فهرست جلد ثانی

الجلد الثانى من لغت وانقولى

بسم الله الرحمن الرحيم

باب العين من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف فى الامع فى همزه نك كسرى ومميك فتحى
وتشديديله شول كمسنه دركه رأيى ضعيف اولمغين هر كوردوكى كمسنه يه تابع اولوب انى معك ديه ومنه
قول ابن مسعود لايكونن احدكم امعة وابو بكر بن السراج ايتدى بو فعل در فانك كسرى وعينك
تشديديله زيرا افعل وصف اولماز وشول كمسنه كه امرأة امعة ديرانوك قولى خطادر زيرا نساطائفه سى
ايچون امعه دينمز نته كم ابو عبيددن روايت اولنمشدر * فصل الباء فى البتع فى فتحتينله بيون اوزون
بتع
اولمقدر بيون ديبى محكم اولمغله بيله يقال بتع الفرس من الباب الرابع فى البتع فى بانك فتحى وتانك كسريله
شول آتدر كه بوينى اوزون اولوب محكم اوله فى البتعة فى بانك فتحى وتانك كسريله مؤنثى فى البتع فى بانك
كسرى وتانك سكونيله فى والبتع فى بانك كسرى وتانك فتحيله بالدن اولان نبيذ تعلمه تمع كبى كه تمع
خرما اوزرنده كورسه مثالنده اولان نسنه جكدر فى ابتع فى همزه نك وتانك فتحى وبانك ماينده
سكونيله شول كلمه دركه انوكله تأكيد اولنور تقول جاؤا اجمعون اكتعون ابتعون فى البائعة فى تانك كسريله
بثع
كثرت دمدن طواداق قرمزى اولمق يقال شفة كاثعة باثعه اى ممتلئة محمرة من الدم فى البخع فى بانك فتحى
بخع
وخانك سكونيله كندو نفسنى غم ايله قتل ايتمك ومنه قوله تعالى * فلعلك باخع نفسك فى البخوع فى ضمتينله
والبخاعة فى بانك فتحيله حقه اقرار ايتمك يقال بخع بالحق بخوعا من الباب الثالث اذا اقربه وخضع له وكذلك
بدع
بخع بخوعا وبخاعة من الباب الرابع فى الابداع فى همزه نك كسريله بر نسنه يى نمونه سى ومثالى يوغيكن
اختراع ايتمك وابداع شاعر شعرن طرز بديع اوزره ايراد ايتمكه ده ديرلر وابداع راحله يورلمغه دخى ديرلر

ديرلر يقال ابدعت الراحلة اذا كلت وابدع الرجل على البناء للمجهول اذا كلت راحلته فى البديع فى بانك
فتحى ودالك كسرى ومديله بى مثال نسنه احداث ايدن كمسنه والله تعالى * بديع السموات والارض
وبى مثال حادث اولان نسنه يه دخى ديرلر وبديع طلومه دخى ديرلر وفى الحديث ان تهامة كبديع العسل
حلو اوله حلو آخره يعنى تهامه عسل طلومى كبى اولى واخرى برقراردر سود طلومى كبى دكلدر تاكه
اولى حلو اولوب مرور ايامله آخرى فاسد اوله فى البدع فى بانك كسرى ودالك سكونيله بكى حادث
اولان نسنه وبدع احداث ايدن كمسنه يه دخى ديرلر يقال فلان بدع فى هذا الامر اى بديع الابداع
همزه نك فتحيله جمعيدر يقال قوم ابداع ومنه قوله تعالى * قل ماكنت بدعا من الرسل فى البدعة فى
بانك كسرى ودالك سكونيله دينده حادث اولان نسنه دردين كامل بولدقدن صكره فى الاستبداع
همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يى بديع عدا ايتمك يقال استبدعه اذا عده بديعا فى التبديع فى على وزن التكريم
برع
بدعته نسبت ايتمك يقال بدعه اذا نسبه الى البدعة فى البراعة فى بانك فتحيله بر كمسنه اصحابنه غالب اولمق
علمده وغيرى نسنه ده يقال برع الرجل من الباب الثالث ويقال برع ايضا من الباب الخامس اذا فاق اصحابه
فى العلم وغيره فى البارع فى رانك كسريله اصحابنه فايق اولان كمسنه فى المتبرع فى ميمك ضمى ورانك كسرى
وتشديديله تطوعا بر نسنه ايشلين كمسنه يقال فعلت كذا متبرعا اذا فعلته متطوعا فى بروع فى جعفر وزنى
اوزره بر ناقه نك اسميدر وبروع كذلك بر عورتك اسميدر كه اول بروع بنت واشقدر واصحاب حديث
برذع
بروعى بانك كسريله استعمال ايدرلر لكن صواب فتحدر زيرا كلام عربده فعول يوقدر الا خروع وعتود واردر كه
خروع بر اوتك آديدر وعتود بردره نك آديدر فى البرذعة فى بانك فتحى ورانك سكونيله شول چولدر كه
پالانك التنه قورلر فى الابرنداع فى همزه نك ورانك كسريله بر نسنه يه حاضر لنمق تقول ابرندعت
برشع
للامر اذا استعددت له فى البرشاع فى بانك كسرى ورانك سكونيله اوزون واحمق وفرموده اولوب ظالم
اولان كمسنه فى البرقع فى بانك وقافك ضمى ورانك سكونيله فى والبرقع فى بانك ضمى وقافك فتحيله طوارك
ونسا طائفه سنك يوزينه اورتدكلرى پچه در فى البرقوع فى بانك ضمى وقافك ضمى ومديله كذلك
برقع
يوزه اورتان نسنه فى البرقعة فى على وزن الدحرجة برقع اورتمك فى التبرقع فى فتحتينله وقافك ضميله
برقع اورتمك يقال برقعه فتبرقع اذا البسه البرقع فلبسه فى المبرقعة فى ميمك ضمى وبانك وقافك فتحيله شول
قيوندركه كوده سى سياه وباشى آق اوله فى المبرقعة فى ميمك ضمى وقافك كسرى ايله شول آت النك
بياضيدر كه يوزينى لماطه ايده وكوزلرينك اطرافى سياه اوله يقال غرة مبرقعة فى برقع فى بانك وقافك
كسرى ورانك سكونيله يدنجى قات كوك سماى سابعه معنا سنه لاينصرفدر واما سماى دنيايه رقيع
بركع
ديرلر رانك فتحى وقافك كسرى ومديله فى البركعة فى على وزن الدحرجة دورت اياغ اوزره طورمقدر
وبركعة بر كمسنه يى ايتى ويروب كوتى اوزره دوشورمكه دخى ديرلر فى البزيع فى بانك فتحى وزاء معجمه نك
بزع
كسرى ومديله ظريف اولان كمسنه و بو نكله صفتلنمز الا تازه اولان كمسنه لر فى البزيعة فى مؤنثى
ابو الغوث ايتدى بزيع شول متكلم اولان اوغلاندر كه تكلمنده حيا ايتميه و بزاعت بر صفتدر كه انسان
انكله محمود اولور فى البزاع فى بانك ضميله كذلك ظريف اولان كمسنه بزيع معناسنه ابو عبيده روايتى
اوزره فى البزاعة فى بانك فتحيله ظرافت معناسنه يقال بزع بزاعة من الباب الخامس فى التبزع فى فتحتينله
*
وزانك ضمى وتشديديله كذلك ظريف اولمق يقال تبزع الغلام اى ظرف وتبزع غوغا وشر بيومكه دخى
ديرلر يقال تبزع الشر اذا تفاقم وتفاقم قافك ضميله عظيم اولمغه ديرلر فى بوزع فى بانك وزانك فتحى وواوك

بشع

بصع

بضع

سکونیله بنی سعد قوملرندن بر قومك آدیدر رمله مخصوصه معناسنه بهزع بر عورتك دخی اسمیدر
البشع فی بانك فتحی وشینك کسری ایله لذت کریه اولوب بوغازی طوتمقدر وبشع شول کمسنه یه دخی
دیرلر که ذکر اولنان لذتاو نسنه یی اکل ایدوب بشاعت تحصیل ایتمش اوله و الاستبشاع فی همزه نك
وتانك کسریله برنسنه یی بی لذت عد ایتمك و البصع فی بانك فتحی وصادك سکونیله جمع ایتمك جوهری
ایتدی بعض نحویندن بولفظك جمع معناسنه کلمه سن استدم ولکن وجه صحتی معلوم دکلدر دیدی
البصع فی بانك کسری وصادك سکونیله کیجه نك بر مقداری یقال مضی بصع من اللیل بالکسر ای
جوش منه وجوشدن جیمله وشین معجمه ایله کیجه نك اولی مراددر و ابصع فی برکلمه در که انو کلمه تأکید
اولنور وبعضیلر بونی ضاد معجمه ایله دیرلر ولکن اصح کلدر تقول اخذت حتی اجمع ابصع و بصعاء فی بانك
فتحی وصادك سکونی و الفك مدیله مؤنثی یقال جاءتنی النساء جمعاء بصعاء ابصعون جمع مذکری
یقال جاءنی القوم اجمعون ابصعون بصع بانك ضمی وصادك فتحی ایله جمع مؤنثی یقال رأیت النسوة
جمع بصع پس ابصع توکید مرتبدر اجمع کلمه سنك اوزرینه تقدیم اولنمز و البضاعة فی بانك کسریله وضاد
معجمه ایله بر مقدار ماله دیرلرکه آنی تجارت ایچون ارسال ایدرسن و الابضاع فی همزه نك کسریله مالی
بضاعت طریقیله کوندرمك و الاستبضاع فی همزه نك وتانك کسریله بمعناه تقول ابضعت الشیء
واستبضعته اذا جعلته بضاعة وفی المثل کمستبضع تمرا الی هجر یعنی هجر معدن تمردر ایکن هجره خرما
کوندرمش کبیدر و الباضعة فی ضادك کسریله شول باش یاریغیدرکه دری یی واتی شق ایدوب قان ظهور ایلیه
واقمیه واکر قانی آقارسه اکا دامیه دیرلر وباضعه شول قیون سوریسنه دیرلرکه قنیم اوله و الباضع
کذلك ضادك کسریله شول قلیجه دیرلرکه هرنه یه اوغراسه اندن بر پاره کسوب قوپاره اصمعی روایتی اوزره
یقال سیف باضع اذا مر بشیء بضعه و البضع فی بانك کسری وضادك سکونیله وبعض عرب بانی
مفتوح ایدر اوچ عدددن طقوزه وارنجه استعمال اولنور تقول بضع سنین وبضعة عشر رجلا و بضع
عشرة امرأة وقچنکه لفظ عشره یی تجاوز ایتسه بضع استعمالی کبیدر یعنی بضع وعشرون دینمز
البضعة فی بانك فتحیله ات پارهسی بابونده مفتوحدر اکرچه سائر اخواتنده مکسوردرکه انلر قطعه وقلعه
وفدره وکسفه وخرقه درو بونلرك امثالیدر الی غیر النهایه کذ قلعه قافله ودال مهمله ایله برنسنه
چوکندیسندن بر پاره یه دیرلر وفدره فیله ودال مهمله ایله ات پارهسنه دیرلر وکسفه سین مهمله وفایله
بر پاره نسنه یه دیرلر مطلقا وخرقه خاء معجمه وقافله بز پارهسیدر البضع بانك فتحی وضادك سکونیله
بضعه نك جمعی پارهلر معناسنه تمرله تمره کبی وبعضیلر ایتدی بضعه نك جمعی بضعدر بدره نك جمعی بدر
اولدوغی کبی وبضع قطع معناسنه ده کلور تقول بضعت اللحم بضعا اذا قطعته ویارمق معناسنه ده کلور
تقول بضعت الجرح اذا شققته وبضع صویه قانمغه دخی دیرلر تقول بضعت من الماء بضعا اذا رویت
وفی المثل حتی متی تکرع ولا تبضع یعنی نیجه دکن اغزله ایچوب قانمیه سن وکاه اولورکه بضعت من فلان دیرلر
قچن اندن ملالت حاصل قلسه لر پس بو تشبیها اولور یعنی قانمق معناسنه تشبیها اولور و بضع ترافق
معناسنه دخی کلور یقال جبهته تبضع ای تسیل عرقا و الابضاع فی همزه نك کسریله قاندرمق یقال
ابضعنی الماء ای اروانی وکاه اولور جواب شافی ویرمکه دخی دیرلر یقال سألنی فلان عن مسئلة فابضعته
اذا شفیته و المبضع فی میمك کسری وضادك فتحیله یارجق آلت کرك طمری وکرك سختیانی پس نیشتره
وشفره یه اطلاق اولنور و البضع فی بانك ضمی وضادك سکونیله نکاح معناسنه در ابن السکیت روایتی اوزره

بعع

بقع

بکع

بلع

اوزره یقال ملك فلان بضع فلانة و المباضعة فی میمك ضمی وضادك فتحیله مجامعت معناسنه در
و البضاع فی بانك کسریله کذلك جماع معناسنه وفی المثل کمعلمة امها البضاع البضیع فی بانك
فتحی وضادك کسری ومدیله دریاده اولان جزیره معناسنه وبضیع اته دخی دیرلر لحم معناسنه یقال دابة
کثیر البضیع ورجل خاظی البضیع وخاظی خاء معجمه وظا ایله کذلك مجتمع ومکتنز معناسنه در وبضیع تره
دخی دیرلر عرق معناسنه و البضیع فی بانك ضمی وضادك فتحیله بر موضعك اسمیدرکه حسان بن
ثابتك بعض اشعارنده واقع اولمشدر و بئر بضاعة فی بر قیونك اسمیدرکه حدیث شریفده واقع اولمشدر
بانك کسری وضمیله روایت اولنور و البعاع فی بانك فتحیله جهاز ومتاع وبعاع باودك امطوردن
اغرلنمسنه دخی دیرلر و البقعة فی بانك ضمی وقافك سکونیله بر پاره یر البقاع بانك کسریله جمعی یرلر
معناسنه و الباقعة فی قافك کسریله بلا وآفت داهیه معناسنه و البقع فی بانك فتحی وقافك
سکونیله برکمسنه یه ناسزا کلمات ایتمك یاخود بهتان ایتمك تقول بقع الرجل علی البناء للمجهول اذا رمی
بکلام قبیح او ببهتان وبقع ذهب معناسنه ده کلور منه قولهم ما ادری این بقع ای این ذهب کأنه قال الی ای
بقعة من بقاع الارض ذهب و البقیع فی بانك فتحی وقافك کسری ومدیله شول یردرکه انده انواع اشجار اوله
وسببدن مدینه منورهده اولان کورستانه بقیع الغرقد دیدیلر وغرقد بر جنس اغاجك اسمیدر و البقع
فتحتینله طیور جنسنده وکلاب جنسنده اولان اجلالق دواب قسمنده اولنه بلق دیدکلری کبی که قوشك
الاجه سنه ابقع وطوارك الاجه سنه ابلق دیرلر و بقعان الشام فی بانك ضمی وقافك سکونیله حدیث
شریفده واقع اولدوغی اوزره شام شریفده اولان قوللر وحشم متکارلردر زیرا انلرده بیاض وحمرت یاخود بیاض
وسواد واردر روم جنسیله سیاه جنسی قارشق اولدوغیچون و البقعاء فی بانك فتحی وقافك سکونی
والفك مدیله قتلق اولان ییل وبعضیلر ایتدی شول ییلدرکه انده اوجوزلق و قتلق جمع اوله و بقعاء
وزن مزبور اوزره بر شهرك آدیدر و البکع فی برکمسنه نك یوزینه طوروب یرامز سوز سویلمك یقال بکع
بکعا من الباب الثالث اذا استقبله بما یکره وبکع بدنده مواضع متفرقه یه بری بری اردنجه محکم اورمغه
دخی دیرلر وقبیله تمیم ما ادری این بکع دیرلر این بقع دیه جك محلده که این ذهب دیمك اولور نته کم الان
مرور ایتدی و بلع فی بانك فتحی ولامك سکونیله یوتمق یقال بلعت الشیء من الباب الرابع و الابتلاع
همزه نك وتانك کسریله بمعناه یقال بلعت الشیء وابتلعته و الابلاع فی همزه نك کسریله یوتدرمق یقال
ابلعته غیری و سعد بلع فی بانك ضمی ولامك فتحیله زفر وزنی اوزره منازل قمردن بر منزلك ادیدرکه
انلر ایکی یلدزدر بری برینه قریب شویله زعم ایتدیلرکه ذکر اولنان یلدزلر باری تعالینك * قیل
یا ارض ابلعی دیدوکی حینده طلوع ایتمشدر اکا بناء سعد بلع دیو تسمیه اولنمشدر وبلع کذلك بکره نك
قامتنده اولان دلکه ده دیرلر و التبلیع فی علی وزن التکریم پیرلکك ابتدا ظهور ایتمسی یقال بلع الشیب
فی رأسه تبلیعا اذا ظهر و البالوعة فی علی وزن القارورة شول قیودرکه اوك اورته سنده قازارلر و البلوعة
بانك فتحی ولامك ضمی وتشدیدیله بمعناها والجمع و البلالیع فی بانك فتحی ولام ثانیه نك کسری
ومدیله و بلعاء فی بانك فتحی ولامك سکونی والفك مدیله بر رجلك اسمیدر و المتبلتع فی میمك ضمی
وتاء ثانیه نك کسریله متزلزل وزنی اوزره شول کمسنه درکه اظهار کیاست ایتمکله ظرافت عرض
ایلیه و البلتعانی فی بانك وتانك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله بمعناه وابو الدقیس الاعرابی ایتدی
بلعتانی شول کمسنه درکه کلامنده ظرافت اظهار ایدر حالا که کندوده ظرافتدن برنسنه یوقدر و ابو بلتعة

*

بانك وتانك فتحيله بر رجلك كنيتى در ۞ البلقع ۞ بانك وقافك فتحيله ۞ والبلقعة ۞ على وزن الدخرجة
شول خالى وخراب يردركه انده برنسنه اولميه يقال منزل بلقع ودار بلقع بغير هاء اذا كان نعتا يعنى قچن بلقع
وصف اولسه مذكرى وموئثى برابر اولور ويقال اليمين الفاجرة تذر الديار بلاقع يعنى يمين كاذب اولرى
خراب ايدر ۞ الباع ۞ قولاچ كه ايكى الاوزونى مقداريدر ۞ البوع ۞ بانك فتحى وواوك سكونيله
قولاچلمق يقال بعت الحبل ابوعه بوعا اذا مددت باعك به كما تقول شبرته من الشبر يعنى قارشلدم مثلا
شبرته ديد كلرى كبى وباع شرف وكرم معناسنه دخى اطلاق اولنور وباع الفرس فى جريه دخى ديرلر قچن آدمن
سيرك آتسه وبو ناقه ده دخى استعمال اولنور ۞ البيع ۞ بانك فتحى ويانك سكونيله ۞ والمبيع ۞ ميمك
فتحى وبانك كسرى ومديله ايكيسى دخى صاتمق معناسنه در تقول بعت الشئ ابيعه بيعا ومبيعا اذا شريته
وقياس مباعا ديمك ايدى زيرا بو مقوله ده مصدر ميمى مفتوح العين كلمك كركدر وبيع صاتون المق
معناسنه ده كلور واشترا كبى تقول بعت الشئ اذا اشتريته پس بو اضداددن اولور نته كم شرا صاتمق
معناسنه ده كلور وبو معنايه اشارة بعت قولنى جوهرى شريت ايله تفسير ايتدى وفى الحديث لا يخطب
الرجل على خطبة اخيه ولا يبيع على بيع اخيه كه مراد لا يشترى على شراء اخيه ديمكدر زيرا نهى اشتراددن
واقع اولمشدر وبيعدن دكلدر ومبيع صاتلمش معناسنه دخى كلور وقچن بيع كلمه سنك ماضيسن صيغهٔ مجهوله
اوزره تعبير ايتمك دلسك باء موحده يى مكسور ايدرسن ودير سك مضموم ايدرسن وبعضيلر حرف يائى
واوه قلب ايدوب بوع ديرلر وساير اجوف اولان كلمه لرك مجهوللرنده دخى حال بويله در كيل وقيل كبى ۞ المبيوع ۞
ميمك فتحى ويانك ضميله كذلك صاتلمش معناسنه پس مبيعله مبيوعك حالى مخيطله مخيوط كبيدركه
نقصان اوزره وكاه تمام اوزره كلمه خليل ايتدى مبيعده محذوف اولان واو مفعولدر زيرا واو مفعول زائده در
پس حذفه اولى اولور واخفش ايتدى محذوف اولان عين الفعل در زيرا وقتاكه يائى ساكن قلديلر
حركتن ماقبلنه اولان حرف صحيحه ويرديلر پس حرف مزبور مضموم اولمق لازم كلدكده ضمه يى صيانة
للياء كسره يه تبديل ايتدكدن صكره اجتماع ساكنين ايچون يا حذف اولندقده واو يايه قلب اولندى
ماقبلى مكسور اولدوغيچون نته كم ميزانده قلب اولندى ومازنى ايتدى ايكى قول دخى حسن در ولكن
اخفشك قولى قياسه اوفقدر زيرا علامت مفعول ايچون كلن واوى حذف ايتمك مناسب دكلدر ديدى
ولكن خليل حذف اولنه جق يائى صيانتدن اوترى ضمه يى كسره يه تبديل مناسب دكلدر ديمك احتمالى
واردر مكر كه تبديل ياى محذوفه يه دلالت ايچوندر دينله ۞ البايعة ۞ بانك كسريله متاع سلعه
معناسنه ۞ البيعان ۞ بانك فتحى ويانك كسرى وتشديديله بايع له مشترى ۞ الاباعة ۞ همزه نك
كسريله صاتمق ايچون عرض ايتمك تقول ابعت الشئ اذا عرضته للبيع ۞ الابتياع ۞ همزه نك وتانك
كسريله صاتون المق ۞ المبايعة ۞ ميمك ضمى وبانك فتحيله بازار ايتمك وبيعت ايتمك معناسنه دخى كلور وبيعت
بر ذى قدر اولان كمسنه يه تبعيت واقتدايه قول وقرار ايتمه در ۞ التبايع ۞ تانك فتحى ويانك ضميله ذكر اولنان
كبيدر ايكى معناده دخى ۞ الاستباعة ۞ همزه نك وتانك كسريله برنسنه نك صاتمه سن طلب ايتمك يقال
استبعته الشئ اى سألته ان يبيعه منى ۞ البيعة ۞ بانك كسرى ومديله معبد نصارى اولان موضع كليسا
معناسنه وبيعه صاتمق معناسندن بناء نوعى دخى كلور جلسة وركبة كبى يقال انه لحسن البيعة * فصل التاء
التبع ۞ فتحتينله ۞ والتباعة ۞ كذلك فتحله تابع اولمق يقال تبعت القوم تبعا وتباعة من الباب الرابع
اذا مشيت خلفهم او مروا بك فمضيت معهم ۞ الاتباع ۞ همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله

بلقع

بوع

بيع

تبع

وتشديديله تابع اولمق باب افتعالدن اولمق اوزره ۞ الاتباع ۞ همزه نك كسرى وتانك سكونيله تابع
قلمق وبر كمسنه نك اردندن ايرشدرمك يقال اتبعته الشئ فتبعه وتابع اولمق معناسنه ده كلور يقال
اتبعت القوم اذا كانوا قد سبقوك فلحقتهم واخفش ايتدى تبعته واتبعته بونلرك ايكيسى بر معنايه در
ردفته واردفته بر معنايه اولدوغى كبى ومنه قوله تعالى * الا من خطف الخطفة فاتبعه شهاب ثاقب
ومنه الاتباع فى الكلام يعنى كلامده بر لفظى بر لفظه تبعيتله ذكر ايتمه لر حسن بسن قسيم شقيم كبى اكا دخى
اتباع ديرلر ۞ التبيع ۞ فتحتينله تابع معناسنه واحده وجماعته اطلاق اولنور وقال الله تعالى * انا كنا لكم تبعا
الاتباع همزه نك فتحيله تبعك جمعى ۞ المتابعة ۞ ميمك ضمى وبانك فتحيله ۞ والتباع ۞ تانك كسريله تابع
اولمق يقال تابعته على كذا متابعة وتباعا وتباع تبيعك جمعى دخى كلور صغير بوزاغيلرى معناسنه وتباع
برنسنه يى اولشدرمغه دخى ديرلر ولاء معناسنه ومتابعت برنسنه يى محكم ايتمك معناسنه دخى
استعمال اولنور يقال تابع الرجل عمله اى اتقنه واحكمه وفى حديث ابى واقد تابعنا الاعمال فلم نجد شيأ
ابلغ فى طلب الاخرة من الزهد فى الدنيا اى احكمناها وعرفناها بو ذكر اولنان جوهرينك تعبيريدر
وتابعنا تتبعنا معناسنه اولمق دخى بعيد دكلدر نته كم ذكر اولنور ۞ التتبع ۞ فتحتينله وبانك ضمى
وتشديديله برنسنه نك اردنه دوشوب طلب ايتمك يقال تتبعت الشئ تتبعا اذا تطلبته متتبعا له
التتبيع ۞ على وزن التكريم بمعناه يقال تبعت الشئ تتبيعا ۞ التباعة ۞ تانك كسريله شول نسنه دركه
انوك طالبندن ذى حق اولان كمسنه خالى اولماز وصاحب صراح بونى عاقبت بدايله وصاحب ترجمهٔ
مختار مطلقا كناه ايله تفسير ايتمشلردر هر برينك تفسيرى قصوردن خالى دكلدر ۞ التبعة ۞ تانك
فتحى وبانك كسريله بمعناها ۞ التبيع ۞ تانك فتحى وبانك كسرى ومديله تابع معناسنه در قال الله تعالى
ثم لا تجدوا لكم علينا تبيعا قال الفراء اى ثائرا ولا طالبا وهو بمعنى تابع وتبيع صغير بوزاغيسنه دخى
ديرلركه اول سنه ده اوله ۞ التبيعة ۞ تانك فتحى وبانك كسرى ومديله موئثى صغير بوزاغيسنك
دشيسى معناسنه ۞ التبايع ۞ تانك فتحى ويانك كسريله جمعى بوزاغيلر معناسنه تبيعك جمعى تباع كلور
نته كم ذكر اولندى وتباعك جمعى ۞ التبابيع ۞ كلور تانك فتحى ويانك كسريله افيل ايله افائل كبى كه
افيل كچرك دوه معناسنه در ۞ التابعة ۞ بانك كسريله جن معناسنه قولهم معه تابعة اى من الجن
التبابعة ۞ تانك فتحى وبانك كسريله ملوك يمن معناسنه ۞ التبع ۞ تانك ضمى وبانك فتحى وتشديديله
واحدى وتبع كولكه يه دخى ديرلر ظل معناسنه وسلطانه ظل الله ديد كلرينه بناء احتمالدركه
ملكه تبع ديمش اوله لر بو ذكر اولنان نسخ جوهرينك ظاهرندن فهم اولنانلردر اما عبارت قاموسده
كولكه معناسنه اولان تبعى ضمتينله تصحيح ايتمشدر وتبع بر جنس قوشك اسميدر وقاموسده ضرب
من الطير بدلنه ضرب من اليعاسيب ديمش كه يعسوب آرى بكنه ديرلر بو تقديرجه يعسوبه تبع اطلاقى
تشبيها اولمق احتمالى واردر ۞ الترع ۞ فتحتينله طولو پر معناسنه يقال حوض ترع وكوز ترع اى ممتلئ
وترع طولمغه دخى ديرلر يقال ترع الاناء يترع ترعا من الباب الرابع اذا امتلأ ۞ الاتراع ۞
همزه نك كسريله طولدرمق ۞ المترعة ۞ ميمك ضمى ورانك فتحيله طولدرلمش نسنه يقال جفنة مترعة
اذا كانت ممتلئة وجفنه جيمك فتحى وفانك سكونيله چناق كاسه معناسنه ۞ التترع ۞ فتحتينله ورانك ضمى
وتشديديله شره ايتمكه سرعت ايتمك يقال تترع اليه بالشر اذا تسرع ۞ الترع ۞ تانك فتحى ورانك
كسريله شول كمسنه دركه شره ايشه سريع اولوب تيز غضبه كلچى اوله ۞ التراع ۞ تانك فتحى ورانك

ترع

*

تشديديله سئول سيل دركه دني طولديره يقال سيل تراع املاء الوادى وتراع قپوجيه دخى ديرلر
بواب معناسنه ﴿ التزعة ﴾ تانك ضمى ورانك سكونيله قپو باب معناسنه و فى الحديث ان منبرى هذا
على ترعة من ترع الجنة وبعضيلر ايتدى حديث شريفده ترعه روضه معناسنه در و بعضيلر ايتدى
درجه معناسنه در و ترعه ار مقلرك اغزلرينه دخى ديرلر ﴿ الاترع ﴾ همزه نك ورانك فتحيله قاتى
يوريجك يقال سير اترع اى شديد ﴿ التزياع ﴾ تانك كسرى ورانك سكونيله برمو ضعك اسميدر
تسع
﴿ التسعة ﴾ تانك كسرى وسينك سكونيله عدد مذكردر ﴿ التسع ﴾ تانك كذلك كسريله مؤنثى
وتسع كذلك دوه صوارمه كونلرندن بركوندر ﴿ التسع ﴾ تانك ضمى وسينك سكونيله طقوز جزدن
برجزئه ديرلر ﴿ التسيع ﴾ تانك فتحى وسينك كسرى ومديله بمعناه ﴿ التسع ﴾ تانك ضمى وسينك فتحيله
صرد وزنى اوزره نقلدن صكره كلن اوچ كيجه دركه انلرك برى يدنجى وبرى سكزنجى وبرى طقوزنجى كيجه در
ونفل نونك ضمى وفانك فتحيله غرردن صكره كلن اوچ كيجه يه ديرلر وغرر آيك اول كيجه لريدر اوچ كيجه يه
وارنجه ﴿ التاسوعاء ﴾ على وزن العاشوراء عاشورا كونندن اول اولان كون جوهرى ايدر بن ظن ايدرم كه
بو مولداوله ﴿ التسع ﴾ تانك فتحى وسينك سكونيله بر نسنه نك طقوزده برين المق ياخود طقوزنجى
اولمق يقال تسعت القوم اتسعهم اذا اخذت تسع اموالهم اوكنت لهم تاسعا ﴿ الاتساع ﴾ همزه نك
كسريله دوه يي طقوزنجى كونده صويه ايلتمك واتساع طقوز عدد تمام اولمغه دخى ديرلر ﴿ التعتعة ﴾
تعتع
على وزن الزلزلة كلامده تردد ايتمك يا حصر اولمغله و ياخود عاجز اولمغله وكاه اولوركه طوار حقنده
دخى استعمال ايدرلر چون قومه صاپلنوب چقامسه وتعتعه اضطرابه براقمغه دخى ديرلر يقال تعتعت
الرجل اذا عتلته واقلقته وعتل عين مهمله و تاء مثناته محكم چكمك وقلق قافك ولامك فتحيله ار غلمق
معناسنه در ﴿ التعاتع ﴾ تاء اولك فتحى وثانينك كسريله خلق ايچنده قارشقلق اولوب دورلودورلو خبرلر
سوبلمك يقال وقع القوم فى تعاتع اذا وقعوا فى اراجيف وتخليط ﴿ التقع ﴾ تانك فتحى وقافك كسريله
تقع
زياده آجلق يقال جاع جوعا تقعا اذا وقع فى جوع شديد ابو عمرو روايتى اوزره ﴿ التلع ﴾ فتحتينله بوين
تلع
اوزون اولمق يقال رجل اتلع اذا كان طويل العنق ﴿ التليع ﴾ تانك فتحى ولامك كسرى ومديله اوزون
اولان بويون يقال جيد تليع اذا كان طويلا ﴿ التتلع ﴾ فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله قيام ايتمكيچون
بويون اوزاتمق يقال تتلع اذا مد عنقه للقيام و باشى يوقارو قالدرمق معناسنه دخى كلور يقال قعد
فما يتتلع اى فما يرفع رأسه للنهوض ولا يريد البراح ونهوض نونله وضاد معجمه ايله قيام معناسنه در ﴿ التلع ﴾
تانك فتحى ولامك كسريله اول جانبه بوجانبه چوق التفات ايديجى كمسنه يقال رجل تلع اذا كان كثير التلفت
حوله وتلع طولى اولان چناغه دخى ديرلر يقال اناء تلع اى ممتلئ و بوترع معناسنده لغت ياخود لثغه در يعنى
تجويدده قصور اولمه دندر ﴿ التلعة ﴾ تانك فتحى ولامك سكونيله يوكسك يرلر معناسنه وابو عمرو ايتدى تلاع
يوكسكندن درلره اينن صواقندلريدر ﴿ التلع ﴾ تانك فتحى ولامك سكونيله كوندز مرتفع اولمق يقال تلع
النهار اذا ارتفع ﴿ الاتلاع ﴾ همزه نك كسريله آهو يتاغندن بوينن يوقارويه قالدرمق يقال اتلعت الظبية
من كناسها اذا سمت بجيدها ﴿ متالع ﴾ ميمك ضمى ولامك كسريله بر طاغك اسميدر ﴿ التوغ ﴾ تانك فتحى
وواوك سكونيله ياغى ياخود اغزى اتمكله كوترمك تقول تعت السمن او اللباء اتوعه اذا كسرته بقطعة خبز
ترفعه بها ولباء لامك كسريله اغز ديدكلرى نسنه كه قيون طوغوردقده ابتدا صاغلن سوددر ﴿ التيع ﴾
تانك فتحى وپانك سكونيله قئ خروج ايتمك تقول تاع القئ يتيع تيعا اذا خرج وتيع اقمق معناسنه ده كلور يقال

يقال تاع الشئ يتيع اذا سال على وجه الارض ﴿ الاتاعة ﴾ همزه نك كسريله قوصمق قئ ايتمك معناسنه
يقال اتاع الرجل اذا قاء ﴿ المتيع ﴾ ميمك ضمى وتانك كسرى ومديله استفراغ ايديجى كمسنه ﴿ المتاع ﴾
ميمك ضميله استفراغ اولنان نسنه ﴿ التتايع ﴾ تانك فتحى وپانك ضميله شره و عناده دوشمك تتايع
شردن غيرى يرده استعمال اولنمز يقال السكران يتتايع اى يرمى بنفسه والريح تتايع باليبيس يعنى
يل قورى اوتى آتار وتتايع دوه يورركن اوموزنده اولان كوركى كمكلرين تحريك ايتمكه دخى ديرلر يقال
تتايع البعير فى مشيه اذا حرك الواحه والواح لوحك جمعيدر يصى كمك معناسنه ﴿ التيعة ﴾ تانك
ثطع
كسرى ومديله قرق عدد قيون معناسنه در وفى الحديث فى التيعة شاة * فصل الثاء ﴿ الثطاع ﴾ ثانك
ضميله زكام كبيدر وزنا و معنى يقال ثطع الرجل على مالم يسم فاعله اذا زكم ﴿ الثع ﴾ ثانك فتحى وعينك
ثعع
تشديديله قئ ايتمك يقال ثع الرجل يثع ثعا من الباب الثانى اذا قاء وفى الحديث فثع ثعة فخرج من جوفه
جرو اسود وجرو جيمك كسرى وراء مهمله نك سكونيله كلب انكيدر ﴿ الانثعاع ﴾ همزه نك وثانك
ثلع
كسريله قئ آتلمق يقال انثع القئ من فيه انثعاعا و بروندن وياره دن قان آتلمغه اطلاق اولنور ﴿ الثلع ﴾ ثانك
فتحى ولامك سكونيله باشى يارمق تقول ثلعت رأسه اثلعه ثلعا اذا شدخته وشدخ شين وخاء معجمتينله
بر مجوف نسنه يى فاتمغه ديرلر ﴿ المثلع ﴾ ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله يارلمش نسنه كرك خرما
جبع
قوروغى كرك غيرى نسنه * فصل الجيم ﴿ الجباع ﴾ جيمك فتحيله قصه اولان نسنه كرك اوق جنسندن
كرك عورت طائفه سندن كذا فى بعض نسخ الصحاح ﴿ الجدع ﴾ جيمك فتحى ودالك سكونيله بورن كسمك
جدع
وقولق وطوداق وال كسمكه دخى اطلاق اولنور تقول منه جدعته وجدع زندانه قومغه ومنع ايتمكه دخى ديرلر
تقول جدعته اذا سجنته وحبسته وذال معجمه ايله دخى بو معناده لغتدر ﴿ الاجدع ﴾ همزه نك ودالك فتحيله
ذكر اولنان عضولرى كسلمش كمسنه ﴿ الجدعاء ﴾ جيمك فتحى و دالك سكونى والفك مديله مؤنثى
الجدعة ﴾ جيمك ودالك فتحيله كسلمش بورندن وقولقدن مثلا باقى قلن نسنه ﴿ المجادعة ﴾ ميمك ضمى
و دالك فتحيله مخاصمه ﴿ التجادع ﴾ تانك فتحى و دالك ضميله بمعناه يقال تركت البلاد تجادع افاعيها اى
يأكل بعضها بعضا وافاعى افعينك جمعيدر ﴿ الجدع ﴾ جيمك فتحى و دالك كسريله غداسى يره مز اولان
اوغلان يقال صبى جدع اذا كان سيئ الغذاء ﴿ الجدع ﴾ غدا يره مز اولمق يقال جدع جدعا من الباب الرابع
اذا ساء غداوة ﴿ الاجداع ﴾ همزه نك كسريله غدايى يره مز ايتمك تقول اجدعته اذا سأت غداءه
جداع ﴾ جيمك فتحيله قطام وزنى اوزره سئول قتلق ييليدركه مالى هلاك ايدوب ضايع ايده ﴿ المجدع ﴾
ميمك ضمى ودالك فتحى وتشديديله سئول اوتدركه انوك يوقارولرى يئمش اوله ومجدع قولاغى كسلمش
حيوان دخى ديرلر يقال حمار مجدع اذا كان مقطوع الاذن ﴿ الجداع ﴾ جيمك ضمى ودالك تخفيفيله سئول
اوتلاقدركه قوريوب ضايع اولمش اوله ﴿ التجديع ﴾ على وزن التكريم بددعا ايدوب جدعا لك ديمك
يعنى خداى تعالى سنى جدعه مبتلا قلسون ديمك يقال جدعه تجديعا اى قال له جدعا لك ﴿ الجنادع ﴾
جيمك فتحى ودالك كسريله سئول حشرا تدركه صيد اولنور و بعضيلر ايتدى جنادع شول چكركه لردركه
يربوع يواسنه وكار يواسنه داخل اولور ايچون ذكر اولنان يوالرى قازن كمسنه نهايتنه ايرشسه اول چكركه لر
*
خروج ايدرلر وجنادع الشرا اوائل شره دخى ديرلر ﴿ الجندعة ﴾ جيمك ودالك ضمى ايله جنادعك
واحديدركه ابتدا حركت ايدن شردن عبارتدر ﴿ ذات الجنادع ﴾ كذلك جيمك فتحى و دالك كسريله
بلا وآفت داهيه معناسنه ﴿ جدعان ﴾ جيمك ضمى ودالك سكونيله بر كمسنه نك اسميدركه اوغلونه

عبد الله بن جدعان دیرلر ﴿و﴾ الجذع ﴿ی﴾ فتحتینله ثنیدن سنی اقل اولان طوار و ثنی ثنیه دیشن براغن
طوار دیرلر وچتال طرنقلو و بتون طرنقلو اولانلر ثنیه سن اوچنجی ییلده براغور وصاحب خف اولانلر
یعنی دوه قسمی التنجی ییلده براغور و جذع تازه یه دخی دیرلر ومنه قولهم فلان جذع فی هذا الامر اذا
کان اخذ فیه حدیثا یعنی یکی باشلمش اولسه الجذعان جیمک ضمی و ذالک سکونیله جمعی الجذاع
جیمک کسریله کذلک جمعی ﴿و﴾ الجذعة ﴿ی﴾ فتحتینله مؤنثی الجذعات فتحتینله جذعه نک جمعی
الاجذاع ﴿ی﴾ همزه نک و ذالک فتحیله قوزی قسمندن ایکنجی ییلده اولان وبوزاغی قسمندن اوچنجی ییلده ودوه
قسمندن بشنجی ییلده اولاندر پس اجذعه جذعیت اسمی شول زمانده اطلاق اولنور که انوک اول زمانده
بته جک ودوشه جک دیشی اولمیه بعضیلر ایتدی قیون ولدی آلتنجی آیده یاخود طقوزنجی آیده جذعه
اولور که بو مثلو نک اضحیه قلنمسی جائز اولور ﴿و﴾ الازلم الجذع ﴿ی﴾ همزه نک ولامک فتحیله اولده وجیمک
وذالک کذلک فتحیله ثانیده دهر معناسنه در ﴿و﴾ الجذع ﴿ی﴾ جیمک فتحی وذالک سکونیله طواری علفدن
منع ایتمک اوزره حبس ایتمک ﴿و﴾ الاجذاع ﴿ی﴾ همزه نک کسریله زندانه صالمق تقول اجذعته اذا سجنته
ودالله دخی لنتدر ﴿و﴾ الجذع ﴿ی﴾ جیمک کسری وذالک سکونیله اغاجک بدنی الجذوع ضمتینله جمعی اغاج
بدنلری معناسنه ﴿و﴾ جذع ﴿ی﴾ جیمک کسری وذالک سکونیله بر رجالک سمیدر و فی المثل خذ من جذع
ما اعطاک و بو مثلک اصلی بودر که جذع نام کسنه بعض ملوکه قلجن رهن قویوب چقرمد قده مزبور آکا جفا
ایچون شتم ایدوب اجعل هذا فی کذا امک دیدکده جذع ذکر اولنان قلجله مزبوری اوروب قتل ایتمشدر
الجذعمة ﴿ی﴾ جیمک وعینک فتحیله دحرجه وزنی اوزره صغیر معناسنه در وفی الحدیث عن علی رضی الله عنه
اسلم والله ابو بکر وانا جذعمة وجذعمه نک اصلی جذعة ایدی میم زیاده اولنمشدر ﴿و﴾ الجرع ﴿ی﴾ جیمک فتحی

جرع

ورانک سکونیله بر نسنه یی ایچمک طریقیله یوتمق یقال جرعت الماء اجرعه من الباب الرابع و جرعت
رانک فتحیله اولمسنه اصمعی انکار ایتمشدر و بو مقامده صاحب صراحک باب ثالثدندر دیدوکی مخالف
اولدوغی ظاهر اولور ﴿و﴾ الجرعة ﴿ی﴾ فتحتینله شول قوملو دوز یردر که نسنه بتورمیه الجرع فتحتینله
جمعی قوملی دوز یرلر معناسنه وجرعا بیک بر قاتی سائر قانلردن زیاده بوکلمش اولمق ﴿و﴾ الجرعاء ﴿ی﴾ جیمک
فتحی ورانک سکونی والفک مدیله بمعناه ﴿و﴾ الاجرع ﴿ی﴾ همزه نک و رانک فتحیله بمعناه کذلک ﴿و﴾ الجرعة
جیمک ضمیله و رانک سکونیله بر ایچم صو در حسوه معناسنه ﴿و﴾ الجریعة ﴿ی﴾ جیمک ضمی و رانک فتحیله
تصغیری وفی المثل افلت فلان بجریعة الذقن بو مثلی هلاکه قریب اولدقدن صکره خلاص بولن کمسنه
حقنده استعمال ایدرلر فرا ایتدی جریعة الذقن آخر نفسدن و بقیه روحدن عبارتدر ﴿و﴾ المجاریع ﴿ی﴾
میمک فتحی و رانک کسری و مدیله شول دوه لردر که سودلری از اوله کویا که ممه لرنده همین بر ایچم سود
واردر ﴿و﴾ التجریع ﴿ی﴾ علی وزن التکریم غضبه کتوروب غصه لر ویرمک ﴿و﴾ التجرع ﴿ی﴾ فتحتینله و رانک
ضمی وتشدیدیله ذکر اولنان غصه لری هضم ایدوب تحمل ایتمک ﴿و﴾ الجرشع ﴿ی﴾ جیمک وشینک ضمی

جرشع

و رانک سکونیله عظیم وفرموده اولان دوه بعضیلر ایتدی کوکسی بیوک یانلری منتفخ اولان دوه یه دیرلر

جزع

الجزع ﴿ی﴾ جیمک فتحی وزانک سکونیله دره یی آرقری قطع ایتمک یقال جزعت الوادی من الباب الثالث
اذا قطعته عرضا وجزع شول یمنی بونجغه دخی دیرلر که آنوک اغی وقراسی اولمغین شعرا محبوبه نک کوزونی
آکا تشبیه ایدرلر ﴿و﴾ الجزع ﴿ی﴾ جیمک کسری وزانک سکونیله دره نک دوننن یری منعطف الوادی معناسنه
﴿و﴾ الجزعة ﴿ی﴾ جیمک کسری وزانک سکونیله کذلک بر قطعه یه جزعه دیرلر یقال جزع له جزعة من المال

٦

من المال ای قطع له قطعة منه ﴿و﴾ الاجتزاع ﴿ی﴾ همزه نک و تانک کسریله کسمک تقول اجتزعت من الشجر عودا
اذا اقتطعته واکتسرته ﴿و﴾ الجزع ﴿ی﴾ فتحتینله صبرسزلق یقال جزع من الشیء من الباب الرابع اذا لم یصبر منه
الاجزاع ﴿ی﴾ همزه نک کسریله صبرن ازاله ایتمک یقال اجزعته ﴿و﴾ الجازع ﴿ی﴾ زانک کسریله شول اغاجدر که
آصمه چارطاغنه آرقری قویوب اوزرینه آصمه بوداقلرن قورلر وابو سعید بو معنانک صحتنه مطلع اولمادم
دیدی ﴿و﴾ الجزیعة ﴿ی﴾ جیمک فتحی و زانک کسری و مدیله قیون سوریسندن بر قطعه ﴿و﴾ التجزیع ﴿ی﴾
علی وزن التکریم خرما قورغنک ایکی ثلثی رطب اولمق یقال جزع البسر تجزیعا ﴿و﴾ المجزع ﴿ی﴾ میمک ضمی
وزانک فتحی و تشدیدیله ایکی ثلثی رطب اولان خرما قوریغی ﴿و﴾ المجزعة ﴿ی﴾ مؤنثی یقال بسر مجزع
وبسرة مجزعة اذا بلغ الارطاب ثلثیها ﴿و﴾ الجشع ﴿ی﴾ فتحتینله زیاده حرصه دیرلر تقول جشع من الباب الرابع

جشع

التجشع ﴿ی﴾ فتحتینله وشینک ضمی وتشدیدیله بمعناه ﴿و﴾ الجشع ﴿ی﴾ جیمک فتحی وشینک کسریله حریص اولان
کمسنه الجشعون جیمک فتحی وشینک کسریله جمعی حریصلر معناسنه ﴿و﴾ مجاشع ﴿ی﴾ میمک ضمی وشینک
کسریله بنی تمیمدن بر رجالک اسمیدر که اول مجاشع بن دارم بن مالکدر جد اعلالری تمیمدر ﴿و﴾ الجعجعة ﴿ی﴾

جعجع

علی وزن الزلزلة دکرمن آوازی وفی المثل اسمع جعجعة ولا اری طحنا غوغاسی چوق اولوب فائده سی
اولمین محلده استعمال اولنور وجعجعه حبسه دخی دیرلر و عبد الله بن زیاد عمر بن سعده یازدوغی کاغدده
ان جعجع بالحسین واصحابه دیو یازدی اصمعی ایتدی ان جعجع ان احبس معناسنه امردر وابن الاعرابی
ایتدی ضیق علیه معناسنه در وجعجع غریم اوزرینه مطالبه ده تضییق در وجعجعه ارض خشینده ساکن
قلمغه دخی دیرلر یقال جعجع بهم اذا اناخ بهم والزمهم الجعجاع وجعجاع ارض خشنه دیرلر علی ما سیجیء وجعجعه
دوه یی چوکرمک ایچون یاخود قالدرمق ایچون تحریک ایتمکه دخی دیرلر تقول جعجعت الابل اذا حرکتها
الاناخة اونهوض ودوه چوکمکه دخی دیرلر یقال جعجع البعیر اذا برک واستناخ و چوکرمکه دخی دیرلر
یقال جعجع القوم اذا اناخوا ﴿و﴾ الجعجع ﴿ی﴾ علی وزن العرعر ﴿و﴾ والجعجاع ﴿ی﴾ علی وزن الخلخال شول
موضعه دیرلر که طار اولوب خشن اوله وابو عمرو ایتدی جعجاع یر معناسنه در هر یره اطلاق اولنور
بعضیلر ایتدی جعجاع غلیظ یره مخصوصدر وجعجاع آوازی بلند اولان دوه یه دخی دیرلر یقال جمل
جعجاع اذا کان شدید الرغاء ورغا راء مهمله نک ضمی وغین معجمه دن صکره الفک مدیله دوه آوازنه دیرلر
﴿و﴾ التجعجع ﴿ی﴾ علی وزن التزلزل بو مرض عارض اولمغین کندو یی یره اورمغه دیرلر یقال تجعجع اذا ضرب
بنفسه الارض من وجع اصابه ﴿و﴾ الجلع ﴿ی﴾ فتحتینله قلیل الحیا اولمق یقال جلعت المرأة من الباب الرابع
ودیشلری اوزرنده طوداقلری قاوشمغه دخی دیرلر یقال جلع فمه جلعا من الباب المزبور ﴿و﴾ الجلعة ﴿ی﴾

جلع

جیمک فتحی ولامک کسریله قلیلة الحیا اولان عورت ﴿و﴾ الجالعة ﴿ی﴾ لامک کسریله بمعناها یقال امرأة
جلعة وجالعة اذا کانت قلیلة الحیاء تتکلم بالفحش و رجله دخی جلع و جالع دیرلر ﴿و﴾ المجالعة ﴿ی﴾ میمک
ضمی ولامک فتحیله بر نجه کمسنه بری برینه فحشیات سویلمک ومجلس شربده و قمارده نزاع ایدشمکه
دخی دیرلر ﴿و﴾ الجلع ﴿ی﴾ جیمک فتحی ولامک سکونیله صویمق کیدرمک وخلع معناسنه یقال جلع ثوبه وخلعه
یعنی و بو اصمعی روایتیدر ﴿و﴾ الاجلع ﴿ی﴾ همزه نک ولامک فتحیله شول کمسنه در که انوک دیشلری اوزرنده
طوداقلری قاوشمیه واخفش اصغر نحوی اجلع ایدی یعنی صفت مزبوره اوزره ایدی ﴿و﴾ الانجلاع ﴿ی﴾

*

همزه نک وجیمک کسریله آچلق انکشاف معناسنه یقال انجلع الشیء اذا انکشف ﴿و﴾ الجلوع ﴿ی﴾ ضمتینله
عورتک یوزی آچق اولمق یقال جلعت تجلع جلوعا ﴿و﴾ الجلنفعة ﴿ی﴾ فتحتینله ونونک سکونی وفانک فتحیله

جمع

فرموده اولوب قرنی واسع اولان ناقه الاجلنفاع همزه نك ولامك كسريله غليظ اولمق يقال
اجلنفع اذا غلظ الجمع جيمك فتحی وميمك سكونيله بريره كتورمك الاجتماع همزه نك وتانك
كسريله جمع اولوب بريره كلمك يقال جمعت الشئ المنفرق فاجتمع وجمع جماعت معنا سنه ده كلور
الجموع ضمتينله جمعی جماعتلر معناسنه وجمع يره مز خرمايه دخی ديرلر كه چكردكدن بتمش اوله ونه جنس
خرما اولدوغی معلوم اوليه يقال ما اكثر الجمع فی ارض بنی فلان لنخل خرج من النوی لا يعرف اسمه
وبو مقامده صاحب صراح جمعی خرمای بسيار ايله تفسير ايدوب ناتحل ايتمشدر وجمع مزدلفه يه
دخی ديرلر انده خلق جمع اولدوغيچون المجتمع ميم اولك ضمی وثانينك كسريله شول رجلدر كه كامل
بولمشدر يعنی بالغ اولمشدر نساطائفه سنه اطلاق اولنمز بلكه قزقچن بالغه اولسه جمعت الثياب ديرلر يعنی
درع وخمار وملحفه اورتنوب تسترصاحبی اولدی التجمع فتحتينله وميمك ضمی وتشديديله بورادن
واورادن دوشرلمك يقال تجمع القوم اذا اجتمعوا من هاهنا وهاهنا الجماع جيمك ضمی وميمك
تشديديله درندی اولان جماعت كه قبائل مختلفه دن دوشرلمشلردر المجمع ميم اولك فتحيله
جماعت جمع اولەجق يرميم ثانينك فتحی وكسری جائزدر مطلع ومطلع كبی الجمع جيمك ضمی وميمك
سكونيله دوشرلمش الدر مرق معناسنه يقال ضربته بجمع كفی ويقال جاء فلان بقبضة ملاء جمعه
يعنی آوجی طولی نسنه كتوردی ويقال اخذت فلانا بجمع ثيابه يعنی كياسيسن آوچلغله وكيفيت حال
بلنمامكه دخی ديرلر يقال امر بنی فلان بجمع وجمع اذا كان مكتوما لم يفشوه ولم يعلم به احد جيمك ضمی وكسری
دخی جائزدر وقزلك بكارتی باقی قالمغه دخی ديرلر دهنا نام عورت كه عجاجك خاتونی ايدی حاكم وقته
شكوی ايدوب ايتدی اصلح الله الامير انی منه بجمع ای عذراء لم يقتضنی وعورت وفات ايدوب حملی
قارننده قالمغه دخی ديرلر وبو استعمال للترك ايكيسنده دخی جيمك ضمی وكسری لغتدر يقال ماتت فلانة
بجمع وجمع اذا ماتت وولدها فی بطنها الجمعة جيمك ضمی وميمك سكونيله برآوج معناسنه در يقال
جمعة من تمرای قبضة منه يوم الجمعة ميمك سكونيله برمعروف اولان كوندركه اكازمان اولده
يوم العروبه ديرلردی عينك فتحيله وميمك ضميله دخی لغتدر الجمعات جيمك ضمی وميمك سكونيله جمعی
والجمع جيمك ضمی وميمك فتحيله كذلك جمعی الجامع ميمك كسريله ابتدا يوكلی قلان ديشی مركب
يقال اتان جامع اذا حملت اول ما تحمل وجامع جمعه مسجد نه دخی ديرلر يقال المسجد الجامع واكر دبلرسك
مسجد الجامع دخی ديرسن اضافتله الحق اليقين وحق اليقين ديدكاری كبی ولكن صورت اضافتده
مسجد اليوم الجامع وحق الشئ اليقين تقديرنده درزيرا شيئك كندی نفسنه اضافتی جائز دكلدر الا تقدير
مزبور ايله وفرا ايتدی عرب شئ كندی نفسنه مضاف ايدر لفظلری مغاير اولدوغی جهتدن الجمعا
جيمك فتحی وميمك سكونی والفك مديله شول حيواندركه انوك تنندن نسنه اكسلمامش اوله الاجماع
همزه نك كسريله ناقه نك ممه سی باشلرين بغلمق يقال اجمع بناقته اذا صر اخلافها اجمع وخلف خاء معجمه ايله
ممه باشنه ديرلر وصر صاد مهمله ايله بغلمق معناسنه در وكسائی ايتدی اجماع عزم معناسنه دخی كلور
يقال اجمعت الامير وعلی الامر اذا عزمت عليه واجماع برنسنه يی تدارك ايدوب بريره كتورمك معناسنه ده
كلور يقال اجمع امرك ولا تدعه منتشرا واما باری تعالينك * فاجمعوا امركم وشركاءكم بيوردوغی
قول شريفی وادعوا شركاءكم تقديرنده درزيرا اجمعت شركائی ديمزلر بلكه جمعت ديرلر واجماع برنسنه داغلمش
ايكن بريره كتوروب جمع ايتمك المجمع ميم اولك ضمی وثانينك فتحيله عزم اولنان نسنه المجموع

٧

المجموع ميم اولك فتحی وثانينك ضميله شول نسنه در كه بورادن اورادن جمع اولنمشدر هرنه
دكلو شئ واحد كبی قالمامش ايسه ده المجمعة ميم اولك ضمی وميم ثانينك كسريله جمع ايدیچی
معناسنه وشول صحرايه دخی ديرلر كه انده يولداشلری برندن آيرلميه ازمق خوفندن كويا كه انلری صحرا
جمع ايدوب بريره كتورر الاستجماع همزه نك وتانك كسريله هر يردن كلوب جمع اولمق يقال استجمع
السيل اذا اجتمع من كل موضع واستجماع جمع اولمق طلب ايتمك يقال للمستجيش استجمع كل مجمع يعنی
هر مجمعك جمعيتن طلب ايتدی ومستجيش جيش طلب ايدن كسنه يه ديرلر واستجماع آت سكرتمه ده
مقدورن صرف ايتمكه دخی ديرلر يقال استجمع الفرس جريا اذا بالغ فی جريه جمع جيمك ضمی وميمك
فتحيله جمعه نك جمعی نته كم مرور ايتمدی وجمعاء نك دخی جمعی كلور اكرچه جمعاء نك جمعنده لايق اولان
بوايدی كه الفله وتا ايله جمع اولنه ايدی نته كم اجمع لفظنی واو له نونله جمع ايتديلر لكن انوك جمعنده جمع ديديلر
جيمك ضمی وميمك فتحيله جمعاء جيمك فتحی وميمك سكونی والفك مديله مؤنثی تأكيد ايچوندركو تری
معناسنه يقال رأيت النسوة جمع غير مصروف وهو معرفة بغير الالف واللام وكذلك ما يجری مجراه
من التوكيد لانه تأكيد للمعرفة اجمع همزه نك وميمك فتحيله مذكری تأكيد ايچوندر تقول اخذت
حقی اجمع وبو تأكيد محضدر اجمعون وجمعاء واكتعون وابتعون وابصعون دخی تأكيد محضدر
تأكيدن غيری نسنه اولمازلر هر زمان ما قبللرينه تابع اولورلر نه مبتدا اولورلر ونه خبر اولورلر ونه فاعل
ونه مفعول اولورلر نته كم غيری تأكيدلركه اسم اولوب كاه تأكيد اولدقلرينه بناء مبتدا وخبر اولمری
جائزدر نفسه وعينه وكله كبی اجمعون الفك وميمك فتحی وعينك ضميله اجمع لفظنك جمعيدر واجمع لفظا
واحد ومعنی جمعدر وانك لفظندن واحدی يوقدر ويقال جاء القوم باجمعهم بفتح الميم وضمها كما تقول جاؤا
باكلبهم جمع كلب جميع جيمك فتحی وميمك كسری ومديله برلفظدركه بونكله دخی تأكيد اولنور
يقال جاؤا جميعا ای كلهم وجميع بريره كلمش نسنه لر معناسنه دخی كلور متفرقك ضديدر وجميع جيش
معناسنه دخی كلور وجميع مجتمع اولان قبيله يه دخی ديرلر الجماع جيمك كسريله جمع اولنان نسنه
تقول جماع الخباء الاخبية لان الجماع ما جمع عددا وجماع جامع معناسنه ده كلور يقال الخمر جماع الاثم
وبو سببدن بيوك جوملكه دخی جماع ديرلر امور كثيره يی جامع اولدوغيچون يقال قدر جماع التجميع
علی وزن التكريم جمعه نمازنه حاضر اولمق يقال جمع القوم تجميعا اذا شهدوا الجمعة وقضوا الصلوة وتجميع
تكثير معناسنه ده كلور يقال جمع فلان مالا وعدده المجمع ميم اولك ضمی وثانينك كسری وتشديديله
قصی بن كلابك لقبيدر مزبوره مجمع ديديلر قريشدن قبائل شتی جمع ايدوب مكه مشرفه ده نازل قيلوب
انده دار الندوه يی بنا ايتدوكيچون وندوه نونك فتحی ودال مهمله نك سكونيله جماعت معناسنه در وذكر
اولنان اوجماعت انده جمع اولوب مشاوره ايتمك ايچون بنا اولنمش ايدی المجامعة ميم اولك ضمی وثانينك
فتحيله وطء ايتمك مباضعت معناسنه وبر كسنه ايله جمع اولوب حاضر اولمغه دخی ديرلر يقال لجامعه علی
امر كذا اذا اجتمع معه الجوع جيمك ضمی ومديله اچلق معناسنه شبعك ضديدر المجاعة ميمك
فتحيله بمعناه يقال جاع يجوع جوعا ومجاعة ويقال عام مجاعة قتلق ييلی معناسنه الجوعة جيمك
فتحی وواوك سكونيله بركره اچقمق بناء مره اولمق اوزره الجياع جيمك كسريله جايعك جمعيدر الجايع
يانك كسريله آج اولان كسنه يقال رجل جايع وقوم جياع الجوع جيمك ضمی وواوك فتحی
وتشديديله كذلك جايعك جمعی يقال قوم جوع المجوعة ميمك وواوك فتحی وجيمك سكونيله كذلك

جوع

*

اجلق معناسنه یقال عام مجوعة الاجاعة همزه نك كسریله اجقدرمق التجویع
على وزن التكریم بمعناه یقال اجاعه وجوعه وفی المثل اجع كلبك یتبعك یعنی لئیمی مضطر قل تا كه
سكا تابع اوله التجوع فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله قصد له اج اولمق المستجیع میمك ضمی
وجیمك كسری ومدیله شول كمسنه درکه همیشه اجلق كوستره یقال رجل مستجیع ای لا تراه ابدا
الا اری انه جایع وصاحب قاموس لا تراه الا وهو جایع دیمشدر ربیعة الجوع جیمك ضمی ومدیله بنی
تمیمدن برقبیله نك باباسی ادیدرکه ربیعه بن مالك بن زید بن مناة بن تمیمدر * فصل الخاء الخبع خاء

خبع

معجمه نك فتحی وبانك سكونیله اورتمك ستر معناسنه یقال خبعت الشیء وهو لعة فی خباته الخبعة
خانك ضمی وبانك فتحیله اورتجی عورت یقال امرأة خبعة قبعة یعنی كاه اورتاوب كاه آچلسه وقبعة قافك
ضمیله اچاچی معناسنه در الخنبعة خانك وبانك ضمی ونونك مابینده سكونیله شول بزدركه انوك
مقدمن دیكوب عورتلرانوكله باشلرن اورترلر الخبوع ضمتینله اوغلانك كثرة بكادن آوازی چقمز
اولمق یقال خبع الصبی خبوعا اذا فحم من البكاء وصاحب صراح فحم كلمه سن بو مقامده قرارمق معناسنه
ظن ایدوب وكبودشدن بچه ازكریستن دیمشدر الختوع ضمتینله كتمك یقال ختع فی الارض

ختع

من الباب الثالث اذا ذهب وقولاغوز قومی الوب كتمك معناسنه ده كلور بو ایله استعمال اولندقده یقال
ختع الدلیل بالقوم اذا سار بهم فی الظلمة الختع خانك ضمی وتانك فتحیله شول قولاغوزدركه قولاغوزلقده
ماهر اوله الخوتع خانك وتانك فتحی وواوك سكونیله بمعناه وخوتع طاوشن یاوریسنه دخی دیرلر
الختیعة خانك فتحی وتانك كسری ومدیله شول دری پاره سیدركه اوق آتن كمسنه انی باش پرماغنه
طقر خوتعه خانك وتانك فتحی ومابینده واوك سكونیله بر رجلك اسمیدركه شأمتله معروفدر ومنه
قولهم اشأم من خوتعة شویله زعم ایتدیلركه خوتعه بنی عقیله دن بر رجلك اسمیدركه انلری بنی الریان الذهلی
اوزرینه دلالت ایتدكده جمله سی قتل اولنوب باشلری دهیم نام ناقه یه یوكلدلدی پس ذهل بنی

خدع

عقیله یی جمله هلاك ایتدوكنه بناء شأمتده خوتعه ایله ضرب مثل اولندی وحمل دهیمله ثقلتده مثل ضرب
اولندی الخدع خانك فتحی ودالك سكونیله الدامق یقال خدعه یخدعه خدعا من الباب الثالث
وخدع كلر یواسنه دخول ایتمك معناسنه ده كلور یقال خدع الضب فی جحره اذا دخل ویقال ما خدعت
فی عینی نعسة ای لم یدخل ونعسه عین وسین مهمله ایله امزغمق معناسنه درواغریاری قوریمغه
دخی دیرلر یقال خدع الریق ای یبس وبازار كاسد اولمغه دخی دیرلر یقال خدعت السوق اذا كسدت
وبرنسنه یی امساك ایتمكه دخی دیرلر یقال كان فلان یعطی ثم خدع ای امسك الخدع خانك كسری
ودالك كذلك سكونیله بمعناه مثل سحره سحرا اذا ختله واراد به المكروه من حیث لا یعلم الخدیعة
خانك فتحی ودالك كسری ومدیله اسمدر الدامق معناسنه التخادع تانك فتحی ودالك ضمیله ظاهر
الدانمق كوسترمك باطننده الدانمق یوغیكن یقال هو یتخادع ای یری ذلك من نفسه الانخداع
همزه نك وخانك كسریله الدانمق یقال خدعته فانخدع المخادعة میمك ضمی ودالك فتحیله الدامق
قال الله تعالی * یخادعون الله ای یخادعون اولیاء الله الخادع دالك كسریله متلون معناسنه در
یقال خلق خادع ای متلون ویقال سوقهم خادعة ای متلونة وخادع ناقص معناسنه ده كلور یقال دینار خادع
ای ناقص المخدع میمك ضمی ودالك فتحیله والمخدع میمك كسری ودالك فتحیله مصحفله مصحف
كبی خزانه معناسنه در یعقوبك فرادن روایتی اوزره كه مزبور ایتدی بونك اصلی ضمدر لكن مكسور ایتدیلر

ایتدیلر ضم ثقیل اولدوغیچون الخدع خانك فتحی ودالك كسریله یاپچی مراوغ معناسنه الاخدع
همزه نك ودالك فتحیله ذكر اولنان معناده وصفدر وفی المثل اخدع من ضب واخدع بر طمرك اسمیدر
حجامت یرلرنده كه اول شاه طمردن منشعبدر الاخدعان همزه نك ودالك فتحیله حجامت یرنده
اولان ایكی طمردر كه او اوره حجامت نیشتری انوك برینك اوزرینه واقع اولدقده طمر صاحبنك عقلی
كیدوب اولوم حد نه وارر ویقال فلان شدید الاخدع یعنی حجامت یری محكم درشدید الا بهردخی بونك
كبیدروا صمعی ایتدی اتك ایچون انه لشدید النساء دیدكلرنده مراد نسا طمریدر زیرا نسا قچن قصیر
اولسه اتك ایاغی برك اولوروقچن طویل اولسه كوشك اولور المخدوع میمك فتحی ودالك ضمیله

خدع

اخدع دیمكله معروف اولان طمری كسلن كمسنه المخدع میمك ضمی ودالك فتحی وتشدیدیله شول
كمسنه دركه حربده مرارا الداتلمغله مجربدر الخداعة خانك فتحی ودالك تشدیدیله شول یبلدركه انده
نباتات واشجار نشو ونما بولمیه الخدعة خانك ضمی ودالك سكونیله مكر وحیله وصربارك الحرب خدعة
دیدكلرنده خانك ضمی وفتحی روایت اولنور وفتح افصحدر خدعه شول كمسنه یه دخی دیرلركه خلایق انی
الدایه الخدعة خانك ضمی ودالك فتحیله الدایجی یقال الحرب خدعة ایضا وخدعه خلقی الداین
كمسنه یه دخی دیرلر الخیدع علی وزن حیدر مكر وحیله صاحبی اولان یقال غول خیدع وغول
غینك ضمیله بیابان آدمیسی دیدكلری نسنه دركه ناكاه ایروب بركمسنه یی هلاك ایدر وخیدع شول
یولدركه طوغری یوله مخالفدر وكیفیت حالی نا معلومدر وبعضیلر ایتدی خیدع سرابه دیرلر الدایجی
اولدوغیچون الخذع خاء معجمه نك فتحی وذال معجمه نك سكونیله كسمك قطع معناسنه واتی قیمه

خذع

چكمكه دخی دیرلر قباغی جكد كاری كبی الخذیعة خانك فتحی وذالك كسری ومدیله شول طعامدركه
اتدن بشوررلر اكثریا انی ولایت شامده ایدرلر المخذع میمك ضمی وذالك فتحی وتشدیدیله كسلوب
پاره پاره اولان نسنه الخرع فتحتینله كوشك وسولپك اولمق یقال خرع الرجل من الباب الرابع

خرع

اذا ضعف وخرما اغاجنك كربی كتمكه دخی دیرلر وكرب فتحتینله خرما بوداغنك دیبلرینه دیرلركه اموز
مثالنده اولور یقال خرعت النخلة اذا ذهب كربها الخرع خانك فتحی ورانك كسریله ضعیف الخریع
خانك فتحی ورانك كسری ومدیله شول دوه طوداغیدركه صارقمش اوله وخریع فاجره اولان عورته ده
دیرلر واصمعی بو معنایه انكار ایدوب ایتدی خریع شول عورتدركه یورركن ملایمتدن اول جانبه بو جانبه
میل ایده الخرع خانك فتحی ورانك سكونیله یارمق الانخراع همزه نك وخانك كسریله یارلمق
یقال خرعته فانخرع الاختراع همزه نك وتانك كسریله یاروب بر نسنه یی ایرمق یقال اخترع
كذا ای اشتقه بعضیلر ایتدی اختراع بر نسنه یی پیدا ایتمكه دیرلر الخروع خانك كسری
وواوك فتحیله درهم وزنی اوزره كنه اوتی دیدكاری اوتدركه طبیبلر قتنده معروفدر وهراوت كه
ضعیف اولوب ضعفندن اكله اكا خروع دیرلر وخروع وزنی اوزره كلام عربده همین ایكی كلمه
كلمشدر بری خروع وبری عتود دركه عتود بر درهنك اسمیدر الخراع خانك ضمی ورانك
تخفیفیله ناقه نك جنونیدر المخروعة میمك فتحی ورانك ضمی ومدیله ومابینده واوك سكونیله
مجنونه اولان ناقه یقال ناقة مخروعة الانخراع همزه نك وخانك كسریله اموز چقمق یقال
انخرعت كتفه وهو لغة فی انخلعت الخراعة خانك فتحیله خلاعه معناسنه لغتدر خبث وفساد
معناسنه الخزع خانك فتحی وزانك سكونیله تخلف ایتمك یقال خزع فلان عن اصحابه یخزع خزعا

*

من الباب الثالث التخزع فتحتینله وزانك ضمى وتشدیدیله بمعناه وتخزع برنسنه یى کسوب
بولوشمکه دخی دیرلر یقال تخزعنا الشیء بیننا ای اقتسمناه قطعا الخزاعة خانك ضمیله بر قبیله‌در
ازددن ومزبورلره خزاعه دیدکلرینه باعث بودرکه قبیلهٔ ازد مکهٔ مشرفه‌دن کوچوب اطراف بلاده
طاغلق قصد ایتدکلرنده خزاعه جماعتی انلردن تخلف ایدوب مکه‌ده اقامت ایتدیلر الانخزاع
همزه‌نك وخانك کسریله ایپ اورتاسندن کسلمك واکر اورته سندن کسلیوب بر طرفنه قریب یردن
کسیلور ایسه اکا انخزاع دیمزلر التخزیع علی وزن التکریم یوریمه‌دن الیقومق یقال خزعنی ظلع
فی رجلی تخزیعا اذا قطعك عن المشی وظلع ظاء معجمه‌نك فتحی ولامك سکونیله اقسمق الخزعة خانك
ضمی وزانك فتحیله همزه وزنی اوزره یولده اشترن هر زمان عوق ایدن کمسنه الخوزعة خانك وزانك
خشع فتحی وواوك سکونیله شول قومدرکه بر عظیم قومدن ایرلمش اوله رملهٔ منقطعه معناسنه الخشوع
ضمتینله تواضعه دیرلر خضوع معناسنه یقال خشع خشوعا من الباب الثالث وخشوع کوزاوکینه
باقمه دخی دیرلر یقال خشع ببصره اذا غضه الاختشاع همزه‌نك وتانك کسریله کذلك تواضع ایتمك
یقال خشع واختشع اذا تواضع الخاشعة شینك کسریله توزلو اولان یر یقال بلدة خاشعة ای مغبرة
لا منزل بها الخاشع کذلك شینك کسریله مذکری یقال مکان خاشع ای مغبر صاحب صراح
بو مقامده مکان خاشعی تفسیرده ذکر کونه شدن ومنزلی نمانده دروی دیده شدر سهو درکو یا که مغبری باء
موحده ایله مغبر ظن ایتمشدر الخشعة خانك ضمی وشینك سکونیله صبره وزنی اوزره شول دپه درکه
الچق اوله وفی الحدیث کانت الارض خشعة علی الماء ثم دحیت یعنی یر صو اوزرنده بر پشته مثالنده ایدی
خضع صکره بسط اولندی التخشع فتحتینله وشینك ضمی ایله تکلفله تواضع ایتمك الخضوع ضمتینله
الچقلق کوسترمك تواضع معناسنه یقال خضع خضوعا من الباب الثالث ویلدز باتمغه قریب اولمنه دخی
دیرلر یقال خضع النجم اذا مال للمغیب الاختضاع همزه‌نك وتانك کسریله تواضع ایتمك یقال
اختضع فلان وتواضع ایندرمك معناسنه ده کلور یقال اختضعتنی الیك الحاجة الخضعة خانك
ضمی وضادك فتحیله همزه وزنی اوزره شول کمسنه‌درکه هرکسه تواضع ایده الخضیعة خانك فتحی
وضادك کسری ومدیله شول آوازدرکه آتك قرنندن ایشیدلور وبوندن فعل بنا اولنماز الخضعة
خانك فتحی وضادك سکونیله قمچی آوازیدر یقال سمعت للسیاط خضعة وللسیوف بضعة یعنی قمچی
دوقنمسی آوازن وقلیچ کسمه‌سی آوازن اشتدم الخیضعة خانك وضادك فتحی ویانك سکونیله توغلغه‌در
ابوعبیدك فرادن روایتی اوزره وحرب آوازیدر سلمه‌نك کذلك فرادن روایتی اوزره الاخضع همزه‌نك
وضادك فتحیله شول کمسنه‌درکه انوك بوینی خلقت حسبیله تواضع وتطامن اوله یقال فرس اخضع
اذا کان عنقه الی وجه الارض وظلیم اخضع وظلیم ظاء معجمه ایله دوه قوشینك ارککنه دیرلر الخضوع
خانك فتحی وضادك ضمیله تواضع ایدیجی کمسنه خاضع معناسنه الخضع ضمتینله جمعی یقال قوم خضع الرقاب
خفع الخفع خانك فتحی وفانك سکونیله اچلقدن یاخود آخر نسنه‌دن باش چکزنوب دوشمك یقال خفع
الرجل خفعا من الباب الثالث اذا دیر به فسقط من جوع وغیره الانخفاع همزه‌نك وخانك کسریله
آچلقدن یورك صالنمق یقال انخفعت کبده اذا استرخت من الجوع ورقت الخلع خانك فتحی ولامك
خلع سکونیله بر نسنه یی بر نسنه‌دن ازاله ایتمك یقال خلع ثوبه ونعله وقائده خلعا من الباب الثالث وصاحب
صراح قائده یی بو مقامده موزه ایله تفسیر ایتمشدر ولکن قائدك اول معناسی کلمسی ظاهر دکلدر وبعض نسخ

نسخ جوهریه لفظ قائد صکره‌دن یازلمشدر غالبا مقامه چندان ملایمی اولمادوغیچون طرح اولنمشدر
وخلع خلعت کیدرمکه دخی دیرلر یقال خلع علیه خلعة ویقال خلع الوالی اذا عزل وخلع شول اته دیرلرکه
حواییجله بشریاوب طغرجغه قونه واکینك باشی خشونت بغلمه دخی دیرلر یقال خلع السنبل ای صارله
سفا وسفاسین مهمله ایله وفا ایله اکین باشی بغلیوب اطرافی خشونت اوزره اولمق واوغلانك ذکری
بیوك اولمق معناسنه ده کلور یقال خلع الغلام اذا کبر زبه الخلع خانك ضمی ولامك سکونیله بر کمسنه
زوجه‌سن ابانت ایتمکه دیرلر یقال خلع امرأته خلعا الخلعة خانك کسری ولامك سکونیله مالك
اعلاسنه ومختارنه دیرلر المخالعة میمك ضمی ولامك فتحیله خلع ایدشمك یقال خالعت المرأة بعلها
اذا ارادته علی طلاقها ببدل منها له الخلعة خانك ضمی ولامك سکونیله اسمدر مخالعه ایدشمك
معناسنه التخالع تانك فتحی ولامك ضمی ایله خلع ایدشمك وما بینلرنده اولان اندی بوزشمق
دخی دیرلر یقال تخالع القوم اذ نقضوا الحلف بینهم الاختلاع همزه‌نك وتانك کسریله بمعناه
المختلعة میمك ضمی وتانك فتحی ولامك کسریله خلع ایدن عورت الخالع لامك کسریله بمعناها
وشول خرمادرکه تمام اولمش اوله وخالع دوه‌نك چکره مسنه مانع اولان حالته دخی دیرلر یقال بعیره
خالع وهو الذی لا یقدر علی ان یثور اذا جلس الرجل علی غرابه وثور ثاء مثلثه ایله چکره مق معناسنه‌در
وغراب غین معجمه‌نك ضمیله دوه‌نك وآتك قویروغنك اوستیدر هر بر حیوانده ایکی غراب اولور التخلع
آیقلری آچرق یوریمك المخلع میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول کمسنه‌درکه ایکی اوتوراق
یری بری برندن اراق اوله یقال رجل مخلع الالیتین اذا کان منفکهما الخلیع خانك فتحی ولامك کسری
ومدیله شول اوغلاندرکه اقرباسی آنی صالمه اوکرتمش اوله شویله‌که هر نه جنایت ایدرسه مواخذه
ایتمیه‌لر وخلیع آوجی یه دخی دیرلر صیاد معناسنه وشول قمار اوقمه‌ده دیرلرکه ابتداءا مرده واصل اولمیه
خولع وغوله یعنی بیان آدمسینه دخی دیرلر وقورده دخی خلیع دیرلر الخولع خانك ولامك فتحی وواوك سکونیله
والخیلع علی وزن المزبور شول خوفدرکه ناکهانی قلبه عارض اوله ومنه قولهم به خولع وخیلع ای فزع
یعتری فواده کانه مس یعنی اکسزین طوتلمش کبی التخلیع علی وزن التکریم فن عروضده بحر
بسیط دن مستفعلنی قطع ایدوب مفعولنه نقل ایتمکدر مصراع اولك وثانینك اخرلرندن المخلع میمك
خمع ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول بیتدرکه انده ذکر اولنان نقل اوله الخماع خانك ضمیله یورکن
آقسمق یقال خمع فی مشیته اذا ظلع وبه خماع ای ظلع الخامعة میمك کسریله یالیلی قوردکه سباعدندر
مزبوره خامعه دیدیلر آقسایرق یوریدوکیچون الخمع خانك کسری ومیمك سکونیله قورده واوغرویه دیرلر
خنع الخنوع ضمتینله تواضع معناسنه‌در خشوع کبی الاخناع همزه‌نك کسریله تواضع ایتدرمك یقال
اخنعتنی الیك الحاجة الخانع نونك کسریله بدکار اولوب فاسق اولان کمسنه الخنعة خانك فتحی ونونك
خوع سکونیله شك وکمان خناعه خانك ضمی ایله بر قبیله‌نك باباسی اسمیدرکه اول خناعه بن سعد بن
هذیل‌درکه جد اعلالری مضردر الخوع خانك فتحی وواوك سکونیله بر آق طاغدر وخوع درنك
***** اکیلان یرینه دخی دیرلر منعرج الوادی معناسنه التخوع فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله اکسلمك
تنقص معناسنه التخویع علی وزن التکریم اکسلمك یقال خوع منه اذا انقص ابن السکیت ایتدی
درع عربلر جاء السیل فخوع الوادی دیرلر قچن سیل درنك ایکی جانبن یقسه * فصل الدال الدرع
دالك کسری ورانك سکونیله زره که حرب ایچون کیرلر مؤنث سماعیدر الادرع همزه‌نك فتحی

ورانك ضمی ایله جمع قلتی در الادراع همزه نك فتحیله ودالك سكونی ورانك فتحی ومدیله كذلك جمع قلتی زنلر
معناسنه وادراع عورت كوكلكی اولان درعك دخی جمعی كلور الدروع ضمتینله جمع كثرتی في الدریع في دالك
ضمی ورانك فتحی ویانك سكونیله تصغیردر علی خلاف القیاس زیرا درع مؤنث اولمغین دریعة كرك ایدی
وابوعبیده ایتدی درع مذكر ومؤنث اولور اكا بناء تصغیری بلا هاء جائزاولمشدر ودرع المرأة عورت كوكلكنه
دیرلر وبو مذكردر في الادراع في همزه نك ودالك كسری وتشدیدیله عورت كوكلكن كیمك یقال ادرعت
المرأة بوباب افتعالدندر ومنه قولهم شمره ذیلا یعنی وادرع لیلا یعنی حزم وبصیرت اوزره اولوب كیجه یی
وسیلۀ تحصیل مطالب قل وادراع زره كیمكه دخی دیرلر یقال ادرع الرجل اذا لبس الدرع في التدریع في
علی وزن التكریم عورته كوكلك كیدرمك یقال درعتها انا تدریعا اذا البستها ایاه في المدرع في میمك
كسری ورانك فتحیله یوكدن اولان كوكلك في المدرعة في كذلك میمك كسری ورانك فتحیله بمعناه
الدراعة في دالك ضمی ورانك تشدیدیله برجنس اوكی طوتوق یكتا ساده دركه اكثریا عربلر كیرلر وصاحب
كشافك كلامندن فهم اولنان بودر اما محیط اللغه صاحبی دراعه یی كلاه سفید وپشمین كشتیبانان ایله
تفسیر ایتمشدر صحی تخل كلامدر الدرا ریع دالك فتحی وراء ثانیه نك كسری ومدیله دراعه نك جمعی
التدرع في فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله درع كیمك یقال تدرع اذا لبس الدرع وتدرع مدرعه كیمكه دخی
دیرلر كه مدرعه یوكدن اولان كوكلكدر نته كم الان مرور ایتدی في التمدرع في علی وزن التدحرج كذلك
مدرعه كیمكه دیرلر لغت ضعیفه اوزره یقال تمدرع اذا لبس المدرعة في الادرع في همزه نك ورانك فتحیله شول
آت وشول قیوندركه باشی سیاه وسائر بدنی آق اوله في الدرعاء في دالك فتحی والفك مدیله مؤنثی
الدرع في دالك ضمی ورانك فتحیله شول كیجه لردركه ایام بیض كیجه لرینك عقبنده كلور كه اول كیجه لر
اون التنجی اون یدنجی اون سكزنجی كیجه لردر وایام بیض اون اوچنجی اون دوردنجی اون بشنجی كیجه لرك
كونلریدر وجمع مزبورك ضم دال وفتح را ایله كلمسی علی خلاف القیاسدر زیرا قیاس ضم دال وسكون
را ایله كلمك ایدی درعاءنك جمعی اولدوغیچون حمراء ایله حمر كبی في الدارع في رانك كسریله شول كمسنه دركه
زره كیه كویا كه درع صاحبیدر لابن وتامر كبی في الاندراع في همزه نك ودالك كسریله سیرده ایلروا اولمق
الدرقعة في علی وزن الدحرجة سرعتله قاچمق یقال درقع الرجل درقعة اذا فر واسرع في المدرقع في میمك
ضمی وقافك كسریله سرعتله فرار ایدن كمسنه في المدرنقع في میمك ضمی ودالك سكونیله ورانك فتحی
وقافك كسریله بمعناه في الدسع والدسعة في دالك فتحی وسینك سكونیله دفع معناسنه در یقال
دسعه یدسعه دسعا ودسعة من الباب الثالث ودسع دوه كوپش كتورمكه دخی دیرلر یقال دسع
البعیر بجرته اذا دفعها حتی اخرجها من جوفه الی فیه في الدسیعة في دالك فتحی وسینك كسری
ومدیله بخشیش عطیه معناسنه یقال فلان ضخم الدسیعة عظیم الاحسان معناسنه و في الحدیث
الم اجعلك تربع وتدسع ای تأخذ المرباع وتعطی الجزیل و مرباع میمك كسریله شول ناقه دركه وقت
ربیعده طوغیروب ایركن طوغیره ودسیعه طبیعته وخلقه ده دیرلر في الدسیع في دالك فتحی وسینك
كسری ومدیله اوموزده بیون بتدوكی یر في الدع في دالك فتحی وعینك تشدیدیله دفع معناسنه یقال دععته
ادعه دعا اذا دفعته ومنه قوله تعالی * فذلك الذی یدع الیتیم في الدعدعة في علی وزن الزلزلة كیله یی
یاخود اكا شبیه نسنه یی اوغه لمق ایچنه برنسنه صغسون دیو تقول دعدعت الشیء اذا ملأته وابو زید ایتدی
دعدعه كچی یی دعوت ایتمكه دخی دیرلر یقال دعدعت بها دعدعة اذا دعوتها ونه ابو زید ایتدی دعدعه

درقع

دسع

دعع

دعدعه طاینوب دوشن كمسنه یه دع دع دیمكدر ثم وانتعش معناسنه وانتعاش عین مهمله وشین معجمه
ایله دوشن كمسنه قالقمغه دیرلر ودعدعه سكرتمه ده بطوء اوزره اولمق معناسنه ده كلور في المدعدعة
میمك ضمی ودالك فتحیله طلو قاب یقال جفنة مدعدعة ای مملوة في الدعداع في دالك فتحی وعینك
سكونیله سكرتمه ده بطوء اوزره اولمق دعدعه معناسنه یقال دعدع الرجل دعدعة ودعداعا في الدفع
دالك فتحی وفانك سكونیله بركمسنه یه برنسنه ویرمك یقال دفعت الی فلان شیأ وبركمسنه یی منع ایتمكه
دخی دیرلر یقال دفعت الرجل فاندفع من الباب الثالث في الاندفاع في همزه نك ودالك كسریله دفع
ایتمكی قبول ایتمك واندفاع آت سیرنده سرعت ایتمكه دخی دیرلر یقال اندفع الفرس اذا اسرع واندفاع
سوزه كیرمكه دخی دیرلر یقال اندفعوا فی الحدیث في المدافعة في میمك ضمی وفانك فتحیله ایشتمك مماطله
معناسنه ومدافعه دفع معناسنه دخی كلور وتقول منه دافع الله منك السوء دفاعا في الدفاع في دالك
كسریله كذلك دفع ایتمك معناسنه في الاستدفاع في الفك وتانك كسریله دفع طلب ایتمك تقول
استدفعت الله الاسواء اذا طلبت منه ان یدفعها عنك في التدافع في تانك فتحی وفانك ضمی ایله برنچه
كمسنه بری برن دفع ایتمك في الدفعة في دالك ضمی وفانك سكونیله یاغمور ویاغمورك امثالی براوغوردن
كلمك دفعه دیدكلری كبی صو براوغوردن آقلمق معناسنه في الدفعة في دالك فتحی وفانك سكونیله
بركره دفع ایتمك في المدفع في میمك ضمی وفانك فتحی وتشدیدیله حقیر وذلیل اولان كمسنه یه مدفع دیرلر
هركس آنی كندی نفسندن دفع ایتدوكیچون في الدافع في فانك كسریله شول قیون یاخود شول دوه دركه
طوغورمزدن اول سودویره یقال دفعت الشاة اذا اضرعت علی رأس الولد واضراع ضاد معجمه ایله
طوغورمزدن اول سودویرمكدر وبوتقدیردن فهم اولنوركه دفع بومحلده اعطا معناسنه اولور اگرچه
صاحب صراح منع معناسنه حمل ایدوب دافع میش باناقه كه فله بازكیرد در پستان دیمشدر وفله
سوددن ابتدا صاغلان نسنه یه دیرلر اغز معناسنه في المدفع في میمك وفانك فتحیله شول یردركه
اندن صو آقه مجرای ما معناسنه وصاحب صراح مدفعی جای كرد آمدن آب ایله تفسیر ایتمشدر سهودر
وجوهرینك التی تجری فیها المیاه دیدوكی صفت كاشفه اولدوغندن ذهول ایتمشدر في المدفع في میمك
كسری وفانك فتحیله برنسنه یی ایتی ویره جك آلته دیرلر في الدفوع في دالك فتحی وفانك ضمی ومدیله
بمعناه ومنه قولها لابل قصیر مدفع في الدفاع في دالك ضمی وفانك تشدیدیله سیل عظیم في الدقعاء
دالك فتحی وقافك سكونی والفك مدیله طپراق معناسنه في الدقع في فتحتینله طپراغه قریب اولمق یقال
دقع الرجل من الباب الرابع دقعا اذا الصق بالتراب ذلا وفقره تحمل ایتماملك معناسنه ده كلور وفی الحدیث
اذا جعتن دفعتن ای خضعتن ولزقتن بالتراب في الدقع في دالك وعینك كسری وقافك سكونیله طپراق
معناسنه در میم زائدر درداءده درم دیدكلری كبی كه درداء دیشسز دیمك اولور في المدقع في میمك
ضمی وقافك كسریله طپراغه برابر قلیجی یقال فقر مدقع ای ملصق بالدقعاء ودقعاء طپراغه دیرلر
علی ما مر آنفا في المداقیع في میمك فتحی وقافك كسری ومدیله شول دوه لردركه اوتی یره برابر اولنجه اوتلیه
قلیل اولدوغنه بناء في الداقع في قافك كسریله شول كمسنه دركه مضایق كبی طلب ایده یعنی كسب
ایچون ذلت ومشقتی اختیار ایلیه في الدوقعة في دالك وقافك فتحی و ما بیننده واوك سكونیله فقر
ومذلت معناسنه در ومنه قولهم فی الدعاء رماه الله بالدوقعة ای الفقر والذل في الدیقوع في دالك
فتحی وقافك ضمی ومدیله شدید معناسنه یقال جوع دیقوع ای شدید في الدكاع في دالك ضمیله

دفع

دقع

*

بومرصدرکه آتك ودوه نك کوکسنه عارض اولور یقال دکع یدکع من الباب الثالث ع الدلع ع دالك
دلع
فتحی ولامك سکونیله برکسنه دلن طشره چقرمق ع الاندلاع ع همزه نك ودالك کسریله دیل چقمق
یقال دلع الرجل لسانه فاندلع اذا اخرجه فخرج واندلاع قارن طشره چقمغه دخی دیرلر یقال اندلع
بطن الرجل اذا خرج امامه ع الدلوع ع ضمتینله دیل طشره چقمق یقال دلع لسانه اذا خرج یتعدی
ولا یتعدی قیاسه اوفق اولان لازمك مصدری فعول وزنی اوزره کلمکدر اگرچه فعل وزنی اوزره
کلمسنه صاحب مصادر وصاحب صراح ذاهب اولوب متعدیله لازمك مصدرلرن فرق ایتمه مشلردر
وفرقه صاحب قاموس اشارت ایتمشدر ع الادلاع ع همزه نك کسریله کذلك دیلی طشره چقرمق
ابن الاعرابی روایتی اوزره یقال ادلع لسانه اذا اخرجه ع الدمع ع دالك فتحی ومیمك سکونیله کوز یاشی
الدمعة ع دالك فتحی ومیمك سکونیله کوز یاشینك برقطره سی ودمع کوز یاشنی دوکمکه دخی دیرلر
دمع
یقال دمعت العین تدمع دمعا من الباب الثالث ع الدمع ع فتحتینله کوز یاشنی دوکمك یقال دمعت
العین دمعا من الباب الرابع وبو مقدما ذکر اولنانه لغتدر ابو عبیده روایتی اوزره ع الدمعة ع دالك فتحی
ومیمك کسریله کوزی یاشی سریع اولان عورت یقال امرأة دمعة اذا کانت سریعة الدمع ع الدامعة
میمك کسریله شول باش یارغیدرکه دامیه دن اشد اوله ودامیه شول باش یارغنه دیرلرکه قانی ظاهر اوله
ولکن اقمیه پس دامعه آکا دیرلرکه آقه بو ذکر اولنان دامعه معناسیدرکه عین مهمله ایله در وغین معجمه
ایله اولان شول باش یارغیدرکه دماغه تأثیر ایتمش اوله ع المدامع ع میم اولك فتحی وثانینك کسریله
کوز اطرافی مأقی معناسنه ع الدماع ع دالك ضمی ومیمك تخفیفیله شول کوز یاشیدرکه کوزدن
آقر یا برعلتدن اوترو ویاخود یاش زیاده اولوب پیر اولمدن اوترو وبو مقوله کلن یاشه دمع دیرلر
ودماع الکرم ع شول صودرکه اول بهارده آصمه چبوغندن آقر بو ذکر اولنان نسخ مصححه صحاحدن وغیریدن
ظاهر اولاندر اما صاحب قاموس دماع الکرم میم مشدده در دیمشدر رمان وزنی اوزره ع الدمع ع
دنع
دالك ضمی ومیمك سکونیله کوز یاشی اقدوغی یرده ظاهر اولان علامتدر احمر روایتی اوزره ع الدنع ع
فتحتینله شول فضلاتدرکه دوه قصابی دوه دن انی طرح ایدر ودنع مذلته دخی دیرلر ع الدنع ع
دالك فتحی ونونك کسریله شول کمسنه درکه نکبتی اولوب اندن خیر اولمیه * فصل الذال ع الذراع ع
ذرع
ذالك کسریله قول که اعضادندر تذکیری وتأنیثی جائزدر وذراع اسد برجنك ایکی منور یلدزك اسمیدرکه
قمر انلره نازل اولور وذراع دوه قولنه اولان داغه دخی دیرلر واما عربلرك هو منی علی حبل الذراع
دیدکلری حاضر ومهیا معناسنه در وحبل ذراع قولده اولان طمردر حبل الورید بیونده اولان طمر
اولدوغی کبی وذراع شول آلته دخی دینورکه انکله برنسنه اولچرلر وکوندرك صدرنه دخی ذراع العامل
دیرلر وکوندرك صدری باشندن جانبنه اولان نصفنه دیرلر نته کم اوقك صدری دمرن جانبنه
اولان نصفیدر آتان نسنه یه اول جانبی اول واردوغیچون ع الذراع ع ذالك فتحی وراینك تشدیدیله الی
تیز اولان عورت ایپلك اکرمکده ع الذرع ع ذالك فتحی وراینك سکونیله اولچمك یقال ذرعت الثوب
وغیره ذرعا وذرع قوصمق غلبه ایتمکه دخی دیرلر یقال ذرعه القیء اذ سبقه وغلبه وذرع طاقت معناسنه
دخی کلور تقول ابطرت فلانا ذرعه اذا کلفته اکثر من طوقه وابطار طاء مهمله ایله متحیر قلمغه دیرلر ویقال
ضقت بالامر ذرعا اذا لم تطقه ولم تقو علیه بونك اصلی اولدرکه ذرع الی اوزاتمقدر کویا که قادر اولمدوغك
نسنه یه الك اوزادرسن ایرشمزسن وکاه اولور ضقت به ذراعا دخی دیرلر وذرع نفس معناسنده ده کلور

کلور ومنه قولهم اقصد بذرعك ای اربع علی نفسك یعنی نفسك تدارك ایله وعربلرك الثوب سبع
فی ثمانیة دیدکلرنده سبع لفظی بغیرهاء کلمك سبع اذرع تقدیرنده اولوب ذراع مؤنث اولدوغنه بناءدر
سیبویه ایتدی ذراع مؤنث اولدوغیچون جمعی اذرع کلور غیری کلمز وثمانیة دیدکلری ثمانیة اشبار
معناسنه اولوب شبر مذکر اولدوغنه بناءدر وشبر بشنك کسریله قارش معناسنه در ع الذارع ع راینك
کسریله شول کوچك طولومدرکه ذراعلری یعنی قوللری جانبندن صویاوب چقارلمش اوله الذوارع
ذالك فتحی وراینك کسریله جمعی ذکر اولنان طولوملر معناسنه که بو مقوله طولومی اکثر شراب ایچون
ایدرلر ع التذریع ع علی وزن التکریم بوغمق یقال ذرعه تذریعا اذا خنقه وخنق خاء معجمه وتاقله بوغمق
معناسنه در وتذریع ال صله صله یورمکه دخی دیرلر وتذریع مژده جی الی ایله اشارت ایتمکه دخی دیرلر
یقال ذرع البشیر اذا اومی بیده ع المذرع ع میمك ضمی وراینك فتحی وتشدیدیله شول صغردرکه اللرنده
وایقلرنده سیاه علامتلری اوله ع الذرع ع فتحتینله طمع معناسنه در وذرع یبان صغرینك یاورسنه
دخی دیرلر ع الاذراع ع همزه نك کسریله یبان صغری یاوری طوغورمق یقال اذرعت البقرة فهی
مذرع واذراع کثرة کلامه وتکلمنده افراط ایتمکه دخی دیرلر ع التذرع ع فتحتینله وراینك ضمی وتشدیدیله
کذلك تکلمنده افراط ایتمك جوهری ایتدی بن ظن ایدرمکه بونك اصلی مدذراعندن اوله زیرا کلامی
مکثر اولان اثنای تکلمده احیانا مد ذراع ایدر وتذرع برنسنه یی ذراع برله تقدیر ایتمکه دخی دیرلر ع المذرع
میمك ضمی وراینك کسری وتشدیدیله شول یاغموردرکه انوك غی برذراع مقداری یره تأثیر ایدر ع المذرع
میمك ضمی وراینك فتحی وتشدیدیله شول کمسنه درکه آنه سی باباسندن اشرف اوله وبعض قاطره مذرع
دیدکلری قولنده اولان سیاه الفلردن مأخوذدرکه اول الفلر قاطره حمار جانبندن کلمشدر ع المذارع
میمك فتحی وراینك کسریله شول شهرلردرکه برجانبی باغ وباغچه ومذارع اولوب برجانبی بر ویبان اوله
المذراع ع میمك کسریله مذارعك واحدیدر ذکر اولنان وجه اوزره اولان شهر معناسنه وبو تقدیردن
فهم اولنورکه صاحب صراحك مذارع دهها کرداکرد شهرکه دروی کشت وباغ باشد دیدوکی مخالف
اولور ومذارع شول خرما لغه دیرلرکه شتلکه قریب اوله ومذارع طوارك الی وایاغنه دخی دیرلر
الذریعة ع ذالك فتحی وراینك کسری ومدیله شول ناقه درکه شکاره اوق آتن کمسنه انی پرده ایدینور
الذریع ع کذلك ذالك فتحی وراینك کسری ومدیله شول آتدرکه آدمی واسع اوله وذریع سریعه دخی
دیرلر یقال قتل ذریع ای سریع ویقال قتلوهم اذرع قتل ع الذرعات ع ذالك فتحی وراینك کسریله سریع
اولان ال وآیاق یقال قوایم ذرعات ای سریعات ع اذرعات ع همزه نك فتحی وراینك کسریله شام شریفده
بریرك آدیدرکه آکا خمر نسبت اولنور پس معرفه ومنصرفدر عرفات کبی سیبویه ایتدی عربدن
ذعع
بعض کمسنه لر اذرعات منون قلمایوب هذه اذرعات ورأیت باذرعات دیدیلر تانك کسریله تنوینسز
ع الاذرعی ع همزه نك وراینك فتحیله اذرعاته منسوب اولان نسنه ع الذعذعة ع علی وزن الزلزلة
تفریق ایتمك ع التذعذع ع علی وزن التزلزل متفرق اولمق یقال ذعذعته فتذعذع اذ فرقته
*
فتفرق وذعذعه سر سری آشکاره ایتمکه دیرلر ع الذعاع ع ذالك فتحیله باوکلر فرق معناسنه
الذعاعة ع کذلك ذالك فتحیله واحدی برباوك معناسنه ع الذعاذع ع علی وزن مساجد فرق معناسنه
ذیع
استعمال اولنور یقال تفرقوا ذعاذع ع الذیع ع ذالك فتحی ویانك سکونیله فاش اولمق ع الذیوع
ضمتینله بمعناه ع والذیعوعة ع ذالك فتحی ویانك سکونی وعینك ضمی ومدیله بمعناه ایضا ع والذیعان

فتحتيله بمعناه كذلك يقال ذاع الخبر يذيع ذيعا و ذيوعا و ذيعوعة و ذيعانا اذا انتشر الاذاعة
همزه نك كسريله شايع قلمق يقال اذاعه غيره اذا افشاه و اذاعه برنسنه ده اولان صويى جمله ايچمكه
دخى ديرلر يقال اذاع القوم ما فى الحوض اى شربوه كله المذياع ميمك كسرى و ذالك سكونيله
شول كمسنه دركه سرى صقلميه و فى الحديث ليسوا بالمذاييع البذر مذاييع مذياعك جمعى البذر
ضمتينله بذورك جمعيدر اول كيسى دخى سرى فاش ايديجيلر معناسنه در الربع رانك فتحى و بانك
سكونيله اوه ديرلر بعينها هرنه يرده اولورسه اولسون الرباع رانك كسريله جمعى اولور معناسنه والربوع
ضمتينله والارباع همزه نك فتحيله والاربع همزه نك فتحى و بانك ضميله كذلك بونلر دخى جمعيدر
وارباع ربعك دخى جمعى كلور دوه ياوريسى معناسنه رطبك جمعى ارطاب كلدوكى كبى نته كم عن قريب
كلور و ربع محله معناسنه دخى كلور يقال ما اوسع ربع بنى فلان اى محلتهم و ربع كريشى دورت قاتدن
بوكمكه دخى ديرلر يقال ربع وتره يربعه ربعا اذا فتله من اربع قوى و قوت برقاته ديرلر و ربع قوت
صنامق ايچون طاش قالدرمغه دخى ديرلر الاربعة همزه نك و بانك فتحيله عدد مذكردر الاربع
كذلك همزه نك و رانك فتحيله عدد مؤنثدر الاربعون همزه نك و بانك فتحى و عينك ضميله قرق كه
مراتب اعداددندر المربع رانك ضمى و بانك سكونيله دورتده براولان جزدركه اولور بابنده
مثقيل ايدوب ربع ديرلر عسرده عسر ديدكلرى كبى المربوع ميمك فتحى و بانك ضميله شول كوندركه
نه اوزون و نه قصه اوله الربع رانك كسرى و بانك سكونيله دوه دورت كونده برصولنمقدر يقال
ربعت الابل اذا وردت الربع و ربع دورت كونده برطوتن سيتمه يه دخى ديرلر برحيثيتله كه بركون طوتوب ايكى
كون طوتميه و دردنجى كون طوته كه سابقا طوتن كون ايله دوردنجى اولور تقول ربعت عليه الحمى
الروابع رانك فتحى و بانك كسريله دورت كونده برصويه كلن دوه لر يقال جاءت الابل روابع و خوامس
دخى بويله در عشريه وارنجه و ربع رجالدن بركمسنه نك اسميدر هذيل قبيله سندن ابن السكيت ايتدى
ربع الرجل يربع ديرلر قچن توقف ايدوب برايشى ايشلمدن كندو نفسن حبس ايتسه و منه قولهم اربع على
نفسك و اربع على طعامك اى ارفق بنفسك و كف الربيع رانك فتحى و بانك كسرى و مديله ايكى
دورلو ربيع واردر عرب قاتنده برى ربيع شهوردر و برى ربيع ازمنه در و ربيع شهور ايكى آيدركه
صفر آينك عقبنجه كلورلر و بوندن تعبير اولنملو اولسه شهر ربيع الاول و شهر ربيع الاخر ديرلر واما ربيع
ازمنه اول دخى ايكى ربيعدر انوك ابتدا كلنندن الربيع الاول ديو كلكه تعبير اولنور كه انده منترلر و چچكلر
بتر و صكره كلنندن الربيع الثانى ايله تعبير اولنور كه انده يمشلر اولوب كمالن بولور و خلايقدن بعضى بوكه
ربيع الاول ديو تسميه قيلور و ابو الغوث ايتدى طائفهٔ عرب ييلى آلتى فصل قيلور كه انلردن ايكيسنه
ربيع الاول ديرلر و ايكيسنه صيف ديرلر و ايكيسنه قيظ ديرلر قاف ايله و ظاء معجمه ايله و ايكيسنه ربيع ثانى
ديرلر و خريف ديرلر و ايكيسنه دخى شتا ديرلر الاربعاء همزه نك فتحى و بانك كسرى و الفك مديله
ربيعك جمعى الاربعة كذلك همزه نك فتحى و بانك كسريله جمعى نصيبك جمعى انصباء و انصبه
كلدوكى كبى و اربعاء هفته كونلرندن برمعروف كونك اسميدر بنى اسد قبيله سندن بعضنك بايى مفتوح
استعمال ايتمسى روايت اولندى الاربعاوات همزه نك فتحى و بانك كسريله جمعى و يعقوب ايتدى كلاء
يعنى اوتلاق معناسنه اولان ربيعك جمعى اربعه در و جداول يعنى انهار معناسنه اولان ربيعك جمعى اربعاءدر
و ربيع يازكوننده ياغن ياغموره دخى ديرلر المربوعة ميمك فتحى و بانك ضمى و مديله ذكر اولنان ياغمور

ربع

ياغمورى يغن يرتقول منه ربعت الارض فهى مربوعة الربعى رانك كسرى و بانك سكونى و يانك
تشديديله ربيعه منسوب اولان نسنه و ربعى بن حراش دخى رانك كسريله در المربع ميمك و بانك فتحيله
شول منزلدركه وقت ربيعه مخصوص صدر المرابع ميمك فتحى و بانك كسريله جمعى تقول هذه مرابعنا
و مصايفنا اى حيث نرتبع و نصيف الربع رانك ضمى و بانك فتحيله وقت ربيعده طوغن دوه ياوريسيدركه
وقت نتاجك ابتداسنده طوغن اولور و منه قولهم ماله هبع و لاربع و هبع هانك ضمى و بانك فتحيله وقت
نتاجك آخرنده طوغاندر الرباع رانك كسريله جمعى دوه ياوريلرى معناسنه الارباع همزه نك
فتحى و رانك سكونيله كذلك جمعى رطبله ارطاب كبى و ارباع ربعك دخى جمعى كلور او معناسنه نته كم
مرور ايتدى الربعة رانك ضمى و بانك فتحيله مؤنثى ذكر اولنان دوه ياوريسنك ديشيسى معناسنه
الربع رانك فتحى و بانك سكونيله دوردنجى اولمق تقول ربعت القوم اربعهم من الباب الثالث اذا صرت
رابعهم و غنيمت مالنك دورت بخشنده بربخشن المغه دخى ديرلر و فى الحديث الم اجعلك تربع اى تاخذ المرباع
المرباع ميمك كسرى و رانك سكونيله ربع معناسنه در رانك ضميله نته كم معشار عشر معناسنه در
و بو ايكى كلمه دن غيرى كلام عربده مسموع اولمامشدر الربيعه رانك فتحى و بانك كسرى و مديله قوت
صنامق ايچون قالديرلن طاش و ربيعه كذلك تموردن اولان توغلغايه ديرلر بيضة الحديد معناسنه
و ربيعة الفرس برقبيله نك باباسى آديدركه اول ربيعه نزار بن معد بن عدناندر و مزبور ربيعة الفرس
ديدكلرينه باعث بودركه بابالرندن قلان ميراثى قسمتنده مذكور آت الدى و قرنداشى التون الدى بناء على
ذلك اكا مضر الحمراء ديديلر و عقيلده ايكى ربيعه واردركه برى ربيعه بن عقيل و برى ربيعه بن عامردر
و تميمده دخى ايكى ربيعه واردر برى ربيعة الكبرى كه اول ربيعه بن مالكدر و برى دخى ربيعة صغرى دركه
اول دخى ربيعه ابن حنظله بن مالكدر و بر ربيعه دخى شول ربيعه دركه هوازندن برجماعتك باباسيدر
اول ربيعه بن عامر بن صعصعه دركه انلره بنو مجد ديرلر و الده لرينك اسميدر و الده لرينه نسبت اولنمشلردر
الربعى فتحتينله ذكر اولنان قبيله يه منسوب اولان نسنه المربعة ميمك كسرى و بانك فتحيله
شول اغجدركه ايكى كمسنه انوك ايكى طرفن طوتوب انكله يوكى طوارك ارقه سنه يوكلدرلر تقول منه
ربعت الحمل اذا ادخلت المربعة تحته و اخذت بطرفها و صاحبك بطرفها الاخر ثم رفعته على البعير و قچن
مربعه بولنماسه ايكى كمسنه برى برينك النه ياپشوب يوكى اللرى اوزره آلوب طوارك ارقه سنه يوكلدرلر
المرابعة ميمك ضمى و بانك فتحيله ذكر اولنان طريقله يوك يوكلتمك و مرابعه وقت ربيعده معامله ايتمكه
دخى ديرلر كسائى ايتدى عاملته مرابعة ديرلر نته كم مصايفة و مشاهرة ديرلر و مربع ميمك كسرى
و بانك فتحيله بر رجالك اسميدر الربعاء رانك و بانك فتحى و الفك مديله و كاه اولوركه بايى مكسور
ايدرلر فرا روايتى اوزره و منه قولهم الناس على ربعاتهم اى على استقامتهم و امرهم الاول الربعة
فتحتينله دوه نك زياده سكرتمسى و ربعه ازددن برجماعتك آديدر الارتباع همزه نك و تانك كسريله دوه
زياده سكرتمك يقال مر البعير يرتبع اذا ضرب بقوائمه كلها و ارتباع قوت صنامق ايچون طاش آتمغه دخى
ديرلر ربع معناسنه نته كم مرور ايتدى تقول ربعت الحجر و ارتبعته اذا اشلته و اشاله قالدرمقدر
و فى الحديث مر بقوم يربعون حجرا و يرتبعون و مربع اولوب اعضاسى يرلو يرنده اولمغه ده ديرلر و دوه
بهار وقتنده اوتلمغه دخى ديرلر يقال ارتبع البعير اذا اكل الربيع و ربيع وقتنده بريرده اقامت ايتمكه دخى ديرلر
و يقال ارتبعنا بموضع كذا اى اقمنا به فى الربيع التربع فتحتينله و بانك ضمى و تشديديله بمعناه و تربع

*

باغداش قورودب اوتورمغه دخی دیرلر یقال تربع فی جلوسه اذا جلس کذلک ﮒ الربعة ﻊ رانک فتحی
وبانک سکونیله طبلهٔ عطار بویدان معناسنه‌در ور بعه شول کمسنه‌یه دخی دیرلرکه نه اوزون ونه قصه
اوله یقال ربعة اذا کان مربوع الخلق لا طویل ولا قصیر وعورته دخی اطلاق اولنور یقال امرأ ربعة
الربعات فتحتینله جمعی مذکرده ومؤنثده استعمال اولنور ولکن بو شاذدر زیرا فعله قچن صفت اولسه
جمعنده تحریک اولنماز بلکه تحریک اولنماسی اسمه مخصوصدر قچن اسمک عین الفعلی واو یاخود یا اولسه
التربیع ﻊ علی وزن التکریم برنسنه‌یی مربع قلمق ﮒ رباع ﻊ رانک ضمیله اربعه‌دن معدولدر ﮒ الرباعیة
علی وزن الثمانیة شول دیشدرکه اوک دیشیله آزی دیشک ارهسنده‌در الرباعیات رانک فتحی ویانک
تخفیفیله جمعی ﮒ الرباعی ﻊ رانک فتحی ویانک آخرنده تخفیفیله رباعیه دیه‌کاری دیشن براغن طوار
حالت رفعنده وجرنده رباع دیرسن ثمان کبی و قچن منسوب ایتسک یایی اثبات ایدرسن تقول رکبت
برذونا رباعیا و برذون باء موحده‌نک کسری وذال معجمه‌نک فتحیله بارکیر الربع ضمتینله جمعیدر قذالله
قذل کبی وقذال قاف ایله وذال معجمه ایله باش ارده دیرلر پس سر معناسنه الربعان رانک کسری وبانک
سکونیله کذلک جمعی غزاله غزلان کبی بوذکر اولان جوهرینک کلامیدر ولکن صورتین مزبورتینده
مقیس له مقیس علیه بینن توفیق محل تأملدر زیرا رباعک اصلی رباعیدر یا مقدردر دیشدر ﮒ الارباع
همزه‌نک کسریله قیون دوردنجی یاشنه کیرسه وصغر و بتون طرنقلو حیوان بشنجی یاشنه کیرسه ودوه
قسمی یدنجی یاشنه کیرسه اربع یربع ارباعا دیرلر مقدما ذکر اولنان معنادن مأخوذدر وصفتنده هو فرس
رباع وهی فرس رباعیة دیرلر وارباع دوه‌یی وقت ربیعده اوتلاتمغه دخی دیرلر یقال اربع فلان ابله بمکان
کذا اذا ارعاها فی الربیع وارباع برکمسنه‌نک دوه‌سی دورت کونده برصویه کلمکه دخی دیرلر یقال اربع الرجل
اذا وردت ابله ربعا وارباع تازه ایکن ولدی حاصل اولمغه دخی دیرلر یقال اربع الرجل اذا ولد له فی الشبیبة
وارباع قوم دورت نفر اولمغه دخی دیرلر یقال اربع القوم اذا صاروا اربعة وارباع وقت ربیعه داخل اولمغه
دخی دیرلر یقال اربعوا اذا دخلوا فی الربیع وارباع یاز منزلنده اقامت ایدوب اوتلاق طلبندن مستغنی
اولمغه دخی دیرلر یقال اربعوا اذا اقاموا فی المربع عن الارتیاد والنجعة ای عن طلب الکلاء وارباع حمای ربع
طوتمغه دخی دیرلر یقال اربعت علیه الحمی و هو لغة فی ربعت وکاه اولور اربع دخی دیرلر بناء مجهول
اوزره که بوربع فهو مربوع دیدکلرنده لغتدر و فی الحدیث اغبوا فی عیادة المریض واربعوا الا ان یکون
مغلوبا واربعوا لفظنک معناسی ایکی کون عیادتی ترک ایدوب اوچنجی کون عیادته عودت ایدک دیمک
اولور ﮒ المربع ﻊ میمک ضمی ویانک کسریله شول ناقه‌درکه وقت ربیعده طوغوره ﮒ المرباع ﻊ میمک
کسریله شول ناقه‌درکه ربیعده طوغورمق عادتی اوله اصمعی ایتدی مرباع شول ناقه‌درکه نتاج زماننک
ابتداسنده طوغوره ومرباع شول ربعدرکه انی رئیس اولان کمسنه مال غنیمتدن آلور ﮒ المربع ﻊ میمک
ضمی وبانک کسریله شول یاغمور درکه دوه‌یه جک اوت بتوره منه قولهم غیث ﮒ مربع مرتع ﻊ میمک ضمی
وتاء مثناتک کسریله ذکر اولنان یاغموره دیرلر ومربع شول ناقه‌یه‌ده دیرلرکه یانده ربع اوله یعنی وقت ربیعده
طوغمش ولدی اوله ﮒ المرابیع ﻊ میمک فتحی وبانک کسری ومدیله شول یاغمورلردرکه اوائل ربیعده
یغار ﮒ الربعیون ﻊ رانک کسری وبانک سکونی ویانک تشدیدیله شول ولدلردرکه والدینی تازه ایکنده
ولد کتورمش اوله ﮒ الربعیة ﻊ رانک کسری وبانک سکونیله ویانک تشدیدیله شول ترکه‌درکه قیش
اولنده کتورلر ﮒ الیربوع ﻊ یانک فتحی وبانک ضمی ومدیله عرب طوشانی دیدکلری جانوردر الیرابیع یانک

یانک فتحی وبانک کسریله ودخی مدیله جمعی ویربوعک اولنده یا زائده‌در زیرا کلام عربده فعلول یوقدر
ویرابیع ارقه‌ده اولان اتلره دخی دیرلر بونک دخی واحدی یربوعدر ویربوع برقبیله‌نک باباسی آدیدرکه
اول یربوع بن حنظله بن مالک بن عمرو بن تمیمدر ویربوع مره قبیله‌سندن برجماعتک باباسی آدیدرکه اول
یربوع بن غیظ بن مره‌در ﮒ الرتوع ﻊ ضمتینله طوار هر قنده دیلرسه اوتلامقدر یقال رتعت الماشیة
رتوعا من الباب الثالث اذا اکلت ماشاءت ویبوب ایچمکه دخی دیرلر یقال خرجنا نرتع و نلعب ای ننعم و نلهو
الراتع ﻊ تانک کسریله اوتلاین دوه یقال ابل راتع الرتاع رانک کسریله جمعی اوتلایجی دوه‌لر معناسنه
نائم ایله نیام کبی ﮒ الراتعون ﻊ ییوب ایچن قوم یقال قوم راتعون ﮒ المرتع ﻊ میمک وتانک فتحیله اسم مکاندر
اوتلایجق یر معناسنه ﮒ الارتاع ﻊ همزه‌نک کسریله اوتلاتمق یقال ارتع ابله فرتعت وارتاع یاغمور اوت
بتورمکه دخی دیرلر یقال ارتع الغیث اذا انبت ما ترتع الابل فیه ﮒ المرتعون ﻊ میمک ضمی وتانک کسریله
اوتلادیجلر یقال قوم مرتعون ﮒ الرثع ﻊ فتحتینله طمعه وزیاده حرصه دیرلر یقال رثع یرثع رثعا
من الباب الرابع ﮒ الراثع ﻊ ثانک کسریله زیاده حریص اولان کمسنه ﮒ الرجوع ﻊ ضمتینله دونمک
یقال رجع بنفسه رجوعا من الباب الثانی ودوندرمک معناسنه‌ده کلور یقال رجعه غیره وهذیل قبیله‌سی
ارجعه غیره دیرلر متعدی معناسنده و بری برینه لوم ایدوب ملامت ایتمکه دخی دیرلر ومنه قوله تعالی
یرجع بعضهم الی بعض القول ای یتلاومون ﮒ الرجعی ﻊ رانک ضمی وجیمک سکونی والفک مدیله
دونمک رجوع معناسنه ورجعی مرجوع معناسنه‌ده کلور یقال ارسلت الیک فما جاءنی رجعی رسالتی ای
مرجوعها ﮒ المرجع ﻊ میمک فتحی وجیمک کسریله کذلک رجوع معناسنه‌در ومنه قوله تعالی * ثم الی
ربکم مرجعکم وبوشاذدر زیرا فعل یفعل دن یعنی باب ثانیدن مصدر عین الفعلک فتحیله کلور ومرجع
اوموزک اشاغیسنه‌ده دیرلر یقال مرجع الکتف لاسفله ﮒ الرجعة ﻊ رانک فتحی وجیمک سکونیله دنیایه
کیرو کلمک تقول فلان یؤمن بالرجعة ای بالرجوع الی الدنیا بعد الموت ورجعه جواب کلمکه دخی دیرلر
منه قولهم هل جاء رجعة کتابک ای جوابه ورجعه طلاق رجعیده رجوع ایتمکه دخی دیرلر تقول له علی
امرأته رجعة وکسر دخی لغتدر لکن فتح افصحدر ﮒ المرجوع ﻊ میمک فتحی وجیمک ضمیله کیرو دونن جواب
یقال ما کان من مرجوع فلان علیک ای من مردوده وجوابه ﮒ الراجعة ﻊ جیمک کسریله شول ناقه‌درکه
صاتوب انوک ثمنیله انوک کبی بر ناقه دخی النه که صکره النن ناقه‌یه راجعه دیرلر ﮒ الرجیعة ﻊ رانک فتحی
وجیمک کسری ومدیله بمعناها ﮒ الارتجاع ﻊ همزه‌نک وتانک کسریله ﮒ والترجع ﻊ فتحتینله وجیمک
ضمی وتشدیدیله ذکر اولنان وجه اوزره ناقه المق یقال ارتجعتها و ترجعتها ورجعتها وارتجاع برکمسنه
دوه‌سنی صاتوب بهاسن برنافع نسنه‌یه خرج ایتمکه دخی دیرلر یقال باع فلان ابله فارتجع منها رجعة
صالحة اذا صرف اثمانها فیما یعود علیه بالفائدة الصالحة ﮒ الرجعة ﻊ رانک کسری وجیمک سکونیله
دوه‌نک ثمنیله صاتون النن نسنه‌در ورجعه کذلک عامل زکوه ویرن کمسنه‌نک اوزرینه واجب اولان
نسنه‌دن یازیاده یاخود ناقص المقدر ﮒ الراجع ﻊ جیمک کسریله شول دیشی مرکبدر یاخود شول ناقه‌درکه
قویروغن قالدروب فرجنک ایکی جانبن جمع ایدوب دفعة تبول ایلمکن کورن انی حامله ظن ایلیه حالاکه
خلافی ظهور ایلیه وراجع شول عورته دخی دیرلرکه زوجی وفات ایلدکدنصکره اناقرباسی یاننه دعوت
ایتمش اوله ومطلقه اولنه راجع دیمزلر مردوده دیرلر ﮒ الرجاع ﻊ رانک کسریله دیشی طوار ذکر اولنان
حالت اوزره اولمق یقال رجعت ترجع رجوعا ورجاع طیور بلاد باردهدن بلاد حاره‌یه انتقال ایتدکدنصکره

رتع

رثع

رجع

*

عودت ایتمکه دخی دیرلر و الرواجع رانك فتحی وجیمك کسریله ذکر اولنان صفتله موصوف
اولان ناقهلر یقال نوق رواجع و الرجع رانك فتحی وجیمك سکونیله یاغمور مطر معناسنه قال الله تعالی
والسماء ذات الرجع بعضیلر رجعی نفع معناسنه دخی حمل ایدوب ذات النفع ایله تفسیر ایتدیلر و رجع
کول معناسنه ده کلور غدیر کبی ورجع طوار آدمن اتغه دخی دیرلر خطو معناسنه ورجع ایکنه ایله ال
اوزرینه نقش ایدن عورتك نقشی ایتمسنه ده دیرلر ورجع نجاست سبعه ده دیرلر علی ماسیجیء ورجع اموزك
اشغیسنه دخی دیرلر الرجعان رانك ضمی وجیمك سکونیله جمعی کوللر معناسنه ورجعان مکتوبك جوابی
کلمکه دخی دیرلر یقال رجع الی الجواب یرجع رجعا ورجعانا و الرجیع رانك فتحی وجیمك کسری ومدیله شول
طوار درکه انی بر سفردن بر سفره سورلر حالا که یوریاوب زبون اولمش اوله و الرجیعة کذلك رانك فتحی وجیمك
کسری ومدیله مؤنثی الرجایع رانك فتحی ویانك کسریله جمعی ورجیع طوار نجاستنه دخی دیرلر ورجیع
کثرت اکلدن قارن صاحبی اولان کمسنهیه ده دیرلر ذو البطن معناسنه یقال ارجع الرجل اذا ظهر ما فی بطنه
ورجیع یرتجی جانور نجاستنه دخی دیرلر یقال هو رجیع السبع ورجعه وهر نسنه که اول کیرو دوندریله
آکا رجیع دیرلر زیرا رجیع مرجوع معناسنه درکه مردود دیمکدر وکاه اولور که حیوانك کوشنه دخی رجیع دیرلر
تشخور معناسنه و الارجاع همزهنك کسریله بر کمسنه اردینه اکیلوب الیله بر نسنه طلب ایتمك یقال
ارجع الرجل اذا اهوی بیده الی خلفه لیتناول شیأ وارجاع بیعی فایدهلو قلمغه دخی دیرلر یقال ارجع الله بیعة
فلان کما یقال اربح الله بیعته وارجاع طوار ارقلد و غندن صکره سمرمکه دخی دیرلر یقال ارجع الابل اذا هزلت
ثم سمنت وارجاع هذیل لغتی اوزره دوندرمکه و نجاست القا ایتمکه دخی دیرلر نته کم مرور ایتدی و المرجع
میمك ضمی وجیمك کسریله شول متاعدرکه انوك فایدهسی اوله یقال متاع مرجع ای له مرجوع و المراجعة
میمك ضمی وجیمك فتحیله بر نسنهیه عودت ایتمك معاوده کبی یقال راجعه الکلام وفی بعض النسخ راجعه
فی الکلام یعنی سوز سویلمده مراجعت ایتدی وزوجهسنه مراجعت ایتمکه دخی دیرلر یقال راجع امرأته
التراجع تانك فتحی وجیمك ضمیله بر نسنه کرو دونمك یقال تراجع الشیء الی خلف و الاسترجاع
همزهنك وتانك کسریله بر کمسنه ویردوکی نسنهیی کیرو المق یقال استرجعت منه الشیء اذا اخذت
منه ما دفعته الیه واسترجاع کذلك مصیبت قتنده انا لله دیمکدر یقال استرجعت عند المصیبة اذا قلت
انا لله وانا الیه راجعون و الترجیع علی وزن التکریم کذلك انا لله وانا الیه راجعون دیمك و ترجیع
اذانده شهادتینك برینی آهسته دیوب بر نده رفع صوت ایتمك نته کم بو مذهب شافعیدر و صاحب
صراح بو مقامده ترجیع بانك نماز دوبار کفتن چنان که مذهب ابو حنیفه است دیدوکی مخالف اولور برایکی
جهتدن تأمل اولنه و ترجیع آوازی بوغزده متردد قلمغه دخی دیرلر اصحاب الحان متردد قلدوغی کبی و ترجیع آت
یوررکن اوك ایقلرن کیرو دوندرمکه دخی دیرلر و ایکنه ایله دوکون اوران عورتك دوکون ایرمسنه دخی دیرلر
الردع رانك فتحی ودالك سکونیله منع ایتمك یقال ردعته عن الشیء اردعه ردعا من الباب الثالث و ردع
بر نسنهنك اثرینه دخی دیرلر کرك زعفران اثری کرك قان اثری اولسون و ردع بولشدرمغه دخی دیرلر یقال
ردعته بالشیء فارتدع ای لطخته به فتلطخ ویقال للقتیل رکب ردعه اذا خر لوجهه علی دمه یعنی قانی اوزرینه
یوزی اوزره دوشسه و الارتداع همزهنك وتانك کسریله ممنوع اولمق تقول ردعته فارتدع اذا کففته فکف
و الرداع رانك ضمی ایله خسته افاقت بولدقدن صکره کیرو خسته اولمق نکس معناسنه بعضیلر ایتدی
رداع کوتوری بدن اغرمقدر و المردوع میمك فتحی ودالك ضمی ایله شول خستهدرکه بعد الافاقه

ردع

بعد الافاقه ینه خسته اوله منکوس معناسنه یقال ردع علی البناء المجهول و الرداع رانك کسریله
بر صویك اسمیدر و المرتدع میمك ضمی ودالك کسریله شول اوقدرکه قچن نشانه ایرشسه باشی
پیکانلوب منکسر اوله و الردیع رانك فتحی ودالك کسری ومدیله شول اوقدرکه دمرنی دوشه و الرسع
فتحتینله کوز قپاغی فاسد اولمق یقال رسع الرجل من الباب الرابع و الارسع همزهنك وسینك
فتحیله کوزی قپاغی فاسد اولان کمسنه و الترسیع علی وزن التکریم کوز قپاغی فاسد اولمق معناسنه
کلور یقال رسع الرجل ترسیعا و المرسع میمك ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله کوزی قپاغی فاسد
اولمش کمسنه و المرسعة میمك ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله مؤنثی وکاه اولور فعل مزبور کوزه اسناد
اولنور رسعت عینه ترسیعا دخی دیرلر و الترصیع علی وزن التکریم بر نسنهیی مرکب قلمق و المرصع
میمك ضمی وصادك فتحی وتشدیدیله ترکیب اولنمش نسنه یقال تاج مرصع بالجواهر وسیف مرصع ای
محلی بالرصایع و الرصایع رانك فتحی ویانك کسریله شول حلقهلردرکه انوکله تزیین اولنور و الرصیعة
رانك فتحی وصادك کسری ومدیله واحدی حلقه معناسنه و الرصع فتحتینله یاپشمق یقال رصع
بالشیء یرصع رصعا من الباب الرابع اذا لزق به ورصع بال آریسنك یاورلرینه دخی دیرلر فراخ نحل معناسنه
الرصعة کذلك فتحتینله واحدی و الارصع همزهنك وصادك فتحیله شول کمسنهدرکه اوتوراق
یرلرینك واو یاو قلچلرینك اتلری آز اوله ارسح معناسنه و الرصعاء رانك فتحی وصادك سکونی والفك
مدیله مؤنثی رسحا کبی وارصع کوندرله دورتمکه دیرلر برحیثیتله که تیمورك جملهسی غایب اوله یقال طعن
ارصع اذا غاب السنان کله فی المطعون و الرصع رانك فتحی وصادك سکونیله کوندری ذکر اولنان
وجه اوزره دورتمك تقول رصعته بالرمح رصعا من الباب الثالث و الارصاع همزهنك کسریله بمعناه
یقال ارصعته بالرمح و الترصع فتحتینله وصادك ضمی وتشدیدیله سونكك نشاط معناسنه و الرضاع
رانك فتحی ایله ممه امك یقال رضع الصبی امه یرضعها رضاعا من الباب الرابع علی مثال سمع یسمع سماعا
الرضع رانك فتحی وضادك سکونیله کذلك ممه امکدر اهل نجد لغتی اوزره زیرا انلر رضع یرضع رضعا
دیرلر ضرب یضرب ضربا کبی و الارضاع همزهنك کسریله امزرمك یقال ارضعته امه و المرضع
میمك ضمی وضادك کسریله امزکلو اولان عورت و المرضعة کذلك میمك ضمی وضادك کسریله
اوغلان امزریجی پس مرضعله مرضعهنك فرقی معنای حدوث وتجدد قصد اولنمغله اولور و الرضوعة
رانك فتحی وضادك ضمی ومدیله قوزی امزرن قیون و الراضعان ضادك کسریله اوك دیشلری ثنیتان
معناسنه الرواضع علی وزن المساجد جمعی یقال سقطت رواضعه و الراضع ضادك کسریله ممه امن کمسنه
ومنه قولهم لئیم راضع وبونك اصلی بودرکه بر کمسنه غایت حسدندن دوه سن وقیونن امزدی وانلری
صاغمزدی تاکه صاغلودکن سودآوازن ایشدوب سود طلب ایتمسونلر دیواندن صکره رضع الرجل دیدیلر
باب خامسدن خست قراربولوب طبیعت اولدوغن اشعار ایچون و الرضاعة رانك فتحیله امشمك
تقول هذا اخی من الرضاعة و الرضیع رانك فتحی وضادك کسریله ومدیله سود امن اوغلان وسود امکده
یولداش اولان اوغلان معناسنه دخی کلور همشیره معناسنه و الارتضاع سود ایچمك یقال ارتضعت
العنز اذا شربت لبن نفسها و عنز عین مهمله وزاء معجمه ایله کچی دیرز معناسنه و الترعرع علی وزن التزلزل
اوغلان حرکت ایدوب بیومك یقال ترعرع الصبی اذا تحرك ونشأ و الرعرعة علی وزن الزلزلة بتورمك
یقال رعرعه الله ای انبته و الرعرع رانك فتحی وعینك سکونیله و الرعراع رانك فتحی وعینك

رسع

رصع

رضع

*

رعع

رفع

سکونیله حلا اعتدالده اولان کمسنه یقال شاب زعرع وزعراع ای حسن الاعتدال الزعارع راء اوللک
فتحی وثانینک کسریله جمعی معتدل جوانلر معناسنه فی الرعاع ع رانک فتحیله تازه اولوب آوان اولان
کمسنه فی الرفع ع رانک فتحی وفانک سکونیله قالدرمق یقال رفعته من الباب الثالث ورفع معربانده ضم
مثابه سنده اولان حرکتدر مبنیاتده وبو اهل نحو اصطلاحیدر ورفع خبر نقل ایتمکه دخی دیرلر یقال رفع
فلان علی العامل رفیعة وفی الحدیث کل رافعة رفعت علینا من البلاغ انی قد حرمت المدینة یعنی هر جماعت
بزدن خبر نقل ایدرسه زدخی بزدن بو خبری نقل ایدککه اول آنی قد حرمت المدینة قولیدر یعنی مدینه نک
اشجار ونباتاتی قطعدن منع ایتدم ورفع اکینی بچدکدن صکره خرمن یرینه نقل ایتمکه دخی دیرلر یقال
رفع البعیر فی السیر اذا بالغ ودوه یی سیره قندرمغه دخی دیرلر متعدی ولازم کلور ورفع برنسنه یی یقین
کتورمکه دخی دیرلر ومنه قوله تعالی * وفرش مرفوعة ای مقربة لهم ومن ذالك قولهم رفعته
الی السلطان وبعضیلر ایتدی مرفوعه مکرمه معناسنه درکه مقصود ازواج مکرمات در * الله یرفع من یشاء
ویخفض من یشاء دیدکلرندن مأخوذدر فی الرفیعة ع رانک فتحی وفانک کسری ومدیله شول قصه درکه انی
بر کمسنه دن نقل ایدرلر فی الرافعة ع فانک کسریله خبر نقل ایدیجی جماعت فی الرفاع ع رانک کسریله
والرفاع ع رانک فتحیله اکینی بچدکدن صکره خرمن یرینه نقل ایتمک یقال هذه ایام رفاع ورفاع کسائی
ایتدی جرام وجرامی فتحله وکسرله واکا شبیه اولان نادری فتحله وکسرله اشتدم الارفاعی مکسور
ایشتمدم دیدی وجرام جیمله وراء مهمله ایله خرما کسمه دیرلر فی المرفوع ع میمک فتحی وفانک ضمی ومدیله
دوه نک مبالغه ایله سیرا یتمسی یقال ذاته لیس لها مرفوع پس مرفوع مصدردر مجلود ومعقول کبی وبو برجنس
سکرتمه درکه حضر دیدکلری سکرتمه دن ادنی در فی الترفیع ع علی وزن التکریم سکرتدرمك یقال
رفعته ترفیعا فی المرفوعة ع میمك فتحی وفانک ضمی ایله یقین ایلدیلن نسنه نته کم مرورا یتدی فی الرفعان
رانک ضمی وفانک سکونیله مصدردر یقین ایلتمك معناسنه فی الرافع ع فانک کسریله شول ناقه درکه ممه سنه
آغوز کتورمش اوله یقال ناقة رافع اذا رفعت اللباء فی ضرعها کذا روی عن الاصمعی ولباء لامک کسریله
وباء موحده ایله ولادت عقیبنده چقن سوددر فی الرفاعة ع رانک ضمی ایله شول نسنه درکه صاغریسی
آرق اولان عورت انکله کندن صاغرلو کوسترر ور فاعه شول ایپه دیرلرکه بوقاغلو اولان کمسنه
انوکله بوقاغی قالدیروب یوقارو بغلر ورفاعه آواز یوکسک اولمغه دخی دیرلر یقال فی صوته رفاعة ورفاعة
بالفتح والضم ویقال رفع الرجل من الباب الخامس اذا صار رفیع الصوت فی الرفیع ع رانک فتحی وفانک
کسریله ومدیله شریف اولان کمسنه وابوبکر محمد بن السری ایتدی بو معنادن رفع کلمامشدر یعنی باب
خامسدن فعل کلمامشدر دیدی وغیریلری کلمشدر دیدی یقال رفع رفعة اذا ارتفع قدره فی الرفعة ع رانک
کسری وفانک سکونیله قدری عالی اولمق فی المرافعة ع میمک ضمی وفانک فتحیله بر کمسنه یی حاکمه ایلتمك
دعوایه دورشمق ایچون یقال رافعت فلانا الی الحاکم فی الترافع ع تانک فتحی وفانک ضمی ایله حاکمه دورشمق
یقال ترافعنا الی الحاکم فی رفاعه ع رانک کسریله بر رجلک اسمی فی الرقعة ع رانک ضمی وقافك سکونیله

رقع

کاغد پاره سی که یازی یازیلور ورقعه بز پاره سنه دخی دیرلرکه انوکله بر نسنه مرمات ایدرلر یعنی معناسنه
الرقاع رانک کسریله جمعی کاغد پاره لری وبز پاره لری معناسنه تقول رقعت الثوب بالرقاع فی ابن الرقاع العاملی
رانک کسریله بر شاعرک اسمیدر فی الرقیع ع رانک فتحی وقافك سکونیله هجو ایتمك یقال رقعه رقعا
من الباب الثالث اذا هجاه ویقال لارقعنه رقعا رصینا ای هجوا قویا اوموجعا فی المترقع ع میمک ضمی وقافك فتحی

فتحی وتشدیدیله شتم اولنه جق یر یقال اری فیه مترقعا ای موضعا للشتم والهجاء فی الترقیع ع علی وزن التکریم
قفتانه برقاج یرده یمه اورمق فی الاسترقاع ع همزه نك وتانك کسریله قفتانک یمه اورلمسی زمانی قریب
اولمق یقال استرقع الثوب اذا حان له ان یرقع فی الرقیع ع رانک فتحی وقافك کسری ومدیله دنیا کوکی
سماء دنیا معناسنه وفی الحدیث من فوق سبعة ارقعة لفظ سبعه صیغه تذکیر اوزره کلدوکی کویاکه
سقف معناسی اراده اولنمشدر ورقیع احمق اولان کمسنه یه دخی دیرلر فی المرقعان ع میمک وقافك فتحی ورانك
سکونیله کذلك احمق معناسنه درعقلی مرمات محتاج اولمق معناسندن فی الرقاعة ع رانک فتحیله حماقت
معناسنه یقال رقع رقاعة من الباب الخامس فی الارقاع ع همزه نك کسریله احمق اولمق یقال ارقع الرجل
اذا جاء برقاعة وحمق فی المرافعة ع میمک ضمی وقافك فتحیله مدمن خمر اولمق معاقره دن مقلوبدر که معاقره
دخی ادمان شربه دیرلر فی الارتقاع ع همزه نك وتانك کسریله قایرمق اکتراث معناسنه تقول ما ارتقعت له
وما ارتقعت به ای ما بالیت به فی المرقاع ع میمک کسری ورانك سکونیله نصیحت معناسنه یقال ما ترقع

ركع

منی بمرقاع ای لا تقبل مما انصحك به شیأ فی الیرقوع ع یانک فتحی وقافك ضمی ایله برك شدید معناسنه یقال
جوع یرقوع اذا کان شدید او ابو الغوث ایتدی جوع دیقوع دیرلر جوع یرقوع دیدکلری معلوم دکلدر
الرکوع ع ضمتینله اکلك انحنا معناسنه رکوع صلوة دخی بوندن مأخوذدر ورکوع پیر لکدن اکلمکه دخی

رمع

دیرلر یقال رکع الشیخ اذا انحنی من الکبر فی الرمعان ع فتحتینله غضبدن بورن حرکت ایتمك یقال رمع انفه
من الغضب رمعانا اذا تحرك فی الترمع ع فتحتینله ومیمک ضمی وتشدیدیله برنسنه قملدامق تحرك معناسنه
الرماعة ع رانک فتحی ومیمک تشدیدیله ایچك که اوغلانجقلرک باشنده ملایم اولوب قملداین یریدر یافوخ
معناسنه ورماعه کذلك دبر معناسنه دخی کلور یقال کذبت رماعتك اذا حبق یعنی بالنسبه پس بو خبر

رنع

کاذبی ریح قبیحه تشبیه اولور فی الیرمع ع یانک ومیمک فتحی ورانک سکونیله شول اوفاق آق طاشلردرکه
یلدیرار فی المرنعة ع میمک ونونک فتحی ورانک سکونیله اوجوزلق خصب معناسنه کذا فی بعض نسخ الصحاح
فی الروع ع رانک فتحی وواوك سکونیله خوف فزع معناسنه ومنه قولهم افرخ روعه اذا ذهب فزعه

روع

وسکن وافراخ فا ایله وخاء معجمه ایله خوف کتمکه دیرلر فی الروعة ع رانک فتحی وواوك سکونیله بر مقدار
خوف ایتمك فزعه معناسنه یقال رعت فلانا من الباب الاول اذا خفته وصاحب صراح وصاحب مصادر
روعی ترسیدن وترسانیدن معناسیله تفسیر ایتمشلردر لکن معنای تصییره عبارت جوهریه وغیریده
دلالت ایدر نسنه بولنمادی واکر رعت فلانا ایله تمسك اولنورسه دلیل اولماز یرا اول خفته کبیدر معنای
تصییره دلالت ایتمز نته کم خفی دکلدر واکر لا ترع دیدکلری ایله تمسك اولنورسه صیغهٔ مجهول اوزره
بودخی دلیل اولماز زیراکه او لور قیم القیام دیرلر نته کم جوهری لا یلحقك خوف تفسیریله اشارت ایتمشدر
وروع برنسنه خوش کلمکه دخی دیرلر یقال راعنی الشیء ای اعجبنی فی الترویع ع علی وزن التکریم قورقتمق
تخویف معناسنه فی الارتیاع ع همزه نك وتانك کسریله خوف یقال روعته فارتاع ای افزعته ففزع
الترّوع ع فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله کذلك خوف ایتمك یقال تروع اذا تفزع فی الروع ع رانک ضمی
ومدیله قلب وعقل یقال وقع ذلك فی روعی ای فی خلدی وبالی وفی الحدیث ان روح الامین نفث فی روعی
ونفث اوفورمکه دیرلرکه القا ایتمه دن عبارتدر فی لا ترع ع تانک ضمی ورانک فتحیله صیغهٔ نهیدر خوف

*

ایتمه وسکا خوف لاحق اولمسون معناسنه در فی لا ترعی ع تانک کذلك ضمی وعینک کسری ومدیله نهی
مؤنثدر مفرد مؤنثی درسکا خوف لاحق اولمسون معناسنه فی الروعاء ع رانک فتحی وواوك سکونی والفك

مدیله شول ناقه درکه چابك اوله واته دخی روعاء دیرلر ولکن مذکره صفت اولماز وزوعا شول غورته دخی
دیرلرکه حسنی نظر ایدن کمسنه لره خوش کله ٭ الاروع ٭ همزه نك وواوك فتحیله حسن دار اولان رجله
ربع
دیرلر برحیثیتله که نظر ایدنلری حسنی عجبه کتوره ٭ الریع ٭ رانك فتحی ویانك سکونیله برنسنه بیوییوب زیاده
اولمق وریع زرعك بکرندن ارتق کلن یرلرینه دخی دیرلر صاحب صراحك بومقامده ریع وفرونی دامن زن
دیدوکی سهودر آستین زن کرکدر وریع عودت ایتمکه دخی دیرلر وحسن دن قیٔ احوالی سؤال اولندقده
ایتدی هل راع منه شیٔ سائل حسنك بوکلامن فهم ایتمیوب بلمزم نه دیرسن یاحسن دیدکده حسن اعادهٔ
کلام ایدوب هل عاد منه شیٔ دیدی وریع طعامك یعنی خمیرك بوغرلسنه وبشمسنه زیاده کلسی یقال
راع الطعام اذا صارت له زیادة فی العجن والخبز وبغدایك زیاده اولمسنه دخی دیرلر یقال راعت الحنطة اذا
زکت وریع برنسنه یرتلوب آیرلمغه دخی دیرلر یقال اذا حیص منه جانب راع جانب ای انخرق وحوص حاء
وصاد مهمله ایله دکمك معناسنه در ٭ المریعة ٭ میمك فتحی ورانك کسری ومدیله اوجوزلق اولان یر
المریاع ٭ میمك کسری ورانك سکونیله شول ناقه درکه اوتلاقدن کندی کله یقال ناقة مسیاع ومریاع
ومسیاع میمك کسری وسین وعین مهملتین ایله اوتلاغه کندی کیدن ناقه ٭ الاراعة ٭ همزه نك کسریله
خمیر یوغرلمه وبشمه زیاده اولمق یقال اراع الطعام اذا صارت له زیادة فی العجن والخبز واراعه دوه نك
اولادی چوق اولمغه دخی دیرلر یقال اراعت الابل اذا کثرت اولادها ٭ الریعان ٭ رانك فتحی ویانك سکونیله
برنسنه نك اولی منه ریعان الشباب یعنی یکتلکك اولی وریعان السراب سرابك اولی وسراب سین
مهمله ایله شول نسنه درکه بریه ده صوکبی کورینور ٭ التریع ٭ فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله سرابك
کیدوب کلسی یقال تریع السراب اذا جاء وذهب ویاغ وزیت دخی سراب کبی درقجن طعامه زیاده قونوب
اول جانبه بوجانبه حرکت ایتسه یقال تریع السمن والزیت ٭ الرایع ٭ یورکك اولان آت یقال فرس رایع
ای جواد ٭ الریع ٭ رانك کسری ومدیله یوکسك اولان یر ارض مرتفعه معناسنه وعماره ایتدی ریع طاغه
دیرلر ٭ الریعة ٭ کذلك رانك کسریله واحدی الریاع رانك کسریله جمعی طاغلر معناسنه یاخود یوکسك
یرلر معناسنه ومنه قوله تعالی ٭ اتبنون بکل ریع آیة تعبثون وریع کذلك یوله دیرلر طریق معناسنه
فصل الزاء ٭ الزوبعة ٭ زانك وبانك فتحی وواوك مابیننده سکونیله جن طائفه سنك رئیسلرندن
زبع
برینك اسمیدر بوسببدن قصرغه دیدکلری روزکاره زوبعه دیرلر ٭ ام زوبعه ٭ کذلك زانك وبانك فتحیله
قاصرغه دیدکلری روزکارکه توزی صاوروب کوکه دیرك کبی دکلور ٭ التزبع ٭ فتحتینله وبانك ضمی وتشدیدیله
غوغاوعربده ایتمك ٭ المتزبع ٭ میمك ضمی وبانك کسری وتشدیدیله غوغاوعربده ایدن کمسنه ٭ زنباع
زنبع
زانك کسری ونونك سکونیله برکمسنه نك اسمیدرکه اول روح بن زنباعدر وبوکلامده اولان حملك امثالی مرود
ایتمشدرکه حق ادا اول روحك والدی اولان زنباعدر دیملك کرکدر ایدی ٭ الزوبع ٭ علی وزن جعفر قصیر
زرع
وحقیر اولان کمسنه ٭ الزرع ٭ زانك فتحی ورانك سکونیله اکین الزروع ضمتینله جمعی اکینلر معناسنه وزرع
اکین اکمکه دخی دیرلر القاء بذر معناسنه وزرع بتورمکه دخی دیرلر انبات معناسنه یقال زرعه الله
ای انبته ومنه قوله تعالی ٭ ءانتم تزرعونه ام نحن الزارعون وزرع اصلاح معناسنه ده کلورتقول
للصبی زرعه الله ای جبره وجبر جیمله وباء موحده ایله اصلاح معناسنه در ٭ الادراع ٭ همزه نك ودالك
کسریله اکین اکمك یقال ادرع فلان اذا احترث وبو اصلنده افتعل ایدی وقتاکه تاحروف مهموسه دن
اولوب مخرجی ملائم اولدوغندن بناء مجهوره دن اولوب شدیده اولان زایه موافق اولمدیسه تایی داله

داله تبدیل ایدوب ادغام ایتدیلر دال وزا مجهوره تان اولدوغیچون ٭ المزارعة ٭ میمك ضمی ورانك فتحیله
شرکت اوزره اکین اکمکدر بری یر وتخم ویروب بری اشلمك طریقیله مثلا ٭ المزروعان ٭ میمك فتحی ورانك
ضمی ومدیله بنی تمیم قبیله سندن ایکی کمسنه درکه انلر کعب بن سعد ومالك بن کعب بن سعد در ٭ الزعزعة
زعزع
علی وزن الزلزلة برنسنه یی تحریك ایتمك یقال زعزعته فتزعزع ٭ التزعزع ٭ علی وزن التزلزل
متحرك اولمق ٭ الزعزعان ٭ زالرك فتحی وعینك سکونیله شول یلدرکه طوفندوغی نسنه یی تحریك ایده
یقال ریح زعزعان ٭ الزعزع ٭ زالرك فتحیله وعینك مابیننده سکونیله بمعناه ٭ الزعازع ٭ زای
اولك ضمی وزای ثانیه نك کسریله بمعناه ایضا یقال ریح زعزعان وزعزع وزعازع ای تزعزع ماتصادفه
زقع
ویقال سیر زعزع ایضا ٭ الزقع ٭ زانك فتحی وقافك سکونیله حمارك زیاده یالنمسی یقال زقع الحمار
من الباب الثالث ٭ الزلع ٭ فتحتینله شول یارقلر درکه ایاغك اوزرنده والتنده اولور یقال زلعت
زلع
قدمه تزلع زلعا من الباب الرابع وزلع اله اولان یارغه دخی دیرلر قجن الینك طشره سنده اولسه
واکر ایاسنده اولسه اکا کلع دیرلر زلع دیمزلر وزلع یاره آزمغه دخی دیرلر یقال زلعت جراحته اذا افسدت
التزلع ٭ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله کذلك ال یارلمق یقال تزلعت یده اذا تشققت ٭ المزلع
زمع
میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول کمسنه درکه ایاغنك دریسی اتندن صویلوب ایرلمش اوله
ابوعمرو روایتی اوزره ٭ الازماع ٭ همزه نك کسریله برنسنه نك اوزرینه ثابت قدم اولمق یقال ازمعت
علی امر فانا مزمع علیه اذا ثبت علیه بو ذکر اولنان خلیل روایتی اوزره در وکسائی ازمعت الامر دیرلر
ازمعت علیه دیمزلر دیدی وفرا ایتدی ازمعته دیرلر واز معت علیه دخی دیرلر بر معنایه اجمعته واجمعت
علیه بر معنایه اولدوغی کبی الزمع فتحتینله زمعه نك جمعیدر وزمع خلقك رذیلی ومؤخرلری اولانلره
دخی دیرلر یقال هو من زمعهم ای من مأخیرهم وزمع حیرته ودهشته دخی دیرلر یقال زمع من الباب الرابع
اذا خرق من خوف وخرق خاء معجمه وراء مهمله نك فتحلریله دهشت معناسنه در ٭ الزمعة ٭ کذلك
فتحتینله شول نسنه لردرکه چتال طرنقلو اولان حیوانلرك طرناغنك اوستی یاننده اولور دکمه کبی
الزماع زانك کسریله کذلك جمعی تمرة وتمر وتمار کبی ٭ الازماع ٭ همزه نك کسریله طوشنك
بوجنس سکرتمسی یقال ازمعت الارنب اذا عدت وازماع اوت ابتدا ظهور ایتدکده متفرقا ظهور
ایتمك ٭ الزموع ٭ زانك فتحی ومیمك ضمی ومدیله شول طوشاندرکه آدیمی سکردرکن متقارب اوله
کویاکه زمعه سی اوزره سکردرکبی اوله وزمعه نك تفسیری الآن مرور ایتدی بو ذکر اولنان اصمعی
*:
روایتی اوزره در ٭ الزمعان ٭ فتحتینله کیجه یوریمکدر ابن السکیت روایتی اوزره تقول زمع یزمع
من الباب الثالث اذا مشی مشیا بطیأ ٭ الزمیع ٭ زانك فتحی ومیمك کسری ومدیله سرعت وعجله اوزره
اولان کمسنه ٭ الزموع ٭ زانك فتحی ومیمك ضمی ومدیله بمعناه وشجیع ومقدم اولان کمسنه یه دخی
زمیع دیرلر الزمعاء زانك ضمی ومیمك فتحی والفك مدیله جمعی بهادر کمسنه لر معناسنه وزمیع قوی
زوع
وأی او کمسنه یه ده دیرلر جید الرأی معناسنه ٭ الزوع ٭ زانك فتحی وواوك سکونیله دوه نك یولارن
ایلروتحریك ایتمه درسیری مشتد اولسون دیو یقال زاع بعیره یزوعه زوعا اذا حرکه بزمامه الی
زهنع
قدام لتزداد فی سیره ٭ الزهنعة ٭ علی وزن الدحرجة تزیین ایتمك تقول زهنعت الجاریة اذا زینتها
سبع
فصل السین ٭ السبعة ٭ سینك فتحی وبانك سکونیله مراتب عدددن مذکر اولانلره مخصوصدر
السبع ٭ کذلك سینك فتحی وبانك سکونیله مؤنثی یقال سبعة رجال وسبع نسوة وسبع یدنجی اولمغه

دخی دیرلر تقول سبعتهم اسبعهم من الباب الثالث اذا کنت سابعهم وما للریننك سبعن المنه دخی دیرلر
وشتم ایدوب عرضه دکمکه دخی دیرلر تقول سبعته اذا شتمته ووقعت فیه وسبع قورت قیونی یرتمغه
دخی دیرلر یقال سبع الذئب الغنم اذا فرسها وسبع یرتیجی جانور دخی دیرلر وسبعه یاللی قوردده دیرلر
ومنه قولهم اخذته اخذ سبعة ابن السکیت ایتدی اصلنده بونك باسی مضمومدر تخفیف اولنمشدر
ویاللی قوردن ارسلاندن چابك اولمغین اخذته اخذ سبعة دیمشدر وکلبی ایتدی سبعهدن مراد سبعه
بن عوف بن ثعلبه درکه زیاده شدید کمسنه ایدی بوتقدیرجه سبعه لا ینصرف اولور علم وتأنیث سببیله
السبع سینك ضمی وبانك سکونیله یدی عددن برجزء السبع سینك کسری وبانك سکونیله
دوه یدی کوننده بر صو ایچمك المسبعة میمك وبانك فتحیله سبعی یعنی یرتیجی جانوری چوق اولان یر
الاسباع برکمسنه نك دوه سی یدی کونده برصویه کلمك یقال اسبع الرجل اذا وردت ابله سبعا
واسباع یدی اولمغه دخی دیرلر یقال اسبعوا ای صار واسبعة واسباع چوبانك قیوننه قورد دوشمکه
دخی دیرلر یقال اسبع الرعیان اذا وقع السبع فی ماشیتهم وبو یعقوب روایتی اوزره در واسباع برنسنه یی
قورده یدرمکه دخی دیرلر یقال اسبعته السبع واسباع اوغلانی امزرمکه دایه یه ویرمکه دخی دیرلر
وقولی حالی اوزره ترك ایتمکه دخی دیرلر یقال اسبع عبده اذا اهمله المسبوعة میمك فتحی وبانك
ضمی ومدیله شول صغر درکه ولدن قوردیش اوله السباعی سینك ضمی وبانك تشدیدیله سباعه
منسوب اولان نسنه یقال فلان سباعی البدن ای تام البدن السبیع سینك فتحی وبانك کسری
ومدیله همداندن برجماعتك سمیدرکه اول ابی اسحاق السبیعینك جماعتیدر وسبیع یدیدن برجزء
دخی دیرلر سبع معناسنه ضم سینله الاسبوع همزه نك وبانك ضمیله هفته کونلری ویدی کره
معناسنه ده کلور تقول طفت بالبیت اسبوعا ای سبع مرات الاسابیع همزه نك فتحی وبانك کسری
ومدیله اسبوعك جمعی تقول ثلاث اسابیع السبعان سینك فتحی وبانك ضمیله بریرك آدیدر
وبوندن غیری فعلان وزنی اوزره برکلمه کلمه مشدر التسبیع علی وزن التکریم یدی عدد قلمق
تقول سبعت الشیء تسبیعا اذا جعلته سبعة ووزن سبعة بو برلفظدرکه بونکله مراد یدی مثقالدر
السجع سینك فتحی وجیمك سکونیله مقفی اولان کلامه دیرلر الاسجاع همزه نك فتحیله سجعك
جمعی الاساجیع اسجاعك جمعی واسجوعه نك دخی جمعی کلور علی ما سیجیء وسجع کلامی مقفی سویلمکه
دخی دیرلر یقال سجع الرجل سجعا من الباب الثالث وسجع کوکرجین اوتمکه دخی دیرلر یقال سجعت
الحمام اذا هدرت وناقه آوازن قالدیروب حنین ایتمکه دخی دیرلر یقال سجعت الناقة اذا مدت
حنینها علی جهة واحدة التسجیع علی وزن التکریم سجعله تکلم ایتمك یقال سجع تسجیعا المسجع
میمك ضمی وجیمك فتحی وتشدیدیله مقفی اولان کلام الاسجوعة همزه نك وجیمك ضمیله سجع
معناسنه یقال بینهم اسجوعة الساجع طوغری کیدیجی کمسنه قاصد معناسنه السرعة
سینك ضمی ورانك سکونیله برنسنه یی تیز ایتمك السرع سینك کسری ورانك فتحیله مصدردر
تیز ایتمك معناسنه تقول سرع سرعا مثل صغر صغرا السریع تیز اشلین کمسنه تقول عجبت من
سرعة ذاك وسرع ذاك مثل صغر ذاك السرع السرع سینك کسری ورانك فتحی وعینك نصبیله
مکررا تقدیر امرده در سرعت ایت سرعت ایت دیمك اولور الوحی الوحی کبی فتحتینله کذلك سرعت ایت
معناسنه الاسراع همزه نك کسریله سرعت ایتمك یقال اسرع فی السیر وهو فی الاصل متعد واسراع

واسراع قومك دابه سی سریع اولمغه دخی دیرلر یقال اسرع القوم اذا کانت دوابهم سراعا المسارعة
میمك ضمی ورانك فتحیله برنسنه یی اوکرتمك مبادرت معناسنه التسرع فتحتینله ورانك ضمی
وتشدیدیله کذلك مبادرت معناسنه یقال تسرع الی الشر اذا بادر الیه سرعان سینك فتحی ورانك
سکونی ونونك فتحی اوزره بناسیله وسرعان سینك ضمیله وسرعان سینك کسریله اوچ
لغتدر سرعت ایتدی معناسنه یقال سرعان ذاخروجا یعنی سرع ذاخروجا عینك فتحه سی نونه نقل
اولندی سرعدن معدول اولدوغیچون آکا بناء مبنی اولدی ومقام تعجبده دخی استعمال اولنور یقال
لسرعان ماصنعت کذا ای ما اسرع وکاه اولور سرع کلمه سنك راسنی ساکن قیلولر تخفیفا زیرا عرب
ضمه یی وکسره یی تخفیف ایدرلر ثقیل اولدقلرینه بناء نخذده نخذ وکتفده کتف دیرلر وعجرده عجر دیدکلری
فتحه خفیف اولدوغیچون التسارع تانك فتحی ورانك ضمیله برنسنه یه اوکوردوب سرعت ایتمك
مسارعت معناسنه السرعان فتحتینله برنسنه نك اولی یقال سرعان الناس لاوائلهم وبونك نوننه
اعراب لازم اولور جمیع حالتده السرع سینك فتحی ورانك سکونیله باغ چبوغندن چقان بربالق
تازه چبوقدر وهر تازه چبوغه سرع دیرلر السرعرع سینك ورالرك فتحیله کذلك تازه چبوق
وسرعرع شول تازه یکیده دیرلر که متنعم وملائم اوله الاساریع همزه نك فتحی ورانك کسری ومدیله
شول قدانلردرکه اصمه نك کوکندن چقار الیسروع یانك وراتك ضمی وسینك سکونیله والاسروع
علی الوزن المذکور شول قرمزی قورد درکه تازه اوتلرده اولور قچن دریسندن چقوب آیرلسه
پروانه اولور یسروعك اصلی یسروع ایدی یانك فتحیله زیرا کلام عربده یفعول یوقدر یانك ضمیله پس
یایی مضموم قلدیلر رانك ضمنه تابع اولسون دیو نته کم اسود بن یعفر دیرلر یانك وفانك ضمیله وقنانی
ایتدی اسروع شول باشی قرمزی آق قوردلر درکه قومده اولور نساطانفه سنك پرمقلرین آکا تشبیه
ایدرلر واسروع یابك اوزرنده اولان خطوطه وبوللره دخی دیرلر السطوع ضمتینله توزك ورایحه نك
وصبحك قالقوب یوکسلمسی یقال سطع الغبار والرایحة والصبح یسطع سطوعا من الباب الثالث السطیع
سینك فتحی وطانك کسری ومدیله صبحدر السطع فتحتینله بیون اوزون اولمق السطعاء
سینك فتحی وطانك سکونی والفك مدیله بیونی اوزون اولان کمسنه یقال نعامة سطعاء السطاع
سینك کسریله دوه نك بوینده اوزوناغنه اولان داغدر وسطاع کذلك اوك درکنه دیرلر عمود البیت
معناسنه المسطع میمك ضمی وطانك فتحی وتشدیدیله شول دوه درکه بوینده ذکر اولنان وجه
اوزره داغی اوله التسعسع علی وزن التزلزل پیر اولوب بونامق یقال تسعسع الرجل اذا کبر حتی هرم
وتسعسع آیك اکثری کچمکه دخی دیرلر یقال تسعسع الشهر اذا ذهب اکثره وفی حدیث عمر رضی الله عنه
انه سافر فی عقب رمضان وقال ان الشهر قد تسعسع فلو صمنا بقیته وعقب عینك فتحی وقافك کسریله
آیك آخرینه دیرلر وتسعسع حال یتلو اولمغه دخی دیرلر یقال تسعسعت حال فلان اذا انحطت
السعسعة علی وزن الزلزلة کچی یه سع سع دیو دعوت ایتمك فرا روایتی اوزره تقول سعسعت بالمعزی
اذا زجرتها وقلت لها سع سع السفع سینك فتحی وفانك سکونیله یاپشمق یقال سفعت بناصیته
من الباب الثالث اذا اخذت ومنه قوله تعالی * لنسفعا بالناصیة * وسفع قوش قنادیله اورمغه دخی
دیرلر یقال سفع الطائر اذا لطم بجناحیه السفعة سینك فتحی وفانك سکونیله طوتمق یقال به سفعة
من الشیطان کانه اخذ بناصیته وسفع آتش برنسنه یی تغییر ایتمکه دخی دیرلر یقال سفعته النار

سجع
سرع
سطع
سعسع
سفع
*

والسموم اذا الفحته لفحا يسيرا فغيرت لون البشرة ولفح فا ايله وحاء مهمله ايله ياقمق في السافع في سينك
فتحى وفانك كسريله بادسمومك حرارتلريدركه تأثير ايدر في السفعة في سينك ضمى وفانك سكونيله شول
سياهدركه قرمزيلغه مائل اوله وسفعه شول يره ديرلركه اوپرى اولمغين اوتك رنكي سائر يرك رنكنه مخالف
اوله وسفعه آرقليوب متغير اولان عورتك يوزنه اولان سواده دخى ديرلر في الاسفع في همزه نك
وفانك فتحيله شول كمسنه دركه رنكي سياه اولوب قان لغه مائل اوله في السفع في سينك ضمى وفانك
سكونيله ساج اياغيدر وساج اياقارينه سفع ديديلر رنكي اسفع اولدوغيچون وكوكرجنه السفعاء
ديديلر سينك فتحيله والفك مديله توينك رنكنه تغيير اولدوغيچون وطوغان جنسنك جمله سى
سفعدر في المسافعة في ميمك ضمى وفانك فتحيله اوغراش حيننده قوغوشمق مطارده معناسنه في السقع
سقع
سينك فتحى وقافك سكونيله ناحيه صقع معناسنه لغتدر وسقع كتمك معناسنه ده كلور يقال ما ادرى
اين سقع اى اين ذهب وخروس اوتمكه دخى ديرلر يقال سقع الديك مثل صقع في المسقع في ميمك
كسرى وقافك فتحيله بليغ اولان خطيب يقال خطيب مسقع وخطيب مصقع معناسنه صاد مهمله ايله
في السقاع في سينك كسريله ناقه نك بورنه بغلدقلرى نسنه كه صقاع معناسنه لغتدر في السقرقع في
سينك وقافلرك ضمى ورانك سكونيله حبش طائفه سنك جميريدركه طاريدن ايدرلر سكركه نك تعريبيدر
سكع
السكع في سينك فتحى وكافك سكونيله كتمك سقع كبى يقال ما ادرى اين سكع في التسكع في فتحتينله
وكافك ضمى وتشديديله بمعناه يقال ما ادرى اين تسكع وتسكع لجايدوب باطلده مستمر اولمغه دخى ديرلر
سلع
السلعة في سينك كسرى ولامك سكونيله متاع وسلعه شول اوره ديرلركه بز كبى بدنده چقار تحرك اولنسه
متحرك اولوب نحود مقدارندن قاون مقدارنه وارنجه بيور في السلعة في سينك فتحيله باش يارغيدر
السلع في سينك فتحى ولامك سكونيله باش يارمق يقال سلعت رأسه اسلعه سلعا من الباب الثالث اذا
شققته وسلع آيقده اولان يارغه دخى ديرلر السلوع ضمتينله جمعى يعقوب ايتدى طاغده اولان يارغه
السلع ديرلر سينك كسريله الاسلاع همزه نك فتحيله جمعى وكاه اولور بعضيلر سلعى سينك فتحيله
استعمال ايدرلر في سلع في سينك فتحى ولامك سكونيله مدينه منوره ده بر طاغك عليدر في المسلعة
ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله شول صغردركه قولاغنه ذكر اولنان اغاچ پاره سى آصلمش اوله زيرا
قتلق اولدوغى ييلده مزبور اغاچ پاره سن صغرك قولاغنه آصوب انى آتش ايله ياقوب صغرى طاغه
سوررلردى ياغمور ياغسون ديو كندى زعملرى اوزره في السلع في فتحتينله اياق يارلمق يقال سلعت
قدمه تسلع سلعا من الباب الرابع زلعت معناسنه كه زلعت اياق يارلدى ديمكدر وسلع بر آجى اغاجك
دخى اسميدر في الانسلاع في همزه نك وسينك كسريله يارلمق يقال انسلع اذا انشق في السلقع في سينك
سلقع
وقافك فتحى ولامك مابينده سكونيله جرى اولان كمسنه در ونسا طائفه سندن جريه اولوب سليطه
اولان عورت ومحكم اولان ناقه يه دخى ديرلر وبرديشى كلبك دخى اسميدر في السلقع في سينك وقافك فتحى
ولامك مابينده سكونيله شول يردركه خشين اوله بعضيلر ايتدى سلقع مستقل معنايه موضوع دكلدر
بلقعه تبعيتله استعمال اولنور يقال بلقع سلقع وبلاقع سلاقع يعنى شول يرلركه انده برنسنه اولميه
سمع
السلنقع في سينك ولامك وقافك فتحيله يلدرم برق معناسنه في الاسلنقاع في همزه نك ولامك كسريله اوقى
طاش حرارت شمس ايله قزمق يقال اسلنقع بالبرق وبرق يلدرمغه ديرلر في السمع في سينك فتحى وميمك
سكونيله ايشيديجيلك كه انسانله قائم اولور برصفتدر واحد وتثنيه وجمع اولور كقوله تعالى * ختم الله

ختم الله على قلوبهم وعلى سمعهم زيرا بواصلنده مصدردر في السماع في سينك فتحيله كذلك مصدردر
ايشتمك معناسنه تقول سمعت الشيء سمعا وسماعا من الباب الرابع الاسماع همزه نك فتحيله سمعك جمعى قچن
جمع ايتمك مراد اولنسه الاسامع همزه نك فتحى وميمك كسريله اسماعك جمعى وعربلرك سمعك الى ديدوكى
اسمع منى معناسنه در في سماع في سينك فتحى وعينك كسرى اوزره بناسى ايله كذلك اسمع معناسنه در
دراك ومناع كبى ادرك وامنع معناسنه في السمعة في سينك ضمى وميمك سكونيله ايشدلسون ديو برايش
ايتمك تقول فعله رياء وسمعة اى ليراه الناس ويسمعوا به في الاستماع في همزه نك وتانك كسريله
ديكله مك تقول استمعت له اى اصغيت اليه يعنى قولق طوتوب ديكله سك وقچن ادغام ايتسك اسمعت
اليه ديرسن وقرئ لايسمعون الى الملاء الاعلى في التسمع في فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله كذلك
برنسنه يى ايشتمك ايچون ديكله مك يقال تسمعت اليه وسمعت له كلاهما بمعنى لانه قال الله تعالى
لاتسمعوا لهذا القران وقرئ لايسمعون الى الملاء الاعلى مخففا في التسامع في تانك فتحى وميمك ضميله خلق
برى بريندن ايشتمك يقال تسامع به الناس في الاسماع في همزه نك كسريله ايشتدرمك يقال اسمعه
الحديث واسماع سوكمكه دخى ديرلر شتم معناسنه يقال اسمعه اذا شتمه وقوله تعالى * واسمع غير مسمع
قال الاخفش اى لاسمعت يعنى على ان يكون دعاء عليه وقوله ابصر به واسمع اى ما اسمعه وابصره على التعجب
واسماع قوغه يه سمع ديدكلرى ايپى بغلمغه دخى ديرلر نته كم كلور ان شاء الله تعالى كقوله اسمعت الدلو
اذا جعلت لها سمعا في المسمعة في ميم اولك ضمى وثانينك كسريله سازنده اولان عورت مغنيه معناسنه
السمع في سينك كسرى وميمك سكونيله ذكر جميل معناسنه يقال ذهب سمعه فى الناس ويقال اللهم سمعا
لا بلغا اى يسمع به ولايتم يعنى ايشدلسون وقوع بولماسون وسمع مركب اولان سبعه دخى ديرلر يعنى
شول قورديا وريسيدركه يالدوقوردن حاصل اوله وفى المثل اسمع من السمع الازل وازل صغريسى
وبودلرى خفيف اولان حيوان وجميع قورد جنسنده بوصفت وار در وكاه اولور ازلى ترك ايدوب اسمع
من سمع ديرلر في التسميع في على وزن التكريم تشهير معناسنه يقال سمع به اذا شهره وفى الحديث من فعل
كذا سمع الله به اسامع خلقه يوم القيمة وتسميع برنسنه يى شايع قلمغه دخى ديرلر وبر كمسنه يى خمول
مرتبه سندن چقسون ديو منتشر قلمغه ده ديرلر ورفع صوت ايدوب آوازى ايشتدرمكه دخى
ديرلر يقال سمعه الصوت واسمعه في السامعة في ميمك كسريله قولق اذن معناسنه في المسمع في ميم اولك
كسرى وميم ثانينك فتحيله كذلك قولق يقال فلان عظيم المسمعين ومسمع كذلك شول قولپه ديرلركه
غرب ديمكله معروف اولان بيوك قوغه نك اورته سنده اولور اكا برايپ طقارلر تاكه قوغه طوغرلوب
معتدل اوله في السميع في سينك فتحى وميمك كسريله ومديله ايشديجى سامع معناسنه وايشتدريجى
معناسنه ده كلور مسمع كبى في السمعنة في سينك وعينك ضمى وميمك سكونى ونونك تشديديله شول
خورتدركه زياده ايشديجى اولمغين ايشتدوكى نسنه ده ظن قوللنميوب جزم اوزره اوله يقال امرأة
*
سمعنة نظرنة واحمر ذكر اولنان كلمه لرك اوللرن مكسور ايدوب حرف ثالثى مفتوح ايدردى
السمعمع في سينك وميملرك فتحى وعين اولك سكونيله باشى كوچك اولان صغير الرأس معناسنه پس بو فعلعل
وزنى اوزره اولور في السميدع في سينك وميمك ودالك فتحيله شول اولو كمسنه دركه موطوء الاكناف
صنع
اوله يعنى آينده ورونده سى چوق اوله سينك ضمى جائز دكلدر في السناعة في سينك فتحيله كوزللك يقال
صنع سناعة من الباب الخامس في السنيع في سينك فتحى ونونك كسرى ومديله صاحب جمال اولان كمسنه

سوع

السنيعة في موءنثي يقال رجل سنيع وامرأة سنيعة ڪ الساعة في وقت حاضر وساعتدن كاه اولور
قيامت مراد اولنور الساع والساعات جمعى ڪ السوعاء في سينك فتحى وواوك سكونى والفك مديله
بر لفظدر كه ساعتدن مشتقدر معناى ساعتى تأكيد ايچون تنه كم ليلة ليلاء ديرلر ڪ المساوعة في ميمك
ضمى وواوك فتحيله بر نسنه يى ساعت ايله ايشلمك تقول عاملته مساوعة من الساعة كما تقول مياومة
من اليوم وبونلردن ذكر اولناندن غيرى تصرف اولنماز ڪ السوع في سينك فتحى وواوك سكونيله بر مقدار
زمانه ديرلر تقول جاءنا بعد سوع من الليل اى بعد هوء يعنى ابل ياتدقدن صكره كلدى وسوع اهمال
اولنمغه دخى ديرلر يقال اساع الابل فساعت اذا تركت ڪ السواع في سينك ضميله بمعناه وسواع بر بتك
اسميدر صنم معناسنه كه نوح عليه السلام قومنك ايدى صكره هذيل قومنك اولدى رهاط نام موضعده
ايدى كه مكهء مشرفه دن اوچ قوناق يردر زمان جاهليتده عبادت قصدينه اكا حج ايدرلردى ڪ الاساعة
همزه نك كسريله اهمال ايتمك تقول اسعت الابل اذا اهملتها فساعت هى ومنه قيل ضايع سايع ڪ السايع
ترك اولنوب ضايع اولان نسنه ڪ المسياع في ميمك كسرى وسينك سكونيله مرعاده يايلدوكى يره كيدن
ناقه ومسياع ضايع قلنه ده ديرلر يقال رجل مضياع ومسياع للمال ڪ المسيع في ميمك ضمى وسينك
كسرى ومديله ضايع قلوب اهمال ايدن كمسنه يقال رجل مضيع مسيع وبو ابو عبيد روايتيدر ڪ السيع
سينك فتحى ويانك سكونيله آقوب حركت ايتمك ڪ السيوع في ضمتينله بمعناه يقال ساع الماء والسراب
سيع يسيع وسيوعا اذا جرى واضطرب على وجه الارض وسراب سين مهمله ايله بر يرده صو كبى كورنن
نسنه در على ما مر ڪ الانسياع في همزه نك وسينك كسريله بمعناه ڪ السياع في سينك كسريله شول
چموللى بالچقدر كه انوكله بريرصوارلر ڪ التسييع في على وزن التكريم چموللى بالچق ايله ديوار صوامق
يقال سيعت الحائط ڪ المسيعة في ميمك كسريله وياتك فتحيله شول ماله يه ديرلر كه انوكله ديوان بالچق
صوارلر * فصل الشين ڪ الشبع في شينك كسرى وبانك فتحيله طوقلقدر كه جوعك مقابليدر تقول

شبع

شبعت خبزا ولحما ومن خبز ولحم شبعا من الباب الرابع وهو من مصادر الطبايع يعنى افعال جوارحدن
دكلدر كويا كه مصدرى فتحتينله كلدوكنى بيان اولور وشبع بر نسنه يى كريه كورمك معناسنه ده كلور
تقول شبعت من هذا الامر ورويت اذا كرهته وهما على الاستعارة وشبع طويمغه قريب اولمق
معناسنه ده كلور يعقوب روايتى اوزره يقال هذا بلد قد شبعت غنمه اذا قاربت الشبع ولم تشبع ڪ الشبع
شينك كسرى وبانك سكونيله طويران نسنه نك اسميدر ڪ الشبعان في شينك فتحى وبانك سكونيله
طوين كمسنه ڪ الشبعى في شينك فتحى وبانك سكونى والفك قصريله موءنثى يقال رجل شبعان وامرأة
شبعى وكاه اولور كه امرأة شبعى الخلخال ديرلر يعنى سمزلكندن خلخالى طلو اولسه ڪ الاشباع في
همزه نك كسريله طويورمق تقول اشبعته من الجوع واشباع بوياية طويورمق معناسنه ده كلور تقول
اشبعت الثوب من الصبغ ڪ الشبيع في شينك فتحى وبانك كسرى ومديله كثير معناسنه تقول ثوب
شبيع الغزل اى كثيرة ڪ المتشبع في ميمك ضمى وبانك كسرى وتشديديله شول كمسنه دركه مالك
اولمدوغى نسنه ايله زينت قصدايلوب باطل نسنه ايله غرالنه وفى الحديث المتشبع بما لا يملك كلابس
ثوبى زور كويا كه ايكى ثوب زورك برى كندونك اولماين نسنه يى كندونك كوسترمسى وبرى دخى بى وجه
غر النمسيدر ڪ الشبعة في شينك ضمى وبانك سكونيله طويانجق مقدارى اولان طعام يقال عندى شبعة
من طعام اى قدر ما يشبع به مرة ڪ الشبادع في شينك فتحى ودالك كسريله عقربلر ڪ الشبدعة في شينك

شينك ودالك كسريله مفردى بر عقرب معناسنه وبو ابو عمرو روايتيدر احمر دخى ابو عمروه موافقدر
الشجاعة في شينك فتحيله قلب محاربه وقتنده قوى اولمقدر يقال شجع الرجل من الباب الخامس ڪ الشجاع
شينك ضميله بهادر اولان كمسنه وشجاع كاه اولور بر جنس يلانه دخى ديرلر وطائفهء عرب شويله زعم
ايدرلر كه بر كمسنه زياده آج اولسه واچلغى ممتد اولسه انوك قرننده بر يلان پيدا اولور كه اكا شجاع ديرلر

شجع

وصفر ديرلر صادك وفانك فتحيله الشجعة شينك كسرى وجيمك سكونيله جمعى الشجعة شينك فتحى
وجيمك سكونيله كذلك جمعيدر ابو عبيده روايتى اوزره الشجعة فتحتينله كذلك جمعيدر غيريلر روايتى اوزره
الشجعان شينك كسرى وجيمك سكونيله كذلك جمعى يقال قوم شجعة وشجعان ونظيره غلام وغلمة
وغلمان ڪ الشجيع في شينك فتحى وجيمك كسرى ومديله بمعناه الشجعان شينك ضمى وجيمك سكونيله
شجيعك جمعى جريبله جربان كبى وجريب جيمله وراء مهمله ايله بر مقدار يره ديرلر الشجعاء شينك ضمى
وجيمك فتحى والفك مديله كذلك شجيعك جمعى فقيهله فقهاء كبى ڪ الشجاعة في شينك ضميله بهادر
عورت يقال امرأة شجاعة وابو زيد ايتدى كلابيين قبيله سن اشتدم كه رجل شجاع ديرلردى وشجاعتله
عورتى صفتله مزلردى ڪ الشجع في فتحتينله دوه يورركن آدمن سرعتله آتمقدر ڪ الشجع في شينك
فتحى وجيمك كسريله سريع الحركه اولان نسنه يقال جمل شجع القوائم ڪ الشجعة في شينك فتحى وجيمك
كسريله موءنثى يقال ناقة شجعة ڪ الشجعاء في شينك فتحى وجيمك سكونى والفك مديله كذلك موءنثى
يقال ناقة شجعاء ڪ الشجعاء في شينك كسريله شجاعة لغتدر ابن السكيت روايتى اوزره الشجعان شينك
كسرى وجيمك سكونيله لغتمز بوننك جمعيدر روايت منكور اوزره ڪ الاشجع في همزه نك وجيمك
فتحيله شجاع معناسنه در بعضيلر ايتدى اشجع شول كمسنه دركه انوك خفتى اوله قوتى زياده اولدوغيچون
واشجع ايله ارسلان دخى تسميه اولنور وكاه اولور دهره دخى اشجع اخاذ يرلر بو معنادن اوترو واشجع عطفاندن
بر قبيله نك اديدر واشجع بو جنس يلانه دخى ديرلر حيهء مخصوصه معناسنه ڪ الاشاجع في همزه نك فتحى
وجيمك كسريله الك ظهرنده اولان پرمق ديبلريدر كه اعصابه متصل اولور واحدى اشجع كلور بعضيلر
مز بورك واحدنى اشجع كلور زعم ايتديلر همزه نك كسريله اصبع وزنى اوزره جوهرى ايتدى بوننك
اصلى يوقدر ابو الغوث روايتى اوزره ڪ التشجيع في على وزن التكريم بر كمسنه يى شجاعته نسبت ايتمك
يا خود قوت قلب ويروب بهادر قلمق تقول شجعته اذا قلت له انك شجاع او قويت قلبه ڪ التشجع في فتحتينله
وجيمك ضمى وتشديديله تكلفله شجاعت ايتمك ڪ الشريعة في شينك فتحى ورانك كسرى ومديله

شرع

صو المغه وصو ايچمكه وارجق يرا بشخور معناسنه وشريعت شول دينه ديرلر كه حق تعالى قوللرينه انى وضع
ايتمشدر ڪ الشرع في شينك فتحى ورانك سكونيله طريق وضع ايتمك وشرع طوارصو يه كيرمكه
دخى ديرلر يقال شرع لهم يشرع شرعا من الباب الثالث اى سن وشرعت الدواب تشرع شرعا اذا
دخلت فى الماء ومنزلى طريق نافذ اوزره قلمغه دخى ديرلر ودريى صو يوب چقرمغه دخى ديرلر ويعقوب
ايتدى قچن طوارك اياغنك آرهسن شق ايتسه لر شرعت الاهاب ديرلر وشرع حسب معناسنه دخى كلور
يقال شرعك هذا اى حسبك وفى المثل شرعك ما بلغك المحل يعنى آز نسنه كه مقصوده ايرشدره
كفايت ايدر ويقال مررت برجل شرعك من رجل اى حسبك والمعنى انه من النحو الذى تشرع فيه
وتطلبه يعنى استدكك كمسنه در يستوى فيه الواحد والتثنية والجمع لانه مصدر مثل قولهم الناس
فى هذا الامر شرع سواء وسيى وشرع بر كسنه نك اوزرينه كوندردوغى لقمه دخى ديرلر يقال

*

اشرعت الرمح فشرع هو الشارع رانك كسريله اولو يول طريق اعظم معناسنه الشروع ضمتينله
برنسنه يه بشلق تقول شرعت فى هذا الامر شروعا اذا خضت وشروع طوار صويه كيرمكه دخى ديرلر
يقال شرعت الدواب شروعا اذا دخلت فى الماء وشروع صويه كيرن دوه لر معناسنه دخى كلور يقال
ابل شروع الشرع شينك ضمى ورانك فتحى وتشديديله كذلك صويه كيرن دوه لر معناسنه وشرع
صوينك موجى ايله كنار چقن بالقلره دخى ديرلر يقال حيتان شرع اى شارعات من غمرة الماء الى الجد وجد
جيمك ضميله كنار ديرلر ساحل معناسنه التشريع على وزن التكريم طوارى صويه كتورمك
تقول شرعتها انا وفى المثل اهون السقى التشريع يعنى سقيك اسهلى تشريع طريقيله اولاندر الشرع
فتحتينله شول جانبدر كه طلب اولنور يقال الناس فيه شرع سواء بونده دخى واحد وجمع ومذكر ومؤنث
برابر اولور الشرعة شينك كسرى ورانك سكونيله شريعت معناسنه ومنه قوله تعالى * لكل جعلنا
منكم شرعة ومنهاجا وشرعه مثل معناسنه دخى كلور يقال هذه شرعة هذه اى مثلها الشرع
شينك كسرى ورانك سكونيله كذلك مثل معناسنه يقال هذا شرع هذا وهما شرعان اى مثلان
وشرعه كرش معناسنه دخى كلور وتركى الشرع شينك كسرى ورانك فتحيله جمعى كرشلو
معناسنه الشراع شينك كسريله جمع جمعدر ابو عبيد روايتى اوزره وشراع كمى يلكننه دخى ديرلر وكاه
اولور دوه بوينى قالدرسه قد رفع شراعه ديرلر الشراعى شينك كسرى وآخرنده يانك تشديديله
شراعه منسوب اولان كوندر كه سرن اغاجنه تشبيه اولور وعبارت قاموسدن فهم اولنان بودر كه شراعى
ضم شينله اوله زيرا شراع غراب وزنى اوزره بر كسنه نك اسميدر كه كوندرلر ايشلر ايمش يقال
رمح شراعى الاشراع همزه نك كسريله قپو اچمق تقول اشرعت بابا الى الطريق اذا فتحت واشراع
بر كسنه نك اوزرينه كوندر طوغرلتمغه دخى ديرلر تقول اشرعت الرمح قبله اذا سددت الشرجع
على وزن جعفر اوزون طويل معناسنه وجنازه معناسنه دخى كلور المشرجعه ميمك ضمى وجيمك
فتحيله اوزون چكيجه ديرلر يقال مطرقة مشرجعة اى مطولة لا حروف لنواحيها يعنى اطرافنده كوشه لرى
اولميه

شسع

الشسع شينك كسرى وسينك سكونيله نعلين تصمه سى الشسوع ضمتينله جمعى نعلين
تصمه لرى معناسنه تقول شسعت النعل من الباب الثالث وشسع مالى زيا ده ضبط ايدن كسنه يه ده
ديرلر يقال فلان شسع مال اذا كان حسن القيام عليه التشسيع على وزن التكريم نعله تصمه ايتمك
تقول شسعت النعل تشسيعا الاشساع همزه نك كسريله بمعناه تقول اشسعتها كذلك الشاسع
سينك كسريله اراق اولان نسنه بعيد معناسنه الشسوع شينك فتحى وسينك ضميله كذلك
بعيد اولان نسنه

شعع

الشعاع شينك ضمى وعينك تخفيفيله كونش طوغركن ايپلك كبى كورنن
ضيالرى الشعاعة كذلك شينك ضميله واحدى الاشعاع همزه نك كسريله كونك ضيالرينك
طاغلمسى يقال اشعت الشمس اذا نشرت شعاعها ومنه حديث ليلة القدر ان الشمس تطلع من غد يومها
لا شعاع لها واشعاع اكين قلچغين اظهار ايتمكه دخى ديرلر يقال اشع الزرع اذا اخرج شعاعه واشعاع دوه
بولنى طاغتمغه دخى ديرلر يقال اشع البعير بوله اذا فرقه الشعاع شينك فتحيله قانك صاچلسى
وطاغلسى وغيرى نسنه نك طاغلمه سنه دخى ديرلر وپراكنده اولان فكره دخى ديرلر يقال نفس شعاع اى
متفرق وهمتى پراكنده اولنه دخى ديرلر يقال نفس شعاع اذا تفرقت همها وشعاع اكينك قلچغنه دخى ديرلر
الشع شينك فتحى وعينك تشديديله دوه بولن طاغتمق يقال شع البعير بوله يشعه اذا فرقه الشعشع

الشعشع شينلرك فتحى وعينك سكونيله شول كوكلكه دركه كثيف اولميه المشعشع ميمك ضمى وشينلرك
فتحيله بمعناه يقال ظل شعشع ومشعشع الشعشعة على وزن الزلزلة قارشدرمق يقال شعشعت الشراب
اذا مزجته الشعشاع شينك فتحيله متفرق معناسنه در وشعشاع اوزون بويلو اولان كسنه يه دخى ديرلر
يقال رجل شعشاع اى طويل حسن الشعشعان شينلرك فتحيله كذلك اوزون بويلو الشعشعانه
كذلك شينلرك فتحه لريله مؤنثى يقال ناقة شعشعانة الشعلع فتحتينله ولامك فتحى وتشديديله
كذلك طويل معناسنه در لام زائده در

شفع

الشفع شينك فتحى وفانك سكونيله چفت كه تكك مقابليدر
وشفع چفت ايتمكه دخى ديرلر يقال كان وترا فشفعته شفعا الشفعة شينك ضمى وفانك سكونيله
بر حق شرعيدر كه دارده ياخود يرده ثابت اولور الشفيع شينك فتحى وفانك كسرى ومديله شفعه
صاحبى اولان كسنه وشفاعت صاحبى اولانه دخى ديرلر الشافع فانك كسريله شول ناقه در كه قرننده
ولدى وارايكن اردنجه آخر ولدى يورويه تقول منه شفعت الناقة وفى الحديث بعث مصدقا فاتاه بشاة
شافع فلم يأخذها فقال ائتنى بمعتاط يعنى ولدى اولمينى كتور ديدى ابو عبيد ايتدى شافعه شافع ديدكلرى
ولدى كندويه چفت وكندى ولدينه چفت اولدوغندن اوترودر الشفوع شينك فتحى وفانك ضمى
ومديله شول ناقه در كه بر صاغمده ايكى قاب طولدوره الاستشفاع همزه نك وتانك كسريله
بر كسنه دن بر كسنه شفاعت طلب ايتمك تقول استشفعته الى فلان اذا سألته ان يشفع لك اليه التشفع
فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله شفاعت قلمق التشفيع شفاعت مقبول اولمق يقال تشفعت
اليه فى فلان فشفعنى فيه تشفيعا اى قبل شفاعتى

شكع

الشكاعى شينك ضمى والفك قصريله شول
اوتدركه طبيبلر قتنده معروفدر كه اكا جرخه ديرلر ابو اخفش روايتى اوزره سيبويه ايتدى شكاعى واحد
وجمع كلور وغيريلر ايتدى شكاعى جمعدر الشكاعة شينك ضميله واحديدر الشكع فتحتينله
وجع وغضب معناسنه در يقال شكع شكعا من الباب الرابع الشكع شينك فتحى وكافك كسريله
وجعى اولان كسنه يقال مات شكعا اى وجعا لا ينام الاشكاع همزه نك كسريله غضبه كتورمك
بعضيلر ايتدى اشكاع ملامت ويروب متضجر قلمق

شمع

الشمع فتحتينله شول نسنه در كه انوكله كيجه
اولدقده ضيا النورلر موم معناسنه ومولد اولانلر شمع ديرلر ميمك سكونيله وشمع لطيفه ايتمكه دخى ديرلر
الشموع ضمتينله بمعناه الشمعة شينك فتحى وميمك كذلك فتحيله واحدى الاشماع همزه نك
كسريله شعله ويرمك يقال اشمع السراج اذا سطع نوره المشمعة ميملرك فتحى وشينك سكونيله اوينامق
ولطيفه ايتمك وفى الحديث من تتبع المشمعة اى من عبث بالناس اصاره الله الى حاله يعبث به فيها الشموع
شينك فتحى وميمك ضميله نسا طائفه سندن شول عورتدر كه زياده كوليجى واويناپجى اوله الشناعة

شنع

شينك فتحيله بر نسنه حددن تجاوز ايدوب يرامز اولمق فظاعت معناسنه يقال شنع الشئ يشنع من الباب
الخامس الشنيع شينك فتحى ونونك كسرى ومديله حددن متجاوز اولوب قبيح اولان نسنه الاشنع
همزه نك ونونك فتحيله بمعناه الشنعة شينك ضمى ونونك سكونيله اسمدر شناعت معناسنه
التشنيع على وزن التكريم دخل ايدوب يرامز لغه نسبت ايتمك يقال شنعت عليه تشنيعا وتشنيع
سكرتمكه جست وچالاك اولوب حاضر لنمغه دخى ديرلر يقال شنعت الناقة اذا شمرت اصمعيدن ابو عبيد *
روايتى اوزره وتشنيع بر كسنه يه شتم ايتمكه دخى ديرلر تقول شنعت فلانا اذا استقبحته وشتمته وتشنيع
دوه سكرتمه ده جدت وجرأت ايتمك يقال شنعت الابل فى السير اذا جدت التشنع فتحتينله ونونك

ضمی وتشدید یله غارتی پراکنده قلمق تقول تشنعت الغارة اذا بثثتها وآته بنمکه دخی دیرلر یقال تشنعت

شوع

الفرس اذا رکبته وعلوته وسلاح طاقمنه دخی دیرلر یقال تشنعت السلاح اذا لبسته ٭ الشوع ٭ شینک
ضمی ومدیله بان آغاجی که بریه ده بتر طبیبلر قتنده معروف یمشی اولور که اکا حب البان دیرلر ٭ الشوع

شیع

شینک فتحی وواوک سکونیله ٭ الشیع ٭ شینک کسریله ومدیله شول ولده دیرلر که بر ولدک اردنجه طوغوب
مابینده اخر ولد اولمیه یقال هذا شوع هذا وشیع هذا للذی ولد بعده ولم یولد بینهما ٭ الشیوعة ٭
شینک فتحی وعینک ضمی ومدیله بر نسنه مشهور اولمق یقال شاع الخبر یشیع شیوعة اذا ذاع ٭ الشیوع
ضمتینله بمعناه بوکلمه نک ورودنه جوهری شیوعنه بناء تعرض ایتمامشدر وشیوع احاطه معناسنه دخی
استعمال اولنور ومنه قولهم شاعکم السلام کما تقول علیکم السلام وهذا انما یقوله الرجل لاصحابه اذا اراد
ان یفارقهم ٭ المشاع ٭ میمک ضمیله بولشمین حصه ٭ الشایع ٭ یانک کسریله بمعناه یقال سهم مشاع وسهم
شایع ای غیر مقسوم ٭ الشاع ٭ علی وزن الحال بمعناه ایضا یقال سهم شاع کما یقال سائر الشیء وسار
الاشاعة ٭ خبری شایع قلمق یقال اشاع الخبر اذا اذاعه ٭ المشیاع ٭ میمک کسری وشینک سکونیله
خبری شایع قاچی کمسنه مزباع معناسنه واشاعه تابع قلمق معناسنه ده کلور یقال حیاکم الله واشاعکم
السلام ای جعله صاحبا لکم وتابعا واشاعه ناقه بولنی دفعةً آتوب کسمکه دیرلر یقال شاعت الناقة ببولها
اذا رمت به وقطعته مثل اوزعت ببولها ٭ الشیع ٭ شینک فتحی ویانک سکونیله مقدار معناسنه در یقال
اقام فلان شهرا او شیعه ای مقداره وصکره معناسنه ده کلور منه قولهم اتاک غدا او شیعه ای بعده وشیع
ارسلان یاوریسنه دخی دیرلر ٭ التشییع ٭ علی وزن التکریم کوندری کتمک یقال شیعته عند الرحیل
اذا ذهب معه عند الارتحال وتشییع اودله یاقمغه دخی دیرلر یقال شیعته بالنار ای احرقته ابن السکیت
ایتدی تشییع آتشه اودون براقمقدر تقول شیعت النار اذا القیت علیها حطبا یذکیها ٭ المشیع ٭ میمک
ضمی ویانک فتحی وتشدیدیله بهادر اولان کمسنه شجاع معناسنه ٭ المشایعة ٭ میمک ضمی ویانک فتحیله
تابع اولمق یقال شایعه کما یقال والاه ومشایعه چوبان دوه یی دعوت ایتمکه دخی دیرلر ٭ المشایع ٭
میمک ضمی ویانک کسریله تابع اولان کمسنه ٭ الشیعة ٭ شینک کسری ومدیله بر کمسنه نک اتباعی
وانصاری ٭ التشیع ٭ فتحتینله ویانک ضمی وتشدیدیله بر کمسنه شیعه لک دعواسن ایتمک یقال تشیع
الرجل اذا ادعی دعوی الشیعة ٭ الشیع ٭ شینک کسری ویانک فتحیله شول قومدر که بری برینک رأینه
تابع اوله ٭ الاشیاع ٭ همزه نک فتحیله امثال معناسنه در قال الله تعالی ٭ کما فعل باشیاعهم من قبل ای
بامثالهم من الشیع الماضیة ٭ الشیاع ٭ شینک کسریله تابع اولمق یقال شاعه شیاعا اذا تبعه وشیاع چوبان
دوه یی چاغروب دعوت ایتمکه دخی دیرلر قچن بعض متأخر اولسه وشیاع شول اودون اوفاغنه دخی دیرلر که
انوکله آتش یاقلنور نته کم شباب للنار وجلاء للعین دیرلر وشیاع چوبانک دودوکی آوازینه دخی دیرلر

صبع

فصل الصاد ٭ الاصبع ٭ همزه نک کسری وبانک فتحیله پرمق انکشت معناسنه تذکیری وتأنیثی جائزدر وبونده
برنچه لغت واردر بری اصبع وبری اصبع همزه نک کسری وضمیله وبانک ایکیسنده دخی فتحیله وبانک حرکتی
همزه نک ضمه سنه تابع قلوب اصبع دیمک دخی جائزدر وکسره یی کسره یه تابع قلوب اصبع دیمک دخی
جائزدر وبونده بشنجی لغت واردر که اول اصبعدر همزه نک فتحی وبانک کسریله واصبع اثر حسنه دخی دیرلر
یقال للراعی علی ماشیته اصبع ای اثر حسن من جودة الرعی ٭ الصبع ٭ صادک فتحی وبانک سکونیله
برغائب نسنه یه پرمغله اشارت ایتمک تقول صبعت بفلان اصبع صبعا من الباب الثالث اذا اشرت نحوه

نحوه باصبعک مغتابا و برکمسنه یی برکمسنه یه اشارتله دلالت ایتمکه دخی دیرلر تقول صبعت فلانا علی فلان اذا
دللته علیه بالاشارة وصبع پرماغی برکاسه نک اوزرینه قومانغه دخی دیرلر ایچنده اولانی کاسهٔ اخرایه اقتمق
ایچون تقول صبعت الاناء اذا وضعت علیه اصبعک حتی سال علیها مافیه فی اناء اخر ٭ الصتع ٭ صادک

صتع

وتانک فتحیله ده قوشی ارککنک باشی برک ولطیف اولوب بوینی بورق اولمق ٭ الصنتع ٭ صادک وتانک ضمی
ونونک مابینده سکونیله قنفذ وزنی اوزره کذلک باشی برک ولطیف اولان دوه قوشی ٭ الصدع ٭ صادک فتحی

صدع

ودالک سکونیله یارمق شق ایتمک معناسنه وصدع صحرایی قطع ایتمک معناسنه ده کلور یقال صدعت
الفلاة اذا قطعتها وصدع اظهار معناسنه ده کلور یقال صدعته اذا اظهرته وبینته وآشکاره سویلمکه دخی
دیرلر تقول صدعت بالحق اذا تکلمت به جهارا وباری تعالینک ٭ فاصدع بما تؤمر دیدوکی اظهر دیمک
معناسنه در فراواینک اوزره وصدع میل معناسنه ده کلور تقول صدعت الی الشیء اصدع صدوعا اذا ملت
الیه ومنع معناسنه ده کلور یقال ماصدعک عن هذه الامر ای ماصرفک وصدع خفیف اللحم اولان
کمسنه یه دخی دیرلر ٭ الصدع ٭ بمعناه وصدع یبان کیسنک وسط الحال اولاننه دخی دیرلر وآهونک دخی
وسط الحال اولاننه دیرلر ٭ الانصداع ٭ همزه نک وصادک کسریله یارلمق یقال صدعته فانصدع من الباب
الثالث ای انشق ٭ الصدیع ٭ صادک فتحی ودالک کسری ومدیله صبح معناسنه وصدیع برمقدار دوه یه
دخی دیرلر که اوتوزعدده قریب اوله وبربلوک قیونه دخی دیرلر ٭ التصدیع ٭ علی وزن التکریم ایرمق تفریق
معناسنه وتصدیع باش اغرتمق معناسنه ده کلور یقال صدع الرجل تصدیعا ٭ التصدع ٭ فتحتینله ودالک
ضمی وتشدیدیله متفرق اولمق یقال تصدع القوم اذا تفرقوا ٭ الصداع ٭ صادک ضمیله باش اغریمقدر دسر
معناسنه ٭ الصدعة ٭ صادک کسری ودالک سکونیله دوه سوریسندن برقطعه یه و قیون
سوریسندن برفرقه یه دیرلر تقول صدعت الغنم صدعتین ای فرقتین وکل واحدة منهما صدعة ٭ الصرع

صرع

صادک فتحی ورانک سکونیله ٭ والصرع ٭ صادک کسری ورانک کذلک سکونیله اولی تمیم لغتی اوزره ثانیسی
قیس لغتی اوزره دوشرمک اسقاط معناسنه یقال صرعته صرعا وصرعا بالفتح والکسر من الباب الثالث
وصرع مرض معروفه دخی دیرلر ونوعه دخی دیرلر ضرب معناسنه ٭ المصرعون ٭ میمک ضمی ورانک فتحی
وتشدیدیله دوشمش کمسنه لر یقال مررت بقتلی مصرعین شدد للکثرة ٭ المصارعة ٭ میمک ضمی ورانک فتحیله
کذلک دوشرمک تقول صارعته اذا القیته علی الارض ٭ المصرع ٭ میمک ورانک فتحی وصادک سکونیله
دوشره جک یر اسم مکان ومصدر میمی دخی کلور ٭ الصرعة ٭ صادک کسری ورانک سکونیله بر دورلو
براقمق جلسه ورکبه کبی اولور بناء نوع اولمقده یقال سوء الاستمساک خیر من حسن الصرعة ٭ الصرعة
صادک ضمی ورانک فتحیله همزه وزنی اوزره شول کمسنه در که خلایقدن هر کمکله خصومت ایدرسه
خصومت ایتدوکی کمسنه یی بصمه ٭ الصریع ٭ صادک کسری ورانک کسری ومدیله وتشدیدیله فسیق
وزنی اوزره اقرانی چوق بصن کمسنه ٭ التصریع ٭ علی وزن التکریم شعرده مصراع اولی مقفی قلمق
وبومصراع بابدن مأخوذدر که مصراع باب قپونک برقناده دیرلر ٭ المصراعان ٭ میمک کسری وصادک
سکونیله قپونک ایکی قنادی ٭ الصرعان ٭ صادک فتحی ورانک سکونیله تثنیه در ایکی صرع معناسنه
وصرع صباح وقتندن نصف نهاره دک وبری دخی نصف نهاردن سقوط قرصه دک یقال اتیته صرعی
النهار ای غدوة وعشیة ٭ الصرعان ٭ صادک فتحی ورانک سکونیله ایکی باوک دوه در که بری صویه
کلدکده بری صودن دونر زیاده چوق اولدوغنه بناء ٭ الصرعان ٭ صادک کسری ورانک سکونیله

مثلان معناسنه دريقال هما صرعان وشرعان وحتنان وقتلان كله بمعنى حتنان حاء مهمله نك كسرى
وتاء مثنا تك سكونيله وقتلان قافك كسرى وتاء مثناتك سكونيله در وصرعان برفعلاء وجوده كلمسى
وكلمسى معناسنه ده كلور طلبت من فلان حاجة فانصرفت ومادرى على اى صرعى امره هواى لم يبين لى
امره ڤ الصريع ع صادك فتحى ورانك كسرى ومديله شول قمچى وشول يايدركه آغاجى يونلمامش اوله
وبعضيلر ايتدى شول قمچى وشول يايدركه آغاجى كسلمدن آغاج باشنده قوريمش اوله ڤ الصعصعة
على وزن الزلزلة ڤ والصعصاع ع صادك كسرى وعينك سكونيله برنسنه يى تحريك ايتمك يقال
صعصعته فتصعصع اذا حركته فتحرك مثل زعزعته فتزعزع وصعصعه تفريق معناسنه دخى كلور يقال
صعصعته فتصعصع اى فرقته فتفرق ڤ الصعاصع ع صاد اولك فتحى وثانينك كسريله متفرق اولان
دوه لر يقال ذهبت الابل صعاصع اى نادة متفرقة يعنى چوب طاغلسه ڤ صعصعه ع صادلرك فتحى وعين
اولك سكونيله برقبيله نك باباسى آديدر هوازندن كه اول صعصعه ابن بكر بن هوازندر ڤ الصفع ع
صادك فتحى وفانك سكونيله سله ايله اورمق ڤ الصفعان ع صادك فتحى وفانك سكونيله سله اوريجى
كمسنه يقال رجل صفعان جوهرى ايدر صفع كلمه مولده در ڤ الصقع ع صادك ضمى وقافك سكونيله
جانب ناحيه معناسنه يقال مادرى اين صقع اى اين ذهب وفلان من اهل هذه الصقع اى من هذه الناحية
الصقع ع فتحتينله يولدن چقمق يقال صقع اى عدل عن الطريق وصقع قويى اوبرلمغه دخى ديرلر يقال
صقعت البئر صقعا من الباب الرابع اذا انهارت وبوابو عبيده روايتيدر وصقع كذلك ثم كى برنسنه دركه
نفسى طوتار زياده حرارتندن ڤ الصقعاء ع صادك فتحى وقافك سكونى والفك مديله كونش
روايت اولنوركه ابو الاسود الدؤلى اينك قزى برغايت اسى كونده والدنه ايتدى ياابت مااشد الحر ابو الاسود
ايتدى اذا كانت الصقعاء من فوقك والرمضاء من تحتك پس قز ايتدى شدت حرارتنه طريقيله
اولدوغن سؤال ايتمم مقصودم زياده حرارت اولدوغن اعلامدر ابو الاسود ايتدى پس مااشد الحر دى
يعنى دالك فتحى ورانك نصبى ايله ابو الاسود بو كلاميله باب تعجبى وضع ايتدى وصقعا باشنك اورتاسنده
آق اولان طاوشانجله دخى ديرلر وغيرى نسنه يه دخى اطلاق اولنور ڤ الصقاع ع صادك كسريله شول
بز پاره سيدركه انوكله نساطائفه سى الكن يعنى چنبرن ياغدن صقنور وصقاع كذلك شول نسنه يه ديرلركه
ناقه نك بورننه باغلرلرتنه كم باب الجيمده درج تفسيرنده مرور ايتمشدر ڤ الاصقع ع همزه نك وقافك فتحيله آت
جنسندن وطير جنسندن باشنك اورته سنده بياض اولاندر ڤ الصقعة ع صادك ضمى وقافك سكونيله
اسمدر ذكر اولنان صفت اوزره اولمق معناسنه ڤ الصوقعة ع صادك وقافك فتحى وواوك سكونيله ذكر
اولنان بياضك موضعى وصوقعه ثريدك اوزرنده اولان دلكره دخى ديرلر ڤ الصقع ع صادك فتحى وقافك
سكونيله ذكر اولنان بياضك موضعنه اورمق تقول صقعته اذا ضربته على ذلك الموضع وصقع خروس
اوتمكه دخى ديرلر يقال صقع الديك اذا صاح وسينله دخى لغتدر وصقع قراغى ياغمغه دخى ديرلر يقال
صقعت الارض وصقع يلدرم اورمغه دخى ديرلر ڤ الصاقعة ع قافك كسريله يلدرم يقال صقعت
الصاقعة پس بو صعقت الصاعقة ده لغتدر ڤ المصقع ع ميمك كسرى وصادك سكونى وقافك فتحيله
بليغ معناسنه يقال خطيب مصقع اى بليغ ڤ الصقيع ع صادك فتحى وقافك كسرى ومديله قراغى كه
كيجه ايله كوكدن يغار ڤ المصقوعة ع ميمك فتحى وقافك ضمى ومديله قراغى ياغن يرڤ الصلع ع فتحتينله
باشك اوكونده قل تمامك ڤ الاصلع ع همزه نك ولامك فتحيله شول كمسنه دركه باشنك اوكونده قل اوليه

صعع

صفع

صقع

ضلع

اوليه ڤ الصلعة ع فتحتينله باش اوكونده قل تمين يرڤ الصلعة ع صادك ضمى ولامك فتحيله بعناها
ڤ الصلعاء ع صادك فتحى ولامك سكونى والفك مديله شول ديكنلو اغاجدركه بوداقلرينك باشى
دوشمش اوله وصلعاء آفته وبلايه دخى ديرلر داهيه معناسنه وصلعاء شول قومه دخى ديرلركه انده
اشجار اولميه ڤ الاصيلع ع همزه نك ضمى وصادك فتحى ولامك كسريله تصغير صيغه سى اوزره شول
يلاندركه بوينى اينجه وباشى فندق كبى يومرى اوله ڤ الصلاع ع صادك ضمى ولامك تشديديله اينلى
قيا صخر عريض معناسنه ڤ الصلاعة ع وزن مزبور اوزره مؤنثى ڤ الصلع ع صادك ضمى ولامك
فتحى وتشديديله صلاع معناسنه در اندن مقصور در وصلع كذلك شول يره ديرلركه نسنه بتورميه
وبو صلع رأسدن مأخوذ در قل تمامك معناسنه ڤ الصلقعة ع على وزن الدحرجة قاف ايله وفا ايله
لغتدر بيون اورمق معناسنه يقال صلقع علاوته اذا ضرب عنقه وصلقعه فقيرلمغه دخى ديرلر
اعدام معناسنه وبودخى قافله فا ايله لغتدر وسلقعه دخى لغتدر سينله وقاف ايله يقال صلقع الرجل
اذا افلس وصاحب صراح صلقعه يى يوق ايتمكله تفسير ايدوب صلقعه نيست كردن وكردن زدن
ومفلس شدن ديمشدر سهو در كلام جوهريه كويا كه اعدامى افلاس معناسنه مغاير ظن ايتمشدر
ڤ الصلمعة ع على وزن الدحرجة برنسنه يى اصلندن قلع ايتمكدر احمر روايتى اوزره يقال صلمعت الشئ
اذا قلعته من اصله وفرا ايتدى صلمعه تراش ايتمك معناسنه در يقال صلمع رأسه اذا حلقه ومفلس اولمق
معناسنه ده كلور صلقعه كبى ڤ الاصمع ع همزه نك وميمك فتحيله شول قلبدركه متنبه اولوب ذكى اوله
يقال هو اصمع القلب اذا كان متيقظا ذكيا ڤ الاصمعان ع همزه نك وميمك فتحيله صيغه تثنيه اوزره
قلب ذكى ورأى عازمدن عبارتدر واصمعى ايتدى قولاغى كوچوكه دخى ديرلر ڤ الصمعاء ع صادك فتحى
وميمك سكونى والفك مديله مؤنثى وفى الحديث ان ابن عباس كان لا يرى بأسا ان يضحى بالصمعاء وصمعاء
بهمى ديدكلرى ديكنه ديرلر قچن بيوسه هنوز چچكى آچلماسه ڤ المتصمع ع ميم اولك ضمى وثانينك
كسرى وتشديديله شول اوقدركه ياكى اصلنمش اوله يا قاندن ياغيرى نسنه دن برحيثيتله كه ياكى
ديوشرلمش كبى اوله يقال خرج السهم متصمعا اذا ابتلت قذذه من الدم وغيره فانضمت وقذذ قافله وذالين
معجمتينله پيلكلر معناسنه در الصمع صادك ضمى وميمك سكونيله اصمعك جمعيدر كيچرك معناسنه يقال
الكلاب صمع الكعوب اى صغار الكعوب ڤ الصمعة ع ميم اولك ضمى وثانينك فتحى وتشديديله شول
ثريددركه اينجه اولوب باشى سورى اوله ڤ صومعة النصارى ع صادك وميمك فتحى وواوك سكونيله
نصارينك اوى بيت النصارى معناسنه باشى اينجه اولدوغيچون صومعه ديمشدر بودخى بنا ايله اولمق
وچادر مثالنده ثيابدن اولمق محتملدر وبرنوس ديدكلرى لباسه دخى صومعه ديرلر باشى انجه اولدوغيچون
الصنع ع صادك ضمى ونونك سكونيله ايشلمك يقال صنع اليه معروفا وصنع به صنيعا قبيحا اى فعل
ومعروف احسانه ديرلر وقولهم ماصنعت واياك تقديره مع اياك لان مع والواو جميعا لما كان للاشتراك
والمصاحبة اقيم احدهما مقام الآخر وانما نصب لقبح العطف على المضمر المرفوع من غير توكيد فان وكدته
رفعت وقلت ماصنعت انت وابوك وبو محله كانجه جوهرينك عبارتيدر لكن انما نصب لقبح العطف
تعليلنه استوى الماء والخشبة مثللو ايله نقض وارد اولور مكرر تأويل اولنوب وانما نصب وانما وجب
النصب معناسنه دردينله فتأمل ڤ الصناعة ع صادك كسريله اهل صنعتك پيشه سى ڤ الصنعة
صادك فتحى ونونك سكونيله اول پيشه يى ايشلمك وصنعه آته خوب تيمار ايتمكه دخى ديرلر تقول

صمع

صنع

*

فصنعت فرسی صنعا وصنعة ﮒ الصنع ﭺ صادك فتحی ونونك سكونیله آته ایو تیمار ایتمك علی ماهر ﮒ الصنیع
صادك فتحی ونونك كسری ومدیله تیمار اولمش آت یقال فرس صنیع وصنیع آچلمش قلیجه دخی دیرلر یقال
سیف صنیع ای مجلو وصنیع فعل معناسنه ده كلور علی ماهر وصنیع الیدین دخی دیرلر استاد حاذق
معناسنه ﮒ الصناع ﭺ صادك كذلك فتحیله حاذق وماهر معناسنه یقال امرأة صناع الیدین ای
ماهرة بعمل الیدین ﮒ الصناعان ﭺ صادك كذلك فتحیله تثنیه سی یقال امرأتان صناعان الصنع ضمتینله
جمعی مثل قذال وقذل وقذال قافله وذال معجمه ایله قفا معناسنه در ﮒ الصنع ﭺ صادك كسری ونونك
سكونیله صانع حاذق معناسنه یقال رجل صنع الیدین ای ماهر فی صنعته ﮒ الصنع ﭺ فتحتینله
بمعناه یقال رجل صنع الیدین ﮒ الاصطناع ﭺ همزه نك وطانك كسریله برنسنه یی ایشلمك طلب
ایتمك افتعال وزنی اوزره تاطایه قلب اولنمشدر واحسان طلبنه دخی دیرلر تقول اصطنعت عند
فلان صنیعة یعنی طلب ایندم واختیار معناسنه ده كلور یقال اصطنعت فلانا لنفسی اذا اخترته
ﮒ الصنیعة ﭺ صادك فتحی ونونك كسری ومدیله عمل معناسنه كلور یقال هو صنیعتی ﮒ التصنع
فتحتینله ونونك ضمی وتشدیدیله سعی وتكلفله حسن حال كوسترمك وعورت كندن تزیین ایتمكه دخی
دیرلر ﮒ المصانعة ﭺ میمك ضمی ونونك فتحیله رشوت ویرمك معناسنه در وفی المثل من صانع بالمال
لم یحتشم من طلب الحاجة یعنی رشوتله منصب وجاهه ایرشن كسنه حاجت قتنده محتشم اولماز لاستحقاق
اولمادوغیچون ﮒ المصنعة ﭺ میمك ونونك فتحی وصادك سكونیله شول یردركه حوض كبی انده یاغمور
صوبی جمع اوله ﮒ المصنعة ﭺ میمك فتحی وصادك سكونی ونونك ضمی ایله بمعناها ﮒ المصانع ﭺ میمك
فتحی ونونك كسریله حصارلر معناسنه در حصون كبی ﮒ الصنعاء ﭺ صادك فتحی ونونك سكونی والفك
مدیله قصبهٔ یمندر ﮒ الصنعانی ﭺ صادك فتحی ونونك سكونی ویانك تشدیدیله صنعایه منسوب
اولان نسنه علی خلاف القیاس نته كم حرانه نسبتده حرنانی ومنانی وعانی كلمه لرینك نسبتنده منانی
وعنانی دیدیلر نونلرك تخفیفیله ﮒ الصوع ﭺ صادك فتحی وواوك سكونیله طاغتمق تفریق معناسنه
ومنه قولهم یصوع الكمی اقرانه اذا اتاهم من نواحیهم وكمی كافك فتحی ویانك تشدیدیله بهادر شجاع معناسنه
والرجل یصوع للرجل والتیس تصوع المعز وتیس كچینك ارككنه دیرلر ﮒ التصوع ﭺ فتحتینله وواوك ضمی
وتشدیدیله طاغلمق تفرق معناسنه وتصوع اوتك یوریوب متزاید اولمسنه دخی دیرلر ﮒ التصمیع ﭺ فتحتینله
ویانك ضمی وتشدیدیله بمعناه ﮒ الصاع ﭺ علی وزن الخال الحق یارض مطمئنه معناسنه وصاع كذلك شول
نسنه دركه انكله برنسنه اولچیلوب كیل اولنوركه اول دورت مددر وهر مد ایكی یوز التمش درهمدر پس صاع
بیك قرق درهم اولور الاصوع همزه نك فتحی وواوك ضمیله جمعی كیله لر معناسنه واكردلرسك واو مضمومه یی
همزه یه قلب ایدرسن ﮒ الصواع ﭺ صادك ضمیله صاعه لغتدر بعضیلر ایتدی صواع شول قابدركه اندن
برنسنه ایچیلور * فصل الضاد ﮒ الضبع ﭺ ضادك فتحی وبانك سكونیله قول عضد معناسنه الاضباع
همزه نك فتحیله جمعی قوللر معناسنه فرخ ایله افراخ كبی وافراخ فائله وخاء معجمه ایله یاوریلر معناسنه در
وضبع بركمسنه یی اورمق ایچون قول اوزاتمغه دخی دیرلر تقول ضبعت الرجل اذا مددت الیه ضبعك
للضرب ومصافحه ایچون ودعا ایچون ال اوزاتمغه دخی دیرلر وضبع طواریوركن قوللرن اوزادرق
یوریمكه دخی دیرلر یقال ضبعت الخیل والابل یضبع من الباب الثالث اذا مدت اضباعها فی سیرها وضبع
بركمسنه نك تحت جماینه وجانبنه دخی دیرلر یقال كان فی ضبع فلان ای فی كنفه وناحیته وضبع آت یوروكن

صوع

ضیع

ضبع

یوروكن طرناغن ایچ یوزینه مائل ایده رك یوریمكه دخی دیرلر اصمعی روایتی اوزره وضبع مباعدن یالكو
قوره دخی دیرلر كفتار معناسنه وضبع قتلق ییلنه دخی دیرلر سنهٔ مجدبه معناسنه ﮒ الضبعان ﭺ
ضادك كسریله وبانك سكونیله ﮒ الضبعانة ﭺ كذلك ضادك كسری وبانك سكونیله مؤنثی وضبعك
مؤنثنه ضبعة دینلمز زیرا ضبع مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور ﮒ الضباعین ﭺ ضادك فتحی وعینك
كسری ومدیله ضبعانك جمعیدر سرحانله سراحین كبی كه سرحان زئب معناسنه در الضبعانات
ضادك كسریله وبانك سكونیله ضبعانتنك جمعی كه ضبعك جمع مؤنثی اولور الضباع ضادك كسریله
ضبعك جمعیدر مذكره ومؤنثه شاملدر سبعله سباع كبی ﮒ التضبیع ﭺ علی وزن التكریم آت قولن
اوزادرق یوریمكدر ضبع معناسنه نته كم مرور ایتدی ﮒ الضابع ﭺ بانك كسریله شول نافه دركه قولن
اوزادرق یوریه ﮒ الاضطباع ﭺ همزه نك وطانك كسریله بركمسنه ردامن صاغ قولتغندن الوب صول
اوموزنه براقمقدر برحیثیتله كه صاغ اوموزی آچق وصول اوموزی اورتلو اوله كعبه یی شرفه الله تعالی
طواف ایدنلر بونكله امر اولنمشلردر وبوكا اضطباع دیدیلر بونده ایكی قولی اظهار ایتمك بولندوغیچون وبوكه تأبط
دخی دیرلر اصمعی روایتی اوزره ردانی قولتوغنه المق بولندوغیچون ﮒ الضبعان الامدر ﭺ ضادك كسری
وبانك سكونیله شول اركك صرتلاندركه قرنی بیوك ویانلری منتفخ اوله وبعضیلر ایتدی ضبعان امدر
شول صرتلاندركه یانلری تراب رنكنی بغلمش اوله كویا كه مدردن مأخوذدركه مدر طپراقدن اولان كرپیچه
دیرلر ﮒ الضبع ﭺ فتحتینله ناقه نك اركك دوه طلبنده زیاده اشتهاسی اولمق ﮒ الضبعة ﭺ كذلك فتحتینله
بمعناه یقال ضبعت الناقة تضبع ضبعا من الباب الرابع ﮒ الاضباع ﭺ همزه نك كسریله كذلك ناقه اركك
دوه یه زیاده اشتها اوزره اولمق یقال اضبعت الناقة ﮒ ضبیعه ﭺ ضادك ضمی وبانك فتحی ویانك سكونیله
برجماعتك باباسی آدیدر بكر قبیله سندن كه اول ضبیعه بن قیس بن ثعلبه دركه جد اعلالری بكر بن وائلدركه
اعشی نام شاعرك ومیمون بن قیسك جماعتیدر ﮒ ضباعه ﭺ ضادك ضمیله برعورتك اسمیدر ﮒ الضجع ﭺ
ضادك فتحی وجیمك سكونیله كشی یانی اوزره یاتمق ﮒ الضجوع ﭺ ضمتینله مثله یقال ضجع یضجع ضجعا
وضجوعا من الباب الثالث اذا وضع جنبه علی الارض ﮒ الاضطجاع ﭺ همزه نك وطانك كسریله بمعناه
وبونده ایكی لغت واردر عربلردن بعضی افتعالك تاسنی طایه قلب ایدوب واظهار ایدوب اضطجع دیدی
وبعضیلر ادغام ایدوب اضجع دیرلر حرف اصلی اظهار ایتمكله واطجع دیمزلر زیرا صادی طاده ادغام
ایتمزلر ومازنی ایتدی عرب طائفه سندن بعضی الطجع دیر حرفین مطبقینی بریره كتیرمكی كوردكلرندن
اوتری وضادك یرینه ضاده اقرب اولان حرفی كتورورلركه اول لامدر ﮒ الاضجاع ﭺ همزه نك كسریله
یانی اوزره یاتورمق یقال اضجعته انا ﮒ الضجعة ﭺ ضادك كسری وجیمك سكونیله بركونه یانی اوزرینه
یاتمق یقال فلان حسن الضجعة مثال الجلسة والركبة ﮒ الضجیع ﭺ ضادك فتحی وجیمك كسری ومدیله
بركمسنه ایله بله یاتن كمسنه یقال هذا ضجیعه ای الذی یضاجعه ﮒ التضجیع ﭺ علی وزن التكریم برنسنه ده
تقصیر ایتمك وكونش غروبه قریب اولمغه دخی دیرلر یقال ضجعت الشمس اذا دنت للمغیب مثل ضرعت
فان التضریع ایضا دنوها للغروب علی ماسیجیء ﮒ التضجع ﭺ فتحتینله وجیمك ضمی وتشدیدیله برنسنه ده
اهمال ایدوب انی اقامت ایتمامك یقال تضجع فی الامر اذا تقعد ولم یقم به وباوط بریرده دائم اولمغه دخی
دیرلر ﮒ الضجعة ﭺ ضادك ضمی وجیمك فتحیله همزه وزنی اوزره یاتمسی كثیر اولوب تكاسلی
چوق اولان كمسنه قرا ایتدی ﮒ الضاجعة ﭺ جیمك كسریله ﮒ والضجعاء ﭺ ضادك فتحی وجیمك سكونیله

ضجع

*

والفلك مديله ﮒ والضحى ﺞ الفلك قصريله بونلرك اوچى دخى چوق اولان قيون معناسنه در وبعض نسخ
صحاحده الف مقصوره ايله اولنلك ذكرى ترك اولنمشدر ﮒ الضجوع ﺞ ضادك فتحى وجيمك ضمى ومديله
بر موضعك اسميدر واصمعى ايتدى ضجوع بنى ابى بكرك ساحه لرينك اسميدر ﮒ الضواجع ﺞ ضادك فتحى
وجيمك كسريله يره يصدملو اولان طاغ واحدى يوقدر ديمشلر ﮒ الضرع ﺞ ضادك فتحى وراتك
سكونيله هرجهال طرنقلو اولان حيوانك مه سنه ودوه قسمنك مه سنه ديرلر ﮒ الاضراع ﺞ همزه نك
كسريله قيونك مه سنه طوغورمزدن اول سود انمك يقال اضرعت الشاة اذا نزل لبنها قبل النتاج
ﮒ الضريع ﺞ ضادك فتحى وراتك كسرى ومديله مه سى بيوك اولان قيون ﮒ الضريعة ﺞ ضادك فتحى
وراتك كسرى ومديله بمعناه يقال شاة ضريع وضريعة اذا كانت عظيمة الضرع وضريع شبرق ديدكلرى
دبكنك قوريسنه ده ديرلر تازه ايكن شبرق ديرلر بو شول دبكنلردركه كعبهٔ شريفه يوللرنده چوق
بتر انى حيوانات يمز يره يايلوب ساقى اولماز قوريدقده دبكنلرى كدى طرناغى كبى قالور ﮒ الضراعة ﺞ
ضادك فتحيله تضرع ايتمك يقال ضرع الرجل ضراعة من الباب الثالث اذا خضع وذل ﮒ الاضراع ﺞ
همزه نك كسريله ذليل ايتمك وفى المثل الحمى اضرعتنى لك ﮒ الضرع ﺞ فتحتينله ضعيف وذليل اولان
كمسنه ﮒ الضارع ﺞ رانك كسريله جسمى نحيف اولان كمسنه يقال ان فلانا لضارع الجسم اى نحيف
ضعيف ﮒ التضرع ﺞ فتحتينله وراتك ضمى وتشديديله ياوارمق يقال تضرع الى الله اذا ابتهل اليه
وتضرع بر حاجت طلب ايتمكه دخى ديرلر يقال جاء فلان يتضرع و يتعرض اذا جاء يطلب اليك الحاجة
ﮒ التضريع ﺞ على وزن التكريم كونك باتمغه قريب اولمق وچوملك بشمكه قريب اولمغه دخى ديرلر يقال
ضرعت القدر اذا حان ان تدرك ﮒ المضارعة ﺞ ميمك ضمى وراتك فتحيله مشابهت معناسنه ﮒ تضرع
على وزن تنصر بر موضعك اسميدر ﮒ تضارع ﺞ تانك وراتك ضميله بر طاغك عليدر نجدده ﮒ الضعضعة
على وزن الزلزلة يره برابر يقمق يقال ضعضعه اذا هدمه الى الارض وضعضعه ذليل قلمغه دخى ديرلر
يقال ضعضعه الدهر فتضعضع اذا خضع وذل ﮒ التضعضع ﺞ فتحتينله وضاد ثانينك ضميله تزلزل
وزنى اوزره بنا يقلوب يره برابر اولمق يقال تضعضعت اركانه اذا اتضعت وتضعضع ذليل اولمغه دخى
ديرلر على مامر وفى الحديث ماتضعضع امرؤ لآخر يريد به عرض الدنيا الا ذهب ثلثا دينه وعرض عين
مهمله وراء مهمله نك فتحه لريله مال دنيادر از اولسون چوق اولسون ﮒ الضعضاع ﺞ ضادك فتحى
وعينك سكونيله هرنسنه نك ضعيفنه ديرلر يقال رجل ضعضاع اذا لم يكن له رأى ﮒ الضعضع ﺞ
على وزن العرعر بمعناه مقصور منه ﮒ الضع ﺞ ضادك فتحى وعينك تشديديله دوه يه باش اوكرتمك
ابن الاعرابى روايتى اوزره وثعلب ايتدى ضع دوه يى تأديب ايچون ضع ديمكدر ﮒ الضفدع ﺞ ضادك ودالك
كسريله خنصر وزنى اوزره قوربغه كه مائى اولان حيواناتندر الضفادع ﺞ ضادك فتحى ودالك كسريله
جمعى قوربغه لر معناسنه ﮒ الضفدعة ﺞ ضادك ودالك كسريله مؤنثى وناسدن بعض كمسنه لر ضفدع
ديرلر دالك فتحيله خليل ايتدى كلام عربده فعلل يوقدر الا دورت كلمه كه برى درهم وبرى هجرع وبرى
هبلع وبرى قلعم در وهجرع جيمله وراء مهمله ايله طويل معناسنه در وهبلع باء موحده ايله كثير الاكل
اولان كمسنه در وقلعم قافله وعين مهمله ايله بر طاغك عليدر ﮒ الضوكعة ﺞ ضادك وكافك فتحى وواوك
سكونيله كثير اللحم اولوب ثقيل واحمق اولان كمسنه ابو عبيد روايتى اوزره ﮒ الضلع ﺞ ضادك كسرى
ولامك فتحيله اياكوكيكى استخوان پهلو معناسنه الضلوع ضمتينله جمعى الاضلاع همزه نك فتحيله كذلك

كذلك جمعى اياكولر معناسنه وضلع جور وايد بجيلر معناسنه ده كلور يقال هم على ضلع جائرة يعنى انلر
بكا ظلم وجور وايد بجيلردر وضلع كذلك شول كوچك طاغه ديرلركه متفرد اوله وابو نصر ايتدى شول
طاغه ديرلركه الحق اولوب اينسز اوله يقال انزل بتلك الضلع ﮒ الضلع ﺞ ضادك فتحى ولامك سكونيله
حقدن ميل وعدول ايتمك يقال ضلع يضلع ضلعا اذا مال وجنف وجنف جيمك ونونك فتحيله ميل وعدول
معناسنه در يقال ضلعك مع فلان اى ميلك معه وهواك وفى المثل لا تنقش الشوكة بالشوكة فان ضلعها
معها يعنى دبكنى دبكنله چقارمه زيرا دبكنك دبكنه ميلى محققدر وبو مثل شول محلده ضرب اولنوركه
بركمسنه بركمسنه يه خصومت ايتدكده كندو هواسنه تابع بركمسنه بزم احوالمزى كورسون ديه ويقال
خاصمت فلانا فكان ضلعك على اى ميلك وجورك على ﮒ الضالع ﺞ لامك كسريله جور وايد بجى كمسنه
ﮒ الضلع ﺞ فتحتينله اكرى يالكدر خلقت جهتندن تقول ضلع يضلع ضلعا من الباب الرابع وضلع وسعة
خلقه وصبر وتحمله دخى ديرلر اصمعى روايتى اوزره ﮒ الضلاعة ﺞ ضادك فتحيله قوت وايا كوكلرى
محكم اولمغه ديرلر تقول منه ضلع الرجل ضلاعة من الباب الخامس ﮒ الضليع ﺞ ضادك فتحى ولامك
كسرى ومديله قوى واياكوسى شديد اولان كمسنه وضليع شول آته ديرلركه تام الخلق اولوب غليظ
العظام وكثير العصب اوله ﮒ التضلع ﺞ فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله طويمق وقانمق معناسنه يقال
تضلع الرجل اذا امتلأ شبعا وريا ﮒ الاضلاع ﺞ همزه نك كسريله اغر كلمكين مائل قلمق يقال حمل مضلع
اى مثقل ﮒ المضطلع ﺞ ميمك ضمى ولامك كسريله قوى معناسنه ضلاعتدندر باب افتعالدن مطلع
ديمك جائزدر كلدر ادغامله وابو نصر احمد بن حاتم ايتدى عربلركه هو مضطلع بهذا الامر ومطلع ديرلر
اضطلاع ضلاعتدندر قوت معناسنه واطلاع علودندر اطلعت الثنية ديدكلرى قوللرندن مأخوذدر
علوتها معناسنه يعنى اول كمسنه هذا الامرعاليدر وما لكدر ديمك اولور ديدى ﮒ التضليع ﺞ
على وزن التكريم بزك نقشنى اياكو هيئتى اوزره قلمق ﮒ الضوع ﺞ ضادك فتحى وواوك سكونيله برنسنه يى
تحريك ايتمك يقال ضاعه يضوعه ضوعا اذا حركه واقلقه وقورقتمق معناسنه دخى كلور يقال ضاعه
يضوعه اذا افزعه وضوع مسك تحريك اولندقده رايحه ويرمكه دخى ديرلر يقال ضاع المسك اذا تحرك
وانتشرت رايحته ﮒ التضوع ﺞ فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله كذلك مسك تحريك اولندقده رايحه
ويرمك ﮒ التضييع ﺞ كذلك فتحتينله وياتك ضمى وتشديديله بمعناه ويقال تضوع وتضيع المسك
الانضياع ﺞ همزه نك وضادك كسريله قوش ياوريسنك غدا استيوب اول جانبه بو جانبه دونوب
چاغرمسى ﮒ الضوع ﺞ ضادك ضمى وواوك فتحيله كيجه ايله اوچان قوشلردندر بيقوش جنسندن
ومفضل ايتدى بيقوشك اركيدر ﮒ الاضواع ﺞ همزه نك فتحيله والضيعان ضادك كسرى ومديله
جمعيدر بيقوشلر معناسنه ﮒ الضواع ﺞ ضادك ضميله ذكر اولنان قوشك آوازيدر ﮒ الضيع ﺞ
ضادك فتحى وياتك سكونيله برنسنه هلاك اولمق ﮒ الضياع ﺞ ضادك فتحيله كذلك هلاك اولمق يقال
ضاع الشئ يضيع ضياعا اذا هلك ﮒ المضيعة ﺞ ميمك فتحى وضادك كسرى ومديله ضايع اولمق معناسنه
معيشت كبى ومنه قولهم فلان بدار مضيعة ﮒ التضييع ﺞ على وزن التكريم ضايع قلمق يعقوب ايتدى
عربلرك الصيف ضيعت اللبن ديدكلرى تامكسوردركه مذكره خطاب اولسون كرك مؤنثه كرك
مثنايه كرك مجموعه زيرا بو مثل ابتدا بر عورته خطاب اولنمشدركه اول عورت بر غنى كمسنه نك تحت
نكاحنده ايدى پير اولمغين كريه كورب اندن بوشانوب بر فقير يكيده وار دقدن صکره زوج اولندن

خبر كوندروب سود طلب ايتدكده بز بو رسنودى و پرميوب بو كلامى سويلمش پس الصيف ظرفيت اوزره
منصوب اولور ڭ المضياع غ ميمك كسرى وضادك سكونيله ضايع قيلجى كمسنه مضيع معناسنه ڭ الاضاعة
همزه نك كسريله ضايع قلمق واضاعه يرى و يوردى چوق اولمق معناسنده ده كلور يقال اضاع الرجل
اذا فشت ضياعه وكثرت ڭ التضييع غ على وزن التكريم بمعناه ڭ الضيعة غ ضادك فتحى و يانك
سكونيله ملك يعنى ير و يور دعقار معناسنه الضياع ضادك كسريله جمعى يرلر و يوردلر معناسنه الضيع
ضادك كسرى و يانك فتحيله كذلك جمعى بدره ايله بدر كبى ڭ المضيع غ ميمك ضمى وضادك كسرى ومديله
يرى يوردى چوق اولان كمسنه ڭ الضييعة غ ضادك ضمى و ياء اولك فتحى و ثانينك سكونيله ضيعه نك
تصغيريدر ضويعة ديمك جائزدكلدر ڭ الضايع غ هلاك اولان نسنه و آچلق محلنده دخى استعمال
اولنور ومنه قولهم فلان يأكل فى معى ضايع و معى ميمك كسريله باغرسق معناسنه در ابنة الخس ايله
مكاة اولان عورته زياده كسكين اولان نه ديد يلر ايتدى ناب جايع ياتى فى معى ضايع ڭ التضيع غ فتحتينله
و يانك ضمى وتشديديله مسك رايحه ويرمك يقال تضيع المسك وهو لغة فى تضوع على مامر اذا فاح
فصل الطاء ڭ الطبع غ طانك فتحى و بانك سكونيله شول خويدر كه انسان انوكا اوزرينه يراديلور
و بواصلنده مصدر ايدى ڭ الطبيعة غ طانك فتحى و بانك كسرى ومديله بمعناه ڭ الطباع غ طانك
كسريله بمعناه ايضا وطبع مهر او رمغه دخى ديرلر ومهر حفظ ايچون برنسنه نك اوزرنده نقش ايتمكدر
كرك بالحق او زرينه اولسون كرك غيريسنك اوزرينه اولسون تقول طبعت على الكتاب اى ختمت
وطبع برنسنه ايشلمكه دخى ديرلر تقول طبعت السيف والدرهم اذا عملته وطبعت من الطين جرة
ڭ الطباع غ طانك فتحى و بانك تشديديله ايشلين كمسنه ڭ الطابع غ بانك فتحيله خاتم معناسنه در
ڭ الطابع غ بانك كسريله ذكر اولنان معناده لغتدر ڭ الطبع غ طانك كسريله و بانك سكونيله نهر
معناسنه در الاطباع همزه نك فتحيله جمعى نهرلر معناسنه بو اصمعى روايتيدر بعضيلر ايتدى طبع
و معين نهرك اسميدر ڭ الطبع غ فتحتينله كيرد نس معناسنه تقول طبع الرجل من الباب الرابع و طبع
كسل اوزرينه اولمغه دخى ديرلر يقال طبع بمعنى كسل وقلج باس طوتمغه دخى ديرلر يقال طبع السيف
اذا علاه الصدأ و صدأ صاد مهمله نك فتحيله پاسه ديرلر ڭ التطبيع غ على وزن التكريم طولدرمق
يقال طبعت السقاء و غيره تطبيعا اذا ملأته ڭ التطبع غ فتحتينله و بانك ضمى وتشديديله طولمق
تقول طبعته فتطبع اذا ملأته فامتلأ ڭ المطبعة غ ميمك ضمى و بانك فتحى وتشديديله حامله اولمغين
ثقيل اولان ناقه يقال ناقة مطبعة اذا كانت مثقلة بالحمل ڭ الطلوع غ ضمتينله ڭ والمطلع غ ميمك
فتحى ولامك كسريله ڭ والمطلع غ ميمك و لامك فتحيله مصدرلردر كون طوغمق معناسنه يقال
طلعت الشمس والكواكب طلوعا ومطلعا ومطلعا و طلوع بركمسنه نك اوزرينه چيقه كلمكه ده ديرلر
ابن السكيت روايتى اوزره يقال طلعت على القوم اذا اتيتهم وغائب اولمغه دخى ديرلر لكن معناى اول كلمهٔ
على ومعناى ثانى كلمهٔ عن ايله استعمال اولنور يقال طلعت عنهم اذا غبت و برنسنه نك اوزرينه چقمغه
دخى ديرلر يقال طلعت الجبل من الباب الرابع ڭ المطلع غ ميمك فتحى ولامك فتحى و كسريله اسم مكاندر
موضع طلوع معناسنه ڭ الطالع غ لامك كسريله طوغيجى وكاه اولور طالع ايله صبح كاذب مراد اولور
وفى الحديث لا يهدنكم الطالع يعنى الفجر الكاذب لا يهد رنكم من الهدر وهو البطلان ڭ الاطلاع غ
همزه نك كسرى وطانك كسرى وتشديديله باب افتعالدن برنسنه يه مطلع اولمق يقال اطلعت على باطن

طبع

طلع

باطن امره ڭ المطالعة غ ميمك ضمى ولامك فتحيله برنسنه يه متصل نظر ايتمكله بلمك يقال طالعت
الشىء اذا اطلعت عليه بالنظر اليه و بر كمسنه يى مكتوبله برنسنه يه واقف قلمق يقال طالعه بكتبه ڭ التطلع
فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله برنسنه يه منتظر اولمق يقال تطلعت الى ورود كتابك ڭ الطلعة غ
طانك فتحى ولامك سكونيله كورمك رؤيت معناسنه ديدلر كبى وطلعك واحدى دخى كلور ڭ الطلع
طانك فتحى ولامك سكونيله خرمانك اول چقن يمشى ڭ الاطلاع غ همزه نك كسريله خرمانك طلعى
ظهور ايتمك يقال اطلع النخل اذا خرج طلعه وواقف قلمغه دخى ديرلر يقال اطلعتك على سرى واطلاع
اوق آتان كمسنه نك اوقى نشانك اوزرندن كچمكه دخى ديرلر يقال اطلع الرامى اذا جاز سهمه من فوق الغرض
واطلاع قوصمغه دخى ديرلر قئ ايتمك معناسنه ڭ الطلعاء غ طانك ضمى ولامك فتحى والفك مديله قئ
معناسنه در غلواء كبى كه غلواغين معجمه ايله حددن تجاوز ايتمكدر غلو معناسنه ڭ المطلعة غ ميمك ضمى
وطانك سكونى ولامك كسريله شول خرمادركه اوزانمش اوله يقال نخلة مطلعة اذا كانت اطول
من سائرها ڭ الاستطلاع غ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى بلمك مراد ايدنمك يقال استطلعت
رأى فلان ڭ الطلع غ طانك كسرى ولامك سكونيله مطلع اولجق نسنه معناسنه اسمدر تقول منه اطلع
طلع العدو اى سره وطلع طانك فتحى وكسريله درهنك چقه جق يرى ڭ المطلع غ ميمك ضمى وطانك
فتحى وتشديديله ولامك فتحيله كله جك يرمأتى معناسنه يقال اين مطلع هذا الامر اى مأتاه يعنى يوكسك
يردن الچق يره اينه جك يرو حديث شريفده كه من هو المطلع واقع اولمشدر دنيادن قبره و آخرت احوالنه
مشرف اولاجق يرديمكدر مأتايه تشبيها در ڭ الطليعة غ طانك فتحى ولامك كسرى ومديله شول
كمسنه دركه ايلرو كوندريله عدونك احوالن بلمك ايچون ڭ الطلاع غ طانك كسريله برنسنه نك
طلوسى قال الحسن لان اعلم انى برئ من النفاق احب الى من طلاع الارض ذهبا اصمعى ايتدى طلاع
الارض يرطلوسى ديمكدر ڭ الطلعة غ طانك ضمى ولامك فتحيله همزه كبى برنسنه يه انتظارى چوق
اولان نفس يقال نفس طلعة اذا كانت تكثر التطلع الى شىء وطلعه شول عورته دخى ديرلركه رجاله تيز تيز
كورنمك استيه يقال امرأة طلعة خبأة على مامر فى باب الهمزة ڭ الطوبلع غ طانك ضمى وواوك فتحى ويانك
سكونيله عمان ناحيه سنده بنى تميمه منسوب برصويك اسميدر ڭ الطمع غ فتحتينله برنسنه يه حريص
اولمق ڭ الطماعة غ طانك فتحيله ڭ والطماعية غ كذلك طانك فتحى ويانك تخفيفيله بمعناه يقال
طمع فيه طمعا وطماعة وطماعية من الباب الرابع ڭ الطمع غ طانك فتحى وميمك كسريله ڭ والطمع
طانك فتحى وميمك ضميله ايكيسى دخى صفتلردر حريص معناسنه وطمع عسكره ويريان رزقه دخى ديرلر
الاطماع همزه نك فتحيله جمعى يقال امرلهم الامير باطماعهم اى بارزاقهم ڭ الاطماع غ همزه نك كسرى
وطانك سكونيله طمع ويرمك يعنى حريص قلمق يقال اطمعه فيه غيره ومحل تعجبده طمع الرجل فلان
ديرلر ميمك ضميله كثير الطمع اولدى ديمك محلنده نته كم خرجت المرأة فلانة ديرلر كثير الخروج اولدى
ديمك محلنده وقضو القاضى فلان ديرلر چوق حكم ايتدى معناسنه وهر شيئده كه تعجب اولنه حال بويله در
الا نعم ايله بئس ده كل بو بر روايتدر كه علماء عربيتدن نقل اولنمشدر باب تعجبه لازم اولور نسنه دكلدر
زيرا تعجب صورتلرى اوچدر برى ما احسن زيدا درو برى دخى اسمع به درو برى دخى كبرت كلمة در نعم وبئس
بولردن شاذ اولمشدر يعنى بولردن هر برى نعم ايله بئس ده جارى اولماز اكرچه ما انعم وما ابئس وارد اولمشدر
المطماع غ ميمك كسرى و طانك سكونيله شول عورتدركه رجاله طمع ويره وال ويرميه يقال امرأة مطماع

طمع

*

طوع

اى تطمع ولا تمكن ؛ الطوع طانك فتحى وواوك سكونيله مطيع اولمق يقال طاع له يطوع اذا انقاد
ولسانه لا يطوع بكذا اى لا يتابعه ومرعى وسعتلو اولمغه دخى ديرلر يقال طاع له المرتع ومطيع معناسنه ده
كلور يقال فلان طوع يديك اى منقاد لك وفرس طوع العنان اذا كان سلسا وسلس مطيع وملايم
معناسنه در ؛ الاستطاعة همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يه طاقت كتورمك وكاه اولور اسطاع
يسطيع ديرلر طائيله جمع اولان تاينك ثقيل عد ايدوب حذف ايتمكله وتاينك طا ايچنده ادغام ايتمكى كريه
كوردكلرى سيني تحريك ايتمكله حالا كه سينك تحريكى اصلا جائز دكلدر وحمزه فما اسطاعوا ان يظهروه قراءت
ايتدى سينك سكونى و طانك تشديديله ساكنين بينن جمع ايتمكله واخفش ايتدى عربدن بعضى
استاع يستيع ديرلر استثقالا طاينى حذف ايتمكله حالا كه مرادى استطاع يستطيع ديمكدر وبعض عرب
اسطاع يسطيع ديرلر همزه نك قطعى ايله حالا كه مرادى اطاع يطيع ديمكدر سينى فعلك عيننده ازاله
اولنان حركتدن عوض قلمغله ؛ التطاوع تانك فتحى وواوك ضميله بر نسنه نك تكلفله طاقت كتورمسنه
دورشمك يقال تطاوع لهذا الامر حتى تستطيعه ؛ التطوع فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله بمعناه
يقال تطوع اذا تكلف واستطاعت وتطوع تبرع قلمغه دخى ديرلر ؛ التطويع على وزن التكريم بر نسنه يه
طاقت كتوروب سهل كورمك وطوعت له نفسه قتل اخيه قولنده اخفش ايتدى بو طوقت معناسنه دركه
رخصت وسهلت ديمك اولور ؛ المطوعة ميمك ضمى و طانك فتحى وتشديديله وواوك كسرى وتشديديله
شول جماعتدر كه جهاده طاقت كتوررلر ومنه قوله تعالى * والذين يلمزون المطوعين كه مطوعينك
اصلى متطوعين در تا طا ايچنده ادغام اولنمشدر ولمز تعييب ايتمك معناسنه در ؛ المطاوعة ميمك ضمى
وواوك فتحيله موافقت معناسنه در و نحويون كاه اولور فعل لازمه مطاوع ديرلر ؛ المطواع ميمك
كسرى وطانك سكونيله مطيع معناسنه يقال رجل مطواع اذا كان مطيعا ؛ الطواعية طانك فتحى
وعينك كسرى و يانك تخفيفله ثمانية وزنى اوزره طاعت معناسنه در يقال فلان حسن الطواعية لك
اى حسن الطاعة لك ؛ الطائع يانك كسريله غير مكره معناسنه در الطوع طانك ضمى وواوك فتحى
وتشديديله جمعى طايعلر معناسنه ؛ الاطاعة همزه نك كسريله اغاجك يمشى ارشمك يقال اطاع النخل
والشجر اذا ادرك ثمره وامكن ان يجتنى ومرعانك وسعتلو ولمسنه دخى ديرلر يقال اطاع له المرتع اذا اتسع له
وامكنه من الرعى وامره انقياد معناسى همزه ايله استعمال اولنور بلا همزه استعمال اولنمز يقال امره فاطاعه

طيع

بالالف لا غير ؛ الانطياع همزه نك وطانك كسريله انقياد معناسنه در ابو عبيده روايتى اوزره ؛ الطيع
طانك فتحى ويانك كسرى وتشديديله طايع معناسنه در * فصل الظاء ؛ الظلع ظانك فتحى

ظلع

ولامك سكونيله دوه اقسمق يقال ظلع البعير يظلع ظلعا من الباب الثالث اذا غمز فى مشيه وظلع طار اولمغه
دخى ديرلر يقال ظلعت الارض باهلها اى ضاقت بهم من كثرتهم ظلع طاقت معناسنه ده كلور يقال ارق
على ظلعك اى اربع على نفسك ولا تحمل عليها اكثر مما تطيق وارقجق ديمك اولور يعنى نردبانه قادر
اولدوغك قدرجق وار بع منع ابت ديمك اولور ؛ الظالعة لامك كسريله موئثى وظالع متهم اولان

فجع

كمسنه يه دخى ديرلر * فصل الفاء ؛ الفجيعة فانك فتحى وجيمك كسرى ومديله مصيبت ؛ الفجع
فانك فتحى وجيمك سكونيله اجتمق يقال فجعته المصيبة من الباب الثالث اذا اوجعته ؛ التفجيع

قدع

على وزن التكريم بمعناه ؛ الفاجعة جيمك كسريله مصيبت وبلا يقال نزلت بفلان فاجعة ؛ التفجع فتحتينله
وجيمك ضمى وتشديديله رنجيده اولمق معناسنه تقول تفجعت له اذا توجعت ؛ الاقدع همزه نك ودالك

ودالك فتحيله شول كمسنه دركه الى ياكندن ويا خود ياغى طيوغندن ايچ يوزه اكرى اوله پس اياغك ياخود
طبانك ميلى جانب انسيه اوله وجانب انسى ال صاحبنك ياخود آيق صاحبنك بدنى جانبيدر ؛ القدع
فتحتينله بر كمسنه ذكر اولنان صفت اوزره اولمق ؛ القدعة فتحتينله بدندن شول موضعدركه انوك

فرع

اكريلكى اوله ذكر اولنان طريق اوزره ؛ الفرع فانك فتحى ورانك سكونيله بر نسنه نك اعلاسى
وبو جهتدندر كه فرع القوم قومك اشرفنه وفرع كذلك صاچك تماما اولاننه ديرلر شعر تام معناسنه
وفرع شول يايه ديرلر كه اغاج باغينك اوجندن ايشلنه يعنى اغاجى يارلمدن ايشلنه يقال قوس فرع
اى غير مشقوق واغاجى يارلانه قوس فلق ديرلر وفرع دكنك ايله باشه اورمغه دخى ديرلر يقال فرعت
رأسه بالعصا اى علوته وقافله دخى لغتدر وفرع شرفله عالى اولمغه دخى ديرلر يقال فرعت قومى اى علوتهم
بالشرف او بالجمال وفرع آتى كمكه دخى ديرلر يقال فرعت فرسى باللجام اذا قدعته وقدع قافله ودال ايله
كمك وتوسكرمكدر وفرع منع ايتمكه دخى ديرلر تقول فرعت بينهما اذا كففت ابن نصر روايتى اوزره
وفرع فرعنك جمعى دخى كلوربت معناسنه على ما سيجىء ؛ الفروع ضمتينله فرعك جمعى وفروع الجوزاء اسى
هوا شدتى كرما معناسنه ؛ الفرعة فانك فتحى ورانك سكونيله طاغك اولان يوكسك يرى موضع مرتفع
معناسنه وفرعه بته دخى ديرلر كهله معناسنه الفراع فانك كسريله جمعى يقال انت فرعة من فراع الجبل
اى مكانا مرتفعا منها ؛ الفارع رانك كسريله شول طاغدركه يا ننده اولان طاغدن اوزون اوله
فارع رانك كسريله بر قلعه نك اسميدر ؛ الفارعة رانك كسريله طاغك اعلاسيدر يقال انزل
بفارعة الوادى واحذر اسفله يعنى درهنك يقاروسنه قونوب آشغيسندن حذر ايله فارعه برعورتك دخى
اسميدر ؛ الفوارع فانك فتحى ورانك كسريله شول يوكسك يرلر دركه اندن صو اقنديلرى اوله وفرع
طاغه چقمغه دخى ديرلر تقول فرعت الجبل اذا صعدته ؛ الافراع همزه نك كسريله طاغدن اشاغه
اينمك يقال افرعت الجبل اذا انحدرت قال رجل من العرب لقيت فلانا فارعا مفرعا اى احدنا مصعد
والآخر منحدر يعنى برى بريزه بولشدق اينزكن وافراع نزول ايتمكه دخى ديرلر يقال افرعنا بفلان فما احمدناه
يعنى نزولى محمود كورمدك وافراع بريره مقدم وارروب اوت وصو طلب ايتمكه دخى ديرلر يقال افرع بنو فلان
اى انتجعوا فى اول الناس وانتجاع جيمله مرعى طلب ايتمكه ديرلر وافراع ابتدا معناسنه دخى كلور يقال بئس
ما افرعت به اى ابتدأت وافراع بريرى سيرايدوب خبرين المغه دخى ديرلر تقول افرعت الارض اذا جولت
فيها فعرفت خبرها وافراع اول طوغن ناقه ياوريسن اصنام ايچون بوغزلمغه دخى ديرلر يقال افرع القوم اذا
ذبحوه ؛ المفرع ميمك ضمى وفانك سكونى و رانك فتحيله يعنى عريض معناسنه يقال رجل مفرع
الكتف اى عريضها ؛ التفريع على وزن التكريم طاغدن اشاغه اينمك تقول فرعت من الجبل تفريعا
اذا انحدرت وتفريع طاغه چقمغه دخى ديرلر تقول فرعت الجبل اذا صعدت وهو من الاضداد ؛ الفرع
فتحتينله ناقه نك اول طوغن ولديدر كه انى آلهه لرى ايچون ذبح ايدوب انوكله تبرك قصد ايدرلردى
وفى الحديث لا فرع ولا عتيرة وعتيره شول دوه دركه زمان جاهليتده انى بتارى ايچون ذبح ايدرلردى
* وفرع كذلك شول حفظ اولنمش ماله ديرلر كه آرتيجى وزياده اولمجى اوله وفرع بر موضعك دخى اسميدر
وفرعه صاچ تمام اولمغه دخى ديرلر افرعك مصدريدر ؛ الافرع همزه نك ورانك فتحيله صاچى
تمام اولان كمسنه ؛ الفرعاء فانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله صاچى چوق عورت يقال امرأة
فرعاء اى كثيرة الشعر وافرع صقالى قبا اولنه وپرچمى اوزن اولنه ديرلر باكه باشنك اوكى آچق اولميوب

قلى اولنه دیرلرکه اصلعك مقابلی اولور ورسول اکرم صلی الله علیه وسلم افرع ایدی ؤ فریعه ع قانك ضمی ورانك فتحیله صیغهٔ تصغیر اوزره بنت ابی امامه وبنت رافع وبنت عمردر ؤ التفرع ع فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله آغاجك بوداغی چوق اولمق یقال تفرعت اغصان الشجرة اذا کثرت وتفرع برقومك نساسنك سیده سنی تزوج ایتمکه دخی دیرلر تقول تفرعت بنی فلان اذا تزوجت سیدة نسائهم ٤٢
الافتراع ع همزه نك وتانك کسریله بکرك بکارتن ازاله قلمق یقال افترعت البکر اذا اقتضضتها واقتضاض قافله وضادین معجمتینله ازالهٔ بکارت ایتمك ؤ الفرقعة ع فانك وقافك فتحی ورانك سکونیله برمق چتلتمق تنقیض اصابع معناسنه ؤ التفرقع ع علی وزن التدحرج برمق چتلتمق یقال فرقعها فتفرقعت ؤ الافرنقاع همزه نك ورانك کسریله اچلمق انکشاف معناسنه وفی کلام عیسی بن عمر افرنقعوا عنی ای انکشفوا عنی وتنحوا ؤ

قزع

القزع ع فتحتینله قورقوب اصلنمه مصدر ایدی الافزاع همزه نك فتحیله کاه اولور فزعك جمعی کلور تقول منه فزعت الیك وفزعت منه من الباب الرابع ولا تقل فزعتك وفزع یاردمه دخی دیرلر مدد معناسنه قال علیه الصلوة والسلام للانصار انکم لتکثرون عند الفزع وتقلون عند الطمع ؤ المفزع میمك وزانك فتحیله صغنجق برملجأ معناسنه یقال فلان مفزع للناس یستوی فیه الواحد والجمع والمؤنث ای اذا دهمهم امر فزعوا الیه وهما مفزع للناس وهم مفزع لهم وهی مفزع لهم ؤ المفزعة ع میمك وزانك فتحیله شول نسنه درکه اندن خوف اولنور ؤ الافزاع ع همزه نك کسریله قورقتمق تخویف معناسنه ومدد قلمغه دخی دیرلر اغاثه معناسنه فهو من الاضداد یقال فزعت الیه فافزعنی ای لجأت الیه فاغاثنی ؤ التفزیع ع علی وزن التکریم بمعناه یقال فزعه ای اخافه وفزع عنه ای کشف عنه الخوف ومنه قوله تعالی * حتی اذا فزع عن قلوبهم ای کشف عنها الفزع ؤ

فصع

الفصع ع فانك فتحی وصادك سکونیله تازه خرمایی صقمقدر قابی صو یولسون دیو وفصع اوغلان ذکرن باشندن دریسن صیرمغه دخی دیرلر الافتصاع ع همزه نك وتانك کسریله کذلك ذکر دریسن صیرمغه دیرلر یقال فصع الغلام وافتصع اذا کشف قلفته وقلفه قافك ضمی ایله ذکر باشنده اولان دریدر ؤ الافصع ع همزه نك وصادك فتحیله ذکرینك باشی آچق اولان اوغلان یقال غلام افصع اجلع واجلع طوداغی دیشلرین اورتمین کمسنه یه دیرلر التفصیع ع علی وزن التکریم برنسنه یی قابندن اخراج ایتمك وتفصیعی صاحب صراح قلفدن اخراجه مخصوص ظن ایتمشدر اویله دکلدر جوهرینك فصعت من کذا ای اخرجته دیدوکندن ماعدا اصاحب مصادرك وغیرینك مطلقا اخراجله تفسیری دلالت ایلر ؤ الانفصاع ع همزه نك وفانك کسریله خارج اولمق یقال فصعته فانفصع ؤ الافتصاع ع همزه نك وتانك کسریله قهریله المق اخذ معناسنه یقال افتصعت حقی من فلان علی المکان ولا تلتفت الی القاف یعنی فا ایله استعمال اولسون قافله ظن اولنمسون ؤ

قطع

القطاعة فانك فتحی ایله امر شنیع اولمق یقال قطع الامر قطاعة من الباب الخامس ؤ القطیع ع فانك فتحی وظانك کسری ومدیله شدید وشنیع اولان نسنه که حددن تجاوز قله ؤ الافظاع ع همزه نك کسریله برنسنه شنیع اولمق یقال افظع الامر وافظاع برنسنه یی شنیع بولمغه دخی دیرلر یقال افظعت الشیٔ ؤ الاستفظاع همزه نك وتانك کسریله کذلك برنسنه یی شنیع بولمق تقول افظعت الشیٔ واستفظعته اذا وجدته فظیعا المفظع ع میمك ضمی وظانك کسریله شنیع اولان نسنه وافظع الرجل دیرلر بناء مجهول اوزره اکابر عظیم نسنه واقع اولسه ؤ

فعع

الفعفعة ع علی وزن الزلزلة چوبان قیونی زجر ایدوب فع فع دیمك پس فعفعه چوبانك زجرن حکایت اولور ؤ الفعفاع ع فانك فتحیله ذکر اولنان طریق اوزره زجر ایدن چوبان یقال فعفع فهو

فهو فعفاع مثل جرجر البعیر فهو جرجار وترتر فهو ترتار جرجره دوه آوازنی حنجره سنده دوندرمك وترتره برنسنه یی تحریك ایتمکدر ؤ الفعفعی ع فالرك فتحیله واخرنده یانك تشدیدیله ؤ والفعفعانی ع کذلك یانك تشدیدیله ذکر اولنان زجرده خفیف وچابك اولان چوبان ؤ

فقع

الفقوع ع ضمتینله اصفر فاقع دیدکاری قوللك مصدریدر شدید الصفرة معناسنه یقال فقع لونه یفقع من الباب الثالث ویفقع من الباب الاول فقوعا اذا اصفر جدا ؤ الفاقع ع قافك کسریله صفرهٔ شدیده معناسنه در وبقرة صفراء فاقع لونها قولنده مراد لونها فاقع دیمکدر یعنی فاقع ذی لونك صفتی دکلدر ذات لونك صفتیدر ؤ الفاقعة ع قافك کسریله آفت داهیه معناسنه فواقع الدهر فانك فتحی وقافك کسریله دواعیٔ دهر معناسنه فاقعه نك جمعیدر ؤ الفقاع ع فانك ضمی وقافك تشدیدیله فقعه دیدکاری نسنه درکه آنی ایمکله شربت ایچرلر ؤ الفقاقیع ع فانك فتحی وقافك کسری ومدیله شول قبرجقلردرکه صونك اوزرنده صرچه شیشه کبی کورینور ؤ الفقع ع فانك فتحی وقافك سکونیله زیاده سرعتله سکرتمك وفقع برجنس منتره دخی دیرلرکه اول آق اولوب ملایم اولان منتردر ابوعبیده روایتی اوزره ؤ الفقع ع فانك کسری وقافك سکونیله کذلك منتر معناسنه الفقعة فانك کسری وقافك فتحیله فقعك جمعیدر فانك فتحیله وکسریله اولنك دخی جمعی کلور جبٔ ایله جبأة وقرد ایله قردة کبی جبٔ دخی قرمزی منتره دیرلر وقرد میمون دیدکاری جانوردرکاه اولور رجل ذلیل بوکه تشبیه اولنوب فقع قرقر دیرلر زیرا منتری طوار بیوب طوارك آیاغی التنده پایمال اولور وقرقر قافلرك فتحیله دوزیره دیرلر ؤ التفقیع ع علی وزن التکریم پرمقلری چتلتمق فرقعة الاصابع معناسنه یقال فقع اصابعه تفقیعا اذا فرقعها ؤ

فلع

الفلع ع فانك فتحی ولامك سکونیله یارمق شق معناسنه یقال فلعت الشیٔ فلعا من الباب الثالث وفلع یارق معناسنه ده کلور الفلع ضمتینله جمع یارقلر معناسنه ؤ الفلع ع فانك کسری ولامك سکونیله کذلك یارق معناسنه وبونك دخی جمعی فلوع کلور ؤ الفلعة ع فانك کسری ولامك سکونیله یارق وکاه اولور فرج امرأه ده دخی استعمال اولنور یقال فی الفحش لعن الله فلعتها ؤ الانفلاع ع همزه نك وفانك کسریله یارلمق یقال فلعته فانفلع ؤ التفلیع ع علی وزن التکریم یارمق یقال فلعته تفلیعا ؤ التفلع ع فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله یارلمق یقال تفلعت قدمه اذا تشققت ؤ

فنع

الفنع ع فتحتینله مال زیاده اولمق تقول منه فنع یفنع من الباب الرابع وفنع مسکك رایحه سی زیاده خوب اولمغه دخی دیرلر یقال مسك ذو فنع ای ذکی الرایحة

قبع

فصل القاف ؤ القبوع ع ضمتینله کرپی باشن قوینه چکمك یقال قبع القنفذ یقبع قبوعا من الباب الثالث وقنفذ قافك وفانك ضمی وذال معجمه ایله کرپی دیدکاری جانوردر وقبوع برکمسنه باشن قوینه چکمکه دخی دیرلر وقبوع کتمك معناسنه ده کلور یقال قبع فی الارض اذا ذهب وقبوع صولویوب نفسی تیزتیز الوب ویرمکه دخی دیرلر یقال قبع فلان اذا انبهر وبو مقامده صاحب صراح تاسه در افتادن دیمشدر حق ادادکلدر زیرا تاسه مطلقا طارلمغه دیرلر وقبوع خنزیرك بورنیله چاغرمسنه دخی دیرلر تخیر خنزیر معناسنه ؤ القابع ع بانك کسریله صولیان کمسنه ؤ القبعة ع قافك ضمی وبانك فتحیله هرزمان باشن ایچرو چکیجی کمسنه یقال امرأة قبعة طلعة یعنی کاه باشن ایچرو چکر وکاه طشره چقارر وقبعه کذلك شول الاجه قوشجغزه دیرلرکه سرچه کبیدر اکثریا فارلرینك یوارینه قریب یرده اولور قچن برنسنه دن خوف ایتسه فاره یواسنه کیروب کیزلنور ؤ القبیعة ع قافك فتحی وبانك کسری ومدیله بچاغك یاخود قلیجك برزوانه سی کرك کومشدن اولسون کرك تموردن اولسون وقبیعة الخنزیر
*

بایله خنزیرك بورنندن حاصل اولان صوته دیرلر و القبیعة قافك كسری و بانك كسری و تشدیدیله
كذلك خنزیر آوازی كه بورنندن حاصل اولور و القنبعة قافك و بانك ضمی و نونك ما بیننده سكونیله
برنسنه نك غلافنه دیرلر و القنبعة علی وزن الدحرجة آغاجك چچكی غلافده اولمغه دخی دیرلر یقال
قنبعت الشجرة اذا صارت زهرتها فی قنبعة ای غطاء و القباع قافك ضمی ایله شول كیله دركه زیاده بیوك
اوله مكیال ضخم معناسنه و قباع حارث بن عبد الملك لقبیدركه والی بصره در و الاقتباع همزه نك
و تانك كسریله قربه نك اغزن اغزینه الوب صو ایچمكدر تقول اقتبعت السقاء اذا ادخلت قربته

قتع

فی فمك فشربت منه و القتعة فتحتینله برقرمزی قورددركه آغاجی یراكا ارضه و طحته دخی دیرلر
كذا فی بعض نسخ الصحاح و القدع قافك فتحی و دالك سكونیله آتی منع ایدوب توسكرمك تقول

قدع

قدعت فرسی اقدعه قدعا اذا كبحته و كففته و قدع توسكرمك ایچون برونه اورمغه دخی دیرلر یقال
هذا فحل لا یقدع ای لا یضرب انفه و ذلك اذا كان كریما یعنی بو كلامی معزز اولدوغنه بناء دیرلر و قدع
مطلقا منع معناسنه ده كلور یقال قدعت الرجل عنك اذا كففته و القدوع قافك فتحی و دالك ضمی
ایله شول آتدركه منعه محتاج اوله بعض سیرندن الیقومق ایچون و الاقداع همزه نك كسریله منع
ایتمك و الانقداع همزه نك و قافك كسریله ممنوع اولمق یقال اقدعته فانقدع ای منعته فامتنع
القدع فتحتینله كذلك ممنوع اولمق یقال اقدعته فقدع من الباب الرابع و قدع كوز ضعیف اولمغه
دخی دیرلر یقال قدعت عینه اذا ضعفت و قریب اولمغه دخی دیرلر یقال قدعت لی الخمسون اذا دنت
یعنی اللی یاشنه قریب اولسه و القدعة قافك فتحی و دالك كسریله قلیلة الكلام اولوب اهل حیا
اولان عورت و القدع كذلك قافك فتحی و دالك كسریله شول آتدركه اوركك اوله یقال فرس
قدع اذا كان هبوبا و التقادع تانك فتحی و دالك ضمی ایله خلق بری بری آردنجه برنسنه نك اوزرینه
دوشمك برحیثیتله كه هر بری ایلرو كچمك ایچون صاحبنی كیرو چكمكه سعی ایدر اوله و كوندرله بری برینی
دورتمكه دخی دیرلر یقال تقادعوا بالرماح ای تطاعنوا و تقادع تساقط معناسنه ده كلور و فی الحدیث
یحمل الناس علی الصراط یوم القیامة فیتقادع بهم جنبتا الصراط تقادع الفراش فی النار و فراش
پروانه یه دیرلر و تقادع خلق بری بری اردنجه وفات ایتمكه دخی دیرلر یقال تقادع القوم اذا مات بعضهم فی اثر

قذع

بعض و القذع فتحتینله فحش كوی اولوب بدزبان اولمق و القذع قافك فتحی و ذالك سكونیله
بركسنه یه سوكوب فحشیات سویلمك و الاقذاع همزه نك كسریله بمعناه یقال قذعته و اقذعته اذا
رمیته بالفحش و شتمته و المقذع میمك ضمی و قافك سكونی و ذالك كسریله شتم ایدیجی كمسنه و فی الحدیث
من قال فی الاسلام شعرا مقذعا فلسانه هدر و القناذع قافك فتحی و ذالك كسریله قبیح اولان كلام
القنذع قافك و ذالك ضمیله بی حمیت اولان كمسنه دیوث معناسنه و القرع قافك فتحی و رانك سكونیله

قرع

قاقمق یقال قرعت الباب اقرعه قرعا من الباب الثالث و عربلرك ان العصا قرعت لذی الحلم دیدكلری
قوللریندن مراد بودركه عرب حاكملرندن بری پیر اولوب خرافت مرتبه سنه واردقده قرینه ایتدی قچن حكمده
بر مخالف وضع ایدرسم بكا تنبیه ایچون عصا ایله قلقانی دق ایله تا كه متنبه اولوب رجوع ایلیم دیدی
و قرع باشه دكنك ایله اورمغه دخی دیرلر فرع معناسنه فا ایله نته كم مرور ایتدی یقال فرعت رأسه
بالعصا فرعا و قرع كاسه ده اولنی هب ایچدی دیمك محلنده دخی استعمال اولنور یقال قرع الشارب
بالاناء جبهته یعنی كاسه نك كناریله النی اوردی ایچنده اولنی جملة ایچمكله و قرع اركك دشیه وارمغه دخی

ودخی دیرلر یقال قرع الفحل الناقة یقرعها قرعا و قرع قبغه دخی دیرلر حمل الیقطین معناسنه و یقطین
قباق تكنكنه دیرلر و قرع المیسم داغ اورجق آلته دخی دیرلر و قرع اواوكی طواردن خالی اولمق معناسنه ده
كلور یقال قرع الفناء اذا خلا من الغاشیة یعنی قچن فنای دار غاشیه دن خالی اولسه و غاشیه دن مراد
او اوكونده یاتن طواردر یقال نعوذ بالله من قرع الفناء و صفر الاناء و صفر دخی خالی اولمق معناسنه در
و مراح قرع دخی دیرلر رانك كسریله قچن دوه طور دوغی یر دوه دن خالی اولسه و ثعلب ایتدی نعوذ بالله
من قرع الفناء دیرلر رانك سكونیله لكن بو قیاسه مخالفدر زیرا باب رابع لازم اولدقده مصدری فتحتینله
كلور سكونیله كلمك قیاسه مخالفدر و فی الحدیث عن عمر رضی الله عنه قرع حجكم ای خلت ایام الحج
من الناس و بلا ایرشمكه دخی دیرلر یقال قرعتهم قوارع الدهر اذا اصابتهم و القرع قافك فتحی
و رانك سكونیله واحدی بردانه قباق معناسنه و القراع قافك كسریله كذلك اركك دیشیه وارمق
یقال قرع الفحل الناقة قرعا و قراعا و الاستقراع همزه نك و تانك كسریله بر كمسنه نك اركك طلب
ایتمك تقول استقرعنی فلان فحلی فاقرعته ای اعطیته لیقرع ابله ای یضربها و استقراع دیشی اركك
طلب ایتمكه دخی دیرلر یقال استقرعت البقرة اذا ارادت الفحل و الاقراع همزه نك كسریله دول
ایچون اركك ویرمكه دیرلر یقال استقرعنی فلان فحلی فاقرعته ای اعطیته علی ما مر آنفا و اقراع مالك
خیرلوسن ویرمكه دخی دیرلر یقال اقرعوه اذا اعطوه خیر النهب و نهب نونك فتحیله غنیمته دیرلر
و اقراع حقه رجوع ایدوب منقلت اوزره اولمغه ده دیرلر و نصیحت و مشورت قبول ایتمكه ده دیرلر
یقال فلان لا تقرع اقراعا اذا كان لا تقبل المشورة و النصیحة و اقراع ما بینلرنده قرعه صالمغه دخی دیرلر
و اقراع منع ایتمك معناسنه ده كلور تقول اقرعته اذا كففته و یقال اقرعت الدابة بلجامها اذا كبحتها به
و كبح باء موحده و حاء مهمله ایله آتی اویانله منع ایتمكدر و القرعة قافك ضمی و رانك سكونیله
معروف اولان نسنه دركه رماللر استعمال ایدرلر یاخود دبرزاعی فصل ایچون استعمال ایدرلر یقال
كانت له القرعة اذا قرع اصحابه و قرعه مالك كزیده سنه و اعلاسنه دخی دیرلر و الاقتراع همزه نك
و تانك كسریله قرعه صالشمق و التقارع تانك فتحی و رانك ضمیله كذلك قرعه صالشمق یقال اقترعوا
و تقارعوا و اقتراع اختیار معناسنه ده كلور یقال اقترع فلان اذا اختیر و القرع فتحتینله بر مرضدكه
دوه یاوریسنه عارض اولور آق صوجه لر چقماغله و آنوك دواسی طوز ایله و دوه سودینك جبابیله در
و جباب جیمك ضمیله و باء موحد تینله شول نسنه دركه قیمق مثالنده دوه سودینك اوزرینه كلور
و قچن طوز بولمسه لر دوه یاوریسنك تویی یولوب دریسنه صو صاچب سور اولان یر اوزرنده سورورلر
و منه المثل هو اجر من القرع و كاه اولور هو احر من القرع دیرلر حاء مهمله ایله و قرعك راسنك
سكونیله كه بو تقدیر جه قرع میسمی دیلد بلركه قرع میسم داغ اوراجق تیمور دیرلر و القریع
قافك فتحی و رانك كسری و مدیله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولان دوه یاوریسی القرعی قافك فتحی
و الفك قصریله قریعك جمعی مریضله مرضی كبی یقال استنت الفصال حتی القرعی و استنان طوار
نشاطه كلوب اوینمغه دیرلر و قریع دول ایچون اختیار اولان اركك دخی دیرلر یا مختار اولدوغیچون
و یاخود ناقه یی قرع ایتدوكیچون و قرع سید معناسنه ده كلور یقال فلان قریع دهره و قریع هم
قرعه معناسنه ده كلور و الاقرع همزه نك و رانك فتحیله شول كمسنه دركه باشنك قلی كتمش اوله
بر آفت سببیله یقال قرع یقرع من الباب الرابع و اقرع بر جنس یلانه دخی دیرلر یقال حیة اقرع قالوا

انما تمعط شعر رأسه لجمعه السم فيه على زعمهم وتمعط مهملتينله قل دوكلمكه ديرلر ويقال شجاع اقرع
وعربلر سقت اليك الفا اقرع من الخيل وغيرها ديدوكى تمام بيك معناسنه در واقرع برصفتدركه
بيك تمام محلنده ذكر اولنور نته كم هنيده صيغه تصغير اوزره تمام يوز ديمك محلنده استعمال اولنور
في القرعة فتحتينله باشده اولان قلسز يره القرع قافك ضمى وراتك سكونيله كذلك اقرعك
جمعى القرعان قافك ضمى وراتك سكونيله كذلك اقرعك جمعى يقال قوم قرع وقرعان في القرع
قافك ضمى وراتك سكونيله شول كمسنه دركه واقع اولان مشورتى قبول ايده ومنع اولندقده ممنوع اوله
في الاقرعان همزه نك وراتك كسرى وعينك فتحى ومديله اقرع بن حابس وقرنداشى مرثددر
المقرعة ميمك كسرى وراتك فتحيله شول نسنه دركه انوكله طوار سورلر في المقراع ميمك كسرى
وقافك سكونى وراتك فتحى ومديله بالته كبى بر نسنه دركه انوكله طاش اقادرلر في المقروع ميمك
فتحى وراتك ضميله شول اركك دركه دول ايچون اختيار اولنور ومقروع بر قوملك اولوسنه دخى ديرلر
سيد معناسنه ومقروع عبدشمس بن مناة بن تميمك دخى لقبيدر في القراع قافك فتحى وراتك
تشديديله برك نسنه شديد معناسنه في الاقارع همزه نك فتحى وراتك كسريله برك نسنه لر كذلك
شداد معناسنه في القارعة راتك كسريله شديد اولان آفت كه شدايد دهردن اوله داهيه معناسنه
القوارع قافك فتحى وراتك كسريله جمعى قارعه لر معناسنه يقال قرعتهم قوارع الدهر اى اصابتهم على مامر
ويقال نعوذ بالله من قوارع فلان ولواذعه وقوارص لسانه ولواذع ذال معجمه وعين مهمله ايله
دبل ايله ياقمق معناسنه در وقوارص قافله وصاد مهمله ايله كلمات موذيه در وقارعة الدار اوك ميدانيدر
ساحه دار معناسنه وقارعة الطريق طريقك اعلاسيدر وقوارع القرآن شول آيتلردركه انى انسدن
ياخود جندن خوف ايتدكده تلاوت ايدرلر آية الكرسى كبى مثلا كويا كه شيطانى قرع ايتدوكيچون قوارع
دينمشدر في القريعة قافك فتحى وراتك كسرى ومديله اوك سقفنه دخى ديرلر يقال مادخلت قريعة
بيت قط اى سقف بيت بعضيلر ايتدى قريعة البيت اوك اعلا يريدر اكر هوا برودت اوزره اولورسه
محفوظ اولان يريدر واكر حرارت اوزره اولورسه كشاده اولان يريدر وقريعه مالك كزيده سنه
دخى ديرلر وقريعه شول ناقه يه ده ديرلر كه اركك انوكله چوق جمع اولوب كبه حامله اولور في التقريع
على وزن التكريم بر نسنه ده عنف ايتمك وتقريع دوه ياوريسنه قرعدن علاج ايتمكه دخى ديرلر
كويا كه قرع مرضى اندن ازاله اولنور نته كم قذيت العين وقردت البعير وقاحت العود ديرلركه بونلر
كوزك چباغن كيدرمك ودوه نك كنه سن ايرتلامق وزياده پير اولان دوه نك ديشنك صاروسن كيدرمك
معناسنه در وعود عينك فتحيله ياشلى دوه معناسنه در في المقارعة ميمك ضمى وراتك فتحيله
بهادر كمسنه لر بريرن اورمسى ومقارعه قرعه ايله بولوشمكه دخى ديرلر تقول قارعته فقرعته اذا
اصابتك القرعة دونه يعنى قرعه سكادوشوب اكادوشمسه پس بوباب مغالبه دن اولور في التقرع
تانك وقافك فتحى وراتك ضمى وتشديديله ياتوركن برجانبندن برجانبنه دونمك تقول بت اتقرع اى اتقلب
قريع قافك ضمى وراتك فتحيله تصغير صيغه سى اوزره برجماعتك باباسيدر تميم قبيله سندن كه اول
قريع بن عوف بن لعبدركه جد اعلالرى زيد مناة در في الاقرنباع همزه نك وراتك كسريله

قرنثع

صوغوقدن ديوشرياوب اوتورمق يقال اقرنبع الرجل فى مجلسه اذا تقبض من البرد في القرنثع
على وزن جعفر ابله اولان عورت وبراعرابيدن قرنثعك معناسنى سؤال ايتدكلرنده ايتدى قرنثع شول

شول عورتدركه بركوزينه سورمه چكوب بركوزينه چكميه وكوكلكنى ترس كيه في القرنثعة قافك
وثانك كسريله شول كمسنه دركه مالنى كركى كبى تدارك ايدوب حفظ ايليه يقال فلان قرنثعة مال اذا كان
يحسن رعية المال ويصلح على يديه يعنى كمسنه يه ايناميوب كندى بالذات مباشرت قله في القرصعة

قرصع

على وزن الدحرجة ديوشرياوب كزلنمك انقباض واستخفا معناسنه وخطى قارشق يازمغه دخى ديرلر
تقول قرصعت الكتاب اذا قرمطته وقرمطه قافله وطاء مهمله ايله خطى قارشق يازمق وقرصعه خطوه يى
قارشق ايتمكه يعنى قارشق يوريمكه دخى ديرلر يقال قرصعت المرأة اذا مشت مشية قبيحة في الاقرنصاع
همزه نك وراتك كسريله ديوشرلمك انقباض معناسنه يقال اقرنصع الرجل في القزوع ضمتينله سرعت

قزع

ايتمك يقال قزع الظبى وغيره تقزع قزوعا من الباب الثالث اذا اسرع وخف في القوزعة قافك
وزانك فتحى وواوك سكونيله مغلوب اولوب قاچمق منه قولهم قوزع الديك اذا غلب فهرب يعقوب
ايتدى قنزع الديك دينمسون كه بوقنازع رأسدن مأخوذ دكلدر باشك چورسى معناسنه بلكه قزع
يقزعدن مأخوذ درقچن سكرتمسنده قچاركن سرعت اوزره اولسه في القزع فتحتينله شول باوط
پاره لرينه ديرلر كه رقيق اوله وفى الحديث كانهم قزع الخريف وقزع كذلك كچرك دوه لره ده ديرلر صغار ابل
معناسنه وقزع كذلك اوغلانك باشن تراش ايدوب مواضع متفرقه ده صاچلر قونمغه دخى ديرلر كه اندن
نهى اولنمشدر في التقزيع على وزن التكريم باشى تراش ايدوب باشك اطرافنده جابجا صاچلر قومق
وتقزيع آتى سكرتمكه حاضر قلمغه دخى ديرلر يقال قزعته انا في المقزع ميمك ضمى وزانك فتحى
وتشديديله شول كمسنه دركه باشنك صاچى رقيق اولوب متفرق اوله ومقزع سريع وخفيفه ده ديرلر
وسكرتمكه حاضر قلنمش آته دخى ديرلر في القزاع قافك كسريله اسكى بز پاره سى ابن السكيت روايتى
اوزره يقال ماعليه قزاع اى قطعة خرقة في التقزع فتحتينله وزانك ضمى وتشديديله آت سكرتمكه
حاضرلنمق في القنزعة قافك وزانك ضمى ونونك سكونيله باشك اطرافنده اولان صاچلر القنازع

قشع

قافك فتحى وزانك كسريله جمعى وفى الحديث غطى عنا قنازعك يا ام ايمن في القشع قافك كسرى وشينك
فتحيله قورودريلر في القشع قافك فتحى وشينك سكونيله قشعك واحدى على غير القياس زيرا قياس
بوايدى كه واحدى قشعة اوليدى بدرة ايله بدركبى لكن قشع كلدى وفى حديث سلمة بن الاكوع فى غزاة
بنى فزارة قال اغرنا عليهم فاذا امرأة عليها قشع لها فاخذتها فقدمت بها المدينة ومنه حديث ابى هريرة
لوحدثتكم بكل ما اعلم لرميتمونى بالقشع وقشع دريدن اولان اوه دخى ديرلر واكر مخيادن اولورسه
انكا طراف ديرلر طاء مهمله نك كسريله وقشع بلودى آچمغه دخى ديرلر يقال قشعت الريح السحاب
من الباب الثالث اذا كشفته وقشع تفريق ايتمكه دخى ديرلر تقول قشعت القوم اذا فرقتهم في الانقشاع
همزه نك وقافك كسريله في والتقشع فتحتينله وشينك ضمى وتشديديله في والاقشاع همزه نك
كسريله بونلرك اوچى دخى بلوط آچلمق معناسنه در يقال قشعت الريح السحاب فانقشع وتقشع واقشع پس

*

قشع ايله اقشع كبه فاكب كبى اولور ثلاثى متعدى اولوب رباعى لازم اولمده وانقشاع وتقشع طاغلمغه
دخى ديرلر يقال قشعت القوم فانقشعوا وتقشعوا اى فرقتهم فتفرقوا واقشاع امتناع معناسنه ده كلور
يقال اقشع القوم عن الماء اذا كفوا عنه في القشعة قافك كسرى وشينك سكونيله بلوط آچلدقدنصكره

قصع

باقى قلان پاره في القصعة قافك فتحى وصادك سكونيله چناق كاسه معناسنه القصع قافك كسرى
وصادك فتحيله جمعى چناقلر معناسنه القصاع قافك كسريله كذلك جمعى في القصع قافك فتحى

وصادك سكونيله صوبي يوتمق وطوار كوشنى يوتمغه دخى ديرلر يقال قصعت الناقة بجرتها اذا ردتها
الى جوفها وبعضيلر ايتدى قصع ناقه كوشن اخراج ايدوب اغزن طولد رمقدر وفى الحديث انه خطبهم
على راحلته وانها لتقصع بجرتها وابو عبيده ايتدى قصع جرجره يى زياده چينمكدر يعنى كوشى محكم
چينمكدر ديشلرى برى برينه ضم ايتمكله وابو عبيده بونى قصع قمله دن اعتبار ايتدى كه قصع قمله بتى صقوب
اولد رمكدر وقصع صوسزلغى ازاله قلمغه دخى ديرلر يقال قصع الماء عطشه اذا اذهبه و سكنه وقصع
بركسنه يى تحقير ايتمكه دخى ديرلر و قصع سله ايله بركسنه نك باشنه اورمغه دخى ديرلر تقول قصعت
هامته اذا ضربتها ببسط كفك وقصع بكتلكدن بهره مند اولمامغه دخى ديرلر يقال قصع الله شبابه اى
قلل خيره ‌في المقصوع ‌بميمك فتحى و صادك ضميله شول اوغلاندر كه كزير اولوب بيومية وبكتلك
مرتبه سنه ايرشميه ‌في القصاعة ‌بقافك فتحيله كزير اولمق يقال قصع قصاعة من الباب الخامس
‌في القاصعاء ‌بصادك كسرى والفك مديله يربوع دلكلرندن بردليكك اسميدر كه يواسنه اندن داخل
اولور پس قاصعاء دخول مناسن افاده ايدن قصعدن مأخوذ اولور ‌في القواصع ‌بقافك فتحى وصادك
كسريله قاصعانك جمعى اولور فاعلائى فاعلته تشبيه ايدوب آخرنده اولان الف تأنيثى هاء تأنيث
منزله سنده قلمغله ‌في القصعة ‌بقافك ضمى و صادك فتحيله همزه وزنى اوزره قاصعاء معناسنه در
ذكر اولنان يوا معناسنه ‌في قضاعه ‌بقافك ضمى وضادك تخفيفيله بر جماعتك باباسى آديدركه قضاعه
بن مالك بن حمير ابن سبادر و مصرك نسب شناسلرى انى قضاعه بن معد بن عدناندر ديدى وقضاعه
صوانينه دخى ديرلر كلبة الماء معناسنه وابو الغوث قتنده بو معنى ثابت اولمدى ‌في القطع ‌بقافك فتحى
وطانك سكونيله كسمك تقول قطعت الشئ قطعا من الباب الثالث وقطع كاه اولور صلب محلنده دخى
استعمال اولنور مصلوب حالت صلبده ارضدن مرتفع و منقطع اولدوغيچون و منه قوله تعالى
ثم ليقطع قالوا ليختنق لان المختنق يمد السبب الى السقف ثم يقطع نفسه من الارض حتى يختنق وسبب
ايپه ديرلر واختناق بوغلمغه ديرلر تقول منه قطع الرجل ‌في القطوع ‌بضمتينله صو چكمك تقول قطعت النهر
قطوعا اذا عبرت وقطوع قيونك صوبى دوكنوب قالمامغه دخى ديرلر ‌في القطاع ‌بقافك فتحيله وكسريله
بمعناه تقول قطع ماء الركية قطوعا و قطاعا اذا انقطع و ذهب ماؤه و قوشلر بلاد بارده دن بلاد
حاره يه كتمكه ديرلر يقال قطعت الطير قطوعا و قطاعا ‌في القواطع ‌بقافك فتحى وطانك كسريله ذكر
اولنان قوشلره ديرلر كرك كتسونلر كرك كلسونلر ‌في القطيعة ‌بقافك فتحى و طانك كسرى ومديله
قطع رحم ايتمك يقال قطع رحمه قطيعة وقطيعه هجران معناسنه ده كلور و برپاره قيون سوريسى
معناسنه ده كلور ‌في القطع ‌بقافك ضمى وطانك فتحيله قطع رحم ايدن كسنه يقال رجل قطع ‌في القطعة
قافك ضميله على وزن همزه كذلك قطع رحم ايدن كسنه يقال رجل قطعة ‌في القطعاء ‌بقافك
فتحى وطانك سكونى والفك مديله شول رحمدركه منقطع اوله يقال رحم قطعاء بينى و بينك اذا لم توصل
‌في الانقطاع ‌بهمزه نك و قافك كسريله كسلمك يقال قطعت الشئ فانقطع ‌في منقطع القرين ‌بميمك ضمى
وطانك كسرى وقافك فتحى وراء مهمله نك كسريله بى مثل معناسنه در ‌في المقطع ‌بميمك وطانك فتحيله
كسيلجك ير مقطع الرمل ديرلر قومك نهايت بولدوغى يره كه اندن اوته قوم اولميه المقاطع ميمك فتحى وطانك
كسريله جمعى ومقاطع الاوديه دره لرك نهايت بولدوغى يرلر ماءخير اوديه معناسنه ومقاطع الانهار صويك
يكچه جك يرلرى محل عبور معناسنه ‌في الاقطوعة ‌بهمزه نك وطانك ضميله شول علامتدركه انى بوعورت

قضع

قطع

بوعورت بوعورته كوندررما بينلرنده اولان دوستلق منقطع اولدوغن اعلام ايچون ‌في القاطع ‌بطانك
كسريله شول سوددركه كسلمش اوله لبن خامض معناسنه ‌في الاقطع ‌بهمزه نك وطانك فتحيله الى كسلمش
كسنه مقطوع اليد معناسنه القطعان قافك ضمى وطانك سكونيله اقطعك جمعى اسود ايله سودان كبى
‌في القطعة ‌بفتحتينله قطع محلى اولان ير يقال ضربه بقطعته ‌في القطعة ‌بقافك ضمى وطانك سكونيله
كذلك قطع يرينه ديرلر صلعه ايله صلعه كبى كه صلعه باشك اوكونده قل بتميان يره ديرلر وقطعه يردن
بر قطعه يه دخى ديرلر فچن افراز اولنمش اولسه و براعرابيدن حكايت اولنمشدركه ورثت من ابى قطعة
ديمش وقطعه ياز اسيسنده قيونك صوبى كسلمكه دخى ديرلر ‌في القطع ‌بقافك ضمى وطانك سكونيله
كذلك قيونك وقتمز بورده صوبى چكلمكه ديرلر وقطع نفسى نيز نيز المغه دخى ديرلر كرك سمزلكندن
اولسون كرك غيرى نسنه دن اولسون ‌في القطيعاء ‌بقافك ضمى وطانك فتحى ويانك سكونيله غبيراء
وزنى اوزره برجنس خرمادركه اكا شهريز دخى ديرلر شين معجمه نك كسرى و آخرنده زاء معجمه ايله
‌في القطع ‌بقافك كسرى وطانك سكونيله كيجه آخرنده اولان ظلمت ومنه قوله تعالى * فاسر باهلك بقطع
من الليل قال الاخفش بسواد من الليل وقطع شول ابزشيم نهاليه ديرلر كه دوه يه بنن كسنه آلتنه
دوشه دكى دوه نك كتفلرين اورتر وقطع كذلك شول اوق دمرنه ديرلر كه اينلو وقصه اوله الانطع
همزه نك فتحى و لمانك ضميله جمعى دمرنلر معناسنه الاقطاع همزه نك فتحيله كذلك جمعى واقطاع
قطيعك جمعى دخى كلور قيون سوريلرى معناسنه شريفله اشراف كبى ‌في القطعة ‌بقافك كسرى
وطانك سكونيله برنسنه دن برپاره كه ديرلر ‌في المقطعة ‌بميمك فتحى وقافك سكونيله محل قطعه ديرلر
يقال الصوم مقطعة للنكاح ‌في المقطع ‌بميمك كسرى وطانك فتحيله آلت قطع اولان نسنه ‌في المقطعات
ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله لباس قسمندن اولان فرجيلر درجباب معناسنه كه جبه نك جمعيدركه
كرك خز ديدكلرى قماشدن اولسون كرك غيريدن اولسون ومقطعات قصه اولان لباسه دخى ديرلر ثياب
قصار معناسنه وطاوشانه دخى المقطعة الاسحار ديرلر و بزبونى باب راده تفسير ايتدك كه اسحارا و يكنلو
ديمكدر وطوشانه مقطعة الاسحار ديدكلرى صيد اولنماسن تعال ايچوندر ‌في التقطيع ‌بعلى وزن التكريم
آت ابلرو چكمكدر يقال قطع الفرس الخيل تقيطعا اذا خلفها ومضى وتقطيع كسمك معناسنه ده كلور
يقال قطعت الشئ شدد للمبالغة وتقطيع الشعر شعرى اجزاء عروضيه سيله وزن ايتمكدر و تقطيع
خسته نك قارننده اولان بورويه دخى ديرلر ابونصر رواتى اوزره ‌في المقطوطعات ‌بميمك ضمى وطاء
اولك فتحى وثانيك كسريله سرعت ايدن آتلر يقال جاءت الخيل مقطوطعات اى سراعا بعضها فى اثر
بعض ‌في القطاع ‌بقافك فتحيله ‌في والقطاع ‌بقافك كسريله خرما كسمى جرام معناسنه جيمله وراء
مهمله ايله ‌في القطيع ‌بقافك فتحى و طانك كسرى ومديله قيون ياخود صغر سوريسندن برپاره كدر
الاقاطيع همزه نك فتحى وطانك كسرى و مديله قطيعك جمعى على غير القياس كويا كه اقطيعى جمع
ايتمشلردر القطعان قافك ضمى وطانك سكونيله كذلك جمعى يقال قطعان البقر كما فى جريب وجربان
وجريب جيمله وراء مهمله ايله بر مقدار يركه اكا بردونم ديرلر وقطيع قمچيه دخى ديرلر سوط معناسنه وفلان
قطيع القيام ديسه لر طور مسنده ضعف واردر ديمكدر يا سمزلك جهتندن يا غيرى حيثيتدن ‌في القطاعة
قافك ضميله كسيلوركن دوكيلن خردوات ‌في المقطوع به ‌بميمك فتحى وطانك ضمى ومديله ‌في والمنقطع به
ميمك ضمى وطانك فتحيله شول كسنه دركه سفرا وزرنده اوله سفردن عاجز اوله يا نفقه سى ضايع اولدوغى

جهتدن یاطواری طوردوغی جهتدن یاخود حرکته مانع اولور آخر سببدن اوتری المنقطع
میمك ضمی وطانك فتحیله برنسنه نك نهایتی یقال منقطع الوادی والرمل والطریق الاقطاع همزه نك
کسریله باغ چبوغن یاخود غیری نسنه یی کسمکه اذن ویرمك یقال اقطعته قضبانا من الکرم ای اذنت له
فی قطعها وقضبان قافك ضمیله قضیبك جمعیدر بوداقلر معناسنه ویقال ایضا هذا الثوب یقطعك
قمیصا ای یسع لك ان تقطعه قمیصا وبر مقدار یر ویرمکه دخی دیرلر یقال اقطعته قطیعة ای طائفة
من ارض الخراج واقطاع برکمسنه نك حجتی دلیل حقله منقطع اولمغه دخی دیرلر بر حیثیتله که مبهوت اولوب
جواب ویرمکه قادر اولمیه یقال اقطع الرجل اذا انقطعت حجته وبکتوه بالحق فلم یجب واقطاع برنسنه یی
کندکدن منقطع ایتمکه دخی دیرلر تقول اقطعت الشیء اذا انقطع عنك واقطاع یاغمور کسلمکه وطاوق
یمورطه سن کسمکه ده دیرلر یقال اقطعت الغیث واقطعت الدجاجة مثل اقفت که اقفاف قافله وفائین ایله
طاوق یمورطه سن کسمکه دیرلر المقطع میمك ضمی وطانك کسریله حجتی منقطع اولان المقطع
میمك ضمی وقافك سکونی وطانك فتحیله شول ارکك دوه درکه دیشی دوه یه وارمدن عاجز اولوب ابا
ایلیه وکذلك مقطع شول کمسنه درکه اقرانته عطیه تقدیر اولنوب اکا اولنمیه ومقطع شول کمسنه یه
دخی دیرلرکه غریب اولوب اهلندن منقطع اوله التقاطع تانك فتحی وطانك ضمیله کسمك که تواصلك
ضدیدر الاقتطاع همزه نك وتانك کسریله برنسنه دن بر پاره قوپارمق یقال اقتطعت من الشیء
قطعة وسوریدن بر مقدار الیقومغه دخی دیرلر یقال اقتطعت قطیعا من غنم فلان القعقعة

قعع

علی وزن الزلزلة سلاحك صوتن حکایت ایتمك وفی المثل ما یقعقع لی بالشنان وتقعقع العمد کوچمك
معناسنه کلور یقال تقعقعت عمدهم اذا ارتحلوا وفی المثل من یجتمع یتقعقع عمده کما یقال اذا تم امر بدا نقصه
وشنان شینك کسریله اسکی قربه یه دیرلر یعنی آلت حرب اولمین موجب مهابت اولماز وقعقعه کتمکه
دخی دیرلر یقال قعقع فی الارض اذا ذهب القعقاع قاف اولك کسریله کذلك سلاح آوازن حکایت
ایتمك یقال قعقعوا قعقعة وقعقاعا القعقاع قافك فتحیله اسمدر ذکر اولنان معنایه وقعقاع بر طریقدر که
یمامه دن کوفه یه کیدر وقعقاع مشقتلو اولان یوله دخی دیرلر وبو سببدن قرب قعقاع دیرلر صولاغه
کتملری مشقتلو اولسه وقعقاع یابس اولان خرمایه دخی دیرلر یقال تمر قعقاع ای یابس وقعقاع بر رجلك
دخی اسمیدر وقعقاع شول دتره دجی حمایه دیرلرکه دیشلری بری برینه طوقنوب آوازی حاصل اوله
القعاقع قاف اولك فتحی وقاف ثانینك کسریله بری بری اردنجه کوك کورلمك تتابع صوت رعد
معناسنه وقعاقع بلاد قیسده برنیجه موضعك اسمیدر التقعقع علی وزن التزلزل تحریك معناسنه در
وتقعقع العمد کوچمك معناسنه ده کلور یقال تقعقعت عمدهم اذا ارتحلوا وفی المثل من یجتمع یتقعقع عمده کما
یقال اذا تم امر دنا نقصه القعقعانی قاف اولك وثانینك ضمی وعینك سکونیله شدید اولان
صوت یقال حمار قعقعانی الصوت اذا کان شدید الصوت المقعقع شول کمسنه که تمار او قارن
دوندرر قعیقعان قاف اولك ضمی وعینك فتحی وقاف اخیرك کسریله مکه مشرفه ده بر طاغك
علمیدر پس بو اسم معرفه در وقعیقعان اهوازده بر طاغك دخی اسمیدر که بصره مسجدینك درکاری
انوك طاشندن یونلمشدر واهواز بصره ایله فارس بیننده بر قاج کویلردر القعقع قافلرك ضمی ایله
بر جنس قوشدر که الاجه در بورنی وایاقلری اوزوندر ترجماننده لقلقدر دیمش ولکن عبارت جوهریه لقلق
ایله تفسیر اولنمادوغی طائر آخر اولماسن مشعردر القعاع قافك ضمیله بر آجی صودر که غلیظدر

قفع

غلیظدر الاقعاع همزه نك کسریله قیویی قزارکن ذکر اولنان صویه ایرشمك یقال اقع القوم اقعاعا اذا
انبطوه القفعة قافك ضمی وفانك سکونیله شول زنبیلدر که انوك قولبی یوقدر خرما بیراغندن
ایشلنور رقاقی بیوك اولماز وفی الحدیث لیت عندنا منه قفعة اوقفعتین یعنی من الجراد وجراد جیمك فتحیله
چکرکه معناسنه در القفعاء قافك فتحی وفانك سکونی والفك مدیله بر اغاجك اسمیدر وقفعاء شول
قولاغه دیرلرکه اکا آتش دکمش کبی بوزلمش ودیوشرلمش اوله ورجل قفعاء شول ایاغه دیرلرکه پرمقلری
طبانیدن جانبنه اکلمش اوله وقفعاء شول عورته دیرلرکه پرمقلری ذکر اولنان وجه اوزره اوله یقال امرأة
قفعاء الاقفع همزه نك وفانك فتحیله شول رجلدرکه ایاقلری ذکر اولنان وجه اوزره اوله یعنی پرمقلری
طبانیدن یکا اکلمش اوله یقال رجل اقفع القفع قافك ضمی وفانك سکونیله جمعی یقال قوم قفع الاصابع
المقفع میمك ضمی وفانك فتحی وتشدیدیله پرمقلری ذکر اولنان وجه اوزره اولان کمسنه یقال رجل

قلع

مقفع الیدین القلفع قافك کسریله خنصر وزنی اوزره شول باتچقدرکه قوروب قوپه وپارله لام زائده در
القلع قافك فتحی ولامك سکونیله قوپرمق یقال قلعت الشیء من الباب الثالث وقلع شول ظرفه دیرلرکه
چوبان انوك ایچنه آزیغن وناقه نك ممه سنه بغلیه جق اینجلری وایپلری قور وفی المثل شحمتی فی قلعی وقلع
حمادن بری اولمغه دخی دیرلر یقال ترکت فلانا فی قلع من حماه وقلع بر معدنك اسمیدر که اندن ایو قلاعی چقر
الاقتلاع همزه نك وتانك کسریله بمعناه یقال اقتلعته التقلع فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله
قوپمق یقال تقلع الشیء الانقلاع همزه نك وقافك کسریله بمعناه یقال قلعت الشیء واقتلعته
فتقلع وانقلع المقلوع میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله معزول اولان بك القالع لامك کسریله
قوپارجی دائرة القالع شول دائره یه دیرلرکه طوارك اکسه سنده اینن صاچك التنده اوله وبو اهلی یاننده
مکروه عد اولنور الاقلاع همزه نك کسریله برنسنه دن امتناع ایتمك یقال اقلع فلان عما کان
علیه اذا کف عنه القلعان قافك فتحی ولامك سکونیله بنی نمیردن ایکی کمسنه دن عبارتدرکه
انلرك بری شریح وبری صلاءة درکه عمرو بن خویلفه نك اوغللریدر جد اعلالری نمیردر القلعة قافك
فتحی ولامك سکونیله طاغ اوزرنده اولان حصار وحصن معناسنه مرج القلعة میمك فتحی ورانك
سکونیله وقافك ولامك فتحیله بادیه ده بر موضعك اسمیدر القلعی قافك ولامك فتحیله شول قلیچدر که
ذکر اولنان موضعه منسوبدر وقلعه کذلك بلوطدن قطعه عظیمه یه دیرلر قطعة السحاب معناسنه القلع
فتحتینله جمعی بلوطدن عظیم قطعه لر معناسنه وقلع کورش طوتمق حالنده ایاق پایدار اولمامغه دخی دیرلر
رجل قلع القدم دیدوکك قولك مصدریدر لامك کسریله قچن کورش طوتمق حیننده ایاغی ثابت
اولمسه وقلع حمادن خلاص بولمغه دخی دیرلر یقال ترکت فلانا فی قلع من حماه ای فی اقلاع من حماه القلعة
قافك ضمی ولامك سکونیله انقلاب معناسنه ومنه قولهم هذا منزل قلعة اذا کان صاحبه یحتاج الی
ان یقوم مرة بعد اخری وکوچمك معناسنه ده کلور یقال هم علی قلعة ای علی رحلة وقلعه شول کمسنه یه ده
دیرلرکه برقرار اولمیه یقال فلان قلعة اذا کان ینقلع من سرجه فی البطش والصراع یعنی اکر اوزرنده
قرار ایدن مسه حالت محاربه ده وقلعه مال عاریته دخی دیرلر وفی الحدیث بئس المال القلعة المقلاع
میمك کسری وقافك سکونیله صپان که انوکله طاش آترلر القلاع قافك فتحی ولامك تشدیدیله
ششس که صو باشیه واهل عرفه خدمت ایدر وفی الحدیث لا یدخل الجنة قلاع القلاع قافك ضمی
ولامك تخفیفیله شول باتچقدر که صوبی چکلدکه یاریله القلاعة قافك کذلك ضمی ولامك

تخفیفیله واحدی ذکر اولنان بالچقدن بریان معناسنه وقلاع کذلک منترجقملو اولدقلری یردن قبا روب
قالقن کره یه دیرلر که اول محلده منتر اولدوغنه دلالت قله وقلاعه شول بیوک قیایه دخی دیرلر که دوزیرده
واقع اوله وکذلک شول طاشه وکسکه دخی دیرلر که قوپریاوب ایلمش اوله یقال رماه بقلاعة ✿ القلع
قافک کسری ولامک سکونیله یلکن بادبان معناسنه ✿ المقلعات ✿ میمک ضمی وقافک سکونی ولامک
قمع
فتحیله شول کمیلردر که یلکنلو اوله یقال سفن مقلعات ✿ المقمعة ✿ میم اولک کسری وثانینک فتحیله شول
تیمورچوکاندر که انی فیلک باشنه اوررلر المقامع میم اولک فتحی وثانینک کسریله جمعی تیمورچوکانلر
معناسنه ✿ القمع ✿ قافک فتحی ومیمک سکونیله ذکر اولنان چوکان ایله اورمق وقهر وغلبه ایتمکه
دخی دیرلر وقمع سیشه نک مثلا اغزینه هنی قومغه دخی دیرلر ایچنه یاغ یا خود کلاب قومایچون تقول
قمعت الوطب اذا وضعت فی رأسه القمع ووطب طاء مهمله نک سکونیله تلومه وقمع قافک کسریله
هنیه دیرلر علی ماسیجیء ✿ الاقماع ✿ همزه نک کسریله بمعناه ✿ الانقماع ✿ همزه نک وقافک کسریله
ذلیل ومقهور اولمق وبر کمسنه علی الغفله چقه کلدکده کیرو دوندرمکه دخی دیرلر تقول انقمعت الرجل عنی
انقماعا اذا طلع علیک فرددته عنک یقال قمعته واقمعته فانقمع ✿ قمعه ✿ فتحتینله قمعه بن الیاس درمزیوی
قمعه دیو باسی تسمیه قلدی اونده ساکن اولوب منزوی اولدوغیچون وقمعه دوه اورکجینک باشنه
دخی دیرلر رأس سنام معناسنه القمع فتحتینله کذلک جمعی وقمع شول سوبالجیلره دخی دیرلر که کوز
کیرپکی دیبنده ظاهر اولور وذکر اولنان سوبالجیلرک چقمسنه دخی دیرلر تقول منه قمعت عینه من الباب الرابع
وقمعه کذلک شول سنکه دیرلر که زیاده اسی هواده دوه نک وآهونک اوزرینه قونار ✿ التقمع ✿ فتحتینله
ومیمک ضمی وتشدیدیله مرکب باشن اول جانبه بو جانبه تحریک ایتمک یقال الحمار یتقمع ای یحول رأسه
الاقمع ✿ همزه نک ومیمک فتحیله شول آت سکریدر که انوک اوچه سنده اولان ایکنه سی بیومش اوله یقال
عرقوب اقمع بین القمع اذا عظمت ابرته ✿ القمع ✿ قافک کسری ومیمک سکونیله شول نسنه درکه
انوکله برطار اغزلو قابه یاغ ویاغک غیری نسنه قورلر که اکا بعض ولایتده هنی دیرلر ✿ القمع ✿ قافک
کسریله ومیمک فتحیله کذلک هنی معناسنه لغتدر نطع ایله نطع کبی که نطع دریدن اولان بساطه دیرلر
وعامه قمع دیرلر قافک فتحی ومیمک سکونیله وقمع وقمع قافک کسری ومیمک سکونی وفتحیله کذلک خرمانک
چوپی بندوکی یرده اولان کهرسا مثالنده اولان نسنه یه دیرلر ✿ الاقتماع ✿ همزه نک وتانک کسریله
قربه نک اغزنی اغزکه الوب ایچمک اقتباع کبی نته کم مرور ایتدی ✿ القنوع ✿ ضمتینله برنسنه دیلمک
قنع
حالنده مذلت اظهار ایتمک یقال قنع یقنع من الباب الثالث وبعض اهل علم ایتدی قنوع رضا معناسنه کلور
وفی المثل خیر الغنی القنوع وشر الفقر الخضوع ومزبور ایتدی جائزدر که سائله قانع دیدکلری قلیل وکثیر ویریلان
نسنه یه راضی اولدوغیچون اوله پس کلمتینک معناسی رضایه راجع اولور دیدی ✿ القانع ✿ نونک کسریله
سوءال ابتذال ایدن کمسنه وقانع راضی معناسنه ده کلور بو تقدیرجه اضداددن اولور وفرا ایتدی قانع
اولدر که سوءال ایده وعرینه ویرسک راضی اوله ✿ القنیع ✿ قافک فتحی ونونک کسری ومدیله بمعناه
القناعة ✿ قافک فتحیله قسمتده راضی اولمقدر یقال قنع یقنع قناعة من الباب الرابع ✿ القنع ✿ قافک
فتحی ونونک کسریله قسمته راضی اولان کمسنه ✿ القنوع ✿ قافک فتحی ونونک ضمیله بمعناه ✿ الاقناع ✿
همزه نک کسریله راضی قلمق یقال اقنعه الشیء اذا ارضاه ✿ المقنع والمقنعة ✿ میمک کسری وقافک سکونی
ونونک فتحیله ایکیسنده دخی شول بزدر که عورت انوکله باشن اورتر ✿ القناع ✿ قافک کسریله شول بزدرکه

بزدرکه مقنعه دن بیوجکدر وقناع کذلک خرما چبوقلرندن اوریلن طبقه دیرلر وصاحب مهذب مطلقا طبق
میوه دیمشدر وصاحب صراح طبقی ازرک خرما دیمشدر لکن عبارت جوهریدن فهم اولنان بزم ذکر
ایتدکمزدر ✿ القنع ✿ قافک کسری ونونک سکونیله کذلک خرما ابلاقلریدر ✿ المقنع ✿ میمک ضمی ونونک فتحیله
عادل اولان شاهددر یقال شاهد مقنع ای رضی یقنع به ومقنع شول اغزه دیرلر که دیشلری ایچرویه
مائل اوله ✿ القنعان ✿ قافک ضمی ونونک سکونیله شول کمسنه درکه مرضی اوله بونده مذکر ومؤنث
وتثنیه وجمع برابر اولور یقال رجل قنعان وامرأة قنعان ✿ القنعان ✿ قافک کسری ونونک سکونیله
ایکی دپه نک اراسنده اولان دوزیر قنعدن مأخوذدر ✿ القنع ✿ قافک کسری ونونک سکونیله کذلک
شول دوزیردر که ایکی دپه نک اراسنده اوله ✿ المقنع ✿ میمک ضمی ونونک فتحی وتشدیدیله شول کمسنه درکه
باشنه توغلغه کیمش اوله ✿ التقنیع ✿ علی وزن التکریم عورته قناع کیدرمک یقال قنعت المرأة
ای البستها القناع وتقنیع کذلک باشه قمچی اورمغه دیرلر یقال قنعت رأسه بالسوط ضربا وتقنیع
خروس بوینک تویین باشی اوزره کتورمکه ده دیرلر حالت محاربه ده ✿ الاقناع ✿ همزه نک کسریله باشی
یوقارو قالدرمق ابو یوسف روایتی اوزره یقال اقنع رأسه اذا رفعه واقناع صلاتده اثنای قنوتده الن یوقارو
قالدرمق بر حیثیتله که الینک کفی یوزه متوجه اوله واقناع صو ایچمک ایچون بوینن حوضه اوزاتمغه
دخی دیرلر یقال اقنع البعیر اذا مد رأسه الی الحوض لیشرب واقناع جناغی الکدر ایچنده اولان دوکلک ایچون
یاخود آنی صوا آقدیسنه طوتمقدر طولمق ایچون واقناع دوه سوریسن یا خود قیون سوریسن اوتلاغه
یونلتمکه دخی دیرلر واقناع راضی قلمغه دخی دیرلر یقال اقنعنی کذا ای ارضانی ✿ القنع ✿ فتحتینله طوار
مرعایه متوجه اولمق تقول اقنعت الابل فقنعت هی من الباب الرابع اذا مالت له وقنعت دخی دیرلر نونک
قوع
فتحیله یقال قنعت اذا مالت لمأواها واقبلت نحو اهلها ✿ القوع ✿ قافک فتحی وواوک سکونیله ارکک دوه
دیشی دوه اوزرینه صچرمق ✿ القیاع ✿ قافک کسریله بمعناه یقال قاع الفحل علی الناقة یقوع قوعا
وقیاعا اذا نزا وبوقعا نک قلبیدر ✿ الاقتیاع ✿ همزه نک وتانک کسریله ارکک ناقه اوزره مشتوق اولوب
کیرکن اولمق ✿ القواع ✿ قافک ضمیله طوشانک ارککی ✿ القاع ✿ علی وزن الحال دوزیر ارض مستویه
معناسنه ✿ الاقوع ✿ همزه نک فتحی وواوک ضمیله جمعی دوزیرلر معناسنه ✿ الاقواع ✿ همزه نک فتحیله
والقیعان قافک کسری ومدیله کذلک جمعی واو یایه منقلب اولدی ما قبلی مکسور اولدوغیچون
القیعة ✿ قافک کسری ومدیله قاع معناسنه در بودخی واو یدر یایی واودن منقلبدر بعضیلر قیعه جمعدر
كنع
دیدی اصمعی ایتدی قاعة الدار معناسنه در قاحة الدار کبی قافله وحاء مهمله ایله * فصل الکاف ✿ کتیع
کافک فتحی وتانک کسری ومدیله احد معناسنه در یقال ما بالدار کتیع اذا لم یکن فیها احد جوهری ایتدی
بو یعقوب روایتی اوزره در وهم بنی تمیم عربلرندن بو وجه اوزره ایشتدم دیدی ✿ الکتع ✿ کافک ضمی
وتانک فتحیله دلکی یاوریسی ودنی وردیل اولان کمسنه یه دخی دیرلر الکتعان کافک کسری وتانک
*
سکونیله جمعیدر صرد ایله صردان کبی وصرد بر جنس قوشک اسمیدر وکتع کتعانک دخی جمعی کلور وکتعاء
بر لفظدر که مؤنثک تأکیدنده استعمال اولنور علی ماسیجیء عقیبنه یقال رأیت اخواتک جمع کتع ✿ کتعاء
کافک فتحی وتانک سکونی والفک مدیله تأکید مؤنث یقال اشتریت هذه الدار جمعاء کتعاء وکتعاء جمعاء
اوزرینه تقدیم اولنماز ومفرد ومذکرنده وجمعلرنده دخی حال بویله اولور ویالکز دخی ذکر اولنماز بر اونلر اجمع
لفظنه تبعیتله ذکر اولنه کلمشلردر بعضیلر ایتدی اکتع واکتعک متفرعاتی عربلرک جاء علیه حول کتیع

كثع

دیه کلرندن مأخوذدرکه حول کتیع تمام ییل دیمکدر جوهری ایتدی بونی نحویبندن اشتدم که شرح
جرمیدن ذکر اولنمشدر وکتیع قاچدی معناسنده ده کلور هرب کبی ٭ الکثوع ٭ دوه‌نك یاخود قیونك ایچ لینت
اوزن اولمق یقال کثعت الابل والغنم کثوعا من الباب الثالث اذا استرخت بطونها ورمت بثلوطها وثلوط
ثاء مثلثه وطاء مهمله ایله بعر بعیره دیرلر ٭ الکثع ٭ کافك فتحی وثانك سکونیله سودك یاغی وغلظتی
اوزرینه چقمغه دیرلر ٭ التکثیع ٭ علی وزن التکریم بمعناه یقال کثع اللبن وکثع اذا علا دسمه وخثورته رأسه
کثاوکثا کبی که کثادخی ذکر اولنان معنایه‌در وکثع چوملك کفن آتمغه دخی دیرلر یقال کثعت القدر بزبدها
الکثعة ٭ کافك ضمی وثانك سکونیله چوملکك اوزرینه کلن کفی وچرویشی ٭ الکاثعة ٭ ثانك کسریله
شول طوداقدرکه غلیظ اولوب طولمش اوله یقال شفة کاثعة باثعة وباثعة قرمزی اولان طوداغه

كرع

دیرلر ٭ الکروع ٭ ضمتینله اکیلوب صویی اغزله ایچمك الله یاخود کاسه ایله ایچمکسزن یقال کرع فی الماء
یکرع کروعا اذا تناوله بفیه من موضعه من غیر ان یشرب بکفیه ولا باناء ومطلقا ایچمك معناسنه‌ده کلور
یقال اکرع فی هذا الاناء نفسا اونفسین ٭ الکرع ٭ فتحتینله کذلك وجه مذکور اوزره ایچمه‌ده لغتدر
یقال کرع یکرع کرعا من الباب الرابع وکرع اینجکك مقدمی اینجه اولمغه دخی دیرلر یقال فیه کرع وکرع یکرع
اذا دق منه ذلك وکرع شول یاغمور صویی درکه بر یرده جمع اولمغین اغزله ایچمکه قابل اوله ٭ الاکراع ٭
همزه‌نك کسریله قوم ذکر اولنان صویه راست کلوب طوارلرن صوارمقدر یقال اکرع القوم اذا اصابوه
فاوردوا ابلهم ٭ الکارعات ٭ رانك کسریله ٭ المکرعات ٭ میمك ضمی ورانك فتحیله شول خرما آغاجیدرکه
صو اوزرنده دکلمش اوله ابو عبید روایتی اوزره ٭ الاکرع ٭ همزه‌نك ورانك فتحیله اینجکنك مقدمی اینجه
اولان طواردر ٭ الکراع ٭ کافك ضمیله قیونك وصغرك بجاغنك اینجه یریدر آتده ودوه‌ده اولان وظیف
مثابه‌سنده‌درکه وظیف مستدق الساقه دیرلر وکراع مذکر ومؤنث وجمع استعمال اولنور الاکرع
همزه‌نك فتحی ورانك ضمیله جمعی الاکارع همزه‌نك فتحی ورانك کسریله اکرعك جمعیدر وفی المثل
اعطی العبد کراعا فطلب ذراعا زیرا ذراع الده اولور پس ایقده اولان کراعدن افضل اولور وکراع قره طاشلو
یرك برك یرینه دیرلرکه اوزانمش یعنی ممتد اولمش اوله اصمعی ایتدی اورته یرینه دیرلرکه اوزانمش اوله ممتد
معناسنه وکراع اسم جنسدر جمیع آته شامل اولور ٭ الکرسوع ٭ کافك وسینك ضمیله بالکدن صرچه

كرسع
كسع

پرمغه قریب یرده اولان یومرجه یردر ٭ الکسع ٭ کافك فتحی وسینك سکونیله بر آدمك آردینی یا الیله
یاخود ایاغیله اورمقدر یقال اتبع فلان ادبارهم یکسعهم بالسیف مثل یکسوهم ای یطردهم ویقال
وردت الخیول یکسع بعضها بعضا یعنی عسکر بری برن بصه‌رق کلدی وکسع ناقه‌نك ممه‌سنه صغوق
صو اورمغه‌ده دیرلر سودی چکلسون ظهرینه رد اولسون دیو بونی کلجك ییل قورالقلق اوله دیو خوف
ایتدکلری زمانده ایدرسن تقول کسعت الناقة بغبرها اذا ضربت خلفها بالماء البارد وغبر غین معجمه‌نك
ضمیله ممه‌ده باقی قلان سوددر وخلف خاء معجمه‌نك کسریله ممه معناسنه‌در ٭ الکسع ٭ فتحتینله شول بیاضدرکه
آتك طبوغنده اولان صاچاغك اطرافنده اولور ٭ الاکسع ٭ همزه‌نك وسینك فتحیله طبوغنده ذکر اولنان
وجه اوزره بیاضی اولان آت ٭ المکسع ٭ میمك ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله شول کمسنه‌در تزوج
ایتمیه کویا که مزبورك بقیه‌سی ظهرینه رد اولمشدر ناقه‌نك سودی رد اولدوغی کبی نته‌کم مرور ایتدی پس
بو عرب نعتندن اولوب یعنی لسان عربده جاری اولان نعوتدن اولور نسخ جوهرده لفظ عرب ذکر
اولنان منوال اوزره راء مهمله ایله واقع اولمشدر اما زاء معجمه ایله اولمق انسب کورینور یعنی مکسع مجرد اولان

اولان کمسنه‌لرك نعتندن اولور فتأمل ٭ الاکتساع ٭ همزه‌نك وتانك کسریله کلب قویروغن ایقلری
آره‌سنه قصمق یقال اکتسع الکلب بذنبه اذا استثفر به واستثفار ثاء مثلثه ایله وفا ایله ذکر اولنان
معنایه‌در ٭ الکسعة ٭ کافك ضمی وسینك سکونیله حمار معناسنه‌در حمیر لغتی اوزره ٭ الکسعوم ٭
کذلك کافك ضمی وسینك سکونیله حمیر لغتی اوزره حمار معناسنه‌در میم زائده‌در ٭ کسع ٭ کافك ضمی
وسینك فتحیله یمندن بر قبیله‌در ٭ الکسعی ٭ کافك کذلك ضمی وسینك فتحیله وآخرنده یانك تشدیدیله
ذکر اولنان قبیله‌یه منسوب بر کمسنه‌درکه انوکله مثل ضرب اولنوب ندامة الکسعی دیرلر ومثلك اصلی
بودرکه ذکر اولنان کمسنه نبعه دیمکله معروف یای اغاجن بر نیجه مدت تربیه ایدوب اندن یای ایتدوکندن
صکره انوکله کیجه قرا کوسنده بر صیده اتوب کندوینی خطا ایتدی صانوب یایی کسر ایتدکدن صکره

ككع

صباح اولدقده صیدی مقتول بولیجق نادم اولمش ٭ الکعکعة ٭ علی وزن الزلزلة حبس ایتمك ٭ التکعکع ٭
علی وزن التزلزل محبوس اولمق یقال کعکعته فتکعکع اذا حبسته فاحتبس وتکعکع خوف معناسنه‌ده
کلور یقال تکعکع اذا جبن وهو لغة فی تکأکأ ٭ الاکعاع ٭ همزه‌نك کسریله منع ایتمك یقال اکعه الفرق
اذا حبسه عن وجهه وفرق فانك ورانك که مهمله‌در فتحیله خوف معناسنه‌در یعنی توجه ایتدوکی محلدن
خوف مانع اولسه ٭ الکعکع ٭ کافلرك ضمی وعین اولك سکونیله قورخق وضعیف کمسنه جبان معناسنه
الکعوع ٭ ضمتینله ضعیف وقورخق اولمق یقال کع یکع کعوعا من الباب الثانی ویونس باب اولدن اولماسن
روایت ایتدی وسیبویه ثانیدن اولمسنی اجوددر دیدی ٭ الکع ٭ کافك فتحی وعینك تشدیدیله
قورخق اولوب ضعیف اولان کمسنه ٭ الکاع ٭ عینك تشدیدیله بمعناه وابو زید ایتدی کععت وکععت

كلع

عین اولك فتحی وکسریله لغتلردر زللت ایله زللت کبی طایمق معناسنه ٭ الکلع ٭ فتحتینله ایاقده اولان
شقاق وکیر وپاسدر وشقاق شینك ضمی ایله بحلقان دیدکلری مرضدر وصاحب صراح شقاقی جمع
تصور ایدوب کفیکها ایله تفسیر ایتمشدر وکلع ایقی ذکر اولنان وجه اوزره اولمغه دخی دیرلر یقال کلعت
رجله تکلع کلعا من الباب الرابع ٭ الکلع ٭ کافك فتحی ولامك کسریله شول کاسه‌درکه انوك اوزرنده کیر
وپاس مجتمع اوله ویقال سقاء کلع وسقاء سینك کسریله قربه‌یه دیرلر ٭ الکلعة ٭ فتحتینله قیون سوریسندن
بربلوك در ابو عبید روایتی اوزره ٭ ذو الکلاع ٭ کافك فتحیله ملوك یمندن بر ملکك اسمیدرکه اذواءدندر یعنی
اسمی ذو کلمه‌سیله مصدر اولان ملوکدندر ٭ الکمیع ٭ کافك فتحی ومیمك کسری ومدیله بر کمسنه ایله بله

كمع

یاتن کمسنه ٭ الکمع ٭ کافك فتحی ومیمك کسریله بمعناه ٭ المکامعة ٭ میم اولك ضمی وثانینك فتحیله ایکی
کمسنه بری بریله بر دوشکده یاتمق وشول مکامعه که حدیث شریفده اندن نهی اولنمشدر ایکی ار آدم
بری بریله یاتوب بینلرنده پرده اولمامقدر ٭ الکنوع ٭ ضمتینله بر یره منضم اولوب منقبض اولمق وکنوع

كنع

قرب معناسنه‌ده کلور یقال کنع الامر اذا قرب ویلدز طلوعنه میل ایتمکه دخی دیرلر یقال کنع النجم اذا مال
الی الغروب وبر کمسنه خضوع وملایمت اوزره اولمغه دخی دیرلر یقال کنع الرجل اذا خضع ولان ٭ الاکناع ٭
کذلك خضوع معناسنه‌در واکناع طوشنجل قونمق ایچون قنادن دیوشرمکه دخی دیرلر ٭ الکنع ٭
فتحتینله پرمقلر بوزولمق یقال کنعت اصابعه اذا تشنجت ٭ التکنیع ٭ علی وزن التکریم بر نسنه‌یی قبض
ایتدرمك ٭ التکنع ٭ فتحتینله ونونك ضمی وتشدیدیله منقبض اولمق یقال تکنع الاسیر فی قده وقد
قافك کسریله اسیر بغلدقلری قایشه دیرلر ٭ الاکتناع ٭ همزه‌نك وتانك کسریله بر یره جمع اولمق

كوع

یقال اکتنع القوم اذا اجتمعوا ٭ الکوع ٭ کافك ضمیله بیلك اوجنك باش پرمقدن جانبی یقال احمق

يتخط بكوعه ذكر اولنان عضو يله سلر و الاكوع ع شول كمسنه در كه بلكى اكرى اوله و الكوعاء ع
كافك فتحى وواوك سكونيله والفك مديله مؤنثى بلكى اكرى اولان عورت معناسنه و الكوع ع كافك
فتحى وواوك سكونيله كلب بلكى اوزره يوريمك يقال كاع الكلب يكوع اذا مشى على كوعه فى الرمل من شدة الحر
وكسائى ايتدى كعت عن الشئ اكيع واكاع لغتدر كععت عن الامر اكع معنا سنه قجن بر نسنه دن
قورخوب اوشنمك يعقوب راويتى اوزره * فصل اللام و اللذع ع لامك فتحى وذال معجمه نك سكونيله

لذع

اوديقمق يقال لذعته النار لذعا اذا احرقته ودبل ايله يا قوب اجتمغه دخى ديرلر يقال لذعه بلسانه اذا اوجعه
بكلام و اللوذع ع لامك فتحى وذالك كسريله شول كمسنه در كه مولم اوله يقال نعوذ بالله من لو اذعه
الالتذاع ع همزه نك ولامك كسريله يانمق احتراق معنا سنه يقال التذع القرحة اذا احرقت وجعا
اللوذعى ع لامك فتحى وواوك سكونيله ويانك تشديديله شول ظريف كمسنه در كه ذكى الطبع ونيز فهم
اوله و اللسع ع لامك فتحى وسينك سكونيله يلان ويا خود عقرب صوقمق يقال لسعته العقرب او الحية

لسع

لسعا و اللطع ع لامك فتحى وطا نك سكونيله يلامق لحس معنا سنه ولطع كذلك بر كمسنه نك ادننه
اياغيله اورمق وبو معنالرك ايكيسنه دخى لطعته الطعه لطعا ديرسن باب رابعدن و الالتطاع ع همزه نك

لطع

وتا نك كسريله كاسه ده اولان نسنه نك جمله سن ايچمك يقال التطع اذا شرب جميع ماء فى الاناء
والحوض كانه لحسه و اللطع ع فتحتينله شول بياضدر كه طوداغه عارض اولور واكثر يا بوسياه اولان
آدمه عارض اولور ولطع كذلك ديش دوكيلوب ديبلرى قالمقدر و الالطع ع همزه نك وطانك فتحيله
ديشلرى دوكيلوب ديبلرى قلان كمسنه و اللطعاء ع لامك فتحى وطانك سكونيله والفك مديله مؤنثى
ديشلرى دوكلمش عورت معناسنه ولطعا كذلك شول عورته ديرلر كه فرجنك لحمى آز اوله ابن دريد
روايتى اوزره و اللعاع ع لامك ضميله شول اوت در كه ابتدا ظهورنده ملايم اولور اصمعى روايتى اوزره ومنه
قيل الدنيا لعاعة وابو عمرو ايتدى لعاعه اوتى خفيف اولان اوتلا قدر كرك اوتلادلسون كرك
اوتلادلماسون و الالعاع ع همزه نك كسريله يرذكر اولنان اوتى بتورمك يقال العت الارض تلع العاعا

لعع

اذا انبتتها و التلعى ع فتحتينله وعينك كسرى ومديله لعاع اوتن ديرمك تقول تلعيتها وخرجنا نتلعى
وبونك اصلى تلععتها ايدى وقتاكه اوچ عينك متوالى اولماسن كريه كور ديلر ايسه عين اخيره يى يايه
دوندرديلر و اللعلع ع على وزن العرعر سراب كه بريه لرده صو كبى كورينور و اللعلعة ع على وزن الزلزلة
سرابك يلدرماسى ولعلعه فاتحغه دخى ديرلر تقول لعلعت عظمه اذا كسرته و لعلع ع لامرك فتحى
وعين اولك سكونيله بر طاغك عليدركه انده محاربه اولمشدر و التلعلع ع على وزن التزلزل اجلق حيننده
چاغروب اول جانبه بو جانبه دونمك وتلعلع فاتحغه دخى ديرلر يقال لعلعته فتلعلع اى كسرته فتكسر و اللعيعة
لامك فتحى وعينك كسرى ومديله طارى اتمكى خبز جاورس معناسنه و التلفيع ع على وزن التكريم

لفع

باشى اورتمك يقال لفع رأسه تلفيعا اذا غطاه وتلفيع طغرجغى دونديرمكه دخى ديرلر يقال لفعت المزادة اذا
قلبتها و التلفع ع فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله عورت بر نسنه ايله اورتنمك يقال تلفعت المرأة بمرطها
اذا تلحفت به ومرط ميمك كسرى ورانك سكونيله بر جنس كياسيدر كه انى اكثر عرب طائفه سى كيرو تلفع
مطلقا اورتنمك معناسنه ده كلور يقال تلفع الرجل بالثوب والشجر بالورق اذا اشتمل به وتغطى وتلفع تمام پيرلك
عارض اولمغه دخى ديرلر يقال تلفع فلان اذا شمله الشيب و اللفاع ع لامك كسريله ذكر اولنان اورتى و الالتفاع
همزه نك وتانك كسريله ملحفه بورونمك يعنى چارشب اورتنمك التحاف معناسنه والتحاف پروزى اورتله

لقع

اورتله اورتلمكه دخى ديرلر يقال التفعت الارض بالنبات اذا اخضرت و اللقع ع لامك فتحى وقافك سكونيله
دوه قتى ايله بر نسنه يى اتمق يقال لقعه ببعرة اى رماه بها ويا وزكوزله نظر اتمكه دخى ديرلر يقال لقعه بعينه اذا
عانه يعنى ياوز كوزله باقسه ابو عبيد ايتدى لقع اصابت عيندن ورمى بالبعره دن غيرى يرده اشيد لمدى
اللقاعة ع لامك ضمى وقافك تشديديله رجالدن حاضر جواب اولان كمسنه و الالتقاع ع همزه نك
وتانك كسريله لون متغير اولمق يقال التقع لونه اذا ذهب وتغير امتقع كبى در تغير لون معناسنه لحيانى

لكع

روايتى اوزره و اللكع ع فتحتينله كرپاس ياپشمق يقال لكع عليه الوسخ لكعا من الباب الرابع اذا لصق به
ولازمه و بو اصمعى روايتيدر و اللكع ع لامك ضمى وكافك فتحيله دنى ورذيل اولان كمسنه بعضيلر
ايتدى لكع شهوات نفسه وهوايه تابع اولان كمسنه يه ديرلر ومركب ياوريسنه وكيچرك اوغلانه دخى
لكع ديرلر وفى حديث ابى هريرة اثم لكع يعنى الحسن والحسين رضى الله عنهما و لكاع ع لامك فتحى
وعينك كسرى اوزره بناسيله قطام كبى كذلك دنيه ورذيله اولان عورت يقال امرأة لكاع وندا اولندقده
يا لكع ديرلر وابكى كمسنه نداسنده ياذوى لكع ديرلر و الالكع ع همزه نك وكافك فتحيله دناءت ايله
متصف اولان كمسنه يقال لكع فهو الكع من الباب الرابع و اللكعاء ع لامك فتحى وكافك سكونيله والفك
مديله مؤنثى ولكع معرفه اولدقده منصرف اولماز الكعدن معدول اولدوغيچون ابو عبيد ايتدى فرس
ايچون دخى لكع ديرلر ولكن معرفه اولدقده بولا ينصرف اولماز زيرا بونك مؤنثنده لكعة ديرلر لكاع
ديزلرپس بو صردونغرمثالنده اولور وصردكرشكن ديدكلرى قوشدر ونغر بورنى قرمزى اولان
سرچه در و اللكيعة ع لامك فتحى وكافك كسرى ومديله دنيه اولان قراواش يقال امة لكيعة اى
لئيمة و بنو اللكيعة ع كذلك لامك فتحى وكافك كسرى ومديله بر قومك اسميدر قال على ابن عبد الله
بن عباس رضى الله عنهم هم حفظوا ذمارى يوم جاءت كتائب مسرف وبنى اللكيعة وكتائب عساكر
معناسنه در وذمارى ذال معجمه نك كسريله عرض وناموس معناسنه در و اللكع ع لامك فتحى وكافك
سكونيله يلان صوقمق لسع معنا سنه ولكع كذلك حالت رضاعده تهزه ديرلر وتهز قوزى باشى ايله

لمع

آنه سنك امركن ممه سن اور مغه ديرلر و اللمع ع لامك فتحى وميمك سكونيله و اللمعان ع فتحتينله
يلدرامق يقال لمع البرق لمعا ولمعانا من الباب الثالث اذا اضاء و الالتماع ع همزه نك وتانك كسريله بمعناه
اليلمع ع يانك فتحى ولامك سكونيله يمنع وزنى اوزره ياغمور ياغدرمين برقك اسميدر وكاه اولور
كذاب اولان كمسنه يه يلمع ديرلر ذكر اولنان برقه تشبيه ايدوبن و اللماعة ع لامك فتحى وميمك
تشديديله صحرا فلاة معناسنه وطوشنجل كه سباع طيور دندر عقاب معنا سنه و اللمعة ع لامك
فتحى وميمك سكونيله بر قطعه اوت كه قوريمغه قريب اوله ابن السكيت ايتدى قچن قوريمغه قريب
اولسه لمعة قد احشت ديرلر وحلى نام اوته دخى لمعه ديرلر تا اغارمغه باشلمد قچه و الالماع ع همزه نك
كسريله بو ولايتك اوتى آغارمغه باشلمق يقال هذه بلاد قد المعت و الملمعة ع ميمك ضمى ولامك سكونيله
وميم آخرك كسريله اوتى آغارمغه باشلين ولايت يقال بلاد ملمعة و الالمعى ع همزه نك وميمك فتحى
وآخرنده يانك تشديديله شول ذكى كمسنه دركه تيز طبع اوله و اليلمعى ع يانك وميمك فتحى ولامك
سكونيله بمعناه و الالماع ع همزه نك كسريله آتك ومركبك وارسلانك حملى ظاهر اولوب ممه لرى

*

قرارمق يقال الملع الفرس والاتان والطباء اللبوة اذا اشرف للحمل واسودت حلمتاها اتان همزه نك
فتحيله ديشى مركب واطبا همزه نك فتحى وطاء مهمله نك سكونيله سباع قسمنك ممه لرى و حلمه

حاء مهمله ایله ممه باشیدر والماع برنسنه قاپمغه دخی دیرلر یقال المعت بالشیء والتمعت الشیء اذا
اختلسته الالتماع همزه‌نك وتانك كسریله بركسنه‌نك رنكی كیدوب متغیر اولمق یقال التمع لونه
اذا ذهب وتغیر الململع میم اولك ضمی ومیم ثانینك فتحی وتشدیدیله شول آتدر كه كندی لوننه
آخر لون قارشوب الاجه اوله وچین اول قارشن لون اوزن اولسه اكا مولع دیرلر میمك ضمی ولامك

لوع

فتحی وتشدیدیله اللوعة لامك فتحی وواوك سكونیله محبت آتشنه یانمقدر اللوع لامك فتحی
وواوك سكونیله محبت یانمق یقال لاعه الحب یلوعه من الباب الاول الالتیاع همزه‌نك وتانك
كسریله یانمق یقال التاع فؤاده اذا احترق من الشوق اللاعة على وزن الحاجة برنسنه‌یه یانوب
یاقلجی معناسنه‌در یقال اتان لاعة الفؤاد الى جحشها اصمعی ایتدی لاعه بوكلامده لایعه معناسنه‌در
كویا كه مركب یاوریسی اوزرینه زیاده خوفندن واله ومتحیردر ولاعه خائفه معناسنه‌ده كلور
یقال امرأة هاعة لاعة اللاع على وزن الخال كذلك برنسنه‌دن خوف ایدیجی یقال رجل هاع لاع ای
جبان جزوع ولاع یلیع دخی دیرلر باب ثانیدن وابن السكیت لعت الاع وهعت اهاع دخی روایت
قلدی وهایع یانك كسریله كذلك خائف معناسنه‌در یقال رجل هایع لایع لهیعة لامك فتحی

متع

وهانك كسری ومدیله بر رجلك اسمیدر * فصل المیم المتع میمك فتحی وتانك سكونیله والمتوع
ضمتینله كوندز اولوب اوزامق یقال متع النهار من الباب الثالث اذا ارتفع وطال ومتع فائده‌لنمكه دخی
دیرلر یقال متع به یمتع متعا اولوب كتمك معناسنه‌ده كلور یقال لئن اشتریت هذا الغلام لتمتعن منه بغلام
صالح ای لتذهبن به وبو صورتده تمتع معناسی دخی محتملدر استخدام مراد اولمغله الماتع تانك
كسریله هر نسنه‌نك اوزونی یقال متع الشیء اذا طال وماتع ایو بوكلمش یقال حبل ماتع ای جید الفتل
وماتع زیاده قرمزی رنكلو اولان خمر وهر نسنه كه خوب اوله اكا ماتع دیرلر التمتیع على وزن التكریم
اوزاتمق یقال متعه غیره وتمتیع فائده‌لندرمكه دیرلر یقال متعه الله بكذا المتاع میمك فتحیله
قماش سلعه معناسنه ومتاع منفعت دخی دیرلر وهر نسنه كه انوكله فائده‌لنورسن اكا متاع دیرلر و
التمتع فتحتینله وتانك ضمی وتشدیدیله فائده‌لنمك نته كم مشعب نام شاعر تمتع یا مشعب ان شیئا
سبقت به الممات هو المتاع دیمشدر وبو بیت سبب اولمشدر مشعبه مشعب دیو تسمیه اولنمسنه ومشعب
توزه بولاشمش دیمكدر مغبر معناسنه وقال الله تعالى * ابتغاء حلیة او متاع وتمتع از عورتدن فائده‌لنمكه
دخی دیرلر الاستمتاع همزه‌نك وتانك كسریله بمعناه تقول تمتعت بكذا واستمتعت به المتعة
میمك ضمی وتانك سكونیله اسمدر فائده‌لنجك نسنه معناسنه ومنه متعة النكاح ومتعة الطلاق ومتعة
الحج زیرا بونلر فائده‌لنجق نسنه‌لردر الامتاع همزه‌نك كسریله فائده‌لندرمك یقال امتعه الله
بكذا ابو زید ایتدی امتعت بالشیء وتمتعت بر معنایه‌در وابو عمرو دخی بویله دیمشدر واصمعی
مزبورلره مخالفت ایدوب استشهاد ایتدكلری نسنه‌لری ثأ و بل ایتمشدر وامتاع استغنا معناسنه

مثع

دخی كلور تقول امتعت عن فلان اذا استغنیت عنه حكاه ابو عمرو عن النمیری المثع میمك فتحی
وثاء مثلثه‌نك سكونیله والمثع فتحتینله عورت یرامز یوریشله یوریمك یقال مثعت المرأة
من الباب الثالث ومثعت من الباب الرابع اذا مشت مشیة قبیحة المجع میمك كسری وجیمك

مجع

سكونیله احمق معناسنه المجعة میمك ضمی وجیمك سكونیله ذكر اولنان معنایه‌در المجعة
میمك ضمی وجیمك فتحیله على وزن همزة بمعناه ایضا المجاعة میمك فتحیله برنسنه‌یی قایرماق

قایرماق عدم مبالات معناسنه یقال مجع الرجل یمجع مجاعة اذا تماجن المجعة میمك فتحی وجیمك
كسریله قلیلة الحیا اولان عورت جلعه كبیدر وزنا ومعنی یعقوب روایتی اوزره وجلعه دخی جیمله وعین
مهمله ایله‌در التماجع تانك فتحی وجیمك ضمیله ایكی كسنه بربریله فحشیات سویلشوب مبالات
ایتمامك المجیع میمك فتحی وجیمك كسری ومدیله شول طعامدر كه سودله خرمایی تخمیر ایتمكله

مذع

اولور المذع میمك فتحی وذال معجمه‌نك سكونیله خبرك برمقدارن سویلوب برمقدارن كتم ایتمك
یقال مذع لی الخبر من الباب الثالث اذا حدثك ببعضه وكتم البعض وبو ابو عبید روایتی اوزره‌در ومذع
تبول ایدركن بولن اراغه آقتماغه دخی دیرلر یقال مذع ببوله اذا رمی به المذاع میمك فتحی وذالك

مرع

تشدیدیله شول كسنه‌در كه سری صاقلمیه بعضیلر مذاع كذاب معناسنه‌در دیدی المریع میمك
فتحی ورانك كسری ومدیله شول یردر كه اوتی وصویی وافر اوله خصیب معناسنه الامرع همزه‌نك فتحی
ورانك ضمیله جمعی اوتلو صولو یرلر معناسنه الامراع همزه‌نك فتحیله كذلك جمعی یمینله ایمن وایمان كبی
یقال مرع الوادی من الباب الخامس الامراع همزه‌نك كسریله درن اوتلو اولمق یقال امرع الوادی
اذا اكلأ وامراع درنی اوتلو بولمغه دخی دیرلر یقال امرعته اذا اصبته مریعا وفی المثل امرعت فانزل
وامراع باشه یاغی چوق سورمكه دخی دیرلر یقال امرع رأسه بدهن اذا اكثر منه واوسعه الممرع
میمك ضمی ورانك كسریله اوتلو وصولو اولان یر وممرع شول قومه دیرلر كه طوارلری اوتلی وصولو یرده
اوله یقال القوم ممرعون اذا كانت مواشیهم فی خصب الممرع میمك ضمی ورانك فتحیله اوتلو وصولو
بولنان یر الامروعة همزه‌نك ورانك ضمیله انبوبه وزنی اوزره اوتلو وصولو اولان یر یقال ارض
امروعة ای خصبة المرعة میمك ضمی ورانك فتحیله همزه وزنی اوزره شول قوشدر كه دراجه
شبیه‌در ابن السكیت روایتی اوزره المزع میمك فتحی وزاء معجمه‌نك سكونیله سرعت ایتمك یقال
مزع الظبی یمزع ای یسرع وكذلك الفرس التمزیع على وزن التكریم آیرمق تفریق معناسنه یقال
المرأة تمزع القطن بیدها اذا زبدته كأنها تقطعه ثم تؤلفه فتجوده بذلك وتزبید زاء معجمه وباء موحده ایله
پنبه اتمغه دیرلر التمزع فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله آیریلوب متفرق اولمق یقال فلان یتمزع
من الغیظ ای یتقطع وفی الحدیث انه غضب غضبا شدیدا حتی یخیل الی ان انفه یتمزع ابو عبید ایتدی یتمزع
صحیح دكلدر بن ظن ایدرم كه ترمع غضبدن دتركبی اولمقدر دیدی اما ابو عبید تمزع تقطع معناسنه
كلدوكنه انكار ایتمدی لكن بو مقامده مراد اولماسن استبعاد ایتدی المزعة میمك ضمی وزانك سكونیله
بر پاره ات یاغیری نسنه پاره‌سی یقال ما علیه مزعة لحم وفی الاناء مزعة ماء ای جرعة المزعة میمك
كسری وزانك سكونیله بر پاره بلك یاخود بر پاره پنبه معناسنه‌در اسكی بز پاره‌سنه مزقه

مسع

دیدكلری كبی المسع میمك كسری وسینك سكونیله شمال یلی ونسع دخی دیرلر نونك كسری وسینك

مشع

سكونیله المشع میمك فتحی وشینك سكونیله جمع ایتمك وكسب ایتمك معناسنه‌در ومشع صاغمق

*

معناسنه‌ده كلور تقول مشعت الغنم اذا حلبتها الامتشاع همزه‌نك وتانك كسریله قیونی زیاده
صاغوب اصلا سود قومامق یقال امتشعت ما فی الضرع اذا لم تدع فیه شیأ ومطلقا آلمق معناسنه‌ده
كلور یقال امتشع من فلان ما مشع لك ای خذ منه ما وجدت وابن الاعرابی ایتدی امتشاع قاپمق

مصع

معناسنه‌ده كلور یقال امتشع الرجل ثوب صاحبه اذا اختلسه المشوع میمك فتحی وشینك ضمی
ومدیله قاپجی قورد یقال ذئب مشوع المصع میمك فتحی وصادك سكونیله طوار قویروغن تحریك

ایتمك یقال مصعت الدابة بذنبها اذا حركته ومصع ناقه نك ممه سنه صوغوق صواورمغه دخی دیرلر
ومصع قاچله او رمغه دخی دیرلر ومصع آنه اوغلانی آتمغه ده دیرلر یقال مصعت الام بالولد اذا رمت به
وسرعت معناسنه ده کلور یقال مر یمصع ای یسرع مثل یمزع علی مامر آنفا وشمشك یلدرامغه دخی
دیرلر یقال مصع البرق اذا اومض المماصعة میمك ضمی وصادك فتحیله محاربه ومقاتله المصع
میمك فتحی وصادك کسریله محاربه ایدیجی کمسنه الماصع صادك کسریله یلدرایجی معناسنه یقال شیء
ماصع اذا کان براقا المصوع ضمتینله ناقه نك سودی کیتمك یقال مصع لبن الناقة مصوعا
من الباب الثالث اذا ولی الماصعة الدر صادك کسریله شول ناقه درکه سودی چکلمش اوله
وهر نسنه که یوز دوندروب کتسه قد مصع دیرلر الامصاع همزه نك کسریله قومك طوارینك
سودی کیتمك یقال امصع القوم اذا ذهب البان ابلهم ابو عبیده ایتدی امصع الرجل دیرلر قچن دوه سنك
سودی کتسه وفرا ایتدی مصع الرجل وامتصع دیرلر قچن کندی یر یوزنه کتسه المصعة میمك
ضمی وصادك فتحیله همزه کبی بر یشل قوشك اسمیدر ومصعه عوسج دیدکلری دیکنك دخی یمشیدر

مظع

المصع میمك ضمی وصادك فتحیله جمعی المظع میمك فتحی وظاء معجمه نك سکونیله اغاج قابی ایچنده
قالمق وبعض نسخه ده فعله ممات واقع اولمشدر ثلاثیدن فعل کلمدوکنه اشارت التمظیع علی وزن التکریم

معع

اغاجی قابی ایچنده ترك ایدوب قابن صو یماق صوین ایچسون دیو المعمعة علی وزن الزلزلة
تمشك وقمش مثللونك یناركن چقان آوازی وحالت حربده بهادرلرك آوازی ومعمعه قوم شدت حرده
سیر ایتمکه دخی دیرلر یقال معمع القوم اذا ساروا فی شدة الحر المعمعان میملرك فتحی وعینك
سکونیله زیاده اسی شدت حر معناسنه یقال یوم معمعان المعمع میملرك فتحیله وعینك سکونیله
شول عورتدرکه احوالی ضبط اوزره اولوب مالندن کمسنه یه نسنه ویرمیه وفی کلام بعضهم فی صفة
النساء منهن معمع لها شیئها اجمع یعنی مالی کندویه مخصوصدر المعمعی میملرك فتحی وعین اولك
سکونی ویانك تشدیدیله شول کمسنه درکه هرکم غالب اولورسه آکا یولداش اوله مع فتحتینله
برکلمه درکه مصاحبته دلالت ایدر محمد بن سری ایتدی مع کلمه سنك اسم اولمسنه دلالت ایدن بودرکه

مقع

آخری متحرکدر ماقبلی متحرك ایکن وکاه اولور آخری ساکن قلنور وکاه اولور منون قلنور تقول جاؤا
معا المقع میمك فتحی وقافك سکونیله زیاده ایچمك اشد شرب معناسنه یقال الفصیل یمقع امه اذا
رضعها ویقال مقع فلان بسوءة اذا رمی بها یعنی برکسنه یه فحشیاتله شتم ایتسه لر بونك استعمالی صیغه
مجهول ایله در الامتقاع همزه نك وتانك کسریله لون متغیر اولمق کسائی روایتی اوزره یقال امتقع

ملع

لونه علی صیغة المجهول اذا تغیر من حزن او فزع وکذلك انتقع بالنون وابتقع بالباء الموحدة والمیم اجود
الملع میمك فتحی ولامك سکونیله شول سیره دیرلر که سریع اولوب خفیف اوله یقال ملعت الناقة
فی سیرها من الباب الثالث وصاحب صراح باب رابعدن اشارت ایتمشدر سهودر الملیع میمك فتحی
ولامك کسری ومدیله والملاع میمك فتحیله بونلرك ایکیسنده شول صحرا معناسنه درکه انوك اوتی
اولمیه وعربلرك مثللرندندر اودت به عقاب ملاع دیدکلری اهلکت معناسنه ابو عبید ایتدی بو مثل
واحده وجمعده استعمال اولنور طارت به العنقاء وحلقت به عنقاء مغرب دیدکلری کبیدر وتحلیق
حاء مهمله ایله قوش اوچارکن یوکسلمکه دیرلر ومغرب میمك ضمی وراء مهمله نك کسریله غرابت
معناسنه در یعنی انی معروف الاسم ومجهول الجسم اولان قوش الدیکه مقصود کورنمز بلایه وآفته

وآفته اوغرادی دیمکدر المیلع میمك ولامك فتحی ویانك مابیننده سکونیله کذلك اوتسز صحرا معناسنه
ومیلع سریع معناسنه ده کلور المنع میمك فتحی ونونك سکونیله ویرمك که عطانك مقابلیدر المانع

منع

نونك کسریله والمنوع میمك فتحی ونونك ضمیله والمناع میمك فتحی ونونك تشدیدیله بونلرك
اوچی دخی منع ایدیجی معناسنه در ومنع برکسنه یی بر ایشدن الیقومغه دخی دیرلر یقال منعت الرجل
عن الشیء فامتنع منه الامتناع همزه نك وتانك کسریله بر نسنه دن ال چکوب فراغت ایتمك
الممانعة میمك ضمی ونونك فتحیله منع ایدشمك تقول مانعته الشیء ممانعة المنیع میمك فتحی ونونك
کسری ومدیله ال ایرشمین نسنه یقال مکان منیع المناعة میمك فتحیله منیع اولمق یقال منع مناعة
من الباب الخامس المنعة فتحتینله منیع اولمق معناسنه تقول فلان فی عز ومنعة وکاه اولور نونی ساکن
قلنوب منعة دیرلر ابن السکیت روایتی اوزره وبعضیلر ایتدی منعه مانعك جمعیدر کفره کافرك جمعی
اولدوغی کبی یعنی اول کمسنه عزتلودر وعزتن قوریوب حمایت ایدنلرده درکه حمایت ایدنلر انوك عشیرتیدر
التمنع فتحتینله ونونك ضمی وتشدیدیله منیع اولمق یقال قد تمنع المتمنعان میمك ضمی ونونك کسری
وتشدیدیله دوه ایله چکینك تازه سنه دیرلر مزبورلر قتلق بیلنده چوبانه مخالفت ایتدوکیچون یاخود
دیشلو اولان طواردن اول طویمده مزبورلره مخالفت ایتدوکیچون یاخود مقتضای زمانه مخالفت

میع

ایتدوکیچون المیع میمك فتحی ویانك سکونیله اریمك یقال ماع السمن یمیع اذا ذاب وذوبان ذال
معجمه ایله اریمك معناسنه در المیعة میمك فتحی ویانك سکونیله بر نسنه دوکلدکدن صکره اقمقدر
یقال ماع الشیء یمیع اذا جری علی وجه الارض التمیع فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله کذلك اقمق
جری معناسنه ومیعه سرور ونشاطه دخی دیرلر واتك ابتدا اسکرتمسنه ده دیرلر واول نهارده دیرلر
ویکتلکك ابتداسنه ده دیرلر ومیعه کذلك شول صویه دیرلر که ولایت رومده برجنس اغاجدن آقار

نبع

انی بشورلر صافی اولانه میعه سائله دیرلر ودیبنه چوکنه میعه یابسه دیرلر * فصل النون النبوع
ضمتینله صو چقمق یقال نبع الماء ینبع نبوعا الینبوع یانك فتحی ونونك سکونیله ویانك ضمی
ومدیله صو چقدوغی یر عین الماء معناسنه ومنه قوله تعالی * حتی تفجر لنا من الارض ینبوعا الینابیع
یانك فتحی وبانك کسری ومدیله جمعی صو چقاجق یرلر معناسنه النوابع نونك فتحی وبانك کسریله
شول یرلردر دوه نك بدننده که اندن دوه نك دری اقار الانبیاع همزه نك وبانك کسریله سوزه کیرمك
اصمعی روایتی اوزره یقال انباع علینا فلان بالکلام اذا انبعث وفی المثل مخرنبق لینباع ای ساکت
لینبعث ومطرق لینثال ای ساکن لیتحرك وینصب النبع نونك فتحی وبانك سکونیله شول اغاجدرکه
اندن یای ایشلرلر وبوداقلرندن اوق ایشلرلر النبعة کذلك نونك فتحی وبانك سکونیله نبعك
واحدی نبایع نونك ضمی ویانك کسریله بر موضعك اسمیدر النبیع نونك فتحی وبانك کسری
ومدیله بر شهرك اسمیدر النباعة نونك فتحی وبانك تشدیدیله اوتراق یر دبر معناسنه یقال کذبت

نجع

نباعتك اذا ردم یعنی یلنسه وغینله دخی لغتدر النجوع ضمتینله طعام هضم اولنمق یقال نجع الطعام
ینجع نجوعا من الباب الثالث اذا هنأ اکله ونجوع تأثیر ایتمکه دخی دیرلر یقال نجع فی الدابة العلف
ولا یقال انجع ونجع فیه الخطاب والوعظ والدواء اذا اثر النجوع نونك فتحی وجیمك ضمیله هاضم اولان
صو یقال ماء نجوع کما یقال نمیر ونجوع الصبی سوده دیرلر ابن السکیت ایتدی نجوع اونله قارشمش
صودرکه دوه یه ایچوررلر تقول نجعت البعیر النجعة نونك ضمی وجیمك سکونیله اوتلاق آرامق

اوئل برلرده في الانتجاع في همزه نك وتانك كسريله بركسنه يى طلب ايتمك احسانندن اوترو في المنتجع في
ميمك ضمى وجيمك فتحيله اوتلاق آرامق ايچون اولان منزل في الناجعة في جيمك كسريله شول طائفه دركه
اوتلاق طلب قله لر في المنتجعون في ميمك ضمى وجيمك كسريله بمعناها في النجيع في نونك فتحى وجيمك
كسرى ومديله شول اوندركه صو يله قارشدروب دوه يه ايچورورلر ونجيع شول قاندركه سياهه مائل
نخع
اوله اصمعى ايتدى نجيع ايچرودن كلن قانه ديرلر يعنى اعضاى باطنه دن في النخاعة في نونك ضمى وخاء
معجمه ايله آدمك اغزندن كلن توكرك نخامه معناسنه وصاحب صراح سومكله تفسير ايتمشدر قاموسده
ايكى معنايه دخى اطلاق اولنمسنه اشارت ايتمشدر في التنخع في فتحتينله وخانك ضمى وتشديديله توكرك
ياخود سموك آتمق يقال تنخع فلان اذا رمى بنخاعته في الانتخاع في همزه نك وتانك كسريله بركسنه
ولايتندن دور دوشمك يقال انتخع عن ارضه اذا بعد عنها في النخاع في نونك كسريله في والنخاع في نونك
فتحيله آق ايلك كه ارقه كمكنده اولور يقال قطعت نخاعه ونخاعه في والنخاع في نونك ضميله كذلك ارقه
كميكنك ايچنده اولان ايلكدر حجازدن برطائفه قتنده يقولون هو مقطوع النخاع في المنخع في ميمك
وخانك فتحى ونونك سكونيله باشله بيون كمكنك بتشدبكى يرى في النخع في نونك فتحى وخانك سكونيله تمام
بوغزليوب بجاغى ايلكه ايرشدرمك يقال ذبحه فنخعه نخعا من الباب الثالث اذا جاوز منتهى الذبح
الى النخاع ونخع نصيحتى اخلاص اوزره قلمغه دخى ديرلر يقال نخعته النصيحة والود اذا اخلصتهما في المنخوعة
شول طوار دركه ذكر اولنان وجه اوزره مذبوح اوله في النخع في فتحتينله يمندن شول قبيله دركه ابراهيم
نخعى انلردندر في النزع في نونك فتحى وزانك سكونيله برنسنه يى يرندن قوپرمق تقول نزعت الشى انزعه
نزع
نزعا من الباب الثانى اذا قلعته ونزع روح چقماغه دخى ديرلر يقال فلان فى النزع اى فى قلع الحياة وياى
چكمكه دخى ديرلر يقال نزع فى القوس اذا مدها في النزاع في نونك كسريله بركمسنه اهلنه مشتاق اولمق
يقال نزع الى اهله ينزع نزعا من الباب الثانى اذا اشتاق في النازع في زانك كسريله وطننه ومرعاسنه
چكنوب حنين ايدن دوه في النزوع في ضمتينله برنسنه دن اجتناب ايتمك يقال نزع عن الامر نزوعا ونزوع
ولد والدى سمتنده اولمغه ده ديرلر يقال نزع الى ابيه فى الشبه اذا ذهب وآت بركره سكرتمكه دخى ديرلر
يقال نزعت الخيل اذا جرت طلقا النزعة فتحتينله نازعك جمعيدر و فى المثل صار الامر الى النزعة اذا
قام باصلاحه اهل الاناة واناة همزه نك فتحيله تأنى معناسنه در في النزيع في نونك فتحى وزانك كسرى
ومديله غريب معناسنه ونزيع ديبى يقين قيويه دخى ديرلر في النزع في نونك ضمى وزانك فتحى وتشديديله
اركك طلب ايدن قيونلر يقال غنم نزع اذا كانت حرامى وحرامى حاء مهمله نك فتحى والفك قصريله اركك
طلب ايدن قيونه ديرلر في النزايع في نونك فتحى ويانك كسريله شول آتلر دركه اصول مختلفه يه منسوب
اوله لر بعضيلر ايتدى شول آتلر دركه آخر قومدن چكلوب آلنمش اوله ونزايع شول عورتلره ديرلركه
عشيرتلرندن غيريله تزوج اولنه لر في النزوع في نونك فتحى وزانك ضميله شول قيو دركه دبى يقين اوله
برحيثيتله كه ال ايله چكلمكه قابل اوله قريب القعر معناسنه في الانزع في همزه نك وزانك فتحيله شول
كمسنه دركه النتك ايكى جانبى قلسز اوله في النزعة في فتحتينله الن اوزرنده ذكر اولنان يركه انده قل
بتميه في النزعتان في فتحتينله تثنيه سى انزعك مؤنثنده نزعاء ديمزلر بلكه زعراء ديرلر زاء معجمه نك
سكونيله في المنازعة في ميمك ضمى وزانك فتحى وعين مهمله نك فتحيله خصومت چكشمك يقال نازعته
منازعة اذا جاذبته فى الخصومة في النزاعة في نونك فتحيله نزاع معناسنه يقال بينهم نزاعة اى خصومة

خصومة فى حق في التنازع في تانك فتحى وزانك ضميله خصومت ايدشمك في النزاع في نونك كسريله اشتياق
معناسنه يقال نازعت النفس الى كذا نزاعا اذا اشتاقت في الانزاع في همزه نك كسريله قومك دوه سى وطننه
چكنمك يقال انزع القوم اذا نزعت ابلهم الى اوطانها في المنتزع في ميمك ضمى وزانك كسريله سرعت ايدجى كمسنه
يقال رأيت فلانا منتزعا الى كذا اى متسرعا اليه نازعا في الانتزاع في همزه نك وتانك كسريله قوپرمق وقوپمق
يقال انتزعت الشىء فانتزع اى اقتلعته فاقتلع في المنزع في ميمك ضمى وزانك فتحى وتشديديله چوق قوپاريلان
نسنه يقال ثمام منزع شدد للكثرة وثمام ثاء مثلثه نك ضميله برضعيف اوتك اسميدر في المنزع في ميمك
كسرى وزانك فتحيله اوق تير معناسنه في المنزع والمنزعة في ميمك وزانك فتحيله شول نسنه دركه كشى انكا
مراجعت ايدر رأى وتدبيرى وسائر احوالى جهتندن يقولون والله لتعلمن اينا اضعف منزعة كسائى روايتى
اوزره وخشاف اعرابى منزعه دردى ميمك كسريله ابن السكيت روايتى اوزره ويقال فلان قريب المنزعة اى
نسع
قريب الهمة ومنزعه شرابك انقطاع حالنده اولان لذتنه دخى ديرلر يقال شراب طيب المنزعة اى طيب
منقطع الشرب في النسعة في نونك كسرى وسينك سكونيله شول نسنه دركه كوكسه بغلمق ايچون يمنى
اوردرلر آت قولانى كبى مثلا النسع نونك كسرى وسينك سكونيله جمعى قولانلر معناسنه ونسع ومسع ميمك
كسريله شمال يلينك اسميدر اصمعى روايتى اوزره النسع نونك كسرى وسينك فتحيله كذلك جمعى الانساع
همزه نك فتحيله كذلك جمعى في النسوع في ضمتينله ديشك اوزرنده اولان اتى كيدوب ديش كوشوب
آچلمق يقال نسعت الاسنان نسوعا من الباب الثالث اذا انحسرت اللثة عنها واسترخت والانحسار حاء مهمله
نشع
ايله آچلمق ولثه لامك كسريله وثاء مثلثه ايله ديش دبنده اولان اتلر يقال نسع فوه في النشوع في نونك فتحى
وشينك ضمى ومديله برونه ويريلن دوا سعوط كبى واغزه دوكلن دوا وجور كبى عين مهمله وغين معجمه
ايله لغتدر في النشوع في ضمتينله مصدر در ذكر اولنان طريقله مزبور دواى استعمال ايتمك معناسنه يقال
نشعت الصبى الوجور وكذا اولور نشع لفظى معناسنه استعمال اولنور يقال نشعة الكلام اذا القنته في الانشاع
همزه نك كسريله بمعناه تقول نشعته وانشعته مثل وجرته واوجرته في الانتشاع في همزه نك وتانك
نصع
كسريله برونه دوا ويرمك يقال انتشع الرجل مثل استعط في الناصع في نونك فتحى وصادك كسريله هرنسنه نك
خالصى معناسنه يقال ابيض ناصع واصفر ناصع اصمعى ايتدى هر ثوب كه خالص البياض اوله وياخود خالص
الصفره اوله اول ناصعدر في النصوع في ضمتينله رنك اق اولوب خالص اولمق يقال نصع لونه نصوعا
من الباب الثالث اذا اشتد بياضه وخلص ونصوع برنسنه واضح اولمغه دخى ديرلر يقال نصع الامر اذا وضح
النصع في نونك كسرى وصادك سكونيله آق بزدن برنوعدر في الانصاع في همزه نك كسريله ناقه اركك
جانبه فرار ايتمك فرا روايتى اوزره يقال انصعت الناقة للفحل اذا افرت له وانصاع قلبنده اولان نسنه يى اظهار
ايتمكه ده ديرلر ابو عمرو روايتى اوزره يقال انصع الرجل اذا اظهر ما فى نفسه وقصد للقتال في النصع في
نطع
نونك فتحى وصادك سكونيله طوغرمق ابو يوسف روايتى اوزره يقال قبح الله اما نصعت به اى ولدته مثل
مصعت به في النطع في نونك فتحى وطانك سكونيله دريدن اولان مقعد وبونده اوچ لغت دخى واردر
نطع فتحتينله وبرى دخى نطعدر نونك كسرى وطانك سكونيله وبرى دخى نطعدر نونك كسرى وطانك
فتحيله النطوع ضمتينله جمعى الانطاع همزه نك فتحيله كذلك جمعى في النطع في نونك كسرى وطانك
سكونيله يوقاروطمق كه انده اينش يوقش اثرلرى واردر تخفيف وتثقيل جائزدر ونطع مقعد معناسنه ده
كلور نته كم مرور ايتدى في التنطع في فتحتينله وطانك ضمى وتشديديله سوزده دقت ايدوب تعمق ايتمك
*

نعنع

النعناع نونك فتحیله معروف اوتدر که رایحهٔ طیبه سی واردر و النعنع نونلرك فتحی وعینك ما بیننده
سکونیله بمعناه مقصوردر منه و النعنع نونلرك ضمی وعینك کذلك سکونیله اوزون اولوب مسترخی
اولان ذکر و التنعنع علی وزن التزلزل اراق اولمق و النعاعة نونك ضمیله بر ملایم اوتك اسمیدر لعاعه کبی

نفع

وزناً ومعنی و النفع نونك فتحی وفانك سکونیله فائده که ضررك مقابلیدر و الانتفاع همزه نك
وتانك کسریله فائده لنمك یقال نفعته بکذا فانتفع به و المنفعة میمك وفانك فتحیله اسمدر فائده

نقع

معناسنه و النقع نونك فتحی وقافك سکونیله توز غبار معناسنه ونقع نقیعه طوارن ذبح ایتمکه دخی دیرلر
ونقیعه سفردن کلن کمسنه ایچون ضیافتدر یقال نقعت النقیعة وفی کلام العرب اذا لقی الرجل منهم
قوما یقول میلوا ینقع لکم ای یجزر لکم کانه یدعوهم الی دعوته وجزر دوه بوغزلمغه دیرلر جیم وزاء معجمه ایله
ونقع فریاد ایدوب آوازی قالدرمغه دخی دیرلر یقال نقع الصارخ بصوته النقاع نونك کسریله جمعی توزلر
معناسنه وخوب یر معناسنه اولان نقعك دخی جمعی کلور رجز له بحار کبی علی ما سیجیء ونقع صو حبس اولنجق
یره دخی دیرلر محبس ماء معناسنه ونقع ذکر اولنان یرده حبس اولنان صویه دخی دیرلر قیو ایچنده جمع اولنان
صو کبی مثلا وفی الحدیث انه نهی ان یمنع نقع البئر ونقع شول یره دیرلر که طپراغی صاغ اولمیان انده صو اکلنه
الانقع همزه نك فتحی وقافك ضمیله جمعی خوب طپراقلی یرلر معناسنه بحر له ابحر کبی وفی المثل انه لشراب بانقع
یعنی چوق یردن صو ایچمشدر چوق امور تجربه ایتمش وچوق یول اوکرنمشدر وشراب شینك فتحی ورانك
تشدیدیله کثیر الشرب معناسنه در و الانقوعة همزه نك وقافك ضمیله ثریدده اولان دلیکدر که انده
جرویش اکلنور و النقوع نونك فتحی وقافك ضمیله شول نسنه در که کیجه دن صویه براغله کرك
دوا ایچون کرك نبیذ ایچون و المنقع میمك کسری وقافك فتحیله شول قابدر که نقوع انك ایچنده
اصلادله ومنقع البرم شول چنقدر که چوملك طپراغندن یاپلمش اوله و المنقعة میمك کسری
وقافك فتحیله طپراقدن اولان چوملك که ایچنه سود قیوب اوغلانجغه ایچیررلر وصاحب صراح منقع ایله
منقعه بینن فرق ایتمدی حالا که فرقی ظاهردر و المنقع میمك وقافك فتحیله شول یردر که انده صو
اکلنه المناقع میمك فتحی وقافك کسریله جمعی صو اکلنجك یرلر معناسنه و الانقاع همزه نك کسریله
دوانی ودوادن غیری نسنه یی صوده اصلمق وانقاع نقیعه طوارن بوغزلمغه دخی دیرلر یقال انقعت
النقیعة اذا نحرتها وانقاع صو بر کمسنه یی قاندرمغه دخی دیرلر یقال انقعنی الماء ای اروانی وانقعت
الشیء فی الماء وصویی بر یرده چوق آلیقومغه دخی دیرلر یقال طال انقاع الماء واستنقاعه حتی اصفر
وابو عبید ایتدی انقعت له شرا دیرلر استعانت وانقاع بربری اردنجه فریاد ایتمکه دخی دیرلر یقال انقع صوته
اذا تابعه و المنقع میمك ضمی ونونك سکونی وقافك فتحیله صوده اصلنن نسنه کرك دوا کرك انك غیری
وتربیه اولنان زهره دخی دیرلر یقال سم منقع ای مربی و النقوع ضمتینله صو بر یرده جمع اولمق یقال
نقع الماء ینقع نقوعا من الباب الثالث اذا اجتمع فی المنقع وصوسزلغی ساکن قلمغه دخی دیرلر وفی المثل الرشف
انقع ورشف رانك فتحی وشینك سکونیله صویی آز آز چکمکدر یعنی صویی آز آز ایچمك صوسزلغی
زیاده قاندرر ونقوع آوازی یوکسلمکه دخی دیرلر یقال نقع الصوت اذا ارتفع ونقوع صویه قانمغه دخی دیرلر
یقال نقعت بالماء اذا رویت ویقال شرب حتی نقع ای شفی غلیله ونقوع بر کمسنه نك خبریله قانمغه دخی دیرلر
یقال ما نقعت بخبر فلان نقوعا ای ما عجت بکلامه ولم اصدقه وعج عین مهمله نك فتحیله التفاته دیرلر
واصمعی ایتدی نقعت بالخبر والشراب دیرلر قچن اندن شفا حاصل اولسه و الناقع قافك کسریله قوی

قوی معناسنه ده کلور یقال سم ناقع ای قوی بالغ وقال ابو نصر ای ثابت وتازه معناسنه ده کلور یقال دم
ناقع ای طری و النقیع نونك فتحی وقافك کسری ومدیله شول قیودر که صویی چوق اوله بئر کثیرة الماء
معناسنه وبو مذکردر اکرچه بئردن عبارت اولمغله مؤنث اولمق کرکدر الانقعة همزه نك فتحی وقافك
کسریله جمعی صویی چوق قیولر معناسنه ونقیع بر یرده حبس اولنان صو ونقیع شول شرابه دیرلر که
قوری اوزمی صویه براغله اولور بشورمدین ونقیع فریاد آوازنه دخی دیرلر صراخ معناسنه وابو یوسف
ایتدی نقیع صافی سوده دخی دیرلر که تبرید اولنمش اوله و المنقع میمك ضمی وقافك فتحیله کذلك
خالص سوده دیرلر و النقیعة نونك فتحی وقافك کسری ومدیله سفردن کلن کمسنه ایچون اولان
ضیافت وبعضیلر ایتدی هر دوه که ضیافت ایچون ذبح اولنه اکا نقیعه دیرلر وابو عمرو ایتدی نقیعه بر کمسنه
بلك اولدوغی کیجه اولان ضیافتدر دیرلر النقائع نونك فتحی ویانك کسریله جمعی ذبح اولنمش طوارلر
معناسنه یقال الناس نقائع الموت یعنی موت خلقی ذبح ایدر حیوانات ذبح اولندوغی کبی و الانتقاع
همزه نك وتانك کسریله نقیعه طوارن ذبح ایتمك یقال انتقعت النقیعة اذا ذبحتها وانتقاع غنیمت طوارن
قبل القسمه ذبح ایتمکه دخی دیرلر تقول انتقع القوم نقیعتهم ای ذبحوا من الغنیمة شیئا قبل القسمة وانتقاع
لون متغیر اولمغه ده دیرلر یقال انتقع لونه اذا تغیر وهو لغة فی امتقع و الانقع قاندریجی صو یقال ما رأیت
شربة انقع منها و الاستنقاع همزه نك وتانك کسریله حوضده دوشوب غسل ایتمك تقول استنقعت
فی الغدیر اذا نزلت فیه واغتسلت کانك ثبت فیه لتتبرد واستنقاع صو حوضده جمع اولوب ثابت اولمق یقال
استنقع الماء فی الغدیر اذا اجتمع وثبت واستنقع الشیء فی الماء دخی دیرلر صیغهٔ مجهول اوزره واستنقاع

نكع

آوازی یوقرو قالقمغه دخی دیرلر یقال استنقع الصوت اذا ارتفع و المستنقع میمك ضمی وتانك وقافك
فتحیله اغتسال ایده جك یر و النکع نونك فتحی وکافك سکونیله بر کمسنه یی ایوردمك یقال نکعه
عن الامر اذا اعجله عنه یعنی ایوروب انی ایشندن قومسه و النکعة نونك ضمی وکافك فتحیله احمق
اولان کمسنه یقال رجل هکعة نکعة و النکعة نونك وکافك فتحیله طرثوث دیدکلری اوتك
بر پرمق مقداری یوقاروسی که اوزرنده قرمزی قابغی واردر وذکر اولنان اوته طبیبلر قتنده استرغاز دیرلر
النکع فتحتینله بر کمسنه نك بورنی قرمزی اولوب قاولمق و الانکع همزه نك وکافك فتحیله ذکر

نوع

اولنان صفتله اولان کمسنه و النوع نونك فتحی وواوك سکونیله جنسدن اخصدر الانواع همزه نك
فتحیله جمعی و التنوع فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله بر نیچه نوعه بولنمك یقال تنوع الشیء انواعا
النوع نونك ضمی ومدیله جوعه تبعیتله ذکر اولنور لفظدر و النائع یانك کسریله جائعه تبعیتله
ذکر اولنور یقال رجل جائع نائع وقچن بد دعا ایتسه لر جوعا نوعا دیرلر و النیاع نونك کسریله جیاعه
تبعیتله ذکر اولنور وجیاع جائعك جمعیدر یقال قوم جیاع نیاع وبعض کمسنه لر شویله زعم ایتدیلر که
نوع صوسزلق معناسنه اوله ونائع عطشان معناسنه اوله یقال رماه الله تعالی بالجوع والنوع و الاستناعة
همزه نك وتانك کسریله سیرده تقدم ایتمك و النهوع ضمتینله قوصمق قیء معناسنه یقال

نهع
وبع
وجع
*

نهع نهوعا اذا تهوع وتهوع تقیؤ معناسنه در * فصل الواو * الوباعة واوك فتحی وبانك تشدیدیله
آدملك اوتورق یری دبر معناسنه یقال کذبت وباعتك وباغتك ونباعتك ونباغتك بالعین والغین کلاهما
یعنی ردم یعنی یللنمك معناسنه و الوجع فتحتینله مرض معناسنه در الاوجاع همزه نك فتحیله
جمعی مرضلر معناسنه الوجاع واوك کسریله کذلك جمعی جبل ایله اجبال وجبال کبی یقال وجع

فلان یوجع وینجع ویاجع من الباب الرابع وینواسد ییجع دیرلر یانك کسریله حالا که یعلم لفظنده یعلم دینزلر
کسره‌یی ثقیل کوروبن لکن ییجع کلمه‌سنده ایکی یاجمع اولدیسه قوت بولوب یاء مفرده تحمل ایتمدوکنه
متحمل اولدی دیرلر واکر فلان یوجع رأسه دیسك ضمیر منصوب کتورمکسزن رأسی منصوب ایدرسن
واکر ضمیر منصوبیله کتوررسك یوجعه رأسه دیرسن رأسی مرفوع ایتمکله وانا ایجع رأسی ویوجعنی رأسی
دیرسن یانك فتحیله ویوجعنی رأسی دیمزسن یانك ضمی ایله اماعامه یایی مضموم قلوب یوجعنی دیرلر
الوجع ع واوك فتحی وجیمك کسریله مریض اولان کمسنه الوجعون کذلك واوك فتحی وجیمك کسریله
جمعی الوجعی واوك فتحی وجیمك سکونی والفك قصریله کذلك جمعی الوجاعی واوك فتحی والفك
قصریله کذلك جمعی ووجاعی جمع مؤنث دخی کلور یقال هم قوم وجعون ووجعی مثل مرضی ووجاعی
ونسوة وجاعی ایضا ی الوجعات ع واوك فتحی وجیمك کسریله جمع مؤنثی یقال نسوة وجعات
الایجاع ع همزه‌نك کسری ومدیله زحمت ویومك ایلام معناسنه یقال ضرب وجیع ای موجع مثل الیم
یعنی مولم ی التوجع ع فتحتینله وجیمك ضمی وتشدیدیله اجیوب شفقت ایتمکه دیرلر تقول توجعت
لفلان من کذا اذا رثیت له وصاحب صراح بومقامده جوهرینك ورثیت له دیدوکن مرثیه‌دن ظن ایدوب
سهو ایتمشدر ی الوجعاء ع واوك فتحی وجیمك سکونی والفك مدیله ادمك اوتراق یریدر دبر معناسنه
الجعة ع جیمك کسری وعینك تخفیفیله اربه شرابی نبیذ شعیر معناسنه ابوعبید ایتدی بن بلمزم جعه
لفظندن نقص اولنان حرف نه مقوله حرفدر ی التودیع ع علی وزن التکریم کوچ زماننده اسنلشمك
الوداع ع واوك فتحیله اسمدر تودیعدن اسنلشمك معناسنه وتودیع ارکك حیوانی دول ایچون آلیقومق
وباری تعالینك * ماودعك ربك وماقلی * بیوردوغی ما ترکك معناسنه‌در وتودیع الثوب بزی جامه دانه
ایچنه قویوب صقلمق ی الودعات ع فتحتینله شول آق بونجقلردرکه دریادن چقاریرلر واوفقلو متفاوت
اولور که اکا لسان ترکیده یلان باشی وقاتر بونجغی دیرلر وفارسیده کوش ماهی دیرلر ی الودعة ع فتحتینله
واحدی مذکور بونجقلردن بردانه بونجق معناسنه ی الدعة ع دالك فتحیله حضور وصفا اوزن اولمق
آخرنده اولان هاء تأنیث واودن عوضدر تقول منه ودع الرجل من الباب الخامس ی الودیع ع واوك
فتحی ودالك کسری ومدیله سکون وسهولت اوزره اولان کمسنه یقال ودع فهو ودیع ی الوادع ع دالك
کسریله بمعناه یقال ودع فهو وادع کما یقال حمض فهو حامض ویقال نال فلان المکان وادعا من غیر کلفة
المتدع ع میمك ضمی وتانك تشدیدی ودالك کسریله حضور وراحت صاحبی اولان کمسنه ی الموادعة
میمك ضمی ودالك فتحیله بارشمق مصالحه معناسنه ی التوادع ع تانك فتحی ودالك ضمیله کذلك برنیجه
کمسنه بارشمق ی المودوع ع میمك فتحی ودالك ضمی ومدیله سنکینلك وقار معناسنه ومنه قولهم علیك
بالمودوع ای بالسکینة والوقار وبونك فعلنده ودعه دیمزلر نته کم معسور ومیسورده عسره ویسره دیمزلر
دع ع دالك فتحی وعینك سکونیله امردر اترك معناسنه ودع یدع‌دن مأخوذدر لکن ماضیسی اماته
اولنمشدر ودعه دیمزبلکه ترکه دیرلر ووادع دخی دیمزبلکه تارك دیرلر وکاه اولور ضرورت شعرده ودعه
فهو مودوع دیرلر اصل اوزره ی الودیعة ع واوك فتحی ودالك کسری ومدیله امانت قونلان نسنه
الودایع واوك فتحی ویانك کسریله جمع امانت ی الایداع ع همزه‌نك کسری ومدیله مالی برکمسنه‌یه ودیعت
ویرمك تقول اودعته مالا اذا دفعته الیه لیکون ودیعة عنده وایداع ودیعت المغه دخی دیرلر تقول اودعته اذا
دفع الیك مالا یکون ودیعة عندك فقبلتها وهو من الاضداد بوذکر اولنان کسائی روایتیدر الاستیداع

ودع

الاستیداع ع همزه‌نك وتانك کسریله برنسنه‌نك ودیعت طریقیله حفظ اولنماسن طلب ایتمك تقول
استودعته ودیعة اذا استحفظته ایاها ی المیدع ع میمك کسری ومدیله ودالك فتحیله ی والمیدعة
کذلك شول اسکی بزلردرکه مبتذل اولوب نیه کرکسه استعمال اولنه المؤادع میمك فتحی ودالك کسریله
جمعی اسکی بزلر معناسنه ی الاودع ع همزه‌نك ودالك فتحیله یربوعك اسمیدرکه اکا عرب طاوشانی دیرلر
الورع ع فتحتینله قورقق بددل معناسنه ابن السکیت ایتدی بزم اصحابمز ورعی جبان معناسنه حمل ایدیلر
ولکن ورع شول کمسنه‌درکه صغیر وضعیف اولوب انوك قتنده غناء یرنسنه اولمیه وورع مالدن دخی
عبارت اولور یقال انما مال فلان اوراع ای صغار ی الوروع ع ضمتینله ی والوراعة ع واوك فتحیله
والورع ع واوك ضمی ورانك سکونیله بونلر مصدرلردر صغیر وضعیف اولمق معناسنه تقول ورع یورع
وروعا ووراعة وورعا من الباب الخامس ی الورع ع واوك فتحی ورانك کسریله شول رجلدرکه پرهیزکار اوله
متقی معناسنه ی الرعة ع رانك کسریله بمعناه یقال ورع یرع ورعا ورعة من الباب السادس ویقال
فلان سیء الرعة ای قلیل الورع ی التورع ع فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله چقمق یقال تورع من کذا
اذا تحرج ی التوریع ع علی وزن التکریم منع ایتمك وفی حدیث عمر رضی الله عنه ورع اللص ولا تراعه یعنی
قچن انی منزلکده کورسك فی الحال منع ایله نیلر کوره‌یین دیو منتظر اولمه وبرنسنه‌یی دیندرمکه دخی دیرلر
رد معناسنه یقال ورعت الابل عن الماء اذا رددتها ی الموارعة ع میمك ضمی ورانك فتحیله سویاشمك
مکالمه معناسنه ی الوریعة ع واوك فتحی ورانك کسری ومدیله برآتك اسمیدر ی الوزع ع واوك فتحی
ورع

وزانك سکونیله منع ایتمك تقول وزعته ازعه وزعا من الباب الثالث اذا کففته ووزع عسکرك اوکنی
آلیقومق معناسنه دخی کلور تقول وزعت الجیش اذا حبست اولهم علی اخرهم قال الله تعالی * فهم یوزعون
الاتزاع ع همزه‌نك کسری وتانك کسری وتشدیدیله ممنوع اولمق تقول وزعته فاتزع اذا کففته فکف
المتزع ع منع اولونجی ومتزع شدید النفس اولان کمسنه‌یه دخی دیرلر ی الایزاع ع همزه‌نك کسری ومدیله
برکمسنه‌یی برنسنه‌یه قندروب اغرا ایتمك تقول اوزعته بالشیء فاوزع به علی البناء للمجهول اذا اغریته
فغری وایزاع الهام ایتمکه دخی دیرلر تقول استوزعت الله شکره فاوزعنی اذا استلهمته فالهمك وایزاع
ناقه تبول ایتمکه دیرلر وبوحالت ناقه‌یه ارکك آشدقده اولور یقال اوزعت الناقة ببولها اذا رمت به رمیا
وقطعته وبومعنایی جوهری غین معجمه‌ده دخی ذکر ایتمشدر پس ایکیسیده لغت اولمق احتمالی واردر اکرچه
صاحب قاموس غلطه حمل ایتمشدر ی الموزوع به ع میمك فتحی وزانك ضمی ومدیله قندرلان نسنه
الوزوع ع واوك فتحی وزانك ضمی ومدیله اسمدر مصدر دخی کلور جمیعا ی الاستیزاع ع همزه‌نك وتانك
کسریله الهام طلب ایتمك تقول استوزعت الله شکره فاوزعنی علی ما مر آنفا ی الوازع ع واوك فتحی
ومدیله وزانك کسریله شول کمسنه‌درکه ایلرو صفه واروب انی اصلاح ایلیه تقدیمه وتأخیره محتاج
اولان یرلری اوکره وفی حدیث ابی بکر رضی الله عنه وقد شکی الیه بعض عماله ماکنت لاقید من وزعه الله
ووزعه وازعك جمیعدر یعنی خدای تعالی خدمتنده اولنلرك منع اولنماسی روادکلدر وفی بعض النسخ أنا اقید
والمعنی واحد علی ان یکون الاستفهام للانکار ووازع سلطان معناسنه‌ده کلور وقال الحسن البصری
لابد للناس من وازع ای من سلطان یکفهم وکاه اولور کلبه وازع دیرلر قیوندن قوردی منع ایتدوکیچون
الوزع ع واوك فتحی وزانك سکونیله عسکرك اوکن الیقومق آردی ایرشسون دیو تقول وزعت الجیش
اذا حبست اولهم علی آخرهم قال الله تعالی * فهم یوزعون ی التوزیع ع علی وزن التکریم قسمت وتفریق
وزع
*

ایتمك ﭬ التوزع ﻉ فتحتیله وزانك ضمی وتشدیدیله بولشمك یقال توزعوه فیما بینهم اذا تقسموه ﭬ الاوزاع
همزه نك فتحیله ناسدن جماعت مختلفه یه دیرلر واوزاع همداندن برقبیله یه دخی دیرلر كه اوزاعی انلردندر
وسع
السعة ﻉ سینك فتحیله برنسنه یه وسعت ویرمك یقال وسعه الشئ یسعه سعة من الباب الرابع یقال
لا یسعنی شئ ویضیق عنك یعنی سكا مضایقه ویرن بكا وسعت ویرمز ویسعدن واو ساقط اولدی یطأدن
ساقط اولدوغی كبی نته كم باب همزه ده وطئ یطأدن ساقط اولدوغی موضعنده بیان اولنمشدر وسعه
قدرته وطاقته دخی دیرلر قال الله تعالی * فلینفق ذوسعة من سعته اى غنی قدر سعته والهاء عوض
من الواو ﭬ والوسع ﻉ واوك ضمی وسینك سكونیله سعه كبی قدرت وطاقت معناسنه در ﭬ الایساع
همزه نك كسری ومدیله غنا صاحبی اولمق یقال اوسع الرجل اذا سار ذاسعة وغنی ومنه قوله تعالی
والسماء بنیناها باید وانا لموسعون اى اغنیاء قادرون وایساع غنی قلمغه دخی دیرلر یقال اوسع الله علیك
اى اغناك ﭬ التوسیع ﻉ علی وزن التكریم برنسنه یی بول ایتمك كه تضییقك مقابلی در ﭬ الاتساع ﻉ
همزه نك كسری وتانك كسری وتشدیدیله وسعت بولمق ﭬ الاستیساع ﻉ همزه نك وتانك كسریله
بمعناه ایضا یقال وسعت الشئ واستوسع اذا صار واسعا ﭬ التوسع ﻉ فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله
مجلسده كلك یرده اوتورمق تفسح معناسنه ﭬ الوساع ﻉ واوك فتحی وسینك تشدیدیله شول آتدركه
آدمی واسع اوله یقال فرس وساع اى واسع الخطو ﭬ الوساعة ﻉ واوك فتحیله آدم كات اولمق یقال وسع
وساعة من الباب الخامس ﭬ وسیع ﻉ واوك فتحی وسینك كسری ومدیله ودحرض دالك ورانك ضمیله
ایكی صویك آدیدر كه سعد له بنی قشیر بیننده واقع اولمشدر كه بعض اشعارده علی وجه التغلیب دحرضان
واقع اولمشدر ﻉ یسع ﻉ فتحتینله عجم اسملرندندر وكاه اولور كه بوكه الف لام دخی داخل قلورلر اگرچه
بومقوله اولانلره ضرورت اولمدقچه الف لام داخل اولماز یعمر ویزید ویشكر كبی والیسع قراءت
وشع
اولنمشدر واللیسع دخی قراءت اولنمشدر لامین ایله ﭬ الوشیعة ﻉ واوك فتحی وشینك كسری ومدیله
ایپلكدن برصرقی لفیفه معناسنه وشول قامش كه انوك اوزرینه جلاح لحمه ایپلكن یعنی ارقاج ایپلكن
صارلطوقومق ایچون اكا دخی وشیعه دیرلر وپنبه یی آتدقدن صكره صاربلان قطعه لره دخی وشیعه دیرلر
ووشیعه برد الاجه سنن اولان بوله دخی دیرلر ﭬ التوشیع ﻉ علی وزن التكریم پنبه یی آتدقدن صكره صارمغه
دیرلر ﭬ الوشع ﻉ واوك فتحی وشینك سكونیله بركسنه ده قوجه لق ظاهر اولمق ظهور شیب معناسنه
یقال وشعه الشیب اذا علاه حكاه ابو عبید وطاغه چقمق معناسنه ده كلور تقول وشعت الجبل وشعا
من الباب الثالث اذا علوته ﭬ التوشع ﻉ فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله قیون طاغه چقوب اوتلامق
یقال توشعت الغنم فی الجبل اذا ارتقت فیه ترعاه ﭬ الایشاع ﻉ همزه نك كسری ومدیله آغاج چیچكلنمك
یقال اوشعت الاشجار اذا ازهرت وبو ابوسعید الضریر روایتی در ﭬ الوشوع ﻉ واوك فتحی وشینك ضمی
ومدیله اغزه دوكلكله ایچلن دوا وجور معناسنه در نشوع كبی نته كم مرور ایتدی ﭬ الوشیع ﻉ واوك فتحی
وشینك كسری ومدیله شول خرما بوداغندن یارلان آغاچلردر كه سقفه دوشنن آغاچلرا زرینه دوشرلر
وصع
وكاه اولور ذكر اولنان یارمه لری دكنه قویب اراسن تمام دیه كاری ضعیف اوتله طوترلر ﭬ الوصع ﻉ فتحتینله
وضع
برقوشدر سرچه دن كیچرك وفی الحدیث ان اسرافیل لیتواضع لله تعالی حتی یصیر كانه الوصع ﭬ الموضع
میمك فتحی وضادك كسریله مكان معناسنه ومصدر دخی كلور ﭬ الوضع ﻉ واوك فتحی وضادك سكونیله
بمعناه ﭬ الموضوع ﻉ میمك فتحی وضادك ضمی ومدیله بمعناه كذلك تقول وضعت الشئ بین یدی وضعا

وضعا وموضعا وموضوعا وهو مثل المعقول و وضع درجه سندن دوشمكه دخی دیرلر یقال وضع
منه فلان اذا حط من درجته ووضع عورت باشندن اورتسن كیدرمكه دخی دیرلر یقال وضعت
المرأة خمارها وحامله عورت اوغلان طوغورمغه ده دیرلر یقال وضعت المرأة اذا ولدت و وضع دوه
سرعتله كتمكه دخی دیرلر یقال وضع البعیر وغیره اذا اسرع فی سیره ووضع ضرر ایتمكه دخی دیرلر
یقال وضع الرجل فی تجارته علی البناء للمجهول اذا خسر ﭬ الموضوع ﻉ میمك فتحی وضادك ضمیله سرعت
سیر معناسنه كلور یقال بعیر حسن الموضوع وموضوع تجارتنده ضرر ایدن كمسنه یه ده دیرلر یقال
وضعت فی تجارتك وانت موضوع ﭬ الایضاع ﻉ همزه نك كسری ومدیله سرعت ایتدرمك یقال
اوضعه راكبه وایضاع تجارتده ضرر ایتمكه دخی دیرلر یقال اوضع الرجل علی ما لم یسم فاعله ﭬ الموضع
میمك وضادك فتحیله موضع معناسنه لغتدر فراروایتی اوزره ﭬ الوضعة ﻉ واوك فتحی وضادك سكونیله
والوضعة ﻉ واوك كسری وضادك سكونیله ﭬ والوضعة ﻉ ضادك كسریله بونلر جمله سی برمعنایه درقچن
بنا یاپلمز اولسه یاطاشله یاخود كرپیچ ایله ضعه غیرهذه الوضعة والوضعة دیرسن یعنی طاشك وضعن
یاخود كرپیچك وضعن وضع آخره تبدیل ایت دیرسن پس ضعه ده اولان ها واودن عوض اولور وضعه
دناءت معناسنه ده كلور علی ما سیجئ ﭬ الوضیعة ﻉ واوك فتحی وضادك كسری ومدیله آغرلق حمل
معناسنه ووضیعه شوریرده بتن اوتی اوتلمغه دخی دیرلر یقال وضعت تضع وضیعة وبركمسنه حقیر
ودنی اولمغه ده دیرلر تقول وضع الرجل توضع وضیعة من الباب الخامس اذا صار وضیعا الوضایع
واوك فتحی ویانك كسریله جمعی احمال اثقال معناسنه یقال خلفوا وضایعهم اى اثقالهم ووضیعه وضایع
كسرانك واحدی دخی كلور ووضایع كسری برقومی بریردن بریره نقل ایدوب انده ساكن قلمشیدی
اول محلی ضبط ایچون اول قوم اهل عرف طائفه سی واهل سلاح طائفه سی اولمغله ﭬ الوضیع ﻉ واوك
فتحی وضادك كسری ومدیله شول خرما دركه قوریمزدن اول دیوشر یلوب دستیلره بصرلر ووضیع
امانت قونان اثوابه دخی دیرلر ودیعت معناسنه تقول وضعت عند فلان وضیعا اذا استودعت عنده
ودیعة ووضیع خلقك الحاغنه دخی دیرلر كه شریفك مقابلیدر ﭬ الضعة ﻉ ضادك فتحیله دناءت
تقول فی حسبه ضعة وضعة بفتح الضاد وكسرها والهاء عوض من الواو ﭬ ضعه ﻉ شور اولان آغچلردن
برینك اسمیدر اكرها اوله اولان واودن عوض اولورسه واكر آخرده اولندن عوض اولورسه باب
معتلدن اولور مانحن فیه دن اولماز ﭬ الواضعة ﻉ ضادك كسریله شول ناقه دركه ذكر اولنان آغاجی
اوتلر الواضعات ضادك كذلك كسریله جمعی یقال ناقة واضعة ونوق واضعات وابو زید ایتدی قچن
دوه ذكر اولنان آغاجی اوتلمه دن خالی اولمسه وضعت تضع وضیعة فهی واضعة دیرلر وكذلك
وضعتها انا دیرلر اكا شجرة مزیدیه رعی اوتلتدم محلنده لازم ومتعدی كلور ﭬ الموضوعة ﻉ شجرة
مزكوره اوتلادلن دوه ﭬ اصحاب الوضیعة ﻉ ذكر اولنان آغاجك قربنده مقیم اولان قوم ﭬ المواضعة
میمك ضمی وضادك فتحیله برخصوصده اوجشوب اوكدل قومق وسعی ترك ایدشمك وبرخصوصده
*
موافقت ایتمك معناسنه ده كلور تقول واضعته فی الامر اذا وافقته فیه علی شئ ﭬ الواضع ﻉ شول
عورتدركه باشندن اورتسن براقمش اوله و واضع شول عورته دخی دیرلركه آخر طهرده حامله
قالمش اوله ﭬ الوضع ﻉ واوك ضمی وضادك سكونیله عورت آخر طهرده حیض كورمسنه قریب
زماننده حامله اولمقدر یقال وضعت وضعا اذا حملت فی آخر طهرها فی مقبل الحیضة ﭬ التضع ﻉ تانك

ضمی وضادك سكونیله بمعناه ؛ التضوع ؛ ضمتینله بمعناه كذلك یقال ماحملته امه وضعا وتضعا وتضعا
التواضع ؛ تانك فتحی وضادك ضمی ایله مذلت عرض ایتمك ؛ الاتضاع همزه نك كسری وتانك كسری
وتشدیدیله دوه نك بیونن آشغه ایندرمك آیق بصوب او زرینه بنمك ایچون ؛ التوضیع ؛
علی وزن التكریم قفتانی پنبه قودقدن صكره دیكمك ؛ الموضع ؛ میمك ضمی وضادك فتحی وتشدیدیله
براغندی اولوب سست اندام اولان كمسنه ؛ الوعوع ؛ واوك فتحی وعینك ضمی ومدیله خوب آوازلو

وعع

كمسنه یقال خطیب وعوع وهو نعت حسن ؛ الوعوعة ؛ علی وزن الزلزله قورد آوازیدر ؛ الوعواع
واوك فتحی وعینك سكونیله مذموم اولان آواز یقال مهذار وعواع وهو نعت قبیح وو عواع جمع كثیرك
شماتهسنه دخی دیرلر تقول سمعت وعواع القوم ووعواع جماعت ناسه دخی دیرلر ؛ الوفیعة ؛ واوك

وفع

فتحی وفانك كسری ومدیله شول سپددركه آنی خرماچوپندن وخرما یپراغندن ایشلرلر وقافله استعمالی
صحیح دكلدر ؛ الوقعة ؛ واوك فتحی وقافك ضمی ایله اوغراش حالنده بری بریله طوقشمق ؛ الواقعة
قافك كسریله بمعناها و واقعه قیامته دخی دیرلر ؛ مواقع الغیث ؛ میمك فتحی وقافك كسریله یاغمور
دوشجك یرلر ؛ الموقع ؛ میمك فتحی وكذلك قافك كسریله برنسنه نك محلی یقال وقع الشیء موقعه
الموقعة ؛ میمك وقافك فتحی ایله شول محلدركه قوش آنوك اوزرینه قونار ؛ المیقعة ؛ میمك كسری
ومدیله شول نسنه دركه طوغان آنوك اوزرنده طورمغی عادت ایدینور ومیقعه قصارك اوزرنده
یزدوكدوكی آغاجه دخی دیرلر ومیقعه چكیچه دخی دیرلر مطرقه معناسنه وبعضیلر ایتدی میقعه

وقع

اوزون بیلكی طاشیدركه انوكله بچق بیلرلر ؛ الوقع ؛ واوك فتحی وقافك سكونیله طاغده اولان یوكسك یر
ووقع اوغراشمغه دخی دیرلر یقال وقعت بالقوم فی القتال ووقع برنسنه دن دوشمكه ده دیرلر یقال
وقعت من كذا وعن كذا وقعا من الباب الثالث ووقع بچاغی كسكین ایتمكه ده دیرلر تقول وقعت السكین
اذا احددتها ؛ الوقع ؛ فتحتینله طاشلر ؛ الوقعة ؛ كذلك فتحتینله واحدی ووقع ایق یوریمكدن
مجروح اولوب طاشدن اغرمغه دخی دیرلر یقال وقع الرجل یوقع من الباب الرابع اذا اشتكی لحم قدمه
من غلظ الارض والحجارة ؛ الوقع ؛ واوك فتحی وقافك كسریله شول باوطدركه یوقفه اوله سحاب
رقیق معناسنه ؛ الوقیع ؛ واوك فتحی وقافك كسری ومدیله شول آت طرنغیدركه طاشدن
آشنمشدر ووقیع شول قاجه دیرلركه بیلكی طاشنه سوریلوب كسكین قلنمش اوله وسكین وقیع
بیلنمش اولان بچاق یقال وقع حدیدك ؛ الوقایع ؛ واوك فتحی ویانك كسریله شول چوقوریرلردركه انده
صو جمع اولور مناقع معناسنه و وقایع قتاللر معناسنه دخی كلور ؛ الوقیعة ؛ واوك فتحی وقافك
كسری ومدیله خلقی غیبت ایتمك یقال وقع فی الناس وقیعة اذا اغتابهم واوغراش ایتمك وطاش
یوزرنده اولان دلیك كه انده صو جمع اولور كوچوك اولسون بیوك اولسون وزیاده بیوك اولدقده
وقیط دیرلر ؛ الوقاع ؛ واوك فتحی وقافك تشدیدیله خلقی غیبت ایدن كمسنه ؛ الوقاعة ؛
كذلك واوك فتحی وقافك تشدیدیله بمعناه ؛ وقاع ؛ واوك فتحی وعینك كسری اوزره بناسیله قطام كبی
شول داغدركه آتك یا نجغی اوزرنده دائره مثالنده یقرلر هر قنده اولورسه مدور داغه اطلاق اولنور
ابو عبید روایتی اوزره یقال كویته وقاع ؛ الایقاع ؛ همزه نك كسری ومدیله قوم ایله اوغراشه كیرمك
یقال اوقعت بالقوم وایقاع بركمسنه یه یره مزلق ایتمكه دخی دیرلر یقال اوقع فلان بفلان ما یسوءه وایقاع
دوشرمكه دخی دیرلر اسقاط معناسنه یقال اوقعه غیره ؛ المواقعة ؛ میمك ضمی وقافك فتحیله

فتحیله اوغراشمق ؛ الوقاع ؛ واوك كسریله بمعناها یقال واقعوهم فی القتال مواقعة ووقاعا ؛ الوقوع ؛
ضمتینله دوشمك معناسنه یقال وقع الشیء ویقال وقع الربیع بالارض ولا یقال سقط وربیع یازكوننده یغان
یاغموره دیرلر ووقوع قوش قونمغه دخی دیرلر یقال وقع الطائر وقوعا ؛ الوقعة ؛ واوك كسری
وقافك سكونیله قوشك برجنس قونمسی یقال انه لحسن الوقعة ؛ النسر الواقع ؛ نونك فتحی وسینك
سكونی وقافك كسریله بریلدزك اسمیدر ؛ التوقع ؛ فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله برنسنه نك
وقوعنه منتظر اولمق ؛ الاستیقاع ؛ همزه نك وتانك كسریله بمعناه یقال توقعت الشیء واستوقعته اذا
انتظرت كونه ای وقوعه ؛ التوقیع ؛ علی وزن التكریم كتابك اوزرینه نشان یازمق یقال السرور
توقیع جائز یعنی علامت خیردر وتوقیع طوارارقه سنده اولان یاغره دخی دیرلر وتوقیع برنسنه یی توهم ایتمكه
دخی دیرلر یقال وقع ای القی ظنك علی شیء ؛ الواقع ؛ تافك كسریله برلقبدركه علماء كوفه فعل
متعدیه اطلاق ایدرلر ؛ الموقوع ؛ میمك فتحی وقافك ضمیله آشنمش وطاشرتمش آت طرنغی یقال
حافر موقوع مثل وقیع علی مامر ؛ الموقع ؛ میمك ضمی وقافك فتحی وتشدیدیله بصلمش یول طریق
مذلل معناسنه وموقع شول كمسنه یه دیرلركه اكا بلالر ایرشمش اوله یقال رجل موقع وكذا بعیر موقع
وموقع شول قاتجه دیرلركه بیلنمش ویوزی آچلمش اوله وموقع الظهر شول دوه یه دیرلركه ارقه سنده
یغری چوق اوله یقال انه لموقع الظهر ؛ الموقعة ؛ میمك ضمی وقافك فتحی وتشدیدیله شول یومری

وكع

نشان دمرنیدركه باتمش اوله ؛ الوكیع ؛ واوك فتحی وكافك كسری ومدیله برك اولان نسنه یقال فرس
وكیع وسقاء وكیع ای صلب شدید وسقاسین مهمله نك كسریله مشكه دیرلر ؛ الوكاعة ؛ واوك فتحیله
برك اولمق یقال وكع من الباب الخامس ؛ وكیع ؛ كذلك واوك فتحی وكافك كسری ومدیله بررجلك اسمیدر
الوكع ؛ فتحتینله ایاغك باش پرمغی قربنده اولان پرمغه مائل اولوب باش پرمغك دیبی یومری اولمغه دیرلر
الاوكع ؛ همزه نك وكافك فتحیله شول رجلدركه یاغی ذكر اولنان صفت اوزره اوله ؛ الوكعاء ؛ واوك
فتحی وكافك سكونی والفك مدیله مؤنثی یقال رجل اوكع وامرأة وكعاء وكاه اولوركه اوكع لئیم معناسنه
استعمال اولنور یقال عبد اوكع ای دنی لئیم ویقال امة وكعاء ای حمقاء ؛ الاستیكاع ؛ همزه نك وتانك
كسریله محكم اولمق یقال استوكعت معدته اذا اشتدت طبیعته ؛ المیكعة ؛ میمك كسری ومدی
وكافك فتحیله صبان تیموری كه زراعت ایدنلر استعمال ایدرلر المیكع میمك كسری ومدی وكافك
فتحیله كذلك جمعی صبان تیمورلری معناسنه كه لسان فارسیده اكا بزن دیرلر ؛ الوكع ؛ واوك فتحی وكافك
سكونیله عقرب صوقمق یقال وكعت العقرب بابرتها اذا ضربت ویلان صوقمنه دخی دیرلر یقال
وكعته الحیة ووكع ممه ده اولان سودی هب صاغمغه ده دیرلر تقول وكعت الشاة اذا نهزت ضرعها عند الحلب
ومن كلامهم قالت العنز احلب ودع فان لك ما تدع وقالت النعجة احلب وكع فلیس لك ما تدع بو سوز
قیونك كچیدن صاحبی ایچون انفع اولمسندن كنایت اولوب كچینك حیله ایله سودن قاچرمه سندن

ولع

عبارت اولور ؛ الولوع ؛ واوك فتحی ولامك ضمی ومدیله اسمدر حرص معناسنه وولوع مصدر دخی
كلور پس مصدرده واسمده واو مفتوح اولور ؛ الولع ؛ فتحتینله كذلك مصدردر حریص اولمق
معناسنه یقال ولعت به اولع ولعا وولوعا من الباب الرابع ؛ الایلاع ؛ همزه نك كسری ومدیله حریص

*

قلمق یقال اولعته بالشیء واولع به علی البناء للمجهول ؛ المولع ؛ میمك ضمی ولامك فتحیله برنسنه یه
حریص قلنان كمسنه مغری به معناسنه ؛ الولع ؛ واوك فتحی ولامك سكونیله كذب معناسنه یقال ولع

والع كما يقال عجب عاجب يقال ولع ولعا من الباب الثالث اذا كذب ومجمع مصادرده ولع كلمه سنى باب ثالثه
ايراد ايتمشدر ذكر اولنان معنالرده پس جوهرينك كذب معناسنه باب ثالثه كاوب حرص معناسنه
باب رابعدن كلسنى اختيارنه مخالف اولور و ولع منع معناسنه دخى كلور يقال مر فلان فما ادرى ما ولعه
اى ما ادرى ما حبسه و يقال ايضا ما ادرى ما والعته بكسر اللام يعنى مانعته في الوالع بالضم لامك كسريله
كاذب معناسنه الولعة فتحتينله جمعى كاذبلر معناسنه فاسق ايله فسقه كبى في المولع بالضم ميمك ضمى ولامك
فتحى وتشديديله الاجه ملمع كبيدر لفظا ومعنى في التوليع على وزن التكريم شول الاجه لغه ديرلر كه
الاجه لرنه او زونلق اوله واصمعى ايتدى اكر طوارده الوان متعدده جمع اولورسه ابلق اولمه دن ماعدا
آكا توليع ديرلر يقال برذون مولع في بنو وليعة بالفتح واوك فتحى ولامك كسرى ومديله كنده قبيله سندن
بر جماعتدر في الوليع بالفتح واوك فتحى ولامك كسرى ومديله خرما نك اول چقان چچكى ياخود ميوه سيدر كه
قابى ايچنده اوله * فصل الهاء في الهبع بالضم هانك ضمى وبانك فتحيله شول دوه ياوريسيدركه وقت نتاجك
آخرنده طوغه يقال ماله هبع ولا ربع و ربع وقت ربيعده اول نتاجده طوغن دوه ياوريسيدر في الهبعة
هانك ضمى وبانك فتحيله مؤنثى الهبعات كذلك هانك ضمى وبانك فتحيله جمعى ذكر اولنان وقتده
طوغان ياوريدر اصمعى ايتدى جبر بن حبيبدن سؤال ايدوب هبعه نيچون هبع ديديلر ديدم ايتدى زيرا ربع
اول نتاجده طوغوب هبع آخر نتاجده طوغماغن بريره كاوب يوريدكلرنده ربع ايله برابر يوريمكه طاقت
يتميوب بوينن اوزاتمغله يوريمه سرعت ايتمك استر آكا بناء هبع ديديلر ديدى وهبعان بيون اوزاتمق
معناسنه در ديدى واصمعى ايتدى هبعك جمعنه هباع ديمزلر نته كم ربعك جمعنه رباع ديرلر في الهبعان
فتحتينله دوه كوشكى بيون اوزاتمق يقال هبع الفصيل يهبع هبعانا اذا مد عنقه ويقال الحمر كلها تهبع
في مشيتها اى تمد عنقها في الهلبع بالكسر هانك كسرى وبانك سكونى ولامك فتحيله اكول معناسنه در
الهبنقعة بالفتح هانك وبانك وقافك فتحى ونونك سكونيله اوچه لرى اوزرينه اوتوروب اياغنك پرمقلرن
ديكمكدر في الهبنقع بالفتح ذكر اولنان وزن اوزره شول رجل احمق متكبردركه نسا نفعه سنك مصاحبتن
سور في الاهبنقاع بالكسر همزه نك وبانك كسريله ذكر اولنان صفت اوزره اولمق يقال اهبنقع الرجل اذا
جلس الهبنقعة يعنى حماقت غلبه ايدوب نسا طائفه سيله مصاحبته مشغول اولسه في الهجوع بالضم ضمتينله
كيجه ايله ايومق وهجوع في الجملة آچلق دفع اولنمغه دخى ديرلر يقال هجع جوعه اذا انكسر جوعه ولم
يشبع في التهجاع بالفتح تانك فتحى وهانك سكونيله نومه خفيفه يه ديرلر في الهجيع بالفتح هانك فتحى وجيمك
كسرى ومديله كيجه دن برمقدار هزيع كبيدر وزنا ومعنى في التهجيع على وزن التكريم اويوتمق يقال
هجع القوم تهجيعا اذا نوموا في الهجعة بالفتح هانك فتحى وجيمك سكونيله آز اويومق يقال اتيت فلانا بعد هجعة
اى نومة خفيفة من اول الليل في الهجعة بالكسر هانك كسرى وجيمك سكونيله برجنس اويومقدر جلسه كبى
جلوسدن في الهجعة بالضم هانك ضمى وجيمك فتحيله همزه وزنى اوزره شول كمسنه دركه غافل اولوب احمق اوله
الهجع بالضم هانك ضمى وجيمك فتحيله بمعناه في المهجع بالكسر ميمك كسرى وهانك سكونيله بمعناه كذلك وبونلرك
اصلى نوم معناسندن مأخوذدر في الاهجاع بالكسر همزه نك كسريله بركمسنه نك آچلغن تسكين ايتمك يقال اهجع
فلان غرثه اذا اسكن ضرمه وغرث غين معجمه وثاء مثلثه ايله آچلق وضرم ضاد معجمه ايله آچلغك شدتى
الهجنع بالفتح فتحتينله ونونك فتحى وتشديديله اوزون وفرموده اولان كمسنه في الهجرع بالكسر هانك كسرى وجيمك
سكونى وراء مهمله نك فتحيله اوزون طويل معناسنه في الهدع بالكسر هانك كسرى ودال مهمله نك

هبع
هجع
هجرع
هدع

مهمله نك فتحى وعينك سكونيله بركلمه دركه نوكله خرده اولان دوه لرقاچدقده تسكين اولنور في الهودع
هانك ودالك فتحى وواوك سكونيله دوه قوشى نعام معناسنه في الهرع بالفتح هانك فتحى وراءنك كسريله
آقيجى اولان قان دم جارى معناسنه يقال هرع من الباب الرابع وهرع شول كمسنه يه ديرلر كه تيز
اغلايجى اوله سريع البكا معناسنه في الهرعة بالفتح هانك فتحى وراءنك كسريله شول عورتدركه ارايله جماع
اولدقده منيسى تيز انزال اوله في الهرع بالفتح فتحتينله شول كهله لر دركه حركت اوله قمل صغار معناسنه
كذا في بعض نسخ الصحاح في المهروع بالفتح ميمك فتحى وراءنك ضمى ومديله شول مجنوندركه مصروع اوله
الاهراع بالكسر همزه نك كسريله سرعت ايتمك ومنه قوله تعالى * وجاء قومه يهرعون اليه قال ابو عبيدة
اى يستحثون اليه كانه يحث بعضهم بعضا واهراع دتره مكه دخى ديرلر يقال اهرع الرجل على ما لم يسم
فاعله فهو مهرع اذا كان يرعد من غضب او حمى او فزع في الهيرع بالفتح هانك وراءنك فتحى وبانك سكونيله
قورخق وضعيف اولان كمسنه وهيرع شول يله ديرلر كه اسمسى سرعت اوزره اوله سريعة الهبوب
معناسنه في الهيرعة واليراعة بالفتح وزنى مزبور اوزره چوبانك دودك ايتدوكى قامش في الاهرماع بالكسر
همزه نك وراءنك كسرى وميمك تشديديله سرعت ايتمك يقال اهرمع الرجل اذا اسرع في مشيته
وبكاسنده سريع اولمغه دخى ديرلر وجوهرى ايدر بن ظن ايدرم كه ميم زائده اوله في الهزيع بالفتح هانك
فتحى وزانك كسرى ومديله كيجه نك برمقدارينه ديرلر كرك ثلث كرك ربع اولسون في التهزيع بالفتح
على وزن التكريم برنسنه يى قاتمق في الانهزاع بالكسر همزه نك وهانك كسريله قاتمق يقال هزعت الشئ
تهزيعا فانهزع اذا كسرته فانكسر في المهزع بالكسر برنسنه يى دوكه جك آلت كرك كرپچ قاده جق آلت اولسون
كرك خرمن دوكه جك آلت اولسون في الاهتزاع بالكسر همزه نك وتانك كسريله كوندرك وقاچك دتره مسى
قچن دترسون ديو تحريك اولنسه لر واهتزاع سرعت ايتمك معناسنه ده كلور يقال مر فلان تهزع
اذا اسرع في الاهزع بالفتح همزه نك وزانك فتحيله شول اوقدر كه قبورده جمله اوقلردن صكره قاله كرك
ايو اولسون كرك يرامز اولسون يقال ما في كنانته اهزع ابن السكيت ايتدى پس كلمه اهزع نفيدن
غيرى يرده استعمال اولنمازلكن بعض شعرده مثبت دخى استعمال اولنمشدر واهزع كاه اولور واحد
معناسنه دخى استعمال اولنور يقال ما في الدار اهزع اى ما فيها احد في والهزوع بالضم ضمتينله في والتهزع
فتحتينله وزانك ضمى وتشديديله بونلرك ايكيسى دخى سرعت ايتمك معناسنه در يقال مر فلان يهزع
من الباب الثالث ويتهزع اى يسرع في الهطوع بالضم ضمتينله برنسنه يه نظر ايدوب طورمق يقال هطع
الرجل يهطع هطوعا من الباب الثالث اذا اقبل ببصره على الشئ لا يقلع عنه في الاهطاع بالكسر همزه نك
كسريله بركمسنه بوينن اوزادوب باشن آشغه ايتمك واهطاع سرعت ايتمكه دخى ديرلر يقال اهطع
في عدوه اذا اسرع وعد وعين مهمله ايله سكرتمكدر في المهطع بالضم ميمك ضمى وطانك كسريله شول
دوه دركه بوينن يرادلشدن اشاغه طوته في الهطلع بالفتح هانك وطانك فتحى ولامك فتحى وتشديديله اوزون
وفرموده اولان رجل هجنع كبى وزنا ومعنى في الهعة بالفتح هانك فتحى وعينك تشديديله قوصمق قئ معناسنه
يقال هع هعة وهولغة في هاع يهوع بمعنى قاء في الهقعة بالفتح هانك فتحى وقافك سكونيله شول دائره دركه
آتك كوكسى جانبنده اوله وبومقوله دائره كريه عد اولنور يقال المهقوع لا يسبق ابدا يعنى ذكر اولنان
علامتى اولان آت اصلا ايلرو كچمز وهقعه كذلك اوچ براق يلدزدركه برى برينه قريبدر وايلر رأس
جوزادركه قمر آكا نزول ايدر في الهقعة بالضم هانك ضمى وقافك فتحيله همزه وزنى اوزن شول كمسنه دركه

هرع
هزع
هطع
*
هعع
هقع

هكع

خلق ایچنده طیانمسی ویانی اوزرینه یاتمسی چوق اوله الهیقعة هانك وقافك فتحی ویانك سكونیله
حالت حربده اولان قلچ آوازن حكایت ایتمك وابو عبیده ایتدی هیقعه قلجك كسكنیله یوقارودن آشاغه
چالمه‌در الهمقع هانك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله وقافك كسریله زملق وزنی اوزره تنضب
اغاجنك میوه‌سیدر سیبویه كتابنده ذكر ایتدوكی اوزره وتنضب ضاد معجمه ایله بر اغاچدر كه اوقی
اندن ایشلرلر وزملق شول كمسنه‌در كه مینسنی جماع ایتمزدن اول انزال ایده الهكوع ضمتینله
ساكن اولوب مطمئن اولمق یقال هكعت البقرة تحت ظل الشجرة من شدة الحر من الباب الثالث وتوجه
معناسنه‌ده كلور یقال ذهب فلان فما یدری این هكع واین سكع این توجه واین اقام الهكعة هانك
ضمی وكافك فتحیله همزه وزنی اوزره احمق اولان كمسنه الهلع فتحتینله زیاده صبرسزلقدر یقال
هلع من الباب الرابع الهلع هانك فتحی ولامك كسریله بی صبر اولان كمسنه الهلوع هانك فتحی
ولامك ضمی ومدیله بمعناه وقد جاء فی الحدیث من شر ما اوتی العبد شح هالع وجبن خالع یعنی شول بخلدر
انسانه ودیلن یره مزنسنه‌لرك بیری كه قلت صبری وحزنی موجب اوله وبخلی هالع ایله صفتلمق یومی
عاصف‌له ولیلی نائم ایله صفتلمق كبیدر یوم عاصف ولیل نائم دیدكلری كلامده وعاصف شدید اولان
یله دیرلر پس اشبو حدیث شریف انی مشعر اولور كه فعل منر بورده صفت فاعل وزنی اوزره دخی كله
وبو دخی محتملدر كه هالعك فاعل وزنی اوزره كلمسی خالع كلمه‌سنه مناسبتدن اوتر واوله وخالعدن
مراد شول خوفدر كه قلبی قوپارر زیاده شدتندن الهلعة هانك ضمی ولامك فتحیله همزه وزنی اوزره
شول كمسنه‌در كه دائما بی صبر اولدوغن اعلام ایده یقال رجل هلعة اذا كان یهلع ویجزع ویستجیع سریعا
یعنی تیز تیز اجلق اظهار ایده الهلع هانك كسری ولامك فتحی وتشدیدیله اركك اوغلاق الهلعة
كذلك هانك كسری ولامك فتحی وتشدیدیله مؤنثی یقال ماله هلع ولا هلعة ای ماله جدی ولا عناق
الهلواع هانك كسری ولامك سكونیله شول ناقه‌در كه سریع اوله الهلواعة علی الوزن المزبور
بمعناه یقال ناقة هلواع وهلواعة ای سریعة حدیدة مذعان وحدیده حاء مهمله ایله كسكین وچابك
ومذعان میمك كسریله مطیع معناسنه‌در الهلوعة هانك وواوك فتحیله ولامك ما بیننده سكونیله
سرعت ایتمك یقال هلوعت اذا اسرعت الهلع هانك ضمی ولامك فتحیله حریص معناسنه‌در یقال
ذئب هلع بلع ابتلاعدندر یوتمق معناسنه الهالع لامك كسریله شول دوه قوشیدر كه چكمه‌سنده
سرعت اوزره اوله الهالعة كذلك لامك كسریله مؤنثی الهموع هانك فتحی ومیمك ضمی
ومدیله آقیجی نسنه جاری معناسنه الهموع ضمتینله آقمق سیلان معناسنه الهمع هانك فتحی
ومیمك سكونیله بمعناه الهمعان فتحتینله بمعناه كذلك یقال همعت عینه تهمع همعا وهموعا وهمعانا
من الباب الثالث اذا دمعت وكذلك یقال همع الطل اذا سال بعد ما سقط علی الشجر وطل طاء مهمله ایله
یاغمور دیرلر الهمع هانك فتحی ومیمك كسریله یاغیجی معناسنه‌در یقال سحاب همع ای ماطر
التهمع فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله یلاندن اغلمق یقال تهمع الرجل اذا تباكی یعنی اغلمق شكلن
كوسترسه الهملع فتحتینله ولامك فتحی وتشدیدیله سریع اولان دوه وكاه اولور قورده دخی
هملع دیرلر لام مشدده ایله جوهری ایدر بن ظن ایدرم كه لام زائده اوله الهمیسع هانك ومیمك وسینك
فتحی ویانك سكونیله رجل قوی معناسنه‌در زعم ایتدكلری اوزره وبر رجالك دخی اسمیدر الهنعة هانك فتحی
ونونك سكونیله شول داغه دیرلر كه دوه بوینك التنده اولور یقال هنع البعیر علی البناء للمجهول وهنعه

هلع
همع
هنع

وهنعه جوزانك منكب ایسرنده دخی دیرلر كه بش یلدزدر كه صف بغلیوب دزلمشلردر قرانلره نازل اولور
ومنكب اوموزه دیرلر دوش معناسنه المهنوع میمك فتحی ونونك ضمیله ذكر اولنان داغله داغلنمش دوه
الهنع فتحتینله بوینده اولان تطامندر وتطامن اولدر كه بوینك اشاغه جانبی منخدر اوله یعنی انش اولوب
باش جانبی مرتفع اوله واموزی یوكسك اوله یقال هنع یهنع هنعا من الباب الرابع الاهنع همزه‌نك
ونونك فتحیله بوینده اعوجاج اولمقدر یقال ظلیم اهنع وظلیم ظاء معجمه‌نك فتحیله دوه قوشینك اركگنه دیرلر
الهنعاء هانك فتحی ونونك سكونی والفك مدیله مؤنثی یقال ظلیم اهنع ونعامة هنعاء اذا كان فی عنقها
التواء حتی یقصر لذلك كما یفعله الطائر الطویل العنق والتواء بورلمغه دیرلر وهنعاء شول طاغه دیرلر كه الچق اوله
وبو سطعانك ضدیدر وهنع قرمزی كیك بوینده اولور سیاه كیك بوینده اولماز دیمشلر قرمزی كیكلك
بوینده تصمه‌لق اولدوغیچون الهواع هانك ضمیله قوصمق والهیعوعة هانك فتحی ویانك سكونی
وعینك ضمیله كذلك قوصمق یقال هاع یهوع هواعا وهیعوعة اذا قاء وقوم بری برینه حمله ایتمكه دخی دیرلر
یقال هاع القوم بعضهم الی بعض اذا حملوا بالوثوب التهویع علی وزن التكریم قوصدرمقدر یقال
لا هوعنه ما اكل ای لاقیئنه التهیع فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله قوصمق الهیوع ضمتینله
قورقمق یقال هاع یهیع هیوعا من الباب الثانی اذا جبن الهیع هانك فتحی ویانك سكونیله كذلك
قورقمق ذكر اولنان لغتدر الهیعان فتحتینله بمعناه یقال هاع یهاع هیعا وهیعانا من الباب الرابع
الهیعة هانك فتحی ویانك سكونیله بر نسنه یر اوزرینه دوكلدكدن صكره آقمق میعه كبیدر وزنا ومعنی
یقال هاع یهیع هیعا الهایع یانك كسریله شول قورشوندر كه پوته‌ده اریمشدر وهایع قورقق وبی
صبر معناسنه‌ده كلور یقال رجل هایع لایع ای جبان جزوع الانهیاع همزه‌نك وهانك كسریله شراب
یر یوزینه دوكلوب آقمق یقال انهاع الشراب وبعض نسخه‌ده سین مهمله ایله دخی تصحیح اولنمشدر بو تقدیرجه
سیلان وهمی مراد اولور هاع لاع قورقق دیمك اولور یقال رجل هاع لاع هاعة لاعة مؤنثی یقال امرأة
هاعة لاعة الهایعة یانك كسریله قانی آواز صوت شدید معناسنه الهیعة هانك فتحی
ویانك سكونیله شول آوازدر كه اندن قلبكه خوف طاری اوله یا خود شول یرامز صفتدر كه بین الناس
شایع اوله المهیعة میمك ویانك فتحیله شول موضعدر كه شام شریفدن واران حجاجك میقاتیدر
واكا جحفه دخی دیرلر جیمك ضمی وحاء مهمله‌نك سكونیله * فصل الیاء الایدع همزه‌نك ودالك
فتحیله زعفران كه معروفدر پس بو منصرف اولور واگر بونكله بر كمسنه تسمیه اولنسه لاینصرف اولور
تعریفدن ووزن فعلدن اوتری افكل كبی كه افكل فائله دتره‌مكه دیرلر رعده معناسنه التیدیع
علی وزن التكریم زعفرانله بویامق تقول یدعت الشیء ایدعه تیدیعا اذا صبغته بالزعفران الایداع
همزه‌نك كسری ومدیله واجب قلمق یقال ایدع الحج علی نفسه اذا اوجب وذلك اذا تطیب لاحرامه
میدوع میمك فتحی ودالك ضمی ومدیله بر آتك اسمیدر كه اول عبد الحارث بن ضرارك آتیدر الیراع
یانك فتحیله شول سنكدر كه كیجه ایله اوچوب آتش كبی كورنور كه آكا یلدز بوجكی دیرلر الیراعة
كذلك یانك فتحیله واحدی ویراع ویراعة قامشه دخی دیرلر قصب معناسنه وقورقق كمسنه‌یه ده یراع
ویراعه دیرلر ویراعه كاه اولور بوكه دخی دیرلر میشه معناسنه الیفاع یانك فتحیله یوكسك اولان یر
الایفاع همزه‌نك كسری ومدیله یوكسك اولمق یقال ایفع الغلام اذا ارتفع الیافع فانك كسریله
یوكسك اولان اوغلن یقال ایفع فهو یافع ولا تقل موفع وهو من النوادر الیفع فتحتینله یوكسك اولان

هوع
یدع
*
یرع
یفع

اوغلان في اليفعة فتحتينله كذلك فتحتينله بعناه يقال غلام يفع ويفعة ويفعه جمع معناسنه ده كلور يقال غلمان
يفعة الايفاع همزه نك فتحيله كذلك جمعى في الينع يانك فتحى ونونك سكونيله يمش كالن بولوب اولمق
ينع
الينع يانك ضمى ونونك سكونيله في واليونوع ضمتينله بعناه ايضا يقال ينع التمر يينع من الباب الثانى و يينع
من الباب الثالث ينعا وينعا وينوعا اذا نضج وقرئ و ينعه بضم الياء و ينعه بفتحها وهو مثل النضج والنضج
الايناع همزه نك كسرى ومديله كذلك يمش كالن بولمق معناسنه در ومضارعنده ياساقط اولمدى اختيله
قوت بولدغندن اوترو في الينيع يانك فتحى ونونك كسرى ومديله اولمش ميوه في اليانع نونك كسريله بعناه
نضيج ايله ناضج كبى الينع يانك فتحى ونونك سكونيله يانعك جميعدر صاحب ايله صحب كبى ابن كيسان روايتى اوزره

باب الغين

ابغ
من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف في عين اباغ همزه نك ضميله وبا موحده ايله وعين
لفظنك اضافتيله برموضعك اسميدر كوفه ايله رقه مابيننده يوم عين اباغ عربك مشهور كونلرندن
بر كونك آديدر كه منذر بن منذر بن ماء السماء اول كونده قتل اولنمشدر * فصل الباء في البدغ فتحتينله
بدغ
مهمله يه بولشمق يقال بدغ بالعذرة يبدغ بدغا من الباب الرابع مثل تعب تعبا اذا تلطخ بها وسائر نسنه يه بولشمغه
دخى اطلاق اولنور في البدغ بانك فتحى ودالك كسريله رجالدن بركمسنه نك اسميدر ابن الاعرابى ايتدى
عرب طائفه سندن بعض كمسنه بعض غدر ايتدكده بدغ ديو تسميه اولندى تعب كبى في البزغ بانك
وزانك ضمى ومابيننده رانك سكونيله تمام بكتلك في البزوغ بانك ضمى و رانك سكونى وزانك ضمى
ومديله بعناه في البرزاغ بانك كسرى ورانك سكونيله قرطاس وزنى اوزره بعناه كذلك يقال شباب
برزغ وبرزوغ وبرزاغ اى ممتلى تام وصاحب قاموس برزوغ شابك ده صفتى اولور شبابك صفتى اولدوغى
كبى ديمشدر في البزوغ ضمتينله كون طوغمقدر يقال بزغت الشمس بزوغا من الباب الاول اذا طلعت و بزوغ
بزغ
دوه نك اضيسى طلوع ايتمكه دخى ديرلر في الانبزاغ همزه نك وبانك كسرى ونونك سكونيله بهارك ابتدا
ظهور ايتمسنه ديرلر يقال انبزغ الربيع اذا جاء اوله في المبزغ ميمك كسرى وبانك سكونيله نيشتر كه انوكله قان
الورلر في البزغ بانك فتحى وزانك سكونيله قان المق يقال بزغ الحاجم والبيطار من الباب الثالث اذا شرط
بطغ
يعنى قان السه في البطغ فتحتينله برنسنه يه بولاشمق يقال بطغ بالشئ من الباب الرابع اذا تلطخ به لغة
فى بدغ ويرده سورنمكه دخى ديرلر يقال بطغ بالارض اذا تمسح بها و تزحف و تزحف يوريمكه قصد ايدوب
بغبغ
يوريه ميوب سورنمكه ديرلر في البغبغة على وزن الزلزلة برجنس اوتمك وصوت ايتمك هدير مخصوص
معناسنه في البغيبغ باء اولك ضمى وغينك فتحى وباء ثانينك كسريله شول قيودر كه چكلمسى قريب
اوله وبغيبغ سمز اولان آهو ارككنه دخى ديرلر كذا فى بعض النسخ في المبغبغ ميمك ضمى وباء اولك
بلغ
فتحى وثانينك كسريله سريع ومستعجل اولان كمسنه في البلوغ ضمتينله بريره ايرشمك تقول بلغت
المكان بلوغا من الباب الاول وبرنسنه قريب اولمغه دخى ديرلر تقول بلغت المكان اذا اشرفت عليه ومنه
قوله تعالى * فاذا بلغن اجلهن اى قاربنه وبلوغ اوغلان كالن بولمغه دخى ديرلر يقال بلغ الغلام اذا ادرك
الابلاغ همزه نك كسريله ايرشدرمك ايصال معناسنه في التبليغ على وزن التكريم بعناه في البلاغ
بانك فتحيله اسمدر تبليغ معناسنه وبلاغ كفايته دخى ديرلر وتبليغ رسالتى ادا ايتمكه دخى ديرلر وآتك اويانى
اوزاتمغه دخى ديرلر زياده سكرتسون ديو يقال بلغ الفارس اذا مد يده بعنان فرسه ليزيد فى جريه

فى جريه في البالغ لامك كسريله ايو جيد معناسنه يعنى ايولكده نهايتنه يولمشدر في البلغ بانك فتحى ولامك
سكونيله بالغ معناسنه در يقال امر الله بلغ اى بالغ من قوله تعالى * ان الله بالغ امره وفرا ايتدى اللهم سمع
لابلغ ديرلر ايشدلسون تمام اولمسون معناسنه كسائى ايتدى بركمسنه قچن برحظ ايتمدوكى خبرى ايشتسه
اللهم سمع لابلغ در حرف اوللرك كسريله وسمع لابلغ دير فتحه لريله وسمعا لابلغا ديرلر نصب اوزره في البلغ بانك
كسرى ولامك سكونيله كذلك بالغ معناسنه در ومنه قولهم احمق بلغ وقولهم ملغ بلغ وملغ ميمك كسرى
ولامك سكونيله وغين معجمه ايله احمق معناسنه در يعنى حما قتيله مرادنه واصلدر في البلاغة بانك
فتحيله فصاحت معناسنه در في البليغ بانك فتحيله فصيح اولان كمسنه يقال بلغ الرجل من الباب الخامس
اذا صار بليغا في البلاغات بانك فتحيله وشايات كيد روزنا ومعنى و وشايه اهل حكمه بركمسنه نى
غمز ايدوب سعايت ايتمكدر في البلغين بانك كسرى ياخود ضميله ولامك فتحى وغينك كسرى ومديله
آفت وداهيه معناسنه وفى الحديث ان عائشة قالت لعلى رضى الله عنهما حين اخذت بلغت منا البلغين
يعنى بزدن زحمت وبلا چكدك وبلغينده مفرد اعرابى وجمع اعرابى ايكيسيده جائزدر في المبالغة ميمك
ضمى ولامك فتحيله برخصوصده سعى ايدوب تقصير ايتمه مك يقال بالغ فلان فى امرى اذا لم يقصر فيه
البلغة بانك ضمى ولامك سكونيله مالدن شول نسنه در كه معيشته كفايت ايده في التبلغ فتحتينله
ولامك ضمى وتشديديله برنسنه ايله اكتفا ايتمك يقال تبلغ بكذا اذا اكتفى به وتبلغ علت مشتد اولمغه
دخى ديرلر في البالغاء لامك كسرى والفك مديله حيوانك اطرافى يعنى الى و اياغى اكارع معناسنه
بوغ
وبو اهل مدينه لغتيدر ابو عبيده ايتدى بونك اصلى فارسى لغتى اوزره پايهادر في البوغاء بانك فتحى وواوك
سكونى والفك مديله توز كبى زياده ملائم اولان طپراق ابو عبيد روايتى اوزره في التبوغ فتحتينله وواوك
ضمى وتشديديله قان غلبه ايتمك في التبيغ بعناه يقال تبوغ الدم بصاحبه وتبيغ به وتبوغ بركمسنه
بركمسنه نك اوزرينه حمله ايدوب غالب اولمغه دخى ديرلر ابن السكيت روايتى اوزره يقال تبوغ الرجل
بصاحبه فغلبه وفى الحديث عليكم بالحجامة لا يتبيغ باحدكم الدم فيقتله يعنى تا كه قان غلبه قلوب قتل
تغتغ
ايتميه بعضيلر ايتدى يتبيغ اصلنده يتبغى ايدى بغيدن يعنى تا كه قان طغيان ايدوب قتل ايتميه پس
يتبغى قلب مكان اولنوب يتبيغ اولدى جذب ايله جبذ كبى چكمك معناسنه * فصل التاء في التغتغة
على وزن الزلزلة برلفظدر كه حكايت صوت ايچون استعمال اولنور يقال سمعت لهذا الحلى تغتغة اذا اصاب
ثغثغ
بعضها بعضا فسمع صوته وحلى حاء مهمله نك فتحى ولامك سكونيله شول بزكدر كه زينت ايچون نسا
طائفه سى طاقنور * فصل الثاء في المثغثغ ميمك ضمى وثاء ثانيه نك كسريله شول كمسنه در كه تكلم ايتدكده
ديشلرى برى برينه اوروب اضطراب شديدله مضطرب اولور برحيثيتله كه كلامى اكثر اولور في الثلغ
ثانك فتحى ولامك سكونيله باش يارمق يقال ثلغ رأسه يثلغه ثلغا من الباب الثالث في المثلغ ميمك ضمى
ثمغ
ولامك فتحى وتشديديله شول خرمادر كه اغاجندن دوشوب يارليه في الثمغ ثانك فتحى وميمك سكونيله
باش يارمق يقال ثمغت رأسه ثمغا اذا شدخته في الثمغة فتحتينله طاغك يوقروسى اعلاى جبل معناسنه
وفرا ايتدى شول نسنه كه بن اشتدم ثمغه در ثمغه دكلدر ابو عمرو ايتدى ثمغت الثوب ديرلر اذا صبغته
دبغ
صبغا مشبعا يعنى قويو بوياسك * فصل الدال في الدبغ دالك فتحى وبانك سكونيله في والدباغة
دالك كسريله في والدباغ كذلك دالك كسريله درى سپالمك يقال دبغ فلان اهابه يدبغه ويدبغه
*
من الباب الاول والثالث دبغا ودباغة ودباغا وفى الحديث دباغها طهورها ودباغ شول نسنه يه دخى

اطلاق اولنور كما انكه دباغت اولنور ﴿ الدبغ ﴾ دالك كسريله وبانك سكونيله ﴿ والدبغة ﴾ كذلك
دالك كسرى وبانك سكونيله ذكر اولنان دباغت حوايجنه ديرلر ﴿ الدبغة ﴾ دالك فتحى وبانك سكونيله
بركره دباغت ايتمك بناء مره در ﴿ الاندباغ ﴾ همزه نك ودالك كسريله دباغت قبول ايتمك يقال دبغت
دمغ
الجلد فاندبغ ﴿ الدغدغة ﴾ على وزن الزلزلة تشوش واضطراب معناسنه ﴿ الدماغ ﴾ دالك كسريله
باشده اولان عضو معروفدر الادمغة همزه نك فتحى وميمك كسريله جمعى دماغلر معناسنه ﴿ الدمغ ﴾
دالك فتحى وميمك سكونيله باشى دماغه ايرشنجه يارمقدر يقال دمغه دمغا اذا شجه حتى بلغت الشجة
الى الدماغ ﴿ الدامغة ﴾ ميمك كسريله شول باش ياروغيدر كه دماغه ايرشمش اوله زيرا باشده اولان جراحت
اون دورلو درلو اولى قاشره در كه خارصه دخى ديرلر اندن صكره باضعه در اندن صكره داميه در اندن صكره
متلاحمه در اندن صكره سمحاق در اندن صكره واضحه در اندن صكره هاشمه اندن صكره منقله اندن صكره
امه اندن صكره دامغه در وابو عبيد دامغه يى دخى زياده ايدى عين غير معجمه ايله كه داميه دن
صكره درو بونلرك اكثرينك معناسى لفظلرندن معلوم اولمغين تفصيل اولنمدى ودامغه شول چچك
كبى نسنه دركه خرما اغاجنك اوزرنده ظهور ايدر اوزون ومحكم اولور اكر حالى اوزن ترك ايدرلر ايسه خرما
ربغ
آغاجن خراب ايدر * فصل الراء ﴿ الارباغ ﴾ همزه نك كسريله دوه يى كندى قولاينه صويه صاليويرمكدر
تا كه وقتلو وقتسز صولنه يقال تركت ابلهم هملا مربغا ﴿ الردغة ﴾ فتحتينله صولى بالچقدر وقوبى بالچغه
دخى ديرلر ﴿ الردغة ﴾ رانك فتحى ودالك سكونيله بمعناها الردغ فتحتينله جمعى الرداغ رانك كسريله
كذلك جمعى ﴿ الرديغ ﴾ رانك فتحى ودالك كسرى ومديله احمق معناسنه ﴿ المردغة ﴾ ميمك ودالك
رزغ
فتحيله بيون ايله كوكس كمكينك آره يرى المرادغ ميمك فتحى ودالك كسريله جمعى ﴿ الرزغة ﴾ فتحتينله
صولى بالچقدر وحل معناسنه ﴿ الارزاغ ﴾ همزه نك كسريله بالچق ايتمك برحيثيتله كه زياده صولى
اوله ولكن اقميه يقال ارزغ المطر ارض اذا ابلها وبالغ ولم يسيل وارزاغ بر كسنه يى ضعيف وعيبلو عد ايتمك
وارزاغ بريرى قازركن ياش بالچغه ايرشمكه دخى ديرلر يقال احتفر القوم حتى ارزغوا اذا بلغوا الطين الرطب
رسغ
الرسغ رانك ضمى وسينك سكونيله بيلك كه انسانك النده موضع معروفدر وحيوانلرك الندوا ياغنده
اولان خرده لريدر كه بوقاغى اوردقلرى يرلردر ﴿ الرسغ ﴾ ضمتينله بمعناه مثل عسر وعسر ﴿ الترسيغ ﴾
على وزن التكريم صو طوار باكينه چقمق يقال جاء المطر فرسغ ﴿ الرساغ ﴾ رانك كسريله شول ايپدركه
دوه نك خرده سنه محكم بغلرلر تا كه آلوب يوريى ويرمدن مانع اوله ﴿ الرسغ ﴾ فتحتينله دوه نك اياغنده
اولان استرخادر اصمعى روايتى اوزره واسترخا سولپك وكوشك اولمغه ديرلر ﴿ الرغرغة ﴾ على وزن الزلزلة
رغغ
حضور ورفاهيتله ديرلمك ورغرغه دوه صويه هر كون قچن استرسه وارمقدر ﴿ الرغيغة ﴾ رانك فتحى
وغينك كسرى ومديله شول سوددر كه قينادوب اوزرينه صوصاچوب حوصه اولان عورته ايچردلر
رفغ
الرفغ رانك فتحى وفانك سكونيله معاشده وسعت اولمق ﴿ الرفاغة ﴾ رانك فتحيله ديرلك وسعت اوزره
اولمق يقال رفغ عيشه رفاغة من الباب الخامس اذا اتسع ﴿ الرافغ ﴾ فانك كسريله واسع اولان ديرلك
الرفيغ رانك فتحى وفانك كسرى ومديله بمعناه يقال عيش رافغ ورفيغ اى واسع طيب ﴿ الترفغ ﴾ فتحتينله
وفانك ضمى وتشديديله بر كسنه نك ديرلكى وسعت اوزره اولمق يقال ترفغ الرجل اذا توسع ﴿ الرفاغية ﴾
روغ
على وزن الثمانية خوب اولان معيشت يقال هو فى رفاغية من العيش ﴿ الارفاغ ﴾ همزه نك فتحيله قصق
يرلرى قولتقلر كبى واويلقلر كبى ﴿ الرفغ ﴾ رانك فتحى وفانك سكونيله ﴿ والرفغ ﴾ رانك ضمى وفانك سكونيله

سكونيله واحدى ﴿ الروغ ﴾ رانك فتحى وواوك سكونيله ﴿ والروغان ﴾ فتحتينله تلكى اختفا اوزره اولوب
اوغرن اوغرن يلمك يقال راغ الثعلب يروغ روغا وروغانا وفى المثل روغى جعار وانظرى اين المفر وجعار
جيمله وعين مهمله ايله ياللى قورد ضبع معناسنه وروغى ايله خطاب اولنمز الا مؤنث ﴿ الرواغ ﴾ رانك فتحيله
اسمدر اوغرلاين يلمك معناسنه ﴿ الاراغة ﴾ همزه نك كسريله طلب ايتمك واراغه كاه اولور مطلوب
معناسنه اولور يقال اريغونى اراغتكم اى اطلبونى طلبتكم وطلبه طانك فتحى ولاملك كسريله مال مطلوب
معناسنه در تركه مال متروك معناسنه اولدوغى كبى ﴿ الارتياغ ﴾ همزه نك وتانك كسريله بمعناها تقول
اراغ وارتاغ اذا طلب وارادو تقول ارغت الصيد فماذا تريغ اى تريد ﴿ الرواغ ﴾ رانك ضميله كيزلو ميل
ايتمك تقول راغ الى كذا اذا مال اليه سرا ﴿ الرايغ ﴾ مائل معناسنه وبارى تعالينك * فراغ عليهم ضربا
باليمين بيوردوغى اقبل معناسنه دروفرا ايندى مال عليهم معناسنه دركويا كه روغ حضرت ابراهيمك
كفره يه تعارض ايدوب انى سقيم ديدوكى جهتدندر ﴿ المراوغة ﴾ ميمك ضمى وواوك فتحيله كيزلنوب
اوغرلنمق يقال فلان يراوغ فى الامر مراوغة اذا طلبه سرا وخفية ومراوغة كورش طوتمغه دخى ديرلر
مصارعه معناسنه ﴿ الرياغة ﴾ رانك كسريله كورش طوتدقلرى يره ديرلر بونك اصلى رواغه ايدى
واو يايه منقلب اولدى ماقبلى مكسور اولدوغيچون ﴿ التراوغ ﴾ تانك فتحى وواوك ضميله خلق برى
برينه دستان سويلمك يقال تراوغ القوم اذا راوغ بعضهم بعضا يعنى برى برينك خفية خاطرين اله آلسه
فصل الزاء ﴿ الزغزغية ﴾ زغزغ عجم طايفه سندن بر طايفه در يقال كلمته بالزغزغية اى بلغة
زغزغ
تلك الطائفة ﴿ الزيغ ﴾ زانك فتحى ويانك سكونيله ميل ايتمك يقال زاغ يزيغ من الباب الثانى وزيغ كوز
زيغ
ضعيف اولوب طوكمغه دخى ديرلر وكونش استوادن زائل اولمغه دخى ديرلر يقال زاغت الشمس اذا مالت
وذلك اذا فاء الفئ الزاغة على وزن الباعة زايغك جمعيدر يقال قوم زاغة عن الشئ اى زائغون
التزايغ ميل ايتمك يعنى اكلمك ﴿ التزيغ ﴾ فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله بزنمك تزين معناسنه
سبغ
فصل السين ﴿ السابغ ﴾ بانك كسريله شول نسنه دركه كامل ووافى اوله يقال ذنب سابغ اذا كمل يعنى
آتك قويروغى مثلا كامل بولسه وسابغ توغلغه نك آردنده اولان اكسه لك كه توغلغه يى زرهه اولاشدرر
يقال بيضة لها سابغ وسابغ شول اركه ديرلر كه ذكرى اوزون اوله وبوكشك مقابلى دركه كمش شين معجمه
ايله ذكرى قصه اولاندر ﴿ السبوغ ﴾ ضمتينله نعمت بول اولمق يقال سبغت النعمة تسبغ سبوغا
من الباب الاول اذا اتسعت ﴿ الاسباغ ﴾ همزه نك كسريله بر نسنه يى تمام قلمق يقال اسبغ الله علينا
النعمة اذا اتمها واسباغ الوضوء آبدستى تمام المغه ديرلر ﴿ التسبيغ ﴾ على وزن التكريم ناقه يا ويسق
قارنده تويلاندكدن صكره دوشورمكه ديرلر يقال سبغت الناقة تسبيغا اذا القت ولدها وقد اشعر
السابغة بانك كسريله واسع اولان زره ﴿ المسبغ ﴾ ميمك ضمى وبانك كسريله شول كمسنه دركه واسع
زره كيه ﴿ التسبغة ﴾ تانك فتحى وبانك كسريله شول نسنه دركه باشه كيلر توغلغه انكله زرهه اولاشوب
يوينى سترايدر وبوكه تسبغه ديديلر توغلغه انكله تمام اولدوغيچون واكر اولمسه زرهك يقاسى ايله توغلغه
*
ما بيننده اچق برقليدى ﴿ السغسغة ﴾ على وزن الزلزلة بر نسنه يى طوپراغه اورسليوب پايمال ايتمك يقال
سغسغت الشئ فى التراب اى دسسته فيه وسغسغه طعامى زياده چرب ايتمك تقول سغسغت الطعام اذا
اوسعته دسما وسغسغه اليه باشه ياغ قويوب صغامغه ديرلر تا كه ياغ سرايت ايده وبونك اصلى سغغة دو
اوچ غين ايله غين وسطانى سينه تبديل ايتديلر فعلل ايله فعله كلمه سنك ما بينن فرقدن اوترو تبديل

سين اختيار اولندى كلمه ده سين اولدوغى ايچون وبونك امثالى اولان مضاعفلرده دخى حال بويله در
لقلق وعثعث وكعكع كبى عثعثه عين مهمله وثاء مثلثه ايله فساد ايتمك وكعكعه حبس ايتمك معناسنه در
سلغ
التسغسغ على وزن التزلزل يره كيرمك يقال تسغسغ فى الارض اذا دخل في السلوغ ضمتينله حيوان
التنجى ياشندن صكره ديش براغوب كالن بولمق يقال سلغت البقرة والشاة تسلغ سلوغا من الباب الثالث
اذا اسقطت سن التى خلف السديس وسديس التنجى ياشه كيرن طواردر في السالغ لامك كسريله ذكر
اولنان سنده اولان حيوان ويقال سلغت وصلغت فهو سالغ وصالغ ايضا ومؤنثنده دخى بغيرهاء استعمال
اولنور وبو ذكر اولنان التنجى تمام اولدقده اولور وسلوغ چتال طرنقلو اولان طوارده بنول كبيدر دوه قسمنده
وسلوغ وبنول ذكر اولنان حيوانلر كالن بولدقده اطلاق اولنور زيرا صغرك ولد نه سنه اوليجق عجل ديرلر
بكسر العين وسكون الجيم تبيع بعده جذع بالفتحتين بعده ثنى بفتح الثاء وتشديد الياء بعده رباع بفتح الراء
بعده سديس بفتح السين وكسر الدال بعده سالغ ديرلر بعده سالغ سنة وسالغ سنتين بالغا مابلغ وقيون
ولد نه سنه اوليجق حمل بالفتحتين ياخود جدى بفتح الجيم وسكون الدال اكر كچى ياوريسى اولور سه بعده
جذع بالفتحتين بعده ثنى بفتح الثاء وتشديد الياء بعده رباع بفتح الراء بعده سديس بعده سالغ ديرلر في الاسلغ
همزه نك ولامك فتحيله فرا روايتى اوزره شول آتدركه بشمش اوله لكن تمام پشميه في السلغ سينك
سوغ
فتحى ولامك سكونيله باش يارمق يقال سلغ رأسه من الباب الثالث وهو لغة فى ثلغه في السوغ سينك
فتحى وواوك سكونيله ايچلن نسنه بوغزه سهولت ايله داخل اولمق يقال ساغ الشراب يسوغ سوغا
من الباب الاول اذا سهل مدخله فى الخلق وبوغزه سهولتله ادخال ايتمك معناسنه ده كلور يقال سغته انا
اسوغه من الباب الاول كذلك واسيغه من الباب الثانى لكن اجود باب افعالدن كلمكدر وسوغ بر نسنه جائز
اولمق معناسنه ده كلور يقال ساغ له ما فعل اى جاز له ذلك وسوغ بر ولد بر ولدك آردنجه طوغوب آن يرده
آخر ولد اولمامق ووالده دخى اطلاق اولنور يقال هى اخته سوغه وسوغته ايضا في السيغ سينك فتحى
وياءك سكونيله كذلك بر ولدك عقبنجه طوغن ولد يقال هذا اسوغ هذا وسيغ هذا في الاساغة شرابى
سهولت ايله بوغزه ادخال ايتمك يقال اسغته اسيغه اساغة وغصه يه آرام ويرمك معناسنه ده كلور تقول
اسغ لى غصتى اى امهلنى ولا تعجلنى وقال الله تعالى * يتجرعه ولا يكاد يسيغه في السواغ سينك كسريله
شول نسنه دركه آنوكله بوغزده طوتلن نسنه يه علاج اولنور يقال الماء سواغ الغصص يعنى صو بوغزه طوران
شغشغ
نسنه لرك علاجيدر في التسويغ على وزن التكريم جائز كورمك يقال سوغته له اذا جوزته * فصل الشين
الشغشغة على وزن الزلزلة كوندر كوندرله اورلان كسنه ده تحريك اولنمق وابو عبيده ايتدى شغشغه
صبغ
كوندرى صوقوب چقارمقدر وشغشغه بر جنس اوتمكه يعنى صوت ايتمكه ديرلر * فصل الصاد في الصبغ
صادك كسرى وبانك سكونيله شول نسنه دركه آنوكله بر نسنه بويارلر الاصباغ همزه نك فتحيله جمعى وصبغ
شول نسنه يه دخى ديرلر كه آنى اتمك قاتغى ايديندرلر قاتق معناسنه ومنه قوله تعالى * وصبغ للآكلين
الصباغ صادك كسريله جمعى في الصبغ صادك فتحى وبانك سكونيله بويامق يقال صبغت الثوب اصبغه
صبغا من الباب الثالث واصبغه من الباب الاول في المصبغة ميمك ضمى وبانك فتحى وتشديديله بويانمش
نسنه يقال ثياب مصبغة شدد للكثرة في صبيغ صادك فتحى وبانك كسرى ومديله بر رجالك اسميدر
صبغة الله صادك كسرى وبانك سكونيله دين الله معناسنه در وبعضيلر ايتدى بونك اصلى نصارى اولادينى
كندولرك صويندن صبغ ايتمه لرندن مأخوذدر في الاصبغ همزه نك وبانك فتحيله شول آتدركه آنك آلتى

آلتى آقدر ياخود قويروغنك اطرافى آقدر واصبغ طير جنسندن آكادير لركه قويروغى آق اوله في الصبغاء
صادك فتحى وبانك سكونى والفك مديله شول قيوندركه قويروغنك اوجى آق اوله في التصبيغ
صدغ
على وزن التكريم خرمانك ديبى اولمغه باشلمق يقال صبغت الرطبة اذا ذنبت في الصدغ صادك ضمى
ودالك سكونيله كوزله قولاغك آره يرى ذكر اولنان محله اينوب صارقن صاچه دخى صدغ ديرلر
زلف معناسنه يقال صدغ معقرب وكاه اولور سدغ دخى ديرلر سينله قطرب بن محمد بن المستنير
ايتدى بنى تميمدن بر قوم كه انلره بالعنبر ديرلر سينى صاده قلب ايدرلر دورت حرفله جمع اولدقده كه
انلرك برى طا وبرى قاف وبرى غين وبرى خادر چن بو حرفلر سيندن صكره واقع اولسه كرك ايكنجى
اولسون كرك اوچنجى اولسون كرك دوردنجى اولسون سراطه صراط وبسطه ايله بصطه وسيقل ايله
صيقل وسرقت ايله صرقت ومسبغه ايله مصبغه ومسدغه ايله مصدغه وسخرلكم ايله وصخرلكم
وسخب ايله صخب كبى ومسبغه آجلغه وصخب صوته ديرلر في المصدغة ميمك ضمى ودالك فتحيله
يوز ياصدوغى مخده معناسنه ومصدغه ديدكلرى زلف التنه قوندوغندن اوتور در وكاه اولور مزدغه
دخى ديرلر زايله في الصدغ صادك فتحى ودالك سكونيله بر كمسنه ياننه سنك يانك راست كلمك
ابو عبيد روايتى اوزره تقول صدغت الرجل اذا حاذيت بصدغك صدغه فى المشى وصدغ صرف
معناسنه دخى كلور واصمعى روايتى اوزره يقال ماصدغك عن هذا الامر اى ماصرفك ورد ك ويقال
اتبع فلان بعيره فاصدغه اى ماشاه وذلك اذا ند يعنى انى دوندريسه قاچدوغى حينده في الصداغ
صادك كسريله بر نشاندركه زلف اولان يرده اولور وكاه اولور قتل محلنده دخى استعمال اولور ومنه
قولهم فلان مايصدغ نملة من ضعفه اى مايقتل وعربلرك مايصدغ نملة من ضعفه ديدكلرى
مايصرف معناسنه دخى محتملدر في الصداغة صادك فتحيله ضعيف اولمق يقال صدغ الرجل يصدغ
ضلغ
من الباب الخامس في الصديغ صادك فتحى ودالك كسرى ومديله تازه طوغان اوغلان نديدى
كونه وارنجه في الضلوغ ضمتينله چتال طرنقلو حيوان ياشنده التنجى ييل ديش براغوب كالن بولمق
سلوغ معناسنه كه مرور ايتدى يقال صلغت البقرة والشاة من الباب الثالث في الصالغ لامك
كسريله ذكر اولنان ياشده اولان حيوان الصلغ صادك ضمى ولامك فتحى وتشديديله جمعى يقال
صمغ
كباش صلغ قال رؤبه والحرب شهباء الكباش الصلغ وكباش كبشك جمعيدر اركك قيون معناسنه
الصمغ صادك فتحى وميمك سكونيله آغاچدن صاقز مثللو آقان نسنه الصموغ ضمتينله جمعى
وبونك انواعى چوقدر اما صمغ عربى ديدكلرى طلح آغاجنك صمغيدر في الصمغة صادك فتحى وميمك
سكونيله بر پاره صمغ وفى المثل تركته على مثل مقرف الصمغة ومقرف ميمك فتحى وقافدن صكره رانك
كسريله صمغ جمع اولان آغاج قابى كه انك صمغن الدقده بر نسنه اصلا نسنه قلماز يعنى بن آنى محل صمغ
اولان آغاج قابى كبى ترك ايتدم ذكر اولنان محلده اثر صمغ قالدوغى حيثيتدن في المصمغ ميم اولك
*
ضمى وثانينك فتحى وتشديديله صمغله اتخاذ اولنان مركب يقال حبر مصمغ جوهرى ايدر بن بوكلمه يى
اشتدم ولكن كيمدن اشتدوكم بلمزم في الصامغان ميمك كسريله آغزك ايكى جانبى في الاستصماغ
همزه نك وتانك كسريله بر آغاچدن صمغ المق ابو الغوث روايتى اوزره تقول استصمغت الصاب وذلك
صوغ
ان تشرط شجرة ليخرج منه شىء فينعقد كالصبر وصاب صاد مهمله ايله شول صودركه آغاچدن
اقار وشرط يارمق ودلمكدر في الصوغ صادك فتحى وواوك سكونيله قيو مجيلق صنعتن ايشلمك تقول

صغت الشیٔ اصوغه صوغا من الباب الاول وصوغ بر نسنه نك برابرینه دخی دیرلر یقال هذا صوغ
هذا اذا كان علی قدره وفی الصوغان فی صادك فتحی وواوك سكونیله تثنیه سی برابرلر معناسنه سین
كبی وصوغ كذب ایتمك معناسنه ده كلور راستعان وفی الحدیث كذبة "كذبها الصواغون وفی الصیغ
یانك كسریله قیوجی وفی الصواغ فی صادك فتحی وواوك تشدیدیله بمعناه وفی الصیاغ فی صادك فتحی
ویانك تشدیدیله بمعناه كذلك فی لغة اهل الحجاز وصواغ كذاب معناسنه دخی كلور علی ما مر فی الحدیث
الصیاغة فی صادك كسریله قیوجیلق صنعتی وفی الصیغة فی صادك كسری و مدیله خلقت معناسنه
یقال صاغه الله صیغة حسنة ای خلقة حسنة وصیغه برقاچ نسنه بر كمسنه نك ایشیدر دیدك مخلمه
دخی استعمال اولنور یقال سهام صیغة ای عمل شخص واحد و بوواویدر لكن واوك ماقبلی مكسور اولمغین
ضغغ یایه منقلب اولدی * فصل الضاد وفی الضغیغة فی ضادك فتحی وغینك كسری ومدیله شول تازه
باغچه درکه نباتاتنك لونی متغیر اولماش اوله وضغیغه صولی خمیره دخی دیرلر وفی الضغیغ فی ضادك
وغینك كسری ومدیله بوللق بیل یقال اقمنا عند فلان فی ضغیغ ای فی خصب وخصب خانك كسریله
وسعت اوزره اولمق وفی الضغضغة فی علی وزن الزلزلة دیشسز كمسنه نك چینمه سی یقال ضغضغت
العجوز اذا الاكت شیأ بین الحنكین ولا سن لها * فصل الفاء وفی الفدغ فی فانك فتحی ودالك سكونیله
فدغ برمجوف نسنه یی یارمق تقول فدغت رأسه افدغه فدغا من الباب الثالث اذا شدخته وفی الفروغ فی
ضمتینله ایشدن قورتلمق وفی الفراغ فی فانك فتحیله بمعناه تقول فرغت من الشغل افرغ فروغا
فرغ من الباب الاول وفراغ صودوكلمكه دخی دیرلر تقول فرغ الماء یفرغ فراغا من الباب الرابع مثل سمع
سماعا وفی التفرغ فی فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله برخصوص ایچون فارغ اولمق تقول تفرغت لكذا
اذا تهیأت له وفی والاستفراغ فی همزه نك وتانك كسریله برنسنه یه مقدوری صرف ایتمك تقول
استفرغت مجهودی فی كذا اذا بذلت مقدورك فیه وفی الافراغ فی همزه نك كسریله صویی كاسه دن
دوكمك تقول افرغت الماء اذا صببته وافراغ قان دوكمكه دخی دیرلر تقول افرغت الدماء اذا ارقتها وفی المفرغة
میمك ضمی وفانك سكونی ورانك فتحیله شول حلقه دركه دوكمه اولوب هرجانبی برابر اوله وفی التفریغ فی
علی وزن التكریم برنسنه یی دوكمك تقول فرغته تفریغا اذا صببته وتفریغ ظروفی خالی قلمغه ده دیرلر
الافتراغ فی همزه نك وتانك كسریله بركمسنه كندی اوزرینه صودوكمك تقول افترغت اذا صببت الماء
علی نفسك وفی ابن مفرغ فی میمك ضمی ورانك كسری وتشدیدیله حمیر قبیله سندن برشاعرك اسمیدر
الفرغ فی فانك فتحی ورانك سكونیله قوغه اغزندن اولان آغاچلرك آره سندن صو دوكلجك یر و فرغ
كذلك قان هدر اولمغه دخی دیرلر یقال ذهب دمه فرغا اذا لم یطلب به وفی الفرغ فی فانك كسری ورانك
سكونیله كذلك قان هدر اولمق وفی الفرغان فی كذلك فانك فتحی ورانك سكونیله منازل قمردن
ایكی براق یلدزك اسمیدركه بری دلو برجنك مقدمندن و بری مؤخرندن در و بینلرنده رؤیت
عین حسیله بش ذراع مقداری مسافه واردر و بواسم فرغدن مأخوذدر مخرج ماء دلو معناسنه
نته كم مرور ایتدی وفی الفراغة فی فانك ضمیله ماء رجل در نطفه معناسنه وفی الفریغ فی فانك فتحی
و رانك كسری و مدیله شول آتدركه یوریمسی واسع اوله وفی الفریغة فی فانك فتحی و رانك كسری
ومدیله شول ضرب دركه واسع اوله یعنی قولی قولاچ انمغله اوله وفی الفرغاء فی فانك فتحی ورانك سكونی
فشغ والفك مدیله شول دور تمكدركه واسع اوله ذكر اولنان وجه اوزره یقال طعنة فرغاء وفی الفشغ فی فانك

فانك فتحی وشینك سكونیله برنسنه نك اوزرینه چقوب انی ستر ایتمك یقال فشغه اذا علاه حتی غطاه
وفشغ دكنك ایله اوزرینه حواله اولمغه دخی دیرلر یقال فشغه بالسوط اذا علاه وفی الافشاغ فی همزه نك
كسریله دكنك ایله اورمق یقال افشغه اذا ضربه جوهرینك ظاهر كلامندن فهم اولنان بودر لكن صاحب
صراح وصاحب مهذب فشغی وافشاغی فرق ایتمیوب ضرب ایله تفسیر ایتمشلردر وفی الفشغاء فی فانك
فتحی وشینك سكونی وغینك فتحی ومدیله شول صاچدركه طاغلمش اوله یقال الناصیة الفشغاء ای المنتشرة
وفی التفشغ فی فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله پیرالك صاچ وصقال اغارمسی چوق اولمق یقال تفشغ
الشیب اذا كثروا انتشر وتفشغ قان غلبه ایتمكه دخی دیرلر یقال تفشغ فیه الدم اذا غلبه وتمشی فی بدنه
وتفشغ اولرك آره سنه كیرمكه ده دیرلر یقال تفشغ الرجل البیوت اذا دخل بینها وتفشغ عورتك ایكی
ایاغی آره سنه كیروب وطی ایتمكه دخی دیرلر یقال تفشغ المرأة اذا دخل بین رجلیها وافترعها وافتراع فائله
وعین مهمله ایله ازاله بكارت ایتمكه دیرلر وفی الفشاغ فی فانك ضمی وشینك تخفیفی وتشدیدیله براوتدركه اغاجه
لثغ چقوب صارمشور * فصل اللام وفی اللثغة فی لامك ضمی وثانك سكونیله رانی تلفظده غین ایتمكه
یاخود لام ایتمكه یاخود سینی ثا ایتمكه دیرلر وفی اللثغ فی فتحتینله ذكر اولنان صفت اوزره اولمق یقال لثغ
یلثغ لثغا من الباب الرابع وفی الالثغ فی همزه نك وثانك فتحیله ذكر اولنان صفت اوزره اولان كمسنه
لدغ اللثغاء فی لامك فتحی وثانك سكونی والفك مدیله مؤنثی وفی اللدغ فی لامك فتحی والك سكونیله عقرب
صوقمق وفی التلداغ فی تانك فتحی ولامك سكونیله بمعناه یقال لدغته العقرب تلدغه لدغا وتلداغا
من الباب الثالث ولدغ سوزله آجتمقه دخی دیرلر یقال لدغه بكلمة اذا نزغ بها ونزغ نونله وزا وغین
معجمتین ایله دورتمكدر طعن معناسنه وفی الملدوغ فی میمك فتحی ودالك ضمی و مدیله عقرب صوقمش
كمسنه وفی اللدیغ فی لامك فتحی ودالك كسری ومدیله بمعناه * فصل المیم وفی التمریغ فی علی وزن التكریم
مرغ طواری اغنتمق وفی التمرغ فی فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله طوار اغنمق یقال مرغته فی التراب تمریغا
فتمرغ اذا معكته فتمعك وفی المتمرغ فی میمك ضمی ورانك فتحی وتشدیدیله اغنیاجق یر وفی المراغ فی میمك
فتحیله بمعناه وفی المراغة فی كذلك میمك فتحیله بمعناه ایضا ومراغه جریر نام شاعرك آنه سنك لقبیدر
وبونی اكا اخطل نام شاعر لقب قلمشدر اورزنده رجال اغناسن اشعار ایتمك ایچون وفی المرغ فی میمك فتحی
ورانك سكونیله طواراوت اوتلمق وفی كلمه سیله استعمال اولونسه اقامت معناسنه اولور نته كم قاموسده
تصریح اولنمشدر و بوتقریردن صاحب صراحك مرغ غلطیدن ستور در علف دیدوكی مخالف اولدوغی
ظاهر اولور وفی الممرغة فی میمك كسری ورانك فتحیله شول باغرسغه دیرلر كه برجانبی طوتقدرمنفذی
یوقدر واكا معای اعور دخی دیرلر منفذی اولمادوغیچون و ممرغه دیدكلری اكثریا بیانه آتلدوغیچوندر
الامراغ فی همزه نك كسریله اغز یاری آقمق یقال امرغ اذا سال لعابه وامراغ ناصواب كلمات ایتمكه دخی
مشغ دیرلر وامراغ خمیره صوینی چوق قویوب رقیق ایتمكه دخی دیرلر وفی التمرغ فی فتحتینله و رانك ضمی
وتشدیدیله اغزدن اغزیارن صاچمق یقال تمرغ اذا رش اللعاب من فیه وفی المشغ فی میمك فتحی وشینك
مضغ سكونیله بر جنس اكل ایتمكدر خیار یمك كبی مثلا وفی المضغ فی میمك فتحی وضادك سكونیله چینمك یقال
مضغ الطعام یمضغه من الباب الثالث و یمضغه مضغا من الباب الثانی وفی المضاغ فی میمك فتحیله شول
نسنه دركه چینه یقال ماعندنا مضاغ وهذه كسرة لینة المضاغ وفی المضاغة فی میمك ضمیله چینه دیكك
نسنه وفی المضغة فی میمك ضمی وضادك سكونیله ات پاره سی و بوسبیدن قلب الانسان مضغة من جسده

دیرلر ۞ الماضغان ۞ ضادك كسریله ایكی چكه نك دیبلریدر آغز دیشی بتدوكی یردهدر بعضیلر ایتدی
ماضغان ایكی چكه ده ایكی طمردر ۞ المغمغة ۞ علی وزن الزلزلة قارشمق اختلاط معناسنه ۞ الملغ ۞
میمك كسری ولامك سكونیله شول احمقدركه فحشیات سویلر یقال باغ ملغ یعنی حماقتیله مرادنه واصلدر
وكاه اولور ملغ بالكسر ذكر اولنور * فصل النون ۞ النبغ ۞ نونك فتحی و بانك سكونیله ظاهر اولمق

نبغ

النبوغ ۞ ضمتینله بمعناه یقال نبغ الشیء ینبغ من الباب الثالث وینبغ من الباب الثانی نبغا ونبوغا اذا
ظهر ونبوغ بر كمسنه اصلنده شاعر دكلكن شعره هوس ایدوب شعری ایو دیمك یقال نبغ الرجل
اذا لم یكن فی ارث الشعر ثم قال واجاد وبوندن مأخوذدر شعرادن بعض كمسنه یه نوابغ دیدكلری ذبیانی كبی
وجعدی كبی وبونلردن غیری دخی كیم وار ایسه اما زیاد بن معویة الذبیانیه نابغه دیدكلری وقد نبغت لنا
منهم شؤون دیدوكی قولندن اوتریدر ۞ النتغ ۞ نونك فتحی وتانك سكونیله بر نسنه یی تعییب
ایتمك تقول نتغت الشیء اذا عبته ۞ الانتاغ ۞ همزه نك كسریله مسخریه كولمه سیله كولمك تقول انتغ

ندغ

اذا ضحك ضحك المستهزیء ۞ الندغ ۞ نونك فتحی و دالك سكونیله پرماغله دورتمك یقال ندغه اذا
نخسه باصبعه و دغدغه وندغ كذلك كوندرله دورتمكه دخی دیرلر وكلامله اجتماعه دخی دیرلر وندغ
ككك اوتنه دخی دیرلر سعتر معناسنه ابو عبید روایتی اوزره ۞ الندغ ۞ نونك كسری ودالك سكونیله
كذلك ذكر اولنان اوته دیرلر ابو زید روایتی اوزره پس اختلافلری فتحله كسرده در غین معجمه اولمسنده
اختلاف ایتمه مشلردر ۞ المندغ ۞ میمك كسری ودالك فتحیله شول كمسنه دركه دورتمك عادتیدر ۞ النزغ

نسغ

نونك فتحی وزانك سكونیله افساد ایتمك یقال نزغ الشیطان بینهم ینزغ نزغا اذا افسد واغری ونزغ دورتمك
معناسنه ده كلور یقال نزغه بكلمة اذا طعن فیه مثل نسغه وندغه ۞ النسغ ۞ نونك فتحی وسینك
سكونیله دورتمك نخس كبیدر وزنا ومعنی یقال نسغه بالسوط اذا نخسه ونسغ سوزله اجتغه دخی
دیرلر یقال نسغه بكلمة مثل نزغه ونسغ اكنه ایله دورتمكه دخی دیرلر یقال نسغت الواشمة اذا غرزت
فی الید بالابرة یعنی قجن دوكون اوران عورت اكنه ایله دوكون قلسه كه نساء عربك عادتیدر ۞
المنسغة ۞ میمك كسری ونونك سكونی وسینك فتحیله قوش قویروغندن جمع ایدوب بر یره بغلدقلری
نسنه دركه آنوكله اتمكجیلر اتمكی آلاجه لر و دموردن اولدوغی وقتده منسغه دیرلر ۞ الانساغ ۞
همزه نك كسریله كذلك دورتمك یقال نسغه وانسغه بمعنی وانساغ آغاج قطع اولندقدن صكره

نشغ

شاخ صالیورمكه دخی دیرلر ۞ النشغ ۞ نونك فتحی وشینك سكونیله بر مرتبه حیقرمق كه غشی
اولمق دائره سنه وارە یقال نشغ ینشغ من الباب الثالث ابو عبید ایتدی انساندن نشغ صادر اولماز
الا صاحبنه تشوقا یاخود تأسفا ویاخود ملاقاتنه محبة اولور ۞ النشوغ ۞ نونك فتحی وشینك ضمی
و مدیله برونه چكیلان یاخود اغزه دوكلن دوادر عین وغین لغتدر ۞ النشوغ ۞ ضمتینله ذكر اولنان
دوا استعمال اولنمق یقال نشغ الصبی نشوغا ۞ المنشغة ۞ میمك كسری وشینك فتحیله برونه دوا
چكمك ایچون استعمال اولنان آلت ۞ النشغ ۞ نونك فتحی وشینك سكونیله كلام تلقین ایتمك تقول
نشغته الكلام نشغا اذا لقنته وعلمته وهو علی سبیل التشبیه یعنی سوز تلقین ایتمكی دوا ایچورمكه

نغنغ

تشبیهدر ۞ النغانغ ۞ نون اولك فتحی وثانینك كسریله شول اتلردركه بوغزده اولان دیلجك یاننده

نغغ

اولور ۞ النغنغ ۞ نونلرك ضمی وغینك سكونیله واحدی ۞ النغة ۞ فتحتینله طاغك وباشك دپه سی واعلای
جبل اعلای رأس معناسنه ونغة القوم قومك اولولرینه دخی دیرلر بوذكر اولنان عبارت جوهریدن

جوهریدن فهم اولناندر اما قاموس صاحبی نغة الرأس یافوخ الرأس ایله تفسیر ایتمش ویافوخ فا ایله
وخاء معجمه ایله كافور وزنی اوزره باشده اولان اوكدركه حالت صباوتده یومشق اولان یردر * فصل الواو

وبغ

الوباغة ۞ واوك فتحی وبانك تشدیدیله اوتراق یری است معناسنه عینله وغینله لغتدر یقال كذبت

وتغ

وباغتك و وباعتك اذا ضرط یعنی دبردن ریح خروج ایتسه ۞ الوتغ ۞ فتحتینله هلاك اولمق وكنهكار
اولمق معناسنه‌در یقال وتغ یوتغ وتغا من الباب الرابع اذا اثم وهلك ۞ الایتاغ ۞ همزه نك كسری

وثغ

ومدیله هلاك ایتمك یقال اوتغه الله ای اهلكه الله ویقال اوتغ فلان دینه بالاثم اذا ادلاه ۞ الوثیغة ۞
واوك فتحی وثاء مثلثه نك كسری ومدیله شول نسنه دركه ناقه ولدی ضایع اولدقده انی ولدیرینه قیلورلر
سودن كسمسون دیو بنته ۞ فصل جیمده درجه لفظنك تفسیرنده بیان اولنمشدر ۞ الوثغ ۞ واوك فتحی
وثانك سكونیله ناقه ایچون ذكر اولنان نسنه یی قلمق یقال وثغ فلان ناقته یثغها وثغا ای اتخذلها وثیغة

وزغ

الوزغ ۞ فتحتینله الاجه كلر سام ابرص معناسنه الوزاغ فتحتینله جمعی كلور معناسنه الاوزاغ
همزه نك فتحی و واوك سكونیله كذلك جمعی الوزغان واوك كسری وزانك سكونیله كذلك جمعی
التوزیغ ۞ علی وزن التكریم جنین انه سی قارننده صورتلنمك یقال وزغ الجنین توزیغا اذا صور فی البطن
الایزاغ ۞ همزه نك كسری ومدیله ناقه بولنی دفعة اخراج ایتمك كه بوكا اولان دوه لر اكثریا بولی دفعة

وشغ

اخراج ایلر یقال الحوامل توزغ بابوالها والطعنة توزغ بالدم ۞ الوشغ ۞ واوك فتحی وشینك سكونیله
قلیل معناسنه‌در یقال اوشغ عطیته اذا اوتحها و ایتاح حاء مهمله ایله بر نسنه یی آز ایتمكه دیرلر ۞ الولوغ

ولغ

ضمتینله كلب دلینك اطرافیله بر نسنه ایچمك یقال ولغ الكلب فی الاناء ولوغا اذا شرب ما فیه باطراف
لسانه وابو زید ایتدی ولغ الكلب شرابنا وفی شرابنا ومن شرابنا دیرلر ۞ الایلاغ ۞ همزه نك كسری ومدیله
ذكر اولنان وجه اوزره ایچورمك یقال یولغ الكلب اذا اولغه صاحبه دیرلركه طیور قسمندن ولوغ ایدر نسنه
یوقدر سنكدن غیری كه سنك دلیله ایچر ۞ المیلغ ۞ میمك كسری ومدیله ولامك فتحیله شول قابدركه كلبه
انده قاب یعنی غدا ویررلر انی تحریف ایدوب لسان تركیده بلاغ دیرلر ۞ المستولغ ۞ میمك ضمی ولامك
كسریله شول كمسنه دركه ذم ایتدكلرندن وعار ایلدكلری نسنه لردن بی پروا اوله ۞ الولغة ۞ واوك فتحی

هبغ

ولامك سكونیله كوچك قوغه دلو صغیر معناسنه * فصل الهاء ۞ الهبوغ ۞ ضمتینله اویومق نوم
معناسنه یقال هبغ یهبغ هبوغا من الباب الاول اذا نام ۞ الهبیغ ۞ هانك كسری و میمك سكونی
و یانك فتحیله شول اولومدركه سرعتله اوله موت معجل معناسنه ابو عبید روایتی اوزره ۞ الاهبیغان ۞
همزه نك و یانك فتحیله صیغه تثنیه اوزره بوللنه وحسن حاله دیرلر یقال انهم لفی الاهبغین ای الخصب
وحسن المعاش ۞ واهبغان ۞ كذلك همزه نك ویانك فتحیله تثنیه صیغه سی اوزره اكل وشربدن عبارتدر
یقال وقع فلان فی الاهبغین ای فی الاكل والشرب ۞ الاهبیغ ۞ همزه نك ویانك فتحیله شول یبلدركه نباتی
چوق اوله ۞ التهبیغ ۞ علی وزن التكریم ثریدك چرب یشن چوق ایتمك یقال هبغت الثرید اذا اكثرت ودكها

بابُ الفاءِ

اثف

من ترجمة الصحاح الجوهری * فصل الالف ۞ التأثیف ۞ علی وزن التكریم چوملكی ساج ایاقلی
اوزرینه قومق تقول اثفت القدر تأثیفا وهو لغة فی ثفیتها تثفیة اذا وضعتها علی الاثافی واثافی
همزه نك فتحی وثاء مثلثه ایله ساج ایاقلر معناسنه‌در ۞ التأثف ۞ فتحتینله وثانك ضمی وتشدیدیله

برکسنه بر یردن زائل اولمامق یقال تأثف الرجل المکان اذا لم یبرحه وتأثف بر نسنه یی احاطه ایتمکه
دخی دیرلر یقال تأثفوه اذا تکنفوه وتکنف احاطه معناسنه در اکرچه صاحب صراح تأثف بر یرك جای
بودن ونهان خانه ساختن جای راد یمشدر سهوا ایتمشدر ۞ الاثف الفك مدی وثانك کسریله تابع
معناسنه در ۞ الاثف همزه نك فتحی وثانك سکونیله تابع اولمق یقال اثفه یأثفه اثفا من الباب الثانی
مثل کسره یکسره اذا تبعه وبو تقدیردن صاحب صراحك اثف بالتحریك یی روی کردن دیدوکی
اذف
مخالف اولدوغی ظاهر اولور زیرا عبارت جوهریدن وصدر کتابده ذکر اولنان اصلدن ظاهر اولان
سکوندر حرکت دکلدر ۞ الاذاف همزه نك ضمی وذالك تخفیفیله ذکر آلت رجل معناسنه
ارف
وفی الحدیث فی قطع الاذاف الدیة کذا فی بعض نسخ الصحاح ۞ الارفة همزه نك ضمی ورانك سکونیله
صنور حد معناسنه الارف همزه نك ضمی ورانك فتحیله جمعی غرفه ایله غرف کبی پس ارفدن مراد یرلر
ما بیننه وضع اولنان علامتلردر وفی الحدیث عن عثمان رضی الله عنه الارف تقطع کل شفعة کویا که عثمان
ازف
رضی الله عنه جار ایچون شفعه یی جائز کورمیوب بو کلامی شریکنه نظرا بیورمشدر وهم ایتمشدر ای
مال اقتسم وارف علیه فلا شفعة فیه ۞ الازف همزه نك وزاء معجمه نك فتحه لریله کوچ زمانی قریب
اولمق یقال ازف الترحل یأزف ازفا من الباب الرابع اذا دنا ومنه قوله تعالی * ازفت الازفة یعنی القیمة
وازف عجله ایتمکه دخی دیرلر ۞ الازف الفك مدی وزانك کسریله عجله قلان کسنه ۞ المتأزف
میمك ضمی وزانك کسری وتشدیدیله قصیر القامه اولوب مجتمع الاعضا اولان کسنه ابو زید ایتدی
براعرابیه سؤال ایدوب ما المحبنطئ دیدم ایتدی المتکأکئ وما المتکأکئ دیدم ایتدی المتأزف
اسف
وما المتأزف دیدم انت احمق دیوب بنی اول مکانده ترك ایتدی وروانه اولدی دیدی ۞ الاسف
فتحتینله زیاده محزون اولمق یقال اسف علی ما فاته من الباب الرابع واسف غضب ایتمکه دخی دیرلر یقال
اسف علیه اسفا اذا غضب ۞ الایساف همزه نك کسری ومدیله غضبه کتورمك یقال اسفه اذا
اغضبه ۞ التأسف فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله تحسر تلهف معناسنه یقال تأسف اذا تحسر
۞ الاسیف همزه نك فتحی وسینك کسری ومدیله سریع الحزن اولوب رقیق القلب اولان کسنه
۞ الاسوف همزه نك فتحی وسینك ضمیله بمعناه واسیف غضبناك ومحزون اولان کسنه یه ده دیرلر
واسیف عبده دخی دیرلر بنده معناسنه ابن السکیت روایتی اوزره الاسفا همزه نك ضمی وسینك
فتحیله جمعی ۞ الاسیفة همزه نك فتحی وسینك کسری ومدیله شول یوفقه یرکه نسنه بتورمیه ۞ یوسف
یانك وسینك ضمیله ویوسف سینك کسریله ویوسف سینك فتحیله اوچی دخی علم رجلدر لغتدر
فرا روایتی اوزره ومز بور همزه ایله دخی روایت ایتدی ۞ اساف همزه نك کسریله بر بتك آدیدر صنم
مخصوص معناسنه که نائله نك قرینیدر زیرا اساف ونائله ایکی بتدر قریش قبیله سنده که انلری عمرو بن
لحی صفا ایله مروه اوزرنده وضع ایتمشدر انلر ایچون مقابله کعبه ده قربان کسرلردی بعضیلر شویله
زعم ایتدیلرکه انلر جرهم قبیله سندن ایکی کسنه ایدی بری اساف بن عمرو وبری نائله بنت سهل ایدی
کعبه شرفها الله فجور ایتدکلری ایچون مسخ اولوب طاش اولمشلردی وقریش قبیله سی مرور ایامله
اشف
انلری معبود ایدنمشلردی ۞ الاشفی همزه نك کسری وشینك سکونی والفك قصریله بیزکه باشمقچیلر
اصف
آلتندر پس اشفی فعلی وزنی اوزره اولور الاشافی همزه نك فتحی وفانك کسریله جمعی ۞ الاصف فتحتینله
کبره دیدکلری اوتکه نباتات قسمندندر اما شول نسنه که اصلنده خیار مثالنده بتر آکا لصف دیرلر ۞ افاله

افف

افاله همزه نك ضمی وفانك تشدیدیله قدر اله معناسنه درکه قدر فتحتینله نا پاکلك معناسنه در ۞ وافه
کذلك همزه نك ضمی وفانك تشدیدیله بمعناه تنوین تنکیر ایچوندر ۞ تفة علی وزن المذکور بمعناه
التأفیف علی وزن التکریم اف دیمك یقال افف تأفیفا اذا قال له اف قال الله تعالی * ولا تقل لهما اف وبونده
لغت آلتیدر اخفش روایتی اوزره بری افدر همزه نك ضمی وفانك کسری اوزره بناسی وتشدیدیله وبری
دخی افدر همزه نك ضمی وفانك فتحی اوزره بناسی وتشدیدیله وبری دخی افدر همزه نك وفانك ضم اوزره
بناسی وتشدیدیله وبری افدر همزه نك ضمی وفانك جر اوزره تنوینی وتشدیدیله وبری افا در همزه نك ضمی
وفانك نصب اوزره تنوینی وتشدیدیله والتنجیسی اوفدر همزه نك ضمی وفانك رفعی اوزره تنوینی وتشدیدیله
وکاه اولور افا وتفا دخی دیرلر بطریق الاتباع ۞ الاف همزه نك کسری وفانك تشدیدیله حین
معناسنه منه قولهم کان ذلك علی افه ای علی حینه ۞ الافان همزه نك کسری وفانك تشدیدیله بمعناه
یقال ایضا کان ذلك علی افانه ای علی اوانه ۞ التئفة تانك فتحی وهمزه نك کسری وفانك تشدیدیله
آکف
تفعله وزنی اوزره کذلك حین معناسنه یقال جاء علی تئفة ذاك مثل تعفة ذاك ۞ الاکاف همزه نك
کسریله مرکب پالانی ووکاف دخی لغتدر الاکف ضمتینله جمعی ۞ الایکاف همزه نك کسری ومدیله
الف
مرکبه پالان اورمق یقال اکفت الحمار واوکفته اذا شددت علیه الاکاف ۞ الالف همزه نك فتحی ولامك
سکونیله بیك هزار معناسنه وبو مذکردر یقال هذا الف واحد ولا یقال واحدة وهذا الف اقرع ای تام
ولا یقال قرعاء وابن السکیت ایتدی هذه الف دیمك جائزدر هذه الدراهم الف اعتباریله الالوف ضمتینله
والآلاف همزه نك ولامك مدیله جمعی والف برکسنه یه بیك عدد نسنه ویرمکه دخی دیرلر یقال الفه
یألفه الفا من الباب الثانی اذا اعطاه الفا ۞ الایلاف همزه نك کسری ومدیله بیك عددی تمام
ایتمك وبیك عدد تمام اولمق تقول الفت القوم ایلافا اذا کملتهم الفا والفوا هم بانفسهم اذا صاروا الفا ویقال
ایضا آلفت الدراهم وآلفت الدراهم بنفسها وایلاف مأنوس قلمق معناسنه دخی کلور تقول الفه
هذا الموضع غیره اذا جعله مأنوسا له وایلاف الفت طوتمغه دخی دیرلر تقول الفت الموضع اولفه ایلافا ومنه
قوله تعالی * لایلاف قریش ایلافهم یعنی خدای تعالی اصحاب فیلی هلاك ایتدی طائفه قریشی مکه
مشرفه یه مأنوس ایتمك ایچون وانلرك شتا وصیف رحلتن جمع ایتملر ایچون برندن فارغ اولدقلرندن برینه
شروع ایتمکله پس لایلاف قریش ایلافهم قولی ولایلاف فهم تقدیرنده اولوب حرف عطف محذوف اولود
ثمه کم ضربته لکن الکذا قولنده واوی حذف ایدرلر ۞ المؤالفة میمك ضمی ولامك فتحیله بمعناه ۞ الالاف
همزه نك کسریله بمعناه وکذلك یقال آلفت الموضع اوالفه موالفة وایلافا پس افعل ایله فاعل
فعل ماضیده صورتا برابر اولور ۞ الالف همزه نك کسری ولامك سکونیله انیس وهمدم یقال حنت الالف
الی الالف وحنه حاء مهمله نك کسری ونونك تشدیدیله آرزو معناسنه در ۞ الالیف همزه نك فتحی
ولامك کسری ومدیله بمعناه الالایف جمعی تبیع ایله تبایع کبی وافیل ایله افائل کبی وتبیع صغیر یاوریسنه
وافیل کیچرك دوه لر معناسنه در ۞ الالف همزه نك مدی ولامك کسریله الفت طوتیجی وبیك عدد
نسنه ویریجی الالاف همزه نك ضمی ولامك تشدیدیله جمعی الفت طوتیجیلر معناسنه کافر له کفار کبی
*
التألیف علی وزن التکریم ایکی نسنه یی بر یره کتوروب جمع ایتمك وتألیف تکمیل معناسنه دخی کلور
یقال الف مؤلفة ای مکملة جوهرینك بو کلامی الف مذکردر الف واحدة دینمز دیدوکنه مخالف اولور
مکرکه تأویل اولنه یاخود الف مد همزه ایله وضم لامله درجمع قلت اولمغله افعل وزنی اوزرنده دینله ۞ الائتلاف

همزه نك وتانك كسريله كذلك بربرده جمع اولمق التألف فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله ايكى
نسنه بربره جمع اولمق يقال الفت بين الشيئين فتألفا وائتلفا وتألف اسلامه يا قشدرمغه دخى ديرلر يقال
تألفته على الاسلام ومنه المؤلفة قلوبهم

انف

الانف همزه نك فتحى ونونك سكونيله برون يعنى معناسنه
كرك انسانك كرك غيرينك الانف همزه نك مدى ونونك ضميله جمعى الانوف ضمتينله كذلك جمعى
الاناف كذلك همزه نك مديله جمعى وانف برنسنه نك اولنه واشدنه دخى ديرلر پس ديشك اول ظهور
ايدن يرينه انف الناب ديرلر وطاغك طشره چقن يرينه انف الجبل ديرلر وصوغوغك شدتنه انف البرد
ديرلر يعقوب روايتى اوزره وزياده سكرتمكه انف الشد ديرلر يقال جاء يعدو انف الشد اى اشد العدو
وشدشين معجمه نك فتحيله سكرتمك معناسنه در وانف بركسنه نك بروننه اورمغه دخى ديرلر يقال انفت الرجل
اذا ضربته على انفه وبرنسنه برونه ايرشمكه ده ديرلر يقال انفه الماء اذا بلغ انفه وذلك اذا نزل فى النهر ودوه
اوتلنمامش مرعايه واقع اولمغه دخى ديرلر يقال انفت الابل اذا وطئت كلاء انفا الانافى همزه نك ضمى
ويانك تشديديله برونى بيوك كمسنه الانوف همزه نك فتحى ونونك ضميله شول عورتدركه برونك
رايحه سى خوب اوله الانف ضمتينله شول چمن زاردركه انى كمسنه اوتلتمامش اوله يقال روض انف
اذا لم يرعها احد وانف شول كاسه يه ديرلر كه مقدما انى كمسنه ايچمامش اوله كويا كه انوك شربى استيناف
اولنمشدر روضة انف ديدكلرى كبى وآتيك من ذى انف ديرلر كلجك زمان معناسنه نته كم من ذى قبل ديرلر
فيما يستقبل معناسنه الايناف همزه نك كسرى ومديله دوه يى اوتلنمامش مرعايه اياتمك تقول
آنفتها انا اذا تتبعت بها انف المرعى وايناف دوه نك برونى بروننسا الغيله مجروح ايتمكه ده ديرلر تقول آانفته
انا ايناقا اذا جعلته يشتكى انفه الانيفة اوتى تيزبتن يريقال ارض انيفة اذا اسرعت النبات الانف
همزه نك مدى ونونك فتحيله اوتى زياده تيزبتورن يريقال تلك ارض انف بلاد الله الانف فتحتينله
اجتناب واستنكاف ايتمك الانفة كذلك فتحتينله بمعناه يقال انف من الشئ يأنف انفا وانفة
من الباب الرابع اذا استنكف ويقال مارأيت احمى انفا من فلان اى اشد استنكافا ولا آنف من فلان
وانف دوه نك برونى مجروح اولمغه دخى ديرلر يقال انف البعير اذا اشتكى انفه من البرة يعنى برونى بروننساغيدن
مجروح اولسه الانف همزه نك فتحى ونونك كسريله برونى مجروح اولان دوه يقال انف فهو انف
مثل تعب فهو تعب وفى الحديث المؤمن كالجمل الانف ان قيد انقاد وان استنيخ على صخرة استناخ وذلك
للوجع الذى به فهو ذلول منقاد واستناخت خاء معجمه ايله دوه يى چوكرمكه ودوه چوكمكه ده اطلاق اولنور
وابو عبيد ايتدى اصل مأنوف ديمك ايدى زيرا مفعول به در نته كم مصدور ديرلر وجع صدرى اولانه
ومبطون ديرلر وجع بطنى اولانه وجميع اعضاى بدنه متعلق اولان اوجاع وامراضده حال بويله در
ولكن انف بوجمله يه مخالف اولوب شاذ اولمشدر الاستيناف همزه نك وتانك كسريله
برنسنه يه باشلمق ابتدا معناسنه الايتناف همزه نك وتانك كسريله بمعناه الانف همزه نك
ونونك كسريله بمعناه الانف همزه نك فتحى ومدى ونونك كسريله الان معناسنه تقول قلت
كذا آنفا وسالفا المتأنف ميمك ضمى ونونك كسرى وتشديديله كذلك انفا معناسنه در يقال قلت
كذا متأنفا التأنيف على وزن التكريم برنسنه نك كنارن كسكين ايتمك الافة همزه نك
مديله معروف در بلا معناسنه يقال ايف الزرع بكسر الهمزة ومدها على ما لم يسم فاعله المؤوف ميمك
فتحى وهمزه نك ضمى ومديله معوف كبى آفت ايرشن نسنه * فصل التاء التحفة تانك ضمى وحانك

وحانك سكونيله بركسنه يه ارمغان ايلدلن نسنه لطفدن واحساندن هر نه ايسه التحفة تانك ضمى
وحانك فتحيله بمعناها التحف تانك ضمى وحانك فتحيله جمعى

ترف

الترفة تانك ضمى ورانك سكونيله دباچك
ديدكلرى نسنه كه بوغازده اولان كوجلك ديلدر الاتراف همزه نك كسريله نعمت ضلالته دوشورمك
يقال اترفته النعمة اذا اطغته

تنف

التنف تانك فتحى وفانك تشديديله طرنق كيرى وسخ الظفر معناسنه
كذا فى بعض نسخ الصحاح

تلف

التلف فتحتينله هلاك معناسنه يقال تلف الشئ من الباب الرابع وتلف هدر
معناسنه ده كلور يقال ذهب نفس فلان تلفا وطلفا بمعنى واحد اى هدرا الاتلاف همزه نك كسرى
ايله هلاك ايتمك يقال اتلفه غيره المتلاف ميمك كسرى وتانك سكونيله زياده تلف كار اولان كمسنه
يقال رجل متلاف اذا كان كثير الاتلاف لماله

تنف

التنوفة تانك فتحى ونونك ضمى ومديله بريه اولان ير
مفازه معناسنه التنوفية كذلك تانك فتحى ونونك ضمى ويانك تشديديله بمعناها نته كم دو ودويه
ديرلر زيرا منسوب اليها كبى يردن عبارتدر پس نسبتى صحيح اولور ودو ودويه دخى دال مهمله ايله
مفازه معناسنه * فصل الثاء

ثقف

الثقافة ثانك فتحيله حاذق وچست اولمق يقال ثقفت الرجل ثقافة
من الباب الخامس

ثقف

الثقف ثانك فتحى وقافك سكونيله حاذق وخفيف اولان كمسنه يقال ثقف فهو
ثقف مثل ضخم فهو ضخم وثقف برنسنه يه دوش اولمق معناسنه ده كلور تقول ثقفته ثقفا من الباب الرابع
اى صادفته المثاقفة ميمك ضمى وقافك فتحيله ذكر اولنان معنايه درباب مغالبه دن حذ اقتده غلبه
ايتمك معناسنه الثقاف ثانك كسريله كوندر طوغرلداجق نسنه التثقيف على وزن التكريم
كوندر طوغرلتمق الثقف فتحتينله حاذق وذكى اولمق يقال ثقف ثقفا من الباب الرابع الثقف
ثانك فتحى وقافك كسريله حاذق اولان كمسنه الثقف ثانك فتحى وقافك ضميله بمعناه مثل حذر وحذر
ثقيف ثانك فتحى وقافك كسرى ومديله هوازندن بر قبيله نك باباسى اسميدر كه اسمى قسى در قافك
فتحى ويانك تشديديله الثقفى فتحتينله ويانك تشديديله ذكر اولنان كمسنه يه منسوب اولان نسنه
الثقيف ثانك كسرى وقافك كسرى وتشديديله زياده اكشى اولان سركه يقال خل ثقيف مثل
بصل حريف * فصل الجيم

جأف

الجأف جيمك فتحى وهمزه نك سكونيله براقمق يقال جأفه وهو لغة
فى جعفه اذا صرعه وقورقمق معناسنه ده كلور يقال جأفه بمعنى ذعره يقال جئف اشد الجأف المجؤوف
ميمك فتحى وهمزه نك ضمى ومديله مجعوف كبيدر خائف معناسنه ومجؤوف آچ معناسنه ده كلور جائع كبى
ابو عبيد روايتى اوزره يقال جئف على البناء للمجهول الاجحاف كيدرمك اذهاب معناسنه يقال اجحف به
اذا اذهب ويقين اولمغه دخى ديرلر يقال اجحف به اذا قاربه ودنا منه ويقال مر الشئ مضرا ومجحفا اى مقاربا

جحف

واضرار ضاد معجمه ايله زياده قريب اولمق معناسنه در واجحاف عدو غارت ايتمكه ده ديرلر يقال اجحف
بهم العدو ويا غمور قريب اولوب ياغمغه دخى ديرلر يقال اجحف السماء والغيث اذا دنا منهم واخطأهم كذا فى بعض
نسخ الصحاح المجاحفة ميمك ضمى وحانك فتحيله مزاحمة ايتمك يقال جاحفه اذا زاحمه وداناه الجحاف
جيمك ضمى ايله شول سيل دركه اطرافن يقوب الوب كيده يقال سيل جحاف اذا جرف كل شئ وذهب به
وجحاف ثورت موته دخى ديرلر ابو عمرو روايتى اوزره يقال موت جحاف يذهب بكل شئ وجحاف بركسنه نك
*
تخمه دن اسهال اولوب ايچى يوريسنه ده ديرلر المجحوف ميمك فتحى وحانك ضمى ومديله تخمه اولوب
اسهال اولان كمسنه الجحاف جيمك كسريله قوغه قوينك اغزيشه ايرشوب صوينى دوكلمك وكاهى برنلق
الجحوف جيمك فتحى وحانك ضمى ومديله شول قوغه دركه انكله صو چكرلر جحوفه ديدبلر صوينى كوتوروب

جحف

الوب كتدوكيچون ‌ﻯ ‌جحفه ‌ﻓ ‌جيمك ضمى وحانك سكونيله مكه ايله مدينه آره سنده اولان موضعدركه
اول شام حاجلرنك ميقاتيدر واونك اسمى مهيعه ايدى ميمك ويانك فتحيله اهلنى سيل كوتوردوكى ايچون
جحفه ديديلر وجحفه بر پاره ثريد معناسنه ده كلور قالوا اتانا بقصعة ليس فيها الا جحفة يعنى ثريدله كتوردوكى
چناق طلودكل ايدى كذا فى بعض نسخ الصحاح ‌ﻯ ‌الجخف ‌ﻓ ‌جيمك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله بيوكلنمك
تكبر معناسنه ‌ﻯ ‌الجخاف ‌ﻓ ‌جيمك فتحى وخاء معجمه نك تشديديله متكبر اولان كمسنه جفاخ كبى ‌ﻯ ‌الجخيف
جيمك فتحى وخاء معجمه نك كسرى ومديله بركمسنه قدرتندن زياده نسنه اظهار ايدوب افتخار ايتمكدر اما
شول جخيفه كه ابن عمرك رضى الله عنهما حديثنده واقع اولمشدر انه نام وهو جالس حتى سمع جخيفة

جدف

بعضيلر ايتدى حالت نومده اولان خورلمه در غطيطه معناسنه وابوعبيد ايتدى بن جخيفى صوت معناسنه
يوحديثدن غيرى يرده ايشتمدم ‌ﻯ ‌الجدوف ‌ﻓ ‌ضمتينله قنادى كسيلش قوشك اوچماسيدر يقال جدف الطائر
يجدف جدوفا من الباب الثانى اذا كان مقصوصا فرأيته اذا طار يرد جناحيه الى خلفه يعنى قنادن اردنه
صالركبى كورسك ‌ﻯ ‌المجداف ‌ﻓ ‌ميمك كسرى وجيمك سكونيله كمى كوركى بيل كشتى معناسنه بوذكر اولنان
اصمعى روايتيدر وقوشك دخى ايكى قنادنه مجدافين اطلاق اولنور ابن دريد ايتدى مجداف سفينه دال
ايله وذال ايله لغتان فصيحتاندر ‌ﻯ ‌الجدف ‌ﻓ ‌فتحتينله قبر معناسنه درجدثدن ابدال اولنمه درفرا ايتدى
عرب فائيله ثانى برى برينه تبديل ايدرجدث وجدف واجداث واجداف ديرو جدف كذلك مشروبا تدن
اغزى اورتلمين نسنه در وفى حديث عمر حين سأل المفقود الذى كان الجن استهوته وما كان طعامهم فقال
الفول ومالم يذكر اسم الله عليه وما كان شرابهم فقال الجدف كه جدف بوحديث شريفده اغزى اورتلمين
شراب ايله تفسير ايتمشلردر وبعضيلر ايتدى جدف ولايت يمنده براوتدركه آنى يين كمسنه اوزرينه صواچمكه
محتاج اولماز وفول كه حديث مذكورده واقع اولمشدر فانك ضميله بقله معناسنه وبعضيلر نخود معناسنه در
ديدى ‌ﻯ ‌التجديف ‌ﻓ ‌على وزن التكريم كفران نعمه اولمقدر اصمعى روايتى اوزره يقال جدف تجديفا
واموى ايتدى تجديف خداى تعالينك ويردوكن آز كورمكدر وفى الحديث لا تجدفوا بنعمة الله ‌ﻯ ‌الجنادف
جيمك ضمى ودالك كسريله قصير القامه وغليظ الخلقه اولان كمسنه ‌ﻯ ‌الجنادفة ‌ﻓ ‌كذلك جيمك ضمى

جذف

ودالك كسريله مؤنثى يقال امرأة جنادفة ‌ﻯ ‌الجذف ‌ﻓ ‌جيمك فتحى وذالك سكونيله كسمك قطع معناسنه
تقول جذفت الشئ جذفا من الباب الثانى اذا قطعته وجذف يورمده سرعت ايتمكده ديرلر يقال جذف
الرجل فى مشيته اذا اسرع وجذف قنادى كسلمش قوش اوچمغه دخى ديرلر وبوجدفده لغتدر ‌ﻯ ‌المجذاف
ميمك كسرى وجيمك سكونيله كمى كوركى مجداف سفينه كه دال مهمله ايله درتنه كم الان مرور
ايتدى ومجذاف كاه اولور طوار سوردكلرى عصايه دخى اطلاق اولنور كمى كوركنه تشبيها ‌ﻯ ‌الجرف ‌ﻓ

جرف

جيمك فتحى ورانك سكونيله برنسنه يى اخذ كثيرايله اخذ ايتمك تقول جرفت الشئ اجرفه جرفا
من الباب الاول اذا ذهبت به كله او جله وجل برنسنه نك اكثرينه ديرلر وجرف بالچق كورمكه دخى ديرلر
تقول جرفت الطين اذا كسحته وكسح سوپرمكه ديرلر ‌ﻯ ‌المجرفة ‌ﻓ ‌ميمك كسرى ورانك فتحيله شول نسنه دركه
انوكله بالچق چكرلر چپه معناسنه ‌ﻯ ‌الجرف ‌ﻓ ‌جيمك ضمى ورانك سكونيله ‌ﻯ ‌والجرف ‌ﻓ ‌ضمتينله عسرله
عسركبى شول نسنه دركه آنى سيل يچمش وسيل قازمش اوله ومنه قوله تعالى *على شفا جرف هار وشفا
كنار معناسنه درو هار ييقلجى معناسنه در الجرفة جيمك كسرى ورانك فتحيله جمعى سيل يچكلرى معناسنه
جرايله جرة كبى وجحر حشرات يواسنه ديرلر ‌ﻯ ‌التجريف ‌ﻓ ‌على وزن التكريم ‌ﻯ ‌والتجرف ‌ﻓ ‌فتحتينله

فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله ايكيسى سيل يچمك معناسنه در يقال جرفته السيول تجريفا وتجرفته
الجارف ‌ﻓ ‌رانك كسريله شول موت عامدركه خلقك مالن سپوررو جارف برطاعونك اسميدركه ابن الزبير
زماننده واقع اولمشدر ‌ﻯ ‌الجرف ‌ﻓ ‌جيمك ورانك فتحيله وقاموسده جيم مضموم اولوب را ساكن اولماسن
دخى جائز كورمش وبو بر علامتدركه دوه اوياغى اوزرنده ايدرلر بر مقدار دريسن صويوب كسوب آيرماغله
تنه كم بو مقوله علامتى دوه نك بروني اوزرنده ايتسه‌لر قرمه ديرلر قافك ضمى ورانك سكونيله ‌ﻯ ‌الجراف ‌ﻓ
جيمك ضمى ايله شول سيله ديرلركه اوغرادوغى نسنه يى كوتوره وجراف شول رجله ديرلركه زياده اكول

جزف

اوله وبردورلو كيله يه دخى ديرلر ‌ﻯ ‌الجراف ‌ﻓ ‌جيمك كسريله كذلك كيل مزبور معناسنده لغتدر ‌ﻯ ‌الجزف
جيمك فتحى وزانك سكونيله برنسنه يى حساب بلمدين كيف ما اتفق المق ‌ﻯ ‌المجازفة ‌ﻓ ‌ميمك ضمى وزانك
فتحيله ‌ﻯ ‌والجزاف ‌ﻓ ‌جيمك كسريله كذلك حساب بلمدين كيف ما اتفق المق فارسى معربدر كذا فدن

جعف

تعريب اولنمشدر ‌ﻯ ‌الجعف ‌ﻓ ‌جيمك فتحى وعينك سكونيله بصمق ودوشورمك تقول جعفت الشئ اذا
صرعته وجعف برنسنه يى قوپرمغه دخى ديرلر تقول جعفت الشئ فانجعف اى قلعته فانقلع ‌ﻯ ‌جعفى ‌ﻓ
جيمك ضمى وعينك سكونى وآخرنده يانك تشديديله يمندن برقبيله نك باباسى آديدركه اول جعفى
بن سعد العشيره بن مذحج در ومزبوره نسبت وقتنده كذلك جعفى ديرلر وعبد الله بن الحر الجعفى دخى

جفف

يونلردندر ‌ﻯ ‌الجفة ‌ﻓ ‌جيمك فتحى وفانك تشديديله ناسدن برجماعت يقال دعيت فى جفة الناس وجاء القوم
جفة واحدة وجميع معناسنه ده كلور وقال ابن عباس لا نفل فى غنيمة حتى تقسم جفة اى كلها ‌ﻯ ‌الجف
جيمك ضمى وفانك تشديديله كذلك جماعت معناسنه ده كلور وجف خرمانك اول ظاهر اولان ميوه سنك
قابنه دخى ديرلر وجف شول اسكى قربه يه ده ديرلركه اورته سندن كسوب قوغه كبى ايدرلر وكاه اولور جف
خرما كوكندن ايتدكلرى قوغه يه دخى ديرلر ‌ﻯ ‌الجفان ‌ﻓ ‌جيمك ضمى وفانك فتحى ومديله شول قوزى اوتدركه
پراكنده اولوب طاغله كرك چايرده بتن اوت اولسون كرك يونجه اولسون ‌ﻯ ‌جفاف الطير ‌ﻓ ‌بكرايله
تميمدن عبارتدركه ايكى قبيله در ‌ﻯ ‌الجفافة ‌ﻓ ‌جيمك ضمى وفانك فتحى ومديله بر موضعك اسميدر
‌ﻯ ‌الجفيف ‌ﻓ ‌جيمك فتحى وفاء اولك كسرى ومديله قورويين اوتدر يقال الابل فيما شاءت من جفيف
وقفيف وقفيف قافك فتحى وفانك كسرى ومديله زياده قورويين اوت ‌ﻯ ‌الجفجف ‌ﻓ ‌جيملرك فتحيله وفانك
مابيننده سكونيله شول يوكسك يردركه برك اوليه ‌ﻯ ‌الجفاف ‌ﻓ ‌جيمك فتحيله قورومق يبوست معناسنه
الجفوف ‌ﻓ ‌ضمتينله بمعناه يقال جف الثوب وغيره يجف جفافا وجفوفا من الباب الثانى ويجف دخى روايت
اولنمشدر جيمك فتحيله ابوزيد روايتى اوزره لكن كسائى روايت مزبوره يى رد ايتمشدر ‌ﻯ ‌التجفجف
على وزن التزلزل ياش بزقوريوب فى الجمله نمناك اولمق يقال تجفجف الثوب اذا ابتل ثم جف وفيه ندى ونذى
نونك فتحيله نم معناسنه در وكما ليله قورودقده قف الثوب ديرلرو تجفجف كلمه سنك اصلى تجفف ايدى
فاء وسطى يرينه فاء الفعلك مثلن كتوردلر تبشبش كلمه سنده كتوردكلرى كبى كه اصلنده تبشش ايدى

*

وتبشش كولريوزلو اولمق معناسنه در ‌ﻯ ‌التجفيف ‌ﻓ ‌على وزن التكريم قورتمق يقال جففته انا تجفيفا
وتجفيف آته تجفاف كيدرمكدر ‌ﻯ ‌التجفاف ‌ﻓ ‌تانك كسرى وجيمك سكونيله آت زرهى كه جنك كوننده
آته كيدررلر التجافيف تانك فتحى وفانك كسرى ومديله جمعى ابوعلى النحوى ايتدى تجفافك اولنده

جلف

اولان تازائده در ‌ﻯ ‌الجلف ‌ﻓ ‌جيمك فتحى ولامك سكونيله برنسنه نك قابن صويمق يقال جلفت الطين
عن رأس الدن اجلفه جلفا من الباب الاول ودن دال مهمله ايله كوپ معناسنه درو جلف قطع معناسنه ده

كلور تقول جلفت الشیء اذا استاصلته یعنی اصلندن قطع ایلسك ڲ الجالفة ڿ لامك كسریله شول
یاش یاریغیدركه دریی وانی قوپره وطعنة جالفة شول دورتمكه دیرلركه ایچرویه واصل اولمیه كه جایفه نك
مقابلیدر زیرا جایفه ایچرویه واصل اولاندر وجالفه شول ییله دخی دیرلركه خلقك اموالن اهلاك ایده
الجلیفة ڿ جیمك فتحی ولامك كسری ومدیله آفت ایرشمك ڲ الجلفة ڿ جیمك فتحی ولامك سكونیله بمعناها
كذا فی بعض النسخ یقال اصابتهم جلیفة وجلفة عظیمة اذا اجتلفت اموالهم ڲ المجتلفون ڿ میمك ضمی ولامك
فتحیله مالی هلاك اولمش كمسنه لر ڲ المجلف ڿ میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول نسنه دركه
اطرافندن النمش اوله ومجلف كذلك شول كمسنه یه دیرلركه مهلك اولان ییللر انوك مالن هلاك ایتمش اوله
ڲ التجلیف ڿ مهلك اولان ییل مالی اهلاك ایتمك یقال جلفت كحل وكحل كا فك فتحی وحاء مهمله نك
سكونیله قتلق اولان ییلدر معرفه اولمغین غیر منصرف استعمالی جائزدر ڲ الجلف ڿ جیمك كسری
ولامك سكونیله مروتدن خالی اولوب جفا اوزره اولان كمسنه یقال اعرابی جلف اذا كان جافیا وبونك
اصلی اجلاف شاتدن مأخوذدر واجلاف شاة شول قیونلره دیرلركه دریسی صویلوب الی وایاغی
كسلوب قارنی بوشالمش اوله وابو عبیده ایتدی جلف اصلنده بوش كوپه دیرلر ومزبور ایتدی مسلوخ
اولان قیونه دخی دیرلر قارنی بوشالدیغی حینده وابو عمر ایتدی جلف هر ظرفه وهر قابه اطلاق
اولنور الجلوف ضمتینله جمعی ڲ الجنف ڿ فتحتینله میله دیرلر یقال جنف یجنف جنفا من الباب الرابع ومنه
قوله تعالی * فمن خاف من موص جنفا ڲ الاجناف ڿ همزه نك كسری ونونك فتحی ومدیله میل كتورمك
یقال اجنف الرجل اذا جاء بالجنف كما یقال الام اذا اتی بما یلام علیه واخس اذا اتی بخسیس ڲ التجانف
تانك فتحی ونونك سكونیله میل ایتمك یقال تجانف لاثم اذا مال ڲ الاجنف ڿ همزه نك ونونك فتحیله ارقه سی
اكری اولان كمسنه ڲ جنفی ڿ جیمك ضمی ونونك فتحی والفك قصریله بر موضعك اسمیدر ابن السكیت
روایتی اوزره ڲ الجوف ڿ جیمك فتحی وواوك سكونیله آلچق یر ارض مطمئنه معناسنه وجوف انسانك
قارننه دخی دیرلر وعربلرك اخلی من جوف حمار دیدكلری وجهی بودركه حمار عاد ولایتنده بردرنك اسمیدركه
انده ماء وشجر اولمغین آنی حمار ادلو بر كمسنه قوریشیدی ومزبورك برنیجه اوغلی وار ایدی انلری صاعقه
اوروب هلاك ایتدكده كفر عظیمله كافر اولوب مسلمیندن هر كمی كوردیسه قتل ایتدكده جوف حمارك
اسفلندن بر آتش پیدا اولوب مزبوری وذكر اولنان آغجلری یاقوب وصو صوغلدقده طائفه عرب مثل
ضرب ایدوب اكفر من حمار وواد كجوف الحمار وكجوف العیر واخرب من جوف حمار دیدیلر وعیر دخی حمار
معناسنه در ڲ الاجوفان ڿ همزه نك وواوك فتحیله قارنله فرجدن عبارتدر ڲ الجائفة ڿ یانك كسریله
شول یاره دركه ایچرویه اشلمش اوله وابو عبید ایتدی جائفه ایچرویه اشلین واوته جانبه چقن یاره یه دیرلر
الاجافة ڿ همزه نك كسریله یاره یی ایچرویه اولشدرمق تقول اجفته الطعنة وجفته بها علی روایة الكسائی
فی باب افعلت الشیء وفعلت به واجافه قپویی اورتمكه دخی دیرلر تقول اجفت الباب اذا رددته ڲ المجوف
میمك فتحی وجیمك ضمی ومدیله شول كمسنه دركه عظیم البطن اوله ڲ الاستجافة ڿ همزه نك وتانك كسریله
والاستجواف ڿ همزه نك وتانك كذلك كسریله ایكیسی دخی واسع اولمق معناسنه در یقال استجاف
واستجوف علی الاصل اذا اتسع ڲ الجواف ڿ جیمك ضمیله بر نوع بالقدر ڲ الجوفی ڿ جیمك ضمی ومدیله ویانك
تشدیدیله بمعناه ڲ الجوف ڿ فتحتینله اجوف لفظنك مصدریدر جوهرینك بو كلامی اجوفك ثلاثیدن فعلی
كلمه مسن اشعار ایدر الجوف جیمك ضمی ومدیله اجوفك جمعیدر یقال دلاء جوف ای واسعة ڲ المجوف ڿ میمك

جنف

جوف

میمك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله ایچی بوش نسنه اجوف معناسنه ومجوف شول طوواره دیرلركه ایاغنك
الاجه سی قارننه ایریشه ڲ الاجتیاف ڿ همزه نك وتانك كسریله ڲ والتجوف ڿ فتحتینله وواوك ضمی
وتشدیدیله بر نسنه ایچنه كیرمك یقال اجتافه وتجوفه اذا دخل جوفه وتجوف برنسنه نك ایچروسنه
اولان نسنه چقمغه قریب اولمغه ده دیرلر یقال تجوفت الخوصة العرفج وذلك قبل ان تخرج
وهی فی جوفه وعرفج بر جنس دیكنك آدیدر وخوصه یپراغیدر ڲ الجوفی ڿ جیمك فتحی وواوك
سكونی ویانك تشدیدیله ایچی واسع اولان نسنه ڲ الجیفة ڿ جیمك كسری ومدیله میتك بدنی دركه
رایحه بغلنمش اوله الجیف جیمك كسری ویانك فتحیله جمعی جیفه لر معناسنه الاجیاف همزه نك فتحیله
جیفك جمعیدركه جمع جمع اولور عبارت جوهریدن فهم اولنان بودر اگرچه صاحب صحاح اجیاف جیف
كبی جمعدر دیمشدر ڲ التجییف ڿ علی وزن التكریم یرامز رایحه بغلیوب جیفه اولمق یقال جیف
تجییفا ڲ الحتف ڿ حانك فتحی وتانك سكونیله اولم موت معناسنه الحتوف ضمتینله جمعی یقال مات
حتف انفه اذا مات من غیر قتل ولا ضرب ولا یبنی منه فعل ڲ الحنتفان ڿ حانك فتحی وتانك دخی فتحیله
ایكی كمسنه دن عبارتدركه انلرك بری حنتف وبری قرنداشی سیفدركه مزبورلر اوس اوغللری دركه
جداعلالری یربوعدر ڲ الجحفة ڿ فتحتینله شول قلقانه دیرلركه دریدن اولوب انوك آغاجی وسیكری
اولمیه وبو مقوله قلقانه درقه دخی دیرلر الجحف فتحتینله جمعی ڲ الحجفت ڿ فتحتینله وتانك حالت وقفده
سكونیله كذلك قلقان معناسنه در حالت وقفده هاء تانیثی تا اوزرینه وقف ایدن كمسنه لر لغتی اوزره
طاحت وخبز الذرت كبی طاری اتمكی معناسنه ڲ المحاجف ڿ میمك ضمی وجیمك كسریله حجفه صاحبی
والمحاجفة ڿ میمك ضمی وجیمك فتحیله معارضه معناسنه در یقال حاجفت فلانا اذا عارضته ودافعته
الاحتجاف ڿ همزه نك وتانك كسریله منع ایتمك تقول احتجفت نفسی عن كذا اذا ظلفتها وظلف ظاء
معجمه نك فتحی ولامك سكونیله منع معناسنه در ڲ الحذف ڿ حانك فتحی وذال معجمه نك سكونیله
دوشرمك وقوپارمق اسقاط معناسنه یقال حذفت من شعری ومن ذنب الدابة ای اخذت واسقط
واتمق معناسنه ده كلور تقول حذفته بالعصا اذا رمیته بها وحذف ضرب مخصوص معناسنه ده كلور
تقول حذفت رأسه بالسیف اذا ضربته وقطعت منه قطعة ڲ الحذافة ڿ حانك ضمیله دری وغیری
نسنه یی كسركن دوكلن خردوات وحذافه بر مقدار طعام معناسنه دخی كلور یقال فی رحله حذافة
ای شیء من الطعام ویقال ایضا احتمل رحله فما ترك منه حذافة وبو یعقوب روایتی در ڲ حذفه ڿ حانك
فتحی وذالك سكونیله خالد بن جعفر بن كلابك آتنك اسمیدر ڲ التحذیف ڿ علی وزن التكریم برنسنه یی
حاضر لیوب ایشلمكه مباشرت ایتمك یقال حذفه تحذیفا اذا هیأه وصنعه ڲ الحذف ڿ فتحتینله شول
قیونلردركه اوفق وسیاه اولور كه انلر حجاز قیونلریدر ڲ الحذفة ڿ فتحتینله واحدی وفی الحدیث
كانها بنات حذف ڲ الحرف ڿ حانك فتحی وراء مهمله نك سكونیله هر نسنه نك طرفنه وكسكین یرینه
دیرلر ومنه حرف الجبل وهو اعلاه المحدد وحد كسكین معناسنه در وحرف حروف هجادن بر حرفه
دیرلر وحرف نوع معناسنه دخی كلور قال الله تعالی * ومنهم من یعبد الله علی حرف قالوا علی وجه
واحد وهو ان یعبد علی السراء دون الضراء یعنی شادیلق زماننده عبادت ایدرلر غم وغصه زماننده ایتمزلر
وحرف شول ناقه یه دخی دیرلركه آتدن آشاغه اوله وبرك اوله حرف جبله تشبیها اطلاق اولنمشدر
واصمعی ایتدی حرف ارق اولوب زبون اولان ناقه یه دیرلر واصمعی ایتدی احرفت ناقتی دیرلر قچن ناقه یی

حتف

حذف

حرف

*

آرقلدوب زبون ايتسه وغيريلر احرثت ناقتى ديرلر ثاء مثلثه ايله ذكر اولنان معناده وحرف بركمسنه
عيالیچون كسب ايتمك معناسنه ده كلور يقال هو يحرف لعياله اى يكسب من ههنا وههنا مثل يقرف وحكى
ابو عبيده حرفت الشئ عن وجهه بمعنى صرفت وفى الاحراف فى همزه نك كسريله بركمسنه نك مالى آرتوب
اوكمق يقال احرف الرجل اذا نما ماله وصلح واحراف مال وافره دخى ديرلر يقال جاء فلان بالحلق والاحراف
اى بالمال الكثير وحلق حاء مهمله نك كسرى ولامك سكونيله مال كثيره ديرلر وفى المحرف فى ميمك ضمى
ورانك كسريله مالى زياده اولان كمسنه وفى المحارف فى ميمك ضمى ورانك فتحيله ممنوع ومحروم اولان كمسنه
يقال رجل محارف اى محدود محروم پس محارف مباركك مقابليدر وفى المحارفة فى ميمك ضمى ورانك فتحيله
بركمسنه نك رزقى زائل اولمق يقال حورف كسب فلان اذا شدد عليه فى معاشه كانه ميل برزقه عنه وفى
حديث ابن مسعود موت المؤمن عرق الجبين تبقى عليه البقية من الذنوب فيحارف بها عند الموت اى
شدد عليه ليمحص عنه يعنى مؤمنك حالت موتده آلنى درليوب زحمت چكمسى بقيه ذنوبن ازاله ايچوندر
الحرف فى حانك ضمى ورانك سكونيله اوزرلك تخمى ديدكلرى دانه لردر سپندان معناسنه ومال
اكسك اولمنه دخى ديرلر رجل محارف قولندن اسم اولمق اوزره وفى الحريف فى حانك كسرى ورانك
كسرى وتشديديله شول نسنه دركه حرافتيله دبلى يقر ذكر اولنان تخم معناسندن مأخوذدر وكذلك
بصل حريف ديرلر حانك كسرى ورانك كسرى وتشديديله حريف ديمك جائزدكلدر حانك فتحيله
الحرفة فى حانك كسرى ورانك سكونيله بمعناه وفى حديث عمر رضى الله عنه لحرفة احدهم اشد على
من عيلته يعنى كم نصيب اولمق عيالمند اولمه دن اشددر وحرفت صنعته دخى ديرلر وفى المحترف فى ميمك
ضمى ورانك كسريله اهل صنعت اولان كمسنه وفى الحريف فى حانك فتحى ورانك كسرى ومديله هم صنعت
اولان كمسنه يقال فلان حريفى اى معاملى وفى المحراف فى ميمك كسرى وحانك سكونيله شول ميل دركه
انوكله جراحتك عمقى بيلنور وفى التحريف فى على وزن التكريم كلامى يرندن ايرمق وتحريف قلمى محرف
كسمك يعنى اوجن طوغرى كسميوب منحرف كسمك وفى الانحراف فى همزه نك وحانك كسريله
والتحرف فى فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله وفى والاحريراف فى همزه نك كسرى ورانك كسرى
ومديله ميل ايدوب عدول ايتمك يقال انحرف فيه وتحرف واحرورف اذا مال وعدل وفى المحرف فى ميمك
فتحى ورانك كسريله ايرلمق يقال مالى عن هذا الامر محرف ومالى عنه مصرف بمعنى واحد اى متنحى
الحرجف فى حانك وجيمك فتحى ورانك سكونيله صغوق يل ريح بارده معناسنه وفى الحرشف فى حانك
وشينك فتحيله بالق پولى فلوس سمك معناسنه وحرشف السلاح سلاحك اوزرينه تزيين ايچون
ايتدكلرى كومش پوللر وحرشف براونك آديدر كه آكا لسان فارسيده كنكر وتركيده اشك دبكنى ديرلر
الحرشفة فى حانك وشينك فتحيله برك اولان يراض غليظه معناسنه جوهرى ايدر بولغتى بن كتاب
اعتقاديدن نقل ايتدم كمسنه دن استماع ايتمكسزن وفى الحرقفة فى حانك وفانك فتحيله يان باشنده اولان
كمك رأس الورك معناسنه يقال المريض اذا طالت ضجعته دبرت حراقفه يعنى مريض چوق ياتسه
يانلرى ياغرا اولور وفى الحرقوف فى حانك وقافك ضميله آرق اولان حيوان وفى الحسافة فى حانك
ضميله يرامز خرمادن ايريان نسنه لر وحسافت كينه وعداوته دخى ديرلر وفى الحسيفة فى حانك فتحى
وسينك كسرى ومديله بمعناه ومنه قولهم فى صدره على حسيفة وحسافة اى غيظ وعداوة وفى الحسف
حانك فتحى وسينك سكونيله خرمانك يرامزن ايرلمق تقول حسفت التمر احسفه حسفا من الباب

حرجف
حرشف
حرقف
حسف

من الباب الثانى اذا نقيته وفى الانحساف فى طاغلمق يقال انحسف الشئ اذا انفتت فى يدك وفى الحشف
فتحتينله خرمانك يرامزى وفى المثل احشفا وسوء كيلة يعنى هم خرما يرامز وهم كيله يرامز
اولمق روا اولورمى وفى الاحشاف فى همزه نك كسريله خرما آغاجنك خرماسى يرامز اولمق
يقال احشفت النخلة اذا صار تمرها حشفا وحشف صوغلن ممه يه دخى ديرلر وفى الحشفة فى فتحتينله
سذت يرينك اوستى رأس ذكر معناسنه وفى الحشيف فى حانك فتحى وشينك كسرى ومديله شول
بزدركه اسكيمش اوله وفى المتحشف فى ميمك ضمى وشينك كسرى وتشديديله شول كمسنه دركه اوزرينه
اسكى لباس كيمش اوله وفى الحصف فى فتحتينله قورى بجيك جرب يابس معناسنه يقال حصف جلده
يحصف حصفا من الباب الرابع وفى الحصيف فى حانك فتحى وصادك كسرى ومديله عقلى محكم اولان
كمسنه وفى الحصافة فى حانك فتحيله عقلى محكم اولمق يقال حصف حصافة وفى الاحصاف فى همزه نك
كسريله برايشى محكم ايتمك واحصاف برايپى محكم بوكمك معناسنه ده كلور واحصاف سرعت ايتمكه دخى
ديرلر يقال احصف الفرس اذا مر مرا سريعا وفى الاستحصاف فى برنسنه برك اولمق يقال استحصف الشئ
اذا استحكم ويقال استحصف عليه الزمان اذا اشتد وفى المستحصف فى ميمك ضمى وصادك كسريله طار
اولان نسنه يقال فرج مستحصف اى ضيق وفى المحصف فى ميمك كسرى وصادك فتحيله سريع اولان آت
المحصاف فى ميمك كسريله سريع اولان ناقه وفى الحفة فى حانك فتحى وفانك تشديديله سرمين ديدكلرى
اغاچ كه جلاح انوك اوزرينه طقوديغى بزى صرار وشول نسنه كه آكا حف ديرلر اول طراقدر
منسج معناسنه وابو سعيد ايتدى حفه سرمين درو سرمينه حف ديرلر حف ديدكلرى طراقدر ديدى
وبعض نسخه ده روايت ابى سعيد مذكور دكلدر وفى الحفان فى حانك فتحى وفانك تشديديله دوه قوشى
ياوريلرى وفى الحفانة فى كذلك حانك فتحيله واحدى بونده مذكر ومؤنث برابردر وحفان خدمتكارلر
خدم معناسنه وبو مقامده صاحب صراح حفانى خدمتكارله تفسير ايدوب مفرد ظن ايتمشدر تفسير
جوهرى يه مخالفدر زيرا جوهرى حفانى خدمله تفسير ايتمشدر خدم خود خادمك جمعيدر وحفان
طلو معناسنه ده كلور يقال اناء حفان اى ملآن وفى الحفاف فى حانك كسريله جانب معناسنه يقال
بلغ الكيل حفافيه اى جانبيه يعنى كائل جانبى وانوك مقابلى كه بونلركيله نك جانب انسيسى وجانب
وحشيسى اولور وحفاف طازلق اولان باشك اطرافنده قلان قللره دخى ديرلر يقال بقى من شعره حفاف
وذلك اذا اصلع وبقيت من شعره طرة حول رأسه الاحفه همزه نك فتحى وحانك كسريله جمعى باش
اطرافنده قالن قللر معناسنه وفى الحف فى حانك فتحى وفانك تشديديله عورت يوزن قلدن پاك ايتمك
الحفاف فى حانك كسريله بمعناه يقال حفت المرأة وجهها من الشعر تحفه حفا وحفافا من الباب الاول
وحف برنسنه نك اطرافن دوراتمكه دخى ديرلر يقال حفوا حوله يحفون حفا اى طافوا به واستداروا
وقال الله تعالى * وترى الملائكة حافين من حول العرش * وحف ستر ايتمك معناسنه ده كلور يقال
حفه بالشئ يحفه كما يحف الهودج بالثياب وحف خدمت ايتمكه دخى ديرلر يقال من حفنا اورفنا فليقتصد
يعنى بزه خدمت ايدن ياخود محبت ايدن ورعايت ايدن طوغرولق اوزره ايتسون وحف بركمسنه نك
حاجت مضطر قلمغه دخى ديرلر يقال حفتهم الحاجة تحفهم اذا كانوا محاويج وحف قرقمغه دخى ديرلر
برحيثيتله كه تراش مثابه سنده اوله يقال حف شاربه ورأسه يحف حفا اذا احفاه واحفا برنسنه يى ديبندن
قرقمقدر وفى التحفيف فى على وزن التكريم ستر ايتمك حف معناسنه وفى الحاف فى فانك تشديديله خدمت ايدن

حشف
حصف
حفف
*

کمسنه یقال مالفلان حاف ولاراف ﴿الاحتفاف﴾ همزه نك وتانك كسريله كذلك عورت يوزن قلادن
پاك ايتمك يقال احتفت المرأة كما يقال حفت على ما مر ايضا واحتفاف چو ملكدن اولان طعامى جمله يمكه
دخى ديرلر نته كم اشتفاف كاسه ده اولان شرابى جمله ايچمكه ديرلر ﴿الحفف﴾ فتحتينله يره مزديرلك
وقلة مال يقال ما روئى عليهم حفف ولاضفف اى اثر عوز وعوز عين مهمله وزاء معجمه ايله فقر
معناسنه در وضفف ضاد معجمه ايله كثرت عيال معناسنه دركه مقصود كبر وفقر در ﴿المحفة﴾ ميمك
ميمك كسرى وحانك فتحيله شول نسنه دركه طوار اوزرنه نساطائفه سى بنمك ايچون ايدرلر اوزرنه
قبه سى اولانه هودج ديرلر ﴿الحفوف﴾ ضمتينله باشه خيلى مدت ياغ سورلمامكين باش خراب اولمق
يقال حف رأسه يحفه حفوفا من الباب الثانى اذا بعد عهده بالدهن ﴿الاحفاف﴾ همزه نك كسريله
باشى ياغ سورمه مكله خراب ايتمك تقول احففته انا واحفاف آتى سكرتمكله آواز حاصل قلمق تقول
احففت الفرس اذا حملته على ان يكون له حفيف ﴿الحفيف﴾ حانك فتحى وفانك كسرى ومديله آتك
سكرتمسندن آواز حاصل اولمق تقول حف الفرس يحف حفيفا من الباب الثانى ايضا وحفيف
قوش قنادينك شول آوازينه دخى ديرلركه اوچاركن حاصل اولور ﴿الحقف﴾ حانك كسرى وقافك
سكونيله اكرى اولان قوم رمل معوج معناسنه احقاف حانك كسريله جمعى الاحقاف همزه نك فتحيله
كذلك جمعى اكرى اولان قوم يغنارى معناسنه واحقاف عاد قومنك ولايتنه دخى ديرلر قال الله تعالى
واذكر اخا عاد اذ انذر قومه بالاحقاف ﴿الاحقيقاف﴾ همزه نك وقافك كسريله اكرى اولمق يقال
احقوقف الرمل والهلال اذا اعوج ﴿الحاقف﴾ قافك كسريله اكريان نسنه وفى الحديث انه مر بظبى
حاقف فى ظل شجرة وهو الذى انحنى وتثنى فى نومه يعنى حالت نومده اكيلوب ايكى قات اوله ﴿الحلف﴾
حانك فتحى ولامك سكونيله اند ايچمك ﴿الحلف﴾ حانك فتحى ولامك كسريله بمعناه ﴿المحلوف﴾
ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله بمعناه كذلك وبو مفعول وزنى اوزره كلن مصدرلردن بريدر مجلود
ومعقول ومعسور كبى تقول حلف يحلف حلفا وحلفا ومحلوفا من الباب الثانى ﴿الاحلاف﴾ همزه نك
كسريله آند ويرمك ﴿التحليف﴾ على وزن التكريم بمعناه ﴿الاستحلاف﴾ همزه نك وتانك كسريله
بمعناه كذلك يقال احلفته انا وحلفته واستحلفته كله بمعنى ﴿الحلف﴾ حانك كسرى ولامك سكونيله
شول عهد دركه قوم بيننده واقع اولور ﴿المحالفة﴾ ميمك ضمى ولامك فتحيله عهد ايدشمك يقال حالفه
اذا عاهده وقرداش اوقشمق معناسنه ده كلور وفى الحديث انه حالف بين قريش والانصار يعنى
آخابينهم لانه لاحلف فى الاسلام يعنى بو مقوله يرلرده آند ايچشمك زمان جاهليتده اولوردى اسلامده اولماز
﴿الاحلاف﴾ همزه نك فتحيله برى بريله تناصره عهد ايدوب آند ايچيشن قبيله لر ﴿الحليف﴾ حانك
فتحى ولامك كسرى ومديله بركمسنه ايله عهد ايدوب آند ايچن كمسنه محالف معناسنه ﴿الحليفان﴾ حانك
فتحى ولامك كسرى ومديله برى بريله عهد ايدوب آند ايچن قبيلتين وحليف اللسان ديلى كسكين اولوب
فصيح اللسان اولان كمسنه ﴿المحلفان﴾ ميمك ضمى ولامك كسريله آند ويريجيلر معناسنه ومنه قولهم
حضار والوزن محلفان وبويله ديدكلرينك وجهى بودركه حضار ووزن ايكى يلدزدر سهيل يلدزينه
شبيه اولدقلرى ايچون هر كم انلره نظر قلسه بعضيلر سهيلدر ديو آند ايچر بعضيلر دخى كلدر ديو آند ايچر وايضا
منه قولهم كميت محلف يعنى آتك طورى اولمسنده اختلاف اولنسه كميت محلفة ديرلر ﴿الحلفاء﴾ حانك
فتحى ولامك سكونى والفك مديله براوتدر صوده بتر ومز بورى زمخشرى لسان فارسيده غيشه ايله تفسير

تفسير ايتمش وغيشه شول سازه ديرلركه اندن حصير اورلر وچوال اوروب ايچنه صمان قورلر ﴿الحلفة﴾
فتحتينله واحدى قصبة وطرفة كبى كه قصبه قاميش وطرفه اياغون معناسنه در وبو ابو زيد روايتى
اوزره در واصمعى ايتدى واحدى الحلفة در حانك فتحى ولامك كسريله ﴿ذو الحليفة﴾ حانك ضمى ولامك
فتحيله تصغير وزنى اوزره بر موضعك اسميدر ﴿الحنف﴾ فتحتينله اياغك اكرى اولمسى دربر حيثيتله كه
اياغك باش برمقلرى بر برينه مائل اوله وابن الاعرابى ايتدى حنف اياغك صرچه برماغى جانبنه
اولان شقى اوزره يوريمكدر ﴿الحنف﴾ حانك فتحى ونونك سكونيله اياغى ذكر اولنان صفت اوزره قلمق
يقال ضربت فلانا على رجله فحنفتها ﴿الاحنف﴾ همزه نك ونونك فتحيله شول كمسنه دركه اياغنك باش
برماغى بر برينه مائل اوله ياخود يوريمسى ذكر اولنان وجه اوزره اوله واحنف بن قيس احنف ديدكلرى
معناى اوله بنا ايدى زيرا مزبورك اسمى صخر ايدى ﴿الحنيف﴾ حانك فتحى ونونك كسرى ومديله مسلم
اولان كمسنه وكاه اولور مستقيمه حنيف ديرلر شى نقيضيله تسميه ايدوب نته كم غرابه اعور ديرلر
شدت نظرى وحدت بصرى اولدوغندن اوترى ﴿التحنف﴾ فتحتينله ونونك ضمى وتشديديله
ابو حنيفه قولى ايله عامل اولمق يقال تحنف الرجل اذا عمل عمل الحنيفة وبعضيلر ايتدى تحنف سنت
ايتمكدر اختتان معناسنه وبعضيلر ايتدى تحنف اصنامدن فراغت ايدوب عبادته يوز طوتمقدر
﴿الحنفاء﴾ حانك فتحى ونونك سكونى والفك مديله حذيفه بن بدر فزارينك آتنك اسميدر ﴿والحنفاء﴾
كذلك بنى معاويه بن عامر بن ربيعه يه منسوب اولان صونك اسميدر ﴿حنيفه﴾ حانك فتحى ونونك
كسرى ومديله برجماعتك باباسنك آديدركه اول حنيفه بن لجيم دركه جد اعلالرى وائلدر ﴿الحوف﴾
حانك فتحى وواوك سكونيله بردريدركه شق ايدوب ازارشكلنده حيض كورن عورتلر واوغلانجقلر كيرلر
﴿الحافتان﴾ فانك فتحيله جانبان معناسنه يقال حافتا الوادى لطرفيه ﴿التحوف﴾ فتحتينله وواوك
ضمى وتشديديله اكسلتمك يقال تحوفه اذا تنقصه ﴿الحيف﴾ حانك فتحى وپانك سكونيله جور وظلم
معناسنه يقال حاف عليه اذا جار ﴿التحيف﴾ فتحتينله وپانك ضمى وتشديديله اكسلتمك تنقص معناسنه
تقول تحيفت الشىء مثل تحوفته اذا تنقصته من حافاته * فصل الخاء ﴿الخندفة﴾ على وزن الدحرجة
برجنس يوريمكدركه اول يوريمق طريقيله اولان يوريمكدر ديمشلردر وشونله زعم ايتديلركه الياس
بن مضرك زوجه سنه خندف ديو تسميه اولنماسى يوريمسى ذكر اولنان وجه اوزره اولدوغيچون اوله
ومزبورنك اسمى ليلى در الياسك اولادى مزبوره يه نسبت اولنمشدركه انلرك جمله والده سى اولدر يقال
خندف الرجل ذا مشى مفاجا يقلب قدميه كانه يغترف بهما يعنى آياقلرن آچه آچه يوروب ويردن
برنسنه يى چالوب آلور كبى اياقلرين دوندره دوندره يوريسه ﴿الخذف﴾ خاء معجمه نك فتحى وذال معجمه نك
سكونيله اتمق ﴿المخذفة﴾ ميمك كسرى وذالك فتحيله صپان كه انوكله طاش آتارلر ياخود مطلقا
برنسنه يى آتاجق آلت ﴿الخذوف﴾ خانك فتحى وذالك ضمى ومديله ديشى مركب كه سرعتله يوريكين
اياقلريله طاشى آته ﴿الخذروف﴾ خانك وراءنك ضمى وذال معجمه نك سكونيله عصفور وزنى اوزره
برنسنه دركه صبيان انى ايپه طاقوب ايكى اليله دوندرر واول حالتده انوك فرلديسى وفشلديسى
ايشيديلور ﴿الخذاريف﴾ خاء معجمه نك فتحى وراءنك كسرى ومديله جمعى يقال تركت السيوف رأسه
خذاريف اى قطعا كل قطعة مثل الخذروف وخذروفك تفسيرى الان مرور ايتدى ﴿الخذراف﴾
خانك كسرى وذالك سكونيله شوراولان اوتلردن برجنس اوتدر ﴿الخذرافة﴾ خانك كسرى وذالك

حقف
حلف
حنف
حوف
خندف
خذف
*

الخرف

كذلك سكونيله واحدی ئ الخرفة ع خانك ضمی ورانك سكونيله دیوشرلن میوه يقال الثمر خرفة الصائم
المخرفة ع میمك وراتك فتحی وخانك سكونيله بستان معناسنه در ومخرفه يوله دخی دیرلر ئ المخرف
میمك وراتك فتحيله كذلك يوله دیرلر ئ المخرف ع میمك كسری وراتك فتحيله شول ظرفدركه دیوشرلن
میوه یی دیوشردكجه انوك ایچنه قورلر ئ الخروف ع خانك فتحی وراتك ضمی ومديله قوزی یه معناسنه
وخروف كاه اولور كه آت قلوننه دخی اطلاق اولنور رقچن آلتی ایلق یاخود یدی ایلق اولسه اصمعی روايتی
اوزرنه كم كتاب فرسده ذكر ایتمشدر ئ الخرايف ع خانك فتحی ویانك كسريله شول خرما اغاچلریدركه
دیوشرلجك میوه سی اغاچ باشنده ایكن تقدير اولنه ابوزيد روايتی اوزره ئ الخريف ع خانك فتحی
وراتك كسری ومديله كوز فصليدركه انده میوه‌لر كالن بولوب دیوشرلور وخريف دیوشريان میوه يه
دخی دیرلر وخريف كوز یاغمنده یغان یاغموره دخی دیرلر يقال خرفنا ای اصابنا مطر الخريف وخرفت الارض
المخروفة ع میمك فتحيله شول یردركه اكا كوز یاغموری یاغمش اوله ئ الخرفی ع خانك فتحی وراتك سكونی
ویانك تشديديله خريفه منسوب اولان نسنه ئ الخرفی ع فتحتينله بمعناه على غير قياس فيهما يعنی
قياس فعيل صيغه‌سنك نسبتنده فعيل كلكدر حرف مدك اثباتيله ئ المخارفة ع میمك ضمی وراتك
فتحيله كوز ایامنده وعده ایله معامله ایتمك كسائی روايتی اوزره يقال عاملته مخارفة من الخريف كما يقال
مشاهرة من الشهر ئ خرافه ع خانك ضمی وراتك تخفيفيله بركسنه‌نك اسميدر عذره قبيله‌سندن كه
انی جن المشيدی طائفه جنك خبرلرن سويلدكجه انی تكذيب ایتمكين حديث خرافه‌یی مثل ضرب
ایتمشلردی ونبيدن صلى الله تعالى عليه وسلم روايت اولنمشدركه خرافة حق بیورمشلردر وبونك راسی
مخففدرنته كم مرور ایتدی والف لام داخل اولماز معرفه اولدوغيچون مكركه خرافه ایله شول بلان
حكايه‌لر مراد اولنه كه كيجه ایله حكايت اولنور ئ الخرف ع خانك فتحی وراتك سكرنيله میوه دیرمك يقال
خرفت الثمار اخرفها من الباب الاول ای اجتنيتها وخرف كوز یاغموری یاغمغه دخی دیرلر نته كم مرور ایتدی
المخروف ع میمك فتحی وراتك ضميله دیوشرلن میوه ئ الخرف ع فتحتينله زياده پیر اولمغله عقل فاسد اولمق
يقال خرف الرجل خرفا من الباب الرابع ئ الخرف ع خانك فتحی وراتك كسريله عقلی فاسد اولان كسنه
الاخراف ع همزه‌نك كسريله قيون كوز یاغمنده طوغورمق يقال اخرفت الشاة اذا ولدت فی الخريف
واموی ایتدی قچن ناقه حامله اولسه وكلجك ییل حامله اولدوغی وقتده طوغورمسه اخرفت الناقة
دیرلر واخراف قوم خريفه داخل اولمغه ده دیرلر ئ المخرفة ع میمك ضمی وراتك كسريله شول حامله
اولان ناقه‌در كه هرنه وقتده حامله اولديسه اول حامله اولدوغی وقتده طوغوره ئ خارف ع زانك
كسريله ویامریاء مثناة‌له ایكی قبيله‌نك اسميدر يمندن ئ الخزف ع خانك فتحی وزاء معجمه‌نك سكونيله
یوردكلن صاله صاله یوریمك ئ الخزف ع فتحتينله دسنی وهرنه كه باچقدن اولوب آتشده بشمه اكا
خزف دیرلر ئ الخسف ع ضمتينله برمكان بریاریلوب یره باتمق يقال خسف المكان يخسف خسوفا
من الباب الثانی اذا ذهب فی الارض وخسوف كوز زياده ضعيف اولمه‌دن باتوب ایچرو كتمكه دخی دیرلر
وآی طوتولمغه دخی دیرلر خسوف القمر معناسنه واولی وافصح بودركه خسوف قمره كسوف شمسه
نسبت اولنوب خسف القمر وكسف الشمس دیدیلر ثعلب روايتی اوزره ئ الخسف ع خانك فتحی وسينك
سكونيله برمكانی یره باترمق يقال خسف الله به الارض خسفا من الباب الثانی ايضا اذا غاب به فيها ومنه
قوله تعالى * فخسفنا به وبداره الارض وخسف به دخی دیرلر بناء مجهول اوزره وقرئ لخسف بنا على

خزف

خسف

٥٥

على مالم يسم فاعله وعبد اللهك رضی الله عنه مصحفنده لانخسف بنا واقع اولمشدر باب انفعالدن صيغه
مجهول اوزرنه كم انطلق بنا دیرلر وخسف نقصانه دخی دیرلر يقال رضی فلان بالخسف ای لنقيصة
وخسف اجلق معناسنه دخی استعمال اولنور يقال بات فلان الخسف ای جايعا ومذلت معناسنه ده
كلور يقال سامه الخسف وسامه خسفا وخسفا ايضا بالضم اذا اولاه ذلا يعنی مذلته واصل قلسه بعضيلر
كلام مذكورك معناسی مشقت وذله تكليف قلمقدر دیدی وخسف الركية قيونك صویی چقدوغی یردن
ابوزيد روايتی اوزره وركيه راء مهمله ویاء مشدده ایله يقين اولان قيويه دیرلر ئ الخاسف ع سينك كسريله
ارق اولان كسنه مهزول معناسنه ئ الخسيف ع خانك فتحی وسينك كسری ومديله شول قيودركه طاشلی
یرده قازیله صویی كور اولدوغنه بناء منقطع اولميه الخسف ضمتينله جمعی ئ الاخاسيف ع همزه‌نك فتحی
وسينك كسری ومديله یومشق یر يقال وقعوا فی اخاسيف من الارض وهی اللينة ئ الخشفة ع خانك فتحی
وشينك سكونيله حس وحركت يعنی برنسنه‌نك حركت ایتمه‌سی وحركتنك آوازی خفی اولمسی تقول
خشف الانسان يخشف خشفا من الباب الثانی ئ الخشف ع فتحتينله بمعناه وبو تقريردن صاحب صحاحك
خشف جنبيدن ودريافتن دیدوكی غير مناسب اولدوغی ظاهر اولور زیرا حس بو مقامده صوت خفی
معناسنه‌در علم وشعور معناسنه دكلدر نتكم قاموسده وسائر كتب لغتده تصريح اولنمشدر وخشف الثلج دخی
دیرلر قار چوق یاغوب اوزرنده یوریدكده آوازی ظاهر اولسه وخشف باش یارمغه دخی دیرلر يقال
خشفت رأسه بالحجر اذا فضخته وفضخ فا ایله وضاد وخاء معجمتين ایله باش یارمق معناسنه‌در ئ الخشيف ع خانك
فتحی وشينك كسری ومديله قارثلج معناسنه ئ الخشوف ع خانك فتحی وشينك ضميله رجل سريعه دیرلر
وخشوف كيجه ایله یورین دوه‌یه دخی دیرلر ئ الخشف ع خانك ضمی وشينك فتحی وتشديديله كيجه ایله یورین
دوه‌لر ئ الخاشف ع شينك كسريله ئ والخاشفة ع كذلك شينك كسريله واحدی كيجه ایله یورین دوه‌لردن
بری معناسنه ئ المخشف ع میمك كسری وخانك سكونی وشينك فتحيله شول كسنه‌دركه كيجه ایله
بهادر اوله ئ الخشاف ع خانك ضمی وشينك تشديديله یره‌سه دیدكلری قوشدر شب پره معناسنه
بعضيلر قرلغوچ دردیلر خطاف معناسنه ئ الخشف ع خانك ضمی وشينك فتحيله صردوزنی اوزره يشيل
سنك ذباب اخضر معناسنه كذا فی بعض نسخ الصحاح ئ خشاف ع خانك فتحی وشينك تشديديله بر رجالك
اسميدر ئ الخشوف ع ضمتينله بر یوزنده یوریمك يقال خشف يخشف خشوفا من الباب الاول اذا ذهب
فی الارض ئ الخصف ع خانك فتحی وصادك سكونيله شول عرب نعليندر كه برنيچه قاتدن اوله ئ الخصفة
خانك فتحی وصادك سكونيله شول ظرفدركه خرما یپراغندن اشليوب ایچنه خرما قورلر ئ الخصفة ع
فتحتينله بمعناه الخصف فتحتينله جمعی الخصاف خانك كسريله كذلك جمعی ظروف تمر معناسنه
خصفه ع فتحتينله برقبيله‌نك باباسی آديدركه اول خصفه بن قيس عيلاندر وخصف نعلين دیكمكه
دخی دیرلر تقول خصفت النعل اذا خرزتها ومنه قوله تعالى * وطفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة
ای يلزقان بعضه ببعض ليسترا به عوراتهما ئ الاختصاف ع همزه‌نك وتانك كسريله كذلك بری
برینه دیكمك ویاپشدرمق ومنه قرأ الحسن يخصفان خانك وصادك كسريله تانی صاده ادغام ایدوب
خایه اجتماع ساكنيندن اوترو كسره حركت ویرمكله وبعضيلر عينی ایله تانك فتحن خایه نقل ایدوب
خانی مفتوح قيلورلر اخفش روايتی اوزره ئ الاخصف ع همزه‌نك وصادك فتحيله بوكرلری آق اولان
آت یاخود قيون كه انلرك ایاغی بوكرلرینه چقمش اوله واخصف شول لونه دیرلركه كول لونی كبی آقه

خشفه

خصف

*

وسیاهه مائل اوله یقال حبل اخصف وظلیم اخصف ای فیه سواد وبیاض ؑ الخصیف ؏ خانك فتحی
وصادك کسری ومدیله کول رنکنده اولان عسکر که تیمور کیمه لرینه بناء لون مزبور اوزره اوله لر یقال
کتیبة خصیف وهو لون الحدید وبعضیلر ایتدی بو شول عسکردر که اردلرنده بر باوك آناولری اوله بوسببدن
خصیفه هاء تانیث لاحق اولمادی فعیل بمعنی مفعول اولدوغیچون زیرا مردف معناسنه اولوروا کر مزبور
لون حدیددن اوتر و خصیف دیسه لر ایدی کتیبة خصیفة دیمك لازم اولوردی زیرا فعیل بو تقدیرجه
بمعنی فاعل اولور و هرایکی لون که جمع اولالر اکا خصیف دیرلر وخصیف شول تازه سود دیرلر که انوك
اوزرینه یوغورد دوکله واکرا نوك اوزرینه خرما وصای یاغی دخی قورلرسه عو بثانی دیرلر عین مهمله نك وباء
موحده نك فتحیله وثاء مثلثه ویاء مشدده ایله وخصیف دیکلمش عرب نعلیننه دخی دیرلر ؑ المخصف
میمك کسری وصادك فتحیله بیز که سراجلر قوللنور درفش معناسنه ؑ الخصاف ؏ خانك کسریله ناقه
ولدن طقوز آیلق اولدقدنصکره براغق یقال خصفت الناقة تخصف خصفا من الباب الثانی ؑ الخصوف
انك فتحی وصادك ضمیله طقوز آیلق ولد براغن ناقه وبعضیلر ایتدی خصوف شول ناقه درکه چفتلشدکدن
صکره بر ییل برآی یکد کله ولد کتوره واکرایکی آی یکد کله ولد کتورسه اکا جر ورد یرلر جیمله وراء نین
مهملتین ایله ؑ خصاف ؏ خانك فتحی وفانك کسری اوزره بنا سیله برآتك اسمیدر و فی المثل هواجرأ
من خاصی خصاف وبونك اصلی بودر که ملوکدن بعضی ذکر اولنان آتی صاحبندن دول ایچون طلب
ایتدکده صاحبی منع ایدوب آتی خادم ایتمش که دولی کسنده بولنمیه ؑ الخضف ؏ یالمنك خروج ریح
معناسنه یقال خضف بها اذاردم ؑ خضاف ؏ خانك فتحی و فانك کسری اوزره بناسیله یالمنجی ومنه
قیل للامة یا خضاف ؑ الخطف ؏ خانك فتحی وطانك سکونیله قاپمق استیلاب معناسنه یقال خطفه
یخطفه خطفا من الباب الرابع وهی اللغة الجیدة وفیه لغة اخری حکاها الاخفش وهی خطف یخطف خطفا
من الباب الثانی وهی قلیلة ردیة لاتکاد تعرف وقد قرأ بها یونس فی قوله تعالی * یخطف ابصارهم
الاختطاف ؏ همزه نك وتانك کسریله قاپمق ؑ التخطف ؏ فتحتینله وتانك ضمی وتشدیدیله بمعناه
یقال اختطفه وتخطفه بمعنی وحسن که الامن خطف الخطفة قرأت ایتمشدر باب افتعالدندر اصلنده
اختطف ایدی تانك حرکتی ماقبلنه ویریلوب ادغام اولندقدنصکره همزه حذف اولندی غنا کلدوکندن
اوتری نته کم باب لامده قتل تفسیرنده کلسه کرکدر ان شاء الله تعالی ؑ الخطاف ؏ خانك ضمی
وطانك تشدیدیله قرلغوج دیدکلری طائر معروفدر وخطاف شول اکری تیموردر که بکره نك ایکی
جانبنده اولور محور دیدکلری آرقری طورن تیموراتلرك او زرنده دورایدر الخطاطیف خانك فتحی وطانك
کسری ومدیله جمعی وخطاطیف السباع یرتجی جانورلرك طرنقلریدر ؑ الخطاف ؏ خانك ضمی وطانك
تشدیدیله شیطان معناسنه استعمال اولنور نته کم حدیث شریفده واقع اولمشدر وشیطانه خطاف
دینلدی ملاء اعلادن ایشتدوکن قاپوب سرقه ایتدوکیچون ؑ خاطف ظله ؏ بر طائرك اسمیدر ابن سلمه
ایتدی مزبور بر طائردر که اکا رفراف دیرلر رانك فتحیله قچن که صوده کولکه سن کوروسه انی قاپمغه توجه
ایدر ؑ الخاطف ؏ طانك کسریله قوردك اسمیدر و برق خاطف کوزنورن قاپن یلدرمه دیرلر ؑ الاخطاف
همزه نك کسریله خطا ایتمك معناسنه یقال رمی الرمیة فاخطفها اذا اخطأها ؑ مخطف ؏ میمك ضمی
وخانك سکونی وطانك فتحیله شول آتدر که قولن یرینك خلفنده اولان حشاسی یعنی قارنی دیرنکلو اوله
الخطیفة ؏ خانك فتحی وطانك کسری ومدیله شول اوندر که سود اوزرینه دوکلور وطبخ اولنوب قاشق ایله

خطف

خلف

ایله اکل اولنور خطیفه دینلر قاشق ایله خطف اولندوغیچون وابن الاعرابی ایتدی اول جبولاء دیدکلری
طعامدر جیمك فتحی وبانك ضمیله والفك مدیله ؑ الخطیف ؏ خانك فتحی وطانك کسری ومدیله غایت
سریع اولان دوه کویا که غایت سرعتندن حالت مشینده بو ینی چکر وآلورکیدر ؑ الخطفی ؏ فتحتینله
والفك مدیله ذکر اولنان سرعتك اسمیدر وخطفی کذلك شاعر معروف اولان جریرك جدینك لقبیدر که
انوك اسمی عوفدر ؑ الخطفی ؏ خانك فتحی وطانك سکونی والفك قصریله بمعناها ؑ الخظرفة ؏ بالظاء
المعجمة علی وزن الدحرجة دوه یوریمه ده سرعت ایدوب آدمن واسع قلمق خذرفه ده لغتدر ذال معجمه ایله
الخف ؏ خانك ضمی وفانك تشدیدیله دوه نك ایاغنده اولان دری که سائر حیوانانك طرناغی مثابه سنده در
وخف ادکه دخی دیرلر که ایاغه کیرلر وخفك نعل دیدکلری ادکدن فرقی بودر که خفك یره کلن یری
نعلدن اغلظدر الخفاف خانك کسریله خفك جمعی دوه ایاقلری وادکلری معناسنه ؑ الخف ؏ خانك
کسریله خفیف اولان نسنه وخف جماعت قلیله یه دخی دیرلر یقال خرج فلان فی خف من قومه ای جماعة
قلیلة ؑ التخفیف ؏ علی وزن التکریم بر نسنه یی ینکتمك که تثقیلك مقابلیدر ؑ الاستخفاف ؏ همزه نك
وتانك کسریله بر نسنه یی ینی بولمق که استثقالك مقابلیدر واستخفاف خورلمق معناسنه دخی کلور
یقال استخفه اذا اهانه ؑ الخفیف ؏ خانك فتحی وفانك کسری ومدیله ینجك اولان کمسنه ؑ الخفاف
خانك ضمیله بمعناه ؑ خفاف ؏ خانك کذلك ضمیله بر رجلك اسمیدر که خفاف بن ندبة الشامیدر که غربان
عرب ندریعنی عربك زمان جاهلیتده اولان اولورلرندندر ؑ الخفة ؏ خانك کسریله ینی اولمق یقال خف
الشیء یخف خفة من الباب الثانی اذا صار خفیفا وزحمت آزاولمق معناسنده کلور وخدمتده چابك اولمق
معناسنه ده کلور یقال خفت زحمتهم وخف له فی الخدمة یخف خفة ؑ الخفوف ؏ ضمتینله آزاولمق یقال
خفف القوم خفوفا اذا قلوا ؑ الاخفاف ؏ همزه نك کسریله بر کمسنه نك یوکی ینی اولوب سبکبار اولمق
یقال اخف الرجل اذا خفت حاله وفی الحدیث ان بین ایدینا عقبة کؤودا لایجوزها الا المخف وکؤود کافك فتحی
وهمزه نك ضمی ومدیله صعب معناسنه در واخفاف قومك طواری ینی اولمق یقال اخف القوم اذا کانت
دوابهم خفافا ؑ الخفان ؏ خانك فتحیله بر یرك اسمیدر که ارسلانی چوقدر ؑ الخلف ؏ ارتکه قدامك
نقیضیدر وخلف بر قرندن صکره کلن قرنه دخی دیرلر یقال هؤلاء خلف سوء وبو کلامی شول کمسنه لر
حقنده سویلرلر که کندولردن اکثر اولان قومك اردنجه کلمش اولالر وخلف یرامز سوزه دخی دیرلر یقال
سکت الفا ونطق خلفا یعنی بیك ایو سوز محلنده ساکت اولوب بر سوز سویلدی وانی دخی یرامز سویلدی
ابو یوسف ایتدی ابن الاعرابیدن روایتدر که براعرابی برقومله اوتوررکن یلندی وخجالت لازم اولدقده
باشی بر مغیله دیرنه اشارت ایدوب ایتدی انها خلف نطقت خلفا یعنی دون وکریه اولان کمسنه نك
کلامی دخی حالنه کورن دون وکریه اولور وخلف قیودن صو چکمکه دخی دیرلر یقال خلف یخلف
من الباب الثانی وخلف اورته سی اسکین بزك اسکی یرن چقاروب ایکی جانبن بری برینه دیکمکه دخی دیرلر
یقال خلفت الثوب اخلفه اذا بلی وسطه واخرجت البالی منه ثم لفقته وخلف پهلوده اولان ایا کو
کمکلرینك قصه سنه دخی دیرلر وخلف بر کسنه نك قائم مقامنه دخی دیرلر وخلف بعد معناسنه دخی کلور
یقال جلست خلف فلان ای بعده ؑ الخلوف ضمتینله جمعی قصه ایاکولر معناسنه وخلف خرما قوریدجق یره
دخی دیرلر مربد معناسنه یقال وراء بیتك خلف جید ؑ الخلیف ؏ خانك فتحی ولامك کسری ومدیله
شول یزدر که کهنه یرن چقاروب مرمات قلمش اوله لر ؑ ذات خلفین ؏ ایکی باشلو اولان بالطه

خظرف

خفف

خلف

*

في الخلف في فتحتيله قائم مقام معناسنه يقال هو خلف سوء من ابيه اذا قام مقامه اخفش ايتدى بونلره فتح
وسكون برابردر اضافت وافرادحالنده وبعضيلر اضافتده تحريك ايدوب خلف صدق ديرو افراده ساكن
قيلوب بونكله اضافت وافراد حالتلرينك فرقن ايدر وخلف خليفه نصب اولنان كمسنه يه ده ديرلر
الاخلاف في همزه نك ولامك فتحيله شول دوه دركه برجانبنه مائل اوله ابوعبيد روايتى اوزره في الخلف في
خانك ضمى ولامك سكونيله اسمدر اخلافدن وخلف مستقبلاته نظر استعمال اولنور كذب ماضيلره
نظرا استعمال اولندوغى كبى في الخلف في خانك كسرى ولامك سكونيله ناقه نك ممه سى باشلريدر كرك
مقدم كرك مؤخر اولسون في الخلفة في خانك كسرى ولامك سكونيله برى كيدوب برى كلمك محلنده
استعمال اولنور يقال هن يمشين خلفة اى تذهب هذه وتجئ هذه وخلفه مختلف اولمق معناسنه ده
كلور يقال القوم خلفة اى مختلفون وبو ابوزيد روايتيدر وخلفه اولادك يار يسى ذكور يار يسى اناث اولمغه
دخى ديرلر يقال بنو فلان خلفة اى شطرة نصف ذكور ونصف اناث وخلفه كيجه نك وكوندزك مختلف
اولمسنه دخى ديرلر ومنه قوله تعالى * وهو الذى جعل الليل والنهار خلفة لمن اراد ان يذكر وخلفه ادبه
خانه يه واروب كلمكه دخى ديرلر يقال اخذته خلفة اذا اختلف الى المتوضأ وصوچكه جك محله دخى ديرلر يقال
من اين خلفتكم اى من اين تستقون وخلفه شول اوته دخى ديرلركه نباتات قوريدقدن صكره يرندن
ظهور ايدر وخلفة الشجر شول ميوه يه ديرلركه چوق ميوه دن صكره خروج ايدر وابوعبيد ايتدى خلفه
ياى كونلرنده بتن اوتدر في الخلف في خانك فتحى ولامك كسريله حامله اولان ناقه لر في الخلفة في كذلك
خانك فتحى ولامك كسريله واحدى في المخلف في ميمك ضمى ولامك كسريله شول دوه دركه بازل مرتبه سن
يچمش اوله و بازل آضيسن يارن دوه يه ديرلر ومخلف مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور وبازل مرتبه سن
تجاوزى بر ييل اولسه مخلف عام ديرلر ايكى ييل اولسه مخلف عامين ديرلر في المخلفة في كذلك ميمك ضمى
ولامك كسريله شول ناقه لردركه كندولرين حامله كوسترر لرحا لا كه حامله دكلاردر في المخلاف في ميمك
كسرى وخانك سكونيله وعده سنه چوق مخالفت ايدن كمسنه ومخلاف يمن اطرافنده اولان كوبلرك برينه
دخى ديرلر المخاليف ميمك فتحى ولامك كسرى ومديله جمعى يمن كويلرى معناسنه اكرچه ذكر اولنان
مخاليفك هربرينك برمخصوص اسمى واردر ولكن جمله سنه مخاليف ديرلر في الخالفة في لامك كسريله
كثيرا لخلاف اولان كمسنه يقال رجل خالفة اذا كان كثير الخلاف وخالفه مطلقا ناس معناسنه دخى كلور يقال
اى خالفة هو اى اى الناس هو پس خالفه لا ينصرف در تأنيث وتعريفدن اوترى وتعريفنه دليل اى الناس
هو قولنده معرف باللام اولان الناس ايله تفسير اولندوغيدر وخيرسز اولان كمسنه يه دخى خالفه ديرلر
يقال فلان خالفة اهل بيته اذا كان لا خير فيه وخالفه قره او ديركلرندن بر ديركك دخى اسميدر عمود الخباء
معناسنه الخوالف خانك فتحى ولامك كسريله جمع عمودلر معناسنه وخوالف نسا طائفه سندن دخى
عبارت اولور قال الله تعالى * رضوا بان يكونوا مع الخوالف اى مع النساء في الخالف في لامك كسريله
قيودن صو چكن كمسنه في الخليفى في خانك كسرى ولامك كسرى وتشديديله والفك قصريله خلافت
معناسنه در قال عمر رضى الله عنه لو اطيق الاذان مع الخليفى لاذنت يعنى مؤذنلك ايله خليفه لك جمع
اولسه آذان خدمتن ادا ايدردم في الخليف في خانك فتحى ولامك كسرى ومديله شول يولدركه ايكى
طاغك ارا سنده در ومنه قولهم ذيخ الخليف كما يقال ذئب غضا وذيخ ذال معجمه نك كسرى ومديله وخاء
معجمه ايله يالى قورد كه سباعدندر وغضا غين وضاد معجمتين ايله بر آغاجك اسميدر وخليفا الناقة ناقه نك

ناقه نك قولتوقلرى في الخليفة في خانك فتحى ولامك كسرى ومديله اولو پادشاه سلطان اعظم معناسنه
وكاه اولور خليفه تراكيب كلامده مؤنث اعتبار اولنور الخلايف خانك فتحى ويانك كسريله جمعى خليفه لر
معناسنه بو جمع اصل اوزره دركه كريم ايله كرايم كبى الخلفا خانك ضمى ولامك فتحى والفك مديله كذلك
خليفه نك جمعيدر لكن خليفه مذكردن غيرى يه اطلاق اولنمدوغيچون هاسى معدوم مرتبه سندن
عد اولنوب فعلا وزنى اوزره جمع اولندى ظريف ايله ظرفا كبى زيرا فعيله فعلا وزنى اوزره جمع اولنماز
الخلافة في خانك كسريله بركمسنه يه خليفه اولمق يقال خلفه فى قومه خلافة من الباب الاول ومنه قوله تعالى
وقال موسى لاخيه هارون اخلفنى فى قومى ويقال خلفته ايضا اذا جئت بعده في الخلوف في ضمتينله
صائم اولان كمسنه نك اغزى رايحه بغلمق يقال خلف فم الصائم من الباب الاول خلوفا اذا تغيرت رايحته
وسود وطعام متغير اولمغه دخى ديرلر يقال خلف اللبن والطعام اذا تغير طعمه ورايحته وبركمسنه فاسد
اولمغه ده ديرلر يقال خلف فلان اذا فسد وبو يعقوب روايتيدر وخلوف غائب اولان كمسنه لره دخى ديرلر
يقال حى خلوف اى غيب وخلوف حاضر اولانلره دخى ديرلر يعنى متخلف ومتأخر اولوب غائب اولميانلر
پس خلوف اضداددن اولور في الاخلاف في همزه نك كسريله اغز رايحه سى متغير اولمق يقال اخلف
فوه فهو لغة فى خلف اذا تغير واخلاف اسكى بزى مرمات ايتمكه دخى ديرلر تقول اخلفت الثوب فهو لغة
فى خلفته اذا اصلحته واخلاف عوض ويرمكه دخى ديرلر يقال لمن ذهب له مال او ولد او شئ يستعاض
اخلف الله عليك اى رد عليك مثل ما ذهب واكر هلاك اولان عوضه قابل دكلسه والدكبى يا اخ كبى
يا عم كبى خلف الله عليك ديرسن الفسز يعنى خداى تعالى كندى لطفنى والدكه يا خود آخر علاقه اولان
نسنه كه خليفه قلسون واخلاف وعده يه مخالفت ايتمكه ده ديرلر يقال اخلفه ما وعده اذا قال شيئا
ولا يفعله على الاستقبال وبركمسنه يى خلف وعدا تمش بولمغه دخى ديرلر يقال اخلفه اذا وجد موعده
خلفا واخلاف يلدزلرى افلاق ايجاب ايتمكه دخى ديرلر جاهليت اهلنك زعمى اوزره يقولون اخلفت النجوم
اذا امحلت فلم يكن فيها مطر والمحال حاء مهمله ايله قحط اولمغه دخى ديرلر واخلاف برنسنه ضايع اولدقدن
صكره يرينه برن كسب ايتمكه دخى ديرلر يقال اتلف واخلف يعنى خرج ايت وقزان واخلاف قلج صيرمغيچون
ال اوزاتمغه دخى ديرلر يقال اخلف الرجل اذا اهوى بيده الى سيفه ليسله واخلاف اوت قوريدقدن صكره
تازه اوت بتورمكه دخى ديرلر يقال اخلف النبات اذا اخرج الخلفة وخلفت براو تدركه قورين اوتك يرينه
بتر واخلاف دوه نك قاسق باغى ذكرينك اوزرينه كلوب افشان ايتمكه مانع اولمغن قاسق باغين خصيتينه
يقين ايلتمكه ديرلر افشانه مانع اولمسون ديو يقال اخلفت عن البعير اذا حولت الحقب فتجعله مما يلى خصى البعير
وحقب حاء مهمله نك وقافك فتحيله دوه نك قاسق باغى واخلاف ناقه ده استعمال اولنماز زيرا ناقه نك بولى
قرجندن اولمغين قاسق باغى آكا واصل اولماز واخلاف قيودن صو چكمكه دخى ديرلر يقال اخلف
اذا استقى في الاستخلاف في همزه نك وتانك كسريله كذلك قيودن صو چكمك يقال استخلف اذا استقى
واستخلاف بركمسنه يى خليفه ايدنمكه دخى ديرلر يقال استخلفه اذا جعله خليفة في الخلاف في خانك كسريله
مخالفت ايتمك معناسنه ومنه قوله تعالى * فرح المخلفون بمقعدهم خلاف رسول الله اى مخالفة
رسول الله وشجر الخلاف سكوت آغاجى بيد معناسنه وخلاف بركمسنه غائب اولدقدن صكره زوجه سنه
آخر كمسنه وارمغه دخى ديرلر منه قولهم هو يخالف الى امرأة فلان اى يأتيها اذا غاب عنها زوجها في الخلفة
ميمك ولامك فتحى وخانك سكونيله سكوت آغاجى چوق بتدوكى ير في التخليف في على وزن التكريم

ناقه‌نك برمه‌سن بغلمغه دیرلر تقول خلف بناقته تخلیفا اذا صر منها خلفا واحدا وخلف ممه باشنه دیرلر خانك
کسری ولامك سکونیله علی ما مر وصر صاد وراء مهملتینله بغلمق وتخلیف کیرو براقمغه دخی دیرلر تقول
خلفت فلانا فتخلف عنی ؛ التخلف ؛ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله کیرو قالمق تأخر معناسنه ؛ الخلفنة
خانك کسری ولامك فتحی وفانك سکونیله درفسة وزنی اوزره برکسنه‌ده عناد ومخالفت اولمق یقال
فی خلق فلان خلفنة ای خلاف والنون زائدة ودرفسة دال وسین مهمله ایله وفا ایله فرموده اولان
ناقه‌یه دیرلر ؛ الخناف ؛ خانك کسریله دوه‌نك یلکرنده اولان ملایمتدر تقول خنف البعیر یخنف خنافا

خنف

من الباب الثانی اذا سار فقلب خفیه الی وحشیه یعنی یوررکن اوك آیاغن طشره دوندرسه وخناف
دوه یولاردن برونن دوندرمکه دخی دیرلر یولار استمدوکی جهتدن یقال خنف البعیر یخنف خنافا اذا لوی
انفه من الزمام وابو عبید ایتدی خناف بوینده اولور یعنی دوه بوینن طرف خلافه اکمکدر چکن یولاری
چکلوب یدلمك مراد اولنسه ؛ الخنوف ؛ خانك فتحی ونونك ضمی ومدیله ذکر اولنان صفتله موصوف
اولان دوه یقال ناقة خنوف ؛ الخانف ؛ نونك کسریله شول کمسنه درکه کبردن برونن یوقارو طوتر یقال
رأیته خانفا بانفه ؛ الخنیف ؛ خانك فتحی ونونك کسری ومدیله شول آق کتان بزیدر که قالن اوله الخنف
ضمتینله جمعی وفی الحدیث تخرقت عنا الخنف ؛ ابو مخنف ؛ میمك کسری ونونك فتحیله منبوزنی اوزره
لوط بن یحیانك کنیتیدر که مزبور سیر نقل ایدن کمسنه‌لردندر ؛ الخوف ؛ خانك فتحی وواوك سکونیله

خوف

قورقمق ؛ الخیفة ؛ خانك کسری ومدیله ؛ والمخافة ؛ میمك فتحیله بونلر دخی کذلك قورقمق معناسنه‌در
یقال خاف یخاف خوفا وخیفة ومخافة من الباب الرابع وخیفه اسم دخی کلور خوف معناسنه الخیف خانك
کسری ویانك فتحیله جمعی خوفلر معناسنه اصلی واودر یا یه دوندشدر ماقبلنك کسرندن اوتر و ؛ والخایف
یانك کسریله قورقوجی کمسنه الخوف خانك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله خائفك جمعی اصل اوزرینه
الخیف خانك ضمی ویانك فتحی وتشدیدیله کذلك خائفك جمعی لفظی اوزره ؛ خف ؛ خانك فتحی وفانك
سکونی اوزره بناسیله امردر خوف ایت معناسنه ؛ الخاف ؛ علی وزن الحال قورقوجی معناسنه یقال
رجل خاف ای شدید الخوف پس بونی فعل وزنی اوزره صفت قلمشلردر فرق وفزع کبی که بونلر دخی قورقوجی
معناسنه‌درلر ؛ رجل صات دیرلر شدید الصوت معناسنه ؛ المخاوفة ؛ میمك ضمی وواوك فتحیله قورقشمه
باب مغالبه‌دن یقال خاوفه فخافه یخوفه غلبه بالخوف ای کان اشد خوفا منه ؛ الاخافة ؛ همزه‌نك
کسریله قورقتمق ؛ التخویف ؛ علی وزن التکریم بمعناه واخافه بحاج منی خیفنه قوتمغه دخی دیرلر یقال
اخاف القوم اذا اتوا خیف منی فنزلوه وخیف صوا آقند یسندن یوکسك یره دیرلر ؛ المخیف ؛ میمك
ضمی وخانك کسری ومدیله قورقودیجی یقال وجع مخیف ای یخیف من رآه ؛ المخوف ؛ میمك فتحی وخانك
ضمی ومدیله قورخلو معناسنه یقال طریق مخوف ولا یقال مخیف لانه لا یخیف وانما یخیف فیه قاطع
الطریق ؛ التخوف ؛ فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله قورقمق یقال تخوفت علیه الشیء ای خفته وتخوف
اکسلمك تنقص معناسنه‌ده کلور ومنه قوله تعالی * وبأخذهم علی تخوف ؛ الخافة ؛ علی وزن الخاله بردیدرکه
بال صغن کمسنه آنی استعمال ایدر ؛ الخیف ؛ خانك فتحی ویانك سکونیله طاغك اتکی اولوب برك اولان یری
وصوا آقند یسنك یوکسك یری بو سببدن منی‌ده اولان مسجد شریفه مسجد خیف دیدیلر وخیف صرقش
دریه دخی دیرلر ؛ الخیفاء ؛ خانك فتحی ویانك سکونی والفك مدیله دریسی صرقمش ناقه ؛ الاخیف ؛
همزه‌نك ویانك فتحیله شول دوه درکه ذکرینك غلافی صرقمش اوله یقال خیف بفتح الخاء وکسر الیاء من الباب

٥٨

الرابع اذا وسع جلد المزبون واخیف شول آته دخی دیرلر که بر کوزی کوك وبر کوزی سیاه اوله ؛ الخیف
فتحتینله آتك بر کوزی کوك و بر کوزی سیاه اولمق وسائر حیوانده دخی استعمال اولنور ؛ الاخیاف ؛
همزه‌نك فتحیله قارشق اولان قوم ومنه قیل الناس اخیاف ای مختلفون واخیاف شول قرنداشلره
دیرلر که آنه‌لری بر و بابالری متعدد اوله یقال اخوة اخیاف اذا کانت امهم واحدة والاباء شتی ؛ الخیفان ؛
خانك فتحی ویانك سکونیله شول چکرکه درکه انده خطوط مختلفه اوله یعنی آق وصاری خطلری اوله
الخیفانة ؛ خانك فتحی ویانك کذلك سکونیله واحدی اندن صکره خیفانه آته دخی اطلاق اولندی
چکرکه‌یه تشبیها جست وچابك اولماسن اشعار ایچون * فصل الدال ؛ الدف ؛ دالك فتحی وفانك

دف

تشدیدیله یان جنب معناسنه دفا البعیر دوه‌نك ایکی یانی دیمکدر ؛ الدف ؛ دالك ضمی وفانك

دفف

تشدیدیله دف که سازنده‌لر چالارلر وابو عبید روایتی اوزره بونده فتح دخی لغتدر ؛ المدفف ؛ میمك ضمی
وفاء اولك فتحی وتشدیدیله شول دوه اورکیدر که دوه‌نك یانی اوزره دوشمش اوله یقال سنام مدفف
اذا سقط علی دفی البعیر ؛ الدفیف ؛ دالك فتحی وفانك کسری ومدیله آهسته سیر ایتمك ودفیف الطائر
قوش یره یقین اوچمق یقال عقاب دفوف للذی یدنو من الارض فی طیرانه اذا انقض وانقضاض
ضادین معجمتین ایله قوشك قونمغه توجه ایتمسیدر ؛ الدافة ؛ فانك تشدیدیله آهسته سیر ایدن جماعت
یقال دفت علینا من بنی فلان دافة ودافه عسکره دخی دیرلر عدو جانبنه سیر ایتدوکیچون ؛ المدافة ؛
میمك ضمیله برکسنه‌نك تمام قتل ایتمك ؛ الدفاف ؛ دالك کسریله بمعناه تقول دافقت الرجل مدافة
ودفافا اذا اجهزت علیه واجهاز قتله دیرلر ومنه حدیث خالد بن الولید من کان معه اسیر فلیدافه ای
فلیقتله ؛ التداف ؛ تانك فتحیله خلق مزاحمه ایدوب بری بری اوزرینه نمك یقال تداف القوم اذا
رکب بعضهم بعضا ؛ الاستدفاف ؛ همزه‌نك وتانك کسریله آسان اولمق یقال خذ ما استدف ای
ما امکن وتسهل واستدفاف استقامت واستعداد معناسنه‌ده کلور یقال استدف امرهم اذا استتب
واستقام ؛ الاستطفاف ؛ همزه‌نك وتانك کسریله کذلك تهیؤ و صلاح معناسنه‌در استطفافك
طاسی دالدن دونمشدر ؛ الدلیف ؛ دالك فتحی ولامك کسری ومدیله کیجه یوریمك یقال دلف الشیخ

دلف

من الباب الثانی اذا مشی وقارب الخطو ودلیف عسکرك حربه ایلروروارمسنه دخی دیرلر یقال دلفت
الکتیبة فی الحرب اذا تقدمت ویقال دلفناهم قدمناهم ؛ الدالف ؛ لامك کسریله شول اوقدرکه
نشانك آشغه‌سنه ایرشوب دکدوکی یردن آخر جانبنه متحول اوله ودالف شول کمسنه‌یه ده دیرلرکه
آغر یوك کوتورمکین آدمن آز آزاده دالح کبی که باب حاء مهمله‌ده مرور ایتدی الدلف دالك ضمی
ولامك فتحی وتشدیدیله جمعی راکعله رکع کبی ؛ التدلف ؛ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله برنسنه‌یه
یقین وارمق یقال تدلف الیه اذا مشی ودنا ؛ ابو دلف ؛ دالك ضمی ولامك فتحیله عربك کنیتلرندندر
الدلفین ؛ دالك ضمی ولامك سکونی وفانك کسری ومدیله دریاده بر جانوردرکه غرق اولنلره نجات

دنف

ویرر ؛ الدنف ؛ فتحتینله اوکولمز خسته‌لك مرض لازم معناسنه ودنف مریضه دخی اطلاق اولنور
یقال رجل دنف وامرأة دنف وقوم دنف یستوی فیه المذکر والمؤنث والتثنیة والجمع ودنف مریض
آغر لنمغه دخی دیرلر یقال دنف المریض دنفا من الباب الرابع اذا ثقل ودنف کون باتمغه قریب اولمغه
دخی دیرلر یقال دنفت الشمس اذا دنت للغروب ؛ الدنف ؛ دالك فتحی ونونك کسریله مرض لازمله
مریض اولان کمسنه نون مکسوراولیجق مذکر ومؤنث ممتاز اولوب رجل دنف وامرأة دنفة دیرلر کذلك

تثنیه سی وجمعی دخی ممتاز اولور في الادناف في همزه نك كسریله كذلك مریض اغرلتمق یقال ادنف
المریض اذا ثقل من المرض وادناف آغرقلمغه دخی دیرلر یقال ادنفه المرض یتعدی ولا یتعدی وادناف
كون باتمغه قریب اولمغه دخی دیرلر یقال ادنفت الشمس اذا دنت للمغیب واصفرت في المدنف في میمك
ضمی ونونك كسریله مرضله ثقیل اولان كمسنه في المدنف في میمك ضمی ونونك فتحیله مرضله ثقیل
قلنان كمسنه في الدوف في دالك فتحی وواوك سكونیله بر نسنه یی ترقلمق تقول دفت الدواء وغیره اذا
ابللته بماء اوبغیره في المدوف في میمك فتحی ودالك ضمی ومدیله اصلانمش دوا یاخود غیری نسنه
المدووف في میمك ضمی ودالك سكونی وواوك ضمی ایله كذلك اصلانمش نسنه ومنه یقال مسك مدوف
ای مبلول وبعضیلر مسك مدوف مسك مسحوق معناسنه دردیدی اجوف واوی اولوب ثلاثی اولانلرده
صیغهء مفعول تمام كلامشدر الا ایكی كلمه كه بری مسك مدووف وبری ثوب مصوون در بو ایكی كلمه نادر
واقع اولمشدر اصلی مدووف ومصوون دیمك درواو اوزرینه ضمه ثقیل اولدوغیچون وحرف یانك
ثقلت ضمه یه تحملی آرتوق اولدوغیچون ثلاثیدن اجوف یائی اولانلر تام وناقص كلمسی جائز اولدی
ثوب مخیط ومخیوط كبی نته كم باب الطاده تفسیر اولنمشدر في دیاف في دالك كسریله جزیره ده برموضعك
اسمیدر كه اول موضعك اهلی شام بوركلریدر كه انلره نبط الشام دیرلر في الدیافی في دالك كسری
ویاء اخیره نك تشدیدیله شول دوه در كه عظیم ووفر موده اوله * فصل الذال في الذرف في ذالك فتحی
ورانك سكونیله كوز یاشی جاری اولمق في الذرفان في فتحتینله بمعناه یقال ذرف الدمع یذرف ذرفا
وذرفانا من الباب الثانی اذا سال منها الدمع وذرفان ضعیف اولان یوریمكه دخی دیرلر في المذارف في
میمك فتحی وزانك كسریله كوز یاشی آقان یرلر مدامع معناسنه في التذریف في علی وزن التكریم زیاده
اولمق یقال ذرف علی المائة تذریفا اذا زاد في الاذرعفاف في همزه نك ورانك كسریله كندی قولاینه كتمك
یقال اذرعفت الابل بالدال والذال جمیعا اذا مضت علی وجوهها واذرعفاف ایلر ووارمغه دخی دیرلر
یقال اذرعف الرجل اذا استنتل من صف القتال واستنتال تاثین بیننده نوبله ایلر ووارو ب تقدم ایتمكه
دیرلر في الذعاف في ذالك ضمیله وعین مهمله ایله زهر سم معناسنه وذعاف زیاده سریع اولان موته
دخی دیرلر وذعف دخی لغتدر یقال موت ذعاف ای سریع یعجل القتل في المذعوف في میمك فتحی وعینك
ضمیله زهرلو اولان نسنه یقال طعام مذعوف في الذعف في ذالك فتحی وعینك سكونیله زهر یدرمك تقول
ذعفت الرجل اذا سقیته الذعاف في الذفیف في ذالك فتحی وفانك كسری ومدیله سریع اولان نسنه
ذمیل كبی كه ذمیل دخی ذال معجمه ایله سریع معناسنه در یقال ذف یذف من الباب الثانی اذا اسرع
ویقال ایضا خفیف ذفیف ای سریع في الذف في ذالك فتحی وفانك تشدیدیله مجروح كمسنه نك قتلن اتمام
ایتمك في الذفاف في ذالك كسریله بمعناه ابو عبید ایتدی دال ایله وذال ایله لغتدر وسم قاتله ذفاف دیدكلری
بوندن مأخوذدر وذفاف ماء قلیله دخی دیرلر في التذفیف في علی وزن التكریم بركمسنه یی قتل ایتمه ده
سرعت ایتمك تقول ذففت علی الجریح تذفیفا اذا اسرعت قتله في ذفافه في ذالك ضمیله بررجلك اسمیدر
في الذلف في فتحتینله برون كوچوك اولوب برونك ارنبه سی یعنی یومشق یری دوز اولمق یقال ذلف الرجل
من الباب الرابع في الاذلف في همزه نك ولامك فتحیله برونی ذكر اولنان وجه اوزره اولان كمسنه في الذلفاء في
ذالك فتحی ولامك سكونی والفك مدیله مؤنثی یقال امرأة ذلفاء الذلف ذالك ضمی ولامك سكونیله جمعی
یقال نسوة ذلف وذلفاء اسم امرأة دخی كلور في الذیفان في ذالك كسری ومدیله زهر قاتل معناسنه في الذیفان

في ذالك فتحی ویانك سكونیله بمعناه * فصل الراء في الرأفة في رانك فتحی وهمزه نك سكونیله زیاده
رحمت معناسنه في الراافة في فتحتینله والفك مدیله في والرأف في فتحتینله بمعناها یقال رؤفت بالرجل ارؤف به
رأفة ورأافة من الباب الخامس ورأفت به ارأف من الباب الثالث ورئفت به رأفا من الباب الرابع ابو زید
ایتدی بونلر جمله كلام عربدر في الرؤوف في رانك فتحی وهمزه نك ضمی ومدیله رحمت ایدیجی معناسنه
في الرؤف في رانك فتحی وهمزه نك ضمیله بلا مد كذلك رحمت ایدیجی معناسنه في الرجفة في رانك فتحی
وجیمك سكونیله زلزله معناسنه یقال رجفت الارض ترجف رجفا من الباب الاول في الرجفان في
فتحتینله اضطراب شدید معناسنه في الرجاف في رانك فتحی وجیمك تشدیدیله بحر معناسنه بحره رجاف
دیدكلری تموجندن واضطرابندن اوترودر في الارجاف في همزه نك كسریله یلان خبر ترجمان كبیرك
ضبطی كسر همزه ایله در وصراحك ضبطی فتح همزه ایله در اولك وجهی ظاهر ثانینك وجهی ظاهر
دكلدر مكر كه ارجاف فتح همزه ایله رجفك جمعی اوله نعم كتابمز بورده اراجیف ارجوفه نك جمعیدر
دیمشدر ارجافك جمعیدر دیمه مش في الاراجیف في همزه نك فتحی وجیمك كسری ومدیله یلان خبرلر
وفتنه خبرلری وارجاف بر نسنه یه مشغول اولوب طالمغه دخی دیرلر یقال ارجفوا في الشیء اذا خاضوا فیه
الرخف في رانك فتحی وخانك سكونیله یوفقه قیمق زبد رقیق معناسنه ورخف برنوع یوپایه دخی دیرلر
الرخفة في رانك فتحی وخانك كذلك سكونیله بمعناه ورخف كذلك صولی اولان خمیره دیرلر كه صویق
وكوشك اوله وذكر اولنان معنایه تشبیها صار الماء رخفة دیرلر ای طینا رقیقا وكاه اولور حرف
حلقدن اوترو تحریك ایدرلر في الرخف في فتحتینله خمیر كوشك اولمق یقال رخف العجین رخفا
من الباب الرابع في الارخاف في همزه نك كسریله خمیری صولی قلمق یقال ارخفته انا في الردف في رانك
كسری ودالك سكونیله راكب اولان كمسنه نك ارد نه بنن كمسنه در وهر نسنه كه بر نسنه یه تابع اوله آكا
ردف دیرلر یقال هذا امر لیس له ردف ای تبعة وردف شعرده شول حرف ساكنه دیرلر كه حرف
مد وحرف لینه دن اولوب حرف رویدن مقدم اوله وكند وایله حرف روینك آره سنده آخر حرف اولمیه
اگر ردف الف اولورسه آنكله آخر حرف جائز اولماز واگر واو اولورسه آنكله یا مقارن اولمق جائز اولور
وردف زمان جاهلیتده وزیر اولان كمسنه یه ده دیرلر نته كم كلور انشاء الله تعالی وردف صغریه وقویروغه
دخی دیرلر في المرتدف في میمك ضمی ودالك كسریله كذلك آرده بنن كمسنه في الارداف في همزه نك
كسری ورانك سكونیله بر كمسنه یی آردینه بندرمك یقال اردفته انا اذا اركبته معك في الرداف في رانك
كسریله اردلشن كمسنه نك بندوكی یر في الردفان في رانك كسری ودالك سكونیله كیجه ایله كوندز
الردافة رانك كسریله اسمدر زمان جاهلیتده اولان ملوكك اردافندن مأخوذدر وارداف ردفك جمعیدر
وردف شول كمسنه یه دیرلر كه اوتوردقده ملكك صاغ جانبنده اوتورر وقچن ملك بر نسنه شرب ایتسه
ردف سائر ناسدن مقدم شرب ایدر وقچن ملك غزایه كتسه ملكك قائم مقامی اولوب ولایتی اول ضبط
ایدر ملك غزادن عودت ایدنجیه دك وقچن ملك غزادن كلسه مال غنیمتك دورتده بری ردفه ویریلوردی زمان
جاهلیتده ردافت بنی یربوعك ایدی زیرا ملوك حیره اوزره بنی یربوعدن غارتی چوق كمسنه یوغیدی
پس مصالحه اولنوب ردافتی انلره تخصیص ایتمشلردی تا كه اهل عراقدن ضررلری مندفع اوله في الردیف
رانك فتحی ودالك كسری ومدیله بر كمسنه یه اردلشن كمسنه مرتدف معناسنه الرداف رانك كسریله
جمعی ردیفلر معناسنه وردیف شول یلدزه دیرلر كه نسر واقعه قریب اولور وشول یلدزه دخی دیرلر كه

مشرقدن ظهور ایدر مقابلی مغربده غروب ایلدكده الردف رانك فتحی ودالك سكونیله برنسنه یه
تابع اولمق یقال ردفه من الباب الرابع یقال كان نزل بهم امر وردف لهم آخر اعظم منه الرادفة دالك
كسریله تابعه معناسنه در الروادف رانك فتحی ودالك كسریله خرما اغاجنك بدنندن بتن مشاخلر
الرداف رانك ضمی والفك قصریله جباری وزنی اوزره بركسنه نك اعوان وانصاری ومزبورلره رداف
دیدیلر بری عاجز اولدقده بری انوك یرینه خلف اولدوغیچون الارداف همزه نك كسریله تابع اولمق
یقال اردفه وهو لغة فی ردفه مثل تبعه واتبعه بمعنی المرادفة میمك ضمی ودالك فتحیله ایكی نسنه بری
بری اردنجه كلمك ومرادفة الجراد چكركه نك اركك دیشیسی اوزرینه بنوب انوك دخی اوزرینه ثالث بنمك
ومرادفه طوار آردلشمغه تحمل ایتمكه دخی دیرلر یقال هذه دابة لاترادف ای لاتحمل ردیفا الاسترداف
همزه نك وتانك كسریله آردلشمق طلب ایتمك یقال استردفه اذا سأله ان یردفه الارتداف كذلك
همزه نك وتانك كسریله بركسنه نك اردندن یتشوب طوتمق یقال اتینا فلانا فارتدفناه ای اخذناه من

رسف

ورائه الترادف تانك فتحی ودالك ضمیله برنسنه بری بری اردنجه كلمك اصمعی ایتدی تعاونوا علیه
وترادفوا بونلر برمعنایه در دیدی الرسف رانك فتحی وسینك سكونیله ایاغی بوقاغلی كبی یوریمك
الرسفان فتحتینله بمعناه یقال رسف یرسف ویرسف رسفا ورسفانا من الباب الاول والثانی معا
الارساف همزه نك كسریله دوه یی ایاغی باغلیله سورمك ابو زیدر وایتی اوزره تقول ارسفت الابل اذا

رشف

طردتها مقیدة الرشف رانك فتحی وشین معجمه نك سكونیله امك وصورمق مص معناسنه یقال رشفه
یرشفه رشفا من الباب الاول والثانی وفی المثل الرشف انقع یعنی صویی آز آز ایچمك صوسزلغی
قاندرمه ده انفعدر صویی دفعة ایچمه دن الارتشاف همزه نك وتانك كسریله كذلك صورمق
یقال ارتشفه اذا امتصه الرشوف رانك فتحی وشینك ضمی ومدیله شول عورتدركه اغزی خوب

رصف

اوله طیبة الفم معناسنه الرصفة فتحتینله شول طاشلردركه بری بری اوزرینه دیزلمش اوله الرصف
فتحتینله جمعی ورصفه كذلك شول سیكیرلره دیرلر كه اوق تمرنك اوستنه صارارلر الرصاف رانك
كسریله جمعی الرصف رانك فتحی وصادك سكونیله بو ایكی معنادن مصدر در تقول رصفت الحجارة
فی البناء ارصفها رصفا من الباب الاول اذا ضممت بعضها الی بعض ورصفت السهم ارصفه رصفا اذا
شددت علی رعظه عقبة ورعظ را وعین مهملتین ایله وظاء معجمه ایله اوقك تمرن كیره جك یری وعقبه
فتحتینله عصب معناسنه در ورصف لیاقت معناسنه ده كلور یقال هذا امر لایرصف بك ای لایلیق
ورصف ایكی نسنه یی بری برینه ضم ایتمكه ده دیرلر تقول رصف قدمیه ای ضم احدیهما الی الاخری
التراصف تانك فتحی وصادك ضمیله صف بغلمه ده خلق بری برینه صقشوب متصل اولمغه دیرلر یقال
تراصف القوم فی الصف ای قام بعضهم الی لزق بعض الرصوف رانك فتحی وصادك ضمی ومدیله
شول عورتدركه فرجی طار اوله ضیقة الفرج معناسنه الرصیف رانك فتحی وصادك كسری
ومدیله محكم معناسنه یقال عمل رصیف وجواب رصیف ای محكم رصین رصافة رانك ضمیله

رضف

برموضعك اسمیدر الرضف فتحتینله شول قزمش طاشلردركه انلرله سود قزدررلر الرضفة
كذلك فتحتینله واحدی وفی المثل خذ من الرضفة ماعلیها یعنی پاراینی ال یرامیانی ترك ایله الرضف
رانك فتحی وضادك سكونیله ذكر اولنان طاشله سو قزدرمق یقال رضفه یرضفه من الباب الثانی اذا
كواه بالرضفة وكی داغلمغه دیرلر الرضیف رانك فتحی وضادك كسری ومدیله شول سوددركه ذكر

اولنان طاشله قزمش اوله المرضوف میمك فتحی وضادك ضمی ومدیله شول بریاندركه طاش
اوزرنده پشورلر المرضوفة كذلك میمك فتحی وضادك ضمی ومدیله شول چومالكدركه قزمش

رعف

طاشله پشمش اوله الرعاف رانك ضمیله شول قاندركه بروندن چقار الرعف رانك فتحی وعینك
سكونیله بروندن قان كلمك یقال رعف الرجل یرعف من الباب الاول ویرعف من الباب الثالث ورعف الرجل
من الباب الخامس كله لغة فیه لكن الاخیر لغة ضعیفة ورعف آت ایلرو چكمكه دخی دیرلر یقال رعف الفرس
یرعف ویرعف اذا سبق وتقدم الاسترعاف همزه نك وتانك كسریله كذلك آت سبقت ایتمك یقال
استرعف الفرس اذا سبق واسترعاف طاش دوه نك ایاغن قناتمغه دخی دیرلر یقال استرعف الحصی
منسم البعیر اذا ادماه منسم میمك فتحی وسینك كسریله دوه ایاغنه دیرلر وادما قناتمغه دیرلر الرواعف
رانك فتحی وعینك كسریله كوندرلر معناسنه در یقال رماح رواعف انلر رواعف دیدكلری یا مقدم
اولدقلرینه بناء در یاخود اوجلرندن قان طاملدوغنه بناء در الراعف عینك كسریله شول
آتدركه سائر آتلردن سبقت ایدر وراعف برون اوجنه دخی دیرلر طرف ارنبه معناسنه وطاغ برونه
دخی دیرلر المراعف میمك فتحی وعینك كسریله برون وبرونك اطرافی یقال فعلت ذلك علی الرغم
من مراعفه مثل مراغمه الارعاف همزه نك كسریله ایودرمك یقال ارعفه اذا اعجله وارعاف
قربه یی طولدرمغه دخی دیرلر یقال ارعف قربته ای ملأها حتی ترعف الراعوفة علی وزن القارورة
شول قیادركه قیویی قزاركن دبنده الیقورلر تا كه وقت حاجتده قیو آیرتاندوغی حینده قیویی آیرتلاین
مزبور قیانك اوزرنده اوتروب آیرتلایه بعضیلر ایتدی راعوفه شول طاشدركه قیودن صو چكن اول
طاشك اوزرینه بصر دخی چكر وفی الحدیث انه حین سحر جعل سحره فی جف طلعة ودفن تحت
راعوفة البئر وجف جیمك ضمیله خرمانك میوه سیدر وظاهر بودركه حدیث شریفده راعوفه رأس

رغف

بئرده اولان طاشدر الارعوفة همزه نك وعینك ضمیله راعوفه معناسنه لغتدر ابو عبید روایتی
اوزره الرغیف رانك فتحی وغین معجمه نك كسری ومدیله كرده دیدكلری اتمك خبز مخصوص

رفف

معناسنه الارغفة همزه نك فتحی وغینك كسریله جمعی كرده لر معناسنه الرغف ضمتینله كذلك جمعی
الرغفان رانك ضمی وغینك سكونیله كذلك جمعی الرف رانك فتحی وفانك تشدیدیله راف دیدكلری
نسنه دركه اولرك دیوارنده ایدرلر پروازه خانه معناسنه ورف رنك یلدرمغه دخی دیرلر یقال رف لونه
یرف رفا من الباب الثانی اذا برق الرفیف رانك فتحی وفانك كسری ومدیله كذلك لون یلدرمق
یقال رف رفیفا اذا برق ورفیف یاش اولان نسنه یه دخی دیرلر یقال ثوب رفیف وشجر رفیف اذا تندت
وتندی نونله ودال مهمله ایله یاش اولمق وتازه لنمك معناسنه در الرفوف ضمتینله جمعی رافلر معناسنه
ورف برباولك قیونه دخی دیرلر یقال هذا رف من ضأن ای جماعة منه ورف امكه دخی دیرلر مص معناسنه
یقال رففت وارف من الباب الاول ورف رعایت ایدوب خدمت ایتمك معناسنه ده كلور یقال فلان یرفنا
ای یحوطنا وفی المثل من حفنا او رفنا فلیقتصد یعنی بزه خدمت ورعایت اوزره اولان رشد واستقامت
اوزره اولسون الراف فانك تشدیدیله خدمت ورعایت ایدن كمسنه یقال ماله حاف ولاراف یعنی

*****

انوك ایچون نه خدمت ایدر ونه اعانت ایدر كمسنه وار در الرفرف رالرك فتحیله جعفر وزنی اوزره
شول یشل قماشدركه اندن محبسلر یعنی پرده لر اتخاذ اولنور ورفرف چادرك یره قریب اولان جانبلری
ودرعك دخی اشاغه صارقن جانبلریدر الرفرفة علی الوزن المزبور واحدی ورفرفه قوش بریره

قوبوق دیدکلری اطرافندن قنادن تحریك ایتمکه دخی دیرلر یقال رفرف الطائر اذا حرك جناحیه حول الشیء
یرید ان یقع علیه الرفراف رانك فتحی وفانك سکونیله شول قوشدرکه دریاده اولور و آکا خاطف ظله
دخی دیرلر کندی کولکه سن قاپوق استدوکندن اوتری وکاه اولور دوه قوشنك ایرککنه دخی رفراف دیرلر
ایتد اقنادلرن تحریك ایدوب اندن صکره سکرتمکه مباشرت ایتدوکندن اوتری و بو ابوسلمه روایتیدر
رنف
الرنف رانك فتحی ونونك سکونیله برخوب رایحه لو اوتك اسمیدرکه قرمزی اولور و یشل اولور صحرالرده
بتر بهرامج معناسنه الرانفة نونك کسریله قویروغك اشاغه جانبی وانسانك اوتراق یرینك حالت
قیامده یردن جانبه اولان یری الارناف همزه نك کسریله دوه یورلمه دن قولقلرن صالیویرمه در
و فی الحدیث انه کان اذا نزل علیه و هو علی القصواء تذرف عیناها و ترنف باذنیها من ثقل الوحی
رهف
الارهاف همزه نك کسریله قلیچی یوفقه ایتمك یعنی کسکین ایتمك تقول ارهفت سیفی اذا رققته
المرهف میمك ضمی وهانك فتحیله یوفقه وکسکین اولان قلیچ
ریف
الریف رانك کسری ومدیله شول
یردرکه انده مزارع ومراتع اولوب اوتی وصوبی چوق اوله الارياف همزه نك فتحیله جمعی اوتی واکنی
بول یرلر معناسنه الریف رانك فتحی ویانك سکونیله طوار چایرلو و چمنلو یرده اوتلمق یقال رافت
الماشیة اذا رعت الریف الارافة همزه نك کسریله اوتلی صولی یره داخل اولمق یقال اریفنا ای صرنا
الی الریف وارافت اوتلی صولی اولمق یقال ارافت الارض اذا خصبت الریفة رانك فتحی و یانك کسری
وتشدیدیله اوتی وصویی بول اولان یر یقال ارض ریفة ای خصب * فصل الزاء
زحف
الزحف زانك
فتحی وحانك سکونیله یوریمك مشی معناسنه یقال زحف الیه زحفا من الباب الثالث اذا مشی و یقال
زحف الدبا قدما او دبا دال مهمله نك فتحیله قنادی بتمه دك چکرکه وقدما قافك ضمیله مقدما معناسنه در
و زحف شول عسکردرکه عدو جانبنه یورر و زحف اوغلانجق سورنمکه ده دیرلر یقال الصبی یزحف
علی الارض قبل ان یمشی و دوه یورلدوغندن ایاغن سوریرك کتمکه دخی دیرلر یقال زحف البعیر اذا اعیا
بجر فرسنه وفرسن فانك وسینك کسریله دوه ایاغی حف بعیر معناسنه الزاحف حانك کسریله
شول اوقدرکه نشانك یاروسنه دوشوب سوریترك وارر الزواحف زانك فتحی و حانك کسریله
ایاغن سورین دوه لر الزاحفة حانك کسریله واحدی الازحاف همزه نك کسریله کذلك
دوه یورلدوغندن ایاغن سوریمك یقال ازحف البعیر فهو مزحف بکسر الحاء وازحاف برکسنه نك
طواری یورلمغه دخی دیرلر یقال ازحف الرجل اذا اعیا بعیره او دابته المزحاف میمك کسری و زانك
سکونیله شول دوه درکه ایاغن سوریمك عادتی اوله مزاحف الحیات میمك فتحی وحانك کسریله
یلان یوریدوکی یرلر التزحف فتحتینله وحانك ضمی وتشدیدیله تکلفله یوریمك تقول تزحف الیه اذا
تمشی الزحوف زانك فتحی وحانك ضمی ومدیله شول ناقه درکه ایاغن سوریرك یورر نار الزحفتین
زانك فتحی وحانك سکونیله یوشن دیدکلری اوتك والاء دیدکلری اغاجك آتشیدرکه بونلرك طوتشمسی
غایت سریع اولمغین اطرافنده اوتورانلر بونلردن کیرو کیتدوکچون بونلرك آتشنه نار الزحفتین دیدیلر نساء
عربدن برینه ندر که سزدن برکسنه یی صغرلو کورمز دیدیلر ایتدی ارسحتنا نار الزحفتین یعنی
هر زمان آتشدن کیرو چکنمه کن صغرلو اولماز دیدی وارساح سین وحاء مهملتین ایله صغری آرق
اولمقدر الزحلوفة زانك ولامك ضمی وحاء مهمله نك سکونیله دپه اوزرندن اوغلانجقلرك اشاغه
صیرلدقلرینك نشانی و بو اهل عالیه نك لغتیدر و تمیمك لغتی قافله در فاثله دکلدر الزحالیف زانك فتحی

فتحی ولامك کسری ومدیله جمعی ذکر اولنان نشانلر معناسنه الزحالف زانك فتحی ولامك کسریله بلا مد
کذلك جمعی و ابن الاعرابی ایتدی زحلوفه ایتش وصیرنجق اولان یردرانده تزحلف واقع اولدوغیچون
آکا زحلوفه دیرلر و تزحلف بو اثنده دیرلر تدحرج معناسنه الزحلفة زانك ولامك فتحی وحانك
سکونیله یووالمق ودفع ایتمك دحرجه کبیدر و زنا ومعنی یقال زحلفته فتزحلف
زخرف
الزخرف زانك
ورانك ضمی ومابینلرنده خاء معجمه نك سکونیله التون ذهب معناسنه پس التون یالدزلو نسنه یه تشبیها
هرقلب ومزور اولان نسنه یه مزخرف دیدیلر المزخرف میمك ضمی ورانك فتحیله باطل ومزین
اولان نسنه علی ما مر آنفا الزخارف زانك فتحی ورانك کسریله صویولری طرایق ما معناسنه
زرف
الازراف همزه نك کسریله یوریمه ده سرعت ایتمك یقال ازرف فی المشی اذا اسرع وازراف سرعته
قندرمغه دخی دیرلر تقول ازرفت الناقة انا اذا احثثتها الزروف زانك فتحی ورانك ضمی ومدیله سریع
اولان ناقه المزراف میمك کسری وزانك سکونیله بمعناه یقال ناقة زروف ومزراف ای سریعة
الزرف زانك فتحی ورانك سکونیله کذلك سرعت ایتمك یقال زرفت الناقة الزرف فتحتینله
یاره او کولدقدن صکره ازمق یقال زرف الجرح یزرف زرفا من الباب الرابع اذا غفر وانتقض بعد البرء
وغفر غین معجمه ایله و فایله یاره ازمق معناسنه الزرافة زانك فتحیله جماعت معناسنه وقنانی
زرافه یی فانك تشدیدیله دردیدی الزرافات جمعی جماعات معناسنه الزرافة زانك فتحی وضمیله
زعف
مخففة الفاء شول حیواندرکه آکا زرنا پا دیرلر تنه کم لسان پارسیده اشترکاوپلنك دیرلر الزعف
زانك فتحی وعینك سکونیله برکسنه یی طوردوغی یرده قتل ایتمك الازعاف همزه نك کسریله
بمعناه یقال ازعفه اذا قتله قتلا سریعا الزعاف زانك ضمیله نیز قتل ایدن نسنه یقال سم زعاف
وموت زعاف ای سریع القتل وزؤاف دخی همزه ایله لغتدر زعاف کبی الزعنفة زانك کسری
وعینك سکونی ونونك فتحیله قصه قصیر معناسنه و بونك اصلی زعانفدن ماخوذدر دریك اطرافی
زغف
و بجقلری معناسنه الزغفة فتحتینله وغین معجمه نك سکونی دخی لغتدر ملائم اولان زره معناسنه
وشیبانی ایتدی زغف واسع زره معناسنه در الزغف فتحتینله جمعی الزغف زانك فتحی وغینك سکونیله
کذلك جمعی اصمعی ایتدی زغف فی حدیثه دیرلر چن خبرنده زیاده لك اولسه المزغف میمك کسری
زفف
وزانك سکونی وغینك فتحیله برنسنه یه زیاده طلب ورغبت ایتمك اوزره اولان کمسنه الزف زانك
کسریله دوه قوشی یلکنك اوفقلری وسائر قوشك یلکنه ده اطلاق اولنور الازف فتحتینله یلکی
خرده اولان دوه قوشی یقال هیق ازف یعنی خرده یلکلری اولان دوه قوشی ارککی که یلکلری بری برینه
صرمشق اوله الزف زانك فتحیله کلنی کواکی اوینه کوندرمك الزفاف زانك کسریله بمعناه
یقال زففت العروس الی زوجها ازف زفا وزفافا من الباب الاول الازفاف همزه نك کسریله
والازدفاف همزه نك ودالك کسریله ایکسی دخی زوجه یی زوجنك اوینه کوندرمك معناسنه در
تقول ازففتها وازدففتها المزفة میمك کسری وزانك فتحیله شول محفه که اوزرینه نسا طائفه سی بنرکلن
اولدقلری حینده خلیل روایتی اوزره الزفیف زانك فتحی وفانك کسری ومدیله سریع معناسنه
*
ذفیف سریع معناسنه اولدوغی کبی ذال معجمه ایله وزفیف سرعت ایتمکه دخی دیرلر یقال زفت الظلیم
والبعیر یزف زفیفا من الباب الثانی اذا اسرع وظلیم ظاء معجمه ایله دوه قوشنك ارککیدر وقوم یوریمه ده
سرعت ایتمکه دخی دیرلر زف القوم فی مشیهم اذا اسرعوا ومنه قوله تعالی * فاقبلوا الیه یزفون ویقال له

للطائش الحلم قد زف رأله وطائش الحلم حاء مهمله نك كسريله خفيف العقل معناسنه در ورأل راء مهمله
وهمزه ايله دوه قوشی یاوریسیدر تشبیه و تمثیل اولور و بل ملائم اسمكه دخی دیرلر یقال زفت الريح اذا هبت
هبوبا غیر شدید ولكنه فی ذلك ماض یعنی یل ملایمتله سرعتدن خالی اولمسه الازفاف همزه نك
كسریله سرعت ایتدرمك يقال ازف البعير صاحبه الزفرفة على وزن الزلزلة يل اسركن اشجار
طوقنوب آواز ويرمسی الزفرافة زانك فتحی وفانك سكونيله شول يلدر كه اسركن آواز ويره
الزفزف على وزن العرعر بمعناه يقال ريح زفرافة وزفزف الزلفة فتحتينله شول صو جمع اولاجق
يردركه صو ايله طولمش اوله الزلف كذلك فتحتينله جمعی المزالف ميمك فتحی ولامك كسریله شول
شهرلردركه برجانبی بيابان وبرجانبی اوتی وصویی چوق اولان شهرلر اوله المزلفة ميمك ولامك فتحی وزانك
ما بيننده سكونيله واحدی وصف مز بو اوزره اولان شهرلردن برشهر معناسنه الازلاف همزه نك
كسری وزانك سكونيله قريب قلمق يقال ازلفه اذا قربه الزلفة زانك ضمی ولامك سكونيله
والزلفى زانك ضمی ولامك سكونی والفك قصريله قربت ومنزلت معناسنه در ومنه قوله تعالى
وما اموالكم ولا اولادكم بالتی تقربكم عندنا زلفى پس زلفى اسم مصدردركويا كه بالتی تقربكم عندنا ازدلافا
بیورلمشدر و زلفه زانك ضمی ولامك سكونيله كيجه نك اولندن برپاركنه دخی دیرلر الزلف زانك ضمی
ولامك فتحیله جمعی الزلفات كذلك زانك ضمی ولامك فتحيله جمعی كيجه نك اول ساعتلری معناسنه
ولامك سكونی وضمی دخی جائزكورمشلر غرفات وغرفات وغرفات كبی الزلف زانك فتحی ولامك
سكونيله تقدم معناسنه ابو عبيد روايتی اوزره التزلف فتحتينله ولامك ضمی وتشديديله والازدلاف
همزه نك ودالك كسريله كذلك تقدم معناسنه يقال تزلفوا وازدلفوا اذا تقدموا مزدلفه ميمك
ضمی ودالك فتحی ولامك كسريله برموضعك اسميدر مكهٔ مشرفه ده الزهف فتحتينله خفت يعنی
يينجكلك الازدهاف همزه نك ودالك كسريله ايودرمك وايه ملك يقال ازدهفه اى عجله وفيه
ازدهاف اى استعجال وتقحم وتقحم برنسنه يه صقولمقدر وازدهاف برنسنه يی الوب كتمكه دخی دیرلر يقال
ازدهف الشئ اى ذهب به على البناء للمجهول. وهلاك ايتمكه ده دیرلر يقال ازدهفه اذا ذهب به واهلكه
الازهاف همزه نك كسريله يلان خبر كتورمك يقال ازهفت له حديثا اى اتيته بالكذب وازهاف
بركسنه يی طواريه اورمغه دخی دیرلر يقال ازهفته الدابة اذا صرعته وازهاف هلاك ايتمك معناسنه ده
كلور يقال ازهفه فلان اذا ذهب به واهلكه الزيف زانك فتحی ويانك سكونيله دوه صالنی صالنی
يوريمك تبختر معناسنه يقال زاف البعير اذا تبختر فی مشيته وزيف يرامز اقچه يه ده دیرلر يقال دراهم زيف
وزيف اقچه يرامز اولمغه دخی دیرلر يقال زافت عليه الدراهم الزيافة زانك فتحی ويانك تشديديله شول
ناقه دركه يوريمسنده استغنا واحتيال اوله وكوكرجنه دخی حال بويله دره زاف الحمام دیرلر قجن ديشی
كوكرجن قتنده قويروغن يره سوريوب كوكسن كروب اطرافن طولشسه الزايف يانك كسريله
كذلك يرامز اقچه يقال درهم زايف التزييف على وزن التكريم اقچهٔ يرامز چقارمق تقول زيفتها انا
فصل السين السأف فتحتينله ال يارلمق يقال سئفت يده تسأف سأفا من الباب الرابع اذا تشققت
وتشعث ما حول الاظفار مثل سعفت يعنی طرنقلرينك اطرافی صويلسه السجف سينك كسری وجيمك
سكونيله والسجف سينك فتحی وجيمك سكونيله پرده ستر معناسنه الاسجاف همزه نك كسريله
پرده يی صالی ويرمك تقول اسجفت الستر اذا ارسلته واسجاف كيجه قراكو اولمغه دخی دیرلر يقال اسجف

اسجف الليل مثل اسدف اذا اظلم السحفة سينك فتحی وحاء مهمله نك سكونيله شول ياغدركه ايكی
كوركك اراسنده سكردنلره وار ابن السكيت روايتی اوزره السحف سينك فتحی وحانك سكونيله
طوارك ارقه سندن ياغن صويمقدر تقول سحفت الشحم عن ظهر الشاة سحفا من الباب الثالث اذا قشرته
من كثرته ثم شويته وسحف باش تراش ايتمكه دخی دیرلر يقال سحف رأسه من الباب الثالث ايضا
وصراحده باب اوله اشارت اولنمشدر سهودر السحيفة سينك فتحی وحانك كسری ومديله شول
ياغدركه طوارك ارقه سندن صويلور وسحيفه شول ياغموره دیرلركه اوغراديغی يری صويار السحوف
سينك فتحی وحانك ضميله شول قيوندركه لحم وشحمی ذكر اولنان مرتبه ده اوله السحيف سينك
فتحی وحانك كسری ومديله دكرمان آوازی يقال سمعت حفيف الرحى وسحيفها وحفيف حاء مهمله ايله
صوت معناسنه درنته كم مرور ايتدی السحاف سينك كسريله سيل مرضيدركه طباقتنده
معروفدر المسحوف ميمك فتحی وحانك ضمی ومديله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولان كمسنه السخفة
سينك فتحی وخاء معجمه نك سكونيله اجلقدن حاصل اولان ارقلق يقال به سخفة من جوع اذا كان به هزال
منه السخف سينك ضمی وخانك سكونيله عقل آزاولمق رقة عقل معناسنه السخافة
سينك فتحيله مصدردر ذكر اولنان معنايه يقال سخف الرجل سخافة من الباب الخامس السخيف
سينك فتحی وخانك كسری ومديله عقلی آز اولان كمسنه المساخفة ميمك ضمی وخانك فتحيله قلت عقلده
بركسنه يه مساعده ايتمك يقال ساخفته مثل حامقته ومحامقه دخی حماقتده مساعده ايتمكه دیرلر السدف
سينك ضمی ودالك سكونيله والسدفة سينك فتحی وكذلك دالك سكونيله ظلمة معناسنه در اهل نجد
لغتی اوزره وغيريلر لغتی اوزره ضوء معناسنه در پس اضداددن اولور وبو ذكر اولنان اصمعی روايتی اوزره در
السدف فتحتينله ذكر اولنان معنايه در وابو عبيد ايتدی سدفه يی بعضيلر ضوءك ظلمته
اختلاطيدر ديدی طلوع فجردن وقت اسفاره دك اولان اختلاط كبی وسدف كيجه نك كندويه
اطلاق اولنور وسدف كذلك صبحه واقبال صبحه اطلاق اولنور فراء روايتی اوزره الاسداف
همزه نك كسريله كيجه قراكو اولمق يقال اسدف الليل اذا اظلم وطك يری اغارمغه دخی دیرلر يقال
اسدف الصبح اذا اضاء واسداف ضيا كلسون ديوقپو اچمغه دخی دیرلر يقال اسدف الباب اى افتحه حتى
يضئ البيت ولغت هوازنده اسداف چراغ اويرمق معناسنه ده كلور يقولون اسدفوا اى اسرجوا
السديف سينك فتحی ودالك كسری ومديله دوه اوركچی كوهان معناسنه السرف فتحتينله
اعتدالدن خارج اولمق قصدك مقابليدركه قصد اعتدال اوزره اولمقدر وسرف اغفال وخطايه دخی دیرلر
تقول سرفت الشئ من الباب الرابع اذا اغفلته وجهلته يعنی ترك ايدوب اونتسك واصمعی بعض اعرابدن
حكايت ايدوب ايتدی مز بور اصحابی ايله بر مكانده بولوشمق وعده ايدوب خلاف ايتدو كنده نيچون خلاف
ايتدك ديدكلرده ايتدی مررت بكم فسرفتكم يعنی سزكله مواعده ايتديكم مكانه واردم وسزی انده بولمدم
وسرف ضراوته يعنی اعتياده دخی دیرلر وفی الحديث ان للحم سرفا كسرف الخمر بعضيلر ايتدی حديث
شريفده سرف اسراف ندر السرف سينك فتحی ورانك كسريله قلبی غافل اولان كمسنه يقال رجل
سرف الفؤاد اى غافله سرف سينك فتحی ورانك كسريله برموضعك اسميدر الاسراف همزه نك
كسريله مهم اولاندن زياده خرج ايتمك تبذير معناسنه مسرف ميمك ضمی ورانك كسريله مسلم بن
عقبه نك لقبيدركه مز بور حرهٔ محاربه سنك صاحبيدر مسرف ديديلر ذكر اولنان محاربه ده

اسراف ایتدوکیچون علی بن عبد الله بن العباس ایتدی هم منعو اذماری یوم جاءت کتائب مسرف وبنی
اللکیعة وذمار ذال معجمه نك کسریله حمایتی لازم اولان نسنه درعاردن وناموسدن فی السرفة فی سینك
کسری ورانك سکونیله برجانوردر که اغاج خرده لرین جمع ایدوب اغزی یاریله کندی ایچون برمربع
اویاپوب اوله اوه داخل اولوب انده هلاك اولور بعضیلر اول جانورآق قارنجه در بال آریسی کبی کندی
ایچون یوا یپار دیمش فی السرف فی سینك فتحی ورانك سکونیله سرفه دیدکلری جانور اغاج یپراغن یمك یقال
سرفت السرفة الشجرة تسرفها سرفا اذا اکلت ورقها و بو ابن السکیت روایتی در یقال ایضا سرفت الشجرة
سرعف
المسروفة فی میمك فتحی ورانك ضمی وفتحیله شول اغاجدر که انوك یپراغن سرفه یمشدر فی السرفة فی
سینك فتحی ورانك کسریله شول یردرکه انده سرفه دیدکلری جانور اوله یقال ارض سرفة اذا کانت کثیرة
السرفة فی اسرافیل فی همزه نك کسری وسینك سکونی وفانك دخی کسری ومدیله اسم اعجمیدر کویا که
لفظ ایله مضافدر اخفش ایتدی بعض لغتده لام بدلنه نون کتوروب اسرافین دیرلر نته کم جبرین واسماعین
واسرائین دیرلر فی السرعوف فی سینك وعینك ضمی ورانك ما بینده سکونیله هرنسنه درکه تازه وتر اولوب
خفیف اللحم اوله فی السرعوفة فی سینك وعینك ضمیله ورانك سکونیله شول عورتدرکه تازه وتر اولوب
طویل القامه اوله وسرعوفه چکرکه یه دخی دیرلر وچکرکه یه تشبیها آته دخی اطلاق اولنور فی السرعفة
سعف
علی وزن الدحرجة اوغلانجغك غدا اسن خوب ایتمك تقول سرعفت الصبی اذا احسنت غداءه
وسرعفته دخی بو معنایه در فی السعفة فی سینك فتحی وعینك سکونیله شول چبانلردرکه اوغلانجقلرك
باشنده چقار تقول منه سعف الغلام من البناء للمجهول فی المسعوف فی میمك فتحی وعینك ضمی ومدیله باشی
چبانلی اولان اوغلان فی السعفة فی فتحتینله خرما بوداغی السعف کذلك فتحتینله جمعی وسعف طرنقلرك
اطرافی صویلوب دیدلمکه دخی دیرلر یقال سعفت یده من الباب الرابع مثل سئفت علی ما مر وابن السکیت
ایتدی سعف برمرضدرکه دوه نك اغزینه عارض اولوب برونك قللری وکوزلرینك اطرافنك قللری دوکلور
السعفاء فی سینك فتحی وعینك سکونی والفك مدیله شول ناقه درکه ذکر اولنان مرضه مبتلا اوله
فی الاسعف فی همزه نك وعینك فتحیله مذکری یقال ناقة سعفاء وبعیر اسعف ویقال سعف
یسعف من الباب الرابع ایضا وذکر اولنان مرض قیونده اولسه غرب دیرلر غین معجمه وراء مهمله نك
فتحیله واسعف شول آته دخی دیرلر که النی آق اوله فی الجمله واکر النی جمله آق اولسه اکا اصبغ دیرلر صاد
مهمله وغین معجمه ایله فی الاسعاف فی همزه نك کسریله برکسنه نك حاجتن بتورمك تقول اسعفت الرجل
بحاجته اذا قضیتها له فی المساعفة فی میمك ضمی وعینك فتحیله برکمسنه یه مساعده وموافقت ایتمك
سفف
السفیف فی سینك فتحی وفانك کسری ومدیله شول قولاندرکه دوه یالانه چکرلر وسفیف شول نسنه یه
دیرلر که خرما یپراغندن طوقورلر فی السف فی سینك فتحی وفانك تشدیدیله ذکر اولنان نسنه یی طوقومق
تقول سففت الخوص اسفه سفا من الباب الاول اذا نسجته وسف دوائی غبار ایکن بلا تخمیر اکل ایتمکه
دخی دیرلر یقال سففت الدواء اذا اخذته غیر ملتوت وسویق اکل ایتمه ده دخی حال بویله در فی الاسفاف
همزه نك کسریله بمعناه تقول اسففته اذا نسجته ایضا واسفاف برنسنه یی مسفوف صاچر کبی صاچمغه
دخی دیرلر یقال اسف وجهه النوؤر ونوؤر نونك فتحی وهمزه نك ضمی ومدیله شول دوده درکه اکنه ایله
دوکون اورنلر استعمال ایدردوکون یشل رنك بغلسون دیو وفی الحدیث کانما اسف وجهه ای تغیر وجهه فکانه
ذر علیه شیء غیره واسفاف شدت وحدت نظره دخی دیرلر وفی الحدیث ان الشعبی کره ان یسف الرجل

الرجل النظر الی امه وابنته واخته واسفاف بلو طیره یقین اولمغه دخی دیرلر یقال اسفت السحابة اذا
ادنت من الارض کذلك اسفاف قوش اوچرکن یره قریب اولمغه دخی دیرلر واسفاف امورك خردواتنه
مقید اولمغه دخی دیرلر یقال اسف الرجل اذا تتبع مداق الامور فی السفوف فی سینك فتحی وفانك ضمی
ومدیله شول دوادرکه تخمیر اولنمیوب غبار ایکن استعمال اولنه سفوف حب الرمان کبی وانوك امثالی نه که
وارایسه فی السفة فی سینك ضمیله برنسنه دن بر پاره یقال سفة من السویق ای حبة منه وقبضة وحبه
حاء مهمله ایله قطعه معناسنه در فی السفساف فی سینك فتحی وفانك سکونیله برنسنه نك یره مزی وحقیر
اولان نسنه وفی الحدیث ان الله یحب معالی الامور ویکره سفسافها ویروی ویبغض وسفساف طپراغك
خرده سنه دخی دیرلر غبار معناسنه فی المسفسف فی میمك ضمی وسین اولك فتحی وثانینك کسریله
بخششی حقیر اولان کمسنه فی المسفسفة فی میمك ضمی وسین اولك فتحی وثانینك کسریله شول یلدرکه
طپراغی سوروب یریوزینه قریب حرکت ایلیه فی السفسفة فی علی وزن الزلزلة اونك واون مثللونك
سقف
انمسی انخال معناسنه فی السقف فی سینك فتحی وقافك سکونیله اوك توانی آسمانهٔ خانه معناسنه
السقوف سینك ضمی وقافك ضمی ومدیله جمعی السقف ضمتینله کذلك جمعی اخفش روایتی اوزره
رهنله رهن کبی وقرئ سقفا من فضة و فرا ایتدی سقف سقیفك جمعیدر کثیبله کثب کبی وکثب
باء مثلثه ایله قومدن اولان دپه یه دیرلر وسقف سینك فتحی وقافك سکونیله مصدر دخی کاور
اوه سقف ایتمك معناسنه تقول سقفت البیت اسقفه سقفا من الباب الاول وسقف کوکه دیرلر آسمان
معناسنه وسقف اوزون وصلنی اولان چکه یه دخی دیرلر یقال لحی سقف ای طویل مسترخ ولحی لامك
فتحی وحانك سکونیله منبت لحیه در فی السقائف فی سینك فتحی ویانك کسریله کمی تخته لری الواح
سفینه معناسنه فی السقیفة فی واحدی بردانه کمی تخته سی معناسنه وسقیفه صفه یه دخی دیرلر ومنه
سقیفة بنی ساعدة وسقیفهٔ بنی ساعده قبیلهٔ مزبوره نك مکهٔ مشرفه ده بنا ایتدکلری صفه لریدرکه
اومثابه سنده انده ساکن اولوردی واما جاجك ایای وهذه السقفاء دیدوکی قولنده جوهری ایدر
بو بازرکه سقفادن مرادی ندر فی السقف فی فتحتینله طول قامتدرکه انده فی الجمله اکربلك دخی اوله
الاسقف فی همزه نك وقافك فتحیله ذکر اولنان صفت اوزره اولان کمسنه فی الاسقف فی همزه نك وقافك
ضمی وسینك سکونیله طائفهٔ نصارانك دین باطلرنده رئیسلری اولان کمسنه ومزبوره اسقف دیدکلری
سکف
سقفك دلالت ایتدوکی معنای انحنادن ماخوذدر مزبور تخاشع اوزره اولدوغنه بناء فی الاسکاف فی
همزه نك کسری وسینك سکونیله باشمقجی کفش کر معناسنه الاساکفة همزه نك فتحی وکافك
کسریله جمعی باشمقجیلر معناسنه فی الاسکوف فی همزه نك ضمی وکافك ضمی ومدیله اسکاف معناسنه
لغتدر وشول کمسنه که هراهل صنعته عرب طائفه سی اسکاف درد یمشدر انوك بو کلامی معروف دکلدر
الاسکفة فی همزه نك وکافك ضمی وسینك سکونی وفانك تشدیدیله قپو اشکی عتبة الباب معناسنه
السلف فی سینك فتحی ولامك سکونیله یری دوزایتمك تقول سلفت الارض اسلفها سلفا من الباب الاول
سلف
اذا سویتها بالمسلفة وسلف بیوك طغرجغه دخی دیرلر انیان فراخ معناسنه فی المسلفة فی میمك کسری
ولامك فتحیله یردوزلدجك آلت فی المسلوفة فی میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله دوزلنمش یر وفی حدیث
*****
عبید بن عمیر ارض الجنة مسلوفة اصمعی ایتدی بو حدیث شریفده مسلوفه دوزلنمش معناسنه در فی السلف
فتحتینله کچمك مضی معناسنه یقال سلف یسلف سلفا من الباب الاول مثل طلب یطلب طلبا اذا مضی

وسلف الرجل رجلاً سابقا يعنی آتالرینه دخی دیرلر اباء متقدمون معناسنه ﮒ الاسلاف ﭻ همزه نك فتحیله
جمعی والسلاف سینك ضمی ولامك تشدیدیله كذلك سلفك جمعی متقدم اولان كمسنه لر معناسنه
وسلف كذلك بیعدن بر نوعدركه انده ثمن تعجیل اولنوب مبیعك اوصافی ضبط اولنور تا كه مدت
معلومه ده قبض اولنه ﮒ الاسلاف ﭻ همزه نك كسریله سلف طریقیله اقچه ویرمك ﮒ الاستسلاف
همزه نك وتانك كسریله سلف طریقیله اقچه طلب ایتمك ﮒ التسلف ﭻ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله
كذلك سلف طریقیله اقچه طلب ایتمك تقول استسلفت منه دراهم وتسلفت فاسلفنی ﮒ السلفة ﭻ
سینك ضمی ولامك سكونیله شول طعامدركه صباح یكندن اول استعجال اولنور صفرا كش معناسنه
التسلیف ﭻ علی وزن التكریم ذكر اولان طعامی یدرمك تقول سلفت الرجل تسلیفا وتسلیف تقدیمه
دخی دیرلر ﮒ السلف ﭻ سینك فتحی ولامك كسریله بر كمسنه نك زوجه سنك همشیره سینك زوجی بجناق
معناسنه ﮒ السلف ﭻ سینك كسری ولامك سكونیله بمعناه لغة فیه مثل كذب وكذب وكبد وكبد
المسلف ﭻ میمك ضمی ولامك كسریله شول عورتدركه قرق بش یاشنه كیرمش اوله وبو بر صفتدركه
نسا طائفه سنه مخصوصدر یعنی رجل مسلف دیمزلر ﮒ السالفة ﭻ لامك كسریله كردانك كوپه اصلنی
یردر كوپه یجك دیمكله معروف اولان كمكك چوقور اولان یرینه كلنجه ﮒ السالف ﭻ لامك كسریله
والسلیف ﭻ سینك فتحی ولامك كسری ومدیله مقدم اولان نسنه ﮒ السلوف ﭻ سینك فتحی ولامك
ضمی ومدیله شول ناقه یه دیرلركه صو ایچمكه كلن دوه لرك مقدمی اوله ﮒ السلاف ﭻ سینك ضمیله شول
شیره دركه اوزم صقلمزدن اول آقه وبومقوله اولان شیره نك شرابنه دخی سلاف دیرلر ﮒ السلافة ﭻ
سینك ضمیله هر نسنه كه صقلورا نوك ابتدا اچقن نسنه سنه دیرلر ﮒ السلفان ﭻ سینك كسری ولامك
سكونیله ككلك یاوربلری ﮒ السلف ﭻ سینك ضمی ولامك فتحیله واحدی بردانه ككلك یاوریسی
معناسنه صرد ایله صردان كبی وصرد دیدكلری قوش كه اكا كرژه كن وكركس وكركسه دخی دیرلر وابو عمرو
ایتدی موءنثنه سلفه استماع اولنمامشدر اگر سلفه سلفانك واحدیدر سلكه سلكانك واحدی
اولدوغی كبی دینسه احسن اولوردی دیدی وسلكه سین مهمله نك ضمیله كذلك ككلك یاوریسنه دیرلر
السلحفاة ﭻ سینك ضمی ولامك فتحیله قپلوبغه السلاحف سینك فتحی وحانك كسریله جمعی قپلوبغه لر
معناسنه ﮒ السلحفیة ﭻ سینك ضمی ولامك فتحی وفانك كسریله كذلك سلحفاتده لغتدر ابو عبید
روایتی اوزره بلهنیة وزنی اوزره پس سلحفیة حماسیة الفلة الحاق اولنمشدر الفك یایه انقلابی ماقبلنك
كسرندن اوترودر وبلهنیة معیشتده وسعت اولمغه دیرلر ﮒ السنف ﭻ سینك كسری ونونك سكونیله
مرخ دیدكلری آغاجك یپراغیدر ومرخ شول آغاجدركه عرب طائفه سی اندن آتش چقاررلر
السناف ﭻ سینك كسریله دوه نك كوكسی باغیدر نته كم لبب سائر طوارك كوكسی باغیدر واصمعی ایتدی
سناف شول ایپدركه قولانه بغلنوب دوه كوكسنه اولان كركره نك وراسندن النور قولان یرندن ایرلمسون
دیو وبونی دوه نك قارنی چكلدوكی زماننده ایدرلر ﮒ السنف ﭻ سینك فتحی ونونك سكونیله دوه نك
كوكسنه ذكر اولنان ایپی بغلمق تقول سنفت اسنفه من الباب الاول واسنفه من الباب الثانی سنفا
اذا شددت علیه السناف ﮒ الاسناف ﭻ همزه نك كسریله بمعناه واصمعی ایتدی دوه یه سینه بند
بغلمق معناسنده اسنافدن غیریسی استعمال اولنماز واسناف آت سائر آتلردن ایلرو اولمغه ده دیرلر چون
شعرده مسنف واقع اولسه نونك كسریله ایلرو كلن آت مراد اولور واگر مسنفه واقع اولسه نونك فتحیله

ساحف

سنف

فتحیله كوكسینه سینه بند بغلنان ناقه مراد اولور واسناف محكم قلمغه دخی دیرلر ذكر اولنان معنادن
اخذ اولنمشدر استعارة یقال اسنفوا امرهم ای احكموا وفی المثل من تحیر فی امره عی بالاسناف یعنی متحیر
اولان سناف بغلمغه دخی قادر اولمازهر نه دكلو آنی بغلمق آسان ایسه ﮒ المسناف ﭻ میمك كسری
وسینك سكونیله شول دوه دركه پالانی كرو اتمغین آنوكیچون سناف قلنور بعضیلر ایتدی سناف
پالانی ایلرو سورن دوه در ﮒ السوف ﭻ سینك فتحی وواوك سكونیله قوخولمق تقول سفت الشیء اسوفه
سوفا اذا شممته ﮒ الاستیاف ﭻ همزه نك وتانك كسریله قوخولمق اشتمام معناسنه ﮒ المسافة ﭻ میمك
فتحیله بعد معناسنه در وبونك اصلی شمدن مأخوذ در قوخولمق معناسنه زیرا بریه ده دلیل اولان
كمسنه عزم ایتدوكی جهتی تشخیص ایدن مسه طپراغی قوخولرتا كه توجهنده استقامت اوزره میدر یاخود
دكلمیدر معلوم ایده نه قچن دوه نجاستی رایحه سن السه بیلور دی كه استقامت اوزره در اندن صكره
كثرت استعمال ایله بعده مسافه تسمیه اولندی ﮒ السافة ﭻ علی وزن الناقة دیوارك قوری كه بنا لر قتنده
معروفدر وسافه قومه برك یر بیننده اولان یره دیرلر ﮒ السائفة ﭻ یانك كسریله اوفاق قومه دیرلر
الاسواف ﭻ همزه نك فتحیله مدینه منوره ده بر موضعك اسمیدر ابو عبید روایتی اوزره ﮒ السواف ﭻ سینك
فتحی وواوك تخفیفیله ماله عارض اولان مرض وهلاك یقال وقع فی المال سواف ای موت ابن السكیت
ایتدی اصمعیدن مروی اولان بودر كه سین مضموم اوله ومز بوراایتدی جمیع امراضده فعال صیغه سی
اوزره حرف اول مضموم اولور نحاز ودكاع وقلاب وخمال كبی وابو عمرو اصمعیدن بوروایتی اشتدكده تصدیق
ایدوب فی الحقیقه سواف سینك فتحیله دكلدر دیدی ونحاز نونله وحا وراء مهملتین ایله اوكسورك سعال
معناسنه ودكاع دال وعین مهملتینله كوكس آغریسی وجع صدر معناسنه وقلاب قافله یورك آغریسی
وجع قلب معناسنه وخمال خاء معجمه ایله آیاق آغریسی دردپای معناسنه ﮒ سوف ﭻ سینك فتحی وواوك
سكونیله كلمهء تنفیسدر هنوز وجوده كلمه ین فعلده استعمال اولنور كورلمزمی كه سوفته دیرلر قچنكه مرارا
سوف افعل دیسك وسوف كلمه سی ایله فعلك مابینی فصل اولنماز زیرا سوف سیفعل ده اولان سین كبی در
انفصالی قبول ایتمه مز وسوف كاه اولور مراد اوزره دیمك محلنده استعمال اولنور ومنه قولهم فلان
یقتات السوف ای یعیش بالامانی وامانی امنیه نك جمعیدر مراد معناسنه وسوف هلاك معناسنه دخی
كلور یقال ساف یسوف اذا هلك ﮒ التسویف ﭻ علی وزن التكریم اكلندرمك مطل معناسنه وتسویف
بر كمسنه یی بر خصوصه مالك ایتمكه دخی دیرلر تقول سوفت الرجل امری اذا ملكته امرك وحكمته فیه یصنع
مایشاء ﮒ الاسافة ﭻ همزه نك كسریله بر كمسنه نك مالی هلاك اولمق یقال اساف الرجل اذا هلك ماله واسافه
هلاك ماله معتاد اولمغه دخی دیرلر یقال اساف حتی مایشتكی السواف یعنی حوادث دهره شویله معتاد
اولدیكه حوادث واقع اولدقده كمسنه یه شكایت ایتمز اولمشدر واسافة بونجق دلمكه دخی دیرلر تقول اسفت
الخرز اذا خرمته وخرم خاء معجمه وراء مهمله ایله بونجق دلمك ﮒ السیف ﭻ سینك فتحی ویانك سكونیله قلج
وقلجله اورمق معناسنه ده كلور یقال سافه یسیفه سیفا من الباب الثانی اذا ضربه بالسیف الاسیاف
همزه نك فتحیله جمعی قلجلر معناسنه واسیاف سیفك دخی جمعی كلور وسواحل بحر معناسنه علی ماسیجیء
السیوف ضمتینله كذلك جمعی ﮒ السیفان ﭻ سینك فتحی ویانك سكونیله شول كمسنه دركه اوزون وآرق
اولوب قارنسز اوله ﮒ السیفانة ﭻ سینك فتحی ویانك سكونیله كذلك موءنثی ﮒ السائف ﭻ یانك كسریله
قلجله اوران كمسنه یقال سفته فانا سائف وسائف قلج صاحبی اولان كمسنه یه دخی دیرلر ﮒ السیاف ﭻ

*

سيفك فتحى و يانك تشديديله قليج دوزن كمسنه السيافة سينك فتحى و يانك تشديديله جمعى قليج دوز يجيلر
معناسنه في المسيف في ميمك ضمى و سينك كسرى و مديله شول كمسنه در كه قليج طا قنمش اوله
المسايفة في ميمك ضمى و يانك فتحيله قلجله ايكى كمسنه برى برين اورمق مجادله معناسنه في التسايف
تانك فتحى و يانك ضميله برنيچه كمسنه قلجله اورشمق يقال تسايفوا اذا تضاربوا بالسيف في السيف في
سينك كسرى و مديله دريانك ساحلى لب دريا معناسنه وسيف كذلك خرما بوداقلرينك دبنده ليف
مثالنده اولان نسنه لر كه ليفه زياده شبيه در وليف دكلدر وجوهرى ايتدى بونى بر كتابدن نقل ايتدم
متأف
بلا سماع و بو كلامدن مرادى صحاحك صحتنده كمال اهتمامن اشعاردر * فصل الشين في الشأفة في فتحتينله
شول چبانه در كه آياغ التنده ظاهر اولوب داغلنمغله اقاقت بولور يقال في المثل استأصل الله شأفته
اى اذهبه الله كما اذهب تلك القرحة بالكى تقول منه شئفت رجله شأفا من الباب الرابع على مثال تعبت
تعبا اذا خرج بها الشأفة في الشأف في شينك فتحى و همزه نك سكونيله بغض ايتمك تقول شئفت فلانا
شذف
شأفا من الباب الرابع ايضا اذا ابغضته في الشذف في فتحتينله شخص معناسنه الشذوف ضمتينله جمعى كتاب
عينده بو كلمه سين مهمله ايله واقع اولمشدر ابن دريد ايتدى سين مهمله ايله اولمسى تصحيف در في الشرف
شرف
فتحتينله علوشان و مكان عاليه دخى ديرلر في المشرف في ميمك ضمى و شينك سكونى و رانك كسريله
عالى معناسنه يقال جبل مشرف اى رفيع في الشريف في شينك فتحى و رانك كسرى و مديله شول
كمسنه در كه حالا علوشان صاحبى اوله الشرفاء شينك ضمى و رانك فتحى و الفك مديله جمعى الاشراف
همزه نك فتحيله كذلك شريفك جمعى يتيمله ايتام كبى يقال شرف من الباب الخامس فهو شريف اليوم
الشارف في رانك كسريله شول كمسنه در كه عن قريب شريف اولمودر فرا روايتى اوزره وشارف ياشلو
ناقه يه دخى ديرلر وشارف اسكى اوقه ده ديرلر يقال سهم شارف اذا وصف بالعتق والقدم الشرف
ضمتينله جمعى بازلله بزل و عائذ له عوذ كبى بازل اصيسن يارن دوه و عائذ يكى طوغوران حيوانه در في التشريف
على وزن التكريم شرفلمق يقال شرفه الله تشريفا في الشرف في شينك فتحى و رانك سكونيله شرفده
غالب اولمق تقول شرفته اشرفه شرفا من الباب الاول اذا غلبته بالشرف في المشروف في ميمك فتحى
و رانك ضمى و مديله شرفده مغلوب اولان كمسنه في الاشرف في همزه نك و رانك فتحيله زياده شريف
اولان كمسنه و اشرف يوجه و اوزون نسنه يه دخى ديرلر يقال منكب اشرف و منكب ميمك فتحى و كافك
كسريله چكين اوموز معناسنه في الشرفاء في شينك فتحى و رانك سكونى و الفك مديله مؤنثى يقال
اذن شرفاء اى طويلة في الشرفة في شينك ضمى و رانك سكونيله قصرك كارى كنكره قصر معناسنه
الشرف شينك ضمى و رانك فتحيله جمعى كنكره لر معناسنه و شرفة المال مالك اعلاسنه دخى ديرلر
التشرف في فتحتينله و رانك ضمى و تشديديله بر نسنه يى شرف عد ايتمك تقول تشرفت بكذا اذا
عدته شرفا في الاشراف في همزه نك كسريله بر نسنه نك اوزرينه چقمق تقول اشرفته اذا علوته
و بر كمسنه بر كسنه يه يوقارودن بقوب مطلع اولمغه دخى ديرلر تقول اشرفت عليه اذا اطلعت عليه من فوق
المشرف في ميمك ضمى و رانك فتحيله اسم موضعدر يوقارو چقيلوب باقلجق يرمعناسنه المشارف ميمك
فتحى و رانك كسريله جمعى و مشارف الارض يرك يوجه يرلرى في المشرفى في ميمك و رانك فتحى و يانك
تشديديله قليج سيف معناسنه يقال سيف مشرفى و سيوف مشرفية ابو عبيد ايتدى مشرفى
مشارفه منسوب اولان قليج درو مشارف شول كويلردر كه ريفه قريب در لكن سيف مشارفى ديمك

ديمك جائز دكلدر زيرا صيغه جمعه علم اولمدقجه نسبت جائز دكلدر مثلا مهالبى و جعافرى و عباقرى
ديمك جائز دكلدر في المشارفة في ميمك ضمى و رانك فتحيله تفاخر ايدشمه تقول شارفت الرجل
اذا فاخرته اينا اشرف يعنى برى برينه قنقمز اشرفدر ديمكدر و مشارفه بر نسنه نك اوزرينه حواله اولمق
يقال شارفت الشئ اذا اشرفت عليه في الاشتراف في همزه نك و تانك كسريله ديكلمك انتصاب
معناسنه يقال فرس مشترف اى مشرف الخلق يعنى يوكسك و ستالك اولان آت في الاستشراف في همزه نك
و تانك كسريله بر كسنه الن قاشى اوزرينه قويوب بر نسنه يه دقت نظر ايله باقمق تقول استشرفت الشئ
اذا رفعت بصرك اليه تنظر اليه و بسطت كفك فوق حاجبك كالذى يستظل من الشمس و استشراف
بر نسنه يى بعينه كورمكه دخى ديرلر يقال استشرفت ابلهم اى تعينتها و يقال تعينت فلانا اذا رأيته بعينه
كذا في القاموس في الشرياف في شينك كسرى و رانك سكونيله اكين يپراغى كه اوزانوب چوغلمه
بر مرتبه ده كه ضرر ايدر ديو قطع اولنمسى لازم اوله في الشريفة في على وزن الدحرجة ذكر اولنان
يپراغى كسمك تقول شريفت الزرع اذا قطعت شريافه في الشريف في شينك ضمى و رانك فتحى و يانك
سكونيله بر صويك اسميدر كه بنى نميره منسوبدر في الشاروف في على وزن الكافور بر طاغك عمليدر
شرسف
و بو كلامى مولددر و شاروف سپور كه يه دخى ديرلر مكنسه معناسنه فارسيدن معربدر في الشراسيف
شينك فتحى و سينك كسرى و مديله اياكوكوكلرينك قارن اوزرينه حواله اولان طرفلرى في الشرسوف
شينك و سينك ضمى و رانك سكونيله شول كمرلكدر كه اياكو اوجنده در كوركده اولان كمرلك كبى
شسف
الشاسف في سينك كسريله آرقليوب ايكلمه دن قورى اولان حيوان شاسب كبى يعقوب روايتى اوزره يقال
شسف البعير يشسف شسوفا من الباب الاول و صراحده باب خامسه اشارت اولنمشدر اگرچه قاموسده
باب خامسه دخى اشارت اولنمشدر ولكن نسخ جوهريده مضبوط اولان و مصادرده منصوص عليه اولان
باب اولدر في الشسيف في شينك فتحى و سينك كسرى و مديله شول اتدر كه قوريمغه قريب اوله يقال
شظف
لحم شسيف اى كاد ييبس في الشظف في شينك و ظاء معجمه نك فتحيله شدت و مضايقه ضفف كبى ضاد
معجمه و فتحتينله و شظف اوق اتله درى آراسنه كيرمكه دخى ديرلر يقال شظف السهم اذا دخل بين الجلد
واللحم في الشظاف في شينك فتحيله بمعناه في الشظيف في شينك فتحى و ظانك كسرى و مديله شول
اغاجدر كه صوين تماما ايچمه مكين قوريمغه يوز طوتمش اوله و هنوز رطوبتى كتمامش اوله يقال
شظفت الشجرة من الباب الخامس في الشظف في شينك فتحى و ظانك كسريله شول دوه در كه دوه
سوريسنه اختلاطى زياده اوله يقال بعير شظف الخلاط اى تخالط الابل مخالطة شديدة في الشعفة
شعف
فتحتينله طاغ باشى رأس جبل معناسنه و شعفه اكسه يه اينن صاچه دخى ديرلر كيسو معناسنه يقال
شعفه الغلام اذا كان له ذوابة الشعف كذلك فتحتينله جمعى الشعوف ضمتينله كذلك جمعى الشعاف
شينك كسريله كذلك جمعى الشعفات فتحتينله كذلك جمعى رؤس جبل معناسنه و كاه اولور شعاف ايله
باشده اولان قل مراد اولور يقال رجل اصهب الشعاف يعنى باشنك قللرى قومرال اولسه و يقال ايضا
ما على رأسه في الاشعيفات في على صيغة التصغير اى شعيرات من الذوابه و ذوابه ذال معجمه نك ضميله
*
اكسه يه اينن صاچدر كيسو معناسنه في الشنعاف في شينك كسرى و نونك سكونيله طاغ باشى رأس جبل
معناسنه في الشنعوف في شينك و عينك ضميله بمعناه و شنعاف طويل القامه اولان رجله دخى ديرلر
نون زائده در في الشعف في شينك فتحى و عينك سكونيله محبت قلبى ياقمقحا لا كه اول ياقمه ده لذت

دخی مشاهده قلنه یقال شعفه الحب اذا احرق قلبه مع لذة وابوزید ایتدی شعفه امرضه معناسنه در
یقال شعفه بکذا و شعف دوه یه قطرانی چوق سورمکه دخی دیرلر یقال شعفت البعیر بالقطران اذا
اشعلته به واشعال عین مهمله ایله قطرانی چوق سورمکدر ؛ المشعوف ؛ میمک فتحی وعینک ضمی
ومدیله ذکر اولنان محبته مبتلا اولان کمسنه وحسن قد شعفها حبا قراءت ایدوب انی بطنها حبا ایله
تفسیر ایتمشدر ؛ شعفین ؛ شینک فتحی وعینک سکونی وفانک کسری ومدیله بر موضعک اسمیدر
وفی المثل لکن بشعفین کنت جدودا ومثلک اصلی بودر که بر کمسنه ذکر اولنان یردن بر قز کتوروب
بسلمش ایدی مزبوره بر مقدار بیویوب اقرانیله اوینارکن دورت ایقلو اولوب احلبونی فانی خلفة دیمش
یعنی بن سودلو ناقه یم بنی صاغک دیمش مزبوره نک بویله دیدوکن انی بسلین کمسنه ایشتدکده لکن
بشعفین کنت جدودا دیمش وجدود جیمک فتحی ودالین مهملتینله سودی زیاده از اولان زبون قیونه
دیرلر ؛ الشغاف ؛ نسخ جوهریده شینی فتحله ضبط ایتمشلردر اگرچه سواف تفسیرنده ذکر اولنان
قاعده یه نظر مضموم اولمق کرکدر که اول قاعده جمیع فعال وزنی اوزره اولان امراضک اولی مضموم اولمقدر
پس شغاف شول مرضه دیرلر که اپاکو اوجلرینک التنده اولور وابو عبید ایتدی ذکر اولنان مرض صاغ
جانبده اولور وشغاف کذلک غلاف قلبه دخی دیرلر وغلاف قلب شول دریدر که یورک اوزرنده پرده کبی
اولمشدر یقال شغفه الحب ای بلغ شغافه وقرأ ابن عباس قد شغفها حبا وقال فی تفسیره دخل حبه
تحت الشغاف وجوهرینک والشغاف ایضا غلاف القلب دیدوکی مرض معناسنه اولان شغافک شینی
مفتوح اولمسن مشعردر ؛ الشف ؛ شینک فتحی وفانک تشدیدیله یوفقه پرده یه دیرلر ویوفقه بزه
دخی دیرلر یقال ثوب شف وشف ارقلمغه دخی دیرلر یقال شفه الهم یشفه شفا من الباب الاول اذا هزله
الشفشفة ؛ علی وزن الزلزلة بمعناه یقال شفشفه الهم اذا هزله ایضا ابو نصر ایتدی شف یوکدن
اولان قرمزی پرده یه دیرلر که ماوراسنده اولان نسنه نک کورلمسنه مانع اولمیه ؛ الشف ؛ شینک
کسریله فضله وربحه دیرلر وشف مصدر دخی کلور زیاده اولمق معناسنه یقال منه شف یشف شفا
من الباب الثانی مثل حمل یحمل حملا ابن السکیت ایتدی شف نقصانه دخی دیرلر پس اضداددن
اولور وشف رقیق معناسنه ده کلور ؛ الشفوف ؛ ضمتینله ؛ والشفیف ؛ شینک فتحی وفانک کسریله
بز یوفقه اولوب ماوراسنده اولان کورنمکدر یقال شف علیه ثوبه یشفه شفوفا وشفیفا اذا رق حتی
یری ماخلفه وشفوف بو کمسنه ارقلمغه دخی دیرلر یقال شف جسمه یشف شفوفا اذا نحل ؛ الاشفاف
همزه نک کسریله بعض ولدی بعض اوزرینه تفضیل ایتمکه دخی دیرلر تقول اشففت بعض ولدی علی
بعض ولدی اذا فضلتهم ؛ الشفیف ؛ شینک فتحی وفانک کسری ومدیله صوغوق یاغمغه دیرلر وشفیف
صوغوقدن دخی عبارت اولور یقال فلان یجد فی اسنانه شفیفا ای بردا ؛ الشفان ؛ شینک فتحی
وفانک تشدیدیله شول روزکاردن حاصل اولان برودتدر که انده نم اثری اوله یقال هذه غداة ذات شفان
الشفشاف ؛ شینک فتحی وفانک سکونیله شول یاغدر که انوک برودتی ملایم اولور ؛ الشفافة ؛ شینک
ضمیله کاسه ده باقی قلان صودر ؛ التشاف ؛ تانک فتحی وفانک تشدیدیله کاسه ده اولان صویی جمله
ایچوب اصلا نسنه باقی قومامقدر تقول تشاففت ما فی الاناء اذا شربته کله ولم تسئر یعنی باقی نسنه
قوماسک وتشافکاه اولور باقی قلان صویه ده اطلاق اولنور کما قیل فی المثل لیس الری عن التشاف
یعنی کاسه ده باقی قلان جرعه ایله تشنه یه شفا کلمز سائر امورک استقصاسنده دخی حال بویله در بقیه سنده

بقیه سنده خیر اولماز ؛ الاشتفاف ؛ همزه نک وتانک کسریله بمعناه وفی حدیث ام زرع فان شرب
اشتف ؛ الشنف ؛ شینک فتحی ونونک سکونیله یوقارو اولان کوپه قرط اعلی معناسنه ؛ الشنوف
ضمتینله جمعی فلس ایله فلوس کبی وشنف کریه نظر له نظر ایتمکه دخی دیرلر تقول شنفت الی الشیء شنفا
من الباب الاول ؛ التشنیف ؛ علی وزن التکریم کوپه طاقمق ؛ التشنف ؛ فتحتینله ونونک ضمی
وتشدیدیله کوپه طاقنمق تقول شنفت المرأة فتشنفت مثل قرطتها فتقرطت ؛ الشنف ؛ فتحتینله
بغض وعداوت ایتمک تقول شنفت له بالکسر اشنف شنفا من الباب الرابع اذا ابغضته حکاه
ابن السکیت وهو مثل شنفته بالهمزة ؛ الشنف ؛ شینک فتحی ونونک کسریله بغض ایدن کمسنه
الشنخف ؛ شینک کسری ونونک فتحی وتشدیدی وخاء معجمه نک سکونیله جردحل کبی اوزون وطویل
معناسنه وفی الحدیث انک من قوم شنخفین وجردحل جیمله وحاء مهمله ایله قالن وفرموده اولان دوه
؛ الشوف ؛ شینک فتحی وواوک سکونیله بر نسنه یی آچوب جلاویرمک تقول شفت الشیء اذا جلوته
وشوف عورتی تزیین ایتمکه دخی دیرلر یقال شیفت الجاریة علی البناء للمجهول تشاف شوفا اذا زینت
المشوف ؛ میمک فتحی وشینک ضمی ومدیله جلاویریلان نسنه یقال دینار مشوف ای مجلو ؛ التشوف
تانک فتحی وواوک ضمی وتشدیدیله عورت اوزن تزیین ایتمک یقال تشوفت الجاریة اذا تزینت وتشوف
بر نسنه یه چقوب باقمغه دخی دیرلر تقول تشوفت الی الشیء اذا تطلعت وبر نسنه نک آرهٔ یرندن اوزانوب
باقمغه دخی دیرلر یقال النساء یتشوفن بین السطوح ای ینظرن ویتطاولن ؛ الاشتیاف ؛ همزه نک
وتانک کسریله بر نسنه یه اوزانوب نظر ایتمک تقول اشتاف الرجل اذا تطاول ونظر ویلدرم بلوطینک
یاغمور یره نه محله واقع اولور دیو نظر ایتمکه دخی دیرلر یقال اشتاف البرق اذا شامه وشیم شین معجمه
ویا ایله یلدرم بلوطنه نظر ایتمک ؛ الشیفة ؛ شینک فتحی ویانک کسری وتشدیدیله قومک دیده بانی که
عدونک احوالن بلمک ایچون ایلرو کوندررلر ؛ الاشافة ؛ همزه نک کسریله بر نسنه نک اوزرینه حواله
اولمق یقال اشاف علی الشیء اذا اشرف علیه وهو قلب اشفی علیه * فصل الصاد ؛ الصحفة ؛ صادک
فتحی وحانک سکونیله چناق پس صحفه قصعه کبی اولور روزنامه معنی کسائی ایتدی کاسه لرک اعظمی
جفنه اندن صکره قصعه در که جفنه یه قریبدر اون کمسنه یه وفا ایدر اندن صکره صحفه در که بش کمسنه یه
وفا ایدر اندن صکره میکله در که ایکی یا اوچ کمسنه یه وفا ایدر اندن صکره صحیفه در که صیغه تصغیر
اوزره که همین بر کمسنه یه وفا ایدر ؛ الصحیفة ؛ صادک فتحی وحانک کسری ومدیله کتاب معناسنه در
الصحف ضمتینله جمعی الصحایف صادک فتحی ویانک کسریله کذلک جمعی ؛ المصحف ؛ میمک ضمی وحانک فتحیله
بمعناه ؛ المصحف ؛ میمک کسری وحانک فتحیله ؛ المصحف ؛ میمک وحانک فتحیله بمعناه کذلک فرا
ایتدی عرب برقاچ کلمه ده ضمه یی ثقیل کوروب میمی مکسور ایتدیلر حالا که اصلی ضمدر اول کلمه لرک
بری مصحف بری مخدع وبری مطرف وبری مجسد وبری مغزلدر زیرا مصحف اصحفتدن مأخوذدر جمعت
فیها الصحف معناسنه ومخدع اخدع دن مأخوذدر کذلک امساک وجمع معناسنه که مخدع خزانه معناسنه در
ومطرف اطرف فی طرفیه علمان دن مأخوذدر ومجسد اجسد دن مأخوذدر الصق بالجسد معناسنه
ومغزل اغزل دن مأخوذدر ادیر وفتل معناسنه ؛ التصحیف ؛ علی وزن التکریم صحیفه ده خطا ایتمک
معناسنه در ؛ الصدف ؛ صادک فتحی ودالک سکونیله یوز دوندرمک یقال صدف عنی اذا اعرض
؛ الصدوف ؛ صادک فتحی ودالک ضمی ومدیله شول عورتدر که یوزن عرض ایده وعقبنجه اعراض ایده

الاصداف في همزه نك كسريله اكمك اما له معناسنه يقال اصدف فني عنه كذا وكذا اى اما لني في الصدف
فتحتينله اينجو قابى كه معروفدر وصدف مرتفع اولان مقطع جبله دخى ديرلر كه طاغك نهايت بولدوغى يردر
الصدفة في كذلك فتحتينله واحدى وابو يوسف ايتدى صدف وحشى جانبنه طريق اكرى اولمقدر
واصمعى ايتدى صدف دوه اياغنك وحشى جانبنه اكرى اولمسيدر كركك الده كركك اياقده اولسون واكر
اكريلك جانب انسيده اولسه اكا فقد ديرلر في الاصدف في الفك ودالك فتحيله شول آتدركه اويلقلرى
يرى برينه قريب اولوب طرنقلرى برى بربرندن اراق اوله بلكرى بورلمش اولدوغى سببدن في الصدف في
ضمتينله كذلك مرتفع اولان طاغك نهايت بولدوغى يردر وفتحتينله دخى جائزدر نته كم مرور ايتدى
وقرئ بهما قوله تعالى * بين الصدفين واصمعى ايتدى صدف هر مرتفعه اطلاق اولنور صدف كبى
في المصادفة في ميمك ضمى و دالك فتحيله بر كمسنه يه راست كلمك تقول صادفت فلانا اذا وجدته
الصوادف في صادك فتحى و دالك كسريله شول دوه سوريسيدركه حوضه اولان دوه سوريسنك
اوزرينه كاوب انلر صو ايچجه اردلرنده طوروب انلرك كتمه سنه منتظر اولهلر في الصرف في صادك فتحى
صرف
وراءنك سكونيله توبه معناسنه در يقال لا يقبل منه صرف ولا عدل يونس ايتدى صرف حيله معناسنه در
ومنه قولهم انه ليتصرف فى الامور وقال الله تعالى * فما يستطيعون صرفا ولا نصرا وصرف الدهر
دهرك حدثانى يعنى حوادثيدر وصرف تبديله دخى ديرلر يقال صرفت الدراهم بالدنانير وصرف فضله دخى
ديرلر يقال بين الدرهمين صرف لجودة فضة احدهما وصرف كلامى زياده قلمغه دخى ديرلر وفى الحديث
من طلب صرف الحديث قال ابو عبيد صرف الحديث تزيينه بالزيادة فيه وصرف دوندرمكه دخى ديرلر
يقال صرفت الرجل فانصرف وصرف اوغلانجقلرى معلم خانه دن صاليويرمكه دخى ديرلر يقال صرفت
الصبيان اذا قلبتهم وصرف بلايى دفع ايتمكه دخى ديرلر تقول صرف الله عنك الاذى في المنصرف في ميمك
ضمى وراءنك فتحيله دونه جك ير ودونمك معناسنه ده كلور في الصرفان في صادك فتحى وراءنك سكونيله ليل
ونهار في الصرفة في كذلك صادك فتحى وراءنك سكونيله منازل قمردن بر منزلك اسميدركه اول بر منور يلدزدركه
زهره ديدكلرى يلدزك مقابله سنده در واول يلدزه قلب اسد ديرلر نته كم زبره كاهل اسد ديرلر كاهل
اموزده اولان بيون دبنه ديرلر ومز بون صرفه ديديلر انوك ظهورنده صوغوق منصرف اولوب حرارت
متوجه اولدوغيچون وصرفه كذلك شول بونجقدركه افسون بونجقلرندن عد اولنور في الصرف
صادك كسرى وراءنك سكونيله بر قرمزى بويادركه انوكله نعلين تصمه سنى بويارلر وصرف خالص
معناسنه ده كلور يقال شراب صرف اذا كان بحتا غير ممزوج وبحت باء موحده وحاء مهمله وتاء مثناتله
كذلك خالص معناسنه در في الصريف في صادك فتحى وراءنك كسرى ومديله صو چكركن حاصل اولان بكره
آوازيدر يقال صرفت تصرف صرفا من الباب الثانى وصريف الباب قپو آوازى وصريف ناب البعير
دوه ديشلرينك آوازى وابن السكيت ايتدى صريف كومشه دخى اطلاق اولنور وصريف ممه دن
چقان ايسيجق سوده دخى ديرلر في الصروف في صادك فتحى وراءنك ضمى ومديله شول ناقه دركه
ديشلرينك آوازى ايشديله في صريفون في صادك فتحى وراءنك كسرى ومديله عراقده بر موضعك
اسميدر في الصريفية في صادك فتحى وراءنك كسرى ومديله ويانك تشديديله ذكر اولنان موضعه منسوب
اولان خمر في الصرفان في فتحتينله قلاى رصاص معناسنه وصرفان برجنس خرمايه دخى ديرلر في الصيرف
صادك وراءنك فتحيله وياءنك سكونيله امورده تصرف وحيله يه قادر اولان كمسنه في الصيرفي في كذلك

كذلك صادك وراءنك فتحى وآخرنده يانك تشديديله بمعناه وصيرفى صراف معناسنه دخى كلور
مصارفه دن ومصارفه ثمنك برجنسن جنس آخره بوزمقدر الصيارفة صادك فتحى وراءنك كسريله
جمعى صيرفيلر معناسنه آخرنده اولان ها معناى نسبتى افاده ايچون كلمشدر الصياريف كذلك جمعى
بعض اشعارده ضرورت وزن ايچون كلدوكنه بناءً راءنك حركتى اشباع اولنوب حرف يا متولد اولمشدر
الصارف في راءنك كسريله شول ديشى كلبدركه اركك طلب ايدر في الصروف في ضمتينله ديشى كلب
اركك طلب ايتمك في الصراف في صادك كسريله بمعناه تقول صرفت تصرف صروفا وصرافا في التصريف
على وزن التكريم بر كمسنه يه تصرف ايتمكه رخصت ويرمك تقول صرفت الرجل فى امرى تصريفا فتصرف
فيه في الاصطراف في همزه نك وطاءنك كسريله طلب كسبده او جانبه وبو جانبه دونمك يقال اصطرف
صعف
فى طلب الكسب في الاستصراف في همزه نك وتاءنك كسريله برنسنه نك بر كمسنه دن انصرافن طلب
ايتمك تقول استصرفت الله المكاره في الصعف في صادك فتحى وعينك سكونيله بر شرابك اسميدركه
اهل يمنه مخصوصدر اوزومى صويوب برقاب ايچنده قينيوب كوپكن انچه ترك ايدرلر واهل يمنك باداری
آكا خمر ديرلر مخصوص اسمى اولدوغندن اوترو في الصف في صادك فتحى وفاءنك تشديديله حربده يا غيرى
يوده آلاى بغلين كمسنه لر الصفوف ضمتينله جمعى وصف الالاى بغلمغه دخى ديرلر وصف سود صغركن سود
قابلرين صرا اوردى ديزمكه دخى ديرلر وصف اتى آتش اوزرينه ديزمكه دخى ديرلر بريان قلماغيچون تقول
صففت اللحم صفا وصف اكرك ايكى قاشنك آرسنه صفه قلمغه ديرلر تقول صففت السرج اذا جعلت له
صفة في المصافة في ميمك ضمى وفاءنك تشديديله آلاى يسامق تقول صافوهم فى القتال في المصف في
فتحتينله حربده آلاى بغلنجق ير المصاف ميمك فتحيله جمعى في الصفة في صادك ضميله اوك يوكسك يرى كه
معروفدر واكرك ايكى قاشنك آره يرينه دخى ديرلر الصفف صادك ضمى وفاءنك فتحيله جمعى
الصفوف في صادك فتحى وفاءنك ضمى ومديله شول ناقه دركه انى صغركن بر نيچه قاب ديزه لر سودى چوق
اولدوغندن اوترى نته كم قرون ديرلر قافك فتحى وراءنك ضميله وشفوع ديرلر شين معجمه نك فتحى وفاءنك
ضميله وقرون شول ناقه دركه ممه سنك باشلرى بر يره كلمش اوله وشفوع شول ناقه دركه بر صغمده ايكى
قاب طولدورن بعضيلر ايتدى صفوف شول ناقه دركه صغلوركن اللرن برابر طوته في الصفيف في صادك
فتحى وفاءنك كسرى ومديله شول اتلردركه آتش اوزرنده بريان اولمق ايچون ديزلمش اوله في الاصطفاف
همزه نك وطاءنك كسريله صف بغلمق تقول صففت القوم فاصطفوا اذا اقمتهم فى الحرب صفا في الصافة
فاءنك تشديديله شول دوه لردركه اياقلرن برابر طوته الصواف صادك فتحى وفاءنك تشديديله جمعى يقال
صفت الابل قوائمها في الصفصف في صادلرك فتحيله دوز ير ارض مستويه معناسنه في الصفصاف
صلف
صادك فتحى وفاءنك سكونيله سكوت اغاجى شجر الخلاف معناسنه في الصلفاء في صادك فتحى ولامك
سكونى والفك مديله شول يردركه برك اوله ارض صلبه معناسنه في الاصلف في همزه نك ولامك فتحيله
برك اولان مكان في الصليف في صادك فتحى ولامك كسرى ومديله بوينك برجانبى في الصليفان في
صادك فتحى ولامك كسرى ومديله بوينك ايكى جانبى وصليفان شول ايكى اغاجدركه انوكله محفه لر
*
يوكلنور جوهرينك بو كلامندن تبادر ايدن بودركه صليفان محفه يه بغلنان ايكى اغاجدن عبارتدركه
محفه نك يوكلمه سى انلرك برى برينه چكمه سى ايله اولور اكرچه صاحب صراح صليفان دو چوب كه بر دو
جانب پالان باشد كه محمل را بروى نهند ديمشدر في الصلف في صادك فتحى ولامك كسريله شول كاسه دركه

صوبی آزآله وصلف شول بلوطه دیرلر که رعدی چوق یاغموری آز اوله الصلف فتحتینله باوط
یاغموسز اولمق وفی المثل رب صلف تحت الراعدة یعنی چوق قلت مطروار درکه ذات رعد اولان
باوطلر مشاهده اولنور وبو مثل شول کمسنه حقنده ضرب اولنور که خصمنه وعیدلر ایدوب وقوعه
کتورمیه وصلف بغدایک قایله سی آز اولمغه دخی دیرلر اونبنک قوتی آز اولدوغی جهتدن قلت نزل طعام
معناسنه وصلف عورت اریانده حرمتسز اولمغه دخی دیرلر یقال صلفت المرأة صلفا اذا لم تحظ عند
زوجها وابغضها وخلیل ایتدی صلف ظرافتده حددن زیاده دعوی ایتمکدر تکبره بناء الصلف
صادک فتحی ولامک کسریله ذکر اولنان صلفت اوزره اولان کمسنه التصلف فتحتینله ولامک ضمی
وتشدیدیله تکلفله اظهار ظرافت ایدوب بی وجه عرض تکبر ایتمک الصلفة صادک فتحی ولامک
کسریله بی حرمت اولان عورت الصلائف صادک فتحی ویانک کسریله جمع یقال امرأة صلفة من نسوة
صلائف اکرچه صلائف صلیفه نک جمعی اولمق کرک بحسب الظاهر قال القطامی یذکر امرأة لها روضة
فی القلب لم ترع مثلها فروک ولا المستعبرات الصلائف الاصلاف همزه نک کسریله بی حرمت
ایتمک یقال اصلف الله رفغک ای بغضک الی زوجک ورفغ راء مهمله ایله وفادن صکره غین معجمه ایله
معیشتده وسعت اوزره اولمق ودین بابنده ضرب اولنان مثللردندر عربلرک من یبغ فی الدین یصلف
دیدکلری یعنی خلایق قتنده بی حرمت اولوب انلرک محبتندن بی نصیب اولور دینن صیانت ایتمین کمسنه

صنف

الصنف صادک کسری ونونک سکونیله نوع وضرب معناسنه در الصنف صادک فتحی ونونک
سکونیله ذکر اولنان معناده لغتدر وصنف بر موضعک دخی اسمیدر الصنفی صادک فتحی ونونک سکونی
ویانک تشدیدیله ذکر اولنان موضعه منسوب اولان نسنه یقال عود صنفی الصنفة صادک کسری
ونونک سکونیله ازارک صچاقسز جانبی طرة الازار معناسنه بعضیلر ایتدی صنفه ازارک جانبیدر مطلقا صچاقسز
اولسون اولمسون التصنیف علی وزن التکریم بر نسنه یی صنف صنف قیلوب بعض بعضندن تمییز
ایتمک

صوف

الصوف صادک ضمی ومدیله قیون یوکی الصوفة کذلک صادک ضمی ومدیله یوکدن بر پاره
الصاف علی وزن الحال کذلک یوک معناسنه وصاف کثیر الصوف اولنه دخی دیرلر یقال کبش صاف
اذا کان کثیر الصوف یقال اخذت بصوف رقبته وبصاف رقبته وبطوف رقبته وبطاف رقبته بالمهملة فیهما
وبظوف رقبته وبظاف رقبته بالمعجمة فیهما وبقوف رقبته وبقاف رقبته بالقاف فیهما کلها بمعنی وابن الاعرابی
بونی جلد رقبه ایله تفسیر ایتدی بیون دریسی معناسنه وابو السمیدع ایتدی بو کلامی برکسنه نک اردندن
یتشمکی محال ظن ایدرکن ناکاه یتشمه ده استعمال ایدرلر کرک رقبه سنه یاپشسون کرک یاپشماسون وابن
درید ایتدی بونک معناسی اکسه چقورنده اولان صاچه یاپشمقدر وفرا ایتدی مجموع رقبه سنه یاپشمقدر
وابو الغوث ایتدی قهرا طوتدی دیمکدر وبعضیلر ایتدی اعطاه بصوف رقبته دیرلر جمله ویردی دیمک
محلنده نته کم اعطاه برقبته دیرلر وابو عبید ایتدی اعطاه بصوف رقبته دیمک اعطاه مجانا ولم یأخذ ثمنا
دیمکدر صوفه صادک ضمی ومدیله مضردن بر قبیله نک باباسی آدیدر که اول غوث بن مر بن اددر که
جداعلالری مضردر زمان جاهلیتده کعبهٔ مشرفه یه انلر خدمت ایدرلردی وحجاج انلرک معرفتیله حج
ایدرلردی واثنای حجده اجیزوا صوفة دیرلردی یعنی طواف جائز کورک دیرلردی الصوف صادک فتحی
وواوک سکونیله قیون توپاتمک الصؤوف ضمتینله بمعناه یقال صاف الکبش بعدما مر یصوف
صوفا وصؤوفا وز مرتوی کتمک معناسنه در وصوف عدول معناسنه دخی کلور یقال صاف السهم

صاف السهم عن الهدف یصوف اذا عدل عنه ومنه قولهم صاف عنی شر فلان الاصافة همزه نک
کسریله دفع شر ایتمک یقال اصاف الله عنی شره الاصوف همزه نک وواوک فتحیله توپلی اولان قیون
الصائف یانک کسریله بمعناه الصوف فتحتینله قیون کذلک توپاتمک یقال صوف الکبش من الباب الرابع
فهو کبش بین الصوف وبو ابو عبید روایتیدر

صیف

الصیف صادک فتحی ویانک سکونیله فصول سنه دن
بر فصلک اسمیدر که ربیع الاولدن صکره وشدت کرمادن اولدر وصیف شول یاغموره دخی دیرلر که صیف
فصلنده یغر وصیف بر مکانده یاز اولمغه دخی دیرلر یقال صاف بالمکان اذا اقام به الصیف ویقال صِفنا
علی ما لم یسم فاعله ای اصابنا مطر الصیف مثل خرفنا وربعنا ویقال صیفت الارض اذا اصابها مطر الصیف
وصیف اوق نشانه دن عدول ایتمکه دخی دیرلر الصیفوفة صادک فتحی ویانک سکونی وفانک ضمیله
کذلک اوق عدول ایتمک یقال صاف السهم عن الهدف یصیف صیفا وصیفوفة اذا عدل الاصطیاف
همزه نک وطانک کسریله یازلمق معناسنه المصطاف میمک ضمی وصادک سکونیله یازلایجق یر
مصیف معناسنه الصائف یانک کسریله بر لفظدر تأکید اذکر اولنور یقال صیف صائف کما یقال
لیل لائل وهمج هامج وهمج فتحتینله خرده سنک ذباب صغیر معناسنه الصیفی صادک فتحی ویانک
سکونی وآخرنده یانک تشدیدیله صیفه منسوب اولان نسنه وصیفی پیرللک حالنده طوغن ولده دخی دیرلر
المصیف میمک فتحی وصادک کسری ومدیله صو آقندیسی اولان یرک اکری اولان محلی وبونک اصلی
صافدن مأخوذدر عدل معناسنه مضیق کبی که ضاقدن مأخوذدر ومصیف یازلایجق یره دخی دیرلر
نته کم مرور ایتدی الصائف یانک کسریله حار معناسنه در یقال یوم صائف اذا کان حارا الصائفة
مؤنثی یقال لیلة صائفة ای حارة وصائفة القوم یازن چکیلن ترکه یه دخی دیرلر وصائفه روم غزاسنه ده
دیرلر قیش قار وصغوق اولوب غزایه مجال اولمدوغیچون الصاف علی وزن الحال بمعناه اذربعا یقال
یوم صاف کما یقال یوم راح ویوم طان یعنی یللو کون وبالچقلی کون المصایفة میمک ضمی ویانک فتحیله
ایام صیف اوزره معامله ایتمک مشاهره کبی آی ایله اولان معامله ده ومیاومه کبی کون ایله اولان معامله ده
ومعاومه کبی ییل ایله اولان معامله ده الاصافة همزه نک کسریله برکمسنه نک پیرللک وقتنده اوغلی
اولمق واصافه فصل صیفه دخول ایله دخی دیرلر یقال اصاف القوم اذا دخلوا فی الصیف واصافه دفع
شر ایتمکه ده دیرلر تقول اصاف الله عنی شر فلان ای صرفه صیفی صادک فتحی ویاء اولک سکونی
ویاء ثانیه نک تشدیدیله بر رجالک اسمیدر که اول صیفی بن اکثمدر التصییف علی وزن التکریم یازه
کفایت ایتمک تقول صیفنی هذا الشیء ای کفانی لصیفی الصیفة صادک فتحی ویانک کسری وتشدیدیله
یازین یاغمور یقال اصابتنا صیفة غزیرة وغزیره معجمتین وراء مهمله ایله کثیره معناسنه در التصیف
فتحتینله ویانک ضمی وتشدیدیله یازلمق یقال تصیف من الصیف کما تقول تشتا من الشتاء * فصل الضاد

ضعف

الضعف ضادک فتحی وعینک سکونیله بی مجال اولمق که قوتک خلافیدر الضعف ضادک ضمی
وعینک سکونیله بمعناه یقال ضعف من الباب الخامس الضعیف ضادک فتحی وعینک کسری ومدیله
ضعفله متصف اولان نسنه الضعاف ضادک کسریله جمعی الضعفاء ضادک ضمی وعینک فتحی والفک
مدیله کذلک جمعی الضعفة فتحتینله کذلک جمعی الاضعاف همزه نک کسریله ضعیف قلمق یقال
اضعفه غیره واضعاف بر نسنه نک اوزرینه مثلن زیاده قلمغه دخی دیرلر تضعیف معناسنه یقال اضعفت
الشیء اذا ضعفته واضعاف برکمسنه ایچون بر نسنه یی مضاعف قلمغه دخی دیرلر یقال اضعف القوم

اسلوبنك قيلوب عظيم صولرده اوزرینه بنرلر و بعضی نسنه ده یه کلدرلر وکاه اولورانی آنجدن دخی
ایدرلر و طوف غائطه دخی دیرلر تقول منه طاف یطوف طوفا اذا ذهب الى البراز لیتغوط وبراز باء
موحدهنك کسریله واسع یر معناسنه ٭ التطوف فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله بمعناه ٭ الاستطافة
همزهنك وتانك کسریله بمعناه کذلك یقال تطوف حول الشیٔ واستطافه ٭ الطائیف یانك کسریله
حسن کهکیجه ایله شهری طولاشور وطائیف قبیلهٔ ثقیفك ولایتیدر وطائیف یای خانه سنه دخی
دیرلر ٭ الطائفة کذلك یانك کسریله بر نسنه نك بر پارهسنه دیرلر و باری تعالینك ٭ ولیشهد عذابهما
طائفة من المؤمنین دیدوکی قول شریفنده طائفه یی ابن عباس واحد ومافوق واحد ایله تفسیر ایتدی
الطوفان طانك ضمی ومدیله مبالغه ایله یا غن یاغمور و مبالغه ایله کلن سیله دیرلر بر حیثیتله که
هر نسنه یی اورته قال الله تعالى ٭ فاخذهم الطوفان وهم ظالمون ٭ الطوفانة کذلك طانك ضمی
ومدیله طوفانك واحدیدر اخفش روایتی اوزره ومقتضای قیاس اوزره وکاه اولور کیجه قراکوسنه دخی
طوفان الظلام دیرلر ٭ الطوف طانك ضمی ومدیله اکسه جقوره بتن قل ٭ الطاف على وزن الحال
بمعناه یقال اخذه بطوف رقبته وبطاف رقبته مثل صوف رقبته وطاف کثیر الطواف اولان کمسنه یه دخی
دیرلر ٭ التطویف على وزن التکریم چوق طواف ایتمك یقال طوف الرجل اذا کثر التطواف ٭ التطواف
تانك فتحی و طانك سکونیله طواف ایتمك ٭ الاطافة همزهنك کسریله بر یره قونمق یاخود اکا یقین
وارمق یقال اطاف به اذا الم به وقاربه ٭ الطهف طانك فتحی وهانك سکونیله شول طعامدرکه انی
طاریدن ایشلرلر ٭ الطهفة کذلك طانك فتحی وهانك سکونیله صلیان دیدکاری اوتك اعلالری

طهف

الطهاف طانك فتحیله یوکسك اولان باوط سحاب مرتفع معناسنه ٭ الطهافة طانك ضمیله قابع
قبضه سنده اولان باغ ٭ الطیف اثنای نومده خیال یورتمسی ٭ المطاف میمك فتحی ایله بمعناه یقال
طاف الخیال یطیف طیفا ومطافا وعربلرك طیف من الشیطان دیدکاری لمم من الشیطان معناسنه دریعنی
شیطان مکری جن مکری دیدکاری کبی ٭ الطائیف یانك کسریله بمعناه وقرئ قوله تعالى ٭ اذا مسهم
طیف من الشیطان وطائیف من الشیطان وهما بمعنى ٭ فصل الظاء ٭ الظرف ظانك فتحی ورانك

طیف

سکونیله قاب وعا معناسنه ونحویونك ظرف زمان ظرف مکان دیدکاری بوندن مأخوذدر وظرف
ظرافته دخی دیرلر کیاست معناسنه ٭ الظرافة ظانك فتحیله معروفدر یقال ظرف الرجل ظرافة
من الباب الخامس ٭ الظریف ظانك فتحی ورانك کسری ومدیله ظرافت اهلی اولان کمسنه الظرفاء
ظانك ضمی و رانك فتحی والفك مدیله جمعی الظراف ظانك کسریله کذلك جمعی الظروف ضمتینله
کذلك ظریفك جمعیدر بعضی قول اوزره کویاکه ظرفانی جمع ایتدیلر زوائدین حذف ایتدکدن صکره
وخلیل ایتدی بو مذاکیر منزله سنده درکه مذاکیر ذکرك جمعیدر لکن ذکر صیغه سی اوزره جمع اولنمامشدر
الاظراف همزهنك کسریله ظریف ولد صاحبی اولمق یقال اظرف الرجل اذا ولد بنین ظرفاء ٭ التظرف

ظرف

فتحتینله و رانك ضمی وتشدیدیله تکلفله ظریفلنمك یقال تظرف فلان اذا تکلف الظرف ٭ الظلف
ظانك کسری ولامك سکونیله قیون وصغیر وکیك طرنقلرینه اطلاق اولنور وعمرو بن معدی کرب
وخیل تطأکم باظلافها قولنده آت طرناغنه اطلاق ایتدی استعارة ٭ الظلف ظانك ضمی ولامك فتحی
وتشدیدیله برك طرناق معناسنه استعمال اولنور تأکیدا یقال ظلوف ظلف ای شداد ٭ الظلف
ظانك فتحی ولامك سکونیله طرناغه اورمق یقال رمیت الصید فظلفته اذا اصبت ظلفته وظلف

ظلف

وظلف منع معناسنه ده کلور یقال ظلف نفسه عن الشیٔ یظلفها ظلفا من الباب الثانی وظلف
اثری کیزلمکه دخی دیرلر یقال ظلفت اثری اذا مشیت فی الحزونة لئلا یبین اثرك فیها وحزونت حاء
مهمله وزاء معجمه ایله یوبرك اولمق ٭ الاظلاف همزهنك کسریله کذلك ایز کیزلمك برك یرده یوریمکله
یقال اظلفته اذا مشیت فی الحزونة لئلا یبین اثرك ٭ المظلوف میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله طرناغنه
اورلمش حیوان یعقوب روایتی اوزره ٭ الظلیف ظانك فتحی ولامك کسری ومدیله یرمز حاللو
اولان کمسنه یقال رجل ظلیف ای سیٔ الخلق وایری اولان یره دخی دیرلر یقال مکان ظلیف ای خشن
وقوی اولان شره ده دیرلر یقال شر ظلیف ای شدید وظلیف بر نسنه نك بهاسی ویرلمه مك محلنده
دخی استعمال اولنور یقال ذهب فلان بغلامی ظلیفا ای ذهب به بلا ثمن وظلیف کوتری معناسنده
دخی استعمال اولنور یقال اخذ الشیٔ بظلیفه اذا اخذه کله ولم یترك شیأ وظلیفك بها ویرلمه مك
خصوصنده جوهرینك تفسیری مکرر واقع اولمشدر بری ابو زیددن روایت ذیلنده وبری ابو عمرودن
روایت ذیلنده ٭ الاظلوفة همزهنك ولامك ضمیله شول یردرکه انده کسکین طاشلر اوله کویاکه اول
برك یره دلیشی طاغ یره دلیشی کبی اوله الاظالیف همزهنك فتحی ولامك کسری ومدیله جمعی ٭ الظلف
فتحتینله هدر معناسنه یقال ذهب دمه ظلفا وظلفا بالتسکین ای هدرا باطلا ابو عمرو ایتدی بن بونی
ظا ایله وطا ایله استماع ایتدم وظلف امتناع معناسنه دخی کلور یقال ظلفت نفسی عن کذا تظلف ظلفا
من الباب الرابع اذا کفت وظلف معیشت شدت اوزره اولمغه دخی دیرلر ٭ الظلفة ظانك فتحی ولامك
کسریله شول عورتدرکه نفسنی عزیز طوته یقال امرأة ظلفة النفس ای عزیزة عند نفسها وظلفه شول
برك یره دیرلرکه انده ایز بللو اولمیه وشدت معاشه ظلف دیدکاری بوندن مأخوذدر وظلفه دوه
پالانلرینك اغاجنه دخی دیرلر الظلفات ظانك فتحی ولامك کسریله ظلفه نك جمعیدر شول اغاجلو
معناسنه که انلر دورت اغاجدر دوه نك ایکی یاننده قجن پالان یره قونسه انلرك اوجی یره یتشور پالانك

ظوف

اوك قاشنده ایکی ظلفه وآرد قاشنده ایکی ظلفه واردر ٭ الظوف ظانك ضمی ومدیله اکسه ده بتن
قل ٭ الظاف على وزن الحال بمعناه یقال اخذه بظوف رقبته وبظاف رقبته وهو لغة فی صوف
رقبته ٭ فصل العین ٭ العتریف عینك کسری وتانك سکونیله و رانك کسری ومدیله خبیث وفاجر

عترف

اولان کمسنه که جری ومقدم اوله ٭ العتروف عینك و رانك ضمی و مابینلرنده تانك سکونیله بمعناه
یقال رجل عتریف وعتروف ای خبیث فاجر جریٔ ماض ٭ العترفان عینك و رانك ضمیله خروس دیك
معناسنه ٭ العجف فتحتینله آرقلق هزال معناسنه ٭ الاعجف همزهنك وجیمك فتحیله آرق اولان

عجف

نسنه مهزول معناسنه یقال عجف من الباب الرابع ویقال عجف المال و باب خامسدن دخی کلور یقال
عجف المال ٭ العجفاء عینك فتحی وجیمك سکونی والفك مدیله مؤنثی العجاف عینك کسریله جمعی
آرقلر معناسنه على خلاف القیاس زیرا افعل وفعلاء فعال وزنی اوزره جمع اولنماز لکن سمز یوری سمان
اوزره بنا ایتدیلر وعرب طائفه سی شیٔ ضدی اوزره بنا ایدرلر نته کم صدیقه اوزره بنا ایدوب
عدوة دیدیلر حالا که فعول فاعل معناسنه اولسه اکا تاء تأنیث داخل اولماز وعجف بوفقه اولان تمرنه

٭

دخی دیرلر یقال نصل اعجف ای رقیق ٭ الاعجاف همزهنك کسریله آرقلتمق یقال اعجفه اذا هزله
العجف عینك فتحی وجیمك سکونیله طعامنده بر کمسنه یی کندو نفسی اوزره اختیار ایتمك یقال عجف
نفسه على فلان من الباب الثانی اذا اثره بالطعام على نفسه ٭ التعجیف على وزن التکریم طویجه

یمه‌مك ۞ التعجرف ۞ فتحتیله وراءنك ضمیله ایو ملكوبی باك اولمق ۞ العجرفة ۞ علی وزن الدحرجة
عجرف
بمعناه ۞ العجرفیة ۞ عینك وراءنك فتحی وجیمك سكونی و یانك تشدیدیله بمعناه كذلك یقال جمل فیه
تعجرف وعجرفة و عجرفیة اذا كان فیه خرقاوقلة مبالاة لسرعته وتعجرف برکسنه‌نك اوزرینه کریه
کوردوکی نسنه‌یی تحمیل ایتمکه باك چکمه‌مك یقال فلان یتعجرف علی اذا کان یرکبه بما یکره ولا یهاب
شیأ ۞ العجروف ۞ عینك وراءنك ضمیله برجنس کرك جانوردر بعضیلرایقلری اوزون قارنجه‌دردیمش
العجارف ۞ راءنك كسریله حوادث دهر ۞ العجاریف ۞ عینك فتحی وراءنك كسری ومدیله بمعناها یقال
عدف
عجارف الدهروعجاریفها یراد بها حوادثه ۞ العدف ۞ عینك فتحی و دالك سكونیله یمك اكل معناسنه
یقال عدف یعدف عدفا من الباب الثانی اذا اكل وعدف ماكولاتدن برشی معناسنه‌ده كلور ۞ العدوف
عینك فتحی و دالك ضمیله كذلك ماكولاتدن برشی معناسنه ۞ العداف ۞ عینك ضمیله بمعناه ایضا
یقال ماذقت عدفا ولاعدوفا ولاعدافا ای شیأ و یقال بانت الدابة علی غیرعدوف ای علی غیرعلف
هذه لغة مضر ۞ العدف ۞ فتحتینله برنسنه‌یه دوشن یره‌مزنسنه کرك کوزه دوشن چوب اولسون
کرك غیری اولسون قذی معناسنه ۞ العدفة ۞ عینك كسری ودالك سكونیله اون عددن الی عدده
وارنجه اولان رجالدر وعدفه برقطعه ماله دخی دیرلر یقال اعطاه عدفة من مال ای قطعة منه ۞ العدف
عینك كسری و دالك سكونیله کیجه‌نك برقطعه‌سنه دیرلر یقال مر عدف من اللیل ای قطعة منه
عذف
العدفة ۞ عینك فتحی و دالك كسریله بزك صچاقسز اولان جانبی صنیفه کبی ۞ العذف ۞ عینك فتحی
وذال معجمه‌نك سكونیله اكل معناسنه‌در دال مهمله ایله دخی اكل معناسنه اولدوغی کبی بوقدروار كه
ذال معجمه ایله ربیعه لغتیدر دال مهمله ایله مضر لغتی اولدوغی کبی یقال ماذقت عذفا ولا عذوفا ای شیأ
عرف
ویقال بانت الدابة علی غیرعذوف ۞ المعرفة ۞ میمك فتحی وراءنك كسریله بلمك ۞ العرفان ۞ عینك
كسری و راءنك سكونیله بمعناه تقول عرفته معرفة وعرفانا و معرفت كاه اولور اعتراف معناسنه
دخی كلور تقول ما اعرف لاحد یصرعنی ای ما اعترف ۞ العرف ۞ عینك فتحی وراءنك سكونیله آت
یلیسن کسمك تقول عرفت الفرس اذا جززت عرفه وعرف عین مهمله‌نك ضمیله آت یالیسنه دیرلر
نته‌کم کلور وعرف رایحه‌یه دخی دیرلر کرك رایحهٔ طیبه اولسون کرك خبیثه اولسون یقال ما اطیب
عرفه وفی المثل لا یعجز مسك السوء عن عرف السوء یعنی یتلو مسك یتلو رایحه‌دن قالماز ۞ العرفة ۞
عینك فتحی وراءنك سكونیله شول چبانلردركه ال ایاسندن چقار ابن السكیت روایتی اوزره ۞ المعروف
میمك فتحی وراءنك ضمی ومدیله شول کمسنه‌درکه النده اول مقوله جراحتی اوله یقال عرف الرجل فهو
معروف اذا خرجت به تلك القرحة ومعروف مقبول اولان نسنه‌یه‌ده دیرلر منكرك مقابلیدر ومعروف
احسانه دخی دیرلر ۞ العرف ۞ عینك ضمی وراءنك سكونیله بلنمك كه نكرك ضدیدر وعرف عادته
واحسانه دخی دیرلر یقال اولاه عرفا وعرف اسم دخی كلور اعترافدن منه قولهم علی النحو عرفا ای
اعترافا پس بوتأكیدا اولوروعرف آت یالیسنه دخی دیرلر و قوله تعالی * والمرسلات عرفا مستعار
من اعرف الفرس یعنی ارسال اولنان نسنه‌لر آت یالیسنه تشبیه اولنمشدر بری برینه متتابع اولمقده
و بعضیلر ایتدی آیت کریمه‌ده عرف احسان معناسنه‌در یعنی احسانله ارسال اولنان نسنه‌لر ۞ المعرفة
میمك وراءنك فتحیله شول موضعدر كه آتك یالیسی انده بتر ۞ العرف ۞ ضمتینله یوكسك اولان قومه
دیرلر رملهٔ مرتفعه معناسنه وراءنك سكونی دخی جائزدر عسر ایله عسر کبی ۞ العرفة ۞ عینك ضمی وراءنك

وراءنك سكونیله بمعناه العرف عینك ضمی وراءنك فتحیله جمعی یوكسك قوملر معناسنه الاعراف همزه‌نك
فتحیله كذلك جمعی واعراف كه قرآن عظیمده واقع اولمشدر اول جنت ایله جهنم بیننده چكلمش سوردر
الاعرف ۞ الفك وراءنك فتحیله شول نسنه‌درکه انوك عرفی اوله یعنی شول آت كه اوزون یالیسی اوله
مثلا ۞ الاعراف ۞ همزه‌نك كسریله آتك یالیسی اوزون اولمق ۞ الاعریراف ۞ همزه‌نك كسری
وراءنك كسری ومدیله عرف صاحبی اولمق یعنی آت یلی صاحبی اولمق یقال اعرورف الفرس ای صارذا
عرف وشره حاضر لغنه دخی دیرلر یقال اعرورف الرجل اذا تهیأ للشر ودریا زیاده تموج ایتمكه دخی دیرلر
یقال اعرورف البحر اذا ارتفعت امواجه ۞ العرفاء ۞ عینك فتحی وراءنك سكونی والفك مدیله
/ یالیلی قوردكه سباعدندر مزبوره عرفاء دیدیلر اكسه سنك قیلی چوق اولدوغیچون ۞ العرف ۞ عینك
كسری وراءنك سكونیله برنسنه‌یی صكره بلمك پس عربلرك ماعرف عرفی الا باخرة دیدكاری قوللرنده
عرف معرفت معناسنه‌درکه ماعرفنی الا اخیرا دیمك اولور ۞ عرفه ۞ فتحتینله تنوین والف لام داخل
اولمقسزن عرفه کوننك اسمیدر یقال هذا یوم عرفة ۞ عرفات ۞ فتحتینله برموضعك اسمیدر و بوجمع
صیغه‌سی اوزره براسمدرجمع اولنما زوفرا ایتدی بونك صحت اوزره واحدی دخی یوقدر وعربلرك زنما
بعرفة دیدكاری كلام مولد شبیهدر عربی محض دكلدر و بو معرفه درهرچند جمع ایسه دخی زیرا
اماكن زائل اولمدوغی سببدن شیء واحد متابه‌سنده اولمشدر پس زیدین كلمه‌سنه مخالف اولوركه
زیدلرك هربری قابل زوالدر تقول هؤلاء عرفات حسنة تنصب النعت لانه نكرة یعنی عرفات مرفوع
ایكن وحسنه حقیقتده نعت ایكن اعرابده تابع قلمزلر موافقت بولنمدوغیچون وعرفات منصرفدر قال الله
تعالی * فاذا افضتم من عرفات اخفش ایتدی مزبوره منصرف اولدی زیرا انوك آخرنده اولان تا
مسلمونك ومسلمینك آخرنده اولان واوله یایه شبیهدر زیرا بونلر الفله تایله اولان جمعك تذكیریدر پس
تنوین حالی اوزره ترك اولندی مسلمونده نون حالی اوزره ترك اولندوغی کبی واذرعات وعانات وعرنات
دخی بویله‌در و بونلر بردیرك اسمیدر ۞ العارف ۞ راءنك كسریله صبر ایدیجی صبور معناسنه یقال اصیب
فلان فوجد عارفا وعارف بلیجی معناسنه‌ده كلور عالم کبی ۞ العروف ۞ عینك فتحی وراءنك ضمیله بمعناه
۞ العارفة ۞ راءنك كسریله صابره معناسنه‌در وعارفه معروف معناسنه دخی كلور ۞ العروفة ۞ عینك
فتحی وراءنك ضمیله زیاده بلیجی کمسنه آخرنده تا مبالغه ایچوندر ۞ العریف ۞ عینك فتحی وراءنك كسری
ومدیله بلیجی معناسنه‌در علیم کبی وعریف نقیبه دخی دیرلر كه نقیب رئیسك مادونیدر العرفاء عینك
ضمی وراءنك فتحی والفك مدیله جمعی نقیبلر معناسنه ۞ العرافة ۞ عینك فتحیله رئیس اولمق تقول عرف
عرافة من الباب الخامس علی مثال خطب خطابة اذا صار عریفا ۞ العرافة ۞ عینك كسریله نقیبلق
ایشلمك تقول عرف فلان علینا سنین یعرف عرافة من الباب الاول علی مثال كتب یكتب كتابة ۞ التعریف
علی وزن التكریم بلدرمك اعلام معناسنه وتعریف ازمش کمسنه‌یی صاحبی بولسون دیو انشاد ایتمكه
دخی دیرلر وتعریف برنسنه‌یی رایحهٔ طیبه ایله طیبلمكه دخی دیرلر عرفدن مأخوذ اولمغله عینك فتحیله
نته‌کم مرور ایتدی وقوله تعالی * عرفها لهم یعنی طیبها علی ماقیل وتعریف عرفاتده وقوف ایتمكه
دخی دیرلر یقال عرف الناس اذا شهدوا عرفات ۞ المعرف ۞ میمك ضمی وراءنك فتحی وتشدیدیله وقوف
ایده‌جك یركه اول عرفاتدر ۞ العراف ۞ عینك فتحی وراءنك تشدیدیله فالجی اولوب مغیباتدن خبر
ویره‌نه دیرلر كاهن معناسنه یاخود طبیبه دیرلر ۞ الاعتراف ۞ همزه‌نك وتانك كسریله اقرار ایتمك تقول

اعترفت بالذنوب اقررت به واعتراف بلمك ایچون خبر صورمق دخی دیرلر یقال اعترفت القوم اذا
سألتهم عن خبر لتعرفه وكاه اولور اعترف كلمه سن عرف یرینه وضع ایدرلر نته كم عرف كلمه سن اعترف
یرینه وضع ایدرلر التعرف فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله بر كمسنه نك اسرارینی واحوالنی طلب
ایدوب بلمك تقول تعرفت ما عند فلان اذا تطلبت حتی عرفت الاستعراف همزه نك وتانك كسریله
بلمك طلب ایتمك تقول ائت فلانا فاستعرف الیه حتی یعرفك التعارف تانك فتحی ورانك ضمیله
خلق بری برن بلمك یقال تعارف القوم اذا عرف بعضهم بعضا المعارف میمك فتحی ورانك كسریله
صورتك یوزی وسائر ظاهر اولان یرلری تقول امرأة حسنة المعارف المعرف میمك فتحی وعینك

عرصف

سكونی ورانك فتحیله واحدی العرصاف عینك كسری ورانك سكونیله دوه یا لانك قاشنه وضع
ایتدكاری عظیم چیویلردركه اول دورت چیویدر پالان اغاجنك قاشلرن بربره كتورمك ایچون ایدرلر
هر قاشده ایكی چیوی اولور كه سكیر ایله یا خود دوه دریسیله باغلنور وعرصاف الاكاف شول اغاچ
پارهسیدر كه پالانك اوك قاشی ارا سنه باغلرلر واكا عصفور الاكاف دخی دیرلر العراصیف عینك فتحی
وصادك كسری ومدیله جمعی ذكر اولنان چیویلر معناسنه العرصوف عینك وصادك ضمیله
وما بینده رانك سكونیله پالانك اوك قاشنده بغلدقلری اغاج پارهسی عرصاف معناسنه نته كم مرور ایتدی

عزف

العزوف عینك ضمی وزاء معجمه نك ضمی ومدیله برنسنه دن یوز چویروب پرهیز اوزره اولمق تقول
عزفت نفسی تعزف وتعزف من الباب الاول والثانی اذا زهدت فیه وانصرفت عنه العزیف عینك
فتحی وزانك كسری ومدیله جن چاغرمق تقول عزفت الجن تعزف عزیفا من الباب الثانی العزاف
عینك فتحی وزانك تشدیدیله شول باوطه در كه انده رعد آوازی اوله وعزاف بنو سعد قبیله سنه منسوب
بر قومك آدیدر رمل مخصوص معناسنه المعازف میمك فتحی وزانك كسریله ملاهی آلت لهو معناسنه
العازف زانك كسریله ذكر اولنان آلت لهو اولهاوینایان كمسنه وسازچلانه دخی عزف دیرلر العزف
عینك فتحی وزانك سكونیله سازچالمق ولعب ولهو ایتمك یقال عزف عزفا من الباب الثانی وعزف

عسف

الریاح یل آوازنه دیرلر العسف عینك فتحی وسینك سكونیله برنسنه یی یولسوز طوتمق التعسف
فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله بمعناه الاعتساف همزه نك وتانك كسریله بمعناه كذلك وعسف
یموك قدحه دخی دیرلر العسوف عینك فتحی وسینك ضمی ومدیله مبالغه ایله ظلم ایدن كمسنه
ظلوم معناسنه العاسف سینك كسریله شول ناقه در كه غده مرضندن موته قریب اولوب زیاده
صولویه ابو یوسف روایتی اوزره العساف عینك ضمیله نفسی اضطراب ایله المقدر اصمعی ایتدی
اهل بادیه دن بر كمسنه یه ما العساف دیدم ایتدی بوغاز صقلوب نفس زحمتله آلنمقدر العسیف
عینك فتحی وسینك كسری ومدیله اجرتله طوتیلان كمسنه اجیر معناسنه العسفاء عینك ضمی
وسینك فتحی والفك مدیله جمعی اجیرلر معناسنه عسفان عینك ضمی وسینك سكونیله بر موضعك

عسقف

اسمیدر العسقفة على وزن الدحرجة كوز منجمد اولوب اغلمغه قادر اولمامق یقال عسقف الرجل
اذا جمدت عینه وذلك اذا هم بالبكاء فلم یقدر علیه العصف عینك فتحی وصادك سكونیله اكین كه
دانه دن غیری سنه اطلاق اولنور كرك صاپی اولسون كرك یپراغی اولسون فرا روایتی اوزره قال الله تعالى
فجعلهم كعصف مأكول قال الاخفش ای اكل حبه وبقی تبنه وعصف اكینی پشمزدن اول بچمكه دخی دیرلر
تقول عصفت الزرع اذا جززته قبل ان یدرك وعصف یل قتی اسمكه دخی دیرلر یقال عصفت الریح عصفا

عصفا وعصوفا من الباب الثانی اذا اشتدت وعصف كسب دخی دیرلر وهلاك ایتمكه ده دیرلر باء ایله استعمال
اولنسه یقال الحرب تعصف بهم ای تهلكهم الاعصاف همزه نك كسریله اكین ظهور ایدوب كندن
كوسترمك یقال اعصف الزرع واعصاف یل قتی اسمكه دخی دیرلر یقال اعصفت الریح وآت سرعتله سعی
ایتمكه ده دیرلر یقال اعصف الفرس اذا مر مرا سریعا وهو لغة فی احصف واعصاف هلاك اولمغه دخی دیرلر
یقال اعصف الرجل اذا هلك المعصف میمك ضمی وصادك كسریله اكینی چوق اولان یر یقال
مكان معصف ای كثیر الزرع ومعصف قاتی اسن یله دخی دیرلر یقال ریح معصف ومعصفة العاصف
صادك كسریله محكم اسن یل ویوم عاصف شول كونه دیرلر كه انده روزكار قتی اسه پس عاصف بو كلامده
مفعول فیه معناسنه اولان فاعلدر لیل نائم وهم ناصب كبی بنی اسد لغتی اوزره العصوف عینك فتحی
وصادك ضمی ومدیله قاتی اسن یل یقال ریح عصوف وعصوف سیرده سریع اولان ناقه یه ودوه قوشنه
دخی دیرلر یقال ناقة عصوف ونعامة عصوف ای سریعة فی السیر وهی التی تعصف براكبها فتمضی به
العصیفة عینك فتحی وصادك كسری ومدیله شول جمع اولمش یپراقلردر كه سنبله انوك ایچنده اولور
العصافة شول نسنه در كه سنبله دن دوشر كرك صمان اولسون كرك غیری نسنه اولسون العطف

عطف

عینك فتحی وطانك سكونیله میل ایتمك تقول عطفت اذا ملت وعطف اغاجی اكمكه دخی دیرلر تقول عطف
العود فانعطف وعطف برنسنه یی ایكی قات ایتمكه دخی دیرلر تقول عطفت الوسادة اذا ثنیتها ووساده
یصدغه دیرلر بالین معناسنه وعطف شفقت ایتمكه ده دیرلر تقول عطفت علیه اذا اشفقت العاطفة
طانك كسریله موجب شفقت اولان حالت یقال ما یثنی علیك عاطفة من رحم ولا قرابة وعطف حمله
ایتمكه دخی دیرلر یقال عطف علیه اذا كر العاطف طانك كسریله شول آهودر كه یتاغنه یاتدقده
بوینن اكه یقال ظبیة عاطف ای تعطف جیدها اذا ربضت العطفة عینك فتحی وطانك سكونیله
شول بوغجقدر كه انوكله نساطا نفقه می رجاله افسون ایدرلر المعطف میمك كسری وعینك سكونی
وطانك فتحیله ردا العطاف عینك كسریله كذلك ردا معناسنه در وعطاف قلیچه دخی دیرلر ردایه
تشبیها التعطف فتحتینله وطانك ضمی وتشدیدیله ردا بغلمق تقول تعطف بالعطاف اذا ارتدیت
بالرداء وتعطف شفقت ایتمكه دخی دیرلر یقال تعطف علیه اذا اشفق التعاطف تانك فتحی وطانك
ضمیله برنیچه كمسنه بری برینه میل وشفقت ایتمك یقال تعاطفوا ای عطف بعضهم على بعض العطوف
عینك فتحی وطانك ضمیله شول ناقه در كه بوا وزرینه میل وشفقت ایلیه وبو بانك فتحی وواوك تشدیدیله
شول دریدر كه اولن دوه یاوریسندن چقروب ایچنه صمان طولدروب آنه سنه كوسترلر تاكه یاوریسی
صانوب اكا میل ایلیه الاستعطاف همزه نك وتانك كسریله شفقت طلب ایتمك یقال استعطفه
علیه فعطف التعطیف على وزن التكریم اكمك یقال عطفت العیدان وعیدان اغاجدر بوداقلریدر
تشدید تكثیر ایچون اولور المعطفة میمك ضمی وطانك فتحی وتشدیدیله اكلمش نسنه یقال قسی
معطفة ودوه یاوریسنه قاتان ناقه یه دخی دیرلر یقال لقاح معطفة وقسی قافك كسری ویانك تشدیدیله
قوسك جمعیدر ولقاح لامك كسریله وقافله وحاء مهمله ایله طوغرمش ناقه لردر اكاه اولور بربالك ناقه یه
بردانه دوه یاوریسنی قاتوب جمله سن انوك واسطه سیله صغرلر المعطوفة میمك فتحی وطانك ضمی
ومدیله شول عربی یایه دیرلر كه قولقلرن زیاده اكری ایدوب انوكله نشان آترلر العطفان عینك
كسری وطانك سكونیله برنسنه نك ایكی جانبی وعطف الرجل رجلك باشندن آشغه اوتوراق یرینه وارنجه

ایکی جانبید روبرنسنه دن عطفی دوندرمك کاه اولوراندن اعراض ایتمه دن کنایت اولور تقول ثنی فلان عنی عطفه اذا اعرض عنك ؕ المنعطف ؕ میمك ضمی وطانك فتحیله دن نك الکلدوکی یر یقال منعطف الوادی ای منعرجه بمعناه ؕ العف ؕ عینك فتحی وفانك تشدیدیله پرهیز واجتناب ایتمك وعف پرهیز ایدیجی کمسنه معناسنه ده کلور یقال رجل عف ؕ العفة ؕ عینك کسریله بمعناه ؕ العفافة ؕ عینك فتحیله بمعناه ایضا یقال عف عن الحرام یعف عفا وعفة وعفافة من الباب الثانی اذا کف ؕ العفیف ؕ عینك فتحی وفانك کسری ومدیله کذلك پرهیزایدیجی کمسنه ؕ العفة ؕ عینك فتحیله پرهیزایدیجی عورت العفیفة ؕ عینك فتحی وفانك کسری ومدیله بمعناه یقال امرأة عفة وعفیفة ؕ الاعفاف ؕ همزه نك کسریله حرامدن بری قلمق یقال اعفه الله ؕ الاستعفاف ؕ همزه نك وتانك کسریله استغنا ایدوب سؤال ایتمه مك یقال استعف عن المسئلة اذا عف ؕ التعفف ؕ تانك فتحی وفانك ضمی وتشدیدیله نکلفله عفت کسب ایتمك یقال تعفف اذا تکلف العفة وتعفف ممه ده باقی قلان سودی ایچمکه دخی دیرلر یقال تعفف الرجل اذا شرب العفافة ؕ العفافة ؕ عینك ضمیله ممه ده باقی قلان سود ؕ العفة ؕ کذلك عینك ضمیله بمعناها ؕ التعاف ؕ تانك فتحیله سودی تکرار صاغمق یقال تعاف یا هذا ناقتك ای احلبها بعد الحلبة الاولی ؕ العفان ؕ عینك کسری وفانك تشدیدیله زمان معناسنه در منه قولهم جاء فلان علی عفان ذلك ای علی اوان ذلك دیدکاری قوللرنده علی حینه واوانه معناسنه ؕ العقف ؕ عینك فتحی وقافك سکونیله اکمك معناسنه در عطف کبی ؕ الانعقاف ؕ همزه نك کسریله اکلمك یقال عقفت الشیء فنعقف ای عطفته فانعطف ؕ العقاف ؕ عینك ضمیله بر مرضدر که قیونك ایاقلرینه عارض اولوب ایاقلری اکیلور ؕ التعقیف ؕ علی وزن التکریم اکلك تعویج معناسنه ؕ الاعقف ؕ همزه نك وقافك فتحیله یرامزلق ایشلین کمسنه یقال اعرابی اعقف ای جاف ؕ العکف ؕ عینك فتحی وکافك سکونیله حبس ایدوب الیقومق یقال عکفه یعکفه من الباب الاول ویعکفه من الباب الثانی عکفا اذا حبسه ووقفه ومنه قوله تعالی * والهدی معکوفا یقال ما عکفك عن کذا وعکف برنسنه نك اطرافن طولشمغه دخی دیرلر ؕ الاعتکاف ؕ همزه نك وتانك کسریله برکمسنه کندن منع وحبس ایتمك ومنه الاعتکاف فی المسجد ؕ العکوف ؕ ضمتینله برنسنه نك اوزرینه اولوب مواظبت ایتمك یقال عکف علی الشیء یعکف من الباب الاول ویعکف من الباب الثانی عکوفا اذا اقبل علیه مواظبا وعکوف برنسنه نك اطرافن طولشمغه دخی دیرلر یقال عکفوا حول الشیء اذا استداروا وعکوف برنسنه نك اطرافن دوز ایتمکه دخی دیرلر یقال عکف الجوهر فی النظم ؕ العاکف ؕ کافك کسریله برنسنه یه مشغول اولان کمسنه یقال فلان عاکف علی فرج حرام قال الله تعالی * یعکفون علی اصنام لهم ؕ العلف ؕ فتحتینله یم که دواب انوکله غدالنورلر العلاف عینك کسریله جمعی مثل جبل وجبال ؕ العلف ؕ عینك فتحی ولامك سکونیله دوابه یم ویرمك یقال علفت الدابة علفا من الباب الثانی ؕ المعلف ؕ میمك کسری ولامك فتحیله علف ویره جك یر ؕ العلف ؕ عینك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله طلح دیدکاری اغاجك یمشیدر تازه بقله کبی ظهور ایدوب انی دوه اوتلار ؕ العلفة ؕ عینك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله واحدیدر ذکر اولنان یمشك بریسی قبرایله قبره کبی که قبره بر جنس قوشك اسمیدر ؕ الاعلاف ؕ همزه نك کسریله طلح اغاجی یمش ویرمك یقال اعلف الطلح اذا خرج علفه ؕ العلوفة ؕ عینك فتحی ولامك ضمیله شول ناقه یا خود شول قیون درکه یم ویریلوب اوتلاغه صالیویرلمیه ؕ العلیفة ؕ عینك فتحی ولامك کسری ومدیله بمعناها

عفف

عقف

عکف

علف

بمعناها ؕ العلافیات ؕ عینك کسری ویانك تشدیدیله شول فرموده پالانلردر که قضاعه قبیله سندن علاف نام کمسنه یه نسبت اولنور لرابتدا انلری اول اشلدوکی ایچون ؕ العلفوف ؕ عینك وفانك ضمی وما بینده لامك سکونیله جالدن فعلی یرامز اولوب مسن اولان کمسنه یعقوب روایتی اوزره ؕ العنف ؕ عینك فتحی ونونك سکونیله شدت که ملایمتك ضدیدر تقول عنف علیه من الباب الخامس وعنف به دخی دیرلر بایله ؕ العنیف ؕ عینك فتحی ونونك کسری ومدیله شول کمسنه درکه آته شدتله سوار اوله العنف ضمیله جمعی ؕ الاعتناف ؕ همزه نك وتانك کسریله برنسنه یی شدتله طوتق تقول اعتنفت الامر اذا اخذته بعنف واعتناف بر یری کریه کورمکه دخی دیرلر تقول اعتنفت الارض اذا کرهتها المعتنفة ؕ میمك ضمی ونونك کسریله شول دوه لردر که انلره بر یرك هواسی موافق دوشمیه ؕ التعنیف ؕ علی وزن التکریم برکمسنه یی عارلندیروب ملامت ایتمك ؕ العنفوان ؕ عینك وفانك ضمی ونونك مابینده سکونیله برنسنه نك اولنه دیرلر یقال هو فی عنفوان شبابه یعنی جوانلغك ابتداسنده در وعنفوان النبات اوتك تازه بتمسنه دیرلر ؕ العوف ؕ عینك فتحی وواوك سکونیله حال معناسنه در یقال نعم عوفك ای نعم بالك وشانك وابوعبید ایتدی بعض کمسنه لر عوفی فرجله تفسیر ایدرلردی انی ابو عمرو نقل ایتدم انکار ایدوب عوف فرج معناسنه کلمز دیدی ؕ العوفان ؕ عینك فتحی وواوك سکونیله تثنیه صیغه سی اوزره سعد قبیله سندن ایکی کمسنه نك اسمیدر که انلرك بری عوف بن سعد وبری عوف بن کعب بن سعد در ؕ ام عوف ؕ عینك فتحی وواوك سکونیله چکرکه جراده معناسنه وعربلرك لاحر بوادی عوف دیدکاری قوللرنده عوفدن مراد جالدن برکمسنه در وبو کلامك اصلی بودر که ملوکدن بری عوف بن محلم بن ذهل بن شیباندن برکمسنه طلب ایتدی که سابقا اکا انده وارمغه اجازت ویرلمشدی عوف انی منع ایدیجك ملك مزبور لاحر بوادی عوف دیدی یعنی هرکیم وادی عوفه نزول ایدرسه عوفك قولی کبی اولور اکا اطاعت ایتدوکی جهتدن عوافه عینك ضمیله بر رجالك اسمیدر ؕ العیاف ؕ عینك کسریله طعامی یا خود شرابی کریه کورمك یقال عاف الرجل الطعام او الشراب یعافه عیافا اذا کرهه فلم یشربه ؕ العیافة ؕ عینك کسریله طیور قسمیله تطیر قلمق یعنی یرامز فال قلمق تقول عفت الطیر اعیفها عیافة اذا زجرتها یعنی انوکله فال طوتسك مثلا اسمیله وقوندوغی یرلرایله وانلرك اصواتیله فال ایتسك ؕ العائف ؕ غائبدن خبر ویرن کمسنه متکهن معناسنه ؕ العیف ؕ عینك فتحی ویانك سکونیله قوش برنسنه نك اوزرینه قونمه ده تردد ایتمك تقول عافت الطیر تعیف عیفا من الباب الثانی اذا کانت تحوم علی الماء وعلی الجیف وتتردد ولا تمضی ترید الوقوع ؕ العایفه ؕ یانك کسریله ذکر اولنان صفت اوزره اولان قوش ؕ العیفة ؕ عینك کسری ومدیله اسمیدر قوشك قونمه ده تردد ایتمك معناسنه ؕ العیوف ؕ عینك فتحی ویانك ضمی ومدیله شول دوه درکه صویی تحولیوب ایچمیه حالاکه صوسز اوله * فصل الغین ؕ الغداف ؕ غینك ضمیله اغستوس قرغه سی دیدکاری قوش غراب القیظ معناسنه وزیاده توبلی اولان کرکسه دخی غداف دیرلر وکذلك اوزون وسیاه اولان قله وسیاه اولان قناده دخی غداف دیرلر ؕ الاغداف ؕ همزه نك کسریله پرده یی اشاغه صالیویرمك یقال اغدفت المرأة قناعها اذا ارسلته علی وجهها وقناع قافك کسریله یوز اورتوسیدر واغداف صیاد صید اوزرینه شبکه صالمغه ده دیرلر وفی الحدیث ان قلب المؤمن اشد ارتکاضا من الذنب یصیبه من العصفور حین یغدف به یعنی مؤمنك قلبی کناهدن مضطرب اولمق سرچه نك شبکه دن مضطرب اولمسندن اشددر ؕ الغرقی ؕ غینك فتحی ورانك سکونی ویانك تشدیدیله شوله

عنف

عوف

عیف

غدف

*

غرف

ذنیدرکه غرف دیدکاری اغاجله دباغت اولنور یقال سقاء غرفی ای مدبوغ بالغرف ؕ الغرف ؏
فتحتینله بمعناه علی روایة یعقوب وغرف دوه غرف اغاجن اوتلامغله خسته اولمغه ده دیرلر یقال
غرفت الابل تغرف غرفا من الباب الرابع اذا اشتکت عن اکل الغرف ؕ الغریف ؏ غینک فتحی ورانک
کسری ومدیله شول اجملردرکه چوق اولوب بری برینه صارلمش اوله هر نه جنسدن اولورسه اولسون
الغریفة ؏ غینک فتحی ورانک کسری ومدیله شول دری پارهسیدرکه قلج قننه اصرلر برقارش مقداری
اولور وکاه آنی التونلیوب تزیین ایدرلر نته کم چراکسه طائفه سنک قابچلری دبنده اکثریا انی ایدرلر
وبو تقریردن صاحب صراحک غریفه دوال پاره که از قبضه شمشیر اویزان باشد دیدوکی سهو ایدوکی
ظاهر اولور زیرا قراب قابچک قنی در نیام معناسنه قبضه سی دکلدر وغریفه نعله دخی دیرلر بنی اسد لغتی
اوزره ؕ الغریف ؏ غینک کسری ورانک سکونی ویانک فتحیله برجنس اغاجدر ؕ الغرف ؏ غینک
فتحی ورانک سکونیله غرف دیدکاری اغاج که انوکله دباغت اولنور وغرف کسمک معناسنه دخی کلور تقول
غرفت الشیء فانغرف ای قطعته فانقطع وتقول غرفت ناصیة الفرس اذا قطعتها وجززتها یعنی آتک
آلننده اولان صاچی قرقسک اصمعیدن ابوعبید روایتی اوزره وغرف دریبی غرف اغاجیله دباغت ایتمکه
دخی دیرلر وغرف صوبی الیله چالوب المغه دخی دیرلر تقول غرفت الماء بیدی غرفا ؕ الانغراف ؏ همزه نک
وغینک کسریله کسلمک انقطاع معناسنه علی مامر ؕ الاغتراف ؏ همزه نک وتانک کسریله کذلک
صوبی الیله چالوب المق ؕ الغرفة ؏ غینک فتحی ورانک سکونیله برکره صوبی چالوب المق بناء مره اولمق اوزره
الغرفة ؏ غینک ضمی ورانک سکونیله ذکر اولنان طریقله النان صونک اسمیدر پس معنی اسم مفعول
اولور زیرا مذکور صویه غرفه دینزلر تا النماد قچه وغرفه چارطاقه دخی دیرلر علیه معناسنه الغراف
غینک کسریله جمعی وجه مزبور اوزره النمش صولر معناسنه نصفه ایله نطاف کبی وشویله زعم ایتدیلرکه
ابنة الجلندی دیمکله معروف اولوب حماقتله مشهوره اولان عورت قلاده سن بحری اولان بغملرک
برینک بوینه اصدقده بغه بحره طایجق ایتدی یاقوم نزاف نزاف لم یبق فی البحر غیرغراف وجوهرینک
بوکلامنده شایبهٔ تناقص واردر زیرا غرفه الیله النماد قچه ذکر اولنان صویه اطلاق اولنمازدیمشدی حالا که
ابنة الجلندانک کلامنده اطلاق اولنماسن کوستر رتامل اولنه وغراف کذلک بیوک کیله یه دیرلر جراف کبی
جمیک کسریله الغرفات غینک ورانک ضمیله غرفه نک جمعی چارطاقلر معناسنه الغرفات غینک ضمی
ورانک فتحیله کذلک جمعی الغرفات غینک ضمی ورانک سکونیله کذلک جمعی الغرف غینک ضمی ورانک

غرضف

فتحیله کذلک جمعی ؕ المغرفة ؏ میمک کسریله ورانک فتحیله کفچه که انوکله آش قوتارلر ؕ الغرضوف
غینک وضاد معجمه نک ضمی ورانک سکونیله کمکک اوجنده اولان یومشق پرواکا غضروف دخی دیرلر
الغضریف ؏ غینک کسری وضاد معجمه نک سکونی وراء مهمله نک کسری ومدیله یاسمین دیدکاری
چیچک کذا فی بعض نسخ الصحاح ؕ الغضف ؏ غینک فتحی وضادک سکونیله چبوغی فاتدقدن صکره

غضف

کسوب ایرمامق تقول غضفت العود اذا کسرته ولم تبن کسره وغضف کلب قولاغن صارقتمغه دخی دیرلر
یقال غضف الکلب اذنه یغضفها غضفا اذا ارخاها وکسرها ؕ الغضف ؏ فتحتینله قولقده اولان صالقیلق
استرخاء اذن معناسنه وغضف کیجه قرا کو اولمغه دخی دیرلر یقال غضف اللیل غضفا من الباب الرابع
وکلبک قولاغی صارقمغه دخی دیرلر یقال غضف غضفا من الباب المذکور ؕ الاغضف ؏ همزه نک
وضادک فتحیله قولاغی صارقمش اولان کلب ؕ الغضف ؏ غینک ضمی وضادک سکونیله جمعی یقال

یقال کلاب غضف وغضف شول بوغوردلاق قوشنه دخی دیرلرکه سیاه اوله سنک خوانه سیاه
معناسنه واغضف شول اوقه دیرلرکه یاکی قالن اوله سهم غلیظ الریش معناسنه وبو اصمعک مقابلی در
صاد وعین مهملتینله واغضف قرا کو کیجه یه ده دیرلر واغضف ایو درلکه دخی دیرلر عیش ناعم معناسنه
الاغضاف ؏ همزه نک کسریله کیجه قرا کو اولمق یقال اغضف اللیل اذا اظلم واسود ؕ الغاضف ؏ ضادک کسریله
قلبی رفاهیتده اولان کمسنه وایو درلکه دخی دیرلر یقال عیش غاضف ؕ التغضف ؏ فتحتینله وضادک ضمی
وتشدیدیله میل ایتمکه وایکی قات اولمغه وقانمغه دخی دیرلر یقال تغضف علیه اذا مال وتثنی وتکسر وتغضف
قویی یقلمغه دخی دیرلر یقال تغضفت البئر اذا تهدمت اجوالها واجوال جمیله قیونک اطرافی در ؕ الانغضاف

غطف

همزه نک وغینک کسریله توزاجنه کیرمک تقول انغضف القوم فی الغبار اذا دخلوا فیه ؕ الغطف ؏
فتحتینله معیشت وسعت اوزره اولمق یقال عیش اغطف مثل اغضف علی مامر آنفا ؕ غطفان ؏

غطرف

فتحتینله برقبیله نک باباسی آدیدرکه اول غطفان بن سعد بن قیس عیلاندر ؕ الغطریف ؏ غینک کسری
وطانک سکونی ورانک کسری ومدیله اولو سید معناسنه وطوغان یاوریسنه ده دیرلر فرخ البازی
معناسنه ؕ الغطرفة ؏ علی وزن الدحرجة ؕ والتغطرف ؏ فتحتینله ورانک ضمیله ؕ التغترف ؏ طابدلمه

غفف

تا ایله بونلرک اوچی دخی تکبر معناسنه در ؕ الغف ؏ غینک ضمی وفانک تشدیدیله کفایت مقداری
وجه معاش ؕ الاغتفاف ؏ همزه نک وتانک کسریله آت کفایت مقداری کوکلمک کسائی روایتی اوزره
وبعضیلر ایتدی برمقدار سمرمک معناسنه در وابوزید ایتدی اغتفت المال اغتفافا دیرلر قچن اوتلمه ده

غلف

وسمرمه ده اورته حاللو اوله ؕ الغلاف ؏ غینک کسریله قلج قنی وشیشه تابیدر ؕ الغلف ؏ غینک فتحی
ولامک سکونیله شیشه یی قابنه قویمق تقول غلف القارورة من الباب الثانی اذا جعلتها فی الغلاف
وغلف غالیه سورنمکه دخی دیرلر ؕ التغلف ؏ فتحتینله ولامک ضمی وتشدیدیله کذلک غالیه سورنمک
تقول تغلف الرجل الغالیة وغلف بها لحیته غلفا ؕ الغلفاء ؏ غینک فتحی ولامک سکونی والفک
مدیله معدی کرب بن الحارثک لقبی در زیرا اول مسک سورنن اول ایدی دیرلر عربلرک زعمی اوزره غلفا
قاب اچنده اولان یایه دخی دیرلر یقال قوس غلفاء ؕ الاغلف ؏ همزه نک ولامک فتحیله شول قلبدرکه
برنسنه حفظ ایتمکه قادر اولمیه غلاف اچنمش مثابه سنده اولدوغندن اوتری الغلف غینک ضمی ولامک
سکونیله جمعی قال الله تعالی * وقالوا قلوبنا غلف واغلف سنتسز اولانه دخی دیرلر یقال رجل اغلف

غیف

اذا کان اقلف وبالجمله هر ظرف اچنده اولان نسنه یه اغلف دیرلر یقال سیف اغلف وقوس غلفاء علی مامر
الغیف ؏ غینک فتحی ویانک سکونیله صاغه وصوله میل ایتمک ؕ التغیف ؏ فتحتینله ویانک ضمی
وتشدیدیله بمعناه یقال غافت الشجرة غیفانا وتغیفت اذا مالت یمینا وشمالا وتغیف آت برجانبه میل
ایتمکه دخی دیرلر یقال تغیف الفرس اذا تعطف ومال فی احد جانبیه ؕ التغییف ؏ علی وزن التکریم
قورخوب برجانبه آیرلمغه دیرلر تقول حمل فلان فی الحرب فغیف اذا کذب وجبن ؕ الغاف ؏ علی وزن الحال

فوف

برجنس اولو اغاجدرکه قوملده بتر طتلو میوه سی اولور تازه بقلا کبی اوزون اوزون بوینوز منالنده بتر
فصل الفاء ؕ الفوف ؏ فانک ضمی ومدیله شول اق دانه یه دیرلرکه خرما چکردکینک اچنده اولور خرما
اغاجی اندن بتر وفوف شیء معناسنه دخی کلور یقال ما اغنی فلان عنی فوفا ای شیأ ؕ الفوفة ؏
فانک ضمی ومدیله واحدی وبعضیلر ایتدی فوفه شول پوفقه قابغه دیرلرکه چکردک اوزرنده اولور *
المفوف ؏ میمک ضمی وواوک فتحی وتشدیدیله پردیدکاری قماشدرکه اوزرنده آق خطلری اوله ومفوف پوفقه

يرده دخى ديرلر چكردك اوزرنده اولان ينفقه قابق معناسنه درکه الان ميوه ايتدى يقال
بردمفوف اى رقيق الافواف همزه نك فتحيله فوفك جمعى يقال بردافواف بالاضافه مقصود بردى
رقته نسبت اولوردر

قيف

الفيف فانك فتحى وياءك سكونيله دوزير مكان مستوى معناسنه وفيف الريح
عرب كونلرندن بركونك آديدر الافياف همزه نك فتحيله جمعى دوز يرلر معناسنه الفيوف ضمتيله كذلك
جمعى در الفيفاء فانك فتحى وياءك سكونى والفك مديله شول صحرا كه اوتى وصويى اولميه يوبرده
ايتدى فيفانك الفى زائده درز يرا عرب طائفه سى فيف دخى ديرلر فيفا كلمه سى فصل الفاده القحف

قحف

قافك كسرى وحانك سكونيله دماغك اوزرنده شول كمك دركه دماغى جمع ايدر ومثل مشهور در صيغه
جمله كلدوكى دماه باقحاف رأسه ديرلر يعنى خصمك اوزرينه برلركتوروب انوكله اسكات ايتسه وقحفه
اغاجدن شول قدحه ديرلركه ذكر اولنان كمك مثالنده اولور كويا كه يارم قدحدر يقال ماالقحف الا قحفه
پس قدردن اولان قدحدروقحف اغاجدن اولان قدحدر القحف قافك فتحى وحانك سكونيله قحفه
ديدكلرى كمكه اورمقدر تقول قحفته قحفا اذا ضربت قحفه واصبت قحفه وشتم ده اولان جمله
ايچمكه دخى ديرلر تقول قحفت قحفا اذا شربت جميع ما فى الاناء ويقال شربت بالقحف يعنى ثنف معناسى
بوطريقله دخى ادا ايدرلر القحاف قافك كسريله صحبت ايدوب خمر ايچمك ومنه قولهم اليوم قحاف
وغدا نقاف ونقاف نونك مكسورندن صكره قافله باشى اوروب تاتق يعنى بوكون عطا سبيار مضاره سى
القحاف قافك ضميله قحاف كبى در وبونلرك ايكيسى دخى جحاف كبى در وجحاف شول سيله ديرلركه
هر نيه اوغراسه كوتورر الاقتحاف همزه نك وتانك كسريله زياده ايچمكه ديرلر شرب شديد معناسنه
القاحف حانك كسريله شدتله يغن ياغمور ديرلر القذف فتحتيله وانى ضميله تعب وقذف وقلاة

قذف

قذف اى بعيدة تقاذف بين يسلكها يعنى سالك اولنلرى كوياكه آتاروتيه تاء مثناة نك كسرى ومديله
حجر امعناسنه درز القذف ضمتيله بمعناه يقال تيه قذف على مثال عمف وعمتى ولنف بطف
القذفه قافك ضمى وذالك سكونيله كنكره سرايى وقله جبل معناسنه در القذف قافك ضمى
وذالك فتحيله جمعى القذفات كذلك ضمتيله جمعى غرفه نك جمعى غرف وغرفات كلدوكى كبى قال ابو عبيد وبها
شبهت الشرف يعنى كنكره دار قذفه ديدكلرى قله جبله تشبيه اولنور وفى الحديث ان ابن عمر رضى الله عنهما
كان لا يصلى فى مسجد فيه قذفات مكذا ايحدثونه اصمعى ايتدى حدبث شريفده قذفاتدن مراد قذف فدر
شرف معناسنه واحدى قذفه در المقذف ميمك ضمى وذالك فتحى وتشديديله كثير اللحم اولان كسنه
يقال رجل مقذف كانه قذف باللحم قذفا القذف قافك فتحى وذالك سكونيله ماشله اتمقدر يقال شم بين
حاذف وقاذف فالحاذف بالعصا والقاذف بالحجر والقذف مرادى عاجله اتمقدر وقذف مرادى طاشله اتمقدر وقذف استفراغ ايتمكه ده ديرلر
يقال قذف الرجل اذا قاء وقذف براهل عرض كسنه يه سوكمكه ده ديرلر يقال قذف المحصنة اذا رماها
التقاذف تانك فتحى وذالك ضميله آتشمق ترامى معناسنه القذاف قافك كسريله سرعتله سير ايتمك
المتقاذف ميمك ضمى وذالك كسريله تيز سكردن آت سريع العدو معناسنه القذوف قافك فتحى
وذالك ضمى ومديله بعيد اولدوغيچون وارمايين شهر القذيف قافك فتحى وذالك كسرى ومديله
اراق اولان منزل يقال منزل قذيف اى بعيد القذيفة قافك فتحى وذالك كسرى ومديله آتان نسنه

قرف

القرف قافك كسرى ورانك سكونيله هر نسنه نك قابغنه ديرلر قشر معناسنه ومنه قرف الرمان
وقرف الخبز كه بونلر انار قابنه واتمك قابنه اطلاق اولنور واتمكك تابى اولدركه اتمكدن صويوب تونى پابشه

پايشه القرفه قافك كسرى ورانك سكونيله احدى قشره معناسنه وقرفه ادويه دن اولان معروف
نسنه وقرفه تهمت اولنان كسنه يه ده ديرلر يقال فلان قرفتى اى هو الذى اتهمه وبنو فلان قرفتى اى الذين
عندهم اظن طلبتى وطلبه طانك فتحى ولامك كسريله مطلوب معناسنه در يقال سل بنى فلان عن ناقتك
فانهم قرفه اى تجد خبرها عندهم وقولهم فى المثل امنع من ام قرفه هو اسم امرأة القرف قافك فتحى ورانك
سكونيله ديدن بر ظرفدركه انار قابيله دباغت اولنور وبو ظرفك ايچنده خلع ديدكلرى آتى وضع ايدرلر
وخلع شول اتدركه اتده لازم اولان حوايج ايله پشوروب اول ظرفده قورلر وقرف چبانك اوزرندن
دريسن صويمقده دخى ديرلر تقول قرفت القرحة اقرفها قرفا من الباب الثانى اذا قشرتها وذلك اذا يبست
وقرف كسنه نى تعييب ايتمكه دخى ديرلر تقول قرفت الرجل اذا عبته وتهمت ايتمكه ده ديرلر يقال هو يقرف
بكذا اى يرمى به ويتهم المقروف تهمت اولنان كسنه الاقراف همزه نك كسريله قريب اولمق
اصلى دواليه اوزره يقال ما ابصرت عينى ولا اقرفت يدى اى ما دنت منه ويقال ما اقرفت لذلك اى ما دانيته
ولا خالطت اهله المقرف ميمك ضمى ورانك كسريله شول كسنه دركه آنوك آنه سى عربيه اوله وباباسى
عربى اولميه وسائر حيوانده دخى حال بويله درز يرا اقراف بابا جانبنده اولان نقصاندن حاصل اولور نته كم
هجنت آنه جانبنده اولان نقصاندن حاصل اولور التقرف فتحتيله ورانك ضمى وتشديديله چبان
قوريوب صويلمق يقال تقرفت هى اذا تقشرت المقرف ميمك فتحى ورانك كسريله اغجدن صمغ
قوپاردقلرى محل ومنه قولهم تركته على مثل مقرف الصمغه وهو موضع القرف اى القشر وهو شبيه بقولهم
تركته على مثل ليلة الصدركه خالى ترك ايتدم ديمك اولور الاقتراف همزه نك وتانك كسريله كسب يقال
فلان يقترف لعياله اى يكتسب واقتراف عيب ايتمك معناسنه ده كلور يقال قرفته بالشئ فاقترف به
المقترف ميمك ضمى وقافك سكونى وتانك فتحى ورانك كسريله يقيننده آلنان دوه يقال بعير مقترف اذا
اشترى حديثا القرف فتحتيله مرضه قريب اولمق يقال اخشى عليك القرف ويقال قرف قرفا
من الباب الرابع اذا دنا منه وفى الحديث ان قوما شكوا اليه وباء ارضهم فقال تحولوا فان من القرف التلف
وقرف متهم اولنه دخى اطلاق اولنور يقال هو قرف من ثوبى للذى تتهمه يعنى ثوبله متهم اولان كسنه يه
بويله ديرلر المقارفة ميمك ضمى ورانك فتحيله مرتكب اولمق يقال قارف فلان الخطيئة اذا خالطها
ومقارفه مجامعه معناسنه دخى ديرلر يقال قارف امرأته اذا جامعها ومنه حديث عايشه رضى الله عنها ان النبى صلى الله
عليه وسلم كان يصبح جنبا من قراف غير احتلام فيصوم

قرطف

القرطف على وزن جعفر شول پرده دركه
كوكلك وزرينه اورتنورلر محقلرى اولور وقطيفه معناسنه

قرتف

القرتف على وزن العرعر خرمى معناسنه
ابو عبيد ايتدى بولا حمدر وبونك اصلنده صفت اولدوغنه ودترتمك معناسنه دلالت ايتدوكنه وخبر
مشارين دترتمكيچون قرتف ديدكلرينه انكار ايلدى

قشف

القشف قافك فتحى وشينك كسريله شول
كسنه دركه يوزلك رنكين يا كنش ياخود فقر تغيير ايليه القشف فتحتيله يوزك لونى ذكر اولنان
وجه اوزره متغير اولمق يقال اصابهم من العيش قشف المتقشف ميمك ضمى وشينك كسرى

قصف

وتشديديله شول كسنه دركه برلقمه وبرخرقه ايله قناعت ايليه القصف قافك فتحى وصادك
سكونيله قاتمق كسر معناسنه يقال قصفت الريح السفينة وقصف لهو ولعبه دخى ديرلر بعضيلر بونى
كلام مولددر ديدى القاصف صادك كسريله شول يلدركه شديد اوله يقال ريح قاصف اى شديدة
وقاتى آوازلورعده دخى ديرلر يقال رعد قاصف اى شديد الصوت القصيف قافك فتحى آوازو يرمك

یقال قصف الرعد وغیره قصیفا من الباب الثانی وقصیف آغاجدن قوپوب ذوکلن نسنه‌یه دخی دیرلر
و القصف فتحتینله ضعیف اولمق یقال قصف العود یقصف قصفا من الباب الرابع وقصف دوه
آوازنه دخی دیرلر هدیر بعیر معناسنه و القصفة فتحتینله کذلک دوه آوازی و القصف قافك
فتحی وصادك کسریله ضعیف اولان نسنه یقال عود قصف ورجل قصف ای خوار وخوار غاء معجمه‌نك فتحی
وواوك تشدیدیله ضعیف معناسنه در وقصف شجاعتدن تیز منکسر اولان کمسنه‌یه دخی دیرلر
الاقصف همزه‌نك وصادك فتحیله شول کمسنه درکه اوك دیشنك نصفی قانمش اوله یا اقصم معناسنه
لغتدر و القصفة قافك فتحی وصادك سکونیله شول قوم پاره‌سی درکه بر عظیم قومدن آیریلوب
دوشمش اوله ابن درید روایتی اوزره القصف قافك فتحی وصادك سکونیله جمعی القصفان قافك ضمی
وصادك سکونیله کذلك جمعی تمرة وتمر وتمران کبی وقصفه نردبان آیاغنه دخی دیرلر قصمه معناسنه
وقصف القوم قوملك بری برینه مزاحمه ویرمسنه دخی دیرلر وفی الحدیث انا والنبیون فراط القاصفین
وذلك علی باب الجنة وفراط فانك ضمی وراء مهمله‌نك تشدیدیله برقومدن مقدم بریره واروب مهمات

قضف

کورن کمسنه‌لره دیرلر و الانقصاف همزه‌نك وقافك کسریله برنسنه‌دن فراغت ایتمك یقال انقصفوا
عنه اذا ترکوه ومروا و القضف قافك وضاد معجمه‌نك فتحیله اینجه‌لك دقت معناسنه و القضافة
قافك فتحیله انجه اولمق نحافت معناسنه یقال قضف قضافة من الباب الخامس و القضیف قافك

قطف

فتحی وضادك کسری ومدیله نحیف معناسنه القضاف قافك کسریله جمعی و القطف قافك فتحی
وطانك سکونیله اوزم کسمك تقول قطفت العنب قطفا من الباب الثانی وقطف طوار بطیء اولمغه دخی
دیرلر یقال قطف قطفا وقطف براوته دخی دیرلر که پراغی اینلواولور واکا لسان فارسیده سرنك وترکیده
سرکن دیرلر و القطف قافك کسریله وطانك سکونیله صالقم عنقود معناسنه القطوف ضمتینله
جمعی قال الله تعالی * قطوفها دانیة وقطوف ضمتینله قطفك جمعی ده کلور طرملمق معناسنه خدشله
خدوش کبی یقال قطفه یقطفه اذا خدشه وخدش خاوشین معجمه‌تینله طرملمق معناسنه و القطاف
قافك کسریله و والقطاف قافك فتحیله ایکیسیده اوزم کسمك زمانی معناسنه در وقطاف قافك
کسریله طوار یوریمه‌ده وسکرتمه‌ده بطوء اوزره اولمق معناسنه دخی اسمدر و القطافة قافك ضمیله
اوزمی کسرکن اوزمدن دوشن نسنه جرامه کبی جیمك ضمیله خرما کسلورکن خرمادن دوشن نسنه
معناسنه و الاقطاف همزه‌نك کسریله اوزم کسمك زمانی قریب اولمق یقال اقطف الکرم اذا دنا
قطافه واقطاف قوملك اوزم کسدوکی زمانی قریب اولمغه دخی دیرلر یقال اقطف القوم اذا حان قطاف
کرومهم واقطاف برکمسنه‌نك طواری بطیء الحرکة اولمغه دخی دیرلر یقال اقطف الرجل اذا کانت دابته
بطیئة و القطوف قافك فتحیله شول طواره دیرلر که بطیء اوله وابو زید ایتدی قطوف اشکنی
طار اولانه دیرلر و القطیفة قافك فتحی وطانك کسری ومدیله شول برده کبی ارقه‌یه النان کلیمدرکه
اوجلرینك سچقلری اوله القطائف قافك فتحی ویانك کسریله جمعی وقطائف شول نسنه‌یه دخی دیرلرکه
اکل اولنور کویا که سچاغه تشبیه اولنوب قطائف دیمشلردر القطف ضمتینله کذلك جمعی صحیفه ایله

قعف

صحف کبی کویا که قطیفك وصحیفك جمعیدر و القعاف قافك ضمیله شول سیلدرکه اوغرادوغی یری
یان قحاف کبی و القاعف عینك کسریله قاحف کبی قاتی یاغن یاغمور دیرلر و القعف قافك فتحی
وعینك سکونیله اصلندن قوپرمق تقول قعفت النخلة اذا اقتلعتها من اصلها وقعف چناقده اولان نسنه‌یی

قفف

نسنه‌یی جمله ایچمکه دخی دیرلر وبو قحف معناسنه لغتدر و الانقعاف همزه‌نك وقافك کسریله
دیواردبندن یقلمق و القف قافك فتحی وفانك تشدیدیله اوتك تازه‌سنك وصافیسنك قوریمسی
و القفوف ضمتینله کیاسی یودقدن صکره قوریمق یقال قف الثوب قفوفا اصمعی ایتدی قف العشب
دیرلر قچن اوت زیاده قوریسه یقال الابل فیما شاءت من جفیف وقفیف وقفوف قوری خودن دیمکدر
اورپرمکه دخی دیرلر یقال قف شعری ای قام من الفزع و القفاف قافك فتحی وفانك تشدیدیله شول
کمسنه درکه پرماغی اراسندن اقچه اوغرلیه یقال قف یقف من الباب الاول ویقف من الباب الثانی
و القف قافك ضمیله یرك صحننندن یوکسك اولان محلی و القفة قافك ضمیله کذلك یوکسك اولان یر
القفاف قافك کسریله جمعی یوکسك یرلر معناسنه ومنه قولهم کبر فلان حتی صار کانه قفة اصمعی ایتدی
قفه قوریمش چوریمش آغجه دیرلر وقفه قوری قباغه دخی دیرلر وکاه اولور خرما یپراغندن ذکر اولنان
قباق هیئتنده ایشلیوب نسا طائفه‌سی ایچنه پنبه قودقلری نسنه‌یه دخی دیرلر و الاستقفاف همزه‌نك
وتانك کسریله پیر اولان کمسنه‌نك بوزیلوب دیوشرلمسی و الاقفاف همزه‌نك کسریله تاوق
یمرطلمسی کسلمك یقال اقفت الدجاجة اقفافا اذا انقطع بیضها وبو اصمعی روایتیدر وکسائی ایتدی
اقفاف تاوق قارننده یمرطه جمع ایتمکدر و القفقفة علی وزن الزلزلة صغوقدن دترمك تقول

قلف

قفقف الرجل قفقفة اذا ارتعد من البرد و الاقلف همزه‌نك ولامك فتحیله سنتسز اولان کمسنه
و القلف فتحتینله سنتسزلك و القلفة قافك ضمی ولامك سکونیله شول دریدرکه سنت حالتنده
انی کسرلر و القلف قافك فتحی ولامك سکونیله سنت ایتمك تقول قلفها الخاتن قلفا وعرب طائفه‌سی
شویله زعم ایدرلرکه براوغلان کیجه آی آیدین ایکن طوغسه اول سنتلو کبی طوغه وقلف آغاجك قابن
صویمغه دخی دیرلر تقول قلفت الشجرة اذا نحیت عنها لحائها ولحاء مهمله ایله آغاج تابنه دیرلر وقلفه
کوپك اوزرندن باچغن قالدرمغه دخی دیرلر تقول قلفت الدن اذا فضضت عنه طینه وقلف کمینك
تخته‌لرن بری برینه لیف ایله دیکوب یاپشدرمغه دخی دیرلر تقول قلفت السفینة اذا خرزت الواحها
باللیف وجعلت فی خللها القار وقار قافله زفته دیرلر و القلفة فتحتینله سنت اولناجق یر قطعه کبی قطع
اولناجق محل معناسنه و القلیف قافك فتحی ولامك کسری ومدیله شول ظرفه دیرلرکه ایچنه
خرما قورلر جلة التمر معناسنه و الاقنف همزه‌نك ونونك فتحیله شول آتدرکه کسه‌سی آق اوله

قنف

واقنف قولقلری کیچرك اولوب غلیظ اولان کمسنه‌یه‌ده دیرلر و القنفاء قافك فتحی ونونك سکونی
والفك مدیله قولقلری کوچك اولان عورت و القنیف قافك فتحی ونونك کسری ومدیله ناسدن
برنیچه جماعت قتیب کبیدر وزنا ومعنی ابو عمرو روایتی اوزره وابن درید ایتدی مر قنیف من اللیل دیرلر
کیجه‌نك برپاره‌سی معناسنه وبعضیلر قنیف من اللیل طائفة من اللیل معناسنه در ظاهر بودر تفسیر
اول اعمدر وقنیف چوق یاغمورلو بلوطه دخی دیرلر و القنف فتحتینله قولقلرك کیچرك اولوب
غلیظ اولمسی و القناف قافك ضمیله بورنی بویك اولان کمسنه و القوف قافك ضمی ومدیله

قوف

قولاغك یوقاروسی اعلای اذن معناسنه وکوتری بوین معناسنه‌ده کلور و القاف علی وزن الحال
کذلك کوتری بوین معناسنه یقال اخذ تبقوف رقبته وبقاف رقبته مثل صوف رقبته ای برقبته جمعاء
* قاف علی وزن الحال برطاغك اسمیدرکه کوتری یریوزن احاطه ایتمشدر و القائف یانك کسریله شول
کمسنه درکه ایزلری یعنی ایزی بری برندن تشخیص وتمییز ایدر القافة علی وزن الحالة جمعی تقول قفت

اثره اذا اتبعته مثل قفوت اثره ۞ الاقتياف ﴿ همزه نك وتانك كسريله كذلك ايزه تابع اولمق يقال
اقتاف اثره مثل قاف ۞ الاقوف ﴿ همزه نك وواوك فتحيله زياده ايزه تابع اولان كمسنه يقال هو اقوف
الناس * فصل الكاف ۞ الكتف ﴿ كافك كسرى وتانك سكونيله ۞ والكتف ﴿ كافك فتحى وتانك كسريله

كتف

كذب ايله كذب كبى شول كورك كمكى كه انسانك ارقه سنده اولور شانه معناسنه وكتف آهسته يوريمكه دخى
ديرلر وكتف آت يوردكن فروع كتفى يعنى كوركنك اوجلرى قلقراق يوريمكه دخى ديرلر تقول كتفت الخيل
۞ التكتف ﴿ فتحتينله وتانك ضمى وتشديديله كذلك كتفى قالقراق يوريمكه ديرلر يقال كتفت الخيل
اذا ارتفعت فروع اكتافها فى المشى وكتف كذلك پالان آغاجنك اكريسن برى برينه بغلمغه ديرلر وكتف
بركمسنه نك اللرن ارديه بغلمغه ده ديرلر كتاف ديدكلرى ايپله ۞ الكتاف ﴿ كافك كسريله برنوع ايپدر ۞ الاكتف
همزه نك وتانك فتحيله كوركى ايكلو اولان كمسنه واكتف شول آته دخى ديرلركه كورك اوجنده اولان كوزلك
ايله اوموزى بيننده ارالق اوله ۞ الكتيفة ﴿ كافك فتحى وتانك كسرى ومديله شول اينلو تيمور دركه
قپويه اوررلر وكتيفه قلبده اولان حقد وكينه دخى ديرلر ۞ الكتفان ﴿ كافك ضمى وتانك سكونيله
شول چكركه دركه سائر چكركه لردن اول اوچار ۞ الكتفانة ﴿ كذلك كافك ضمى وتانك سكونيله
واحدى بعضيلر ايتدى كتفان شول چكركه دركه غوغادن صكره اولور كه انوك اولنه سرو ديرلر سين
مهمله نك كسرى وواوك سكونيله اندن صكره دبا ديرلر دال مهمله نك فتحيله اندن صكره غوغا ديرلر
غين معجمه نك فتحى وواوك سكونيله اندن صكره كتفانه ديرلر ۞ الكتف ﴿ فتحتينله شول اقسمقدركه
طوارك كوركنه عارض اولان وجعدن حاصل اولور ابن السكيت روايتى اوزره ۞ الاكتف ﴿ شول
دوه دركه ذكر اولنان مرضه مبتلا اوله ۞ الكتفاء ﴿ كافك فتحى وتانك سكونى والفك مديله مؤنثى
يقال جمل اكتف وناقة كتفاء ۞ الكثافة ﴿ كاف مفتوحه دن صكره ثاء مثلثه ايله قالنلق غلظت

كثف

معناسنه يقال كثف الشئ من الباب الخامس ۞ الكثيف ﴿ كافك فتحى وثاء مثلثه نك كسرى ومديله
غليظ اولان نسنه ۞ التكاثف ﴿ تانك فتحى وثانك ضميله كذلك غليظ اولمق يقال تكاثف الشئ
الكرف ﴿ كافك فتحى ورانك سكونيله اركك مركب ديشى مركبك بولن قوقليوب باشن يوقارو قالدروب

كرف

طوداغن دويرمك يقال كرف الحمار اذا شم بول الاتان ثم رفع رأسه وقلب شفته ۞ الكرناف ﴿ كافك
كسرى ورانك سكونيله كسلن بوداقلرك ديبلريدر كه خرما اغاجنك اوزدكنده قالور وكسلن بوداغه
قالانه كرب ديرلر ۞ الكرنافة ﴿ كذلك كافك كسرى ورانك سكونيله واحدى الكرانيف كافك فتحى ونونك
كسرى ومديله كرنافك جمعى ۞ الكرسف ﴿ كافك وسينك ضميله پنبه قطن معناسنه وبوندن مأخوذدر

كرسف

دواتك لقاسنه كرسف ديدكلرى كه لقا مركبى حفظ ايتمك ايچون قودقلرى نسنه دركرك حريردن
اولسون كرك پنبه دن ۞ الكسفة ﴿ كافك كسرى وسينك سكونيله بر نسنه نك پارچه سى يقال اعطنى
كسفة من ثوبك الكسف كافك كسرى وسينك سكونيله جمعى الكسف كافك كسرى وسينك
فتحيله كذلك جمعى پارهلر معناسنه وبعضيلر ايتدى كسف كافك كسرى وسينك سكونيله واحددر كسفه
واحد اولدوغى كبى اخفش ايتدى شول كمسنه كه كسفا من السماء قرأت ايتدى كافك كسرى وسينك
فتحيله انى جمع قلدى ۞ الكسف ﴿ كافك فتحى وسينك سكونيله دوه يى سكرلمك تقول كسفت البعير
من الباب الثانى اذا قطعت عرقوبه وعرقوب عينك وقافك ضميله اوكچه سكيرينه ديرلر وكسف بيز كسمكه
دخى اطلاق اولنور يقال كسفت الثوب اذا قطعته وكسف اكشى يوزلو اولمغه دخى ديرلر وفى المثل

وفى المثل اكسفا وامساكا يعنى ترش رولق ايله امساك بريرده جمع اولور مى ۞ التكسيف ﴿ على وزن التكريم
زياده كسمك تقطيع معناسنه ۞ الكسوف ﴿ ضمتينله آى وكون طوتلق تقول كسفت الشمس تكسف
كسوفا من الباب الثانى وكذلك تقول كسف القمر الا ان الاجود فيه ان يقال خسف القمر والعامة تقول
انكسفت الشمس وكسوف بركمسنه نك حالى بتلو اولمغه دخى ديرلر يقال كسفت حال الرجل اذا ساءت
كاسف البال سئ الحال معناسنه در وكاسف الوجه اكشى يوزلو معناسنه در ترشرو كبى ۞ الكشف ﴿ كافك

كشف

فتحى وشين معجمه نك سكونيله بر نسنه يى اچمق ۞ الانكشاف ﴿ همزه نك وكافك كسريله ۞ والتكشف ﴿
فتحتينله وشينك ضمى وتشديديله اچلمق يقال كشفت الشئ من الباب الثانى فانكشف وتكشف وبرق
كوك يوزن ضيا ايله طولدرمغه دخى تكشف ديرلر يقال تكشف البرق اذا ملأ السماء ۞ المكاشفة ﴿
ميمك ضمى وشينك فتحيله اظهار ايتمك يقال كاشفه بالعداوة اذا باداه بها ۞ التكاشف ﴿ تانك فتحى
وشينك ضميله اچشمق يقال لو تكاشفتم ما تدافنتم اى لو تكشف عيب بعضكم لبعض يعنى برى بريكزدن
كرلديكيكز عيبكزى آچلسه ۞ الكشوف ﴿ كافك فتحى وشينك ضمى ومديله شول ناقه دركه اول حامله
ايكن اكا اركك آشه ۞ الكشاف ﴿ كافك كسريله ناقه ذكر اولنان صفت اوزره اولمق يقال كشفت الناقة
كشافا واصمعى ايتدى اكر اركك ايكى ييل برى برى ارديجه ناقه اوزرينه صالنسه اكا كشاف وناقه يه
كشوف ديرلر ديدى ۞ الاكشاف ﴿ همزه نك كسريله قومك دوه سى كشوف اولمق يقال اكشف القوم
اذا كشفت ابلهم ۞ الكشف ﴿ فتحتينله آلن نهايت بولدوغى يردن قللرك يوقارو مائل اولمسيدر يعنى النده
اولان قللرك ياتمى يوقاروا اولمسيدر وكشف آت قسمنده قويرق بتدوكى يرده اولان بوروشقلقدر
۞ الاكشف ﴿ همزه نك وشينك فتحيله ذكر اولنان صفت اوزره اولان كمسنه واكشف شول كمسنه يه
دخى ديرلر كه حين محاربه ده قلقانى اوليه ۞ الكشفة ﴿ فتحتينله ذكر اولنان قللرك بتدوكى يرى ۞ الكف

كفف

كافك فتحى وفانك تشديديله ال آيه سى الاكف همزه نك فتحى وكافك ضميله جمعى وكف بيزك اطرافنى
ايلدكدن صكره محكم ديكمكه دخى ديرلر تقول كففت الثوب اذا خطت حاشيته وهو الخياطة الثانية
بعد الشل وكف منع معناسنه ده كلور يقال كففت الرجل عن الشئ فكف اذا منعته فامتنع يتعدى
ولا يتعدى والمصدر واحد ۞ كفة كفة ﴿ كافك ايكيسنده دخى فتحيله وآخرلرينك فتحى اوزره بناسيله
مواجهه معناسنه در بونلر اصلنده ايكى اسمدر كلمه واحده قلنوب خمسة عشر كبى فتح اوزره مبنى
اولمشلر منه قولهم لقيته كفة كفة اى استقبلته مواجهة ۞ الكفة ﴿ كافك ضميله شول نسنه دركه
كوكلك ياخود قفتان انكنك چوره سن طولاشور واصمعى ايتدى هر اوزانان نسنه يه كفه ديرلر
كفة الثوب وكفة الرمل كبى حاشية الثوب معناسنه الكفاف كافك كسريله جمعى ۞ الكفة ﴿ كافك
كسريله هر مستدير اولان نسنه در كفة الميزان وكفة الصياد كبى يعنى تراز وكوزى ودكرمى اولان آوجى
شبكه سى كبى وكفه ديش دبنده مدور اولان ديش اتنه دخى ديرلر ۞ الكفة ﴿ كافك فتحيله تراز وكوزى
كفه ده لغتدر كافك كسريله الكفف كافك كسرى وفانك فتحيله جمعى وكفف كذلك شول مدور
نقشلودركه اكنه ايله ال اوزرنده ايدرلركه اكثر عرب نساسنده اولور ۞ الكفاف ﴿ كافك كسريله
بر نسنه نك اولوسى اولان نسنه لر ۞ الكافة ﴿ جميع خلايق يقال لقيتهم كافة اى كلهم وكافه شول
ناقه يه ديرلركه ديشلرى زياده ياشلو اولدوغندن اشنوب نابديد اولمغه قريب اوله ۞ الكاف ﴿
مذكرى ذكر اولنان وجه اوزره اولان اركك دوه معناسنه ۞ الكفوف ﴿ ضمتينله دوه ياشلنوب

دیشی اشتق یقال کفت الناقة تکف کفوفا من الباب الاول المکفوفة میمك فتحی وفانك ضمی
ومدیله شول جامه دانه درکه اپلکلنمش اوله المکفوف کذلك میمك فتحی وفانك ضمی ومدیله کوزی
کورمین کمسنه ضریر معناسنه المکافیف میمك فتحی وفانك کسری ومدیله جمعی یقال کف بصره
علی البناء للمجهول ویقال کف بصره ایضا علی البناء للمعلوم من الفعل اللازم علی روایة ابن الاعرابی
الکفاف کافك فتحیله برنسنه نك مثلی ومقداری وکفاف کذلك قوت اولاجق مقداری رزقه دیرلر
وقوت اولاجق رزق دیانمه‌دن مغنی اولان رزقدر وفی الحدیث اللهم اجعل رزق آل محمد کفافا
الاستکفاف همزه نك وتانك کسریله برنسنه یی کورمکله دقت ایدوب الن قاشی اوزره قومقدر
کونشه قارشو الن قاشی اوزره قویوب کورلکه ایدن کبی تقول استکففت الشیء اذا استوضحته بان
تضع یدك علی حاجبك کالذی یستظل من الشمس ینظر الی الشیء هل یراه واستکفاف خلقه ال اوزادوب
جرایتمکه دخی دیرلر واستکفاف برنسنه یی خلق اورتیه الوب کوزتمکه دخی دیرلر قرار واتی اوزره یقال
کفکف
استکف القوم حول الشیء اذا احاطوا به ینظرون الیه التکفکف تانك فتحی وکافك ضمی وتشدیدیله
کذلك ال اوزادوب جرایتمك یقال استکف فلان وتکفف اذا مد کفه یسأل الناس الکفکفة
کلف
علی وزن الزلزلة منع ایتمك تقول کفکفت الرجل اذا کففته الکلف فتحتینله برنسنه درکه سمسم
دانه سی کبی یوزه عارض اولور وکلف شول لونه دیرلر که کذلك یوزده اولور قرمزی ایله سیاه
بیننده که آکا بنفسجی دیرلر وکلف برنسنه یه حریص اولمغه دخی دیرلر تقول کلفت بهذا الامر من الباب الرابع
اذا اولعت به الکلفة کافك ضمی ولامك سکونیله اسمدر ذکر اولنان معناده حمرت کبی وکلفت زحمتله
اشلنن نسنه یه دیرلر کرك لحق اولسون کرك اولماسون الاکلف همزه نك ولامك فتحیله شول
کمسنه درکه ذکر اولنان لونیله ملون اوله یقال کمیت اکلف للذی کلفت حمرته فلم تصف وتری فی اطراف
شعره سواد الی احتراق ما هو یعنی حقیقتده سواد اولمیه واصمعی ایتدی قچن دوه شدید الحمره اولوب
وحمرتنه سواد مختلط اولوب خالص اولمسه بومقوله رنکه کلفت دیرلر وارکك دوه‌یه اکلف وناقه‌یه کلفا
دیرلر التکلیف علی وزن التکریم برمشقتلو نسنه امرایتمك یقال کلفه تکلیفا ای امره بما یشق
علیه التکلف فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله برمشقتلو ایشی ایشلمکله زحمت چکمك یقال
تکلفت الشیء اذا تجشمته المتکلف میمك ضمی ولامك کسری وتشدیدیله شول کمسنه درکه مهمی
اولمیان ایشه مرتکب اوله التکلفة تانك فتحی ولامك کسریله زحمتله ایشلمك تقول حملت الشیء
کنف
تکلفة اذا لم تطقه الا تکلفا پس تکلفه تفعله وزنی اوزره اولور الکنف کافك فتحی ونونك سکونیله
برنسنه یی احاطه ایدوب صقلمق تقول کنفت الرجل اکنفه من الباب الاول اذا احطته وصنته وحوط
حاء مهمله نك فتحیله جمع معناسنه در وکنف دوه‌یه آغل یاپمغه دخی دیرلر یقال کنفت الابل اکنفه
من الباب الاول واکنف من الباب الثانی وتقول کنفت عن الشیء اذا عدلت الاکناف همزه نك
کسریله یاردم ایتمك تقول اکنفته اذا اعنته المکانفة میمك ضمی ونونك فتحیله معاونت معناسنه در
الکنف فتحتینله جانب معناسنه در وکنفا الطائر قوشك ایکی قنادی الکنفة فتحتینله
دوه نك ساکن اولدوغی جانب ناحیة الابل معناسنه الکنوف کافك فتحی ونونك ضمیله شول
ناقه درکه دوه یاتدوغی یرك برجانبنده یاتورقدور کبی بوقدر وارکه کنوف دوه‌لردن اراق یاتمزقدور اراق
یاتدوغی کبی وقدور قافك فتحی وذال معجمه نك ضمیله نجاستدن اجتناب ایدن نه دیرلر الکنفاء کافك

فتحی ونونك سکونی والفك مدیله آرق اولوب صغریسنك کمکلری ظاهر اولان قیون یقال
شاة کنفاء ای حدباء وحدبا حا ودال مهملتینله ذکر اولان معناده در التکنف فتحتینله ونونك ضمی
وتشدیدیله احاطه ایتمك الاکتناف همزه نك وتانك کسریله بمعناه یقال تکنفوه واکتنفوه ای
احاطوا به واکتناف دوه آغل یاپمغه دخی دیرلر یعقوب روایتی اوزره یقال اکتنف القوم اذا اتخذوا
کنیفا لابلهم التکنیف علی وزن التکریم کذلك احاطه ایتمك یقال صلاء مکنف ای احیط
من جوانبه وصلا صاد مهمله نك کسریله اسمق ایچون یاقدقلری آتشه دیرلر الکنف کافك
کسریله ونونك سکونیله شول ظرفدرکه چوبان انده آلتن قوروبونك تصغیریله کلمشدر حدیث شریفده که
کنیف ملیء علما بیورلمشدر الکنیف کافك فتحی ونونك کسری ومدیله ستراید یجی معناسنه در وفلقانه
دخی کنیف دیرلر ستراتدوکندن اوترو وادبخانه یه دخی کنیف دیدکلری بوجهتدندر وکنیف اغاچدن
کوف
اولان دوه آغلنه دخی دیرلر خطیرة الابل معناسنه الکوفة کافك ضمی ومدیله قرمزی قوم رملة حمرا
معناسنه وکوفه شهرنه دخی بوسببدن کوفه دیدیلر کوفان کافك ضمی ومدیله کذلك کوفه نك
اسمیدر وکوفان خرزه وعسکره دخی دیرلر ودکرمی اولان یره ده دیرلر یقال ترکهم فی کوفان ای فی امر مستدیر
وکوفان زحمت ومشقته وباش دونمکه دخی دیرلر التکویف علی وزن التکریم کوفه یه کیتمك تقول
کوفت تکویفا ای صرت الی الکوفة التکوف فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله دکرمی اولمق یقال
تکوف الرمل والقوم اذا استداروا وتکوف اهل کوفه یه بکزمك قصد ایتمکه والاره منتسب اولمغه دخی دیرلر
الکاف علی وزن الخال حروف هجادن برحرفك اسمیدر تذکیری وتأنیثی جائزدر وسائر حروف هجانك
حالی بودر وکاف حروف معانیدن دخی اولوب حرف جر اولور معنای تشبیهه دلالت ایتمکله وکاه اولور موقع
اسمه واقع اولوب اوزرینه حرف جر داخل اولور وکاه اولور ضمیر مخاطب اولوب محل جرده ومحل نصبده
واقع اولور تقول غلامك وضربك بفتح للمذکر وتکسر للمؤنث للفرق وکاه اولور مجرد علامت خطاب اولوب
اعرابدن محلی اولماز کقولك ذاك واولئك ورویدك لانها لیست باسم ههنا وانما هی للخطاب فقط تفتح
کهف
للمذکر وتکسر للمؤنث الکهف کافك فتحی وهانك سکونیله اوکی برنسنه درکه قیادن کسلمش مغاره
معناسنه اکثر طاغلرده اولور الکهوف ضمتینله جمعی وکهف صغنجق مکان معناسنه دخی کلور یقال
کیف
فلان کهف ای ملجاء کیف کافك فتحی ویانك سکونیله آخرنك فتحی اوزره بناسیله براسم مبهمدر
تبجه معناسنه آخری تحریك اولندوغی التقاء ساکنیندن اوترودر وفتح اوزره مبنی اولوب کسر اوزره
*
اولمدوغی یادن اوترودر پس کیف احوالدن استفهام ایچون اولور وکاه اولور تعجب ایچون اولور کقوله
تعالی * کیف تکفرون بالله وقچانکه کیف کلمه سنه ما ضم اولنه معنای شرطی افاده ایدوب جزایه
لجف
احتیاج اولور تقول کیف ما تفعل افعل * فصل اللام اللجف فتحتینله درنك اورته سی
سرة الوادی معناسنه بعضیلر ایتدی لجف قیونك برجانبنده قازلن چقوردر التلجیف علی وزن التکریم
قیونك اطرافن قازمق تقول لجفت البئر تلجیفا اذا حفرت فی جوانبها التلجف فتحتینله وجیمك ضمی
لحف
وتشدیدیله قویی اوپرلمق اصمعی روایتی اوزره یقال تلجفت البئر اذا انخسفت المتلجفة میمك ضمی وجیمك
کسری وتشدیدیله اوپرلن قیو یقال بئر فلان متلجفة الالتحاف همزه نك وحاء مهمله دن اول تانك
کسریله بزایله بورنمك تقول التحفت بالثوب اللحاف لامك کسریله شول بزکه اسمیدرکه انوکله بورنورلر
اللحف لامك فتحی وحانك سکونیله برکسنه نك اوزرینه بیر برافق یاخود بزایله بوریمك تقول لحفت الرجل

الحفه لحفا من الباب الثالث اذا طرحت عليه اللحاف او غطيته بثوب ﴿ الملاحفة ﴾ ميمك ضمى وحانك
فتحيله معاونت معناسنه در تقول لاحفت الرجل ملاحفة اذا كانفته ﴿ الالحاف ﴾ همزه نك كسريله ابرام
معناسنه يقال الحف السائل اذا الح ﴿ الملحف ﴾ ميمك ضمى وحانك كسريله ابرام ايدن كمسنه يقال
ليس للملحف مثل الرد يعنى مبرم اولنى رد ايتمك كبى نسنه اولماز ﴿ الملحفة ﴾ ميمك كسرى وحانك فتحيله
لحف
چارشب معناسنه الملاحف ميمك فتحى وحانك كسريله جمعى چارشبلر معناسنه ﴿ اللخاف ﴾ لامك كسريله
وخاء معجمه ايله بياض رنكلو اولان طاشلره ديرلر وزيد بن ثابتك حديثنده وارد اولمشدر ابوبكر رضى الله
عنهما اكا قرأن عظيمك جمع اولنماسيله امر ايتدكده ايتدى فجعلت اتتبعه من الرقاع والعسب واللخاف
ورقاع رقعه نك جمعيدر كاغد پاره سى معناسنه وعسب ضمتينله خرما بوداقلرينه ديرلر عسيبك جمعيدر
اللخفة ﴾ لامك فتحى وخانك سكونيله واحدى حجر ابيض معناسنه ﴿ اللخف ﴾ لامك فتحى وخانك
سكونيله يوفقه اولان قيق رخف كبيدر وزنا ومعنى ابو عمرو روايتى اوزره ولخف ضرب شديده دخى ديرلر
لصف
ابو عبيد روايتى اوزره ﴿ اللصف ﴾ فتحتينله خيار كبى بر نسنه دركه نباتاتدن كبره ديدكلرى اوتك دينه
بتر ولصف كذلك بر جنس خرمايه ديرلر اما ابو الغوث بو معنايه انكار ايتدى ﴿ لصاف ﴾ لامك فتحى
وفانك كسرى اوزره بناسيله قطام كبى بنى تميم منزللرندن برمكانك اسميدر وطائفه عربدن بعضى بونى
لطف
معرب قيلوب لا ينصرف مجراسنه جارى قلمشلردر ﴿ اللطافة ﴾ لامك فتحيله كوچك اوواق صغر
معناسنه يقال لطف الشئ يلطف لطافة من الباب الخامس اذا صغر ﴿ اللطيف ﴾ كوچك اولان نسنه
صغير معناسنه ﴿ اللطف ﴾ لامك ضمى وطانك سكونيله عملده رفق وملايمت اوزره اولمق ولطف خداى
تعالى دن توفيقه وعصمته ديرلر يعنى بر كمسنه نك ايشين راست كتوروب خطادن صقلمغه ديرلر ﴿ الالطاف ﴾
همزه نك كسريله احسان معناسنه يقال الطفه بكذا اذا بره به والطاف اركك دوه نك ذكرن ديشى
دوه نك فرجنه ادخال ايتمكه دخى ديرلر قچن طريقن بولماسه يقال الطف الرجل البعير اذا ادخل قضيبه
في الحياء وذلك اذا لم يهتد موضع الضراب ﴿ اللطف ﴾ فتحتينله اسمدر احسان معناسنه ﴿ اللطفة ﴾
كذلك فتحتينله احسان اولنان نسنه يقال جاءتنا لطفة من فلان اى هدية ﴿ الملاطفة ﴾ ميمك ضمى
وطانك فتحيله احسان ايدشمك مبارت معناسنه ﴿ التلطف ﴾ فتحتينله وطانك ضمى وتشديديله
برامره رفق كوسترمك ﴿ الاستلطاف ﴾ همزه نك وتانك كسريله اركك دوه ديشى دوه يه كندى
لفف
جماع ايتمكه قادر اولوب معينه محتاج اولمامق يقال استلطف البعير اذا ادخله فيها بنفسه مثل استخلط
واخلطه غيره ﴿ اللف ﴾ لامك فتحى وفانك تشديديله دورمك تقول لففت الشئ لفا من الباب الاول ولف
منع ايتمك معناسنه ده كلور يقال لفه حقه اذا منعه ولف انتساب معناسنه دخى كلور يقال جاؤا ومن لف
لفهم اى من عد فيهم وتأشب اليهم وتاشب طولشمغه ديرلر ﴿ التلفيف ﴾ على وزن التكريم كذلك دورمك
معناسنه در تشديد مبالغه ايچوندر ﴿ التلفف ﴾ فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله بورنمك ﴿ الالتفاف ﴾
همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال تلفف فى ثوبه والتف بثوبه والتفاف اوت چوغلمغه ديرلر ﴿ الملفف ﴾
ميمك ضمى وفانك فتحى وتشديديله سودطلومنه ديرلر يقال الملفف فى البجاد وبجاد بانك كسريله آلاجه كليمه
ديرلر ﴿ اللفافة ﴾ لامك كسريله اياغه ياخود غيرى يره صاردقلرى صارق طولاق معناسنه اللفائف لامك
فتحى ويانك كسريله جمعى صارقيلر معناسنه ﴿ اللفيف ﴾ لامك فتحى وفانك كسرى ومديله قبائل مختلفه دن
جمع اولان قوم يقال جاؤا بلفهم ولفيفهم اى واخلاطهم وقال الله تعالى * وجئنا بكم لفيفا اى

اى مجتمعين مختلطين ولفيف شول طعامه ديرلركه ايكى جنسدن دخى زياده دن قارشمش اوله ولفيف
دوسته دخى ديرلر يقال فلان لفيف فلان اى صديقه ولفيف علم عربيدن بر باب دركه اول ايكى حرف
علت بر كلمه ده جمع اولمقدر ذوى وحى كبى وذوى ذال معجمه ايله اوت صولوب قوريمغه يوز طوتمق
﴿ الالفاف ﴾ همزه نك فتحى ايله شول اغاجلردركه بعضى بعضنه طولشمش اوله ومنه قوله تعالى * وجنات
الفافا ﴿ اللف ﴾ لامك كسريله الفافك مفردى مجتمع منه معناسنه قولهم جئنا لفا اى مجتمعين فى موضع
﴿ الالف ﴾ فتحتينله شول عاجز كمسنه دركه احمق اولوب كلامنده بطى اولمغين سويلركن ديلى اغزنه طولدرى
طولدرى سويليه يقال رجل الف اذا كان غبيا بطى الكلام اذا تكلم ملأ لسانه فمه والفه كذلك رجل
ثقيله دخى ديرلر واصمعى ايتدى الف شول موضعه ديرلركه ملتف اولوب كثير الاهل اوله ﴿ اللفاء ﴾
لامك فتحى والفك مديله شول عورتدركه اويلقارى فرموده اولوب طولى اوله ﴿ اللفاوان ﴾ لامك فتحى
ايله صيغه تثنيه در معناى مزبوردن ﴿ الالفان ﴾ همزه نك كسريله قوش باشن قنادى التنه صوقمق
يقال الف الطائر رأسه تحت جناحه ﴿ التلافيف ﴾ تانك فتحى وفانك كسرى ومديله چوق اولان
اوت نباتات كثيره معناسنه يقال فى ارض بنى فلان تلافيف من عشب اى نبات ملتف ﴿ اللقف ﴾
لقف
لامك فتحى وقافك سكونيله ال صونوب بر نسنه يى ترجك المق ﴿ التلقف ﴾ فتحتينله وقافك ضمى
وتشديديله بمعناه تقول لقفت الشئ القفه لقفا من الباب الرابع وتلقفته اذا تناولته بسرعة ﴿ اللقف ﴾
لامك فتحى وقافك كسريله جست وحاذق اولان كمسنه يقال رجل ثقف لقف اى خفيف حاذق ولقف
دبى اويريان حوضه دخى ديرلر ﴿ اللقف ﴾ فتحتينله ديوار دوشمك سقوط حائط معناسنه ﴿ اللقف ﴾
فتحتينله حوضك دبى يقلمغله واسع اولمغه دخى ديرلر يقال لقف الحوض لقفا من الباب الرابع ايضا اذا تهور
من اسفله واتسع وتهور اويرلمغه ديرلر ﴿ اللقيف ﴾ لامك فتحى وقافك كسرى ومديله دبى اويريلوب واسع
اولن حوض وبعضيلر حوض لقيف طولو اولان حوضدر ديدى ملآن معناسنه لكن اصح معناى اولدر
﴿ الالقاف ﴾ همزه نك فتحيله قوينك وحوضك اطرافى جوانب البئر معناسنه ﴿ اللقف ﴾ فتحتينله
لهف
مفردى قوينك بر جانبى معناسنه لجف ايله الجاف كبى وزنا ومعنى ﴿ اللهف ﴾ فتحتينله محزون اولمق
وتحسر چكمك يقال لهف يلهف لهفا اذا حزن وتحسر ﴿ التلهف ﴾ فتحتينله وهانك ضمى وتشديديله
بمعناه يقال تلهف على الشئ اذا تحسر ﴿ اللهف ﴾ لامك فتحى وهانك سكونيله بر كلمه دركه انوكله فوت
اولان نسنه يه تحسر مراد اولنور يقال يا لهف فلان ﴿ الملهوف ﴾ ميمك فتحى وهانك ضمى ايله شول
مظلومدر كه مدد طلب ايدر ﴿ اللهيف ﴾ لامك فتحى وهانك كسرى ومديله مضطر اولان كمسنه
ليف
﴿ اللهفان ﴾ لامك فتحى وهانك سكونيله متحسر اولان كمسنه ﴿ الليف ﴾ لامك كسرى ومديله خرما
اغاجنك قابى پوست درخت خرما معناسنه ﴿ الليفة ﴾ كذلك لامك كسرى ومديله واحدى بر پاره
نأف
خرما قابى معناسنه * فصل النون ﴿ النأف ﴾ فتحتينله طعامدن يمك ابو زيد روايتى اوزره تقول
نئفت من الطعام انأف نأفا من الباب الرابع اذا اكلت منه وابو زيددن غيريسى صويه قانمق معناسنه كلور
نتف
ديدى يقال نئف فى الشرب اذا ارتوى ﴿ النتف ﴾ نونك فتحى وتانك سكونيله يولمق يقال نتفت الشعر نتفا
من الباب الثانى ﴿ الانتاف ﴾ همزه نك وتانك كسريله قل يولمق ﴿ التناتف ﴾ تاء اولك فتحى وتاء
*
ثانينك ضمى ايله كذلك قل يولمق يقال انتتف الشعر وتناتف ﴿ التنتيف ﴾ على وزن التكريم كذلك
قيل يولمق يقال نتفت الشعر شدد للكثرة ﴿ المنتاف ﴾ ميمك كسرى ونونك سكونيله قل يولجق آلت

منتاخ معناسنه نونك سكونى ايله واخرنده خاء معجمه ايله ﴿ النتافة ﴾ نونك ضمى ايله قلى يولركن دوكلن
قللر ﴿ النتفة ﴾ نونك ضمى وتانك سكونيله برماغله يولنان كرك اوت كرك غيرى نسنه النتف نونك
ضمى وتانك فتحيله جمعى اليله يولنان نسنه لر معناسنه ﴿ النتفة ﴾ نونك ضمى وتانك فتحيله همزه وزنى
اوزره شول كمسنه دركه علمدن برنشئه اخذ ايده واصلى ايله بلميه ﴿ النجف ﴾ فتحتينله شول يردركه اكا

نجف

صو چقمز اوله ومستطيل ومنقاد اوله يعنى اوزون اوله وصرب اولميه ﴿ النجفة ﴾ كذلك فتحتينله
بعناه النجاف نونك كسريله جمعى ذكر اولنان يرلر معناسنه ونجاف قپونك اشغى ايشكينه دخى ديرلر
اسكفة الباب معناسنه اصمعى روايتى اوزره وصاحب صراح نجاف پاشنهٔ در ايله تفسيرا تمسى مناسب
دكلدر زيرا پاشنهٔ در قپونك ميلنه ديرلركه قپوانك اوزرنه دونر ونجفه قومدن اولان طاغ قولتغنه دخى
ديرلر ونجاف تكه نك ذكرن يا اياغنه وياخود ارقسنه بغلمقدر تا كه چكيه وارمغه قادر اولميه ﴿ النجيف ﴾
نونك فتحى وجيمك كسرى ومديله شول اوقدركه تمرنى يصى اوله النجف ضمتينله جمعى ذكراولنان اوقلر
معناسنه ومنه يقال نجفت السهم ﴿ المنجوف ﴾ ميمك فتحى وجيمك ضمى ومديله يصى تمرن طاقلن اوق
ومنجوف واسع اولان مغاره يه دخى ديرلر يقال غار منجوف اى موسع ومنجوف شول تكه يه ديرلركه چكيه
آشماسون ديو ذكرى بغلنمش اوله يقال تيس منجوف ﴿ الانتجاف ﴾ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى
تمام چقرمق استخراج معناسنه تقول انتجفت اذا استخرجت اقصى ما فى الضرع من اللبن ﴿ وانتجاف
روزكار بلوطك ياغمورى دوكه نجه يغدرمغه دخى ديرلر يقال انتجفت الريح السحاب اذا استفرغته ﴿ النحافه ﴾

نحف

نونك فتحى وحاء مهمله ايله ارقلامق هزال معناسنه يقال نحف من الباب الخامس ﴿ النحيف ﴾ نونك
فتحى وحانك كسرى ومديله ارقلاين كمسنه ﴿ الانحاف ﴾ همزه نك كسرى ايله ارقلتمق يقال انحفه غيره

ندف

الندف ﴾ نونك فتحى ودالك سكونيله پنبه اتمق يقال ندف القطن من الباب الثانى اذا ضربه بالمندفة
المندفة ﴾ ميمك كسرى ونونك سكونيله پنبه اتجق توقمق نته كم قاموسدن وترجمهٔ مختاردن فهم اولنان
بودر واما صاحب كشاف مقدمه سنده وصاحب مهذب مندفه حلاج يايى در ديمشلر وندف كاه اولور
پنبه اتمقدن غيرى يرده دخى استعمال اولنور وندف كوك قار يغدرمغه دخى ديرلر يقال ندف السماء
بالثلج اذا رمت به وندف طوار يورركن اياغن ثيزالمغه دخى ديرلر يقال الدابة تندف فى سيرها ندفا وهو
سرعة رجع يديها ﴿ النديف ﴾ نونك فتحى ودالك كسرى ومديله اتلمش پنبه قطن مندوف معناسنه

نزف

النزف ﴾ نونك فتحى وزانك سكونيله قيونك صوين هپ چكمك تقول نزفت البئر نزفا من الباب الثانى
اذا نزحته كلّه وقيونك صويى هپ چكلمكه دخى ديرلر لازم ومتعدى كلور ونزفت البئر دخى ديرلر بناء مجهول
اوزره ونزف قان چوق اقماغله صاحبنى ضعيف ايتمكه دخى ديرلر يقال نزفه الدم اذا خرج منه دم كثير حتى
يضعف ونزف حجت منقطع اولمغه ده ديرلر يقال نزف الرجل فى الخصومت اذا انقطعت حجته ﴿ الانزاف ﴾
همزه نك كسريله قيونك صويى توكنمك فرا روايتى اوزره يقال انزفت البئر اذا ذهب ماؤها وانزاف كوز ياشن
توكتمكه دخى ديرلر يقال انزف العبرة صاحبها وانزاف سرخوش ايتمكه دخى ديرلر قال الله تعالى * لا يصدعون
عنها ولا ينزفون اى لا يسكرون وانزاف قومك شرابى توكنمكه دخى ديرلر يقال انزف القوم اذا انقطع
شرابهم وقرئ ولا ينزفون بكسر الزاى وانزاف قومك قيولرينك صويى دوكنمكه ده ديرلر يقال انزف القوم
اذا ذهب ماء بئرهم وانقطع ﴿ النزيف ﴾ نونك فتحى وزانك كسرى ومديله قانى چوق اقوب ضعيف
اولان كمسنه ونزيف مست اولان كمسنه يه ده ديرلر عقلى توكنوب قالدوغى ايچون ﴿ المنزوف ﴾ ميمك فتحى

فتحى وزانك ضمى ومديله بمعناه وفى المثل اجبن من المنزوف ضرطا وضرط ضاد معجمه نك فتحى ورانك
سكونيله يالمنك خروج ريح معناسنه ﴿ المنزف ﴾ ميمك ضمى وزانك فتحيله قانى چوق اقان كمسنه
منزوف معناسنه بعض روايت اوزره ﴿ النزف ﴾ فتحتينله كوز ياشى دوكمك يقال نزفت عبرته
من الباب الرابع ﴿ النزفة ﴾ نونك ضمى وزانك سكونيله از اولان صو وياخود شراب غرفه كبى وزنا ومعنى النزف

نسف

نونك ضمى وزانك فتحيله جمعى آز اولان صولر معناسنه ﴿ النسف ﴾ نونك فتحى وسينك سكونيله بنايى ديبندن
يقمق ابو زيد روايتى اوزره تقول نسفت البناء نسفا من الباب الثانى اذا قلعته ونسف دوه اوتلركن اوتى
ديبندن قوپرمغه دخى ديرلر يقال نسف البعير الكلاء ينسفه اذا اقتلعه باصله ونسف بغدايى سلكوب
ارتمغه دخى ديرلر ﴿ المنسف ﴾ ميمك كسرى ونونك سكونى وسينك فتحيله برنسنه دركه انوكله بغداى
پاك اولنور حتى ترجمانده وغيرنده انى غربال ايله تفسيرا تمشلردر لكن جوهرينك تعبيرندن غربال اولمدوغى
ظاهردر ﴿ النسافة ﴾ نونك ضمى وسينك تخفيفله منسفدن يعنى بغداى پاك ايده جك نسنه دن
دوكلن فضلاتدر يقال اعزل النسافة وكل الخالص ﴿ المنسفة ﴾ ميمك كسرى وسينك فتحيله شول
آلتدركه انوكله بنا يقلور ابو زيد روايتى اوزره ﴿ الانتساف ﴾ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى قوپرمق
تقول انتسفت الشئ اذا اقتلعته وانتساف لون متغير اولمغه دخى ديرلر يقال انتسف لونه اذا امتقع وامتقاع
قافله وعين مهمله ايله حزندن وياخود خوفدن رنك متغير اولمقدر ﴿ النسيف ﴾ نونك فتحى وسينك
كسرى ومديله مركب ايصردوغى يرده قالان اثردوه نك بن كسنه ايكى جانبندن اياغله اوردوغى يره دخى
ديرلركه تويى يولنماغله معلوم اوله ﴿ التناسف ﴾ تانك فتحى وسينك ضمى ايله كيزلو سو يلشمك يقال
هما يتناسفان اى يتساران ﴿ النسوف ﴾ نونك فتحى وسينك ضميله شول دوه دركه اوتى اوتلركن اغزنك
مقدميله اوتى كوكندن قوپارر يقال بعير نسوف ﴿ المناسيف ﴾ ميمك فتحى وسينك كسرى ومديله جمعى
ذكراولنان دوه لر معناسنه يقال ابل مناسيف ونسوف شول آته ديرلركه سكردركن طرنقلرن يره قريب
اله يقال فرس نسوف السنبك اذا ادناه من الارض فى عدوه وسنبك سين مهمله نك وباء موحده نك
ضمه لريله آتك طرنغنك كناريدر وكذلك نسوف شول آته ديرلركه ديز سكلرن قولانه قريب قله

نشف

وبودر سكلرى برى برينه قريب اولماغله اولوركه آت اهلى اولنلر ماينده بو مقبولدر ﴿ النشف ﴾ نونك
فتحى وشينك سكونيله بيز ياخود برنسنه يى ايچمكدر يقال نشف الثوب العرق نشفا من الباب الرابع
ونشف الحوض الماء شربه ونشف قره طشاره ده ديرلر نشفه لغندر فتحتينله ﴿ النشفه ﴾ نونك فتحى
وشينك سكونيله واحدى برمقدار قره طشلر معناسنه وابو عمرو ايتدى نشفه شول طاشدركه اياغه
سوررلر كيرن السون ديو ﴿ التنشف ﴾ فتحتينله وشينك ضمى وتشديديله بمعناه تقول تنشفه كذلك
النشفة ﴾ نونك فتحى وشينك كسريله صوايچن يرلر ﴿ النشف ﴾ فتحتينله ذكراولنان صفت اوزره اولمق
ونشف كذلك شول قره طاشلر يرك طشلريدركه يانمش كبيدر ﴿ النشافة ﴾ نونك ضمى وشينك فتحى
وتخفيفله شول سود كوپكى دركه صاغلوركن سودك يوزينه كلور ﴿ الانتشاف ﴾ همزه نك وتانك كسريله
ذكر اولنان نسنه يى ايچمك تقول انتشفت اذا شربتها ﴿ الانشاف ﴾ همزه نك كسريله نشافه ويرمك
يقول الصبى انشفنى اى اعطنى النشافة اشربها ونشافه نك تفسيرى الان مرور ايتدى ﴿ التنشيف ﴾
على وزن التكريم دوه ذكر اولنان وجه اوزره سود ويرمك يقال امست ابلكم تنشف وترغى اى لها نشافة
ورغوة ورغوه رانك ضمى ايله سودك اوزرينه كلن كوپك كف شير معناسنه ﴿ النصف ﴾ نونك كسرى

وصادك سكونيله برنسنه نك يارىسنه دو نصف انصافدن اسم معناسنه دخى كلور ق النصفة ع فتحتينله
اسمدر انصاف معناسندن ق النصف ع نونك ضمى وصادك سكونيله نصف معناسنه لغتدر يارى
معناسنه وقرأ زيد بن ثابت فلها النصف ق النصفان ع نونك فتحى وصادك سكونيله شول كاسه دركه
يارىسى طولمش وله يقال اناء نصفان اذا بلغ الماء النصف منه ق النصف ع فتحتينله شول عورتدركه اورته
ياشلو اوله ق النصيف ع نونك ضمى وصادك فتحى وپانك سكونيله تصغيردر هاء تأنيث ايله تصغير اولنمادیغی
صفت اولوب وصفت موصوفيله بيلنوب فرقه احتياج اولمادوغى ايچوندر الانصاف همزه نك فتحيله
جمعى يقال نساء انصاف ونصف مذكره دخى اطلاق اولنور يقال رجل نصف وقوم انصاف النصفون
فتحتينله كذلك جمعيدر يعقوب روايتى اوزره ونصف خدمتكار معناسنه ده كلور ق الناصف ع صادك
كسريله نصفك واحدى خدمتكار معناسنه ق الناصفة ع صادك كسريله صو آقديسى مجراى ماه
معناسنه النواصف نونك فتحى وصادك كسريله جمعى صو جارى اوله جق يرلر معناسنه ونواصف فضالره
دخى ديرلر ساحه لر معناسنه ق النصيف ع نونك فتحى وصادك كسرى ومديله عورتلرك باشنه اورتدكى
نسنه نركب معناسنه ونصيف برجنس اولچكه دخى ديرلر مكيال مخصوص معناسنه وفى الحديث ما بلغ
مد احدهم ولا نصيفه ق النصف ع نونك فتحى وصادك سكونيله برنسنه نك يارىلمق تقول نصفت الشئ
من الباب الاول اذا بلغت نصفه ونصف عمره ونصف رأسه ونصف الازار ساقه ونصف كون يارى
اولمغه دخى ديرلر نصف نهار اولمق معناسنه ق الانتصاف ع همزه نك وتانك كسريله كذلك كون يارى
اولمق يقال نصف النهار وانتصف بمعنى وانتصاف انصاف ايتمكه دخى ديرلر يقال انتصفت منه وانتصاف
عورت نركب كيمكه دخى ديرلر يقال انتصفت الجارية ق التنصف ع فتحتينله وصادك ضمى وتشديديله
كذلك عورت نركب كيمك يقال تنصفت الجارية اذا اختمرت وتنصف خدمت ايتمكه دخى ديرلر يقال
تنصف اذا خدم ق التنصيف ع على وزن التكريم عورته نركب كيدرمك وبرنسنه يى ايكى بولمكه دخى
ديرلر ق النصافة ع نونك كسريله ق والنصاف ع كذلك نونك كسريله خدمت ايتمك يقال نصفهم
ينصفهم نصافة ونصافا من الباب اول اذ اخدمهم ق المنصف ع ميمك وصادك فتحيله يولك يارىسى
نصف طريق معناسنه ق المنصف ع ميمك كسرى وصادك فتحيله خدمتكار اصمعى روايتى اوزره
المناصف ميمك فتحى وصادك كسريله جمعى خدمتكارلر معناسنه ق الانصاف ع همزه نك كسريله كون
يارى اولمق يقال انصف النهار اذا انتصف وانصاف عدل ايتمكه دخى ديرلر تقول انصف اذا عدل
وانصاف برنسنه يى قوللوب حقه راضى اولمغه دخى ديرلر يقال انصفه من نفسه ق التناصف ع تانك فتحى
وصادك ضميله خلق بربرينه انصاف ايتمك تقول تناصفوا اى انصف بعضهم بعضا من نفسه ق المناصفة
ميمك ضمى وصادك فتحيله برنسنه يى يارى بولشمك تقول ناصفت المال اذا قاسمته على النصف

نضف

ق الانتضاف ع همزه نك وتانك كسريله وضاد معجمه ايله دوه ياوريسى دوه نك ممه سندن اولان سودى جمله
امك يقال انتضف الفصيل ما فى ضرع امه اذا امتكه وامتكاك ممه نك سودن جمله صورمغه ديرلر

نطف

النضف ع نونك فتحى وضادك سكونيله بمعناه يقال نضف نضفا من الباب الرابع ق النطفة ع نونك ضمى
وطاء مهمله نك سكونيله صافى اولان صو دركرك آز كرك چوق اولسون النطاف نونك كسريله جمعى
ونطفه ارك صويينه دخى ديرلر منى معناسنه النطف نونك ضمى وطانك فتحيله نطفه نك جمعى منيلر
معناسنه ق الناطف ع طانك كسريله پشمينه حلوا كه ايلك ايلك اولور ق النطفان ع فتحتينله صو آقمق

آقمق سيلان الماء معناسنه يقال نطف ينطف من الباب الاول وينطف من الباب الثانى ق النطوف ع نونك
فتحى وطانك ضمى ومديله شول كيجه يه ديرلركه صباحه دك انده ياغمور ياغه يقال ليلة نطوف اذا كانت
تمطر الى الصباح ق النطفة ع فتحتينله كوپه قرط معناسنه النطف فتحتينله كذلك جمعى كوپه لر معناسنه
ونطف عيبله متصف اولمغه دخى ديرلر يقال هم اهل الريب والنطف وبركمسنه متهم اولمغه دخى ديرلر
يقال نطف الرجل اذا اتهم بريبة وريبه رانك كسريله تهمته ديرلر ونطف برنسنه فاسد اولمغه دخى ديرلر
وبرجراحت ايچرو ايشلمكه ده ديرلر كرك باش ياروغى دماغه كرك ياغرايچرويه ايشلسون يقال نطف
البعير من الباب الرابع ونطف بنى يربوع دن بركمسنه نك اسميدر وفى المثل لو كان عنده كنز النطف ما عداه
معناى مثل بودركه نطف بنى يربوع دن برفقير كمسنه نك اسمى ايمش باذان كسرايه كوندردوكى مالدن
غارت ايدركه مزبور مال كثيره واصل اولمغين ضرب مثل اولمش يعنى نطف كبى ماله مالك اولسه طمع
وتجاوز ايتمزدى ق التنطف ع فتحتينله وطانك ضمى وتشديديله كوپه طقمق يقال تنطفت المرأة اذا
تقرطت ق المنطفة ع ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله كوپه طاقنان عورت يقال وصيفة منطفة
ووصيفه صاد مهمله ايله وفا ايله خدمتكار اولان عورت جاريه معناسنه ق النظافة ع نونك فتحى وظاء

نظف

معجمه ايله پاكلك نقاوت معناسنه يقال نظف الشئ من الباب الخامس ق النظيف ع نونك فتحى وظانك
كسرى ومديله پاك اولان نسنه ق التنظيف ع على وزن التكريم پاك ايتمك تقول نظفته انا تنظيفا
اذا نقيته ق التنظف ع فتحتينله وظانك ضمى وتشديديله پاك اولمه تكلف چكمك ق الاستنظاف ع
همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى جمله المق تقول استنظفت الخراج اذا اخذته كله ولا يقال نظفته

نعف

ق النعف ع نونك فتحى وعينك سكونيله طاغك صرب يرندن اشغه اولوب دره يه اينه جك يردن يوقرو
اولوب ما بين اولان يردر وذكر اولان محله سرو دخى ديرلر وخيف دخى ديرلر وسر وحرفين مهملتين ايله
وآخرنده واو ايله وخيف خاء معجمه و ياء مثناتله در النعاف نونك كسريله جمعى ذكر اولنان يرلر معناسنه
النعف ع نونك ضمى وعينك فتحى وتشديديله برلفظدركه نعافه تاكيد اذكر اولنور يقال نعاف نعف
كما يقال نطاح نطح واعوام عوم نطاح نونك كسريله نطحك جمعيدر بوينوز ايله اورلمش طوار ياخود پرامز
رجل معناسنه واعوام عامك جمعيدر ييل معناسنه ق الانتعاف ع همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى
بركمسنه يه ترك ايتمك تقول انتعفت الشئ اذا تركته الى غيره ق المناعفة ع ميمك ضمى وعينك فتحيله
يولى ارقريلمق تقول ناعفت الطريق اذا عارضته ق النغفة ع فتحتينله شول درديركه دوه پالانك
آرد قاشنه تعليق ايدرلر ابو عبيد روايتى اوزره وابو عبيد ايتدى آكا عذبه وذوابه دخى ديرلر ق النغف ع

نغف

فتحتينله وغين معجمه ايله شول قورددركه دوه نك بورنندن دوشر اصمعى روايتى اوزره ق النغفة ع كذلك
فتحتينله واحدى بردانه قورد معناسنه وابو عبيده ايتدى نغف كذلك شول آق قورددركه چكردك
صويه اصانمغله ظاهر اولور وبونلردن ماعدا اولان قورده نغف ديمزلر وفى الحديث ان يأجوج ومأجوج

نفف

يسلط عليهم النغف فيأخذ فى رقابهم ق النفنف ع على وزن العرعر يوله كوك اراسنده اولان هوادر

نقف

وهر ايكى طاغك اراسنده اولان هوايه ده نفنف ديرلر ق النقف ع نونك فتحى وقافك سكونيله باشك
دپه سن قاقمقدر برحيثيتله كه دماغ كورنه ق المناقفة ع ميمك ضمى وقافك فتحيله باشك دپه سن

*

قاقمق ق النقاف ع نونك كسريله بمعناه يقال ناقفت الرجل مناقفة ونقافا ويقال اليوم خماف وغدا
نقاف يعنى بوكون صحبت وشرب خمر يارن برغيرى امر ونقف دانه حنظلى يارمقه دخى ديرلر تقول

نقفت الحنظل اذا شققته عن الهبيد وهبيد هانك فتحي و باء موحده نك كسري ومديله حنظل دانه سنه
ديرلر وحنظل قرقه دوكلكي ديدكلري معروف نسنه دركه اطباقتنده مشهوردر في الانقاف في همزه نك
كسريله بر كمسنه يه ايلك چقرمغيچون كمك ويرمكه ديرلر تقول انقفت المخ اي اعطيتك العظم لتستخرج المخ
وانقاف چكركه يرطه سن كوممكه دخي ديرلر منه قولهم لا تكونوا كالجراد رعي واديا وانقف واديا يعني چكركه
كبي بر واديده اوتلق آخر واديه يرطلق ايتمك في الانتقاف في همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يي چقرمق
تقول انتقفت اذا استخرجته في المنقاف في ميمك كسري ونونك سكونيله قوش بورني منقار طائر
معناسنه ومنقاف قاتر بونجغي ديدكلري آق بونجغه دخي ديرلر في المنقوف في ميمك فتحي وقافك ضمي
ومديله خفيف الاخدعين اولوب قليل اللحم اولان كمسنه در واخدعين شاه طمردن منشعب ايكي

نكف

طمردر في النكف في فتحتينله شول كيجرك بزلردركه چكه نهايت بولدوغي يرله قولق يومشاغنك
بيننده اولور في النكفة في فتحتينله واحدي غدۀ صغيره معناسنه في التنكيف في على وزن التكريم
طوارده ذكر اولنان بز ظهور ايتمك يعقوب روايتي اوزره يقال نكفت الابل اذا ظهرت نكفاتها في المنكفة في
ميمك ضمي وكافك كسري و تشديديله بز چقاران طوار في النكفتان في فتحتينله چكه ده اولان ايكي
سوري كمك في النكاف في نونك ضمي وكافك تخفيفيله بر شيش دركه دوه نك ايكي چكه سي نهايت
بولدوغي يره عارض اولور ابو الغوث روايتي اوزره وابو الغوث ايتدي بو شول مرضدركه دوه نك بوغزنه
عارض اولوب في الحال قتل ايلر في المنكوف في ميمك فتحي وكافك ضمي ومديله شول دوه دركه ذكر اولنان
مرضه مبتلا اوله في المنكوفة في ميمك فتحي وكافك ضميله كذلك مؤنثي يقال بعير منكوف وناقة منكوفة
ذات نكيف في نونك فتحي وكافك كسري ومديله بر موضعك اسميدر في يوم نكيف في كذلك نونك فتحي
وكافك كسريله بر محاربه نك اسميدر كه قريشله بني كنانه بيننده واقع اولمشدر في النكف في نونك فتحي
وكافك سكونيله ياغموري قطع ايتمك يعني ياغمور ستدن منقطع اولمق تقول نكفت الغيث من الباب الاول
وتقول هذا غيث لا ينكف ورأينا غيثا ما نكفه احد سار يوما او يومين اي ما قطعه ونكف صو چكوب
توكنمكه دخي ديرلر يقال فلان بحر لا ينكف اي لا ينزح ونكف كوز ياشني سلمكه دخي ديرلر تقول نكفت الدمع
نكفه نكفا اذا نحيته عن خدك باصبعك ونكف بر نسنه نك ايزني ياوي قلدقدن صكره بولمغه دخي ديرلر تقول
نكفت اثره نكفا من الباب الاول اذا علا ظلفا من الارض لا يؤدي اثرا فاعترضته في مكان سهل وظلف ظاء
معجمه نك ولامك فتحيله صرب يرو نكف بر نسنه دن امتناع ايتمكه دخي ديرلر نكفه لغتدر فتحتينله ونكفه
بر نسنه دن عدول ايتمكه دخي ديرلر تقول نكفت عن الشيء اذا عدلت مثل كنفت في الانتكاف في همزه نك
وتانك كسريله كذلك عدول ايتمك يقال ضرب هذا فانتكف فضرب هذا يعني بو اوردي دوندوكي كبي
بو دخي اوردي وانتكف ياغموري قطع ايتمكه دخي ديرلر يعني ياغمور سندن منقطع اولمغه ديرلر يقال انتكفت
الغيث اذا قطعته وانتكاف ايپ چوريكه دخي ديرلر انتكاث كبي اولور روزنا ومعنى في الاستنكاف في همزه نك
وتانك كسريله بر نسنه نك ايزني ياوي قلدقدن صكره بولمق يقال استنكفه اذا علا ظلفا من الارض فوجدته
في مكان سهل وظلفك معناسي صرب يردر نته كم الان مرور ايتدي واستنكاف بر نسنه دن اركاوب امتناع
ايتمكه دخي ديرلر يقال نكفت من هذا الامر واستنكفت في النكف في فتحتينله كذلك امتناع معناسنه يقال

نوف

نكفت من هذا الامر من الباب الرابع اذا امتنعت في النوف في نونك فتحي وواوك سكونيله دوه اوركجي سنام
معناسنه الانواف همزه نك فتحيله جمعي ونوف بر نسنه اوزامغه ويوكسلمكه دخي ديرلر ابن دريد روايتي اوزره

اوزره يقال ناف الشيء ينوف اذا طال وارتفع في ينوف في يانك فتحي ونونك ضمي ومديله بر كچرك طاغك
اسميدر كه طي قبيله سنه منسوبدر نته كم امرء القيسك شعرنده واقع اولمشدر في عبد مناف في ميمك
فتحيله هاشمك وعبد شمسك باباسيدر ومناف بر صنمك اسميدر في المنافي في ميمك فتحي وآخرنده يانك
تشديديله عبد منافه منسوب اولان كمسنه وقياس عبدي ديمك ايدي لكن دفعا للالتباس قياسدن
عدول اولنمشدر في النيف في نونك فتحي ويانك سكونيله في والنيف في نونك فتحي ويانك كسري
و تشديديله تخفيف و تشديد ايكيسي دخي لغتدر زياده معناسنه وبونك اصلي واودر يقال عشرة
ونيف ومائة ونيف وهر نسنه كه مراتب اعداده بر عقدك اوزرينه زياده اوله اكا نيف ديرلر عقد ثانيه
وارنجه في التنييف في على وزن التكريم زياده اولمق يقال نيف فلان على السبعين في النياف في نونك
كسريله يوقاري جانبه اوزون اولان يقال قصر نياف وناقة نياف وجمل نياف اذا كان طويلا في ارتفاع
الانافة في همزه نك كسريله بر نسنه نك اوزرينه چيقوب حواله اولمق يقال اناف على الشيء اذا اشرف

وجف

وانافه زائد اولمغه دخي ديرلر يقال انافت الدراهم على المائة اذا زادت * فصل الواو في الوجيف في
واوك فتحي وجيمك كسري ومديله بر نسنه دپرنوب مضطرب اولمق يقال وجف الشيء اذا اضطرب
و وجيف دوه نك وآتك بر جنس يوريمسي في الوجف في واوك فتحي وجيمك سكونيله كذلك طوارك
بر جنس يوريمسي يقال وجف البعير يجف وجفا ووجيفا من الباب الثاني في الايجاف في همزه نك كسري
ومديله آتي و دوه يي يورتمك يقال اوجفته انا ويقال اوجف فاجف يعني يورتمكله زبون ايتدي وايجاف

وحف

قوللنمغه دخي ديرلر وقال الله تعالى * فما اوجفتم من خيل ولا ركاب اي ما اعملتم في الوحف في واوك
فتحي وحانك سكونيله چوق اوت نباتات كثيره معناسنه يقال عشب وحف اي كثير حسن في الوحف
فتحتينله كذلك چوق اوته ديرلر في الوحوفة في ضمتينله في الوحافة في واوك فتحيله قل چوق اولمق
يقال وحف شعره من الباب الخامس اذا كثر في الوحفاء في واوك فتحي وحانك سكوني والفك مديله
قاره طاشلق اولان يركه طاشلري يانمش كبي اوله في الوحفة في واوك فتحي وحانك سكونيله سياه
قيا صخرة سوداء معناسنه الوحاف واوك كسريله جمعي سياه قيالر معناسنه و وحف بر كمسنه كندوني
يره اورمغه دخي ديرلر ودوه ده دخي حال بويله در يقال وحف الرجل اذا ضرب بنفسه الارض وكذلك
البعير في وحاف القهر في واوك كسري وفانك فتحي وهانك سكونيله بر موضعك اسميدر كه لبيدك شعرنده
واقع اولمشدر في التوحيف في على وزن التكريم كذلك بر كمسنه كندويي يره اورمق يقال وحف الرجل
توحيفا اذا ضرب بنفسه الارض وابو عمرو ايتدي توحيف عصا ايله اورمقدر في المواحف في ميمك فتحي
وحانك كسريله دوه يتاجق يرلر مبارك الابل معناسنه في الموحف في ميمك ضمي وحانك فتحي وتشديديله

وخف

آرق دوه بعير مهزول معناسنه في واحف في حانك كسريله بر موضعك اسميدر في الوخف في واوك
فتحي وخاء معجمه نك سكونيله خطمي ديدكلري معروف اوتي دوكوب لعابن چقارمقدر تقول وخفت الخطمي
اذا ضربته حتى تلزج في الوخيفة في واوك فتحي وخانك كسري ومديله خطميدن دوكيلوب بجيلان نسنه

✱

الموخف في ميمك ضمي وخانك كسريله احمق اولان كمسنه واحمقه موخف ديدكلري كندي مهملاتن
قارشدردوغي اشعار ايچوندر خطمي دوكن كمسنه خطمي قارشدردوغي كبي واحمقه مجان دخي ديرلركه

ودف

مجان خمير يوغوريجي ديمكدر كندي مهملاتن يوغوردوغي اشعار ايچون بونلر عرب طائفه سنك
حكايتلري قبيلندندر في الودف في واوك فتحي ودالك سكونيله طاملمق يقال ودف الاناء من الباب الثاني

اذا قطر في الاستيداف ع برنسنه يي طاملق استقطار معناسنه يقال استودفت الشحمة اذا
استقطرتها فودفت في الودفة ع واوك فتحى ودالك سكونيله باغچه دركه نباتاتدن يشل اوله روضة
خضرا معناسنه في الوديفة ع واوك فتحى ودالك كسرى ومديله بمعناها يقال اصبحت الارض ودفة اذا
اخضرت كلها واخصبت واخصاب خاء معجمه وصاد مهمله ايله يريوزى اوتلى اولمق وابو صاعد ايتدى
وديفة من بقل ومن عشب ديرلر وضغيغة من بقل من عشب ديرلر قچن روضه تازه لنوب انواع نباتات ايله
طونانسه وحلوانى وديفة منكرة وفى غذيجة منكرة ديرلر ديدى بو تعبيردن فهم اولنور كه وديفه مطلق
روضه دن دخى عبارت اوله وضغيغه شول تازه باغچه دركه نباتاتنك لونى متغير اولمامش اوله وغذيجه
وذف
غين وذال معجمتينله اوت بترن يره ديرلر في التوذف ع فتحتينله وذال معجمه نك ضمى وتشديديله يورركن
آدمى برى برينه قريب ايدوب اوموزلرى تحريك ايتمك يقال مر يتوذف اذا مر يقارب الخطو ويحرك
منكبيه وفى الحديث خرج الحجاج يتوذف فى سبتيتين وسبتيه سين مهمله نك كسريله برجنس اياق قابنه
ديرلر كه اكثر عرب طائفه سى استعمال ايدر وابو عمرو ايتدى توذف صالنى صالنى يه ريكمدر تبختر معناسنه
ورف
وابو عبيده ايتدى توذف سرعت ايتمكدر في الوارف ع رانك كسريله واسع اولان كولكه سايه فراخ
معناسنه فراء روايتى اوزره يقال ظل وارف اى واسع ووارف تازه اولوب زياده يشل اولان اوته دخى ديرلر
يقال نبت وارف اى رفاف شديد الخضرة ورفاف راء مهمله وفا ايله تازه ديمكدر في الورف ع واوك فتحى
وراء مهمله نك سكونيله واسع اولمق في الوريف ع واوك فتحى ورانك كسرى ومديله بمعناه يقال
ورف يرف ورفا ووريفا اذا اتسع وورف اوت تازه لنوب طراوت بولمغه دخى ديرلر في الوزيف ع
وزف
واوك فتحى وزاء معجمه نك كسرى ومديله سيرده سرعت ايتمك زفيف كبيدر وزنا ومعنى يقال وزف
من الباب الثانى اذا اسرع وقرئ قوله تعالى * فاقبلوا اليه يزفون بالتخفيف في التوسف ع فتحتينله
وسف
وسينك ضمى وتشديديله برنسنه قاوليوب قابى صويلمق تقشر معناسنه ابن السكيت ايتدى بدن
انسانه عارض اولان چبان وچچك قچن قوروپوب قابى صويلسه توسف القرح ديرلر ودوه نك كچيكى
اوكلنه باشلسه توسف جلده وتقشقش جلده وتقشر ديرلر جمله سى بر معنايه در في الوصف ع واوك
وصف
فتحى وصادك سكونيله برنسنه يى صفتلمق في الصفة ع صادك كسريله بمعناه يقال وصفت الشئ وصفا
وصفة والهاء عوض من الواو وصفة بركمسنه نك ذاتيله قائم اولان حالته دخى ديرلر علم كبى سواد كبى
اما نحويون صفتله بو معنايى ديلمزلر زيرا صفت انلر قتنده شول لفظدركه برنسنه يه نعت واقع اوله يا اسم
فاعل اولمغله ياخود اسم مفعول اولمغله ياخود انلر معناسنده اولان نسنه اولمغله شبه ومثل كبى مثلا
رأيت اخاك الظريف ديدكلرنده اخ موصوف والظريف صفتدر ديرلر بو جهتدن برشئ صفتنه مضاف
اولماز ديرلر نفسنه مضاف اولمدوغى كبى زيرا انلر قتنده صفت موصوفدن عبارتدر ظريف اخ كندى
اولدوغيچون في التواصف ع تانك فتحى وصادك ضميله برقاچ كمسنه برنسنه يى برى برينه تعريف ايتمك يقال
تواصفوا الشئ في الاتصاف ع همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله برنسنه بو حالله موصوف اولمق
بيع المواصفة ع ميمك ضمى وصادك فتحيله برنسنه يى كورمدن وصف ايتمكله صاتمق في الوصيف ع
واوك فتحى وصادك كسرى ومديله خدمتكار كرك اوغلان اولسون كرك جاريه اولسون الوصفاء
على وزن النقباء جمعى خدمتكارلر معناسنه ووصيف هنوز خدمته يره ين خدمتكاره ديرلر يقال وصف فهو
وصيف وثعلب ايتدى كاه اولور جاريه ايچون وصيفة بينة الوصافة ديرلر في الايصاف ع همزه نك

همزه نك كسرى ومديله خدمتكار اولمق في الوصافة ع واوك فتحيله خدمتكار خدمت ايتمك مرتبه سنه
ايرشمك يقال وصف الغلام اذا بلغ الخدمة الوصائف واوك فتحى ويانك كسريله وصيفه نك جمعى ثعلب
روايتى اوزره في الاستيصاف ع برنسنه يى وصف ايتمكى طلب ايتمك تقول استوصفت الطبيب لدائى
وطف
اذا سألته ان يصف لك ما تتعالج به في الاوطف ع واوك وطانك فتحيله شول كمسنه دركه قاشى وكرپكى
كور اولوب قللرى چوق اوله يقال رجل اوطف اذا كان كثير الشعر فى العينين والحاجبين واوطف
وسعتله اولان ديرلكه دخى ديرلر في الوطفاء ع واوك فتحى وطانك سكونى والفك مديله شول ياوطدركه
صويى چوق اولدوغندن اطرافى صارقمش اوله يقال سحابة وطفاء اذا كانت مسترخية الجوانب لكثرة
وظف
ماءها في الوظيف ع واوك فتحى وظاء معجمه نك كسرى ومديله طوارك النك واياغنك انجه يرى
الاوظفة همزه نك فتحى وظانك كسريله جمعى اصمعى ايتدى يستحب من الفرس ان تعرض اوظفة رجليه
وتحدب اوظفة يديه وحدب يومرى اولمغه ديرلر في الوظف ع واوك فتحى وظانك سكونيله دوه نك
باغن قصه قلمغه دخى ديرلر تقول وظفت البعير من الباب الثانى اذا قصرت قيده وتبعيت معناسنده ده
كلور يقال من يظفهم اى يتبعهم في الوظيفة ع واوك فتحى وظانك كسرى ومديله شول نسنه دركه
هركون تعيين اولنه كرك طعام اولسون كرك غيرى رزق اولسون في التوظيف ع على وزن التكريم
وغف
وظيفه تعيين ايتمك تقول وظفته توظيفا في الايغاف ع همزه نك كسرى ومديله وغين معجمه ايله تيز
سكرتمك سرعت عدو معناسنه في الوغف ع واوك فتحى وغينك سكونيله بمعناه ووغف ضعف بصره
وقف
ديرلر وشول نسنه يه دخى ديرلر كه تكه نك قارننه باغلرلر كچيه چيقه مسون ديو في الوقف ع واوك فتحى
وقافك سكونيله شول بله زك كه فيل كمكندن ايدوب قوله طقارلر ووقف طوارى طورتمغه دخى ديرلر
يقال وقفتها انا ووقف بركمسنه يى كندى كاعننه مطلع قلمغه دخى ديرلر تقول وقفته على ذنبه اذا اطلعته
عليه ووقف برملكى بيع وشرادن اليقويوب منفعتن فقرايه تعيين ايتمكه دخى ديرلر تقول وقفت الدار
للمساكين وقفا واوقفتها بالالف لغة رديئة وليس فى الكلام اوقفت الا حرف واحد وهو قولك اوقفت
عن الامر الذى كنت فيه اذا اقلعت يعنى بركمسنه يى برايشدن اليقومق معناسنه باب افعالدن استعمال
اولنور على ما سيجئ في التوقيف ع على وزن التكريم بله زك طاقمق تقول وقفت المرأة توقيفا اذا جعلت
فى يديها الوقف وتوقيف آتك اللرنده وايقلرنده بله زك يرلرنده بياض اولمغه دخى ديرلر وتوقيف حجاج
وقفه يه طورمغه دخى ديرلر وتوقيف شرع شريفده نص معناسنه ده كلور في الموقف ع ميمك ضمى
وقافك فتحى وتشديديله شول آت دركه اللرنده واياقلرنده بله زك يرلرنده بياض اوله نه يوقارو تجاوز ايده نه خود
آشغه تجاوز ايده في الوقوف ع ضمتينله طوارطورمق يقال وقفت الدابة تقف وقوفا ويقال وقفتها
انا يتعدى ولا يتعدى في الايقاف ع همزه نك كسرى ومديله بركمسنه يى برايشدن اليقومق تقول
اوقفت عن الامر الذى كنت فيه وبرسوزى سويليوب ساكت اولمغه دخى ديرلر ابو عمرو روايتى اوزره
تقول كلمتهم ثم اوقفت اى سكت وهر نسنه كه اندن امساك اوزره اوله سن اوقفت ديرسن وابو عبيد مصنف
نام كتابنده ابو عمرو بن العلادن روايت ايدوب ايتدى اگر بر طور ركمسنه يه مرور ايدوب ما اوقفك
ههنا ديسك حسن اولور وابن السكيت كسائيدن روايت ايدوب ايتدى ما اوقفك ههنا واى شئ *
اوقفك ههنا ديرلر سنى وقوفه محتاج ايدن ندر معناسنه في الموقف ع ميمك فتحى وقافك كسريله
شول يردركه انده طور رسن هرنه مقوله يراولورسه اولسون في الموقفان ع ميمك فتحى وقافك

کسریله ایکی یوشی یوکرتهیکاه معنا سنه ومو قفان اعضادن غو رتك یوزی والی معناسنه‌ده کلور یقال
للمرأة انها لحسنة الموقفين وهما الوجه والقدم على رواية يعقوب وبعضیلر ایتدی عورتك موقفی
کوزلری واللری وسائر اظهاری لازم اولان اعضاسیدر في التواقف بتانك فتحی وقافك ضمیله ایکی
عسکر بری بریله محاربه‌یه طورشمق یقال تواقف الفريقان فی القتال في المواقفة بمیمك ضمی وقافك
فتحیله بر معامله‌ده سوزی بر یره قرارلشدرمق في الاستیقاف بهمزه‌نك وتانك کسریله وقوف
طلب ایتمك تقول استوقفته اذا سألته الوقوف في التوقف بفتحیله وقافك ضمی وتشدیدیله
بر نسنه‌یه منتظر اولوب اکلنمك في الوقيفة بواوك فتحی وقافك کسری ومدیله شول بیان کچیسیدرکه انی
آوایتلری برقیایه مضطر قیلالر بر وجهله‌که اینمکه قادر اولمیوب صید اولنه في واقف بقافك کسریله انصاردن
بر جماعتدرکه انلر بنی سالم بن مالك بن اوسدر في الوکف بواوك فتحی وکافك سکونیله یاغموردن
اوطانمق في الوکیف بواوك فتحی وکافك کسری ومدیله بمعناه في التوکاف بتانك فتحی وواوك

وكف

سکونیله بمعناه کذلك یقال وکف البيت وکفا ووکیفا وتوکافا من الباب الثانی اذا قطر ووکف شول
قطره‌ده دخی دیرلرکه قطع دریدن اولان مقعد معناسنه‌در في الایکاف بهمزه‌نك کسری ومدیله کذلك
اوتلمامق ذکر اولنان معناده لغتدر یقال اوکف البيت وایکاف مرکبه پالان اورمغه دخی دیرلر تقول
اکفت البغل واوکفته وبغل باء موحده وغین معجمه ایله قاطر استر معناسنه في التوکف بفتحیله
وکافك ضمی وتشدیدیله بر نسنه‌یی اومق توقع معناسنه یقال مازلت اتوکفه حتی لقیته في الوکف ب
فتحیله کناه اثم معناسنه یقال وکف یوکف من الباب الرابع اذا اثم ووکف عیب معناسنه دخی کلور
یقال لیس علیك فی هذا وکف ای منقصة وعیب في الوکاف بواوك کسریله پالان که مرکبه اوررلر

ولف

واکاف دخی دیرلر همزه‌نك کسریله في الولاف بواوك کسریله الاف کبی الفت قلمق موالفت معناسنه
وولاف بر جنس سکر تمکه دخی دیرلر ایقلری بر او غوردن قالدروب قومغله في الوليف بواوك فتحی
ولامك کسری ومدیله بمعناه وولاف وولیف کذلك قوم بر اوغوردن کلمك وبرق ولیف دیرلر بری
بری اردنجه کلن یلدرمه في الوهف بواوك فتحی وهانك سکونیله اوت تازه لنوب یپرا قلنمق في الوهيف

وهف

واوك فتحی وهانك کسری ومدیله بمعناه یقال وهف یهف وهفا ووهیفا اذا اورق واهتز مثل ورف
ورفا ووریفا في الایهاف بهمزه‌نك کسری ومدیله بر نسنه قالقوب مرتفع اولمق ومنه قولهم
ما یوهف له شیء الا اخذه ای مایرتفع * فصل الهاء * في الهتف بهانك فتحی وتانك سکونیله صوت

هتف

معناسنه یقال هتف الحمامة یهتف هتفا من الباب الثانی في الهتاف بهانك کسریله بمعناه یقال هتف به
هتافا ای صاح به في الهتافة بهانك فتحی وتانك تشدیدیله شول یایدرکه آوازی زیاده چقه في الهتفی
هانك فتحی وتانك سکونی والفك قصریله بمعناها یقال قوس هتافة وهتفی ای ذات صوت في الهجف

هجف

هانك کسری وجیمك فتحی وفانك تشدیدیله موذی اولوب ثقیل اولان کرك دوه قوشی اولسون کرك
انسان اولسون في الهدف بفتحیله هر مرتفع اولان نسنه‌در کرك بنا کرك قوم یعنی کرك طاغ واوق
نشانه‌سنه دخی هدف دیدکلری وقرموده اولان کمسنه‌یه‌ده هدف دیدکلری بوندن مأخوذدر في الاهداف

هدف

همزه‌نك کسریله دپه‌اوزرینه چقمق یقال اهدف على التل اذا اشرف وتل تاء مثناتك فتحیله کوچك
دپه‌یه دیرلر واهداف صغنمق معناسنه‌ده کلور یقال اهدف الیه اذا لجأ واهداف بر نسنه بر کمسنه‌یه متعین
اولمغه دخی دیرلر یقال اهدف لك الشیء اذا انتصب في المهدفة بمیمك ضمی ودالك کسریله اتلی اولان

اولان عورت في الاستهداف بهمزه‌نك وتانك کسریله بر نسنه بر کمسنه‌یه متعین اولمق یقال
استهدف لك الشیء اذا انتصب في المستهدف بمیمك ضمی ودالك کسریله اینلو اولان کوشه یقال
رکن مستهدف ای عریض في الهدفة بهانك کسری ودالك سکونیله بر قطعه کرك اولردن بر قطعه
اولسون کرك خلایقدن بر قطعه اولسون خبطة کبیدر وزناً ومعنی وخبطه خاء معجمه وباء موحده وطاء

هرف

مهمله ایله‌در في الهرف بهانك فتحی ورانك سکونیله بر نسنه‌ده مدحی وثناسی اوزاتمق اشیدن کمسنه‌لری
عجبه کتورمك ایچون یقال لاتهرف بما لاتعرف من الباب الثانی وهرف خرما اغاجی میوه سن تیز ویرمکه
دخی دیرلر یقال هرفت النخل اذا عجلت اتاءها واتاء تاء مثناتله فعال وزنی اوزره خرما میوه سنه دیرلر
الاهراف بهمزه‌نك کسریله بر کمسنه‌نك مالی زیاده اولمق یقال اهرف الرجل اذا نما ماله في الهرشفة ب
هانك کسری ورانك سکونیله وشینك فتحی وفانك تشدیدیله اردبة وزنی اوزره شول بز پاره‌سی یا خود
کلیم پاره‌سیدرکه انوکله یردن یاغمور صوین الوب بر قوغه ایچنه صقررلر وبونی صونك قلتی زماننده ایدرلر

هزف

وابو عبید ایتدی بعضیلر هرشفه زیاده قاری اولان عورتدر دیدی في الهزف بهانك کسری وزاء
معجمه‌نك فتحی وفانك تشدیدیله شول دوه قوشیدرکه موذی اولوب ثقیل اوله پس هزف هجف کبی اولور
وزناً ومعنی في الهف بهانك کسری وفانك تشدیدیله شول بوفقه بلوطدرکه یاغموری اولمیه وهف شول بال

هفف

کومجنه دیرلرکه انوك بالی اولمیه ابن السکیت روایتی اوزره وهف شول اکنه دخی دیرلرکه انوك بجلمه‌سی تأخیر
اولنمغله دانه‌سی دوکله وهف خرده اولان بالقلره دخی دیرلر في الهفاف بهانك فتحی وفانك وتشدیدیله
براق اولان نسنه وخفیف اولانه دخی دیرلر وهفاف معتدل اولان کولکه‌یه دخی دیرلر وشول کولکه دخی
دیرلرکه رقیق وشفاف اوله قمیص شفاف معناسنه في الهفیف بهانك فتحی وفانك کسری ومدیله براق
وخفیف اولمق یقال هف هفیفا وهفیف سرعت سیره دخی دیرلر في الهفافة بهانك فتحی وفانك
تشدیدیله معتدل اولان یل ریح طیبه معناسنه في الهفهاف بهانك فتحی وفانك سکونیله کذلك
شول کولکه‌یه دیرلرکه رقیق وشفاف اوله وشول یالکه دیرلرکه شفاف اوله في المهفهفة بمیمك ضمی

هفیف

وهالرك فتحیله شول عورتدرکه قارنی آز اوله في المهففة بمیمك ضمی وفانك فتحی وتشدیدیله کذلك
قارنی آز اولان عورت یعقوب روایتی اوزره في الیهفوف بیانك فتحی وهانك سکونی وفانك ضمی ومدیله
یعقوب وزنی اوزره قورخق اولان کمسنه جبان معناسنه وبعضیلر ایتدی جری اولان کمسنه‌در حدید

هلف

القلب معناسنه في الهلوف بهانك کسری ولامك فتحی وتشدیدی وواوك سکونیله شول کمسنه‌در که
ثقیل واهل جفا اولوب عظیم اللحية اوله في الاهناف بهمزه‌نك کسریله شول کولمکدرکه انده نوع

هنف

فتور اوله سخریه‌یه الن کمسنه‌نك کولمسی کبی في المهانفة بمیمك ضمی ونونك فتحیله بمعناه في التهانف ب

هوف

تانك فتحی ونونك ضمیله بمعناه کذلك في الهوف بهانك فتحی وواوك سکونیله شول یلدرکه اسی اوله

هیف

ریح حار معناسنه في الهیف بهانك فتحی ویانك سکونیله کذلك شول یلدرکه اسی اوله ریح حار معناسنه
واول یمن جانبندن کلور نکباد دیدکلری یلدرکه جنوبله دبور بیننده جاری اولوب سهیل یلدزینك مجراسی

*

التندن کلور وفی المثل ذهبت هیف لادیانها ای لعاداتها لانها تجفف کل شیء وتیبسه یعنی هر نسنه‌نك
صوین چکوب قوریدر في التهیف فتحیله ویانك ضمی وتشدیدیله ذکر اولنان اسی یله داخل اولمق یقال
تهیف الرجل من الهیف کما یقال تشتا من الشتاء في الهافة على وزن الحالة شول ناقه‌درکه تیز صوسز
اولور وبونك اصلی هایفه‌در في المهیاف بمیمك کسری وهانك سکونیله بمعناه في الاهتیاف بهمزه‌نك

وتانك كسريله صوسمق يقال اهتاف اذا عطش الهيفان هانك فتحى ويانك سكونيله صوسز عطشان
معناسنه يقال رجل هيفان اذا كان عطشانا ومهياف صوسز اولان رجله دخى اطلاق اولنور اصمعى روايتى
اوزره الاهافة همزه نك كسريله قوملك طوارى صوسز اولمق يقال اهاف القوم اذا عطشت ابلهم الهيف
فتحتينله قارن وبوكر انجه اولمق الاهيف همزه نك ويانك فتحيله شول كمسنه دركه قارنى وبوكرى انجه اوله
الهيفاء هانك فتحى ويانك سكونى والفك مديله مؤنثى يقال رجل اهيف وامرأة هيفاء الهيف هانك
كسرى ومديله جمعى يقال قوم هيف وهيفا فرسه دخى صفت واقع اولور يقال فرس هيفاء اى ضامرة

باب القاف

ابق
من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف الاباق همزه نك كسريله قول قاجمق يقال ابق
العبد يأبق ويأبق من الباب الاول والثانى اذا هرب التأبق فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله
كيزلنمك يقال تأبق اذا استتر بعضيلر ايتدى تأبق بر كمسنه كندى نفسن حبس ايتمكه ديرلر الابق

ارق
فتحتينله شول ايپ كه كنديردن اولور قناب معناسنه الارق فتحتينله اويانقلق تقول ارقت
من الباب الرابع اذا سهرت الائتراق همزه نك وتانك كسريله اويانمق تقول ائترقت على وزن افتعلت
الارق همزه نك فتحى ورانك كسريله اويانق اولان كمسنه التأريق على وزن التكريم اوياندرمق
يقال ارقنى كذا تأريقا اى اسهرنى الارقان فتحتينله يرقان معناسنه لغتدر ويرقان شول
آفتدركه اكينه ايرشور وانسانه دخى عارض اولوب بكزن صاراردر المأروق ميمك فتحى ورانك ضمى
ومديله ذكر اولنان آفته اوغرامش اكين يقال زرع مأروق وميروق ايضا الاربق همزه نك ضمى
ورانك فتحى ويانك سكونيله آفت داهيه معناسنه منه قولهم جاءنا بام ربيق على اربق يعنى بلايى بلا اوزره
كتوردى وام ربيق راء مهمله وباء موحده ايله كذلك داهيه نك اسميدر ابو عبيد ايتدى بونك اصلى حيادن
مأخوذدر يعنى اربق اصلنده وربق ايدى وورق اورقك تصغيريدر بوز رنكلو معناسنه كه يلان ديمك اولور
اصمعى ايتدى عرب طائفه سى شويله زعم ايدرلركه بو شول كمسنه نك قولندن مأخوذدركه غولى
يعنى بيابان آدميسن بر بوز دوه نك اوزرنده كوردم ديمشدر اراق همزه نك ضميله غراب وزنى اوزره

أزق
برموضعك اسميدر الازق همزه نك فتحى وزاء معجمه نك سكونيله طارلق ضيق معناسنه ازك كبيدر
وزنا ومعنى المأزق ميمك فتحى وزانك كسريله طارلق محل مضيق معناسنه بو سببدن موضع حربه
مأزق ديو تسميه اولندى التأزق فتحتينله وزانك ضمى وتشديديله طار اولمق يقال تأزق صدرى

افق
وتأزك اذا ضاق الافق همزه نك ضمى وفانك سكونيله والافق ضمتينله عسرله عسر كبى
جانب ناحيه معناسنه الآفاق همزه نك مديله جمعى وافق چاپك آته دخى ديرلر الافقى فتحتينله
وآخرنده يانك تشديديله شول كمسنه دركه اطراف ارضدن اوله افاق ارضه منسوب معناسنه وبعضيلر
افقى ديدى ضمتينله قياس دخى بودر الآفق الفك مدى وفانك كسريله فاعل وزنى اوزره ايولكده
نهايت مرتبه يه واصل اولان يقال فرس افق وبل من افق وافقة اذا كان كريم الطرفين الافق
فتحتينله مصدردر ذكر اولنان معناده يقال افق يأفق افقا من الباب الرابع اذا بلغ النهاية فى الكرم وافق
دباغتى تمام اولميان دريلره ده ديرلر افيقك جمعيدر اديم ادم كبى على ما سيجئ الافيق همزه نك
فتحى وفانك كسرى ومديله شول دريدركه دباغتى تمام اولميه واصمعى ايتدى افيق شول دريه ده ديرلركه دخى

دخى دبكلمامش اوله الآفقة همزه نك مدى وفانك كسريله افعله وزنى اوزره جمعى اديمله ادمه كبى
ورغيفله ارغفه كبى الافق همزه نك فتحى وفانك سكونيله درى يى دباغت ايتمك يقال افق اديمه
يأفقه افقا من الباب الثانى اذا دبغه الى ان صار افيقا وبر يوزنه غلبه ايتمكه دخى ديرلر يقال افق فلان اذا ذهب
فى الارض وبعض كمسنه يى بعض اوزرينه ترجيح ايدوب زياده بخشش ويرمكه ده ديرلر يقال افق فى العطاء

الق
اى فضل واعطى بعضا اكثر من بعض التألق فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله شمشك يلدرمق
يقال تألق اذا لمع الائتلاق همزه نك وتانك كسريله بمعناه الالق همزه نك كسرى ولامك
سكونيله قورد ذئب معناسنه الالقة كذلك همزه نك كسرى ولامك سكونيله مؤنثى ديشى
قورد معناسنه الالق همزه نك كسرى ولامك فتحيله جمعى وكاه اولور الالقه ديشى ميمونه دخى اطلاق اولنور
وار كلكنه قورد ديرلر ورباح ديرلر راء مهمله نك كسرى وباء موحده نك تشديديله وحاء مهمله ايله الق دخى لق
الاولق همزه نك ولامك فتحى وما بيننده واوك سكونيله فوعل وزنى اوزره جنون معناسنه در المألوق
ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله ديوانه اولان كمسنه مجنون معناسنه واكر ديرسك اولق افعل وزنى اوزره
قيلور سن زيرا الق الرجل فهو مألوق ديرلر مفعول وزنى اوزره الالقى فتحتينله والفك قصريله شول
عورتدركه يرندن ديرپچرايه سريع الوثبة معناسنه الالق همزه نك كسرى ولامك فتحى وتشديديله
امع وزنى اوزره يلدرين نسنه الالوقة همزه نك فتحى ولامك ضمى ومديله شول طعامدركه قيمقله

انق
ايدرلر الانق فتحتينله فرح وسرور معناسنه يقال انق يانق انقا من الباب الرابع اذا فرح الانيق
همزه نك فتحى ونونك كسرى ومديله خوب وغريب اولان نسنه يقال شئ انيق اى حسن معجب الايناق
همزه نك كسرى ومديله عجبه كتورمك يقال آنقنى الشئ اى اعجبنى التأنق فتحتينله ونونك ضمى
وتشديديله بر نسنه ده دقت ايدوب ايو ايشلمك يقال تأنق فى الامر اذا عمله بنيقة ونيقه نونك كسرى ومديله
بر نسنه يى ايو ايتمك پس تأنق تنوق كبى اولور وزنا ومعنى وتأنق بر كمسنه بر سبزه زاره كيروب استحسان
ايتمكه دخى ديرلر يقال تأنق فلان فى الروضة اذا وقع فيها معجبا بها الاناقة همزه نك كسرى وفتحيله
بر نسنه يى ايو ايتمك يقال له اناقة واناقة الانوق همزه نك فتحى ونونك ضمى ومديله بر قوشدركه اكا
رخمه ديرلر ورخمه رانك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله قرتال ديدكلرى قوشدر صاحب كشاف تفسيرى

*
اوزره كركس ديدكلريدر صاحب مهذب تفسيرى اوزره وصاحب صراح مردار خوار له تفسير ايتمشدر
ومشهور بودركه مردارخوار چيلق ديدكلرى اوله پس مقامه مناسب اولماز زيرا چيلاغك يمرطه سى
كزلو دكلدر حالا كه مثل مشهورده اعز من بيض الانوق ديرلر ومثالك وجهى بودركه انوق يمرطه سن زياده
كزلر مزبورك يواسنه ظفر بولنماز بوجه داغلرده صرب يرلرده يمرطلدوغى ايچون حالا كه مزبور حماقتله

اوق
موصوفدر الاوق همزه نك فتحى وواوك سكونيله اغرلق ثقل معناسنه يقال القى على اوقه واوق
بر موضعك دخى اسميدر التأويق بر كمسنه يه مشقت ويروب استمدوكى نسنه يى تحميل ايتمك تقول
اوقته تأويقا اذا حملته المشقة والمكروه الايهقان همزه نك فتحى ويانك سكونى وهانك ضميله بيان

بثق
تره سى جرجير برى معناسنه * فصل الباء البثق بانك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله سيل بررى
يارمق يقال بثق السيل موضع كذا يبثق بثقا من الباب الاول البثق بانك كسرى

بخق
وثانك سكونيله بمعناه يقال بثقه بثقا على رواية يعقوب اذا خرقه وبثقه الانبثاق
همزه نك وبانك كسريله يارلمق انفجار معناسنه البخق بانك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله بر كوزى

جفرمق تقول بجقت عينه ابجقها بجقا من الباب الثالث اذا عورتها في البخق في فتحتيله بركوزلى اولمق
كوزى ابجرو باتمغله في العنبق في بانك ونونك ضمى ايله شول بربان سيدركه عورت انى باشنه اورتر
واوجى چكه سى التنه الورنزكى ياغ اولمسون ديو ياخود باشنه سوردوكى ياغ توز اولماسون ديو
البروق في ضمتيله يالدرمق يقال برق السيف بروقا من الباب الاول اذا تلألأ وبروق برقك جمعى دخى كلور

برق

على ماسيجى في البريق في بانك فتحى ورانك كسريله اسمدر يالدرمق معناسنه في البرق في بانك فتحى
ورانك سكونيله شمشك كه بلوط ايچنده ظاهر اولور وبركسنه قورخوتمق ويومكه دخى ديرلر يقال رعد
الرجل وبرق اذا تهدد وتهدد تهديد ديرلر وبرق عورت بزنمكه دخى ديرلر يقال رعدت المرأة وبرقت اذا
تزينت وبرق ناقه كندوبى بوكلو كوستروب بوكلو اولمامغه دخى ديرلر يقال برقت الناقة اذا شالت اى
رفعت بذنبها وتلقحت ولم تلقح وبرق طعامه زيت ياغى دوكمكه دخى ديرلر يقال برقوا لنا الطعام بزيت اوسمن
برقا وبرق كوز متحيرا ولمق حالنده يالدرمغه ده ديرلر يقال برق البصر من الباب الاول اذا ظهر البريق حين
تحص في وبرق خلب في خاء معجمه نك ضمى ولامك فتحى وتشديديله شول بودركه انده ياغمور اولميه يقال
برق خلب بالاضافة وبرق خلب بالتوصيف في التباريق في تانك فتحى ورانك كسرى ومديله شول
طعامدركه اكا في الجمله ياغ قاتلمش اوله وياغى چوق اولميه في البرقان في فتحتيله يالدرمق يقال رعدت
السماء وبرقت برقانا اذا لمعت في الابراق في همزه نك كسريله برق ايرشمك يقال ابرق القوم اذا صابهم البرق
وبعضيلر ابراق برق صاحبى اولمق معناسنه در ديدى ابرقت السماء كبى تتمه كم باب دالده ارعد تفسيرنده
مرور ايتمشدر وابراق بركسنه قلچن يالدراتمغه دخى ديرلر يقال ابرق الرجل اذا لمع سيفه وابراق ناقه
كندوبى يوكلو كوستروب يوكلو اولمامغه دخى ديرلر يقال ابرقت الناقة اذا شالت بذنبها اى رفعت وتلقحت
ولم تلقح وابراق صويك اوزرينه زيت ياغى دوكمكه دخى ديرلر يقال ابرقوا الماء بزيت اذا صبوا عليه زيتا
قليلا في البروق في بانك فتحى ورانك ضمى ومديله شول ناقه دركه اوزون يوكلى كوستره حالاكه يوكلى اولميه
المبرق في ميمك ضمى ورانك كسريله بمعناه المباريق ميمك فتحى ورانك كسرى ومديله جمعى اوزون يوكلى
كوسترن ناقه لر معناسنه في البريقة في بانك فتحى ورانك كسرى ومديله شول سوددركه اوزرينه چرويش
ياخود في الجمله ساده ياغ دوكله وصاحب صراح بو مقامده بريقه يى طعام ازشيروارديو تفسير ايتمشدر
سهودرز پرارداونه ديرلر وعبارت جوهريه اولان اماله خود چرويش معناسنه دراون معناسنه دكلدر
البراق في بانك ضمى ايله چارپا اردن شول حيوانك اسميدركه معراج كيجه سى اكا رسول اكرم صلى الله عليه
وسلم سوار اولمشدر في البرق في فتحتيله كوز متحير اولوب قيانمامق يقال برق البصر يبرق برقا من الباب
الرابع اذا تحير فلم يطرف وبرق بروق ديدكارى اغاجك يپراغنى يمكله طوارك قرننى زحمت حاصل قلمغه ده
ديرلر يقال برقت الغنم تبرق برقا اذا اشتكت بطونها من اكل البروق وبرق قوزيه ده ديرلر حمل معناسنه
فارسى معربدر في البرقان بانك كسرى ورانك سكونيله جمعى قوزيلر معناسنه في البروق في على وزن
جعفر برحركه اغاجدركه يالوط كوردكده تازه لنوب يشررر في البروقة في واحدى وفى المثل اشكر من بروقة
التبريق في على وزن التكريم كوزى واسع قلوب برنسنه يه دقتله نظر قلمق يقال برق عينه تبريقا اذا وسعها
واحد النظر في الابريق في همزه نك كسرى ورانك كسرى ومديله معروفدر فارسى معربدر في الاباريق
همزه نك فتحى ورانك كسرى ومديله جمعى ابريقلر معناسنه وابريق كذلك شول قلچه ديرلركه زياده براق
اوله في الابرق في همزه نك ورانك فتحيله شول برك يردركه انده طاشلر وقومل اولوب چاچابالچقلو اوله

اوله في البرقاء في بانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله بمعناه وبرقاء ابرقك مؤنثى دخى كلور ابله سياهله
الاجه معناسنه حتى كوزه برقاديديلر الاجه اولدوغيچون الابارق الفك فتحى ورانك كسريله ابرقك جمعى
طاشلو برك يرلر معناسنه البرقاوات بانك فتحى ورانك سكونيله كذلك برقانك جمعى ذكر اولنان معنايه
في البرقة في بانك ضمى ورانك سكونيله كذلك طاشلو وقوملو يربرقاء معناسنه البراق بانك كسريله
جمعى يقال قنفذ برقة كما يقال ضب كدية على طريق الاضافة وقنفذ قافك ضمى ونونك سكونيله كرپى
ديدكلرى بيا نوروضب كلر وكديه كافك ضميله برك يرالبرق بانك ضمى ورانك فتحيله برقه نك كذلك
جمعى طاشلو يرلر معناسنه بو مقامده جوهرينك كلامنده نوع خفا وار درز يرا مقدما برقه نك جمعى براق
ثانيا برق كلور ديمشدركه عبارتى بودر والبرقة بالضم مثل البرقاء والجمع براق يقال قنفذ برقة كما يقال
ضب كدية والجمع برق پس ايكى دفعه والجمع كذا ديمشدر مكر تأويل اولنوب براق جمع غيرمطرده
وبرق مطرده بناء دردينه في الابرق في همزه نك ورانك فتحى ايله شول ايپدركه انده ايكى درلو رنك اوله
وابرق ديرلر هرنسنه يه كه انده سواد وبياض اوله يقال تيس ابرق وعنز برقاء على ما مر وتيس اركك چپيه وعنز
ديشى چپيه ديرلر في البارق في رانك كسريله شول بلوطدركه انوك شمشكى اوله في البارقة في مؤنثى يقال سحاب
بارق وسحابة بارقة وبارقه كذلك قلچلره ده ديرلر وبارق يمندن برقبيله نك آديدركه شعراى عربدن
معقربن حمار البارقى انلردندر ومعقر ميمك ضمى وقافك فتحى وتشديديله دروبارق كوفه يه قريب برموضعك
دخى اسميدر في الاستبرق في همزه نك كسرى وسينك سكونى وتا نك ورانك فتحيله قالن اطلس ديباج
غليظ معناسنه وبعض نسخده يعمل بالذهب دخى واقع اولمش تتمه كم قاموسده دخى اشارت اولنمشدر
يوتقدير جه التونلو قماش معناسنه اولور فارسى معربدركه ستبردن مأخوذدر قالن معناسنه في الابيرق
همزه نك ضمى وبانك فتحى ورانك كسريله استبرقك تصغيريدر في البرازيق في بانك فتحى وزاء معجمه نك
كسرى ومديله برنسنه نك جماعتى في المبرنشق في ميمك ضمى ورانك فتحى وشينك كسريله مسرور اولان
كمسنه في الابرنشاق في همزه نك ورانك كسريله فرحناك اولمق يقال ابرنشق الرجل وقال الاصمعى
حدثت الرشيد بحديث فابرنشق وابرنشاق اغاج چيچكلنمكه دخى ديرلر يقال ابرنشق الشجر اذا ازهر
البزاق في بانك ضمى وزانك تخفيفيله غراب وزنى اوزن اغز يارى توكرك معناسنه في البزق في بانك
فتحى وزانك سكونيله توكرمك يقال بزق بزقا من الباب الاول في البساق في بانك ضمى ايله كذلك توكرك
البسق في بانك فتحى وسينك سكونيله توكرمك بزق كبيدروزنا ومعنى يقال بسق بسقا من الباب الاول
كذلك في البسوق في ضمتيله خرما اغاجى اوزامق يقال بسق النخل من الباب الاول كذلك بسوقا
اذا طال ومنه قوله تعالى * والنخل باسقات لها طلع نضيد وبسوق بركمسنه اقرانه غالب اولمغه دخى
ديرلر يقال بسق فلان على اصحابه اذا علاهم في الابساق في همزه نك كسرى ايله ناقه طوغورمزدن اول
ممه سنه اغزكتورمك يقال ابسقت الناقة اذا وقع فى ضرعها اللباء قبل النتاج المبسق ميمك ضمى وسينك
كسريله ممه سنه اغزكتورن ناقه في المباسيق في ميمك فتحى وسينك كسرى ومديله جمعى اغزكتورن ناقه لر
معناسنه في البصاق في بانك ضمى وصاد مهمله نك تخفيفله توكرك بزاق كبيدروزنا ومعنى في البصق
بانك فتحى وصادك سكونيله توكرمك يقال بصق بصقا من الباب الاول وبصاق خرما اغاجنك برجنسنه
ديرلر في بصاقة القمر في بانك كذلك ضميله شول آق طاشه ديرلركه براق اوله في البطاقة في بانك كسريله
شول كاغذ پاره سيدركه بيرايچنده قورلر انده بزك شراسى يازلدوغيچون وبو اهل مصر لغتى در بعضيلر ايتدى

برز
برشق
بزق
بسق
بصق
بطق

بطرق

مزبون بطاقة دید کاری شرابی یازدقدن صکره انی بزمحاغنك برقاتنه بغلدقلری ایچوندر البطریق
بانك ورانك کسری وطانك مابیننده سکونیله روم طائفه سنك دینی اولوسی معربدر البطارقة بانك
فتحی ورانك کسریله جمعی دینی اولولری معناسنه البعاق بانك ضمی ایله شول باوطدرکه شدتله

بعق

یغدرر الانبعاق همزه نك وبانك کسریله یاغمور بلوطدن شدت اوزره اینمك وانبعاق برنسنه
اوزره که علی الغفلة وارد اولمغه دخی دیرلر وفی الحدیث ان الله یکره الانبعاق فی الکلام فرحم الله
عبدا اوجز فی کلامه یعنی پرکوی اولوب دیله هرنه کلورسه سویلمك کریهدر التبعق فتحتینله
وعینك ضمی وتشدیدیله کذلك یاغموری بلوط شدتله نازل قلمق التبعیق علی وزن التکریم برنسنه یی
یاروب اچمغه اولنی اقمق تقول بعقت زق الخمر تبعیقا اذا شققته وفی الحدیث یبعقون لقاحنا ابوعبید
معنای حدیث دوه لریمزی ذبح ایدوب قانن اقدرلردیمکدر دیدی البعنقاه فتحتینله شول طوشنجله
دیرلرکه طرنغی کسکین اوله عبنقات کبیدر وز ناومعنی البقة بانك فتحیله سنك بعوضه معناسنه
البق بانك فتحی ایله جمعی سنکلر معناسنه وبقه حیره یه قریب برموضعك اسمیدر وبق سوز چوق
اولمق واولاد چوق اولمق معناسنه ده کلور یقال بقت المرأة اذا کثر ولدها وکوك یاغموری محکم یغدرمغه ده
دیرلر بقت السماء اذا جاءت بمطر شدید البقاق بانك فتحی وقافك تخفیفله کثیر الکلام اولان کمسنه
البقاقة وزن مذکور اوزره ذکر اولنان معنایه در آخرنده اولان ها مبالغه ایچوندر یقال رجل بقاق وبقاقة
البقباق بانك فتحی وقافك سکونیله معناهاده الابقاق همزه نك کسریله کثیر الکلام اولمق یقال ابق الرجل
اذا کثر کلامه وابقاق عورت چوق اولاد طوغورمغه ده دیرلر یقال ابقت المرأة اذا کثر ولدها البقبقة

بلعق

علی وزن الزلزلة برنسنه نك آواز حکایت ایتمك یقال بقبق الکوز البلعق علی وزن جعفر خرمادن
برنوعدر اصمعی ایتدی عمان شهرینه منسوب اولان خرمانك اعلاسی قرضدر وبلعقدر وفرض فا ایله وضاد
معجمه ایله درتشه مرور ایتدی البلق فتحتینله آقله قره دن اولان آلاجه لقدر وبلق قره اوه دخی

باق

دیرلر قطاة معناسنه البلقة بانك ضمی ولامك سکونیله کذلك ذکر اولنان الاجه لقدر الابلق
همزه نك ولامك فتحیله الاجه اولان نسنه البلقاء بانك فتحی ولامك سکونی والفك مدیله مؤنثی
یقال فرس ابلق وفرس بلقاء وابلق برحصارك اسمیدرکه سموأل بن عادیان بنا ایتمشدر تیما ولایتنده
وفی المثل تمرد مارد وعز الابلق بونلر ایکی حصارك اسمیدرکه ملکهٔ جزیره بونلری المق قصدنه واروب
المغه قادر اولمدقده بو کلامی سویلمش وبلقاء ولایت شامده برشهرك آدیدر الابلقاق همزه نك
ولامك کسریله الاجه اولمق یقال ابلق ابلقاقا بلیق بانك ضمی ولامك فتحیله برآتك اسمیدر وفی المثل
یجری بلیق ویذم یعنی بلیق جمله آتلری یکرکن ینه ذم اولنور عیبلو دردیو البلق بانك فتحی ولامك
سکونیله قپوبی جمله اچمق الابلاق همزه نك کسریله بمعناه الانبلاق همزه نك وبانك کسریله
اچلمق تقول بلقت الباب وابلقتها اذا فتحت کله فانبلق البلالیق بانك فتحی ولامك کسری ومدیله
صحرالر البلوقة بانك فتحی ولامك ضمی وتشدیدیله واحدی مفازه معناسنه موامی کبی البلاثق

بلنق

بانك فتحی وثانك کسریله شول صولردرکه بریره جمع اولمشلردر البنیقة بانك فتحی ونونك کسری ومدیله
کوکلك خشتکی البنیقتان کذلك بانك فتحی ونونك کسری ومدیله ایکی دائره درکه آتك کوکسنده اولور

بندق

البندق بانك ودالك ضمیله ونونك مابیننده سکونیله شول مدورنسنه درکه آتلور البندقة بانك
ودالك کذلك ضمیله واحدی برفندق معناسنه البنادق بانك فتحی ودالك کسریله جمعی بندقه لر معناسنه

معناسنه وبندقه یمنده برقبیله نك باباسی آدیدرکه اول بندقه بن مظة بن سعد العشیرة در ومنه قولهم
حدحدوراءك بندقة نته کم باب همزه ده مرور ایتمشدرکه مراد بندقه دن ما یرمی به می در یاخود حدحده

بوق

وبندقه ایکی قبیله نك اسمیدر البوق بانك ضمی ومدیله بوری که اوفورمك ایله چالرلر وبوق باطله
دخی دیرلر نته کم حسان بن ثابتك حضرت عثمان حقنده اولان مرثیه سنده واقع اولمشدر ما قتلوه علی
ذنب الم به الا الذی نطقوا بوقا ولم یکن البوقة کذلك بانك ضمی ومدیله دفعه کلن یاغمور ومنه قولهم
اصابتهم بوقة منکرة ای دفعة من المطر انبعجت ضربة وانبعاج برنسنه یارلوب دوکلمکه دیرلر البائقة
بانك کسریله بلادر داهیه معناسنه البوائق بانك فتحی ویانك کسریله جمعی وبوائق ظلمه دخی دیرلر
وفی الحدیث لا یدخل الجنة من لا یأمن جاره بوائقه وبوقتاده روایتی اوزره در وکسائی ایتدی بوائق
حدیث شریفده شر معناسنه در وتقول دفعت عنك بائقة فلان ای شره البوق بانك فتحی وواوك
سکونیله بلا وآفت ایرشمك یقال باقتهم الداهیة تبوقهم بوقا اذا اصابتهم البؤوق بانك فتحی وهمزه نك
ضمی ومدیله کذلك آفت وبلا معناسنه الانبیاق همزه نك وبانك کسریله آفت ایرشدرمکه
توجه ایتمك یقال انباق علیهم الدهر اذا هجم علیهم بالداهیة کما یخرج الصوت من البوق الباقة

بهق

علی وزن الحالة برباغ اوت حزمه معناسنه البهق فتحتینله شول بیاض درکه بدنه عارض اولوب شول
لونی تغییر ایدرکه برصدن دکلدر * فصل التاء * التأق فتحتینله طولمق یقال تئق السقاء یتأق
تأقا من الباب الرابع اذا امتلاء وتأق غضبله طولمغه دخی دیرلر یقال تئق الرجل اذا امتلاء غضبا التئق
تانك فتحی وهمزه نك کسریله غضبناك اولان کمسنه وفی امثال العرب انت تئق وانا مئق فکیف نتفق
یعنی سن غضبناك بن خوفناك الفت وموافقت نه وجهله اولور واموی ایتدی تئق شره سریع اولان
کمسنه در واصمعی ایتدی جری اولان کمسنه در الاتآق همزه نك کسری وتانك سکونیله طولدرمق
تقول اتأقت الاناء اذا ملاءته التأقة فتحتینله شدت غضبه وشره سرعت ایتمکه دخی دیرلر

ترق

یقال هو یتأق وبه تأقة التریاق تانك کسری ورانك سکونیله بردوادرکه زهرلری دفع ایدر
فارسی معربدر وعرب طائفه سی خمره تریاق دیو تسمیه ایدرلر غصه یی کیدردوکی ایچون التریاقة
تانك کذلك کسری ویانك سکونیله واحدی وخمره دخی تریاقه دیو تسمیه ایدرلر نته کم مرور ایتدی
* التَّرقُوة تانك فتحی ورانك سکونی وقافك ضمی وواوك فتحیله شول کمکدرکه اموزله بیون مابیننده درکه
آکا کوپرجك کمکی دیرلر وضم تا ایله ترقوة دیمك جائز دکلدر الترقاة تانك فتحی ورانك سکونیله
کوپرجك کمکنه اورمق تقول ترقیت الرجل ترقاة اذا اصبت ترقوته التوق تانك فتحی وواوك

توق

سکونیله برنسنه یه مشتاق اولمق التوقان فتحتینله بمعناه تقول تاقت نفسی الی الشئ توقا وتوقانا
اذا اشتاقت التواق تانك فتحی وواوك تشدیدیله برنسنه یه مشتاق اولان کمسنه یقال المرء تواق

ثدق

الی ما لم ینل بعضیلر تواق اسم رجل دخی کلور دیدی * فصل الثاء * الثادق دالك کسریله اقیجی
یقال سحاب ثادق وواد ثادق ای سائل ویقال ثدق المطر اذا جد یعنی محکم یاغسه وثادق کاه اولور برآتك
اسمی اولور الثفروق ثانك ورانك ضمیله عصفور وزنی اوزره شول نسنه درکه خرمانك چوپی بتدوکی

ثفرق

یرده اولور کوپه لرده اولان کورسه اسلوبنده وعدیس ایتدی ثفروق ذکر اولنان نسنه نك خرما
یاپشدوغی یره دیرلر وکسائی ایتدی ثفاریق خرما قوروغنده اولان چوب دیبیدر * فصل الجیم * جمله قاف

جردق

کلام عربده بر کلمه ده جمع اولماز مگرکه معرب اوله یاخود صوت اوله الجردقة علی وزن الدحرجة

کرده دیدکاری اتمك رغیف معناسنه کرده دن معربدر في الجرموق ب جیمك و میمك ضمیله خفه
اوزرینه کیلان جزمه غالبا سر موزه دن تعریب اولنمشدر في الجرامقة ب جیمك فتحی و میمك کسریله
جوسق
موصلده ساکن برجماعتك اسمیدرکه اصلی عجمیدر في الجوسق ب على وزن جعفر قصیر اولان نسنه
جلق ب جیمك کسری ولامك کسری وتشدیدیله بر موضعك اسمیدر شام شریفده في الجوالق ب
جلق
جیمك ضمی ولامك کسریله جوال دیدکاری ظرف الجوالق جیمك فتحی ولامك کسریله جمعی جوالر
معناسنه الجوالیق جیمك فتحی ولامك کسری ومدیله کذلك جمعی الجوالقات جیمك فتحی ولامك
کسریله کذلك جمعی چوالر معناسنه ولکن سیبویه جوالقات وزنی اوزره جمع اولنماسن جائز کورمشدر
جلهق
الجلاهق ب جیمك ضمی وهانك کسریله فندق طاشی که رمی اولنور ومنه قوس الجلاهق و بونك اصلی
لغت فارسیده جله در وجله ایپلك طوپنه دیرلر کبة الغزل معناسنه که لغت فارسیده کثیرنه جلها دیرلر
پس قوس الجلاهقده اضافت لادنی ملابسة اولور وجلهه یه جلاهه دیدکاری دخی بوندن مأخوذدر
جلنبلق ب جیمك ولامك فتحی وبانك ولامك کذلك فتحیله بیوك قپونك آچلوب اورتلمسنك آوازیدرکه
جلن آچلمه سنك وبلق اورتلمه سنك آوازنی حکایتدر في المنجنیق ب میمك فتحی و نونك سکونی وجیمك
فتحی و نونك کسریله شول نسنه درکه آنوکله طاش اترلر و بو معربدر اصلی لسان فارسیده اوزره
من چه نیك درکه بن نه خوب کسنه یم دیمك اولور ما اجودنی معناسنه و منجنیق مؤنث سماعیدر فرا ایتدی
بونك تقدیری منفعیل درعربلرك کنا نجیق مرة ونرشق اخری دیدکلرندن اوتری که بو کلام منجنیقده
اولان میمك زائده اولمسن ویرور نجیق منجنیق آتمرز دیمکدر ورشق رانك فتحی وشینك سکونیله اوق
آتمقدر المنجنیقات میمك وجیمك فتحی ونون ثانینك کسری ومدیله جمعی سیبویه ایتدی مزبورك تقدیری
فنعلیل در میم نفس کلمه دندر جمع مکسرنده مجانیق وتصغیرنده مجینیق دیدکلرندن اوتری میمك ضمی وجیمك
فتحی و نونك کسری ومدیله و بر دخی بوندن اوتروکه اگر میم زائد اولسه کلمه نك اولنده ایکی حرف زائد جمع
اولمق لازم کلوردی زیرا نون زائددر حالا که اسمك اولنده وافعال مزیده اوزره اولمیان صفاتك اولنده ایکی
حرف زائد جمع اولماز واگر نون نفس کلمه دن اولسه رباعی اولور وباعی اولان کلمه لرك اولنه زیاده
لاحق اولماز مگر که افعال اوزرینه جاری اولان اسمادن اوله مدحرج کبی مثلا في الجوق ب جیمك فتحی وواوك
سکونیله ناسدن برجماعت * فصل الحاء في الحبق ب حانك فتحی وبانك کسریله باتمك ردام معناسنه
حبق
یقال حبق یحبق حبقا من الباب الثانی في الحبق ب فتحتینله برجنس اوتدر که طبیبلر قتنده معروفدر
فارسی دیلنده یوتنك دیرلر في عذق الحبیق ب عینك فتحی وحانك ضمی وبانك فتحیله صیغه تصغیر اوزره
برامز خرمادن برنوعدر وفی الحدیث انه نهی عن لونین من التمر الجعرور ولون الحبیق یعنی صدقه مالنده
بونلردن نهی ایتدی في الحبلق ب فتحتینله ولامك فتحی وتشدیدیله شول خرده قیونلردرکه بیونمزلام مشدده
حدق
زیاده اولنمشدر في حدقة العین ب فتحتینله کوزك قره سی سواد العین معناسنه في الحدق ب فتحتینله والحداق
حانك کسریله جمعی في التحدیق ب على وزن التکریم برنسنه یه زیاده نظر ایتمك وتحدیق احاطه ایتمکه دخی دیرلر
في الاحداق ب همزه نك کسریله بمعناه یقال حدقوا بالرجل واحدقوا به اذا احاطوا به في الحدیقة ب حانك
فتحی ودالك کسری ومدیله شول باغچه درکه ایچنده اشجاری اوله وقال الله تعالى * وحدائق غلبا * وغلب
اغاچلری بری برینه صرمشن باغچه در وبعضیلر ایتدی حدیقه شول بستانه دیرلرکه اطرافنده دیواری اوله
في الحندقوق ب حانك ودالك فتحی وقافك ضمی ومدیله قره یونجه دیدکاری اوت دیوسپست معناسنه

معناسنه نبطی معربدر ولا تقل الحندقوقا في الحدلقة ب على وزن الدحرجة بزیادة اللام مثل التحدیق
یعنی دقت نظرله نظر ایتمك معناسنه در یقال حدلق الرجل اذا ادار حدقته في النظر في الحدلقة ب حانك
ضمی ودالك فتحی ولامك کسریله هدبدکبی بیوك اولان کوز قراسی حدقة کبیره معناسنه و هدبد قویی
سوده دیرلر وعربلرك اکل الذئب من الشاة الحدلقة دیدکاری قوللرنده ابو عبید ایتدی بن بلمزم که
حذق
حدلقه جسددن قنغی عضودر وابو الحسن اللحیانی ایتدی حدلقه کوزدر عین معناسنه في الحذق ب
حانك کسری وذال معجمه نك سکونیله برنسنه ده مهارت تحصیل ایتمك في الحذق ب حانك فتحی وذالك
سکونیله بمعناه في الحذاقة ب حانك فتحیله بمعناه کذلك في الحذاق ب حانك کسریله بمعناه ایضا یقال
حذق الصبی القران والعمل یحذق حذقا وحذاقة وحذاقا من الباب الثانی اذا مهر فیه وحذق الرجل
حذقا دخی باب رابعدن لغتدر مصدری مکسور الفا اولمق اوزره علم علما کبی في یوم الحذاقة ب حانك
کسریله اوغلان قرآن ختم ایتدوکی کون في الحاذق ب ذالك کسریله صنعتنده استاد اولان کسنه
یقال فلان في صنعته حاذق باذق وباذق بطریق التبعیه ذکر اولنمشدر مستقل معناسی یوقدر وحاذق
قاطع معناسنه ده کلور في الحذق ب حانك فتحی وذالك سکونیله کسمك قطع معناسنه تقول حذقت الحبل
احذقه حذقا من الباب الثانی اذا قطعته في الحذوق ب ضمتینله اکشمك یقال حذق الخل یحذق حذوقا
من الباب الثانی ایضا اذا حمض وحذق اغزی انجتمك معناسنه ده کلور یقال حذق فاه الخل اذا حمزه
وحمز حاء مهمله وزاء معجمه ایله اغزی انجتمك في الحذیق ب حانك فتحی ذالك کسری ومدیله کسلمش
مقطوع معناسنه في الحذاق ب حانك ضمی وآخرنده یانك تشدیدیله فصیح اللسان اولان کسنه
الحذلقة ب على وزن الدحرجة حذاقت دعوی ایدیب قادر اولدوغندن زیاده نسنه اظهار ایتمك
في التحذلق ب فتحتینله ولامك ضمیله بمعناه یقال حذلق الرجل وتحذلق اذا اظهر الحذق وادعى اکثر
حرق
مما عنده في الحرق ب فتحتینله آتش نار معناسنه یقال في حرق الله وحرق کذلك ثوبه دو کلمه دن
عارض اولان یانقدرو که اولور راتسکین دخی اولور وحرق قل دوکلمه دخی دیرلر یقال حرق شعره
من الباب الرابع اذا تقطع ونسل ونسل نونله وسین مهمله ایله قل کندی دوکلمکه دیرلر في الحرق ب حانك
فتحی و رانك کسریله قل وقنادی دوکلن قوش یقال هو حرق الشعر والجناح وحرق برقی محکم اولان
بلوطه دخی دیرلر یقال سحاب حرق ای شدید البرق في الاحراق ب همزه نك کسریله یاقمق یقال
احرقه بالنار في التحریق ب على وزن التکریم بمعناه شدد للکثرة في المحرق ب میمك ضمی و رانك کسری
وتشدیدیله عمرو بن هندك لقبیدر بنی تمیمدن یوز کسنه و بنی دارمدن طقسان طقوز کسنه و براجمدن
بر کسنه آتشه یقدوغی ایچون محرق دیدیلر ومحرق حارث بن عمروك دخی لقبیدر که آل جفنه دن
ملك شام ایدی ومزیون محرق دیدکاری کندی ولایتلرنده عرب طائفه سن آتشه ابتدا اول یاقمشدی
وانلره آل محرق دیرلر في التحرق ب فتحتینله و رانك ضمی و تشدیدیله یانمق في الاحتراق ب همزه نك
وتانك کسریله بمعناه یقال تحرق الشیء بالنار واحترق في الحرقة ب حانك ضمی و رانك سکونیله
*
في والحریق ب حانك فتحی و رانك کسری ومدیله اسملردر یانمق معناسنه في الحرق ب حانك فتحی
و رانك سکونیله برنسنه یی اکه لمك و بری برینه سورمك یقال حرقت الشیء حرقا اذا بردته وحککت
بعضه ببعض وحرق دیشلری حالت غضبده بری برینه سورمکه دخی دیرلر منه قولهم حرق نابه
یحرقه ویحرقه من الباب الاول والثانی اذا سحقه حتى سمع له صریف ویقال فلان یحرق علیك الارم غیظا

وارم همزه‌نك ضمى و راء مهمله‌نك فتحى و تشديديله اضى ديشلريدر وقرأ علي رضي الله عنه لنحرقنه اى لنبردنه ﴿الحراق﴾ حانك ضمى و رانك تخفيفيله زياده طوزلى اولان صو وحراق شول آته ديرلركه سكرتمه‌ده زياده منشوق اولوب آتش مثالى تيز اوله يقال فرس حراق العدو اذا كان يحترق في عدوه و حراق وحراقه شول قاوه ديرلركه چاقمقدن آتش چقدقده اونك اوزرينه دوشر و عامه‌انى تشديدايله استعمال ايدرلر ﴿الحروقاء﴾ حانك فتحى و رانك ضمى و مدى والفك دخى مديله كذلك قاو معناسنه‌در ﴿الحراقة﴾ حانك فتحى و رانك تشديديله بر نوع كميدركه ايچنده دوشمنه آتلاجق آتش ايشى واردر ﴿الحارقة﴾ رانك كسريله شول عورتدركه فرجى طار اوله وفي حديث علي رضي الله عنه خير النساء الحارقة ﴿الحارقتان﴾ رانك كسريله اويلق باشلريدركه يان باشلرنده اولور بعضيلر ايتدى يان باشلرنده اولان ايكى سكردركه اويلق اوجلرنده اولور ﴿المحروق﴾ ميمك فتحى ورانك ضمى و مديله شول كمسنه‌دركه اونك اويلغى باشى كسلمش اوله بعضيلر ايتدى اويلغى باشى زائل اولاندر كرك خلقى اولسون كرك عارضى اولسون ﴿الحرقة﴾ حانك ضمى و رانك فتحيله اسماء رجالدندر ﴿الحرقتان﴾ تيم و سعددركه قيس بن ثعلبه‌نك اوغللريدر ﴿الحريقة﴾ حانك فتحى و رانك كسرى ومديله شول طعامدركه حسادن اغلظدر وحسا اول طعامه ديرلركه صو اوزرينه ياخود سود اوزرينه اون دوكوب قارشدرمغله اولور ﴿الحرائق﴾ حانك فتحى و يانك كسريله جمعى يقال وجدت بنى فلان مالهم عيش الا الحرائق ﴿الحرقان﴾ حانك ضمى و رانك سكونيله يوردكن اوياقلرى برى برينه طوقنمق ﴿المحارقة﴾ ميمك ضمى و رانك فتحيله مجامعت ايتمك ﴿الخرق﴾ خانك كسرى و زاء معجمه‌نك سكونيله ناسدن ياطيوردن ياخود نخلدن ياغيريدن بر جماعت وفي الحديث كانهما خزقان من طير صواف الخزق خانك كسرى و زانك فتحيله جمعى فرقه ايله فرق كبى و زنا و معنى ﴿الحازقة﴾ زانك كسريله بمعناه ﴿الحزيق﴾ حانك فتحى و زانك كسرى و مديله ﴿والحزيقة﴾ كذلك حانك فتحى و زانك كسرى و مديله بمعناه ﴿الحزق﴾ ضمتينله و قافك تشديديله قصير القامه اولوب آدملرى قريب اولان كمسنه ﴿الحزقة﴾ ضمتينله و قافك تشديديله كذلك بمعناه منه قولهم حزقة حزقة ترق عين بقه وترق ارق معناسنه‌در ترقى في الدرجة‌دن يعنى ماحزقه بوآهسته لكله عين بقه‌يه چقسك روادر وبقه سنكدر بعوضه معناسنه ﴿الحزق﴾ حانك فتحى و زانك سكونيله باغلمق يقال حزقته بالحبل احزقه حزقا من الباب الثاني اذا شددته ﴿المحزق﴾ ميمك ضمى و زانك كسريله بخيل اولوب الى باغلى اولان كمسنه ﴿الحازق﴾ زانك كسريله اياغى تابى طار اولان كمسنه يقال لا رأى لحاقن ولا لحازق وحاقن زياده افشانى كلن كمسنه‌در ﴿الحازوق﴾ على وزن الكافور اسماء رجالدندر و خوارجدن بركمسنه‌نك اسميدركه زوجه‌سى مزبوردن مرثيه‌سنده حزاق ديو تعبير ايتمشدر ضرورت شعردن اوترى ﴿الحرزقة﴾ على وزن الدحرجة طارلق ضيق معناسنه يقال حرزقه اذا حبسه و ضيق عليه ﴿المحرزق﴾ ميمك ضمى و زاء معجمه‌نك فتحيله تضييق اولنان كمسنه نته كم اعشى نعمان بن منذرك مرثيه‌سنده بساباط المداين حتى مات وهو محرزق ديمشدر يعنى مزبورى كسرى ساباط نام موضعده حبس ايتدى وحبسده وفات ايتدى وابو عمرو الشيبانى محزرق در ديرايدى زاء معجمه‌نك تقديميله ﴿الحق﴾ حانك فتحى و قافك تشديديله باطلك مقابلى اولان نسنه‌در الحقوق ضمتينله جمعى و حق غلبه ايتمكه دخى ديرلر يقال حقه اذا غلبه في دعوى الحق وحق بركمسنه‌يى قورختمق معناسنه‌ده كلور يقال حققت حذره احقه حقا اذا فعلت ما كان يحذره وبرنسنه‌يى ثابت

حرق

حقق

ثابت قلمغه دخى ديرلر تقول حققت الرجل واحققته اذا اثبته يعنى يالانى محكم قلمسك و برنسنه‌يى يقينا بيلمكه دخى ديرلر تقول حققت الامر واحققته اذا تحققته و صرت عنه على يقين و برنسنه‌يى ايشلمك جائز اولمغه دخى ديرلر يقال حق لك ان تفعل هذا من الباب الثاني و حققت ان يفعل هذا من الباب الرابع و حق له ان يفعل كذا على البناء للمجهول و حق وجوب معناسنه‌ده كلور يقال حق الشئ يحق من الباب الثاني اذا وجب ﴿الحقة﴾ حانك فتحيله حقدن اخصدر يقال هذه حقتى اى حقى الخصوص وحقه حقيقت معناسنه‌ده كلور يقال لما عرف الحقة منى هرب وقولهم لحق لا آتيك هو يمين للعرب لفظ مزبورى قچن لام ايله استعمال ايتسه‌لر مرفوع ايدرلر بلا تنوين و قچن لامى ازاله قلسه‌لر حقا لا آتيك ديرلر و عربلر كان ذلك عند حق لقاحها وحق لقاحها ديدكلرنده لفظ حقده حانك فتحى وكسرى جائزدر حين ثبت ذلك فيها معناسنه‌در ولقاح لامك فتحيله نافه حامله اولمقدر ﴿الحقة﴾ حانك ضميله شول نسنه‌دركه ايچنه معجون ياغيرى نسنه قورلر الحق حانك كذلك ضميله جمعى الحقق حانك ضمى و قافك فتحيله والحقاق حانك كسريله كذلك حقه‌نك جمعلريدر ﴿الحق﴾ حانك كسريله شول دوه‌دركه اوچ ياشن تمام ايدوب دوردنه كيره وحق ناقه بريبل تمام يكوب طوغورمامغه دخى ديرلر يقال حازت الحق وانت الناقة على حقها اى الوقت الذى ضربت فيه عام اول ﴿الحقة﴾ حانك كسريله موءنثى و موءنثه كذلك حق دخى ديرلر حانك كسريله و مزبوره حق ديدكلرى يوكه اورمغه وانتفاع اولنمغه استحقاقى اولدوغيچوندر وحقه مصدر دخى كلور تقول هو حق بين الحقة يعنى حقه لغى ظاهردر الحقاق حانك كسريله جمعى و حقاق خصومته دخى ديرلر يقال ماله فيه حق ولا حقاق اى خصومة الحقق حانك كسرى و قافك فتحيله جمعى و بعض نسخه‌ده بو محلده مثل كتاب وكتب واقع اولمشدر صحيح دكلدر الحقق ضمتينله حقاقك جمعيدركه جمع جمع اولور كتاب ايله كتب كبى الحقايق حانك فتحى و يانك كسريله كذلك حقاقك جمعى كلو راقال ايله افائل كبى وافال همزه‌نك كسريله وفا ايله صغارابله ديرلر ﴿الحاق﴾ قافك تشديديله وسط معناسنه يقال سقط فلان على حاق رأسه اذا سقط على وسط رأسه ويقال ايضا جئته في حاق الشتاء اى في وسطه ﴿الحاقة﴾ كذلك قافك تشديديله قيامت كونى و بونكله تسميه اولندى زيرا حواق امورانده‌در يعنى ثوابت امورثوابدن و جزادن هرنه وار ايسه انده‌در پس اول كونه حاقه ديدكلرى كندوده واقع اولانه بناء اولور ﴿المحاقة﴾ ميمك ضمى وقافك تشديديله خصومت ايدشمه مخاصمه معناسنه يقال حاقه اذا خاصمه وادعى كل واحد منهما الحق واذا غلبه قيل حقه ﴿النزق﴾ ﴿الحقاق﴾ نونك فتحى و زانك كسرى وحانك دخى كسريله امور جزئيه دعوى ايدن كمسنه يقال انه لنزق الحقاق اذا خاصم في صغار الاشياء ﴿التحاق﴾ تانك فتحيله خصومت ايدشمه تخاصم معناسنه ﴿الاحتقاق﴾ همزه‌نك وتانك كسريله برقاچ كمسنه خصومت ايتمك اختصام معناسنه يقال احتق فلان وفلان پس خصومت طرف واحددن اولسه احتق ديمزلر اختصم ديدكلرى كبى واحتقاق آت آرقلمغه دخى ديرلر يقال احتق الفرس اذا ضمر واحتقاق صيده برنسنه اتوب بعضن قتل ايدوب بعضى يارملى قورتلمق يقال رمى فلان الصيد واحتق بعضا وشرم بعضا اذا قتل بعضا وافلت بعض جريحا وافلات فائله وتاء مثناتله خلاص بولمق و تشريم شين معجمه ايله صيدى يارالى قاچرمقدر ﴿المحتقة﴾ ميمك ضمى وتانك فتحيله شول دورتمكدركه برجانبنه اكلميوب اوته جانبنه چقه يقال طعنة محتقة اى لا زيغ فيها وقد نفذت ﴿التحقيق﴾ برنسنه‌يى ايشلمكه لايق اولان كمسنه ﴿المحقوق به﴾ بمعناه يقال هو حقيق به ومحقوق به اى جليق له الاحقاء

*

حلق

همزه نك فتحی وحانك كسریله جمعی المحققون میمك فتحی وقافك ضمیله كذلك جمعی الاحقاق
همزه نك كسریله ثابت قلمق تقول احققت الرجل اذا اثبته علی امر واحقاق بر نسنه یی یقینا بلمكه دخی
دیرلر تقول احققته اذا تحققته واحقاق بر نسنه یی واجب قلمغه دخی دیرلر یقال احققت الشیء اذا اوجبته
الاستحقاق همزه نك وتانك كسریله بر نسنه نك وجوبن طلب ایتمك یقال استحققته اذا استوجبته
التحقق فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله بر نسنه صحیح اولمق یقال تحقق عندی الخبر اذا صح التحقیق
علی وزن التكریم تصدیق ایتمك المحقق میمك ضمی وقافك فتحی وتشدیدیله محكم اولان نسنه یقال
كلام محقق ای رصین وصیق طوقنمش بزه دخی دیرلر یقال ثوب محقق اذا كان محكم النسج الحقیقة
حانك فتحی وقافك كسری ومدیله مجازك مقابلیدر وحقیقت شول نسنه دركه انسانه انوك حمایتی
لازمدر عار وناموس ووعده یه وفا ایتمك وبونك امثالی نه كه وار ایسه و بعضیلر ایتدی حقیقت سنجاق
معناسنه ده كلور رایت كبی الاحق همزه نك وحانك فتحیله شول آتدر كه درلر واحق شول آته
دخی دیرلركه ایقلرن اللری بصدوغی یره بصه ایلرو كیرو بصمیه الحقق فتحتینله مصدر در ذكر
اولنان معناده الحقحقة علی وزن الزلزلة شول سیردركه شدید اولمغله طوارلرقه سنه تعب زیاده
اوله وفی الحدیث ان مطرف بن الشخیر قال لابنه لما اجتهد فی العبادة خیر الامور اوساطها والحسنة
بین السیئتین وشر السیر الحقحقة و بعضیلر ایتدی حقحقه اول لیلده اولان سیردر كه آندن نهی
اولنمشدر الحلقة حانك فتحی و لامك سكونیله زره درع معناسنه وقپو حلقه سنه دخی دیرلر واهل
صحبتك استدارت اوزره اولمسنه ده حلقه دیرلر وبو مقامده صحاح نسخه لرنده الحلقة بالتسكین الدروع
واقع اولمشدر ظاهر بودر الف لامله معنای جمعیت مضمحل اولمغین معنای مفرده مراد درنته كم قاموسده
مفردله تعبیر اولنمشدر الحلق فتحتینله جمعی علی غیر القیاس وحلق آتك ویاخود حمارك ذكری دیشسنه
اشمق ایله قزه روب قاولیوب خراب اولمقدر كه اكا نی انه مكله علاج ایدرلر یقال حلق الفرس یحلق
من الباب الرابع اذا سفد فاصابه من تقشر فی قضیبه فساد واحمرار فیداوی بالخصاء الحلق حانك
كسری و لامك فتحیله كذلك جمعی اصمعی روایتی اوزره بدرة ایله بدر كبی وقصعة ایله قصع كبی ویونس ابو
عمرو بن العلادن روایت قیلوب ایتدی حلقه واحدده فتحتینله در و جمعی حلقدر و حلقات در كذلك
فتحتینله وثعلب ایتدی بونلرك جمیعی قاتنده الفله تایله جمع اولنمسی ضعف اوزره در وابو یوسف ایتدی
اباعمرو الشیبانی ایشتدم كه كلام عربده حلقه یوقدر دیرلر ایدی فتحتینله الا هاؤلاء قوم حلقة
دیدكاری قوللرنده حالقك جمعی اولمق اوزره قل تراش ایدیجی معناسنه الحلق حانك فتحی ولامك
سكونیله بوغاز حلقوم معناسنه الحلوق ضمتینله جمعی وحلق باش تراش ایتمك معناسنه ده كلور یقال
حلق رأسه من الباب الثانی التحلیق علی وزن التكریم كذلك باش تراش ایتمك یقال حلق رأسه
شدد للكثرة وتحلیق قوش اوچاركن یوكسلمكه دخی دیرلر وحلق چكنك توین كسمكه دخی دیرلر یقال حلق
معزه ولا یقال جزه الا فی الضأن وابو زید ایتدی عنز محلوقة وشعر حلیق ولحیة حلیق دخی دیرلر ولا یقال
حلیقة الاحتلاق همزه نك وتانك كسریله كذلك تراش ایتمك الحلق حانك كسری ولامك
سكونیله خاتم ملك یعنی شول مهركه ملك حالت حكومتنده انی استعمال ایدر وحلق مال كثیره دخی دیرلر
یقال جاء فلان بالحلق والاحراف واحراف دخی همزه نك كسریله وحاء مهمله وفا ایله مال كثیره دیرلر
المحلقة میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول دوه دركه حلقه حلقه داغلری اوله محلق میمك

91

حولق

حمق

*

میمك ضمی ولامك كسری وتشدیدیله بنی عامردن بر كسنه نك اسمیدر المحلق میمك ضمی ولامك
كسری وتشدیدیله شول بزدركه زیاده اری اولدوغندن قللری تراش ایدر كبی اوله ثوب خشن معناسنه
الحالق لامك كسریله شول ممه دركه سود ایله طولو اوله كویا كه حلقمه دك یعنی بوغازنه دك طولمشدر
وحالق اصمه چبوغنك اغاجه طولاشن نسنه سنه دخی دیرلر وحالق یوكسك طاغه دخی دیرلر جبل مرتفع
معناسنه یقال جاء من حالق ای من مكان مشرف وحالق تراش ایدیجی معناسنه دخی كلور منه قولهم لا تفعل
ذاك امك حالق ای اثكلها الله حتی تحلق شعرها یعنی حق تعالی سنی هلاك ایدوب والده كی مصیبته
اوغراتسن الحلقی حانك فتحی ولامك سكونی والفك قصریله بو غزاغریسنه مبتلا اول دیمك اولور
فعل محذوف اعتباریله ابو نصر احمد بن حاتم ایتدی بر نسنه دن تعجب اولنسه خمشی وخمشی وعقری
وحلقی دیرلر كویا كه خمشی خاء معجمه نك فتحی والفك قصریله طرملق معناسنه در خدشی كذلك طرملق
معناسنه در وعقری جراحت معناسنه در وفی الحدیث حین قیل له ان صفیة بنت حیی حائض فقال
عقری حلقی ما اراها الا حابستنا وابو عبید ایتدی اول اصلنده عقرا وحلقادر محدثون عقری وحلقی دیرلر
دیدی وبونك معناسی اصلنده عقرها الله وحلقها الله ایدی یعنی عقر جسدها وحلقها ای اصابها الله بوجع
فی حلقها وبو عربارك رأسته وعضدته وصدرته دیدكلری كبیدر قچن باشنه وقولنه و كوكسنه اورسلر
وحلقه دخی بویله در قچن بوغزنه اورسلر حلاق حانك فتحی وقافك كسری اوزره بناسیله قطام كبی اولمك
اسمیدر موت معناسنه كسر اوزره بنا اولندوغی عدل وتأنیث وصفت غالبه دن او تریدر زیرا حلاق
حالقه دن معدول در الحلاقة حانك ضمی ایله چكینك بدندن قرقلن قیل الحلاق كذلك حانك
ضمیله بوغزده بر نوع اغریدر الحلاق حانك كسریله بر كسنه نك تراش اولمسی یقال ان رأسه لجید
الحلاق التحلق فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله حلقه حلقه اولمق یقال تحلق القوم اذا جلسوا
حلقة حلقة تحلاق اللمم تانك فتحی وحانك سكونی ولامك كسری ومیمك فتحیله بر كونك اسمیدر كه
اكا یوم تحلاق اللمم دیرلر كه اول ثعلب قبیله سنك بكر بن وائل اوزرینه كلدكلری كوندر كه اول كونده
صچلرن تراش ایتمك عادتلریدر ولم شول صاچه دیرلر كه قولاق اردنه نازل اوله واموزه واصل اولمیه الحلقان
حانك ضمی ولامك سكونیله شول خرما قورغیدر كه ثلثینی رطب اولمش اوله المحلقن میمك ضمی وحانك
فتحی وقافك كسریله بمعناه الحلقانة كذلك حانك ضمی ولامك سكونیله المحلقنة میمك ضمی
وقافك كذلك كسریله مؤنثلری یقال بسرة حلقانة ومحلقنة الحولقة حانك فتحی وواوك سكونی
ولامك فتحیله لا حول ولا قوة الا بالله دیمك ابن السكیت روایتی اوزره یقال قد اكثرت من الحولقة اذا اكثر من
قول لا حول ولا قوة الا بالله الحمق حانك ضمی ومیمك سكونیله والحمق ضمتینله عقل اكسك
اولمق وحمق میمك سكونیله احمقك وحمقاء نك جمعی دخی كلور یقال قوم ونسوة حمق الحماقة حانك
فتحیله كذلك عقل اكسك اولمق یقال حمق الرجل حماقة من الباب الخامس فهو احمق ویقال ایضا حمق
یحمق حمقا مثل غنم غنما فهو حمق ویقال حمقت السوق من الباب الخامس وكذا احمقت من الباب الرابع
اذا كسدت الاحمق همزه نك ومیمك فتحیله والحمق حانك فتحی ومیمك كسریله صفت مشبهه اوزره
اولان كسنه قال یزید بن الحكم الثقفی قد یقتر الحول التقی ویكثر الحمق الاثیم یعنی كاه اولور صالح اولوب
اهل حیله اولان فقیر اولور و كاه عكار اولوب بی حیله اولان غنی اولور وحمق بر كسنه نك اسمیدر كه اول عمرو
بن خزاعینك باباسیدر الحمقاء حانك فتحی ومیمك سكونی والفك مدیله احمقك مؤنثی الحمقی

حانك فتحى وميمك سكونى والفك قصريله جمعى والحمقى حانك فتحى والفك آخرنده قصريله كذلك جمعى
يقال نسوة حمق وحمقى وحماقى ﴿ البقلة الحمقاء ﴾ حانك فتحى وميمك سكونى والفك مديله بالدران اوتى كه
معروفدر وبعضيلر پرپرم ديدكلرى اوتدر دیمش خرفه معناسنه ﴿ الاحماق ﴾ همزه نك كسرى
وحانك سكونيله عورت احمق اوغلن طوغورمق يقال احمقت المرأة اذا جاءت بولد احمق واحماق بر كمسنه يى
احمق بولمغه دخى ديرلر تقول احمقت الرجل اذا وجدته احمق ﴿ المحمق ﴾ ميم اولك ضمى وحانك سكونى
وميم ثانينك كسريله احمق ولد طوغرن عورت ﴿ المحمقة ﴾ كذلك فى الوزن والمعنى ﴿ المحماق ﴾
ميمك كسرى وحانك سكونيله شول عورتدركه عادتى احمق اوغلان طوغورمق اوله ﴿ التحميق ﴾
على وزن التكريم بر كمسنه يى حماقته نسبت ايتمك تقول حمقته تحميقا اذا نسبته الى الحمق ﴿ المحامقة ﴾
ميمك اولك ضمى وميم ثانينك فتحيله بر كمسنه نك حماقتنه مساعده ايتمك تقول حامقته اذا ساعدته على
حمقه ﴿ الاستحماق ﴾ بر كمسنه يى احمق عد ايتمك تقول استحمقته اذا عددته احمق ﴿ التحامق ﴾ تانك
فتحى وميمك ضميله احمق دكلكن حماقت اظهار ايتمك يقال تحامق فلان اذا تكلف الحماقة ﴿ الانحماق ﴾
همزه نك وحانك كسريله بازار كساد اوزره اولمق يقال انحمقت السوق اذا كسدت وانحماق بز اسكمكه
دخى ديرلر يقال انحمق الثوب اذا اخلق ﴿ الحماق ﴾ حانك ضميله سعال وزنى اوزره چيچك كبى بر نسنه دركه
انسانه عارض اولور ﴿ المحمق ﴾ ميم اولك ضمى وحانك سكونى وميم ثانينك كسريله ذكر اولنان مرضه
مبتلا اولان كمسنه ﴿ الحملاق ﴾ حانك كسرى وميمك سكونيله كوز قپاغنك سورمه ايرشن يرى يقال
جاء فلان متلثما لا يظهر من حسن وجهه الا حماليق حدقتيه وناثم يشمق طوتمغه ديرلر بعضيلر ايتدى حملاق
كوزك شول بياضيدر كه كوز قپاغنك التنده قالور ﴿ الحملقة ﴾ على وزن الدحرجة كوزى زياده اچوب
برنسنه يه نظر ايتمك يقال حملق الرجل اذا فتح عينيه ونظر نظرا شديدا ﴿ الحنق ﴾ فتحتينله خشم ايتمك غيظ
معناسنه الحناق حانك كسريله جمعى خشملر معناسنه جبل ايله جبال كبى يقال حنق عليه من الباب الرابع
اذا اغتاظ ﴿ الحنق ﴾ حانك فتحى ونونك كسريله خشمه كلن كمسنه ﴿ الاحناق ﴾ همزه نك كسريله
خشمه كتورمك يقال احنقه غيره فهو محنق واحناق دوه نك اوركجى آرق اولوب اينجه اولمق ﴿ المحنق ﴾
ميمك ضمى ونونك فتحى وما بيننده حانك سكونيله شول حماردركه ديشيسنه چوق وارمغله ارقلمش اوله
﴿ المحانيق ﴾ ميمك فتحى ونونك كسرى ومديله ارق اولان دوه لر ابل ضمر معناسنه ﴿ جبل الحنيق ﴾
حانك فتحى ونونك كسرى ومديله قاف طاغى جبل قاف معناسنه كذا فى بعض نسخ الصحاح ﴿ الحوق ﴾
حانك فتحى وواوك سكونيله سوپرمك كنس معناسنه تقول حقت البيت احوقه اذا كنسته ﴿ الحواقة ﴾
حانك ضميله سوپرندى كناسه معناسنه ﴿ المحوقة ﴾ ميمك كسرى وحانك سكونى وواوك فتحيله
سوپركه مكنسه معناسنه ﴿ الحوق ﴾ حانك ضمى ومديله ذكر باشنك چوره سى كرداكر دحشفه
معناسنه ﴿ الحيق ﴾ حانك فتحى وبانك سكونيله احاطه ايتمك يقال حاق به الشئ يحيق به اذا احاط به ومنه
قوله تعالى * ولا يحيق المكر السيئ الا باهله وحاق بهم العذاب اى احاط بهم ونزل * فصل الخاء ﴿ الخبق ﴾
خانك كسرى وبانك فتحى وقافك تشديديله هجف وزنى اوزره اوزون طويل معناسنه وهجف ثقيل اولنه
ديرلر واكر دلرسك خبقة بانى مكسورا يدرسن خايه تابع قيلور بن يقال فرس اشق خبق اى طويل واشق
دخى همزه نك وشينك فتحيله طويل معناسنه دروكاه اولور سريع اولان آته خبق ديرلر ﴿ الخبقى ﴾
خانك كسرى وبانك فتحى وقافك تشديديله وآخرنده الفك قصريله سكرتمه ده سريع اولان آت دفقى كبى

كبى معناى مذكورده وزن مزبور اوزره ﴿ الخدرنق ﴾ خانك كسرى ودال غير معجمه نك فتحيله ورانك سكونى
ونونك فتحيله اوريجك عنكبوت معناسنه الخدارن خانك فتحى ورانك كسريله جمعى اوريجكلر معناسنه
حرف اخيرى حذف ايتمك اوزره ﴿ الخذق ﴾ خانك فتحى وذال معجمه نك سكونيله قوش نجاستن اتق صاغنمق
معناسنه يقال خذق الطائر يخذق من الباب الاول والثانى ومعاويه يه اتذكر الفيل ديديلر ايتدى
اذكر خذقه يعنى فيلك نجاستن رمى اتمه سن تذكرايدرم ديدى ﴿ المخذقة ﴾ ميمك كسرى وذالك
فتحيله دبر كه مخرج نجاستدر ﴿ الخرق ﴾ خانك فتحى ورانك سكونيله بزى يرتمق ﴿ التخريق ﴾
على وزن التكريم بمعناه ﴿ الانخراق ﴾ همزه نك وخانك كسريله ﴿ والتخرق ﴾ فتحتينله ورانك ضمى
وتشديديله ﴿ والاخريراق ﴾ همزه نك ورانك كسريله يرتلمق يقال خرقت الثوب وخرقته بالتشديد
فانخرق وتخرق واخرورق وخرق يرتغك كندويه دخى ديرلر يقال فى ثوبه خرق وهو فى الاصل مصدر
وخرق يرى قازوب يارمغه دخى ديرلر يقال خرقت الارض خرقا اذا جبتها وخرق واسع يره دخى ديرلر كه
رياح انده منخرق اولور يعنى بلالر پراكنده اولور وتخرق سخاده وسعت اوزره اولمغه ده ديرلر وتخرق كذب
ايتمكه ده ديرلر تخلقه لغتدر وبو مقامده صاحب صراحك اخرواق دريدن ديدوكى لفظا ومعنا مخالف
اولدوغى ظاهر اولور اما لفظا ظاهر بودركه واو يايه منقلب اوله اما معنى دريدن يرتمق معناسنه دز
حالا كه اخريراق واخواتى يرتلمق معناسنه درنته كم خرق وتخريق درانيدن ديدوكى دخى مخالفدر تأمل اولنه
الخروق ضمتينله جمعى واسع يرلر معناسنه ﴿ الخريق ﴾ خانك فتحى ورانك كسرى ومديله شول دوزيردركه
نباتاتى چوق اوله وفرا ايتدى مررت بخريق من الارض بين المسحاوين ديرلر ذكر اولنان معنايه ومسحا ميمك
فتحى وسين وحاء مهملتينله طاشلو يره ديرلر الخرق ضمتينله جمعى دوزيرلر معناسنه ﴿ الاختراق ﴾
همزه نك وتانك كسريله يلرك مرورى ﴿ المخترق ﴾ ميمك ضمى ورانك فتحيله يل اوغراغى ير ﴿ المنخرق ﴾
ميمك ضمى ورانك فتحيله يل اسدوكى ير مهب ريح معناسنه ﴿ الخرق ﴾ خانك كسرى ورانك سكونيله
جومرد اولوب كريم النفس اولان كمسنه سخى كريم معناسنه يقال هو يتخرق فى السخاء اى يتوسع فيه
﴿ الخريق ﴾ خانك كسرى ورانك كسرى وتشديديله ومديله فسيق وزنى اوزره ذكر اولنان معنايه در ﴿
الخرقة ﴾ خانك كسرى ورانك سكونيله اسكى بز پاره سى الخرق خانك كسرى ورانك فتحيله جمعى خرقه لر
معناسنه وخرقه تون يه دخى ديرلر كه دستمالى بوكرلر انكله بر كمسنه يى اورمغيچون در معناسنه ﴿ ذو الخرق ﴾
خانك كسرى ورانك كذلك فتحيله جاهليت زماننده اولان شاعرلردن برينك اسميدر ﴿ المخراق ﴾ ميمك
كسرى وخانك سكونيله كذلك تون معناسنه درعربى صحيح درو فى حديث على رضى الله عنه انه قال البرق
مخاريق الملائكة ومخراق اهل حرب اولان كمسنه يه ديرلر يقال فلان مخراق الحرب اى صاحب حرب يخف
فيها يعنى حربده چابك اولور ﴿ المخرقة ﴾ ميمك ورانك فتحيله مخراق معناسنه در ولكن كلمه مولده در بوذكر
اولنان جوهرينك سوق كلامندن تبادر ايدن در بعض صاحب صراحك بو مقامده مخرقة بالفتح شرمندكى
وطركى ديدوكى محل كلامدر ﴿ الخرق ﴾ فتحتينله دهشتدر خوقدن ياخود حيادن يقال خرق خرقا
من الباب الرابع وخرق رفق اوزره اولمغه دخى ديرلر يقال خرق يخرق خرقا من الباب المذكور ﴿ الخرق ﴾
ضمتينله اسمدر معناى مزبوردن ﴿ الخرقاء ﴾ خانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله نادان
وناهموار اولان كمسنه وفى المثل لا تعدم الخرقاء علة ومعناه العلل كثيرة موجودة تحسنها
الخرقاء فضلا عن الكيس يعنى عالمده بهانه چوق انى نادان اولنلر صورت حسنده كوستر عاقل اولنلر

ثانی قالدی پس بومثل اعتذاری استقباح محلنده استعمال اولنور وخرقا شول قیونه دخی دیرلرکه
قولاغنده سودردلیکی اوله وخرقا برعورتك اسمیدرکه ذوالرمه نام شاعرك صاحبه سیدر اول بنی عامر بن
خربق
ربیعه قبیله سندندر وخرقا یاوزیله دخی دیرلر شدیله معناسنه الخربقة علی وزن الدحرجة
یارمق شق معناسنه یقال خربقت الثوب اذا شققته وکاه اولور خبرقت دخی دیرلر پس بوجهند ایله
جذب کبی اولور چکمك معناسنه وخربقه کسمك معناسنه ده کلور یقال خربقت الشیء مثل خردلته
ای قطعته وخربقه عملی فاسد قلمغه دخی دیرلر یقال خربق عمله اذا افسده الخرباق خانك کسری
ورانك سکونیله ضرط اورمق یقال جد فلان فی خرباقه ای فی ضرطه وخرباق صحابه دن برکسنه نك
اسمیدرکه اکا ذوالیدین دیرلر الخربق علی وزن جعفر ادویه دن اولان نباتاتدن برنوعدرکه یپراغی
لسان الحمل کبیدراق اولور وسیاه اولور المخرنبق میمك ضمی و خانك سکونیله وبانك کسریله ساکت
خرنق
اولان کمسنه وفی المثل مخرنبق لینباع ای لیثب ذا اصاب فرصة یعنی سکوتی فرصتنه ربلا یرشد رمك
ایچوندر الخرنق خانك و نونك کسری ورانك ماینده سکونیله طوشان یاوروسی ولد ارنب وخرنق
برشاعره عورتك دخی اسمیدرکه اول خرنق بنت هفان در اعشی نام شاعرك جماعتندندر ابوعبید روایتی
خزق
اوزره المخرنقة میمك ضمی وخانك ونونك فتحیله شول یردرکه انده طوشان یاوروسی چوقدر الخزق
خانك فتحی وزاء معجمه نك سکونیله دوزیمك طعن معناسنه الخازق زانك کسری ایله کوندرد موری
سنان معناسنه یقال هو امضی من خازق وامضی کسکین معناسنه در وخازق شول اوقه دخی دیرلرکه
نشانه ایرشمش اولا سهم مقرطس معناسنه الخزق خانك فتحی وزانك سکونیله اوق نشانه ایرشمك
یقال خزق السهم یخزق من الباب الثانی وخزق اوقله اورمغه دخی دیرلر یقال خزقتهم بالنبل ای اصبتهم بها
خسق
ونبل عرب اوقنه دیرلر الخاسق سینك کسریله خازق معناسنه لغتدر علی ما مرآنفا الخفق
خانك فتحی وفانك سکونیله سنجق دپرنوب مضطرب اولمق الخفقان فتحتینله بمعناه یقال خفقت الرایة
خفق
تخفق خفقا وخفقانا من الباب الاول والثانی وکذلك القلب والسراب یعنی قلبك وسرابك اضطرابنه
دخی خفقان دیرلر وخفق یلدرم دپرنمکه دخی دیرلر یقال خفق البرق خفقا و بل آواز ویرمکه دخی دیرلر یقال
خفقت الریح خفقانا واماشاعرك شعرنده مشتبه الاعلام لماع الخفق فانك محرك اولدوغی ضرورت
ایچوندر وخفق ایمزغنان کمسنه نك باشن تحریك ایتمسنه دخی دیرلر وفی الحدیث کانت رؤسهم تخفق
خفقة او خفقتین وخفق برایینلو نسنه ایله یری اورمغه دخی دیرلر یقال خفق الارض بنعله وکذا کل شیء
عریض تضرب به وخفق خفت اوزره اورمغه دخی دیرلر یقال خفقه بالسیف یخفق ویخفق من الباب الاول
والثانی ایضا اذا ضربه به ضربة خفیفة وخفق قوش اوچمغه دخی دیرلر الاخفاق همزه نك کسریله
قوش اوچرکن قنادین صالمق یقال خفق الطائر اذا طار واخفق اذا ضرب بجناحیه واخفاق برکمسنه
لباسن یلدراتمغه دخی دیرلر یقال اخفق الرجل بثوبه اذا لمع به واخفاق یلدز طولنمغه دخی دیرلر یقال
اخفقت النجوم اذا تولت للمغیب واخفاق غزایه کیدوب غنیمت المامغه دخی دیرلر وصیاد صید المامغه
دخی دیرلر یقال اخفق الرجل اذا غزا ولم یغنم واخفق الصائد اذا رجع ولم یصطد واخفاق برکمسنه
مطلقا برحاجت ایچون توجه ایدوب بولمامغه دخی دیرلر یقال طلب حاجة فاخفق المخفقة میمك کسری
وفانك فتحیله تورکه انوکله ضرب اولنور دره معناسنه المخفق میمك کسری وخانك سکونی وفانك
فتحی ایله ایکلو قلج الخفوق ضمتینله یلدز طولنمق یقال خفقت النجوم خفوقا اذا غابت وخفوق کاه اولور

اولور وقت غروب محلنده استعمال اولنور یقال وردت خفوق النجوم ای وقت خفوق الثریا نجعله ظرفا
وهو مصدر الخفاق خانك فتحی وفانك تشدیدیله آیاغنك صدری اینلو اولان کمسنه یقال رجل
خفاق القدم اذا کان صدر قدمه عریضا الخفاقة خانك فتحی وفانك کذلك تشدیدیله قارنی آرق
اولان عورت یقال امرأة خفاقة الحشا اذا کانت خمیصة وخمیصه خاء معجمه وصاد مهمله ایله قارنی اینجه
اولان عورت الخافقان فانك کسری ایله مغرب ایله مشرق افقی ابن السکیت ایتدی مزبور خافقان دیدیلر
لیل ونهار ذکر اولان افقلرده متحرك ومضطرب اولدوغیچون الخیفق علی وزن جعفر واسع اولان
صحرایه دیرلرکه انده سراب یعنی صو مثالنده کورنن نسنه صو کبی مضطرب اولور یقال فلاة خیفق ای
واسعة یخفق فیها السراب وخیفق چابك اولان آته دخی دیرلر یقال فرس خیفق ای سریع جدا وکذلك
ظلیم خیفق وظلیم ظاء معجمه ایله دوه قوشنه دیرلر الخنفقیق خانك وفانك فتحی ونونك سکونیله
زنجبیل وزنی اوزره آفت داهیه معناسنه یقال داهیة خنفقیق وخفیفه اولوب جریه اولان عورته
خقق
دخی دیرلر سیبویه ایتدی نون زائده در خفق الریح دن مأخوذ اولمق اعتباریله الخقوق خانك فتحی وقافك
ضمی ومدیله شول دیشی مرکب درکه فرجی زیاده آرقلغندن آواز ویرور الخقیق خانك فتحی وقافك
کسری ومدیله فرج آواز ویرمك یقال خق الفرج یخق خقیقا من الباب الثانی واتك ذکرینك غلاف آوازنه
دخی دیرلر الخقخقة علی وزن الزلزلة کذلك فرجك وغلاف ذکرك آوازیدر قچن مضاعف وزننه ارجاع
اولنسه الاخقاق همزه نك کسری وخانك سکونیله بکره نك دلیکی واسع اولمق یقال اخقت البکرة
اذا اتسع خرقها الاخقوق همزه نك وقافك ضمی ایله خقوقه لغتدر وخقوق یرده اولان یاروغه
وتلیکه دیرلر وفی الحدیث فوقصت به ناقته فی اخاقیق جرذان ای فی شقوق فی الارض ووقص قافله وصاد
مهمله ایله طوار صاحبنی زده لمك وجرذان جیمله وراء مهمله ایله یبان فاره لیدر واصمعی اخقوقه انکار
ایدوب خقوق قدر دیدی لامله الخلق خانك ضمی وقافك تشدیدیله شول کوله دیرلرکه قوریوب چکلمش
خلق
اوله الخلق خانك فتحی ولامك سکونیله تقدیر یعنی اوراتمق تقول خلقت الادیم اذا قدرته قبل القطع
یعنی دری کسمك ایچون اوراتمسك وحجاج ایتدی ماخلقت الافریت وماوعدت الاوفیت وفری فاء ایله
وراء مهمله ایله قطع معناسنه در وخلق کذب احداث ایتمکه ده دیرلر یقال خلق الافك ومنه قوله تعالی
وتخلقون افکا وافك کذب کبیدر وزنا ومعنی الخلیقة خانك فتحی ولامك کسری ومدیله طبیعت معناسنه
الخلایق خانك فتحی و یانك کسری ایله جمعی طبایع معناسنه وخلیقه خلایقه دخی دیرلر مخلوق معناسنه
یقال هم خلیقة الله وهم خلق الله ایضا وهو فی الاصل مصدر الخلقة خانك کسری ولامك سکونیله
یرادلش فطرت معناسنه وخلیقه شول بلوطه دیرلرکه انده یاغمور اثری اوله الخلیق خانك فتحی
ولامك کسری ومدیله شول کمسنه درکه هرعضووی کمال اوزره اوله تام الخلق معناسنه المختلق
میمك ضمی ولامك کسری ایله بمعناه وخلیق لایق معناسنه ده کلور یقال فلان خلیق بکذا ای جدیر به
یقال خلق لذلك من الباب الخامس کویا که بوتقدیر معناسنه اولان خلقدن مأخوذ در لایق اولان نسنه
انده تقدیر اولنوب اثرلری ظاهر اولدوغیچون المخلقة میمك ولامك فتحیله بر نسنه یاری وجایز
اولاجق محل یقال هذا مخلقة لذلك ای مجدرة له الخلقة خانك فتحی ولامك کسریله شول بلوطه درکه
انده یاغمور اثری اوله المخلقة میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله تامة الخلق اولان جثه یقال مضغة
مخلقة اذا کانت فی تمام الخلقة المخلق میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول اوقدرکه اصلاح

اولنوب ملايم قلنمش اوله ٭ المخلوقة ٭ ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله شول قصيده دركه اهلى اولميانه
نسبت اولنور يقال هذه قصيدة مخلوقة اى منحولة الى غير اهلها ٭ الخلق ٭ خانك ضمى ولامك سكونيله
خوى سجيت معناسنه ٭ الخلق ٭ خانك ضمى ولامك دخى ضميله بمعناه ٭ المخالقة ٭ ميمك ضمى ولامك
فتحى ايله مدارات ايدوب درونده اولميان خويى اظهارا يتمك يقال خالص المؤمن وخالق الفاجر يعنى مؤمن ايله
خلوص اوزره اولوب فاسق ايله مدارات ايدوب حسن خلق اوزره اول ٭ التخلق ٭ فتحتينله ولامك ضمى
وتشديديله بر كسنه خويى اولميان نسنه يى خوى ايتمده تكلف چكمك وتخلق خلوق ديدكلرى طيبله
طيبلنمغه دخى ديرلر ٭ الخلاق ٭ خانك فتحيله نصيب معناسنه يقال لاخلاق له فى الاخرة ٭ الاخلق ٭
همزه نك ولامك فتحيله يكپاره وهموار اولان نسنه ٭ الخلقاء ٭ خانك فتحى ايله ولامك سكونى والفك
مديله شول قيادركه كدكى وصنغى اولميه يقال صخرة خلقاء بينة الخلق اى ليس فيها وصم ولا كسر و وصم
صادمهمله ايله شول فاتقه ديرلركه ايرياوب دوشميه وخلقاء شول عورته دخى ديرلركه فرجى بتشك اولوب
جماعه قابل اولميه ومزبوره يه خلقاء ديدكلرى معناى سابقدن اوتوريدر يعنى بى كسر اولدوغنه بناءدر
الخلق ٭ فتحتينله اسكى بز يقال ملحفة خلق وثوب خلق وملحفه ميمك كسرى ايله چارشب وبونده مذكر
ومؤنث برابر اولور اصلنده اخلقك مصدرى اولدوغنه بناء الخلقان خانك ضمى ولامك سكونيله جمعى
الخليق ٭ خانك ضمى ولامك فتحى ويانك سكونيله اسكى معناسنه اولان خلقك تصغيريدر يقال ملحفة
خليق بلا هاء لانها صفة والهاء لا يلحق تصغير الصفات كما قالوا نصيف فى تصغير امرأة نصف ونصف
اورته ياشلو عورت ديمكدر ٭ الخلوقة ٭ ضمتينله اسكى اولمق يقال خلق الثوب خلوقة من الباب الخامس
الاخلاق ٭ همزه نك كسريله بمعناه يقال اخلق الثوب واخلاق اسكتمكه دخى ديرلر يقال اخلقت الثوب
لازم ومتعدى كلور واخلاق اسكى بز كيدرمكه دخى ديرلر يقال اخلقته ثوبا اذا كسوته ثوبا خلقا ٭ الاخلاق
همزه نك فتحيله هر بريرى اسكى اولان بز يقال ثوب اخلاق اذا كانت الخلق فيه كله كما قالوا برمة اعشار
وارض سباسب و برمه بانك ضمى ايله چوملك واعشار الفك فتحيله پاره پاره معناسنه در وارض ساسب
اراق صحرا ديمك اولور ٭ الخلوق ٭ خانك فتحى ولامك ضمى ومديله بر نوع طيبدر ٭ التخليق ٭ على وزن التكريم
خلوق ديدكلرى طيبله طيبلندرمق تقول خلقته اذا طيبته بالخلوق ٭ الخليقاء ٭ خانك ضمى ولامك
فتحى والفك مديله آت بورننك آلنندن يكا اولان جانبى اعلاى انف معناسنه كه انسانك اكا عرنين ديرلر عين
مهمله نك كسرى وراى مهمله نك سكونيله ٭ الاخليلاق ٭ همزه نك ولامك كسريله باوط برابر اولوب
دوز اولمق بعضيلر باوط ياغمور صالح اولمق معناسنه دردیدى واخليلاق اوك رسمى يربرابر اولمغه دخى ديرلر
يقال اخلولق الرسم اذا استوى بالارض ٭ الخنق ٭ خانك فتحى ونونك كسرى ايله بوغمق مصدردر خنقه يخنقه
قولندن باب اول اوزره وصاحب صراح باب ثانيه اشارت ايتمشدر سهودر ٭ التخنيق ٭ على وزن التكريم
بمعناه يقال خنقه ٭ الخناق ٭ خانك فتحى ونونك تشديديله بوغيجى كمسنه ٭ الخناق ٭ خانك كسريله بوغز
بوغاجق ايپ رسن خفه معناسنه ٭ الاختناق ٭ همزه نك وتانك كسريله بوغلمق ٭ الانخناق ٭ همزه نك
وخانك كسريله كذلك بوغلمق يقال انخنقت الشاة بنفسها ٭ المخنقة ٭ ميمك ضمى ونونك كسريله كندى
بوغلن قيون ٭ المخنق ٭ ميمك ضمى ونونك فتحى وتشديديله بوغزده بوغه جق ير يقال بلغ منه المخنق واخذت
بمخنقه ٭ الخناق ٭ خانك ضميله كذلك بوغزده بوغاجق ير يقال اخذ بخناقه ٭ المخنقة ٭ ميمك كسرى
ونونك فتحيله بويون قصدى ديدكلرى نسنه كه نساطايفه سى بوينلرينه اصارلر زينت ايچون كردن بند

کردن بند معناسنه ٭ الخانق ٭ نونك كسريله طار يول كه طاغلرده اولور واهل يمن صوقاغه دخى
ديرلر ٭ المختنق ٭ ميمك ضمى وتانك ونونك فتحيله طار ير مضيق معناسنه ٭ الخوق ٭ خانك فتحى وواوك
سكونيله حلقه كرك قپو حلقه سى اولسون كرك غيرى اولسون ٭ الخوق ٭ فتحتينله مصدردر مفازة خوقاء
و بئر خوق ديدكلرى قوللرندن على ما سيجئ وخوق كچيكه ده ديرلر جرب معناسنه ٭ الخوقاء ٭ خانك
فتحى وواوك سكونيله والفك مديله واسعه معناسنه يقال مفازة خوقاء وخوقا كچيك اولان ناقه يه
دخى ديرلر ٭ الاخوق ٭ همزه نك وواوك فتحيله شول دوه دركه كچيك اولان خوقانك مذكريدر
الخاق باق ٭ قاف اولك كسرى وثانينك كسرى اوزره بناسيله فرجك اسميدر وسعنى اولدوغندن اوتورى
اسم مزبور ايله تسميه اولنمشدر واسم مزبورك كسراوزره بناسى خاز باز كلمه سنك بناسى كبيدر وخاز باز خا
وزاء معجمتينله سنك در ذباب معناسنه * فصل الدال ٭ الدبق ٭ داللك كسرى وبانك سكونيله غراء
كبى بر ياپشقن نسنه دركه انكله قوش آولرلر وغراء غين معجمه نك كسرى وراء مهمله ايله شول طوتقال دركه
يا لقدن اولور ٭ الدبوقاء ٭ داللك فتحى وبانك ضمى ومديله والفك دخى مديله نجاست انسان عذره
معناسنه ٭ دابق ٭ بانك كسريله بر شهرك اسميدر واغلب بودركه مذكر ومنصرف اوله زيرا بو اصلنده
بر نهرك اسميدر حلب قربنده وكاه اولر مؤنث قيلنوب لا ينصرف قيلنور ٭ الدحيق ٭ داللك فتحى وحانك
كسرى ومديله شول اراق يردركه شلكدن وخيردن برى اوله ٭ الدحق ٭ داللك فتحى وحانك سكونيله
بر نسنه يى اعتباردن ساقط قيلوب قاير مامق يقال دحقه الناس اى لا يبالى به ويقال دحقت الرحم
اذا رمت بالماء ولم تقبله ويقال قبح الله مادحقت به اى ولدته ٭ الادحاق ٭ همزه نك كسريله كذلك
اعتباردن دوشروب قاير مامق يقال ادحقه الله واسحقه واسحاق رحمتدن دور ايتمكدر ٭ الدحوق
داللك فتحى وحانك ضمى ومديله شول ناقه دركه طوغوردقدن صكره رحمى چقه ٭ الاندحاق ٭
همزه نك وداللك كسريله ناقه نك رحمى طشره چقمق يقال اندحقت رحم الناقة اذا اندلقت واندلاق
بر نسنه خلاف معتاد طشره چقمقدر ٭ الدرقة ٭ فتحتينله شول قلقاندركه صافى دريدن اولور
خشبى وعصبى اولميه جحفه معناسنه حاء مهمله نك فتحيله الدرق فتحتينله جمعى ذكر اولنان قالقانلر
معناسنه ٭ الدرياق ٭ داللك كسرى وراءنك سكونيله ترياقه لغتدر وترياق معروفدر ٭ الدردق
على وزن جعفر اطفال يقال ولدان دردق وكاه اولور دوه نك خرده لرينه دخى دردق ديرلر واصمعى
كتاب الفرقده ايتدى دردق هر نسنه نك خرده سنه اطلاق اولنور الدرادق دال اولك فتحى ودال
ثانينك كسريله جمعيدر اصمعى روايتى اوزره ودردق شراب اوچسنه دخى ديرلر وشويله ظن اولنور كه
بو فارسى معرب اوله ٭ المدرنفق ٭ ميمك ضمى وداللك سكونيله وفانك كسريله سيرده سرعت ايدن
كمسنه ٭ الادرنفاق ٭ همزه نك وراءنك كسريله سيرده سرعت ايتمك يقال ادرنفق مر معلا اى امض
واشداوار معلال راوعين مهملتينله رشد اوزره اولمق ٭ الديسق ٭ على وزن جعفر سرابك بياضى
ويلدرمسى وكاه طلو اولان حوضه دخى ديسق ديرلر وديسق سنى ديدكلرى بيوك طبقه دخى ديرلر
ابو عبيد ايتدى ديسق معربدر لسان فارسيده اكا طشتخوان ديرلر سفره لكنى معناسنه كه سنى ديمك
اولور ٭ الدمشق ٭ على وزن جعفر شول ناقه دركه غايت سريع اوله يقال ناقة دمشق اذا كانت سريعة جدا
٭ الدمشق ٭ داللك كسرى وميمك فتحيله خضجر وزنى اوزره بمعناه يقال ناقة دمشق وخضجر بيوك
مشكه ديرلر قربه عظيمه معناسنه ودمشق قصبه شامك دخى علميدر ٭ المدعوق ٭ ميمك فتحى وعينك

خنق
خوق
ذبق
دحق
*
درفق
دسق
دمشق
دعق

ضمی ومدیله چکنمش یول یقال دعق الطریق علی البناء للمجهول فهو مدعوق اذا کثر علیه الوطء
الدعق ﬞ داللك فتحی وعینك سکونیله بریره یا صوب تأثیر ایتمك یقال دعقته الدواب اذا اثرت فیه
یعنی طریقده تأثیر اتسه و یقال دعقت الابل الحوض دعقا اذا خبطته حتی ثلمته من جوانبه یعنی حوضی
چکنیوب اطرافنی کدکلر ورخنه‌لر قلسلر ودعق اورکتمکه دخی دیرلر تنفیر معناسنه یقال دعقه دعقا
ولا یقال ادعقه اما شول ادعاق لفظی که لبیدك شعرنده واقع اولمشدر اول کسر همزه ایله دکلدر فتحیله‌در
دعقك جمعیدر مصدری اسم توهم ایدوب افعال وزنی اوزره جمع ایتمك طریقیله ﬞ الدعشوق ﬞ داللك

دعشق

وشینك ضمیله عصفور وزنی اوزره طکوزلن بوجکی کبی بر بوجکدر ﬞ الدغفق ﬞ داللك وفانك فتحی

دغفق

وغین معجمه نك سکونیله دیرلك وسعت اوزره اولمق یقال عیش دغفق ای واسع و بو اصمعی روایتی اوزره‌در
وابن الاعرابی ایتدی عام دغفق دخی دیرلر اوجوزلق ییلی معناسنه ﬞ الدفق ﬞ داللك فتحی وفانك
سکونیله دوکمك تقول دفقت الماء ادفقه دفقا من الباب الاول اذا صببته ﬞ الدافق ﬞ فانك کسریله

دفق

دوکلمش صو مدفوق معناسنه نته کم سر کاتم دیرلر مکتوم معناسنه زیرا بو دفق الماءدن مأخوذدر
بناء مجهول اوزره دفق الماء جائز اولمدوغیچون بناء معلوم اوزره و یقال دفق الله روحه اذا دعی علیه بالموت
یعنی ذکر اولنان کلام دعاء علیه‌در ﬞ التدفیق ﬞ علی وزن التکریم کذلك دوکمك معناسنه یقال ایضا
دفقت کفاه الندی ای صبتا وتشدید تکثیر ایچوندر وندی نونك فتحی والفك قصریله احسان
معناسنه‌در ﬞ الاندفاق ﬞ همزه نك وداللك کسریله دوکلمك انصباب معناسنه ﬞ التدفق ﬞ فتحه‌لیله
وفانك ضمی وتشدیدیله کذلك دوکلمك تصبب معناسنه ﬞ الدفاق ﬞ داللك ضمیله شول سیل درکه
کثرتیله درهیی طولدیره یقال سیل دفاق ای یملاء الوادی ﬞ الدفاق ﬞ داللك کسریله شول ناقه درکه
سیره سرعت اوزره اوله یقال ناقة دفاق ای متدفقة بالسیر ﬞ الدفق ﬞ داللك کسری وفانك فتحی
وقافك تشدیدیله هجف وزنی اوزره سرعتله سیر ایدن دوه وهجف ثقیل کسنه‌یه دیرلر ﬞ الدفقی
داللك کسری وفانك فتحی وقافك تشدیدی والفك قصریله کذلك سرعت معناسنه‌در یقال مشی فلان
الدفقی اذا اسرع ﬞ الادفق ﬞ همزه نك وفانك فتحیله سریع معناسنه یقال سیر ادفق ای سریع
وابو عبید ایتدی ادفق اقصای عنقدر یعنی عنق طریقیله اولان سیرك نهایتیدر وعنق نونله وفتحه‌لیله
برکونه سیردر و ادفق شول دوه‌یه دیرلرکه دیشلری طشره طون ﬞ الدفق ﬞ فتحه‌لیله دوه نك دیشلری
طشره طورمق یقال بعیر ادفق اذا کانت اسنانه منتصبة الی خارج ﬞ الدفقة ﬞ داللك ضمی وفانك
سکونیله دفعة معناسنه یقال جاء القوم دفقة واحدة اذا جاؤا بمرة واحدة ﬞ الدقیق ﬞ داللك فتحی وقافك

دقق

کسری ومدیله اینجه که غلیظك مقابلیدر ودقیق اونه دخی دیرلر طحین معناسنه ﬞ الدقاق ﬞ داللك ضمیله
بمعناه ﬞ الدق ﬞ داللك کسریله بمعناه ایضا ومنه حمی الدق ودق کاه اولور آز نسنه محلنده دخی
استعمال اولنور یقال اخذت جله ودقه کما یقال اخذت قلیله وکثیره یعنی قلیلن واینجه سن اخذ
ایتدم که مقصود آزن وچوغن الدم دیمك اولور ﬞ الدقة ﬞ داللك کسریله بر نسنه اینجه اولمق
یقال دق الشیء یدق دقة من الباب الثانی وترجمۀ مختار صاحبی باب اوله اشارت ایتمشدر سهودر
ﬞ الادقاق ﬞ همزه نك کسریله بر نسنه‌یی اینجه ایتمك یقال ادقه غیره وادقاق اینجه نسنه ویرمکه دخی
دیرلر یقال اتیته فما ادقنی وما اجلنی یعنی نه اینجه سن ویردی ونه خود قالنن ﬞ التدقیق ﬞ علی وزن
التکریم کذلك اینجه ایتمك وتدقیق بر نسنه‌یی یومشق دوکمکه دخی دیرلر ﬞ المداقة ﬞ میمك

ضمیله بر نسنه‌ده اینجه حساب ایدشمه و بری برینه طوقشوب معارضه ایدشمه ﬞ الاستدقاق ﬞ
همزه نك وتانك کسریله بر نسنه اینجلمك یقال استدق الشیء اذا صار دقیقا ﬞ الدق ﬞ داللك فتحیله
بر نسنه‌یی دوکمك سحق معناسنه ﬞ الاندقاق ﬞ همزه نك وداللك کسریله دوکلمك یقال دققت الشیء
من الباب الاول فاندق ﬞ الدقة ﬞ داللك ضمیله شول طپراقدرکه انی یل یردن سپورر الدقق داللك
ضمی وقافك فتحیله جمعی ﬞ المدق ﬞ میمك کسری وداللك فتحیله ﬞ والمدقة ﬞ کذلك شول نسنه درکه
اینجه بر نسنه دوکرلر هوان معناسنه ﬞ المدق ﬞ ضمتینله بمعناه ایضا و بو شول اسم آلتلردن بریدرکه
مفعل وزنی اوزره کلمشدر میمك وعینك ضمیله ﬞ المدیق ﬞ میمك ضمی و داللك فتحی ویانك سکونیله
تصغیری المداق میمك فتحیله جمعی ﬞ الدقدقة ﬞ داللرك فتحیله طوار طرناقلرندن حاصل اولان آواز
طقطقه کبی وزنا ومعنی ﬞ الاندلاق ﬞ همزه نك وداللك کسریله برنسنه ایلرو اولمق تقدم معناسنه

دلق

وهر نسنه که انك خروجی نادر اوله اول مقوله خروجه اندلاق دیرلر یقال اندلق السیف اذا خرج من غیر
سل یعنی قلج کندی چقسه انی صیرمقسزین کذلك اندلاق دیرلر قینی قلیجك قنی یارلوب طشره
چقسه واندلاق بغرسق صیریلوب چقماغه دخی دیرلر یقال طعنه فاندلقت اقتاب بطنه ای خرجت
واقتاب قافله وتا یله بغرسقلر معناسنه‌در وسیل هجوم ایتمکه‌ده دیرلر یقال اندلق السیل علی القوم اذا
هجم وآت دخی هجوم ایتمکه دیرلر یقال اندلقت الخیل ﬞ الدلق ﬞ داللك فتحی ولامك سکونیله قلجی
صیرمق یقال دلقته انا دلقا من الباب الاول ﬞ الادلاق ﬞ همزه نك کسریله بمعناه یقال ادلقت السیف
من غمده ﬞ الدالق ﬞ لامك کسریله ﬞ والدلوق ﬞ داللك فتحیله ولامك ضمیله ومدیله قندن چقماسی
آسان اولان قلج یقال سیف دالق ودلوق اذا کان سهل الخروج وعمارة بن زیاده دالق دیرلر دی غارتی
چوق ایتدوکندن اوتری ودلوق دفعة اولان نسنه‌یه دیرلر یقال غارة دلوق الدلق ضمتینله
جمعی یقال خیل دلق اذا کانت متدلقة شدیدة الدفعة و دلوق شول ناقه‌یه دیرلرکه زیاده یاشلو
اولدوغندن دیشلری اشنمش اوله بر حیثیتله که صو ایچدکده اغزندن دوکله ﬞ الدلقاء ﬞ داللك فتحیله
ولامك سکونیله والفك مدیله بمعناها ﬞ الدلقم ﬞ داللك وقافك کسریله وآخرنده میم زیاده ایتمکله کذلك
ذکر اولنان ناقه‌یه دیرلر دقعا ایله دقم کبی ودردا ایله دردم کبی ودقعا طپراقدر تراب معناسنه ودردا دیشی
دوکلن کسنه‌یه دیرلر وابو زید ایتدی ناقه‌یه بزولیت مرتبه‌سندن صکره یعنی اضی دیشن یاردقدن
صکره شارف دیرلر بعده عوزم بعده لطلط بعده جموش بعده جمعاء بعده دلقم دیرلر یعنی اضی دیشلری
دوکلسه زیاده یاشلو اولدوغندن اوترو ﬞ الاندماق ﬞ همزه نك وداللك کسریله بر کسنه نك

دمق

اوزرینه اکسزین داخل اولمق یقال اندمق علیهم بغتة اذا دخل بغیر اذن ﬞ الدموق ﬞ ضمتینله
بمعناه یقال دمق دموقا من الباب الاول ودموق واندماق صیاد ازبه‌سنه کیرمکه دخی دیرلر
یقال دمق الصاید فی قترته واندمق فیها ﬞ الادماق ﬞ همزه نك کسریله اکسزین داخل قلمق
ﬞ الدمق ﬞ داللك فتحی ومیمك سکونیله دیشلری قاقمغه دخی دیرلر تقول دمقت فاه اذا کسرت اسنانه
ﬞ الدمق ﬞ فتحه‌لیله قاروبله دخی دیرلر فارسی معربدر دمه‌دن تعریب اولنمشدر ﬞ المدملق ﬞ میمك

*

ضمی وداللك ولامك فتحیله دوز اولوب مدور اولان نسنه کرك طاش اولسون کرك طوار طرناغی
اولسون مدملك ومدملج کبی ذکر اولنان معنایه ﬞ الدانق ﬞ نونك فتحیله ﬞ والدانق ﬞ نونك
کسریله بر درهمك التی پاره‌سی که بر پاره‌سی سدس درهم معناسنه ﬞ الداناق ﬞ کذلك دانق معناسنه

استعمال اولنور و دانق ارق اولوب دوشکون اولنه دخی دیرلر ي المدنق ج میمك ضمی و نونك کسری
و تشدیدیله برنسنه یی تفتیش و تفحص اوزره اولان کمسنه حسن ایتدی لا تدنقوا فیدنق علیکم
التدنیق ج علی وزن التکریم برنسنه یه نظری دائم قلمق ترنیق کبیدر وزنا و معنا یقال دنق الیه النظر
و رنق و نظر ضعیف اولدوغنه بناء برنسنه یه نظری دائم قلمغه دخی اطلاق اولنور و تدنیق کون غروبه
قریب اولمغه دخی دیرلر و کوز باتق اولمغه دخی دیرلر غؤور العین معناسنه ي الدوق ج دالك ضمی

دوق

و مدیله زیاده حماقت ي الدائق ج یانك کسریله زیاده احمق اولان کمسنه یقال احمق مائق دائق
الدوق ج دالك فتحی و واوك سکونیله ي والدؤوق ج ضمتینله جلوس وزنی اوزره ي والدواقة ج
دالك فتحیله حماقت یقال داق یدوق دوقا و دؤوقا و دواقة ي الادهاق ج همزه نك کسریله کاسه یی

دهق

طولدرمق یقال ادهقت الكأس اذا ملأتها و ادهاق صویی زیاده دوکمکه دخی دیرلر یقال ادهقت الماء
اذا افرغته افراغا شدیدا ي الدهاق ج دالك کسریله طولو کاسه یقال كاس دهاق ای ممتلئة ي الدهق
فتحتینله برنوع عذابدرکه اکا لسان فارسیده اشکنجه دیرلر ي الدهق ج دالك فتحی و هانك سکونیله قاتحق
کسر معناسنه تقول دهقت الشیء اذا کسرته و قطعته ي الدهدقة ج علی وزن الزلزلة بمعناه تقول
دهدقته ي الدهمقة ج علی وزن الدحرجة بمعناه ایضا بزیادة المیم و اصمعی ایتدی دهمقه طعامك
ملائم اولوب خوب اولمسیدر و هر نسنه که ملائم اوله انوك ملایمتنه دیرلر و منه حدیث عمر رضی الله عنه
لو شئت ان یدهمق لی لفعلت و لکن الله عاب قوما فقال اذهبتم طیباتکم فی حیاتکم الدنیا و استمتعتم بها
یعنی طعمهٔ نفیسه و البسهٔ حسنه استعمال ایتسم اولوردی لکن زیادهٔ دنیا نقصان آخرتی موجبدر
* فصل الذال ي الذرق ج ذالك ضمی و رانك فتحیله قره یونجه دیدکلری اوت حندقوق معناسنه

ذرق

الاذراق ج همزه نك کسریله یر ذکر اولنان اوتی بتورمك یقال اذرقت الارض اذا انبتته ي الذرق ج
ذالك فتحی و رانك سکونیله قوش نجاستی یقال ذرق یذرق من الباب الاول و یذرق من الباب الثانی اذا زرق
و زرق دخی زاء معجمه ایله قوش صاغمغه دیرلر ي المذرق ج میمك ضمی و رانك فتحی و تشدیدیله شول

ذعلق

سوددرکه اکا صو قاریشمشدر لبن مذیق معناسنه ي الذعلوق ج ذالك و لامك ضمیله و عین مهمله نك
سکونیله براوتدرکه کندنایه شبیهدر ي الذلق ج فتحتینله اضطراب حرکت ایتمك معناسنه یقال ذلق

ذلق

یذلق من الباب الرابع و ذلق کسکین اولمغه دخی دیرلر یقال ذلق السنان اذا ذرب و ذرابت ذال معجمه
و راء مهمله ایله حدت معناسنهدر ي الاذلاق ج همزه نك کسریله اضطرابه صالمق یقال اذلقته انا
و اذلاق کاریواسنه صو دوکمك معناسنهدر تقول اذلقت الضب اذا صببت فی جحره الماء لیخرج و جحر
جیمك ضمی و حاء مهمله نك سکونیله یوا معناسنهدر ي الذلق ج ذالك فتحی و لامك سکونیله بکره ده
محور دوندوکی یر و محور میمك کسری و حاء مهمله ایله بکره ده اولان اوقه دیرلر که بکره انوك اوزرینه
دوراید(ر) و ذلق هر نسنه نك طرفنه و نهایتنه دخی دیرلر و ذلق دیلك کسکین اولمسنه دخی دیرلر یقال
ذلق اللسان ذلقا من الباب الخامس و ذلق کسکین اولان دیله دخی دیرلر یقال لسان ذلق طلق
الذولق ج ذالك و لامك فتحیله کذلك طرف معناسنهدر و ذولق دیل اوجنه دخی دیرلر طرف لسان
معناسنه ي الذلق ج ذالك فتحی و لامك کسریله کسکین اولان نسنه و ذلق کذلك سوزی کسکین
و فصیح اولان کمسنه یه دیرلر یقال خطیب ذلق ي الذلقة ج ذالك فتحی و لامك کسریله مؤنثی ي الاذلق
همزه نك و لامك فتحیله کذلك کسکین اولان نسنه ي الذلیق ج ذالك فتحی و لامك کسری و مدیله

و مدیله کسکین اولان دیل و ذلیق کذلك کسکین اولان دیل صاحبنه دیرلر یقال خطیب ذلیق
الذلیقه ج ذالك فتحی و لامك کسری و مدیله مؤنثی ي الذلق ج ذالك ضمی و لامك سکونیله بمعناه
الذلق ج کذلك ذالك ضمی و لامك فتحیله بمعناه ایضا یقال ذلق طلق و ذلیق طلیق و ذلق طلق و ذلق
طلق ففیهما اربع لغات الحروف ي الذلق ج ذالك ضمی و لامك سکونیله شول حروفدرکه دیل اوجیله
طوداقدن صادر اولور ي الاذلق ج همزه نك و لامك فتحیله ذلقك واحدیدر حروف مزبوردن
بر حرف معناسنه و ذکر اولنان حروف التیدر ي الذولقیة ج ذالك فتحی و واوك سکونی و لامك فتحی
و یانك تشدیدیله ذکر اولنان حروفك اوچیدرکه انلر رادر لامدر نوندر و اوچی دخی شفویهدرکه انلر
بادر و میمدر و واودر و ذکر اولنان حروفه ذلق دیدیلر زیرا تکلمده حدت و ظرافت دیلك طرفی ایله
طوداقلردن ناشی اولور و هذه الحروف منشائی و مخرجی خود بونلردر اکا بناء اسم مزبور له تسمیه اولندیلر

ذوق

المذلق ج میمك ضمی و لامك فتحی و تشدیدیله هر اوجی کسکین اولان نسنه یه اطلاق اولنور ي الذوق
ذالك فتحی و واوك سکونیله طاتمق ي الذواق ج ذالك و واوك فتحیله بمعناه ي المذاق و المذاقة ج
فتحتینله بمعناه ایضا یقال ذقت الشیء اذوقه ذوقا و ذواقا و مذاقا و مذاقة و ذواق طادلو نسنه یه
دخی اطلاق اولنور یقال ماذقت ذواقا ای شیأ و خبر المغه دخی دیرلر تقول ذقت ما عند فلان اذا خبرته
یعنی انوك قمتنی اولنی باسك و بایك برکلکن بلمك ایچون کریشن چکمکه دخی دیرلر تقول ذقت القوس
اذا جذبت وترها لتنظر ما شدتها ي الاذاقة ج همزه نك کسریله طاتدرمق تقول اذاقه الله و بال امره
و وبال ثقلت معناسنهدر ي التذوق ج فتحتینله و واوك ضمی و تشدیدیله تدریجله طاتمق تقول تذوقت
شیئا اذا ذقته شیئا بعد شیء ي المستذاق ج میمك ضمی و تانك فتحیله مجرب و معلوم اولان نسنه

ربق

ي الذواق ج ذالك فتحی و واوك تشدیدیله غمناك اولان کمسنه ملول معناسنه * فصل الراء ي الربق
رانك کسری و بانك سکونیله شول ایپدرکه انوك جابجا حلقه لری واردر انوکله قوزی و اوغلاق باغلرلر
الربقة ج رانك کسری و بانك سکونیله اول حلقه لرك بری و فی الحدیث خلع ربقة الاسلام من عنقه
و خلع چقارمغه دیرلر الربق رانك کسری و بانك فتحیله جمعی ذکر اولنان حلقه لر معناسنه الارباق
همزه نك فتحیله کذلك جمعی الرباق رانك کسریله کذلك جمعی و فی الحدیث لکم العهد ما لم تأکلوا الرباق
یعنی عهد کرده اولان نسنه ضایع اولمدقجه ي الربق ج رانك فتحی و بانك سکونیله قوزینك و اوغلاقك
بوینن ذکر اولنان حلقه یه چکورمك تقول ربقت الجدی اربقه و اربقه من الباب الاول و الثانی اذا جعلت رأسه
فی الربقة ي الارتباق ج همزه نك و تانك کسریله قوزینك بوینی ذکر اولنان حلقه یه چکمك یقال ارتبق
الظبی فی حبالتی یعنی آهو نم دامه دوشدی ي الربیقة ج رانك فتحی و بانك کسری و مدیله شول قوزیدرکه
ذکر اولنان حلقه یه باغلنمشدر ي التربیق ج علی وزن التکریم قوزی بوینن باغلمغه حلقه حاضرلمق منه

*

قولهم رمدت الضأن فربق ربق ای هیء الارباق یعنی قیونك سودی کلمکه باشلدی قوزیلمسی
قریبدر قوزی ایچون باغ حاضرله و چکیه ده رنق رنق دیرلر نوله و ترنیق انتظار معناسنهدرکه سود ویرمکه
باشلدقده عقبنجه قوزیلدوغی سببدن رنق دیرلر ي ام الربیق ج رانك ضمی و بانك فتحیله صیغهٔ تصغیر

رتق

اوزره آفت داهیه معناسنه ي الرتق ج رانك فتحی و تانك سکونیله برنسنه نك شقنی بتورمك فتقك
مقابلیدر تقول رتقت الفتق ارتقه من الباب الاول ي الارتتاق ج همزه نك و تانك کسریله بجراحت
بتوب اوکلمق یقال رتقت الفتق فارتتق اذا التأم منه قوله تعالی * کانتا رتقا ففتقناهما ي الرتق ج فتحتینله

عورتك فرجی بتشك اولمق بر خیشیتله که جماعه قابل اولمیه الرتقاء رانك فتحی وتانك سكونیله ذكر
اولنان صفت اوزره اولان عورت الرتاق رانك كسریله ایكی بزدر كه بری برینه دیكوب ارقه یه
اورلر یقال الجاریة فی الرتاق الرحیق رانك فتحی وحاء مهملەنك كسری ومدیله خمرك صافیسی
الرزق رانك كسری وزانك سكونیله شول نسنه در كه انوكله انتفاع اولنور الارزاق همزەنك فتحیله
جمعی ورزق بخشیش ویرمكه دخی دیرلر رزقه الله قولندن مصدر در وكاه اولور یاغموره دخی رزق دیرلر
نته كم باری تعالی بیورمشدر * وما انزل الله من السماء من رزق فاحیا به الارض بعد موتها وفی السماء
رزقكم وما توعدون وبولغتده اولان اتساع قبیلندندر التمر فی قعر القلیب دیرلر حالا كه مراد خرمانی
قویی صوییله صوار مقدر سنی نخل معناسنه وقلیب قافله قویی معناسنه در الرزقة رانك فتحی
وزانك سكونیله بناء مره در بركره بخشیش ویرمك معناسنه الرزقات فتحتینله جمعی ورزقات
عسكر ایچون تعیین اولنان رزقه دخی دیرلر الارتزاق همزەنك وتانك كسریله عسكر وظیفەسن
المق یقال ارتزق الجند اذا اخذوا ارزاقهم وباری تعالی نك * تجعلون رزقكم انكم تكذبون دیدوكی قولی
شكر رزقكم معناسنه در تقدیر مضافله واسئل القریة كبیدر اهل القریه معناسنه المرزوق میمك
فتحی وزانك ضمی ومدیله بختلو اولان كسنه الرازقیة زانك كسری ویانك تشدیدیله آق كتان بزی
الرزداق رانك فتحی وزانك سكونیله رستاقك تعریبیدر لغتده روستادن تعریب اولنمشدر قریه معناسنه
الرزدق جعفر وزنی اوزرینه خرما اغاچلرندن برصره وخلایقدن برصفدر بو دخی معربدر اصلی
لسان فارسی اوزره رسته در صف معناسنه الرستاق رانك ضمی وسینك سكونیله قرطاسه ماعقدر
قافك ضمیله الرسداق والرزداق دخی دیرلر نته كم مرو رایندی قریه معناسنه الرساتیق رانك فتحی وتانك
كسری ومدیله جمعی كویلر معناسنه الرشق رانك فتحی وشین معجمەنك سكونیله آتمق رمی معناسنه
تقول رشقته بالنبل ارشقه رشقا من الباب الاول اذا رمیته ونبل نونك فتحی وباء موحدەنك سكونیله
اوق معناسنه الرشق رانك كسری وشینك سكونیله بركونه آتمقدر كه قوم برجانبدن اوق سرپسلو
رمینار شقا دیرلر الارشاق همزەنك كسریله آهو بوینن اوزاتمق یقال ارشقت الظبیة اذا مدت
عنقها الرشیق رانك فتحی وشینك كسری ومدیله قامتی خوب اولان كسنه یقال رجل رشیق اذا
كان حسن القد لطیفه الرشاقة رانك فتحیله بركسنەنك قامتی خوب اولمق یقال رشق رشاقة
من الباب الخامس الرشانیق رانك فتحی ونونك كسری ومدیله سودان قبیلەسندن برجماعتدر
الرفق رانك كسری وفانك سكونیله ملایمتله طوتمق كه عنفك ضدیدر یقال رفق به یرفق
من الباب الاول الارفاق همزەنك كسریله بمعناه علی روایة ابی زید یقال رفقت به وارفقته الترفق
فتحتینله وفانك ضمی وتشدیدیله بمعناه ایضا یقال ترفقت به وارفاق نفع ویرمكه دخی دیرلر تقول
ارفقته اذا نفعته الرفقة رانك ضمی وفانك سكونیله شول جماعتدر كه سفرده انلره یولداش
اولورسن الرفقة رانك كسریله بمعناه الرفاق رانك كسریله جمعی یولداش اولان جماعتلر معناسنه
المرافقة میمك ضمی وفانك فتحیله یولداش اولمق الترافق تانك فتحی ورانك ضمیله بمعناه یقال
رافقته وترافقنا فی السفر الرفیق رانك فتحی وفانك كسری ومدیله یولداش مرافق معناسنه
الرفقاء رانك ضمی وفانك فتحیله جمعی وقچنكه یولداشلر برندن آیرلسه رفقه اسمی زائل اولور رفیق
اسمی زائل اولمز ورفیق واحده وجمعه اطلاق اولنور صدیق كبی قال الله تعالی * وحسن اولئك رفیقا

رفیقا ورفیق حلیم وسلیم اولان كسنه یه ده دیرلر اخرقك ضدیدر كه اخرق خاء معجمه وراء مهمله ایله نادان
وناهموار اولان كسنه در الرفق رانك فتحی وفانك سكونیله دوەنك قولن برطریقله بغلمقدر سرعت
ایتمسون دیو تقول رفقت الناقة ارفقها رفقا من الباب الاول اذا شددت عضدها لتحبل عن ان تسرع ای
لتقطع عن السرعة وذلك اذا خیف ان تنزع الی وطنها الرفاق رانك كسریله ذكر اولنان طریقی اوزره
دوه قولنه بغلنان ایپ المرفق میمك كسری وفانك فتحیله بالك بازویه وصل اولندوغی یردیرسك
معناسنه المرفق میمك فتحی وفانك كسریله بمعناه وكذلك مرفق وجهین اوزره برنسنه ده استعمال
ایدوب انتفاع ایتدوكك نسنه یه دخی اطلاق اولنور شول كسنه كه یهیء لكم من امركم مرفقا قرائت
ایتدی میمك كسریله انی مقطع كبی قلدی وشول كسنه كه مرفقا قرائت ایتدی میمك فتحی وفانك كسریله
انی اسم قلدی مسجد كبی ومرفقا دخی جائزدر میمك وفانك فتحیله مطلع ایله مطلع كبی لكن بووجه اوزره قرائت
واقع اولمامشدر المرافق میمك فتحی وفانك كسریله اوك صوین دوكچك وسو پرندی قویاجق یری
وبونلره بكزردخی نه وارایسه المرفقة میمك كسری وفانك فتحیله یوزیاصدوغی مخده معناسنه میمك
كسری وخاء معجمه نك فتحیله التمرفق فتحتینله وفانك ضمیله یوزیاصدوغی اوزره یاتمق یقال تمرفق
اذا اخذ مرفقة المرتفق میمك ضمی وفانك كسریله دیرسكن یاصدانن كسنه یقال بات فلان
مرتفقا ای متكئا علی مرفق یدیه الرفق فتحتینله دوەنك دیرسكی یانارندن طشره بورلمش كبی اولمق
ورفق شول صویه وشول مرعایه دیرلر كه وصولی آسان اوله یقال ماء رفق ومرتع رفق ای سهل المطلب
الارفق همزەنك وفانك فتحیله دیرسكی طشره بورلمش اولان دوه الرفقاء رانك فتحی وفانك سكونیله
والفك مدیله مؤنثی الرافقة فانك كسریله برشهرك اسمیدر الرق رانك كسری وقافك
تشدیدیله ملكدن برنوعدر كه اول عبودیت طریقیله اولان ملكدر ورق یوفقه نسنه یه دخی دیرلر رقیق
معناسنه بوجهتدن ملایم اولان یره رق دیرلر اصمعی روایتی اوزره الرق رانك فتحیله شول یوفقه دریدر كه
انده یازی یازارلر ومنه قوله تعالی * فی رق منشور ورق كذلك قپلو بغانك بیوكنه دیرلر الرقوق ضمتینله
جمعی الرقة رانك فتحیله شول یردر كه دن قربنده اولنین سیل زماننده اوزرینه صو یایلور
چكلدكن نصكره اكن ایچون خوب اولور ورقه كذلك لام تعریفله برشهرك آدیدر الرقاق رانك فتحیله
شول دوزیردر كه اوزری ملایم والتی بركدر الرقق فتحتینله ذكر اولنان یر معناسنه در بعض شعرده وارد
اولدوغی اوزره كه رقاقك مقصوریدر ورقق ضعفه دخی دیرلر وقلت معناسنه ده كلور دفرار وایتی اوزره یقال
فی ماله رقق ای قلة الرقاق رانك ضمیله یوفقه اتمك خبز رقیق معناسنه ثعلب ایتدی عندی غلام
یخبز الغلیظ والرقیق دیرلر واكر یخبز الجردق دیرلرسه مقابلەسنده والرقاق دیرلر زیرا جردق ورقاق اسملردر
رقیق وغلیظ صفتلر اولدوغی كبی جردق كرده دیدكلری اتمكدر الرقیق رانك فتحی وقافك كسری
ومدیله یوفقه اولان نسنه غلیظك وثخینك ضدیدر ورقیق مملوكه دخی دیرلر واحده وجمعه اطلاق اولنور
الرقة رانك كسریله یوفقه اولمق یقال رق الشیء یرق رقة من الباب الثانی الارقاق همزەنك كسریله یوفقه
ایتمك وارقاق بركسنه یی مملوك ایدنمكه دخی دیرلر یقال ارق مملوكه اذا استرق الترقیق علی وزن التكریم
بمعناه یقال ارقه ورققه وترقیق الكلام سوزی خوب ایتمكه دخی دیرلر وفی المثل عن صبوح ترقق وصبوح
صادك فتحیله وقت صبحده ایچلن شرابه دیرلر یعنی تحسین كلام شرب صبوحه بناءدر المراق میمك
فتحیله قارنده ملائم اولان یرلره مراق بطن دیرلر الترقق فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله قلبه

برنسنه یه رقت وشفقت ایتمك تقول ترقفت له اذا رق قلبك له في الاسترقاق بع همزه نك وتانك كسريله
بوقفه اولمق استغلاظك مقابليدر يقال استرق الشئ واسترقاق بركسنه یی مملوك ایدنمكه دیرلر يقال استرق
مملوكه اذا ارقه وهو نقيض اعتقه في الترقرق بع على وزن التزلزل يالدرمق يقال ترقرق الشئ اذا لمع
الرقراق بع رانك فتحيله صحرالرده اولان سرابك يالدرمسی يعنی كيدوب كلمه سی وهر نسنه كه انك
يالدرمسی اوله اكا رقراق دیرلر في الرقرقة بع على وزن الزلزلة صویی كتوروب كیدرمك تحريك معناسنه
يقال رقرقت الماء فترقرق ای جاء وذهب وكوز قپاغنك اطرافنده كوزياشن دوراتدرمكه دخی دیرلر تقول
رقرقت الدمع اذا ادرته في الحملاق وحملاق حاء مهمله نك كسريله كوز قپاغنه سورمه دكن يردر في الرمق
رمق
رانك فتحی وميمك سكونيله برنسنه یه نظر ايتمك تقول رمقته ارمقه رمقا من الباب الاول في الترميق بع
على وزن التكريم برنسنه یه متصل نظر ايتمك ترنيق كبيدر وزنا ومعنی في الرمق بع فتحتينله بقية روحه
دیرلر ورمق برسوری قیونه دخی دیرلر معرب وفارسيسی رمه در في المرامقة بع ميم اولك ضمی وميم ثانينك
فتحيله رمق كوسترمك يقال هذه النخلة ترامق بعرق لا تحيا ولا تموت في المرامق بع ميم اولك ضمی
وثانينك كسريله شول كمسنه دركه قلبنده محبتكدن جزوی نسنه قالمش اوله في الرمقة بع فتحتينله
والرماق بع رانك كسريله قوت يومی باغه معناسنه باء موحده نك ضميله وغين معجمه ايله في الارماق بع
همزه نك فتحی ورانك سكونيله ضعيف اولان ايپ يقال حبل ارماق اذا كان ضعيفا في الارميقاق بع
همزه نك كسری وميمك كسريله ومديله ايپ ضعيف اولمق يقال ارماق الحبل ارميقاقا في الارمقاق بع
همزه نك وميمك كسريله كذلك برنسنه ضعيف اولمق يقال ارمق الامر ارمقاقا اذا ضعف في المرمق بع
ميم اولك ضمی وميم ثانينك فتحی وقافك تشديديله الحق اولان معيشت يقال عيش مرمق اذا كان دونا
في الرمق بع رانك فتحی وميمك كسريله شول معيشتدركه سد رمق اوله يقال عيش رمق ای يمسك الرمق
الترمق فتحتينله وميمك ضمی وتشديديله صويی آز آز ايچمك يقال ترمق الرجل الماء اذا حساه وحسوا بعد حسو
تشوربا ايچمكه دیرلر في الارماق بع همزه نك كسريله برخصوصی استحكام اوزره اتمامكه دیرلر تقول
ارمقت الامر اذا لم تبرمه في الرنق بع رانك فتحی ونونك سكونيله بولانق اولان صو يقال ماء رنق اذا كان
رنق
كدرا في الرنق بع فتحتينله صو بولانق اولمق يقال رنق الماء من الباب الرابع في الارناق بع همزه نك
كسريله في والترنيق بع على وزن التكريم صويی بولاندرمق تقول ارنقته انا ورنقته ترنيقا وترنيق قوش
هواده قنادين تحريك ايدوب بريرده طورمغه دیرلر يقال رنق الطائر اذا خفق بجناحيه في الهواء وثبت ولم
يطر وكوزه ايحو كلمكه ده دیرلر يقال رنق النوم اذا خالط عينيه وترنيق برضعفه دخی دیرلركه بصرده اولور
وبدنده اولان ضعفه وبرنسنه ده اولان ضعفه ده اطلاق اولنور يقال رنق القوم في امركذا اذا خلطوا الرأی
ولقيت فلانا مرنقة عيناه ای منكسر الطرف من جوع اوغيره وترنيق نظری دائم قلمغه دخی دیرلر يقال
رمدت المعزی فرنق رنق يعنی كچی سود كتورمكه باشلدی طوغرماسنه منتظر اول زيرا كچی سود اظهار
ايتدكدنصكره قيون كبی عقبنجه طوغورمازوبونی كاه اولور ميمله ودال ايله دخی استعمال ايدرلر وترنيق
قومك برمكانده اقامت ايدوب اندن چقمغه دخی دیرلر في الرنق بع رانك فتحی ونونك كسريله مكدر اولان عيش
الترنوق بع تانك ضمی ورانك سكونيله ونونك ضمی ومديله شول باچقدركه خرقلرده وصواقندیلرنده
واقع اولور في الرونق بع رانك ونونك فتحی وواوك مابيننده سكونيله برنسنه نك حسنی يقال رونق السيف لمائه
وحسنه ورونق ضحا قوشلق وقتنك حسننه وطراوتنه دخی دیرلر وسائرلرده دخی حال بويله در في الروق بع رانك

فتحی وواوك سكونيله بوينوزه دیرلر سرو معناسنه الارواق همزه نك فتحيله جمعی بوينوزلر معناسنه
وروق كيجه نك برمقدارنه دخی دیرلر طائفة من الليل معناسنه وروق اواوكنده اولان سقفه دخی دیرلر
وارواق خيمه لر معناسنه ده كلور يقال ضرب فلان روقه بموضع كذا اذا نزل به وضرب خيمته وفي الحديث حين
ضرب الشيطان روقه ومد اطنابه ومحبت مقامنده القی فلان عليك ارواقه وشراشره دیرلر حب شديديله
محبت ايتدی ديمك محلنده وشراشر نفس معناسنه در نفسك حرصی ومحبتی ايله ديمك اولور وعداوت
محلنده دخی استعمال اولنور يقال القی ارواقه اذا عدا وشتد عدوه ابو عبيده روايتی اوزره وكاه اولور برمقامده
اقامت ايتدی ديمك محلنده القی ارواقه دیرلر اذا اقام بالمكان واطمأن به كما يقال القی عصاه واروق يا عمود
معناسنه ده كلور يقال القت السحابة ارواقها ای مطرها ووبلها ووبل باء موحده ايله قطره سی ايری اولان
ياغمور في الاروقة بع همزه نك فتحی وواوك كسريله جمع قلتی يقال ثلثة اروقة الروق رانك ضمی ومديله
جمع كثرتی وروق رانك فتحيله بكتلك اولنه دخی دیرلر يقال فعله في روق شبابه ای في اوله ويقال اكل فلان
روقه اذا طال عمره حتی تحات اسنانه في الريق بع رانك فتحی وبانك كسری وتشديديله هر نسنه نك
افضلنه دیرلر فيعل وزنی اوزره در ادغام ايله ريق اولمشدر في الرواق بع رانك كسريله شول پرده كه سقفدن
اشغه چكلور في المروق بع ميمك ضمی وواوك فتحی وتشديديله شول اودركه اكا پرده چكلمش اوله
الترويق بع على وزن التكريم پرده چكمك وكيجه قرا كواولمغه دخی دیرلر يقال روق الليل اذا مد رواق
ظلمته والقی اروقته وترويق صافی قلمغه دخی دیرلر يقال روقته انا ترويقا في الراووق بع على وزن الكافور
سوزك كه انكله شراب سوزرلر وكاه اولور باطيه ديد كلری بيوك كاسه یه دخی راووق دیرلر في الروق بع
رانك فتحی وواوك سكونيله عجبه كتورمك زياده حسن سببيله يقال راقنی الشئ يروقنی ای اعجبنی في الروقة
رانك ضمی ومديله حسندار اولان نسنه لر منه قولهم غلمان روقة وجوار روقة اذا كانوا حسانا في الرائق بع
يانك كسريله روقك مفردی فان ايله فرهة وصاحب ايله صحبة كبی الروق رانك ضمی ومديله كذلك رائقك
جمعی بازل ايله بزل كبی بازل اضيسن يارن دوه یه دیرلر في الروق بع فتحتينله يوقرواوك ديشلری اشغه اوك
ديشلرندن اوزون اولمق وروق شراب صافی اولمغه دخی دیرلر يقال راق الشراب يروق روقا اذا صفا
الاروق بع همزه نك وواوك فتحيله شول كمسنه دركه يوقرواوك ديشلری اشغيدن اوزون اوله في الاراقة
رهق
همزه نك كسريله صويی وغيری نسنه یی دوكمك في الرهق بع فتحتينله برنسنه یی بوريمك يقال رهقه رهقا
من الباب الرابع اذا غشيه منه قوله تعالى * ولا يرهق وجوههم قتر ولا ذلة ورهق فتحتينله كذلك محرماته
مرتكب اولمغه ده دیرلر يقال رجل فيه رهق ای غشيان للمحارم من شرب الخمر ونحوه وغشيان غين
معجمه نك كسريله برفعلی ايشلمكه قريب اولمقدر ورهق ظلمه دخی دیرلر منه قوله تعالى * فلا يخاف بخسا
ولا رهقا ای ظلما وسفه وطغيان معناسنه ده كلور ابو عبيد روايتی اوزره كما في قوله تعالى * فزادوهم رهقا
ای سفها وطغيانا ورهق بركسنه یی طلب ايدركن قريب اولمغه دخی دیرلر كرك اخذ ايتسون كرك ايتمسون
يقال طلبت فلانا حتی رهقته رهقا ای حتی دنوت منه فربما اخذه وربما لم يأخذه وكوچ زمانی قريب
اولمغه دخی دیرلر يقال رهق شخوص فلان اذا دنا وشخوص شينك وخاء معجمتينله برشهردن برشهره كتمكه دیرلر في
الارهاق بع همزه نك كسريله كذلك برنسنه یی اورتمك وفي الحديث اذا صلى احدكم الى شئ فليرهقه ای
فليغشه فلا يبعد منه ويقال ارهقه طغيانا اذا اغشاه اياه وتحميل معناسنه ده كلور يقال ارهقنی فلان
اثما حتی رهقته ای حملنی اثما حتی حملته له اوزره ايتدی ارهاق تكليف معناسنه دخی كلور يقال ارهقه

عسرا اذا كلفه اياه ويقال لا ترهقنى لا ارهقك الله اى لا تعسرنى لا اعسرك الله ؕ المرهق ؔ ميمك
ضمى ورانك سكونى وهانك فتحيله شول كمسنه دركه اولدرمك ايچون اردندن ايريشله ؕ المراهق ؔ
ميمك ضمى وهانك كسريله شول اوغلاندركه بلوغه قريب اوله يقال راهق الغلام فهو مراهق اذا قارب
الاحتلام ؕ الارهاق ؔ همزه نك كسريله نمازى تأخير ايتمك وقت اخر داخل اولمغه قريب اولنجيه دك ؕ المرهق
ميمك ضمى وهانك فتحى وتشديديله شول كمسنه دركه انك بريره مزلق ظن اولنه وفى الحديث انه صلى
على امرأة ترهق اى تتهم وتؤبن بشرو تأبين يره مزلغله ياد اولنمغه ديرلر ومرهق شول كمسنه يه ديرلركه
آينده سى ورونده سى ومهمانى چوق اوله الرهاق رانك كسرى وضمى وهانك سكونيله عدددن برمقدار
ديرلر يقال القوم رهاق مأية اى زهاء مأية ومقدار مأية ابوزيددن روايت اولندوغى اوزره وزهازاى
معجمه نك ضمى ايله مقدار معنا سنه ؕ الريهقان ؔ رانك فتحى ويانك سكونى وهانك ضميله زعفران
ريق
معنا سنه ؕ الريق ؔ رانك كسرى ومديله اغز يارى رضاب معنا سنه الريقة كذلك رانك كسرى
ومديله واحدى اغز يارندن برمقدار معناسنه الارياق همزه نك فتحيله جمعى وريق آچ قرنه ديمك محلنده
دخى استعمال اولنور منه قولهم اتيته على ريق نفسى اى لم اطعم شيئا ؕ الريق ؔ رانك فتحى ويانك كسرى
وتشديديله آچ قرن اولان كمسنه فيعل وزنى اوزره ؕ الرائق ؔ يانك كسريله بمعناه يقال اتيته ريقا
واتيته رائقا اى على ريق لم اطعم شيئا على رواية يعقوب وريق هرنسنه نك افضلنه واولنه دخى ديرلر
منه ريق الشباب وريق المطر لاولهما ورائق شول صويه ديرلركه صباح آچ قرنه ايچيله صودن غيره
اطلاق اولنماز ؕ الريق ؔ رانك فتحى ويانك سكونيله آچ قرنه اولان كمسنه ريقك تخفيفيدر وريق سراب
يلدرمغه دخى ديرلر يقال راق السراب يريق ريقا اذا لمع فوق الارض ؕ التريق ؔ فتحتينله ويانك ضمى
وتشديديله كذلك سراب يلدرمق ؕ الريوق ؔ ضمتينله جان ويرمك كسائى روايتى اوزره يقال هو يريق
زبق
بنفسه ريوقا اى يجود بها عند الموت * فصل الزاء ؕ الزبق ؔ زانك فتحى وباء موحده نك سكونيله قل يولمق
يقال زبق شعره يزبقه زبقا من الباب الاول والثانى اذا نتفه ؕ الانزباق ؔ همزه نك وزانك كسريله كيرمك
دخول معنا سنه وبوانزقب كلمه سنك مقلوبيدر ؕ الزنبق ؔ زانك وبانك فتحيله ومابينده نونك سكونيله
ياسمين ياغى روغن ياسمين معناسنه ؕ الزيبق ؔ زانك كسرى وباء موحده نك فتحى ايله ژيوه فارسى
معربيدر وكاه اولور همزه ايله دخى استعمال اولنور وبعض كمسنه بانى دخى زاكبى مكسور قلديلر پس انى كاه
زئبره وضئبله ملحق قلديلر زئبر بيرپرزنه ديرلر وضئبل بلايه ديرلر آفت معناسنه ؕ المزأبق ؔ ميمك
ضمى وزانك وبانك فتحى وهمزه نك مابينده سكونيله ژيوه لنمش اقچه ؕ المزبق ؔ ميمك ضمى وبانك فتحى
وتشديديله كذلك ژيوه لنمش اقچه معناسنه در اصلنده مزابقدر عامه تغيير وتحريف ايدوب مزبق ديرلر
زبرق
الزبرقة ؔ على وزن الدحرجة برنسنه يى صاروبه بويامق يقال زبرقت الثوب اذا صفرته ؕ الزبرقان ؔ
زانك ورانك كسريله آى قمر معناسنه وزبرقان بررجالك اسميدركه اول بدر الفزارى اوغليدر ابو يوسف
ايتدى مزبور زبرقان ديدكارى دولبندى صاروا ولدوغيچون در اسمى حصيندر ديدى ؕ الزحاليق ؔ
زحلق
زانك فتحى ولامك كسرى ومديله طايغجق يرلر بنى تميم لغتى اوزره درزحاليف معناسنه ؕ الزحلوقة ؔ
زانك ولامك ضمى ايله واحدى طايغجق يرمعناسنه ؕ الزحلقه ؔ دحرجه كبى طايندرمق معناسنه يقال
زندق
زحلقه ؕ التزحلق ؔ فتحتينله ولامك ضميله طايمق ؕ الزنديق ؔ ثنويه دن برطائفه دركه ثنوى مشرك اولوب
نكرى ايكيدر ديرلر در الزنادقة زانك فتحى ودالك كسريله جمعى زنديقلر معناسنه وآخرنده اولان هاياه

ياء محذوفه دن عوض در زيرا اصلى زناديقدر ؕ التزندق ؔ فتحتينله ودالك ضمى ايله زنديق اولمق يقال
تزندق الرجل ؕ الزندقة ؔ زانك ودالك فتحيله زنديقلق معناسنه اسمدر ؕ الزرق ؔ فتحتينله كوك
زرق
اولمق الازرق ؔ همزه نك ورانك فتحيله كوك اولان نسنه يقال رجل ازرق العين وازرق شول ناملدركه
زياده صفا اوزره اوله وازرق صاف صويه دخى ديرلر ؕ الزرقاء ؔ زانك فتحى ورانك سكونيله والفك
مديله مؤنثى يقال امرأة زرقاء العين كوك كوزلى عورت معناسنه ويقال زرقت عيناك من الباب الرابع
الازرقاق ؔ همزه نك ورانك كسريله كوك اولمق يقال ازرقت عينه ازرقاقا ؕ الزرقم ؔ زانك وقافك ضميله
وميمك زياده سيله كوكلكى زياده اولان نسنه وزرقم عورته دخى اطلاق اولنور ؕ الزرق ؔ زانك ضمى
ورانك سكونيله كوندرلر اسنه معناسنه وكوندرلره زرق اطلاق اولندوغى لوننه مناسبت اولدوغى
ايچوندر وزرق بلاد تميمده هنانام موضعده اولان قوم يغنارينه دخى ديرلر ؕ الزرق ؔ زانك فتحى ورانك
سكونيله قوش نجاستن القا ايتمك يقال زرق الطائر يزرق ويزرق من الباب الاول والثانى اذا ذرق فهو
بالذال والزاء المعجمتين لغة ونظر قلوركن كوزك بياضى ظاهر اولمغه دخى ديرلر يقال زرقت عينه نحوى
اذا انقلبت وظهر بياضها وزرق مزراق ديدكارى كوندرايله اتمغه دخى ديرلر وزرق ناقه پالانن كيرو
سورمكه ديرلر يقال زرقت الناقة الرجل اذا اخرته الى وراءها ؕ الانزراق ؔ همزه نك وزانك كسريله
پالان كيرو سورلمك ؕ المزراق ؔ ميمك كسرى وزانك سكونيله قصه اولان كوندر درمح قصير معناسنه
الزرنوقان ؔ زانك ونونك ضمى ورانك مابينده سكونيله ايكى ميلدركه قيو اوزرينه ياپوب اوزرينه بكره
اصمق ايچون اركرى اغاچ قورلر واكر اول ميللر بنادن اولميوب اغاجدن اولورسه دعامتان ديرلر واركرى
اولان اغاجه عجله ديرلر وقوغه اول عجله يه آصلور ؕ الزورق ؔ على وزن حيدر برنوع خرده كمى ؕ الزرق
زانك ضمى ورانك فتحى وتشديديله برجنس طوغاندركه انوكله صيد اولنور فرا ايتدى آق اولان طوغاندر
بازى ابيض معناسنه الزراريق زانك فتحى ورانك كسرى ومديله جمعى طوغانلر معناسنه ؕ الازارقة ؔ
همزه نك فتحى ورانك كسريله خوارجدن برطائفه دركه نافع بن ازرقه منسوبدركه نافع ابن حنيفه
زرمق
جماعتندندر ؕ الزرمانقة ؔ زانك ضمى ونونك كسريله صوفدن برجنس جبه در وفى الحديث ان موسى
عليه السلام لما اتى فرعون اتاه وعليه زرمانقة يعنى جبة صوف ابو عبيد ايتدى بن بونى عبرانيه ظن ايدرم
وتفسير حديث شريفده در بعضيلر ايتدى بوفارسى معربدر بونك اصلى اشتربانه در دوه جى متاعى
زعق
معناسنه ؕ الزعق ؔ زانك فتحى وعينك سكونيله چاغرمق يقال زعقت به زعقا ؕ الزعق ؔ فتحتينله
مصدر در حالت سروردة فزع اوزره اولوب صيحه قلمق معناسنه يقال زعق يزعق من الباب الرابع ؕ الزعق
زانك فتحى وعينك كسرى ايله شول كمسنه دركه سرورنده فزع اوزره اولوب صيقره ؕ الازعاق ؔ
همزه نك كسريله چاغرتمق ؕ الانزعاق ؔ همزه نك وزانك كسريله چاغرمق يقال ازعقه الخوف حتى
*
زعق وانزعق ؕ المزعوق ؔ ميمك فتحى وعينك ضمى ومديله قورخوديلوب چاغردلن كمسنه يقال ازعقته
فهو مزعوق على غير القياس كذا قال الاصمعى وقال الاموى يقال زعقته فهو مزعوق ومزعوق طوزلو
اولان طعامه دخى ديرلر يقال طعام مزعوق اذا كثر ملحه ؕ الزعاق ؔ زانك ضمى وعينك تخفيفيله طوزلى
زعفق
صو يقال ماء زعاق اى ملح ؕ الزعفوق ؔ زانك وفانك ضمى وعينك سكونيله بدخو اولان كمسنه
سيء الخلق معنا سنه الزعافق جمعى وانشد ابومهدى انى اذا ماحلق الزعافق واضطربت من تحتها
زقق
العنافق ؕ الزق ؔ زانك كسرى وقافك تشديديله طلوم سقا معناسنه الازقاق همزه نك فتحى ايله

جمع قلتی الزقاق زانك كسریله جمع كثرتی الزقان زانك ضمی وقافك تشدیدیله كذلك جمعی ذئاب ایله
ذؤبان كبی ذئبك جمعنه قوردلر معناسنه وزقان زقاقك دخی جمعی كلور علی ما سیجیء حوار ایله حوارن كبی
حاء مهمله ایله ولد ناقه معناسنه ﮒ الترقیق ﭺ علی وزن التكریم دربی باشی جانبندن صو یوب چقرمق
خلقك معتادنه مخالف ﮒ الزقاق ﭺ زانك ضمی ایله صوقق سكه معناسنه تذكیر وتأنیثی جائزدر اخفش
ایتدی اهل حجاز طریقی وصراطی وسبیلی وسوقی وزقاقی وكلائی كه كافك فتحی ولامك تشدیدیله سوق
بصره دن عبارتدر مؤنث قلورلر وبنو تمیم بونلری جمله مذكر قیلورلر الازقة همزه نك فتحی وزانك كسریله
جمعی صوقاقلر معناسنه حوار ایله احون كبی نته كم الان مرور ایتدی ﮒ الزق ﭺ زانك فتحیله قوش یاوریسنه
اغزیله غدا ایدرمك یقال زقه یزقه من الباب الاول اذا اطعم فرخه بفیه ﮒ الزقزقة ﭺ علی وزن الزلزلة

زلق

طفلی اوینا تمق ترقیص الطفل معناسنه ﮒ الزلق ﭺ فتحتینله طاینجق یر دحض معناسنه وبو اصلنده
زلقت رجله دن مصدردر یقال زلقت تزلق زلقا من الباب الرابع وزلق دوزیوه دخی دیرلر كه انده بر نسنه
اولمیه منه قوله تعالی * فتصبح صعیدا زلقا ای ارضا ملساء لیس بها شیء وزلق كذلك طوارك مخزنه
دخی دیرلر ﮒ الزلق ﭺ زانك فتحی ولامك سكونیله تراش ایتمك یقال زلق رأسه یزلقه زلقا من الباب الثانی
اذا حلقه وترجمه مختارده باب اوله اشارت ایتمشدر سهودر ﮒ الازلاق ﭺ همزه نك كسریله طایندرمق
یقال ازلقته انا وازلاق ناقه ولدن اسقاط ایتمكه دخی دیرلر یقال ازلقت الناقة اذا اسقطت وازلاق
باش تراش ایتمكه دخی دیرلر ﮒ التزلیق ﭺ علی وزن التكریم كذلك باش تراش ایتمك یقال ازلقه وزلقه
تزلیقا ﮒ المزلق ﭺ میمك ولامك فتحیله طاینجق یر ﮒ الزلاقة ﭺ زانك فتحی ولامك تشدیدیله بمعناها
المزلاق ﭺ میمك كسریله وزانك سكونیله شول نسنه در كه انوكله قپو پكدیاور واچلور مفتاحسز مزلاج
كبی وزنا ومعنی ومزلاق شول آته دیرلر كه ولدن چوق اسقاط ایلیه ﮒ الزلیق ﭺ زانك فتحی ولامك
كسری ومدیله آنه سی قرنندن دوشن ولد ﮒ الزلق ﭺ زانك فتحی ولامك كسریله شول كسنه در كه

زملق

جماع ایتمزدن اول انزال ایده ﮒ الزملق ﭺ زانك ضمی ومیمك فتحی ولامك كسریله هدبد وزنی اوزره بمعناه
ﮒ الزمالق ﭺ زانك ضمی ولامك كسریله بمعناه ایضا ﮒ الزملق ﭺ زانك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله
بمعناه كذلك یقال رجل زمالق وزملق اذا كان ینزل قبل ان یجامع ﮒ الزلیق ﭺ زانك ضمی ولامك فتحی
وتشدیدیله ویانك سكونیله برجنس شفتالودر كه تویی یوقدر واكا لسان فارسیده شیفته رنك دیرلر

زنق

ﮒ الزناق ﭺ زانك كسریله برباغدر كه اوی انه چكه التندن بغلارلر كه تركیده آكا كلفسر دیرلر وزانك مكسور
اولمسی صاحب مهذبك تصریحنه ونسخ صحاحك ضبطنه بناءدر اما قاموسده زا مضموم اولمغه اشارت
اولنمشدر ابكسیده لغت اولمق احتمالی واردر وزناق نساطا نفه سنك زینتندن بیون قصدی دیدكلری
نسنه یه دخی دیرلر ﮒ الزنق ﭺ زانك فتحی ونونك سكونیله آتك كلفسرن بغلمق یقال زنقت الفرس
الزنق ﭺ فتحتینله كلفسر باغلیه جق یر ﮒ الزنقة ﭺ زانك فتحی ونونك سكونیله طار اولان صوقاق سكه
ضیقه معناسنه ﮒ المزنوق ﭺ میمك فتحی ونونك ضمیله عامر بن الطفیلك آتنك اسمیدر ﮒ الزاووق ﭺ

زوق

علی وزن الكافور زیوه نك اسمیدر اهل مدینه لغتی اوزره وزیوه جیوه بالدزلرده استعمال اولنور زیرا زیوه یی
التون ایله تیمور اوزرینه وضع ایدرلر آتش اوزن قویجق زیوه كیدوب التون تیمور اوزرنده قالسون
دیو ﮒ المزوق ﭺ میمك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله ذكر اولنان معنادن مأخوذدر هر مزین اولان
نسنه یه مزوق دیرلر اگرچه انده زاووق یعنی زیوه یوغیسه ﮒ التزویق ﭺ علی وزن التكریم زینت ایتمك

ایتمك یقال زوقت الكتاب والكلام اذا حسنته وقومته ﮒ الزیق ﭺ زانك كسری ومدیله كوكلك یقاسندن

زیق

بیونی احاطه ایدن یر وزیق بن بسطام قبیله شیبانیدن بر كسنه نك اسمیدر ﮒ التزیق ﭺ فتحتینله ویانك
ضمی وتشدیدیله تزین معناسنه در یقال تزیقت المرأة وتزیغت بالقاف وبالغین المعجمة اذا تزینت واكتحلت

زهق

الزهوق ﭺ ضمتینله كمكده ایلك چوق اولمق یقال زهق المخ یزهق من الباب الثالث اذا اكتنز فهو زاهق وبو
یعقوب روایتیدر وزاهق شول طوار دیرلر كه سمیزن اولوب ایلكلو اوله وزهوق روح چقمغه دخی دیرلر
یقال زهقت نفسه تزهق زهوقا اذا خرجت وفی الحدیث ان النحر فی الحلق واللبة واقروا الانفس حتی تزهق
یعنی دوه یی ایكی یردن ذبح ایدوب روحی چقنجه توقف ایلك وقال الله تعالی * وتزهق انفسهم وهم
كافرون وزهوق مضمحل اولمغه دخی دیرلر قال الله تعالی * وزهق الباطل ای اضمحل وزهوق جماعتدن
ایلرو كتمكه دخی دیرلر یقال زهقت الراحلة تزهق زهوقا اذا سبقت وتقدمت امام الخیل وزهوق اوق
هدفه تجاوز قلمغه دخی دیرلر وابو عبید مصنفنده ایتدی بو ذكر اولنانلرك فعلنده زهق یوقدر هانك كسریله
بلكه زهقدر هانك فتحیله اگرچه بعض كمسنه زهق كسریله لغتدر زهقده فتحیله دیمشدر دیدی ﮒ الزاهق
هانك كسریله شول ایاكدر كه كمكده جمع اولوب محكم اوله وزاهق ایلروكیدن كمسنه معناسنه ده كلور
وعسكرده صنوب ایلرو قچانه دخی دیرلر الزهق زانك ضمی وهانك فتحی وتشدیدیله جمعی ایلرو قچنلر معناسنه
الازهاق ﭺ همزه نك كسریله اوقی نشاندن تجاوز ایتدرمكه دخی دیرلر یقال ازهق السهم صاحبه
وازهاق كاسه یی طولدرمغه دخی دیرلر تقول ازهقت الاناء اذا ملأته وازهاق طوار كری بوینده
كتورمكه دخی دیرلر یقال ازهقت الدابة السرج اذا قدمته والقته علی عنقها وكاه اولور رایله دخی
استعمال اولنور وازهاق اولدرمكه دخی دیرلر قتل معناسنه ﮒ المزهق ﭺ میمك ضمی وهانك كسریله
سرعت ایدیجی یقال رأیت فلانا مزهقا اذا كان مغذا واغذ اذغین وذال معجمتینله سرعت ایتمكه دیرلر
ومزهق اولدریجیه دخی دیرلر قاتل معناسنه ﮒ المزهق ﭺ هانك فتحیله مقتول معناسنه ﮒ الازاهیق
همزه نك فتحی وهانك كسری ومدیله سیر ایتمك یقال فرس ذات ازاهیق اذا كانت ذات جری سریع
الزهق ﭺ زانك فتحی وهانك كسریله چابك اولان كمسنه یقال فلان زهق ای نزق ﮒ الزهق ﭺ فتحتینله
الچق اولان ودوز اولان یر ﮒ الزهوق ﭺ زانك فتحی وهانك ضمی ومدیله دبی درین قویی بیر بعیدة القعر
معناسنه وطاغده زیاده اینش اولان یول ﮒ الانزهاق ﭺ همزه نك وزانك كسریله طوار اورمقدن

زهلق

چحرامق یاخود قچاركن چحرامق یقال انزهقت الدابة اذا طفرت من الضرب او النفار ﮒ الزهلوق ﭺ
زانك ولامك ضمیله سمیز اولان كمسنه ولام زیاده اولمشدر ﮒ الزهالق ﭺ زانك فتحی ولامك كسریله شول
بیان حمارلریدر كه زیاده سمیزلكدن ارقه لری دوز اوله اصمعی روایتی اوزره ﮒ الزهزقة ﭺ علی وزن الزلزلة

سبق

شدتله كولمك ضحك شدید معناسنه * فصل السین * ﮒ السبق ﭺ سینك فتحی وبانك سكونیله یقال
سابقته فسبقته سبقا یعنی انوكله یارشدم وسبقت ایتدم باب مغالبه دن اولور ﮒ الاستباق ﭺ همزه نك
وتانك كسریله یارش ایچون سكردشمك یقال استبقنا فی العدو ای تسابقنا واوق آتشمه ده یارشمغه
دخی دیرلر نته كم باری تعالینك * ذهبنا نستبق * دیدوكی قولنده مراد تناضل در دیمشدر بعضیلر

*

وانتضال اوق آتشمغه دیرلر ﮒ السابقة ﭺ بانك كسریله ایلرو كچمك یقال له سابقة فی هذا الامر اذا سبق
الناس الیه یعنی سایرلردن مقدم ایشلمش اوله ﮒ السبق ﭺ فتحتینله شول معتبر نسنه در كه یارش اهلی
اولنلر آنی مابینلرنده وضع ایدرلر اوكدل معناسنه ﮒ سباق البازی ﭺ سینك كسریله طوغانك ایكی

ستوق

ایاغنه اولان باغ کرک قایشدن کرک غیری نسنه‌دن اولسون ﴿و﴾ الستوق ﴿ع﴾ سینک ضمی وتانک
ضمی وتشدیدیله ومدیله وسینک فتحیله دخی لغتدر والباقی علی حاله یرامز اقچه زیف ونبهرج معناسنه
وهر کلمه که بو اسلوب اوزره اوله اول مفتوح الاولدر الا دورت کلمه نادردرکه انلرک بری سبوح وبری قدوس
وبری ذروح وبری دخی ستوقدر لکن ذروحدن ماعداسی مفتوح ومضموم اولور وذروح مضموم اولور
مفتوح اولماز وذروح برقرمزی بوجکدر که نقطه‌لری واردر سمومدندر ﴿و﴾ المساتق ﴿ع﴾ میمک فتحی وتانک کسریله
شول کورکلردر که بکری اوز وندر ﴿و﴾ المستقة ﴿ع﴾ میمک فتحی وسینک سکونی وتانک فتحیله واحدی ذکر
اولنان کورک معناسنه وابو عبید ایتدی بونک اصلی لسان فارسیده مشته در تعریب اولنمشدر

سحق

﴿و﴾ السحق ﴿ع﴾ سینک فتحی وحانک سکونیله برنسنه‌یی یومشق یقال سحقت الشیء وسحق اسکی بزه
دخی دیرلر وسحق سکرتمه‌دن آشغه‌ویوریدن یوقرو اولان یلیمه دخی دیرلر ﴿و﴾ الانسحاق ﴿ع﴾ همزه‌نک
وسینک کسریله یومشمه‌در یقال سحقته فانسحق ﴿و﴾ السحوق ﴿ع﴾ سینک ضمی وحانک سکونیله اراق
اولمق معناسنه‌در وسحق دخی جائزدر ضمتینله عسرله عسر کبی یقال سحق الشیء من الباب الخامس
وسحق اوزون اولان خرما آغاچلرنه دخی دیرلر سحوقک جمعیدر علی ماسیجیء ﴿و﴾ السحیق ﴿ع﴾ سینک
فتحی وحانک کسری ومدیله اراق اولان نسنه بعید معناسنه ﴿و﴾ الاسحاق ﴿ع﴾ همزه‌نک کسریله اراق
ایتمک یقال اسحقه الله ای ابعده وبز اسکمک معناسنه‌ده کلور یقال اسحق الثوب اذا اخلق وبلی
وبو یعقوب روایتیدر واسحاق دوه یاغی آشمغه دخی دیرلر یقال اسحق خف البعیر اذا مرن ومرانت
راء مهمله ایله دوه‌نک ایاغی ملایم اولمغه دیرلر اشمه‌دن واسحاق ممه‌نک سودی کیدوب ممه‌سی چکلوب
قارنه یاپشمغه دخی دیرلر واسحاق اسماء رجالدندر اگر بونونله اسم عجمی مراد اولورسه معرفه‌ده
لا ینصرف اولور اصلندن تغییر اولنوب کلام عربده غیر معروف واقع اولدوغندن اوتری واگر
اسحقه السفردن اولوب مصدردن منقول مراد اولنورسه ابعد السفر معناسنه بو حینده منصرف اولور
زیرا کلام اصلنده تغییر اولنمامش اولور ﴿و﴾ السحوق ﴿ع﴾ سینک فتحی وحانک ضمی ومدیله اوزون اولان
خرما آغاجی نخل طویل معناسنه وسحوق مرکبک اوزننه دخی دیرلر ارکک اولسون دیشی اولسون
یقال اتان سحوق وحمار سحوق اذا کان طویلا ﴿و﴾ السوحق ﴿ع﴾ علی وزن حیدر اوزون معناسنه‌در

سمحق

السمحوق ﴿ع﴾ سینک وحانک ضمی ومیمک سکونیله کذلک اوزون خرما آغاجیدر میم زائده‌در ﴿و﴾ السمحاق
سینک کسری ومیمک سکونیله باش کمکینک اوزرنده بر یوفقه دریدر اول دری یه ایرن باش یاریغنه
سمحاق دیدکاری بوندن مأخوذدر ﴿و﴾ سماحیق السماء ﴿ع﴾ سینک فتحی وحانک کسری ومدیله کوک یوزنده
اولان یوفقه یاوطلر معناسنه‌در وایچ یاغی اوزرنده اولان انجه دریلره دخی سماحیق دیرلر جوهری

ستودق

ایدر بن ظن ایدرم که اشبو میملر زیاده اوله صاحب قاموس حروف اصولدن اعتبار ایتمشدر ﴿و﴾ السودق
علی وزن جوهر والدال المهملة یازک سوار معناسنه بو ذکر اولنان صاحب قاموسک تصریحنه بناءدر
اگرچه نسخ مصححه صحاحده وسائر لغتده ذال معجمه ایله واقع اولمشدر وسودق کذلک یابانه دخی دیرلر که
طوغان جنسندندر ﴿و﴾ السودنیق ﴿ع﴾ سینک ودالک فتحی ونونک کسری ومدیله کذلک یابان صقر
معناسنه وگاه اولور صغر چقره دخی اطلاق اولنور ﴿و﴾ السیدنوق ﴿ع﴾ سینک ودالک فتحی ونونک ضمی
ومدیله کذلک یابان معناسنه ﴿و﴾ السودانق ﴿ع﴾ سینک ضمی ومدی ونونک کسریله بمعناه ایضا
السدق ﴿ع﴾ فتحتینله سایه کیجه‌سی دیدکلری کیجه که ترسالرانده اودیقرلر لسان فارسی اوزرنده لفظندن

سرق

لفظندن معربدر سین مهمله ایله ﴿و﴾ السرق ﴿ع﴾ فتحتینله اوغرلامق یقال سرق منه مالا یسرق سرقا
من الباب الثانی وگاه اولور سرقه مالا دخی دیرلر سرق منه مالا معناسنه وفی المثل سرق السارق
فانتحر یعنی اصل مال صاحبی کندن بو غزلیوب صبر ایتدی سارق صبر ایتمدی وسرق کذلک اوغریلق
معناسنه اسمدر وسرق حریردن اولان قماشلره دخی دیرلر علی ماسیجیء ﴿و﴾ السرقة ﴿ع﴾ کذلک سینک فتحی
ورانک کسریله اسمدر اوغریلق معناسنه ﴿و﴾ التسریق ﴿ع﴾ علی وزن التکریم اوغریلغه نسبت ایتمک یقال
سرقه اذا نسبه الی السرقة وقریء ان ابنک سرق ﴿و﴾ الاستراق ﴿ع﴾ همزه‌نک وتانک کسریله برنسنه‌یی کیزلو
ایتمکه دیرلر یقال استرق السمع ای سرق مستخفیا موجود اولان نسخ صحاحده بویله واقع اولمشدر لکن ظاهر
بو ایدی که ای سمع مستخفیا دینلیدی ﴿و﴾ المسارقة ﴿ع﴾ میمک ضمی ورانک فتحیله برنسنه‌یی اوغرولین
بقمغه دیرلر یقال هو یسارق النظر الیه اذا اهتبل غفلته لینظر الیه واهتبال فرصت دوشرمکه دیرلر
﴿و﴾ السرق ﴿ع﴾ فتحتینله حریردن اولان قماشلر وابو عبید ایتدی سرق آق حریردن اولنه دیرلر وسرق
اوغریلغه دخی دیرلر علی مامر آنفا ﴿و﴾ السرقة ﴿ع﴾ فتحتینله واحدی وبونک اصلی لسان فارسیده سره در
جید معناسنه تعریب اولنوب سرق دینمشدر نته کم بره حمل معناسنه تعریب اولنوب برق دینمشدر ویلمه
قفتان معناسنه تعریب اولنوب یلق دینمشدر ﴿و﴾ استبرق ﴿ع﴾ همزه‌نک کسری وتانک ورانک فتحیله
وسین وبانک سکونیله قالن اولان اطلس ﴿و﴾ سرق ﴿ع﴾ سینک ضمی ورانک فتحی وتشدیدیله ﴿و﴾ مسرقان
میمک ورانک فتحیله بونلر بر موضعک اسمیدر وبعض نسخده رانک ضمیله دخی روایت اولنمشدر ﴿و﴾ سراقه
ضم سینله صحابه‌دن برکسنه‌نک اسمیدر که اول سراقه بن جعشمدر جیمک وشینک ضمیله ﴿و﴾ السرادق ﴿ع﴾
سینک ضمی ودالک کسریله سراپرده السرادقات وزن مزبور اوزره جمعی وهر اوکه بزدن اوله آکا
سرادق دیرلر ﴿و﴾ المسردق ﴿ع﴾ میمک ضمی وسینک ودالک فتحیله سراپرده‌لو اولان او یقال بیت مسردق
السرمق ﴿ع﴾ جعفر وزنی اوزره سرکن دیدکاری اوت ﴿و﴾ السفق ﴿ع﴾ سینک فتحی وفانک سکونیله قپویی

سفق

اورتمک ﴿و﴾ الاسفاق ﴿و﴾ همزه‌نک کسریله کذلک قپویی اورتمک ﴿و﴾ الانسفاق ﴿ع﴾ همزه‌نک وسینک
کسریله قپو اورتلمک یقال سفقت الباب واسفقته اذا رددته فانسفق ﴿و﴾ السفیق ﴿ع﴾ سینک فتحی وفانک
کسری ومدیله صیق طوقنمش اولان بز صفیق معناسنه وسفیق بی حیا اولوب یوزی برک اولان کمسنه‌یه
دخی دیرلر یقال رجل سفیق الوجه ای وقح ﴿و﴾ السفاقة ﴿ع﴾ سینک فتحیله بز صیق طوقنمق ویوزبرک
اولوب بی حیا اولمق یقال سفق سفاقة من الباب الخامس ﴿و﴾ السفاسق ﴿ع﴾ سین اولک فتحی وثانینک کسریله
قلجک یوزنده اولان یوللر طرائق السیف معناسنه فارسی معربدر وابو عبید ایتدی سفاسق قلجک
یوزنده اولان جوهریدر فرند سیف معناسنه ﴿و﴾ السلق ﴿ع﴾ فتحتینله دوز یرقاع صفصف معناسنه

سلق
سملق

السلقان سینک ضمی ولامک سکونیله جمعی خلق ایله خلقان کبی اسکی بز معناسنه ﴿و﴾ السملق ﴿ع﴾
علی وزن حیدر کذلک دوز یر معناسنه میمک زیاده سیله السمالق سینک فتحی ولامک کسریله جمعی
دوز یرلر معناسنه ﴿و﴾ السلق ﴿ع﴾ سینک فتحی ولامک سکونیله برکمسنه‌یی ارقه‌سی اوزره یاتمق یقال طعنته
فسلقته اذا القیته علی ظهره وسلق چاغرمق معناسنه‌ده کلور صلقده لغتدر صاد مهمله ایله وقافله

*

وسلق دل ایله برکمسنه‌یه اذا ایتمکه دخی دیرلر شدیده قول باللسان معناسنه قال الله تعالی * سلقوکم
بالسنة حداد وابو عبید ایتدی بالغوا فیکم بالکلام معناسنه‌در وسلق طغارجغی یاغلمغه دخی دیرلر یقال
سلقت المزادة اذا دهنتها ومزاده میمک فتحیله ازق قویاجق انبانه دیرلر وسلق برنسنه‌یی چوملکه

قبوب فی الجمله قیناتمغه دخی دیرلر تقول سلقت البقل او البیض اذا اغلیته بالنار اغلاءة خفیفة
وسلق طوارك ارقه سنك یاغریرندن قلان بیاضنه دخی دیرلر و سلق چوالك برقولین اول برقولینه
یگورمکه دخی دیرلر ؎ السلقاء ‌ﺀ سینك کسری والفك مدیله کذلك ارقه اوزرینه براقمق یقال
سلقیة سلقاء اذا القیته علی ظهره آخرنه یا زیاده قلمغله نته کم جعبیته جعباء دیمشلر در جعبته دن
مأخوذ اولمغله صرعته معناسنه و هو رتی ارقه سی اوزرینه یاتروت جماع ایتمکه دخی دیرلر یقال سلقها
وسلقاها اذا بسطها ثم جامعها ؎ الاستلقاء ‌ﺀ همزه نك و تانك کسریله برکمسنه ارقه سی اوزرینه یاتمق
یقال استلقی الرجل اذا نام علی ظهره و هو افتعلی ؎ الاسلنقاء ‌ﺀ همزه نك و لامك کسریله بمعناه یقال
اسلنقی و هو افعنلی ؎ المسلاق ‌ﺀ میمك کسری و سینك سکونیله خطیب بلیغ اولان کمسنه آوازی
یاند اولوب کلامی فصیح اولمق جهتندن ؎ السلاق ‌ﺀ سینك فتحی و لامك تشدیدیله بمعناه ؎ المسلق
میمك کسری و سینك سکونی و لامك فتحیله بمعناه ایضا مقصود منه یقال خطیب مصقع مسلق
و مصقع سینله و صادله لغتدر ؎ السلاق ‌ﺀ سینك ضمیله شول سیو جیلردر که دیلك دیبنده چقار
بعضیلر ایتدی دیش دیبنك دریسی صو یلمقدر ؎ السلق ‌ﺀ سینك کسری و لامك سکونیله قورد که
سباع قسمندندر ؎ السلقة ‌ﺀ سینك کذلك کسری و لامك سکونیله مؤنثی و کاه اولور یوزسز اولان
عورته دخی سلقه دیرلر و سلقه یازی دیدکلری اوته دخی دیرلر که اکل اولنور ؎ السلیقة ‌ﺀ سینك
فتحی و لامك کسری و مدیله دوه نك یانندن قولان یرندن باقی قلان اثردر و سلیقه طبیعته دخی دیرلر
یقال فلان یتکلم بالسلیقة ای بطبعه لا عن تعلم پس کلمات صادره محضا طبعندن ناشی اولدوغیچون
طبیعته منسوب اولور ؎ التسلق ‌ﺀ فتحتینله و لامك ضمی و تشدیدیله دیوار اوزرینه چقمق یقال
تسلق الجدار اذا تسوره ؎ السلیق ‌ﺀ سینك فتحی و لامك کسری و مدیله شول نسنه در که اغاجدن
دوکولور ؎ سلوق ‌ﺀ سینك فتحی و لامك ضمی و مدیله یمن ولایتنده بر قریه نك اسمیدر که آکادروع و کلاب
نسبت اولنوب دروع سلوقیه و کلاب سلوقیه دیرلر بعضیلر ایتدی سلوق لان دیکله معروف شهرك
اسمیدر که کلاب سلوقیه آکا نسبت اولنور ؎ السموق ‌ﺀ ضمتینله یوکسلك و اوزون اولمق یقال سمق یسمق
سموقا من الباب الاول اذا علا و طال ؎ السماق ‌ﺀ سینك ضمی و میمك تشدیدیله معروفدر ؎ السماق
سینك ضمی و میمك تخفیفیله خالص بلان که ایچنده کرچك نسنه اولمیه یقال کذب سماق اذا کان خالصا
السمیقان ‌ﺀ سینك فتحی و میمك کسری و مدیله اوکوز بیوندیرغنده اولان ایکی اغاجدر که اوکوزك
بوینن احاطه ایدر طوق مثالنده ‌ﺀ السمسق ‌ﺀ سینلرك فتحی و ما بیننده میمك سکونیله بر خوب قوخولی
اوتدر که آکامرزنکوش دیرلر بعضیلر مرزنکوش چیکدم دیدکلری معروف چچکدر دیمش کذا فی بعض
نسخ الصحاح ؎ السنق ‌ﺀ فتحتینله تخمه اولمق یقال شرب الفصیل حتی سنق من الباب الرابع و فصیل
فاایله و صاد مهمله ایله دوه یاوریسیدر ؎ الساق ‌ﺀ حل وزن الخال ایاغك انجکیدر و السوق سینك
ضمی و مدیله جمعی اسدله اسدکبی نته کم عن قریب اشارت اولنور السیقان سینك کسری و مدیله
کذلك جمعی انجکلر معناسنه الاسوق همزه نك فتحی و واوك ضمیله کذلك جمعی ؎ السوقاء ‌ﺀ سینك
فتحی و واوك سکونی والفك مدیله بالدری خوب اولان عورت ؎ الاسوق ‌ﺀ همزه نك و واوك فتحیله
بالدرلی اولان ار و اسوق بجاقلری اوزون اولان اره دخی دیرلر طویل الساقین معناسنه و ساق بری
بری ارد نجه معناسنه دخی کلور یقال ولدت فلانة ثلاثة بنین علی ساق واحدة ای بعضهم علی اثر بعض

سمق
سنق
سوق

بعض لیست بینهم جاریة و ساق اغاجك اوزرینه دخی دیرلر جذع شجر معناسنه و ساق هر نسنه نك
ارکننه دخی دیرلر و ساق شدت معناسنه ده کلور و منه قوله تعالی * یوم یکشف عن ساق ای عن شدة
؎ المساوقة ‌ﺀ میمك ضمی و واوك فتحیله شدتده تفاخر ایدشمه منه قولهم ساوقه اذا فاخره ایهما اشد
ساقة الجیش ‌ﺀ عسکرك آخرنده اولان الای ؎ السوق ‌ﺀ سینك ضمی و مدیله بازار چارشو معناسنه
تذکیری و تأنیثی جائزدر و سوق الحرب اوغراش یرینه دیرلر و سوق ساقك دخی جمعی کلور انجکلر
معناسنه اسدله اسد کبی نته کم مرور ایتدی و سوق سوقه نك دخی جمعی کلور نوکرلر معناسنه ؎ التسوق
فتحتینله و واوك ضمی و تشدیدیله الم صاتم ایتمك یقال تسوق القوم اذا باعوا و اشتروا ؎ السوقة ‌ﺀ
سینك ضمی و مدیله ال التنده اولان آدملر رعایا و نوکرلر معناسنه بونده مذکر و مؤنث و واحد و جمع
برابر اولور ؎ السوق ‌ﺀ سینك فتحی و واوك سکونیله سورمك ؎ السیاق ‌ﺀ سینك کسریله بمعناه
یقال ساق الماشیة یسوقها سوقا و سیاقا و سوق برکمسنه نك انجکنه اورمغه دخی دیرلر تقول
سقت الرجل اذا اصبت ساقه و سیاق نزع روحه دخی دیرلر یقال رأیت فلانا یسوق ای ینزع عند الموت
السائق ‌ﺀ یانك کسریله سوریجی ؎ السواق ‌ﺀ سینك فتحی و واوك تشدیدیله مبالغه ایله سوریجی
الاستیاق ‌ﺀ همزه نك و تانك کسریله سورمك ؎ الانسیاق ‌ﺀ همزه نك و سینك کسریله سورلمك
یقال استاقها فانساقت ؎ السیقة ‌ﺀ سینك فتحی و یانك کسری و تشدیدیله شول طواردر که انی
عدو غارت ایدوب سورمش اوله و سیقه کبی و سیق ابو زید روایتی اوزره شول بالوطدر که انی یل سورن
و یاغموری اولمیه ؎ الاساقه ‌ﺀ همزه نك کسریله سنور مك ایچون طوار ویرمك یقال اسقتك ابلا ای
اعطیتك ابلا تسوقها ؎ السویق ‌ﺀ سینك فتحی و واوك کسری و مدیله پسته دیدکلری معروف نسنه که
مأکولات قسمندندر ؎ السهوق ‌ﺀ سینك و واوك فتحیله و هانك سکونیله رجالدن اوزون اولان
کمسنه و شدید اولان یله دخی دیرلر فرار و اتی اوزره * فصل الشین ؎ الشبق ‌ﺀ فتحتینله شهوت غالب
اولمق یقال شبق یشبق من الباب الرابع ؎ الشبرقة ‌ﺀ علی وزن الدحرجة پیرتمق ؎ الشبراق ‌ﺀ
شینك کسری و بانك سکونیله بمعناها تقول شبرقت الثوب شبرقة و شبراقا اذا مزقته و شبرقه قطع
معناسنه ده کلور یقال شبرقت اللحم و شبرقته ای قطعته ؎ الشبرق ‌ﺀ شینك و رانك کسری و بانك
سکونیله بر جنس دیکندر که تازه سنه شبرق و یابسنه ضریع دیرلر کعبه یه للرنده چوق اولور دره
یا یاور ساقی اولماز قوریدقده کدی طرناغی کبی دیکنلری اولور ؎ الشبارق ‌ﺀ شینك ضمی و رانك
کسریله شول بزدر که هر یری اسکیمش اوله معربدر عذافره مالحقدر و عذافر عینك ضمیله بیوك
اولان دوه در ؎ الشدق ‌ﺀ شینك کسری و دالك سکونیله اغزك برجانبی یقال نفخ فی شدقیه ای
فی جانبی فمه الاشداق همزه نك فتحیله جمعی اغز جانبلری معناسنه ؎ الشدق ‌ﺀ فتحتینله اغزك
کوشه سی بیوك اولمق ؎ الاشدق ‌ﺀ همزه نك و دالك فتحیله اغزی کوشه سی بیوك اولان کمسنه یقال
خطیب اشدق ؎ المتشدق ‌ﺀ میمك ضمی و دالك کسریله شول کمسنه در که اغزنك کوشه سن سویلرکن
دیوشره فصاحتله سویلمك قصد ایدوبن ؎ الشرق ‌ﺀ شینك فتحی و رانك سکونیله کون طوغه جق
یر مشرق معناسنه و شرق کونشك کندویه دخی دیرلر یقال طلع الشرق و شرق کون طوغمغه دخی
دیرلر ؎ الشروق ‌ﺀ ضمتینله بمعناه یقال شرقت شرقا و شروقا من الباب الاول اذا طلعت و شرق
قیونك قولاغن یارمغه ده دیرلر یقال شرقت الشاة اشرقها شرقا اذا شققت اذنها ؎ الشرق ‌ﺀ فتحتینله

سهق
شبق
شبرق
شدق
شرق
*

قیونك قولاغی یارلمق یقال شرقت الشاة شرقا من الباب الرابع وشرق غم وغصه یه دیرلر یقال شرق
بریقة اذا غص به یعنی کندی اغزی یاریله بوغلسه و فی الحدیث یؤخرون الصلوة الی شرق الموتی
یعنی نمازی تأخیر ایدرلر کونشدن برلمعه قالنجه عند الموت کندی اغزی یاریله بوغلن کمسنه نك حیاتی
مقدارنجه ؛ الشارق ؛ رانك کسریله ضیالی معناسنه یقال لا آتیك ما ذر شارق ای ما طلع نیر و ذرور
ذال معجمه ایله طلوع معناسنه در ؛ المشرقان ؛ میمك فتحی و رانك کسریله یاز کونلرنده وقیش کونلرنده
کونش طوغدوغی مطلعلر ؛ المشرقة ؛ میمك فتحی و رانك ضمیله شول موضعدرکه انده کونش ایچون اوتورلر
؛ المشرقة ؛ میمك و رانك فتحیله بمعناها ؛ الشرقة ؛ شینك فتحی و رانك سکونیله بمعناها ایضا
المشراق ؛ میمك کسری و شینك سکونیله بمعناها کذلك پس اشبو ذکر اولنان دورت لغت اولور
کونش ایچون اختیار اولنان یر معناسنه در ؛ التشرق ؛ فتحتینله و رانك ضمی و تشدیدیله کونه
قارشو اولان یرده اوتورمق تقول تشرقت اذا جلست فیه ؛ الاشراق ؛ همزه نك کسریله ضیالو اولمق
یقال اشرقت اذا اضاءت واشراق کونشك ضیاسنه داخل اولمغه دخی دیرلر یقال اشرق الرجل اذا
دخل فی شروق الشمس واشراق یوز نورانی اولمغه دخی دیرلر یقال اشرق وجهه اذا اضاء و تلألأ حسنا
؛ الشرق ؛ شینك فتحی و رانك کسریله شول آتدرکه اوزرنده اصلا یاغی اولمیه ؛ التشریق ؛
علی وزن التکریمات قورتمق تقدید اللحم معناسنه ایام تشریقه ایام تشریق دیدکاری بوندن مأخوذدر
وایام تشریق اوچ کوندرکه انلر قربان بیرامینك اول کوندن صکره کلن کونلردر زیرا قربان انلری
اول کونك کونشنه قارشو سریلوب قوریدیلور دبعضیلر ایتدی ایام تشریق دیدیلر جاهلیت اشرق ثبیر
کیما نغیر قوللرندن اوترو ثبیر ثاء مثلثه نك فتحی و باء موحده نك کسری ومدیله مکهٔ مشرفه ده بر طاغك
اسمیدر واغارت سرعت ایتمك معناسنه در و بو یعقوب روایتی اوزره در وابن الاعرابی ایتدی قربان
کونش مشرق اولنجه ذبح اولنمدوغیچون ایام تشریق دیدیلر وتشریق مشرق جانبنه کتمکه دخی دیرلر یقال
شتان بین مشرق ومغرب ؛ المشرق ؛ میمك ضمی و رانك فتحی وتشدیدیله مصلی معناسنه در ومشرق
مسجد خیفه دخی دیرلر ؛ شریق ؛ شینك فتحی و رانك کسری و مدیله بر رجلك اسمیدر ؛ الشفق ؛
فتحتینله کونش ضیاسنك بقیه سی و حمرتیدر ابتداء لیلدن یتسو نمازی وقتنه قریب اولنجه وخلیل
ایتدی شفق غروب شمسدن واقع اولان حمرتدر عشاء اخیره وقتنه دك وفرا ایتدی بعض عربدن
ایشتدم که علیه ثوب کأنه الشفق دیر ایدی قرمزی کین کمسنه حقنده و شفق برنسنه نك یره مزنه دخی
دیرلر و شفق شفقته دخی دیرلر ؛ الشفقه ؛ فتحتینله اسمدر مرحمت معناسندن ؛ المشفق ؛ میمك
ضمی و فانك فتحی وتشدیدیله کذلك یره مزه دخی دیرلر یقال عطاء مشفق ای مقلل ؛ الاشفاق ؛
همزه نك کسریله شفقت ایتمك تقول اشفقت منه علیه واشفاق حذر ایتمك معناسنه ده کلور تقول
اشفقت منه حالا که ذکر اولنان معناره دلالت ایدن اشفاقك ثلاثه سی مرحمت معناسندن غیری یه
دلالت ایتمز مثلا شفقت دیمزلر حذرت معناسنه ابن درید ایتدی شفقت واشفقت دیرلر بر معنایه
واهل لغت بونی انکار ایدوب شفقت کلمه سن جائز کورمدیلر ؛ المشفق ؛ میمك ضمی وشینك سکونی
وفانك کسریله شفقت ایدیجی کمسنه ؛ الشفیق ؛ شینك فتحی و فانك کسری و مدیله بمعناه ؛ الشق ؛
شینك فتحی و قافك تشدیدیله یارق معناسنه الشقوق ضمتینله جمعی یارقلر معناسنه وشق اصلنده مصدر
ایدی تقول بیده و برجله شقوق ولا تقل اشقاق وشق صبح معناسنه ده کلور ویارمق معناسنه ده کلور

شفق

شقق

کلور یقال شققت الشیء فانشق و یقال شق فلان العصا اذا فارق الجماعة یعنی بو بر کلامدرکه جماعتندن
مفارقت ایدن کمسنه حقنده استعمال اولنور وشق دوه نك اضیسی چقماغه دخی دیرلر یقال شق
ناب البعیر اذا طلع و هو لغة فی شقاء وشق مشقتلو معناسنه ده کلور یقال شق علی الشیء یشق شقا
من الباب الاول وشق میت بر جانبه بقوب قالمغه دخی دیرلر یقال شق بصر المیت اذا نظر الی شیء لا یرتد
الیه طرفه ولا تقل شق المیت بصره ؛ الانشقاق ؛ همزه نك وشینك کسریله یارلمق فانشقاق
العصا بر خصوص پراکنده اولمغه دخی دیرلر یقال انشقت العصا اذا تفرق الامر ؛ الشقاق ؛ شینك
ضمیله بر مرضدرکه طوارك بلکنه عارض اولور وکاه اولور ایچکنه دخی سرایت ایدر یعقوب روایتی اوزره
الشق والشقة ؛ ایکیسنده دخی شینك کسریله برنسنه نك نصفی یقال اخذت شق الشاة وشقة الشاة
وشق طاغك بر جانبنه دخی دیرلر وفی حدیث ام زرع وجدنی فی اهل غنیمة بشق وابو عبید ایتدی شق
بر موضعك اسمیدر وشق یاریه دخی دیرلر یقال هو اخی وشق نفسی وشق مشقت معناسنه ده کلور
ومنه قوله تعالی * لم تکونوا بالغیه الا بشق الانفس وکاه اولور مفتوح قلنور ابو عبیده روایتی اوزره وشقه
شول پاره یه دخی دیرلرکه تختهدن یا خود اغاجدن قوپر غضبناك اولان کمسنه ایچون احتد فطارت منه
شقة دیرلر یعنی زیاده حدته کلوب اندن بر پاره قوپب هوایه اوچدی دیرلر وشقه اراق اولان سفره
دخی دیرلر یقال شقة شاقة اذا کانت ذات مشقة ؛ الشقة ؛ شینك ضمیله بر پاره قماش وصاحب صراح
شقه یی اوکی بتون اولمین قفتانله تفسیرا یتمشدر جوهرینك وصاحب قاموسك تصریحنه مخالفدر
نظر اولنه وشقه سفر بعیده دخی دیرلر یقال شقه شاقة ؛ الشقیق ؛ شینك فتحی و قافك کسری
ومدیله بر پارنك اشی ومقابلی مثلا بر نسنه ایکی بولنسه هر بر نصفی اخرك شقیقی اولور بو سببدن فلان
شقیق فلان دیرلر قرنداشی معناسنه ؛ الشقیقة ؛ شینك فتحی و قافك کسری ومدیله ایکی قومدن
اولان دپه نك اراسنده اولان اوتلی یر ؛ الشقایق ؛ شینك فتحی و یانك کسریله جمعی وشقایق النعمان کلنجك
چچکی دیدکلری معروف اولان چچکدرکه آکا لاله کوهی دخی دیرلر واحدی وجمعی برابردر نعمانه اضافة
اولندوغنك سببی بودرکه نعمان نام کمسنه بری قوریمشدی ذکر اولنان چچکی تکثیر ایچون بناء علی
ذلك شقایق النعمان دیدیلر وشقیقه شول اغریدرکه باشك ویوزك نصفین اخذ ایدر و شقیقه
نعمان بن المنذرك جد سنك دخی اسمیدر ؛ الاشق ؛ همزه نك وشینك فتحیله اوزون اولان آت یقال
فرس اشق ای طویل ؛ الشقاء ؛ شینك فتحی والفك مدیله مؤنثی اوزون اولان یونت معناسنه
المشاقة ؛ میمك ضمی وقافك تشدیدیله مخالفت وعداوت ایتمك ؛ الشقاق ؛ شینك کسریله بمعناها
الاشتقاق ؛ همزه نك وتانك کسریله بر نسنه نك یاریسن المق واشتقاق کلامده وخصومتده طوغریسنی
ترك ایدوب صاغ جانبی وصول جانبی اخذ ایتمکه ده دیرلر و بر حرفك بر حرفدن اشتقاقی حرف اولی حرف
ثانیدن اخذ ایتمکدر ؛ التشقق ؛ فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله یارلمق یقال شققت الحطب
فتشقق ؛ الشقشقة ؛ علی وزن الزلزلة ارکك اوتمك یقال شقشق الفحل شقشقة اذا هدر
و العصفور یشقشق فی صوته یعنی شقشقه سرچه صوتنده دخی استعمال اولنور ؛ الشقشقة ؛
شینارك کسریله شول نسنه درکه دوه کوکره دوکی زمان انی قرمزی جکر کبی اغزندن چقرد و چقن
خطیبه ذو شقشقه دیسه لر انی کوکرین دوه یه تشبیه اولور ؛ الشقراق ؛ شینك فتحی وقافك کسری
ورانك تشدیدیله وشینك کسری دخی لغتدر شول قوشدرکه آکا یون بورن دیرلر بنکری اولور کاسکینه

*

شقرق

معناسنه وغرب طايفه سى اكا اخيل دخى ديرلر وانى شوم عد ايدرلر ؛ الشرقراق ؛ شينك ورانك
كسريله بمعناه لغة فيه على مثال سرطراط وسرطراط سين مهمله ايله پالوده يه ديرلر ؛ الشمقمق ؛ شينك
وميمك فتحيله اوزون طويل معناسنه ؛ ابو الشمقمق ؛ وزن مزكور اوزره شعرادن اولان مروان بن محمدك
كنيه سيدر ؛ الشنق ؛ فتحتينله زكاتك نصابنده ايكى فرضك ما بيننه ديرلر وشنق باش اوزون اولمغه

شنق

دخى ديرلر ؛ الشناق ؛ شينك كسريله ايكى فرضك ما بيننده صدقه الثق وفى الحديث لاشناق اى
لا يؤخذ من الشنق حتى يتم وشنق ديت مرتبه سندن ادنى اولان ارش جنايته دخى ديرلر يعنى ديته تحمل
ايدن عاقله ديتى سوق ايتد كده انك يانجه يان ارشى دخى اولسه اكا شنق ديرلر كويا كه اول ديت عظمانك
متفرعاتندن اولور الاشناق همزه نك فتحيله جمعى جراحت ارشلرى معناسنه وشناق قربه اغزن
بغلدقلرى ايپه دخى ديرلر ؛ الاشناق ؛ همزه نك كسريله قربه اغزن بغلمق تقول اشنقت القربة
اذا شددتها بالشناق واشناق دوه يى اوزرنده اولان كمسنه يه يولاريله توسكو رمكده ديرلر يقال اشنق
بعيره اذا كفه بزمامه وهو راكبه واشناق دوه كندى باشن يوقارو قالدرمغده ديرلر يقال اشنق البعير
بنفسه يتعدى ولا يتعدى ؛ الشنيق ؛ شينك فتحى ونونك كسرى ومديله اوغل قلنن كمسنه متبنى
معناسنه ؛ الشنق ؛ شينك فتحى ونونك سكونيله دوه يى اوزرنده اولان يولاريله توسكرمك تقول
شنقت البعير اشنقه شنقا من الباب الاول اذا كففته بزمامه وانت راكبه ؛ الشناق ؛ شينك فتحيله
اوزون كمسنه ؛ المشنق ؛ ميمك ضمى ونونك فتحى وتشديديله پارلنمش ات كسائى روايتى اوزره يقال
لحم مشنق اى مقطع وبو اشناق ديتدن مأخوذدرتته كم الآن مرور ايتدى واموى ايتدى مشنق شول خمير
پاره لرينه ديرلر كه زيت ياغيله ايشلرلر ؛ الشوق ؛ شينك فتحى وواوك سكونيله برنسنه يه نفسى چكمك

شوق

يقال شاقنى الشئ يشوقنى ؛ الشايق ؛ يانك كسريله نفسى كندويه چكيجى نسنه ؛ المشوق ؛ ميمك
فتحى وشينك ضميله برنسنه يه چكنن كمسنه ؛ الاشتياق ؛ همزه نك وتانك كسريله نفس برنسنه يه
چكنوب آرزو قلمق يقال اشتاقه واشتاق اليه ؛ التشويق ؛ على وزن التكريم برنسنه يه مشتوق قلمق
التشوق ؛ فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله برنسنه يه آرزومند اولمق تقول شوقنى فتشوقت اذا هيج
شوقك ؛ المشتاق ؛ ميمك ضمى وشينك سكونيله برنسنه يه آرزومند اولمق كاه اولور ضرورت شعر
ايچون الفن همزه يه قلب ايدوب مفتوح قلورلر ؛ الشيق ؛ شينك كسرى ومديله طاغ جبل معناسنه

شيق

ابن الاعرابى روايتى اوزره بعضيلر ايتدى شيق طاغك زياده صرب يريدر ؛ الشياق ؛ شينك كسريله
برنسنه يه ايپ بغلمق يقال شقت الطنب الى الوتد مثل نطته پس شياق نياط كبى اولور وزنا ومعنى وطنب
طاء مهمله ايله چادر ايپنه ديرلر وصاحب قاموس اشتياق بو معنادن مأخوذدر ديمشدر وبعض نسخه ده
مشهق شيق اوزره تقديم اولنمش بعضنده تأخير اولنمشدر غالبا شيقك ياسى اصليمدر ياخود واودخى
منقلب اولمه درتردد اولنماغيندر ؛ الشهوق ؛ ضمتينله مرتفع اولمق يقال شهق يشهق من الباب الثالث

شهق

اذا ارتفع ؛ الشاهق ؛ هانك كسريله يوكسك اولان طاغ جبل مرتفع معناسنه وشاهق كاه اولور غضب
شديده دخى اطلاق اولنور يقال فلان ذو شاهق اذا كان يشتد غضبه ؛ الشهيق ؛ شينك فتحى وهانك
كسريله ومديله حمارك صوتنك آخرى وزفير صوتنك ابتداسيدر وشهيق حمار چاغرمغه باشلمق معناسنه ده
كلور يقال شهق يشهق من الباب الثالث ويشهق شهيقا من الباب الثانى بعضيلر ايتدى شهيق نفسى ايچرو
ردايتمك وزفير اخراج ايتمكدر ؛ الشهقة ؛ شينك فتحى وهانك سكونيله چاغرمق صيحه معناسنه يقال

صدق

يقال شهق فلان شهقة فمات ؛ التشهاق ؛ تانك فتحى وشينك سكونيله شدتله چاغرمق شهيق
معناسنه يقال ضحك تشهاق * فصل الصاد ؛ الصدق ؛ صادك كسرى ودالك سكونيله خبر كرچك
اولوب واقعه مطابق اولمق يقال صدق فى الحديث ويقال ايضا صدقه الحديث يعنى اكا خبرى كرچك
سويلدى وفى المثل صدقنى سن بكره يعنى كرچك خبر وردى بكرنك سنن خبر ويرن وبكر با موحده نك
فتحى وكافك سكونيله تازه اولان دوه يه ديرلر يعنى وقتاكه ذكر اولنان دوه فرار ايتدى صاحبى تسكين
ايچون هدع ديدى وهدع بر كلمه دركه انوكله دوه لرك خرده لرى فرار ايتد كده تسكين اولنور ويقال
صدقوهم القتال يعنى انلره قتال خبرن كرچك سويلديلر ؛ التصادق ؛ تانك فتحى ودالك ضمى ايله
برى برن خبرده ياخود محبتده تصديق ايتمك يقال تصادقا فى الحديث وفى المودة ؛ المصدق ؛ ميمك
ضمى ودالك كسرى وتشديديله شول كمسنه دركه سنى خبركده تصديق ايدوب كرچكسن ديه ومصدق
قيون زكاتن جمع ايدنه دخى ديرلر ؛ المتصدق ؛ ميمك ضمى ودالك كسرى وتشديديله صدقه ويرن
كمسنه ومتصدق صدقه الن كمسنه يه ديمزلر يقال مررت برجل يسأل الصدقة ولا يقال يتصدق
والعامة تقوله وقوله تعالى * ان المصدقين والمصدقات بتشديد الصاد اصله المتصدقين فقلبت التاء
صادا وادغمت فى مثلها ؛ الصداقة ؛ صادك فتحيله دوستلق ؛ المصادقة ؛ ميمك ضمى ايله دوستلشمق
الصديق ؛ صادك فتحى ودالك كسرى ومديله دوست اولان كمسنه الصديقة مؤنثى الاصدقاء
همزه نك فتحى ودالك كسرى والفك مديله جمعى وكاه اولور واحد وجمعه ومؤنثه صديق اطلاق
اولنور يقال هن صديق كما وقع فى الاشعار باعين اعداء وهن صديق ؛ الصديق ؛ صادك ضمى ودالك
فتحى وياءنك كسرى وتشديديله تصغيردر اخلص اصدقا معناسنه يقال فلان صديقى اى اخص اصدقائى
پس تصغير مدح ايچوندر ؛ الصديق ؛ صادك كسرى ودالك كسرى وتشديديله فسيق وزنى اوزره
دائما تصديق اوزره اولان كمسنه وقولن فعلى ايله تصديق ايدن كمسنه ؛ الصدق ؛ صادك فتحى ودالك
سكونيله برك اولان كوندردر صلب معناسنه بعضيلر ايتدى طوغرى كوندر معناسنه در وملاقاتده
ونظرنده استقامت اوزره اولمغه دخى ديرلر يقال رجل صدق اللقاء وصدق النظر الصدق صادك ضمى
ودالك سكونيله جمعى يقال قوم صدق مثل فرس ورد وافراس ورد وجون وجون وورد اشقر اولان آته
ديرلر وجون آق اولنه ديرلر ؛ المصداق ؛ ميمك كسرى وصادك سكونى ايله برنسنه يى تصديق ايدن شى
يقال هذا مصداق هذا اى ما يصدقه ؛ ذو المصدق ؛ ميمك فتحى وصادك سكونيله حمله سى دورست اولان
ار وسكرتمسى دورست اولان آت يقال انه لذو مصدق اى صادق الحملة وصادق الجرى كأنه ذو صدق
فيما يعدك من ذلك ؛ الصدقة ؛ فتحتينله شول نسنه دركه انى فقرايه تصدق ايدرسن ؛ الصداق
صادك فتحيله ؛ والصداق ؛ صادك كسريله عورتك مهرى ؛ الصدقة ؛ صادك فتحى ودالك ضمى
ايله كذلك مهر معناسنه درمنه قوله تعالى * واتوا النساء صدقاتهن نحلة * ونحله نونك كسريله برنسنه يى
دعواسز ونزاعسز احسان ايتمك ؛ الصدقة ؛ صادك ضمى ودالك سكونى ايله بمعناها ؛ الاصداق ؛
همزه نك كسريله عورتك نكاحنده مهر تعيين ايتمك تقول اصدقت المرأة اذا سميت لها صداقا ؛ الصندوق
صادك ضمى ونونك سكونيله شول معروف ظرفدركه ايچنه متاع قورلر صاده له دريعقوب روايتى اوزره اكرچه
سينله دخى لغتدر ديمشار الصناديق صادك فتحى ودالك كسرى ومديله جمعى صند وقلر معناسنه

صعق

الصاعقة ؛ عينك كسريله شول اتشدركه كوكدن دوشر رعد شديد زماننده يقال صعقتهم السماء

من الباب الثالث اذا القت عليهم الصاعقة وصاعقة حين عند ابه ظاهر اولان صوته دخى ديرلر صيحة
العذاب معناسنه ﴿ الصعقة ﴾ صادك فتحى وعينك سكونيله بركسنه نك عقلى كتمك ﴿ التصعاق ﴾
تانك فتحى وصادك سكونيله بمعناه يقال صعق الرجل صعقة وتصعاقا من الباب الرابع اذا غشى عليه
وموت معناسنه ده كلور قال الله تعالى * فصعق من فى السموات ومن فى الارض اى مات ﴿ الاصعاق ﴾
همزه نك كسريله بركسنه نك عقلن كيدرمك يقال اصعقه غيره ﴿ الصعق ﴾ برك آواز يقال حمار صعق

صعفق

الصوت اى شديد الصوت والصعق بركسنه نك اسميدر ﴿ صعفوق ﴾ صادك فتحى وعينك سكونى
وفانك ضمى ومديله يمامه يه تابع بر جماعتك اسميدر وبواسم اعجميدر عجمه دن وتعريفدن اوترى
لا ينصرفدر وفعلول وزنى اوزره كلام عربده بركلمه كلمامشدر صعفوقدن غيرى واما خرنوب فصحا انوك
خاسن مضموم قيلورلر ياخود راسن مشدد قيلورلر نونن حذف ايتدكدن صكره وخرنوبك حرف اولى
مفتوح قلن عوام ناسدر ﴿ الصعافقة ﴾ صادك فتحى وفانك كسريله اصمعى روايتى اوزره برقوم در كه
بى سرمايه تجارت ايچون بازاره حاضر اولوب تجار برنسنه اشترا ايتدكده انلر ايله بازارده بيله داخل اولور
الصعفقى صادك وفانك فتحى وآخرنده يانك تشديديله صعافقه طائفه سنك واحدى كه الان مرور

صفق

ايتدى بعضيلر ايتدى واحدى صعفوقدر وجمعى صعافقه وصعافيقدر ﴿ الصفق ﴾ صادك فتحى
وفانك سكونى ايله شول ضربدر كه انك آوازى ايشديلور ﴿ التصفيق ﴾ على وزن التكريم بمعناه يقال
صفقته الريح من الباب الثانى وصفقته وتصفيق الى برى برينه اورمغله آواز حاصل قلمغه دخى ديرلر
وتصفيق شرابى برقابدن برقابه تجديدا تمكه دخى ديرلر وتصفيق دوه يى بومر عادن اخره صالمغه ده ديرلر
وصفق عقد بيع ايچون اله المغه دخى ديرلر تقول صفقت له بالبيع والبيعة صفقا اذا ضربت يدك
على يده وصفق رده ومنعه دخى ديرلر يقال صفقته فانصفق وصفق صادك فتحى وفانك سكونيله
وصادك ضمى دخى لغتدر ناحيه معناسنه پس صفق الجبل ناحية جبله ديرلر وصفق كوزى قپامغه
دخى ديرلر يقال صفق عينه اذا ردها وغمضها وتقول صفقت الباب اذا رددته وصفق عودى چكله معروف
سازك قللرن دپرتمكه دخى ديرلر وروزكار اشجارى برى برينه اوروب تحريك ايتمكه ده ديرلر ﴿ الاصطفاق ﴾
همزه نك وطانك كسريله متحرك اولمق يقال صفقت العود اذا حركت اوتاره فاصطفق ويقال الريح
تصفق الاشجار فتصطفق اى تضطرب ﴿ الصفقة ﴾ صادك فتحى وفانك سكونيله ال اله المغله اولان
عقد يقال ربحت صفقتك للشراء وصفقة رابحة وصفقة خاسرة ﴿ التصافق ﴾ تانك فتحى وفانك ضميله
حالت بيعده قول وقرار وعهد وايمان اوزره ال اله يابشمق نته كم بيعت رسله وبيعت مشايخده معروفدر
يقال تصافق القوم على البيعة ﴿ الاصفاق ﴾ همزه نك كسرى وصادك سكونيله قپويى اورتمك يقال
صفقت الباب واصفاق اتفاقه دخى ديرلر يقال اصفقوا على كذا اى اجتمعوا واطبقوا عليه واصفاق
ال برنسنه يه راست كلمكه دخى ديرلر يقال اصفقت يده بكذا اذا صادفته ووافقته واصفاق قيونى كوننده
بركره صغمغه دخى ديرلر يقال اصفقت الغنم اذا لم تحلبها فى اليوم الا مرة ﴿ الصفاقة ﴾ صادك فتحيله
برنسنه محكم اولمق ﴿ الصفيق ﴾ صادك فتحى وفانك كسرى ومديله محكم اولان نسنه يقال ثوب صفيق اى
شديد النسج ووجه صفيق اى خال عن الحياء واصمعى كتاب فرسنده ايتدى ﴿ الصفاق ﴾ بالصاد المكسورة
الجلد الاسفل الذى تحت الجلد الذى عليه الشعر يعنى صفاق قيلى بتن درينك التنده اولان يوفقه دريدر
﴿ الصفق ﴾ فتحتينله شول صودركه بكى قربايه قويوب چالقارلر تاكه ذكر اولنان صو قربه نك صاريسن

صاريسن اله يقال ورد ناماء كانه صفق ﴿ الصلق ﴾ صادك فتحى ولامك سكونيله قاتى آواز ايله چاغرمق
صوت شديد معناسنه اصمعى روايتى اوزره وفى الحديث ليس منا من صلق او حلق يعنى صوت شديد ايله
چاغرن وتراشى منهى اولان يرلرن تراش ايدن بزدن دكلدر وصلق عصا ايله اورمغه دخى ديرلر تقول
صلقته بالعصا اذا ضربته ﴿ الاصلاق ﴾ كذلك همزه نك كسريله بمعناه ﴿ الاصطلاق ﴾ همزه نك
وطانك كسريله دوه آضى ديشلرن برى برينه اوروب آوازن چقرمق ﴿ الصلقات ﴾ فتحتينله دوه نك
شول آضى ديشلرى دركه برى برينه سوره كله آواز ويرر ﴿ التصلق ﴾ فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله
عورتى اوغلان بوريسى طوتدقده فرياد ايلمسى وفرا ايتدى صلقو كم بالسنة حداد وسلقو كم بونلرك ايكسى
دخى لغتلردر ﴿ الصلق ﴾ فتحتينله دوز يرقاع صفصف معناسنه ﴿ الصلائق ﴾ صادك فتحى ويانك كسريله

صيق

يوفقه اتمكلر ﴿ بنو المصطلق ﴾ ميمك ضمى ولامك كسريله خزاعه دن برجماعتك اسميدر ﴿ الصمصلق ﴾
صادلرك فتحى ولامك كسريله برك اولان آواز يقال صوت صمصلق اى شديد وصمصلق شول قاريه
ديرلر كه شديدة الصوت اوله ﴿ الصمصليق ﴾ صادلرك كذلك فتحى ولامك كسرى ومديله بمعناه

ضيق

الصيق صادك كسرى ومديله توزغبار معناسنه الصيق صادك كسرى ويانك فتحيله جمعى غبارلر
معناسنه جيفه ايله جيف كبى * فصل الضاد ﴿ الضيق ﴾ ضادك فتحى ويانك سكونيله طار اولمق
وضيق ضيقك تخفيفى اولمغله طار اولجى معناسنه ده كلور ميتله ميت كبى وضيق ضيقه نك جمعى دخى
كلور فقر وسوء حال معناسنه ﴿ الضيق ﴾ ضادك كسرى ومديله كذلك مصدردر طار اولمق معناسنه
يقال ضاق الشئ يضيق ضيقا وضيقا وعربلرك ضقت به ذرعا ديدكلرى قوجاغمه صغمدى معناسنه در
ضاق ذرعى به معناسنه وضاق بخل معناسنه ده كلور يقال ضاق الرجل اذا بخل ﴿ الضيقة ﴾ ضادك
فتحى ويانك سكونيله كذلك طار اولمق ضيق معناسنه ويقال ضاق عنك الشئ يعنى سكا چقش ويرمدى
ويقال لا يسعى بشئ ويضيق عنك يعنى سكا چقش ويرمين نسنه بكا ده چقش ويرمز ﴿ الاضاقة ﴾
همزه نك كسريله مال ضايع اولمق يقال اضاق فلان اذا ذهب ماله ﴿ التضييق ﴾ على وزن التكريم
طارقلمق يقال ضيقت عليك الموضع ﴿ التضايق ﴾ تانك فتحى ويانك ضمى ايله برقاچ كسنه برى برينه
وسعت ويرمك يقال تضايق القوم اذا لم يتسعوا فى خلق او مكان ﴿ الضوقى ﴾ ضادك ضمى ومدى
والفك دخى قصريله ﴿ والضيقى ﴾ ضادك كسرى ومدى والفك كذلك قصريله بونلرك ايكيسى دخى
اضيقك مؤنثى در واو يايه قلب اولنمشدر ساكن اولوب ماقبلى مكسور اولدوغيچون * فصل الطاء

طبق

الطبق فتحتينله شول معروف نسنه دركه ايچنه ميوه وسائر مأكولات قسمن قورلر وصاحب صراح
بومقامده طبقى قات ايله تفسير ايدوب طبق تاء هرچيزى ديمشدر الاطباق همزه نك فتحيله جمعى
طبقلر معناسنه وطبق هرنسنه يه اطلاق اولنور كه برنسنه نك اوزرنده اولوب انى احاطه ايتمش اوله
وطبق كيجه نك وكوندوزك اكثرنه ديرلر يقال مضى طبق من الليل وطبق من النهار اذا مضى معظم منه
وطبق شول يوفقه كمكه ديرلر كه ارقه ده اولان اوكرغه كمكلرندن ايكى كمك اراسنده اولور وبنت طبق قپلو بغايه
ديرلر وبوسببدن بلايه وآفته احدى بنات طبق ديديلر ووجهى بودر كه عرب طائفه سى شويله زعم
ايدرلر كه قپلو بغا طقسان طقوز يومرطه يومرطليه كه جمله سى قپلو بغا اوله ويردنجى يومرطليه كه اول سياه
يلان اوله وطبق جماعت معناسنه ده كلور يقال اتانا طبق من الناس وطبق من الجراد يعنى بنى آدمدن
وچكركدن برجماعت وطبق قيون سوديسنك بعضى بعض اردنجه طوغرمسى يقال ولدتها الرجيلاء

وولدت تهاطبقا ور جيلا ء رانك ضمی وجیمك فتحی والفك مديله كذلك برى برى آردنجه طوغرمق وطبق
شول ياغمور دیرلركه عام اوله وطبق حال معناسنه ده كلور ومنه قوله تعالى * لتركبن طبقا عن طبق
اى حالا عن حال يوم القيامة وطبق ال اچلمامغه دخی دیرلر یقال طبقت يده طبقا من الباب الرابع اذا
كانت لاتنبسط في طبقة في فتحتيله ايادنام برقبيله نك ايچندن بر جماعتك اسميدر وعربلرك وافق
شن طبقة ديدكلرينك تفسيرايدوب ابن السكيت ايتدى شن برقبيله نك باباسى آديدركه اول شن
بن عبد القيس در وطبق اياد قبيله سندن برجماعتدرنته كم مرور ايتدى وشن قبيله سى شديد قبيله
اولوب كسنه انلر ايله مقاومت ايده مه يجك طبقه جماعتى انلره راست كلوب مقاومت ايتدكلرنده وافق شن
طبقه وافقة فاعتنقه ديديلر واعتناق عين مهمله ايله برى برينك بوينه صار مشمقدر في الطبقة في فتحتينله
قيون سوريسى بعضى بعض اردنجه طوغرمق يقال ولدت تها طبقا وطبقة في الطبقات في كذلك فتحتينله
مراتب معناسنه در يقال طبقات الناس اى مراتبهم في الطباق في طانك كسريله برى برى اوزرينه
اولمق يقال السموات طباق اى بعضها فوق بعض وطباق يريوزينه عالى اولان نسنه يه دخی دیرلر
الطباق في طانك ضمی وبانك تشديديله براغاجك اسميدركه اكثريا مكهٔ مشرفه طاغلرنده بتر شربتی
وياقيسى زهرلره وجماره نافعدر في الطبقاء في طانك فتحى والفك آخرنده مديله شول اركك دوه دركه
جماعدن عاجز اوله وشول رجلدركه هرنسنه دن عجز اوزره اوله في التطبيق في على وزن التكريم نماز
ايچنده حالت ركوعده اللرى اوياق اوزره قومق وتطبيق قلیچی آك يرينه ايوشدرمكه دخی دیرلر یقال
طبق السيف اذا اصاب المفصل فابان العضو يعنى قلج آك يرينه ايريشوب عضوى آيرسه وبو معنادن
بركسنه دعواسنه موافق حجت ايراد ايتمكه تطبيق ديرلر يقال انه يطبق المفصل اذا اصاب الحجة وتطبيق
الفرس آت سكردركن ايكى الن معارفع ايدوب معاوضع ايتمكه ديرلر وتطبيق باوط ياغمورن جميع يره
يتورمكه دخى ديرلر في المطبقة في ميمك ضمى وبانك كسرى وتشديديله شول بلوطدركه ياغمورى هرجانبه
ايرشه يقال سحابة مطبقة في المطابقة في ميمك ضمى وبانك فتحيله موافقت معناسنه در ومطابقت ايكى
نسنه يى برى برينه تطبيق ايتمكه دخى ديرلر يقال طابقت بين الشيئين اذا جعلتهما على حد واحد والزقتهما
وابن السكيت ايتدى مطابقه مرانت معناسنه ده كلور يعنى برايشده رسوخ بولمغه ديرلر ومطابقة اياغى
باغلو اولان كمسنه نك يوريمسنه دخى ديرلر وآت يوروركن ايقلرن اللرى بصدوغى يره بصمغه دخى ديرلر
التطابق في تانك فتحى وبانك ضمى ايله اتفاق ايتمك في الاطباق في همزه نك كسريله برنسنه يه ال اليشوب
اتفاق ايتمك يقال اطبقوا على الامر اذا اصفقوا عليه واطباق برنسنه يى اورتمكه ده ديرلر يقال
اطبقت الشئ اذا غطيته وجعلته مطبقا في التطبق في فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله اورتلمك يقال
اطبقت الشئ فتطبق هو ومنه قولهم لو تطبقت السماء على الارض مافعلت كذا في الحمى المطبقة
ميمك ضمى وطانك سكونى وبانك كسريله كيجه وكوندوزده آرام ويرميوب على الدوام طوتن استمه در
في الحروف المطبقة في ميمك ضمى وطانك سكونى وبانك فتحيله دورت حرفدركه برى صاد وبرى ضاد
وبرى طا وبرى ظادر في الطابق في بانك فتحيله بيوك كرمد اجر كبير معناسنه فارسى معربدر في الطريق
طانك فتحى ورانك كسرى ومديله يول سبيل معناسنه تذكيرو تأنيثى جائزدر تقول الطريق الاعظم
والطريق العظمى وطريق طريقتك جمعى دخى كلور اوزون خرما اغاجى معناسنه على ماسيجئ الاطرقة
همزه نك فتحى ورانك كسريله جمعى يوللر معناسنه الطرق ضمتينله كذلك جمعى في الطريقة في طانك

طرق

طانك فتحى ورانك كسرى ومديله زياده اوزون اولان خرما اغاجى وطريقه شول نسنه دركه يوكدن
ياخود قيلدن طوقرلر برارشون اينى اولوب اوزونى اوك مقدارنجه اولور بركوشه دن بركوشه يه وارنجه
اراليق اولان يرلره وضع ايدرلر وطريقه قومك يارلرينه وكزيده لرينه دخى ديرلر يقال هذا رجل طريقة
قومه وهولاء طريقة قومهم الطرائق طانك فتحى ويانك كسريله جمعى شريفلر معناسنه يقال هؤلاء
طرائق قومهم للرجال الاشراف حكاها يعقوب عن الفراء ومنه قوله تعالى * كنا طرائق قددا اى كنا
فرقا مختلفة اهواؤنا وطريقة بركمسنه نك مذهبنه دخى ديرلر يقال مازال فلان على طريقة واحدة اى
حالة واحدة في الطرقة في طانك فتحى ورانك سكونيله بركره معناسنه يقال اختضبت المرأة طرقة
اوطرقتين اى مرة او مرتين ويقال ايضا انا آتى فلانا في اليوم طرقتين اى مرتين وطرقه بركمسنه نك
ايشنه دخى ديرلر برالدن چقمه معناسنه يقال هذه النبل طرقة رجل واحد اى صنعة رجل واحد
ونبل نونك فتحى وباء موحده نك سكونيله عرب طائفه سى استعمال ايتدوكى اوقلر في الطرق في طانك
فتحى ورانك سكونيله شول ايركلش ياغمور صو بيدركه ايچنه طوارتبول ايدوب نجاستن القا ايده
في المطروق في ميمك فتحى ورانك ضمى ومديله بمعناه ومنه قول ابراهيم النخعى الوضوء بالطرق احب الى
من التيمم وطرق كذلك اركك اولان كمسنه نك منيسى ماء الفحل معناسنه وطرق طوار صويه نجاست
القا ايتمكه دخى ديرلر يقال طرقت الابل الماء اذا بالت فيه وبعرت وطرق طاش صالمغله فال آچمغه
دخى ديرلر كه كاهنلكدن برنوعدر وطرق نجاد اولان كمسنه يوكى عصا ايله اوروب يومشتمق ونجاد دوشك
ويصدق اصلاح ايدن كمسنه يه ديرلر في المطرقة في ميمك كسرى وطانك سكونى ورانك فتحيله يوك
يومشداجق آلت ومطرقه تيمورجى چكيچنه دخى ديرلر في الطراق في طانك ضمى ورانك تشديديله
رجالدن كاهن اولان كمسنه لر في الطوارق في رانك كسريله نسادن كاهنه اولنلر في الطرق في طانك ضمى
ورانك فتحيله شول يوللر ياخود خطلردركه يايده اولور اساريع القوس معناسنه في الطرقة في طانك
ضمى ورانك سكونيله واحدى وطرقه اسلوبه وعادته دخى ديرلر يقال مازال ذلك طرقتك اى دابك
في الطرق في طانك كسرى ورانك سكونيله قوت معناسنه منه قولهم مابه طرق اى قوة وطرقك اصلى
شحم در پس شحمه دلالت ايدن طرقله قوتدن كنايت اولندى زيرا اكثر قوت شحمدن اولور في الطرق
فتحتينله صراواردى اولان نسنه لر عرق وصف وزردق وحباله صائد كبى كه ذات كفف اوله يعنى حلقه لرى
اوله ودوه ايزى كبى كه صرا واردى اوله وعرق عينك ورانك فتحيله وقافله خرما انجلرينك وطيور قسمنك
صفيد روزردق راء مهمله وزاء معجمه ايله كذلك خرما انجلرينك وانسانك صفيد روبو تقديردن فهم اولنوركه
صاحب صراحك بو محلده طرق بالتحريك رسته وعرق سراى وحوض وجزان ديدوكى تشويشدن
خالى دكلدر في الطرقة في فتحتينله واحدى ذكر اولنان نسنه لردن برصف معناسنه يقال جاء الابل على
طرقة واحدة وعلى خف واحد اى على اثر واحد وطرق كذلك قربه نك بوكنديسنه ديرلر في الاطراق في
همزه نك فتحيله جمعى قربه بوكندبارى معناسنه وبو قربه بوشالوب يومشدقده اولور وطرقه صوا كلندوكى
يره دخى ديرلر منافع ما معناسنه وفرا ايتدى طرق دوه نك ديزلرنده اولان ضعفه ديرلر وطرق قوش
يلكنك برى برى اوزرينه اولمسنه دخى ديرلر في الاطراق في همزه نك كسرى وطانك تشديديله افتعال
وزنى اوزره قوش قنادى يلكنمك يقال اطرق جناح الطائر اذا التف في الاطرق في همزه نك ورانك فتحيله
شول دوه دركه ديزلرنده ضعفى اوله في الطرقاء في طانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله مؤنثى

ۆ المطروق ۛ ميمك فتحى ورانك ضمى ومد يله شول كمسنه دركه سوليك اولوب ضعيف اوله يقال رجل
مطروق اذا كان فيه رخاوة وضعف ۆ الطريقة ۛ طانك ورانك كسرى وتشديد يله ذكر اولان معنادن
مصدردر سوليك اولوب ضعيف اولمق معناسنه يقال ان تحت طريقتك لعند اوةاى ان فى لينه
وانقياده احيانا بعض العسر پس عند اوه عينك كسرى ونونك سكونيله عنادن اولور ۆ المطراق ۛ ميمك
كسرى وطانك سكونيله برنسنه نك نظيرى المطاريق ميمك فتحى ورانك كسرى ومد يله جمعى يقال
جاءت الابل مطاريق اذا جاءت تتبع بعضها بعضا ۆ الطروق ۛ ضمتينله كيجه ايله كلمك يقال اتانا فلان
طروقا اذا جاء بليل ويقال طرق يطرق طروقا من الباب الاول وطروق اركك دوه ديشيسى اوزرينه
چيقمغه دخى ديرلر يقال طرق يطرق طروقا اذا قعى عليها ۆ الطروقة ۛ طانك فتحى ورانك ضمى
ومد يله شول ناقه دركه اركك يرايه يقال ناقة طروقة الفحل للتى بلغت ان يضرب بها الفحل ۆ الطرقة ۛ
رانك ضمى وطانك فتحيله همزه وزنى اوزره شول كمسنه دركه اخشام اهلنه ايرشمك ايچون على الدوام
يورويه ۆ الطارق ۛ رانك كسريله كيجه ايله كلن كمسنه وطارق شول يلدوزه دخى ديرلر كه سحر وقتنده
طوغركه اكا كوكب الصبح ديرلر ۆ الطارقة ۛ رانك كسريله كشينك اقرباسندن اولان جماعتى فخذ وعشيرت
معناسنه ۆ الاطراق ۛ همزه نك كسريله سكوت ايدوب تكلم ايتممك يقال اطرق الرجل
اذا سكت فلم يتكلم واطراق يره باقمغه دخى ديرلر وفى المثل اطرق كرا اطرق كرا ان النعام فى القرى
ونعام دوه قوشلرينه ديرلر وكرا طوى ديدكلرى معروف اولان قوشدر يعنى دوه قوشى عظمتيله صيد
اولنمشدر سن دخى حالكى اندن قياس قيل وبو مثل كندن كوروب متكبر اولانلر حقنده ايراد اولنور
واطراق بركمسنه دن ديشى طوار اشسون ديو اركك ديلمك يقال اطرقنى فحلك اى اعرنى فحلك ليضرب
فى ابلى واطراق دوه برى برى ارد نجه كتمكه دخى ديرلر يقال اطرقت الابل اذا ذهب بعضها فى اثر بعض
واطراق برنسنه يه درى وسكير چكورمكه دخى ديرلر يقال اطرقت بالجلد والعصب يعنى قلقانه درى
وعصب كيدرلدى ۆ المطرق ۛ ميمك وراءنك فتحيله شول قلقاندركه درى وسكير قاپلنمش اوله
ۆ المطرق ۛ ميمك ضمى ورانك كسريله خلقة يره باقمق عادتى اولان كمسنه ۆ اطرقا ۛ همزه نك فتحى
ورانك كسريله صيغهٔ تثنيه امرحاضر اوزره برشهرك اسميدر ۆ الاستطراق ۛ همزه نك وتانك
كسريله دول ايچون اركك طلب ايتمك يقال استطرقته فحلا اذا طلبته منه ليضرب فى ابلك ۆ التطارق
تانك فتحى ورانك ضميله برى برى ارد نجه كتمك يقال تطارقت الابل اذا ذهب بعضها فى اثر بعض ۆ المطرقة
ميمك ضمى ورانك فتحيله شول دريدن اولان قلقانلردركه برى برى اوزرينه تطبيق اولنوب كسلمش اوله
وبرى برى اوزره كسلن نعلينلره دخى ديرلر ۆ الطراق ۛ طانك كسريله شول نعليندركه تطبيق اولنوب
دكلمش اوله وطراق برى برى اوزرينه اولان يلكه دخى ديرلر يقال ريش طراق اذا كان بعضه فوق
بعض ۆ المطارقة ۛ ميمك ضمى ورانك فتحيله ايكى قفتانى برى برى اوزرينه كيمك يقال الرجل بين الثوبين
اذا ظاهر بينهما اى لبس احدهما على الآخر ومطارقه ايكى نعلينى برى برينه تطبيق ايتمكه دخى ديرلر
يقال طارق بين النعلين اذا خصف احدهما فوق الآخر وخصف خاء معجمه ايله برى برينه راست ايدوب
ديكمكدر ۆ التطريق ۛ على وزن التكريم بوغرتلق ديدكلرى معروف قوشك يومرطه سى قريب اولمق
اصمعى روايتى اوزره يقال طرقت القطاة اذا حان خروج بيضها وبو تقريردن صاحب صراحك تطريق
وقت كفانيدن سنك خوار بيضه راديدوكى مخالف اولدوغى ظاهر اولور زيرا كفانيدن يومرطه يارمغه

يارمغه ديرلر وابو عبيد ايتدى تطريق طير قسمنده قطادن غيريده استعمال اولنماز وتطريق
ناقه نك ولدى طوغمسى آسان اولمامق ونساطائفه سنده دخى استعمال اولنور يقال طرقت الناقة
بولدها اذا نشب ولم يسهل خروجه وكذلك طرقت المرأة وتشوب اصلمغه ديرلر وتطريق بركمسنه نك
حقنده انكار ايتدكدن صكره اقرار ايتمكه دخى ديرلر يقال طرق فلان بحقى اذا كان قد جحد ثم اقر به بعد
ذلك وتطريق دوه يى اوتلمه دن وغيرى نسنه دن منع ايتمكه دخى ديرلر وتطريق يول ايتمكه دخى ديرلر تقول
طرقت للابل اذا جعلت له طريقا ۆ الطسق ۛ طانك فتحى وسين مهمله نك سكونيله برخراجى فارسى
معربدر عمر رضى الله عنه عثمان بن حنيفه يكى اسلامه كلمش كمسنه حقنده نامه يازوب ايتدى ارفع الجزية
عن رؤسهما خذ الطسق من اراضيهما ۆ الطفق ۛ فتحتينله برنسنه يى اشلمكه باشلمق يقال طفق
يفعل كذا يطفق طفقا من الباب الرابع ۆ الطقطقة ۛ على وزن الزلزلة طوارك طرناغى آوازى
دقدقه كبى وزنا ومعنى وكاه حبطقطق ديرلر كويا كه بو لفظله طوارك يورلماسى آوازين حكايت قيلورلر
وبو لفظ مازيدن نقل اولنمشدر مزبورك كتابندن غيرى يرده واقع اولمامشدر ۆ الطلق ۛ طانك فتحى
ولامك سكونيله كولر يوزلى اولمق خندهرو لق معناسنه وطلق دوه صوارمق ايچون اولان سيره دخى
ديرلر تتمه كلور ان شاء الله تعالى يقال طلق طلقا وطلق اليدين الى آچق معناسنه ده كلور يقال رجل
طلق اليدين اى سمح وامرأة طلقة اليدين وطلق اللسان فصيح اللسان معناسنه ده كلور يقال رجال
طلق اللسان وذلق اللسان ۆ الطليق ۛ طانك فتحى ولامك كسرى ومد يله بمعناه يقال رجل طليق
اللسان وذليق اللسان ۆ الطلق ۛ ضمتينله بمعناه يقال رجل طلق اللسان وذلق اللسان ۆ الطلق ۛ
طانك ضمى ولامك فتحيله بمعناه كذلك وطلق باغدن اطلاق اولنان دوه يه دخى ديرلر تتمه ده تفصيلى كلور
ان شاء الله تعالى يقال رجل طلق ذلق ففيه اربع لغات وطلق فتح طا وسكون لامله شول كيجه يه وشول
كونده ديرلركه انلرده صوغوق اولميه وسائر موذياتدن دخى برى اوله يقال يوم طلق وليلة طلق اذا لم يكن
فيهما قر ولا شئ يوذى وطلق كذلك بردوانك اسميدركه انوكله طلا اولنسه اوديانغن منع ايدر وطلق
كذلك اوغلان بوريسنه دخى ديرلر يقال طلقت المرأة تطلق طلقا على مالم يسم فاعله ۆ الطليق ۛ
طانك فتحى ولامك كسرى ومد يله كولر يوزلو اولان كمسنه خندهرو معناسنه وطليق شول اسيره ديرلركه
بنددن اطلاق اولنه ۆ الطلاق ۛ طانك فتحيله كولر يوزلو اولمق يقال طلق طلاقة من الباب الخامس
الطلق ۛ فتحتينله اسمدر اوغلان بوريسى معناسنه وجع ولادت كبى وطلق دريدن اشلنور برنوع
بوقاغيدر وطلق آتك بركره سكرتمه سنه ديرلر يقال عد الفرس طلقا او طلقين اى شوطا اوشوطين
وطلق كذلك دوه صوارمق ايچون اولان سيره ديرلر قچن اول سيرايكى كيجه لك سير اولسه كه اول
كيجه ده اولان سيره طلق ديرلر چوبان اولان كمسنه دوه يى اطلاق ايتمكين كاه كيدوب كاه اوتلادوغيچون
پس ذكر اولنان دوه لره ليلهٔ ثانيه دن اول طوالق ديرلر وليلهٔ ثانيه ده قوارب ديرلر ۆ الطلوق ۛ
ضمتينله ذكر اولنان سيرك مصدرى يقال طلق القوم طلوقا من الباب الاول ۆ الاطلاق ۛ همزه نك
كسريله قومك دوه سى صالمه اولمغه ديرلر يقال اطلق القوم اذا طلقت ابلهم واسيرى صاليويرمكه دخى
ديرلر تقول اطلقت الاسير اذا خليته واطلاق ناقه يى باغندن بوشاندرمغه دخى ديرلر تقول اطلقت الناقة
من عقالها فطلقت هى من الباب الاول ايضا واطلاق خير ايتمك ايچون ال اچمغه دخى ديرلر ۆ الطلق
طانك ولامك ضميله شول دوه دركه باغدن اطلاق اولنه يقال بعير طلق وناقة طلق اى غير مقيد الاطلاق

طسق
طفق
طقق
طلق

*

همزه نك فتحيله جمعی باغدن اطلاق اولنمش دوه لر معناسنه وطلق فصيح اللسان اولنه دخی دیرلر نته كم
مرو رایتدی وطلق قيد و بندسز حبس ایتمكه دخی دیرلر یقال حبس فلان فی السجن طلقا ای بغیر قید
وطلق آت اياغنك سكلی اولمامه دخی دیرلر یقال فرس طلق احدی القوائم اذا كانت احدی قوائمها
لاتحجيل فيها ؛ الطلق ؛ طانك كسری ولامك سكونيله حلال معناسنه در یقال هولك طلقا و خارج
معناسنه ده كلور یقال انت طلق من هذا الامر ای خارج منه ؛ الانطلاق ؛ همزه نك وطانك كسريله
كتمك ذهاب معناسنه تقول انطلق به علی مالم يسم فاعله كما يقال انقطع به ؛ المطيلق ؛ ميمك ضمی وطانك
فتحی و يانك سكونيله منطلقك تصغيريدر ؛ المطيليق ؛ ميمك ضمی وطانك فتحی ولامك كسری ومديله
كذلك منطلقك تصغيريدر نوندن عوض ياویرلمك تقديری اوزره ؛ النطيليق ؛ نونك ضمی وطانك
فتحی و يانك سكونيله ولامك كسری ومديله انطلاقك تصغيريدر زيرا حرف اولك ضمی لازم كلمكين
همزه وصلدن غنا كلدكده نطلاق باقی قالوب الف دوردنجی واقع اولمغين عوض واجب اولمشدر نته كم
دنينير ده عوض ويرلمشدر زيرا حرف لين دوردنجی واقع اولسه بدل لازم اولوب ضرورت شعر اولمدقچه
ياخود كندودن صكره يا واقع اولمدقچه ساقط اولماز نته كم اثفية جمعنده ساقط اولوب اثاف
ديمشلردر پس بونك اوزرينه باقيسی دخی قياس اولنسون ؛ الاستطلاق ؛ همزه نك وتانك كسريله
اسهال اولمق ؛ التطليق ؛ تانك ضمی وطانك فتحی ولامك كسری ومديله تصغيری ؛ التطليق ؛
بناء مجهولدن بلان صوقن كسنه نك وجعی ساكن اولمق يقال طلق السليم علی مالم يسم فاعله اذا رجعت
اليه نفسه وسكن وجعه بعد العداد وعداد عين مهمله نك كسريله يلان صوقن كسنه نك وجعی مشتد
اولمق وتطليق زوج زوجه سن بوشامغه ده دیرلر یقال طلق الرجل امرأته تطليقا ؛ الطلاق ؛ طانك
فتحيله بوش اولمق يقال طلقت تطلق طلاقا من الباب الاول ؛ الطالق ؛ لامك كسريله بوش اولان
عورت وطالق بوش اولوب صالمه اولان ناقه يه وقيونه ده دیرلر يقال ناقة طالق ونعجة طالق
ای مرسلة ترعی حيث شاءت وطالق شول دوه يه دخی دیرلر كه راعی انی كندی نفسی ايچون اليقويوب
صويه سورميه ؛ الطالقة ؛ كذلك لامك كسريله بمعناه يقال امرأة طالق وطالقة واخفش ايتدی
طلقت ديمز لامك ضميله ؛ المطلاق ؛ ميمك كسری وطانك سكونيله چوق طلاق ويريجی كسنه
يقال رجل مطلاق ای كثير الطلاق للنساء ؛ الطلقة ؛ طانك ضمی ولامك فتحيله بمعناه يقال رجل طلقة
علی مثال همزة ؛ التطلق ؛ فتحتينله ولامك ضمی وتشديديله آهو طوغريسنه كيدوب برجانبه ميل
ايتمامك يقال تطلق الظبی ای مر لايلوی علی شیء ؛ الاطلاق ؛ همزه نك كسری وطانك كسری
وتشديديله نفس منشرح اولوب اچلمق يقال ما تطلق نفسی لهذا الامر ای لاتنشرح ؛ الطتيليق ؛
طانك ضمی وتانك فتحی ولامك كسری ومديله اطلاقك تصغيری طانك تشديديله طايی تايه قلب
ايتمكله طاء اولی متحرك اولدوغندن اوتری نته كم اضطرابك تصغيرنده ضتيريب دیرلر ضاد متحرك
اولدوغندن اوتری ظايی طايه قلب ايتمكله ؛ الطوق ؛ طانك فتحی وواوك سكونيله شول نسنه دركه

طوق

بوينه طقرلر كرك تيموردن اولسون وكرك غيری نسنه دن اولسون الاطواق همزه نك فتحيله جمعی
وطوق طاقته ووسعته دخی دیرلر ؛ التطويق ؛ علی وزن التكريم طوق كيدرمك تقول طوقته
اذا البسته الطوق وبر كسنه يه بر نسنه يی تكليف ايتمكه دخی دیرلر يقال طوقتك الشیء ای كلفتكه
وتطويق طاقت وقدرت ويرمكه دخی دیرلر يقال طوقنی الله اداء حقك ای قوانی ورخصت ويرمكه دخی

دخی دیرلر يقال طوقت له نفسه اذا رخصت وسهلت فهو لغة فی طوعت ؛ التطوق ؛ فتحتينله وواوك
ضمی وتشديديله طوق كيمك يقال طوقته فتطوق ای البسته الطوق فلبس ؛ المطوقة ؛ ميمك ضمی
وواوك فتحی وتشديديله شول كوكرجندركه بوينده بدننك رنكنه مخالف رنكدن طوقی اوله ؛ الاطاقة ؛
همزه نك كسريله طاقت كتورمك تقول اطقت الشیء اطاقة ؛ الطاق ؛ علی وزن الخال كمر قنطره
معناسنه الطاقات علی وزن الخالات جمعی كمرلر معناسنه الطيقان علی وزن الخوان كذلك جمعی
فارسی معربدر وطاق دسته معناسنه ده كلور يقال طاق نعل وطاق ريحان وطاق برجنس ثوبه دخی
دیرلر وبعضيلر طاق ارقه يه الدقلری طيلسانه دخی دیرلر ديمش ؛ الطائق ؛ يانك كسريله طاغدن
طشره چقان يری وقيونك طشره چقان يرينه وكمينك ايكی اغاج آره سنده طشره چقان يرينه دخی دیرلر
وبالجمله اكراجحاردن واكر اشجاردن اولان نباتاتك سيوری اولوب طشره چقان يرينه طائق دیرلر

عبق

* فصل العين ؛ العبق ؛ فتحتينله برنسنه يه طيب ياپشمق يقال عبق به الطيب عبقا من الباب الرابع
اذا لزق به ؛ العباقية ؛ عينك فتحيله ثمانيه وزنی اوزره بمعناه يقال عبق عباقية ايضا وعباقيه داهيه يه
دخی دیرلر آفت معناسنه وعباقيه كذلك شول يارا اثرينه دیرلر كه يوزده باقی قالور يقال به شين
عباقية اذا بقی اثر جراحه فی حر وجهه ؛ الاعبنقاء ؛ همزه نك وبانك كسريله بلا اولمق يقال اعبنقی
الرجل اذا صار داهية ؛ العبنقاة ؛ فتحتينله ونونك سكونيله شول عقابدركه كسكين طرنقلری اوله يقال
عقاب عبنقاة وعقبناة ای ذات مخالب حداد وعبنقاة عقبناتك مثل جذب ايله جبذ كبيدر ؛ العبقة ؛

عتق

فتحتينله ياغ بولاشيغيدركه ياغ طلومنده باقی قالور يقال مافی النحی عبقة ای شیء من السمن ؛ العتق ؛
عينك كسری وتانك سكونيله كرم ولطف يقال ما ابين العتق فی وجهه يعنی نه عجب ظاهردر كرم انوك
وجهنده وعتق حسن وجماله دخی دیرلر وعتق حريته دخی دیرلر ؛ العتاق ؛ عينك فتحيله ؛ والعتاقة ؛
كذلك عينك فتحيله حريت معناسنه در تقول عتق العبد يعتق عتقا وعتاقا وعتاقة من الباب الثانی
ومولی العتاقة عتق سببيله اولان ولايتدر وعتق دری قالن ايكن يوفقه اولمغه دخی دیرلر يقال عتق
فلان بعد استغلاج يعنی اذا رقت بشرته بعد الغلظ وفرا ايتدی عتق صلاح ماله دخی دیرلر يقال
اعتقت المال فعتق ای اصلحته فصلح ابو عبيد روايتی اوزره كه مصنفنده واقع اولمشدر وآت ايلروچوب
قورتلمغه دخی دیرلر يقال عتقت فرس فلان يعتق عتقا اذا سبقت فنجت وعتاقت اسكيمكه دخی دیرلر
يقال عتق الشیء عتاقة اذا قدم وصار عتيقا عتق يعتق دخی بو معنايه دربابی اولدن بر كسنه قديمدن
وعايت يمين اوزرينه اولمغه دخی دیرلر يقال عتقت عليه يمين يعتق من الباب الاول وعتقت ايضا
من الباب الخامس اذا قدمت ووجبت كانه حفظها فلم يحنث ؛ العتيق ؛ عينك فتحی وتانك كسريله
ومديله آزاد اولنان كسنه يقال هو عتيق وفلان مولی عتيق يعنی آزاد اولان رجال ندر العتقاء عينك
ضمی وتانك فتحی والفك مديله جمعی يقال هم موال عتقاء وعتيق اسكی يه دخی دیرلر حتی رجل عتيق ديديلر
اسكی اولان كسنه يه وعتيق برنسنه نك كريمنه ومختارينه دخی دیرلر وعتيق چاپك آته دخی دیرلر فرس
رايع معناسنه العتاق عينك كسريله جمعی چاپك آتلر معناسنه وعتاق يرتجی قوشلره دخی دیرلر
وارحبيات عتاق دوه نك ايو سنه دیرلر نجائب معناسنه وارحبيات همزه نك وحاء مهمله نك فتحی ويانك
تشديديله برقبيله يه منسوب اولنلردر وبيت عتيق كعبه يه دیرلر شرفها الله تعالی وعتيق ابو بكر
صديقك لقبيدر رضی الله عنه حسن وجمال صاحبی اولدوغيچون بعضيلر ايتدی رسول اكرم صلی الله

علیه وسلم انت عتیق من النار دیدوکیچون عتیق دینمشدر اسمی عبد الله بن عثماندر فی العتیقة بیخ عینک
فتحی وتانک کسری ومدیله آزادلو اولان جاریه یقال هی مولاة عتیقة یعنی آزادلو اولان نسادندر العتائق
عینک فتحی و یانک کسریله جمعی یقال هن نساء عتائق وذلک اذا اعتقن وعتقه اسکی کره دنحی دیرلر
یقال قنطرة عتیقة بالهاء وقنطرة جدید بلاهاء لان العتیقة بمعنی الفاعل والجدید بمعنی المفعول لیفرق
بین ماله الفعل وبین ما الفعل واقع علیه فی الاعتاق بیخ همزه نک کسریله آزاد ایتمک تقول اعتقته انا واعتاق
مالی اصلاح ایتمکه دنحی دیرلر تقول اعتقت المال اذا اصلحته واعتاق برنسنه یی عجله او زره خلاص قلمغه
دنحی دیرلر یقال اعتقها صاحبها اذا اعجلها وانجاها فی المعتاق بیخ میمک کسری وعینک سکونیله طواری
سوروب خلاص قلان کسنه یقال فلان معتاق الوسیقة اذا طرد طریدة انجاها وسبق بها ولا تقل
معناق الوسیقة بالنون فی العاتق بیخ تانک کسریله آزادلو اولان کمسنه یقال هو عاتق واسکی شرابه
دنحی دیرلر و بعضیلر ایتدی شول خمردر که مهرین کمسنه اچمامش اوله وعاتق اسکی اولوب قدیم اولنه
دنحی دیرلر یقال هو عاتق ای قدیم فی العاتقة بیخ تانک کسریله شول یایدر که اسکیوب قرارمش اوله
عاتکه معناسنه فی العتق بیخ ضمتینله اسکی اولان نسنه لر یقال دنانیر عتق وعاتق تازه قزه دنحی دیرلر
اکر اهلنک اوننده کالن بولوب زوجنک اوینه کوندرلمامش اولورسه وعاتق شول قوش یاوریسنه
دیرلر که ناهضه دن یوقار و اوله و ناهضه ضاد معجمه ایله شول قوش یاوریسیدر که قنادینک یلکی
چوغلوب اوچمغه یاتنه و اوچمیه یقال اخذت فرخ قطاة عاتقا وذالک اذا طار واستقل وعاتق
اوموزده ردا یرینه دنحی دیرلر تذکیری وتأنیثی جائزدر یقال رجل امیل العاتق ای موضع الرداء منه معوج
التعتیق بیخ علی وزن التکریم اسکی قلمق یقال عتقته انا تعتیقا فی المعتقة بیخ میمک ضمی وتانک فتحیله شول
خمردر که برزمان حفظ اولنوب اسکدلمش اوله فی العذق بیخ عینک فتحی وذالک سکونیله خرما اغاجی که

عذق

اوزرنده میوه اوله وعذق خرما بداغن کسمکه دنحی دیرلر تقول عذقت النخلة اذا قطعت سعفها وعذق
قیونک یوکنه رنکی مخالف اولان یوکله علامت اصمق یقال عذق شاته یعذق عذقا من الباب الاول
اذا ربطت فی صوفه یخالف لونه وعذق برکمسنه یه سوکوب حقنده یره مزسوزیلکه دنحی دیرلر تقول
عذقت الرجل اذا رمیته بالقبح و وسمته به وعذق اذخر دیدکلری اوتک یمشی ظاهر اولمغه ده دیرلر یقال
عذق الاذخر فی الاعذاق بیخ همزه نک کسریله بمعناه یقال اعذق الاذخر اذا ظهرت ثمرته فی العذق بیخ
عینک فتحی وذالک سکونیله قیونه اصلن علامت فی العذق بیخ عینک کسری وذالک سکونیله خرما
صالقمی خوشهٔ خرما معناسنه فی التعذیق بیخ علی وزن التکریم خرما بداغنی کسمک عذق معناسنه

عرق

تشدید تکثیر ومبالغه ایچوندر فی العرق بیخ برنسنه دن صیزوب چقان نسنه وعرق درلمک معناسنده ده
کلور یقال عرق الرجل من الباب الرابع وعرق دول معناسنده ده کلور ومنه قولهم ما اکثر عرق ابله ای نتاجها
وعرق صره معناسنه ده کلور کرک آتلر صره سی اولسون کرک طیور صره سی اولسون وبالجمله
هر صف اولان نسنه یه عرق دیرلر وعرق خرما یپراغندن اوریان نسنه یه دنحی دیرلر زنبیل اولمزدن
اول که اولور زنبیله دنحی دیرلر و بو مقامده ترجمهٔ مختار صاحبنک عرق خرما یپراغندن اورولمش کمی
دیدوکی سهو اولدوغی ظاهر اولور کویا که سفیفه یی فائیله سفینه توهم ایتمشدر وعرق الخلال دیرلر
شول نسنه یه که محبته بناء ویریلور وعرق قربه دیرلر شدت معناسنه اصمعی ایتدی عرق القربه شدتدن
عبارت اولندوغنه واقف اولمدم وغیریلر ایتدی عرق رجالک صفتیدر قربه نک صفتی دکلدر ووجهی

ووجهی بودر که قربه یی اکثر جواری وارازل خدام کتوری کلمش ایکن لازم کلوب اهل عرض اولنلر انی
کتوردکده قربه نک ثقلتندن وزالت مجانبدن درلمکین تجشمت لک عرق القربة دیرلر وعرق آت
یومیدان ایکی میدان سکرتمکه دنحی دیرلر یقال جری الفرس عرقا وعرقین ای طلقا وطلقین فی العرقة
عینک ضمی ورانک فتحیله همزه کبی چوق درلین کمسنه فی العرق بیخ عینک فتحی ورانک کسریله شول
یوغرتدر که دوه نک باشنه اصدقلرنده یوغردک ظرفیله دوه جسمنک اراسنده حائل اولمامغین دوه نک
عرقی یوغرده تأثیر ایدوب رایحه سنی وطعمنی تغییر ایدر فی العرقة بیخ فتحتینله خیمه نک اطرافنه دیکلن
قولن ودیوار قورلرینک اراسنه ارقری قودقلری اغاجدر وعرقه عرقک واحدی دنحی کلور آثاردن ویاخود
قوشاردن برصره معناسنه العرقات فتحتینله جمعیدر قولانار معناسنه فی العروق بیخ ضمتینله برصاری
اوتدر که انکله برنسنه بویارلر وعروق اغاج کوکلرینه دنحی دیرلر وعروق کتمک معناسنه دنحی کلور تقول
عرقت عروقا من الباب الثانی اذا ذهبت فی العرق بیخ عینک کسری ورانک سکونیله ذکر اولنان جمعنک
واحدی اغاج کوکی معناسنه وفی الحدیث من احیا ارضا میتة فهی له ولیس لعرق ظالم حق وعرق ظالم
اولدر که برکمسنه اخرک احیا ایتدوکی یره یا اغاج دیکر ویاخود اکین اکر یری کندی الموق ایچون وعرق
طمره واثره دنحی دیرلر یقال فی الشراب عرق من الماء لیس بالکثیر فی ذات عرق بیخ عینک کذلک
کسری ورانک سکونیله بریه ده بریرک آدیدر فی العرق بیخ عینک فتحی ورانک سکونیله کمک اوزرنده اولان
اتی جمله یمک فی المعرق بیخ میمک ورانک فتحیله بمعناه یقال عرقت العظم اعرقه عرقا ومعرقا من الباب الاول
اذا اکلت ما علیه من اللحم وعرق کذلک شول کمکه دیرلر که انوک اتی جمله النمش اوله العراق عینک ضمیله
جمعی اتی الغش کمکلر معناسنه ابن السکیت ایتدی جمعه فعال وزنی اوزره همین برقاج کلمه کلمشدر که
انلرک بری توامدر که توأمک جمعیدر تانک فتحی وواوک سکونیله ایکیز اشی معناسنه وبری دنحی ربابدر که ربی نک
جمعیدر وربی رانک ضمی والفک قصریله شول قیوندر که یکی طوغرمش اوله وبری دنحی ظؤاردر که ظئرک
جمعیدر ظاء معجمه ایله دایه معناسنه وبری دنحی عراقدر که الان مرور ایتدی وبری دنحی رخالدر راء مهمله
وخاء معجمه ایله قیون قوزیسنک دیشیسی معناسنه وبری دنحی فراردر که فریرک جمعیدر فا ایله وراءین مهملتین ایله
بقر وحشی ولدی معناسنه ابن السکیت ایتدی کلام عربده بو جمعلرک نظیری یوقدر فی المعروق بیخ میمک
فتحی وعینک سکونی وواوک ضمی ومدیله شول کمسنه درکه کمکلری اوزرنده اتی آز اوله فی المعترق بیخ میمک
ضمی ورانک فتحیله بمعناه یقال رجل معروق العظام ومعترق ای قلیل اللحم فی التعرق بیخ فتحتینله ورانک
ضمی وتشدیدیله کمکده اولان اتی جمله یمک یقال تعرقت العظم مثل عرقته علی ما مر آنفا فی العراق بیخ
عینک کسریله بلاد معروفه یی جامع اراضینک اسمیدر وعراق شول قربه یه دیرلر که دیبنه ایکی قات سختیان
قیوب دیکرلر واکر برقات قورلرسه اکا طباب دیرلر طاء مهمله نک کسریله العرق ضمتینله جمعی قربه لر
معناسنه واصمعی ایتدی عراق شول طبابه دریعنی شول دریدر که دیکش اوزرینه قورلر دیکشک کوزلری
طوتلسون دیو فی العراقان بیخ کذلک عینک کسریله صیغهٔ تثنیه اوزره کوفه ایله بصره در فی الاعراق بیخ
همزه نک کسریله عراقه کتمک تقول اعرق الرجل اذا صار الی العراق واعراق صیغهٔ مجهولدن ایو اصلدن
اولمغه دیرلر یقال اعرق الرجل اذا صار عریقا یعنی ایو اصلدن اولسه وبو آنده دنحی استعمال اولنور واعراق
اغاج کوک صالمغه دنحی دیرلر یقال اعرق الشجر والنبات اذا امتدت عروقه فی الارض واعراق شرابه فی الجمله
صو قاتمغه دنحی دیرلر فی المعرق بیخ میمک ضمی ورانک فتحیله شول کمسنه درکه انک اصلنده کرم یاخود دناءت

اوله يقال اعرق فيه اعمامه واخواله ويقال ان امرأ ليس بينه وبين آدم اب حى لمعرق له فى الموت كما يقال
لمعرق له فى الكرم اى له عرق فى ذلك يموت لا محالة ؎ عارق ؏ رانك كسريله برشاعرك اسميدر ومعرق فى الجمله
صوقاتلمش شرابه دخى ديرلر يقال اعرقت الشراب فهو معرق اى فيه عرق من الماء وليس بالكثير ؎ التعريق
على وزن التكريم شرابه فى الجمله صوقاتمق تقول عرقت الشراب تعريقا اذا مزجته من غير ان تبالغ فيه
وتعريق كاسه يه شرابى قويوب تمام طولدرمامق يقال عرق فى الاناء اى اجعل فيه دون الملء وقيودن
قوغايى تمام طولدرمامقده ديرلر تقول عرقت فى الدلو اذا استقيت منها دون الملء ؎ المعرق ؏ ميمك ضمى ورانك
فتحى وتشديديله شول شرابدركه آكا صو آز قاتلمش اوله منه قولهم طلاء معرق وطلاء طاء مهمله نك كسريله
اشربه دن برقسمدر ومعرق الخدين شول كمسنه يه ديرلركه يوزينك اتى آز اوله يقال فلان معرق الخدين اذا
كان قليل لحم الخدين ؎ العرقوة ؏ عينك وواوك فتحى وقافك ضميله قوغه نك باشنده صليب اسلوبنده اولان
ايكى اغاجك برى عينك ضمى جائزدكلدر زيرا بو وزنده اولان كلمه نك اولى اول وقت مضموم اولوركه حرف
ثانى نون اوله عنصوه كبى ؎ العرقوتان ؏ وزن مزبور اوزره تثنيه سى وعرقوتان شول ايكى اغاجه ديرلركه
يالان اغاجنك اوك قاشيله اردقاشينك اراسنده اولوب مزبورلرى برينه بغلر العراقى عينك فتحى
وقافك كسريله جمعى قوغه اغاچلرى معناسنه العرق عينك فتحى ورانك سكونيله وقافك كسريله
كذلك عرقوه نك جمعيدر تانك حذفيله قوغه اغاچلرى معناسنه تقول ثاث عرق فعل به ما فعل بثلثة
احق فى جمع حقو يعنى احق اصلنده احقو ايدى كلام عربده آخرنده واو اولوب ما قبلى مضموم اولان
كلمه بولنمدوغيچون واو يايه قلب اولنوب قاض اعلالى كبى اعلال اولندى ؎ العرقات ؏ عينك فتحى
ورانك سكونيله قوغه يه اغاج بغلمق تقول عرقيت الدلو عرقاة اذا شددتها عليها ذات العراقى بلا وآفت
داهيه معناسنه بعضيلر ايتدى بو عراقى آكامدن مأخوذدر وعراقى آكام شول صربدپه لره ديرلركه زياده
مشقتله چقيله ؎ العزق ؏ عينك فتحى وزاء معجمه نك سكونيله يرى يارمق تقول عزقت الارض اعزقها

غزق

عزقا اذا شققتها ابو عبيد ايتدى بو يارمق استعمال اولنور غيرى نسنه يارمقده استعمال اولنماز ؎ المعزقة
ميمك كسرى وزانك فتحيله يرى يارجق آلت قازمه وكلنك كبى مثلا ؎ العسق ؏ فتحتينله برنسنه يه
حريص اولمق يقال عسق به من الباب الرابع اذا اولع به وبعضيلر ايتدى لازم اولوب ياپشمغه دخى ديرلر لزمه
وازق به معناسنه خليل ايتدى عسقت الناقة بالفحل ديرلرچون ناقه ارككدن ايرلمسه ؎ التعسق ؏

عسق

فتحتينله وسينك ضمى وتشديديله كذلك برنسنه يه حريص اولمق يقال تعسق به ؎ العشق ؏ عينك
كسرى وشينك سكونيله ؎ والعشق ؏ فتحتينله محبت زياده اولمق تقول عشقه عشقا وعشقا
من الباب الرابع وبعضيلر فتحتينله كلمسى اصل اوزره كلدر لضرورة درديمش ؎ العشيق ؏ عينك

عشق

كسرى وشينك كسرى وتشديديله كثير العشق اولان كمسنه فسيق كبى كثير الفسق اولنده وبو يعقوب
روايتى اوزره در ؎ التعشق ؏ فتحتينله وشينك ضمى وتشديديله تحصيل عشقده تكلف چكمك ؎ العاشق
محبت ايدجى كمسنه مذكر ومؤنثه اطلاق اولنور فرا روايتى اوزره يقولون امرأة محب لزوجها وعاشق
العشنق فتحتينله ونونك دخى فتحى وتشديديله اوزون اولان كمسنه كه ثقيل وفرموده اولميه العشانقة
عينك فتحى ونونك كسريله جمعى العشنقة كذلك فتحتينله ونونك فتحى وتشديديله مؤنثى يقال امرأة

عفق

عشنقة اى طويلة كذلك ؎ العشرق ؏ عينك وشينك كسرى وشينك ما بيننده سكونيله براوتك
اسميدر ؎ العفق ؏ عينك فتحى وفانك سكونيله كثرت مجامعت يقال عفق الحمار الاتان من الباب الثانى اذا

اذا زاعليها مرة بعد اخرى وعفق بلاغمكه دخى ديرلر يقال عفق بها اذا حبق وعفق برنسنه يى تيز كتورمكه
وچوق كتورمكه دخى ديرلر ودوه مركون صويه دونمكه دخى ديرلر يقال عفقت الابل تعفق عفقا اذا كانت
ترجع الى الماء كل يوم ؎ العافق ؏ فانك كسريله كثرت رجوعى اولان كمسنه ؎ العفقة ؏ عينك فتحى وفانك
سكونيله غائب اولمق يقال لا يزال فلان تعفق العفقة اى تغيب الغيبة ؎ التعفيق ؏ على وزن التكريم
قيون سوريسن كيرو دوندرمك يقال انه ليعفق الغنم بعضها على بعض تعفيقا اى يردها من وجهها
المنعفق ؏ ميمك ضمى وفانك فتحيله دونه جك يرمنعطف معناسنه بعضيلر صودن دونه جك يره ديرلر ديدى
منصرف الماء معناسنه ؎ العفاقة ؏ عينك فتحى وفانك تشديديله اوتوراق يردر معناسنه يقال كذبت
عفاقتك اذا حبق يعنى بالنسبه ريح منتنه يى خبر كاذبه تشبيه اولور ؎ الانعفاق ؏ بركمسنه حاجتنه كيدوب
سرعت ايتمك يقال انعفق القوم فى حاجتهم اذا مضوا فيها واسرعوا ؎ المعفاق ؏ ميمك كسرى وعينك
سكونيله چوق زيارته كلن كمسنه يقال رجل معفاق الزيارة اى لا يزال يجئ ويذهب زائرا ؎ عفاق ؏
عينك كسريله بركمسنه نك اسميدركه انى باهله قبيله سى قتلق يلنده اكل ايتمشلر ايدى ؎ العفلق ؏
عينك فتحى وفانك سكونى ولامك فتحيله شول فرموده كمسنه يه ديرلركه مسترخى اوله يعنى سوليك اوله
وكاه اولور فرج واسعه دخى عفلق ديرلر وكذلك شول عورته دخى عفلق ديرلركه احمق اولوب افعالى

عقق

واحوالى يرامز اوله لام زائده در ؎ العقيقة ؏ عينك فتحى وقافك كسرى ومديله انه قرنندن چقن تويدر
كرك بنى آدمده اولسون كرك حيوانده اولسون شعر مولود معناسنه وعقيقه شول اوقه ديرلركه كوكه آترلر
ايشى نته كم تفصيلى عن قريب كلور انشاء الله تعالى وعقيقه دوه يه علف ايتدكلرى ملايم چكرده
دخى ديرلر ؎ العقة ؏ عينك كسريله بمعناه كذلك وابو عبيد ايتدى عقه بنى آدمه وحماره مخصوصدر
غيريده استعمال اولنماز وعقيقه شول طوارده ديرلركه يكى طوغان اوغلانك هفته سنده بوغزلرلر ذكر اولنان
معنادن مأخوذدر وعقيقة البرق شول شمشكه ديرلركه ياوطه كبى ؎ الانعقاق ؏ همزه نك وعينك
كسريله انشقاق معناسنه در هر انشقاقه انعقاق ديرلر وانعقاق ياوطى ياغمورى دفعة دوكمكده ديرلر
يقال انعقت السحابة اذا انبعجت بالماء ؎ العق ؏ عينك فتحيله قومده اولان يارىق وقومده اولان خرقكده
اسميدر وعق آجى صويه دخى ديرلر قع كبى ؎ العقيق ؏ عينك فتحى وقافك كسريله ومديله يوزك قاشى
قلدقلرى معروف طاشدر وعقيق مدينه منورهنك طشره سنده بردرنك اسميدر وهر صو آقنديسى كه
انى سيل ياروب واسع قله آكا عقيق ديرلر وعقيق آنه قرنندن چقن تويه ده ديرلر نته كم عيقه ده مرور
ايتدى الاعقه همزه نك فتحى وعينك كسريله عقيقك جمعى ؎ العق ؏ عينك فتحى ايله كوك جانبنه
اوق آتمق يقال عق بالسهم من الباب الاول اذا رمى به نحو السماء وبونك وجهى بودركه زمان جاهليتده
برقبيله ده قان اولسه كوك جانبنه اوق آترلر ايمش اكر ذكر اولنان اوق قانلو ايرسه ديته راضى اولوب
ديت اوزره صلح ايدرلر ايمش واكر قانه بولاشمش ايرسه قوددن غيرى يه راضى اولمازلر ايمش وعق
طوغان اوغلان ايچون هفته سنده طوار بوغزلمغه ديرلر يقال عق عن ولده يعق عقا من الباب الاول ايضا
وكذلك ولدى ابتدا تراش ايتمكه دخى ديرلر ؎ العقوق ؏ ضمتينله والده والدينك سوزلرين طوتميوب

رنجيده ايتمك ؎ المعقة ؏ فتحتينله بمعناه يقال عق والده يعقه عقوقا ومعقة من الباب الاول ايضا
العاق ؏ على وزن الحاج والدينه مخالفت ايدن كمسنه ؎ العقق ؏ عينك ضمى وقافك فتحيله بمعناه كه اسم
وعمر العقة فتحتينله جمعى كا فرله كفره كبى وفى الحديث ذق عقق اى ذق جزاء فعلك يا عاق بو سوزى

تكربدن بعضى كسنه سويلمشدر حمزه قتل اولندوغى محلده ڲ الاعقاق ﭺ همزه‌نك كسريله عقوق
اشلمك يقال اعق فلان اذا جاء بالعقوق واعقاق آت حامله اولمغه دخى ديرلر يقال اعقت الفرس اذا حملت
واعقاق آجى ايتمك معناسنه ده كلور يقال اعقه الله اى امره مثل اقعه واعقاق آغاجك دبندن زوائد
شاخلر چقمغه ديرلر يقال اعقت النخلة والكرمة ڲ العقوق ﭺ عينك فتحى وقافك ضمى ايله حامله اولان
آت ومعق ديمز الا لغت رديه‌ده پس بو نوادردندر وفى المثل طلب الابلق العقوق يعنى محال طلب
ايتدى زيرا ابلق اركك ديرلر واركك خود حامله اولمز ڲ العقق ﭺ ضمتينله جمعى رسول الله رسل كبى ونوى
العقوق شول چكردكدركه ملايم اولمغين آنى دوه‌يه علف قلورلر وعقق حامله اولان بتون طرنقلو
طواره دخى ديرلر ڲ العقاق ﭺ عينك كسريله جمعى قلص ايله قلاص وسلب ايله سلاب كبى وقلص تازه
ناقه‌لره ديمك اولور قلوص كبى جمعيدر قافك فتحيله پس قلاص جمع جمع اولور وسلب ضمتينله ولدن
دوشورن ناقه‌لردر وجوهرى باب باده سلاب سلبك مفرديدر ديمشدر كتاب ايله كتب كبى وسلبك جمعى
سلاب اولدوغنه تعرض ايتمامشدر ڲ العقاق ﭺ عينك فتحيله حامله اولان طوارك حملى يقال اظهرت
الاتان عقاقا واتان ديشى مركبه ديرلر ڲ العقق ﭺ فتحتينله بمعناه ڲ العقعق ﭺ على وزن العرعر
سقسغان ديدكلرى قوش عكه معناسنه ڲ العقعقة ﭺ على وزن الزلزلة سقسغان اوتمك عقه
تمرين قاسطدن بر جماعتدر ڲ العقان ﭺ عينك كسريله خرما آغاجنك وباغ چبوغنك دبندن چقان
شاخلردر شويله كه آنى كسمه سلر اشجارك اصوللرينى افسادايدر ڲ العلق ﭺ فتحتينله قويى قان دم غليظ
معناسنه وعلق علقه‌نك جمعى دخى كلور سلوكلر معناسنه وعلق القربة قربه‌دن صيزان صويا خود
بلا داهيه معناسنه كه عرق القربه ده لغتدر يقال جشمت اليك علق القربة وذو علق بر طاغك اسميدر
وعلق كذلك شول نسنه دركه آكا قيو بكره سن اصرلر وجمله بكره آلتنه دخى ديرلر يقال اعرنى علقك
اى اداة بكرتك وعلق كذلك هوايه ديرلر محبت معناسنه يقال نظرة من ذى علق ويقال علقها وعلق
حبها بقلبه اى هويها وبر ايشه طولاشمغه دخى ديرلر يقال علق يفعل كذا مثل طفق يعنى برنسنه‌يى
ايشلمكه باشلدى بعضيلر ايتدى علق يفعل كذا احبه واعتاده معناسنه در وبرنسنه برنسنه‌يه بغلانمغه
دخى ديرلر منه قولهم فى المثل علقت معالقها وصر الجندب وبو مثلك اصلى بودركه بركسنه بر قيويه واروب
ايپن اول قيونك ايپنه بغلادقدن صكره ذكر اولنان قيونك صاحبنه واروب حق جوار دعواسنى
ايدجك قيو صاحبى باعث سؤال ايتدكده نم ايپم حالا سنوك ايپكه بغلودر ديدى قيو صاحبى امتناع
ايدوب آكا اول موضعدن كوچمه‌سن امر ايتدكده ايتدى علقت معالقها وصر الجندب يعنى قيونك آلتى
بغلندى وهوانك حرارتى غالب اولوب چكركه اوتدى پس بو موضعدن ارتحال بكا محالدر وعورت
حامله اولمق معناسنه ده كلور وآهو طوزاغه طوتلمق معناسنه ده كلور يقال علق الظبى فى الحبالة
وطوارك اغزنه سلوك يابشمق معناسنه ده كلور يقال علقت الدابة اذا شربت الماء فعلقت
بها العلقة وعلق تعلق معناسنه ده كلور يقال علق به علقا اذا تعلق به وعلق اشجاردن شول نسنه‌يه
ديرلركه آنى طوار قوت ايدينوب انكله كچنور وعلق اثوابه طولشوب چكن نسنه‌يه دخى ديرلر يقال
اصاب ثوبى علق وهو ما علقه فجذبه ڲ العلوق ﭺ ضمتينله قان اويوشمق وعورت حامله اولمغه دخى
ديرلر يقال علقت المرأة علوقا اذا حبلت ڲ العلقة ﭺ عينك ضمى ولامك سكونيله شول نسنه دركه انسان
معاشنده انوكله قناعت ايدر ڲ العلقة ﭺ فتحتينله علقك واحدى بريان اويوشمش قان معناسنه وعلقه

وعلقه سلوكه دخى ديرلركه صوده اولور انسانه وحيوانه يابشور يابشدقده قانن صورار ڲ العلق ﭺ
عينك كسرى ولامك سكونيله هر نسنه‌نك نفيسنه ديرلر يقال علق مضنة يعنى شول نفيس نسنه دركه
آكا بخل اولنور وغلام فاسقه دخى علق ديدكلرى بوندن مأخوذدر الاعلاق همزه‌نك فتحيله جمعى
ڲ العلقة ﭺ عينك كسريله شول كوچك قفتاندركه اطفاله ابتداء ديكرلر ڲ العلوق ﭺ عينك
فتحى ولامك ضمى ومديله شول نسنه دركه انسانه يابشور وعلوق اولمه دخى ديرلر موت معناسنه وعلوق
شول ناقه‌يه ده ديرلركه ولدندن غيرى‌يه ياقلدقده آكا رام اولميوب هر باربقين كلسه آنى استشمام
ايدوب آكا سودن ويرميه وعلوق مطلقا لبن معناسنه دخى كلور يقال ما بالناقة علوق اى شىء من اللبن
وعلوق دوه اوتلادوغى نسنه‌يه دخى ديرلر تقول رعين العلوق حتى لاطبهن الاحمرار من السمن والخصب
بعضيلر علوق ولد معناسنه در نبات معناسنه دكلدر ديدى ڲ العلق ﭺ عينك فتحى ولامك سكونيله
اوت اوتلامق يقال علقت الابل العضاة تعلق علقا من الباب الاول اذا تسنمتها وتناولتها بافواهها
وفى الحديث ارواح الشهداء فى حواصل طير خضر تعلق من ورق الجنة ڲ العليقة ﭺ عينك فتحى ولامك
كسرى ومديله شول دوه دركه انى صاحبى بر قوملة آزق كتورمك ايچون قوشوب بر قاچ اقچه ويرر تاكه
انكله آزق الوب آكا تحميل ايله لر يقال علقت مع فلان عليقة وارسلت معه عليقة ڲ المعلاق ﭺ ميمك
كسرى وعينك سكونيله آصلن نسنه كرك ات اولسون وكرك ياش اوزم اولسون ڲ وذو معلاق ﭺ
شول كسنه‌يه ديرلركه شديد الخصومه اوله ڲ المعلاقة ﭺ كذلك ميمك كسرى وعينك سكونيله شول
نسنه دركه انكله برنسنه اصرلر ڲ المعالق ﭺ ميمك فتحى ولامك كسريله علاب صغاردر يعنى سود قودقلرى
ظرفك كيچى كاريدر ڲ المعلق ﭺ ميمك كسرى ولامك فتحيله واحدى وبو تقريردن فهم اولنوركه
صاحب صراحك معالق سوسماران خرده ومعلق بكى ديد وكى سهودر نته كم جوهرينك استشهاد
ايتدوكى بيت مؤيد اولور وانا لنمضى بالاكف رماحنا اذا ارعشت ايديكم بالمعالق زيرا بو بيتده معالق
پياله‌لره حمل اولنمق اقرب بدر كارلره حمل اولنمقدن نته كم ذوق سليمى اولنه خفى دكلدر خصوصا جوهرى
باب باده علاب پياله‌لر معناسنه كلسنى تصريح ايتمشدر سوسمارلر معناسنه كلسنى تصريح ايتمامشدر
المعالق ﭺ ميمك ضمى ولامك كسريله شول ناقه دركه ولدنك غيبه ياقلوب رايحه سندن غيرالدوغنى
بيلوب سود ويرميه نته كم علوقك تفسيرنده مرور ايتدى ڲ العليق ﭺ عينك فتحى ولامك كسرى ومديله
طواره ويريلان ارپه شعيردابه معناسنه وبو مقامده صاحب صراحك عليقى سپست ايله تفسيرى مخالف
اولدوغى ظاهر اولور زيرا جوهرى عليقى قضيمله تفسير ايتمشدر قضيم خود ارپه در يونجه دكلدر ڲ المعلوق
ميمك فتحى ولامك ضميله اصلن نسنه كرك ات اولسون كرك اوزم اولسون ڲ العلاقة ﭺ عينك
كسريله ياى اصماغيچون يايه باغلدقلرى وقمچى اصماغيچون قمچيه بغلادقلرى نسنه در ڲ العلاقة ﭺ
عينك فتحيله خصومت علاقه‌سى ومحبت علاقه سيدر وعلاقه كذلك شول نسنه دركه معيشتده
انكله اكتفا اولنور منه قولهم ما بها من علاق اى شىء من مرتع ومرتع ميمك وتانك فتحيله مرعى معناسنه در
ومنه ما يقال ما ترك الحالب بالناقة علاقا اذا لم يدع فى ضرعها شيئا ڲ العلاقية ﭺ على وزن الثمانية شول
كسنه دركه يابشدوغى نسنه‌دن ايرلميه ڲ العليق ﭺ عينك ضمى ولامك فتحى وتشديديله وياءنك
سكونيله اكلجه ديدكلرى اوتدركه اغاجه طولاشوب اغاجى قورودر بپراغى وكوكى اولمازكه آكا لسان
فارسيده سرند ديرلر ڲ العليق ﭺ عينك ضمى ولامك فتحى وتشديديله والفك قصريله كذلك ذكر
*

اولنان صرمه شق معناسنه لغتده رقیبطله قبیلی کبی پشمینه حلوا معنا سنه العواق على وزن
حیدر یبان آدەمیسی که اندن غول ایله تعبیر اولنور وحریص اولان دیشی کلبه دخی دیرلر وقویروق
معناسنه دخی کلور ومنه قولهم هذا حدیث طویل العواق ای طویل الذنب الاعلاق همزەنك
کسریله برنسنه یه برنسنه آصمق یقال اعلق اظفاره فی الشئ ای انشبها فیه واعلاق بریره سلوك یاپشدرمغه
دخی دیرلر وفی الحدیث اللدود احب الی من الاعلاق ولدود لامك فتحی ودال مهملەنك ضمی ایله اغزه
دوکلن دوادر واعلاق برنسنه یی قاپوب کوتورمکه دخی دیرلر یقال اعلقت المرأة ولدها من العذرة اذا
رفعتها بیدها یعنی عورت اوغلانی افشا نکهدن قالدرسه بوذکر اولنان صاحب صراح تفسیرینه
بناءدر لکن عبارت جوهری بودر الاعلاق ایضا الدغر یقال اعلقت المرأة ولدها من العذرة اذا
رفعتها بیدها ودغر دال مهمله وغین معجمه ایله دیلاچك زحمتنه علاج ایتمك وعذره عین مهملەنك
ضمی ایله دیلاچك زحمتنه دیرلر پس اعلاق دیلاچك قالدرمق اولور اوغلانی افشا نکاهدن قالدرمق
معناسی خطا اولور ومنشأ خطاضم عینله اولان عذره یی فتح عین ایله اولان عذرەدن تمییز ایتمامك
اولور که فتح عینله نجاسته دیرلر واعلاق برنسنه یه باغ طاقمغه دخی دیرلر تقول اعلقت القوس اذا جعلت لها
علاقة واعلاق صیادك صید ایتمسنه دخی دیرلر یقال اعلقت فادرك ای علق الصید فی حبالتك واعلاق
برکسنه یه بلا کتورمکه دخی دیرلر منه قولهم اعلقت وافلقت ای جئت بعلق فلق العلق عینك
ضمی ولامك فتحی ایله عمر وزنی اوزره بلا معناسنه در لاینصرف در استعمالی فلق کلمەسی ایله در وزن
مزبور اوزره مجموعیسی بلا وآفت دیمك اولور داهیه معناسنه بعضیلر ایتدی علق جمع کثیر معناسنه در
التعلیق على وزن التکریم اصمق یقال علقت الشئ تعلیقا وتعلیق محبت علاقه سنه دخی استعمال
اولنور یقال علق الرجل امرأة على البناء للمجهول الاعتلاق همزەنك وتانك کسریله محبت ایتمك
تقول اعتلقه اذا احبه المعلقة میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله زوجی مفقود اولان عورت یعنی
زوجنك حیاتی ومماتی نامعلوم اولان وقال الله تعالى * فتذروها کالمعلقة التعلق فتحەیله ولامك
ضمی وتشدیدیله برنسنه یه اصلمق یقال تعلقه وتعلق به بمعنی وتعلق تعلیق معناسنه دخی کلور
تقول تعلقته بمعنی علقته ومنه قول عبید الله بن زیاد لابی الاسود الدؤلی لو تعلقت معاذة یعنی
کندو نفسکه تعویذ آصسك اولمزمی ایدی کوزدکمه مك ایچون المتعلق میمك ضمی ولامك کسری
وتشدیدیله شول کمسنه درکه ادنی معیشتله یکنه منه قولهم لیس المتعلق کالمتأنق ای لیس من یبلغ
بالشئ الیسیر کمن یتأنق یأکل ما یشاء یعنی آز له معیشت ایدن هر مرادا یندوکنه واصل اولان کبی دکلدر
العلقی عینك فتحی ولامك سکونی والفك قصریله بر نوع اوتدر وصاحب مهذب بر نوع دیکندر دیمش
وسیبویه ایتدی بو واحدر وجمعه الطلاق اولنور وبونك الفی تأنیث ایچوندر منون اولماز وسیبویهدن
غیریسی ایتدی الفی الحاق ایچوندر العلقاة عینك فتحی ولامك سکونیله واحدی ذکر اولنان
اوتلردن بری معناسنه پس منصرف اولوب منون اولور العالق لامك کسریله شول دوەدرکه
علقی دیدکلری اوتی اوتلیه وعالق کذلك اکا دیرلرکه عضاه دیدکاری دیکنلی اغاجی اوتلیه وبوکه عالق
دیدکاری عضاه اغاجنك یپراغن اوتلارکن اصلمش کبی بوینن اوزاتدوغیچوندر عضاهك طولی وارتفاعی
اولدوغنه بناء العمق عینك فتحی ومیمك سکونیله والعمق عینك ضمی ومیمك سکونیله قیونك
درینلکی قعر بیر معناسنه وایکی طاغك اراسنده اولان طریق واسعه دخی دیرلر ومطلقا دره یه دخی دیرلر

عمق

دیرلر وعمق وعمق کذلك ضم وفتحله اسمدر صحرالرك اطرافنه دیرلر التعمیق على وزن التکریم درین قلمق
الاعماق همزەنك کسریله بمعناه فتعمیق البئر واعماقها جعلها عمیقة وتعمیق نظر برنسنه ده دقت
اوزره اولمغه دیرلر یقال عمق النظر فی الامور تعمیقا التعمق فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله
سوزی درین سویلمك یقال تعمق فی الکلام اذا تنطع العماقة عینك فتحی ایله قویینك درین اولمق یقال
عمق الرکی عماقة من الباب الخامس ورکی راء مهمله ویاء مشدده ایله درین اولمیان قیویه دیرلر العمق عینك
ضمی ومیمك فتحیله مکه یولنده معرفها الله تعالى بر منزلك اسمیدر وعامه اکا عمق دیرلر ضمتینله العمقی
عینك کسری ومیمك سکونی والفك قصریله حجازده وتهامەده بر جنس آغاجك اسمیدر العامق
میمك کسریله شول دوەنك اسمیدر که ذکر اولنان آغاجی اوتلر اعامق همزەنك ضمی ومیمك کسریله
بر موضعك اسمیدر العمالیق عینك فتحی ولامك کسری ومدیله والعمالقة عینك فتحی
ولامك کسریله بر قومدر عملیق اولادندن عملیق عینك کسری ومیمك سکونی ولامك کسری
ومدیله اولاد نوحدن صلوات الله على نبینا وعلیه بر کمسنەنك اسمیدر که اول عملیق بن لاوذ بن ارم بن سام
بن نوح علیه السلام در وعمالقه جماعت متفرقه درکه بلاد مختلفه یه پراکنده اولمشلردر العنق
عینك ضمی ونونك سکونیله بیون کردن معناسنه العنق ضمتینله بمعناه تذکیری وتأنیثی جائزدر
الاعناق همزەنك فتحیله جمعی وعنق ماثلار معناسنه دخی کلور منه قولهم هم عنق الیك ای مائلون
الیك ومنتظروك الاعنق همزەنك ونونك فتحیله بوینی اوزون اولان کمسنه العنقاء عینك
فتحی ونونك سکونیله والفك مدیله مؤنثی طویلة العنق معناسنه العنق فتحتینله دوابك بر جنس
سیریدرکه اول سرعتله اولان سیردر الاعناق همزەنك کسریله آت سرعت اوزره اولمق یقال اعنق
الفرس اذا اسرع وآتك بوینی اوزون اولوب خوب اولمسنه دخی دیرلر یقال اعنق الفرس اذا صار عنقه
جیدا وفی القاموس اعنق الزرع اذا طال وطلع سنبله وکلبك بوینه قلاده باغلمغه دخی دیرلر یقال
اعنقت الکلب اذا جعلت فی عنقه القلادة واعناق اسراع معناسنه کلدوکی مصادرده مصرحدر
وبو مقامده صاحب صراح اعناقی کردن بند کردن ایله تفسیر ایتدوکی نسخ مصححهٔ صحاحه مخالفدر زیرا
نسخ صحاحده فرس مرفوعدر اکر ذکر اولنان معنی مراد اولیدی منصوب اولوردی نعم اعنقت الکلب
دیدوکنده ذکر اولنان معنی مراددر پس مزبورك تفسیرنده اولان اطلاق صحیح دکلدر المعناق
میمك کسری وعینك سکونیله بوینی کوزل اولان آت جید العنق معناسنه العناق عینك کسریله ایکی
کمسنه بری برینك بوینه صرمشمق المعانقة میمك ضمی ونونك فتحیله بمعناه العنق عینك
فتحی ونونك سکونیله برکمسنەنك بوینن قوچاقلمق یقال عنقه اذا جعل یده على عنقه وضمه الى نفسه
التعانق تانك فتحی ونونك ضمیله برکمسنه نك بوینه صارلمق الاعتناق همزەنك وتانك کسریله
بمعناه یقال تعانقا واعتنقا العنیق عینك فتحی ونونك کسری ومدیله بوینه صرمشلان کمسنه
یقال هو عنیقه العناق عینك فتحیله کچی یاوریسنك دیشیسی الاعنق همزەنك فتحی ونونك ضمیله
جمعی دیشی اوغلاقلر معناسنه العنوق ضمتینله کذلك جمعی وعناق قره قولق دیدکاری جانوره دخی دیرلرکه
سباعدندر سیاه کوش معناسنه وعناق آفته دخی دیرلر داهیه معناسنه یقال لقی منه اذنی عناق
ای داهیة وامرا شدیدا وعناق نومیدا ولمغه دخی دیرلر العنقاء عینك فتحی ونونك سکونی والفك
مدیله آفت معناسنه یقال حلقت به عنقاء مغرب وطارت به العنقاء ومحلیق قوش اوچارکن یوکسلمکه

عملق

عنق

*

ديرلر ومغرب غين معجمه نك سكونى وراء مهمله نك كسريله اطراف بلادده حبس اولنيان معناسنه در
وهانأنيث ايله استعمال اولنمدى امرأة عاشق قبيله‌دن اولدوغيچون وعنقا نك اصلى معروف الاسم
مجهول الجسم برقوشدر و عنقا عرب طائفه‌سندن بركسنه نك لقبيدركه اسمى ثعلبه بن عمرو در
المعنقة ميمك كسرى و عينك سكونى و نونك فتحيله بوين باغى قلاده معناسنه العوق
عينك فتحى وواوك سكونيله برنسنه‌يى منع ايدوب اليقومق وقلبه دخول ايتمك محلنده دخى استعمال
اولنور ما عاقت المرأة عند زوجها ولالاقت ديرلر قلبنده كيرمدى معناسنه الاعتياق همزه نك
وتانك كسريله بمعناه يقال عاقه عن كذا يعوقه عوقا واعتاقه اذا حبسه وصرفه عنه العوائق مانع
اولان نسنه‌لر وعوايق الدهر زمانه ده واقع اولان حوادثه ديرلر التعوق فتحتينله وواوك ضمى
وتشديديله عوق اولمق التعويق على وزن التكريم عوق ايتمك العوق عينك ضمى وواوك فتحيله
يولداشلرين عوق ايديجى كمسنه العوقة عينك ضمى وواوك فتحيله على وزن همزه بمعناه العيوق
عينك فتحى وياءنك ضمى وتشديديله برقرمزى شعله‌لى يلدز در صاغ جانبنده اولان كهكشان يانده
ثريانك اردنجه كيدوب ثريادن ايارو چكمز و بونك اصلى فيعول در وقتا كه واوله ياء جمع اولوب اول
ساكن اولديسه ادغام اولنوب مشدد اولدى يعوق يانك فتحى وعينك ضمى ومديله برپتك

عهق

اسميدركه نوح عليه السلام ك قومى اكا طپرلردى العوهق على وزن حيدر اوزون طويل
معناسنه بونده تذكير وتأنيث برابر اولور وخليل ايتدى عوهق برطاغك اسميدركه زمان اولدن
دوه‌لرك اعلاسى اكا نسبت اولنور وكاه اولور لون عوهقله سياه رنك مراد اولور ياخود سياهه مائل
اولان مراد اولور وجوهرى ايدر بنى سليم عربلرندن برينه ما العوهق ديدم ايتدى الطويل من الربد

عيق

وربد راء مهمله نك ضميله دوه قوشلرى معناسنه العيقة عينك فتحى وياءنك سكونيله بحرك ساحلى
وجانبى ابو عبيد مصنف نام كتابنده ذكر ايتدوكى اوزره * فصل الغين الغبوق ضمتينله اخشام

غبق

وقتنده شرب ايتمك الغبق غينك فتحى وبانك سكونيله اخشام شرابن ايچرمك تقول منه غبقت
الرجل اغبقه غبقا من الباب الاول فاغتبق الاغتباق همزه نك وتانك كسريله اخشام شرابن

غدق

ايچمك الغدق فتحتينله چوق صو ماء كثير معناسنه يقال ماء غدق اذا كان كثيرا وايضا يقال
غدقت عين الماء من الباب الرابع اذا غزرت الغيدق على وزن حيدر تر و تازه اولان عورت الغيداق
غينك فتحى وياءنك سكونيله بمعناه يقال شاب غيدق وغيداق اذا كان ناعما وغيداق رجل كريمه دخى ديرلر
و كارك ولدنه دخى ديرلر بچهٔ سوسمار معناسنه ابو زيد ايتدى كاريا وروسنك اولنه حسل ديرلر
حاء وسين مهمله‌لرله بعده غيداق ديرلر بعده مطبخ ديرلر بعده ضب ديرلر وابو زيد مطبخ‌دن صكره خضرمى
ذكر ايتمدى اكرچه خلف احمر ذكر ايتمشدر الغياديق غينك فتحى ودالك كسرى ومديله بلانلق
حيات معناسنه الغرق فتحتينله غرق اولمق يقال غرق في الماء غرقا من الباب الرابع الغرق

غرق

غينك فتحى وراءنك كسريله غرق اولان كمسنه الغارق كذلك راءنك كسريله غرق اولان كمسنه
الاغراق همزه نك كسريله غرق ايتمك يقال اغرقه غيره واغراق يايى كركى كبى چكمكه دخى ديرلر
يقال اغرق النازع في القوس اذا استوفى مدها التغريق على وزن التكريم كذلك غرق ايتمك يقال
غرقه غيره وتغريق قتل ايتمكه دخى ديرلر و بونك اصلى بودركه قابله اولان عورتلر قتلق بيلانده طوغان
اوغلانى سلا صو ينده بوغرلردى وسلا شول دريه ديرلر كه اوغلانله بله طوغر برخطه كه اوغلانك

اوغلانك يوزندن الغمسه اوغلانى بوغر اولدر پس كثرت استعمال له هر قتله تغريق ديديلر المغرق
ميمك ضمى وراءنك فتحى وتشديديله صويه غرق اولان كمسنه ومغرق كومش ايله تزيين اولنانه دخى ديرلر
يقال لجام مغرق بالفضة اى محلى الغريق غينك فتحى وراءنك كسرى ومديله صويه غرق اولان كمسنه
الاستغراق همزه نك وتانك كسريله برنسنه‌يى احاطه ايتمك استيعاب معناسنه الاغتراق همزه نك
وتانك كذلك كسريله آت سرويه كيروب برنجه سنه سبقت ايتمكه دخى ديرلر يقال اغترق الفرس الخيل
اذا لحقها ثم سبقها واغتراق النفس حالت صوتنده نفسى زياده چكمك الغرقة غينك ضمى وراءنك سكونيله
بر ايچم سود ياغيرى نسنه الغرق غينك ضمى وراءنك فتحيله جمعى ابو عبيدك مصنفنده ذكر ايتدوكى اوزره
الغرنيق غينك ضمى ونونك فتحى ويانك سكونيله صو قوشلرندن بوينى اوزون اولان قوش الغرنيق
غينك كسرى وراءنك سكونى ونونك فتحيله والغرنوق كذلك غينك كسرى وراءنك سكونى ونونك
فتحيله شول رجلدركه طول عنقله صفتلنه الغرنوق غينك ونونك ضمى و راءنك سكونيله تازه و تر
اولان يكت شاب ناعم معناسنه الغرانق غينك ضمى ونونك كسريله بمعناه الغرانق غينك فتحى
ونونك كسريله جمعى تازه و تر يكتلر معناسنه الغرانيق غينك فتحى ونونك كسرى و مديله كذلك جمعى

غسق

الغرانقة كذلك غينك فتحى ونونك كسريله جمعى الغسق غينك و سينك فتحيله كيجه نك ابتدا
قرانكولغى اول ظلمة ليل معناسنه الغسوق ضمتينله كيجه ابتدا قرانكو اولمق يقال غسق الليل يغسق
من الباب الثانى اذا اظلم وغسق كوز قرانكو اولمغه دخى ديرلر يقال غسقت عينه اذا اظلمت الغاسق
سينك كسريله كيجه‌يه ديرلر شفق غائب اولدوغى حينده و بارى تعالى نك * ومن شر غاسق اذا وقب
ديدوكى اذا دخل معناسنه در حسن روايتى اوزره بعضيلر غاسقدن مراد قمردر ديدى الغسقان
فتحتينله يارانك جراحتى آقمق يقال غسق الجرح غسقانا اذا سال منه ماء اصفر الاغساق همزه نك
كسريله مؤذن اذانى اخشام وقتنك آخرنه تأخير ايتمك يقال اغسق المؤذن اذا اخر المغرب الى
غسق الليل الغساق غينك فتحى وسينك تشديديله بارد اولوب بدرايحه لو اولان شراب تخفيف
وتشديد جائزدر وابو عمرو حميم وغساق قولنده غساق تخفيفيله قرأت ايتدى وكسائى تشديد ايله قرأت

غفق

ايتدى التغفق فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله شرابى كونك جميع ساعتنده ايچمك يقال ظل
يتغفق الشراب اذا شربه يومه اجمع وابن الاعرابى روايتيدر الغفق فتحتينله دوه هر ساعت صويه
كلمك المغفق ميمك فتحى وفانك كسريله مرجع كبيدر وزنا و معنى المنغفق ميمك ضمى ونونك
سكونى وفانك فتحيله كيرو دونجك ير منصرف معناسنه واصمعى ايتدى منغفق منعطف معناسنه در يعنى

غلق

يول اكلدوكى وصو صاپدوغى يردر الاغلاق همزه نك كسريله قپويى باغلمق تقول اغلقت الباب
وكاه اولور اغلاق تكثير ايچون كلور يقال اغلقت الابواب كما يقال غلقت الابواب بالتشديد الغلق
فتحتينله اسمدر معناى مذكوردن قپو باغلمق معناسنه و بعضيلر غلقى غلقت الباب غلقادن مأخوذ در
ديدى لغت رديئه متروكه اوزره وغلق كليد و سائر قپو بغليه‌جق نسنه‌يه دخى ديرلر وغلق مرتهن
رهنه مستحق اولمغه دخى ديرلر يقال غلق الرهن غلقا اذا استحقه المرتهن و ذلك اذا لم يفتكك فى الوقت
المشروط وفي الحديث لا يغلق الرهن وغلق دوه نك ارقه‌سى جراحتدن برى اولمامغه دخى ديرلر يقال غلق
ظهر البعير لكثرة الدبر غلقا لا يبراء التغليق على وزن التكريم چوق قپو بغلمق يقال غلقت الابواب
فالتشديد للتكثير الغلق ضمتينله بكلنمش قپو يقال باب غلق اى مغلق پس بو مفعول معناسنه اولان

فعل اولور مثل قارون فتح وجذع قطل وجذع اغاجك بدنسنه ديرلر و قطل قافله وطاء مهمله ايله مقطوع
معناسنه در المغلاق ميمك كسرى وغينك سكونيله قپو بغليه جق آلت المغلوق ميمك ولامك
ضميله معناه المغالق ميمك فتحى ولامك كسريله قمار اوقلرى سهام ميسر معناسنه المغلق
ميمك كسرى ولامك فتحيله واحدى سهم ميسر معناسنه الاستغلاق همزه نك وتانك كسريله
بر نسنه بغلو اولمق يقال استغلق عليه الكلام اذا ارتج عليه وارتاج رتجدندر اغلاق معناسنه الغلق
غينك فتحى ولامك كسريله مشكل اولان سوز يقال كلام غلق اذا كان مشكلا غلاق غينك فتحى
ولامك تشديديله بنى تميمدن بر رجلك اسميدر المغلوق ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله دباغت اولنمش
درى كه غلقه ديدكلرى اغاجله دباغت اولنه الغلقة غينك فتحى ولامك سكونيله براغاجك اسميدركه

غلفق

اهل طائف انوكله درى دباغت ايدرلر الغلفق غينك و فانك فتحيله شول يشل نسنه دركه صو
اوزرينه عارض اولور يوصوم معناسنه وبعضيلر ايتدى شول اوتدركه صوده بتر ياصى يپراقلرى اولور
وغلفق آسان وجهله اولان معيشته دخى ديرلر يقال عيش غلفق وملايم يايه دخى ديرلر يقال قوس
غلفق اى رخوة وبعضيلر ايتدى ذكر اولنان كلمه لرده لام زائده در الغمق فتحتينله يره رطوبت

غمق

غالب اولمق يقال غمقت الارض اذا صارت ذات ندى وندى نونله ودال مهمله ايله رطوبته ديرلر الغمقة
غينك فتحى وميمك كسريله رطب اولان نسنه يقال ارض غمقة وليلة غمقة لثقة ولثقة ثاء مثلثه ايله
وقافله ياش اولان نسنه معناسنه در وغمق شول اوته دخى ديرلركه انوك زياده رطوبتندن رايحه سى

غوق

فاسد اوله غاق قافك كسرى اوزره بناسيله قرغه آوازن حكايتدر پس لفظ غاق مراد اولوب
معرفه اولور وقچن انى نكره قلسك منون قيلورسك التغييق على وزن التكريم بركسنه رأينده

غيق

ثابت اولمامق يقال غيق الرجل فى رأيه تغييقا اذا اختلط فلم يثبت على شئ وبو ابوعبيده روايتيدر

فتق

* فصل الفاء الفتق فانك فتحى وتانك سكونيله يارمق شق معناسنه تقول فتقت الشئ فتقا
من الباب الاول اذا شققته وفتق مسكك ايچنه بر نسنه ادخال ايتمك ايله يره مز رايحه چقارمغه دخى ديرلر
وفتق جماعتك بيننده عصا منشق اولمغه يعنى مابينلرنده محاربه واقع اولمغه دخى ديرلركه شق عصا صلح
بوزلمادن كنايتدر وفتق برعلتدركه قارنك يوفقه يرلرنده واقع اولور دبه اولان آدمده واقع اولدوغى كبى
التفتيق على وزن التكريم كذلك يارمق يقال فتقته تفتيقا اذا شققته التفتق فتحتينله وتانك
ضمى وتشديديله يارلمق الانفتاق همزه نك وفانك كسريله يارلمق يقال فتقته فتفتق وانفتق
الفتق فتحتينله عورتك فرجى بتشك اولمامق فتقانك مصدريدر وفتق صبحه دخى ديرلر و فتق
اوجوزلق ييلنه دخى ديرلر تقول منه فتق من الباب الرابع الفتقاء فانك فتحى وتانك سكونيله
والفك مديله شول عورتدركه فرجى بتشك اولميه رتقانك مقابليدركه رتقا شول عورتدركه فرجى بتشك
اولمغين جماعه قابل اولميه الافتاق همزه نك كسريله قومك اوزرندن بلوط كتمك يقال افتق القوم
اذا انفتق عنهم الغيم وابن السكيت ايتدى افتق قرن الشمس ديرلر قچن كون بلوط اراسندن كاوب اندن
يرلمعه ظاهر اولسه وافتاق بلوط ياغمور ياغميان يره وارمغه دخى ديرلر تقول افتقنا اذا صادفتم فتقا
وهو الموضع الذى لم يمطر وقد مطر ما حوله الفتق ضمتينله شول عورتدركه چوق سوزلى اوله
يقال امرأة فتق اذا كانت متفتقة بالكلام الفتيق فانك فتحى وتانك كسرى ومديله شول كسنه دركه ديلى
كسكين اوله يقال رجل فتيق اللسان على فعيل اى حديد اللسان وفتيق شول دوه يه دخى ديرلركه زياده

فرق

زياده سمزلكندن دريسى يرتيلا يارليه واصمعى ايتدى صبح فتيق شول صبحدركه مشرق اوله يعنى ضياسى اوله
الفيتق على وزن حيدر دوركر نجار معناسنه الفرق فانك فتحى ورانك سكونيله ايكى نسنه
آره سن آيرمق الفرقان فانك ضمى ورانك سكونيله بمعناه تقول فرقت بين الشيئين افرق فرقا وفرقانا
من الباب الاول وقوله تعالى * وقرانا فرقناه من خفف قال بيناه ومن شدد قال انزلناه
مفرقا فى ايام ويقال فرق له الطريق يعنى قچن يول آيرلسه الفروق ضمتينله ناقه نك اوغلان بوريسى
طوتمق يقال فرقت الناقة تفرق فروقا من الباب الاول اذا اخذها المخاض فندت وكذا الاتان يعنى ديشى
مركبه دخى حال بويله در ومخاض اوغلان بوريسى طوتمغه ديرلر الفارق رانك كسريله ذكر اولنان
ناقه الفوارق فانك فتحى ورانك كسريله جمعيكه اولور بر بلوطدن آيريلان بلوطه ذكر اولنان دوه يه
تشبيه ايدوب فارق ديرلر الفرق فانك ضمى ورانك فتحى وتشديديله كذلك فارقك جمعى ذكر اولنان
ناقه لر معناسنه التفريق على وزن التكريم والتفرقة تانك فتحى ورانك كسريله كذلك آيرمق
يقال فرقته تفريقا وتفرقة الانفراق همزه نك وفانك كسريله آيرلمق الافتراق همزه نك
وتانك كسريله بمعناه التفرق فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله كذلك آيرلمق يقال فرقت الشئ
تفريقا فانفرق وافترق وتفرق التفاريق تانك فتحى ورانك كسرى ومديله بر نسنه آيرو آيرو اولمق
يقال اخذت حقى منه بالتفاريق الفرق فتحتينله ورانك سكونى دخى لغتدر بركيله دركه مدينه
منوره ده مصروفدر واول اوچ صاعدركه اون التى رطل اولور جوهرى فتحتينله استعمالى قليل اولمسنه
اشارت ايتمشدر وصاحب قاموس فتحتينله افصحدر ديمشدر الفرقان فانك ضمى ورانك سكونيله جمعى
وبو جمع لغتينك ايكسنده ده جمع اولور بطنله بطنان وحمله حملان كبى وفرقان حقله باطلك بينن فرقه
سبب اولنه ده ديرلر وبو جهتدن قرآن عظيمه فرقان ديرلر وكذلك بو معنادن بارى تعالى * ولقد آتينا موسى
وهرون الفرقان بيوردى وفرق خوفه دخى ديرلر تقول فرق من الباب الرابع وتقول فرقت منك
ولا تقول فرقتك وفرق ايكى اوك ديشلرى برى برندن اراغ اولمغه ده ديرلر ودوه نك آيقلرى برى برندن
اراغ اولمغه وآتك براويلوغى اول براويلوغى اوزرينه حواله اولمغه ده ديرلر وخروسك تاجى آيرق اولمغه ده
ديرلر وفرق آلن آچق اولمغه ده ديرلر وصقال طاغنق اولمغه ده ديرلر وفرق يرك اوتى متفرق اولمغه ده
ديرلر برحيثيتله كه برى برينه متصل كبى كورنميه الافراق همزه نك فتحيله فرقك جمعى وفرق طاك يرى
اغارمغه ده ديرلر فلق صبح معناسنه يقال هو ابين من فرق الصبح اى من فلقه فهو لغة فيه الفرق
فانك فتحى ورانك سكونيله كذلك فرقان معناسنه در خسر ايله خسران كبى الفرقة فانك ضمى ورانك
سكونيله اسمدر فارقته دن المفارقة ميمك ضمى ورانك فتحيله آيرلمق الفراق فانك كسريله
بمعناه يقال فارقته مفارقة وفراقا الفاروق على وزن الكافور براسمدركه بونكله امير المؤمنين
عمر بن الخطاب رضى الله تعالى عنه تسميه اولنمشدر المفرق ميمك فتحى ورانك كسريله باشك اورته
يرى وسط رأس معناسنه وبو شول موضعدركه باشك اولان قللرانده برى برندن آيريلور المفرق
ميمك كسرى ورانك فتحيله كذلك باشك اورته سيدر وطريقك دخى مفرقى ومفرق شول يردركه اندن
يول آيريله وهر بلرك مفرقه مفارق ديدكلرى باشك مفرقندن هر بر جزئى بر مفرق اعتبار ايتمكله در
الفروقة فانك فتحى ورانك ضمى ومديله قورقق عورت وقورقق ار دخى ديرلر يقال امرأة فروقة ورجل
فروقة وبونك جمعى كلاز وفى المثل رب عجلة تهب ريثا ورب فروقة يدعى ليثا يعنى چوق عجله تأخيرى مورث

اولور وچوق خيف وار دركه انى ارسلان صانورلر الفرقة فانك فتحى و رانك سكونيله شول يردركه
ارتى پراكنده اوله منه قولهم هذه ارض فرقة وفى نبتها فرق اذا كان متفرقا الفرق فانك كسرى
و رانك سكونيله پاره فلق معناسنه يعنى برنسنه دن برنسنه منفلق اولسه اكا فرق ديرلر منه قوله تعالى
فكان كل فرق كالطود العظيم وطود اولو طاغه ديرلر وذات فرقين بصره ايله كوفه اراسنده بر الچق
طاغدر الفرقة كذلك فانك كسرى و رانك سكونيله ناسدن بر جماعت الافراق همزه نك فتحيله
فرقه نك جمعى الافاريق همزه نك فتحى و رانك كسرى ومديله افراقك جمعى ومنه افاريق العرب الواقعة
فى الحديث الفريق فانك فتحى و رانك كسرى ومديله شول طائفه در فرقه دن اكثر اوله الافراق
همزه نك كسريله خسته ايلوكه يوزطوتمق براعرابى براعرابيه ايتدى ما امار افراق المورود فقال الرحضاء
يعنى خسته افاقت بولمسنك علامتى نه در ديدكده عرق در ديدى و رحضا راء مهمله نك ضمى وحاء مهمله نك
فتحى و ضاد معجمه ايله عرق معناسنه در المفرق ميمك ضمى و فانك سكونى و رانك كسريله شول
ناقه دركه انوك ياوريسى اندن موتلا ايرلمش اوله الفريقة فانك و رانك كسرى ومديله شول خرمادركه
سود ايله بشوررلر لوصه اولان خاتونه يدرمك ايچون وقيون سوريسنك فريقه سى اولدركه بر ايكى
قيون سوريدن كيجه وقتنده آيرو دوشه مفرق النعم ميمك ضمى و رانك كسرى وتشديديله ظربان
ديدكلرى جانوردر زيرا قچن ظربان دوه سوريسى ايچنده بللنسه دوه سوريسى طاغلور انوك بد
رايحه سندن وظربان ظاء معجمه نك فتحى و راء مهمله نك كسريله بر جانور دركه بزه بللنسه اول بز اسكيو
وانوك رايحه قبيحه سى اندن زائل اولمز و صاحب كشاف ظربانى پورسق ديدكلرى جانورله تفسير
ايتمشدر الفرانق فانك ضمى و نونك كسريله شول كمسنه دركه ارسلان كليور ديو قورخو خبرين ويره
و بو پروانك لفظنك معربى دركه پروانك لسان فرسده بكچى ديمكدر وكاه اولور عسكرك او بجه كيدنه
دليلنه فرانق ديرلر الافريقية همزه نك و رانك كسرى و يانك تشديديله بر قاچ پاره واسع شهرلردر

فرزق

اندلس جانبنده الفرزدق فتحتينله ودال مهمله نك دخى فتحيله خمير پاره سى الفرزدقة وزن
مزبوره اوزره واحدى بر خمير پاره سى معناسنه واصل لسان فارسيده براز ده در وفرزدقه فرزدق ديدكلرى
برى برينه اورلمش يوغرلمش معناسنه بوندن مأخوذ در و فرزدقك اسمى همام در الفرازق فانك فتحى
و زانك كسريله جمعى زيرا اسم قچن بش حرفلو اولسه وجمله سى حروف اصول اولسه جمع ايتملو اولسك
حرف آخيرى حذف ايدرسن تصغيرده دخى حال بويله در وقياس قاف حذف اولنوب فرازد ديمك ايدى
لكن دالك مخرجى تا مخرجى اولوب و تا حرف زوائددن اولوب حذفه اولى واحرى اولندوغى جهتندن دال
حذف اولدى لكن فرزدقك تصغيرنده دال حذفه تعيين اولنميوب الفريزد والفريزق جائز اولدى و بو تقريردن
صاحب مهذبك الواحدة فرزدقة والجمع فرازد ديدوكى مخالف اولدوغى ظاهر اولور واكر ديلرسك
جمعنده وتصغيرنده يا عوض ويروب فرازيق وفريزيق ديرسن اكر اسم بش حرفلى اولوب برى زائد اولسه
ذكر اولنان حرف زائدك حذفى اولى اولور مدحرج وجحنفل كبى كه تصغيرنده دحيرج جحيفل ديرسن
وجمعنده دحارج وجحافل ديرسن وجحنفل جيمك وحانك و فانك فتحيله غليظ الشفه معناسنه در الفسوق

فسق

ضمتينله طشره چقماق خداى تعالينك امرندن طشره چقماق معناسنه ده كلور الفسق فانك
كسرى وسينك سكونيله بمعناه يقال فسق الرجل يفسق ويفسق فسوقا وفسقا من الباب الاول والثانى اذا
فجر ويقال فسق عن امر به اى خرج وهذا كقولهم اتخم عن الطعام اى عن ماكله اتخم يعنى خداى تعالينك

تعالينك امرندن چقماق امر اطاعتدن چقماق معناسنه در نته كم طعامدن تخمه اولمق طعامك
اكلندن تخمه اولمق معناسنه در وخرمانك رطبى قشرندن چقماق معناسنه ده كلور يقال فسقت الرطبة
اذا خرجت عن قشرها و بو اخفش روايتيدر الفاسق سينك كسريله فاجر معناسنه يعنى طريق
صلاحدن ميل وخروج ايدن كمسنه اخفش ايتدى ابن الاعرابى ايتدى كلام جاهليتده واشعار جاهليتده
فاسق لفظى واقع اولمامشدر و ابن الاعرابينك بو كلامى غريبدر زيرا فاسق لفظى كه عربى خالص اوله
مزبورلرك كلامنده واقع اولمامق بعيد دردیدی الفسيق فانك كسرى وسينك كسرى وتشديديله
دائما فسق اوزره اولان كمسنه الفويسقة فانك ضمى وواوك فتحى وسينك كسريله صيچان ديدكلرى
جانور فاره معناسنه فسق فانك ضمى و سينك فتحيله بر كلمه دركه حرف ندا ايله استعمال اولنوب
يافسق ديرلر يا ايها الفاسق معناسنه نته كم ياخبث ديرلر يا ايها الخبيث معناسنه وبو معرفه در بو دليله كه
معرف باللام له صفتلنوب يافسق الخبيث ديرلر وجوهرينك بو استدلالنده تأمل وار در زيرا حرف ندا
داخل اولدقده نصكره نكره دخى معرفه اولور نته كم يا رجل لفظنده تفصيل اولنمشدر فتأمل فساق

فشق

فانك فتحى وقافك كسرى اوزره بناسيله يا فاسقه محلنده استعمال اولنور مؤنثه خطاب ايچون يقال يافساق
مثل قطام الفشق فتحتينله وشين معجمه ايله سرور ونشاط معناسنه وابو عمرو ايتدى فشق
برنسنه يه نفس متحرك اولوب حريص اولمقدر يقال فشق من الباب الرابع المفاشقة ميمك ضمى
وشينك فتحيله اكسزن كلمك مباغته ومفاجاه معناسنه الفقفقة على وزن الزلزلة كلب
خوف ايتدوكى زمانده اورمك الفقاقة فانك فتحيله وقافك تخفيفيله دائما بيانه سويلچى احمق
معناسنه يقال رجل فقاقة اذا كان احمق هذرة وهذره ذال معجمه ايله همزه وزنى اوزره دائما بيهوده كوى
اولان كمسنه الفقفاقة فانك فتحى وقافك سكونيله بمعناه الفقفاق على وزن المزبور ايضا

فلق

بمعناه كذلك الانفقاق همزه نك وفانك كسريله يارلوب ايرلمق يقال انفق الشئ انفقاقا اذا انفرج
الفلق فانك فتحى ولامك سكونيله يارمق شق معناسنه يقال فلقت الشئ فلقا من الباب الثانى
اذا شققته وفلق اغز كوشه سنه دخى ديرلر يقال كانى من فلق فيه التفليق على وزن التكريم كذلك
يارمق معناسنه الانفلاق همزه نك وفانك كسريله يارلمق التفلق فتحتينله ولامك ضمى
وتشديديله كذلك يارلمق معناسنه يقال فلقته فانفلق وتفلق الفلوق ضمتينله شقوق معناسنه
يقال فى رجله فلوق اى شقوق ويقال ايضا مررت بحرة فلوق اى شقوق وحره قره طاشلو يره ديرلر
الفلق فتحتينله صبح معناسنه يقال فلق الصبح فالقه اى خالقه واما بارى تعالينك * قل اعوذ برب الفلق
ديدوكى قولى بعضيلر ايتدى فلق صبح معناسنه در بعضيلر ايتدى فلق مجموع خلق معناسنه در وفلق
شول الچق يره دخى ديرلر كه ايكى ديه نك اراسنده اوله الفلقان فانك ضمى و لامك سكونيله جمعى
خلق ايله خلقان كبى اسكيلر معناسنه وفلق تومرق ديدكلرى نسنه يه دخى ديرلر كه مجرمسن ديو
زندانجى محبوسك اياغنه اورر مقطرة السجان معناسنه وفلق شقه دخى ديرلر الفالق لامك كسريله
يارېجى ويرتيجى معناسنه در وفالق الحق يره دخى ديرلر يقولون كان ذلك بفالق كذا وكذا اى بدون المكان

*

المنحدر بين الربوتين الفلاق فانك ضميله پاره لنمش اولمق الفلاق فانك كسريله بمعناه يقال
صار البيض فلاقا وفلاقا اذا صار افلاقا الفلق فانك كسرى و لامك سكونيله آفت وامر عجيب
اولان نسنه الافلاق همزه نك كسريله امر عجيب كتورمك وافلاق بلا و آفت كتورمكه دخى ديرلر

يقال اعلقت وافلقت اى جئت بعلق فلق على ما سيجئ ۞ الافتلاق ۞ همزه نك وتانك كسريله بمعناه
يقال افلق الرجل وافتلق اذا اتى بامر عجيب ويقال مر يفتلق فى عدوه اى يأتى بالامر العجيب من شدته
المفلق ۞ ميمك ضمى ولامك كسريله امر عجيب كتورن كمسنه يقال شاعر مفلق اذا جاء بالفلق وفلق
اغاج بوداغنه دخى ديرلر كه ايكى ياروب ايكى ياى ايدرلر كه هر پارهسنه فلق ديرلر ۞ الفلقه ۞ فانك كسرى
ولامك سكونيله برنسنه نك پارهسى وچناق ايچنده اولان نسنه نك يارىسنه دخى ديرلر يقال اعطنى فلقة
الجفنة اى نصفها وصاحب صراحك بومقامده فلقه فتحله در ديدوكى مخالف اولدوغى صاحب قاموسك
وغيرك ضبطندن ظاهر اولوركه انلر كسره اشارت ايتمشدر ۞ الفلق ۞ فانك ضمى ولامك فتحيله
برلفظدركه داهيه مقامنده استعمال اولنور ومنه قولهم جاء بعلق فلق اى بداهية علق دخى عين مهمله نك
ضميله در وبونلرك ايكيسنده فتحى اوزره بنا ايله استعمال اولنورلر ۞ الفليقة ۞ فانك فتحى ولامك كسرى
ومديله آفت داهيه معناسنه والعرب تقول يا للفليقة ۞ الفليق ۞ فانك فتحى ولامك كسرى ومديله
دوه نك بوينى اوكنده اولان يصى يرنده واقع اولان چقور يردركه مجراى حلقوم قتنده در ۞ الفليق ۞
فانك ضمى ولامك فتحى وتشديديله ويانك سكونيله برجنس شفتالودر چكردكندن يارلوب ايرلور
المفلق ۞ ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله قورىلمش شفتالو وصاحب صراحك چكردكى چقمشه
ديرلر ديدوكى جوهرينك تفسيرندن خارجدر ۞ الفيلق ۞ على وزن حيدر عسكر معناسنه در الفيالق
فنق
فانك فتحى ولامك كسريله جمعى عساكر معناسنه ۞ التفنق ۞ فتحتينله ونونك ضمى وتشديديله نازونعمتله
پرورده اولمق يقال تفنق الرجل اذا تنعم ۞ التفنيق ۞ على وزن التكريم نازونعمتله بسلمك يقال فنقه غيره
تفنيقا ۞ المفانقة ۞ ميمك ضمى ونونك فتحيله بمعناه يقال فانقه اذا نعمه ۞ المفانق ۞ ميمك ضمى ونونك
كسريله سبب تنعم اولان معيشت يقال عيش مفانق ۞ الفنق ۞ ضمتينله شول ناقه دركه جوان اولوب
سمين اوله يقال ناقة فنق اى فتية سمينة ونازونعمتله اولان عورته دخى ديرلر يقال امرأة فنق اى منعمة
الفنيق ۞ فانك فتحى ونونك كسرى ومديله شول ار كركه ديرلركه مكرم اوله وابوزيد ايتدى فنيق صفت
دكل در بلكه فحل مكرمه دلالت ايدن اسملردن براسمدر الفنق ضمتينله جمعيدر ابوزيد كتابلرنده ذكر ايتدوكى
فهق
اوزره الافناق همزه نك فتحيله جمعيدر ابن دريد روايتى اوزره ۞ التفيهق ۞ فتحتينله ويانك سكونى
وهانك ضميله كلامده كثرت ووسعت اوزره اولمغه ديرلر فرا روايتى اوزره يقال فلان يتفيهق فى كلامه
اذا توسع فيه وتنطع وتنطع طاوعين مهملتينله كلامده تعمق اوزره اولمغه ديرلر وفرا ايتدى بونك اصلى
فهقدندر امتلا معناسنه كويا كه كلماتله اغزن طولديرر طعامله كاسه طولدوغى كبى ۞ المنفهق ۞ ميمك
ضمى ونونك سكونى وهانك كسريله واسع معناسنه در ابوعمرو روايتى اوزره ۞ الفهق ۞ فانك فتحى
وهانك سكونيله ۞ والفهق ۞ فتحتينله مصدرلردر زياده طولمق معناسنه يقال فهق الاناء يفهق فهقا
وفهقا اذا امتلأ حتى يتصبب وفهق بيونده فهقه ديدكلرى كمكه اورمغه دخى ديرلر تقول فهقت الرجل
اذا اصبت فهقته ۞ الافهاق ۞ همزه نك كسريله طولدرمق يقال افهقت السقاء اذا ملأته ۞ الفاهقة ۞
هانك كسريله شول دورتمك دركه عقنجه قان روان اوله ۞ الفهقة ۞ فانك فتحى وهانك سكونيله شول
فوق
كمك كه بيون بندوكى يرده اولور كه ارقه كمكلرينك نهايتيدر ۞ فوق ۞ فانك فتحى وواوك سكونيله
برنسنه نك اوستى كه تحتك مقابليدر وبعض نسخه ده فوقك تفسيرى فوق اوزره تقديم اولنمشدر كويا كه فوق
ذيلنده ذكر اولنان كلماتك بعضنده ياءى الاصل اولمق احتمالى واردر اكا بناء تأخير اولنمشدر وكاه اولور ما فوق

ما فوق مادون معناسنه ده كلور وابوعبيده ايتدى بارى تعالينك * ان الله لا يستحيى ان يضرب مثلا
ما بعوضة فما فوقها * ديدوكى قولنده ما فوقها مادونها معناسنه در نته كم فلان كمسنه صغيردر ديسه لر وفوق
ذلك ديرسن يعنى دينلندن دخى اصغردر معناسنه وفرا ايتدى فما فوقها اعظم منها معناسنه در وبعوضه دن
اعظم اولان عنكبوتدر وفوق شرفده علو معناسنه ده كلور يقال فاق الرجل اصحابه يفوقهم اى علاهم
بالشرف وفوق اوقك كزن فاتحه دخى ديرلر ۞ الانفياق ۞ همزه نك وفانك كسريله اوقك كزى فاتحق
تقول فقت السهم فانفاق اذا كسرته فانكسر ۞ التفويق ۞ على وزن التكريم اوقه كز ايتمك تقول فوقته
اذا جعلت له فوقا وتفويق نافه نك ولدنه ايكى صاغن بيننده اولان سودى مرارا ايچورمكه دخى ديرلر تقول
فوقت الفصيل اذا سقيته اللبن فواقا فواقا ۞ التفوق ۞ فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله ذكر اولنان وجه
اوزره دوه ياورىسى سود ايچمك يقال تفوق الفصيل اذا شرب اللبن كذلك ومنه حديث ابى موسى انه تذاكر
هو ومعاذ قراءة القران فقال ابوموسى اما انا فاتفوقه تفوق اللقوح اى لا اقرأ جزئى بمرة ولكنى اقرأه منه
شيئا بعد شئ فى اناء الليل والنهار واللقوح سودلو دوه يه ديرلر ۞ الفواق ۞ فانك ضميله كوكسدن بيداه
اولمق يقال فاق الرجل فواقا اذا شخصت الريح من صدره وفواق ايچقرغه دخى ديرلر حالت نزعده عارض اولور
وفواق ايكى صاغمنك ما بيننه دخى ديرلر وفتح فا دخى لغتدر زيرا طوارى اولا صاغرلر بعده ولدن صالىويررلر
سودن قيويرسن ديو بعده جزوى ساعت چكمه دن ينه صاغرلر يقال ما اقام عنده الا فواقا اى ساعة قليلة
وفى الحديث العبادة قدر فواق ناقة وفواق افاقه وراحته دخى ديرلر قوله تعالى * ما لها من فواق اى من نظرة
وراحة وافاقة ۞ الفووق ۞ ضمتينله بركمسنه نك روحى چقمق اوزره اولمق يقال فلان يفوق نفسه فووقا اذا كانت
نفسه على الخروج مثل يريق بنفسه كه ريق دخى جان ويرمك معناسنه در ۞ الفوق ۞ فانك ضمى ومديله اوقك
كرش قوياجق يركز معناسنه الافواق همزه نك فتحيله جمعى اوق كزلرى معناسنه وافواق فيقك جمعى دخى
كلور حلبتين بيننده اولان سودلر معناسنه نته كم كلور عن قريب انشاالله تعالى ۞ الفوق ۞ فانك ضمى وواوك
فتحيله كذلك جمعى ۞ الافوق ۞ همزه نك وواوك فتحيله شول اوقدركه كزى فاتش اوله اصمعى ايتدى
رجع فلان بافوق ناصل ديرلر يعنى كزى فاتش تمرنسز اوق كتوردى يعنى تمام مرادن اله كتورمدى ۞ الافاقة ۞
اوقك كزين كريشه قومق تقول افقت السهم اذا وضعت فوقه فى الوتر لا رمى به وتقول اوفقته ايضا
ولا تقول افوقته وهو من النوادر وافاقه ناقه نك ايكى صاغن بيننده ممه سنده سود جمع اولمغه دخى ديرلر يقال
افاقت الناقة تفيق افاقة اذا اجتمعت الفيقة فى ضرعها وفيقه نك تفسيرى درعقب ذكر اولنور انشاء الله
تعالى ۞ الفيقة ۞ فانك كسرى ومديله شول سودك اسميدركه ايكى صاغمنك آره يرنده حاصل اولور يعنى
طوار بركره صاغلوب بعده ولدى صالىويريلوب تكرار صاغلدقده حاصل اولور الفيق فانك كسرى ومديله
جمعى بين الحلبتين جمع اولان سودلر معناسنه الافواق دخى كلور نته كم مرور ايتدى فيقك جمعى اولمق اوزره
فيق
مشبر له اشبار كبى الافاويق همزه نك فتحى وواوك كسرى ومديله افواقك جمعيدر ذكر اولنان سودلر معناسنه
والافاويق شول باوطلر جمع اولان صويه ديرلر كه ساعة بعد ساعة يقطر ۞ المفيق ۞ ميمك ضمى وفانك كسرى
ومديله شول ناقه دركه انوك ممه سنده ايكى صاغن بيننده جمع اولان سود اوله ۞ المفيقة ۞ كذلك ميمك
*
ضمى وفانك كسرى ومديله بمعناه وبو ابوعمرو روايتيدر المفاويق ميمك فتحى وواوك كسرى ومديله جمعى ذكر
اولنان ناقه لر معناسنه ۞ الفاقة ۞ على وزن الحالة فقر واحتياجدر ۞ الافتياق ۞ همزه نك وتانك
كسريله فقير اولمق افتقار معناسنه يقال افتاق الرجل اذا افتقر ولا يقال فاق ۞ الافايق ۞ يانك كسريله

باشك بوينه اولاشدوغى يرعرنه قدركه فايق اوزون اولسه بيون اوزن اولور الاستفاقة همزه نك
وتانك كسريله مرضدن برى اولمق ومستلكدن آيلمق يقال استفاق من مرضه ومن سكره الافاقة
همزه نك كسريله بمعناه * فصل القاف القرق قافك فتحى ورانك كسريله دوز يرمكان مستوى

قرق

معناسنه يقال قاع قرق القربق قافك ضمى ورانك سكونى و بانك فتحيله برموضعك اسميدر وابو عبيد
ايتدى قربق بصره نك اسميدر ونضر بن شميل ايتدى قربق فارسى معربدر كلبه دن تعريب اولنمشدر
بجره معناسنه كه دكان ديمك اولور القلق فتحتينله حركت ايتمك اضطراب معناسنه القلق

قلق

قافك فتحى ولامك كسريله حركت قلن نسنه مضطرب معناسنه يقال بات فلان قلقا الاقلاق
همزه نك كسريله مضطرب قلمق يقال اقلقه غيره القوق قافك ضمى ومديله زياده اوزون اولان

قوق

كمسنه القاق على وزن الخال بمعناه يقال رجل قوق وقاق اى فاحش الطول القيقاء قافك
كسرى ومديله وهمزه نك فتحيله ومديله برك ير ارض غليظه معناسنه همزه سى يادن تبديل اولنمه در
وياء اولى واودن تبديل اولنمه در القواقى قاف اولك فتحى وقاف ثانينك كسريله جمعى وقيقاء فعلاء وزنى
اوزره درسرواج لفظنه ما تعقدركه سرواج ملايم يره ديرلر وزيزاء دخى بويله در زيرا كلام عربده فعلال يوقدر
الا مصدرده وزيزاء كذلك برك يره ديرلر زائين معجمتينله القياقى قافك اولى فتحى وثانينك كسرى ومديله
كذلك قيقاء نك جمعيدر لفظى اوزره وبعض شعرده قيقاء نك جمعى قيق دخى واقع اولمشدر قافك كسرى

لبق

ويانك فتحيله قيقه نك جمعى اولمق توهميله * فصل اللام اللبق لامك فتحى وبانك كسريله استاد
اولوب برنسنه يى رفق وملايمتله طوتان كمسنه اللبيق لامك فتحى وبانك كسرى ومديله بمعناه
يقال رجل لبق ولبيق اذا كان حاذقا رفيقا بما يعمله اللباقة لامك فتحيله برنسنه ده استاد اولق
حذاقت معناسنه يقال لبق لباقة من الباب الرابع ولباقت لياقت معناسنه ده كلور يقال لبق به الثوب
اذا لاق الملبق ميمك ضمى وبانك فتحى وتشديديله چروش ايچنده زياده نرم اولان ثريد يقال ثريدة
ملبقة اللثق فتحتينله ياش اولمق يقال لثق الشىء من الباب الرابع الالتثاق همزه نك وتانك

لثق

كسريله ياش اولمق الالثاق همزه نك كسرى ولامك سكونيله ياش ايتمك يقال التثق الشىء
والثقه غيره اللثق لامك فتحى وثانك كسريله ياش اولان نسنه يقال طائر لثق اى مبتل اللحاق
لامك فتحيله اولشمق ويتشمك يقال لحقه ولحق به من الباب الرابع اذا ادركه الالحاق همزه نك كسريله

لحق

يتشدرمك يقال الحقه به غيره والحاق يتشمك معناسنه ده كلور يقال الحقه بمعنى لحقه الملحق ميمك
ضمى وحانك كسريله لاحق معناسنه در نته كم دعاء قنوتده واقع اولمشدر وحانك فتحى دخى صوابدر وملحق
اوغل ايدينلن كمسنه يه دخى ديرلر دعى معناسنه اللحوق ضمتينله آرقلمق يقال لحق لحوقا من الباب الرابع
ايضا الاستلحاق همزه نك وتانك كسريله بركمسنه يى اوغللغه دعوت ايتمك يقال استلحقه اذا ادعاه
التلاحق تانك فتحى وحانك ضمى ايله طوارلرى برينه اولشمق يقال تلاحقت المطايا اذا لحق بعضها
بعضا اللحق فتحتينله شىء ثانيدركه اوله اولاشمش اوله ولحق شول خرمايه ديرلركه اولكى عقبنجه
ايرشمش اوله لاحق حانك كسريله معاويه بن سفيانك آتنك اسميدر فرس مخصوص معناسنه

لخق

اللخقوق لامك وقافك ضمى وخاء معجمه نك سكونيله يرده اولان يارق اللخاقيق لامك فتحى وقافك
كسرى ومديله جمعى يارقلر معناسنه وفى الحديث ان رجلا كان واقفا مع النبى صلى الله عليه وسلم فوقصت به
ناقته فى لخاقيق جرذان اصمعى ايتدى اشبو حديث شريفده واقع اولان اخاقيق دكلدر لخاقيقدر يرده

يرده اولان يارقلر معناسنه ووقص قافله وصاد مهمله ايله باشى اوزرى دوشروب بويننى شكسته قلمقدر
وجرذان جيمك كسرى وراء مهمله نك سكونى ايله وذال معجمه ايله فارلر معناسنه در اللزوق

لزق

ضمتينله ياپشمق الالتزاق همزه نك وتانك كذلك كسريله ياپشمق يقال لزق به لزوقا
من الباب الرابع والتزق به اذا لصق به الالزاق همزه نك كسريله ياپشدرمق اللزق لامك
كسرى وزانك سكونيله قرب وجنب معناسنده استعمال اولنور يقال فلان لزقى وبلزقى اى بجنبى
اللزيق لامك فتحى وزانك كسرى ومديله قريب معناسنه در يقال فلان لزيقى اى بجنبى اللازوق
على وزن الكافور بر دوادركه يارهيه ياپشدررلر تا ايواونجه ياپشور طورر الملزق ميمك ضمى ولامك

لسق

فتحى وزانك فتحى وتشديديله محكم اولمين نسنه اللسوق ضمتينله ياپشمق اللصوق كذلك ضمتينله
ياپشمق معناسنه در يقال لسق به ولصق به من الباب الرابع الالتساق والالتصاق ايكيسنده
دخى همزه نك وتانك كسريله كذلك ياپشمق معناسنه يقال التسق به والتصق به الالساق والالصاق

لصق

همزه لرك كسريله ياپشدرمق يقال السقه به غيره والصقه به غيره اللسق واللصق لاملرك
كسرى ومابعدلرنك سكونيله قرب وجنب معناسنده استعمال اولنور يقال فلان لسقى ولصقى وباسقى
وباصقى اى بجنبى اللسيق واللصيق لامك فتحى ومابعدنك كسرى ومديله قريب معناسنه در
يقال فلان لسيقى ولصيقى اى بجنبى اللسق واللصق فتحتينله ايكيسنده دخى اويكن بكره ياپشمقدر
عطش سببى ايله يقال لسق البعير ولصق من الرابع اذا لصق رئته بجنبه من العطش الملصق ميمك

لعق

ضمى ولامك سكونى وصادك فتحيله اوغل قلنان كمسنه دعى معناسنه اللعق لامك فتحى وعينك
سكونيله يلامق تقول لعقت الشىء بالكسر العقه لعقا من الباب الرابع اذا لحسته ولعق فلان اصبعه
ديرلر مات معناسنه كنايت اولنور كويا كه نعمت حياتى تمام ايتدى ودنيادن ال چكدى ديمك اولور نته كم
طعام اكل ايدنلرده حال بودر الملعقة ميمك كسرى ولامك سكونيله قاشق كه انوكله طعام اكل
ايدرلر الملاعق ميمك فتحى وعينك كسريله جمعى قاشقلر معناسنه اللعقة لامك ضمى وعينك
سكونيله قاشقله برقاشق طلوسى نسنه اللعقة لامك فتحى وعينك سكونيله قاشقله بركره المق
بناء مره اولمق اوزره يقال فى الارض لعقة من ربيع ليس الا فى الرطب يلعقها المال لعقا يعنى يربوزنده اوتدن
طوارايچون بريم نسنه قالمشدر اللعوق لامك فتحى وعينك ضمى ومديله شول نسنه دركه يلانغله
اكل اولنور اللعق لامك فتحى وعينك كسريله حريص معناسنه دعق لفظنه تبعيتله استعمال اولنور

لفق

يقال رجل دعق لعق اى حريص اللفق لامك فتحى وفانك سكونى ايله بر پارهيى برپارهيه ديكمك
يقال لفقت الثوب الفقه لفقا من الباب الثانى اذا ضممت شقة الى اخرى فخيطهما اللفق لامك
كسرى وفانك سكونيله ايكى ايندن ديكلمش ازارك براينى وبو مقامده صاحب صراح يكى كرانه درز
ديمشدر مفسر مفسره مطابق دكلدر تأمل اولنه التلافق تانك فتحى وفانك ضميله قومك مصالحى
صلاح بولمق يقال تلافق القوم اذا تلاءمت امورهم الملفقة ميمك ضمى وفانك فتحى وتشديديله

لقق

مزخرفه اولان كلمات يقال احاديث ملفقة اى اكاذيب مزخرفة اللق لامك فتحى وقافك تشديديله
الله كوزه اورمق يقال لق عينه اذا ضربها بيده اللقلق على وزن العرعر دبل لسان معناسنه

*

وفى الحديث من وقى شر لقلقه ولقلق لكلك ديكله معروف اولان قوشه ده ديرلر لقلاق قدن قصر اولنمه در
نته كم كلور ان شاء الله تعالى اللقلاق لامك فتحى وقافك سكونيله صوت معناسنه ولقلاق لكلك

دیدکاری قوشدرکه معروفدر اللقالق لام اولك فتحی ولام ثانینك كسری ایله جمعی لكلكلر معناسنه
اللقلقة ع علی وزن الزلزلة لكلك آوازی وهر آوازکه انده حرکت واضطراب اوله اكا لقلقه دیرلر
وفی حدیث عمر مالم یكن نقع ولا لقلقة وابوعبید ایتدی لقلقه شدت صوته دیرلر ونقع نون وقاف
وعین مهمله ایله توز معناسنه در ولقلقه برنسنه‌یی تحریك ایتمكه دخی دیرلر یقال لقلقت الشیٔ اذا قلقلته
كویاكه لقلقه قلقله‌دن مقلوبدر ی التلقلق ع علی وزن التزلزل آواز ویرمكدر تقلقلدن مقلوبدر
لمق
الملقلق ع میمك ضمی ولامینك فتحیله شول كوزدركه تیز حرکت ایدوب بریرده قرار ایتمیه ی اللمق ع
لامك فتحی ومیمك سكونیله محو ایتمك یونس ایتدی براعرابی ایشتدم كه لمقه بعدما نمقه دیر ایدی
ومزبورك بوكلامی ذكر اولنان معنایی مصدقدركه یازدقدن صكره محو ایتدی دیمك اولور واصمعی
ایتدی لمق الك آیه‌سی ایله كوزه اورمقدر وابوزید دخی بویله دیمشدر ولمق برنسنه‌یه بقوب قالمغه
دخی دیرلر یقال لمقته ببصری مثل رمقته ی اللماق ع لامك فتحیله شیٔ معناسنه استعمال اولنور
یقال ماذقت لماقا ای شیئا وبواكله وشربه متناول اولور ی التلمق ع فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله
لوق
طاتمق یقال مالمق بشیٔ ای ماتلمج وتلمج طاتمقدر تلمظ كبی وبو ابو العمیثل روایتیدر ی اللوقة ع لامك
ضمی ومدیله قایمق كسائی روایتی اوزره وابن الكلبی ایتدی لوقه قیمق ایله تازه خرمادن اولان طعامدر وبونده
ایكی لغت واردر بری لوقه وبری الوقه در همزه‌نك فتحی ولامك ضمی ایله مزبوردن ابوعبید روایت ایتدوكی
اوزره ی التلویق ع علی وزن التكریم طعامی قیمق ایله اصلاح ایتمك وطعامی ملایم قلمغه دخی دیرلر یقال
لاأكل الاملوق لی ای لین لی حتی یصیر كالزبد فی لینه ی اللواق ع لامك فتحی وواوك تخفیفیله شیٔ
لهق
معناسنه استعمال اولنور یقال ماذقت لواقا ای شیئا ی اللهق ع فتحتینله آق اولان نسنه ابیض
معناسنه ولهق لهاقدن قصر اولنوب آق صغر معناسنه‌ده كلور ولهق اغرمق معناسنه‌ده كلور
یقال لهق لهقا من الباب الرابع اذا ابیض ولهق شدید البیاض معناسنه‌ده كلور یقق كبی ذكر اولنان
معناده ی اللهق ع لامك فتحی وهانك كسریله كذلك شدید البیاض اولان نسنه یقق كبی در ذكر اولنان
معناده ی اللهاق ع لامك فتحیله كذلك آق اولان نسنه ولهاق آق صغره دخی دیرلر ی اللهق ع
لامك فتحی وهانك سكونیله برنسنه آق اولمق یقال لهق الشیٔ لهقا من الباب الثالث ی اللهوقة ع
لامك وواوك فتحی وهانك سكونیله شول نسنه‌دركه انده جودوقت اولنمیه كرك كلامده اولسون كرك
لیق
عملده اولسون وبو فراء روایتی اوزره‌در تقول لهوق كذا ی التلهوق ع بمعناه یقال تلهوق فیه وابو الغوث
ایتدی لهوقه برخوب نسنه اظهار ایدوب باطنك انوك خلافی اوزره اولمقدر ی اللیق ع لامك فتحی
ویانك سكونیله دوبده لقاقو مغله مركبی الشمق والشدرمق یقال لاقت الدواة تلیق اذا لصقت
ولقتها انا یتعدی ولا یتعدی وعورت ارك قلبنه كرمكه دخی دیرلر یقال ماعاقت عند زوجها
ولالاقت ای مالصقت بقلبه وبركسنه‌یه كیدوكی لباس یاقشمغه دخی دیرلر یقال لاق به الثوب
اذا لیق به ویقال لاق به فلان ای لاذ یعنی صغنمق معناسنه‌ده كلور ی اللیقة ع لامك كسری ومدیله
دوانه قونولن لقاكرك حریر اولسون كرك غیری نسنه اولسون ی الملیقة ع میمك فتحی ولامك
كسری ومدیله لقا قونوب مركبی اصلاح اولنان دوات ی الالاقة ع دواته لقاقویوب اصلاح ایتمك
یقال الفتها الاقة وهو لغة فی لقت الدواة قلیلة والاقه طوتمغه دخی دیرلر یقال فلان مایلیق درهما
من جوده ای مایمسكه ولا یلصق به والاقه برنسنه‌یی یاپشدرمغه دخی دیرلر یقال الاقوه بانفسهم ای

اى الزقوه ی اللیاقة ع لامك كسریله برنسنه‌یه یرامق یقال هذا الامر لایلیق بك ای لایعلق بك
ماق
ی اللیاق ع لامك فتحی ویانك تخفیفیله اوتلاق مرتع معناسنه والله اعلم * فصل المیم ی المأقة ع
فتحتینله انجفرق كبی برنسنه‌دركه انسانه اغلرکن عارض اولور كویاكه كوكسندن نفس الور ی المأق
فتحتینله ذكر اولنان حالت اوزره اولمق یقال مئق الصبی یمأق مأقا من الباب الرابع ی الامتیاق ع
همزه‌نك وتانك كسریله كذلك ذكر اولنان حالت اوزره اولمق یقال امتأق الصبی ی الاماق ع همزه‌نك
كسری ومیمك سكونیله اغلمق اثناسنده ذكر اولنان حالته داخل اولمق یقال اماق الرجل اذا دخل
فی المأقة وفی الحدیث مالم تضمر والاماق یعنی الغلیظ والبكاء مما یلزمكم من الصدقة وبونكله مراد غدر
ونقض عهددر دیمشلر یعنی ویردیككز صدقه صفای نیت وخلوص طویتله اولمدقجه ی المئق ع میمك
فتحی وهمزه‌نك كسریله ذكر اولنان وجه اوزره اغلیجی كمسنه وفی المثل انت تئق انا مئق كیف نتفق یعنی
سن غضوب وبن ضعیف القلب پس حسن معاشرت قچن میسر اولور ی المؤق ع میمك ضمی
وهمزه‌نك سكونیله كوزك بورندن جانبی نته كم لحاظ قولقدن طرفنه دیرلر الاماق همزه‌نك اولده مدیله
جمعی الاماق همزه‌نك اولده فتحی ومیمك سكونی وهمزه ثانینك مدیله كذلك جمعی ابارله ابارکبی
ی مأق العین ع میمك فتحی وهمزه‌نك سكونی وقافك كسری ویانك تخفیفیله كذلك موق العین
معناسنه‌در پس بو فعلی وزنی اوزره اولور مفعل وزنی اوزره اولماز زیرا میم نفس كلمه‌دندر آخرنه یا زیاده
اولنمشدر الحاق ایچون لكن انی الحاق ایتمكه نظیر بولمدیلر زیرا فعلی لامك كسریله نادردر انوك مثلی
یوقدر پس انی مفعلنه الحاق ایتدیلر بو سببدن ماق وزنی اوزره جمع ایتدیلر میمك فتحی وهمزه‌نك مدی
وقافك كسریله مفعل وزنی اوزره اولمق توهمیله وابن السكیت ایتدی ذوات الاربع اولنلرده مفعل یوقدر
عینك كسریله الا ایكی كلمه واردر بری مأقی العین وبری مأوی الابل فرا ایتدی بونلرك ایكیسی كسر
عینله در حالاكه كوتری كلام بونك امثالنده فتحله‌در نحو رمیته مرمی ودعوته مدعی وغزوته مغزی
جوهری ایتدی بوكلامك ظاهری بزذكر ایتدوكمز اوزره غلطدر اكر تأویل اولنماز ایسه دیدی وغلط
اولدوغنك وجهی بودركه مأقی مفعل وزنی اوزره دكلدر نته كم الان مرور ایتدی وتأویلك وجهی
محق
مفعل وزنی اوزره‌در دیدكلری حكمادر زیرا جمعی مآق كلور ذاتا دكلدر دیمكدر ی المحق ع میمك
فتحی وحانك سكونیله باطل قلوب محو ایتمك یقال محقه یمحقه محقا من الباب الثالث اذا ابطله ومحاه
ومحق اسی یاقمغه دخی دیرلر یقال محقه الحر اذا احرقه ومحق برنسنه‌نك بركتی زائل قلمغه دخی دیرلر
یقال محقه الله ای ذهب بركته وامحقه لغة فیه ردیة ی التمحق ع فتحتینله وحانك ضمی وتشدیدیله
ی والامتحاق ع همزه‌نك وتانك كسریله بونلرك ایكیسی باطل اولمق معناسنه‌در ی المحاق ع میمك
ضمیله آیك آخرنده اولان اوچ كیجه‌در ی المحیق ع میمك فتحی وحانك كسری ومدیله شول نامیدركه
*
یوقه اولوب كسكین اوله پس بو فعیل وزنی اوزره اولور محقه‌دن وابن دریدك بومفعول وزنی اوزره‌در
دیدوكی بعیددر ی الماحق ع حانك كسریله زیاده اسی اولن كون یقال یوم ماحق ای شدید الحر ای انه یمحق
كل شیٔ ویحرقه وماحق الصیف یاز اسیسنه دخی دیرلر یقال اتیناك فی ماحق الصیف ای فی شدة حره
ی الامحاق ع همزه‌نك كسریله برنسنه محاق هلال كبی هلاك اولمقدر ابو عمرو روایتی اوزره ی المذیق ع
مذق
میمك فتحی وذالك كسری ومدیله صو ایله قارشمش اولان سود ی الممذوق ع میمك فتحی وذالك ضمی
ومدیله بمعناه یقال مذقت اللبن من الباب الاول فهو مذیق وممذوق وبوندن مأخوذدر عربلرك فلان

مرق

يتذوق الوديد كارى قچن محبتى خلوص اوزره اولمسه ۞ المذاق ۞ ميمك فتحيله وذالك تشديديله محبتى
خلوص اوزره اولمين ۞ المماذق ۞ ميمك ضمى وذالك كسريله بمعناه ۞ المرق ۞ فتحتينله شوربا كه
طعام قسمندندر ۞ المرقة ۞ فتحتينله كذلك اخصدر يعنى برمقدار شوربا معناسنه در ومرق برآفتدركه
اكنه عارض اولور ۞ المرق ۞ ميمك فتحى ورانك سكونيله چوملكه شوربايى چوق قومق ۞ الامراق
همزه نك كسريله بمعناه يقال مرقت القدر مرقا وامرقتها اذا اكثرت مرقها ومرق توين يولمغيچون
اصلاديلان درينك توين يولمغه دخى ديرلر تقول مرقت الاهاب اذا انتفت عن الجلد المعطون صوفه ومعطون
توين يولنغيچون كرجه ويا آخر نسنه يه باغلان دريه ديرلر ومرق كذلك امه وسائرادانى قسمنك تغنى
طريقيله ايرلمسنه ديرلر وبو اسمدر ۞ المراقة ۞ ميمك ضمى ورانك تخفيفيله يولنان توى كه سختيان
قلنان دريدن حاصل اولور وكاه دوا ايچون اونلاقدن يولنان اوته دخى مراقه ديرلر ۞ الامراق ۞
همزه نك كسريله درينك توينى يولمغه قريب اولمق يقال امرق الجلد اذا حان له ان ينتف ۞ الممرق ۞ ميمك
اوللكى ضمى ورانك كسرى وتشديديله شول آيرلچى كسنه كه كدالر توركيسن وارادل سوزلرن ايرليه
۞ التمريق ۞ على وزن التكريم وجه مزبور اوزره ايرلمق يقال مرق تمريقا ۞ المروق ۞ ضمتينله چقمق
خروج معناسنه يقال مرق السهم من الرمية مروقا اى خرج من الجانب الاخر ۞ المارقة ۞ رانك
كسريله خوارج طائفه سى خروج معناسندن مأخوذدرلر نته كم رسول اكرم صلى الله عليه وسلم
بيورمشدر يمرقون من الدين كما يمرق السهم من الرمية المراق ميمك ضمى ورانك تشديديله مارقك
جمعى خارجلر معناسنه ۞ التمرق ۞ فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله كذلك چقمق وفى المثل رويد الغزو
يتمرق ومثلك اصلى بودركه برعورت غزا زمانى اولدقجه غزايه كيدرمش اتفاق حامله بولندقده غزايه
تكليف اولنيجق رويد الغزو يتمرق ديمش يعنى مهل ويرك تاكه اوغلان دنيايه كلسون ديمش ۞ المزق

مزق

ميمك فتحى وزاء معجمه نك سكونيله يرتمق تقول مزقت الثوب امزقه مزقا اذا خرقته ومزق قوش صاغمغه
دخى ديرلر القاء نجاست معناسنه يقال مزق الطائر يمزق ويمزق من الباب الاول والثانى اذا رمى بذرقه
التمزيق ۞ على وزن التكريم يرتمق تخريق معناسنه ۞ التمزق ۞ فتحتينله وزانك ضمى وتشديديله يرتلمق
يقال مزقت الشئ تمزيقا فتمزق ۞ الممزق ۞ ميمك ضمى وزانك فتحى وتشديديله فرار روايتى اوزره
بر شاعرك لقبيدر وكسر زايله دخى روايت اولنور مزبور ممزق ديدكارى بعض شعرنده تمزيق ذكر
ايتدكيچون وممزق كذلك مصدردر تمزيق معناسنه ومنه قوله تعالى * ومزقناهم كل ممزق ۞ المزق ۞
ميمك كسرى وزانك فتحيله يرپارلرينه ديرلر ۞ المزقة ۞ ميمك كسرى وزانك سكونيله برپارسى مزقك
واحديدر ۞ المزاق ۞ ميمك كسرى وزانك تخفيفيله سريع اولان ناقه زاق كبيدر وزنا ومعنى ۞ مزيقياء ۞
ميمك ضمى وزانك فتحى وياءنك سكونى وقافك كسرى والفك مديله يمن ملكلرندن برينك لقبيدر ومزيقيا
ديدكلرينه باعث بودركه هركون ايكى خلعت كيردى واخشام اولدقده انلرى يارن كيرو كيمكى كريه كوروب
وغيرى كمسنه كيد كندن دخى عار ايدوب اول خلعتلرى پارلردى ۞ المشق ۞ ميمك فتحى وشينك

مشق

سكونيله دورتمه واورمه ده وتمه ده ويازمه ده سرعت ايتمك تقول مشق يمشق من الباب الاول
ومشق طرامغه دخى ديرلر مشط معناسنه ومشق برنسنه يى چكمكه دخى ديرلر اوزانسون ديو يقال
يمشق السير حتى يلين يعنى قايش چكلور ملائم اولسون ديو ومشق بزى يرتمغه دخى ديرلر خرق معناسنه
۞ المشاقة ۞ ميمك ضميله برنسنه يى طرارکن دوشن نسنه دركيك قل طرارکن دوشسون كرك كتان طرارکن

طرارکن دوشسون ۞ الامتشاق ۞ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى قاپمق اختلاس معناسنه تقول
امتشقت الشئ من يده اذا اختلسته وامتشقته اذا اقتطعته وبرنسنه يى كسوب الغه دخى ديرلر ۞ المشق
فتحتينله بركمسنه نك اويلقلرى برى برينه دكمك يقال مشق الرجل من الباب الرابع اذا اصاب احدى
ربلتيه الاخرى وربله راء مهمله وباء موحده ايله اويلغك ايچ يوزينه ديرلر ۞ الامشق ۞ همزه نك وشينك
فتحيله اويلقلرى برى برينه قريب اولان كمسنه ۞ المشقاء ۞ ميمك فتحى وشينك سكونى والفك مديله
مؤنثى ذكر اولنان صفت اوزره اولان عورت معناسنه ۞ المشق ۞ ميمك كسرى وشينك سكونيله
آشى ديدكارى قرمزى طپراق مغره معناسنه ۞ الممشق ۞ ميمك ضمى وشينك فتحى وتشديديله آشيله
بويانمش نسنه يقال ثوب ممشق اى مصبوغ به ۞ المشيق ۞ ميمك فتحى وشينك كسرى ومديله شول
كياسيدركه كيلمش اوله ومشيق شول آته دخى ديرلركه آرقلمش اوله ۞ الممشوق ۞ ميم اوللك فتحى وشينك
ضمى ومديله كذلك آرقلمش آت يقال فرس مشيق وممشوق اى ضامر ۞ الممشوقة ۞ وزن مزبور
اوزره شول قزدركه قامتى خوب اوله يقال جارية ممشوقة اى حسنة القوام وقوام قافك فتحيله قامت

مطق

معناسنه ۞ التمطق ۞ فتحتينله وطانك ضمى وتشديديله برنسنه يى دادركن ديليله طماغى بتندن
صوت پيدا قلمقدر ۞ المعق ۞ ميمك فتحى وعينك سكونيله اقلق بعد معناسنه عمقدن مقلوبدر ۞ المعق

معق

فتحتينله بمعناه فهولغة فيه كنهر ونهر ۞ المعيق ۞ ميمك فتحى وعينك كسرى ومديله درين عميق
معناسنه الامعاق همزه نك فتحيله بريه نك اطرافنه ديرلر معقك جمعيدر اعماق معناسنه ۞ الاماعق ۞
همزه نك فتحى وعينك كسريله الاماعيق همزه نك كذلك فتحى وعينك كسرى ومديله جمع جمعدر

مقق

المق ۞ ميمك فتحى وقافك تشديديله اركك خرما يمشن يارمقدر ديشى خرمايه تلقيح ايتمك ايچون تقول
مققت الطلعة اذا شققتها للابار والطلع خرمانك اول چقان يمشنه ديرلر وابار ازار وزنى اوزره خرما
اغاجنه اركك خرمادن نسنه اشلغه ديرلر ۞ الامتقاق ۞ همزه نك وتانك كسريله دوه ياوريسى
انه سنك ممه سنده اولان سودى جمله امكدر يقال امتق الفصيل ما فى ضرع امه اذا شربه كله مثل امتكه
التمقق ۞ فتحتينله وقاف اوللك ضمى وتشديديله شرابى شيئا بعد شئ ايچمكدر وتمقق متأثر اولمغه
وقايرمغه دخى ديرلر يقال اصابه جرح فما تمققه اذا لم يضره ولم يباله وبو ابن السكيتدر واينيدر ۞ الامق
فتحتينله شول آته ديرلركه اوزون اوله يقال فرس امق اى طويل ۞ المقامق ۞ ميم اوللك ضمى وثانينك
كسريله شول كمسنه دركه بوغازندن سويليه پس بوفعافل وزنى اوزره در قافى تكرار قلماغله مقانق ديلمز
نونله ۞ المقمقة ۞ ميملرك فتحى وقاف اوللك سكونيله بوغازدن سويلمك ابوعبيد ايتدى يقال فيه مقمقة

ملق

ولقاعات ولقاعه لامك ضمى وقافك تشديديله بوغازدن سويلمك معناسنه در نته كم قاموسده تصريح
اولنمشدر ۞ الملق ۞ ميمك فتحى ولامك سكونيله محو ايتمك لمق كبى وملق الثوب بزى يومغه دخى ديرلر
وملق الفصيل امه دوه ياوريسى آنه سن امكه ديرلر ابن الاعرابى روايتى اوزره وملق اورمغه دخى ديرلر
يقال ملقه بالعصا اذا ضربه وملق سير شدته دخى ديرلر ملخ كبيدر خاء معجمه ايله در وزنا ومعنى ۞ التملق
فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله ۞ والتملاق ۞ كسرتينله ولامك تشديديله بركمسنه يه محبت كوستروب
لطف ايتمك يقال تملقه وتملق له تملقا وتملاقا اذا تودد اليه وتلطف له ۞ الملق ۞ فتحتينله محبته ولطف

*

شدتده ديرلر ابويوسف ايتدى بونك اصلى ملأ يعتدر يقال ملق يملق ملقا من الباب الرابع وملق
هوزيره دخى ديرلر ۞ الملقة ۞ كذلك فتحتينله واحدى وملقه دوزقيايه دخى ديرلر صفاة ملساء معناسنه

الملق میمك فتحی ولامك کسریله شول کمسنه درکه قلبنده اولمین نسنه یی دلیله اظهار ایده المیلق
میمك ولامك فتحی ویانك سکونیله سریع اولان کمسنه الانملاق همزه نك ومیمك کسریله والاملاق
همزه نك کسری ومیمك کسری وتشدیدیله نونی میمه ادغام ایتمکله بر نسنه زیاده هموار اولمق وانملاق
الدن قورتیلوب قاچمغه دخی دیرلر یقال انملق منی اذا افلت الاملاق همزه نك کسری ومیمك
سکونیله احتیاج افتقار معناسنه وقال الله تعالی * ولا تقتلوا اولادکم خشیة املاق الموق میمك
ضمی ومدیله حماقت که اصلا نسنه ادراك ایتمامك مرتبه سنده اوله المواقة میمك فتحیله والموؤق
ضمتینله بمعناه یقال ماق یموق موقا ومواقة وموؤقا وموقا یاغمور ادك اوزرینه کیلن نسنه فارسی
معربیدر موزه دن تعریب اولنمشدر المائق یانك کسریله صفت مزبوره اوزره اولان کمسنه یقال
احمق مائق الموق میمك فتحی والفك قصریله حمقی ونوکی کبی مائقك جمعی ونوا کت دخی حماقته دیرلر
بو ذکر اولنان جوهرینك ظاهر کلامندن فهم اولنندر اما قیاس بودرکه موقی اموقك جمعی اوله نته که
حمقی احمقك ونوکی انوکك جمعیدر الموق میمك فتحی وواوك سکونیله بازار اوجزلق اوزره اولمق یقال
ماق البیع یموق اذا رخص الامهق همزه نك وهانك فتحیله زیاده آق اولان نسنه که اکا قرمزی رنکدن
نسنه قارشماش اوله وبراق دخی اولمیه کرج واکا بکزر نسنه لر کبی اوله المهق فتحتینله صوده اولان
یشللك المهقاء یشل اولان صو یقال عین مهقاء التمهق فتحتینله وهانك ضمی وتشدیدیله صویی
دیکلی دیکلی ایچمك تقول تمهقت الشراب اذا شربته ساعة بعد ساعة ومنه قولهم ظل تمهق شکوته
وشکوه سو دامن اوغلاق دریسندن اولان طلومدر * فصل النون النبق نونك فتحی وبانك
سکونیله یازمق کتابت معناسنه ونبق نبقك تخفیفیدر ونبق سدر دیمکله معروف اولان اغاجك یمشیدر
النبق نونك فتحی وبانك کسریله ذکر اولنان یمش کما مر آنفا النبقة کذلك نونك فتحی وبانك کسریله
واحدی النبقات علی وزن المزبور مثل کلم وکلمة وکلمات المنبق میمك ضمی وبانك فتحی
وتشدیدیله بر صیره یه دیزیلن خرما اغاجلری یقال نخل منبق ای مصطف علی سطر واحد وهر نسنه که
دوز اولوب مهذب اوله اکا منبق دیرلر التنبیق علی وزن التکریم یازمق نمیق کبیدر وزنا ومعنی
یقال نبق اذا کتب وتنبیق خفته یللنمکه دخی دیرلر اخراج الریح معناسنه یقال نبق بها اذا حبق حبقا
غیر شدید الانباق همزه نك کسریله کذلك یللنمك یقال انبق الرجل الانبیاق همزه نك
وبانك کسریله سوز ایله بر کمسنه نك اوزرینه آتلمق یقال انباق علینا بالکلام ای انبعث مثل انباع بو مقامده
جوهری کلمتین مزبورتینده الفی زائد اعتبار ایتمشدر احمار دن اولان الف زیاده سی کبی اگرچه صاحب
قاموس باب اجوفدندر جوهری غلط ایتمش دیمشدر النتق نونك فتحی وتانك سکونیله ارغلمق
وسلکمك یقال نتقته انتقه نتقا من الباب الاول وابو عبیدا یتدی باری تعالینك * واذ نتقنا الجبل
دیدوکی قولنده نتق صار صمق معناسنه در و نتق چکمك معناسنه ده کلور یقال نتق الغرب من البئر یعنی
قویدن قوغه یی چکدی ودوه یوکن صالمغه دخی دیرلر یقال نتق البعیر حمله اذا نزع وجذب عری
حباله حتی تسترخی وعری حلقه لر دیمکدر ونتق دری صویمغه دخی دیرلر سلخ جلد معناسنه تقول
نتقت الجلد اذا سلخته الناتق تانك کسریله شول آتدرکه اوزرنده اولان کمسنه یی یوردکن سلکه وناتق
اولادی چوق اولان عورت وناتق شول ناقه یه دیرلرکه تیز حامله اوله یقال ناقة ناتق اذا اسرعت الحمل
وناتق تیز طوتیشن چاقمغه دخی دیرلر یقال زند ناتق ای واروودی چاقمغك اودطوتمسنه دیرلر المنتاق

المنتاق میمك کسری ونونك سکونیله شول عورتدرکه چوق اولاد طوغریجی اوله النتوق
ضمتینله عورت چوق اولاد طوغرمق النزق فتحتینله خفت اوزره اولوب حرن اولمق یقال نزق ینزق
نزقا من الباب الرابع النزاق نونك کسریله شول ناقه درکه سریع اوله یقال ناقة نزاق ای سریعة
جدا فهو کالمزاق وزنا ومعنا النزق نونك فتحی وزانك سکونیله والنزوق ضمتینله ابکسیده ارکك
دیشی اوزرینه اشمغه دیرلر یقال نزق الفرس ینزق نزقا ونزوقا من الباب الاول الانزاق همزه نك
کسریله صاحبی ارککی دیشیه آشدرمق التنزیق علی وزن التکریم بمعناه یقال انزقه صاحبه ونزقه
تنزیقا النسق فتحتینله دوز اولان دیش یقال ثغر نسق اذا کانت الاسنان مستویة ودوز دیزیلان
بونجغه دخی دیرلر یقال خرز نسق ای منتظم ونسق بر دوزیه اولان کلامه دخی دیرلر النسق نونك
فتحی وسینك سکونیله مصدر در کلامی نظم واحد اوزره سوق ایتمك معناسنه تقول نسقت الکلام اذا
عطفت بعضه علی بعض یعنی کلامی بری برینه ربط ایدوب نظام واحد اوزره قلسك التنسیق
علی وزن التکریم بمعناه فهو کالتنظیم وزنا ومعنی النشوق نونك فتحی وشینك ضمی ومدیله شول
دوادرکه بورن دلکلرینه چکرلر الانشاق همزه نك کسریله ذکر اولنان دوایی استعمال ایتمك یقال
انشقته انشاقا الاستنشاق همزه نك وتانك کسریله بورنه صوو صودن غیری نسنه چکمك
تقول استنشقت الماء وغیره اذا ادخلته فی الانف واستنشاق قوقلمغه دخی دیرلر تقول استنشقت الریح
اذا شممتها وریح رایحه معناسنه کلور النشق فتحتینله قوقلمق یقال نشقت منه ریحا طیبة
من الباب الرابع اذا شممت وقوقو معناسنه ده کلور هذه ریح مکروهة النشق دیدکلری مکروهة الشم
معناسنه ونشق دوزاغه دوشمکه دخی دیرلر یقال نشق الظبی فی الحبالة اذا علق فیها یعنی آهو دوزاغه
دوشسه النشقة نونك ضمی وشینك سکونیله شول حلقه درکه اوغلاغك بوینه طقارلر النشق
نونك فتحی وشینك کسریله شول کمسنه درکه خلاصی مشکل اولان ایشلره مباشرت قلانلردن اوله
المنطق میمك فتحی وطانك کسریله سوز کلام معناسنه النطق نونك ضمی وطانك سکونیله
سوز سویلمك یقال نطق نطقا الانطاق همزه نك کسریله سویلتمك یقال انطقه غیره المناطقة
میمك ضمی وطانك فتحیله سویلشمك الاستنطاق همزه نك وتانك کسریله سویلمك طلب ایتمك
یقال ناطقه واستنطقه اذا کلمه المنطیق میمك کسری ونونك سکونی وطانك کسری ومدیله
بلیغ اولان کمسنه الناطق طانك کسریله سویلیجی وکاه اولور ناطقله حیوان دیرلر منه قولهم ماله
صامت ولا ناطق زیرا بو کلامده ناطقله مراد حیواندر وصامتله مراد حیواندن ماعدادر النطاق
نونك کسریله بر پارسیدر که نساطائفه سی آنی بالنه بغلیوب صالیویردکده یوقاروسی دیزندن
آشغه اینوب آشغه سی یرده سوریننه آنوك نه اوچقور کچوردجك یری اوله ونه خود آغی ونه پاچه لری
اوله النطق ضمتینله جمعی ذکر اولنان ازارلر معناسنه ذات النطاقین نونك کذلك کسریله صیغه
تثنیه اوزره اسما بنت ابو بکرك لقبیدر رضی الله عنهما زیرا نطاقن رسول اکرم صلی الله علیه وسلم غاره
خروج ایتدکده ایکی پاره قیلوب بعض مهماته صرف ایتمشدر ذات النطاق کذلك نونك کسریله
بر دپه نك اسمیدرکه عربا ره منسوبدر الانتطاق همزه نك وتانك کسریله عورت نطاق کیمك یقال
انتطقت المرأة اذا لبست النطاق وانتطاق ار قوشق قوشانمغه دخی دیرلر یقال انتطق الرجل اذا لبس
المنطق وانتطاق بر نسنه ایله تربت بولمغه ده دیرلر وفی المثل من یطل هن ابیه ینتطق به یعنی شول کمسنه که

بابا سنك اولادى چوق اوله انارله قوت بولورو هن ذكردن عبارتدر آلت رجل معناسنه ﴿ المنطق
ميمك كسرى و طانك فتحيله هرنسنه دركه آنى بله باغلرلر ﴿ المنطقة ﴾ ميمك كسرى وطانك فتحيله
معروف قوشاقدركه اكا كمر ديرلر ﴿ التنطيق ﴾ على وزن التكريم كمر قوشاتمق ﴿ التنطق ﴾ فتحتينله
وطانك ضمى وتشديديله كمر قوشانمق تقول نطقت الرجل فتنطق اذا شددتها فى وسطه ﴿ المنطق ﴾
ميمك ضمى و طانك فتحى وتشديديله كمر قوشانان كمسنه منه قولهم جبل اشم منطق يعنى طاغك ارتفاعى
شول حدده دركه بلوط اعلاسنه چقمايوب و سطنده كمر كبى قالور ﴿ المنتطق ﴾ ميمك ضمى و طانك
كسريله شول كمسنه دركه آتى يدكنه الش اوله يقال جاء فلان منتطقا فرسه اذا جنبه ولم يركب ﴿ الناطقة
بوكوركه اعضا قبيلندندر خاصره معناسنه و بو مقامده صاحب صراح ناطقه يى ميان ايله تفسير
ايتمشدر مناسب دكلدر ﴿ النعيق ﴾ نونك فتحى وعينك كسرى ومديله چوبان اولان كمسنه نك قيونه

نعق

خيقرمسى ﴿ النعاق ﴾ نونك ضميله بمعناه ﴿ النعقان ﴾ فتحتينله بمعناه كذلك يقال نعق الراعى بغنمه
ينعق نعيقا و نعاقا و نعقانا من الباب الثانى اذا صاح بها و زجرها وابن السكيت ايتدى قرغه آوازينه
دخى ديرلر يقال نعق الغراب ﴿ الناعقان ﴾ عينك كسريله كواكب جوزادن ايكى كوكب اسميدر
﴿ النغيق ﴾ نونك فتحى وغين معجمه نك كسرى و مديله قرغه چاغرمق يقال نغق الغراب ينغق نغيقا

نغق

من الباب الثانى اذا صاح ونغيق شول ناقه يه ديرلركه احيانا چاغره وصوتى فصاحت اوزره اولميه يعنى
صاف آوازله چاغرميه ﴿ النفوق ﴾ ضمتينله اولمك يقال نفقت الدابة تنفق نفوقا اذا ماتت ﴿ النفاق
نونك فتحيله رواج معناسنه يقال نفق البيع نفاقا اذا راج النفاق نونك كسريله منافقك فعلى ونفاق

نفق

نفقه نك جمعى دخى كلور دراهم معناسنه يقال نفقت نفاق القوم من الباب الرابع اذا فنيت ﴿ النفق ﴾
فتحتينله آزقدوكنمك يقال نفق الزاد ينفق نفقا من الباب الرابع ايضا اذا نفد و نفاد فائله ودال مهمله ايله
دوكنمك معناسنه در ونفق يرالتنده اولان اوه ديرلركه انوك آخر جانبه چقار يولى اوله و فى المثل ضل
دريص نفقه و دريص دال مهمله نك ضمى وراء مهمله نك فتحى و يانك سكونيله فارهيا وريسى واكا شبيه اولان
دسنه ﴿ النفق ﴾ نونك فتحى و فانك كسريله شول آتدركه سكرتمه سن تيز قطع ايليه يقال فرس نفق
الجرى اذا كان سريع انقطاع الجرى ﴿ الانفاق ﴾ همزه نك كسريله قومك بازارى رواج اوزره اولمق
يقال انفق القوم اذا نفقت سوقهم وانفاق افتقار معناسنه ده كلور يقال انفق الرجل اذا افتقر وذهب ماله
ومنه قوله تعالى * اذا لامسكتم خشية الانفاق وانفاق نفقه ويرمكه دخى ديرلر تقول انفقت الدراهم
اذا جعلته نفقة ﴿ المنفاق ﴾ ميمك كسرى و نونك سكونيله كثير النفقه اولان كمسنه ﴿ النافقاء ﴾
قانك كسرى والفك مديله عرب طاوشانى ديدكلرى فارهنك يواسنك بريدركه انى كتم ايدوب غيرى
يواسن اظهار ايدر بر حيثيتله كه انوك سقفن بوفقه قيلوب يريوزينه قريب ايدر پس انوك اوزرينه
قاصعا نام يواسندن كلنسه باشى ايله فقانك سقفن دلوب طشره چقار ﴿ النوافق نونك فتحى وفانك
كسريله جمعى ذكراولنان يوالر معناسنه ﴿ النفقه ﴾ نونك ضمى و فانك فتحيله همزه وزنى اوزره كذلك
نافقا معناسنه در ﴿ التنفيق ﴾ على وزن التكريم ذكراولنان فارهنافقاسنه كرمك ﴿ المنافقة ﴾ ميمك
ضمى و فانك فتحيله بمعناه يقال نفق اليربوع تنفيقا ونافق كذلك اذا اخذ فى نافقائه ومنه اشتقاق المنافق
فى الدين يعنى منافقه منافق ديدكلرى دينده حيله وخدعه اوزره اولدغنه بناء در ﴿ النيفق ﴾ نونك
فتحى ويانك سكونيله كوكلك اشيغنك اغيدرسرا ويلك موضع متسعى معناسنه وعامه نونى مكسور قيلوب

قيلوب نيفق ديرلر ﴿ الانتفاق ﴾ همزه نك و تانك كسريله چقمق خروج معناسنه ﴿ المنتفق ﴾ ميمك ضمى
وفانك كسريله رجالدن بركمسنه نك اسميدر ومالك بن المنتفق بسطام بن قيسى قتل ايدن كمسنه در
النقيق ﴾ نونك فتحى وقافك كسرى ومديله قورباغه و عقرب و تاوق مثللونك آواز ويرمسيدر يقال

نقق

نق الضفدع والعقرب والدجاجة ينق نقيقا اذا صوت وكاه اولوركه پسى آوازنه دخى ديرلر صوت هره معناسنه
النقاقة ﴾ نونك فتحى وقافك تشديديله ديشى قورباغه ضفدعه معناسنه ﴿ النقنقة ﴾ على وزن الزلزلة
قورباغه آوازويرمك چون باب مضاعفه نقل اولنسه و تاوق آوازويرمكه دخى ديرلر يقال الدجاجة تنقنق
للبيض ودوه قوشنده دخى استعمال اولنور ﴿ النقنق ﴾ نونلرك كسرى ومابيننده قافك سكونيله دوه
قوشينك ارككى النقانق نون اوللك فتحى وثانينك كسريله جمعى اركك دوه قوشلرى معناسنه ﴿ النمق ﴾

نمق

نونك فتحى وميمك سكونيله يازمق كتابت معناسنه يقال نمق الكتاب ينمقه من الباب الاول اذا كتبه ﴿ التنميق
على وزن التكريم كتابتله تزيين ايتمك يقال نمقه تنميقا اذا زينه بالكتابة ﴿ النمرق ﴾ نونك وراءنك ضمى وميمك
سكونيله كوچك يصدق وساده صغيره معناسنه ﴿ النمرقة ﴾ على الوزن المزبور بمعناه ﴿ النمرقة ﴾

نمرق

نونك وراءنك كسريله ذكراولنان معناده لغتدر يعقوب روايتى اوزره وكاه اولوردوه پالانى اوزره اورتدكلرى
الاجه نهاليه دخى نمرقه ديرلر ابوعبيد روايتى اوزره ﴿ الناقة ﴾ على وزن الحالة ديشى دوه و بو اصلنده
مفتوح العين درفعله وزنى اوزره النوق نونك ضمى ومديله جمعى نوق كلمسى مفتوح العين اولمسنه دليلدر
بدنه ايله بدن وخشبه ايله خشب كبى زيرا فعل وزنى اوزره اولوب ساكن العين اولنك جمعى فعل وزنى اوزره

نوق

كلور ضمتينله ﴿ الاونق ﴾ همزه نك فتحى و نونك ضمى وواوك ما بيننده سكونيله واواوزره ضمه يى ثقيل كوروب
قلب مكان ايتمكله جمع قلتى بعض طائيندن يعقوب روايت ايتدوكى اوزره اندن صكره واوى يايه قلب
ايدوب الاينق ديديلر همزه نك فتحى ونونك ضميله ناقه لر معناسنه الايانق همزه نك فتحى ونونك كسريله
جمع جمعى بر نيچه بلوك ناقه لر معناسنه ﴿ النياق ﴾ نونك كسريله كذلك ناقه نك جمعى ثمره ايله ثمار كبى
وقدر واركه واوى يايه قلب اولنمشدر ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى ونياق نيقك دخى جمعى كلور طاغك
يوكسك يرى معناسنه على ما سيجئ ﴿ المنوق ﴾ ميمك ضمى و واوك فتحى وتشديديله شول ناقه دركه
قوللانلمش زبون اولمش اوله يقال بعير منوق اى مذلل مروض وناقة منوقة ﴿ النواق ﴾ نونك فتحى وواوك
تشديديله رجالدن شول كمسنه دركه تدبير امورده واصلاح مصالحده قادر اوله ﴿ الاستيناق ﴾ همزه نك
و تانك كسريله ناقه اولمق وفى المثل استونق الجمل اى صار ناقة بو مثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنوركه
بوخبر تقريرنده يا خود برصفت توصيفنده ايكن خلط كلام ايدوب آخر نسنه يه انتقال ايده وبو مثلك
اصلى بودركه طرفه بن العبد بعض ملوكك مجلسنده ايكن مسيب بن علس بردوه وصفنده برشعر انشاد
ايدركن كلامن برناقه نك وصفنه تحويل ايتدوكى حينده طرفه قد استنوق الجمل ديدى يعنى اركك
دوه ناقه يه متحول اولدى ديدى ﴿ النيق ﴾ نونك كسرى ومديله طاغك اك يوكسك يرى ﴿ التنوق ﴾
فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله زينت ايتمك اكرسوزده واكر غيرى نسنه ده يقال تنوق فى الامر اذا تأنق

نيق
*

وبعضهم لا يقول تنوق ﴿ النيقة ﴾ نونك كسريله اسمدر زينتلو اولمق معناسنه وفى المثل خرقاء ذات نيقة
وبو مثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنوركه برنسنه يى بلمز ايكن انده حذاقت دعواسن قلوب بيلور كبى
الانتياق ﴾ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى سچوب اختيار ايتمك پس ابوعبيد ايتدى انتياق انتقاكبيدر
وزناومعنى وكسائى ايتدى انتياق نيقه دن مأخوذدر خوب ومستحسن اولمق معناسنه ﴿ النهاق ﴾

نهق

نونك ضميله مركب آواز ويرمك في النهيق نونك فتحي وهانك كسري ومديله بمعناه يقال نهق ينهق
وينهق ونهاقونهيقا من الباب الثالث والثاني في الناهقان هانك كسريله ايكي يومري كمكدركه بتون
طرنقلي حيوانك يوزنده كوزياشي اقدوغي يرده اولور في النواهق هانك كسريله ذكر اولنان كمكلره
اطلاق اولنور يعقوب روايتي اوزره وابوعبيد ايتدي ناهق حلق حماردن آوازي خروج ايتدوكي يردر
وآنده دخي ناهق ذكر اولنان موضعدر ونواهق آواز خروج ايتدوكي مواضعدر * فصل الواو

وبق

الوبوق ضميله هلاك اولمق يقال وبق يبق وبوقا من الباب الثاني اذاهلك في الوبق ميمك فتحي
وبانك كسريله هلاك اولمق ومحل هلاكه دخي ديرلر مفعل وزني اوزره موعد كبي كه موعد دخي مفعلدر
وعد يعددن ومنه قوله تعالى * وجعلنا بينهم موبقا في الوبق فتحتينله كذلك هلاك معناسنه در
لغتدر يقال وبق يبق وبقا من الباب الرابع وبونده لغت ثالثه دخي واردركه اول وبق يبق وبقا در فتحتينله
باب سادسدن بوذكر اولنان جوهرينك تعبيرندن وصاحب صراحك تقريرندن فهم اولنان در اما صاحب
قاموس لغت مزبورنك اوچنده دخي مصدر وبوق وموبق كلوردېمشدر في الايباق همزه نك كسري

وثق

ومديله هلاك قلمق يقال اوبقه غيره اذا اهلكه في الثقة ثانك كسريله عده وزني اوزره اعتماد قلمق تقول
وثقت بفلان اثق ثقة من الباب السادس اذا ائتمنته في الميثاق ميمك كسري ومديله عهد معناسنه
واو يايه منقلب اولمشدر ماقبلي مكسور اولدغندن اوتري المواثيق ميمك فتحي وثانك كسري ومديله جمعي
اصل اوزرينه في المياثق ميمك كذلك فتحي وثانك كسريله المياثيق كذلك ميمك فتحي وثانك كسري
ومديله ميثاقك جمعيدر بعد الاعلال ظاهر لفظ اوزره في الموثق ميمك فتحي وثانك كسريله كذلك
عهد در ميثاق معناسنه في المواثقة ميمك ضمي وثانك فتحيله معاهده معناسنه در ومنه قوله تعالى
وميثاقه الذي واثقكم به في الايثاق همزه نك كسري ومديله بند چكمك في الوثاق واوك فتحي
وكسريله بند معناسنه يقال اوثقه في الوثاق اذا شده وقال تعالى فشدوا الوثاق في الوثيق واوك فتحي
وثانك كسري ومديله محكم اولان نسنه الوثاق واوك كسريله جمعي محكم اولان نسنه لر معناسنه ووثاق
بند معناسنه دخي لغتدر رتبه ده مروراتيدي في الوثاقة واوك فتحي وثانك تخفيفيله بر نسنه محكم اولمق
يقال وثق وثاقة من الباب الخامس اذا صار وثيقا في الوثيقة واوك فتحي وثانك كسري ومديله محكم اولمق
يقال اخذ بالوثيقة في امره اي بالثقة وتمسكاته وثيقه ديدكلري دخي بو معنادن مأخوذدر في التوثق فتحتينله
وثانك ضمي وتشديديله امري استحكام اوزره تدارك ايتمك في التوثيق على وزن التكريم محكم قلمق وتوثيق
بر كمسنه يه ثقه درديمك يقال وثقت فلانا اذا قلت له انه ثقة في الموثق ميمك ضمي وثانك فتحي وتشديديله
محكم قلنمش نسنه في الموثقة كذلك ميمك ضمي وثانك فتحي وتشديديله اعضاسي محكم اولان ناقه يقال ناقة

ودق

موثقة الخلق اي محكمة في الاستيثاق بر كمسنه دن وثيقه وتمسك المق تقول استوثقت منه اذا اخذت منا
الوثيقة في الودق واوك فتحي ودالك سكونيله ياغمور وياغمور طمله مق معناسنه دخي كلور يقال ودق المطر يدق
ودقا من الباب الثاني اذا قطر وقريب اولمق معناسنه دخي كلور تقول ودقت اليه اذا دنوت منه وفي المثل
ودق العير الى الماء اي دنا وعير عينك فتحي ويانك سكونيله حمار ديرلر وحشي اولسون اهلي اولسون وبومثل
شول كمسنه ايچون ضرب اولنور كه بر نسنه يه خضوع وتذلل كوستره زياده حرصندن اوتري وودق
بر نسنه يه انس طوتمغه دخي ديرلر تقول ودقت به ودقا اذا استأنست به وودق بتون طرنقلي حيوان اركك
استمكه دخي ديرلر يقال ودقت تدق ودقا في الايداق همزه نك كسري ومديله في والاستيداق همزه نك

همزه نك وتانك كسريله بونلرك ايكيسي ده اركك استمك معناسنه در تقول اودقت الاتان واستودقت اذا
ارادت الفحل في المودق ميمك فتحي ودالك كسريله اسم مكاندر موضع قرب معناسنه في ذات ودقين
واوك فتحي ودالك سكونيله صيغه تثنيه اوزره آفت داهيه معناسنه كويا كه آفت ايكي جانبدن كلمشدر
الودوق واوك فتحي ودالك ضمي ومديله اركك استين ديشي حيوان يقال اتان ودوق وفرس ودوق
الوديق بمعناه يقال اتان وديق وفرس وديق ايضا في الوداق واوك كسريله ذكر اولنان حيوان
اركك حريص اولمق يقال بها وداق اي حرص للفحل في الوديقة واوك فتحي ودالك كسري ومديله
غايت اسي هوا شدت حر معناسنه في الوادق دالك كسريله يمور حديد معناسنه در في الورق

ورق

واوك فتحي ورانك كسريله سكه اورلمش اقچه درهم مضروب معناسنه في الرقة رانك كسريله بمعناه
والهاء عوض عن الواو وفي الحديث في الرقة ربع العشر الرقين رانك كسريله جمعي سكه اورلمش اقچه لر
معناسنه اره ايله ارين كبي وان آتش معناسنه در ومنه قولهم ان الرقين تغطي افن الافين اقچه احمق اولنلرك
حماقتن ستر ايدر وافن همزه نك وفانك فتحيله ضعف رأيه ديرلر وحالت رغبتده اوله كتوروب هذه الرقون
ديرسن ورقه اوچ لغت واردر فرار وايتي اوزره كه بري ورق در واوك فتحي ورانك كسريله نته كم مرور ايتدي
وبري دخي ورق در واوك فتحي ورانك سكونيله وبري دخي ورق در واوك كسري ورانك سكونيله كبد له وكبد
وكبد كبي كلمة وكلمة وكلمة كبي زيرا عرب طائفه سندن بعضي رانك كسرني واوه نقل ايدر تخفيفدن صكره
وبعضي حالي اوزره ترك ايدر في الوراق واوك فتحي ورانك تشديديله شول كمسنه دركه كاغدي اصلاح
ايدوب يازي يازه ووراق اقچه سي چوق اولن كمسنه يه دخي ديرلر كثير الدرهم معناسنه في الورق
فتحتينله اغاج يپراغي وكتاب كاغدي الاوراق همزه نك فتحيله جمعي يپراقلر معناسنه في الورقة
فتحتينله واحدي بر يپراق معناسنه وورق مدور اولان قانه دخي ديرلر طمله اوله بعده بصيره ديرلر كه دوه
طباني مقدار اوله بعده جديه ديرلر كه اندن زياده اوله بعده اساءه ديرلر كسر همزه ايله استدارت
مرتبه سندن چقوب اوزانمش اولورسه كه جمعي اسائي در وابو يوسف ايتدي ورق قومك تازه جوان اولنلرينه
دخي ديرلر وورق ماله دخي ديرلر كرك درهم اولسون كرك غيري اولسون في الورقة واوك فتحي ورانك
كسريله چوق يپراقلي اغاج كثير الاوراق معناسنه في الوريقة واوك فتحي ورانك كسري ومديله معناها
الوراق واوك فتحي ورانك تخفيفيله يريوزينك نباتاتيله يشرمسي دور ورقدن مأخوذدر في الورق
واوك فتحي ورانك سكونيله اغاج يپراغن ديرمك تقول ورقت الشجرة ارقها ورقا من الباب الثاني اذا اخذت
ورقها في الايراق همزه نك كسري ومديله اغاج يپراغي خروج ايتمك يقال اورق الشجر اذا خرج ورقه
واصمعي ايتدي ورق الشجر دخي ديرلر لكن الف ايله اورق الشجر اكثردر وايراق بر كمسنه نك مالي چوق اولمغه
دخي ديرلر يقال اورق الرجل اذا كثر ماله وصياد آو آولمامغه دخي ديرلر يقال اورق الصائد اذا لم يصد
وغازي غنيمت بولمامغه دخي ديرلر يقال اورق الغازي اذا لم يغنم وطالب مراده واصل اولمامغه ده ديرلر
يقال اورق الطالب اذا لم ينل في التوريق على وزن التكريم كذلك اغاج يپراقلنمق في الوارقة
رانك كسريله شول يشل اغجدر كه يپراغي چوق اولوب خوب اوله في الورقة واوك فتحي

*

ورانك سكونيله پاپه اولان كيراو عيبدر كه اول پاي اغاجنده اولان بوداق يريدركه كيرلو اوله في الاورق
همزه نك ورانك فتحيله شول دوه دركه انوك لوننده سواده مائل اولان بياض اوله كه بو لونده اولان دوه نك
اتي لطيف اولوب لذتلو اولور اگرچه قوللنمسي وسيري جهتي مقبول اولماز بوذكر اولنان اسمي

روایتیدر بوسببدن کوله اورق دیدیلر لونی ذکراولنان وجه اوزره اولمشدر وابوزید ایتدی اورق شول
دوه‌درکه لونی یاشلغه مائل اوله واورق شول ییله دخی دیرلرکه اندن یاغمور اولمیه الورقة واوک ضمی
ورانک سکونیله جمعی ذکراولنان یلار معناسنه ؛ الورقاء ؛ واوک فتحی ورانک سکونی والفک مدیله
کوکرجین وقورد ذئب معناسنه مزبورلره دخی ورقا دیدکلری ذکراولنان لونه بناءدر یعنی کول
رنکنه ؛ الاریق ؛ همزه‌نک ضمی وراءنک فتحی ویانک سکونیله اورقک تصغیریدر اصلنده وریق ایدی
واوی همزه‌یه تبدیل اولنمشدر وقتتک واوی همزه‌یه قلب اولنوب اقتت اولدوغی کبی وعربلرک
جاءبام الربیق علی اریق دیدکلری ام ربیق راء مهمله‌نک ضمی وبانک فتحیله یبان آدمیسی دیدکلری
نسنه‌در عربلرک زعمی اوزره شول کمسنه‌نک قولندن مأخوذدرکه بن غولی ذکراولنان لونلی بردوه‌نک
اوزرنه بنمش کوردم دیدی ؛ ورقاء ؛ واوک فتحی ورانک سکونی والفک مدیله رجالدن برکمسنه‌نک اسمیدر
الوراقی واوک فتحی وقافک کسری ومدیله جمعی الوراقی واوک وقافک فتحی والفک قصریله کذلک جمعی
صحاری وصحاری کبی ؛ الورقاوی ؛ واوک فتحی ورانک سکونی ویانک تشدیدیله ورقایه منسوب اولان
کمسنه همزه تأنیثی واوه قلب ایتمکله ؛ مورق ؛ میمک ورانک فتحیله روم بکلرندن برکمسنه‌نک اسمیدر
شاذدر موحد کبی زیرا قیاس کسررا ایدی ؛ الوسق ؛ واوک فتحی وسینک سکونیله مصدردر
وسق
برنسنه‌یی جمع ایدوب یوکلتمک معناسنه یقال وسقت الشیء اذا جمعته وحملته ومنه قوله تعالی
واللیل وماوسق زیرا کیجه قچنکه طاغلری وطاشلری واشجاری وبحرلری وجمله یریوزن احاطه ایتسه
آنی جمع ایدوب یوکلتمش کبی اولور ووسق برنسنه‌یی سوروب الوب کتمکه دخی دیرلر ووسق التمش کیله‌یه
دخی دیرلر ستون صاعا معناسنه وخلیل ایتدی وسق دوه یوکیدر ووقر قاتر ومرکب یوکیدر ووسق
کوز یاش کتورمکه دخی دیرلر منه قولهم لا افعله ماوسقت عینی الماء ای حملته ووسق ناقه‌نک یاغیرینک
رحمی ارککک صوینی کوتوروب حامله اولمغه دخی دیرلر یقال وسقت الناقة وغیرها تسق وسقا اذا حملت
واغلقت رحمها علی الماء ؛ الواسق ؛ سینک کسریله حامله اولان ناقه الوساق واوک کسریله جمعی نائم ایله
نیام صاحب ایله صحاب کبی و بو برجمعدر که علی خلاف القیاسدر ؛ الوسیقة ؛ واوک فتحی وسینک
کسری ومدیله شول دوه‌لردرکه قچن بری سرقه اولوب سوریله جمله‌سی بیله سوریلور دیری برندن آیرلمازبنی
آدمه اولان رفقه کبی که بری برندن آیرلمازلر ؛ الاتساق ؛ همزه‌نک وتانک کسری وتشدیدیله انتظام
معناسنه ؛ التوسیق ؛ علی وزن التکریم ترکه‌یی یوک یوک ایدوب آیرمق یقال وسقت الحنطة توسیقا
اذا جعلتها وسقا وسقا ؛ الاستیساق ؛ همزه‌نک وتانک کسری ایله دوه بریره جمع اولمق یقال
استوسقت الابل اذا اجتمعت ؛ الایساق ؛ همزه‌نک کسری ومدیله دوه‌یی یوکلتمک تقول اوسقت
البعیر اذا حملته حمله وایساق خرما اغاجنک خرماسی چوق اولمغه دخی دیرلر یقال اوسقت النخلة اذا کثر
حملها ؛ المیساق ؛ میمک کسری ومدیله شول قوشدرکه قنادن بری برینه اورن اوچرکن المیاسیق
وشق
میمک فتحی وسینک کسری ومدیله جمعی ذکراولنان قوشلر معناسنه ؛ الوشیق ؛ واوک فتحی وشینک
کسری ومدیله ؛ والوشیقة ؛ واوک فتحی وشینک کذلک کسری ومدیله بونلرک ایکیسیده شول اتدرکه
یوکره قینادوب اندن صکره قوردوب سفره‌کوتوریلور و بو بصدرمه قسمنک چوق طورانیدر وابوعبید
ایتدی وشیق بعضیلر قتنده شول بصدرمه‌درکه آتش کورمیه وفی الحدیث انه اتی بوشیقة یابسة من لحم
صید فقال انی حرام ای محرم ؛ الوشق ؛ واوک فتحی وشینک سکونیله اتی ذکراولنان وجه اوزره قورتمق

قورتمق ؛ الاتشاق ؛ همزه‌نک وتانک کسری وتشدیدیله بمعناه تقول وشقت اللحم اشقه وشقا
من الباب الثانی واتشقته اذا جعلته وشیقة ؛ واشق ؛ شینک کسریله برکلبک اسمیدر ورجالدن
وعق
برکمسنک دخی اسمیدر وبروع بنت واشق بوندن مأخوذدر ؛ الوعیق ؛ واوک فتحی وعینک کسری ومدیله
والوعاق ؛ واوک ضمی ایله برآوازدرکه طوارک یوردکن قرنندن اشیدلور آتک ومرکبک ارقلدوغی حینده
یوردکن حیاسندن حاصل اولان آواز کبی که آکا خقیق دیرلر خاء معجمه ایله وقافیله تقول وعق الفرس یعق
وعیقا ووعاقا ؛ الوعق ؛ واوک فتحی وعینک کسری ایله شول کمسنه درکه چتن خویلی اوله ؛ الوعقة ؛
وفق
فتحتینله بدخو اولمق شدت خلق معناسنه ؛ الوفاق ؛ واوک کسریله ؛ والموافقة ؛ میمک ضمی وفانک
فتحیله ؛ والتوافق ؛ تانک فتحی وفانک ضمی ایله اوچی دخی برکمسنه‌یه یاردا اولمق معناسنه‌در وموافقت
ووفاق برکمسنه‌یه راست کلمکه دخی دیرلر یقال وافقته اذا صادفته ؛ التوفیق ؛ علی وزن التکریم برکمسنه‌نک
ایشن راست کتورمک یقال وفقه الله تعالی ؛ الاستیفاق ؛ همزه‌نک وتانک کسریله توفیق طلب
ایتمک تقول استوفقت الله اذا سألته التوفیق ؛ الوفق ؛ واوک فتحی وفانک سکونیله برنسنه‌یی
راست بولمق یقال وفقت امرک تفق من الباب السادس اذا صادفته موافقا پس بو توفیقدن مأخوذ اولور
نته کم رشدت امرک دیرلر رشددن مأخوذ قلمغله ووفق ایکی نسنه‌نک اراسنده موافقت وملاحمت
اولمغه دخی دیرلر یقال حلوبته وفق عیاله ای لها لبن قدر کفایتهم لا فضل فیهم ووفق برنسنه‌نک حدوثی
حیننه دخی دیرلر ؛ التوفاق ؛ تانک فتحی وواوک سکونیله کذلک بر نسنه‌نک حدوثی زمانی ؛ التیفاق ؛ تانک
کسری ومدیله بمعناه ؛ المیفاق ؛ میمک کسری ومدیله بمعناه ایضا یقال اتیتک لوفق الامر وتوفاق الامر
وتیفاقه واحمر ایتدی کان ذلک لمیفاق الهلال وتیفاقه وتوفاقه دیرلر حین اهل الهلال معناسنه ؛ الایفاق ؛
همزه‌نک کسری ومدیله اوقک کزینی کریشه قومق تقول اوفقت السهم واوفقت بالسهم اذا وضعت
وقق
الفوق فی الوتر لترمی کأنه قلب اوفوقت ولا یقال افوقت وفوق اوق کزنه دیرلر ؛ الوقوقة ؛ علی وزن
الزلزلة خوف حیننده کلبک اورمسیدر ؛ الوقواق ؛ واوک فتحی وقافک سکونیله قورخق کمسنه جبان
معناسنه ولواک کبیدر وزنا ومعنی ووقواق براغاجدرکه اندن دویدلر ایشلرلر و بلاد الوقواق بلاد صینک
ولق
ماوراسنده‌در ؛ الولق ؛ واوک فتحی ولامک سکونیله سرعت ایتمک یقال جاءت الابل تلق ای تسرع وولق
خفیله دورتمکه دخی دیرلر طعن خفیف معناسنه یقال ولقه یلقه ولقا وولق اورمغه دخی دیرلر یقال ولقه
بالسیف ولقات ای ضربات وولق سیرده یاخود کذبده استمرار اوزره اولمغه دخی دیرلر وعایشه صدیقه
رضی الله عنها اذ تلقونه بالسنتکم قرأت ایتمشدر تانک فتحی ولامک کسریله ؛ الولقی ؛ واوک ولامک
فتحی والفک قصریله شول سکرتمه‌درکه انی چکرمق اوله وولقی شول ناقه‌یه دیرلرکه تیزرو اوله یقال
ناقة ولقی ای سریعة ؛ الولیقة ؛ واوک فتحی ولامک کسری ومدیله شول طعامدرکه اوندن و یاغدن ایدرلر
ومق
الاولق ؛ همزه‌نک ولامک فتحیله دیوانه للک کبی برنسنه‌در پس اولق افعل وزنی اوزره اولور یعنی همزه
زائد اولور زیرا الق الرجل فهو مألوق دخی دیرلر مفعول وزنی اوزره ومألوق دخی دیرلر میمک ضمی وهمزه‌نک
وهق *
ولامک فتحیله معواق کبی واکر اولقی بوبابدن قیلورلرسه فوعل وزنی اوزره اولور یعنی همزه زائد اولماز
المقة ؛ میمک کسریله عدة وزنی اوزره محبت وآخرنده اولان ها واودن عوضدر یقال ومقه یمقه من الباب
السادس اذا احبه ؛ الوامق ؛ میمک کسریله محبت ایدیجی ؛ الوهق ؛ فتحتینله کمند دیدکلری اوزون
ایپ وکاه اولور ها تسکین اولنور نهرلر نهر کبی ؛ الموامقه ؛ میمک ضمی وهانک فتحی ایله یولده اشله برابر

سيرا يتمكدر مواغده كبي غين معجمه ودال مهمله ايله ومواهقة الابل دوه بوينن سير ايدركن اوز ادى
اوزادى سير ايتمكدر و مواهقه يارشمغه دخى ديرلر يقال هذه الناقة تواهق هذه كانها تبار بها فى السير
اى تعارضها ﴿ التواهق ﴾ تانك فتحى وهانك ضمى ايله سير ايدشمك يقال تواهقت الركاب اى تسايرت
وركاب رانك كسريله شول دوه يه ديرلر كه سير ايچون بنيلور * فصل الهاء ﴿ الهبنيق ﴾ هانك كسرى
وبانك سكونى ونونك كسرى ومديله خدمتكار چاكر معناسنه ﴿ الهبنقة ﴾ فتحتينله ونونك فتحى وتشديديله
بركسنه نك لقبيدر كه اكا ذو الودعات ديرلر وودعات فتحتينله قاتر بونجغى ديدكلرى آق بونجقلردركه
دريادن چقر وهبنقه نك اسمى يزيد بن ثروان در كه قيس بن ثعلبه نك اوغللرندن بريدر وحماقتده مزبور له
مثل ضرب اولنور ﴿ الهبرقى ﴾ هانك ورانك كسرى وبانك مابيننده سكونى واخرنده يانك تشديديله
تيمورجى وقيوجى ﴿ المهرق ﴾ ميمك ضمى ورانك فتحيله صحيفه كه مهره اوريله فارسى معربدر المهارق ميمك
فتحى ورانك كسريله جمعى ذكر اولنان صحيفه لر معناسنه ﴿ الهراقة ﴾ هانك كسريله دوكمك صب
معناسنه يقال هراق الماء يهريقه بفتح الهاء واصله اراق يريق اراقة واصل اراق اريق در واصل يريق
يريق در واصل يريق يأريق در وقتاكه همزه هايه دونوب اعلال اولنديسه يهريق اولدى وكلام
عربده انا اهريقه استعمال اولندى وانا اءريقه استعمال اولنمدى همزه تينك اجتماعى كريه كوردكلرندن
اوترى وبعد الابدال ذكر اولنان كراهة زائل اولدوغندن اوترى ﴿ الاهراق ﴾ همزه نك كسرى
وهانك سكونيله كذلك دوكمك وبو هراق ده لغت اخرى در يقال اهرق الماء يهرقه اهراقا افعل يفعل
بابى اوزره سيبويه ايتدى وقتاكه همزه يى هايه تبديل ايتديلر هايى نفس كلمه دن كبي لازم قيلوب
اوزرينه الف ادخال ايتديلر وهانك لزومنى عين الفعلى حذف ايتمكدن عوض قلديلر زيرا اهرق اصلنده
اريق ايدى ﴿ الاهرياق ﴾ همزه نك ورانك كسرى وهانك مابيننده سكونيله كذلك دوكمك معناسنده
لغت ثالثه در تقول اهراق يهريق اهرياقا ﴿ المهريق ﴾ ميمك ضمى ورانك كسرى ومديله دوكيجى كمسنه
المهراق ﴿ ميمك ضمى وهانك سكونيله دوكلمش نسنه ﴿ المهراق ﴾ ميمك ضمى وهانك فتحيله كذلك
دوكلمش نسنه وبو شاذدر وبونك نظيرى اسطاع يسطيع اسطياعادر ماضيده الفك فتحى ومضارعده يانك
ضميله كه اطاع يطيع ده لغتدر پس سينى عين الفعلك حركتنى حذفدن عوض قلديلرتنه كم باب عينده
اخفشدن روايت اولنمشدر پس اهراقده هانك حكمى دخى بويله در وفى احديث اهريق دمه ومعلوم اوله كه
يهريق كلمه سنك تقديرى هانك فتحيله يهفعل در ومهراق كلمه سنك تقديرى كذلك هانك فتحيله مهفعلدر
واما يهريق كلمه سنك تقديرى سكون هايله انوكلمه تكلم ممكن دكلدر زيرا ها وفا ايكيسيده ساكنلردر اما هانك
سكونى ظاهردر وفانك سكونى راء ساكندن بدل اولدوغنه بناءدرتنه كم يهفعل كلمه سنده مرور ايتدى
ومهراق كلمه سنك دخى تقديرنده حال بودر ﴿ المهرورق ﴾ ميمك ضمى وهانك سكونى وراء اولك فتحى
وثانينك كسرى ايله شدتله دوكلن ياغمور يقال مطر مهرورق اى صب ﴿ الاهزاق ﴾ همزه نك
كسرى وهانك سكونيله چوق كولمك يقال اهزق الرجل فى الضحك اذا اكثر منه ﴿ المهزاق ﴾ ميمك
كسرى وهانك سكونيله كثيرة الضحك اولان عورت ﴿ الهزق ﴾ هانك فتحى وزانك كسريله زياده
كولك كورلك رعد شديد معناسنه ﴿ الهقهقة ﴾ على وزن الزلزلة سيرشديد حقحقه كبيدر وزنا
ومعنى يقال هقهق الرجل مثل حقحق بالحائين المهملتين ﴿ الهمق ﴾ هانك فتحى وميمك كسريله شول
اوتدركه ملائم اوله ﴿ الهمقى ﴾ فتحتينله والفك قصريله كاه برجانبه وكاه برجانبه يوريمك يقال مشي

هبنق
هرق
هزرق
هقهق
همق

مشى الهمقى اذا مشى على جانب مرة وعلى جانب مرة ﴿ الهيق ﴾ هانك فتحى ويانك سكونيله دوه
قوشنك ارككى ﴿ الهيقم ﴾ على وزن حيدر كذلك دوه قوشنك ارككى ميم زائددر * فصل الياء
﴿ اليرقان ﴾ فتحتينله شول آفتدركه اكينه ايريشور وشول مرضدركه خلقه عارض اولور وارقان كبيدر
وزنا ومعنى ﴿ المأروق ﴾ ميمك فتحى ورانك ضمى ومديله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولان ﴿ الميروق ﴾ ميمك
فتحى ويانك سكونى ورانك ضمى ومديله بمعناه ﴿ اليارق ﴾ رانك فتحيله اينلو اولان قول باغيدر دستبند
عريض معناسنه كرك بلزك اولسون كرك غيرى اولسون فارسيدن تعريب اولنمشدر اصلى يارەدر
﴿ اليقق ﴾ فتحتينله زياده آق اولان نسنه شديد البياض معناسنه و بوكسائى روايتيدر و يعقوب ايتدى
ابيض يقق ديرلر قاف اولك كسريله ﴿ اليلق ﴾ فتحتينله هر نسنه نك ابيضنه ديرلر ﴿ اليلقة ﴾ فتحتينله آق كچى
عنز بيضاء معناسنه ﴿ اليلمق ﴾ يانك وميمك فتحى ومابيننده لامك سكونيله قفتان قبا معناسنه فارسى معربدر

هيق
يرق
يقق
يلق

باب الكاف

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف ﴿ الاراك ﴾ همزه نك فتحى ورانك تخفيفيله برآغجدر
حمض جنسندن يعنى شوريرده بتوب مرالطعم اولان آغجلردن ﴿ الاراكة ﴾ وزن مذكور اوزره
واحدى ذكر اولنان آغجلردن برى معناسنه ﴿ الاروك ﴾ ضمتينله ذكر اولنان آغجلرى اوتلامق يقال
اركت الابل تأرك اروكا من الباب الاول والثانى اذا رعت الاراك ودوه بريرده طوروب اندن زائل اولمامغه
دخى ديرلر ابن السكيت روايتى اوزره وغيرىلر ايتدى اركت الابل شول وقت ديرلر كه دوه شوراوت اوتلمه ده
مقيم اوله واروك بركمسنه بر مقامده مقيم اولمغه ده ديرلر يقال ارك الرجل بالمكان اذا اقام به ويارەنك
ورمى ساكن اولوب شيشى اينمكه دخى ديرلر يقال ارك الجرح اروكا اذا سكن ورمه وتماثل ﴿ الاركة ﴾
همزه نك مدى ورانك كسريله ذكر اولنان اوتى اوتلين دوه ﴿ الاريكة ﴾ همزه نك فتحى ورانك كسرى
ومديله يارەنك صحيح اولان اتى كه جراحتى زائل اولدقدن صكره ظاهر اولوب اوزرينه درى تمه دن
غيرى نسنه قالمامش اوله واريكه شول تختيه دخى ديرلر كه كلنه مخصوص اولان اوايچنده ياخود كلن ايچون
قبه شكلنده ضرب اولنان چادر ايچنده اوله واكر انده تخت اولماز ايسه اكا حجله ديرلر اريكه ديمزلر
وبو كلامدن حجله ده سريرك عدمى شرط اولمق لازم كلمز حتى كه جوهرينك حجله تفسيرنده بيت
يزين بالثياب والاسرة ديدوكى كلاميله بو مقامده اريكه تفسيرنده ذكر ايتدوكى كلامك بيننده تناقص
لازم اوله بلكه حجله نك اعم اولمسى لازم اولور فند برالايرى انه اذا قيل كل ذى روح فيه نطق فهو انسان
واذا لم يكن فيه نطق فهو حيوان لا يلزم اعتبار عدم النطق فى مفهوم الحيوان مطلقا قيل فى حواشى
الكشاف من ان الاريكة لا يقال الا للسرير الذى يكون فى الكلة او شيء يكون كالكلة والكلة الشيء الرقيق
يخاط كالبيت الارايك همزه نك فتحيله مساجد وزنى اوزره اريكه نك جمعى تختلر معناسنه ﴿ الاريك ﴾
همزه نك فتحى ورانك كسرى ومديله بردره نك اسميدر ﴿ ارك ﴾ ضمتينله برمكانك اسميدر ﴿ الارك ﴾ فتحتينله
دوه اراك آغاجن اوتلاماغين يورن كى آغريمق يقال اركت الابل تأرك اركا اذا اشتكت بطونها عن اكل
الاراك ﴿ الاركى ﴾ همزه نك فتحى ورانك كسريله بلامد ذكر اولنان آغاجى اوتليوب خسته اولان دوه
﴿ الاراكى ﴾ همزه نك فتحى وآخرنده الفك قصريله جمعى ذكر اولنان وجه اوزره خسته اولان دوه لر معناسنه
طلحه ايله طلاحى ورمثه ايله رماثى كبى وطلحه حرفين مهملتينله طلح ديدكلرى ديكنلى آغاجى اوتلين دوه

*

ورمثه راء مهمله وثاء مثلثه ايله زمث ديدكارى شور اوتى اوتلين دوه ی الاسكات ع همزه نك كسرى

اسك

وسيننك سكونيله فرجك ايكى جانبى كه ركس معناسنه ی الماسوكة ع ميمك فتحى وهمزه نك سكونى
وسيننك ضمى ومديله شول عورتدركه عورت ستنجيسى انى سنتلركن خطا ايدوب سنت يرندن غيرى
موضعى قطع ايده ی الافك ع همزه نك كسرى وفانك سكونيله كذب ايتمك ی الافيكة ع همزه نك

افك

فتحى وفانك كسرى ومديله بمعناه الافائك همزه اولينك فتحى وثانيه نك كسريله جمعى بلان سوزلر
معناسنه ی الافاك ع همزه نك فتحى وفانك تشديديله زياده بلانجى كذاب معناسنه ی الافك ع
همزه نك فتحى وفانك سكونيله برنسنه يى دوندرمك وبرنسنه دن منع ايتمك ومنه قوله تعالى
قالوا اجئتنا لتأفكنا عن آلهتنا ی الائتفاك ع همزه نك وتانك كسريله شهر منقلب اولمق يقال
ائتفكت البلدة باهلها اى انقلبت ی المؤتفكات ع همزه نك ضمى وفانك كسريله شول قوملردركه
خداى تعالى انى لوط قومى اوزره قلب ايتدى وموتفكات شول يللره دخى ديرلركه انلرك اسدوكى يرلر
مختلف اوله وچون مختلف يللر چوق اسسه عرب طائفه سى زكت الارض ديرلر يعنى ير پاك اولدى ديرلر
ی المأفوك ع ميمك فتحى وهمزه نك سكونى وفانك ضمى ومديله عقلى وفكرى ضعيف اولان كمسنه
مأفون كبيدر وزنا ومعنى وقوله تعالى * يؤفك عنه من أفك قال مجاهد يوفن عنه من افن ومأفوك
اصمعى روايتى اوزره شول رجلدركه خيره ايرشميه يقال رجل مأفوك اذا لم يصب خيرا ی المأفوكة ع ميمك

اكك

فتحى وفانك ضمى ومديله شول يردركه آكا ياغمور ايرشميوب انده نباتات اولميه ی الاكة ع همزه نك فتحى
وكافك تشديديله هوانك زياده اسى اولمسى اجه كبيدر وزنا ومعنى بوقدر واركه اكه شول شدت
حردركه انده يل اسميه واجه شول شدت حردركه انده يل اسوب حرارت يالكنه ی الائتكاك ع
همزه نك وتانك كسريله كون اسى اولمق يقال ائتك يومنا اذا اشتد حره فهو افتعال من الاكة ی الاك ع
همزه نك فتحى وكافك تشديديله اسى اولان كون ی الاكيك ع همزه نك فتحى وكافك كسرى ومديله

الك

كذلك اسى اولان كون يقال يوم اك ويوم اكيك واكه شدايد دنيادن اولان شدته دخى ديرلر ی الالوك
همزه نك فتحى ولامك ضمى ومديله رسالت معناسنه ی المألك ع ميمك فتحى وهمزه نك سكونى ولامك
ضميله كذلك رسالت معناسنه ی المألوكة ع وزن مزبور اوزره بمعناه ی الانك ع همزه نك

انك

مدى ونونك ضميله قورشن اسرب معناسنه وفى الحديث من استمع الى قينة صب فى اذنه الانك
يعنى سازنده ديكلينك قولاغنه قورشن آقدلور وافعل وزنى جمعه مخصوص وزندر هيچ برمفرده
بو وزن اوزره كلمامشدر الا انك واشد قوت معناسنه ی الايك ع همزه نك فتحى ويانك سكونيله

ايك

شول آغاجلردركه چوق اولوب بربرينه صارلمش اوله ی الايكة ع وزن مزبور اوزره واحدى
بومقدار بيشه معناسنه پس شول كمسنه كه قرآن عظيمده اصحاب الايكة قراءت ايتدى ايكه بيشه
معناسنه اولور غيضه كبى معجنيله وشول كمسنه كه ليكة قرأت ايتدى برقريه مراد اولور وبعضيلر
ايتدى ايكة وليكة برقريه نك اسميدر مكه ايله بكه كبى * فصل الباء ی البتك ع بانك فتحى وتانك

بتك

سكونيله كسمك قطع معناسنه يقال بتكه يبتكه ويبتكه من الباب الاول والثانى اذا قطعه وبتك كذلك
برنسنه يى قبض ايدوب چكمك معناسنه ده كلور ی الانبتاك ع همزه نك وبانك كسريله چكلمك ی البتكة
بانك كسرى وتانك سكونيله اول قبض اولنوب چكلن نسنه دن برقطعه البتك بانك كسرى وتانك فتحيله
جمعى قطعه لر معناسنه وبتكه اواخر ليلده اولان ظلمت معناسنه ده كلور ی الباتك ع تانك كسريله

كسريله كسكين اولان قلج يقال سيف باتك اى صارم ی التبتيك ع على وزن التكريم طوارك قولاغن
كسمك يقال بتك اذان الانعام اذا قطعها شدد للكثرة ی البروك ع ضمتينله دوه چوكمك يقال برك البعير يبرك
بروكا من الباب الاول وثبوت واقامت معناسنه ده كلور يقال برك الشئ اذا ثبت واقام وبروك چوكمش

برك

دوه لر معناسنده كلور على ما سيجئ ی الابراك ع همزه نك كسريله دوه يى چوكرمك يقال ابركت
البعير فبرك وبو قليلدر كثير الاستعمال اولان انخته فاستناخ در ی المبرك ع ميمك ورانك فتحيله دوه
چوكجك ير يقال فلان ليس له مبرك جمل ی البرك ع بانك فتحى ورانك سكونيله شول دوه لردركه چوق
اولوب چوكمش اوله لر جمعى بروك كلور وبرك كذلك كوكسه ديرلر صدر معناسنه ی البركة ع بانك
كسرى ورانك سكونيله كذلك كوكس معناسنه در تانك دخولى قتنده بابى مكسور ايدرلر وبركه بردرلو
چوكمكه دخى ديرلر يقال ما احسن بركة هذه الناقة بناء نوع اولور ركبة ايله جلسة كبى وبركه حوضه دخى
ديرلر البرك بانك كسرى ورانك فتحيله جمعى بعضيلر ايتدى حوضه بركه ديدكلرى انده صو اقامت
ايتدوكندن اوتريدر ی الابتراك ع همزه نك وتانك كسريله كوكسى يره قومق يقال ابترك الرجل اذا القى
بركه وابتراك بركمسنه يى بصوب كوكس التنه المغه دخى ديرلر تقول ابتركته اذا صرعته وجعلته تحت
بركك وابتراك سكرتمه ده سرعت ايتمكه ده ديرلر يقال ابترك اذا اسرع فى العدو وجد ی البراكاء ع بانك
فتحى وآخرنده الفك مديله حالت حربده ثابت قدم اولوب جد وجهد ايتمكه ده ديرلر وبونك اصلى
بروكندر ثبات معناسنه ی براك ع بانك فتحى وكافك كسرا وزن بناسيله ثابت اول معناسنه در يقال
براك براك اى ابركوا ی البركة ع فتحتينله نما وزياده معناسنه ی التبريك ع على وزن التكريم بركتله
دعا ايتمك ی التبرك ع فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله برنسنه ايله ميمنت طلب ايتمكه ديرلر تقول
تبركت به اذا تيمنت به ی البريك ع بانك فتحى ورانك كسرى ومديله طعامه اطلاق اولنور يقال طعام
بريك كانه مبارك ی المباركة ع ميمك ضميله بركت ويرمك يقال بارك الله لك وبارك الله فيك وعليك
وباركك وقال الله تعالى * بورك من فى النار ی التبارك ع تانك فتحى ورانك ضميله بمعناها يقال تبارك الله
اى بارك مثل قاتل وتقاتل الا ان فاعل يتعدى وتفاعل لا يتعدى ی البركة ع بانك ضمى ورانك سكونيله
شول آق قوشدركه معيشتى مادندر البرك بانك ضمى ورانك فتحيله جمعى ذكر اولنان قوشلر معناسنه
البراكية ع بانك ضمى وكافك كسرى وياتك تخفيفيله كيملردن برنوعدر ی البرنكان ع على وزن الزعفران
ارقه يه النان كيملردن برنوعدر ی البروك ع بانك فتحى ورانك ضمى ومديله شول عورتدركه بالغ اولمش
اوغلى وار ايكن تزوج ايليه ی برك ع بانك كسرى ورانك سكونيله ناحية يمنده برموضعك اسميدر

بشك

تبراك ع تانك كسرى وبانك سكونيله كذلك برموضعك اسميدر ی البشكى ع بانك فتحى وشينك سكونى
والفك قصريله يوريمسى خفيف اولوب سبك روح اولان ناقه ی البشك ع بانك فتحى وشينك سكونيله
سرعت ايتمك يقال بشكت الناقة تبشك بشكا من الباب الاول وبشك بزى سيرك دكمكه دخى ديرلر
تقول بشكت الثوب اذا خطيته خياطة متباعدة وبشك كذب ايتمكه دخى ديرلر يقال هو يبشك الكذب

بكك *

اى يختلقه يعنى يالانى دوزيدر ی البشاك ع بانك فتحى وشينك تشديديله كذاب معناسنه در ی البكة
بانك فتحى وكافك تشديديله مزاحمه قلمق وبكه بطن مكه نك دخى اسميدر داخل مكه معناسنه بكه ديديلر
انده خلايق ازدحام اوزره اولدوغيچون بعضيلر ايتدى بكه ديديلر جبابره نك بوينلرى انده دق
اولندوغيچون يعنى آكا يره مز قصد ايدنلر منهزم ومنكسر اولدوغيچون ی التباك ع تانك فتحيله برقاج

کمسنه بری برینه مزاحمه قلمق یقال تباك القوم اذا ازدحموا ٭ البك ع بانك فتحی وكافك كذلك تشدیدیله
بر کمسنه نك بوینونه بر نسنه ایله اورمق تقول بك عنقه اذا دقها ٭ الابك ع همزه نك و بانك فتحیله
بر موضعك اسمیدر ٭ بعلبك ع باء اولك ولامك و باء ثانینك فتحیله و كافك تشدیدیله بر شهرك اسمیدر
و بو اصلنده ایكی لفظدركه تركیب اولنوب كلمهٔ واحده قلنمشدر و بونك اعرابی حضرموته ذكر اولنمشدر
باب راده ٭ البعلی ع بانك فتحی و آخرنده یانك تشدیدیله بعلبكه منسوب اولان كمسنه ٭ البكی ع بانك
فتحی و آخرنده یانك تشدیدیله كذلك بعلبكه منسوب اولان كمسنه جزأینك هر برینه نسبت جائزدر نته كم
عبد شمسده ذكر اولنمشدر ٭ البعكوكه ع بانك فتحی و كافك ضمی و مدیله خلقك مجمعی اولان یر مجتمع
ناس معناسنه ٭ البلعك ع علی وزن جعفر شول ناقه دركه یاشلو اولوب سولپك اوله و بعلبك بلعكك
لغت دخی اولور بر جنس خرما معناسنه ٭ البنك ع بانك ضمی و نونك سكونیله اصل معناسنه
معربدر كه لسان فارسیده بن اصله و كوكه دیرلر یقال هؤلاء من بنك الارض و بنك بر معروف طیبیك
دخی اسمیدر عربی الاصلدر ابن درید روایتی اوزره ٭ التبنك ع فتحتینله و نونك ضمی و تشدیدیله
بر یرده مقیم اولمق تناءه كبی همزه ایله اقامت معناسنه یقال تبنكوا فی موضع كذا اذا اقاموا به ٭ البنادك
بانك فتحی و دالك كسریله كوكات خشتكی كه كوكلنك قولتوغنه دیكدكلری پارچه لردر ابو عبیده
روایتی اوزره ٭ البوك ع بانك فتحی و واوك سكونیله ارككك مركب دیشی مركبه آشمق یقال باك الحمار الاتان
یبوكها بوكا اذا نزا علیها و بوك كاه اولور شیء محلنده دخی استعمال اولنور یقال لقیته اول بوك ای
اول شیء و بوك سمرمك معناسنده ده كلور یقال باكت الناقة تبوك بوكا اذا سمنت و بوك بر یره اغاج صوقوب
ارغلمغه دخی دیرلر صوینی زیاده كلسون دیو ٭ غزوه تبوك ع تانك فتحی و بانك ضمی و مدیله غزوات
رسولدن بر معروف غزانك اسمیدر واندن اوتری اكا غزای تبوك دیدیلر كه رسول اكرم صلی الله علیه
وسلم و قتا كه صحابه دن بر جماعتی كوردی كه بر عناك یره اوق صوقوب تحریك ایدرلردی صو چقسون دیو
پس انلره رسول اكرم صلی الله علیه وسلم ایتدی مازلتم تبوكونها بوكا اشبو كلام شریفه بناء اول غزایه
غزاء تبوك دیدیلر كه تبوك بوكدن تفعل صیغه سی اولور و بوك یردن صو چقارمغه دیرلر علی مامر آنفا
البائك ع بانك كسریله شول ناقه دركه تازه اولوب خوب اوله البوائك بانك فتحی و یانك كسریله جمعی
تازه ناقه لر معناسنه و من كلام مهم انه لنحار بوائكها یعنی مهمان ایچون دوه سنك یارارلرن ذبح ایدر
٭ فصل التاء ٭ الترك ع تانك فتحی و رانك سكونیله بر نسنه دن فراغت ایتمك تقول تركت الشیء تركا
اذا خلیته ٭ المتاركة ع میمك ضمی و رانك فتحیله بر نسنه یی حالی اوزره ترك ایدشمك یقال تاركته البیع
یعنی انوكله مبادلهٔ مالی ترك ایدشدم ٭ تراك ع تانك فتحی و كافك كسری اوزره بناسیله اسم فعلدر
امر معناسنه كه اترك دیمك اولور ٭ الاتراك ع همزه نك و تانك كسری و تشدیدیله باب افتعالدن
ترك ایتمك یقال قال فیه فما اترك ای ماترك شیئا من القول ٭ التركة ع تانك فتحی و رانك كسریله
میراث میت ٭ التریكة ع تانك فتحی و رانك كسری و مدیله نسا طائفه سندن شول عورتدركه انی
كمسنه تزوج ایتمیه و تریكه شول دوه قوشی یومرطه سنه دیرلر كه دوه قوشی انی ترك ایتمش اوله و تریكه
شول اوتلاغه دیرلر كه قوم انی اوتلامیوب ترك ایتمش اوله لر ٭ التركة ع تانك فتحی و رانك سكونیله
تیمور دن اولان طوغلغه كه حین محاربه ده باشه كیرلر الترك تانك فتحی و رانك سكونیله جمعی طوغلغه لر
معناسنه ٭ الترك ع تانك ضمی و رانك سكونیله ناسدن بر طائفه نك اسمیدر ٭ التكة ع تانك كسری

بعكك
باعك
بنك
بندك
بوك
ترك

كسری وكافك تشدیدیله اوچقور ازار بندی معناسنه التكك تانك كسری و كافك فتحیله جمعی اوچقورلر
معناسنه ٭ التاك ع كافك تشدیدیله بر لفظدر كه فاك لفظنه تبعیتله ذكر اولنور یقال فلان احمق فاك
تاك وفاك احمق اولوب سولپك اولان كمسنه یه دیرلر و بعضیلر مستقلا استعمال ایدوب احمق تاك
دیرلر ٭ التكوك ع ضمتینله احمق اولمق یقال ماكنت تاكا ولقد تككت من الباب الثانی و یقال ابت الان
تحمق و تنك یعنی حماقتدن خالی اولدك ٭ التك ع تانك فتحی و كافك تشدیدیله نبیذك كیفی ایرشمك
یقال تكه النبیذ اذا بلغ منه ٭ التكتكة ع علی وزن الزلزلة بر نسنه یی پایمال ایدوب شكسته قلمق تقول
تكتكت الشیء اذا وطیئته حتی تشدخته و شدخ شینك و خاء معجمه نك باش یارمغه دیرلر ٭ التمك ع تانك
فتحی و میمك سكونیله دوه اوركچی اوزایوب یوكسلك اولمق تقول تمك السنام یتمك تمكا من الباب الاول اذا
طال وارتفع ٭ التامك ع میمك كسریله یوكسلوب اوزاین اوركچ ٭ فصل الحاء ٭ الحبك ع حانك كسریله قومده
اولان یول طریق فی الرمل معناسنه ٭ الحبیكة ع حانك فتحی و بانك كسری و مدیله بمعناه الحبك ضمتینله
حباكك جمعی الحبائك حانك فتحی و یانك كسریله حبیكه نك جمعی قومك ایچنده اولان یوللر معناسنه
و باری تعالینك ٭ والسماء ذات الحبك ٭ دیدوكی قولنده حبكدن مراد یلدزلرك سیر ایتدوكی یوللرد
طرائق نجوم معناسنه و فرا ایتدی حبك هر نسنه نك شكنیدر شول قومده اولان شكن كبی كه اكا ملایم
اولان یل طوقندقده موج موج اولور و شول طوران صوده اولان شكن كبی كه اكا روزكار طوقندقده
متموج اولور و تیمور زرهدن اولان یوللر كبی و قورجق صاچده اولان شكنه دخی حبك دیرلر و فی حدیث
الدجال ان شعره حبك ٭ الحبك ع حانك فتحی و بانك سكونیله بزی خوب طوقیمق یقال حبك الثوب
یحبكه حبكا من الباب الثانی اذا اجاد نسجه ٭ الاحتباك ع همزه نك و تانك كسریله بر نسنه یی خوب
ایشلمك و فی الحدیث ان عایشة كانت تحتبك تحت الدرع فی الصلوة یعنی درعك التنه ازار بغلیوب
صلوتده تستری خوب ایدردی واحتباكه احتبایه دخی دیرلر چوملوب اوتورمق معناسنه ٭ المحبوك
میمك فتحی و بانك ضمی و مدیله اعضاسی محكم اولاندر كرك آت اولسون كرك غیری اولسون ٭ الحبكة
فتحتینله بسته دیدكلری طعامك دانه سی حبة السویق معناسنه پس حبكه عبكه كبی اولور وزنا و معنی
الحتك ع حانك فتحی و تانك سكونیله یورمك بر وجهله كه آدملری قریب ایدوب سرعت ایلیه ٭ الحتكان
فتحتینله بمعناه یقال حتك الرجل یحتك حتكا و حتكانا اذا مشی و قارب الخطو واسرع و حتك توجه
معناسنده ده كلور یقال لا ادری علی ای وجه حتكوا و ربما قالوا عتكوا ای توجهوا ٭ الحونكی ع حانك
و تانك فتحی و واوك سكونیله و آخرنده یانك تشدیدیله شول كمسنه دركه قصیر القامه اولوب آرق اوله
٭ الحواتك ع حانك فتحی و تانك كسریله دوه قوشی یاورولریدر ٭ الحبركی ع فتحتینله و رانك سكونی
والفك قصریله كنه دیدكلری نسنه كه اكثریا حیوانات ده اولور قراد معناسنه ٭ الحبركاة ع وزن مزبور
اوزره مؤنثی ابو عمرو الجرامی ایتدی بعضیلر حبركی ده اولان الفی تأنیث ایچون قالوب لاینصرف قیلور
وكاه اولور باندن یوقاروسی اوزون اولوب ایاقلری قصه اولان رجله حبركی دیرلر كنه یه تشبیها ٭ الحبیرك
حانك ضمی و بانك فتحی و رانك كسریله حبركاتك تصغیریدر زیرا الف مقصوره تصغیرده حذف اولنور
خامسه اولدقده كرك الف تأنیث اولسون كرك اولمسون پس قرقرانك تصغیرنده قریقر دیرسن
و قرقری بر موضعك اسمیدر و جحجبانك تصغیرنده جحیجب دیرسن و جحجبی انصاردن بر قومك اسمیدر
وحولایانك تصغیرنده حویل دیرسن و حولایا بر قریه نك اسمیدر بو مقوله لرده الف همین ممدوده

تكك
تمك
حبك
حتك
حبرك
٭

حرك

اولدقده ثابت اولور الحركة فتحتينله قملدامق كه سكونك ضديدر التحريك على وزن التعظيم
قملداتمق التحرك فتحتينله و رانك ضمى وتشديديله حركت ايتمك يقال حركته فتحرك الحراك
حانك فتحيله حركت معناسنه در المحراك ميمك كسرى وحانك سكونيله آتش تحريك ايده جك آلت
محراث معناسنه ثاء مثلثه ايله الحرك حانك فتحى و رانك كسريله زكى اولوب سبك روح اولان
كمسنه يقال غلام حرك اى خفيف زكى الحارك رانك كسريله آتك اوموزنك كوركى التى وحارك
كذلك بيون دبنه ديرلر اصل عنق معناسنه الحرك حانك فتحى و رانك سكونيله آتك كوركنه اورمق
تقول حركته احركه حركا من الباب الاول اذا اصبت حاركه الحركة حانك و كافك فتحى و رانك
سكونيله اوياق باشنده اولان سيورى كمك بعضيلر ايتدى حركه اوياق كمكينك يردن جانبه اولان
طرفيدر حالت قعودده حرقفه كبيدر وزنا ومعنى الحراكك حانك فتحى و كافك كسريله جمعى ذكر
اولنان كمكلر معناسنه الحراكيك حانك فتحى و كافك كسرى و مديله كذلك جمعى

حزك

الاحتزاك همزه نك و تانك كسريله و زاء معجمه ايله بر بزايله بل بغلمق احتزام بالثوب معناسنه وفرا ايتدى الحزك حانك
فتحى و زانك سكونيله بغلمق حزق معناسنه لغتدر تقول حزكته بالحبل احزكه اذا شددته

حسك

الحسك فتحتينله تيمور دبكنى كه نباتات قسمندندر الحسكة كذلك فتحتينله واحدى ذكر اولنان دكنلردن برى
معناسنه وحسك شول نسنه در كه تيموردن تيمور دبكنى اسلوبنده ايشليوب عدونك يولونه صاچارلر
وصاحب ترجمهٔ مختارك آلت حربدر ديدوكى مخالفدر الحسيكة حانك فتحى وسينك كسرى ومديله
كين و عداوت وحسيكه كرپى ديدكلرى جانوره دخى ديرلر قنفذ معناسنه الحساكة حانك ضميله
بمعناه الحسك فتحتينله عداوت ايدوب كين بغلمق يقال حسك على حسكا من الباب الرابع

حشك

الحشك حانك فتحى وشينك سكونيله ممه سودله طولمق الحشوك ضمتينله بمعناه تقول حشكت الدرة
تحشك حشكا وحشوكا من الباب الثانى اذا امتلأت و بو مقامده صاحب قاموس حشككك وسطنك
حركتنه اشارت ايتمشدر و خرما اغاجنك يمشى چوق اولمغه دخى ديرلر يقال حشكت النخلة اذا
كثر حملها وحشك ناقه نى سودى چوغالسون ديو ترك ايدوب صاغمامغه دخى ديرلر تقول حشكت
الناقة اذا تركتها و لم تحلبها حتى يجتمع فى ضرعها وقوم بر يره جمع اولمغه دخى ديرلر يقال حشك القوم
اذا اجتمعوا و يل ضعيف اولوب مختلف اسمكه دخى ديرلر وحشك آسمان زياده ياغمور ياغدرمغه دخى
ديرلر يقال حشكت السماء تحشك حشكا الحواشك حانك فتحى وشينك كسريله مختلف اسن يللر
الحشوك حانك فتحى وشينك ضمى ومديله شول ناقه در كه ممه سنده سودى تيز جمع اوله حشود كبيدر
لفظا ومعنى الحاشك شينك كسريله شول خرما اغاجيدر كه يمشى چوق اوله يعقوب روايتى اوزره
الحشاك حانك كسريله شول اغاجدر كه اوغلاغك اغزنه باغلرلر آنه سن امسون ديو و بو معناده
شجاك دخى استعمال اولنمسنه تقديم شينله ابو سعيد انكار ايتدى الحشكة حانك فتحى وشينك
سكونيله حفشه وغبيه كبيدر وزنا ومعنى كه حشفه حاء مهمله و فا ايله وغبيه غين معجمه ايله و باء موحده دن
صكره ياء مثناة ايله برجنس ياغمور ديرلر كه نوع شدتى اوله الحشاك حانك فتحى وشينك تشديديله بر نهرك
اسميدر

حكك

الحك حانك فتحى و كافك تشديديله قازيمق تقول حككت الشيء احكه حكا من الباب الاول
وحك قلبده خلجان ايتمكه ده ديرلر يقال ما حك فى صدرى منه شيء اى ما تخالج وحك قلب برنسنه دن
منقبض اولمغه دخى ديرلر يقال حك فى صدرى كذا اذا لم ينشرح له صدرك الاحتكاك همزه نك و تانك

كسريله برنسنه ايله قاشنمق يقال احتك بالشيء اذا حك نفسه عليه التحكك فتحتينله و كافك
ضمى وتشديديله بر كمسنه نك شرينه دورشمق يقال فلان يتحكك بى اى يتمرس ويتعرض لشرى المحاكة
ميمك ضمى و كافك فتحى وتشديديله برى برندن بيزار اولوب آيرلشمق الحكة حانك كسريله اويوز جرب
معناسنه الحاكة كافك تشديديله ديش سن معناسنه الحكك فتحتينله شول طاشدر كه
آق اولوب ملايم اوله كوفكه معناسنه وكافلر ادغام اولنمدى فعل ايله فعل فرق اولسون ديو الحكيك
حانك فتحى و كافك كسرى ومديله شول آت طرنغنه ديرلر كه يونلمش وشول قارق تمش يونمنه ديرلر كه پرداخت
اولنمش اوله الحكاكة حانك ضميله شول خرده واتدر كه برنسنه پرداخت اولنور كن دوكيله الجذيل المحكك
جيمك كسرى وميمك ضمى و كافك فتحى وتشديديله شول دزكدر كه دوه اغلنده ديكرلر كيجيك اولان دوه لكا
سورنسون ديو وحباب بن المنذرك قولى سقيفه بنى ساعده كوننده كه انا جذيلها المحكك وعذيقها
المرجب ديمشدر بو معنايه در و سقيفه بنى ساعده مشاورت جمعيتى ايچون بنا اولنمش براودر وعذق مرجب
كسر عين مهمله وفتح جيمله شول خرما صالقمنه ديرلر كه طالى قاتمه سون ديو طيانق اورلمش اوله وتصغيرلرى
يعنى جذيل وعذيق بو كلامده يا هضم نفس ايچون اوله يا خود تعظيم ايچون اوله و بوندن مقصود قائل
كندى يى راى تدبيرى ايله سائرلرك شفاى صدرى اولدوغن اشعاردر

حلك

الحلوكة ضمتينله زياده
سياه اولمق يقال حلك الشيء يحلك حلوكة اذا اشتد سواده الاحليلاك همزه نك كسرى ولام
اولك كسرى ومديله بمعناها يقال احلولك الشيء اذا اشتد سواده كذلك الحلك فتحتينله قرالق
سواد معناسنه يقال اسود مثل حلك الغراب اى سواده و اكثر مثل حنك الغراب ديسك غرابك منقارن
ديارسن الحالك لامك كسريله زياده سياه اولان نسنه ده استعمال اولنور يقال اسود حالك واسود
حانك بمعنى الحلكوك فتحتينله و كافك ضمى ومديله زياده سياه اولان نسنه شديد السواد معناسنه
الحلكة حانك ضمى ولامك فتحيله همزه وزنى اوزره كرتن كلهدن بر نوع و بعضيلر ايتدى حلكه برجانوردر كه
قومه طالرمات اولنلر صويه طالدوغى كبى و بو مقامده صاحب صراح حلكه يى نوعى از پوشش ايله تفسير
ايدوب خطا ايتمشدر كويا كه عبارت جوهريده ضرب من العظاية وكنده عين مهمله وظاء معجمه ايله اولان
كلمه على العكس توهم ايدوب غين معجمه وطاء مهمله ايله تصور ايتمشدر الحلكاء حانك فتحى ولامك
سكونى و لفك مديله عنقاء وزنى اوزره كذلك كرتن كلهدن بر نوعدر

حمك

الحمكة فتحتينله بت كهله
معناسنه الحمك فتحتينله جمعى و بعضيلر ايتدى حمك خرده قرنجه يه ديرلر و هر نسنه نك خرده سنه
حمك ديرلر

حنك

الحنك حانك فتحى ونونك سكونيله آتك اغزينه ايپ طاقمق تقول حنكت الفرس احنكه
حنكا من الباب الاول واحنكه من الباب الثانى اذا جعلت فى فيه الرسن وحنك برنسنه يى فهم ايتمكه دخى ديرلر
تقول حنكت الشيء اذا فهمته واحكمته وحنك خرما يى يا خود غيرى نسنه يى چكنيوب اوغلانجغك
طماغنه سورمكه دخى ديرلر تقول حنكت الصبى اذا مضغت تمرا او غيره ثم دلكته بحنكه المحنوك ميمك
فتحى ونونك ضمى ومديله ذكر اولنان صبى الاحتناك همزه نك وتانك كسريله بمعناه تقول احتنكت
الفرس ايضا واحتناك چكركه يريوزنده اولان نباتاتى اكل ايتمكه ده ديرلر يقال احتنك الجراد الارض اذا اكل
ما عليها واتى على نبتها واحتناك هر نسنه نك اوزرينه غالب اولمغه دخى ديرلر قال الله تعالى * حاكيا عن ابليس
لاحتنكن ذريته قال الفراء يريد لاستولين عليهم واحتناك بركمسنه قوى ومحكم اولمغه دخى ديرلر يقال
احتنك الرجل اذا استحكم الحنكة حانك ضمى ونونك سكونيله اسيد محكملك معناسنه وحنكه

كذلك شول قايشه ديرلركه دوه پالاننك تاشنه اولان چو يلرى محكم قلمق ايچون صرارلر ؂ الحناك ؁ حانك
كسرى ونونك تخفيفيله جمعى برمه ايله برام كبى وبرمه چوملكه ديرلر وبو ابو عبيد روايتيدر ؂ الحنك ؁ فتحتينله
قوشك برونى منقار معناسنه يقال اسود مثل حنك الغراب وحنك انساندن وغيريدن اكك التنه دخى ديرلر
ماتحت ذقن معناسنه ؂ الحانك ؁ نونك كسريله زياده سياه معناسنه استعمال اولنور يقال اسود حانك
مثل حالك ؂ التحنيك ؁ على وزن التكريم بر كمسنه يى امور تجربه قلمق ؂ الاحناك ؁ همزه نك كسريله
بمعناه يقال حنكته السن واحنكته اذا احكمته التجارب والامور وتحنيك بر نسنه يى چكنيوب طفلك
طماغنه سورمكدر تقول حنكت الصبى اذا مضغت تمرا ثم دلكته فى حنكه ؂ المحنك ؁ ميمك ضمى ونونك
فتحى وتشديديله ذكر اولنان طفل ومحنك شول كمسنه يه ديرلر كه انى امور تجربه قلمش اوله ؂ المحتنك ؁
ميمك ضمى وحانك سكونى ونونك فتحيله بمعناه ؂ الحنك ؁ فتحتينله ونونك ضمى وتشديديله دولبندى
چكه النندن المق ناحى معناسنه ؂ الاحنك ؁ همزه نك ونونك فتحيله شول دوه در كه زياده اكول اوله
منه قولهم هذا البعير احنك الابل مشتق من الحنك وهو شاذ لان الخلقة لا يقال فيها ما افعله يعنى فعل تعجبله
افعل تفضيل وادىٔ واحددندر ؂ الحوك ؁ حانك فتحى وواوك سكونيله بر نسنه يى طوقوق نسج معناسنه

حوك

وحوك باذروج ديدكلرى اوته دخى ديرلر كه طبيبلر قتنده معروفدر ؂ الحياكة ؁ حانك كسريله بمعناه يقال
حاك الثوب يحوكه حوكا وحياكة ؂ الحائك ؁ يانك كسريله بزلو فجى كمسنه جلاح معناسنه ؂ الحاكة ؁
على وزن الحالة حائكك جمعى بائعك باعة كبى الحوكة فتحتينله كذلك جمعى واوى الفه قلب ايتمدبلو نته كم
خونة ده دخى قلب ايتمدبلر واوك الفدن نوع تباعدى اولدوغى ايچون اصله رد اولنان يرلرده قلب
اولنمدوغنه بناء اما يا بونك خلافنجه در كه يانك الفه قربى اولدوغى ايچون قلب اقتضا ايدر اما غيب وصيد
كلمه لرنده قلب اولنمدوغنك وجهى محلنده ذكر اولنمشدر الحوائك حانك فتحى ويانك كسريله جمع موئنى
الحيكن ؁ فتحتينله قصير القامه اولانك يوريسى يقال حاك يحيك حيكانا اذا حرك منكبيه وفحج بين رجليه
يعنى اموزلرن تحريك ايدوب ايقلرن اچاراق يوريسه ؂ الحيكانة ؁ حانك فتحى ويانك سكونيله شول كلردر كه
فرموده اولوب ايقلرن اچاراق يورويه ؂ الحيك ؁ حانك فتحى ويانك سكونيله قليج تأثير ايدوب كسمك

حيك

الاحاكة ؁ همزه نك كسريله بمعناه يقال حاك فيه السيف واحاك ويقال ضربه فما احاك فيه السيف اذا لم
يعمل وحيك قلبنده كلام تأثير ايتمكه دخى ديرلر يقال ما يحيك فيه الملام اذا لم يؤثر فيه * فصل الدال
الادراك ؁ همزه نك كسريله ايرشمك لحوق معناسنه يقال مشيت حتى ادركته وعشت حتى ادركت زمانه

درك

وادراك بر نسنه يى كورمكه دخى ديرلر تقول ادركته ببصرى اذا رأيته وادراك ميوه ايرشمكه دخى ديرلر يقال
ادرك الثمر اذا بلغ وبر نسنه نهايت بولمغه دخى ديرلر يقولون ادرك الدقيق بمعنى فنى ؂ الاستدراك ؁ همزه نك
وتانك كسريله ضايع اولان نسنه يى يرينه كتورمك ؂ التدارك ؁ تانك فتحى ورانك ضميله بمعناه تقول
استدركت ما فات وتداركته بمعنى وتدارك قومك آخرى اولنه ايرشمكه دخى ديرلر يقال تدارك القوم
اذا تلاحقوا اى لحق آخرهم اولهم ومطلقا لحوق معناسنه ده كلور يقال تدارك الثريان اذا ادرك ثرى المطر
ثرى الارض يعنى ياغمورك نمى يرك نمنه واصل اولدى ياغمور قعر زمينه تأثير ايتمكله ؂ الادراك ؁ همزه نك
كسرى ودالك كسرى وتشديديله كذلك برى برينه ايرشمك معناسنه در قال الله تعالى * حتى اذا اداركوا
فيها جميعا وبونك اصلى تداركوا ايدى تا داله ادغام اولنوب اولنه ابتدا ايچون همزه كتورلدى
دراك ؁ دالك فتحى وكافك كسرى اوزره بناسيله فعل امر كه اسميدر ادرك معناسنه كاف مكسور اولدى زيرا

حقى ساكن اولمقيدى امر ايچون ؂ الدريكة ؁ دالك فتحى ورانك كسرى ومديله طربه معناسنه در
وطربه سوريان صيد وسرقه اولنان دوه يه ديرلر ؂ الدرك ؁ فتحتينله شول ايپ پاره سيدر كه قيو
ايپنك قوغه دن جانبه اولان اوجنه بغلرلر قيو ايپى اصلنوب چوريمسون ديو ودرك ضمانه دخى ديرلر تبعه
معناسنه تحريك وتسكين جائزدر يقال ما لحقك من درك فعلى خلاصه ودرك جهنمك آخر طبقه سنه ديرلر
الدرك ؁ دالك فتحى ورانك سكونيله جهنمك اشغه طبقه سى فتحتينله دخى لغتدر على ما مر ودرك ضمانه
دخى ديرلر فتحتينله دخى لغتدر على ما مضى ؂ الدراك ؁ دالك كسريله برى برى اردنجه متواليا چاغرمق
يقال دارك الرجل صوته اذا تابعه ودراك بر كلبك دخى اسميدر ودعاء عليه ده لا بارك الله ولا تارك ولا دارك
ديرلر مجموعى بو معنايه در ؂ مدركة ؁ ميمك ضمى ورانك كسريله عمرو بن الياس بن مضرك لقبيدر ولقب
مزبورى عمروك باباسى وضع ايتمشدى دوه يه ايرشدوكى ايچون ؂ الدراك ؁ دالك فتحى ورانك تشديديله
كثير الادراك اولان كمسنه وكاه اولور فعال افعل يفعل دن دخى كلور پس عربارك حساس دراك ديدكلرى

درمك

يا لغتدر ياخود حساسه ازدواجا در ؂ الدرمك ؁ على وزن جعفر آق بغداى اونى دقيق الحوارى
معناسنه حاء مهمله نك ضمى وواوك تشديدى والفك قصريله ؂ الدرنوك ؁ دالك ونونك ضمى ورانك

درنك

سكونيله بساطدن بر نوعدر كه اطرافنده صچاقلرى واردر كاه اولور دوه دريسى اكا تشبيه اولنور
الدرانيك ؁ دالك فتحى ورانك فتحى والفدن صكره نونك كسرى ومديله درنوكك جمعيدر ؂ الدعك ؁

دعك

دالك فتحى وعينك سكونيله اوقمق دلك كبيدر وزنا ومعنى تقول دعكت الاديم والخصم اذا لينته ؂ التداعك ؁
تانك فتحى وعينك ضميله ايكى كمسنه برى بريله لج وعناد ايدشمك حربه ؂ الدعك ؁ دالك فتحى وعينك
كسريله لج وعناد صاحبى اولان كمسنه ؂ الدعكة ؁ دالك فتحى وعينك سكونيله دوه سوريسندن

دكك

بر باوك در دعقه معناسنه لغتدر ؂ الدك ؁ دالك فتحى وكافك تشديديله دوكمك دق معناسنه تقول
دككت الشئ ادكه دكا من الباب الاول اذا ضربته وكسرته حتى سويته بالارض ومنه قوله تعالى * فدكتا دكة
واحدة واخفش ايتدى دك يرك كنديدن عبارتدر الدكوك ضمتينله جمعيدر قال الله تعالى * جعله دكا
واحتمال در كه دكا مصدر اوله زيرا وقتا كه جعله ديديسه كويا كه دكه ديمش اولور ووقتا كه عقبنجه دكا ديمديسه
دكه دكا مثابه سنده اولور ياخود دكادن مراد ذادك ديمكدر مضاف محذوفدر وبعضيلر مديله قرأت ايدوب
جعله دكاء ديدى اى جعله ارضا دكاء تقديرنده زيرا جبل مذكر در دكاء اكا صفت اولمازارض
تقديرندن لابد در ودك قيوى طپراغله اوزتمكه دخى ديرلر يقال دككت الركية اذا دفنته بالتراب
؂ المدكوك ؁ ميمك فتحى وكافك ضمى ومديله شول كمسنه در كه انى حمى شكست ايتمش اوله يقال
دك الرجل على البناء للمجهول فهو مدكوك ؂ التدكدك ؁ على وزن التزلزل طاغلر چركديه لر اولمق يقال
تدكدكت الجبال اذا صارت دكاوات ؂ الدكاوات ؁ دالك فتحى وكافك تشديديله شول خرده دپه لردر كه
بالچقدن اوله واورچى اولميان دوه لره دخى ديرلر ؂ الدكاء ؁ دالك فتحى وكافك تشديدى والفك مديله
واحدى كيرك دپه معناسنه وشول ناقه معناسنه كه اورچى اولميه الدك دالك ضمى ايله جمعى دكاوات
جمعى اولدوغى كبى حمراءنك حمر ايله حمراوات جمعى اولدوغى كبى ودك الحق طاغه دخى ديرلر ودك يره

*

ياقن اولوب ارقه سى يصى اولان آتلره دخى ديرلر الدككة دالك كسرى وكافك فتحيله جمعى حجر ايله
حجره كبى ؂ الادك ؁ فتحتينله واحدى ذكر اولنان صفت اوزره اولان آت معناسنه ؂ المدك ؁ ميمك
كسرى ودالك فتحى ايله قوى اولوب يره برك بصن كمسنه تقول رجل مدك اذا كان قويا شديد الوطء

للارض ي المدكة ع میمك ودالك فتحیله شول جاریه دركه ایشه قوی اوله ي الدكداك ع دالك
فتحی وكافك سكونیله شول قومدر كه یره متصل اولوب رفعله مرتفع اولمیه وفی الحدیث انه سأل جریر
ابن عبد الله عن منزله فقال سهل ودكداك وسلم واراك الدكادك دال اولك فتحی وثانینك كسری ایله
جمعی الدكادیك دال اولك كذلك فتحی وثانینك كسری ومدیله كذلك جمعی ي الدكة ع دالك فتحی
ایله دكان كه اندن اوتورلر ي الدكان ع دالك ضمی ایله بمعناها ي الدلك ع دالك فتحی ولامك سكونیله اوومق
مالیدن معناسنه تقول دلكت الشیٔ بیدی ادلكه دلكا من الباب الاول ي الدلوك ع ضمتینله كون
زواله وارمق یقال دلكت الشمس دلوكا اذا زال وقال الله تعالى * اقم الصلوة لدلوك الشمس الى غسق اللیل
وبعضیلر ایتدی دلوك شمس غروب شمس معناسنه در ي المدالكة ع میمك ضمی ولامك فتحیله بر كسنه نك
حقن اكلندیروب ویرممك یقال دالك الرجل غریمه ای ماطله وحسندن سؤال اولنوب أیدالك الرجل
امرأته دید یلر ایتدی نعم اذا كان ملفجا یعنی بالمهر والفاح افلاسه دیرلر ي الدلوك ع دالك فتحی ولامك
ضمی ومدیله شول نسنه دركه بدنه سوررلر كرك طیب اولسون كرك غیری نسنه اولسون ي الدلیك
دالك فتحی ولامك كسری ومدیله شول طپراقدر كه آنی یل صاوررو ودلیك شول طعامه دیرلر كه قیماغله
خرمادن ایدرلر ثرید كبی جوهری ایدر بن ظن ایدرم كه اول لسان فارسیده جنكال خواست دیدكلری
طعامدر كه اكا اوماج ویغجور دیرلر ي التدلك ع فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله بر كسنه كندی
جسدن اوومق یقال تدلك الرجل اذا دلك جسده عند الاغتسال ي المدلوك ع میمك فتحی ولامك ضمی
ومدیله الماجغی یوكسك اولماین آت یقال فرس مدلوك الجبهة اذا لم یكن لجبهته اشراف وجبهه آتك بوكرنه
قریب یرده اولان سیوری كمكدر كه اكا الماجق دیرلر ي الدلعك ع علی وزن جعفر شول ناقه دركه فرموده
اوله وسولپك اوله ي الدموك ع دالك فتحی ومیمك ضمی ومدیله شول بكره دركه دورنده سرعت اوزره
اوله وهر حركتی سریع اولانه دموك دیرلر یقال رحی دموك ای سریعة الطحن ودموك بر آتك اسمیدر
الدمك ع دالك فتحی ومیمك سكونیله طوشان سكرتمه سنك اسرعی كه نهایت مقدوری اوله ي الدموك
ضمتینله بر نسنه دوز وصیرنجق اوله یقال دمك الشیٔ یدمك دموكا من الباب الاول اذا صار املس
الدامكة ع میمك كسریله آفت داهیه معناسنه یقال اصابتهم دامكة من دوامك الدهر ای داهیته
المدمك ع میم اولك كسری وثانینك فتحیله شول اغاجدر كه اتمكچیلر انوكله اتمك خمیرن آچر ي المدماك
میم اولك كسری وثانینك فتحی ومدیله بنانك بر قوری یعنی طاشلرینك بر صره سی ي الدمكمك ع فتحتینله
ومیم ثانینك دخی فتحیله شدید معناسنه در یقال رحی دمكمك ای شدیدة الطحن ي المدملك ع میمك
ضمی ودالك ولامك فتحیله صیرنجق ومدور اولان تمرن یقال نصل مدملك اذا كان املس مدورا
الدملكة ع علی وزن الدحرجة مدور ودوز قلمق ي التدملك ع علی وزن التدحرج مدور ودوز اولمق تقول
دملكت الشیٔ فتدملك ي المدملك ع میمك ضمی ولامك فتحیله مدور اولان نسنه یقال حافر مدملك
فهو مثل مدملق ومدملج وزنا ومعنی ي الدملوك ع دالك ولامك ضمی ومیمك مابینده سكونیله دكرمی
طاش بجرمدور معناسنه ي الدوك ع دالك فتحی وواوك سكونیله بر نسنه یی دوكوب یومشاتمق
سحق معناسنه ي المداك ع میمك فتحیله بمعناه یقال داك الطیب یدوكه دوكا ومداكا اذا سحقه ومداك
كذلك شول طاشه دیرلر كه اوزرنده طیب دوكرلر ودوك خلق بری برینه قارشوب سیران ودوران ایتمكه
دخی دیرلر یقال بات القوم یدوكون دوكا اذا باتوا فی اختلاط ودوران ي المدوك ع میمك كسری وواوك

فتحیله شول طاشدر كه انوكله طیب دوكرلر ي الدوكة ع دالك فتحی وواوك سكونیله خصومت
وشر ي الدوكة ع دالك ضمی ومدیله بمعناها یقال وقعوا فی دوكة ودوكة ای خصومة وشر ي التداوك
تانك فتحی وواوك ضمی ایله برقاچ كمسنه حربده بری برینه مضایقه ویرمك یقال تداوك القوم اذا تضایقوا
فی حرب اوشر ي الدهك ع دالك فتحی وهانك سكونیله بر نسنه یی قادوب اوكتمك ابن الاعرابی روایتی
اوزره یقال دهك الشیٔ یدهك دهكا من الباب الثالث اذا طحنه وكسره ي الدهوك ع دالك فتحی وهانك
ضمی ومدیله اوكیدیجی آلت الدهك ضمتینله جمعی اوكیده جك آلتلر معناسنه ي الدیك ع دالك كسری
ومدیله خروس كه معروفدر ي الدیكة ع دالك كسری ویانك فتحیله جمعی خروسلر معناسنه الدیوك
ضمتینله كذلك جمعی والله اعلم * فصل الراء ي الربك ع رانك فتحی وبانك سكونیله بر نسنه یی قارشدرمق
تقول ربكت الشیٔ اربكه ربكا اذا خلطته وربك ثرید اصلاح ایتمكه دخی دیرلر ي الارتباك ع همزه نك
وتانك كسریله قارشمق تقول ربكته فارتبك اذا خلطته وارتباك بر ایشه طولشوب خلاص بولمامغه ده
دیرلر تقول ارتبك الرجل فی الامر اذا نشب فیه ولم یكد یتخلص منه ي الربیكة ع رانك فتحی وبانك كسری
ومدیله شول خرمادر كه یاغله وكشكله خلط اولنوب حیسدن رقیق قلنور وحیس دخی خرمایله ویاغله
وكشكله اولور لكن زیاده خلط وتركیب اولنماز ودبیبه نام كمسنه ایتدی ربیكه اونله كشكدن اولور اوزرینه
ربله خلط اولنمش یاغ دوكلكله وفی المثل غرثان فاربكوا له وبو مثالك اصلی بودر كه بر اعرابی بیاندن اهلی
قاتنه كلدكده اكا برولدی دنیایه كلمكله بشارت خبری ویردكلرنده ایتدی ما اصنع به ااكله ام اشربه یعنی
ولد مسافری اكاله می یاخود شربله می رعایت ایده لم دیدكده زوجه سی ایتدی غرثان فاربكوا له یعنی
اچ انجق آنی ربیكه ایله طویرك دیدی وقتا كه اعرابینك قارنی طویدی كیف الطلا وامه دیدی یعنی صبی
ایله آنه سنك حالی ندر دیدی ي الرنكان ع فتحتینله دوه یورغلار كن آدیمن بری برینه قریب ادمق پس
رنكان دوه دن غیریده استعمال اولنماز ي الرتك ع رانك فتحی وتانك سكونیله بمعناه یقال رتك یرتك
رتكا ورتكانا ي الارتاك ع همزه نك كسری ایله دوه یه ذكر اولنان یوریشی ایتدرمك یقال ارتكه صاحبه
الرك ع رانك فتحی وكافك تشدیدیله محبوسك الن بوینه تیمورلمك تقول ركت الغل فی عنقه اركه ركا
من الباب الاول اذا غللت یده الی عنقه ورك بر كسنه نك كناهی بوینه یوكلتمكه دخی دیرلر تقول ركت
الذنب فی عنقه اذا الزمته ایاه ورك بر نسنه نك بر مقدارن بر مقداری اوزره بر اقمغه دخی دیرلر تقول
ركت الشیٔ بعضه علی بعض اذا طرحته ورك بر نسنه ضعیف اولمغه ده دیرلر یقال رك الشیٔ اذا رق
وضعف ومنه قولهم اقطعه من حیث رك ای من حیث ضعف والعامة تقول من حیث رق ي الرك ع رانك
كسریله ضعیف اولان یاغمور الركاك رانك كسریله جمعی ضعیف یاغمورلر معناسنه ي الاركاك ع همزه نك
كسریله ضعیف یاغمور یاغدرمق یقال اركت السماء اذا جاءت بالرك واركت الارض علی البناء للمجهول
الركیك ع رانك فتحی وكافك كسری ومدیله ضعیف معناسنه یقال ثوب ركیك النسج ي الاستركاك ع
همزه نك وتانك كسریله بر نسنه یی ضعیف عد ایتمك یقال استركه اذا استضعفه ي الركاكة ع رانك فتحی
وكافك تخفیفیله شول كمسنه دركه اهلی اوزرینه غیرت چكمه یه وفی الحدیث انه لعن الركاكة یعنی بی حمیت
اولنلره لعن ایتدی ي ركك ع فتحتینله بر صونك اسمیدر اصمعی ایتدی بعض اشعارده ركك واقع اولمشدر كه
ادغامله ضرورت ایچوندر اصلی ركدر زیرا ركك واقع اولدوغی اشعاردن بعضن ذكر ایدركن بر اعرابیه
ركك نه دردیو سؤال ایتدوكمده ایتدی بوارایه قریب بر صو واردر اكا رك دیرلر دیدی ي المرتك ع میمك

ضمی ورانك سكونیله وتانك فتحیله شول كمسنه دركه زیاده مست اولدوغندن كلامی متمیز اولمغن فهم
اولنمیه ؟ الركاكة ؟ رانك فتحی وكافك سكونیله شول عورتدركه صغریسی واویاوقلری عظیم اوله
الركی ؟ رانك ضمی وكافك تشدیدیله والفك قصریله فعلی وزنی اوزره شول یاغدركه تیز اریه وفی المثل
شحمة الركی بومثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنوركه رفیقنك مهمنه بولنده یاردا اولمیه ؟ المركوك

رمك

میمك فتحی وكافك ضمی ومدیله شول قریه یه دیرلركه معاجه اولنوب اصلاح اولنه ؟ الرموك ؟ ضمتیله
برمقامده مقیم اولمق تقول رمك بالمكان یرمك رموكا من الباب الاول اذا اقام به ؟ الارماك ؟ همزه نك كسریله
مقیم قلمق تقول ارمكته انا ؟ الرمكة ؟ فتحتینله بارگیر قسمنك موءنثی یوند معناسنه الرماك رانك كسریله
جمعی یوندلر معناسنه الرمكات فتحتینله كذلك جمعی الارماك همزه نك فتحیله كذلك جمعی فراواتی
اوزن ثمار ایله اثمار كبی ؟ الرامك ؟ میمك كسری ؟ والرامك ؟ میمك فتحیله بونلر شول سیاه نسنه یه
اطلاق اولنوركه مسكه قترلر كما قال المسك قد یستصحب الرامكا ؟ الرمكة ؟ رانك ضمی ومیمك سكونیله
دوه رنكلر ندن بر رنكدر ابوعبید ایتدی ؟ الارمك ؟ همزه نك ومیمك فتحیله شول دوه دركه انوك طورولغی
غالب اولوب سیاهه مائل اوله یقال جمل ارمك ؟ الرمكاء ؟ رانك فتحی ومیمك سكونیله والفك مدیله
موءنثی یقال ناقة رمكاء ؟ الارمدك ؟ همزه نك ومیمك كسریله دوه ذكر اولنان الوان اوزره اولمق یقال
ارمك البعیر ارمكا ؟ یرموك ؟ یانك فتحی ورانك سكونیله ومیمك ضمی ومدیله ناحیهٔ شامده بر موضعك
اسمیدر یوم الیرموك دیدكاری ذكر اولنان موضعه نظرادر ؟ الزهوك ؟ فتحتینله وواوك ضمیله

زهك

یوروركن موج اوروركبی یوریمكدر یقال مرفلان یتزهوك كانه یموج فی مشیته * فصل الزای ؟ الزحك ؟

زحك

زانك فتحی وحاء مهمله نك سكونیله دوه یورلمق یقال زحك بعیره اذا اعیی ؟ الازحاك ؟ همزه نك كسریله
بركمسنه نك طواری یورلمق یقال ازحك الرجل اذا اعیت دابته مثل ازحف ؟ الازعكی ؟ همزه نك وعین

زعك

مهمله نك فتحی وكافك تشدیدیله قصیر اولوب بد طبع اولان كمسنه ؟ الزعكوك ؟ زانك وكافك ضمی
وعین مهمله نك مابینده سكونیله بمعناه وزعكوك دوه نك سمز اولانینه دخی دیرلر الزعاكیك زانك فتحی

زكك

وكافك كسری ومدیله جمعی سمز دوه لر معناسنه الزعاكك زانك فتحی وكافك كسریله كذلك جمعی ؟ الزكیك
زانك فتحی وكافك كسری ومدیله قارشق یوریك مشی مقرمط معناسنه ؟ الزك ؟ زانك فتحی
وكافك تشدیدیله ؟ والزكوك ؟ ضمتینله بونك ایكیسیده صالنی صالنی یوریمكدر یقال زك الدراجة كما
یقال زافت الحمامة ودراجه دالك ضمی ورانك تشدیدیله توراج دیدكاری قوشدر وزك ارق كمسنه یه دخی
دیرلر ؟ الزكازك ؟ زانك ضمی وكافك تخفیفی وزاء ثانینك كسریله مذموم اولوب قلیل العرض

زمك

اولان كمسنه ؟ الزمكی ؟ زانك ومیمك كسری وكافك تشدیدیله والفك قصریله قوشك قویروغی
بتدوكی یر زمجی كبیدر وزنا ومعنی ؟ الزونك ؟ فتحتینله ونونك فتحی وتشدیدیله قصیر القامه اولوب
مذموم اولان كمسنه ؟ الزونزك ؟ فتحتینله وزاء ثانینك دخی فتحیله ذكر اولنان معناده كاه اولور
استعمال اولنور * فصل السین ؟ السبك ؟ سینك فتحی وبانك سكونیله كومش یاغیری نسنه یی

سبك

ارتمك تقول سبكت الفضة وغیرها اسبكها سبكا من الباب الاول اذا اذبتها ؟ السبیكة ؟ سینك فتحی
وبانك كسری ومدیله ارین كومش السبائك سینك فتحی ویانك كسریله جمعی اریمش كومشلر
معناسنه ؟ السنبك ؟ سینك وبانك ضمی وما بینده نونك سكونیله بتون طرنقلی طوارك طرنغنك
كنارنك مقدمیدر السنابك سینك فتحی وبانك كسریله جمعی طرنق كنارلری معناسنه وفی الحدیث

وفی الحدیث یخرجكم الروم منها كفرا كفرا الی سنبك من الارض ضمیرناحیهٔ شامه راجعدر وكفر كافك فتحیله

سحك

قریه معناسنه در ومقصود اخراج اولنان محالك غلظتنده وقلت خیرنده سنبكه تشبیه در ؟ الاسحنكاك
همزه نك وحانك كسریله كیجه قرا كو اولمق یقال اسحنكك اللیل اذا اظلم ؟ المسحنكك ؟ میمك ضمی
وحانك فتحی وكافك كسریله زیاده قره اولان نسنه یقال شعر مسحنكك ای شدید السواد ؟ السدك

سدك

فتحتینله لزوم معناسنه یقال سدك به من الباب الرابع اذا لزمه ؟ السفك ؟ سینك فتحی وفانك
سكونیله دوكمك تقول سفكت الدم والدمع اذا هرقته ؟ السفاك ؟ سینك فتحی وفانك تشدیدیله

سفك

كلامه قادر اولان كمسنه سفاح معناسنه ؟ السك ؟ سینك فتحی وكافك تشدیدیله مسمار مخ معناسنه
السكاك سینك كسریله جمعی مسمارلر معناسنه وسك حلقه لری طار اولان زرهه دخی دیرلر وسك

سكك

قپواشیكینه یعنی تمور مخلغه دخی دیرلر تضبیب الباب معناسنه وسك قولاغی دبندن كسمكه
دخی دیرلر یقال سكه یسكه اذا اصطلم اذنیه وسك لینت اوزره اولمغه دخی دیرلر یقال هو یسك سكا اذا رق
ما یجیء منه من الغائط ؟ السكی ؟ سینك فتحی وكافك ویانك تشدیدیله كذلك مخ معناسنه در
سك كبی شیء كندی نفسنه نسبت اولور دوله دوی كبی كه دودال مهمله نك فتحیله بریه معناسنه در
ودوی دخی یای مشدده ایله كذلك ذكر اولنان معنایه در ؟ السكك ؟ سینك وكافك فتحیله قولق
كوچك اولمق ؟ السكاء ؟ سینك فتحی والفك مدیله قولاغی كوچك اولان كمسنه یقال كل سكاء تبیض
وكل شرقاء تلد وسكادن مراد قولاغی اولمیاندر وشرقادن مراد قولاغی اولاندرا كرچه قولاغی یارق
دخی اولور سه وبعض یومرطلق معناسنه در ؟ الاستكاك ؟ همزه نك وتانك كسریله قولاق صاغر
اولوب قولاق دلیكی طار اولمق یقال استكت مسامعه ای صمت وضاقت واوتلر زیاده كثرتندن بری
برینه صارلمغه دخی دیرلر یقال استك النبت اذا التف وانسد خصاصه وخصاص خاء معجمه وصاد
مهمله ایله ارالغه دیرلر خلال معناسنه ؟ السكة ؟ سینك كسریله شول تمور دركه چفتجیلر انوكله
یر سوررلر كه اهل زراعت اكا صبان تموری دیرلر وسكه خرما قرقلرینه دیرلر كه یول یول دیكلمش اوله
ومنه قولهم خیر المال مهرة مأمورة او سكة مأبورة ومهره مأمون كثیر النتاج اولان آت دیشنه دیرلر
ومأبوره اركك خرما آصلوب اصلاح اولنان خرما آغاجنه دیرلر واصمعی ایتدی سكه ایله مراد عربلرك
بوكلامنده صبان تموریدر ومأبوره ایله مراد اصلاح اولنمش تمودر ومقصود مالك خیرلوسی یا نتاج
یاخود زرعدر دیمكدر وسكه صوقاغه دخی دیرلر وسكه اقچه نك یوزنده اولان نقشه دخی دیرلر
؟ السك ؟ سینك ضمیله شول قویی دركه اغزندن دیبنه وارنجه طار اوله ابوزید روایتی اوزره عقرب
یواسنه دخی سك دیرلر وسك كذلك طیبدن برنوعدر ؟ السكاك ؟ سینك ضمیله ؟ والسكاكه ؟
كذلك ضم سینله شول هوادر كه كوك یوزینه ملاقی اوله ومنه قولهم لا افعل ذلك ولو نزوت فی السكاك

*

ای فی السماء ونزو صحرامغه دیرلر ؟ السكاسك ؟ سین اولك فتحی وسین ثانینك كسریله یمندن
برقبیله نك باباسی آدیدركه اول سكاسك بن وائله بن حمیر بن سبأدر ؟ السكسكی ؟ سینلرك فتحی

سلك

وآخرنده یانك تشدیدیله سكاسكه منسوب اولان كمسنه ؟ السلك ؟ سینك كسری ولامك سكونیله
اپلك خیط معناسنه ؟ السلك ؟ سینك فتحی ولامك سكونیله مصدردر بر نسنه یی ادخال ایتمك
معناسنه ؟ الانسلاك ؟ همزه نك وسینك كسریله داخل اولمق تقول سلكت الشیء فی الشیء فانسلك
اذا ادخلته فیه ومنه قوله تعالی * كذلك سلكناه فی قلوب المجرمین ؟ الاسلاك ؟ همزه نك كسریله

ذكر اولنان معناده لغتدر تقول اسلكته فيه اذا ادخلته فيه السلك سينك ضمى ولامك فتحيله
ككلك ياوريسى السلكة سينك ضمى وكذلك لامك فتحيله مؤنثى السلكان سينك كسرى
ولامك سكونيله جمعى ككلك ياوريلرى صردله صردان كبى سليك سينك ضمى ولامك فتحيله
صيغۀ تصغير اوزره بر رجلك اسميدر اهل تعديدن كه اكا سليك المقانب ديرلر دى والده سنك آدى
سلكه اولوب مقانب جماعت ناس معناسنه اولدوغيچون السلكى سينك ضمى ولامك سكونى
والفك قصريله شول دورتمكدر كه طوغرى اولوب مواجهه دن اوله يقال طعنة سلكى اذا كانت مستقيمة
تلقاء وجهه السمك سينك فتحى وميمك سكونيله يوجلتمك رفع معناسنه يقال سمك الله السماء

سمك

سمكا من الباب الاول اذا رفعها وسمك البيت اوك سقفنه ديرلر السموك ضمتينله يوجلمك ارتفاع
معناسنه يقال سمك الشيء سموكا اذا ارتفع وسموك سمكك جمعى دخى كلور بالقلر معناسنه السامك
ميمك كسريله يوجه معناسنه يقال سنام سامك تامك اى عال وسنام دوه اوركجنه ديرلر المسموكات
ميم اولك فتحى وثانينك ضمى ومديله كوكلر سموات معناسنه ويقال اسمك فى الريم وريم راء مهمله نك فتحى
وياءنك سكونيله درجه معناسنه در المسماك ميمك كسرى وسينك سكونيله شول خيمه آغاجيدر كه
خيمه انوكله ارتفاع بولور السماكان سينك كسرى وميمك تخفيفيله ايكى براق يلدزدركه برينه
سماك اعزل ديرلر كه منازل قمردندر وبرينه دخى سماك رامح ديرلر كه منازل قمردن دكلدر بعضيلر ايتدى
بونلر اسدك ايقلرى مثابه سنده در السمك فتحتينله بالق كه مخلوقات مائيه دندر السمكة
فتحتينله واحدى السماك سينك كسريله جمعى بالقلر معناسنه السميكاء سينك ضمى وميمك فتحى

سهك

وياءنك سكونيله والفك مديله خرده بالق كه قوريدرلر السيهك سينك وهانك فتحى وما بعدنك
ياءنك سكونيله قاتى يل ريح شديد معناسنه السيهوك سينك فتحى وياءنك سكونيله وهانك ضمى
ومديله بمعناه سيهجله سيهوج كبى كذلك ريح شديد معناسنه وسيهك يل صاوردوغى طپراغه دخى ديرلر
السهك سينك فتحى وهانك سكونيله يل قاتى اسمك يقال سهكت الريح اذا مرت مرا شديدا ويل
يرك طپراغن صاورمغه دخى ديرلر يقال سهكت الريح الارض اذا اطارت ترابها وسهك طوار چاپكلك اوزره
يوريمكه ده ديرلر وسهك برنسنه يى دوكوب يومشاتمغه دخى ديرلر سحق لغتدر يقال سهكه يسهكه
من الباب الثالث اذا سحقه المسهك ميمك كسرى وهانك فتحيله سرعتله اشن آت يقال فرس
مسهك اى سريع الجرى السهك فتحتينله بالق رايحه سى وتيمور پاسى يقال يدى من السمك ومن
صدء الحديد سهكة كما يقال يدى من اللبن والزبد وضرة ومن اللحم غمرة كه وضره ضاد معجمه وغمره غين
معجمه وراء مهمله ايله رايحۀ كريهه يه ديرلر الساهك هانك كسريله كوز آغريوب كوز بخمك تقول بعينه
ساهك اى رمد السهوك سينك وواوك فتحيله برنسنه يى ضايع قلوب هلاك ايتمك التسهوك
فتحتينله وواوك ضميله برنسنه ضايع اولوب هلاك اولمق يقال سهوكته فتسهوك اذا ادبر وهلك

سوك

السواك سينك كسريله والمسواك ميمك كسرى وسينك سكونيله مسواك اغاجى معناسنه در
السوك سينك ضمى ومديله جمعى ابو زيد روايتى اوزره مسواكلر معناسنه كتابله كتب كبى التسويك
على وزن التكريم اغزه مسواك ويرمك يقال سوك فاه تسويكا الاستياك همزه نك وتانك كسريله
مسواكلنمك التسوك فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله كذلك مسواكلنمك معناسنه قچن باب تفعيلدن
ذكر اولنسه هم ذكر اولنور وباب افتعالدن وتفعلدن ذكر اولنسه هم ذكر اولنمز التساوك تانك

شبك

تانك فتحى وواوك ضميله بر جانبه يوركن ميل ايتمك يقال جاءت الابل تساوك اى تمايل من الضعف
فى مشيها * فصل الشين * الشبك شينك فتحى وبانك سكونيله برنسنه يى قاشدرمغله بعضى بعضنه
كرمك خلط وتداخل معناسنه التشبيك على وزن التكريم برمقلرى مثلا برى برينه ادخال ايتمك
منه قولهم شبك اصابعه الشباكة شينك ضمى وبانك تشديديله پنجره تيمورلرى كه برى برينه
چكورمه اولور الشبابيك شينك فتحى وبانك كسرى ومديله جمعى پنجره تيمورلرى معناسنه الاشتباك
همزه نك وتانك كسريله اورلمك يقال الرحم مشتبكة واشتباك كيجه قرانكو اولمغه دخى ديرلر يقال اشتبك
الظلام اى اختلط الشبكة شينك ضمى وبانك سكونيله اختلاط يقال بين الرجلين شبكة رحم اى قرابة
الشبكة فتحتينله شول نسنه دركه انوكله صيد اولنور الشباك شينك كسريله جمعى وقيولر كه بريرده

شرك

چوق اولوب برى برينه قريب اولسه انلره دخى شباك ديرلر الشريك شينك فتحى وراءنك كسرى
ومديله برنسنه ده اورتاق اولان كمسنه الشركاء شينك ضمى وراءنك فتحى والفك مديله جمعى اورتاقلر معناسنه
الاشراك همزه نك فتحيله كذلك جمعى شريفله شرفا واشراف كبى الشريكة شينك فتحى وراءنك
كسرى ومديله مؤنثى يقال المرأة شريكتى الشرائك شينك فتحى وياءنك كسريله جمعى اورتاق اولان
عورتلر معناسنه المشاركة ميمك ضمى وراءنك فتحيله بر كمسنه او رتاق اولمق يقال شاركت فلانا
اذا صرت شريكه الاشتراك همزه نك وتانك كسريله كذلك اورتاق اولمق التشارك تانك فتحى
وراءنك ضميله بمعناه يقال اشتركا وتشاركا فى كذا المشترك ميمك ضمى وراءنك كسريله كندى نفسيله
صويلشن كمسنه اصمعى روايتى اوزره يقال رأيت فلانا مشتركا اذا كان يحدث نفسه كالمهموم ومهموم محزون
ومضطرب معناسنه در الشركة شينك كسرى وراءنك سكونيله كذلك اورتاق اولمق يقال شركت
فى البيع والميراث اشركه شركة من الباب الرابع الشرك شينك كسرى وراءنك سكونيله اسمدر
اورتاقلق معناسنه الاشراك همزه نك فتحى وشينك سكونيله جمعى شبرله اشبار كبى وشبر قارشه ديرلر
وشرك كفره دخى ديرلر الاشراك همزه نك كسريله خداى تعالى يه غيرى شريك قلمق يقال اشرك
فلان بالله فهو مشرك ومطلقا شريك قلمغه دخى ديرلر قال الله تعالى * واشركه فى امرى اى اجعله شريكى
فيه واشراك نعلينه قايش قلمغه دخى ديرلر يقال اشركت نعلى اذا جعلت لها شراكا التشريك
على وزن التكريم كذلك نعلينه قايش قلمق معناسنه الشراك شينك كسريله نعلين تسمه سى
وشراك طريق معناسنه ده كلور الشرك ضمتينله جمعى يوللر معناسنه منه قولهم الكلاء فى بنى فلان
شرك اى طرائق المشرك ميمك ضمى وراءنك كسريله المشركى كذلك ميمك ضمى وراءنك
كسرى وآخرنده ياءنك تشديديله ايكيسى بر معنايه در دوله دوى كبى بريه معناسنه وسكه سكى كبى منخ
معناسنه وقصريله قصرى كبى فرموده وشديد معناسنه الشرك فتحتينله صيادك دوزاق ايچون
قوللندوغى ايپلر وشرك اولو يوللر معناسنه ده كلور الشركة كذلك فتحتينله واحدى ذكر اولنان
ايپلردن برى معناسنه وشركه اولو يوله و يوللك اورته سنه دخى ديرلر الشركى شينك ضمى وراءنك
فتحى وياءنك تشديديله تيز اولان طبانچه يقال لطمه لطما شركيا اى سريعا متتابعا كلطم المنتقش من البعير
ومنتقش ميمك ضمى وقافك كسرى وشين معجمه ايله شول دوه دركه اياغنه برنسنه كيرمكين اياغن

شكك

تيز تيز يره اوره الشك شينك فتحى وكافك تشديديله برنسنه ده شبهه اوزره اولمق كه يقينك
مقابليدر التشكك فتحتينله وكاف اولك ضمى وتشديديله بمعناه يقال شككت فى كذا وتشككت

وشكك دوه بر مقدار اقصامغه ده دیرلر یقال شك البعیر یشك شكا من الباب الاول اذا ظلع ظلعا خفیفا
وشك بر نسنه یه لازم اولوب متصل اولمغه ده دیرلر وشك کوندرله بر نسنه یی یرتمغه دخی دیرلر تقول
شككت بالرمح اذا خرقت به ❊ التشكیك ❊ علی وزن التكریم بر کسنه یی شکه صلمق یقال شككنی فیه
فلان ❊ الشكوك ❊ شینك فتحی وکافك ضمی ومدیله شول ناقه درکه انوك سمزلکنده وآرقلغنده توبی چوق
اولدوغیچون شبهه اولنوب اور یخنه یاپشلور تجربه ایچون ❊ الشكة ❊ شینك کسریله سلاح وشول
اغاج خرده لری که بالطه نك صاپی کردیکی یره قورلر اونیسون دیو ❊ الشاك ❊ کافك تشدیدیله
صلاحی مرتب اولان کمسنه یقال رجل شاك السلاح وشاك فی السلاح والشاك السلاح الشكاك
شینك ضمی وکافك تشدیدیله جمعی سلاحی مرتب اولنلر معناسنه یقال قوم شكاك فی الحدید ❊ الشكیكة
شینك فتحی وکافك کسری ومدیله خلایقدن برفرقه در الشكائك شینك فتحی ویانك کسریله جمعی فرق
معناسنه ❊ الشوك ❊ شینك فتحی وواوك سکونیله دیکن خار معناسنه واصمعی ایتدی شاکتنی الشوكة
تشوکنی دیرلر قچن دیکن داخل اولسه وکسائی ایتدی شکت الرجل اشوکه دیرلر شینك ضمیله باب اولدن
قچن جسدنه دیکن داخل قلنسه وشیك یشاك شوکا دخی دیرلر بناء مجهول اوزره وشوك بر کمسنه نك
شوکتی ظاهر اولمغه ده دیرلر یقال شاك الرجل یشاك شوکا اذا ظهرت شوکته وحدته وقزك ممه سی
مرتفع اولمغه ده دیرلر یقال شاك ثدی الجاریة یشاك اذا تهیأ للنهود ودوه نك آضیسی ظهور ایتمکه دخی
دیرلر یقال شاك لحیا البعیر اذا اطلعت انیابه ❊ التشویك ❊ علی وزن التكریم کذلك دوه نك اضیسی ظهور
ایتمك یقال شوك لحیا البعیر تشویکا وقزك ممه سی ظهور ایتمکه دخی دیرلر یقال شوك ثدیها تشویکا وتشویك
باش تراش اولدقدن صکره قل بتمکه دخی دیرلر یقال شوك الرأس بعد الحلق اذا انبت شعره وتشویك
یاورینك توبی بتمکه ده دیرلر یقال شوك الفرخ اذا انبت وتشویك دیوارك اوزرینه دیکندن چپاق ایتمکه
دخی دیرلر تقول شوکت الحائط اذا جعلت علیه الشوك ❊ الشوكة ❊ کذلك شینك فتحی وواوك سکونیله
واحدی وشوكة شدت منعه وقدرته دخی دیرلر وسلاحك کسکنلکنه ده دیرلر وشوكة العقرب عقربك
ایکنه سنه دیرلر وشوكة الحائك شول دیکندرکه جلاح انوکله بزك اریشن وآرقجن اصلاح ایدر
الشائك ❊ یانك کسریله دیکنلی اولان اغاج ❊ الشاكة ❊ علی وزن الخالة دیکنی چوق اغاج ابن السکیت
روایتی اوزره یقال هذه شجرة شاكة اذا کانت کثیرة الشوك وشاكه کذلك دیکنه دوشمکه دیرلر
الشیكة ❊ شینك کسری ومدیله بعناه تقول شکت فانا اشاك شاكة وشیكة من الباب الرابع اذا وقعت
فی الشوك وکسائی ایتدی شکت الرجل اشوکه دیرلر قچن جسدنه دیکن باترسه لر ❊ الشائك ❊ یانك
کسریله سلاح طوقویان کمسنه ❊ الشاكی ❊ کافك کسریله بعناه مقلوب منه یقال هو شائك السلاح
وشاكی السلاح ❊ الشویكیة ❊ شینك ضمی وواوك فتحی ویاء ثانیه نك تشدیدیله شول دوه لردرکه آضی
دیشن یارمش اوله منه قولهم ابل شویکیة ❊ الشوكاء ❊ شینك فتحی وواوك سکونیله والفك مدیله
شول بردیه دیرلرکه یکی اولدوغیچون یاپشدقده خشونتی ظاهر اوله ❊ الاشواك ❊ همزه نك
کسریله خرما اغاجنك دیکنی چوق اولمق یقال اشوکت النخلة اذا کثر شوکها ❊ المشوكة ❊ میمك ضمی
وواوك کسریله شول اغاجدرکه دیکنی چوق اوله یقال شجرة مشوكة ای کثیرة الشوك ومشوكه شول
یره دخی دیرلرکه دیکنی چوق اوله یعنی انده سعا وقتاد وهراس دیدکلری دیکنلرك انواعی اوله * فصل الصاد
الصاك ❊ فتحتینله بر کسنه درلذکه آنده برامزرایحه پیدا اولمق کرك زفر رایحه سی اولسون کرك غیری

غیری اولسون یقال صیك الرجل یصاك صأکا من الباب الرابع اذا عرق فهاجت منه ریح منتنة من ذفرا
وغیر ذلك ❊ الصعلوك ❊ صادك ولامك ضمی وعینك سکونیله فقیر اولان کمسنه الصعالیك صادك
فتحی ولامك کسری ومدیله جمعی وصعالیك العرب عرب طائفه سنك قورداری که عربلك اوغربلری
دیك اولور عروة الصعالیك عروة بن الورد ك اسمیدر باعث تسمیه بودرکه فقرایی بردوه آغلنده جمع
ایدوب مال غنیمتله انلری رزقلاندررردی ❊ التصعلك ❊ فتحتینله ولامك ضمیله فقر معناسنه در
وتصعلك دوه توین دوکمکه دخی دیرلر یقال تصعلکت الابل اذا طرحت اوبارها ❊ الصك ❊ صادك فتحی
وکافك تشدیدیله اورمق یقال صکه اذا ضربه ومنه قوله تعالی * فصکت وجهها وصك قپویی ارتمکه
دخی دیرلر تقول صککت الباب اذا اطبقته وصك کتابه دخی دیرلر فارسی معربدر الاصك همزه نك
فتحی وصادك ضمیله جمعی الصكاك صادك کسریله والصكوك ضمتینله کذلك جمعی کتابلر معناسنه
الاصك ❊ همزه نك وصادك فتحیله شول کمسنه درکه یوررکن دیزلری بری برینه طوقنه ودوه قوشنه دخی
اصك دیرلر ایقلری اوزون اولوب دیزلری بری برینه قریب اولوب کاهی یوررکن بری برینه طوقندوغیچون
المصك ❊ میمك کسری وصادك فتحی وکافك تشدیدیله قوی وشدید اولان طوار یقال جمل مصك
وحمار مصك ای قوی شدید ❊ المصكة ❊ میمك کسریله وصادك فتحیله مؤنثی ❊ الصكة ❊ صادك
فتحیله اویله اسیسنك زیاده شدیدی یقال لقیته صكة عمی بعضیلر ایتدی عمی عینك ضمی ویانك
تشدیدیله بر کسنه نك اسمیدر رجالدن بعضیلر ایتدی اعمانك تصغیریدر ترخیم طریقیله ❊ الصمكوك
فتحتینله وکافك ضمی ومدیله ❊ والصمكیك ❊ کذلك فتحتینله وکافك کسری ومدیله رجالدن شول
کمسنه درکه غلیظ اولوب موذی اوله ویلمشك اولان سوده دخی دیرلر یقال لبن صمکوك وصمکیك ای
لزج ونسخ صحاحده صموك وصمیك واقع اولمشدر سهو کاتبدر زیرا کاف مکرردر ❊ الصمكمك ❊
صادك ومیملرك فتحیله قوی اولان نسنه ❊ الاصمیكاك ❊ همزه نك ومیمك کسریله سود زیاده قویی
اولمق یقال اصمأك اللبن بالهمزة اذا خثر جدا حتی صار کالجبن واصمیكاك غضبه کلمکه دخی دیرلر یقال اصمأك
الرجل اذا غضب وبو ابو زید روایتیدر ❊ الصوك ❊ صادك فتحی وواوك سکونیله بوك کلمه سی ایله
استعمال اولندقده اول شیء معناسی مراد اولور یقال لقیته اول صوك وبوك ای اول شیء ❊ الصیك ❊
صادك فتحی ویانك سکونیله طیب بدنه یاپشمق یقال صاك به الطیب یصیك صیکا اذا لصق به
فصل الضاد ❊ الضبراك ❊ ضادك کسری وبانك سکونیله فرموده اولان نسنه یقال رجل ضبراك وجمل
ضبراك ای ضخم الضبارك ضادك فتحی ورانك کسریله جمعی ❊ الضحك ❊ ضادك فتحی وحانك سکونیله
الضحك ❊ ضادك کسریله وحانك سکونیله ❊ والضحك ضادك فتحی وحانك کسریله ❊ والضحك ❊ ضادك
وحانك کسریله دورت لغتدر کولمك معناسنه یقال ضحك یضحك ضحکا وضحکا وضحکا وضحکا کذلك ضحك
ضادك فتحی وحانك سکونیله شول ابتدا اچقان خرما عشیدرکه یارلمش اوله ومیمون چاغرمغه دخی دیرلر یقال
ضحك القرد اذا صوت ❊ الضحكة ❊ ضادك فتحی وحانك سکونیله بناء مره در بر کره کولمك معناسنه یقال
ضحکت به ومنه بمعنی ❊ التضاحك ❊ تانك فتحی وحانك ضمیله کولشمك ❊ الاستضحاك ❊ الفك وتانك
کسریله بمعناه یقال تضاحك الرجل واستضحك ❊ الاضحاك ❊ همزه نك کسریله کولدرمك یقال
اضحکه الله ❊ الضحكة ❊ ضادك ضمی وحانك فتحیله همزه وزنی اوزره کولمسی چوق اولان کمسنه
الضحكة ❊ ضادك ضمی وحانك سکونیله شول کمسنه درکه خلق انی کولنج ایدینه لر ❊ الاضحوكة ❊ همزه نك

وحانك ضمى وضادك سكونيله كولمكه باعث اولان نسنه ؕ المضحاك ؔ ميمك كسرى و ضادك سكونيله
كثيرة الضحك اولان عورت يقال امرأة مضحاك اى كثيرة الضحك ؕ الضاحك ؔ حانك كسريله شول
بلوطدركه عارض ديدكارى بلوط كبى افقده آرقرى اوله لكن ضاحك ايله مسمى اولان بلوطك برقى اولور
هر باركه برق يلدرايه قد ضحك السحاب ديرلر ؕ الضاحكة ؔ حانك كسريله شول ديشلردركه آغزى
ديشيله سيورى ديشك آره سنده اولور بونلر دورت ديشدركه دورد نه دخى ضواحك ديرلر ؕ الضحوك
ضادك فتحى و حانك ضمى ومديله شول طريقدركه واسع اوله ؕ الضريك ؔ ضادك فتحى ورانك كسرى
ومديله كور اولان كمسنه اعمى معناسنه ودرويش وفقيراولانه دخى ديرلر و بوندن فعل تصرف اولنماز

ضرك

يعنى ضرك ديمزضره معناسنه الضرائك ضادك فتحى ويانك كسريله جمعى اعمالر و فقيرلر معناسنه
الضركاء ضادك ضمى ورانك فتحى والفك مديله كذلك جمعى ذكر اولنان معنايه ؕ الضكضكة ؔ على
وزن الزلزلة برنوع يوريمكدركه انده سرعت واردر ؕ الضكضاك ؔ على وزن الخلخال قصير القامه

ضكاك

اولان كمسنه ؕ الضكضاكة ؔ على وزن المزبور مؤنثى يقال رجل ضكضاك وامرأة ضكضاكة
الاضميكاك ؔ همزه نك و ميمك كسرى و همزهٔ ثانيه نك سكونيله يراوت بتورمك يقال اضمأكت الارض
واضبأكت اذا خرج نبتها وابوزيد ايتدى اضميكاك اوت صويه قانوب مخضر اولمغه ديرلر يقال اضمأك النبت
اذاروى واخضر ؕ الضنك ؔ ضادك فتحى ونونك سكونيله طارلق ضيق معناسنه ؕ الضناك ؔ ضادك

ضنك

فتحيله شول عورتدركه اتى طولى اوله مكتنزة اللحم معناسنه ؕ الضناك ؔ ضادك ضميله زكام ديدكارى
علت معروفه در ؕ المضنوك ؔ ميمك فتحى ونونك ضمى و مديله زكام اولان كمسنه يقال رجل مضنوك
اى مزكوم * فصل العين ؕ العبكة ؔ فتحتينله پسته ديدكارى طعامك ايچنده اولان دانه لردن بريسى

عبك

حبكه كبيدر و زنا ومعنى يقال ماذقت عبكة ولا لبكة ولبكه كذلك فتحتينله ثريد پاره سيدر و عبكه ياغ
پاره سنه ده اطلاق اولنور عبقه كبى وزنا ومعنى يقال مافى النحى عبكة اى شئ من السمن و نحى نونك كسريله
وحاء مهمله ايله ياغ طلوميدر ومنه قولهم ما ابالية عبكة ياغ پاره سى بى قدر اولمسنه مبنى كلامدر ؕ العتك
عينك فتحى وتانك سكونيله ؕ والعتوك ؔ ضمتينله بدنه برنسنه ياپشمق يقال عتك به الطيب اذا لزق به

عتك

ويقال عتك البول على فخذ الناقة اذا يبس ؕ العاتكة ؔ تانك كسريله شول اغاجه ديرلركه اسكيوب
قرارمش اوله و عاتكه اسماء نسادندر قال النبى صلى الله عليه وسلم يوم حنين انا ابن العواتك من سليم
يعنى عواتك اسمى ايله مسمى اولان جداتدندر ولادتم كه انلر طقوز عدد كمسنه در برى عاتكة بنت هلالدركه
هاشمك جدنك آنه سيدر و برى دخى عاتكه بنت مره بن هلالدركه هاشمك آنه سيدر و برى دخى عاتكة
بنت الاوقص در وهب بن عبد مناف ك آنه سى دركه وهب رسولك آنه سينك باباسيدر بونلر بنى سليمدن
غيريلندر ؕ عتيك ؔ عينك فتحى وتانك كسرى و مديله عربدن برجماعتك اسميدر ؕ العتكى ؔ
فتحتينله وآخرنده ياى مشدده ايله ذكر اولنان جماعته منسوب اولان كمسنه ؕ العرك ؔ عينك فتحى
ورانك سكونيله اوومق دلك معناسنه تقول عركت الشئ اعركه عركا من الباب الاول اذا دلكته وعرك

عرك

دوه دير سكيله يانن اوومغه دخى ديرلر يقال عرك البعير جنبه بمرفقه وعرك حالت حربده قومه مزاحمه
اتمكه ده ديرلر تقول عركت القوم فى الحرب عركا و عرك دوه نك سمزلكن بلمك ايچون اوركچنه
ياپشمغه دخى ديرلر تقول عركت السنام اذا لمسته تنظر ابه طرق ام لا وطرق طاء مهمله وراء مهمله ايله
كذلك سمزلك معناسنه در ؕ المعاركة ؔ ميمك ضمى ورانك فتحيله اوغراشمق قتال معناسنه ؕ المعترك

ؕ المعترك ؔ ميمك ضمى و رانك فتحيله اوغراشيرى موضع حرب معناسنه ؕ المعرك ؔ ميمك
ورانك فتحيله ؕ والمعركة ؔ على الوزن المزبور ؕ والمعركة ؔ ميمك فتحى ورانك ضميله بونلر جمله موضع
حرب معناسنه در ؕ الاعتراك ؔ همزه نك وتانك كسريله موضع حربده مزاحمه قلمق يقال اعتركوا اى
ازدحموا فى المعترك وعراك صواوزرنده اولان مزاحمه يه ديرلر يقال اوردابله العراك اذا اوردها جميعا الماء
ونصب نصب المصادر اى اوردها عراكا ثم ادخل عليه الف واللام كما قالوا امررت بهم الجماء الغفير
والحمد لله فمن نصب ولم يغير الف واللام المصادر عن حاله ؕ العريكة ؔ عينك فتحى ورانك كسرى ومديله
بقيه معناسنه يقال هى عريكة السنام لبقيته وعريكه طبيعت معناسنه ده كلور يقال فلان لين العريكة
اذا كان سلسا يعنى مطيع ومنقاد اولسه ومتكبرلك زائل اولمق محلنده دخى استعمال اولنور يقال لانت
عريكته اذا انكسرت نخوته ونخوت كبر وعظمته ديرلر ؕ العروك ؔ عينك فتحى ورانك ضمى ومديله
شول ناقه دركه سمزميدر يا دكلميدر ديو اوركچنه ياپشوب صقه لر شكوك كبيدر وزنا ومعنى ؕ والمعروك
ميمك فتحى ورانك ضمى ومديله شول صودركه اوزرينه ازدحام اولنه يقال ماء معروك اى مزدحم عليه
المعروكة ؔ ميمك فتحى ورانك ضمى ومديله شول يره ديرلركه طوار اوزرنده مزاحمه قلوب نباتاتن ضايع قلمش
اوله لر ؕ العروك ؔ ضمتينله عورت حيض كورمك يقال عركت المرأة تعرك عروكا من الباب الاول
اذا حاضت ؕ العرك ؔ فتحتينله شول كمسنه لردركه بالق آولرلر ؕ العركى ؔ فتحتينله وآخرنده ياء مشدده ايله
واحدى عرب ايله عربى كبى وكميجيلره دخى عرك ديدكارى بالق آولدقلرندن اوتوريدر عرك كميجيلرك
حقيقتده اسمى اولدوغى ايچون دكلدر و عرك صوته دخى ديرلر ؕ العرك ؔ عينك فتحى ورانك كسريله كذلك
صوت معناسنه وعرك زياده كورش طوتن كمسنه يه ده ديرلر العركون عينك فتحى ورانك كسريله جمعى
زياده كورش طوتنلر معناسنه يقال قوم عركون اى اشداء صراع ؕ العركة ؔ عينك فتحى ورانك
سكونيله بركره محلنده استعمال اولنور مرة معناسنه يقال لقيته عركة بالتسكين اى مرة العركات
فتحتينله جمعى مرات معناسنه ؕ العركركة ؔ عينك ورانك فتحيله فرموده اولان عورت ؕ العركرك
على وزن المزبور محكم وفرموده اولوب قوى اولان دوه ؕ الاعفك ؔ همزه نك وفانك فتحيله احمق معناسنه در

عفك

العفك ؔ فتحتينله حماقت ؕ العك ؔ عينك فتحى وكافك تشديديله بركمسنه يى حاجتندن اليقومق

عكك

تقول عككته اذا حبسته عن حاجته وبركمسنه نك حقن اكلندروب ويرمكه ده ديرلر تقول عككته اذا ماطلته
بحقه وعك برسوزك تكرار خبرويرلمسن طلب اتمكه دخى ديرلر تقول عككته الحديث اعكه عكا من الباب
الاول اذا استعدته الحديث حتى كرن عليك مرتين وعك زياده اسى اولان كونه دخى ديرلر يقال عك يوم منا
يعك من الباب الاول ايضا وعك شول رجله ديرلركه برك اولوب قوتاو اوله وعك قمچيله اورمغه دخى ديرلر
يقال عكه بالسوط اذا ضربه وعك معدك براد رى آديدركه جوهرى زماننده يمنده ايش وعك ازارك
ايكى اوجن صاليويروب اورته سن كندويه ضم اتمكه دخى ديرلر منه قولهم اتزر فلان ازرة عك وك وازرة عكى
دخى ديرلر الف مقصوره ايله ووك دفع معناسنه در ازارك صاليويرلمسندن عبارت اولور وعك اسيتمه ملازم
اولمغه دخى ديرلر يقال عكته الحمى اذا لزمته واحمته ؕ المعكوك ؔ ميمك فتحى وكافك ضمى ومديله محبوسه
اولان دوه معناسنه در ؕ العكة ؔ عينك ضميله ياغ قودقلرى قاب انية السمن معناسنه ابن السكيت ايتدى
شكوه مثللو طلوم كه انده ياغ اوله عكه ديرلر وشكوه شين معجمه ايله سودامن اوغلق دريسى دركه اكا سود قورلر
وعكة العشار ؔ برورد اولور نكدر كه ناقه حامله اولدقده اول لونه كيرر العكك عينك ضمى وكافك فتحيله جمعى

العكاك عينك كسريله كذلك جمعى كوپجاك ياغ طولو ملرى معناسنه وعكه اسينك زياده يالكز نسنه ده
ديرلر وعكه كذلك شول قومدر كه كونش اسيسنده قيزمش اوله وعكاك اسينك زياده يالكزنسنه
دخى ديرلر في العكة في عينك فتحيله كونك زياده اسى اولمسى في عكة في كذلك عينك فتحيله برشهرك
اسميدر كه سرحدلرندندر وفى الحديث طوبى لمن رأى عكة فرا اينتدى هذه ارض عكة ديرلر كاه مضاف
قيلورلر وكاه صفة قيلورلر ارض حار معناسنه في العكى في عينك فتحى والفك قصريله كذلك ازارك ايكى
اوجن صاليويروب ما عداسن كندويه ضم ايتمكدر في العكيك في عينك فتحى وكافك كسرى ومديله
اسينك يالكزمسى واسى اولان كونه دخى ديرلر يقال يوم عكيك اى شديد الحر في المعك في ميمك كسرى
وعينك فتحيله شول آتدر كه برمقدار حركت قيله بعده ضربه محتاج اوله في العكوك في فتحتينله وواوك
فتحى وتشديديله سمز وقصير اولان كمسنه كه انده نوع صلابت دخى اوله پس بو فعلع وزنى اوزره اولور
تكرير عينله باب مضاعفدن اولماز وعكوك ايرى وبرك اولان يره دخى ديرلر في الملك في عينك كسرى
ولامك سكونيله ساقز كه چينرلر في العلك في عينك فتحى ولامك سكونيله ساقز چينمك يقال علكه

علك

من الباب الاول وعلك آت لجامن چينمكه دخى ديرلر في العلاك في عينك فتحى ولامك كسريله يابشك اولان
نسنه يقال شيء علك اى لزج في العولك في عينك ولامك فتحيله رجمه برطمرك اسميدر العوالك عينك
فتحى ولامك كسريله جمعى في الاعلنكاك في همزه نك ولامك كسريله صاچ سياه اولوب بربره جمع اولمق
يقال اعلنكك الشعر اذا احلنكك واجتمع في العنوك في ضمتينله في والعنك في عينك فتحى ونونك سكونيله

عنك

سود قوى اولمق في العانك في نونك كسريله شول قوم يغنيد ركه منعقد ومحكم اولمغله دوه انوك
اوزرنده يوريمكه قادر اولميه الا ديزى اوزرنده سورنمكه وعانك قرمزيه دخى ديرلر يقال دم عانك اى احمر
الاعتناك في همزه نك وتانك كسريله دوه ديزى اوزرينه سورونك يوريمك في العنك في عينك كسرى
ونونك سكونيله كيجه نك ثلث اخيرى وابوعمرو اينتدى اتانا بعد عنك من الليل ديرلر بعد طائفة من الليل
معناسنه وعنك قپويه دخى ديرلر باب معناسنه اهل يمن لغتى اوزره في المعنك في ميمك كسرى وعينك
فتحيله كليد غلق معناسنه * فصل الفاء في الفاتك في تانك كسريله جرى اولان كمسنه الفتاك

فتك

فانك ضمى وتانك تشديديله جمعى جريار معناسنه في الفتك في فانك فتحى وتانك سكونيله بركمسنه
على الغفله خصمى اوزرنه كلمك اى بندايدوب قتل ايتمك ايچون وبونده اوچ لغت واردر برى فتكدرتته كه
مرور اينتدى وبرى دخى في الفتكدر في ضم فا وسكون تايله وبرى دخى في الفتكدر في كسرفا وسكون تايله
ود وود وودكبى وزعم وزعم وزعم كبى يقال فتك به يفتك ويفتك من الباب الاول والثانى وفى الحديث
قيد الايمان الفتك لا يفتك مؤمن يعنى ايمان فسادفتكى مانعدر في فدك في فتحتينله برقريه نك اسميدر خيبرده

فدك

ابوفديك في فانك ضمى ودالك فتحيله تصغير وزنى اوزره بررجلك اسميدر في الفرك في فانك فتحى ورانك
سكونيله برنسنه يى اوومق تقول فركت الثوب والسنبل بيدى افركه فركا من الباب الاول في الافراك في

فرك

همزه نك كسريله ترككنك باشى كالن بولوب اكله صالح اولمق تقول افرك السنبل اذا صار فريكا وهو حين يصلح
ان يفرك فيؤكل وبالجمله بتمه يعنى اوته اول ظهور ايتدكده نجم ديرسن بعده فرخ وقصب ديرسن بعده
اعصف بعده سبل ديرسن بعده سنبل ديرسن بعده احب والب ديرسن بعده اسفى ديرسن بعده افرك بعده
احصد ديرسن في الفرك في فانك كسرى ورانك سكونيله بغض ايتمك معناسنهدر تقول منه فركت المرأة
زوجها تفركه فركا من الباب الرابع اذا ابغضته في الفروك في فانك فتحى ورانك ضمى ومديله زوجنه بغض ايدن

ايدن عورت في الفارك في رانك كسريله بمعناه تقول فركت المرأة فهى فروك وفارك وفرك زوج زوجه سنه
بغض ايتمكه دخى ديرلر بو كلمه زوجينك غيريده استعمالى مسموع اولمامشدر في المفرك في ميمك ضمى ورانك
فتحى وتشديديله شول اردر كه نسا طائفه سى آكا بغض اوزره اوله وامرأ القيس كه افصح شعرادندر مفرك
ايدى في الانفراك في همزه نك وفانك فتحيله امو زدوشك اولمق في الفرك في فتحتينله قولق ديبندن
صالقى اولوب دوشك اولمق في الفركاء في فانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله دوشك اولان قولق

فرسك

الفركة في فانك فتحى ورانك كسريله بمعناه يقال اذن فركاء وفركة وبو يعقوب روايتيدر في الفرسك في
فانك وسينك كسرى ورانك سكونيله برنوع شفتالودركه چكردكندن آيرلمز في الفك في فانك فتحى

فكك

وكافك تشديديله برنسنه يى قوپارمق وهرايكى نسنه كه برى برينه اورلمش اوله برى بريندن آيرمغه فك ديرلر
وفك چكه يه دخى ديرلر يقال مقتل الرجل بين فكيه وفك صبينك آغزنه دوا دوكمكه دخى ديرلر تقول
فككت الصبى اذا جعلت الدواء فى فيه وفك پير اولدى چكه سى دوشدى ديمك محلنده دخى استعمال
اولنور يقال للشيخ الكبير قد فك وفرج يعنى اسنغه چكه سى دوشوب يقاروچكه سندن آيرلدى وبو حالت
پيرلك غايتنه ايرشدكده اولور في الفكوك في ضمتينله بمعناه يقال فك يفك فكا وفكوكا وفك رهنى خلاص
ايتمكه دخى ديرلر يقال فك الرهن اذا خلصه وفك رقبه قول آزاد ايتمكه ده ديرلر يقال فك الرقبة اذا اعتقها
الانفكاك في همزه نك وفانك كسريله قول آزاد اولمق وانفكاك برعضو آيرلوب دوشمكه دخى ديرلر يقال
سقط فلان فانفكت قدمه واصبعه اذا انفرجت وزالت في الافتكاك في همزه نك وتانك كسريله كذلك
رهنى خلاص ايتمك يقال فك الرهن وافتكه بمعنى في التفكيك في على وزن التكريم ايكى نسنه يى برى
بريندن آيرمق فك معناسنه على ما مر في الفكاك في فانك فتحيله شول نسنه دركه انكله رهنى خلاص قيلورلر
الفكاك في فانك كسريله بمعناه لغة فيه حكاها الكسائى ما انفك زائل اولمدى معناسنهدر يقال ما انفك فلان
قائما اى مازال قائما في الفكك في فتحتينله قدم آيرلوب دوشمك واصمعى اينتدى فكك وفك ايكسى بردر
زيرا اهمين فكه يفكه فكا ديرلر پس فكك فك ادغاملة ضرورت شعر ايچون واقع اولمشدر ديدى وفكك
ضعفدن واسترخادن اوترى بركمسنه نك منكبى مفصلندن آيرلمغه دخى ديرلر تقول ما كنت افك
ولقد فككت تفك فككا من الباب الرابع في الفكة في فانك فتحيله حماقت واسترخادر يقال ما كنت فاكا ولقد
فككت تفك فكة من الباب الرابع ايضا وفكه شول يلدزلردركه دائره شكلنده سماك رامحك خلفنده در واصمعى
اينتدى اول يلدزلره صبيان قصعة المساكين ديو تسميه ايدرلر دائره شكلنده اولدوغيچون في الفاك في كافك
تشديديله احمق معناسنهدر يقال فلان فاك تاك وتاك تاء مثناتله فاكه اتباعدر مستقل معناسى يوقدر

فلك

التفكك في فتحتينله وكافك ضمى وتشديديله صالقى اولمق يقال فلان يتفكك اذا لم يكن به تماسك من حمق
الافك في همزه نك وفانك فتحيله شول كمسنه دركه منكبى مفصلندن آيرلمش اوله ضعفه واسترخايه بناء
الفلكة في فانك فتحى ولامك سكونيله اغرشق كه ايپلك اكردكلرى ايكده اولور فلكه ديدكلرى استدارت
اوزره اولدوغى ايچون وصاحب صراح وصاحب ترجمة المختار فلكه يى چقرق ايله تفسير ايتمشلردر
* كتب معتبره يه مخالف اولدوغى خفى دكلدر وفلكه برقطعه يره ياخود برقطعه قومه ديرلر كه مدور
اولوب اطرافنده اولنلردن مرتفع اوله الفلك كذلك فانك فتحى ولامك سكونيله جمعى اغرشقلر
معناسنه في التفليك في على وزن التكريم قيزك ممه سى اغرشقلنمق يقال فلك ثدى الجارية تفليكا
في التفلك في فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله بمعناه وتفليك چوبانك قلدن اغرشق مثالنده

برنسنه قلوب بعنی دوه یاوزیسنك دیلی اوزرینه بغلمقدر آنه سن امسون دیو ۞ الفلك ۞ فانك ضمی
ولامك سكونیله كمی سفینه معناسنه واحد معناسنه وجمع معناسنه كلور ومذكر ومؤنث اولور باری
تعالینك فی الفلك المشحون قولنده مذكر كلمشدر والفلك تجری قولنده مؤنث كلمشدر ومحتملدركه مؤنث
كلدوكی صورتده جمع اولوب مذكر كلدوكی واحد اولدوغنه بناء اوله وباری تعالینك * حتی اذا كنتم فی الفلك
وجرین بهم قولنده جمع كلمشدر جوهری ایدر كویا كه واحد اولدقده ضمیر مركبه ارجاع اولنمغله مذكر
قلنور وسفینه یه ارجاع اولنمغله مؤنث قلنور وسیبویه ایتدی جمع اولان فلك واحد اولان فلكك
جمع تكسیریدر وبوجنب كبی وطفل كبی واحده وجمعه اطلاق اولنان اسملردن دكلدر زیرا فعل ضم فا
وسكون عینله وفعل فتحتینله شیٔ واحده مشتركلردر عرب ایله عرب وعجم ایله عجم ورهب ایله رهب
وفتحتینله اولان فعلك خود فعل وزنی اوزره جمع اولنمسی جائزدر اسد له اسد كبی پس فعلك فعل اوزره
جمع اولنمسی محال اولماز ۞ الفلك ۞ فتحتینله كوكدر فلك نجوم معناسنه الافلاك همزه نك فتحیله جمعی
كوكلر معناسنه ۞ الفلك ۞ فانك ضمی ولامك سكونیله كذلك فلكك جمعی اولمسی جائزدر اسد له اسد
وخشبله خشب كبی ۞ الفیلكون ۞ فانك ولامك فتحی ویانك سكونیله فیلسوف وزنی اوزره شول
اوتدركه اندن حصیرا ورلر ومسجدلره اورلمدن دخی دوشرلر بردی معناسنه ۞ الفنوك ۞ ضمتینله عناد
ایتمك كسائی وابوعبیده روایتی اوزره یقال فنك فی هذ الامر یفنك من الباب الاول فنوكا اذا لج فیه
وبریرده اقامت ایتمكه دخی دیرلر اموی روایتی اوزره یقال فنك بالمكان فنوكا اذا اقام به وفنوك متصل
طعامی یوب اندن برنسنه ترك ایتمامكه دخی دیرلر یقال فنك فی الطعام یفنك فنوكا من الباب الاول
اذا استمر علی اكله ولم یعف منه شیأ وعیاف كسر عینله طعامی كریه كورمكه دیرلر وبو نده برلغت دخی واردركه
اول فنك فی الطعام فنوكا در باب رابعدن ۞ الفنك ۞ فتحتینله شول جانوردر یسیدركه اندن كورك
ایدینورلر صاحب قاموس فنك كورك جنسنك اشرفی واعدلی دردیمش وصاحب صراح سكساركوركیندر
دیمش پس بری برینه مخالف اولور تأمل اولنه ابو عبید ایتدی براعرابیه فلان كمسنه ایتی طونه فنك
كوركی قیلمشدر دیدلر ایتدی التقی الثریان یعنی فنك قیللری ایله دبری قیللری جمع اولدی دیمش والتقی
الثریان كلامی طائفهٔ عرب یاغمور قعر زمینده اولان نمناك طپراغه واصل اولدقده استعمال ایدرپس
كلام اعرابیده استعمالی بروجه تشبیه اولور ۞ الفنیك ۞ فانك فتحی ونونك كسری ومدیله چكه اوجلری
وطوداق التنده اولان قیللرچوره سیدر وبعضیلر انی الافنیك دردیدی همزه نك كسری وفانك سكونیله
ونونك كسری ومدیله وكسائی فنیكك اصلی افنیك اولمسنه انكار ایتدی و فی الحدیث اذا توضأت
فلاتنس الفنیكین یعنی جانبی العنفقة عن یمین وشمال وهما المغفلة وعنفقه عین مهمله نك وفانك فتحیله
اشغه طوداق التنده اولان بربلوك قیل دركه انوك ایكی یانی قیلدن خالی اولمغین غسلده محل غفلت
اولور * فصل الكاف ۞ الكركی ۞ كافك ضمی ورانك سكونی ویانك تشدیدیله طورنا كه طیور قسمندندر
الكراكی اولنده كافك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله جمعی طورنالر معناسنه ۞ الكعك ۞ كافك فتحی
وعین مهمله نك سكونیله بكسماد كه سفرلره كوتورلر * فصل اللام ۞ اللبك ۞ لامك فتحی وبانك سكونیله
قارشدرمق خلط معناسنه یقال لبكت الامر البكه لبكا من الباب الاول ویقال لبكت السویق بالعسل
اذا خلطته ۞ اللبك ۞ لامك فتحی وبانك كسریله قارشق اولان نسنه یقال امر لبك ای مختلط ۞ الالتباك
همزه نك وتانك كسریله قارشمق اختلاط معناسنه ۞ اللبیكة ۞ لامك فتحی وبانك كسری ومدیله بری

فنك
كرك
كعك
لبك

بری برینه قارشمش قیون یقال لبكوا بین الشاء ای خلطوا بینه پس بونكیله كبیدركلابی روایتنده ۞ اللبكة
فتحتینله ثرید پاره سی یقال ماذقت عنده عبكة ولالبكة وعبكه عین مهمله نك وباء موحده نك فتحیله
سویق ایچنده اولان حبه در ۞ اللحك ۞ لامك فتحی وحانك سكونیله برشیئك برشیئه كرشمه سی
ویاپشمه سی ۞ الملاحكة ۞ میمك ضمی وحانك فتحی ایله بمعناه یقال لوحك فقار ظهره اذا دخل بعضها
فی بعض ۞ المتلاحك ۞ میمك ضمی وحانك كسریله بری برینه كیرشن نسنه یقال شیٔ متلاحك ای
متداخل ۞ المتلاحكة ۞ میمك ضمی وحانك كسریله شول ناقه دركه خلقتی استحكام اوزره اوله
۞ اللحكة ۞ لامك ضمی وحانك فتحیله كرتن كلمه دن مقلوب اوله ابن السكیت ایتدی لحكه حشرات
ارضدن بر جانور دركه كرتن كلمه یه شبیه دركوك رنكلودر برق اور یعنی ایشلر قویروغی اوزون
دكلدر كرتن كلمه قویروغی كبی وآیقلری خرده وكیزلو اولور ۞ اللك ۞ لامك فتحی وكافك تشدیدیله
اورمق صك كبی یقال لكه من الباب الاول اذا ضربه ولك كذلك شول قرمزی نسنه دركه انوكله كچی
وكحلك غیری نك دریسن بویارلر ۞ اللك ۞ لامك ضمیله شول سیاه نسنه دركه بچاقچیلر انوكله بچاغك
صاپنه نامایسن یاپشدررلر ۞ الالتكاك ۞ همزه نك وتانك كسریله خلایق ازدحام ایتمك تقول
التك القوم اذا ازدحموا ۞ اللكیك ۞ لامك فتحی وكافك كسری ومدیله اتی صیق وطولی اولان كمسنه
دخیس ولدیم معناسنه كه اتله اتلنمش دیك اولور اللكاك لامك كسریله جمعی صیق اتلی كمسنه لر معناسنه
۞ الملكلك ۞ لام اولك ضمی ولام ثانینك كسریله فرموده یقال جمل لكالك ای ضخم ۞ اللماك ۞
لامك فتحیله طعامدن شیٔ قلیل یقال ماذقت لماكا كما یقال ماذقت لماجا ابو یوسف ایتدی ما تلمك
عندنا بلماك دیرلر ما تلمج عندنا بلماج معناسنه ۞ التلمك ۞ فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله تلمظ
كبیدر لفظا ومعنی وتلمظ برنسنه اكل ایدن دلیله طوداغی بلامغه دیرلر وتلمك دوه چكه سن اویكا
یوبكادوندرمكه دخی دیرلر یقال تلمك البعیر اذا لوی لحییه ۞ اللوك ۞ لامك فتحی وواوك سكونیله
برنسنه یی اغزده دوندرمك چیینك ایچون تقول لكت الشیٔ فی فمی الوكه اذا علكته وآت لجامن
تحریك ایتمكه دخی دیرلر یقال لاك الفرس اللجام ولوك خلقك عرضنه دكمكه دخی دیرلر یقال فلان
یلوك اعراض الناس ای یقع فیها ۞ الالكنی ۞ همزه نك فتحی ولامك كسری وكافك سكونیله برلفظدركه
شعرا بونی رسالت محلنده استعمال ایدرلر ارسلنی معناسنه پس الكنی لوكدن مأخوذ دكلدر الوكدن
مأخوذدركه الوك رسالت معناسنه در والوكده خود همزه اصلیدر اكر الكنی لوكدن اولیدی قیاس
بوایدی كه الاكنی ایكه الاكه دینلیدی پس بو معنا یوزندن الوكدن مأخوذدر لفظ یوزندن دكلدر
زیرا الوكده همزه فاء الفعلدر مكر كه توهما مقلوب بدردینله یعنی الوكده همزه لامدن تأخیر اولنوب
لؤوك اولوب بعده باب افعاله نقل اولنوب الكنی اولمشدر دینله جوهرینك كلامندن فهم اولنان بودركه
افعالده همزه نك قلب مكان اولمسی لاك جوهری یاننده ثابت اولمدوغنه بناء اوله پس صاحب قاموسك
الكنی لاك بیاننده ذكر اولنمق كرك ایدی لوك بیاننده ذكر اولنمق جوهرینك توهمنه راجع اولوردیدوكی
وجیه اولمازحالا كه الكنی صورتا صیغهٔ اجوفدر اكا بناء لوكده ذكر اولنمشدر * فصل المیم ۞ المتك ۞ میمك
ضمی وتانك سكونیله شول نسنه دركه آنی سنجی اولان عورت نساء طائفه سنده سنت یرنده آلیقور
ومتكك اصل معناسی زماوردر وزماورد تورفنده اولان میوه یه دیرلر بعضیلر ایتدی متك ترنج معناسنه در
اخفش روایتی اوزره وقریٔ قوله تعالی * واعتدت لهن متكا ۞ المتكاء ۞ میمك فتحی وتانك سكونیله والفك

لحك
لكك
لمك
لوك
متك
*

محك

مديله شول عوزه دركه سنتلنمه مش اوله المحك ميمك فتحى وحانك سكونيله عناددر لجاج معناسنه
يقال محك يمحك من الباب الثالث المحك ميمك فتحى وحانك كسريله شول كمسنه دركه معاند اوله
المماحك ميم اوللك ضمى وحانك كسريله بمعناه المماحكة ميم اوللك ضمى وحانك فتحيله معاند
معناسنه در التماحك تانك فتحى وحانك ضميله كذلك عناد ايدشمك يقال تماحك الخصمان اذا
تعاندا

مسك

الامساك همزه نك كسريله حفظ ايتمك التمسك فتحتينله وسينك ضمى وتشديديله
بمعناه الاستمساك والامتساك همزه نك وتانك كسريله بمعناه كذلك يقال امسكت فى الشئ
وتمسكت به واستمسكت به وامتسكت به كله بمعنى اعتصمت به يعنى جمله سى حفظ ايتدم معناسنه در
وامساك بخل معناسنه ده كلور يقال فيه امساك اى بخل التمسيك على وزن التكريم كذلك برنسنه يى
حفظ ايتمك يقال مسكت به تمسيكا وقرئ * ولا تمسكوا بعصم الكوافر وعصمدن مراد عقد نكاحدر نوك
متفرعاتى وكوافر كافره نك جمعيدر ومقصود مؤمنينى آيين شرك اوزره اولان نكاحدن نهى در وامساك
ساكت اولمغه دخى ديرلر تقول امسكت عن الكلام اذا سكت التماسك تانك فتحى وسينك ضمى ايله
قدرت معناسنه يقال ما تماسك ان قال ذالك اى ما تمالك المسيك ميمك فتحى وسينك كسرى
ومديله بخيل معناسنه المسك ضمتينله كذلك بخيل معناسنه المساك ميمك فتحيله المساكة
كذلك ميمك فتحيله بخل معناسنه در يقال فيه مساك ومساكة اى بخل ومساك كذلك شول يردركه صويى
طوتر المسكة ميمك ضمى وسينك سكونيله بقيه معناسنه يقال فيه مسكة من خير اى بقية
ومسكه كذلك شول قيويه ديرلركه يرى برك اولمغين ايچى طاشله اورلمامش اوله المسك ميمك
كسريله طيب معروفدر فارسى معربدر وعرب طايفه سى مسكه مشموم ديرلر الممسك ميم اوللك
ضمى وسينك فتحى وتشديديله مسكله رايحه لنمش اولان نسنه يقال ثوب ممسك اى مصبوغ به المسك
ميمك فتحى وسينك سكونيله درى جلد معناسنه ومنه قولهم انا فى مسكك ان لم افعل كذا او كذا يعنى
سنجلين اولايم المسك فتحتينله شول بله زكلردركه دكز بغه سى كمكندن وفيل كمكندن اولور المسكة
فتحتينله واحدى ذكر اولنان بله زكلرك برى معناسنه المسكة ميمك ضمى وسينك فتحيله همزه وزنى
اوزره بخيل معناسنه بعضيلر ايتدى مسكه شول كمسنه دركه اولاشدوغى نسنه الندن خلاص اوليه
المسك ميمك ضمى وسينك فتحيله جمعى بخيللر معناسنه

معك

المعك ميمك فتحى وعينك سكونيله
بركمسنه نك حقنى اكلندروب ويرممك يقال معكه بدينه اى مطله به ومعك برنسنه يى اوغمه دخى ديرلر يقال
معكت الاديم اذا دلكته المعك ميمك فتحى وعينك كسريله حقى اكلندروب ويرمين كمسنه مطول
معناسنه المماعك ميمك ضمى وعينك كسريله مماطل معناسنه در التمعك فتحتينله
وعينك ضمى وتشديديله طوارا غنمق يقال تمعكت الدابة اذا تمرغت التمعيك على وزن التكريم
طوارى اغنتمق يقال معكتها انا تمعيكا المعكوكاء ميمك فتحى وعينك سكونى وكافك ضمى والفك مديله
شر معناسنه يقال وقع فى معكوكاء اى فى شر

مكك

المك ميمك فتحى وكافك تشديديله امك مص معناسنه
تقول مككت الشئ اذا مصصته المكان ميمك فتحى وكافك تشديديله شول خسيس كمسنه دركه
قيونى كندى امه صاغمه تا كه سود صاغلدوغن ايشدوب كمسنه كليه مصان وماجان معناسنه التمكك
فتحتينله وكاف اوللك ضمى وتشديديله كمكدن ايلك چقرمق تقول تمككت العظم اذا اخرجت مخه وتمكك
برنسنه يى جمله المغه دخى ديرلر وفى الحديث لا تمككوا على غرمائكم اى لا تستقصوا يعنى غرمانك جميع

جميع ما ملكنى الماك المككة ميمك ضمى وكافك تخفيفيله بلاغ معناسنه الامتكاك همزه نك وتانك
كسريله دوه ياوريسى آنه سنك سودن جمله امك يقال امتك الفصيل ما فى ضرع امه اذا شربه كله مكة
بيت حرام شرفها الله تعالى ومكه ديو تسميه اولنمسى جميع كناهى ازاله ايتدوكيچوندر المكوك ميمك فتحى
وكافك ضمى وتشديدى ومديله تورو وزنى اوزره براولچكدركه اوچ كيلجه در وبركيلجه برمن وبرمنك يدى
ثمنيدر وبرمن ايكى رطل در وبررطل اون ايكى اوقيه در واوقيه براستار وبراستارك ايكى ثلثى وبراستار
دورت مثقال ونصف مثقالدر وبرمثقال بردرهم وبردرهمك ثلثة اسباعيدر وبردرهم آلتى دانقدر
وبردانق ايكى قيراطدر وبرقيراط ايكى طسوجدر وبرطسوج ايكى حبه در وبرحبه بردرهمك ثمننك
سدسيدر وبردرهمك ثمننك سدسى قرق سكز جزئندن برجزءدر المكاكيك ميمك فتحى وكاف ثانينك
كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان اولچكلر معناسنه الملك ميمك كسرى ولامك سكونيله برنسنه يه
مالك اولمق يقال ملكت الشئ املكه ملكا من الباب الثانى وملك ملاك ميمك كسرى وفتحيله بر معنايه
كلور يقال ما فى ملكه وملكه شئ اى لا يملك شيئا ويقال ايضا الاذهبن فاما ملك واما هلك رواه ابن السكيت

ملك

قال ويقال ايضا فاما ملاك واما هلاك بالفتح وملك وملك اورته سنه دخى ديرلر الملك ميمك فتحى
ولامك سكونيله خميرى ايو يوغرمق تقول ملكت العجين اذا اشددت عجنه وصاحب صراح وصاحب ترجمه
ملكى تفسيرده خميرى محكم يغلمك ديمشلردر ظاهر مراد جوهرى بزم ذكر ايتدوكمزدر نته كم جوهرينك
املاكى تفسيرده كلام ايتدسى وصاحب قاموسك ملك العجين اذا انعم عجنه ديدوكى تأييد ايدر وملك
مملوك معناسنه ده كلور يقال هذا الشئ ملك يمينى وملك يمينى بفتح الميم وكسرها والفتح افصح وملك تزوج
ايتمكه دخى ديرلر تقول ملكت المرأة اذا تزوجتها وملاك ملاكدن تخفيف اولنمغله مالك معناسنه دخى كلور
على ماسيجئ المملوك ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله قول عبد معناسنه التمليك على وزن التكريم
برنسنه يى بركمسنه يه ملك ايتمك تقول ملكه الشئ تمليكا اذا جعله ملكا له وتمليك نعمه ديكله معروف
اولان آغاجى كوزنشه قور تغله برك ايتمكه دخى ديرلر يقال ملك النبعة اذا اصلحها وذلك اذا ايبسها فى الشمس
مع قشرها المملك ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله شول كمسنه دركه اكا مال وملك ويريله الاملاك
همزه نك كسريله خميرى خوب يوغرمق تقول املكت العجين لغة فى ملكته اذا اجدت عجنه واملاك
تزويج معناسنه ده كلور تقول املكت فلانا فلانة اذا زوجته اياها وتقول جئنا من املاكه ولا تقل من
ملاكه يعنى تزويجدن املاك كلمه تعبير اولنور جئنا عند تزويجه معناسنه ملاك كلمه تعبير اولنماز اكرچه
قاموسده ايكيسى دخى جائز كورمشدر الملكوت فتحتينله وكافك ضمى ومديله ملكدن مأخوذدر
رهبوت رهبتدن مأخوذ اولدوغى كبى خوف معناسنه يقال له ملكوت العراق الملكوة ميمك
فتحى ولامك سكونى وكافك ضميله ترقوة وزنى اوزره ملك وعز معناسنه وترقوة بيون نهايت
بولدوغى يرده اولان كمك كه اكا كوپريجك دخى ديرلر المليك ميمك فتحى ولامك كسرى ومديله
مملكت صاحبى اولان كمسنه الملك ميمك فتحى ولامك كسريله بمعناه وملك دخى سكون لامله
ذكر اولنان معنايه در كويا كه سكونيله اولان كسر لامله اولندن مخففدر فخذ له فخذ كبى وكسر لامله
اولان دخى يا مالكدن ويا خود مليكدن مخففدر الملوك ضمتينله ملكك جمعى مملكت صاحبلرى معناسنه

*

الاملاك همزه نك فتحيله كذلك جمعى وملاك آرى بكنه دخى ديرلر يعسوب نحل معناسنه الملاك
ميمك ضمى ولامك سكونيله اسمدر مملكت صاحبى وتصرف صاحبى اولمق معناسنه المملكة ميم

اولك ولامك فتحيله اسم مكاندر معناى مذكوردن وعبد مملكت شول قوللردركه اوزى اسيراولوب باباسى
وآنه سى اسير اولميه وفى الحديث ان الاشعث بن قيس خاصم اهل نجران الى عمر فى رقابهم وكان قد
استعبدهم فى الجاهلية فلما اسلموا ابوا عليه فقالوا يا امير المؤمنين انا انما كنا عبيد مملكة ولم نكن عبيد
قن كسائى ايتدى قن اولدركه اوزى و باباسى وآنه سى اسير اوله وعبيد مملكت اولدركه اوزلرينه
غلبه اولنمغله استعباد اولنه لر حالا كه اصللرنده احرار اوللر و بعضيلر ايتدى قن عبد مشترى اولاندر
التملك فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله برنسنه يه جبرله مالك اولمق يقال تملكه اذا ملكه قهرا
الملكة فتحتينله مالك اولمق ملك معناسنه لفتدر يقال ما فى ملكته شئ وملكة قوللرينه حسن
خلق اوزره اولمغه دخى ديرلر يقال فلان حسن الملكة اذا كان حسن الصنع الى ممالكه وفى الحديث
لا يدخل الجنة سئ الملكة الملاك ميمك كسريله والملاك ميمك فتحيله شول نسنه دركه بر امرك
قيامى آنوكله در يقال القلب ملاك الجسد و ملاك ميمك فتحيله قدرته دخى ديرلر يقال ماله ملاك
اى تماسك الملاكة ميمك كسريله مالك اولمق يقال ليس لفلان مولى ملاكة دون الله التمالك
تانك فتحى ولامك ضميله اقتدار يقال ما تمالك ان قال ذلك اى ما تماسك الالك ميمك ولامك
ضميله طوارك آيقلرى وبويني درمنه قولهم جاء ما تقوده ملكه وبو ابو عبيدك روايتيدر الملك فتحتينله
فرشته الملائكة ميمك فتحى و يانك كسريله جمعى كسائى ايتدى بونك اصلى مألك ايدى همزه نك
تقديميله الوكدن مأخوذ اولمغله رسالت معناسنه بعده قلب مكانى قلنوب لام تقديم اولنوب ملأك
ديلدى بعده همزه تخفيف اولندى الملائك ميمك فتحى و يانك كسريله كذلك جمعى فرشته لر معناسنه
وصويه ملاك الامر اطلاق اولنور هر امرانوكله قائم اولدوغيچون مالك الحزين لامك
كسريله و حاء مهمله و زاء معجمه ايله طيور مادن بر طيرك اسميدركه آكا بالقحل ديرلر الملكان
صيغة تثنيه اوزره مالك بن زيد ومالك بن حنظله در * فصل النون النبك فتحتينله نبكه نك جمعيدر

نبك

و نبكه شول ديه دركه باشى سورى اوله النباك نونك كسريله كوچك دپه لردر النابك باانك
كسريله مرتفع اولان يردر النوابك نونك فتحى و بانك كسريله جمعى يقال هضاب نوابك و هضاب جبال
منبسطه معناسنه در النزك نونك كسرى و زانك سكونيله كارك ذكريدر عرب طائفه سي

نزك

شويله زعم ايدر كه كارك ايكى ذكرى اوله النيزك نونك و زانك فتحى و يانك سكونيله قصه كوندردر
قصير معناسنه كويا كه فارسى معربدر فصحا بونكله تكلم ايتمشلردر النيازك نونك فتحى و زانك كسريله
جمعى النزك نونك فتحى و زانك سكونيله دورتمك طعن معناسنه وكذلك سوزايله طعن ايتمكه
دخى ديرلر النزاك نونك فتحى و زانك تشديديله طعن ايديجى كمسنه عياب معناسنه النسك

نسك

نونك فتحى و سينك سكونيله برنسنه يى صو ايله يويوب تطهير ايتمك تقول نسكت الشئ اذا غسلته بالماء
وطهرته المنسوك ميمك فتحى و سينك ضمى و مديله تطهير اولنمش نسنه جوهرى ايدر بونى بر اهل
علمدن استماع ايتدم النسك نونك ضمى و سينك سكونيله عبادت يقال نسك ينسك من الباب الاول
الناسك سينك كسريله عابد معناسنه در التنسك فتحتينله و سينك ضمى و تشديديله عبادت ايتمك
يقال تنسك اذا تعبد النساكة نونك فتحيله عابد للك يقال نسك ينسك نساكة من الباب الخامس
اذا صار ناسكا النسيكة بوغازلنان طوار يعنى معناسنه النسك ضمتينله جمعى بوغازلنمش طوارلر
معناسنه و نسك عبادت معناسنه ده كلور النسائك نونك فتحى و يانك كسريله كذلك جمعى تقول منه

منه نسك لله ينسك من الباب الاول ايضا اذا ذبح لوجهه تعالى المنسك ميمك فتحى و سينك
كسريله والمنسك ميمك و سينك فتحيله نسائك يعنى قربانلر ذبح اولنجق مكان وقرئ بهما
قوله تعالى * لكل امة جعلنا منسكا هم ناسكوه النوك نونك ضمى ومديله حمق معناسنه و نوك

نوك

انوكك جمعى دخى كلور اناه وجله هوج كبى احمقلر معناسنه الانوك همزه نك و واوك فتحيله احمق
معناسنه المستنوك ميمك ضمى و واوك كسريله كذلك احمق معناسنه النوكى نونك فتحى والفك
قصريله انوكك كذلك جمعى يقال قوم نوكى اى حمقى الانواك همزه نك كسريله بركمسنه يى احمق بولمق
تقول انوكته اذا وجدته انوك وقالوا ما انوكه ولم يقولوا انوك و هو قياس يعنى قياس بوايديكه فعل تعجب كلديكى
يرلردن اسم تفضيل دخى كله عن ابن السراج النهك نونك فتحى و هانك سكونيله بر لباسى اسكينجه

نهك

كيمك تقول نهكت الثوب انهك نهكا من الباب الثالث اذا لبسته حتى خلق و نهك طعامدن مبالغه
ايله اكل ايتمكه دخى ديرلر تقول نهكت من الطعام ايضا اذا بالغت فى اكله و يقال انهك من هذا الطعام
ايضا و نهك كذلك عرضى مبالغه ايله سوكمكه دخى ديرلر يقال انهك عرضه اى بالغ فى شتمه و نهك بركمسنه يى
مرض زبون ايتمكه دخى ديرلر يقال نهكت الحمى اذا جهدته واضنته و نقصت لحمه من الباب الثالث
و بونده بر لغت دخى واردركه اول نهكته الحمى در باب رابعدن و نهك عقوبتده مبالغه ايتمكه دخى ديرلر على ما
سيجئ النهك فتحتينله مصدردر ذكر اولنان باب رابعدن النهكة نونك ضمى و هانك سكونيله
كذلك مصدر در باب مزبوردن تقول نهك ينهك نهكا و نهكة المنهوك ميمك فتحى و هانك ضمى
و مديله خسته لكدن ضعيف اولان كمسنه يقال نهك على البناء للمجهول اذا دنف و ضنى فهو منهوك
و دنف دال مهمله ايله و نونله و ضناء ضاد معجمه ايله و نونله مرضله ضعيف اولمه در النهكة نونك فتحى
و هانك سكونيله ضعف مرض يقال بانت عليه نهكة المرض اى ضعفه و ثقلته و نهكه عقوبتده سلطان
مبالغه ايتمكه دخى ديرلر يقال نهكه السلطان عقوبته ينهكه نهكا و نهكة اى بالغ فى عقوبته وفى الحديث
انهكوا الاعقاب او لتنهكنها النار اى بالغوا فى غسلها و تنظيفها فى الوضوء وكذلك يقال فى الحث على القتال
نهكوا و جوه القوم يعنى اجهدوهم اى ابلغوا جهدهم النهيك نونك فتحى و هانك كسرى و مديله
بهادر اولان كمسنه يقال رجل نهيك اى شجاع لانه ينهك عدوه اى يبالغ فيه و نهيك يرتجى ارسلانه
دخى ديرلر و كسيجى قلجه ده ديرلر يقال اسد نهيك و سيف نهيك اى قاطع النهاكة نونك فتحيله
بهادرلق يقال نهك ينهك نهاكة من الباب الخامس اذا صار شجاعا الانتهاك همزه نك و تانك
كسريله بركمسنه نك حرمتن نقص ايتمكدر حلال اولمين نسنه ايله النائك يانك كسريله جماع ايديجى

نيك

كمسنه النيك نونك فتحى و يانك سكونيله جماع ايتمك النياك نونك فتحى و يانك تشديديله مبالغه ايله
جماع ايديجى تشديد تكثير ايچوندر و فى المثل من ينك العير ينك نياكا يعنى عيره وطء ايدن مبالغه ايله
جماع ايدن اولور و عير فتح عين مهمله ايله حمار ديرلر كرك اهلى اولسون كرك وحشى اولسون
* فصل الواو الودك فتحتينله ات ياغيدر الوديك والوديكة واوك فتحى و دالك كسرى

ودك

و مديله سمز اولان نسنه يقال ديك وديك و دجاجة وديكة اى سمين الاودك الفك و دالك فتحيله
سمز اولان كمسنه وكاه اولور ناس معناسى اراده اولنور يقال ما ادرى اى الاودك هو اى اى الناس هو

*

الودكاء واوك فتحى و دالك سكونى والفك مديله بر قوملى برك آديدر الورك واوك فتحى و رانك

ورك

كسريله اويلوغك اوستى ما فوق الفخذ معناسنه و ورك لفظى مؤنثدر وكاه اولور تخفيف اولنوب

ورك ديرلر رانك سكونيله نخذله نخذكبي وكاه اولور تني وركه فنزل ديرلر اياغن بوكوب آتدن اندى
معناسنه الوروك ضمتينله يان اوزرينه ياتمق يقال ورك يرك وروكا اذا اضطجع كانه وضع وركه
على الارض التورك فتحتينله و رانك ضمى وتشديديله ورك اوزرينه اوتورمق والتورك على اليمنى
وضع الورك فى الصلوة على الرجل اليمنى واما ابراهيمك حديثى كه صلوتده تورك كريه در بيورلمشدر
مقصود اليتى يا خود اليتينك برينى يراوزرينه وضع ايتمكدر و بوقبيلدندر شول حديث كه نهى
ان يسجد الرجل متوركا بيورلمشدر ويقال تورك على الدابة اذا ثنى رجله ووضع احدى وركيه فى السرج
التوريك على وزن التكريم بمعناه وتورك عورت اوغلانى وركى اوزرنه كوتورمكه دخى ديرلر يقال
توركت المرأة الصبى اذا حملته على وركها و توريك طاغى آشمغه دخى ديرلر تقول وركت الجبل توريكا
اذا جاوزته و توريك عدول ايتمكه دخى ديرلر يقال ورك اذا عدل و توريك بركسنه بركناهى بركسنه يه نسبت
ايتمكه دخى ديرلر تقول ورك فلان ذنبه على غيره اى قرفه به وقرف قافله و راء مهمله ايله بركسنه يه تهمت
ايتمكه ديرلر المورك ميمك ضمى و رانك فتحيله بى كناه اولان كسنه يقال انه لمورك فى هذا الامر اى
ليس له فيه ذنب الورك واوك فتحى و رانك سكونيله برنسنه يى ويرديكك مقابله سنده المق تقول
وركته وركا اذا جعلته حيال وركك و بو ابو عبيد روايتيدر كه مصنفنده ايراد ايتمشدر نعل مورك
ميمك فتحى و رانك كسرى و واوك ما بيننده سكونيله نعل خفدر ابو عبيد روايتى اوزره نعل مورك
على الوزن المزبور بمعناه و ابو عبيد ايتدى مورك و موركه پالاندن شول محله ديرلر كه راكب اولان
كسنه نك اياغنه كلال كلدكده اياغن پالانك اوك قاشنك خارجنه قور استراحت ايچون الوراك
واوك كسريله شول نسنه دركه پالانك اوك قاشنه كيدريلوب ايكى قات قلنور تزيين ايچون الورك
واوك ضمى و رانك فتحيله جمعى ذكر اولنان زينتلر معناسنه الوشك واوك فتحى و شينك سكونيله

وشك

سرعت معناسنه يقال وشك ذا خروجا يوشك وشكا من الباب الخامس اذا اسرع الوشكان
واوك فتحى وشينك سكونيله والوشكان واوك ضمى وشينك سكونيله كذلك سرعت معناسنه در
تقول عجبت من وشك هذا الامر ووشكانه اى من سرعته و بو يعقوب روايتيدر وشكان واوك
فتحى وشينك سكونى و آخرنده نونك فتحى اوزره بناسيله كذلك سرعت ايتدى معناسنه اسماء افعالدندر
يقال وشكان ذا خروجا اى عجلان وشك البين واوك فتحى و شينك سكونيله سرعت فراق
معناسنه در الوشيك واوك فتحى وشينك كسرى و مديله بز على الفور معناسنه يقال خرج
وشيكا اى سريعا وامرأة وشيك الايشاك همزه نك كسرى ومديله سيرى سرعت اوزره قلمق
يقال اوشك فلان يوشك ايشاكا اى اسرع السير ومنه قولهم يوشك ان يكون كذا والعامة تقول
يوشك بفتح الشين وهى لغة رديئة الوشاك واوك كسريله بمعناه يقال واشك يواشك وشاكا
مثل اوشك المواشك ميمك ضمى وشينك كسريله مسارع معناسنه در بو ذكر اولنان ابو يوسف
روايتيدر و احمد بن يحيى بن ثعلب ايتدى كلمه مزبوره باب افعالدن كلور باب مفاعله دن كلمز الوعك

وعك

واوك فتحى وعينك سكونيله استمه او رسلمك يقال وعكته الحمى من الباب الثانى اذا مغثته و مغث غين
معجمه و ثاء مثلثه ايله ضعيف قلمق الموعوك ميمك فتحى و عينك ضميله حمادن ضعيف اولان كسنه
الايعاك همزه نك كسرى و مديله طپراغه او رسلمك يقال اوعكت الكلاب الصيد اذا مرغته فى التراب
وتمريغ راء مهمله وغين معجمه ايله طپراغه يوالمقدر وايعاك حوض قتنده دوه مزاحمه ايتمكه دخى ديرلر يقال

اوعكت الابل عند الحوض اذا ازدحمت فركب بعضها بعضا الوعك واوك فتحى وعينك
سكونيله اسمدر ازدحام وغلبه معناسنه و وعكه طوار يوردكن و سكردكن محكم دوشمكه دخى ديرلر
و وعكه مبارزلرك اوغراشى يرينه دخى ديرلر برى بريله طوتشدقلرى حينده الوكواك واوك فتحى

وكك

وكافك سكونيله قودشق كسنه بددل معناسنه * فصل الهاء الهتك هانك فتحى وتانك سكونيله

هتك

پرده يرتمق برحيثيتله كه ماوراسنده اولان كورينه يقال هتكه من الباب الثانى و بو تعبير ايله صاحب
ترجمه نك هتك پرده يى آردندن يرتمق ديدوكى غلط اولدوغى ظاهر اولور الانهتاك همزه نك
وهانك كسريله پرده يرتلمق يقال هتكه فانهتك التهتيك على وزن التكريم پرده يى يرتمق يقال هتك
الاستار شدد للكثرة الهتكة هانك ضمى وتانك سكونيله اسمدر پرده يرتلمسى معناسنه الهنادكة

هدك

هانك فتحى و دالك كسريله هند طائفه سى كاف زائددر هنده نسبت اولنمشلردر على خلاف القياس
الانهكاك همزه نك وهانك كسريله عورت طوغوردكن چاتيسى آيرلمق يقال انهك صلا المرأة انهكاكا

هكك

اذا انفرج عند الولادة الهك هانك فتحى وكافك تشديديله نبيذ بركسنه يه كيف ويرمك يقال
هك فلانا النبيذ اذا بلغ منه نكة ونكه تمام كيفه ديرلر و هك قيو او برلمغه دخى ديرلر تهور بيغ معناسنه
وقاجله اورمغه دخى ديرلر يقال هكه بالسيف اذا ضربه به الهلاك هانك فتحيله والهلوك

هلك

ضمتينله والمهلاء ميمك ولامك فتحيله والمهلك ميمك فتحى ولامك ضميله والتهلكة تانك
فتحى و لامك ضميله بونلر جمله سى برمعنايه در و يزيد ايتدى تهلكه مصدرلرك نوادرندندر قياس اوزره
جارى اولانلردن دكلدر الهلك هانك ضمى و لامك سكونيله اسمدر هلاك كلك معناسنه الاهلاك
همزه نك كسريله هلاك قلمق يقال اهلكه غيره الاستهلاك همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال
استهلكه غيره المهلكة ميمك و لامك فتحيله والمهلكة ميمك فتحى و لامك ضميله بريه مفازه
معناسنه الهلك هانك فتحى ولامك سكونيله هلاك قلمق تميم لغتى اوزره ابو عبيد روايتيدر تقول هلكه
يهلكه هلكا من الباب الثانى بمعنا اهلكه كما يقال ليل غاض اى مغض وغاضى مظلم معناسنه در الهالك
لامك كسريله هلاك اولان نسنه الهلكى هانك فتحى ولامك سكونى والفك قصريله جمعى هالكلر معناسنه
الهلاك هانك ضمى ولامك تشديديله كذلك جمعى الهوالك هانك فتحى ولامك كسريله هالكك جمعيدر
على خلاف القياس نته كم فوارس ده ذكر اولنمشدر وقد جاء فى المثل فلان هالك فى الهوالك الهالك
ضمتينله بر لفظدر كه على كل حال موضعنده استعمال اولنور كما فى قولهم افعل ذلك اما هلكت هلك وهلك
لفظنك استعمالى منع صرفيله وارد اولمشدر التهالك تانك فتحى ولامك ضميله دوشمك معناسنه
كلور يقال تهالك الرجل على الفراش اذا سقط الاهتلاك همزه نك وتانك كسريله بركسنه
اضطرابدن كندى نفسن مهلكه يه صالمق يقال اهتلكت القطاة خوف البازى اى رمت بنفسها فى المهالك
وقطاة بوغورتلق ديدكلرى قوشدر الهلوك هانك فتحى ولامك ضمى ومديله شول عورتدركه
نفسن رجال اوزرينه غايت حرصندن و هلوك رجله صفت واقع اولماز الهلك فتحتينله شول
نسنه دركه آشاغه دوشر الهلكة كذلك فتحتينله هلاك معناسنه در و منه قولهم هى الهلكة الهلكاء
وهو توكيد لها كما يقال همج هامج و همج خرده سنكه ديرلر الهالكى لامك كسرى و يانك تشديديله
تيمورجى حداد معناسنه هالك بن عمرو بن اسد بن خزيمه يه نسبت اولنمشدركه مزبور حداد
ايدى بو سببدن بنو اسده قيون ديرلركه قين تيمورجى ديمكدر تهالك ضمتينله باطل معناسنه در

لاينصرف قدر تحيّب كبى يقال وقع فى وادى تهلك وتهلك ايله تخيبك معنالرى باطل ذيعكدر ﴿ الانهماك ﴾
همك
همزه نك وهانك كسريله بر خصوصده جد و لج ايتمكدر ﴿ التهمك ﴾ فتحتينله و ميمك ضميله
بمعناه يقال انهمك الرجل فى الامر وتهمك فيه اى جد ولج ﴿ التهوك ﴾ فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله
تحير معناسنه در وفى الحديث امتهوكون انتم كما تهوكت اليهود والنصارى ابن عون ايتدى حسندن
هوك
سؤال ايدوب متهوكون ندر ديدم ايتدى متحيرون معناسنه در ﴿ التهواك ﴾ تانك فتحى وهانك
سكونيله تهور معناسنه بر نسنه يه دوشمكدر اندن پروا ايتميوب قايرمامق ايله والله اعلم بالصواب

بابُ اللام

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى فصل الالف ﴿ الابل ﴾ كسرتينله بر كلمه در كه كندى لفظندن واحدى
ابل
يوقدر پس ابل بر سورى دوه ديمك اولور و بو مؤنثدر زيرا شول اسماء جموع كه كندى لفظندن
واحدى اولميه قچن بنى آدم ايچون اولمسه اكا تأنيث لازم اولور وقچن انى تصغير ايتملو اولسك هاء تأنيث
ادخال ايدوب ابيلة وغنيمة ديرسن پس ﴿ الابيلة ﴾ همزه نك ضمى و بانك فتحى و يانك سكونيله بر باوجك
دوه ديمك اولور ﴿ الابل ﴾ همزه نك كسرى و بانك سكونيله كذلك دوه سوريسى ديمك اولور
كسرتينله اولان ابلدن مخفف اولور الاابال همزه نك فتحى ومديله جمعى دوه سوريلرى معناسنه
الابلان ﴿ صيغهٔ تثنيه اوزره ايكى سورى دوه غنمانده دخى حال بويله در يعنى قيون سوريسندن
ايكى قطعه ديمك اولور ﴿ المأبلة ﴾ ميمك و بانك فتحيله دوه سى چوق اولان ير ﴿ الابلى ﴾ همزه نك
كسرى و بانك فتحى و يانك تشديديله ابله منسوب اولان نسنه يائى مفتوح قلورلر توالى كسراتدن
حذر ايتدكلرندن اوترى وابلى صاحب ابله دخى ديرلر ﴿ الابل ﴾ همزه نك ضمى و بانك فتحى و تشديديله
قبر وزنى اوزره شول دوه در كه صالمه اوله وقبر قافله وباء موحده ايله بر جنس قوشك آديدر ﴿ المؤبلة ﴾
ميمك ضمى و بانك فتحى و تشديديله شول دوه در كه مهمله اولميوب دول ايچون وكندو نفسى ايچون
اليقونمش اوله وصاحب صراح بو ايكسن فرق ايتميوب ابل ابل مثل قبراى مهملة وكذلك مؤبلة ديمشدر
الاوابل ﴿ همزه نك فتحى و بانك كسريله دوه چوق اولدقده استعمال اولنور يقال ابل اوابل ﴿ الابابيل ﴾
همزه نك فتحى وباء ثانينك كسرى ومديله باوكلر فرق معناسنه يقال جاءت ابلك ابابيل اى فرقا وابابيل
قوش فرقه لرى معناسنه ده كلور اخفش روايتى اوزره يقال طيرا ابابيل واخفش ايتدى معناى تكثير
مراد اولدقده بو وجه اوزره كلور و بو شول جمع قبيلندندر كه انوك واحدى يوقدر ﴿ الابول ﴾ همزه نك
كسرى و بانك فتحى وتشديديله و واوك سكونيله ابابيلك واحديدر عند البعض ﴿ الابيل ﴾ همزه نك
كسرى و بانك كسرى وتشديدى ومديله ابابيلك واحديدر عند البعض الاخر واخفش ايتدى طائفهٔ
عربدن بر فرد بولمدم كه ابابيلك واحدن بيلورا وله ﴿ الابول ﴾ ضمتينله دوه و غيرى حيوان رطب ايله
صودن اكتفا ايتمكدر يقال ابلت الابل والوحش تأبل ابولا من الباب الاول والثانى اى اجتزأت بالرطب
عن الماء وابول ارعورتك جماعندن ابا ايتمكه دخى ديرلر يقال ابل الرجل عن امرأته اذا امتنع من غشيانها
الابل ﴿ همزه نك مدى و بانك كسريله رطب ايله صودن اكتفا ايدن دوه الابال همزه نك ضمى و بانك
تشديديله جمعى كافرله كفاركبى ﴿ التأبل ﴾ فتحتينله و بانك ضمى وتشديديله ار عورتك جماعندن ابا ايتمك
وفى الحديث لقد تأبل آدم على ابنه المقتول كذا وكذا عاما لا يصيب حواء ﴿ الابالة ﴾ همزه نك فتحيله

فتحيله دوه مصالحنى تدارك ايتمكده حاذق اولمق يقال ابل الرجل ابالة من الباب الرابع مثل شكس
شكاسة وتمه تماهة اذا كان حاذقا بمصلحة الابل و شكاست بدخوى اولمقدر وتماهت تاى مثناتله
بد رايحه اولمق ﴿ الابل ﴾ همزه نك فتحى و بانك كسريله مصالحت ابلده حاذق اولان كمسنه ﴿ الابل ﴾
همزه نك مدى و بانك كسريله بمعناه يقال ابل فهو ابل وابل ﴿ الابل ﴾ همزه نك مدى و بانك فتحيله
اسم تفضيلدر ذكر اولنان معناده يقال فلان من ابل الناس اى اشدهم تأنقا فى رعية الابل واعلمهم بها وتأنق
بر نسنه يى خوب اشلمكدر ﴿ التأبيل ﴾ على وزن التكريم بر كمسنه دوه ايديندوب دوه يى كندى نفسى ايچون
صقلمق يقال ابل الرجل اذا اتخذ ابلا واقتناها ﴿ المأبولة ﴾ ميمك فتحى و بانك ضمى ومديله شول دوه دركه
اختيار اولنوب اليقونلمش اوله يقال ابلت الابل على البناء للمجهول اذا اقتنيت ﴿ لا يأتبال ﴾ همزه نك
وتانك كسريله دوه اوزرنده اوتورمق ودوه نك مصالحن كورمك يقال فلان لا يأتبل اى لا يثبت على الابل
اذا ركبها وكذلك اذا لم يقم عليها فيما يصلحها و بو ذكر اولنان ابو عبيد روايتيدر ﴿ الابلة ﴾ فتحتينله كثرت
اكلدن ثقلت حاصل قيلوب تخمه اولمق وفى الحديث كل مال اديت زكوته فقد ذهبت ابلته واصله
وبلته من الوبال فابدل بالواو الالف كقولهم احد واصله وحد ﴿ الابالة ﴾ همزه نك كسرى و بانك
تشديديله بر باغ اودون وفى المثل ضغث على ابالة وضغث ضا دوغين ضمتينله وثاء مثلثه ايله بر طوتم
اوت كه قوريسى و ياشى قارشق اوله ومقصود بلا اوزره بلا اولدوغن اشعار اولوروابالة ديمك صحيح دكلدر
زيرا اسم فعالة وزنى اوزره اولسه هاء تأنيثله تضعيف حرفلرينك برى يايه قلب اولنمازصنارودنانه كبى بالكه
يايه قلب اولنمق هاسز اولدوغى وقتده اولوردينار وقيراط كلمه لرى كبى وصنار ايك باشنه ودنانه قصير
اولان نسنه يه ديرلر ﴿ الابالة ﴾ همزه نك كسرى و بانك تخفيفيله ذكر اولنان معنايه در بعضيلر قتنده
الابلة ﴿ ضمتينله ولامك تشديديله بر پاره خرما قطعة من جملة التمر معناسنه وابله كذلك بر شهردر
بصره يانده ﴿ الابيل ﴾ الفك فتحى و بانك كسرى ومديله راهبلرك باشى ﴿ ابيل الابيلين ﴾ على وزن المذكور
فيهما راهبلرك رئيس رؤساسى نصارى طائفه سنك حضرت عيسايه ابيل الابيلين ديدكلرى
ائل
بو معنادن اوتريدر ﴿ الائلان ﴾ فتحتينله يوررككن آدمى خرده اتمق غضبناك اولان كمسنه
يوريسى كبى يقال ائل الرجل يائل ائلانا من الباب الثانى ﴿ الاثل ﴾ همزه نك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله
اثل
ايلغون اغاجندن بر نوعدر كه اول آق ايلغو ندر ديمشلردر ﴿ الاثلة ﴾ همزه نك فتحى وثانك سكونيله
واحدى الاثلات فتحتينله جمعى ايلغون اغاجلرى معناسنه وبو معنادن بر كمسنه نك اصلنه دخى اثله اطلاق
اولنور يقال فلان ينحت اثلتنا اذا قال فى حسبه قبيحا ﴿ التأثيل ﴾ بر نسنه يى اصللى ومحكم قلمق ﴿ المؤثل ﴾
ميمك ضمى وثانك فتحى وتشديديله اصللى ومحكم اولان نسنه ﴿ الاثيل ﴾ همزه نك فتحى وثانك كسرى
ومديله بمعناه يقال مجد مؤثل واثيل ومال مؤثل ﴿ التأثل ﴾ فتحتينله وثانك ضمى وتشديديله بر نسنه يى
اصل مال اتخاذ ايتمك وفى الحديث فى وصى اليتيم انه يأكل من ماله غير متأثل مالا وتأثل كاه اولور قيو قازمغه
دخى ديرلر يقولون تأثلت بيرًا اى حفرتها ﴿ الاثال ﴾ همزه نك فتحيله اولولق مجد معناسنه اثال همزه نك
ضميله بر طاغك عليدر بو سببدن رجالدن بعضنه اثال ديديلر ﴿ الاجل ﴾ فتحتينله بر نسنه نك مدتى
اجل
الاجل ﴿ همزه نك فتحى وجيمك سكونيله اوترى معناسنه يقال فعلت ذلك من اجلك بفتح الهمزة وكسرها
ومن اجلاك اى من جراك يعنى سندن اوترى ﴿ الاجل ﴾ همزه نك كسرى وجيمك سكونيله اوترى
*
معناسنه لغت اولدوغندن غيرى بقر وحشيدن بر قطعه در واجل بيوك اغريسى معناسنه ده كلور يقال

اجل الرجل من الباب الرابع اذا اشتكا على عنقه فاشتكا ها الاجال جمع بقر وحشی قطعه لری معناسنه
التاجل فتحتینله وجیمك ضمیله بهایم قطعه قطعه اولمق یقال تاجلت البهائم ای صارت آجالا وتاجل
برده صو جمع اولمغه دخی دیرلر یقال تاجل الماء والتاجیل علی وزن التکریم بیون اغریسنه تیمارا تمك
ومنه یقال بی اجل فاجلونی ای داوونی منه کما یقال طنیته اذا عالجته من الطنا ومرضته اذا عالجته
من المرض وطنا طاء مهمله نك فتحیله طلاق زیاده صو سزلقدن بوکره یا پشمقدر وتاجیل مدت ویرمکه
دخی دیرلر والاستیجال همزه نك وتانك کسریله مدت طلب ایتمك یقال استاجلته فاجلنی الی مدة
الاجل همزه نك کسری وجیمك فتحی وتشدیدیله ایل معناسنه لغتدر یاء مثناتله وایل یبان کچیسنك
ارککنه دیرلر وبعضیلر ایتدی اجل یبان صغرنه دیرلر که لسان فارسیده آکا کوزن دیرلر کافك ضمیله
ابو عمرو بن العلا ایتدی بعض اعراب یا مشدده یی جیم قیلورلر هرنه د کلو طرفدن غیریله دخی اولورسه
الاجل الفك مدی وجیمك کسریله والاجلة علی الوزن المزبور عاجل ایله عاجله نك ضدیدر که اجل
کلهجك زمان وعاجل اشبو زمان دیمك اولور والاجل همزه نك فتحی وجیمك سکونیله شری تحریك
ایتمك یقال اجل علیهم شرا یاجل ویاجل اجلا من الباب الاول والثانی اذا جناه وهیجه یعنی اوزرلرینه شری
چکوب تحریك ایتسه والماجل میمك وجیمك فتحیله صو جمع اولجق یر ومستنقع الماء معناسنه الماجل
علی وزن المساجد جمعی صو ایرکیله جك یرلر معناسنه والمتاجل میمك ضمی وجیمك کسریله بریرده
ایرکان صو والاجیل همزه نك فتحی وجیمك کسری ومدیله بمعناه یقال ماء متاجل وماء اجیل ای
مجتمع واجلی فتحتینله والفك قصریله فعلی وزنی اوزره برموضعك اسمیدر که اول عربلرك معروف
اوتلاغیدر واجل فتحتینله نعم کبی کلمه جوابدر اخفش ایتدی بوقدر وارکه اجل نعم دن احسندر
تصدیقده ونعم اجلدن احسندر استفهامده مثلا انت سوف تذهب دینلسه جوابنده اجل دیمك احسن
اولور نعم دیمکدن واکر اتذهب دینلسه جوابنده نعم دیمك احسن اولور اجل دیمکدن والادل همزه نك
ادل
کسری ودالك سکونیله بیونده اولان اغریدر اجل کبی کسر همزه ایله تنه الان مرو ایتدی وادل شول
قوینی سوده دیرلر که زیاده اکشیمش اوله یقال جاء نا بادل ما تطاق حمضا ای من حموضتها والازل الفك
ازل
فتحی وزانك سکونیله طار اولمق ضیق معناسنه یقال ازل الرجل یازل ازلا من الباب الثانی ای صار
فی ضیق وجدب یعنی طارلغه وقتلغه واقع اولدی وازل حبس ایتمکه دخی دیرلر یقال ازلوا اموالهم یازلونها
اذا حبسوها عن المرعی من خوف والمازل میمك فتحی وزانك کسریله طارلق چکجك یر مازق کبیدر
وزنا ومعنی والتازل فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله کذلك طار اولمق فراوانی اوزره یقال تازل
صدری وتازق ای ضاق والازل همزه نك کسری وزانك سکونیله کذب معناسنه در والازل
فتحتینله قدم معناسنه در یقولون هو ازلی وبعض اهل علم ایتدی بو کلمه نك اصلی قدیم اولان نسنه یه لم یزل
دیدکلرندندر اندن صکره هذه الکلمه یه نسبت اولندقده اختصاردن غیره مجال اولمامغین یزلی اند نصکره
یایی خفتدن اوتری الفه قلب ایدوب ازلی دیدیلر نته کم ذی یزن نام ملکه که حمیر ملوکندندر نسبت
اسل
ایدوب رمح ازنی دیرلر ویثربه که مدینه منوره در نسبت ایدوب نصل اثری دیرلر والاسل فتحتینله
برجنس اغاجدر بعضیلر ایتدی هر اغاج که انوك اوزون دیکنی اوله انوك دیکننه اسل دیرلر وکوندرلره دخی
اسل دیرلر والاسلة کذلك فتحتینله دیلك وقولك اینجه اولان یری مستدق اللسان ومستدق
الذراع معناسنه وبو مقامده صاحب ترجمه نك اسله تفسیرنده دیلی وقولی اینجه کمسنه دیدوکی سهو

منهو اولدخی ظاهر اولور والاسیل همزه نك فتحی وسینك کسری ومدیله شول کمسنه در که یوزی ملائم
اولوب طویل اوله یقال رجل اسیل الخد اذا کان لین الخد طویله وهر نسنه که صلیق اوله آکا اسیل دیرلر
الاسالة همزه نك فتحیله صلیق اولمق یقال اسل اسالة من الباب الخامس والاسال همزه نك
فتحی ومدیله اخلاق وعلامات منه قولهم هو علی اسال من ابیه مثل اسان وزنا ومعنی یعنی اتاسنه شبه در
علاماتنده واخلاقنده وابن السکت ایتدی اسالك واحدی نه ایدوکنه بنم سماعم وشعورم اولمامشدر
اصل
المأسل میمك وسینك فتحیله برقومك اسمیدر رملهٔ مخصوصه معناسنه والاصل همزه نك فتحی
وصادك سکونیله کوك بیخ معناسنه الاصول ضمتینله جمعی وکسائی ایتدی عربلرك لا اصل له ولا فصل
دیدکلری قوللرنده اصلله مراد حسب وفصلله مراد لساندر والموصل میمك ضمی وصادك فتحی
وتشدیدیله قوی ومحکم اولان نسنه یقال اصل مؤصل ای قوی والاستیصال همزه نك وتانك
کسری ومدیله بر نسنه یی دیبندن قوپرمق یقال استاصله اذا قلعه من اصله والاصیل همزه نك فتحی
وصادك کسری ومدیله ایکندی وقتندن اخشام وقتنه وارنجه اولان زماندر واصیل قوی معناسنه ده
کلور یقال رجل اصیل الرأی ای محکم الرأی واصیل اولی معناسنه ده کلور یقال مجد اصیل ای ذو اصالة
وفخامة الاصل ضمتینله جمعی ذکر اولنان وقتلر معناسنه الاصال همزه نك فتحی ومدیله کذلك جمعی
الاصائل همزه نك فتحی ویانك کسریله کذلك جمعی کویا که اصیله نك جمعیدر والاصلان همزه نك ضمیله
کذلك اصیلك جمعیدر بعیرله بعران کبی الاصیلان همزه نك ضمی وصادك فتحی ویانك سکونیله جمعك
تصغیریدر الاصیلال همزه نك ضمی وصادك فتحیله وزن مزبور اوزره کذلك جمعك تصغیریدر
نون لامه تبدیل اولنمشدر الاصیال همزه نك ضمی وصادك فتحی ویانك تشدیدیله کذلك جمعك
تصغیریدر ذکر اولنان معنایه لحیانی روایتی اوزره یقال لقیته اصیالا والاصیلة همزه نك فتحی وصادك
کسری ومدیله جمع معناسنه در ابو یوسف روایتی اوزره واصیله بر نسنه نك کوترومی یعنی اصلی وکوکی
ایله شویله اولدی دیمك معناسنه ده کلور یقال اخذت الشیء باصیلته ای کله باصله وبو معنایی
صاحب صراح تکرار صنوب معنای اول اوزره اقتصار ایتمشدر والایصال همزه نك کسری ومدیله
وقت اصیله داخل اولمق یقال اصلنا ای دخلنا فی الاصیل والموصل میمك ضمی ومدی وصادك
کسریله وقت اصیله داخل اولیجی یقال اتیناه موصلین والاصالة همزه نك فتحیله اولی وجسیم اولمق
*
یقال اصل اصالة من الباب الخامس مثل ضخم ضخامة فی الوزن والمعنی والاصلة فتحتینله برجنس
یلاندر که یلان قسمنك اخبثیدر وفی الحدیث فی ذکر الدجال کان رأسه اصلة الاصل فتحتینله جمعی
ذکر اولنان یلانلر معناسنه والاصطبل همزه نك کسری وصادك سکونی وطانك فتحیله آخورکه
اصطبل
انده طوارباغلنور دو اصطبلك اولنده اولان الف نفس کلمه دندر زائد دکلدر زیرا ذوات الاربع اولان اسمانك
اولنه حرف زائد داخل اولماز مگر افعال اوزرینه جاری اولان اسما اوله پس ذوات خمسه اولنك اولی
حرف زائد اولمق ابعددر وابو عمرو ایتدی اصطبل کلام عربدن دکلدر والایطل همزه نك وطانك
اطل
فتحیله بو کر خاصره معناسنه والاطل همزه نك کسری وطانك سکونیله کذلك بوکر معناسنه
وطانك کسری دخی لغتدر ابل ایله ابل کبی الاطال همزه نك مدیله اطلك جمعیدر بوکرلر معناسنه
الایاطل همزه نك فتحی وطانك کسریله ایطلك جمعیدر کذلك بوکرلر معناسنه والافول ضمتینله
افل
غایب اولمق یقال افل من الباب الاول والثانی اذا غاب وکون طلوعنه دخی دیرلر یقال افلت الشمس تافل

اكل

افولا اذا غابت من البابين المذكورين ايضا في الافال في همزه نك كسريله في والافائل في همزه اولينك
فتحى وثانيه نك كسريله دوه كوچكلرى صغار ابل معناسنه بنات مخاض كبى وغيرى كبى في الافيل في
همزه نك فتحى وفانك كسرى ومديله واحدى ذكر اولنان دوه نك بريسى معناسنه في الافيلة في همزه نك
فتحى وفانك كذلك كسرى ومديله مؤنثى في الاكل في همزه نك فتحى وكافك سكونيله يمك في المأكل في
ميمك فتحى وهمزه نك سكونيله بمعناه تقول اكلت الطعام اكلا ومأكلا واكل آتش اودون يقمغه دخى ديرلر
يقال اكلت النار الحطب في الاكلة في همزه نك فتحى وكافك سكونيله بركره يمك تاطوينجه يه دكين في الاكلة
همزه نك ضمى وكافك سكونيله برلقمه تقول اكلت اكلة واحدة اى لقمة واكلت قرصة ديدكلرى اتمكه
دخى ديرلر واكل مطلقا يه جك نسنه يه دخى ديرلر خورش معناسنه يقال هذا الشىء اكلة لك اى طعمة لك
الاكل في همزه نك كذلك ضمى وكافك سكونيله اكل اولنان نسنه يقال فلان ذو اكل اذا كان ذا حظ من الدنيا
ورزق واسع في الاكلة في همزه نك كسرى وكافك سكونيله غيبت معناسنه وضم همزه ايله دخى لغتدر
يقال انه لذو اكلة واكلة اذا كان يغتاب الناس كانه مأخوذ من قوله تعالى * ايحب احدكم ان يأكل لحم
اخيه ميتا واكله كيجيكه دخى ديرلر حكه معناسنه الاكال همزه نك مديله جمعى كيجيكلر معناسنه يقال
انى لاجد فى جسدى اكلة من الاكال واكله برنوع يمكه دخى ديرلر جلسه وركبه كبى يقال انه لحسن الاكلة
الاكل في ضمتينله خرما اغاجنك وسائر اغاجلك ميوه سنه ديرلر وهر نسنه كه مطلقا اكل اولنه اكا اكل ديرلر
ومنه قوله تعالى * اكلها دائم ويقال للميت انقطع اكله واكل بيزك ياخود اكا شبيه اولان نسنه نك ايچنه
داخل اولان نسنه يه دخى ديرلر يقال ثوب ذو اكل اذا كان كثير الغزل صفيقا وقرطاس ذو اكل واكل عقله دخى
ديرلر يقال رجل ذو اكل اذا كان ذا عقل ورأى وبو ابونصر روايتيدركه اصمعينك مصاحبيدر الاكلة فتحتينله
اكلك جمعى كافرله كفره كبى وعربلرك هم اكلة رأس ديدكلرى معناى قلتى اشعار ايچوندر يعنى انلر قليلدر
رأس واحد انلرى اشباعه كفايت ايدر في التأكيل في على وزن التكريم برنسنه يى اكل ايتدك ديو دعوى
قلمق في الايكال في همزه نك كسرى ومديله بمعناه تقول اكلتنى مالم اكل بالتشديد وآكلتنى مالم اكل ايضا
بالمد اى ادعيته على وايكال بركمسنه يى بركمسنه يه قادر قلمغه دخى ديرلر تقول اكلتك فلانا اذا امكنته منه
ومنه قول النعمان لا اكلك ولا اوكلك غيرى اولا اكلدن ثانى ايكالدندر يعنى نه بن ضرر يتشدررم ونه
غيره ضرر يتشدرمكه قدرت ويررم وايكال بين الناس خلق ايچنده نميمه ايله سعايت ايتمك يعنى قوغجيلق
ايتمك وايكال كه افعال بابندن اوله يدرمك معناسنه اولور تقول اكلته ايكالا اذا اطعمته ومفاعله بابندن
اولسه بيله يمك معناسنه اولور تقول اكلته مؤاكلة اذا اكلت معه پس افعلت ايله فاعلت صورت واحده ده
اولور وواكلته ديمك جائزدكلدر واوله وايكال آتشه اودون ياندرمغه دخى ديرلر تقول آكلت النار الحطب
اذا اطعمها اياه وايكال اغاج ياغيرى نسنه حاصل ويرمكده ديرلر تقول آكل النخل والزرع وكل شىء اذا
اطعم في الاكال في همزه نك مديله قومك اولولريدركه قومدن ربع وربعه شبيه اولان نسنه يى الورلر
المأكل في ميمك وكافك فتحيله قزانج كسب معناسنه في المأكلة في ميمك وكافك كذلك فتحيله شول
موضعدركه انده اكل اولنور في المأكلة في ميمك فتحى وكافك ضميله بمعناه لغة فيها تقول اتخذت فلانا
مأكلة ومأكلة في الميكلة في ميمك كسرى ومديله شول خفيف نسنه دركه قوم انوك ايچنده ات ياخود
عصيده پشورورلر تاوه كبى مثلا في الاكولة في همزه نك فتحى وكافك ضمى ومديله شول قيوندركه يمك
ايچون ايريلوب سمردلورو زكات جمع ايدن كمسنه يه انى اخذ ايتمك كريه اولور في الاكيلة في همزه نك فتحى

فتحى وكافك كسرى ومديله يش قيونه ديرلر يقال هى اكيلة السبع وبوكا هاء تأنيث داخل اولدى وغنك
وجهى اسميت غلبه ايتمه سيدر زيرا فعيل بمعنى مفعولده تذكير وتانيث برابر اولمق كركدر في الاكيل
همزه نك فتحى وكافك كسرى ومديله شول كمسنه يه ديرلركه سنوكله بيله اكل ايدر واكيل اكل معناسنه
دخى كلور في الاكال في همزه نك فتحيله نافه نك قرنندن ولدى توبلنمكن زحمت چكمك يقال اكلت الناقة
اكالا من الباب الرابع اذا اشعر ولدها فى بطنها فحكها ذلك وتأذت يعنى ولدك شعرى ناقه نك رحمن متأذى
قلسه واكال طعام معناسنه دخى كلور يقال ماذقت اكالا اى طعاما في الاكة في همزه نك فتحى وكافك
كسريله قرنندن ولدى تويلنمكين زحمت چكن ناقه في الاكال في همزه نك ضميله ناقه نك ذكرلنن زحمى
يقال بها اكال واكال كيجيك معناسنه ده كلورحكه كبى اصمعى روايتى اوزره في الاكل في فتحتينله ديش زياده
پير اكدن اشنمق يقال اكلت اسنانه من الكبر اذا احتكت فذهبت وفى اسنانه اكل اى انها مؤتكلة
الايتكال في همزه نك كسريله ديش اشنمق في التأكل في فتحتينله وكافك ضمى وتشديديله بمعناه وايتكال
غضبدن يانمغه دخى ديرلر يقال فلان يأتكل من الغضب اى يحترق ويتوهج وتأكل قلچ زياده قلاغلى اولوب
كسكين اولمغه ده ديرلر يقال تأكل السيف اذا توهج من الحدة في التأكيل في على وزن التكريم طواركندى
قولاينه اولمق منه قولهم ظل مالى يؤكل ويشرب على البناء للمجهول اى يدعى كيف يشاء وتأكيل
طوارى خلقه يدرمكه دخى ديرلر يقال فلان اكل مالى وشربه اى اطعمه الناس في الال في همزه نك فتحى

ال

ولامك تشديديله حربه دورتمك يقال اله يؤله من الباب الاول اذا طعنه بالحربة ويقال ماله ال ولا غل
على البناء للمجهول يعنى انكيچون شدائددن برنسنه يوقدرنه جرح اولنمق ونه خود قيدبند اولنمق وال
لون صافى وبراق اولمغه دخى ديرلر يقال ال لونه يؤل الا اذا صفا وبرق وسرعت ايتمك معناسنه ده كلور
يقال ال بمعنى اسرع وال ايكلمك معناسنه ده كلور انين كبى يقال الرجل الاوال شول حربه لردركه انلرك
تيمورى يصى اوله في الالة في همزه نك فتحيله واحدى تيمورى اينلو حربه معناسنه الالال همزه نك
كسرى ولامك تخفيفيله كذلك الهنك جمعى ذكر اولنان حربه لر معناسنه في الالال في همزه نك فتحيله
عرفاتده برطاغنك اسميدر في المئيل في ميمك كسرى وهمزه نك فتحى ولامك تشديديله سريع معناسنه در
يقال فرس مئيل اى سريع صحاح نسخه لرنده همزه صورت يادة واقع اولمشدر اكرچه قياس صورت
الفده اولمقدر في الاليل في همزه نك فتحى ولامك كسريله ومديله ايكلدى انين معناسنه يقال له اليل اى
انين واليل ايكلدى ايتمكه دخى ديرلر يقال ال اليلا واليل صو آوازنه دخى ديرلر خرير الماء معناسنه في الالل
فتحتينله ايكلدى ايتمك انين ايتمك معناسنه والل مشكك صويى متغير اولمغه دخى ديرلر يقال الل السقاء

*

من الباب الرابع اذا تغيرت رائحته وهذا احد ما جاء باظهار التضعيف والل ديش فاسد اولمغه ده ديرلر
يقال اللت اسنانه اذا فسدت في الال في همزه نك كسريله خداى تعالينك اسميدر وال عهد وقرابته
دخى ديرلر في التأليل في على وزن التكريم برنسنه نك اوجن كسكن ايتمك تقول اللت الشىء تأليلا اذا
حددت طرفه في الامل في فتحتينله رجا معناسنه يقال امل خيره يأمله املا من الباب الاول في التأميل

امل

على وزن التكريم بمعناه في الاملة في همزه نك كسرى وميمك سكونيله برنوع رجا ايتمك منه قولهم ما اطول
املته اى امله پس بو جلسه كبى وركبه كبى اولور بناء نوع اولمده في التأمل في فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله
برنسنه نك اصلن بلمك ايچون نظر قلمق في الاميل في همزه نك فتحى وميمك كسرى ومديله شول قومدن

اول

اولان ديه دركه برميل مقدارى اوله وبر موضعك دخى اسميدر في التأويل في على وزن التكريم برنسنه يى

مأليه يعنى اوله جغيله تفسير ايتمك تقول اولته تأويلا في التأول بي فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله
بمعناه يقال تأولته اذا فسرته بجابوو ول اليه في الآل بي همزه نك مديله بركسنه نك اهلى وعيالى وال اتباعه
دخى ديرلر وال شخصه ده ديرلر وال اول نهارده وآخر نهارده شول نسنه يه دخى ديرلر كه هر شيئك شخصى
مرتفع اولور كبى كوستره وبو سراب دكلدر زيرا سراب صحرالرده صو كبى كورونن نسنه در وال الت دخى
جمع كلور على ماسيجى في الآلة بي همزه نك مديله برنسنه يى اشلمكه وسيله اولان نسنه ادات معناسنه
الآلات همزه نك ولامك مديله جمعى وآلت الك والآتك دخى واحدى كلور كه آلات شول اعجاره ديرلر كه
خيمه انوك اوزرينه قوريلور وآلت جنازه يه دخى ديرلر كسر جيمله تابوت معناسنه بونلرى جوهرى معانى
مختلفه شكلنده ايراد ايتمشدر اكرچه جمله سن وسيله معناسنه ادخاله قابليت واردر وآلت حالت معناسنه ده
كلور يقال هو بآلة سوء والتك جمعى آل كلورنته كم مرور ايتدى في الايالة بي همزه نك كسريله حكومت
وسياست معناسنه في الاول بي همزه نك فتحى وواوك سكونيله في والايال بي همزه نك كسريله بونلرك
ايكيسى دخى خوب حكم ايتمك معناسنه در يقال آل الامير رعيته يؤولها اولا وايالا اى ساسها واحسن
سياستها وفى كلام بعضهم قد الناوايل علينا على البناء للمجهول ومالى اصلاح ايتمك معناسنه ده كلور
يقال آل ماله اذا اصلحه وساسه واول رجوع معناسنه ده كلور يقال طبخت الشراب فآل الى قدر كذا
وكذا وعسل وقطران مثلو قويى اولمغه ده ديرلر يقال آل القطران والعسل اذا خثر في الائتيال بي
همزه نك وتانك كسريله اصلاح وسياست معناسنه كلور في الايل بي همزه نك مدى وياءنك كسريله
قويى اولان سود لبن خاثر معناسنه الايل همزه نك ضمى وياءنك فتحى وتشديديله جمعى قويى سودلر
معناسنه قارح ايله قرح كبى وحايل ايله حول كبى وقارح قافله وحاء مهمله ايله بش ياشنده اولان آتدر
وحايل حاء مهمله ايله كبه اولميان ناقه وايل بيان كچيسنك ارككنه دخى ديرلر وبيان صغرنه دخى ديرلر
عند البعض كه اكا لسان فارسيده كوزن ديرلر في الايل بي همزه نك كسرى وياءنك فتحى وتشديديله كذلك
بيان كچيسى وبيان صغرى معناسنه در في الاول بي وال فصلنده ذكر اولنور ان شاء الله تعالى في الاهل
همزه نك فتحى وهانك سكونيله بركسنه نك خاندانى واوده ساكن اولنه ده اهل دار ديرلر ومستحق معناسنه ده
كلور يقال فلان اهل لكذا ولا تقل مستأهل والعامة تقوله وكسائى ايتدى اهلت بالرجل ديرلر انست به
معناسنه وعربلرك مرحبا واهلا ديدكلرى اتيت سعة واتيت اهلا فاستأنس ولا تستوحش معناسنه در
الاهلة بي همزه نك فتحى وهانك سكونيله بمعناه الاهلات همزه نك فتحى وهانك سكونيله جمعى الاهالى
همزه نك فتحى ولامك كسريله كذلك جمعى آخرينه على خلاف القياس يا زياده اولنمشدر نته كم ليل جمعنه
زياده اولنوب ليالى دينمشدر الاهال الفك مديله اهلك جمعيدر بعض اشعارده وارد اولدوغى اوزره فرخ ايله
افراخ وزند له ازناد كبى وفرخ خاء معجمه ايله ياورى معناسنه وزند چقمق معناسنه دركه لسان فارسيده آتش
زنه ديرلر في الآهل بي همزه نك مدى وهانك كسريله اهلندن خالى اولميان مكان يقال منزل آهل اى به اهله
الاهالة بي همزه نك كسريله چرويش ياغى ودك معناسنه في المستأهل بي ميمك ضمى وهانك كسريله شول
كمسنه دركه چرويش ياغن الوريا خود چروش ياغن يرر في الاهول بي ضمتينله تزوج ايتمك تقول اهل فلان يأهل
اهولا من الباب الاول والثانى اذا تزوج في التأهل بي فتحتينله وهانك ضمى وتشديديله بمعناه كسائى
ايتدى في الايهال بي همزه نك كسرى ومديله اولندرمك تقول اهلك الله تعالى فى الجنة ايهالا اى ادخلكها
وزوجك فيها في التأهيل بي على وزن التكريم بركسنه يى برنسنه يه اهل قلمق يقال اهلك الله للخير

اهل

للخير تأهيلا في ايله بي همزه نك فتحى وياءنك سكونيله بر موضعك اسميدر في ايل بي همزه نك كسرى ومديله
اسماء اللهدن بر اسمدر عبرانى يا خود سريانيدر وعربلرك جبرائيل وميكائيل ديدكلرى عبد الله وتيم الله
ديدكلرى كبيدر وتيم الله تاء مثناتك فتحى وياءنك سكونيله عبد الله معناسنه در * فصل الباء في البادلة
باءنك ودال مهمله نك فتحى وما بيننده همزه نك سكونيله شول اتدركه قولتق ايله ارك ممه سى آره سنده در
البأادل باءنك فتحى وهمزه نك مدى ودالك كسريله جمعى ذكر اولنان اتلر معناسنه في بابل بي باء ثانينك
كسريله عراقده بر موضعك اسميدركه اكا سحر وخمر نسبت اولنور اخفش ايتدى بابل لا ينصرف در
تأنيثندن اوترى وبونك وجهى بودركه هر اسم مؤنث كه اوچ حرفدن زياده اوله اول معرفه اولدقده
لا ينصرف اولور في البتل بي باءنك فتحى وتاءنك سكونيله كسوب آيرمق تقول بتلت الشيء ابتله بتلا
من الباب الثانى اذا ابنته من غيره في البتلة بي باءنك فتحى وتاءنك سكونيله كذلك كسوب آيرمق منه قولهم
طلقتها بتة بتلة في البتول بي باءنك فتحى وتاءنك ضمى ومديله نسا طائفه سندن شول بكر دركه
رجالدن منقطعه اوله بعضيلر ايتدى بتول نسا طائفه سندن شول كمسنه دركه دنيادن منقطعه
اولوب خداى تعالى يه متوجهه اوله وبتول شول خرما فدانه ديرلر كه خرما آغاجنك كوكندن
بتوب بشقه كوك بغليوب آنه سندن مستغنى اوله في البتيلة بي باءنك فتحى وتاءنك كسرى ومديله
كذلك ذكر اولنان خرما فدانه ديرلر وبتيله هر عضوه دخى ديرلر كه اتيله اوله اتندن كمكى آيرلمش
اولميه البتائل باءنك فتحى وياءنك كسريله جمعى في المبتل بي ميمك ضمى وباء موحده نك سكونى وتاءنك
كسريله شول خرما آغاجيدر كه ذكر اولنان فدان آنوك كوكندن حاصل اولور بونده واحد وجمع
برابر اولور في المبتلة بي ميمك ضمى وتاءنك فتحى وتشديديله شول عورتدركه خلقى تمام يرلو يرنده
اولوب اعضاسنك اتلرى برى براوزرينه كلمش اولميه وبونكله رجل صفتلنمز في التبتل بي فتحتينله
وتاء ثانينك ضمى وتشديديله دنيادن منقطع اولوب جانب حقه متوجه اولمق في التبتيل بي على وزن التكريم
بمعناه ومنه قوله تعالى * وتبتل اليه تبتيلا في الانبتال بي همزه نك وباءنك كسريله منقطع اولمق
في المنبتل بي ميمك ضمى وتاءنك كسريله منقطع معناسنه يقال انبتل فهو منبتل اى انقطع فهو
منقطع پس منبتل منبت كبيدر وزنا ومعنى في بجيله بي باءنك فتحى وجيمك كسرى ومديله يمندن
بر جماعتدر في البجلى بي فتحتينله وآخرنده ياءنك تشديديله بجيله جماعتنه منسوب اولان كمسنه
بعضيلر ايتدى بجيله جماعتى معددندر زيرا جرير بن عبد الله البجلى اقرع بن حابسه قاچوب واردقده كه
طائفۀ عربك حكمى ايدى ايتدى يا اقرع انك ان يصرع اخوك تصرع واقرع ايسه معددن ايدى
پس جرير كه اقرعك اخى اوله اولدخى معددن اولور وتصرعك اعرابى رفعله روايت اولنمشدر حالاكه
حقى جزمدر رفعله اولمسى تقديرى فايه بناء درنته كم من يفعل الحسنات الله يشكرها قولنده فا مقدردر
فالله يشكرها تقديرنده در پس فانك مابعدى كلام مبتدا اولور وسيبويه ايتدى جريرك بو كلامى تقديم
خيره مبنيدر كويا كه تقدير كلام انك تصرع ان يصرع اخوك دروامامن يفعل الحسنات كلامنده فانك
مقدر اولمسى متفق عليه در في بجلة بي باءنك فتحى وجيمك سكونيله بنى سليمدن بر جماعتك اسميدر
البجلى بي باءنك فتحى وجيمك سكونى وآخرنده ياءنك تشديديله ذكر اولنان جماعته منسوب اولاندر
الابجل بي همزه نك وجيمك فتحيله شول طمرك اسميدر كه اول آتده ودوه ده وانسانده اولان اكحل طمرى
مثابه سنده در واكحل الده قان الدقلرى طمردر في الباجل بي جيمك كسريله شحم ولحمى چوق اولان

بادل

بابل

بتل

بجل

كمسنه يعقوب روايتي اوزره وناقه ده وجملده يعني اركك دوه ده و ديشي دوه ده استعمال اولنور ي
البجال ع بانك فتحي وجيمك تخفيفيله فرموده معناسنه ي البجيل ع بانك فتحي وجيمك كسري
ومديله بمعناه يقال شيخ بجال وبجيل اي جسيم وابو عمرو ايتدي بجال اولو كمسنه يه ديرلر سيد
معناسنه ي الابجال ع همزه نك كسري وبانك سكونيله كفايت ايتمك يقال ابجله الشيء اذا كفاه
ي التبجيل ع على وزن التكريم تعظيم معناسنه در ي بجل ع فتحتينله وآخرنده لامك سكونيله حسب
معناسنه در اخفش ايتدي بجلك آخري ساكندر ابدا بجلك ديرلر نته كم قطك ديرلر بوقدر وار كه بجلني
بجل
ديمزلر قطني ديدكلري كبي بلكه بجلي وبجلي ديرلر اوله جيمك فتحي وثانيه سكونيله ي بحدل ع بانك
بحظل
ودالك فتحي وحاء مهمله نك سكونيله رجالدن بر كمسنه نك اسميدر ي البحظلة ع بانك وظاء معجمه نك
فتحي وحاء مهمله نك سكونيله دحرجه وزني اوزره فاره ويربوع سچره مسي كبي سچرهمق تقول بحظل الرجل
بخل
بحظلة اذا قفز قفزان اليربوع وقفزان قافله وزاي معجمه ايله سچرهمق معناسنه ي البخل ع بانك ضمي
وخانك سكونيله ي والبخل ع بانك فتحي وخانك سكونيله ي البخل ع فتحتينله بونلر كتوريسي بر معنايه دركه
اول بر كمسنه يه نافع اولان نسنه يي امساك ايتمه در ي الباخل ع خانك كسريله ي والبخيل ع
بانك فتحي وخانك كسريله بخل ايله متصف اولان كمسنه يقال بخل الرجل بكذا من الباب الرابع فهو باخل
وبخيل ي الابخال ع همزه نك كسريله بر كمسنه يي بخيل بولمق تقول ابخلته اذا وجدته بخيلا ي التبخيل
على وزن التكريم بر كمسنه يي بخله نسبت ايتمك تقول بخلته اذا نسبته الى البخل ي المبخلة ع ميمك
وخانك فتحيله محل بخل ومبدأ بخل اولان نسنه يقال الولد مبخلة مجبنة يعني ولد بخل وخوفك
بدل
منشائيدر ي البخال ع بانك فتحي وخانك تشديديله زياده بخيل اولان كمسنه ي البدبل ع بانك فتحي
ودالك كسري ومديله بر نسنه نك قائم مقامي ي البدل ع فتحتينله بر شيئك عوضي وخلفي اولان
نسنه ي البدل ع بانك كسري ودالك سكونيله بمعناه لغة فيه مثل شبه وشبه ومثل ومثل ونكل
ونكل وغيره ونكل شول رجله ديرلر كه عدوي منعه قيد وبند مثابه سنده اوله وابو عبيده ايتدي
فعل وفعل وزني اوزره كلام عربده بو دورت كلمه دن غيري استماع ايتمدم وبدل فتحتينله براغريدر كه
اللره وآياقلره عارض اولور وبدل ذكر اولنان مرضه مبتلا اولمغه دخي ديرلر يقال بدل يبدل بدلا
من الباب الرابع ي الابدال ع همزه نك كسريله بر نسنه يي بدل قلمغه ديرلر تقول ابدلت الشيء بغيره
ي التبديل ع على وزن التكريم كذلك بر نسنه يي بدل قلمغه دخي ديرلر يقال بدله الله من الخوف
امنا وتبديل بر نسنه يي تغييره دخي ديرلر بر نسنه يي بدل قلمقسزن ي الاستبدال ع همزه نك
وتانك كسريله ي والتبدل ع فتحتينله ودالك ضمي وتشديديله بر نسنه يي بر نسنه دن بدل
المق يقال استبدل الشيء بغيره وتبدل له اذا اخذه مكانه ي المبادلة ع ميمك ضمي ودالك فتحيله
بر نسنه يي بر كمسنه ايله بر نسنه يه دكشمك ي التبادل ع تانك فتحي ودالك ضميله كذلك دكشمك
ي الابدال ع همزه نك فتحيله صلحادن بر قومدر كه دنيا انلردن خالي اولماز قچن انلردن بري وفات
ايتسه خداي تعالى مكانه بر بدل قيلور ي البديل ع بانك فتحي ودالك كسري ومديله ابدالك
بذل
واحديدر ابن دريد روايتي اوزره ي البذل ع بانك فتحي وذال معجمه نك سكونيله احسان طريقيله بر نسنه
ويرمك تقول بذلت الشيء ابذله بذلا اذا اعطيته وجدت به يعني جوانمردلك طريقيله ويرمك ي البذلة
بانك كسري وذالك سكونيله ي والمبذلة ع ميمك كسري وبانك سكوني وذالك فتحيله بونلرك ايكيسي شول

شول لباسدركه ايش ايشلندكده كيلور المباذل ميمك فتحي وذالك كسريله جمعي ايش ايچون كيلن لباسلر
معناسنه يقال جاءنا فلان في مباذله اي في ثياب بذلته ي الابتذال ع همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يي
قوللنمق كرك ثوب اولسون كرك غيري اولسون ي التبذل ع فتحتينله وذالك ضمي وتشديديله بر نسنه نك
صقنماسن ترك ايتمك ي البرائل ع بانك ضمي ويانك كسريله خروسك وطوي ديمكله معروف اولان
برل
قوشك بوينده استدارت اوزره بتن تويي ي البرألة ع على وزن الدحرجة خروس بوينده اولان تويي
طاغتمق جنك ايتدوكي حينده تقول برأل الديك برألة اذا انتفش برائله ي البرطيل ع بانك وطانك كسري
برطل
وراءنك سكونيله اوزون طاش حجر طويل معناسنه البراطيل بانك فتحي وطانك كسري ومديله جمعي
اوزون طاشلر معناسنه ي البرطل ع بانك وطانك ضميله بر جنس تاقيه در قلنسوه مخصوصه
معناسنه وكاه اولور لامك تشديديله دخي استعمال اولنور ي البرغيل ع بانك وغين معجمه نك كسريله
برغل
شول شهر دركه ريفله بر بيننده اوله يعني اوتلي وصولي يرلر ايله يابس يرلر ما بيننده اوله انبار ايله قادسيه كبي
مثلا وبونلر بر شهرك اسميدر ي البزول ع ضمتينله دوه اضيسن يارمق يقال بزل البعير يبزل بزولا
بزل
من الباب الاول اذا فطر نابه يعني اضيسي يارلسه ي البازل ع زانك كسريله اضيسن يارن دوه مذكره
ومؤنثه اطلاق اولنور وبو طقوزنجي ييلده اولور وكاه اولور سكزنجي ييلده دخي اولور البزل ضمتينله
جمعي اضيسن يارمش دوه لر معناسنه البزل بانك ضمي وزانك فتحي وتشديديله كذلك جمعي البوازل
بانك فتحي وزانك كسريله كذلك جمعي وبازل دوه نك شول آضي ديشنه دخي ديرلر كه اول هنوز ظهور
ايتمش اوله وبو مقامده صاحب صراح بازل دندان كودك كه برآيد ديمشدر سهودر زيرا بازل دوه ديشنه
مخصوصدر نته كم صاحب قاموس بازل وقت بزولده ظهور ايدن ديشدر ديمشدر وبزولي دوه آضيسن
يارمغله تفسير ايتمشدر ي البزل ع بانك فتحي وزانك سكونيله شرابي سوزوب صافي قلمق ي البازلة ع زانك
كسريله شول باش يارغيدركه قاني اقه يقال شجة بازلة اذا سال دمها ي التبزل ع فتحتينله وزانك ضمي
وتشديديله يارلمق يقال تبزل اذا تشقق ي الانبزال ع همزه نك وبانك كسريله كذلك يارلمق يقال انبزل
الطلع اذا انشق وطلع شول يمشه ديرلر كه ابتدا خرما اغاجنده ظهور ايدر ي البازلة ع زانك كسريله
شيء معناسنه استعمال اولنور يقال ما بقيت لهم بازلة كما يقال ما بقيت لهم ثاغية ولا راغية اي واحدة
وثاغيه دن مراد قيوندر وراغيه دن مراد دوه در ويعقوب ايتدي ما عنده بازلة ديرلر ليس عنده شيء
من مال معناسنه ولا ترك الله عنده بازلة ولم يعطهم بازلة ديرلر لم يعطهم شيئا معناسنه ي البزل ع بانك
فتحي وزانك سكونيله شدت معناسنه يقال هذا امر ذو بزل اي ذو شدة ي المبزل ع ميمك كسري وبانك
سكوني وزانك فتحيله شول سوزكدركه انوكله شرابي سوزوب صافي قلورلر ي البزلاء ع بانك فتحي
وزانك سكوني والفك مديله خوب اولان رأيه ديرلر يقال فلان نهاض ببزلاء اذا كان ممن يقوم بالامور العظام
بسل
البسل ع بانك فتحي وسينك سكونيله حرام معناسنه در ي الابسال ع همزه نك كسريله حرام قلمق
تحريم معناسنه وابسال بر كمسنه يي مهلكه يه تسليم ايتمكه ده ديرلر تقول ابسلت فلانا اذا اسلمته للهلكة
*
المبسل ع ميمك ضمي وسينك فتحيله مهلكه يه تسليم اولنمش كمسنه ومنه قوله تعالى * ان تبسل نفس
بما كسبت قال ابو عبيده اي تسلم ي البسلة ع بانك ضمي وسينك سكونيله افسونجي كمسنه يه ويريلن
اجرت ي البسالة ع بانك فتحيله شجاعت معناسنه ي الباسل ع سينك كسريله شجيع اولان كمسنه
يقال بسل فهو باسل من الباب الخامس اي بطل البسل بانك وسينك ضميله جمعي بهادرلر معناسنه

بازل ایله بزل کبی ﴿و﴾ المباسلة ﴿بـ﴾ میمك ضمی وسینك فتحیله حربده حمله ایدیشمه مصاوله معناسنه
البسیل ﴿بـ﴾ بانك فتحی وسینك کسریله قبیح الوجه اولان کمسنه و بسیل نبیذك بقیه سیدرکه نبیذك
ظرفنده ارتوب کیجه‌دن صباحه قلمش اوله ﴿و﴾ المستبسل ﴿بـ﴾ میمك ضمی وسینك کسریله شول کمسنه‌درکه
نفسنی موته یاخود ضربه مقرر قله ﴿و﴾ الاستبسال ﴿بـ﴾ همزه‌نك وتانك کسریله برکمسنه یا اولدرمك
ویاخود اولمك ایچون نفسنی مهلکه یه القا ایتمك یقال استبسل فلان اذا استقبل وهو ان یطرح نفسه
فی الحرب ویرید ان یقتل اویقتل لامحالة ﴿و﴾ البسملة ﴿بـ﴾ علی وزن الدحرجة بسم الله دیمك یقال بسمل الرجل

بصل

اذا قال بسم الله ویقال اکثرت من البسملة ای من قول بسم الله ﴿و﴾ البصل ﴿بـ﴾ فتحتینله صوغن که معروفدر
البصلة ﴿بـ﴾ کذلك فتحتینله واحدی ﴿و﴾ الباطل ﴿بـ﴾ طانك کسریله حقك مقابلیدر الاباطیل همزه‌نك فتحی

بطل

وطانك کسری ومدیله باطلك جمعیدر علی خلاف القیاس کویا که ابطیل جمع ایتمشلردر ﴿و﴾ البطل ﴿بـ﴾ بانك
ضمی وطانك سکونیله باطل اولمق ﴿و﴾ البطول ﴿بـ﴾ ضمتینله ﴿و﴾ البطلان ﴿بـ﴾ بانك ضمی وطانك سکونیله کذلك
باطل اولمق یقال بطل الشئ یبطل بطلا وبطولا وبطلانا من الباب الاول وبطل هدر معناسنه‌دردیرلر
یقال ذهب دمه بطلا ای هدرا ﴿و﴾ الابطال ﴿بـ﴾ همزه‌نك کسریله باطل قلمق یقال ابطله غیره ﴿و﴾ البطل ﴿بـ﴾ فتحتینله
بهادر اولان کمسنه شجاع معناسنه ﴿و﴾ البطلة ﴿بـ﴾ فتحتینله مؤنثی بهادره اولان عورت معناسنه ﴿و﴾ البطولة
ضمتینله بهادرلق ﴿و﴾ البطالة ﴿بـ﴾ بانك فتحیله کذلك بهادرلق یقال بطل الرجل یبطل بطولة وبطالة
من الباب الخامس اذا صار شجاعا وبطالة ایشجی اولان کمسنه‌آوارهٔ قالمغه دخی دیرلر یقال بطل الاجیر
بطالة من الباب الاول ای تعطل فیها ﴿و﴾ البطال ﴿بـ﴾ بانك فتحی وطانك تشدیدیله ایشدن آواره قلان

بعل

ایشجی ﴿و﴾ البعل ﴿بـ﴾ بانك فتحی وعینك سکونیله زوج البعولة ضمتینله جمعی ازواج معناسنه و بعل
زوجه یه دخی اطلاق اولنور ﴿و﴾ البعلة ﴿بـ﴾ بانك فتحی وعینك سکونیله زوجه پس عورته بعل و بعله اطلاق
اولنور زوج و زوجه اطلاق اولندوغی کبی و بعل زوج اولمغه دخی دیرلر یقال بعل الرجل من الباب الثالث
اذا صار بعلا و بعل صاحب معناسنه‌ده کلور یقال من بعل هذه الناقة ای من صاحبها و بعل شول خرما
اغاجنه دخی دیرلرکه کوکی یردن صوا یچه انی صوارمقسزن وابو عمرو ایتدی بعل وعذی ایکیسی بردرکه
اول ماء سمایله صواریلاندر واصمعی ایتدی عذی ماء سمایله صواریان و بعل کندی کوکندن صواریلاندر
انی کمسنه صوارمقسزن وماء سمایله صوارلمقسزن وفی الحدیث ماشرب بعلا ففیه العشر و بعل برصنمك
اسمیدرکه الیاس نبینك صلوات الله علیه قومنك ایدی و بعل شول مرتفع یرده دیرلرکه اکا صو وسیل
چقمیه ﴿و﴾ بعلبك ﴿بـ﴾ برشهرك اسمیدر و بونك حرکاتنده قول سام ابرصده اولان قول کبیدرکه انده دیلرسك
اسم اولی اعراب ایدوب اسم ثانیه مضاف قیلورسن واکر دیلرسك اسم اولی فتح او زره مبنی قلوب اسم
ثانی معرب قلارسن لاینصرف اعرابیله دیمشدر باب صادك اوائلنده ﴿و﴾ البعال ﴿بـ﴾ بانك کسریله
ار عورتیله اوینامقدر وفی الحدیث ایام اکل وشرب وبعال ﴿و﴾ المباعلة ﴿بـ﴾ میمك ضمی وعینك فتحیله
عورت اریله اوینامق یقال المرأة تباعل زوجها ای تلاعبه ﴿و﴾ البعل ﴿بـ﴾ فتحتینله متحیر اولمق یقال بعل

بغل

الرجل من الباب الرابع اذا دهش ﴿و﴾ البعلة ﴿بـ﴾ بانك فتحی وعینك کسریله متحیره اولان عورت ﴿و﴾ البغل
بانك فتحی وغین معجمه‌نك سکونیله قاتر استر معناسنه البغال بانك کسریله جمعی قاترلر معناسنه
المبغولاء میمك فتحی و بانك سکونی وغینك ضمی والفك مدیله اسم جمعدر قاترلر معناسنه ﴿و﴾ البغال ﴿بـ﴾
بانك فتحی وغینك تشدیدیله قاترصاحبی ﴿و﴾ التبغیل ﴿بـ﴾ علی وزن التکریم دوه‌نك برجنس یوریسیدرکه اول

بقل

اول عنقله هماجه یننده‌در وعنق اوزانی اوزانی یوریکه دیرلر وهماجه یورغلغه دیرلر ﴿و﴾ البقل ﴿بـ﴾
بانك فتحی وقافك سکونیله تازه اوت ﴿و﴾ البقلة ﴿بـ﴾ بانك کذلك فتحی وقافك سکونیله واحدی وبقله
پرپرم اوتنه دخی دیرلر خرفه معناسنه که اکا بقلة الحمقاء دخی دیرلر ﴿و﴾ المبقلة ﴿بـ﴾ میمك وقافك فتحیله اوتی
چوق اولان یر و بعضیلر ایتدی هر نسنه که یرده بتوب یرانو کله بشل اوله اکا بقل دیرلر ﴿و﴾ البقول ﴿بـ﴾
ضمتینله ساده رو اولان اوغلانك صقالی بلورمك یقال بقل وجه الغلام یبقل بقولا من الباب الاول
ولا تقل بقل بالتشدید وابن السکیت ایتدی بقل ناب البعیر دیرلر قچن دوه‌نك آضی دیشی بلورسه
الابقال ﴿بـ﴾ همزه‌نك کسریله شور اولان اوتلردن رمث دیدکلری اوت یشرمك یقال ابقل الرمث اذا
ظهر خضرة ورقه وابقال یریوزنده اوت بتمك تقول ابقلت الارض اذا اخرج بقلها کما قال الشاعر ولا ارض
ابقل ابقالها جوهری ایتدی شاعر ابقلت دیمدی زیرا ارضك تأنیثی غیر حقیقیدر مز بورك بوکلامندن
فهم اولنور که تأنیث غیر حقیقیده ضمیره مسند اولدقده مطابقت واجب اولمیه حالا که واجبدر پس اولی
ارض منبت ایله یا اکاشبیه نسنه ایله تأویل ایتمکدر ﴿و﴾ الباقل ﴿بـ﴾ قافك کسریله شول رمث درکه یشرمش
اوله یقال ابقل فهو باقل ولا یقال مبقل کما قالوا اورس فهو وارس ولم یقولوا مورس وهو من النوادر
وایراس رمث دیدکلری اوت صرارمق ﴿و﴾ الابتقال ﴿بـ﴾ همزه‌نك وتانك کسریله اوتلمق تقول ابتقل الحمار
ای رعی البقل ﴿و﴾ التبقل ﴿بـ﴾ فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله بمعناه تقول تبقل الحمار اذا رعی البقل
الباقلاء ﴿بـ﴾ قافك کسریله اکر لامی مشدد قلورسك الفی قصر ایدرسن واکر لامی مخفف قلورسك
الفی مد ایدرسن ﴿و﴾ الباقلاءة ﴿بـ﴾ الف ممدوده ایله باقلاءنك واحدیدر لام مخففله ﴿و﴾ باقل ﴿بـ﴾ قافك
کسریله عربدن برکمسنه‌نك اسمیدرکه تکلمده عجزله معروفدر وفی المثل اعیی من باقل و مثلك اصلی
بودرکه مزبور اون براقچه یه بر آهو صاتون الدقده نچه یه الدك دیو سؤال ایتدکلری حینده جواب ویرمکه
عاجز اولمغین اللرینك پرمقلرن آچوب دیلن چقارمش تاکه اون براقچه یه اشارت ایده بو حالتده آهو

بکل

مزبورك الندن خلاص بولوب قاچمش اکابناء ذکر اولنان مثل ضرب اولنمش ﴿و﴾ البکیلة ﴿بـ﴾ بانك فتحی
وکافك کسری ومدیله شول یاغدرکه کشکله خلط اولنور ﴿و﴾ البکالة ﴿بـ﴾ بانك فتحیله ذکر اولنان معنایه‌در
ابو زید ایتدی بکیله و بکاله شول اوندرکه پسته ایله خلط اولنوب صوایله یاخود یاغله ویاخود زیتله
ترقلنور ویعقوب ایتدی بکیله پسته ایله خرمایه دیرلرکه برکاسه ایچنده سودله ترقلنور وکلابی ایتدی
بکیله شول اوکنش کشکدرکه انی صو یله خلط ایدوب خمیر کبی یوغره سن و بکیله قیون بری برینه
قاریشوب بکسان اولمغه دخی دیرلر یقال ظلت الغنم بکیلة واحدة وعبیثة واحدة اذا اختلط بعضها
ببعض وعبیثه عین مهمله وثاء مثلثه ایله شول قیون سوریسیدرکه ایکی سورینك بری برینه
قارشمسندن حاصل اوله طعام مزبوره تشبیه اولور ﴿و﴾ البکل ﴿بـ﴾ بانك فتحی وکافك سکونیله بکیله قلمق
تقول بکلت البکیلة ابکلها بکلا من الباب الاول اذا اتخذتها و بکل پسته یی اونه خلط ایتمکه دخی دیرلر

*

تقول بکلت السویق اذا خلطته وبکل مطلقا قارشدرمغه دخی دیرلر تقول بکل فلان علینا حدیثه اذا خلطه
﴿و﴾ التبکل ﴿بـ﴾ فتحتینله وکافك ضمی وتشدیدیله کذلك خلط ایتمك معناسنه تقول تبکل الرجل فی الکلام
اذا خلط وتبکل برکمسنه‌نك اوزرینه شتم وضربله غلبه قلمغه دخی دیرلر یقال تبکل القوم فلانا اذا غلبوه

بلل

بالشتم والضرب وتبکل غنیمت معناسنه‌ده کلور ﴿و﴾ بکیل ﴿بـ﴾ بانك فتحی وکافك کسری ومدیله همدانده
برجماعتك اسمیدر ﴿و﴾ البلة ﴿بـ﴾ بانك فتحی ولامك تشدیدیله نمناك اولان نسنه یقال ریح بلة ای فیها بلل

وبله خیر معناسنه‌ده کلور یقال جاءنا فلان فلم یأتنا بهلة ولابلة ابن السکیت ایتدی هله هانک فتحیله
فرحدن واستهلالدندر وبله بللدن و خیردندر یعنی سروری وخیری موجب نسنه کتورمدی و بله
که اولور شیء معناسنه‌ده کلور منه قولهم ما اصاب هلة ولابلة ای شیئاً ﮒ البلة ﺞ بانک ضمیله تازه
اوتک یاشلغیدر ﮒ البلة ﺞ بانک کسریله مطلقا یاشلقدر نداوت معناسنه ﮒ البل ﺞ بانک کسریله مباح
معناسنه‌در منه قول العباس بن عبد المطلب فی زمزم لااحلها لمغتسل وهی لشارب حل و بل اصمعی ایتدی
بن ظن ایدرم که بل کلمه‌سنک ذکری اتباعا اوله حتی معتمر بن سلیمان بل لغة حمیرده مباح معناسنه‌در
دیدی وابو عبید ایتدی بل شفا معناسنه‌در من قولهم بل الرجل من مرضه وابل اذا برأ واما خالد بن
ولیدک واما وابن الخطاب حی فلا ولکن ذاک اذا کان الناس بذی بلی و ذی بلی دیدوکی قولنده ابو عبید
ایتدی ذی بلیه مراد تفرق ناسدر و خلقک بلاامام طوائف مختلفه اولوب بعضی بعضندن بعید
اولمسیدر دیدی وابو عبید ایتدی کذلک هر نسنه که سندن بعید اولوب انوک موضعن بلمسک هو بذی
بلی دیرسن وابو عبید ایتدی بونده بر لغت دخی واردر که اول ذی بلیاندر بانک کسری ولامک کسری
وتشدیدی و یانک تخفیفی ایله فعلیان وزنی اوزره صلیان کبی وصلیان براوتک اسمیدر ﮒ بلال بن حمام ﺞ بانک
کسری وحانک فتحی ومیمک تخفیفیله رسولک صلی الله تعالی علیه وسلم مؤذنیدر حبشه طائفه‌سندندر
وبلال صو معناسنه‌ده کلور یقال ما فی سقائک بلال ای ماء و هر نسنه که انوکله بوغز ترا اولور کرک صو
اولسون کرک سود اولسون آکا بلال دیرلر ومنه قولهم انضحوا الرحم ببلالها ای صلوها بصلتها و ندوها
یعنی رحمی صله قلمغه ترقالک ﮒ البالة ﺞ لامک تشدیدیله خیر معناسنه یقال لاتبلک عندی بالة ای
لایصیبک منی ندی ولا خیر ﮒ بلال ﺞ بانک فتحی ولامک کسری اوزره بناسیله قطام کبی کذلک خیر
معناسنه‌در تقول لاتبلک عندی بلال ﮒ البلة ﺞ بانک ضمی ولامک تشدیدیله ﮒ والبلالة ﺞ بانک
ضمیله ﮒ والبلول ﺞ ضمتینله ومدیله ﮒ والبللة ﺞ ضمتینله بلامد ﮒ والبلالة ﺞ بانک ضمی ولامک فتحیله
بونلرک جمله‌سی عیب واساءت معناسنه‌ کلور تقول طویت فلانا علی بلته وبلالته و بلوله و بللته
اذا احتملته علی ما فیه من الاساءة والعیب وداریته وفیه بقیة من الود و بللة ضمتینله قربه نمناک
نمنا کلکنه دخی دیرلر تقول طویت السقاء علی بللته اذا طویته وهو ندی یعنی قربه یی قوجاقلدم حالاکه
نمناک ایدی ﮒ البلبل ﺞ بانک فتحی ولامک کسری و مدیله ﮒ والبلیلة ﺞ بانک فتحی ولامک کسری
و مدیله کذلک بونلرک ایکسیده شول یلدر که انده نمناکلک اوله وجنوب یلی سایر یللردن زیاده‌در
نمناکلک جهتندن ﮒ البلبلة ﺞ علی وزن الزلزلة ﮒ والبلبال ﺞ بانک فتحی ولامک سکونیله بونلرک
ایکسیده غصه و وسوسه صدر معناسنه‌در ﮒ البلبل ﺞ بالرک ضمی ولامک ما بیننده سکونیله حسن
صوتله معروف اولان قوشدر و بلبل رجالدن خفیف کمسنه‌یه‌ده دیرلر ﮒ التبلبل ﺞ علی وزن التزلزل
دیللر بری برینه قارشمغه دیرلر یقال تبلبلت الالسن اذا اختلطت و دوه اوتلاغی باک اوتلمغه دخی دیرلر
یقال تبلبلت الابل الکلاء اذا تتبعته فلم تدع منه شیئا ﮒ البل ﺞ بانک فتحیله مرضدن صحت بولمق یقال
بل من مرضه یبل بلا من الباب الثانی اذا صح وبل یاش ایتمکه دخی دیرلر یقال بله یبله من الباب الاول
اذا نداه وبل صلة رحمه دخی دیرلر یقال بل رحمه اذا وصلها و فی الحدیث بلوا ارحامکم ولو بالسلام
ای ندوها بالصلة و بل نصیب ایتمکه دخی دیرلر منه قولهم بلک الله بابن ای رزقه یعنی خیر دعا حالنده بویله
دیرلر و بل بر نسنه‌یه ظفر بولمغه دخی دیرلر تقول بلت له من الباب الرابع اذا ظفرت به وصار فی یدک

فی یدک یقال لئن بلت بک یدی لاتفارقنی او توءدی حقی ﮒ الابلال ﺞ همزه‌نک کسریله ﮒ والاستبلال
همزه‌نک وتانک کسریله مرضدن افاقت بولمق یقال بل من مرضه واستبل اذا برأ منه وابلال بر کمسنه
بر خصوصده باش چکمکه وغالب اولمغه دخی دیرلر اصمعی روایتنده یقال ابل الرجل یبل ابلالا اذا امتنع
وغلب ﮒ التبلیل ﺞ علی وزن التحلیل یاش ایتمک یقال بلله شدد للمبالغة ﮒ الابلال ﺞ همزه‌نک وتانک
کسریله یاش اولمق یقال بلله فابتل ﮒ الابل ﺞ همزه‌نک وبانک فتحیله زیاده اندایجی اولوب ظلم کار
اولان کمسنه ابو عبید ایتدی ابل رجل فاجره دیرلر وکسائی ایتدی ابل شول کمسنه‌درکه انوک یرامزلغی
درک اولنمیه ﮒ البلاء ﺞ بانک فتحی والفک مدیله مؤنثی یرامزلغی درک اولنمین عورت معناسنه و بلاء زیاده
هموار اولان طاشه دیرلر یقال صفاة بلاء ای ملساء ﮒ بل ﺞ بانک فتحی ولامک سکونیله مخففا حرف
عطفدر که کلمهٔ ثانیه‌یی کلمهٔ اولیه عطف ایدوب ثانی اولک حکمنده اولور اعرابده و بو ثانی ایچون اولدن
اضرابه دلالت قلور کقولک ما جاءنی زید بل عمرو ومارأیت زیدا بل عمروا وجاءنی اخوتک بل ابوک پس
بونکله عطف اولنور کرک نفیدن صکره کرک اثباتدن صکره وکاه اولور بل کلمه‌سنی موضع ربیه وضع
ایدرلر بر حرفی حرف آخر موضعنه وضع ایتمک مشهور اولدوغی ایچون اتساعا ثم کم بل مهمه قطعة بعد
مهمه دیرلروب مهمه مخلنده ومهمه مهملک فتحیله اوزاق بریه دیمکدر واما باری تعالینک * ص و القران
ذی الذکر بل الذین کفروا فی عزة وشقاق دیدوکی قولنده اخفش ایتدی بعضیلر بو مقامده بل کلمه‌سنی
ان معناسنه حمل ایتدی و بو ان معناسنه اولدوغندن اوتری قسم انک اوزرینه جاری اولدی واخفش ایتدی
طائفهٔ عرب کاه اولور کلمهٔ بلی بر کلامی قطع ایدوب کلام آخره استیناف ایچون استعمال ایدر مثلا بر کمسنه
اشعار عربدن بر شعر انشاد ایتسه بل ماهاج احزانا وشجوا قد شجا برته کم بل وبلدة ما الانس من اهالها
دیر زیرا کلمهٔ بل ذکر اولنان شعرلرده نظم شعردن دکلدر و شعردن اولمغه وزن محتمل دخی دکلدر بلکه کلام
ماقبلدن منقطع اولدوغنه علامت ایچون کلمشدر واخفش ایتدی کلمهٔ بلک نقصانی نه مقوله حرفدر
معلوم دکلدر وهل کلمه‌سنده وقد کلمه‌سنده دخی حال بویله‌درا کر بونک نقصانی واو قلور سک باو وهلو
وقدو دیرسن واکر یا قلورسک بلی وهلی وقدی دیرسن وعلمادن بعضی بونلرک نقصانی حرف اخیری جنسندن
قیلوب اصلنده مدغمدر دیمشلر یعنی اصلی هل بل قد در دیمشدر وجوهری نک بوذکر ایتدوکی کلمات مزبوره‌نک
اسم کلمه‌سی ثابت اولورسه موجه‌در لکن بل کلمه‌سنک و هل کلمه‌سنک اسم کلمه‌سی ظاهر دکلدر و هر حرفک
خود بناسی اثلاثیه ارجاع اولنماسنی التزام التزام ما لایلزم اولمسنده خفا یوقدر ﮒ البول ﺞ بانک فتحی
و واوک سکونیله سدک که احد سبیلیندن خروج ایدر الابوال همزه‌نک فتحیله جمعی سدکلر معناسنه
یقال بال یبول ﮒ البیلة ﺞ بانک کسری و مدیله اسمدر بر کونه تبول ایتمک معناسنه جلسه و رکبه کبی
البوال ﺞ بانک ضمی و واوک تخفیفیله کثرت تبول عارض اولمق یعنی تیز تیز افشان ایتمک ﮒ المبولة ﺞ میمک
فتحی وبانک سکونی و واوک فتحیله محل تبول وباعث تبول اولان نسنه‌یه دخی دیرلر یقال الشراب مبولة
المبولة ﺞ میمک کسری و واوک فتحیله تبول اولنان کاسه آب ریز معناسنه ﮒ الابالة ﺞ همزه‌نک کسریله
افشان ایتدرمک کما یقال لنبیلن الخیل فی عرصاتکم ﮒ بولان ﺞ بانک فتحی و واوک سکونیله طی قبیله‌سندن
بر جماعتک اسمیدر ﮒ البال ﺞ علی وزن الحال کوکل قلب معناسنه تقول ما یخطر فلان ببالی ونفسک
معاشی خوب اولمق معناسنه‌ده کلور یقال فلان رخی البال ای رخی العیش و حال معناسنه‌ده
کلور یقال ما بالک و بال مبالات اولنوب قایریلان نسنه‌یه دخی دیرلر یقال لیس هذا من بالی ای مما ابالیه

بهل

وبال دريا بالغلرندن بربيوك بالغه دخى ديرلر حوت عظيم معناسنه وبو اصلنده عربى دكلدر ي البالة ي
على وزن الخالة طيب قودقلرى ظرفه ديرلر فارسى معربدر كه فارسيسى پيله در وباله قايرمق معناسنه ده
كلور يقال لا اباليه باله تتمه كم باب معتل اللامده كلور ان شاء الله تعالى ي البهل ي بانك فتحى وهانك
سكونيله آز نسنه شى يسير معناسنه اموى ايتدى بهل آز صويه ديرلر وبهل لعنته دخى ديرلر يقال عليه
بهلة الله اى لعنة الله وبهل بركسنه يى استدوكى اوزره قومغه دخى ديرلر تقول بهلته اذا خليته وارادته
باهله ي قيس عيلاندن برقبيله نك اسميدر وبو اصلنده همداندن برعورتك آديدر كه معن بن سعد بن قيس
عيلانك عورتيدر ريس انوك ولدى باهله يه نسبت اولنوب اول قبيله يه باهله ديديلر وعربلرك باهله بن
اعصر ديدكلرى قبيله دن حى مراد اولمق تأويليله درنته كم تميم بنت مر ديرلر قبيله مراد اولمق تأويليله جميع
زمانده حال بويله دركرك قبيله دن عبارت اولان اسم اصلنده رجل اسمى اولسون كرك عورت اسمى اولسون
باهل ي هانك كسريله شول ناقه دركه صرارى اولميه وصرار ناقه نك ممه سنه باغلدقلرى باغدر عرب
طائفه سندن برعورت ارنه ايتدى اتيتك باهلا غير ذات صرار وصرار راء مهمله ايله تفسيرى الان مرور
ايتدى وبعض نسخه ده صدار واقع اولمشدر دال ايله وصدار شول كوچك كوكلكه ديرلر كه بدن اوزرينه
كيلور وشول ناقه نك كوكسنه اوردقلرى داغه دخى ديرلر والاول هو الاصح وباهل شول ناقه يه ديرلر كه انوك
صرانى اولميه وعران عين مهمله نك كسريله شول اغاجه ديرلر كه سركش دوه نك بورننه كچوررلر وشول
ناقه يه ده ديرلر كه انوك صدارى اولميه وصدار صادك كسريله دوه كوكسنه اوردقلرى طاغدر البهل بانك
ضمى وهانك فتحى وتشديديله جمعى ي الابهال ي همزه نك كسريله ناقه يى ذكر اولنان علامتلرله
علامتسز ترك ايتمك وابهال بركسنه يى استدوكى اوزره قومغه دخى ديرلر تقول ابهلته اذا تركته وارادته
المبهلة ي ميمك ضمى وهانك فتحيله بى علامت اولان ناقه المباهل ميمك فتحى وهانك كسريله جمعى
الاستبهال ي همزه نك وتانك كسريله بى علامت قلوب بى ضبط ايتمك ومنه قيل فى بنى شيبان
استبهلتها السواحل الانهم كانوا نازلين بشط البحر لا يصل اليهم السلطان يفعلون ماشاؤا ي المباهلة ي
ميمك ضمى وهانك فتحيله لعنت ايدشمك ملاعنه معناسنه ي الابتهال ي همزه نك وتانك كسريله تضرع
ايتمك ودعايى خالص قلمق معناسنه ده كلور منه قوله تعالى * ثم نبتهل اى نخلص فى الدعاء ي البهلول ي
بانك ولامك ضمى ومابيننده هانك سكونيله رجالدن زياده كولجى اولان كسنه ضحاك معناسنه ي الابهل ي
همزه نك وهانك فتحى ومابيننده بانك سكونيله سرو اغاجنك يمشى حمل عرعر معناسنه ي البهلل ي على وزن
جعفر باطل معناسنه در احمر ايتدى هو الضلال بن بهلل ديرلر لا ينصرف اولمق اوزره باطل معناسنه ثهلل
كبيدر ثاء مثلثه ايله وزنا ومعنى ي البهصل ي بانك وصاد مهمله نك ضمى وهانك مابيننده سكونيله مجسم اولان

بهصل

نسنه يقال حمار بهصل اى غليظ ي البهصلة ي على وزن المز بو رشول عورتدر كه قصير القامه اوله

بهدل

بهدلة ي بانك ودالك فتحى ومابيننده هانك سكونيله تميمدن بررجلك اسميدر وبهدله برعورتك دخى اسميدر كه

تبل

عاصم ابن بهدله كه ابى النجود ك اوغلى در مزبوره يه اضافتله شهرت بولمشدر * فصل التاء ي التبل ي
تانك فتحى وبانك سكونيله عداوت يقال اصيب بتبل اى عداوة التبول ضمتينله جمعى عداوتلر معناسنه
الاتبال ي همزه نك كسريله عداوت ايتمك يقال تبله تبلا من الباب الاول واتبله اتبالا اذا اضاع ونسخ
جوهريده اتبله تبلا واقع اولمشدر ظاهر اتبله اتبالا در ويقال ايضا تبلهم الدهر واتبلهم اذا افناهم وتبل
واتبال محبت بركسنه يى خسته قلمغه دخى ديرلر يقال تبله الحب واتبله اذا اسقمه وافسده ي التابل

تفل

التابل ي بانك كسريله ي والتابل ي بانك فتحيله طعامه لذت ويرسون ديو خلط اولان محسنات التوابل
تانك فتحى وبانك كسريله جمعى چوملكه قونان حوايج طعام معناسنه ي التوبلة ي على وزن الدحرجة
چوملكه طعامك حوايجن قومق تقول توبلت القدر و بو ابو عبيدك مصنفنده اولان روايتنه بناءدر
ي تبالة ي تانك فتحيله يمنده برشهرك اسميدر كه وسعتله واوجوزلغله معروفدر وفى المثل اهون
من تبالة على الحجاج ومثلك اصلى بودر كه عبد الملك حجاجى تباله يه والى قلدقده تباله يى كوردوكى حينده
حجاج حقير عدا ايتمش ايدى ي التفل ي تانك فتحى وفانك سكونيله توكرمك كه بزقه شبيه در زيرا توكرمه نك
انواعى واردر ابتدا اسى بزق بعده تفل بعده نفس بعده نفث در يقال تفل يتفل من الباب الاول والثانى
ومنه تفل الراقى يعنى افسون اوقيه نك اوفورمه سى ي التفل ي تانك فتحى وفانك كسريله تخومى
متغير اولان كسنه يقال رجل تفل اى غير متطيب يعنى رائحه طيبه صاحبى اولميه ي المتفال ي ميمك
كسرى وتانك سكونيله بد رايحه اولان عورت ي الاتفال ي همزه نك كسريله رايحه يى متغير قلمق يقال
اتفله غيره ي التتفل ي تانك فتحى وفانك ضمى ومابيننده تاء ثانيه نك سكونيله دلكى ياوريسى ولد ثعلب
معناسنه ي التتفل ي تانك وفانك ضمى ومابيننده تاء اخيره نك سكونيله بمعناه لغة فيه والتاء فيهما
زائدة ي التل ي تانك فتحى ولامك تشديديله دپه پشته معناسنه التلال تانك كسريله جمعى وتل
براقمغه دخى ديرلر يقال تله للجبين اذا صرعه كما تقول كبه لوجهه كه يوزى اوزره براقدى ديمك اولور
التال ي لامك تشديديله ي والتلالة ي تانك فتحيله ي والتلال ي كذلك تانك فتحيله بونلر جمله سى
تبعيت طريقيله ذكر اولنان لفظلردر مستقل معنالرى يوقدر يقال رجل ضال تال وجاء نا بالضلالة
والتلالة وهو الضلال ابن التلال ي المتل ي ميمك كسرى وتانك فتحيله شديد معناسنه در يقال
رمح متل يتل به يعنى انوكله كم اوريا اورسه دوشر ياور ي المتالة ي ميمك ضمى ولامك تشديديله بوند ايچون
ايقر طلب ايتمك منه قولهم ذهب يتال اى يطلب لفرسه فحلا پس بو باب مفاعله دندر ي التليل ي تانك
فتحى ولامك كسرى ومديله بيون كردن معناسنه ي التلتلة ي على وزن الزلزلة شول مشربه دركه
طلع تابندن اشارلر وطلع خرمانك ابتدا چقن يمشنه ديرلر وتلتله ارغلغه دخى ديرلر يقال تلتله اذا زعزعه
واقلقه ي التلاتل ي تاء اولك فتحى وثانينك كسريله شدايد كبيدر وزنا ومعنى ي التلة ي تانك فتحى
ولامك تشديديله حالت معناسنه يقال هو بتلة سوء انما هو كقولهم ببيئة سوء اى بحالة سوء ي الاتمهلال
همزه نك وميمك كسرى ايله اوزامق ابو زيد روايتى اوزره يقال اتمهل الشئ اتمهلالا اذا طال وبعضيلر ايتدى
اتمهلال اعتدال معناسنه در واتمأل واتمأر دخى راء مهمله ايله بو معنايه در يعنى طال واشتد معناسنه دو
التولة ي تانك ضمى وواوك فتحيله والدولة كذلك دالك ضمى وواوك فتحيله همزه زنى اوزره آفت وبلا داهيه
معناسنه التولات تانك ضمى وواوك فتحيله جمعى دواهى معناسنه يقال جاء بالتولات اى بالدواهيه

*

وخليل ايتدى توله تانك ضمى وواوك فتحيله وتولة تانك كسرى وواوك فتحيله برنسنه در كه سحره شبيه در
واصمعى ايتدى توله تانك كسريله شول افسوندر كه انوكله زوجك زوجه يه محبتى زياده اولور وتولات
كاه اولور لطف واحساندن عبارت اولور ابن الاعرابى روايتى اوزره يقال ان فلانا لذو تولات اذا كان

ثال

ذا لطف وتات حتى كانه يسحر صاحبه يعنى احسانله جذب قلوب ايدر سحرله ايتدكلرى كبى * فصل الثاء
الثؤلول ي ثانك ولامك ضمى ومابيننده همزه نك سكونيله سكل كه بدنده دانه دانه ظاهر اولور تاتلى
وجراحتى اولماز اثرخ معناسنه فتح ثاء ايله جمعى ايله الثاليل ثانك فتحى وهمزه نك مدى ولامك كسرى

ومديله جمعی سكارا معناسنه وَ الثيتل فی ثانك وتانك فتحی وما بيننده يانك سكونيله شول بيان كچيسيدركه باشلو اولمز وثيتل برطاغك دخی عليدر وَ الثجلة فی ثانك ضمی وجيمك سكونيله قارن واسع وبيوك اولمق عظيم البطن معناسنه وَ الاثجل فی همزه نك وجيمك فتحيله قارنی بيوك اولان كمسنه وَ الثجلاء فی ثانك فتحی وجيمك سكونی والفك مديله مؤنثی قارنی بيوك عورت معناسنه وثجلاء واسع اولان طغرجق المثل فی ميمك ضمی وجيمك فتحی وتشديدیله فرموده وعظيم اولان نسنه وَ الاثجلين فی همزه نك وجيمك ولامك فتحيله كلام مؤلم معناسنه كو ياكه كلام كلمتين دن مركب اولدوغنه بناء صيغهٔ تثنيه اوزره استعمال اولنمشدر منه قولهم طعن فلان فلانا الاثجلين ای رماه بداهية من الكلام وَ الثرملة فی ثانك وميمك فتحيله طعامی سؤادب اوزره يمك يعنی طعامی يركن سقلی اوزره دوكوب اللرن بولاشدرمق وَ الثرملة ثانك وميمك ضميله دلكينك دشيسی انثی الثعالب معناسنه ورجالدن بر كمسنه نك اسميدر وَ الثعل فی ثانك ضمی وعينك سكونيله شول كيچرك ممه باشيدركه سكل كبی ممه باشلری اراسنده اولور ناقه ده اولور وقيونده اولور يقال فی التعجب ما ابين ثعل هذه الشاة الثعول ضمتينله جمعی ذكر اولنان ممه باشلری معناسنه وَ الثعل فی فتحتينله ديشده زياده لك اولوب ومنبتنده اختلاف اولنمغين بعضی بعض اوزره نمك وَ الاثعل فی همزه نك وعينك فتحيله شول كمسنه دركه ديشلری ذكر اولنان وجه اوزره اوله الثعلاء فی ثانك فتحی وعينك سكونی والفك مديله مؤنثی ديشلری قبيح اولان عورت معناسنه وَ الاثعال همزه نك كسريله مخالفت ايتمك يقال اثعل القوم علينا اذا خالفوا وَ ثعالة فی ثانك ضمی وعينك تخفيفيله دلكی ديدكلری جانور معرفهٔ لا ينصرف در علم جنس اولمغله وَ المثعلة فی ميمك وعينك فتحيله دلكيسی چوق اولان يرارض كثيرة الثعالب معناسنه نته كم معقرة ديرلر ارض كثيرة العقارب معناسنه وَ ثعل فی ثانك ضمی وعينك فتحيله طی قبيله سندن بر جماعتك آديدركه باباسی ثعل بن عمرودر وَ الثفل فی ثانك ضمی وفانك سكونيله برنسنه نك چوكنديسی دردی معناسنه وَ المثافل فی ميمك ضمی وفانك كسريله برنسنه نك چوكنديسن اكل ايدن كمسنه منه قولهم تركت بنی فلان مثافلين ای يأكلون الثفل يعنی انلری حبوبات اكل ايدركن ترك ايتدم يعنی بدوی طائفه سنك اول وقتن حالی يتلو اولوركه سوده مالك اولميوب حبوباتله كچنه لر وَ الثفال فی ثانك فتحيله بطی‌ء الحركة اولان دوه يقال جمل ثفال اذا كان بطيأ وَ الثفال فی ثانك كسريله شول دريدركه دوشيوب اوزرنده ال دكرمنی چكرلر اون ذكر اولنان دری اوزرينه دوكلسون ديوكاه اولور دكرمنك الت طاشنه دخی ثفال ديرلر وَ الثقل ثانك كسری وقافك سكونيله يوك الاثقال همزه نك فتحيله جمعی حمله احمال كبی اولور وزنا ومعنی وثقل برنسنه نك وزننه مقدارنه دخی ديرلر منه قولهم اعطه ثقله ای وزنه وقوله تعالى * واخرجت الارض اثقالها قالوا اجساد بنی آدم وَ الثقل فی ثانك كسری وقافك فتحيله خفتك مقابلی اغرلق معناسنه يقال ثقل الشیء ثقلا من الباب الخامس مثل صغر صغرا وَ الثقيل فی ثانك فتحی وقافك كسری ومديله آغر اولان نسنه يقال ثقل فهو ثقيل وَ الثقل فی فتحتينله مسافرك متاعی وحشمی يعنی خدمتكاری الثقلان فی فتحتينله انس وجن طائفه سی وَ الثقلة فی فتحتينله بدنده اولان آغرلق فتور معناسنه تقول وجدت ثقلة فی جسدی ای ثقلا وفتورا وبو كسائی روايتيدر وَ الثقلة فی ثانك فتحی وقافك كسريله قومك احمال واثقالی يقال احتمل القوم بثقلتهم ای بامتعتهم كلها وَ الثقل فی ثانك فتحی وقافك سكونيله برنسنه يه آغر كلمك يقال ثقل الشیء الشیء فی الوزن يثقله ثقلا من الباب الاول

الاول وطارتمغه دخی ديرلر تقول ثقلت الشاة اذا وزنتها وكذلك قيونی قالدرمغه دخی ديرلر سميزلكن وآرقلغن بلمك ايچون تقول ثقلت الشاة ايضا وزنتها وذلك اذا رفعتها لتنظر ما ثقلها من خفتها وَ الثقال فی ثانك فتحی وقافك تخفيفيله صاغربلی اولان عورت يقال امرأة ثقال اذا كانت ذات مأكم وكفل ومآكم مساجد وزنی اوزره وكفل فتحتينله صاغری معناسنه در وَ التثقيل فی علی وزن التكريم تخفيفك ضديدر برنسنه يی آغر قلمق معناسنه وَ الاثقال فی همزه نك كسريله يوك بر كمسنه يه آغر كلمك يقال اثقله الحمل وبركمسنه آغرلنمغه دخی ديرلر يقال اثقلت المرأة اذا اثقل حملها فی بطنها واخفش ايتدی اثقلت ذات ثقل اولدی ديمكدر نته كم اتمرنا ديرلر صرنا ذوی تمر معناسنه وَ المثقل فی ميمك ضمی وقافك كسريله حملدن اغرلنان عورت يقال اثقلت فهی مثقل وَ المثقال فی ميمك كسری وثانك سكونيله التون وزنی اولان نسنه المثاقيل ميمك فتحی وقافك كسری ومديله جمعی مثقاللر معناسنه ومثقال برنسنه نك ميزانه دخی ديرلر كندی مثلندن ومؤونت معناسنه ده كلور منه قولهم القی عليه مثاقيله ای مؤونته وبو ابونصر روايتيدر وَ الثاقل قافك كسريله تمام وزن اوزره اولان التون اصمعی روايتی اوزره يقال دينار ثاقل اذا كان لا ينقص الثواقل فی ثانك فتحی وقافك كسريله كذلك تام الوزن اولان التونلر وَ الثكل فی ثانك ضمی وكافك سكونيله عورت اوغلان ياوی قلمق وَ الثكل فی فتحتينله بمعناه يقال ثكلته امه ثكلا من الباب الرابع الثاكل فی كافك كسريله اوغلان ياوی قلن عورت وَ الثكلی فی ثانك فتحی وكافك سكونيله والفك قصريله بمعناه وَ الثكول فی ثانك فتحی وكافك ضمی ومديله كذلك اوغلان ياوی قلن عورت وَ المثكلة ميمك وكافك فتحيله اوغلان ياوی قله جق ير يقال الحرب للوالدات مثكلة كما يقال الولد مبخلة ومجبنة يعنی ولد خوفه وبخله باعث اولور ومحاربه يعنی كونده دخی للوالدات مثكلة ديرلر وَ الاثكال فی همزه نك كسريله ولدی ياوی قلدرمق تقول اثكله الله امه يعنی خدای تعالى آنی والده سنه ياوی قلدرسن الاثكال فی همزه نك كسريله شول صلقم چوپيدركه اوزرنده خرما قوريغی اوله وَ الاثكول فی همزه نك وكافك ضمی ايله بمعناه پس اثكالله اثكول عثكال ايله عثكول لغتدر الاثاكل همزه نك فتحی وكافك كسريله اثكوللك جمعی ابو عمرو مشعرنده ايتدی قد ابصرت سعدی بها كائكل طويلة الاقناء والاثاكل صالقم چوپلری معناسنه وَ الثلة فی ثانك فتحی ولامك تشديديله قيون سوريسی وكچی سوريسنه ثله ديمزلر بلكه حيله ديرلر حاء مهمله ايله وياء مثناته الثلل ثانك كسری ولامك فتحيله جمعی بدره ايله بدركبی وبدره كوچك طلومه ديرلر وقچن قيونله كچی قاريشوب سوری اولسه لر اول زمانده مجموعنه ثله ديرلر وثله يوكه دخی ديرلر صوف معناسنه يقال كساء جيد الثلة يعنی كليمك يوكی خوب اولسه ويقال حبل ثلة يعنی اپ يوكدن اولسه ودوه تويندن وقيلدن اولان اپه ثله ديمزلر واما بونلرك اوچی بر يره جمع اولنسه هند فلان ثلة كثيرة ديرلر وثله قيودن چقارلن طپراغه دخی ديرلر وَ الاثلال فی همزه نك كسريله بر كمسنه نك قيون سوريسی چوق اولمق يقال اثل الرجل اذا كثرت عنده الثلة واثلال يقلان ديوارك اصلاحنه امر ايتمكه دخی ديرلر يقال اثللته اذا امرت باصلاح ما ثل منه وَ المثل فی ميمك ضمی وثانك كسريله شول كمسنه دركه قيون سوريسی چوق اوله وَ الثل فی ثانك فتحی ولامك تشديديله طوارتوسلمك يقال ثلت الدابة تثل من الباب الاول اذا راثت هر بتون طرنقلو اولانده استعمال اولنور وثل قيويه طپراق دوكمكه دخی ديرلر يقال ثلت التراب فی البير وغيرها اذا هلته واقحمه دوكمكه دخی ديرلر تقول ثللت الدراهم ثللا اذا صببتها وثل اوی دفعة يقمغه دخی ديرلر ديوارك تملن قازوب بعده جمله سن ايتی ويرب

یقلمغله كه اوی یقمه‌نك زیاده صعب اولان طریقی بودركه سقف وجدران معا نازل اولور ویقال
ثل الله عرشهم ای هدم ملكهم وبر قومك كه عز ودولتی كتسه قد ثل عرشهم دیرلر بناء مجهول اوزره
الثلل فتحتینله هلاك معناسنه‌در تقول منه ثللت الرجل اثله ثلا وثللا من الباب الاول ایضا اذا
هلكته وصاحب صراح بو مقامده ثللت لازم ومتعدی كلور دیمشدر اما جوهری وصاحب قاموس
وغیری متعدی معنا سندن غیری یه تعرض ایتمامشلردر وجوهرینك ثللی هلاك ایله تفسیری دلیل
قطعی اولماز زیرا جائزكه ذكر اولنان تفسیر معنای اسمی‌یی تفسیر اوله یاخود هلاك اهلاك معناسنه
اوله‌نته‌كم مرورا ایتمشدر الثمیلة ثانك فتحی ومیمك كسری ومد یله قیاده باقی قلان صو یاخود
دره‌ده باقی قلان صو الثمیل كذلك ثانك فتحی ومیمك كسری ومد یله جمعی باقی قلان صولر معناسنه
وثمیله طوارك قرننده یمدن وصو یدن باقی قلان نسنه‌یه دخی دیرلر وهر بقیه‌یه ثمیله دیرلر ویونس
ایتدی ما ثملت شرابی بشیء من طعام دیرلر وبونك معناسی شرب ایتمزدن اول طعام یمه‌دم دیمكدر
پس طعامدن اول ایچیلنه ثمیله دیرلر الثملة فتحتینله كاسه دیبنده وغیریده باقی قلان نسنه‌در
وثمله شول یوك پاره‌سنه دیرلركه دوه‌یه انكله قطران سوررلر المثملة میم اولك كسری وثانینك
فتحیله كذلك قطران سورجك یوكه دیرلر الثملة ثانك ضمی ومیمك سكونیله كذلك كاسه‌ده
وغیریده باقی قلان نسنه الثمال ثانك ضمی ومیمك تخفیفیله شول زهردركه مربی اوله سم منقع
معناسنه پس منقع مربی دیمكدر نته‌كم باب عینده مرورا ایتمشدر وصاحب صراحك سم منقع زهر كشنده
ایله تفسیری مناسب دكلدر وثمال سودك قیماقلرینه دخی دیرلر ثماله‌نك جمعیدر علی ماسیجیء المثمل
میم اولك ضمی وثانینك فتحی وتشدیدیله كذلك سم مربی معناسنه‌دركه كویا كه زهر كاسه‌ده تربیه اولنوب
باقی وثابت قلمشدر الثمالة ثانك ضمی ومیمك تخفیفیله سودك قیمغی وثماله كاسه دبنده یاحوض دبنده
باقی قلان نسنه‌یه‌ده دیرلر ثمله كبی وثماله عربدن بر جماعتك دخی اسمیدر الاثمال همزه‌نك كسریله سودك
قیمغی چوق اولمق یقال اثمل اللبن اذا كثرت ثمالته واثمال بر نسنه‌یی باقی قومغه دخی دیرلر تقول اثملت الشیء
اذا ابقیته التثمیل علی وزن التكریم كذلك بر نسنه‌یی باقی قومق تقول ثملته تثمیلا اذا بقیته الثمال
ثانك كسریله یاردم غیاث معناسنه یقال فلان ثمال قومه ای غیاث لهم یقوم بامرهم المثمل میم اولك
فتحی وثانینك كسریله صغنجق یر ملجا معناسنه الثمل فتحتینله بر كمسنه‌یه شرابك كیفیتی تأثیر ایتمك یقال
ثمل الرجل ثملا من الباب الرابع اذا اخذ فیه الشراب الثمل ثانك فتحی ومیمك كسریله شرابك تأثیریله مست
اولان كمسنه نشوان معناسنه الثول ثانك فتحی وواوك سكونیله بال آریسنك بر فرقه‌سی جماعت

ثول

نحل معناسنه اصمعی ایتدی بونك لفظندن واحدی یوقدر الثویلة ثانك فتحی وواوك كسری
ومد یله شول جماعت كه بیوت مختلفه‌دن كلمش اوله‌لر ولدلری وماللری دخی مواضع مختلفه‌دن كلمش اوله
التثول فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله شتم وضرب‌له غلبه قلمق یقال تثول علیه القوم اذا علوه بالشتم
والضرب الثول فتحتینله شول جنوندركه قیونه عارض اولوب آنی سوریه تابع اولمدن منع ایدر
واوتلادوغی یرده دونرطورر الثولاء ثانك فتحی وواوك سكونی والفك مدیله ذكر اولنان معنادن
صیغهٔ تأنیثدر الاثول همزه‌نك وواوك فتحیله صیغهٔ تذكیردر یقال شاة ثولاء وتیس اثول الانثیال
همزه‌نك وثانك كسریله دوكلمك یقال انثال علیه التراب اذا انصب وانثیال بر كمسنه‌نك اوزرینه خلق
اوشمكه دخی دیرلر یقال انثال علیه الناس من كل وجه ای انصبوا الثهلان ثانك فتحی وهانك سكونیله

ثهل

سكونیله بر طاغك علمیدر الثهلل ثانك ولامك فتحی وهانك سكونیله باطل معناسنه‌در یقال هو الضلال
ابن ثهلل پس ثهلل بهلل كبیدر وزنده ومعناده ولا ینصرف اولمده ابو عبید ایتدی بو اسماء باطله‌دندر

ثیل

الثیل ثانك كسری ومد یله دوه ذكرینك غلافی وثیل نباتاتدن بر جنس اوتك اسمیدر الاثیل
همزه‌نك ویانك فتحیله ذكرینك غلافی بیوك اولان دوه * فصل الجیم * الجیأل جیمك وهمزه‌نك

جأل

فتحی ویانك ما بیننده سكونیله سباعدن یالی قورد دیدكلری جانورك اسمیدر فیعل وزنی اوزره
وبو الف لامسز معرفه‌در الجیألة وزن مذكور اوزره مؤنثی یالی قورد دیشیسی معناسنه الجیل
فتحتینله كذلك ضبع معناسنه‌در جیألدن تخفیف اولنمه‌در ابو علی النحوی روایتی اوزره وجیلده یانی
الفه قلب ایتمدیلر ناب لفظنده وانوك امثالنده ایتدكلری كبی زیرا همزه هرنه‌دكلو لفظدن طی اولنمش
ایسه نیتده باقیدر پس انوكله مثبت غیر محذوف معامله‌سی ایله معامله اولنور وهمزه‌نك وجودی
قتنده خود یا الفه قلب اولنماز ساكن اولدوغندن اوتری الجبل فتحتینله طاغ الجبال جیمك

جبل

كسریله جمعی طاغلر معناسنه الجبلان فتحتینله ایكی طاغدن عبارتدر طی قبیله‌سنه منسوب كه
انلرك بری اجأ وبری سلمیدر الجبل جیمك فتحی وبانك سكونیله یرتمق یقال جبله الله ای خلقه
الاجبال همزه‌نك كسریله قویی قازاركن بركیره ایرشمك یقال اجبل القوم اذا حفروا فبلغوا المكان
الصلب واجبال طاغه توجه ایتمكه دخی دیرلر یقال اجبل القوم اذا صاروا الی الجبل وبو ابن السكیت
روایتیدر جبلة بن ایهم جیمك وبانك فتحیله ملوك غسانك آخریدر وغسان غین معجمه وتشدید
سین مهمله ایله بر قومك اسمیدر الجبلة جیمك كسری وبانك سكونیله یرادلش خلقت معناسنه
وفرموده اولمق معناسنه‌ده كلور یقال للرجل انه لذو جبلة اذا كان غلیظا الجبل جیمك كسری
وبانك سكونیله كثیر معناسنه‌در یقال مال جبل ای كثیر ویقال ایضا حی جبل بمعنی كثیر المجبال
میمك كسری وجیمك سكونیله فرموده اولان عورت یقال امرأة مجبال اذا كانت عظیمة الخلق الجبل
جیمك فتحی وبانك كسریله غلیظ اولوب جفا اوزره اولان كمسنه الجبلة جیمك ضمی وبانك سكونیله
اوركج سنام معناسنه الجبل جیمك ضمی وبانك سكونیله ناسدن بر جماعت وبونده برنیچه لغت
واردر بری ذكر اولنان‌در وبری دخی الجبل‌در ضمتینله وبری دخی الجبل‌در جیمك كسری وبانك سكونیله
وبری دخی الجبل‌در جیمك وبانك كسری ولامك تشدیدیله وبری دخی الجبل‌در ضمتینله ولامك
تشدیدیله وباری تعالی‌نك * ولقد اضل منكم جبلا كثیرا * دیدوكی قولی ذكر اولنان لغت اوزره قراءت
اولنمشدر اولكی جبلادر ابو عمرو روایتی اوزره درثانی كه جبلادر كسائی روایتی اوزره‌در ثالث كه جبلادر
اعرج وعیسی بن عمرو روایتی اوزره‌در رابع كه جبلادر اهل مدینه روایتی اوزره‌در خامس كه جبلادر
حسن وابی اسحاق روایتی اوزره‌در الجبلة كسرتینله ولامك تشدیدیله یرادلش خلقت معناسنه ومنه
قوله تعالی * والجبلة الاولین * وقرأها الحسن بالضم والتشدید الجبلات كسرتینله ولامك تشدیدیله
جمعی یرادیلشلر معناسنه الجنبل جیمك وبانك ضمی ونونك ما بیننده سكونیله آغاجدن اولان

جثل

قالن قدحه دیرلر الجثل جیمك فتحی وثاء مثلثه‌نك سكونیله چوق قیله دیرلر یقال ناصیة جثلة
الجثالة جیمك فتحی وثانك سكونیله كثرت شعر معتدل اولمق ویقولون یستحب فی نواصی الخیل الجثالة
ای الاعتدال فی الكثرت والطول الجثوله ضمتینله ذكر اولنان معناده اسمدر الجثالة جیمك

*

فتحیله كذلك ذكر اولنان معناده اسمدر وجثله قرنجه‌یه دخی دیرلر نمل معناسنه وجثله شول آغاجه

دیرلر که یپراقلری چوق اولوب فرموده اوله یقال شجرة جثلة اذا کانت کثیرة الورق الاجثئلال
همزه نك و ثانك کسری و همزه ثانیه نك سکونیله قوش تویین قبارتمق یقال اجثأل الطائر اذا نفش
ریشه و یقال جاء الشتاء واجثأل القنبر وقنبر قافك و بانك ضمیله چکاوك دیدکلری قوشدرکه سرچه یه
شبیه در واجثئلال غضبه کلوب مقاتله یه حاضر اولمغه دخی دیرلر یقال اجثأل الرجل اذا غضب وتهیأ
للقتال واجثئلال اوت قباروب یولمغه قابل اولمغه دخی دیرلر یقال اجثأل النبت اذا اهتز وامکن لان
یقبض علیه المجثئلة میمك ضمی و همزه نك کسریله دکیلوب طوران نسنه الجحال جیمك ضمی

جحل

وحاء مهمله نك تخفیفیله زهر سم معناسنه واما جخال خاء معجمه ایله ابو سعید آکا انکار ایتمشدر الجحل
جیمك فتحی وحانك سکونیله آری بکیدر یعسوب معناسنه و چکرکه جماعتندن شول بیوك چکرکه درکه
دوشدوکی یرده قنادن دیوشرمز و جحل بیوك مشکه دخی دیرلر سقاء عظیم معناسنه و شول کرتن کله یه
دخی دیرلر که اول ام حبینك ارککیدر وام حبین حاء مهمله نك ضمی و بانك فتحیله برجنس کرتن کله در
و بعضیلر ایتدی جحل جعل دیدکلری بوجکدرکه نجاست یوالر و جحل برکمسنه یی یره اورمغه دخی دیرلر
التجحیل علی وزن التکریم کذلك یره اورمق تشدید مبالغه ایچوندر و کاه اولور جحله دخی دیرلر میم

جحدل

زائده ایله الجحدل علی وزن جعفر شول کمسنه در که مجتمع الاعضاء اولوب سمز اوله الجحدلة
علی وزن الدحرجة برکمسنه یی یره دوشورمك یقال جحدله اذا صرعه الجحفل جعفر وزنی اوزن

جحفل

عسکر جیش معناسنه و عظیم القدر معناسنه دخی کلور یقال رجل جحفل اذا کان ذا قدر و منزلة
الجحفلة علی وزن الدحرجه یره اورمق یقال جحفله اذا صرعه و رماه و کاه اولور جعفله دخی دیرلر
عین مهمله ایله و جحفله بتون طرنقلو طوارك طوداغنه دخی دیرلر انسانك طوداغنه شفه دیدکلری
کبی التجحفل علی وزن التدحرج جمع اولمق یقال تجحفل القوم اذا اجتمعوا الجحنفل فتحتینله سمندروزنی
اوزن طوداغی قالن اولان کمسنه غلیظ الشفة معناسنه نون زائده در الجخدل جیمك فتحی و دالك سکونیله

جخدل

عضو معناسنه الجدول ضمتینله جمعی عضولر معناسنه الاجدل همزه نك و دالك فتحیله طوغان
صقر معناسنه المجدل میمك کسری و دالك فتحیله قصر کوشك معناسنه الجدال جیمك فتحیله
خرما قورغیدرکه یاشل اولوب مدور اوله و هنوز برك اولمامش اوله اهل نجد لغتی اوزره الجداله جیمك
فتحیله واحدی و جداله یره دخی دیرلر ارض معناسنه التجدیل علی وزن التکریم یره براقمق معنای مذکوردن
مأخوذدر الانجدال همزه نك و جیمك کسریله یره دوشمك یقال جدله فانجدل ای رماه بالارض فسقط
المجادله میمك ضمی و دالك فتحیله خصومت ایدشمك الجدال جیمك کسریله بمعناه یقال جادله
مجادلة وجدالا اذا خاصمه الجدل فتحتینله اشد رشدت خصومت معناسنه الجدل جیمك فتحی
و دالك سکونیله ایپ زیاده بوکمك تقول جدلت الحبل اجدله جدلا من الباب الاول اذا فتلته فتلا محکما
المجدولة میمك فتحی و دالك ضمی و مدیله اعضاسی قوی اولوب خوب اولان قز معنای مذکوردن
مأخوذدر و مجدوله محکم اورلمش زرهه دخی دیرلر المجدول کذلك میمك فتحی و دالك ضمی و مدیله
ضعیف اولان کمسنه که ضعفی آرقلغندن اولمیه الجادل دالك کسریله قوی اولان اوغلان وجادل
شول دوه یاوریسنه دخی دیرلرکه آنه سیله یوریمکه قادر اوله و بوراشحدن اقوی اولاندرکه راشح یکی
طوغمش دوه یاوریسیدرکه آنه سیله هنوز یوریمکه باشلیه الجدول ضمتینله دانه سنبلنده برك اولمق
یقال جدل الحب فی سنبله من الباب الاول اذا قوی الجدیل جیمك فتحی و دالك کسری و مدیله شول

شول یولاردرکه صختیاندن اورلمش اوله و کاه اولور وشاحه جدیل دیرلر و وشاح واوك کسریله
شول صختیاندن اورلمش نسنه درکه نساء عرب سینه بندکبی طاقنورلر جدیل جیمك فتحی و دالك
کذلك کسری و مدیله بارکاك دوه نك اسمیدرکه نعمان بن المنذرك دوه سیدرکه مزبورك ایکی بنام ارکاك
دوه سی وار ایدی بری جدیل و بری دخی شدقم الجدیلة جیمك فتحی و دالك کسری و مدیله اسلوب
وطریقت مشاکله معناسنه یقال کل یعمل علی جدیلته ای طریقته وجدیله قبیله معناسنه ده کلور
وجدیله طی قبیله سندن برجماعتك دخی اسمیدر وجدیله ذکر اولنان جماعتك آنه لرینك اسمیدرکه
جدیله بنت سبیعدر حمیر قبیله سندن آکا نسبت اولنمشلردر الجدلی فتحتینله ذکر اولنان جدیله یه
منسوب اولان کمسنه ثقفی کبی ثقیفه یه نسبتله و ثقیفه دخی برقبیله نك باباسی آدیدر الجدلاء

جندل

جیمك فتحی و دالك سکونیله و الفك مدیله شول زندرکه اورلمش اوله الجندل جیمك و دالك فتحی
و ما بینده نونك سکونیله طاشلر حجاره معناسنه و بو معنادن کاه اولور رجله جندل تسمیه اولنور الجندل
جیمك و نونك فتحی و دالك کسریله شول یردرکه انده طاشلر اوله الجدول جیمك و واوك فتحیله
کوچك خرق نهر صغیر معناسنه الجذل جیمك کسری و ذال معجمه نك سکونیله بیوك اودون کوکی

جذل

اصل حطب عظیم معناسنه الاجذال همزه نك فتحیله جمعی اصول حطب معناسنه الجاذل ذالك
کسریله شول نسنه درکه یرنده دکیلوب ثابت اوله و مکانندن آیرلمیه الجذل جیمك کسری و ذالك
سکونیله شول اغاجدرکه دوه یاتدوغی یرك اورته سنه دیکرلر گجیك اولان دوه لر آکا قاشنسون دیو
و معنای جاذل بوندن مأخوذدر و حباب بن المنذرك دخی انا جذیلها المحکك دیدوکی دخی معنای مزبوردن
مأخوذدر و جذیل جذلك تصغیریدر ذکر اولنان معنایه و تصغیر تعظیم ایچوندر و محکك حکدندر
قاشمق معناسنه و جذل مال شول کمسنه یه دیرلر که مالك ضبط و صیانتنه یولداش اوله الجذل
فتحتینله شاد اولمق فرحکبیدر وزنا و معنی یقال جذل یجذل جذلا من الباب الرابع الجذلان جیمك
فتحی و ذالك سکونیله شاد اولان کمسنه الاجذال همزه نك کسریله شادلمق یقال اجذله اذا افرحه
الاجتذال همزه نك و تانك کسریله مسرور اولمق ابتهاج معناسنه یقال اجتذل فلان اذا ابتهج
الجرل فتحتینله طاشلو حجاره معناسنه الجرول جیمك و واوك فتحیله و رانك ما بینده سکونیله
بمعناه و واو جعفره الحاق ایچوندر و جرول حطیئه نام شاعرك لقبیدر الجرلة جیمك فتحی و رانك
کسریله شول یردرکه طاشلو اوله الجرل کذلك جیمك فتحی و رانك کسریله مذکری یقال ارض
جرلة و مکان جرل الاجرال همزه نك فتحیله جمعی طاشلو یرلر معناسنه و اجرال کاه اولور جرلك جمعی
اولور جبلله اجبال کبی الجریال جیمك کسری و رانك سکونیله قرمزی بویه صبغ احمر معناسنه
اصمعی روایتی اوزره و جریال الذهب آلتونك قرمزیلغی و جریال خمره دخی اطلاق اولنور و جریال
اسمیله مسمی اولان خمر سلافدن ادنی در ایولکده و بعضیلر ایتدی جریال الخمر خمرك لونیدر

جردحل

الجردحل جیمك کسری و دالك فتحی و رانك و حاء مهمله نك سکونیله بیوك و فرموده اولان دوه

جزل

الجزل جیمك فتحی و زانك سکونیله بیوك اودون که قوریمش اوله و جزل عظیم معناسنه ده کلور یقال
فلان جزل الرأی ای عظیم الرأی و لفظ جزل شول کلامدرکه رکیك اولمیه و جزل کسمکه دخی دیرلر
قطع معناسنه یقال جزلت الشیء جزلتین اذا قطعته قطعتین الجزیل جیمك فتحی و زانك کسری *
و مدیله عظیم معناسنه در یقال عطاء جزل و جزیل ای عظیم الجزال جیمك کسریله جزیلك جمعی

عظیم اولان نسنه‌لر معناسنه ۞ الاجزال ۞ همزه‌نك كسریله انعامی زیاده قلمق تقول اجزلت له من العطاء
ای اكثرت ۞ الجزلة ۞ جیمك فتحی و زانك سكونیله رأی صاحبی اولان عورت ۞ الجزالة ۞ حسن تدبیر
یقال امرأة جزلة اذا كانت بینة الجزالة و ذات رأی ۞ الجزلة ۞ جیمك كسری و زانك سكونیله خرما
باوكندن قطعهٔ عظیمه ۞ الجزال ۞ جیمك كسریله خرما كسمی زمانی ۞ الجزل ۞ فتحتینله صوچكن
دوه‌نك ارقه‌سی كه یاغر اولمغین ارقه سندن كمك چقارلمغله یری چقور قله ۞ الاجزل ۞ همزه‌نك و زانك
فتحیله ذكر اولنان دوه ۞ الجوزل ۞ جیمك و زانك فتحی و واوك سكونیله كوكرجین یاوریسی و كاه اولور
تازه یكیله دخی جوزل دیرلر و جوزل زهره دخی دیرلر و ابوعبید ایتدی تازه یكیله و زهره جوزل اطلاق
اولنمق ابن مقبلك شعرندن غیری یرده استماع اولنمدی ۞ الجعل ۞ جیمك فتحی و عینك سكونیله قلمق

جعل

المجعل ۞ میمك و عینك فتحیله بمعناه یقال جعلت كذا اجعله جعلا و مجعلا من الباب الثالث و بر صفتدن
بر صفته دوندرمكه دخی دیرلر كقوله تعالی * جعله نبیا ای صیره و تسمیه قلمغه دخی دیرلر كقوله تعالی
وجعلوا الملائكة الذین هم عباد الرحمن اناثا ای سموهم و جعل كوچك خرما اغاچلرینه دخی دیرلر ۞
الجعلة ۞ جیمك فتحی و عینك سكونیله واحدی كوچك خرما اغاچلرندن بری معناسنه ۞ الجعل ۞
جیمك ضمی و عینك سكونیله بر كمسنه‌یه برایش مقابله‌سنده تعیین اولنان عوض ۞ الجعالة ۞ جیمك
كسریله كذلك برایش مقابله‌سنده ویریلان عوض ۞ الجعیلة ۞ جیمك فتحی و عینك كسری و مدیله بمعناها
ایضا ۞ الجعل ۞ جیمك ضمی و عینك فتحیله نجاست یوالین سیاه بوجك سركین كردان معناسنه
الجعلان جیمك كسری و عینك سكونیله جمعیدر بو ربوجكلر معناسنه و بو مقامده صاحب صراح
بو معنادن غیری و جانور سیاه ابی دیمشدر جعلك تفسیرنده ذكر اولنان معنایه قاموسده و سائر لغتده
اشارت بولنمدی و ظاهر بودر كه جوهرینك جعل الماء بالكسر جعلا ای كثر فیه الجعلان دیدوكی سركین
كردان معناسنك تحققنه دلیل اولور سركین كردان معناسندن غیری معنایه دلیل اولماز ۞ الجعل
فتحتینله صویه ذكر اولنان بوجك چوق اوشمك یقال جعل الماء جعلا ای كثر فیه الجعلان ۞ الجعال
جیمك كسریله شول بز پاره سیدر كه انوكله چوملك آتشدن ایندریلور الجعل ضمتینله جمعی كتاب ایله
كتب كبی ۞ الاجعال ۞ همزه‌نك كسریله چوملكی ذكر اولنان بزله آتشدن ایندرمك تقول اجعلت القدر
اذا انزلتها بالجعال و اجعال بر كمسنه‌یه عملی مقابله‌سنده عوض ویرمكه ده دیرلر و اجعال دیشی كلب
و سائر یرتجی جانور اركك طلب ایتمكه دخی دیرلر یقال اجعلت الكلبة اذا ارادت السفاد و سفاد سینك
مهمله‌ایله و فا ایله جماع معناسنه‌در ۞ المجعل ۞ میمك ضمی و جیمك سكونیله و عینك كسریله اركك
طلب ایدن دیشی كلب یقال اجعلت الكلبة فهی مجعل ۞ الاستجعال ۞ همزه‌نك و تانك كسریله كذلك
دیشی كلب اركك طلب ایتمك یقال استجعلت الكلبة اذا ارادت السفاد ۞ الاجتعال ۞ همزه‌نك
و تانك كسریله قلمق جعل معناسنه یقال اجتعل و جعل بمعنی ۞ الجفل ۞ جیمك فتحی و فانك سكونیله
شول باوطدركه صویی دوكلوب حالی قالمش اوله ۞ الانجفال ۞ همزه‌نك و جیمك كسریله باوط ذكر
اولنان صفتده اولمق ۞ الجفال ۞ جیمله ضمیله چوق یوك صوف كثیر معناسنه منه ما قالت الضائنة
اولدر خالا و اجز جفالا و احلب كثبا ثقالا ولم تر مثلی ملالا و رخال رانك كسریله و خاء معجمه‌ایله قوزیلر
معناسنه‌در و جفال دفعة صوف كثیر ویرمكه اشارتدر و كثرت معناسنه دال اولدوغنك اصلی بودر كه قیون
تاقرقانجه قیلی دوكلمز پس قرقلدقده جمله قرقلور و كثب ثقال بیوك قدحلر دیمكدر یعنی بو كلامی قیون

قیون لسان حال الله اهلنه بیان ایلر كندی نفسنی تعریف ایچون و جفال كذلك شول نسنه‌در كه انی
سیل سوررر ۞ الجفالة ۞ جیمك ضمیله شول كوپكدر كه كفچه ایله انی چوملكدن آلورلر و جفاله ناسدن
بر جماعته دخی دیرلر ۞ الجفلة ۞ جیمك ضمی و فانك سكونیله بیاغی جزه معناسنه پس بو اسم مفعول
اولور غرفه اغترافدن اسم مفعول اولدوغی كبی كه غرفه كفچه ایله برنسنه‌یی چالوب الماق معناسنه‌در
الجفلی ۞ فتحتینله و الفك قصریله ۞ و الاجفلی ۞ همزه‌نك و فانك فتحیله خاصة معناسن افاده ایچون
ذكر اولنور لفظلردر یقال دعوتكم الجفلی و الاجفلی اذا دعی فی الخاصة لا فی العامة و بعضیلر ایتدی
اجفلی و ازفلی هر نسنه‌نك جماعتنه دیرلر ۞ الاجفلة ۞ همزه‌نك و فانك فتحیله جماعت معناسنه‌در
فراوانی اوزره یقال جاء القوم اجفلة و ازفلة ای جماعة و یقال جاؤا باجفلتهم و ازفلتهم ای بجماعتهم
الجفول ۞ ضمتینله سرعت ایتمك یقال جفل جفولا من الباب الثانی اذا اسرع ۞ الجافل ۞ فانك
كسریله مضطرب اولان كمسنه منزعج معناسنه ۞ الاجفیل ۞ همزه‌نك كسری و جیمك سكونی و فانك
كسری و مدیله قورقق جبان معناسنه یقال ظلیم اجفیل اذا كان یهرب من كل شیء و ظلیم ظاء معجمه‌ایله
دوه قوشنك اركگیدر ۞ الاجفال ۞ همزه‌نك كسریله قاچمده سرعت ایتمك یقال اجفل القوم اذا
هربوا مسرعین و اجفال یل سرعت ایتمكه دخی دیرلر یقال اجفلت الریح اذا اسرعت و اجفال یل طپراغی
صاورمغه دخی دیرلر یقال اجفلت الریح بالتراب اذا اذهبته و طیرته ۞ المجفل ۞ میمك ضمی و فانك
كسریله سرعت ایدیجی یل ۞ الجافلة ۞ فانك كسریله كذلك سرعت ایدیجی یل یقال هی مجفل و جافلة
الانجفال ۞ همزه‌نك و جیمك كسریله قوم یرندن كوچوب سیر ایتمكه دیرلر یقال انجفل القوم اذا

جلل

انقلعوا كلهم فمضوا ۞ الجل ۞ جیمك فتحی و لامك تشدیدیله كمی یلكنی بادبان كشتی معناسنه الجلول
ضمتینله جمعی ۞ الجلة ۞ جیمك فتحیله دوه نجاستی یقال ان بنی فلان وقودهم الجلة و وقودهم الوئالة و وئالة
واوك فتحی و همزه‌نك سكونیله مطلقا طوار نجاستی خشكی معناسنه ۞ الاجتلال ۞ همزه‌نك و تانك
كسریله دوه نجاستنی دیوشرمك یقال هم یجتلون الجلة ای یلتقطون البعر و لقط یردن قالدرمق
معناسنه‌در ۞ الجل ۞ جیمك ضمی و لامك تشدیدیله طوار چلی پوشش ستور معناسنه الجلال جیمك
كسریله جمعی الاجلة همزه‌نك فتحی و جیمك كسریله جلالك جمعی چوللر معناسنه و كاه اولور جل كل
معناسنه‌ده استعمال اولنور و وردكی فارسی معرب اولمق اوزره نته كم بعض اشعارده واقع اولمشدر
و جل برنسنه‌نك معظمنه دخی دیرلر ۞ الجلی ۞ جیمك ضمی و لامك فتحی و الفك قصریله امر عظیم معناسنه
الجلل جیمك ضمی و لامك فتحیله جمعی كبری ایله كبر كبی امور معظمه معناسنه ۞ الجلة ۞ جیمك ضمیله
خرما قودقلری ظرف وعاء تمر معناسنه ۞ الجل ۞ جیمك كسریله اكنك حصادحا لنده اولان قمیشنه
دیرلر و جل جلیل معناسنه‌ده كلور یقال ماله دق و لا جل ای دقیق و لا جلیل ۞ الجلة ۞ جیمك كسریله
یاشلو اولان دوه جلیلك جمعیدر صبی ایله صبیه كبی و جله یاشلو اولان آدملره دخی دیرلر یقال مشیخة
جلة و مشیخه میمك و یانك فتحیله شیخك جمعیدر یاشلو پیرلر معناسنه ۞ المجلة ۞ میمك و جیمك فتحیله
شول صحیفه‌در كه انده حكمت سوزلری یازیلو اوله ابوعبیده ایتدی هر كتاب عرب طائفه‌سی قتنده
مجله‌در ۞ الجلال ۞ جیمك فتحیله عظمت معناسنه‌در فقولهم جلال الله یعنی عظمة الله و جلال اجل
معناسنه‌ده كلور و منه قولهم فعلته من جلالك ای من اجلك ۞ الجلالة ۞ جیمك فتحی و لامك تشدیدیله
شول اینكدركه بوشی كزوب نجاست قارشدیره و فی الحدیث نهی عن لبن الجلالة ای بقرة

جلیل

تتبع النجاسات وبو جلدن مأخوذدر دوه نجاستن دیوشرمك معناسنه علی ما سیجیء وجلالت یاشلو اولمغه
دخی دیرلر یقال جل الرجل اذا اسن ویقال جلت الناقة اذا اسنت وبو ابو النصر روایتیدر وکاه اولور
معنای صغری دخی افاده ایدر کما فی المثل جلت الهاجن عن الولد ای صغرت وهاجن کوجك اولان
حیوان درکه طوغورمغه وولد کتورمکه صالح اولمیه پس جلت اصل معنایه نظر تنزهت عن الولد معناسنه
اولور ٭ الجلال ٭ جیمك ضمی ولامك تخفیفیله عظیم معناسنه در ٭ الجلالة ٭ جیمك کذلك ضمی
ولامك تخفیفیله ناقهٔ عظیمه در ٭ الجلل ٭ فتحتینله امر عظیمدر وجلل قولای نسنه یه دخی دیرلر پس
بو اضداددن اولور وجلل اجل معناسنه دخی کلور یقال فعلت ذلك من جللك ای من اجلك ٭ الجلیل
جیمك فتحی ولامك کسری ومدیله امر عظیم وجلیل ثمام دیدکلری ضعیف اوته دخی دیرلر که انوکله
اولرك یارقلرن سد ایدرلر ٭ الجلیلة ٭ جیمك فتحی ولامك کسری ومدیله واحدی ذکر اولنان اوتك
بردانه سی معناسنه الجلائل جیمك فتحی ویانك کسریله جمعی ذکر اولنان اوتلر معناسنه ٭ الجلاجل
جیملرك ضمی وما بینده لامك سکونیله دف پولی ساز قسمندندر الجلاجل جیم اولك فتحی وجیم ثانینك
کسریله جمعی دف پوللری معناسنه ٭ الجلجلة ٭ علی وزن الزلزلة دف پوللرینك آواز ویرمسی
وجلجله رعد آوازینه دخی دیرلر وجلجله مطلقا برنسنه یی الیله تحریك ایتمسنه دخی دیرلر تقول جلجلت
الشیء اذا حرکته بیدك ٭ المجلجل ٭ میمك ضمی وجیم ثانینك کسریله شول بلوطدرکه انده رعد آوازی
اوله ٭ التجلجل ٭ علی وزن التزلزل یره کیروب کتمك یقال تجلجل فی الارض اذا ساخ فیها ودخل
وسوخ سین مهمله وخاء معجمه ایله یره کیرمك غرق زمین معناسنه وتجلجل یقلوب بوزلمغه دخی
دیرلر یقال تجلجلت قواعد البیت اذا تضعضعت وفی الحدیث ان قارون خرج علی قومه یتبختر فی حلة له
فامر الله الارض فاخذته فهو یتجلجل فیها الی یوم القیامة وحله حاء مهمله نك ضمیله فاخر اولان خلعتدر
الجلاجل ٭ جیمك اولا ضمی وثانیا کسریله آوازی صافی اولان مرکب یقال حمار جلاجل ای صافی النهیق
٭ جلاجل ٭ جیم اولك فتحی وثانینك کسریله بر موضعك اسمیدر ٭ الجلجلان ٭ جیملرك ضمی ولامك
ما بینده سکونیله کشنیز تخمی وابو الغوث ایتدی جلجلان صوصام تخمیدر که قابی ایچنده اوله هنوز
حصاد اولنمدن وجلجلان یورك ایچنده اولان سیاه قان قطره سنه دخی دیرلر حبة القلب معناسنه یقال
اصبت جلجلان قلبه قچن یورکنه اورلسه ٭ الجلول ٭ ضمتینله قوم شهردن چقوب کتمك یقال جل القوم
عن البلد یجلون جلولا من الباب الاول اذا جلوا وخرجوا الی بلد اخر ٭ الجالة ٭ لامك تشدیدیله
شول قومدر که بر شهردن بر شهره چقمش اوله لر یقال استعمل فلان علی الجالة یعنی شهردن طشره
چقنلر اوزره عامل قلندی واستعمل علی الجالیة دخی دیرلر جزیه جمعنه وضع اولانلر کمسنه یه ٭ الجل
جیمك فتحی ولامك تشدیدیله دوه نجاستنی دیوشرمك یقال جل البعیر یجله جلا من الباب الاول اذا التقطه
الاجتلال ٭ همزه نك وتانك کسریله کذلك دوه نجاستنی دیوشرمك ٭ الجلالة ٭ جیمك فتحی ولامك
تخفیفیله عظیم القدر اولمق یقال جل فلان یجل جلالة من الباب الثانی اذا عظم قدره ٭ الجلیل ٭ جیمك
فتحی ولامك کسری ومدیله عظیم القدر اولان کمسنه ٭ الاجل ٭ فتحتینله زیاده عظیم القدر
اولان کمسنه وبعض شعرده فك ادغامله واقع اولوب اجلل دینمسی ضرورة درتتمه کاه اولور یا اجل ما بعدت
دیرلر یا قوم ما اجل ما بعدت معناسنده فعل تعجب اولمق اوزره ٭ الاجلال ٭ همزه نك کسریله تعظیم
وتکریم ایتمك یقال اجللته فی المرتبة واجلال چوق عطا قلمغه دخی دیرلر یقال اتیت فلانا فما اجلنی ولا احشانی

جمل

ولا احشانی ای ما اعطانی جلیلة ولا حاشیة ویقال ما اجلنی ولا ادقنی ای ما اعطانی کثیرا ولا قلیلا
٭ الجلیلة ٭ جیمك فتحی ولامك کسری ومدیله بر قارن طوغورن دوه وحاشیه حاء مهمله وشین معجمه ایله
کوجك اولان دوه یقال ما له جلیلة ولا دقیقة ای ما له ناقة ولا شاة ٭ التجلیل ٭ علی وزن التکریم
بر نسنه عام اولمق یقال جلل الشیء تجلیلا اذا عم وتجلیل آته چول کیدرمکه دخی دیرلر تقول جللت الفرس
اذا البسته الجل ٭ المجلل ٭ میمك ضمی ولامك کسری وتشدیدیله شول بلوطدر که یاغموری یریوزنه
عام اوله ٭ التجلل ٭ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله بر نسنه نك اوزرینه عالی اولمق یقال تجلله اذا
علاه وبر نسنه نك معظمن المغه دخی دیرلر یقال تجلله اذا اخذ جلاله ٭ التجال ٭ تانك فتحی ولامك
تشدیدیله بیوکلنمك یقال فلان یتجال عن ذلك ای یترفع عنه ٭ جلولاء ٭ جیمك فتحی ولامك ضمی
والفك مدیله ناحیهٔ فارسده بر قریه نك اسمیدر ٭ الجلولی ٭ جیمك فتحی ولامك ضمی وآخرنده یانك
تشدیدیله جلولایه منسوب اولان نسنه علی خلاف القیاس مثل حروری فی النسبة الی حروراء وحرورا
حاء مهمله نك فتحی والفك مدیله بر شهرك اسمیدر ٭ الجمل ٭ فتحتینله دوه وفرا ایتدی جمل ناقه نك زوجی
اولان دوه دریعنی ارکك دوه یه مخصوصدر الجمال جیمك کسریله جمعی الاجمال همزه نك فتحیله کذلك
جمعی الجمالات کذلك جیمك کسریله جمعی الجمائل جیمك فتحی ویانك کسریله کذلك جمعی دوه لر
معناسنه ٭ الجامل ٭ میمك کسریله بر بلوك دوه درکه چوبانلری وصاحبلری بیله اوله وصاحب صحاح
جامل ستربانان وآلات واثواب آن دیمشدر وفیه ما لا یخفی ٭ الجمالة ٭ جیمك کسریله شول دوه
سورسیدر که جمله ارکك اولوب ایچنده دیشیسی اولمیه یقال هذه جمالة بنی فلان وقری کانه جمالة صفر
٭ الاستجمال ٭ همزه نك وتانك کسریله دوه جمل اولمق مرتبه سنه ایرشمك یقال استجمل البعیر ای صار
جملا وانما سمی جملا اذا اربع یعنی دوه دورت دیش صاحبی اولدقده جمل اولور وبو یدی یاشنه کیردکده اولور
الجمالة ٭ جیمك فتحی ومیمك تشدیدیله دوه صاحبی اولان کمسنه لر اصحاب جمال معناسنه خیالة وحمارة کبی
٭ الجمال ٭ جیمك فتحی ومیمك تخفیفیله کوزللك حسن معناسنه تقول جمل الرجل جمالا من الباب الخامس
٭ الجمیل ٭ جیمك فتحی ومیمك کسری ومدیله صاحب جمال اولان ار وجمیل اریمش یاغه دخی دیرلر ٭ الجمیلة
جیمك فتحی ومیمك کسری ومدیله کذلك صاحب جمال اولان عورت ٭ الجملاء ٭ جیمك فتحی ومیمك
سکونی والفك مدیله کذلك صاحب جمال اولان عورت ٭ الجمال ٭ جیمك ضمی ومیمك تشدیدیله
زیاده خوب اولان کمسنه ٭ الجمیل ٭ جیمك ضمی ومیمك فتحی ویانك سکونیله بر جنس قوشك اسمیدر
صیغهٔ تصغیر اوزره وضع اولنمشدر الجملان جیمك کسری ومیمك سکونیله جمعی ذکر اولنان قوشلر
معناسنه کعیتله کعتان کبی وکعیت بلبله دیرلر ٭ جمل ٭ فتحتینله مذحج دن بر قبیله نك باباسی آدیدر که
اول جمل بن سعد العشیره درکه هند بن عمر والجملی انلردندر که امیر المؤمنین علی ایله بیله ایدی قتل
اولندی ٭ جمل ٭ جیمك ضمی ومیمك سکونیله برعورتك اسمیدر ٭ الجملة ٭ جیمك ضمی ومیمك سکونیله
حسابك مجموعی الجمل جیمك ضمی ومیمك فتحیله جمعی جمله لر معناسنه ٭ الاجمال ٭ همزه نك کسریله
حسابی جمله یه رد ایتمك تقول اجملت الحساب اذا رددته الی الجملة واجمال بر کمسنه یه ایلك ایتمکه وبر ایشی
خوب ایشلمکه دخی دیرلر تقول اجملت الصنیعة عند فلان اذا احسنت واجمل فی صنیعة اذا اجادها وکاه اولور
اجمال یاغ اریتمکه دخی دیرلر ابو عبید روایتی اوزره تقول اجملت الشحم وقومك دوه سی چوق اولمغه دخی دیرلر
تقول اجمل القوم اذا کثرت جمالهم وبو کسائی روایتیدر ٭ الجمل ٭ جیمك فتحی ومیمك سکونیله یاغ اریتمك

تقول جمله الشحم اجمله جملا اذا اذبته ؛ الاجتمال : همزه نك وتانك كسريله كذلك ياغ اريتمك تقول
اجتملت الشحم اذا اذبته ؛ الجاملة : ميم اولك ضمی وميم ثانينك فتحيله بر كمسنه ايله احسانله معامله ايتمك
الجمالى : جيمك ضمی و يانك تشديديله فرموده اولان كمسنه ؛ الجمالية : على وزن المزبور شول ناقه دركه
اعضاسی قوی اولمه ده اركككه شبيه اوله ؛ الجمل : جيمك ضمی وميمك فتحی وتشديديله بر نوع حساب
وجمل كمی ايپنه دخی ديرلر وحبل سفينه معناسنه واول شول ايپلر دركه برقاچن بريره كتوروب بغلرلر
وابن عباس رضی الله عنهما حتی يلج الجمل فی سم الخياط قراءت ايتدی ؛ التجميل : على وزن التكريم
بر نسنه يی تزيين ايدوب خوب ايتمك تقول جمله اذا زينه ؛ التجمل : فتحتينله وجيمك ضمی وتشديديله
بر كمسنه تكلفله خوش اولمغی اظهار ايتمك وتجمل جميل يمكه دخی ديرلر وجميل اريتمش ياغی شحم
مذاب معناسنه قالت امرأة لابنتها تجملی وتعففی يعنی شحم ياغ اكل ايدوب عفافه ايچ و عفافه عين
مهمله نك ضميله ممه ده قالان سوتدر وخفی دكل دركه بو كلام جمال صاحبی وعفت صاحبی اول ديمكی دخی
ايهام ايدر ؛ الجول : جيمك فتحی وواوك سكونيله جولان ايتمك ور نسنه يی اختيار ايتمكه دخی ديرلر تقول
جلت هذا من هذا ای اخترته منه ؛ الجولان : فتحتينله بمعناه يقال جال يجول جولا وجولانا وجولان المال
مالك خرده سی وپره مزی فرا روانی اوزن ؛ الاجتيال : همزه نك وتانك كسريله ؛ والانجيال :
همزه نك وجيمك كسريله كذلك جولان ايتمك واجتيال اختيار ايتمكه دخی ديرلر تقول اجتلت منهم
جولا ای اخترت ؛ الجولان : جيمك فتحی و واوك سكونيله شام شريفده برطاغك عليدر ؛ الاجالة :
همزه نك كسريله دور ايتدرمك يقال فی الميسر اجل السهام يعنی قمار اوقلرن دوندر ؛ التجوال : تانك
فتحی وجيمك سكونيله طواف ايتمك تطواف كبيدر وزنا ومعنی ؛ التجويل : على وزن التكريم چوق
جولان ايتمك تقول جول فی البلاد اذا طوف ؛ التجاول : تانك فتحی وواوك ضميله جولان ايدشمك يقال
تجاولوا فی الحرب ای جال بعضهم على بعض وكانت بينهم مجاولات ؛ المجول : ميمك كسری و واوك فتحيله
شول قصه قفتاندر كه جاريه انوكله جولان ايدر وكاه اولور قلقانه دخی مجول ديرلر ؛ الجول : جيمك ضمی
ومديله قيونك ديوار يدر جدار البئر معناسنه وابو عبيد ايتدی جول قيونك اعلاسندن اسفلنه وارنجه
هر جانبيدر ؛ الجال : على وزن الحال بمعناه الاجوال همزه نك فتحی وجيمك سكونيله جمعی قويی ديوارلری
معناسنه وجول عقله وادراكه دخی ديرلر يقال ماله جول ای عقل وعزيمة تمنعه مثل جول البئر ؛ الجهل :
جيمك فتحی وهانك سكونيله علمك مقابلی ؛ الجهالة : جيمك فتحيله كذلك علمك مقابلی يقال جهل
فلان جهلا وجهالة من الباب الرابع ؛ التجاهل : تانك فتحی وهانك ضميله جاهللك اظهار ايتمك
بر نسنه يی بيلوركن تقول تجاهل اذا اری من نفسه ذلك وليس به ؛ الاستجهال : همزه نك وتانك
كسريله بر كمسنه يی استخفاف ايدوب جاهل عدايتمك تقول استجهله اذا عده جاهلا واستخفه وفی المثل
نزو الفرار استجهل الفرار وفرار فانك ضمی وراءين مهملتينله يبان صغرينك ولديدر كه هنوز رسيده اوله
ونزوار كلك ديشی اوزرينه صچرامقدر يعنی رسيده اولان صچرادوغن كوروب اولمينلر دخی صچرادقده كا نه يكی
رسيده اولنلرك صچرامسی اولمينلرك استخفافنی مؤدی اولور و بو برمثلدر كه يرامز كمسنه نك عمدی اولمدن
اجتناب لازم اولمق محلنده ضرب اولنور تا كه انوك فعلی كبی فعل اشلمك اكا دخی سرايت ايتميه ؛ التجهيل :
على وزن التكريم بر كمسنه يی جهله نسبت ايتمك ؛ المجهلة : ميمك وهانك فتحی وجيمك سكونيله بر كمسنه يی
جهله حمل ايدن نسنه منه قولهم الولد مجهلة ؛ المجهل : ميمك وهانك فتحيله شول بريه در كه آنده

جول
جهل

آنده علامت طريق اولميه تقول ركبتها على مجهولها ؛ الجهلاء : جيمك فتحی وهانك سكونی والفك
مديله بر لفظدر كه محل تأكيده استعمال اولنور منه قولهم كان ذلك فی الجاهلية الجهلاء زيرا جهلا جاهليت
لفظن تأكيد ايچون لفظ مزبوردن مشتق اولمشدر وتد واتد وهمج هامج وليلة ليلاء ويوم ايوم
ديد كلری كبی وتد قازغه وهمج فتحتينله خرده سنكه ديرلر ؛ الجيل : جيمك كسری ومديله ناسدن
برطائفه در مثلا التركية جيل والروم جيل ديرلر ؛ جيلان : جيمك فتحی ويانك سكونيله عبد القيس
قبيله سندن برجماعتدر وجيلان الحصی شول اوفق طاشلردر كه انی بل شدتله اسمكين دوندرمش اوله
فصل الحاء ؛ الحبل : حانك فتحی وبانك سكونيله ايب رسن معناسنه الحبال حانك كسريله جمعی ايپلر
معناسنه الاحبل همزه نك فتحی وبانك ضميله كذلك جمعی وحبل عهد وامانه دخی ديرلر وامان قرب
معناسنه قريب معنادر وحبل وصاله دخی ديرلر بو سببدن اوزانی قومه حبل ديرلر رمل مستطيل معناسنه
وحبل العاتق بر سكيردر اوموزده وحبل الوريد برطمردر بيونده وحبل الزراع برطمردر قولده وفی المثل
هو على حبل ذراعك ای فی القرب منك ؛ الحبلة : حانك ضمی وبانك سكونيله بر ديكنلو اغاج يمشيدر
وفی حديث سعد لقد رأيتنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم وما لنا طعام الا الحبلة وورق السمر وسمر بريده
براغاجك اسميدر وحبله شول زينته دخی ديرلر كه نسا طائفه سی طاقندوغی قلاده لرده قيلورلر ؛ الحابل :
بانك كسريله شول كاردر كه ذكر اولنان حبله يمشن اونلر ؛ الحبل : حانك كسری وبانك سكونيله آفت
داهيه معناسنه الحبول ضمتينله جمعی ذكر اولنان داهيه لر معناسنه ؛ الحبيل : حانك فتحی وبانك كسری
ومديله بر لفظدر كه حبيل براح دينلدكده اسد مراد اولور يقال للواقف مكانه كالاسد لا يفر حبيل براح
الحبل : فتحتينله قارنده اولان ولد حمل معناسنه يقال حبلت المرأة من الباب الرابع ؛ الحبلى : حانك
ضمی وبانك سكونی والفك قصريله يوكلی عورت معناسنه الحبالى حانك فتحی والفك قصريله جمعی
يوكلی عورتلر معناسنه الحباليات حانك ولامك فتحيله كذلك جمعی وبونك جمعی حباليات كلدی زيرا
بونك ايچون افعل يوقدر پس صغری كلمه سنك جمعنه مخالف اولدی وبونك اصلی حبالی ايدی لامك كسريله
زيرا هر جمع كه انوك ايچنجی حرفی الف در اولك عقبنجه كلن حرف مكسور اولور مساجد كبی وجعافر كبی اندن
صكره الف تأنيثدن مقلوب اولان يايی الفه قلب ايدوب حبالى ديديلر لامك فتحيله تا كه الفين بينی فرق
اولنه نته كم صحاری ومدارا ؛ تشديدروم حبالى دخی حبلى كبی اوله ترك صرفده زيرا اكر يا الفه قلب اولنمسه
ساقط اولوردی تنوين داخل اولدوغيچون نته كم جوارده ساقط اولور ؛ الحبلى : حانك ضمی وبانك
سكونيله ويانك تشديديله حبلى يه منسوب اولان نسنه ؛ الحبلوی : كذلك حانك ضمی ولامك فتحی
ويانك تشديديله حبلى يه منسوب اولان ؛ الحبلاوی : حانك ضمی وبانك سكونی ويانك تشديديله
كذلك حبلى يه منسوب اولان نسنه وابو زيد ايتدی هر طرنقلی اولان حيوانه حبلى ديرلر ؛ المحبل :
ميمك وبانك فتحيله زمان حبل يقال كان ذلك فی محبل فلان ای فی وقت حبل امه به ؛ حبل الحبلة :
فتحتينله حملك يا روسی نتاج النتاج وولد الجنين معناسنه وفی الحديث نهی عن حبل الحبلة وبعض نسخده
عن بيع الحبلة واقع اولمشدر ظاهر بودر كه نسخه اولی ده دخی مضاف مقدردر وحبله كذلك آصمه بداغنه
ديرلر قضيب الكرم معناسنه ؛ الاحبال : همزه نك كسريله يوكلی قلمق القاح معناسنه يقال احبله
اذا القحه ؛ الحبلة : حانك فتحی وبانك سكونيله كذلك آصمه بداغی بعض لغت اوزره ؛ الحبالة : حانك
كسريله طوزاق كه انوكله آو آولرلر ؛ الحابل : بانك كسريله شول كمسنه دركه طوزاق نصب ايدر وحابل

جيل
حبل

ارش معناسنده کلور وفی المثل اختلط الحابل بالنابل و تابل ارتجیدر لحمة معناسنه و المحبول میمك
فتحی و بانك ضمی ومدیله شول وحشیدرکه طوزاغه طولشمشدر و الحابول علی وزن الکافور رشول ایپدرکه
انوکله خرما اغاجنه چقارلر و الاحتبال همزه نك و تانك کسریله طوزاغله آوآولمق و المحتبل میمك
ضمی و بانك فتحیله آت بیلکی خرده پای فرس معناسنه و حبال حانك کسریله بر رجلك اسمیدر طلیحة بن
خویلد الاسدی اصحابندن و الحنبل حانك و بانك فتحی و نونك ما بینده سکونیله قصیر القامه اولان رجل
وکورك معناسنه ده کلور فروکبی و بر رجلك دخی اسمیدر و الحنتال حانك ضمی و نونك سکونی ایله خلوبد
معناسنه یقال ما اجد منه حنتالا ای بد او ابو زید همزه ایله روایت قیلوب مالی عنه حنتأل دیدی بد

حنتل

معناسنه و الحنثیل حانك کسری و ثاء مثلثه نك سکونی و یاء مثناتك فتحیله همیغ وزنی اوزره طاغده بتن
اغاجاردن بر نوعدر و همیغ غین معجمه ایله موت معجله دیرلر وکاه اولور رجل قصیره دخی حنثیل دیرلر و الحثالة
حانك ضمی ایله اریه دن و پرنجدن وخرمادن دوکلن قابدر و بالجمله هر قاب صاحبی اولان نسنه دن پاك
اولنان خردواته حثاله دیرلر و حثالة الدهن یاغك دیبنه چوکن دردیدر کویا که حثاله هر نسنه نك
یرامزینه اطلاق اولنور و الاحثال همزه نك کسریله صبینك غداسن یرامز قلمق تقول احثلت الصبی
اذا اسأت غداءه و الحجل حانك فتحی و جیمك سکونیله ایق باغی قید یا معناسنه و خلخال معناسنه ده

حجل

کلور و حانك کسری دخی لغتدر بو معنالرده الاحجال الفك فتحیله جمعی یقال انها لذات احجال و التحجیل
علی وزن التکریم آتك دورت ایاغی یا اوچ ایاغی و یاخود ایکی ایاغی آق اولمقدر اکر بیلکلرندن تجاوز
ایدوب دیزلرن و اکر یجه لرن کچمزسه زیرا خلخال یرلری بونلردر یقال فرس محجل وقد حجلت قوائمه تحجیلا
پس آق اکر آتك دورت ایاغنده اولورسه محجل الاربع دیرلر و اکر تحجیل ایکی ایقنده اولسه اکا محجل الرجلین
دیرلر و اکر بر ایقنده اولسه و یاکدن تجاوز قلسه اکا محجل الرجل الیمنی یاخود محجل الیسری دیرلر و اکر اوچ
ایاغنده اولوب برنده اولمزسه اکا محجل الثلث مطلق ید او رجل دیرلر یعنی اوچ ایاغی سکل بر ایاغی یاخود
بر الی خالی دیرلر و اکر بر جانبنده اولان الی و ایاغی آق اولسه ممسك الایامن مطلق الایاسر یاخود
ممسك الایاسر مطلق الایامن دیرلر و اکر بر الی و بر ایاغی آق اولورسه من خلاف اکا مشکول دیرلر
و بو تقریردن فهم اولنورکه ایکی الی فقط یاخود بر الی فقط آق اولان آته محجل دیمزلر و بر ایاغی آق اولنه
محجل دیرلر اکرچه جوهری اول کلامنده التحجیل بیاض فی قوایم الفرس او فی ثلث منها او فی رجلیه دیوب
رجل واحدی آق اولان محجل اولمامسن اشعار ایتمشدر پس جوهری کلامنك اولی ایله اخری بیننده نوع
منافات واردر و الحجلان فتحتینله ایاغی بغلو اولنك یوریسی کبی یوریمك یقال حجل الطایر یحجل حجلانا
من الباب الاول و الثانی و حجلان اثنای مشیده سکره منه دخی دیرلر سکیرلمش دوه نك اوچ ایاغی اوزره
یوریسی کبی یاخود اوغلانك بر ایاغی اوزره یاخود ایکی ایاغی اوزره سکره یرق یوریسی کبی و الاحجال
همزه نك کسریله دوه نك صول الندن باغنی چوزوب صاغ النه بغلمقدر تقول احجلت البعیر اذا اطلقت
قیده من یده الیسری و شددته فی الیمنی الحجلة فتحتینله کلین اوی الحجال حانك کسریله جمعی کلین اولری
معناسنه و کلین اوی شول اودرکه قماشلرله و تختلرله و پرده لرله تزیین اولنه و حجله ایرکك کلکك دخی دیرلرکه
طیور قسمندندر قبجه معناسنه الحجل فتحتینله جمعی الحجلان حانك کسری و جیمك سکونیله کذلك جمعی
الحجلی حانك کسری و جیمك سکونی و الفك قصریله کذلك جمعی ایرکك کلکلر معناسنه و فعلی وزنی اوزره
جمع کلدی الا ایکی کلمه بری ظربی که ظربانك جمعیدر بربدرایحه لو جانور معناسنه و بری دخی حجلی در حجالی

حجالی جمعنه و تحجل دوه نك خرده لرینه دخی دیرلر صغار الابل معناسنه و حجله فتحتینله واحدنه دیرلر و الحجلاء
حانك فتحی و جیمك سکونی و الفك مدیله شول قیوندرکه ایجکاری اغرمش اوله و صاحب صراح حجلا
کوسفند سفید سمها دیمشدر سهودر زیرا سم طرنغه دیرلر حالا که جوهرینك عبارتنده واقع اولان اوظفه
لفظی اینجکلر معناسنه در طرنقلر معناسنه دکلدر و الحوجلة حانك و جیمك فتحی و واوك سکونیله
شول کوچك شیشه درکه باشی واسع اوله و التحجیل کوزی حجرو باتمق یقال حجلت عینه تحجیلا اذا غارت
و تحجل تانك فتحی و حانك سکونی و جیمك ضمیله بر آتك اسمیدرکه لبیدك شعرنده واقع اولمشدر و الحدل

حدل

حانك فتحی و دالك سکونیله برکمسنه یه ظلم ایتمکه میل ایتمك یقال حدل علیه یحدل حدلا من الباب الثانی
اذا مال علیه بالظلم و حدل ظلمه میل ایدن کسته یه دخی اطلاق اولنور یقال رجل حدل غیر عدل
الاحدل همزه نك و دالك فتحیله شول کمسنه درکه بر یانی اکری اوله بر اوموزی اول بر اوموزندن
یوکسك اولمغله و شیبانی ایتدی احدل شول کمسنه درکه انوك اوموزلری و بوینی کوکسی اوزره حواله
اوله و الحدلاء حانك فتحی و دالك سکونی و الفك مدیله شول یایدرکه کریش یری انده زیاده چقور
اوله و الحذل حانك ضمی و ذالك سکونیله ازارك کناری و کوکلك کناریته دخی دیرلر و فی الحدیث هاتی

حذل

حذلك نجعل فیه المال اکثر نسخه ده نجعل فا ایله واقع اولمشدر و بعضنده نونله نجعل واقع اولمشدر ظاهر
بودرکه وجه اوله نظر نجعل کلام راویدن اولور ای قال هاتی حذلك فجعل و وجه ثانیه نظر جواب
امر اولوب تتمۀ حدیثدن اولور و بو مقامده صاحب صراح حذل میان پیراهن دیمشدر کار پیراهن
کرکدر و الحذل فتحتینله کوز قپاغنده سوچیلو چقماغن کرپکلری دوکلمك یقال حذلت عینه
تحذل حذلا من الباب الرابع اذا سقط هدبها من بثرة تکون فی اشفارها و حذل کذلك بر جنس دانه یه
دیرلرکه اندن اتمك بشوررلر و الحذال حانك فتحی ایله بر نسنه درکه سلم اغاجنك کوکندن چقر آقی
صود ایچنده ایصلدوب اکل ایدرلر ابو عبید ایتدی حذال شول قان کبی نسنه درکه سمر اغاجندن
چقر آنی اکل ایدرلر و الحرجل حانك و جیمك ضمی و ما بینده رانك سکونیله طویل معناسنه در

حرجل

الحرمل علی وزن جعفر شول دانه درکه اکا اوزرلك دیرلر سپند معناسنه و الاحزئلال همزه نك

حرمل

وزاء معجمه نك کسریله یوقاری قالقمق ارتفاع معناسنه یقال احزألت الابل فی السیر اذا ارتفعت

حزل

و احزأل الجبل اذا ارتفع فوق السراب و الحزنبل حانك و زانك و بانك فتحیله و ما بینده نونك سکونیله

حزبل

قصه اولوب اعضاسی محکم اولان کمسنه و الحسل حانك کسری و سینك سکونیله کلر یاوریسی که

حسل

هنوز یمرطه دن چقمش اوله الحسول ضمتینله جمعی کلر یاریلوی معناسنه و ابا الحسل کلرك کنیتی در
ذکر اولنان معنادن مأخوذ در و عربلرك ضروب امثالندندر لا آتیك سن الحسل دیدکلری که ابدا
معناسنه در زیرا حسلك دیشی اصلا دشمز تا اولنجه و الحسیل حانك فتحی و سینك کسری و مدیله اوکوز
یاوریسی ولد بقر معناسنه مزبورك کندی لفظندن واحدی یوقدر و الحسیلة حانك فتحی و سینك
کذلك کسری و مدیله مؤنثی اصمعی روایتی اوزره و حسیله خرمانك یره مزنه دخی دیرلرکه انوك قوریغی
لذیذ اولمادن قوریه آنی سودله یاخود صویله ایصلدوب بر مقدار لذیذ خرماقتارلر لذت بولسون دیو
یقال بلوا الناس ثلث الحسیلة و باو ابلالدن ایصلاتمق معناسنه و الحسالة حانك ضمی ایله اریه نك و ساپو
حبوباتك دانه سندن دوکلن قابیدر حثاله کبیدر وزنا و معنی و المحسول میمك فتحی و سینك ضمی
و مدیله رذالت اوزره اولان کمسنه یقال حسله من الباب الثانی اذا رذله و یقال حسل به اذا اخس حظه

يعنى نصيبى نقص اولسه ئ التحسيل ﭼ على وزن التكريم بركسنه تقصيرا يدوب اوزيني رذالته دوشرمك

حسكل

يقال فلان يحسل بنفسه اى يقصر ويركب بها الدناءة ئ الحسكل ﭼ حانك وكافك كسريله هرنسنه نك صغيرا ولان ولدنه ديرلر صغيرا ولدوغى حيثيتدن كرك ولد اخيرا ولسون كرك اولمسون وصاحب صراح اك صكره طوغن ولد معناسنه حمل ايتمشدر سهو اولدوغى عبارت جوهريدن معلوم اولور شول كمسنه يه كه تراكيب عربيه ايله نوع الفتى اوله الحساكل حانك فتحى وكافك كسريله جمعى خرده ياوريلر معناسنه الحسكلة حانك وكافك كسرى وسينك سكونيله كذلك جمعى ظاهر عبارت جوهريدن فهم اولنان بودر ولكن مفرد بلا تا اولوب جمع مع التا اولمق خلاف مشهوردر مكركه كماء ايله كماءة كبى اوله كه كماء بلا تاء واحد ومع التاء جمعدر ديمشلردرنته كه باب همزه ده مرور ايتمشدر

حصل

ئ التحصيل ﭼ على وزن التكريم برنسنه يى حاصل قلمق تقول حصلت الشئ تحصيلا وتحصيل الكلام كلامى محصولنه رد ايتمك الحاصل ﭼ صادك كسريله ئ والمحصول ﭼ ميمك فتحى وصادك ضمى ومديله برنسنه نك باقى قلانى الحصائل ﭼ حانك فتحى ويانك كسريله باقى قلان نسنه لر ئ الحصيلة ﭼ حانك فتحى وصادك كسرى ومديله واحدى باقى قلان نسنه معناسنه ئ المحصلة ﭼ ميمك ضمى وصادك كسرى وتشديديله شول عورتدركه معدن طپراغن تحصيل ايدر ئ الحصيل ﭼ حانك فتحى وصادك كسرى ومديله براوتدر اسميدر ئ الحصل ﭼ فتحتينله ذكر اولنان اوتك طپراغن اكل ايتمكله آتك قارنى آغريمق يقال حصل الفرس حصلا من الباب الرابع اذا اشتكى بطنه من اكل تراب هذا النبت وحصل خرما قوروغنه دخى ديرلر يرك اولمزدن وبرى برندن امتياز بولمزدن اول ئ الحصلة ﭼ فتحتينله واحدى ئ الاحصال ﭼ همزه نك كسريله خرما اغاجى قورق كتورمك يقال احصل النخل ئ الحصالة ﭼ حانك ضمى ايله خرمن يرنده باقى قلان دانه در خرمن كوترلدكدن صكره كه خرمن سپورندسى اولور ئ الحوصلة ﭼ حانك وصادك فتحى و واوك ما بيننده سكونيله قوش قورصاغى وحوصله قوش قورصاغن طولدرمغه دخى ديرلر

حظل

يقال حوصل اذا ملاء حوصلته يقال حوصلى وطيرى يعنى قرنكى پرقلوب پرواز ايله ئ الحظل ﭼ حانك فتحى وظانك سكونيله تصرفدن وحركتدن منع ايتمك يقال حظل عليه يحظل من الباب الاول وخظل يوروين كمسنه بعض يوريسنى كتم ايتمكه دخى ديرلر يقال حظل المشى يحظل من الباب المذكور اذا كف بعض مشيه ئ الحظل ﭼ حانك فتحى وظانك كسريله شول ممسك كمسنه دركه اهلى اوزره انفاق ايتدوكى نسنه يى حساب ايدر ئ الحظال ﭼ حانك فتحى وظانك تشديديله بمعناه ئ الحظلان ﭼ حانك كسرى وظانك سكونيله اسمدر امساك اوزره اولمق معناسنه ئ الحظلان ﭼ فتحتينله غضبناك اولان كمسنه نك يوريسى ئ الحنظل ﭼ حانك وظانك فتحى ونونك سكونيله قرغه دوكلكى كه آكا ابوجهل قاونى دخى ديرلر وصاحب صراح حنظلى درخت تلخ ايله تفسير ايتمشدر مناسب دكلدر ئ الحظل ﭼ فتحتينله دوه قرغه دوكلكن چوق يمك يقال حظل البعير من الباب الرابع اذا اكثر من اكل الحنظل ئ الحظل ﭼ حانك فتحى وظانك كسريله قرغه دوكلكن چوق يين دوه الحظالى حانك فتحى والفك قصريله جمعيدر يقال ابل حظالى ئ حنظلة ﭼ حانك وظانك فتحى ونونك سكونيله تميم قبيله سنك اكرمى وافضلى اولان قبيله دركه انلره حنظلة الاكرمون ديرلر انلرك باباسى حنظلة بن مالك بن عمرو بن تميمدر

حفل

ئ الحفل ﭼ حانك فتحى وفانك سكونيله قوم جمع اولمق وحفل ياغمور كركى كبى ياغمغه دخى ديرلر يقال حفلت السماء حفلا اذا جد وقعها وحفل برنسنه يى پاسدن اجوب جلا ويرمكه دخى ديرلر تقول حفلته اذا جلوته

اذا جلوته وبو مقامده صاحب ترجمة المختار حفلى سشهردن سورمكله تفسير ايتمشدر غلطدر جلوته كلمه سن كويا كه عبارت جوهريده جلاى وطن دن صانمشدر ومصادرده حفل زدودن ديدوكى بزم كلا ممزى مؤيددر وحفل قايرمق معناسنه ده كلور يقال حفلت كذا اى باليت به ويقال لا تحفل به ئ الاحتفال ﭼ همزه نك وتانك كسريله كذلك جمع اولمق يقال حفل القوم من الباب الثانى واحتفلوا اذا اجتمعوا وحفل جمع اولان جماعته دخى ديرلر يقال عنده حفل من الناس اى جمع وبو اصلنده مصدر ايدى واحتفال برنسنه آچلوب مجلا اولمغه دخى ديرلر وصاحب ترجمة المختار احتفالى برشهره كيمك ايله تفسير ايتمشدر غلطدر واحتفال درهسيل ايله طولمغه دخى ديرلر يقال احتفل الوادى بالسيل اذا امتلأ ئ التحفيل ﭼ على وزن التكريم تصريه كبيدر وتصريه آكادير لركه قيونى صاغمق ايچون برقاج كون صاغميه لرتمه سنده سود جمع اولسون ديو ونهى النبى عليه السلام من التصرية والتحفيل ئ المحفلة ﭼ ميمك ضمى وفانك فتحى وتشديديله ذكر اولنان قيون ئ المحفل فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله كذلك اچلوب مجلا اولمق وصاحب ترجمه بونده دخى غلط ايتمشدر ذكر اولنانلرده غلط ايتدوكى كبى المحفل ميمك فتحى وفانك كسريله جمع اوله جق يرالمحتفل ميمك ضمى وفانك فتحيله كذلك جمع اوله جق يرئ الحافل ﭼ فانك كسريله شول ممه دركه سودله طولى اوله يقال ضرع حافل اى ممتلئ لبنا وصو ايله طولى اولان دره يه دخى ديرلر يقال واد حافل وشعبة حافل اذا كثر سيلهما وشعبه شينك كسريله طاغده اولان يوله ديرلر ئ الحفالة ﭼ حانك ضميله برنسنه يى پاك ايدركن دوكلن نسنه حثاله كبى وزنا ومعنى يقال هو من حفالتهم اى ممن لا خير فيه منهم وبو اصمعى روايتيدر واصمعى ايتدى حفاله هرنسنه نك ذلنه ودونه ديرلر ئ الحفلة ﭼ حانك فتحى وفانك سكونيله برنسنه ده جد ومبالغه ايتمك يقال هو رجل ذو حفلة اذا كان مبالغا فيما اخذ فيه وحفله كوترى معناسنه ده كلور يقال جاؤا بحفلتهم اى باجمعهم وحفله برنسنه ده اولان جد ومبالغه يه دخى ديرلر يقال اخذ للامر حفلته اذا جد فيه

حقل

ئ الحقل ﭼ حانك فتحى وقافك سكونيله شول اكين دركه يپراقلرى طاغله هنوز صاپى قالنلانمدن ئ الاحقال ﭼ همزه نك كسريله بمعناه يقال احقل الزرع وحقل كذلك پاك يره ديرلر ئ الحقلة ﭼ حانك فتحى وقافك كذلك سكونيله واحدى برقطعه پاك يرمعناسنه وفى المثل لا تنبت البقلة الا الحقلة واصمعى ايتدى حقله بروجعدركه بطنده اولور وابوعبيد ايتدى بروجعدركه اوتى طپراغيله قارشق يمه دن حاصل اولور يقال حقلت الابل حقلة من الباب الرابع مثل رحم رحمة الاحقال همزه نك فتحيله جمعى ذكر اولنان مرضلر معناسنه وقاموسده حقله نك بو وجه اوزره جمعى كلمسنه تعرض ايتمامشدر زيرا فعله وزننده غالب فعالدر ئ الحقيلة ﭼ حانك فتحى وقافك كسرى ومديله تازه اوت يمكدن بغرسقده حاصل اولان صودر ئ حقيل ﭼ حانك فتحى وقافك كسرى ومديله برموضعك اسميدر ئ المحاقلة ﭼ ميمك ضمى وقافك فتحيله سنبله ده اولان دانه يى حالادر انبار اولان دانه يه بيع ايتمكدركه بوندن نهى اولنمشدر ئ الحوقلة ﭼ حانك وقافك فتحيله ئ والحيقال ﭼ حانك كسرى ومديله بركسنه زياده پير اولدوغندن جماعه قادر اولمامقدر وحوقله سو ليك اولان ذكره دخى ديرلر جوهرى ايتدى متأخرندن بعضى حوقله يى فايله زعم ايدوب بيوك اولان ذكر باشيدر حفلدن مأخوذ دردیمشدر لكن بو مسموع دكلدر ديدى وهم جوهرى ايتدى بن ابو الغوثدن سؤال ايدوب حوقله نه در ديدم ايتدى حوقله زياده پير اولان كمسنه نك ذكريدر ئ الحكل ﭼ حانك ضمى وكافك

*

سکونیله آوازی ایشدلمین نسنه قرنجه کبی مثلا الحکلة حانک ضمی وکافک سکونیله کلام قارشق
اولوب فهم اولنمامق یقال فی لسانه حکلة ای عجمة لا یبین الکلام الاحکال همزه نک کسریله خبر
مشکل اولمق فرا روایتی اوزره یقال احکل علی الخبر اذا اشکل الاحتکال همزه نک وتانک کسریله
کذلک مشکل اولمق یقال احتکل الخبر اذا اشتکل الحنکل حانک وکافک فتحی ومابیننده نونک
سکونیله قصیر القامه اولوب دنی الطبع اولان کسنه الحل حانک فتحی ولامک تشدیدیله دوکوم
چوزمک تقول حللت العقدة احلها حلا من الباب الاول اذا فتحها وحل قونمغه دخی دیرلر نزول
معناسنه الحلول ضمتینله کذلک قونمق وحلول قربان شول موضعه ایرشمکه دخی دیرلر که اندن
انوک ذبحی حلال اولور یقال حل الهدی یحل حلولا اذا بلغ الموضع الذی یحل فیه نحره وحل العذاب
یحل دیرلر باب ثانیدن وجب معناسنه ویحل دیرلر باب اولدن ینزل معناسنه وبو ایکی معنی اوزرینه
قرأت اولندی باری تعالینک * فیحل علیکم غضبی دیدوکی قولی واما او یحل قریبا من دارهم
دیدوکی همین ضمله قرأت اولنمشدر ننزل معناسنه وحلول دین حال اولمغه دخی دیرلر تقول حل الدین
یحل حلولا من الباب الثانی المحل میمک وحانک فتحیله بمعناه ایضا یقال حل بالمکان حلا وحلولا
ومحلا اذا نزل نزولا ومحل نزول اولنان مکانه دخی دیرلر وحللت القوم وحللت بهم دخی دیرلر معنای
واحد اوزره وحل شیرلغن یاغنه دخی دیرلر الحل حانک کسریله حلال که حرامک مقابلیدر یقال
هو حل بل وبل رزق حلاله دیرلر وحل احرامدن چقمغه دخی دیرلر یقال رجل حل من الاحرام
ای حال ویقال انت حل وانت حرم وحل مکه مشرفه ده حرمدن طشره اولان یره دخی دیرلر وحلا دیرلر
یمیندن استثنا قل دیمک محلنده یقال استثن یا حالف واذکر حلا الحلة حانک کسریله قونوب اوتران
قوم که کثرت اوزره اوله لر یقال قوم حلة ای نزول وفیهم کثرة وحله حج قربانی محلنه ایرشمکه دخی دیرلر
یقال حل الهدی وحله محل معناسنه دخی کلور یقال هو فی حلة صدق ای بمحلة صدق الحلال
حانک کسریله کذلک قونوب اوتران قوم یقال حی حلال وحلال دوه پالانینک متاعنه دخی دیرلر المحلة
میمک وحانک فتحیله قومک منزلی المحلال میمک کسری وحانک سکونیله شول مکاندر که آکا قوم
نزول ایتمه دن خالی اولمیه لر المحل میمک فتحی وحانک کسریله شول موضعدر که انده قربان بوغازلنور
منه قوله تعالی * حتی یبلغ الهدی محله ومحل الدین دینک مدتی نهایت بولدوغی زمان الحلل
حانک ضمی ولام اولک فتحیله یمن پردلریدر الحلة حانک ضمی ولامک فتحیله ازارلردادر حله یه
حله دینمز ایکی توب اولمایجه الحلیل حانک فتحی ولامک کسری ومدیله زوج الحلیلة
حلی الوزن المذکور زوجه وحلیل وحلیله دیرلر براوده حلول ایدنلره یقال هذا حلیله وهذه حلیلته لمن
یحال فی دار واحدة الاحلیل همزه نک کسری وحانک سکونی ولام اولک کسری ومدیله سدک
یولی مخرج بول معناسنه وممه دن سود چقدوغی یره دخی دیرلر مخرج لبن معناسنه الحلال حانک
فتحیله حرامک مقابلیدر تقول حل لک الشیء یحل حلا وحلالا من الباب الثانی وحلال محرم احرامدن
چقمغه دخی دیرلر یقال حل المحرم یحل حلالا من الباب المذکور وعورت عدتدن چقمغه دخی دیرلر
وکاه اولور رحل دیمک محلنده فعل ماضی اولمق اوزره حل دیرلر حانک کسریله وبونده ایکی احتمال واردر
یا بودرکه حل اصلنده صیغه مجهول اولوب لامک کسری ماقبلنه نقل اولنمش اوله یاخود کسر صریح اولمیه
اشمام طریقیله اوله قیل روم اولندوغی کبی و بو اسلوب اوزره استعمال ایدنلرک سائر کلمه لرده دخی

تحکل
تحلل

دخی لغتاری بو منوال اوزره دزشدوردکی الاحلال همزه نک کسریله قوندرمق انزال کبی
واحلال حلال قلمغه دخی دیرلر تقول احللت له الشیء اذا جعلت له حلالا واحلال عورتی ارینه حلال قلمغه
دخی دیرلر یقال احللت المرأة لزوجها واحلال محرم احرامدن چقمغه دخی دیرلر حل معناسنه لغتدر
واحلال حرمدن حله چقمغه دخی دیرلر یاخود حرمه اولان میثاقدن چقمغه دیرلر واحلال شهور حله
داخل اولمغه دخی دیرلر احرام اشهر حرمه داخل اولمغه دیدکلری کبی واحلال قیونک ممه سنه سود
نازل اولمغه دخی دیرلر طوغرمقسزن واحلال کندی نفسنه عقوبتی واجب قلمغه دخی دیرلر یقال
احل بنفسه اذا استوجب العقوبة المحلتان میمک ضمی وحانک کسریله چومللک ودکرمن
معناسنه در ابو یوسف روایتی اوزره المحلات میمک ضمی وحانک کسریله جمعیدر چوملک ودکرمن وقوغه
وبچاق وبالطه معناسنه یعنی هر کسنه که انوک قتنده بو آلتلر جمع اوله هر قنده حلول ونزول ایتسه روا اولور
والا بر قومه قریب یرده نزول ایتمک لازم اولور تا که انلردن ذکر اولنان ادواتک بعضن استعاره ایده لر
المحلل فی السبق میمک ضمی ولام اولک کسری وتشدیدیله ایکی اوکدل قویان کسنه نک آره سنه کیرن
کسنه یه دیرلر بو حیثیتله که اکر یکرسه اوکدل آله اکر یکیلورسه غرامت چکمیه المحلل فی النکاح
وزنمزبوراوزره شول کسنه درکه اوچ طلاق بوش اولان عورته تزویج اولونه زوج اوله حلال اولسون
دیو المحلل میمک ضمی ولام اولک فتحی وتشدیدیله شول مکاندرکه انده خلایقک حلولی چوق واقع
اوله الاحتلال همزه نک وتانک کسریله بر محله نازل اولمق یقال احتل اذا نزل التحلل فتحتینله ولام
اولک ضمی وتشدیدیله یمیننده استثنا قلمغه دیرلر یقال تحلل فی یمینه اذا استثنی الاستحلال همزه نک
وتانک کسریله بر نسنه یی حلال عد ایتمک یقال استحل الشیء اذا عده حلالا الحلحلة علی وزن الزلزله
بر قومی یرندن آیرمق تقول حلحلت القوم اذا ازعجتهم عن موضعهم وحلحله ناقه یی سوروب زجر ایتمکه
دخی دیرلر تقول حلحلت بالناقة اذا قلت لها حل بالتسکین که حل ناقه یی سورمه ده استعمال اولنور
وناقه یی سورمه ده حل دخی دیرلر حال ة وصله تنوینله التحلحل علی وزن التزلزل بر کسنه
مکانندن زائل اولمغه دیرلر یقال تحلحل عن مکانه اذا زال الحلان حانک ضمی ولامک تشدیدیله
آنه قرنندن آلنان اوغلاق نته که باب نونده کلور ان شاء الله تعالی التحلیل علی وزن التکریم حلال
قلمق التحلة تانک فتحی وحانک کسری ولامک تشدیدیله بمعناه یقال حللته تحلیلا وتحلة کما تقول
قررته تقریرا وتقرة وعربلرک تحلة القسم دیدکلری یمین آل ویردوکی مقداری دیمک اولور یقولون
فعلته تحلة القسم ای لم افعله الا بقدر ما حللت به یمینی ولم ابالغ وفی الحدیث لا یموت للمؤمن ثلثة اولاد
فتمسه النار الا تحلة القسم ای قدر ما یبر الله تعالی قسمه فیه لقوله تعالی * وان منکم الا واردها کان علی
ربک حتما مقضیا یعنی خدای تعالی هر کسی آتش جهنمه وارد قلمسی مقرر قلمشدر آتش جهنمه اولادی
اولان مؤمنک ورودی ومقارنتی بو دکلو اولور یوندن زیاده اولماز وبوندن صکره هر مبالغه اولنمایین
نسنه یه تحلیل دیدیلر یقال ضربته تحلیلا الحلل فتحتینله دوه نک اکر یکلرنک ضعف اولمقدر
واکر ضعف دیزلرنده اولسه آکا طرق دیرلر فتحتینله الاحل همزه نک وحانک فتحیله شول دوه درکه
انوک قچلرنده ملایمت واسترخا اوله وبو هر حیوانک منمومدر الا قورده منموم دکلدر الحلاحل
حاء اولک ضمی وحاء ثانینک کسریله شول اولیدرکه صاحب وقار اوله سید رکین معناسنه الحلاحل حاء
اولک فتحی وحاء ثانینک کسریله جمعی صاحب وقار اولان اولیلر معناسنه الحمل حانک فتحی ومیمک

*

حمل

سكونيله كوتورمك تقول حملت الشيء على ظهري احمله حملا من الباب الثاني ومنه قوله تعالى * حملت حملا خفيفا وحمل اسم معناسنه دخي كلور رقارنده اولان ولد واغاج باشنده اولان ميوه معناسنه الحمل في حانك كسري وميمك سكونيله ارقه وباش ايله كوتوريلان نسنه بو ذكر اولنان ابن السكيت روايتي اوزره در في الحامل في ميمك كسريله يوكلي عورت في الحاملة في كذلك ميمك كسريله بمعناها يقال امرأة حامل وحاملة اذا كانت حبلى شول كمسنه كه حامل ديمشدر بو صفت نسا طائفه سنه مخصوص صفت اولوب تاء تأنيثه احتياج اولمدوغنه بنا ديمشدر وشول كمسنه كه حامله ديمشدر حملت اوزرينه بنا قلوب حملت فهي حاملة ديمشدر تحقيق عورت ارقه سي اوزره يا باشي اوزره بر نسنه كوتورسه اول وقت حاملة ديرلر حامل ديمزلر زيرا هاء تأنيث فرقه احتياج اولان يرده لازم اولور بو ذكر اولنان اهل كوفه قوليدر واما اهل بصره بو ذكر اولنان اصل مقرر دكلدر ديرلر زيرا طائفهٔ عرب رجل ايم وامرأة ايم ديرلر زوجسز معناسنه ورجل عانس وامرأة عانس ديرلر اشتراك وار ايكن وامرأة مصبية وكلبة مجرية ديرلر اولاد طوغورن عورت واولاد طوغورن كلب معناسنه اشتراك يوق ايكن پس اهل بصره ايتدي صواب بودر كه ايتدي لر حامل وطالق وحائض وبونلرك اشباهي اوصاف مذكره در كه بونلرله اناث صفتلنمشدر نته كم ربعه اورته بويلي رجل معناسنه وراويه مبالغه ايله روايت قلجي رجل معناسنه ونجاءة چوق نكاح ايديجي رجل معناسنه اوصاف مؤنثه در كه بونلرله ذكور صفتلنمشدر وابن دريد ايتدي حمل شجره ده ايكي لغت وار دربري حانك فتحي وبري حانك كسريدر وحمل قومك ما بيننده افساد ايتمكه ده ديرلر تقول حملت على بني فلان اذا ارشت بينهم وارش افساد ايتمكه ديرلر پس مصادر كبري صاحبي بو معنانك تفسيرنده وديت دادن ديدوكي صواب اولمدوغي ظاهردر كويا كه تفسير مزبورده واقع اولان ارشي ارش جنايت معناسنه توهم ايتمشدر وحمل بر كمسنه كندي نفسنه زحمت ويرمكه دخي ديرلر يقال حمل على نفسه في السير اذا اجهدها فيه وحمل نار كوتورمكه دخي ديرلر تقول حملت ادلاله الحملة فتحتينله حاملك جمعي كوتوريجيلر معناسنه يقال حملة العرش وحملة القرآن في الحملة في حانك فتحي وميمك سكونيله هجوم ايتمك يقال حمل عليه في الحرب حملة في الاحمال في همزه نك وتانك كسريله كذلك نازكوتورمك تقول احتملت ادلاله واحتمال كوچمك معناسنه ده كلور ارتحال كبي يقال احتملوا بمعنى ارتحلوا في الحمل في فتحتينله قوزي برق معناسنه وبرق لسان فارسي اوزره بره معناسنه در الحملان في حانك ضمي وميمك سكونيله جمعي قوزيلر معناسنه وحمل كوكده اولان بر جلوك اولنه دخي ديرلر في الاحمال في همزه نك كسريله يوك يوكلتمكه معاونت ايتمكه ديرلر تقول احملته اذا اعنته على الحمل واحمال ناقه يوكلي اولمادن سود كتورمكه دخي ديرلر يقال احملت الناقة اذا نزل لبنها من غير حبل وعورتده دخي استعمال اولنور المحمل في ميم اولك ضمي وميم ثانينك كسريله ذكر اولنان وجه اوزره سود كتورن ناقه في الاستحمال همزه نك وتانك كسريله بر نسنه نك كوتورمه سن طلب ايتمك تقول استحملته اذا سألته ان يحمله التحميل في على وزن التكريم بر نسنه يي كوتورمكي تكليف ايتمك يقال حملته الرسالة اذا كلفتها حملها الحمالة في حانك فتحيله كفيل اولمق تقول حملت به حمالة اذا كفلت وبر قومدن چكان ديته ياخود غرامته دخي ديرلر في التحمل في فتحتينله وميمك ضمي وتشديديله بر نسنه يي كوتورمك تقول تحمل الحمالة اذا حملها وتحمل كوچمك معناسنه ده كلور تقول تحملوا اذا ارتحلوا في التحامل في تانك فتحي وميمك ضميله ميل ايتمك يقال تحامل عليه اذا مال وتحامل بر زحمتي نفسي اوزرينه المغه دخي ديرلر تقول تحاملت على نفسي اذا

اذا تكلفت الشيء في مشقة في المتحامل في ميم اولك ضمي وميم ثانينك فتحيله اسم مكان اولور ومصدر دخي اولور تقول في المكان هذا متحاملنا وتقول في المصدر ما في فلان متحامل اي تحامل في المحمل في ميم اولك فتحي وثانينك كسريله طياناجق ير يقال ما على فلان محمل اي معتمد ومحمل يوك طوان دخي ديرلر ومنه محامل الحاج في المحمل في ميم اولك كسري وثانينك فتحيله مرجل وزني اوزره قلج باغي علاقة السيف معناسنه وبو شول قايشدر كه قلج طاقنان كمسنه اني بوينه طاقر ومرجل توجدن اولان چوملكه ديرلر الحمالة في حانك كسريله قلج باغي علاقة سيف معناسنه محمل كبي الحمائل حانك فتحي ويانك كسريله جمعي قلج باغلري معناسنه بو ذكر اولنان خليل قوليدر واصمعي ايتدي حمايل سيفك كندي لفظندن واحدي يوقدر زيرا انوك واحدي محملدر وحماله طالحة الاسدينك آتنك اسميدر في الحمول في حانك فتحي وميمك ضمي ومديله شول دوه در كه اوزرينه يوك اورلر وكذلك بر طوار كه قبيله آكا يوك اورركرك حمار كرك غيري آكا حموله ديرلر كرك اوزرنده يوك اولسون كرك اولمسون وصيغهٔ فعول كه بمعنى مفعول اوله آكا هاء تأنيث داخل اولور في الحمولة في ضمتينله يوكلر احمال معناسنه في الحمول في ضمتينله بلا هاء شول دوه لردر كه انلك اوزرنده محفه لر اوله كرك اول محفه لر ايچنده نسا اولسون كرك اولمسون ابو زيد روايتي اوزره الاحمال في همزه نك فتحيله بني يربوعدن بر جماعتك آديدر كه انلر ثعلبه وعمرو وحارثدر في الحميل في حانك فتحي وميمك كسري ومديله شول كمسنه در كه كندي ولايتندن صغيرا كتورلمش اوله ولايت اسلامده طوغميه وحميل سيل كتوردوكي سيلنديه وحميل كفيله واوغول ايديان كمسنه يه دخي ديرلر حومل في حانك وميمك فتحيله بر موضعك اسميدر

حول

في الحول في حانك فتحي وواوك سكونيله حيله وقوت معناسنه وحول بيله دخي ديرلر سنه معناسنه وحول ييل چكمك معناسنه ده كلور يقال حال عليه الحول من الباب الاول اذا مر ويقال حالت الدار وحال الغلام اذا اتى عليه حول وحول ياي اولكي حالندن دونوب معوج اولمغه دخي ديرلر ولوني متغير اولوب قرار مغه دخي ديرلر يقال حال لونه اذا تغير واسود وحول بر مكاندن بر مكانه انتقال ايتمكه دخي ديرلر يقال حال الى مكان آخر يحول حولا اذا تحول وتحرك معناسنه ده كلور يقال حال الشخص اذا تحرك وكذا كل متحول عن حاله وحول چوره معناسنه ده كلور يقال قعد حوله وحواله وحوليه وحواليه ولا تقل حواليه بكسر اللام في الحولي في حانك فتحي وواوك سكوني ويانك تشديديله بتون طرنقلي حيوانك ولدي اول سنه ده في الحولية في وزن مزبور اوزره مؤنثي الحوليات حانك فتحي وواوك سكوني ويانك تشديديله جمعي في الحؤول في ضمتينله بر كمسنه چيقاروب طوارك ارقسنه بنمك يقال حال في متن فرسه حؤولا اذا وثب وركب وحؤول عهددن دونمكه دخي ديرلر يقال حال عن العهد حؤولا اي انقلب وبر نسنه ما بيننه حائل اولمغه دخي ديرلر يقال حال الشيء بيني وبينه يحول حؤولا اذا حجز في الحيال في حانك كسريله ناقه يه اركك آشوب حامله قالمامغه ديرلر وخرما اغاجنه اركك خرمادن نسنه آصوب يمش ويرمكه دخي ديرلر يقال حالت الناقة حيالا اذا ضرب بها الفحل فلم تحمل وكذلك النخل وحيال شول دوه لردر كه ذكر اولنان وجه اوزره اوله يقال هي ابل حيال پس حيال حائلك جمعي اولور نائمله نيام كبي في الحائل في يانك كسريله يوكلي قالميان دوه وحائل شول ناقه

*

ياوريسنه ديرلر كه ديشي اوله زيرا ناقه طوغوردوغي كبي ولدي مذكرلك ومؤنثلكله موصوف اولمغه صالح اولور مذكر اولورسه سقب مؤنث اولورسه حائل ديرلر يقال نتجت الناقة حائلا حسنة ولا افعل ذلك ما ارزمت ام حائل وارزام راء مهمله وزاء معجمه ايله ناقه ولدي اوزره حنين ايدوب

چاغرمقدز وحيال برنسنه‌نك مقابلی يقال قعد حياله وبحياله اى بازائه واصله الواو الحول حانك ضمى
ومديله حائلك جمعيدر يوكلى قالماين ناقه‌لر معناسنه و ثجين حائل حوله اضافتله استعمال اولنسه
كبك بيل دخى حامله قالماين دوه‌يه ديرلر يقال حائل حول اذا لم تحمل السنة المقبلة ايضا في الحوالل
حانك ضمى ومدى ولام اولك فتحيله كذلك بودخى حول كبيدر كلجك بيل يوكلى قالماق معناسنه
حالت اضافته تقول حائل حوالل نته كم باب طاده عائط عوط وعوطط تفسيرنده مرور ايتمشدر
وعائط كذلك يوكلى قالميا ندر في الحولة في حانك ضمى ومديله آفت داهيه معناسنه الحول حانك
ضمى وواوك فتحى وتخفيفيله وقاموسده واوك سكوننه دخى اشارت اولنمشدر حوله نك جمعيدر يقال
هو حولة من حول الدهر اى داهية من الدواهى في الحولاء في حانك ضمى وواوك فتحى والفك مديله
ولدك باشنده شول دريدر كه ولد طوغدوغى حينده بله طوغار كه انوك يوللرى وقرمزى و يشل
الاجه‌لرى وار درابوزيد ايتدى حولاء شول صويه ديرلر كه ولدك باشى ايله بله چقار طوغدوغى
حينده و بونده برلغت دخى وار دركه اول حانك كسرى و واوك فتحى والفك مديله‌در خليل ايتدى كلام
عربده فعلاء بوقدر فانك كسرى وعينك فتحى والف ممدوده ايله الاحولاء و عنباء وسيراء كه عنباء
لغتدر عنبه‌ده وسيراء برجنس بردركه انده خطوط واردر في الحالة في لامك تخفيفيله كيفيت انسان الحالات
جمعى الاحوال همزه‌نك فتحيله كذلك جمعى الحال على وزن البال حالنك كذلك جمعى وحال قارا بالحمأه
دخى ديرلر وفى الحديث ان جبرئيل قال اخذت من حال البحر فحشوت فمه يعنى فرعونك اغزينى دريانك
قارا بالچقيله طولدردم وحال شول عربه‌جكه دخى ديرلر كه اوغلانجقلر يوريمكه باشلدقده انوك اوزرينه
قويوب يوريدرلر وحال شول ثوبه‌ده ديرلر كه انسانك ارقه‌سى اوزرنه كوتورر وحال آتك ارقه‌سنك
اورته‌يرينه يعنى تكلتلكنه دخى ديرلر في التحول في فتحتينله و واوك ضمى وتشديديله بريردن بريره انتقال
ايتمك وتحول بركسنه ارقه‌ايله بركوترمكه دخى ديرلر يقال تحول رجل اذا حمل الكان على ظهره وكان
ارقه‌ده كوتوريان بزه ديرلر وتحول حيله ايتمكه دخى ديرلر يقال تحول الرجل اذا احتال من الحيلة في الحول
حانك كسرى و واوك فتحيله اسمدر انتقال معناسنه منه قوله تعالى * خالدين فيها لا يبغون عنها حولا
الاحالة في همزه‌نك كسريله محال نسنه سويلمك يقال احال الرجل اذا اتى بالمحال وتكلم به واحاله
چحره يوب آت ارقه‌سنه بنمكه دخى ديرلر يقال احال في متن فرسه مثل حال اذا وثب وركب واحاله
بركسنه‌نك دوه‌سى اركك ايله جمع اولوب حامله قالمامغه دخى ديرلر يقال احال الرجل اذا حالت ابله فلم
تحمل واحاله بركسنه يى اورمغه توجه ايتمكه دخى ديرلر يقال احال عليه بالسوط يضربه اذا اقبل
وفى المثل تجنب روضة واحال يعدو يعنى وسعت معاشى ترك ايدوب تعب ومضايقه يى اختيار ايتدى
واحاله بل دونمكه دخى ديرلر يقال احال عليه الحول اى حال واحالت الدار واحولت اذا اتى عليها حول
وكذلك الطعام وغيره واحاله بركسنه برمكانده بريل اوتورمق يقال احال بالمكان واحول اذا اقام
حولا و بوكسائى روايتيدر واحاله قوغه‌دن صو دوكمكه دخى ديرلر يقال احال الماء من الدلو اذا صبه وقلبها
المحيل في ميمك ضمى وحانك كسرى ومديله في والمحول في ميمك ضمى و واوك كسريله اوزرينه بر بيل يكن
كسنه واحاله دين حواله قلمغه دخى ديرلر يقال احال عليه بدينه في الحوالة في حانك فتحيله اسمدر
بركسنه يه دينى يوزا ايتمك معناسنه في المحاولة في ميمك ضمى و واوك فتحيله برنسنه يى طلب ايتمك تقول
حاولت الشئ اذا اردته في الحويل في حانك فتحى و واوك كسرى ومديله اسمدر طلب معناسنده في التحويل

التحويل في على وزن التكريم دوندرمك ودونمك معناسنه‌ده كلور يقال حوله فتحول وحول ايضا بنفسه
يقال حول الظل اى تحول فهو يتعدى ولا يتعدى في المحالة في ميمك فتحيله حيله معناسنه يقال المرء يعجز
لا المحالة ومحالة تخلو معناسنه‌ده كلور ومنه قولهم لا محالة اى لا بد يقال الموت آت لا محالة في الحولة
حانك ضمى و واوك فتحيله چوق حيله قاپجى كمسنه في الاحول في همزه‌نك و واوك فتحيله حيله‌سى چوق
اولان كمسنه يقال هو احول منك اى اكثر حيلة واحول شاشى معناسنه‌ده كلور ما احوله فعل
تعجبدر حيله معناسندن في الحول في فتحتينله شاشى اولمق يقال حولت عينه من الباب الرابع
الاحولال في همزه‌نك و واوك كسريله شاشى اولمق يقال احولت عينه احولالا في الاحوال في كوزى
شاشى قلمق تقول احولتها انا في الحول في حانك ضمى و واوك فتحى وتشديديله تصرفات اموره بصيرت
اوزره اولان كمسنه يقال رجل حول اى بصير بتحويل الامور في الحولى في وزن مزبور اوزره آخرنده
ياء مشدد ايله بمعناه يقال رجل حولى قلب في الاحتيال في همزه‌نك وتانك كسريله حيله قلمق واحتيال
حواله‌يى قبول قلمغه دخى ديرلر يقال احتال عليه بالدين عن الحوالة وبو معنايى صاحب مصادرك الاحتيال
حواله پذيرفتن ديدوكى مؤيد اولمغن صاحب ترجمهٔ مختارك المحتال حيله ايدجى وحواله ايدجى ديدوكى
مخالف اولدوغى ظاهر اولور بالجمله محيل مديون اول اولور ومحتال حواله قبول ايدن طالب دين اولور
ومحتال عليه مديون ثانى اولور ومحتال به نفس دين اولور پس محيله محتال راهنله مرتهن كبى اولورنم
جوهرينك احتال عليه بالدين ديدوكى كلامك ظاهرى بزم ذكر ايتدوكمزه مخالف كوريئور اما عليه كلمه‌سى
مديون ثانيه نظرا اولنجه كلام تمام اولور في الاستحالة في همزه‌نك وتانك كسريله برنسنه نك
شخصنه نظر ايتمك حركت ايتدوكن بلمك ايچون واستحاله برنسنه محال اولمغه دخى ديرلر يقال استحال الكلام
الى المحال يعنى كلام محال اولدى محال برنسنه تكلم ايتدوكى حينده في المستحيلة في دوز اولماين يارض
معوجه معناسنه‌در وحديث مجاهدده واقع اولان ارض مستحيله دخى بو معنايه‌در كويا كه استوادن اعوجاجه
دونمشدر يا بائه‌دخى مال بوبله‌در في الحيلة في حانك فتحى و يانك سكونيله چوق يكجى معزاى كثيره معناسنه

حيل

الحيلة في حانك كسرى ومديله اسمدر احتيالدن حيله قلمق معناسنه بو اصلنده واويدر في الحيل في حانك
فتحى و يانك سكونيله قوت معناسنه يقال لا حيل ولا قوة وهو لغة فى لا حول في الاحيل في همزه‌نك
و يانك فتحيله زياده حيله صاحبى اولان كمسنه يقال هو احيل منك واحول اذا كان اكثر حيلة في ما احيله
همزه‌نك و يانك فتحيله فعل تعجبدر حيله‌دن ما احوله معناسنه في المحالة في ميمك فتحيله في والمحال في ميمك
ضميله حيله معناسنه‌در ابوزيد روايتى اوزره كه مز بوزا ايتدى ماله حيلة ولا محالة ولا احتيال ولا محال ديرلر
بو معنايه * فصل الخاء في الخبل في خانك فتحى و بانك سكونيله فساد معناسنه‌در الخبول ضمتينله جمعى

خبل

يقال لنا فى بنى فلان دماء وخبول يعنى قصاص نفس واردر وال واياق كسمك واردر وخبل فساده ويرمك
معناسنه‌ده كلور يقال خبله يخبله خبلا من الباب الثانى اذا افسده في الخبل في فتحتينله جن معناسنه يقال
به خبل اى شئ من اهل الارض في التخبيل في على وزن التكريم فاسد قلمق في الاختبال في همزه‌نك
وتانك كسريله كذلك فاسد قلمق يقال خبله واختبله اذا افسد عقله او عضوه يعنى جن اكا ضرر ويتشدرسه
المخبل في ميمك ضمى و بانك فتحى وتشديديله جن طوتمش كمسنه يقال رجل مخبل كانه قطعت اطرافه

*

ومخبل برشاعرك دخى اسميدر بنى سعددن في الخبل في خانك فتحى و بانك كسريله شول زماندر كه خلقك مالنى
ضايع قلوب مضايقه‌يه ويرمش اوله يقال دهر خبل اى ملتو على اهله والتوا بوزلمغه ديرلر في المخبل في ميمك

ضمی وبانك کسری وتشدیدیله دهرك اسمیدر ؤ الخبال ع خانك فتحی وبانك تخفیفیله زحمت ومشقت یقال
فلان خبل على اهله ای عناء وخبال فساد معناسنه ده کلور واما شول خبال که حدیث شریفده واقع
اولمشدر که بیورلمشدر من قفا مؤمنا بما لیس فیه وقفه الله فی ردغة الخبال حتى یجیء بالمخرج منه که بو حدیث
شریفده خبالدن مراد اهل ناردن اقن صاری صودر دیمشلردر وقفا قذف دیمکدر سوکمك معناسنه وردغه
فتحتینله صولی پاتلق وحتى یجیء بالمخرج منه قولندن مراد حتى حق عبدادا اولنوب عهده سندن چقنجه
دیمك اولور وخبال لکاه اولور برفرسك اسمی دخی اولور ؤ الاخبال ع همزه نك کسریله برطواری سودی
ایچون یا خود غزا ایچون عاریت ویرمك تقول اخبلته ناقة اذا اعرته لینتفع بالبانها واوبارها او فرسا یغزو
ختل علیه پس اخبال اکفاء کبی اولور وزنا ومعنی ؤ الختل ع خانك فتحی وتانك سکونیله الدامق ؤ المخاتله ع
میمك ضمی وتانك فتحیله کذلك الدامق یقال ختله من الباب الثانی وخاتله اذا خادعه ؤ التخاتل ع تاء
خثل اولك فتحی وثانینك ضمیله الداشمق تخادع معناسنه ؤ الخثله ع خانك فتحی وثاء مثلثه نك سکونیله کوبك
ایله قاسق ما بیننده در ؤ الخثله ع فتحتینله بمعناها لغت فیها ؤ الخجل ع فتحتینله اوتانوب غمدن متحیر ومدهوش
خجل اولمق یقال خجل خجلا من الباب الرابع وخجل غنیلکه صغنیوب یرامزلق ایتمکه دخی دیرلر وفی الحدیث
اذا شبعتن خجلتن ای اشرتن وبطرتن واشر وبطر حزن وکون اولمغه دیرلر ؤ الاخجال ع همزه نك
کسریله خجل قلمق یقال اخجله غیره ؤ الخجل ع خانك فتحی وجیمك کسریله اوتانیجی کمسنه یقال رجل خجل
وبه خجلة ای حیاء وخجل اوتی چوق یره دیرلر رجینبله که اوتی بری برینه صارلمش اوله وفی حدیث ابی هریره
ان رجلا ضلت له اینق فاتی على واد خجل مغن معشب فوجد اینقه فیه واینق یانك تقدیمیله ناقه نك جمعی
خذل ومغن کذلك اوتلی یر معناسنه در میمك ضمی وغین معجمه نك کسری ونونك تشدیدیله الخذل فتحتینله
بیلك وطوپوق فرموده اولمق ؤ الخذالة ع خانك فتحیله بمعناه ؤ الخذلاء ع خانك فتحی وذالك سکونی
والفك مدیله شول عورتدر که بیلکی وطوپوغی فرموده اوله یقال امرأة خذلاء اذا کانت بینة الخذل ؤ الخذلم
خانك ولامك کسری وذالك ما بیننده سکونی ومیمك زیادہ سیله کذلك بیلکی وطوپوغی فرموده اولان
عورت ؤ الخذل ع خانك فتحی وذالك سکونیله فرموده اولان نسنه یقال ساق خذلة ای ضخم ؤ الخذلان
خانك کسری وذال معجمه نك سکونیله عون ونصرتنی ترك ایتمك یقال خذله خذلانا من الباب الاول
اذا ترك عونه ونصرته اصمعی ایتدی قچن آهو صوریسندن آیرلسه خذل دیرلر وخذل وحشی اولان حیوان
ولدی اوزرینه اولمغه دخی دیرلر یقال خذلت الوحشیة اذا اقامت على ولدها ویقال هو مقلوب لانها
هی المتروکة یعنی بعضیلر ایتدی خذلت ذکر اولنان کلامده معنای اصلی اوزره دکلدر بلکه کلام مقلوبدر زیرا ترك
نصرت ولد جانبندندر ام جانبندن دکلدر ؤ التخاذل ع تانك فتحی وذالك ضمیله بمعناه یقال تخاذلت
الوحشیة وتخاذل ایکی ضعیف اولمق معناسنه دخی کلور یقال تخاذلت رجلاه اذا ضعفتا وتخاذل بری برندن
نصرتی ترك ایتمکه دخی دیرلر یقال تخاذلوا اذا خذل بعضهم بعضا ؤ التخذیل ع على وزن التکریم برکمسنه یی
ترك نصرته حمل ایتمك یقال خذل عنه اصحابه تخذیلا اذا حملهم على خذلانه ؤ الخذله ع خانك ضمی
خذعل وذالك فتحیله همزه وزنی اوزره دائما ترك نصرت اوزره اولان کمسنه یقال رجل خذلة ای خاذل لا یزال یخذل
الخذعل ع خانك وعین مهمله نك کسریله وما بیننده ذال معجمه نك سکونیله احمق اولان عورت امرأة حمقاء
خردل معناسنه ؤ الخردل ع على وزن جعفر حبوبات قسمندن معروف اولان دانه در ؤ الخردلة ع وزن
مزبور اوزره واحدی وخردله انی اوفق طوغرامغه دخی دیرلر تقول خردلت اللحم اذا قطعته صغارا دالله

ذالله وذالله لغتدر ؤ الخرمل ع خانك ومیمك کسری وما بیننده راء مهمله نك سکونیله احمق اولان عورت
خزل خذعل کبیدر وزنا ومعنی ؤ الانخزال ع همزه نك وخانك کسریله کسلمك انقطاع معناسنه یقال انخزل الشیء
اذا انقطع ؤ الاختزال ع همزه نك وتانك کسریله برنسنه دن برپاره کسوب الق انقطاع معناسنه
یقال اختزله عن القوم مثل اخترعه وزنا ومعنی ؤ الخوزلى ع خانك فتحی وواوك سکونی والفك
قصریله ؤ والخیزلى ع وزن مذکور اوزره برجنس یوریمکدر که انده طاغنقلق وپریشانلق اوله خیزری
خزعل کبیدر وزنا ومعنی ؤ الخزعلة ع على وزن الدحرجة اخسق یوریمك یقال خزعل فی مشیته اذا عرج
الخزعال ع خانك فتحی وزانك سکونیله اخسمق فرا ایتدی کلام عربده فعلال یوقدر مفتوح الفا مضاعف
اولنلردن غیری الا برکلمه که اول خزعالدر یقال ناقة بها خزعال اذا کان بها ظلع وثعلب قهقار کلمه سن
زیاده قلدی کیرودونمك معناسنه وسائر ناس اکا مخالفت قیلوب قهقار کلمه سی دکلدر لسان عربده
جاری اولان بلکه قهقردر دیدیلر وابو مالك دخی قسطالی زیاده قلدی که قسطال غبار دیرلر اما
خزعبیل مضاعفده فعلال وزنی چوقدر زلزال قلقال کبی وقلقال تحریك معناسندن اسمدر ؤ الخزعبیل ع
خسل خانك ضمی وزانك فتحی وبانك کسری ومدیله باطل نسنه لردر جری روایتی اوزره ؤ الخزعبیلة ع وزن
مزبور اوزره شول نسنه درکه انوکله قومی کولدررلر یقال هات بعض خزعبیلاتك ؤ المخسول ع
میمك فتحی وخانك سکونی وسینك ضمی ومدیله رذیل اولوب دنی اولان کمسنه خائیله وحائیله لغتدر
المخسل ع میمك ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله کذلك رذیل اولان کمسنه ؤ الخسل ع خانك ضمی
وسینك فتحی وتشدیدیله رذیل اولوب منفعتی یرامین کمسنه لر ؤ الخسال ع خانك ضمی وسینك
خشل تشدیدیله کذلك رذیل وضعیف اولان کمسنه لر یقال رجال خسل وخسال ای ضعفاء ؤ الخشل ع
خانك فتحی وشین معجمه نك سکونیله مقل دیدکاری دارونك قوریسی که اکا خرمای هندی ده دیرلر
بعضیلر ایتدی خشل ذکر اولنان دارونك چکردکیدر ؤ الخشل ع فتحتینله بمعناه ؤ الخشلة ع خانك
فتحی وشینك سکونیله واحدی بر دانه مقل معناسنه وشینك فتحی دخی جائزدر وخشل بازکلرك
وخلخالرك باشلرینه دخی دیرلر وبعضیلر ایتدی خشل هر نسنه نك یرامزینه دیرلر ؤ التخشل ع
فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله یرامز اولمق یقال تخشل الشیء ؤ الخنشلیل ع زنجبیل وزنی اوزره
خصل کسکین اولان نسنه ماضی معناسنه یقال رجل خنشلیل اذا کان ماضیا ؤ الخصل ع خانك فتحی
وصادك سکونیله شول نسنه درکه اوق آتشمه ده آتی اوکدل قورلر یقال احرز فلان خصله واصاب
خصله اذا غلب یعنی اوق آتمه ده غالب اولوب اوکدلن آلسه وخصل اوق آتشمغه دخی دیرلر وخصل
اوق آتمغه دخی دیرلر تقول خصلت القوم خصلا من الباب الثانی اذا نضلتهم ؤ الخصال ع خانك
کسریله کذلك اوق آتمق یقال خصلت خصالا ایضا ؤ التخاصل ع تانك فتحی وصادك ضمیله اوق
آتشمه اوکدل قومق یقال تخاصل القوم اذا تراهنوا فی الرمی ؤ الخصلة ع خانك فتحی وصادك سکونیله
خوی ؤ الخصلة ع خانك ضمی وصادك سکونیله برطوتم صاچ ؤ الخصل ع خانك ضمی وصادك
فتحیله اغاجك اطرافنده اولان بوداقلری که اشاغه صارقمش اوله ؤ الخصیلة ع خانك فتحی وصادك
کسری ومدیله هر اتدرکه عضوده اولوب یرندن آیرلمامش اوله کرك اویاقده اولان ات اولسون کرك
بازوده اولان ات اولسون ؤ المخصل ع میمك کسری وصادك فتحیله کسکین قلیچ سیف قاطع معناسنه
خضل مفصل کبیدر وزنا ومعنی قاف ایله وصاد مهمله ایله ؤ الاخضال ع همزه نك کسریله برنسنه یی یاش

ایتمك تقول اخضلت الشئ اذا بللته ﴿ الخضل ﴾ خانك فتحی وضادك كسریله یاش اولان نسنه یقال
شئ خضل ای رطب وخضل تازه اوته دخی دیرلر ﴿ الخضیلة ﴾ خانك فتحی وضادك كسری ومدیله
چایرلو وچمنلو اولان یره دیرلر ﴿ الاخضلال ﴾ همزه نك وضادك كسریله برنسنه یاش اولمق یقال
اخضل الشئ اخضلالا اذا ابتل ﴿ الاخضیضال ﴾ همزه نك كسری وضادك كسری ومدیله كذلك
یاش اولمق یقال اخضوضل الشئ اذا ابتل ﴿ الاخضیلال ﴾ همزه نك كسری وضادك كسری
ومدیله اغاجك بوداقلری ویپراقلری چوق اولمق یقال اخضالت الشجرة اخضیلالا اذا كثر اغصانها
واوراقها ﴿ الخطل ﴾ خانك وطاء مهمله نك فتحیله قولاق دوشك اولمق اذن مسترخیه معناسنه وخطل

خطل

كلام فاسده دخی دیرلركه مشوش ومضطرب اوله وذكر اولنان وجه اوزره كلمات ایتمكه دخی دیرلر یقال
خطل فی كلامه خطلا من الباب الرابع ﴿ الاخطال ﴾ همزه نك كسریله بمعناه یقال اخطل فی كلامه
اذا افحش ﴿ الخطلاء ﴾ خانك فتحی وطانك سكونی والفك مدیله قولاغی دوشك اولان حیوانه
أخطل خانك ضمی وطانك سكونیله جمعی قولاغی دوشك حیوانلر معناسنه كرك قیون اولسون
كرك كلب اولسون یقال ثلة خطل اذا كانت مسترخیة الاذان وثله ثای مثلثه نك ضمی ولامك
تشدیدیله سوری كله معناسنه واخطل نام كسنه یه بومعنادن اخطل دیو تسمیه اولندی ﴿ الخطل ﴾
خانك فتحی وطانك كسریله شول كوندردركه تحریك اولندقده حركت قیلور یقال رمح خطل ای مضطرب
وخطل سریع الاحسان اولان جوامرده دخی دیرلر یقال رجل جواد خطل اذا كان سریع الاعطاء
﴿ الخیطل ﴾ خانك وطانك فتحی ویانك مابیننده سكونیله پسی سنور معناسنه ﴿ الخنطول ﴾ خانك
وطانك ضمی ومابیننده نونك سكونیله اوزون اولان ذكر واوزون اولان بوینوزه دخی دیرلر ﴿ الخنطولة ﴾
كذلك خانك وطانك ضمی ایله خناطیلك واحدی ﴿ الخناطیل ﴾ خانك فتحی وطانك كسری

خیعل

ومدیله صغر سوریلری قطعان البقر معناسنه ودوه سوریلرینه دخی دیرلر ﴿ الخیعل ﴾ خانك وعین
مهمله نك فتحی ویانك مابیننده سكونیله شول كوكلكدركه انوك یكلری یوقدر یقال قمیص خیعل ای لا كمی له
وكلمه لاكمی له دن نون تثنیه دوشمشدر اضافت اجلی ایچون زیرا لام زائده در وبو مثللو یرده حرف زائده
اعتبار اولنمازتتهكم لاعبدی لك دیرلر لاعبدیك محلنده لكن نونك حذفی جائز دكلدر الا لام ایله سائر
حروف جاره ایله حذف اولنماز سائری معنای اضافتی افاده ایتمدوكیچون ﴿ الخیعلة ﴾ على وزن الدحرجة
یكسزكوكلك كیدرمك ﴿ التخیعل ﴾ على وزن التدحرج یكسزكوكلك كیمك یقال خیعلته فتخیعل اذا

خلل

البسته الخیعل فلبسه ﴿ الخل ﴾ خانك فتحی ولامك تشدیدیله سركه كه مطعومات قبیلندندر یقال
مافلان بخل ولا خمر ای لاخیر فیه ولاشر كذا قال ابوعبید وخل قومده اولان یوله دخی دیرلر طریق
فی الرمل معناسنه تذكیر وتأنیثی جائزدر یقال حیة خل كما یقال افعی صریعة وصریعه صاد مهمله ایله قوم
كسكینه دیرلر وخل رجل نحیفه دخی دیرلركه مختل الجسم اوله وخل كهنه اولان ثوبه دخی دیرلر وخل
آت آزاولمغه دخی دیرلر قلت لحم معناسنه كسائی روایتی اوزره ﴿ الخلول ﴾ ضمتینله بمعناه یقال خل لحمه
یخل خلا وخلولا من الباب الاول اذا قل ونحف وخل دعایی تخصیص ایتمكه دخی دیرلر یقال عم فلان
فی دعائه وخل ای خص وخل دوه یاوریسنك دیلن یارمغه دخی دیرلر آنه سن امه سن دیو تقول خللت
لسان الفصیل اخله اذا شققته لئلا یرتضع ولا یقدر على المص وخل برده یی خلال ایله اصلاح ایتمكه
دخی دیرلر وفقیر اولمغه دخی دیرلر یقال خل الرجل اذا افتقر وذهب ماله ﴿ الخلة ﴾ خانك فتحی ایله خوی

خوی خصلت معناسنه وخله حاجته وفقره دخی دیرلر وخله ابن مخاض وبنت مخاضه دخی دیرلر اصمعی
روایتی اوزره كه ابن مخاض بریاشنده اولان دوه یاوریسی در یقال اتاهم بقرص كانه فرسن خلة وفرسن
فانك وسین مهمله نك كسریله دوه ایاغنه دیرلر وخله كد كه دخی دیرلر رخنه معناسنه یقال للمیت اللهم اسدد
خلته ای الثلمة التی ترك وثلمه ثاء مثلثه نك ضمی ایله كدك معناسنه در وخله اكشی شرابه دخی دیرلر
خمر حامضه معناسنه ﴿ الخلة ﴾ خانك ضمی ایله شور اولمین یره بتن اوت یقال الخلة خبز الابل والحمض
فاكهتها ویقال لحمها وخله دوسته دخی دیرلر خلیل معناسنه كه انده مذكر له مؤنث برابر اولور زیرا خله
اصلنده مصدر ایدی ﴿ الخلولة ﴾ ضمتینله كذلك مصدر دوستلق معناسنه یقال خلیل بین الخلة
والخلولة ﴿ الخلال ﴾ خانك كسریله جمعی دوستلر معناسنه قله ایله قلال كبی ﴿ الخلی ﴾ خانك ضمی
ویانك تشدیدیله شول دوه دركه شور اولمین اوتی اوتلیه یقال بعیر خلی وابل خلیة ﴿ المخلة ﴾ میمك
وخانك فتحیله شور اولمین اوتی چوق اولان یر یقال ارض مخلة اذا كانت كثیرة الخلة لیس بها حمض
﴿ الخلة ﴾ خانك كسریله شول غلافه دیرلركه التونله یاغیری نسنه ایله منقش اولان قلج قنلرن انوك ایچنه
قورلر حفظ ایتسون دیو وخله كذلك شول قایشلر دركه یایك باشنی انوكله حفظ ایدرلر وخله كذلك
شول طعامه دیرلركه دیش اراسنده قالور وخله دوسته دخی دیرلر صدیق معناسنه ﴿ الخلل ﴾ فتحتینله
ایكی نسنه بیننده اولان ارالغه دیرلر الخلال خانك كسریله جمعی ارالقلر معناسنه جبل ایله جبال كبی
وقرئ بهما قوله تعالى * فترى الودق یخرج من خلاله وخلاله كه بو نلرله مراد شول باوطه اولان
ارالقلر دركه اندن یاغمور خروج ایدر وخلل برنسنه ده اولان فساده دخی دیرلر وخلال شول اغاج
پارهسنه دخی دیرلركه انوكله دیش آریدرلر وخلال شول اغاج پارهلرینه دخی دیرلركه انوكله پارلنمش بیز
اویلقنوب اصلاح قلنور الاخلة همزه نك فتحی وخانك كسریله جمعی خلالر معناسنه وفی الحدیث
اذا الخلال تبایع وخلال دوستلشمغه دخی دیرلر مصادقت معناسنه ﴿ الخلال ﴾ خانك فتحیله خرما قوریغنه
دخی دیرلركه ابتدا ظهورنه قریب اوله ﴿ الخلیل ﴾ خانك فتحی ولامك كسری ومدیله دوست صدیق
معناسنه ﴿ الخلیلة ﴾ مؤنثی وخلیل شول فقیره دخی دیرلركه مختل الحال اوله ﴿ الخلالة ﴾ خانك ضمی
ایله ﴿ والخلل ﴾ خانك ضمی ولامك فتحیله ﴿ والخلل ﴾ خانك كسری ولامك فتحیله شول نسنه دركه دیش
اراسندن چقر خلال ایله دیشی آریدركن یقال فلان یأكل خلالته وخلله ای مایخرج من اسنانه
اذا تخلل وبو برمثل دركه طائفه عرب بیننده استعمال اولنور ﴿ الخلالة ﴾ خانك ضمی ایله كذلك
والخلالة خانك فتحیله ﴿ الخلالة ﴾ خانك كسریله دوستلق صداقت ومودت معناسنه ﴿ المخلول ﴾
میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله شول دوه یاوریسی دركه آنه سن امه سون دیو دیلن یاردقلری ایچون ارق
اوله وفی الحدیث ان محمدا اتاه بفصیل مخلول ای مهزول ومخلول مهزول معناسنه اولدوغنك وجهی
ماتقدم در یعنی هزاله شق لسان سبب اولمقدر ﴿ الاخلال ﴾ همزه نك كسریله فقیر قلمق یقال اخل به
على البناء للمجهول اذا ذهب ماله وافتقر واخلال محتاج قلمغه دخی دیرلر یقال مااخلك الى هذا ای مااحوجك
واخلال دوه یی شور اولمیوب لذیذ اولان اوته اوتلاتمغه دخی دیرلر تقول اخللت الابل اذا رعیتها
فی الخلة واخلال خرما اغاجی یمشی پرامز یتورمكه دخی دیرلر یقال اخلت النخلة اذا اساءت الحمل وبو ابوعبید
روایتیدر جوهری ایدر بن ظن ایدرم كه بو خلالدن مأخوذدر وخلال خرما قوروغنه دیرلرتته كم ابلح النخل
وارطب النخل دیرلر خرما اغاجی قورق ایتدی ورطب ایتدی معناسنه واخلال بركسنه یوردن ترك

ايتمكه دخی ديرلر يقال اخل الرجل بمركزه اذا ترك موضعه ٭ التخليل ٭ دعايی تخصيص ايتمكه دخی
ديرلر يقال عم فلان فی دعائه وخلل اذا خص وتخليل سركه طوتمغه دخی ديرلر وصقالی خلالمغه دخی ديرلر يعنی
برمقلری صقالك ارالقارينه ادخال ايتمكه دخی ديرلر ٭ الاختلال ٭ همزه نك وتانك كسريله محتاج
اولمق يقال اختل الی الشیء اذا احتاج اليه ومنه قول ابن مسعود عليكم بالعلم فان احدكم لا يدری
متی يختل اليه ای متی يحتاج الناس اليه بعلمه واختلال ارق اولمغه دخی ديرلر يقال اختل جسمه اذا
هزل واختلال اوقله صاپلنمغه دخی ديرلر يقال اختله بسهم اذا انتظمه ٭ التخلل ٭ فتحتينله ولامك
ضميله بعد الاكل خلال ايله ديشی ارتمق وبرنسنه تمام اولمغه دخی ديرلر يقال تخلل الشیء اذا انفذ وتخلل
ياغمور مخصوص بر يره ياغوب عموم اوزره ياغمامغه دخی ديرلر يقال تخلل المطر اذا خص ولم يكن عاما
وتخلل برجماعتك آره سنه كيرمكه دخی ديرلر تقول تخللت القوم اذا دخلت بين خللهم وخلالهم
وتخلل خلالنمغه دخی ديرلر تقول تخللت اذا فعلت التخليل ٭ الخلخال ٭ خانك فتحيله شول زينت دركه
نساطائفه سی آنی اياقلرينه طقرلر الخلاخيل خاء اولك فتحی وثانينك كسری ومديله جمعی ٭ الخلخل
علی وزن العرعر ذكر اولنان معناده لغتدر ياخود مذكوردن مقصوردر ٭ الخمل ٭ خانك فتحی وميمك

خمل

سكونيله صحق كه بزك كنارنده اولور وخمل خاليه ونهاليه دخی ديرلر طنفسه معناسنه ٭ الخملة ٭ خانك فتحی
وميمك كسری ومديله شول اغاجلر دركه بريرده مجتمع اولوب بری برينه اولشمش اوله وخميله شول قومه ديرلركه
اشجاربتون اصمعی روايتی اوزره ٭ الخمال ٭ خانك ضمی وميمك تخفيفيله اخسق اولمق عرج معناسنه
وابو عبيد ايتدی خمال دوه اياغنده اولان شول اخسقلقدركه اكا بعض طمر كسلمكله دوا اقلورلر
الخامل ٭ ميمك كسريله شول ساقط كمسنه دركه انوك شرفله اشتهاری اولميه ٭ الخمول ٭ ضمتينله
ذكر اولنان صفت اوزره اولمق يقال خمل خمولا من الباب الاول ٭ الاخمال ٭ همزه نك كسريله
بركمسنه يی شرفله اشتهاردن ساقط قلمق تقول اخملته انا ٭ الخائل ٭ يانك كسريله برنسنه يی حفظ
ايدن كمسنه وخائل برمالی كركی كبی كوزه دوب رعايت ايدنه دخی ديرلر يقال هو خائل مال ای حسن

خول

القيام عليه ٭ الخول ٭ خانك فتحی وواوك سكونيله حفظ ايتمك يقال فلان يخول علی اهله ای يرعی
عليهم وخول برمالی كركی كبی رعايت ايتمكه دخی ديرلر تقول خلت المال اخوله اذا احسنت القيام عليه
الخال ٭ علی وزن الحال برنسنه يی كركی كبی كوروب كوزه دوب رعايت ايدن كمسنه يقال هو خال مال
الخولی ٭ خانك فتحی وواوك سكونی وآخرنده يانك تشديديله بمعناه يقال هو خولی مال ای حسن
القيام عليه وخال لياقت معناسنه ده كلور يقال تخولت فی بنی فلان خالا من الخير ای اخلت وتوسمت
وتوسم برنسنه يی فراستله بلمكه دخی ديرلر وخال آنه قرنداشنه دخی ديرلر طايی معناسنه وخال سنجاغه
دخی ديرلر لوا معناسنه وبردديكلری قماشك برنوعنه دخی ديرلر ٭ الخالة ٭ علی وزن الحالة انا قرنداشنه
ديرلر وخاله خائلك دخی جمعی كلور متكبرلر معناسنه بايعله باعه كبی علی ماسبق ٭ الخوولة ٭ خانك ضمی
وهمزه نك ضمی ومديله طايی اولمق يقال هو خال بين الخوولة وبينی وبين فلان الخوولة ٭ الاستخالة ٭
همزه نك وتانك كسريله بركمسنه يی طايی ايدنمك ٭ الاستخوال ٭ همزه نك وتانك كذلك كسريله بمعناها
يقال استخل خالا غير خالك واستخول خالا غير خالك ای اتخذه واستخوال استخبال معناسنه ده كلور
واستخبال باء موحده ايله بركمسنه دن مال طلب ايتمكدر نفعيله منتفع اولوب اصلن كيروصاحبنه رد ايتمك
اوزره ٭ التخويل ٭ علی وزن التكريم بركمسنه يه برنسنه يی تمليك ايتمك تقول خوله الله الشیء اذا ملكه

ملكه اياه ٭ التخول ٭ فتحتينله وواوك ضمی وتشديديله صاقنمق تعهد معناسنه وفی الحديث كان النبی
صلی الله عليه وسلم يتخولنا بالموعظة مخافة السآمة وسآمت ملامت معناسنه در واصمعی بوحديث
شريفی يتخوننا ديو روايت قيلوردی نونله كذلك يتعهدنا معناسنه وتخول اصلاحه دخی ديرلر منه
ما قالوا تخولت الريح الارض اذا تعهدتها وتخول علامت اكلمغه دخی ديرلر تقول تخولت فی بنی فلان خالا
من الخير ای اخلت وتوسمت وتفسير توسم الان مرور ايتدی ٭ الخول ٭ فتحتينله خدمتكارلر حشم معناسنه
واحدی خائلدر مال اوزرنه طوران كمسنه معناسنه نته كم مرور ايتدی وخول كاه اولور خادم واحده
دخی اطلاق اولنور كرك عبد اولسون كرك امه اولسون وفرا ايتدی خول خائلك جمعی وخائل
چوبانه در راعی معناسنه ٭ خولة ٭ خانك فتحی وواوك سكونيله بنی كلب قبيله سندن برعورتنك
اسميدركه طرفه نام شاعر انی اشعارنده مدح ايتمشدر ٭ الخولان ٭ خانك فتحی وواوك سكونيله
يمندن برقبيله نك اسميدر ٭ اخول اخول ٭ همزه نك وواوك فتحيله وآخرلرينك فتح اوزره بناسيله
ايكی اسمدر كه براسم حكمنده قلنمشدر متفرق معناسنه يقال تطاير الشرر اخول اخول ای متفرقا
واول شول شرردركه قزمش تيموردن طاغلور چكيچله اوردقلری حينده ويقال ذهب القوم
اخول اخول اذا تفرقوا شتی ٭ الخيال ٭ خانك فتحيله ٭ والخيالة ٭ كذلك خانك فتحيله بركمسنه نك
شخصيدركه واقعه عالمنده بركمسنه يه لايح اولور طيف معناسنه وخيال شول آغاجه دخی ديرلركه
اكا سياه بزلر صرارلر طيور قسمی وبهايم قسمی انسان صانوب اوركسون ديو وخيال بريرك اسميدركه

خيل

بنی ثعلبه منسوبدر ٭ الخيل ٭ خانك فتحی ويانك سكونيله آتلولر فرسان معناسنه منه قوله تعالی
واجلب عليهم بخيلك ورجلك ای بفرسانك ورجالتك ورجالت رانك فتحی وجيمك تشديديله راجلك
جمعيدر يياده لر معناسنه وخيل كذلك آتلر معناسنه ده كلور ٭ الخيول ٭ ضمتينله جمعی ومنه قوله تعالی
والخيل والبغال والحمير لتركبوها وخيل ظن وخيال ايتمك معناسنه ده كلور تقول خلت الشیء خيلا اذا
ظننت ٭ الخيالة ٭ خانك فتحی ويانك تشديديله آتلولر اصحاب خيول معناسنه ٭ الخال ٭ حال وزنی
اوزره بك كه انسانك بدننده اولور ٭ الخيلان ٭ خانك كسری ومديله جمعی بكلر معناسنه وخال آنه
قرنداشنه دخی ديرلر طايی معناسنه الاخوال همزه نك فتحيله جمعی طايیلر معناسنه وخال طايی
معناسنه اولماسن جوهری خول ده دخی اشارت ايتمشدر پس كلمه نك مزبوره نك واوی ويايی اولمسی
محتمل اولدوغنی اشعار اولور لكن جمعی اخوال كلور ديدوكی واوی اولمق جانبن تأييد ايدر وخال كبره
دخی ديرلر تقول هو ذو خال ای ذو كبر وخال برطاغك اسميدر دثينه قرشوسنده ودثينه دال مهمله
وثاء مثلثه ايله بر موضعك اسميدر وخال برجنس قفتاندركه جاهلره مخصوص صدر وخال بلوطه
دخی ديرلر غيم معناسنه وخال بلوط ياغمور ياغدرمق ليا قتنده اولمغه دخی ديرلر يقال ما احسن
خالها ای خلافتها للمطر وخال خيره استعداد معناسنه ده كلور يقال اخلت فيه خالا من الخير وتخولت
فيه خالا ای رأيت فيه مخيلة ومخيلت لياقت معناسنه در ٭ الاخيل ٭ همزه نك ويانك فتحيله چوق
بكلری اولان كمسنه يقال رجل اخيل اذا كان كثيرا لخيلان ٭ المخيل ٭ ميمك فتحی وخانك كسری ومديله
كذلك بكلری اولان كمسنه ٭ المخيول ٭ ميمك فتحی ويانك ضمی ومديله بمعناه مكيل ايله مكيول كبی
٭ المخول ٭ ميمك فتحی وخانك ضمی ومديله كذلك بكلری اولان كمسنه مقول كبی بومقامده جوهرينك
ظاهر عبارتندن فهم اولنان بودر كه اخيل واخواتی كثيرا لخيلان معناسنه اوله ولكن ظاهر بودركه اخيل

واخواتی مطلقا صاحب خال معناسنه اوله نته کم صاحب مهذب اشارت ایتمشدر وهم مخیلك و مخیولك
کثیرالخیلان معناسنه دلالتی بعید اولدوغی خفی دکلدر واخیل بیون بوران دیدکلری قوشه دخی دیرلرکه
بنك بنك یاکلری اولور بعضیلر سیاه مارتید ردیمشدر نته کم اوائل کتابده مرور ایتمشدر و ذکر اولنان
قوشی عرب طائفه سی مبارك عدا ایتمز و نکره لکی حالنده منصرف قیلرلر ایچن بونکله برکمسنه یی
تسمیه قلوب لاینصرف قلمش اولسه لرو بعضیلر معرفه لکی و نکره لکی حالنده دخی لاینصرف قلدیلو
اصلنده صفت اولمغین تخییلدن مشتق اولمق اعتباریله و الخییل فی خانك ضمی و یاء اوللك فتحی و ثانینك
سکونیله خالك تصغیری مخیل و مخیول دینلر قتنده و مخول دینلر قتنده تصغیری الخویل کلور خانك
ضمی و واوك فتحی و یانك سکونیله و الخیلاء فی خانك ضمی و یانك فتحی والفك مدیله بیوکلنمك کبر
معناسنه و المخیلة فی میمك فتحی و خانك کسری ومدیله کذلك کبر معناسنه یقال هو ذو مخیلة ای ذو کبر
و الاختیال فی همزه نك و تانك کسریله کبر صاحبی اولمق یقال اختال فهو مختال و الخائل فی یانك
کسریله متکبر اولان کمسنه یقال خال فهو خائل ای مختال و الاخائل فی همزه نك ضمی و یانك کسریله
کذلك متکبر اولان کمسنه اباتر واداً برکبی وابا تر قطع رحم ایدن کمسنه در واداً بر دخی ذکر اولنان معنایه در
و الاخالة فی همزه نك کسریله بلوط یا غمور علامتن کوسترمك و الاخیال فی همزه نك کسری
و خانك سکونیله بمعناه و المخایلة فی میمك ضمی و یانك فتحیله بمعناه کذلك یقال اخالت السحاب
واخیلت و خایلت اذا کانت ترجی المطر واخالة واخیال سحابی ذکر اولنان حالت اوزره کورمکه دخی دیرلر
تقول اخلت السحابة واخیلتها اذا رأیتها مخیلة للمطر واخاله اشتباه معناسنه ده کلور یقال خال الشیء
اذا اشتبه ویقال هذا امر لا یخیل ای لا یشتبه واخیال دوه یاور یسنك یاننه خیال قومغه دخی دیرلر
تاکه قورد کوروب خوف ایله تقول اخیلت اذا وضعت قرب ولدها خیالا لیفزع منه الذئب وخیال
انسان شکلنده برنسنه قلمغه دیرلر علی ما مر آنفا و مخایله خصمك ایشلدیکنه کورن اشلمك مبارأت
معناسنه و المخیل فی میمك فتحی و خانك کسری ومدیله کذلك باوط یا غمور یاغدرمه لیا قتنده اولمق
یقال ما احسن مخیلتها ای خلاقتها للمطر و مخیله ظن ایتمك معناسنه ده کلور تقول خلت الشیء
مخیلة اذا ظننته و المحیل فی میمك ضمی و خانك کسری و مدیله خیره لایق اولان کمسنه یقال فلان
مخیل للخیر ای خلیق له و التخیل فی فتحتینله و یانك ضمی و تشدیدیله کوك بلوطلانوب یاغمور
حاضرلنمق یقال تخیلت السماء اذا تغیمت وتهیأت للمطر و تخیل برکمسنه ده خیراً کلیوب انی اختبار ایتمکه
دخی دیرلر یقال تخیلت علی الرجل اذا اخترته و تفرست فیه الخیر و تخیل برکمسنه یه برنسنه مشتبه
اولمغه دخی دیرلر یقال تخیل له انه کذا و تخیل برنسنه یی فکر ایتمکه دخی دیرلر تقول تخیلته فتخیل لی
کما یقال تصورته فتصور و تبینته فتبین و تحققته فتحقق و التخایل فی تانك فتحی و یانك ضمیله کذلك
برنسنه مشتبه اولمق یقال تخایل له انه کذا اذا تشبه و المتخیلة فی میمك ضمی و یانك کسری و تشدیدیله
و المتخایلة فی میمك ضمی و یانك کسریله شول یردرکه انوك اوتی کالن بولوب چیچکلنمش اوله یقال
وجدت ارضا متخیلة و متخایلة اذا بلغ نبتها المدی و خرج زهرها و الخیلة فی خانك کسری و مدیله
ظن ایتمك و الخیلولة فی خانك فتحی و یانك سکونی و لامك ضمیله کذلك ظن ایتمك تقول
خلت خیلة و خیلولة اذا ظننته وفی المثل من یسمع یخل پس خلت باب ظننتدندر مبتدا و خبر
اوزره داخل اولورا کر اشبو افعال للابتدا اولنورسه بونلر له عمل اولنوب مفعولین منصوب اولور

اولور واکر بونلر مفعولین بیننه توسیط اولنسه یاخود مفعولیندن تأخیر اولنسه اعمالله الغا
بیننده مخیر اولورسن و بونك مستقبلنده اخال دیرسن همزه نك کسریله افصح بودر و بنو اسد
اخال دیر همزه نك فتحیله قیاس اوزره و التخییل فی علی وزن التکریم دوه یاوریسی یاننده انسان
شکلنده برنسنه پیدا قلمقدرکه قورد آنی کوروب خوف ایتسون دیو تقول خیلت للناقة اذا وضعت
قرب ولدها خیالا لا لیفزع عنه الذئب فلا یقربه و تخییل تشبیه معناسنه ده دخی کلور یقال
فلان یمضی علی المخیل ای علی ما خیلت ای شبهت یعنی یمضی علی غرر من غیر یقین و خییل
برنسنه یی خیاله وهمه القا ایتمکه دخی دیرلر یقال خیل الیه انه کذا علی مالم یسم فاعله من التخییل
والوهم و تخییل برکمسنه یه برتهمت اسناد ایتمکه دخی دیرلر ابو زید روایتی اوزره یقال خیلت علی الرجل
اذا وجهت التهمة الیه و تخییل کوك کورلیوب شمشك شاقیوب باوطلر یاغمور حاضر اولمغه دخی دیرلر
یقال خیلت علینا السماء اذا رعدت و برقت و تهیأت للمطر و چنکه یاغمور یاغسه تخیل اسمی زائل اولور
بنو الاخیل فی همزه نك و یانك فتحیله بنی عقیل قبیله سندن برجماعتك اسمیدرکه لیلی الاخیلیه نام
شاعره عورتك جماعتیدر و اخیل همین برکمسنه نك اسمیدر و مزبورنك بعض اشعارنده نحن الاخایل
دیو صیغه جمع اوزره کتوردوکی اخیل بن معویة العقیلی اسمی قبیله ده اولنلره تغلیبه بنادر والله اعلم

فصل الدال و الدأل فی دالك فتحی و همزه نك سکونیله احمق ختل معناسنه و ابو زید ایتدی دأل
برجنس یوریمکدر سباعك صیدی الدمه ده اولان یوریسی کبی یاخود یوکی اغر اولان کمسنه یوریسی کبی
واصمعی کتاب خیلده آتك یوریسی وصفنده ایتدی و الدألان فی فتحاتله شول یوریمکدرکه آدیمی بری
برینه مقارن اولوب یوکی اغرلنمش کمسنه کبی یوریه و الدؤلول فی دالك و لامك ضمیله عصفور وزنی
اوزره آفت داهیه معناسنه الدأالیل قنادیل وزنی اوزره جمعی داهیه لر معناسنه و دؤلول قارشقلغه
دخی دیرلر یقال وقع القوم فی دؤلول ای فی اختلاط من امرهم و الدئل فی دالك ضمی و یانك کسریله
کلنجکه شبیه برجانوردر احمد بن یحیی ایتدی فعل وزنی اوزره کلام عربده بو اسمدن غیری ایشدلمشدر
اخفش ایتدی هذا الاسم ایله معمایه نسبت اولندی ابوالاسود الدئلی بوقمدر وارکه حالت نسبتده همزه
مفتوح قلندی نسبتده اولان قاعده لری اوزره یاء نسبتله والی کسرتینی ثقیل عدا ایتدکلرینه بناء
نته کم نمر کلمه سن نسبتده نمری دیرلر فتحتینله و نمر قپلان دیدکلری جانوردر سباع جنسندندرکه اولود
ابو الاسود الدولی دخی دیرلر واو مفتوحه ایله زیرا همزه ایچن مفتوح اولوب ماقبلی مضموم اولسه
انوك تخفیفی همزه یی واوه دوندرمکله اولور نته کم جؤن کلمه سنده جون و مؤن کلمه سنده مون دیرلر
وجؤن عطا رطبله سنه دیرلرکه سختیان قپلنمش اوله و مؤن نفقه یه دیرلر و ابن الکلبی ایتدی اول
ابو الاسد الدیلیدر همزه یایه قلب اولندی مکسور اولدوغیچون و دال دخی مکسور اولندی صیانة
للیاء نته کم قیل و بیع کلمه لرنده قلنمشدر و ابو الاسودك اسمی ظالم بن عمرو بن سلیماندرکه جداعلاسی دئل
بن بکر بن کنانه در و اصمعی ایتدی عیسی بن عمر ایتدی دئل بن بکر الدنانی همزه ایله در همزه سن اهل
حجاز ترك ایتمشلردر و الدبل فی دالك فتحی و بانك سکونیله برنسنه یی پر مقارله جمع ایتمك پرمقارله
لقمه جمع ایتمك کبی مثلا و دبل الارض یری اصلاح ایتمك معناسنه درکرك اصلاح خشکی صاچمغله
اولسون کرك آخر طریقله اولسون تقول دبلت الشیء ودملته من الباب الاول پس دبل هر نسنه یی
اصلاحه اطلاق اولنور و الدبول فی ضمتینله خرده اولان نهرلردر اصلاح اولندوغیچون دبول دیرلر

دأل
دبل
*

الدبلة دالك ضمى وبانك سكونيله صمغدن وغيريدن جمع اولنان نسنه كتله كبيدر و زنا ومعنى ومحتادركه
دبله ديمكله معروف اولان طعام بوندن مأخوذ اوله طبخ ايدن كسنه يوفقه يى جمع ايدوب طبخ ايتدوكيچون
التدبيل على وزن التكريم برنسنه يى جمع ايتمك تقول دبلت الشئ الدبيل دالك فتحى و بانك
كسرى و مديله برلفظدر آفت معناسنه تأكيد ايچون ذكر اولنور الدبل دالك كسرى و بانك
سكونيله آفت داهيه معناسنه يقال دبلا دبيلا كما يقال ثكلا ثكلا وثكل موته و هلاكه ديرلر الدبيلة
دالك ضمى وبانك فتحى و يانك سكونيله داهيه معناسنه در تصغير تكثير ايچوندر يقال دبلتهم الدبيلة
اى اصابتهم الداهية و بو ابوعبيدر وايتى اوزره در الدوبل دالك و بانك فتحى و واوك سكونيله

دجل

شول حمار صغيردركه بيوميه واخطل نام شاعره بو معنيدن دوبل ديو لقب قومشلردى الدجال
دالك فتحى وجيمك تشديديله سفر يولداشلرى كه كثرت اوزره اوله الدجالة كذلك دالك فتحى وجيمك
تشديديله بمعناه ودجال مسيح كذلك دخى اسميدر دجلة دالك كسرى وجيمك سكونيله بغدادده
اولان نهر عظيمك اسميدر ثعلب ايتدى صرت دجلة ديرلر الف لامسز المدجل ميمك ضمى وجيمك
فتحى و تشديديله قطران سورلمش دوه يقال بعير مدجل اذا كان مهنوءا بالقطران ابوعبيد ايتدى تجن
دوه نك جمله بدننه قطران السك اكا تدجيل ديرسن واكر قولتوقلرينه و سائر قاسق يرلرينه سورسك

دحل

اكا دس ديرسن الدحل دالك فتحى و حانك سكونيله شول چقوردر دوز يرلرده ودن لرده كه
ابتدا طار اولوب صكره واسع اولور الدحول ضمتينله جمعى الدحال دالك كسريله كذلك جمعى الادحال
همزه نك فتحيله كذلك جمعى الدحلان دالك ضمى وحانك سكونيله كذلك جمعى ذكر اولنان چقورلر
معناسنه ودحل ذكر اولنان چقوره كيرمكه دخى ديرلر تقول دحلت فيه ادحل من الباب الثالث اذا
دخلت فى الدحل ودحل قويى قازوب اوكرمغه دخى ديرلر يقال دحلت البئر ادحلها اذا حفرت
فى جوانبها ومنه قول ابى هريرة لرجل سأله فقال انى رجل مصراد فادحل المبولة معى فى البيت قال نعم
فادحل فى الكسر و مصراد ميمك كسريله شول كمسنه دركه اكا صوغوق تيز تأثير ايلر وكسر كافك
كسريله اوك بوجاغيدر ومبوله ميمك كسريله آبريز معناسنه در وابوعبيد ايتدى ادحل دحلدن
مأخوذدركه اوك كوشه سنه كيروب قويلانمق مراد در الدحول دالك فتحى وحانك ضمى ومديله
شول قويى دركه اوبرلمش اوله الداحول على وزن الكافور آهو صيادنك ديكدوكى اغاجدر
الدحل دالك فتحى وحانك كسريله خبيث و بدخو اولان كمسنه ابوعمرو روايتى اوزره وابوزيد ايتدى
دحل اهل حيله واهل خدعه اولان كمسنه در و دحل سمز اولوب قصير اولان كمسنه يه دخى ديرلركه

دخل

قارنى طشره چقمش اوله الدخول دالك وخاء معجمه نك ضميله كيرمك يقال دخل دخولا
من الباب الاول ودخل البيت ديرلر حالا كه مقصود دخل الى البيت در حرف جر حذف اولنوب لفظ
بيت مفعول به انتصابيله منصوب اولمشدر زيرا امكنه ايكى قسمدر برى مبهم و برى محدوددر مبهم
اولان جسمك جهات ستيدركه اول خلف وقدام و يمين وشمال وفوق وتحتدر و بونلرك مجراسنه جارى
اولاندر امام كبى و وراكبى واعلى واسفل كبى وعند ولدن كبى و وسط كبى صينك سكونيله بين معناسنه
و قباله كبى پس بو ذكر اولنان وبونلره شبيه اولان امكنه ظروفدر زيرا غير محدوددر كورلمزمى كه
سنوك خلفك كاه اولور سندن غيريه قدام اولور و محدود دگل لان انوك خلقى وشخصى اولاندر
برحيثيتله كه انوك حدود ممتازه سى اوله طاغ كبى و وادى كبى و سوق كبى ودار كبى و مسجد كبى كه بونلر ظرف

ظرف اولمازلر زيرا قعدت الدار وصليت المسجد ونمت الجبل وقمت الوادى ديمزلر بلكه حرف جر
واسطه سيله ديرلر و شول كه بونلردن حرف جرسز استعمال اولنه انده حرف جر حذفيله دردخلت
البيت و نزلت الوادى و صعدت الجبل كبى الادخال همزه نك كسرى ودالك كسرى وتشديديله
باب افتعالدندر كيرمك معناسنه الاندخال همزه نك ودالك كسريله كذلك كيرمك معناسنه
بعض اشعارده وارد اولمشدر ولكن فصيح دگلدر التدخل فتحتينله و خانك ضمى وتشديديله آزن آزن
كيرمك تدريج ايله يقال تدخل الشئ اذا دخل قليلا قليلا التداخل تانك فتحى و خانك ضمى ايله
كيرشمك يقال تداخلنى منه شئ الدخل دالك فتحى و خانك سكونيله كلن مال كه خرجك مقابليدر
ودخل عيبه دخى ديرلر ومن كلامهم ترى الفتيان كالنخل ومايدريك ما الدخل يعنى جوانلرك ظاهرى
معمور و باطنى مستوردر الدخل فتحتينله كذلك عيب معناسنه يقال هذا الامر فيه دخل ودغل
يعنى ودخل مكر و حيله يه دخى ديرلر منه قوله تعالى * ولا تتخذوا ايمانكم دخلا بينكم اى مكرا وخديعة
ودخل بركمسنه اوزره بر قبيله يه نسبت قلنمغه دخى ديرلر انلردن دگل ايكن يقال هم دخل فى بنى فلان اذا انتسبوا
معهم وليسوا منهم المدخل ميمك و خانك فتحيله كيرمك دخول معناسنه وكيره جك يرموضع دخول
معناسنه تقول دخلت مدخلا حسنا اى دخولا حسنا ودخلت مدخل صدق اى محل دخول منه
المدخل ميمك ضمى و خانك فتحيله داخل قلمق ادخال معناسنه و داخل اولمش معناسنه ده كلور
ادخله دن اسم مفعول اولمغله تقول ادخلته مدخل صدق الداخلة خانك كسريله برنسنه نك
ايچ يوزى يقال داخلة الازار احد طرفيه الذى يلى الجسد و داخلة الرجل بركمسنه نك سرينه ديرلر
الدخلة دالك ضمى و خانك سكونيله كذلك سر معناسنه در يقال هو عالم بدخلته اى بسره
الدخيل دالك فتحى و خانك كسرى ومديله بركمسنه نك هم سرى اولوب امورينه قارشن كمسنه
الدخلل دالك ولامك ضمى و ماينده خانك سكونيله قنفذ وزنى اوزره بمعناه الدخل دالك
ضمى و خانك فتحى و تشديديله بركوچك قوشدركه اكا بيان سرچه سى ديرلر بچشك كوچى معناسنه
ودخل شول چايره دخى ديرلركه اصول اشجارده بتمش اوله يعنى اغاج ديبلرنده بتمش اوله الدخاخيل
دالك فتحى و خاء ثانينك كسرى و مديله جمعى الدخال دالك كسرى وخانك تخفيفيله بركره
صو ايچمش دوه يى ايكى صوسز دوه نك آراسنه قويوب حوضه ايلتمكه ديرلر كه ليله صو ايچمديسه
ايچسون ديو المدخول ميمك فتحى و خانك ضمى ومديله شول كمسنه دركه عقلنده نقصان اوله يقال
دخل فلان على البناء للمجهول فهو مدخول اى فى عقله دخل و دخل عيبه ديرلر نته كما الانمرو
ايتدى و مدخول آرق اولان كمسنه يه ده ديرلر مهزول معناسنه المدخولة ميمك فتحى و خانك

*

كذلك ضمى ومديله شول خرما اغاجيدركه ايچى چوريمش اوله الدوخلة دالك و خانك فتحى و واوك
ماينده سكونيله شول نسنه دركه خرما يپراغندن اوروب ايچنه تازه خرما قورلر و آخرنده اولان لامى
كاه مشدد وكاه مخفف قيلورلر يعقوب روايتى اوزره الدخول دالك فتحى و خانك ضمى ومديله

دربل

بو موضعك اسميدر الدربلة دالك وبانك فتحى و رانك سكونيله برجنس يوريمكه ديرلر الدرقل
دالك كسرى و رانك فتحى وقافك سكونيله برجنس نباتدر الدركلة دالك و كافك كسريله وماينده

دركل

رانك سكونيله شول اويوندركه انى عجم طائفه سى اوينار وابوعمرو ايتدى دركله برنوع رقص ايتمكدر
و فى الحديث انه مر على اصحاب الدركلة فقال جدوا يا بنى ارفدة حتى تعلم اليهود والنصارى ان فى ديننا

دعبل

فسحة الدعبل دالك وبانك كسرى وعينك سكونيله شول ناقه دركه يوكسك اوله ودعبل خزاعه

دغل

قبيله سندن برشاعرك دخى اسميدر الدغل فتحتينله فساد دخل كبيدر و زنا و معنى و دغل چوق
اغاچلره دخى ديرلر كه بوداقلرى برى برينه كيرمش اوله اشجار كثيرة الملتفة كبى الادغال همزه نك

دغفل

كسريله برنسنه يى فاسد قيلور نسنه ادخال ايتمك يقال ادغل فى الامر اذا دخل فيه مايخالفه و يفسده
وادغال برچوق اغاج بتورمكه دخى ديرلر يقال ادغلت الارض الدواغل دالك فتحى وغينك
كسريله آفتلر دواهى معناسنه ابو عبيد روايتى اوزره الدغفل دالك وفانك فتحى وغينك سكونيله
فيل ياوريسى و بر رجالك دخى اسميدر بنى شيباندن و دغفل واسع اولان ديرلكه ده ديرلر يقال عيش
دغفل اى ذو سعة و بو اصمعى روايتيدر واجوزلق اولان ييله دخى ديرلر ابن الاعرابى روايتى اوزره
الدفلى دالك كسرى وفانك سكونى والفك قصريله برآجى اوتدر وصاحب مهذب دفلى آغو اغاجى

دفل

ديدكه معروف اغاچدر ديمش و بو واحد اولور وجمع اولور و منون اولور وغير منون اولور شول
كمسنه كه دفلى كلمه سنك آخرنده اولان الفى الحاق ايچون قلمشدر نكره اولديغى حالنده منون قلمشدر وشول
كمسنه كه الفى تأنيث ايچون قلمشدر نكره لكى حالنده منون قلمامشدر الدقل فتحتينله يعنى چوق
خرما اغاجى خصاب معناسنه صاد مهمله ايله الدقلة كذلك فتحتينله واحدى برخرما اغاجى

دقل

معناسنه و دقله كمى دير كنه دخى ديرلر تيركشى معناسنه و كمى دير كنه دقل ديدكلرى ذكر اولنان معنادن
مأخوذدر يعنى خرما اغاجنه دقل ديدكلرينه بناءدر و دقل يرامز خرمايه دخى ديرلر ادا تمر معناسنه

دوقل

الادقال همزه نك كسريله خرما اغاجى يمشى يرامز ويرمك يقال ادقل النخل الدوقلة دالك
وقافك فتحى و واوك سكونيله بركمسنه طعامنى مأكولاتدن برنسنه يه مخصوص قلمق يقال دوقل فلان

دكل

اذا اختص بشئ من مأكول التدكل فتحتينله وكافك ضمى وتشديديله نازايتمك يقال تدكل اى تدلل
الدكلة فتحتينله صولى بالچق طين رقيق معناسنه و دكله كذلك سلطانه اطاعت ايتمين قومه
ديرلر يقال هم يتدكلون على السلطان اى يتدللون الدليل دالك فتحى و لامك كسرى ومديله

دلل

شول نسنه دركه انوكله برنسنه بيلنور و دليل قولاغوزه دخى ديرلر الدلالة دالك فتحى وكسريله
وفتح افصحدر يول كوسترمك الدلولة ضميله كذلك قولاغوزلق ايدوب يول كوسترمك الدليلى
دالك كسرى و لامك دخى كسرى وتشديدى وآخرنده الف مقصوره ايله دلالت ايتمك جوهرى
دليلى يى دليل ايله تفسير ايتمسى سهو اولمق احتمالى اولوب قاموسه مراجعت اولندقده انده دخى
سهوينه تصريح اولنمش بولندى خصوصا كه حيثيتى جوهرى بابنده معناى مصدر يله تفسير
ايتمشدر الدل دالك فتحى و لامك تشديديله نازلنمق يقال دلت المرأة تدل من الباب الثانى و دل
هدى معناسنه قريبدر كه بونلر ايكيسنده سكونه و وقاره دلالت ايدرلر وفى الحديث كان اصحاب عبدالله
يرحلون الى عمر فينظرون الى سمته و هديه و دله فيتشبهون به التدلل فتحتينله ولامك ضمى
وتشديديله كذلك نازلنمق الدلال دالك فتحيله و لام اولينك تخفيفيله كذلك نازلنمق الادلال
همزه نك كسريله كذلك نازلنمق يقال ادل فامل والادلال ملالت ويرمكه ديرلر وادلال حالت حربده اقران
اوزره حمله ايتمكه دخى ديرلر يقال فلان يدل على اقرانه فى الحرب كالبازى يدل على صيده وادلال
اعتماد ايتمكه دخى ديرلر تقول هو يدل بفلان اى يثق به الدالة لامك تشديديله اسمدر ناز
معناسندن التدلدل فتحتينله و دال ثانينك ضميله برنسنه قوغه مثالنده آصلو ايكن حركت ايتمك

ايتمك الدلدال دال اولك فتحى و لامك سكونيله برنسنه حركت و اضطراب ايتمك الدلدل دالك
ضمى و لام اولك سكونيله بيوك كرپى قنفذ عظيم معناسنه و رسول اللهك صلى الله عليه وسلم قاطرينه
دلدل ديدكلرى غالبا قررنكلو اولوب كرپى لوننده اولدوغنه بناءدر ياخود حركت معناسندن مأخوذدر

دمل

الدمال دالك فتحيله قشقى سرجين معناسنه و دمال چوريمش خرمايه دخى ديرلر الدمل
دالك فتحى و ميمك سكونيله يره قشقى صاچمق تقول دملت الارض اذا سرقنتها و قوملك آراسن اصلاح
ايتمكه دخى ديرلر تقول دملت بين القوم اذا اصلحت المداملة ميم اولك ضمى و ميم ثانينك فتحيله
مدارات ايتمك يقال دامل القوم اى اطوهم على مافيهم يعنى قوميله مدارات ايدوب عداوتلرن اظهار
ايتمكه مجال قومه الاندمال همزه نك و دالك كسريله يارا اوكولمق يقال اندمل الجرح اذا تماثل
الدمل دالك ضمى و ميمك فتحى وتشديديله چبان الدماميل دالك فتحى و ميمك كسرى ومديله جمعى

دول

چبانلر معناسنه و كاه اولور دملك ميمى تخفيف ايدوب صرد وزنى اوزره استعمال ايدرلر الدولة
دالك فتحى و واوك سكونيله حربده برجماعت برجماعت اوزره ظفر بولمق يقال كانت لنا عليهم الدولة الدول
دالك كسرى و واوك فتحيله جمعى الدولة دالك ضمى ومديله مال معناوبدايله ملك اولمق يقال صار الفىء
دولة بينهم اى يتداولونه نحون مرة لهذا ومرة لهذا الدولات دالك ضمى ومديله جمعى الدول دالك
ضمى و واوك فتحيله كذلك جمعى وابو عبيد ايتدى دولت دالك ضميله عينه برنسنه نك اسميدركه الدن اله
اولشديروب تداول اولنور و دولت دالك فتحى و واوك سكونيله فعلدر ملكده منا به معناسنه ديدى
وبعضيلر ايتدى دولت و دولت لغتلردر معناى واحد اوزره و محمد بن سلام ايتدى يونسدن سؤال ايدوب
بارى تعالينك * كيلا يكون دولة بين الاغنياء منكم * قولنك معناسى نه دردي ديدكده جواب ويروب ايتدى
قال ابوعمرو بن العلا الدولة بالضم فى المال والدولة بالفتح فى الحرب و قال عيسى بن عمر كلتاهما يكون فى المال
والحرب سواء واما انا فوالله ما ادرى ما بينهما ديدى الادالة همزه نك كسريله انتقام المغه ظفر
ويرمك تقول ادالنا الله من عدونا و ادالة غلبه معناسنه دخى كلور يقال اللهم ادلنى على فلان وانصرنى عليه
ويقال دالت الايام اى دارت المداولة ميمك ضمى و واوك فتحيله دوراتدرمك تقول الله يداول الايام بين
الناس التداول فتحتينله و واوك ضميله برنسنه يى الدن اله اولشدرمق تقول تداولته الايدى
اى اخذته هذه مرة وهذه مرة دواليك دالك ولامك فتحى و يانك سكونيله بر لفظدر كه تداولا
بعد تداول معناسنه در و برنسنه اسكدى ديمك محلنده دخى استعمال اولنور يقال دال الثوب يدول
اى بلى ويقال جعل وده يدول اى يبلى الانديال همزه نك و دالك كسريله قارن بوشمق يقال انداك بطنه
اذا استرخى واندياك قوم برمكاندن برمكانه انتقال ايتمكه دخى ديرلر يقال انداك القوم اذا تحولوا من مكان
الى مكان الدول دالك ضمى ومديله حنيفه قبيله سندن بركمسنه نك اسميدر كه دولى انلره نسبت اولنور
الديل دالك كسرى ومديله عبدالقيس قبيله سندن بركمسنه نك اسميدر كه اهل عمان انوك جماعتندندر
وعمان ميمك تخفيفيله برشهرك اسميدر واما دئل همزه مكسوره ايله كنانه دن برقبيله نك اسميدر كه بوندن
اقدم ذكر اولنمشدر كه ابوالاسود الدئلى انلره نسبت اولور حالت نسبتده همزه مفتوح قلنور توالى كسرتدن *
احترازا اولمغين بوجمله ابن السكيت روايتيدر الدوئل دالك فتحى و واوك كسرى ومديله شول اوتدركه
آنوك اوزرينه بر بيل كچمش اوله پس دوئل فعيل بمعنى مفعول اولور الدولة دالك ضمى و واوك
فتحيله همزه وزنى اوزره آفت داهيه معناسنه پس بو توله ده لغت اولور يقال جاء بدولاته اى بدواهيه

ذأل

قصل الذال ﴿ الذألان ﴾ فتحتینله آهسته یوریمك مشی خفیف معناسنه یقال ذألت الناقة تذأل ذءلا وذءلانا من الباب الثالث ﴿ ذؤالة ﴾ ذالك ضمیله قوردك اسمیدر معرفه ولا ینصرفدر یقال خشی ذؤالة یا حبالة یعنی قوردی طوزاغله قورخت الذأالیل ذالك وهمزه نك فتحی ولامك کسری ومدیله ذألا نك جمعیدر قورد یوریسی معناسنه وبوجمعك لامله کلسی نادردر زیرا قیاس بوایدی که ذألین دینلیدی نون ایله ﴿ الذبالة ﴾ ذالك ضمیله فتیله معناسنه الذبال ذالك ضمیله جمعی فتیله لر معناسنه ﴿ الذبل ﴾

ذبل

ذالك فتحی وبانك سکونیله اوت صولوب بورشمق ﴿ الذبول ﴾ ضمتینله بمعناه یقال ذبل البقل یذبل ذبلا وذبولا من الباب الاول اذازوی وذبل دخی دیرلر باب خامسدن وآت آرقلمغه دخی دیرلر یقال ذبل الفرس اذا ضمر وذبل دریا بغه سنك ارقه سنده اولان کمکه دخی دیرلر که فیل کمکنه شبیه درا ندن بلازکلر ایشلرلر الاذبال ﴾ همزه نك کسریله تازه اوتی حرارت هوا امتلا صولدرمق یقال اذبله الحر ﴿ یذبل ﴾ یانك فتحی وذالك سکونی وبانك ضمیله برطاغك علمیدر ﴿ الذحل ﴾ ذالك فتحی وحانك سکونیله حقد وعداوت

ذحل

یقال طلب بذحله ای بثاره الذحول ضمتینله جمعی ﴿ الذل ﴾ ذالك ضمی ولامك تشدیدیله ذلیل اولمق والذلة ﴾ ذالك کسریله ﴿ والمذلة ﴾ میمك وذالك فتحیله بمعناه ﴿ الذلیل ﴾ ذالك فتحی ولامك کسری ومدیله خوروحقیر اولان کمسنه الاذلاء همزه نك فتحی وذالك کسری والفك مدیله ذلیلك جمعی الاذلة

ذلل

همزه نك فتحی وذالك کسریله کذلك ذلیلك جمعی ﴿ الذل ﴾ ذالك کسری ولامك تشدیدیله رام وملائم اولمق که سرکش وبدخو اولمانك مقابلیدر منه قولهم بعض الذل بالکسر ابقی للاهل والمال الذلول ﴾ ذالك فتحی ولامك ضمی ومدیله رام اولان طوار یقال دابة ذلول ای بینة الذل الذلل ضمتینله ذلولك جمعی ﴿ عیر المذلة ﴾ عینك فتحی ویانك سکونیله قازق معناسنه در باشنه اوردقلری ایچون عیر المذلة دیرلر وعیر عین مهمله نك فتحیله اصلنده حمار معناسنه در ﴿ الذلاذل ﴾ ذال اولك فتحی وذال ثانینك کسریله کوکلك اتکندن یره قریب اولان یرلر ﴿ الذلذل ﴾ ذالرك ضمی ولام اولك سکونیله ذلاذلك واحدی تقم ایله قمقم کبی وقمقم قمقمه دیدکاری نسنه در که ایچنه کلاب قورلر ﴿ الذلذل ﴾ ذال اولك ولامك فتحی وذال ثانینك کسریله کذلك کوکلك اتکندن یره قریب یرلر ذلا ذلدن مقصوردر الاذلال ﴾ همزه نك کسریله ذلیل قلمق ﴿ التذلیل ﴾ علی وزن التکریم بمعناه ﴿ الاستذلال ﴾ همزه نك وتانك کسریله بمعناه کذلك تقول اذله وذلله واستذله وباری تعالینك ﴿ وذللت قطوفها تذلیلا ﴾ دیدکی قولی سویت عناقیدها ودلیت معناسنه در یعنی سلقملری هموار اصلوب اسان قلندی واذلال برکسنه نك اصحابی ذلیل اولمغه دخی دیرلر یقال اذل الرجل اذا صار اصحابه اذلاء ﴿ التذلل ﴾ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله خشوع ومسکنت ایتمك یقال تذلل اذا خضع ﴿ الاذلال ﴾ همزه نك فتحیله وجه وحال معناسنه در یقال جاء به علی اذلاله ای علی وجهه ویقال دعه علی اذلاله ای علی حاله ویقال امور الله جاریة علی اذلالها ای علی مجاریها وطرقها ﴿ الذمیل ﴾ ذالك فتحی ومیمك کسری ومدیله دوه سیرندن بر نوعدر

ذمل

ابوعبید ایتدی قچن سیر عنق مرتبه سندن فی الجملة تجاوز ایتسه آکا تزید دیرلر واندن صکره ذمیل دیرلر وقچن ذمیلدن فی الجملة تجاوز ایتسه رسم دیرلر یقال ذمل یذمل ذمیلا من الباب الاول اصمعی ایتدی ولا یذمل بعیر یوما ولیلة الامهری ومهری برجنس دوه در که مهره قبیله سنه منسوبدر ﴿ الذهل ﴾

ذهل

ذالك فتحی وهانك سکونیله برنسنه دن غفلت اولنمق تقول ذهلت عن الشیء اذهل ذهلا من الباب الثالث اذا نسیته وغفلت عنه وبونده برلغت دخی واردر که اول ذهلت ذهولا در باب رابعدن ﴿ ذهل ﴾ ذالك

ضمی وهانك سکونیله بکر قبیله سندن برجماعتك باباسی آدیدر وذهل ایکیدر بری ذهل بن شیبان وبری ذهل بن عکابه در وذهل کیجه نك برمقدارنه دخی دیرلر لحیانی روایتی اوزره یقال جاء بعد ذهل من اللیل ای بعد هدء ﴿ الذیل ﴾ ذالك فتحی ویانك سکونیله اتك دامن معناسنه الاذیال همزه نك فتحیله جمعی

ذیل

انکر معناسنه الذیول ضمتینله کذلك جمعی وذیل الریح روزکارك یر یوزنده اسنی در وذیل صالنوب اتکی یره سوریك یوریمکه دخی دیرلر یقال ذالت المرأة تذیل اذا جرت ذیلها علی الارض وتبخترت واذیال خلقك اواخرنه دخی دیرلر منه قولهم جاء اذیال من الناس ای اواخر منهم قلیل ﴿ المذیل ﴾ میمك ضمی ویانك فتحی وتشدیدیله اوزون اتکلی اولان لباس یقال ملاء مذیل ای طویل الذیل وملاء میمك ضمی والفك مدیله چارشبه دیرلر ﴿ الاذالة ﴾ همزه نك کسریله بشماغی عورت یوزندن صالیویرمك یقال اذالت المرأة قناعها اذا ارسلته واذاله اهانته دخی دیرلر زیاده قوللنمق معناسنه وفی الحدیث نهی عن اذالة الخیل وهو امتهانها بالعمل والحمل علیه وامتهان ضعیف ایتمکه دیرلر ﴿ المذالة ﴾ میمك ضمیله خدمت بیوریلان جاریه وفی المثل اخیل من مذالة یعنی شول قراواشدن تکبری زیاده در که آکا خدمت بیوریلاو روا اولا صالنماسق اکسك ایتمز ﴿ الذایل ﴾ یانك کسریله قویروغی اوزون اولان آت یقال فرس ذایل ای طویل الذنب الذائلة ﴾ یانك کذلك کسریله مؤنثی ﴿ الذیال ﴾ ذالك فتحی ویانك تشدیدیله کذلك قویروغی اوزون اولان آت یقال فرس ذیال ای طویل الذنب بوذکر اولنانلر آت کندی مقدارنجه اولوب قویروغی اوزون اولسه در اما اکر آت قصه بیلی اولماغین قویروغی اوزون اولسه ذیال الذنب دیرلر ذنبك ذکریله وذائل اتکی اوزون اولان زرهه دخی دیرلر ﴿ الذیل الذائل ﴾ خوروحقیر اولمق یقال ذیل ذائل ای هوان وخزی

رأل

قصل الراء ﴿ الرال ﴾ رانك فتحی وهمزه نك سکونیله دوه قوشی یاوریسی ﴿ الرألة ﴾ کذلك رانك فتحی وهمزه نك سکونیله مؤنثی الرئال علی وزن الجبال جمعی دوه قوشی یاوریاری معناسنه ورأل برقاج یلدزلره دخی دیرلر کواکب مخصوصه معناسنه الرئلان رانك کسری وهمزه نك سکونیله کذلك جمعی ذات الرئال ﴾ همزه نك کسریله بر روضه نك اسمیدر ﴿ الاسترأل ﴾ همزه نك وتانك کسریله دوه قوشی یاوریسی بیومك یقال استرألت الرئلان اذا کبرت واسترأل اوت اوزامغه دخی دیرلر که دوه قوشی یاوریسنك بوینه تشبیها اولور یقال استرأل النبات اذا طال ﴿ المرائل ﴾ میمك ضمی ویانك کسریله سریع معناسنه یقال مر فلان مرائلا اذا اسرع ﴿ الربل ﴾ رانك فتحی وبانك سکونیله شول اغجلر در که صغوق اوردقدن

ربل

صکره هوا ملائم اولوب یازکونی کوزیا منه دونکله یشاروب یپراقلنه الربول ضمتینله جمعی ذکر اولنان اغجلر معناسنه وقوم چوغلمغه دخی دیرلر یقال ربل القوم یربلون اذا کثروا ﴿ الربلة ﴾ فتحتینله اویلغك ایچ یوزی باطن الفخذ معناسنه بانك تحریك وتسکینی جائزدر واصمعی ایتدی تحریك افصحدر الربلات فتحتینله جمعی ﴿ الرئبال ﴾ رانك کسری وهمزه نك سکونیله ارسلان اسد معناسنه الرأبیل رانك فتحی وهمزه نك مدی وبانك کسری ومدیله جمعی ارسلانلر معناسنه ورئبال مطلقا جری معناسنه دخی کلور یقال لص رئبال وذئب رئبال ﴿ الترئبل ﴾ فتحتینله وهمزه نك سکونیله وبانك ضمیله ناس اوزرینه جرأت ایدوب ارسلان کبی قاپمق یقال فلان یترءبل ای یغیر علی الناس ویفعل فعل اسد وابوسعید

*

ایتدی بونده همزه نك ترکی ده جائزدر ﴿ التربل ﴾ فتحتینله وبانك ضمی وتشدیدیله کوز ایامی کلدکده یریوزی یشرمك یقال تربلت الارض اذا اخضرت بعد الیبس عند اقبال الخریف وتربل برکسنه نك اتی چوق اولمغه دخی دیرلر یقال تربلت المرأة اذا کثر لحمها ﴿ الربل ﴾ رانك فتحی وبانك

رجل

رتل

رجل

كسريله زياده اتلى اولان كمسنه يقال رجل ربل اى كثير اللحم ﴿ الربالة ﴾ رانك فتحيله اسمزسمزلك
معناسندن ﴿ الربلة ﴾ رانك فتحى وبانك كسرى ومديله سمزلك سمن معناسنه ﴿ الربحلة ﴾ رانك
كسرى وبانك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله فرموده اولان جاريه يقال جارية ربحلة اذا كانت فخمة
فهو مثل سبحلة وزنا ومعنى ﴿ الترتيل ﴾ على وزن التكريم قراءتى يرلو يرنده اوقيوب واضح وروشن اوقمق
الرتل ﴾ فتحتينله واضح وروشن اولان سوز يقال كلام رتل اى مرتل و رتل دوزبتن ديشه دخى ديرلر
يقال ثغر رتل اذا كان مستوى النبات ﴿ الرتل ﴾ رانك فتحى وتانك كسرى ايله ديشلرى دوزتمش
اولان كمسنه يقال رجل رتل اذ كان بين الرتل اى مفلج الاسنان ﴿ الرجل ﴾ رانك كسرى وجيمك سكونيله
ايق پاى معناسنه الارجل همزه نك فتحى وجيمك ضمى ايله جمعى ايقلر معناسنه ورجل عهد وزمانه
دخى ديرلر منه قولهم كان ذلك على رجل فلان اى فى عهده وزمانه ورجل چكركه جماعتنه دخى ديرلر خاصة
پس بولا على لفظ الواحد اولان جمعلردن اولور و بونك امثالى كلام عربده چوقدر جماعت بقره صوار
ديدكلرى كبى صاد مهمله نك كسريله وده قوشى جماعتنه خيط ديدكلرى كبى خاء معجمه نك كسريله
وخر جماعتنه عانه ديدكلرى كبى عين مهمله ايله وخليل ايتدى رجل القوس كرش طاقد قلرى يرك
اشغه سى يد القوس يوقاروسيدر ورجل الطائر برجنس داغدركه انوكله طواز داغلرلر اسان تركيده
قازآياغى ديدكلرى كبى ورجل الغراب برجنس باغدركه انوكله دوه نك ممه سن باغلرلر ياوريسى امسون
ديو ﴿ الرجلة ﴾ رانك كسرى وجيمك سكونيله بقلة الحمقا ديدكلرى اوتدركه مسيل ماده بتر و مسيل
ماده بتدوكيچون بقله الحمقا ديمشلردر و بقلة الحمقا شول اوتدركه آكا لسان تركيده پرپرم ديرلر ولسان
فارسيده خرفه ديرلر لغت جارالله دن فهم اولنان بودر ومنه قولهم هو احمق من رجلة والعامة تقول احمق
من رجله و رجله كذلك صوآقنديسى اولان يره دخى ديرلر الرجل رانك كسرى وجيمك فتحيله جمعى
صوآقنديسى اولان يرلر معناسنه ﴿ الرجل ﴾ فتحتينله پياده اولمغه ديرلر تقول رجل رجلا من الباب الرابع
اذا بقى راجلا ورجل اوغلاغى آنه سى ايله ارسال ايتمكه ده ديرلر هرقچن دياسه امسون ديو ورجل ذكر
اولنان اوغلاغه دخى ديرلر يقال بهمة رجل الارجال همزه نك فتحيله جمعى يقال بهم ارجال وبهم باء موحده نك
فتحيله اوغلقلر معناسنه در وجوهرى رجل راجلا باقى قالمق معناسنه مكرر ذكر ايتمشدر موضعينده
اولى بر نسيله اكتفادر ﴿ الارجال ﴾ همزه نك كسريله پياده قلمق يقال ارجله غيره وارجال اهمال معناسنه ده
كلور تقول ارجله اذا اهمله وارجال دوه ياوريسن آنه سيله ترك ايتمكه دخى ديرلر نيجه ديلرسه امسون ديو
تقول ارجلت الفصيل ﴿ الرجل ﴾ رانك فتحى وجيمك سكونيله دوه ياوريسى آنه سن هرقچن ديلرسه
امكدر ورجل قيونى اياغندن اصمغه دخى ديرلر تقول رجلت الشاة اذا علقتها برجلها ورجل راجلك جمعى
دخى كلور پياده لر معناسنه صاحبك صحب كبى ﴿ الارجل ﴾ همزه نك وجيمك فتحيله شول آتدركه انوك
برآياغنده بياض اوله وبو آتچيلر قتنده كريه در مكر كه اول آتك سائر يرنده الاجه لغى اوله ذكر اولنان بياضدن
ماعدا اقرح اولمق كبى مثلا واقرح قافله وحاء مهمله ايله شول آتدركه النده درهم مقدارندن اقل بياضى اوله
الرجلاء ﴾ رانك فتحى وجيمك سكونى والفك مديله شول قيوندركه برآياغنده آق اوله ورجلاء شول
سياه طاشلو يره ديرلر كه انوك طاشلرى هريرنده چوق اولمغين انده يوريمك مشكل اوله ﴿ الارجل ﴾
همزه نك وجيمك فتحيله اياغى بيوك كمسنه ﴿ المرجل ﴾ ميمك كسرى وجيمك فتحيله باقردن اولان
چوملك ﴿ الراجل ﴾ جيمك كسريله پياده كه آتلونك مقابليدر الرجالة رانك فتحى وجيمك تشديديله جمعى

جمعى رجل كبى نته كم مرور ايتدى الرجال رانك ضمى وجيمك تشديديله كذلك جمعى ﴿ الرجلان ﴾
رانك فتحى وجيمك سكونيله كذلك پياده معناسنه در الرجلى رانك فتحى وجيمك سكونى والفك قصريله
جمعى پياده لر معناسنه الرجال رانك كسريله رجلانك جمعى عجلان وعجلى وعجال كبيدر ورجال رجلك
دخى جمعى كلور اركشيلر معناسنه ورجال پياده عورتلر معناسنه ده كلور ﴿ الرجل ﴾ رانك فتحى وجيمك
كسريله كذلك پياده معناسنه الرجالى رانك فتحى واخرنده الفك قصريله جمعى پياده لر معناسنه عجل
ايله عجالى كبى ﴿ الرجلى ﴾ رانك فتحى وجيمك سكونى والفك قصريله پياده اولان عورت عجلى كبى ﴿ الرجل ﴾
رانك فتحى وجيمك ضمى ايله اركشى الرجلات رانك كسريله جمعى رجال جمعى اولدوغى كبى نته كم الان مرور
ايتدى جماله جمال وجمالات كبى الارجل همزه نك فتحى وجيمك كسريله كذلك رجالك جمعى ﴿ الرجلة ﴾
رانك فتحى وجيمك ضميله رجالك مؤنثى ارسيماسنه اولان عورت معناسنه يقال للمرأة رجلة ويقال
كانت عايشة رجلة الرأى ﴿ الرجيل ﴾ رانك ضمى وجيمك فتحيله رجالك تصغيرى ﴿ الرويجل ﴾ رانك
ضمى وواوك فتحى وجيمك كسريله كذلك رجالك تصغيرى على خلاف القياس ﴿ الرجلة ﴾ رانك ضمى
وجيمك سكونيله رجالك وراجالك وارجالك مصدرى ﴿ الرجول ﴾ ضمتينله ﴿ والرجولية ﴾ كذلك ضمتينله
ويانك تشديديله بمعناها يقال رجل بين الرجلة والرجولة والرجولية وراجل جيد الرجلة وفرس ارجل
بين الرجل والرجلة وارجل برآياغنده بياضى اولان آتدرنته كم الان مرور ايتدى ﴿ الرجيلاء ﴾ رانك ضمى
وجيمك فتحى ويانك سكونى والفك مديله قيونكه برى برى اردنجه طوغوره يقال ولدتها الرجيلاء
وبو عميصاء وزنى اوزره دركه عميصا بريلدزك اسميدر ﴿ الرجيل ﴾ رانك فتحى وجيمك كسرى ومديله
شول آتدركه طرناغى اشنيه ورجيل شول انه دخى ديرلر كه يوريمكه قوى اوله يقال رجل رجيل اى قوى
على المشى ﴿ الرجل ﴾ رانك فتحى وجيمك كسريله شول قيلدركه نه زياده قورجق ونه زياده هموار اوله
الترجيل ﴾ على وزن التكريم قيلى طراغله طرايوب صاليويرمك كه ذكر اولنان معنادن مأخوذدر
الارتجال ﴾ همزه نك وتانك كسريله بر كمسنه يى اياغندن طوتمق تقول ارتجلت الرجل اذا اخذته
برجله وارتجال خطبه يى ياخود شعرى بديهة ايراد ايتمك آنى مقدما احضار ايتمكسزين وارتجال آت
اشمكله يورغلمغى برى برينه خلط ايدوب كاه اندن وكاه بوندن احداث ايتمكه دخى ديرلر يقال ارتجل الفرس
اذا خلط العنق بشىء من الهملجة فراوح بين شىء من هذا وشىء من هذ اوعنق فتحتينله دوز يوريدك
وهملجه يورغلمقدر ومراوحه راوحاء مهمله تينله ايكى نسنه دن كاه بوندن وكاه اوندن ايشلمك وارتجال
چكركه دن برباوكى جمع ايتمكه دخى ديرلر بشورمك ايچون يقال ارتجل فلان اذا جمع قطعة من الجراد ليشويها
الترجل ﴾ فتحتينله وجيمك ضمى وتشديديله پياده يوريمك تقول ترجل اذا مشى راجلا وترجل قيويه
اينسزاين ايتمكه دخى ديرلر يقال ترجل فى البئر اذا نزل فيها من غيران يدلى وترجل كون يوكسلوب كوندز روشن
اولمغه دخى ديرلر يقال ترجل النهار اذا ارتفع ﴿ الرحل ﴾ رانك فتحى وحانك سكونيله بر كمسنه نك مسكنى

رحل

واثاث بيتى هر نه كه وار ايسه و رحل شول دوه پالانه دخى ديرلر كه قتبدن اصغر اوله وبو مقامده جوهرينك
كلامى نوع تدافعدن خالى دكلدر زيرا قتبك تفسيرنده رحل صغير على قدر السنام ديمشدر تامل اولنه
الرحال رانك كسريله جمعى الارحل همزه نك فتحى وحانك ضمى ومابعدنده رانك سكونيله كذلك جمع قلتى
*
منه قولهم فى القذف يا ابن ملقى ارحل الركبان كويا كه ملقاى ارحل محل تستر اولمغين زنا يى اشعار ايلور
ورحال حيرى اولان خالباره دخى ديرلر وحيره كوفه يانده برشهرك اسميدركه آنده خالى ايشلنور ورحل

دوه نك ارقه سنه پالان اورمغه ياخود يوك اورمغه دخى ديرلر تقول رحلت البعير ارحله رحلا من الباب الثالث
اذا شددت على ظهره الرحل واذايه تحمل مقامنده دخى استعمال اولنور تقول رحلت له نفسى اذا صبرت
على اذاه وبودخى معناى اوله راجع اولور نفسى استعاره بالكنايه طريقيله استخدام اولنان بعيره تشبيه
ايتمكه ‌ في الرحلة ‌ بالكسر رانك كسرى وحانك سكونيله كوچمك يقال دنت رحلتنا اى ارتحالنا
الارتحال ‌ بالكسر همزه نك وتانك كسريله بمعناها ‌ في الترحل ‌ بالفتح فتحتينله وحانك ضمى وتشديديله بمعناها
كذلك تقول رحل فلان وارتحل وترحل ‌ في الرحيل ‌ بالفتح رانك فتحى وحانك كسرى ومديله اسم در كوچ
معناسنه ورحيل سيره قوى اولان دوه يه دخى ديرلر يقال جمل رحيل اذا كان قويا على السير ‌ في الاسترحال
همزه نك وتانك كسريله دوه يه پالان اورلمسن ياخود يوك اورلمسن طلب ايتمك يقال استرحله اذا
سأله ان يرحل له ‌ في الرحلة ‌ بالضم رانك ضمى وحانك سكونيله توجه اولنان جانب يقال انتم رحلتى اى الذين
ارتحل اليهم ورحله سيره قوى اولمغه ده ديرلر يقال انها لذات رحلة ‌ في المرط المرحل ‌ بالضم ميمك ضمى
وحانك فتحى وتشديديله شول خزدن طوقنمش ازاردر كه اوجنده الاجه لرى اوله ومرط برجنس قماشه
ديرلر ‌ في الارحال ‌ بالكسر همزه نك كسريله دوه ارقلدقدن صكره سمروب كوچه قادر اولمق يقال ارحلت الابل
اذا سمنت بعد هزال فاطاقت الرحلة ‌ وارحال كوچمكه معاونت ايتمكه دخى ديرلر تقول ارحلت فلانا
اذا عاونته على رحلته وارحال كوچه ياردوه ويرمكه دخى ديرلر تقول ارحلته اذا اعطيته راحلة ‌ وراحله
كوچه يار دوه يه ديرلر نته كم كلور انشاء الله ‌ في الترحيل ‌ بالفتح على وزن التكريم بركسنه يى يريره كوندرمك
تقول رحلته اذا اظعنته من مكانه وارسلته واظعان ظاى معجمه ايله سير ايتدرمكه ديرلر ‌ في المرحل
ميمك ضمى ورانك سكونى وحانك كسريله شول كمسنه در كه انوك چوق كوچه يار دوه لرى اوله يقال
رجل مرحل اذا كانت له رواحل كثيرة كما يقال معرب اذا كان له خيل عراب وخيل عراب عينك كسريله
عربى اتلره ديرلر ‌ في الرحيلة ‌ بالفتح رانك فتحى وحانك كسرى ومديله شول ناقه در كه سيره قوى اوله ‌ في الراحل
حانك كسريله كوچه يراين ناقه ‌ في الرحول ‌ بالفتح رانك فتحى وحانك ضمى ومديله بمعناها وبعضيلر ايتدى
راحله نمكه يراين دوه در كه كرك اركك كرك ديشى ‌ في الارحل ‌ بالفتح همزه نك وحانك فتحيله شول آتدر كه ارقه سى
آق اوله ابيض الظهر معناسنه وشول قيوندر كه ارقه سى سياه اوله اسود الظهر معناسنه ‌ في الرحلاء
رانك فتحى وحانك سكونى والفك مديله شول قيوندر كه ارقه سى آق اولوب سائر جسدى سياه اوله
ياخود ارقه سى سياه اولوب سائر جسدى آق اوله اما آت جنسنده همين ارقه سى آق اولوب سائر
جسدى سياه اولاندر بوذكر اولنان ابو الغوث روايتيدر ‌ في الرحالة ‌ بالكسر رانك كسرى ايله شول ايردر كه
آنى صافى دريدن ايدرلر انوك اغاجى يوقدر وبومقوله اكرى آتى زياده سكرتدكلرنده استعمال ايدرلر
الرحائل رانك فتحى ويانك كسريله جمعى ذكر اولنان اكرلر معناسنه وفى المثل استقدمت رحالتك يعنى
اكرك آتدن مقدم اولدى وبو كلامى بركسنه صاحبنه شر ايشلمكده استعجال ايتدكده سويلرلر ‌ في المرحلة
ميمك وحانك فتحيله برقوناق يرالمراحل ميمك فتحى وحانك كسريله جمعى بر قاج قوناق ير معناسنه يقال بينى

رخل

وبين كذا مرحلة او مرحلتان ‌ في الرخل ‌ بالفتح رانك فتحى خاء معجمه نك كسريله شول قيون قوزيسيدر كه ديشى
اوله واكر اركك اولسه آكا حمل ديرلر الرخال رانك كسريله جمعى ذكر اولنان قوزيلر معناسنه ‌ في الرذل ‌ بالفتح رانك

رذل

فتحى وذالك سكونيله دون وخسيس اولان كمسنه ‌ في الرذالة ‌ بالفتح رانك فتحيله ‌ في والرذولة ‌ بالضم ضمتينله
خسيس ودنى اولمق يقال رذل فلان يرذل رذالة ورذولة من الباب الخامس ‌ في الرذال ‌ بالضم رانك ضمى

ضمى وذالك تخفيفى ايله كذلك دنى اولان كمسنه الرذول ضمتينله جمعى دنيلر معناسنه الارذال
همزه نك فتحيله كذلك جمعى الرذلاء رانك ضمى وذالك فتحى والفك مديله كذلك جمعى وبو يعقوب
روايتى اوزره دروردال هر نسنه نك يرامزنه دخى اطلاق اولنور ‌ في الارذال ‌ بالكسر همزه نك كسريله
بركسنه يى دنى وخسيس قلمق ‌ في الرذل ‌ بالفتح رانك فتحى وذالك سكونيله كذلك خسيس قلمق ‌ في المرذول
ميمك فتحى وذالك ضمى ومديله خسيس اولان كمسنه يقال رذله فهو مرذول من الباب الاول ‌ في الرسل

رسل

رانك فتحى وسينك سكونيله صالى ويريان صاچ يقال شعر رسل اى مسترسل ورسل يورييشى
ملايم اولان دوه يه دخى ديرلر يقال بعير رسل اى سهل السير ‌ في الرسلة ‌ بالفتح رانك فتحى وسينك
سكونيله مؤنثى يقال ناقة رسلة ‌ في الرسل ‌ بالكسر رانك كسرى وسينك سكونيله برنسنه سهولت
اوزره اولمق منه قولهم افعل كذا وكذا على رسلك اتئد فيه واتأدتانك تشديديله بر ايشى رفقله
ايشلمكدر كما يقال افعله على هينتك وفى الحديث الا من اعطى فى نجدتها ورسلها يعنى شدت ورخا
حالنده يعنى صدقه مالى طوارى سمز اولوب اخراج ايتدكده صاحبنه اداسى شديد ايكن ادا قلورو آرق
اولوب اداسى آسان ايكن ادا قلور ورسل سود ده دخى ديرلر ‌ في الارسال ‌ بالكسر همزه نك كسريله قوم
طوارلرى جهتندن سود صاحبى اولمق وارسال بركسنه يى ايلچيلك طريقيله بريره كوندرمك ‌ في المرسل
ميمك ضمى وسينك فتحيله كوندرلن كمسنه ‌ في الرسول ‌ بالفتح رانك فتحى وسينك ضميله بمعناه يقال ارسلت
فلانا فهو مرسل ورسول الرسل ضمتينله جمعى وبارى تعالينك * انا رسول رب العالمين ديدوكى
قولى فعول وفعيلك تذكير وتأنيث وافراد وجمع برابر اولدوغنه بناء در عدو وكبى وصديق كبى ورسول
رسالت معناسنه ده كلور يقال ارسلتهم برسول اى برسالة ‌ في الرسل ‌ بالفتح فتحتينله دوه سوريسندن
وقيون سوريسندن بر قطعه ‌ في الارسال ‌ بالفتح همزه نك فتحيله بولوك بولوك ديمك اولور يقال جاءت
الخيل ارسالا اى قطيعا قطيعا ‌ في المراسلة ‌ بالضم ميمك ضمى وسينك فتحيله خبر لشمك ‌ في المراسل ‌ بالضم ميمك
ضمى وسينك كسريله خبر كوندرن كمسنه ‌ في الرسيل ‌ بالفتح رانك فتحى وسينك كسرى ومديله بمعناه يقال
راسله مراسلة فهو مراسل ورسيل ومراسل شول عورته دخى ديرلر كه زوجى وفات ايتمش اوله
ياخود زوجى كندويه طلاق ويرمسين ظن ايدوب آخر كمسنه ايچون اوزن تزيين ايدوب آكا خبر
كوندره وبركسنه نك رسيلى شول كمسنه در كه انوكله اوق آتشمه ده ياغيرى خصوصنده خبرلشمش
وشريك اولمش اوله ‌ في المرسلات ‌ بالضم ميمك ضمى وسينك فتحيله روزكارلر رياح معناسنه منه قوله
تعالى * والمرسلات الايه وبعضيلر مرسلاتدن مراد ملائكه در ديمشلردر ‌ في المرسال ‌ بالكسر ميمك
كسرى ورانك سكونيله شول اوقدر كه قصه اوله سهم قصير معناسنه ومرسال شول ناقه يه دخى
ديرلر كه يورييشى ملايم وهموار اوله المراسيل ميمك فتحى وسينك كسرى ومديله جمعى يقال ابل
مراسيل ‌ في الرسال ‌ بالكسر رانك كسريله دوه اياقلرى قوايم بعير معناسنه ‌ في الاسترسال ‌ بالكسر همزه نك وتانك
كسريله قيل كندن صاليويروب قورجق اولمق يقال استرسل الشعر اذا صار سبطا وسبط سين مهمله نك
فتحى وبانك كسريله قيورجق اولميان صاچ واسترسال برنسنه يه دوشنوب انس تحصيل ايتمك
يقال استرسل اليه اذا انبسط واستأنس ‌ في الترسل ‌ بالفتح فتحتينله وسينك ضمى وتشديديله رفق وتأنى
قلمق يقال ترسل فى قرائته اذا اتئد فيها واتأد رفق اوزره اولمغه ديرلر ‌ في الرطل ‌ بالفتح رانك فتحى وطانك

رطل

سكونيله رجالدن صالقى اولان كمسنه ورطل يارم بطمانه دخى ديرلر كه بر بطمان ايكى يوز اتمش درهمدر

و مهندیه بطمان ایکی یوز اللی یدی درهم وسبع دره‌مدر دیمش ومشهور اولان اول ذکر اولنان‌در
ووقایه شرحنده بر بطمان یوز سکسان مثقالدر دیمش بو تقدیرجه عوامك برمثقال بربچق درهمدر
دیدوکی راست کلمز والا بر بطمان ایکی یوز تمش درهم اولمق لازم اولور وقاموسده رطل اون ایکی
وقیه‌در ووقیه قرق درهمدر و بطمان رطلاندر دیمش بو تقدیرجه رطل دورت یوز سکسان درهم
و بطمان طقوز یوز آلتمش درهم اولوب چوق مخالف اولور مکرکه الفاظ مشترکه واصطلاحات
مختلفه اوله ﴿ الترطیل ﴾ علی وزن التکریم قیلی یاغلیوب ملایم ایتمك ﴿ الرعلة ﴾ رانك فتحی
رعل وعینك سکونیله آت سوریسندن بربلوك و رعله قیونك قولاغی جمله کسمیوب برمقدارن
کسوب کوپه کبی آصه قومغه دخی دیرلر خدایی اولان کوپه کبی ﴿ الرعل ﴾ رانك فتحی وعینك سکونیله
بعناها ورعله اوزون خرما آغاجنه دخی دیرلر و رعله اوزون لباسه دخی دیرلر ابن الاعرابی روایتی
اوزره یقال مر فلان یجر رعلته ای ثیابه و رعله چوق عیاله دخی دیرلر یقال ترکت عیالا رعلة ای کثیرا
﴿ الرعیل ﴾ رانك فتحی وعینك کسری ومدیله بعناها الرعال رانك کسریله جمعی سوریلر معناسنه
﴿ الاسترعال ﴾ همزه‌نك وتانك کسریله قیون بری بری ارد نجه کتمك یقال استرعلت الغنم اذا
تتابعت فی السیر واسترعال قیونك سوری او کنجه کتمسنه دخی دیرلر یقال استرعل اذا خرج فی اول
الرعیل ﴿ الاراعیل ﴾ همزه‌نك فتحی وعینك کسری و مدیله بلانك اوللری اوائل ریاح معناسنه
﴿ الرعلاء ﴾ رانك فتحی وعینك سکونی والفك مدیله شول قیوندر که قولاغی کوپه مثالنده کسلمش اوله
نته کم ذکر اولندی و ناقه‌یه دخی اطلاق اولنور و رعلا قولاغی اوزون قیونه دخی دیرلر الرعل
ضمتینله جمعی ذکر اولنان صفتله موصوف قیونلر معناسنه ﴿ الارعال ﴾ همزه‌نك کسریله عوسج
دیدکاری دیکن طومرقلنمغه دخی دیرلر یقال ارعلت العوسجة خرجت رعلتها وارعال تیز دورتمکه
وقاقی دورتمکه دخی دیرلر ﴿ الارعل ﴾ همزه‌نك وعینك فتحیله آشغه صارقن لباسدر ﴿ الراعل ﴾
عینك کسریله یرامز خرمادقل معناسنه ﴿ المرعل ﴾ میمك ضمی و عینك فتحی و تشدیدیله مالك
کزیده‌سی خیار المال معناسنه ﴿ الرعلول ﴾ رانك ولامك ضمی و عینك سکونیله براوتك اسمیدر
بعضیلر طرخوندر دیدیلر ﴿ رعل وذکوان ﴾ رانك فتحی وعینك سکونیله وذکوان ذال معجمه‌نك فتحی
وکافك سکونیله ایکی قبیله‌نك اسمیدر بنی سلیمدن ﴿ الرعبلة ﴾ رانك و بانك فتحی و عینك سکونیله
کسمك قطع معناسنه یقال رعبلت اللحم اذا قطعته ﴿ المرعبل ﴾ میمك ضمی و بانك فتحیله یرتلمش بز
یقال ثوب مرعبل ای ممزق ﴿ الرعابیل ﴾ رانك فتحی و بانك کسری و مدیله اسکی لباسلر
یقال جاء فلان فی رعابیل ای فی اطمار واخلاق واطمار دخی اخلاق کبی اسکی لباس معناسنه‌در
﴿ الرعبل ﴾ علی وزن جعفر بر رجلك اسمیدر که اول ابوذیب بانك باباسی اولان رعبلدر
﴿ الزغل ﴾ زانك ضمی و غین معجمه‌نك سکونیله سرکن دیدکلری اوت که اکا لسان ترکیده قوین
صرماشغی و فارسیده سرمق دیرلر و صاحب صراح زغلی لسان عربده جاری اولان سرمقله
تفسیر ایدوب وسرمقی باب قافده شلغمله تفسیر ایتمشدر پس زغل شلغم معناسنه اولمق لازم اولوب
سائر کتبه مخالف اولور والارغال همزه‌نك فتحیله جمعی ذکر اولنان اوتلر معناسنه ﴿ الارغال ﴾ همزه‌نك
کسریله یرذکر اولنان اوتی بتورمك یقال ارغلت الارض اذا انبتته وارغال عورت امزکلی اولمغه دخی دیرلر
یقال ارغلت المرأة اذا ارضعت ازغال دخی بو معناده لغتدر زاء معجمه ایله وارغال دوه اوتلاغندن آزمغه

رعل
زعل

آزمغه دخی دیرلر یقال ارغلت الابل عن مراتعها اذا ضلت ﴿ الارغل ﴾ همزه‌نك وغینك فتحیله وسعت
اوزره اولان درلك یقال عیش ارغل ای واسع واغرل دخی بو معناده لغتدر وارغل شول اوغلانه دخی
دیرلر که اغرل اوله یعنی اقلف اوله که سنتسز دیمك اولور ﴿ ابورغال ﴾ رانك کسریله شول کمسنه‌درکه
حالا قبری رجم اولنور حبشه طائفه‌سنه دلیل اولوب یوله اولدوکیچون مکهٔ مشرفه‌یی هدم ایتمکه
توجه ایتدکاری زمانده ﴿ الرغلة ﴾ رانك فتحی وغینك سکونیله علی الغفله اوغلاق آنه سن امك
یقال رغل الجدی امه اذا رضعها کذلك ﴿ الرغول ﴾ رانك فتحی وغینك ضمی ومدیله بولدوغنی اکل
ایدن کمسنه یقال فلان رم رغول اذا اغتنم کل شیء واکله ورم راء مهمله ایله اکل معناسنه‌در و بو ابوزید
روایتی اوزره‌در ﴿ الرفل ﴾ رانك فتحی وفانك سکونیله لباسن اوزادوب انکن یره سوریمکله خرامانی
یوریمك یقال رفل فی ثیابه یرفل اذا اطالها وجرها متبخترا ﴿ الرفل ﴾ رانك فتحی وفانك کسریله ذکر
اولنان صفت اوزره اولان کمسنه ورفل احمق اولان کمسنه‌یه دخی دیرلر ﴿ الرفلة ﴾ وزن مزبور اوزره مؤنثی
یقال رجل رفل وامرأة رفلة و رفله واسع اولان معیشته دخی دیرلر یقال معیشة رفلة اذا کانت واسعة
﴿ الارفال ﴾ همزه‌نك کسریله اوزون لباس کیوب صالنمق یقال ارفل فی ثیابه ﴿ الترفل ﴾ فتحتینله
وفانك ضمی وتشدیدیله بمعناه ﴿ الرفلاء ﴾ رانك فتحی وفانك سکونی والفك مدیله شول عورتدرکه
لباسنده یوریمسی خوب اوله ﴿ الرفل ﴾ رانك کسری وفانك فتحی ولامك تشدیدیله جحف وزنی اوزره
اوزون اولان لباس وجحف ثقیل اولان کمسنه‌در و رفل شول آته دخی دیرلر که قویرقلی اوله یقال
فرس رفل اذا کان طویل الذنب ﴿ الترفیل ﴾ علی وزن التکریم قیونك صوین چوغلتمقدر ﴿ الرقلة ﴾
رانك فتحی وقافك سکونیله اوزون خرما اغاجی رغله کبیدر وزنا و معنی الرقال رانك کسریله جمعی
اوزون خرما اغاجلری معناسنه ﴿ الارقال ﴾ برجنس یلمکدر یقال ارقل البعیر اذا مشی علی نوع
من الخبب ﴿ المرقل ﴾ میمك ضمی وقافك کسریله یلمك ایله یوروین ناقه یقال ناقة مرقل ﴿ المرقال ﴾ میمك
کسری ورانك سکونیله زیاده یلیجی اولان ناقه یقال ناقة مرقال اذا کانت کثیرة الارقال ومرقال هاشم
بن عتبة الزهری‌نك لقبیدر زیرا امیر المؤمنین علی رضی الله عنه‌ که صفین کوننده بر طوار ویرمشیدی که
انی یلدرمه‌دن خالی دکل ایدی ﴿ الراقول ﴾ علی وزن الکافور شول ایپدرکه انوکله خرما اغاجنه
چقارلر واول ایپه حابول دخی دیرلر حاء مهمله و باء موحده ایله وکر دخی دیرلر کافك فتحی و رانك تشدیدیله
﴿ الرکله ﴾ رانك فتحی و کافك سکونیله برایاغله اورمق یقال رکله یرکله رکلا من الباب الاول ﴿ التراکل ﴾
تانك فتحی و کافك ضمیله برقاچ کمسنه بری برینی دپمك یقال تراکل القوم ﴿ المرکل ﴾ میمك و کافك
فتحیله یول طریق معناسنه ﴿ مراکل الدابة ﴾ میمك فتحی وکافك کسریله طوارك بنن کمسنه یوریسون
دیو یانلرنده ایاغیله دپدوکی یرلر ﴿ المرکلان ﴾ کذلك میمك و کافك فتحیله طوارك بنن کمسنه یوریسون
یاخود سکرتسون دیو ایکی جانبنده ایاغیله دپدوکی یرلر ﴿ المرکلة ﴾ میمك ضمی وکافك فتحی وتشدیدیله
شول یردرکه انی طوار طرناغیله چکنیوب محکم ایدر یقال ارض مرکلة اذا کدت بحوافر الدواب
﴿ الترکل ﴾ فتحتینله و کافك ضمی وتشدیدیله بل دیدکلری معروف اولان آلتی باغبان ایاغیله اورمقدیره
کیرسون دیو یقال ترکل الرجل بمسحاته اذا ضربها برجله لتدخل فی الارض ﴿ الرمل ﴾ رانك فتحی ومیمك
سکونیله قوم دیدك معناسنه الرمال رانك کسریله جمعی قوملر معناسنه ﴿ الرملة ﴾ رانك فتحی ومیمك
سکونیله واحدی برپاره قوم معناسنه و رمل حصیر طوقیمغه دخی دیرلر تقول رملت الحصیر اذا سففته

رفل
رقل
رکل
رمل

وسف سین مهمله ایله طوقیمقدر وتخت اوتراغنه یا ایپدن یاخود نواردن برنسنه اورمکه دیرلر یقال
رمل سریره اذا رمل شریطا او غیره فجعله ظهرا له وشریط شین معجمه ایله خرما یپراغندن بوکلن
ایپه دیرلر ﮒ ام رمال ﭺ رانک کسریله یاللی قورد کفتار معناسنه ابن السکیت روایتی اوزره ﮒ رمله ﭺ رانک
فتحی ومیمک سکونیله شام شریفده برشهرک اسمیدر ﮒ الرمل ﭺ فتحتینله بلمک ﮒ الرملان ﭺ فتحتینله
بمعناه یقال رملت بین الصفا والمروة رملا ورملانا ورمل عروضدن بربحردر ورمل آز یاغموره دخی
دیرلر مطر قلیل معناسنه الارمال همزه‌نک فتحیله جمعی آز یاغمورلر معناسنه ورمل کذلک شول
خطلردرکه بقر وحشینک ایاقلرنده اولور کندی لوننه مخالف اولنه ﮒ الارمل ﭺ همزه‌نک ومیمک فتحیله
شول قیوندرکه ایاقلری سیاه اوله ﮒ الرملاء ﭺ رانک فتحی ومیمک سکونی والفک مدیله ذکر اولنان
قیونک مؤنثی وارمل شول اره دیرلرکه عورتی اولمیه ﮒ الارملة ﭺ همزه‌نک ومیمک فتحیله شول عورتدرکه
اری اولمیه ﮒ الارامل ﭺ همزه‌نک فتحی ومیمک کسریله مسکین اولانلردر رجالدن ونسادن وابن السکیت
روایتی اوزره مزبور ایتدی مزبورلره ارامل دیرلر اگر ایچلرنده نسا یوغیسه ده وابن السکیت ایتدی
ارمله ضعفادن برجماعته دخی اطلاق اولنور یقال جاءت ارملة من نساء ورجال محتاجین ومزبور
ایتدی رجال محتاجینه که ضعفا اوله‌لر ارمله دیرلر اگرچه انلرک ایچنده نسا طائفه‌سندن کمسنه اولمسه
وارمل یاغموری آز اولان ییله دخی دیرلر یقال عام ارمل اذا کان قلیل المطر ورملاء کذلک یاغموری
آز اولان سنه‌یه دیرلر یقال سنة رملاء وبو ابن السکیت روایتی اوزره‌در ﮒ الارمال ﭺ همزه‌نک کسریله
عورتک اری اولمک یقال ارملت المرأة اذا مات عنها زوجها وارمال حصیر طوقیمغه دخی دیرلر تقول
ارملت الحصیر اذا سففته وارمال تختک اوتراغنه یا ایپدن یاخود نواردن برنسنه اورمکه دخی دیرلر
نته‌کم بعض کرسیلره دخی اوررلر یقال ارمل سریره اذا رمل شریطا او غیره فجعله ظهرا له وشریط
خرما یپراغندن بوکلن ایپه دیرلر نته‌کم الآن مرور ایتدی وارمال قومک زادی توکنمکه دخی دیرلر یقال
ارمل القوم اذا نفد زادهم ﮒ الترمیل ﭺ علی وزن التکریم قانه بولاشدرمق ﮒ الارتمال ﭺ همزه‌نک
وتانک کسریله بولاشمق ﮒ الترمل ﭺ فتحتینله ومیمک ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال رمله بالدم فترمل
وارتمل اذا تلطخ ﮒ الارمعلال ﭺ همزه‌نک ومیمک کسری وعین مهمله‌نک سکونیله صبیانک اغزندن سلیار
آقمق وکوزدن یاش بری بری آردنجه آقمغه دخی دیرلر یقال ارمعل الصبی ارمعلالا اذا سال لعابه
ویقال ارمعل الدمع اذا تتابع قطراته عینله وغینله لغتدر وارمعلال بربانک یاغی آقمغه دخی دیرلر یقال
ارمعل الشواء اذا سال دسمه وارمعلال قاتی آواز ایله چاغرمغه دیرلر یقال ارمعل الرجل اذا شهق
المرمعل ﭺ میمک ضمی وعینک کسریله رشد وسداد اوزره اولنه دخی دیرلر منه قولهم ادر نفق مرمعلا
ای امض راشدا ﮒ الترویل ﭺ علی وزن التکریم اتمکی یاغله زیاده اومق یقال رولت الخبزة بالسمن ترویلا
اذا دلکتها به دلکا شدیدا وترویل الفرس آت افشان ایتمک ایچون ذکرن صارقتمقدر یقال رول الفرس
اذا ادلی لیبول وترویل اغز یاری آقتمغه دخی دیرلر یقال الفرس یرول فی مخلاته ترویلا ومخلاة میمک
کسریله اوتلق قودقلری یردر ﮒ الروال ﭺ رانک ضمیله فعال وزنی اوزره لعاب کبیدر وزنا ومعنی که
اغز یاری دیمک اولور یقال فلان یسیل رواله ﮒ الراوول ﭺ علی وزن الکافور کذلک اغز یاری لعاب
معناسنه وعرب طائفه‌سی فاعول وزنی همزه ایله استعمال ایتمزلر وبرقوم شویله زعم ایتدیلرکه راوول
انسانده وفرسده زیاده اولان دیشه اطلاق اولنه لکن اصمعی بو معنایه انکار ایدوب ابن السکیت ایتدی

ایتدی راوول ومرغ میمک فتحیله ولعاب وبصاق لامک وبانک ضمیله بونلرک جمله‌سی بر معنایه‌در
الرهل ﭺ فتحتینله برکسنه‌نک اتی سولپک اولوب یوررکن حرکت ایتمک یقال رهل لحمه من الباب الرابع
الرهل ﭺ رانک فتحی وهانک کسریله صفت مزبوره اوزره اولان آت یقال فرس رهل الصدر ﮒ الترهیل
علی وزن التکریم آت صاحبنی مضطرب ومسترخی قلمق یقال رهله اللحم ترهیلا ﮒ الرهبلة ﭺ علی
وزن الدحرجة برجنس یوریمک ﮒ الترهبل ﭺ علی وزن التدحرج بمعناها یقال جاء فلان یترهبل
* فصل الزاء ﮒ الزبل ﭺ زانک کسری وبانک سکونیله خشکی شرجین معناسنه ﮒ المزبلة ﭺ میمک
وبانک فتحیله خشکی اولان یر ﮒ الزبل ﭺ زانک فتحی وبانک سکونیله خشکی دوکمک تقول زبلت الارض
من الباب الاول اذا سمدتها للزراعة وتسمید سین مهمله ایله یره خشکی صاچمغه دیرلر ﮒ الزابل ﭺ بانک
کسریله ﮒ والزابل ﭺ بانک فتحیله قصه اولان نسنه قصیر معناسنه ﮒ الزبیل ﭺ زانک فتحی وبانک
کسری ومدیله زنبیل دیدکاری آلت که انوکله خشکی یا غیری نسنه طاشرلر ﮒ الزبیل ﭺ زانک کسری
وبانک کسری وتشدیدیله بمعناه هر بارکه زا مکسور قلنسه بانک تشدیدی لازم اولور زیرا کلام عربده
فعلیل یوقدر فانک فتحیله بوذکر اولان جوهرینک اداسنه بناءدر نته‌کم ایتمشدر فاذا کسرته شددته
فقلت زبیل او زنبیل لانه لیس فی الکلام فعلیل بالفتح لکن تعلیل مذکورک سوقنه ملائم اولان فاذا
شددته کسرته دیمکدر نته‌کم خفی دکلدر زیرا فعلیل وزنی تشدید کلدکدن صکره حاصل اولور پس
کسری ایجاب ایدن تشدید اولور عکسی اولماز ﮒ زباله ﭺ زانک ضمی وبانک تخفیفیله بر موضعک
اسمیدر وشیء معناسنه دخی کلور یقال ما فی الاناء زبالة ای شیء ﮒ الزبال ﭺ زانک کسریله شول
نسنه‌درکه انی قارنجه اغزیله کوتورر وبو دخی شیء معناسنه کلور یقال ما رزأته زبالا ای شیئا وبو معنای
اولدن مأخوذدر ورزء ناقص قلمق معناسنه‌در ﮒ الزجلة ﭺ زانک ضمی وجیمک سکونیله ناسدن
برطائفه الزجل زانک ضمی وجیمک فتحیله جمعی طوائف معناسنه ﮒ الزجل ﭺ زانک فتحی وجیمک
سکونیله آتمق یقال زجل به زجلا من الباب الاول اذا رمی به یقال لعن الله اما زجلت به وزجل مکتوب بیلن
کوکرجنی اراقدن صالیویرمکه دخی دیرلر ﮒ المزجل ﭺ میمک کسری وجیمک فتحیله قصه کوندرکه اکا
مزراق دیرلر ﮒ الزاجل ﭺ جیمک کسریله شول اغاچدرکه طولم بغلدقلری ایپک اوجنده اولور
الزواجل زانک فتحی وجیمک کسریله جمعی ﮒ الزاجل ﭺ جیمک فتحیله دوه قوشینک ارککنک منیسیدر
گاه مهموز قلنور وگاه قلنماز ﮒ الزجل ﭺ فتحتینله آواز در صوت معناسنه ﮒ الزجل ﭺ زانک فتحی
وجیمک کسریله صوت صاحبی اولان نسنه یقال سحاب زجل ای ذو رعد ﮒ الزنجبیل ﭺ زانک وجیمک
فتحی وبانک کسری ومدیله معروف اولان نسنه که ادویه قسمندندر وزنجبیل خمره دخی دیرلر ﮒ الزنجیل
زانک وجیمک کسری ومابینده همزه‌نک سکونیله ضعیف البدن اولان رجل فرا روایتی اوزره بعضیلر
ضعیف البدن معناسنه اولان زنجیلدر دیدی نونله وابو عبید ایتدی محفوظ اولان فرا روایت
ایتدوکیدر ﮒ الزحول ﭺ زانک وحاء مهمله‌نک ضمه‌لریله برکسنه مکانندن آیرلمق یقال زحل عن مکانه
زحولا من الباب الثالث ﮒ التزحل ﭺ فتحتینله وحانک ضمی وتشدیدیله ترمکاندن اراغ اولمق یقال
تزحل اذا تنحی وتباعد ﮒ الزحل ﭺ زانک فتحی وحانک سکونیله اراغ اولان کمسنه ﮒ الزحلیل ﭺ زانک
ولامک کسریله بمعناه یقال زحل فهو زحل وزحلیل ﮒ المزحل ﭺ میمک وحانک فتحیله اراغ اولاجق
مکان وگاه اولور مصدر معناسنه دخی استعمال اولنوب ان لی عنک لمزحلا دیرلر منتدحا معناسنه

زعل

زعل ع زانك ضمى وعانك فتحيله خنبس اسميله مسمى اولان يادزلردن بريدر عمر كبى لاينصرفدر ي الزعل
فتحتيله سرور ونشاط ي الزعل ع زانك فتحى وعينك كسريله مسرور اولان كمسنه يقال زعل زعلا
من الباب الرابع فهو زعل و زعل اجلتندن فريادايدنه دخى ديرلر يقال كلب زعل اى متضور جوعا
وتضور ضاد معجمه ايله صياح كابه ديرلر ي الازعال ع همزه نك كسريله مسرور قلمق يقال ازعله غيره
وازعلته الامرع وامرع همزه نك فتحى ورانك ضمى وعين مهمله ايله مرعمك جميدر وسمت ورخا اولان

زعبل

يرلر معناسنه ي الزعبل ع على وزن جعفر بركسنه نك اسميدر وزعبل احمق اولان عورته دخى ديرلر
يقال هبلته الزعبل اى ثكلته امها لحمقاء وزعبل كذلك شول صبيدر كه انوك غداسى هضم اولمغين

زغل

قارنى بيويوب بوينى ايجله ي الزغلة ع زانك ضمى وغينك سكونيله بولدن وغيريدن ايلان نسنه
الازغال ع همزه نك كسريله ناقه بولن آتمق تقول ازغلت الناقة ببولها اى رمت به رميا وقطعته زغلة
زغلة وازغال دورتمك ايله قان آتلمغه دخى ديرلر يقال ازغلت الطعنة بالدم مثل اوزغت وزنا ومعنى
وازغال قوش ياوريسنه اغزيله غداويرمكه دخى ديرلر يقال ازغل الطائر فرخه اذا زقه وازغال
برمقدار نسنه دوكمكه دخى ديرلر يقال ازغل لى زغلة من سقائك اى صب لى شيأ من لبن ي الزغلول

زفل

زانك ولامك ضمى وغينك سكونيله رجالدن خفيف اولان كمسنه وزغلول طفله دخى ديرلر ي الازفلة
همزه نك ولامك فتحيله جماعت يقال جاؤا بازفلتهم اى بجماعتهم ي الازفلة ع همزه نك وفانك كسرى
ولامك تشديديله خفت معناسنه در سيبويه روايتى اوزره يقال اخذته ازفلة اى خفة ي الازفلى ع

زكل

همزه نك وفانك فتحى والفك قصريله اجفلى كبيدر وزنا ومعنى يعنى جماعت خاصه معناسنه در ي الزونكل
فتحتيله غضنفر وزنى اوزره قصير القامه اولان كمسنه ي الزليل ع زانك فتحى ولامك كسرى ومديله

زلل

يابالجقدن ياكلامدن طيانمق لغزيدن معناسنه يقال زللت يا فلان تزل زليلا اذا زل فى طين او منطق
الزلل ع فتحتيله كذلك طيانمقدر فرا روايتى اوزره تقول زللت زللا من الباب الرابع ي الزلة ع
زانك فتحيله اسمدر طيانمق معناسنه ي الزليلى ع زانك كسرى ولامك كسرى وتشديدى ومدى
والفك قصريله كذلك اسمدر معناء مذكورده ي الاستزلال ع همزه نك وتانك كسريله طيا ندرمق
يقال استزله غيره ي الزل ع زانك ضمى ولامك تشديديله صيرنجق اولان ير يقال زحلوفة زل اى
زلق وزحلوفه زاء معجمه نك ضمى وحاء مهمله نك سكونيله شول يوقشدر كه اوغانجقلر اندن آشغه
صيريلورلر ي الزلل ع فتحتيله كذلك صيرنجق اولان ير ي الزلول ع ضمتيله وزنده اكسك اولمق
يقال زلت الدراهم تزل زلولا اذا نقصت فى الوزن ي الزال ع لامك تشديديله ناقص اولان درهم يقال
درهم زال ي الزلزلة ع زانك فتحى ولام اولك سكونيله يرديرنمك ي الزلزال ع زانك كسرى ولامك
سكونيله يرى ديرتمك ي التزلزل ع فتحتيله وزاء ثانينك ضميله يرى ديرتمك يقال زلزل الله الارض
زلزلة وزلزالا فتزلزلت هى ي الزلزال ع زانك فتحيله اسمدر ديرتمك معناسنه ي الزلازل ع زاء اولك
فتحى وثانينك كسريله شدايد معناسنه ي الزلازل ع زاء اولك ولامك فتحى وزاء ثانينك كسريله اثاث بيت
ومتاع بيت معناسنه ي المزلة ع ميمك فتحى وزانك كسريله طيانجق يرموضع زلل معناسنه ي الازل ع فتحتيله
صغريسنك اتى آز اولان كمسنه ابو عمرو روايتى اوزره ي الزلاء ع زانك فتحى ولامك تشديدى والفك
مديله مؤنثى صغريسنك اتى آز اولان عورت رسحا معناسنه وسمع ازل سكردنى آز اولان قوردكه قوردله
پاللى قوردن متولد اولور نته كم ياللى قورده ضبع ديرلر وفى المثل هو اسمع من الذئب الازل وسمع

وسمع سينك كسرى وميمك سكونيله جنسيندن مركب اولان قورتدر ي الزلال ع زانك ضمى
ولامك تخفيفيله شول صودر كه طتلو اوله ي الازلال ع همزه نك كسريله نعمت ويرمك تقول ازللت اليه
نعمة اذا اسديتها وفى الحديث من ازلت اليه نعمة فليشكرها وازلال بركمسنه يه حقن ويرمكه دخى ديرلر يقال
ازللت اليه من حقه شيأ اى اعطيت ي الزلية ع زانك كسرى ولامك كسرى وتشديديله ويانك

زمل

تشديديله شول بساطدر كه زيلى ديمكله معروفدر الزلالى زانك فتحى ولامك كسريله جمعى زيليلر
معناسنه ي الازمل ع همزه نك وميمك فتحيله آواز صوت معناسنه تقول سمعت له ازملا اذا سمعت
صوته وكاه اولور اولنه وزن ايچون اولان همزه يى اسقاط ايدرلر نته كم وبل امه ديرلر وازمل هرنسنه نك
كليسنه دخى ديرلر يقال اخذت الشئ بازمله وكثير معناسنه ده كلور يقال عيالات ازملة اى كثيرة
الازمولة ع همزه نك وميمك ضميله آواز ويرن نسنه كرك يبان كچيسى اولسون كرك غيرى اولسون
الازمول ع همزه نك كسرى وميمك فتحيله فردوس وزنى اوزره بمعناها ي الازمولة ع كذلك همزه نك
كسرى وميمك فتحيله بمعناها ايضا تقول هوازمول وازمولة وبعض نسخه ده ويقال هوازمولة واقع اولمشدر
بناء على ذلك صاحب صراح اختلاف توهم ايدوب وقيل هوازمول وازمولة ديمشدر حالا كه جوهرينك
مرادى تصوير دربيان خلاف دكلدر ي الازميل ع همزه نك وميمك كسريله وزانك ما بيننده سكونيله
بچقى ديدكارى آلت كه كفشكرلر انوكله سختيان كسرلر ي الزمل ع زانك ضمى وميمك فتحى وتشديديله
قورخق كمسنه جبان معناسنه ي الزمال ع زانك ضمى وميمك تشديديله بمعناه ي الزميل ع زانك ضمى
وميمك فتحى وتشديدى ويانك سكونيله بمعناه كذلك ي الزميلة ع زانك كذلك ضمى وميمك فتحى
وتشديدى ويانك سكونيله ضعيفه اولان عورت معناسنه ي الزاملة ع ميمك كسريله شول دوه دركه
صاحبى سفرده انوكله استمداد ايدوب اوزرينه متاع ووطعامن يوكلدر ي المزاملة ع ميم اولك ضمى
وثانينك فتحيله ايكى كمسنه دوه اوزرنده برى برينه ديرنك اولمق ي التزميل ع على وزن التكريم برنسنه يى
ثوبنه دورمك يقال زمله فى ثوبه اذا لفه ي التزمل ع فتحتيله وميمك ضمى وتشديديله بركمسنه لباسنه
بورنمك يقال تزمل بثيابه اذا تدثر وتدثر بورنمكه ديرلر ي الازدمال ع همزه نك ودالك كسريله برنسنه يى
كوترمك يقال ازدمله اذا احتمله ي الزميل ع زانك فتحى وميمك كسرى ومديله طوار اوزرنده بركمسنه نك

زول

اردنه بنن كمسنه رديف معناسنه ي الزول ع زانك فتحى وواوك سكونيله عجب معناسنه الازوال همزه نك
فتحيله جمعى وزول ظريف اولان رجل خفيفه دخى ديرلر ابن السكيت ايتدى زول شول كمسنه دركه
انوك ظرافتندن تعجب اولنه ي الزولة ع زانك فتحى وواوك سكونيله مؤنثى ظرافتندن تعجب اولنان
عورت بعضيلر ايتدى عاقله وذكيه اولان عورتدر ي الزوال ع زانك فتحى وواوك تشديديله شول
كمسنه دركه يورركن چوق حركت ايله وقطع ايتديكى مسافه آز اوله ي الزائلة ع يانك كسريله هرنسنه كه
متحرك اوله ي الازديال ع همزه نك ودالك كسريله زائل قلمق ازاله معناسنه تقول اردت ازديالها اى
ازالتها ي المزاولة ع ميمك ضمى وواوك فتحيله برنسنه يه دورشوب معالجه ايتمك ي التزاول ع فتحتيله
وواوك ضميله علاج ايدشمك يقال تزاولوا اذا تعالجوا ي الزوال ع زانك فتحيله برنسنه مكانندن آيرلمق
يقال زال الشئ من مكانه يزول زوالا ويقال زال الله زواله وازال الله زواله بمعنى وبو كلامى بددعاده
استعمال ايدرلر ي الازالة ع همزه نك كسريله برنسنه يى مكانندن ايرمق ي التزويل ع على وزن التكريم
بمعناها ي الازيال ع همزه نك وزانك كسريله زائل اولمق يقال ازاله غيره وزوله فانزال ويقال

زل
زيل

مازال فلان يفعل كذا وحكى ابوالخطاب مازيل يفعل كذا وقد فسر في كاد في الزهلول في زانك ولامك
ضمى وهانك مابيننده سكونيله صيرنجق اولان يروزهلول برطاغك دخى اسميدر في الزيل في زانك فتحى
وياتك سكونيله برنسنه يي مكانندن ايرمق يقال زلت الشئ من مكانه ازيله زيلا وهولغة فى ازلته
وزيل تمييز وتفريق ايتمكه دخى ديرلر يقال زلت الشئ ازيله زيلا اذاميزته وفرقته ويقال زل ضأنك من
معزاك ومعزى چيه ديرلر ضأنى قيونه ديدكارى كبى في الزويل في زانك فتحى وواوك كسرى ومديله
قلب يقال زيل زويله اذا زيل قلبه من الفزع في التزييل في على وزن التكريم طاغتمق تفريق معناسنه
التزيل في فتحتيله ويانك ضمى وتشديديله طاغلمق يقال فرقته فتفرق ومنه قوله تعالى * فزيلنا بينهم
وبوفعلت درعينك تشديديله زيرا مصدرنده تزييلا ديرلر واكر فيعلت اوليدى مصدرنده زيله ديرلردى
المزايلة في ميمك ضمى ويانك فتحيله ايرلشمق مفارقت معناسنه في الزيال في زانك كسريله بمعناه يقال
زايله مزايلة وزيالا اذافارقه في التزايل في تانك فتحى ويانك ضميله ايكى نسنه برى برينه مخالف اولمق تباين
معناسنه في الزيل في فتحتيله بركسنه نك اويلقلرى برى برندن ايرو اولمق فحج كبى فانك وحاء مهمله نك
فتحيله * فصل السين في السؤل في سينك ضمى وهمزه نك سكونيله شول نسنه دركه انسان انى سؤال
ايدر وقرأ قوله تعالى * اوتيت سؤلك ياموسى بالهمز وبغير الهمز في السؤل في سينك ضمى وهمزه نك
فتحى وتخفيفيله برنسنه يي صورمق في المسئلة في ميمك وهمزه نك فتحى وسينك سكونيله بمعناه يقال
سألته الشئ وسألته عن الشئ سؤالا ومسئلة من الباب الثالث وبارى تعالينك * سأل سائل بعذاب
واقع ديدوكى قولى عن عذاب معناسنه در اخفش ايتدى خرجنا نسأل عن فلان وبفلان ديرلر وكاه اولور
سأل كلمه سنك همزه سى تخفيف اولنوب سال يسال ديرلر و بوتقديرجه امرى سل كلور حرف ثانى
مستقبلنده متحرك اولدوغيچون وتقديراول اوزره اسأل كلور في السؤلة في سينك ضمى وهمزه نك فتحيله
همزه وزنى اوزره كثير السؤال اولان كمسنه في الاسآل في همزه نك كسرى وسينك سكونيله
بركمسنه نك حاجتن بتورمك تقول اسألته سؤلته ومسئلته اذا قضيت حاجته في السبل في فتحتيله
ياغمور مطر معناسنه وسبل اكين باشنه دخى ديرلر سنبل معناسنه وسبل كوزده برمرضه دخى ديرلركه اول
قرمزى طمرلر له اورتلك آغى كبى بر پرده در في الاسبال في همزه نك كسرى وسينك سكونيله اكين باش
بغلمق يقال اسبل الزرع اذا خرج سنبله واسبال ياغمور ياغمور ياغدوغى يرى برى اردنجه ايتمكه دخى ديرلر
يقال اسبل المطر والدمع اذا هطل وابوزيد ايتدى اسبلت السماء ديرلر وبوندن اسم سبل كلوركه سبل ياوط
ايله ير اراسنده اولان ياغمور دربلوطدن چقوب يره واصل اولمادن واسبال ازارى صالندرمقه دخى ديرلر
يقال اسبل ازاره اى ارخاه وسبل عربده برمعتبر آتك اسميدر كه اول غنى نام كمسنه نك آتى اولان اعوجك
آنه سيدر واعوج ابتدا بنى اكلك ايدى صكره بنى هلال بن عامرك اولدى في السبيل في سينك فتحى
ويانك كسرى ومديله يول طريق معناسنه مذكر ومؤنث اولور قال الله تعالى * هذه سبيلى فانث
وقال الله تعالى * وان يروا سبيل الرشد لا يتخذوه سبيلا فذكر وسبيل سببه ووصلته دخى ديرلر منه
قوله تعالى * يا ليتنى اتخذت مع الرسول سبيلا اى سببا ووصلة في التسبيل في على وزن التكريم
برنسنه يي فى سبيل الله قلوب وقف ايتمك يقال سبل ضيعته اذا جعلها فى سبيل الله في السابلة في بانك
كسريله شول ابناء سبيل دركه طرق مختلفه دن اوله في الاسبال في همزه نك فتحيله قوغه نك اطراف
شفاه الدلو معناسنه في المسبل في ميمك ضمى وسينك سكونى وبانك كسريله قمار اوقلرينك التنجى

التنجى اوقيدركه اكا مصفح دخى ديرلر ميمك ضمى وفانك فتحيله في السبلة في فتحتيله بيق كه زبا للك يوقارى
طوداغنده بترشارب معناسنه السبال سينك كسريله جمعى بيقلر معناسنه في السنبلة في سينك وبانك
ضمى ومابيننده نونك سكونيله اكين باشى وسنبله كوكده بر برجك دخى اسميدر السنابل سينك فتحى وبانك
كسريله جمعى اكين باشلرى معناسنه في السنبلة في على وزن الدحرجة اكين باش بغلمق يقال سنبل
الزرع اذا خرج سنبله في السلسبيل في سينلرك فتحى وبانك كسرى ومديله جنتده بر بكارك اسميدر
قال الله تعالى * عينا فيها تسمى سلسبيلا اخفش ايتدى سلسبيل معرفه در وصرفى ممنوعدر لكن آيت
كريمه نك آخرى اولوب قرينه اولنلر منون اولديسه الف زياده قلنوب بونى دخى منون قلديلر قواريرا
قوارير قولنده منون اولدوغى كبى في السبحل في سينك كسرى وبانك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله
هجف وزنى اوزره كار جنسندن ودوه جنسندن ومشك جنسندن فرموده اولان نسنه في السبحلة في سينك
كسرى وبانك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله مؤنثى رجلة كبى در وزنا ومعنى راوحاء مهمله نيله في السبحلل في
سينك كسرى وبانك ولام اولك فتحيله كذلك ذكر اولنان اشيادن فرموده اولاندر ابن السكيت
روايتى اوزره في السبحلة في على وزن الدحرجة سبحان الله ديمك يقال سبحل الرجل اذا قال سبحان الله
الاسبغلال في همزه نك وبانك كسريله بر صويله ياش اولمق يقال اسبغل الثوب اسبغلالا اذا ابتل وبو
ازبغل كبيدر وزنا ومعنى ونسخ صحاحده وصراحده ازبغل كلمه سى زاى معجمه وباء موحده ايله واقع اولمشدر ذكر
اولنان وجه اوزره لكن ازبغل ابتل معناسنه كلمسى بلكه ازبغل كلمه سنك كلام عربده وقوعى غيرظاهر در
پس صواب بودركه تصحيف ناسخه حمل اولنوب اصلى ارمعل دردينله راء مهمله وعين غير معجمه ايله وميمله
في السبهلل في سينك وبانك ولامك فتحيله باطل معناسنه درابوزيد روايتى اوزره يقال هو الضلال
بن السبهلل يعنى بو مجموع تركيب باطل ديمه دن عبارتدر وسبهلل بيهوده حركت ايتمكه دخى ديرلر اصمعى
روايتى اوزره يقال جاء الرجل يمشى سبهللا اذا جاء وذهب فى غير شئ وقال امير المؤمنين عمر رضى الله عنه
انى لاكره ان ارى احدكم سبهللا لا فى عمل الدنيا ولا فى عمل الاخرة وتهى كلمك معناسنه ده استعمال
اولنور كسائى روايتى اوزره يقال جاءنا فلان سبهللا اى ليس معه شئ في السجل في سينك فتحى وجيمك
سكونيله لفظ مذكردر شول قوغه معناسنه كه انده آز چوق صواوله بوش اولدوغى حالده اكا سجل
وذنوب ديمزلر وسجل دوكمك معناسنه ده كلور يقال سجلت الماء فانسجل اذا صببته فانصب السجال سينك
كسريله جمعى ذكر اولنان قوغه لر معناسنه في السجيلة في سينك فتحى وجيمك كسرى ومديله
بيوك قوغه دردلو كبير معناسنه في الاسجال في همزه نك كسريله حوضى طولدرمق تقول اسجلت
الحوض اذا ملأته في السجيل في سينك فتحى وجيمك كسرى ومديله اوزون اولان ممه ضرع طويل
معناسنه في السجلاء في سينك فتحى وجيمك سكونيله والفك مديله اوزون ممه لو اولان ناقه في السجل
سينك وجيمك كسرى ولامك تشديديله قاضى دفترى في التسجيل في على وزن التكريم حاكم
برنسنه يي سجله قيد ايتمك في السجيل في سينك كسرى وجيمك كسرى وتشديديله شول طاشلردركه
بارى تعالينك * حجارة من سجيل ديدوكى قولنده واقع اولمشدر واول شول پاپقدركه جهنم آتشنده
پخته اولوب اوزرينه قومك اسملرى يازيلور زيرا بارى تعالى بوقولنده بيورمشدر * لنرسل عليهم حجارة
من طين الاية في المساجلة في ميمك ضمى وجيمك فتحيله تفاخر ايتمك يعنى خصمله اولولق چكشمك و
چصمك ايشلدوكى ايشك مثلن ايشلمكله كرك آت سورمكده كرك صو چكمكده كرك غيرى نسنه ده

سبحل
سبغل
سبهل
سجل
*

وبونك اصلی سجيله دن مأخوذدر بيوك قوغه معناسنه في السجال في سينك كسريله بمعناها منه قولهم
الحرب سجال يعنی حربك شانی ظفر چكشمكدر يعنی كاه بو غالب اولور وكاه اول غالب اولمقدر
التساجل في تانك فتحی وجيمك ضمی ايله بر قاچ كمسنه بری برينه تفخر ايدشمك يقال تساجلوا اذا
تفاخروا في المسجل في ميمك ضمی وجيمك فتحيله مبذول ومباح اولان نسنه كه كمسنه دن منع اولنميه
ومسجل مطلق معناسنه دخی كلور نته كم باری تعالينك * هل جزاء الاحسان الا الاحسان * ديدوكی
قولنده محمد بن الحنفيه رضی الله عنهما ايتدی هی مسجلة للبر والفاجر يعنی بو نظم شريف مطلقدر
صالحدن وطالحدن زيرا اصمعی ذكر اولنان مسجلة قولنك تفسيرنده ای مرسلة لم يشترط فيها
بر دون فاجر ديمشدر في الاسجال في همزه نك كسريله كلامی ارسال ايتمكدر يعنی مطلق سويلمكدر يقال
اسجلت الكلام اذا ارسلته في السجنجل في سينك وجيملرك فتحی ومابيننده نونك سكونيله آيينه مرأة معناسنه
بو لفظ روميدن معربدر في السحل في سينك فتحی وحاء مهمله نك سكونيله يمن بزلرندن شول آق بزدركه

سحل

پنبه دن اولور السحول ضمتينله جمعی ذكر اولنان بزلر معناسنه السحل ضمتينله كذلك جمعی سقف له
سقف كبی سحل دراهمدن نقد اولانه دخی ديرلر وسحل يوكمكه دخی ديرلر تقول سحلت الحبل وسحل
برنسنه يی دوكمكه دخی ديرلر سحق معناسنه تقول سحلت الشیء اذا سحقته وسحل اقچه نك يوزن دوز
ايتمكه دخی ديرلر يقال سحلت الدراهم فانسحلت اذا املاست وسحل اقچه يی علی التعجيل صايمغه دخی
ديرلر تقول سحلته مائة درهم اذا عجلت له نقدها وسحل اقچه يی يريره قيوب تحريك ايتمكه دخی ديرلر كه
مجلا اولسون ديو وسحل قمچی ايله اورمغه دخی ديرلر تقول سحله مائة سوط اذا ضربه وسحل اصل
معناسندن برنسنه نك قابن چقرمغه ديرلر قشر معناسنه وسحل يل يريوزن صويمغه دخی ديرلر يقال
سحلت الرياح الارض اذا كشطت ادمتها وسحل برنسنه يی دوكمكه دخی ديرلر صب معناسنه تقول
بات السماء تسحل ليلتها ای تصب في السحول في سينك وحانك ضمی ايله برموضعك اسميدر يمنده
السحولية في سينك فتحی وحانك ضمی ويانك تشديديله ذكر اولنان موضعه منسوب اولان نسنه
وكفن رسول الله صلی الله عليه وسلم في ثلثة اثواب سحولية كرسف وكرسف كافك ضميله پنبه يه ديرلر
السحلة في سينك ضمی وحانك فتحيله شول كوچك طوشاندركه ياوريلق مرتبه سندن تجاوز ايدوب
آنه سندن هنوز ايرلمش اوله في المسحل في ميمك كسری وحانك فتحيله اكه ديدكلری آلت كه تمورده
استعمال اولنور مبرد معناسنه ومسحل فصيح اولان لسانه دخی ديرلر يقال ركب الخطيب مسحله اذا مضی
فی خطبته ومسحل حمار وحشيه ده ديرلر في المسحلان في كذلك ميمك كسری وحانك فتحيله صيغه تثنيه
اوزره اويانك كمينك اغزی اچنده ارقری طوران تمورك ايكی باشنه چكمش ايكی حلقه در في السحيل في
سينك فتحی حانك كسری ومديله شول بزدركه انوك ايپلكی برقات اوله بونی ابونصر عيسی اولان اصمعيدن
روايت قلمشدر ومبرم ميمك ضمی ايله شول بزه ديرلر كه ايپلكی ايكی بوكلمش اوله ومتآم ميمك كسريله
شول بزدركه اريشی وارقچی ايكيشر قات اوله وبوكه مبرم وسحيل ديرلر وسحيل شول ايپه دخی ديرلر كه بركره
بوكلمش اوله درزی ايپلكی بوكدوكی كبی ومبرم شول ايپه ديرلر كه ايكی بوكلمش ايپی بريره كتوروب بوكوب
برايپ ايده لر وسحيل مركبك سينه سنده دورايدن آوازه دخی ديرلر يقال سحل الحمار يسحل من الباب الثانی
الانسحال في همزه نك وسينك كسريله سوزده جريان ايتمك تقول انسحل الخطيب الكلام اذا جری به
السحال في سينك ضمی ايله حمارك سينه سنده دورايدن آواز في السحالة في سينك كذلك ضمی ايله

ايله التوندن وكومشدن دوكلن نسنه براده كبی كه براده برنسنه يی اكه لركن اكه دن دوشنه ديرلر في الساحل
حانك كسريله دريا كناريدر شاطیء البحر معناسنه ابن دريد ايتدی ساحل مقلوبدر زيرا حقيقتده مسحول
معناسنه در بحرانی سحل ايتدوكی ايچون يعنی صويدوغی ايچون في المساحلة في ميمك ضمی وحانك فتحيله
خلق ساحل بحره چقمغه ديرلر يقال ساحل القوم اذا اخذوا علی الساحل في الاسحل في همزه نك وحانك
كسريله برجنس اغاجك اسميدر في السحبل في علی وزن جعفر واسع اولان دره وادی فراخ معناسنه
وفرموده اولان كاره وقربه يه دخی ديرلر پس بو فعلل وزنی اوزن اولور وسحبل برمعين درنك دخی اسميدر

سخل

السخلة في سينك فتحی وخاء معجمه نك سكونيله قيونك وكچينك اولادنه ديرلر طوغدوغی حينده كرك
اركك اولسون كرك ديشی اولسون سخله اطلاق اولنور السخل سينك فتحی وخانك سكونيله جمعی
ذكر اولنان قوزيلر معناسنه السخال سينك كسريله كذلك جمعی وسخال معين برموضعه دخی ديرلر
السخل سينك ضمی وخانك فتحی وتشديديله رجالدن ضعيف اولان كمسنه لره ديرلر جمعدر واحدی
يوقدر وسخل چكردكی برك اولمايان خرمايه دخی ديرلر اهل مدينه لغتی اوزره في التسخيل في علی وزن التكريم
خرما اغاجی ذكر اولنان وجه اوزره خرما ويرمكه ديرلر وتسخيل بر كمسنه يی تعييب وتضعيف ايتمكه دخی
ديرلر تقول سخلت الرجل اذا عبته وضعفته يعنی هزيل لغتيدر في المسخولة في ميمك فتحی وخانك ضمی ومديله

سدل

شول يلدزلر دركه كوكده كورنه واسمی ووصفی معلوم اولميه في السدل في سينك فتحی ودالك سكونيله
لباسی آشاغه صاليويرمك يقال سدل ثوبه يسدله من الباب الاول اذا ارخاه في المنسدل في ميمك ضمی
ودالك كسريله آشاغه صاليويرلن صاچ يقال شعر منسدل في السدل في فتحتينله محفه ازرينه اورتلان
نسنه كه اوجلری آشاغه صارقدلمش اوله في السديل في سينك فتحی ودالك كسری ومديله بمعناه السدول
ضمتينله جمعی وسدول جوهر دزيلرينه دخی ديرلر سدلك جمعی اولمق اوزره كسر سينله علی ما سيجیء
والسدائل في سينك فتحی ويانك كسريله والاسدال همزه نك فتحيله كذلك جمعی محفه اورتيلری
معناسنه في السدل في سينك كسری ودالك سكونيله ايپلكه دزلمش جوهر في السدلی في سينك
ودالك كسری ولامك تشديدی والفك قصريله شول اودركه ايچنده اوچ اوده سی واردر اسان
فارسيدن تعريب اولنمشدر اصلی سه دله در اوچ يوركلی ديمك اولور ايچنده حجره اولدوغی ايچون كه ن
ايله مازی كبی كه بيانی مرور ايتمشدر قال في القاموس في السمندل في طائر بالهند لا يحترق بالنار وبو كا سمندر
قوشی دخی ديرلر كه آتشه كيروب ذره تغير ايتمز مش ديرلر في السندل في علی وزن جعفر بر قوشدر كه بيش اكل
ايدر وبيش بانك كسری ومدی وشينك معجمه ايله ديار هندده بر جنس اوتدر كه سم مقوله سندندر

سربل

وبو جاحظ روايتيدر في السربال في سينك كسری ورانك سكونيله كوكلك قميص معناسنه في السربلة
علی وزن الدحرجة كوكلك كيدرمك في التسربل في علی وزن التدحرج كوكلك كيمك تقول سربلته

سرول

فتسربل في السراويل في سينك فتحی وواوك كسری ومديله كوكلك ايشی تبان معناسنه تذكيری
وتأنيثی جائزدر السراويلات سينك كذلك فتحی وواوك كسری ومديله جمعی كوكلك ايشلری معناسنه
سيبويه ايتدی سراويل اسم مفرددر اعجميدر تعريب اولنمشدر صورتا حالت تعريفده وتنكيرده

*

لا ينصرف اولنلره شبيهدر لكن اول قبيلدن دكلدر پس بو منصرفدر واكر بونكله بر شخص تسميه
اولنسه لا ينصرف اولور وكذلك علم اولدوغی حالده تصغير اولنسه ينه لا ينصرف اولور زيرا مؤنث زائد
علی الثلاث اولور عناق كبی ونحويوندن بعض كمسنه سراويل حالت تنكيرده دخی لا ينصرفدر ديدی

سطل
سعل
سغل
سفل

سروالك وسروالتك جمعی اولمق اعتباریله واستعمال اهل لسان منصرف اولمق اوزره درا کرچه
لا ینصرف اولمسی قیاسه اوفقدر ق السرولة ع علی وزن الدحرجة کوکلك ایشی کیدرمك ق التسرول
علی وزن التدحرج کوکلك ایشی کیمك تقول سرولته اذا البسته السراویل فتسرول ق المسرولة ع
میمك ضمی وسینك وواوك فتحیله ایاغنك توبلری اولان کوکرجین یقال حمامة مسرولة اذا کان فی رجلها
ریش وفرس ابلق مسرول دیرلر شول آته که ایاغنك بیاضی قوللرینه واویلقلرینه تجاوز قیله ق السطل
سینك فتحی وطانك سکونیله ستل دیدکلری بقرآلتی که اوزرنده قولپی اولور وکاه تعمیم ایدوب مطلقا
طاس یرینه استعمال ایدرلر کرك بافردن اولسون کرك اغاجدن اولسون ق السیطل ع سینك وطانك
فتحی ویانك سکونیله بمعناه ق السعال ع سینك ضمی وعینك تخفیفیله او کسرك مرضی یقال سعل
یسعل سعالا من الباب الاول ق المسعل ع میمك وعینك فتحیله بوغزده اولان او کسرك یری ق السعلاة
سینك کسری وعین مهمله نك سکونیله غول طائفه سنك اخبثی که انلردن دیوایله ویبان آدمیسی
ایله تعبیر اولنور ق السعلاء ع سینك کسری وعینك سکونی و الفك مدی وقصری ایله بمعناها
السعالی ع سینك فتحی ولامك کسری ومدیله جمعی خبیث اولان غوللر معناسنه ق الاستسعال ع
همزه نك وتانك کسریله عورت بدزبان اولوب یوزسز اولمق یقال استسعلت المرأة اذا صارت سعلاة
صخابة بذیة یعنی غول مثالنده اولسه وصخابه صاد مهمله وخاء معجمه ایله چاغریجی وبذیه ذال معجمه
ویای مشدده ایله فحش کوی معناسنه در ق السغل ع سینك فتحی وغین معجمه نك کسریله اعضاسی
مضطرب اولوب خلقی وغداسی بد اولان کمسنه ق السغل ع فتحتینله ذکر اولنان صفت اوزره اولمق یقال
صبی سغل اذا کان بین السغل ق المسمغلة ع میم اولك ضمی وثانینك فتحی وغینك کسری ولامك
تشدیدیله شول ناقه درکه اوزون اوله میم ثانی دخی میم اول کبی زائده در ق السغیلة ع سینك ویانك
فتحیله طعامی اریش چروشله یاخود یاغله اصلاح ایتمکدر وباشی یاغه طوپرنجه یاغلمقدر ق السفل
سینك کسری وفانك سکونیله ق والسفول ع ضمتینله ق والسفال ع سینك فتحیله ق والسفالة ع
سینك ضمی ایله جمله برمعنایه درکه برنسنه نك اشغه سی دیمکدر نته کم العلو عینك کسریله والعلو
ضمتینله والعلاء عینك فتحیله والعلاوة عینك ضمیله برنسنه نك یوقاروسیدر وسفاله مهب ریحك
مقابلنه دخی دیرلر یقال قعدت بسفالة الریح وعلاوتها وعلاوه یل اسدوکی یر وسفاله انوك مقابلیدر
السافلة ع فانك کسریله الچق اولان نسنه که عالینك مقابلیدر ق السفالة ع سینك فتحیله دنائت وخساست
یقال سفل سفالة من الباب الخامس ق السافلة ع فانك کسریله برنسنه نك آشغه سی ودبر معناسنه
دخی کلور ق السفلة ع سینك فتحی وفانك کسریله دوه نك ایقلری قوائم البعیر معناسنه وسفله
خلایقدن ساقط اولان کمسنه لر یقال هو من السفلة ولا یقال هو سفلة لانها جمع وعوام ناس رجل
سفلة من قوم سفل دیرلر وابن السکیت ایتدی بعض عرب تخفیف ایدوب من سفلة الناس دیرلر
فانك کسره سن سینه نقل ایتمکله ق التسفیل ع علی وزن التکریم برنسنه یی آشغه قلمق تصوب
کبیدر وزنا ومعنی ق التسفل ع فتحتینله وفانك ضمی وتشدیدیله برنسنه آشغه اولمق تصوب
کبیدر وزنا ومعنی وبو مقامده صاحب صراح تسفیل آواز دادن وتسفل آواز کردن له تفسیر ایدوب
غلط ایتمشدر غالبا تسفیلك تفسیرنده واقع اولان تصوبی یی که جوهری ایراد ایتمشدر تاء مثلثه ایله
توهم ایتمشدر ق الاسافل ع همزه نك فتحی وفانك کسریله دوه لرك اوفق صغار الابل معناسنه

سفرجل
سلل

معناسنه ق السفرجل ع سینك وفانك وجیمك فتحیله ایوه دیدکلری معروف میوه السفارج سینك
فتحی ورانك کسریله سفرجلك جمعی ایوه لر معناسنه ق السل ع سینك فتحی ولامك تشدیدیله برنسنه یی
چکوب چقرمق تقول سللت الشیء اسله سلا من الباب الاول ق الاستلال ع همزه نك وتانك
کسریله قلج صیرمق تقول سللت السیف واستللته بمعنی ق السلة ع سینك فتحیله کذلك قلج
صیرمق یقال اتینا هم عند السلة ای عند استلال السیوف وسله اوغریلمغه دخی دیرلر سرقه معناسنه
یقال لی فی بنی فلان سلة وسله زیاده سکرتمکه دخی دیرلر یقال فرس شدید السلة ویقال خرجت
سلته علی الخیل وسله اتمك قودقلری سپده دخی دیرلر ق السال ع دره ده صواقندیسنده طار اولان یر
السلان سینك ضمیله جمعی طار اولان صوا قندیلری معناسنه حائرله حوران کبی وحائر صو جمع
اولدوغی یره دیرلر ق المسلة ع میمك کسری وسینك فتحیله چوالدوز ابره عظیمه معناسنه المسال
میمك فتحیله جمعی چوالدوزلر معناسنه ق سلول ع سینك فتحی ولامك ضمی ومدیله هوازندن
برقبیله نك آدیدر که مره ابن صعصعه اوغللریدر که جداعلالری هوازن در سلول والده لرینك
اسمیدر که ذکر اولنان قبیله مزبوره یه نسبت اولنمشدر شاعر سلولی دخی اول قبیله دن اولدوغیچون
کا نسبت اولنمشدر ق السلیل ع سینك فتحی ولامك کسری ومدیله ولد معناسنه ق السلیلة ع
وزن مزبور او زره مؤنثی واصمعی ایتدی ناقه ولدن وضع ایتدوکی حالده مذکرلکی ومؤنثلکی بلنمزدن
اول سلیل دیرلر وسلیل شول بولدره یه دیرلر که انده سلم آغاجی وسمر آغاجی بتر یقال سلیل من سمر
کما یقال غال من سلم وغال لامك تشدیدیله شول چقوریردرکه انده آغاچلر بتر وسلیله برکولته
قله دخی دیرلر که قلی حلاج اتدقدن صکره اوزون اوزون دوروب آدم قولینك ایچه بیری مقداری
قالن ایدوب بربره بغلیوب شیئا فشیئا اکیروب اشلرلر ق السلال ع سینك ضمیله سل مرضیدرکه
معروفدر ق المسلول ع میمك فتحی ولامك ضمیله سل مرضنه مبتلا اولان کمسنه یقال اسله الله
فهو مسلول وبو شواذ قبیلندندر ق السلالة ع سینك ضمی ولامك تخفیفیله برنسنه دن صیروب
چقن نسنه ونطفه یه سلالة الانسان دیدکلری بو معنادن مأخوذدر ق الاسلال ع همزه نك
کسریله اوغریلق ایتمك یقال اسل یسل اسلالا اذا سرق واسلال رشوته دخی دیرلر وفی الحدیث لا اغلال
ولا اسلال واغلال خیانته دیرلر واسلال سرقه یه دیرلر ومحتملدر که اسلال رشوته وسرقه یه شامل
اوله جمیعا ق الانسلال ع همزه نك وسینك کسریله برنسنه دن صیریلوب قورتلمق یقال انسل من بینهم
اذا خرج وفی المثل رمتنی بدائها وانسلت یعنی زحمتنی بکا حواله قلوب کندی خلاص بولدی
وتسللت دخی بو معنایه در ق التسلسل ع علی وزن التزلزل متصل اقمق یقال تسلسل الماء فی الحوض
اذا جری وبعضیلر ایتدی تسلسلك معناسی صو جریان ایتدکجه یاخود روزکار طوقندقجه زنجیر کبی
اولمقدر ق السلسلة ع علی وزن الزلزلة دوکمك یقال سلسلته انا فی الحوض ای صببته فیه
ق السلسل ع سینلرك فتحی ولامك سکونیله شول صودرکه بوغزه دخولی آسان اوله زیاده لذیذ
اولوب صافی اولدوغیچون ق السلسال ع سینك فتحی ولامك سکونیله بمعناه ق السلاسل ع سینك
اولك ضمی وثانینك کسریله بمعناه کذلك ق المسلسل ع میمك ضمی وسینلرك فتحیله متصل اولان
نسنه یقال شیء مسلسل ای متصل بعضه ببعض ق السلسلة ع سینلرك کسری ولامك سکونیله
دیمور زنجیر که معنای اتصالدن مأخوذدر وسلسلة البرق شول شمشك درکه بلوط آرا سندن

سمل

اوزون اوزون كورينور السلاسل سين اولك فتحى وسين ثانينك كسريله شول قومدركه برى بريله
منعقد اولوب برى برندن آيرلميه ريك برهم كرفته معناسنه السمل فتحتيله اسكى بيز يقال ثوب
اسمال كما قالوا رمح اقصاد وبرمة اعشار يعنى جمع مفرده صفت واقع اولور اجزا اعتباريله يعنى بيزك
هر جزئنك هيرانى واردر كوندرك هر جزئنك صنقلغى وچوملكك هر جزئنك شكسته لكى
اولديغى كبى السملة فتحتيله آزالان صوكه حوضك ديبنده قاله ياخود كاسه نك ديبنده قاله
ثميل معناسنه ثاء مثلثه ايله السمل فتحتيله جمعى السمول ضمتيله كذلك جمعى كاسه ديبنده باقى
قالان صولر معناسنه اصمعى روايتى اوزره الاسمال همزه نك فتحيله كذلك جمعى ابو عمرو روايتى اوزره
السملة سينك ضمى وميمك سكونيله حوضده ياخود كاسه ده باقى قلان صو در سمله كبى فتحتيله نته كم
مرور ايتدى ابو سمال سينك فتحى وميمك تشديديله بنى اسددن بر كمسنه نك كنيتيدر السمل
سينك فتحى وميمك سكونيله قزمش ديمورله كوزن چقرمق يقال سملت عينه تسمل اذا فقئت بحديدة
محماة بر اعرابى ايتدى بزم جدمز بر كمسنه نك كوزن چقردوغيچون بيزه بنى سمال ديرلر بو تقريردن
شويله فهم اولنور كه سمل مطلقا كوز چقارمغه اطلاق اولنه وسمل بر جماعتك ما بيننى اصلاح ايتمكه
دخى ديرلر تقول سملت بين القوم سملا اذا اصلحت بينهم وسمل حوضى ارتمغه دخى ديرلر تقول سملت
الحوض اذا نقيته من الحماة والطين وحماة حاء مهمله ايله قره بالچغه ديرلر الاسمال همزه نك
كسريله كذلك اصلاح ايتمك تقول ايضا اسملت بين القوم اذا اصلحت واسمال بز اسكمكه دخى ديرلر
يقال اسمل الثوب اذا اخلق السامل ميمك كسريله صلاح معاشنه سعى ايدن كمسنه السمول
ضمتيله بز اسكمك تقول سمل الثوب سمولا اذا اخلق السومل سينك وميمك فتحيله كوچك فنجان
الاسمئلال همزه نك وميمك كسريله آرقلق يقال اسمأل اسمئلالا اذا ضمر وضمر ضاد معجمه نك ضميله
آرقلقدر سموءل فتحتيله وواوك سكونى وهمزه نك فتحيله بلامد رجالدن سموءل بن عادياء

سهل

اسميدر مهموزدر فوعل وزنى اوزره السهل سينك فتحى وهانك سكونيله طاغك مقابليدركه
دوز ير ديمك اولور يقال ارض سهلة السهلى سينك ضمى وهانك سكونى ويانك تشديديله
سهله منسوب اولان نسنه على غير القياس زيرا قياس سين مفتوح اولمغيدى وسهل الخلق خلقى
لطيف اولان كمسنه الاسهال همزه نك كسرى وسينك سكونيله دوز يره داخل اولمق يقال
اسهل القوم اذا صاروا الى السهل السهلة سينك كسرى وهانك سكونيله شول قومدركه قتى
خرده اولميه رمل غير داق معناسنه السهل سينك فتحى وهانك كسريله شول ارمقدركه
قومى قتى خرده اوليه يقال نهر سهل اى ذو سهلة السهولة ضمتيله حزونتك مقابليدركه
حزونت بر يوضرب اولمغه ديرلر يقال سهل الموضع من الباب الخامس الاسهال همزه نك كسريله
دوا طبيعتى نرم ايتمك تقول اسهل الدواء طبيعته التسهيل على وزن التكريم آسان قلق تيسير
معناسنه التساهل تانك فتحى وهانك ضميله بر نسنه يى آسان كورمك تسامح معناسنه
الاستسهال همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يى سهل عد ايتمك يقال استسهل الشئ اذا عده سهلا

سول

سهيل سينك ضمى وهانك فتحى ويانك سكونيله بر يلدزك اسميدركه معروفدر التسويل
على وزن التكريم بر نسنه يى تزيين ايتمك يقال سولت له نفسه امرا اى زينته له السول فتحتيله كوبك
التنه قارندن اولان يومشق يرك سولپك اولمسى الاسول همزه نك وواوك فتحيله ذكر اولنان يرى

برى سولپك اولان كمسنه السولاء سينك فتحى وواوك سكونى والفك مديله مؤنثى السول سينك

سيل

ضمى ومديله جمعى ذكر اولنان صفتله موصوف اولان كمسنه لر معناسنه السيل سينك فتحى
ويانك سكونيله شول صودركه جريانى طغيان اوزره اوله وسيل صويك وغيرى نسنه نك اقمسنه
دخى ديرلر جريان معناسنه السيلان فتحتيله كذلك صويك وغيرى نسنه نك اقمسى يقال
سال الماء وغيره سيلا وسيلانا الاسالة همزه نك كسريله آقتمق التسييل على وزن التكريم
كذلك آقتمق يقال اساله غيره وسيله ايضا المسيل ميمك فتحى وسينك كسرى ومديله صو آقنديسى
اولان ير موضع سيلان معناسنه المسائل ميمك فتحى ويانك كسريله جمعى مواضع سيلان معناسنه
والمسل ضمتيله والامسلة همزه نك فتحى وسينك كسريله والمسلان ميمك ضمى وسينك
سكونيله على خلاف القياس مسيلك جمعلريدر زيرا مسيل مفعل وزنى اوزره در ومفعل ذكر اولنان
وجه اوزره جمع اولنماز لكن مسيلى فعيله تشبيه ايتديلر نته كم رغيف ورغف وارغفه ورغفان ديديلر
المسل فتحتيله كذلك صو آقدوغى ير السائلة يانك كسريله شول آت الننه اولان بياضدركه
اينلو اولوب آلنه وقصبه انفه يايله يقال سالت الغرة اذا استطالت وعرضت فان دقت فهى الشمراخ
يعنى الننه اولان بياض كه برونه اينجه اولورسه اكا شمراخ ديرلر اينلو اولدقده سائله ديدكلرى كبى
التسايل تانك فتحى ويانك ضميله عسكر هر جانبدن آقوب كلمكه ديرلر السيلان سينك كسرى
ومديله قابك واكر بچاغك صاپه كيرن يريدر ابو عبيد ايتدى بونى اكرچه بو وجه اوزره ايشتدم لكن
اهل علمدن ايشتمدم المسالان ميمك ضميله ايكى جانبنده صقال بتن يرلردر المسال ميمك ضميله
واحدى ومسالان آدمك ايكى جانبنه دخى ديرلر السيال سينك فتحيله بر جنس اغاجدركه انوك
ديكنى واردر عضاه قبيلندندر وعضاه شول شجر عظيمه ديرلر كه انوك ديكنلرى اوله * فصل الشين

شبل

الشبل شينك كسريله ارسلان ياوريسى الاشبل همزه نك فتحى وبانك ضميله جمعى ارسلان ياوريلرى
معناسنه المشبل ميمك ضمى وبانك كسريله شول ديشى ارسلاندركه ياوريسى كنديله بله اوله
ابو زيد روايتى اوزره ومشبل شول ناقه يه دخى ديرلر كه ولدى قوى اولوب كنديله بله يوريه الاشبال
همزه نك كسريله عورت ارندن صكره اولادنك مؤنتنه صبر ايدوب تزوج ايتمامك كسائى روايتى
اوزره يقال اشبلت المرأة بعد بعلها اذا اصبرت على اولادها فلم تتزوج واشبال ميل ايدوب اكلمكه دخى
ديرلر يقال اشبل عليه اذا عطف الشبول ضمتيله بر يرده نشو ونما بولمق يقال شبلت فى بنى فلان

شثل

من الباب الاول اذا نشأت فيهم ويقال شبل الغلام احسن شبول اذا نشأ الشثل شينك فتحى
وثاء مثلثه نك سكونيله پرمقلرى قالن اولان كمسنه يقال رجل شثل الاصابع اذا كان غليظها وهو ابدال

شرحل

من شثن على ما يجيء فى باب النون انشاء الله تعالى شراحيل شينك فتحى وحانك كسرى ومديله
بر رجلك اسميدر لا ينصرف در سيبويه قتنده كرك حالت تعريفده كرك حالت تنكيرده زيرا منتهاى
جموع صيغه سى اوزره در واخفش قتنده حالت تنكيرده منصرف در واكر تصغير ايتسك منصرف اولور
مزبورين قتنده زيرا لفظ مزبور لفظ عربيدر سراويل بونك خلافنجه كه حالت تصغيرده سراويل
منصرف اولمز لفظ عجمى اولدوغيچون وكاه اولور شراحيلى ترخيم ايدوب شراحى دخى ديرلر ندانك

شعل

ضيرنده نته كم بعض اشعارده واقع اولمشدر الشعلة شينك ضمى وعينك سكونيله آتش يالكى لهب
معناسنه وشعله قويرقده اولان بياضه دخى ديرلر نته كم كلور انشاء الله تعالى الشعل شينك ضمى

وعینك فتحیله جمعی یالكز معناسنه فی الشعیلة شینك فتحی وعینك كسری ومدیله شول فتیله‌دركه
اوجنده آتشی اوله الشعل ضمتینله جمعی صحیفه‌ایله صحف كبی فی المشعلة میمك وعینك فتحیله شول
نسنه‌دركه انوك اوزرنده آتش یقارلر المشاعل میمك فتحی وعینك كسریله جمعی مشعله‌لر معناسنه
فی المشعل میمك كسری وعینك فتحیله شول نسنه‌دركه انی اهل بادیه دریلردن دیكوب نطع كبی
قیلوب بعده دورت كوشه‌سن دورت اغاجه بغلیوب حوض كبی قلدقدن صكره ایچنده دیلدكاری
نسنه‌لری اصلندرلر عرب طائفه‌سی اهل بادیه اولوب كوپلری اولمدوغیچون بویله قیلورلر فی الشاعل
عینك كسریله ذو واشعال معناسنه لابن وتامركبی وبونك فعلی كلمز فی الاشعال همزه‌نك كسریله
آتشی یالكندرمق یقال اشعل النار فی الحطب ای اضرمها واشعال غارت عسكری پراكنده اولمغه دخی
دیرلر یقال اشعلت الغارة اذا تفرقت واشعال دوه‌یی قطرانله زیاده طلا ایتمكه دخی دیرلر یقال اشعل ابله
بالقطران ای طلاها به واكثر واشعال قربه‌نك وطلومك صویی متفرقا آقمغه دخی دیرلر یقال
اشعلت القربة والمزادة اذا سال ماؤها متفرقا واشعال دورتمكله اولان یاره‌نك قانی متفرق آقمغه
دخی دیرلر یقال اشعلت الطعنة اذا خرج دمها متفرقا فی المشعلة میمك ضمی وعینك كسریله طاغلان
عسكر یقال كتیبة مشعلة اذا انتشرت وطاغلان چكركه‌یه دخی دیرلر یقال جراد مشعل اذا انتشر وجری
فی كل وجه ویقال جاؤا كالجراد المشعل فی المشعل میمك ضمی وعینك فتحیله شعله‌دار قلنان نسنه
منه قولهم جاء فلان كالحریق المشعل النار فی الاشتعال همزه‌نك وتانك كسری وعینك فتحی ومدیله
یالكنمق یقال اشتعلت النار اذا اضطرمت واشتعال صاچ آغرمغه دخی دیرلر یقال اشتعل رأسه شیبا
فی الشعل فتحتینله قویرقده بیاض اولمقدر اصمعی ایتدی قچن بیاض قویرقده اولسه هرقنغی لونده
اولورسه اولسون آكا شعله دیرلر فی الاشعل همزه‌نك وعینك فتحیله شول آته دیرلركه قویروغنده
بیاضی اوله فی الشعلاء شینك فتحی وعینك سكونی والفك مدیله مؤنثی فی الاشعلال همزه‌نك
وعینك كسریله قویرقده آق اولمق یقال اشعل اشعلالا اذا كان فی ذنبه بیاض وقچن قویرق جمله آق
اولسه یاخود قویروغنك اوجی جمله آق اولسه آكا اصبع دیرلر فی شعل شینك فتحی وعینك
سكونیله بر رجلك اسمیدر فی الشعالیل شینك فتحی ولام اولك كسری ومدیله متفرقلر معناسنه‌در
یقال ذهب القوم شعالیل شعاریر كبی قچن طاغلوب كتسه‌لر فی الشغل فی دورت لغتدر ضمتینله
وفتحتینله وضم اول وسكون ثانی ایله وفتح اول وسكون ثانیله وبونلرك جمله‌سنك معناسی برنسنه‌یی
ایشلمكه مقید اولمق كه فراغك مقابلیدر وشغل ایشلك كندوسنه دخی دیرلر الاشغال همزه‌نك فتحیله
جمعی ایشلر معناسنه فی وشغل شینك فتحی وغینك سكونیله مشغول قلمق معناسنه دخی كلور یقال
شغلت فلانا من الباب الثالث فانا شاغله ولا تقل اشغلته لانها لغة ردیئة وقاموسده دخی شغله كمنعه
دیمشدر پس صاحب صحاحك شغل متعدی شغول لازم دیدوكی صاحب ترجمه‌نك شغلت فلانا
شغلا برنسنه‌یه دومك اولمق دیدوكی مخالف اولور فی الشاغل غینك كسریله مشغول اولان كمسنه
وشاغل كاه اولور تأكیدا ایچون استعمال اولنور یقال شغل شاغل مثل لیل لائل وكاه اولور بناء مجهول
اوزره استعمال اولنوب شغلت عنك بكذا وكذا دیرلر سندن فارغ اولدم معناسنه فی الاشتغال
همزه‌نك وتانك كسریله برنسنه‌یه مشغول اولمق فی ما اشغله همزه‌نك وغینك فتحیله فعل تعجبدر
نه عجب مشغول اولدی معناسنه شاذدر زیرا بناء مجهولدن فعل تعجب كلمز فی الشكل فی شینك فتحی

شغل

شكل

وكافك سكونیله مثل معناسنه‌در وشكل آتك یاخود قوشك ایاغنه ایپ بغلمغه دخی دیرلركه اول
ایپه شكال دیرلر وشكل دوه‌نك كوكس باغیله قاسق باغنك آرهسنه ایپ بغلمغه دخی دیرلر تقول شكلت
الفرس بالشكال من الباب الاول وشكلت عن البعیر اذا شددت شكاله وشكل كتابه اعراب قومغه دخی
دیرلر تقول شكلت الكتاب اذا قیدته بالاعراب الاشكال همزه‌نك فتحی وشینك سكونیله جمعی مثللر
معناسنه الشكول ضمتینله كذلك جمعی فی الاشكل فی همزه‌نك وكافك فتحیله مشابه اولان نسنه
یقال هذا اشكل بكذا ای اشبه واشكل بوكری آق اولان قیونه دخی دیرلر فی الشكلاء فی شینك
فتحی والفك مدیله مؤنثی وشكلا شول كوزه دخی دیرلركه انوك بیاضنده
قرمزیلق اوله واشكل شول كمسنه‌دركه انوك كوزی ذكر اولنان وجه اوزره اوله واشكل شول قانه دیرلركه
بیاضه مائل اوله یقال دم اشكل اذا كان فیه بیاض وحمرة تنه كم ابن درید ایتدی قانه اشكل شول وقت
دیرلركه آكا بیاض قاریشق اوله واشكل طاغده بتن سدر اغاجنه دخی دیرلر فی الشكل فی شینك كسری
وكافك سكونیله ناز یقال امرأة ذات شكل فی الاشكلة فی همزه‌نك وكافك فتحیله حاجت معناسنه یقال
لنا قبلك اشكلة ای حاجة فی الشكلة فی شینك ضمی وكافك سكونیله حمرت وزنی اوزره كوزك بیاضنده
قرمزیلق اولمق شهله كبی سوادنده یعنی كوز قراسنده كوكلك اولسه آكا شهلت دیرلر فی الشاكلة فی كافك
كسریله بوكر خاصره معناسنه وشاكله طریقته وجهته دخی دیرلر منه قوله تعالی * كل یعمل علی شاكلته
الشاكل فی كافك كسریله قولاغله عذار بیننده اولان بیاض فی الشكال فی شینك كسریله دوه‌نك دیزی
باغی عقال معناسنه الشكل ضمتینله جمعی وشكال شول ایپه دخی دیرلركه دوه‌نك كوكس باغیله قاسق
باغنك آره‌سنه باغلرلر تاكه قاسق باغی دوه‌نك ذكرن انجیتمیه وآكا زوار دخی دیرلر وشكال آتك اوچ
ایاغنده اولان بیاضه دخی دیرلركه ایاغی مطلق اولوب كندی رنكنده اوله ویوكه شكال دیدكلری عقاله
تشبیهادر یاخود اوچ ایاغی كندی رنكنده اولوب بر ایاغنده بیاض اولمغه دیرلر وابو عبید ایتدی شكال
ایاقده اولور الده اولماز فی المشكول فی میمك فتحی وكافك ضمی ومدیله اوچ ایاغی آق اولوب یاخود
بر ایاغی آق اولان آت وبو مكروه‌در حدیث شریفده نبی اكرم صلی الله علیه وسلم شكالی آت قسمنی
كریه كورمشدر فی الاشكال فی همزه‌نك كسریله برنسنه مشكل اولمق یعنی غیره ملتبس اولمق یقال
اشكل الامر اذا التبس واشكال خرما اغاجنك میوه‌سی خوب اولوب ایرشمكه دخی دیرلر واشكال
كتاب اعرابیوب تقیید ایتمكه دخی دیرلركویاكه اندن اشكالی ازاله اولور جوهری ایتدی بونی بو كتابدن
نقل ایتدم سماع واقع اولمقسزن وبوندن مقصود صحاحك كمال صحتن اشعاراولور فی التشكل فی فتحتینله
وكافك ضمی وتشدیدیله اوزم الاجه اولمق یقال تشكل العنب اذا اینع بعضه وینع یاء مثناة وعین مهمله ایله
میوه اولمغه دیرلر فی المشاكلة فی میمك ضمی وكافك فتحیله موافقت معناسنه‌در فی التشاكل فی تانك
فتحی وكافك ضمیله بمعناها فی الشكل فی فتحتینله قیونك بوكری آق اولمق وكوزده قرمزیلق اولمق
وشكل عرب طائفه‌سندن برجماعتك اسمیدر فی الشل فی شینك فتحی ولامك تشدیدیله دوه‌یی
صورمك تقول شللت الابل اشلها شلا من الباب الاول اذا طردتها ومر فلان یشلهم بالسیف
ای یكسأهم ویطردهم وكساء همزه ایله برنسنه‌نك آردنجه كتمكه دیرلر وشل بزی درزی اولان كمسنه
ایلمكه دخی دیرلر تقول شللت الثوب اذا خطته خیاطة خفیفة فی الشلل فی فتحتینله اسمدر سورلمك
معناسندن وشلل شول بزه ایرشن لكه‌یه دخی دیرلركه یومغله كتمیه یقال ماهذا الشلل فی ثوبك وشلل

شلل

*

كذلك ال چولاق اولمغه ده ديرلر يقال شلت يده تشل من الباب الرابع ويقال في الدعاء لا تشلل ولا تكلل
من الكلال وهو العجز ويقال شللت يا رجل من الباب المذكور اي صرت اشل وچون بر كمسنه ايو اوق
آتسه ياخود ايو كوندرو اوينسه لا شللا ولا عمى ديرلر ولا شل عشرك ديرلر كه مقصود اون پرماغيدر
الاشل ع همزه نك وشينك فتحيله الى چولاق اولان كمسنه ك الشلاء ع شينك فتحى ولامك تشديديله
والفك دخى مديله مؤنثى ك الشلشلة ع على وزن الزلزلة صويى طاملتمق تقول شلشلت الماء اذا
اقطرته فهو مشلشل ويقال الصبي يشلشل ببوله ك الشلشل ع شينلرك فتحى ولامك سكونيله طامله
والشلشال ع كذلك شين اولك فتحى ولامك سكونيله بمعناه يقال ماء ذو شلشل وشلشال اي ذو قطرات
الشلال ع شينك كسريله متفرق اولان قوم وشلال دوه سوريجيلرى معناسنه ده كلور يقال جاؤا
شلالا اذا جاؤا يطردون الابل ك المتشلشل ع ميمك وشين اولك فتحى وثانينك كسريله ات بوريشوب
منشنج اولمق وصاحب صراح شلشل لاغر شدن كوشت ديمشدر مناسب دكلدر نته كم سائر كتب
معتبره يه نظر قيلنه خفي دكلدر ك الشلشل ع شينلرك ضمى ولامك سكونيله خفيف اولان كمسنه
الشليل ع شينك فتحى ولامك كسرى ومديله شول نسنه دركه درعك التنه كيرلر كرك بزدن اولسون
كرك غيريدن اولسون وبو ابو عبيده روايتيدر وابو عبيده ايتدى كه اولور درع عليانك تحتنه كيدكلرى
درع قصيره دخى شليل ديرلر الاشلة همزه نك فتحى وشينك كسريله جمعى ذكر اولنان ثياب صغار
معناسنه وشليل شول پلاسه دخى ديرلركه دوه نك صغريسنه اورترلر وشليل درونك اورته سنده
عظيم صو آقنيره دخى ديرلر ك الشلة ع شينك ضمى ولامك تشديديله نيت وبعيد نسنه يه دخى ديرلر
الشمول ع ضمتينله برنسنه يى احاطه ايتمك يقال شملهم الامر يشملهم من الباب الرابع اذا عمهم ويقال شملهم

شمل

يشملهم من الباب الاول لغة فيه ولم يعرفها الاصمعي وشمول روزكار دونوب شمال لدن اسمكه دخى ديرلر
يقال شملت الريح تشمل شمولا اذا تحولت شمالا ك الشامل ع ميمك كسريله جمله يى احاطه قلان نسنه
الشمل ع شينك فتحى وميمك سكونيله طاغلان نسنه وجمعى اولان نسنه يه دخى اطلاق اولنور يقال
جمع الله شمله اي ما تشتت من امره وفرق الله شمله اي ما اجتمع من امره وجوهرى بونى اضداددن
ديمدى زيرا جائزكه شمل مطلقا امر معناسنه اوله معنيان مذكوران قرينه دن فهم اولنه وشملى
قيونك ممه سن كيسه يه قومغه دخى ديرلر تقول شملت الشاة اشملها شملا من الباب الاول ك الشمل ع
فتحتينله دوه يوكلى قالمق يقال شملت ناقتنا القاحا من فحل فلان تشمل شملا اذا القحت وشمل شمل
معناسنه دخى كلور وميمك سكونيله معناى مزبوره لغتدر وابو عمرو وجرمى ذكر اولنان لغته انكار ايدوب
همين بو بريته واقع اولمشدر ديدى وشمل ياغموردن شى قليله دخى ديرلر يقال اصابنا شمل من مطر
واخطأنا صوبه ووابله اي اصابنا منه شى قليل ورأيت شملا من الناس والابل اي قليلا ويقال ما على النخلة
الا شملة ك الشماليل ع شينك فتحى ولام اولك كسرى ومديله كذلك شى قليل معناسنه در يقال
ما على النخلة الا شماليل اي الا قليل من حملها وشماليل كذلك اغاج باشنده طاغلمش طوران بوداقلره
دخى ديرلر ومتفرق اولان قومه دخى ديرلر يقال ذهب القوم شماليل اذا تفرقوا وشماليل ياريلوب
پاره لنن بزه دخى ديرلر يقال ثوب شماليل مثل شماطيط ك الشملة ع شينك فتحى وميمك سكونيله
بر كليمدركه انوكله بورينورلر احرام ديدكلرى نسنه مثالنده ابن السكيت ايتدى تقول اشتريت شملة تشملني
المشمل ع ميم اولك كسرى وثانينك فتحيله شول قيچه ديدكلرى قلج دركه آنى صاحبى طاقندقده

طاقندقده لباسيله ستر ايلر ك المشملة ع ميم اولك كسرى وثانينك فتحيله شول كليمدر كه كيجه
وقتنده قطيفه ديدكلرى اورتينك التنه اورتنورلر ك الشمال ع شينك فتحيله شول روزكاردركه قطب
جانبندن اسر وبونده بش لغت واردر برى ذكر اولنان وبرى شمل ميمك سكونيله وبرى شمل ميمك فتحيله
وبرى شمأل ميمك سكونى وهمزه نك فتحيله وبرى شامل ميم وهمزه نك قلب مكانيله حرف شين جميعسنده
مفتوح اولمق اوزره وكاه اولور لامى مشدد دخى قيلورلر الشمالات شينك فتحيله جمعى شمال يللرى
معناسنه الشمائل شينك فتحى ويانك كسريله كذلك جمعى شمال يللرى معناسنه على خلاف القياس
كويا كه بو شمالة كلمه سنك جمعيدر رحالة ايله رحائل كبى وشمائل شمالك دخى جمعى كلور كسر شينله على خلاف
القياس قال الله تعالى * عن اليمين والشمائل وشمائل خلق معناسنه اولان شمالك جمعى دخى كلور على
ما سيجئ ك المشمول ع ميم اولك فتحى وثانينك ضميله شول كوللر كه انى شمال يلى اورمغين برودت حاصل
قلور يقال غدير مشمول اذا ضربته ريح الشمال حتى يبرد بو سببدن خمره مشموله ديرلر چون باردة الطعم
اولسه ومشموله شول اوه دخى ديرلر كه آكا شمال يلى طوقنور ك الشمول ع شينك فتحى وميمك ضمى ومديله
خمر معناسنه در ك الشمال ع شينك كسريله صول ال كه صاغ الك مقابليدر الا شمل همزه نك فتحى
وشينك سكونى وميمك ضميله جمعى عناقله اعنق وذراعله اذرع كبى زيرا شمال مؤنثدر واكر مذكر اوليدى
جمعى افعله وزنى اوزره اولوردى نته كم وجهى علم صرفده بيان اولنمشدر وعناق عينك فتحيله اوغلقدر
ومكسور الفاء ومضموم الفاء ومفتوح الفاء اولنك بو بابده حكمى برابر اولماغين عناق ايراد ايتدى وشمال
خلقه دخى ديرلر وطير شمال شول قوشه ديرلر كه انوكله تشأم اولنور وشمال كذلك كيسه كبى برنسنه دركه
قيونك ممه سن انوك ايچنه قورلر وشول بزه دخى ديرلر كه خرما صالقملرن انوك ايچنه قورلر اوزيلوب
دوشمسون ديو ك الشملة ع شينك وميمك كسرى ولامك تشديديله شول ناقه دركه خفيف اوله ك الشملال
شينك كسرى وميمك سكونيله بمعناها ك الشمليل ع شينك ولامك كسرى وما بينده ميمك سكونيله
بمعناها ايضا ك الشمللة ع على وزن الدحرجة سرعت ايتمك يقال شملل شمللة اذا اسرع ك الشملال ع
شينك كسرى وميمك سكونيله كذلك سرعت ايتمك وشملال صول اله دخى ديرلر ابو عمرو ايتدى شملال
ايله شمال برابردر وشملال خفيف اولان ناقه يه دخى ديرلر ك الاشمال ع همزه نك كسريله شمال يلنه
داخل اولمق يقال اشمل القوم اذا دخلوا في ريح الشمال واكرانلره شمال يلى طوقندى ديمك معناسن ديلسه لر
شملوا فهم مشمولون ديرلر بناء مجهول اوزره واشمال اركك ناقه سوريسنك نصفنه جماع ايتمكه دخى ديرلر
ثلثيننه وارنجه اكر تمام جماع ايتسه اتمام ديرلر قاف ايله يقال اشمل الفحل شوله اشمالا اذا القح النصف منها
الى الثلثين فاذا القحها كلها قيل اتمها وشول شينك فتحيله ناقه لر معناسنه در واشمال خرما اغاجنك
خرماسن سلكوب آز نسنه قومغه دخى ديرلر يقال اشمل فلان خرايفه اذا لقط ما عليها من الرطب
الا قليلا وخرايف خاء معجمه نك فتحيله يمشى اولان خرما اغاجيدر ك الاشتمال ع همزه نك وتانك كسريله
بر كمسنه لباسيله بورنمك يقال اشتمل بثوبه اذا تلفف واشتمال الصماء احرامله ويا ازارله بدنى جمله اورتمكدر

شمردل

الشمردل ع على وزن السفرجل بدال غير معجمه سريع اولان دوه ودوه نك غيرنه دخى استعمال اولنور
وابو زياد كلابى ايتدى شمردل شول ناقه دركه اندامى خوب اوله ك الاشمعلال ع همزه نك وميمك كسريله

شمعل

قوم برنسنه يى طلب ايتمه ده استعجال ايدوب متفرق اولمق يقال اشمعل القوم في الطلب اشمعلالا اذا بادروا
فيه وتفرقوا ك الشمعلة ع على وزن الدحرجة يهود طائفه سنك اوقومه سى يقال شمعلة اليهود لقراءتهم

المشمعل ﻉ میم اولك ضمی وعینك كسری ولامك تشدیدیله شول ناقه درکه سریع اوله یقال اشمعلت الناقة
فهی مشمعلة وخلیل ایتدی اشمعلت الابل دیرلر قچن سیرایدرك فرح ونشاط اوزره لماغلسه لر واشمعلال
شول
غارنده سرعت ایتمه دخی دیرلر یقال اشمعلت الغارة فی العدو ﯼ الشول ﻉ شینك فتحی وواوك سكونیله
برنسنه یی قالدرمق یقال شلت بالجرة اشول بها شولا اذا رفعتها ولا تقل شلت بکسر الشین وبرنسنه
مرتفع اولمغه دخی دیرلر یقال شال المیزان اذا ارتفعت احدی کفتیه وناقه قویروغن قالدرمغه دخی دیرلر
یقال شالت الناقة بذنبها تشول به وناقه نك قویروغی قالقمغه دخی دیرلر یقال شال ذنبها اذا ارتفع وشول قربه
دبنده قالن آز صویه دخی دیرلر الاشوال همزه نك فتحیله جمعی قربه دبنده قالن صولر معناسنه وشول رجل
خفیفه دخی دیرلر خفیف کرك عملده اولسون کرك خدمتده اولسون وشول کذلك شول ناقه لره دیرلرکه
سودی آزاولوب ممه سی قالقمش اوله وطوغردقدن صکره یدی سکز آی چکمش اوله ﯼ لشائله ﻉ واحدی
پس شول شائله نك جمعی اولمسی علی غیرالقیاس اولور ﯼ لاشالة ﻉ همزه نك کسریله قالدرمق یقال
اشلت الجرة فانشالت واشاله ناقه قویروغن قالدرمغه دخی دیرلر تقول اشالت الناقة ذنبها اذا رفعته ﯼ الاشتیال
همزه نك وتانك کسریله کذلك ناقه قویروغن قالدرمق یقال اشتالت الناقة ذنبها اذا رفعته ﯼ التشویل ﻉ
علی وزن التکریم ناقه لر شول اولمق وشوللك تفسیری الان مرور ایتدی تقول شولت الابل اذا صارت
شولا ﯼ الشائل ﻉ یانك کسریله ها سز شول ناقه درکه ارککله جماع ایلماغیچون قویروغن قالدره واصلا
سودی اولمیه الشول شینك ضمی وواوك تشدیدیله جمعی قویروغن قالدرېجی ناقه لر معناسنه راکعه
ورکع کبی ﯼ الشوله ﻉ شینك فتحی وواوك سکونیله شول عقرب قویروغی درکه یوقارو قالقمش اوله
وشوله شول ایکی شوقلی یلدزه دخی دیرلرکه قرانوك او زرینه نازل اولورا نازه حمة العقرب دیرلر حانك ضمی
ومیمك تخفیفله زهر عقرب معناسنه وشوله بر جاریه نك دخی اسمیدر وفی المثل انت شولة الناصحة
ابن السکیت ایتدی ذکر اولنان جاریه عدوان قبیله سنك ایدی رعنا ایدی یعنی احمق ایدی موالیسنه
نصیحت ایتد یکجه اناری وباله قوردی حماقتنه بناء پس بو مثل خلقه بیهوده نصیحت ایدنلره ضرب اولنور
اولدی ﯼ الشولة ﻉ شینك فتحی وواوك تشدیدیله شول عقربدرکه قویروغن قالدرېجی اوله ﯼ التشاول ﻉ تانك
فتحی وواوك ضمیله قوم اوغراشمقده بری برینه صونمق تناول فی القتال معناسنه یقال تشاول القوم اذا تناول
بعضهم بعضا فی القتال بالرماح ﯼ المشاولة ﻉ میمك ضمی وواوك فتحیله قوم کذلك اوغراشده بری برینه
کوندرله صونمق ﯼ المشول ﻉ میمك ضمی وشینك سکونی وواوك فتحیله شول کوچك اوراقدرکه انوکله
اوت بچرلر منجل صغیر معناسنه ﯼ الشوال ﻉ شینك فتحی وواوك تشدیدیله حج آیارینك اولیدر
الشوالات شینك فتحی وواوك تشدیدیله جمعی الشواویل شینك فتحی وواوك کسری ومدیله کذلك جمعی
شهل
الشهلة ﻉ شینك ضمی وهانك سکونیله کوزك قراسی کوکه مائل اولمقدر ﯼ الشهلاء ﻉ شینك فتحی
وهانك سکونی والفك مدیله شول کوزدرکه ذکر اولنان صفت اوزره اوله وشهلا حاجته دخی دیرلر
الشهل ﻉ فتحتینله کوز ذکر اولنان صفت اوزره اولمق ﯼ الاشهل ﻉ همزه نك وهانك فتحیله شول کمسنه درکه
کوزینك قراسی کوکه مائل اوله ﯼ الشهلة ﻉ شینك فتحی وهانك سکونیله شول اورته یاشلی عورتدرکه
عاقله اوله وبو عورته مخصوص اسمدر بونکله ارصفتلنمز ﯼ شهل ﻉ شینك فتحی وهانك کذلك سکونیله
رجالدن بر کمسنه نك اسمیدرکه اول شهل بن شیباندرکه فند دیمکله ملقبدر ﯼ المشاهلة ﻉ میمك ضمی
وهانك فتحیله سوکشمك وبری برینه جواب دوندرمك مشاتمه معناسنه وصاحب صراح بو مقامده

بو مقامده مشاهله شکر کفتن باهم وجواب کردانیدن دیمشدر شین معجمه ایله مناسب اولمدوغی خفی
صحل
دکلدر * فصل الصاد ﯼ الصحل ﻉ فتحتینله آواز بوغقلغی بحوحت معناسنه یقال صحل الرجل یصحل صحلا
من الباب الرابع اذا صار ابح ﯼ الصحل ﻉ صادك فتحی وحانك کسریله آوازی بوغق کمسنه یقال رجل
صندل
صحل الصوت ﯼ الاصحل ﻉ همزه نك وحانك فتحیله بمعناه ﯼ الصندل ﻉ صادك ودالك فتحی ومابینده
نونك سکونیله باشی بیوك دوه وصندل شول اغاجه دخی دیرلرکه رایحه سی خوب اولمغله معروفدر
الصندلانی ﻉ صادك ودالك فتحی ومابینده نونك سکونی وآخرنده یانك تشدیدیله چرچی پیلور
صعل
معناسنه وبو وصیدلانی نون اول بدلنه یا ایله صیدنانی ده لغتاردر ﯼ الصعل ﻉ صادك فتحی وعینِ
مهمله نك سکونیله باشی کوچك اولان کمسنه وباشی کوچك اولان دوه قوشنه دخی دیرلر یقال
رجل صعل وامرأة صعلة وصعله شول خرما اغاجنه دیرلرکه اکری اولوب یودافلرینك دیبلری
چیلق اوله وصعل تویی کتمش مرکبه دخی دیرلر یقال حمار صعل ای ذاهب الوبر ﯼ الصعل ﻉ فتحتینله
صفصل
برنسنه اینجه اولمق ﯼ الصفصل ﻉ صادلرك کسری وفانك سکونیله برجنس اوتدر ﯼ الصقل ﻉ
صقل
صادك ضمی وقافك سکونی ایله بوکر خاصره معناسنه ﯼ الصقله ﻉ صادك ضمی وقافك سکونیله
کذلك بوکر معناسنه وهر بارکه آتك بوکرلری اوزون اولوب یانلری قصه اولسه عیب عد اولنور
یقال فرس صقل اذا کان بین الصقل طویل الصقلین ﯼ الصقل ﻉ صادك فتحی وقافك سکونیله
والصقال ﻉ صادك کسریله قلیچی آچوب جلا ویرمك یقال صقل السیف وسقله ایضا صقلا وصقالا
من الباب الاول اذا جلاه ﯼ الصاقل ﻉ قافك کسریله قلیچی اچوب جلا ویرن کمسنه الصقلة فتحتینله جمعی
قلج آچیجی کمسنه لر کاتبله کتبه کبی ﯼ الصیقل ﻉ علی وزن حیدر شول کمسنه درکه قلج اچمق صنعتی
اوله الصیاقلة صادك فتحی وقافك کسریله جمعی قلج آچمق صنعتی اولان کمسنه لر معناسنه ﯼ الصقیل
صادك فتحی وقافك کسری ومدیله آچلن قلج ﯼ المصقلة ﻉ میمك کسری وقافك فتحیله شول نسنه درکه
انوکله قلج آچرلر وقلج مثللو نسنه لر اچرلر ﯼ مصقلة ﻉ میمك وقافك فتحیله رجالدن بر کمسنه نك آدیدر
الصقال ﻉ صادك کسریله آتی سلوب تیمار ایتمك یقال الفرس فی صقاله ای فی صوانه وصنعته
الصقعل ﻉ صادك کسری وقافك فتحی وعینك سکونیله سبحل وزنی اوزره قوری خرمادرکه تازه
صلل
صاغلمش سوده قونور ابو عبیده روایتی اوزره ﯼ الصلة ﻉ صادك فتحی ولامك تشدیدیله قوری یرارض
یابسه معناسنه وصله دریه دخی دیرلر جلد معناسنه یقال خف جید الصلة وصله شول یاغموره دیرلرکه
یری بری اردنجه پاره پاره یغر الصلال صادك کسریله جمعی ذکر اولنان یاغمورلر معناسنه وصلال
نباتاته دخی دیرلر عشب معناسنه که مطر اسمیله تسمیه اولنمش اولور ﯼ الصل ﻉ صادك فتحی ولامك
تشدیدیله ادیکه دری دیکمك یقال صلات الخف اذا جعلت له الصلة ﯼ الصل ﻉ صادك کسریله
شول یلاندرکه اکا افسون کار ایتمز یقال انه الصل صفا اذا کانت منکرة مثل الافعی وصفا قیایه دیرلر
وقچن بر کمسنه زیاده زیرك اولسه انه لصل اصلال دیرلر یعنی حیاتدن بر حیه دردیرلر یعنی اول کمسنه
آفت روزکار اولمده حیه یه تشبیه اولنغله وصل بر جنس اوته دخی دیرلر ﯼ الصلیان ﻉ صادك کسریله ولامك
کسری وتشدیدیله فعلیان وزنی اوزره برجنس اوتدر ﯼ الصلیانة ﻉ وزن مزبور اوزره واحدی ذکر
اولنان اوتدن بریان معناسنه وقچن بر کمسنه آنده ایجمکه سرعت ایدوب ترددایتمسه جذها جذ العیر الصلیانة
دیرلر یعنی فلان کمسنه یمینی کسدی یبان مرکبی تازه اوتی کسدوکی کبی وبونك اصلی بودرکه مرکب کاه

اولور صلیان دیدکاری اوت اوتلرکن کوکندن کسر یعنی بین ایده نلك یکینه میل و رغبتی اکا تشبیه
اولنمشدر ی الصلصل ع صادلرك ضمی ولامك مابیننده سکونیله اوکیك دیدکاری قوش فاخته معناسنه
وصلصل آتك آلننه دخی دیرلر ی الصلصلة ع صادلرك ضمی ومابیننده لامك سکونیله ظرفده وحوض
دبنده باقی قلان صو ی الصلصال ع صادك فتحی ولامك سکونیله شول صافی بالچقدرکه قومله
مخلط اولنوروذکر اولنان بالچغه صلصال دیدیلر قوریدقده تصلصل ایتدوکی ایچون یعنی آواز
ویردوکی ایچون وچون طبخ اولنسه اکا فخار دیرلر ی الصلصلة ع علی وزن الزلزلة شول جام آوازیدرکه
اویانك جامی دیوشرلدکده ظاهر اولور ی التصلصل ع علی وزن التزلزل قبیله خلقنك بریره کلدکلرنده
آوازی یقال تصلصل الحلی اذا صوت الصلول ضمتینله ات رایحه بغلمسی کرك چیك اولسون کرك پشمش
اولسون یقال صل اللحم یصل صلولا من الباب الثانی اذا انتن مطبوخا کان اونیا ی الاصلال ع بمعناه
یقال اصل اللحم اذا انتن ی التصلیل ع علی وزن التکریم اتلر کذلك رایحه بغلمق یقال صللت اللحام
مشدد للکثرة ولحام لامك کسریله جمعدر لحوم معناسنه ی الصلیل ع صادك فتحی ولامك کسری
ومدیله آواز ویرمك یقال صل المسمار وغیره یصل صلیلا من الباب الثانی ایضا اذا صوت وصلیل
طوارك صوسزلقدن ایچروسی آواز ویرمکه دخی دیرلر یقال جاءت الخیل تصل عطشا وذلك اذا سمعت
لاجوافها صلیلا ای صوتا ی الصلال ع صادك فتحی ولام اولك تشدیدیله قوریدقده آواز ویرن
بالچق ی المصلال ع میمك کسری وصادك سکونیله کذلك آواز ویرن بالچق یقال طین صلال
ومصلال ای یصوت کما یصوت الخزف الجدید وفی بعض النسخ کما یصوت المسمار ی الصالة ع لامك
تشدیدیله آفت داهیه معناسنه یقال صلتهم الصالة تصلهم من الباب الاول اذا اصابتهم الداهیة

صمل

الصمول ع ضمتینله برنسنه برك اولمق یقال صمل الشیء صمولا من الباب الاول وصمول اغاج قوریمغه
دخی دیرلر یقال صمل الشجر اذا لم یجد ریا نخشن یعنی صویه قانمیوب خشونت بغلسه ی الصامل ع میمك
کسریله یابس معناسنه در ی الصمل ع ضمتینله ولامك تشدیدیله اعضاسی قوی اولان کمسنه
شدید الخلق معناسنه ی الاصمیلال ع همزه نك ومیمك کسریله برنسنه برك اولمق یقال اصمأل الشیء
اصمئلالا اذا اشتد واوت کثرت اوزره بتوب بری برینه صرمشمغه دخی دیرلر یقال اصمأل النبات اذا التف
المصمئلة ع میم اولك ضمی وصادك سکونی وهمزه نك دخی کسری ولامك تشدیدیله آفت داهیه

صول

معناسنه ی الصول ع صادك فتحی وواوك سکونیله اوزانمق وحمله قلمق معناسنه ده کلور ی الصولة
صادك فتحی وواوك سکونیله بمعناه یقال صال علیه اذا استطال وصال علیه وثب صولا وصولة
یقال رب قول اشد من صول وصوله حمار وحشی مرکب سوریسنه هجوم ایتمکه دخی دیرلر یقال صال
العیر اذا حمل علی العانة وعانه مرکب سوریسنه دیرلر وصوله تقدیرا تمکه دخی دیرلر یقال صیل لهم
کذا اذا انیح واتاحت حاء مهمله ایله تقدیر اولنمغه دیرلر ی المصاوله ع میمك ضمی وواوك فتحیله بری برینك
اوزرینه صچرایوب حمله ایتمك مواثبت معناسنه ی الصیال ع صادك کسریله بمعناها ی الصیالة ع کذلك
صادك کسریله بمعناها ایضا ی التصاول ع ایکی ارکك بری برینك اوزرینه صچرامق یقال الفحلان
یتصاولان ای یتواثبان ی الصأالة ع صادك فتحی وهمزه نك مدیله دوه آدجل اولمق یقال صؤل البعیر
بالهمزة یصؤل صأالة من الباب الخامس اذا صار یقتل الناس ویعدو علیهم ی الصؤول ع صادك فتحی
وهمزه نك ضمی ومدیله آدجل اولان دوه یقال جمل صؤول ی المصول ع میمك کسری وصادك سکونی

سکونی وواوك فتحیله شول نسنه درکه انوك ایچنده قرقدوکلری دیدکاری معروف نسنه نی اصلادرلر
آجیسی کتسون دیو ی الصیلة ع صادك کسری ومدیله قمچینك اوجنده اولان دوکوم ی صولة ع صادك

صهل

ضمی ومدیله برموضعك اسمیدر ی الصهیل ع صادك فتحی وهانك کسری ومدیله آت کشنمك صوت
فرس معناسنه ی الصهال ع صادك ضمی وهانك تخفیفیله بمعناه نهیقله نهق کبی یقال صهل یصهل
صهیلا من الباب الثانی ی الصهال ع صادك فتحی وهانك تشدیدیله کشنیجی آت یقال فرس صهال

ضأل

فصل الضاد ی الضئیل ع ضادك فتحی وهمزه نك کسری ومدیله جسمی نحیف اولان کمسنه یقال
رجل ضئیل اذا کان صغیر الجسم نحیفا ی الضآلة ع ضادك فتحی وهمزه نك مدیله ضعیف اولمق
یقال ضؤل ضآلة من الباب الخامس ورأی ضعیف اولمغه دخی دیرلر یقال ضؤل رأیه ضآلة اذا صغر
وقال رأیه وضؤولت قایله رأی ضعیف اولمغه دیرلر ی المتضائل ع میمك ضمی ویانك کسریله اینجه
اولان کمسنه دقیق معناسنه ی الضؤلة ع ضادك ضمی وهمزه نك فتحیله نحیف اولان کمسنه

ضئبل

الضئلة ع ضادك فتحی وهمزه نك کسری ومدیله اینجه اولان بلان حیه دقیقه معناسنه ی الضئبل
ضادك وبانك کسری وهمزه نك مابیننده سکونیله آفت داهیه معناسنه زئبر کبیدر وزنده ومعناده وکاه
اولور با مضموم دخی قلنور ثعلب ایتدی کلام عربده فعلل یوقدر فانك کسری ولام اولك ضمی ایله
اکر ضئبل ایله زئبر وارد اولمسه نوادر دن اولوردیدی وابن کیسان ایتدی چون بو کلمه لر ذکر اولنان
وزن اوزره کاسه لر همزه زائد اولمسنه دلالت ایدر زیرا قچنکه برکلمه ده حرف زائد اوله بناء اصولدن
خارج اولمسی جائز اولور لکن همزه حروف اصولدندر پس حروف اصولدن اولدوغیچون صمیله

ضحل

کلمسی جائز اولمدی مثالین مزبورینده دیدی ی الضحل ع ضادك فتحی وحانك سکونیله آز اولان صو ماء
قلیل معناسنه ضحضاح کبی ومنه قولهم اتان الضحل واتان الضحل شول قیایه دیرلرکه صو ایچنده اوله
وانی صو اورتمیه ی الاضمحلال ع همزه نك ومیمك کسریله برنسنه کتمك یقال اضمحل الشیء اذا ذهب
وکلا بیین لغتنده امضحل دیرلر میمك تقدیمیله ابوزید حکایتی اوزره واضمحلال باوطك اچلمسنه دخی

ضحکل

دیرلر یقال اضمحل السحاب اذا تقشع ی الضیکل ع ضادك وکافك فتحی ویانك سکونیله فقردن عریان
اولان کمسنه یه دیرلر یقال ترکاهم ضیاکلة ای فقراء ی الضلال ع ضادك فتحیله برنسنه ضایع اولوب

ضلل

هلاك اولمق یقال ضل الشیء یضل ضلالا من الباب الثانی اذا ضاع وهلك ی الضل ع ضادك
ضمی ولامك تشدیدیله اسمدر معنای مذکوردن منه قولهم هو ضل بن ضل اذا کان لا یعرف ولا یعرف
ابوه وکذلك قولهم هو الضلال بن التلال وتلال کذلك ضلال معناسن تأیید ایدرلفظدر ی الضال ع
لامك تشدیدیله آزمش اولان حیوان مذکره ومؤنثه اطلاق اولنور ی المضلة ع میمك وضادك
فتحیله شول یردرکه انده یول آزیلور یقال ارض مضلة ای یضل فیها الطریق ی المضلة ع میمك فتحی
وضادك کسریله بمعناها لغة فیها ی الضلة ع ضادك فتحی ایله برلفظدرکه عدم هدایت معناسن افاده
ایدر یقال فلان یلومنی ضلة اذا لم یوفق للرشاد فی عذله وعذل عین مهمله وذال معجمه ایله قنیدب
ملامت ایتمکدر ی الضلیل ع ضادك کسری ولامك کسری وتشدیدیله زیاده آزمش کمسنه ی المضلل
میمك ضمی ولام اولك فتحی وتشدیدیله بمعناه یقال رجل ضلیل ومضلل ای ضال جدا وهو الکثیر التتبع
للضلال یعنی ضلالته زیاده طالب وتابع اولور وامرئ القیسه الملك الضلیل دیرلردی ی الضلضل ع
فتحتینله وضاد ثانینك کسریله غلیظ اولوب برك اولان یر ی الضلضلة ع علی وزن المزبود بمعناه اصمعی

ایندی کو یاکه بو ضلاضلاک قصر یدر وضلاضل دخی ضلضل معناسنه در علابط علابطک قصری
اولوب بر معنایه اولدوغی کبی وعلبط فرموده دیمکدر الضلضلة ضاد اوللک ضمی وثانینک
کسری ولامک مابیننک فتحیله شول طاشدر که انی بر آدم کوترمکه قادر اولور کلام عربده وزن مز بور اوزره
مضاعف یوقدر بوندن غیری الضلال ضادک فتحیله والضلالة کذلک ضادک فتحیله ازمق که
رشادک مقابلیدر یقال ضللت اضل من الباب الثانی قال الله تعالی * قل ان ضللت فانما اضل علی نفسی
فهذه لغة نجد وهی الفصیحة واهل العالیة یقولون ضللت اضل من الباب الرابع وضلالت خفا معناسنه ده
کلور قال الله تعالی * اذا ضللنا فی الارض ای خفینا وضلال هلاک معناسنه ده کلور قال الله تعالی
ان المجرمین فی ضلال وسعر ای فی هلاک الضال لامک تشدیدیله آزان کمسنه یقال هو ضال تال
وهی الضلالة والتلالة پس تال وتلاله معنای ضلالتی تأکید ایچون تبعیت طریقیله ذکر اولنمه لفظلردر
الاضلال همزه نک کسریله ضایع قلمق وهلاک قلمق یقال اضله ای اضاعه واهلکه واضلال دفن معناسنه ده
کلور یقال اضل المیت اذا دفن ابن السکیت ایتدی اضللت بعیری دیرلر قچن بعیر سندن کیدوب غائب
اولسه وضللت المسجد والدار دیرلر قچن انلرک موضعن بلمسک وینه بو وجه اوزره در هر نسنه که مقیم اولسه
واکا هدایت بولمسک وفی الحدیث لعلی اضل الله یرید اضل عنه ای اخفی علیه وحدیث شریفک اصلی بودر که
عصاة حائفیندن بعضی وصیت ایدوب قچن بن وفات ایدرسم بنی آتشه یاقوب کولم یله ویرک جائزکه
بو اسلوبله خدای تعالی یه خفی اولم دیمش غایت جهالتندن واضلال طریق دیندن چقرمغه دخی دیرلر
تقول اضله الله فضل المتضال میمک ضمی وتانک فتحیله آزمغه راغب اولان کمسنه تقول انک تهدی
الضال ولا تهدی المتضال التضلیل علی وزن التکریم ضلالته منسوب قلمق تضلل تانک
وضادک ضمی ولامک کسری وتشدیدیله واخری لا ینصرف اولمغین بلا تنوین اولماغله باطل معناسنه در
یقال وقع فی وادی تضلل معناه الباطل مثل تخیب وتهلک که بونلرک جمله سی لا ینصرفدر ضل بن ضلال
ضادک اولنک ضمی ولامک تشدیدیله وثانینک تانک فتحی وضادک سکونیله باطل معناسنه مضلل میمک

ضهل

ضمی ولام اوللک فتحی وتشدیدیله بنی اسددن بر رجلک اسمیدر الضهل ضادک فتحی وهانک سکونی
ایله بلا مقاتلة ولا مغالبة رجوع ایتمک معناسنه یقال ضهل الیه من الباب الثالث اذا رجع علی غیر وجه
المقاتلة والمغالبة وضهل بر نسنه یی آز آز دفع ایتمکه دخی دیرلر یقال ضهله اذا دفع الیه قلیلا قلیلا وشراب آز
اولوب رقیق اولمغه دخی دیرلر یقال ضهل الشراب اذا قل ورق وخبر اوگشمغه دخی دیرلر یقال هل ضهل
الیکم خبر ای وقع وضهل آز صویه دخی دیرلر ماء قلیل معناسنه ضحل کبی اولور وزنا ومعنی الضهلة ضادک
فتحی وهانک سکونیله آز مال یقال اعطیته ضهلة من مال ای نزرا ونزر نونله وزاء معجمه ایله شیء حقیره دیرلر
ویقال اعطیته عطیة ضهلة ای نزرة الضهول ضادک فتحی وهانک ضمی ومدیله صویی آز اولان قویی
یقال بئر ضهول اذا کان یخرج ماؤها قلیلا وسودی آز اولان قیونه دخی دیرلر یقال شاة ضهول ای قلیلة
اللبن ویقال ضهلت الشاة من الباب الثالث اذا قلت لبنها الضاهلة هانک کسریله صویی آز اولان
قویی یقال جمه ضاهلة اذا کانت قلیلة الماء وجمه فتح جیمله وتشدید میمله قیونک صو قرار ایدن یریدر
الاضهال همزه نک کسریله خرما اغاجنک اوزرنده اولان میوه سی رطب اولمق یقال اضهلت
النخلة اذا ارطبت وکاه اولور اضهل البسر دخی دیرلر اوزرنده رطب اولجق نقطه لری ظهور ایتسه

ضیل

الضال حال وزنی اوزره شول سدر اغاجیدر که بیابانی اوله سدر بری معناسنه الاضیال

الاضیال همزه نک کسری ایله بر سدر مز بوری بتورمک الاضالة همزه نک کسریله بمعناه یقال
اضیلت الارض واضالت اذا صار فیها الضال مثل اغیلت المرأة واغالت یعنی عورت اوغلانه حامله
ایکن یرامز سود امزردی معناسنه یایی اصل اوزره واعلال اوزره استعمال ایتدکلری کبی وبو مقامده
نسخ جوهریده ضالی کلمه سنک واوی اولمسنه سرخله اشارت اولنمشدر لکن اضیلت تعبیرندن
وسائر کتب لغاتدن فهم اولنان بودر که یایی اوله زیرا اکر واوی اولیدی اضولت دینوردی والله اعلم

طبل

فصل الطاء الطبل طانک فتحی وبانک سکونیله شول معروف نسنه در که انی چالرلر عامه
تحریف ایدوب طول دیرلر وطبل دراهم اوزرنده اقچه صایدقلری تخته که طبلهٔ دراهم دیمک اولور
وطبل اقچه نک غیرنده دخی استعمال اولنور کرک ایتمک قسمنده کرک میوه قسمنده اولسون وطبل خلق
معناسنه ده کلور یقال ما ادری ای الطبل هو ای ای الناس هو الطوبالة طانک ضمی ومدیله
دیشی قیون الطوبالات وزن مز بور اوزره جمعی دیشی قیونلر معناسنه ارکک قیونه طوبال دیمزلر

طحل

الطحلة طانک ضمی وحانک سکونیله آق ایله بوز ما بیننده بر رنکدر الاطحل همزه نک
وحانک فتحیله ذکر اولنان او نله ملون اولان کمسنه یقال رماد اطحل وشراب اطحل اذا لم یکن صافیا
ویقال فرس اخضر اطحل للذی یعلو خضرته قلیل صفرة یعنی آتک کوکلکنه نوع صفرت قارشه
اطحل همزه نک وحانک فتحیله مکهٔ مشرفه ده بر طاغک علمیدر که ثور بن عبد منات اکا نسبت
واضافت اولنوب ثور اطحل دیرلر زیرا ثور اول طاغه نزول ایتمشدر الطحال طانک کسری
وحانک تخفیفیله طلاق دیدکلری نسنه که اعضای داخله دندر یقال الفرس لا طحال له پس بو مثلدر
آتک سرعت وجریاننه نته کم البعیر لا مرارة له دیرلر دوه نک جرأتی اولمدوغنه بناءً الطحل
طانک فتحی وحانک سکونیله طلاغه اورمق یقال طحلته اذا اصبت طحاله المطحول میمک فتحی
وحانک ضمیله طلاغنه اوریلان کمسنه الطحل فتحتینله بر کمسنه نک طلاغی آغریمق یقال طحل
یطحل طحلا من الباب الرابع اذا اشتکی طحاله وصو فاسد اولمغه دخی دیرلر یقال طحل الماء اذا فسد

طربل

وتغیرت رایحته وطهل دخی دیرلر ها ایله ذکر اولنان معنایه الطربال طانک کسری وراءنک
سکونیله دیوارک یوقاری اولان قطعه سی یوقاری اولان قوری کبی مثلا وشول عظیم قیایه دخی دیرلر که
طاغدن طشره چقمش اوله الطرابیل طانک فتحی وبانک کسری ومدیله صوامع معناسنه یقال
طرابیل الشام ای صوامعها الطربلة علی وزن الدحرجة یوقاروقلدرمق یقال طربل بوله اذا

طرجهل

مده الی فوق که چوکدرمک معناسنه اولور الطرجهالة طانک وجیمک فتحی وما بیننده رانک
سکونیله فنجان معناسنه در وفنجان کبی معربدر وکاه اولور طرجهان دخی دیرلر رایله الطیسل

طسل

حیدر وزنی اوزره چوق دیمک اولور یقال ماء طیسل ونعم طیسل ای کثیر ونعم مطلقا دورت آیقلو
حیوانه دیرلر چارپا معناسنه وطیسل غبار دخی دیرلر توز معناسنه الطسل طانک فتحی

طفل

وسینک سکونیله سرابک بریه ده حرکت ایدوب مضطرب اولمسی الطفل طانک کسری وفانک
سکونیله انه دن طوغن ولد وهر وحشینک دخی ولدنه طفل اطلاق اولنور الاطفال همزه نک
فتحیله جمعی وطفل کاه اولور جمع معناسنه دخی کلور جنب کبی که واحده وجمعه اطلاق اولنور قال الله
تعالی * والطفل الذین لم یظهروا علی عورات النساء * الاطفال همزه نک کسریله عورت طفل
کتورمک یقال اطفلت المرأة المطفل میمک ضمی وفانک کسریله شول آهو در که کندیله طفلی

بيله اوله حالا كه اول طفلك آنه‌سندن دوغمسى قريب العهد اوله و نا قه‌ده دخى حال بو يله در المطافل
ميمك فتحى و فانك كسريله جمعى المطافيل ميمك فتحى و فانك كسرى ومد يله كذلك جمعى تازه ياوريلى
آهولر معناسنه در الطفل في طانك فتحى و فانك سكونيله تازه و ترا ولمق يقال جارية طفلة اى ناعمة و يقال
بنان طفل و بنان پرمق اوجلرينه ديرلر جمعدر لكن شول جمع كه انوك مفردى جمعندن هاء وحده‌ له
فرق اولنه انك واحدنه اطلاقى جائز اولوب مذكر اولمسى روا اولور التطفيل في على وزن التكريم
كونش غروبه ميل ايتمك يقال هذا وقت تطفيل الشمس اى ميلها للغروب وتطفيل كيجه‌نك قرا كو
اولمغه يوز طوتمسنه دخى ديرلر يقال طفل الليل اذا اقبل ظلامه وتطفيل دوه‌ يى آهسته يورتمكه
دخى ديرلر اولادى ار دندن ايرشسون ديو تقول طفلت الابل تطفيلا اذا رفقت بها فى السير حتى تلحقها
اطفالها اى اولادها الطفل في فتحتينله ايكندى وقتنه نصكره يه ديرلر كونش غروبه يتشدوكيچون
يقال اتيته طفلا و طفل كذلك ياغمور دخى ديرلر طفيل في طانك فتحى و فانك كسرى ومديله
بر طاغك علميدر الطفيلى في طانك ضمى و فانك فتحى و ياء اولك سكونى و ثانيك تشديديله شول
كمسنه‌ يه‌ دركه ضيافته بلا دعوة داخل اوله ويعقوب ايتدى طفيلى طفيل نام رجله منسوب معناسنه دركه
مزبور اهل كوفه دن عبدالله بن غطفان اولادندندر عادتى دعوت اولنماين ضيافتاره وارمق ايدى
وآكا طفيل الاعراس وطفيل العرايس ديرلردى واعراس عرسك جمعيدر ضم عينله و عرايس
عروسك جمعيدر فتح عينله ومقصودى ضيافتاره نسبت واضافتدر ومزبور ايدردى وددت ان الكوفة
بركة مصهرجة فلا يخفى على شئ يعنى شويله ايسترم كه كوفه شهرى نظر ملع كرجله ياپلمش حوض
كبى اوله وانك جميعيندن بر نسنه فوت ايتميم و عرب طائفه سى طفيلى معناسنه وارش لفظن
استعمال ايدرلردى كه بى دعوت ضيافته كلجى ديمكدر التطفل في فتحتينله و فانك ضمى
وتشديديله بى دعوت ضيافته كلمك يقال تطفل اذا دخل وليمة لم يدع اليها الطل في طانك فتحيله ضعيف
اولان ياغمور الطلال طانك كسريله جمعى ذكر اولنان ياغمورلر معناسنه و طل ياغمور يرى اصلاتمغه
دخى ديرلر يقال طلت الارض على البناء للمجهول و طلها الندى و ندى نونك فتحى والفك قصريله نم
معناسنه‌ در و طل قانى هدر قلمغه دخى ديرلر يقال طل الله دمه اى اهدره ولا يقال طل دمه
على البناء للمعلوم وابو عبيدة والكسائى يقولانه وقال ابو عبيدة فيه ثلاث لغات طل دمه و طل دمه
واطل دمه المطلول في ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله اصلنان ير الطلة في طانك فتحى و لامك
تشديديله بر كمسنه نك عورتى يقال هذه طلة فلان اى امرأته و طله طتلو اولان شرابه دخى ديرلر
يقال خمر طلة اى لذيذة الطلل في فتحتينله شول نسنه دركه اثردار دن باقى قالور الاطلال
همزه نك فتحيله جمعى الطلول ضمتينله كذلك جمعى اثاردار معناسنه وطلل السفينه كمى يلكننه دخى ديرلر
جلال السفينه معناسنه وطلل شخص معناسنه‌ده كلور الطلالة في طانك فتحيله كذلك شخص
معناسنه در يقال حى الله طلالك و طلالتك اى شخصك الطل في طانك ضمى ولامك تشديديله
سود يقال ما بالناقة طل اى ما بها لبن الطلاطلة في طاء اولك ضمى و ثانينك كسريله شول
مرضدركه انوك دواسى اولميه وآفته دخى ديرلر داهيه معناسنه المطلول في ميمك فتحى ولامك
ضمى ومديله قانى هدر اولان كمسنه يقال طل دمه على البناء للمجهول فهو مطلول الاطلال في
همزه نك كسريله قانى هدر قلمق يقال اطل الله دمه اى اهدره واطلال بر نسنه‌نك اوزرينه مشرف اولمغه

طلل

اولمغه دخى ديرلر يقال اطل عليه اذا اشرف المطل في ميمك ضمى و طانك كسريله ثابت اولمين نسنه
يقال هذا امر مطل اى ليس بمستقر بو مقامده جوهرى و قاموس نسخه‌لرى اختلاف اوزره در بعضنده
تايله و قافله واقع اولمشدر استقرار دن و بعضنده فايله ليس بمسفر واقع اولمشدر اسفار دن لكن
اطلالك سائر اشتقاقى معناى اوله مناسب اولدوغى خفى دكلدر التطالل في تانك فتحى ولامك ضميله
بر نسنه‌ يه بعيد اولدوغيچون بوينن اوزادوب باقمق يقال تطال اى مد عنقه ينظر الى الشئ يبعد عنه
الطملة في طانك فتحى و ميمك سكونيله و فتحيله دخى لغتدر قره بالچق كه حوضك دبنده قالور يقال صار الماء
طملة كما يقال دكلنود كه سويق بالچغه ديرلر طين رقيق معناسنه الاطمان في همزه نك كسرى و طانك
كسرى و تشديديله حوضده اولان صويى جمله الوب قره بالچق قومق يقال اطمل ما فى الحوض
فلم يترك فيه قطرة و هو افتعل منه الطمل في طانك كسرى و ميمك سكونيله اوغرى لص
معناسنه المطملة في ميم اولك كسرى و ميم ثانينك فتحيله شول آلتدركه انوكله
اتمك خميرن آچوب توسيع ايدرلر الطمل في طانك فتحى و ميمك سكونيله وافر سير ايتدرمك يقال
طملت الناقة طملا اى سرتها سيرا فسيحا و نسخ جوهريده بو اسلوب اوزره و قوعى سار متعدى
كلديكنه بنادر الطول في طانك ضمى ومديله بر نسنه نك اوزونلغيدر انينك مقابليدر يقال طال الشئ اذا
امتد و يقال طلت اصله طولت بضم الواو لانك تقول طويل فنقلت الضمة الى الطاء و سقطت الواو
لاجتماع الساكنين ولا يجوز ان تقول منه طلته لان فعلت لا يتعدى فان اردت ان تعديه قلت طولته
او اطلته واما قولك طاولنى فلان فطلته فانما تعنى بذلك كنت اطول منه من الطول والطول جميعا يعنى
باب مغالبه‌دن اولدوغنه بناء طلته كلمشدر و كنت اطول منه معناسنه كرك طولدن اولسون طانك
ضميله اوزونلق معناسنه كرك طولدن اولسون طانك فتحيله منت معناسنه الطول في طانك
كسرى و واوك فتحيله عمر معناسنه الطيل في طانك كسرى و يانك فتحيله كذلك عمر معناسنه يقال
طال طولك وطيلك اى عمرك و بعضيلر غيبتك معناسنه‌ در ديدى اى مدة غيبتك الطيل في
طانك كسرى ومديله والطول في طانك ضمى ومديله والطول في طانك ضمى و واوك فتحيله والطوال
طانك فتحيله بونلرك جميعيسى بر معنايه‌ در ابن السكيت روايتى اوزره يقال طال طيلك و طولك وطولك
و طوالك اما طول لفظى ايدن عبارت اولدقده همين طانك كسرى و واوك فتحيله كلور تقول ارخ للفرس
من طوله يعنى مرعاده فرسك ايپن اوزات الطويلة في طانك فتحى و واوك كسرى ومديله كذلك
اوتلماغيچون اولان ايپ معناسنه‌ در التطويل في على وزن التكريم آتك مرعاده طويله‌سن اوزاتمغه
ديرلر يقال طول فرسك اى ارخ طويلته فى المرعى و تطويل بر نسنه‌ يه مهلت ويرمك يقال طول له
تطويلا اذا امهله الطوال في طانك ضمى و واوك تخفيفيله اوزون طويل معناسنه يقال طويل و طوال
الطوال في طانك ضمى و واوك تشديديله افراطله اوزون اولان نسنه الطوال طانك كسريله اوزون
اولان نسنه‌لر طويلك جمعى الطوال في طانك فتحيله طول معناسنه‌ در يقال لا اكلمه طوال الدهر
و طول الدهر بمعنى الطيال طانك كسريله كذلك طويلك جمعيدر يقال قلانس طيال و طوال
الاطول في همزه نك و واوك فتحيله اوزون اولان نسنه والطول اوست طوداغى اوزون اولان
دوه‌ يه دخى ديرلر الاطاول همزه نك فتحى و واوك كسريله جمعى اوزون اولان نسنه‌لر معناسنه الطولى
طانك ضمى ومدى والفك قصريله اطولك مؤنثى الطول طانك ضمى و واوك فتحيله طولينك جمعى

طمل

طول

*

کبری ایله کبرکبی و الطویل فی طانک فتحی و واوک کسری و مدیله عرو صدن بر بحرک اسمیدر کلمه مو الغدر
الطائل فی یانک کسریله فائده معناسنه در یقال لم یحل منه بطائل یعنی اندن بر فائده استفاده ایتدی
و بو کلام استعمال اولنماز الا صورت نفیده و الطائلة فی یانک کسریله عداوت معناسنه در یقال بینهم
طائلة ای عداوة و ترة و تره تانک کسریله کینه دیرلر و الطول فی طانک فتحی و واوک سکونیله منت ایتمک
یقال طال علیه ای امتن و التطول فی فتحتینله و واوک ضمی و تشدیدیله بمعناه یقال تطول علیه اذا
امتن علیه و المطاولة فی میمک ضمی و واوک فتحیله بر نسنه‌یی اوزادوب اکلندرمک تقول طاولته
فی الامر اذا ماطلته و الاطالة فی همزه‌نک کسریله اوزاتمق و الاطوال فی همزه‌نک کسری و طانک
سکونیله بمعناها یقال اطلت الشیء و اطولت بمعنی یعنی اعلا لله و اعلا لسز استعمال اولنور و اطاله عورت
اوزون اوغلان طوغورمغه دخی دیرلر یقال اطالت المرأة اذا ولدت ولدا طوالا و فی الحدیث ان القصیرة
قد تطیل و الاستطالة فی همزه‌نک و تانک کسریله متکبرلک و سرکشلک ایتمک و التطاول فی تانک
فتحی و واوک ضمیله بمعناه یقال استطال علیه اذا تطاول و استطاله خصما قتل ایتدیکندن زیاده قتل ایتمکه
دخی دیرلر یقال استطالوا علیهم اذا قتلوا منهم اکثر مما کانوا قتلوا و کاه استطال طال معناسنه ده استعمال
اولنور و تطاول تطالل معناسنه ده استعمال اولنور که تطالل بر کمسنه بر نسنه‌دن اراغ اولمغین بیوتق
اوزادوب باقمغه دیرلر و الطول فی طانک ضمی و واوک فتحی و تشدیدیله بر جنس قوشک اسمیدر بعضیلر
صو قوشلرندن بوز رنکلو ایاقلری اوزون قوبروغی سیاه قوشک اسمیدر دیمش و الطیلة فی طانک
فتحی و یانک کسری و تشدیدیله شول روزکاردر که بر روزکار اسرکن انوک تارشوسندن اسه ارقری
اسمیه و الطهلئیة فی طانک و لامک کسری و هانک سکونیله باوط و باوط اثری دیمک اولور یقال
ماعلی السماء طهلئیة ای شیء من غیم پس بو فعلئیة وزنی اوزره اولوب همزه سی زائده اولور کرفئة همزه سی
کبی و غرقئ همزه سی کبی و کرفئة یمورطه‌نک اوست قابنه و غرقئ آلت قابنه دیرلر و الطهمل فی طانک
و میمک فتحی و هانک سکونیله یرادلشی قبیح اولان جسم قبیح الخلقه معناسنه و الطهملة فی علی الوزن المزبور
مؤنثی بدلقا اولان عورت معناسنه * فصل الظاء و الظل فی ظانک کسری و لامک تشدیدیله کولکه
سایه معناسنه الظلال ظانک کسریله جمعی کولکه‌لر معناسنه و ظلال کذلک شول بلوطه و باوط
امثالنه دیرلر که سایه صاله و ظل اللیل کیجه قرا کوسنه دخی دیرلر یقال اتانا فی ظل اللیل و کیجه
قرا کوسنه ظل دیمک استعاره اولور زیرا کولکه کونشک شول ضیاسیدر که انده شعاع اولمیه پس
تحین ضوء اولمسه اکا ظلمت دیرلر کولکه دیمزلر و هر بلرک ترک الظبی ظله دیدکلری قوللری مثلدر زیاده
اورکک کمسنه حقنده زیرا آهو بر نسنه‌دن اورکسه ابد الاباد اکا عودت ایتمز و الظل الظلیل فی ظانک
کسریله اوله وفتحیله و لامک کسری و مدیله ثانیه دائما کولکه‌لو اولان نسنه و مکان ظلیل دخی
بو معنایه در و ظل بر کمسنه‌نک کنفنه دخی اطلاق اولنور یقال فلان یعیش فی ظل فلان ای فی کنفه
و الظلة فی ظانک ضمیله صفه اندامنده اولان یر در و قرئ * فی ظلل علی الارائک متکئون و ظله شول
بلوطه دخی دیرلر که ابتدا کولکه ایلیه ابو زید ایتدی و عذاب یوم الظلة قولنده مراد شول کوندرکه باوطی
اولوب باوطک التنده سموم یلی اوله و المظلة فی میمک کسری و ظانک فتحیله قلدن اولان بیوک اوی بت کبیر
من الشعر معناسنه و المظلل فی میمک ضمی و لامک فتحی و تشدیدیله شول تخته در که اوزرینه کولکه‌لک وضع
اولنه ظل دن مأخوذدر و فی المثل لکن علی الاثلاث لحم لا یظلل یو کلامی بیهس نام کمسنه سویلشدی قتل

قتل اولنان برادرلری حقنده شول دمده که ظالوا لحم جزور کم دیشلردی و الاظل فی فتحتینله دوه‌نک
ایاغی التیدر و الاظلال فی همزه‌نک کسریله سایه دار اولمق یقال اظل یومنا اذا کان ذا ظل و یقال
اظلتنی الشجرة و غیرها و قریب اولمق معناسنه ده کلور یقال اظلک فلان اذا دنا منک کانه القی علیک
ظله و بو معنیدن اظلک امر و اظلک شهر دیرلر معنای قرب مراد اولمق اوزره و الاستظلال فی همزه‌نک
و تانک کسریله بر نسنه ایله قوینلمق یقال استظل بالشجرة اذا استذری بها و استذری ذال معجمه و راء مهمله
ایله بر نسنه ایله قوینلمقدر و الظلول فی ضمتینله بر نسنه‌یی کیجه اشلیوب کوندز اشلمک تقول ظللت اعمل
کذا ظلولا من الباب الرابع اذا عملته بالنهار دون اللیل و منه قوله تعالی * فظلتم تفکهون و ظلتم کلمه‌سنده که
احد لامین حذف اولنمشدر شاذ اولان تخفیفلردندر نته کم مس کلمه‌سن تصحیحه ذکرا ولنمشدر
فصل العین و العبل فی عینک فتحی و بانک سکونیله فرموده معناسنه یقال رجل عبل الذراعین
ای ضخمهما و فرس عبل الشوی ای غلیظ القوائم و عبل بوکمکه دخی دیرلر یقال عبلت الحبل عبلا اذا
فتلته و صبل اغاج یپراغن سلکمکه دخی دیرلر یقال عبلت الشجرة اعبلها عبلا اذا حتت ورقها و حت
حاء مهمله ایله یپراق دیوشرمکدر و عبل اوقه تمرن چکورمکه دخی دیرلر یقال عبلت السهم اذا جعلت
فیه معبلة و معبله نامل یه دیرلر علی ماسیجیء و العبالة فی عینک فتحی و بانک تخفیفیله فرموده اولمق
یقال عبل عبالة من الباب الخامس و العبلة فی عینک فتحی و بانک سکونیله فرموده اولان عورت
یقال امرأة عبلة ای تامة الخلق العبلات عینک فتحی و بانک سکونیله جمعی العبال عینک کسریله کذلک جمعی
ضخمانله ضخام کبی و عبله فی عینک فتحی و بانک سکونیله بر جاریه‌نک اسمیدر و امیة الصغرانک دخی
اسمیدر که انلر قریشدن بر جماعتدر و العبلات فی فتحتینله جماعت مزبوره‌نک اسمیدر و العبلی فی
عینک فتحی و آخرنده یانک تشدیدیله ذکر اولنان جماعته منسوب اولان کمسنه حالت نسبتده واحده رد
اولنور زیرا انلرک والده‌سنک اسمی عبله‌در و العبل فی عینک و بانک فتحیله صحاق و هر قیورلمش اولان
یپراغه دخی عبل دیرلر ارطی یپراغی و اثل یپراغی و طرفا یپراغی و بونلره شبیه اولان اغاجلرک یپراغی کبی
الاعبال فی همزه‌نک کسریله یپراق زیاده قیورق اولوب قراروب کالن بولمسی یقال اعبل الارطی اذا
غلظ هدبه فی القیظ و احمر و صلح ان یدبغ به و هدب فتحتینله اینلو اولمین اغاج یپراغیدر سرو یپراغی کبی
مثلا و قیظ قافک فتحیله یاز اسیسنه دیرلر و اعبال یپراق اغاجدن دوشمکه دخی دیرلر یقال اعبلت الشجرة
اذا سقط ورقها و فی الحدیث فی شجرة سر تحتها سبعون نبیا فهی لا تسرف و لا تعبل و لا تجرد یعنی انی قرنجه
یمز و یپراغی دوکلمز و چکرکه اونلمز که لا تسرف سرفه‌دندر آق قرنجه معناسنه و لا تجرد جراددندر چکرکه
معناسنه و الاعبل فی همزه‌نک و بانک فتحیله آق طاشلو دربجان بیض معناسنه و العبلاء فی عینک
فتحی و بانک سکونی و الفک مدیله آق اولان قیا صخرة بیضا معناسنه العبال عینک کسریله جمعی
بطحا ایله بطاح کبی و بطحا صو اقندیسی اولان او فق طاشلی یره دیرلر و المعبلة فی میمک کسری و بانک
فتحیله اینلی و اوزون اولان نامل و العبال فی عینک فتحی و بانک تخفیفیله طاغ کلیدر و ردجبلی معناسنه
العبالة فی عینک فتحی و لامک تشدیدیله اغرلق ثقل معناسنه یقال القی علیه عبالته بالتشدید ای ثقله
العنبل فی عینک و بانک ضمی و نونک ماینده سکونیله شول اته یار سیدرکه عورتلرده سنت یرنده باقی
قالور و العنبلة فی وزن مزبور اوزره ذکر اولنان معنایه در العنابل عینک ضمی و بانک کسریله جمعی
العبهلة فی علی وزن الدحرجة اهمال ایتمک یقال عبهل الابل اذا اهملها مثل ابهلها یعنی عین همزه‌دن

طهل
طهمل
ظلل
عبل
عنبل
عبهل

ذونه درﻫ المعبهلة ﻫ میمک ضمی وعینن وهانک فتحیله ترک اولنمش یقال ابل معبهلة ای لاراعی لها ولا حافظ
المعبهلة ﻫ عینک فتحی وهانک کسریله یعنی شول ملوکدرکه ملکلری اوزره ثابتلردر ملکلرندن زائل
اولمزلر ﻫ العتلة ﻫ فتحتینله دولکر آلتلرندن ای تیموری دیدکلری نسنه و فدان کسجک آلته دخی دیرلر
وعتله قالن عصایه ده دیرلر وعتله ناقه یه دخی دیرلرکه یوکلی قالمیوب دائما قوت وقدرت اوزره اوله وعتله
عتلک واحدنه دخی اطلاق اولنورکه انلر فارسی اولان یایلردر یعنی عجم یایلریدر وعتله جدیله جماعتنه
دخی دیرلرکه طی قبیله سندندر ﻫ العتیل ﻫ عینک فتحی وتانک کسری ومدیله اجرتله طوتلان کمسنه
اجیر معناسنه العتلاء عینک ضمی وتانک فتحی والفک مدیله جمعی اجیرلر معناسنه ﻫ العتل ﻫ عینک
فتحی وتانک سکونیله برکمسنه یی محکم چکمک تقول عتلت الرجل اعتله واعتله من الباب الاول والثانی اذا
جذبته جذبا عنیفا ﻫ المعتل ﻫ میمک کسری وتانک فتحیله زیاده چکیجی اولان کمسنه ابن السکیت
ایتدی عتله وعتنه لام ایله ونون ایله برمعنایه در ﻫ العتل ﻫ ضمتینله ولامک تشدیدیله غلیظ اولوب اهل
جفا اولان کمسنه قال الله تعالی * عتل بعد ذلک زنیم و زنیم لئیم معناسنه در وعتل قالن کوندره دخی
دیرلر رمح غلیظ معناسنه ﻫ العتل ﻫ عینک فتحی وتانک کسریله شره سریع اولان کمسنه ﻫ التعتل ﻫ
تانک وعینک فتحی وتاء ثانینک ضمی وتشدیدیله مکانندن ایرلمق تقول لا اتعتل معک ای لا ابرح مکانی

عثل

العثول ﻫ عینک کسری و واوک فتحی ولامک تشدیدیله صلقی اولوب کوشک اولان کمسنه قثول کبیدر
وزنا ومعنی ﻫ العثوثل ﻫ عینک وثالرک فتحیله عثول معناسنه در کتاب سیبویه ده اولان اشارت اوزره

عثجل

ام عثیل ﻫ عینک کسری وثانک سکونی ویانک فتحیله یاللی قوردکه سباع قبیلندندر ﻫ العثجل ﻫ
جعفر وزنی اوزره عظیم البطن اولان کمسنه ابجل کبیدر وزنا ومعنی ﻫ العثکول ﻫ عینک وکافک ضمی

عثکل

وثانک سکونیله خرما صلقمنک چوپیدر اوزم صلقمی مثالنده ﻫ العثکال ﻫ عینک کسری وثانک
سکونیله بمعناه ﻫ التعثکل ﻫ علی وزن التدحرج خرما صلقمنک چوپی چوق اولمق یقال تعثکل العذق
ای کثرت شماریخه وعذق عین مهمله نک کسری وذال معجمه نک سکونیله خرما صالقمی وشمراخ شین
معجمه نک کسری وراء مهمله وخاء معجمه ایله ذکر اولنان صلقمک چوپی ﻫ العثکلة ﻫ علی وزن الدحرجة

عجل

زین ایتمک یقال عثکل الهودج ای زینه ﻫ العجل ﻫ عینک کسری وجیمک سکونیله اینک بوزاغیسی
ولد البقره معناسنه ﻫ العجلة ﻫ وزن مزبور اوزره مؤنثی ابو جراح روایتی اوزره وعجله سقایه دخی
دیرلر مشک معناسنه العجل عینک کسری وجیمک فتحیله جمعی قربه ایله قرب کبی وزنا ومعنی وعجل
شول منجنیقلره دخی دیرلرکه انوکله قیودن صو چکرلر عجله نک جمعیدر علی ماسبق العجال عینک
کسریله کذلک جمعی رهمه ایله رهام وذهبه ایله ذهاب کبی ورهمه ضعیف یاغموره وذهبه دخی یاغموره دیرلر
وعجله برجنس اوته دخی دیرلر نبت مخصوص معناسنه ﻫ المعجل ﻫ میمک ضمی وعینک سکونی وجیمک
کسریله بوزاغیلی اینک یقال بقرة معجل ای ذات عجل ﻫ عجل ﻫ عینک کسری وجیمک سکونیله ربیعه دن
برقبیله نک اسمیدرکه انلرک باباسی عجل بن لجیم در وجد اعلاسی وائلدر ﻫ العجلة ﻫ فتحتینله عربه که
انی صغر چکر العجل فتحتینله جمعی عربه لر معناسنه الاعجال همزه نک فتحیله کذلک جمعی وعجله شول
منجنیقه دخی دیرلرکه انوکله قیودن صو چکرلر وکلابی ایتدی عجله شول آدرقری اولان اغاجدرکه
قیونک کنارنده یاپلن میل اوزرینه قونور وقوغه اول اغاج اوزره آصلور وعجله ایومک یعنی سرعت
معناسنه دخی کلورکه بطیئک مقابلیدر وعجله سبقت ایتمکه دخی دیرلر منه قوله تعالی * اعجلتم امر ربکم ای

ای اسبقتم ﻫ العجل فتحتینله کذلک ایومک معناسنه در یقال عجل عجلا من الباب الرابع ﻫ العجل ﻫ
عینک فتحی وجیمک کسریله عجله صاحبی اولان کمسنه ﻫ العجل ﻫ عینک فتحی وجیمک سکونیله بمعناه
العجول ﻫ عینک فتحی وجیمک ضمی ومدیله بمعناه کذلک ﻫ العجلان ﻫ عینک فتحی وجیمک سکونیله بمعناه
کذلک وعجول شول دوه یه دخی دیرلرکه ولدن یاوی قله ﻫ العجلی ﻫ عینک فتحی وجیمک سکونیله
والفک قصریله مؤنثی یقال امرأة عجلی مثل رجلی ورجلی پیاده اولان عورته دیرلر العجالی عینک فتحی
والفک قصریله جمعی رجالی کبی العجال عینک کسریله کذلک جمعی نته کم رجال دیرلر رجل نک جمعنده
العاجل ﻫ جیمک کسریله ﻫ والعاجلة ﻫ کذلک جیمک کسریله آجل وآجله نک مقابلیدرکه آجل زمان
آتیده اولاجق نسنه در وعاجل زمان حاضرده اولاندر ﻫ المعاجلة ﻫ میمک ضمی وجیمک فتحیله برکسنه یی
علی الاستعجال اخذ ایتمک یقال عاجله بذنبه اذا اخذه به ولم یمهله ﻫ الاعجال ﻫ همزه نک کسریله
سبقت ایتمک و بر نسنه یه قندرمق معناسنه ده کلور یقال اعجله اذا سبقه واستحثه ﻫ الاستعجال ﻫ
همزه نک وتانک کسریله بمعناه وعجله طلب ایتمک معناسنه ده کلور یقال استعجله اذا تقدمه او طلب
عجلته ﻫ العجالة ﻫ عینک ضمی وجیمک تخفیفیله عجله اولنان نسنه یعنی ماحضری اولان نسنه یقال التمر
عجالة الراکب وفی المثل الثیب عجالة الراکب ﻫ التعجیل ﻫ علی وزن التکریم برنسنه یی ماحضری کتورمک
یقال عجلانم کما یقال لهنتم وتلهئون دخی ماحضری کتورمکه دیرلر وتعجیل برنسنه یه قندرمغه دخی دیرلر
یقال عجله تعجیلا اذا استحثه وتعجیل برنسنه نک ثمنن مقدم ویرمکه دخی دیرلر یقال عجلت له من الثمن کذا ای
قدمت وتعجیل اتی نیز بشورمکه دخی دیرلر تقول عجلت اللحم اذا طبخته علی عجلة ﻫ التعجل ﻫ فتحتینله وجیمک
ضمی وتشدیدیله برنسنه یی المده استعجال ایتمک تقول تعجلت من الکری کذا ﻫ المعجل ﻫ میمک ضمی وجیمک
کسری وتشدیدیله شول کمسنه درکه اهلنه عجاله کتوره ﻫ الاعجالة ﻫ همزه نک کسریله بر کمسنه صاغن

عدل

زمانده اول کتوردکی سوددر ﻫ العدل ﻫ عینک فتحی ودالک سکونیله برنسنه یی محلنه وضع ایتمککه ظلمک
مقابلیدر یقال عدل علیه فی القضیة من الباب الثانی وعدل عادل معناسنه دخی کلور یقال رجل عدل
ای رضی ومقنع فی الشهادة وبو اصلنده مصدردر العدول ضمتینله جمعی یقال قوم عدل وعدول وعدل
مثل معناسنه ده کلور نته کم کلور ان شاء الله تعالی وعدول یولدن صاپمغه دخی دیرلر یقال عدل
عن الطریق اذا جار وارکک دیشی ایله جمع اولمغی ترک ایتمکه دخی دیرلر یقال عدل الفحل عن الابل اذا ترک
الضراب وعدل ایکی کمسنه نک بینن برابر قلمغه دخی دیرلر یقال عدلت فلانا بفلان اذا سویت بینهما وعدل
فدیه معناسنه دخی کلور منه قوله تعالی * لا تقبل منها صرف ولا عدل فالصرف التوبة والعدل الفدیة
ومنه قوله تعالی * وان تعدل کل عدل ای تفد کل فداء وقوله او عدل ذلک ای فداء ذلک واما عربلرک
وضع فلان علی یدی عدل دیدکلری ابن السکیت ایتدی عدل بو کلامده عدل بن جزء در سعد العشیرة
قبیله سندن که مزبور تبعک صوباشیسیدی که تبع برکمسنه یی قتل مراد ایدنسه مزبوره ویروردی پس
خلق محبوس مزبوردن یأس ایتمک محلنده وضع فلان علی یدی عدل دیرلردی بناء علی ذلک بو کلام بینلرنده
مثل اولوب هر یأس اولنان نسنه ده ضرب اولنور اولدی ﻫ العادل ﻫ دالک کسریله ذکر اولنان
صفتله موصوف اولیجی کمسنه ﻫ المعدلة ﻫ میمک فتحی وعینک سکونی ودالک کسریله کذلک عدل
معناسنه یقال بسط الوالی عدله ومعدلته وفلان من اهل المعدلة ای اهل العدل ﻫ العدالة ﻫ عینک
فتحیله عادل اولمق یقال عدل الرجل عدالة من الباب الخامس ﻫ العدل ﻫ عینک کسری ودالک سکونیله

مثل معناسنه در اخفش روایتی اوزره وعدل عینك فتحیله كذلك مثل معناسنه در عدلت بهذا عدلا حسنا
قولندن مأخوذدر اصلنده مصدردر بعده مثل ایچون اسم قلندی عدل متاع معنا سندن فرق اولسون
دیو نته کم امرأة رزان دیرلر رانك فتحیله اهل وقار معناسنه وحجر رزین دیرلر ثقیل معناسنه ما بینلرن فرق دن
اوتری وفرا ایتدی عدل برنسنه یه معادل اولاندر خلاف جنسدن وعدل كسرله مثل معناسنه در تقوله
هندی عدل غلامك وعدل شاتك اذا كان غلاما یعدل غلاما وشاة تعدل شاة وتجن خلاف جنسدن
قیمتن دلسك عینی مفتوح قلورسن وكاه اولور بعض عرب مكسور قلورلر كویا كه غلط ایدرلر الاعدال
همزه نك فتحیله عدلك جمعیدر عینك كسریله فرا روایتی اوزره العدیل عینك فتحی ودالك كسری
ومدیله شول كمسنه در كه وزنده وقدرده سكا برابر اوله المعادلة میمك ضمی ودالك فتحیله برخصوصده
ترددایتمك یقال فلان یعادل امره ویقسمه ای یمیل بین امرین ایهما یأتی ومعادله ایكی نسنه نك ما بینن
برابر قلمغه دخی دیرلر یقال عادلت بین الشیئین اذا سویت بینهما العدال عینك كسریله ایكی كمسنه
بری بری ایله نزاع ایدیشوب بری فلان نسنده بقیه قالمشدر دیوب آخری قالمامشدر دیمكدر الانعدال
یولدن صاپمقه دیرلر یقال انعدل عن الطریق التعدیل علی وزن التكریم برنسنه یی طوغرلتمق وتعدیل
شاهدلرعادل دردیمك معنا سنه ده كلور الاعتدال همزه نك وتانك كسریله طوغرلمق یقال
عدلته فاعتدل ای قومته فاستقام المعدل میمك ضمی ودالك فتحی وتشدیدیله طوغرلمش اصلاح
اولنمش كوندر العادل دالك كسریله صفت عدله موصوف اولان وشول كافر معناسنه ده كلور كه
ربنه شریك قوشمش اوله ومنه قول تلك المرأة للحجاج انك لقاسط عادل فان مرادها به الكفران العدولیة
فتحیله وواوك سكونی ویانك تشدیدیله شول كمیدر كه بحرینده عدولی نام قریه یه منسوبدر فتحیله
والفك قصریله العدولی فتحیله وواوك سكونی ویانك تشدیدیله كمی ملاح معناسنه العدمل
عینك ومیمك ضمی ودالك سكونیله قدیم معنا سنه در العدمول عینك ضمی ودالك سكونی ومیمك
ضمی ومدیله كذلك قدیم معنا سنه در العندل عینك ودالك فتحی وما بیننده نونك سكونیله باشی
بیوك اولان دوه تذكیری وتأنیثی برابردر وابو عمرو ایتدی عندل اوزون معنا سنه در العندلة عینك
ودالك فتحیله مؤنثی ابو عمرو روایتی اوزره وعندله بلبل اوتمكه دخی دیرلر یقال البلبل یعندل ای یصوت
العندلیب عینك ودالك فتحی ولامك كسری ومدیله هزار دیدكلری قوشدر وجوهرینك بو مقامده
كلامی بلبل عندلیبك غیری اولماسن موهم اولور زیرا البلبل یعندل دیدكند نصكره العندلیب طائر یقال
له الهزار دیمشدر لكن بلبل عندلیبك غیری دكلدر ظاهر بودر كه مرادی تفنندر العذل عینك فتحی
وذال معجمه نك سكونیله رسوای وملامت ایتمك تقول عذلته من الباب الاول العذل فتحتینله اسمدر
ملامت معناسندن الاعتذال همزه نك وتانك كسریله كشی كندن لوم ایتمك یقال عذلته فلانا
فاعتذل ای لام نفسه واعتب العذلة عینك ضمی وذالك فتحیله همزه وزنی اوزره شول كمسنه دركه
خلقی چوق لوم ایلیه ضحكه وهزه كبی العاذل ذالك كسریله شول طمردركه استحاضه قانی اندن
جریان ایدر وابن عباس رضی الله عنه استحاضه قانندن سؤال اولندقده ایتدی ذاك العاذل یعذو
ولتستثفر بثوب ولتصل ویعذو ویسیل معناسنه در واستثفار ك اصل معنا سی كلب قویروغن آیقاری
آن سنه المقدر وعاذل ملامت ایدیجی معناسنده كلور لكن جوهری تعرض ایتمدی بر موجب قاعده معلوم
اولدوغی ایچون وبونك امثالی چوق مرور ایتمشدر المعتذلات میمك ضمی وذالك كسریله زیاده اسی

عدمل

عندل

عذل

اسی اولان كونلر یقال ایام معتذلات ای شدیدات الحر المعذل میمك ضمی وذالك فتحی وتشدیدیله
شول كمسنه دركه زیاده سخی اولوب سخاده افراط واسراف اوزره اوله وغنه بناء لوم اولنور تشدید تكثیر
ایچوندر العرجله علی وزن الدحرجة شول كمسنه لردركه یایان یوریرلر واناره عرجله دیرلر تابرقاج
كمسنه بریره جمع اولوب یایان یوریمجه وخلیل ایتدی عرجله آت سوریسندن بربلوكدر كه لفت تمیمده آكا
حرجله دیرلر العرزال عینك كسری ورانك سكونیله شول موضعدر كه باغچوان اغاج باشنده كندی
ایچون پیدا ایدر سباع قورخیسندن وعرزال شول قوری اته دیرلر كه صیاد ازبه سنده جمع ایدر العرطل
علی وزن جعفر فرموده اولان نسنه العراقیل عینك فتحی وقافك كسری ومدیله آفتلر دواهی
معنا سنه وعراقیل الامور وعراقیب الامور امورك مشكللرینه دیرلر الاعتزال همزه نك وتانك
كسریله برنسنه یی آیروب چقارمق التعزل فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال اعتزله وتعزله
العزلة عینك ضمی وزانك سكونیله آیریلوب چقمق معناسنه اسمدر یقال العزلة عبادة الاعزل
همزه نك وزانك فتحیله شول كمسنه دركه انك سلاحی یوقدر العزلان عینك ضمی وزانك سكونیله جمعی
سلاحسز كمسنه لر معناسنه العزل عینك ضمی وزانك سكونیله كذلك جمعی العزل عینك ضمی وزانك
فتحی وتشدیدیله كذلك جمعی یقال قوم عزلان وعزل وعزل الاعزل همزه نك وزانك فتحیله
سماكین دیدكلری ایكی یلدزك بری واكا اعزل دیرلر سلاحی اولمدوغی ایچون نته كم رامح دیدكلری یلدزه
رامح دیرلر رمح مثالنده سلاحی اولدوغی ایچون واعزل شول آته دیرلر كه قویروغی برجانبه مائل اوله عادتی
اولدوغنه بناء كذبوا تجیلر قتنده عیب عداولنور واعزل شول بلوطه دخی دیرلركه اندن یاغمور اولمیه الاعزلة
همزه نك وزانك فتحیله بر موضعك اسمیدر العزلاء عینك فتحی وزانك سكونی والفك مدیله
طغرجغك آشغه اغزی العزالی عینك فتحی ولامك كسریله جمعی طغرجقلرك اشغه اغزلری معناسنه
واكردیلرسك لامی مفتوح قیلورسن صحاری وصحاری وعذاری وعذاری كبی العزل عینك فتحی
وزانك سكونیله برنسنه یی آیرمق یقال عزله من الباب الثانی وعزل بر كمسنه یی برایشدن آیرمغه دخی دیرلر
یقال عزله عن العمل اذا نحاه عنه فعزل وعزل حالت جماعده حین انزاله رجل التون اخراج ایتمكه دخی دیرلر
یقال عزل عن امته المعزل میمك فتحی وزانك كسری وعینك ما بینده سكونیله موضع افتراق یقال
انا عن هذا الامر بمعزل ای بموضع بعید المعزال میمك كسری وعینك سكونیله شول كمسنه دركه
مرعی ده طوارنی خلقدن ایراق یرده اوتلده المعازیل میمك فتحی وزانك كسری ومدیله جمعی طواریله خلقدن
ایراق اولان كمسنه لر ومعازیل كذلك سلاحی اولمین كمسنه لره دیرلر ومعزال ضعیف اولوب احمق اولان كمسنه یه
دخی دیرلر المعزل میمك كسری وعینك سكونی وزانك فتحیله شول كمسنه دركه دنائتدن قاراهلنه
قارشمیه العزاهیل عینك فتحی وهانك كسری ومدیله شول دوه سوریسیدركه اهمال اولنه العزهول
عینك ضمی وزانك سكونی وهانك ضمی ومدیله واحدی اهمال اولنان دوه لردن بری معناسنه العسل فتحتینله
بال تذكیری وتأنیثی جائزدر وعسل یلمك معنا سنه ده كلور العسلان فتحتینله كذلك یلمك
معنا سنه یقال عسل الذئب یعسل عسلا وعسلانا اذا اعنق واسرع وانسانده دخی استعمال
اولنور وفی الحدیث كذب علیك العسل ای علیك بسرعة المشی وعسلان كوندرد ترهمكه دخی دیرلر
یقال عسل الرمح عسلانا اذا اهتز واضطرب العسل عینك فتحی وسینك سكونیله طعامه بال قاتمق
منه یقال عسلت الطعام عسله واعسله من الباب الاول والثانی اذا عملته بالعسل التحسیل

عرجل

عرطل

عرقل

عزل

عزهل

عسل

*

على وزن التكريم برنسنه يى باليله تربيه قلمق يقال زنجبيل معسل اى معمول بالعسل وتعسيل زاد
ايتمك ايچون بال ويرمكه دخى ديرلر يقال عسلتهم تعسيلا اى زودتهم العسل ﴿ العاسل ﴾ سينك
كسريله قوانلدن بال صغان كمسنه ﴿ العاسلة ﴾ سينك كذلك كسريله بال ويرجى قوان يقال خلية
عاسلة ﴿ العسالة ﴾ عينك فتحى وسينك تشديديله بال ويرن آرى جمعيتى ﴿ العسلى ﴾ فتحتينله
وآخرنده يانك تشديديله يهودى علامتى يقال عسلى اليهود اى علامتهم ﴿ العسيلة ﴾ عينك ضمى
وسينك فتحى ويانك سكونيله جماعده اولان لذت كه عسله تشبيه اولنمشدر وها ايله تصغير اولندى زيرا
عسله غالب اولان تأنيثدر وبعضيلر ابتدى عسله مرا داولند وغنه بناء مونث اولمشدر زيرا مقصود
قطعه عسل معناسيدر كه تاء وحدتدن حاصل اولورنته كم ذهبة قطعة ذهب معناسنه در
﴿ العسيل ﴾ عينك فتحى وسينك كسرى ومديله عطارك شول سپوركه سيدركه انوكله عطرى سپوروب
بريره جمع ايدر وعسيل فيلك ذكرينه دخى ديرلر قضيب الفيل معناسنه ﴿ الاستعسال ﴾ همزه نك
وتانك كسريله بال طلب ايتمك يقال جاؤا يستعسلون اى يطلبون العسل ﴿ العاسل ﴾ سينك
كسرى ايله شول قورتدركه يلچى اوله العسل عينك ضمى وسينك فتحى وتشديديله جمعى العواسل
عينك فتحى وسينك كسريله كذلك جمعى يلچى قورتلر معناسنه ﴿ العسال ﴾ عينك فتحى وسينك
تشديديله شول كوندركه دتره بجيدر ﴿ العسل ﴾ عينك فتحى وسينك كسريله مثول كمسنه دركه
الى تيز اولوب اورمسى محكم اوله ﴿ العنسل ﴾ عينك فتحى وسينك فتحى ونونك سكونيله سريعه اولان
ناقه يس عنسلده نون زائد اولور ﴿ العسقلة ﴾ على وزن الدحرجة عسقول ديدكارى منترلرندوكى

عسقل

يرده موج اورمق ﴿ العساقيل ﴾ عينك فتحى وقافك كسرى ومديله برجنس منترلردر ﴿ العسقول ﴾
عينك وقافك ضمى ايله واحدى ذكر اولنان منترلرك بيرى معناسنه كه اول بياض اولوب بيوك اولان
منتردركه اكا شحمة الارض ديرلر ﴿ عسقلان ﴾ عينك وقافك فتحيله برشهرك اسميدركه اكا عروس
شام دخى ديرلر ﴿ العصل ﴾ فتحتينله شول بغرسقدركه معده دن صكره طعام اكا وارر الاعصال

عصل

همزه نك فتحيله جمعى ذكر اولنان بغرسقلر معناسنه وعصل قوروق اور تمكنك بورولمسيدر برحيثيتله كه
التنده قلسز اولان يرى كورينه وعصل عصله نك دخى جمعيدر وعصله شول اغاجدركه دوه آنى اكل
ايتدكده اسهال اولور وعصل ديشك زياده اكرى لكنه دخى ديرلر ﴿ الاعصل ﴾ همزه نك وصادك
فتحيله زياده اكرى اولان ديش يقال ناب اعصل اى بين العصل معوج شديد او اعصل بجاغى اكرى
اولانه دخى ديرلر يقال رجل اعصل اى معوج الساق ﴿ العصلة ﴾ عينك فتحى وصادك كسريله اكرى
اولان اغاج يقال شجرة عصلة عوجاء العصل عينك ضمى وصادك سكونيله اعصلك جمعى اكرى
اغاجلر معناسنه يقال سهام عصل عوج ﴿ المعصل ﴾ ميمك ضمى وصادك كسرى وتشديديله شول
اوقدركه اتالدقده چاووب يانه كيدر ﴿ العنصل ﴾ عينك وصادك ضمى وما بينده نونك سكونيله يبان
صوغنى بصل برى معناسنه وصادك فتحى دخى لغتدر ﴿ العنصلاء ﴾ عينك وصادك ضمى ونونك
سكونيله والفك مديله وصادك فتحى دخى لغت اولمغله ذكر اولنان معنايه در ﴿ العناصل ﴾ عينك
فتحى وصادك كسريله جمعى يبان صوغنلرى معناسنه وبو اولدركه اطبا اكا اسقال ديرلر بوندن سركه
اتخاذ ايدرلركه يرلو اوكسوركه نافع اولور اسرافيون روايتى اوزره وعنصل بركه يرك دخى اسميدر وقچن
بركمسنه نك يولى آزسه اخذ فى طريق العنصلين ديرلر وطريق عنصل يمامه دن بصره يه كيدر يولك

برنده لك اسميدر ﴿ العضلة ﴾ عينك ضمى وضادك معجمه نك سكونيله آفت داهيه معناسنه العضل عينك
ضمى وضادك فتحى ايله جمعى آفتلر معناسنه يقال انه لعضلة من العضل اى داهية من الدواهى وعضل
بر نوع فاريه دخى ديرلر كه جرذ معناسنه العضلان عينك كسرى وضادك سكونيله جمعى جرذانكبى
اولور وزنا ومعنى ﴿ العضل ﴾ فتحتينله بالدرده اولان بالق اتلرى ﴿ العضلة ﴾ فتحتينله واحدى
وهر بالق اتى كه بدنده برسيكرده واقع اولور اكا عضلة ديرلر يقال عضل الرجل من الباب الرابع اذا كان
كثير العضل ﴿ العضل ﴾ عينك فتحى وضادك كسريله عضله سى يعنى بالق اتى چوق اولان كمسنه
عضل ﴿ ﴾ فتحتينله برقبيله نك اسميدركه اول عضل بن الهون بن خزيمه در ﴿ العضال ﴾ عينك ضمى
وضادك تخفيفى ايله امر مشكل يقال داء عضال وامر عضال اى شديد اعيى الاطباء ﴿ الاعضال ﴾ همزه نك
كسريله عاجز قلق يقال اعضلنى فلان اى اعيانى امره وعضال بر امر مشكل اولمغه دخى ديرلر يقال اعضل
الامر اذا اشتد واستغلق الامر ﴿ المعضل ﴾ ميمك ضمى وعينك سكونى وضادك كسريله مشكل
اولان نسنه يقال امر معضل اى لا يهتدى لو جهه المعضلات ميمك ضمى وضادك كسريله جمعى
شدائد معناسنه ﴿ العضل ﴾ عينك فتحى وضادك سكونى ايله بر كمسنه اقرباسندن طول اولان
خاتوني ارسدن منع ايتمك يقال عضل الرجل ايمه يعضل ويعضل من الباب الاول والثانى اذا منعها
من التزويج ﴿ التعضيل ﴾ على وزن التكريم بركمسنه يى برخصوصده تضييق ايتمك تقول عضلت
تعضيلا اذا ضيقت عليه فى امره وحلت بينه وبين ما يريد وتعضيل قيون طوغورمده اضطراب
چكمكه دخى ديرلر يقال عضلت الشاة تعضيلا اذا نشب الولد فلم يسهل مخرجه وعورته دخى استعمال
اولنور وتعضيل يرخلقله طولمغه دخى ديرلر يقال عضلت الارض باهلها اذا غصت اى امتلأت ﴿ المعضل ﴾
ميمك وضادك كسرى وتشديديله شول قيوندركه طوغورمسى صعب اوله يقال شاة معضلة ومعضل
ايضا بلاهاء المعاضيل ميمك فتحى وضادك كسرى ومديله جمعى طوغورمسى صعب قيونلر معناسنه
يقال غنم معاضيل ﴿ المعضئلة ﴾ ميمك ضمى وهمزه نك كسرى ولامك تشديديله يوداقلرى چوق
اغاج من قولهم اعضألت الشجرة اذا كثرت اغصانها والتفت ﴿ العطل ﴾ فتحتينله شخص معناسنه در
ودخى اثر معناسنه در طلل كبى كه طلل اثرداردن مشخص اولان نسنه يه ديرلر يقال ما احسن عطله اذا
استحسن شطاطه وتمامه وشطاط طوله واعتدال قامته ديرلر وعطل خرما صالقمنك چوپى وعطل
عورتك بوينى قلاده دن خالى اولمغه دخى ديرلر يقال عطلت المرأة اذا خلا جيدها من القلائد وكاء اولور
ونسنه دن خالى اولمغه دخى عطل ديرلر اكرچه اصل وضعى آرايشدن خالى اولمقدر يقال عطل الرجل
من المال والادب ﴿ العطل ﴾ ضمتينله بوينى آرايشدن خالى اولان عورت ﴿ العاطل ﴾ طانك كسريله
بمعناه ﴿ المعطال ﴾ ميمك كسرى وعينك سكونيله بمعناه كذلك وعطل مالدن وادبدن خالى اولان
كمسنه يه دخى ديرلر يقال هو عطل مثل عسر وعطل كرشسز يايه دخى ديرلر يقال قوس عطل اذا لم
يكن عليها وتر ﴿ الاعطال ﴾ همزه نك فتحيله شول دوه لردركه بوينلرنده ايپلرى اولميه واعطال سلاحسز
اولان كمسنه لره دخى ديرلر ﴿ العطلة ﴾ عينك فتحى وطانك كسريله خوب اولان ناقه العطلات
عينك فتحى وطانك كذلك كسريله جمعى خوب ناقه لر معناسنه يقال ناقة عطلة ونوق عطلات اى
حسان ﴿ التعطل ﴾ فتحتينله وطانك ضمى وتشديديله بركمسنه عملدن خالى اولمق يقال تعطل الرجل
اذا بقى لا عمل له ﴿ العطلة ﴾ عينك ضمى وطانك سكونيله اسمدر متعطل اولمق معناسنه ﴿ التعطيل ﴾

على وزن التكريم برنسنه يي خالى قلمق تفريغ معناسنه وفى الحديث عن عايشة رضى الله عنها فى امرأة
توفيت فقالت عطلوها اى انزعوا حليها ؛ المعطلة ؛ ميمك ضمى و طانك فتحى وتشديديله اهلندن خالى
اولان قويى ومعطله چوباندن خالى اولان دوه يه دخى ديرلر يقال ابل معطلة اى لاراعى لها ؛ المعطل ؛
ميمك ضمى و طانك فتحى وتشديديله ارض موات كه اكوب بچلميه ؛ عطالة ؛ عينك فتحى وطانك
تخفيفيله بنى تميم ايچون اولان طاغلردن برطاغك اسميدر ؛ العيطل ؛ عينك وطانك فتحى ويانك

عطبل

مابيننده سكونيله بويى اوزون اولان عورت وناقه لرك وآتلرك دخى بويى اوزوننه اطلاق اولنور ؛ العطبول
عينك وبانك ضمى وطانك مابيننده سكونيله نساطا ئيفه سندن شول كمسنه دركه خوب او لوب
اعضاسى كمال اوزره اولا العطابيل عينك فتحى وبانك كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان صفت اوزره

عطل

اولان عورتلر معناسنه العطابل عينك فتحى وبانك كسريله كذلك جمعى ؛ المعاظلة ؛ ميمك ضمى
وظاى معجمه نك فتحيله كلاب جماع ايدركن برى برينه چاتشوب بغلنمق ؛ العظال ؛ عينك كسريله
بمعناه ؛ التعاظل ؛ تانك فتحى وظانك ضمى ايله بمعناه كذلك يقال عاظلت الكلاب معاظلة وعظالا
وتعاظلت اذا لزم بعضها بعضا فى الفساد وكذلك الجراد وكل ماينتشب وصاحب صراح بومقامده
معاظله يى اركك آنلر ديشنك آردنه دوشوب كتمكله تفسير ايدوب جوهرينك وكل ماينتشب ديدوكندن
ذهول ايتمشدر وعظال قوافينك تضمينه ديرلر وتضمين بودركه مؤخر اولنان قافيه نك فهمى مقدم اولان
قافيه يه مربوط ومتعلق اوله يقال فلان لا يعاظل بين القوافى ؛ العاظل ؛ ظانك كسريله حالت جماعده
برى برينه بغلنن چكركه ؛ العظلى ؛ عينك فتحى وظانك سكونى والفك قصريله مؤنثى سكرى كبى يقال
جراد عاظل وعظلى ؛ يوم العظالى ؛ عينك ضمى والفك قصريله حبارى كبى عرب طائفه سنه
مخصوص بركونك اسميدر يوم عظالى اسميله تسميه اولندى زيرا خلايق اندهغايت مزاحمه دن برى برى
اوزرينه بنزوبعضيلر ايتدى ايكيسى اوچى برطواره بندوكى ايچون تسميه اولندى ؛ التعظل ؛ فتحتينله

عفل

وظانك ضمى وتشديديله قوم بريره جمع اولمق يقال تعظل القوم على فلان اذا اجتمعوا عليه ؛ العفل ؛
عينك فتحى وفانك سكونيله قيونك ايكى اياغى اراسنده ارقلغى وسمزلكن بلمك ايچون ياپشلان يردر
العفلة ؛ فتحتينله ؛ والعفل ؛ كذلك فتحتينله برشيشدركه بعض نسا طائيفه سنك فرجنده
وناقه نك دخى فرجنده اولور بعض كمسنه نك خايه سنده اولان شيش كبى كه اكادره ديرلر ؛ العفلاء ؛
عينك فتحى وفانك سكونى والفك مديله ذكر اولنان صفت اوزره اولان عورت ؛ العفشليل ؛
على وزن الزنجبيل شول رجل دركه اهل جفا اولوب ثقيل اولا وعفشليل شول قارى عورته دخى ديرلركه
اتى سليك اوله مسترخية اللحم معناسنه وجرمى ايتدى عفشليل غليظ اولان كاميه دخى ديرلر ؛

عقل

العقل ؛ عينك فتحى وقافك سكونيله انسانله قائم برنسنه دركه انسانى ناشايسته نسنه لردن حجر
ايدوب نهى ايلر وعقل مصدر دخى كلور برنسنه يى ادراك ايتمك معناسنه ؛ المعقول ؛ ميمك فتحى
وعينك سكونى وقافك ضمى ايله كذلك مصدردر يقال عقل يعقل عقلا ومعقولا من الباب الثانى
وسيبويه معقوللك مصدر اولمسنه انكار ايدوب مصدر معناسنه كلن معقولى تأويل ايدوب ايتدى برنسنه
تعقل اولندقده كويا كه انوك ايچون برنسنه حبس اولنور وسيبويه ايتدى بونكله مفعل وزنى اوزره
اولان مصدردن دخى استغنا حاصل اولور يعنى زهنده حاصل اولان صورت براعتبارله محبوس
اولدوغى كبى براعتبارله دخى محل حبس اولور وعقل برنسنه يى قبض ايتمكه دخى ديرلر منه ماقيل بكره

بكره ان يشترى الصدقة حتى يعقلها الساعى وعقل دوا بر كمسنه نك ايچروسن امساك ايتمكه دخى ديرلر
يقال عقل الدواء بطنه اذا امسكه وعقل عورت صاچن طره مغه دخى ديرلر يقال عقلت المرأة
شعرها اذا امشطت واماعربلرك ما اعقله عنك شيأ ديدوكى دع عنك الشك معناسنه بو بركلمه دركه
سيبويه بونى باب الابتداء يضمر فيه ما بنى على الابتداء ديدوكى يرده ذكر ايتمشدركه حاصل معنا
ما اعلم شيأ مما تقول فدع عنك الشئ ديمك اولور وبونكله استدلال اولنور كلام عربده اختصار
ايچون اضمار صحيح اولدوغنه نته كم عربلرك خذ عنك وسرعنك ديدكلرنده واقع اولمشدر وبكرمازنى
ايتدى بن ابوزيده واصمعيه وابومالكه واخفشه جميعا بو حرفك اصلن سؤال ايتدم بونك حقيقتن
بلمزز ديو جواب ويردیلر واخفش ايتدى بن خلق اولنه لى بونى سؤال ايدرم ديدى لكن بو محلده
جوهرى سهو ايتمشدر ما اعقله دكلدر ما اغفله درغين معجمه ايله وفا ايله ديمشلرا ما سيبويهك
باب الابتداء ديدكنده مراد ابتداى مصطلح ايسه جوهرينك ديدوكى اقرب اولور اعقل اعلم معناسنه
اولوب دواخل مبتدا اوالخبردن اولمغله وعقل ديته دخى ديرلر اصمعى ايتدى ديته عقل ديدكلرينك
وجهى بودركه ديت ويريلان دوه ولى مقتوللك اوى اوكنه بغلنورانده نصكره بو كلمه نك استعمالى
شايع اولوب هرديت ويريلان نسنه يه عقل ديدیلر كرك دراهم كرك دنانير اولسون وعقل قرمزى
محفه اورتيسنه دخى ديرلر وعقل مقتوللك ديتن ويرمكه دخى ديرلر تقول عقلت القتيل اذا اعطيت
ديته وعقل ديت ايچون قودى ترك ايتمكه دخى ديرلر تقول عقلت له دم فلان اذا تركت القود للدية
وعقل بركمسنه دن بدل اولوب اكا لازم اولان ديتى ادا ايتمكه دخى ديرلر پس بو ذكر اولنان ايله عقلته
وعقلت عنه وعقلت له بيننده اولان فرق ظاهر اولور وفى الحديث لا يعقل العاقلة عمدا ولا عبدا
ابوحنيفه ايتدى بو حديثك معناسى عبد حر اوزرينه جنايت ايتمكدر وابن ابى ليلى ايتدى حر عبد
اوزرينه جنايت ايتمكدر اصمعى ابن ابى ليلانك قولن صواب كوروب ايتدى اكر مراد ابوحنيفه
ديدوكى اوليدى عبارت حديث لا يعقل العاقلة عن عبد اولوردى لا يعقل عبدا اولمازدى واصمعى
ايتدى بن ابو يوسف قاضى ايله مجلس رشيدده مكالمه ايتدم عقلته ايله عقلت عنه معناسن فرق
ايتمدى حتى اكا انى تفهيم ايتدم ديدى وعقل دوه نك ديزن ايكى قات ايدوب ذراعن اورته يردن بغلمغه
دخى ديرلر تقول عقلت البعير اعقله عقلا من الباب الثانى ؛ العقال ؛ عينك كسرى وقافك تخفيفيله
شول ايپدركه انونكله دوه نك ديزن بغلرلر وعقال بريلده لازم اولان صدقه يه ده ديرلر يقال
على بنى فلان عقالان اى صدقة سنتين العقل ضمتينله جمعى ديز بغلرى معناسنه ؛ العاقل ؛ قافك
كسريله اهل عقل اولان كمسنه وعاقل بيان كچيسنه دخى ديرلر بوجه طاغه چقدوغيچون على ماسيجئ
ان شاالله تعالى وعاقل بر معين طاغك دخى اسميدر ؛ العقول ؛ عينك فتحى وقافك ضمى و مديله
عاقل اولان كمسنه وشول دوادركه آدمك ايچروسن امساك ايدوب اسهالدن منع ايدر ؛ العقلة ؛
عينك ضمى وقافك سكونيله باغ بند معناسنه يقال لفلان عقلة يعتقل بها الناس اذا صارع يعنى
كورش طوتدقده اول بندله خلقه بند چكر وعقله سحرده اولان بنده دخى ديرلر يقال به عقلة
من السحر وقد عملت له النشرة ونشرة نونك ضمى وشينك سكونيله افسونه ديرلر ؛ المعقل ؛ ميمك فتحى
وقافك كسريله ملجأ پناه معناسنه وكاه اولور معقل ايله بعض رجل تسميه اولنور ومعقل بن يسار
صحابه دن بركمسنه در مضردن اولان مزينه قبيله سندندركه اكا بصره ده برنهر نسبت اولنور ورطب

معقلی نسبت اولنور واما معقل بن سنان كه صحابه دندر اول اشجع قبیله سندندر ﴿المعقلة﴾ میمك فتحی
وقافك ضمیله دهنا نام موضعده بر یردر که صویی امساك ایتدوکیچون دوابطنی امساك
ایتدوکی کبی ومعقله دیته دخی دیرلر یقال لنا عند فلان ضمد من معقلة ای بقیة من دیة کانت علیه
ومعقله غرامت طریقیله ادا اولنان ماله دخی دیرلر یقال صار دم فلان معقلة علی قومه اذا صاروا یؤدونه ای
صار غرما یؤدونه من اموالهم ﴿المعاقل﴾ میمك فتحی وقافك کسریله جمعی ذکر اولنان مالار معناسنه
ومنه قیل الناس علی معاقلهم الاولی ای علی ما کانوا یتعاقلون فی الجاهلیة یتعاقلون فی الاسلام
﴿العقال﴾ عینك ضمی وقافك تشدیدیله شول اخمقلقدر که طوارك ایاقلرینه عارض اولور ﴿ذو عقال﴾
عینك ضمی وقافك تشدیدیله بر اوتك اسمیدر ﴿العاقول﴾ علی وزن الکافور اکری اولان نهره
ودره یه وقومه اطلاق اولنور ﴿العواقیل﴾ عینك فتحی وقافك کسری ومدیله جمعی وعواقیل الامور
مشکل وملتبس اشاره دخی دیرلر ﴿عقیل﴾ عینك ضمی وقافك فتحیله صیغه تصغیر اوزره
بر قبیله نك اسمیدر ﴿عقیل﴾ عینك فتحی وقافك کسری ومدیله بر رجالك اسمیدر ﴿العقیلة﴾
عینك فتحی وقافك کسری ومدیله بر قبیله نك ایوسی کریمة الحی معناسنه ودوه نك دخی ایوسنه دیرلر
کریمة الابل معناسنه وهر نسنه نك اکرمنه عقیله دیرلر وانجویه عقیلة البحر دیرلر ﴿العقول﴾
ضمتینله عقال جمعی وعقول بیان کیسی یوکسك طاغه چقوب صیرپانمغه دخی دیرلر یقال
عقل الوعل یعقل عقولا من الباب الثانی اذا امتنع فی الجبل العالی وکولکه اویله وقتنده قرار بولمغه
دخی دیرلر عقله الظل اذا قام قائم الظهیرة ﴿العاقلة﴾ قافك کسریله برکسنه نك عصبه سیدرکه
قتل خطا ایله دیت لازم اولدقده دیتی چکرلر واهل عراق ایتدی عاقله اهل دیواندر وعاقله ماشطه یه
دخی دیرلر عورتلرك صاچن طره یوب باشن بغلدوغیچون ﴿المعاقلة﴾ میمك ضمی وقافك فتحیله دیتده
برابر اولمق منه قولهم المرأة تعاقل الرجل الی ثلث دیتها ای توازیه فاذا بلغ ثلث الدیة صارت دیة المرأة
علی النصف من دیة الرجل یعنی دیه مادون نفسده اولسه عورتك دیتنك ثلثنه وارنجه ارایله عورتك فرقی
اولماز وثلثه وارد قده عورت ایچون لازم اولان دیت ار ایچون لازم اولنك نصفی اولور ومعاقله عقلده
غلبه ایدشمکه دخی دیرلر یقال عاقلته فعقلته اعقله بالضم ای غلبته بالعقل ﴿الاعقل﴾ همزه نك
وقافك فتحیله شول دوه درکه ایاقلری طشره بروق اولوب بری برندن ایراق اوله ﴿العقلاء﴾ عینك فتحی
وقافك سکونیله والفك مدیله مؤنثی یقال بعیر اعقل وناقة عقلاء ای بینة العقل ﴿العقل﴾ فتحتینله
دوه ذکر اولنان صفت اوزره اولمق وابن السکیت ایتدی عقل ایاقلری مرتبه ده طشره سنه بروق
اولمقدرکه یوررکن سیکرلری بری برینه طوقنه ویومنه ومدر ﴿الاعقال﴾ همزه نك کسریله کولکه قصه لوب
قومك تقیننده کلمك یقال اعقل بهم الظل اذا لجأ وقلص عند انتصاف النهار وقلوص دیو شریاوب قصلمغه
دیرلر ﴿التعقیل﴾ علی وزن التکریم دوه نك دیزلرن بغلق تقول عقلت الابل اذا شددت عقاله شدد للکثرة
﴿الاعتقال﴾ همزه نك وتانك کسریله قیونك ایقلرن اویاقلرك آره سنه یاخود انجکلرك آره سنه المقدر
صاغمق ایچون تقول اعتقلت الشاة اذا وضعت رجلها بین فخذیك اوساقیك لتحلبها واعتقال کوندری
انجکله اوزنکی آره سنه المقدر یقال اعتقل رمحه اذا وضعه بین ساقه ورکابه واعتقال برکسنه حبس
اولنمغه دخی دیرلر یقال اعتقل الرجل علی البناء للمجهول اذا حبس واعتقال کلامه قادر اولمامغه دخی
دیرلر یقال اعتقل لسانه اذا لم یقدر علی الکلام واعتقال ایاغی بری برینه طولشدرمغه زبون ایتمکه دخی

دخی دیرلر یقال لصارعه فاعتقله الشغزبیة وشغزبیة شین معجمه نك وغینك فتحیله بغدمه معناسنه درکه کورشن
طوتانلر بری برینه ایاق طولرلر ﴿التعقل﴾ فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله برنسنه یی تکلف ایله
بلمك یقال تعقل اذا تکلف العقل کما یقال تحلم وتکیس ﴿التعاقل﴾ تانك فتحی وقافك ضمیله برکسنه
کندویی عاقل ودانا کوسترمك حالا که عاقل اولمیه ﴿العقنقل﴾ فتحتینله وقاف ثانینك دخی فتحیله
شول قوم یغنیدرکه قوملری بری برینه تشویب تداخل ایتمش اوله ﴿العقاقل﴾ عینك فتحی وقاف
ثانینك کسریله جمعی قوم یغنلری معناسنه وکاه اولورکه بغرسغنه دخی عقنقل دیرلر ﴿العقبولة﴾

عقبل

عینك ضمی وبانك دخی ضمی ومدیله شول سوجیلردرکه طوداقده مرض صوکنده چقار اوچق معناسنه
﴿العقبول﴾ وزن مزبور اوزره ذکر اولنان معنایه در ﴿العکل﴾ عینك فتحی وکافك سکونیله متاعی

عکل

بری بری اوزرینه دیزمك تقول عکلت المتاع اعکله من الباب الاول اذا نضدت بعضه علی بعض وعکل
حبس ایتمك معناسنه دخی کلور یقال عکله اذا حبسه ﴿المعکل﴾ میمك وکافك فتحیله حبس ایده جك یر
یقال عکلوهم معکل سوء یعنی یرامز یره حبس اولندی وعکل یره دوشرمك معناسنه دخی کلور یقال
عکله اذا صرعه وعکل برخصوصده جدوسعی ایتمکه دخی دیرلر وعکل سورمکه دخی دیرلر یقال عکله
اذا ساقه وابو عمرو ایتدی عکل دوه نك دیزن بغلمغه دیرلر تقول عکلت البعیر اعکله عکلا اذا عقلت برجله
وعکل فکر یله هرنسنه یی تخمین ایتمکه ده دیرلر تقول عکل برأیه اذا حدس وعکل اولمك معناسنه ده کلور
یقال عکل فلان اذا مات وفرا ایتدی عکل خبر مشوش ومشکل اولمغه دخی دیرلر یقال عکل علی الخبر
اذا اشکل ﴿الاعتکال﴾ همزه نك وتانك کسریله خبر مشکل اولمق یقال اعتکل علی الخبر مثل حکل
واحتکل واعتکال ایکی صغر بری بریله طوقشمغه دخی دیرلر یقال اعتکل الثوران اذا تناطحا ﴿العکال﴾
عینك کسریله شول ایپه دیرلرکه انوکله دوه نك دیزن بغلرلر عقال کبیدر وزنا ومعنی ﴿العکل﴾ فتحتینله
چراغك دردی یعنی چوکندیسی بریره جمع اولمق یقال عکلت المسرجة من الباب الرابع اذا اجتمع
فیه الدردی مثل عکرت ﴿عکل﴾ عینك ضمی وکافك سکونیله برقبیله نك وبرشهرك اسمیدر ﴿العوکل﴾
علی وزن حیدر شول عورتدرکه احمق اوله وعوکل بیوك قوم یغننه دخی دیرلر بودکلو وارکه عقنقلدن
ادنی در ﴿العوکلة﴾ وزن مزبور اوزره کذلك بیوك قوم یغننه دیرلر ﴿العل﴾ عینك فتحی ولامك

علل

تشدیدیله آرق اولان کنه وعل شول یاشلو کمسنه یه دخی دیرلرکه جسمی صغیر اوله ذکر اولنان کنه یه
تشبیه اولور ﴿بنی العلات﴾ عینك فتحی ولامك تشدیدیله برکسنه نك متعدد نسادن اولان اولادنه
دیرلر سمیت بذلك لان الذی یتزوجها علی اولی قد کانت قبلها ناهل ثم عل من هذه موجود اولان جوهری
وقاموس نسخه لرنده ذکر اولنان وجه اوزره واقع اولمشدر لکن قد کان قبلها ناهلا اولمق ظاهر کورندکده
صراح نسخه لرنده ذکر اولنان وجه اوزره بولندی وناهل اول مرتبه ده صوایچن دوه در وعال ایکنجی
مرتبه ده ایچندر یعنی زوج زوجه اولی ایله برکره تمتع ایتمشکن زوجه ثانیه ایله دخی ایتمش اولور ﴿العلل﴾
فتحتینله ایکنجی مرتبه ایچمك یقال علل بعد نهل یقال عله یعله ویعله من الباب الاول والثانی اذا
سقاه السقیة الثانیة وعل بنفسه یتعدی ولا یتعدی ﴿الاعلال﴾ همزه نك کسریله قومك طواری
ایکنجی مرتبه صوایچمك یقال اعل القوم شربت ابلهم العلل واعلال دوه یی صویه قنمزدن اول دوندرمکه
دخی دیرلر یقال اعلت الابل اذا اصدرتها قبل ریها واصحاب اشتقاقدن بعض ذکر اولنان کلمه یی غین

*

معجمه ایله دردیدی عطش معناسی ملاحظه اولنمغله لکن مسموع اولان عین مهمله ایله در واعلال مرض

ایرشدرمکه دخی دیرلر یقال لا اعلك الله ای لا اصابك بعلة فی العل بر عینك فتحی ولامك تشدیدیله
بربری ار دنجه اورمق یقال عل الضارب المضروب فی العالة بر لامك تشدیدیله ایکنجی مرتبه ده
صواریلن وفی المثل عرض علی سوم عالة یعنی عرضده مبالغه ایتمدی زیرا ایکنجی مرتبه ده صواریلن طوار
صو چندان عرض اولنمز ابتدا عرض اولندوغی کبی فی العلة بر عینك کسریله مرض وشول حدث که
صاحبنی توجه ایتدوکی جهتدن الیقور کویا که اول مرض آکا شغل ثانی اولور که شغل اولدن مانع اولور
العلات عینك کسریله جمعی وعلات حالات معناسنه دخی کلور ومنه قولهم علی علاته ای علی کل حال
العلیل بر عینك فتحی ولامك کسری ومدیله مریض معناسنه فی الاعتلال بر همزه نك وتانك کسریله
مریض اولمق یقال اعتل اذا مرض واعتلال برکسنه یی برنسنه دن الیقومغه دخی دیرلر یقال اعتل علیه
بعلة واعتله اذا اعتاقه عن امر واعتاق عوقدندر واعتلال برکسنه نك ایشلدوکی ایشی اوزرینه دعوی
ایتمکه دخی دیرلر یقال اعتله اذا تجنی علیه فی التعلیل بر علی وزن التکریم برکره صوار دقدن صکره
صوارمق ومیوه یی برکره دیوشرمکدن صکره دیوشرمك وبرنسنه ایله برکسنه یی آوتمق یقال علله
بالشیء اذا لهاه بذلك کما یعلل الصبی بشیء من الطعام یجزأ به عن اللبن فی التعلة بر تانك فتحی وعینك
کسری ولامك تشدیدیله آوده جق نسنه یقال فلان یعلل نفسه بتعلة فی التعلل بر فتحتینله ولام اولك
ضمی وتشدیدیله آونمق یقال تعلل به اذا تلهی وتجزأ فی المعلول بر میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله
علتلنمش اولان نسنه یقال عل الشیء علی البناء للمجهول فهو معلول فی المعلل بر میمك ضمی وعینك
فتحی ولامك کسری وتشدیدیله برد عجوزدن برکوننك اسمیدر معلل دیدیلر فی الجمله تخفیف برد ایتمکله
خلقی آوتدوغیچون وصاحب صراح بو مقامده حرفین اولینك فتحنه وثانینك کسرینه اشارت ایتمشدر
وجهی ظاهر دکلدر خصوصا صاحب قاموس محدث وزنیله تصحیح ایتمشدر فی العلالة بر عینك ضمیله
شول نسنه درکه انوکله اکلنوب آوونورسن وعلالة شول سوده دخی دیرلر که ممه ده باقی قالمش اوله
وایکی صاغن بیننده اولان صاغنه دخی دیرلر وآتك سکرتمه سندن باقی قلانینه دخی دیرلر وهر نسنه نك
بقیه سنه علالة دیرلر فی التعالل بر تانك فتحی ولام اولك ضمیله ناقه یی کرکی کبی سورمکه دیرلر تقول
تعاللت الناقة اذا استخرجت ماعندها من السیر فی العلیة بر عینك ولامك کسری ولامك ویانك
تشدیدیله چارداق غرفه معناسنه العلالی عینك فتحی ولام ثانینك کسریله جمعی وبو کلمه باب معتلده
دخی ذکر اولنمشدر فی عل بر عینك فتحی ولامك تشدیدی وفتح اوزره بناسیله فی ولعل بر فتحتینله
ولام آخیرك تشدیدی وفتح اوزره بناسیله بونلرك ایکیسی بر معنایه درکه اول معنای ترجیدر نته کم کلور
انشاء الله تعالی یقال علك تفعل وعلی افعل ولعلی افعل وکاه اولورعلنی ولعلنی دخی دیرلر بعضیلر ایتدی
لعل کلمه سنك اصلی عل ایدی لام توکید ایچون زیاده اولنمشدر وبونك معناسی برمراد اولنان نسنه یی
اومق یاخود قورقلو اولان نسنه یی اومقدر وبونده نوع طمع ونوع خوف واردر وبو ان وان ولیت
وکان ولکن کبی حرفدر وبونلر فعل عملی کبی عمل ایدرلر فعله مشابه اولدقلری ایچون پس اسملرن
نصب ایدوب خبرلرن رفع ایدرلر افعال ناقصه اولان کان واخواتی اسملرن رفع ایدوب خبرلرن نصب
ایتدکلری کبی وبعضیلر لعل کلمه سنك مابعدن مجرور قلوب لعل زید قائم وعل زید قائم دیدیلر وبو
استعمالی ابو زید بنی عقیل قبیله سندن استماع ایتمشدر فی العلعل بر عینلرك ضمی ولام اولك سکونیله
کوکس نهایتنده قارن اوزرنده دل مثالنده اولان کمك رهابه معناسنه وعلعل طوینغاردیدکاری قوشك

علعل

قوشك ارککنه دخی دیرلر وعلعل رجلك آلتنه دخی دیرلر ذکر معناسنه فی الیعالیل بر یانك فتحی ولامك
کسری ومدیله شول باوطلر درکه بری بری اوزرنده اوله ویعالیل صواوزرنده اولان قبرجقلره دخی
دیرلر العمل بر فتحتینله ایش ایشلمك یقال عمل عملا من الباب الرابع فی الاعمال بر همزه نك کسریله
ایشلتمك فی الاستعمال بر همزه نك وتانك کسریله بمعناه یقال اعمله غیره واستعمله بمعنی واستعمال
ایش طلب ایتمکه دخی دیرلر یقال استعمله اذا طلب الیه العمل فی الاعتمال بر همزه نك وتانك کسریله
ایشده مضطرب اولمق یقال اعتمل فلان اذا اضطرب فی العمل فی عمل بر فتحتینله بر رجلك اسمیدر
العمل بر عینك فتحی ومیمك کسریله ایشه معتاد اولان کمسنه فی العمول بر عینك فتحی ومیمك ضمی
ومدیله بمعناه فی الیعملة بر یانك ومیمك فتحی ومابیننده عینك سکونیله ایشلکن اولان ناقه که اندامی
خوب وعمله متحمل اوله فی المعمل بر میم اولك ضمی وثانینك کسری وعینك مابیننده سکونیله ایشلك
اولان یول یقال طریق معمل ای لحب مسلول فی العامل بر میمك کسریله کوندر تیمورینك التی یانی
عاملة بر کذلك میمك کسریله یمندن برجماعتك اسمیدر که انلر شیبا اوغلیدر اما نساب مضر مزبورلر
قاسط اوغلیدر دیمشلردر فی التعمل بر فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله برایش ایچون زحمت چکمك
یقال تعمل فلان لکذا اذا تعنی وصاحب صراح بو مقامده تعمل کاری کرفت ازخود دیمشدر مناسب
دکلدر نته کم قاموسه ومصادره نظر قیلنه خفی اولمز فی التعمیل بر علی وزن التکریم برکمسنه یی برایش
اوزرینه ولی قلمق تقول عملت فلانا علی البصرة اذا جعلته عاملا علیها فی العمالة بر عینك ضمی ومیمك
تخفیفیله عامل ایچون تعیین اولنان وظیفه فی العمیثل بر فتحتینله ویانك سکونی وثانك فتحیله
قویروغن سورین حیوان وخلیل ایتدی عمیثل شول بطی کمسنه درکه انکن سوریك یوررشول
ایشدن فارغ اولمش کمسنه کبی که انکن بیله صوقمغه احتیاجی اولمیه وعمیثل ارسلانه دخی دیرلر فی العمیثلة
وزن مزبور اوزره فرموده اولان ناقه در ابو زید روایتی اوزره که کتاب ابلده ذکر ایتمشدر فی العندل
علی وزن جعفر اوزون اولان نسنه در ابو عمرو روایتی اوزره وابو زید ایتدی باشی بیوك اولاندر قندل کبی
العنادل عینك فتحی ودالك کسریله عندلیبك جمعیدر بلبلر معناسنه آخری حذف اولنمشدر زیرا هر
اسم که دورت حرفدن تجاوز قیله رباعیه رد اولندقدن صکره جمع وتصغیر اولنور اکر حرف رابع
حرف مد وحرف لین اولورسه رباعیه رد اولنمادین بنا اولنور فی العولة بر عینك فتحی وواوك سکونیله
اغلرکن آوازی قالدرمغله اغلمق فی العول بر وزن مزبور اوزره بمعناه فی العویل بر عینك فتحی وواوك
کسری ومدیله بمعناه کذلك وعول برکسنه عیالنه نفقه ویرمکه دخی دیرلر فی العیالة بر عینك کسریله
کذلك نفقه ویرمك یقال عال عیاله یعولهم عولا وعیالة ای قاتهم وانفق علیهم وتقول علته شهرا اذا
کفیته معاشه وعول میل معناسنه ده کلور یقال عال المیزان فی العائل بر یانك کسریله مائل معناسنه در
منه قوله تعالی * ذلك ادنی الا تعولوا قال مجاهد لا تمیلوا ولا تجوروا یقال عال فی الحکم ای جار ومال
وعول غلبه معناسنه ده کلور یقال عالنی الشیء یعولنی ای غلبنی او ثقل علی وعول برنسنه بیوییوب مشتد
اولمغه دخی دیرلر یقال عال الامر اذا اشتد وتفاقم ویقال عیل صبری ای غلب وقولهم عیل ماهو عائله
ای غلب ماهو غالبه یعنی غلبه دن غالی اولمسون پس بو مثل ضرب اولنور کلماتنده تعجب اولنان کمسنه
حقنده دعا طریقی اوزره وعول فرائض عولنه دخی دیرلر یقال عالت الفریضة اذا ارتفعت وهو ان
یزید سهاما فیدخل النقصان علی اهل الفرائض ابو عبیده ایتدی بن شویله ظن ایلدم که بو میلدن

عمل
عمیثل
عندل
عول
*

مأخوذ اوله و وجهی بودرکه فریضه قچن عول اولسه اهل فریضه اوزره میل ایدوب حصه‌لرین نقص
ایدر وعال زید الفرائض دخی دیرلر متعدی ولازم کلور ۞ الاعالة ۞ همزه‌نك کسریله کذلك فرایضی
عول ایتمك تقول اعلت الفرائض و عول ویب معناسنه‌ده کلورکه ویب و بل دیمك اولور ویقال عولك
وعول زید وعول لزید ای ویلك وویل لزید وقد ذکر فی تفسیر ویب ۞ الاعوال ۞ همزه‌نك کسریله
کذلك رفع صوته اعلق وفی الحدیث المعول علیه یعذب یعنی اوزرینه رفع صوتله اغلنان میته عذاب
اولنور واعوال بای آواز ویرمکه دخی دیرلر یقال اعولت القوس اذا صوتت واعوال حریص اولمغه
دخی دیرلر یقال اعول الرجل اذا حرص ۞ التعویل ۞ علی وزن التکریم ناز ایتمك ابو زید روایتی اوزره
تقول عولت علیه ای ادللت علیه دالته وحملت علیه وداله ناز ایتمکه دیرلر یعنی اکا نازیوکنی تحمیل ایتدم
ویقال عول علی بما شئت یعنی بکا هرنه دیلرسك تحمیل ایله وتعویل عاله بنا قلمغه دخی دیرلر وعاله‌نك
تفسیری کلور انشاء الله تعالی ۞ المعول ۞ میمك ضمی و واوك فتحی وتشدیدیله اعتماد اولنه‌حق یر یقال
ما له فی القوم من معول ۞ العول ۞ عینك کسری و واوك فتحیله اسمدر اعتماد معناسنه ۞ العالة ۞
لامك تخفیفیله قپو اوزرنده اولان سایبان مثالنه شول یردرکه انوکله یاغمور دن احتراز اولنور
عواله ۞ عینك ضمی و واوك تخفیفیله برجماعتدر بنی عبد الله بن غطفاندن ۞ المعول ۞ میمك کسریله
شول خیمه کولنکدرکه آنکله قیادلرلر المعاول میمك فتحی و واوك کسریله جمعی کولنکار معناسنه ومعاول
برقبیله‌نك اسمی دخی کلور ۞ العیهل ۞ علی وزن حیدر سریع اولان ناقه‌در ابو حاتم ایتدی بو اسم
ناقه‌یه مخصوصدر جمل عیهل دیمزلر ۞ العیهلة ۞ علی الوزن المزبور وکاه اولور عیهل دخی دیرلر لامك
تشدیدیله ضرورت شعر ایچون ۞ العیهل ۞ عینك و هانك فتحی ولامك تشدیدیله ینجك اولوب بریرده
قرار ایتمین عورت یقال امرأة عیهل وعیهلة وعیهل قافی‌یله دخی دیرلر یقال ریح عیهل ای شدیدة ۞ العاهل
هانك کسریله ملك اعظم خلیفه معناسنه ابو عبید ایتدی اری اولمین عورته دخی عاهل دیرلر ۞ العیل
عینك فتحی و یانك سکونیله آت زیاده اصل اولدوغنه بناء اول جانبه بو جانبه میل ایدرك یوریمك یقال
عال الفرس یعیل عیلا اذا تکفأ فی مشیته وتمایل و رجل صالنی صالنی یوریسه اکا دخی استعمال اولنور
و عیل آز مشی نه جانبه طلب ایتمك کرکدر ای بلممکه دخی دیرلر ۞ العیلان ۞ فتحتینله بمعناه تقول
علت الضالة اعیله عیلا و عیلانا واحمر ایتدی عیل برکسنه‌یی عاجز قلمغه دخی دیرلر یقال عالنی الشیء
یعیلنی عیلا اذا اعجزك ۞ المعیل ۞ میمك فتحی و عینك کسریله مصدردر کذلك عاجز قلمق معناسنه
التعییل ۞ علی وزن التکریم برکسنه آتنی بریه‌یه صالیویرمك ۞ عیلان ۞ عینك فتحی و یانك سکونیله
قیس عیلانك اسمیدرکه اول الیاس بن مضر بن نزاردر وکلام عربده مزبوردن غیری عیلان ایله مسمی
کمسنه یوقدر پس عیلان مزبورك آتنك اسمیدر بعضیلر ایتدی عیلان مضرك لقبیدر زیرا مزبوره قیس
بن عیلان دیرلر ۞ العیلان ۞ عینك فتحی و یانك سکونیله ضباعدن مذکر اولنه دیرلرکه یاللی قورد ك
ارککیدر ۞ العیلة ۞ عینك فتحی و یانك سکونیله فقر ۞ العالة ۞ علی وزن الحالة کذلك فقر
معناسنه‌در ۞ العیول ۞ ضمتینله کذلك فقیر اولمق یقال عال یعیل عیلة و عیولا اذا افتقر قال الله تعالی
وان خفتم عیلة ۞ العائل ۞ یانك کسریله فقیر اولان کمسنه واز مشی نه جانبه طلب ایتمك کرکدر
انی بلمین کمسنه ۞ العیلة ۞ عینك فتحی و یانك سکونیله جمعی یقال قوم عیلة ای فقراء ۞ العیل ۞ عینك
فتحی والفك قصریله فقرا معناسنه‌در یقال ترك اولاده یتامی عیلی ای فقراء ۞ العیال ۞ عینك کسریله

عیهل

عیل

کسریله شول کمسنه‌لردرکه انلری بسلیوب نفقه‌لرین ویرور ۞ العیل ۞ عینك فتحی و یانك کسری
وتشدیدیله واحدی العیایل عینك کسریله جمعی جید له جیایدکبی ۞ الاعالة ۞ همزه‌نك کسریله
برکمسنه کثیر العیال اولمق یقال اعال الرجل اذا کثر عیاله واخفش ایتدی اعال صار ذا عیال معناسنه‌در
واعاله حریص اولمغه دخی دیرلر یقال اعال الرجل اعالة اذا حرص ۞ المعیل ۞ میمك ضمی وعینك کسری
ومدیله کثیر العیال اولان رجل ۞ المعیلة ۞ وزن مذکور اوزره کثیرة العیال اولان عورت * فصل الغین
الاغرل ۞ همزه‌نك فتحی وغین معجمه‌نك سکونی وراء مهمله‌نك فتحیله وسعتله اولان دیرلك یقال عیش
اغرل ای واسع واغرل سنتسز اولان کمسنه‌یه‌ده دیرلر یقال غلام اغرل ای اقلف ۞ الغرلة ۞ غینك ضمی
ورانك سکونیله شول دریدرکه انی سنت ایتمك محلنده صبیدن کسرلر بو مقامده صاحب صراح غرله‌یی
بی ختنه‌کی غلام ایله تعبیر ایدوب معنای مصدریله تفسیر ایتمشدر معنا سبب کلدر زیرا جوهری غرله‌یی
قلفه ایله تفسیر ایتمشدر وقلفه ذکر اولنان دریدر ومعنای مصدری افاده ایدن قلفدر ۞ فتحتینله ۞ الغرل
غینك فتحی و رانك کسریله یادلشی استرخا اوزره یعنی صالقیلق اوزره اولان کمسنه ۞ الغربیل ۞ غینك
کسری و یانك فتحیله وغرین وزن مزبور اوزره حوضده و کولده باقی قلان صودرکه ایچنده ابت بالغی و سایر
بوجکلر قالوروقارورنك دیبنده قالن چوکندیه دخی دیرلر بوذکر اولنان ابو عمرو روایتیدر واصمعی ایتدی
غربیل شول یوفقه قوری بالچقدرکه یریوزنده سیل صویی اکنوب چکلدکدنصکره حاصل اولور وابو زید
کتاب مطرده ایتدی غربیل سیلدن قالن بالچقدرکرك رطب اولسون کرك یابس اولسون ۞ الغربال ۞
غینك کسری ورانك سکونیله قالبوردیدکاری آلتدرکه انوکله طپراق و طپراقه شبیه اولان نسنه‌لر
الغربلة ۞ علی وزن الدحرجة اون الهمکه و سایر نسنه الهمکه اطلاق اولنور تقول غربلت الدقیق وغیره
وغربله کسمکه دخی دیرلر یقال غربله اذا قطعه ۞ المغربل ۞ میمك ضمی و بانك فتحیله مقتول اولوب
منتفخ اولان کمسنه ۞ الغرقلة ۞ علی وزن الدحرجة ایضا یمرطه بیدن اولوب فاسد اولمق یقال غرقلت
البیضة اذا امذرت ۞ الغرمول ۞ غینك ومیمك ضمی وما بینده رانك سکونیله ذکر قضیب معناسنه
الغزال ۞ غینك فتحیله شول آهو یاوریسیدرکه حرکت ایدوب کزمکه باشلمش اوله ۞ الغزلة ۞ غینك کسری
وزانك سکونیله جمعی آهو یاوریلری معناسنه الغزلان غینك کسری وزانك سکونیله کذلك جمعی غلمه
ایله غلمان کبی غلامك جمعنده ۞ الاغزال ۞ همزه‌نك کسریله آهو یاوری طوغرمق یقال اغزلت الظبیة
واغزال ایك دوندرمکه دخی دیرلر یقال اغزلت المرأة اذا ادارت المغزل ۞ المغازلة ۞ میمك ضمی وزانك فتحیله
نساطائفه‌سی ایله برکمسنه‌نك عاشقانه مصاحبت وملاطفت قلمه‌سی تقول غازلتها وغازلتنی ۞ الغزل ۞
فتحتینله اسمدر ذکر اولنان مصاحبت معناسنه وغزل آهو آرایان کلب آهویی طلب ایتمکده فتور بولمغه
دخی دیرلر حیثیتله که آرد کن ایرشوب یاپشمق محلنده آهونك آوازندن خوف ایدوب طلبدن فارغ اوله
وغزل مصدر دخی کلور ذکر اولنان مصاحبت صاحبی اولمق معناسنه یقال غزل غزلا من الباب الرابع
الغزل ۞ غینك فتحی وزانك کسریله ذکر اولنان مصاحبت صاحبی اولان کمسنه ۞ الاغزل ۞ همزه‌نك
وزانك فتحیله بمعناه یقال فی المثل هو اغزل من امرئ القیس ۞ التغزل ۞ فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله
ذکر اولنان مصاحبت وملاطفه‌یی تکلفله اله کتورمك ۞ التغازل ۞ تانك فتحی وزانك ضمیله نساطائفه‌سی
عاشقانه مصاحبت قلمه‌سی یقال تغازلو ۞ الغزالة ۞ غینك فتحیله کنج قوشلق اول الضحی معناسنه یقال
جاء نا فلان فی غزالة الضحی وبعضیلر ایتدی غزاله کنشك ذاتندن عبارتدر ۞ الغزل ۞ غینك فتحی وزانك

غرل

غربل

غرقل

غرمل

غزل

*

سكونيله ايلك اكرمك الاغتزال همزه نك وتانك كسريله كذلك اكرمك يقال غزلت المرأة
القطن تغزله غزلا من الباب الثانى واغتزلته بمعنى وغزل اكرلمش ايلكه دخى ديرلر مغزول معناسنه المغزل
ميمك ضمى وكسرى وزانك فتحيله ايك كه اكيه جك آلت در و فرا ايتدى اصل ميم مضموم اولمقدر اغزلدن

غسل

مأخوذ اولوب واغزل اديرو فتل معناسنه اولدوغيچون الغسل غينك فتحى وسينك سكونيله
يومق تقول غسلت الشئ غسلا من الباب الثانى الغسل غينك ضمى وسينك سكونيله اسمدر يومق
معناسندن وسينك ضمى دخى لغتدر الغسل غينك كسرى وسينك سكونيله شول نسنه در كه
انكله باش يورلر كرك خطمى اولسون كرك غيرى اولسون الغسلين غينك كسرى وسينك سكونى
ولامك كسرى ومديله جهنم اهلنك اتارندن اقن صارى صو وغيرى كويا كه اهل جهنمك اتلرى انوكله
يونور غايت كثرتندن پس كلمهٔ مذكورده يا ونون زياده اولمشدر عفرين كبى كه عفرين برشهرك اسميدر
الغسلة غينك كسرى وسينك سكونيله باشه سوريلان طيبه ديرلر كه مرسين ايله وغيرى ايله تركيب اولنور
يقال غسلة مطراة وهى آس يطرى بافاويه الطيب وآس همزه نك مديله مرسن اغاجيدر وافاويه طيبه
قاتلان اجزادر وغسلده غينك فتحى جائزدر كلدر الاغتسال همزه نك وتانك كسريله يونمق يقال
اغتسلت بالماء الغسول غينك فتحى وسينك ضميله شول صودر كه انوكله اغتسال اولنور المغتسل
ميمك ضمى وسينك فتحيله بمعناه قال الله تعالى * هذا مغتسل بارد ومغتسل كذلك محل اغتساله دخى ديرلر
المغسل ميمك وسينك فتحى وسينك كسرى دخى لغتدر ميتلر غسل اولندوغى ير المغاسل ميمك
فتحى وسينك كسريله جمعى ذكر اولنان يرلر معناسنه الغسالة غينك ضمى وسينك تخفيفيله شول
صودر كه انوكله بر نسنه يونمش اوله الغسيل غينك فتحى وسينك كسرى ومديله يونمش اولان نسنه
وحنظلة بن راهبه غسيل الملائكه ديرلر احد غزاسنده شهيد اولدقده انى ملكلر يودوغيچون المغسول
ميمك فتحى وسينك ضمى ومديله بمعناه يقال ماحفة غسيل وربما قالوا غسيلة يذهب بها مذهب النعوت
نحو النطيحة يعنى غلبهٔ اسميتله تا داخل اولان صفات مجراسنه جارى اولمشدر اكرچه فعيل بمعنى مفعولده
تذكير وتأنيث برابر اولمق كركدر وماحفه ميمك كسريله چارشب معناسنه در الغسلة على وزن

غضل

الهمزة شول اركك دركه چوق جماع ايده وحامله قلميه يقال فحل غسلة الاغضئلال الفك
وضادك كسريله اغاجلك بوداقلرى چوق اولمق اخضئلال معناسنه الغيطل على وزن حيدر

غطل

شول اغاجلردر كه زياده كثرتندن بربرينه صارلمش اوله الغيطلة وزن مزبور اوزره واحدى ذكر اولنان
اغاجلردن برى معناسنه وغيطله شول آهويه وشول اينكه ديرلر كه سودلو اوله الغياطل غينك فتحى وطانك
كسريله جمعى سودلو آهولر معناسنه وغيطله خلقك حالت كثرتنده اولان صوتنه وغوغا وغلبه سنه دخى

غفل

ديرلر وغيطله كيجه نك زياده قرانكو اولمسنده ديرلر الغفلة غينك فتحى وفانك سكونيله بر نسنه دن غافل
اولمق الغفول ضمتينله بمعناه يقال غفل عن الشئ يغفل غفلة وغفولا من الباب الاول الاغفال
همزه نك كسريله غافل قلمق يقال اغفله عنه غيره واغفال بر نسنه يى آكه طور ركن ترك ايتمكه دخى ديرلر
تقول اغفلت الشئ اذا تركته على ذكر منك واغفال طوار داغ اورميوب علامت قلمامغه دخى ديرلر تقول
اغفلتها اذا لم تسمها التغافل تانك فتحى وفانك ضميله غفلت اظهار ايتمك غافل دكلكن التغفل
فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله بمعناه تقول تغافلت عنه وتغفلته اذا اهتبلت غفلته واهتبال حيله ايتمكه
ديرلر الاغفال همزه نك فتحيله خالى وخراب اولان يرلر ارض موات معناسنه الغفل غينك ضمى

ضمى وفانك سكونيله شول يردر كه انوك علامتى واثر عمارتى اولميه يقال ارض غفل لا علم بها ولا اثر عمارة كسائى
ايتدى غفل شول يره ديرلر كه اكا ياغمور ياغميه وغفل شول طواره دخى ديرلر كه انوك علامتى اولميه وغفل
امور تجربه ايتمين كمسنه يه ده ديرلر المغفلة ميمك وفانك فتحيله طوداق التنده مجتمع بتن قيللرك
ايكى جانبى وحديث شريفده واقع اولان مغفله بودر و صاحب قاموس مغفله ذكر اولنان قيللردر ديمشدر
عنفقه معناسنه لكن حين غسلده محل غفلت اولمغه مناسب اولان ذكر اولنان قيللرك ايكى جانبيدر

غلل

نته كم جوهرى اختيار ايتمشدر الغلة غينك فتحى ولامك تشديديله بر نسنه نك محصولى الغلات
غينك فتحيله جمعى محصوللر معناسنه الغلل فتحتينله شول صودر كه اغاجلر اراسنده اولور الاغلال
فتح همزه ايله جمعى واغلال غللك جمعى دخى كلور بيونه اوريلان تيمور معناسنه وابو عمرو ايتدى غلل شول
صودر كه انوك جريانى اولميوب يرين زنده كاه باتوب كاه ظاهر اوله وغلل شول سوزكيه دخى ديرلر كه
انوكله بر نسنه سوزرلر مصفاة معناسنه ميمك كسريله الغلغلة على وزن الزلزلة سرعت سيره
ديرلر المغلغل ميمك ضمى وغينلرك فتحيله بر شهردن بر شهره ايلديلان رسالت الغال لامك
تشديديله شول چقور يردر كه انده اغاجلر بتر وسلم وطلح ديدكلرى اغاجلر اكثريا اولمقوله يرلرده بتر يقال غال
من سلم كما يقال غيص من سدر وقصيمة من غضا نسخ جوهريده بويله واقع اولمشدر وبو كلامدن فهم اولنان
بودر كه غيص اغاج بتدوكى يردن عبارت اوله لكن جوهرى باب صادده عيص شجر كثير ملتف والمنبت معيص
ديمشدر وقصيمه فتح قاف وكسر صاد له سدر بتدوكى يره ديرلر وغال كذلك براوتك اسميدر الغلان غينك
ضمى ولامك تشديديله جمعى ذكر اولنان اوتار معناسنه الغلان غينك فتحى ولامك كذلك تشديديله
زياده صوسز اولان دوه يقال بعير غلان اذا كان شديد العطش ظمآن معناسنه المغتل ميمك ضمى
وتانك فتحيله بمعناه الغلول غينك فتحى ولامك ضمى ومديله شول طعامدر كه چيكنمدن جوفه داخل
اولور يقال نعم غلول الشيخ هذا يعنى نه رعنا پيرلر طعاميدر بو الغلالة غينك كسرى ولامك تخفيفيله
شول كوملكدر كه قصه اولور قفتان التنه وزره التنه كيرلر الغل غينك كسريله بر نسنه ايچنده اولان
برامز نسنه غش معناسنه وقلبنده اولان كينه دخى ديرلر يقال غل صدره يغل غلا من الباب الثانى اذا كان
ذا غش وضغن وحقد الغل غينك ضمى ولامك تشديديله بيونه اوردقلرى تيمور جمعى اغلال كلور نته كم
مرور ايتدى يقال فى رقبته غل من حديد ومنه قيل للمرأة السيئة الخلق غل قمل وقمل قافك فتحى وميمك
كسريله بتلى معناسنه در كه قمله كهله معناسنه در وبونك اصلى بودر كه غل اصلنده دريدن اولوردى واول
درينك قيللرى اولماغين بت اوشردى الغل غينك فتحيله اله و بيونه تيمور اورمق يقال غللت يده
الى عنقه ويقال غل على البناء للمجهول فهو مغلول الغليل غينك فتحى ولامك كسرى
ومديله كين معناسنه در غل كبى وغليل شول چكردكه ديرلر كه يونجه ايله قارشدرلوب ناقه يه
ويررلر وغل داخل قلمغه دخى ديرلر يقال غله فانغل اى ادخله فدخل قال بعض العرب منها ما يغل
يعنى قوچى قيونه صالدقلرنده قوچك بعضى قويون قويروغن قالدرمقسزن ادخال ايدر و دخول
معناسنه ده كلور يقال غل اذا دخل فهو يتعدى ولا يتعدى ويقال غل فلان المفاوز اذا دخلها
وتوسطها الغلول ضمتينله خيانت ايتمك تقول غل من المغنم غلولا واشجار بيننده صو آقمغه دخى
ديرلر يقال غل الماء بين الاشجار اذا جرى فيها يغل من الباب الاول فى جميع ذلك التغلغل
على وزن التزلزل اغاجه صو يوريمك يقال تغلغل الماء فى الشجر اذا تخللها وابن السكيت ايتدى مغنم

خيانتدر غل غلول دن غيری اشيد لمدی وايتدی باری تعالينك قرآن عظيمنده ما كان لنبی
آن يغل ويغل قرأت اولندی اولده بناء معلوم ثانيده بناء مجهول اوزره پس يغل كلمه سنك
معناسی يخون ديمك اولور ويغل كلمه سنك معناسی دخی ايكی وجهه محتملدر اول وجهلرك برينينك
غنيمتی مالندن آلمق جائز اولمامقدر اوبری دخی بنی خيانته نسبت اولنمق روا اولمامقدر وابو عبيد ايتدی
غلول غنيمتده اولان خيانته مخصوصدر بزانی مطلق خيانت وحقد معناسنه بلمز زديدی وبونی مبين
اولور بوكه معنای خيانت مطلقه قصد اولنسه اغل يغل ديرلر واكر حقد معناسی يعنی كين معناسی
قصد اولنسه غل يغل ديرلر باب ثانيدن اما غلول دن اولدقده غل يغل ديرلر باب اولدن ويقال غل
البعير ايضا اذا لم يقض ريه يعنی تمام صويه قانمسه فی الاغلال فی همزه نك كسريله خيانت ايتمك
تنه كم مرور ايتدی يقال اغل الرجل اذا خان وفی الحديث لا اغلال ولا اسلال ای لا خيانة ولا سرقة
وقيل لا رشوة وشريح رضی الله عنه ايتدی ليس على المستعير غير المغل ضمان يعنی عاريته الان كمسنه
خيانت وغدر ايتمديكچه ضمان لازم اولماز ونبينك صلى الله عليه وسلم ثلث لا يغل عليهن قلب مؤمن
ديدوكی قولنده شول كمسنه كه يغل روايت قلدی يانك فتحيله انی حقد معناسنه حمل ايتدی واغلال
يرغله ويرمكه دخی ديرلر يقال اغلت الضياع اذا صارت ذات غلة واغلال غله ايرشمكه دخی ديرلر يقال
اغل القوم اذا بلغت غلتهم واغلال بركمسنه عيالنه غله كتورمكه دخی ديرلر يقال فلان يغل على عياله
ای يأتيهم بالغلة واغلال قصاب دريی صو ياركن دريده ات قومغه دخی ديرلر يقال اغل الجازر فی الاهاب
اذا سلخ فترك شيأ من اللحم ملتزقا بالاهاب واغلال دن غال ديدكلری اوتی بتورمكه دخی ديرلر يقال اغل
الوادی اذا انبت الغلان وغلان غالك جمعيدر تنه كم الان مرور ايتدی واغلال برنسنه يه دقت نظرله
بقمغه دخی ديرلر يقال اغل الرجل بصره اذا اشد النظر فی الاستغلال فی همزه نك وتانك كسريله غله
تكليف ايتمك يقال استغل عبده اذا كلفه ان يغل عليه واستغلال مستغلاتك غله سن المغه دخی ديرلر
التغلل فی فتحتينله ولام اولك ضمی وتشديديله غاليه ادخال ايتمك ابو نصر ايتدی اصمعيدن سؤال
ايدوب تغللت من الغالية جائز اولورمی ديدم ايتدی اكر لحيه كه ياخود شاربكه غاليه ادخال ايتمكی
ديلرسك جائز اولور ديدی فی التغليل فی على وزن التكريم بمعناه يقال غللت بها لحيتی شدد للكثرة

غمل

الغمل فی غينك فتحی وميمك سكونيله دری دوروب بر يرده دفن ايتمك تاكه يوموشيوب تويی يولنمسی
آسان اوله واكر برساعت اول دريدن غفلت اولنسه فاسد اولور وخرماده دخی حال بويله در تچين
خرما اولسون ديو يره كومسه لر وغمل برموضعك دخی اسميدر فی الغميل فی غينك فتحی وميمك كسری
ومديله ذكر اولنان دری يقال هو غميل وغمين فی المغمول فی ميم اولك فتحی وثانينك ضمی ومديله شول
كمسنه دركه اوزرينه بزلر وكبسيلر اورترلر ترلسون ديو كذلك نباته دخی مغمول ديرلر تچين بعضی بعضنی
اورتوب مجتمع اولسه فی الغملول فی غينك ضمی وميمك سكونی ولامك ضمی ومديله شول دره دركه
اغاچلری اوله ووافر اوتی بتوب بری برينه صارلمش اوله وكذلك هر كثير ومجتمع اولان نسنه دركه

غول

اغاج قسمی كرك باوط قسمی كرك ظلمت قسمی اولسون حتی اوك بوجاغنده ده غملول ديرلر فی الغول فی غينك
فتحی وواوك سكونيله برنسنه يی اكسزن المق فی الاغتيال فی همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال غاله الشیء
واغتاله اذا اخذه من حيث لم يدر موجود اولان نسخ جوهريده بويله واقع اولمشدر لكن صواب يا ضميرله
ياخود شیء ايله اكتفادر وشیء فاعل اولوب اخذ اولماسی مشهور مناسب دكلدر وغول چوق طپراغه

طپراغه دخی ديرلر تراب كثير معناسنه وغول برموضعك اسمی دخی كاور وغول مفازه بعيده يه دخی
ديرلر كندوده سير ايدنی اكثريا ضايع قلدوغی ايچون وغول باش آغريسنه دخی ديرلر قال الله تعالى
لا فيها غول ولا هم عنها ينزفون ای ليس فيها غائلة الصداع ولا يسكرون لانه قال فی موضع اخر
لا يصدعون عنها وابو عبيده ايتدی غول عقلی ضايع قلمقدر فی الغول فی غينك ضمی ومديله بيابان
آدميسی كه اندن جنله دخی تعبير اولنور الاغوال همزه نك فتحيله جمعی الغيلان غينك كسری
ومديله كذلك جمعی بيابان آدميلری معناسنه وبالجمله هر نسنه كه انسانی هلاك ايدوب ضايع قله اكا
غول ديرلر يقال غالته غول اذا وقع فی مهلكة ويقال الغضب غول الحلم لانه يغتاله ويذهب به فی الاغول
همزه نك وواوك فتحيله زياده مهلك اولان نسنه يقال آيه غول اغول من الغضب فی الاغتيال فی همزه نك
وتانك كسريله برنسنه يی ستر ايدوب پاورتامقه دخی ديرلر يقال هذه ارض تغتال المشی ای لا يستبين
فيها المشی من بعدها وسعتها وبرنسنه يی زائل قلمغه دخی ديرلر كما قيل فی وصف صقر لا يغتاله الشبع
ای لا يذهب بقوته الشبع واغتيال حيله ايله قتل ايتمكه دخی ديرلر يقال اغتاله اذا قتله غيلة واصله
من الواو فی التغول فی فتحتينله وواوك ضمی وتشديديله متلون ومتغير اولمق يقال تغولت المرأة اذا تلونت
المغاولة فی ميمك ضمی وواوك فتحيله دكشمك مبادله معناسنه فی المغول فی ميمك كسری وواوك فتحيله
شول اينجه قلچدركه اكثريا ايكی يوزلو اولور واتوك قنی قمچی كبی ياخود عصا كبی نسنه اولور بادی نظرده
قلچ اولدوغی بلنمز ومغول كذلك بر رجالك اسميدر فی الغولان فی غينك فتحی وواوك سكونيله شور اولان
اوتلردن براوتك اسميدر فی الغيل فی غينك كسری ومديله بيشه وارسلان ياتدوغی يره دخی غيل ديرلر

غيل

خيس كبيدر خاء معجمه ايله وزنا ومعنی وبوكه عاداخل اولماز الغيول ضمتينله جمعی بيشه لر معناسنه
واصمعی ايتدی غيل شول اغاچلردركه كثرتدن بری برينه صارلمشدر فی التغيل فی فتحتينله ويانك
ضمی وتشديديله اغاچلر چوغالوب بری برينه صارلمق ذكر اولنان معنادن مأخوذدر يقال تغيل الشجر
الغيلة فی غينك فتحی ويانك سكونيله سمز اولان عورت فی الاغتيال فی همزه نك وتانك كسريله سمز
اولوب فرموده اولمق يقال اغتال الغلام اذا غلظ وسمن فی الغيلة فی غينك كسری ومديله بركمسنه يی
حيله ايله بر يره ايلدوب اكسزن انده قتل ايلمك اغتيال كبی تنه كم واوده مرور ايتدی ومناسب اولان
بومعنايه كلان غيله دخی واوده ذكر اولنمق ايدی يقال قتله غيلة وهو ان يخدعه فيذهب به الى موضع
فاذا صار اليه قتله وغيله عورت اوغلانی امزردوكی حالتده جماع اولنمق ياخود حامله قالدقده نصكره
امزرمك وفی الحديث لقد هممت ان انهی عن الغيلة فی الغيل فی غينك فتحی ويانك سكونيله ذكر اولنان
فاسد سودك اسميدر قالت ام تأبط شرا ولا ارضعته غيلا فی الاغالة فی همزه نك كسريله عورت ذكر
اولنان فاسد سودی اوغلانه امزرمك واغاله اوغلان امركن اناسنه جماع ايتمكه دخی ديرلر يقال اغال
فلان ولده اذا غشی امه وهی ترضعه فی المغيل فی ميمك ضمی وغينك كسری ومديله شول عورتدركه
ذكر اولنان سودی امزره يقال هی مغيل فی الغيل فی غينك فتحی ويانك سكونيله بريوزنده اقن صو
وفی الحديث ما سقی بالغيل ففيه العشر وما سقی بالدلو ففيه نصف العشر وغيل كذلك شول بيلكه ديرلركه
طولی اولوب سمز اوله ساعد ممتلی معناسنه فی الغائلة فی يانك كسريله شر معناسنه در فی المغالة فی

*

ميمك فتحيله بمعناها فی الغوائل فی غينك فتحی ويانك كسريله آفتلر دواهی معناسنه كسائی روايتی اوزره
ام غيلان فی غينك فتحی ويانك سكونيله سمر ديمكله معروف اغاجك ميوه سيدر فی غيلان فی غينك

فصل الفاء * وبابانك اسمی عقبه در شاعر معروفدر فتحی ویانك سكونیله ذوالرمه نك اسمیدر كه
الفأل فانك فتحی وهمزه نك سكونیله فال اچمق كه معروفدر ابن السكیت ایتدی فال بر رجل مریض ایكن
آخردن یاسالم خطابن ایشتمه در یاخود برنسنه طلب ایدركن یاواجد خطابن اشتمه دركه خیرله تفال
ایتمك اولور وفی الحدیث انه كان یحب الفال ویكره الطیرة الافؤل همزه نك فتحی وواوك ضمیله فالك
جمعی التفأل فتحتینله وهمزه نك ضمی وتشدیدیله برنسنه یه فال اچمق یقال تفألت بكذا
الافتئال همزه نك وتانك كسریله كذلك فال اچمق معناسنه در الفئال فانك كسری وهمزه نك
مدیله براویندركه اوغانجقلر اوینار برنسنه یی طپراقده كیزلیوب اول طپراغی بولیشورلر وال اول نسنه
قنغیسنك حصه سنده چقارسه اكا برنسنه تعیین ایدرلر الفتیله فانك فتحی وتانك كسری ومدیله

فتل

فتیل كه چراغده یانار ذباله معناسنه المفتل میمك ضمی وتانك فتحی وتشدیدیله بوكلمش فتیل
یقال ذبال مفتل شدد للكثرة الفتیل فانك فتحی وتانك كسری ومدیله خرما چكردكنك شقنده
اپلك كبی اولان نسنه وبعضیلر ایتدی فتیل ایكی پرمق آراسنده جمع اولان كیره دخی دیرلر الفتل
فانك فتحی وتانك سكونیله بوكمك تقول فتلت الحبل وغیره من الباب الثانی ویقال مازال فلان یفتل
من فلان فی الذروة والغارب ای یدور من وراء خدیعته وذروه اوركج وغارب اوركج ایله بیون آره یریدر
یعنی حیله وخدعه ایله آنی مغلوب ایدنمكه ساعیدر وفتل صرف ایتمكه دخی دیرلر یقال فتله عن وجهه
فانفتل ای صرفه فانصرف پس بوكلامده فتل لفتدن مقلوبدر الفتل فتحتینله دوه نك دیرسكلری
یانلرندن اراغ اولمق الافتل همزه نك وتانك فتحیله شول دیرسكه كه ذكر اولنان صفت اوزره اولور
یقال مرفق افتل بین الفتل الفتل فانك ضمی وتانك سكونیله جمعی یقال قوم فتل الایدی الفجل

فجل

فانك ضمی وجیمك سكونی وضمیله ترب كه سبزوات قسمندندر الفجلة فانك كذلك ضمی وجیمك
سكونیله واحدی الفجلة فانك وجیمك فتحی ومابیننده نونك سكونیله پیدا اولان كمسنه لر بوریمسی كبی

فحل

یوریمك الفحل فانك فتحی وحاء مهمله نك سكونیله اركك كه دیشنك مقابلیدر الفحول ضمتینله
جمعی الفحال فانك كسریله كذلك جمعی الفحالة فانك كذلك كسریله جمعی جماله كبی وعرب طائفه سی
سهیل نام یلدزه فحل دیرلر دوه نك ارككنه تشبیها ایدوب سائر یلدزلردن اراق طوردوغیچون ودوه نك
ارككی دخی ناقه سوروسیله جماع ایتدكدن صكره انلردن ایراق یرده طورر وعلقمه نام شاعره دخی
فحل دیرلر ام جندبی تزوج ایتدوكیچون امرئ القیس ام جندبه طلاق ویردكده مزبور علقمه یی
امرئ القیسدن شعرده ترجیح ایتدوكیچون وكذلك فحل دیشیلره اركك صالویرمكه دخی دیرلر تقول
فحلت ابلی اذا ارسلت فیها فحلا وفحل خرما اركككنك یپراغندن قلنان حصیره دخی دیرلر وفی الحدیث انه علیه
الصلوة والسلام دخل علی رجل من الانصار وفی ناحیة البیت فحل من تلك الفحول فامر بناحیة منه
فرشت ثم صلی علیه ورش صو صحماغه دیرلر الفحلة فانك كسری وحانك سكونیله مصدردر اركك
معناسنه الافحال همزه نك كسریله بركمسنه یه عاریة اركك دوه ویرمك دیشی دوه لرینه جماع ایدوب
دول حاصل اولسون دیو تقول افحلته اذا اعطیته فحلا یضرب فی ابله الفحیل فانك فتحی وحانك كسری
ومدیله دول ایچون اولان دوه نك ناقه یه آشمه ده ماهر اولنی یقال فحل فحیل الفحال فانك ضمی وحانك
تشدیدیله شول خرمادر انلر یدركه اركك اوله یعنی اوزی میوه ویرمیوب دیشی خرمانك میوه ویرمه سی
آنك مقارنتی ایله اوله الفحاحیل فانك فتحی وحاء ثانینك كسری ومدیله جمعی واركك معناسنده فحل

فحل وفحول استعمال اولنور وفحال خرما اغاجندن غیری یرده استعمال اولنماز الاستفحال همزه نك
وتانك كسریله برامر عظیم اولمق یقال استفحل الامرای تفاقم اذا عظم التفحل فتحتینله وحانك
ضمی وتشدیدیله ارككه اویكمك یقال تفحل اذا تشبه بالفحل الفحلة فانك فتحی وحانك سكونیله

فرعل

یوزسز اولان عورت سلیطه معناسنه الفرعل فانك وعینك ضمیله یاللی قورد یاوریسی
ولد الضبع معناسنه وفی المثل اغزل من فرعل واغزل غزلدن ومراوده دندر یاپودركه مزبورك شطارتی
غزاله تشبیه اولنمق طریقیله اوله یاخود اعلم من جدار قبیلندن اوله الفسل فانك فتحی وسینك

فسل

سكونیله رجالدن دنی وناكس اولان كمسنه المفسول میمك فتحی وسینك ضمیله بمعناه الفسالة
فانك فتحیله ناكس اولمق الفسولة ضمتینله بمعناها یقال فسل فسالة وفسولة من الباب الخامس
فهو فسل الفسلاء فانك ضمی وسینك فتحی والفك مدیله جمعی دنی طبعلر معناسنه الافسال
همزه نك فتحیله كذلك جمعی الفسال فانك كسریله كذلك جمعی الفسول ضمتینله كذلك جمعی
الفسالة فانك ضمی وسینك تخفیفیله تموری اكاركن دوكلان خردوات یقال فسالة الحدید
سحالته المفسلة میمك ضمی وسینك كسری وتشدیدیله شول عورتدركه زوجی كندویله جمع اولمغه
شوقه كلسه بر عذر اظهار ایدوب مانعه اوله الفسیلة فانك وسینك كسری ومدیله اوفاق
خرما آغاجلرینه دیرلر الفسیل علی وزن المزبور بمعناه الفسلان فانك ضمی وسینك سكونیله

فسكل

جمعی خرده خرما آغاجلری معناسنه الفسكل فانك وكافك كسری وسینك سكونیله شول
آتدركه اوكدله قونان آتلرك اك صوكنده كله كه انلرك اولی مجلیدر میمك ضمی ولامك كسری وتشدیدیله
اندن صكره مصلیدر وزن مزبور اوزره اندن صكره مسلیدر وزن مزبور اوزره كذلك اندن صكره
تالیدر لامك كسریله اندن صكره عاطفدر طانك كسریله اندن صكره مرتاحدر میمك ضمیله
اندن صكره مؤملدر میم اولك ضمی وثانینك فتحی وتشدیدیله اندن صكره حظیدر حانك فتحی
ویانك تشدیدیله اندن صكره لطیمدر لامك فتحی وطانك كسری ومدیله اندن صكره سكیتدر سینك

فشل

ضمی وكافك فتحی ویانك سكونیله كه اكا فسكل وقاشور دخی دیرلر الفشل فانك فتحی وشینك
كسریله قورخق اولان رجل ضعیف الافشال همزه نك فتحیله جمعی قورخق كمسنه لر معناسنه
الفشل فتحتینله قورقمق یقال فشل فشلا من الباب الرابع اذا جبن الفشل فانك فتحی
وشینك سكونیله محفه آلتلرندن برآلتك اسمیدر التفشل فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله
صو آقمق یقال تفشل الماء اذا سال الفیشلة فانك وشینك فتحی ومابیننده یانك سكونیله ذكر باشی

فصل

خشفه معناسنه الفصل فانك فتحی وصادك سكونیله موسم كه اجزاء سنه ده اعتبار اولور
یقال فصل الربیع وفصل الشتاء الفصول ضمتینله جمعی موسملر معناسنه وفصل كسمكه دخی دیرلر
یقال فصلت الشیء فانفصل ای قطعته فانقطع وچقمق معناسنه دخی كلور یقال فصل من الناحیة اذا
خرج الفصال فانك كسریله اوغلانی ممه دن كسمك تقول فصلت الرضیع عن امه فصالا من الباب الثانی
اذا قطعته وفصال فصیلك جمعی دخی كلور دوه یاوریلری معناسنه الافتصال همزه نك وتانك

*

كسریله بمعناه المفاصلة میمك ضمی وصادك فتحیله شركتدن ایرلمق یقال فاصلت شریكی
المفصل میمك فتحی وصادك كسریله اعضاده اولان اكیری المفاصل میمك فتحی وصادك كسریله
جمعی اكیرلری معناسنه ومفصل طاغ اتكنده قوم نهایت بولدوغی یرده آقان ارماغه دخی دیرلر

فضل

المفضل ﻉ میمك کسری وصادك فتحیله ذیل لسان معناسنه ﻭ الفاصلة ﻉ شعرك عروض صغری
وعروض کبری سنده اولان جزلری در صغری اوچ متحرك اولان حرفدرکه دوردنجی ساکن اولور
ضربت کبی وکبری دورت متحرك درکه بشنجی ساکن اوله ضربتاکبی وشول فاصله که حدیث
شریفده واقع اولمشدر من انفق نفقة فاصلة فله من الاجر کذا مرادشول نفقه درکه صدقه ویره نك کفریله
ایمانی بینن فصل ایله ﻭ الفصیل ﻉ فانك فتحی وصادك کسری ومدیله شول حولیدرکه سوربالدن
وقلعه دیوارندن آزاوله وفصیل دوه یاوریسنه دخی دیرلرکه اناسندن آیرلمش اوله الفصلان ﻉ فانك ضمی
وصادك سکونیله جمعی ذکر اولنان دوه یاوریلری معناسنه وجمعی فصال دخی کلورنته کم مروذ
ایتدی ﻭ الفصیلة ﻉ فانك فتحی وصادك کسری ومدیله برکسنه نك قریب اولان جماعتی یقال جاؤا
بفصیلتهم ای باجمعهم ﻭ المفصل ﻉ میمك ضمی وصادك فتحی وتشدیدیله شول انجودرکه ترسیدرکه
هرایکی انجونك بینی بربونجغله فصل اولنمش اوله یقال عقد مفصل اذاجعل بین لؤلؤتین خرزة
ﻭ التفصیل ﻉ علی وزن التکریم زیاده تفصیل ایتمکه دخی دیرلر وقصاب قیونی اك اك پارلمکه
دخی دیرلر ﻭ الفیصل ﻉ حیدر وزنی اوزره حاکم معناسنه درو بعضیلر ایتدی فیصل حقله باطلك
آرەسن فرق ایتمکدر ﻭ الفضل ﻉ فانك فتحی وضاد معجمه نك سکونیله برنسنه زیاده اولمق ﻭ الفضیلة
فانك فتحی وضادك کسری ومدیله بمعناه پس فضل وفضیلة نقص ونقیصة کبی اولور ﻭ الافضال
همزه نك کسریله احسان معناسنه در یقال افضل علیه اذا احسن وافضال برنسنه یی زیاده
ایشلمکه دخی دیرلر یقال افضلت منه الشیء ﻭ الاستفضال ﻉ همزه نك وتانك کسریله برنسنه یی
کذلك زیاده ایشلمك یقال استفضلت منه الشیء ﻭ المفضال ﻉ میمك کسریله زیاده احسان
ایدیجی کسنه ﻭ المفضالة ﻉ کذلك میمك کسریله مؤنثی یقال رجل مفضال وامرأة مفضالة علی قومها
اذا کانت ذات فضل سمحة ﻭ التفضل ﻉ فتحتینله وضادك ضمی وتشدیدیله کذلك احسان ایتمك
یقال تفضل علیه وتفضل عورت اوزنه برقات کیسی کیمکه دخی دیرلر یقال تفضلت المرأة فی بیتها
اذا کانت فی ثوب واحد کالخیعل ونحوه وخیعل یکسز کوکلکه دیرلر ﻭ المفضل ﻉ میمك کسری
وضادك فتحیله ذکر اولنان کیسی ﻭ الفضل ﻉ ضمتینله جنب وزنی اوزره ذکر اولنان عورت وار
دخی اطلاق اولنور ﻭ الفضلة ﻉ فانك کسری وضادك سکونیله ذکر اولنان کیسی یی برنوعله کیمك
یقال انه لحسن الفضلة مثل الجلسة والرکبة کذا روی عن ابی زید ﻭ المتفضل ﻉ میمك ضمی
وضادك کسری وتشدیدیله شول کسنه درکه اقرانی اوزره زیاده لك دعواقله ومنه قوله تعالی
یرید ان یتفضل علیکم ﻭ التفضیل ﻉ علی وزن التکریم برکسنه نك غیر یلردن زیاده اولمسنه
حکم ایتمك یا خود غیریلردن آنی زیاده قلمق یقال فضلته علی غیره تفضیلا اذا حکمت له بذلك
او صیرته کذلك ﻭ المفاضلة ﻉ میمك ضمی وضادك فتحیله فضیلت چکشمك یقال فاضلته ففضلته
اذا غلبته بالفضل یعنی باب مغالبه دن بووجه اوزره استعمال اولنور ﻭ الفضلة ﻉ فانك فتحی
وضادك سکونیله برنسنه دن باقی قالان نسنه ﻭ الفضالة ﻉ فانك ضمی ایله کذلك باقی قلان
نسنه یقال فضل منه شیء یفضل من الباب الاول وبونده برلغت دخی واردرکه اول فضل یفضل درحذر
یحذر کبی باب رابعدن ابن السکیت روایتی اوزره وبرلغت دخی وار در بوایکی لغتدن مرکبدرکه
اول فضل یفضل در ماضیده کسر عین ومضارعده ضم عینله ویوشاذدر بونك نظیری

قطحل

فعل

فکل

فلل

نظیری یوقدر سیبویه ایتدی فضل بزم اصحابمز قتنده همین ایکی لغت اوزره کلور وسیبویه
ایتدی نعم ینعم ومت تموت وکدت تکاد دخی بویله در نسخ جوهری بووجه اوزره در لکن ومت تمات اولسه
اوچی دخی باب رابعدن کلمسنه اشارت اولوردی باب اولدن کادکاری کبی ﻭ القطحل ﻉ فانك کسری
وطانك فتحی وحانك سکونیله انسان خلق اولنمزدن اول اولان زمان جرمی ایتدی ابوعبیده دن قطحلك
معناسن سؤال ایتدم ایتدی اعراب قتنده قطحل شول زمان سابقدن عبارتدرکه انده طاشلر تازه وترم
ایدی ﻭ قطحل ﻉ علی وزن جعفر بررجلك اسمیدر ﻭ الفعل ﻉ فانك فتحی وعینك سکونیله مصدردر فعل
یفعلدن ایشلمك معناسنه وقرأ بعضهم * واوحینا الیه فعل الخیرات ﻭ الفعل ﻉ فانك کسریله اسمدر
ایش معناسنه الفعال فانك کسریله جمعی قدحله قداح وبئرله بئار کبی وقدح یلکسز اوقه دیرلر
الفعال ﻉ فانك فتحیله کرم معناسنه وفعال مصدر دخی کلور ذهب ذهابا کبی ﻭ الفعلة ﻉ فانك فتحی
وعینك سکونیله برایش ایشلمك معناسنه یقال کانت منه فعلة حسنة او قبیحة ﻭ الافتعال ﻉ همزه نك
وتانك کسریله برنسنه یی پیدا قلمق مثلا یلانی پیدا قلمق محلنده افتعل علیه کذبا وزورا دیرلر اختلق
معناسنه ﻭ الانفعال ﻉ برنسنه فعل قبول ایتمك تقول فعلت الشیء فانفعل کقولك کسرته فانکسر
الافکل ﻉ همزه نك وکافك فتحیله دترەمك وبوندن فعل بنا اولنماز یقال اخذه افکل اذا ارتعد من برد
اوخوف وبوحالت تنکیرده منصرف اولور واکر بونکله بررجل تسمیه اولنسه لاینصرف اولور وزن
فعلدن وتعریفدن اوتری ﻭ الفل ﻉ فانك فتحی ولامك تشدیدیله قلجك یوزنده اولان کدك ﻭ الفلول
ضمتینله جمعی قلج یوزنده اولان کدکلر معناسنه وفلول منهزم اولان عسکره دخی دیرلر ﻭ الافل ﻉ
فتحتینله شول قلجدرکه یوزنده کدکاری اوله ﻭ المفلل ﻉ میمك ضمی ولام اولك فتحی وتشدیدیله کدلمش
نامل یقال نضی مفلل اذا اصاب الحجارة فکسرته ونضی نونك فتحی وضاد معجمه نك کسری ویانك تشدیدیله
اوق تمرنی نامليسی ﻭ التفلل ﻉ فتحتینله ولام اولك ضمی وتشدیدیله پراغك یوزی کدلمك یقال تفللت
مضاربه ای تکسرت ﻭ الفل ﻉ فانك فتحی ولامك تشدیدیله صنان عسکر یقال جاء فل القوم ای
منهزموهم یستوی فیه الواحد والجمع یقال رجل فل وقوم فل الفلال فانك کسریله فلك جمعی کلور
فلول کلدوکی کبی صنمش عسکر معناسنه نته کم مرور ایتدی وفل عسکری صنمغه دخی دیرلر یقال
فللت الجیش من الباب الاول اذا هزمته ﻭ الانفلال ﻉ همزه نك وفانك کسریله صنمق یقال فله فانفل اذا
کسره فانکسر یقال من فل ذل ومن امر فل یعنی قلیل اولان ذلیل اولور آمر اولان قوی اولوب دیلدوکن
کسر ایدر ﻭ الفل ﻉ فانك کسریله شول یردرکه اکا یاغمور یاغیوب انده نباتات قسمندن نسنه بتمیه
الافلال ﻉ همزه نك کسریله ذکر اولنان یره داخل اولمق یقال افللنا ای صرنا فی فل من الارض وافلال
برکسنه ضایع اولوب کتمکه دخی دیرلر یقال افل الرجل اذا ذهب ماله ﻭ الفلیل ﻉ فانك فتحی ولامك
کسری ومدیله شول صاچدرکه بریره جمع اوله ﻭ الفلیلة ﻉ فانك فتحی ولامك کذلك کسری ومدیله
بمعناه وفلیل دوه آضبسنه دخی دیرلر قچن کدلسه یعنی زخنه یتشسه ﻭ الفلفل ﻉ فالرك ضمیله ببرکه
معروفدر ﻭ المفلفل ﻉ میمك ضمی وفالرك فتحیله شول شرابدرکه فلفل کبی دلی یاقه ﻭ التفلفل ﻉ
علی وزن التزلزل ممه باشلری قرارمق یقال تفلفل قادمتا الضرع اذا اسودت حلمتاها وقادمتان
دوه ممه سنك ایکی ایلروده طوران باشلرینه دیرلر حلمتان مقدمتان معناسنه ﻭ یافل ﻉ فانك ضمی
ولامك ضمی اوزره بناسیله وتخفیفیله یافلان معناسنه در بعض حروفی حذف اولنمشدر وبو ترخیم

*

دكلدر واكر ترخيم اولنيدي يا فلا ديرلردي حرفان اخيرانك ترخيمي طريقيله حذفي جائز اولمدوغيچون
شرطي بولنمدوغنه بناء كه اول كلمه نك دورت حرف اوزرينه زائد اولمسيدر وكاه اولور فل ندادن
غيريده دخي استعمال اولنور ضرورت شعردن اوتري فهلل جعفر وزني اوزره بر كلمه دركه
فهلل باطل محلنده استعمال اولنور تهلل كبي يقال هو ضلال ابن فهلل اخرى منصوب و بلا تنوين در
لاينصرف اولدوغنه بناء الفيل فانك كسري ومديله معروف جانور در الافيال همزه نك فتحيله
فيل جمعي الفيول ضمتيله كذلك جمعي الفيلة فانك كسري و يانك فتحيله كذلك جمعي ابن السكيت ايتدي
افيله دينمك جائز دكلدر و سيبويه ايتدي فيلك اصلي فيل اولمق جائزدر فانك ضميله مكسور قلندي
يادن اوتري نته كم ابيض له بيض ده ذكر اولنمشدر اخفش ايتدي سيبويه نك قولي مفرد ده متمشي اولمز
بلكه جمعه مخصوصدر و فيل الرأي ضعيف الرأي معناسنده كلور الفيال فانك فتحي و يانك
تشديديله فيل صاحبي اولان كمسنه الفال على وزن الحال ضعيف الرأي اولان كمسنه يقال رجل
فال الرأي اي ضعيف الرأي مخطئ الفراسة الفيولة ضمتينله رأي ضعيف اولمق يقال فال الرأي
يفيل فيولة من الباب الثاني التفييل على وزن التكريم رأيي ضعفه نسبت قلمق يقال فيل رأيه
تفييلا اذا ضعفه الفيل فانك فتحي و يانك كسري وتشديديله ضعيف الرأي اولان كمسنه يقال
رجل فيل الرأي اي ضعيف الرأي الفائل يانك كسريله شول اتدركه يان باشي اوزرنده اولور
و بعضيلر فائل اوياقده بر طمرك اسميدر ديدي وكاه اولور فائلدن فال ايله تعبير اولنور حرفلرن
قلب مكان ايتمكله نته كم هارده قلب مكان ايدوب هارن ديرلر و هار يقاجي قوم يغننه ديرلر الفول
فانك ضمي و مديله باقله كه حبوباتدن قسميدر و بعضيلر نخود در ديدي * فصل القاف قبل قافك
فتحي و بانك سكونيله ابارو كه كيرونك مقابليدر القبل قافك ضمي و بانك سكونيله اوكه آردك
قبل مقابليدر و قبل نشانك اوستنه دخي ديرلر يقال وقع السهم بقبل الهدف و بدبره و يقال قد قميصه
من قبل ومن دبر بانك ضميله دخي لغتدر من مقدمه ومن مؤخره معناسنه و قبل طاغ دبينه دخي ديرلر
يقال انزل بقبل هذا الجبل اي بسفحه و سفح سين و حاء مهملتينله طاغ دبينه ديرلر و قبل بر موسمك
اولنه دخي ديرلر يقال كان ذلك في قبل الشتاء وفي قبل الصيف اي في اوله وقبل جهت معناسنده
كلور يقال اذن اقبل قبلك اي اقصد قصدك و اتوجه نحوك القبلة قافك ضمي و بانك سكونيله
اوپمك بوسه قلمق معناسنه القبلة قافك كسري و بانك سكونيله نماز ايچنده توجه اولنان جانب
وقبله مطلقا جهت معناسنده كلور يقال ما له قبلة ولا دبرة اذا لم يهتد لجهة امره و يقال ما لكلامه قبلة
اي جهة ومن اين قبلتك اي من اين جهتك القبالة قافك ضمي و بانك تخفيفيله مقابله معناسنه در
يقال فلان جلس قبالته اي تجاهه پس قباله اسم ظرف استعمال اولنور القبال قافك
كسريله نعلك اوكنده شول قايشه ديرلركه اورته پرمغله يانندهاولان پرمغك اراسنده اولور المقابلة
ميمك ضمي و بانك فتحيله نعله ذكر اولنان قايشي ربط ايتمك الاقبال همزه نك كسريله بمعناه تقول
قابلت النعل واقبلتها اذا جعلت لها قبالين واقبال كوز قاره سن برون جانبنه كتورمكه دخي ديرلر تقول
اقبلت العين انا واقبال برنسنه يه توجه ايتمكدركه ادبارك مقابليدر يقال اقبل عليه بوجهه واقبال برنسنه يي
بر كمسنه نك اوكنه كتورمكه دخي ديرلر يقال اقبلته الشيء اذا جعلته يلي قبالته و يقال اقبلت الرماح
نحو القوم واقبلت الابل افواه الوادي واقبال برنسنه يه باشندن بشلمغه دخي ديرلر يقال اقبل امره اذا

اذا استأنفه القوابل قافك فتحي و بانك كسريله اوائل معناسنه در تقول اخذت الامر بقوابله اي
باوائله وحدثانه القابلة بانك كسريله كلجك كيجه المقبلة ميمك ضمي و بانك كسريله بمعناها
يقال قبل واقبل بمعنى يقال عام قابل اي مقبل و يقال قبح الله منه ما اقبل وما ادبر يعني خداي تعالى انوك
اوكن و صوكن يرامز ايلسون و بعضيلر بو معناده ثلاثيدن فعل كلمه سن جائز كورمديلر و قابله اوغلان
طوغدقده طوتان ابه يه دخي ديرلر التقبل فتحتينله و بانك ضمي و تشديديله برنسنه يي قبول
ايتمك القبول قافك فتحي و بانك ضمي ومديله بمعناه تقول تقبلت الشيء وقبلته قبولا من الباب الرابع
وقبول مصدر شاذدر زيرا مزبوردن ماعداسي ضم فائيله در يزيدي عمرو بن العلادن روايت ايدوب
ايتدي قبولدن غيري مصدر مفتوح الفا كلما مشددر و يقال على فلان قبول اذا تقبلته النفس وقبول
صبا يلنه دخي ديرلر و صبا شول يلدركه دبور ديدكلري معروف اولان يله مقابلدر و قبول قيودن صو چكن
كمسنه دن قوغه يي المغه دخي ديرلر و قبول دايه يه دخي ديرلر قابله معناسنه القبول ضمتينله
مصدردر ذكر اولنان صبا يلي اسمك معناسنه يقال قبلت الريح تقبل قبولا من الباب الاول پس اسم
مفتوح الفاء و مصدر مضموم الفاء اولور القبل فتحتينله شول يوكسك يردركه مقابله يه كله يقال
رأيت بذلك القبل شخصا وقبل فج معناسنده كلور و فج ايقلرك بورني بري برينه قريب اولوب
اوكچه لري بري برندن ايراغ اولمه در وقبل هلال ابتدا كورنمكه دخي ديرلر يقال رأيت الهلال قبلا اذا
لم يكن رؤي قبل ذلك و قبل كوزك قاره سي برون جانبنه اقبال ايتمكه دخي ديرلر يقال قبلت عينه
من الباب الرابع وقبل دوه چشمه ده صو ايچركن صو دوه نك باشنه دوكلكه دخي ديرلر دوه ايچون صو
ايچمكه يرحاضر بولنمامغن و قبل برنسنه يي على الفور سويليوب ايه سويلمكه دخي ديرلر يقال تكلم فلان
قبلا فاجاد و هو ان يتكلم و لم يستعد له اصمعي ايتدي رجزته قبلا ديرلر قچن بي توقف رجز كتورسه يعني
رجز بحرنده شعر سويلسه وقبل كذلك قبله نك جمعيدر وقبله شول بونجقدركه آغرشغه بكرزاني آت
بوينه آصارلر افسون قسميندندر ساحر اولان كمسنه يا قبله اقبلي دير وكاه اولور اني سائر طوارك دخي
بوينه آصارلر كوز دكسون ديو وقبل مقابله معناسنده كلور يقال رأيته قبلا وقبلا اي مقابلة وعيانا
الاقبل همزه نك و بانك فتحيله شول كمسنه دركه كوزينك قاره سي برون جانبنه باقه القبلاء قافك
فتحي و بانك سكوني والفك مديله شول قيون دركه بوينوزلري يوزي جانبنه متوجه اوله القبل
قافك كسري و بانك فتحيله مقابله معناسنه قال الله تعالى * او يأتيهم العذاب قبلا اي عيانا وقبل عند
معناسنه دخي كلور يقال لي قبل فلان حق اي عنده وذي قبل كلجك زمان معناسنه دخي كلور يقال
لا اكلمك الى عشر من ذي قبل اي فيما استأنف وقبل طاقت معناسنده كلور يقال مالي به قبل اي طاقة
القبالة قافك كسريله ابه اوغلان طوغمق ولادت حيننده يقال قبلت القابلة المرأة تقبلها قبالة
من الباب الرابع اذا قبلت الولد تلقيه عند الولادة وفي بعض النسخ اي تلقيه عند الولادة بالتأنيث
من باب التفعل بدل تلقيه عند الولادة ولكل وجهة وقباله كفيل اولمغه و بر جماعتك كتخداسي اولمغه
دخي ديرلر يقال قبل به يقبل قبالة من الباب الاول والثاني ونحن في قبالته اي في عرافته القابل
بانك كسريله قيودن صو چكن كمسنه دن قوغه يي آلان كمسنه القبيل قافك فتحي و بانك كسري
ومديله قابله معناسنه و قبيل كفيل و بر جماعتك كتخداسنه دخي ديرلر و قبيل شول اوچ يا دخي زياده
اولان كمسنه لره ديرلركه طوائف مختلفه دن جمع اولورلر و مثلا زنجيدن و عربدن جمع اولان كبي وقبيل

شول ابيلك دركه اكرنى عورت اكرركن انى كندويه چكر بو جهتدن ما يعرف قبيلا من دبير ديرلر
اوكن اردن بلمز ديمك محلنده القبل ضمتينله جمعى طوايف مختلفه دن جمع اولان جماعتلر معناسنه قال الله
تعالى * وحشرنا عليهم كل شىء قبلا قال الاخفش اى قبيلا قبيلا وقال الحسن عيانا في القبيلة في قافك
فتحى وبانك كسريله باشده اولان كمك پارهلريدركه برى برينه ياپشوب بتشمشدر وقبائل عربك هر برينه
قبيله ديدكلرى بوندن مأخوذدر وانلر شول جماعتدركه جملهسى بر بابانك اوغللريدر في المقبل في ميمك ضمى
وبانك فتحيله توجه ايدهجك محل يقال اقبل مقبلا مثل ادخلنى مدخل صدق وفى الحديث سئل الحسن
عن مقبله من العراق في المقابلة في ميمك ضمى وبانك فتحيله مواجهه في التقابل في تانك فتحى وبانك ضميله
بمعناها ومقابله ايكى كتابى برى برينه عرض ايتمكه دخى ديرلر ومقابله شول قيونه دخى ديرلر كه قولغندن
بر پارهيى كسوب آيرمييهلر اوكندن شويله آصلى طوره واكر آردندن آصلى طورسه آكا مدابره ديرلر في المقابل
ميمك ضمى وبانك فتحيله نسبى شريف اولان كمسنه يقال رجل مقابل اى كريم النسب من قبل ابويه
الاقتبال في همزهنك وتانك كسريله بكتالك كلندن اولمق يقال رجل مقتبل الشباب اذا لم يبن فيه اثر كبر
واقتبال خطبهيى بديهة اوقمغه دخى ديرلر اولدن احضار ايتمكسزن في الاستقبال في همزهنك وتانك
كسريله برنسنهيه يونلمك كه استدبارك مقابليدر في القتل في قافك فتحى وتانك سكونيله اولدرمك في التقتال
تانك فتحى وقافك سكونيله بمعناه وقتل برنسنهيى زياده بلمكه دخى ديرلر يقال قتلت الشىء خبرا اى علما
قال الله تعالى * وما قتلوه يقينا اى لم يحيطوا به علما وقتل شرابه صو قاتمغه دخى ديرلر تقول قتلت الشراب
اذا مزجته بالماء في القتلة في قافك كسريله وتانك سكونيله برنوع ايله اولدرمك يقال قتله قتلة سوء
المقاتل في ميمك فتحى وتانك كسريله قتل اولنهجق يرلر يعنى بدندن شول موضعلردركه يراق هر قنغيسنه
راست كلسه قتل ايليه في المقتل في ميمك وتانك فتحيله واحدى ويقال مقتل الرجل بين فكيه يعنى
كشينك دلاكى ايكى چكهسى آرهسنده دلن ضبط ايتمامهدندر في المقاتلة في ميمك ضمى وتانك فتحيله
قتل ايدشمك في القتال في قافك كسريله بمعناها في القيتال في قافك كسرى ومديله بمعناه كذلك يقال
قاتله قتالا وقيتالا في المقاتلة في ميمك ضمى وتاء اوللك كسريله شول قومدركه قتاله صالح اولهلر في القتل
قافك كسرى وتانك سكونيله عدو معناسنه وقتل برنسنهنك مثلنه دخى ديرلر يقال هما قتلان اى مثلان
الاقتال في همزهنك كسريله بركمسنهيى قتله عرض ايتمك تقول اقتلت فلانا اذا عرضته للقتل في التقتيل
على وزن التكريم اولدرمهده مبالغه وكثرت اوزره اولمق يقال قتلوا تقتيلا في المقتل في ميمك ضمى
وتانك فتحى وتشديديله تجربه اولنان كمسنه يقال رجل مقتل اى مجرب ومقتل شول قلبه دخى ديرلر كه
عشق انى ذليل ايتمش اوله يقال قلب مقتل اى مذلل قتله العشق في الاستقتال في همزهنك وتانك
كسريله قتلدن پروا اولمق يقال استقتل اذا استمات يعنى موتى طلب ايلسه في القتيل في قافك
فتحى وتانك كسرى ومديله قتل اولنمش كمسنه يقال رجل قتيل اى مقتول وامرأة قتيل القتلى قافك
فتحى وتانك سكونى والفك قصريله جمعى يقال رجال قتلى ونسوة قتلى واكر قتيل صيغهسى ايله امرأهيى
ذكر ايتمزسك تايله فرق ايدوب هذه قتيلة بنى فلان ديرسن وكذلك مررت بقتيلة ديرسن زيرا انى مسلك
اسمه سالك قيلورسن في القتول في قافك فتحى وتانك ضمى ومديله اولدريجى قاتل معناسنه يقال امرأة
قتول اى قاتلة في القتال في قافك فتحى وتانك تخفيفيله نفسه وباقى جسمه ديرلر يقال ناقة ذات قتال
اذا كانت وثيقة يعنى جثهدار اولسه وبو جهتدن قتاله ديرلر انوك جسدنه اوردى معناسنه نته كم صدرى

قتل

صدره ورأسه وقفاه ديرلر كوكسنه وباشنه ويوركنه اوردى معناسنه في الاقتتال في همزهنك
وتانك كسريله اولدرشمك وبركمسنهيى جن اولدرمكه وعشق اولدرمكه دخى ديرلر واقتتال لكن تانك ادغام
اولنمدى تاغير لازم اولدوغى ايچون وبعض كمسنهلر ادغام ايدوب ماضيسنده ومضارعنده قتلو تقتلون
ديديلر تانك حركتن قافه نقل ايدوب همزهيى حذف ايتمكله زيرا همزه قافك سكونندن اوتورو كلمش
ايدى وبونك تصديقى حسنك الا من خطف الخطفة قرأت ايتمسيدر وبعضيلر قافى ايكسنده دخى مكسور
قلديلر اجتماع ساكنيندن اوترى پس اسم فاعل وجهاوله مقتل كلور ميمك ضمى وقافك فتحيله وثانيده مقتل
كلور ميمك ضمى وقافك كسريله واهل مكه مقتل ميمك وقافك ضميله ضمى ضمه تابع قيلوب وسيبويه
ايتدى بن خليلدن وهروندن اشتدم كه برجماعت مردفين ديرلردى مرتدفين معناسنه بركمسنه آلت
قتله اولدرلسه قتل الرجل ديرلر واكر انى عشق ويا جن اولدرسه اقتتل ديرلر قتل ديمزلر فرانك
كسائيدن نقل ايتدوكى روايتى اوزره في التقتل في فتحتينله وتاء ثانينك ضمى وتشديديله برنسنهيى
طريقيله طوتمق يقال تقتل الرجل لحاجته اذا تأتى لها وتقتل عورت نازله يوريمكه دخى ديرلر يقال
تقتلت المرأة فى مشيتها اذا تقلبت وتثنت وتكسرت في التقاتل في تاء اوللك فتحى وتاء ثانينك ضميله
اولدرشمك اقتتال معناسنه يقال تقاتل القوم واقتتلوا في القثول في قافك كسرى وثاء مثلثهنك سكونى
وواوك فتحى ولامك تشديديله عاجز اولوب صلتق اولان كمسنه عثول كبيد روزنا ومعنى في القحول في
ضمتينله قوريمق يقال قحل الشىء يقحل قحولا من الباب الثالث في القاحل في حانك كسريله يابس اولان
نسنه في المتقحل في ميمك ضمى وحانك كسرى وتشديديله شول رجلدركه يابس الجلد اولوب
سيئ الحال اوله في القحل في فتحتينله كذلك يابس الجلد اولوب سيئ الحال اولمق يقال قحل الشىء قحلا
من الباب الرابع وقحل شيخ زياده مسن اولوب دريسى كمك اوزرنه قوريمغه دخى ديرلر في القحل في
قافك فتحى وحانك سكونيله ذكر اولنان شيخ يقال شيخ قحل في الانقحل في همزهنك كسرى وقافك
فتحى ونونك وحانك سكونيله ذكر اولنان شيخ يقال شيخ انقحل اى مسن جدا في القحل في قافك فتحى
وحانك كسريله دريسى يابس كمسنه في الاقحال في همزهنك كسريله يابس قلمق تقول اقحلت الشىء اذا
يبسته في القحال في قافك ضمى وحانك تخفيفيله شول مرضدركه قيون سوريسنه واقع اولدقده
دريلرن قوريدر في القذال في قافك فتحى وذالك تخفيفيله باشك اكسهسى كه اويان باشلغى طوردوغى يردر
آتك آلننك اردنده بعضيلر ايتدى قذال آنك اكسهده اولان سورى كه كلاء يمينا ويسارا ايكى جانبنده اولان
يرلريدر الاقذلة همزهنك فتحى وذالك كسريله جمعى القذل ضمتينله كذلك جمعى في القذل في قافك فتحى وذالك
سكونيله اكسهيه اورمق تقول قذلته اذا ضربت قذاله وبعضيلر ايتدى قذل ميله وجوره ديرلر في القذعل
قافك كسرى وذالك فتحيله سبحل وزنى اوزره قولاى اولوب خسيس اولان كمسنه وسبحل سين وحاء
مهملتينله فرموده معناسنه در في الاقذعلال في همزهنك وذالك كسرى وعينك سكونيله برنسنه
مشكل اولمق يقال اقذعل اذا عسر في القذعملة في قافك ضمى وذالك فتحى وميمك كسريله شىء معناسنه
يقال ما عنده قذعملة اى شىء وقذعملة قصير القامه اولان عورت كه خسيسه اوله في القذعم في قافك
ضمى وذالك فتحى وعينك كسريله قذعملتنك تصغيرى وبعضيلر ايتدى قذعمل وقذعمله فرموده اولان
قوه معناسنه در في القذفيل في قافك وذالك فتحى وفانك كسرى ومديله فرموده اولان ناقه ياخود
خيرى جوهرى ايدر بن ظن ايدرم كه بو معرب اولوب لسان فارسيدن كنديلدن تعريب اولنمش اوله كويا كه

قتل
قحل
*
قذل
قذعل
قذعل
قذفل

قرزل — قرطل — قرعبل — قرقل — قرمل — قزل — قسطل — قصل — قصمل — قصعل — قطل

ناقه یی فیله تشبیهه مراد اولور القرزل قافك وزانك ضمى وما بينده راء مهمله نك سكونيله بر آتك اسميدركه
اول طفيل بن مالكك ايدى وقرزل لئيم اولان كمسنه يه دخى ديرلر القرطالة قافك كسرى ورانك
سكونيله سبد كه ايچنه ميوه قورلر القرطال وزن مذكور اوزره جمعى القرعبلانة قافك ورانك وبانك
فتحى وعينك سكونيله بر قارنى بيوك يصى جانور در وبونك اصلى قرعبلدر اوچ حرف زياده اولنمشدر زيرا اسم
بش حرفلو اولوب زياده اولماز القريعبة قافك ضمى ورانك فتحى وعينك كسريله قرعبلانه
كلمه سنك تصغيريدر القراقل قاف اولك فتحى وثانينك كسريله نسا طائفه سى كيدوكى كوكلكلر
القرقل على وزن جعفر واحدى وبو اولدر كه عامه آكا قرقر ديرلر القرمل على وزن جعفر ايضا
بر ضعيف اغاجدر كه انوك ديكنى يوقدر وفى المثل ذليل عاذ بقرملة يعنى شول ذليلدر كه قرمل اغجن پناه
ايدنمشدر القرمل قافك وميمك كسريله ورانك ما بينده سكونيله بسرك دوه نك ياوريسى القرامل
قافك فتحى وميمك كسريله ايكى اوركجلى اولان دوه لر ذوات السنامين معناسنه وقرامل عورتلر صاچنه
بغلدوغى صاچ باغى القزل فتحتينله فاحش اولان اخسقلق يقال قزل يقزل من الباب الرابع الاقزل
همزه نك وزانك فتحيله زياده اخسق اولان كمسنه القزلان فتحتينله اخسق كبى يوريمك عرجان كبى
يقال قزل قزلانا من الباب الثانى اذا مشى مشية العرجان وعرجان عينك ضمى ورانك سكونيله اعرجك
جمعيدر القسطل جعفر وزنى اوزره القصطل كذلك وزن مزبور اوزره توز غبار معناسنه سينله
وصادله لغتدر القسطال قافك فتحى وسينك سكونيله ذكر اولنان غبار معناسنه لغتدر كويا كه
قسطال قسطلك ممدوديدر بونك برله كه فعلال وزنى فانك فتحيله مضاعفدن غيريده قليلدر القسطلانية
قافك فتحى وسينك سكونى ويانك تشديديله قوس قزح ديدكلرى نسنه الكم ساغمه معناسنه وشفق
قرمزى نسنه دخى ديرلر القصل قافك فتحى وصادك سكونيله كسمك قطع معناسنه المقصل
ميمك كسرى وقافك سكونيله كسيجى قلج سيف قطاع معناسنه القصال قافك فتحى وصادك
تشديديله بمعناه القصيل تازه ارپشن ارپه كه انوكله طوارى كوكله درلر وقصيله قصيل ديدكلرى
معناى قطعدن مأخوذدر حصاد وقتندن اول قطع اولندوغى ايچون القصل قافك فتحى وصادك
سكونيله طوار قصيل ويرمك تقول قصلت الدابة من الباب الثانى اذا علفتها القصيل القصل
قافك كسرى وصادك سكونيله ضعيف اولوب دنى الطبع اولان كمسنه القصالة قافك ضمى
وصادك تخفيفيله شول نسنه دركه خرمن يرنده بغداى اورندليوب الندقدنصكره باقى قلانى تكرار
ايقليوب چكنيه لر القصل فتحتينله تركه ايچنده زوان كبى بر نسنه در وزوان شول سياه دانه لردركه
تركه ايچنده اولور وبعضيلر ايتدى قصل كسمك ديدكلرى نسنه دركه تركه نك قشندن قالان پاره لردر
القصملة على وزن الدحرجة كسمك قطع معناسنه يقال قصمله اذا قطعه المقصمل ميم اولك ضمى
وقافك فتحى وميم ثانينك كسريله شول چوباندركه عصاسى محكم اوله القصعل قافك وعينك
ضمى وما بينده صادك سكونيله لئيم اولوب دنى الطبع اولان كمسنه قرزل كبيدر وزنا ومعنى القطل
قافك فتحى وطانك سكونيله كسمك قطع معناسنه يقال قطله من الباب الثانى المقطول ميمك فتحى
وطانك ضمى ومديله كسلمش نسنه مقطوع معناسنه القطيل قافك فتحى وطانك كسرى ومديله بمعناه
يقال نخلة قطيلة اذا قطعت من اصلها فسقطت القطل ضمتينله مقطوع معناسنه در يقال جذع قطل
اذا كان مقطوعا المقطلة ميمك كسرى وطانك فتحيله شول تيموردركه انوكله قطع اولنور المقاطل ميمك

قطربل — قعل — قعثل — قفل — قفعل — قفشل — قوفل — قلل

ميمك ضمى وطانك كسريله جمعى كسيجك تيمورلر معناسنه القطيلة قافك فتحى وطانك كسرى ومديله
كليدن وثوبدن بر قطعه دركه سونكر مثابه سنده انوكله بر نسنه دن صو آلنور القاطول على وزن الكافور
دجله اوزرنده بر موضعك اسميدر قطربل قافك ورانك ضمى وبانك دخى ضمى وتشديديله عراقده
بر موضعك اسميدر القعال قافك ضمى وعينك تخفيفيله اوزم چيچكى نور العنب معناسنه
الاقعال همزه نك كسريله اوزوم چيچكى آچلوب طاغلمق يقال اقعل الكرم اذا انشق قعاله وتناثر
القاعلة عينك كسريله اوزون طاغ جبل طويل معناسنه القواعل قافك فتحى وعينك كسريله
جمعى اوزون طاغلر معناسنه القعولة على وزن الدحرجة بركمسنه يوردكن براياغيله اول برآياغى
اوزن طپراق صاچمق ايقلرينك بورنى برى برينه قريب اولوب اوكچه لرى طشره اولمغله يقال قعول
الرجل اذا مشى مشية من يحثى التراب باحدى قدميه على الاخرى لقبل فيهما القعثلة على وزن
الدحرجة بريوريمكدر كه قعول يوريمسنه شبيه درنته كم الان مرور ايتدى المقعثل ميمك ضمى وقافك
سكونيله وعين وثائك فتحلرى ولامك تشديديله شول اوقدر كه ايو يونلمامش اوله القفل قافك
ضمى وفانك سكونيله كليد دركه معروفدر القفل قافك فتحى وفانك سكونيله قوريمش اغاج
القفيل قافك فتحى وفانك كسرى ومديله كذلك قوريمش اغاج وقفيل بر جنس اوتك اسميدر
القفلة قافك فتحى وفانك سكونيله شول اقچه دركه وزنى تمام اوله يقال درهم قفلة اى وازن القفول
ضمتينله سفردن دونمك يقال قفل يقفل من الباب الاول وقفول قوريمغه دخى ديرلر يقال قفل يقفل
من الباب الثانى القافلة فانك كسريله شول جماعتدر كه سفردن دونمش اوله لر جوهرينك
بو تعبيرندن فهم اولنور كه جماعت مزبوره يه قافله اطلاق اولنميه سفردن عودت ايتمدكجه حالا كه بو مشهور
وصاحب قاموسك اطلاقنه مخالفه درپس اولى بودركه قافله يه قافله ديدكلرى تفأله محمول اولوب
جوهرينك رجوع من السفر قيدى اتفاقى اوله القوافل قافك فتحى وفانك كسريله جمعى قافله لر معناسنه
وقوافل آرق وقورى اولان طوارلره دخى ديرلر ضوامر معناسنه الاقفال همزه نك كسريله قوريمق
يقال اقفله اذا ايبسه واقفال كيرو دوندرمكه دخى ديرلر تقول اقفلت الجند من مبعثهم واقفال قپو كلدلمكه
دخى ديرلر التقفيل على وزن التكريم كذلك قپو كلدلمك يقال اقفل الباب وقفل الابواب مثل
اغلق وغلق يعنى تشديد تكثير ايچون اولور المقفل اليدين ميمك ضمى وقافك سكونى وفانك فتحيله
بخيل اولان كمسنه القيفال قافك كسرى ومديله الده بر طمرك اسميدركه اندن قان آلورلر معربدر
الاقفعلال همزه نك وفانك كسريله الديوشرياوب بوزلمك يقال اقفعلت يداه اقفعلالا اذا
تقبضت وتشنجت القفشليل على وزن الزنجبيل كفچه كه انكله آش قوتارلر مغرفه معناسنه
فارسى معربدر القوافل قاف اولك فتحى وثانينك كسريله خزرجدن بر قومدر القوفلة
على وزن الدحرجة طاغه چقمق وطائفهٔ مزبوره يه قوافل ديدكلرينه باعث بودركه قچن بركمسنه مدد
طلب ايدوب مدينهٔ منوره يه وارسه قوفل ثم قد امنت ديرلر ايمش يعنى بو طاغه چق تا كه امين اوله سن
ديرلر ايمش القليل قافك فتحى ولامك كسرى ومديله آز اولان نسنه يقال شئ قليل القلل ضمتينله
جمعى سرير ايله سرر كبى القليلون قافك فتحى ولامك كسرى ومديله كذلك جمعى يقال قوم قليلون
وقليل جمعه دخى اطلاق اولنور قال الله تعالى * واذكروا اذ انتم قليل وعربلر لم يترك قليلا ولا كثيرا ديرلر
ابو عبيده ايتدى عربلك عادتيدر بوكه آز اولان ايله باشلرلر نته كم القمران والعمران ديرلر وربيعه ومضر وسليم

وعامر در في القله في قافك كسرى ولامك تشديديله آزاولمق يقال قل الشئ يقل قله من الباب الثانى
وقله اكسكلك معناسنه‌ده كلور في القل في قافك ضمى ولامك تشديديله كذلك اكسكلك معنا سنه
پس قلتله قل ذلتله ذل كبى اولور يقال الحمد لله على القل والكثير وماله قل ولا كثر وفى الحديث الربوا وان كثر
فهو الى قل وقل مجهول معناسنه‌ده استعمال اولنور يقال هو قل ابن قل اذا كان لا يعرف هو ولا ابوه
الاقلال في همزه‌نك كسريله برنسنه‌يى آزايتمك في التقليل في على وزن التكريم بمعناه يقال اقله غيره
وقلله وتقليل برنسنه‌يى آزكوسترمكه دخى ديرلر يقال قلله فى عينه اذا اراه اياه قليلا واقلال احتياج
معنا سنه‌ده كلور يقال اقل اذا افتقر واقلال برنسنه‌يه قدرت ايرشدرمكه دخى ديرلر يقال اقل الجرة
اذا اطاق حملها في القله في قافك ضمى ايله طاغك اعلاسى وهر نسنه‌نك اعلا سنه قله ديرلر حتى
انسانك باشنه دخى قله ديرلر يقال قله الطفل اى رأسه القلل قافك ضمى ولامك فتحيله جمعى وقله عرب
طائفه‌سيچون شبخون جره كبير مثالنده برظرفك اسميدر وكاه اولور قلل ذكر اولنان ظرفلر معناسنه
جمع دخى كلور القلال قافك كسريله كذلك ذكر اولنان ظرف معنا سنه اولان قله‌نك جمعى يقال
قلال هجر شبيهة بالجباب يعنى هجر نام شهرك دستيارى كوپلره شبيهدر في الاقل في قافك كسريله
دتره‌مك كبى برحالتدر يقال اخذه قل من الغضب في الاستقلال في همزه‌نك وتانك كسريله برنسنه‌يى
آزعد ايتمك يقال استقله اذا عده قليلا واستقلال ارتفاعه دخى ديرلر يقال استقلت السماء اى ارتفعت
وكوچوب كتمكه دخى ديرلر يقال استقل القوم اذا مضوا وارتحلوا في القلال في قافك ضمى ولامك
تخفيفيله قليل معنا سندر في القلقل في قافلرك ضمى ومابيننده لامك سكونيله چابك ويجك اولان
كمسنه يقال رجل قلقل اى خفيف وقلقل چابك اولان آته دخى ديرلر يقال فرس قلقل اى سريع
القلقلانى في قافلرك ضمى ومابيننده لامك سكونيله وآخرنده يانك تشديديله اوكيك ديدكلرى قوشه
شبيه برقوشدر في القلقلان في كذلك قافلرك ضمى ولام اولك سكونيله برجنس اوتدر في القلقل في
قافلرك كسريله ومابيننده لامك سكونيله برجنس اوتدركه انوك سياه تخمى اولور وفى المثل دقك
بالمهراز حب القلقل وعامه حب الفلفل ديرلر فاء مضمومه ايله اصمعى ايتدى عامه‌نك بوكلامى تصحيفدر
زيرا قلقل كه قافله‌در انوك دانه‌سى جميع دانه‌لردن محكمدر ومهراز ميمك كسريله وهاء مهمله وزاى معجمه
ايله هاوان دسته‌سيدر في القلقله في على الزلزله آوازويرمك كه صوتى حكايت اولور يقال قلقل اذا
صوت وقلقله برنسنه‌يى ارغلمغه دخى ديرلر في القلقال في قافك كسرى ولامك سكونى ايله كذلك
ارغلمق في التقلقل في فتحتينله وقاف ثانينك ضمى ايله ارغلمق يقال قلقله قلقلة وقلقالا فتقلقل اى
حركه فتحرك واضطرب پس قلقالك قاف اولى فتحى مكسور قلسك مصدر اولور وفتحى مفتوح

قمل

قلسك اسم اولور زلزال ايله زلزال كبى في القمل في قافك فتحى وميمك سكونيله بت كهله معناسنه في القمله
وزن مزكور اوزره واحدى بركهله معناسنه في القمل في فتحتينله بتلى اولمق يقال قمل رأسه قملا من الباب الرابع
وقارن بيوك اولمغه دخى ديرلر يقال قمل بطنه اذا ضخم وكاه اولور قوم قبيله چوق اولمغه دخى ديرلر يقال
قملت بطونكم يعنى كثرت قبائلكم في القمل في فتحتينله ويانك تشديديله رجل حقير معناسنه في القمل
قافك ضمى وميمك فتحى وتشديديله شول بوجكدر كه كندم جنسندن كه كندم دن بكر كدر اكثريا دوه
آرقلرنده دوه‌يه اوشر وقمل قمله الزرعك دخى جمعى كلور على ماسيجئ عقيب ذلك انشاء الله تعالى
قمله الزرع في قافك ضمى وميمك فتحى وتشديديله بربوجكدركه جكركدكى اوچار بيوك كنه اندامنده اولور

اولور في الاقمال في همزه‌نك كسريله عرقچه ديدكلرى دبكنك يپراغى ابتدا يارياوب طومرجقلنمغه ديرلر
قمثل
وكويا كه قمله‌يه تشبيهى اولور في القميثل في فتحتينله ويا ساكنه‌دن صكره ثانك دخى فتحيله يوريسى چركن
قنبل
اولان كمسنه قبيح المشى معنا سنه في القنبله في قافك وبانك فتحى ونونك سكونيله آت بلوكنه ديرلر
اوتوزدن قرقه وارنجه وآت مثللو نك بلوكنه دخى ديرلر القنابل قافك فتحى وبانك كسريله جمعى
ذكر اولنان آت بلوكى معناسنه وقنبله خلايقدن بربلوكه دخى ديرلر في القندل في على وزن جعفر
قندل
باشى بيوك اولان كمسنه عظيم الرأس معنا سنه عندل كبيدر وزنا ومعنى وابو عمر وقندل عظيم الرأس
معنا سنه اولمقده ابو زيد له متفقدر لكن عندل طويل معنا سنه‌در ديمشدر في القنديل في قافك
ودالك كسرى ونونك سكونى ايله معروف آلتدركه چراق قبيلنددر پس فعليل وزنى اوزره‌در يعنى
نون حرف اصليدر في القنقل في على وزن جعفر بيوك كيله مكيال ضخم معناسنه وكسرى نام پادشاهك
قنقل
برتاجى وارايدى آدى قنقل ايدى في القول في قافك فتحى وواوك سكونيله سويلمك تكلم معناسنه
قول
القوله في وزن مذكور اوزره بمعناه في والمقال في ميمك فتحيله بمعناه كذلك يقال قال يقول قولا وقوله
ومقالا في القيل والقال في قافك كسرى ومديله اولنده وحال وزنى اوزره ثانيده اسملردر كلمات معناسنده
يقال كثر القيل والقال وفى الحديث نهى عن قيل وقال وفى حرف عبد الله ذلك عيسى بن مريم قال
الحق الذى فيه يمترون وقال شول اغاجه دخى ديرلر كه اوكاه اوغاجقلر بر قرش مقدارى براغاج
پاره‌سن اوروب اويترلر واول كوچك اغاجه لسان عربده قله ديرلر قافك ضمى ولامك تخفيفيله وتركيده
چلك ديرلر في القاله في على وزن الحاله بمعنى القال ايضا يقال كثرت قاله الناس وقلت كلمه سنك
اصلى قولت ايدى فتحتينله وواوك ضمى ايله اولمق محتمل دكلدر زيرا قلت متعديدر في القؤول في
قافك فتحى وهمزه‌نك ضمى ومديله متكلم اولان كمسنه يقال رجل قؤول القؤل ضمتينله جمعى يقال
قوم قؤل مثل صبور وصبر واكر ديلرسك همزه‌يى ساكن قيلرسن في المقوال في ميمك كسرى وقافك
سكونى ايله كثير القول اولان كمسنه في المقول في ميمك كسرى وقافك سكونى وواوك فتحيله بمعناه
القوله في قافك ضمى وواوك فتحيله همزه وزنى اوزره بمعناه ايضا في القوال في قافك فتحى وواوك
تشديديله بمعناه ايضا في التقواله في تانك كسرى وقافك سكونيله بمعناه ايضا يقال رجل مقوال
ومقول وقوله وقوال وتقواله على روايه الكسائى اى لسن كثير القول في المقول في ميمك كسرى
وقافك سكونى وواوك فتحيله ديل لسان معنا سنه ومقول ملك نافذ القول معنا سنه‌ده كلور جمعى
لغتى اوزره المقاول ميمك فتحى وواوك كسريله جمعى في القيل في قافك فتحى ويانك سكونى ايله حميرى
بكلرندن ملك اعظمك التى يانده اولان بكدر في القيله في قافك فتحى ويانك سكونيله مؤنثى وبونك
اصل قيل ايدى يانك تشديديله كويا كه اول نافذ القول اولدوغيچون قيل ديلمشدر الاقوال والاقيال
همزه‌لرك فتحيله جمعى وشول كمسنه كه اقيال وزنى اوزره جمع ايتمشدر واحدن مشدد قلمامشدر زيرا
مشدد اولسيدى جمعنده واوظاهر اولمق لازم اولوردى القول قافك ضمى وواوك فتحى وتشديديله قائلك جمعى
شونايجيلر معناسنه راكعك ركع كبى في التقويل في على وزن التكريم بركمسنه‌نك اوزرينه ديمديكى نسنه‌يى
ديدك ديو دعوا ايتمك في الاقوال في همزه‌نك كسريله بمعناه يقال قولتنى مالم اقل واقولتنى اى ادعيته
على في التقول في فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله بركمسنه‌يه افترا ايدوب حقنده يلان سويلمك
يقال تقول عليه اذا كذب عليه في الاقتيال في همزه‌نك وتانك كسريله بركمسنه‌نك اوزرينه حكم ايتمك

يقال اقتال عليه اذا تحكم في المقاولة في ميمك ضمى وواوك فتحيله بركسنه ايله برخصوصده قول ايدشمك
يقال قاولته في امري في التقاول في تانك فتحي وواوك ضمى ايله بركسنه ايله سوياشوب مصاحبت
ايتمك يقال تقاولنا اى تفاوضنا وعرب طائفه سى تقول كلمه سن استفهامده تظن كلمه سى مجراسنه
اجرا ايدرلر عملده يعنى تظن كبى تقول ايله مفعوليني منصوب قلورلر وبنو سليم قبيله سى قلت
كلمه سنك تصرفاتن استفهامك غيرنده دخى ظن مجراسنه اجرا ايدوب مفعولينه تعديه ايتديررلر پس
انلرك لغتى اوزره قولدن صكره فتح همزه ايله ان كلمسنك استعمالى جائزاولور في التقهل في فتحتينله
وهانك ضمى وتشديديله بركسنه فقيرالحال شكلنده اولوب حالى يتلو اولمق كسائى روايتى اوزره ولا احتياج
اولان شكايته دخى تقهل ديرلر في المتقهل في ميمك ضمى وهانك كسرى وتشديديله يابس الجلد اولوب
سئ الحال اولان كمسنه متقبل كبيدر وزنا و معنى في القهل في قافك فتحي وهانك سكونيله كفران

قهل

نعمت اولمق يقال قهل يقهل قهلا من الباب الثالث اذا اثنى ثناء قبيحا في الاقهال في همزه نك كسريله
بركسنه مهمى اولماين نسنه يه جدوسعى ايتمكله نفسن مكدر وملوث قلمق يقال اقهل الرجل اذا تكلف
مالا يعنيه ودنس نفسه في الانقهال في همزه نك وقافك كسريله ضعيف وساقط اولمق يقال انقهل
اذا ضعف وسقط في القائلة في يانك كسريله اويله وقتى يقال اتانا عند القائلة وكاه اولور قيلوله

قيل

معناسنه اولور في القيلولة في قافك فتحي ويانك سكونى ولامك ضمى ومديله اويله وقتنده اويمق
المقيل في ميمك فتحي وقافك كسرى ومديله بمعناها ايضا تقول قال يقيل قيلولة وقيلا ومقيلا وهو شاذ
يعنى مصدر ميمى باب ثانيدن كسر عينله كلمك شاذدر القيل قافك فتحي ويانك سكونيله قائلك جمعى
قيلوله ايدن كمسنه لر معناسنه صاحبله صحب كبى في القائل في يانك كسريله واحدى برقيلوله ايدن
كمسنه معناسنه وقيل قيلوله ايديجى معناسنه ده كلور وقيل نصف نهارده اولان شربه دخى ديرلر يقال
هو شروب للقيل اذا كان مهيا فادقيق الخصر محتاج الى شرب نصف النهار و مهياف ميمك كسريله
صوسز عطشان معناسنه وخصر بوكر معناسنه در في التقييل في على وزن التكريم نصف نهارده ايچورمك
التقيل في فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله نصف نهارده ايچمك يقال قيلته فتقيل اى سقيته نصف
النهار فشرب في قيل في قافك فتحي ويانك سكونيله عاد قبيله سندن بر رجلك اسميدر في قيله في قافك
فتحي ويانك سكونيله اوسك وخزرجك والده سى اسميدر القيل قافك ضمى ويانك فتحي وتشديديله
كذلك جمعى يقال ما اكلا قائلته يعنى قيلوله نومنده نه عجب تأخير اوزره اولدى وما اقيله ديمز نته كم تركت
ديرلر ودعت ديمزلر لا لعله في الاقالة في همزه نك كسريله بازارى بوزمقدر يقال اقلته البيع اقالة وكاه اولور
قلته البيع دخى ديرلر قافك كسريله وبولغت قليله در في الاستقالة في همزه نك وتانك كسريله اقاله
طلب ايتمك تقول استقلته البيع فاقالنى اياه في التقيل في فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله بركسنه
باباسنه بكزه مك يقال تقيل فلان اباه اذا اشبهه في قيال في قافك كسرى ويانك تخفيفيله بريده
بر يوجه طاغك اسميدر * فصل الكاف في الكوألل في فتحتينله وهمزه نك سكونيله ولام اولك دخى

كأل

فتحيله قصير اولان نسنه في الاكوئلال في بركسنه قصير اولمق يقال اكوأل الرجل فهو مكوئل في الكبل
كافك فتحي وبانك سكونيله فرموده بقاغى وكبل ذكر اولنان بوقاغيه اورمغه دخى ديرلر في التكبيل في

كبل

على وزن التكريم بمعناه تقول كبلت الاسير وكبلته اذا قيدته وكبل قوغه كارنده بوكلن دريه دخى ديرلر
كبندن ابدال اولنمه درنونى لامه تبديل ايتمكله وكبل تأخير وحبس ايتمكه دخى ديرلر يقال كبلنك دينك

دينك في المكبول في ميمك فتحي وبانك ضمى ومديله بوقاغيلنمش كمسنه في المكبل في ميمك ضمى وبانك فتحي
وتشديديله بمعناه في الكبل في فتحتينله قصه اولان كورك يقال فروكبل اى قصير في المكابلة في ميمك ضمى
وبانك فتحيله حبس وتأخير ايتمك ومكابله جوار كه صاتلان اوك اشتراسن تأخير ايدوب صاتلدقدنصكره
شفعه دعواسن ايتمكدركه بوكريه در وحديث عثمانده رضى الله عنه اذا احدت الدور فلا يحبس احد عن
حقه يورلمشدركويا كه عثمانك رأينده شفعه جار يوقمشدر في الكتلة في كافك ضمى وتانك سكونيله صمغدن

كتل

وغيريدن جمع اولمش پاره في المكتل في ميمك كسرى وتانك فتحيله زنبيله شبيه برنسنه دركه ايچنه اون بش
صاع صغر في المكتل في ميمك ضمى وتانك فتحي وتشديديله قصير اولان نسنه في الكتيلة في كافك
فتحي وتانك كسرى ومديله طلى لغتنده شول خرما اغاجيدركه اكال ايرشميه في التكتل في فتحتينله وتاء ثانينك
ضمى وتشديديله برجنس يوريمكدر في الكنتال في كافك ضمى ونونك سكونيله قصه اولان نسنه قصير
معناسنه نون زائدر في الكتال في كافك فتحي وتانك تخفيفيله يرامزديرلكه ديرلر سوء عيش
معناسنه ابن دريد ايتدى القى على كتالة ديرلر ثقلة معناسنه في الكوثل في بالثاء المثلثه على وزن حيدر

كثل

كمينك قچى مؤخر السفينة معناسنه في الكوثل في على الوزن المزبور وتشديد اللام لغة فيه
في كحل في كافك فتحي وحانك سكونيله قتلق يبلى سنة مجدبه معناسنه وبو معرفه دربوكه الف لام

كحل

داخل اولماز بناء على ذلك كاه منصرف اولنور وكاه اولماز وكحل قتلق ايرشمكه ده ديرلر يقال كحلتهم السنون
اى اصابتهم واموى ايتدى كحل كوكه دخى ديرلر آسمان معناسنه ويقال صرحت كحل اذا لم يكن
في السماء غيم وكحل بر معروف صغرك دخى اسميدر ومن امثالهم باءت عرار بكحل اذا قتل القاتل
بمقتوله وروايت اولنوركه عرار ايله كحل ايكى صغر ايمش بريسى بون قتل ايلمش واول بون دخى قتل
ايتدكلرنده باءت عرار بكحل ديمشلر وبوقصاص اولنمغه ديرلر وكحل كوزه سورمه چكمكه ده ديرلر
يقال كحلت عينى في التكحل في فتحتينله وحانك ضمى وتشديديله كذلك سورمه لنمك في الاكتحال في
همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال تكحلت واكتحلت بمعنى في الكحل في كافك ضمى وحانك
سكونيله سورمه كه كوزه چكرلر وكحل مال كثيره دخى ديرلر ابو عبيد روايتى اوزره يقال لفلان
كحل اى مال كثير في الاكحل في همزه نك وحانك فتحيله الده بر طمردركه اندن قان الورلر وعرق
الاكحل ديمك جائزدكلدر والاكحل شول كمسنه دركه كوزى قپاغننده سورمه يرلرى خدايى سياه اوله
سورمه چكمكسزن في الكحيل في كافك فتحي وحانك كسرى ومديله سورمه چكلن كوز يقال عين
كحيل في الكحلاء في كافك فتحي وحانك سكونى والفك مديله سورمه چكنن عورت يقال امرأة كحلاء
المكحل في ميمك كسرى وحانك فتحيله ميل كه انوكله سورمه چكرلر في المكحال في ميمك كسرى وكافك
سكونيله بمعناه في المكحلان في وزن مزبور اوزره اتك قولنده ايكى كمكدر في المكحلة في ميمك وحانك ضميله
سورمه دانكه ايچنه سورمه قورلر وبوضم ميمله كلن اسم آلتلرك بريدر في التمكحل في فتحتينله وحانك

*

ضميله سورمه دان ايدنمك في الكحيل في كافك ضمى وحانك فتحي ويانك سكونيله صيغه تصغير
اوزره دوه يه كچيك ايچون سوريلان نفط ياغى اصمعى روايتى اوزره واصمعى ايتدى دوه يه كچيك
ايچون سوريلان نفطدر وقطران ياغر ايچون وكنه ازاله سى ايچون وبونلرك امثالى ايچوندر ديدى في الكربلة

كربل

على وزن الدحرجة آياق سست اولمق يقال جاء يمشى مكربلا اى كانه يمشى في طين وكربله بوغداى
قالبورلمغه دخى ديرلر تقول كربلت الحنطة اذا هذبتها مثل غربلتها في الكربال في كافك كسرى ورانك

سکونیله حلاج توقفی منداف معناسنه و صاحب ضراح بو مقامده منداف چوب یا ن ایله تفسیر
ایتمشدر و باب افاده کان حلاجله تفسیرا ایتمشدر ﴿ کربلاء﴾ کافک فتحی و رانک سکونی و بانک
فتحی والفک مدیله بر یردرکه امیرالمؤمنین حسین بن علینک رضی الله عنهما مزار شریفی انده در
﴿ الکسل﴾ فتحتینله آغرلنمقدر یقال کسل بالامر من الباب الرابع ﴿ الکسلان﴾ کافک فتحی وسینک

کسل

سکونیله آغر اولان کمسنه الکسالی کافک ضمی والفک قصریله جمعی یقال قوم کسالی واکراستر سلک
لامی مکسور قیلورسن تنه کم محاربه مرورا ایتمشدر ﴿ المکسال﴾ میمک کسری وکافک سکونیله
شول عورتدرکه اوتوردوغی یردن آیرلمیه یقال امرأة مکسال اذا لم تبرح عن مجلسها وهو مدح لها
مثل نؤوم الضحی یعنی نوم ضحی قیام لیله دلالت ایتدوکیچون مدحی مشعر اولدوغی کبی ﴿ الاکسال﴾
همزه نک کسریله برکمسنه اهلی ایله جماع ایدوب انزال ایتمه مکدر یقال اکسل الرجل فی الجماع اذا خالط
اهله ولم ینزل و بو دوه نک ارککنه دخی استعمال اولنور ﴿ الکفل﴾ کافک کسری و فانک سکونیله

کفل

ضعف معناسنه در ضادک کسریله قال الله تعالی * یؤتکم کفلین من رحمته و بعضیلر ایتدی کفل
نصیب معناسنه دز ﴿ ذوالکفل﴾ انبیادن بر نبینک اسمیدر صلوات الله علیهم و بو کفالتدن
مأخوذدر و کفل آت ارقه سنده ثابت اولماین کمسنه یه دخی دیرلر و کفل اکتفال اولنان یره
دخی دیرلر و اکتفال دوه یه بنن کمسنه احرامن دوه نک اورجنه طولشدیروب اوزرینه بنمکدر ومنه
حدیث ابراهیم لا تشربوا من ثلمة الاناء ولا من عروته فانه کفل الشیطان یعنی کوزه نک کدکندن
وقولبندن ایچمکه اول شیطانک مکانیدر ﴿ الکفیل﴾ کافک فتحی و فانک کسری ومدیله برنسنه یی
عهده سنه الن کمسنه ضامن معناسنه یقال کفلت به کفالة وکفلت عنه بالمال لغریمه من الباب الاول
﴿ الکفل﴾ کافک فتحی و فانک سکونیله اوروجی اولشدرمق تقول کفلت کفلا اذا واصلت الصوم وکفل
کفیل اولمغه دخی دیرلر ﴿ الکفول﴾ ضمتینله بمعناه تقول اکفلته المال فکفل هو به کفلا وکفولا ﴿ الاکفال﴾
همزه نک کسریله برکمسنه یی کفیل قلمق تقول اکفلته المال ای ضمنته ایاه فکفل هو به و بو مقامده
صاحب ترجمه اکفالی اودمکله تفسیرا ایتمشدر مناسب دکلدر ﴿ التکفیل﴾ علی وزن التکریم کذلک
کفیل قلمق ﴿ التکفل﴾ فتحتینله و فانک ضمی وتشدیدیله کذلک کفیل اولمق معناسنه یقال تکفل
بدینه تکفلا اذا کفل بنفسه ﴿ الکافل﴾ فانک کسریله شول کمسنه درکه بر انسانی بسلمکی عهده سنه
آله ومنه قوله تعالی * وکفلها زکریا واخفش وکفلها دخی قرائت اولنمشدر دیدی فانک کسریله
معنای مذکوراوزره ﴿ الکفل﴾ فتحتینله صاغری معناسنه درکرک طوارک صاغریسی اولسون
کرک غیرک ﴿ الاکتفال﴾ همزه نک وتانک کسریله برنسنه یی اردنه المق تقول اکتفلت بکذا اذا
ولیته کفلک ﴿ الکنفلیلة﴾ کافک و فانک فتحی و نونک سکونی ولامک کسری ومدیله بیوک صقل
لحیة عظیمه معناسنه ﴿ الکل﴾ کافک فتحی ولامک تشدیدیله عیال وثقله دیرلر قال الله تعالی * وهو

کل

کل علی مولاه الکلول ضمتینله جمعی وکل یتیمه دخی دیرلر وکل ولدی اولمیانه ده دیرلر ﴿ الکلالة﴾ کافک
فتحیله ولامک تخفیفیله بومعنادن مأخوذدر یعنی بی ولد معناسندن مأخوذدر یقال کل الرجل یکل
کلالة من الباب الثانی و عرب طائفه سی لم یرثه کلالة دیرلر خارجدن تصرف ایتمدی بلکه قربله
واستحقاقله تصرف ایتدی معناسنه وابن الاعرابی ایتدی کلاله اراقدن اولان عم اوغللریدر و بر
اعرابیدن حکایت اولنمشدرکه مالی کثیر و یرثنی کلالة متراخ نسبهم دیمش و بعضیلر ایتدی کلاله

کلاله تکلله النسب دن مأخوذدر تطرفه معناسنه کویا که ولد ووالد قرابتنک ایکی جانبن اخذ ایتدی
یعنی انلرک برندن اولمدی پس کلالة مصدرله تسمیه اولنمشدر و عرب طائفه سی هو ابن عم الکلالة
وابن عم کلالة دیرلر تیجن لح یعنی نسبی اولاشق اولمسه بلکه عشیرتندن بریسی اولسه وکلاله یورلمغه
دخی دیرلر ﴿ الکلال﴾ کافک فتحی ولامک تخفیفیله کذلک یورلمق معناسنه در تقول کللت من المشی
اکل کلالة وکلالا من الباب الثانی اذا اعییت و بعیره دخی حال بویله در وقاچه و یاله ونظره دخی
استعمال اولنور یقال کل السیف والرمح والطرف یعنی قلج حدتدن بری اولدی کذلک روزکار ونظر دخی
بری اولدیلر ﴿ کلاء البصیرة﴾ کافک فتحی ولامک تشدیدی والفک مدیله بره موضعک اسمیدر وخلایقدن
بر طائفه بونی کلادن فعلاء وزنی اوزره اعتبار ایدوب لاینصرف قلمشلردر بو بر موضعدرکه روزکار سائر یرده
ایتدیکی عملی انده ایتمکه قادر دکلدر ﴿ الکلة﴾ کافک کسریله شول اینجه بزدن اولان پرده درکه آنی اوکبی قلوب
انوکله سنکدن صاقنرلر ﴿ کل﴾ کافک ضمی ولامک تشدیدیله برکلمه درکه لفظی مفرد ومعناسی جمعدر بو جهتدن
کل حضر وکل حضروا دیمک جائزدرکاه لفظنه نظرا وکاه معناسنه نظرا وکل و بعض کلمه لری معرفه لردر
کلام عربده معرف باللام کلمامشلردر و بونلر معرفه اعتبار اولنمسی جائزدر زیرا معنای اضافی متضمنلردر
کرک مضاف اولسونلر کرک اولمسونلر ﴿ الاکلیل﴾ همزه نک کسری وکافک سکونی ولامک کسری ومدیله
عصابه مثالندر که انی جواهرله تزیین ایدوب باشه بغلرلر ومطلق تاجه اکلیل دیرلر واکلیل منازل قمردن
بر منزلک اسمیدرکه اول دورت یلدز در صره واردی دیزلمشدر واکلیل شول بلوطه دخی دیرلرکه کویا
انوک اوزرینه پرده چکلمشدر واکلیل الملک بر دوانک اسمیدرکه نباتات قسمندندر ﴿ الکلکل﴾ علی
وزن عرعر کوکس سینه معناسنه ﴿ الکلکال﴾ کافک فتحی ولامک سکونیله بمعناه و ضرورت شعرده
کاه اولور آخرده اولان لامی مشددقلورلر ﴿ الکلاکل﴾ کافلرک ضمیله فلفل وزنی اوزره قصیر القامه
اولوب غلیظ و شدید اولان کمسنه ﴿ الکلاکل﴾ کاف اولک ضمی وکاف ثانینک کسریله بمعناه
﴿ الاکلال﴾ همزه نک کسریله برکمسنه دوه سن یورمق یقال اکل الرجل بعیره ای اعیاه واکلال برکمسنه نک
دوه سی یورلمغه دخی دیرلر یقال اکل الرجل اذا کل بعیره ﴿ المکل﴾ میمک ضمی وکافک کسری ولامک
تشدیدیله شول کمسنه درکه اقربا صاحبی اولوب انلرک نفقه سی اوزرینه لازم اوله یقال اصبحت
مکلا ای ذا قرابات وهم علی عیال ﴿ المکلل﴾ میمک ضمی ولامک فتحی وتشدیدیله شول بلوطدرکه برقله
ملمع اوله و بعضیلر ایتدی اطرافنده بلوط پاره لری اوله کویا که انلرله اول مکلل اوله ﴿ التکلیل﴾
علی وزن التکریم تاج کیدرمک یقال کلله اذا البسه الاکلیل وکاه اولور تکلیل خوف ایتمک معناسنه ده
کلور یقال حمل فما کلل ای فما کذب و ماجبن ﴿ المکللة﴾ میمک ضمی ولام اولک فتحی وتشدیدیله شول
باغچه درکه چچکلرله مزین اوله یقال روضة مکللة اذا حفت بالنور ﴿ المکلل﴾ میمک ضمی ولام اولک
کسری وتشدیدیله بوایشی ایواشلین کمسنه یقال حمل مکلل یعنی حمله ایتدی وحمله سنده توقف و تأنی
ایتمدی پس بوندن اقدم تکلیله ذکر اولنان خوف معناسیله اضداد قبیلندن اولور ﴿ الانکلال﴾ *
همزه نک وکافک کسریله تبسم معناسنه در یقال انکل الرجل انکلالا اذا تبسم و عرب طائفه سی کشر
وافتر وانکل دیرلر و بونلرک جمیعسنه دیش کورنجک قدر کولمکی مراد ایدنورلر وانکلال الغیم بالبرق بلوطک
برق یلدرمغله اقندن سیاهی سچلمسیدر ﴿ الکمال﴾ کافک فتحی ومیمک تخفیفیله تمام معناسنه در

کمل

و بونک فعلنده اوچ لغت واردر کمل دیرلر میمک ضمی وفتحی وکسریله و کسری لغت مزبوره نک ادناسی واخسیدر

التكامل چ تانك فتحی ومیمك ضمیله برنسنه كامل بولمق ژ الاكمال چ همزه نك كسریله برنسنه كامل بولدرمق
یقال اكملته انا ژ الكامل چ میمك كسریله كمال ایله متصف اولان كمسنه الكملة كافك ومیمك فتحیله جمعی
یقال رجل كامل وقوم كامل وقوم كملة مثل حافد وحفدة وحافد ولد ولد معناسنه در ژ الكمل چ
فتحتینله كوتوری معناسنه در یقال اعطه هذا المال كملا ای كله ژ كامل چ میمك كسریله بر آتك اسمیدر
التكمیل چ علی وزن التكریم برنسنه یه كامل بولدرمق اكمال معناسنه ژ الاستكمال چ همزه نك
وتانك كسریله برنسنه نك تمامن طلب ایتمك یقال استكمله اذا استتمه ژ الكملول چ كافك ولامك ضمی
ومیمك سكونیله بریه معناسنه در وخلیل ایتدی كملول بر اوتك اسمیدر كه اكا لسان فارسیده
كهل
برغست دیرلر وبرغست خیرك دیدكلری اوتدر كه طبیبلر قتنده قنابری دیمكله معروفدر ژ الكهل
كافك فتحی وهانك سكونیله رجالدن شول كمسنه دركه اوتوز یاشندن تجاوز ایلیوب حاجاقر سیمكه
باشلمش اوله ژ الكهلة چ كافك فتحی وهانك سكونیله مؤنثی یقال رجل كهل ومرأة كهلة ژ الكاهل چ هانك
كسریله كهولتله متصف اولان كمسنه وفی الحدیث هل فی اهلك من كاهل قال ابوعبیده ویقال من كاهل
ای من اسن وصار كهلا یعنی حدیث مزبورده ایكی وجه احتمال واردر وكاحل حا رك دخی دیرلر وحارك حاء مهمله
ایله ایكی كورك اورته یریدر وقال النبی صلی الله علیه وسلم تمیم كاهل مضر وعلیها المحمل یعنی تمیم قبیله سی
مضرك شول كاهلی كبیدر كه اوزرنده محملی واردر ژ كاهل چ كذلك هانك كسریله بنی اسددن برقبیله نك
باباسی آدیدر كه اول كاهل بن اسد بن خزیمه در كه امرئ القیسك باباسن انلر قتل ایتمشدر ژ الاكتهال
همزه نك وتانك كسریله بركسنه اوتوز یاشن كچوب كهولت صفتی اوزره اولمق یقال اكتهل الرجل اذا صار كهلا
واكتهال اوت اوزانوب چچكلنمكه دخی دیرلر یقال اكتهل النبات اذا تم طوله وظهر نوره ژ كنهل چ كافك
كنهل
وهانك كسری ومابینلرنده نونك سكونیله برموضعك یاخود برصویك اسمیدر ژ الكنهبل چ فتحتینله ویانك
كول
دخی فتحی یاخود ضمیله برجنس اغاجدر ژ الكولان چ فتحتینله بر اوتك اسمیدر كه اكا بردی دیرلر ژ التكول
كیل
فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله جمع اولمق معناسنه یقال تكول القوم علی فلان اذا تجمعوا علیه ژ الكیل
كافك فتحی ویانك سكونیله برنسنه یی اولچه جك آلت معناسنه وكیل مصدر دخی كلور اولچمك
معناسنه ژ المكال چ میمك فتحیله كذلك اولچمك ژ المكیل چ میمك فتحی وكافك كسری ومدیله بمعناه
كذلك تقول كلت الطعام كیلا ومكالا ومكیلا لكن مكیلا كلمسی شاذدر زیرا باب ثانیدن مصدر میمی
فتح عینله كلور یقال ما فی برك مكال وكاه اولور مكیل دخی دیرلر محیص كبی اخفش روایتی اوزره
وكیل الطعام دخی دیرلر كافك كسری ومدیله بناء مجهول اوزره واكر دیلرسك كافی مضموم قلوب
یایی مكسور قلورسن وبعضیلر كول الطعام وبوع واصطود الصید واستوق ماله دیرلر واستیاق
صورب آلوب كتمكه دیرلر بوكلمه لرده یا واوه دونمشدر زیرا یاء ساكنه حرف مضمومدن صكره واقع
اولماز وكیل چاقمقدن اود چقمامغه دخی دیرلر یقال كال الزند یكیل اذا لم یخرج نارا ژ المكیل چ میمك
فتحی وكافك كسری ومدیله اولچلمش نسنه ژ المكیول چ میمك فتحی ویانك ضمی ومدیله بمعناه
بونلرك ایكیسی جائزدر مخیط ومخیوط كبی ژ الكیلة چ كافك كسری ومدیله اسمدر اولچمك معناسندن
یقال انه لحسن الكیلة مثال الجلسة والركبة وفی المثل احشفا وسوء كیلة یعنی یرامز خرما ایله یرامز
اولچی جمع اولمق دائره انصافدن خروج زیاده اولور وكاه اولور كلته دیرلر كلت له معناسنه قال الله
تعالی * واذا كالوهم ای كالوا لهم ژ الاكتیال چ همزه نك وتانك كسریله اولچوب المق یقال كال المعطی واكال

والاكال الاخذ ژ المكایلة چ میمك ضمی ویانك فتحیله اولچشمك ژ التكایل چ تانك فتحی ویانك ضمیله
بمعناه تقول كایلته وتكایلنا اذا كال لك وكلت له وقوله لاتكایل بالدم یعنی قاتلدن غیری یی قتل
جائز دكلدر زیرا قتلده مساوات معتبر دكلدر یعنی اكر قاتل فضلده مقتوله برابر اولمسه قاتلی قتلدن تجاوز
اولنمز ژ المكایل چ میمك ضمی ویانك كسریله بلا همزة ذكر اولنان طریقله اولچیجی ژ الكیول چ كافك
فتحی ویانك ضمی وتشدیدیله صفلرك مؤخری وفی الحدیث ان رجلا اتی رسول الله صلی الله علیه وسلم
وهو یقاتل العدو فسأله سیفا یقاتل به فقال له فلعلك ان اعطیتك ان تقوم فی الكیول فقال لا فاعطاه
سیفا فجعل یقاتل به وهو یرتجز ویقول انی امرء عاهدنی خلیلی ان لا اقوم الدهر فی الكیول اضرب
بسیف الله والرسول وبائی اضرب بده ساكن قلدی كثرت حركاتدن اوتری كه اختلال وزنی موجبدر
ژ التكلی چ فتحتینله ولامك كسری وتشدیدیله صف مؤخرده طورمق یقال تكلی الرجل ای قام
لعل
فی الكیول وتكلی كلمه سنك اصلی تكیل ایدی یایله لام قلب مكان قلندی * فصل اللام ژ لعل چ
فتحتینله وآخرنده لامك فتحی وتشدیدیله كلمه شكدر وبونك اصلی عل ایدی اولنده اولان لام زائده در
لیل
یقال لعلی افعل ولعلی افعل بمعنی ژ اللیل چ لامك فتحی ویانك سكونیله كیجه شب معناسنه لفظی مفرد
ومعناسی جمعدر وبرقوم ایتدی لیل اغاجدلن دیدكلری قوشك یاوریسی ونهار طوی دیمكله معروف
قوشك یاوریسیدر نته كم بعض اشعارده كلمشدر وكتاب فرقده اصمعی نهاری ذكر اولنان معنایه ایراد
ایتمشدر لیلی ایراد ایتمامشدر خفی دكلدر جوهرینك لیل تفسیرنده اولان اداسی سائر مواضعده اولان
اداسنه مخالفدر زیرا سائر مواضعده نظرا اللیل جمعدر واحدی لیله دردیمك كركدی ژ اللیلة چ وزن
مزبور اوزره واحدیدر تمرة ایله تمر كبی اللیالی لامك اولك فتحی ولام ثانینك كسری ومدیله جمعی یا زیاده
اولنمشدر علی خلاف القیاس وبونك نظیری اهل واهالیدر وبعضیلر ایتدی بونك اصلی لیلاة ایدی
الفی حذف اولنمشدر زیرا تصغیری لییلیة در ولیالی اسم امرأة اولان لیلانك دخی جمعی كلور ژ الالیل
همزه نك ویانك فتحیله برلفظدر كه لیلك عقبنده ذكر اولنور تأكیدا ایچون یقال لیل الیل ای شدید الظلمة
اللیلاء چ لام اولك فتحی ویانك سكونی والفك مدیله كذلك تأكیدا ایچون ذكر اولنور برلفظدر یقال
لیلة لیلاء ژ اللائل چ یانك كسریله كذلك تأكیدا ایچون ذكر اولنور یقال لیل لائل مثل قولك شعر
شاعر ژ الملایلة چ میمك ضمی ویانك فتحیله كیجه ایله ایشلمك یقال عاملته ملایلة كما تقول میاومة
مثل
من الیوم ژ لیلی چ لامك فتحی والفك قصریله برعورتك اسمیدر * فصل المیم ژ المثل چ میمك كسری
وثانك سكونیله یاخود فتحتینله كلمه تسویه در یقال هذا مثله ومثله كما یقال شبهه وشبهه ژ المثیل
میمك ضمی وثانك فتحیله مثلك تصغیری ژ الامیثال چ همزه نك ضمی ومیمك فتحیله امثالك تصغیری
یقال هو مثیل هذا وهم امیثالهم وبو كلامده اولان تصغیر له مشبه به اولان نسنه نك حقیر اولمسنه اشارت
اولور مشبه حقیر اولدوغی كبی ژ المثل چ فتحتینله معروف اولان كلامدر كه ضرب اولنور ومثل
برنسنه نك صفتنه دخی دیرلر ژ المثال چ میمك كسریله دوشك فراش معناسنه المثل ضمتینله جمعی
*
واكر دیلرسك ثانك ضمه سن تخفیف ایدرسن ومثل مثالك دخی جمعی كلور ومثال معروفدر الامثلة
همزه نك فتحی وثانك كسریله جمعی ژ التمثیل چ علی وزن التكریم برنسنه نك مثالن تصویر ایتمك یقال
مثلت له كذا تمثیلا اذا صورت له مثاله بالكتابة وغیرها ژ التمثال چ تانك كسری ومیمك سكونیله
صورت التماثیل تانك فتحی وثانك كسری ومدیله جمعی صورتلر معناسنه ژ المثول چ ضمتینله

برکسنه‌نك اوکنه‌ایاغ اوزن طورمق یقال مثل بین یدیه مثولا اذا انتصب قائما واثول یره یاپشمغه
دخی دیرلر یقال مثل اذا لطأ بالارض وهو من الاضداد ﴿ المائلة ﴾ ثانك کسریله چراغ پاکه‌او زرنده چراغ
یقارلر ذکر اولنان معنادن مأخوذدر ﴿ المثل ﴾ میمك فتحی وثانك سکونیله برکسنه‌یه عذاب ایدوب
غیره عبرت قلمق یقال مثل به یمثل مثلا من الباب الاول اذا نکل به ﴿ المثلة ﴾ میمك ضمی وثانك سکونیله
اسمدر عبرت ایچون اولان عذاب معناسنه ومطلقا عبرت معناسنه‌دخی استعمال اولنور یقال مثل
بالقتیل اذا جدعه یعنی بورنن وقولاغن کسسه ﴿ المثلة ﴾ میمك فتحی وثانك ضمیله عقوبت معناسنه
المثلات میمك فتحی وثانك ضمیله جمعی عقوبتلر معناسنه ﴿ الامثال ﴾ همزه‌نك کسریله عقوبت
وعبرت قلمق یقال امثله اذا جعله مثله وامثال سلطان قصاص ایتمکه‌دخی دیرلر یقال امثل السلطان
فلانا اذا قتله قودا ویقال للحاکم امثلنی واقصنی واقدنی ﴿ الامثل ﴾ همزه‌نك وثانك فتحیله خیره
قریب اولان کسنه یقال فلان امثل بنی فلان ای ادناهم للخیر وامثل ایولکه‌دونن خسته‌یه‌دخی دیرلر یقال
هو الیوم امثل الاماثل همزه‌نك فتحی وثانك کسریله جمعی یقال هؤلاء اماثل القوم ای خیارهم
المثالة میمك فتحی وثانك تخفیفیله فاضل اولمق یقال مثل الرجل من الباب الخامس مثالة اذا صار
فاضلا ﴿ المثلی ﴾ میمك ضمی وثانك سکونی والفك قصریله امثلك مؤنثی قومك خیرلوسی اولانه
عورت معناسنه قصوی کبی که اقصانك مؤنثیدر ﴿ التماثل ﴾ تانك فتحی وثانك ضمیله خسته‌ایاولمغه
دونمك یقال تماثل من علته ای اقبل ﴿ التمثل ﴾ فتحتینله وثانك ضمی وتشدیدیله برکسنه وصف
حالیچون برنسنه سویلمك یقال تمثل بهذا البیت ومثل هذا البیت بمعنی ﴿ الامتثال ﴾ همزه‌نك وتانك
کسریله امره اطاعت کوسترمك یقال امتثل امره اذا احتذاه واحتذا انقیاد معناسنه‌در حاء مهمله
وذال معجمه ایله ﴿ المجل ﴾ میمك فتحی وجیمك سکونیله ایش ایشلمکدن ال قبارمق یقال مجلت یده تمجل
مجلا من الباب الاول اذا تنفطت من العمل ﴿ المجل ﴾ فتحتینله بمعناه یقال مجلت یده مجلا من الباب الرابع
ومجل قبران قبارجغه دخی دیرلر یقال جاءت الابل کانها المجل ای ممتلئة کامتلاء المجل ﴿ الامجال ﴾
همزه‌نك کسریله ایش ال قبارتمق یقال امجل العمل یده ﴿ المحل ﴾ میمك فتحی وحاء مهمله‌نك سکونیله
قتلق اولمق یاغموریاغموب اوتلر قوریمغله المحول ضمتینله جمعی یقال ارض محل وارض محول کما قالوا
بلد سبسب وبلد سباسب وارض جدبة وارض جدوب یریدون بالواحد الجمع وسبسب بریه
وچوللك اولان یردر ومحل مکر وفتنه‌یه‌دخی دیرلر یقال محل به اذا سعی به الی السلطان ﴿ الماحل ﴾
حانك کسریله قتلق اولان یر وقتلق اولان زمان یقال بلد ماحل وزمان ماحل وماحل سلطانه سعایت
ایدوب غمازلق ایدنه‌دخی دیرلر ﴿ المحول ﴾ میمك فتحی وحانك ضمی ومدیله کذلك غمازلق ایدن کسنه
وفی الدعاء ولا تجعله ماحلا مصدقا ﴿ الامحال ﴾ همزه‌نك کسریله شهر قتلق اولمق ابن السکیت ایتدی
امحل البلد فهو ماحل دیرلر ممحل دیمزلر اکرچه بعض اشعارده واقع اولمشدر وامحال قوم قتلغه داخل
اولمغه دخی دیرلر یقال امحل القوم اذا اجدبوا ﴿ المماحلة ﴾ میمك ضمی وحانك فتحیله مکر ایدشمك
مماکره معناسنه ﴿ التمحل ﴾ فتحتینله حیله ایتمك یقال تمحل اذا احتال ﴿ المتمحل ﴾ میمك ضمی وحانك
کسری وتشدیدیله حیله ایدیجی کسنه ﴿ المتماحل ﴾ میمك ضمی وحانك کسریله اوزون بویلی اولان
کمسنه یقال رجل متماحل اذا کان طویلا ومتماحل بعیده دخی دیرلر یقال سبسب متماحل ای بعید
ما بین الطرفین وفی الحدیث امور متماحلة ای فتن یطول امرها وسبسب بریه معناسنه‌در کما مر آنفا ﴿ المحالة ﴾

محل
محل

المحال ﴾ میمك فتحیله ﴿ والمحالة ﴾ کذلك میمك فتحیله بیوك بکره‌در که انوکله دوه قیودن صو چکروب اله
آرقه کمکنه‌دخی دیرلر فقان معناسنه ﴿ الممحل ﴾ میمك ضمی وحانك فتحی وتشدیدیله شول سوددرکه
انوك تازه‌لکی حلاوتی کتمش اوله ﴿ المدل ﴾ میمك کسری ودالك سکونیله شول کمسنه‌درکه قلیل اللحم
اولوب خفی الشخص اوله دالیله وذالیله لغتدر ﴿ التمدل ﴾ فتحتینله ودالك ضمی وتشدیدیله مندیل
اورتمك ومندیل مقرمه کبی بیوك بزه دیرلر یقال تمدل بالمندیل وهو لغة فی تندل ﴿ المذل ﴾
میمك کسری وذالك سکونیله جسمی صغیر اولان کمسنه مدلی کبیدر وزنا ومعنی ﴿ المذل ﴾ میمك
فتحی وذال معجمه‌نك کسریله کندی قاتنده اولان نسنه‌یی بذل ایدن کمسنه کرك مال اولسون کرك
سر اولسون ومذل نفسنی ضبط ایدمین کمسنه‌یه‌ده دیرلر ﴿ المذل ﴾ میمك فتحی وذالك سکونیله
افشای سرده مضطرب ومتضجر اولمق تقول مذلت بسری امذل مذلا من الباب الاول اذا قلقت وضجرت
حتی افشیته وکذلك المذل فتحتینله بمعناه تقول مذلت بسری من الباب الرابع وبرکسنه‌نك سوزندن
اضطراب چکمکه‌دخی دیرلر تقول مذلت من کلامه اذا قلقت وایاق اویشمغه دخی دیرلر تقول مذلت
رجلی مذلا اذا خدرت ومذل فتور دخی دیرلر ﴿ الامذلال ﴾ همزه‌نك وذالك کسریله صلقی اولوب
سست اولمغه دیرلر ﴿ المذیل ﴾ میمك فتحی وذالك کسری ومدیله شول خسته‌درکه قراری قالمیه زیاده
ضعیف اولمغین ﴿ المرجل ﴾ میم اولك ضمی وجیمك فتحیله ثیاب جنسندن برکونه الاجه‌سی اولان ثوبدر
دیشلر المراجل میمك فتحی وجیمك کسریله جمعی سیبویه ایتدی مراجلك میمی نفس کلمه‌دندر ومراجل
ثیاب وشیدر وثیاب وشی برکونه آلاجه‌سی اولان بزلره دیرلر ﴿ المرطلة ﴾ علی وزن الدحرجة بالحقلیه
یاغیری نسنه ایله صوامق یقال مرطله بالطین وغیره اذا لطخه ﴿ المسل ﴾ فتحتینله صواقندیسی مسیل
الماء معناسنه ﴿ المصل ﴾ میمك فتحی وصادك سکونیله کشك دیدکلری نسنه‌که طعامه قترلر ومصل الاقط
کشکی ایشلمکه‌دخی دیرلر وانی ایشلمك خرما چوبندن اشلنمش ظرفه قویوب صوینی سوزمکله
اولور ومصل یاندن جزوی نسنه اقمغه‌دخی دیرلر یقال مصل الجرح اذا سال منه شیء یسیر وحکی
الاصمعی مصلت استه اذا قطرت واست دبره‌دیرلر ﴿ المصالة ﴾ میمك ضمی وصادك تخفیفیله اول طرفدن
اقن صو ومصاله کذلك کوبدن صزان صویه‌دیرلر ﴿ الماصل ﴾ صادك کسریله شیء قلیل معناسنه‌در
یقال اعطاه عطاء ماصلا ای قلیلا وانه لیحلب من الناقة لبنا ماصلا ﴿ الامصال ﴾ همزه‌نك کسریله مالی
تامحل یره صرف ایتمك یقال امصل ماله اذا افسده وصرفه فیما لا خیر فیه وامصال عورت اوغلانن مضغه
ایکن دوشرمکه‌دخی دیرلر یقال امصلت المرأة اذا القت ولدها وهو مضغة وامصال چوبان قیونی جمله
صاغوب نسنه ابقومغه‌دیرلر ﴿ الممصل ﴾ میم اولك ضمی وثانینك سکونی وصادك کسریله شول
قیوندرکه سودی علبه‌یه صاغلدوغی کبی زائل اوله سا ترسودرله جمع اولمقسزن ﴿ الممصال ﴾ میم
اولك کسری وثانینك سکونیله بمعناه یقال شاة ممصل وممصال اذا زال لبنها قبل ان یحقن ﴿ المطل ﴾
میمك فتحی وطانك سکونیله دوکوب تیموری اوزاتمق یقال مطلت الحدیدة امطلها مطلا من الباب الاول
اذا ضربتها ومددتها لتطول ومنه المطل بالدین یعنی مدیون دینی اوزادوب ویرمکه مطل دیدکلری
بو معنادن مأخوذدر ﴿ المماطلة ﴾ میم اولك ضمی وطانك فتحیله کذلك دینی اکلندروب ویرمك یقال
مطله وماطله بحقه والمماطلة المکافحة یعنی مماطله خصمین حاضر اولدقده اولوربری غائب اولسه مماطله
دیمزلر ﴿ الممطول ﴾ میم اولك فتحی وطانك ضمی ومدیله هر اوزانمش نسنه‌یه اطلاق اولنور ﴿ المعل ﴾

مدل
مذل
مرجل
مرطل
مسل
مصل
مطل
معل

میمك فتحی وعینك سكونیله برنسنه یی قاپمق تقول معلت الشیء معلا من الباب الثالث اذا اختلسته ومعل
سیرده سرعت ایتمكه دخی دیرلر وبر كسنه یی ایودرمكه دخی دیرلر یقال معلنی عن حاجتی ای اعجلنی فی الامعال
همزه نك كسریله بمعناه یقال امعلنی عن حاجتی كذلك ومعل طواری اتمكه دخی دیرلر تقول امعلت
الحمار وغیره اذا استلت خصیتیه واستلال برنسنه یی صیروب چقارمغه دیرلر ومعل برخصوص عجله
قلوب انی فساده ویرمكه دخی دیرلر یقال معلت امرك ای عجلت به وقطعته وافسدته وطواری بری
بریدن كسمك معناسنه ده كلور یقال لا تمعلوا ركابكم ای لا تقطعوا بعضها من بعض وركاب رانك
كسریله سیر ایچون بنلن ناقه لره دیرلر جمعدر مفردی راحله در فی المعول میمك فتحی وعینك مدی وضمیله
مغل انمش طوار خصی معناسنه فی المغل میمك وغین معجمه نك فتحیله طوار اوتلاركن اوت ایله طپراغی بله یكن
قارنی اغرمقدر فی المغلة میمك فتحی وغینك سكونیله ذكر اولنان اغری یقال به مغلة شدیدة ومغلة
صاحبی اولان طوار كوبكی التنده اوج یردن داغلمغله علاج اولنور ومغلة شول قیونه وشول كچیه دیرلركه
بر ییلده ایكی كره قوزیلر فی الامغال همزه نك كسریله قومك طواری ذكر اولنان مرضه مبتلا اولسه
یقال امغل القوم اذا امغلت ابلهم وامغال قیون ذكر اولنان حالت اوزره اولمق یقال امغلت غنم فلان اذا كانت
تلك حالها یعنی بر ییلده ایكی كره قوزیلسه وامغال بر كسنه یی سلطانه غمز ایتمك یقال امغل بی فلان
عند السلطان ای وشی بی المغال میمك كسریله جمعی ذكر اولنان قیونلر معناسنه یقال غنم مغال فی الممغل
میم اولك ضمی وثانینك سكونی وغینك كسریله ابو عمرو روایتی اوزره شول عورتدركه اوغلانی ممه دن كسمدن
حامله قاله وهر ییل طوغره فی المغل میمك فتحی وغینك سكونیله بر كسنه یه طولشوب دل
اوزاتمق یقال مغل فلان عند فلان یمغل مغلا من الباب الثالث اذا وقع فیه فی المغالة میمك فتحیله
مقل صفت مزبور اوزره اولمق یقال انه لصاحب مغالة فی المقل میمك ضمی وقافك سكونیله دوم دیكله
معروف اغاجك یمشیدركه ادویه قبیلندندر وبعضیلر دوم خرمای هندی اغاجیدر دیشلر فی المقلة
میمك ضمی وقافك سكونیله شول كوزده اولان یاغدركه كوزك اقیله قره سن جمع ایدر واما ابن مسعود
رضی الله عنه حدیثنده واقع اولان مقله كه موضع سجده دن مسح حصا ایتمك حقنده بیورلمشدر مرة وتركها
خیر من مایة ناقة لمقلة ای من مایة ناقة یختارها الرجل علی عینه ونظره كما یرید یعنی كوزدن كوزدن خیرلو
اولسه اول ناقه لر فی المقل میمك فتحی وقافك سكونیله نظر ایتمكدر ابو عبید روایتی اوزره یقال ما مقلته
عینی منذ الیوم ومقلته نظرت الیه بمقلة عینی معناسنه در ابو عمرو روایتی اوزره ومقل طالدرمق معناسنه ده
كلور وفی الحدیث اذا وقع الذباب فی الطعام فامقلوه فان فی احد جناحیه سما وفی الاخر شفاء وانه یقدم السم
ویؤخر الشفاء فی المقلة میمك فتحی وقافك سكونیله شول اوفق طاشدركه صو اولشدرملو اولدقده
اول طاشی بر كاسه یه قویوب صوینی اول طاشی اورتجك مقداری قورلر تا كه صواستینجماعتك بعضنه
زیاده وبعضنه ناقص ویرلمیه وبونی بریه ده صو آز اولدوغی یرده ایدرلر فی التماقل تانك فتحی وقافك ضمیله
مكل ایكی كمسنه بری برن صویه باطرمق یقال للرجلین هما یتماقلان اذا تعاطا فی الماء فی المكول ضمتینله
قیونك صوینی آز اولوب وسطنده قلیلا قلیلا جمع اولمق یقال مكلت البئر من الباب الاول اذا قل ماؤها
واجتمع فی وسطها فی المكلة میمك فتحی وكافك سكونی ومیمك ضمیله دخی لغتدر شول صویه اسمیدركه
قیونك دبنده آز آز جمع اولمشدر ایكنجی چكمك زماننه دك یقال اعطنی مكلة ركیتك ای جمة ركیتك وجمه
جیمك فتحی ومیمك تشدیدیله جمع اولنك جمله سی وركیه راء مهمله وتشدیدیا ایله بقین اولان قویی

قوی معناسنه در فی المكول میمك فتحی وكافك ضمی ومدیله صوی آزن آزن جمع اولان قوی المكل ضمتینله
ملل جمعی كتابله كتب كبی كذا فی القاموس فی الملل فتحتینله برنسنه قلبه ثقیل كلمكین قساوت چكمك
الملة میمك فتحی ولامك تشدیدیله كذلك قساوت چكمك فی الملالة میمك فتحیله بمعناها ایضا
تقول مللت الشیء امله من الباب الرابع ومللت منه ایضا مللا وملة وملالة اذا سئمته فی الاستملال
همزه نك وتانك كسریله كذلك قساوت حاصل قلمق تقول استمللته اذا سئمته ایضا فی الملل میمك فتحی
ولامك تشدیدیله قساوتلو اولان كمسنه ومل ثوبی ابتدا یاتمغه دخی دیرلر یقال مللت الثوب امل من الباب
الاول اذا خطته الخیاطة الاولی قبل الكف وكف دیكشك كارن بر كتمكه دیرلر نته كم كو كلك دیكمك
مشاهددر ومل اتمكی یاخود اتی بشورمك ایچون كوله كومكه دخی دیرلر یقال مللت الخبزة ملا ومل
سرعتله یوروب كتمكه دخی دیرلر یقال مل فلان یمل اذا مر مرا سریعا فی الملول میمك فتحی ولامك ضمی
ومدیله بمعناه فی ذوملة میمك فتحیله بمعناه ایضا یقال رجل مل وملول وذوملة فی الملولة میمك فتحی
ولامك ضمی ومدیله مؤنثی یقال امرأة ملولة فی الاملال همزه نك كسریله قساوت ویرمك یقال امله
وامل علیه اذا اسأمه ویقال ادل فامل یعنی نازلنمغله قساوت ویردی واملال كتابت ایتمك معناسنه ده كلور
املا كبی یقال امللت علیه الكتاب فی الامتلال همزه نك وتانك كسریله كذلك اتمكی كوله كومك
تقول امتللتها اذا مللتها فی الملة فی الملیل میمك فتحی ولامك كسری ومدیله كوله كوملن اتمك یاخود
ات فی المملول میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله بمعناه یقال اطعمنا خبز ملة واطعمنا خبزة ملیلا ولا تقل
اطعمنا ملة فی الملة میمك فتحیله اسی كوله دیرلر بو سببدن اطعمنا ملة صحیح اولمازو ابو عبیده ایتدی ملة
اتمك كومدكاری چقورك اسمیدر فی الملیلة میمك فتحی ولامك كسری ومدیله شول حرارتدركه
انسان انی كندوده مشاهده ایدركه اول كمكره تأثیر ایدن حمیدر فی الملال میمك ضمی ولامك تخفیفیله
بمعناها یقال به ملیلة وملال ایضا فی التملل علی وزن التزلزل خسته اضطرابندن دوشك اوزرنده
حركت ایتمك فی التململ فتحتینله ولام اولك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال هو یتململ علی فراشه ویتملل
اذا لم یستقر من الوجع كانه علی ملة فی ملل فتحتینله بر موضعك اسمیدر فی الممل میم اولك ضمی
وثانینك فتحیله ایشلك اولان یول یقال طریق ممل ای لحب مسلوك فی الملة میمك كسریله دینه
وشریعته اطلاق اولنور فی الملول میم اولك ضمی وثانینك ضمی ومدیله میل كه انوكله سورمه
مول چكرلر فی المال معروفدر فی المویل میمك ضمی وواوك فتحیله تصغیری وعامه مویل دیرلر یانك
كسری وتشدیدیله ومال كاه اولور كثیر الماله دخی اطلاق اولنور یقال رجل مال ای كثیر المال فی المول میمك
فتحی وواوك سكونیله بر كمسنه مال صاحبی اولمق فی المؤول ضمتینله بمعناه یقال مال الرجل یمول ویمال مولا
ومؤولا من الباب الاول والرابع اذا صار ذا مال فی التمول فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله كذلك مال صاحبی
اولمق فی التمویل علی وزن التكریم مال صاحبی قلمق یقال موله غیره فی المول میمك ضمی ومدیله اورمجك
عنكبوت معناسنه فی المولة علی وزن مذكور اوزره واحدی جوهری ایتدی بعض قوم لفظ مولی ذكر اولنان
وجه اوزره اورمجك معناسنه دردیو بعض اشعارده انشاد ایلدی لكن معتمد علیه كمسنه دن ایشدلمامشدر
مهل دیدی فی المهل فتحتینله برنسنه یی آهسته طوتمق فی الامهال همزه نك كسریله مهلت ویرمك
فی التمهیل علی وزن التكریم بمعناه ایضا یقال امهله ومهله تمهیلا اذا انظره فی المهلة میمك ضمی وهانك
سكونیله اسمدر معنای مذكوردن فی الاستمهال همزه وتانك كسریله مهلت طلب ایتمك استنظار معناسنه

التمهل ــ فتحتينله وهانك ضمى وتشديديله برنسنه ده تأخيراوزره اولمق يقال تمهل فى امره اذا اتأد
الامهلال همزه نك وميمك كسريله طوغرى طورمق يقال امهل امهلالا اذا اعتدل وانتصب وامهلال
سكونه وفتوره دخى ديرلر ــ مهلا ميمك فتحى وهانك سكونى وآخرنك نصبيله بركلمه دركه امهل معناسنه
دلالت ايدر مذكره ومؤنثه وواحده وتثنيه يه وجمعه اطلاق اولنور حالاكه كندى لفظ واحددر منه
قولهم مهلا يارجل فاذا قيل لك مهلا تقول لامهل والله ولا تقل لامهلا والله وتقول ما مهل والله
بمغنية عنك شيأ بو ذكر اولنان جوهرى كلاميدر لكن ظاهر بودركه مهلا سائر مصادر محذوفة الافعال كبى
معناى انشايه دلالت ايدن فعل مقدردر لفظ مهلا دكلدر ــ المهل ميمك ضمى وهانك سكونيله
اريمش باقر نحاس مذاب معناسنه وابو عمرو ايتدى مهل جراحتدن اقان ايرينه وصارى صويه دخى
ديرلر وفى حديث ابى بكر رضى الله عنه ادفنونى فى ثوبى هذين فانما هما للمهل والتراب ــ الميل ميمك
فتحى ويانك سكونيله برنسنه يه توجه ايتمك ــ الميلان فتحتينله بمعناه ــ الممال ميم اولك ضميله
والمميل ميم اولك فتحى وثانينك كسرى ومديله بمعناه يقال مال الشئ يميل ميلا وميلانا ومالا ومميلا
مثل معاب ومعيب فى الاسم والمصدر وميل حقدن عدول ايتمكه دخى ديرلر يقال مال عن الحق وجوز
ايتمكه دخى ديرلر يقال مال عليه فى الظلم ــ الامالة همزه نك كسريله ميل ايتدرمك يعنى اكمك يقال
امال الشئ فمال ــ الميل فتحتينله خلقتده اكرى اولمق ــ الاميل همزه نك ويانك فتحيله اموزى
اكرى اولان كمسنه معناى مز بوردن مأخوذدر يقال رجل اميل العاتق اى فى عنقه ميل واميل شول
كمسنه يه دخى ديرلركه اكر اوزرنده طوغرى اوتورميه ــ الميلاء ميمك فتحى ويانك سكونى والفك
مديله شول بيوك قوم يغنيدركه برى برينه يابشمش اوله وبوداقلرى چوق اولان اغاجه دخى ديرلر ــ التمايل
تانك فتحى ويانك ضميله يوركن اوجانبه بوجانبه اكلمك يقال تمايل فى مشيته تمايلا ــ الاستمالة
همزه نك وتانك كسريله بركمسنه نك قلبنى كندوكه ميل ايتدرمك يقال استماله واستمال بقلبه ــ التمييل
على وزن التكريم ايكى نسنه نك اراسنده متردد اولوب برن ترجيح ايتمك ــ الميل ميمك كسرى ومديله
كوزايرينى اولان يرمنتهى مد البصر معناسنه وميل سورمه چكه جك وجراحت يوقلايجق آلته ويوله
علامت ايچون يابدقلرى بنايه دخى ديرلر وميل برفرسخك اوچ بخشنده برنجشنه دخى ديرلر وفرسخ اون
ايكى بيك آدمدر وهر آدم اوچ قدمدر پس هر فرسخ اوتوزالتى بيك قدم وبرميل دورت بيك آدم ياخود
اون ايكى بيك قدم اولور * فصل النون ــ النألان فتحتينله بركمسنه باشن قالديراق يوريمك شول
كمسنه كبى كه ارقه سنده يوك وار ايكن سكرتسه باشن قالدرر ــ النؤول نونك فتحى وهمزه نك ضمى
ومديله صفت مزبوره اوزره يورين كمسنه يقال رجل نؤول وضبع نؤول اذا فعلت ذلك ــ النبل نونك
فتحى وبانك سكونيله عرب طائفه سنك اوقلرى سهام عربيه معناسنه وبومؤنث سماعيدر وجمعدر لكن
كندى لفظندن واحدى يوقدر النبال نونك كسريله جمعى ذكر اولنان اوقلر معناسنه الانبال همزه نك
فتحيله كذلك جمعى پس نبل كاه اولوركه بو ذكر اولنان صيغه لر اوزره جمع قلورلر هرنه دكلو رجع ايسه ده
ونبل اوقله آتمغه دخى ديرلر تقول نبلت فلانا انبله نبلا من الباب الاول اذا رميته بالنبل ونبل دوه نك
مصلحتن تدارك ايتمكه دخى ديرلر تقول نبلت الابل اذا قمت بمصلحتها ودوه يى محكم سوردمكه دخى ديرلر
تقول نبلت الابل اذا سقتها سوقا شديدا ــ النبال نونك فتحى وبانك تشديديله ذكر اولنان اوقلر
صاحبى ــ النابل بانك كسريله اوق اشلين كمسنه لكن قياس بوايدى كه اوق اشلينه نبال ديه لردى تشديد

تشديد بابله ونابل برايشده ماهر اولنه دخى ديرلر يقال فلان نابل وابن نابل اى حاذق وابن حاذق
النبالة نونك كسريله اوقچيلق صنعتى ــ الانتبال همزه نك وتانك كسريله منتبه اولمق يقال
ما انتبل نبله الا باخرة اى ما انتبه له ولا بالى به ويعقوب ايتدى بونده دورت لغت دخى واردركه انلر
نبله در نونك ضمى وبانك سكونيله ونبالته دركذلك نونك ضمى ايله ونباله ونبالته در نونلرك فتحى وبالرك
تخفيفيله ــ النبلة نونك ضمى وبانك سكونيله عطيه معناسنه ــ النبل نونك ضمى وبانك
سكونيله فضل معناسنه در ــ النبالة نونك فتحى وبانك تخفيفيله كذلك فضل معناسنه در يقال
نبل نبالة من الباب الخامس ــ النبيل نونك فتحى وبانك كسرى ومديله فضله متصف اولان كمسنه
النبل فتحتينله جمعى فاضللر معناسنه كريم كرم كبى بوذكر اولنان جوهرى تقريريدر وسائر كتبده
كريمك جمعى كرم كلمسنه تعرض اولنمامشدر نه قاموسده نبل فتحتينله جمع كلمسنه تعرض ايتمشدر لكن
نبيلك جمعى اولسنه تصريح ايتمامشدر وبو محتملدركه كرم مصدردن منقول اولمغله واحده وجماعته
اطلاق اولنه كريمك جمعى اولدوغى حيثيتدن دكل ونبل كبار معناسنه دخى كلور ونبل صغار دخى
اطلاق اولنور اضدادندر ــ النبل نونك ضمى وبانك فتحى ايله استنجا طاشلرى وفى الحديث اتقوا
الملاعن واعدوا النبل ومحدثلر نبل روايت قلورلر فتحتينله وملاعن يول اورته سى وقونق يرلرى ديمك
اولور وبعضيلر ايتدى استنجا طاشلرينه نبل ديدكلرى صغير اولدقلرينه بناءدر ــ المنابلة ميمك ضمى
وبانك فتحيله اوق آتشمق تقول نابلته فنبلته اذا كنت اجود نبلا منه يعنى باب مغالبه دن بووجه اوزره
كلودوكه بونبلده دخى ايراد اولنور يعنى معناى فضلدن مغالبه مراد اولنسه بووجه اوزره ديرلر ــ الاستنبال
همزه نك وتانك كسريله اوق طلب ايتمك ــ التنبيل على وزن التكريم اوق ويرمك تقول استنبلنى
فنبلته اى ناولته نبلا وتنبيل استنجا طاشلرى ويرمكه دخى ديرلر يقال نبلنى حجارة الاستنجاء اى اعطنيها
وتنبيل شيأ فشيأ طعام ويرمكه دخى ديرلر تقول نبلت فلانا بطعامى اذا ناولته شيأ بعد شئ ــ المتنبل
ميمك ضمى وبانك كسرى وتشديديله اوق كوتورن كمسنه تقول هذا رجل متنبل نبله ــ التنبل فتحتينله
وبانك ضمى وتشديديله فضل ايچون تكلف چكمك وتنبل برنسنه نك انبلنى المغه يعنى احسننى وافضلنى
اخذ ايتمكه دخى ديرلر يقال تنبل اى اخذ الانبل فالانبل وتنبل دوه اولمكه دخى ديرلر يقال تنبل البعير
اذا مات وابن الاعرابى ايتدى تنبل بعيرك غيرنده دخى استعمال اولنور ــ النبيلة نونك فتحى وبانك
كسرى ومديله جيفه معناسنه ــ التنبال تانك كسرى ونونك سكونيله قصه قصير معناسنه
الاستنتال همزه نك وتانك كسريله صفده سائر اصحابندن تقدم ايتمك يقال استنتل من الصف اذا تقدم
اصحابه واستنتال برنسنه يه حاضرلنمغه دخى ديرلر يقال استنتل للامر اذا استعد له ــ النتل نونك فتحى
وتانك سكونيله برنسنه يى ايلرو چكمك ونتل كذلك شول دوه قوشى يورطه سيدركه ايچنه صو طولديروب
يرده كومرلر وقت حاجتده چقاروب استعمال ايتمك ايچون ــ النتل فتحتينله كذلك ذكر اولنان
دوه قوشى يورطه سى ــ نائل تانك فتحيله عرب طائفه سندن بركمسنه نك اسميدر ــ التناثل تاء
اولك فتحى وثانينك ضمى ايله اوت برى برينه صاريلوب بعضى بعضندن اطول اولمق يقال تناثل النبت
اذا التف وصار بعضه اطول من بعض ــ النثلة نونك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله واسع اولان زره
نثره كبيدر وزنا ومعنى ــ النثل نونك فتحى وثانك سكونيله زرهى كين كمسنه اكندن براقمق ونثل
قيودن طپراق چقارمغه دخى ديرلر تقول نثلت البئر نثلا ونثل قبوردن اوقلرى چقرمغه دخى ديرلر

تقول نثلث كما تثنى اذا استخرجت ما فيها من النبل ونبل اوقه ديرلر نته كم الان مرور ايتدى ونثل
طغر جقه اولان آزيغى چقارمغه دخى ديرلر تقول نثلث ما فى الجراب من الزاد اذا نفضت ونفض
سلكمكه ديرلر ابن السكيت ايتدى يقال نثل درعه اذا القاها عنه ولا يقال نثرها فى النثيلة بع نونك
فتحى وثانك كسرى ومديله قيودن چقارلن طپراق نيتثه كبيدرو زنا ومعنى فى الانثال بع همزه نك
وثانك كسريله قيودن طپراق چقارمق تقول انثلتها اذا استخرجت ترابها فى النثل بع فتحتينله
قازلمش چقور تقول حفرتك نثل اى محفورة فى النثيل بع نونك فتحى وثانك كسرى ومديله طوار ترسى
نجل
زوث معناسنه واحمر ايتدى هر طرنق صاحبى اولان طواره ثل ونثل ديرلر راث معناسنه فى النجل
نونك فتحى وجيمك سكونيله نسل معناسنه درو نجل ولد حاصل قلمغه دخى ديرلر يقال نجله ابوه اى ولده
و نجل برنسنه يى آتمغه دخى ديرلر يقال الناقة تنجل الحصى بمناسمها نجلا اذا رمى به ومناسم دوه ايقلريدر
و نجل كوندرله دورتوب جراحتى توسيع ايتمكه دخى ديرلر يقال نجله اذا طعنه فاوسع شقه و نجل قيونك
دريسنى چقاردكن ابتدا اجاقلرن يارمغه دخى ديرلر نته كم فى زماننا معتاد اولان بودر تقول نجلت الاهاب
اذا شققته عن عرقوبيه ثم سلخته و نجل يرصولق اولمغه دخى ديرلر يقال نجلت الارض اذا انزت و نجل
اياغك مقدميله بركمسنه يى اوروب يوالمغه دخى ديرلر تقول نجلت الرجل نجلة اذا ضربته بمقدم رجلك
فتدحرج يقال من نجل الناس نجلوه اى من شارهم شاروه ومشارت خصومته ديرلر و نجل برنسنه يى
چقارمغه دخى ديرلر تقول نجلت الشئ اذا استخرجته و نجل يردن چقن صويه ده ديرلر فى الناجلين
جيمك كسرى ولامك فتحيله صيغه تثنيه اوزره والدين معناسنه دريقال قبح الله ناجليه بتخفيف الياء
فى قبح فى الناجل بع جيمك كسريله آتا والد معناسنه وناجل شول آته دخى ديرلر كه نسلى خوب اوله
يقال فرس ناجل اذا كان كريم النجل فى الاستنجال بع همزه نك وتانك كسريله يردن ظاهر اولان
صو چوغلق يقال استنجل الموضع اذا كثر به النجل اى الماء الظاهر منه فى النجيل بع نونك فتحى وجيمك
كسرى ومديله هرم ديدكلرى اوتدن منكسر اولنه ديرلر وهرم راء مهمله نك سكونيله شوريده بتن
اوتلردن برجنس اوتدر فى النواجل بع نونك فتحى وجيمك كسريله شول دوه لردركه نجيل اوتلرلر فى المنجل
ميمك كسرى وجيمك فتحيله شول آلتدركه آنوكله نجيل كسيلور وآكا لسان تركيده اوراق ديرلر و منجل
شول كوندره دخى ديرلركه يارهيى بيوك آچار يقال سنان منجل اى واسع الطعنة فى الانجل بع همزه نك
وجيمك فتحيله واسع معناسنه يقال انصحان الانجل اى واسع وصحصحان صادين مهملتينك فتحيله وحاتين
مهملتينله دوز يردر فى الانجيل بع همزه نك كسرى وجيمك كسرى ومديله حضرت عيسى يه صلوات الله
نحل
عليه نازل اولان كتاب تانيثى وتذكيرى جائزدر مؤنث قلان صحيفه ديلدى ومذكر قلان كتاب ديلدى فى النحل
نونك فتحى وحانك سكونيله بال آريسى مذكره ومؤنثه اطلاق اولنمسى جائزدر مكركه نحل يعسوب و نحل
ناحل ديه لركه بوحينده مذكره مخصوص اولوب ويعسوب آرى بكنه اطلاق اولندوغى كبى اركك آرى يه
دخى ديرلر فى النحلة بع وزن مزبور اوزره واحدى و نحل بركمسنه يه برسوزى اسناد ايتمكدر حالا كه آنى غيرى
كمسنه سويلشدر تقول نحلته القول انحله نحلا اذا اضفت اليه قولا قاله غيره وادعيته عليه فى النحل بع نونك
ضمى وحانك سكونيله مصدردر بخشش ويرمك معناسنه تقول نحلته من العطية انحله نحلا من الباب الثالث
و نحل عورته مهرين صفاى خاطر ايله ويرمكه دخى ديرلر دعوى وطلب ايتمكسزين تقول نحلت المرأة مهرها
عن طيب نفس من غير مطالبة انحلها وبعضيلر ايتدى نحل عورته مهرنى بلا عوض ويرمكدر فى النحل بع نونك

نونك ضمى وحانك سكونى والفك قصريله عطية معناسنه در فى النحلة بع نونك كسرى وحانك
سكونيله عورتك مهرين ويردكن تحديد وتبيين ايتمك يقال اعطاها مهرها نحلة ابو عمرو ايتدى نحله
صداق يعنى مهرى تسميه وتعيين قيلوب نحلتها كذا وكذا ديكدر و نحله دعوايه دخى ديرلر فى النحول
ضمتينله ارقلق يقال نحل جسمه ينحل من الباب الثالث ويقال نحل نحولا ايضا من الباب الرابع والفتح
افصح فى الانحال بع همزه نك كسريله ارقلتمق يقال انحله الهم فى الناحل بع حانك كسريله ارق اولان طوار
يقال جمل ناحل اى مهزول فى النواحل بع نونك فتحى وحانك كسريله شول قليچلردركه انوك كسكين
يرى آشنمش اوله كثرت استعمالدن فى الانتحال بع همزه نك وتانك كسريله بركمسنه آخرك شعرن
ياخود قولن كندويه اضافت ايتمك يقال انتحل فلان شعر فلان او قول غيره اذا ادعاه لنفسه وانتحال
نخل
انتسابه دخى ديرلر يقال فلان ينتحل مذهب كذا وقبيلة كذا اذا انتسب اليه فى النخل بع نونك فتحى
وخاء معجمه نك سكونيله خرما آغاجى فى النخيل بع نونك فتحى وخانك كسرى ومديله بمعناه فى النخلة بع
نونك فتحى وخانك سكونيله واحدى و نخل اونى المكه دخى ديرلر تقول نخلت الدقيق اذا غربلته فى النخالة
نونك ضميله اوندن چقن فضلات كه اونك كپكيدر فى المنخل بع ميمك وخانك ضميله الك ديدكلرى
آلتكه انوكله اون الرلر ميمك وعين الفعلك ضميله كلن اسم آلتلرك برى بودر وخانك فتحيله دخى لغتدر
منصل ايله منصل كبى كه منصل قليچ در سيف معناسنه فى الانتخال بع همزه نك وتانك كسريله
برنسنه نك افضلن آرامق فى التنخل بع فتحتينله وخانك ضمى وتشديديله برنسنه يى اختيار ايتمك
وبو مقامده صاحب صراحك انتخال استصفا كردن وبهترين كزيدن تنخل لر زيدن ديدوكى برقاچ
خطايى مشتمل اولدوغى خفى دكلدر زيرا بهترين كزيدن تنخلك معناسيدر انتخالك معناسنه خلط ايتمشدر
وتنخلك معناسى لرزيدن كلمك جوهرينك وصاحب قاموسك وسائر اهل لغتك نقلنه مخالفدر
فى ناخل الصدر بع خانك كسريله ناصح معناسنه در يقال رجل ناخل الصدر اى ناصح فى بطن نخلة بع
نونك فتحى وخانك سكونيله بر موضعك اسميدر مكه ايله طائف بيننده فى المنخل بع ميمك ضمى وخانك
فتحى وتشديديله برشاعرك اسمى يقال لا افعله حتى يؤوب المنخل كما يقال حتى يؤوب القارظ العنزى
واياب رجوع معناسنه درو قارظ سلم يپراغى ديوشرنه ديرلر مزبور سلم يپراغى ديوشرمكه كتدكده
نابديد اولوب حياتى ومماتى نا معلوم اولماغن حتى يؤوب القارظ العنزى ديدبلر و منخله دخى حال
بويله در فى المتنخل بع ميمك ضمى وخانك كسرى ومديله كذلك هذيل قبيله سندن برشاعرك اسميدركه
ندل
اول مالك بن عويمر در فى الندل بع نونك فتحى ودالك سكونيله برنسنه يى نقل ايتمك وقاپوب كوتورمك
اختلاس معناسنه يقال ندلت الشئ وندلت الدلو اذا اخرجتها من البئر فى المندل بع ميمك كسرى
ودالك فتحيله نقل ايديجى وقاپوب كوتوريجى معناسنه فى المنديل بع ميمك كسرى ونونك سكونيله ودالك
كسرى ومديله شول دورت كوشه لى بزدركه باشه اورترلر و دستماله دخى اطلاق اولنور فى التندل بع
فتحتينله ودالك ضمى وتشديديله منديل استعمال ايتمك ومنديلك تفسيرى الان مرور ايتدى فى التمندل
فتحتينله ودالك ضميله بمعناه يقال تندلت بالمنديل وانكر الكسائى تمندلت يعنى كسائى منديلك ميمن
*
حروف اصليه منزله سنه تنزيل ايدوب تدحرج بابنه نقل ايتمكه انكار ايتدى فى المندلى بع ميمك
ودالك فتحى وآخرنده يانك تشديديله شول عطردركه منديله منسوبدر ومندل هند شهرلرندن
برشهرك اسميدر فى النيدلان بع نونك ودالك فتحيله شول نسنه دركه اويخويه وارمش كمسنه يه

عارض اولور روانده اغر بصمغله تعبیر اولنور و آکا کابوس دخی دیرلر ودالك ضمی دخی لغتدر ڭ النودلان چ
نونك ودالك فتحیله ایکی ممه ثدیان معناسنه ڭ المنودل چ میمك ضمی و نونك ودالك فتحیله شول پیردرکه
زیاده مسن اولدوغندن اعضاسی دترمیه ڭ النودلة چ نونك فتحی و واوك سكونی ودالك فتحیله
بر نسنه صلنی اولمق یقال نودلت خصیاه اذا استرختا ڭ المنودل چ میمك ضمی و نونك فتحی ودالك
کسریله صلنی اولان کسنه یقال مشی الرجل منودلا اذا مشی مسترخیا ڭ الاندیال چ همزه نك و دالك
کسریله برکسنه نك قارنی اسهال اولمق یقال اندال بطن الانسان والدابة اذا سال وجوهریتك
بو کلمه یی ایرادنده کلام وار در زیرا سابقا بر تصرف اتنده واو دالدن مقدم ایکن بونده مؤخر اولمشدر پس
بونك محلی دول ایدی تنبه که صاحب قاموس اشارت ایتمشدر ڭ النذالة چ نونك فتحیله وذال معجمه ایله

نذل

دنائت وخساست معناسنه در یقال نذل من الباب الخامس اذا سفل ڭ النذل نونك فتحی وذالك
سكونیله دنی اولان کسنه ڭ النذیل چ نونك فتحی وذالك کسری ومدیله بمعناه یقال نذل فهو نذل
ونذیل ای خسیس ڭ النزل چ ضمتینله شول نسنه درکه بر منزله قونن کسنه ایچون احضار اولنور

نزل

الانزال همزه نك فتحیله جمعی نزللر معناسنه و نزل ریع معناسنه دخی کلور که ریع زیاده لك و فائده لو
اولمق معناسنه در و نزل قوم بری برینه قونغه دخی دیرلر قال الله تعالی * جنات الفردوس نزلا
ویقال ماوجدنا عندکم نزلا ڭ النزل چ فتحتینله كذلك زیاده لك معناسنه در یقال طعام كثیر النزل
والنزل ڭ النزالة چ نونك فتحیله یاغن یاغموریرك اولماغن یره نفوذ ایتمیوب روان اولمق ڭ النزل چ
نونك فتحی و زانك کسریله یاغن یاغموری ایچمین یر یقال ارض نزلة و مكان نزل اذا كان بین النزالة
ویقال نزل المكان من الباب الرابع و نزل صوق اولان خطه دخی دیرلر یقال خط نزل ای مجتمع ڭ النزلات
نونك فتحی وزانك کسریله منازل معناسنه در ابن الاعرابی روایتی اوزره یقال وجدت القوم علی نزلاتهم
ای منازلهم وفرا ایتدی نزلات استقامت حال معناسنه در یقال الناس علی نزلاتهم ای علی استقامتهم
ڭ المنزل چ میمك فتحی و زانك کسریله قونق یری که صحرالرده مسافرلر قونر واوه دخی منزل دیرلر
المنزلة چ علی وزن المزبور بمعناه و منزله مرتبه معناسنه دخی کلور بو معنایه اولان منزله جمع اولماز کرچه
ترجمه مختار صاحبی جمعی کلسنه اشارت ایتمشدر ڭ الاستنزال چ همزه نك وتانك کسریله برکسنه
مرتبه سندن دوشمك یقال استنزل فلان علی البناء للمجهول اذا حط عن مرتبته واستنزال انزال
معناسنه دخی کلور یقال استنزلت فلانا وانزلته ڭ المنزل چ میمك ضمی و زانك فتحیله انزال معناسنه در
تقول انزلنی منزلا مباركا ڭ المنزل چ میمك و زانك فتحیله نزول وحلول معناسنه در تقول نزلت نزولا
ومنزلا ڭ الانزال چ همزه نك کسریله ایندرمك یقال انزله غیره وانزال نزاله دن دخی کلور نونك ضمیله
ماء رجل معناسنه تنبه که کلور انشاء الله تعالی یقال انزل اذا اخرج النزالة ڭ التنزیل چ علی وزن التكریم
بمعناه یقال نزلته تنزیلا و تنزیل ترتیبه دخی دیرلر ڭ نزال چ نونك فتحی ولامك کسری اوزره بناسیله
انزل معناسنه منازله دن معدول در و منازله دن معدول اولدوغیچون مؤنث اعتبار اولنور ڭ النزال
نونك کسریله محل حربده ایکی عسکر قونغق ڭ التنزل چ فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله تدریجله
اینمك ڭ النازلة چ زانك کسریله شدائد دهردن بر نسنه که خلقه نازل اولور ڭ النزالة چ نونك ضمیله
منی ماء رجل معناسنه ڭ النزول چ ضمتینله اینمك ومنایه قونغه دخی دیرلر یقال نزل القوم اذا اتوا منی
النزلة چ نونك فتحی وزانك سكونیله زكام کبی بر مرضدر که باشدن اینر یقال به نزلة ویقال نزل فلان

فلان علی البناء للمجهول و نزله کاه اولور مره معناسنه دخی کلور قال الله تعالی * ولقد رآه نزلة اخری قالوا

نسل

مرة اخری ڭ النزیل چ نونك فتحی وزانك کسری ومدیله قونق ضیف معناسنه ڭ النسل چ نونك فتحی وسینك
سكونیله ولد معناسنه در و نسل مصدر معناسنه دخی کلور یقال نسلت الناقة بولد كثیر تنسل
من الباب الاول و نسل قوش یلکن براغمه و قوشك یلکی دوشمکه دخی دیرلر یقال نسل الطائر ریشه
ینسل و ینسل من الباب الاول والثانی و نسل ریش الطائر یتعدی ولا یتعدی و نسل برکسنه دن
کیاسیسی دوشمکه دخی دیرلر یقال نسل الثوب عن الرجل سقط و نسل سرعت ایتمکه دخی دیرلر یقال
نسل فی العدو ینسل نسلا اذا اسرع قال الله تعالی * الی ربهم ینسلون ڭ النسلان چ فتحتینله كذلك
سرعت ایتمك ڭ التناسل چ تانك فتحی وسینك ضمیله بعضی بعضندن طوغمق یقال تناسلوا اذا ولد
بعضهم من بعضهم ڭ النسولة چ نونك فتحی وسینك ضمی و مدیله شول طوار درکه نسل ایچون
الیقونمش اوله ڭ النسل چ فتحتینله شول سود درکه ممه دن کندی چقه صاغمقسزین ڭ النسیل چ
نونك فتحی وسینك کسری ومدیله شول بالدر که صیزوب مومدن کندی آیرله ڭ النسال چ نونك ضمی
وسینك تخفیفیله قوشدن دوشن یلك و دوه دن دوشن تویه دخی دیرلر و بوندن ماعدا هر نه که وار ایسه
الانسال چ همزه نك کسریله كذلك قوش یلکن براقمق و قوشك یلکی دوشمك یقال انسل الطائر ریشه

نشل

وانسل ریش الطائر یتعدی ولا یتعدی ڭ الناشلة چ شینك کسریله قلیل اللحم اولان اویلق یقال
فخذ ناشلة ڭ النشیل چ نونك فتحی و شینك کسری ومدیله شول اتدر که حواجسز پشه ڭ النشل
نونك فتحی و شینك سكونیله اتی چوملكدن چقارمق ڭ الانتشال چ همزه نك و تانك کسریله بمعناه
یقال نشلت اللحم من القدر انشله من الباب الاول وانتشلته اذا انتزعته منها ڭ المنشل چ میمك کسری
وشینك فتحیله بر نوع کشدیدکاری تیمور که انونکله چوملكدن ات چقاررلر ڭ المنشال چ میمك كذلك
کسریله بمعناه ڭ المنشلة چ میمك وشینك فتحیله صرچه بر قاره یوزك طوردوغی بر موضع خاتم معناسنه

نصل

تنبه که حدیث شریفده واقع اولمشدر ڭ النصل چ نونك فتحی وصادك سكونیله ناملی کرك قلج ناملیسی
کرك بچاق ناملیسی کرك اوق تمرنی کرك کوندر تیموری اولسون النصال نونك کسریله جمعی ونصول
ضمتینله كذلك جمعی علی ماسیجی ڭ المنصل چ میمك وصادك ضمیله قلج سیف معناسنه ڭ المنصل چ میمك
ضمی وصادك فتحیله بمعناه ڭ النصول چ ضمتینله طوارك طرنغی یرندن چقمق یقال نصل الحافر اذا خرج
من موضعه و نصول قیلك بویاسی چقمغه دخی دیرلر یقال نصل الشعر ینصل نصولا اذا زال
عنه الخضاب یقال لحیة ناصل و نصول تمرن اوقدن چقمغه دخی دیرلر یقال نصل السهم اذا خرج
منه النصل ومنه قولهم رماه بافوق ناصل وافوق شول اوقه دیرلر که کرشی قانمش اوله و نصول اوقك
تمرنی بر یره صاپلانوب چقمامغه دخی دیرلر پس بو اضداددن اولور كذا قال الجوهری وفیه تأمل و نصول
نصلك جمعی دخی کلور ڭ التنصیل چ علی وزن التكریم اوقك تمرنن چقارمق تقول نصلت السهم
تنصیلا اذا انزعت نصله و بو عربلرك قردت البعیر و قذیت العین دیدکاری کبی اولور دوه دن کنه یی
ازاله قلوب کوزدن چرکی چقارمق معناسنه و تنصیل اوقه تمرن پکورمکه دخی دیرلر پس بو اضداددن
اولور ڭ الانصال چ همزه نك کسریله کوندرك تیمورن چقارمغه دیرلر تقول انصلت الرمح اذا نزعت
نصله ڭ منصل الاسنة چ میمك ضمی و نونك سكونیله و صادك کسریله شهر رجبك اسمیدر انلرکه کوندر
تیمورلرن چقاروب غزایی تأخیر ایتدکلرینه بناء منصل الاسنة دیرلر ڭ منصل الال چ كذلك رجب

آیینه اطلاق اولنور زوال لامك تشدیدیله تیموزی یصی اولان حربه یه دیرلر فی النصیل نونك فتحی
وصادك کسری ومدیله بیونله باش اراسنده اولان بر مفصلك اسمیدرکه چکه التنده در فی التنصل
فتحتینله وصادك ضمی وتشدیدیله کناهدن بری اولمق یقال تنصل فلان من ذنبه اذا تبرأ وتنصل
استخراج معناسنه دخی کلور فی الاستنصال همزه نك وتانك کسریله کذلك استخراج معناسنه در
یقال تنصلت الشیء واستنصلته اذا استخرجته واستنصال اسقاط معناسنه دخی کلور یقال استنصل
الهیف السفاء اذا اسقطته وهیف شول روزکاردرکه اسی اسرآکا بناء نباتاتی قورتغله معروفدر
وسفا سین مهمله ایله وفا ایله بهمی دیمکله معروف اوتك دیکنیدر وبو مقامده صاحب صراح سفایی
طپراق معناسنه حمل ایدوب استنصل الهیف السفا کلامنی تفسیرده افکند باد کرم خاکرا دیمشدر
غلطدر وبزم کلامزی تأیید ایدر صاحب قاموسك اسفت البهمی سقط سفاها دیدوکی فی المناضلة
نضل
میمك ضمی وضاد معجمه نك فتحیله اتمق یقال ناضله اذا رماه ومناضله برکمسنه جانبندن عذر بیان
ایدوب دفع محذور ایتمکه دخی دیرلر یقال فلان یناضل عن فلان اذا تکلم عنه بعذره ودفع فی النضل
نونك فتحی وضادك سکونیله اتمق واتمقده غلبه ایتمك قچن باب مغالبه دن بنا اولنسه یقال ناضلت فلانا
فنضلته اذا غلبته فی الانتضال همزه نك وتانك کسریله آتشمق فی التناضل تانك فتحی وضادك
ضمیله بمعناه یقال انتضل القوم وتناضلوا اذا رموا للسبق ومنه قیل انتضلوا بالکلام والاشعار یعنی
کلماتده وشعرده مباحثه ایتدیلر وانتضال دوه اللرن آتارق یوریمك وانتضال اختیار معناسنه ده کلور
تقول انتضلت رجلا من القوم وانتضلت سهما من الکنانة اذا اخترت وکنانه اوق قوردقلری ظرفه دیرلر
نطل
نضله نونك فتحی وضادك سکونیله بر رجلك اسمیدر وهشام بن عبد مناف ابا نضله دیرلردی فی الناطل
طانك کسریله بلا همزة برکوزه نك اسمیدرکه انوکله خمر اولچرلر النیاطل نونك فتحی وطانك کسریله
جمعی فی النیطل علی وزن حیدر قوغه دلو معناسنه ونیطل آفته دخی دیرلر داهیه معناسنه فی النطول
نونك فتحی وطانك ضمی ومدیله دوا ایچون ادویه ایله قینامش صو فی النطل نونك فتحی وطانك سکونیله
ادویه ایله قینامش صویی خسته نك باشنه آز آز دوکمك یقال نطلت رأس العلیل بالنطول اذا جعلت الماء
نعل
المطبوخ بالادویة فی کوز ثم تصبه علی رأسه قلیلا قلیلا فی النعل نونك فتحی وعینك سکونیله عربلرك
پاشمق یوینه کیدکلری نسنه که آکا حذا دخی دیرلر حاء مهمله نك کسریله ونعل مؤنث سماعیدر فی النعیلة
نونك ضمی وعینك فتحیله نعلك تصغیری ونعل شول برکیره دخی دیرلرکه طاشلری برق اوزر نسنه
بتورمز ونعل السیف قلج دیبلکنه دیرلر کرك تیموردن اولسون کرك کمشدن اولسون ونعل شول
سکیره دخی دیرلرکه یای طوبخنه صرارلر فی النعل فتحتینله نعل کیمك تقول نعلت من الباب الرابع
الانتعال همزه نك وتانك کسریله کذلك نعل کیمك تقول انتعلت اذا احتذیت فی الناعل عینك
کسریله نعل کین کمسنه فی الناعلة کذلك عینك کسریله مؤنثی وفی المثل اطری فانك ناعلة یعنی
نه دکلو نازایدرسك ایله که نعل کیمشسن ویبان حمارینه دخی ناعل دیرلر طرنغی برك اولدوغیچون فی الانعال
همزه نك کسریله نعل ایتمك تقول انعلت خفی ودابتی ولا یقال نعلت وانعال آتك بلکی نهایت بولدوغی
یرده طرنغی اوزرنده اولان قللر آق اولمغه دخی دیرلرکه مدور اولمیه یقال فرس منعل ید کذا اورجل
کذا وقچن طرنغی اوزرنده اولان قللردن تجاوز ایدوب بلکك بر مقداری آق اولوب مدور اولسه آکا
انعال دیمزلر تحجیم دیرلر فی المنعلة میمك ضمی وعینك فتحی وما بینده نونك سکونیله شول خرما

خرما فدا ایدرکه آنه سندن کوکیله قوپارلمش اوله فی النعثل علی وزن جعفر یالی قوردك ارککی فی نعثل
نعثل
وزن مزبور اوزره برکمسنه نك اسمیدرکه صقالی اوزون ایدی وحضرت عثمانی رضی الله عنه اعداسی
دخل وتعییب ایتدکلرنده محاسنی اوزون اولمغن ذکر اولنان رجله تشبیه ایدرلردی فی النعثلة
نغل
علی وزن الدحرجة پیرلر یوریشیدر نقشله کبیدر وزنا ومعنی فی النغل نونك وغین معجمه نك فتحیله
دری فاسد اولمق یقال نغل الادیم من الباب الرابع اذا فسد ونغل قلب کین طوتمغه دخی دیرلر یقال نغل
قلبه علی ای ضغن ونبت یرامز اولمغه دخی دیرلر یقال نغلت نیاتهم ای فسدت وجراحتده اولان فساده
دخی دیرلر یقال بری الجرح وفیه شیء من نغل ای فساد ونغل خلقك آره سن نمیمه ایله افساد ایتمکه دخی
دیرلر فی النغل نونك فتحی وغینك کسریله فاسد اولان دری ومنه قولهم فلان نغل اذا کان فاسد النسب
نفل
وعامه نغل دیرلر سکون غینله فی النفل نونك فتحی وفانك سکونیله شول عطیه درکه لا عن وجوب اوله
النافلة فانك کسریله بمعناه ومنه نافلة الصلوة ونافله ولد ولده دخی دیرلر فی الانتفال همزه نك
وتانك کسریله برنسنه دن صیریلوب قورتلمق یقال انتفل من الشیء اذا انتفی منه وتنصل کانه ابدال منه
یوذکر اولنان جوهری کلامیدر وانتفال انفلاتدن قلب مکن اولمق احتمالی دخی بعید دکلدرکه انفلات
برنسنه دن خلاص بولمغه دیرلر نته کم باب تاده مرور ایتمشدر فی النفل فتحتینله غنیمت مالی الانفال
همزه نك فتحیله جمعی غنیمتماللری معناسنه ونفل بیان فسلکانی دیدکلری اوته دخی دیرلر فی التنفیل
علی وزن التکریم غنیمت مالن ویرمك تقول نفلتك تنفیلا ای اعطیتك نفلا فی التنفل فتحتینله وفانك
ضمی وتشدیدیله برشیء لا عن وجوب ایشلمك فی النفل نونك ضمی وفانك فتحیله غرردن صکره
اولان اوچ کیجه در وغرر غینك ضمی ورانك فتحیله آیك ابتداسندن اولان اوچ کیجه در فی النوفل
علی وزن حیدر بحر دریا معناسنه ونوفل کثیر العطا اولان کمسنه یه دخی دیرلر ونوفل بر رجالك دخی
نقل
اسمیدر فی النوفلة نونك وفانك فتحی وواوك سکونیله طوزلق نمکدان معناسنه فی النقل نونك فتحی
وقافك سکونیله برنسنه یی برموضعدن بر موضعه ایلتمك ونقل اسکی اچ ادیکه واسکی نعله دخی دیرلرکه
یماتمش اوله فی النقل نونك کسری وقافك سکونیله بمعناه یقال جاء فی نقلین له النقال نونك کسریله جمعی
اسکی اچ ادیکلر معناسنه فی المنقل میمك وقافك فتحی ونونك سکونیله کذلك اسکی اچ ادیك معناسنه در
وفی حدیث ابن مسعود ما من مصلی لامرأة افضل من اشد مکان فی بیتها ظلمة الا امرأة قد یئست
من البعولة فهی فی منقلیها ابو عبید ایتدی اکر روایت حدیثده وشعرده فتح میم اوزره متفق اولمسه
کسردن غیریسی نیم قتمده جائز اولمزدی زیرا ادیکه آلت نقل اتسبدر ومنقل طاغده اولان یوله
دخی دیرلر فی المنقلة میمك وقافك فتحیله سفر قونقلرندن بر مرحله معناسنه فی النقل نونك ضمی
وقافك سکونیله شول نسنه درکه شراب اوزره طریقیله اکل اولنور فی النقلة نونك ضمی
وقافك سکونیله بر موضعدن انتقال ایتمك معناسنه اسمدر فی النقل فتحتینله شول یالکدرکه بر اوقدن
نقل اولنوب آخر اوقه وضع اولنور ونقل کذلك شول طاشلردرکه اغاچلو یرده اوله وابن السکیت
ایتدی نقل شول طاشلردرکه کثرتندن بیاضلقده نهرلر مثالنده اوله ونقل بر مرضدرکه دوه نك ایاغنه
*
عارض اولدقده ایاغنك دریسن یارلر ونقل برنسنه یی یماوب مرمات ایتمکه دخی دیرلر یقال نقلت
ثوبی نقلا اذا رقعته ونقل دوه یی صو یه ایلتمکه ده دیرلر فی النقل نونك فتحی وقافك کسریله شول
یودرکه انده ذکر اولنان طاشلر اوله یقال هذا مکان نقل ونقل شول کمسنه یه دخی دیرلرکه حاضر جواب

اوله في المناقلة ميمك ضمى وقافك فتحيله خبر لشمك تقول ناقلت فلانا الحديث اذا حدثته وحدثك
ومناقله آتك طاشلى يرده خوب يوريمسى برحيثيتله كه الن واياغن طاش اولميان يره وضع ايده في النقيل
نونك فتحى وقافك كسرى ومديله يول طريق معناسنه وهر طريقه نقيل ديرلر ونقيل بركونه سيره
دخى ديرلر كه اول سيرده مداومت اوله في النقيلة نونك فتحى وقافك كسرى ومديله كذلك غريبه
اولان عورت يقال هو ابن نقيلة ابن السكيت ايتدى نقيله شول درى پاره سيدر كه انوكله دوه لك خفى
مرمات اولنور ياخود ايق قابى مرمات اولنور النقايل نونك فتحى ويانك كسريله جمعى ذكر اولنان درى
پاره لرى معناسنه في الانقال همزه نك كسريله مرمات واصلاح ايتمك تقول انقلت خفى اذا اصلحته
في التنقيل على وزن التكريم بمعناه يقال نقل منقلة وتنقيل چوق نقل ايتمكه دخى ديرلر يقال نقله
تنقيلا اذا اكثر نقله في التنقل فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله دونمك تحويل معناسنه في المنقلة
ميمك ضمى وقافك كسرى وتشديديله شول باش يارسيدر كه كمكى نقل ايده يعنى اندن خرده كمكلر ظاهر
اوله في النقال نونك كسريله دوه نهلى وعللى كندى ايچمكدر غيرى كمسنه سوق ايتمكسزن ونهل
دوه نك اول مرتبه ده ايچدوكى صو وعلل ايكنجى مرتبه ده ايچدوكى صودر في المنقل ميمك كسرى
ونونك سكونى وقافك فتحيله زياده خوب حركت ايدن آت في الناقلة قافك كسريله خلايقدن
شول جماعتدر كه كوچ اهلى اوله مقيم اولميه في الانقلاء همزه نك وقافك كسرى والفك مديله لابت
شامى بر جنس خرمانك اسميدر في النقثلة نونك وثاء مثلثه نك فتحى ومابينده قافك سكونيله
نقثل
پير فانينك يوريمسى برحيثيتله كه يورركن طپراغى صاورر في النكل نونك كسرى وكافك سكونيله
نكل
بقاغى قيد معناسنه ونكل كذلك اويان يمورينه دخى ديرلر حديدة اللجام معناسنه وابو عبيد ايتدى نكل
رسالت طرنقيله بريره كونديلن كمسنه نك قوللاندوغى لجامه ديرلر ونكل شول كمسنه يه دخى ديرلر كه
شديد اولوب اعداسنه لجام مثابه سنده اوله ونكل بر كمسنه يى زبون ايدن بلايه دخى ديرلر يقال
رماه الله بنكله اى بماينكله ونكل كذلك شديد اولان كمسنه على ماسيجىء في النكل فتحتينله نكالك
لغتدر شبهله شبه كبى في التنكيل على وزن التكريم بر كمسنه يه عقوبت ايدوب خلقه انى عبرت
ايتمك يقال نكله به تنكيلا اذا جعله نكالا وعبرة في المنكل ميمك وكافك فتحيله شول نسنه دركه انوكله
خلقه عقوبت اولنور كرك قيا جنسى اولسون كرك تيمور جنسى كرك غيريسى اولسون نسخ صحاحده
ميمك فتحيله واقع اولمشدر وقاموسده ميمك فتحيله قيا معناسنه وكسريله مطلقا مايه العقوبتدر ديمش
النكول ضمتينله عدودن ويميندن قورقوب ايركلمك يقال نكل عن العدو وعن اليمين ينكل من الباب
الاول اذا جبن وابو عبيد ايتدى نكولده نكل دخى لغتدر باب رابعدن واصمعى بوكه انكار ايتدى في الناكل
كافك كسريله قورخق اولوب بى مجال اولان كمسنه جبان ضعيف معناسنه في النكل فتحتينله شول
كمسنه دركه قوى ومجرب اوله نكل قوى ومجرب اولان آته دخى ديرلر وفى الحديث ان الله يحب النكل
على النكل يعنى الرجل القوى المجرب على الفرس القوى المجرب في النمل نونك فتحى وميمك سكونيله
نمل
قرنجه كه معروفدر في النملة وزن مزبور اوزره واحدى بر قرنجه معناسنه ونمل شول خرده
صيو جبلره دخى ديرلر كه آز شيشله پيدا اولور بعده يورويوب يايلور كه آكا اطبا ذباب ديرلر ومجوس
طائفه سى ايدر بر كمسنه نك اوغلى همشيره سندن حاصل اولمش اولسه واول كمسنه نمله اوزرينه خط
چكسه صاحبى شفا بوله ونمله آنده اولان عيوبدن بريدر كه اول آتك طرنقى آتك اياغنده تويى نهايت

نهايت بولدوغى يردن يونولن يره وار نجه يارق اولمقدر في النملة نونك فتحى وميمك كسريله شول يردر كه
قرنجه لو اوله يقال ارض نملة اى ذات نمل في المنمول ميم اوللك فتحى وثانينك ضمى ومديله شول
طعامدر كه آكا قرنجه اوشمش اوله في النمل نونك فتحى وميمك كسريله اياقلرى بر يرده قرار ايتمين آت يقال
فرس النمل القوائم اذا كان لا يستقر ونمل قوغمچى معناسنه ده كلور نمام كبى في النملة نونك ضمى وميمك
سكونيله حركت يقال فلان ذو نملة اى كثير الحركة ونمله نميمه يه دخى ديرلر يقال فلان رجل نمل اى نمام
وقد مر آنفا في الانملة همزه نك وميمك فتحيله برمق اوجى رأس اصبع معناسنه في الانامل همزه نك
فتحى وميمك كسريله جمعى برمق اوچلرى معناسنه في المنوال ميمك كسرى ونونك سكونيله سرمين ديدكلرى
نول
اغجدر كه جلاح آكا طوقيدوغى بزى صرار في النول نونك فتحى وواوك سكونيله بمعناه ونول احسان ايتمك
معناسنه ده كلور تقول نلت له بالعطية انول نولا ونلته العطية الانوال همزه نك فتحيله جمعى ذكر اولنان
انجار معناسنه وقچن بر قوم اخلاقده برابر اولسه لر انلره هم على منوال واحد ورموا على منوال واحد ديرلر اى
على رشق واحد ورشق رانك كسرى وشينك سكونيله بر نوع اتمقدر ومنوال وجه معناسنه ده كلور
اكرچه ذكر اولنان معنالردخى معناى وجهى متضمندر يقال لا ادرى على اى منوال هو اى على اى وجه هو
ونول حق معناسنه ده كلور منه قولك نولك ان تفعل كذا اى حقك وما ينبغى لك و بونك اصلى تناولدندر
كويا كه تناولك كذا وكذا ديمكدر ومنه ايضا قولك ما نولك ان تفعل كذا اى ما ينبغى لك وانوال نالك دخى
جمعى كلور ونال عطاسى چوق كمسنه دركه على ماسيجىء انشاء الله تعالى في النوال نونك فتحيله عطا
معناسنه در في النائل يانك كسريله بمعناه ونوال صوابه دخى ديرلر يقال ليس ذلك بالنوال اى
بالصواب في التنويل على وزن التكريم عطا ويرمك تقول نولته اذا اعطيته نوالا في النال على وزن
الحال انعامى چوق اولان كمسنه يقال رجل نال اى كثير النوال ورجلان نالان في المناولة ميمك ضمى
وواوك فتحيله بر نسنه يى ال اوزادوب ويرمك في التناول تانك فتحى وواوك ضميله ال اوزادوب المق
يقال ناولته الشىء فتناوله في المنهل ميمك وهانك فتحى ومابينده نونك سكونيله شول يريوزنده قيناين
نهل
يكاردر كه اوتلاقلرده دوه لركه اوب انده صو لانور ومنهل بريه ده شول قونق يرلريدر كه مسافرلر انده قونرلر واكا
منهل ديدكلرى صوبى اولدوغيچوندر المناهل ميمك فتحى وهانك كسريله جمعى قونق يرلرى
وصولانجق يرلر معناسنه في الناهلة هانك كسريله شول جماعتدر كه صو لانجق يره مراجعت ايدرلر
الناهل كذلك هانك كسريله صوصين كمسنه عطشان معناسنه وصويه قانن كمسنه يه دخى ديرلر
ريان معناسنه اضداددندر ابو زيد روايتى اوزره النهل فتحتينله ناهلك جمعى صويه محتاج اولان ياخود
صويه قانن كمسنه لر معناسنه طالب ايله طلب كبى النهال نونك كسريله ناهلك جمعى ذكر اولنان معنايه
جبل ايله جبال كبى ونهل شرب اوله دخى ديرلر يقال نهل من الباب الرابع اذا ورد الماء بنفسه زيرا دوه اول
صوارشنده صوبى ايچوب يتاغنه كلور ايكنجى مرتبه ده صوارلدقده مرعايه رد اولنور وبو دفعه صوارلمغه
علل ديرلر في الانهال همزه نك كسريله دوه يى اول مرتبه ده صوارمق تقول انهلته انا في منهال ميمك
كسرى ونونك سكونيله بر رجلك اسميدر في النهشل على وزن جعفر قورد كه سباعدندر ونهشل
نهشل
پلبان ديدكلرى طوغانه دخى ديرلر وچاقره دخى ديرلر في نهشل كذلك جعفر وزنى اوزره بر رجلك
اسميدر سيبويه ايتدى نهشل منصرف درزيرا كلام عربده فعلل وزنى شايع اولمغين جعفر كبى مثلا
*
نونك زياده سنه حكم اولنمدى تا كه وزن فعل اعتبار اولنه ولقيط بن زرارة التميمة ابا نهشل ايله كنيت

نيل

ويرلدى في النيل في نونك فتحى ويانك سكونيله ايرشمك يقال نال خيرا ينال نيلا من الباب الرابع في الانالة
همزه نك كسريله ايرشدرمك في نل في نونك فتحى ولامك سكونيله امر درونفس متكلمنك نونى مكسور
قيلوب نات ديرسن في الانالة في همزه نك كسريله ايرشدرمك يقال انا له خيره في النيل في نونك
كسرى ومديله مصردكزى فيض مصر معناسنه كه ماء مزبور نيل مصر ديه كلرى كبى فيض مصر دخى
ديرلر في نائله في يانك كسريله برعورتك اسميدر ونائله بربتك دخى اسميدركه قريش قبيله سى اكا طپرلردى

وأل

فصل الواو في الموئل في ميمك فتحى ويانك كسريله صغنجق يرماجأ معناسنه في المؤألة في ميمك وهمزه نك
فتحى ومابيننده واوك سكونيله مهلكه وزنى اوزره بعناه في الوأل في واوك فتحى وهمزه نك سكونيله صغنمق
معناسنه في الوؤول في ضمتينله بعناه يقال وأل اليه يئل وألا ووؤولا من الباب الثانى اذا لجأ في المواءلة في
ميمك ضمى وهمزه نك فتحيله نجات طلب ايتمك يقال واءل منه اذا طلب النجاة في الواءلة في واوك فتحى
وهمزه نك سكونيله وعله وزنى اوزره سو پرندى وخشكى سرچين معناسنه يقال ان بنى فلان وقودهم
الوألة ووقوداتش طوتشديرجق نسنه يه ديرلر في الايئال في همزه نك كسرى ومديله طوار ياتدوغى
يره بول ونجاستيله تأثيرا يتمك يقال اوألت الماشية فى الكلاء اذا اثرت فيه بابوالها وابعارها في الاستئال في
همزه نك وتانك كسريله بريرده جمع اولمق يقال استوألت الابل اذا اجتمعت في الاول في همزه نك فتحى
وواوك فتحى وتشديديله برنسنه نك ابتداسى كه آخرك مقابليدر وبونك اصلى اوأل ايدى همزه واوه قلب
اولنوب ادغام اولنمشدر وبونك اصلى اوأل اولوب افعل صيغه سى اوزره اولمسنه دلالت ايدندرهذا اول
منك ديدكلرى قوللرى وجمعى اوائل كلسى الاوائل همزه نك فتحى ويانك كسريله جمعى اوللر معناسنه
الاوالى همزه نك فتحى ولامك كسرى ومديله كذلك جمعى قلب مكان قلمق اوزره برجماعت ايندى اولك
اصلى ووأل ايدى فوعل وزنى اوزره واواولاينى همزه يه قلب ايدوب اول قلديلر وجمعى اواول وزنى اوزرينه
كلمدى واوينك اجتماعن ثقيل كوردكلرندن اوترى اراسنده الف جمع بولنماغله پس لفظ اول صفت
قلنسه لا ينصرف اولور تقول لقيته عاما اول واكر صفت قلنمسه منصرف قلنور تقول لقيته عاما اولا
قال ابن السكيت ولا تقل عام الاول وتقول ما رأيته مذعام اول ومذعام اول فمن رفع الاول جعله صفة
للعام كانه قال اول من عامنا ومن نصب جعله كالظرف كانه قال مذعام قبل عامنا وتجن ابدأ بهذا اول
ديسه غايتلق اوزره مضموم اولور افعل قبل ديدوكك كبى وتجن محذوفى اظهار ايتسك اولى منصوب
ايدوب ابدأ به اول فعلك ديرسن وبركسنه دون كورمسك ما رأيته مذامس ديرسن واكر دوندن
مقدم اولان دون كورمسك ما رأيته مذ اول من امس ديرسك واكر ايكى كون مقدم كورمسك ما رأيته
مذ اول من اول من امس ديرسن وبوندن زياده يه تجاوز ايتمزسن وتقول هذا اول بين الاولية يعنى اسميت
اوزره استعمال اولنسه منون قلنور في الاولى في همزه نك ضمى ومدى والفك قصريله اولك مؤنثى
الاول همزه نك ضمى وواوك فتحيله جمعى اخرايله اخركبى وجماعت رجاله دخى اطلاق اولنور وجمعه مؤنثك
اولدوغيچون تقول اقوام اول الاولون همزه نك وواومشدده نك فتحيله كذلك جمعى في وأيل في

وبل

يانك كسريله برقبيله نك باباسنك اديدركه اول وائل بن قاسطدركه جداعلالرى دعيدر في الوبلة في
فتحتينله ثقلت ابله كبيدروز نا ومعنى في الوبل في واوك فتحى وبانك سكونيله ثقيل اولوب منهضم
اولمامق في الوبال في واوك فتحيله بعناه يقال وبل المرتع وبلا ووبالا من الباب الخامس وقاموسده وبل
بدلنه وبول واقع اولمشدر ومصادرده دخى وبل ايراد اولنمامشدر ووبل ياغمور شدت اوزره ياغمغه دخى ديرلر

ديرلر يقال وبلت السماء تبل من الباب الثانى في الوبيل في واوك فتحى وبانك كسرى ومديله ثقيل ووخيم
اولان نسنه ووبيل قالن عصايه دخى ديرلر ووبيل شديد معناسنه ده كلور منه قوله تعالى * اخذا وبيلا
اى شديدا وضرب وبيل وعذاب وبيل اى شديد في الوبلة في فتحتينله ديشى قيون اركجكه زياده
ميل ايتمك يقال بالشاة وبلة شديدة اى شهوة للفحل في الاستبال في ديشى قيون اركك طلب ايتمك
يقال استوبلت الغنم واستبال بريرى وخيم بولمق معناسنه ده كلور تقول استوبلت البلد اذا استوخمته
وذلك اذا لم يوافقك فى بدنك وان كنت تحبه في الموبل في ميمك فتحى وبانك كسريله قالن عصا وبرباغ
اودونه دخى ديرلر في الوابل في بانك كسريله شول ياغموردركه زياده قوتلى اوله مطر شديد معناسنه
الوابلة في بانك كسريله اوموز طرفى بازو نهايت بولدوغى ير معناسنه في وبال في واوك فتحيله بنى اسعده

وثل

منسوب برصويك اسميدر في الوثل في واوك وثاء مثلثه نك فتحيله ليفدن اولان ايپ في الوثيل في
واوك فتحى وثانك كسرى ومديله ليف معناسنه ووثيل بررجلك دخى اسميدر في واثل في ثانك كسريله
كذلك بررجلك اسميدر في الوجل في فتحتينله قورقمق خوف معناسنه في الموجل في ميمك وجيمك فتحيله

وجل

بعناه تقول منه وجل وجلا وموجلا من الباب الرابع في الموجل في ميمك فتحى وجيمك كسريله موضع
خوف شنه كه وعد تفسيرنده مرورايتمشدركه معتل الفانك كه مضارعنده واو كتمش اولا انك اسم مكانى
كسرعينله كلور هرنه بابدن اولورسه اولسون ووجل كلمه سنك مستقبلنده دورت لغت واردربرى يوجل در
يانك وجيمك فتحيله وبردخى ياجل در كذلك جيمك فتحيله وبرى دخى ييجل دريانك وجيمك فتحيله وبرى
دخى ييجل دريانك كسرى وجيمك فتحيله وكير وحال بوبله در باب مثالدن وجل كلمسنه مشابه اولانده تجن
فعل لازم اولسه شول كمسنه كه ياجل ديدى اول كمسنه واوى الفه قلب ايلدى ماقبلى مفتوح اولدوغندن
اوترى وشول كمسنه كه ييجل ديدى اول بنى اسد لغتنه تابع اولدى كه انلر انا ايجل ونحن نيجل وانت تيجل ديرلر
جمله سنده حرف مضارعنى كسرايتمكله وبنى اسد تعلم كلمه سنده يانى مكسور ايتمزلر يا اوزرينه كسره يى
ثقيل كوردكلرندن اوترى وييجل كلمه سنده يانى مكسور قلمه لرى احدى اليائينه آخرله قوت كلدوكندن
اوتريدر وبنى اسددن شول كمسنه كه ييجل ديدى يانك فتحيله اول كمسنه بنه بو لغته ذاهب اولدى يعنى يانى
مفتوح قلدى يعلم لفظنده مفتوح قلدقلرى كبى في ايجل في همزه نك كسرى وجيمك فتحى وآخرينك جزم
اوزره بناسيله امر حاضردر واو يايه قلب اولنمشدر ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى وتقول انى منه لاوجل
الوجلة في واوك فتحى وجيمك كسريله خوفناك اولان عورت وجالك مؤنثيدر وجلا ديمك جائزدكلدر
الوحل في واوك وحانك فتحيله صولى بالچقدر طين رقيق معناسنه في الموحل في ميمك وحانك فتحيله مصدردر

وحل

بالچق اولمق معناسنه وكسرله اسم مكاندر واسمدر في الايحال في همزه نك كسرى ومديله بالچق ايتمك يقال
اوحله غيره في المواحلة في ميمك ضمى وحانك فتحيله بالچق ايدشمك تقول واحله فوحله اى غلبه فيه يعنى باب
مغالبه دن كلدكلنده ثلاثيدن دخى متعدى كلور في الوذيلة في واوك فتحى وذال معجمه نك كسرى ومديله

وذل

آيينه مرأة معناسنه هذلى روايتى اوزره كه مزبوردزم لغتنزده ذكر اولنان معنايه دردى عشدروابوعبيد
ايتدى وذيله كومش پاره سى معناسنه در الوذائل واوك فتحى ويانك كسريله جمعى كومش پاره لرى ياخود

*

آيينه لر معناسنه في الوذالة في واوك كسريله قصابلك لا على طريق القسمة كسدوكى اتدر في التوذل في
فتحتينله وذالك ضمى وتشديديله ذكر اولنان وجه اوزره كسمك يقال توذلوا منه اذا قطعوا في الورل في

ورل

واوك وراء مهمله نك فتحيله برجانوردر كلر مثالنده الورلان واوك كسرى وراء نك سكونيله جمعى الاورال

وسل

همزه نك فتحيله كذلك جمعى ؤ الوسيلة ع واوك فتحى وسينك كسرى ومديله شول نسنه دركه انوكله
غيره تقرب حاصل قيلنور الوسيل واوك فتحى وسينك كسرى ومديله جمعى الوسائل واوك فتحى
وبانك كسريله كذلك جمعى ؤ التوسيل ع على وزن التكريم وسيله قلمق ؤ التوسل ع فتحتينله
وسينك ضمى وتشديديله بمعناه يقال وسل فلان الى ربه وسيلة وتوسل اليه بوسيلة اذا تقرب اليه
بعمل و توسل سرقه معنا سنه ده كلور يقال اخذ فلان ابلى توسلا اى سرقة ؤ الواسل ع سينك
كسريله خداى تعالى يه راغب اولان نسنه يقال كل ذى دين الى الله واسل اى راجع ؤ موسل ع ميمك

وشل

ضمى وواوك فتحى وسينك كسريله طى قبيله سنه منسوب برصونك اسميدر ؤ الوشل ع واوك وشين
معجمه نك فتحيله آز صو وماء قليل معنا سنه الاوشال همزه نك فتحيله جمعى آز صولر معنا سنه واوشال
برى برينه تابع اولان قومه دخى ديرلر يقال جاء القوم اوشا لا اى يتبع بعضهم بعضا وفى المثل وهل
بالرمل اوشال ؤ الوشلان ع فتحتينله صو طاملمق يقال وشل الماء وشلانا من الباب الثانى اذا قطر
الواشل ع شينك كسريله صوبى طاملين طاغ يقال جبل واشل اى يقطر منه الماء وواشل الخط شول
كمسنه يه ديرلركه كم نصيب اوله ناقص الخط معناسنه ؤ الوشول ع ضمتينله بر كمسنه نك غناسى قلت اوزره
اولوب ضعيف اولمغه ديرلر ؤ الوشول ع واوك فتحى وشينك ضمى ومديله شول ناقه دركه سودى
چوق اوله يقال ناقة وشول اى كثيرة اللبن بوذكر اولنان جوهرى كلاميدر لكن وشولك كثرت لبنه
دلالتى وشلك اصل معنا سنه مخالفدركه اول قلت معنا سنه درمكر كه اضداددن اوله نته كم قاموسده

وصل

اشارت اولنمشدر ؤ الوصل ع واوك فتحى وصادك سكونيله اولاشدرمق ؤ الصلة ع صادك
كسريله بمعناه تقول وصلت الشئ وصلا وصلة ووصل اولاشقلق معنا سنه ده كلور هجرآيرولق
معناسنه كلدوكى كبى ووصل ثوبك ياخود خفك برى برينه اولاشماسنه يعنى مرمات اولمسنه دخى ديرلر
الوصلة ع واوك ضمى وصادك سكونيله اسمدر اولاشمق معناسندن الوصل واوك ضمى وصادك فتحى
ايله جمعى ؤ الوصول ع ضمتينله ايرشمك تقول وصل اليه وصولا من الباب الثانى اذا بلغ ووصول اتصال
نسب معناسنه ده كلور يعنى نسبله دعواى جاهليت ايتمكه دخى ديرلركه اول انلرك يا آل فلان ديد كلريدر
قال الله تعالى * الا الذين يصلون الى قوم اى يتصلون ؤ الايصال ع همزه نك كسرى ومديله
ايرشدرمك يقال اوصله غيره ؤ الوصيلة ع واوك فتحى وصادك كسرى ومديله شول چيدركه يدى
قارن ايكز طوغوره وهر طوغوردوغى ديشى اوغلاقلر اوله واكر سكزنجى مرتبه ده اركك طوغورسه
اول طوغوردوغن آلهه لريچون ذبح ايدرلر واكر اركك ايله ديشى بى معا طوغورسه وصلت اخاها ديوب
اركك ديشى خاطريچون ذبح ايتمزلر وانك سودن نساطائفه سى ايچميوب جمله رجاله صرف ايتمكله
سايبه اولان دوه مجراسنه اجرا ايدرلر ووصيله عمارته ومزارع ومراتع ايله مملو اولان ييره دخى ديرلر
وارض واسعه يه دخى ديرلر وشول يمن قماشنه دخى ديرلركه يول يول آلاجه سى اولا ؤ الواصلة ع صادك
كسريله برصاچى برصاچه اولايجى كمسنه ؤ المستوصلة ع ميمك ضمى وصادك كسريله صاچنه صاچ اولادن
كمسنه وفى الحديث لعن الله تعالى الواصلة والمستوصلة ؤ التوصل ع فتحتينله وصادك ضمى وتشديديله
برنسنه يه حيله طريقيله ولطف وسيله سيله واصل اولمق يقال توصل اليه اى تلطف فى الوصول
اليه ؤ التواصل ع تانك فتحى وصادك ضمى ايله اولاشمق كه تصارمك ضديدر وتصارم تقاطع معناسنده در
التوصيل ع على وزن التكريم بر كمسنه يى چوق اولاشدرمق يقال وصله توصيلا اذا اكثر من الوصل

من الوصل ؤ المواصلة ع ميمك ضمى وصادك فتحيله اولاشدرمق ؤ الوصال ع واوك كسريله بمعناه تقول
واصله مواصلة ووصالا ومنه المواصلة فى الصوم وغيره ؤ الموصل ع ميمك فتحى وصادك كسريله دوه نك
قويروغيله اويلوغنك آره يرى وموصل شول ايپه دخى ديرلركه بر نسنه يه اولاشمش اوله وموصل برشهرك
دخى اسميدر ؤ الموصلان ع ميمك فتحى وصادك كسريله ايكى شهردن عبارتدركه انوك برى موصل وبرى
جزيره در ؤ واصل ع صادك كسريله بر رجلك اسميدر الاواصل همزه نك فتحى وصادك كسريله جمعى اصلى

وعل

وواصل ايدى واو اول همزه يه قلب اولندى اجتماع واوين كريه كورمكين ؤ الوعل ع واوك فتحى
وعينك كسريله يبان كچيسنك اركككى الوعول ضمتينله جمعى الاوعال همزه نك فتحيله كذلك جمعى
وفى الحديث تظهر التحوت الوعول اى يغلب الضعفاء من الناس اقوياءهم وتحوت نونله وحاء مهمله
ايله ادانى معناسنه در ؤ ام اوعال ع همزه نك فتحيله بر معروف طاغك اسميدر ؤ الوعل ع واوك فتحى
وعينك سكونيله اياكى ضلع معناسنه يقال هم عليه وعل واحد اى ضلع واحد واصمعى ايتدى وعل
ملجأ معنا سنه در ووعل خلو معنا سنه ده كلور خليل روايتى اوزره يقال مالى عن ذلك وعل ووعى اى
مالى منه بد وفرا ايتدى مالى عنه وغل در غين معجمه ايله مالى عنه لجأ معنا سنه يعنى اندن قاچوب

وغل

التجا ايده جك ييريوقدر ؤ الوغول ع واوك وغين معجمه نك ضميله بر كمسنه اغاجلر آره سنه كيروب كيزلنمك
يقال وغل الرجل يغل وغولا من الباب الثانى اذا دخل فى الشجر وتوارى فيه ؤ الوغل ع واوك فتحى
وغينك سكونيله برجماعتك اوزرينه دعوت اولنمدين داخل اولوب انلرك شرابن بيله ايچمك ؤ الواغل
غينك كسريله ذكر اولنان صفتله متصف اولان كمسنه شرابه واغل طعامه وارش مثابه سنده در
يعنى وارش دخى اول كمسنه يه ديرلركه برقومك اوزرينه دعوت اولنمدن داخل اولوب طعاملرين بله ييه
وابو عمرو ايتدى وغل شول شرابه دخى ديرلركه آنى واغل اولان كمسنه ايچر ووغل دنى الطبع اولان كمسنه يه ده
ديرلر وفرا ايتدى وغل بد معنا سنه ده كلور يقال مالى عن هذا الامر وغل اى بد على مامر فى وعل
الوغل ع واوك فتحى وغينك كسريله غداسى يرامز اولان كمسنه ؤ الايغال ع همزه نك كسرى ومديله
سرعتله سير ايدوب بر كمسنه سيرنه دقت ايتمك ؤ التوغل ع فتحتينله وغينك ضمى و تشديديله

وقل

سير ايدوب اوزاغه كتمك يقال توغل فى الارض اذا سار فيها فابعد ؤ الوقل ع واوك فتحى وقافك سكونيله
مقل اغاجيدر ومقل هند خرماسنه ديرلر ؤ التوقل ع فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله طاغه چقمق
يقال توقلت الجبل اذا علوته ؤ الوقل ع واوك فتحى وقافك كسريله طاغه چيقيجى يقال وغل وقل
وقافك ضمى دخى لغتدر مثل ندس وحذر وندس كيرلى وحذر قورخلى معنا سنه در ؤ الوقول ع
ضمتينله يبان كچيسى طاغه چقمق ؤ التوقل ع فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله بمعناه يقال وقل
من الباب الثانى اذا توقل فى الجبل اى تصعد ؤ الاوقل ع همزه نك وقافك فتحيله طاغه چقان كمسنه
وفى المثل اوقل من غفر وغفر غينى معجمه نك ضمى و فانك سكونيله يبان كچيسنك ياوريسيدر ؤ الوقل
واوك فتحى وقافك كسريله طاغه چقمسى خوب اولان آت يقال فرس وقل اذا احسن الدخول

وكل

بين الجبال ؤ الوكل ع فتحتينله شول كمسنه دركه كندو امرنده عاجز اولمغين مصلحتن غيره اصمرليه
الوكلة ع واوك ضمى وكافك فتحيله همزه وزنى اوزره بمعناه ؤ التكلة ع تانك ضمى وكافك فتحيله بمعناه
كذلك يقال فلان وكلة تكلة اى عاجز يكل امره الى غيره ويتكل عليه ؤ المواكلة ع ميمك ضمى وكافك
فتحيله طوار بر امز سير ايتمك يقال واكلت الدابة اذا اساءت السير ؤ الواكل ع كافك كسريله شول

آتدركه يوزينده امرن صاحبنه اصمرليوب ضربه محتاج اوله ۞ الوكال ۞ واوك فتحى وكسريله طواز
قلب اولوب سورمكه محتاج اولمق يقال دابة فيها وكال شديد ۞ الوكيل ۞ واوك فتحى وكافك كسرى
ومديله شول كمسنه دركه اكا بر كمسنه ايشن اصمرلمش اوله ۞ التوكيل ۞ على وزن التكريم بر كمسنه يى وكيل
قلمق يقال وكلته بامر كذا توكيلا ۞ الوكالة ۞ واوك فتحى وكسريله اسمدر معناى مزبوردن ۞ التوكل ۞
قتحيله وكافك ضمى وتشديديله اظهار عجز ايدوب غيره اعتماد ايتمك ۞ التكلان ۞ تانك ضمى وكافك
سكونيله اسمدر معناى مزبوردن ۞ الاتكال ۞ همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بر كمسنه يه
اعتماد ايتمك تقول اتكلت على فلان فى امرى اذا اعتمدته وبونك اصلى اوتكلت ايدى واو يايه قلب
اولندى ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى بعده يا تايه قلب اولنوب تاء افتعالده ادغام اولندى بس
مثاللردن بر نيچه اسملر بو ادغام اوزره بنا اولندى اكرچه علت مزبوره انلرده موجوده دكلسه ده تا اصليه
اولماسين توهم ايتمكدن ۞ برحالده ذكر اولان ادغاملك اظهارى جائز اولمادوغيچون يعنى تكله وتكلان
كلمه لرنده واو يايه تبديل اولنمق انكل تاسن اصل توهم ايتمكله در وتخمه ده دخى واو تايه تبديل اولنمق اتخم
تاسن اصل توهم ايتمكله در وتهمه ده دخى اتهم تاسن اصل توهم ايتمكله در ۞ التكيلة ۞ تانك ضمى وكافك
فتحى وياءنك سكونيله تكله نك تصغيريدر عاجز معناسنه تخمه كبى وحرف تا تصغيرده واوه تبديل اولنمدى
هرنه دكلو تصغير وجمعده هر كلمه نك اصلنه ارجاعى لازم ايسه ده زيرا بو حروفده بدليت لازم اولمشدر
تا حرف اصلى اولمق توهمنه بناء نته كم الان مرور ايتدى ۞ الوكل ۞ واوك فتحى وكافك سكونيله اصمرلمق
الوكول ۞ ضمتينله بمعناه يقال وكله الى نفسه وكلا ووكولا وهذا الامر موكول الى رأيك ۞ المواكلة ۞
ميمك ضمى وكافك فتحيله ايكى كمسنه برى برينه ايشن اصمرليوب اعتماد ايتمك تقول واكلت فلانا مواكلة اذا
اتكلت عليه واتكل هو عليك ۞ الولولة ۞ على وزن الزلزلة رفع صوته اغلمق ۞ الولوال ۞ على وزن الزلزال
بمعناه يقال ولولت المرأة ولولة وولوالا اذا اعولت واعوال عين مهمله ايله سسله صوته اولان بكادر
الوهلة ۞ واوك فتحى وهانك سكونيله جزع معناسنه در تقول لقيته اول وهلة اى اول كل شى كويا كه
معناسى معناى اصليسنه نظرا اول فرياد نه ايرشدم ديمك اولور ۞ الوهل ۞ فتحتينله بى صبر اولمق جزع
معناسنه يقال وهل يوهل وهلا من الباب الرابع وسهو وغلط ايتمكه دخى ديرلر ابو زيد روايتى اوزره تقول
وهل فى الشى وعن الشى يوهل وهلا اذا غلط فيه وسها ۞ الوهل ۞ واوك فتحى وهانك كسريله صبرسز
اولان كمسنه جزع معناسنه ۞ الوهل ۞ واوك فتحى وهانك سكونيله برنسنه ده وهم ايتمك تقول وهلت
اليه اهل من الباب الثانى اذا ذهب وهمك اليه وانت تريد غيره مثل وهمت ۞ ويل ۞ واوك فتحى وياءنك
سكونيله كلمه ويح كبيدر بو قدر وار كه ويل كلمه عذابدر خشم وغضب مقامنده استعمال اولنور وويح كلمه
رحمتدر ترحم مقامنده استعمال اولنور يقال ويله وويلك ووبلى وحالت ندبه ده ويلاه دخى ديرلر وكاه
اولور اوزرينه كلمه تا داخل قيلنوب ويلة ديرلر وتقول ويل لزيد وويلا لزيد فالنصب على اضمار الفعل والرفع
على الابتداء وبو ذكر اولنان مضاف اولمدقجه دروا كر مضاف اولسه نصبدن غيرى جائز اولماز زيرا مرفوع
اولسه انوك ايچون خبر ميسر اولماز وعطا بن يسار ايتدى ويل جهنمده بر درهنك اسميدر كه اكر طاغلر براغلسه
اريبوب محو اوليدى زياده حرارتندن * فصل الهاء ۞ الهبل ۞ فتحتينله مصدردر آنه ولدن ياوى قلمق
وبى ولد اولمق معناسنه تقول هبلته امه من الباب الرابع اذا ثكلته ۞ الاهبال ۞ همزه نك كسريله آنه يه ولدن
ياوى قلدرمق اثكال معناسنه ۞ الهبول ۞ هانك فتحى وبانك ضمى ومديله ولدن ياوى قيلن عورت تكول

ولول
وهل
ويل
هبل

تكول معناسنه ۞ المهبل ۞ ميمك فتحى وبانك كسريله رحمك غايتى اقصاى رحم معناسنه بعضيلر مهبل
طريق ولد در ديدى وطريق ولد فرجله رحمك آره سيدر ۞ الهبالة ۞ هانك فتحى وبانك تخفيفيله
اسماء بنت خارجه نك ناقه سنك اسميدر ۞ الهبل ۞ هانك كسرى وبانك فتحى ولامك تشديديله
هبيف كبى اكر انساندن واكر دوه دن ثقيل ومسن اولان كمسنه ۞ التهبيل ۞ على وزن التكريم
بر كمسنه يى زياده سمز لكدن ات باصمق يقال هبله اللحم اذا كثر عليه وركب بعضه على بعض
۞ الاهبال ۞ همزه نك كسريله بمعناه ۞ المهبل ۞ ميمك ضمى وبانك فتحى وتشديديله زياده اتلى
اولان كمسنه ۞ الاهتبال ۞ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى غنيمت بولمق وحيله قلمق يقال
اهتبلت غفلته اى احتلت واغتنمت ۞ الهبال ۞ هانك فتحى وبانك تشديديله شول صياددر كه صيدى
حيله ايله الدكتورر ۞ الهبل ۞ هانك فتحى وبانك كسريله شول قورتدركه اهل حيله اوله يقال ذئب
هبل اى محتال ۞ الهبل ۞ هانك ضمى وبانك فتحيله بر بتك اسميدر كه زمان جاهليتده كعبه مشرفه ده
ايدى ۞ الهنبلة ۞ هانك وبانك فتحى ومابينده نونك سكونيله يالى قورد ك اقساريق يه ريمسى
۞ التهتال ۞ تانك فتحى وهانك سكونى وتاء ثانينك فتحى ومديله رعد سز وبرق سز دائما ياغن
ياغمور وتهتان كبيدر وزنا ومعنى وتهتال ذكر اولنان ياغمورك يامسنه دخى ديرلر ۞ الهتل ۞ هانك
فتحى وتانك سكونيله كذلك ذكر اولنان ياغمورك ياغمسى ۞ الهتلان ۞ فتحتينله بمعناه كذلك يقال
هتلت السماء هتلا وهتلانا وتهتالا من الباب الثانى ۞ الهتل ۞ هانك فتحى وتانك كسريله شول بلوطدركه
ذكر اولنان ياغمورى ياغدوره يقال سحاب هتل ۞ الهتملة ۞ على وزن الدحرجة كيزلو اولان سوز
كلام خفى معناسنه يقال هتمل فلان ۞ الهجل ۞ هانك فتحى وجيمك سكونيله شول چوقوريردركه ايكى
طاغك اراسنده اولور ۞ التهجيل ۞ على وزن التكريم بر كمسنه يه قبيح سوز ايشتديروب سوكمك
يقال هجل به تهجيلا اذا اسمعه القبيح وشتمه وتهجيل قامش اتمغه وقامشه ستيه نسنه اتمغه دخى ديرلر
يقال هجل بالقصبة وغيرها اذا رمى بها ۞ الهوجل ۞ هانك وجيمك فتحى وواوك سكونيله سرعتلو
اولان دوه وهوجل شول اوزون آدمه دخى ديرلر كه سرعتى وحماقتى اوله اهوج معناسنه وهوجل
شول بريه يه دخى ديرلر كه انده علامت اولميه وهوجل اصمعى روايتنده شول يردر كه غايت وسعتندن
وبعدندن كاه صاغنه كيديله وكاه صولنه كيديله طوغرى كيدلميه ۞ الهديل ۞ هانك فتحى ودالك
كسرى ومديله ايركك كوكرجين وهديل كوكرجين آوازنه دخى ديرلر يقال هدل القمرى يهدل
هديلا من الباب الثانى وهديل شول كوكرجين ياورسنه دخى ديرلر كه نوح نبى صلوات الله تعالى
عليه زماننده واقع اولمشيدى انى يرتجى قوش الدقده هيچ بر كوكرجين اولمديكه آنك اوزرينه بكا
ايتمامش اوله ۞ الهدل ۞ هانك فتحى ودالك سكونيله برنسنه يى آشغه صارقتمق يقال هدلت الشى
اهدله هدلا من الباب الثانى اذا ارخيته وارسلته الى اسفل ودوه طوداغن صارقتمغه دخى ديرلر يقال
هدل البعير هدلا وبو شول وقت اولور كه دوه نشاطه كلمكين طوداغين صارقده ۞ الهادل ۞ دالك
كسريله طوداغن صارقديجى دوه يقال فصيل هادل وفصيل دوه ياورسنه ديرلر ۞ الهدل ۞
هانك فتحى ودالك كسريله طوداغى اوزون اولان دوه كه بو دوه نك صفات جميله سندندر ۞ الهدل
فتحتينله دوه اوزون طوداقلى اولمق يقال هدل البعير يهدل هدلا من الباب الرابع ۞ الاهدل ۞
همزه نك ودالك فتحيله طوداغى اوزون اولان دوه يقال بعير اهدل ۞ التهدل ۞ فتحتينله ودالك ضمى

هنبل
هتل
هتمل
هجل
هدل
*

وتشديديله صارقمق يقال تهدلت شفته اذا استرخت يعنى سولپك اولسه وتهدلت اغصان الشجرة اذا
تدلت يعنى آشغه اينسه ﴿ الهدال ﴾ هانك فتحيله آشغه صارقن آغاج طالى ﴿ الهدمل ﴾ هانك
وميمك كسرى ودالك سكونيله اسكى بيز ثوب خلق معناسنه ﴿ الهدملة ﴾ هانك كسرى ودالك
فتحى وميمك سكونيله سبجله وزنى اوزن رملة كثيرة الشجر معناسنه وسبجله فرموده معناسنه در

هذل

﴿ الهذلول ﴾ هانك ولامك ضمى وذال معجمه نك سكونيله خفيف اولان رجل وخفيف اولان اوقه
دخى ديرلر وهذلول كوچك طاغه دخى ديرلر الهذاليل هانك فتحى ولامك كسرى ومديله جمعى
كوچك طاغلر معناسنه ﴿ الهوذلة ﴾ على وزن الدحرجة دوه نك سد بكى متحرك اولمق يقال
هوذل البعير ببوله اذا اهتز بوله وتحرك ومشك چالقانمغه دخى ديرلر يقال هوذل السقاء اذا تمخض
وبركمسنه سكردركن مضطرب اولمغه دخى ديرلر يقال هوذل الرجل اذا اضطرب فى عدوه وقيودن
چقاركن قوغده دخى حال بويله در ﴿ هذيل ﴾ هانك ضمى وذالك فتحى ويانك سكونيله مضر

هذمل

قبيله سندن برجماعتك اسميدر كه انلرك باباسى هذيل بن مدركه بن الياس بن مضر در ﴿ الهذملة ﴾
على وزن الدحرجة برجنس يوريمكدر ﴿ الهرجلة ﴾ على وزن الدحرجة ايضا يوريمه ده قارشدرمق

هرجل

يقال هرجلت ﴿ الهرجل ﴾ هانك وميمك وجيمك فتحيله تيز يورين دوه ميم زائده در وابو زيد ايتدى
هرجل شول ناقه يه ديرلر كه دوزنى خوب اولوب بمكه يارميه ﴿ الهرطال ﴾ هانك كسرى

هرطل

هرقل

ورانك سكونيله اوزون طويل معناسنه ﴿ هرقل ﴾ هانك وقافك كسرى ورانك سكونيله ملك روم

هركل

معناسنه در بعضيلر هرقل دزديدى هانك كسرى ورانك فتحيله دمشق وزنى اوزن ﴿ الهركولة ﴾
هانك كسرى وكافك فتحى وواوك سكونيله بردونه وزنى اوزن شول جاريه دركه فرموده اولوب
يورركن صغريسى حركت ايده وبردونه باركيره ديرلر ﴿ الهراكلة ﴾ هانك فتحى وكافك كسريله

هرمل

موجى چوق اولان دكيز صويى در ﴿ الهرملة ﴾ على وزن الدحرجة بركمسنه نك قيلن يولمق يقال
هرمله اذا نتف شعره ﴿ الهراميل ﴾ هانك فتحى وميمك كسرى ومديله دوشن قيل يقال شعر هراميل

هرول

اذا سقط ﴿ الهرولة ﴾ على وزن الدحرجة برجنس سكردمكدركه اول يوريمكله سكرتمه بيننده

هزل

اولان حركتدر ﴿ الهزل ﴾ هانك فتحى وزانك سكونيله جدك مقابليدر وجد برنسنه يى لطيفه ايله
اتميوب قصد لدا يتمكه ديرلر يقال هزل يهزل من الباب الثانى وهزل طوارى ارقالتمغه دخى ديرلر
تقول هزلتها انا ﴿ المهزول ﴾ ميمك فتحى وزانك ضمى ومديله ارقلين طوار ﴿ الهزال ﴾ هانك ضمى
وزانك تخفيفيله ارقلق يقال هزلت الدابة تهزل هزالا على البناء للمجهول ﴿ الاهزال ﴾ همزه نك

هزبل

كسريله قومك طوارى ارقلمق يقال اهزل القوم اذا اصابت مواشيهم سنة فهزلت ﴿ الهزبلة ﴾ هانك
ويانك فتحى ولامك كسرى ومديله شئ معناسنه در ابن السكيت روايتى اوزره يقال مافيه هزبلة اى شئ

هشل

﴿ الهشيلة ﴾ هانك فتحى وشينك كسرى ومديله شول دوه دركه انى بركمسنه صاحبندن اذنسز قوللنوب
ديلدوكى يره واردقدن صكره صاحبنه رد ايليه ﴿ الهيضلة ﴾ هانك وضادك فتحى ويانك سكونيله شول

هضل

عورتدركه فرموده اولوب اورته يشلو اوله وشول ناقه يه دخى ديرلركه سودى چوق اوله وهيضله خلقك
آوازنه دخى ديرلر بوذكر اولنان ابو عبيدك فرادن اولان روايتى در ﴿ الهيضل ﴾ هانك وضادك فتحى ويانك
سكونيله چوق عسكر جيش كثير معناسنه وبو فرادن وابو عبيد دن غيرى كمسنه نك روايتيدر
﴿ الهطل ﴾ هانك فتحى وطانك سكونيله ياغمورك وكوز ياشنك برى برى اردنجه اينمسى ﴿ الهطلان ﴾ فتحتيله

هطل

فتحتيله ﴿ والتهطال ﴾ تانك فتحى وهانك سكونيله بمعناه يقال هطلت السماء تهطل هطلا وهطلانا وتهطالا
﴿ الهطل ﴾ هانك فتحى وطانك كسريله على وجه التتابع اينن ياغمور يقال سحاب هطل ومطر هطل اذا كان
كثير الهطلان ﴿ الهاطل ﴾ طانك كسريله متتابع اولان ياغمور يقال سحاب هاطل الهطل هانك ضمى وطانك
فتحى وتشديديله جمعى يقال سحائب هطل ﴿ الهطلاء ﴾ هانك فتحى وطانك سكونى والفك مديله مؤنثى
يقال ديمة هطلاء وديمه ياغمور ديرلر ولا يقال سحاب اهطل وهذا كقولهم فرس روعاء وهى الزكية
يعنى روعا شول آتدركه تيز اولوب حديد القلب اوله ولا يقال للذكر اروع وكقولهم امرأة حسناء
ولم يقولوا رجل احسن وهطلا شول ناقه يه دخى ديرلركه كيج يورويه يقال ناقة هطلاء اى تمشى رويدا
﴿ الهطل ﴾ هانك كسرى وطانك سكونيله شول دوه دركه يورلمش اوله ﴿ الهطال ﴾ هانك فتحى وطانك
تشديديله برطاغك اسميدر ﴿ الهيطل ﴾ هانك وطانك فتحى ويانك سكونيله برجماعتدركه انلرله غزا
اولنورلكن چوق اولمازلر وهيطل دلكويه دخى ديرلر عند البعض ﴿ الهياطلة ﴾ هانك فتحى وطانك
كسريله ناسدن برطائفه دركه انلرك شوكتى وغلبه سى وار ايدى طخيرستان شهرلرى انلرك ايدى

هقل

وخلج وخجينه تركارى انلرك بقاياسندندر ديرلر ﴿ الهقل ﴾ هانك كسرى وقافك سكونيله دوه
قوشنك جوانى واصمعى ايتدى هقل دوه قوشنك اركيكيدر ﴿ الهقلة ﴾ هانك كسرى وقافك كذلك

هكل

سكونيله دوه قوشنك ديشيسى ﴿ الهيكل ﴾ هانك وكافك فتحى ويانك سكونيله شول آتدركه اوزون
اولوب فرموده اوله وهيكل يوكسك بنايه دخى ديرلر ونصارى ايچون اولان بتخانه يه دخى ديرلر بيت الاصنام

هلل

معناسنه ﴿ الهلال ﴾ هانك كسريله يكى آى كه اول كيجه وايكنجى كيجه واوچنجى كيجه كورينه اندن صكره
قمر ديرلر هلال ديرلر وهلال ايكى اوج نسنه يى بربره بركدين چنبره دخى ديرلر كرك تموردن اولسون
كرك اغاچدن الاهلة همزه نك فتحى وهانك كسريله جمعى هلاللر معناسنه وهلال قيونك ديبنده اولان
آز صويه دخى ديرلر وهلال شول كوندر تمورينه دخى ديرلركه انوك ايكى بوداغى اولور چتال حربه
تمورى كبى كه انوكله وحوش صيد اولنور وهلال دكرمنك كارينه دخى ديرلر قچن فانسه ﴿ هلال ﴾
هانك كذلك كسريله هوازندن برجماعتك اسميدر ﴿ التهلل ﴾ فتحتيله ولام اولك ضمى وتشديديله
شول بلوطدركه انوك برقى يلدريه يقال تهلل السحاب ببرقه اذا تلألأ وتهلل بركمسنه نك فرحندن
يوزنده طراوت مشاهده اولنمغه دخى ديرلر يقال تهلل وجه الرجل من فرحه وتهلل كوز ياشى آقمغه دخى
ديرلر يقال تهللت دموعه اى سالت ﴿ الاستهلال ﴾ همزه نك وتانك كسريله كذلك فرح حيننده
يوزده طراوت كورنمك واستهلال كوك ياغمور ياغدرمغه بشلمق بعضيلر ايتدى استهلال ياغمورك
دوشدوكى حينده آوازى ظاهر اولمقدر واستهلال اوغلان طوغدوغى كبى اغلمغه دخى ديرلر واستهلال
آيى كورمكه ده ديرلر يقال استهل على البناء للمجهول وآى كورنمكه ده ديرلر يقال استهل
هو اذا تبين ﴿ الانهلال ﴾ همزه نك وهانك كسريله دوكلمك يقال انهلت السماء اذا انصبت يعنى كوك
ياغمورى ياغدردوغى ايچون انهلال كوكه اسناد اولندى وانهلال ياغمور شدتيله ياغمغه دخى ديرلر
يقال انهل المطر انهلالا اذا سال بشدة ﴿ التهليل ﴾ على وزن التكريم لا اله الا الله ديمك يقال هلل الرجل
اذا قال لا اله الا الله وتهليل برنسنه دن قورخوب كيرو چكلمكه ديرلر يقال حمل فما هلل اى فما جبن
﴿ الهيللة ﴾ على وزن الدحرجة كذلك لا اله الا الله ديمك يقال قد اكثرت من الهيللة اى من قول لا اله الا الله
﴿ الهلل ﴾ فتحتيله قورخمق خوف معناسنه يقال هلل فلان هللا اى خوفا وهلل ياغمورك اولنه دخى

*

ديرلر ع الاهلال ع همزه نك كسريله ج ايدن كمسنه لبيك ديه ده آوازن قالدرمق يقال اهل المعتمر
اذا رفع صوته بالتلبية واهلال آى كورنمكه دخى ديرلر يقال اهل الهلال على البناء للمجهول ولا يقال
اهل ويقال اهللنا عن ليلة كذا ولا يقال اهللناه فهل كما يقال ادخلناه فدخل وهو قياسه ع الهلهل
هالرك فتحيله ولاملك سكونيله زهرسم معناسنه معرب در وهلهل يوفقه طوقنان بيزه دخى ديرلر يقال ثوب
هلهل اى سخيف النسج ونازك اولان شعره دخى ديرلر يقال شعر هلهل رقيق ع مهلهل ع ميمك ضمى
وهاء ثانيه نك كسريله امرؤ القيسك لقبيدر شعرى ابتدا اول نازك ايتدوكيچون وبعضيلر ايتدى
بعض اشعارنده هلهلت ديدوكيچوندر ع الهلهلة ع على وزن الزلزلة بزى يوفقه طوقمق يقال
هلهل النساج الثوب اذا رق نسجه وخففه وقريب اولمق معناسنه ده استعمال اولنور يقال هلهلت ادركه
كما يقال كدت ادركه ع الهلاهل ع هانك ولامك ضمى وثانيا كسريله شول صودركه چوق اولوب صافى
اوله ع هليان ع هانك كسرى ولامك كسرى وتشديديله بلورسز اولوب كتمك مقامنده استعمال
اولنور يقال ذهب بذى هليان اذا ذهب بحيث لا يدرى ع هلا ع هانك فتحيله بر لفظدركه انوكله آتى
زجر ايدرلر ع هال ع على وزن الخال كذلك زجر فرس ايچون استعمال اولنور لفظدر اقربى
معناسنه در ع هل ع هانك فتحى ولامك سكونيله حرف استفهامدر فچن انى اسم قلسك لامى مشدد
قيلورسن خليل ايتدى ابوالدقيش هل لك فى ثريد ديدكده ايتدى اشد الهل يعنى لامى مشدد قلدى
حرف اصول اسمده تكميل اولنسون ديو ابن السكيت ايتدى فچن سكا هل لك فى كذا ديسه‌لر لى فيه
ديرسن ياخود ان لى فيه وياخود مالى فيه ديرسن وان لى فيه هلا ديمزسن زيرا هل لك فى كذا
قولنده تقدير هل لك فيه حاجة دربس حاجت حذف اولنمشدر قرينه مقامله معلوم اولدوغنه بناء چونكه
سائل سؤالنده حذف ايتدى مجيب دخى جوابنده حذف ايلر وهل كاه اولور قد معناسنه استعمال
اولنور منه قوله تعالى * هل اتى على الانسان معناه قد اتى قاله ابو عبيده وكاه اولور هل ما معناسنه
اولور يقال هل هى الا تطليق ولهذا ادخلت الا ع هلا ع هانك فتحى ولامك تشديديله شى معناسنه در
يقال ما اصاب عنده هلة وبلة اى شيأ نته كم بله ده تفسير اولنمشدر ع هلا ع هانك فتحى ولامك
تشديديله كلمه تحضيض واستعجالدر يقال حى هل الثريد ومعناه هلم الى الثريد وهل كلمه سنك لامى
مفتوح اولدى اجتماع ساكنيندن اوترى وبو مقامده نسخ صحاحده يا مفتوح اولدى اجتماع ساكنيندن
اوترى ديمشدر اجتماع ساكنيندن اوترى مفتوح اولان هل كلمه سنك لاميدركه الثريدك لاميله
جمع اولمشدر حى كلمه سنك ياسى دكلدر وهل كلمه سنك سكونى دخى ثقلت تركيبى تخفيفدن اوترى
هلانك آخرندن الا حذف اولندقدن صكره اولورنته كم هلم كلمه سنده شيخ رضى ذكر ايتمشدر وحى
كلمه سى مبنى اولدى هل كلمه سيله مركب اولوب اسم واحد اولدوغندن اوترى خمسة عشر كبى وفعل
امره اسم قلنوب واحد وجمع ومؤنث برابر قلندى وفچن بونك اوزرينه وقف ايتسك حى هلا ديرسن
الف حركت آخرى بيان ايچون كلور كتابيه حسابيه قولنده ها كلدوكى كبى زيرا الف مخرج هادندر
وفى الحديث اذا ذكر الصالحون فحى هل بعمر ومعناه عليك بعمر وادع عمر اى انه من اهل هذه الصفة
ويجوز فحى هلا بالتنوين يجعل نكرة واما فحى هلا بلا تنوين فانما يجوز فى الوقف واما فى الادراج فهى
لغة ردية وكاه اولور حى كلمه سندن هل كلمه سن ذكر ايدرلر من ذلك قولهم فى الاذان حى على الصلوة
وحى على الفلاح كه بو صلوة وفلاحه دعوتدر اولور وسيبويه ابى الخطابدن نقل ايدوب ايتدى عرب

عرب طائفه سندن بعضى حى هل الصلوة ديرلر صلوتك جرى ايله هل كلمه سيله فعلى صله لندرمغله على
كلمه سيله صله لندرقارى كبى كه بونك معناسى ائتوا الصلوة واقربوا من الصلوة وهلموا الى الصلوة ديمكدر اولور
الحيعلة ع على وزن الدحرجة مؤذن حى على الصلوة ديدى ديمكدر يقال حيعل المؤذن كما يقال
حولق وتعبشم كه حولق لا حول ولا قوة الا بالله ديدى ديمكدر وتعبشم با موحده ايله عبد شمس قبيله سندن
اولدى ديمكدر وكاه اولور حيهل كلمه سنده كاف الحاق اولنوب حيهلك ديرلر نته كم رويدك ديرلر وبو كاف
مجرد خطاب ايچوندر اعرابدن محلى يوقدر زيرا اسم دكلدر وابو عبيد ايتدى ابو مهدية الاعرابى بر رجل
بر رجله لسان فارسيله زود ديدوكن ايشتدكده بندن سؤال ايدوب نه در ديدى بن ايتدم عجلدر
ابو مهديه ايتدى نچون حى هلك ديمز ديدى يعنى هلم وتعال ديمز ديدى وبعض اشعارده كه هيهاؤه
وحيعله واقع اولمشدر همزه نك ولامك ضمه سيله اسميت مراد در معناى فعل مراد دكلدر ع الهمل ع
هانك فتحى وميمك سكونيله كوز ياشى طاشوب اقمقدر ع الهملان ع فتحتينله بمعناه تقول هملت عينه
تهمل هملا وهملانا من الباب الاول والثانى اذا فاضت ع الانهمال ع همزه نك وهانك كسريله بمعناه
يقال انهملت عينه ع الهمل ع فتحتينله شول دوه سوريسيدركه چوبانى اولميه نفش كبيدر لكن نفش
فتحتينله وشين معجمه ايله دوه نك كيجه ايله چوبانى اولمامقدر وهمل كيجه ده كوندزده چوبانى اولمامقدر
وفى المثل اختلط المرعى بالهمل ومرعى ميمك فتحى وعينك كسريله چوبانى اولان دوه يه ديرلر ع الهاملة
ميمك كسريله كذلك چوبانسز اولان دوه‌لر الهمال هانك ضمى وميمك تشديديله جمعدر ذكر اولنان
دوه‌لر معناسنه ع الهوامل ع هانك فتحى وميمك كسريله كذلك بمعناها يقال ابل همل وهاملة وهمال
وهوامل وهمل بالكلية ترك ايتمكه دخى ديرلر يقال تركتها هملا اى سدى اذا ارسلتها ترعى ليلا ونهارا
بلا راع وهمل شول صويه دخى ديرلركه هيچ انوك مانعى اولميه ماء بلا مانع معناسنه ع الاهمال ع
همزه نك كسريله بر كمسنه نك بر نسنه ايله نفسنك ما بينن تخليه قلوب ترك ايتمكدر ع المهمل ع ميم اوللك
ضمى وثانينك فتحيله ترك اولنان كلام كه مستعمل اولان كلامك مقابليدر ع الهول ع هانك فتحى
وواوك سكونيله قورخمق يقال هاله الشى يهوله هولا اذا افزعه ع المهيل ع ميمك فتحى وهانك كسرى
ومديله مخوف اولان يره يقال مكان مهيل اى يخاف فيه ع المهال ع ميمك فتحيله بمعناه يقال مكان مهال
الاهتيال ع همزه نك وتانك كسريله قورخمق يقال هلته فاهتال اى افزعته ففزع ع التهويل ع
على وزن التكريم قورخمق تفزيع معناسنه وتهويل عورت بزنمكه دخى ديرلر يقال هولت المرأة اذا تزينت
بحليها وتهويل بر كمسنه يى آند ايله قورخوتمغه دخى ديرلر زيرا زمان جاهليتده بر كمسنه يه آند ويرملو اولسه‌لر
آتش اوزرن ايلدرلر ايمش واول آتشك خدمتكارلرى انوك خبرى يوفيكن آتشه طوز براغوب انى
قورخدرلر ايمش يقال هول القوم على الرجل ع الهولة ع هانك ضمى ومديله ذكر اولنان آتشك
اسميدر ع التهاويل ع تانك فتحى وواوك كسرى ومديله شول نسنه دركه سكا خوف ويره وتهاويل
كذلك الوان مختلفه يه ديرلر قرمزيدن وصاريدن ويشلدن ع التهول ع فتحتينله وواوك ضمى
وتشديديله ناقه يى قورد صورتنه كيروب قورخمق تقول تهولت للناقة تهولا اذا تذأبت لها نته كم
ذئب تفسيرنده مرور ايتمشدر ع الهالة ع على وزن الحالة آى اغلى كه آيك اطرافنده احيانا كورنن
دائره در ع الهولول ع هانك فتحى وواوك سكونى ولامك ضمى ومديله يبنى اولان كمسنه در خفيف
معناسنه وبعض نسخه ده لام اول بدلنه نون واقع اولمشدر فعنول وزنى اوزره والاصح هو الاول ع الهيل

هل
هول
هيل

هانك فتحى و يانك سكونيله برنسنه يى بر ظرفه اوچلسز دوكمك تقول هلت الدقيق فى الجراب اذا صببته
من غير كيل و هر نسنه كه انى كيف ما اتفق دوكسك كرك قوم اولسون كرك طپراق اولسون كرك طعام
اولسون هلته احيله هيلا ديرسن ؛ الانهيال ؛ همزه نك وهانك كسريله دوكلمك يقال هلته فانهال اى
جرى وانصب و فى المثل محسنة فهيلى و بو مثل بر كمسنه عملنده اصابت او زره اولمقده ضرب اولنور
التهيل ؛ فتحتينله ويانك ضمى و تشديديله برنسنه دوكلمك تصبب معناسنه ؛ الاهالة ؛ همزه نك
كسريله دوكمك تقول اهلت الدقيق فهو لغة فى هلت ؛ المهال ؛ ميمك ضميله دوكلمش نسنه ؛ المهيل ؛
ميمك فتحى وهانك كسرى ومديله كذلك دوكلمش نسنه ؛ الهيل والهيلمان ؛ هانك فتحى و يانك سكونيله
اولىده وهانك فتحى و يانك سكونى و لامك ضميله ثانيده ايكى كلمه دركه مال كثير مقامنده استعمال اولنور
يقال جاء بالهيل والهيلمان اى بالمال الكثير وابو عبيد ايندى بونك معناسى قوم صاغ بشى و بل مقدارى
ما ليله كلدى ديمك اولور ؛ هيلان ؛ هانك فتحى و يانك سكونيله يمندن برقبيله نك اسميدر نته كم بعض
اشعارده واقع اولمشدر * فصل الياء ؛ اليلل ؛ فتحتينله يوقارى ديشلر بعضيلر ايندى يلل ديش
اغزايجنه اكلمك در ؛ الايل ؛ فتحتينله و لامك تشديديله ديشى ذكر اولنان صفت او زره اولان كمسنه
؛ اليلاء ؛ يانك فتحى و لامك تشديدى والفك مديله ديشى ذكر اولنان صفت او زره اولان عورت

باب الميم

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى فصل الالف ؛ الاتوم ؛ همزه نك فتحى و واوك ضمى ومديله شول
عورتدركه فرجى و دبرى برى برينه اولاشمش اوله مفضات معناسنه و بونك اصلى قربه دن مأخوذ دركه
قربه نك ايكى ديكيشى سوكلوب برى برينه اولاشسه اكا اتوم ديرلر ؛ المأتم ؛ ميمك و تانك فتحيله جمع
اولان نسا طائفه سى كرك خيرده جمع اولسونلر كرك شرده جمع اولسونلر المآتم ميمك فتحى وهمزه نك
مدى و تانك كسريله جمعى طوائف نساى مجتمعه معناسنه وعامه قتنده ماتم مصيبت معناسنه در كما فى ماتم
فلان ديرلر وصواب فى مناحة فلان ديمكدر ميمك فتحيله وحاء مهمله ايله ؛ الاتم ؛ همزه نك فتحى
و تانك سكونيله بردن نك اسميدر ؛ الاثم ؛ همزه نك كسرى و ثاء مثلثه نك سكونيله كناه ذنب
معناسنه واثم مصدر دخى كلور كناهكار اولمق معناسنه واثم خمره دخى اطلاق اولنور يقال شربت الاثم
اذا شرب الخمر ؛ المأثم ؛ ميمك و ثانك فتحيله كذلك كناهكار اولمق يقال اثم الرجل يأثم اثما و مأثما
من الباب الرابع اذا وقع فى الاثم ؛ الاثم ؛ همزه نك فتحى و ثانك كسريله كناهكار اولان كمسنه ؛ الاثيم
همزه نك فتحى و ثانك كسرى ومديله بمعناه ؛ الاثوم ؛ همزه نك فتحى و ثانك ضمى ومديله بمعناه كذلك
الاثم ؛ همزه نك فتحى و ثانك سكونيله بر كمسنه يى بر خصوصده كناهكار عد ايتمك يقال اثمه الله فى كذا
يأثمه و يأثمه من الباب الاول والثانى اذا عده عليه اثما ؛ المأثوم ؛ ميمك فتحى و ثانك ضمى ومديله كناهكار
عد اولنان كمسنه ؛ الايثام ؛ همزه نك كسرى ومديله بر كمسنه يى كناهه داخل قلمق يقال آثمه يؤثمه اذا
اوقعه فى الاثم ؛ التأثيم ؛ على وزن التكريم بر كمسنه يه كناهكار اولدك ديمك يقال اثمه اذا قال له اثمت
التأثم ؛ تانك فتحى و ثانك ضمى وتشديديله برنسنه دن امتناع ايتمك يقال تأثم اذا تحرج عنه وكف ؛ الاثام
همزه نك فتحيله كناهك جزاسى قال الله تعالى * يلق اثاما ؛ الاثمة ؛ همزه نك مدى و ثانك كسريله
بطى اولان ناقه ؛ الاثمات ؛ همزه نك مدى و ثانك كذلك كسريله جمعى بطى اولان ناقه لر معناسنه

معناسنه ؛ الاجمة ؛ فتحتينله شول بوكدركه قمشدن اوله الاجمات فتحتينله كذلك جمعى الاجم فتحتينله
كذلك جمعى الاجام همزه نك كسريله كذلك جمعى الاجام همزه نك مديله كذلك جمعى الاجم ضمتينله
كذلك جمعى بوكلر وميشه لكلر معناسنه نته كم اكمه ده بيان اولنور انشاء الله تعالى يعنى بو ذكر اولنانلر
بعضى بالذات جمعيدر و بعضى جمع جمعدر مثلا اجم اجمه نك جمعى و اجام اجمك جمعيدر جبل ايله جبال كبى
واجم اجامك جمعيدر كتاب ايله كتب كبى واجم ضمتينله برحصار كه دخى اسميدر كه انى اهل مدينه طاشيله
ياپمشدر و يعقوب ايندى هر اوكه مربع و مسطح اوله اكا اجم ديرلر و اصمعى ايندى بونك تخفيفى وتثقيلى
جائزدر جمعى اجام كلور همزه نك مديله عنق ايله اعناق كبى ؛ التأجم ؛ فتحتينله كونش اسيسى محكم
اولمق يقال تأجم النهار اذا اشتد حره و آتش اسيسى دخى محكم اولمغه ديرلر يقال تأجمت النار مثل تأججت
و تأجم بر كمسنه يه غضب ايدوب آتش غضب يالكلنمغه دخى ديرلر يقال فلان يتأجم على فلان و يتأطم
اذا اشتد غضبه عليه و تأطم طاء مهمله ايله غضب ايتمك معناسنه در ؛ الاجيم ؛ همزه نك فتحى وجيمك
كسرى ومديله آتشك يالكلنمسى يقال ان لها لاجيما اجيجا و اجيج دخى جيمينله آتش يالكلنمه سنه ديرلر ؛
الاجم ؛ فتحتينله بر طعامدن اوصنمق تقول اجمت الطعام من الباب الرابع اذا كرهته من المداومة عليه
و اجم شام شريفده فراديس قربنده بر موضعك اسميدر ؛ الاجم ؛ همزه نك مدى وجيمك كسريله
بر طعامى كثرت اكلدن اوترى كريه كورن كمسنه الادم فتحتينله اديمك جمعى افيق ايله افق كبى وافيق
دباغت اولنمش دريه ديرلر ؛ الاديم ؛ همزه نك فتحى ودالك كسرى ومديله ادمك واحدى سختيان
معناسنه در الادمة همزه نك مدى ودالك كسريله كاه اولور اديمك جمعى كلور رغيف ايله ارغفه كبى
و رغيف كرده ديدكلرى اتمكدر و كاه اولور يربوزينه دخى اديم ديرلر ؛ الادمة ؛ فتحتينله درينك ايچ
يوزى كه ات جانبنه كلور و بشره درينك طشره اولان يوزينه ديرلر وادمه مقتدى معناسنه ده كلور يقال
جعلت فلانا ادمة اهلى اى اسوتهم ؛ المؤدم ؛ ميمك ضمى ودالك فتحيله ايچروسى ملائم اولان يقال فلان
مؤدم مبشر اى قد جمع لين الادمة وخشونة البشرة ؛ الادمة ؛ همزه نك ضمى ودالك سكونيله قره
ياغز اولمق كندم كون اولمق معناسنه وادمه برنسنه يه وسيله اولنه ده ديرلر وادمه دوه ده زياده آق
اولوب كوزلرى سياه اولمق معناسنه ده كلور ؛ الادم ؛ همزه نك فتحى ومدى ودالك فتحيله قره ياغز
اولان كمسنه بنى آدمدن و آدم شول دوه يه دخى ديرلر كه زياده آق اولوب كوزلرى سياه اوله الادمان
همزه نك ضمى ودالك سكونيله جمعى ؛ آدم ؛ همزه نك كذلك فتحى ومديله ابو البشر صلوات الله عليه
وسلامه و بونك اصلى ايكى همزه ايله دركه زيرا بو افعل وزنى او زره در لكن همزه ثانيه تخفيف اولنمشدر و قچن
سن همزه ثانيه يى تحريك ايتمكه محتاج اولسك انى واوه قلب ايدرسن مثلا الاوادم ديرسن جمعنده زيرا
بو مقوله كلمه نك اصلى يائى اولدوغى معروف دكلدر بلكه واوى اوله كلمشدر اخر ايله اواخر كبى پس
واوى اولمسى جانبى غالب اولور و بو اخفش روايتيدر ؛ الادم ؛ همزه نك ضمى ودالك سكونيله آق اولوب
اوزرنده بوز خطارى اولان آهولردر كه طاغده ساكن اولمتين ساكن اولدقلرى طاغلرى نكمنده اولورلر ؛
الادماء ؛ همزه نك فتحى ودالك سكونيله والفك مديله ذكر اولنان صفت او زره اولان آهو كه ادمك
واحدى اولور يقال ظبية ادماء وادماء شول ناقه يه دخى ديرلر كه زياده آق اولوب كوزلرى سياه اوله
الادمانة ؛ همزه نك ضمى ودالك سكونيله بعض اشعارده ادماء معناسنه كلمشدر اكرچه اصمعى انكار
ايتمشدر ؛ الادام ؛ همزه نك كسريله شول طعامدركه اتمكه قاتق قلنوب اتمكله بله اكل اولنور ؛ الادم

همزه نك فتحى ودالك سكونيله برنسنه يى اتمك قاتق قلمق يقال ادم الخبز باللحم يأدم من الباب الثانى
وادم ايكى كمسنه نك مابينن اصلاح ايتمكه دخى ديرلر يقال آدم الله بينهما اى اصلح والف في الايدام في
همزه نك كسرى ومديله كذلك اصلاح ايتمك معناسنه يقال آدم الله بينهما بالمد ففعل وافعل فيه بمعنى
واحد وفى الحديث لو نظرت اليها فانه احرى ان يؤدم بينكما يعنى ان يكون بينكما المحبة والاتفاق في ادمى
همزه نك ضمى ودالك فتحى والفك قصريله برموضعك اسميدر في الاياديم في همزه نك فتحى ودالك

ارم

كسرى ومديله يوكسك وبرك اولان يرلرمتون ارض معناسنه مفردى يوقدر في الارم في همزه نك كسرى
ورانك فتحيله شول طاشلردركه صحراده علامت ايجون ديكلور الارام همزه نك مديله جمعى الاروم
ضمتينله كذلك جمعى ضلع ايله اضلاع وضلوع كبى وبارى تعالينك * ارم ذات العماد * بيوردیغی قولنده
مضاف قلميوب لاينصرف قلن كمسنه عاد لفظنى عاد قومنك باباسنك اسمن قلدى وارم لفظن برقبيله نك
اسمن قلوب عاددن انى بدل قلدى ومضاف قلوب لاينصرف قلن كمسنه ارمى اول قبيله نك آنه لرينك اسمى
قلدى ياخود برشهرك اسمى قلدى في الاروم في الفك فتحى ورانك ضمى ومديله اغاجك وبوينوزك كوكى
اصل الشجر واصل القرن معناسنه في الاريم في همزه نك فتحى ورانك كسرى ومديله احد معناسنه
الارم في همزه نك فتحى ورانك كسريله بمعناه يقال ما بالدار اريم وما بها ارم اى ما بها احد رواية عن ابى زيد
الارم في همزه نك فتحى ورانك سكونيله برنسنه يى ايصرمق يقال ارم على الشئ يأرم من الباب الثانى
وصاحب صراح باب سادسه اشارت ايتمشدر سهودر واكل ايتمك معناسنه ده كلور يقال ارمه اذا اكله
ومنه قولهم ارمت السنة باموالنا اى اكلت كل شئ واپى محكم بوكمكه دخى ديرلر تقول ارمت الحبل أرمه ارما
اذا فتلته فتلا شديدا في الارمة في همزه نك مدى ورانك كسريله شول قتلق بيليدركه هرنسنه يى
اصلندن قطع ايليه سنة متأصلة معناسنه الارم همزه نك ضمى ورانك فتحى وتشديديله اضى ديشلرى
كوياكه آرمك جميدر الفك مدى ورانك كسريله يقال فلان يحرق عليك الارم اذا تغيظ فحك اضراسه
بعضها ببعض وحرق حا وراء مهملتينله ديشلرى برى برينه سورمكه ديرلر وبعضيلر ارم حجاره يه ديرلر
ديدى حصى معناسنه في المأرومة في ميمك فتحى وهمزه نك سكونى ورانك ضمى ومديله شول جاريه دركه

ازم

اعضاسى قوى اولوب يرلو يرنده اوله يقال جارية مأرومة اذا كانت حسنة الارم مجدولة الخلق في الازمة
همزه نك فتحى وزاى معجمه نك سكونيله قحط وغلا يقال اصابتهم سنة ازمتهم ازما من الباب الثانى اى
استأصلتهم واستيصال برنسنه يى كوكندن كسمكه ديرلر ويقال ازم علينا الدهر يأزم ازما اذا اشتد وقل
خيره وازم بركمسنه يه مقارن اولوب ايرلمامغه دخى ديرلر يقال ازم الرجل بصاحبه اذا لزمه رواية عن ابى
زيد وازم اصرمغه دخى ديرلر يقال ازمه اذا عضه وامساك ايتمكه ده ديرلر يقال ازم عن الشئ اذا امسك عنه
وازم پرهيز ايتمكه ده ديرلر وفى الحديث ان عمر سأل الحارث بن كلدة ما الدواء فقال الازم يعنى الحمية وحميه
حاء مهمله نك كسريله پرهيز معناسنه در وحارث عرب طائفه سنك طبيبى ايدى وازم ايپى محكم بوكمكه
دخى ديرلر يقال ازمت الخيط اذا فتلته بالراء والزاى لغة وازم برنوع صاچ بوكمكه دخى ديرلر في الازم في
همزه نك مدى وزاينك كسريله شول كمسنه دركه طوداقلرن برى برينه ضم ايده يعنى پرهيز اوزره اوله
التأزم في فتحتينله وزانك ضمى وتشديديله اوده طول مدتله اقامت ايتمك يقال تأزم القوم دارهم اذا
اطالوا الاقامة بها في المأزم في ميمك فتحى وزانك كسرى ايله طار يرمأزل كبيدر وزنا ومعنى ومأزم
هر ايكى طاغك آره سنده اولان طار يوله دخى ديرلر وموضع حربه ده ديرلر وبوسببدن مشعر ايله عرفه

عرفه بيننده اولان موضعه مأزمين ديديلر واصمعى ايتدى مأزم عرفه ايله مزدلفه بيننده بوطاريرك اسميدر
وفى الحديث بين المأزمين باب فاده جوهرى عرفاته عرفه ديدكلرى كلام مولددر عربى محض دكلدر
ديمشدر في اسامه في همزه نك ضمى وسينك تخفيفيله ارسلانك اسميدر معرفه در تقول هذا اسامة

اسم

عاديا وعادى جرى معناسنه در واسامه بررجلك دخى اسميدر واما اسم كلمه سى معتل اللام بحثنده كلور
انشاء الله تعالى زيرا اولنده اولان همزه زائده در في الاضم في فتحتينله غضب معناسنه در الاضمات

اضم

فتحتينله جمعى واضم غضبه كلمك معناسنه ده استعمال اولنور يقال اضم عليه يأضم اضما من الباب الرابع
اضم في همزه نك كسرى وضادك فتحيله برطاغك اسميدر في الاطم في ضمتينله اجم كبى طانك ضمى

اطم

وسكونى جائزدر اهل مدينه نك حصارلرى معناسنه الاطام همزه نك مديله جمعى واطم الاضبط
يمنده برحصارك اسميدركه آنى اضبط بن قريع بنا ايتمشدر اهل صنعانى غارت ايتدوكى حينده في الاطمة
فتحتينله اطمك واحدى في الاطام في همزه نك ضمى وطانك تخفيفيله برمرضدركه اول ايچروده
اولان فضلاتك حبس اولنمسيدر في الايتطام في همزه نك وتانك كسريله ذكر اولنان مرضه مبتلا
اولمق يقال اوتطم على الرجل على البناء للمجهول في المأطوم في ميمك فتحى وطانك ضمى ومديله ذكر اولنان
مرضه مبتلا اولان طوار يقال بعير مأطوم ويقال اطم على البناء للمجهول وذلك اذا لم يبل من داء يكون به
الاطيمة في همزه نك فتحى وطانك كسرى ومديله آتش يالكلندرجق يرموقد النار معناسنه في الاطوم في
همزه نك فتحى وطانك ضمى ومديله دريا قپلو بغه سى سلحفات بحر معناسنه في التأطم في فتحتينله
وطانك ضمى وتشديديله غضب شديد اولمق يقال فلان يتأطم على فلان اى يتأجم ويأجم آتش
غضب يالكلانمغه ديرلر واصمعى ايتدى تأطم سيل قالقوب موج دريا كبى يوكسلوب بعده پاره لنمكه ديرلر
ديدى يقال تأطم السيل اذا ارتفعت فى وجهه كالامواج ثم تكسر بعضها على بعض في الاكمة في فتحتينله

اكم

پكرك دپه پشته معناسنه الاكمات فتحتينله كذلك جمعى في الاكم في كذلك فتحتينله جمعى الاكام
همزه نك كسرى ايله اكمك جمعى جبل ايله جبال كبى الاكم ضمتينله اكامك جمعى كاتبله كتب كبى في الاكام
همزه نك مديله ضمتينله اولان اكمك جمعى عنقله اعناق كبى ثمره كلمه سنك جمعنده ذكر اولنمشدر
المأكمة في ميمك فتحى وكافك كسريله عورتك اوجه سى كه صغريسنك يوقاروسيدر في المآكم في على وزن

الم

المساجد جمعى اوجه لر معناسنه في الالم في فتحتينله اغرى وجع معناسنه يقال الم يألم الما من الباب الرابع
وعربارك الم بطنك ديدكلرى تاء خطابله وفتح نونله رشدت امرك ديدكلرى كبيدركه الم بطنك
ورشد امرك معناسنه در في التألم في فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله وجع حاصل قلمغه ديرلر في الايلام
همزه نك كسرى ومديله اغرتمق ايجاع معناسنه في الاليم في همزه نك فتحى ولامك كسرى ومديله
اغرديجى موجع معناسنه سميع كبى مسمع معناسنه في الام في همزه نك ضمى وميمك تشديديله اصل
معناسنه وام القرى مكه مشرفه نك اسميدر وام والده يه دخى ديرلر ويقال لا ام لك وهو ذم وربما يوضع
موضع المدح الامات همزه نك ضمى وميمك تشديديله جمعى الامهات همزه نك ضمى وميمك فتحى
وتشديديله كذلك جمعى امك اصلى امهة اولدوغنه بناء وبعضيلر ايتدى امهات انسانه مخصوصدر

*

وامات حيواناته مخصوصدر وام شول علمه دخى ديرلركه عسكر آكا تابع اولور الاى بيراغى معناسنه وام
التنائف بعيد اولان بريه يه اطلاق اولنور وام مثوى منزلكده اولان صاحبيه ديرلر وام البيض دوه
قوشنه ديرلر وام القوم رئيس قومه ديرلر وام النجوم كهكشانه ديرلر وام الدماغ شول درى يه ديرلركه

دماغی اول جمع ایدر واکام الرأس دخی دیرلر وباری تعالینك * هن ام الکتاب دیدوکنده امهات بیورلمدی
حکایت اولدوغنه بناءندر کم برکسنه لیس لی معین دیسه نحن معینك دیرلر وکرو بویله در باری تعالینك
واجعلنا للمتقین اماما قولی که کاه اولور بومقوله یه علمای علم بدیع مشاکله دیرلر ﴿ الاْمومة ﴾ همزه نك
ضمی ومیمك ضمی ومدیله آنه اولمق یقال ماکنت اما ولقد اممت امومة من الباب الاول بو ذکر اولنان
صاحب مصادرك وصاحب مختارك اختیاریدر اما صاحب قاموس ماضینده کسر عینله تصریح ایتمشدر
﴿ الاُمیة ﴾ همزه نك ضمی ومیمك فتحی ویانك سکونیله تصغیری ﴿ امیة ﴾ وزن مزبور اوزره برعورتك
اسمیدر ﴿ امت ﴾ همزه نك ضمی ومیمك تشدیدیله وتانك کسری اوزره بناسیله امی معناسنه در یقال یا امت
لاتفعلی ویاابت افعل علامت تأنیث یای اضافتدن بدل قلوب حالت وقفده هایله وقف ایدرسن
﴿ الاُمة ﴾ همزه نك ضمی ومیمك تشدیدیله جماعت معناسنه در اخفش ایتدی بو بر لفظدرکه صوزتا مفرده
ومعنی جمعدر وحیواناتدن هر جنسنه امة دیرلر وفی الحدیث لولا ان الکلاب امة من الامم لامرت بقتلها
وامت قامته دخی دیرلر کما قیل حسان الوجوه طوال الامم وامه دینه اولان طریقته دخی دیرلر یقال
فلان لا امة له ای لا دین له ولانحلة له ونحله مذهب وملت معناسنه در وباری تعالینك * کنتم خیر امة
قولنده اخفش ایتدی امتدن مراد اهل امتدر کنتم خیر اهل دین معناسنه وامة حین معناسنه ده کلور
قال الله تعالی * واذکر بعد امة وقال الله تعالی * ولئن اخرنا عنهم العذاب الی امة معدودة ﴿ الاِمة ﴾
همزه نك کسریله نعمت معناسنه در وامة کذلك امة معناسنه لغتدر ضم همزه ایله طریقت ودین
معناسنه ﴿ ویلمه ﴾ واوك فتحی ولامك ضمی ومیمك کسری وآخرنده ضمیرله بر لفظدرکه ویل لامه معناسنه در
بعض حروفی حذف اولنمشدر کلامده کثرت استعمالی اولدوغنه بناء عندم زید بعض اشعارده که
عندم واقع اولمشدر عینك ودالك کسری ومیمك تشدیدیله اصلی عندی ام زیددر وقتا که الفك
الفی ساقط اولدی عندن یاحذف اولدی اجتماع ساکنیندن اوتری ﴿ الاَم ﴾ همزه نك فتحی ومیمك
تشدیدیله قصد ایتمك یقال امه من الباب الاول اذا قصده ﴿ التأمیم ﴾ علی وزن التکریم بمعناه ﴿ التأمم ﴾
فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله بمعناه ایضا وتأمم برعورتی ام اتخاذ ایتمکه ده دیرلر تقول تأممت
اذا اتخذت اما وام باشی ام دماغه وارنجه یارمغه دخی دیرلر یقال امه اذا شجه امة بالمد یعنی ام دماغه دك
یارسه وام دماغ دماغی جمع ایدن یوفقه دریدر ﴿ الاَمیم ﴾ همزه نك فتحی ومیمك کسری ومدیله شول
کمسنه درکه ام دماغنه ضرر کلمکین هذیان سویلیه ﴿ المأموم ﴾ میم اولك فتحی وثانینك ضمی ومدیله
بمعناه والامیم شول طاشه دیرلرکه انوکله باش یاریلور الامائم همزه نك فتحی ویانك کسریله جمعی ذکر اولنان
طاشلر معناسنه ومأموم شول دوه یه دیرلرکه اورکجنك داخلی یاغیلوب فاسد اولمش اوله ﴿ الامامة ﴾
همزه نك کسریله نمازده خلقه مقتدی اولمق ﴿ الائتمام ﴾ همزه نك وتانك کسریله اقتدا ایتمك یقال
ائتم به اذا اقتدی به ﴿ الامام ﴾ همزه نك کسریله شول اغاجدرکه بنا اولان کمسنه بنانك اوك اوزرینه
ترتیب وتسویه قیلور بنا ایچون استعمال اولنان ایپ کبی خشبة البنا معناسنه وامام یولك برجانبنه دخی دیرلر
ویولك هر جانبنه ده دیرلر ناحیة الارض وناحیة الطریق معناسنه قال الله تعالی * وانهما لبامام مبین
وامام کتاب معناسنه ده کلور قال الله تعالی * وکل شیء احصیناه فی امام مبین وامام شول کمسنه یه دخی
دیرلرکه اکا اقتدا ایدرلر ﴿ الائمة ﴾ همزه نك فتحی ویانك کسری ایله امامك جمعی اصلنده أئمة ایدی
همزتینله اناء ایله انیه واله ایله الهه کبی وبعد الادغام همزه مکسوره وماقبلی مفتوح اولمغین یایه قلب اولندی

اولندی اجتماع همزتین لازم کلمسون دیو وبو اخفش نزدنده در وقریء به قوله تعالی * فقاتلوا ائمة الکفر
الائمة همزه اولینك فتحی وثانیه نك کسریله کذلك امامك جمعیدر اجتماع همزه تینی کریه کورمینلر
قتنده ﴿ الاویمة ﴾ همزه نك ضمی وواوك فتحی ومیمك تشدیدیله تصغیریدر همزه مفتوح وماقبلی
مضموم اولمغین واوه قلب اولندی ﴿ الاییمة ﴾ همزه نك ضمی ویاء اولك فتحی ایله کذلك تصغیریدر
مازنی قولی اوزره واوه قلب ایتمکسزن ﴿ امام ﴾ همزه نك فتحیله ظرفدر اوك معناسنه تقول کنت
امامه ای قدامه ﴿ امامه ﴾ همزه نك ضمی ومیمك تخفیفیله برعورتك اسمیدر ﴿ الامم ﴾ فتحتینله
قریبله بعیدك مابینی وقریب معناسنه ده کلور وشیء یسیره دخی دیرلر یقال ماسالت الا امما ولو ظلما امما
ویقال اخذت ذلك من امم ای من قرب وامم مقابل معناسنه ده کلور تقول داری امم دارہ ای مقابلتها
﴿ المؤام ﴾ میم اولك ضمی وثانینك تشدیدیله مقارب معناسنه درکه اممدن مأخوذدر قریب معناسنه
یقال هذا امر مؤام علی وزن مضار ای مقارب ﴿ ام ﴾ همزه نك فتحی ومیمك سکونیله معنای استفهامله
حرف عطفدر وامك ایکی محلی واردر بری الف استفهامه معادل ذکر اولنمه درکه ایکیسندن ای معناسی
حاصل اولور تقول ازید فی الدار ام عمرو والمعنی ایهما فیها وبر محلی دخی ماقبلندن منقطعة ذکر اولنمه در
کرك خبر طریقیله اولسون کرك استفهام طریقیله اولسون خبرده ایدرسن انها لابل ام شاء یا فتی
وبونی اول وقت دیرسن که برجسمه نظر قلوب آنی دوه توهم ایدهسن بعده ظنکه قیون اولمسی غالب
اولمغین اولکی کلامدن دونوب ام شاء دیهسن پس ام بومقوله محلده اضراب ایچون اولوب بل معناسنه
اولور لکن بل کلمه سندن صکره واقع اولان یقینی اولوب ام کلمه سندن صکره اولان ظنی اولور
واستفهامده هل زید منطلق ام عمرو یافتی دیرسن پس زیدك انطلاقندن سؤال ایتمه دن اضراب
ایدوب عمروك انطلاقندن سؤال ایدرسن پس ام کلمه سی ایله ظن واستفهام واضراب حاصل اولور
وباری تعالینك * لاریب فیه من رب العالمین ام یقولون افتریه دیدوکی قولی اصلنده استفهام
دکلدر وام یقولون شکه بناء دکلدر بلکه کفره نك صنعلرن تقبیح ایچوندرکه مابعدنده بل هو الحق من ربك
بیورلمشدرکو یاکه دیدکلری قول باطله تنبیه اولورنده کم برکمسنه یه الخیر احب الیك ام الشر دیسك انوك الخیر
احب دیه جکنی بیلوردکن بونی سؤال ایدرسن انوك فعلن تقبیحدن اوتری پس استفهام انکار ایچون اولوب
توبیخ وسرزنش مراد اولور وجوهرینك اصلنده استفهام دکلدر دیدوکندن مراد حالا حقیقت استفهام
مراد دکلدر دیمك اولور وکاه اولورکه ام هل کلمه سی اوزره داخل اولور تقول ام هل عندك عمرو وکلمه
ام همزه استفهام اوزره داخل اولماز لا تقول اعندك زید ام اعندك عمرو لان اصل ما وضع
للاستفهام حرفان احدهما الالف فلا تقع الا فی اول الکلام والثانی ام فلا تقع الا فی وسط الکلام
وهل انما اقیم مقام الالف فی الاستفهام فقط فلذلك لم یقع فی کل موقع الاصل یعنی افادهء استفهامده
واقتضای صدرده اصل یرینه طورمدی وام کاه اولور زائد واقع اولورنده کم اما کان دیرلر ما کان معناسنه
﴿ التأویم ﴾ علی وزن التکریم برنسنه یی سمز قلوب بیوك قلمق یقال اومه الکلاء تأویما اذا سمنه وعظم خلقه
﴿ المأوم ﴾ میمك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله عظیم الخلق وعظیم الرأس معناسنه در ﴿ الاوام ﴾ همزه نك
ضمی وواوك تخفیفیله صوسزلغك حرارتی ﴿ الایامی ﴾ همزه نك فتحی وآخرنده الفك قصریله چفتی
اولمین کمسنه لرکرك رجالدن اولسون کرك نسادن اولسون وبونك اصلی ایایم ایدی قلب مکانی قلنوب
ایامی دینلدی زیرا ﴿ الایم ﴾ همزه نك فتحی ویانك کسری وتشدیدیله واحدیدر چفتی اولمین اریاخود

اوم

ایم

بجرم

بذم

برم

دورت معناسنه یقال رجل ایم سواء کان تزوج من قبل اولم یتزوج وامرأة ایم ایضا بکرا کانت او ثیبا ✤ الایمة
همزه نك فتحی و یانك سکونیله چفتسز اولمق ✤ الایم ✤ همزه نك فتحی و یانك سکونیله بمعناها ✤ الایوم
ضمتینله بمعناه یقال امت المرأة من زوجها تئیم ایمة وایما وایوما وفی الحدیث انه کان یتعوذ من الایمة
التأیم ✤ فتحتینله و یانك ضمی وتشدیدیله چفتسز اولمق یقال تأیم الرجل زمانا اذا مکث لا یتزوج وقولهم ماله
ام ولا عام ای هلکت امرأته وماشیته حتی ییئم ویعیم فعیمان الی اللبن وایمان الی النساء یعنی سوده وزوجه یه
محتاج اولدی پس ما کلمهٔ استفهام اولوب ام وعام کلمه لری فعل ماضیلردر ✤ المأیمة ✤ میمك فتحی
وهمزه نك سکونی و یانك کذلك فتحیله اسم مکاندر معناسی مزبوردن یقال الحرب مأیمة ای یقتل الرجال
فتدع النساء بلا ازواج ✤ التأییم ✤ علی وزن التکریم برکسنه یی چفتسز قلمق یقال ایمه الله تأییما ✤ الایامة
همزه نك کسریله اجاره وزنی اوزره برکسنه یی چفتسز قلمق یقال أمتها فانا أئیمها علی مثال اعمتها فانا اعیمها
واعامه سوده محتاج قلمغه دیرلر ✤ الایم ✤ همزه نك فتحی و یانك سکونیله یلان حیه معناسنه ابن السکیت
ایتدی بونك اصلی ایم ایدی یانك تشدیدیله بعده تخفیف اولندی لینه وهینه تخفیف اولندوغی کبی
ایوم ضمتینله جمعی یلانلر معناسنه ✤ الایام ✤ همزه نك کسریله توتن دخان معناسنه الایم ضمتینله جمعی
توتنلر معناسنه وایام توتن قلمغه دخی دیرلر یقال ام الرجل ایاما اذا دخن علی النحل لتخرج من الخلیة فیأخذ
مافیها من العسل وخلیه خاء معجمه نك فتحی و یانك تشدیدیله قوان بیت النحل معناسنه ✤ فصل الباء
البجارم ✤ بانك فتحی ورانك کسریله آفتلر دواهی معناسنه ✤ البذم ✤ بانك ضمی وذال معجمه نك سکونیله
بزه طوقنان ایپلك چوق اولمغین بزك قالن اولمسی یقال ثوب ذو بذم ای کثیر الغزل وسمز اولمغه دخی دیرلر
یقال رجل ذو بذم ای سمین ویقال ذو رأی وحزم وقال الاموی ذو نفس وقال الکسائی ذو احتمال لما حمل
وقال الخلیل هو العاقل عند الغضب یعنی بذم بو معنالره کلور دیدیلر ✤ البرم ✤ فتحتینله برنسنه دن
اوصانوب ملول اولمق یقال برم به من الباب الرابع اذا سئم وبرم کذلك شول کمسنه درکه بخلندن میسره
داخل اولمیه الابرام همزه نك فتحیله جمعی قمار اوینامین کمسنه لر معناسنه وفی المثل ابرما قرونا یعنی مزبور
زیاده امساك اوزره ایکن خرمایی ایکیشرمی یرو برم دیکنلو اغاج یمشنه دخی دیرلر ✤ البرمة ✤ کذلك
فتحتینله واحدی ذکر اولنان یمشك بردانه سی معناسنه وهر دیکنلو اغاجك یمشی صارو اولور
الا عرفط دیدکلری اغاجك یمشی آق اولور وسلم اغاجنك یمشی رایحه جهتندن سائر یمشلردن
اطیبدر ✤ التبرم ✤ فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال تبرم به ✤ الابرام ✤ همزه نك کسریله
ملول قلمق یقال ابرمه اذا امله واضجره وابرام ایپی محکم بوکمکه دخی دیرلر تقول ابرمت الشیء اذا احکمته
المبرم ✤ میمك ضمی ورانك فتحی ایله بوکلمش اولان ایکی ایپی بوکوب برایلمك ✤ البریم ✤ بانك فتحی ورانك
کسری ومدیله بمعناه مثل ماء مسخن وسخین وعسل معقد وعقید ومیزان مترص وتریص وتریص
صاد مهمله ایله طوغری ترازو معناسنه درو ابو عبید ایتدی تریص شول ایپدر که ایکی لوندن
بوکلمشدر وکاه اولور عورتلر آنی بیللرینه باغلرلر وکاه آنی اوغلانجقلره آصرلر یاوز کوزدن ایچون
وبو سببدن عسکره بریم دیرلر انده قبائل مختلفه نك علامتلری جمع اولدوغی ایچون وبریم شول
بزه دیرلر که آنوك ایپلکی بوکلمش اولوب ذی طاقین اوله ومبرم دیمکله معروف اولان قماشه مبرم
دیدکلری بوندن مأخوذ درو بریمه دونك اوریکی ایله بغرینه اطلاق اولنور که طولا قطع اولنوب
ایپ ایله بری برینه صاروب بشورلر یقال اشولنا من بریمتها ای من الکبد والسنام یقدان طولا

طولا و یافان بخیط اوغیره بعضیلر ایتدی بوکه بریمه دیدکلری سنام آق اولوب بغر سیاه اولدوغنه
بناءدر ✤ البرمة ✤ بانك ضمی ورانك سکونیله چوملك که انوکله طعام طبخ اولنور قدر معناسنه
البرام بانك کسریله جمعی چوملکلر معناسنه ✤ البرام ✤ بانك ضمی ورانك تخفیفی ایله کنه که
طوان دو شرقراد معناسنه ✤ البیرم ✤ علی وزن حیدر شول ای تموری که دولکرلر انوکله برنسنه
اویرلر واکا منقار دخی دیرلر و بوفارسی معربدر ✤ البرجمة ✤ بانك وجیمك ضمی ورانك ما بیننده

برجم

سکونیله برمق بوغنلرندن اورته ده اولان بوغن که رواجبله اشاجع بیننده درو رواجب برمق
اوجنده اولان بوغندر واساجع برمغك ایایه اولاشدوغی یرده اولان بوغندر البراجم بانك فتحی
وجیمك کسریله جمعی بوغنلر معناسنه وانلر شول بوغنلردر که برکسنه یومروغن یومسه انلر مرتفع
اولورلر و براجم بنی تمیمدن برقوملك اسمیدر ابو عبیده ایتدی براجم حنظله اولادندن بش کمسنه نك
اسمیدر وفی المثل ان الشقی وافد البراجم مثلی شینك وقافك فتحیله بدبخت اولمق ووافد ایلچی
معناسنه در وبونك بیانی بودر که عمرو بن هند بنی دارمدن طقسان طقوز کمسنه احراق بالنار
ایتمشیدی وانلردن یوز کمسنه احراق ایتمسنه یمین ایتمشیدی قرنداشی اسعد بن منذرك قاتلی
مقابله سنده براجم طائفه سندن بری اول اراده چوب بریان رایحه سن الدی وشویله ظن ایتدی که
ملك ضیافت ایتمشدر یولدن صاپوب اندن حصه رجا ایتدکده اکا سن نه قومدنسن دیو سؤال
ایدیجك براجمدنم دیو جواب ویردوکی حالده انی دخی اتشه صالوب مائه یی تکمیل ایتدکلرنده
یومثل ضرب اولندی و بوندن عرب طائفه سی عمرو بن هنده محرق دیو تسمیه قلدیلر ✤ البرسام

برسم

بانك کسری و رانك سکونیله برعلتدرکه اکا ترجمهٔ مختارده اوچقدر دیمش و ترجمانده یان اغریسیدر
وشامل اللغنده کوکسده اولان سنجودر دیمش لکن مشهور اولان بودرکه غدای غلیظدن حاصل
اولور برعلتدرکه سرسام آثاری کبی آثاری واردر و صاحب صراح بانك فتحنه تصریح ایتمشدر
لکن مشهوره مخالفدر زیرا قاموسده وسائر کتب معتبره ده کسر با منصوص علیه در نعم تهذیبدن
فتح با دخی نقل اولنمشدر ولکن اصح بزم ذکر ایتدوکمزدر ✤ المبرسم ✤ میمك ضمی وسینك فتحیله
ذکر اولنان علته مبتلا اولان کمسنه یقال برسم الرجل علی البناء المجهول فهو مبرسم ✤ الابریسم ✤
همزه نك و رانك کسری وسینك فتحیله ابریشم که معروفدر اصلنده معربدر و بونده اوچ لغت
واردر زیرا عرب طائفه سنك کندی کلامنده اولمیان کلمه دن تخلیط ایتمك معتادلریدر و ظاهر بودرکه
اوچ لغت سینك فتحی وضمی وکسریدر قاموسده روایت اولنان اوزن و ابن السکیت ایتدی کلام

*

عربده افعیلل وزنی یوقدر کسر لام ایله اما افعیلل فتح لام ایله چوقدر اهلیلج وابریسم کبی وابریسم
منصرفدر هرنه دکلو بونکله علی وجه التلقیب برکسنه تسمیه اولنورسه ده زیرا عرب طائفه سی
بونی نکره لکی حالنده معرب قلوب اوزرینه الف لام داخل قلوب کندی اصللری اوزره بنا اولنان
کلمه لر مجراسنه جاری قلمشلردر فرند و دیباج و راقود و سهریز واجر و نیروز و زنجبیل کلمه لرنده
دخی حال بویله در اما اسحق ویعقوب وابراهیم کلمه لرنده حال بویله دکلدر زیرا عرب طائفه سی بونلری
حالت تعریفده معرب قلمشلردر تعریفدن تنکیره نقل ایتمه مشلردر و فرند قلج یوزنده اولان
جوهره دیرلر و سهریز بر نوع خرمایه دیرلر و اجر کرمده دیرلر ✤ البرشمة ✤ علی وزن الدحرجة اظهار

برشم

حزن ایتمك یقال برشم الرجل اذا اظهر الحزن وبرشمه برنسنه یه بقوب قالمغه ده دیرلر ✤ البرشام

برعم برطم برهم بزم بسم بشم

بائك كسرى و رانك سكونيله خدت نظره ديرلر في البرعوم بائك و عين مهملهنك ضمى وما بيننده
رانك سكونيله آچلامش چيچكدر في البرعم بائك و عينك ضمى و رانك سكونيله بمعناه في البرعمة
على وزن الدحرجه آغاجك چيچكى طومرقلنمق يقال برعمت الشجرة اذا اخرجت براعيمها في البرطام
بائك كسرى و رانك سكونيله قالن طوداقلى اولان كمسنه في البرطمة على وزن الدحرجة غضبدن
ششمك في التبرطم فتحتينله وطانك ضميله برسوزدن غضبه كلمك يقال تبرطم الرجل اى تغضب
من كلام في البرهمة على وزن الدحرجة ايضا نظرى دائم قلوب كوز قپاغن دپرتمامك في ابراهيم
اسم اعجميدر و بونده اوچ لغت دخى واردر ابراهام وبرى ابراهم هانك فتحيله و برى دخى ابراهم هانك كسريله
يانى حذف ايتدكدن صكره في ابيره همزهنك ضمى و بانك فتحى و يانك سكونيله ابراهيمك تصغيريدر
زيرا همزه حروف اصولدندر همزهنك ما بعدنده دورت حرف اصلى اولدوغيچون و همزه بنات
الاربعهنك اولنه زياده اولمادوغيچون پس بو حالت تصغيرده كلمهنك آخرنده حذف اولنمغى ايجاب
ايدرنته كم سفرجلدن حذف اولنوب سفيرج ديرلر واسماعيل واسرافيلده دخى حال بويله در
و بو ذكر اولنان مبردك قوليدر و بعضيلر همزهنك زائد اولماسن توهم ايدوب اسم اعجمى اولمغين
اشتقاقى معلوم اولمادوغيچون ابراهيم بريهيم لفظى اوزره واسماعيل سميعيل لفظى اوزره واسرافيل
سريفيل لفظى اوزره تصغير اولنور ديرو بو ذكر اولنان سيبويه قوليدر وقول حسن بودر اكرچه
اول ذكر اولنان قياس اوزره در و بعضيلر ابراهيمك تصغيرنده بريه ديرلر همزهنك و ميمك حذفيله
في البراهمة بائك فتحى و هانك كسريله شول قومدر كه انلر بارى تعالى رسل كوندرمكى جائز كورمزلر
البزم بائك فتحى و زانك سكونيله بر نسنهيى اوك دشيله ايصرمق يقال بزم عليه يبزم و يبزم
من الباب الاول و الثانى اذا عض بمقدم اسنانه و بزم ناقهيى باش پرماغيله وشهادت پرماغيله
صاغمغه دخى ديرلر في البزمة بائك فتحى وزانك سكونيله بركون بركيجهده بركره يمك وجبه ووزمه
معناسنه في الابزيم همزهنك و زانك كسريله كمر باشنده اولان توقه كمر ساز معناسنه الا بازيم
همزهنك فتحى و زانك كسرى و مديله جمعى في البزيم بائك فتحى و زانك كسرى و مديله قلادهاپى
خيط القلاده معناسنه في التبسم فتحتينله تحكدن ادنى اولان كولمكدر وضحك اولدر كه همين كندى
استماع ايده جوارنده اولان استماع ايتميه في البسم بائك فتحى وسينك سكونيله تبسم ايتمك يقال بسم
يبسم بسما من الباب الثانى في الباسم سينك كسريله تبسم قاچى كمسنه يقال بسم فهو باسم في الابتسام
همزهنك و تانك كسريله كذلك تبسم ايتمك في المبسم ميمك فتحى وسينك كسريله اوك ديشى مجلس كبى جلس
يجلسدن في المبسام ميمك كسرى و بانك سكونيله تبسمى چوق اولان كمسنه في البسام بانك فتحى
وسينك تشديديله كذلك تبسمى چوق اولان كمسنه يقال رجل مبسام وبسام اذا كان كثير التبسم في بسطام
بانك كسرى وسينك سكونيله اسماء رجالدندر ولكن اسماء عربيهدن دكلدر وقيس بن مسعود اوغلنه
بسطام ديو تسميه قلدى بسطام فارس ملكلرندن بر ملكك اسمى اولدوغنه بناء نته كم قابوس
ودختنوس له تسميه قلورلر پس بسطامى تعريب ايدوب بانى مكسور قلدىلر في البشم فتحتينله تخمه
اولمق تقول بشمت من الطعام من الباب الرابع وحيوانلره دخى استعمال اولنور يقال بشم الفصيل من كثرة
شربه اللبن وبشم طعامدن اوصانمغه دخى ديرلر يقال بشمت منه بشما اى سئمت في الابشام همزهنك
كسريله تخمه قلمق يقال ابشمه الطعام في البشام بانك فتحى وشينك تخفيفيله برخوب رايحه لو اغاجدر كه آنى

بصم بطم بغم بقم بكم بلم بلدم * بلعم

انى مسواك قلورلر في البصم بانك فتحى وصاد مهملهنك سكونيله صرچه پرمغك اوجنك مابينى صرچه
پرمق باشنده اولان پرمغك اوجنه وارنجه آچلدوغى حالده وعتب عين مهمله ايله و تا ايله ذكر اولنان پرماغله
اورته پرماغك مابينى و رتب اورته پرماغله شهادت پرماغنك مابينى و فتر فانك كسريله شهادت پرماغله
باش پرماغنك مابينى وشبر باش پرماغله صرچه پرماغنك مابينيدر و فوت كذلك فائيله هر ايكى
پرماغنك مابيننه ديرلر في البطم بانك ضمى وطانك سكونيله منوش ديدكلرى يشل دانهلركه اغاجنه
بترکه اکا چتلمك دخى ديرلر حبة الخضرا معناسنه في البغام بانك ضمى و غين معجمهنك تخفيفيله
آهو آوازى صوت الظبية معناسنه و ناقهنك شول آوازنه دخى ديرلر كه فصيح اولميه في البغوم بانك
فتحى و غينك ضمى و مديله چاغرن آهو يقال ظبى بغوم في البغوم ضمتينله آهو چاغرمق يقال
بغمت الظبية تبغم من الباب الثانى في البغم بانك فتحى وغينك سكونيله بر نسنهيى آشكاره سويلمك تقول
بغمت الرجل اذا لم تفصح له عن معنى ما تحدثه به في المباغمة ميمك ضمى و غينك فتحيله نلاعبله سويلشمك
في البقم بانك فتحى و قافك فتحى و تشديديله قرمزى بوياكه معرب و فدر عندم معناسنه جوهرى ايدر
يعنى ابو على فارسيدن بو لفظ عربيميدر ديو سؤال ايتدكمده ايتدى معربدر زيرا كلام عربده فعل وزنى اوزره
همين بش اسم واردر كه اول خضم بن عمرو بن تميمدر و بقمدر كه صبغ معروف اسميدر و شلمدر كه
شام شريفده بر موضعك اسميدركه بونلر لفظا اعجميلردر و بذر دركه عرب صولرندن بر صويك اسميدر
و عثردر كه بر موضعك اسميدر و خضمدر كه بونلر فعلله تسميه اولنمش اولهلر پس ثابت اولدى كه فعل
لسان عربده اصول اسمادن دكلدر بلكه فعله مخصوص وزندر پس بونكله بر رجل تسميه اولنسه
لا ينصرف اولور تعريفدن و وزن فعلدن اوترى و چون نكره قلنسه منصرف اولور في الابكم
همزهنك و كافك فتحيله دلسز اولان كمسنه اخرس معناسنه في البكيم بانك فتحى وكافك كسرى و مديله
بمعناه في الابلام همزهنك كسريله ناقهنك حياسى ششمكدر اركك زياده طلب ايتدوكندن اوترى
يقال ابلمت الناقة اذا ورم حياؤها من شدة الضبعة و ضبعه ضاد معجمه وعين مهمله ايله ديشى اركك
طلب ايتمك في التبليم على وزن التكريم بر نسنهيى يروب قبيح كوسترمك يقال لا تبلم عليه امره اى
لا تقبح امره في الابلم همزهنك ولامك ضميله هند خرماسينك ياپراغيدر و صاحب صراح ذكر اولنان
اغاجك قابى دردیمشدر قاموسده و سائر كتبده مخالفدر و بونده اوچ لغت واردر همزهنك ضمى و فتحى
وكسرى و صاحب صراح حركات ثلثى همزه ايله لامده معا اعتبار ايتمشدر لكن قاموسك عبارتندن
فهم اولنان بودركه ابلم لفظنده حركات ثلث همين همزهده اوله وابلمه لفظنده همزهده و لامده معا اوله
و عبارت قاموس بودر والابلم خوص المقل و يثلث اوله كالابلمة مثلثة الهمزة واللام في الابلمة وزن
مزبور اوزره واحدى ذكر اولنان ياپراغك برى معناسنه في البيلم على وزن حيدر اى تيمورى كه
دولكرلر انوكله اغاج اويارلر بيرم كلمهسنده لغتدر في البلدمة على وزن الدحرجة بدال غير معجمة
بر نسنهدن قورقوب ساكت اولمق يقال بلدم الرجل اذا فرق فسكت في البلدم على وزن جعفر
تانك حلقومنده متحرك اولان يردر داله وذاله جميعا لغتدر ابوزيد روايتى اوزره واصمعى كتاب فرسده
ايتدى بن ذكر اولنان لفظى ابى سعيد اوزره ذال معجمه ايله قراءت ايتدم في البلندم على وزن غضنفر
شول رجل ثقيلدر كه اعضاسى حركت ايدز في البلعم بانك و عين مهملهنك ضمى ولامك سكونيله
بوغزده طعام جارى اولهجق يركه اكا مرى ديرلر ميمك فتحى و رانك كسريله في البلعوم بانك ضمى

وعينك ضمى ومديله بمعناه البلعمة على وزن الدحرجة برنسنه يى يوتمق ابتلاع معناسنه البلغم
على وزن جعفر چوق اكل ايدوب زيادة يوديجى اولان كمسنه كثير الاكل وشديد البلع معناسنه
آخرنده ميم زائده در البلغم بالغين المعجمة على وزن جعفر ايضا طبايع اربعه نك بريدر كه انلرك
باقيسى صفرا و دم و سودادر البم بانك فتحى وميمك تشديديله عود ديدكلرى سازك قالن اولان
كريشدر البوم بانك ضمى ومديله بيقوش كه اكثريا كيجه ايله اوچار البومة وزن مزبور اوزره
ذكر اولنان بيقوش مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور مكركه صدى ياخود فياد دنيله كه مذكره مخصوص
اوله البهام بانك ضميله بهمك جمعيدر البهم بانك فتحى وهانك سكونيله بهمه نك جمعى البهمة
بانك فتحى وهانك سكونيله قيون قوزيسى مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور وسخال كبى اوغلاغنه ديرلر
وقچى قوزى ايله اوغلاق جمع اولسه مجموعنه بهام ديرلر وبهم دخى ديرلر وگاه اولور بهام اولاد بقره دخى
اطلاق اولنور نته كم بعض اشعارده واقع اولمشدر التبهيم على وزن التكريم قوزويى آنه سندن
آيرمق يقال هم يبهمون البهم تبهيما اذا افردوه عن امها ترعوه وحده البهمة بانك ضمى وهانك
سكونيله شول آتلودر كه قندن كلندوكى بالتميه زياده شوكتى وصولتى اولدوغندن بناء البهم بانك ضمى
وهانك فتحيله جمعى ذكر اولنان آتلولر معناسنه و بهمه عسكره دخى ديرلر ومنه قولهم فلان فارس
بهمة وليث غابة وغابه بوكه ديرلر ميشه معناسنه المبهم ميمك ضمى وهانك فتحيله شول نسنه دركه
طريقى بالتميه يقال امر مبهم اى لامأتى له الابهام همزه نك كسريله قپويى بغلامق تقول ابهمت الباب
اذا اغلقته واسماء مبهمه نحويون قتنده اسماء اشاراتدر هذا كبى وهؤلاء كبى وذلك واولئك كبى وابهام
مبهمى ديدكلرى دبكنى چوق بتورمكه دخى ديرلر يقال ابهمت الارض اذا كثر بهماها الاستبهام
همزه نك وتانك كسريله سوز نامعلوم اولمق يقال استبهم عليه الكلام اذا استغلق التبهم فتحيله
وهانك ضمى وتشديديله بمعناه يقال تبهم عليه الكلام اذا ارتج عليه وارتاج راء مهمله وجيمله قپو بغلنمه
ديرلر البهم بانك ضمى وهانك سكونيله اثوابدن عارى اولان كمسنه لر وفى الحديث يحشر الناس
حفاة عراة بهما اى ليس معهم شئ وقيل اصحاء اى ليس معهم شئ من الامراض الابهام همزه نك
كسريله بيوك پرمق كه آنا باش پرمق دخى ديرلر مؤنثدر الاباهيم همزه نك فتحى وهانك كسرى ومديله
جمعى باش پرمقلر معناسنه البهيمة بانك فتحى وهانك كسرى ومديله درت اياقلو حيوان چارپا
معناسنه البهيم بانك فتحى وهانك كذلك كسرى ومديله شول حيوانه ديرلر كه لوننه آخر لون
قارشمامش اوله يقال هذا فرس بهيم وهذه فرس بهيم اى مصمت وهو الذى لا يخالط لونه شئ سوى لونه
البهم ضمتينله جمعى يك رنك اولان حيوانلر معناسنه رغيفله رغف كبى البهمى بانك ضمى وهانك سكونى
والفك قصريله بر نوع ديكندر واحدى وجمعى برابردر والفى تأنيث ايچوندر منون اولمز سيبويه روايتى
اوزره وبعضيلر ايتدى الفى الحاق ايچوندر واحدى بهماتدر ومبرد ايتدى بهمى منصرف اولمز وفعلى
وزننك الفى تأنيثدن غيرى نسنه ايچون كلمز * فصل التاء الاتآم همزه نك كسريله برقرنده ايكى
طوغورمق يقال اتأمت المرأة اذا وضعت اثنين فى بطن المتئم ميمك ضمى وتانك سكونى وهمزه نك
كسريله برقرنده ايكى طوغورن عورت المتآم على وزن المفتاح شول عورتدر كه برقرنده ايكى
طوغورمق عادتى اوله التوأمان تانك فتحى و واوك سكونى وهمزه نك فتحيله ايكز اولان ولدلر
يقال هذا توأم هذا على فوعل وهذه توأمة هذه التوائم تانك فتحى وهمزه نك كسريله جمعى ايكزلر

بلغم
بهم
بوم
بهم
تأم

ايكزلر معناسنه قشعمله قشاعم كبى وقشعم مسن اولان نه ديرلر التوأم تانك ضمى وهمزه نك تخفيفيله كذلك
جمعى عراق كبى اتى كيدن كمكلر معناسنه وتوأم كذلك شول قصبه عمانه ديرلر ساحل جانبنده كه اينجو اكا
نسبت اولنور يقال در توامية التوأمون تانك وهمزه نك فتحيله كذلك جمعى واوله ونونله جمع اولنماسى
بنى آدمدن اولمق اعتباريله درنته كم مؤنثى الفله تايله جمع اولنور وتوأم قمار اوقلرينك ايكنجيسنه دخى ديرلر
وخليل ايتدى توأمك تقديرى فوعل وزنى اوزره اولمغله اصلى ووأم ايدى پس واولرك اولكيسى تايه
قلب اولندى نته كم تولجده قلب اولنمشدر كه اصلى وولج ايدى وجدن وتولج وحشى يتاغنه ديرلر المتائم
ميمك ضمى ويانك كسريله مفاعل وزنى اوزره شول آتدر كه بركره سكرتدكدن صكره تكرار سكرده
المتآم ميمك كسرى وتانك سكونى وهمزه نك فتحيله شول بزدركه اريشى وآرقچى ايكيشرقات اوله
المتاءمة على وزن المفاعله ذكر اولنان طريق اوزره بز طوقيمق تقول تاءمت متاءمة اذا نسجته على
خيطين خيطين الاتئام عورتك اردن واوكن بر ايتمك افضا معناسنه تقول اتأمها اذا افضاها الاتحمى
همزه نك وحاء مهمله نك فتحى وآخرنده يانك تشديديله برد ديدكلرى قماشك برنوعى التخم تانك
فتحى وخاء معجمه نك سكونيله هر قريه نك ياخود هر ارضك منتهاسى يقال فلان على تخم من الارض اى
على منتهاها التخوم ضمتينله جمعى فلسله فلوس كبى وفرا ايتدى تخوم صنورلره ديرلر حدود معناسنه
تخمك جمعى اولاق اوزرنه نته كم مرور ايتدى ونته كم بعض شاعرك شعرنده واقع اولدى وابن السكيت
ايتدى واقع اولان تخومدر تانك فتحى وخانك ضمى ومديله كه جمعى تخم كلور ضمتينله صبورله صبر كبى
ابو عمرودن استماع اولندوغى اوزره التخمة تانك ضمى وخانك فتحيله امتلا اولمق معناسنه اصلى
وخمه در واوله نته كم فصل واوده بيان اولنور انشاء الله تعالى ترم تانك كسرى ورانك سكونى
ويانك فتحيله بر موضعك اسميدر التلام تانك فتحى ولامك تخفيفيله شاكردلر اصلنده تلاميذ
ايدى آخرنده ذال ساقط اولمشدر التمام تانك فتحيله برنسنه آخر اولمق يقال تم الشئ تماما
من الباب الثانى الاتمام همزه نك كسريله برنسنه يى تمام ايتمك تقول اتمه غيره التتميم على
وزن التكريم بمعناه الاستتمام همزه نك وتانك كسريله بمعناه ايضا يقال تممه واستتمه بمعنى واتمام
حامله اولان عورت مدتن تمام ايتمكه دخى ديرلر المتم ميمك ضمى وتانك كسريله مدتن تمام ايدن
حامله عورت يقال اتمت الحبلى فهى متم اذا تمت ايام حملها وولدت لتمام التمام تانك كسريله ولد
تمام وقتنده طوغمق يقال ولدت لتمام وتمام بالفتح والكسر وولد المولود لتمام وتمام وتمام آى بدر اولمغه
دخى ديرلر يقال قمر تمام وتمام اذا تم ليلة البدر ليل التمام تانك كسريله در فتحى جائز دكلدر اطول
ليالى كه ييلده بر واقع اولور شب يلدا معناسنه التم تانك فتحى وضمى وكسريله اوچ لغتدر تمام
معناسنه يقال ابى قائلها الا تما اى مضى على قوله ولم يرجع عنه يعنى سوزن تمام ايتمجه واز گچمدى
التميم تانك فتحى وميمك كسرى ومديله برك شديد معناسنه التميمة وزن مزبور اوزره شول نسخه دركه
انى كوتوررلر وفى الحديث من علق تميمة فلا اتم الله له بعضيلر ايتدى حديث شريفده منهى اولان تعويذ
بونجقدر خرزه معناسنه واما شول نسخه لركه انده قرآن عظيم واسماء الله يازله انى كوتورمده منع يوقدر
تميم وزن مزبور اوزره برقبيله نك باباسنك اسميدركه اول تميم بن مردركه جد اعلالرى مضردر
متمم ميم اولك ضمى وثانينك كسرى وتشديديله بنى يربوعدن برشاعرك اسميدر كه اول متمم بن نويره در
التمتام تاء اولك فتحى وميمك سكونيله كلامندن حرف تا كلدكده تردد ايدن كمسنه التمتمة على

تحم
تخم
ترم
تلم
تمم
*

وزن الزلزله كلمه‌سنده ذكر اولنان صفت اوزره اولمق التتام تانك فتحى وميمك تشديديله تمام اولمق
يقال تتاموا اى جاؤا كلهم وتموا المستتم ميمك ضمى وتاء ثانيه‌نك كسريله شول كمسنه‌دركه صوف
ودوه يوكى طلب قله طقويه طوردوغى نسنه‌يى تمام ايتمك ايچون التمة تانك ضميله هبه اولنان
يوك پاره‌سى التنوم تانك فتحى ونونك ضمى وتشديديله شول اغاچدركه انوك برجنس اوفق يمشى
اولوركه چكردكندن آيريلوراني اهل باديه اكل ايلر التنومة تانك فتحى ونونك ضمى وتشديديله
كذلك ذكر اولنان اغاچك واحدى التومة تانك ضمى ومديله شول نسنه‌دركه كمشدن ايشلر
اينجو دانه‌سى كبى تهامه تانك كسريله برشهرك اسميدر التهامى تانك كسرى وآخرنده
يانك تشديديله ذكر اولنان شهره منسوب اولان نسنه تهام تانك فتحيله كذلك تهامه‌يه
منسوب اولان نسنه چونكه تايى مفتوح قلدى‌سن يايى مشدده كتورمزسن نته كم يمان وشآم ديرلر
بوقدر واركه تهامه‌ده الف اصليدر ويمان وشآم كلمه‌لرنده ياء نسبتدن عوضدر التهامون تانك
فتحى وهانك تخفيفيله جمعى يقال قوم تهامون كما قالوا يمانون سيبويه ايتدى طائفهٔ عربدن بعضى
تهامى ويمانى ديرلر تانك فتحى ويانك تشديديله التهمة تانك فتحى وهانك سكونيله تهامه‌ده
لغتدر التهم فتحتينله مصدردر تهامه‌يه كلمك معناسنه الاتهام همزه‌نك كسرى وتانك
سكونيله تهامه شهرينه كتمك تقول اتهم الرجل اذا صار الى تهامة المتهام ميمك كسرى وتانك
سكونيله شول كمسنه‌دركه تهامه شهرينه انوك كلمسى چوق اوله التهمة تانك ضمى وهانك سكونيله
بر كمسنه‌يه سوء ظن ايتمك اصلى وهمه‌در فصل واوده كلور انشاء الله تعالى تيم الله تانك فتحى
ويانك سكونيله بكر قبيله‌سندن بر جماعتك اسميدركه انلره لهازم ديرلر بابالرى تيم الله بن ثعلبه‌در ونمرده
تيم الله بن واسطك دخى اسميدر وبعض نسخه‌ده لفظة الله يرينه اللات واقع اولمشدر اصح اول ذكر
اولناندر وتيم الله كلمه‌سنك معناسى عبد الله ديمك اولور تيمه الحب ديدكلرندن مأخوذدر عبد وذليل
معناسنه المتيم ميمك ضمى ويانك فتحى وتشديديله محبتدن ذليل اولان كمسنه التيم تانك
فتحى ويانك سكونيله ذليل قلمق يقال تامته فلانة وتيم قريشدن بر جماعتدركه ابو بكر صديق رضى الله
عنه انلردندر واول تيم بن مره‌در جد اعلالرى نضردر وتيم بن غالب دخى قريشدن بر كمسنه‌نك اسميدر
وتيم بن قيس وتيم بن شيبان بكر قبيله‌سندن بر كمسنه‌نك اسميدر وتيم بن ضبه وتيم اللات كذلك ضبه
قبيله‌سندن بر كمسنه‌نك اسميدر وتيم اللات كذلك خزرج قبيله‌سندن بر كمسنه‌نك اسميدركه
انصاردندركه اول تيم اللات بن ثعلبه‌دركه اسمى نجاردر وبنو تيم بن ثعلبه طى قبيله‌سندندر التيمة
تانك كسرى ومديله شول قيوندركه انى صاحبى منزلنده صاغر اوتلاغه كوندرمز وفى الحديث التيمة
لاهلها الائتام همزه‌نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بر كمسنه اونده صاغمق ايچون صاقلدوغى
قيونى بوغزلمق يقال ائتام الرجل تيمة من افتعل التيماء تانك فتحى ويانك سكونى والفك مديله
بريه قلات معناسنه تيماء وزن مزبور اوزره برموضعك اسميدر * فصل الثاء الثأم ثانك
فتحى وتانك سكونيله سختيانك ديكشن يرامز ايتمك يقال ثأمت الخارزة خرزها اذا افسدته الاثجام
همزه‌نك كسريله ياغمور متصل ياغمق يقال اثجم المطر اذا كثر ودام ويقال اثجمت السماء ثم انجمت وانجام
بلوط اچلمقدر الثرم فتحتينله اوك ديشى دوشمك تقول منه ثرم الرجل من الباب الرابع الاثرم
همزه‌نك وراءنك فتحيله شول كمسنه‌دركه اوك ديشى دوشمش اوله الاثرام همزه‌نك كسريله اوك ديشى

ديشى دوشرمك يقال اثرمه الله اى جعله اثرم الثرتم ثانك وتانك ضمى ورانك سكونيله كاسه‌ده
باقى قلان نسنه كرك طعام اولسون كرك سائر ايتمك قتنى اولسون الثعم ثانك فتحى وعين مهمله‌نك
سكونيله بر نسنه‌يى قوپرمق تقول ثعمت الشئ اذا نزعته التثعم فتحتينله وعينك ضمى وتشديديله
بر كمسنه‌يه خوب كورنمك تقول تثعمتنى ارض فلان اى اعجبتنى وبونى ابو زيد ثابدلنه نونله روايت قلدى
الثغام ثانك فتحى وغين معجمه‌نك تخفيفيله براوتدركه طاغلرده بتر قوريدقده اغارر واكا لسان فارسيده
درمنهٔ سپيد ديرلركه يوشن ديدكلرى اوتدر وكاه اولور پير اولوب صقال اغرمغى آكا تشبيه ايدرلر
الثغامة وزن مزبور اوزره واحدى الثغم ثانك فتحى وغينك كسريله شول كلب‌دركه صيد ايتمكه
معتاد اوله وبو مقامده صاحب صراح ثغم سك كرنده ديمشدر سك شكارى ديمك محلنده الثكم فتحتينله
يول اورتسى وسط الطريق معناسنه وثكم بر يرده اقامت ايتمك معناسنه دخى كلور يقال ثكم بالمكان من الباب
الرابع اذا قام به وثكم يوله كتمه‌دن خالى اولمامغه دخى ديرلر تقول ثكمت الطريق اذا لزمته الثلمة ثانك
ضمى ولامك سكونيله ديوارده ياخود غيرى نسنه‌ده اولان آرالق وكدك الثلم ثانك فتحى ولامك
سكونيله بر نسنه‌يى كدك ايتمك يقال ثلمته اثلمه ثلما من الباب الثانى وثلم كدك دخى ديرلر يقال فى السيف
ثلم وفى الاناء ثلم اذا انكسر من شفته شئ الانثلام همزه‌نك وثانك كسريله بر نسنه كدلمك التثلم
فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله بمعناه تقول ثلمت الشئ فانثلم وتثلم الثلم فتحتينله درهنك سيلدن
ياغيرى نسنه‌دن برجانبى كدلمك وسائر نسنه‌نك كدلمسنه دخى ديرلر يقال ثلم الشئ يثلم من الباب الرابع
الاثلم همزه‌نك ولامك فتحيله كدكى آشكاره اولان نسنه التثليم على وزن التكريم بر نسنه‌يى
چوق كدلمك تقول ثلمته تثليما شدد للكثرة المثلم ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله برموضعك
اسمى الثمام ثانك ضمى وميمك تخفيفيله بر ضعيف اوتدركه انوك خرما يپراغى كبى يپراغى واردر ياخود
كندى خرما يپراغنه شبيه‌در انوك يپراغى اوديوارينك يارقلرينه ادخال ايدرلر سد ايتسون ديو الثمامة
كذلك ثانك ضميله واحدى ذكر اولنان اوتك بردانه‌سى معناسنه ورجال ثمامه ديو آد ويرورلر
معناى ضعفى اشعارا الثم ثانك فتحى وميمك تشديديله برنسنه‌يى ثمام ديدكلرى اوتله سد ايدوب
مرمات ايتمك تقول ثممت الشئ اثمه من الباب الاول اذا اصلحته بالثمام ومنه قيل ثممت امورى اذا
اصلحتها ورممتها ومنه قولهم كنا اهل ثمه ورمه يعنى انوك اصلاحنك ومرمتنك اهليوز وثم قيون اغزيله اوتى
قوپرمغه دخى ديرلر يقال ثمت الشاة النبت بفيها اذا قلعته وثم برنسنه‌يى جمع ايتمكه دخى ديرلر تقول
ثممت الشئ اذا جمعته الثموم ثانك فتحى وميمك ضمى ومديله ذكر اولنان قيون يقال شاة ثموم المثم
ميمك كسرى وثانك فتحيله شول كمسنه‌دركه ايو يتلو ديموب برنسنه‌يى سوپروب اله يقال رجل مثم ومقم
ومقم قمامه‌دن دسوپرندى معناسنه ويقال هو يثمه ويقمه اى يكنسه ويجمع الجيد والردى المثمة
وزن مزبور اوزره ذكر اولنان معنايه‌در آخرنده تا مبالغه ايچوندر يقال رجل مثمة ومقمة وثم الى اوته‌سى اكه
دخى ديرلر يقال ثمت يدى بالارض اذا مسحت بالحشيش الاثمام همزه‌نك وثانك كسريله برنسنه
دوكلمك يقال اثم عليه اذا انثال عليه واثمام برنسنه اريمكه دخى ديرلر يقال اثم جسم فلان اذا ذاب يعنى
اثم انهم كبى دروز ناومعنى التثمة ثانك ضمى وميمك تشديديله بر قبضه قورى اوتلق الثم ثانك
ضميله متاع بيت كه تالوم وآوانى مقوله‌سيدر منه قولهم ماله ثم ولا رم وما يعلك ثما ولا رما اورم اومرمانته صرف
اولنان نسنه‌لره ديرلر ثم ثانك ضمى وميمك تشديديله حرف عطفدر ترتيب وتراخيه دلالت ايدر

وكاه اولور اوك اوزرينه تادخى ادخال ايدوب ثمت ديرلرنته كم شاعرك شعرنده فضيت ثمت قلت لا يعنيني واقم
اولمشدر ثم ثانك فتحى وميمك تشديديله اول اراده ديمك اولور هناك معناسنه وثم افادهٔ بعد ايتمكده هنا
كبيدر افادهٔ قرب ايتمكده المثم فتحتينله آتك كوبكى كسلدوكى يرمنقطع السرة معناسنه المثمة وزن
مزبور اوزره بمعناه التثميم على وزن التكريم ايكى اولاشق كه كى برى بريندن آيرمق ابن السكيت روايتى اوزره
يقال ثممت العظم تثميما اذا كان عنتا فابنته الثمثام ثانك فتحى وميمك سكونيله شول كمسنه دركه طوتدوغى
نسنه يى فاده الثوم ثانك ضمى ومديله صارمسق سير معناسنه الثومة ثانك كذلك ضمى
ومديله قابچ باچاغى برزبان شمشير معناسنه * فصل الجيم * الجثوم ضمتينله قوش يره كوكسن
ويروب ياتمق يقال جثم الطائر يجثم جثوما من الباب الاول والثانى اذا تلبد بالارض وبو انسانده دخى استعمال
اولنور الجثمة جيمك ضمى وثانك فتحيله شول اويخوجى كمسنه دركه سفره قادر اوليماز الجثامة
جيمك فتحى وثانك تشديديله بمعناها المجثمة ميمك ضمى وثانك فتحى وتشديديله شول حيوان دركه ديرى
ايكن حبس اولنوب بعده رمى اولنوب قتل اولنه مصبوره معناسنه لكن مجثمه طير قسمنه وطوشن قسمنه
وانارمثيه اولانه مخصوصدر وبوندن نهى اولنمشدر الجثمان جيمك ضمى وثانك سكونيله بدن
جسد معناسنه ابو زيد روايتى اوزره يقال ما احسن جثمان الرجل وجثمانه اى جسمه واصمعى ايتدى جثمان
شخص در يعنى معين نسنه دركه بدن ديمك صالح اولسون كرك اولماسون وجسمان جسمدر يعنى بدندر
مثلا كعبه شرفها الله كه بعض اشعارده اندن جثمانله تعبير اولنمشدر شخصدر جسد كلمز ويقال جاءنا
بثريد مثل جثمان القطاة وقطاة بغورتلق ديدكلرى قوشدر اسفرود معناسنه الجحيم جيمك فتحى
وحانك كسرى ومديله آتش اسملرندندر وهرنار عظيمه جحيم ديرلر قجن چقور يرده اولسه بارى تعالينك
بوقولنه بنا وكه بيورمشدر * قالوا ابنوا له بنيانا فالقوه فى الجحيم * الجاحم حانك كسريله زياده امى اولان
مكان الجحمة جيمك فتحى وحانك سكونيله كوز عينى معناسنه حميرلغتى اوزره يقال جحم الرجل اذا فتح
عينيه كالشاخص وشاخص كوزن اچوب قلان كمسنه يه ديرلر الجاحم حانك كسريله شول كوزكه
اچق قالمش اوله التجحيم على وزن التكريم حدتله نظر قلمق يقال جحمنى بعينيه تجحيما اى احد الى النظر
الاجحم همزه نك وحانك فتحيله كوزينك قرمزيلغى زياده اولوب كوزى واسع اولان كمسنه الجحماء
جيمك فتحى وحانك سكونى والفك مديله مؤنثى ذكر اولنان صفتلو عورت معناسنه الجحام جيمك
ضمى وحانك تخفيفيله بر مرضدركه انسانه عارض اولدقده كوزلرى شيشر الاجحام همزه نك
كسريله برنسنه دن كيرو چكلمك يقال احجم عن الشئ اذا كف عنه مثل احجم وزنا ومعنى الجحرمة
على وزن الدحرجه طارلق وبدخولق الجحرم على وزن جعفر بدخو اولان كمسنه يقال رجل جحرم
اى سيئ الخلق الجحشم على وزن المزبور شول دوه دركه يانارى شيشمش اوله منتفخ الجنبين معناسنه
الجحظم على وزن المزبور ايضا كوزلرى بيوك اولان كمسنه عظيم العينين معناسنه الجحلمة بركمسنه يى
بصمق يقال جحلمه اى صرعه الجدمة فتحتينله رجالدن قصير القامه اولان كمسنه الجدم كذلك
فتحتينله جمعى قصير القامه اولان كمسنه لر معناسنه وجدمه يرامز قيونه دخى ديرلر شاة ردئية معناسنه
الجذم جيمك كسرى وذال معجمه نك سكونيله برنسنه نك اصلى وكاه اولور جيمى مفتوح قلورلر
وجذمه برقطعه يه دخى ديرلر كرك ايپ قطعه سى اولسون كرك غيرى وتجميده دخى جذمه ديرلر الجذم
جيمك فتحى وذالك سكونيله كسمك قطع معناسنه تقول جذمت الشئ جذما من الباب الثانى اذا قطعته

قطعته الجذيم جيمك فتحى وذالك كسرى ومديله كسلمش نسنه مقطوع معناسنه الجذم فتحتينله
بركمسنه الى كسلمش اولمق يقال جذم الرجل جذما من الباب الرابع اذا صار اجذم الاجذم الفك وذالك
فتحيله مقطوع اليد اولان كمسنه وفى الحديث من تعلم القرآن ثم نسيه لقى الله وهو اجذم الجذمى جيمك فتحى
وذالك سكونى والفك قصريله جمعى جمقى ونوك كبى ونوكى دخى احمقلر معناسنه در الانجذام همزه نك
وجيمك كسريله كسلمك انقطاع معناسنه الجذام جيمك ضمى وذالك تخفيفيله برمرضدركه معروفدر
يقال جذم الرجل على صيغة المجهول وجذام يمندن برقبيله نك اديدركه حسمى طاغنده ساكن اولورلر
ومضر قبيله سنك نسب شناسلرى انارى معد نسلندندر ديرلر المجذوم ميمك فتحى وذالك ضمى
ومديله جذامه مبتلا اولان كمسنه ولا يقال اجذم الجذامة جيمك ضمى وذالك تخفيفيله اكينى
بچدكدنصكره باقى قالان جذيمة جيمك فتحى وذالك كسرى ومديله عبد القيسدن برقبيله نك
ادى وجذيمه حيره ملكى اولوب جزيره ملكه سى اولان زبانك صاحبى اولانك اسميدركه اول ازد
قبيله سندن جذيمة الابرش بن مالك در الجذمى فتحتينله جذيمه يه منسوب اولان نسنه وجذمى
جذيمه بنى اسدى منسوب اولنه دخى ديرلر سيبويه ايتدى بكا براعتماد ايتدوكم كمسنه خبر ويردى كه عرب
طائفه سنك بعضندن ايشتدم كه بنى جذيمه يه نسبتده جذمى ديرلردى جيمك ضميله وابوزيد ايتدى
هربار كه سيبويه حدثنى من اثق به ديه يعنى براعتماد ايتدوكم كمسنه بكا خبر ويردى ديه مرادى بنم ديدى
المجذامة ميمك كسرى وجيمك سكونيله محبتن تيز كسيجى كمسنه يقال رجل مجذامة اى سريع القطع
للمودة الاجذام همزه نك كسريله دوه سيرنده سرعت ايتمك يقال اجذم البعير فى سيره اذا اسرع
واجذام برنسنه دن قوپارمغه دخى ديرلر الجرم جيمك ضمى ورانك سكونيله كناه ايتمك ذنب معناسنه
الجريمة جيمك فتحى ورانك كسرى ومديله بمعناه وجريمه كاسب معناسنه ده كلور يقال فلان جريمة
اهله اى كاسبهم الاجرام همزه نك كسريله كذلك كناه ايتمك الاجترام همزه نك وتانك كسريله
كذلك كناه ايتمك يقال جرم من الباب الثانى واجرم واجترم كلها بمعنى الجرم جيمك فتحى ورانك سكونيله
اسى كرم معناسنه فارسى معربدر الجروم ضمتينله اسى شهرلرنه كم صرود صاد مهمله نك ضميله
صغوق شهرلره ديرلر ايكيسيده فارسى معربدر وجرم ايكى جماعتدر عربده برى قضاعه ده كه اول جرم
بن زباندر وبرى دخى طيده در وجرم قطعه دخى ديرلر وجرم قيونك يوكن قرقمغه ده ديرلر تقول جرمت
صوف الشاة اذا جززته وجرم المنه دخى ديرلر تقول جرمت منه اذا اخذت منه مثل جلمت وزنا ومعنى وجرم
كسب معناسنه ده كلور يقال جرم يجرم من الباب الثانى اذا كسب وحمل معناسنه ده كلور قال الله تعالى
لا يجرمنكم شنآن قوم اى لا يحملنكم ويقال لا يكسبنكم وشنآن بغضه ديرلر الاجترام همزه نك
وتانك كسريله كذلك كسمك يقال جرم النخل واجترمه اذا صرمه يعنى خرما كسسه الجارم رانك
كسريله خرما كسيجى كمسنه وبنو جارم عربدن برقومك اسميدر الجرم جيمك ضمى ورانك فتحيله جارمك جمعى
خرما كسيجيلر معناسنه الجرام جيمك ضمى وراك كذلك تشديديله كذلك جمعى الجرام جيمك
كسرى وفتحى وراك تخفيفيله خرما كسمى يقال هذا زمن الجرام والجرام وجرام كسر جيمله جريمك جمعى
دخى كلور كريمله كرام كبى يقال جلة جرام اى عظام الاجرام وجله كسر جيم وتشديد لام ايله باشلو دوه لره
ديرلر الجرم جيمك كسرى وراك سكونيله جسد معناسنه در واون معناسنه ده كلور وجرم صوته دخى
ديرلر ابن السكيت روايتى وغيريلر روايتى اوزره وابوحاتم ايتدى عامه فلان صافى الجرم ديكه حريصلردر

صافی الصوت وصافی الحلق معناسنه لکن بوخطادر دیدی ؛ الجرمة ؛ جیمك کسری ورانك سکونیله
خرما کسن طائفه ؛ الجرامة ؛ جیمك ضمی ورانك تخفیفیله خرما کسلورکن اغاجدن دوشن خرما
الجریم ؛ جیمك فتحی وراناك کسری ومدیله اغاجدن کسلن خرما وجریم چکردك معناسنه ده کلور ابو عمرو
روایتی اوزره ؛ الجرام ؛ جیمك فتحی ورانك تخفیفیله کذلك چکردك معناسنه در مزبورك روایتی
اوزره ومزبور ایتدی بونلر یعنی جریمله جرام قوری خرمایه دخی اطلاق اولنور لرنته کم ابن السکیت
باب فعیل وفعالده ذکر ایتمشدر شحیح ایله شحاح کبی بخیل معناسنه وکهیم ایله کهام کبی مسن معناسنه
وعقیم ایله عقام کبی ولد کتورمز معناسنه وبجیل ایله بجال کبی جسیم معناسنه وصحیح الادیم ایله صحاح
الادیم کبی بی جراحت معناسنه ؛ المجرم ؛ میمك ضمی ورانك فتحی وتشدیدیله تمام اولان ییل ؛ المجرمة
وزن مزبور اوزره مؤنثی یقال حول مجرم وسنة مجرمة ای تامة ؛ التجرم ؛ فتحتینله ورانك ضمی
وتشدیدیله ییل چکمك تقول تجرمت السنون ای انقضت وتجرم اللیل اذا ذهب وتجرم برکمسنه نك
اوزرینه ایشلمدوکی کناهی اسناد ایتمکه دخی دیرلر یقال تجرم علی فلان ای ادعی ذنبا لم افعله ؛ لاجرم
فتحتینله وآخرینك فتح اوزره بناسی ایله فرا ایتدی بو بر کلمه درکه اصلنده لابد ولامحاله معناسنه در وقتا که
بو معناده استعمالی کثیر اولدیسه معنای قسمه تحول ایتدی وحقا منزله سنه نازل اولدی بواجلدن
جوابنه لام داخل اولدی نته کم جواب قسمه لام داخل اولور ؛ الجرثومة ؛ جیمك وثانك ضمی ایله
اصل معناسنه وجرثومة النمل قرنجه یواسی ؛ التجرثم ؛ فتحتینله وثانك ضمی ایله جمع اولمق ؛ الاجرنثام
همزه نك ورانك کسریله بمعناه یقال تجرثم الشیء واجرنثم اذا اجتمع ؛ الجراجمة ؛ جیم اوللك فتحی وثانینك
کسریله عجمدن بر قومدرکه جزیره ده ساکن اولورلر یقال الجراجمة نبط الشام ونبط فتحتینله بر قومك
یورکنه دیرلر ؛ التجرجم ؛ علی وزن التدحرج وحشی یتاغنه دوشریلوب ساکن اولمق یقال تجرجم
الوحشی فی وجاره اذا تقبض وسکن ؛ الجردمة ؛ علی وزن الدحرجة برکمسنه صول ال طعام اوزرینه
قومقدر کمسنه اکل ایتمسون دیو جردبه کبیدر وزنا ومعنی وجردمه سوزی چوغالتمغه دخی دیرلر
یقال جردم اذا اکثر فی الکلام ؛ الجرسام ؛ جیمك کسری ورانك سکونیله بر علتدرکه غلیظ غدالردن
حاصل اولوب سرسام اثرلری کبی اثرلری اولور برسام کبیدر وزنا ومعنی ؛ الجرشمة ؛ علی وزن الدحرجة
برکمسنه خسته لکدن افاقت بولمق یقال جرشم الرجل اذا اندمل بعد المرض والهزال فهو مثل جرشبه
وزنا ومعنی وبرنسنه یه حدت نظرله نظر ایتمکه دخی دیرلر برشمه کبی یقال جرشم الرجل اذا احد النظر
الجرضم ؛ جیمك وضاد معجمه نك ضمه لریله زیاده چوق یین کمسنه اکول معناسنه ؛ الجراضم ؛ جیمك
ضمی وضادك کسریله بمعناه ؛ جرهم ؛ جیمك وهانك ضمه لریله یمن ولایتندن بر قبیله نك اسمیدرکه
انلر اسماعیل نبینك صلوات الله علیه اصهارندندر یعنی اهل بیتندندر ؛ الجراهم ؛ جیمك ضمی وهانك
کسریله فرموده اولان دوه فرار وایتی اوزره یقال جمل جراهم وناقة جراهمة ؛ الجزم ؛ جیمك فتحی
وزای معجمه نك سکونیله کسمك قطع معناسنه ونحاتك جزم الحرف دیدکلری بوندندرکه جزم اعرابده
سکون کبیدر بناده تقول جزمت الحرف فانجزم وجزم قربه یی طولدرمغه دخی دیرلر تقول جزمت
القربة اذا ملأتها وجزم خرمایی تقدیر وتخمین ایتمکه دخی دیرلر جرم کبی راء مهمله ایله تقول جزمت
النخل وجرمته اذا خرصته وحزرته وعرب طائفه سی بزم متعارف اولان خطمزه جزم دیرلر جمیع
طائفه سنك خطندن مقطوع ومأخوذ اولدوغیچون وقلم الجزم شول قلمه دیرلرکه انوك اوجی محرف

جرثم — تجرجم — جردم — جرسم — جرشم — جرضم — جرهم — جزم

محرف قطع اولنمامش اوله وجزم شول نسنه یه دخی دیرلرکه ناقه نك فرجنه ادخال ایدوب بر آخردوه یاوریسنه
بغلرلر تاکه آنی کندی ولدی ظن ایده ؛ الجزمة ؛ جیمك فتحی وزانك سکونیله بر کره یمك اکلة واحدة
معناسنه ؛ التجزیم ؛ علی وزن التکریم قربه یی طولدرمق وتجزیم عاجز اولمغه دخی دیرلر تقول جزم
القوم ای عجزوا ؛ الجزمة ؛ جیمك کسری وزانك سکونیله دوه سوریسندن برقطعه یه دیرلر وقیون
سوریسندن برفرقه یه دیرلر ؛ الجسم ؛ جیمك کسری وسینك سکونیله جسد ؛ الجسمان ؛ جیمك
ضمی وسینك سکونیله جسد معناسنه جثمان کبیدر وزنا ومعنی واصمعی ایتدی جسم وجسمان جسد
معناسنه در وجثمان شخص معناسنه در ومزبور ایتدی جسمان جسم انسانك جمعی دخی کلور ذئب ایله
ذؤبان کبی قورتلر معناسنه یقال له الجسمان ای اجسام کثیرة ؛ الجسیم ؛ جیمك فتحی وسینك کسری
ومدیله فرموده اولان کمسنه یقال جسم الشیء من الباب الخامس اذا عظم ؛ الجسام ؛ جیمك ضمی
وسینك تخفیفیله بمعناه یقال جسم فهو جسیم وجسام ؛ الجسام ؛ جیمك کسریله جسیمك جمعی
التجسم ؛ فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله برکمسنه یی اختیار ایتمك یقال تجسمت فلانا من بین القوم
ای اخترته کویا که انوك جسمنی قصد ایتمش اولورسن نته کم نأیته دیرسن انوك علا متنی وشخصنی
قصد ایتدم دیمك محلنده وتجسم بریری طلب ایدوب توجه ایتمکه دخی دیرلر تقول تجسمت الارض اذا
اخذت نحوها تریدها وتجسم جسیم اولمغه دخی دیرلر وبرنسنه نك اعظمنه مباشرت ایتمکه ده دیرلر
ابن السکیت روایتی اوزره تقول تجسمت الامر اذا رکبت اجسمه وجسیمه ای معظمه وتجسم یوکسك قومه
ویوکسك طاغه چقمغه دخی دیرلر مزبور روایتی اوزره تقول تجسمت الرمل والجبل اذا رکبت اعظمه
الاجسم ؛ همزه نك وسینك فتحی ایله فرموده اولان نسنه ؛ جسم ؛ سینك کسریله شام شریفده
برقریه نك اسمیدر ؛ الجشم ؛ فتحتینله برنسنه یی زحمتله تحصیل ایتمك ؛ التجشم ؛ فتحتینله وشینك
ضمی وتشدیدیله بمعناه تقول جشمت الامر جشما من الباب الرابع وتجشمته اذا تکلفته علی مشقة
التجشیم ؛ علی وزن التکریم برنسنه یی کوجله تحصیل ایتدرمك ؛ الاجشام ؛ همزه نك کسریله
بمعناه تقول جشمته الامر تجشیما واجشمته اذا کلفته اباه ؛ الجشم ؛ جیمك ضمی وشینك فتحیله دوه نك
کوکسی صدر بعیر معناسنه ؛ جشم ؛ وزن مزبور اوزره انصاردن برجماعتك اسمیدرکه انلرك باباسی
جشم بن خزرجدر وجشم بنی ثقیفده دخی بر رجالك اسمیدرکه اول جشم بن ثقیفدر وجشم تغلب
قبیله سندن بر قومك دخی اسمیدرکه انلر اراقم دیرلر وجشم هوازندن دخی بر رجالك اسمیدرکه
اول جشم بن معاویه بن بکر بن هوازندر ؛ الجعم ؛ جیمك وعین مهمله نك فتحی ایله طمع یقال جعم یجعم
جعما من الباب الرابع وجعم اته زیاده اشتها اوزره اولوب آنی زیاده اکل ایتمکه دخی دیرلر یقال جعم
اذا قرم الی اللحم وهو فی ذلك اکول وجعم دوه شوراوت ودیکن بولمیوب عظامه ونجس کلابه میل
ایتمسنه دخی دیرلر وجعم طعامه اشتها اولمامغه دخی دیرلر یقال جعم الرجل اذا لم یشته الطعام ؛ الجعماء
جیمك فتحی وعینك سکونی والفك مدیله یاشلو اولان ناقه ومذکرنه اجعم دیمزلر ؛ الجعثم ؛ جیمك
ومثلثه نك ضمی ایله قصیر القامه اولوب زیاده غلیظ اولان کمسنه وفرا ایتدی ثانك فتحی افصحدر
الجلم ؛ جیمك فتحی ولامك سکونیله کسمك قطع معناسنه تقول جلمت الشیء جلما من الباب الثانی اذا قطعته
وجلم کمك اوزرنده اولان اتی صویوب الغه دخی دیرلر یقال جلمت الجزور اجلمها جلما اذا اخذت ما علی
عظامها من اللحم ؛ الجلمة ؛ جیمك فتحی ولامك سکونیله کوتری جمله معناسنه تقول اخذت الشیء

جسم — جشم — جعم — جعثم — جلم

بجلمته اذا اخذته اجمع ﯛ الجلمة ﭺ فتحتینله کوتری اث که طوار کوده سندن واردر تقول هذه جلمة الجزور
ای لحمها اجمع وجلمه قیونك کوده سنه دخی دیرلر ایچی چقوب ایقلری کسلدکدن صکره ﯛ الجلم ﭺ کذلك
فتحتینله بچاق که انوکله قیون اتی قطع اولنور ﯛ الجلمان ﭺ فتحتینله ایکی بچاق که برقندن اوله ﯛ الجلام ﭺ
جیمك کسریله اوغلقلر جداء معناسنه ﯛ الاجلخمام ﭺ همزه نك ولامك کسریله جمع اولمق یقال اجلخم
القوم اجلخماما اذا اجتمعوا وبعضیلر ایتدی اجلخمام بیوکلنمك استکبار معناسنه ﯛ الجلهمة ﭺ
جیمك وهانك ضمی ومابیننده لامك سکونیله درەنك کناری وفی حدیث ابی سفیان کدت تأذنلی حتی
تأذن لحجارة الجلهمتین ابو عبید ایتدی اشبو حدیث شریفده جلهمتینله مرادی درەنك ایکی جانبیدر
اما معروف اولان جلهمتاندر جیمك وهانك فتحیله مزبور ایتدی بن بونی ضمتینله بو حدیثدن غیری
یرده ایشتمدم ولکن بی اصل کلمامشدر دیدی ﯛ الجلهمة ﭺ جیمك وهانك کذلك ضمی ایله بر رجلك
اسمیدر ﯛ الجم ﭺ جیمك فتحی ومیمك تشدیدیله کثیر معناسنه قال الله تعالی * ویحبون المال حبا جما
ویقال جم المال وغیره من الباب الاول والثانی اذا اکثر وجم قیوده جمع اولان صویه دیرلر وجم کیله نك
اوزرینه باش یغمغه دخی دیرلر تقول جممت المکیال اذا ملأته فوق الطفاف وجم آت دیکلنمکه دخی دیرلر
یقال جم الفرس جما من الباب الاول والثانی اذا ذهب اعیاؤه وکذا اذا ترك الضراب ﯛ جم ﭺ جیمك
فتحی ومیمك تشدیدیله سلفده کچن پادشاهلردن برینك اسمیدر ﯛ الجمة ﭺ جیمك فتحی ومیمك تشدیدیله
شول مکاندرکه انده قیونك صویی جمع اولور الجمام جیمك کسری ایله جمعی صو جمع اولاجق یرلر معناسنه
الجموم ﭺ جیمك فتحی ومیمك ضمیله شول قیودرکه صویی چوق اوله وجموم کذلك شول آتدرکه برکره
سکرتمکدن صکره تکرار سکرده ﯛ الجموم ﭺ ضمتینله قیوده صو چوغلمق یقال جم الماء یجم جموما اذا
کثر فی البئر واجتمع بعدما استقی مافیها وجموم برکسنه نك کلمسی قریب اولمغه دخی دیرلر یقال جم قدوم
فلان جموما اذا دنا وحان ﯛ الجمة ﭺ جیمك ضمی ایله جماعت عظیمه وجیمك فتحی دخی لغتدر وجمه ضم جیمله
باش قیلی که قولاقدن آشغه ایندر وبو وفره دن اکثردز ووفره قولاغه دك ایندر و لمه اوموزه دکندر
وبو مقامده صاحب صراحك جمه انبوهی موی سر وتمامی آن دیدوکی تفسیر مطابق دکلدر ﯛ الجمانی
جیمك ضمی ومیمك ویانك تشدیدیله شول کمسنه درکه باشندن اینن صاچی اوزون اوله طویل الجمه معناسنه
ونون علی خلاف القیاس زیاده اولنمشدر واگر جمه ایله برکمسنه تسمیه اولنوب اکا نسبت اولنسه
جمی دیرلر ﯛ الجمام ﭺ جیمك ضمی وکسری ومیمك تخفیفیله شول نسنه درکه کیله طولدقدن صکره
اوزرینه یغیلور رکیله باشی معناسنه وجمام جیمك کسریله بر نسنه نك صو یله طولیسنه دیرلر
وجیمك ضمی ایله اونله طولیسنه دیرلر یقال عندی جمام القدح ماء بالکسر وجمام المکوك دقیقا
بالضم ولا یقال الجمام الا فی الدقیق واشباهه یقال اعطنی جمام المکوك اذا حط مایحمله رأسه فاعطاه
ﯛ الجم ﭺ فتحتینله بمعناه ﯛ الاجمام ﭺ همزه نك کسری ایله کیله یه باش یغمغه دیرلر تقول اجممت
المکیال اذا بلغ الکیل جمامه ﯛ الجمان ﭺ جیمك فتحی ومیمك تشدیدیله باشلی اولان کیله ﯛ الجمام ﭺ
جیمك فتحی ومیمك تخفیفیله آت دیکلنوب راحت اولمق یقال جم الفرس جماما اذا ذهب اعیاؤه وکذا
اذا ترك الضراب ﯛ الاجمام ﭺ همزه نك کسریله بمعناه یقال اجم الفرس علی البناء للمجهول اذا ترك
ان یرکب ویقال اجم نفسك یوما او یومین واجمام بر نسنه حاضر اولمغه دخی دیرلر یقال اجم الامر
اذا دنا وحضر ویقال اجم الفراق اذا حان ﯛ الاجم ﭺ فتحتینله شول بنادرکه کنکرەسی اولمیه

تجلخم
جلهم

جم

اولمیه یقال بنیان اجم ای لا شرف له ﯛ الجماء ﭺ جیمك فتحی ومیمك تشدیدی والفك مدیله مؤنثی
وجماء شول عورته دخی دیرلرکه دیرسکی سوری اولمیه یقال امرأة جماء المرافق واجم شول رجله
دخی دیرلرکه اوغراشده انوك کوندری اولمیه ﯛ الجماء الغفیر ﭺ جیمك فتحی ومیمك تشدیدی والفك
مدیله جماعت ناسه دیرلر نته کم باب زاده مرورایتمشدر وجماء شول قیونه دیرلرکه بوینوزی اولمیه
یقال شاة جماء ای لا قرن لها ﯛ الاستجمام ﭺ همزه نك وتانك کسریله آت واکر قویی بر مقدار دیکلنمك
یقال استجم الفرس والبئر اذا جم ویقال انی لاستجم قلبی بشیء من اللهو لاقوی به علی الحق ﯛ الجمجمة
علی وزن الزلزلة کلامی آشکاره سویلمامك ﯛ التجمجم ﭺ علی وزن التزلزل بمعناه یقال جمجم الرجل
وتجمجم اذا لم یبین کلامه ﯛ الجمجمة ﭺ جیملرك ضمی ومیم اولك سکونیله قفا کمکی که دماغی مشتمل
اولور وجمجمه اغاجدن قدحه دخی دیرلر وجمجمه شول قیویه دیرلرکه شوریرده قازلمش اوله
دیر الجماجم ﭺ جیم اولك فتحی وثانینك کسریله بر موضعك اسمیدر ابو عبید ایتدی موضع مزبوره
دیر الجماجم دیدیلر انده اغاج قدحلر ایشلنلدوکندن اوتری ﯛ جماجم العرب ﭺ وزن مزبور اوزره شول
قبیله لردرکه برکمسنه نسبت اولنسه انلره نسبت اولنور جمیع بطونی جمع ایتدکلری جهتدن کلب
بن وبره قبیله سی کبی که هچ کلبی دینلسه بطوندن شیء آخره نسبتدن استغنا کلور ﯛ الجمیم ﭺ
جیمك فتحی ومیمك کسری ومدیله شول اوتدرکه بر مقدار اوزانمش اوله وهنوز کمال بولمیه ﯛ الجهم
جیمك فتحی وهانك سکونیله دورك اولان یوز یقال رجل جهم الوجه ای کالح الوجه وجهم برکمسنه نك
یوزینی دورك قلمغه دخی دیرلر ﯛ التجهم ﭺ فتحتینله وهانك ضمی وتشدیدیله کذلك یوزی دورك
ایتمك تقول جهمت الرجل وتجهمته اذا کلحت فی وجهه ﯛ الجهومة ﭺ ضمتینله یوزدورك اولمق یقال
جهم جهومة من الباب الخامس اذا صار باسر الوجه ﯛ الجهوم ﭺ جیمك فتحی وهانك ضمی ومدیله
عاجز اولان کمسنه یقال رجل جهوم ای عاجز لا یقدر علی شیء ﯛ الجهمة ﭺ جیمك ضمی وهانك سکونیله
اواخر لیلك ابتداسی قرا روایتی اوزره ﯛ الجهام ﭺ جیمك فتحی وهانك تخفیفیله شول بلوطدرکه
انوك یاغموری اولمیه ﯛ جیهم ﭺ علی وزن حیدر بر موضعك اسمیدر ﯛ الجهضم ﭺ علی وزن جعفر
باشی بیوك اولوب یوزی دکرمی اولان کمسنه وجهضم ارسلانه دخی دیرلر ﯛ التجهضم ﭺ فتحتینله
وهانك سکونی وضاد معجمه نك ضمیله متکبر اولمق تعظمله تغطرس کبیدر وزنا ومعنی ﯛ جهنم ﭺ
جیمك وهانك فتحی ونونك فتحی وتشدیدیله شول آتشك اسمیدرکه خدای تعالی آخرتده انوکله
قوللرینه عذاب ایدر واول خماسیده الحاق اولنمشدر حرف ثالثی مشدد قلماغله ولا ینصرف قدر تعریف
وتأنیثدن اوتری وبعضیلر جهنم فارسی معربدر دیدی ﯛ جهنام ﭺ کسرتینله ونونك تشدیدیله
درین اولان قویی بئر بعیدة القعر معناسنه یونس روایتی اوزره وجهنام عمر بن قطنك لقبیدر
وبعضیلر جهنام اعشانك تابعه سنك اسمیدر دیدی وتابعه شول جنه دیرلرکه برکمسنه نك اردنجه
یورر هر قنده کیدرسه بیله کیدر * فصل الحاء ﯛ الحتم ﭺ حانك فتحی وتانك سکونیله بر نسنه یی
محکم قلمق وحتم حکمه دخی دیرلر قضا معناسنه الحتوم ضمتینله جمعی وحتم بر نسنه یی واجب قلمغه
دخی دیرلر تقول حتمت علیه الشیء اذا اوجبت ﯛ الحاتم ﭺ تانك کسریله قاضی اولان کمسنه وحاتم
قره قرغه یه دخی دیرلر ومزبور حاتم دیدیلر طائفه عرب زعمی اوزره فراقله حکم ایتدوکیچون
تطیرا ﯛ حاتم الطائی ﭺ تانك کسریله شول کمسنه درکه سخاده انوکله مثل ضرب اولنور واول

جهم

جیهم
جهضم

حتم

*

حاتم بن عبد الله بن سعد بن الحشرج در و بو اسم منصرف قدر و بعض اشعارده كه لا ينصرف شكلنده
بلا تنوين واقع اولمشدر ضرورت بناء در اجتماع ساكنيندن اوترى تنوينه كسره ويرمك محلنده
تنوينى حذف ايتمشلردر الحتامة حانك ضمى وتانك تخفيفيله خوان طعام او زنده دوكلن خردواتدر
الحتم فتحتينله وتاء ثانينك ضمى وتشديديله كل اولان نسنه نك دوكنديسى دوكلمك هشاشة الطعام
معناسنه يقال هو ذو حتم المحتم ميمك ضمى وتاء ثانينك فتحى وتشديديله طعامدن دوكلن
حثم
نسنه وهو غض المحتم وغض تازه معناسنه در الحثم حانك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله ويرمك
اعطا معناسنه يقال حثم له حثما من الباب الثانى اذا اعطاه وحثم برنسنه يى اوغمه دخى ديرلر دلك
معناسنه تقول حثمت الشىء اذا دلكته الحثمة حانك فتحى وثانك سكونيله قرمزى اولان دپه
حثرم
اكمه حمرا معناسنه وبو سببدن نسا طائفه سنك بعضنه حثمه ديديلر الحثرمة حانك وراءنك
كسرى وثانك ما بيننده سكونيله شول مدور نسنه دركه يوقارو طوداغك اورته سنده در قچن
حجم
برپان اوزونجه اولسه صاحبنه ابظر ديرلر الحجم حانك فتحى وجيمك سكونيله برنسنه نك يومريسى
جثه سى حيد معناسنه واكثر نسخده وعبارت جوهرى حجم الشىء حيزه واقع اولمشدر زاى معجمه ايله
لكن صواب دال مهمله ايله در يقال ليس لمرفقه حجم اى نتو وحجم حجامك شيشه چكمه سنه دخى ديرلر
يقال حجمه يحجمه من الباب الاول وحجم اوغلان آنه سن امكه دخى ديرلر يقال ما حجم الصبى ثدى امه اى
ما مصه وحجم دوه نك اغزنه ايصرمسون ديو حجام وضع ايتمكه دخى ديرلر كه بو دوه نك هيجانى حيننده
قلنور تقول حجمته اذا جعلت على فمه حجاما وحجم منع ايتمكه دخى ديرلر يقال حجمته عن الشىء احجمه
من الباب الاول اذا كففته عنه الاحجام همزه نك كسريله ممنوع اولمق يقال حجمته فاحجم اى
كففته فكف وهو من النوادر مثل كببته فاكب المحجوم ميمك فتحى وجيمك ضمى ومديله حجامت
اولنان كمسنه ومحجوم شول دوه يه دخى ديرلر كه اغزنه ايصرمسون ديو حجام وضع ايلر وفى الحديث
كالجمل المحجوم الحجامة حانك فتحيله اسمدر حجامت فعلن ايتمك معناسنه المحجم ميمك كسرى
وجيمك فتحيله حجامت الاجق شيشه المحجمة وزن مزبور اوزره كذلك حجامت شيشه سى الاحتجام
همزه نك وتانك كسريله حجامت المق يقال احتجمت من الدم الحجام حانك كسريله شول نسنه دركه
دوه نك اغزنه وضع ايدرلر ايصرمسون ديو الحجام حانك فتحى وجيمك تشديديله حجامت فعلن
ايدن كمسنه وعربلرك افرغ من حجام ساباط ديدوكى بر مثلدركه بطال اولنلر حقنده ضرب اولنور
زيرا ساباط نام موضعك حجامى غايت كساددن مرور ايدن عسكرى ويره سيه حجامت ايدرمش
دونش اولدقده حقاشمق قوليله پس بناء على ذلك مثل مزبورى ضرب ايتمشلردر الحوجمة حانك
وجيمك فتحى وواوك ما بيننده سكونيله قرمزى كل ابو عبيد روايتى اوزره الحوجم وزن مزبور اوزره
حدم
جمعى قرمزى كللر معناسنه الاحتدام همزه نك وتانك كسريله اوديالكلانمق يقال احتدمت النار
اذا التهبت ويقال احتدم صدر فلان غيظا واحتدام قان زياده قرمزى اولمغه دخى ديرلر بر مرتبه ده كه قرا
اولمغه مائل اوله يقال احتدم الدم اذا اشتدت حمرته حتى يسواد المحتدم ميمك ضمى ودالك كسريله
زياده اسى اولان كون يقال يوم محتدم اذا كان شديدا لحر الحدمة فتحتينله آتش يالكلانمسنك
آوازى الحدمة حانك ضمى ودالك فتحيله شول چومالك دركه قيناسى سريع اوله صلودك
حذم
مقابليدر الحذم حانك فتحى وذال معجمه نك سكونيله كسمك قطع معناسنه تقول حذمت الشىء اذا

اذا قطعته وحذم خفت ايله يوريمكه دخى ديرلر و هر نسنه كه سرعتله اوله اكا حذم ديرلر يقال حذم فى قراءته
من الباب الثانى وقال عمر رضى الله عنه اذا اذنت فترسل واذا اقمت فاحذم الحذيم حانك فتحى وذالك
كسرى ومديله كسكين قلج يقال سيف حذيم الحذمة حانك ضمى وذالك فتحيله قصير القامه اولان
عورت حذيمه حانك فتحى وذالك كسرى ومديله رجالدن بركمسنه نك اسميدر كه اول حذيمه بن
يربوع بن غيظ بن مره در حذام حانك فتحى وميمك كسر اوزره بناسيله بر عورتك اسميدر قطام كبى
حذلم
حذلم على وزن جعفر بر رجالك اسميدر و تميم بن حذلم الضبى تابعيندندر الحذلمة على وزن
حرم
الدحرجة سرعت ايتمك يقال مر يحذلم اذا مر كانه يتدحرج وتدحرج يوالنمق معناسنه در الحرم
حانك ضمى وراءنك سكونيله احرام ايتمك عايشه رضى الله عنها ايتدى كنت اطيبه لحله وحرمه اى عند
احرامه للنبى صلى الله عليه وسلم الحرمة حانك ضمى وراءنك سكونيله برنسنه يه مباشرت حرام
اولمق وجوهرينك بو مقامده حرمتى ما لا يحل انتهاكه قوليله تفسير ايتمسى مسامحه يه مبنيدر يقال
حرم الشىء حرمة من الباب الخامس الحرم حانك ضمى وراءنك كذلك سكونيله بمعناها يقال
حرمت الصلوة على الحائض حرما وحرمه بركمسنه نك اهل وعيالنه دخى ديرلر الحرم حانك ضمى
وراءنك فتحيله جمعى اهل بيتلر معناسنه المحرمة ميمك فتحى وراءنك فتحى وضميله كذلك مباشرتى حلال
اولمين نسنه الحرام حانك فتحى وراءنك تخفيفيله احرام كين كمسنه يقال رجل حرام اى محرم الحرم
ضمتينله جمعى قندا لله قندل كبى وقندال باشك اردنه ديرلر قفا معناسنه وحرم شهور بيننده دورت آيه
دخى ديرلر كه اول ذوالقعده و ذوالحجة ومحرم ورجبدر كه انلرك حقنده ثلثه سرد و واحد فرد ديمشدر
وسرد سين مهمله ايله طوقمق ويربرينه اولاشمق معناسنه در وعرب طائفه سى ذكر اولنان آيلرده
قتالى حلال كورمزلردى الا ايكى جماعت كه انلر خثعم جماعتيله طى جماعتيدر زيرا انلر ذكر اولنان
آيلرده قتالى حلال كوررلردى پس شول كمسنه لركه مزبور آيلرده قتالى تأخير ايدرلردى حرمنا
عليكم القتال فى هذه الشهور الا دماء المحلين ديرلردى يعنى عرب طائفه سى شهور مزبوره ده قتالى
حلال كورنلرك قتلنى حلال كوررلردى خاصة الحرام حانك فتحيله حلالك ضديدر الحرم
حانك كسرى وراءنك سكونيله بمعناه وقرئ به قوله تعالى * وحرم على قرية اهلكناها * وكسائى
ايتدى بونك معناسى واجب ديمكدر الحرمة حانك كسرى وراءنك كذلك سكونيله جماعه حريص
اولمق غلمت معناسنه وفى الحديث الذين تدركهم الساعة تبعث عليهم الحرمة ويسلبون الحياء يعنى حرص
مجامعت انلره مسلط اولوب حيالرى زائل اولور وحرمه كذلك محرومليغه دخى ديرلر الحرمى حانك
كسرى وراءنك سكونى وآخرنده يانك تشديديله حرمه منسوب اولان كمسنه الحرمية وزن
مزبور اوزره مؤنثى وحرميه حرمه منسوب اولان اوقلره دخى ديرلر حرم الله فتحتينله مكه
مشرفه الحرمان فتحتينله صيغه تثنيه اوزره مكه مشرفه ومدينه منوره وحرم فتحتينله كاه
اولور حرامه الطلاق اولنور وبونك نظيرى زمن ايله زماندر الحرمة فتحتينله قيوندن اولان شهوت
مجامعت تنه كم ناقه ده اولان شهوت مجامعته ضبعه ديرلر ضاد معجمه و باء موحده وعين مهمله ايله اينكده
*
اولانه حناء ديرلر حاء مهمله ايله ونونله الاستحرام همزه نك وتانك كسريله قيون وقيوندن غيرى
چتال طرنقلى اولنلر مجامعته حريص اولمق يقال استحرمت الشاة وكل انثى من ذوات الظلف خاصة
اذا اشتهت الفحل واموى ايتدى استحرمت الكلبة والذئبة دخى ديرلر قچن ارككله مجامعت طلب ايتسه لر

الحرمی ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی ورانك سكونی والفك قصریله شول مؤنثدركه مذكر طلب ایلیه الحرام حانك
كسریله جمعی الحرامی حانك فتحی والفك قصریله كذلك جمعی عجالی ایله عجال كبی كویا كه مذكری
كلملو اولسه حرمان كلوردی ﴿ﮒ﴾ محارم اللیل ﴿ﮒ﴾ میمك فتحی ورانك كسریله كیجه ایله قورخلو اولان یوللركه
قورخق اولان كمسنه یه آكا كتمك حرام اولور ﴿ﮒ﴾ المحرمات ﴿ﮒ﴾ میمك فتحی ورانك ضمیله حرمت ایجاب
ایدن نسنه لر اصمعی روایتی اوزره یقال ان لی محرمات فلا تهتكها وهتك حرمتی نقض ایتمكه دیرلر ﴿ﮒ﴾ المحرمة
میمك فتحی ورانك ضمیله كذلك واحدی حرمت ایجاب ایدن نسنه معناسنه ﴿ﮒ﴾ المحرم ﴿ﮒ﴾ میمك ضمی ورانك
فتحی وتشدیدیله شول آیدركه شهور سنه نك ابتداسیدر ومحرم شول دریه دیرلركه هنوز دباغت
اولنمامش اوله وشول قامچیه دیرلركه هنوز ملائم اولمیه وشول ناقه یه دیرلركه هنوز باش اوكرنمامش
اوله ابو زید روایتی اوزره ﴿ﮒ﴾ التحریم ﴿ﮒ﴾ علی وزن التكریم حرام قلمق كه تحلیلك ضدیدر ﴿ﮒ﴾ الحریم ﴿ﮒ﴾
حانك فتحی ورانك كسری ومدیله برنسنه نك اطرافی یقال حریم البئر وغیرها ای ما حولها من مرافقها
وحقوقها وحریم محرمك ثوبنه دخی دیرلر وطائفهٔ عرب طواف ایدركن عریانا طواف ایدوب
ثوبلرن چقاروب اوكلرینه قورلرمش وحریم اسم رجل دخی اولور نته كم بعض اشعارده وارد اولمشدر
الحریمة ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی ورانك كسری ومدیله هر طمع اولنان نسنه دركه فوت اوله وحریمه برنسنه
حرام اولمغه دخی دیرلر یقال حرمه الشیء یحرمه حریمة ﴿ﮒ﴾ الحرم ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی ورانك كسریله برنسنه
بر كمسنه یه حرام اولمق ﴿ﮒ﴾ الحرمان ﴿ﮒ﴾ حانك كسری ورانك سكونیله بمعناه یقال حرمه الشیء یحرمه
حرما من الباب الثانی مثل سرقه سرقا وحرمانا ﴿ﮒ﴾ الاحرام ﴿ﮒ﴾ بر كمسنه دن برنسنه یی منع ایتمك یقال
احرمه اذا منعه ایاه واحرام بر حرمته داخل اولمغه دخی دیرلركه هتك اولنمغه قابل اولمیه یقال احرم الرجل
اذا دخل فی حرمة لا تهتك واحرام شهر حرامه داخل اولمغه دخی دیرلر یقال احرم الرجل اذا دخل
فی الشهر الحرام واحرام حج ایچون وعمره ایچون احرام كیمكه دخی دیرلر وبوكه احرام دیدیلر هر حلال
اولان نسنه بونكله حرام اولدوغیچون قتل صید حرام اولدوغی كبی ونسا حرام اولدوغی كبی ﴿ﮒ﴾ المحروم
میمك فتحی ورانك ضمی ومدیله معیشتی مشكل اولان كمسنه نته كم باری تعالینك * للسائل والمحروم
دیدوكی قولنده ابن عباس ایتدی محروم محارف اولان كمسنه در ومحارف وجه معاشی كدو مشقتله
اولان كمسنه در ﴿ﮒ﴾ الحیرمة ﴿ﮒ﴾ حانك ورانك فتحیله صغر بقره معناسنه الحیرم علی وزن حیدر جمعی
صغرلر معناسنه ﴿ﮒ﴾ الاحرنجام ﴿ﮒ﴾ همزه نك ورانك كسریله ازدحام ویرمك یقال احرنجم القوم اذا
ازدحموا ﴿ﮒ﴾ الحرنجم ﴿ﮒ﴾ میمك ضمی وجیمك كسریله چوقلق نسنه عدد كثیر معناسنه ﴿ﮒ﴾ الحرجمة ﴿ﮒ﴾ علی
وزن الدحرجة دوه لری كیرو توسكروب بری بری اوزره جمع ایتمك تقول حرجمت الابل فاحرنجمت
اذا رددتها فارتد بعضها علی بعض ﴿ﮒ﴾ الحزم ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی وزاء معجمه نك سكونیله برنسنه یی بغلمق
تقول حزمت الشیء احزم حزما من الباب الثانی اذا شددته وحزم حزندن مرتفع اولان یره دخی دیرلر
وحزن یوكسك وبرك اولان یردر وحزم بر كمسنه كندی احوالن ضبط وتدارك ایتمكه دخی دیرلر
الحزامة ﴿ﮒ﴾ حانك فتحیله بر كمسنه احوالنده رشد اوزره اولمق یقال حزم الرجل حزامة من الباب الخامس
الحازم ﴿ﮒ﴾ زانك كسریله رشد اوزره اولان كمسنه ﴿ﮒ﴾ الحزیم ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی وزانك كسریله بمعناه ﴿ﮒ﴾ الاحتزام
همزه نك وتانك كسریله بر كمسنه یانه قوشاق بغلمق ﴿ﮒ﴾ التحزم ﴿ﮒ﴾ فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله بمعناه
یقال احتزم وتحزم بمعنی ای تلبب وذلك اذا شد وسطه بحبل ﴿ﮒ﴾ الحزمة ﴿ﮒ﴾ حانك ضمی وزانك سكونیله برباغ

حرجم

حزم

برباغ اودون یاخود غیری نسنه وحزمه بر آتك دخی اسمیدر ﴿ﮒ﴾ الحزام ﴿ﮒ﴾ حانك كسریله قولان كه آتك
یانه باغلرلر ومنه قولهم جاوز الحزام الطبیین وطبی ممه در ثدی معناسنه وتقول حزمت الدابة اذا
شددت فی وسطه الحزام وحزام اوغلان بشرداغنه دخی دیرلركه بشكه انوكله اللرن باغلرلر ﴿ﮒ﴾ المحزم ﴿ﮒ﴾ میمك
فتحی وزانك كسریله قولان باغلیه جق یر محل حزام معناسنه ﴿ﮒ﴾ الحزم ﴿ﮒ﴾ فتحتینله كوكسده اولان طوتغلق
قصص كبیدر وزنا ومعنی یقال منه حزم یحزم حزما من الباب الرابع وحزم آتك یانلری قبا اولمق كه هضمك
ضدیدر وهضم آتك یانلری بری برینه منضم اولمق یعنی بالق قرنلی اولمقدر كه آت اهلی اولنلر قتنده
اول مثللو عیب عد اولنور ﴿ﮒ﴾ الحزیمتان ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی وزانك كسری ومدیله ایكی كمسنه در باهله
قبیله سندن كه انلر حزیمه وزبینه درو كاه اولوز بنتان دیرلر ﴿ﮒ﴾ الحیزوم ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی ویانك سكونی
وزانك ضمی ومدیله كوكس اورته سی وقولان ایرشدوكی یر ﴿ﮒ﴾ الحزیم ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی وزانك كسریله بمعناه
یقال شددت لهذا الامر حزیمی ﴿ﮒ﴾ حیزوم ﴿ﮒ﴾ حانك كذلك فتحی ویانك سكونی وزانك ضمی ومدیله
ملائكه جنسندن آتك اسمیدر وقاموسده جبرائیلك آتنك اسمیدر دیمش ﴿ﮒ﴾ الحسم ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی
وسینك سكونیله كسمك قطع معناسنه وحسم طمری داغلیوب قانن كسمكه دخی دیرلر وفی الحدیث انه اتی
بسارق فقال اقطعوه ثم احسموه ای اكووه بالنار لینقطع الدم وفی حدیث آخر علیكم بالصوم فانه
محسمة للعرق ومذهبة للاشر واشر كوپوروب حرن اولمغه دیرلر ﴿ﮒ﴾ الانحسام ﴿ﮒ﴾ همزه نك وحانك
كسریله كسلمك انقطاع معناسنه ﴿ﮒ﴾ المحسوم ﴿ﮒ﴾ میمك فتحی وسینك ضمی ومدیله غداسی یرامز اولان
صبی ﴿ﮒ﴾ الحسوم ﴿ﮒ﴾ ضمتینله متتابع اولان كونلرنته كم باری تعالینك * وثمانیة ایام حسوما قولنده
متتابعة معناسنه دیمشلردر وبعضیلر ایتدی حسوم شوم معناسنه در یقال اللیالی الحسوم لانها
تحسم الخیر عن اهلها ﴿ﮒ﴾ الحسام ﴿ﮒ﴾ حانك ضمی وسینك تخفیفیله كسكین قلج سیف قاطع معناسنه
وحسام السیف قلجك كسكین اولان یری ﴿ﮒ﴾ حسم ﴿ﮒ﴾ ضمتینله بر موضعك اسمیدر ﴿ﮒ﴾ حسمی ﴿ﮒ﴾ حانك
كسری وسینك سكونی والفك قصریله بادیه ده بر یرك اسمیدر كه انده یوكسك واطراف هموار طاغلر
واردر كه انلرك توزی خالی دكلدر وفی حدیث ابی هریرة یخرجكم الروم منها كفرا كفرا الی سنبك من الارض
قیل وما ذلك السنبك قال حسمی جذام وكفرا كافك فتحی وفانك سكونیله قریه معناسنه در وسنبك
سین مهمله نك وبانك ضمیله طوار طرناغیدر كه بو مقامده برك یردن عبارتدر مجازا وجذام بر قبیله نك
اسمیدر كه ذكر اولان طاغلرده ساكن اولورلر ﴿ﮒ﴾ الحشمة ﴿ﮒ﴾ حانك كسری وشین معجمه نك سكونیله
اوتانمق وغضبه كلمك واصمعی ایتدی حشمت همین غضبه كلمكدر اوتانمق معناسنه دكلدر وفصحای
عربدن بعضی ان ذلك لمما یحشم بنی فلان دیرلردی ای یغضبهم وابو زید ایتدی حشمت الرجل واحشمته
دیرلر بر معنایه كه بونلرك معناسی مقابلكده اوتورن كمسنه یی ایزا ایدوب غضبه كتورمكدر وابن الاعرابی
ایتدی حشمته بن ابی نجیل قلدم دیمكدر واحشمته غضبه كتوردم دیمكدر دیدی ﴿ﮒ﴾ الاحتشام ﴿ﮒ﴾
همزه نك وتانك كسریله بر كمسنه دن حیا ایتمك واتوك غضبندن خوف ایتمك تقول احتشمته واحتشمت
منه بمعنی ﴿ﮒ﴾ الحشیم ﴿ﮒ﴾ حانك فتحی وشینك كسری ومدیله شول كمسنه دركه اندن اوتانه لر وقورقه لر
المحتشم ﴿ﮒ﴾ میمك ضمی وشینك فتحیله بمعناه ﴿ﮒ﴾ حشم ﴿ﮒ﴾ فتحتینله بر كمسنه نك خدمه وتوابعنه دیرلركه اندن
اوتری غضبه كلوراوله لر ونصر ایتدی حشمت الدواب دیرلر صلاحت معناسنه یعنی چین طوار سمروب
پواسه حشمت الدواب دیرلر وبعض نسخه ده صلاحت بدلنه صابحت واقع اولمشدر حتی صاحب صراح

حسم

حشم

*

حشیت کلمه‌سن صایحت ایله تفسیر ایمشدر لکن اصح اولکیدر زیرا قاموسده حشم الدابة فی اول الربیع
حصم
اصابت منه شیأ فسمنت و صاحت دیمشدر الحصم حانک فتحی وصادک سکونیله یللنمک خروج ریح
معناسنه یقال حصم بها اذا حبق الانحصام همزه‌نک وحانک کسریله شول اغاجدرکه منکسر اوله
حصرم
یقال انحصم العود اذا انکسر الحصرم حانک ورانک کسری وصاد مهمله‌نک مابیننده سکونیله
تنک اولوب بخیل اولان کمسنه المحصرم میمک ضمی و رانک فتحیله بمعناه یقال رجل حصرم ومحصرم
ای بخیل وحصرم اوزمک ابتداسنه دخی دیرلر غوره معناسنه الحصرمة علی وزن الدحرجة
حضرم
یایک کریشن برک ایتمک تقول حصرم قوسه اذا شد توترها الحضرمة علی وزن الدحرجة
ایضا برکمسنه کلامنده لحن ایدوب اعرابی مخالف قلمق ابو عبید روایتی اوزره یقال حضرم الرجل
حضرمة اذا لحن وخالف الاعراب فی کلامه الحضرم حانک ورانک کسریله عطاسی چوق اولان کمسنه
حطم
وهر کثیر اولان نسنه‌یه حضرم دیرلر جوهری ایدر بو تصحیفدر صواب خضرمدر خاء معجمه ایله الحطم
حانک فتحی وطانک سکونیله قیرمق یقال حطمته حطما من الباب الثانی اذا کسرته الانحطام
همزه‌نک وحانک کسریله قیرلمق انکسار معناسنه التحطم فتحتینله و طانک ضمی وتشدیدیله بمعناه
التحطیم علی وزن التکریم قاتی تکسیر معناسنه الحطمة حانک فتحی وطانک سکونیله قتلق ییلی
یقال اصابتهم حطمة ای سنة وجدب وحطمة السیل سیلک دفعه‌سی که طحمة السیل کبیدر وزنا ومعنی
الحطم حانک فتحی وطانک کسریله کندی نفسندن قاتی نسنه متکسر فی نفسه معناسنه یقال للفرس
اذا تهدم لطول عمره حطم الحطم فتحتینله طوار یاشلی اولمق یقال حطمت الدابة من الباب الرابع
اذا اسنت الحطم حانک فتحی وطانک سکونیله یاشلو اولمغله زبون اولمق الحطمة حانک ضمی
وطانک فتحیله اسماء ناردندر زیرا نار کندویه القا اولنان نسنه‌یی کسر ایدوب ضایع ایدر وحطمه
کثیر الاکل اولان کمسنه‌یه ده دیرلر یقال رجل حطمة اذا کان کثیر الاکل و حطم وحطمه حیوانه شفقتی
آز اولان کمسنه‌یه ده دیرلر شویله که حیوانی زجر ایدوب بری برینه قاقمغله منکسر قیله وفی المثل
شر الرعاء الحطمة ورعاء رانک کسریله راعینک جمعیدر چوبان معناسنه وحطمة اللیدن یوزه وارنجه
اولان دوه سوریسی و بونلره حطمه دیمه‌سی عرنه‌یه اوغرارلر ایسه منکسر قیلدقلرندن اوتری الحطیم
حانک فتحی وطانک کسری و مدیله بر دیواردر کعبه‌نک شرفها الله مغرب جانبنده واقع اولمشدر یوکسکلک
دیوار دکلدر قال ابن عباس رضی الله عنه الحطیم الجدر یعنی جدار معهوددر که کعبه مشرفه‌نک دیواری
دیمکدر الحطام حانک ضمی وطانک تخفیفیله بریابس نسنه‌دن منکسر اولان نسنه بعضیلر
خقم
قوری اوت خرده‌سی دیمشدر گیاه ریزه خشک معناسنه الحقم حانک فتحی وقافک سکونیله
حکم
طیر جنسندن بر نوعدر بعضیلر کوکرچیندر دیمشلر حمام معناسنه الحکم حانک ضمی و کافک
سکونیله مصدردر حکم بینهم یحکم قولندن باب اول اوزره حکم قاضیلق اوزره فصل خصومت ایتمسه یقال
حکم له اذا انتفع بالحکم وحکم علیه اذا تضرر به وحکم علم و حکمت دخی دیرلر الحکیم حانک فتحی وکافک
کسری ومدیله عالم و صاحب حکمت معناسنه و حکیم امور محکم قلنه دخی دیرلر یقال حکم من الباب
الخامس اذا صار حکیما الاحکام همزه‌نک کسریله برنسنه‌یی محکم قلمق واحکام جامی طوارک اککنه
یچورمکه دخی دیرلر تقول احکمت الدابة اذا جعلت حکمة للجام فی حنکها واحکام سفیهی منع ایتمکه
دخی دیرلر یقال احکمت السفیه اذا اخذت علی یده الاستحکام همزه‌نک وتانک کسریله برنسنه محکم

محکم اولمق تقول احکمت الامر فاستحکم ای صار محکما الحکم فتحتینله حاکم معناسنه وفی المثل
فی بیته یؤتی الحکم ویؤتی ایتاء ندن عطا معناسنه وحکم کذلک یمندن بر قبیله‌نک باباسی آدیدر الحکمة
فتحتینله قیونک اککی ذقن الشاة معناسنه وحکمة اللجام اویان کیمنک چکه‌یی احاطه قلن یری الحکم
حانک فتحی وکافک سکونیله جامی اککه یچورمک تقول حکمت الدابة حکما من الباب الاول اذا جعلت الحکمة
فی فیها وعرب طائفه‌سی حکمه‌یی صرمدن وسخدن ایدرلر مزبورلرک مرادی شجاعت اولوب
زینت اولمدوغیچون وحکم سفیهه اولان کمسنه‌یی منع ایتمکه دخی دیرلر تقول حکمت السفیه اذا اخذت علی
یده التحکیم علی وزن التکریم برکمسنه‌یی دیلدوکی نسنه‌دن منع ایتمک تقول حکمت الرجل تحکیما
اذا منعته مما اراد وتحکیم برکمسنه‌یی کندی مالکده حکم قلمغه دخی دیرلر تقول حکمته فی مالی اذا جعلت
الیه الحکم فیه فاحتکم علیک فی ذلک الاحتکام همزه‌نک وتانک کسریله حکم ایتمک وحاکمه طورشمق
التحاکم تانک فتحی وکافک ضمیله کذلک حاکمه طورشمق یقال احتکموا الی الحاکم وتحاکموا بمعنی المحاکمة
میمک ضمی وکافک فتحیله حاکم اوکنده خصومت ایدشمک محکم الیمامة میمک ضمی وکافک فتحی
وتشدیدیله بر رجالدرکه خالد بن ولید مسیلمه کوننده قتل ایتدی المحکمة میمک ضمی وکافک
کسری وتشدیدیله خوارجک اسمیدر وانلره محکمه دیدکلری حکمینک امرینه انکار ایدوب لا حکم الا لله
دیدکلری قوللرندن اوتریدر وحکمیندن مراد ظاهر بودرکه ابو موسی الاشعری وعمروا بن یحیی القاضیدر
المحکم میمک ضمی وکافک فتحی وتشدیدیله شول پیر مجربدرکه حکمته نسبت اولنور نته کم بعض شعرده
واقع اولمشدر واما شول کمسنه‌لرکه حدیث شریفده ان الجنة للمحکمین بیورلمشدر انلر اصحاب اخدوددن
شول قوملردرکه کفری قبول ایتمکله قتل بیننده تخییر اولندقلرنده اسلام اوزره ثابت اولوب قتل اولنمغی
حلم
اختیار ایتدیلر الحلم حانک ضمی ولامک سکونیله دوش درکه اویخوده واران کمسنه کورر تقول منه
حلم الرجل من الباب الاول وتقول حلمت بکذا وحلمته ایضا الاحتلام همزه‌نک وتانک کسریله
کذلک دوش کورمک تقول احتلم الرجل اذا رأی فی منامه شیأ الحلم حانک کسری ولامک سکونیله
یواشلق اناءت معناسنه تقول منه حلم الرجل اذا صار حلیما التحلم فتحتینله ولامک ضمی وتشدیدیله
کوجیله حلیملک ایتمک یقال تحلم اذا تکلف الحلم وتحلم اوغلان یاخود کار سمروب اتی دریسنه طولمغه
دخی دیرلر یقال تحلم الصبی والضب اذا سمن واکتنز التحالم تانک فتحی ولامک ضمیله حلم اظهار ایتمک
حد ذاتنده حلیملک مرادی دکلکن یقال تحالم اذا اری من نفسه ذلک الحلم ولیس به الحلم فتحتینله دری
دباغت اولنورکن کوه‌یوب دلنوب فاسد اولمق الحلمة فتحتینله ممه باشی رأس ثدی معناسنه
الحلمتان کذلک فتحتینله ایکی ممه باشی وحلمه نباتاتدن براوتک دخی اسمیدر واصمعی ایتدی ذکر اولنان
اوته حلمه ونیمه دیرلر وحلمه بیوک کنه‌یه دیرلر که عل دیدکلری کنه‌دن ایرو اولور بیوکلکده الحلم فتحتینله
جمعی بیوک کنه‌لر معناسنه وحلمه کذلک شول قورتدرکه قیونک ظاهرده اولان دریسنده و باطنده
اولان دریسنه دوشر اصمعی روایتی اوزره وقچن دری دباغت اولنسه اول محل رقیق اولور تقول منه
تعین الجلد وحلم الادیم وتعین دریده یوفقه یرلر اولمقدر که بو عیب عد اولنور الحلیم حانک فتحی ولامک کسری
ومدیله سمز اولان دوه یقال بعیر حلیم اذا کان سمینا حلیمات حانک ضمی ولامک فتحی ویانک سکونیله
بر موضعک اسمیدرکه اول بطن فاجده اولان دپه‌لردر محلم میمک ضمی ولامک کسری وتشدیدیله
بر نهرک اسمیدرکه عین هجردن وارد اولور ومحلم کذلک بر رجالک اسمیدر التحلیم علی وزن التکریم

حلقم

حمم

برنسنه‌یی یواشتمق تقول حلمت الرجل اذا جعلته حالما و الحلام بحانك ضمی ولامك تشدیدیله شول
اوغلقدرکه آنه‌سی قرنندن هنوز انمش اوله واصمعی ایندی حلام وحلان میمله ونونله قیونك کوچکنه دیرلر
صغار غنم معناسنه و الحالوم ب على وزن الكافور شول سوددر که زیاده قوی اولدوغندن تازه پینر
کبی اولور حالا که پینر مرتبه‌سنه وارمامشدر و الحلقوم بحانك وقافك ضمیله بوغز حلق معناسنه
الحلقمة ب على وزن الدحرجة بوغزی کسمك تقول حلقمه اذا قطع حلقومه و الحم بحانك فتحی ومیمك
تشدیدیله قاقرداق که قویرق اریدکدنصکره باقی قالور و الحمة بحانك کذلك فتحیله واحدی وحم
ارین یاغه دخی دیرلر وحم قویروغی ارتمکه دخی دیرلر تقول حممت الالیة اذا اذبتها وحمه شول قایناربکاره
دخی دیرلر که خسته‌لرانوکله شفا طلب ایدرلر وفی الحدیث العالم كالحمة وحم قصد معناسنه ده کلور تقول
حممت حمك ای قصدت قصدك وحم تعجیل معناسنه ده کلور فرار وانیی اوزره تقول حممت ارتحاله اذا
عجلته وحم صویی اسیتمغه دخی دیرلر تقول حممت الماء اذا سخنته وکله من الباب الاول وتقدیر معناسنه ده
کلور یقال حم على البناء للمجهول بمعنی قدر و آتش قرارمغه دخی دیرلر تقول حمت الجمرة تحم من الباب الرابع
اذا صارت حممة وحممه کومره دیرلر وصو اسی اولمغه دخی دیرلر یقال حم الماء ای صار حارا وحم
على البناء للمجهول ومحموم اولدی معناسنه ده کلور تقول حم الرجل اذا صار محموما وحم هم معناسنه ده
کلور یقال ماله سم ولا حم غیرك ای ماله هم غیرك وکاه اولورسینك وحانك ضمیله دخی استعمال اولنور
وحم حانك فتحی وضمیله بد معناسنه ده کلور یقال ما لی منه حم ای بد و الاحمام ب همزه‌نك کسریله
تقدیر معناسنه یقال احم الشیء على البناء للمجهول اذا قدرو برنسنه مهم اولمغه دخی دیرلر یقال احمه امر
اذا اهمه واحمام قریب اولمغه دخی دیرلر تقول احم خروجنا اذا دنا واصمعی ایندی قرب معناسنه اولان
اجم رجیمله وحا ایله اولان تقدیر معناسنه‌در وکسائی ایندی اجم واحم جیمله وحا ایله‌حان وقته معناسنه
کلور واحمام محموم قلمغه دخی دیرلر یقال احمه الله فهو محموم وهو من الشواذ واحمام یراستملو اولمغه ده دیرلر
یقال احمت الارض اذا صارت ذات حمی واحمام اسی صو ایله یومغه دخی دیرلر تقول احممت فلانا اذا غسلته
بالحمیم واحمام صو اسیتمغه دخی دیرلر یقال احم الناس من الماء ای اسخنوا واحمام برنسنه‌یی سیاه ایتمکه دخی
دیرلر یقال احمه الله ای جعله احم و المحموم ب میم اولك فتحی وثانینك ضمیله استمه طوتن کسنه ومحموم
مقدر اولان نسنه‌یه ده دیرلر حم الشیء واحم فهو محموم ای مقدر و الحمیم ب حانك فتحی ومیمك کسری
ومد ایله اسی صو و الحمیمة ب وزن مزبور اوزره بمعناه وحمیم شول یاغموره دخی دیرلر که شدت حرده یغار
وحمیم دره دخی دیرلر عرق معناسنه وحمیم شول یقین حصمکه دخی دیرلر که انوك امرنده اهتمام اوزره اولورسن
وحمیم کنش اسیسنه دخی دیرلر وحمیمه مالك قیمتلو سنه دخی دیرلر الحمائم حانك فتحیله جمعی کریم المال معناسنه
یقال اخذ المصدق حمائم الابل ای کرائمها و المحم ب میمك کسری وحانك فتحیله کوچك کوکم که انوکله
صو اسیدرلر و الاستحمام ب همزه‌نك وتانك کسریله اسی صو ایله یونمق تقول استحممت به اذا اغتسلت به
یعنی استحمام اصلنده اسی صو ایله یونمقدر بعده مطلقا اغتساله استعمال اولندی هرنجه صو ایله اولورسه
اولسون واستحمام درلمکه دخی دیرلر یقال استحم اذا عرق و التحمیم ب على وزن التكریم عورته طلاقدن
صکره متعه ویرمکه دخی دیرلر یقال حم امرأته اذا متعها بشیء بعد الطلاق وتحمیم قوش یاوریسنك
یلکی چقمغه بشلیوب قرارمغه دخی دیرلر وباشك تراشی کلوب قرارمغه دخی دیرلر یقال حم رأسه اذا اسود
بعد الحلق وتحمیم برکسنه‌نك یوزن کومرله قرارتمغه دخی دیرلر تقول حممت الرجل اذا سخمت وجهه بالفحم

حمحم

بالفحم و الحمحم ب حانك کسری ومیم اولك سکونیله زیاده سیاه اولان نسنه و الاحم ب همزه‌نك وحانك
فتحیله زیاده سیاه اولان نسنه یقال رجل احم ای بین الحمم ویقال کمیت احم ای بین الحمة یعنی شول طوری
آت که اللری وایقلری ویالیسی وقویروغی سیاه اوله واصمعی ایندی طوری آت ایکی درلو در بری کمیت
مدمی وبری کمیت احم و آثار ایچنده دریسی زیاده برك اولوب طرنغی زیاده برك اولان کمیت احم دردیدی
الحم حانك ضمی ومیمك تشدیدیله جمعی سیاه اولان نسنه‌لروحم حمانك دخی جمعی کلور انسانك دبری
معناسنه‌نته کم عن قریب کلور ان شاء الله تعالى و الحم ب حانك ضمی ومیمك فتحیله کول وکومرو هر نسنه که
آتشدن اولور اکا حمم دیرلر و الحممة ب وزن مزبور اوزره واحدی آتشله اولان نسنه‌لرك بری معناسنه
الحمحمة ب على وزن الزلزلة آت یم طلب ایتدکده آواز چقرمسی و التحمحم ب على وزن التزلزل
بمعناها یقال حمحم الفرس وتحمحم اذا تصوت عند طلب العلف و الیحموم ب یانك فتحی ومیمك ضمی
ومد ایله نعمان بن منذرك آتنك اسمیدر ویحموم توتنه دخی دیرلر و الحماء ب حانك فتحی والفك مدیله
انسانك دبری و الاحتمام ب همزه‌نك وتانك کسریله اهتمام معناسنه تقول احتممت اذا اهتممت و المحامة
میمك ضمیله اولا وتشدیدیله ثانیا مطالبه ایتمك اموی روایتی اوزره تقول حاممته اذا طالبته و الحمام ب
حانك کسریله موتی تقدیر ایتمك قال فی القاموس و الحمام ب ککتاب قضاء الموت وقدره وبو مقامده صاحب
ترجمه‌نك حمامی موت ایله تفسیری مخالف اولدوغی ظاهر اولور و الحمة ب حانك ضمیله قره سواد معناسنه
وحمة الحر بیوك اسی معظم الحر معناسنه وحمة الفراق فراقدن تقدیر اولان نسنه اصمعی ایندی عجلت بنا
وبکم حمة الفراق دیرلر تقدیر فراق معناسنه واما حمة العقرب حانك ضمی ومیمك تخفیفیله سم عقرب
معناسنه‌ها حرف علتدن عوض درباب معتلده کلور ان شاء الله تعالى و الحمام ب حانك فتحی ومیمك
تخفیفیله مطلقا بوینده طوقی اولان قوش کرك اوکیك اولسون کرك تمری اولسون کرك بوغرتلق
اولسون اسفر ود معناسنه کرك یبان کوکرجینی اولسون بونلره بکزرنه که وار ایسه وحمام مذکره
ومؤنثه اطلاق اولنور وداخل اولان ها وحدت ایچوندر تأنیث ایچون دکلدر وکاه اولور واحده دخی حمام
دیرلر وعامه قتنده مشهور اولان بودر که حمام همین دواجنه مخصوص اوله ودواجن اوارده بسلنوب
مأنوس اولانه دیرلر وبعض اشعارده الحمام محلنده الحمی واقع اولمشدر حانك فتحی ومیمك کسریله میم اخیره
حذف اولنوب الف یایه قلب اولنمغله وبعضیلر ایندی الف ممدوده‌یی حذف ایتدکلری کبی الف حذف
اولندقده میمان بجمع اولوب تضعیف لازم اولمغین میم آخری یایه قلب ایتدیلر تطنیت کلمه‌سنده نون یایه
قلب اولندوغی کبی الحمامات حانك فتحی ومیمك تخفیفیله جمعی الحمائم حانك فتحی ویانك کسریله کذلك
جمعی واما یمام یانك فتحی ومیمك تخفیفیله صحرا قوشلرندن برینك اسمیدر اصمعی روایتی اوزره وکسائی
ایندی حمام بری اولانه ویمام بیوتده مألوف اولانه دیرلردیدی و الحمام ب حانك ضمی ومیمك تخفیفیله
دوه استمه‌سی حمای ابل معناسنه و الحمة ب میمك ضمی وحانك فتحیله استمه‌لو اولان یر یقال ارض محمة
ای ذات حمی وحانك کسری دخی لغتدر میمك وحانك فتحی لغت اولدوغی کبی و الحامة ب میمك تشدیدیله
خاصة معناسنه‌در یقال کیف الحامة والعامة وحامة اقربایه دخی دیرلر یقال هؤلاء حامة الرجل
ای اقرباؤه وبرنسنه‌نك اعلاسنه ومختارنه دخی دیرلر یقال ابل حامة اذا کانت خیارا و ال حم ب همزه‌نك
وحانك مدیله قرآنده اولان معهود سورلردر قال ابن مسعود ال حم دیباج القرآن وفرا ایندی ابن مسعودك
بو کلامی آل فلان وآل فلان دیدکلری کبیدر کویا که حم سورلرن کوتری حم کلمه‌سنه نسبت قلمشدر *

الحواميم حانك فتحى وميمك كسرى ومديله حم لفظنك جمعى اولمسى عامه كلامندندر قربى الاصل دكادر
وابو عبيده ايتدى حواميم قرآن عظيمه برقاج سوره در على خلاف القياس اولى بودركه ذوات حم
حنتم
ديمكله جمع اولنه حمان حانك فتحى وميمك تشديديله بر رجلك اسميدر الحنتم حانك وتانك
فتحى ونونك مابيننده سكونيله ياشل دستى جره خضراء معناسنه الحناتم حانك فتحى وتانك كسريله
حندم
قره باوطلردر زيرا سواده عرب طائفه سى خضرت اطلاق ايدرلر الحندمان حانك وذال معجمه نك
حوم
كسريله جماعت معناسنه در وبعضيلر ايتدى طائفه معناسنه در الحوم حانك فتحى وواوك
سكونيله برنسنه نك اطرافنه طولشمق الحوم فتحتينله بمعناه يقال حام الطائر وغيره حول الشئ
يحوم حوما وحوما اذا دار الحوم حانك فتحى وواوك سكونيله دوه سوريسندن بيوك قطعه
الحومة حانك فتحى وواوك سكونيله كذلك برنسنه نك معظمى حومة القتال قتالك عظمى
وينه بويله در صويه وقومه وغيرى نسنه يه اضافت اولنسه يعنى حومة الماء وحومة الرمل ديسه لر ينه
حال بويله در الحومان حانك فتحى وواوك سكونيله برموضعك اسميدر وحومان حومانه نك دخى جمعى
كلور الحومانة حانك فتحى وواوك كذلك سكونيله شول يردركه برك اولوب منقاد اوله يعنى صرب
اوليه كذا فى بعض نسخ الصحاح حام على وزن الخال نوحك صلوات الله عليه اوغللرندن بريدركه
ختم
سياه طائفه سنك باباسيدر يقال غلام حامى وعبد حامى * فصل الخاء الختم خانك فتحى وتانك
سكونيله برنسنه يى مهرلمك وبرنسنه يى اخر ايتمكه دخى ديرلر تقول ختمت الشئ ويقال ختم الله له
بخير وختمت القرآن اى بلغت اخره وجار الله ختمى تفسيرنده بلا واسطه استعمال اولندقده اخره
ايرشمكه وعلى كلمه سيله استعمال اولندقده مهر اورمغله تفسير ايتمشدر المختوم ميمك فتحى وتانك
ضمى ومديله مهر اورلمش وتمام اولمش نسنه المختم ميمك ضمى وتانك فتحى وتشديديله مبالغه ايله
ختم اولنمش نسنه الاختتام همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى اخر ايتمككه افتتاحك مقابليدر
تقول اختتمت الشئ فهو نقيض افتتحته الخاتم تانك فتحى وكسريله يوزككه زينت ايچون برمغه
طقرلر الخيتام خانك فتحى وياءنك سكونيله بمعناه الخاتام على وزن ساباط بمعناه كذلك الخواتيم
خانك فتحى وتانك كسرى ومديله جمعى يوزكلر معناسنه التختم فتحتينله وتانك ضمى وتشديديله
يوزك طاقنمق تقول تختمت اذا لبسته الخاتمة تاءاولك كسريله برنسنه نك اخرى الخاتم
تانك كسريله بمعناها يقال محمد صلى الله عليه وسلم خاتم الانبياء عليهم السلام الختام خانك كسريله
شول بالچقدركه برنسنه يى انوكله مهرلرلر وختام اخر معناسنه دخى كلور قال الله تعالى * ختامه مسك
اى اخره لان اخر مايجدونه رائحة المسك الختم فتحتينله مهرلو بالچق يقال عليها ختم اى عليها
طينة مختومة مثل نقض بمعنى منقوض وقبض بمعنى مقبوض ونقض نونله وفائيله اغاجدن دوكلن نسنه
خثم
يپراق اولسون وميوه اولسون الخثم خانك وثاء مثلثه نك فتحيله برونا يصى اولمق يقال خثم
المعول من الباب الرابع اذا صار مفرطحا يعنى كلنك اوجى چونكلوب يصى اولسه المخثمة ميمك ضمى
وثانك فتحى وتشديديله يصى اولان نعل يقال نعل مخثمة اى عريضة خيثمة خانك وثانك فتحى
خثرم
وياءنك مابيننده سكونيله بر رجلك اسميدر الخثارم خانك ضمى ورانك كسريله شول كمسنه دركه
برنسنه دن برامر فال طوتنه متطير معناسنه وخثارم بر رجلك دخى اسميدر وعمرو بن الخثارم البجلى
خثعم
معروفدر خثعم على وزن جعفر برقبيله نك باباسيدركه اول يمندن خثعم بن انماردر بعضيلر ايتدى

خادم
ايتدى معدندر يعنى صكره وارمشدر الخدمة خانك كسرى ودالك سكونيله بركمسنه يه قوللق ايتمك
يقال خدمه يخدمه خدمة من الباب الاول الخادم دالك كسريله خدمتكار كرك غلام اولسون
كرك جاريه اولسون الخدم فتحتينله جمعى خدمتكارلر معناسنه الاخدام همزه نك كسريله بركمسنه يه
خدمتكار ويرمك يقال اخدمه اذا اعطاه خادما الخدمة فتحتينله دوه بيلكنه اولان قايشدركه آكا
دوه اياغنه دكين كارى چارغى بغلرلر وبو سببدن خلخاله دخى خدمه ديرلر زيرا كه آكا اولور خلخالى قايشدن
ايدوب اوزرينه التون وكومش تزيين ايدرلر الخدام خانك كسريله جمعى قايشدن اولان خلخاللر
معناسنه وكاه اولور قومك حلقه سنه دخى خدمه ديرلر وفى الحديث فض خدمتكم اى فرق جمعكم المخدم
ميمك ضمى ودالك فتحى وتشديديله آيغنه اولان خلخال يرى المخدمة وزن مزبور اوزره بمعناه
التخديم على وزن التكريم آتك اياغنده اولان بياض كه انجكلرينه وارميوب بلكلرى اوزره مستدير اوله
طرنق اوزرنده دائره كبى اولان قيللردن يوقارى واكر برا اياغنده اولورسه آكا ارجل ديرلر المخدم ميمك ضمى
ودالك فتحى وتشديديله ذكر اولنان صفت اوزره اولان آت الاخدم بمعناه يقال فرس مخدم
واخدم ومخدم شول كمسنه يه دخى ديرلركه انوك خدمى وحشمى چوق اوله يقال هؤلاء قوم مخدمون
اذا كثرلهم الخدم والحشم المخدوم ميمك فتحى ودالك ضمى ومديله شول كمسنه دركه انوك طائفه
جندن تابعه سى اوله وتابعه شول جنه ديرلركه بركمسنه يه تابع اولوب هرقنده كيدرسه انوكله بله كيده
خذم
الخدماء شول قيوندركه انوك اللرى وايقلرى آق اوله حجلا كبيدر وزنا ومعنى الخذم خانك فتحى
وذال معجمه نك سكونيله كسمك قطع معناسنه يقال خذمه خذما من الباب الثانى التخذيم
على وزن التكريم پاره پاره ايدوب كسمك تقطيع معناسنه المخذم ميمك كسرى وخانك سكونى
وذالك فتحيله كسيجى قلج الخذم خانك فتحى وذالك كسريله شول آتدركه تيز وچابك اوله يقال فرس
خذم اى سريع وخذم شول كمسنه يه دخى ديرلركه جومرد اولوب سريع العطا اوله يقال رجل خذم اى سمح
هند العطا الخذماء خانك فتحى وذالك سكونى والفك مديله شول چخيدركه قولاغى آرقرى كسله
ولكن آيرلميه الخذم فتحتينله سيرده سرعت ايتمكه ديرلر الخذوم خانك فتحى وذالك ضمى ومديله
شول دوه قوشيدركه سريع اوله يقال ظليم خذوم وظليم ظاء معجمه ايله دوه قوشنك اركگنه ديرلر
خرم
ابن خذام خانك كسريله شعراى عربدن بر رجلك اسميدر الخرم خانك فتحى ورانك سكونيله طاغ
بورنى انف جبل معناسنه وخرم سختيانك ديكشن سوكمك تقول خرمت الخرز اخرمه من الباب الثانى
اذا ثأيته وثأ ديكشى سوكوب كيدرمك وخرم اكسلمكه دخى ديرلر نقص معناسنه وخرم عدول ايتمكه
دخى ديرلر يقال ماخرم الدليل عن الطريق اى ماعدل الاخرم همزه نك ورانك فتحيله شول
كمسنه دركه بورننك ديره كى كسلمش اوله ياخود بورننك برجانبى كسلمش اوله شويله كه جدع مرتبه سنه
وارممش اوله وجدع برونى هب كسمكدر واخرم قولقى دلك اولانه دخى ديرلر قولاغك دليكى يرلسون
واكر يرلسون اخرم ديرلر بو ذكر اولنان نسخ صحاحده موضعينده راء مهمله ايله اخرم واقع اولدوغنه بناءدر
لكن سوق تحريرونى كوستردكه قولق دلكى يرلسه راء مهمله ايله اخرم ديه لر ويرلسه اخزم ديه لر معجمتينله
* واخرم الكتف كورك كمكنك اورته سنده اولان يومرى كمكك طرفنه ديرلر الخرمة فتحتينله قولقده
دلنن يرى المخرم ميمك فتحى ورانك كسريله طاغك برونى نهايت بولدوغى ير المخارم ميمك فتحى ورانك
كسريله جمعى كه يوللر ايرلدوغى يرلره ومخارم صوقيندوغى يرلره دخى ديرلر يقال عين ذات مخارم اى مخارج

مخرمة بِ میمك ورانك فتحیله برجالك اسمیدر وَ الاخترام بِ همزه نك وتانك كسریله آصلندن كسمك
التخرم بِ فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال اخترمهم الدهر وتخرمهم ای اقتطعهم واستأصلهم
وتخرم بر كسنه نك غضبی ساكن اولمق محلنده دخی استعمال اولنور یقال تخرم زبد فلان اذا سكن غضبه
وتخرم خرمیه طائفه سنك دینینه تابع اولمغه دخی دیرلر كه انلر اصحاب تناسخ واباحتدر وَ الخرمان بِ
خانك ضمی ورانك سكونیله یلان كذب معناسنه بوذكر اولنان صاحب قاموسك وسائر اهل لغتك
تنصیصی واشارتی اوزره درپس صاحب صراحك بالضم وتشدید الراء دیدوكی مخالف اولور وَ الخورم
خانك ورانك فتحیله شول قیادركه انوك یارقلری واردر وَ الخورمة بِ علی الوزن المزبور انسانك برونك یومشق

خورم

یری ارنبة الانف معناسنه وَ المخرنشم بِ میمك ضمی وشینك كسریله متكبر اولان كسنه ومخرنشم كذلك

خرنشم

ارقلیوب متغیر اللون اولاندخی دیرلر ابو عمرو روایتی اوزره وَ الخرطوم بِ خانك وطانك ضمی وراءنك سكونیله

خرطم

برون انف معناسنه الخراطیم خانك فتحی وطانك كسری ومدیله جمعی وخراطیم قومك اولولرینه دخی دیرلر
سادة القوم معناسنه وخرطوم خمره دخی دیرلر وَ المخرنطم بِ میمك ضمی وطانك كسریله غضبناك ومتكبر
اولوب باشن یوقاروطوتن كسنه یه دخی دیرلر وجشم بن الخزرج وعوف بن الخزرجه خرطومان دیرلر
الخزم بِ فتحتینله شول اغاجدركه انوك قابندن ایپ بوكرلر وَ الخزمة بِ كذلك فتحتینله واحدی ذكر

خزم

اولنان اغاجلردن بری معناسنه ومدینهٔ منوره ده بربازار واردركه آكاسوق الخزامین دیرلر وَ الاخزم بِ
همزه نك وزانك فتحیله اركك یلان اخزم بر رجالك دخی اسمیدر وَ الخزامة بِ خانك كسریله قلدن
برحلقه دركه دوه نك برونه چكیروب آكا یولار بغلرلر پس وَ المخزوم بِ میمك فتحی وزانك ضمی ومدیله هر دلنمش
نسنه یه اطلاق اولنور وطیور قسمی جمله مخزومدر برونلری دلك اولدغندن اوتری ولذلك یقال نعام
مخزوم ونعام دوه قوشنه دیرلر وَ الخزم بِ خانك فتحی وزانك سكونیله دیزمك نظم معناسنه تقول خزمت الجراد
فی العود اذا نظمته یعنی چكركه یی شیشه دیزسك وَ المخازمة بِ میمك ضمی وزانك فتحیله ایكی كسنه
بری برینه مخالف طریق اخذ ایتمك برمكانده بولشمق ایچون وَ الخزومة بِ خانك فتحی وزانك ضمی ومدیله اینك
بقره معناسنه هذیل لغتی اوزره وَ الخزامی بِ خانك ضمی وآخرنده الفك قصریله خیری دیدكلری چیچكك
یبانیسیدر وخیری برچیچكدركه اطبا قتنده معروفدر آق وقرمزیسی وصاروسی اولور وَ مخزوم بِ برقبیله نك
باباسیدر قریشدن كه اول مخزوم بن یقظه دركه جد اعلالری لؤی بن غالبدر وَ ابن خازم بِ زانك كسریله
برشاعرك باباسی اسمیدر بنی اسددن كه اول بشر بن ابی خازمدر وَ الخیشوم بِ خانك فتحی وشینك ضمی

خشم

ومدیله ككز برونك نهایت بولدوغی یردر وَ الخشم بِ خانك فتحی وشینك سكونیله بركسنه نك ككزن قیرق
تقول خشمته خشما اذا كسرت خیشومه الخیاشیم خانك فتحی وشینك كسری ومدیله خیشومك جمعی
وخیاشیم الجبال طاغ برونلری وَ الخشام بِ خانك ضمی وشینك تخفیفیله برونی قالن اولان كسنه یقال
رجل خشام وكذلك الجبل الذی له انف غلیظ وَ الخشم بِ فتحتینله شول مرضدركه برونه عارض اولور
الاخشم بِ همزه نك وشینك فتحیله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولان كسنه یقال رجل اخشم اذا كان
بین الخشم وَ المخشم بِ میمك ضمی وشینك فتحی وتشدیدیله زیاده سرخوش اولان كسنه وَ التخشیم بِ
علی وزن التكریم اتك رایحه سی متغیر اولمق یقال خشم اللحم اذا تغیر بوذكر اولنان نسخ جوهریه بولنان
ضبطه ومصادرده واقع اولان نقله بنادر وقاموسده ثلاثی اولوب باب رابعدن كلسنه دخی اشارت
اولنمشدر وَ الخشرم بِ علی وزن جعفر اوغول آریسی كه مشهوردر وسائر بال آری بلرینه دخی اطلاق اولنور

خشرم

اولنور اصمعی ایتدی خشرم برجمعدركه لفظندن واحدی یوقدر وكاه اولور خانه زنبوره دخی خشرم
دیرلر وخشرم شول طاشلره دخی دیرلركه اندن كیرج یقرلر وَ الخشارم بِ خانك ضمی وراءنك كسریله
آوازلر اصوات معناسنه وَ خشرم بِ علی وزن جعفر ایضا بر رجالك اسمیدر وَ الخصم بِ خانك فتحی

خصم

وصادك سكونیله معروفدر وبونده جمع ومؤنث برابردر اصلنده مصدر اولدوغندن اوتری وعرب
طائفه سندن بعضی خصمی تثنیه وجمع قیلورلر وَ الخصمان بِ خانك فتحی وصادك سكونیله تثنیه سی
الخصوم ضمتینله جمعی وَ الخصیم بِ خانك فتحی وصادك كسری ومدیله كذلك خصم معناسنه
الخصماء خانك ضمی وصادك فتحی والفك مدیله خصیمك جمعی وَ المخاصمة بِ میمك ضمی وصادك فتحیله
خصومت ایدشمك وَ الخصام بِ خانك كسریله بمعناها تقول خاصمته مخاصمة وخصاما وَ الخصومة
ضمتینله اسمدر وباب مغالبه دن خاصمت فلانا فخصمته اخصمه دیرلر كسرله اخصمه دیمزلر ضمله
پس بو شاذ اولور ومنه قرأ حمزة تأخذهم وهم یخصمون وشاذ اولدوغنك وجهی بودركه فاعلته
ففعلته بابنده مضارع ضمه ر داولنور یعنی باب اوله رداولنور قچن انده حروف حلقدن بری اولمسه
وحروف حلقدن بری اولسه باب ثالثدن اولور هر بابده حال بویله در قچن اول باب صحیحدن
اولسه تقول عالمته فعلمته اعلمه بالضم وفاخرته ففخرته ففخره بالفتح واماقچن باب معتلدن اولسه
وجدت وبعت ورمیت وخشیت وسعیت كبی بونلرك جمیعنده كسره رداولنور مكركه اجوف واوی یا ناقص
واوی اوله كه بودم مضموم اولور تقول راضیة فرضوته ارضوه وخاوفنی فخفته اخوفه اما بوهر یرده
جاری اولماز مثلا نازعته فنزعته دیمزلر زیرا غلبته لفظیله استغنا حاصل اولمشدر اما شول كسنه كه
قرآن عظیمده یخصمون قرائت ایتمشدر مرادی یختصمون در تائی صاده قلب ایدوب ادغام ایتدكدنصكره
حركتن خایه نقل ایتمشدر وبعضیلر حركتی نقل ایتمیوب خایی مكسور ایتمشلردر اجتماع ساكنیندن
اوتری زیرا ساكن تحریك اولنسه كسرله تحریك اولنور وابوعمرو خانك حركتن اختلاس ایدر یعنی
حركت غیری متمیز ایله قرائت ایلر جمع بین الساكنین لحن اولدوغیچون وَ الخصم بِ خانك فتحی وصادك
كسریله شدید الخصومة اولان كسنه وَ الخصم بِ خانك ضمی وصادك سكونیله یوكك برجانبی عدل
معناسنه ویوكك بركوشه سنه دخی دیرلر وبالجمله هر نسنه نك جانبنه خصم دیرلر یقال للمتاع
اذا وقع فی زاویة الوعاء وفی جانب الوعاء من خرج او جوالق او عیبة قد وقع فی خصم الوعاء وفی
زاویة الوعاء وَ الاخصام بِ همزه نك فتحیله كوزك اطرافی كه كوز قپاغنك كوشه لری وكرپكك
دیبلری دیمك اولور وَ الاختصام بِ همزه نك وتانك كسریله خصومت ایدشمك وَ التخاصم بِ تانك
فتحی وصادك ضمیله بمعناه یقال اختصم القوم وتخاصموا بمعنی ویقال السیف یختصم جفنه اذا اكله
من حدته وجفن جیمله وفائیله قلیج قننه دیرلر وَ الخضم بِ خانك فتحی وضاد معجمه نك سكونیله اغزك

خضم

جمله سیله یمك اصمعی روایتی اوزره تقول خضمت الشیء اخضمه خضما من الباب الرابع وَ الخضمة بِ
ضمتینله ومیمك تشدیدیله قوللك قالن یری مستغلظ الذراع معناسنه وبعضیلر ایتدی خضمه
هر نسنه نك اولوسنه دیرلر وَ الخضم بِ خانك كسری وضادك فتحی ومیمك تشدیدیله هجف وزنی

*

اوزره انعامی چوق اولان كسنه كثیر العطایا معناسنه وهجف اهل جفا اولوب ثقیل اولان كسنه در
وخضم جمع كثیره دخی دیرلر وخضم ابی وجزه روایتی اوزره یاشلودوه یه دخی دیرلر وَ الخضیمة بِ
خانك فتحی وضادك كسری ومدیله شول بغدای دركه صویله بشورلر تا ملائم اولنجه وَ جخم بِ

خضرم

ثانك فتحى وضادك فتحى وتشديديله بقم وزنى اوزره عنبر بن تميمك اسميدر كه قبيله ده دخى استعمال اولنور وشويله زعم اولندى كه مزبورلره خضم ديدكلرى كثرت اكللرندن ووفور مضغلرندندر
اوتريدر زيرا خضم صيغه سى ابنيهٔ افعالدندر ابنيهٔ اسمادن دكلدر وخضم برصويك دخى اسميدر
وبو شاذدرنته كم بقم تفسيرنده ذكر اولنمشدر يعنى اصول اسماده صيغهٔ فعل يوقدر وواقع اولان
على وجه الشذوذدر ديمشدر ڨ المخضرم ﭺ ميمك ضمى وخانك ورانك فتحيله شول اتدركه مجهول الحال
اوله يعنى اركك مى طوارامى بيلمز ياخود ديشى طوارامى بيلمز بالجمله ومخضوم كذلك شول شاعره ديرلركه
زمان جاهليتده وزمان اسلامه ايرشمش اوله لبيد كبى مثلا ومخضرم النسب شول كمسنه دركه بركمسنه
انى اوغل ايدنمش اوله ڨ المخضرمة ﭺ وزن مزبور اوزره شول ناقه يه ديرلركه قولاغنك بر طرفى
كسلمش اوله ومخضرمه شول عورته دخى ديرلركه سنت اولنمش اوله ڨ الخضرم ﭺ خانك وزانك
كسرى وضادك سكونيله عطاسى چوق اولان كمسنه يه خضرمه تشبيه اولنمشدر كه اول كثير الماء
اولان بحردر لكن اصمعى بحره كثرت مادن اوترى خضرم ديدكلرينه انكار ايتدى وهر نسنه كه كثير اولوب
واسع اوله اكا خضرم ديرلر الخضارم خانك فتحى ورانك كسريله جمعى كثير وواسع اولان نسنه لر
معناسنه ڨ الخضارمة ﭺ خانك فتحى ورانك كسريله شام شريفده برقومدر وبونك بيانى بودركه
عجم طائفه سندن برقوم ابتداى اسلامده جقوب بلاد عربه طاغلديلر انلاردن شول كمسنه لركه
بصره ده اقامت ايتديلر وشول كمسنه لركه كوفه ده اقامت ايتدى انلره احامره ديديلر وشول
كمسنه لركه شامده اقامت ايتديلر انلره خضارمه ديديلر وشول كمسنه لركه جزيره ده اقامت
ايتديلر انلره جرامقه ديديلر وبعضيلر ايتدى جزيره ده وموصلده ساكن اولانلره جراجمه ديرلر
ڨ الخضرم ﭺ خانك ضمى وضادك فتحى ورانك كسريله علابط وزنى اوزره كلريا وريسيدر وولد ضب
معناسنه وعلابط قرموده ديمكدر واحمرايتدى ولد ضبك اول مرتبه سى حسل ايكنجى مرتبه سى
مطبخ اوچنجى مرتبه سى خضرم وكالن بولدقده ضب درديدى وغيداق اولدوغى مرتبه يى ذكرايتمدى
نته كم ابوزيد ذكرايتمشدر ڨ الخطم ﭺ خانك فتحى وطاء مهمله نك سكونيله مرقوشك بورنى

خطم

منقارى معناسنه وهر طوارك بورنك اوجنه واغزينك اوجنه دخى ديرلر ڨ المخاطم ﭺ ميمك فتحى
وطانك كسريله بورنلر انوف معناسنه ڨ المخطم ﭺ ميمك فتحى وطانك كسريله واحدى برون
معناسنه ڨ الاخطم ﭺ همزه نك وطانك فتحيله بورنى اوزون كمسنه طويل الانف معناسنه ڨ الخطام
خانك كسرى وطانك تخفيفيله يولار زمام معناسنه ڨ الخطم ﭺ خانك فتحى وطانك سكونيله
دوه يه يولار اورمق تقول خطمت البعير من الباب الثانى اذا ازممته ڨ المخطومة ﭺ ميمك فتحى وطانك
ضمى ومديله يولارلنمش ناقه ڨ المخطمة ﭺ ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله يولارلنمش ناقه لر
يقال ناقة مخطومة ونوق مخطمة والتشديد للكثرة ڨ الخطم ﭺ ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله
شول خرماقوردغيدركه اوزرنده خطار ويوللر اوله ڨ قيس بن الخطيم ﭺ خانك فتحى وطانك كسرى
ومديله برشاعرك اسميدر ڨ خطمة الانصار ﭺ خانك فتحى وطانك سكونيله عبد الله بن مالك
بن اوس اوغللريدر ڨ الخطمة ﭺ خانك ضمى وطانك سكونيله طاغ برونى وبومقامده صاحب
صراح خطمه يى باندى كوهله تفسير ايتمشدر مخالفدر زيرا آنى جوهرى رعن جبل ايله تفسير ايتمشدر
ورعن جبل طاغ بورننه ديرلر ڨ الخطمى ﭺ خانك كسرى وطانك سكونى وياءنك تشديديله خطمى تا تمن شول

خلم

خلجم

خم

شول نسنه دركه انوكله باش يورلر ڨ الخلم ﭺ خانك كسرى ولامك سكونيله دوست صديق معناسنه
وخلمك اصلى كناس الظبيدر يعنى آهو يتاغيدركه معناى انسى مشعردر ڨ المخالمة ﭺ ميمك ضمى ولامك
فتحيله دوستلق ايدشمك مصادقت معناسنه ڨ الاخلام ﭺ همزه نك فتحيله اصحاب معناسنه ڨ الخلجم
خانك وجيمك فتحى ولامك سكونيله اوزون طويل معناسنه ڨ اخام ﭺ ميمك تشديديله بدرايحه اولان پشمش
ات لحم منتن معناسنه ڨ المخم ﭺ ميمك ضمى وخانك كسريله بمعناه يقال لحم خام ومخم اذا كان منتنا ڨ الخموم
ضمتينله ات بدرايحه اولمق پشدكدن صكره يقال خم اللحم يخم من الباب الثانى اذا انتن وهو شواء اوطبيخ
وفى المثل هو السمن لا يخم يعنى اول كمسنه حسن خلقده صاغ ياغى كبيدر رايحه بوزلمز پس بو مثل بركمسنه يى
مدح وثنا مقامنده ضرب اولنور ڨ الاخمام ﭺ همزه نك كسريله كذلك ات رايحه بوزلمق ڨ الخم ﭺ خانك
فتحيله قويى پاك ايتمك يقال خم البئر يخمها من الباب الاول اذا كسحها ونقاها وكسح سين وحاء
مهملتينله سپورمك معناسنه در واو پاك ايتمه ده دخى استعمال اولنور ڨ الاختمام ﭺ همزه نك وتانك
كسريله كذلك ڨ المخموم ﭺ ميمك فتحى وميمك ضمى ومديله پاك اولان نسنه يقال قلب مخموم اذا كان تقيا
من الغل والحسد نته كم بعض حديث شريفده واقع اولمشدر ڨ الخمامة ﭺ خانك ضمى وميمك تخفيفيله
سپرندى قمامه معناسنه وقويى ايچندن چقاريلن طپراغه دخى ديرلر ڨ الخمان ﭺ خانك ضمى
وميمك تشديديله ناكس ودنى طبع اولان كمسنه ڨ الخمان ﭺ خانك فتحى وميمك تشديديله بمعناه يقال
ذاك رجل من خمان الناس وخمان الناس بضم الخاء وفتحها اى من رذالهم وخمان خانك ضميله ضعيف
اولان كوندره دخى ديرلر ڨ الخمخمة ﭺ على وزن الزلزلة خخمه كبيدر وزناو معنى وخخمه ككزدن

خمخم

سوياپوب سوزنى اكلتمامقدر نكبردن اوترى وخمخمه كذلك برجنس قبيح ييمك ييمكدر ڨ الخمخم ﭺ
خالرك كسرى وميمك سكونيله برجنس اوتدر كه انوك تخمن دوه يه علف قلورلر وبعضيلر حمحم حاء
مهمله ايله درديدى ڨ غدير خم ﭺ خانك ضمى وميمك تشديديله برموضعك اسميدركه مكهٔ مشرفه ايله
مدينهٔ منوره نك آره سنده جحفه ديمكله معروف يردر ڨ الخمخام ﭺ خانك فتحى وميمك سكونيله
بررجلك اسميدر ڨ الخامة ﭺ على وزن الحالة ياش وتازه اولان اوت وفى الحديث مثل المؤمن مثل الخامة
من الزرع تميلها الريح مرة هكذا ومرة هكذا ڨ الخيمة ﭺ خانك فتحى وياءنك سكونيله شول اودركه

خيم

عرب طائفه سى انى اغاچ بوداقلرندن يپارلر الخيمات فتحتينله جمعى الخيم خانك كسرى وياءنك فتحيله
كذلك جمعى بدره ايله بدركبى وبدره اوغلاق دريسندن اولان طلومه ديرلر ڨ الخيم ﭺ خانك فتحى وياءنك
سكونيله خيمه كبيدر الخيام خانك كسريله جمعى خيمه لر معناسنه فرخ ايله فراخ كبى ڨ التخييم ﭺ على
وزن التكريم برنسنه يى خيمه كبى قلمق وتخييم بريرده خيمه قورمغه دخى ديرلر يقال خيمه اذا جعله كالخيمة
وخيم بالمكان اذا اقام ڨ التخيم ﭺ فتحتينله وياءنك ضمى وتشديديله برمكانه خيمه قورمق تقول تخيم بمكان كذا
اذا ضرب خيمته به ڨ الخيم ﭺ خانك كسرى ومديله طبيعت كندى لفظندن واحدى يوقدر ڨ خيم ﭺ

*

خانك كسرى وياءنك فتحيله برطاغك عليدر ڨ الخيومة ﭺ خانك فتحى وياءنك سكونى وميمك ضمى ومديله
قورقمق يقال خام عنه يخيم خيومة اذا جبن ڨ الخيم ﭺ خانك فتحى وياءنك سكونيله آيق قالدرمق تقول
خمت رجلى خيما اذا رفعتها * فصل الدال ڨ التدؤم ﭺ فتحتينله وهمزه نك ضمى وتشديديله صو

دأم

برنسنه يى اورتمك يقال تدأم الماء الشىء اذا غمره وتدؤم اركك دوه ناقه نك اوزرينه چقماغه دخى
ديرلر يقال تدأم الفحل الناقة اذا تجللها ڨ التداؤم ﭺ تانك فتحى والفك مدى وهمزه نك ضميله مزاحمه

قلمق يقال تداءمه الامور اذا ترا كم عليه وتزاحم في الدأماء في دالك فتحي والفك مديله دكز يعني معناسنه
يقال والليل كالدأماء مستشعر من دونه اون في الدأم في دالك فتحي وهمزه نك سكونيله برنسنه يي
دحم
ايتمك دفع معناسنه تقول دأمت الحايط اذا دفعته مثل دعمته في الدحم في دالك فتحي وحاء مهمله نك
سكونيله برنسنه يي محكم ايتي ويرمك دفع شديد معناسنه في دحمان في دالك فتحي وحانك سكونيله
بر رجلك اسميدر في دحيم في دالك ضمي وحانك فتحي ويانك سكونيله كذلك اسم رجلدر معناى دفعدن
دحسم
مأخوذدر في الدحسمان في دالك وسينك ضمي وما بينك حاء مهمله نك سكونيله دحسا نك قلبيدر
دحشم
قارن ياغز اولوب سمز اولان كسنه معناسنه في دحشم في على وزن جعفر بر رجلك اسميدر في الدرم في
درم
دالك كسري وراتك فتحيله طوشان ياخود غير جانور آدمن بري برينه قريب آتمق في الدرمان
فتحتينله بمعناه يقال درمت الارنب وغيرها تدرم درما ودرمانا من الباب الثاني وابو زيد ايتدي
درمت الدابة ديرلر اذا دبت دبيبا يعني تأني ايله يوريسه في دارم في رانك كسريله بركسنه نك لقبيدر كه اول
دارم بن حنظله در جماعلاسي تميمدر وانوك اسمي بحر در دارم ديو لقب قلمشلردي زيرا انوك باسنه
دبت خصوصنده معاونت رباسيله برقوم كلدكده ذكر اولنان اوغلونه خطاب ايدوب ايتدي يا بحر ايتني
بخريطة وكان فيها مال فجاء يحملها وهو يدرم تحتها من ثقلها وخريطه دري كيسه يه ديرلر يعني ذكر
اولنان كيسه زياده آغر اولوب التنده آدمن متقارب آتدوغيچون دارم ديمشلردي في الدرم في فتحتينله
طوپوق اوزرتكند بر مرتبه ده كه طوپوغك بجمي اورمز اوله يقال درم من الباب الرابع في الادرم في
همزه نك وراتك فتحيله ذكر اولنان صفتله متصف اولان طوپوق يقال كعب ادرم وادرم شول كسنه يه
دخي ديرلر كه ديشلري آشنمش كتمش اوله وادرم شول زره ديرلر كه ملايم اولوب حلقه لري منتظم
اوله وادرم شول آت اياغنه اولان سكيره ديرلر كه انوك ابره سي عظيم اوله وايردآت اياغنده سكل مثاللنه
نسنه در وموجود اولان نسخ صحاحده بو لغت واردر لكن قاموسده وصراحده وساير كتب لغتده ترك
اولنمشدر في الدرماء في دالك فتحي وراتك سكوني والفك مديله شول عورت كه طوپوغي ذكر اولنان
صفت اوزره اوله صحاحدن وقاموسدن فهم اولنان بودر لكن قياس بوايديكه ادرم طوپوغي اتلي اولان
اردن عبارت اوله ياخود درماء دخي مذكري كبي اتلي طوپوقدن عبارت اولنيدي وجوهري بينك والمرأة
درماء ديدكن والمؤنث درماء معناسنه حمل ايتمك بعيد در ودرماء شوراولان اوتلردن براوتك
اسميدر ودرماء طوشانه دخي ديرلر ارنب معناسنه الدرم دالك ضمي وراتك سكونيله جمعي يقال
مرافقها درم في الدرم في فتحتينله بركسنه نك ديشلري آشنوب تمك يقال درمت اسنان الرجل
من الباب الرابع اذا تحاتت في بنو الادرم في همزه نك وراتك فتحيله برقبيله نك اسميدر في الادرام في همزه نك
كسريله دوه قولن ديشلرن براغوب غيري ديشي تمك يقال ادرمت الابل للاجذاع اذا ذهب رواضعها
درذم
وطلع غيرها في الدردم في داللرك كسري وراتك ما بينك سكونيله شول ناقه دركه ياشلو اوله مسنه
معناسنه في الدرامة في دالك فتحي وراتك تشديديله شول عورت كه قصيرة القامه اوله في درم في دالك
فتحي وراتك كسريله بني شيبانده بر رجلك اسميدر كه انوك حقنه اودي درم ديمشلر قتل اولنوب انتقامي
درخم
الماديغيچون بعضيلار حربده نابديد اولدوغيچون ديمشلر واودي هلاك معناسنه در في الدرخمين في
دالك ضمي وراتك فتحي وميمك كسري ومديله شرحبيل وزنينه آفت داهيه معناسنه وشرحبيل
درهم
ربالدن بركسنه نك اسميدر في الدرهم في دالك كسري وهانك فتحيله فارسي معربدر وهانك كسري دخي

لغتدر في الدرهام في دالك كسري وراتك سكونيله درهم معناسنه كذلك لغتدر الدراهم
دالك فتحي وهانك كسريله درهمك جمعي الدراهيم دالك فتحي وهانك كسري ومديله درهامك جمعي
الادرهمام في همزه نك وراتك كسري ودالك وهانك سكونيله زياده ياشلو اولقدن دوشمك يقال
ادرهم ادرهماما اذا سقط من الكبر في المدرهم في ميم اولك ضمي ودالك سكونيله وهانك كسري وميمك
تشديديله شول پيردركه زياده ياشلو اوله يقال شيخ مدرهم اي مسن في الدسم في فتحتينله ياغ چرويش
معناسنه تقول منه دسم الشيء من الباب الرابع في التدسيم في على وزن التكريم برنسنه نك اوزرينه
دسم
ياغ دوكمك في الدسم في دالك فتحي وسينك سكونيله ياغمور يري اصلادوب مبالغه ايله ياغماق ودسم
قولاغه نسنه قوغق ياخود جراحته نسنه قوغق معناسنه ده كلور تقول دسمته ادسمه دسما من الباب
الاول دسامدن مأخوذ درنته كلور انشاءالله تعالى في الدسمة في دالك ضمي وسينك سكونيله
رجالدن دني وخسيس اولان كمسنه في الدسم في دالك ضمي وسينك سكونيله كيرلو اولان بزلر يقال
ثياب دسم اي وسخة في الدسام في دالك كسريله شول نسنه دركه قولاغي ياخود جراحتي انوكله سد ايدرلر
ودسام سداده دخي ديرلر كه سداد شيشه وشيشه يه شبيه اولان نسنه نك اغزنه باغلدقلري نسنه در
الديسم في دالك وسينك فتحي ويانك سكونيله قورد ياوريسي ولد ذئب معناسنه جوهري ايدر
ابوالغوثه سؤال ايدوب ديسم قورد له ديشي كلبدن اولان ولددر ديرلر واقعميدر ديدم ايتدي ديسم
آيي ياوريسيدر غيري دكلدر وديسمي صراح نسخه لرنده بچه خركوش ايله تفسير ايتمشدر ظاهر
بودر سهو ناسخدر بچه خروسدن تصحيف اولنمشدر وديسم نبا تاتدن براوتك دخي اسميدر كه آكا تاج
خروس وسلطان بوركي ديرلر بستان افروز معناسنه في الديسمة في دالك وسينك فتحي ويانك سكونيله
قرنجه كه زياده خرده اوله مورچه معناسنه في الدسوم في ضمتينله اثر بوزلمق يقال دسم الاثر من الباب
دعم
الثاني مثل طسم وزنا ومعنى في الدعم في دالك فتحي وعين مهمله نك سكونيله ديرك وكمك تقول دعمت الشيء دعما
من الباب الثالث اذا جعلته دعامة ودعم قوته وسمزلكه دخي ديرلر يقال لا دعم بفلان اذا لم يكن به قوة
ولا سمن في الدعامة في دالك كسريله اوك ديركي عماد البيت معناسنه واولويه دخي دعامه ديرلر سيد
معناسنه في الدعامتان في دالك كذلك كسريله ايكي ميلدر كه قيونك ايكي جانبنده ايدرلر بكره اغاجن
آرقري انلرك اوزرينه قومق ايچون كرك اغاجدن اولسون كرك بنادن اولسون في الادعام في همزه نك
كسري ودالك كسري وتشديديله دعامه يه طيانمق تقول ادعمت اذا اتكيت عليها وبو باب افتعالدندر
دعمي في دالك ضمي وعينك سكوني ويانك تشديديله برقبيله دركه بابالري دعمي بن جديله دركه
دغم
جداعلاسي معددر في الدغم في دالك فتحي وغين معجمه نك سكونيله بركمسنه يي اسي احاطه ايتمك تقول
دغمهم الحر من الباب الثالث ودغمهم ايضا من الباب الرابع اذا غشيهم ودغم دالك فتحي وغينك سكونيله
بروني فا تمغه دخي ديرلر برحيثيتله كه برون كمكلري ريزه ريزه اولوب ايچرو بته وهو من الباب الثالث
ايضا في الادغام في همزه نك كسريله بمعناه تقول ايضا ادغمهم الحر في الادغم في همزه نك وعينك فتحيله
شول آتدركه يوزي وطوداقلري جانبي سياهه مايل اولوب بدننك لوننه مغاير اوله وبو اولدركه عجم
طايفه سي آكا ديزج وديزه دخي ديرلر دال مهمله وزاء معجمه ايله لكن ديزه لوننه غبرت يعني بوزه مايلق
اولاندر ديمشلر في الدغماء في دالك فتحي وغينك سكوني والفك مديله مؤنثي يقال الشاة دغماء وفي المثل
الذئب ادغم زيرا قورده كرك قان ايچسون كرك ايچماسون انوك اغزينك اطرافي سياهدر وكاه

اولور قورد آغزینك اطرافی سیاه اولمغین قان ایچمکه تهمت اولنور حالا که انوك قارنی آج در قانه
ایچمك قننده قالدی و بو مثل شول کمسنه حقنده ضرب اولنور که بر مرتبه یه واصل اولمقسزن اتهام شانك
ایدرلر و بو مثلی صاحب قاموس و صاحب صراح کتور مشلردر ق الدغمان ق دالك ضمی و غینك
سکونیله رجالدن سیاه اولان کمسنه ق الادغام ق همزه نك کسریله آته اویان اورمق تقول ادغمت
الفرس اللجام اذا ادخلته فی فیه و ادغام بر حرفی بر حرف ایچنده درج ایتمکه دخی دیرلر ق الادغام ق
همزه نك کسری و دالك کسری و تشدیدیله باب افتعالدن ذکر اولنان معنایه در تقول ادغمت الحرف
وادغمته ق الدقم ق دالك فتحی و قافك سکونیله بر کمسنه نك دیشلرین قاقمق یقال دقم فاه مثل دمق
علی القلب اذا کسر اسنانه ق الادلم ق همزه نك و لامك فتحیله رجالدن و حمار جنسندن سیاه اولان
نسنه ق الادلیام ق همزه نك و لامك کسری و دالك سکونیله سیاه اولمق تقول ادلام الرجل والحمار
ادلیاما ق ابو دلامة ق دالك ضمی و لامك تخفیفیله بر کمسنه نك کنیتیدر ق الدیلم ق علی وزن حیدر
خلایقدن بر طائفه نك اسمیدر و دیلم آفته دخی دیرلر داهیه معناسنه و ضبه قبیله سنه دخی بعض
اشعارده دیلم دیمشلردر اکثری قره یاغز اولدوغنه بناء و بعضیلر ایتدی دیلم اعداء معناسنه در
و بعضیلر دیلم خلایقدن لاعلی التعیین بر جماعت معناسنه دردیدی و دیلم قرنجه جماعتنه دخی دیرلر که
خیمه قوربلان یرلرده و دوه یتاقلرنده اولور و دیلم تو راج دیدکلری قوشك ارککنه دخی دیرلر ق الدلقم
دالك و قافك کسری و لامك ما بیننده سکونیله شول ناقه درکه زیاده یاشلو اولدوغندن دیشلری
آشنمش کتمش اوله آخرنده اولان میم زائده درنته کم باب القافده ذکر اولنمشدر ق المدلهمة ق میمك
ضمی و لامك فتحی و هانك کسری و میمك تشدیدیله قرانکو اولان کیجه یقال لیلة مدلهمة اذا کانت مظلمة
دلهم ق علی وزن جعفر بر رجلك اسمیدر ق الدمام ق دالك کسریله بر دوادرکه اوغلانجغك آلننه
و کوزلرینك طشره سنه سوریلور و هر نسنه که طلا اولنور آکا دمام دیرلر ق الدم ق دالك فتحی و میمك
تشدیدیله بر نسنه ایله بر شیء سورمك طلا قلق معناسنه تقول دممت الشیء ادمه من الباب الاول اذا
طلیته بای صبغ کان و دم عرب طوشانی یواسن یومغه دخی دیرلر یقال دم الیربوع جحره اذا کبسه
المدموم ق میم اولك فتحی و ثانینك ضمی و مدیله قرمزی اولان نسنه احمر معناسنه و مدموم شحم و لحمله
طلو اولان طواره دخی دیرلر کرك دوه اولسون کرك غیری اولسون یقال دم بالشحم ای اوقر ق المدمومة
وزن مزبور او زره شول چوملکه که طحال ایله مرمات اولنمش اوله ق الدمیم ق دالك فتحی و میمك
کسری و مدیله بمعناها یقال قدر مدمومة و دمیم ای مطلیة بالطحال و دمیم قبیح معناسنه ده کلور تقول
دممت یا فلان تدم من الباب الاول و تدم من الباب الثانی ای صرت دمیما ق الدمة ق دالك ضمی و میمك
تشدیدیله براو یوندر طائفه عرب بیننده معروف در و دمه طریقته دخی دیرلر و دمه عرب طوشانی
یواسنه دخی دیرلر ق الدمة ق دالك ضمی و میم اولك فتحیله حممه وزنی او زره کذلك ذکر اولنان یوا
و حممه کومره و کوله دخی دیرلر ق الدمة ق دالك کسریله دوه نجسی بعره معناسنه ق الدماء ق میمك
تشدیدی و الفك مدیله عرب طوشانی یوالرندن برینك اسمیدر راهطاء کبی الدوام دالك فتحی و میمك
تشدیدیله جمعی ذکر اولنان یوالر معناسنه ق الدمادم ق دال اولك فتحی و ثانینك کسریله شول
دیه چکلردرکه او زرینه چقماسی آسان اوله ق الدمدمة ق علی وزن الزلزلة بر نسنه یی پایمال ایدوب
یره یاپشدرمق یقال دمدمت الشیء اذا الزقته بالارض و طحطحته پایمال ایدوب ریزه ریزه ایتمکه

ایتمکه دیرلر و دمدمه هلاك ایتمکه دخی دیرلر یقال دمدم الله علیهم ای اهلکهم ق الدیمومة ق دالك
فتحی و یانك سکونیله شول بریدر که انوك صویی یوقدر ق المدمم ق میم اولك ضمی و ثانینك فتحی
و تشدیدیله شول دیبی یقین قویی درکه ایچی یاپلمش اوله ق الدنامة ق دالك کسری و نونك تشدیدیله
قصیر اولان نسنه ق الدنمة ق کذلك دالك کسری و نونك تشدیدیله بمعناها مثل الدنابة والدنبة
وزنا و معنی ق الدوم ق دالك فتحی و واوك سکونیله دائم اولمق و دوم مقل اغاجنه دخی دیرلر که آکا خرمای
هندی دیرلر و دوم ظل دائمه دخی دیرلر ق الدوام ق دالك و واوك فتحیله کذلك دائم اولمق ق الدیمومة ق
دالك فتحی و یانك سکونی و میمك ضمی و مدیله بمعناها کذلك یقال دام الشیء یدوم من الباب الاول و یدام
من الباب الرابع دوما و دواما و دیمومة و دوام ساکن اولمغه دخی دیرلر و فی الحدیث نهی ان یبال فی الماء الدائم
ای الساکن ق الادامة ق همزه نك کسریله دائم قلمق یقال ادامه غیره و ادامه چوملکك قینمه سن صو ایله
یا غیری نسنه ایله ساکن قلمغه دخی دیرلر تقول ادمت القدر اذا سکنت غلیانها بشیء من الماء ق التدویم
علی وزن التکریم دائم اولمق یقال دومت الشمس فی کبد السماء یعنی کانها لا تمضی و تدویم خمری ایچن
کمسنه نك باشن چکزندرمکه دخی دیرلر یقال دومت الخمر شاربها اذا اسکر فدار و تدویم چوملکك قینمه سن
ساکن قلمغه دخی دیرلر تقول دومت القدر اذا سکنت غلیانها بشیء من الماء و تدویم بر نسنه یی باش ایتمکه
دخی دیرلر تقول دومت الشیء اذا بللته و زعفرانی ترقلمغه دخی دیرلر و فرا ایتدی تدویم دیلی اغزده کزدرمکدر
اغزیاری قوریمسون دیو و تدویم الطیر قوشك هواده دورایدوب آیلندرمسی دریو کلمك ایچون و فصحادن
بعض شعرنده تدویمی یرینده دوراید وب آیلندرمق معناسنده دخی استعمال ایتمشدر ولکن اصمعی
آکا انکار ایدوب دوی فی الارض و دوم فی السماء دیرلر دیمشدر و بعضیلر تدویم فی الارض صواب کوروب
تدویم دوامه دن مشتقدر دالك ضمی و واوك تشدیدیله دیمشدر ق الدوامة ق دالك ضمی و واوك
تشدیدیله شول آغرشق کبی نسنه درکه اوغلانجقلر انی ایپله آتوب یر یوزنده دوندررلر و بعضیلر دخی اصمعی
جانبندن جواب و یروب دوامه یه دوامه دیدکلری دومت القدردن مشتقدر قچن قدرك صو ایله غلیانی
تسکین اولنسه پس دوامه نك سرعت دوراننی اولدوغندن ساکن کبی کورنمکین دوامه دیمشلردر یر یوزنده
دورایتدوکی ایچون دکلدر دیمشلردر و تدویم کلبك یا خود غیری نسنه نك سکرتمه ده اراغه کتمسنه
دخی دیرلر ق الدوام ق دالك ضمی و واوك تخفیفیله باش چکزمك دوار کبیدر وزنا و معنی یقال اخذه
دوام ای دوار الرأس ق التدوام ق تانك فتحیله تدویم معناسنه درکه الان مرور ایتدی ق دومة الجندل
دالك ضمی و مدی و جیمك و دالك فتحی و نونك سکونیله بر حصارك اسمیدر و دالك مضموم اولمسی اصحاب
لغت قتنده در و اهل حدیث دالی مفتوح قلورلر ق المدام ق میمك ضمیله شراب خمر معناسنه ق المدامة
کذلك میمك ضمیله شراب معناسنه در ق المدیم ق میمك ضمی و دالك کسری و مدیله بر و نی قانیان کمسنه
راعف معناسنه ق الاستدامة ق همزه نك و تانك کسریله بر نسنه ده تأنی قلمق یقال استدمت الامر
اذا تأنیت به ق المداومة ق میمك ضمی و واوك فتحیله بر نسنه یه مشغول اولمق مادام بر کلمه درکه متعارفدر
ماء مصدریه ایله فعل ماضی دن مرکبدر و بونك استعمالی دائما ظرفیت او زره درنته کم مصادر ظرفیت
او زره استعمال اولنور تقول لا اجلس ما دمت قائما یعنی دوام قیامك کما تقول وردت مقدم الحاج ای
وقت قدوم الحاج ق الدودم ق دال اولك ضمی و واوك فتحی و دال ثانینك کسریله هدهد وزنی او زره قان کبی
بر نسنه درکه سمره اغاجندن اقر و آکا حنذال دخی دیرلر حاء مهمله نك فتحی و ذال معجمه ایله و قچن اول ظهور

ذهم

ايتسه حاضت العمرة ذيرلر وعدبد قوبى سوده ديرلر وشب كورلك معناسنه ده كاور في الدهم في
فتحتيله اكسزن ايرشمك يقال دهمهم الامر وقد دهمتهم الخيل من الباب الرابع ودهمهم دخى لغتدر
باب ثالثدن ابوعبيد روايتى اوزره في الدهم في دالك فتحى وهانك سكونيله عدد كثير معناسنه الدهوم
ضمتيله جمعى اعداد كثيره معناسنه في الدهمة في دالك ضمى وهانك سكونيله قرالق سواد معناسنه
الادهم في همزه نك وهانك فتحيله شول نسنه دركه قره رنكلو اولوب سوادى بياضنه غالب اوله يقال
فرس ادهم وبعير ادهم وناقة دهماء اذا اشتدت ورقته حتى ذهب البياض الذى فيه فان زاد على ذلك حتى
اشتد السواد فهو جون بفتح الجيم وادهم بقاغيه دخى ديرلر وصاحب مهذب ادهمى پاى بند چوبينله
تفسير ايتمشدر تومرق معناسنه في الادهمام في همزه نك وهانك كسريله قرايه مائل اولمق يقال ادهم
الفرس ادهماما اذا صار ادهم في الادهيمام في همزه نك كسرى وهانك كسرى ومديله بمعناه يقال ادهام
الفرس اذا اسواد في المدهامة في ميم اولك ضمى وثانينك تشديديله شول باغچه دركه نباتاتى زياده ياشل
اولدوغندن سواده مائل اوله قال الله تعالى * مدهامتان اى سوداوان من شدة الخضرة من الرى
ورى صويه طويمغه ديرلر وعرب طائفه سى هر اخضر اولان نسنه يه اسود ديرلر وقراى عراقه سواد
عراق ديرلر خضرتى كثير اولدوغى ايچون في الدهماء في دالك فتحى وهانك سكونى والفك مديله
چوملك قدر معناسنه في الوطاة الدهماء في شول ايز دركه اسكى اوله والوطاة الحمراء شول ايز دركه يكى اوله
ودهماء بركسنه نك سيماسنه وهيئتنه دخى ديرلر والشاة الدهماء شول قيونه دخى ديرلركه قرمزيسى
خالص اوله ودهماء الناس خلقك جماعتنه دخى ديرلر في الدهيماء في دالك ضمى وهانك فتحى وياتك سكونيله
آفتدر دهمانك تصغيرى اولمق اوزره داهيه معناسنه وآفته دهيما ديدكلرى مظلم اولدوغنه بناء در في الدهيم
دالك ضمى وهانك فتحيله صيغهٔ تصغير اوزره كذلك آفت ردا هيه معناسنه في ام الدهيم في وزنمز بور اوزره
كذلك آفت معناسنه درداهيه اسملرندندر وآفته دهيم ديدكلرينك اصلى بودركه دهيم عمرو بن الزبان

دهثم

الذهلى نامكسنه نك ناقه سنك اسمى ايدى مزبور وقرندا شلرى قتل اولنوب باشلرى ذكر اولنان ناقه يه
يوكلتدكلرندن اثقل من حمل الدهيم واشأم من الدهيل ديديلر في الدهثمة في على وزن الدحرجة
دوزيرى قال ارض دهثمة اذا كانت سهلة في الدهثم في على وزن جعفر شول كمسنه دركه خويى ملائم اوله

دهكم

التدهكم في على وزن التدحرج برنسنه يه اكسزن كلمك انقحام معناسنه في الدهكم في على وزن جعفر

ديم

پير فانى اولان كمسنه في الديمة في دالك كسرى ومديله شول ياغمور دركه انده رعد وبرق اوليه كه انوك
اقلى ثلث النهار ياخود ثلث الليل درواكثرينه حد يوقدر الديم دالك كسرى وياتك فتحيله جمعى ذكر اولنان
ياغمورلر معناسنه وفى الحديث كان عمله ديمة في التديم في على وزن التكريم كوك مطرى دائم ياغدرمق يقال
ديمة السماء تديما في الديمومة في دالك فتحى وياتك سكونى وميمك ضمى ومديله شول بريه دركه دائمة البعد دز
الدياميم دالك فتحى وميمك كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان بريه لر معناسنه في المديمة في ميمك فتحى ودالك

ذأم

كسرى ومديله شول يردركه انوك ياغمورى دائم ياغه زيدى روايتى اوزره * فصل الذال في الذأم في ذالك فتحى
وهمزه نك سكونيله عيب همزه ليله وهمزه سز استعمالى جائزدر يقال ذأمه يذأمه من الباب الثالث اذا عابه
وحقره مثل ذأبه في المذؤوم في ميمك فتحى وهمزه نك ضمى ومديله تعييب اولنان كمسنه في الاذآم في همزه نك

ذم

كسرى وذالك سكونيله برنسنه يه اكراه ايتمك قرار روايتى اوزره تقول اذأمتنى على كذا اى اكرهتنى عليه في الذم
ذالك فتحى وميمك تشديديله يرمك كه اوكمكك مقابليدر يقال ذمه من الباب الاول قال ابن السكيت يقال

يقال افعل كذا او كذا وخلاك ذم قال ولا تقل وخلاك ذنب والمعنى وخلا منك ذم اى لا تذم في الذميم في ذالك
فتحى وميمك كسرى ومديله مذموم اولان كمسنه وماء ذميم مكروه اولان صويه دخى ديرلر وذميم بورندن
اقن سومكه دخى ديرلر مخاط معناسنه وشول بول كه تكه نك ذكرندن اقر اكا دخى ذميم ديرلر وقيونك
ممه سندن اقن سوده دخى ديرلر وذميم شول خرده بياض نسنه لره دخى ديرلركه بورون اوزرنده اولان
دلبكلرده قره نجه يومرطه سى كبى چقار يقال ذم انفه وذن ايضا في الذميمة في ذالك فتحى وميمك
كسرى ومديله صوبى آز اولان قويى يقال بئر ذميمة اى قليلة الماء الذمام ذالك كسريله جمعى
صوبى آز اولان قويلر معناسنه وذمام حرمته دخى ديرلر في الذمة في ذالك كسرى وميمك تشديديله
عهد يقال هم اهل الذمة اى اهل للعقد وابوعبيد ابتدى ذمه امان معناسنه در بوحديث شريفده كه
بيورلمشدر ويسعى بذمتهم ادناهم في الاذمام في همزه نك كسرى وذالك سكونيله امان ويرمك يقال
اذمه اذا اجاره واذمام برنسنه يى مذموم بولمغه دخى ديرلر يقال اذمه اذا وجده مذموما وتقول اتيت موضع
كذا فاذممته اذا وجدته مذموما واذمام برنسنه يه تكاسل ايتمكه دخى ديرلر يقال اذم به اذا تهاون واذمام
ذم اولنجق ايش ايشلمك يقال اذم الرجل اذا اتى بما يذم عليه وطوار يورلمغه دخى ديرلر يقال اذم به بعيره
واذمت ركاب القوم اذا اعيت وتأخرت عن جماعة الابل ولم يلحق بها وركاب رانك كسريله يوك كوتورن
دوه لره ديرلر في المذمة في ميمك فتحى وذالك فتحى وكسريله بركسنه يه رقت ايتمك وانوك ترك حرمتندن
عار ايتمك يقال اذهب مذمتهم بشئ اى اعطهم شيأ فان لهم ذماما اى حرمة وفى الحديث ما يذهب عنى
مذمة الرضاع فقال غرة عبد اوامة ومذمة رضاعله مقصود ذمام مرضعه در حرمت مرضعه معناسنه
وبخى رضى الله عنه بوحديث شريفك تفسيرنده ايتدى طائفهٔ عرب اوغلى ممه دن كسدكده اجرتدن
زياده دايه يه برنسنه ويرمكى مستحب كوررلردى كويا كه دايه يه نه ويرلك كركدر تا كه حق ارضاعى تمام
اداميسر اوله ديو سؤال اولنمشدر ومذمه بخلافه استعمال اولنسه ذال مفتوح قلنور غيرى جائزدكلدر
يقال البخل مذمة اى مما يذم عليه وهو خلاف المحمدة في الاستذمام في همزه نك وتانك كسريله ذم
اولنجق ايش ايشلمك يقال استذم الرجل الى الناس اذا اتى بما يذم عليه في التذمم في فتحيله وميمك ضمى
وتشديديله برنسنه دن استنكاف ايتمك يقال لو لم اترك الكذب تأثما لتركته تذمما يعنى اكر كذبدن كناه
اولدوغى ايچون اجتناب ايتميم اندن استكراه ايتمكين اجتناب ايدردم في المذمم في ميم اولك ضمى
وثانينك فتحى وتشديديله زياده مذموم اولان كمسنه يقال رجل مذمم اى مذموم جدا في المذم في ميمك

ذيم

ضمى وذالك كسريله شول كمسنه دركه انوك حركتى وجنبشى يوقدر يقال رجل مذم لا حراك به ومذم
هيبلو معناسنه ده كلور يقال شئ مذم اى معيب في الذيم في ذالك فتحى وياتك سكونيله عيب في الذام في على
وزن الحال بمعناه تقول منه ذمته اذيمه ذيما وذأما وذأمته وذممته كله بمعنى وفى المثل لا تعدم الحسناء
ذاما يعنى خوب اولان عيبسز اولمز وعن الاخفش فهو مذيم على النقص ومذيوم على التمام ومذؤم اذا
همزت ومذموم من المضاعف * فصل الراء في الرئمان في رانك كسرى وهمزه نك سكونيله ناقه ولدنه

رأم

محبت ايدوب اوزرينه حنين ايتمك يقال رئمت الناقة ولدها رئمانا اذا احبت وحنت عليه ورئمان يانه

*

اوكلمغه دخى ديرلر يقال رئم الجرح رئمانا حسنا من الباب الرابع اذا التأم في الرأم في رانك فتحى وهمزه نك
سكونيله ناقه نك ولدى وشول درى كه ايچن طولدروب ولد شكلنه قويوب ناقه نك اوكنه قورلر آنى ولدى
صانوب سودى چكلسون ديو في الرؤوم في رانك فتحى وهمزه نك ضمى ومديله شول ناقه دركه ولدنه ياخود

ذکر اولنان ذرّیه محبت اوزره اوله ورؤوم شول قیونه دیرلر که یاننده کجن کمسنه‌نک کیاسیسن دلیله یلابه
الرائمة بمعناه و الارآم همزه‌نک کسری ورانک سکونیله افعال وزنی اوزره ناقه‌یی رأم اوزدینه رام ایتمک
یقال ارأمنا الناقة ای عطفناها علی الرأم وارأم بر کمسنه‌یه تیمار ایدوب اوکلتمغه دخی دیرلر تقول ارأمته
انا اذا داویته حتی یبرأ اوپاتئم و الارآم همزه اولی‌نک فتحی وثانیه‌نک مدی ایله شول آق آهولردر که
انلرک بیاضی خالصدر و الرئم رانک کسری وهمزه‌نک سکونیله واحدی ذکر اولنان آهولرک بری
معناسنه واصمعی ایتدی بو شول آهودر که قومده ساکن اولور اکثریا و الرؤمة رانک ضمی وهمزه‌نک
سکونیله بیلم دیدکلری نسنه که انوکله برنسنه یاپشدررلر واکا طوتقال دخی دیرلر سریشم معناسنه

رتم

الرتیمة رانک فتحی وتانک کسری ومدیله شول ایپلکدر که آنی برماغه بغلرلر برحاجتی اونتماسون دیو
الرتمة فتحتینله بمعناها الرتائم رانک فتحی ویانک کسریله رتیمه‌نک جمعی برماغه بغلنن ایپلکلر معناسنه
ورتمه کذلک برجنس اغاجک اسمیدر الرتم فتحتینله جمعی ذکر اولنان اغاجلر معناسنه‌در رتم شول اغاج
بداغنه دخی دیرلر که عرب طائفه‌سی سفره کیدراولدقده آنی بری برینه باغلرلر اگر سفردن عودت ایتدکده
آنی بغلنمش بولورسه اهل بیتی خیانت ایتمامشدر دیو اعتقاد ایدر و الرتم رانک فتحی وتانک سکونیله
برنسنه‌یی فاتعق تقول رتمت الشیء رتما من الباب الثانی اذا کسرته ویقال رتم انفه بالتاء والثاء جمیعا ورتم
مرتوم معنا سنه‌ده کلور که قانمش دیمک اولور ورتم سوز سویلمکه دخی دیرلر تقول مارتم فلان بکلمة ای

رثم

ماتکلم بها و الرثم رانک فتحی وثاء مثلثه‌نک سکونیله برونی قادوب قنتمق تقول رثمت انفه اذا کسرته
حتی ادمیته ورثم برونه مسک یاخود طیب سورمکه دخی دیرلر یقال رثمت المرأة انفها بالطیب اذا طلته
ولطخته و بونک اصلی برون قانمقدن مأخوذدر کویا که برونه سوریان برون قانمه تشبیه اولور و الرثم
فتحتینله آتک یوقاری طوداغی آق اولمق و الارثم همزه‌نک وثانک فتحیله صفت مزبوره اوزره اولان آت
الارثمام همزه‌نک وثانک کسریله آتک یوقاری طوداغنده آق اولمق یقال ارثم الفرس ارثماما اذا صار ارثم
الرثمة رانک ضمی وثانک سکونیله آتک یوقاری طوداغنده اولان آقلق و المرثوم میمک فتحی وثانک
ضمی ومدیله شول دوه ایاغیدر که طاشه طوقنمغین یارلنمش اوله یقال خف مرثوم مثل ملثوم اذا اصابته

رجم

حجارة قدمی و الرجم رانک فتحی وجیمک سکونیله قتل معنا سنه‌در و بونک اصلی طاشله آتمقدر رمی
بالحجارة معنا سنه یقال رجمته ارجمه رجما من الباب الاول ورجم برنسنه‌یی ظنله سویلمکه دخی دیرلر قال الله
تعالی * رجما بالغیب ای من غیر وقوف علی حقیقة امره و المرجم میمک ضمی وجیمک فتحی وتشدیدیله
شول حدیثه دیرلر که حقیقتی معلوم اولمیه و الرجیم رانک فتحی وجیمک کسری ومدیله رجم اولنان کمسنه
المرجوم میمک فتحی وجیمک ضمی ومدیله بمعناه و الرجمة رانک ضمی وجیمک سکونیله یاپی طاشندن
یکرک اولان طاشلردر کویا که آتلمغه قابل اولدوغیچون رجمه دیمشلردر و کاه اولور که آنی قبر اوزرنه
جمع ایدرلر قبری مسنم یعنی اورکلی قلمغیچون ورجمه یاللی قورد اینینه دخی دیرلر وجار الضبع معناسنه
الرجم رانک ضمی وجیمک فتحی ایله جمعی الرجام رانک کسریله کذلک جمعی ذکر اولنان طاشلر معنا سنه
وقال عبد الله بن مغفل فی وصیته لا ترجموا قبری یعنی قبرم اوزره رجم قلمک یعنی قبرمک اوزرن مسنم قلمک دوز
قلک تاکه باورسز اولسون نته کم ضحاک وصیتنده ارمسوا قبری رمسا دیمشدر ورمس میتی دفن ایدوب
قبرین بلورسز ایتمکه دیرلر ومحدثون بو حدیث شریفده لا ترجموا قبری روایت قلورلر تانک فتحی وجیمک
تخفیفله لکن صحیح بودر که جیم مشدد اوله ورجام کذلک شول طاشدر که قویونک اغاجنه باغلرلر تیز

ئینه طولسون دیو و الرجم فتحتینله قبر معناسنه و المرجم میمک کسری ورانک سکونی وجیمک فتحیله
شول کمسنه‌در که زیاده شدید اوله کویا که عداوت ایدناره انوکله رجم اولنور ومرجم شول آته دخی دیرلر که
طرنغیله طاش آتر زیاده سرعت ایتدکندن اوتری و التراجم تانک فتحی وجیمک ضمی ایله طاش آتشمق
یقال تراجموا بالحجارة اذا تراموا بها و المراجمة میمک ضمی وجیمک فتحیله کذلک آتشمق یقال راجم فلان
عن قومه اذا ناضل عنهم و رجام رانک کسریله برموضعک اسمیدر و الرجامان کذلک رانک کسریله
شول اغاجلردر که قویی اوزرنه دیکوب اکا بکره اصرلر و الترجمة علی وزن الدحرجة برکلامی لسان
آخرله تفسیر ایتمک و الترجمان تانک وجیمک فتحیله زعفران وزنی اوزره برکلامی لسان آخرله
تفسیر ایدن کمسنه التراجم تانک فتحی وجیمک کسریله جمعی ترجمه قاچی کمسنه‌لر معنا سنه زعفران ایله
زعافرکبی وصحصحان ایله صحاصح کبی وصحصحان صاد وحاء مهملتین ایله دوز یره دیرلر وترجمان دخی جائزدر تانک
فتحی وجیمک ضمی ایله وتانک دخی مضموم قلمق جائزدر جیمک ضمندن اوتری یسروع ایله یسروع کبی ویسروع
برقرمزی قورتدر که صکره پروانه اولور و الرحمة رانک فتحی وحاء مهمله‌نک سکونیله رقت وشفقت

رحم

المرحمة میمک وحانک فتحیله بمعناها یقال رحمته من الباب الرابع و الترحم فتحتینله وحانک ضمی
وتشدیدیله مرحمت ایتمک تقول ترحمت علیه و التراحم تانک فتحی وحانک ضمی ایله برنیچه کمسنه بری برینه
مرحمت قلمق یقال تراحم القوم اذا رحم بعضهم بعضا و الرحموت فتحتینله ومیمک ضمی ومدیله مرحمت
یقال رهبوت خیر من رحموت ای لان ترهب خیر من ان ترحم یعنی تخویف اولنمک مرحمت اولنمکدن انفعدر
المرحوم میمک فتحی وحانک ضمی ومدیله رحم اولنان یقال رجل مرحوم و المرحم میمک ضمی وحانک
فتحی وتشدیدیله ذکر اولنان معنایه‌در تشدید مبالغه ایچوندر ومرحوم شول ناقه‌یه دخی دیرلر که رحمی
نتاجدن صکره آغریه و الرحامة رانک فتحی ایله ناقه‌نک رحمی بعد النتاج اغرمق و الرحم فتحتینله
بمعناها یقال رحمت رحامة ورحمت رحما من الباب الخامس والرابع و الرحم رانک فتحی وحانک کسریله
کتف وزنی اوزره عورتک اولان اوغلان یتاغی وبو مؤنث سماعیدر ورحم قرابته دخی دیرلر و الرحم رانک
کسریله بمعناها و الرحمن رانک فتحی وحانک سکونیله فعلان وزنی اوزره رحمت ایدیجی و الرحیم رانک
فتحی وحانک کسری ومدیله ایکسی دخی رحمتدن مشتق اولمش اسملردر وبونلرک نظیری لغتده ندیمله
ندماندر وندیم وندمان برمعنایه‌در وایکی اسمک اشتقاقی متفق اولسه علی وجه التوکید ذکر اولنمق
جائزدر کما یقال جاد مجد بو قدر وار که رحمن بر اسمدر که باری تعالی‌یه مخصوصدر انوکله غیری کمسنه تسمیه
اولنمق جائز دکلدر کورلازمی که خدای تعالی * قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن بیورمشدر رحمانی شول اسم
ذاته معادل قلمشدر که انده براحد شریک دکلدر و مسیلمة کذابه رحمان الیمامه دیو تسمیه قلمشلردی ورحیم کاه
اولور مرحوم معناسنه دخی استعمال اولنور و الرحم رانک ضمی وحانک سکونیله رحمت معناسنه‌در
قال الله تعالی * واقرب رحما وکاه اولور حا دخی مضموم قلنور پس بو عسر ایله عسر کبی اولور و ام رحم رانک

رخم

ضمی وحانک سکونیله مکه مشرفه‌نک اسملرندندر و الرخمة فتحتینله شول قوشدر که ابقعدر یعنی
ابلقدر حلقتده کرکسه شبیه‌در واکا انوق دخی دیرلر الرخم کذلک فتحتینله جمعی ورخمه رحمته قریب
معنایه دخی کلور یقال وقعت علیه رخمته ای محبته ولینه قال الاصمعی القیت علیه رخمته اذا احبها والفها

*

الرخمة رانک فتحی وخانک سکونیله رحمت معنا سنه‌در ابوزید روایتی اوزره یقال رخمه رخمة من الباب الرابع
کما یقال رحمه رحمة و الرخماء رانک فتحی وخانک سکونی والفک مدیله شول قیوندر که باشی آق وسائر

يعنى سياه اوله في المخمرة في ميم اولك ضمى وثانينك فتحى وتشديد يله بمعناها ولا تقل مرخمة يعنى
مزبورك استعمالى قلب حروفله شايع اولدوغنه بناء اصلى اوزرينه استعمال اولنماز في الارخم في همزه نك
وخانك فتحيله كذلك شول آتدركه كندى سياه وباشى آق اوله يقال فرس الرخم في الرخيم في رانك
فتحى وخانك كسرى ومديله ملائم اولان كلام يقال كلام رخيم اى رقيق في الرخامة في رانك فتحيله ملايمت
تقول رخم صوته رخامة من الباب الخامس في الترخيم في على وزن التكريم ملائم قلمق وبعضيلر ترخيم
حذف معناسنه در ديدى واسمى حالت نداده ترخيم ايتمك بوندن مأخوذ دركه اول منادانك آخرندن
برحرف يا دخى اكثر حذف اولنمقدر في الارخام في همزه نك كسريله تاوق يمرطه سن قنادى التنه الملق
يقال ارخمت الدجاجة على بيضها اذا حضنته في المرخم في ميمك ضمى ورانك سكونى وخانك كسريله
يمرطه سن قنادى التنه الن تاوق في المرخمة في ميمك كذلك ضمى وخانك كسريله بمعناها يقال ارخمت
فهى مرخم ومرخمة في ترخم في تانك وخانك ضمى ورانك سكونيله باورسز كمسنه ديمك محلنده استعمال
اولنور يقال ما ادرى اى ترخم هو اى اى الناس هو ويقال اى ترخم هو بضم التاء وفتح الخاء مثل جندب
وجندب وطحلب وطحلب وعنصر وعنصر وجندب برجنس چكركه يه وطحلب صو يوزنده اولان ياشل
يوسنه وعنصر اصله ديرلر وترخم كذلك تانك وخانك ضمى ايله حميردن برقبيله نك اسميدر في الرخام في
رانك ضمى وخانك تخفيفيله شول آق طاشدركه ملائمدر وقاموسده قرمزيسى وصاروسى وآلاجه سى
اولورديمش وبوذكر اولنان الوان كوفكه طاشنده دخى موجوددر وبالجمله عامهٔ كتب لغتك تفسيرندن
فهم اولنان بودركه رخام نرم طاشدن عبارت اوله اكرچه مشهور بودركه رخام مرمر اوله في رخام في كذلك
رانك ضمى ايله برموضعك اسميدر في الرخامى في رانك ضمى وآخرنده الفك قصريله براغاجك اسميدركه

ردم

بريه ده ضال ديدكلرى اغاجك مانندیدر في الردم في رانك فتحى ودالك سكونيله بركدكى سد ايتمك تقول
ردمت الثلمة اردمها من الباب الثانى اذا سددتها وردم اسم دخى كلور سد معناسنه في الردام في رانك
ضمى ودالك تخفيفيله يللنمك خروج ريح معناسنه يقال ردم يردم رداما في الرديم في رانك فتحى ودالك
كسرى ومديله اسكى بزثوب خلق معناسنه في الترديم في على وزن التكريم بزه يمه اورمق يقال ردمت الثوب
ترديما فهو رديم ومردم اسكى ويمالى معناسنه في التردم في فتحتيله ودالك ضمى وتشديديله بز اسكمك
ويمالى اولمق ويمامق معناسنه دخى كلور يقال تردم الرجل ثوبه اى رقعه يتعدى ولا يتعدى في المتردم في
ميمك ضمى ودالك فتحى وتشديديله يمانمش بز في الاردام في همزه نك كسريله اسيتمه برى برينه اولشوب دائم
اولمق يقال اردمت الحمى اذا دامت في المردم في ميمك ضمى ورانك سكونى ودالك كسريله شول نسنه دركه
دائم اوله يقال ورد مردم وسحاب مردم وورد صونوبتنه وحمى نوبتنه اطلاق اولنور في الرذم في رانك فتحى وذال

رذم

معجمه نك سكونيله برنسنه طولوب آقمق يقال رذم الشئ بمعنى سال وهو ممتلئ في الرذوم في رانك فتحى
وذالك ضمى ومديله طولى اولان كاسه يقال جفنة رذوم كانها تسيل دسما لامتلائها في الرذم في
فتحتيله بمعناه في الرذم في ضمتيله بمعناه كذلك مثل عمود وعمد ولا تقل رذم في الارذام في همزه نك
كسريله زياده اولمق يقال فلان ارذم على الخمسين اذا زاد في الرازم في زانك كسرى ايله شول دوه دركه

رزم

يره ياپشه قاله ويرندن طوريجه آرقلغندن في الرزوم في ضمتيله في والرزام في رانك ضمى ايله ناقه اياغ اوزره
طوروب آرقلغندن حركت ايليه ممك تقول رزمت الناقة ترزم وترزم رزوما ورزاما من الباب الاول والثانى
اذا قامت من الاعياء والهزال فلم يتحرك فهى رازم ويقال رزم الرجل على البناء للمجهول اذا اضربه

المرض في الرزم في رانك ضمى وزانك فتحى ايله شول نسنه دركه يرا وزرنده ثابت وقائم اوله في المرازمة
ميمك ضمى وزانك فتحيله برمسكنده چوق اوترمق كسائى روايتى اوزره يقال رازم القوم دارهم
اذا اطالوا الاقامة بها في الرزمة في فتحتيله ناقه نك بوغزندن اخراج ايتدوكى آوازى اغزن
آچمقسزن وبونى ولدنه محبت ايتدوكى حينده ايدر وحنين رزمه دن اشد اولاندر وفى المثل رزمة
ولا درة اى بلا لبن يضرب لمن يعد ولا يفى ورزمه اصوات سباعه دخى ديرلر في الارزام في همزه نك
كسريله ناقه ذكر اولان وجه اوزره حنين ايتمك يقال لا افعل ذلك ما ارزمت ام حائل وحائل ديشى
اولان دوه ياوريسيدر وارك اولسه آكا سقب ديرلر وارزام رعد آوازى مسنه ديرلر وارزام دوه
اوتلركن ايكى مرعانك ما بيننده اولاشدرمغه دخى ديرلر وفى الحديث اذا اكلتم فرازموا يعنى اكل ايدركن
حمدى برى برينه اولاشدرك في الرزيم في رانك فتحى وزانك كسرى ومديله كوكسدن پيدا اولان
آواز كه ارسلاندن صادر اولور في المرزمان في ميمك كسرى وزانك فتحى ورانك ما بيننده سكونيله
ايكى يلدز دركه انلره مرزما الشعريين ديرلر وانلر ايكى يلدز دركه بورى شعراده وآخرى ذراعده در
المرزم في ميمك كسرى وزانك فتحيله شمال يلى الرزم رانك فتحى وزانك سكونيله برنسنه يى جمع ايتمك
تقول رزمت الشئ اذا جمعته في الرزمة في رانك كسرى وزانك سكونيله برآرقه يوكى اولان بزكارة
من الثياب معناسنه وبونده فتح رادخى لغتدر في الترزيم في على وزن التكريم برنسنه يى بلوك بلوك ايدوب
هر بلوكى آرقه يوكى مقدارى بغلمق تقول رزمتها ترزيما اذا شددتها رزما الرزم رانك كسرى وزانك
فتحيله رزمه نك جمعى آرقه يوكلرى معناسنه في المرازمة في ميمك ضمى وزانك فتحيله برنسنه يى اولاشدرى
ايمك موالاة فى الاكل معناسنه نته كم چكردك ايله خرما بيننى اولاشدرى يسلر في الارزئمام في همزه نك
كسرى وزانك كسرى ومديله غضبه كلمك يقال ارزأم الرجل ارزئماما اذا غضب في رزام في رانك

رسم

كسريله برقبيله نك باباسى آديدر تميمدن كه اول رزام بن حنظله در جد اعلاسى تميمدر في الرسم في رانك
فتحى وسينك سكونيله اثر معناسنه ورسم الدار اودن شول باقى قالان اثردركه يره برابر اولمشدر ورسم
بركمسنه ايچون وظيفه يازمغه دخى ديرلر يقال رسم على كذا وكذا اذا كتب ورسم بركمسنه يه
برنسنه يى يزمغه دخى ديرلر آكا كورن ايشلسون ديو في الارتسام في همزه نك وتانك كسريله اول
يازلنه كورن اشلمك يقال رسمت له كذا من الباب الاول فارتسمه اى امتثله وارتسام تكبير ايدوب
دعا ايتمكه دخى ديرلر يقال ارتسم الرجل اذا كبر ودعا في الترسم في فتحتيله وسينك ضمى وتشديديله
اوبينك رسمن تأمل قلمق وكذلك اوك تملى نه يره تاز للمودر وبنا سى نه وجهله اولمودرانى تأمل
ايتمك في الروسم في على وزن حيدر كذلك رسم معناسنه در وبعضيلر ايتدى روسم برنسنه دركه
انوكله التونلوه جلاويرلر وروسم شول آغاچه دخى ديرلركه انوك يازيسى واردرا نوكله بغداى
مهرلرلروشين معجمه ايله دخى لغتدر في الرواسيم في رانك فتحى وسينك كسرى ومديله شول كتابلردركه
زمان جاهليتده وار ايدى في الراسم في سينك كسريله آقر صو ماء جارى معناسنه في الرسوم في

*

رانك فتحى وسينك ضمى ومديله شول ناقه دركه يره محكم بصدوغندن اياغى يرده تأثير ايده في الرسيم
رانك فتحى وسينك كسرى ومديله ناقه يره محكم بصوب يرده تأثير ايتمك يقال رسمت الناقة ترسم
رسيما من الباب الثانى ورسيم دوه نك برجنس سيرينه دخى ديرلركه اول زميلدن زياده در يقال
رسم يرسم رسيما من الباب الثانى ايضا ولا يقال ارسم الا ان يراد به ارسمها صاحبها في المرسم في ميمك

ضمى وسينك فتحى وتشديديله خطاوى اولان قماش يقال ثوب مرشم اى مخطط في الرسوم بج رانك
رشم
فتحى وسينك ضمى ومديله شول نافه دركه بركون بركيجه على الدوام سيرايده في الرشم بج رانك فتحى
وشينك سكونيله بغدايى روشم ديدكلرى يازلو تخته ايله مهرلمك تقول رشمت الطعام ارشمه
من الباب الاول اذا ختمته في الروشم بج على وزن حيدر شول تخته دركه انوكله خرمنلره اولان حبوباتى
مهرلرلر شين ايله وسين ايله لغتدر في الرشم بج فتحتينله اول ظهور ايدن نباته ديرلر ورشم طعامى
حرصله قوخولمغه دخى ديرلر يقال رشم الرجل من الباب الرابع اذا شم الطعام حرصا عليه في الارشم
همزه نك وشينك فتحيله صفت مز بور ايله متصف اولان كمسنه وارشم شول نسنه يه دخى ديرلركه
انده الاجه لق وخطوط اوله وارشم شول ياغموره دخى ديرلركه قليل اولوب مذموم اوله في الارشام بج
رضم
همزه نك كسريله يلدرم آز يلدرامق يقال ارشم البرق مثل اوشم في الرضم بج رانك فتحى وضادك
سكونيله شول عظيم قيالردركه بناده برى برى اوزرينه ترتيب اولنور في الرضمة بج وزن مزبور اوزره
واحدى ذكر اولنان قيالرك برى معناسنه الرضام رانك كسريله جمعى ورضم ذكر اولنان طاشلرى
برى برى اوزرينه قومغه دخى ديرلر يقال رضم عليه الصخر يرضم رضما من الباب الثانى و يقال رضم
فلان بيته بالحجارة ورضم يرى زراعت ايچون سورمكه دخى ديرلر يقال رضمت الارض اثرتها للزرع
ويره اورمق معناسنه ده كلور يقال رضم به الارض اذا جلد به الارض ويقال رضم البعير بنفسه اذا رمى
بنفسه الارض يعنى دوه كندن يره اورسه في المرضوم بج ميمك فتحى وضادك ضمى ومديله شول باركيردركه
رطم
سيكرى بوزلمش كبى اوله يقال برذون مرضوم العصب اذا كان عصبه قد تشنج في الرطم بج رانك فتحى
وطانك سكونيله بركسنه يى باتجقه بولمق في الارتطام بج همزه نك و طانك كسريله باتجقه بولنمق
يقال رطمته في الوحل رطما من الباب الثانى فارتطم هو اذا ارتبك فيه وارتباك راء مهمله ايله
برنسنه يه كرفتار اولمغه ديرلر وارتطام برايشه طولاشوب عهده سندن چقه مامق معناسنه ده كلور
يقال ارتطم عليه امر اذا لم يقدر على الخروج منه في الرطوم بج رانك فتحى وطانك ضمى ومديله
آحمق معناسنه و رطوم شول عورته ديرلركه فرجى واسع اوله ويقال رطم الرجل اذا نكح في الراطم
رعم
طانك كسريله برنسنه يه لازم اولان شئ في الرعوم بج رانك فتحى وعينك ضمى ومديله شول قيوندركه
بورنندن خسته اولماغين سومكى سيلان ايده في الرعم بج رانك فتحى وعينك سكونيله قيون بورنندن
سومك آقمق يقال رعمت الشاة من الباب الاول ورعم كونشك غروبنه منتظر اولمغه دخى ديرلر
تقول رعمت الشمس ارعمها اذا رقبت غيوبها و بوطرماح نام شاعرك شعرنده واقع اولمشدر
في الارعام بج همزه نك كسريله كذلك قيون بورنندن سومك آقمق يقال ارعمت الشاة في الرعامى
رغم
رانك ضمى والفك قصريله جكر زياده سى جكر كوشه معناسنه عينله وغينله لغتدر في الرغام بج
رانك فتحيله وغين معجمه ايله طپراق تراب معناسنه في الارغام بج همزه نك كسريله طپراغه سورمك
يقال ارغم الله انفه اى الصقه بالرغام ومنه حديث عايشة رضى الله عنها في الخضاب اسلتيه
وارغميه وسلت حنا باغن الدن چوزوب كيدرمكدر في الرغامى بج رانك فتحى والفك قصريله
رعامى كبيدر عينله وغينله جكر كوشه معناسنه و بعضيلر رغامى قصب الرئه دردیدى
وقصب الرئه بوغزده مجراى نفس اولان طمردر في المراغمة بج ميمك ضمى وغينك فتحيله بركسنه بركسنه
ايله چكشوب آيرلشمق يقال راغم فلان قومه اى نابذهم وخرج عنهم في الترغم بج فتحتينله وغينك

وغينك ضمى وتشديديله كذلك غضب ايتمك وكاه اولور زاءيله دخى استعمال اولنور في الرغم
رانك فتحى و غينك سكونيله طپراغه دوشوب يره براولمق رانك ضمى وكسرى دخى لغتدر
و برنسنه يى كريه كورمكه دخى ديرلر في المرغمة بج ميمك و غينك فتحيله بمعناه قال النبى
صلى الله عليه وسلم بعثت مرغمة اى على رغم الكفار وكراهتهم لبعثى ورغم بركسنه دن اوج آلمغه دخى
ديرلر يقال رغم فلان من الباب الثالث اذا لم يقدر على الانتصاف ورغم تواضع معناسنه ده كلور يقال
رغم انفى لله رغما بالحركات الثلث في الراء وقاموسده باب ثالثه وباب رابعه اشارت اولنمشدر في المراغم
ميمك ضمى وغينك فتحيله كيده جك وقاچاجق يرمذهب ومهرب معناسنه ومنه قوله تعالى
رقم
* يجد في الارض مراغما كثيرا وسعة و فرا ايتدى مراغم محل اضطرابه وموضع ذهابه ديرلر في الرقم بج
رانك فتحى وقافك سكونيله كتابت ايتمك ومهراورمق من الباب الاول قال الله تعالى * كتاب مرقوم
ورقم الماء صو اوزرنده يازمق منه قولهم هو يرقم الماء يعنى حذاقتى برداثره دركه كتابت قرار ايتمين
يرده كتابت ايدر ورقم الثوب بزك نشانى وعلامتى كتاب الثوب معناسنه و بو اصلنده مصدر ايدى
يقال رقمت الثوب ورقم كذلك برد ديدكارى قماشك برجنسيدر في الترقيم بج على وزن التكريم كذلك
بز نشان ايتمك تقول رقمته ترقيما في الرقمة بج رانك فتحى وقافك سكونيله درنك برجانبى و بعضيلر ايتدى
رقمه روضه يه ديرلر يعنى چمنزاره ديرلر في المرقومة بج ميمك فتحى وقافك ضمى ومديله شول يردركه انوك
نباتى آزدر في الرقمتان بج رانك فتحى وقافك سكونيله قيونك ياغنده ايكى طرنق كبى نسنه دركه برى برينه
مقابلدر و رقمتان كذلك آتك و مركبك قوللرى ايچنده اولان اثردركه كمك مثالنده در في الرقميات بج
رانك فتحى وقافك سكونى ويانك تشديديله شول اوقلردركه مدينه منوره ده برموضعه منسوبدر
يوم الرقم بج رانك وقافك فتحيله عرب كونلرندن بركونك آديدركه انده عامر بن الطفيلك قرزا نام آتى
سكرلمشلردر في الرقم بج رانك فتحى وقافك كسريله آفت داهيه معناسنه بنت الرقم دخى آفت معناسنه در
الرقماء بج رانك فتحى وقافك سكونى والفك مديله شول لفظدركه انوكله ذكر اولنان معنى تأكيد اولنور
يقال وقع في الرقم الرقماء اذا وقع فيما لا يقوم به يعنى طاقت كتوره مدوكى بلايه واقع اولسه في الارقم بج همزه نك
وقافك فتحيله شول بلاندركه انوك آقى وقاره سى اولوب الاجه اوله في الاراقم بج همزه نك فتحى وقافك
كسريله شول جماعتدركه اول تغلب قبيله سندندر وانلره جشم دخى ديرلر في الرقيم بج رانك فتحى وقافك
كسرى ومديله يازلمش نسنه كتاب معناسنه وقوله تعالى * اصحاب الكهف والرقيم يقال هو لوح فيه
اسماؤهم وقصصهم يعنى رقيم شول لوحدركه اصحاب كهفك انده اسملرى وحكايه لرى واردر وعكرمه
بن عباسدن روايت ايدوب ايتدى مز بو راتيمشدركه بن بلمزم كه رقيم نه در كتابيدر ياخود بناميدر
ركم
ديمشدر في الركم بج رانك فتحى وكافك سكونيله برنسنه يى جمع ايدوب برى برى اوزرينه براقمقدر يقال
ركم الشئ يركمه من الباب الاول اذا جمعه والقى بعضه على بعض في الارتكام بج همزه نك وتانك كسريله
جمع اولمق في التراكم بج تانك فتحى وكافك ضميله بمعناه يقال ارتكم الشئ وتراكم اذا اجتمع في الركمة بج رانك
*
ضمى وكافك سكونيله بريره جمع اولان باتجق في الركام بج رانك ضمى وكافك تخفيفيله شول قومدركه بريره
جمع اوله رمل متراكم معناسنه و بلوطه و بلوطه شبيه اولنه دخى اطلاق اولنور في مرتكم الطريق بج
رمم
ميمك ضمى وكافك فتحيله يولك اورته سى جادة الطريق معناسنه في الرم بج رانك فتحى وميمك تشديديله
برنسنه يى اصلاح ايتمك في المرمة بج فتحتينله وميم آخيرك تشديديله اصلاح ايتمك تقول رممت الشئ

ارمه رما ومرمة من الباب الاول والثانی اذا اصلحته و بر نسنه نك حالنی اصلاح ایتمكه دخی دیرلر یقال
قد رم شانه اذا اصلحها و رم ییمك معناسنه ده كلور اكل كبی یقال رمه اذا اكله و فی الحدیث البقر یرم
من كل شجر ای تأكل وفی حدیث عروة بن الزبیر كنا اهل ثمة و رمة حتی استوی علی عممه ابو عبید ایتدی
اهل حدیث اولانلر ثمی و رمی ضمله روایت قلمشلردر لكن وجه ثمةو رمه در فتحله دیدی كه ثم اصلاح
ایتمكه و رم اكل ایتمكه دیرلر و عمم ضمتینله جسد معناسنه در یعنی حتی یبوب جسدی كمالنی بولدی
و مرمت طوار طوداغنه دخی دیرلر علی ما سیجیئ انشاء الله تعالی ‌و الاسترمام ‌همزه نك و تانك
كسریله مرمات زمانی قریب اولمق یقال استرم الحائط اذا حان له ان یرم وذلك اذا بعد عهده بالتطیین
یعنی دیوارك باچقانمسی قریب اولسه ‌و المرمة ‌میمك كسری و رانك فتحیله صغر طوداغی شفة البقره
معناسنه و هر چتال طرنقلی اولانلرك طوداغنه اطلاق اولنور زیرا انلر طوداقلری ایله اكل ایدرلر
و مرمة میمك فتحیله دخی ذكر اولنان معناده لغتدر ‌و الارتمام ‌همزه نك و تانك كسریله قیون یریوزندن
بر نسنه اكل ایتمك ‌و الرم ‌رانك فتحی و میمك تشدیدیله بر نسنه مرمات ایتمك تقول رممت الشیٔ ارمه رما
و خلو بد معناسنه دخی كلور یقال مالی منه حم و رم ای خلو بد و بونلرك اولی مضموم اولمق دخی جائزدر
و شیٔ معناسنه دخی كلور یقال ماله حم و لا رم ای لیس له شیٔ و ابن السكیت ایتدی ماله ثم و لا رم و ما یملك
ثما و لا رما دیرلر و رمدن مراد اومرمات اولنجق نسنه در ‌و الرمة ‌رانك ضمی و میمك كذلك تشدیدیله
چورك ایپ پارهسی الرمم رانك ضمی و میم اولك فتحیله جمعی چورك ایپ پارهلری معناسنه ‌الرمام
رانك كسریله كذلك جمعی و رمام چورك كمكلره دخی دیرلر علی ما سیجیئ انشاء الله تعالی و ذو الرمة نام
شاعره ذو الرمه دیدكلری بعض شعرنده رمه لفظن ذكر ایتدوكندن اوتریدر و رمه جمله معناسنه دخی كلور
یقال دفع الیه الشیٔ برمته ای بجملته و اصله ان رجلا دفع الی رجل بعیرا بحبل فی عنقه فقیل ذلك لكل
من دفع شیأ بجملته ‌و الرمة ‌رانك كسری و میمك كذلك تشدیدیله چوریمش كمكلر عظام بالیه
معناسنه الرمم رانك كسری و میم اولك فتحیله جمعی چورك كمكلر معناسنه ‌و الرمة ‌رانك كسری
و میمك تشدیدیله كمك چوریمك یقال رم العظم یرم من الباب الثانی اذا بلی ‌و الرمیم ‌رانك فتحی و میمك
كسری و مدیله چوریمش نسنه و باری تعالی * من یحیی العظام وهی رمیم * بیوردی زیرا فعیل و فعول
كاه اولور رانلرك تذكیری و تأنیثی و جمعی برابر اولور رسول و عدو و صدیق كبی ‌و الرم ‌رانك كسری
و میمك تشدیدیله مال چوق اولمق یقال جاء بالطم و الرم اذا جاء بالمال الكثیر و طم طاء مهمله ایله شیٔ
كثیر در و رم كمك ایچنده اولان ایلكه دخی دیرلر ‌و الارمام ‌همزه نك كسریله كمك ایلكلنمك یقال ارم العظم
اذا جری فیه الرم و یقال للشاة المهزولة ما یرم منها مضرب ای اذا كسر عظم من عظامها لم یصب فیه
مخ و ارمام سكوته دخی دیرلر یقال ارم القوم اذا سكتوا ‌و المرم ‌میمك ضمی و رانك كسریله شول ناقه در كه
فی الجمله ایلكی اوله ابو زید روایتی اوزره یقال ناقة مرم ای بها شیٔ من نقی و نقی نونك كسری و قافك
سكونیله ایلك منز معناسنه ‌و الرماء ‌رانك فتحی و میمك تشدیدی و الفك مدیله شول قیوندركه
ایلكی اوله یقال نعجة رماء بیضاء ‌و الترمرم ‌علی وزن التزلزل تكلم ایتمك ایچون اغزدپرتمك یقال
ترمرم اذا حرك فاه للكلام ‌و الرمرام ‌رانك فتحی و میمك سكونیله بر نوع اغاجدر و ربیع فصلنده
اولان اوته دخی دیرلر ‌و ارما ‌همزه نك فتحیله بر موضعك اسمیدر ‌و یرمرم ‌یانك و رالرك فتحی
و مابینده میمك سكونیله بر طاغك علمیدر و كاه اولور كه ایلملم دخی دیرلر ‌و الرنم ‌فتحتینله آواز و یرمك صوت

رنم

صوت معناسنه یقال رنم من الباب الرابع ‌و الترنم ‌فتحتینله و نونك ضمی و تشدیدیله بر كمسنه آوازینی
حنجره سنده دوندرمكله چقارمق یقال ترنم اذا رجع صوته ‌و الترنیم ‌علی وزن التكریم بمعناه و ترنم قوش
ذكر اولنان وجه اوزره اوتمكه دخی دیرلر یقال ترنم الطائر فی هدیره و یای كریشی آوازینه دخی دیرلر
چكاوب صالیویرلدوكی زمانده ‌و الترنموت ‌تانك و نونك فتحی و میمك ضمی و مدیله كذلك آوازی
حنجره ده دوندرمكله اخراج ایتمك واو و تا زیاده اولنمشدر ملكوتده زیاده اولدوغی كبی ‌و الروم ‌رانك
فتحی و واوك سكونیله طلب ایتمك تقول رمت الشیٔ ارومه روما اذا طلبته و روم الحركة كه سیبویه
ذكر ایتمشدر كلمه نك اول شول كزلو حركتیدركه نوع تخفیفیله حاصل اولور و بو اسماعدن اكثردر زیرا
حركت اسلوبنده در استماع اولنور هرنه دكلو مختلسه ایسه ده یعنی خفی ایسه ده بین بین اولنان
همزه نك حركتی كبی و باری تعالی شهر رمضان دیدوكی قولی كبی اخفا ایله قرأت ایدن كمسنه قتنده كه
بو تقدیرجه رانك حركتی مختلسه اولور وراء اولی ساكن قالمق جائز دكلدر زیرا رادن اول ها ساكندر
پس ساكنین حالت وصلده جمع اولمق لازم اولور رانلر دن اول حرف لین اولمقسزن و بو خود كلام عربده
واقع اولمامشدر و كر و بو محلیندر انا نحن نزلنا الذكر قولی و امن لا یهدی قولی و یخصمون قولی و بونلره
بكزر هرنه كم وار ایسه و قرأنك شهر رمضان قولنده و بونك امثالنده ادغام اولنمشدر دیدكلری معتبر
دكلدر زیرا ما نحن فیه دن غفلته راجع اولور و شول كمسنه كه اختلاس حركت جائز اولمین یرده
ساكنین بیننی جمع ایتدی اول خطا ایتدی قراءت حمزه كبی باری تعالینك * فما استطاعوا * دیدوكی قولنده
زیرا سینی استفعالك وجهامن الوجوه تحریكی جائز دكلدر ‌و الترویم ‌علی وزن التكریم بر كمسنه یی
بر نسنه یه طالب قلمق ابن اعرابی روایتی اوزره تقول رومت فلانا و رومت بفلان اذا جعلته یطلب الشیٔ
‌المرام ‌میمك فتحیله مطلب ‌و رامة ‌علی وزن اجانة بر موضعك اسمیدر بریه ده و فی المثل تسألنی
برامتین شلجما و ذكر اولنان موضع اشعارده اكثر صیغه تثنیه اوزره ایراد اولنور و شلجم شلغم
معناسنه در ‌و الرامی ‌میمك كسری و یانك تشدیدیله رامه یه منسوب اولان نسنه و موجود اولان
جوهری نسخه لرنده بو نسبت علی غیر القیاسدر دیمشدر لكن بونك علی غیر القیاس اولدوغنك وجهی
ظاهر دكلدر زیرا عانه نك نسبتنده عانی و عانیة دیدكلری شایعدر و كذلك رام هرمز نام شهرك
نسبتنده رامی دیدیلر و اكر دلرسك هرمزی دیرسن ‌و الرام ‌علی وزن اغال بر جنس اغاجدر ‌و رومان
رانك ضمی و مدیله بر رجلك اسمیدر ‌و الروم ‌كذلك رانك ضمی و مدیله بر طائفه در كه انلر روم بن
عیصو بن اسحاق اولادیدر یقال رومی و روم مثل زنجی و زنج پس واحدله جمع بیننده فرق یاء مشدد ایله در
نته كم تمر له تمرة بیننده فرق ها ایله در ‌و الرهمة ‌رانك كسری و هانك سكونیله شول ضعیف
یاغمور دركه متصل یغار الرهم رانك كسری و هانك فتحیله جمعی ضعیف یاغمورلر معناسنه ‌الرهام
رانك كذلك كسریله جمعی و ابو زید ایتدی رهمه شول دیمه دیدكلری علی الدوام یغان ضعیف یاغمور
جنسندندر لكن رهمه دیمه دن قوی شدیدو ذهابی اسرع اولاندر ‌و الارهام ‌همزه نك كسریله
یاوطه ذكر اولنان ضعیف یاغموری یاغدرمق یقال ارهمت السحابة اذا اتت بالرهام ‌و الارهم ‌همزه نك
و هانك فتحیله اونل اولان بریتال نزلنا بفلان فكان ارهم جانبیه ای فی اخصبهما ‌و رهم ‌رانك ضمی
و هانك سكونیله بر عورتك اسمیدر ‌و المرهم ‌میمك و هانك فتحیله جراحت اوزره وضع اولنان دوا
معربیدر ‌و الریم ‌رانك فتحی و یانك سكونیله بر نسنه دن ایریلوب اراغ اولمق یقال رامه یریمه ریما اذا

روم

رهم

*

ریم

بوحه يقال لا ترمه اى لا تبرحه ويقال رمت فلانا ورمت من عند فلان اذا برئت من مقارنته وفرقتنه
وريم شول كمكه ديرلركه دوه يى بوغازليوب اولشدر دكدن صكره باقى قالور وريم قبره دخى ديرلر
ابن الاعرابى روايتى اوزره مزار معناسنه وريم درجه يه دخى ديرلر اهل يمن لغتنده ابو عمرو روايتى اوزره
وريم زياده يه وفضله دخى ديرلر يقال لهذا على هذا ريم اى فضل وريم كوندزدن اوزون ساعته
دخى ديرلر يقال قد بقى ريم من النهار وهى الساعة الطويلة ويقال ريم بالرجل اذا قطع به يعنى برعضوى
قطع اولنسه * الترييم على وزن التكريم بريرده مقيم اولمق يقال ريم فلان بالمكان ترييما اذا اقام به
وترييم بلوط برقرار اولوب متصل ياغمور ياغمغه دخى ديرلر يقال ريمت السحابة فاغضنت اذا دامت فلم
تقلع واغضان غين وضاد معجمتينله ياغمور دائم اولمغه ديرلر * تريم تانك كسرى ويانك فتحى ومابعدنك
رانك سكونيله برموضعك اسميدر * مريم ميمك ويانك فتحى ورانك سكونيله رام يريمدن مفعل
صغيه سى اوزره اولور جوهرينك كلامندن فهم اولنان بودركه مريم اراغ اولمق وعزلت ايتمك معناسندن
اوله وقاموسده مريم اكا ديرلركه رجالله سوباشمغى سوه ولكن فجور ايتميه ديمش وتفاسيرده مريم لغت

زأم

عبريده خادمه وعابده معناسنه در ديمش اصمع دخى بودر ديمشلردر * فصل الزاء * الزأمة زانك
فتحى وهمزه نك سكونيله قاتى چاغرمق صوت شديد معناسنه وزأمة زياده اكل ايدوب شرب ايتمكه
دخى ديرلر ويقال زئم به من الباب الرابع اذا صاح به يعنى اكا حيقرسه ويقال زئم على البناء للمجهول
اذا ذعر يعنى قورخودلسه وزأمه برسوز سويلمكه دخى ديرلركه انوك حقميدر ناحقميدر كيفيت
حالن بلميه سن يقال زأم لى فلان زأمة من الباب الثالث اى طرح لى كلمة لا ادرى احق هى ام باطل
ومطلقا بركلمه معناسنه ده كلور يقال مايعصيه زأمة اى كلمة ويقال زأم اذا مات * الازآم همزه نك
كسريله اكراه ايتمك تقول ازأمته على الامر اذا اكرهته مثل اذأمته بالذال المعجمة * الزؤام زانك
ضميله وهمزه نك دخى فتحى ومديله سريع اولان اولوم يقال موت زؤام اى وحى ووحى جيمله اصلنده

زجم

بركسنه نك بيوننى اوردمغله اولدرمكه ديرلر * الزجمة زانك فتحى وجيمك سكونيله خبر ويرمك معناسنه
قريب برمعنادر يقال ما تكلم بزجمة اى بنبسة ونبسة نونك فتحى وبانك سكونى وسين مهمله ايله تكلم
معناسنه در يقال سكت فما زجم بحرف اى ما نبس وزجمة شئ معناسنه دخى كلور يقال مايعصيه زجمة

زحم

اى شيئا * الزجوم زانك فتحى وجيمك ضمى ومديله شول ياى دركه كريشى برك اولميه * الزحمة زانك
فتحى وحاء مهمله نك سكونيله مزاحمه قلمق يعنى خلق غلبه ايدوب برى برين صقماق * الزحام زانك
كسريله بمعناها يقال زحمته من الباب الثالث وزاحمته * الازدحام همزه نك ودالك كسريله خلق

زرم

برى برين صقوب غلبه ايتمك يقال ازدحم القوم على كذا وتزاحموا عليه * الزرم فتحتينله افشان
كسلمك انقطاع بول معناسنه وهرنسنه كه منقطع اولسه انده دخى استعمال اولنور ونجاست منقطع اولمغه
دخى ديرلر يقال زرم الكلب اذا زرم ذو بطنه فى جاعرته يعنى نجاستى دبرنده منقطع اولسه ويقال زرمت به
امه اذا ولدته وبو ابو عبيدر وايتيدر * الازرام همزه نك كسرى وزانك سكونيله بركسنه يه بولن
كسدرمك يقال ازرمه غيره وفى الحديث لا تزرموا ابنى اى لا تقطعوا عليه بوله * الزرم زانك فتحى
ورانك كسريله خلق طار اولان كسنه وبخيله دخى زرم ديرلر * التزريم على وزن التكريم بركسنه يى
بخيل ايتمك يقال زرمه غيره * المزرئم ميم اولك ضمى وهمزه نك كسرى وميم آخيرك تشديديله منقبض
اولان نسنه يقال ازرأم ازرئماما * الازدرام همزه نك ودالك كسريله يوتمق ابتلاع معناسنه وبو مقامده

وبو مقامده صحاح نسخه لرى تشوشدن خالى دكلدر زيرا ازدرامى زردم تصحيف اتى سمتنده يازمشلردر
حالا كه ازدرام زرمدن ندر افتعالك تاسى داله قلب اولنمشدر * الزردمة على وزن الدحرجة يوده جق
يوموضع ابتلاع معناسنه وزردم بركسنه نك بوغازن صقماغه دخى ديرلر يقال زردمه اذا عصر حلقه

زعم

الزعم زانك فتحى وضمى وكسرى وعينك سكونيله سويلمك قول معناسنه يقال زعم فلان اى قال
وزعم كفيل اولمق معناسنه دخى كلور * الزعامة زانك فتحيله كذلك كفيل اولمق تقول زعمت به ازعم
زعما وزعامة من الباب الاول اذا كفلت به وزعامة اولو اغه دخى ديرلر سيادت معناسنه وزعامه سلاح
معناسنه ده كلور يقال الزعامة للغلام اى السلاح لانهم كانوا اذا اقتسموا الميراث دفعوا السلاح الى الابن
دون الابنة * الزعيم زانك فتحى وعينك كسرى ومديله كفيل معناسنه وفى الحديث الزعيم غارم
وزعيم اولى معناسنه ده كلور يقال زعيم القوم لسيدهم * الزعم فتحتينله طمع يقال زعم يزعم زعما
من الباب الرابع اذا طمع * الازعام همزه نك كسريله طمعه براقمق يقال ازعمته انا * المزعم ميمك
وعينك فتحيله محل طمع مطمع معناسنه ومزعم اعتماد اولنماين نسنه يه دخى ديرلر يعنى شول نسنه يه ديرلركه
اكا اعتماد اولنماغين انوك حقنده بعضى بردرلو وبعضى بردرلو سويليه المزاعم ميمك فتحى وعينك كسريله
جمعى يقال فى قول فلان مزاعم * التزعم فتحتينله وعينك ضمى وتشديديله كوجله بلان سويلمك
تكذب معناسنه * الزعوم زانك فتحى وعينك ضمى ومديله شول ناقه دركه يا خود شول قيوندركه

زغم

اليه يوقلمش اوله سمز ميدر دكميدر بلنمك ايچون * التزغم فتحتينله وغينك ضمى وتشديديله
غضب وحدتله سويلمكدر وتزغم دوه يا وريسنك آنه سنه حنين ايدوب چاغرمسى در حنين خفيفله

زقم

الزقوم زانك فتحى وقافك ضمى وتشديديله عرب طعاملرندن برطعامك اسميدر كه اول خرما ايله قيمقدن
اولور * الزقم زانك فتحى وقافك سكونيله ذكر اولنان طعامى يمك ابن عباس رضى الله عنه ايتدى
وقتا كه بارى تعالينك * ان شجرة الزقوم طعام الاثيم * ديدوكى قولى نازل اولدى ابوجهل ايتدى خرما يله
قيماغى اكل ايدرز پس بارى تعالى * انها شجرة تخرج من اصل الجحيم طلعها كانه رؤس الشياطين * آيتى
نازل قلدى يعنى زقوم جحيم قعرندن برآتشدن اغجدر كه ميوه سى رؤس شياطين مثالنده در * الازقام
همزه نك كسريله برنسنه يى يوتدرمقدر * الازدقام همزه نك ودالك كسريله يوتمق تقول ازقمته الشئ
فازدقمه اذا ابلعته فابتلعه * التزقم فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله بركسنه برنسنه يى تدريج وتانيله
يوتمق تلقم معناسنه وابن دريد ايتدى تزقم افراطله ايچمكه دخى ديرلر يقال تزقم فلان اللبن اذا افرط فى شربه

زكم

الزلقوم زانك ضمى وقافك ضمى ومديله حلقوم كبيدر وزنا ومعنى ابن دريدروايتى اوزره * الزكام
زانك ضمى وكافك تخفيفيله برمرضدر كه بروندلكرينه نازل اولور يقال زكم الرجل على البناء للمجهول
الازكام همزه نك كسريله زكام مرضنه مبتلا قلمق يقال ازكمه الله فهو مزكوم ومزكوم صيغه مجهولدن
اولان زكم اوزره بنا اولنمشدر * الزكمة زانك ضمى وكافك سكونيله اك صكره طوغن ولده ديرلر يقال

زلم

فلان زكمة ابويه اذا كان آخر ولدهما * الزلمة زانك ضمى وفتحى ولامك سكونيله برنسنه نك قد وقامتى
وهيئتى * الزلمة زانك ضمى وفتحى ولامك دخى فتحيله بمعناها يقال هو العبد زلمة وزلمة اى قده قد العبيد
وكسائى ايتدى حقا معناسنه در ولحيانى ايتدى زلمه همان نكره استعمال اولنور وعبيد ده استعمال

*****

اولندوغى كبى جاريه ده دخى استعمال اولنور يقال هو العبد زلما يا فتى اى قد الوحد واحذو هيئت
معناسنه در * المزلمة ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله اوزون اولميان عورت يقال امرأة مزلمة مثل

مقدذة ورجل مزلم اى مقذذ اذا كان مخفف الهيئة يعنى دير نكلى اولسه في المزلم في ميمك ضمى ولامك
فتحى وتشديديله شول اوقدركه طولى اعتدال اوزره اولوب صنعتى خوب اوله في الزليم في زانك فتحى
ولامك كسرى ومديله بمعناه يقال قدح مزلم وزليم اى طرواجيد قلنوب صنعته وطراوقك تمرنن كسكين
اتمكه ديرلر ويقال ايضا عصا مزلمة ومزلم غداسى يرامز اولان كمسنه يه ده ديرلر سيء الغذا معناسنه
التزليم في على وزن التكريم اوقى ذكر اولنان صفت اوزره قلمق يقال ما احسن مازلم سهمه في الزلم في
فتحتينله يا بكسر اوق قدح معناسنه في الزلم في زانك ضمى ولامك فتحيله بمعناه الازلام همزه نك
فتحيله جمعى ذكر اولنان اوقلر معناسنه وازلام شول اوقلره ده ديرلر كه اهل جاهليت انى برنسنه بولشمكده
استعمال ايدرلردى وزلم كذلك برجنس جانور جكه دخى ديرلر كه قوبرقسزدر اولر ده ساكن اولوروانكا
وبره دخى ديرلر كه جمعى وبار كلور وصحاح نسخه لرينك اكثرنده الزلم الوبار واقع اولمشدر حالا كه الزلم
واحد الوبار كركدر تأمل اولنه وازلام كذلك زلمك جمعى كلور ذكر اولنان جانورلر معناسنه وبوابو عمرو روايتيدر
وزلم كذلك شول نسنه دركه چتال طرنقلو حيوانك طرنغنك اردنده اولور في الزلمة في فتحتينله شول
نسنه دركه چپنك بوينده كوپه كبى اصلمش اولور ايكى اولورسه زلمتان ديرلر واكر قولاغنده اصلى
اولورسه زنمه ديرلر نوله في الازلم في همزه نك ولامك فتحيله ذكر اولنان صفتلى اولان تكى في الزلماء
زانك فتحى ولامك سكونى والفك مديله موءنثى يقال ماعنز ازلم وازنم وماعنزة زلماء وزنماء في الازلم الجذع في
همزه نك ولامك فتحى وجيمك وذالك فتحيله دهر معناسنه در في الزلم في زانك فتحى ولامك سكونيله
طولدرمق تقول زلمت الحوض اذا ملأته وزلم بخشيشى آزويرمكه دخى ديرلر تقول زلمت عطاءه اذا قللته
الازلئمام في همزه نك ولامك كسرى وهمزه نك سكونيله برنسنه دن سرعتله يوز دوندرمكه ديرلر يقال
ازلأم القوم ازلئماما اذا ولوا سراعا وابو زيد ايتدى ازلئمام ارتحال معناسنه در وازلئمام برنسنه ديكلمكه
دخى ديرلر يقال ازلأم الشيء اذا انتصب ونهار مرتفع اولمغه يعنى كونش يوكسلمكه دخى ديرلر يقال ازلأم
النهار اذا ارتفع ضحاؤه في الزمام في زانك كسريله شول ايپدركه دوه نك برونن دلوب چكوردكلرى باقر
حلقه يه ياخود اغاج حلقه يه بغلرلر وانوك اوجنه يولار صاپن بغلرلر وكاه اولور يولار صاپنه دخى زمام ديرلر
وزمام النعل شول قايشه ديرلر كه نعلين تسمه سى آكا بغلنور نته كم عرب نعلينلرنده مشهوردر في الزم في
زانك فتحى وميمك تشديديله يولارلمق تقول زممت النعل وزممت البعير اذا خطمته وخطم خاء معجمه وطاء
مهمله ايله يولارلمق معناسنه در وزم سيرده ايلرو يوريمكه دخى ديرلر يقال زم فلان اذا تقدم فى السير وزم
متكبرلك قلمغه دخى ديرلر يقال زم با نفه اذا تكبر وزم قالدرمق معناسنه ده كلور في الازدمام في همزه نك
ودالك كسريله كذلك قالدرمق يقال زم الذئب سخلة وازدمها وسخلة قوزويه ديرلر في الزام في ميمك
تشديديله متكبر اولان كمسنه الزمم زانك ضمى وميم اولك فتحى وتشديديله جمعى تكبر قلن كمسنه لر معناسنه
يقال رجل زام وقوم زمم اى شمخ بانوفهم من الكبر وشمخ شامخك جمعيدر برونن يوقرى طوتنلر معناسنه
وزام قالدرجى معناسنه دخى كلور يقال اخذ الذئب سخلة فذهب بها زاما رأسه اى رافعا في الزمزمة في
على وزن الزلزلة كوك كورلمك رعد آوازى معناسنه ابو زيد روايتى اوزره وزمزمه مجوس طائفه سنك
طعام يركن صوباشمسنه دخى ديرلر في زمزم في على وزن عرعر مكه مشرفه ده اولان معروف قيونك
اسميدر وزمزم وعيطل كذلك برناقه نك اسملريدرنته كم باب لامده ذكر اولنمشدر في الزمزمة في زانك
كسريله جماعت معناسنه في الزمزم في زانك كسريله دوه سوريسى شيبانى روايتى اوزره في الزمزيم في زاى

زمّ

زمزم

زاى اولك كسرى وثانينك كسرى ومديله بمعناه في الزيم في زانك وميمك فتحيله قريب معناسنه تقول دارى
من دار زيم اى قريب وزيم مقابل معناسنه ده كلور قال اعرابى لا والذى وجهى زيم بيته ماكان كذا وكذا
اى تجاهه وتلقاءه والمراد بالبيت الكعبة شرفها الله تعالى وزيم صلاح وسداد معناسنه ده كلور يقال
امرنى فلان زيم اى قصد كما يقال امم في زنم في زانك ضميله برموضعك اسميدر في الزنمة في زانك فتحى
ونونك سكونيله في والزنمة في زانك ضمى ونونك سكونيله في والزنمة في زانك ونونك فتحيله في والزنمة في
زانك ضمى ونونك فتحيله بونلر جمله قد وهيئت معناسنه در يقال هو العبد زنمة وزنمة وزنمة وزنمة اى قد
العبيد وكسائى ايتدى حقا معناسنه در وزنمه فتحتينله برنسنه دركه دوه نك قولاغنك برمقدارن كسوب
اصلمشله ترك ايدرلر وبونى دوه نك اعلالرنده ايدرلر في الزنم في زانك فتحى ونونك كسريله شول دوه دركه
ذكر اولنان صفت اوزره اوله في الازنم في همزه نك ونونك فتحيله بمعناه في المزنم في ميمك ضمى ونونك فتحى
وتشديديله بمعناه كذلك وزنم شول كمسنه يه دخى ديرلر كه برقومه ملحق اولوب محتاج اليه كمسنه اولميه زنيم
كبى على ماسيجىء انشاء الله تعالى ومزنم صغار ابله دخى ديرلر وبعضيلر ايتدى مزنم فحل اولنلرك اسميدر
الزنمة في زانك فتحى ونونك كسريله زنمك موءنثى في الزنماء في زانك فتحى ونونك سكونى والفك مديله ازنمك
موءنثى في المزنمة في ميمك ضمى ونونك فتحى وتشديديله مزنمك موءنثى يقال ناقة زنمة وزنماء ومزنمة في الزنم
فتحتينله لغة در زلم معناسنه وزلم شول نسنه لره ديرلر كه چتال طرنقلو حيوانك طرنغى اردنده اولور روا ما
شول زنم كه حديث شريفده واقع اولوب الضائنة الزنمه بيورلمشدر مراد قيونك ايوسى ديمكدر زيرا قيونده
زنم اولماز چكيده اولور في الزنيم في زانك فتحى ونونك كسرى ومديله شول كمسنه دركه برقومه ملحق اوله
وانلردن اولميه وانكا احتياج اولميه اول زنمه مثالنده اوله وبارى تعالينك * عتل بعد ذلك زنيم * ديدوكى
قولنده عكرمه رضى الله عنه ايتدى زنيم شول لئيمدركه لومى ايله معروف اوله شاة زنمه سى ايله معروف
اولدوغى كبى في ازنم في همزه نك ونونك فتحيله بنى يربوعدن برجماعتك اسميدر في الزهم في زانك ضمى
وهانك سكونيله ياغ شحم معناسنه في زهمان في زانك ضمى وهانك سكونيله بركلبك اسميدر في الزهمة
زانك ضمى وهانك كذلك سكونيله بدرايحه اولان يل ريح منتنه معناسنه في الزهم في فتحتينله مصدردر
زهومتدن بدرايحه بغلق معناسنه تقول زهمت يدى من الباب الرابع اى دسمت في الزهمة في زانك فتحى
وهانك كسريله ياغلو اولان ال دسمه معناسنه في الزهم في زانك فتحى وهانك كذلك كسريله سمز اولان
نسنه سمين معناسنه في المزاهمة في ميمك ضمى وهانك فتحيله يقين اولمق قريب معناسنه يقال زاهم
الخمسين اى دنا ها في الزهدم في على وزن جعفر برآتك اسميدر ونسخ صحاحده و فارسه يقال له فارس
زهدم واقع اولمشدر تأمل اولنه وزهدم طوغنه دخى ديرلر صقر معناسنه وبعضيلر ايتدى زهدم
طوغن ياوريسنه ديرلر بونكله رجالدن بعضنه دخى تسميه اولنمشدر في الزهدمان في زانك ودالك
فتحى وهانك سكونيله ايكى قرنداشك اسميدر كه انلر بنى عبس قبيله سندندر برينك آدى زهدم
وبرينك آدى قيس دركه جد اعلالرى بغيض در وابو عبيد ايتدى انلرك برينك آدى زهدم
وبرينك آدى كردم در في الزيم في زانك كسرى ويانك فتحى ايله شول متفرق اتدركه برموضعده
جمع اولماغين ظاهر اوليه يقال لحم زيم ليس بمجتمع بمكان فيبرز في زيم في وزن مزبور اوزره برآتك
اسمى دركه لا ينصرف در تأنيث وعلميتدن اوترى * فصل السين * في السأم في فتحتينله ملالت
السآمة في كذلك فتحتينله بمعناه في السأم في سينك فتحى وهمزه نك فتحى ومديله بمعناه ايضا في السآمة

زنم

زهم

زهدم

*

زيم

سأم

سئم سجم سحم سخم سدم

سینك فتحی وهمزه نك فتحی ومدیله بمعناه كذلك تقول سئمت من الشیء اسأم سأما وسأمة وسآما وسآمة
من الباب الرابع اذا مللته ۞ السؤوم ۞ سینك فتحی وهمزه نك ضمی ومدیله ملول اولان كمسنه ۞ الستهم
سینك وهانك ضمی ومابیننده تانك سكونیله صغریسی بیوك اولان كمسنه استه معناسنه میم زائده اولمق
اوزره ۞ السجوم ۞ ضمتینله اقمق سیلان معناسنه ۞ السجام ۞ سینك كسریله بمعناه یقال سجم الدمع
سجوما وسجاما من الباب الاول اذا سال ۞ الانسجام ۞ همزه نك وسینك كسریله كذلك اقمق ۞ السجم
سینك فتحی وجیمك سكونیله آقتمق یقال سجمت العین دمعها اذا اسالت ۞ السجوم ۞ سینك فتحی وجیمك
ضمی ومدیله اقدیجی یقال عین سجوم ۞ المسجومة ۞ میمك فتحی وجیمك ضمی ومدیله شول یردركه آكا یاغمور
یاغمش اوله یقال ارض مسجومة ای ممطورة ۞ الاسجام ۞ همزه نك كسریله یاغمور متصل یاغمق انجام
كبیدر وزنا ومعنی یقال اسجمت السماء اذا اصبت وصاحب قاموس اسجامی یغدرمق معناسنه ایراد
ایدوب اسجمت السماء اذا اصبت ماء هادیمشدر اكرچه اسجامی معنای لازم ایله تفسیر ایدوب جوهری یه
موافقت ایتمشدر ۞ الاسجم ۞ همزه نك وجیمك فتحیله شول دوه دركه چاغرمیه ۞ السحمة ۞ سینك
ضمی وحاء مهمله نك سكونیله قره لق سواد معنا سنه ۞ الاسحم ۞ همزه نك وحانك فتحیله قره اولان
نسنه اسود معنا سنه وكاه اولور اسحم ایله بوینوز مراد اولور قرن معناسنه وكاه اولور باوط مراد اولور
سحاب معناسنه وكاه اولور عربلر عادتی اوزره آنده اچشمك محلنده قانه بویانمش ال مراد اولور وكاه اولور
رحم مراد اولور وكاه اولور ممه باشی مراد اولور حلمة الثدی معنا سنه وكاه اولور شراب طلومی مراد
اولور زق الخمر معناسنه نته كم بعض اشعارده واقع اولمشدركه بونلر جمله سوادی مشعر نسنه لردر ۞ السحم
فتحتینله براغاجك اسمیدر ۞ السحماء ۞ سینك فتحی وحانك سكونیله براغاجك اسمیدر كذلك ۞ اسحمان
همزه نك وحانك كسریله برمعین طاغك اسمیدر ۞ السخمة ۞ سینك ضمی وخاء معجمه نك سكونیله
قره لق سواد معنا سنه ۞ الاسخم ۞ همزه نك وخانك فتحیله قره رنكلو نسنه اسود معناسنه ۞ السخام
سینك ضمی وخانك تخفیفیله چوملك قره سی سواد القدر معنا سنه وسخام ملائم اولانه دخی دیرلر یقال
هذا ثوب سخام المس اذا كان لین المس خز كبی وقز كبی ویقال ریش سخام وقطن سخام ای لین المس ولیس
هو من معنی السواد ومنه قیل للخمر سخام وسخامیة اذا كانت لینته سلسة ۞ التسخیم ۞ علی وزن التكریم
برنسنه یی قاره قلمق یقال سخم الله وجهه ای سوده ۞ السخیمة ۞ سینك فتحی وخانك كسری ومدیله
نفسده اولان كینه دیرلر ۞ السدم ۞ فتحتینله ندامته وحزنه دیرلر یقال سدم الرجل من الباب الرابع اذا ندم
ویقال ماله هم ولا سدم الا ذاك ای لیس له هم ولا ندم غیر ذلك الامر ۞ السادم ۞ دالك كسریله نادم اولان
كمسنه یقال رجل نادم سادم ۞ السدمان ۞ سینك فتحی ودالك سكونیله كذلك نادم معناسنه یقال رجل
ندمان سدمان وبعضیلر ایتدی سادم وسدمان صورتین مزبورتینده نادمة وندمانه اتباع طریقیله ذكر
اولنمشدر ۞ السدم ۞ ضمتینله وسینك ضمی ودالك سكونیله عسر ایله عسركبی طولمش قویی چاه انباشته
معناسنه ۞ السدم ۞ سینك فتحی ودالك كسریله شول اركك دركه دیشی ایله جمع اولمغه حریص اوله
وغضبه كلمش كمسنه معنا سنه ده كلور یقال رجل سدم ای مغتاظ ۞ المسدم ۞ میمك ضمی ودالك
فتحی وتشدیدیله شول كوكرین دوه دركه اغزنی باغلیه لر یقال فنیق مسدم اذا جعل علی فمه الكعام
وفنیق فایله ونونله جوان اولان اركك دوه یه دیرلر وكعام كافك كسریله دوه نك اغزنی باغلدقلری نسنه در
السدوم ۞ سینك فتحی ودالك ضمی ومدیله لوط قومنك قریه سنك اسمی كه قاضی سدوم دیمكله

سرم سرجم سأسم سرطم سطم سعم سغم سقم سلم

دیمكله معروف كمسنه اول قریه دندر ۞ السرم ۞ سینك ضمی ورانك سكونیله طوغری اولان بغرساغك
اوجی كه اندن مهملات چقر مخرج الثفل معناسنه وبوكلمه مولده در ۞ السرجم ۞ علی وزن جعفر اوزون
طویل معناسنه ساجم كبیدر وزنا ومعنی ۞ السأسم ۞ علی وزن جعفر كذلك برسیاه اغاجدر ۞ السرطم
علی الوزن المزبور اوزون طویل معنا سنه ۞ الاسطمة ۞ همزه نك وطانك ضمی ومیمك تشدیدیله
برنسنه نك وسطی یقال فلان فی اسطمة قومه ای فی وسطهم واشرفهم واسطمة الحسب حسبك
وسطنه وجمع اولمجق یرینه دخی دیرلر واطسمة كذلك ذكر اولنان معنایه درقلب اوزرینه ۞ الاساطم
همزه نك فتحی وطانك كسریله جمعی وتمیم قبیله سی الاساتم دیرلر طایله تابیننده تعاقبه نظر قیلوبن
الاسطم ۞ همزه نك وطانك ضمی ومیمك تشدیدیله دریانك اورته سی مجتمع ماء البحر معناسنه ۞ السطام
سینك كسریله قلیجك كسكین یری حد السیف معناسنه وفی الحدیث العرب سطام الناس ای حدهم
السعم ۞ سینك فتحی وعینك سكونیله دوه سیرندن برنوعدر یقال سعم یسعم من الباب الثالث اذا سار سیرا
مخصوصا ۞ السعوم ۞ سینك فتحی وعینك ضمی ومدیله بردرلو سیرایدیجی ناقه یقال ناقة سعوم
السغم ۞ سینك وغین معجمه نك فتحیله بركمسنه زوجه سنه بركز ادخال ایدوب علی الفور اخراج ایتمه در
انزال ایتمامك ایچون بو ابن شمیل روایتیدر كذا فی بعض النسخ ۞ السقام ۞ سینك فتحی وقافك
تخفیفیله خسته لك مرض معناسنه ۞ السقم ۞ سینك ضمی وقافك سكونیله بمعناه ۞ السقم ۞
فتحتینله بمعناه كذلك وبونلرك ایكیسی دخی لغتدر حزنله حزن كبی یقال سقم یسقم سقما من الباب الرابع
وسقام بردرنك دخی اسمیدر هذیل قبیله سنه منسوبدر ۞ السقیم ۞ سینك فتحی وقافك كسری ومدیله
مریض اولان كمسنه ۞ الاسقام ۞ همزه نك كسریله بركمسنه یی خسته قلمق یقال اسقمه الله
المسقام ۞ میمك كسری وسینك سكونیله چوق خسته اولان كمسنه كثیر السقم معناسنه ۞ السلم ۞
سینك فتحی ولامك سكونیله شول قوغه دركه انوك قولپی بردر صاپلر قوغه سی كبی وسلم بردرلو اغاج دخی
اسمیدر وسلم دریی سلم ایله دباغت ایتمكه دخی دیرلر تقول سلمت الجلد اسلمه من الباب الثانی اذا دبغته
بالسلم ۞ المسلوم ۞ میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله ذكر اولنان وجهله دباغت اولنان دری ۞ سلمی ۞
سینك فتحی ولامك سكونی والفك قصریله برخاتونك اسمیدر وسلمی طی قبیله سی طاغلرندن برینك
دخی اسمیدر وسلمی دارم قبیله سندن برجماعتك دخی اسمیدر ۞ سلمان ۞ سینك ولامك فتحی ایله
ایكی كمسنه دن عبارتدركه انلرك بری سلمه بن قشیردر واكا سلمة الشر دیرلر كه انوك والده سی لبینة بنت
كعب بن كلابدر وبری دخی سلمه بن قشیردر واكا سلمة الخیر دیرلر كه اول ابن القسریه دیمكله معروفدر
سلیم ۞ سینك ضمی ولامك فتحی ویانك سكونیله برقبیله درقیس عیلاندن وسلیم كذلك جذامدن
برقبیله در یمندن وكاه اولور سلیم ایله سلیمان بن داود مراد اولور علیهما السلام نته كم نابغه نك شعرنده
واقع اولمشدر ونسج سلیم كل قضاء ذائل وقضاء قافله وضاد معجمه نك تشدیدیله محكم اوریلان زره وذائل
طویل الذیل اولاندر ۞ ابوسلمی ۞ سینك ضمی ولامك سكونی والفك قصریله شاعر اولان زهیر بن
ابی سلمانك والدیدر وطائفه عربده مزبوردن غیری ابوسلمی یوقدر وانوك اسمی ربیعة بن ریاحدركه
بنی مازن قبیله سندندر ۞ سلمان ۞ سینك فتحی ولامك سكونیله برطاغك اسمی وبردرلو اغاجك دخی اسمیدر
سالم ۞ سینك فتحی ولامك كسریله برجلك اسمیدر وسالم كوزله برون اراسنده اولان دریه دخی دیرلر
وعبد الملك بو معنایی دیلدی بحجاجه جواب نامه یازدوغی حینده كه انت سالم دیمشدر ای انت عندی كسالم

السلم في فتحتينله سلف معناسنه دز يعني برنسنه نك بهاسن مقدم ويرمكدر وسلم استسلام معناسنه ده
كلوروا استسلام برنسنه يه بيون صنوب اطاعت ايتمكدر على ماسيجئ ان شا الله تعالى وسلم بيه ده بردبكنلى
اغاجك دخى اسميدر وفي السلمة في فتحتينله واحدى بردانه سلم اغاجى معناسنه وسلم عيبدن برى اولمغه دخى
ديرلر وقرئ ورجلا سلما وسلم بلان صوقمش كمسنه يه دخى ديرلر سلامتله تفألا قلماغين وبعض نسخه ده
سلام دوشمشدر الفله في بسلمة في كذلك فتحتينله بررجالك اسميدر وفي سلمه في سينك فتحى ولامك كسريله
كذلك بررجالك اسميدر وبنو سلمه انصاردن برجماعتك اسميدر وعرب طائفه سنده مزبورلردن غيرى
بنو سلمه يوقدر وسلمه ال ايله آتلمغه قابل اولان طاشه دخى ديرلر وفي السلام في سينك كسريله ذكر اولنان
طاشلر معناسنه در نته كم يرمى ورائى بالسهم والسلمه ديمشلردر حميرلغتى اوزره كه مراد والسلمة ديمكدر بوندن
فهم اولنوركه لغت مزبوره ده الف ميم تعريف ايچون استعمال اولندوغى كبى الف لام دخى استعمال
اولنه زيرا مثال مزبورده ايكيسى ده جمع اولمشدر وفي السلم في سينك ضمى ولامك فتحى وتشديديله
نردبان كه انوكله بريره چقرلر وكاه اولور قايشدن اولان اوزنكى يه دخى سلم ديرلر غرز ديدكلرى كبى
سلام في سينك فتحى ولامك تشديديله اسماء رجالدندر وكاه اولور سلام له حضرت سليمان بن داود
مراد اولور عليهما السلام نته كم حطئه نام شاعرك شعرنده واقع اولمشدر جدلاء محكمة من صنع سلام
اى من صنع سليمان وجدلاء فرموده اولان زره معناسنه در وفي سلامه في كذلك سينك فتحى ولامك
تشديديله اسامى ناسدندر وفي السلم في سينك كسرى ولامك سكونيله اطاعت وانقياد وابو عمرو ادخلوا
في السلم كافة قراءت ايتدى كه اسلام معناسنه راجعدر وسلم صلحه دخى ديرلر وسلمه سينك فتحى وكسرى
جائزدر تذكير وتأنيث جائز اولدوغى كبى وسلم صلح ايدن كمسنه يه ده ديرلر تقول انا سلم لمن سالمني
السلام في سينك فتحى ولامك تخفيفيله صاغلق سلامت معناسنه وسلام استسلامه دخى ديرلر
يعنى اطاعته وسلام تسليم معناسندن اسم دخى كلور وسلام بارى تعالينك اسملرندن بريدر وسلام
براغاجك دخى اسميدر سينك فتحى وكسرى لغتدر وسلام عيوبدن برى اولمق وسالم اولمغه دخى ديرلر
السلامان في سينك فتحى ولامك تخفيفيله براغاجك اسميدر وفي السلاميات في سينك ضمى وميمك
فتحى ولامك وياءنك تخفيفيله برمقارده اولان كمكلردر عظام الاصابع معناسنه وفي السلامى في سينك
ضمى والفك قصريله واحدى وابو عبيد ايتدى سلامى اصلده شول كمكدر كه دوه اياغنده اولور ودوه
زياده ارقلدوغى زمان اك صكره باقى قلان ايلك ذكر اولنان كمكلرده كوزده اولور ديمشلر وقچن ايلك كه
بونلردن دخى زائل اوله تمام زائل اولمش اولور وبونك واحدى وجمعى برابردر وكاه اولور جمعنده سلاميات
ديرلر نته كم مرور ايتدى وفي السليم في سينك فتحى ولامك كسرى ومديله بلان صوقمش كمسنه كه گويا كه
سلامت رجاسى ايله تفألا سليم ديمشلردر وسليم صحيح معناسنه ده كلور ويقال قلب سليم اى سالم وفي ذى تسلم
تانك ولامك فتحيله برلفظدر كه محل يمينده استعمال اولنور ابن السكيت روايتى اوزره تقول لا بذى تسلم
ماكان كذا وكذا وتثنيه قلوب لا بذى تسلمان دخى ديرسن وجمع ايدوب لا بذى تسلمون ديرسن ومؤنثى
ايچون لا بذى تسلمين وجمعى ايچون لا بذى تسلمن ديرسن وابن السكيت ايتدى بونك تأويلى لا والله الذى
يسلمك ماكان كذا وكذا معناسنه اولقدر وبعضيلر ايتدى لا وسلامتك ماكان كذا وكذا تقديرنده درنته كم
اذهب بذى سلم يافتى واذهب بذى تسلمان ديرلر اذهب بسلامتك معناسنه واخفش ايتدى ذى لفظى
تسلم كلمه سنه مضافدر وبونادردر زيرا افعله اسماء زماندن غيرى نسنه مضاف اولماز كقولهم هذا يوم

يوم يفعل اى يفعل فيه وفي السلامة في سينك فتحى ولامك تخفيفيله آفتدن برى اولمق تقول سلم
فلان من الافات سلامة من الباب الرابع وفي التسليم في على وزن التكريم آفتدن برى قلمق تقول
سلمه الله منها وتسليم بركمسنه يه برنسنه ويرمكه دخى ديرلر وتسليم حكمه رضا اى بذل ايدوب
قبول تامله قبول ايتمكه دخى ديرلر وتسليم سلام ويرمكه ده ديرلر وفي التسلم في فتحتينله ولامك ضمى
وتشديديله تسليم اولنان نسنه يى المق تقول سلمت اليه الشئ فتسلمه اى اخذه وفي الاسلام في
همزه نك كسريله سلف ويرمك تقول اسلم الرجل فى الطعام اذا اسلف فيه وتفويض معناسنه ده
كلور يقال اسلم امره لله اى سلم واطاعت وانقياده داخل اولمغه دخى ديرلر يقال اسلم الرجل اذا
دخل فى السلم وهو الاستسلام ودين اسلامه داخل اولمغه دخى ديرلر واسلام خور وحقير قلمغه ده
ديرلر يقال اسلمه اذا خذله واسلام يلان صوقوب سليم ولديغ اولمق معناسنه ده كلور يقال
اسلم على البناء للمجهول وفي التسالم في تانك فتحى ولامك ضميله برنيجه كمسنه صلح ايدشمك تصالح معناسنه
وفي المسالمة في ميمك ضمى ولامك فتحيله ايكى كمسنه برى بريله صلح ايدشمك مصالحه معناسنه
وفي الاستلام في همزه نك وتانك كسريله حجر اسودى زيارت ايتمك يا اوپمكله ياخود تعظيم وجهيله
ال دوكورمكله وبو همزه ايله استعمال اولنماز زيرا سلامدن مأخوذدر حجر معناسنه در نته كم
استنوق الجمل ديرلر ناقه معناسندن اخذ ايدوب وبعضيلر مزبورى همزه ايله دخى استعمال ايتمشدر
نسخ صحاحده بو رسمه واقع اولمشدر ولكن مزبورك مهموز اولمسى نه طريقله اولدوغى صحاحده
وسائر كتبده بيان اولنمامشدر ظاهر بودر كه مهموز قلنلر استلأم الحجر ديمشدر لأمدن مأخوذ
اولمغله موافقت وانقياد معناسنه وفي الاستسلام في همزه نك وتانك كسريله بيون ويرمك انقياد
معناسنه وفي الاسيلم في همزه نك ضمى وسينك فتحى ولامك كسريله برطمردر كه صرچه برمغله يانندكى
سلتم
برماغك مابيننده در وفي السلام في سينك كسريله برصويك اسميدر وفي السلتم في سينك وتانك
كسريله آفت داهيه معناسنه وغول كه اندن ديو بيابانى ايله تعبير اولنور وقتلق ييلى سنه صعبه
صلجم
معناسنه وفي السلجم في على وزن جعفر اوزون طويل معناسنه وفي السلاجم في سينك فتحى وجيمك
كسريله شول اوقلردر كه تمرنى اوزون اوله سهام طويل النصال معناسنه وسلجم اوزون دوه يه
دخى ديرلر وفي السلاجم في سينك ضمى وجيمك كسريله كذلك اوزون دوه يقال جمال سلاجم وسلاجم
صلهم
وسلاجمك جمعى ضم سينله سلاجم كلور فتح سينله وفي سلهم في سينك وهانك كسرى ولامك سكونيله
برجالك اسميدر وفي المسلهم في ميم اولك ضمى وهانك كسرى وميم ثانينك تشديديله لونى متغير
سمم
اولان نسنه ابو عبيد روايتى اوزره يقال اسلهم لونه اسلهماما وفي السم في سينك فتحى وميمك تشديديله
دليك ثقب معناسنه ومنه سم الخياط ايكنه يورديسى معناسنه وسم اغز وبورون وقولق دلكنه
دخى ديرلر وسم زهره دخى ديرلر سينك فتحى وضمى جائزدر وسم حم معناسنه ده كلور يقال ماله سم
ولا حم اى هم وكاه اولور ايكسنده مضموم ايدرلر وسم زهر ايچورمكه دخى ديرلر يقال سمه اى سقاه
السم وسم الطعام اى جعل فيه السم وسم قصد معناسنه ده كلور تقول سممت سمك اى قصدت
قصدك واصلاح ايتمك معناسنه ده كلور تقول سممت بينهما سما اى اصلحت وسم شيشه نك اغزن
طوتمغه دخى ديرلر تقول سممت القارورة ونحوها اذا سددت وسم نعمت خاص اولمغه دخى ديرلر تقول
سمت النعمة اى خصت وسم برنسنه نك غوربنه نظر ايتمكه دخى ديرلر تقول فلان يسم ذلك الامر

من الباب الاول ای یسیره وینظر ماغون ٭ السام ٭ میمك تشدیدیله خاصة معناسنه وزهرلو جانور دخی دیرلر ٭ سموم الانسان ٭ ضمتیله انسانك اغزی و بورنی وقولاغی دلکلری ٭ سمام الانسان ٭ سینك کسری ومیمك تخفیفیله بمعناها وسموم وسمام سمك دخی جمعی کلور زهر معناسنه ٭ السم ٭ سینك ضمی و میمك تشدیدیله واحدی فتح سینله دخی واحدی اولدوغی کبی وسم سینك ضمیله تمام بونجغی دیدکلری آق بونجق که دریادن چقار و هر دریادن چقانه سم دیرلر ٭ المسام ٭ میم اولك فتحی وثانینك تشدیدیله دلکلر و مسام الجسد بدنده اولان منفذلر معناسنه در ٭ السمان ٭ سینك فتحیله آتك بورنی ایچنده ایکی طمردر ٭ سام ابرص ٭ میمك تشدیدیله و همزه نك و رانك فتحیله بیوك کرتنکله ٭ اهل المسمه ٭ میمك وسینك فتحیله خاصه واقربا معناسنه در وخاصه واقربا اولمیانه اهل المنجاة دیرلر ٭ السموم ٭ سینك فتحی ومیمك ضمی ومدیله معروف اولان اسی یاندر که بریه ده اسر مؤنث استعمال اولنور السمائم سینك فتحی و یانك کسریله سموملك جمعی ذکر اولنان یلر معناسنه وابوعبیده ایتدی سموم کوندزده اسن اسی یلدر وکاه اولور کیجه ده اسنه دخی دیرلر وحرور کیجه ده اسن در وکاه اولور کوندزده اسنه دخی دیرلر ٭ المسموم ٭ میمك فتحی وسینك سکونی ومیم اخیرك ضمی ومدیله ذکر اولنان یل اسدوکی کون یقال له یوم مسموم وسم یومنا هذا ٭ السمام ٭ سینك فتحی ومیمك تخفیفیله برجنس قوشه دیرلر وچابك اولان ناقه یه دخی دیرلر ٭ السمامة ٭ وزن مزبور او وزن واحدی ذکر اولنان قوشلرك بری معناسنه ابوزید روایت ایلدوکی اوزره ٭ السمسم ٭ علی وزن العرعر تلکی ثعلب معناسنه و سمسم کذلك بریرك ادیدر ٭ السمسام ٭ سینك فتحی ومیمك سکونیله چابك اولان آدم یقال رجل سمسام ای خفیف سریع ٭ السمسمان ٭ سینلرك ضمی ومابینده میم اوللك سکونیله بمعناه ٭ السمسم ٭ سینلرك کسریله شیره وغن یاغنك دانه سی صوصام معناسنه ٭ السمسمة ٭ وزن مزبور اوزره قزل قارنجه نمله حمرا معناسنه السماسم سین اوللك فتحی وثانینك کسریله جمعی ٭ السنام ٭ سینك فتحی ونونك تخفیفیله اورکج که دوه نك ارقه سنده اولان مرتفع یردر الاسنمه همزه نك فتحی ونونك کسریله جمعی اورکجلر معناسنه وسنام الارض یرك اورته سی وسط الارض معناسنه ٭ اسنمه ٭ همزه نك فتحی ونونك ضمیله برمعروف دپه نك آدیدر طخفه نام موضع قربنده ٭ السنم ٭ سینك فتحی ونونك کسریله اورکجی بیوك اولان دوه یقال بعیر سنم اذا کان عظیم السنام ویر یوزنده آقان صویه دخی دیرلر یقال ماء سنم علی وجه الارض ومرتفع معناسنه دخی کلور یقال نبت سنم ای مرتفع وهو الذی خرجت سنمته ٭ السنمة ٭ فتحتینله اوتك اوجنده سنبله مثالنده اولان نسنه یه دیرلر ٭ الاسنام ٭ همزه نك کسریله مرتفع اولمق یقال اسنم الدخان اذا ارتفع ٭ التسنم ٭ تانك وسینك فتحیله ونونك ضمی وتشدیدیله یوکسك اولمق علو معناسنه یقال تسنمه اذا علاه ٭ تسنیم ٭ علی وزن التکریم جنتده برایرمغك آدیدر قال الله تعالی ٭ ومزاجه من تسنیم ومزبوره تسنیم دیدیلر جنت چارطاقلری وقصرلری اوزرنده اقدوغندن اوتورو وتسنیم القبر قبرك اوزرن سنام مثالنده یوکسك ایدوب دوز ایتمامك ٭ السومة ٭ سینك ضمی ومدیله شول علامتدر که قیونه قلولر وصربده قلنان علامته دخی دیرلر یقال منه تسوم وفی الحدیث تسوموا فان الملائکة قد تسومت ٭ التسویم ٭ علی وزن التکریم برکسنه مال اوزرینه حاکم قلمق تقول سومت فلانا فی مالی اذا حکمته فی مالك وبو

وبو ابوعبیده روایتیدر وتسویم برکسنه یی دیلدوکی نسنه ایله ترك ایتمك تقول سومت الرجل اذا خلیته وسومه ای وما یرید وتسویم برقومی غارت ایتمکه دخی دیرلر تقول سومت علی القوم اذا اغرت علیهم فعثت فیهم وعیث عین مهمله وثاء مثلثه ایله فاسد قلمقدر ٭ المسومة ٭ میمك ضمی وواوك فتحیله وتشدیدیله کوندریلان آتلر ومنه قوله تعالی ٭ والخیل المسومة ومسومه علامتلی معناسنه ده کلور کقوله تعالی ٭ مسومین واخفش ایتدی مسومین معلمین معناسنه ومرسلین معناسنه اولور من قولك سوم فیها الخیل ای ارسلها واوایله ونونله جمع اولندی زیرا آنلر ارسال اولندقده اوزرنده راکبلر دخی وار ایدی وباری تعالینك ٭ بحجارة من طین مسومة ای علیها امثال الخواتیم یعنی شول طاشلردر که مهر مثالنده اوزرنده نقش وار در ابوزید روایتی اوزره ٭ الساتمة ٭ یانك کسریله بیانده اونلاین طوار ذکر اولنان معنادن مأخوذ در ٭ السام ٭ علی وزن الحال التون طمرلری که معدنده اولور عروق الذهب معناسنه ٭ السامة ٭ علی وزن الحالة واحدی مزبورلردن برطمر معناسنه وسام موته دخی دیرلر ٭ سام ٭ نوح علیه السلام اوغلنلرندن بیدر که عرب طایفه سنك باباسی اولدر ٭ السوام ٭ سینك فتحی وواوك تخفیفیله اونلاقده یورین طوار ٭ السائم ٭ یانك کسریله بمعناه السوائم سینك فتحی ویانك کسریله سائمك وسائمه نك جمعی اونلاقده یورین طوارلر معناسنه ٭ السوم ٭ سینك فتحی وواوك سکونیله طوار اونلاقده یورمك یقال سامت الماشیة تسوم سوما اذا رعت فهی سائمة وسوم برمتاعه بها تعیین ایتمك وسوم برکسنه یه مذلت ایرشدر وبخور قلمغه دیرلر تقول سمته خسفا ای اولیته ایاه واردته علیه وخسف خاء معجمه نك فتحی وسین مهمله نك سکونیله مذلته دیرلر وسوم مرور معناسنه ده کلور یقال سام فلان اذا مر وسوم الریاح مرها یعنی یللر اسوب مرور ایتمك ٭ الاسامة ٭ همزه نك کسریله طواری اوتلتمق تقول اسمتها انا اذا اخرجتها قال الله تعالی فیه تسیمون ٭ السوام ٭ سینك کسریله بها سوپاشمك یقال ساومته سواما ٭ الاستیام ٭ همزه نك وتانك کسریله برنسنه یه بها وضع ایتمك یقال استام علی ٭ التساوم ٭ تانك فتحی وواوك ضمیله بها سوپاشمك تقول تساومنا ٭ السیمة ٭ سینك کسری ومدیله برنوعه بها تعیین ایتمك تقول سمتك بعبدك سیمة حسنة وانه لغالی السیمة وغالی بهالی دیمکدر ٭ السیماء ٭ سینك کسری ومدی والفك قصریله واویدر علامت معناسنه قال الله تعالی ٭ سیماهم فی وجوههم من اثر السجود ٭ السیماء والسیمیاء سینك کذلك کسری ومدی والفك ایکسنده دخی مدیله کذلك علامت معناسنه ٭ السهم ٭ سینك فتحی وهانك سکونیله اوق السهام سینك کسریله جمعی اوقلر معناسنه وسهم نصیبه دخی دیرلر السهمان سینك ضمی وهانك سکونیله جمعی نصیبلر معناسنه وسهم البیت اوك ایچنده آرقری قودقلری اوق اغاجیدر که سائر اغاچلری انوك اوزرینه ترتیب ایدرلر واکا دوکرد دخی دیرلر ولسان فارسیده تره ونیر خانه دیرلر وبو تقریردن صاحب صراحك سهم البیت کرداکر دخانه دیدوکی سهو اولدوغی ظاهر اولور زیرا جوهری بو مقامده سهم البیتی جائز له تفسیر ایتمشدر وباب زاده الجائز الجذع الذی یقال له بالفارسیة نیر وهو سهم البیت دیمشدر ٭ المسهم ٭ میمك ضمی وهانك فتحی وتشدیدیله برد قسمندن شول قماشدر که اوزون اوزون خطلری اوله ٭ السهمة ٭ سینك ضمی وهانك سکونیله قرابت معناسنه وسهمه نصیبه دخی دیرلر ٭ السهام ٭ سینك فتحی وهانك تخفیفیله سموم اسنیدر حرالسموم معناسنه یقال سهم الرجل علی البناء للمجهول اذا اصابه السموم ٭ السهام ٭ سینك ضمی وهانك

سنم

صوم

سهم

*

تخفیفیله ارقلیوب متغیر اولمق واموی ایتدی سهام بر مرضدر که دوه یه عارض اولور یقال بعیر به سهام
المسهوم ﴿﴾ میمک فتحی وهانک ضمی ومدیله مرض مزبور ایله مبتلا اولان دوه ﴿﴾ المسهمة ﴿﴾ میمک ضمی وهانک
فتحی وتشدیدیله مرض مزبوره مبتلا اولان دوه لر یقال بعیر مسهوم وابل مسهمة ﴿﴾ السهوم ﴿﴾ ضمتینله
مصدر در آرقلیوب متغیر اولمق معناسنه تقول سهم وجهه یسهم سهوما من الباب الاول والخامس
والمصدر فیهما واحد ﴿﴾ الساهمة ﴿﴾ هانک کسریله آرق اولان ناقه ﴿﴾ المساهمة ﴿﴾ میمک ضمی وهانک
فتحیله قرعه صالشمق مقارعه معناسنه وتقول من باب المغالبة ساهمته فسهمته اسهمه بفتح الهاء
فی المضارع یعنی انوکله قرعه صالشدم وآکا غالب اولدم قرعه ده ﴿﴾ الاسهام ﴿﴾ همزه نک کسریله قرعه
صالمق یقال اسهم بینهم ای اقرع ﴿﴾ الاستهام ﴿﴾ همزه نک وتانک کسریله قرعه صالشمق یقال استهموا
اذا اقترعوا ﴿﴾ التساهم ﴿﴾ تانک فتحی وهانک ضمیله کذلک برنیجه کسنه قرعه صالشمق یقال تساهموا اذا
تقارعوا ﴿﴾ سهم ﴿﴾ سینک فتحی وهانک سکونیله بر قبیله نک اسمیدر قریشدن وسهم کذلک باهله دن
دخی بر قبیله نک اسمیدر ﴿﴾ الاسلهمام ﴿﴾ همزه نک ولامک کسریله بر نسنه نک رایحه سی متغیر اولمق یقال
اسلهم الشیء اسلهماما اذا تغیر ریحه وسلهم مذحج قبیله سندن بر جماعتک اسمیدر موجود اولان صحاح
نسخه لرنده بو وجه اوزره واقع اولمشدر لکن خفی دکلدر که مکرردر زیرا سلهم سهم تفسیرنده مقدما
بردفعه ذکر اولنمشدر لام اصلی اولوب زائد اولمق احتمالی ایله تکرار ذکر اولنمشدر دینسه اولوردی لکن
زائد اولدیغی اعتباریله احمرله ممتاز یازلمامق کرک ایدی بلکه متفرعات سهمک ذیلنده سواد ایله یازلمق
کرک ایدی * فصل الشین ﴿﴾ الشأم ﴿﴾ شینک فتحی وهمزه نک سکونیله برنیجه شهرک اسمیدر که مجموعنه
ولایت شام دیرلر تذکیری وتأنیثی جائزدر وشأم مصدر دخی کلور نامبارک اولمق معناسنه یقال شأم
فلان علی قومه یشأمهم فهو شائم اذا جر علیهم الشؤم یعنی اندن انلره نامبارکلک سرایت ایتسه ویقال
شئم علیهم فهو مشؤم اذا صار شؤما علیهم وقوم مشائیم ﴿﴾ الشامی ﴿﴾ آخرنده یانک تشدیدیله شام
شریفه منسوب اولان نسنه ﴿﴾ الشآم ﴿﴾ شینک فتحی وهمزه نک مدیله فعال وزنی اوزره کذلک
شامه منسوب اولان نسنه یمان کبی یعنی منسوب اولانده ﴿﴾ الشآمی ﴿﴾ شینک فتحی وهمزه نک مدی
وآخرنده یانک تشدیدیله کذلک شامه منسوب اولان نسنه سیبویه روایتی اوزره ولا تقل شآم
بسکون العین وما جاء فی ضرورة الشعر فمحمول علی انه اقتصر من النسبة علی ذکر البلد ﴿﴾ الشأمیة
شینک فتحی وهمزه نک سکونیله ویانک تشدیدیله مؤنثی ﴿﴾ الشآمیة ﴿﴾ شینک فتحی وهمزه نک مدی
ویانک تخفیفیله بمعناها وصاحب صراح وامرأة شأمیة وشآمیة بالتخفیف فیهما دیمشدر لکن جوهرینک
باب نونده یمن نسبتنده یقال قوم یمانیة ویمانون مثل ثمانیة وثمانون وامرأة یمانیة ایضا دیدوکی
کلامی تخفیف مد ایله اولان صورته مخصوص اولمسن اشعار ایدر بز ذکر ایتدوکمز اوزره ﴿﴾ المشأمة
میمک وهمزه نک فتحی وشینک ما بیننده سکونیله میسره معناسنه در که میمنه نک مقابلیدر که صول جانب
دیمک اولور ﴿﴾ الشأمة ﴿﴾ شینک فتحی وهمزه نک سکونیله بمعناها یقال قعد فلان شأمة ﴿﴾ المشائمة
میمک ضمی والفک مدی وهمزه نک فتحیله صول جانبه اوتورمق یقال یافلان شائم باصحابک ای خذ بهم
شأمة ای ذات الشمال ویقال نظرت یمنة وشأمة یعنی صاغمه وصولمه نظر قلدم ﴿﴾ الشؤم ﴿﴾ شینک ضمی
وهمزه نک سکونیله نامبارکلک که یمنک نقیضیدر ﴿﴾ المشوم ﴿﴾ میمک فتحی وشینک ضمی ومدیله نامبارک
اولان کسنه ﴿﴾ المشؤوم ﴿﴾ میمک فتحی وشینک سکونی وهمزه نک ضمی ومدیله بمعناه ﴿﴾ الاشائم ﴿﴾ همزه نک

سلهم

شام

همزه نک فتحی ویانک کسریله اشأمک جمعی شؤم معناسنه وصول ال معناسنه دخی کلور پس اشائم
ایامنک نقیضی اولور که ایامن ایمنک جمعیدر مبارک معناسنه وصاغ ال معناسنه دخی کلور وما اشأم فعل
تعجبدر حاصل معناسی نه عجب شوم اولدی دیمکدر یقال ما اشأم فلانا والعامة تقول ما ایشمه ﴿﴾ التشأم ﴿﴾
فتحتینله وهمزه نک ضمی وتشدیدیله شوم عد ایتمک یقال تشأموا به وتشأم بر کسنه اوزره شامه نسبت
ایتمکه دخی دیرلر یقال تشأم الرجل اذا انتسب الی الشأم مثل تقیس وتکوف ﴿﴾ الاشآم ﴿﴾ همزه اولی نک
وهمزه ثانیه نک فتحیله افعل وزنی اوزره مصدر معناسنه کلور پس شوم اسمندن اشأم له تعبیر
اولنمشدر نته کم ضر اسمندن اضر ایله تعبیر اولنور بو سببدندر که شأماء دیمزلر نته کم مذکر ایچون
ضر دیمزلر اصلنده مصدر اولمغین ﴿﴾ الاشآم ﴿﴾ همزه نک کسریله افعال وزنی اوزره شامه کلمک یقال
اشأم الرجل اذا اتی الشأم ﴿﴾ الشبم ﴿﴾ فتحتینله صوغوق برد معناسنه یقال غداة ذات شبم وصوغوق اولمق
معناسنه ده کلور یقال شبم الماء من الباب الرابع اذا برد ﴿﴾ الشبم ﴿﴾ شینک فتحی وبانک کسریله صوغوق اولان
صو وابو عمرو ایتدی شبم شول کسنه در که قارنی آچ ایکن صوغوغه اوغرایه ﴿﴾ الشبام ﴿﴾ شینک کسریله
شول اغاجدر که اوغلاغک اغزینه آرقری قورلر تا انسن امسون دیو وشبام ماء ایکی ایپدر که بجهیه
باغلیوب انی نسا طائفه سی بجه لندکده اکسه سنه باغلرلر وشبام عرب طائفه سندن بر قبیله نک
آدیدر ﴿﴾ الشبرم ﴿﴾ شینک وراءنک ضمی وما بیننده بانک سکونیله بردانه در که نخودده شبیهدر وشبرم
رجالدن قصیر وبخیل اولان کسنه وشبرم بر رجلک دخی اسمیدر ﴿﴾ شبرمان ﴿﴾ شینک وراءنک ضمیله
بر موضعک اسمیدر ﴿﴾ الشتم ﴿﴾ شینک فتحی وتانک سکونیله سوکمک سب معناسنه ﴿﴾ الشتیمة ﴿﴾ شینک
فتحی وتانک کسری ومدیله اسمدر سوکمک معناسندن ﴿﴾ التشاتم ﴿﴾ تاء اولک فتحی وتاء ثانینک ضمیله
برنیجه کسنه سوکشمک تساب معناسنه ﴿﴾ المشاتمة ﴿﴾ میمک ضمی وتانک فتحیله ایکی کسنه بری برینه
سوکمک مسابت معناسنه ﴿﴾ الشتیم ﴿﴾ شینک فتحی وتانک کسریله ومدیله شول رجلدر که قبیح الوجه
وکریه المنظر اوله وشتیم ارسلانه دخی دیرلر یقال فلان شتیم المحیا ومحیا میمک ضمی ویانک تشدیدیله
یوز وجه معناسنه ﴿﴾ الشتامة ﴿﴾ شینک فتحیله کریه اولمق یقال شتم شتامة من الباب الخامس اذا کره
الشحم ﴿﴾ شینک فتحی وحانک سکونیله اتده حاصل اولان یاغ که ایچ یاغنه دخی متناولدر ﴿﴾ الشحمة ﴿﴾
وزن مزبور اوزره واحدی ذکر اولنان یاغک بر پارچه سی معناسنه وشحمة الارض آق منترو شحمة الاذن
قولقه کوپه اصدقلری یومشاق یر وشحم یاغ یدرمکه دخی دیرلر یقال شحم فلان اصحابه اذا اطعمهم الشحم
الشاحم ﴿﴾ حانک کسریله یاغ یدرن کسنه ﴿﴾ المشحم ﴿﴾ میمک ضمی وشینک سکونیله وحانک کسریله
اونده یاغی چوق اولان کسنه یقال رجل مشحم اذا کان کثیر الشحم فی بیته ﴿﴾ الشحیم ﴿﴾ شینک فتحی وحانک
کسری ومدیله سمز سمین معناسنه ﴿﴾ الشحامة ﴿﴾ شینک فتحیله سمز اولمق یقال شحم شحامة من الباب
الخامس ﴿﴾ الشحام ﴿﴾ شینک فتحی وحانک تشدیدیله یاغ صتان کسنه ﴿﴾ الشحیم ﴿﴾ شینک فتحی وحانک
کسری ومدیله یاغ یکی سون کسنه یقال شحم من الباب الرابع اذا کان مشتهیا له ﴿﴾ الاشحام ﴿﴾ همزه نک
کسریله سود رایحه سی متغیر اولمق ﴿﴾ الشخم ﴿﴾ فتحتینله طعام فاسد اولمق یقال شخم الطعام من الباب الرابع
﴿﴾ الشخوم ﴿﴾ ضمتینله کذلک طعام فاسد اولمق یقال شخم الطعام من الباب الثالث ﴿﴾ التشخیم ﴿﴾ علی
وزن التکریم طعامی فاسد قلمق یقال شخمه اذا افسده ﴿﴾ شدقم ﴿﴾ علی وزن جعفر بر ارکک دوه نک
اسمیدر که نعمان بن منذرک ایدی ﴿﴾ الشدقمیات ﴿﴾ شینک فتحی ودالک سکونیله ویانک تشدیدیله ذکر

شبم

شبرم

شتم

شحم

*

شخم

شدقم

اولنان ذوه یه منسوب اولان دوه‌لر ی الشدق ع شینك و قافك فتحی و دالك سكونیله اغزینك كوشه‌سی
بیوك اولان كمسنه واسع الشدق معناسنه میم زائده‌در ی الشیذمان ع شینك فتحی و یانك سكونی
و ذالك ضمیله قورد ذئب معناسنه ی الشرم ع شینك فتحی و رانك ضمی و مدیله فرجی و دبری
بر اولان عورت مرأة مفضاة معناسنه ی الشریم ع شینك فتحی و رانك كسری و مدیله بمعناه ی الشرم
شینك فتحی و رانك سكونیله دریانك بر پاره‌سی خلیج بحر معناسنه و شرم بویلو اولان اوته دخی دیرلر یقال
عشب شرم ای كبیر یؤكل اعلاه ولا یحتاج الی وسطه واصوله و شرم یارمق معناسنه‌ده دخی كلور یقال
شرمه اذا شقه ی الانشرام ع همزه‌نك و شینك كسریله یارلمق یقال شرم الجلد فانشرم ی الشارم ع
رانك كسریله شول اوقدر كه نشان كوشه‌سنی یاره و شرم مالدن آز نسنه عطا قلمغه‌ده دیرلر یقال شرم له
من ماله اذا اعطاه قلیلا ی التشریم ع علی وزن التكریم صید یارلنوب قاچمق و تشریم یارمغه دخی دیرلر
تشقیق معناسنه و فی حدیث ابن عمر انه اشتری ناقة فوجد بها تشریم الظئار فردها وظئار ظانك
كسریله شول بزدركه ناقه‌نك ولدنه‌سو روب برونه باغلرلر تا كه انوك رایحه‌سیله ولد آخری یادرغیه
التشرم ع فتحتینله و رانك ضمی و تشدیدیله یارلنمك یقال تشرم الشیء اذا تمزق و تشقق ی الشرمة
شینك ضمی و رانك سكونیله بر طاغك علمیدر ی الاشرم ع همزه‌نك و رانك فتحیله بورننك اوجی كسلن
كمسنه بو سببدن ابرهه‌یه اشرم دیدیلر ی المشروم ع میمك فتحی و رانك ضمی و مدیله بمعناه یقال رجل
اشرم و مشروم الانف ی الشرم ع فتحتینله بورن اوجی كسلمك ی الشرذمة ع شینك و ذالك
كسری و رانك سكونیله خلقدن بر جماعت و بر نسنه‌دن بر قطعه الشراذم شینك فتحی و ذالك كسریله
جمعی پاره‌لر معناسنه یقال ثوب شراذم ای قطع ی الشیظم ع علی وزن حیدر اوزون و محكم اولان
نسنه و آتك كرملو اولوب محكم اولانه دخی دیرلر ی الشیظمة ع وزن مزبور اوزره مؤنثی ی الشیظمی
شینك و ظانك فتحی و یانك وسطك سكونی و آخرده تشدیدیله فرموده اولان یكت فتای جسیم معناسنه
و یوكرك آته دخی دیرلر فرس رایع معناسنه ی الشغموم شینك و میمك ضمیله اوزون طویل معناسنه
ی الشغامیم ع علی وزن القنادیل اوزون و خوب اولان نسنه‌لر طوال حسان معناسنه ی الشكم ع
شینك ضمی و كافك سكونیله عوض جزا معناسنه اما ایچن عطا ابتداء اولسه یعنی بلا عوض اولسه آكا
شكد دیرلر شینك ضمی و كافك سكونیله و آخرنده دال ایله تقول منه شكمته اذا جزیته و فی الحدیث
انه صلی الله علیه وسلم احتجم ثم قال اشكموه ای اعطوه اجره ی الشكیم ع شینك فتحی و كافك كسری
و مدیله جو ملكك قولپلری عرای قدر معناسنه و شكیم اویانك اغزده آرقری طوران دمرینه دخی دیرلر كه
اویان با لته جبی انك اولور ی الشكیمة ع وزن مزبور اوزره كذلك ذكر اولنان اویانك تیمورینه دیرلر
الشكائم شینك فتحی و یانك كسریله جمعی ذكر اولنان تیمورلر معناسنه و شدید الشكیمة شول كمسنه‌دركه
شدید النفس اولوب ابا و امتناع اوزره اوله و ذو شكیمه شول كمسنه‌یه دیرلر كه كمسنه‌یه اطاعت ایلمیه
یقال فلان ذو شكیمة اذا كان لا ینقاد ی الشكم ع شینك فتحی و كافك سكونیله رشوت ویرمك تقول
شكمت الوالی من الباب الاول اذا رشوته كانك شددت فمه بالشكیمة و شكم اصرمغه دخی دیرلر ی الشكیم
شینك فتحی و كافك كسری و مدیله كذلك اصرمق یقال شكمه شكما و شكیما اذا عضه و بو بعض قومك
قولی اوزره‌در ی مشكم ع میمك كسری و كافك فتحیله بر رجلك اسمیدر ی شلم ع شینك فتحی و لامك فتحی
و تشدیدیله بقم وزنی اوزره بر موضعك اسمیدر شام شریفده و بعضیلر ایتدی شلم بیت مقدسك شهرینك

شهرینك اسمیدر لغة عبرانی اوزره لا ینصرفدر عجمه‌دن و وزن فعلدن اوتوری ی الشلجم ع علی وزن
جعفر شلغم دیدكلری نسنه‌دركه اكل اولنور و بر اعرابی تساءلنی برامتین شلجمادیعكین مثل اولمشدر
و رامتین بر یه‌ده بر یردن عبارتدر ی الشم ع شینك فتحی و میمك تشدیدیله قوقلمق و شم عدول ایتمك
معناسنه‌ده كلور یقال شموا بمعنی عدلوا ی الشمیم ع شینك فتحی و میمك كسری و مدیله كذلك قوقلمق
تقول شممت الشیء اشمه شما و شمیما من الباب الرابع و ابو عبیده ایتدی باب اولدن دخی لغتدر و شمیم مرتفع
معناسنه دخی كلور یقال قتب شمیم ای مرتفع و قتب دوه پالانه دیرلر ی الشامة ع میمك تشدیدیله
قوقلیجی عورت و عربارك یا ابن الشامة الوذر دیدوكی سوكمك درمحل شتمده استعمال اولنور و وذر ذال
معجمه ایله ات پاره‌سیدر ی الاشمام ع همزه‌نك كسریله قوقلتمق تقول اشممته الطیب فشمه و اشمام
بر جانبه میل ایتمك معناسنه‌ده كلور ابو عمرو روایتی اوزره یقال اشم القوم اذا جاروا عن وجوههم یمینا
و شمالا و اشمام الصوغه دخی دیرلر تقول للوالی اشمم یدك و هو احسن من ناولنی علی روایة الخلیل و والی
بیع ایچون ال طوتشن كمسنه‌در و اشمام الحرف حرفه ضمه یاخود كسره شم ایتدرمكدر و اشمام رومدن
اقلدر زیرا روم اختلاس حركت اولمغین حركت خفیه اولوب ایشدلمكه قابل اولور و اشمام مجرد طوداغله
ضمه و كسره اشارت اولمغین ایشدلمكه قابل اولمز پس اشمام اولنان حرفه متحرك دینلمز ضعفی اولدوغندن
اوتوری ساكن و یاخود ساكنه مشابه دینلور و بونك مثالی شاعرك قولی درمنی انا م لا یؤرقنی الكری لیلا
ولا اسمع اجراس المطی سیبویه ایتدی عرب طائفه‌سی قافه ضمه‌دن بر نسنه اشمام ایدر و اگر اشمام سببیله
قافك حركتنه اعتبار اولنیدی بیت مزبور ناموزون اولوردی زیرا رقنی الكری لفظنك تقطیعی متفاعلن
اولور و متفاعلن خود بحر كاملده اولور و بیت مزبور بحر رجزدندر و بیت مزبورده تاریق اویاندرمق
معناسنه‌در و كری كافك فتحی و رانك كسریله مكاری معناسنه‌در یعنی بنی مكاری اویاندرور نه چنقرق آوازی
اویاندرر ی الاشتمام ع همزه‌نك و تانك كسریله قوقلمق تقول اشممته فاشتم ی التشمم ع فتحتینله و میم اولك
ضمی و تشدیدیله بر نسنه‌یی تدریجله قوقلمق تقول تشممت الشیء اذا شممته فی مهلة ی المشامة ع میمك
ضمیله باب مفاعله‌دندر شمدن ی التشام ع تانك فتحیله كذلك باب تفاعلدندر شمدن و مشامه عدویه
قریب اولمغه دخی دیرلر ایكی لشكر بری برین كورمك محلنده تقول شاممت الرجل اذا قاربته و دنوت منه
و مشامه بر كمسنه‌نك ضمیرنده اولنی بلمكه مقید اولمق یقال شام فلانا ای انظر ما عنده ی شمام ع شینك
فتحیله بر طاغك علمیدر و اول طاغك ایكی قله‌سی واردر كه انلره ابنی شمام دیرلر ی الشمم ع فتحتینله برون
كمكنك یوكسك و دوز اولمسی و اگر اورته‌سی یوكسك اولورسه آكا قنی دیرلر قافك فتحی و الفك قصریله
الاشم ع فتحتینله صفت مزبور اوزره اولان برون یقال رجل اشم الانف و یوكسك اولان طاغه دخی دیرلر یقال
جبل اشم ای طویل الرأس ی الاشمام ع همزه‌نك كسریله بر كمسنه باشنی یوقرو طوتوب تكبر
طریقیله چكمك یقال اشم الرجل یشم اشماما اذا مر رافعا رأسه ی المشم ع میم اولك ضمی و شینك كسریله
بر نسنه‌یی دیلین كمسنه تقول عرضت علیه كذا فاذا هو مشم لا یریده ی المشموم ع میم اولك فتحی و ثانینك
ضمی و مدیله مسك معناسنه‌دركه معروفدر ی الشهم ع شینك فتحی و هانك سكونیله قورخمق یقال
شهمه من الباب الثالث اذا افزعه ی الشهامة ع شینك فتحیله تیز فهم اولوب قوی القلب اولمق یقال
شهم الرجل شهامة ی الشهم ع شینك فتحی و هانك سكونیله صفت مزبور اوزره اولان كمسنه ی الشیهم ع
علی وزن حیدر ارككرپی كه حشرات ارضدن قسمندندر قنفذ معناسنه ی الشام ع علی وزن الحال

بلك خال معناسنه در الشامة في على وزن الخالة واحدى وبو كلمه اصلنده يائيدر زيرا صفتنده مشيم ومشيوم
ديرسن مكيل ايله مكيول كبي وشامه سياه ناقه يه دخي ديرلر يقال ماله شامة ولا زهراء اي ناقة سوداء

شيم

ولا بيضاء وشامه برطاغك دخي اسميدر في الاشيم في همزه نك ويانك فتحيله شول كمسنه دركه انك
بكي اوله الشيم شينك كسري ومديله جمعي بكلي كمسنه لر معناسنه وشيم كذلك برنوع بالقدر في الشوم
شينك ضمي ومديله جمعي سياهلر معناسنه سود كبي كه اسودك جمعيدر اصمعي ايتدي شومي بعض اشعارده
سود معناسنه استشهد ايتدم بن شويله ظن ايدرم كه بو جمع اولوب بونك واحدى اشيم اوله وابو عمرو شومك بعض
اشعارده كلمسنه انكار ايدوب واقع اولان شيم رديدي في المشيمة في ميمك فتحي وشينك كسري ومديله
شول دريدر كه ولد آنه سي قرنندن چقدوغي وقتده باشنده بله چقار اوكر برساعت ترك اولنوب ولد
باشندن النمسه بوغر اولدر وبونك اصلى مفعلتدر يا تسكين اولنمشدر المشايم ميمك فتحي ويانك
كسريله جمعي ذكر اولنان دريلر معناسنه معيشت ايله معايش كبي في الشيم في شينك فتحي ويانك سكونيله
قليچي قننه قويمق تقول شمت السيف اذا جعلته في غمده وقليچي قننده چقارمغه دخي ديرلر پس اضداددن
اولور وشيم برنسنه نك دقايقنه نظر قلمغه دخي ديرلر تقول شمت مخايل الشيء اذا تطلعت نحوها ببصرك
منتظرا وشيم برقه نظر قلمغه دخي ديرلر باوطي قنقي جانبه ياغدرر ديو في الانشيم في فتحتيله ويانك ضمي
وتشديديله داخل اولمق يقال تشيم الضرام اذا دخله وضرام ضاد معجمه نك كسريله آتش شعله لنمك
الانشيام في همزه نك وشينك كسريله برنسنه منظور اليه اولمق يقال انشام الرجل اذا صار منظورا اليه
وانشيام برنسنه يه داخل اولمغه دخي ديرلر في الشيمة في شينك كسري ومديله شول طپراقدر كه يردن
قازيلور في الاشيمان في همزه نك ويانك فتحيله ايكي يرك اديدر صله بن اشيم كذلك همزه نك ويانك فتحيله

صتم

تابعيندن برنسنه نك اديدر * فصل الصاد في الصتم في صادك فتحي وتانك سكونيله فرموده معناسنه در
يقال جمل صتم اي غليظ ورجل صتم كذلك وصتم محكم معناسنه ده كلور يقال شيء صتم اي محكم تام
الصتم صادك ضمي وتانك سكونيله جمعي وحروف صتم حروف ذلقك ماعداسنه دخي ديرلر وحروف ذلق
التيدر را ولام ونون وبا وميم وفادر في الصتم في فتحتينله كذلك فرموده معناسنه ابن السكيت روايتي اوزره
يقال عبد صتم وجمل صتم في الصتمة في كذلك فتحتينله مؤنثي يقال ناقة صتمة وثعلب تحرك عينه انكار ايدوب
تسكيندن غيريسن جائز كورمدي وصتم سكون عينله تمام معناسنه ده كلور فرا روايتي اوزره يقال
الف صتم ومال صتم اي تام ويقال اموال صتم ايضا في التصتيم في على وزن التكريم برنسنه يي تمام ايتمك

صحم

تكميل معناسنه يقال الف مصتم اي مكمل في الاصحم في همزه نك وحانك فتحيله شول قره دركه صاروبه
مائل اولور في الصحمة في همزه نك وحانك فتحيله بررجلك اسميدر في الصحماء في صادك فتحي وحانك سكوني والفك
مديله توزلى اولان شهر كثير الغبار معناسنه وصحماء براوتك دخي اسميدر في الاصحيمام في همزه نك

صخم

كسري وحانك كسري ومديله اوت صرارمق يقال اصحامت البقلة اذا اصفارت في الاصطخام في همزه نك
وطانك كسريله اياغ اوزره طورمق تقول اصطخمت في المصطخم في ميمك ضمي وخانك كسريله اياغ اوزره
طوران كمسنه تقول انا مصطخم اذا انتصبت قائما وجوهري نسخه لرنده اصطخمت فانا مصطخم اذا انتصبت
قائما والمصطخم المنتصب قائما واقع اولمشدر ظاهر بودر كه اول ثانيدن مغنيدر وبعض نسخه ده المصطخم

صدم

واقع اولمش ميم اخيرك تشديديله بو دخي صحيح دكلدر زيرا افتعال بابيدر افعلال بابي دكلدر في الصدم
صادك فتحي ودالك سكونيله برنسنه يي جسد ايله اورمق تقول صدمه صدما من الباب الثاني اذا ضربه بجسده

وفي الحديث الصبر عند الصدمة الاولى يعني هر مصيبتك نهايتي صبردر لكن محمود اولان مصيبتك
ابتداء نزولنده اولان صبردر وجوهري بو حديث شريفي صدمتان تفسيرندن صكره كتورمشدر مناسب
اولان مقدم كتورمكدر في المصادمة في ميمك ضمي ودالك فتحي ايله بري برينه جسدي ايله اورمق في التصادم
تانك فتحي ودالك ضمي ايله طوقشمق في الاصطدام في همزه نك وطانك كسريله بمعناه تقول صادمه
فتصادما واصطدما في الصدمتان في صادك فتحي ودالك كسري ايله النك ايكي جانبيدر طرف پيشاني
معناسنه في الصدام في صادك كسريله برمرضدر كه طوارك باشنه عارض اولور وعامه صادي مضموم

صرم

قلورلر قياس دخي بودر في الصرم في صادك فتحي ورانك سكونيله كسمك قطع معناسنه تقول صرمت
الشيء صرما من الباب الثاني اذا قطعته وصرم بركمسنه نك كلامن قطع ايتمكه دخي ديرلر تقول صرمت
الرجل اذا قطعت كلامه وصرم خرما اغاجنك يمشني قطع ايتمكه دخي ديرلر يقال صرم النخل اذا جذه
وجذ جيمله وذال معجمه نك تشديديله خرما كسمكه ديرلر وصرم دري معناسنه دخي كلور رجلد كبي فارسي
معربدر في الصرم في صادك ضمي ورانك سكونيله اسمدر كسلمك معناسنه في الاصرام في همزه نك كسري
ايله خرما كسمك زماني قريب اولمق يقال اصرم النخل اذا حان له ان يصرم واصرام فقير اولمغه دخي ديرلر
يقال اصرم الرجل اذا افتقر في الانصرام في همزه نك وصادك كسريله كسلمك انقطاع معناسنه في التصارم
تانك فتحي ورانك ضمي ايله كسشمك تقاطع معناسنه في التصريم في على وزن التكريم تقطيع معناسنه
وتصريم الحبال ايپلري كسوب پاره پاره قلمق تشديد تكثير ايچوندر وحبال جمع صيغه سي اوزره كتوردي
هر بار ايپ كسلدكجه حبل متعدد اولدوغيچون وصاحب صراح بو نكته دن غفلت ايدوب حبالي حاء
مهمله ايله جبال صاندي وتفسيرنده تصريم پاره پاره كردن كوه ديدي في التصرم في فتحتينله ورانك ضمي
وتشديديله تقطع معناسنه في المصرمة في ميمك ضمي ورانك فتحي وتشديديله شول ناقه دركه انوك
ممه لرين كسرلر سودي چقمامغله ناقه يه قوت كلسون ديو وابو عمرو ايتدي مصرمة الاطباء كاه اولور
ممه يه برنسنه عارض اولوب دوكون ياقمغله اولور برحيثيتله كه اصلا سودي كلمز اولور واطبي طاء مهمله نك
ضمي وبانك سكونيله دوه نك ممه سيدر في الصرم في صادك كسري ورانك سكونيله خلايق مجتمعه ايله
طولان اولردر الاصرام همزه نك فتحي ايله جمعي بيوت مجتمعة من الناس معناسنه الاصارم همزه نك
فتحي ورانك كسريله كذلك جمعي في الصرمة في صادك كسري ورانك سكونيله برقطعه دوه سوريسي كه
اوتوزعدد مقداري اوله وبرباوط الصرم صادك كسري ورانك فتحي ايله جمعي دوه سوريلري معناسنه
الاصرمان في همزه نك ورانك فتحيله قورد ايله قرغه ذئب وغراب معناسنه ابن السكيت ايتدي
مزبورلره اصرمان ديدي بارخلايقدن منقطع اولدقلرندن اوتري في الصرماء في صادك فتحي ورانك سكوني
والفك مديله شول بريه دركه انده صو اولميه في الصرام في صادك كسري ايله خرما كسمي في الصرام
صادك فتحيله بمعناه وبو تفسيردن صاحب صراحك صرام بالفتح والكسر ريزهاء درخت بريه ديدوكي
غلط اولدوغي ظاهر اولور زيرا جوهري باب دالده اجد النخل حان له ان يجد وهذا زمن الجداد والجداد
مثل الصرام والصرام والقطاف والقطاف ديمشدر وقطاف اوزوم كسمكه ديرلر جداد خرما كسمكه
ديدكاري كبي پس لازم اولور كه صرام دخي خرما كسمي اوله في الصرام في صادك ضمي ايله شول سوددن قلان
نسنه دركه تغزيردن باقي قالوب عند الاحتياج صاغلور وتغزير غين معجمه ايله وزاء معجمه نك تقديميله كون
اشري صاغمغه ديرلر طوار ضعيف اولدوغيچون واصمعي ايتدي صرام اسماء حربدن واسماء داهيه دندر

يعني آفت وبلا اسملرندندر و المصرم ع ميمك كسرى ورانك فتحي ايله ايك اشليان كسنه‌نك اكرى تيمورينكه
انك ايله ايك تراش ايلر منجل المغازلي معناسنه و بومقامده صاحب صراح مصرمي داس خشاوه ايله
تفسير ايتمشدر صحيح دكلدر و صحيح اولمدوغنه جوهرينك المصرم منجل المغازلي ديدوكي دلالت ايدر
زيرا مغازلي مغزلينك جمعيدر و مغزلي ايك اشليان كسنه‌در و خشاوه خود لسان فارسيده طاشسز اولان
اكين يرينه ديرلر پس معناى مراد ايله بينلرنده بون بعيد اولور و الصارم ع رانك كسريله كسيجي قلج وصارم
بهادر اولان كسنه‌يه دخي ديرلر يقال رجل صارم اي جلد شجاع و الصرامة ع صادك فتحيله شجاعت
كبيدر وزنا ومعنى يقال صرم صرامة و الصريم ع قراكوكيجه ليل مظلم معناسنه وصريم صبحه دخي ديرلر
پس اضداددن اولور وصريم كسيلان نسنه‌يه دخي ديرلر مقطوع معناسنه قال الله تعالى * فاصبحت
كالصريم اي احترقت واسودت و الصريمة ع صادك فتحي ورانك كسرى ومديله عزيمت معناسنه يعني
بر نسنه‌يه مراد ايدوب توجه ايتمك معناسنه‌در وصريمه بر بيوك قومدن آيريلان پاره‌يه دخي ديرلر يقال
افي صريمة وصريمه بربلوك نسنه‌يه دخي ديرلر يقال صريمة من غضا ومن سلم وغضا وسلم ايكي جنس
اغاجدر بريه‌ده وصريمه شول يره دخي ديرلر كه اكني بچلمش اوله و الصيرم ع علي وزن حيدر كون بركيجه‌ده
بر كره يمك يقال فلان يأكل الصيرم اي يأكل في الليل والنهار مرة وصاحب صراح بومقامده صيرمك
تفسيرنده بروى افتادن بخوردن ديدوكي مخالف اولور زيرا جوهري صيرمي وجبه ايله تفسير ايتمشدر
صكم ووجبه بر كون بركيجه‌ده بر كره اكل ايتمكدر و الصكم ع صادك فتحي وكافك سكونيله اورمق وايتمك تقول
صكمته اذا ضربته ودفعته و الصكمة ع صادك فتحي وكافك سكونيله محكم ايني ويرمك صدمه شديده
معناسنه و الصواكم ع صادك فتحي وكافك كسريله شدائد دهر معناسنه يقال صكمته صواكم الدهر
صلم ويقال الفرس يصكم اذا عض على لجامه ومد رأسه يعني اويانى اصيروب باشن اوزاتسه و الاصلم ع
همزه‌نك ولامك فتحيله قولقلرى دبندن كسلش كسنه يقال رجل اصلم اذا كان مصلم الاذنين كأنه
مستأصل الاذنين خلقة و الصلامة ع صادك كسريله باشدن بر جماعت و الصلامات ع صادك كسريله
كذلك جمعي جماعتلر معناسنه و الصيلم ع صادك ولامك فتحي وياءنك سكونيله آفت داهيه معناسنه وقليجه
صلخم دخي صيلم ديرلر و الاصطلام ع همزه‌نك وطانك كسريله اصلندن كسمك استيصال معناسنه و الاصلخمام
همزه‌نك ولامك كسريله اياق اوزره طورمق يقال اصلخم اصلخماما اذا انتصب قائما و المصلخم ع
صلخدم ميمك ضمي ولامك كسرى وآخرنده ميمك تشديديله اياغ اوزره طوران كسنه ثابت معناسنه و الصلخدم
صادك ولامك ودال مهمله‌نك فتحي وخاء معجمه‌نك سكونيله بربك اولان دوه‌لر ابل شديده معناسنه وآخرنده
صلدم اولان ميم زائده‌در و الصلدم ع صادك ودالك كسرى ايله بربك اولان آت يقال فرس صلدم اي صلب
شديد و الصلدمة ع وزن مزبور اوزره مؤنثي و الصلادم ع صادك ضمي ودالك كسريله بربك اولان
باش يقال رأس صلادم اي صلب الصلادم صادك فتحي ودالك كسريله جمعي بربك اولان باشلر معناسنه
صلقم الصلقمة ع علي وزن الدحرجة آغزي ديشلري بري برينه طوقنمق وبعضيلر صلقمه‌نك آخرنده اولان ميم
زائده‌در ديدي و الصمام ع صادك كسريله شيشه اغزن بركيدكلرى نسنه و الصم ع صادك فتحي
صمم وميمك تشديديله شيشه اغزن بركيتمك تقول صممت القارورة من الباب الاول اذا شددتها وصم عصا ايله
اورمغه دخي ديرلر يقال صمه بالعصا اي ضربه بها وطاشله اورمغه دخي ديرلر يقال صمه بحجر اذا ضربه به وصم
هلاك اولمق معناسنه ده كلور يقال صم صداه اي هلك بو كلام بددعا محلنده ذكر اولنور زيرا بر كسنه هلاك

هلاك اولدقده آوازي چقمز اولور آوازنك صداسي ايشدلمك قنده قالدي وعربلرك صمت حصاة بدم
ديدكلري قان زياده چوق آقمه‌دن كنايه‌در يعني قان شول قدر آقدي كه يره طاش براغلسه آوازي ايشدلمزدي
يره دوشميوب قان اوزرينه دوشدوكندن و بو معناني ديلدي امرئ القيس صمي ابنة الجبل ديدوكي قولنده
وبعضيلر ابنة الجبلدن مراد صدادر ديدي و الاصمام ع همزه‌نك كسريله شيشه‌نك اغزن باغلمق يقال
اصممت القارورة اي جعلت لها صماما وصمام شيشه قپاغنه ديرلر نته كم الآن مرور ايتدي و الصمم ع فتحتينله
صاغر اولمق و الاصم ع فتحتينله صاغر اولان كسنه واصم بركك وصق طاشه دخي ديرلر وزمان جاهليتده
رجب آينه شهر الله الاصم ديرلر ايدي خليل ايتدي رجب آينه اصم ديدكلري اشهر حرمدن اولوب انده
آوازه قتال وهنكامه جنك وجدال اولميوب وزمزمه صياح وقعقعه سلاح ايشدلمدوكنه بناء در ديدي
صمام ع صادك فتحي وميمك تخفيفي وآخرينك كسرى اوزره بناسيله قطام كبي آفت داهيه معناسنه يقال
صمي صمام اي زيدي ويقال صمي ابنة الجبل وابنة الجبل بلايه وزحمته ديرلر بعضيلر فتنه وحصاته‌يه دخي
اطلاق اولنور نته كم الآن مرور ايتدي و صمام صمام ع بر كلمه‌در كه اسم اسم ديمك محلنده ذكر اولنور
تصاموا في السكوت معناسنه و الصماء ع صادك فتحي وميمك تشديدي والفك مديله آفت داهيه
معناسنه وصماء شديد معناسنه ده كلور يقال فتنة صماء اي شديدة واشتمال الصماء جسدي ثوب ايله اعراب
اورتدوكي كبي اورتمكدر واعراب احرامني صاغ جانبندن صول جانبنه آتوب صول اليله اوموزن معاستر
ايدر بعده آنى اردندن الوب صاغ الني وصاغ اموزني ستر ايدر وابو عبيد الله ايتدي اشتمال صماء فقهاء ديدوكي
اوزره بر ازى اورتمه‌در بر حيثيت ايله كه اكننده اندن آرتق ثوب اولميه پس انك بر جانبني قالدروب منكب
آخري اوزره وضع ايله شويله كه اندن فرجي ظاهر اوله يعني تمام ستر ايده ميه وقچن كه اشتمل فلان الصماء ديرلر
كويا كه اشتمل فلان الشملة التي تعرف بهذا الاسم ديمك معناسن ديلرلر زيرا بو اشتمالدن بر نوعدر يعني بر
اورتمه‌دن بر نوعدر و الصم ع صادك كسرى وميمك تشديديله ارسلان اسملرندندر وداهيه‌يه دخي صم ديرلر آفت
وبلا معناسنه و الصمة ع صادك كسريله بهادر اولان ار رجل شجاع معناسنه وصمه اركك بلانه دخي ديرلر
الصمم صادك كسرى وميمك فتحيله جمعي ودريد بن الصمه بو معنادن تسميه اولنمشدر و الصمتان ع صادك
كسرى وميمك تشديديله ابو دريد ايله عمندن عبارتدر و الصميم ع صادك فتحي وميمك كسرى ومديله
بر نسنه‌نك خالصي يقال هو في صميم قومه وصميم بر نسنه‌نك اشدنه دخي ديرلر صميم الحر وصميم البرد لاشده وصميم
شول رجله دخي ديرلر كه غليظ اوله وبعضيلر ايتدي صميم جري اولوب كسكين اولانه ديرلر و الصمان ع
صادك فتحي وميمك تشديديله بربك يارض غليظه معناسنه وصمان رمل عالج جانبنده بر يرك دخي اسميدر
و الصمصام ع صادك فتحي وميمك سكونيله شول كسكين قليجدر كه بر نسنه‌يه اوردقده يوزي دونميه
الصمصامة ع صادك فتحي وميمك سكونيله بمعناه وصمصام عمرو بن معدي كربك قليجنك دخي اسميدر
التصميم ع علي وزن التكريم سيرده يا غيري نسنه‌ده مضي اوزره اولمغه ديرلر يقال صمم في السير وغيره اذا
مضى وتصميم بر نسنه‌يي آغزي دشيله ايصروب صالي ويرمكه دخي ديرلر يقال صمم اي عض ونيب فلم يرسل
ما عض وتصميم قليجك كه ايرشوب كمكي دخي كسمكه ديرلر يقال صمم السيف اذا مضى في العظم وقطعه وقچن *
اك يرينه راست كلوب قطع ايلسه اول وقت طبق السيف ديرلر و الاصمام ع همزه‌نك كسريله بر كسنه‌يي
صاغر ايتمك يقال اصمه الله فصم واصمام صاغر اولمغه دخي ديرلر يقال اصم عن السؤال واصمام بر كسنه‌يي
صاغر بولمغه دخي ديرلر تقول اصممته اذا وجدته اصم و التصام ع تانك فتحي وميمك تشديديله صاغر

صنم

دكل ايكن صاغرلق اظهار ايتمك يقال تصام اذا ارى من نفسه انه اصم وليس به الصنم فتحتينله
بت كه كافرلر طپر بعضيلر صنم شمنك معربيدر وشمن وثن معناسنه در ديدى جوهرينك عبارتى بودر
لكن لغات فارسيه ده شمن بته طپان كافردر ديمشلر حتى بو بيتله استشهاد اولنمشدر بت پرستى كرفته ايم
همه اين جهان چون بتست وما شمنيم مكركه لفظ مشترك اولدوغى ثابت اوله الصهم صادك
كسرى وهانك سكونيله خيرده وشرده خالص اولان نسنه صميم كبى جوهرى ايدر هاءنك قتمى زائده در وصهم
بدخوى اولان دوه يه ديرلر وصهم شول كمسنه يه دخى ديرلركه مراد ايتدوكى نسنه دن اخر جانبه ميل

صوم

ايتمز الصوم صادك فتحى وواوك سكونيله ايصم اولمق خليل روايتى اوزره وطعامدن امساكه دخى
صوم ديرلر الصيام صادك كسريله بمعناه يقال صام الرجل يصوم صوما وصياما الصوم صادك
ضمى وواوك فتحى وتشديديله صايمك جمعى الصيم صادك كسرى ويانك فتحى وتشديديله كذلك جمعى
يقال قوم صوم وصيم وصوم كون اورته اولمغه دخى ديرلر يقال صام النهار صوما اذا قام قائم الظهيرة وصوم
يل ساكن اولمغه دخى ديرلر كودرنج معناسنه وصوم آت يميه مكه دخى ديرلر يقال صام الفرس صوما اى
قام على غير اعتلاف وصوم سكوت معناسنه دخى كلور منه قوله تعالى * انى نذرت للرحمن صوما
قال ابن عباس صمتا وصوم دوه قوشى نجسنه وكافر كابسا سنه وبرجنس اغاجه دخى ديرلر هذيل لغتى
اوزره الصومان صادك فتحى وواوك سكونيله صائم معناسنه المصام ميمك فتحى ايله آت
طوره جق يرموقف فرس معناسنه المصامة كذلك ميمك فتحيله بمعناه الصائمة يانك كسريله
شول بكره دركه دونميه يقال البكرات شرهن الصائمة يعنى التى لا تدور وقيل التى لا تصوت الصائم
كذلك يانك كسريله طعامدن وكلامدن وسيردن نفسن منع ايدن كمسنه ابو عبيده روايتى اوزره * فصل

ضبارم

الضاد الضبارم ضادك ضمى ورانك كسريله شول ارسلاندركه شديد الخلقدر يعنى اعضاسى

ضبثم

قويدر الضبثم على وزن حيدر اسد معناسنه درضيغم كبيدر وزنا ومعنى وديمشلردركه ضبثمك ثانى
غين معجمه دن تبديل اولنمشدر واصحاب اشتقاقدن بعض كمسنه ضبثم درديدى باء موحده ايله ضبثدن

ضجم

مشتق اولمق اوزره قبض معناسنه آخرنده اولان ميم زائده اولمغله الضجم فتحتينله اكريلك عوج
معناسنه وضجم برون برجانبه اكرى اولمق واموزك برى اكرى اولمغه دخى ديرلر التضاجم تانك فتحى
وجيمك ضمى ايله اختلاف يقال تضاجم الامر بينهم اذا اختلف الاضجم همزه نك وجيمك فتحيله برونى
اكرى اولان كمسنه المتضاجم ميمك ضمى وجيمك كسرى ايله اغزى اكرى اولان ضبيعة اضجم
ضادك ضمى وبانك فتحيله صيغهٔ تصغير اوزره واضجم همزه نك وجيمك فتحيله عرب طائفه سندن برقومك

ضخم

اسميدر الضخم ضادك فتحى وخانك سكونيله هر نسنه نك فرموده سى الضخمة وزن مزبور
اوزره مؤنثى الضخمات ضادك فتحى وخانك سكونيله جمعى فرموده نسنه لر معناسنه خاساكن اولدوغى
صفت اولدوغنه بناءدر زيرا تحريك عين اسم اولدوغى وقتده اولور جفنات وثمرات كبى الضخام
ضادك كسريله كذلك ضخمك جمعى يقال قوم ضخام الضخامة ضادك فتحى وخانك فتحى ومديله
فرموده اولمق معناسنه الضخم ضادك وخانك فتحيله بمعناه تقول ضخم ضخامة وضخما من الباب الخامس
مثل عوجا الضخام ضادك ضميله كذلك ضخمدن صفتدر فرموده اوليجى معناسنه الاضخم همزه نك
وخانك فتحيله زياده فرموده اولان نسنه يقال هذا اضخم منه وكاه اولور آخرن شعرده مشدد قيلورلر
حالت وقفده زيرا طائفه عربدن بعضى تخجن ما قبلى متحرك اولان حرف اوزره وقف ايلسه انى

انى مشدد قلور يقولون هذا محمد وعامر وجعفر الاضخومة همزه نك وخانك ضميله شول

ضرم

نسنه دركه عورت انى صغرى يسنه بغلر صغرلو كورنمكيچون عظامة المرأة معناسنه الضرام ضادك
كسريله آتشك شعله لنمسيدر حلفا ايله يا كاشنيه نسنه ايله وحلفا حاء مهمله ايله شول اوته ديرلركه انوكله
حصيرا اورلر وضرام دخى شول خرده اودونه دركه انوكله آتش طوتشدررلر الضرمة فتحتينله خرما
بوداغيدركه اوجنده آتش اولور ياخود ياوشن ديدكلرى اوتدركه اوجنده آتش اوله ونافخ ضرمة كاه
اولو راحد معناسندن كنايت اولور يقال ما بها نافخ ضرمة اى احد الضرم فتحتينله جمعى وضرم حرارت
غالب اولمغه دخى ديرلر يقال ضرم الرجل اذا اشتد حرارته وبر كمسنه نك آجلغى محكم اولمغه دخى ديرلر
يقال ضرم الرجل اذا اشتد جوعه وآتش يالكنمغه دخى ديرلر يقال ضرمت النار اذا التهبت والكل من الباب
الرابع الضريم ضادك فتحى ورانك كسرى ومديله يانمش حريق معناسنه التضرم فتحتينله
ورانك ضمى وتشديديله آتش يالكنمق الاضطرام همزه نك وطانك كسريله كذلك آتش يالكنمق
وتضرم غضبه كلمكه دخى ديرلر يقال تضرم عليه اذا تغضب الاضرام همزه نك كسريله آتشى
يالكندرمق التضريم على وزن التكريم بمعناه يقال اضرمتها انا وضرمتها شدد للمبالغة الضرم
ضادك فتحى ورانك كسريله شول آتدركه زياده برك سكرده يقال فرس ضرم اذا كان شديد العدو وضرم
آج اولان كمسنه يه ده ديرلر جايع معناسنه وضرم طوشانجل ديدكله معروف اولان قوشك ياورسنه دخى

ضرزم

ديرلر فرخ العقاب معناسنه الضرزمة على وزن الدحرجة زياده ايصرمق وايصرمق اوزره
مصر اولمق الضرزم ضادك وزانك كسريله زياده ايصريجى اولان يلان يقال افعى ضرزم اى شديدة
العض وابن السكيت ايتدى ضرزم شول ناقه يه دخى ديرلركه سودى آز اولا قليلة اللبن معناسنه ضمرز
كبى اولور وزنا ومعنى بلكه اندن مقلوب اولور نته كم مرور ايتدى وابن السكيت ايتدى ضرزم عربلرك
زجل ضرزديدكلرى قوللرندن مأخوذدر ضادك ورانك كسرى وآخرنده زانك تشديديله بخيل معناسنه
آخرنده اولان ميم زائد اولمق اوزره وبعضيلر ايتدى ضمرز ناقهٔ قويه يه ديرلر وضرزم شول ناقه يه

ضرغم

ديرلركه مسنه اولا ولكن انده فى الجمله يكتلكدن اثر باقى قالمش اوله الضرغامة ضادك كسرى
ورانك سكونيله ارسلان اسد معناسنه الضرغمة على وزن الدحرجة بهادرلر برى برينه ارسلان كبى

ضغم

حمله قلمق يقال ضرغم الابطال بعضها بعضا فى الحرب اذا فعل فعله الضغم ضادك فتحى وغينك سكونيله
ايصرمق تقول ضغمته اذا عضضته الضغامة ضادك ضميله شول نسنه دركه انى ايصروب
براقمش اوله سن ابن دريد روايتى اوزره الضيغم على وزن حيدر ايصريجى معناسنه دريا زائده در

ضمم

ابو عبيد روايتى اوزره وضيغم ارسلانه دخى ديرلر الضم ضادك فتحى وميمك تشديديله بر نسنه يى
بر نسنه يه قوشمق الانضمام همزه نك وضادك كسريله بر نسنه بر نسنه يه قوشلمق تقول ضممت الشئ
الى الشئ فانضم اليه المضامة ميم اولك ضمى وثانينك تشديديله ايكى نسنه برى برينه منضم اولمق
التضام تانك فتحى وميمك تشديديله برقاج كمسنه برى برينه منضم اولمق يقال تضام القوم اذا انضم
بعضهم الى بعض الاضطمام همزه نك وطانك كسريله بر نسنهٔ قابلمق اشتمال معناسنه يقال

*

اضطمت عليه الضلوع اذا اشتملت الاضمامه همزه نك كسرى وضادك سكونيله برقاج اوراقى بر يره
جمع ايتمك اضبارة معناسنه كه عامه تحريف ايدوب صبره ديرلر الاضاميم همزه نك فتحى وميمك كسرى
ومديله جمعى صبره لر معناسنه يقال جاء فلان باضمامة من كتب واضمامة جماعته دخى ديرلر وانه سباق

الاضاميم ديرلر جماعتلری یکچی معناسنه و الضمام ضادك كسريله شول نسنه دركه انوكله بر نسنه
برنسنه يه ضم اولنور و الضماضم ضاد اولك ضمى وثانينك كسريله شول ارسلاندركه هرنسنه يی
بری برینه ضم ایدر و الضمضم على وزن العرعر بمعناه وضمضم خشمناك اولان كمسنه يه دخی دیرلر يقال
ضيم
رجل ضمضم اى غضبان و ضمضم على الوزن المزبور بر رجالك اسميدر و الضيم ضادك فتحی و يانك
سكونيله ظلم ايتمك معناسنه در يقال ضامه يضيمه و الاستضامه همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال
استضامه اذا ظلمه و المضيم ميمك فتحی وضادك كسری و مديله ظلم اولنان كمسنه و المستضام
ميمك ضمى وتانك فتحيله بمعناه يقال رجل مضيم ومستضام اى مظلوم و يقال ضمت اى ظلمت على البناء
للمجهول وفيه ثلاث لغات ضيم الرجل وضيم الرجل وضوم الرجل كما قلناه فى بيع و الضيم ضادك كسری
طحم
و مديله طاغك بر جانبی ناحية الجبل معناسنه * فصل الطاء و الطحمة طانك فتحی وحاء مهمله نك
سكونيله دفعة كلان بيوك سيل وطحمة الليل كيجه نك دفعة قرا كولمسی وطحمه جماعت معناسنه
دخی كلور يقال اتتنا طحمة من الناس اى جماعة و الطحمة طانك ضمى وحانك فتحيله همزه وزنی اوزره
زيادہ جنك ايدن كمسنه يقال رجل طحمة اى شديد العراك و الطحماء طانك فتحی وحانك سكونيله
طحرم
بر جنس اوتدر و الطحرمة على وزن الدحرجة طولدرمق يقال طحرمت السقاء وطحرمته بمعنی
طخم
املأته وطحرمه يايه كريش طاقمغه دخی دیرلر تقول طحرمت القوس اذا وترتها و الطخمة طانك ضمى
وخاء معجمه نك سكونيله برون اوزرنده اولان قرادر و الاطخم همزه نك وخانك فتحيله شول طواردركه
ذكر اولنان صفت اوزره اوله يقال كبش اطخم وفرس اطخم بو ذكر اولنان ادغامدن لغتدركه ادغام دخی برونی
طرم
اوزری سیاه اولانه دیرلر و الطرم طانك كسری ورانك سكونيله قيمق زبد معناسنه و طرم كذلك
بعضی لغتده باله دیرلر عسل معناسنه و الطريم طانك فتحی ورانك كسری ومديله قالن بولوط سحاب
كثيف معناسنه و الطرامة طانك ضمى ورانك تخفيفيله ديشلر اوزرنده اولان ياشيلق و الاطرام
همزه نك كسريله ديشلر يشل اولمق يقال اطرمت اسنانه و الطارمة رانك كسريله آغاجدن اولان
طرخم
او فارسی معربدر و الاطرخمام همزه نك ورانك كسريله بورنی يوقارو قالدروب تكبر ايتمك يقال
اطرخم اطرخماما اذا شمخ بانفه وتعظم و المطرخم ميمك ضمى وخانك كسريله وآخرنده ميمك تشديديله
طرسم
شول يكيتدركه خوب اولوب خلقت اعضاسی تمام اولا و الطرسمة على وزن الدحرجة بركمسنه
طرهم
كوزی اوكنه باقمق يقال طرسم الرجل اذا اطرق مثل طلسم و الاطرهمام همزه نك ورانك
كسريله معتدل بكت قوچق يقال اطرهم الرجل اطرهماما و المطرهم ميمك ضمى وهانك كسری
طسم
وميمك تشديديله معتدل اولان يكت و طسم طانك فتحی وسينك سكونيله عاددن برقبيله نك اسميدركه
منقرض اولمشلردر و الطسوم ضمتينله يول بوزيلوب محو اولمق يقال طسم الطريق مثل طمس على القلب
فهو من الباب الاول والثانی و الطواسيم طانك فتحی وسينك كسری ومديله طسم سورلريدركه قرآن
عظيمده وارددر على خلاف القياس جمع اولنمشدر وطواسين دخی بويله در على ما قيل وبالطواسيم التی قد ثلثت
وبالحواميم التی قد سبعت وصواب ذوات ايراد ايدوب مفردنه مضاف ايتمكله جمع اولنمقدر مثلا ذوات طسم
طعم
وذوات حم ديمكدر و الطعام طانك فتحيله هر اكل اولنان نسنه وكاه اولور طعام بغداي يه تخصيص اولنور
بر معناسنه و فی حديث ابی سعيد كنا نخرج صدقة الفطر على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم صاعا
من طعام او صاعا من شعير و الطعم طانك فتحی وعينك سكونيله شول نسنه دركه ذوقله معلوم اولور يعنی

يعنی طاتمغله بلنور يقال طعمه مر او حلو و طعم اشتها اولنان لذته دخی دیرلر يقال ليس له طعم وما فلان
بذی طعم اذا كان غثا وغث ارق اولوب بی لذت اولانه دیرلر و الطعم طانك ضمى وعينك سكونيله طعامدر
ومصدر دخی كلور طاتمق معناسنه يقال طعم يطعم طعما من الباب الرابع و طعم اكل معناسنه ده كلور
يقال فلان قل طعمه اى اكله و الطاعم عينك كسريله طعام اكل ايدیجی يا خود طاديجی مثل غنم يغنم
فهو غانم نتەكم باری تعالى * فاذا طعمتم فانتشروا * بيورمشدر فاذا كلتم معناسنه وكذلك من لم يطعمه منی
بيورمشدر ومن لم يذقه معناسنه و الطعمة طانك ضمى وعينك سكونيله اكل اولنجق محل ما كله
معناسنه يقال جعلت هذه الضيعة طعمة لفلان وطعمه جهة كسبه دخی دیرلر يقال فلان عفيف الطعمة
وخبيث الطعمة اذا كان ردئ الكسب و الطعمة طانك كسری وعينك سكونيله بر نوعله اكل ايتمك
تقول فلان حسن الطعمة والشربة و الاستطعام همزه نك وتانك كسريله طعام طلب ايتمك
يقال استطعمه اذا سأله ان يطعمه و فی الحديث اذا استطعمكم الامام فاطعموه يعنی صلوة ايچنده امام
حصر اولدقده فتح طلب ايتسه سز انی فتح ايدك و الاطعام همزه نك كسريله طعام يدرمك تقول
اطعمته اطعاما والطعام خرما اغاجی يمش ايرشمكه دخی دیرلر يقال اطعمت النخلة اذا ادركت ثمرها
الاطعام همزه نك وطانك كسری و تشديديله خرما قوروغی لذت بغلمق يقال اطعمت البسرة
اذا صار لها طعم واخذت الطعم پس بو طعمدن افتعال اولور اطلب كبی طلبدن واطرد كبی طرددن
و الطعوم طانك فتحی وعينك ضمى ومديله يمكه يرايان طواركه نه آريق ونه سمز اوله و الطعيم
طانك فتحی وعينك كسری ومديله بمعناه جزور طعوم وطعيم اذا كانت بين الغثة والسمينة وجزور جيمك
فتحی وزاء معجمه نك ضمى ومديله بوغازلنمش دوه و المستطعم ميمك ضمى وعينك فتحيله آتك طوداقلری
جحافل فرس معناسنه اصمعی ايتدی يستحب فی الفرس ان يدق مستطعمه يعنی آتك طوداقلری يوفقه
اولمق مستحب اولور ونسخ صحاحده ان يدق داله ورا ايله واقع اولمشدر ولكن رايله انسبدر و المطعم
ميمك كسری وعينك فتحيله زياده يیجی اولان كمسنه شديد الاكل معناسنه و المطعم ميمك ضمى
وطانك سكونيله وعينك فتحيله بختلو اولان كمسنه مرزوق معناسنه و المطعمة ميمك ضمى وطانك
سكونيله وعينك كسريله اى قوس معناسنه وياية مطعمه ديدكلری صاحبنه صيد اطعام ايتدوكيچوندر
ابن الاعرابی روايتی اوزره و المطعام ميمك كسری وطانك سكونيله اطعامی وضيافتی چوق اولان
كمسنه و التطعم فتحتينله وعينك ضمى و تشديديله بر نسنه يی طاتمق ومنه قولهم تطعم تطعم يعنی
طغم
طعامدن اولا طادوب چاشنيسن كور تا كه اشتها بولنورسه يه سن و المطعمتان ميمك ضمى وطانك
سكونی وعينك كسريله قوشك اياقلرنده اپلرو طوران پرمقلری و الطغام طانك فتحی وغين معجمه نك
تخفيفيله شول كمسنه لردركه دنی اولوب بوغازی طوقلغنه خدمت ايده واحدی وجمع بو نده برابردر وطغام
*
كذلك قوشلرك الچاغنه دیرلر و الطغامة على وزن مزبور اوزره طغامك واحدی ادنی قوشلرك يری
معناسنه مذكر و مؤنثه اطلاق اولنور نعامه ايله نعام كبی دوه قوشی معناسنه يعقوب روايتی اوزره
طلم
وبو لفظدن فعل تكلم اولنمز وبوندن بر نسنه مشتق اولدوغی معلوم دكلدر و الطلمة طانك ضمى ولامك
سكونيله شول اتمكدركه خلق آكا مله ديرلر اكرچه حقيقتده مله اتمك كومدكلری چقوردر واتمكه
طلخم
كندويه طلمه دیرلر و خبزه دیرلر و مليل دیرلر وفی الحديث انه صلى الله عليه وسلم مر برجل معالج طلمة
لاصحابه فی السفر وقد عرق فقال لا يصيبه حر جهنم ابدا و الاطلخمام همزه نك ولامك كسريله

پروتن یوقارو طوتوب تکبر ایدن کمسنه الاطرخمام کبیدر وزنا و معنی یقال اطلخم الرجل اذا شمخ بانفه
وتکبر والاطلخمام کیجه قتی قرا کو اولمغه دخی دیرلر یقال اطلخم اللیل اذا اسحنکک الطلخام طانک
کسری و لامک سکونیله بر موضعک اسمیدر الطلخام وزن مزبور اوزره فیل ماده که دیشی فیل
دیک اولور الطلخوم طاو خانک ضمی ولامک سکونیله طادی و لونی متغیر اولان صو ماء اجن

طم

معناسنه الطم طانک فتحی و میمک تشدیدیله سیل یا غیری نسنه چوغلوب غلبه قلمق یقال
جاء السیل فطم الرکیة من الباب الاول ای دفنها وسویها و رکیه رانک فتحی و یانک تشدیدیله صویی
یاقن اولان قویی وطم قیلی قرقمغه دخی دیرلر یقال طم شعره اذا جزه الطامة میمک تشدیدیله
چوق و غالب اولان نسنه یقال فوق کل طامة طامة و بو سببدن قیامته دخی طامه دیرلر الطموم
ضمتینله صاچی قالدروب باش اوزرنده بر یره جمع ایتمک یقال طم شعره طموما اذا عقصه المطموم
میمک فتحی وطانک سکونی و میم ثانینک ضمیله باش اوزرنده کوتوریلوب بر یره جمع اولنان صاچ یقال شعر
مطموم الاطمام همزه نک کسریله قیلی قرقمانک زمانی قریب اولمق یقال اطم شعره اذا حان له ان
یطم ای یجز الاستطمام همزه نک و تانک کسریله بمعناه التطمیم علی وزن التکریم قوشی
بوداغه قونمق یقال طمم الطائر تطمیما اذا وقع علی غصن الطمیم طانک فتحی و میمک کسری ومدیله
آهسته سکرتمک یقال من یطم طمیما من الباب الثانی ای یعدو عدوا سهلا الطمطم طارک کسریله
و ما بیننده میمک سکونیله شول کمسنه در که لساننده طوتقونلق اولوب سوزن تمام آشکار سویلمیه
الطمطمانی طالرک ضمی و میمک سکونی و یانک تشدیدیله بمعناه الطم طانک کسری و میمک
تشدیدیله دریا بحر معناسنه و بو سببدن مال کثیره دخی اطلاق اولنور یقال جاء بالطم والرم ای بالمال

طهم

الکثیر و رم رانک کسریله طپراق معناسنه در المطهم میمک ضمی و هانک فتحی و تشدیدیله هر نسنه دن
تام اولوب فایق الجمال اولان و مطهم مدور اولان یوزه دخی دیرلر و منه الحدیث فی وصف النبی
صلی الله علیه وسلم لم یکن بالمطهم ولا بالمکلثم ای لم یکن بالمدور الوجه ولا بالموجن ولکنه مسنون الوجه
و موجن یکاقلری یومری اولان یوز و مسنون شول کمسنه در که یوزنده و برونده فی الجمله طول اوله
یقال رجل مسنون اذا کان فی انفه و وجهه طول التطهم فتحتینله و هانک ضمی و تشدیدیله
بر نسنه یی کریه کورمک تقول تطهمت الطعام اذا کرهته الطهم طانک فتحی و هانک سکونیله
بر لفظدر که محل استکراهده سویلنور یقال ما ادری ای الطهم هو طهمان طانک فتحی و هانک سکونیله

طیم

بر رجلک اسمیدر الطیم طانک فتحی و یانک سکونیله بر کمسنه یی خیر اوزره خلق ایتمک یقال طامه الله

ظأم

علی الخیر یطیمه ای جبله مثل طانه * فصل الظاء الظأم ظانک فتحی و همزه نک سکونیله سوز
و کلپچی و آواز ظاء معجمه ایله اولان ظأب کبیدر لفظا و معنا الظلم ظانک ضمی ولامک سکونیله

ظلم

بر کمسنه یه تعدی ایتمک و بونک اصلی بر نسنه یی محلنه وضع ایتمیوب غیری یره وضع ایتمکدر قال الله تعالی
ولم یظلم منه شیأ ویقال من اشبه اباه فما ظلم و فی المثل من استرعی الذئب فقد ظلم یعنی قوردن
قیون کوتمکی طلب عین ظلمدر بو ذکر اولنان جوهری روایتیدر و قاموسده مصدر حقیقی ظانک
فتحیله در دیمشدر الظلامة ظانک ضمی و لامک تخفیفیله شول نسنه در که ظالمدن طلب اولنور
الظلیمة ظانک فتحی و لامک کسری و مدیله بمعناها و ظلیمه یوغورد اولمادن ایچیلن سوده دخی دیرلر
المظلمة میم اولک فتحی و لامک کسریله بمعناها ایضا التظلم فتحتینله بر کمسنه یه ظلم ایتمک یقال تظلمنی

ظلمنی فلان ای ظلمنی مالی و تظلم بر کمسنه نک ظلمندن شکایت ایتمکه دخی دیرلر یقال تظلم علی البناء للمجهول
اذا اشتکی ظلمه التظالم تانک فتحی و لامک ضمیله ظلم یوغیکن اظهار ظلم ایتمک یقال تظالم القوم
التظلیم علی وزن التکریم بر کمسنه یی ظلمه نسبت ایتمک تقول ظلمت فلانا تظلیما اذا نسبته الی الظلم
الانظلام همزه نک و ظانک کسریله ظلمه تحمل ایتمک یقال انظلم اذا احتمل الظلم الاظطلام
همزه نک و طانک کسریله ظلمه یبون صونمق و بو افتعالدر تاسی طایه قلب اولنمشدر و بونده اوچ لغت
واردر بری ذکر اولنان و بری ظاء طاء مهمله ایچنده ادغام ایدوب اطلام دیمکدر که اکثر لغات بودر
و بری دخی حرف اصلی حرف زائدده ادغام ایتمکی کریه کورمکین طاء ظاء معجمه یه قلب ایدوب
ظاء ظایه ادغام ایتمکدر اما اضطجع کلمه سنده لغت ایکیدر بری ذکر اولنان و بری اضطجعدر نته کم
مرور ایتدی الظلیم ظانک کسری و لامک دخی کسری و تشدیدیله ظلمی چوق اولان کمسنه
کثیر الظلم معناسنه الظلمة ظانک ضمی و لامک سکونیله قرا کولق که نورک مقابلیدر الظلمة
ضمتینله ذکر اولنان معناده لغتدر الظلم ظانک ضمی و لامک فتحیله جمعی قرا کولقلر معناسنه الظلمات
ضمتینله کذلک جمعی الاظلام همزه نک کسریله قرا کولق اولمق یقال اظلم اللیل ما اظلمه
همزه نک و لامک فتحیله فعل تعجبدر ما اضوأه کبی علی خلاف القیاس الظلام ظانک فتحی ولامک
تخفیفیله اول اللیل معناسنه و ظلام مصدر دخی کلور ذهاب نور معناسنه یقال ظلم من الباب الرابع
یعنی اظلم الظلماء ظانک فتحی و لامک سکونی و الفک مدیله ظلمت معناسنه و کاه اولور صفت
معناسنه دخی کلوب لیلة ظلماء دیرلر مظلمه معناسنه ادنی ظلمه فتحتینله بر لفظدر که هر نسنه دن
اول معناسنه استعمال اولنور یقال لقیته ادنی ظلم ای اول کل شیء و اموی ایتدی بونک معناسی اول
ظلم القریبدر که هر یقین اولان نسنه نک یقینلغندن اول دیمکدر الظلم فتحتینله شخص معناسنه اولمق
اوزره و خلیل ایتدی معناسی اول ذی ظلمة دیمکدر یعنی هر زیاده یقینلغندن بصرکی سد ایدن نسنه دن
اول دیمکدر و بوندن فعل مشتق اولمز الظلم ظانک ضمی و لامک فتحیله شول اوچ کیجه درکه درع
کیجه لرینک عقبنده اولور و درع کیجه لری شول اوچ کیجه درکه ایام بیض کیجه لرینک عقبنده اولور و ایام
بیض کیجه لری اون اوچنجی اون دردنجی اون بشنجی کیجه در و قیاس سکون لام ایله ظلم ایدی زیرا ظلماءنک
جمعیدر حمراء ایله حمر کبی المظلوم میمک فتحی و لامک ضمی و مدیله شول سود درکه یوغورد اولمدین
ایچله الظلیم ظانک فتحی و لامک کسری و مدیله بمعناه و ظلیم ارکک دوه قوشنه دخی دیرلر الظلم
ظانک فتحی و لامک سکونیله طلوملک سودی یوغورد اولمدن ایچرلمک یقال ظلم وطبه ظلما اذا استقی منه

*

قبل ان یروب و یخرج زبده و ظلم دوه یی بلامرض بوغزلمغه دخی دیرلر تقول ظلمت البعیر اذا نحرته
من غیر داء و درنک صویی اول ایرشمدوکی یره ایرمکه دخی دیرلر یقال ظلم الوادی اذا بلغ الماء منه موضعا
لم یکن بلغه قبل ذلک و ظلم دیشک صفاسنه و جوهرینه دخی دیرلر بر حیثیتله که زیاده آق اولدوغندن
سواده مائل اوله قلجک جوهری کبی الظلوم ضمتینله جمعی دیشده اولان جوهرلر معناسنه المظلومة

عبم

میمک فتحی و لامک ضمی و مدیله شول قاز بلان یردر که مقدما قازلمش اوله * فصل العین العبام عینک
فتحیله عاجز اولوب ثقیل اولان کمسنه و صاحب صراح عبامی معنای مصدری ایله تفسیر ایدوب

عتم

عبام درمانده کی دیمشدر العتمة فتحتینله یتسو غازی و قتیدر خلیل ایتدی عتمه کیجه نک قرا کوسنه
دخی دیرلر ظلام اللیل معناسنه و عتمه شول سوده دخی دیرلر که انی طوارمه سنه صاغن عقبنده کوتورر

يقال حلبنا عتمة ﴿ العتم ﴾ عينك فتحى وتانك سكونيله كيجه قراكو اولمق وعتم اكلنمكه دخى ديرلر يقال
عتم قراه اى ابطأه ﴿ العتوم ﴾ عينك فتحى وتانك ضميله ومديله شول ناقه دركه سو دوريميه الا قراكولق
اولدقدن صكره ﴿ العاتم ﴾ تانك كسريله كيج كلان كسنه يقال جاء ناضيف عاتم اى بطىء ممس ويقال
قرى عاتم اى بطىء كذلك ﴿ التعتيم ﴾ على وزن التكريم كذلك اكلنمك يقال عتم قراه تعتيما اذا ابطأه
ويقال ماعتم ان فعل كذا اى ما لبث وما ابطأه ويقال ضربه فما عتم وحمل عليه فما عتم اى فما احتبس
فى ضربه وعامه ضربه فاعتب ديرلر تخفيفيله وبا ايله وتعتيم بر نسنه دن امتناع ايتمكه دخى ديرلر وتعتيم
ينسو وقتنده ياخود كيجه قراكو سنده سير ايتمكه دخى ديرلر يقال عتمنا تعتيما اى سرنا فى ذلك الوقت
وتعتيم فدان كيج بتمكه دخى ديرلر يقال غرست الودى فما عتم منها شىء اى ما ابطأ وودى دال مهمله ايله
خرما فدانه ديرلر ﴿ الاعتام ﴾ همزه نك كسريله كيجه قراكو سنه داخل اولمق تقول اعتمنا من العتمة

عتم

كما تقول اصبحنا من الصبح ﴿ العتم ﴾ عينك ضمى وتانك سكونيله يبان زيتونى اغاجى ﴿ العثم ﴾ عينك
فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله قانق كمك اكرى صارلمق وقانق كمكى اكرى صارمق يقال عثم العظم المكسور
اذا انجبر على غير استواء وعثمته انا يتعدى ولا يتعدى وعثم عورت مزاده يى يعنى طغرجق سيرك
دبكمكه دخى ديرلر يقال عثمت المرأة المزادة اذا خرزتها غير محكم ﴿ الاعتثام ﴾ همزه نك وتانك كسريله
دبكشى يرامز دبكمك وفى المثل ان لا اكن صنعا فانى اعتثم يعنى اكر استاد دكلسم قادر اولدوغم قدر ايشلرم
واعتثام استعانته دخى ديرلر يقال خذ هذا واعتثم به اى استعن ﴿ العثمثمة ﴾ عينك وثالرك فتحيله شديد
اولان ناقه ابو عمرو روايتى اوزره ﴿ العثمثم ﴾ عينك وثالرك كذلك فتحيله عثمثمه نك مذكرى شديد اولان
اركك دوه معناسنه وعثمثم ارسلانه دخى ديرلر ابو عمرو ايندى مزبور عثمثم ديدكلريره برك بصدوغندن
اوترى ﴿ العيثوم ﴾ عينك فتحى ويانك سكونى وثانك ضميله اولو عظيم معناسنه وعيثوم ديشى فيله
ديرلر غنوى روايتى اوزره ويا للى قورده دخى عيثوم ديرلر ابو عبيده روايتى اوزره ﴿ العيثام ﴾ عينك
فتحى ويانك سكونيله براغاجك اسميدر ﴿ عثمان ﴾ عينك ضمى وثانك سكونيله امير المؤمنين عثمانك
اسميدر وطوى ديمك ايله معروف قوشك ياوريسنه دخى ديرلر فرخ الحبارى معناسنه ﴿ العجم ﴾

عجم

عينك فتحى وجيمك سكونيله قويرق ديبى اصل الذنب معناسنه عجب كبى كه اكا عصعص دخى ديرلر
وعجم دوه نك خرده سنه دخى ديرلر بنات مخاض وبنات لبون كبى جذع مرتبه سنه وارنجه بونلره مذكر
ومؤنث برابر اولورلر ﴿ العجوم ﴾ ضمتينله جمعى اصول ذنب وصغار ابل معناسنه وعجم ايصرمغه دخى ديرلر
يقال عجمت العود اعجمه من الباب الاول اذا عضضته لتعلم سلابته من خورن وخورخاء معجمه وواو
ساكنه ايله ضعفه ديرلر وعجم تجربه معناسنه دخى كلور يقال عجمت عوده اى بلوت امره وخبرت
حاله وكوز طوتمغه دخى ديرلر يقال ما عجمتك عينى منذ كذا اى ما اخذتك وكوز ايصرمق معناسنه
دخى كلور يقال رأيت فلانا فجلعت عينى تعجمه كانها تعرفه وصغر بوينوزن امتحان ايتمكه دخى ديرلر يقال
الثور يعجم قرنه اذا ضرب به الشجرة يبلوه وعجم السيف قليجى تجربه ايچون تحريك ايتمكه دخى ديرلر
وعجم سياه ايله نقطه قومغه دخى ديرلر تقول عجمت التاء اذا وضعت عليها النقطتين ﴿ العجم ﴾ فتحتينله
خرما چكردكى نوى معناسنه وهر نسنه كه ما كول اولان نسنه نك ايچنده اولا اكا عجم ديرلر اوزم چكردكى
كبى مثلا ﴿ العجمة ﴾ فتحتينله برچكردك معناسنه قصبه ايله قصب كبى يقال ليس لهذا الرمان عجم قال
يعقوب والعامة تقول عجم بالتسكين وعجم عرب اولمينه ده ديرلر وعجم چكردكدن بتن خرما اغاجنه دخى

دخى ديرلر ﴿ العجات ﴾ فتحتينله برك اولان قيالر صخور صلاب معناسنه ﴿ العجمى ﴾ فتحتينله وآخرنده
يانك تشديديله عجمك واحدى روم ايله رومى كبى ﴿ العجم ﴾ عينك ضمى وجيمك سكونيله عجم معناسنه در
نته كم عرب عرب معناسنه در ﴿ العجمة ﴾ وزن مزبور اوزره كلام واضح اولمامق يقال فى لسانه عجمة وعجمة
الرمل قومك آخرينه دخى ديرلر ﴿ العجم ﴾ عينك ضمى وجيمك فتحى وتشديديله شول دوه دركه ديكنلو
اغاچلرا وتلامغله شورا ولان اوتارى اوتلمه دن اكتفا ايدر عجم العضاه وعجم القتاددن مأخوذ در ذكر اولنان
اشجارى ايصرمق معناسنه ﴿ العجماء ﴾ عينك فتحى وجيمك سكونيله حيوان بهيمه معناسنه وفى الحديث
جرح العجماء جبار وجبار جيمك ضمى وبانك تخفيفيله هدر معناسنه در وحيوانه عجما ديدكلر نطقه قادر
اولمدوغى ايچون وعجما اعجمك مؤنثى دخى كلور واضحة الكلام اولميان عورت معناسنه وصلوة النهار
عجماء ديدكلرى صلوتنها رده جهر ايله قراءت بولنمدوغى ايچوندر ﴿ الاعجم ﴾ همزه نك وجيمك فتحيله
هر نطقه ونكلمه قادر اولميانه اطلاق اولنور ﴿ المستعجم ﴾ ميمك ضمى وجيمك كسريله بمعناه واعجم كذلك
واضح سويليمنه دخى ديرلر عرب طائفه سندن اولورسه دخى ومنه زياد الاعجم الشاعر واعجم كذلك
لسانده عجملك اثرى اولانه ديرلر هرنه دكلو عجمى تكلمنده فصيح دخى اولورسه ده ﴿ الاعجمان ﴾ همزه نك
وجيمك فتحيله تثنيه سى الاعجمون كذلك مزبورلرك فتحيله جمعى ﴿ الاعاجم ﴾ همزه نك فتحى وجيمك كسريله
كذلك جمعى قال الله تعالى * ولو نزلناه على بعض الاعجمين ﴿ الاعجمى ﴾ همزه نك وجيمك فتحى وآخرنده
يانك تشديديله اعجمه منسوب اولان نسنه يقال لسان اعجمى وقلب اعجمى وكتاب اعجمى ولا تقول رجل
اعجمى يعنى رجل اعجمى جائز دكلدر شىء كندو نفسنه نسبت لازم اولدوغى ايچون مكر كه اعجم واعجمى
بر معنايه اولا دوار له دوارى وقعسر ايله قعسرى كبى وقعسر قرمودة دوه يه ديرلر وبوذكر اولنان نأ وبل دخى
شول برده اولور كه فصحا كلامنده واقع اولوب رده قابل اولميه واعجم شول دريا موجنه ديرلر كه صوتى صاحلميه
وآوازى ايشدلميه ﴿ العواجم ﴾ عينك فتحى وجيمك كسريله ديشلردر ﴿ المعجم ﴾ ميمك وجيمك فتحيله
نفس معناسنه يقال رجل صلب المعجم اذا كان عزيز النفس ﴿ المعجمة ﴾ وزن مزبور اوزره سمزلك وقوت
معناسنه ده كلور يقال ناقة ذات معجمة اى ذات سمن وقوة وبقية على السير ﴿ الاعجام ﴾ همزه نك كسريله
نقطه قومق تقول اعجمت الحرف ﴿ التعجيم ﴾ على وزن التكريم بمعناه ولا يقال عجمت ومنه حروف
المعجم وهى الحروف المقطعة التى تختص اكثرها بالنقط من بين سائر حروف الامم ومعناه حروف الخط المعجم
كما تقول مسجد الجامع وصلوة الاولى اى مسجد اليوم الجامع وصلوة الساعة الاولى وبعضيلر حروف
المعجم حروف الاعجام معناسنه دردیدی مخرج اخراج معناسنه ومدخل ادخال معناسنه اولدوغى كبى كه
اعجام شأننده اولان حروف ديمك اولور واعجام كتابى مبهم قلوب غير فصيح ايتمكه دخى ديرلر تقول اعجمت
الكتاب على خلاف قولك اعربته ﴿ المعجم ﴾ ميمك ضمى وجيمك فتحيله كليدلى قپو يقال باب معجم اى مقفل
﴿ الاستعجام ﴾ همزه نك وتانك كسريله مبهم ومغلق اولمق يقال استعجم عليه الكلام اذا استبهم ﴿ العجعجمة ﴾

عجرم

عينك وجيملرك فتحيله شديد اولان ناقه عثمثمه كبيدر وزنا ومعنى ابو عمرو روايتى اوزره ﴿ العجرم ﴾ عينك
وارنك كسرى وجيمك ما بيننده سكونيله قصير القامه اولوب شديد الجسم اولان كسنه ﴿ العجارم ﴾

*

عينك ضمى ورانك كسريله شديد اولان كسنه وكاه اولور بونكله ذكردن دخى كنايت اولنور ﴿ العجرمة ﴾
عينك ورانك كسريله برجنس اغاجك اسميدر ﴿ العجرمة ﴾ على وزن الدحرجة سرعت ايتمك

عدم

﴿ العدم ﴾ فتحتينله بر نسنه يى يا وى قلمق تقول عدمت الشىء اعدمه عدما من الباب الرابع بمعنى فقدته

على خلاف القياس لان القياس فى المصدر المتعدى سكون العين وعدم فقر معناسنه دخى كلور في العدم
عينك ضمى ودالك سكونيله كذلك فقر معناسنه در قچن اولى مضموم قلسك عين الفعلى ساكن قيلورسن
مفتوح قلدوغك وقتى متحرك قيلورسن جد له جد وصلب ايله صلب ورشد له رشد وحزن ايله حزن كبى
وبر نسنه يى قويوب كتمكه دخى ديرلر يقال ما يعدمنى هذا الامر اى ما يعدونى اى يجاوزنى في الاعدام فى
همزه نك كسريله يوق ايتمك يقال اعدمه الله واعدام افتقار معناسنه ده كلور يقال اعدم الرجل اذا افتقر
المعدم فى ميمك ضمى ودالك كسريله فقير اولان كمسنه في العديم فى عينك فتحى ودالك كسرى ومديله
كذلك فقير اولان كمسنه في العدم فى عينك فتحيله رطبدن بر نوعدر كه مدينهٔ منوره ده رطب جنسك
آخرنده كلور في العدامة فى عينك فتحى ودالك تخفيفيله بر صويك اسميدر كه بنى جشم قبيله سنه
عذم
منسوبدر في العذم فى عينك فتحى وذال معجمه نك سكونيله بر نسنه يى جفا ايله ايصرمق واكل ايتمك
وعذم بر كمسنه يى ديللويب لوم ايتمكه دخى ديرلر وعذم دفع معناسنه ده كلور يقال عذمه عن نفسه
من الباب الثانى اى دفعه في العذيمة فى عينك فتحى وذالك كسرى ومديله اسمدر لوم معناسندن
العذايم عينك فتحى وبانك كسريله جمعى في العذم فى عينك فتحى وذالك كسريله جفا ايله ايصران آت
عرم
يقال فرس عذم للذى يعذم باسنانه اى يكدم في العرم عينك فتحى ورانك كسريله شول يوكسك
طپراقدركه صويى بغلمق ايچون ايدرلر بونك لفظندن واحدى يوقدر وبعضيلر ايتدى واحدى عرمة در
وعرمه بدخو اولانه دخى ديرلر عارم معناسنه على ما سيجىء انشاء الله تعالى في العرم فى عينك فتحى ورانك
سكونيله كمك كمورمك تقول عرمت العظم اعرمه واعرمه عرما من الباب الاول والثانى اذا عرقته وعرق
كمكدن اتى المغه ديرلر وعرم دوه اغاجى اوتلمغه دخى ديرلر يقال عرمت الابل الشجر اى نالت منه في التعرم فى
فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله كمكدن اتى صويوب المق تقول تعرمت اذا تعرقت في العرام فى عينك ضمى
ورانك فتحى وتخفيفيله شول كمكدركه اتدن ايرلمش اوله عراق كبيدر وزنا ومعنى وعرام بدخو اولمغه
دخى ديرلر في العارم فى رانك كسريله بدخو اولان كمسنه يقال صبى عارم اى شرس وعارم شول اغاجدركه
يپراغى كتمش اوله في العرامة فى عينك فتحيله بدخو اولمق يقال عرم يعرم عرامة من الباب الاول والثانى
الاعرم فى همزه نك ورانك فتحيله شول نسنه دركه انده سواد وبياض اوله واعرم شول سوروه ديرلركه
قيون ايله كچى قارشق اوله يقال قطيع اعرم اذا كان ضأنا ومعزى العرم عينك ضمى ورانك سكونيله
اعرمك جمعى يقال بيض القطا عرم وقطا بوغرتاق ديكله معروف اولان قوشدر في العرماء فى مؤنثى يقال
حية عرماء اى فيها سواد وبياض في العرمة فى عينك ضمى ورانك سكونيله قيون طوداغنده اولان
بياضدر في العرمة فى فتحتينله قوم جمع اولدوغى ير مجتمع الرمل معناسنه وعرمه كذلك شول خرمنه ديرلركه
دوكلدكدنصكره صاورمق ايچون بر يره جمع اولونه في العريمة فى عينك ضمى ورانك فتحى ويانك
سكونيله بنى فزاريه منسوب قومدر رملهٔ مخصوصه معناسنه في العرمرم فى عينك فتحى ورالرك فتحيله
چوق عسكر جيش كثير معناسنه في عرام الجيش فى عينك ضمى ورانك تخفيفيله عسكرك كثرتيدر
عرتم
العرتمة فى على وزن الدحرجة برونك ايلروسيدر مقدم الانف معناسنه يقال كان ذلك على رغم عرتمته
عردم
اى على رغم انفه ورغم طپراغه سورمكه ديرلر وعرتمه عرتبه كبيدر وزنا ومعنى تنه كم باب باده مرور ايتمشدر
عرزم
وعرتبه دخى ديرلر ثاء مثلثه ايله لكن لغت مقبوله دكلدر في العردام فى عينك كسرى ورانك سكونيله
شول انجدركه اوجنده سلقم چوپى اوله في العرزم فى عينك وزانك كسريله بريك اولوب مجتمع اولان نسنه

عرهم
نسنه في الاعرنزام فى همزه نك ورانك كسريله جمع اولمق في العراهم فى عينك ضمى وهانك كسريله قرموده
عزم
اولان ناقه جراهم كبيدر وزنا ومعنى يقال ناقة عراهمة اى ضخمة في العزم فى عينك فتحى وزانك سكونيله
بر نسنه يى ايشلمكه تمام توجه ايتمك في العزم فى عينك ضمى وزانك سكونيله بمعناه في العزيمة فى عينك فتحى
وزانك كسرى ومديله بمعناه كذلك في العزيم فى عينك فتحى وزانك كسرى ومديله بمعناه كذلك تقول
عزمت على كذا عزما وعزما وعزيمة وعزيما اذا اردت فعله وقطعت عليه قال الله تعالى * ولم نجد له عزما
اى عزيمة امر وعزم آند ايچمكه دخى ديرلر يقال عزمت عليك بمعنى اقسمت عليك في الاعتزام فى همزه نك
وتانك كسريله كذلك آند ايچمك يقال اعتزمت على كذا بمعنى عزمت واعتزام يوريمه ده قصد دايم اوزره
اولمغه دخى ديرلر في العزايم فى عينك فتحى ويانك كسريله افسونلر رقا معناسنه في العوزم فى على وزن الكوسج
شول ياشلو ناقه دركه انده يكتلكدن بقيه قالمش اوله اصمعى روايتى اوزره وعوزم قاريه دخى ديرلر عجوز
عسم
معناسنه في العسم فى فتحتينله بر عارضه دركه الده وايقده اولور مثلا الك بلكى مفصلى قورويوب اكرى
اولمق في الاعسم فى همزه نك وسينك فتحيله ذكر اولنان صفت اوزره اولان كمسنه في العسماء فى عينك
فتحى وسينك سكونى والفك مديله مؤنثى يقال رجل اعسم وامرأة عسماء في المعسم فى ميمك فتحى وسينك
كسريله محل طمع يقال ما لك فى بنى فلان معسم اى مطمع في العسوم فى ضمتينله في والعسم فى عينك
فتحى وسينك سكونيله بر قومك ايچنه داخل اولمق يقال عسم الرجل بنفسه وسط القوم من الباب الثانى
اذا اقتحم حتى خالطهم غير مكترث فى حرب كان او غير حرب واكتراث قايرمقدر مبالات معناسنه وعسم
كسب ايتمكه دخى ديرلر يقال فلان يعسم اى يجتهد فى الامر ويعمل نفسه فيه وعسم طمع ايتمكه دخى ديرلر
يقال هذا الامر لا يعسم فيه اى لا يطمع فى مغالبته وقهره في الاعسام فى همزه نك كسريله سندن طمع
اولنان نسنه يى ويرمك في الاعتسام فى همزه نك وتانك كسريله قيون طوغردقدنصكره چوبان
عشم
هر قيونك قوزيسنى آنه سنه سوق ايتمكدر في العشمة فى عينك وشين معجمه نك فتحيله زياده پير اولان
كمسنه عشبه كبيدر لفظا ومعنى يقال شيخ عشمة وعجوز عشمة اى هم وهمة وعشمه قورى ايتمك
يابسنه دخى ديرلر في العشم فى فتحتينله قورى ايتمك عاشم عالج نام موضعده بر قوم يتغيدركه معروفدر
العيشوم فى عينك فتحى ويانك سكونى وشينك ضمى ومديله قوزى قولاغى ديدكلرى اوتك قوريسى
عصم
العيشومة فى وزن مزبور اوزره واحدى ذكر اولنان اوتك بردانه سى معناسنه في العصيم فى عينك فتحى
وصادك كسرى ومديله عرق نسنه نك بقيه سنه واثرينه ديرلر كرك قطران اثرى اولسون كرك حنا اثرى
اولسون كرك غيرى اولسون في العصم فى عينك ضمى وصادك سكونيله بمعناه اصمعى ايتدى بر اعرابيه يى
ايشتدم كه قوكشيسى اولان عورته ايتدى اعطينى عصم حنائك اى ما سلت منه وسلت سينك فتحى
ولامك سكونيله حنايى صيروب براقمغه ديرلر في العصمة فى عينك كسرى وصادك سكونيله منع ايتمك
يقال عصمه الطعام اى منعه من الجوع وعصمه حفظ معناسنه دخى كلور يقال عصمت من الباب الثانى
اى حفظته وعصمه بيون باغنه دخى ديرلر قلاده معناسنه الاعصام همزه نك فتحيله جمعى قلادهلر
*
معناسنه في العاصم فى صادك كسرى ايله حفظ ايدجى وكاه اولور معصوم معناسنه دخى كلور قال الله
تعالى * لا عاصم اليوم من امر الله فانه قيل يجوز ان يراد لا معصوم اى لا ذا عصمة فيكون فاعلا
بمعنى مفعول في ابو عاصم فى صادك كسريله پسته ديدكلرى طعامك كنيتى در سويق معناسنه
واكالابو عاصم ديدكلرى جوع منع ايتدوكى ايچوندرتنه كم ذكر اولندى في العيصوم فى عينك فتحى ويانك

سكونی وصادك ضمی ومدیله جوق یجی كسنه اكول معناسنه فی الانعصام فی همزه نك وعینك كسریله
صاقلنمق تقول عصمته فانعصم فی الاعتصام فی همزه نك وتانك كسریله ممنوع اولمق تقول اعتصمت بالله اذا امتنعة
بلطفه من المعصیة واعتصام برنسنه ایله طوار اوزرنه محكم اولمغه دخی دیرلر فی الاستعصام فی همزه نك وتانك
كسریله بمعناه یقال اعتصم به واستعصم بمعنی فی العصم فی عینك فتحی وصادك سكونیله كسب ایتمك
تقول عصم یعصم عصما من الباب الثانی اذا اكتسب فی المعصم فی میمك كسری وصادك فتحیله قولده
اولان بلهزك یری موضع سوار معناسنه فی الغراب الاعصم فی همزه نك وصادك فتحیله شول قرغه دركه انوك
قنادنده آق بللك اوله زیرا قوش جنسنك قنادی ال مثابه سنده در وبعضیلر ایتدی بو بر كلام دركه عزیز
الوجود محلنده استعمال اولنور نته كم الابلق العقوق وبیض الانوق دیرلر وابلق اركك آته وعقوق
حامله اولان آته دیرلر وبیض الانوق كركس یومرطه سنه دیرلر واصمعی ایتدی اعصم شول آهویه وشول
یبان كچیسنه دیرلركه انوك قوللرنده بیاض اوله وابوعبید ایتدی اعصم بر النده بیاض اولاندر فی العصماء فی
عینك فتحی وصادك سكونی والفك مدیله مؤنثی یقال عنز عصماء النده بیاض اولان كچی معناسنه
العصم عینك ضمی وصادك سكونیله جمعی النده بیاض اولان كچیلر معناسنه وقچن آتك النده بیاض اولسه
آكا اعصم الیمنی یاخود اعصم الیسری دیرلر واگر بیاض ایكی النده بیله اولسه آكا اعصم الیدین دیرلر وقچن
آتك ایكی الی آق اولدوغندن ماعدا یوزنده دخی بیاض اولسه آكا محجل دیرلر اعصم دیمزلر وقچن بر الی
آق اولدوغندن غیری یوزنده بیاض اولسه آكا اعصم دیرلر محجل دیمزلركه بر الك بیاضنه مقارن اولان
بیاض وجه اندن اعصمیت اسمن زائل قلماز فی العصام فی عینك كسریله شول ایپدركه انوكله قربه نك
اغزن باغلرلر وشول قایشه دخی دیرلركه قربه یی انوكله كوتررلر وعربلرك ماوراءك یا عصام دیدكلری
قوللرنده عصام نعمان بن منذرك قپوجیسنك اسمیدر وفی المثل كن عصامیا ولا تكن عظامیا وبو مثل
شاعرك بو شعرندن مأخوذدر نفس عصام سودت عصاما وعلمته الكر والاقداما یعنی عصامه منسوب
اول عظمته وتكبره منسوب اولمه نته كم معنای شعردن عصامك كبری وعظمتی فهم اولنور فی الاعصام
همزه نك كسریله قربه اغزنه باغ ایتمك یاخود قربه یه قولب ایتمك تقول اعصمت القربة اذا جعلت له عصاما
واعصام سمره یاخود یره باغ ایتمكه دخی دیرلر دوشمه مكیچون تقول اعصمت فلانا اذا هیأت له فی الرحل
او السرج ما یعتصم به لئلا یسقط واعصام برنسنه ایله طوار اوزرنه محكم طوروب طواردن دوشمه مكه دخی
دیرلر یقال اعصم اذا تشدد واستمسك بشیء من ان یصرعه فرسه او راحلته واعصام بر كسنه صاحبنه
ملازمت قلمغه دخی دیرلر یقال اعصم الرجل بصاحبه اذا لزمه فی العواصم فی عینك فتحی وصادك كسریله
عضم
برنیچه شهرلرك اسمیدركه انلرك قصبه سی انطاكیه در یعنی كرسی سی فی العضم فی عینك فتحی وضاد معجمه نك
سكونیله شول یصی اغاچدركه انوك باشنده صبان تیموری قورلر چفت سورمكیچون وعضم شول اغاجه
دخی دیرلركه اوجنده پرمقلری واردر انوكله بغدایی پاك ایتمك ایچون خرمن صاورلر وعضم یای قبضه سنه
دخی دیرلر وعضم دوه قویروغی دبنه دخی دیرلركه قویرق بتدوكی یردر وصاحب صراح ضم عین ایله قید
ایدوب قبضه معناسنه اولندن فرق ایتمشدر حالا كه صاحب قاموسك وغیرك كلامندن فهم اولنان
عظم
ایكیسنده دخی عین مفتوح اولمقدر الاعضمة همزه نك فتحی وضادك كسریله جمعی فی العظم فی عینك كسری
وظانك فتحیله اولولق یقال عظم الشیء عظما من الباب الخامس فی العظیم فی عینك فتحی وظانك كسری
ومدیله عظمتله متصف اولان كسنه فی العظام فی عینك ضمی وظانك تخفیفیله بمعناه فی العظم فی عینك

عینك ضمی وظانك سكونی ایله برنسنه نك اكثری ومعظمی فی عظم فی عینك ضمی وظانك سكونیله بر كلمه دركه
تعجب معناسنه استعمال اولنور یقال عظم البطن بطنك یعنی عظم پس تخفیف ومنقول اولور یعنی ظانك
ضمه سن تخفیف ایدوب حركتن ماقبلنه ویررلر وبو مدح مقامنده یاخود ذم مقامنده استعمال اولنور وهر
نسنه كه نعم طریقنده وبئس طریقنده اولمق صحیح اولمشدر انوك تخفیفی ووسطنك حركتن ماقبلنه نقلی صحیحدر
وشول نسنه كه نعم وبئس طریقنده اولمیه صحیح دكلدر انده نقل مزبور صحیح دكلدر هر نه دكلو تخفیف جائز
اولورسه یعنی حسن الوجه وجهك دیرسین بضم السین وحسن الوجه وجهك دیرسین بسكون السین
وحسن الوجه وجهك دیرسین بضم الحاء وسكون السین وقد حسن وجهك دیمزسن بضم الحاء وسكون
السین زیرا نعم كلمه سی قد ایله استعمال اولنمق جائز اولماز اما قد حسن وجهك دیرسین بفتح الحاء وسكون
السین تخفیف بلا نقل جائز اولدوغندن اوتری وسائرلری دخی بونك اوزرینه قیاس ایله فی الاعظام
همزه نك كسریله برنسنه یه تعظیم ایتمك فی التعظیم فی علی وزن التكریم بمعناه یقال اعظم الامر وعظمه
اذا فخمه فی الاستعظام فی همزه نك وتانك كسریله برنسنه یی عظیم عد ایتمك یقال استعظمه اذا عده
عظیما واستعظام تكبره دخی دیرلر فی التعظم فی فتحتینله وظانك ضمی وتشدیدیله تكبر معناسنه دركه تلك
العظم فی عینك ضمی وظانك سكونیله اسمدر تكبر معناسندن فی التعاظم فی تانك فتحی وظانك ضمی ایله
برنسنه اولو كورنمك تقول تعاظمه امر كذا وتقول اصابنا مطر لا یتعاظمه شیء ای لا یعظم عنده شیء
فی العظیمة فی عینك فتحی وظانك كسری ومدیله نازله شدیده كه شدائد دهردن بریدر فی المعظمة فی
میمك ضمی وعینك سكونیله بمعناها فی الاعظامة فی همزه نك كسری وعینك سكونیله یصدق كبی
برنسنه دركه نسا طائفه سی اردنه بغلر صغریلو كورنمك ایچون فی العظامة فی عینك كسریله بمعناها
فی العظامة فی عینك ضمی وظانك تشدیدیله بمعناها كذلك فی العظمة فی فتحتینله اولولق كبریا معناسنه
وعظمة الذراع قولك قالن یری مستغلظ الذراع معناسنه فی العظم فی عینك فتحی وظانك سكونیله كمك
استخوان معناسنه العظام عینك كسریله جمعی كمكلر معناسنه وعظم الرجل ذوه بالانبك اغاجی كه
عظلم
آلات واثوابسز اوله فی العظلم فی عینك ولامك كسری وظانك مابیننده سكون ایله چوید اوتیدركه
انكله كوك بویارلر ولسان فارسیده آكا نیل دیرلر وبعضیلر ایتدی عظلم وسمه دیدكلری نسنه دركه عورتلر
عقم
قاشنه چكر وعظلم قرا كوكیجه یه دخی اطلاق اولنور علی سبیل التشبیه فی العقم فی عینك فتحی وقافك
سكونیله بر جنس الاجه فی العقمة فی كذلك عینك فتحی وقافك سكونیله بمعناه فی العقمة فی عینك
كسری وقافك سكونیله بمعناها كذلك وعقم مصدر دخی كلور عورت طوغورمامق معناسنه فی الاعقام
همزه نك كسریله عقیم قلمق یقال اعقم الله رحمها فعقمت علی ما لم یسم فاعله اذا لم تقبل الولد وبر عضوه
قوریمغه دخی دیرلر یقال عقمت مفاصل یدیه ورجلیه علی البناء للمجهول اذا یبست وفی الحدیث یعقم
اصلاب المشركین فی العقام فی عینك فتحی وقافك تخفیفیله ولد كتورمین كسنه عقیم معناسنه وحرب
*
شدیده دخی دیرلر وبدخو اولان كسنه یه ده دیرلر سیء الخلق معناسنه وعقام كذلك شول مرضه دیرلركه
صحته قابل اولمیه وقیاس عین مضموم اولمقدر لكن مسموع اولان فتحدر فی المعاقم فی میمك فتحی وقافك
كسریله آتده اولان مفصللردر فی المعقم فی میمك فتحی وقافك كسریله واحدی یقال للرسغ عند الحافر معقم
وللركبة معقم وللعرقوب معقم ومعقم صمان چوبنده اولان عقده یه دخی دیرلر بوغون معناسنه فی العقم
عینك ضمی وقافك سكونیله رحم منسد اولوب طوغورمامغه دخی دیرلر وعقم طوغورماین عورتلره

دنى ديرلر في العقمى بضم العين وسكون القاف وآخرنده يانك تشديديله مغلق اولان سوز
يقال كلام عقمى اى غامض في العقيم بفتح العين شول كمسنه دركه انك ولدى اولميه يقال رجل عقيم اى
لا يولد له والملك عقيم لان الرجل قد يقتل ابنه اذا خافه على الملك وريح عقيم شول يله ديرلركه اشجارى
نا فع اولميوب بلوط لر پيدا قلميه ويوم عقيم ديو يوم قيامته ديرلر اندن صكره اخر كون كلمدوكيچون في الاعتقام
همزه نك وتانك كسريله قيويى قازوب صويه قريب اولدقده بر كيچرك قيويى قازمغه ديرلر صويك طعمن
بلمك ايچون تا كه طعمى ايوايسه اولورسه باقيسى دخى قازيلوب توسيع اولونه في التعقم بفتحتينله وقافك
ضمى وتشديديله قيو قازمق يقال تعقم اذا احتفر في المعاقمة بضم الميم وقافك فتحيله خصومت
ايدشمك تقول عاقمت فلانا اذا خاصمته في العكم بكسر العين وكافك سكونيله يوكك برطرفى عدل
معناسنه في العكمان بوزن مزبور اوزن تثنيه سى يوك طايلرى معناسنه وعكم شول كلمه ديرلركه
نسا طايفه سى آكا ذخيره سن قور في العكم بفتح العين وكافك سكونيله متاعى بغلمق تقول عكمت
المتاع اذا شددته وعكم دوه يه يوك يوكلتمكه دخى ديرلر تقول عكمت البعير اذا شددت عليه العكم وعكم
يوك طايته ديرلرنته كم الان مرور ايتدى وعكم بر كمسنه زيارتدن منع اولنمغه دخى ديرلر يقال عكم عنا فلان
عكما اذا صرف عن زيارتك وعكم انتظاره دخى ديرلر يقال لم يعكم فلان اى لم ينتظر في العكام بكسر العين
كسريله شول ايپدركه انوكله يوك بغلارلر في التعكيم على وزن التكريم بر كمسنه ايچون يوك يوكلتمك تقول
عكمت الرجل العكم اذا عكمته له مثل قولك حلبته الناقة اى حلبتها له وتعكيم دوه زياده سمرمكه دخى
ديرلر يقال عكمت الابل تعكيما اذا سمنت وحملت شحما على شحم في المعكم بضم الميم وكافك كسرى
وتشديديله اتى صيق رجل يقال رجل معكم اى مكتنز اللحم في الاعكام بكسر الهمزه يوك يوكلتمكه
معاونت ايتمك تقول اعكمته اذا اعنته على العكم في العكرمة بكسر العين وكافك سكونيله ديشى
كوكرجين كبو ترماده معناسنه وعكرمه برقبيله نك دخى باباسى آديدركه اول عكرمة بن حفصة بن قيس
عيلاندر وكاه اولور عكرم دخى ديرلر بلا ندا ضرورت شعر ايچون في العلم بفتحتينله علامت وعلم طاغه دخى
ديرلر جبل معناسنه وعلم قفتانه قلدقلرى علامته دخى ديرلر وعلم سنجاغه دخى ديرلر رايت معناسنه وعلم
بر كمسنه نك اوست طوداغى يارق اولمق معناسنده كلور يقال علم الرجل يعلم علما من الباب الرابع اذا صار
اعلم يعنى يوقارو طوداغى يارق اولسه في الاعلم بفتح الهمزه ولامك فتحيله يوقارو طوداغى يارلمش
اولان كمسنه نته كم الان مرور ايتدى في العلماء بفتح العين ولامك سكونى ايله والفك مديله مؤنثى
اوست طوداغى يارق اولان عورت معناسنه في العلم بكسر العين ولامك سكونيله بلمك تقول
علمت الشىء اعلمه علما من الباب الرابع ايضا اذا عرفته وباب مغالبه دن عالمت الرجل فعلمته اعلمه ديرسين
ضمله يعنى علمده آكا غلبه قلسك في العلم بفتح العين ولامك سكونيله طوداق يارمق تقول علمت شفته اعلمه
علما من الباب الثانى مثل كسرته اكسره كسرا اذا شققته في العلامة بفتح العين ولامك تشديديله زياده
عالم اولان كمسنه يقال رجل علامة اى عالم جدا والهاء للمبالغة كانهم يريدون به داعية يعنى علمده آفت روزكار
معناسن ديلرلر في الاستعلام بكسر الهمزه وتانك كسريله بر نسنه نك بلمه سن طلب ايتمك في الاعلام بكسر الهمزه نك
كسريله بلدرمك يقال استعلمنى الخبر فاعلمته اياه واعلام علامت قلمغه دخى ديرلر يقال اعلم القصار الثوب
واعلام سپاهى كندى نفسنه بهادر علامتى قلمغه دخى ديرلر يقال اعلم الفارس اذا جعل لنفسه علامة الشجعان
فهو معلم في المعلم بضم الميم ولامك كسريله علامت قلان كمسنه في المعلم بضم الميم ولامك فتحيله علامت

عكم

عكرم

علم

علامت قلنان نسنه في التعليم على وزن التكريم اوكرتمك في التعلم بفتحتينله ولامك ضمى وتشديديله
اوكرنمك تقول علمته الشىء فتعلم وليس التشديد للتكثير وكاه اولور تعلم ديرلر علم يرينه وابن السكيت
ايتدى تعلمت ان فلانا خارج ديرلر علمت مقامنده ومزبور ايتدى اعلم ان زيدا خارج ديسه لر قد علمت
ديرسين وتعلم ان زيدا خارج ديسه لر تعلمت ديمزسين في التعالم بفتح التانك ولامك ضميله بلمك معناسنه
يقال تعالمه الجميع اى علموه في الايام المعلومات بفتح الميمك ولامك ضميله ومديله ذى الحجه آينك عشر اوليدر
في علماء بفتح العين ولامك سكونى والفك مديله وهمزه نك كسريله بر كلمه دركه على الماء لفظندن تخفيف
اولنمشدر علانك لاميله الف لامك الفنى طى ايتمكله يقال علماء بنو فلان يريدون على الماء في المعلم بفتح الميمك
ولامك فتحيله شول اثردركه انوكله يول بيلنور في العلام بضم العين ولامك تشديديله حنا كه انى نسا
طايفه سى اللرينه يقرلر في العيلم بفتح العين ولامك فتحى ومابيننده يانك سكونيله شول يقين قويى دركه صويى
چوق اوله وعيلم تازه وتر اولان كمسنه يه دخى ديرلر في العيلام بفتح العين ويانك سكونيله يالى قوردك
اركك كفتار معناسنه في العالم بفتح لامك فتحيله خلق معناسنه العوالم عينك فتحى ولامك كسريله جمعى
العالمون لامك فتحيله كذلك جمعى اصناف خلايق معناسنه في العلجوم بفتح العين وجيمك ضميله اركك
قورباغه وعلجوم چوق صويه دخى ديرلر ماء كثير معناسنه وعلجوم كيجه قرا كوسنده ديرلر ظلمت ليل
معناسنه وعلجوم برك اولان دوه يه دخى ديرلر العلاجيم عينك فتحى وجيمك كسرى ومديله جمعى كلابى
ايتدى علاجيم دوه نك برك ورعنا اولانلرينه ديرلر في العلقم على وزن جعفر بر آجى آغاجك اسميدر وبعضيلر
ايتدى ابوجهل قاوننه وهر آجى نسنه يه علقم ديرلر ديدى في علقمه بفتح العين وقافك فتحى ومابيننده لامك
سكونيله بر شاعرك اسميدركه اول علقمه بن عبدة دركه آكا فحل ديرلر وبر علقمه دخى وار دركه آكا خصى
ديرلر وبونلرك ايكسى دخى ربيعة الجوع قبيله سندندر واما علقمه بن علاثه اول بنى جعفر قبيله سندندر
في العلكوم بفتح العين وكافك ضميله برك اولان دوه علجوم كبيدر وزنا ومعنى مذكر ومؤنث بونده برابردر
في العلاكم بفتح العين وكافك كسريله بيوك دوه لر ابل عظام معناسنه في العم بفتح العين وميمك
تشديديله بابا قرنداشى اخ الاب معناسنه الاعمام همزه نك فتحيله جمعى بابا قرنداشلرى معناسنه
العمومة عينك ضمى وميمك ضمى ومديله كذلك جمعى بعالة بعولة كبى وعمومه عم اولمغه دخى ديرلر يقال
ما كنت عما ولقد عممت عمومة وبينى وبين فلان عمومة كما يقال ابوة وخؤولة وتقول هما ابنا عم ولا تقل هما
ابنا خال وتقول هما ابنا خالة ولا تقل هما ابنا عمة لانه لا يقال لم لا يجوز ان تزوج اخت زيد عمرا واخت عمرو زيدا
ويكون اخت زيد عمة للولد الحاصل من زيد واخت عمرو عمة للولد الحاصل من عمرو واخت زيد وتصح
ان يقال هما ابنا عمة لانا نقول الكلام فى منع الجواز عند اخوة المضاف اليه لا مطلقا فانه يجوز ان يكون
الشخصان ابنى عم والعمان اخوان ولا يجوز ان يكونا ابنى خال والخالان اخوان للزوم تزوج الشخص اخته
فتأمل في يا ابن عم بفتح العين وميمك كسرى وتشديديله اصلى يا ابن عمى در ياء متكلم اكتفاء بالكسرة
حذف اولنمشدر في عم بفتح العين وميمك فتحى وتشديديله اصلنده عما ايدى نه شىء دن معناسنه نتكم بارى
تعالينك * عم يتساءلون ديدوكى قولنده واقع اولمشدر پس كلمه استفهامدن تخفيفا الف حذف
اولنمشدر في المعم بضم الميم اوللك ضمى وعينك فتحيله كثير الاعمام وكريم الاعمام اولان كمسنه يقال رجل معم ورجل
مخول اذا كان كثير الاعمام وكريمهم وكاه عينى وواوى مكسور دخى قلورلر في الاستعمام بكسر الهمزه نك وتانك
كسريله بر كمسنه يى عم ايدنمك تقول استعممته عما اذا اتخذته عما بونسخ جوهريده واقع اولاندر لكن ظاهر بودركه

علجم

علقم

علكم

عم

*

استعممته اذا اتخذته عماً يعنى اله فند بر ﴿ التعمم﴾ فتحتينله وميم اولك ضمى وتشديديله بركسنه يى باعم ذيو
چاغرمق وبو ابو زيد روايتيدر ﴿ العمامة﴾ عينك كسريله دلبند كه باشه صرارلر العمايم عينك فتحى ويانك
كسريله جمعى دولبندلر معناسنه ﴿ التعميم﴾ على وزن التكريم بركسنه يه دولبند كيدرمك تقول عممته
اذا البسته العمامة وتعميم بركسنه اولولمغه دخى ديرلر يقال عمم الرجل على البناء للمجهول اذا سود
لان العمايم تيجان العرب كما قيل فى العجم توج وتعميم سود كوپكلنمكه دخى ديرلر يقال عمم اللبن اذا ارغى كان
رغوته شبهت بالعمامة و بو مقامده صاحب صراحك تعميم روغن برسراوردن شيرديدوكى سهو اولدوغى
ظاهر اولور زيرا رغوة كفدر روغن دكلدر ﴿ العمة﴾ عينك كسرى وميمك تشديديله بركونه دولبند
اورتمك يقال فلان حسن العمة اى حسن الاعتمام ﴿ الاعتمام﴾ همزه نك وتانك كسريله دولبند صارنمق
﴿ التعمم﴾ فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله بمعناه يقال اعتم بالعمامة وتعمم بها بمعنى واعتمام اوت اوزايوب
كالن بولمغه دخى ديرلر يقال اعتم النبت اذا اكتهل وجوان اولان كمسنه بوى چكوب اوزامغه دخى ديرلر يقال
اعتم الشاب اذا طال ﴿ العميم﴾ عينك فتحى وميمك كسرى ومديله تمام اولان نسنه يقال شئ عميم اى تام
العم ضمتينله جمعى تمام اولان نسنه لر معناسنه سر يرله سررو رغيفله رغف كبى وعم بركسنه نك قدى
واعضاسى تمام اولمغه دخى ديرلر يقال استوى فلان على عممه يريدون به تمام جسمه وشبابه وماله
وفى حديث عروة ابن الزبير حين ذكر احيحة بن الجلاح وقول اخواله فيه كنا اهل ثمه ورمه حتى استوى على
عممه وقد يشدد الميم للازدواج يعنى عممه كلمه سنك ميمى ادغام اولنوب مشدد قلنور مناسبت ايچون
وثم ورم مرمات واصلاح معناسنه در يعنى مزبورى بيودوب حاصل قلدق وعميم بهمى ديدكلرى اوتلق
دخى قوريسنه ديرلر وعميم صميم معناسنه ده كلور كه خالص ديمك اولور يقال هو من عميمهم اى من صميمهم
﴿ العميمة﴾ عينك فتحى وميمك كسرى ومديله اوزون خرما آغاجى العم عينك ضمى وميمك تشديديله جمعى
اوزون خرما آغاجلرى معناسنه يقال نخيل عم اذا كان طوالا وعميمه شول عورته ديرلركه قدى تمام
وخلقتى كامل اوله يقال امرأة عميمة تامة القوام والخلق ﴿ العمم﴾ فتحتينله تمام اولان جسم يقال جسم
عمم اى تام ﴿ العامة﴾ ميمك تشديديله خاصه نك مقابلى ﴿ العموم﴾ ضمتينله شامل اولق يقال عم الشئ
يعم عموما من الباب الاول اذا شمل الجماعة ويقال عمهم بالعطية ﴿ العمية﴾ عينك ضمى وميمك كسرى
ويانك تشديديله عبية كبى بيوكلك كبر معناسنه ﴿ العماعم﴾ عين اولك فتحى وعين ثانينك كسريله متفرق
اولان جماعتلر ﴿ معتم﴾ ميمك ضمى وتانك فتحيله بر رجالك اسميدر ﴿ المعمم﴾ ميم اولك ضمى وثانينك فتحى
وتشديديله شول آتدر كه قولاقلرى وآلننك ابتداسى سائر بدننه نظرا آق اوله ﴿ المعممة﴾ وزن مزبور اوزره
شول قيونلردر كه آلننك دپه سنده بياضى اوله ﴿ العموى﴾ فتحتينله وآخرنده يانك تشديديله عمه منسوب اولان
كمسنه كويا كه عماية نسبت اولنمشدر و بوخليل روايتيدر ﴿ العنم﴾ فتحتينله بر آغاجدر كه بوداقلرى ملايم
اولمغين جاريه لرك پرمقلرى اكا تشبيه اولنور و بعضيلر عنم برقوردجغزدر ديدى جوهرى ايدر
شاعرك بمخضب رخص كان بنانه عنم على اغصانه لم يعقد ديدوكى قولى اشجار قسمندن اولدوغنه
شاهد درديدى ﴿ المعنم﴾ ميمك ضمى ونونك فتحى وتشديديله بوبالى اولان نسنه يقال بنان معنم اى مخضوب
العوم عينك فتحى وواوك سكونيله صوده يوزمك سباحت معناسنه يقال العوم لا ينسى ودوه سيرينه
وكمى سيرينه دخى عوم ديرلر ﴿ العومة﴾ عينك ضمى ومديله بر قور دجغز دركه صوده يوزر يوزك قاشى كبى
مدور وصيرنجق اولور العوم عينك ضمى وواوك فتحيله جمعى ذكر اولنان قوردجغزلر معناسنه ﴿ العام

عنم

عوم

يل سنه معناسنه العوم عينك ضمى وواوك فتحى وتشديديله جمعى يقال ﴿ العام﴾ على وزن الحال
سنون عوم وهو توكيد للاول كما تقول شغل شاغل وعوم كويا كه عائمك جميدر لكن عائم مستقلا
ذكر اولنمز زيرا بو اسم دكلدر بلكه همين تأكيدا ايچوندر وعام بريره جمع اولنان اكين يغنلرى معناسنه
دخى كلور عامه نك جمعى اولمق اوزره على ماسيجئ ان شاء الله تعالى ﴿ العامى﴾ ميمك كسرى ويانك
تشديديله بيللامش معناسنه در يقال نبت عامى اى يابس اتا عليه عام ﴿ عائم﴾ يانك كسريله بر صنمك
اسميدر كه عرب طائفه سى اكا طپارلردى ﴿ المعاومة﴾ ميمك ضمى وواوك فتحيله خرما اغاجى بر بيل
يمش ويروب وبر بيل ويرمك ومعاومه اجير اولان كمسنه بيل ايله اشلمك معناسنه ده كلور نته كم مشاهره ايله
اشلمكه ديرلر و بعضيلر ايتدى منهى او لان معاومه بر بيلك اكينن ايكى بيله اوچ بيله بيع ايتمكدر
ذات العويم عينك ضمى وواوك فتحى ويانك سكونيله بيللرده ديمك محلنده استعمال اولنور منه قولهم
لقيته ذات العويم وذلك اذا لقيته بين الاعوام كما يقال لقيته ذات الزمين وذات مرة ﴿ العوام﴾
عينك فتحى وواوك تشديديله بر رجالك اسميدر وعوام كذلك شول آتدر كه صوده يوزركبى سكرده
يعنى سكرتمسى هموار اوله ﴿ التعويم﴾ على وزن التكريم بچيلان اكينى قبضه قبضه ايدوب قومق
وچنكه بريره جمع اولسه اكا العامة ديرلر على وزن الحالة جمع اولنان حصاد قبضه لرى معناسنه
وعامه كذلك طوفه دخى ديرلر وطوف طانك فتحى وواوك سكونيله شول طلوملردركه اولو صولرده
او قورب برى برينه باغليوب اوزرينه بنرلر وكاه اولور اوزرينه يوك دخى يوكلدرلر وكاه اولور
بو مقوله يى اغاجدن دخى ايدرلر كه طلومدن اولانه كلك واغاجدن اولانه صال ديرلر وبو تقريردن
صاحب صراح عامه شول نسنه دركه صوده يوزن كمسنه انى كوكسنه باغليوب انوكله صودن كچر
ديدوكى كلامى مخالف اولدوغى ظاهر اولور وعامه دولبند پشينه دخى ديرلر كور عمامه معناسنه
العيهم عينك وهانك فتحى ويانك سكونيله شول ناقه يه ديرلركه سريع اوله وعيهم برك اولانه دخى
ديرلر شديد معناسنه ﴿ العيهمان﴾ عينك وهانك فتحى ويانك مابيننده سكونيله شول كمسنه دركه
كيجه ايله يورويه ميوب يول اوزرنده اويويه ﴿ عيهم﴾ على وزن جعفر بر موضعك اسميدر ﴿ العيمة﴾ عينك
فتحى ويانك سكونيله سوده اشتها اولمق شهوة اللبن معناسنه يقال عام الرجل يعيم ويعام عيمة من الباب
الثانى والرابع ﴿ العيمان﴾ عينك فتحى ويانك سكونيله سوده اشتهاسى اولان كمسنه ﴿ العيمى﴾
عينك فتحى ويانك سكونى والفك قصريله مؤنثى سوده اشتهاسى اولان عورت معناسنه ﴿ وعيمان﴾
مالنك اعلاسى كيدن كمسنه يقال رجل عيمان ايمان اذا ذهبت ابله وماتت امرأته ﴿ الاعامه﴾ همزه نك
كسريله سوده محتاج ايتمك يقال اعامه الله اذا تركه بغير لبن وابن السكيت ايتدى قچن بركسنه نك سوده
اشتهاسى اولسه اشتهى فلان اللبن ديرلر قچن اشتهاسى افراطله اولسه عام الى اللبن ديرلر قرم دخى
بويله در اته اشتها معناسنه ودحم دخى بويله در عورت حامله اولوب بر نسنه آرزو ايتمك معناسنه
﴿ العيمة﴾ عينك كسرى ومديله مالك اعلاسى ﴿ الاعتيام﴾ همزه نك وتانك كسريله مالك اعلاسنى
المق يقال اعتام الرجل اذا اخذ العيمة * فصل الغين ﴿ الغتم﴾ غينك فتحى وتانك سكونيله بر نسنه
زياده اسى اولمغه ديرلر بر دائره ده كه نفسى هلاك ايتمك مرتبه سنه وارا واسى زياده اولمز الا جوزا بوجنده
اولان شعرى يلدزى طلوع ايتدوكى حينده ﴿ الغتمة﴾ غينك ضمى وتانك سكونيله عجمه معناسنه در
﴿ الاغتم﴾ همزه نك وتانك فتحيله اصلا فصاحتله سويلمين كمسنه الغتم غينك ضمى وتانك سكونيله

عام

عيم

غتم

*

جمعی بی فصاحت اولان کمسنه لر معناسنه ڤ الغتمی چ غینک ضمی وتانک سکونی وآخرنده یانک
تشدیدیله عجمیه منسوب اولان کمسنه ڤ الاغثم چ همزه نک وثاء مثلثه نک فتحیله شول قلدرکه بیاضی
غثم
سوادنه غالب اوله ڤ الغثمة چ غینک ضمی وثانک سکونیله کل رنکنه اولوب بوز اولمق عرقه کبیدر
وزنا ومعنی ڤ الغثم چ غینک فتحی وثانک سکونیله برکسنه یه دفعة مال نفیس ویرمک تقول غثمت له
غثما من الباب الثانی اذا دفعت الیه دفعة من المال جیدة ڤ الغثیمة چ غینک فتحی وثانک کسری ومدیله
غذم
شول طعامدرکه ترتیب اولنوب ایچنه چکرکه قورلر ڤ الغذم چ غینک فتحی وذال معجمه نک سکونیله
برکسنه یه دفعة مال نفیس ویرمک غثم کبیدر وزنا ومعنی تقول غذمت له من المال غذما من الباب الثانی
غذمذم
مثل غثمت وغذم جعفیله وشدتله اکل ایتمکه دخی دیرلر یقال غذمه من الباب الرابع ڤ الغذمذم چ
غینک وذالک فتحیله جزاف معناسنه یقال بکنا لون کیلا غذمذما یعنی جزافا ڤ التغذم چ فتحتینله
وذالک ضمی وتشدیدیله چوق اکل ایتمک یقال هو یتغذم کل شیء اذا کان کثیر الاکل ڤ الاغتذام چ
همزه نک وتانک کسریله دوه یاوریسی آنه سینک سودن هب امک یقال اغتذم الفصیل ما فی ضرع امه
اذا شرب جمیع ما فیه ڤ الغذام چ غینک ضمیله بر پان سود ڤ الغذم چ فتحتینله بر جنس اوتدر ڤ الغذیمة
غذرم
غینک فتحی وذالک کسری ومدیله شول یردرکه غذم دیدکلری اوتی بتور ڤ الغذرمة چ علی وزن
الدحرجة بر نسنه یی جزافا صاتمق تقول غذرمت الشیء وغذمرته اذا بعته جزافا ڤ الغذارم چ غینک
ضمی ورانک کسریله کیف ما اتفق اولان کیله یقال کیل غذارم ای جزاف وابو عبیده ایتدی غذارم
غرم
چوق صویه دیرلر ماء کثیر معناسنه غذامر کبی ڤ الغرام چ غینک فتحی وراء مهمله نک تخفیفیله دائم
اولان نسنه یه دیرلر وعذابه دخی دیرلر قال الله تعالی * ان عذابها کان غراما قال ابو عبیده ای هلاکا
ولزاما لهم وغرام حرصه دخی دیرلر ولوع معناسنه ڤ الاغرام چ همزه نک کسریله حریص قلمق یقال
اغرم بالشیء ای اولع به واغرام برکسنه یی مدیون ایتمکه واودتمکه دخی دیرلر ڤ التغریم چ علی وزن التکریم
بمعناه ڤ المغرم چ میمک ضمی ورانک فتحیله بر نسنه یه مبتلا اولان کمسنه منه قولهم رجل مغرم بالحب
حب النساء وبو ابو عبیده روایتیدر ومغرم مدیونه دخی دیرلر غرمدن یعنی دیندن مأخوذدر ڤ الغریم
غینک فتحی ورانک کسری ومدیله شول کمسنه درکه انوک اوزرنده دین وار در یقال خذ من غریم السوء
ماسنح وکاه اولور غریم دین صاحبنه دخی دیرلر ڤ الغرامة چ غینک فتحی ورانک تخفیفیله اداسی لازم
اولان نسنه ڤ الغرم چ ضمتینله بمعناها ڤ المغرم چ میمک ورانک فتحیله بمعناها کذلک یقال غرم الرجل
الدیة من الباب الرابع غرما وغرامة کذا فی مقدمة جار الله وغیرهما وان المفهوم من تفسیر الجوهری
غسم
کونهما اسمین علی ما لا یخفی فانه قال الغرامة ما یلزم اداؤه وکذلک المغرم والغرم ڤ الغسم چ فتحتینله
غسق کبیدر ظلمت معناسنه ونضر ایتدی غسم ظلمت قارشمقدر ڤ الغسوم چ ضمتینله کیجه قرا کواولمق
غشم
یقال غسم اللیل من الباب الثانی اذا اظلم ڤ الغشم چ غینک فتحی وشینک سکونیله ظلم ڤ الغشوم چ
غینک فتحی وشینک ضمی ومدیله ظالم معناسنه یقال الحرب غشوم یعنی حرب ظالمدر صوچسزه دخی
ضرری سرایت ایدر ڤ المغشم چ میمک کسری وشینک فتحیله بهادر شجاع معناسنه ڤ الغشمشم چ غینک
وشینلرک فتحیله شول کمسنه درکه باشی کوتوروب برونی طوغری وسنه کیدر وتوجه ایتدوکی جانبدن
غطم
دونمز زیاده شجیع اولدوغندن اوتری ڤ الغطم چ غینک کسری وطاء مهمله نک فتحی ومیمک تشدیدیله
صویی زیاده چوق اولان دریا یقال بحر غطم مثل هجف وهجف ثقیل وجفا کار اولانه دیرلر وغطم جمع

غلم
جمع کثیره دخی دیرلر یقال جمع غطم وغطم خلقی خوب اولان کمسنه یه ده دیرلر یقال رجل غطم ای واسع
الخلق ڤ الغلام چ غینک ضمی ولامک تخفیفیله شول اوغلاندرکه خدمت ایتمکه یرایه ڤ الغلیم چ
غینک ضمی ویانک کسری وتشدیدیله غلامک تصغیری الغلمة غینک کسری ولامک سکونیله
غلامک جمعی الغلمان غینک کسری ولامک سکونیله کذلک جمعی خدمته یراین اوغلانلر معناسنه
وغلمه ایله اغلمه دن استغنا قلدیلر یعنی کلام عربده اغلمه کلمکه احتیاج قالمدی ڤ الاغیلمة چ همزه نک ضمی
وغینک فتحی ویانک سکونیله ولامک کسریله غلمه نک تصغیریدر مکبره مخالفدر کویا که اغلمه کلمه سن
تصغیر ایتمشلردر اکرچه استعمال لرنده اغلمة یوقدر نته کم اصیبیة دیرلر صبیة کلمه سن تصغیرده وصبیه
صبینک جمعیدر ڤ غلیمه چ غینک ضمی ولامک فتحی ویانک سکونیله کذلک غلمة لفظنک تصغیریدر
اصل قیاسه بناء بعضیلر قولی اوزره ڤ الغلومة چ ضمتینله غلام اولمق ڤ الغلومیة چ ضمتینله ویانک
تشدیدیله کذلک غلام اولمق ڤ الغلامة چ غینک ضمی ولامک تخفیفیله غلامک مؤنثی ڤ الغلمة چ
غینک ضمی ولامک سکونیله جماع اشتهاسی شهوت ضراب معناسنه یقال غلم البعیر غلمة من الباب الرابع
الاغتلام چ همزه نک وتانک کسریله کذلک مجامعته حریص اولمق یقال اغتلم البعیر اذا هاج وهیجان
بر نسنه مشتد ومتزاید اولمغه دیرلر ڤ الغیلم چ غینک ولامک فتحی ویانک ما بیننده سکونیله شول
جاریه درکه جماعه اشتها اوزره در مغتلمه معناسنه وغیلم ارکک اولان قبلو بغایه دخی دیرلر وغیلم
بر موضعک دخی اسمیدر ڤ الغلیم چ غینک کسری ولامک کسری وتشدیدیله جماعه زیاده اشتهاسی
غلصم
اولان کمسنه شدید الغلمه معناسنه ڤ الغلصمة چ علی وزن الدحرجة رأس حلقوم درکه اول بوغازده
غمم
اولان یومری یردر وغلصمه ذکر اولنان یری کسمکه دخی دیرلر یقال غلصمه اذا قطع غلصمته ڤ الغم چ
غینک فتحی ومیمک تشدیدیله غصه الغموم ضمتینله جمعی غصه لر معناسنه وغم غصه ویرمکه دخی دیرلر
یقال غمه فاغتم وغم مرکبک اغزین غمامه ایله بغلمغه دخی دیرلر یقال غممت الحمار وغیره اذا القمت فمه
ومنخریه الغمامة والقام اغز بغلمغه دیرلر وغمامه عن قریب کلور انشاء الله تعالی وغم کون زیاده اسی
اولمغه دخی دیرلر یقال غم یومنا بالفتح اذا کان یأخذ بالنفس من حدة الحر فهو یوم غم ولیلة غم ای غامة
وصف بالمصدر کما تقول ماء غور وغم خبر مبهم اولمغه دخی دیرلر یقال غم علیه الخبر علی ما لم یسم فاعله
ای استعجم ڤ الاغمام چ همزه نک کسریله کذلک کون غایت اسی اولمق یقال اغم یومنا اذا اشتد حره
وخلیل ایتدی یوم غم ولیلة غم دیرلر گجی مظلم اولسه لر وغم کون بلوطلی اولمغه دخی دیرلر یقال غم الهلال
علی الناس علی البناء للمجهول اذا ستره عنهم غیم اوغیره ڤ الغمی چ غینک فتحی والفک قصریله شول
کیجه که آچقلق اولمیه ابو عبیده روایتی اوزره ڤ الغمة چ غینک فتحیله بمعناه یقال لیلة غمی ولیلة غمة اذا
کان علی السماء غمی علی وزن رمی ڤ الغمی چ غینک ضمی والفک قصریله کذلک شول کون که آچقلق
اولمیه ابن السکیت روایتی اوزره وفتح دخی جائزدر الغماء چ غینک فتحی والفک مدیله بمعناها ایضا
تقول صمنا للغمی ڤ الغمامة چ غینک کسریله شول نسنه درکه انوکله طوارک اغزین باغلرلر الغمائم
غینک فتحی ویانک کسریله غمامه نک جمعی طوار اغزین باغلیان نسنه لر ڤ الاغتمام چ همزه نک وتانک
کسریله غصه لنمکه دیرلر ڤ التغمیم چ علی وزن التکریم بر نسنه یی اورتمک ڤ الانغمام چ همزه نک
وغینک کسریله اورتلمک تقول غممته فانغم اذا غطیته ڤ الغمة چ غینک ضمی ومیمک تشدیدیله تاسه
کربه معناسنه وابو عبیده ایتدی بونک طریقی ظلمتدن ومضایقه دندر وغمه کذلک دریا قعرینه وغیری

نسنه قعرينه دخی ديرلر ؛ الغمام ؛ غينك فتحيله باوط سحاب معناسنه ؛ الغمامة ؛ غينك فتحيله
واحدی برپاره باوط معناسنه ؛ الاغمام ؛ همزه نك كسريله هوا باوطلی اولمق يقال اغمت السماء ؛ الغمم
فتحتينله باشنك اولان قيل آشغه اينمك برحيثيتله كه آلنی و قفاسنی طار ايليه ؛ الاغم ؛ همزه نك و غينك
فتحيله باشنك قيلی آشغه اينوب آلنی وقفاسين طار ايدن كمسنه ؛ الغماء ؛ غينك فتحی والفك مديله
مؤنثی ذكر اولنان صفتله اولان عورت معناسنه يقال رجل اغم وجبهة غماء وغماء آت آلننده كريه در آنك
قيلی چوق اولماسين اقتضا ايتدوكندن اوتری ؛ الغميم ؛ غينك فتحی وميمك كسری ومديله شول تازه
اوتدركه قوری اوتك التنده اوله وغميم شول سود دركه قويی اولمق ايچون ايصديله ؛ كراع الغميم ؛
كافك ضمی و رانك تخفيفيله و غينك فتحيله حجازده بر موضعك اسميدر ؛ الغمغمة ؛ علی وزن الزلزلة
صغرلر آوازيدر وحالت قتالده بهادرلر آوازينه دخی ديرلر ؛ التغمغم ؛ علی وزن التزلزل شول كلامدركه
آشكاره اولميوب مبهم ومشوش اوله ؛ الغنم ؛ فتحتينله اسم مؤنثدركه قيون جنسی ايچون موضوعدر
ذكور واناثه اطلاق اولنور و مجوعيسنه دخی اطلاق اولنور مختلط اولدقلرنده ؛ الغنيمة ؛ غينك
ضمی و نونك فتحی و يانك سكونيله غنمك تصغيريدر ها ادخال اولندی زيرا شول اسماء جموع كه انوك لفظندن
واحدی اولميوب بنی آدمدن غيری ايچون اوله اكا تأنيث لازمدر يقال له خمس من الغنم ذكور فيؤنث
العدد وان عنيت الكباش يعنی غنم ذكر اولنوب هر نه دكلو اركك مراد اولنور سه دخی عكس تأنيث رعايت
اولنور زيرا عددده تذكيره وتأنيثده لفظ اوزرينه جاری اولور معنی اوزرينه جاری اولمز وابل لفظی
غنم كبيدر جميع ذكر اولنانده ؛ المغنم ؛ ميمك و نونك فتحيله طويملق مالی ؛ الغنيمة ؛ غينك فتحی
و نونك كسری و مديله بمعناه ؛ الغنم ؛ غينك ضمی و نونك سكونيله غنيمت بولمق يقال غنم القوم غنما
من الباب الرابع ؛ الغناما ؛ غينك ضمی ونونك تخفيفی و آخرنده الفك قصريله غايت معناسنه يقال
غناماك ان تفعل كذا ای غايتك والذی يتغنمه يعنی غايه امرك و نهايت استفادك فلان فعلمدر ؛ التغنيم
علی وزن التكريم مال انعام ايتمك تقول غنمته تغنيما اذا نفلته ؛ الاغتنام ؛ همزه نك و تانك كسريله
برنسنه يی غنيمت بلمك ؛ التغنم ؛ فتحتينله و نونك ضمی وتشديديله بمعناه يقال اغتنمه و تغنمه اذا عده غنيمة
غنام ؛ غينك فتحی و نونك تشديديله بردوه نك اسميدر ؛ غنم ؛ غينك فتحی و نونك سكونيله تغلبدن
غيم — برقبيله نك باباسی آديدركه اول غنم بن تغلب بن وايل در ؛ الغيم ؛ غينك فتحی و يانك سكونيله باوط سحاب
معناسنه وكون باوطلی اولمق معناسنه ده كلور وغيم صو سز اولوب يورك يانغنه دخی ديرلر ؛ الغيمان
غينك فتحی و يانك سكونيله صوسايوب يوركی يانن كمسنه ؛ الغيمی ؛ غينك فتحی و يانك سكونی
والفك قصريله مؤنثی تقول غام يغيم فهو غيمان والمرأة غيمی ؛ الاغامة ؛ همزه نك كسريله كذلك هوا
بلوطلی اولمق ؛ الاغيام ؛ همزه نك كسريله وغينك سكونيله كذلك باوطلی اولمق ؛ التغيم ؛ فتحتينله
و يانك ضمی و تشديديله بمعناه ايضا ؛ التغييم ؛ علی وزن التكريم بمعناه كذلك يقال غامت السماء
واغامت واغيمت و تغيمت وغيمت كله بمعنی واغيا مخلقه باوط ايرشمكه دخی ديرلر يقال اغيم القوم اذا
فأم — اصابهم غيم و بوابو عمرو روايتيدر * فصل الفاء ؛ الافام ؛ همزه نك كسری و فانك سكونيله دوه
پالانی بول ايتمك تقول افأمت القتب والرحل اذا وسعته وزدت فيه ورحل قتبدن كوچك اولان پالانه ديرلر
؛ التفئيم ؛ علی وزن التكريم بمعناه يقال فأمته تفئيما ؛ المفأم ؛ ميمك ضمی و فانك سكونيله واسع
قلنان پالان ؛ المفأم ؛ ميمك ضمی وهمزه نك فتحی وتشديديله بمعناه يقال رجل مفأم و مفأم شحم

شحم ولحمله طلو اولانه دخی ديرلر يقال افأم حارك البعير اذا امتلأ شحما فهو مفأم وحارك حاء
مهمله ايله طوارك اوموزيدر ؛ الفأم ؛ فانك فتحی وهمزه نك سكونيله طلو اولمق يقال فأم البعير من الباب
الثالث اذا امتلأ فاه من العشب ؛ الفئام ؛ فنك كسری وهمزه نك تخفيفيله جماعت معناسنه دركندی
لفظندن واحدی يوقدر وعامه فأم ديرلر اياله وفيام كذلك شول يصدغه ديرلركه محفه ومشاجرده
فحم — استعمال ايدرلر ومشاجراوستی اچق اولان محفه يه ديرلر الفؤم ضمتينله جمعی حمارله حمركبی ؛ الفحم
فانك فتحی وحانك سكونيله كومر كه آتشدن سوندررلر ؛ الفحمة ؛ وزن مزبور اوزره واحدی وكاه اولور
حانك تحريك ايدرلر نهرله نهر كبی وفحمة العشاء كيجه نك ابتداظلمتی ؛ الافحام ؛ همزه نك كسريله كيجه نك
ابتداده اولان ظلمتی چكورمك يقال افحموا من الليل ای لا تسيروا فی اول فحمته وهو اشد الليل سوادا
فيكون الهمزة للسلب فی المعنی ؛ التفحيم ؛ علی وزن التكريم بمعناه و تفحيم قرالمنه دخی ديرلر يقال فحم
وجهه تفحيما اذا سوده وافحام اسكات معناسنه ده كلور يقال كلمته حتی افحمته اذا اسكته فی خصومة
او غيره وافحام ساكت بولمغه دخی ديرلر يقال افحمته ای وجدته مفحما لا يقول الشعر و يقال هاجيناكم فما
افحمناكم ومهاجات هجو ايدشمكدر ؛ الفحيم ؛ فانك فتحی وحانك كسری ومديله كذلك كومر
معناسنه ؛ الفاحم ؛ حانك كسريله سياه اولان نسنه يقال شعر فاحم ای اسود ؛ الفحوم ؛ ضمتينله
اوغلانك اغلمقدن آوازی چقمز اولمق ؛ الفحام ؛ فانك ضمی وحانك تخفيفيله بمعناه يقال فحم الصبی
يفحم فحوما وفحاما من الباب الثالث اذا بكی حتی ينقطع صوته وفحوم قيونك چاغرمقدن آوازی بوغلمغه
فخم — دخی ديرلر يقال ثغا الكبش حتی فحم ای صارت فی صوته بحوحة ؛ الفخامة ؛ فانك فتحی وخاء معجمه نك
تخفيفيله قرموده اولمق يقال فخم الرجل فخامة من الباب الخامس ای ضخم ؛ الفخم ؛ فانك فتحی
وخانك سكونيله اولو اولان كمسنه يقال رجل فخم ای عظيم القدر وفخم فصاحت وسلاست اوزره اولان
سوزه دخی ديرلر يقال منطق فخم ای جزل وجزل ركيك اولميان كلامه ديرلر ؛ التفخيم ؛ علی وزن التكريم
قدم — اولو لمق تعظيم معناسنه و تفخيم الحرف حرفی قبا تلفظ ايتمك كه اماله نك مقابليدر ؛ المفدم ؛ ميمك
ضمی وفانك سكونی ودالك فتحيله قويی اولان بويا يقال ثوب مفدم اذا كان مصبوغا بحمرة مشبعا و يقال
صبغ مفدم ايضا ای خاثر مشبع ؛ الفدام ؛ فانك كسريله شول نسنه دركه ابريق اغزينه قورلر تاكه
انوكله ابريقده اولان نسنه سوزيله ؛ الفدام ؛ فانك فتحی ودالك تشديديله بمعناه وفدام كذلك شول
بزپارنسنه ديرلركه مجوسی انوكله اغزن بغلار ؛ التفديم ؛ علی وزن التكريم بزايله كاسه نك اغزن
* — بغلمقدر ايچنده اولانی صافی قلمق ايچون تقول فدمت الانية تفديما ؛ المفدمات ؛ ميمك ضمی ودالك
فتحی وتشديديله اغزی ذكر اولنان طريق اوزره بغلو اولان ابريقلر وكوپلر ؛ الفدم ؛ فانك فتحی ودالك
سكونيله برنسنه نك اغزن ذكر اولنان نسنه ايله اورتمك يقال فدمت علی فيه بالفدام فدما من الباب الثانی
قدغم — اذا غطيت ؛ الفدامة ؛ فانك فتحيله ها جزو ثقيل اولمق ؛ الفدومة ؛ ضمتينله بمعناها يقال رجل
فدم ای عی ثقيل بين الفدامة والفدومة ؛ الفدغم ؛ علی وزن جعفر رجالدن شول كمسنه دركه
قرموده اولوب صاحب جمال اولا وخوب اولوب طلو اولان يوزه دخی ديرلر يقال خد فدغم ای حسن ممتلیء
قرم — الفرمة ؛ فانك فتحی ورانك سكونيله شول علاجدركه عورت انوكله فرجن طار ايدر ؛ الفرم ؛ فانك
فتحی ورانك سكونيله كذلك بمعناها ؛ الاستفرام ؛ همزه نك وتانك كسريله ذكر اولنان علاجی
استعمال ايتمك يقال استفرمت المرأة ؛ المستفرمة ؛ ميمك ضمی ورانك كسريله شول عورتدركه

ذکر اولنان دوابی استعمال ایلدی منه ما کتب عبد الملك الی الحجاج یا ابن المستفرمة بعجم الزبیب وعجم الزبیب
قوری اوزم چکردکنه دیرلر الافرام همزه نك کسریله کاسه طولدرمق تقول افرمت الاناء
اذا ملأته بلغة هذیل فرماء فتحتینله والفك مدیله بر موضعك اسمیدر وثعلب ایتدی کلام عربده
فعلاء بو قدر الا ثأداء وفرماء وفرا سحناءیی دخی زیاده قلدی ابن کیسان ایتدی ثأداء وسحناءنك
تحریکی حرف حلقدن اوتریدرکه نهرده نهر وشعرده شعر جائزدر وفرماءده اگرچه بو علت موجوده
دگلدر لکن شویله ظن ایدرم که اصلنده مقصور اولوب شاعر انی ضرورت ایچون مد ایتمش اولا وبونك
نظیری جمزی در باب قصرده دیدی وثأداء جاریه یه دیرلر امه معناسنه که صغوق زحمتن کورمش اولا

فرزم

وسحناء هیئته وقیافته دیرلر وجمزی سرعت معناسنه در الفرزوم فانك وزانك ضمی وما بیننده رانك
سکونیله شول مدور اغاجدرکه اوزرنده پشماقجیلر ایش کسرلر واهل مدینه اکا جبأة دیرلر جیمك فتحی
وبانك حانك سکونیله جوهری ایدر ابو سعیددن بن بو وجه اوزره قرائت ایتدم بونی ابن کیسان
ثعلبدن بویله روایت قلدی اما بو کلمه ابن دریدك کتابنده قافله واقع اولمغین بادیه ده بادیه خلقنه سؤال

فرطم

ایتدم بارکمسنه بولنمدی دیدی الفرطوم فانك وطانك ضمی وما بیننده رانك سکونیله خفك قوش

فسحم

بورنی کبی سیوری اولان طرفیدر یقال خفاف مفرطمة الفسحم فانك وحاء مهمله نك ضمی وما بیننده
سین مهمله نك سکونیله کوکسی بول اولان کمسنه واسع الصدر معناسنه الفصم فانك فتحی

فصم

وصادك سکونیله برنسنه یی قاتقدر آیرمقسزن الانفصام فتحق آیرلقسزن یقال فصمته فانفصم
قال الله تعالی * لا انفصام لها التفصم فتحتینله وصادك ضمی وتشدیدیله بمعناه الافصام
همزه نك کسریله یاغمور آچلمق یقال افصم المطر اذا اقلع وافصام حمی مندفع اولمغه دخی دیرلر یقال افصمت

فطم

عنه الحمی الفطام فانك کسریله اوغلانی مه دن کسلمك یقال فطمت الام ولدها الفطیم فانك
فتحی وطانك کسری ومدیله مه دن کسلن اوغلان الفطم ضمتینله جمعی مثل سریر وسرر الفطم فانك
فتحی وطانك سکونیله برکمسنه یی عادتندن دوندرمك تقول فطمت الرجل عن عادته وابو نصر ایتدی فطم
قطع معناسنه ده کلور تقول فطمت الحبل اذا قطعته الفاطم طانك کسریله شول ناقه درکه ولدی

فعم

بر یاشنده اولمغین اناسندن کسله الفعم فانك فتحی وعینك سکونیله طلو اولان نسنه یقال ساعد
فعم ای ممتلئ طولو اولان بلك معناسنه الفعامة فانك فتحی وعینك تخفیفیله طولمق الفعومة
ضمتینله بمعناها الافعام همزه نك کسریله طولدرمق تقول افعمت الاناء اذا ملأته وتقول افعمت
البیت بریح العود عود اغاجی رایحه سیله اوی طولدردم معناسنه وتقول افعم المسك البیت رایحة مسك
اوی طولدردی معناسنه وافعام برکمسنه یی غضبله طولدرمغه دخی دیرلر تقول افعمت الرجل اذا ملأته

فغم

غضبا الفغمة فانك فتحی وغین معجمه نك سکونیله رایحه معناسنه تقول وجدت فغمة الطیب
ای رایحته الفغم فانك فتحی وغینك سکونیله رایحهٔ طیبه دماغی طولدرمق تقول فغمنی الطیب وفغم
اوپمکه دخی دیرلر یقال فغمه اذا قبله المفاغمة میمك ضمی وغینك فتحیله کذلك اوپمك الفغوم
ضمتینله کل آچلمق التفغم فتحتینله وغینك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال فغم الورد من الباب الثالث
وتفغم اذا تفتح الفغم فتحتینله حریص اولمق یقال فغم بکذا اذا اولع به وحرص علیه الفغم فانك فتحی

فقم

وغینك کسریله حریص اولان کمسنه یقال کلب فغم علی الصید ای حریص الفقم فانك ضمی وقافك
سکونیله چکه لحی معناسنه وفی الحدیث من حفظ ما بین فقمیه ای ما بین لحییه الفقم فتحتینله اوك

اوك دیشلرینك اشاغیسی ایلرو اولوب اوست دیشلری اوزرینه راست کلمه مکه دیرلر وفقم برنسنه طولمغه
دخی دیرلر امتلا معناسنه ابن درید روایتی اوزره یقال اصاب من الماء حتی فقم الافقم همزه نك وقافك
فتحیله شول کمسنه درکه اوك دیشلرینك اشاغیسی اوست دیشلرندن طشره اوله وافقم دیشلك اگری نسنه
دخی دیرلر التفاقم تانك فتحی وقافك ضمیله برنسنه اولو اولمق یقال تفاقم الامر اذا عظم المفاقمة
میمك ضمی وقافك فتحیله جماع ایتمك فقیم فانك ضمی وقافك فتحی ویانك سکونیله کنانه دن بر جماعتك
اسمیدر الفقمی فانك ضمی وقافك فتحی ویانك تشدیدیله مزبور جماعته منسوب اولان کمسنه یقال
فقیمی مثل هذیلی وهم نسأة الشهور یعنی اشهر حرمی تأخیر ایدنلردرکه باب همزه ده نساء تفسیرنده مرور

فلم

ایتمشدر الفیلم علی وزن حیدر جالدن عظیم اولان کمسنه ابو عبید روایتی اوزره وفیلم واسع معناسنه ده
کلور یقال بئر فیلم ای واسعة وفیلم شول کمسنه یه دخی دیرلر که باشنك صاچی چوق اوله الفیلمانی
فانك ولامك فتحی ویانك ما بیننده سکونی وآخرنده تشدیدیله عظیم وفرموده اولان کمسنه وفی ذکر الدجال

فلقم

رأیته فیلمانیا الفلقم علی وزن جعفر واسع اولان نسنه الفم فانك فتحی ومیمك تخفیفیله

فم

اغز دهن معناسنه وفم اصلنده فوه ایدی اندن های حذف ایتدیلر نده واو اعرابه متحمل اولمامغین
واودن عوض میم کتوردیلر وجمعنی تصغیر اتسك اصلنه رد ایدوب الفویه دیرسن فانك ضمی وواوك
فتحی ویانك سکونیله وجمعنده الافواه دیرسن همزه نك فتحیله افواه دیمزسن وفمده برنجه لغت واردر یقال
هذا فم ورأیت فما ومررت بفم وبعضیلر فانی مکسور قیلورلر علی کل حال وبعضیلر فی ایکی اعرابله معرب
قیلوب هذا فم درلر فانك ومیمك ضمیله ورأیت فما دیرلر فانك ومیمك فتحیله ومررت بفم دیرلر فانك ومیمك
کسریله واما میمی مشدد قلمق همین شعرده جائزدر الفمی فانك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله
اغزه منسوب اولان نسنه الفموی فتحتینله وآخرنده یانك تشدیدیله کذلك اغزه منسوب
اولان نسنه ذکر اولنان وجه دخی جائزدر عوضله معوض عنه اولان حرفی جمع ایتمکله نته کم تثنیه سنده فمون
دیرلر زیرا بونلرده حرف آخر محذوف واردرکه اول هادر کویا که بو حینده میمی هادن عوض طوتارلر واودن عوض
طوتمزلر الفموان تثنیه سی نته کم شاعرك شعرنده هما نفثا فی من فمویهما واقع اولمشدر ودیمشلرکه
بو شعرده فم صیغهٔ جمع اوزره کلمك کرکدی زیرا هر ایکی نسنه که ایکی نسنه یه اضافتله ذکر اولنسه اصل
بودرکه صیغهٔ جمع اوزره کله باری تعالینك * فقد صغت قلوبکما * دیدوکی قولنده واقع اولدوغی کبی لکن
بعض نسنه نك شعرده کلسی روا اولور شعرك غیرنده روا اولمز الفوم فانك ضمی ومدیله صرمساق
ثوم کبیدر وزنا ومعنی وعبد الله قرائتنده وثومها واقع اولمشدر وبعضیلر فوم بغدای معناسنه دردیدی
وابن درید فومه سنبله در یعنی بغدای باشیدر دیدی وبعضیلر فوم نخود دردیدی لغت شامیه اوزره
الفامی میمك کسری ویانك تشدیدیله صرمساق صتن کمسنه فومدن تغییر اولنمشدر زیرا طائفهٔ
عرب کاه اولور نسبتده تغییر ایدرلر نته کم سهلی ودهری دیرلر التفویم علی وزن التکریم بغدای اتمکی
پشورمك یقال فوموا لنا ای اختبزوا وفرا ایتدی بو لغت قدیمه در الفیوم فانك فتحی ویانك
ضمی وتشدیدیله مصر نواحیسندن بریرك ادیدرکه مروان بن محمد که ملوك بنی امیه نك آخریدر انده
قتل اولندی الفهم فانك فتحی وهانك سکونیله بلمك الفهامیة فانك فتحی ویانك تخفیفیله *
بمعناه تقول فهمت الشئ فهما وفهامیة من الباب الرابع اذا علمته الفهم فانك فتحی وهانك کسریله
ونسنه یی بلیجی کمسنه یقال فلان فهم ای ذو علم الاستفهام همزه نك وتانك کسریله ونسنه نك

بالسن طلب ايتمك الافهام همزه نك كسريله بلدرمك تقول استفهمني الشئ فافهمته التفهيم على
وزن التكريم كذلك بلدرمك يقال فهمته تفهيما التفهم فتحتينله وهانك ضمى وتشديديله برنسنه يى شيأ
فشيأ بلمك يقال تفهم الكلام اذا فهمه شيأ بعد شئ فهم فانك فتحى وهانك سكونيله برقبيله نك اسميدر

قتم

فصل القاف القتام قافك فتحى وتانك تخفيفيله توز غبار معناسنه القتمة قافك ضمى وتانك
سكونيله شول لوندركه انده بوزلق وقرمزيلق اوله الاقتم همزه نك وتانك فتحيله ذكر اولنان لونده
اولان نسنه يقال باز اقتم الريش واقتم سياهه دخى ديرلر الاقتيام همزه نك وتانك كسريله ذكر اولنان
لونده اولمق يقال اقتم اقتماما القاتم تانك كسريله ذكر اولنان لونه مائل اولان سياه وقاتم صاقى
سياهه دخى ديرلر نته كم قاموسده اشارت اولنمشدر يقال اسود قاتم وقاتن بالنون ابن السكيت روايتى اوزره
نته كم قلب وابدال كتابنده ذكرا ايتمشدر وقاتم توزلى يره دخى ديرلر يقال مكان قاتم الاعماق اى مغبر النواحى

قثم

القثم قافك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله بركمسنه يه دفعة مال نفيس ويرمك يقال قثم له من المال
اذا اعطاه دفعة من المال جيدة مثل قذم وغثم وغذم قثم قافك ضمى وثانك فتحيله بر رجالك اسميدر
قاثمدن معدولدركه ويرجى ديمك اولور ويقال للرجل اذا كان كثير العطاء مائح قثم واصمعى ايتدى رجل
قثم وقذم ديرلر زياده ويرجى معناسنه معطاء كبى ابو عمرو ايتدى قثم خيرى جامع اولاندر القثوم قافك
فتحى وثانك ضمى ومديله كذلك خيرى جامع اولان وشرده دخى قثم واقتثم ديرلر وقثم يالكى قوردك دخى اسميدر
قثام حذام وزنى اوزره يالكى قوردك ديشسنه ديرلر وكاه قثام ديدكلرى ملوث اولوب نجاستنه
بولشدوغندن اوتريدر وقرا واشه دخى قثام ديرلر دفار كبى دال مهمله ايله ناپاك معناسنه القاثم ثانك
كسريله ويرجى كمسنه

قحم

القحم قافك فتحى وحانك سكونيله زياده پير اولان كمسنه يقال شيخ قحم اى هم
مثل قحل وزنا ومعنى القحوم ضمتينله بركمسنه برايشه بلا فكر كندويى كوتوروب اتمق يقال قحم فى الامر
قحوما من الباب الثالث رمى بنفسه فيه من غير روية القحمة قافك ضمى وحانك سكونيله مهلكه
معناسنه وقحمه قتلق معناسنه دخى كلور يقال اصابت الاعراب القحمة اذا اصابهم قحط فدخلوا بلاد
الريف وريف اوتلى وصولى يره ديرلر القحم قافك ضمى وحانك فتحيله صرب اولوب مهلكه اولان
يرلر ومنه يقال قحم الطريق لمصاعبه ومنه يقال للخصومة قحم اى انها تقحم بصاحبها على ما لا يريده
الاقحام همزه نك كسريله كذلك قتلغه داخل اولمق يقال اقحم اهل البادية على ما لم يسم فاعله اذا اجدبوا
فدخلوا الريف وريفك تفسيرى الان مرور ايتدى واقحام آتى مثلا بريره ادخال ايتمكه دخى ديرلر يقال
اقحم فرسه النهر فانقحم واقتحم النهر ايضا اذا دخله وفى الحديث اقحم يا ابن سيف الله التقحيم على وزن
التكريم آت بركمسنه يى يوزى اوزره آتمق يقال قحم الفرس فارسه تقحيما على وجهه اذا رماه نسخ صحاحده بويله
واقع اولمشدر لكن مناسب اولان اذا رماه على وجهه در نته كم قاموسده اويله واقع اولمشدر وتقحيم بلا
ملاحظة نفسى بريره ادخال ايتمكه دخى ديرلر الاقتحام همزه نك وتانك كسريله محل مضايقه يه داخل
اولمق نته كم مرور ايتدى وبرنسنه يى حقير كورمكه دخى ديرلر يقال اقتحمته عينى اذا ازدرته وازدرا زاى معجمه
ودال مهمله ايله خور كورمكه ديرلر وكاه اولور اشبو حقير كورمك نفس امره مخالف اولور مثلا بر دوه يى حقه
ياخود جذع اعتقاد ايدوب اول سنده نظرده حقير كورر سن حالاكه اول ابن لبوندر المقحم ميمك كسرى
وحانك فتحيله شول دوه دركه بر يلده هم ثنى ياش وهم يدى ياش ديشن براغوب بر يلده ايكى درلو ياشه دخول
كوستره اصمعى ايتدى دوه يه بو حالت ايكى ياشلو دوه دن حاصل اولمغين اولور القدوم ضمتينله سفردن

قدم

كلمك المقدم ميمك ودالك فتحيله بمعناه يقال قدم من سفره قدوما ومقدما وكاه اولور مصدر
ظرف محلنده استعمال اولنوب وردت مقدم الحاج ديرلر وقت مقدم الحاج معناسنه القدم قافك
ضمى ودالك سكونيله مقدم اولمق معناسنه يقال قدم يقدم قدما من الباب الاول اذا تقدم قال الله
تعالى * يقدم قومه يوم القيمة فاوردهم النار القدم قافك كسرى ودالك فتحيله برنسنه قديم اولمق
يقال قدم الشئ بالضم قدما فهو قديم وقدم حدوثك مقابليدر التقادم تانك فتحى ودالك
ضمى ايله بمعناه الاقدام همزه نك كسريله برنسنه نك حصولنه تمام مقيد اولمق يقال اقدم على الامر
اقداما واقدام شجاعته دخى ديرلر واقدام برنسنه يى مقدم قلمغه دخى ديرلر يقال اقدمه بمعنى قدمه اقدم
همزه نك فتحى ودالك كسرى وميمك سكون اوزره بناسيله بر لفظدركه انوكله آت سوردلور كويا كه اكا اقدام ايله
امر اولنور وفى حديث المغازى اقدم حيزوم بكسر الهمزة والصواب الفتح التقديم على وزن التكريم
برنسنه يى مقدم قلمق يقال قدمه اذ جعله مقدما وتقديم تقدم معناسنه ده كلور يقال قدم بين يديه اذا
تقدم قال الله تعالى * لا تقدموا بين يدى الله ورسوله القدم قافك كسرى ودالك سكونيله قدم
معناسيدر ايجون اسمدر اسماء زماندن قلمشدر القدم ضمتينله تقدم معناسنه در يقال مضى قدما
اذا تقدم ولم ينثن يعنى ايلرو كيدوب اول جانبه بو جانبه التفات ايتمه مك القدم فتحتينله آياق رجل معناسنه
بعضيلر اياغك التيدر وبعضيلر ايلرو سيدر ديمشلر الاقدام همزه نك فتحيله جمعى اياقلر معناسنه وبونده
اعتبار تذكير جائز دركه اراق قدمى كلامى دلالت ايدر پس نسخ جوهريده القدم واحد الاقدام
واقع اولوب واحد الاقدام اولمدوغى اكا بناء دركه صاحب قاموس واحد الاقدام كركدر ديو
جوهرى يى تخطئه ايتمشدر وقدم سابق اولان اثره دخى ديرلر يقال لفلان قدم صدق اى اثرة حسنة
واخفش ايتدى قدم تقديم معناسنه در كويا كه اول كمسنه خير تقديم ايتمشدر القدمة قافك
ضمى ودالك سكونيله كذلك سبقت معناسنه در القدمية قافك ضمى ودالك سكونى وياتك
تشديديله تقدم معناسنه در يقال مشى فلان القدمية اى تقدم القدم قافك فتحى ودالك
كسريله ايلرو اولان نسنه يقال رجل قدم اى متقدم المقدام ميمك كسرى وقافك سكونيله عدو
اوزرينه اقدامى چوق اولان كمسنه المقدامة وزن مزبور اوزره بمعناه المقاديم ميمك فتحى ودالك
كسرى ومديله ايلرو اولان اعضادن عبارتدر يقال ضرب فركب مقاديمه اذا وقع على وجهه الاستقدام
همزه نك وتانك كسريله تقدم معناسنه در يقال استقدم وتقدم بمعنى كما يقال استجاب واجاب وفى المثل
استقدمت رحالتك يعنى سرجك اى سبق ما كان غيرك احق به يعنى اول آت اندن صكره اكر تدارك
اولنمق كركدر المقدم ميمك ضمى ودالك فتحيله اقدام معناسنه در يقال هو جرئ المقدم اى جرئ
عند الاقدام مقدم العين ميمك ضمى وقافك سكونى ودالك كسريله كوزك برون جانبنه اولان
كوشه سى نته كم مؤخر كوزك زلف جانبنه اولان كوشه سيدر المقدمة ميمك ضمى وقافك سكونى
ودالك كسريله برجنس طرامق يقال مشطتها المقدمة غالبا طراغى اردندن اوكنه چكمكله اولان
طرامقدر القوادم قافك فتحى ودالك كسريله قوشك قنادنده اون يلكه وارنجه مقدم اولان يلكلردر
القادمة دالك كسريله واحدى القدامى قافك ضمى والفك آخرنده قصريله كذلك واحدى
مقدم اولان قناد يلكلرينك برى معناسنه القادم دالك كسريله انسانك باشى يقال قادم الانسان
والمراد رأسه القوادم قافك فتحى ودالك كسريله جمعى وواحدنك استعمالى نادردر القيدوم

قافك فتحى ويانك سكونى ودالك ضمى ومديله طاغك برونى وهر نسنه نك صدرنه قيدوم ديرلر في المقدم
ميمك ضمى ودالك فتحى وتشديديله برنسنه نك اياروسى كه مؤخرك مقابليدر يقال ضرب مقدم وجهه
المقدمة في ميمك ضمى ودالك كسرى وتشديديله عسكرك ايارو كيدن باوكى في التقدمية في قافك
ودالك ضمى وياك تشديديله ايلرواولنلر يقال مضى القوم التقدمية اذا تقدموا وقال سيبويه التاء
زائدة في يقدم في ياك فتحى ودالك ضمى ايله بر رجلك اسميدركه اول يقدم بن عنزة بن اسد بن ربيعه بن نزاردر
قدام في قافك ضمى ودالك تشديديله ايلرو معناسنه دركه ورانك مقابليدر في القديدمة في قافك ضمى
ودال اولك فتحى وثانينك كسريله قدامك تصغيريدر وريئه كبى وراءنك تصغيرنه بونلرك ايكيسى دخى
شاذدر زيرا رباعينك تصغيرنه تالاحق اولمز في القادمتان في دالك كسريله ناقه نك ايكى ايارو اولان ممه سى
باشلريدركه كوبك جانبنه قريبدر في القادمان في كذلك دالك كسريله بمعناهاو قادمتان يالان قاشلرينه دخى
ديرلر وبونده النى لغت واردر برى مقدم ومقدمه در ميمك ضمى ودال مخففه نك كسريله وبرى دخى مقدم
ومقدمه در ميمك ضمى ودال مشدده نك فتحى ايله وقادم وقادمه در واخرة الرحل بولغتلر بعينها جاريدر
القدوم في قافك فتحى ودالك ضمى ومديله كسركه دولكر آلتلرندندر ابن السكيت ايتدى ولا تقل قدوم
بالتشديد القدم ضمتينله جمعى كسرلر معناسنه القدائم قافك فتحى وياك كسريله كذلك قدومك جمعى
قلس ايله قلائص كبى وقلص جوان اولان ناقه لره ديرلر وقدوم برموضعك دخى اسميدركه شام شريفه
قريبدر في الفدم في قافك كسرى وذال معجمه نك فتحى وميمك تشديديله هجف كبى برك اولان نسنه
شديد معناسنه وهجف ثقيل اولان كسنه يه ديرلر وقدم سريع معناسنه دخى كلور في الانقدام في
همزه نك وقافك كسريله سرعت ايتمك تقول انقدم بمعنى اسرع ويقال قدمت له من المال مثل قمت يعنى
مال نفيس ويردم معناسنه در في القذم في قافك ضمى وذالك فتحيله كثير العطا اولان كمسنه يقال رجل

قذم

قذم مثل قثم في القذم في قافك كسرى وذالك فتحى وميمك تشديديله كذلك كثير العطا اولان كمسنه

قرم

خضم كبيدر وزنا ومعنى يقال رجل قذم اذا كان سيدا يعطى الكثير من المال ويأخذ الكثير في المقرم في ميمك
ضمى ورانك فتحى ايله شول دوه دركه معزز ومكرم اولوب اوزرينه يوك اورليوب قوللانلميه بلكه مجرد دول
ايچون حفظ اولونه في الاقرام في همزه نك كسريله دوه دول ايچون حفظ اولنمق تقول اقرمته فهو مقرم
القرم في قافك فتحى ورانك سكونيله كذلك دول ايچون حفظ اولنوب قوللانلمين دوه وبو سببدن خلقك
اولوسى اولوب معزز ومكرم اولان كمسنه يه قرم مقرم ديرلر ذكر اولنان دوه يه تشبيها واما حديث
شريفده كه كالبعير الاقرم واقع اولمشدر اول لغت مجهوله در وقرم صبى ياخود اوغلان ابتدا اكلنده ضعيف
اوزره اكل ايتمكدر في القروم في ضمتينله كذلك صبى اكل ضعيف ايتمك ابتدا اكلنده يقال قرم الصبى
والبهم قرما وقروما اذا اكل اكلا ضعيفا فى اول ما يأكل في التقرم في تانك وقافك فتحى ورانك ضمى وتشديديله
بمعناه في القرمة في قافك ضمى ورانك سكونيله دوه نك بروندن برپاره درى كسوب ايرمقدر علامت ايچون
تقول قرمت البعير من الباب الثانى في القرامة في قافك ضمى ايله بمعناها وقرامه تورده ياپشوب قالن ايتمكه
دخى ديرلر وقرامه حسبك اولان عيبه ده ديرلر يقال ما فى حسب فلان قرامة اى عيب في المقروم في ميمك
فتحى ورانك ضمى ومديله ذكر اولنان علامتله موصوف اولان دوه في القرم في فتحتينله اتّه اشتها زياده اولمق
تقول قرمت الى اللحم من الباب الرابع اذا اشتهيته في القرام في قافك كسريله شول پرده دركه انده الاجلر
ونقشلر اولور في المقرم في ميمك كسرى ورانك فتحيله بمعناه في المقرمة في ميمك كسرى ورانك كذلك فتحيله

فتحيله بمعناه ويقال للبيت كانها داثر رقم فى سراة قرام في الاستقرام في همزه نك وتانك كسريله دوه دول
ايچون اولماغه يرامق يقال استقرم بكر فلان قبل اناه اى صار قرما وبكر بكيت دوه يه ديرلر واناكسر همزه ايله
وقت معناسنه در في القردمانى في قافك ودالك ضمى والف اخيرك قصريله شول دوادركه اكا كراو ياديرلر

قردم

لسان روميدن تعريب اولنمشدر في القردمانى في قافك ودالك كذلك ضمى وياك تشديديله شول پنبه لو
قفتاندركه انى حالت حربده كيرلر فارسى معرب كه لسان روميه ياخود لسان بنطيه كبردير لر كافك
فتحى ورانك سكونيله في القردحمة في قافك كسرى ودالك فتحى ورانك وحانك سكونيله طاغلمق فرا

قردحم

روايتى اوزره يقال ذهبوا شعاليل بقردحمة اى تفرقوا وشعاليل شين معجمه وغين مهمله ايله متفرق

قرشم

معناسنه در في القرشوم في قافك ضمى وشينك ضمى ومديله بيوك كنه قراد عظيم معناسنه في القرطم في قافك

قرطم

وطانك كسرى ورانك سكونيله عصفر تخمى حب العصفر معناسنه في القرطم في قافك وطانك ضمى
ورانك سكونيله بمعناه في المقرقم في ميمك ضمى وقافلرك فتحيله شول صبيدركه انى سود اوردغندن اوترى

قرقم

بيومايه ولسان فارسيده اكا شيرزده ديرلر في القرقمة في على وزن الدحرجة صبينك غداسن يرامزو يرمك
تقول قرقمت الصبى اذا اسأت غداءه في القزم في فتحتينله رذالت ودناءت وقزم خلقك الچقلرينه وار اذلنه

قزم

دخى ديرلر مذكر ومؤنثه وواحده وجمعه اطلاق اولنور واصلنده مصدر اولدوغندن اوترى و قزم مالك
يرامزنه دخى ديرلر في القزمة في فتحتينله كذلك الچق اولان قيون يقال شاة قزمة في القزام في قافك
كسريله الچق ودنئ طبع اولان كمسنه لر ليام كبيدر وزنا ومعنى في القرزوم في قافك وزالك ضمى ومابينده

قرزم

رانك سكونيله پشماقچيلر اوزرنده سختيان كسدكارى مد و رتخته ياخود مد ور كوتك لوح الاسكاف
معناسنه كه كاه اولور دوه كوكسنده دوه طبانى كبى اولان نسنه اكا تشبيه اولنور وبو قافله اولمق ابن دريد
روايتيدر اما فايله اولمق اصوبدر في القسم في قافك فتحى وسينك سكونيله بولمك تقول قسمت قسما

قسم

من الباب الثانى وقسم تقدير معناسنه ده كلور وقال يعقوب هو يقسم امره قسما اى يقدره وينظر فيه
الانقسام في همزه نك وقافك كسريله بولنمك يقال قسمت الشئ فانقسم في المقسم في ميمك فتحى وسينك
كسريله محل قسمت اولان نسنه في مقسم في ميمك كسرى وسينك فتحيله بر رجلك اسميدر في القسم في
قافك كسرى وسينك سكونيله خيردن حصه ونصيب اولان نسنه مثل طحنت طحنا والطحن الدقيق
يعنى قسم فتح قافله مصدر وكسر قافله اسم اولمده طحن كبيدر مصدريته واسميته في الاقسام في آند ايچمك
تقول اقسمت اذا حلفت و بونك اصلى قسامتدندر وقسامت بر محلده مقتول بولندقده محله خلقنه يمين
تقسيم ايتمه در بو ذكر اولنان ظاهر حالده بناء در اما عبارت جوهرينك مؤداسى بونك خلافيدر زيرا ايتمشدر
واصله من القسامة وهو الايمان تقسم على الاولياء فى الدم مكركه تقسم تحلف معناسنه در ياخود اوليا
اهل محله دن عبارتدر دينله ايكيسى دخى بعيد اولدوغى خفى دكلدر وبزم ذكر ايتدوكمزى در رغر رصاحبنك
كلامى مؤيد اولور في القسم في فتحتينله يمين معناسنه در في المقسم في ميمك ضمى وسينك فتحيله ذكر
اولنان معنايه در مصدر در مخرج كبى ومقسم موضع قسمه دخى ديرلر في القسمة في قافك فتحى وسينك
كسريله يوز وجه معناسنه وابن الاعرابى ايتدى قسمه بكاق ايله برونك آره يريدر ما بين الانف والوجنتين
معناسنه سينك كسرى وفتحى جائزدر في القسام في قافك فتحى وسينك تخفيفيله كوزللك حسن معناسنه
في القسيم في قافك فتحى وسينك كسرى ومديله كوزل اولان يوز في المقسم في ميمك ضمى وسينك فتحى
وتشديديله بمعناه يقال فلان قسيم الوجه ومقسم الوجه ومقسم مطلقا محسن معناسنه ده كلور يقال

شی مقسم ای محسن وقیل فی اثر قدمی ابراهیم علیه السلام وزب هذا الاثر المقسم ڴ القسیمة بع قافك فتحی
وسینك كسری ومدیله كذلك اندر حلف معناسنه بعضیلر كوزل یوزلو عورت معناسنه دردیدی
ڴ المقاسمة بع میمك ضمی وسینك فتحیله اندایچمك یقال قاسمه اذا حلف له وبولشمك معناسنه دخی كلور
ڴ التقاسم بع تانك فتحی وسینك ضمیله كذلك بولشمك ڴ الاقتسام بع همزه نك وتانك كسریله كذلك
بولشمك یقال قاسمه المال وتقاسماه واقتسماه بینهم یعنی ڴ القسمة بع قافك كسری وسینك سكونیله
اسمدر بولشمك معناسندن وقسمت اكرچه مؤنثدر ولكن باری تعالینك * فارزقوهم منه دیدوكی
قولنده مذكر ضمیری ارباع اولمسی واذا حضر القسمة قولندن صكره میراث معناسی یاخود مال
معناسی مراد اولندوغنه بناءدر بو ذكر اولنان جوهری توجیهی دروتا ثاء مصدر اولماغین ان ایله مصدر
فعل معناسنه دریعنی ان یقسم معناسنه دریاخود مرادمعنای اقتسامدر دینمك دخی وجهدن خارج
دكلدر ڴ التقسیم بع فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله آیروب طاغتمق وطاغلمق یقال تقسمهم الدهر
فتقسموا ای فرقهم فتفرقوا ڴ الاستقسام بع همزه نك وتانك كسریله اوق برافغله بولشمك طلب اتمك یقال
استقسم ای طلب القسم بالازلام وازلام الفك فتحیله اوقلردر سهام قسمت معناسنه ڴ القسامی بع قافك
فتحی وسینك تخفیفیله شول كمسنه دركه بیرلری ابتداءدن ورسیله دون تا كه شكنی انوك اوزرینه مقرر
اولوب قاله ڴ القشم بع قافك فتحی وشینك سكونیله یمك اكل معناسنه وقشم اوزم یلكه دخی دیرلر تقول
قشمت الطعام قشما اذا نقیت الردیء منه وقشم خرما یپراغن طوقماغچون یارمغه دخی دیرلر تقول قشمت
الخوص قشما اذا شققته لتسفه ای لتنجه ڴ المقشم بع میمك فتحی وقافك سكونی وشینك فتحیله محل اكل
یقال ما اصابت الابل منه مقشما ای لم یصب مارعاه ڴ القشم بع قافك كسری وشینك سكونیله جسم
معناسنه یقال اری صبیكم مختلا قد ذهب قشمه ای لحمه وشحمه ڴ القشم بع فتحتینله شول آق بغدای دركه
ایرشمزدن اول اكل اولنور اول حینده لذیذ اولدوغنه بناء ڴ القشام بع قافك ضمی وشینك تخفیفیله
خرما آغاجنه آفت ایرشوب میوه سی قورق اولمزدن اول دوكلمك وقشام سفره اوزرنده طعامدن باقی
قالوب منفعته یرهماین نسنه لره دخی دیرلر ڴ القشامة بع قافك ضمیله كذلك سفره ده باقی قالان بی
منفعت نسنه لر ڴ قشام بع قافك ضمی وشینك تخفیفیله بر رجلك اسمیدر ڴ القشعم بع قافك وعینك
فتحی وشینك سكونیله یاشلو اولان كمسنه رجالدن وكركسه دخی دیرلر یاشلو اولدقده ڴ ام قشعم بع
منیه درموت معناسنه وآفت معناسنه دخی كلور ڴ القشعمان بع قافك وعینك ضمی وشینك سكونیله
ثعلبان وعقربان كبی كركس جنسندن اركك اولوب بیوك اولاندر وثعلبان ثانك ولامك ضمیله اركك
تلكیدر وعقربان كذلك عینك ورانك ضمیله اركك عقربدر ڴ القصم بع قافك فتحی وصادك سكونیله
برنسنه یی قادوب آیرمقدر ڴ الانقصام بع همزه نك وقافك كسریله قانوب آیرلمق ڴ التقصم بع فتحتینله
وصادك ضمی وتشدیدیله كذلك قانوب آیرلمق تقول قصمت الشیء من الباب الثانی فانقصم وتقصم
ڴ الاقصم بع همزه نك وصادك فتحیله دیشی قانق كمسنه یقال رجل اقصم الثنیة اذا كان منكسرها من النصف
ڴ القصماء بع قافك فتحی وصادك سكونی والفك مدیله مؤنثی ویقال جاءتكم القصماء یذهب به الی تأنیث السنة
یعنی قصمانك تأنیثی سنه نك مؤنث اولمسنه بناءدر وثنیه اوك دیشه دیرلر وابن درید ایتدی قصما طشره
بوینوزی قانان یحیدر نته كم غضبا ایچ بوینوزی قاندركه ایچ بوینوزی ایچروده ملایم اولان بوینوزیدر
ڴ القصمة بع قافك كسری وصادك سكونیله شول پاره دركه قانق نسنه دن آیریلور وفی الحدیث استغنوا ولو

عن قصمة السواك ڴ القصمة بع قافك فتحی وصادك سكونیله نردبان ایاغی مرقات الدرجة معناسنه
قصفه كبی ڴ الاقصم بع الفك وصادك فتحیله تیز قانق نسنه یقال رجل اقصم ای سریع الانكسار ڴ القصم بع
قافك ضمی وصادك فتحیله قثم وزنی اوزره شول نسنه در هرنیه طوقنسه پاره لیه ڴ القصیمة بع قافك فتحی
وصادك كسری ومدیله شول قومدركه دیكنلو آغاجلر توررر القصیم قافك فتحی وصادك كسری ومدیله جمعی
ڴ القضم بع قافك فتحی وضادمعجمه نك سكونیله دیش اطرافیله یمكدر یقال قضمت الدابة شعیرها
من الباب الرابع تقضمه قضما وعربلرك یبلغ الخضم بالقضم دیدكلری الشبعة قد تبلغ بالاكل باطراف الفم
معناسنه دریعنی مقصد بعید بیه تأنی وتحمله ایرشلور ڴ القضام بع قافك فتحیله ماكولات قسمندن اولان
نسنه تقول ماذقت قضاما ای شیأ ڴ المقضم بع میمك وضادك فتحیله موضع قضم اصمعی ایتدی ابن ابی
طرفه شویله روایت ایتدی كه براعرابی مكۀ مشرفه یه كلدكده ان هذه بلاد مقضم ولیست ببلاد مخضم
فیعنی وخضم اغزك جمله سی ایله یمكدر نته كم قضم اطراف اسنان ایله یمكدر ومقصود مكۀ مشرفه ده ذخیره
آز اولدوغن یا اهل مكه اهل ریاضت اولدوغن اشعاردر ڴ القضم بع فتحتینله شول آق دربلر دركه
اوزرینه یازی یازارلر وقضم قانغنه دخی دیرلر تكسر معناسنه ڴ القضیم بع قافك فتحی وضادك كسری
ومدیله واحدی ذكر اولنان دربلرك بری معناسنه وقضیمه آت آرپه سنه دخی دیرلر شعیر الدابة
معناسنه ڴ الاقضام بع همزه نك كسریله طوار آرپه ویرمك تقول اقضمتها اذا علفتها ڴ القضم بع
قافك فتحی وضادك كسریله شول قلیجه دیرلركه اسكی اولمغن چالمیرندن قانقلری اوله ڴ القطم بع قافك
فتحی وطانك سكونیله برنسنه یی ایصرمق وطاتمق ڴ القطم بع فتحتینله مجامعت اشتهاسی وات یمك
آرزوسیدر یقال قطم الفحل من الباب الرابع اذا احتاج واراد الضراب وقطم الصقر الی اللحم اذا اشتهاه
ڴ القطامی بع قافك ضمی وآخرنده یانك تشدیدیله تغلب قبیله سندن بر شاعرك لقبیدر اسمی عمر بن
شییمدر وقطامی طوغنه دخی دیرلر صقر معناسنه قافك ضمی وفتحی جائزدر ڴ المقطم بع میمك ضمی
وطانك فتحی وتشدیدیله مصدرده برطاغك علمیدر ڴ قطام بع قافك فتحی ومیمك كسر اوزره بناسیله اهل حجاز
قتنده برعورتك اسمیدر واما اهل نجد انی لاینصرف مجراسنه اجرا ایدرلر نته كم باب شینده رقاش
تفسیرنده ذكر اولنمشدر ڴ الاقعام بع همزه نك كسریله بركمسنه یه برمرض ایرشوب فی الحال قتل
اتمك یقال اقعم الرجل علی البناء للمجهول اذا اصابه داء فقتله وبلان صوقوب قتل اتمكه دخی دیرلر
یقال اقعمته الحیة ڴ القعم بع فتحتینله برونده اولان اكریلكدر یقال فی انفه قعم ای میل ڴ القلم بع قافك
فتحی ولامك سكونیله طرنق كسمك تقول قلمت ظفری ڴ التقلیم بع علی وزن التكریم كذلك طرنق
كسمك تقول قلمت اظفاری شدد للكثرة ڴ القلامة بع قافك ضمی ولامك تخفیفیله طرنق كسلوركن
دوشن پاره لری ڴ مقلوم الظفر بع میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله وظانك دخی ضمیله ضعیف وبیچاره
معناسنه دروكلیل الظفر دخی دیرلر ڴ القلم بع فتحتینله شول نسنه دركه انوكله یازی یازارلر وقلم قاوه
اوقنه دخی دیرلر وقلم شول بیچاغه دخی دیرلركه انوكله قیون یاخود كچی اتی قطع اولنور ڴ الاقلیم بع
همزه نك كسری ولامك كسری ومدیله شول ولایتدر كه اقالیم سبعه دن بری اوله الاقالیم همزه نك
فتحی ولامك كسری ومدیله اقلیمك جمعی ڴ القلام بع قافك ضمی ولامك تشدیدیله قاقلی دیدكلری *
اوتدركه شور اولان یرلرده بتر ڴ المقلم بع میمك كسری ولامك فتحیله دوه ذكرنك غلافیدر ڴ المقلمة
میمك كسری ولامك فتحیله قلمدان ڴ مقالم الرمح بع میمك فتحی ولامك كسریله كوندرك بوغملری كه

قلحم
قلذم
قلهذم
قم

قاميشدن اولان كوندرده ظاهردر في ابوقلمون في قافك ولامك فتحي وميمك ضمي ومديله روم قماشلرندن
برجنس قوماشدركه نظر اولندقده دورلو دورلو رنكده كورينوركه آكا شمندر وزي ديرلر في القلحم في
قافك كسري ولامك سكوني وحانك فتحي وميمك تشديديله مسن اولان كمسنه نته كم باب حاده ذكر
اولنمشدر ميم زائد اولدوغنه بناء في القليذم في قافك ولامك وذال معجمه نك فتحيله شول قيودركه
صويي چوق اوله في القلهذم في وزنن مزبوراوزره شول بحردركه صويي چوق اوله وقلهذم خفيف اولانه
دخي ديرلر اكرچه ترتيب حروف هجا قليذمك قلهذمدن تأخرن اقتضا ايدر لكن يا زائد اولوب ها
اصلي اولمغين قليذم تقديم اولنمشدر في القمة في قافك كسري وميمك تشديديله بوي قامت معناسنه
يقال الق عليه قمته اي بدنه وفلان حسن القمة والقامة والقومية بمعناه وقمه باشنك يوقاروسنه
دخي ديرلر وهرنسنه نك يوقاروسنه اطلاق اولنور في القمة في قافك ضميله في والقمامة في كذلك
قافك ضميله جماعت ناس معناسنه در في المقمة في ميمك كسري وقافك فتحيله صغرك وهرچتال طرنقلي
حيوانك طوداقلري وميمك فتحي دخي لغتدر في القم في قافك فتحي وميمك تشديديله طواراوت اوتلامق
في الاقتمام في همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال قمت الشاة من الارض واقتمت اذا اكلت وبو مقمه دن
مأخوذدر طوارطوداغي معناسنه نته كم الان مروايتدي واقتمام سفره اوزرنده اولني جمله يكه ده
ديرلر طواراوتلامقدن استعاره اولنمشدر يقال اقتم الرجل ما على الخوان وقمه اذا اكله كله وقم
اوسپورمكه دخي ديرلر تقول قمت البيت اذا كنسته في المقم في ميم اولك كسري وقافك فتحيله اكول
اولان كمسنه يقال رجل مقم في المقمة في ميم اولك كذلك كسريله سپوركه مكنسه معناسنه في القمامة
قافك ضمي وميمك تخفيفيله سپورندي كناسه معناسنه القمام قافك ضمي وميمك تخفيفيله جمعي
سپورندیلر معناسنه في القميم في قافك فتحي وميمك كسري ومديله قوري اوت يبيس البقل معناسنه
الاقمام في همزه نك كسريله اركك دوه جمله ناقه لرله مجامعت ايتمك يقال اقم الفحل الابل اذا ضربها
كلها حتى قمت يعني جمله سي ضرابله طويسه في التقمم في فتحتينله وقافك ضمي وتشديديله اركك طوار
دیشینك اوزرینه چقماق يقال شد الفرس على الحجر فتقممها اي تسنمها يعني آيغر قسراق اوزرينه
چقدي وتقمم سپورندي آرامغه دخي ديرلر يقال تقمم اذا تتبع القمام في الكناسات نسخ صحاحده واقع
اولان بودر لكن اذا تتبع القمام كفايت ايدردي غالبا في الكناسات قيدن قمام لفظ مشترك اولوب
قمامه جماعت معناسنه مراد اولمادوغن تصريح ايچون كتورمشدر في القمقمة في على وزن الزلزلة
برنسنه يي جمع ايدوب قبض ايتمك يقال قمقم الله غضبه اي جمعه وقبضه في القمقمة في قافلرك ضمي وميم
اوللك سكونيله شول آلتدركه ايچنه كلاب واكا شبيه نسنه لر قورلر اصمعي ايتدي بو لفظ رومیدر
القمقم قافلرك ضمي وما بينده ميمك سكونيله قمقمه نك جمعيدر وكاه اولور خبردن عبارت اولور يقال
هل هذا دار القمقم اي الى هذا صار معنى الخبر وبو مثل برخصوصدن خبردار اولان كمسنه ايچون
ضرب اولنور وبونك كبيدر عربلرك على يدي دار الحديث ديدكلري قوللري كويا كه خبر كاسه يه
تشبيه اولنور خلايق بري برينه اولشدردوغي جهتدن القماقم قاف اولك فتحي وثانينك كسريله كذلك
جمعي في القماقم في قاف اولك ضمي وثانينك كسريله هرخصوصدن خبردار اولان اولي معناسنه يقال
سيد قماقم لكثرة خبره في القمقام في قافك فتحي وميمك سكونيله بحر معناسنه در وقمقام عظيم ايشه
دخي ديرلر يقال وقع في قمقام من الامر وقمقام مطلقا اولويه دخي ديرلر سيد معناسنه وعدد كثيره دخي ديرلر

قنم
قوم

دخي ديرلر وقمقام كوچيجك كنه لره دخي ديرلر وبر جنس بته دخي ديرلر كه قيللرك ديبلرينه محكم ياپشور
واحدي قمقامه در وبو مقامده جوهري قمقامي صغار القردان ايله تفسير ايتمكين صاحب صراح وترجمه
مختار صاحبي قرداني قردك جمعي ظن ايتدوكيچون اوفق ميمونلرله تفسير ايدوب غلط ايتمشلردر حالا كه
قردان قردك جمعي دكلدر قرادك جمعيدر كنه معناسنه في القنمة في قافك ونونك فتحيله زيتن وساير
ياغلرك رايحه سي يرامز اولمق في القنمة في قافك فتحي ونونك كسريله يرامز رايحه ايله متصف اولان
نسنه يقال يدي من الزيت قنمة وقربه نك رايحه سي آزمغه وجوز فاسد اولمغه دخي ديرلر يقال قنم
سقاؤه قنما من الباب الرابع اذا تمه وتخه تاء مثناتله متغير وفاسد اولمغه ديرلر وقنم الجوز فهو قانم اي فاسد
في الاقانيم في همزه نك فتحي ونونك كسري ومديله اصول معناسنه در في الاقنوم في همزه نك ونونك
ضميله واحدي اصل واحد معناسنه جوهري ايدر بن ظن ايدرم كه بو لفظ رومي اوله في القوم في قافك
فتحي وواوك سكونيله رجاله مخصوصدر نسايه متناول دكلدر كندي لفظندن واحدي يوقدر
وكاه اولور نسا دخي داخل اولور تبعا زيرا هر نبينك قومي رجال بالكز دكلدر بلكه رجال ونسانك
مجموعيدر الاقوام همزه نك فتحيله جمعي الاقاوم همزه نك فتحي وواوك كسريله جمعك جمعيدر وقوم
لفظي مذكر ومؤنث اولور زيرا شول اسماء جموع كه انوك واحدي اولميه بني آدم ايچون اولورسه تذكيري
وتأنيثي جائزدر رهط ونفر وقوم كبي مثلا قال الله تعالى * وكذب به قومك فذكر وقال وكذبت قوم
نوح فانث واكر مزبورلري تصغير ايتسك آكا ها داخل قليوب قويم ورهيط ونفير ديرسن وعلامت
تأنيثي همين فعلده الحاق ايدرسن واكر اسم جمع بني آدمك غيري ايچون اولورسه اول وقت تصغيرنده ها داخل
قلورسن ابل وغنم كبي زيرا تأنيث بو مقوله لره لازمدر واما جمع تكسيرده جمال ومساجد كبي مثلا تذكير
اعتبار اولندقده جمع مراد اولور وتأنيث اعتبار اولندقده جماعت مراد اولور في القيام في قافك كسريله
طورمق يقال قام الرجل قياما وقيام برايشك اوزرينه قائم اولان كمسنه يه دخي ديرلر يقال فلان قيام
اهل بيته اي الذي يقيم شانهم ومنه قوله تعالى * ولا تؤتوا السفهاء اموالكم التي جعل الله لكم قياما
القومة في قافك فتحي وواوك سكونيله بناء مره در بركره طورمق معناسنه وبرنسنه يه مباشرت ايتمكه
دخي ديرلر يقال قام بامر كذا وصو طوكمغه دخي ديرلر يقال قام الماء اذا جمد وطوار زبونلغندن طورمغه
دخي ديرلر يقال قامت الدابة اذا وقفت من الكلال وبازار كساد اوزره اولمغه دخي ديرلر يقال قامت السوق
اذا كسدت كانها وقفت وفرا ايتدي قامت السوق نفقت معناسنه در يعني رواج بولدي معناسنه در
المقاومة في ميمك ضمي وواوك فتحيله كورش طوتشمه ده وغيريده باشه باش طورشمق يقال قاومه
في المصارعة وغيرها في التقاوم في تانك فتحي وواوك ضميله كذلك حربده طورشمق يقال تقاوموا في الحرب
اي قام بعضهم لبعض في الاقامة في همزه نك كسريله بريرده طورمق يقال اقام بالمكان اقامة والهاء
عوض عن عين الفعل لان اصله اقواما واقامه بركمسنه يي بريردن قالدرمغه دخي ديرلر يقال اقامه من موضعه
واقامه برنسنه يي دائم قلمغه دخي ديرلر يقال اقام الشيء اذا ادامه من قوله تعالى * يقيمون الصلوة
في المقامة في ميمك ضميله اقامت معناسنه در في المقامة في ميمك فتحيله مجلس معناسنه وجماعت ناس
معناسنه در في المقام في ميمك فتحيله في والمقام في ميمك ضميله كاه اولور بونلرك هربري مصدر معناسنه
اولور وكاه اولور موضع معناسنه اولور زيرا قام يقومدن اولورسه ميم مفتوح اولور واكر اقام
يقيمدن اولورسه مضموم اولور زيرا بنات اربعه يه مشابه اولور دحرج ودحرجنا وهذا مدحرجنا كبي

*

وبارى تعالينك * لامقام لكم ديدوكى قولى كه لامقام لكم دخى قراءت اولنمشدر ضمله لا اقامة لكم
معناسنه در وبارى تعالينك * وحسنت مستقرا ومقاما ديدوكى قولى موضعا معناسنه در ؎ القيمة
قافك كسرى ومديله برنسنه نك دكرى القيم قافك كسرى ويانك فتحيله جمعى قيمتلر معناسنه وبونك
اصلى واو در زيرا برنسنه نك قيمتى انوك مقامنه قائم اولور وقيم قامتك دخى جمعى كلور بكره معناسنه
تاره ايله نيركبى على ماسيجئ انشاء الله تعالى وانسانك بويى معناسنه اولان قامتك دخى جمعى كلور
كويا كه قيم اصلنده قيام ايدى تغيير اولندى حرف علتدن اوترى رحبة ايله رحاب بونك خلافنجه كه بونده
رحب ديمديلر حرف علت اولمدوغيچون ورحبه حرفين مهملتينك فتحيله ساحة دار معناسنه در
التقويم ؎ على وزن التكريم برنسنه يى قيمته طوتمق تقول قومت السلعة وتقويم طوغرلتمغه دخى ديرلر
القويم ؎ قافك فتحى وواوك كسرى ومديله طوغرى اولان نسنه تقول قومت الشئ فهو قويم اى مستقيم
الاستقامة ؎ بمعناه عند اهل مكة تقول استقمت السلعة واستقامه اعتداله دخى ديرلر يقال استقام
له الامر وقوله تعالى * فاستقيموا اليه اى فى التوجه اليه دون الالهة ؎ ما اقومه ؎ همزه نك وواوك
فتحيله فعل تعجبدر نه عجب طوغرى معناسنه وشاذدر زيرا مزيد فيه دن فعل تعجب كلمز ؎ القيمة ؎ قافك
فتحى ويانك كسرى وتشديديله طوغرى معناسنه منه قوله تعالى * وذلك دين القيمة تأنيث صيغه سى
اوزره كلمسى ملة حنيفيه اعتباريله در ؎ القوام ؎ قافك فتحى وواوك تخفيفيله عدل معناسنه قال الله
تعالى * وكان بين ذلك قواما وقوام الرجل رجلك قامتنه وحسن طولنه ديرلر وقوام برخصوصك
اوزرينه قائم اولان كمسنه يه دخى ديرلر يقال فلان قوام اهل بيته اى الذى يقيم شأنهم وقوام الامر
برنسنه نك اصلنه ومايقوم به اولان نسنه سنه دخى ديرلر وكاه اولور قافى مفتوح دخى قلورلر ؎ القامة
على وزن الحالة بكره در قيودن صو چكمكه لازم اولان آلت واثوابيله وقامت انسانك بويى نه دخى ديرلر
؎ القائم ؎ يانك كسريله قلجك قبضه سى ؎ القائمة ؎ كذلك يانك كسريله بمعناه يقال قائم السيف
وقائمته اذا اريد مقبضه وقائمه طوار اياغنه دخى ديرلر القوائم قافك فتحى ويانك كسريله جمعى
المقوم ؎ ميمك كسرى وقافك سكونى وواوك فتحيله شول اغاجدركه اكين اكن كمسنه جفت سوردكن
آكا ياپشور ؎ القوام ؎ قافك ضميله برمرضدركه طواره عارض اولور وابن السكيت ايتدى ما فعل قوام
كان يعترى هذه الدابة ديرلر قچنكه طوار اياغ اوزره طورسه وكتمكه قادر اولمسه وكسائى ايتدى قوام
شول مرضدركه قيونك ايقلرينه عارض اولوب اياغ اوزره طوره مز ؎ القيوم ؎ قافك فتحى ويانك
ضمى وتشديديله اسماء الله دن براسمدر ؎ القيام ؎ قافك فتحى ويانك تشديديله قيوم معناسنه لغتدر
عمر رضى الله عنه الحى القيام قراءت ايتمشدر ؎ يوم القيمة ؎ قيامت كونى كه معروفدر ؎ الاقهام ؎
همزه نك كسريله طعامه اشتها اولمامق يقال اقهم الرجل اذا لم يشتهه مثل اقهى واقهام بركمسنه يى كريه
كورمكه دخى ديرلر تقول اقهم الرجل عنك اذا كرهك واقهام كوك يوزندن بلوط كتمكه دخى ديرلر يقال
اقهمت السماء اذا انقشع الغيم عنها * فصل الكاف ؎ الكتم ؎ كافك فتحى وتانك سكونيله برنسنه يى
كيزلمك پنهان ايتمك معناسنه ؎ الكتمان ؎ كافك كسرى وتانك سكونيله بمعناه ؎ الاكتام ؎ همزه نك
كسرى وكافك سكونيله كذلك كيزلمك يقال كتمت الشئ كتما وكتمانا واكتمته ايضا وكتم آت نفسن
مضايقه ايله المغه دخى ديرلر يقال كتم الفرس الربو اذا ضاق منخره عن نفسه وربو راء مهمله نك فتحيله
نفسه ديرلر ؎ المكتتم ؎ ميمك ضمى وتاء ثانينك كسريله رعدسز بلوط يقال سحاب مكتتم لا رعد فيه الكاتم

الكاتم ؎ تانك كسريله كيزلو نسنه يقال سر كاتم اى مكتوم ؎ المكتم ؎ ميمك ضمى وتانك فتحى وتشديديله
ذكر اولنان معنايه در تشديد مبالغه ايچوندر ؎ الاستكتام ؎ همزه نك وتانك كسريله برنسنه نك
كيزلنمه سن طلب ايتمك تقول استكتمته سرى اى سألته ان يكتمه ؎ المكاتمة ؎ ميمك ضمى وتانك
فتحيله برنسنه يى بركمسنه دن كيزلمك يقال كاتمنى سره ؎ الكتمة ؎ كافك ضمى وتانك فتحيله همزه وزنى
اوزره سرنى صقلايجى كمسنه ؎ الكتوم ؎ كافك فتحى وتانك ضمى ومديله شول يايدركه اوك اغاجنك
شقى وضررى اولميه وصاحب صراح كتومى كمان سوفارناكرده ايله تفسير ايدوب غلط ايتمشدر
وسوفار كرش طوران كزه ديرلر وغلط اولدوغنه جوهرينك استشهادايچون ايراد ايتدوكى شعر
دلالت ايدر زيرا شعرمزبور ياينك مدحى ايچون وارد اولمشدر كرش يرى اولمامق جهت مدح اولدوغى
ظاهردر وعبارت قاموس دخى غلط مزبورى تأييد ايدركه قوس كتوم لا صدع فى نبعها ديمشدر ونبع
ياى اغاجنه ديرلر وكتوم شول ناقه يه دخى ديرلر كه اوزرينه بنلدكده چاغرميه وصاحب مهذب كتوم
آتلدقده آوازى چقميه ياير ديمش ؎ الكتيم ؎ كافك فتحى وتانك كسرى ومديله شول ناقه دركه كذلك
اوزرينه بنلدكده چاغرميه وكتيم شول قربه نك دبكيشنه دخى ديرلر كه اندن صو صزميه يقال خرز كتيم
وسقاء كتيم لا يخرج منه الماء ؎ الكتم ؎ فتحتينله شول اوتدركه انى راستغه قارشدروب بويا ايدينورلر
كتمان ؎ كافك ضمى وتانك سكونيله برطاغك عليدر ؎ كتامه ؎ كافك ضمى وتانك تخفيفيله بربدن
بر قبيله نك آديدر ؎ الاكتام ؎ همزه نك كسريله وثاء مثلثه ايله قربه يى طولدرمق يقال اكثم قربته
اذا ملأها ؎ الاكثم ؎ همزه نك وثانك فتحيله قرنى بيوك اولان كمسنه واسع البطن معناسنه وبعضيلر
ايتدى اكثم قرنى طوق اولان كمسنه در شبعان معناسنه ؎ الكثم ؎ كافك فتحى وثانك سكونيله
بركمسنه يى برنسنه دن منع ايتمك يقال كثمه عن الامر اذا صرفه عنه ؎ اكثم ؎ همزه نك وثانك فتحيله
بررجلك اسميدر ؎ الكدم ؎ كافك فتحى ودالك سكونيله اغز اوجيله ايصرمق خر جنسى برى برن
ايصردوغى كبى يقال كدمه يكدمه ويكدمه من الباب الاول والثانى وكدم بريمور ايله نشان ايتمكه
دخى ديرلر ؎ الكدمة ؎ كافك فتحى ودالك سكونيله نشان يقال ما بالبعير كدمة اذا لم يكن فيه اثرة
ولا وسم واثره ضم همزه ايله يان او كلدقدن صكره قلان علامتدر ووسم داغه ديرلر ؎ المكدم ؎ ميمك
ضمى ودالك فتحى وتشديديله ايصرلمش معضض معناسنه ؎ الكدامة ؎ كافك ضمى ودالك تخفيفيله
اكلدن باقى قالان نسنه ؎ الكرم ؎ فتحتينله لومك يعنى بدنام اولمنك مقابلدر وبلوط ياغمور دكتورمكه
دخى ديرلر يقال كرم السحاب اذا جاء بالغيث ؎ الكريم ؎ كافك فتحى ورانك كسرى ومديله نيك نام اولان
كمسنه يقال كرم من الباب الخامس فهو كريم وكريم اهل عفو اولان كمسنه يه دخى ديرلر صفوح معناسنه
الكرام كافك كسريله كريمك جمعى الكرماء كافك ضمى ورانك فتحى والفك مديله كذلك جمعى يقال قوم
كرام وكرماء ؎ الكرائم ؎ كافك فتحى ويانك كسريله جمع مؤنثى يقال نسوة كرائم وكرم صفت معناسنه دخى
استعمال اولنور بوتقديرجه مذكر ومؤنثى ومفردى وجمعى برابر اولور يقال رجل كرم وامرأة كرم
ونسوة كرم ؎ الكرام ؎ كافك ضمى ورانك تخفيفيله كريم معناسنه ؎ الكرام ؎ كافك ضمى ورانك
تشديديله مبالغه ايله كريم اولان كمسنه يقال رجل كرام اذا افرط فى الكرم ؎ المكارمة ؎ ميمك ضمى
ورانك فتحيله كرم اظهار ايدشمك يقال كارمته فكرمته اكرمه من باب المغالبة ؎ الاكرام ؎ همزه نك
كسريله بركمسنه يه حرمت ايتمك تقول اكرمت الرجل اكرمه واصله أكرمه مثل ادحرجه فاستثقلوا

اجتماع الهمزتين فحذفوا الثانية ثم اتبعوا باقي حروف المضارعة للهمزة وكذلك يفعلون الاتراهم حذفوا الواو
من يعد استثقالا و لوقوعها بين ياء وكسرة ثم اسقطوا مع الالف والتاء والنون يعني عربلرك اطراد اللباب
بعض نسنهيي ايشلمك عادتلريدر علت موجبه يوغيكن وكاه اولو ضرورت شعردن اوترى اصلنه رد
اولنوب همزهٔ محذوفهيي اثبات ايدرلر واكرام اولاد كرام صاحبي اولمغه دخي ديرلر يقال اكرم الرجل
اذا اتى باولاد كرام ما اكرمه فعل تعجبدر اكرامدن وشاذدرز برا باعيدن فعل تعجب كلمز يقال ما اكرمه
لي بكا نه عجب اكرام ايتدى معناسنه المكرم ميمك ضمي ورانك فتحي و تخفيفيله اكرام معناسنه
مصدردر نته كم اخفش ايتدى بعضيلر ومن يهن الله فما له من مكرم قرائت ايتدى رانك فتحيله اكرام معناسنه
مدخل ومخرج كبي ادخال واخراج معناسنه الكرم كافك فتحي ورانك سكونيله اوزم چبوغي نككك معناسنه
وكرم قلادهيه دخي ديرلر يقال رأيت في عنقها كرما حسنا من لؤلؤ الكرمة كافك فتحي ورانك
سكونيله شول دكرمي كمكدركه جوزمثالنك اوياق نهايت بولدوغي يردهدور المكرمة ميمك فتحي
ورانك ضميله صفت حميدهدر المكارم ميمك فتحي ورانك كسريله جمعي اوصاف حميده معناسنه ومكرمه كاه اولور
محل صفتده دخي استعمال اولنور يقال ارض مكرمة للنبات اذا كانت جيدة لها المكرم ميمك فتحي ورانك
ضميله مكرمه كبيدر وزنده ومعناده كسائي ايتدى مذكرده مفعل كلمدى الا ايكي كلمهده انلرك برى مكرمه
وبرى معونهدر الاكرومة همزهنك ورانك ضميله كرمدن اعجوبه كبيدر عجبدن ما به الاكرام
معناسنه نته كم اعجوبه ما به التعجب معناسنهدر المكرمان ميمك ورانك فتحيله كرمله موصوف
اولان كمسنه ملأمان لوم ايله موصوف معناسنه اولدوغي كبي يقال للرجل يا مكرمان التكرم
فتحتيله ورانك ضمي تشديديله تكلفله كريم اولمق يقال تكرم لتعتاد الجميل الاستكرام همزهنك
وتانك كسريله براي نسنه حادث قلمق يقال استكرم اذا استحدث علقا كريما وعلق عين مهملهنك كسريله
هرنسنهنك ايوسنه ديرلر وفي المثل استكرمت فاربط يعني ايونسنه حاصل قلدك حفظ ايله الكرام
بالضم والتشديد اكرم من الكريم جوهرينك بو كلامي تكراردن خالي دكلدر زيرا اول بحثده مرور ايتمشدر
الكرامون كافك فتحي ورانك تشديديله جمعي التكريم تانك فتحي ورانك كسري ومديله بركمسنهيه
حرمت ايتمك اكرام معناسنه الكرامة كافك فتحي ورانك تخفيفيله اسمدر حرمت معناسنه يقال نعم
وحباو كرامة وكرامه كذلك قيوقپاغنه يا خود كوب قپاغنه ديرلر اكثر نسخ جوهريده جيم ايله واقع اولمشدر
جيمله قيو معناسنه وبعضنده حاء مهمله ايله واقع اولمشدر كوب معناسنه وكرامه نزول معناسنهده كلور
يقال حمل اليه الكرامة وهو مثل النزل بضم النون جوهرى ايتدى باديهده كرامة نزل معناسنه
سؤال ايتدم بلمديلر ديدى الكرم كافك ضمي ورانك سكونيله كذلك حرمت معناسنهدر كرامه كبي
ابن السكيت روايتى اوزره يقال نعم وحباو كرما الكرمة كافك ضمي ورانك كذلك سكونيله بمعناه يقال
وحباو كرمة وحكى عن زياد بن ابي زياد ليس ذلك لهم ولا كرمة الكرزم على وزن جعفر بالته تبر
معناسنه مثل الكرزن وزنا ومعنى الكرزيم كافك كسري ورانك سكوني وزانك كسري ومديله بمعناه
الكرزين على الوزن المزبور بمعناه الكردم بالدال المهملة على وزن جعفر شول رجله ديرلركه قصير القامه
اولوب فرموده اوله الكردمة على وزن الدحرجة قصير اولان كمسنهنك سكرتمسي و كردمه
كسائي روايتى اوزره مركبك برجانبي اوزره سكرتمسنه ديرلر يقال كردم الحمار وكردح اذا عدا على جنب واحد
نسخ جوهريده بويله واقع اولمشدر لكن مقتضي ترتيب حروف هجا بودركه كردم كرزم اوزرينه مقدم اوله

كرزم

كردم

كركم

كزم

اوله الكركم كافلرك ضمي وما بينده رانك سكونيله زعفران الكركمة وزن مزبور اوزره واحدى زعفراندن
بر قطعه معناسنه ودواء كركم ديدكلرى دخي بوندن مأخوذدر الكزم كافك فتحي و زانك سكونيله
برنسنهيي يمك ايچون اوك ديشلريله قادوب ايچنده اولاني چقرمقدر يقال كزم شيأ بمقدم فيه اذا كسره
واستخرج ما فيه ليأكله يقال العير يكزم من الحدجة وعير حمار معناسنهدر وحدجه فتحتينله قرقه دوكلكنه
ديرلربرك اولدوغي حينده الكزم فتحتينله آت طوداغي قان اولوب قصه اولمقدر الاكزم
همزهنك وزانك فتحيله صفت مزبوره اوزره اولان آت يقال فرس اكزم اذا كان بين الكزم وكزم كذلك
بورون قصه اولمقدر وال برمقلرى قصه اولمقدر الكزماء كافك فتحي وزانك سكوني والفك مديله
اكزمك مؤنثي يقال انف اكزم ويد كزماء الكزوم كافك فتحي وزانك ضمي ومديله شول ناقهدركه
زيادهپيرلكندن اغزنده ديشي قالميه الكسم كافك فتحي وسين مهملهنك سكونيله بريابس نسنهيي

كسم

بوشيدن اليله پاك ايتمكه ديرلر الكيسوم كافك فتحي ويانك سكوني وسينك ضمي ومديله شول
قورى اوتدركه كثرت اوزره اوله الاكاسم همزهنك فتحي وسينك كسريله شول آتلردركه بربره
جمع اولوب كثرت ومزاحمهسندن بربرينه بنمكه قريب اوله يقال خيل اكاسم اى كثيرة يكاد يركب بعضها
بعضا ابو يكسوم الحبشي يانك فتحي وكافك سكوني وسينك ضمي ومديله فيل صاحبي اولان كمسنهدركه
كعبهيي شرفها الله تعالى يقمغه عزم ايدوب هلاك اولمشدر الاكشم همزهنك وشين معجمهنك

كشم

فتحيله يارادلشده نقصان اوزره اولان كمسنه وكاه اولور حسبنده نقصان اولان كمسنهيه دخي اكشم ديرلر
كما قيل له جانب واف واخر اكشم اى ابوه حر وامه امة الكشم كافك فتحي وشينك سكونيله بورني
ديبندن قطع ايتمكدر الكظم كافك فتحي وظانك سكونيله غضبي هضم ايتمك يقال كظم غيظه كظما

كظم

من الباب الثاني اذا اجترعته وغيظ كيرلو غضبه ديرلر الكظيم كافك فتحي وظانك كسري ومديله
غضبني هضم ايدن كمسنه وكظيم قيو باغليهجق نسنهيه دخي ديرلر بندر معناسنه المكظوم ميمك فتحي
وظانك ضمي ومديله هضم اولنان غضب يقال رجل كظيم وغيظ مكظوم الكظوم ضمتينله ايسم
اولمق سكوت معناسنه ودوه كوش كتورمدن فارغ اولمغه دخي ديرلر وكاظمك جمعي دخي كلور كوش
امساك ايدیجي دوهلر معناسنه تقول ارى الابل كظوما لا تجتر يقال كظم البعير كظوما من الباب الثاني ايضا
اذا امسك عن الجرة وجره جيمك كسريله كوشه ديرلر بشخور معناسنه الكاظم ظانك كسريله ساكت
اولان كمسنه وكوشن امساك ايدن دوه الكظم كافك ضمي وظانك فتحي و تشديديله ساكت
اولان كمسنهلر يقال قوم كظم اى ساكتون الكظم فتحتينله نفس چقاجق ير مخرج نفس معناسنه
تقول اخذت بكظمه اى بمخرج نفسه الاكظام همزهنك فتحيله جمعي مخارج نفس معناسنه الكاظمه
ظانك كسريله بر موضعك اسميدر الكظامة كافك كسريله شول قويىدركه انوك يانندن بر قويى
دخي اولوب برى برينه يرالتندن كاريز كبي وفي الحديث اذا رأيت مكة قد بعجت كظائم يعني قويلر قازلسه
ذكر اولنان وجه اوزره وكظامه كذلك شول خلقهيه ديرلركه ترازو قولنده ترازو ايپلرى انده جمع اولوب
بغلنور وكظامه شول سكره ديرلركه اوق يايكي باشلرنده اوقك انجه يرينه صارارلر وكظامه كذلك شول
* تصميه ديرلركه كرش باشنه بغلرلر ياك قولاغي كريشي كمسون ديو نته كم حريردن اولان كريشلرده
متعارفدر وصاحب صراحك بو مقامده كظامه ودوالى كه بر كمان بندند ديدوكى مناسب دكلدر زيرا يايى
قبضهسنه بغلنان قايشه دخي متناول اولور الكعام كافك كسريله شول نسنهدركه دوه كيردوكى زماننده

كعم

آغزینه بغلرلر تقول كعمت البعير من الباب الثالث اذا شددت به فمه فى هياجه و المكعوم ع ميمك فتحى وعينك
ضمى ومدیله اغزى بغلنمش دوه و الكعم ع كافك فتحى وعينك سكونيله دوه اغزن بغلمق وقاب اغزن اورتمكه
دخى دیرلر تقول كعمت الوعاء اذا شددت رأسه وكعم قورخودن بغلنوب قالمغه دخى دیرلر یقال كعمه الخوف
فلا یرجع وكعم اوپمكه دخى دیرلر و المكاعمة ع ميمك ضمى وعينك فتحيله كذلك اوپمك یقال كعمها وكاعمها اذا التقم
كلم
فاها فى التقبيل یعنى اوپركن اغزن اغزینه الصه و الكلام ع كافك فتحى ولامك تخفيفيله اسم جنسدر قليله
وكثيره متناول اولور والكلم كافك فتحى ولامك كسريله اوچ كلمه دن اقله اطلاق اولنماز زیرا كلم كلمه نك جمعيدر
نبقه ایله نبق كبى ونبق سدر اغاجنك یمشنه دیرلر وكلمك جمع اولمسنه دليل بودركه سيبويه كتابنده هذا باب علم
ما الكلم من العربية دیمشدر ما الكلام دیمه مشدر زیرا كلم ایله اوچ نسنه دیلمشدر انلرك برى اسم برى فعل برى
حرفدر پس جمعيته قطعى دلالت ایدن نسنه یى ایراد ایتمشدر واحده وجماعته احتمالى اولنى كتورمشدر
الكلمة ع كافك فتحى ولامك كسريله كلمك واحدیدر وتميم قبيله سى كلمه دردیركافك كسرى ولامك
سكونيله كبد وكبد وكبد كبى وورق وورق وورق كبى وكلمه قصيده یه دخى دیرلر اولندن آخرنه وارنجه
الكليم ع كافك فتحى ولامك كسرى ومدیله شول كمسنه دركه سنوكله سویلشور و التكليم ع على وزن
التكريم بر كمسنه یه سوز سویلمك و الكلام ع كافك كسرى ولامك تشدیدیله بمعناه یقال كلمته تكليما
وكلاما مثل كذبته تكذیبا وكذابا و التكلم ع فتحتينله ولامك ضمى وتشدیدیله سویلمك تقول تكلمت
كلمة وبكلمة و المكالمة ع ميمك ضمى ولامك فتحيله جوابلشمق تقول كالمته اذا جاوبته و التكالم ع تانك
فتحى ولامك ضمى ایله كذلك جوابلشمق تقول تكالمنا بعد التهاجر یعنى ایرلشدقدن صكره خبرلشدك
ویقال كانا متصارمين فاصبحا یتكالمان ولا تقل یتكلمان یعنى برى برندن منقطعلر ایدى جوابلشدیلر و المتكلم
ميمك ضمى ولامك فتحى وتشدیدیله محل كلام یقال ما اجد متكلما اى موضع كلام و الكلمانى ع فتحتينله
ویانك تشدیدیله فصيح الكلام اولان كمسنه منطيق معناسنه كسر ميله و الكلم ع كافك فتحى ولامك
سكونيله یاره جراحت معناسنه الكلوم ضمتينله جمعى یاره لر معناسنه الكلام كافك كسريله كذلك
جمعى وكلم یاره لمق معناسنه ده كلور جرح كبى وداغ اورمغه دخى دیرلر تقول كلمته كلما وقرأ بعضهم دابة
من الارض تكلمهم اى تجرحهم وتسمهم و التكليم ع على وزن التكريم چوق یاره لمق تجریح كبى تشدیدى تكثير
ایچوندر و كلمة الله ع كافك فتحى ولامك كسريله حضرت عيسى یه اطلاق اولنور صلوات الله عليه
وكلمة الله اطلاق اولندوغى دینه نافع اولدوغیچوندر كلام حقله نفع حاصل اولدوغى كبى نته كم سيف الله
واسد الله دیرلر وبعضيلر ایتدى كلمة الله دیدكلرى بلا اب اولوب مجرد كلام خدا ایله حاصل اولدوغنه
كلثم
بناءدر و الكلثوم ع كافك وثانك ضمى ولامك سكونيله یوزى اتلى اولان كمسنه كثير لحم الخدین والوجه
معناسنه و مكلثمة ع ميمك ضمى وكافك وثانك فتحيله یوزاتلى اولوب دورك اولمامقدر یقال امرأة مكلثمة
اذا كانت ذات وجنتين من غير ان تكون مهاجهومة الوجه و ام كلثوم ع كافك وثانك ضمى ولامك سكونيله
كم
رسولك صلى الله عليه وسلم كریمه لرندن برینك كنيتيدر رضى الله عنها و الكم ع كافك ضمى وميمك
تشدیدیله كوكلك یكى آستين معناسنه الاكمام همزه نك فتحى ایله جمعى یكلر معناسنه الكممة كافك
كسرى وميمك فتحيله كذلك جمعى حب ایله حببة كبى وحب كوب معناسنه در و الكمة ع كافك ضمى
وميمك تشدیدیله شول تقيه دركه مدور درباشى اورتدوكى ایچون كمه دیرلر و الكم ع كافك كسرى وميمك
تشدیدیله یكى ظهور ایدن یمشك وچيچكك اورتنده اولان قابى الكمام كافك كسريله جمعى چيچك

چيچك قابارى معناسنه وكمام دوه ایصرمسون دیو اغزینه بغلدقلرى نسنه یه دخى دیرلر و الاكمة ع همزه نك
فتحى وكافك كسرى وميمك تشدیدیله كذلك كمك جمعى الاكمام همزه نك فتحيله كذلك جمعى الاكاميم
كذلك جمعى بونلر جمله چيچك قابارى معناسنه در و المكموم ع ميم اوللك فتحى وثانينك ضمى ومدیله شول
اغاجدركه انوك یمشى ظهور ایتمش اوله یقال كمت النخلة على البناء للمجهول وكم الفصيل دخى دیرلر بناء مجهول
اوزره قچن دوه باوریسى طوغدقده قوت بولنجه اورتلسه ومكموم ایصرمسون دیو اغزى بغلنمش دوه یه
دخى دیرلر و الاكمام ع همزه نك كسريله اغاج ميوه قابن اظهار ایتمك و التكميم ع على وزن التكريم
بمعناه یقال اكمت النخلة وكممت اذا اخرجت اكمامها واكمام كوكلكه یك ایتمكه دخى دیرلر تقول اكممت القميص
اذا جعلت له كمين و الكم ع كافك فتحى وميمك تشدیدیله برنسنه یى ستر ایتمك تقول كممت الشئ اذا غطيته
وكوب اغزن بغلمغه دخى دیرلر یقال كممت الحب اذا شددت رأسه وحب حاء مهمله نك ضمى ایله كوپه دیرلر
و الكمكام ع كافك فتحى وميمك سكونيله اعضاسى صق اولان كمسنه مجتمع الخلق معناسنه و كم ع
كافك فتحى وميمك سكون اوزره بناسيله اسم ناقص مبهم درو بونك استعمالیچون ایكى محل واردر برى
استفهام وبرى خبر قچن استفهام ایتسك كم رجلا عندك دیو ما بعدن تميز ایت اوزره منصوب ایدرسن
وقچن خبر ایتسك كم درهم انفقت دیوب ما بعدن كذلك تميز ایت اوزره مخفوض قيلرسن معناى تكثير
افاده ایتمكله نته كم معناى تقليل افاده ایتمكله رب ایله دخى مخفوض قيلورسن پس كم رب كلمه سنك نقيضى
اولور افاده ده واكر كم كلمه سن اسم تام قيلورسك آخرن مشدد قيلوب منصرف ایدرسن تقول اكثرت
كوم
من الكم وهو الكمية و الكوم ع كافك فتحى وواوك سكونيله آیقر قسراق اوزینه صچرامق یقال كام الفرس
انثاه یكومها كوما اذا نزا عليها و الكومة ع كافك ضمى ومدیله بر مقدار طپراغى جمع ایدوب باشن یوكسك
ایتمك وبو استعماله صبرة من الطعام كبيدر و التكویم ع على وزن التكریم یغن یغن ایتمك تقول كومت
التراب اذا جعلته كومة كومة و الكوماء ع كافك فتحى وواوك سكونى والفك مدیله شول ناقه دركه
اوركجى بيوك اوله عظيمة السنام معناسنه و الكوم ع كافك ضمى ومدیله دوه سوریسندن بر قطعه
الكيمياء ع كافك كسرى ومدى وميمك كسرى والفك مدیله سيمياء وزنى كبى شول معروف جوهردركه
كهم
بعض معدنياتى ذهبه قلب ایتمكده استعمال اولنور وسيميا سيما ونشان معناسنه در و الكهام ع كافك
فتحى وهانك تخفيفيله كسمز اولان قلج یقال سيف كهام اى كليل وعاجز اولان دیله دخى دیرلر یقال لسان
كهام اى عى وقلب اولان آته دخى دیرلر یقال فرس كهام اى بطى وكهام عملدن قالمش پيره دخى دیرلر
یقال رجل كهام اى مسن لا غناء عنده وغنا غينك فتحيله منفعت معناسنه در ویقال قوم كهام
ایضا و الكهيم ع كافك فتحى وهانك كسرى ومدیله كذلك مسن اولوب عمل مانده اولان پيره و الاكهام
لئام
همزه نك كسريله بصر ضعيف اولمق یقال اكهم بصره اذا كل ورق * فصل اللام و اللئيم ع لامك
فتحى وهمزه نك كسرى ومدیله دنى الاصل اولوب بخيل النفس اولان كمسنه اللئام لامك كسريله جمعى لئيملر
معناسنه و اللؤم ع لامك ضمى وهمزه نك سكونيله صفت مزبوره اوزره اولمق و الملأمة ع ميمك
*
وهمزه نك فتحى ولامك ما بيننده سكونيله بمعناه و اللأامة ع لامك فتحى وهمزه نك مدیله بمعناه ایضا
یقال لؤم الرجل لؤما وملأمة ولأامة و الملأمان ع ميمك وهمزه نك فتحى ولامك سكونيله لؤمله متصف
اولان كمسنه مكرمان كلمه سنك نقيضيدر و الملأام ع ميمك كسرى ولامك سكونى وهمزه نك مدیله
لئيم اولنلرك عذرنه قيام كوسترن كمسنه و الملأم ع وزن مزبور اوزره همزه نك قصریله بمعناه وابوزید

ايتدى ملأم لئيملرى معذور طوتن كمسنه‌در ﴿الالأم﴾ همزه‌نك كسرى ولامك سكونى وهمزه‌ اخيره‌نك مديله لئيم اولان كمسنه‌لر فعلن اشلمك ابوزيد روايتى اوزره يقال الاءم الرجل الأماً اذا صنع مايدعوه الناس عليه لئيماً ﴿اللؤمة﴾ لامك ضمى وهمزه‌نك فتحيله چفتجى قوللندوغى چفت آلتى وهرنسنه‌كه اول خوب ومعتبر اولدوغنه بناء عارية ويرلميه متاع بيتدن وغيرى نسنه‌دن ﴿اللأمة﴾ لامك فتحى وهمزه‌نك سكونيله زره‌كه حالت حربده كيرلر اللأم كذلك لامك فتحى وهمزه‌نك سكونيله جمعى زرهلر معناسنه ﴿اللؤم﴾ لامك ضمى وهمزه‌نك فتحيله مفرد صيغه‌سى اوزره نغر كبى كذلك جمعى على خلاف القياس كوياكه لؤمة كلمه‌سنك جمعيدر ونغر نونك ضمى وغين معجمه‌نك فتحى وراء مهمله ايله سرچه مثالنده برجنس قوشدر ولأم اوقه اويلك وضع ايتمكه دخى ديرلر تقول لأمت السهم لأماً ولأم مثول اوقه ديرلركه انوك اوزرنده لؤام يلكى اوله ولؤام يلكنك تفسيرى كلور ان شاء الله تعالى ولأم يارہ‌يى دغليوب اوكلتمغه دخى ديرلر تقول لأمت الجرح والصدع اذا شددته فالتأم ولأم مجتمع معناسنه دخى كلور يقال شئ لأم اى مجتمع ملتئم ﴿الاستلآم﴾ همزه‌نك وتانك كسريله زره كيمك يقال استلأم الرجل اذا لبس اللأمة ﴿الملأم﴾ ميمك ضمى وهمزه‌نك فتحى وتشديديله زره كين كمسنه ﴿لأم﴾ لامك فتحى وهمزه‌نك سكونيله برجالك اسميدر ﴿اللؤام﴾ لامك ضمى وهمزه‌نك فتحى وتخفيفيله شول قنات يلكيدركه قوش قنادن ديوشردكده يلك آلتنه كيرميوب اوزرنده قالور واو قچيلر قتنده مقبول اولان دخى بودر زيرا يوصق اولوب محكم اولور آلتنه كيرن جانب كبى اولماز ﴿الملاءمة﴾ ميمك ضمى وهمزه‌نك فتحيله جمع ايدوب اصلاح ايتمك تقول لاءمت بين القوم ملاءمة اذا اصلحت وجمعت واذا اتفق الشيئان فقد التأما ومنه قولهم هذا طعام لايلائمنى ولاتقل لايلاومنى فانما هذا من اللؤم ﴿اللمة﴾ لامك ضمى وميمك تخفيفى ايله برنسنه‌نك مثلى ومناسبى يقال ليتزوج الرجل من النساء لمته اى شكله ومناسبه ولمه‌نك آخرنده اولان ها وسطندن حذف اولنان همزدن عوضدر ﴿اللثم﴾ لامك كسرى وهمزه‌نك سكونيله صلحه وخلق بيننده اولان اتفاقه ديرلر يقال تبين لئم اذا ظهر علامة الوفاق وقد يلين همزه‌ته كما يلين فى اللئام جمع لئيم ﴿اللتم﴾ لامك فتحى وتانك سكونيله بركمسنه‌نك كوكسنه دورتمكلك كبيدوز روزنا ومعنى وذكر اولنان جوهرينك عبارتندن فهم اولنانلر لكن جوهرى باب تاده لت كلمه‌سن ذكر اولنان معنايه يازماز پس مناسب اولان بودركه لت تاء مشدده ايله لتبدن تصحيف اولنمشدر دينله تاء مثناتدن صكره باء موحده ايله ﴿اللثم﴾ لامك فتحى وثاء مثلثه‌نك سكونيله دوه اياغيله طاشى فاتمق تقول لثم البعير الحجارة بخفه يلثمها من الباب الثانى اذا كسرها ولثم اوپمكه دخى ديرلر قبله معناسنه تقول لثمت فاها من الباب الرابع اذا قبلتها وكاه اولور فتحله دخى كلور باب ثانيدن ﴿الملثم﴾ ميمك كسرى ولامك سكونى وثانك فتحيله طاش فاديجى يقال خف ملثم يصك الحجارة وطاش دوه‌نك اياغن مجروح ايتمكه دخى ديرلر يقال لثمت الحجارة خف البعير اذا اصابته وادمته وادماد ال مهمله ايله قنا تمغه ديرلر ﴿الملثوم﴾ ميمك فتحى وثانك ضمى ومديله مجروح اولان آيق يقال خف ملثوم مثل مرثوم ﴿اللاثم﴾ ثانك كسريله اياغيله طاش فادن دوه اللثم لامك ضمى وثانك سكونيله جمعى ذكر اولنان دوه‌لر معناسنه ﴿اللثام﴾ لامك كسريله نقابدن اغز اوزرينه كلن نسنه‌نته كم اغام نقابدن برون اوزرينه كلن نسنه‌در ﴿اللثم﴾ لامك فتحى وثانك سكونى ايله اغزه يشمق اورمق تقول لثمت المرأة تلثم لثماً من الباب الثانى ﴿الالتثام﴾ همزه‌نك وتانك كسريله بمعناه ﴿التلثم﴾ فتحتينله وثانك ضمى وتشديديله بمعناه ايضاً تقول التثمت وتلثمت اذا شدت اللثام ولثام يشمغه دخى ديرلرنته كم الان مرور ايتدى

لثيم

لثم

ايتدى ﴿اللخمة﴾ لامك كسرى وثانك سكونيله بردورلو يشمق اورتمك يقال هى حسنة اللخمة ﴿اللجام﴾ لامك كسريله اوين لكام معناسنه ولجام كذلك حيض كورن عورت بغلندوغى نسنه ﴿التلجم﴾ فتحتينله وجيمك ضمى وتشديديله لجام بغلمق وفى الحديث تلجمى اى شدى لجاماً يعنى حيض بندن بغلن وبواستثفرى كلمه‌سنه يكزر معناده واستثفار آردانكن ايكى اياغى آره‌سندن الوب قوشاغنه صوقمقدر عربارك جاء فلان وقد لفظ لجامه ديدكارى شول كمسنه حقنده‌دركه مصلحتندن زحمت ومشقتله يورغون وصوسز عودت ايده نته كم جاء وقد قرض رباطه ديرلر يعنى جميع قيودنى قطع ايتمكله كادى دامدن خلاص بولان آهو كبى ﴿ملجم﴾ ميمك ضمى وجيمك فتحى وتخفيفى ايله بررجالك اسميدر ﴿اللحم﴾ لامك فتحى وحانك سكونيله ات كوشت معناسنه ﴿اللحمة﴾ لامك فتحى وحانك سكونيله كذلك واحدى ات پارہ‌سى معناسنه ﴿اللحام﴾ لامك كسريله جمعى اللحمان لامك ضمى وحانك سكونيله كذلك جمعى اللحوم ضمتينله كذلك جمعى ولحم اتى كمكدن صويوب يمكه دخى ديرلر تقول لحمت العظم الحمه من الباب الاول اذا عرقته ﴿اللحمة﴾ لامك ضمى وحانك سكونيله قرابت معناسنه‌در ولحمه بزك آرقچنه دخى ديرلر لامك ضمى وفتحى جائزدر ولحمة البازى شول اتدركه طوغنه صيدايتدوكى نسنه‌دن ويررلر بونك دخى لامنك ضمى وفتحى جائزدر ﴿الملحمة﴾ ميمك وحانك فتحى ولامك سكونيله برفتنه‌ده عظيم محاربه اولمق ﴿الاستلحام﴾ همزه‌نك وتانك كسريله عدو بركمسنه‌يى اورته‌يه المق يقال استلحم الرجل على البناء للمجهول اذا احتوشه العدو فى القتال واحتواش حاء مهمله وشين معجمه ايله اورته‌يه المق ﴿المتلاحمة﴾ ميمك ضمى وحانك كسريله شول باش يارىغيدركه تأثيرايليه وسمحاقه ايرشميه وسمحاق سينك كسرى وحاء مهمله ايله باش كمكينك اوزرنده اولان يوفقه درى ﴿الملحم﴾ ميمك ضمى وحانك فتحيله برجنس بزه‌ديرلر وملحم كذلك شول كمسنه‌يه ديرلركه اكا صيدانى يديريله تقول لحمت القوم الحمهم من الباب الثالث اذا اطعمتهم اللحم ولاتقل الحمتهم والاصمعى يقوله ﴿اللاحم﴾ حانك كسريله شول كمسنه‌دركه ات يديريجى اوله ولاحم لحم صاحبنه دخى ديرلر لابن وتامر كبى ﴿اللحام﴾ لامك فتحى وحانك تشديديله شول كمسنه‌دركه آت صتر بايع اللحم معناسنه ﴿الالحام﴾ همزه‌نك كسريله طوارطوروب يوريمه‌ده ضربه محتاج اولمق يقال الحم الدابة اذا وقفت فلم يبرح فاحتاج الى الضرب والحام برنسنه‌يى قولايلمغه دخى ديرلر تقول الحمتك عرض فلان اذا امكنتك منه تشتمه والحمته صيغى يعنى اكا قليجم قولايلدم والحام بزه ارقاج آتمغه دخى ديرلر وفى المثل الحم ما اسديت ومعناى مثل ارشنى چوزدوكك نسنه‌نك ارقاجن دخى آت ديمك اولور يعنى احسانى تمام قل والحام بركمسنه‌نك اونده ات چوق اولمغه دخى ديرلر يقال الحم الرجل اذا كثر فى بيته اللحم والحام اكنك دانه‌سى اولمغه دخى ديرلر يقال الحم الزرع اذا صار فيه حب والحام حربى مشتد قلمغه دخى ديرلر ﴿الالتحام﴾ همزه‌نك وتانك كسريله حرب مشتد اولمق تقول الحمت الحرب فالتحمت والتحام يارہ بتمكه دخى ديرلر يقال التحم الجرح للبرء ﴿لخم﴾ لامك فتحى وخاء معجمه‌نك سكونيله يمندن برقبيله‌دركه ملوك عرب زمان جاهليتده انلردن اولوردى كه انلر آل عمرو بن عدى بن نصر اللخميدر ﴿اللخم﴾ لامك ضمى وخانك سكونيله دريا بالقلرندن برجنس بالقدركه اكا كوسج دخى ديرلر ﴿اللدم﴾ لامك فتحى ودالك سكونيله اصمعى روايتى اوزره شول طاشدركه آواز ويره وشول يره دوشن نسنه‌نك آوازيدركه شدت اوزره اوليه وفى الحديث والله لا اكون مثل الضبع سمع اللدم حتى تخرج فتصاد يعنى نته كم يالى قورد كه عادتيدر آوازايشدوب طشره جقمغله دوزاغه دوشمك وبومعنادن اورمغه لدم ديدىلر يقال لدمت الدم لدماً من الباب الثانى ولدم عورت كندى اليله

لجم

لحم

لخم

لدم

*

يوزينه اورمغه دخى ديرلر يقال لدمت المرأة وجهها اذا ضربته وكول ايچنده بشمن اتمكى كولى كتسون
ديو اورمغه دخى ديرلر يقال لدمت خبز الملة اذا ضربته ولدم بزى مرمات ايتمكه ده ديرلر تقول لدمت
الثوب لدما اذا رقعته في اللادم فى دالك كسريله اوريجى اللدم فحتينله جمعى اوريجيلر معنا سنه خادم له
خدم كبى في الالتدام فى همزه نك وتانك كسريله اضطراب والتدام النساء عورتلرى صاغى صغركن
اللريله كوكسلرينه اورمغه دخى ديرلر في اللديم فى لامك فتحى ودالك كسرى ومديله اسكى بز ثوب خلق
معناسنه ولديم مرمات اولنان بزه دخى ديرلر يقال ثوب لديم اى مرقع مصلح في الملدم فى ميمك ضمى ودالك
فتحى وتشديديله كذلك مرمات اولنان بز في التلديم فى على وزن التكريم بزى مرمات ايتمك يقال لدمت الثوب
تلديما اذا رقعته في اللدام فى لامك كسريله شول نسنه دركه انوكله خف وخفك غيرى مرمات اولنور رقاع
كبيدر وجوهرينك مثل الرقاع ديدوكندن فهم اولنان بودركه لدام دخى رقاع كبى جمع اوله لكن صاحب مهذب
لدامى معناى مفرد له تفسير ايتمشدر وجوهرينك ضمير مفرد ارجاع ايدوب اللدام مثل الرقاع يلدم
به الخف ديدوكى دخى بونى تأييد ايدر و بوندن اغرب صاحب صراحك لدامى معناى مصدر ايله تفسير
ايدوب دروزه كردن جامه وموزه ديدوكى درو بو جمله نك توفيقى اولور كه لدام اصلنده مصدر در واحد
وجمعه اطلاق اولنور دينله في التلدم فى فحتينله ودالك ضمى وتشديديله بز اسكيوب مرمات اولنمغه محتاج
اولمق يقال تلدم الثوب اذا اخلق واسترقع وتلدم بزى يماوب مرمات ايتمكه دخى ديرلر يقال تلدم الرجل
ثوبه اى رقعه يتعدى ولا يتعدى مثل تردم في الالدام فى همزه نك كسريله حمى دائم اولمق يقال الدمت
عليه الحمى اذا دامت في ام ملدم فى ميمك كسريله ولامك سكونى ودالك فحتيله حمانك كنيتى في الملدم فى
ميمك كسرى ولامك سكونى ودالك فحتيله شول رجل احمقدركه كثير اللحم اولوب ثقيل اوله و ملدم
شول طاشدركه انوكله جكردك فادرلر واكا مرضاخ دخى ديرلر في الملدام فى ميمك كسرى ولامك سكونيله
بمعناه في اللدم فى فحتينله قرابته اولان حرمتلو وحرمته لدم ديدكلرينك وجهى بودركه حرمت قرابتى
اصلاح ايدوب اولاشدررو عربلرك اللدم اللدم ديدكلرى آنده ايجيدكلرن تأكيد ايجوندر ومعنا حرمتنا
حرمتكم وبيتنا بيتكم لا فرق بيننا ديمك اولور في اللذم فى لامك فتحى وذال معجمه نك سكونيله بريرده
ثابت اولوب طورمق ابوزيد روايتى اوزره تقول لذمت المكان لذما من الباب الرابع اذا لزمته وعجبه
كتورمك معناسنه ده كلور يقال لذمه الشئ اذا اعجبه كما فى شعر الهذلى في الالذام فى همزه نك كسريله لازم
قلمق تقول الذمت فلانا بفلان الذاما والذام حريص قلمق معناسنه ده كلور يقال الذم به على البناء للمجهول
اذا اولع به والذام دائم قلمق معنا سنه ده كلور يقال الذم بفلان كرامتك اى ادمها له في الملذم به فى ميمك
ضمى وذالك فحتيله حريص قلنان نسنه اللزوم ضمتينله برنسنه يه اولاشمق يقال لزمت الشئ الزمه لزوما
ولزمت به ايضا في الملازمة فى ميمك ضمى وزانك فحتيله برنسنه دن آيرلمامق يقال لازمته في اللزام فى
لامك كسريله ملازم اولان نسنه في ضربة لازم فى زانك كسريله تركيب اضافيدر ثابت معنا سنه در
ضربة لازب كبى في الالزام فى همزه نك كسريله برنسنه يى لازم قلمق في الالتزام فى همزه نك وتانك كسريله
لازم ايدنمك تقول الزمته الشئ فالتزمته والتزام ايكى كمسنه برى برينك بوينه صارمشمغه دخى ديرلر يقال
التزما اذا اعتنقا وصاحب صراح بو معنالرى فرقا ايتميوب التزامى مطلقا بكردن كردن ايله تفسير ايتمشدر
لزام فى لامك فتحى وميمك كسرى اوزره بناسيله قطام كبى لازم معناسنه در يقال سبيته سبة تكون لزام اى
لازمة في الملزم فى ميمك كسرى ولامك سكونيله شول ايكى آغاجدركه اورته لرينى يتمورله بكدوب قلجيلر

لدم

لزم

قلجيلر وايكنه جيلر قوللنور كلبدن مثالنده اولور في اللطم فى لامك فتحى وطانك سكونيله ال اياسيله
اورمق طبنجه معنا سنه وفى المثل لو ذات سوار لطمتنى و بونى شول عورت ديمشدركه انى طبنجه ايله اوران
عورت اندن ادنى ايمش في الالطيم فى لامك فتحى وطانك كسرى ومديله شول آتدركه انوك النده اولان بياضى
يوزينك برجانبنه ايمش اوله يقال لطم الفرس على ما لم يسم فاعله فهو لطيم ولطيم شول اوغلانه ديرلركه اتاسى
وآنه سى اولمش اوله وعجمى عين مهمله ايله وجيم ايله آنه سى اولنه ديرلر ويتيم باباسى اولنه ديرلر ولطيم شول دوه
يا ريسنه دخى ديرلركه جوبان سهيل يلدزى طوغدوغى كبى انى طوتوب سهيل يلدزن كوردكى شمدن صكره
برقطره سود امه ديو يوزينه طبنجه اوروب برجانبه آيره ولطيم اوكدل آتلرينك طقوزنجيسنه دخى ديرلر في الملطم
ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله شول يوزكه طبنجه اورلمشدر يقال خد ملطم شدد للكثرة في اللطيمة فى
لامك فتحى وطانك كسرى ومديله شول دوه دركه طيب كوترر وتجار اثوابن كوترر وكاه اولور عطارلر چارشوسنه
دخى لطيمه ديرلر في الملاطمة فى ميمك ضمى وطانك فحتيله طبنجه ايله اورمق في التلاطم فى تانك فتحى
وطانك ضميله طبنجه ايله اوروشمق يقال لاطمه فتلاطما في الالتطام فى همزه نك وتانك كسريله دريا
موجنك برى برينه طوقنمه سى يقال التطمت الامواج اذا ضرب بعضها بعضا في التلعثم فى فحتينله
وثانك ضمى ايله بركسنه بر ايشده تأنى قيلوب اكلنمك يقال تلعثم الرجل فى الامر اذا تمكث فيه وتأنى وخليل
ايتدى تلعثم بر نسنه دن ايركلوب تأمل ايتمه در في اللغام فى لامك ضمى وغين معجمه نك تخفيفيله
دوه نك اغزنده اولان كوپك زبد البعير معناسنه في الملاغم فى ميمك فتحى وغينك كسريله اغزك اطرافى
دل ايرشدوكى يره وارنجه و بو لغام بعيردن مفعل صيغه سى اولمق احتمالى وار درولغام بعيرك تفسيرى
الان مرور ايدندر في التلغم فى فحتينله وغينك ضمى وتشديديله برنسنه يى اغز اطرافنه سورمك تقول
تلغمت بالطيب اذا جعلته فى الملاغم وتلغم برنسنه يى تذكر معناسنه استعمال اولنور قال ابن الاعرابى
قلت لاعرابى متى المسير فقال تلغموا بيوم السبت ذكروه وتلغمك تذكر معناسنه كلمسى حين تكلمده
ملاغم يعنى اغز اطرافى متحرك اولدوغنه بناء در في اللغم فى لامك فتحى وغينك سكونيله مصاحبك اولان
كمسنه يه يقينا بلمدوكى نسنه يى خبر ويرمكدر كسائى روايتى اوزره يقال لغمت الغ لغما من الباب الثالث
اذا اخبرت صاحبك بشئ لا يستيقنه في اللفام فى لامك كسريله وفائله نقابك برون اوجى اوزره
اولانى واصمعى ايتدى قچن نقاب اغز اوزرنده اولسه اكا لفام ولثام ديرلر فائله ثانى برينه تبديل ايتمكله
دفائده وثائى ديدكلرى كبى عجمى وزنى اوزره يازيا غموزى معناسنه في اللفم فى لامك فتحى وفانك سكونيله
عورت اغزنه يا شمق طوتمق يقال لفمت المرأة فاها بلفامها من الباب الثانى اذا نقبته في التلفم فى فحتينله
وفانك ضمى وتشديديله كذلك ياشمق طوتمق في الالتفام فى همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال لفمت
وتلفمت والتفمت اذا شددت اللفام وابو زيد ايتدى تلفمت تلفما ديرسن قچن دولبندوكى اغزك اوزرندن
الوب نقاب كبى ايدنسك برون اوجنه ايرشمسه واكر برونكى اورتسه يا خود بعضن اورتسه اول وقتى
تلفمت ديمزسن زيرا كه اول بو حينده لفام اولمز نقاب اولور ديدى وبنوتميم بو معناده تلثمت تلثما ديرلر
في اللقم فى لامك وقافك فحتيله يولك اورته سى وسط طريق معناسنه في اللقم فى لامك فتحى وقافك
سكونيله يولك يا غيرى نسنه نك اغزن طوتمق تقول لقمت الطريق وغيره القمه من الباب الاول اذا
سددت فمه ولقم لقمه يوتمغه دخى ديرلر تقول لقمت اللقمة من الباب الرابع في الالتقام فى همزه نك
وتانك كسريله كذلك لقمه يى يوتمق تقول التقمت اللقمة اذا ابتلعتها في التلقم فى فحتينله وقافك ضمى

لطم

لعثم

لغم

لفم

لقم

*

وتشديديله لقمه‌يي تدريج وتأني ايله يوتمق ڨ التلقيم ڃ على وزن التكريم لقمه‌يي يوتدرمق تقول لقمتها غيري تلقيما ڨ الالقام ڃ همزه‌نك كسريله كذلك يوتدرمق تقول القمته حجرا على طريق الاستعارة ڨ التلقامة ڃ تانك كسري ولامك سكونيله لقمه‌يي چوق يودن كمسنه ڨ لقمان ڃ لامك ضمى وقافك سكونيله كركسلر صاحبى اولان كمسنه‌نك اسميدر كه شعرا اني عاده نسبت قلوب لقمان بن عاد در ديرلر
ڨ اللكم ڃ لامك فتحى وكافك سكونيله بركمسنه‌يي يومرق ايله اورمق تقول لكمته الكمه لكما من الباب الاول اذا ضربته بجمع كفك ڨ الملكمة ڃ ميمك ضمى وكافك فتحى وتشديديله شول كليچه دركه يومرغله ياپلمش اوله ڨ اللكام ڃ لامك ضمى وكافك تشديديله شام شريفده برطاغك عليدر ڨ ملكوم ڃ ميمك فتحى وكافك ضمى ومديله مكهٔ مشرفه ده برصويك اسميدر
ڨ اللم ڃ لامك فتحى وميمك تشديديله برنسنه‌يي جمع ايدوب اصلاح ايتمك يقال لم الله شعثه اى اصلح وجمع ماتفرق من اموره ومنه قولهم ان داركم لمومة اى تلم الناس وتجمعهم ولم برنسنه‌يي جمع ايدوب المغه دخى ديرلر ومنه قوله تعالى * وتاكلون التراث اكلا لما اى نصيبه ونصيب صاحبه وقال ابو عبيدة يقال لممته اجمع حتى اتيت على آخره ڨ الالمام ڃ همزه‌نك كسريله قونمق نزول معناسنه يقال الم به اى نزل به والمام قريب اولمغه دخى ديرلر وفي الحديث وان مما ينبت الربيع مايقتل حبطا او يلم اى يقرب من ذلك وحبط حاء مهمله‌نك وبانك فتحيله برمرضدركه طوارك قارنى شيشر والمام ذنب صغير ايشلمكه دخى ديرلر وبعضيلر ايتدى المام وبالله قريب اولمقدر وبالى ايشلمكسزن ڨ الملم ڃ ميمك ضمى ولامك كسرى ايله شول اوغلاندركه بلوغه قريب اوله ڨ اللمم ڃ فتحتينله وبالله قريب اولان فعل ولمم كذلك جنوندن برحالتدر ڨ الملموم ڃ ميم اولك فتحى وثانينك ضمى ومديله شول كمسنه دركه انده حالت جنون اوله ڨ اللمة ڃ لامك فتحيله شى قليل وبرنسنه‌يه الدكرمك يقال اصابت فلانا من الجن لمة يعنى اثرامنهم ولمه حادثهٔ دهر وشدت روزكار معناسنه ده كلور ڨ الملمة ڃ ميم اولك ضمى وثانينك كسريله شدايد دنيادن نازل اولان نسنه ڨ العين اللامة ڃ ميمك تشديديله شول كوز دركه انوك نظرندن برامزلق ايرشه يقال اعيذه من كل هامة ولامة وهامه هوامك واحديدر حشرات ارض معناسنه ڨ اللمة ڃ لامك كسريله شول باشدن اينن صاچدر كه قولاقدن اولان كوپه يرندن تجاوز قله وقچن اموزلره اينسه اكاجمه ديرلر جيمك ضمى ايله اللم لامك كسرى وميمك فتحيله جمعى اموزه اينن صاچلر معناسنه اللمام كذلك لامك كسريله جمعى ولمام احيان معناسنده ده كلور يقال فلان يزورنا لماما اى فى الاحايين ڨ ململمة الفيل ڃ ميم اولك ضمى ولاملرك فتحيله فيلك خرطومى ومململمه مجتمعه معناسنده ده كلور ودكرمى اولوب برك اولان نسنه معناسنده ده كلور يقال كتيبة ململمة اى مجتمعة مضموم بعضها الى بعض وصخرة ململمة اى مستديرة صلبة ڨ الململومة ڃ ميم اولك فتحى وثانينك ضمى ومديله كذلك مجتمعه معناسنه‌در ودكرمى اولوب برك اولان معناسنه دخى كلور يقال كتيبة ململومة اى مجتمعة وصخرة ململومة اى مستديرة صلبة ڨ يلملم ڃ يانك ولاملرك فتحيله برموضعك اسميدركه اول اهل يمنك ميقاتيدر ڨ الململم ڃ همزه‌نك ولاملرك فتحيله بمعناه لغة فيه ڨ لما ڃ لامك فتحى وميمك تشديديله بلاتنوين لما معناسنه‌در فرا روايتى اوزره نته كم بارى تعالينك * وان كلا لما ليوفينهم ديدوكى قولنده واقع اولمشدر ميمك تشديديله قراءت اولنمق اوزره وقتا كه لماده ميملر چوق اولديسه بري حذف اولندى وزهرى لما قراءت ايتدى جميعا معناسنه وبعضيلر لما الا معناسنه‌در ديمشلردر لكن لغتده لمانك الا معناسنه كلمه‌سى معروف دكلدر ڨ لم ڃ لامك فتحى وميمك سكونيله حرف نفيدر ماضيه‌

لكم

لمم

ماضيه اولمق اوزره تقول لم يفعل ذلك يعنى ذلك الفعل اندن زمان ماضيده صادر اولمادى وبو حروف جازمه‌دندر وحروف جازمه لم ولما وان شرطيه ولاء ناهيه ولام امر غائبدر وسيبويه ايتدى كلمهٔ لم فعل معناسن نفى ايچوندر زمان ماضيده ايشلمدى معناسنه ولن سيفعل معناسن نفى ايچوندر زمان مستقبلده اصلا ايشلمز معناسنه ولا يفعل فيما يأتى معناسن نفى ايچوندر زمان مستقبلده ايشلمز معناسنه ومايفعل الان معناسن نفى ايچوندر زمان حالده ايشلمز معناسنه ولما قد يفعل معناسن نفى ايچوندر زمان ماضيده البته ايشلمدى معناسنه بركمسنه قدمات فلان ديسه كاه اولور انوك جوابنده لما ولم يمت ديرلر ولمانك اصلى لمدر اوزرينه ما داخل اولمشدر وكاه اولور لما لم محلنده استعمال اولنور تقول اتيتك ولما اصل اليك اى ولم اصل اليك وكاه اولور لمانك معناسى لم معناسندن متغير اولوب واقع اولانى ايچون واو لميانى ايچون سبب وجواب واقع اولور تقول ضربته لما ذهب ولما لم يذهب وفعل لمادن صكره مرفوع اولوب عملدن منقطع اولمق جائزدر مدخول لما حذف اولنمغله تقول قاربت المكان ولما تريد ولما ادخله على تقديرو لما تكن تريد ولما اكن ادخله ولم دن صكره انقطاع جائز دكلدر ڨ لم ڃ لامك كسرى وميمك فتحى اوزره بناسيله برحرفدركه انوكله برنسنه استفهام اولنور قال الجوهرى ولم بالكسر حرف يستفهم به تقول لم ذهبت ولك ان تدخل عليه ما ثم تحذف منه الالف كذا فى اكثر نسخ الجوهرى ولا يخفى غلطه وفى بعض النسخ واصل لم لاما الجر دخل عليه ما وحذف منه الالف وهو الصواب ولك فى توجيه النسخة الاولى ان الضمير فى عليه راجع الى حرف المكسور المنفهم من قوله بالكسر اى ولك ان تعتبر دخول ما على حرف الجر وتعتبر حذف الالف بعده كما قال الله تعالى * عفا الله عنك لم اذنت لهم ولم اوزرينه هاء وقف ادخال ايدوب لمه ديمكده جائزدر ڨ اللوم ڃ لامك فتحى وواوك سكونيله ڨ واللومة ڃ لامك فتحى وواوك سكونيله كذلك قنمق عذل معناسنه تقول لامه على كذا لوما ولومة ڨ الملوم ڃ ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله قنانمش كمسنه ڨ التلويم ڃ على وزن التكريم كذلك قنامق يقال لومه شدد للمبالغة اللوم لامك ضمى وواوك فتحى تشديديله لائمك جمعيدر راكعك ركع كبى ڨ اللائمة ڃ همزه‌نك كسريله ملامت معناسنه‌در ڨ اللومى ڃ لامك ضمى ومدى والفك قصريله بمعناه اللوائم لامك فتحى ويانك كسريله لائمه‌نك جمعى الملاوم ميمك فتحى وواوك كسريله ملامتك جمعى ڨ اللامة ڃ على وزن الخالة شول نسنه دركه انوك اوزرينه لوم اولنور ڨ الالامة ڃ همزه‌نك كسريله لوم اولنجق ايش ايشلمك يقال الام الرجل اذا اتى بما يلام عليه وابو عمرو ايتدى الامه ديرلر لمته معناسنه ڨ المليم ڃ ميمك ضمى ولامك كسرى ومديله صفت مزبوره ايله متصف اولان كمسنه يقال لام فلان غير مليم يعنى كاه ايشلمينى قنادى وفى المثل رب لائم مليم يعنى تعييب ايدن كمسنه‌نك چوغى عيبلودر ڨ الاستلام ڃ همزه‌نك وتانك كسريله ملامته لايق اولوب رسوايلق طلب ايتمك يقال استلام الرجل الى الناس اى استذم ڨ الملاومة ڃ ميمك ضمى وواوك فتحيله ايكى كمسنه بري برين قنامق ڨ التلاوم ڃ تانك فتحى وواوك ضميله برنيچه كمسنه بري برن قنامق يقال تلاوموا اذا لام بعضهم بعضا ڨ اللومة ڃ لامك ضمى ومديله شول كمسنه دركه خلق اني قنار ڨ اللائمة ڃ لامك ضمى وهمزه‌نك فتحيله شول كمسنه دركه خلقى اول قنار هزأة ايله هزأة كبى ڨ التلوم ڃ فتحتينله وواوك ضمى ومديله برنسنه‌ده اكلنوب منتظر اولمق ڨ لام الانسان ڃ على وزن الخال انسانك شخصى اجوفدر مهموز دكلدر ڨ اللام ڃ حروف زائده‌دندر ايكى نوعى اوزره دربرى متحرك وبرى ساكندر اما متحرك اولان لاملر اوچدر برى لام امر وبرى لام تأكيد وبرى لام اضافتدر اما

لوم

*

لام امر ليقم زيد كبي كه بونكله غائبه امر ايدرلر وكاه اولور بونكله مخاطبه دخي امر ايدرلر وقرئ وبذلك
فلتفرحوا بالتاء وكاه اولور شعرده لام امري حذف ايدوب بطريق الاضمار عملن باقي قلورلر وامر حاضر
لامنده دخي حال بويله در واما لام تأكيد بش نوع اوزره در بري لام ابتدادر كقولك لزيد افضل من عمرو
وبري دخي ان مشدده ومخففه نك خبرنه داخل اولاندر كقوله تعالى * ان ربك لبالمرصاد وكقوله تعالى
وان كانت لكبيرة وبري دخي لو ولولانك جوابنه داخل اولان لامدر كقوله تعالى * لولا انتم لكنا مؤمنين
وقوله تعالى * لو تزيلوا لعذبنا الذين كفروا وبري دخي نون تأكيد لاحق اولمش مضارعه داخل اولان
لامدر كقوله تعالى * ليسجنن وليكونا من الصاغرين وبري دخي جواب قسم اولان لامدر وتأكيد
لاملرينك جميعسي جواب قسم اولمغه صالح اولور كقوله تعالى * وان منكم لمن ليبطئن پس لام اولى تأكيد
ايچون وثانيه جواب قسم ايچوندر زيرا قسم بر جمله در كه جملهٔ اخرى ايله صله لنور كه اول مقسم عليه در
ثانيه اولا ايله مؤكد اولسون ديو وبو ايكي جمله نك ما بيننى برنيچه حرف ايله ربط ايدرلر كه اول حرفلره
نحويون جواب قسم ايله تسميه ايدرلر واول حرفلرك بري انّ مكسورهٔ مشدده در وبري قسم ايله جوابي
بيننه داخل اولان لامدر بونلرك ايكيسي بر معنايه در كقولك والله ان زيدا لخير منك و والله لزيد خير منك
و والله ليقومن زيد ايچون لام قسمي فعل مضارعه داخل قلسه لر آخرنه يا نون مشدده ويا نون مخففه
ادخال ايدرلر معناى استقبالى تأكيد ايدوب معناى حالى اخراج ايتمك ايچون وبري دخي مكسوره
اولان ان دركه مخففه اوله وبونلرك ايكيسي بر معنايه در كقولك والله ما فعلت و والله ان فعلت والله ما ان
فعلت بمعناهما وبري دخي لادر كقولك لا افعل وحلف محلوفه متصل اولمز الا بو حروف خمسه نك
بريله وكاه اولور بونلر لفظدن حذف اولنوب كلامده مقدر اولورلر اما لام اضافت سكز نوع اوزره در
بري لام ملك در كقولك المال لزيد وبري دخي لام اختصاص در كقولك اخ لزيد وبري دخي لام
استغاثه در كقولك يا للماء كه تقدير كلام يا قوم للماء ادعوكم در لامي بو مقوله يرلرده مفتوح قلورلر
مستغاث به ايله مستغاث له بيننى فرق ايچون يا للرجال ليوم الاربعاء كبي واكر مستغاث به اوزره لام
اخرى ايله عطف ايتسك معطوف اولان لامي مكسور ايدرسن التباس مندفع اولدوغيچون وبري
دخي لام تعجبدر كه مفتوحدر كقولك يا للعجب والمعنى يا عجب احضر فهذا اوانك وبري دخي لام علتدر كي
معناسنه در كقوله تعالى * لتكونوا شهداء على الناس وضربته ليتأدب اى لكي يتأدب ولاجل التأدب
وبري دخي لام عاقبتدر كه كقوله فللموت تغذوا الوالدات سخالها يعني والده لر قوزيلرن موت ايچون
بسلرلر يعني بسلمنك عاقبتي موتدر وبري دخي لام جحددر ما كان ولم يكن دن صكره وبو همين نفيدن
صكره واقع اولور كما قال الله تعالى * وما كان الله ليعذبهم وانت فيهم اى لان يعذبهم وبري دخي لام
تاريخدر كقولك كتبت لثلاث خلون اى بعد ثلاث واما ساكن اولان لاملر ايكي نوع اوزره در بري
لام تعريفدر الرجل كبي ولام تعريف ساكن اولدوغيچون اوزرينه همزهٔ وصل داخل اولدي انوكله
ابتدا صحيح اولسون ديو ايچون لام ماقبلنه متصل اولسه همزه ساقط اولور وبري دخي لام امردر ايچون
لام امرله ابتدا اولنسه مكسور اولور واكر انوك اوزرينه حرف عطفدن بر حرف ادخال اولنسه انده
كسر وتسكين جائز اولور كقوله تعالى * وليحكم اهل الانجيل اللهم لامك فتحي وهانك سكونيله يوتمق

لهم

ابتلاع معناسنه يقال لهمه من الباب الرابع اذا ابتلعه اللهموم لامك وميمك ضمي ايله شول ناقه دركه
سودي چوق اوله ولهموم زياده سخي اولانه دخي ديرلر ويوكرك آته دخي لهموم ديرلر اللهاميم لامك

لامك فتحي وميمك كسري ومديله جمعي جومردلر معناسنه اللهام لامك ضمي وهانك تخفيفيله
چوق عسكر كويا كه انلر هر نه يه راست كلور ايسه يوتارلر اللهيم لامك ضمي وهانك فتحي ويانك
سكونيله آفت داهيه معناسنه ام اللهيم وزن مزبور اوزره بمعناه اللهم لامك كسري وهانك
فتحي وميمك تشديديله هجف وزني اوزره شول آتدركه زياده يوكرك اوله كويا كه اول يري يوتار وهجف ثقيل
اولان كمسنه يه ديرلر ولهم بيوك وفرموده اولان كمسنه يه دخي ديرلر ولهم كثير العطا اولان كمسنه يه ده
ديرلر خضم كبيدر وزنا ومعنى لاهم هانك ضمي وميمك فتح اوزره بناسي وتشديديله اصلنده اللهم
ايدي يا الله معناسنه آخرنده اولان ميم مشدده حذف اولنان حرف ندادن عوضدر ملهم ميمك
وهانك فتحيله بر موضعك اسميدر كه انده خرما اغاچلري چوق قدر يوم ملهم وزن مزبور اوزره بني تميم ايله
حنيفه اراسنده واقع بر حربك اسميدر الالهام همزه نك كسريله بر نسنه يي قلبه القا ايتمك وقلبه
القا اولنان نسنه يه دخي ديرلر يقال الهمه الله الاستلهام همزه نك وتانك كسريله الهام طلب ايتمك
تقول استلهمت الله الصبر الالتهام همزه نك وتانك كسريله دوه ياوريسي ممه ده اولان سودي جمله

لهجم

امك تقول التهم الفصيل ما في الضرع اذا استوفاه اللهجم على وزن جعفر شول واسع يوله ديرلر كه
چكنمش اوله يقال طريق لهجم اى واسع مذلل ولهجم بيوك كاسه يه دخي ديرلر قدح عظيم معناسنه
التلهجم على وزن التدحرج بر نسنه يه حريص اولمق وجوهري ايدر محتملدركه بونده ميم زائد اولوب

لهذم

اصلي لهج اوله حرص معناسنه اللهذمة على وزن الدحرجة كسمك قطع معناسنه يقال لهذمه
اى قطعه اللهاذمة لامك فتحي وذالك كسريله اوغريلر لصوص معناسنه ابو عمرو روايتي اوزره

لهزم

اللهذم على وزن جعفر كسكين كوندرتمرني اللهزمة على وزن الدحرجة بر كمسنه يه قير سيمك
يقال لهزم الشيب خديه اذا خالطهما اللهزمتان لامك وزانك كسريله شول ايكي سيوري
كمكدر كه قولق التنده چكه نهايت بولدوغي يرده اولور وبعضيلر قولق ديبنده اولان ايكي يومري اتدر ديدي
اللهزمه لامك وزانك كسريله واحدي ذكر اولنان كمكلرك بري معناسنه اللهازم لامك فتحي وزانك
كسريله جمعي ولهازم تيم الله بن ثعلبة بن عكابه سلسله سنه دخي ديرلر كه انلر بني عجل خلفاسندندر

موم

فصل الميم الموم ميمك ضمي ومديله شمع معناسنه در وموم برسام علتنه دخي ديرلر وبرسام بر مرضدركه
غداى غليظدن حاصل اولوب سرسام آثاري كبي آثاري اولور المموم ميم اولك فتحي وثانينك
ضمي ومديله ذكر اولنان علته مبتلا اولان كمسنه يقال ميم الرجل فهو مموم مامة حالة وزني اوزره
بر اسمدر كه ابن مامة الايادينك لقبي اندن مأخوذدر وميم حروف هجادن بر حرفك اسميدر مهيم ميمك
ويانك فتحي وهانك ما بيننده سكونيله كلمهٔ استفهامدر نه در حالك ونه در شانك معناسنه وصاحب صراح

نأم

آخرينك سكوننه تنصيص ايتمشدر * فصل النون النأمة نونك فتحي وهمزه نك سكونيله آواز
صوت معناسنه يقال اسكت الله نأمته اى نغمته وصوته وبعضيلر نأمته دخي ديديلر ميمك تشديديله

*

پس بو تقديرجه مضاعفدن اولور النئيم نونك فتحي وهمزه نك كسري ومديله شول آوازدركه انده
ضعف واردر انين كبي يقال نأم ينئم من الباب الثاني ونئيم ياى آواز ويرمكه دخي ديرلر يقال نأمت القوس

نجم

نئيما وارسلان كوردسنه دخي ديرلر يقال سمعت نئيم الاسد النجوم ضمتينله ظهور معناسنه يقال
نجم الشئ ينجم بالضم نجوما اذا ظهر وطلع يقال نجم السن والقرن والنبت ونجم الخارجي وخارجي شول
كمسنه دركه اولولق كوستره اصلنده اولولق يوغيكن ويقال نجمت ناجمة بموضع كذا اى نبغت ونبوغ غين معجمه

ایله ظهور معناسنه در و المنجم میمك و جیمك فتحیله معدن معناسنه در یقال فلان منجم الباطل والضلالة
ای معدنه و المنجم میمك كسری و جیمك فتحیله شول ارقری تیموردركه ترازونك دیلی انده در عمود میزان
معناسنه و النجم نونك فتحی و جیمك سكونیله تعیین اولنان وقت و نجم ساقی اولمین اوته دخی دیرلر
یعنی بالدری اولمیوب یره دوشنن اوته دیرلر قبق تكگی كبی مثلا قال الله تعالی * والنجم والشجر یسجدان
و نجم یلدزه دخی دیرلر كوكب معناسنه والنجم لام تعریفله ثریا یلدزیدركه اولكر دیمكله معروفدر
والنجم ذكر اولنان یلدزك علمیدر زید كبی و عمرو كبی ایچون طلع النجم دیسه لر ثریایی دیلرلر و ایچون الف لامی
اخراج ایتسه لر نكره اولور و نجم اصل معناسنه ده كلور یقال لیس لهذا الحدیث نجم ای اصل و المنجم
میمك ضمی و جیمك كسری و تشدیدیله شول كمسنه دركه تعیین وقت ایلیه و منجمه منجم دیدكلری
بو جهتدندر و التنجیم علی وزن التكریم تعیین وقت ایتمك و اوقات معینه ده ادای مال ایتمك تقول
نجمت المال اذا ادیته نجوما و الانجام همزه نك كسریله كوك یوزی اچلمق یقال انجمت السماء ثم انجمت
ایاما و انجام ثاء مثلثه ایله علی الاستمرار یاغمغه دیرلر و انجام صغوق و یاغمور منقطع اولمغه دخی دیرلر یقال
انجم البرد و انجم المطر اذا اقلع و النحیم نونك فتحی و حانك كسری و مدیله تنحنح ایتمك یقال نحم الرجل
ینحم من الباب الثانی اذا تنحنح و النحام نونك فتحی و حانك تشدیدیله تنحنح ایدن كمسنه و نحام كذلك
اوردك شكلنده اولان قرمزی قوش كه اكا انقد دیرلر و لسان فارسیده سرخ اوی دیرلر و نحام كذلك
بر آتك اسمیدركه اول سلیك بن السلكة السعدینك آتیدر اصمعی كتاب الفرسده روایت ایتدوكی اوزره
النخامه نونك ضمی و خانك تخفیفیله اغز یاری آب دهن معناسنه و صاحب صراح آب بینی ایله تفسیر
ایتمشدر و الندم فتحتینله پشیمان اولمق و فی الحدیث الندم توبة و الندامة نونك فتحیله بمعناه
یقال ندم علی ما فعل ندما و ندامة من الباب الرابع و التندم فتحتینله و دالك ضمی و تشدیدیله بمعناه
یقال تندم و الاندام همزه نك كسریله پشیمان قلمق یقال اندمه الله فندم و الندمان نونك فتحی
و دالك سكونیله پشیمان اولان كمسنه نادم معناسنه و ندمان هم قدحه دخی دیرلر یقال نادمنی فلان علی
الشرب فهو ندمانی و المندمة میمك و دالك فتحیله پشیمان اولمق یقال الیمین حنث او مندمة و المنادمة
میمك ضمی و دالك فتحیله بر كمسنه ایله هم قدحلك ایتمك و الندیم نونك فتحی و دالك كسری و مدیله هم
قدح اولان كمسنه یقال نادمنی علی الشرب فهو ندیمی الندام نونك كسریله ندیمك جمعی الندامی نونك
فتحی و الفك قصریله ندمانك جمعی هم قدحلر معناسنه و الندمانه نونك فتحی و دالك سكونیله
ندمانك مؤنثی الندامی كذلك نونك فتحی و آخرنده الفك قصریله جمعی یقال امرأة ندمانة و نسوة
ندامی و بعضیلر ایتدی منادمه مدامنه دن مقلوبدر شرب اوزره مداوم اولمق معناسنه زیرا هر كمسنه
ندیمی ایله شربه ادمان ایدر و كلام عربده قلب چوق واقع اولور رقسی كبی كه قوسدن مقلوبدر
و جذب ایله جبذ كبی و ما اطیبه ایله ما ایطبه كبی و خنز اللحم ایله خزن اللحم كبی و واحد ایله و حاد كبی و خزن
معجمتینله ات بد رایحه بغلمغه دیرلر و النسیم نونك فتحی و سینك كسری و مدیله خوب و ملایم اولان روزكار
و نسیم روزكار ملایم اسمكه دخی دیرلر و النسمان فتحتینله كذلك روزكار ملایم اسمك یقال نسمت الریح
نسیما و نسمانا من الباب الثانی و النسم فتحتینله روزكارك ملایمتله بشلماسی قائملردن اول و منه الحدیث بعثت
فی نسم الساعة ای حین ابتدأت و اقبلت اوائلها و ساعتدن مراد قیامت كونیدر و نسم كذلك نسمه كلمه سنك
جمعیدر و النسمة فتحتینله نفس در و نفسی الله صوللیمقدر و فی الحدیث تنكبوا الغبار فمنه تكون النسمة یعنی

یعنی توزدن اجتناب ایدك كه نسمه مرضی توزدن حاصل اولور و نسمه انسانه دخی دیرلر و التنسم فتحتینله
و سینك ضمی و تشدیدیله نفس الق تنفس معناسنه و تنسم برنسنه نك اثرن بولمغه دخی دیرلر و فی الحدیث
لما تنسموا روح الحیاة ای وجدوا نسیمها و بعض نسخه ده ریح الحیواة دخی واقع اولمش یل معناسنه روح فتح رائله
نسیم معناسنه اولدوغی كبی و المناسمة میمك ضمی و سینك فتحیله قوخولق شامة معناسنه یقال ناسمه
ای شامه و المنسم میمك فتحی و سینك كسریله دوه طپانی خف بعیر معناسنه و كسائی ایتدی منسم فعلدن
مشتقدر یقال نسم ینسم نسیما دوه ایاغن یره بصمق معناسنه و اصمعی ایتدی منسم دوه قوشی ایاغنه دخی
استعمال اولنور دوه ایاغنه اولندوغی كبی و منسم وجهت معناسنه دخی كلور یقال من این منسمك ای
من این وجهتك و التنشیم علی وزن التكریمات متغیر اولوب یرامز رایحه بغلمغه بشلمق و تنشیم برفاسد
ایشه بشلمغه دخی دیرلر یقال نشم القوم فی الامر اذا اخذوا فیه ولا یكون الا فی الشر و منه قولهم نشم الناس
فی عثمان رضی الله عنه و النشمة نونك فتحی و شینك كسریله یرامز رایحه بغلین نسنه یقال یدی من الجبن
و نحوه نشمة و النشم فتحتینله شول اغاجك اسمیدر كه اندن یای ایشلرلر و نشم كذلك نمش كلمه سنك
قلبیدر و نمش برنسنه ده آق و سیاه نقطه لر اولمق یقال نشم من الباب الرابع و النشم نونك فتحی و شینك
كسریله شول صغر دركه آق و سیاه نقطه لری اوله و منشم میمك فتحی و شینك كسریله مكه مشرفه ده
بر عطار عورتك اسمیدر كه ایچون خزاعه و جرهم قبیله سی قتال ایتمك دیلسه لر انوك طیبیله طیبلنورلردی
و ایچون كه مزبور نك طیبن استعمال ایتسه لر مابینلرنده قتال چوق اولوردی اكا بناء اشأم من عطر منشم
كلامی مثل اولمشدر و بعضیلر عطر منشم حب باسانددیدی و النظم نونك فتحی و ظانك سكونیله
اینجویی ایپلكه دیزمك تقول نظمت اللؤلؤ اذا جمعته فی السلك و التنظیم علی وزن التكریم بمعناه
و نظم شعره دخی دیرلر نظم لؤلؤدن مأخوذدر تقول نظمت العشر نظما و نظمته تنظیما و نظم اینجو دیزیسنه
دخی دیرلر یقال نظم من لؤلؤ و هو فی الاصل مصدر و نظم چكركه سوریسنه دخی دیرلر یقال جاء نا نظم
من جراد و هو الكثیر و جوز ادن اوج یلدزه دخی نظم دیرلر و النظام نونك كسریله شول ایپلكدر كه اكا
اینجو دیزرلر و الانتظام همزه نك و تانك كسریله دیزلمك اتساق معناسنه و دیزمك معناسنه ده كلور
یقال طعنه فانتظمه ای اختله و اختلال خاء معجمه ایله برنسنه یی صنجمغه دیرلر و النظامان نونك كسریله
كلرك قارننده ایكی بوكرك جانبلرنده ایكی اوزون یاغدر و الانظام همزه نك كسری و نونك سكونیله
طاوغك قارننده یومرطه اولمق یقال انظمت الدجاجة اذا صار فی بطنها بیض و النعمة نونك كسری
و عینك سكونیله ال ید معناسنه و صنیعه پیشه معناسنه و منت و انعام اولان نسنه بخشش معناسنه
النعمی نونك ضمی و عینك سكونی و الفك قصریله كذلك نعمت معناسنه و ایچون نونی مفتوح قلسك
الفی ممدوده قیلورسن و النعماء نونك فتحی و عینك سكونی و الفك مدیله بمعناها و النعیم نونك فتحی
و عینك كسری و مدیله بمعناها و نعمت مال معناسنه دخی كلور یقال فلان واسع النعمة ای واسع المال
نعمت نونك كسری و عینك سكونیله خوب اولدی معناسنه در و منه قولهم ان فعلت ذاك فبها و نعمت
یریدون و نعمت الخصلة و نعمت آخرنده اولان تا حالت وقفده ثابتدر نعم و بئس فعل ماضیلردر لكن
افعال تصرفی كبی تصرف اولنمازلر زیرا بونلر ماضیلردر حال معناسنه استعمال اولنمشلردر پس نعم مدح
ایچون و بئس ذم ایچوندر و بونلرده دورت لغت واردر بری نعم در نونك فتحی و عینك كسریله و بری دخی نعم در
نونك و عینك كسریله كسره یی كسره یه تابع قلمغله و بری دخی نعم در نونك كسری و عینك سكونیله و بری

دخی نعمدر نونك فتحی وعینك سكونیله تقول نعم الرجل زید ونعم المرأة هند وان شئت تقول نعمت المرأة
هند پس رجل فاعل وزید مرفوعدر ایكی جهتدن بری مبتدا اولوب خبری مقدم اولمق اوزره وبری دخی
مبتدای محذوفك خبری اولمق اوزره كویا كه نعم الرجل دینلدكده مخاطب من هو دیدكن تقدیرا جوابنده
هو زید دینور هولفظن حذف ایتمك اوزره شه كم عرب طائفه سنك عادتندر مبتدا حذفی یاخود خبر
حذفی ایچون نعم رجلا دیسك نعم كلمه سن معرف باللام اولان رجلی مضمر قلوب انی رجلا قولی ایله تفسیر
ایدرسن زیرا نعم وبئس كلمه سنك فاعلی یا الف لاملو معرف اولان كلمه در یاخود الف لاملو معرف اولنه
مضاف اولان كلمه در لكن الف لامدن مراد تعریف جنسدر تعریف عهدی دكلدر ویاخود مزبورلرك فاعلی
شول ضمیر مبهمدر كه انی نكره منصوبه تفسیر ایدر نعم كلمه سنك تحتنده مستتر اولان ضمیر مبهم اولدقده
پس حقیقتده فاعل نعم رجلا زیدده رجل اولور وبالجمله نعم وبئس كلمه لرنده فاعل نكره اولمق كرك یاخود نكره
ویاخود معنی فاعل مزبور خبر اولدوغندن اوتری زیرا نعم الرجل زید حقیقتده زید رجل جید مثابه سنده در
وبو مقامده عبارت صحاحده نوع اغلاق اولوب نسخ صحاح تصرف نساخله اختلاف اوزره اولدوغیچون
صاحب مختار الصحاح وصاحب صراح حلنه متوجه اولمامشلردر ونعم وبئس كلمه لرنده علم وعلمك غیری معرفه كه
انده نوع ابهام اولمیه ولی ایتمزوانلره ضمیر متصل اولمازمثلا نعم زید دیمزلر والزیدون نعموا دیمزلر وق نعما بالكسر
نونك كسری وعینك ومیم اولك سكونیله ساكنین بینن جمع ایتمك اوزره كقوله تعالى * فنعما یعظكم
واكر دیلرسك نونده مفتوح قیلرسن عینی مكسور قلدقدن صكره وتقول غسلت غسلا نعما نكتفی
بجامع نعم عن صلته ای نعم ماغسلته وق النعم بالضم نونك ضمی وعینك سكونیله وسعت ورفاهیت كه بؤسك
مقابلیدر یقال یوم نعم ویوم بؤس الانعم همزه نك فتحی وعینك ضمی ایله جمعی ابؤس بؤسك جمعی
اولدوغی كبی وق النعومة بالضم ضمتینله برنسنه تروملایم اولمق یقال نعم الشیء نعومة من الباب الخامس ونعم ینعم
دخی كاور باب رابعدن حذر یحذر كبی وبونده لغت ثالثه دخی واردر كه مزبوردن مركبدر كه اول نعم ینعمدر
ماضیده عینك كسری مضارعده ضمی ایله ولغت رابعه دخی واردر كه اول نعم ینعمدر عینك كسریله ایكسنده
دخی وبو لغت شاذه در وق التنعم بالتحریك فتحتینله وعینك ضمی وتشدیدیله ناز ونعمتله بیومك وق النعمة بالفتح نونك
فتحی وعینك سكونیله بمعناه وق التنعیم بالفتح على وزن التكریم بركمسنه یی ناز ونعمتده قلمق وق المناعمة بالضم
میمك ضمی وعینك فتحیله بمعناه یقال نعمه الله وناعمه فتنعم ومناعمه نازونعمتله پرورش بولان عورته دخی دیرلر
وتنعم بیرك هواسی موافق اولمغه دخی دیرلر یقال اتیت ارض فلان فتنعمتنی اذا وافقته وق المنعمة بالضم میمك
ضمی وعینك فتحی وتشدیدیله كذلك نازونعمتله پرورش بولان عورت وق المنعام بالكسر میمك كسری ونونك
سكونیله زیاده انعام ایدیجی كمسنه مفضال معناسنه وق الانعام بالكسر همزه نك كسریله نعمت ویرمك
تقول انعم الله علیك ای جعلك ذانعمة وانعم الله صباحك ای جعله ذانعومة ورفاهیة وانعام نعم دیمكه
دخی دیرلر یقال انعم له ای قال له نعم وزیاده قلمغه دخی دیرلر یقال فعل كذا وانعم ای زاد وكوزی آیدین قلمغه دخی
دیرلر یقال انعم الله بك عینا ای اقر الله عینك بمن تحبه وق النعمة بالضم نونك ضمی وعینك سكونیله كذلك كوزی
آیدین قلمغه دیرلر یقال نعم الله بك عینا نعمة من الباب الرابع مثل غلم غلمة ونزه نزهة وغلمه مجامعته حریص اولمغه
ونزهه المدن بری اولمغه دیرلر ویقال نعمك عینا یعنی خدا كوزك آیدین ایتسون ویقال نعمة عین ونعم عین
یعنی افعل ذلك كرامة لك وانعاما لعینك وق الانعام بالفتح همزه نك فتحیله اوتلاقده یورین طوارلر وق النعم بالفتح فتحتینله
واحدی اوتلاقده یورین طوارلرك بری معناسنه وبو اسمك اطلاقی اكثریا دوه قسمنه در وفرا ایتدی نعم مذكردر

مذكردر مؤنث استعمال اولنماز یقولون هذا نعم وارد النعمان نونك ضمی وعینك سكونیله جمعی جمل ایله جملان
كبی قوزیلر معناسنه وانعام كاه مذكر وكاه مؤنث اولور قال الله تعالى فی موضع * مما فی بطونه وفی موضع
مما فی بطونها بوذكر اولنان جوهری كلامیدر لكن انعام نعمك جمعی اولدوغی تقدیرجه على كل حال مؤنث
اولوب ضمیر مذكر ارجاع اولنان صورتده تأویل لازم اولور وق الاناعیم بالفتح همزه نك فتحی وعینك كسری
ومدیله جمله سنك جمعیدر وبونكله تكثیر مراد اولور یاخود انواع مختلفه مراد اولور وق نعم بالفتحتین فتحتینله برنسنه یه
وعده ایتمك وبر كمسنه یی تصدیق ایتمك واستفهامه جواب ویرمك معناسنه در وكاه اولور نعم بلی مفهومنك
مناقضی اولور نعم تصدیق ایچون وبلی تكذیب ایچون اولمغله مثلا بر كمسنه نعم سنك قتكده اماتم واردر
دیسه نعم دیرسك تصدیق وبلی درسك تكذیب اولور وق نعم بالفتح نونك فتحی وعینك كسریله نعمده لغتدر
كسائی روایتی اوزره وق النعام بالفتح نونك فتحی وعینك تخفیفیله دوه قوشی شترمرغ معناسنه وق النعامة
وزن مزبور اوزره واحدی تذكیر وتأنیثی جائزدر حمام ایله حمامه وجراد له جراده كبی یقال شالت
نعامتهم اذا ارتحلوا عن منهلهم وتفرقوا ومنهل صوالدر صوایچه جك یر معناسنه ونعامه بر آتك دخی
اسمیدر ونعام عین ونعامة عین قرة عین معناسنه ده كلور یقال نعام عین ونعامة عین فی جواب شخص
یعنی افعل ذلك كرامة لك وانعاما لعینك وصاحب مهذب بونی بر سر وچشم معناسیله تفسیر ایتمشدر
مراده مخالف اولدوغی ظاهردر زیرا على الرأس والعین مفهومی ایله انعاما لعینك مفهومنك فرقی ظاهردر
ونعامه شول اغاجه دیرلركه تیمو اغ ایكی جانبنده اولان میللر اوزن ارقری قورلر وق ابن النعامة بالفتح نونك
فتحی ایله بر آتك اسمیدر فرس معین معناسنه وفرا مصنف ادلو كتابنده ایتدی ابن النعامة ایاقده بر طمرك
اسمیدر عربلردن بووجه اوزره استماع اولنمشدر دیدی وابو عبیده ایتدی ابن النعامة شدت حربك
اسمیدر وبو مجرد بر تعبیردر آیاقلق واوغلق معناسی مراد دكلدر نته كم داعظی كلامنده مرض مقصود
دكلدر وجاؤا على بكرة ابیهم كلامنده حقیقت بكره مقصود دكلدر ونعامه اباغ التنه دخی دیرلر ونعام
ونعامه بربرده علامت طریقی ایچون دكلن نشانه دخی دیرلر وق نعام بالفتح نونك فتحی وعینك كذلك تخفیفیله
بر موضعك اسمیدر یقال فلان من اهل برك ونعام یونلر یمن اطرافندن ایكی موضعك اسمیدر وق النعائم
نونك فتحی ویانك كسریله منازل قمردن بر منزلك اسمیدر كه اول سكز یلدزدر معوج اولان سریر اندامنه
مشبه در دوردی طشره متوجه ودوردی ایچرو متوجه در وق نعامه بالفتح نونك فتحی وعینك تخفیفیله
بیهس نام كمسنه نك لقبیدر وق النعمی بالضم نونك ضمی وعینك سكونی والفك قصریله قرة العین معناسنه در
یقال فی مقابلة امر نعمی عین یعنی افعل ذلك كرامة وانعاما لعینك وق النعامی بالضم نونك ضمی والفك
قصریله جنوب یلیدر وبو جمیع یللرك الطیبی اولدوغیچون نعامی دیدیلر ونعاماك دخی دیرلر قصمارك
معناسنه كه نهایت امر بو دردیمك اولور وق نعمان بن المنذر بالضم نونك ضمی وعینك سكونیله عرب طائفه سنك
ملكیدر كه اكا شقایق نسبت اولنور آنی صیانت ایدوب قوریدوغیچون وابو عبیده ایتدی عرب طائفه سی
ملوك حیره یه نعمان دیرلر زیرا نعمان بن منذر انلرك اخری ایدی وحیره حاء مهمله نك كسریله كوفه قربنده
بر شهرك اسمیدر وكذلك نعمان طائف یولنده بر درنك اسمیدر كه بر جانبی عرفات طاغنه چقر واكا نعمان
الاراك دخی دیرلر وق عم بالفتح عینك كسری وسكون اوزره بنادی ایله كلمه دعا وتحیت درمنه قولهم عم صباحا
كویا كه نعم ینعمدن مأخوذدر باب سادسدن كلمه كل اكل یأكل دن مأخوذ اولدوغی كبی استخفافا همزه سن
حذف ایتمكله وق التنعیمة بالفتح تانك فتحی وعینك كسری ومدیله بر اغاجك اسمیدر وق التنعیم بالفتح على وزن التكریم

بر موضعك اسمیدر مکهٔ مشرفه طپراغنده فی انیع فی همزه نك ضمی و نونك فتحی و یانك سکونیله کذلك

نغم

بر موضعك اسمیدر فی نغم فی نونك ضمی و غینك سکونیله بر عودتك اسمیدر فی النغم فی نونك فتحی و غین معجمه نك
سکونیله کلام خفی تقول منه نغم ینغم من الباب الثانی و ینغم من الباب الثالث نغما و نغم تکلم معناسنه دخی کلور
یقال سکت فلان فما نغم بحرف فی التنغم فی فتحتینله و غینك ضمی و تشدیدیله کذلك تکلم معناسنه در یقال
سکت فلان فما تنغم بحرف فی النغمة فی نونك فتحی و غینك سکونیله صوت معناسنه یقال فلان حسن النغمة

نقم

اذا کان حسن الصوت فی القراءة فی النقم فی نونك فتحی و قافك سکونیله برکمسنه یه عتاب ایتمك یقال نقمت
علی الرجل انقم نقما من الباب الثانی اذا عتبت علیه و یقال ما نقمت منه الا الاحسان ای ما رأیت منه العتاب
غیر الاحسان و کسائی ایندی نقمت دخی کسر قافله لغتدر و بر نسنه یی کریه کورمکه دخی دیرلر تقول نقمت
الامر ایضا بالفتح و نقمته بالکسر اذا کرهته فی الانتقام فی همزه نك کسریله عقاب ایتمك یقال انتقم الله منه ای
عاقبه فی النقمة فی نونك فتحی و قافك کسریله اسمدر عتاب معناسنه النقمات نونك فتحی و قافك کسریله جمعی
النقم نونك فتحی و قافك کسریله کذلك جمعی کلمه نك جمعی کلمات و کلم کلدوکی کبی و اکر دیلرسك قافی ساکن
قلوب حرکتنی نونه نقل ایتمکله نقمه دیرسن فی النقمة فی نونك کسری و قافك سکونیله بمعناها علی ما مر آنفا
النقم نونك کسری و قافك فتحیله جمعی عتابلر معناسنه نعمتك جمعی نعم کلدوکی کبی فی النقیمة فی نونك فتحی

نمّ

و قافك کسری و مدیله نفس معناسنه یقال فلان میمون النقیمة ای مبارك النفس و بو نقیبه دن ابدال
اولنمه درنته کم مرور ایتدی فی ناقم فی قافك کسریله عامرك لقبیدر فی النم فی نونك فتحی و میمك تشدیدیله
قوغیجلق ایتمك یقال نم الحدیث ینمه و ینمه نما من الباب الاول والثانی اذا قتته و قت قافله و تاء مثناتله
غمازلق ایتمکه دیرلر و نم غمازه دخی دیرلر فی النمام فی نونك فتحی و میمك تشدیدیله کذلك غماز معناسنه در و نمام
کذلك بر اوتدرکه رایحه سی خوبدر لسان فارسیده آکا سیسنبر دیرلر غالبا دیار عربده عوامك نم دیدکاری
اوتدرکه ریاحین جنسندندر فی النمیمة فی نونك فتحی و میمك کسری و مدیله اسمدر قوغیجلق معناسنه و نفس
و حرکت معناسنه ده کلور منه قولهم اسکن الله نامته ای ما نم علیه من حرکته و کاه اولور همزه ایله
استعمال اولنوب ینمدن مشتق اعتبار اولنور صوت معناسنه فی النمنمة فی علی وزن الزلزلة بر نسنه یی
تزیین ایدوب یالدزلمق یقال نمنم الشیء نمنمة ای رقشه و زخرفه فی المنمنم فی الاجه اولان بز یقال ثوب
منمنم ای موشی فی النمنمة فی نونلرك کسری و میمك ما بیننده سکونیله شول بیاض درکه تازه اولانلرك طرناغنده
اولور فی النمی فی نونك کسری و میمك و یانك تشدیدیله لسان روم اوزره منقور فلس معناسنه و نونك
ضمی دخی لغتدر فی النمیة فی وزن مزبور اوزره واحدی و ابو عبیده ایتدی نمی شول درهمدرکه انده قورشون

نوم

یاخود نحاس واردر و نمی کاه اولور احد معناسنه دخی کلور یقال ما بها نمی ای ما بها احد فی النوم فی نونك
فتحی و واوك سکونیله اویخو و اویخولمق یقال نام ینام نوما من الباب الرابع و بازار کساد اوزره اولمغه دخی دیرلر
تقول نامت السوق و بز اسکیمکه ده دیرلر یقال نام الثوب اذا اخلق فی النائم فی یانك کسریله اویخویه
واران کمسنه و نائم محل نومه دخی اطلاق اولنور یقال لیل نائم ای ینام فیه کقولهم یوم عاصف و هم
ناصب و هو فاعل بمعنی مفعول فیه النیام نونك کسریله جمعی النائمة یانك کذلك کسریله مؤنثی النوم نونك
ضمی و واوك فتحی و تشدیدیله نائمه کلمه سنك جمعی اصل اوزره النیم نونك ضمی و یانك فتحی و تشدیدیله
کذلك نائمتنك جمعی لفظ اوزرینه جوهرینك بو تقریرندن فهم اولنان بودرکه نوم و نیم مؤنثه مخصوص اوله
لکن مخصوص دکلدرنته کم قائمك جمعنده قوم و قیم و صائمك جمعنده صوم و صیم دیرلر و نته کم قاموسده دخی

دخی نائمك جمعنده نوم دیدکارینه اشارت اولنمشدر فی نمت فی نونك کسری و میمك سکونیله نفس
متکلمدر و بونك اصلی نومت ایدی واوك کسریله و قتا که واو تسکین اولندی اجتماع ساکنیندن اوتری
حذف اولنوب کسره سی ما قبلنه ویرلدی و بونك حقی مضموم اولمق ایدی واو محذوفه یه دلالت ایتمکیچون
قلت کلمه سنده قاف مضموم قلندوغی کبی لکن نمت ده مکسور قلندی مضموم ایله مکسور بیننی فرق ایچون
یعنی قلت مثلو ایله نمت مثلو نك اصللری مغایر اولدوغن اشعار ایچون و صحاح نسخه لرینك اکثرنده
للفرق بین المضموم والمفتوح واقع اولمشدر وجهی ظاهر دکلدر و مضموم ایله مفتوحدن مقصود مستقبللر
اولمق بعدی خفی دکلدر و اکر عبارت للفرق بین المفتوح والمکسور اولسه اظهر اولوردی و اما کلت
کلمه سنده کاف مکسور اولمسی یاء ساقطه یه دلالت ایتمکیچوندر و اما مذهب کسائی اوزره قیاس مستمردر
زیرا کسائی قال کلمه سنك اصلی قول در دیر واوك ضمیله و کال کلمه سنك اصلی کیل در دیر یانك کسریله
پس جوهرینك بو کلامندن لازم کلورکه کسائی نمت دیه ضم نونله فی نم فی نونك فتحی و میمك سکون اوزره
بناسیله امر حاضردر نومدن و نونك فتحی مستقبلنده مفتوح اولدوغنه بناءدر زیرا الفه قلب اولنان واو
اجتماع ساکنیندن اوتری ساقط اولمشدر فی یا نومان فی نونك فتحی و واوك سکونیله یاچوق اویویان
کمسنه دیمکدر کثیر النوم معناسنه رجل نومان دیمزلر ندایه مخصوص اولدوغیچون فی الانامة فی همزه نك
کسریله اویوتمق فی التنویم فی علی وزن التکریم بمعناه یقال انمته و نومته اذا جعلته نائما فی النوام فی نونك
ضمی و واوك تخفیفیله اویومغه بشلمق یقال اخذه نوام اذا جعل النوم یعتریه فی التناوم فی تانك فتحی و واوك
ضمیله اویومه شکلن کوسترمك اویومز ایکن یقال تناوم ای اری من نفسه انه نائم و لیس به فی المناومة فی میمك
ضمی و واوك فتحیله برکمسنه برکمسنه ایله اویخوده یارشمق تقول ناومه فناومه ینومه و نمت الرجل بضم النون
اذا غلبته بالنوم فی الاستنامة فی همزه نك و تانك کسریله برکمسنه ایله آرام بولمق یقال استنام الیه اذا
سکن الیه و اطمأن فی النوءمة فی نونك ضمی و همزه نك سکونیله شول کمسنه درکه اعتبار صاحبی ایله فی النومة
نونك ضمی و واوك فتحیله کثیر النوم اولان کمسنه فی النیمة فی نونك کسری و مدیله بر جنس اویومق یقال انه
لحسن النیمة فی المنامة فی میمك فتحیله قطیفه دیمکدری اوزون صچاقلو کلیمدرکه انی اورتنورلر و منامه دکانه
دخی دیرلر و بو مقامده صاحب صراح منامه جای خواب و پستر دیمشدر و صاحب مهذب کلیم که شب
بپوشند دیمشدر جوهرینك تطیفه ایله تفسیرنه و ایراد ایتدوکی شعره قول ثانی اوقفدر فی النهمة فی

نهم

نونك فتحی و هانك سکونیله بر نسنه یه کمال همت اولمق فی المنهوم فی میمك فتحی و هانك ضمی و مدیله حریص
اولان کمسنه یقال نهم بکذا فهو منهوم ای مولع به و فی الحدیث منهومان لا یشبعان منهوم بالمال و منهوم
بالعلم فی النهیم فی نونك فتحی و هانك کسری و مدیله شدتله نفس المق زحیر معناسنه حاء مهمله ایله یقال
نهم ینهم نهیما من الباب الثانی اذا زحر و هو لغة فی نحم ینحم علی ما مر و نهیم ارسلان آوازنه و فیل آوازنه
دخی دیرلر نئیم کبی فی النهم فی فتحتینله طعامه زیاده اشتها اولمق یقال نهم ینهم نهما من الباب الرابع فی النهم
نونك فتحی و هانك سکونیله دوه یی زیاده یوریسون دیو حیقروب سورمك تقول نهمت الابل انهمها نهما
من الباب الثالث اذا زجرتها و صحت بها لتجد فی سیرها و نهم اوفق طاشله و طاشه شبیه اولان نسنه ایله اتمغه
دخی دیرلر زیرا دوه یی سورن کمسنه اکثریا اول مقوله نسنه اتمه دن خالی اولماز و نهم فیل چاغرمغه
دخی دیرلر یقال نهم الفیل ینهم نهما فی المنهام فی میمك کسری و نونك سکونیله شول دوه درکه سورمکه
مطیع اوله فی النهامی فی نونك فتحی و هانك تخفیفیله و یانك تشدیدیله تیمورجی حداد معناسنه فی النهام

نونك ضمى وهانك تخفيفيله برجنس قوشدر و بعضيلر بيقوشدر ديمشلردر ڤ النيم ع نونك كسرى
ومديله شول يوللردركه قوملده يل اسمه‌دن حاصل اولور ونيم كهنه اولان كوركه دخى ديرلر پوستين كهن
وأم
معناسنه ونيم وكنم كه بعض اشعارده واقع اولمشدر برر آغاجك اسملريدر * فصل الواو ڤ المواءمة ع
ميمك ضمى وهمزه‌نك فتحيله موافقت معناسنه‌در ڤ الوأم ع واوك كسرى وهمزه‌نك فتحى ومديله بمعناها
يقال واءمه مواءمة ووأما اذا فعل كما يفعل و فى المثل لولا الوأم لهلك الانام يعنى خلايقك صحبتنده
وعشرتنده برى بريله موافقتى اولمسه هلاك واقع اولوردى ويقال لولا الوأم لهلك اللئام يعنى دنى اولانلرك
كرامه تقليد ايتمكله مباهاة ايتمسى اولمسه هلاك اولورلردى يعنى انلرك افعال حسنه اخلاقندن صادر
وثم
اولمه‌دكلدر اهل كرم اولانلره تشبيهدر ڤ الوثم ع واوك فتحى وثاء مثلثه‌نك سكونيله برنسنه‌يى دوكمك
و قاقمق دق وكسر معناسنه ووثم سكرتمكه دخى ديرلر يقال وثم يثم من الباب الثانى اذا عدا ڤ الميثم ع ميمك
كسرى ومديله برك بصن ادك يقال خف ميثم اى شديد الوطء كانه يثم الارض اى يدقها ڤ الوثيمة ع واوك
فتحى وثانك كسرى ومديله اوتاق ايله بغداى كه بريره جمع اولمش اوله يقال ثم لها اى اجمع لها يعنى ذكر اولنان
اوتاق وبغداى جماعتن جمع ايله ووثيمة قيايه دخى ديرلر صخره معناسنه منه قولهم لا والذى اخرج النار
من الوثيمة اى من الصخرة ڤ الوثيم ع واوك فتحى وثانك كسرى ومديله اتى صيق اولان كسنه مكتنز اللحم
معناسنه ڤ الوثامة ع واوك فتحى وثانك تخفيفيله ات صيق اولوب مجتمع اولمق ويقال وثم وثامة
وجم
من الباب الخامس ڤ الوجوم ع ضمتينله غصه‌دن ساكت اولمق يقال وجم من الامر وجوما من الباب الثانى
اذا اشتد حزنه حتى امسك عن الكلام ڤ الواجم ع جيمك كسريله صفة مذكوردر اوزره اولان كسنه يقال
مالى اراك واجما يعنى نه‌دن سنى غصه‌دن ساكت كورورم ويقال لم اجم عنه اى لم اسكت عنه فزعا اى خوفا
الوجيم ع واوك فتحى وجيمك كسرى ومديله زياده اسى اولان كون يقال يوم وجيم اى شديد الحر و بو حاء
مهمله ايله دخى لغتدر ڤ الوجمة ع واوك فتحى وجيمك سكونيله عار اولنه‌جق صفت مسبه معناسنه ووجمة
بركون بركيجه‌ده بركره يمكه دخى ديرلر وجبه كبيدر روزنا ومعنا وصاحب صراح بو مقامده وجمه بر روى در
افتادن بخوردن ديمشدر غلطدر زيرا كه بونك مثلى صيرم تفسيرنده دخى مرور ايتمشدر غرابت بوندهدر كه
صاحب صراح وجبه‌يى باب باده بركون بركيجه‌ده بركره يمكله تفسير ايتمشيكن وجوهرى بو مقامده
الوجمة مثل الوجبة ديمش ايكن وجمه برروى در افتادن بخوردن ايله تفسير ايتمشدر ڤ الوجمة ع فتحتينله
شول علامتلر وشول بنالردركه صحرالرده اولكه جهت و جانب بلنور الاوجام همزه‌نك فتحى وواوك
وحم
سكونيله جمعى علامات طريق معناسنه ڤ الوحم ع واوك فتحى وحاء مهمله‌نك سكونيله قصد معناسنه‌در
تقول وحمت وحمه اى قصدت قصده ڤ الوحام ع واوك كسريله طوار يوك اورركن سركشلك ايتمك
يقال وحمت الدابة من الباب الرابع اذا استصعبت عند الحمل ڤ الوحام ع واوك فتحيله وحانك تخفيفيله
يوكلى عورتك برنسنه‌يه اشتهاسى كه اندن آش يرمكله تعبير اولنور ڤ الوحام ع واوك كسريله بمعناه
ووحام يوكلى عورتك اشتهاسندن غيرى يرده استعمال اولنماز ڤ الوحم ع فتحتينله يوكلى عورت برنسنه‌يه
اشتها ايتمك يقال وحمت توحم وحما من الباب الرابع ڤ الوحمى ع واوك فتحى وحانك سكونى والفك قصريله
برنسنه‌يه اشتهاسى اولان يوكلى عورت يقال امرأة وحمى الوحامى واوك فتحى والفك قصريله وحمى نك جمعى
يقال نسوة وحامى وفى المثل وحمى ولا حبل يعنى آش يرر حالا كه يوكلى دكلدر ڤ التوحيم ع على وزن التكريم
آش يرين عورته ديله دوكن يدرمك يقال وحمناها توحيما اى اطعمناها ما تشتهيه ويقال ايضا وحمنا لها توحيما

توحيما اى ذبحنا لها يعنى دلدوكن بوغازلدق ڤ الوخامة ع واوك فتحى وخاء معجمه‌نك تخفيفيله ثقلت
وخم
معناسنه ڤ الوخومة ع ضمتينله بمعناها ڤ الوخم ع واوك فتحى وخانك كسريله ثقيل اولان نسنه
الوخم ع واوك فتحى و خانك سكونيله بمعناه ڤ الوخيم ع واوك فتحى وخانك كسرى ومديله بمعناه ايضا
الوخام واوك كسريله وخيمك جمعى الاوخام همزه‌نك فتحيله كذلك جمعى وتقول من باب المغالبة
واخمنى فوخمته يعنى انوكله ثقلت چكشوب اكا غالب اولدم ثقلتده و وخيم و وخم و باسى چوق اولان يره
دخى ديرلر يقال شئ وخم و وخيم اى وبئ ڤ الوخمة ع واوك فتحى وخانك كسريله هواسى مزاجه موافق
اولمين شهر ڤ الوخيمة ع واوك فتحى و خانك كسرى ومديله بمعناها يقال بلدة وخمة و وخيمة اذا لم توافق
ساكنها ڤ الاستيخام ع همزه‌نك وتانك كسريله برنسنه‌يى آغر بولمق وآغر عد ايتمك وهضم اولنماز عد
ايتمك ڤ التوخم ع فتحتينله وخانك ضمى وتشديديله بمعناه يقال استوخمت البلدة واستوخمت الطعام
وتوخمته اذا استوبلته واستيبال وبل دن با موحده ايله ثقيل بولمغه ديرلر ڤ التخمة ع تانك ضمى وخانك
فتحيله امتلاء اولمق اصلى وخمة ايدى نته كم باب لامده كلة ونكلة تفسيرنده مرور ايتمشدر وعامه
خانى تسكين ايدوب تخمة ديرلر نته كم بعض شعرا ايچنده دخى كلمشدر التخمات وزن مزبور اوزره جمعى
التخم كذلك وزن مزبور اوزره جمعى يقال وخم الرجل من الباب الرابع اذا اتخم ڤ الاتخام ع همزه‌نك كسرى
وتانك كسرى وتشديديله امتلاء اولمق يقال اتخمت من الطعام وعن الطعام ڤ الاتخام ع همزه‌نك
كسرى وتانك سكونيله افعال وزنى اوزره تخمه قلمق يقال اتخمه الطعام و بو اصلنده اوخمه ايدى ڤ المتخمة
ميمك وخانك فتحيله وتانك سكونيله تخمه ايديجى طعام يقال هذا طعام متخمة و بو اصلنده موخمة ايدى
وذم
زيرا طائفه عرب كثرة استعماله بناء تايى حروف اصليه‌دن توهم ايتمشلردر ڤ الوذم ع فتحتينله شول
قايشلردركه قوغه‌نك كوشه‌لريله اغاجنك آره‌سنه باغلرلر ڤ الوذمة ع وزن مزبور اوزره واحدى
ووذم ذكر اولنان قايش قرلمغه دخى ديرلر يقال وذمت الدلو توذم وذما اذا انقطع وذمها و وذم كذلك
سكيللر مثالنده ناقه‌نك رحمنده شول اثلره ديرلر كه انى ولددن منع ايلر ڤ التوذيم ع على وزن التكريم
ناقه‌نك رحمنده ذكر اولنان اثلرى ازاله ايچون علاج ايتمك يقال وذمتها توذيما و توذيم كلب بوينه قايش
طاقمغه دخى ديرلر و زياده قلمغه دخى ديرلر يقال وذمت على الخمسين توذيما اى زدت عليها ڤ الوذام
واوك كسريله شكنبه وباغرسقلر ڤ الوذمة ع فتحتينله واحدى ثمره ايله ثمار كبى وفى حديث على رضى الله
عنه لئن وليت بنى امية لانفضنهم نفض القصاب التراب الوذمة اصمعى ايتدى شعبه‌دن بو حديث
شريفك معناسن سؤال ايتدوكمده ايتدى بو حديث نقل اولنان اوزره دكلدر بلكه نفض القصاب الوذام
التربة‌در وتربه تانك كسريله اعضاء حيواندن شول نسنه‌دركه يره دوشوب طپراغه بولاشمش اوله
پس قصاب انى پاك ايتمك ايچون سلكه ڤ الايذام ع همزه‌نك كسرى ومديله بركمسنه كندويه حجى واجب
قلمق يقال اوذم الحج اذا اوجبه على نفسه ڤ الوذيمة ع واوك فتحى وذالك كسرى و مديله بيت الله الحرامه
ورم
كونديريلان هديه‌در الوذائم واوك فتحى ويانك كسريله جمعى نذر اولنان ماللر معناسنه ڤ الورم ع فتحتينله
شيشى الاورام همزه‌نك فتحيله جمعى شيشلر معناسنه يقال ورم جلده يرم من الباب السادس و هو شاذ
*
ويقال ورم انفه اذا غضب ڤ التورم ع فتحتينله ورانك ضمى و تشديديله شيشمك يقال تورم جلده اذا
ورم ڤ التوريم ع على وزن التكريم شيشورمك يقال ورمته توريما و تكبر معناسنه ده كلور يقال
ورم فلان بانفه توريما اذا شمخ بانفه وتجبر ڤ الايرام ع همزه‌نك كسريله ومديله ناقه‌نك ممه‌سى شيشمك

وزم

يقال اورمت الناقة اذا ورم ضرعها ؛ الوزمة ؛ واوك فتحى وزاء معجمه نك سكونيله بركون بركيجه ده بركره يمك يمه ووجبة كبى وصاحب صراح بو مقامده دخى برروى افتادن ايله تفسيرا يتمشدر سهودر الوزيم ؛ واوك فتحى وزانك كسرى ومديله شول اتدركه قوريدرلر ابو سعيد ايتدى كلا بيدن استماع ايتدمكه وزيمه اولدركه كلر قسمنى بشروب قوريدرلر بعده دوكوب اكل ايدرلر وجكركه دن اولان وزيمه نك دخى حالى بودر ديدى ووزيم اتى صيق اولان كمسنه يه دخى ديرلر يقال رجل وزيم اذا كان مكتنز اللحم ووزيم بريره ديو شريانى تازه اوته دخى ديرلر ابو سعيد روايتى اوزره وبعضيلر ايتدى وزيم يكى ظهور ايدن خرما چچكيدركه اركك خرمادن اشلتمق ايچون شق اولنور بعده خرما بيراغيله باغلنور الوزيمة ؛ واوك فتحى وزانك كسرى ومديله واحدى ؛ المتوزم ؛ ميمك ضمى وزانك كسرى وتشديديله اياغن يره برك بصان كمسنه يقال رجل متوزم اى شديد الوطء ؛ الوسم ؛ واوك فتحى وسينك سكونيله

وسم

نشان وداغ ؛ السمة ؛ سينك كسريله بمعناه تقول وسمه وسما وسمة اذا اثر فيه بسمة وكى والهاء عوض من الواو ؛ الوسمة ؛ واوك فتحى وسينك كسريله شول نسنه دركه نسا طائفه سى انى راستق كبى استعمال ايدرلر ولسان فارسيده اكا برك نيل ديرلر وسينى ساكن قلمغله دخى استعمال ايدرلر وواوك ضميله وسمه ديمك صحيح دكلدر ؛ التوسم ؛ فتحتينله وسينك ضمى وتشديديله وسمه يا قنمق تقول فى الامر منه توسم ؛ الوسمى ؛ واوك فتحى وسينك سكونى وآخرنده يانك تشديديله شول ياغمور دركه اول بهارده ياغركويا كه يرى نباتات ايله بويار ؛ الموسومة ؛ ميمك فتحى وسينك ضمى ومديله اول بهارده نباتاتى ظهور ايدن يره يقال ارض موسومة ؛ الاستوسام ؛ همزه نك وتانك كسريله بهارده بتن اوتى طلب ايتمك يقال استوسم الرجل اذا طلب كلاء الوسمى ؛ الموسم ؛ ميمك فتحى وسينك كسريله شول وقته ديرلركه انده حجاج جمع اولورو موسم ديدكلرى علامت جمعيت اولدوغنه بناءدر التوسيم ؛ على وزن التكريم خلق ذكر اولنان وقته حاضر اولمق يقال وسم الناس توسيما اذا شهدوا الموسم كما يقال فى العيد عيدوا ؛ الميسم ؛ ميمك كسرى ومديله وسينك فتحيله داغ اوره جق تمور وبو يانك اصلى واوايدى المياسم ميمك فتحى وسينك كسريله جمعى المواسم ميمك فتحى وسينك كسريله كذلك جمعى يعنى ديلرسك جمعنده مياسم ديرسن لفظى اوزرنه وديلرسك مواسم ديرسن اصلى اوزرنه وميسم جماله دخى ديرلر يقال امرأة ذات ميسم اذا كان عليها اثر الجمال ؛ الوسيم ؛ واوك فتحى وسينك كسرى ومديله كوزل يوزلو وكوزل سيمالو اولان كمسنه خوب روى وخوب قيافت معناسنه الوسام واوك كسريله جمعى يقال قوم وسام ووسام جمع مؤنث دخى كلور يقال امرأة وسيمة ونسوة وسام ظريفة ايله ظراف وصبيحة ايله صباح كبى ؛ الوسامة ؛ واوك فتحى وسينك تخفيفيله كوزل يوزلو اولمق ؛ الوسام واوك فتحى وسينك كذلك تخفيفيله بمعناها يقال وسم الرجل وسامة ووساما من الباب الخامس مثل جمل جمالا ؛ الموسوم ؛ ميمك فتحى وسينك ضمى ومديله علامتلى اولان كمسنه يقال فلان موسوم بالخير التوسم ؛ فتحتينله وسينك ضمى وتشديديله بركمسنه نك علامتن فراستله بلمك تقول توسمت فيه الخير اى تفرست ؛ المواسمة ؛ ميمك ضمى وسينك فتحيله باب مغالبه دن حسنده غلبه ايدشمك يقال واسمت فلانا فوسمته اذا غلبته بالحسن ؛ الاتسام ؛ همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بركمسنه يى

وشم

باسونلر ديو علامت قوللنمق يقال اتسم الرجل اذا جعل لنفسه سمة يعرف بها واصل التاء واو ؛ الوشم واوك فتحى وشينك سكونيله بدندن برعضوه اكنه باتروب اوزرينه چويت وضع ايتمك علامت اولسون ديو

ديو يقال وشم يده وشما اذا غرزها بابرة ثم ذر عليها النؤور وهو النيلج يعنى نؤور چويت معناسنه در وحاصل اولان علامته دخى وشم ديرلر الوشام واوك كسريله جمعى ذكر اولنان علامتلر معناسنه ووشم بو شهرك اسميدركه انوك خرماسى وافردر وانده ربيعه ومضردن نيچه قبيله ساكندر ويمامه يه قريبدر اكا وشم اليمامه ديرلر ؛ الاستيشام ؛ همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله ذكر اولنان علامتى طلب ايتمك وفى الحديث لعن الله الواشمة والمستوشمة ؛ الوشمة ؛ واوك فتحى وشينك سكونيله كلمه معناسنه در يقال ماعصيته وشمة اى كلمة ووشمه ياغموره دخى ديرلر يقال ما اصابتنا العام وشمة اى قطرة مطر ؛ الوشيمة ؛ واوك فتحى وشينك كسرى ومديله شر اولان سوز وعداوة يقال بينهما وشيمة ؛ الايشام ؛ همزه نك كسرى ومديله يريوزينك اوتى ظاهر اولمق يقال اوشمت الارض اذا ظهر نباتها وايشام برق فى الجمله يلدرامغه دخى ديرلر يقال اوشم البرق اذا لمع لمعا خفيفا وابو زيد ايتدى ايشام برقك ابتدا يلدرامسيدر وايشام

وصم

برنسنه يه نظر قلمغه دخى ديرلر يقال اوشمت الشىء اذا نظرت فيه ؛ الوصم ؛ واوك فتحى وصادك سكونيله يارلمق صدع معناسنه برحيثيله كه پارهلرى آيرلميه يقال بهذه القناة وصم ووصم برنسنه يى سرعتله صارمغه دخى ديرلر يقال وصمت الشىء من الباب الثانى اذا شددته بسرعة ووصم عيبه وعاره دخى ديرلر يقال ما فى فلان وصمة ؛ التوصيم ؛ على وزن التكريم جسده انكسار وفترت وكسل عارض اولمغه ديرلر وتوصيم

وضم

حمى زبون ايتمكه ده ديرلر ؛ الوضم ؛ فتحتينله وضاد معجمه ايله هرنسنه دركه اتجنسى طپراق اولمسون ديو يردن صقنوب انوك اوزرينه قورلر كرك اغاج قسمندن اولسون كرك بوريا قسمندن اولسون الوضم ؛ واوك فتحى وضادك سكونيله ذكر اولنان نسنه نك اوزرينه ات قومق تقول وضمت اللحم اضمه وضما من الباب الثانى اذا وضعته على الوضم ؛ الايضام ؛ همزه نك كسرى ومديله ات ايچون وضم اولنا جق يرپيدا قلمق تقول اوضمته اذا جعلت له وضما ابن دريد ايتدى اوضمت اللحم واوضمت له ديرلر ؛ الوضمة ؛ واوك فتحى وضادك سكونيله برى برينه قريب اولان جماعت منه قولهم الحى وضمة واحدة اى جماعة متقاربة وابن الاعرابى ايتدى وضمه ووضيمه جماعتدن بربولكدركه انده ايكى يوز يا خود اوچيوز كمسنه اوله ؛ الوضيمه ؛ واوك فتحى وضادك كسرى ومديله اول بهارده چقان اوتدر وثيمه كبيدر وزنا ومعنى وفراء ايتدى وضيمه ماتمده طبخ اولنان طعامدر ووضيمه شول قليل اولان جماعتدركه برقومك اوزرينه نزول ايدر يقال وضم بنو فلان على بنى فلان اذا حلوا عليهم ؛ الاستيضام ؛ همزه نك وتانك كسريله بركمسنه يه ظلم ايتمك تقول استوضمت الرجل اذا ظلمته واستضمته ؛ التوضم ؛ فتحتينله وضادك ضمى وتشديديله عورته جماع ايتمك يقال توضم الرجل المرأة اذا وقع عليها ؛ الوغم ؛ واوك فتحى وغين

وغم

معجمه نك سكونيله يقين حاصل اولمادن برخبرى سويلمك تقول وغمت بالخبر اغم وغما من الباب الثانى اذا اخبرت به من غير ان تستيقنه لغمته كبيدر غين معجمه ايله ووغم كينه دخى ديرلر ؛ الوغم ؛ فتحتينله كين ايتمك يقال وغم عليه من الباب الرابع اذا حقد ؛ التوغم ؛ فتحتينله وغينك ضمى وتشديديله خشمه كلمك يقال توغم اذا اغتاظ الاوغام همزه نك فتحيله جمعى كينلر معناسنه ؛ الوقم ؛ واوك فتحى وقافك سكونيله

وقم

رد ايتمك اصمعى روايتى اوزره يقال وقمه من الباب الثانى اذا رده وابو عبيد ايتدى وقم قهر ايتمكه ديرلر ووقم

*

اوياتى عنفله چكمكه دخى ديرلر ووقم بركمسنه يى حاجتندن عنفله دوندرمكه دخى ديرلر يقال وقمت الرجل عن حاجته اذا رددته اقبح الرد ووقم بركمسنه نك عرضن كسر ايدوب ذليل ايتمكه دخى ديرلر يقال وقم الله العدو اذا اذله ووقم يرچكنوب اوتى بتمكه دخى ديرلر يقال وقمت الارض اذا وطئت واكل

نباتها وكاه اولور وكمت دخى ديرلر كافله وكذلك الموكوم يعنى موكوم دخى موقوم كبيدر شديد الحزن
معناسنه اولمغه على سيجئ الموقوم ميمك فتحى وقافك ضمى ومديله غصه سى زياده اولان كمسنه
شديد الحزن معناسنه التوقم فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله آوى قتل ايتمك تقول توقمت
الصيد اذا قتلته وتوقم بركمسنه نك كلامن حفظ ايتمكه دخى ديرلر يقال فلان يتوقم كلامى اى يتحفظ
كلامى ويعيه ووعى دخى حفظ معناسنه در واقم قافك كسريله مدينه منوره حصارلرندن بر حصارك
اسميدر حرة واقم حاء مهمله نك فتحى وراءنك تشديديله على طريق الاضافة مزبور حصارك اطرافنده
قارة طاشلو اولان يردر الموكوم ميمك فتحى وكافك ضمى ومديله محزون اولان كمسنه موقوم كبى يقال

وكم

وكمه الامر اذا احزنه الوكم واوك فتحى وكافك سكونيله غصه لو قلمق وطواريرى چكنيوب اوتن يمكه

ولم

دخى ديرلر يقال وكمت الارض على البناء للمجهول اذا وطئت واكل نباتها الوليمة واوك فتحى ولامك
كسرى ومديله تزوج جمعيتنده اولان طعامدر الايلام همزه نك كسرى ومديله ذكر اولنان طعامى

ونم

ايجاد ايتمك تقول اولمت اذا جعلت طعام الوليمة وفى الحديث اولم ولو بشاة الونيم واوك فتحى ونونك
كسرى ومديله سنك نجاستى يقال ونم الذباب لساحه وسلح سينك فتحى وحاء مهمله ايله طيور

وهم

نجاستيدر يقال ونم الذباب نيم ونيما من الباب الثانى الوهم واوك فتحى وهانك سكونيله حسابده
سهو ايتمك الوهم فتحتينله بمعناه تقول وهمت فى الحساب اوهم وهما من الباب الرابع اذا غلطت
فيه وسهوت ووهم هانك سكونيله برنسنه يى يا كاش اكلمه دخى ديرلر تقول وهمت فى الشئ اهم
وهما من الباب الثانى اذا ذهب وهمك اليه وانت تريد غيره ووهم هانك سكونيله فرموده دوه يه
دخى ديرلر كه قوللانلمش اوله الوهمة وزن مزبور اوزره مؤنثى ووهم بول يوله دخى ديرلر طريق
واسع معناسنه ووهم خلو معناسنه دخى استعمال اولنور يقال لا وهم من كذا اى لا بد منه التوهم
فتحتينله وهانك ضمى وتشديديله ظن ايتمك تقول توهمت اذا ظننت الايهام همزه نك كسرى
ومديله بركمسنه نك وهمنه برنسنه القا ايتمك تقول اوهمت غيرى ايهاما التوهيم على وزن التكريم
بمعناه وايهام برنسنه نك كليسن ترك ايتمكه ده ديرلر يقال اوهمت الشئ اذا تركته كله وايهام حسابدن
بر مقدار نسنه ترك ايتمكه دخى ديرلر يقال اوهم فى الحساب مائة اى اسقط واوهم من صلاته ركعة
الاتهام همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بركمسنه ده بر يرامز نسنه توهم ايتمك تقول
اتهمت فلانا بكذا التهمة تانك ضمى وهانك فتحيله اسمدر توهم اولنان يرامز صفت معناسنه تانك
اصلى واو ايدى تنه كم وكل ده ذكر اولنمشدر الاتهام همزه نك كسرى وتانك سكونيله بركمسنه يى
تهمتلو اعتبار ايتمك ابو زيد روايتى اوزره يقال اتهمت اتهاما مثل ادوأت ادواء وادواء دخى دال مهمله ايله
بركمسنه يى متهم اعتبار ايتمه در واتهام بركمسنه تهمتلو اولمغه دخى ديرلر يقال اتهم الرجل اذا صارت

هتم

به الريبة وريبه رانك كسريله يرامز نسنه گمان اولنمغه ديرلر * فصل الهاء الهتم هانك فتحى وتانك
سكونيله اوك ديشلرى دبندن قاتمق يقال ضربه فهتم فاه من الباب الثانى اذا القى مقدم اسنانه
الاهتم همزه نك وتانك فتحيله شول كمسنه دركه اوك ديشلرى صنمش اوله يقال رجل اهتم اى بين الهتم واهتم
سنان بن سمى بن سنان نك لقبيدر زيرا كلاب كوننده مزبورك اوك ديشلرى كسر اولنمشيدى التهتم

هثم

فتحتينله وتانك ضمى وتشديديله اوك ديشلرى قاتمق يقال تهتمت اسنانه اى تكسرت الهتامة هانك
ضمى وتانك تخفيفيله برنسنه دن قاوب دوشن نسنه الهثم هانك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله بركسنه

بركسنه مالنك اعلاسنى بركمسنه يه دفعة ويرمك يقال هثم له من ماله كما تقول قثم حكاه ابن الاعرابى
الهيثم هانك وثانك فتحى وياءنك ما بينده سكونيله حيدر وزنى اوزره طوشنجيل ياورسيدر فرخ عقاب
معناسنه بو سببدن رجالدن بعض كمسنه يه هيثم ديو تسميه اولندى وهيثم قرمزى قوم يغننه دخى ديرلر

هجم

الهجوم ضمتينله برنسنه نك اوزرينه اكسزن حمله قلمق يقال هجمت على الشئ بغتة اهجم هجوما
من الباب الاول وهجمت غيرى يتعدى ولا يتعدى وهجوم قيش موسمى داخل اولمغه دخى ديرلر يقال
هجم الشتاء اذا دخل وكوز ايچرو باتمغه دخى ديرلر يقال هجمت عينه اى غارت ودوه نك ممه سنده اولان
سودك جمله سن صغمغه دخى ديرلر تقول هجمت ما فى ضرع الناقة اذا حلبت كل ما فيه الهجم هانك
فتحى وجيمك سكونيله خراب ايتمك تقول هجمت البيت هجما اذا هدمته وهجم بيوك قدحه دخى ديرلر
كاسة بزرك معناسنه الهجوم هانك فتحى وجيمك ضمى ومديله شول يلدر كه اوغرادوغى اولرى يقوب
خراب ايلر وثمام ديد كارى ضعيف اوتارى قلع ايدر الانهجام همزه نك وهانك كسريله كوز ياشى
دوكمك يقال انهجمت عينه اذا دمعت الهجمة هانك فتحى وجيمك سكونيله شول دوه سورسيدر كه
اقلى قرق عدد اوله الى ما بلغ وهنيدة صيغه تصغير اوزره يوز عدد درفقط وهجمة الشتاء شدة شتايه
ديرلر وهجمة الصيف شدة حره ديرلر بو ذكر اولنان ابو عبيد روايتى اوزره در الهجيمة هانك فتحى وجيمك
كسرى ومديله شول سوددركه يكى مشكه قونوب ترش اولمادن ايچلور وابو يوسف ايتدى ابو مهدى
كلابى يى ايشتدم كه دير ايدى هجيمه شول سوده ديرلر كه هنوز اوينوب تمام قوى اولميه لكن قوى اولمغه
يشليه الهيجمان هانك فتحى وياءنك سكونى وجيمك ضميله بيوك انجو مرواريد بزرك معناسنه وهيجمانه

هدم

وزن مزبور اوزره بر عورتك اسميدركه عنبر بن عمرو بن تميمك قوليدر الهدم هانك فتحى ودالك
سكونيله يقمق وهدم هدر معناسنه ده كلور على ما سيجئ انشاء الله تعالى الانهدام همزه نك وهانك
كسريله يقلمق التهدم فتحتينله ودالك ضمى وتشديديله بمعناه تقول هدمت الشئ هدما
من الباب الثانى فانهدم وتهدم غضب افراطله اولمغه دخى ديرلر يقال تهدم عليه من الغضب اذا اشتد
غضبه التهديم على وزن التكريم كذلك يقمق يقال هدموا بيوتهم شدد للكثرة الهدم هانك
كسرى ودالك سكونيله اسكى بزكه چورمش اوله ثوب بالى معناسنه الاهدام همزه نك فتحيله جمعى
چورمش بزلر معناسنه الهدم فتحتينله شول طاشلر دركه قيونك بر جانبنده يقلوب ايچنه دوشر
وهدم هدر معناسنه ده كلور يقال دماؤهم بينهم هدم اى هدر وهدم دخى ديرلر دالك سكونيله يعنى
انلرك قانلرى ايچون ديت لازم دكلدر الهدمة هانك فتحى ودالك سكونيله ياغمورك دفعة كلمسى
الهدمة هانك فتحى ودالك كسريله شول ناقه دركه ارككه اشتهاسى محكم اوله فرا ايتدى هدمه شول
ناقه دركه شدت اشتهاسندن چوكه يقال هدمت من الباب الرابع المنهدم ميمك ضمى وهانك
ودالك فتحيله شول نسنه دركه مقدار نجه اصلاح اولنه وبو معربدر اصلى لسان فارسى اوزره اندامدر

هذم

مهندس كبى كه اصلى اندازه در الهذم هانك فتحى وذال معجمه نك سكونيله كسمك قطع معناسنه
وسرعتله اكل ايتمكه دخى ديرلر الهذام هانك ضميله وذال معجمه نك تخفيفيله كسيجى قلج المهذم
ميمك كسرى وذال معجمه نك فتحيله زياده كسيجى قلج مخذم كبيدر وزنا ومعنى الهيذام هانك فتحى
وياءنك سكونيله بهادر شجاع معناسنه الهذرمة هانك ورانك فتحى وما بينده ذال معجمه نك سكونيله
دحرجه وزنى اوزره قرائتده سرعت ايتمك يقال هذرم ورده اى هذه يعنى وردنى سرعتله اوقدى وكلامه

دخی حال بویله در الهرم هانك فتحی ورانك سكونیله شوزاولان اوتلردن بر جنس اوتدر الهرمة
وزن مزبور اوزره ذكر اولنان اوتك واحدی ویقال هو اذل من هرمة الهارم رانك كسریله مزبور اوتی
اوتلاین دوه الهوارم هانك فتحی ورانك كسریله جمعی ابن هرمة هانك فتحی ورانك سكونیله بر شاعرك
اسمیدر الهرم فتحتینله یاش زیاده اولوب پیر اولمق یقال هرم الرجل من الباب الرابع الاهرام
همزه نك كسریله پیر ایتمك یقال اهرمه الله الهرم هانك فتحی ورانك كسریله پیر اولان كمسنه وهرم
نفس وعقل معناسنه ده كلور ویقال انك لا تدری علام ینزأ هرمك ولا تدری بم یرام هرمك یعنی نفسك
وعقلك نه شیئه حریص اولدوغن بلمزسن وینزأ همزه ایله بناء مجهول اوزره در وعلام وبم علی ماوبما
معناسنه ماء استفهامك الفی حذف اولنمشدر الهرمی هانك فتحی ورانك سكونی والفك قصریله جمعی
یقال رجل هرم وقوم هرمی هرم هانك فتحی ورانك كسریله بر كمسنه نك اسمیدر كه اول هرم بن
سنان دركه اول بنی مره دندر زهیر نام شاعرك مصاحبیدر واما هرم بن قطبه كه بنی قراندندر اول شول
كمسنه دركه عامر ایله علقمه اكا التجا ایتمشلردر الهرمان هانك ضمی ورانك سكونیله عقل خرد
معناسنه یقال ماله هرمان التهارم تانك فتحی ورانك ضمیله بر كمسنه پیرلك اظهار ایتمك پیردكل ایكن
الهرمان فتحتینله مصرده بر بنانك اسمیدر وقاموسده هرمان ایكی بنانك اسمیدركه انلری ادریس
نبی علیه السلام بنا ایتمشدر طوفاندن علومی حفظ ایتمك ایچون دیمشدر پس بو تقریردن هرمانك مفرد
اولمسی وتثنیه اولمسی جائز اولمق فهم اولنوركه اعراب بالحركه وكاه اعراب بالحروف ایله استعمال اولنمق
بوكه بناءدر تثنیه ده اعراب بالحركه لغة اولدوغنه بناء دكلدر نته كم بعض علمادن بویله نقل اولنمشدر ومعرف
باللام اولمسی وضعا علم اولمامسن اشعار ایدر المهرمة میمك ورانك فتحیله پیر اولمق یقال ترك العشاء

هرثم

مهرمة وعشاء عینك فتحیله كیجه طعامیدر الهرثمة هانك وثاء مثلثه نك فتحیله ورانك سكونیله

هرشم

ارسلان اسد معناسنه وبو جهتدن رجالدن بعضنه هرثمه تسمیه اولندی الهرشم هانك كسری
وشینك فتحی ومیمك تشدیدیله یومشاق اولان طاش حجر رخو معناسنه وابو زید ایتدی هرشم قازلمغه قابل

هزم

اولان ملایم طاغدر الهرشمة وزن مزبور اوزره سودی چوق دوه فراوانی اوزره الهزمة هانك
فتحی وزاء معجمه نك سكونیله كوكس نهایت بولدوغی یرده اولان چقور رجه یردر والمادة چقور اولان یردر
ال ایله صقلدوغی حینده وهزم الضریع ضریع دیكنك پارهسی قطعة الضریع معناسنه وضریع شول
دكندركه یره یاپاو رساقی اولماز كدی طرنغی كبی دكنلری اولور التهزم فتحتینله وزانك ضمی
وتشدیدیله فاتحق تكسر معناسنه یقال تهزم السقاء اذا یبس وتكسر وتهزم كوك كورلمكه دخی دیرلر
یقال تهزم الرعد تهزما الهزم هانك فتحی وزانك سكونیله عسكری صمق الهزیمة هانك
فتحی وزانك كسری ومدیله بمعناه الانهزام همزه نك وهانك كسریله عسكر صنمق یقال هزمت
الجیش هزما وهزیمة من الباب الثانی فانهزموا وهزیمه دیبی یقین اولان قیویه دخی دیرلر كیه معناسنه
الاهتزام همزه نك وتانك كسریله آت سكرتمه سنك آوازی واهتزام قیون بوغازلمغه دخی دیرلر تقول
اهتزمت الشاة اذا ذبحتها الهزیم هانك فتحی وزانك كسری ومدیله كوك كورلمك صوت رعد
معناسنه یقال هزیم الرعد لصوته الهزم هانك فتحی وزانك كسریله شول یاغمور دركه متصل
یاغوب آرالق ویرمیه یقال غیث هزم ای متبعق لا یستمسك وتبعق عین مهمله ایله یاغمور شدتله نازل

هشم

اولمق الهشم هانك فتحی وشین معجمه نك سكونیله بر یابس نسنه یی قاتمق یقال هشم الثرید ومنه سمی

سمی هاشم بن عبد مناف یعنی قوم منه ثرید قاتدوغی ایچون هاشم دیدیلر ادی عمرودر الهشیم هانك فتحی
وشینك كسری ومدیله شول اوتدركه قوریوب پارلنه وشول چورك اغاجدركه اودنجانی استدوكی
كبی دیوشره وهشیم ضعیف البدن اولان كمسنه یه ده دیرلر یقال رجل هشیم اذا كان ضعیف البدن
هشیمة الكرم هانك فتحی وشینك كسری ومدیله سخی اولان كمسنه منه قولهم مافلان الا هشیمة الكرم
ای كان جوادا سهل المأخذ التهشم فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله شفقت ایتمك یقال تهشم
علیه فلان اذا تعطف الاهتشام همزه نك وتانك كسریله ممه ده اولان سودی جمله صاغمق یقال

هصم

اهتشم ما فی ضرع الناقة اذا احتلبه الهصم هانك فتحی وصادك سكونیله قاتمق كسر معناسنه الهیصم

هضم

علی وزن حیدر ارسلان اسد معناسنه وهیصم رجالدن قوی اولان كمسنه یه دخی دیرلر الهضم هانك
فتحی وضاد معجمه نك سكونیله قاتمق كسر معناسنه الاهتضام همزه نك وتانك كسریله بمعناه یقال
هضمه حقه واهتضمه اذا ظلمه وكسر علیه حقه وهضم تركه دخی دیرلر تقول هضمت لك من حقی طائفة
اذا تركته وهضم بر نوع بخوره دخی دیرلر التهضم فتحتینله وضادك ضمی وتشدیدیله ظلم ایتمك تقول
تهضمه اذا ظلمه وتهضم طمعا طاعت ایدوب زبونلق كوسترمكه دخی دیرلر تقول تهضمت تهضما اذا انقدت
لهم وتقاصرت الهضیم هانك فتحی وضادك كسری ومدیله مظلوم معناسنه المهتضم میمك
ضمی وضادك فتحیله بمعناه وهضیم خرمانك شول اچلمادق چیچكنه دخی دیرلركه هنوز قابی ایچنده اوله
ومزبور هضیم دیرلر بری ایچنده كردوكندن اوتری وهضیم شول عورته دخی دیرلركه بوكرلری خوب اوله
لطیفة الكشحین معناسنه المهضم میمك ضمی وضادك فتحی وتشدیدیله شول بوكردركه تازه وتر
اولدوغندن اوتری شكنارینك بعضی بعضنه منضم اوله یقال كشح مهضم الهضیمة هانك فتحی
وضادك كسری ومدیله قوم بر خصوصه ظلم ایتمك الاهضام همزه نك كسریله دوه نك قولون
دشلری دوشوب غیری دشلری ظهور ایتمكه دیرلر ابو زید روایتی اوزره یقال اهضمت الابل للاجذاع
وللاسداس جمیعا اذا ذهبت رواضعها وطلع غیرها واجذاع جیمله وذال معجمه ایله دوه بش یاشنه كیرمكه
دیرلر وقیونده دخی حال بویله در الهاضوم علی وزن الكافور جوارش دیدكلری نسنه دركه طعامی
هضم ایلر الانهضام همزه نك وهانك كسریله طعام هضم اولمق یقال هذا طعام سریع الانهضام وبطی
الانهضام الهضم هانك كسری وضادك سكونیله الچق یر ارض مطمئنه معناسنه الاهضام همزه نك
فتحیله جمعی الچق یرلر معناسنه الهضوم ضمتینله كذلك جمعی ومنه قولهم فی التحذیر من الامر المخوف
اللیل واهضام الوادی یعنی كیجه دن ودره قوینسندن حذر قیل جائزكه عدودن یاخود جانوردن ضرر یتشه
الهضم فتحتینله طوارك یانلری بری برینه قریب اولمق انضمام الجنبین معناسنه وبو آتده عیب عد اولنور
وبو ذكر اولنان ابن السكیت روایتیدر دیمشلركه اهضم اولان آت یعنی قارنلی اولمین آت اصلا اوزاغه سكرتمز
اصمعی ایتدی اوكدل میدانده اهضم اولان آت چكمك احتمالی یوقدر زیرا آتك سكرتمسی قارنی ایله
وبوینی ایله دردیدی الهضماء هانك فتحی وضادك سكونی والفك مدیله اهضمك مؤنثی قارنی آز
اولان دیشی آت معناسنه واهضم كذلك قارنسز اولان رجله دخی اطلاق اولنور وبو رجله

هقم

جهت مدحدر الهقم هانك فتحی وقافك كسریله شول كمسنه دركه زیاده آج اوله شدید الجوع
معناسنه الهقم فتحتینله زیاده آج اولمق یقال هقم هقما من الباب الرابع الهقم هانك كسری
وقافك فتحی ومیمك تشدیدیله كثیر الاكل اولان كمسنه وهقم دریایه دخی دیرلر الهیقم علی وزن حیدر

شول ارکك دوه قوشیدر که اوزون اوله وبعضیلر بو هیقدندر میم زائده دردیمشلر وهیق ارکك دوه
قوشنه دیرلر وصاحب صراح بو مقامده هیقم شتر مرغ دراز والمیم زائدة دیمشدر قصوری خفی
دکلدر زیرا میم زائده اولمسی اصلی هیقدن اولدوغی تقدیرجه در مطلق دکلدر و هیقم دریا
موجنك آوازن حکایتده دخی استعمال اولنور واولقمه یوتمنك صوتنی حکایتده دخی استعمال اولنور

هکم

التهقم فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله ایری لقمه یوتمق یقال فلان یتهقم الطعام اذا ابتلعه لقما
عظاما التهکم فتحتینله وکافك ضمی وتشدیدیله قویی یقلمق یقال تهکمت البئر اذا تهدمت وتهکم
زیاده غضبه کلمکه دخی دیرلر یقال تهکم علیه اذا اشتد غضبه وتهکم تغنی یه دخی دیرلر یقال تهکمت
اذا تغنیت التهکیم علی وزن التکریم تغنی قالدرمق یقال هکمت غیری تهکیما اذا غنیته یعنی آوازه یه
کتورسك المتهکم میمك ضمی وکافك کسری وتشدیدیله متکبر معناسنه

هلم

هلم هانك فتحی
ولامك ضمی ومیمك تشدیدیله وفتح اوزره بناسیله کل دیمکدر تعال معناسنه خلیل ایتدی بونك اصلی
لم ایدی لم الله شعثه قولندن مأخوذ اولوب جمعه معناسنه کویا که معنی لم نفسك الینا دیمکدر اقرب
معناسنه وها تنبیه ایچوندر الفی حذف اولنمشدر کثرت استعمالدن اوتری وها ایله لم ایکسی کلمهٔ واحده
قلنوب واحدی وتثنیه سی وجمعی وتأنیثی برابر قلندی اهل حجاز لغتی اوزره قال الله تعالی * والقائلین
لاخوانهم هلم الینا واهل نجد انی متصرف قلوب تثنیه سنده هلما وجمعنده هلموا ومؤنثنده هلمن دیرلر لکن
افصح اهل حجاز لغتیدر وکاه اولور لام ایله صله لندروب هلم لك وهلم لکما دیرلر نته که هیت لك دیرلر وهیت لك
هلم لك معناسنه در وقچن بونك اوزرینه نون ثقیله داخل قلسك هلمن یا رجل دیرسن ومؤنث ایچون
هلمن دیرسن میمك کسریله وتثنیه سنده هلمان دیرسن کرك تثنیهٔ مذکر اولسون کرك مؤنث اولسون
وجمع مذکرنده هلمن یا رجال دیرسن میمك ضمیله وجمع مؤنثنده هلممنان یا نسوة دیرسن وقچن سکا هلم الی
کذا وکذا دیسه لر الام اهلم دیرسن الفی وهایی مفتوح قلمغله کویا که الی ما الم دیوب هایی حالی اوزره ترك
ایتمش اولورسن وقچن هلم کذا وکذا دیسه لر لا اهلمه دیرسن لا اعطیکه معناسنه وجوهرینك بو کلامندن
فهم اولنور که هلم کلمه سی قریب اولمق معناسنه استعمال اولندوغی کبی اعطا معناسنه ده استعمال اولنه
پس مناسب اولان بو ایدی که معنای اعطایه دخی اول کلامنده اشارت اولنیدی مکرر که لا اعطیکه کلمه سیله
مقصود لا اعطی المسؤلدر لا اقربك معناسنه دینله الهیلمان هانك ولامك فتحیله ویانك ما بینده
سکونیله بر کلمه درکه مال کثیر دیمك محلنده استعمال اولنور یقال جاء بالهیل والهیلمان اذا جاء بالمال
الکثیر ولامك ضمی دخی جائزدر هیلمان ده

هلقم

الهلقامة هانك کسری ولامك سکونیله فرموده واوزون
اولان کمسنه هلقام هانك کسری ولامك سکونیله بر رجالك اسمیدر

همم

الهم هانك فتحیله ومیمك
تشدیدیله غصه الهموم ضمتینله جمعی غصه لر معناسنه وهم ارتمك معناسنه دخی کلور تقول همنی
المرض ای اذابنی وهم برنسنه یی دلمك معناسنه دخی کلور تقول هممت بالشیء اهم هما من الباب الاول اذا اردته
الاهمام همزه نك کسریله غصه واضطراب ویرمك تقول اهمنی الامر اذا اقلقك وحزنك ویقال همك
ما اهمك المهم میمك ضمی وهانك کسریله زیاده احتیاج اولنان نسنه الانهمام همزه نك وهانك
کسریله اریمك یقال انهم الشحم والبرد اذا اذابا وبرد فتحتینله کوکدن یغان طلویه دیرلر الاهتمام همزه نك
وتانك کسریله غصه لنمق اغتمام معناسنه یقال اهتم له بامره الهاموم علی وزن الکافور شول دوه
اوربجیدر که ایرمش اوله سنام مذاب معناسنه وصاحب صراح هاموم شتر کلد اخته کوهان دیمشدر

دیمشدر مناسب دکلدر الهمة هانك کسری ومیمك تشدیدیله برنسنه یه قصد وتوجه یقال فلان بعید
الهمة الهمم هانك کسری ومیمك فتحیله جمعیدر همتلر معناسنه الهمة هانك فتحیله بمعناها وهمه هانك
کسریله زیاده پیر اولان عورته دخی دیرلر المهمة میمك وهانك فتحیله مراد اولمق همام هانك فتحی
ومیمك کسر اوزره بناسیله بمعناها یقال لا مهمة لی ولا همام ای لا اهم بذلك ولا افعله پس همام قطام کبی
اولور آخرینك بناسنده الهمیم هانك فتحی ومیمك کسری ومدیله آهسته یوریمك دبیب کبیدر وزنا
ومعنی تقول هممت اهم همیما من الباب الثانی الهم هانك کسری ومیمك تشدیدیله زیاده پیر اولان
کمسنه شیخ فانی معناسنه الهمام هانك ضمیله ومیمك تخفیفیله عالی همت اولان بك ملك عظیم الهمه
معناسنه الهموم هانك فتحیله ومیمك ضمی ومدیله شول قویی درکه صویی چوق اوله همهام
هانك فتحی ومیمك سکونی ومیم ثانیه نك کسر اوزره بناسیله اسماء افعالدن اولمق اعتباریله وبو ذکر ایتدوکمز
نسخ مصححه ده واقع اولان ضبطه بناءدر اکرچه کتب موجوده ده کسر اوزره بناسنه تصریح بولنمامشدر
الهامة میمك تشدیدیله حشرات ارضدن مخوف اولنلاردن بریسی الهوام هانك فتحی ومیمك کذلك
تشدیدیله جمعی مخوف اولان حشرات معناسنه وکاه اولور که چارپایه دخی اطلاق اولنوب نم الهامة
هنا دیرلر الهمیمة هانك فتحی ومیمك کسری ومدیله شول ملایم اولان یاغمور درکه قطرلری خرده اوله
الهمهمة علی وزن الزلزلة کوکسده صوتی تردید ایتمه در ابن السکیت روایتی اوزره الهمیم هاء اولك
کسری ومیمك سکونی وهاء ثانینك کسری ومدیله سینه سنده صوتی متردد قلان حمار التهمیم
علی وزن التکریم عورت اوغلان اویتمق ایچون انجه آوازایله نغمه قلمق یقال همت المرأة فی رأس الصبی
وذلك اذا نومته بصوت ترققه له التهمم فتحتینله ومیم اولك ضمی وتشدیدیله برکسنه یی ارامق
تقول ذهبت اتهممه ای اطلبه

هنم

الهینمة هانك ونونك فتحی وما بینده یانك سکونیله خفی اولان آواز
الهنمة هانك کسری ونونك فتحی وتشدیدیله هلعه وزنی اوزره شول بونجقدر که نساء طائفه سی
انونکله رجاله افسون ایدرلر

هوم

التهویم علی وزن التکریم برکسنه اویقویه وارماغله باشن تحریك ایتمك
یقال هوم الرجل اذا هز رأسه من النعاس وهزاء معجمه ایله تحریکه دیرلر التهوم فتحتینله وواوك
ضمی وتشدیدیله کذلك اویورکن باشن تحریك ایتمك یقال تهوم تهوما ونسخ جوهریده هوم الرجل اذا هز رأسه
من النعاس دیدکدن صکره وقد هومنا واقع اولمشدر باب تفعیلدن لکن ظاهر اولان تهومنا اولمقدر
باب تفعلدن تا که تکرار لازم کلمیه الهامة علی وزن الحالة باشك دپه سی الهام علی وزن الحال جمعی
وهام بیقوش معناسنه اولان هامه نك دخی جمعی کلور علی ما سیجیء وهامة القوم قومك رئیسنه دخی دیرلر
وهامه کیجه قوشنه دخی دیرلر بیقوش معناسنه وعرب طائفه سی شویله زعم ایدرلر که بر مقتولك
قاتلندن انتقام آلنمسه انك روحی بیقوش شکلنه تمثل ایدوب قبری اوزرنده اسقونی اسقونی دیو یعنی
بنی صواروب عطشم ساکن قیلك دیو صدا ویرور وشول وقت که انتقام آلنه طیران ایدر

هیم

الهیم هانك
فتحی ویانك سکونیله برکسنه عشقدن یاغیری نسنه دن سرکردان اولوب کتمك الهیمان فتحتینله
بمعناه یقال هام علی وجهه یهیم هیما وهیمانا اذا ذهب من العشق او غیره المستهام میمك ضمی وتانك فتحیله
سرکردان اولان قلب یقال قلب مستهام ای هائم الهیام هانك ضمی ویانك تخفیفیله زیاده صوسز اولمق
اشد العطش معناسنه یقال هام واهیاما وهیام جنون کبی بر حالتدر که عشقدن حاصل اولور وهیام دوه یه
عارض اولور بر مرضدر که مرعاده کزر یورر اوتلامز الهیماء هانك فتحی ویانك سکونی والفك مدیله شول

ناقه‌دركه ذكر اولنان مرضه مبتلا اوله في الهيام هانك فتحي ويانك تخفيفيله شول قومدركه زياده
ملائم اولندوغندن الدن اقوب كتمز بری برين طوتدوغيچون الهيم ضمتينله جمعي قذال ايله قذل كبي كه
قذال باشك ارديه ديرلر قفا معناسنه في الهيمان هانك فتحي ويانك سكونيله صوسزدوه الهيام
هانك كسريله جمعي في الهيمى هانك فتحي ويانك سكوني والفك قصريله مؤنثي عطشان وعطاش
وعطشى كبي واصمعي ايتدي بركسنه حالت صحتنده صوسز اولسه هيمان ديرلر اكر صوسزلغي مرضدن
اولسه مهيوم ديرلر في المهيوم ميمك فتحي ويانك ضمي ومديله مرضدن صوساين كسنه نتكم الان
مرور ايتدي في الهيم هانك كسري ومديله صوساين كسنه‌لر يقال قوم هيم اي عطاش قال الله تعالى
فشاربون شرب الهيم اي كالابل العطاش يعني صوسامش دوه‌لر كبي وبعضيلر هيمدن مقصود رملدر
ديدي يعني قوم ايچدوكي كبي ايچرلر وبو اخفش روايتيدر في التهيم فتحتينله ويانك ضمي وتشديديله
برجنس خوب يوريمكدر مشيهٔ حسنه معناسنه في هيماء هانك ضمي ويانك فتحي والفك مديله غبيراء
وزني اوزره بني مجاشعدن برقومك اسميدر والفك قصريله دخي جائزدر * فصل الياء في اليتيم يانك
فتحي وتانك كسري ومديله اوكسز وهرنسنه‌كه يالكز اولوب نظيري چوق بولنميه اكا يتيم ديرلر يقال درة
يتيمة الايتام همزه‌نك فتحيله جمعي اوكسزلر معناسنه في اليتامى يانك فتحي واخرنده الفك قصريله
كذلك جمعي في اليتم يانك ضمي وتانك سكونيله يتيم اولمق في اليتم يانك فتحي وتانك كذلك سكونيله
بمعناه يقال يتم الصبي يتما ويتما من الباب الرابع ويتملك بني آدمده بابا اولمامق جهتندندر وسائر حيواناتده
آنا اولمامق جهتندندر في الموتم ميمك ضمي ومدي وتانك كسريله اولادي ايتام اولان عورت يقال ايتمت
المرأة فهي موتم اذا صار اولادها ايتاما في التيتيم على وزن التكريم يتيم قلمق يقال يتمهم الله تيتيما اي جعلهم
ايتاما في اليتم فتحتينله بطوء اوزره اولمق يقال في سيره يتم اي ابطاء في الياسمين سينك وميمك كسريله
وسينك فتحي دخي جائزدر وبو معربدر وبعض عرب شممت الياسمين وهذا ياسمون ديوب مجراي جمعه اجراء
ايدرلر نته‌كم نصيبين ده ذكر اولنمشدر في الياسم سينك كسريله ياسمين معناسنه كلمشدر بعض اشعارده
في يلم يانك ولامك فتحيله برموضعك اسميدركه اهل يمنك ميقاتيدر والملم لغتدر في التيميم
على وزن التكريم قصد ايتمك يقال يممه اي قصده وبركسنه‌نك اوزرينه كوندر طوغرلتمغه دخي ديرلر
تقول يممته برمحي تيميما اذا توخيته وقصدته دون من سواه وتيمم تيمم ويرمكه دخي ديرلر تقول يممت
المريض للصلوة فتيمم في التيمم فتحتينله وميم اولك ضمي وتشديديله كذلك قصد ايتمك تقول تيممته
اذا قصدته وتيمم ابدست يدلنه طپراغله طهارت شرعيه قلمغه دخي ديرلر تقول تيممت للصلوة واصله
التعمد والتوخي يعني تيمم تيممتك وتامتك قولندن مأخوذدر قصد تك معناسنه وابن السكيت ايتدي
باري تعالينك * فتيمموا صعيدا طيبا ديدوكي قول شريفي اقصدوا لصعيد طيب معناسنه‌در زيرا
عربارك تيممي طلب وقصد معناسنده استعمالي كثير اولمشدر لفظ تيمم ترابله يوزي مسح ايدوب اللري
مسح ايتمكه مخصوص اولنجيه‌دك في اليمام يانك فتحيله وميمك تخفيفيله وحشي كوكرجين معناسنه‌در
اصمعي روايتي اوزره في اليمامة واحدي يبان كوكرجنلرينك بريسي معناسنه وكسائي ايتدي يمامه اوره
مألوف اولان كوكرجنه ديرلر ويمامه شول كوك كوزلو جاريه‌نك اسميدركه آتاوبي اوچ كونلك يردن
كوروردي يقال ابصر من زرقاء اليمامة ويمامه برنيچه شهرك دخي اسميدركه انلرك اسمي جودر بش ذكر اولنان
جاريه‌نك اسميله تسميه اولنمشدر يمامه‌يه اكثر واقع اضافت اولنوب جو اليمامه ديدكلريندن اوتری

اوتری في اليمامي ياء اولك فتحي وآخرك تشديديله يمامه‌يه منسوب اولان نسنه في اليم يانك فتحي وميمك
تشديديله دريا بحر معناسنه في الميموم ميم اولك فتحي وثانينك ضميله دريايه آتلمش كسنه يقال يم الرجل فهو
ميموم اذا طرح في البحر في اليمن فتحتينله نباتات قسمندن بردرلو اوتدر في اليمنة فتحتينله واحدی ذكر اولنان
اوتك بری معناسنه في اليوم يانك فتحي وواوك سكونيله كون كه معروفدر في الايام همزه‌نك فتحي ويانك
تشديديله جمعي كونلر معناسنه وبونك اصلي ايوام ايدی ادغام اولنمغله ايام اولدی واخفش ايتدي باری
تعالينك * اسس على التقوى من اول يوم ديدوكي قول شريفي من اول الايام معناسنه‌در نته‌كم كل رجل
ديدكده كل الرجال ديارسن ديدی في المياومة ميمك ضمي وواوك فتحيله كونله اشلمك تقول عاملته
مياومة كما تقول مشاهرة في الايوم همزه‌نك وواوك فتحيله برلفظدركه شدة مقامنده استعمال اولنور
يوم ايوم ديرلر نته‌كم ليلة ليلاء ديرلر كاه اولور اليوم اليمي ديرلر نته‌كم بعض اشعارده واقع اولمشدر وبو مقلوبدر
اصلي اليوم الايومدر همزه حذف اولنمشدر خيردن حذف اولندوغي كبي وواو تأخير اولنوب ميم تقديم
اولنمشدر بعده واو طرفده واقع اولدوغيچون يايه قلب اولنمشدر نته‌كم دلو جمعنده ادل ديمشلردر في يام وخازف
عنبردن ايكي قبيله‌نك اسميدر ويام بن نوح عليه السلام طوفانده غرق اولمشدر في الايهمان همزه‌نك وهانك
فتحيله سيل وآدم جل اولان دوه‌دركه اهل باديه قتنده بونلردن استعاذه اولنوركه بونلر اعمالر وابكم لردر يعني
كوزسز ودلسز اولان باغيلردر واهل امصار قتنده ايهمان سيل وحريقدر يعني يانغندر وابو عبيد ايتدي بونلره
ايهم ديدبلردفعنه مجال اولميوب نطق اهلي اولمدقلرندن اوتری تاكه ابلاغ ايله وتبلولق ايله تكلم اولنوب خلاص
اولنه بوسببدن يولي باورسز اولان واديلره وصحرايه يهماء ديديلر في الايهم كذلك همزه‌نك وهانك فتحيله
رجالدن صاغر اولان كسنه اصم معناسنه وجبلة بن الايهم ملوك غسانك آخريدر والله اعلم بالصواب

باب النون

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهري * فصل الالف في الابن همزه‌نك ضميله وبانك سكونيله بركسنه‌يي
تهمتلو ظن ايتمك يقال ابنه بشئ يابنه من الباب الاول والثاني اذا اتهمه به في الابنة همزه‌نك ضمي
وبانك سكونيله آغاج بوداغنده اولان دوكمدر عقدة العود معناسنه الابن همزه‌نك ضمي وبانك فتحيله
جمعي وابن عداوتلره دخي ديرلر يقال بينهم ابن اي عداوت في التأبين على وزن التكريم بركسنه‌يي بر امزلغله
ياد ايتمك نته‌كم رسولك صلى الله عليه وسلم مجلس شريفنك وصفنده لا يؤبن فيه الحرم بيورلمشدر
يعني انده حرمات خلايق قبحله ذكر اولنماز وابو زيد ايتدي تأبين برنسنه‌يي كوزتمكه ديرلر تقول ابنت الشئ
اذا رقبته واصمعي تأبين برنسنه‌نك ازين صورمكه دخي ديرلر ديدی وتأبين بركسنه اولدكدن صكره انك
صفات جميله‌سن اكوب اغلمغه‌ده ديرلر في الابان همزه‌نك كسري وبانك تشديديله برنسنه‌نك وقتي
يقال كل الفواكه في ابانها اي في وقتها في ابانان همزه‌نك فتحي وبانك تخفيفيله ايكي طاغدر ومز بورلره
ابانان ديدكلري تغليبادر قمران كبي زيرا برينك آدي ابان وبرينك آدي متالعدر ميمك ضمي ولامك كسريله
وهذان ابانان حسنين ديرسن يعني حالت اوزره منصوب قلمغله نعت نكره اولوب منعوت معرفه
اولدوغندن اوتری زيرا مكانلر يرندن زائل اولمامغين شئ واحد حكمنده قلنمشدر يعني علم تثنيه قلنمغله
نكره اولمق لازم كلمامشدر شئ واحد شخص واحد حكمنده اولدوغيچون اما حيوان قسمي بونك خلافنجه‌در
مثلا هذان زيدان حسان ديسك نعتي مرفوع قلورسن نكره نكره‌يه صفت اولدوغندن اوتری

الاتان ﬞ همزه نك فتحيله وتانك تخفيفيله دیشی مرکب حمار معناسنه واتانة دیمزسن الاتن همزه نك
فتحی ومدی وتانك ضميله جمعی عناق ایله اعنق كبی وعناق عینك فتحيله اوغلاق معناسنه در الاتن ضمتینله
كذلك جمعی واتن دخی جائزدر تانك سكونيله واتان قیو باشنده صو چكن كمسنه نك طوردوغی یره دخی دیرلر
وقیواغزنده طوران قیایه دخی دیرلر وشول قیایه دخی دیرلر كه فرموده اولوب برك ومدور اوله واكر ذكر
اولنان قیادیبی یقین صوده اولورسه اكا اتان الضحل دیرلر وكاه اولور اكا ناقه تشبیه اولنور برك اولدوغنه بناء
فی المأتوناء ﬞ میمك فتحی وهمزه نك سكونی والفك مدیله كذلك دیشی مركبلر اتن معناسنه معیوراء كبی كه
معیوراده نجی عیرك جمعیدر مركبلر معناسنه فی الاستئتان ﬞ همزه نك وتانك كسریله كندی نفسی ایچون
مركب صاتون المق واستئتان دیشی مركب اولمق معناسنه ده كلورمنه قولهم كان حمارا فاستأتن ای صار
اتانا وبومثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنور كه شریف ایكن حقیر اوله فی الاتنان ﬞ فتحتینله یورركن
آدیمن بری برینه قریب ادمق یقال اتن الرجل اتنانا من الباب الثانی وهو لغة فی انل انلانا فی الاتن ﬞ همزه نك
فتحی وتانك سكونيله بریرده اقامت ایتمك فی الاتون ﬞ ضمتینله كذلك اقامت ایتمك یقال اتن بالمكان
اتناو اتونا اذا اقام به فی الاتون ﬞ همزه نك فتحیله وتانك ضمی وتشدیدیله شول معهود آتش یقد قلری
چقوردركه اكا تمكچیلر اتمك پشوررلر وكرپچیلر كرچی یقار وعامه بونی تخفیف ایدرلر الاتاتین همزه نك
فتحی وتانك كسری ومدیله جمعی ذكر اولنان چقورلر معناسنه وبعضیلر ایتدی بومولد در عربی خالص دكلدر
وبومقامده صاحب صراح اتاتینی آتشدان آهنین ایله تفسیر ایتمشدر مناسب دكلدر فی الاجن ﬞ همزه نك
فتحی ومدی وجیمك كسریله شول صو دركه لذتی ورنكی متغیر اوله فی الاجن ﬞ فتحتینله صو متغیر اولمق
یقال اجن یأجن اجنا من الباب الرابع فی الاجن ﬞ همزه نك فتحی وجیمك كسریله بمعناه فی الاجانة ﬞ
همزه نك كسری وجیمك تشدیدیله كرسان دیدكلری بیوك كاسه كه لكنه شبیه در الاجانین علی
وزن المصابیح جمعی كرسانلر معناسنه فی الاجنة ﬞ همزه نك فتحی وجیمك سكونيله وجنه ده لغتدر ووجنه
یكاغه دیرلر رخسار معناسنه الوجنات فتحتینله جمعی یكاقلر معناسنه فی الاجن ﬞ همزه نك فتحی وجیمك
سكونيله قصار یزدوكمك یقال اجن القصار الثوب اذا دقه فی الاحنة ﬞ همزه نك كسری وحاء مهمله نك
سكونيله كین حقد معناسنه یقال فی صدره علی احنة ای حقد ولا تقل حنة ویقال احنت علیه فی المواحنة
میمك ضمی وحانك فتحیله عداوت ایدشمك معاداة معناسنه فی الاذن ﬞ همزه نك كسری وذال معجمه نك
سكونيله برنسنه یه دستور ویرمك یقال اذن له فی الشیء اذنا فی ائذن ﬞ همزه نك كسری ومدی وذالك فتحیله
امر حاضردر طلب اذن معناسنه یقال ائذن لی علی الامیر وكاه اولور تیذن دخی دیرلر نته كم بعض شعرده
واقع اولمشدر وبونك اصلی لتأذن ایدی وشعرده لامك حذفی جائز اولدوغنه بناء انت تعلم دینلر لغتی
اوزره تانك كسریله تیذن ده دینلدی نته كم فبذلك فلتفرحوا قراءت اولنمشدر تانك كسریله وكاه
اولور اذن علم معناسنه ده كلور قال الله تعالى * فأذنوا بحرب من الله ورسوله فی الاذن ﬞ فتحتینله
ایشتمك معناسنه یقال اذن له اذنا اذا استمع وفی الحدیث ما اذن الله لشیء كاذنه لنبی یتغنی بالقرآن
وبعض نسخه ده كاذنه لمن یتغنی بالقرآن دخی واقع اولمشدر فی الایذان ﬞ همزه نك كسری ومدیله اعلام
معناسنه در تقول اذنتك بالشیء ای اعلمتك به فی الاذان ﬞ همزه نك فتحی وذالك تخفیفیله معروفدر
جوهرینك بومقامده اذن اذانا دیدوكی انی اشعار ایدركه اذان اسم مصدر دخی كله سلمت سلاما كبی نته كم
قاموسده الاذان والاذین والتأذین من النداء الی الصلوة دیمشدر فی الاذین ﬞ همزه نك فتحی وذالك كسری

اجن

اجن

اذن

كسری ومدیله بمعناه واذین كفیله دخی دیرلر واذین شول مكانه دخی دیرلر كه اكا هر اینیدن اذان آوازی ایرشه
فی المیذنه ﬞ میمك كسری ومدیله وذالك فتحیله منار معناسنه در فی الاذن ﬞ همزه نك ضمی وذالك سكونيله
یاخود ضمتینله قولاق كوش معناسنه فی الاذینة ﬞ همزه نك ضمی وذالك فتحی ویانك سكونيله تصغیری تأنیث
اوزره كلمشدر وقچن بو نكله بر رجل تسمیه قلنسه قدن صكره تصغیر اولنسه اذین دینلور تأنیث اولنماز مذكره
نقل اولنمغله مؤنثلك زائل اولدوغندن اوتری واما عرب لرك اسم علمی اذینة دیدكلری مصغر اولدقدن
صكره تسمیه اولنمشدر الاذان همزه نك مدیله اذنك جمعیدر فی الاذن ﬞ همزه نك فتحی وذالك
سكونيله قولاغه اورمق تقول اذنته اذا ضربت اذنه فی الاذانی ﬞ همزه نك ضمی وذالك تخفیفی
ویانك تشدیدیله قولاقلری بیوك اولان كمسنه فی الاذناء ﬞ همزه نك فتحی وذالك سكونی والفك مدیله
قولاقلری بیوك اولان دیشی قیون یقال نعجة اذناء فی الاذن ﬞ همزه نك مدی وذالك فتحیله قولاقلری
بیوك اولان اركك قیون یقال كبش آذن فی الاذن ﬞ همزه نك مدی وذالك كسریله قپوجیه دیرلر
حاجب معناسنه اذن ویردوكندن اوتری فی التأذین ﬞ علی وزن التكریم برنسنه یه قولاق ایتمك تقول
اذنت الفعل وغیرها تأذینا اذا جعلت لها اذنا وتأذین اوغلانك قولاغن بورمغه دخی دیرلر تقول اذنت
الصبی اذا عركت اذنه وعرك عینك فتحیله برنسنه یی اوغمقدر فی التأذن ﬞ فتحتینله وذالك ضمی
وتشدیدیله برنسنه یی بلدرمك ایذان معناسنه یقال اذن وتأذن بمعنی كما یقال ایقن وتیقن بمعنی ویقال
تأذن الامیر فی الناس ای نادی فیهم وبو محل تهدیدده ونهیده اولور یعنی امیر مقدما تنبیه واعلام ایلدی
ومنه قوله تعالى * واذ تأذن ربك ای اعلم فی اذن ﬞ همزه نك كسری وذالك فتحی وآخرنده نونك
سكونيله بر كلمه دركه برنسنه نك جزاسنده وجوابنده ذكر اولنور اكر كلمه مزبوره فعل مستقبل اوزره
مقدم قلورسك فعل مزبوری انوكله منصوب قلورسن نصبدن غیری نسنه جائزدكلدر قچن بركمسنه
ازورك اللیلة دیسه اذن اكرمك دیرسن واكر اذن كلمه سن فعلدن تأخیر ایدرسك عملدن الغاء ایدوب
اكرمك اذن دیرسن رفعله واكر اذن دن صكره كلن فعل حال ایچون اولورسه اذن عمل قلماز زیرا حالك
هوامل ناصبه عمل قلماز واكر اذن اوزره وقف ایدرسك اذا دیرسن افعله زیدا دیدكلری كبی حالت وقفده
واكر اذن متوسط قلوب مابعدنده كلن فعل ماقبلنه معتمد قلارسك عملدن الغاء ایدرسن كقولك
انا اذن اكرمك دیرسن زیرا عوامل فعلده اذن عوامل اسماده ظنه مشابه در یعنی باب ظننت ده نته كم
حال بویله در واكر انوك اوزرینه حرف عطف داخل قلورسك واو كبی وفا كبی مخیر اولورسن دیلرسك
الغاء ایدرسن دیلرسك اعمال ایدرسن فی الارن ﬞ فتحتینله دوه نشاط اوزره اولمق یقال ارن البعیر یأرن
ارنا من الباب الرابع اذا مرح مرحا فی الارن ﬞ همزه نك فتحی ورانك كسریله نشاط اوزره اولان دوه
وبوفراء روایتیدر فی الاران ﬞ همزه نك فتحی ورانك تخفیفیله اغاجدن اولان تابوتدر واران وحشی
یاتدوغی یره دخی دیرلر فی المیران ﬞ میمك كسری وهمزه نك سكونيله كذلك وحشی یتاغی المأرین
میمك فتحی وهمزه نك فتحی ومدی ورانك دخی كسری ومدیله جمعی وحشی یتاقلری معناسنه فی الارنة ﬞ
همزه نك ضمی ورانك سكونيله كرتن كله یتاغی اولان اغاج بوداغی قچن انوك اوزرنده كرتن كله قائم اولسه
فی الاربون ﬞ همزه نك وبانك ضمیله عصفور وزنی اوزره تأكید بیع ایچون سلفدن ویردكلری برقاج
اقچه كه اكا عوام پی دیرلر فی الاربان ﬞ همزه نك ضمی ورانك سكونيله كذلك تأكید بیع ایچون سلفدن
ویریلان برقاج اقچه وبولغتدر عربون ایله عربان لغتلری وعامه بوكه ربون دیرلر وبومقامده صاحب صراح

ارن

*

ارین

ازبان لغتی فی ع‌ربان یعنی کول دیمشدر سهو اولدوغی خفی دکلدر و الاسن همزه نك مدی وسینك

اسن

کسریله طعمی ولونی متغیر اولان صو آجن کبیدر وزنا ومعنی و الاسون ضمتینله صو ذکر اولنان
صفت اوزره اولمق یقال اسن الماء یأسن اسونا من الباب الاول ویأسن من الباب الثانی و الاسن
فتحتینله بمعناه یقال اسن الماء یأسن اسنا من الباب الرابع واسون برکسنه قیویه کیردکده قیونك یرامز
رایحه سی اکا تأثیر ایدوب لا یعقل یاخود باشی چکزمکه دخی دیرلر یقال اسن الرجل اذا دخل البئر فاصابته
ریح منتنة من ریح البئر او غیر ذلك فغشی علیه او دار رأسه و التأسن فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله
صو متغیر اولمق یقال تأسن الماء اذا تغیر وتأسن برخصوصده تعلل ایدوب اکلنمکه دخی دیرلر ابو زید روایتی
اوزره یقال تأسن علی تأسنا اذا اعتل وابطأ وابو عمرو ایتدی تأسن الرجل اباه دیرلر قچن انوك اخلاقی
طوتسه و الاسن ضمتینله خلق کبیدر وزنا ومعنی الاسان همزه نك مدیله جمعی اخلاق معناسنه
یقال هو علی آسان من ابیه ای علی شمائل من ابیه واسن کذلك آسانك واحدیدر واسان قولانك واپلك
قاتلرینه دیرلر طاقات النسع وطاقات الحبل معناسنه ابو عمرو روایتی اوزره واسن کذلك بقیۀ شحمه
دیرلر یقال سمنت ناقته علی اسن ای علی شحم قدیم یعنی اسکی یاغ اوزره یاغ باغلدی وجوهری بو مقامده
تأسن کلمه سی اعتل معناسنه کلدوکن تکرار ذکر ایتمشدر نظر اولنه و المأفون میمك فتحی وفانك

افن

ضمی ومدیله شول کمسنه درکه عقل وفکری ضعیف اولورو الجوز المأفون چورك قوزه دیرلر و الافن
فتحتینله برکسنه نك فکری ضعیف اولمق یقال افن الرجل من الباب الرابع ویقال ایضا افن علی البناء للمجهول
فهو مأفون وافن ناقه نك سودی آز اولمغه دخی دیرلر یقال افنت الناقة اذا قل لبنها و الافنة همزه نك
فتحی وفانك کسریله سودی آز اولان ناقه و الافین همزه نك فتحی وفانك کسری ومدیله فکری
ضعیف اولان کمسنه وفی المثل ان الرقین یغطی افن الافین ورقین قافله خطك وسائر نسنه نك اعرابنه
ومحسناتنه دیرلر یعنی زینت ضعفی وعیبی ستر ایدر و الافن همزه نك فتحی وفانك سکونیله عقلی فاسد
قلمق یقال افنه الله یأفنه افنا فهو مأفون وافن اکسلمکه دخی دیرلر نقص معناسنه وافن دوه یاوریسی
آنه سنك ممه سنده اولان سودی جمله ایچمکه دخی دیرلر وافن سودی صاغن کمسنه جمله صاغمغه دخی
دیرلر وافن سودی بلا تعیین وقت صاغمغه دخی دیرلر تحیینك مقابلیدر و المتأفن میمك ضمی وفانك
کسری وتشدیدیله اکسلیجی نسنه یه دیرلر متنقص معناسنه و الافان همزه نك کسری وفانك

آفن

تشدیدیله وقت حین معناسنه ابو عمرو روایتی اوزره یقال جاء نا علی افان ذلك ای حین ذلك و الاقنة
همزه نك ضمی وقافك سکونیله شول اودرکه طاشدن بناء اولنه الاقن ضمتینله جمعی ذکر اولنان

امن

اولر معناسنه رکبه ایله رکب کبی دیرلر معناسنه و الامانة همزه نك فتحی ومیمك تخفیفیله امین
اولمق و الامان همزه نك فتحیله کذلك امین اولمق و الامن همزه نك مدی ومیمك کسریله امین
کمسنه یقال امنت من الباب الرابع فانا امن و الایمان همزه نك کسری ومدیله برکسنه یی امن وامان
اوزره قلمق تقول امنت غیری من الامن والامان وایمان تصدیقه دخی دیرلر و المؤمن میم اولك ضمی
وثانینك کسریله تصدیق ایله متصف اولان کمسنه ومؤمن امین قلیجی یه دخی دیرلر وباری تعالی یه مؤمن
دیدکلری قوللری انوك ظلم ایتمسندن امین اولدوغنه بناءدر وامن اصلنده ءامن ایدی همزه ثنیا یله
همزه ثانیه تایین اولندی علی ماسیجیء من الاصل فی هذا الباب و المهیمن میمك ضمی وهانك فتحی
ویانك سکونی ومیمك کسریله کذلك امین قلیجی معناسنه در وبونك اصلی مأامن ایدی همزه ثانیه یایه

یایه قلب اولنمغله تایین اولندی تایین اولندقدنصکره همزه اولی هایه قلب اولنوب مهیمن دینلدی و الامن
همزه نك فتحی ومیمك سکونیله امین اولمق که خوفك مقابلیدر وامن برکمسنه یه برنسنه یی ایناغمغه دخی دیرلر
یقال امنته علی کذا من الباب الرابع وقرئ قوله تعالی * لا تأمننا علی یوسف بین الادغام والاظهار
وقال الاخفش والادغام احسن و الامنة فتحتینله کذلك امین اولمق ومنه قوله تعالی * امنة نعاسا
ونعاس نونك ضمیله اوبخویه دیرلر وامنه کذلك شول کمسنه یه دیرلر که هرکسه اعتماد قله و الامنة
همزه نك ضمی ومیمك فتحیله کذلك هرکسه اعتماد قلان کمسنه و الائتمان همزه نك وتانك کسریله
کذلك برکمسنه یه برنسنه یی ایناغمق تقول ائتمنته علی کذا وتقول اؤتمن فلان علی مالم یسم فاعله اکر کلمه
مزبوره ایله ابتداء قلسك همزه ثانیه یی واو قلارسن زیرا برکلمه نك که اولنده ایکی همزه جمع اوله وثانی
ساکن اوله همزه ثانیه یی واوه قلب ایدرسن اکر ماقبلی مضموم اولورسه ویایه قلب ایدرسن اکر ماقبلی
مکسور اولورسه نحو ائتمنه والفه قلب ایدرسن ماقبلی مفتوح اولورسه نحو آمن و الاستیمان
همزه نك وتانك کسریله برکمسنه نك امانته داخل اولمق یقال استأمن الیه اذا دخل فی امانه و الامین
همزه نك فتحی ومیمك کسری ومدیله امن اوزره اولیجی قال الله تعالی * وهذا البلد الامین قال الاخفش
یرید الامن یعنی اخفش امین حافظ معناسنه در دیدی یعنی کندویه داخل اولانی حفظ ایدر ضایع ایتمز
امین اماتنی ضایع ایتمدوکی کبی نته کم اصل دخی بودر وبعضیلر امین مأمون معناسنه در یعنی حوادثدن
وغوائلدن محفوظ معناسنه در دیدیلر و الامان همزه نك ضمی ومیمك تشدیدیله امین معناسنه
الامون همزه نك فتحی ومیمك ضمی ومدیله شول ناقه درکه اعضاسی یرادلشنده استحکام اوزره اولوب
ضعیف اولماسندن صاحبی امن اوزره اوله و آمین همزه نك مدی وقصریله برلفظدرکه دعاده
استعمال اولنور میمی مشدد قلمق خطادر وبعضیلر ایتدی آمینك معناسی کذلك فلیکن دیمکدر وبونك
آخری فتح اوزره مبنیدر این وکیف کبی اجتماع ساکنیندن اوتری و التأمین علی وزن التکریم امین دیمکدر

انن

یقال امن فلان تأمینا ای قال آمینا و الانین همزه نك فتحی ونونك کسری ومدیله اکلمك یقال ان الرجل
من الوجع یئن انینا من الباب الثانی و الانان همزه نك ضمی ونونك تخفیفیله بمعناه و التأنان تانك فتحی
وهمزه نك سکونیله بمعناه ایضا و الانة همزه نك مدی ونونك تشدیدیله قیون معناسنه در قیون آواز
ایکلمکه تشبیها یقال ماله حانة ولا آنة ای ناقة ولا شاة و ان همزه نك فتحی ونونك تشدیدیله فعل
ماضیدر کان معناسنه یقال ما افعله ما ان فی السماء نجم ای ما کان فی السماء نجم وهو لغة فی عن ویقال ایضا
ما ان فی الفرات قطرة ای ما کانت فی الفرات قطرة ولا افعله ما ان السماء سماء و ان وان همزه نك کسری
وفتحیله ونونك کذلك تشدیدیله شول حرفلردندرکه اسمی نصب ایدوب خبری رفع ایدرلر پس مکسوره
اولان ایله خبر تأکید اولنور مفتوحه اولنله مابعدی تأویل مصدرده اولور یعنی هربری دکلو افادهٔ تأکید
ایتمده مشترکلر ایسه ده ان مکسوره نك امتیازی خبرینه حرف تأکید داخل اولمغله مفتوحه نك امتیازی
مابعدی تأویل مصدرده اولمغله درو کاه بونلر تخفیف اولنور وقچن تخفیف اولنسه لر دیلرسك عمل
ایتدررسن دیلرسك عمل ایتدرمزسن وکاه اولور ان اوزرینه کاف تشبیه زیاده قلنوب کانه شمس دیرسن
*
وکاه اولور تخفیف اولنور وتخفیف اولندقده برشیئه عمل قلماز لغت فصیحه اوزره وان مخففهٔ ناصبه
قچن حذف اولنسه دیلرسك عمل ایتدروب مابعدن منصوب قلارسن دیلرسك مرفوع قلارسن
قال الله تعالی * قل افغیر الله تأمرونی اعبد ایها الجاهلون وجوهرینك بو مقامده عبارتی استخدامه

استیاجدن خالی اولدوغی خفی دکلدر تأمل اولنسون واکرچه مسئلهٔ مزبورهنك حقی وان قد تكون
مع الفعل المستقبل قولندن تأخیر اولنمق ایدی لكن اعمال واهمال مناسبتی ایله تقدیم اولنمشدر وانی وانتی
ومعنایه‌در وکانی وکاننی ولکنی ولکننی دخی بویله‌در زیرا بو حروفك استعمالی جوق اولوب تضعیفی ثقیل
کوردکلری ایچون یایه قریب اولان حرفی حذف ایتمشلردر ولعل ولعلنی ده دخی حذف اولنمشدر زیرا لام
نونه قریب اولمغین بنه حرف تضعیف حکمنده اولمشدر واکر ان مکسوره اوزره ما زیاده اولنسه
معنای تقلیلی یعنی حصری افاده ایدر کقوله تعالی * انما الصدقات للفقراء والمساكين زیرا انما حکمی
مذکوری ایچون اثبات وماعدادن نفی افاده ایدر وان همزهٔ مفتوحه ونون ساکنه ایله کاه اولور فعل
مستقبل ایله معنای مصدری افاده ایدوب نصب عمل ایدر تقول ارید ان تقوم والمعنی ارید قیامك واکر
ان فعل ماضی اوزره داخل اولسه ماضی یی وقوع بولان مصدر معناسنده قیلور لكن عمل قلمز تقول
اعجبنی ان قمت والمعنی اعجبنی قیامك الذی مضی وان کاه اولور مثقله‌دن تخفیف اولور پس مابعدنده عمل
قلمز یعنی عملی ظاهر اولمق واجب اولور هرنه دکلو ضمیر شان مقدرده عامل اولور دیمشلر ایسه‌ده
وبو تقریر ایله جوهرینك بو مقامده اولان کلامیله اول بحثده وان خففتا فان شئت اعملت وان شئت لم تعمل
دیدوکی کلامك بیننده تدافع ظاهر اولور تقول بلغنی ان زید خارج واما ان مکسوره حرف جزادر ثانینك
ایقاعی ایچوندر اولك وقوعندن اوتری تقول ان تأتنی آتك وان جئتنی اکرمتك وکاه اولور ماء نافیه
معناسنه دخی اولور کقوله تعالی * ان الكافرون الا فی غرور وکاه اولور ما ایله ان بیننی دخی جمع ایدرلر
تأکید ایچون ما ان رأینا کبی ما رأینا معناسنه جوهرینك بو کلامندن فهم اولنور که بو صورتده مادن صکره
ان زائد اولمقدن غیری صورت اوله حالا که غیری دکلدر نته کم عن قریب ذکر اولنور انشاء الله تعالی
وکاه اولور جواب قسم دخی واقع اولور تقول والله ان فعلت ای مافعلت وانه کاه اولور علی وجه الاختصار
آخر کلامده انه قد کان معناسنه واقع اولور نته کم بعض اشعارده واقع اولمشدر ویقلن شیب قد علاك
وکبرت فقلت انه ای انه قد کان کما نقل ابو عبید ایتدی بو کلام عربده اختصار قبیلندندر ضمیرله اکتفا
اولنمشدر معناسی معلوم اولدوغنه بناء واما اخفشك انه نعم معناسنه‌در دیدوکی تأویل مذکوره بناء‌در
بودکلدرکه انه نعم معناسنه موضوع اوله لكن اخفش ایتدی آخرنده اولان ها هاء وقفدر وان کلمه‌سی که
مفتوحهٔ مشدده‌در کاه اولور لعل معناسنه اولور کقوله تعالی * ومایشعرکم انها اذا جاءت لا یؤمنون
فی قرأة ابی لعلها وان مفتوحهٔ خفیفه کاه اولور ای معناسنه اولور کقوله تعالی * وانطلق الملأ منهم
ان امشوا واکر ان تفسیریه‌ده معنای قول مروردن لابددر وبو آیت کریمه‌ده ذکر اولنان معنی یوقدر
دینلسه انطلاقدن مراد انطلاق السن‌در پس معنای قول موجود اولور دیو جواب ویررلر لكن لازم
اولور که مشیدن مراد مشی متعارف اولمیوب هر نسنه‌نك اوزرینه مستمر اولمق اوله وکاه اولور ان
لمایه صله اولور کقوله تعالی * ولما ان جاء البشیر وکاه اولور زائده اولور کقوله تعالی * وما لهم ان
لا یعذبهم الله یرید وما لهم لا یعذبهم الله جوهرینك بو کلامندن فهم اولنور که لمادن صکره کلن ان زائده
اولمیه حالا که اول دخی زائده‌در نته کم مغنی اللبیبده تصریح اولنمشدر وکاه اولور ان مکسورهٔ خفیفه
مادن صکره زائده اولور کقولك ما ان یقوم زید وکاه اولور ان مشدده‌دن مخففه اولور وبونك خبرنه لام
داخل اولماسی لازم اولور حذف اولنان تشدیددن عوض اولسون دیو کقوله تعالی * ان کل نفس لما علیها
حافظ وکقولك ان زید لاخوك وان نافیه‌یه ملتبس اولمسون دیو وبو مقامده جوهرینك عبارتنده

عبارتنده ایکی حرف علت بر فعله تعلق ایتمشدر تأویلدن لابددر انلرك بری عوضا وبری لئلا یلتبس‌در
وتأویل حرف ثانی مجموعه تعلق قلمغله‌در تأمل اولنه فی انا فی فتحتینله اسمدر متکلم وحده‌دن کنایه‌در فتح اوزره
مبنی اولدی فعل منصوب قلندن فرق اولنمق ایچون وآخرنده اولان الف حالت وقفده اولان حرکتی
بیان ایچوندر عبارت جوهری بویله واقع اولمشدر والالف الاخیرة انما هی لبیان الحرکة فی الوقف واکر
لبیان حالة الوقف دینلسه اظهر اولوردی واکر انا کلمه‌سی کلامك وسطنده واقع اولورسه الف ساقط
اولور مکر که لغت ردیه اوله وکاه اولور انایه تاء خطاب اولاشدیروب شیء واحد کبی قلنور اضافت قصد
اولنمقسزین تقول انت وتکثر للمؤنث وانتم لجمع المذکر وانتن لجمع المؤنث وکاه اولور بونلرك اوزرینه کاف
تشبیه داخل اولور تقول انت کانا وانا کانت نته کم بعض عربدن بویله حکایت اولنمشدر اکرچه کاف
تشبیه مضمره متصل اولماز مظهره متصل اولدوغی کبی تقول انت کزید ولا تقل انت کی لكن ضمیر
منفصل اسم مظهر منزله سنده اولدوغی ایچون انت کانا حسن اولوب ضمیر متصله مغایر اولدی
الاون فی همزه‌نك فتحی وواوك سکونیله رفاهیت وحضور وسکون ورفق اوزره اولمق تقول منه انت
اوون اونا من الباب الخامس واون هکبه‌نك برکوزنه دخی دیرلر تقول خرج ذا اونین وهما کالعدلین
فی الائن فی همزهٔ اولینك فتحی وثانیه‌نك کسریله اهل حضور واهل سکون اولان کمسنه یقال رجل
ائن ای رافه وادع ووادع عین مهمله ایله ساکن معناسنه‌در واون آهسته یوریمکه دخی دیرلر وبووندن
ابدال اولنمشدر فی ان فی همزه‌نك ضمی ونونك سکونیله امر حاضردر نفسکه تعب ویرمه معناسنه تقول
ان علی نفسك ای ارفق فی السیر واتدع الاوائن همزه‌نك فتحی ویانك کسریله جمعیدر حضور واوزره
اولان کیجه‌لر معناسنه یقال بیننا وبین مکة ثلث لیال اوائن ای روافه الائینات همزه‌نك مدی ویانك
کسریله کذلك جمعدر وادعات معناسنه یقال عشر لیال ائینات ای ذات سهولة ورفاهیة فی التأوین فی
علی وزن التکریم مرکب زیاده یبوب ایجدوکندن قارننك ایکی جانبی قبارروب هکبه کبی اولمق وبو اوندن
مأخوذدر هکبه معناسنه یقال اون الحمار اذا اکل وشرب فامتلأ بطنه وامتدت خاصرتاه فصار مثل
الاون فی الاوان فی همزه‌نك فتحی وواوك تخفیفیله وقت حین معناسنه الاونة همزه‌نك فتحی ومدی
وواوك کسریله جمعی احیان معناسنه زمانله ازمنه کبی وآونه مرارا معناسنه دخی کلور یقال فلان یصنع
ذلك الامر آونة ای یصنعه مرارا ویدعه مرارا فی الاوان فی همزه‌نك کسریله بیوك صفه ازج معناسنه
همزه‌نك وزاء معجمه‌نك فتحیله وجیمله فی الایوان فی همزه‌نك کسری ومدیله کذلك بیوك صفه ومنه
ایوان کسری الاون همزه‌نك ضمی ومدیله اوانك جمعی خوان ایله خون کبی الایوانات همزه‌نك کسری
ومدیله ایوانك جمعی الاواوین همزه‌نك فتحی وواو ثانینك کسری ومدیله جمعی بیوك صفه‌لر معناسنه
دیوان ایله دواوین کبی زیرا بونك اصلی اوان ایدی احدی الواوین یایه قلب اولنمشدر فی الاهان فی
همزه‌نك کسریله خرما سلقمنك چبوغی عرجون معناسنه فی الاین فی همزه‌نك فتحی ویانك سکونیله
یورلمق اعیا معناسنه ابو زید ایتدی بوندن فعل بنا اولنماز وبو خصوصده اختلاف اولنمشدر واین یلان
معناسنه‌ده کلور حیه کبی وایم کبی واین حین معناسنه‌ده کلور یقال ان لك ان تفعل کذا ایئن ای انای
حان وبوانی لك کبیدر مقلوب اولمق اوزره ویذکر اولنان ابو زید روایتی اوزره‌در فی این فی همزه‌نك
فتحی ویانك سکونی ونونك فتحی اوزره بناسیله مکاندن سؤال ایچوندر قچن این زید دیسك زیدك مکانندن
سؤال اولور فی ایان فی همزه‌نك فتحی ویانك تشدیدیله زماندن سؤال ایچوندر ای حین معناسنه

اون
اهن
این
*

مثى كبى قال الله تعالى * ايان مرساها ﰲ ايان ﭺ همزه نك كسرى و يانك كذلك تشديديله ذكر اولنان
معنا ده سليم قبيله سنك لغتيدر و به قراء السلمى ايان يبعثون ﰲ الان ﭺ همزهٔ اولانك فتحى ولامك
سكونى وهمزهٔ ثانيه نك فتحى ومديله بر وقت ايجون اسمدر كه سن اول وقتده حاضر سن والان ظرف
غير متمكندر معرفه واقع اولمشدر وبوكه الف لام تعريفدن اوترى داخل اولمش دكلدر زيرا اول وقت
حاضر ايجون موضوعدر و وقت حاضره مشارك بر نسنه يو قدر تاكه الف لامله تعيين اولنه وكاه اولور لامى
مفتوح قلوب همزه لرى حذف ايدرلر يقال لان على وزن باع بمعنى الان كذا قال الجوهرى وفيه تأمل
لا يخفى فانه يقتضى ان لا يكون التعين من اللام كما فى اليوم وان لا يكون الان موضوعا للظرف من الزمان
مطلقا مع انهم يقولون انا فانا الان يقال كلام بالنظر الى الان الموضوع للوقت الحاضر لا فى الان المطلق
ويثبت استقلاله فى الوضع * فصل الباء ﰲ البثنه ﭺ بانك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله ملايم اولان بر
ارض لينه معناسنه ﰲ البثينه ﭺ بانك ضمى وثانك فتحيله صيغهٔ تصغير اوزره بر عورتك اسميدر ﰲ البثنية ﭺ
فتحتينله و يانك تشديديله بر بغداى در كه شام شريفده بر يره منسوبدر وفى حديث خالد فلما القى الشام
بوانيه وصار بثنية وعسلا عزلنى واستعمل غيرى وبوانى شول يا پلره ديرلر كه كرشلرى قصه اولماغين
يايدن اراغ اولوب معيب اوله ومقصود شامك قتلقلرى كيدوب وسعت ورخا اوزره اولماسن بياندر
وابو الغوث ايتدى هر بغداى كه دوز يرده بترا كا بثنيه ديرلر جبليه نك مقابليدر پس ابو الغوث بثنيه يى معناى
اولدن يعنى ارض لينه دن قلدى ﰲ بحن ﭺ بانك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله بر عورتك اسميدر كه اكا اوى
قربنده اولان خرما اغاجلرى نسبت اولنمشدر مزبوره ذكر اولنان اغجلر حقنده هن بناتى ديمكين انلره
بنات بحنه ديمشلردر ﰲ البحونه ﭺ بانك وواوك فتحى وحانك ما بيننده سكونيله شول قربه در كه قارنى بيوك اوله
البدن ﭺ فتحتينله انسانك جسدى قال الله تعالى * فاليوم ننجيك ببدنك قالوا بجسدك لا روح فيه
قال الاخفش واما قول من قال بدرعك فليس بشئ ودرع زره معناسنه در على ما سيجئ بو ذكر اولنان
جوهرى كلاميدر و بعض تفسيرده نجى كلمه سن نجوه القا ايتمكله تفسير ايتمشلر سپرندبالك معناسنه
لكن قرآن عظيمك سائر مواضعنده واقع اولان نجى جمله نجات معناسنه در و بدن مسن معناسنه ده كلور
يقال رجل بدن اى مسن و وعل بدن مثله و وعل عين مهمله ايله يبان كچيسيدر و بدن قصه زرهه دخى ديرلر
البدنه ﭺ فتحتينله شول ناقه در يا خود شول اينكدر كه مكهٔ مشرفه ده بوغزلرلر و مزبوره يه بدنه
ديد كلرى زياده سمزلكندن اوتريدر البدن ضمتينله جمعى و بدن كذلك طوار سمز مكه واتى صق اولمغه
دخى ديرلر و بدن دخى جائزدر دالك سكونيله عسر له عسر كبى تقول منه بدن الرجل يبدن بدنا اذا ضخم
البدانة ﭺ بانك فتحى و دالك تخفيفيله كذلك طوار سمرمك وانى صق اولمق تقول بدن يبدن بدانة
من الباب الخامس ﰲ البادن ﭺ دالك كسريله سمز اولان طوار و بادن مؤنثه دخى اطلاق اولنور يقال
امرأة بادن ﰲ البدين ﭺ بانك فتحى و دالك كسرى ومديله بمعناه ﰲ التبدين ﭺ على وزن التكريم مسن
اولمق يقال بدن اذا اسن وفى الحديث انى قد بدنت فلا تبادرونى بالركوع والسجود ﰲ البرنى ﭺ فتحتينله
و يانك تشديديله بر جنس خرمادر و كاه اولور بعض لغت اوزره برنج ديرلر يا ئى جيمه قلب ايتمكله ﰲ البرنية ﭺ
فتحتينله شول قابدر كه صقسيدن اولور ﰲ يبرين ﭺ يانك فتحى و بانك سكونى و رانك كسرى ومديله
بر موضعك اسميدر كه رمل يبرين ديرلر ﰲ البراثن ﭺ بانك فتحى و ثاء مثلثه نك كسريله طيور جنسنك وسباع
مقوله سنك پنجه سى كه انسانك پرمقلرى مثابه سنده در ﰲ البرثن ﭺ بانك و ثانك ضمى و رانك ما بيننده

ما بيننده سكونيله واحدى و برثن بنى اسددن بر جماعتك دخى اسميدر ﰲ البرذون ﭺ بانك كسرى وذال
معجمه نك فتحى و رانك وواوك سكونيله طوار دابه معناسنه ﰲ البرذونة ﭺ وزن مزبور اوزره مؤنثى كسائى روايتى
اوزره ﰲ البرزين ﭺ بانك وزاء معجمه نك كسرى و رانك ما بيننده سكونيله شول مشربه در كه اول ظهور ايدن
خرما قابندن اتخاذ ايدرلر ﰲ البرهان ﭺ بانك ضمى و رانك سكونيله حجت يقال برهن عليه اذا اقام الحجة
البزيون ﭺ بانك و يانك ضمى وزاء معجمه نك ما بيننده سكونيله اطلس سندس معناسنه ﰲ بسن ﭺ فتحتينله
بر لفظدر كه حسن لفظنه تبعيتله ذكر اولنور يقال حسن بسن ﰲ بيسان ﭺ بانك فتحى و يانك سكونيله
نواحى شامده بر موضعك اسميدر ﰲ البطن ﭺ بانك فتحى وطانك سكونيله قارن كه ارقه نك مقابليدر
و بطن مذكردر وابو حاتم ابو عبيده دن بطنك تأنيثى لغت اولماسن نقل ايتدى و بطن قبيله دن آزاء لان
جماعته دخى ديرلر و بطن بر كمسنه نك قارننه اورمغه دخى ديرلر تقول بطنته اذا ضربت بطنه و بطنت له
دخى ديرلر بعض لغت اوزره شكرته و شكرت له ديد كلرى كبى و بطن درنك ايچنه كرمكه دخى ديرلر تقول
بطنت الوادى اذا دخلته و بر نسنه نك باطننى بلمكه دخى ديرلر تقول بطنت هذا الامر اذا عرفت باطنه
وتقول بطنت بفلان اذا صرت من خواصه وتقول بطن الرجل على ما لم يسم فاعله اذا اشتكى بطنه
و يلكك اوزون اولان جانبنه دخى ديرلر كه قوش قناددن دوشردكده ايچرو ده قالور البطنان بانك ضمى
وطانك سكونيله جمعى يلكك اوزون جانبلرى معناسنه ظهران كبى يلكك قصه جانبلرى معناسنه
عبد ايله عبدان كبى و بطنان كذلك چقور ير معناسنه اولان بطنك جمعى كلور و بطنان الجنة جنتك
اورته سنه ده ديرلر ﰲ البطن ﭺ فتحتينله بر كمسنه نك قارنى بيوك اولمق يقال بطن يبطن بطنا من الباب الرابع
اذا عظم بطنه من الشبع ﰲ البطان ﭺ بانك كسريله دوه پالاننك شول قولانى در كه دوه نك قارنى التنه
باغلنور يقال التقت حلقتا البطان للامر اذا اشتد و بو رحالك تصديرى مثابه سنده در و رحل حاء مهمله ايله
دوه پالاننك كوچوكنه ديرلر ﰲ الابطان ﭺ همزه نك كسريله دوه پالاننك قولانن بغلمق تقول ابطنت
ابطانا اذا شددت بطانه و ابطان بر كمسنه يى خواصكدن قلمق معناسنه ده كلور تقول ابطنت الرجل اذا
جعلته من خواصك و ابطان بر نسنه يى بطانه قلمق معناسنه ده كلور تقول ابطنت السيف كشحى يعنى
قليچى يا نمه الدم ﰲ الابطن ﭺ همزه نك وطانك فتحيله شول طمردر كه آتك قولينك ايچ يوزنده اولور
ﰲ الابطنان ﭺ همزه نك وطانك فتحيله ايكى طمردر كه آتك ايكى قولنده اولور ﰲ البطانة ﭺ
بانك كسريله استر كه قفتان يوزينك مقابليدر و بطانة الرجل بر كمسنه نك خواصندن اولان
مصاحبى وليجه معناسنه ﰲ التبطين ﭺ على وزن التكريم بر نسنه يه استر قلمق تقول بطنت الثوب
تبطينا اذا جعلت له بطانة ﰲ الاستبطان ﭺ همزه نك و تانك كسريله بر نسنه يى كزلو طوتمق و كيزلو
طوتمسن طلب ايتمك تقول استبطنت الشئ ﰲ التبطن ﭺ فتحتينله وطانك ضمى وتشديديله عورتى
بر كمسنه جماع ايچون التنه المق تقول تبطنت الجارية و تبطن مرعانك ايچن طولشمغه دخى ديرلر تقول
تبطنت الكلاء اذا جولت فيه ﰲ الابتطان ﭺ همزه نك و تانك كسريله دول المق يقال ابتطنت الناقة عشرة
ابطن اى نتجتها عشر مرات يعنى اون دفعه دولن الدم ﰲ البطنة ﭺ بانك كسرى وطانك سكونيله
طعامله قارن زياده پر اولمق يقال ليس للبطنة خير من خمصة تتبعها يعنى تخمه اولمغه عقبنجه كان اجلقدن
خيرلو نسنه يوقدر ﰲ البطن ﭺ بانك فتحى وطانك كسريله شول كمسنه دركه قارندن غيرى نسنه يه همتى اولميه
المبطون ﭺ ميمك فتحى وطانك ضمى ومديله شول كمسنه دركه قارن اغريسنه اوغرايه ﰲ المبطانة ﭺ ميمك كسرى

وبانك سكونيله كثرت اكلدن قارنی بيوك اولمه‌دن خالی اولمين كمسنه‌يه المبطن ميمك ضمی وطانك فتحی
وتشديديله شول كمسنه‌دركه قارنی آرق اوله المبطنة ميمك ضمی وطانك فتحی وتشديديله مؤنثی
قارنی آرق اولان عورت البطين بانك فتحی وطانك كسری ومديله عظيم البطن اولان كمسنه و بطين
اراق اولان نسنه‌يه دخی ديرلر يقال شأو بطين اراق اولان حد وغايت معناسنه البطين بانك ضمی
وطانك فتحی ويانك سكونيله اوج كيچرك يلدزدركه منازل قمردن ساج ايغی كبی تثليثی برابردر واكا بطن حمل
ديرلر وصيغهٔ تصغير اوزره وارد اولدی زيرا حمل نجوم كثيره در قوزی شكلنده سرطان ايكی بوينوزی
مثابه‌سنده در و بطين قارنی مثابه‌سنده در و ثريا قويروغی مثابه‌سنده در البلسن بانك وسينك

بلسن

ضمی ومابينلرنده لامك سكونيله شول دانه‌دركه مرجمك كبيدر لكن مرجمك دكلدر البلهنية بانك

بلهن

ضمی ولامك فتحی ونونك كسری ويانك فتحی وتخفيفيله وسعته ورفاهيته ديرلر يقال هو فی بلهنية
من العيش ای سعة ورفاهية وبلهنية خماسيه ملحقدر اخرنه الف زياده قلمغله لكن الف يايه منقلب
اولمشدر ماقبلی مكسور اولدوغندن اوتری الابنان همزه‌نك كسری ايله بر يرده اقامت ايتمك

بنن

يقال ابن بالمكان اذا اقام به البنة بانك فتحی ونونك تشديديله رايحه معناسنه‌در كرك خوب اولسون
كرك كريه اولسون المبن ميمك ضمی وبانك كسريله رايحه صاحبی اولان يريقال كاس مبن ای ذو رايحة
بعر الظباء و بعر الظباء آهو نجاسته‌نه ديرلر البنان بانك فتحی ونونك تخفيفی ايله برمق اوجلری
اطراف اصابع معناسنه البنانة وزن مزبور اوزره واحدی برمق اوجی معناسنه البنانات
بانك فتحيله جمع قلتی وكاه اولور عدد كثيری قليل ايچون استعاره قلوب خمس بنان ديرلر حالا كه مراد خمس
من البنان ديمكدر وبنان مخضب دخی ديرلر زيرا هر جمع كه انوك بينی ايله واحدی بينن هادن غيری نسنه ايله
فرق ايتميه‌لر انوك واحد اعتبار اولنماسی ومذكر اعتبار اولنماسی جائز اولور بنانه بانك ضمی ايله
برعورتك اسميدركه اول سعد بن لؤيك تحتنده ايدی وسعدك جمله ولدی اكا نسبت اولنورلركه انلر
ثابت البنانی جماعتيدر بوانه بانك ضمی ايله بر موضعك اسميدر وكاه اولور هايی حذف ايدوب بوان

بون

دخی ديرلر بوان بانك فتحی وواوك تشديديله بلاد فارسده بر موضعك اسميدركه اكا شعب بوان ديرلر
البوان بانك كسريله خيمه ديركلرندن بر ديركك اسميدر البون بانك ضمی ومديله جمعی ذكر اولنان ديركلر
معناسنه البان علی وزن الحال بر اغاجك اسميدر البانة علی وزن الحالة واحدی ذكر اولنان
اغاجك بری معناسنه ومنه دهن البان البهنانة بانك فتحی وهانك سكونيله شول عورتدركه نفسی

بهن

خوب ورايحه‌سی لطيف اوله البهان بانك فتحی ونونك كسری اوزره بناسی ايله بر عورتك اسميدر قطام كبی
البهكنة بانك وكافك فتحی وهانك مابينده سكونيله تازه وتر اولان عورت يقال هی ذات شباب بهكن

بهكن

ای غض وكاه اولور بهكل دخی ديرلر لام ايله البين بانك فتحی ويانك سكونيله آيرلق فراق معناسنه
البينونة بانك فتحی ونونك ضمی ومديله بمعناه تقول منه بان يبين بينا وبينونة وبين وصله دخی اطلاق

بين

اولنور اضداددندر وقرئ لقد تقطع بينكم بالرفع والنصب رفع فعلله مرفوع اولمق اوزره در نصب
حذف اوزره در ای ما بينكم وبين فضله ومزيته دخی ديرلر علی ماسيجئ البون بانك فتحی وواوك
سكونيله فضل ومزيت معناسنه يقال بانه يبونه ويبينه من الباب الاول والثانی وبينهما بون بعيد وبين
بعيد والواو افصح ونونك مقامی بون تفسيرنده ذكر اولنمق ايدی لكن بايله مشترك اولدوغيچون بو محلده
ذكر اولندی وتجئ معنای بعد مراد اولسه ان بينهما لبينا ديرلر غيری ديمزلر البيان بانك فتحی ايله

ايله فصاحت معناسنه‌در وفی الحديث ان من البيان لسحرا وبيان شول نسنه‌يه دخی ديرلركه انوكله بر نسنه
مبين اولور كرك دلالت طريقی ايله اولسون كرك غيری اولسون وبيان بر نسنه ظاهر اولمغه دخی ديرلر
يقال بان الشئ بيانا اذا اتضح الابين همزه‌نك ويانك فتحيله افصح معناسنه‌در يقال فلان ابين
من فلان ای افصح منه واوضح كلاما ابين كذلك الفك ويانك فتحيله بر رجلك اسميدركه عدن
شهری اكا نسبت اولنوب عدن ابين ديرلر البين بانك فتحی ويانك كسری وتشديديله ظاهر اولان
نسنه يقال بان فهو بين الابيناء همزه‌نك فتحی وبانك كسری والفك مديله جمعی هين له اهينا كبی
الابانة همزه‌نك كسريله بر نسنه ظاهر اولمق معناسنه دخی كلور روا بانت آيرمغه دخی ديرلر يقال ضربه
فابان رأسه من جسده وفصله المبين ميمك ضمی وبانك كسری ومديله ظاهر اولان نسنه ومبين
باشی كوده‌دن آيرن كمسنه‌يه دخی ديرلر مبين ميمك ضمی وبانك كسری ومديله بر صويك اسميدر
يقال ابان الشئ فهو مبين وابنته انا اذا اوضحته الاستبانة همزه‌نك وتانك كسريله كذلك بر نسنه
ظاهر اولمق وعلی وجه الظهور بلمك معناسنه ده كلور يقال استبان الشئ اذا ظهر واستبنته انا اذا
عرفته التبين فتحه‌سيله ويانك ضمی وتشديديله بر نسنه ظاهر اولمق وظاهر قلمق معناسنه ده كلور
يقال تبين الشئ اذا ظهر وتبينته اذا اظهرته ويتعدی هذه الثلاثة ولا يتعدی التبيين علی وزن التكريم
بر نسنه‌يی واضح قلمق وتبيين واضح اولمق معناسنه ده كلور وفی المثل قد بين الصبح لذی عينين ای تبين
وجوهرينك بو كلامندن فهم اولنوركه تبيين دخی لازم ومتعدی كله حالا كه بوندن اقدم هم لازم وهم متعدی
كلمسن افعاله وتفعيله واستفعاله مخصوص ايتمشدر التبيان تانك كسری وبانك سكونيله
مصدردر آشكاره قلمق معناسنه شاذدر زيرا مصادر تانك فتحيله كلور تفعال وزنی اوزره تذكار وتكرار وتوكاف
كبی كسرله همين ايكی كلمه كلمشدركه انوك بری تبيان وبری تلقاءدر وتوكاف ياغموردن اوطانمغه ديرلر
المباينة ميمك ضمی ويانك فتحی ايله آيرلمق مفارقت معناسنه التباين تانك فتحی ويانك ضمی ايله
آيرلشمق يقال تباين القوم اذا تهاجروا البائن يانك كسريله شول كمسنه‌دركه سودن صاغدوغی طوارك
صولندن كله ومعلی ميمك ضمی ولامك فتحی وتشديديله صاغندن كلنه ديرلر البائنة كذلك يانك كسريله
شول طلاقه ديرلركه انده مراجعت صحيح اولميوب نكاحه محتاج اوله يقال تطليقة بائنة پس بائنه فاعله اولوب
مفعوله معناسنه وجوهرينك بو كلامنده تأمل واردر زيرا بائنه تطليقه‌نك صفتی اولنجق مفعول
معناسنه حملك وجهی ظاهر اولماز زيرا كلمهٔ طلاق قدر زوجينی بری برندن آيرجی وبائنه شول يايه دخی ديرلركه
كريشدن چوق اراق اوله واما كريشی زياده قريب اولوب يايه دكلو اولنه بانيه ديرلر باء موحده‌دن صكره
نونك يا اوزرينه تقديمی ايله بونلرك ايكيسی دخی يايلده عيب عد اولنور وبائنه شول قيويه دخی ديرلركه ديبی
اراق اولوب واسع اوله البيون بانك فتحی ويانك ضمی ومديله بمعناه وذكر اولنان قيويه بيون وبائنه ديرلر
زيرا قيويه صالنان ايپ بو تقديرجه قيونك ديوارندن اراق اولور وسعتندن اوتری غراب البين بانك
فتحی ويانك سكونيله شول قرقه‌دركه الاجه اوله ابقع معناسنه وابو الغوث ايتدی غراب البين شول قرقه‌دركه
برونی وايقلری قرمزی اوله اما سياه قرقه‌يه حاتم ديرلر وحاتم ديدكلری بطريق التطير فراقه حكم ايتدوكيچوندر
هر برلرك زعمی اوزره بين بانك فتحی ويانك سكونی ونونك فتحی اوزره بناسيله بر قاچ نسنه‌نك آره‌سی
وسط معناسنه سكون سينله تقول جلست بين القوم كما تقول جلست وسط القوم پس بين ظرفدر
واكر انی اسملك اوزره استعمال ايتسك معرب قلرسن تقول لقد تقطع بينكم برفع النون بعيدات بين

بانك ضمى وعينك فتحى ويانك سكونيله كلمهٔ بين مجرور و مضاف اليه اولمق اوزره احيانا معناسنه
قريب استعمال اولنور تقول لقيته بعيدات بين اذا لقيته بعد حين ثم امسكت عنه ثم اتيته بين بين
بالرك فتحى ويالرك سكونى ونونلرك فتح اوزره بناسيله ايو ايله يتلو ما بينى يقال هذا الشئ بين بين اى بين الجيد
والردئ پس بونلر ايكى كلمه دركه كلمهٔ واحده منزله سنده قلنوب آخرلرى مبنى قالمشدر وهمزهٔ بين بين شول
همزه دركه تخفيف اولنمشدر يعنى همزه حركتنه موافق اولان حرف علتك بيننده قالمشدر مثلا اكر همزه
مفتوحه اولسه همزه ايله الف بيننده قلنور سأل كبى واكر همزه مكسوره اولسه همزه ايله يا بيننده
قلنور سئيم كبى واكر مضمومه اولسه همزه ايله واو بيننده قلنور لؤم كبى وهمزهٔ بين بين ابتداده اولماز ابدا
ساكن كبى ضعيف اولدوغندن اوترى لكن بو هر نه كلو ساكنه قريب اولوب همزهٔ صريحه مرتبه سنه واصل
اولمامش ايسه متحرك اعتبار اولنور وهمزهٔ بين بين ديدكلرى ضعفندن اوتريدر نته كم بين بين ضعيف
معناسنه استعمال اولنور البينا بانك فتحى ويانك سكونى والفك قصريله كه آخرنده اولان فتحه دن متولد
اولور فتحه يى اشباع ايتمكله البينما بانك ونونك فتحى وما بيننده يانك سكونيله كذلك بينا معناسنه ميم زائده در
تقول بينا نحن نرقبه اتانا اى بين اوقات رقبتنا اياه پس اوقات حذف اولنوب اوقاتك مضاف اليهى اولان جمله
بين كلمه سنك وليى ايتمشدر واسأل القرية آيت كريمه سنده مضاف حذف اولندوغى كبى وظروف زمانك
جمله يه اضافتى خودشايعدر كقولك اتيتك زمن الحجاج امير واصمعى بينا كلمه سنك مابعدن مجرور ايدردى قچن
بين معناسنه اولوب موضعنه بين وضع اولنمق صحيح اولسه واصمعيدن غيريسى بينا و بينما كلمه لرندن صكره كلن
كلمه لرى مرفوع قلديلر مبتدا وخبر اولمق اوزره البين بانك كسرى ومديله برپاره يركه كوز ايريمى مقدارى

تبين

اوله البيون ضمه يله جمعى وبين ناحيه معناسنه دخى كلور ابو عمرو روايتى اوزره * فصل التاء التبن تانك
كسرى وبانك سكونيله صمان كاه معناسنه التبنة تانك كسرى وبانك كذلك سكونيله واحدى وتبن
بيوك كاسه يه دخى ديرلر قدح كبير معناسنه كسائى ايتدى تبن شول بيوك كاسه دركه يكرمى آدمه كفايت
قله اندن آشغه اولانه صحن ديرلر كه اكا قريب اولان نفوس كثيره يه كفايت ايتمه اندن آشغه اولانه عس ديرلر
عين مهمله نك ضميله وسين مهمله ايله كه اوچ دورت آدمه كفايت قله اندن آشغه اولنه قدح ديرلر كه ايكى
كمسنه يه كفايت قله اندن آشغه اولانه قعب ديرلر قافله وعين مهمله ايله اندن آشغه اولنه غمر ديرلر غين
معجمه نك ضمى وميمك فتحيله التبن تانك فتحى وبانك سكونيله صمان ويرمك تقول تبنت الدابة اتبنها
تبنا من الباب الثانى اذا علفتها التبن التبانة تانك فتحى وبانك تخفيفيله عقل وادراك فطنت معناسنه
التبن فتحتينله اهل ادراك اولمق يقال تبن الرجل يتبن تبنا من الباب الرابع التبن تانك فتحى وبانك
كسريله اهل ادراك اولمق فطن معناسنه التتبين على وزن التكريم بر نسنه ده زياده فكر ايدوب دقت
نظر اوزره اولمق يقال تبن تتبينا اذا ادق النظر وفى حديث سالم بن عبد الله قال كانقول فى الحامل المتوفى
عنها زوجها انه ينفق عليها من جميع المال حتى تبنتم ما تبنتم اى حتى ادققتم النظر فقلتم غير ذلك التبان
تانك فتحى وبانك تشديديله صمان صتان كمسنه كه فروش معناسنه واكر تبان فعلان وزنى اوزره اولورسه
تب دن هلاك معناسنه لاينصرف اولور التبان تانك ضمى وبانك تشديديله شول تماندركه كميلر كبى
بر قارش مقدارى اوزون اولور رهمين عورت غليظه يى ستر ايدر وفى حديث عمار انه صلى فى تبان فقال انى

تقن

ممثون وممثون ثاء مثلثه ايله مثانه سنده علت اولانه ديرلر يعنى صو يولنده زحمتى اولنه ديرلر الاتقان همزه نك
كسرى وتانك سكونيله بر نسنه يى محكم قلمق التقن تانك كسرى وقافك سكونيله اوستاد اولان كمسنه

كمسنه حاذق معناسنه يقال رجل تقن اى كامل فى صنعته تقن كذلك تانك كسرى وقافك سكونيله
بر كمسنه نك اسميدركه ايو اوق اتماغله معروف ايدى ايو تعقده اولنوب ضرب مثل اولنوب ارمى من ابن تقن ديرلر
وبو مقامده جوهرى كلامى مسامحه دن خالى دكلدر زيرا زياده ايو اوق آتان تقن نام كمسنه نك اوغلى اولور
تقن اولماز وبونك امثالى مرورا ايتمشدر وتقن طبيعته دخى ديرلر يقال الفصاحة من تقنه اى من سوسه

تان

وطبعه التلنة ضمتينله ونونك تشديديله وتانك فتحيله دخى لغتدر حاجت معناسنه يقال لى قبلك
تلنة وتلنه اكلمك معناسنه دخى كلور ابن السكيت روايتى اوزره يقال لى فيهم تلنة وتلنة اى لبث تلان
تانك فتحى ولامك تخفيفيله ونونك كذلك فتحيله الان معناسنه در اصمعى روايتى اوزره ابو عبيد ايتدى
تلان كلمه سنك اصلى الان دن تخفيف اولنان لاندر اولنه تا زياده اولنمشدر تحين كلمه سنده تا زياده اولندوغى

تن

كبى حين معناسنه التن تانك كسرى ونونك تشديديله بر نسنه نك همتاسى حتن معناسنه يقال فلان
تن فلان وهما تنان اى هما مستويان فى عقل او ضعف او شدة او مروة الاتنان همزه نك كسرى
وتانك سكونيله مرض اوغلانى ضعيف دوشرمك يقال اتن المرض الصبى اذا قبضه فهو لا يشب التنين
تانك كسرى ونون اوللك كسرى وتشديديله بر جنس بلاندر وتنين كوكده بر يرك اسميدر وبعضيلر

تين

كوكده اولان بياض خفيدركه بروج اوزره واقعدر ديمشلر التين تانك كسرى ومديله انجيركه ميوه
قسمندندر التينة وزن منبور اوزره واحدى بر انجير معناسنه وبارى تعالى نك * والتين والزيتون وطور
ديدوكى قولنده ابن عباس رضى الله عنه ايتدى تيندن وزيتوندن مراد معروف اولان انجير وزيتوندر

ثبن

وبعضيلر ايتدى تينله وزيتونله مراد ايكى طاغدر جبلان معناسنه * فصل الثاء الثبن ثاء مثلثه نك
فتحى وبانك سكونيله بزك اوجن بوكوب دكمك الثبان ثانك كسريله بمعناه تقول ثبنت الثوب
اثبنه ثبنا وثبانا من الباب الثانى اذا ثبنت طرفه وخطته وثبان كوكلك اتكندن اولان طرفه دخى ديرلر قچن
كوكلك اتكنه بر نسنه قونسه التثبن فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله بر نسنه يى كوكلك اتكنه المق
تقول تثبنت الشئ اذا جعلته فيه وحملته بين يديك وكذلك لففت عليه حجزة سراويلك من قدام يعنى

ثتن

كوكلك ايشنك اوكنه بر نسنه قونسه الثتن فتحتينله ات بد رايحه بغلمق يقال ثتن اللحم من الباب الرابع
ثتن كبيد رتته كم ثتنت لثته ديرلر ديشى اتارى بد رايحه بغلدوغى معناسنه ولثه لامك كسرى وثانك

ثخن

تخفيفيله ديش اتنه ديرلر الثخانة ثانك فتحى وخاء معجمه نك تخفيفيله قالن وبرك اولمق يقال ثخن الشئ
اذا غلظ وصلب الثخين ثانك فتحى وخانك كسرى ومديله قالن اولان نسنه وثخين پر سلاح اولان
كمسنه يه دخى ديرلر يقال رجل ثخين السلاح اى شاكى السلاح الاثخان همزه نك كسريله
بر كمسنه يى زبون ايتمك يقال اثخنته الجراحة اذا اوهنته واثخان بر نسنه يى چوق ايتمكه وغالب قلمغه
دخى ديرلر الاثخان همزه نك وثانك كسرى وتشديديله چوق اولمق وغالب اولمق اصلى اثتخان

ثدن

ايدى ادغام اولنمشدر الثدن فتحتينله اتك رايحه سى متغير اولمق يقال ثدن اللحم من الباب الرابع
اذا تغيرت رائحته الثدن ثانك فتحى ودالك سكونيله اتى چوق اولان كمسنه كثير اللحم معناسنه
المثدن ميمك ضمى ودالك فتحى وتشديديله كذلك كثير اللحم معناسنه در ومثدن اليد نقصانى اولان

*

كمسنه يه دخى ديرلر ناقص اليد معناسنه وفى حديث ذى الثدية انه مثدن اليد قالوا معناه مخدج اليد
اى ناقص اليد وابو عبيد ايتدى مثدن ذكر اولنان معنايه كلسى ثندوه دن مأخوذ اولدوغنه بناء در
وثندوه ممه يه ديرلر ال قصه اولوب بر يره جمع اولدوغيچون تشبيها مثدن ديديلر ديو توجيه ايتمشلردر

ثفن

حال ذكر اولنان منوال اوزره اولسه مثنده ييلك كرك ايدى قياسا مكركه مقلوب اوله ديمشلردر الثفنة ثانك فتحى وفانك كسريله دوه نك كوكسنده شول برك يردركه چوكدكده آنوك اوزرينه چوكر ديزلرنده اولان وساير عضونده اولان برك يركبى الثفنات ثانك فتحى وفانك كسريله جمعى ذكر اولنان برك يرلر معناسنه ذو الثفنات وزن مزبور اوزره عبد الله بن وهب الراسبى نام كسنه نك لقبيدر رئيس خوارجدر ومزبوره ذى الثفنات ديدكلرى زيرا طول سجود انوك حالت سجده ده يره قونان اعضاسنده تأثيرا تمشدى المثفنه ميمك ضمى وفانك فتحيله بركسنه ايله بر يرده اوتورمق يقال ثافنت فلانا اذا جالسته بعضيلر ايندى بونك اشتقاقى ذكر اولنان معناده ندر كو ياكه سن ديزكله ثفنه سن انوك ديزينك ثفنه سنه الصاق ايدرسن حالت جلوسده ومثافنه بركسنه يه معاونت ايتمكه دخى ديرلر يقال ثافنت الرجل على الشيء اذا اعنته عليه الثفن ضمتينله طغرجغك وسفره نك اطرافى كه چب چوره دكلشدر الثفن ثانك فتحى وفانك سكونيله دوه برنسنه يى ديزيله اورمق ياخود دوشى التنه المق يقال ثفنته الناقة تثفنه ثفنا من الباب الثانى اذا ضربته بثفناتها الثفن فتحتينله ال عملدن ناسور بغليوب برك اولمق يقال ثفنت يده من الباب الرابع اذا غلظت الاثفان همزه نك كسريله برايشك اشلمسى الى برك ايتمك ناسور اتى بغلمغله يقال اثفن العمل يده الثكنة ثانك ضمى وكافك سكونيله برسورى كوكرجيندن ياخود غيرى نسنه دن

ثكن

الثكن ثانك ضمى وكافك فتحيله يولك اورته سى يقال خل له عن ثكن الطريق اى عن سجحه وسجح سين

ثمن

مهمله نك وجيمك ضميله وحاء مهمله ايله وسط طريقه ديرلر ثكن فتحتينله برطاغك اسميدر الثمانية ثانك فتحى ونونك كسريله سكزكه مراتب عدددندر يقال ثمانية رجال وثمانى نسوة وبو اصلنده ثمنه منسوبدر زيرا ثمن ثانك ضميله شول جزء دركه انوكله يدى عدد سكز اولور پس حرف اول مفتوح قلديلر زيرا نسبتده كاه اولور تغيير ايدرلر نته كم دهرى وسهلى ديرلر اوللرك ضميله مفتوح الاول اولان دهرك وسهلك نسبتنده پس بونده ياء نسبتك برى حذف اولنوب بدلنه الف ويرديلر نته كم يمنه نسبتنده يمان ديوب وجه مزبور اوزره قلمشلردر پس ثمانينك ياسى اضافت حالنده ثابت اولور قاضينك ياسى ثابت اولدوغى كبى تقول ثمانى نسوة وثمانى مائة نته كم قاضى عبد الله ديرلر ورفع وجر حالنده حذف اولنور تنوينه مقارنتله ونصب حالنده ثابت اولوب منصرف اولور زيرا بو جمع دكلدر تاكه جوار وسوار مجراسنه جارى اولوب حالت نصبنده لا ينصرف اوله وجوار جاريه كلمه سنك جمعيدر آقيجى معناسنه وسوار سارية كلمه سنك جمعيدر كيجه ايله يوروين باوط معناسنه وبعض اشعارده ثمانى حالت نصبنده لا ينصرف واقع اولمسى صيغه جمع توهم اولنمغه بناء در وعربلرك الثوب سبع فى ثمان ديدكلرينك حقى فى ثمانية ديمك ايدى زيرا طول ذراعله اولچيلور ارشون معناسنه وذراع مؤنثدر وعرض شبرله اولچيلور قارش معناسنه وشبر مذكردر مؤنث كلدوكى اشبار صريح ذكر اولنمدوغنه بناء در وبو عربلرك صمنا من الشهر خمسا ديدكلرى كبيدر حالاكه صوم ايامده اولور لياليده اولماز وايام يومك جمعيدر ويوم مذكردر واكر ايام ذكر اولنيدى خمسة ديمك لازم اولوردى رعايت تذكيرا ايچون ثمانيه وزن مزبور اوزره برموضعك اسميدر الثمينية ثانك ضمى وميمك فتحى ونونك كسريله ثمانيه كلمه سنك تصغيريدر الفك حذفيله واكر ديلرسك يايى حذف ايدوب ثمينة ديرسن الفى يايه قلب ايدوب ياى تصغيرا يچنده ادغام ايتمكله وجائزدركه ايكيسنده دخى آخرك ماقبلنه ياء ساكنه يى عوض ويره سن مقتل ومقيليم ديدكلرى كبى ثمان عشرة بعض اشعارده كه ثمان عشرة واقع اولمشدر حالاكه حقى ثمانى عشر ديمك ايدى يايله ياسى حذف اولندوغى طوال

طوال الايدلفى اوزره دركه حقى طوال الايدى ديمكدر الثمن ثانك فتحى وميمك سكونيله برمالك سكزده برن المق تقول ثمنت القوم اثمنهم من الباب الاول اذا اخذت ثمن اموالهم وبر قومك سكزنجيسى اولمغه دخى ديرلر تقول ثمنت القوم اثمنهم من الباب الثانى اذا كنت ثامنهم الاثمان همزه نك كسريله برقوم سكز عدد اولمغه ديرلر يقال اثمن القوم اذا صاروا ثمانية واثمان برقومك دوه سى سكز كونده بر صو ايچمكه دخى ديرلر يقال اثمن الرجل اذا وردت ابله ثمنا وهو ظمء من اظمائها وظمء صو صامغه ديرلر هطش معناسنه واثمان برمتاعه بها ويرمكه دخى ديرلر يقال اثمنت الرجل متاعه واثمنت له الثمانين ثانك فتحى ونونك كسرى ومديله سكسان معناسنه وعربلرك هو احمق من صاحب ضأن ثمانين ديدكلرى قوللرينك اصلى بودركه براعرابى كسرى نام پادشاهه برمسرت خبرن ويردكده ديله بندن نه ديلرسن ديدوكى حينده سكسان قيون مراد ايدندوكيچون مثل ضرب اولنوب احمق من صاحب ضأن ثمانين ديرلر الثمن فتحتينله صاتلان اثوابك بهاسى الثمين ثانك فتحى وميمك كسرى ومديله سكزجزدن برجزء ثمن معناسنه وثمين بهاسى عالى اولانه دخى ديرلر يقال شيء ثمين اذا ارتفع ثمنه المثمن ميم اولك ضمى وثانينك فتحى وتشديديله شول نسنه دركه آكا سكز كوشه قلنمش اوله المثمنة ميمك كسرى وثانك سكونيله توربه كه ايچنه اثواب وآزق قورلر الثنة ثانك ضمى ونونك تشديديله آتك باكنده صحاق مثالنده اولان قيللر دركه باكده ممه باشى كبى نسنه اوزرنده اولوب يره يتشمكه قريب اولور الثنن ثانك ضمى ونونك فتحيله جمعى ذكر اولنان قيللر معناسنه وثنه كوبكله قاسق ما بيننه دخى ديرلر الثن ثانك كسرى ونونك تشديديله شول قورى اوتدركه برى برى اوزرينه جمع اوله كثرتندن والله اعلم

جبن

* فصل الجيم الجبن جيمك ضمى وبانك سكونيله پنيركه مأكولاتدندر الجبنة جيمك ضمى وبانك سكونيله كذلك واحدى برمقدار پنير معناسنه وجبن قورقق معناسنه ده كلور وبو ايكسنده جيمك وبانك ضميله دخى كلور وبعضيلر جبن وجبنه دخى ديرلر ضمتينله ونونك تشديديله ايكى معناده دخى الجبان جيمك فتحى وبانك تخفيفيله قورقق اولان كسنه يقال جبن الرجل من الباب الاول فهو جبان الجبين جيمك فتحى وبانك كسرى ومديله بعناه يقال جبن من الباب الخامس فهو جبين وجبين زلفك اوزرنده اولان يره دخى ديرلر طلوك معناسنه الجبينان تثنيه سى آلنك ايكى يانبنده ايكى طلوك معناسنه وجبان مؤنثه دخى اطلاق اولنور يقال امرأة جبان كما قالوا حصان ورزان وحصان مستوره اولان عورت ورزان اهل وقار اولان عورتدر الاجبان همزه نك كسريله بركسنه يى قورقق بولمق تقول اجبنته اذا وجدته جبانا التجبين على وزن التكريم بركسنه يى قورقلغه نسبت قلمقدر تقول جبنته تجبينا اذا نسبته الى الجبن المجبنة ميمك وبانك فتحيله قورقمجقدر يقال الولد مجبنة مبخلة لانه يحب البقاء والمال لاجله الجبان جيمك فتحى وبانك تشديديله صحرا الجبانة وزن مزبور اوزره ذكر اولنان معنايه در الجبن فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله بركسنه غليظ اولمق يقال

بجن

تجبن الرجل اذا غلظ الجن جيمك فتحى وحاء مهمله نك كسريله غداسى يرامز اولان اوغلان وجحن كبى يوين اوغلان بطىء الشباب معناسنه الجن فتحتينله اوغلانك غداسى يرامز اولمق يقال جحن يجحن جحنا من الباب الرابع اذا ساء غداءه الاجحان همزه نك كسريله اوغلانك غداسنى يرامز قلمق

*

تقول اجحنته اذا اسأت غداءه المجحن ميمك ضمى وحانك فتحيله شول اوتدركه بويسز اولوب صوسز اوله الجيحون جيمك فتحى وياءك سكونى وحانك ضمى ومديله بلخ ديمكله معروف اولان شهرك

جدن

نهر یدر که جیحان ده جیمك فتحی و یانك سکونیله شام شریفده بر نهرك اسمیدر که ذوجدن ده فتحتینله
یمنده حمیر اولولرندن برینك اسمیدر

جرن

که الجرون ده ضمتینله برنسنه‌یه معتاد اولوب اکا مهارت تحصیل
ایتمك یقال جرن یجرن جرونا من الباب الاول اذا تعود الامر ومرن علیه وجرون بزازیاوب ملایم اولمغه
دخی دیرلر یقال جرن الثوب جرونا اذا انسحق ولان که الجارن ده رانك کسریله اسکیوب ملایم اولان
بز و زرهده دخی استعمال اولنور وجارن یلان یاوریسنه دخی دیرلر ولد الحیة معناسنه وجارن اسکین
یوله دخی دیرلر طریق دارس معناسنه که الجرن ده فتحتینله برك یر ارض غلیظه معناسنه ابو عمرو
روایتی اوزره و بعضیلر ایتدی جرن جرلدن مبدلدر که الجرن ده جیمك ضمی و رانك سکونیله خرما
قورتمق ایچون خرما سره‌جك یر که الجرین ده جیمك فتحی و رانك کسری ومدیله بمعناه که الجران ده جیمك
کسری و رانك تخفیفیله دوه‌نك بوینینك اوکنه بوغازلنه‌جق یردن کوکسنه وارنجه اولان یره دیرلر
وصاحب ترجمهٔ مختار بالکسر والتشدید دیمشدر قاموسده اولانه وغیریه مخالفدر الجرن ضمتینله
جمعی وبو لفظلر آتده دخی استعمال اولنور که جران العود ده جیمك کسری وعینك فتحیله نمیر قبیله‌سندن
مستورد نام بر شاعرك لقبیدر که دوه‌دریسندن قامچی ایتمشیدی عورتلرن دوکمك ایچون وعود زیاده
یاشلو اولان دوه‌یه دیرلر که الجریان ده جیمك کسری و رانك سکونیله قرمزی بویه جریال معناسنه
لغتدر که جیرون ده جیمك فتحی و یانك سکونی و رانك ضمی ومدیله بر قپونك اسمیدر دمشق قپولرندن

جشن

باب مخصوص معناسنه که الجوشن ده علی وزن حیدر کوکس سینه معناسنه وجوشن زره معناسنه
دخی کلور وجوشن بر رجلك دخی اسمیدر وجوشن اللیل وسط لیله دخی دیرلر وصدر لیله‌ده دیرلر یقال
مضی جوشن من اللیل ای صدر منه

جعثن

که الجعثن ده جیمك و ثانك کسری و ما بینده عینك سکونیله صلیان
دیدکلری اوت که نباتات بریه‌دندر که جعثن ده وزن مزبور اوزره فرزدقك قز قرنداشنك اسمیدر
وبو مقامده صاحب صراح جعثنی ذکر اولنان معناده جثعن ایله تصحیح ایتمشدر ثاء مثلثه‌یی عین مهمله
اوزره تقدیم ایتمکله لکن نسخ صحاحه وقاموسه مخالفدر

جفن

که الجفن ده جیمك فتحی و فانك سکونیله کوز
قپاغی وجفن قلج قینینه دخی دیرلر وجفن بر موضعك دخی اسمیدر و جفن باغ چبوغنه دخی دیرلر
قضبان الکرم معناسنه که الجفنة ده وزن مزبور اوزره واحدی بر دانه باغ چبوغی معناسنه وجفنه
کاسه‌یه دخی دیرلر الجفان جیمك کسریله جمعی الجفنات فتحتینله کذلك جمعی زیرا فعله وزننك جمعنده
حرف ثانی تحریك اولنور اکر اسم اولسه مکر که حرف مذکور واو یاخود یا اوله بودم ساکن اولور که جفنه
جیمك فتحی و فانك سکونیله یمندن بر قبیله‌نك اسمیدر که جفینه ده جیمك ضمی وفانك فتحی و یانك سکونیله
برکسنه‌نك اسمیدر وعربلرك عند جفینة الخبر الیقین دیدکلری قوللرنده جفینه بر خمر صاتیجی کمسنه‌نك
اسمیدر ابن السکیت روایتی اوزره پس عربلرك بو قولنده واقع اولان جفینه در جهینه دکلدر وابو عبید
کتاب امثالده ایتدی بو اصمعی قولیدر اما ابن هشام الکلبی ایتدی بو جهینه در وبونك حکایه‌سی بودرکه
حصین بن عمرو بن معاویه بن عمرو بن کلابی سیره چقدی حالا که کندو ایله جهینه قبیله‌سندن برکسنه
وار ایدی که اخنس دیرلردی پس مزبور حصینله خصومت ایدوب حصین کلابیی قتل ایدوب مالنی آلدقده
صخره بنت معاویه اغلیوب ایدردی تسائل عن حصین کل رکب وعند جهینة الخبر الیقین ابو عبید ایتدی
ابن الکلبی بو مقوله نسنه‌لره اصمعیدن اعلمدر دیدی

جمن

که الجمانة ده جیمك ضمی و میمك تخفیفیله شول
دانه‌در که کمشدن اینجو مثالنده ایشلرلر الجمان جیمك ضمی ومیمك کذلك تخفیفیله جمعیدر ذکر اولنان

جنن

اولنان دانه‌لر معناسنه که الجنون ده ضمتینله کیجه قرا کو اولمق یقال جن علیه اللیل یجن جنونا من الباب الاول
ویقال ایضا جنه اللیل وجنون دیوانه اولمغه دخی دیرلر یقال جن الرجل جنونا علی البناء للمجهول
وجنون اغاج اوزامغه واوت اوزایوب بری برینه صاریلوب چکلنمکه دخی دیرلر یقال نخلة مجنونة
وجن النبت علی البناء للمجهول جنونا اذا طال والتف وخرج زهره وجنون سنك آوازی چوق اولمغه
دخی دیرلر یقال جن الذباب اذا کثر صوته علی البناء للمجهول ایضا که الاجنان ده همزه‌نك کسریله
بمعناه یقال اجنه اللیل ایضا واجنان دیوانه قلمغه دخی دیرلر یقال اجنه الله فهو مجنون ولا تقل مجن
الاجنان ده اوغلانی آنه‌سی رحمنده صقلمق یقال اجنت المرأة ولذا قال فی القاموس جن فی الرحم یجن
جنا واجنت الحامل ومنه یعلم ان ما قال صاحب الصراح فی تفسیره بالفارسی کودك انداختن یکون غیر
مناسب که ما اجنه ده فتحتینله ونونك تشدیدیله فعل تعجبدر نه عجب مجنون اولدی معناسنه شذوذ
قبیلندندر بونك اوزرینه قیاس جائز دکلدر زیرا مضرور به ما اضربه ومسلول به ما اسله جائز دکلدر
ومسلول صیریلوب چقان نسنه‌یه دیرلر که الجن ده جیمك کسری ونونك تشدیدیله انسك مقابلیدر
الجنی ده جیمك کسری ونونك تشدیدیله واحدی ر وم‌له رومی کبی بعضیلر ایتدی جنه جن دیدکلری
مزبورلر کورنمز بلا اولوب انلردن احتراز اولندوغیچوندر وجن قلبه دخی اطلاق اولنور وجن بر نسنه‌نك
ابتداسنه دخی دیرلر یقال کان ذلك فی جن شبابه ای فی اول شبابه وتازه‌لك معناسنه دخی کلور تقول
افعل ذلك الامر بجن ذلك وبجدثانه که الجن ده جیمك فتحی ونونك تشدیدیله اورتمك که الاجنان ده
همزه‌نك کسریله بمعناه یقال جننت المیت واجننته اذا واریته واجنان کزلمکه دخی دیرلر تقول اجننت الشیء
فی صدری اذا اکننته واکنان نونلر له کزلمك معناسنه‌در که الجنین ده جیمك فتحی ونونك کسری ومدیله
قارنده اولان اوغلان الاجنة همزه‌نك فتحی وجیمك کسریله جمعی قارنده اولان اوغلانلر معناسنه وجنین
قبره قونلن میته دخی دیرلر که الجنة ده جیمك ضمی ونونك تشدیدیله شول سلاحدر که انوکله بدنی ستر
ایدرلر بو تعبیردن ظاهر اولان بودرکه جنه قلقاندن اعم اوله حالا که بعض مختصراتده جنه قلقاندر دیمشدر
وجنه مطلقا پرده‌یه دخی دیرلر الجنن جیمك ضمی ونونك فتحیله جمعی پرده‌لر معناسنه که الاستجنان
همزه‌نك و تانك کسریله پرده قوللنمق یقال استجن بجنة ای استتر بسترة که المجن ده میمك کسری وجیمك
فتحیله قلقان سپر معناسنه المجان میمك فتحیله جمعی که الجنة ده جیمك فتحیله بستان الجنان جیمك
کسریله جمعی بستانلر معناسنه الجنات جیمك فتحیله کذلك معنای مزبوردن جمعدر وعرب طائفه‌سی
خرما اغاجلرینه جنت دیرلر که الجنان ده جیمك فتحیله قلب دل معناسنه وجنان اورتیه دخی دیرلر یقال
ما علی جنان الا ما تری یعنی کوردیککدن غیری اکنمده لباسم یوقدر وجنان اللیل کیجه‌نك قرارمسنه دخی دیرلر
وجنان الناس خلقدن بر جماعته دخی دیرلر که الجنة ده جیمك کسریله جن معناسنه‌در منه قوله تعالی
من الجنة والناس وجنه دیوانه اولمغه دخی دیرلر جنون معناسنه وجنه اسم دخی کلور دیوانه‌لك
معناسنه اسم ومصدر صورت واحده اوزره کلمشدر منه قوله تعالی *ام به جنة* که الجنن ده فتحتینله
قبر مزار معناسنه که الجنن ده جیمك ونونك ضمیله دیوانه اولمق جنون معناسنه واوی حذف اولنمشدر
الجان ده نونك تشدیدیله جنلرك باباسی ابو الجن معناسنه الجنان جیمك کسری ونون اولك تشدیدیله
جمعی حائط ایله حیطان کبی وجان کذلك آق یلانه دخی دیرلر که التجنن ده فتحتینله دیوانه‌لك اظهار
ایتمك دیوانه دکل ایکن که التجانن ده تانك فتحی ونون اولك ضمیله بمعناه که التجان ده تانك فتحی ونونك

تشديديله بمعناه ايضا يقال تجانن وتجان اذا ارى من نفسه انه مجنون ﴿ المجنة ﴾ ميمك وجيمك فتحيله
شول يردركه انوك جنى چوق اوله ارض ذات جن معناسنه ومجنه جنونه دخى ديرلر ومجنه كذلك برموضعك
اسميدركه مكه مشرفه دن برقاج ميل اراقدر وابن عباس ايتدى مجنه وذو المجاز وعكاظ شول بازارلردركه
زمان جاهليتده موجود ايدى ﴿ المجنة ﴾ ميمك كسرى وجيمك فتحيله شول مكاندركه اندن كزلنورلر
﴿ الاجتنان ﴾ همزه نك وتانك كسريله كزلنمك استتار معناسنه ﴿ اجنك ﴾ همزه نك فتحى وجيمك كسرى
ونونك تشديدى وكافك فتحى اوزره بناسيله سندن اوترى ديمك معناسنه در منه قولهم اجنك كذا اى
من اجل انك كذا فحذفوا اللام والالف اختصارا ونقلوا كسرة اللام الى الجيم ﴿ الجناجن ﴾ جيم اولك
فتحى وثانينك كسريله كوكسده اولان كمكلر عظام الصدر معناسنه ﴿ الجنجن ﴾ جيملرك كسرى ومابينده
نونك سكونيله واحدى ذكر اولنان كمكلرك برى معناسنه ﴿ الجنجنة ﴾ وزن مزبور اوزره ذكر اولنان
معنايه وكاه اولور جنجن وجنجنه ديرلر جيملرك فتحيله ﴿ المنجنون ﴾ ميمك فتحى ونون ثانينك ضمى ومديله
شول دولابدركه صو چكرلر ﴿ المنجنين ﴾ ميمك فتحى ونون ثانينك كسرى ومديله بمعناها وبونلر

جون

مؤنثدر ﴿ الجون ﴾ جيمك فتحى وواوك سكونيله آق اولان نسنه ابيض معناسنه وجون سياه اولان
نسنه يه دخى ديرلر پس اضداددن اولور الجون جيمك ضمى ومديله جمعى بياض اولان ياخود سياه
اولان نسنه لردر صتم ايله صتم كبى وصتم صادمهمله وتاء مثناتله غليظ اولان نسنه يه ديرلر وجون آتدن
ودوه دن زياده سياه اولانه دخى ديرلر وجون برآتك دخى اسميدر ﴿ الجونة ﴾ جيمك فتحى وواوك
سكونيله كونشك جرمى عين الشمس معناسنه ومزبوره يه جونه ديدكلرى عند الغروب سياهه
باتدوغيچوندر وجونه شول كوپه دخى ديرلركه زفتله طلا اولنمش اوله الجونة جيمك ضمى ومديله
مصدردر جون معناسندن كه زياده سياه اولان آت معناسنه در غبسه ايله ورده كبى وغبسه غين
معجمه وسين مهمله ايله بوز رنكلو اولنه ديرلر ووردة آل رنكه مائل اولنه ديرلر وجونه كذلك عطار
طبله سنه دخى ديرلر وكاه اولور همزه ايله دخى استعمال اولنور الجون جيمك ضمى وواوك فتحيله جمعى
عطار طبله لرى معناسنه وعربلرك لا افعله حتى تبيض جونة القار ديدكلرى جيمك ضميله استعمال
اولندقده سواد مراد اولور وجيمك فتحيله استعمال اولندقده زفتله طلا اولنمش كوب مراد اولور
ويقال الشمس جونة بينة الجونة يعنى كونش عند الغروب زياده قرار مشدر ﴿ الجونى ﴾ جيمك ضمى
ومدى ويانك تشديديله بوغرتلاق ديدكلرى قوشك بر نوعى اسفرود معناسنه كه قارنلرى وقنادلرى
سياه اوله وجونى كدرى ديدكلرى نوعدن جثه ده اعظم اولور شويله كه برجونى ايكى كدرى مقدارنجه

جهن

اولور ﴿ جهينة ﴾ جيمك ضمى وهانك فتحيله برقبيله نك اسميدر وفى المثل وعند جهينة الخبر اليقين
وابن الاعرابى وعند جفينة روايت قلمشدر جيمك ضمى وفانك فتحيله واصمعى دخى ابن اعرابى كبيدر روايت
مزبوره ده جوهرينك بو مقامده اولان كلامى جفن تفسيرنده اولان كلامنه مخالفدر زيرا انده اصمعى
جهينه وابن الكلبى جفينه روايت ايتدى ديمشدر پس جوهرى كلامنده سهو ايكى جهتدن اولور برى
بودركه اصمعينك راويسى اولان جهينه در جفينه دكلدر ايكنجيسى بودركه جفينه روايت قلان ابن الكلبيدر
ابن الاعرابى دكلدر مكركه ابن الكلبى وابن الاعرابى شخص واحد اولدوغى ياخود راوى متعدد اولدوغى

جبن

ثابت اوله * فصل الحاء ﴿ الاحبن ﴾ همزه نك وبانك فتحيله شول كمسنه دركه انده استسقا مرضى اوله
﴿ الحبن ﴾ فتحتينله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولمق يقال حبن الرجل يحبن حبنا من الباب الرابع ﴿ الحبن ﴾

حانك كسرى وبانك سكونيله برنسنه دركه چبان مثاللو بدنده ظاهر اولور ﴿ الحبنة ﴾ حانك
كسرى وبانك كذلك سكونيله بمعناه ﴿ ام حبين ﴾ حانك ضمى وبانك فتحى ويانك سكونيله برجنس
جانوردر واول كرتن كله دركه دیشارنته ﴿ مهذب الاسماء ده اشارت اولنمشدر وبومعرفه در ابن عرس
واسامه وابن اوى وسام ابرص وابن قترة كبى لكن بونك تعريفى تعريف جنسى در يعنى علم ماهيتدر وكاه اولور
ام حبينك اولنه لام تعريف داخل قلنور ام الحبين ديرلر ولكن بعد الحذف نكره اولمازواما ابن مخاض
وابن لبون بونلر نكره لردر لام تعريف ايله معرفه اولورلر وابن عرس كلنجك واسامه ارسلان وابن اوى

حتن

چقال وسام ابرص كرتن كله وابن قترة قافك كسريله برجنس خرده يلان معناسنه در ﴿ الحتن ﴾ حانك
فتحى وتانك سكونيله مثل معناسنه وحانك كسرى دخى لغتدر يقال هما حتنان اى سيان وذلك
اذا تساويا فى الرمى موجود اولان نسخ صحاحده فى الرمى واقع اولمشدر مميله لكن حتنى مطلقا مثل ايله تفسير
ايتدكدنصكره اذا تساويا فى الرمى ديمكده نوع بعد اولدوغنده خفا يوقدر مكركه فى الرمى مثلا تقديرنده در
﴿ التحاتن ﴾ تاء اولك فتحى وثانينك ضميله برابر اولمق يقال تحاتنوا اذا تساووا وهر ايكى نسنه كه
برى برينه مخالف اولميه انلره محاتنان ديرلر ﴿ الحتنى ﴾ حانك فتحى وتانك سكونى والفك قصريله برابر
معناسنه يقال وقعت النبل حتنى اى متساوية ﴿ الحتن ﴾ حانك فتحى وتانك سكونيله اسى برك اولمق يقال
حتن الحر اذا اشتد ﴿ الحاتن ﴾ تانك كسريله شول كوندركه اولى وآخرى اسى اولمقده برابر اوله يقال يوم
حاتن اذا استوى اوله وآخره فى الحر ﴿ المحتتن ﴾ ميمك ضمى وتاء ثانينك كسريله شول هموار نسنه دركه
بعضى بعضنه مخالف اولميه ﴿ الاحتتان ﴾ همزه نك وتانك كسريله برابر اولمق يقال احتتن اذا استوى

حجن

حوتنان ﴾ حانك وتانك فتحيله برشهرك اسميدر ﴿ الحجن ﴾ فتحتينله اكرى اولمق اعوجاج معناسنه
﴿ الاحجن ﴾ همزه نك وجيمك فتحيله اكرى اولان نسنه يقال صقر احجن المخالب اى معوجها وصقر طوغانه
ومخالب طرنقلرينه ديرلر ﴿ المحجن ﴾ ميمك كسرى وحانك سكونى وجيمك فتحيله شول اغاجدركه اوجى
اكرى اوله چوكان كبى ﴿ الحجن ﴾ حانك فتحى وجيمك سكونيله برنسنه يى اكرى اغاجله چكمك ﴿ الاحجان ﴾
همزه نك كسريله بمعناه تقول حجنت الشئ واحجنته اذا جذبته بالمحجن الى نفسك واحجان تمام ديدكلرى
اوتك بپراغى چقمغه دخى ديرلر يقال احجن الثمام اذا اخرجت حجنته وهى خوصه وخوص خاء
معجمه نك ضميله يپراقدر ﴿ الاحتجان ﴾ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى برى چكمك ومنه قول قيس
بن عاصم فى وصيته عليكم بالمال واحتجانه يعنى لازمدر مالى كندى نفسكه چكمك ﴿ الحجنة ﴾ حانك ضمى
وجيمك سكونيله ايكاء باشنده اولان اكرى تمور وحجنه ثمام ديدكلرى اوتك يپراغنه دخى ديرلر على ما مر
﴿ الحجون ﴾ حانك فتحى وجيمك ضمى ومديله مكه مشرفه قربنده برطاغك اسميدركه مزارستاندر وحجون بعيد
معناسنه دخى كلور يقال غزوة حجون اى بعيدة وسرنا عقبة حجونا وهى الطويلة البعيدة يعنى اوزاق اولان

حذن

يوقشه سير اولندى ﴿ الحذنتان ﴾ حانك وذال معجمه نك ضمى ونونك تشديديله ايكى قولاق اذنتان معناسنه

حرن

﴿ الحرون ﴾ حانك فتحى ورانك ضمى ومديله شول آتدركه يدلميه وشدتله سكردركن طوره يقال فرس حرون
اى لا ينقاد واذا اشتد به الجرى وقف وحرون طاغ قله سندن اينمين صيغه دخى ديرلر وحرون حبيب
بن مهلبك دخى لقبيدر ﴿ الحرون ﴾ ضمتينله آت حرون اولمق يقال حرن يحرن حرونا من الباب الاول

*

وبيعده زياده ونقصان اتمامكه دخى ديرلر يقال حرن فى البيع اذا لم يزد ولم ينقص ﴿ الحران ﴾ حانك كسريله
حرونلق ﴿ حرون ﴾ حانك فتحى ورانك ضمى ومديله ابو صالحك آتنك اسميدركه اول اعوج نسلندن ايدى

حرذن
حزن

حرون دیدیلر بوکرك میدانده یارش آتلرینی چکدکدن صکره میدانه اورتاسنده حروناق ایدوب کتمزدی
تا کیروده اولان آتلر کاوب برابر اولدقدن صکره تکرار چکردی ﴿ المحارن ﴾ میمك فتحی ورانك کسریله
شول بال اریسیدرکه بال کومجنه یا پشوب کتمز تا بال صغان کمسنه انی بال صاغدوغی الیله ازاله
ایتمینجه ﴿ حران ﴾ حانك فتحی ورانك تشدیدیله برشهرك اسمیدر وبو فعال وزنی اوزره در وفعلان وزنی اوزره
اولمق دخی جائزدر ﴿ الحرنانی ﴾ حانك فتحی ورانك سکونی وآخرنده یانك تشدیدیله حرانه منسوب
اولان کمسنه وبو نسبت علی خلاف القیاسدر نته کم مانی کلمه سنك نسبتنده منانی دیدیلر حالا که قیاس
مانوی وحرانی درعامه استعمال ایتدوکی اوزره ﴿ الحرذون ﴾ حانك کسری ورانك سکونی وذال معجمه نك
فتحیله برجانوردرو بعضیلر کارك ارککی دردیدی ﴿ الحزن ﴾ حانك ضمی وزاء معجمه نك سکونیله غصه
چکمك که مسرور اولمه نك مقابلیدر ﴿ الحزن ﴾ فتحتینله بمعناه یقال حزن الرجل من الباب الرابع
الحزن ﴾ حانك فتحی وزانك کسریله غمناك اولان کمسنه ﴿ الحزین ﴾ حانك فتحی وزانك کسری ومدیله
بمعناه ﴿ الحزن ﴾ حانك فتحی وزانك سکونیله محزون قلمق ﴿ الاحزان ﴾ همزه نك کسریله کذلك
محزون قلمق یقال حزنه واحزنه غیره مثل سلکه واسلکه وحزنه قریش لغتی واحزنه تمیم لغتیدر وقرآن
عظیمده ایکیسیله دخی قرأت واقع اولمشدر ﴿ المحزون ﴾ میمك فتحی وزانك ضمی ومدیله غمناك اولان کمسنه
حزنه دن مأخوذدر ﴿ الاحتزان ﴾ همزه نك وتانك کسریله غصه لنمك ﴿ التحزن ﴾ فتحتینله وزانك
ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال احتزن فلان وتحزن ﴿ الحزانة ﴾ حانك ضمی وزانك تخفیفیله برکمسنه نك
عیالی که انلردن او ترومحزون اولور ﴿ التحزین ﴾ علی وزن التکریم رقت صوت ایله قرآن اوقمق یقال فلان
یقرأ بالتحزین ای ارق صوته به ﴿ الحزن ﴾ حانك فتحی وزانك سکونیله غلیظ اولان یروحزن عربه منسوب
اولان شهرلربلاد عرب معناسنه وبرقبیله نك دخی اسمیدر غسانیدن ﴿ الحزونة ﴾ ضمتینله یرده اولان
غلظت ﴿ الحزنی ﴾ حانك فتحی وزانك سکونی ویانك تشدیدیله شول دوه درکه برك یرده او تلایه یقال
بعیر حزنی ای یرعی فی الحزن من الارض ﴿ الحزن ﴾ حانك ضمی وزانك فتحیله برك اولان طاغلر جبال
غلاظ معناسنه ﴿ الحزنة ﴾ حانك ضمی وزانك سکونیله واحدی ذکر اولنان طاغلرك بری معناسنه
پس حزنه ایله حزن صبره ایله صبر کبی اولور ﴿ الحزون ﴾ حانك فتحی وزانك ضمی ومدیله شول قیوندرکه
بدخوی درشاة سیئة الخلق معناسنه ﴿ الحسن ﴾ حانك ضمی وسینك سکونیله خوبلق که قبحك مقابلیدر

حسن

المحاسن میمك فتحی وسینك کسریله حسنك جمعیدر علی خلاف القیاس کویا که محسنك جمعیدر
ومحاسن اوصاف حمیده یه دخی دیرلر که مساوینك مقابلیدر وحسن خوب اولمق معناسنه مصدرده کلور
یقال حسن حسنا من الباب الخامس واکر دیلرسك ضمه یی تخفیف ایدوب حسن دیرسن سینك
سکونیله وسینك ضمه سن حایه نقل ایتمك جائزدر زیرا احسن خبردر ونقل فعل مدح یاخود فعل ذم
اولدوغی وقتده اولور زیرا مدح وذم ایچون اولمجق نعم وبئس کلمه لرینه مشابه اولمازو جواز نقلده خود اصلی
یعنی حرف ثانی تسکین اولنوب حرکتی ما قبلنه ویرلمه اصل نعم وبئس کلمه لریدر ﴿ الحسن ﴾ فتحتینله
حسنله متصف اولان نسنه وکاه اولور بوکه بسن لفظی تابع قلنوب رجل حسن بسن دیرلر ﴿ الحسنة ﴾
فتحتینله کذلك مؤنثی یقال امرأة حسنة ﴿ الحسناء ﴾ حانك فتحی وسینك سکونی والفك مدیله کذلك
صیغهٔ تأنیثدر قالوا امرأة حسناء ولم یقولوا رجل احسن پس حسناء بر اسمدر که تذکیرسز تأنیث اولنمشدر
نته کم غلام امرد دیرلر وجاریة مرداء دیمزلر امردنا تأنیثسز مذکر اولور ﴿ الحاسن ﴾ سینك کسریله آی

آی قمر معناسنه ﴿ التحسین ﴾ علی وزن التکریم تزیین ایتمك تقول حسنت الشیء تحسینا اذا زینته ﴿ الاحسان ﴾
همزه نك کسریله برکمسنه یه ایلك ایتمك تقول احسنت الیه وبه واحسان برنسنه یی بیلمکه دخی دیرلر یقال هو
یحسن الشیء ای یعلمه ﴿ الاستحسان ﴾ همزه نك وتانك کسریله برنسنه یی خوب عد ایتمك یقال
هو یستحسنه ای یعده حسنا ﴿ الحسنة ﴾ فتحتینله ایولك که سیئه نك مقابلیدر ﴿ الحسنی ﴾ حانك ضمی
وسینك سکونی والفك قصریله ایولك که سوأنك مقابلیدر سینك ضمی ومدی وهمزه نك فتحی ومدیله یتلولق
معناسنه ﴿ الحسان ﴾ حانك ضمی وسینك تشدیدیله برکلمه درکه حسن معناسندن احسن وابلغدر ﴿ الحسانة ﴾
حانك کذلك ضمی وسینك تشدیدیله مؤنثی ﴿ المحاسنة ﴾ میمك ضمی وسینك فتحی ایله ایولك ایتمك
وایولك ایتمکله فخر ایتمك تقول انی احاسن بك الناس ﴿ المحسنة ﴾ میمك وسینك فتحیله برنسنه یه
یرایان نسنه یقال هذا طعام محسنة للجسم ای نافعة له ﴿ حسان ﴾ حانك فتحی وسینك تشدیدیله بر رجالك
اسمیدر واکر آنی حسندن فعال وزنی اوزره قیلرسك منصرف ایدرسن واکر حسدن فعلان وزنی اوزره
قلرسك که حس فتح حایله قتل معناسنه در یاخود کسر حایله ادراك معناسنه اولان حسدن فعلان
قلرسك لا ینصرف ایدرسن ﴿ الحسیسن ﴾ حانك ضمی وسین اولك فتحی وسین ثانینك کسریله فعال
وزنی اوزره اولان حسانك تصغیریدر ﴿ الحسیسان ﴾ حانك ضمی وسینك کذلك فتحیله فعلان وزنی
اوزره اولان حسانك تصغیریدر ﴿ الحسن والحسین ﴾ حانك اولده فتحی وثانیده ضمی وسینلرك فتحیله
امیر المؤمنین علینك اوغللری رضی الله تعالی عنهم وحسن وحسین طی قبیله سندن ایکی جماعتك
آدیدر وحسین وحسن بنی سعده منسوب برقومك دخی آدیدر رمل مخصوصه معناسنه که ابو الصهبا آنده
قتل اولنمشدر وانوك قاتلی عاصم بن خلیفه در ومبرد ایتدی ذکر اولنان قوملر ایکی یغین قومدرکه انده نوع
استطالت واردر یعنی یغناری مدور دکلدر ﴿ الحسان ﴾ فتحتینله ذکر اولنان قوملر معناسنه در علی طریق
التغلیب تثنیه اولنمشدر ﴿ الحشنة ﴾ حانك کسری وشینك سکونیله کین حقد معناسنه ﴿ الحشن ﴾
فتحتینله قربه یرامز رایحه بغلمق ایچنده او لان نسنه ایر کلوب یغماغله یقال حشن السقاء
من الباب الرابع اذا انتن بان حقن فیه ولم یتعهد بالغسل وحقن برظرفك ایچنده برنسنه یی جمع ایتمکه دیرلر
الحصن ﴾ حانك کسری وصادك سکونیله حصار ﴿ الحصون ﴾ ضمتینله جمعی حصارلر معناسنه ﴿ الحصین ﴾
حانك فتحی وصادك کسری ومدیله محکم حصار یقال حصن حصین له ای بین الحصانة ﴿ التحصین ﴾
علی وزن التکریم حصار یاپمق تقول حصنت القریة اذا بنیت حولها ﴿ التحصن ﴾ فتحتینله وصادك ضمی
وتشدیدیله حصاره صغنمق یقال تحصن العدو ﴿ الاحصان ﴾ همزه نك کسری وحانك سکونیله برکمسنه
اولنمك تزوج معناسنه یقال احصن الرجل اذا تزوج وقرئ فاذا احصن علی مالم یسم فاعله واحصان عورت
مستوره اولمغه دخی دیرلر یقال احصنت المرأة اذا عفت واحصان زوج زوجه سن حرامدن صاقنغه دخی
دیرلر یقال احصنها زوجها ﴿ المحصن ﴾ میمك ضمی وحانك سکونی وصادك فتحیله تزوج قلان رجل وافعل فهو
مفعل وزنی اوزره کلنلرك بری بودر ﴿ المحصنة ﴾ میمك ضمی وحانك سکونی وصادك کسریله شول
عورتدرکه مستوره اوله ﴿ المحصنة ﴾ میمك ضمی وصادك فتحیله شول عورتدرکه زوجی آنی صیانت ایده
وثعلب ایتدی هر عورت که مستوره وپرهیزکار اوله اول محصنه درکه کسر صادله و محصنه در فتح صادله وهر
عورت که مزوجه اوله اول محصنه در صادك فتحیله لاغیر ﴿ الحصن ﴾ حانك ضمی وصادك سکونیله عورت
پرهیزکار اولمق ﴿ الحصانة ﴾ حانك فتحیله بمعناه یقال حصنت المرأة حصنا وحصانة من الباب الخامس

حشن
حصن

الحاصن صادك كسريله پرهيزكار اولبجى عورت الحصان حانك فتحى وصادك تخفيفيله بمعناه
الحصناء حانك فتحى وصادك سكونى والفك مديله بمعناه ايضا الحصان حانك كسريله شول
آتدركه تحصين وتحصن اوزره اوله يعنى منيسنى صيانت اوزره اولوب كريمه اولان يوندن غيريسنه
وارميه بعده كثرت استعماليله هرآيقر اولان آته حصان ديديلر حصنان حانك كسرى وصادك
سكونيله برشهرك اسميدر يزيدى ايندى مهدى بكاوكسائيه سؤال ايدوب ايندى بحرينك نسبتنده
وحصنينك نسبتنده نيچون حصنى وبحرانى ديرلر ديدى كسائى جواب ويروب ايندى حصنانى ديديلر
نونينك اجتماعن كريه كوردكلرندن اوترى وبن ايندم بحرى ديمكى دخى كريه كور ديلر بحره نسبة شبيه
اولمسون ابو الحصين حانك ضمى وصادك فتحى ويانك سكونيله ثعلبك كنيتيدر وعرب طائفه‌سى
اولادنه حصنله وحصين ايله تسميه قلورلر عادتلريدر الحضن حانك كسرى وضاد معجمه‌نك سكونيله
قولتغك آلتيدر بوكره وارنجه ما بين الابط والكشح معناسنه وحض باللى قوردك اينه دخى ديرلر وجار الضبع
معناسنه الحضنان حانك كسرى وضادك كذلك سكونيله برنسنه‌نك ايكى جانبى الاحضان
همزه‌نك فتحيله برنسنه‌نك جوانبى ونواحيسى المحتضن ميمك ضمى وتانك وضادك فتحيله كذلك
قولتوغله بوكر ما بينى حضن معناسنه الحضن فتحتينله قوشك شول يومرطه‌سيدركه قنادى آلتنه
الوب حفظ ايلركند ونفسنه ضم ايتمكه وحضن نجد ولايتنك نهايتنده برطاغك دخى علميدر عرب
طائفه‌سى انجد من رأى حضنا ديرلر يعنى حضن نام طاغى كورن ولايت نجده داخل اولور وحضن فيل
كموكنه دخى ديرلر عاج معناسنه ابن السكيت روايتى اوزره الحضن حانك فتحى وضادك سكونيله قوش
يومرطه‌سن قنادى آلتنه المق يقال حضن الطائر بيضه من الباب الاول اذا ضمه الى نفسه وحضن
بركسنه‌يى برنسنه‌دن آيروب اندن مستقل اولمغه دخى ديرلر على ما سيجئ وحضن منع ايتمكه دخى
ديرلر تقول حضنته عن حاجته احضنه اذا حبسته عنها الحضانة حانك كسريله عورت اوغلن
صقلمق يقال حضنت المرأة ولدها من الباب الاول ايضا اذا قامت فى تربيته الحاضنة ضادك كسريله
اوغلان بسلين عورت الحضانة حانك فتحى وضادك تخفيفيله بركسنه‌يى برنسنه‌دن آيروب اندن
مستقل اولمغه ديرلر تقول حضنته عن كذا حضنا وحضانة من الباب الاول اذا نحيته عنه واستبددت به
دونه الاحتضان همزه‌نك وتانك كسريله منع ايتمك تقول احتضنته عن كذا اذا منعته واحتضان
برنسنه‌يى قولتغه المغه دخى ديرلر تقول احتضنت الشئ اذا جعلته فى حضنك الحضون حانك فتحى
وضادك ضمى ومديله شول قيوندركه برممه‌سى اول برندن اوزون اوله الحضان حانك كسريله
صفت مزبوره اوزره اولمق يقال شاة حضون اذا كانت بينة الحضان الاحضان همزه‌نك كسريله
بركسنه‌يى خور كورمك تقول احضنت بالرجل اذا ازريت به الحفنة حانك فتحى وفانك سكونيله
ايكى آوج طلومى اولان نسنه ملأ الكفين معناسنه ومنه انما نحن حفنة من حفنات الله يعنى حق تعالينك
ملكنه ورحمتنه نسبت امر يسيروشى حقير ذو حفنة شئ قليل معناسنه دخى استعمال اولنور تقول
حفنت لفلان حفنة اى اعطيته قليلا الحفن حانك فتحى وفانك سكونيله برنسنه‌يى ايكى الكله
كندونفسكه چكمك تقول حفنت الشئ من الباب الثانى اذا جرفته بكلتى يديك ولا يكون الا من الشئ
اليابس كالدقيق ونحوه الاحتفان همزه‌نك وتانك كسريله برنسنه‌يى كندى نفسك ايچون
المق ابوزيد روايتى اوزره تقول احتفنت الشئ لنفسى اذا اخذته واحتفان برنسنه‌يى اصلندن قوپرمغه دخى

دخى ديرلر تقول احتفنت الشئ احتفانا اذا قلعته من الاصل وبو ابو عبيد روايتيدر الحفنة حانك ضمى
وفانك سكونيله قازلمش چقور حفره معناسنه الحفن حانك ضمى وفانك فتحيله جمعى چقورلر معناسنه
الحفان حانك فتحى وفانك تشديديله دوه‌قوشى ياوريسى ومحتملدركه بونك اصل اشتقاقى مضاعفدن
اوله‌نته كم باب فاده ذكر اولنمشدر وكاه اولوركه صغير اولان دوه‌لره دخى حفان ديرلر الحفانة حانك فتحى
وفانك تشديديله واحدى مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور الحقن حانك فتحى وقافك سكونيله سودى
طلومده جمع ايدوب تازه سن اسكيسى اوزرينه دوكمك وحقن قانى دوكمدن منع ايتمكه دخى ديرلر تقول
حقنت دمه اذا منعته ان يسفك وحقن افشانى منع ايتمكه دخى ديرلر وكسائى حقنت البول ديرلر احقنت
ديمزلر ديدى الحقين حانك فتحى وقافك كسرى ومديله ذكر اولنان وجه اوزره جمع اولنان سودر وفى المثل
ابى الحقين العذرة يعنى ذكر اولنان سود عذر استمز وبو خير الطعام ما خصر معناسنه قريبدر المحقن
ميمك كسرى وقافك فتحى ايله ذكر اولنان طلوم الحاقن قافك كسريله شول كمسنه‌دركه زياده افشانى
وارايكن افشان ايتميه الحاقنة قافك كسريله بيون طمرى ايله كوكرجك كمكى اراسنده اولان چقور
يردر الحاقنتان قافك كسريله بيونك ايكى جانبنده اولان ايكى چقوريردركه كوكرجك كمكنك اوستنده‌در
وفى المثل لالحقن حواقنك بذواقنك وذواقن ذاقنه‌نك جمعيدر وذاقنه بوغزك نهايتنه ديرلر طرف حلقوم
معناسنه ومنه قول عايشة رضى الله عنها توفى رسول الله صلى الله عليه وسلم بين سحرى ونحرى وبين
حاقنتى وذاقنتى ويروى شجر بالجيم الساكنة بعد الشين المعجمة وهو ما بين اللحيين يعنى ايكى چكه‌نك
آره‌يريدر وسحر فتح سين وسكون حايله جكر ونحر كوكسك نهايتنه ديرلر وبو جمله‌دن مقصود رسول اكرم
صلى الله عليه وسلم قوجاغمده وفات ايتدى ديمكدر وبعضيلر ايتدى حاقنه قارن اشغه‌سنه ديرلر اسفل
بطن معناسنه الحقنة حانك ضمى وقافك سكونيله شول ادويه‌دركه مريضك جانب اسفلدن
جوفنه جمع اولور وصاحب ترجمهٔ مختار حقنه‌يى طغرجغله تفسير ايتمشدر واداى جوهريه مخالفدر
الاحتقان همزه‌نك وتانك كسريله حقنه ايتمك يقال احتقن الرجل المحقان ميمك كسرى وحانك
سكونيله شول كمسنه‌دركه بولى حبس ايتمكين تبول ايتدكده چوق ايليه الحلان حانك ضمى ولامك
تشديديله شول اوغلاقدركه هنوز اناسى قرنندن النمش اوله وبو فعال وزنى اوزره دروزير احلامدن مبدلدركه
ايكيسنده برمعنايه‌در واكر بونى حلالدن قيلرسك فعلان وزنى اوزره بودفعه امر بالعكس اولوب حلامده
اولان ميم نوندن مبدل اولور واصمعى ايتدى حلام وحلان ميمله ونونله قيونك خرده‌لريدر صغار الغنم
معناسنه وابن السكيت ايتدى حلام بج شريفده قربانه يراين قيونه ديرلر وحلان قربانه يراين اوغلاغه
دخى ديرلر ديدى وبعضيلر ايتدى كلرك خرده‌سنه حلان وعرب طاوشانك خرده‌سنه جفره
ديرلر ديدى اگرچه جوهرى باب راده چفره انه‌سندن مستغنى اولان اوغلاغه ديرلر ديمشدر وابو عبيد
ايتدى حلانك بر تفسيرى دخى واردر واول تفسير بودركه زمان جاهليتده براوغلاق طوغسه قولاغن كسوب
ايدرلردى اللهم ان عاش فقنى وان مات فذكى يعنى اكر صاغ قالورسه انتفاع ايچون صقلنن طوارلردن
اولسون واكر اولورسه بوغازلانمشلردن اولسون پس صاغ قالدقده ديلدكارى اوزره منتفع اولورلردى
واكر اولسه بوغزلنمشدر ديو اكل ايدرلردى الحلزون فتحتينله وزاى معجمه‌نك ضمى ومديله مرعالرده
اولوربر بوجكدركه اتى معميه‌وقودز ابت طلادخى جراحته نافعدر الحلقنة على وزن الدحرجة خرمانك
ايكى ثانى رطب اولمق يقال حلقن البسر اذا بلغ الارطاب ثلثيه المحلقن ميمك ضمى وقافك كسريله

حمن

شول خرمادركه ذكر اولنان صفت اوزره اوله ﴿الحمنة﴾ حانك فتحى وميمك سكونيله بر عورتك اسميدر
﴿الحمنانة﴾ حانك فتحى وميمك سكونى ايله كنه كه طوان يا پشور اصمعى ايتدى كنه نك اولنه كه زياده خرده
اوله قمقامه ديرلر قافك فتحيله بعده حمنانه بعده قراد قافك ضميله بعده حلمه فتحتينله بعده علّ عين مهملهنك
فتحيله بعده طلح ديرلر طاء مهملهنك فتحيله

حومن

﴿الحومانة﴾ حانك فتحى وواوك سكونيله شول برك يردركه صرب اولميه

حنن

﴿الحنين﴾ حانك فتحى ونون اولك كسرى ومديله برنسنه يه شوق ونفسك آنى آرزوايدنمسى يقال
حنّ اليه يحن حنينا من الباب الثانى وحنين ناقه نك آوازينه دخى ديرلر ولدن آرزوايدوكى حينده ﴿الحنان﴾
نونك تشديديله آرزوقلبجى كمسنه ﴿الحنان﴾ حانك فتحى ونونك تخفيفيله رحمت معناسنه در يقال منه حنّ
عليه يحن حنانا ومنه قوله تعالى * وحنانا من لدنا وعكرمه اشبو آيت كريمه نك تفسيرنده ابن عباسدن
رضى الله عنهما روايت قيلوب ايتدى ابن عباس بن بلمزم حنانك معناسى ندر ديمشدر وعرب طائفه سى
حنانك يارب وحنانيك يارب ديرلر افراد ايله وتثنيه ايله يارب رحمتك طلب ايدرم معناسنه ﴿الحنان﴾
حانك فتحى ونونك تشديديله رحمت صاحبى اولان كمسنه وحنان آشكاره اولان يوله دخى ديرلر طريق واضح
معناسنه ﴿ابرق الحنان﴾ كذلك همزه نك ورانك وحانك فتحى ونونك تشديديله بر موضعك اسميدر
﴿الحنانة﴾ كذلك حانك فتحى ونونك تشديديله شول ياى دركه كريشى صاليوير لدكده آواز ويره يقال قوس
حنانة تحن عند الانباض وانباض ضاد معجمه ايله كريشى چكوب صاليورمكدر ﴿الحنن﴾ فتحتينله ونونك
اولك ضمى وتشديديله ترحم معناسنه ﴿الحنانة﴾ حانك فتحى ونونك تخفيفى ايله برچوبانك اسميدر راعى
معناسنه ﴿الحنة﴾ حانك فتحى ونونك تشديديله بركمسنه نك زوجه سى امرأة الرجل معناسنه وحنة
البعير دوه آوازى ﴿الحانة﴾ نونك تشديديله آواز ويريجى دوه منه قولهم ماله حانة ولا آنة اى ناقة ولا شاة
وانه انين ايدن قيونه ديرلر ﴿المستحن﴾ ميمك ضمى وحانك كسريله آواز ويرن دوه بعير حان معناسنه
﴿الحن﴾ حانك فتحى ونونك تشديديله منع ايتمك يقال حنّ عنى يحن حنا من الباب الاول اذا صد ويقال ايضا
ماتحننى شيأ من شرك اى ماتصرفه عنى يعنى شركى بندن منع ايلمز ﴿الحنون﴾ حانك فتحى ونونك ضمى
ومديله شول يلدركه دوه صوتى كبى انوك صوتى واردر ﴿حنين﴾ حانك ضمى ونونك فتحى وبانك سكونيله
بر موضعك اسميدر تذكير وتأنيثى جائزدر پس انوكله بلد ياخود موضع مراد اولورسه مذكر اولوب منصرف
اولور واكر بلده ياخود بقعه مراد اولورسه مؤنث اولوب لا ينصرف اولور وحنين بر رجلك دخى اسميدر وبارك
رجع بخفى حنين ديدكلرينك اصلى ابن السكيت روايتى اوزره بودركه حنين بر شديد كمسنه ايدى عبد المطلب
مجلسنه كلوب بن اسد بن هاشم بن عبد منافك اوغلويم ديو دعوى قلدقده اياغنده قرمزى ادكى اولمغين
عبد المطلب رد ايدوب ايتدى يورى بن سنده شمائل هاشمى مشاهده قلمزم ديدى يعنى اياغنده اولان قرمزى
ادكلرينه اشارت قلدى اولدخى اول ادكلريله رجوع ايتدكده رجع حنين بخفيه ديدبلر وابن السكيتك غيرى
ايتدى حنين حيره شهرنده بر بشماقجينك اسميدركه بر اعرابيله بر جفت ادك بازار ايتدى اعرابى آنى الما يجق
بشماقجى اكا كين اتمكن ادكلك برين اعرابينك يولى اوزرينه آصوب برن دخى مزبورك يولى اوزرنده براقدى اعرابى
آصلى طوران ادكى كوريجك حنينك ادكنه نه عجب مشابهتى واردر واكر براشى دخى الماكرسه دونرصاتون
آلوردم ديو كيدر كن ادكلك اول برن دخى يول اوزرنده بولدقده طوارن اول اراده بغليوب بازار نيتيله حنينه
عودت اتدى حنين ايسه پوسوده كيزلنمش ايمش اعرابينك طوارن الوب روانه اولدى اعرابى كلوب طوارن
وحنينى بولما يجق قوم وقبيله سنه ذكر اولنان ادكلرله رجوع ايتدكده رجع بخفى حنين ديمشلر ﴿الحن﴾ حانك

كسرى ونونك تشديديله طائفهٔ جندن برجماعتك اسميدر وبعضيلر ايتدى حن جنله انس بيننده
برجنس مخلوقدر ﴿المحنون﴾ ميمك فتحى ونونك ضمى ومديله شول رجلدركه انوك جنونى واردر مجنون معناسنه
﴿حن﴾ حانك ضمى ونونك تشديديله بر رجلك اسميدر

خين

﴿الحين﴾ حانك كسرى ومديله وقت معناسنه در
حينئذ وزن مزبور اوزره اولان حين كلمه سيدركه اذ كلمه سى ايله تركيب اولنمشدر حين اذ كان كذا معناسنه
﴿تحين﴾ تانك فتحى وحانك كسرى ومديله كذلك حين معناسنه در اولنده تا زياده اولنمشدر وحين مدت
معناسنه دخى كلور منه قوله تعالى * هل اتى على الانسان حين من الدهر ﴿الحين﴾ حانك فتحى وبانك
سكونيله قريب اولمق يقال حان له ان يفعل كذا يحين حينا اى آن ويقال حان حينه اى قرب وقته وحين
هلاك معناسنه ده كلور يقال حان الرجل اذا هلك ﴿الاحانة﴾ همزه نك كسريله هلاك ايتمك يقال احانه الله
اى اهلكه ﴿المحيانة﴾ ميمك ضمى وبانك فتحيله وقتلشمك يعنى برنسنه يى وقت حسبيله ايتمك مساوعه كبى
ساعت حسبيله ايتمك معناسنه ﴿الاحيان﴾ همزه نك كسريله بريرده بر مدت اوتورمق تقول احينت
بالمكان اذا اقمت به حينا ﴿التحيين﴾ على وزن التكريم ناقه يى بركون بركيجه ده صاغمق ايچون وقت تعيين
ايتمك تقول حينت الناقة اذا جعلت لها فى كل يوم وليلة وقتا تحلبها فيه ﴿الحينة﴾ حانك فتحى وبانك
سكونيله بر كره معناسنه ﴿الحينة﴾ حانك كسرى ومديله بمعناه تقول فلان يأكل الحينة والحينة اى المرة
الواحدة فى اليوم والليلة الاحيان همزه نك فتحيله حينك جمعى تقول فلان يفعل احيانا وفى الاحايين
﴿التحين﴾ فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله برنسنه نك وقتنه منتظر اولمق يقال تحين الوارش اذا انتظر وقت
الاكل ليدخل ووارش شين معجمه ايله شول كمسنه دركه دعوت اولنمادن برقومك طعامى منه حاضر اوله
﴿الحانات﴾ على وزن الحالات شول موضعلردركه انده خمر صتارلر ﴿الحانية﴾ نونك كسرى وبانك تشديديله
شول خمردركه حانيه منسوبدر وحانه شول معروف دكاندركه انده خمر بيع اولنور ﴿الحانوت﴾ على
وزن الكافور دكانكه معروفدر تذكيرى وتأنيثى جائزدر وحانوتك اصلى حانوة ايدى ترقوة كبى وقناكه واو
تسكين اولندى هاء تأنيث تايه قلب اولندى الحوانيت فتحتينله ونونك كسرى ومديله حانوتك جمعيدر
واو يايه قلب اولندى حذف اولنمدى زيرا دورت حرف اوزره زياده اولان كلمه نك جمعنده وتصغيرده رباعيه
رد اولنماسى حرف رابع حروف مد وحروف ليندن اولمدوغى وقتده اولور * فصل الخاء ﴿الخبن﴾ خانك

جبين

فتحى وبانك سكونيله بيرى ياغيرى نسنه يى قصه قلماغيچون بوكوب ديكمك ﴿الخبان﴾ خانك كسرى
وبانك تخفيفيله بمعناه تقول خبنت الثوب وغيره اخبنه خبنا وخبانا من الباب الثانى اذا عطفته وخطته
ليقصر وخبن طعامى قتلق ملاحظه سيله كيزلمكه دخى ديرلر تقول خبنت الطعام اذا غيبته واستعددته
للشدة ﴿الخبنة﴾ خانك ضمى وبانك سكونيله شول نسنه دركه انى يانكده كوترسن وفى الحديث ولا تتخذ

خبعتن

خبنة وانه لذو خبنات وذو خبنات يعنى انى يانكده صقلمه زيرا اول كاه صالح اولور كاه فاسد اولور ﴿الخبعثنه﴾
خانك ضمى وبانك فتحى وتانك كسريله غليظ وشديد اولان نسنه قد عملة كبيدر وزنا ومعنى

ختن

﴿الختن﴾
فتحتينله بركمسنه نك زوجه سى جانبندن اولان اقرباسى زوجه نك باباسى وقرنداشى كبى مثلا الاختان
همزه نك فتحيله ختنك جمعى ذكر اولنان كمسنه لر معناسنه وبو طائفهٔ عرب قتنده در اما عامه ختن قيزينك
زوجنه ديرلر كويا كى معناسنه ﴿الختن﴾ خانك فتحى وتانك سكونيله اوغلانى سنت ايتمك تقول
ختنت الصبى ختنا من الباب الاول ﴿الختان﴾ خانك كسريله اسمدر سنت معناسنه ﴿الختانة﴾ خانك
كذلك كسريله بمعناه يقال اطهرت ختانته اذا استقصيت فى قطعه واطحار حروف مهمله ايله حددن

زيادة قلق وختان سنتڭ موضع قطعه دخی ديرلر ومنه قول الفقهاء اذا التقى الختانان وبعض نسخده
ختنه اولور وسنت ايچون اولان دعوته دخی ختان ديرلر ديمشدر ڤ الخدن ڨ خانڭ كسری ودال مهملهنڭ
سكونيله دوست صديق معناسنه ڤ الخدين ڨ خانڭ فتحی ودالڭ كسری ومديله بمعناه وخدن الجارية
دخی بوندن مأخوذدركه عورتڭ معشوقی ديمك اولور وقال الله تعالى * ولا متخذات اخدان ڤ الخدنه
خانڭ ضمی ودالڭ فتحيله همزه وزنی اوزره چوق دوست طوتيجی كمسنه ڤ المخادنة ڨ ميمڭ ضمی ودالڭ
فتحيله دوست طوتمق تقول خادنت الرجل ڤ الخزن ڨ خانڭ فتحی وزانڭ سكونيله مالی كيزلمك ڤ الاختزان
همزهنڭ وتانڭ كسريله بمعناه تقول خزنت المال واختزنته اذا كتمته وسری صقلمغه دخی ديرلر تقول
خزنت السر واختزنته ڤ المخزن ڨ ميمڭ وزانڭ فتحيله مال صقليه جق ير ڤ الخزانه ڨ خانڭ كسريله
خزينه الخزاين خانڭ فتحی ويانڭ كسريله جمعی ڤ الخزن ڨ فتحتينله اتڭ را مزرايحه بغلمق يقال خزن اللحم
من الباب الرابع مثل خنز مقلوب منه ڤ الخشونه ڨ ضمتينله ايريلك كه ملايمتڭ مقابليدر يقال
خشن الشیء من الباب الخامس ڤ الخشن ڨ خانڭ فتحی وشينڭ كسريله ايری اولان نسنه ڤ الاخشيشان
همزهنڭ كسری وشينڭ كسری ومديله بر نسنه غايت ايری اولمق يقال اخشوشن الشیء اذا اشتدت
خشونته فهو للمبالغة كقولك اعشبت الارض واعشوشبت واخشيشان بركمسنه ايری لباس كيمكی عادت
ايدنمكه دخی ديرلر يقال اخشوشن الرجل اذا تعود لبس الخشن ڤ الاخشن ڨ همزهنڭ وشينڭ فتحيله
ايری خشن معناسنه الخشن خانڭ ضمی وشينڭ سكونيله جمعی وخشن سلاحی چوق كمسنهلر معناسنهده
كلور يقال معشر خشن وشينڭ شعرده تحريكی دخی جائزدر ڤ الاخيشن ڨ همزهنڭ ضمی وخانڭ فتحی
وشينڭ كسريله اخشنڭ تصغيری وفی الحديث اخيشن فی ذات الله تعالى ڤ الخشناء ڨ خانڭ فتحی
وشينڭ سكونی والفڭ مديله اخشنڭ مؤنثی سلاحی چوق كمسنه يقال كتيبة خشناء ای كثيرة السلاح
المخاشنة ڨ ميمڭ ضمی وشينڭ فتحيله ايرلشمك كه ملاينتڭ مقابليدر ڤ التخشين ڨ على وزن التكريم
بركمسنهيی خشمه كتوروب سينهسن حرارت غضب ايله پرقلق تقول خشنت صدره تخشينا اذا اوغرت
وايغار غين معجمه ورای مهمله ايله خشمه كتورمكدر وجه مزبور اوزره ڤ الخشنة ڨ خانڭ ضمی وشينڭ
سكونيله ايريلك خشونت معناسنه ڤ المخاضنه ڨ ميمڭ ضمی وضادڭ فتحيله نساطائفه سيله مصاحبت
ومراودت قلمق مغازله معناسنه ڤ التخمين ڨ على وزن التكريم اورانلغله سوز سويلمك ڤ الخمان ڨ خانڭ
فتحی وميمڭ تشديديله ضعيف اولان كوندرج ضعيف معناسنه ڤ الخمانة ڨ وزن مزبور اوزره مؤنثی
يقال قناة خمانة وخمان خلقڭ يرامزنه دخی ديرلر سفله معناسنه ڤ الخنة ڨ خانڭ ضمی ونونڭ تشديديله
ككزدن سويلمك غنه كبيدروز ناومعنی ڤ الاخن ڨ فتحتينله ونونڭ ضمی وتشديديله ككزندن سويلين
كمسنه الخن خانڭ ضمی ونونڭ تشديديله جمعی ككزدن سويلچی كمسنهلر معناسنه ڤ المخنة ڨ ميمڭ كسريله
وخانڭ فتحيله بورون انف معناسنه ڤ المخنه ڨ ميمڭ وخانڭ فتحيله يحك يرمأكله معناسنه يقال فلان
مخنة لفلان ای مأكلة ومخنة القوم قومڭ حريمی معناسنهدر ڤ الخن ڨ خانڭ فتحی ونونڭ تشديديله
خرما ظرفندن خرمايی آزن آزن چقرمق تقول خنت الجلة اذا استخرجت منها شيئا بعد شیء وجله جيمڭ
ضمی ولامڭ تشديديله خرما قودقلری ظرفه ديرلر ڤ الخنين ڨ خانڭ فتحی ونونڭ كسری ومديله بورندن
كولمك وبورندن اغلمق ضحك فی الانف وبكاء فی الانف معناسنه يقال خن يخن من الباب الثانی ڤ الخنخنة ڨ
على وزن الزلزلة بركمسنه كلامی ككزندن سويليوب واضح سويلهمك ڤ الخنان ڨ خانڭ ضمی ونونڭ

خدن

خزن

خشن

خضن

خمن

خنن

خون

ونونڭ تخفيفيله بر مرضدركه بورنه عارض اولور وخنان كذلك بر مرضدركه قوشلرڭ بوغازينه عارض
اولور ڤ الخون ڨ خانڭ فتحی وواوڭ سكونيله برخصوصده استقامت ايتمهمك ڤ الخيانة ڨ خانڭ كسريله بمعناه
المخانة ڨ ميمڭ فتحيله بمعناه كذلك يقال خانه فی كذا يخونه خونا وخيانة ومخانة ڤ الاختيان ڨ همزهنڭ
وتانڭ كسريله كذلك استقامت ايتمامك قال الله تعالى * تختانون انفسكم ای يخون بعضكم بعضا ڤ الخائن
يانڭ كسريله مستقيم اولمين كمسنه ڤ الخائنة ڨ يانڭ كذلك كسريله بمعنا وآخرنده اولان ها مبالغه ايچوندر
علامة ونسابة كلمهلرنده مبالغه ايچون اولدوغی كبی الخونة فتحتينله خائنڭ جمعی واو الفه قلب اولنمادی
حوكه ده قلب اولنمادوغی كبی وحوكهده قلب اولنمدوغنڭ وجهی بودركه واوڭ مخرجی الفڭ مخرجندن
اراغ اولوب اصلهرد مطلوب اولدوغيچوندرنته كم استصواب مثللوده رعايت اصل اولنمشدر وحوكه
حائكڭ جمعيدر رجلا حلر معناسنه ڤ التخوين ڨ على وزن التكريم خيانته نسبت قلمق يقال خونه اذا
نسبه الی الخيانة ڤ الخوان ڨ خانڭ فتحی وواوڭ تشديديله ارسلان اسد معناسنه ڤ التخون ڨ
فتحتينله وواوڭ ضمی وتشديديله بر نسنهيه متعهد اولمق يعنی انوڭ عهدهسنده اولمق وبو ابو عمرو روايتيدر
يقال الحمی تخونه ای تعهده بو مقامده صحاح نسخهلرينڭ ضبطی تخون وتعهد فعل ماضی اولمق اوزرهدر
حالا كه جاده غالب بودركه مؤنث اوله مكركه تنزل الملائكة قبيلندن اوله حرف آخيری مرفوع اولمغله
وتخون بر نسنهيی نقصان اوزره قلمغه دخی ديرلر يقال تخوننی فلان حقی اذا انتقصك ڤ الخوان ڨ خانڭ
كسريله شول نسنهدركه انوڭ اوزرنده طعام يرلر معربدر الاخونة همزهنڭ فتحی وواوڭ كسريله جمع
قلتی تقول ثلثة اخونة ڤ الخون ڨ خانڭ ضمی ومديله جمع كثرتی واوی مضموم قلمازلر واو اوزرنده ضمه
ثقيل كوردكلرندن اوتری ڤ الخان ڨ على وزن الحال تجار ساكن اولدوغی يركه معرودر
* فصل الدال ڤ الدثينة ڨ دالڭ فتحی وثانڭ كسری ومديله بر موضعڭ اسميدركه انده بنو سيار
قبيلهسنه منسوب بر صو واردر وبعضيلر ايتدی زمان جاهليتده اكا دفينه ديرلردی فأل ايله بعده بو اسمده
شأمت فهم ايدوب دثينه ديديلر ڤ الدجن ڨ دالڭ فتحی وجيمڭ سكونيله بلوط كوك يوزن قپلامق
الدجون ڨ ضمتينله بمعناه يقال دجن يومنا يدجن دجنا ودجونا من الباب الاول ودجن مطر كثيره دخی
ديرلر ابو زيد روايتی اوزره على ما سيجیء انشاء الله تعالى ودجون بر يرده مقيم اولمغه ديرلر يقال دجن بالمكان
دجونا اذا اقام به ڤ الدجنة ڨ دالڭ ضمی وجيمڭ سكونيله شول بلوطدركه بری باوزرينه مطبق اوله
وبو ابو زيد روايتيدر نته كم ريان شول بلوطدركه قراكو اولوب انوڭ ياغموری اولميه ودجنه ظلمت
معناسنه دخی كلور الدجن ضمتينله جمعی الدجنات كذلك ضمتينله جمعی ودجنه دوه الواننده قبح سياه
اولان لونه دخی ديرلر ڤ الادجن ڨ همزهنڭ وجيمڭ فتحيله لون مزبور اوزره اولان دوه ڤ الدجناء ڨ دالڭ
فتحی وجيمڭ سكونی والفڭ مديله مؤنثی يقال بعير ادجن وناقة دجناء ڤ الدجنة ڨ ضمتينله ونونڭ
تشديديله بمعناه يقال يوم دجن ويوم دجنة ويوم دجن ويوم دجنة بالوصف والاضافة وليلة دخی حال
بويله در جهتين اوزره يعنی وصف واضافت اوزره ڤ الداجنة ڨ جيمڭ كسريله شول بلوطدركه ياغمور
ياغديره وكوك يوزن قپلامش اولا ديه كبی ودجن مطر كثيره ديرلر ڤ المدجنة ڨ ميمڭ ضمی وجيمڭ
كسريله بمعناها ڤ الادجان ڨ همزهنڭ كسريله كوك يوزينڭ ياغموری دائم اولمق يقال ادجنت السماء اذا
دام مطرها وادجان بر يرده مقيم اولمغه دخی ديرلر يقال ادجن بالمكان اذا اقام به ڤ الداجن ڨ جيمڭ كسريله
شول قيونلردركه اولره الفت بغلمش اوله يقال شاة داجن اذا الفت البيوت واستأنست وعرب

دثن

دجن

طائفه سندن بعضی داجنی ها ایله استعمال ایدوب داجنة دیرلر وقیونك غیرینه دخی حال بویله در
المداجنة ﻓﻲ میمك ضمی وجیمك فتحیله صورتا دوستلق اظهار ایتمك مداهنه معناسنه ى ابودجانه ﻓﻲ
دالك ضمی وجیمك تخفیفیله سماك بن خرشة الانصارینك كنیتیدر ى الدحن ﻓﻲ دالك فتحی وحاء مهمله نك
کسریله احمق واهل فساد اولان كمسنه وقصیر القامه اولوب سمز وقارنی طشره چقان كمسنه یه دخی دیرلر
الدحونة ﻓﻲ دالك كسری وحانك سكونیله و واوك فتحی و نونك تشدیدیله بمعناه ى الدحن ﻓﻲ فتحتینله
ذكر اولنان صفت اوزره اولمق یقال دحن یدحن دحنا من الباب الرابع ى الدخان ﻓﻲ دالك ضمی وخاء
معجمه نك تخفیفیله آتش توتونی كه معروفدر الدواخن دالك فتحی وخانك كسریله جمعیدر نته كم عثان
وعواثن دیرلر علی غیر القیاس وعثان دخی عین مهمله و ثاء مثلثه ایله دخان معناسنه در ى ابنا دخان ﻓﻲ
ایكی قبیله دن عبارتدر كه انلرك بری غنی وبری باهله در ى الدخن ﻓﻲ فتحتینله كذلك دخان معناسنه در
ومنه قولهم هدنة علی دخن یعنی بو بر سكوندر كه غل اوزره در مصالحه و مصافات اوزره دكلدر و دخن
كذلك لون بوز اولوب قاره یه مائل اولمغه دخی دیرلر و دخن آتش فاسد اولمغین توتمكه دخی دیرلر یقال
دخنت النار من الباب الرابع اذا القیت علیها حطبا وافسدتها حتی یهیج لذلك دخان وطعامی توتون
چالمغه دخی دیرلر یقال دخن الطبخ اذا تدخنت القدر ى الدخن ﻓﻲ دالك فتحی وخانك كسریله فاسد
اولان نسنه یقال رجل دخن الخلق ای سیء الخلق ى الدخن ﻓﻲ دالك فتحی وخانك سكونیله آتش توتمك تقول
دخنت النار تدخن وتدخن من الباب الاول والثانی اذا ارتفع دخانها ى الادخان ﻓﻲ همزه نك كسری
ودالك كسری وتشدیدیله كذلك آتش توتمك یقال ادخنت النار و هو افتعال من الدخان ى الدخن
دالك ضمی وخانك سكونیله طاری كه حبوبات قسمندندر جاورس معناسنه ى الدخنة ﻓﻲ دالك كذلك
ضمی وخانك سكونیله شول نسنه در كه آتشه صاچغله انی اولرده توتسی ایدینورلر و دخنه كذلك الوان
قسمندن بوز اولوب قاره یه مائل اولاندر ى الادخن ﻓﻲ همزه نك و دالك فتحیله ذكر اولنان لون ایله
ملون اولان نسنه ى الدخناء ﻓﻲ دالك فتحی والفك مدیله مؤنثی یقال كبش ادخن وشاة دخناء
الدخنانة ﻓﻲ دالك فتحی وخانك سكونیله قراكوو پسارق اولان كیجه ى الددن ﻓﻲ فتحتینله لهو ولعب
الددان ﻓﻲ فتح داله منفعته یرامین كمسنه و ددان كسمز قلیجه دخی دیرلر بر كلمه نك فا سی وعینی جنس
واحددن اولوب بلا فاصله ایكیسی دخی متحرك اولمق كلام عربده بو ایكی كلمه دن غیری بولنمامشدر
الدیدن ﻓﻲ علی وزن حیدر عادته دیرلر آیین معناسنه ى الدیدان ﻓﻲ دال اولك فتحی ویانك سكونیله
بمعناه ى الدیدبون ﻓﻲ دالك فتحی ویانك سكونی و بانك ضمی ومدیله لهو معناسنه در ودیدبون لفظنك
محلی باب باء موحده ایدی نته كم صاحب قاموس اشارت ایتمشدر لكن بعض نسخ صحاحده و نسخ صراحده
دیدون واقع اولمش بلا باء بو تقدیرجه ایرادنك وجهی ظاهر اولوب صاحب قاموسك دخلی ساقط
اولور ى الدرن ﻓﻲ فتحتینله كیر وسخ معناسنه و درن كیر اولمق معناسنه ده كلور یقال درن الثوب
من الباب الرابع ى الدرن ﻓﻲ دالك فتحی و رانك كسریله كیر اولان نسنه ى الادران ﻓﻲ همزه نك كسریله
بر نسنه یی كیر ایتمك تقول ادرنه صاحبه ى الدارین ﻓﻲ رانك كسری ومدیله عدم انصراف اوزره بحرینده
بر اسكله نك اسمیدر كه مسك اكا نسبت اولنور یقال مسك دارین ى الداری ﻓﻲ رانك كسری ویانك
تشدیدیله دارینه منسوب اولان نسنه ى الدرین ﻓﻲ دالك فتحی و رانك كسری ومدیله مرعاده اولان
چوریش اوتدر كه طوار انوكله منتفع اولمز ى ام درین ﻓﻲ وزن مزبور اوزره قتلق یرلرده نباتات

دحن

دخن

ددن

درن

نباتات بتورمین یر ى درنا ﻓﻲ دالك ضمی و رانك سكونی والفك قصریله بر موضعك اسمیدر ى الدرنی ﻓﻲ دالك
ضمی و رانك سكونی ویانك تشدیدیله درنایه منسوب اولان كمسنه ى الدرنیة ﻓﻲ دالك ضمی و رانك
كذلك سكونی ویانك تشدیدیله مؤنثی یقال رجل درنی وامرأة درنیة ى الدرابنه ﻓﻲ دالك فتحی وبانك
كسریله قپوجیلر بوابون معناسنه در فاسی معربدر باندن اخذ اولنمه در ى الدرخمین ﻓﻲ دالك ضمی ورانك
فتحی وخاء معجمه نك سكونی ومیمك كسری ومدیله شرحبیل وزنی اوزره آفت و بلادر داهیه معناسنه
الدفن ﻓﻲ دالك فتحی وفانك سكونیله كومك تقول دفنت الشیء دفنا من الباب الثانی ى المدفون ﻓﻲ
میمك فتحی وفانك ضمی ومدیله كوملمش نسنه ﻓﻲ الدفین ﻓﻲ دالك فتحی و فانك كسری ومدیله بمعناه ودفین
معلوم اولمین مرضه دخی دیرلر یقال داء دفین ای لا یعلم به و ركیة دفین اذا اندفن بعضها ى الدفان
دالك كسریله دفین معناسنه در الدفن ضمتینله جمعی یقال ركیة دفان و ركایا دفن و ركیه دیبی یقین
اولان قیویه دیرلر ى الادفن ﻓﻲ همزه نك كسری ودالك تشدیدیله كومك افتعالدر دفندن ى الاندفان
همزه نك كسری و دالك كسریله بمعناه یقال ادفن الشیء واندفن وادفان قول افندیسندن قاچمق
معناسنده كلور وابو زید ایتدی ادفان مولاسنه بر ایكی كون كورنمه مكدر ى الدفون ﻓﻲ دالك فتحی
و فانك ضمی ومدیله كذلك مولاسندن قچن قول یقال عبد دفون وابو عبیده ایتدی دفون شول قولدر كه
مولاسندن غائب اولدقده شهردن چقوب كتمیه و دفون شول ناقه یه دخی دیرلر كه عادتی دوه
سوریسنك اورته سنده اولمق اوله ى التدافن ﻓﻲ تانك فتحی وفانك ضمیله بری برندن سرن صقلمق یقال
لو تكاشفتم ماتدافنتم یعنی اكر بعضكزك امور غایبه سی بعضكزه كشف اولنسه كتم سره مجال اولمزدی
الدافنة ﻓﻲ فانك كسریله زیاده یاشلو اولدوغندن دیشی آشنان صغر یقال بقرة دافنة الجذم وجذم
جیمك كسریله و ذال معجمه نك سكونیله بر نسنه نك اصلنه دیرلر و دیش دیبلرینه دخی جذم دیدكلری
بوندندر ى المدفان ﻓﻲ میمك كسری ودالك سكونیله شول مشكدر كه چوریمش اوله سقاء بالی معناسنه
الدفنی ﻓﻲ فتحتینله وآخرنده یانك تشدیدیله بر نوع بزدر كه اوزرنده خطلری وار در ى الدكنة ﻓﻲ دالك ضمی
وكافك سكونیله شول لوندر كه سیاهه مائلدر ى الدكن ﻓﻲ فتحتینله بو ذكر اولنان لون اوزره اولمق
یقال دكن الثوب یدكن دكنا من الباب الرابع ى الادكن ﻓﻲ همزه نك وكافك فتحیله ذكر اولنان لون ایله
ملون اولان نسنه ى الدكان ﻓﻲ دالك ضمی وكافك تشدیدیله معروفدر الدكاكین دالك فتحی وكاف
ثانینك كسری ومدیله جمعی دكانلر معناسنه خوانیت كبی فارسی معربدر ى الدمن ﻓﻲ دالك كسری ومیمك
سكونیله قیون قیغی بعر شاة معناسنه ودمن بر نسنه نك اوزرینه قیم اولان كمسنه یه دخی دیرلر یقال فلان
دمن مال كما یقال ازاء مال ى الدمنة ﻓﻲ دالك كسری ومیمك سكونیله كین حقد معناسنه الدمن دالك
كسری و میمك فتحیله جمعی وخلقدن باقی قلان اثرلره دخی دیرلر ى التدمین ﻓﻲ علی وزن التكریم
اثر احداث ایتمك تقول دمن القوم الدار و دمن الشاء الماء و قیون صوده اثر قلمق نجاستن القا ایتمكله در
المتدمن ﻓﻲ میمك ضمی ومیم ثانینك كسری وتشدیدیله ذكر اولنان اثرلر له متأثر اولان نسنه یقال الماء
متدمن اذا سقطت فیه ابعار الابل والغنم ى الدمن ﻓﻲ فتحتینله بر كمسنه یه كین بغلمق یقال دمنت علی فلان
من الباب الرابع اذا ضغنت ى الدمن ﻓﻲ دالك فتحی ومیمك سكونیله یره توس صاچمق تقول دمنت الارض
مثل دملتها ى الادمان ﻓﻲ همزه نك كسری ودالك سكونیله بر نسنه یه مداومت ایتمك یقال فلان یدمن
كذا ای یدیمه ى المدمن ﻓﻲ بر نسنه یه مداومت ایدن كمسنه یقال رجل مدمن خمر ای مداوم شربها

درنی

درخمین

دفن

دكن

دمن

*

الدمان ﭺ داللك فتحی ومیمك تخفیفیله خرمانك چوریوب قرارمه سی ﯼ دمون ﭺ داللك فتحی ومیمك ضمی
ومدیله بر موضعك اسمیدر ﯼ الادن ﭺ فتحتینله ونونك تشدیدیله شول آتدركه اللری قصه اوله وادن

دنن

ایلق اولان اوه دخی دیرلر یقال بیت ادن ای متطامن ﯼ الدنن ﭺ فتحتینله آتك اللری قصه اولمق
اصمی ایتدی دورت آیقلو اولان حیوانك عیوب قبیحه سندندر اللری قصه اولوب كوكسی یره یقین
اولمق ﯼ الدن ﭺ داللك فتحی ونونك تشدیدیله كوب خم معناسنه الدنان داللك كسریله جمعی كوپلر
معناسنه ﯼ الدندنة ﭺ علی وزن الزلزلة بركمسنه نك آوازن ایشیدوب نه دیدوكن فهم ایتمه مك
وفی الحدیث حولها ندندن ﯼ الدندن ﭺ داللرك كسری ونونك ماینده سكونیله شول اوتدركه قوریوب
قرارمش اوله اسكی اولدوغندن اوتری ﯼ دون ﭺ داللك ضمی ومدیله الچق معناسنه فوق كلمه سنك
نقیضیدركه غایت مرتبه دن بری دیمك اولور پس ظرف اولمز و دون قرب معناسن افاده ایچون دخی
استعمال اولنور یقال هذا دون ذاك ای اقرب منه ﯼ الدون ﭺ وزن مزبور اوزن اسمدر حقیر
ویسیر معناسنه و بوندن فعل مشتق اولمز و بعضیلر اشتقاقی جائز كوروب دان یدون دونا وادین
ادانة دیدی ﯼ دونك ﭺ داللك ضمی ومدی ونونك فتح اوزره بناسی وآخرنده كاف خطاب ایله برنسنه یه
اغرا ایتمك محلنده استعمال اولنور نته كم تمیم حجاجه اقبرنا صالحا دیدكده یعنی حجاج صالح نام كمسنه یی
صلب ایتدوكنده دفن ایتمكه اجازت استه یجك حجاج اجازت ویروب دونكموه دیدی ﯼ الدیوان ﭺ داللك
كسری ومدیله اسامیء عسكری یازمق ایچون جمع اولنان اوراق دفتر معناسنه ودیوانك اصلی دوان ایدی
احدی الواوین یایه قلب اولنوب دیوان اولدی و یا واودن قلب اولندوغنه دلیل دیوانك جمعی دواوین
كلمسیدر و اكر یا اصلی اولیدی دیاوین كلوردی الدواوین داللك فتحی وواو ثانینك كسری ومدیله
دیوانك جمعی نته كم الان مرور ایتدی دفترلر معناسنه ﯼ التدوین ﭺ علی وزن التكریم دفترلری بر یره جمع
ایتمك تقول دونت الدواوین وبو تقریردن صاحب مهذبك الدیوان جای نشستن دبیران دیدوكی مخالفه
اولدوغی ظاهر اولور ﯼ الدهن ﭺ داللك ضمی و هانك سكونیله یاغ روغن معناسنه الدهان داللك

دهن

كسریله جمعی یاغلر معناسنه ودهان قرمزی سختیانه دخی دیرلر ومنه قوله تعالی * فكانت وردة كالدهان
ای صارت حمراء كالادیم من قولهم فرس ورد والانثی وردة ودهان كذلك ضعیف یاغمورلره دخی دیرلركه
واحدی دهندر داللك ضمی و هانك سكونیله وابو زید ایتدی یاغمور دهن الارض دیرلر قجن یری فی الجمله
نمناك ایلسه یقال دهنها ولی وهی مدهونة وولی واوك فتحی و یانك تشدیدیله یاغمور دیرلر ﯼ دهن ﭺ
داللك ضمی وهانك سكونیله یمندن برقبیله نك آدیدركه عمار الدهنی نام كمسنه اكا نسبت اولنور ﯼ الدهن ﭺ
داللك فتحی وهانك سكونیله برنسنه یی یغلمق تقول دهنته بالدهان ادهنه دهنا من الباب الاول ودهن
عصا یله اورمغه دخی دیرلر تقول دهنته بالعصا اذا ضربته بها ﯼ التدهن ﭺ فتحتینله و هانك ضمی
ونشدیدیله یاغلنمق تقول دهنته فتدهن هو ﯼ الادهان ﭺ همزه نك كسری وداللك كسری وتشدیدیله
افتعالدر یاغ سورنمك معناسنه یقال ادهن اذا تطلی بالدهن ﯼ المدهن ﭺ میمك ضمی و هانك فتحی
وتشدیدیله اوزرنده اثر نعمت اولان كمسنه یقال قوم مدهنون ای علیهم اثار النعم ﯼ المدهن ﭺ میمك
وهانك ضمیله لاغیر یعنی كسر میم وفتح هایله دكل یاغ دفتح میمله دكل یاغ حفظ ایده جك شیشه وضم میمله
كلن اسم آلتلرك بریدر ﯼ المدهن ﭺ میمك فتحی و داللك كسریله یاغ شیشه لری معناسنه ومدهن طاغده
شول چقوریردركه انده یاغمور صوینی جمع اولور ومنه حدیث الزهری نشف المدهن ویبس الجعثن وجعثن

وجعثن جیمك وثاء مثلثه نك كسریله برجنس اوتك كوكیدر ﯼ المداهنة ﭺ میمك ضمی و هانك فتحیله
قلبده اولمین نسنه یی اظهار ایدوب یوزه كولمك ﯼ الادهان ﭺ همزه نك كسریله بمعناه قال الله تعالی
ودوا لو تدهن فیدهنون و بعضیلر ایتدی مداهنه ستر معناسنه در وادهان برنسنه ده غش وحیله
قلمق معناسنه در ﯼ الدهین ﭺ داللك فتحی وهانك كسری ومدیله شول ناقه دركه سودی آز اوله قلیل اللبن
معناسنه یقال ناقة دهین ای قلیلة اللبن ﯼ الدهانة ﭺ داللك فتحی وهانك تخفیفیله ناقه نك سودی
آز اولمق یقال دهنت الناقة دهانة من الباب الخامس و بوابو زید روایتیدر ﯼ الدهناء ﭺ داللك فتحی
وهانك سكونی والفك مدیله بنت مصحل دیدكله معروف عورتك اسمیدر كه عجاج نام شاعرك زوجه سیدر
و عجاج مزبورك حقنده عنین بولنما غله حقنده بعض اشعار دیمشدر صحاحده ذكر اولنمشدر ﯼ الدهقان ﭺ

دهقن

داللك كسری وهانك سكونیله كوی سپاهیسی اولان كمسنه ده خاندن معربدر اكر آخرنده اولان نون
حرف اصلی اعتبار اولنسه نته كم تدهقن الرجل دیرلر وله دهقنة موضع كذا دیرلر انی منصرف قلرسن
زیرا بو تقدیرجه فعلال وزنی اوزره اولور واكر دهقدن مشتق قلنسه لاینصرف قیلرسن زیرا بو دفعه
فعلان وزنی اوزره اولوب الف ونون مزیدتان اولور ودهق فاتمقدر كسر معناسنه ﯼ الدهدن ﭺ

دهدن

داللرك ضمی وهانك سكونی ونونك تشدیدیله باطل معناسنه دروغ كاه اولور دهدر دیرلر رایله وفی المثل
دهدرین وسعد القین كه كذاب حقنده ضرب اولنور وبونك اصلی باب راده در تفسیری نده مرور ایتمشدركه
سعد القین بر عجم تیمور چیسیدركه قراده ایشلركن ایشی كسادوزن اولدقده ده پدرود بریمش یعنی
كویه الوداع دیرمش ینه كتمز ایمش مزبورك بو كلامی تعریب اولنوب كذبده مثل قلنمش ﯼ الدین ﭺ

دین

داللك فتحی و یانك سكونیله بورج الدیون ضمتینله جمعی تقول دنت الرجل اذا اقرضته ﯼ المدین ﭺ میمك
فتحی وداللك كسریله ومدیله بورجلی اولان كمسنه ﯼ المدیون ﭺ میمك فتحی وداللك سكونی و یانك ضمیله
بمعناه ودین استقراض معناسنه دخی كلور یقال دان فلان یدین دینا اذا استقرض وصار علیه دین فهو داین
ومدیون كثیر الدین معناسنه ده كلور یقال رجل مدین اذا كثر ما علیه من الدین ﯼ المدیان ﭺ میمك
كسری وداللك سكونیله دینه چوق كیرن كمسنه استقراضی عادت ایدنمكله ﯼ الادانة ﭺ همزه نك
كسریله برنسنه یی بورجه ویروب بركمسنه نك اوزرنده دین قلمق یقال ادان فلان ادانة اذا باع الی اجل
فصار له علیهم دین تقول منه ادنی عشرة دراهم بتشدید النون ﯼ الادیان ﭺ همزه نك كسری وداللك
كسری وتشدیدی و یانك تخفیفیله بورجه المق استقراض معناسنه فهو افتعال من الدین وفی الحدیث
ادان معرضا ومعرض شول كمسنه دركه خلقه اعتراض ایدوب ممكن اولان یردن دین الور ﯼ التداین ﭺ
تانك فتحی و یانك ضمیله برقاج كمسنه بری برینه بورجه اثواب صتمق یقال تداینوا اذا تبایعوا بالدین
الاستدانة ﭺ همزه نك وتانك كسریله دین ایدنمكی طلب ایتمك استقراض معناسنه ﯼ المداینة ﭺ
میمك ضمی و یانك فتحیله بركمسنه یه بورجله برنسنه صاتوب اندن بورجله برنسنه المق تقول داینت فلانا
اذا عاملته فاعطیت دینا واخذت بدین تقول داین فلانا وتداینا كما تقول قاتله وتقاتلنا ﯼ الدینة ﭺ داللك
فتحی و یانك سكونیله بورجه ویرمك تقول بعته بدینة ای بتأخیر ﯼ الدین ﭺ داللك كسری ومدیله عادت
وشان ودین جزا یه ومكافاته دخی دیرلر یقال دانه دینا اذا جازاه ویقال كما تدین تدان ای كما تجازی تجازی
ای تجازی بفعلك وبحسب ما عملت وباری تعالینك * ائنا لمدینون دیدوكی قولی مجزیون ومحاسبون
معناسنه در ودین ذلیل قلمغه دخی دیرلر وذلیل اولمغه ده دیرلر متعدی ولازم كلور یقال دانه اذا اذله

واستعبد ويقال دنته فدان وفي الحديث الكيس من دان نفسه وعمل لما بعد الموت ودين جمع معناسنه
دخى كلور يقال قوم دين اى دائنون محاسبون ودين مالك اولمق معناسنه ده كلور تقول دنته اذا ملكته
وشهره مدينه ديدكلرينه باعث بودر ودين طاعته دخى ديرلر يقال دان له اى اطاعه ودين معروف
بوندن مأخوذ در الاديان همزه نك فتحيله جمعى في المدين في ميمك فتحى ودالك كسرى ومديله قول عبد
معناسنه في المدينة في ميمك فتحى ودالك كذلك كسرى ومديله جاريه امة معناسنه كويا كه انلرى خدمت
ذليل قلمشدر ومدينه شهر معناسنه ده كلورنته كم الان مرور ايتدى في الديان في دالك فتحى وياناك
تشديديله بارى تعالينك صفتلرندندر محاسبه معناسندن مأخوذدر في الديانة في دالك كسريله
امور دينى رعايت اوزره اولمق في التدين في فتحتينله وياناك ضمى وتشديديله بمعناها في الدين في دالك
فتحى وياناك كسرى وتشديديله اهل ديانت اولان كمسنه في المتدين في ميمك ضمى وياناك كسرى
وتشديديله بمعناه في التديين في على وزن التكريم بر كمسنه يى دينه اصمرلمق تقول دينت الرجل تدينا
اذا وكلته الى دينه يعنى دينه اعتمادا ترك * فصل الذال في الذؤنون في ذالك ونونك ضمى وهمزه نك
ما بيننده سكونيله بر جنس اوت در نبات قسمندن الذأنين ذالك فتحى وهمزه نك مدى ونونك كسرى
ومديله جمعى ذكر اولنان اوتلر معناسنه في التذأن في تانك فتحى ونون اولك ضميله تدحرج وزنى اوزره
ذكر اولنان اوتى ديوشرمك يقال خرج الناس يتذأنون اى يأخذون الذآنين في الاذعان في
همزه نك كسريله خضوع ايتمك وبر نسنه يه مذلت اظهار ايتمك يقال اذعن له اذا خضع وذل في الذقن
فتحتينله اكك كه ايكى چكه نك قاوشدوغى يردر وفي المثل مثقل استعان بذقنه بو بر مثل دركه بونكله بر رجل
ضعيف كندو مثللو رجل ضعيفله استعانت ايتمسنده ضرب اولنور وبونك اصلى شول دوه دركه اوزرينه
حمل ثقيل اولور لدقده يردن قيامه قادر اولميوب اككين يره طيايه مغله قيام ايتمكى اومارو قوغه نك
كارى ديكشنده اكرى كلمك معناسنه ده كلور تقول ذقنت الدلو اذا خرزتها فجاءت شفتها مائلة في الذقن
ذالك فتحى وقافك سكونيله اككه اورمق تقول ذقنته من الباب الاول اذا ضربت ذقنه في الذاقنة في
قافك كسريله بوغزك نهايتنده اولان يوكسك يردر وفي الحديث لالحقن حواقنك بذواقنك وحاقنه بيون
دبنده اولان چقور يردر وابوزيد ذواقن اسفل بطندر ديمشدر وصاحب صحاح كلام مزبورى فصل حاده
حقن تفسيرنده مثلدر ديو كتورمشدر وبو مقامده حديث اولمسنه اشارت ايتمشدر فعليك بالتوفيق
الذقون في ذالك فتحى وقافك ضمى ومديله شول ناقه دركه اككين يره ركن صالنى طوته يقال ناقة ذقون
اى ترخى ذقنها في السير وذقون شول قوغه يه ديرلركه كارى اكرى دكلمش اوله تقول دلو ذقون في الذنين
ذالك فتحى ونونك كسرى ومديله بروندن اقن سومك في الذنان في ذالك ضميله بمعناه وذنين سومك
اقمغه دخى ديرلر يقال ذن يذن ذنينا من الباب الثانى اذا سال في الذنن في فتحتينله صفت مزكوره اوزره
اولمق تقول ذننت يا رجل تذن ذننا من الباب الرابع في الاذن في فتحتينله ونونك تشديديله بروندن
صو مكى اقن كمسنه في الذناء في ذالك فتحى ونونك تشديدى والفك مديله شول عورتدركه بروندن
سومكى آقه وذنا شول عورته دخى ديرلركه حيضى منقطع اولميه في الذنانة في ذالك ضمى ونونك
تخفيفيله شول نسنه دركه بر هلاك اولمش نسنه دن باقى قالوب اوله تدريجله هلاكه يوز طوتمش اوله يقال
ان فلانا ليذن اذا كان ضعيفا هالكا هرما او مرضا في المذانة في ميمك ضمى ونونك تشديديله بر كمسنه يى
ارامق بر نسنه يى اندن سوأل ايتمك ايچون يقال فلان يذان فلانا على حاجة يطلبها منه في الذندن في ذالرك

ذأن ذعن ذقن ذنن

ذالرك كسرى وما بينده نونك سكونيله كوكلك انكنك يره قريب اولان جانبى ذلذل كبيدروزنا ومعنى
الذناذن ذال اولك فتحى وثانينك كسريله جمعى كوكلك انكنك يره قريب اولان جانبلرى كه ذلاذل كبيدر
وزنا ومعنى في الذان في على وزن الحال عيب ابن السكيت ايتدى ابو عمرو اشتدم كه الذام والذيم
والذان والذاب بونلرك جمله سنك معناسى بردر ديدى يعنى جمله سى عيب معناسنه دردرايدى في الذهن
ذالك كسرى وهانك سكونيله فهم فطنت وحفظ معناسنه في الذهن في فتحتينله بمعناه وذهن قوته
دخى ديرلر * فصل الراء في الرتن في رانك فتحى وتانك سكونيله خميره شحم قارشدرمق في المرتنة في
ميمك ضمى وتانك فتحى وتشديديله شحم ايله خلط اولنمش اتمكدنان ر وغنين معناسنه في الرثان في رانك
كسرى وثاء مثلثه نك تخفيفيله برى برى اردنجه طملين ياغمور قطره لرى كه ما بينى كاهى سكون فصل ايليه
الترثين في على وزن التكريم ذكر اولنان وجه اوزره ياغمور يغدرمق يقال ارض مرثنة ترثينا
الارثعنان في همزه نك وثاء مثلثه نك كسريله بر نسنه صالنى اولمق استرخا معناسنه في الرجون في
ضمتينله بر يرده اقامت ايتمك يقال رجن بالمكان يرجن رجونا من الباب الاول اذا قام به ورجون طوار بر يرده
كندن حبس ايدوب مرعايه وارمغه دخى ديرلر يقال رجنت هى بنفسها رجونا وهى شاة راجن في الراجن في
جيمك كسريله بر نسنه يه الفت بغلين حيوان داجن كبيدروزنا ومعنى وفرا ايتدى رجنت الابل ديرلر باب
اولدن ورجنت دخى ديرلر باب رابعدن ورجنتها انا دخى ديرلر متعدى ولازم كلور دوه يى مرعايه صالميوب
علفله بسلمك ايچون حبس ايتمك معناسنه في الراجنة في جيمك كسريله ذكر اولنان صفت اوزره اولان دوه
الارجان في همزه نك كسريله كذلك ذكر اولنان وجه اوزره دوه يى حبس ايتمك في الرجن في رانك فتحى
وجيمك سكونيله بر كمسنه طوارن مرعايه صالميوب اوده حبس ايدوب علفن نقصان اوزره ويرمكين
آرقلتمق في الارتجان في همزه نك وتانك كسريله بر نسنه قارشوب مشكل اولمق يقال ارتجن على القوم
امرهم اذا اختلط وارتجان قيمق حاصل اولميوب فاسد اولمغه دخى ديرلر يقال ارتجن الزبد اذا طبخ ولم يصف
وفسد في الارجحنان في همزه نك وجيمك كسريله بر نسنه اكلوب ميل ايتمك وفي المثل اذا ارجحن شاصيا
فارفع يدا يعنى قجن بر كمسنه دوشوب آيقلرين يوقارو قالدرسه يعنى مذلت كوستروب تواضع قلسه اندن
اللك چك وبو مقامده جوهرى شاصيا كلمه سن رافعا رجليه ايله تفسير ايتمشدر حالا كه باب الفده شصا
تفسيرنده شصوبى شخوص بصرله تفسير ايدوب عقبنجه مثل مزبورى ايراد ايتمشدر پس بو طرزه
مناسب اولان شاصيا كلمه سى مثل مزبورده شاخصا بصره ايله تفسير اولنمه در يعنى بر كمسنه يى زبون
ومتحير كورسك اندن اللك چك معناسنه مكر كه جوهرينك معناى مزبورى اختيارى شاصيا كلمه سنده
تقدير مضاف ه ارتكاب لازم كلسون ديو اوله ياخود مثل مزبور عرفا اهل تواضعه مخصوص اولدوغنه
بناء اوله وارجحنان تحركه دخى ديرلر يقال ارجحن الشئ اذا اهتز وخليل ايتدى ارجحنان بر نسنه دفعة
دوشمكه ديرلر في المرجحن في ميمك ضمى وحانك كسرى ونونك تشديديله ثقيل اولان نسنه يقال جيش
مرجحن ورحى مرجحنة اى ثقيلة في الردن في رانك ضمى ودال مهمله نك سكونيله كوكلك يكنك ديبى اصل كم
معناسنه يقال قميص واسع الردن الاردان همزه نك فتحيله جمعى اصول كم معناسنه في الاردان في
همزه نك كسريله كوكلك يكنك دبينى قلمق في الترديين في على وزن التكريم بمعناه يقال اردنت
القميص وردنته تردينا اذا جعلت له ردنا واردان استمه دائم اولمغه دخى ديرلر يقال اردنت الحمى مثل
اردمت في المردن في ميمك ضمى ودالك كسرى ايله قرا كو اولان نسنه مظلم معناسنه في الردن في فتحتينله

ذهن رتن رثن رثعن رجن رجن ردن *

دری بوریشوب بریره گلمك نشیج معناسنه فرا روایتی اوزره یقال ردن جلده یردن ردنا من الباب الرابع
اذا تقبض ونشنج وردن خزدیدکاری ملایم قماشه دخی دیرلر و بعضیلر ردن خز طقودقلری ایپلکدر
دیدی وبوسبه دن که ایپلك اکرد کاری ایکه مردن دیرلر مغزل معناسنه و بعضیلر ردن و لد
طوغدقده یوزنك بیله طوغن دیددیدی یقول العرب هذا مدرع الردن ومدرع میمك کسریله دراعه در
ترلك معناسنه و الردن ع رانك فتحی ودالك سکونیله اثوابی بری بری اوزرینه یغمق تقول ردنت المتاع
ردنا اذا نضدته وردن سلاح بری بری اوزرینه دوشمکدن حاصل اولان آوازه دخی دیرلر و الاردن ع همزه نك
ودالك ضمی و نونك تشدیدیله ایزغتمق نعاس معناسنه وبوندن فعل مشتق اولدوغی ایشدلمامشدر
واردن برنهرك اسمیدر وبرشهرك دخی اسمیدر ولایت شامك نهایتنده واردن قرمزی خزدن برنوعه دخی
دیرلر و ردینة ع رانك ضمی ودالك فتحی ویانك سکونیله سمهری نام کمسنه نك زوجه سنك اسمیدر و الردینی
رانك ضمی ودالك فتحی ویاء اولك سکونی وثانینك تشدیدیله شول کوندر درکه ذکر اولنان عورته
منسوبدرکه مزبوره زوجیله خط هجر نام موضعده کوندر اصلاح ایدرلردی وفی کلام بعضهم وخطیة ردن
ورماح لدن وخطیة ردن صیق اولان کوندر اغاجی قناة صلبه معناسنه ولدن ضم لامیله ملایم معناسنه در
الرادن ع دالك کسریله زعفران که ادویه قسمندندر و الرادنی ع دالك کسری ویانك تشدیدیله شول
نسنه درکه انوك لونك حمرتنه صفرت قارشه یقال بعیر رادنی و الرادینة ع وزن مزبور اوزره مؤنثی
یقال ناقة رادنیة اذا خالطت حمرته صفرة کالورس وورس زعفرانه شبیه بر بویه در و الاردن ع
همزه نك ودالك فتحیله قرمزی اولان خزدن برنوعدر وخز برجنس قماشه دیرلر و الرزن ع رانك فتحی وزانك
سکونیله شول یوکسك یردرکه انوك بعض چقوری اولماغین صوبی حفظ ایدر الرزان رانك کسریله جمعی
الرزون ضمتینله کذلك جمعی فرخله فراخ وفروخ کبی وفرخ فایله قوش یاوریسیدر وابو عبیدا یتدی رزان
صوایرکان یرلردر مناقع الماء معناسنه و الرزة ع رانك کسری وزانك سکونیله واحدی و الرزانة ع
رانك فتحی ایله وقار معناسنه یقال رزن رزانة من الباب الخامس و الرزین ع رانك فتحی وزانك کسری ومدیله
اهل وقار اولان کمسنه یه قور معناسنه ورزین اغر معناسنه دخی کلور یقال شیء رزین ای ثقیل و الرزان
رانك فتحیله اهل وقار اولان عورت یقال رجل رزین وامرأة رزان اذا کانت رزینة فی مجلسها و الرزن ع
رانك فتحی وزانك سکونیله برنسنه نك آغرلغن بلمك ایچون قالدرمق تقول رزنت الشیء ارزنه رزنا
من الباب الاول اذا رفعته لتنظر ما ثقله من خفته و الارزن ع همزه نك وزانك فتحیله شول برك اغاجدرکه
اندن عصالر ایدرلر و الروزنة ع رانك وزانك فتحی ومابینده واوك سکونیله پنجره کوه معناسنه معربدر
الرسن ع فتحتینله ایپ حبل معناسنه و الرسن ع رانك فتحی وسینك سکونیله ایپ بغلمق تقول رسنت
الفرس من الباب الاول و المرسون ع میمك فتحی وسینك ضمی ومدیله ایپله بغلنش آت یقال فرس مرسون
الارسان ع همزه نك کسریله ایپ بغلمق تقول ارسنته اذا شددته بالرسن و المرسن ع میمك فتحی وسینك
کسریله آتك بورننه ایپ طوردوغی یر وبونك استعمالی شایع اولوب انسان بورننه دخی اطلاق اولندی
یقال فعلت ذاك علی رغم مرسنه و الراشن ع شینك کسریله شول کمسنه درکه ضیافته دعوت اولنمدن
کله وبوکه طفیلی دخی دیرلر وشول کمسنه که طعامك وقتن کوزدوب خلق طعام یرکن اوزرلرینه کلور آکا وارش
دیرلر و الرشن ع رانك فتحی وشینك سکونیله برکسنه ذکر اولنان وجه اوزره ضیافته حاضر اولمق وکلب
باشن قابه صوقمغه دخی دیرلر و الرشون ع ضمتینله بمعناه یقال رشن الرجل اذا تطفل ودخل بغیر اذن ورشن

رزن

رسن

رشن

ورشن الکلب فی الاناء یرشن رشنا ورشونا من الباب الاول اذا ادخل رأسه فیه و الروشن ع علی وزن حیدر
پنجره کوه معناسنه و الرصن ع رانك فتحی وصاد مهمله نك سکونیله برنسنه یی کماله ایرشدرمك تقول
رصنت الشیء ارصنه رصنا من الباب الاول اذا اکملته ورصن سوکمکه دخی دیرلر تقول رصنته بلسانی
رصنا اذا شتمته و الارصان ع همزه نك کسریله برنسنه یی محکم قلمق تقول ارصنت اذا احکمته و الرصین
رانك فتحی وصادك کسری ومدیله محکم وثابت اولان نسنه ورصین برکمسنه نك حاجتن بتورمکه ساعی
اولان کمسنه یه ده دیرلر یقال فلان رصین بحاجتك ای حفی بها وحفی حاء مهمله ایله وفایله نهایت مرتبه ده سعی
ایدنه دیرلر ورصین الجوف ایچ روسنه وجی اولانه ده دیرلر و الرصانة ع رانك فتحیله برنسنه ثابت
ومحکم اولمق یقال رصن رصانة من الباب الخامس و الرصینان ع رانك فتحی وصادك کسری ومدیله
آت دیزنده اولان سیکرك اطرافی و الترصین ع علی وزن التکریم برنسنه یه علمده غالب اولمق یقال
رصنت الشیء معرفة اذا غلبته و الرطانة ع رانك فتحیله و الرطانة ع رانك کسریله لسان اعجمی ایله
تکلم ایتمك تقول رطنت له رطانة و المراطنة ع میمك ضمی وطانك فتحیله بمعناها تقول راطنته اذا کلمته بها وفرا
ایتدی قچن دوه بری برینه بولداش اولوب صاحبی انلر ایله بیله اولسه آکا رطانة دیرلر و الرطون ع رانك
فتحی وطانك ضمی ومدیله کذلك ذکر اولنان دوه لر و التراطن ع فتحتینله وطانك ضمی ایله قوم بری بریله
لسان اعجمی ایله سویلشمك یقال تراطن القوم فیما بینهم و الرعن ع فتحتینله صالقی اولمق استرخا معناسنه
الرعونة ع ضمتینله بمعناه یقال رعن رعونة ورعنا من الباب الخامس و الارعن ع همزه نك وعینك
فتحیله صالقی اولان رجل و الرعناء ع رانك فتحی وعینك سکونی والفك مدیله مؤنثی صالقی اولان
عورت معناسنه یقال رجل ارعن وامرأة رعناء ای بینا الرعونة وارعن عسکره دخی دیرلر وبو رعندن
مأخوذدر انف جبل معناسنه علی ما سیجیء تشبیها له وبصره شهرینه رعنا دیدکاری دخی تشبیها در
وبو ابن درید روایتیدر وبعضیلر ایتدی عسکره ارعن دیدکاری غایت کثرتندن مضطرب اولدوغندن
اوترید ر و ما ارعنه ع همزه نك وعینك فتحی وآخرنده ضمیر منصوبله فعل تعجبدر معنای مزبوردن و الرعن ع
رانك فتحی وعینك سکونیله کونش برکمسنه یی صالقی قلمق یقال رعنته الشمس اذا المت دماغه فاسترخی
ورعن طاغك ایلرو سنده اولان بورنه دخی دیرلر الرعون ضمتینله جمعی الرعان رانك کسریله کذلك جمعی
طاغ بورنلری معناسنه و المرعون ع میمك فتحی وعینك ضمی ومدیله کون اسیسندن صالقی اولان کمسنه
یقال رجل مرعون ای مسترخ و ذورعین ع رانك ضمی وعینك فتحیله ملوك حمیردن برملکك اسمیدر ورعین
برحصارك دخی اسمیدر ملك مزبورك ضبطنده ایدی وذورعین حارث بن عمرو بن حمیر بن سبانك ولدیدر وبونلره
آل ذورعین دیرلر و الرغن ع رانك فتحی وغین معجمه نك سکونیله برسوزی دیکلمکه قولاق طوتمق ورغن
برنسنه یه میل ایتمکه دخی دیرلر یقال رغن الی الصلح رغنا من الباب الثالث اذا رکن الیه و الارغان ع همزه نك
کسریله بمعناه وارغان برکسنه یه برخصوص ایچون طمع ویرمکه دخی دیرلر و الرفن ع رانك کسری
وفانك فتحی ونونك تشدیدیله قوبروغی اوزون اولان نسنه طویل الذنب معناسنه یقال فرس رفن وبونك
اصلی رفلدر لام مشددایله لام نونه تحویل اولنمشدر و الارفینان ع همزه نك وفانك کسریله برکمسنه
قاچوب صکره ساکن اولمق یقال ارفان الرجل ارفینانا علی وزن اطمأن اذا نفر ثم سکن وغضب ساکن
اولمغه دخی دیرلر یقال ارفأن غضبی و الرفهنیة ع رانك ضمی وفانك فتحی وهانك سکونی و نونك کسری
ویانك فتحی وتخفیفیله معیشته وسعت اوزره اولمق یقال هو فی رفهنیة من العیش ای سعة ورفاغیة ورفهنیة

رصن

رطن

رعن

رغن

رفن

خماسیه ماجقدر آخرینه الف زیاده قلنغله والفك یایه منقلب اولمسی ماقبلنك كسرندن اوترپدر
رقن

الرقون بالضم رانك فتحی وقافك ضمی ومدیله حناكه نسا طائفه سی اللرینه یقارلر ٭ الرقان رانك كسریله
بمعناه ٭ الترقن قافك فتحیله وقافك ضمی وتشدیدیله حنایقمق یقال ترقنت المرأة اذا اختضبت ٭ الارقان
بمعناه یقال ارقن الرجل لحیته ٭ الترقین علی وزن التكریم بمعناه وترقین حساب دفترنده بریری تسوید
ایتمه درتا كه انده حساب واقع اولمسون دیو بیاض قونمش صاحیه لر دفترده اولان اسامی یی رسید ایتمك كبی
ركن

مثلا ٭ الركون ضمتینله برنسنه یه میل ایتمك یقال ركن الیه یركن من الباب الاول اذا مال الیه وسكن
قال الله تعالی ٭ ولا تركنوا الی الذین ظلموا وابوزید ركن الیه دخی روایت قلدی باب رابعدن وبوایكی
روایت اوزره مصدر ركون كلور واما ابوعمروك ركن یركن روایت قلدوغی باب ثالث اوزره مقدماذكر اولنان
ایكی لغتك تداخلندن حاصل اولمه در لغت مستقله دكلدر ٭ الركن رانك ضمی وكافك سكونی ایله
برنسنه نك قوی اولان طرفی یقال هو یأوی الی ركن شدید ای عز ومنعة ومنعه فتحتینله خیل وحشم
معناسنه در ٭ الركین رانك فتحی وكافك كسری ومدیله عالی طرفلری اولان طاغ یقال جبل ركین ای له
اركان عالیة ٭ المركن میمك ضمی وكافك فتحی وتشدیدیله شول ممه دركه زیاده بیوك اوله كویا كه انوك
ركنلری واردر یقال ناقة مركنة الضرع ٭ المركن میمك كسری وكافك فتحیله شول لكندر كه انوك
ایچنده كیاسی یورلر وبو اصمعی روایتیدر ٭ الركین رانك فتحی وكافك كسری ومدیله اهل وقار اولان كمسنه
یقال رجل ركین ای وقور ٭ الركانة رانك فتحی وكافك تخفیفی ایله وقار معناسنه یقال ركن ركانة
من الباب الخامس ٭ ركانة رانك ضمی وكافك تخفیفیله بر رجلك اسمیدر اهل مكه دن وبو اول كمسنه دركه
زوجه سنه البته ایله طلاق ویردوكنده رسول اكرم صلی الله علیه وسلم طلاق ثلاثه نیت ایتمدوكنه
رمن

اكا یمین ویرمشدر ٭ الرمان رانك ضمی ومیمك تشدیدیله انار كه میوه قسمندندر ٭ الرمانة رانك
ضمی ومیمك تشدیدیله كذلك واحدی بردانه انار معناسنه وسیبویه ایتدی خلیله سؤال ایدوب
رمانه بركمسنه تسمیه اولنسه حال نه منوال اوزره اولور دیدم ایتدی معرفه اولدقده لا ینصرف اولور زیرا
برنسنه نك اصلی معلوم اولمیه اكثره حمل اولنوروا كثر الف ونون زیاده اولمقدر دیدی واخفش ایتدی
رمانك نونی اصلیه در قراص وحماض كبی وفعال وزنی اكثردر فعلان وزنندن وقراص قافله وصاد مهمله ایله
بابونج دیدكلری آق چیچكدر كه اورته سی صارو اولور واكالسان تركیده پا پاتیه دیرلر وحماض حاء مهمله
وضاد معجمه ایله قوزی قولاغی دیدكلری اوتدر كه طعمی میخوش وچیچكی قرمزیدر ٭ رمانة رانك فتحی
ومیمك تشدیدیله طی قبیله سنه منسوب بر طاغك علمیدر ٭ ارمینیة همزه نك ومیمك ونونك كسری
ویاء ثانینك تخفیفیله روم جانبنده بر قصبه نك اسمیدر ویاء اخیرك تشدیدندن دخی صاحب قاموس جائز
رنن

كورمشدر ٭ الارمنی همزه نك ومیمك فتحی ایله ذكر اولنان قصبه یه منسوب اولان كمسنه ٭ الرنة
رانك فتحی ونونك تشدیدیله آواز ٭ الرنین رانك فتحی ونون اولك كسری ومدیله آواز ویرمك تصویت
معناسنه ٭ الارنان همزه نك كسریله بمعناه یقال رنت المرأة ترن رنینا من الباب الثانی وارنت اذا
ضاحت وابوزید طائینك كلامنده شجر أوه مغنة واطیان مرنة واقع اولمشدر وشجر اشینك فتحیله اغاجی
چوق یردر وارنان یای آواز ویرمكه دخی دیرلر یقال ارنت القوس اذا صوتت ٭ المرنة میمك ضمی ورانك
كسری ونونك تشدیدیله آواز ویریجی یای ٭ المرنان میمك كسری ورانك سكونیله بمعناها ٭ الترنین علی
وزن التكریم یایك آوازن چقرمق تقول رنت القوس ترنینا ٭ الرن فتحتینله برنسنه دركه یازكونلرنك صوده

رهن

صوده اوتر ٭ الارونان همزه نك وواوك فتحیله آواز وصوت معناسنه ٭ الارونانة وزن مزبور اوزره
شدید اولان كیجه یقال لیلة ارونانة ای شدیدة صعبة ٭ الرهن رانك فتحی وهانك سكونیله طوتكه
معروفدر الرهان رانك كسریله جمعیدر رهنلر معناسنه حبل ایله حبال كبی ابیار معناسنه الرهن ضمتینله جمعی
كذلك ابوعمرو بن العلا روایتی اوزره واخفش ایتدی رهنك جمعی رهن كلمك قبیحدر زیرا فعل فعل اوزره جمع
اولنماز الا قلیلا شاذا نته كم سقف وسقف دیمشلردر واخفش ایتدی رهن ضمتینله محتملدر كه رهانك
جمعی اوله كه اول رهنك جمعیدر فراشله فرش كبی و رهن برنسنه یی رهن قومغه دخی دیرلر ٭ الارهان
همزه نك كسریله بمعناه تقول رهنت الشیء عند فلان ارهنه ورهنته الشیء من الباب الثالث وارهنته الشیء
واصمعی ارهنته الشیء استعمالن جائز كورمیوب رهنته كركدر دیمشدر ورهن برنسنه دائم وثابت اولمغه
دخی دیرلر یقال رهن الشیء اذا دام وثبت وارهان برنسنه یی بهالی قلمغه دخی دیرلر تقول ارهنت الشیء اذا
غالیت فیها وبوابوزید روایتیدر وابن السكیت ایتدی ارهان برنسنه یی سلف ویرمكه دیرلر تقول ارهنت
یعنی اسلفت وارهان برنسنه یی اوكدل قومغه دخی دیرلر تقول ارهنت به ولدی ارهانا ای اخطرتهم به
خطرا یعنی ولدمی اوكدل قودم وولد مفرده وجمعه صالح اولور وارهان برنسنه یی دائم قلمغه دخی دیرلر
تقول ارهنت لهم الطعام والشراب اذا ادمته لهم ٭ الراهن هانك كسریله رهن ویریجی كمسنه وراهن ثابت
معناسنه دخی كلور وراهن آرق اولان انسانه وآرق اولان دوه یه دخی دیرلر وراهن دائم اولان نسنه یه ده
دیرلر یقال طعام راهن ای دائم ٭ المرتهن میمك ضمی وهانك كسریله رهن الیجی كمسنه ٭ المرهون
میمك فتحی وهانك ضمی ومدیله رهن ویرلن نسنه ٭ الرهین رانك فتحی وهانك كسری ومدیله بمعناه ٭ الرهینة
وزن مزبور اوزره مؤنثی ٭ المراهنة میمك ضمی وهانك فتحیله برنسنه ده اوجا شوب اوكدل قوماق
رهدن

تقول راهنت فلانا علی كذا مراهنة اذا خاطرته ٭ الرهدن علی وزن جعفر مكه مشرفه ده برجنس
كوچك قوشدر سرچه مثالنده الرهادن رانك فتحی ودالك كسریله جمعی ورهدن قیه قوشی دیدكلری
باشی قرلجه قوشه بكزر برقوشه دخی دیرلر الارهدنك رنكی دخی قوبجه دروقیه قوشندن جثه ده دخی
رین

بیوجكدر ٭ الرین رانك فتحی ویانك سكونیله كیرو پاس اولمق ٭ الریون ضمتینله بمعناه یقال ران
علی قلبه ذنبه رینا وریونا من الباب الثانی ای غلب ابوعبیده ایتدی باری تعالینك ٭ كلا بل ران
علی قلوبهم ما كانوا یكسبون قولنده ران غلب معناسنه در وحسن ایتدی هو الذنب علی الذنب حتی
یسواد القلب یعنی كناه قات قات اولمغله قلب قرارمقدر وابوعبید ایتدی كل ما علیك فقد ران بك وران
علیك وران لك وفی حدیث عمر رضی الله عنه انه خطب فقال الا ان الاسیفع اسیفع جهینة قد رضی من دینه
وامانته بان یقال سبق الحاج فادان معرضا فاصبح قد رین به یعنی جهینه قبیله سندن اسیفع نام كمسنه
بحاجدن سبقت ایتمكله خلقدن استدانت واستقراض ایتمكه دینی وامانتی تبدیل ایدوب وعطیه
هلاك دوشمشدر ابوزید ایتدی رین بالرجل دیرلر قچن چقمغه قادر اولمدوغی یره دوشه ویقال ران النعاس
فی العین وران الخمر علیه اذا غلبت ونعاس ضم نونله اوقویه دیرلر وقنانی اعرابی ایتدی رین به دیرلر قچن
عاجز اولوب منقطع اولسه وران نفسه یرین رینا دیرلر قچن كوكلی بولانوب غثیان اوزره اولسه ٭ الارانة
همزه نك كسریله قومك طواری هلاك اولمق یقال اران القوم اذا هلكت ماشیتهم ٭ المرینون میمك
زأن

ضمی ورانك كسری ومدیله طواری هلاك اولان قوم ٭ فصل الزای ٭ الزئنی زانك كسری وهمزه نك
سكونی وآخرنده یانك تشدیدیله قصیر القامه اولان كلب یقال كلب زئنی ولا تقل صینی ٭ الزؤان

زبن

زانك ضمى وهمزه‌نك مديله تركه ارسنده اولان سياه دانه‌لركه لذتى آجى اولور الزبن زانك فتحى
وبانك سكونيله دفع ايتمك وزبن دوه آيقلريله اولان برك يرلرله اورمغه دخى ديرلر يقال زبنت الناقة اذا
ضربت بثفنات رجلها عند الحلب والزبن بالثفنات والركض بالرجل والخبط باليد يعنى زبن هذه الاعضا
ايله ضربه استعمال اولنور رخاصة الزبون زانك فتحى وبانك ضمى ومديله شول ناقه دركه كندوبى
صغان كمسنه‌يى اورور واتبى ويرور وحرب زبون شول اوغراشه ديرلركه خلقى توسكروب دفع ايلر واحمق
ونادان معناسنه اولان زبون كلام مولددر اهل باديه كلامندن دكلدر الزبانية زانك فتحى وبانك
تخفيفيله محتسب واكا معين اولان كمسنه‌لر عرب طائفه‌سى منبورلره زبانيه ديرلر بو سببدن بعض
ملائكه‌يه زبانيه ديدبلر اهل نارى ناره دفع ايتدكلرندن اوترى اخفش ايتدى بعضيلر زبانيه‌نك واحدى
زبانيه ديدى زانك فتحى والفك قصريله وبعضيلر واحدى زابن در ديدى و بعضيلر زبنيه در ديدى
زانك ونونك كسرى وبانك ماينده سكونى ويانك فتحى وتخفيفيله عفرية كبى وعفريه مهيب اولان
ديوه ديرلر وابو عبيده ايتدى عرب طائفه‌سى زبانيه‌نك مفردى نه‌در بلمزلر وبونى مفردى معلوم اولميان
جمعلردن قلديلر ابابيل كبى وعباديد كبى وعباديد ناسدن جماعات متفرقه‌يه ديرلر الزبونة زانك
فتحى وبانك ضمى وتشديديله اولولنق تكبر معناسنه يقال رجل فيه زبونة اى كبر وزبونه منعه دخى ديرلر
يقال رجل ذو زبونة اى مانع جانب ظهره يعنى آرددن كلنى ما نعدر الزبانيان زانك ضمى وبانك
تخفيفيله عقربك ايكى بوينوزى يقال زبانيا العقرب لقرنها وزبانيان ايكى براق يلدزه ديرلركه عقرب
برجنك بوينوزلرى مثابه‌سنده‌دركه قمر انلره نازل اولور زبان زانك فتحى وبانك تشديديله بر رجالك
اسميدر المزابنة ميمك ضمى وبانك فتحيله رطبى آغاج باشنده طورركن خرمايله بيع ايتمك كه بوندن
نهى وارد اولمشدر زيرا بو بيع مجازفه‌در بلا كيل ولا وزن اما عرايا ده ذكر اولنان بيع جائز كورلمشدر وعرايا
خرما آغاجن بر ييل بركمسنه‌يه خرماسن يمك ايچون عاريه ويرمكه ديرلر زيرا عاريه ويرلدكدن صكره كاه
اولور آغاجى عاريت الان كمسنه متألم اولوب خرماسن اشترا ايلر الزبينة زانك فتحى وبانك كسرى
ومديله بركمسنه‌نك اسميدركه بونك تفسيرى جزيمه ده مرور ايتمشدر جزيمتان وزبينتان جزيمه

زحن

وزبينه نام كمسنه‌لرك اسميدر ديمشدر الزحن زانك فتحى وحاء مهمله‌نك سكونيله بر نسنه كيچ
اولمق يقال زحن يزحن زحنا من الباب الثالث اذا ابطأ التزحن فتحتينله وحاء مهمله‌نك ضمى
وتشديديله بمعناه يقال تزحن الشىء اذا ابطأ وتزحن بر نسنه‌يى كراهتله اشلمكه دخى ديرلر يقال

زرجن

تزحن على الشىء اذا فعله مع كراهية له الزرجون فتحتينله وجيمك ضمى ومديله شراب خمر
معناسنه وبعضيلر اوزوم چبوغيدر ديمشدر واصمعى بونى فارسى معربدر التون رنكى معناسنه‌در

زرفن

ديدى وبعضيلر زرجون بر جنس قرمزى بويه‌در ديدى صبغ احمر معناسنه الزرفين زانك
ضمى وفانك كسرى ومديله قپو حلقه‌سى وزانك كسرى دخى لغتدر فارسى معربدر الزرفنة
على وزن الدحرجة بر نسنه‌يى حلقه كبى قلمق يقال زرفن صدغيه وبو كلمه مولده‌در وصدغ

زفن

صاد مهمله وغين معجمه ايله زلف معناسنه‌در الزفن زانك فتحى وفانك سكونيله رقص معناسنه‌در
يقال زفن يزفن من الباب الثانى الزفين زانك فتحى وفانك كسريله ومديله شديد معناسنه‌در

زقن

عند البعض الزقن زانك فتحى وقافك سكونيله بر نسنه‌يى يوكلتمك تقول زقنت الحمل ازقنه من الباب
الاول اذا حملته الازقان همزه‌نك كسريله بر نسنه‌يى يوكلتمه‌ده معاونت ايتمك تقول ازقنت فلانا اذا

زكن

اذا اعنته على الحمل التزكن فتحتينله بر نسنه‌يى بلمك تقول زكنته زكنا اذا علمته وزكن بر نسنه‌يى
فراستله ظن ايتمكه دخى ديرلر تقول زكنته صالحا اى ظننته ولا يقال رجل زكن وزكنته ديرلر ظننته
معناسنه ازكنته ديمزلر اكرچه عامه ازكنته ديمكه حرص كوسترلر زيرا ازكنته اعلمته معناسنه
استعمال اولنوركه بلدردم ديمك اولور يقال ازكنته شيأ بمعنى اعلمته اياه وافهمته حتى زكنه وبو مقامده
صحاح نسخه‌لرينك اكثرنده خبط واقع اولمشدركه ولا يقال ازكنته اكثرندن ساقطدر التزكين على
وزن التكريم تشبيه وتخليط معناسنه‌در اصمعى روايتى اوزره يقال زكن عليه وزكم اذا شبه عليهم ولبس
الازكن همزه‌نك وكافك فتحيله زياده اهل فراست اولان كمسنه يقال هو ازكن من اياس وهو اياس بن

زمن

معاوية المزنى الازكان همزه‌نك كسريله بلدرمك على مامر آنفا الزمن فتحتينله وقت
معناسنه‌در قليله وكثيره اطلاق اولنور الزمان زانك فتحيله بمعناه الازمان همزه‌نك فتحيله
جمعى وقتلر معناسنه الازمنة همزه‌نك فتحى وميمك كسريله كذلك جمعى الازمن همزه‌نك فتحى وميمك
ضميله كذلك جمعى ذات الزمين زانك ضمى وميمك فتحى ويانك سكونيله بر لفظدركه تراخى وقت
محلنده استعمال اولنور تقول لقيته ذات الزمين يعنى وقت متراخيده ملاقى اولدم ديرسن نته كم لقيته
ذات العويم ديرسن ييللر اثناسنده ملاقى اولدم معناسنه المزامنة ميم اولك ضمى وثانينك فتحيله
زمان حسبيله عمل ايتمك كسائى روايتى اوزره تقول عاملته مزامنة من الزمن كما تقول مشاهرة من الشهر
الزمانة زانك فتحيله بر آفتدركه حيوانه عارض اولوب يوريه‌دن مانع اولور الزمن زانك فتحى
وميمك كسريله ذكر اولنان آفته مبتلا اولان كمسنه يقال رجل زمن اذا كان مبتلى به الزمان زانك
كسريله وصراحده ميمك تشديدينه دخى تعرض ايتمشدر بر قبيله‌نك باباسى اسميدركه اول زمان بن تيم الله

زنن

بن ثعلبه‌دركه جد اعلالرى وائل‌در وفند زمانى نام شاعر بونلردندر الازنان همزه‌نك كسريله
بركمسنه‌يى بر نسنه ايله تهمتلو قلمق تقول ازننته بشىء اذا اتهمته به وهو يزن بكذا وازنان تهمتلو ظن
ايتمكه دخى ديرلر يقال ازنه بالامر مثل اظنه اذا اتهمته وبو مقامده صاحب صراح بو ايكى معنايى فرق
ايتميوب تكرر ملاحظه‌سيله بر نطى ايتمشدر الابوزنة زانك فتحى ونونك تشديديله ميمون ديدكلرى

زون

جانورك كنيتى‌در قرد معناسنه الزون زانك ضمى ومديله بت صنم معناسنه‌در نسنه‌كه انى عمله
كتوروب معبود ايدينورلر اكا زون ديرلر الزون زانك كسرى وواوك فتحى ونونك تشديديله
قصير القامه اولان كمسنه يقال رجل زون الزونة زانك كسرى ونونك كذلك تشديديله مؤنثى
قصير القامه اولان عورت معناسنه الزونزى فتحتينله ونونك سكونى والفك قصريله قصير القامه
اولوب مذموم اولان كمسنه الزوان زانك كسرى ايله بغداى ايچنده اولان سياه دانه‌لركه طعمى

زين

اجيدر الزوان زانك ضميله بمعناه وكاه اولور واو يرينه همزه كتورلر نته كم مرور ايتدى الزينة
زانك كسرى ومديله بزك آرايش معناسنه يوم الزينة وزن منبور اوزره بيرام كونى يوم العيد
معناسنه الزين زانك فتحى ويانك سكونيله بر نسنه‌يى بزيوب خوب ايتمك كه شينك مقابليدر يقال
زانه يزينه من الباب الثانى وزين خروس تاجنه دخى اطلاق اولنور نته كم بعض اشعارده وارد اولمشدر
التزيين على وزن التكريم بمعناه المزين ميمك ضمى ويانك فتحى وتشديديله صيقالى پرداخت *
اولنان كمسنه يقال رجل مزين اى مقذذ الشعر المزين ميمك ضمى ويانك كسرى وتشديديله صيقالى
پرداخت ايدن كمسنه‌يه بر معناسنه التزين فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله بزنمك الازديان

همزه نك ودالك كسريله بمعناه يقال تزين الرجل وازدان وازديان افتعال وزنى اوزره در تانك مخرجی
ملايم اولوب زانك مخرجی مشديد اولدوغندن اوتری تائی داله قلب ايتمشلردر ۞ المزدان ۞ ميمك ضمی
وزانك سكونيله زين اولنمش نسنه ۞ المزان ۞ ميمك ضمی وزانك تشديديله بمعناه بالقلب والادغام
۞ المزين ۞ ميمك ضمی ويانك كسری وتشديديله مزدان كلمه سنك تصغيريدر مختارك تصغيری
اولدوغی كبی ۞ المزيين ۞ ميمك ضمی ويا اولك كسری وتشديديله ومديله كذلك مزدانك تصغيريدر
دالدن يای ساكن عوض ويرمكله نته كم جمعنده المزاين والمزايين ديرسن ياسز ويايله المزاين ميمك
فتحی ويانك كسريله مزدانك جمعی زين اولنمش نسنه لر معناسنه المزايين ۞ ميمك فتحی ويانك كسری
ومديله كذلك جمعی يايی عوض ويرمكله نته كم الان مرور ايتدی ۞ الازيان ۞ همزه نك كسری ويانك
تخفيفيله باب افعالدن زين اولمق يقال ازينت الارض بعشبها ۞ الازيان ۞ همزه نك كسری وزانك
كسری وتشديدی ويانك دخی تشديديله بمعناه يقال ازينت اصله تزينت پس تا تسكين اولنوب زا ايچنده
ادغام اولندقده ابتدا صحيح اولسون ديو اولنه همزه كتوريلوب ازينت ديلدی * فصل السين ۞ الاستن

ستن

همزه نك وتانك فتحی وسينك ما بينده سكونيله چوريمش اغاج كوكلری ۞ الاستنة ۞ همزه نك وتانك
فتحيله واحدی چوريمش كوكلردن بری معناسنه ۞ السجن ۞ سينك كسری وجيمك سكونيله حبس

سجن

معناسنه ۞ السجن ۞ سينك فتحی وجيمك كذلك سكونيله مصدردر حبس ايتمك معناسنه يقال سجنه
يسجنه من الباب الاول اذا حبسه ۞ السجين ۞ سينك كسری وجيمك كسری وتشديدی ومديله شديد
معناسنه يقال ضرب سجين ای شديد وسجين برموضعك اسميدر كه اهل فجور اولانلرك دفتر اعمالی
انده در ابن عباس روايتی اوزره وابو عبيده ايتدی سجين فعيل در سجندن فسيق كبی فسقدن ۞ السحنة

سحن

سينك وحاء مهمله نك فتحيله اسلوب وهيأت وكاه اولور حائی تسكين ايدرلر يقال هؤلاء قوم
حسن سحنتهم ۞ السحناء ۞ سينك فتحی وحانك سكونی والفك مديله بمعناها يقال انه لحسن السحناء
وفرا السحناء والثأداء ديرايدی فتحتينله وابو عبيد ايتدی بن براحدی ايشتمدم فرادن غيری كه سحناء
وثأداء ديه فتحتينله وثأداء امه در جاريه معناسنه وابن كيسان سحناء وثأداده تحريك اولندوغی حرف
حلقدن اوتريدر ديدی ۞ المساحنة ۞ ميمك ضمی وحانك فتحيله حسن معاشرت اوزره اولوب خلقه
اختلاط ايتمك ۞ التسحن ۞ فتحتينله وحانك ضمی وتشديديله برنسنه نك اسلوبی خوب بولمق تقول
تسحنت المال اذا رأيت سحناءه حسنة ۞ المسحنة ۞ ميمك ضمی وسينك سكونی وحانك فتحيله شول
آتدر كه نظرده خوب كورينه يقال فرس مسحنة ای حسنة المنظر ۞ السحن ۞ سينك فتحی وحانك
سكونيله قاتمق كسر معناسنه تقول سحنت الحجر اذا كسرته ۞ المسحنة ۞ ميمك كسری وسينك
سكونی وحانك فتحيله شول آلتدر كه انوكله طاش اغادرلر ۞ السخن ۞ سينك ضمی وخاء معجمه نك

سخن

سكونيله اسی اولان نسنه كرم معناسنه ۞ السخونة ۞ ضمتينله اسی اولمق تقول سخن الماء وغيره يسخن
سخونة من الباب الاول وسخن يسخن سخونة ايضا من الباب الخامس ۞ التسخين ۞ علی وزن التكريم
اسيتمق ۞ الاسخان ۞ همزه نك كسريله بمعناه يقال سخنت الماء واسخنته واسخان اغلتمغه دخی ديرلر كه
سخنة عيندن مأخوذدر يقال اسخن الله عينه ای ابكاه ۞ المسخن ۞ ميمك ضمی وسينك سكونی
وخانك فتحيله اسيتمش نسنه ۞ السخين ۞ سينك فتحی وخانك كسری ومديله كذلك اسيتمش نسنه
ابن الاعرابی روايتی اوزره كه مزبور ايتدی ماء مسخن وسخين ديرلر مترص وتريص ومبرم وبريم ديدكلری كبی

كبی ومترص صاد مهمله ايله محكم معناسنه در مبرم كبی ۞ السخاخين ۞ سينك ضمی وخانك كسری ومديله
فعاعيل وزنی اوزره كذلك اسی معناسنه در وكلام عربده بوندن غيری فعاعيل وزنی اوزره كلمه
ايشدلمه مشدر ۞ المسخنة ۞ ميمك كسری وخانك فتحيله شول چوملكدر كه اول چكول اندامنده در
الساخن ۞ خانك كسريله اسی حار معناسنه ۞ السخنان ۞ سينك فتحی وخانك سكونيله بمعناه يقال يوم
ساخن وسخنان ای حار ۞ السخنة ۞ سينك ضمی وخانك سكونيله سخنك مؤنثی علی مامر ۞ السخنانة
سينك فتحی وخانك سكونيله بمعناها يقال ليلة سخنة وسخنانة وسخنه سينك ضميله كوزده اولان
حرارتدر كه غصه دن كوزده حاصل اولور قاره نك نقيضيدر وقاره شول برودته ديرلر كه سروردن
كوزده حاصل اولور يقال سخنت عينه فهو سخين العين ۞ السخنة ۞ فتحتينله مرضدن حاصل اولان
حرارته ديرلر تقول انی لاجد فی نفسی سخنة ای فضل حرارة تجدها من وجع ۞ السخون ۞ سينك
فتحی وخانك ضمی ومديله اسيديان آشدر ۞ السخينة ۞ سينك فتحی وخانك كسريله ومديله شول
طعامدر كه اوندن ايدرلر واكا لسان تركيده اوماج ديرلر وسخينه يی ونفيته يی اكثر قتلق زمانلرنده وشعير
بهالی اولدوغی وقتلرده ايدرلر وقريش طائفه سن بونكله تعييب ايدرلردی زيرا انلر سخينه يی ونفيته يی
چوق استعمال ايدرلردی ونفيته سخينه دن قويی اولان اون آشيدر ۞ السخين ۞ سينك فتحی وخانك
كسری ومديله شول بيلدر كه كارلری ايچره سنه مائلدر جبه اسلوبنده وبو عبد القيس لغتيدر
التساخين ۞ تانك فتحی وخانك كسری ومديله ادكلر خفاف معناسنه وفی الحديث انه امرهم ان يمسحوا
علی المشاوذ والتساخين ومشاوذ عمامه لر معناسنه در وتساخين برجمعدر كه كندی لفظندن واحدی

سدن

يوقدر تعاشيب كبی متفرق اونلر معناسنه ۞ السادن ۞ دالك كسريله كعبه يه شرفها الله تعالی خدمت
ايدن كمسنه وبتخانه يه خدمت ايدن كمسنه يه دخی ديرلر السدنة فتحتينله جمعی ذكر اولنان خدمتكارلر
معناسنه ۞ السدن ۞ سينك فتحی ودالك سكونيله ۞ والسدانة ۞ سينك كسريله كعبهٔ مشرفه يه
ياخود بت اصنامه خدمت ايتمك تقول سدن يسدن سدنا وسدانة من الباب الاول وسدانت
وخدمت لوا يعنی بيت شريفه خدمت ولواء لان علمی ضبط زمان جاهليتده بنی عبد الدارك ايدی
رسول اكرم صلی الله عليه وسلم ينه انلرك اوزرينه مقرر قلدی زمان اسلامده وسدن بر كمسنه لباسنی
آشغه صاليويرمكه دخی ديرلر يقال سدن الرجل ثوبه وسدن الستر اذا ارسله ۞ الاسدان ۞ همزه نك

سرجن

فتحيله مخففه دن آشغه صارقن محفه اورتسنك اوجلری وبواسدالده لغتدر ۞ السرجين ۞ سينك
كسری ورانك سكونی وجيمك كسری ومديله طوار تزمی خشكی معناسنه فارسی معربدر وسين مكسور

سطن

اولدوغنه دليل بودر كه كلام عربده فعليل يوقدر فتح فابله وكاه اولور سرقين دخی ديرلر قافله ۞ الاسطوانة
همزه نك وطانك ضميله ديرك ستون معناسنه واسطوانه نك نونی اصليه در وبو افعواله وزنی اوزره در
اقحوانه كبی واقحوانه پاپاتيه چچكنه ديرلر وبونك نونی اصليه اولدوغنه دليل جمعنده اساطين واسم
مكاننده مسطنه ديدكلريدر واخفش بونك اصلی فعلوانه در ديدی وبو كلام واو زائد اولوب مابعدنده

*

اولان ايكی حرف زائد اولماسن ايجاب ايدر كه انلر الفله نوندر وبونك مثلی كلام عربده بولنمز الاساطين
همزه نك فتحی وطانك كسری ومديله جمعی ديركلر معناسنه علی مامر آنفا ۞ المسطنة ۞ ميمك وطانك
فتحيله ديركی اولان يرعلی مامر ايضا ۞ الاسطوان ۞ همزه نك وطانك ضميله يوكسك اولان نسنه يقال

سعن

جمل اسطوان ای مرتفع ۞ السعن ۞ سينك ضمی وعينك سكونيله شول قربه دركه اورته سندن

كسوب ايجنده خرما نيندن اصلدرلر وكاه قوغه ايدوب انوكله ء وچكرلر وكاه اولور انوك ايچنه عورت
اكردوكى ايپلكنى وپنبه سنى قور السعنة سينك كسرى وعينك فتحيله جمعى ذكر اولنان آلتلر معناسنه
خصن ايله غصنه كبى بو دا قلر معناسنه في السعنة في سينك فتحى وعينك سكونيله شىء حقيردن عبارتدر
ومنه قولهم ماله سعنة ولا معنة ليس له شىء معناسنه ومعن دخى ميمك فتحيله شىء حقيره ديرلر في السفن

سفن

فتحتينله اغاج يونه جق آلت في المسفن في ميمك كسرى وفانك سكونيله بمعناه وسفن تمساح دريلرندن
شول ايرى اولان دريه ديرلركه انى قلج قبضه سنه چكورلر في السفن في سينك فتحى وفانك سكونيله
برنسنه نك قابن صويمق يقال سفنت الشىء سفنا من الباب الثانى اذا قشرته وسفن يل طپراغى يو
يوزندن صويمغه دخى ديرلر يقال سفنت الريح التراب عن وجه الارض في السافنة في فانك كسريله ذكر
اولنان وجه اوزره اسن يل السوافن سينك فتحى وفانك كسريله جمعى ذكر اولنان يللر معناسنه
السفينة في سينك فتحى وفانك كسرى ومديله كمى كشتى معناسنه السفين وزن مزبور اوزره جمعى
وابن دريد ايتدى سفينه فعيله درفاعله معناسنه كويا كه سفينه صويك يوزن صويرر في السفان في
سينك فتحى وفانك تشديديله كمى صاحبى اولان كمسنه في سفانه في سينك فتحى وفانك تشديديله

سكن

حاتم طيك قزينك آديدر وكاه اولور حاتمى مزبوره ايله كنيتليوب ابو سفانه ديرلر في السكون في ضمتينله
ايسم اولمق يقال سكن الشىء سكونا وسكون اوده اولمغه دخى ديرلر في الاسكان في همزه نك كسريله
اوده ساكن قالمغه ديرلر تقول سكنت دارى واسكنتها غيرى في السكنى في سينك ضمى وكافك سكونى
والفك قصريله اسمدر اسكاندن نته كم عتبى اسمدر اعتابدن في التسكين في على وزن التكريم ساكن
قلمق يقال سكنه غيره تسكينا في السكينة في سينك فتحى وكافك كسرى ومديله برنسنه يه آرام ويرمك
ووقار اوزره اولمق في السكان في سينك ضمى وكافك تشديديله ساكن اولان كمسنه لر يقال هم سكان
فلان وسكان كمينك قچنه دخى ديرلر ذنب السفينة معناسنه في مسكن في ميمك فتحى وكافك كسريله
كوفه طپراغندن بر موضعك اسميدر في المسكن في وزن مزبور اوزره منزله وبيته اطلاق اولنور واهل
حجاز مسكن ديرلر كافك فتحيله في السكن في سينك فتحى وكافك سكونيله براوده ساكن اولان كمسنه لر
وفى الحديث حتى ان الرمانة لتشبع السكن في السكن في فتحتينله آتش نار معناسنه وسكن شول
نسنه يه ديرلركه اكا صغنوب انوكله آرام ايدرلر اوكى واهل عيال كبى وفلان ابن السكن ديرلر مزبورلردن
منفك اولمامق معناسنه واصمعى بونلره كافى ساكن قيلور في سكين في سينك ضمى وكافك فتحى وپانك
سكونيله صيغهٔ تصغير اوزره عرب طائفه سندن برجماعتك اسميدر في المسكين في ميمك وكافك
كسريله فقيرك اسميدر وكاه اولور ذلت وضعف معناسنه اولور في التسكن في فتحتينله وكافك ضمى
وتشديديله فقير وذليل اولمق في التمسكن في فتحتينله وكافك ضميله بمعناه كما قالوا تمدرع وتمندل
من المدرعة والمنديل ومدرعة ترلكه ومنديل نسا طائفه سنك باشه اورتدكلرى بزه ديرلر وبو منوال
اوزره كلن فعللر شاذ در زيرا بونلر تمفعل وزنى اوزره در حالا كه قياس تفعل وزنى اوزره كلمكدر تسكن
وتدرع وتندل كبى نته كم تشجع وتحلم ديرلر ويونس روايتى اوزره مسكين اولدركه انوك حالى فقيرك
حالندن يتلو اوله دليلى بودركه مزبور بر اعرابيه افقير انت ديد وكنده لا والله بل مسكين ديمش وفى الحديث
ليس المسكين الذى ترده اللقمة واللقمتان وانما المسكين الذى لا يسأل ولا يفطن له فيعطى يعنى مسكين
اولدركه آنوك كيفيت حالى بلنميه تا كه اكا برنسنه اعطا اولنه في المسكينة في ميمك وكافك كسريله

كسريله مسكينك مؤنثى يقال امرأة مسكينة ومسكين وانما قيل بالهاء ومفعيل ومفعال يستوى
فيه المذكر والمؤنث تشبيها بالفقير المساكين ميمك فتحى وكافك كسرى ومديله جمعى المسكينون كذلك
ميمك وكافك كسريله جمعى ومسكينك مسكينون وجمعى اوزره جمع اولنمسى مسكينات نظر ادريعنى مفرد
مؤنثى مسكينة كلمكين جمع مؤنثى مسكينات كلمسى جمع مذكرى مسكينون وجمعى اوزره كلمه سنه باعث
اولمشدر في السكنة في سينك فتحى وكافك كسريله باشك بيون اوزرنده قرار ايتدوكى يردر السكنات
سينك فتحى وكافك كذلك كسريله جمعى وسكنات مساكين معناسنه دخى كلور وفى الحديث استقروا
على سكناتكم فقد انقطعت الهجرة اى على مواضعكم وفى مساكنكم وسكنات استقامت معناسنه دخى ديرلر
يقال الناس على سكناتهم اى على استقامتهم وبوفراوانى اوزره در في السكين في سينك كسرى وكافك
كسرى وتشديديله بچق كارد معناسنه تذكيرى وتأنيثى جائزدر اما تذكيرى غالبدر في السكون في سينك
فتحى وكافك ضمى ومديله يمندن بر قبيله نك اسميدر في سكينه في سينك ضمى وكافك فتحى وپانك سكونيله
حسين بن عليك رضى الله عنهما قزينك اسميدر والطرة السكينية منسوبة اليها وطره آلنده اولان

سمن

صاچه وآلنه سجف مثالنده بغلندقلرى چنبره ديرلر في السمن في سينك فتحى وميمك سكونيله صغر ياغى
وكاه اولور يكى ياغنه دخى اطلاق اولنور السمنان سينك ضمى وميمك سكونيله جمعى عبد ايله عبدان كبى
وظهر ايله ظهران كبى وظهر ارقه معناسنه در وسمن طعامه ياغ قاتمغه دخى ديرلر تقول سمنت لهم
الطعام اسمنه سمنا من الباب الاول اذا التته بالسمن في السمان في سينك فتحى وميمك تشديديله اكر ياغ
صاتيجى معناسنه اولورسه منصرف اولور واكر سمندن قلنورسه زهرناك معناسنه معرفه اولدقده
لا ينصرف اولور في التسمين في على وزن التكريم ياغى زاد قلمق تقول سمنت القوم تسمينا اذا زودتهم السمن
وتسمين اهل طائف واهل يمن لغتى اوزره صوغتمغه ديرلر نته كم حجاجه يشمش بالق كتوردكلرنده طباخه
سمنها يدى بردها معناسنه وتسمين سمز ايتمكه دخى ديرلر وفى المثل سمن كلبك يأكلك في السمين في سينك
فتحى وميمك كسرى ومديله سمز اولان كمسنه كه آرغك مقابليدر في السمن في سينك كسرى وميمك
فتحيله سمزلمك يقال سمن سمنا من الباب الرابع وصاحب مختارك فتحتينه اشارت ايتدوكى صاحب
قاموسك تصحيحنه مخالف اولوركه اول بزم ذكر ايتدوكمز اوزره در في التسمن في فتحتينله وميمك ضمى [1]
وتشديديله بمعناه في السمنة في سينك ضمى وميمك سكونيله شول دوادركه انكله نسا طائفه سى سمزدرلر
الاسمان في همزه نك كسريله برسمز نسنه يه مالك اولمق تقول اسمن الرجل اذا اعطاه شيأ سمينا
الاستسمان في همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى سمز عد ايتمك يقال استسمنه اذا عده سمينا واستسمان
ياغ طلب ايتمكه دخى ديرلر يقال جاؤ يستسمنون اى يطلبون ان يوهب لهم السمن في السمانى سينك ضمى
وميمك تخفيفى والفك قصريله برجنس قوشك اسميدر ولا تقل سمانى بتشديد الميم في السماناة في *
وزن مزبور اوزره واحدى ذكر اولنان قوشلرك برى معناسنه السمانيات سينك ضمى ونونك فتحيله
جمعى ذكر اولنان قوشلر معناسنه في السمنية في سينك ضمى وميمك فتحيله ونونك كسرى وپانك
تشديديله بت طپان كافرلردن بر فرقه كه تناسخه قائل اولوب خبر ايله علم حاصل اولمسنه انكار ايدنلردر

سنن

السنن في فتحتينله طريق معناسنه دروجه معناسنه دخى كلور يقال امض على سننك اى وجهك
ويقال تنح عن سنن الخيل اى عن وجهه ويقال جاء من الخيل سنن لا يرد وجهه اى ذو سنن في السنة في
سينك ضمى ونونك تشديديله بمعناه في السنن في سينك ضمى ونونك فتحى ايله بمعناه ايضا ففيه ثلث

لغات وسنن سننك دخی جمعی کلور ۞ السنائن ۞ سینك فتحی ویانك کسریله طریقت واحده
معناسنه کلور یقال لجاءت الریح سنائن اذا جاءت علی طریقة واحدة لاتختلف وسنت سیرته دخی دیرلر
وسنت مدینهٔ منوره خرمالرندن بر نوعه دخی دیرلر وسنت لوجه یوزك صورتنه و هیأتنه دخی دیرلر
السن ۞ سینك فتحی ونونك تشدیدیله بر نسنه یی کرکی کبی کوروب کوزتمك یقال سن الرجل ابله اذا
احسن رعیتها والقیام علیها حتی کانه صقلها یعنی کویا کدانی مهره لیوب سنن واحد اوزن قلمشدر وسنن
طپراغی یراوزرینه سهولتله دوکمکه ده دیرلر وجهله که بر یره یغلوب مسنات کبی اوله وسن زرهی
کیدرمکه دخی دیرلر یقال سن علیه الدرع یسنها سنا اذا صبها علیه وصونی یوزه دفعة دوکمکه دخی دیرلر
تقول سننت الماء علی وجهی اذا ارسلتها ارسالا من غیر تفریق فاذا فرقته فی الصب قلت بالشین المعجمة
وسن ناقه یی قتی سورمکه دخی دیرلر تقول سننت الناقة اذا سرتها سیرا شدیدا وسن تصویر معناسنه
دخی کلور تقول سننته اسنه سنا من الباب الاول اذا صورته وسن بچق بلمکه دخی دیرلر تقول سننت
السکین اذا حددته ۞ المسن ۞ میمك کسری وسینك فتحیله بلکی طاشی که انکله بچق بلرلر ۞ المسنون
میمك فتحی ونونك ضمی ومدیله بدرایحه اولوب متغیر اولان نسنه منه قوله تعالی * الحماء المسنون وحماء
حاء مهمله ایله قره بالچقه دیرلر ومسنون مصور معناسنه دخی کلور ومسنون هموار اولوب صیرنجق اولان
نسنه یه دخی دیرلر ومسنون الوجه شول کمسنه یه دیرلر که یوزنك وبروننك فی الجمله اوزنلق اولوب
یوزی قتی مدور اولمیه ۞ الاستنان ۞ همزه نك وتانك کسریله آت شوقه کلوب اوینامق یقال استن
الفرس اذا قمص وقمص قافله وصاد مهمله ایله آت ایکی اللرن معا قالدیروب معاق ومغله اوینامغه دیرلر وفی المثل
استنت الفصال حتی القرعا وفصال دوه یاورلرینه وقرعا قافك فتحیله کچیك اولوب ضعیف اولانه دیرلر
واستنان مسواك استعمال ایتمکه دخی دیرلر یقال استن الرجل اذا استاك ۞ المسانة ۞ میمك ضمی
ونونك تشدیدیله ارکك دوه دیشی دوه یی قوماق آنی چوکروب چفتاشمك ایچون ۞ السنان ۞ سینك
کسریله بمعناها تقول الفحل یسان الناقة مسانة وسنانا اذا طردها حتی تنوخها لیسفدها وسنان بلکی
طاشنه دخی دیرلر وسنان کوندر تیمورنه دخی دیرلر الاسنة همزه نك فتحی وسینك کسری ونونك
تشدیدیله جمعی کوندر تیمورلری معناسنه واسنه اسنانك جمعی دخی کلور واسنان سنك جمعی اولمق اوزره
دیش معناسنه قنك جمعی اقنان واقنانك جمعی اقنه کلدوکی کبی وفی الحدیث اذا سافرتم فی الخصب
فاعطوا الرکب اسنتها ورکب ضمتینله دوه لر معناسنه در یعنی اثنای سفرده طواری مرعادن منع ایتمك
السنین ۞ سینك فتحی ونونك کسری ومدیله طاش قازندوغی وقتده دوکلن نسنه در ۞ السنون ۞
سینك فتحی ونونك ضمی ومدیله شول نسنه در که انی مسواك کبی استعمال ایدرلر ۞ السن ۞
سینك کسری ونونك تشدیدیله دیش دندان معناسنه الاسنان همزه نك فتحیله جمعی
دیشلر معناسنه ۞ السنینة ۞ سینك ضمی ونونك فتحی ویانك سکونیله سنك تصغیریدر دیشجکز
معناسنه وتا ایله کلمه سی سن مؤنث سماعی اولدوغنه بناءدر وعربلرك لاآتیك سن الحسل دیدکلری
لاآتیك ابدا معناسنه در وحسل حاء مهمله نك کسریله کلر یاوریسنه دیرلر که هنوز یمرطه دن چقمش اوله
وحسلك اصلا دیشی دوشمدوکی ایچون بویله دیرلر ۞ وسن القلم ۞ قلمك یونان یرینه دیرلر یقال اطل سن قلمك
وسمنها وحرف قطعك وایمنها یعنی قلمی اوزون کسوب اتلی کس وقطع ایتدوکك محرف قطع ایدوب صاغ
جانبنه مائل قطع ایله وسن عمر معناسنه دخی کلور ۞ المسان ۞ میمك فتحی ونونك تشدیدیله یشلو اولان

اولان دوه لر افتانك مقابلیدر وافتاقنی کلمه سنك جمعیدر فایله ویاء مشدده ایله یکت اولان دوه لر معناسنه
السنة ۞ سینك کسری ونونك تشدیدیله صرمساغك بردیشی؛ وسنه شول صبان تیمورینه دخی دیرلرکه
انوکله چفت سوررلر وبومقامده صاحب صراح سنه یی مهر درم زدن ایله تفسیر ایدوب بزم ایراد
ایتدوکمز معنایی ترك ایتمشدر حالا که جوهری السنة السکة وهی الحدیدة التی تثار بها الارض دیدوکندن
غیری مزبورك ایراد ایتدوکی معنایه سائر کتبده تعرض بولنمامشدر ۞ الاسنان ۞ همزه نك کسریله
بر کمسنه پیر اولوب عمری زیاده اولمق یقال اسن الرجل اذا کبر واسنان ناقه نك سکز یاش دیشی بتمسنه
دخی دیرلر یقال اسن سدیس الناقة اذا نبت وذلك فی السنة الثامنة واسنان ذکر اولنان دیشی بتورمکه
دخی دیرلر یقال اسنها الله تعالی ای انبتها ۞ السناسن ۞ سین اوللك فتحی وثانینك کسریله قویی
چرخنك ایچنده آرقری طوران اوقك باشلری وارقه ده اولان مهره کمکلرینك باشلرینه دخی دیرلر
السنسن ۞ سینلرك کسری ونون اوللك سکونیله واحدی ۞ السنینة ۞ سینك فتحی ونونك کسری
ومدیله شول قوم یغنیدر که یوکسك اولوب طولانی یغلمش اوله السنائن سینك فتحی ویانك کسریله
جمعی ۞ السین ۞ سینك کسری ومدیله حروف معجمه دن یعنی معنای موضوع لهه دال اولاین حرفلردندر
وکاه اولور حروف زیاده دن اولمغین بعض کلمه اوزرینه زیاده اولنور وکاه اولور معنای استقباله دلالت
قیلوب فعل مضارعی زمان مستقبله خالص قیلور تقول سیفعل وخلیل ایتدی سین لن کلمه سنه
جواب اولور یعنی لن نفی ابدی افاده ایتدوکی کبی سین وقوع لامحاله افاده ایدر وابوزید ایتدی طائفهٔ
عربدن بعضی سینی تایه قلب ایدوب الناس دیهجك محلنده مثلا النات دیرلر ۞ السینة ۞ سینك کسری
ومدیله شعبه معناسنه در ابوسعید روایتی اوزره منه قولهم فلان لا یحسن سینة یرید شعبة من شعبه
وهو ذو ثلاث شعب وشعبه دن مراد انسانله قائم اولان حالتدر واول اوچدر بری قوت واهمه که
دماغده حلول ایتمشدر وبری قوت غضبیه که قلبك صاغنده حلول ایتمشدر وبری قوت شهویه که
صولنده حلول ایتمشدر نته کم ذی ثلاث شعب تفسیرنده اشارت اولنمشدر ۞ یسن ۞ باری تعالینك
یسن دیدوکی الم وحم کبی درکه اوائل سورده واقع اولمشدر که بعضیلر ذکر اولنان حرفلر مابعدنده
کلن سورنك اسمیدر دیمشلردر وعکرمه یسن یا انسان معناسنه دردیمشدر زیرا مابعدنده
انك لمن المرسلین بیورلمشدر ۞ طورسیناء ۞ طانك ضمی ومدیله وسینك کسری ومدیله والفك
دخی مدیله بر طاغك اسمیدر شام شریفده وسینا براغاجك اسمیدر که اکا طور اضافت اولنمشدر
۞ طورسینین ۞ سینك ونونك کسرلری ومدلریله بمعناه ۞ السینینة ۞ سینك ونونك کسرلری
ومدلریله واحدی اخفش روایتی اوزره واخفش ایتدی طورسینا سینك فتحی ایله وطورسیناء سینك
کسری ایله قرأت اولنمشدر لکن فتح سین احسندر علم نحو حسبی ایله زیرا فعلاء وزنی اوزره بنا اولنمش
اولور وکسر قبیحدر زیرا فعلاء وزنی اوزره کلمه سی فانك کسری والفك مدیله شول ابنیهٔ عربدن
دکلدرکه اننده ترك صرف جائز اوله مکرکه اعجمی اولدوغنه بناء ترك صرف اولنمش اوله وابوعلی ایتدی
ترك صرف اولدوغی اسم بقعه اولوب مؤنث اولدوغنه بناءدر وابوعمرو بن العلاء کسری اختیار ایدوب
طورسینینله اعتبار ایدردی یعنی سینین لفظندن سینك کسرنه نظر قیلوردی وقرائنده اکثر اولان بودر
وکسائی فتحی اختیار ایتمشدر که قاعدهٔ نحوه اوفق اولان بودر * فصل الشین ۞ الشأن ۞ شینك فتحی
وهمزه نك سکونیله امر معناسنه وحال معناسنه در وشأن باش کمکنك جانبی که کوزیاشی اندن نازل اولور

یسن

*

شأن

الشؤون ضمتینله جمعی ﴿و﴾ الشأنان ﴿ﻉ﴾ وزن مثبون اوزره تثنیه سی وشأنان ایکی طمره دخی دیرلرکه باشدن
قاشلره اینوب بعده کوزلره ایرر وشأن مصدر دخی کلور ایشلمك معنا سنه تقول اشأن شأنك ای اعمل
ماتحسنه وقصد معناسنه ده کلور تقول شأنت شأنه ای قصدت قصده وقازیمق معناسنه ده کلور تقول
ماشأنت شأنه ای لم اکترث له واکتراث تاء مثناتدن صکره ثاء مثلثه ایله قایرمق معناسنه در ﴿و﴾ الاشأن
شثن
همزه نك کسریله افساد معنا سنه در یقال لاشأنن شأنهم ای لافسدن امرهم ﴿و﴾ الشثن ﴿ﻉ﴾ فتحتینله
مصدردر ال ایری اولوب غلیظ اولمق یقال شثنت کفه من الباب الرابع اذاخشنت وغلظت ﴿و﴾ الشثن ﴿ﻉ﴾
شینك فتحی وثاء مثلثه نك سکونیله غلیظ وخشن اولان نسنه یقال رجل شثن الاصابع وکذلك سائر
العضو ودوه نك طوداغی دیکن یمه دن غلیظ اولمغه دخی دیرلر یقال شثنت مشافر الابل من اکل الشوك
شجن
اذاغلظت وشوك شینِ معجمه نك فتحیله دیکن معنا سنه در ﴿و﴾ الشجن ﴿ﻉ﴾ فتحتینله حاجت هرقنده اولورسه
الشجون ضمتینله جمعی حاجتلر معنا سنه وشجون دره ده اولان یوللر معناسنه دخی کلور یقال شجون الاودیة
﴿و﴾ وذوشجون ﴿ﻉ﴾ شول حدیثه دیرلرکه بری برینه کیرمش اوله وشجن غصه چکمکه دخی دیرلر یقال شجن
یشجن من الباب الرابع وغصه یه دخی دیرلر الاشجان همزه نك فتحیله جمعی غصه لر معنا سنه ﴿و﴾ الشجن
شینك فتحی وجیمك سکونیله غصه ویرمك یقال شجنه اذا احزنه وشجن برکسنه یی حاجت منع ایتمکه دخی
دیرلر تقول شجنتنی الحاجة تشجننی شجنا اذا حبستك وشجن دره ده اولان یوله دخی دیرلر طریق الوادی
معنا سنه ﴿و﴾ الشاجن ﴿ﻉ﴾ جیمك کسریله غصه چکیجی کمسنه ﴿و﴾ الشاجنة ﴿ﻉ﴾ جیمك کسریله مؤنثی واغاجی
چوق دره یه دخی دیرلر الشواجن شینك فتحی وجیمك کسریله جمعی اغاجلوی چوق دره لر معناسنه
الاشجان ﴿ﻉ﴾ همزه نك کسریله غصه ویرمك یقال اشجنه غیره ﴿و﴾ الشجنة ﴿ﻉ﴾ شینك کسری وجیمك سکونیله
شول اغاج طمرلریدرکه بری برینه کیرمش اوله وضم شینله دخی لغتدر وشجنة رحم علاقه سنه دخی دیرلر
یقال بینی وبینه شجنة رحم بالکسر والضم ایضا ای قرابة مشتبکة وفی الحدیث الرحم شجنة من الله ای الرحم
مشتقة من الرحمن یعنی انها قرابة من الله مشتبکة کاشتباك العروق ﴿و﴾ شجنه ﴿ﻉ﴾ شینك کسری وجیمك
شحن
سکونیله برجال اسمیدر اول شجنة بن عطارد بن کعبدرکه جد اعلالری تمیمدر ﴿و﴾ الشحن ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی
وحاء مهمله نك سکونیله طولدرمق تقول شحنت السفینة اذا ملأتها قال الله تعالی * فی الفلك المشحون
وتقول شحنت البلد بالخیل اذا ملأته ﴿و﴾ الشحنة ﴿ﻉ﴾ شینك کسری وحانك سکونیله بر طویله آت
یقال بالبلد شحنة من الخیل ای رابطة ورابطه بغلواولان آتلردن برجماعته دیرلر وشحنه عداوته دخی دیرلر
الشحن ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی وحانك سکونیله برنسنه یی سوروب الوب کتمکه دیرلر یقال من یشحنهم شحنا ای یطردهم
ویکسؤهم ﴿و﴾ الشحناء ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی وحانك سکونیله والفك مدیله عداوت ﴿و﴾ المشاحن ﴿ﻉ﴾ حانك کسریله
عداوتی قوی اولان کمسنه یقال عدو مشاحن ﴿و﴾ الاشحان ﴿ﻉ﴾ همزه نك کسریله برکسنه اغلمغه حاضر اولمق یقال
شدن
اشحن الصبی اذا تهیأ للبکاء ﴿و﴾ الشدون ﴿ﻉ﴾ ضمتینله آهو یاوریسی قوی اولوب بویتوزلری بالیروب آنه سندن
مستغنی اولمق یقال شدن الغزال شدونا من الباب الاول وکاه اولور آت قولنلرینه دخی شدن المهر دیرلر
لکن شادن مطلق ذکر اولندقده آهو یاوریسی مراد اولور ومهر میمك ضمیله آت قولننه دیرلر ﴿و﴾ الاشدان
همزه نك کسریله آهونك یاوریسی قوی اولمق یقال اشدنت الظبیة اذا قوی ولدها ﴿و﴾ المشدن ﴿ﻉ﴾ میمك
فتحی وشینك سکونی ودالك کسریله شول آهودرکه یاوریسی قوی اوله یقال ظبیة مشدن اذا شدن
ولدها المشادن میمك فتحی ودالك کسریله جمعی ولدی قوی اولان آهولر معناسنه ﴿و﴾ المشادین ﴿ﻉ﴾ میمك فتحی

فتحی ودالك کسری ومدیله بمعناه امطافل ایله مطافیل کبیدر ومطافیل کنددیله یاوریسی بیله اولان آهوکه
قریب النتاج اوله یعنی یقینده طوغرمش اوله ﴿و﴾ الشدنیات ﴿ﻉ﴾ فتحتینله ویانك تشدیدیله یمندن برموضعه
شزن
منسوب اولان دوه لر ﴿و﴾ الشزن ﴿ﻉ﴾ شینك وزای معجمه نك فتحی ایله یوریك اولمق وشزن یورولوب عاجز
اولمغه دخی دیرلر ﴿و﴾ الشزن ﴿ﻉ﴾ ضمتینله ناحیه جانب معناسنه یقال ما ابالی علی ای شزنیه وقع ای علی
ای جانبیه ﴿و﴾ التشزن ﴿ﻉ﴾ فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله ﴿و﴾ الشزن ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی وزانك سکونیله آشق که
شطن
انوکله اوغانجقلر اویناروصاحب قاموس ضمتینله اولماسن دخی جائزکوردمشدر ﴿و﴾ الشطن ﴿ﻉ﴾ شینك
فتحی وطاء مهمله نك سکونیله ایپ خلیل ایتدی شطن اوزون اولان ایپه دیرلر الاشطان همزه نك
فتحیله جمعی ایپلر معنا سنه وبراعرابی آتنی مدح ایدوب یوریمه دن ایاغی طشره غمز دیمك محلنده کانه
شیطان فی اشطان دیمشدر ﴿و﴾ الشطن ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی وطانك سکونیله ایپله بغلمق تقول شطنته اشطنه
اذا شددته بالشطن وشطن بعده ومخالفته دخی دیرلر یقال شطنه یشطنه شطنا من الباب الاول اذا بعد
الشطون ﴿ﻉ﴾ ضمتینله بعید اولمق یقال شطن عنه اذا بعد ﴿و﴾ الاشطان ﴿ﻉ﴾ همزه نك کسریله بعید قلمق
یقال اشطنه اذا ابعده ﴿و﴾ الشطون ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی وطانك ضمی ومدیله شول قیودرکه دیبی اراق اوله یقال
بیرٌ شطون ای بعیدة القعر ونوی شطون ای بعیدة ونوی نونك فتحیله مسافر قصد ایتدوکی جانبه دیرلر
الشیطان ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی ویانك سکونیله معروفدر وهرکسنه که حدن تجاوز قلوب متمرد اوله اکا شیطان
دیرلرکرك جن اولسون کرك انس اولسون کرك حیوان اولسون وعرب طائفه سی یلانه شیطان
دیرلر وباری تعالینك * کانه رؤس الشیاطین دیدوکی قولنده فراایتدی عربیة جهتندن اوج وجه
وارددر بری بودرکه انوك طلعی رؤس شیاطینه تشبیه اولنه شیطان قبحله موصوف اولدوغی ایچون
وطلع ابتدا باورن میوه یه دیرلر ایکنجیسی بودرکه عرب طائفه سی یلانه شیطان دیرلر پس طلعی شول
یلانك باشنه تشبیه اولورکه خروس ایبکی مثالنده ایبکی واردرکه بومقوله اولان یلان زیاده قبحله
موصوف اولور اوچنجیسی بودرکه شول قبیح اوته تشبیه اولنه که اکا رؤس الشیاطین دیرلر وشیطانك
نونی اصلیه در وبعضیلر زائده در دیدی اکرانی فیعال وزنی اوزره قیلورسك تشیطن الرجل دیدکلری
قوللرندن مأخوذ اولمغله منصرف اولور وتشیطن تمرد معنا سنه درا کر شیط دیدکلری قوللرندن
شعن
قیلورسك هلاك اولمق معناسندن لاینصرف اولور زیرا بوتقدیرجه فعلان وزنی اوزره اولور ﴿و﴾ الاشعینان
همزه نك وعینك کسریله باشك صاچی اورپرمش وتوزانمش اولمق یقال اشعان شعره اشعینانا ﴿و﴾ المشعان
میمك ضمی وشینك سکونی ونونك تشدیدیله شول کمسنه درکه صاچی اورپرمش وتوزلنمش اوله اشعث
شفن
معنا سنه ﴿و﴾ الشفن ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی وفانك سکونیله عاقل ودانا اولان کمسنه ﴿و﴾ الشفون ﴿ﻉ﴾ ضمتینله
برکمسنه یه کوزقویروغیله نظر ایتمك تقول شفنته اشفنه شفنا من الباب الاول والثانی اذا نظرت الیه
بمؤخر عینك ﴿و﴾ الشافن ﴿ﻉ﴾ فانك کسریله کوز قویروغیله نظر قیلان کمسنه ﴿و﴾ الشفون ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی
*
وفانك ضمی ومدیله بمعناه وغیتاو معناسنه دخی کلور غیور کبی وابن السکیت ایتدی شفنت الیه وشنفت
نونك تأخیری وتقدیمله برمعنا یه درکه اول برکمسنه یه اعراض نظریله نظرایتمه در وابوعبید ایتدی انسان
شقن
برنسنه یه کوزن قالدیروب تعجب نظریله وکراهة نظریله نظر قلمقدر ﴿و﴾ الشقن ﴿ﻉ﴾ شینك فتحی وقافك
سکونیله برلطفدرکه قلیله تبعیتله استعمال اولنور ابوعبید روایتی اوزره یقال قلیل شقن مثل وتح وعر
یعنی شیء وتح وعر دیدکلری کبی وعری وتحه تابع قلمغله وشقن عطایی آز قلمغه دخی دیرلر یقال شقنت

البطية استقنتها من الباب الاول اذا قللتها ✦ الاشقان ✦ همزه‌نك كسريله كذلك عطايى آزقلمق يقال
استقنتها ✦ الشقونة ✦ ضمتيله برنسنه قليل اولمق يقال قلت عطيته وشقنت من الباب الاول وشقنت
شنن
من الباب الخامس ✦ الشن ✦ شينك فتحى ونونك تشديديله صو صاچمق يقال شن الماء على الشراب
اذا فرقه عليه ✦ الاشنان ✦ همزه‌نك كسريله بمعناه ومنه قيل شن عليهم الغارة واشن اذا فرقها
عليهم من كل وجه ✦ الشنين ✦ شينك فتحى ونون اولك كسرى ومديله صو يلك طاملمه‌سى قطران الماء
معناسنه ✦ الشنان ✦ شينك ضمى ونونك تخفيفى ايله متفرق اولان صو معناسنه ✦ الشنانة ✦
شينك ضمى ونونك كذلك تخفيفى ايله قربه‌دن ياخود اغاجدن طاملين صو ✦ الشن ✦ شينك فتحى
ونونك تشديديله شول قربه‌كه كهنه اولمغين صويى طامليه ✦ الشنة ✦ وزن مزبور اوزره ذكر اولنان
معنايه دركويا كه شنه كهنه اولان قربه‌نك چكسنه ديرلر بو جوهرى كلاميدر لكن مقتضاى قياس
بوايدى كه تا وحدت ايچون اوله الشنان شينك كسريله جمعى كهنه قربه‌لر معناسنه وفى المثل لا يقعقع لى
بالشنان يعنى قربه آوازى نم يا نمه سلاح آوازى يرينه چكمز ✦ الشنان ✦ شينك فتحى ونونك تخفيفيله
بغض وعداوت شنآن معناسنه لغتدر همزه‌نك مديله ✦ التشنن ✦ فتحتيله ونونك ضمى وتشديديله
قربه اسكيمك ✦ التشنان ✦ تانك فتحى ونونك تشديديله بمعناه يقال تشننت القربة وتشانت اذا خلقت
وتشنن انسانك دريسى پير اولدوغى زمانده قوريمق تشنج معناسنه وابوعمرو ايندى تشان الجلد ديرلر
قچن درى قوريوب ديوشرلسه اسكيمكسزن ✦ شن ✦ شينك فتحى ونونك تشديديله برقبيله‌نك باباسى
آديدر عبد القيسدن كه اول شن بن اقصى بن عبد القيسدركه جد املارى نزاردر واعورشنى نام كمسنه
انلردندر وفى المثل وافق شن طبقة وطبقه فتحتيله برقبيله‌نك اسميدر ومثلك اصلى بودركه شن قبيله‌سى
غايت شديد قبيله اولمغين كمسنه اكا مقاوم اولمزدى طبقه قبيله‌سى انلره مقاومت ايدوب انتقام
الدقلرنده وافق شن طبقة ديديلر ✦ الشنون ✦ شينك فتحى ونونك ضمى ومديله شول دوه‌دركه نه آرق
ونه خود سمز اوله وشنون آج معناسنه دخى كلور رجايع كبى ✦ الشنشنة ✦ شينلرك كسرى ومابينده
نونك سكونيله خلق وطبيعت معناسنه ✦ الاستشنان ✦ همزه‌نك وتانك كسريله ارقلمق خليل روايتى
شين
اوزره يقال استشن الرجل اذا هزل ✦ الشين ✦ شينك فتحى ويانك سكونيله زينك خلافيدركه برنسنه‌يى
قبيح ايتمك معناسنه‌در يقال شانه يشينه من الباب الثانى اذا جعله قبيحا ✦ المشاين ✦ ميمك فتحى ويانك
كسريله معايب ومقابح معناسنه ✦ الشين ✦ شينك كسرى ومديله برحرفك اسميدر حروف هجادن
صبن
فصل الصاد ✦ الصبن ✦ صادك فتحى وبانك سكونيله منع كف معناسنه يقال صبنت عنا الهدية او ما كان
من معروف يصبن صبنا من الباب الثانى اذا كففت وصبن قمار اوينايان كمسنه النده كعبتينى اصلاح
ايدوب آتدقده قد صبن ديرلر واجل ولا تصبن ديرلركعبتينى الده دوراتديروب القا قل اصلاح ايتمه ديمك
صحن
محلنده ✦ الصابون ✦ على وزن الكافور معروفدر حتى عامة السنه‌ده اندن تعبير صابونله دردير ✦ الصحن ✦
صادك فتحى وحاء مهمله‌نك سكونيله برقومك ما بينن اصلاح ايتمك تقول صحنت بين القوم اذا اصلحت
واورمق معناسنه دخى كلور تقول صحنته صحنات اذا ضربته ضربات وصحن الدار اولك اورته‌سنه دخى ديرلر
وسط الدار معناسنه وصحن بيوك كاسه‌يه دخى ديرلر وصحن ذكر اولنان كاسه ايله برنسنه ويرمكه دخى ديرلر تقول
صحنته اذا اعطيته شيئا فيه وصحن دخى شول لكنجه مثللنده اولان نسنه‌يه ديرلركه سازنده اولنلر انوك ايكسنى
يرى برينه اورمغله چالرلر سنج معناسنه وجوهرينك تعبيرندن فهم اولنان بودركه صحن ذكر اولنان نسنه‌لرك

نسنه‌لرك بوينه اطلاق اولنه وصاحب قاموسك تعبيرندن فهم اولنان بودركه مجموعنه اطلاق اولنه مناسب
اولان اولكى درشته كم جوهرينك ايراد ايتدوكى متعدد دلالت ايدر نظر اولنه نم زوج كبى اولمق دخى محتملدر
يقال هما زوجان وهم زوج ✦ الصحون ✦ صادك فتحى وحانك ضمى ومديله شول ناقه‌دركه دپيجى اوله يقال
ناقة صحون اى رموح وبو ابوعمرو روايتيدر ✦ الصحناء ✦ صادك كسرى وحانك سكونى والفك مدى
وقصريله شول قاتقدركه بالقدن ايدرلر ✦ الصحناة ✦ صادك كذلك كسرى وحانك سكونيله واحدى
ذكر اولنان قاتقدن برپاره معناسنه ✦ الصيدنانى ✦ صادك ودالك فتحى ومابينده يانك سكونى وآخرنده
اولان يانك تشديديله چرچى كه چرت آلتن صتار پيلور معناسنه صيدلانيه لغتدر وصيدنانى كذلك
شول جانوره ديرلر كه يرالتنده كندى ايچون يوا ييار واول يوايى كزليوب نابديد ايدر واكا صيدن دخى ديرلر
صعن
وصيدن ملكه دخى ديرلر پادشاه معناسنه ✦ الصعون ✦ صادك كسرى وعين مهمله‌نك سكونى وواوك
صفن
فتحى ونونك تشديديله دوه قوشنك اركك ظليم معناسنه ✦ الصفن ✦ فتحتيله انسانك خايه سنك
دريسى الاصفان همزه‌نك فتحيله جمعى ✦ الصفن ✦ صادك ضمى وفانك سكونيله سفره مثالنده بردريدركه
انوكله صو چكرلر وفرا ايندى اول مطهره شكلنده برنسنه‌دركه انوكله آبدست آلورلر وابوعمرو ايندى
صفن شول دريدركه چوبان اولان كمسنه‌لر اكا آزيغ وچقماغن وسائر احتياجى اولدوغى نسنه‌يى وضع
ايدر ✦ التصافن ✦ تانك فتحى وفانك ضميله صويى بولشمك يقال تصافن القوم الماء اقتسموه بالحصص وذلك
انما يكون بالمقلة ومقله ميمك فتحى وقافك سكونيله شول طاشه ديرلركه صو قاپنه ايچنه قويوب هركسه
صويى اول طاشى اورتدوكى مقدارى ويررلر تا كه بعضنه زياده وبعضنه ناقص ويرلميه ✦ الصافن ✦
فانك كسريله شول آتدركه اوچ اياغى اوزره طوروب برا اياغنك دخى طرناغى اوجن بصه وصافن شول
كمسنه‌يه دخى ديرلركه آياقلرن برابر بصه وفى الحديث اذا صلينا خلفه فرفع رأسه من الركوع قمنا خلفه
صفونا واذا سجد تبعناه اى قمنا صافين اقدامنا يعنى آياقلريمزى صف ايدوب تبعيت ايدردك وصافن
ايچكده اولان طمره دخى ديرلر عرق الساق معناسنه ✦ الصفون ✦ صادك ضمى وفانك ضمى ومديله
آت ذكر اولنان وجه اوزره طورمق تقول صفن الفرس يصفن صفونا من الباب الثانى ومصادرده
الصفن بسم تراشيدن اسب زمين راديمشدر يعنى آت طرنغيله يرى قازمقدر ✦ صفين ✦ صادك
كسرى وفانك كسرى وتشديديله برموضعك اسميدركه حضرت على ومعاويه رضى الله عنهما وقعه‌لرى
صنن
انده اولمشدر ✦ الصن ✦ صادك كسرى ونونك تشديديله وبرديدكارى چانورك بوليدركه زياده بدرايحه‌در
وو برپسيدن كوچك قويرقسز برجانوردر ديمشلر وصن برد عجوزك كونلرندن بركونك اسميدر وصن سله
اندامنده برنسنه‌دركه ايچنه اتمك قورلر ✦ الصنان ✦ صادك ضمى ونونك تخفيفيله قولتق يرامز رايحه
بغلمقدر ✦ الاصنان ✦ همزه‌نك كسريله بركمسنه‌نك قولتغى برامز رايحه بغلمق يقال اصن الرجل اذا صار له
*
صنان واصنان بركمسنه بورنن يوقارو قالديروب تكبر قلمغه دخى ديرلر يقال اصن الرجل اذا شمخ بانفه تكبرا
وبوندن مأخوذدر عربلرك اصنت الناقة ديدكارى قچن ناقه حامله قالوب اركه‌دن استغنا قلسه ✦ المصن ✦
ميمك ضمى وصادك كسرى ونونك تشديديله غضبله پر اولان كمسنه اصمعى روايتى اوزره يقال فلان مصن
صون
غضبا اى ممتلئ غضبا ✦ الصون ✦ صادك فتحى وواوك سكونيله برنسنه‌يى صقنمق ✦ الصيانة ✦
صادك كسريله بمعناه تقول صنت الشئ صونا وصيانة من الباب الاول وصون آت اوچ اياغى اوزره
طوروب برا اياغن طرنغى اوجيله بصمغه دخى ديرلر يقال صان الفرس اذا قام على طرف حافره من حفى

او وجی وحتی حاء مهمله ایله طرنق آشنمقدر و وجی جمله طرننه مرض عارض اولمقدر و صون آت
یورینه مکه دخی دیرلر و بعضیلر ایتدی یورر کن کوه لمکه دیرلر فی المصون بی میمک فتحی وصادک ضمی
ومدیله صقلنمش نسنه ولا تقل مصان فی المصوون بی میمک فتحی وواوک ضمی ومدیله بمعناه یقال ثوب مصون
علی النقص وثوب مصوون علی التمام یعنی اعلال وعدم اعلال جائز در نته کم دوف تفسیرنده مرور
ایتمشدر فی الصوان بی صادک کسریله لباس حفظ ایده جک موضع کرک صندوق اولسون کرک غیری
نسنه اولسون فی الصوان بی صادک ضمی وواوک تخفیفیله بمعناه فی الصیان بی صادک کسریله بمعناه
کذلک تقول جعلت الثوب فی صوانه وصوانه وصیانه فی الصوان بی صادک فتحی و واوک تشدیدیله
بر جنس برک طاشه دیرلر فی الصوانة بی وزن مزبور اوزره واحدی ذکر اولنان طاشلرک بری معناسنه
الصین بی صادک کسری ومدیله بر شهرک اسمیدر فی الصوانی بی صادک فتحی و واوک تخفیفی وآخرنده
یانک تشدیدیله صینه منسوب اولان قابلر الاوانی المنسوبة الی الصین معناسنه * فصل الضاد

ضأن

الضائن بی ضادک مدی و یانک کسریله ماعزک مقابلیدر یعنی قیون معناسنه درکه کچینک خلافیدر
الضأن ضادک فتحی وهمزه نک سکونیله ضائنک جمعی ماعزک جمعی معز کلدوکی کبی وراکبک جمعی رکب
و سافرک جمعی سفر کلدوکی کبی الضأن فتحتینله کذلک جمعی حارسک حرس کبی وحارس حافظ
معناسنه در الضئین ضادک فتحی وهمزه نک کسری ومدیله ضائنک جمعیدر غاز ایله غزی کبی غینک
فتحی و یانک تشدیدیله فی الضائنة بی یانک کسریله مؤنثی الضوائن ضادک فتحی و یانک کسریله جمعی
الاضأن بی همزه نک کسری وضادک سکونیله بر کمسنه نک قیونی چوق اولمق یقال اضأن الرجل اذا
کثر ضأنه

ضبن

فی الضبن بی ضادک کسری و بانک سکونیله قولتغله بوکرک مابینی یقال اول الجنب الابط
ثم الضبن ثم الحضن یعنی انسانک یانک ابتداسی قولتقدر و انوک مابعدی که بوکر نهایت بولدوغی یر
حضن در و بونلرک مابینی ضبندر و نسخ صحاحک اکثرنده و قاموس نسخه لرنده اول الحمل واقع اولمشدر
اول الجنب بدلنه لکن ظاهر اولان اول الجنبدر و بعض نسخ صحاحده اول مراتب الحمل واقع اولمش
بو تقدیرجه معنای مصدری مراد اولمسی ظاهر اولور فی الاضبان بی همزه نک کسریله بر نسنه یی
قولتغه المق فی الاضطبان بی همزه نک وطانک کسریله بمعناه تقول اضبنته و اضطبنته اذا جعلته
فی ضبنک فی الضبنة بی ضادک کسری و بانک سکونیله بر کمسنه نک عیالی فی الضبنة بی ضادک فتحی
و بانک کسریله بمعناها یقال هذه ضبنة الرجل وضبنته ای عیاله فی الضبن بی ضادک فتحی و بانک کسریله
طار و مکان ضیق معناسنه فی المضبون بی میمک فتحی و بانک ضمی ومدیله کوترم اولان کمسنه زمن
معناسنه جوهری ایتدی بکزرکه زمنک میمی بایه تبدیل ایتمشلردر یعنی اصل اشتقاقنه نظرا مثلا اضبنته
دیرلر ازمنته معناسنه پس زمندن مزمون کلمک لازم دکلدر و مراد ضمنک میمی بایه تبدیل اولنمسیدر

ضجن

زمنک میمی دکلدر زیرا ضمن دخی زمن کبیدر وزنا ومعنی فی ضجن بی ضادک و جیمک فتحیله بر معروف طاغک
علمیدر و بعض اشعارده که حایله واقع اولمشدر تصحیفدر فی ضجنان بی ضادک فتحی و جیمک سکونیله بر طاغک

ضرن

کذلک علمیدر مکه مشرفه ناحیه سنده فی الضیزن بی علی وزن حیدر شول کمسنه درکه باباسنک زوجه سنه
خیانت ایلکله باباسنه مزاحمه قلمه و بعضیلر ایتدی ضیزن شول کمسنه درکه قیودن صو چکر کن سکا مزاحمه

ضغن

قلمه فی ضیزن بی وزن مزبور اوزره بر بتک اسمیدر صنم معناسنه فی الضغن بی ضادک کسری وغین معجمه نک
سکونیله کین حقد معناسنه فی الضغینة بی ضادک فتحی وغینک کسری ومدیله بمعناه وضغن میل

میل معناسنه ده کلور یقال ضغنی الی فلان ای میلی الیه فی الضغن بی فتحتینله کین اتمک یقال ضغن علیه
ضغنا من الباب الرابع وضغن میل معناسنه ده کلور یقال ضغن فلان الی الدنیا من الباب المزبور اذا رکن الیه
ومال فی التضاغن بی تانک فتحی وغینک ضمیله کین اوزره مصدر اولمق فی الاضطغان بی همزه نک
وطانک کسریله بمعناه یقال تضاغن القوم واضطغنوا اذا انطووا علی الاحقاد واضطغان بر نسنه یی
قولتغه المغه دخی دیرلر یقال اضطغنت الشیء اذا اخذته تحت حضنک فی الضاغن بی شول آته دیرلرکه
اورلمینجه یورومکه مقدورن صرف ایتمیه یقال فرس ضاغن اذا کان لا یعطی ماعنده من الجری الا
بالضرب فی ذات ضغن بی ضادک کسری وغینک سکونیله شول ناقه درکه وطننه چکنه وحامله اولمیان
مرکب قچن یوک یوکلتمه ده صعوبت کوسترسه انها ذات شغب وضغن دیرلر وشغب فتح شین وسکون
غینله تهیج شره دیرلر فی الضغنة بی ضادک فتحی وغینک کسریله اکری اولان کوندراغاجی یقال قناة

ضفن

ضغنة ای عوجاء فی الضفن بی ضادک فتحی وفانک سکونیله دوه اوک ایاغیله یری اورمق یقال ضفن
البعیر برجله من الباب الثانی اذا خبط بها وضفن دوه نجاستن آتمغه دخی دیرلر یقال ضفن بغائطه اذا
رمی به وارکک دوه یی ناقه اوزرینه اغرا ایتمکه دخی دیرلر یقال ضفن علی ناقته اذا حمله علیها وضفن
بر قومک اوزرینه کلوب مجلسلرینه اوتورمغه دخی دیرلر تقول ضفنت الی القوم اضفن ضفنا اذا اتیتهم
تجلس الیهم وضفن ایاغیله بر کمسنه نک آردینه اورمغه دخی دیرلر تقول ضفنت الرجل اذا ضربت
برجلک علی عجزه وضفن بر کمسنه یی یره اورمغه دخی دیرلر تقول ضفنت بالانسان الارض اذا ضربتها به
الاضطفان بی همزه نک وطانک کسریله بر کمسنه کندی ایاغیله اوکچه سن اورمغه دیرلر تقول اضطفن
هو اذا ضرب بقدمه مؤخر نفسه فی الضفن بی ضادک کسری وفانک فتحی ونونک تشدیدیله قرمودة
واحمق اولان رجله دیرلر فی الضیفن بی ضادک وفانک فتحیله و یانک مابینده سکونیله قونغله بیله کلن
کمسنه آخرنده نون زائده در نته کم باب تاده مرور ایتمشدر فی الضمان بی ضادک فتحی ومیمک تخفیفیله

ضمن

کفیل اولمق تقول ضمنت الشیء ضمانا اذا کفلت به وضمان اسم دخی کلور بدن علتلو اولمق معناسندن
فی الضامن بی میمک کسریله کفیل اولان کمسنه فی الضمین بی ضادک فتحی ومیمک کسری ومدیله بمعناه
فی التضمین بی علی وزن التکریم بر کمسنه یی بر نسنه یه کفیل ایتمک تقول ضمنته الشیء فتضمنه عنی مثل
غرمته وتغریم دخی کفیل ایتمکه دیرلر وتضمین بر نسنه یی بر ظرفه قومغه دخی دیرلر فی المضمن بی میم اوللک
ضمی وثانینک فتحی وتشدیدیله شعره صفت واقع اولسه شول شعره دیرلرکه اکابر بیت تضمین اولنه
واکر بیته صفت واقع اولسه شول بیته دیرلرکه معناسی تمام اولمیه الا مابعدنده کلن بیتله فی التضمن بی
تانک فتحی ومیمک ضمی وتشدیدیله بر نسنه بر نسنه یی مشتمل اولمق تقول فهمت ما تضمنه کتابک ای ما اشتمل
علیه وکان فی ضمنه فی الضمن بی ضادک کسری ومیمک سکونیله بر نسنه نک داخلی تقول انفذته ضمن
کتابی ای فی طیه فی الضمنة بی ضادک ضمی ومیمک سکونیله مرض معناسنه کقولک کانت ضمنة فلان
اربعة اشهر ای مرضه فی الضمن بی ضادک فتحی ومیمک کسریله شول کمسنه درکه انوک جسدنده بر علتی اوله
مرض جهتندن یا کسر جهتندن یا غیری خصوصدن وکوترم معناسنه دخی کلور وفی الحدیث من اکتتب
ضمنا بعثه الله ضمنا ای من کتب نفسه فی دیوان الزمنی یعنی کندوی زمنلو دفترینه یازدیروب تلبیس
ایلین معاقب اولور فی الضمن بی فتحتینله اسمدر ذکر اولنان معنادن یعنی بدن علتلو اولمق معناسندن
وضمن مصدر دخی کلور کوترم اولمق معناسنه یقال ضمن الرجل من الباب الرابع فی الضمانة بی ضادک

فتحی و میمك تخفیفیله کوترم اولمق زمانت کبیدر وزنا و معنی الضمنی ضادك فتحی و میمك سکونی والفك
قصریله ضمنك جمعی زمنی زمنك جمعی اولدوغی کبی فی الضامنة فی میمك کسریله شول خرما اغاجیدرکه
شهرلرده یاخود کویلرده بتمش اوله و فی الحدیث انه صلی الله علیه و سلم کتب لحارثة بن قطن و من
بدومة الجندل من کلب ان لنا الضاحیة من البعل ولکم الضامنة من النخل و ضاحیه شول خرما
اغاجیدرکه یبانلره بته و بعل شول خرما اغاجیدرکه صوارلمیه و دومة الجندل دالك ضمیله برحصارك
اسمیدر و کلب برقبیلەنك اسمیدر فی المضامین فی میم اولك فتحی و ثانینك کسری و مدیله بابانك صلبنده

ضنن

اولان ذریتلر و نهی عن بیع المضامین والملاقیح وملاقیح میمك فتحیله آنه رحمنده اولان ولدلردر فی الضن
ضادك کسری و نونك تشدیدیله بخیل اولمق فی الضنانة فی ضادك فتحی و نونك تخفیفیله بمعناه تقول
ضننت بالشیء اضن به ضنا و ضنانة من الباب الرابع اذا بخلت به وفرا ایتدی ضننت اضن دخی لغتدر
باب ثانیدن فی الضنین فی ضادك فتحی و نونك کسری و مدیله بخیل معناسنه فی الضن فی ضادك کسری
و نونك تشدیدیله برکمسنه یه مختص اولان نسنه یقال فلان ضنی من بین اخوانی ای مختص لی من بینهم
و فی الحدیث ان لله ضنا من خلقه یحییهم فی عافیة و یمیتهم فی عافیة یعنی خدای تعالینك بعض مخلوقنه
رحمتی و رأفتی مختص اولور حیاتنده و مماتنده فی المضنة فی میمك فتحی و ضادك کسریله محل بخل اولان نسنه
المضنة فی فتحتینله بمعناها یقال هذا علق مضنة و مضنة ای نفیس مما یضن به و علق عین مهملەنك کسری
ولامك سکونیله برنسنەنك خوبنه دیرلر فی ضنه فی ضادك کسری و نونك تشدیدیله برقبیلەنك

ضون

اسمیدر فی المضنون فی میمك فتحی و نونك ضمی و مدیله غالیه که طیب قسمندندر فی الضیون فی ضادك
و واوك فتحی و ما بیننده یانك سکونیله ارکك پسی سنور مذکر معناسنه الضیاون ضادك فتحی و واوك
کسریله جمعی جمعنده واو اعلال اولنمدی واحدنده اعلال اولنمدوغیچون و واحدنده دخی ادغام طریقیله
اعلال اولنمدی زیرا بو براسم موضوعدرکه بونك وجهی اوزره فعل جاری اولمامشدر تاکه موجب اعلال
اوله و حیوه ده دخی حال بویله درکه حیوه اسم رجالدر پس بونلر هین و میت و سید و جید کلمه لرینه مخالف
اولدی فی الضیین فی ضادك ضمی و یاء اولك فتحی و ثانینك سکونیله ضیونك تصغیریدر سیبویه
روایتی اوزره و ضیون ارکك پسی یه دیرلرتنه کم الان مرور ایتدی پس سیبویه تصغیر مزبوری اعلال
ایتدی اسید اعلال اولندوغی کبی اسودك تصغیرنده اکرچه جمعنده اساود دیرلر و شول کمسنه که مزبورك
تصغیرنده اسیود دیدی ضیونك دخی تصغیرنده ضییون دیمك محتملدر والله اعلم * فصل الطاء

طبن

الطبن فی فتحتینله برنسنه یی ادراك ایتمك فطنت معناسنه یقال طبن له یطبن طبنا من الباب الرابع
فی الطبانة فی طانك فتحی و بانك تخفیفیله بمعناه فی الطبانیة فی طانك فتحی و نونك کسری و یانك
تخفیفیله بمعناه ایضا فی الطبونة فی ضمتینله بمعناه کذلك یقال طبن له یطبن طبانة و طبانیة و طبونة
من الباب الثانی فی الطبن فی طانك فتحی و بانك کسریله عاقل و حاذق اولان کمسنه فی الطابن فی بانك
کسریله بمعناه فی الطبن فی طانك فتحی و بانك سکونیله آتشی سوینمسون دیو کومك تقول طبنت النار
اذا دفنتها لئلا تطفأ و طبن مجهول الحال مقامنده دخی استعمال اولنور یقال ما ادری ای الطبن هو ای
ای الناس هو فی الطابون فی علی وزن الکافور آتش کوملن یر فی المطابنة فی میمك ضمی و بانك فتحیله
چقوری کومك تقول طابن هذه الحفیرة و طامنها فی المطبئن فی میمك ضمی و همزەنك کسری و نونك
تشدیدیله ساکن اولان نسنه مطمئن کبیدر وزنا و معنی فی الاطبئنان فی همزەنك و بانك کسریله ساکن

ساکن اولمق الطمئنان کبی یقال اطبأن مثل اطمأن فی الطبنة فی طانك ضمی و بانك سکونیله براو یوندرکه
آکا لسان فارسیده سدره و ترکیده طقورجون او یونی دیرلرکه اوج مربع خطلی بری بری ایچنده یازمغله
اوینارلر الطبن طانك ضمی و بانك فتحیله جمعی ذکر اولنان او یونلر معناسنه صبره ایله صبرکبی و صبره

طجن

چته دیرلرکه چبوقدن اورولر فی الطجن فی علی وزن حیدر طاوه که اوزرنده برنسنه بشوررلر فی الطاجن
جیمك کسری و فتحیله بمعناه و بونلرك ایکیسی دخی معربدر زیرا اصل کلام عربیده طا ایله جیم کلمه واحدده

طحن

جمع اولمز فی الطحن فی طانك فتحی و حاء مهملەنك سکونیله اون اوکتمك تقول طحنت الرحی تطحن
و طحنت البر من الباب الثالث و یلان ذکر میلنوب کوبج اولمغه دخی دیرلر یقال طحنت الافعی اذا ترحت
واستدارت فی المطحان فی میمك کسریله ذکر اولنان یلان فی الطحن فی طانك کسری و حانك سکونیله
اون دقیق معناسنه فی الطاحونة فی علی وزن القاروره ذکر من رحی معناسنه فی الطواحن فی طانك
فتحی و حانك کسریله آضی دیشلری که انوکلەما کولات اوکدیلور فی الطحانة فی طانك فتحی و حانك
تشدیدیله چوق اولان دوه ابل کثیر معناسنه فی الطحون فی طانك فتحی و حانك ضمی و مدیله بمعناها
و طحون عسکره دخی دیرلر او غرادوغی نسنه یی اوکندکلرندن اوتری فی الطحن فی طانك ضمی و حانك
فتحیله برجانوردر فی الطحان فی طانك فتحی و حانك تشدیدیله ذکر مبنی اکر طحانی طحندن قیلورسك

طعن

منصرف قیلورسن و اکر طحن دن یعنی طحادن قیلورسك دوزیر معناسنه لا ینصرف قیلورسن فی الطعن فی طانك
فتحی و عینك سکونیله دورتمك یقال طعنه بالرمح من الباب الثالث و طعن حیوان برپاشنه داخل اولمغه
دخی دیرلر یقال طعن فی السن یطعن طعنا من الباب الاول و طعن برکمسنه یه سوز آتمغه دخی دیرلر
فی الطعنان فی طانك و عینك فتحیله کذلك سوز آتمق یقال طعن فیه بالقول یطعن طعنا و طعنانا
من الباب الاول ایضا و قرا بو معنالرك جمیعسنده مضارعده فتحی جائز کورب باب ثالثدن کلمه سن روا
کورمشدر فی المطعان فی میمك کسری و طانك سکونیله عدوسنه طعنی چوق ایدیجی کمسنه المطاعین
میمك فتحی و عینك کسری و مدیله جمعی طعنی چوق ایدیجی کمسنه لر معناسنه فی التطاعن فی تانك فتحی
و عینك ضمیله دورتشمك فی الاطعان فی همزەنك کسری و طانك کسری و تشدیدیله بمعناه یقال
تطاعنوا فی الحرب و اطعنوا علی وزن افتعلوا فی الطعان فی طانك فتحی و عینك تشدیدیله زیاده طعن ایدیجی
کمسنه و فی الحدیث لا یکون المؤمن طعانا یعنی مؤمن اولان خلایقك عرضن صقنور طعن ایتمز فی الطاعون
علی وزن الکافور و با مرضندن اولمك الموت من الوباء معناسنه الطواعین طانك فتحی و عینك کسری

طمن

و مدیله جمعی فی الاطمئنان فی همزەنك و میمك کسریله ساکن اولمق فی الطمأنینة فی طانك ضمی و نونك
کسری و مدیله بمعناه یقال اطمأن الرجل اطمئنانا و طمأنینة اذا سکن فی المطمئن فی میم اولك ضمی
و همزەنك کسریله برنسنه یه صغنوب انوکله ساکن اولمق یقال هو مطمئن الی کذا فی المطمئن الیه فی
میم اولك ضمی و همزەنك فتحیله صغنلن نسنه و اطبئنان دخی بو معنایه در میمله بانك مبادله سی ایله
فی الطمأن فی طانك ضمی و میمك فتحی و همزەنك کسریله مطمئن کلمه سنك تصغیریدر اولندن میمی

*

و آخرنده نونك برین حذف ایتمکله و نسخ صحاحده همزه شکل الفده یازلمشدر اکرچه رسم خط یا ایله یازلمسنی
ایجاب ایدر فی الطمینیة فی طانك ضمی و میمك فتحی و نونك کسریله طمأنینتك تصغیریدر نونلرك برین
حذف ایتمکله صکره دن زیاده اولندوغنه بناء فی الطمأنة فی علی وزن الدحرجة ارقه یی متلا دوز
ایتمك فی الطأمنة فی وزن مزبور اوزره ذکر اولنان معنایه در علی القلب و طأمنه سکون معناسنه

دخی كلور تقول طامنت منه اذا سكنت و الطنين في طانك فتحی ونون اولك كسری ومديله سنك آوازی
صوت الذباب معناسنه و طست آوازی وقاز آوازينه دخی ديرلر يقال البطة تطن اذا صوتت و طست
لكن كه ايچنده اثواب يورلر وطن مات معنا سنده كلور مصنف آدلو كتابده ذكر اولندوغی اوزره
الاطنان في همزه نك كسريله طستك آوازين چقارمق تقول اطننت الطست فطنت واطنان قطع
معناسنه ده كلور يقال ضربه فاطن ساقه ای قطعها پس اطنانله حقيقة صوت مراد اولور و الطن
طانك ضمی و نونك تشديديله قامش دمدی حزمة القصب معنا سنه و الطنة في طانك ضمی ونونك
طين تشديديله واحدی بر دمد قامش معناسنه و الطين في طانك كسری ومديله بالچق معروفدر و الطينة
وزن مزبور اوزره واحدی بر پاره بالچق معناسنه وطينه خلقته وجبلته دخی ديرلر يقال فلان من الطينة
الاولة ای على الخلقة القديمة اكثر نسخه ده واقع اولان بو در وبعض نسخه ده من الطينة الاولى واقع اولمشدر
مشهوره موافق اولان بو در هر نه دكلو توفيقه مجال دخی اولورسه نسخهٔ اولى اسميته ونسخهٔ ثانيه
صفتيته مبنيدر ديو و الطين في طانك فتحی ويانك سكونيله بر نسنه يی مهرلمك يقال طان فلان كتابه
اذا ختمه بالطين وخلق ايتمك معناسنه ده كلور ابن السكيت روايتی اوزره يقال طانه الله على الخير وطامه
ای جبله عليه و التطيين في على وزن التكريم بر نسنه يی بالچقلمق يقال طينت السطح و بعضيلر مزبورك
صيغهٔ تفعيلدن كلمه سنه انكار ايدوب طنت السطح در ديمشلر در و المطين في ميمك فتحی وطانك كسری
ومديله بالچقلنان نسنه و الطان في بالچغی چوق اولان نسنه يقال يوم طان ومكان طان وارض طانة
ای كثيرة الطين و فلسطين في فانك كسری و لامك فتحی وطانك كسری ومديله بر شهرك اسميدر شام
ظعن شريف قربنده * فصل الظاء و الظعن في ظانك فتحی وعين مهمله نك سكونيله سير ايتمك يقال ظعن
ظعنا من الباب الثالث اذا سار و الظعن في فتحتينله بمعناه يقال ظعن ظعنا من الباب الثالث ايضا وقرئ
بهما قوله تعالى * يوم ظعنكم و الاظعان في همزه نك كسريله سير ايتدرمك يقال اظعنه اذا سيره
و الظعينة في ظانك فتحی وعينك كسری ومديله محفه كركدر انوك ايچنده نسا طائفه سندن كمسنه اولسون
كرك اولمسون وظعينه شول عورته دخی ديرلر كه محفه ايچنده اوله واكر محفه ايچنده اولمسه اكا ظعينه
ديمزلر الظعن ظانك ضمی وعينك سكونيله جمعی محفه لر معناسنه الظعن ضمتينله كذلك جمعی الظعاين
ظانك فتحی ويانك كسريله كذلك جمعی الاظعان همزه نك فتحيله كذلك جمعی وابوزيد ايتدی حمول
ديمزلر ضمتينله وظعن ديمزلر كذلك ضمتينله الا شول دوه لره كه اوزرلرنده محفه لر اوله كرك ايچنده نسا
اولسون كرك اولمسون و الاظعان في همزه نك كسری وظانك كسری وتشديديله من باب الافتعال
محفه يه بنمك يقال هذا بعير تظعنه المرأة ای تركبه و الظعون في ظانك فتحی وعينك ضمی ومديله شول
دوه دركه قوللانلمش رام اولمش اوله وصاحب صراح ظعونی شتر هودج كش ايله تفسير ايتمشدر اكرچه
بحسب الاشتقاق معنای متبادر بو در ولكن بحسب الاستعمال كتب معتبره ده اشارت اولنان وجه اوزره ذكر
ظنن ايتدوكمزدر و الظعان في ظانك كسريله شول ايپدركه انوكله محفه باغلرلر و الظن ظانك فتحی ونونك
تشديديله صانمق وكاه اولوركه بلمك معناسنه دخی استعمال اولنور تقول ظننت زيدا اياك يعنی ضمير
منفصل ضمير متصل موضعنه وضع ايدرسن كرك مفعول اول اولسون كرك مفعول ثانی اولسون
زيرا بونلر اصلنده منفصللردر مبتدا وخبر اولدقلری جهتدن و الظنين في ظانك فتحی و نونك كسری
ومديله متهم اولان كمسنه و الظنة في ظانك كسری و نونك تشديديله تهمت الظنن ظانك كسری ونون

اولك فتحيله جمعی تهمتلر معناسنه و الاظنان في همزه نك وظانك كسری وتشديديله تهمتلو
حد ايتمك و الاظنان في همزه نك كسری وظاء معجمه نك تشديديله بمعناه يقال اظنه واظنه اذا اتهمه
وفی حديث ابن سيرين لم يكن على يظن فی قتل عثمان رضی الله عنه و هو يفتعل من الظن فادغم و التظنی
فتحتينله و نونك كسری وتشديدی و مديله بر نسنه ده ظن قوللنمق و بونك اصلی تظنن ايدی نونلرك بری
يايه قلب اولنوب تظنی اولدی و المظنة في ميمك فتحی وظانك كسريله شول موضعدركه بر نسنه نك
انده اولمسی ظن اولنور المظان ميمك فتحی ونونك تشديديله جمعی يقال موضع كذا مظنة من فلان
ای معلم منه و الدين الظنون في دالك فتحی ويانك سكونی وظانك فتحی ونونك ضمی ومديله شول بورجدركه
آلان كمسنه نك حالی معلوم اولميه يعنی ادای دين ايدرمی يا ايتمزمی بلنميه وظنون بدكمان اولان كمسنه يه
دخی ديرلر كه دائما سوء ظن اوزره اوله وظنون شول قيويه دخی ديرلر كه صويی وارميدر يوقميدر بلنميه
عبن وبعضيلر ايتدی ظنون صويی آز اولان قيويه ديرلر * فصل العين و العبن في فتحتينله ونونك تشديديله
فرموده اولان نسنه يقال نسر عبن فرموده اولان كركس معنا سنه وجمل عبن فرموده اولان دوه
معناسنه و العبنی في فتحتينله ونونك تشديدی والفك قصريله ذكر اولنان معنايه در فعلی وزننه ملحقدر
يا زياده ايتمكله وتجن وقف اولنيوب وصل اولنسه منون قلنور و العبناة في فتحتينله ونونك تشديديله
مؤنثی العبنيات وزن مزبور اوزره والفی يايه قلب ايتمكله جمعی فرموده كركسلر معناسنه مثلا
عثن العثان في عينك ضمی وثاء مثلثه نك تخفيفيله توتن كه دخان كبيد روزنا ومعنی العواثن عينك فتحی
وثاء مثلثه نك سكونيله جمعی دواخن دخانك جمعی اولدوغی كبی كلام عربده بونلر ايچون نظير كلمه مشدر
العثون في ضمتينله اودك توتنی توتمك يقال عثنت النار تعثن عثونا من الباب الاول اذا دخنت و التعثين
على وزن التكريم بر نسنه يه توتون ويرمك تقول عثنت ثوبی بالبخور تعثينا و العثنون في عينك ونونك
ضمی ومابينده ثانك سكونيله شول اوزون قيللردركه دوه نك چكه سی آلتنده اولور العثانين عينك
فتحی ونونك كسری ومديله جمعی يقال بعير ذو عثانين كما قالوا لمفرق الرأس مفارق وعثنون المطر
ياغمورك اولی وعثنون الريح يلك اولی وابوزيد ايتدی عثانين شول ياغموره ديرلركه بلوطله يرك اراسنده اوله
سبل كبی كه سبل فتحتينله يرله كوك اراسنده اولان ياغموردر وعثانينك واحدی عثنوندر ديدی نته كم
عجن مرور ايتدی و العجين في عينك فتحی وجيمك كسری ومديله خمير كه معروفدر و العجن في عينك فتحی
وجيمك سكونيله خمير يوغرمق و الاعتجان في همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال عجنت المرأة تعجن
عجنا من الباب الثانی واعتجنت اذا اتخذت عجينا وعجن ناقه يوردركن اللرين يره اورمغه دخی ديرلر يقال
عجنت الناقة ايضا ای ضربت الارض بيديها فی سيرها وهی عاجن وعجن پير اولان كمسنه اياغ اوزره قالقركن
اللرين يره طيامق يقال عجن الرجل اذا نهض معتمدا على الارض من الكبر و العجن في فتحتينله ناقه سمرمك
يقال عجنت الناقة عجنا من الباب الرابع اذا سمنت وعجن كذلك شول ورمه ديرلركه ناقه نك فرجيله
دبری اراسنده عارض اولور وكاه اولور فرجله دبری بری برينه اولشور و العجنة في عينك فتحی وجيمك
كسريله سمز ناقه و العجناء في عينك فتحی وجيمك سكونی والفك مديله بمعناها يقال هی ناقة عجنة
وعجناء وعجنا شول ناقه يه دخی ديرلر كه فرجيله دبری اراسنه عجن مرضی عارض اوله وعجن الان مرور
ايتدی و العجن في عينك فتحی وجيمك كسريله سمز اولان دوه يقال بعير عجن ای مكتنز سمنا ومكتنز اتی
صيق اولانه ديرلر و العجان في عينك كسريله خايه ايله دبر حلقه سنك ما بينی و العجان في عينك فتحی

عاجن وجيمك تشديديله احمق معنا سنه درخليل روايتي اوزره في العاجن ع عينك وجيمك فتحي ولامك مابيننده
تجهن سكونيله احمق اولان عورت لام زائده در في الجاهن ع عينك ضمي وهانك كسريله خدمتكار وآشجي
طباخ معناسنه الجاهنة عينك فتحي وهانك كسريله جمعي آشجيلر معناسنه في الجاهنة ع عينك
ضمي وهانك كذلك كسريله مؤنثي في التجهن ع فتحتينله وهانك ضميله خدمت وملازمت ايتمك تقول
عدن تجهن الرجل في العدن ع عينك فتحي ودالك سكونيله بريرده وطن طوتمق تقول عدنت البلد اذا توطنته
وعدن دوه بريره اوكرنوب اندن آيرلمامغه دخي ديرلر يقال عدنت الابل بمكان كذا اذا لزمته فلم تبرح
وجنات عدن ديدكلري بو معنادن مأخوذدر اي جنات اقامة في المعدن ع ميمك فتحي ودالك كسريله
شول يردركه اندن التون وكومش وسائر نسنه لر اخراج اولنور ومزبور معدن ديدكلري خلق يازوقيش
انده مقيم اولدقلريچوندر وعدن توطن معناسنه در نته كم الان مرور ايتدي وهر نسنه نك موضعنه
معدن ديرلر في العادن ع دالك كسريله شول ناقه دركه مرعا سنده مقيم اوله في عدن ع فتحتينله
برشهرك اسميدر في عدان ع عينك فتحيله دريا كناري ساحل بحر معناسنه في العيدان ع عينك فتحي ويانك
سكونيله اوزون اولان خرما اغجلري نخل طوال معناسنه نته كم باب دالده ذكر اولنمشدر في عدنان ع عينك
فتحي ودالك سكونيله معدك باباسيدر ومعد بركمسنه نك اسميدركه عرب طائفه سي جمله انوك اولاديدر
العدبنة ع عينك فتحي ودالك كسري ومديله شول دري پارهسيدركه قوغه نك اشاغيسنه ديكرلر
العداين عينك فتحي ويانك كسريله جمعي ذكر اولنان دري پارهلري معناسنه في المعدن ع ميمك ضمي
ودالك فتحي وتشديديله شول قوغه دركه آشغه سي كسلوب دري پارهسي ديكلمش اوله في العدانات ع
عرن عينك فتحي ودالك تخفيفيله خلايقدن جماعات متفرقه في العرنين ع عينك كسري ورانك سكوني
ونونك كسري ومديله بر نسنه نك اولي في العرانين ع عينك فتحي ونونك كسري ومديله قومك اولولري
ساداة القوم معناسنه وعرنين الانف برونك ايكي قاش بولشدوغي يرك التنده اولان جانبيدركه قوت
شم انده در في شم العرانين ع شينك ضمي وميمك تشديديله برونلري يوكسك اولان كمسنه لركه اولولر
ديمك اولور يقال هم شم العرانين في العرانية ع عينك ضمي ورانك تخفيفيله صويك موجندن يوقارو
قالقن يري في العران ع عينك كسريله شول اغجدركه بسرك دوه نك بورننه چكوررلر وعران البكرة
شول اغاجدركه بكره نك ايكي باشنده اولان دلكلي تيمورلر اكا باغلنور وعران مسمان دخي ديرلر وبعدان
دخي ديرلر على ما سيجي في العرن ع عينك فتحي ورانك سكونيله ذكر اولنان اغاجي دوه نك بورننه چكورمك
تقول عرنت البعير اعرنه عرنا من الباب الاول في المعرن ع ميمك ضمي ورانك فتحي وتشديديله شول
كوندردركه تيموري اكا محكم اولنمش اوله في العارنة ع رانك كسريله اراغ اولان اويقال دارهم عارنة اي بعيدة
العرن ع فتحتينله شول مرضدركه طوارك بلكندن يوقارو آرد جانبنده واقع اولوب جراحتلر ويارقلر اولور
يقال عرنت رجل الدابة من الباب الرابع وعرن دوه نك بوينده عارض اولور برمرضدركه آني قاشمدن خالي
اولمازوكاه اولور براغاجك دبينه چوكوب متصل اول اغاجه قاشنور في عرينه ع عينك ضمي
ورانك فتحي ويانك سكونيله برقبيله نك اسميدركه انلردن برجماعت مرتد اولمغين رسول اكرم صلى الله
عليه وسلم مرتد اولنلري قتل ايتدي في العرين ع عينك فتحي ورانك كسري ومديله ارسلان يتاغي
مأوى الاسد معناسنه في العرينة ع عينك فتحي ورانك كسري ومديله بمعناه يقال ليث عرينة وليث
غابة وغابه غين معجمه ايله بوكه ديرلر ميشه معناسنه وعرينك اصل معناسي جماعت شجردر وبعضيلر

وبعضيلر ايتدي عرين اته دخي ديرلر لحم معناسنه وعرين تيمدن برجماعته دخي ديرلر في عرينه ع عينك
ضمي ورانك فتحيله ويانك سكونيله بجيله دن برجماعتك اسميدر في العرنة ع عينك كسري ورانك سكونيله
شول كوكرشيجيدركه انوكله كمسنه كوردش طوتمغه تاردا وليه وبومقامده صاحب صراح عرنه افتاده
ازبي طاقي ديمشدر غلطدر وعرنه طمغ اغاجنه دخي ديرلركه انوكله دري دباغت اولنور وبعضيلر اول
صماق اغاجيدر ديمشلر في عرنان ع عينك كسري ورانك سكونيله جناب نام موضعده وادي القرى
قربنده برطاغك عليدرتا فيده وارنجه وفيد مكه مشرفه يولنده برمنزلك اسميدر وعرنان برمعروف
قريه دركه عرنه ايله دباغت اولنور وعرنه سماق اغاجيدر ديمشلرنته كم الان مرور ايتدي في العرنة ع
عينك ضمي ورانك سكونيله عرنتن ديدكلري معروف اوتك كوكيدر وعرنتن براوتدركه انوكله دباغت اولنور
عربن على ما سيجي انشاء الله تعالى في العربون ع عينك وبانك ضمي ورانك مابيننده سكونيله شول نسنه دركه
خامه اكاربون ديرلر سفته وپيش نرد معناسنه في العربون ع عينك ورانك فتحي وبانك ضمي ومديله بمعناه
العربان ع عينك ضمي ورانك سكونيله بمعناه ايضا بو ذكر اولنان صحاحك نسخ مصححه سنك روايتنه
موافق وقاموسك ضبط وتصريحنه مطابق اولاندر پس صاحب صراحك عربون وعربان بالضم فيهما
عربان بفتحتين ديدوكي لفظا وزنا مخالف اولدوغندن غيري لغات مزبوره يه زبون وكول ايله تفسيري
خطا اولدوغنده اشتباه يوقدر في العربنة ع على وزن الدحرجة بركمسنه يه پشين ويرمك تقول عربنته
عرتن اذا اعطيته ذلك في العرتن ع على وزن جعفر براوتدركه انوكله دباغت اولنور خليل ايتدي بونك عيني
وراسي مفتوح وتاسي مضمومدر زيرا بونك اصلي عرنتن درقرنفل وزني اوزره نوني حذف اولنوب عرتن
قالمشدر وبعضيلر عرفج وزني اوزره در ديمشدر نته كم مرور ايتدي وعرفج برجنس ديكندر في المعرتن ع
ميمك ضمي وعينك وتانك فتحيله شول دريدركه ذكر اولنان اوت ايله دباغت اولنمشدر في عرينات ع
عينك ضمي ورانك فتحي وياء تحتانينك سكوني وتاء فوقانينك كسريله برموضعك اسميدر وبونك
آخرنده اولان تنوين مسلمونه نك نوني مثابه سنده اولوب منصرف اولدوغنك تفصيلي عرفات تفسيرنده
ذكر اولنمشدر في العرجون ع عينك وجيمك ضمي ايله ومابينده رانك سكونيله صلقمك اصليدركه خرما
عرجن اغاجنده طوردوغي يرده اكلور وقچن خرما صلقمي قطع اولنسه اغاج باشنده قوردقالور في العرجنة ع
عرهن على وزن الدحرجة بركمسنه يي ذكر اولنان عرجونله اورمق في العراهن ع عينك ضمي وهانك كسريله
عسن فرموده دوه عراهم كبيدر وزنا ومعني في العسن ع فتحتينله طواريدوكي علف هضم اولوب سميز اولمق
يقال عسنت الابل عسنا من الباب الرابع اذا نجع فيه الكلاء وسمنت في العسن ع عينك فتحي وسينك
كسريله آز علفله اكتفا ايدن طوار يقال دابة عسن اي شكور وشكور شين معجمه ايله قانع اولان
حيوان في العسن ع ضمتينله اسكيدن اولان سميزلك شحم قديم معناسنه اسن كبيدر وزنا ومعني
✱ الاعسان ع همزه نك فتحي وعينك سكونيله اثار وعلايم معناسنه في التعسن ع فتحتينله وسينك
ضمي وتشديديله بكزه مك يقال تعسن فلان اباه اذا نزع اليه في الشبه وتعسن برنسنه نك اثرن ومكانن
طلب ايتمكه دخي ديرلر تقول تعسنت الشيء اذا طلبت اثره ومكانه في الاعتشان ع همزه نك وتانك كسريله
عشن بركمسنه كندي رأيله سويلمك يقال عشن واعتشن اذا قال برأيه في العشانة ع عينك ضمي وشينك
تخفيفيله بوداغك ديبي اصل السعفة معناسنه في ابو عشانه ع وزن مزبور اوزره بركمسنه نك كنيتيدر
عشزن العشوزن ع عينك وشينك وزانك فتحيله برك اولوب فرموده اولان نسنه في العشوزنة ع وزن مزبور

عطن اوزن مؤنثى ﴿ العطن ﴾ عينك فتحى و طانك سكونيله ذرى يه طوز و طوار ترسى صاچمقدر ياخود علقى
ديدكارى اوتك ييراغن صاچمقدر تويى يولنوب ملايم اولسون ديو تاكه بعده دباغت اولنه تقول عطنت
من الباب الثانى اذا اخذت علقى وهو نبت او فرثا وملحا فا لقيت الاهاب فيه وغممته ليتفسخ صوفه
ويسترخى وغم غين معجمه ايله اورتمك ستر معناسنه ﴿ العطن ﴾ فتحتينله درى دباغت اثناسنده بد رايحه
بغلمق تقول عطن الاهاب عطنا من الباب الرابع اذا انتن وسقط فى العطن وعطن صويه يقين محلده دوه يتاغى
اولان يرالاعطان همزه نك فتحيله جمعى ويقال فلان واسع العطن والبلد اذا كان رحب الذراع يعنى
قولى وقوجاغى واسع اولوب قدرت وقوت صاحبى اولسه ﴿ العطن ﴾ عينك فتحى و طانك كسريله
ذكر اولنان حالت اوزره اولان درى ﴿ الانعطان ﴾ همزه نك وعينك كسريله بمعناه يقال انعطن الاهاب
المعاطن ﴾ ميمك فتحى وطانك كسريله صويه يقين موضعده دوه ياتدوغى يرلر مبارك الابل عند الماء معناسنه
يعنى دوه يى صوار مغچون كتوردوكلرى يردر تاكه بردفعه صويى ايچدكدن صكره استراحت ايدوب
تكرار صوايچوب مرماسنه عودت ايله ﴿ المعطن ﴾ ميمك فتحى وطانك كسريله واحدى وابن السكيت
ايتدى هذا اعطن الغنم ومعطنها دخى ديرلر قيون ياتدوغى يرچين صويه يقين اولسه ﴿ العطون ﴾
ضمتينله دوه صويه قاندقدن صكره چوكمك يقال عطنت الابل يعطن من الباب الاول ويعطن
من الباب الثانى عطونا اذا رويت ثم بركت ويقال ضربت الابل بعطن اذا بركت ﴿ العاطنة ﴾ طانك
كسريله ذكر اولنان حالت اوزره اولان دوه ﴿ العواطن ﴾ عينك فتحى وطانك كسريله جمعى ذكر اولنان دوه لر
معناسنه ﴿ الاعطان ﴾ همزه نك كسريله دوه يى عطننده چوكرمك تقول اعطنتها انا واعطان قومك دوه سى
عطننه ياتمق معنا سنه دخى كلور يقال اعطن القوم اذا اعطنت ابلهم واعطان دوه يى صوايچمدوكچون
سوروب عطننه ايلدوب صوايچمسنه منتظر اولمغه دخى ديرلر يقال اعطن الرجل بعيره وذلك اذا لم
عفن يشرب فرده الى العطن ينتظر به ﴿ العفونة ﴾ ضمتينله چوريمك ﴿ العفن ﴾ فتحتينله بمعناه يقال
عفن الحبل عفنا وعفونة من الباب الرابع اذا بلى من الماء ﴿ العفن ﴾ عينك فتحى وفانك كسريله چوريك نسنه
عكن ﴿ العكنة ﴾ عينك ضمى وكافك سكونيله سمزلكدن قارنده اولان بوكلم ﴿ العكن ﴾ عينك ضمى وكافك فتحيله
جمعى ذكر اولنان بوكلم معنا سنه ﴿ الاعكان ﴾ همزه نك فتحى ايله كذلك جمعى ﴿ التعكن ﴾ فتحتينله وكافك
ضمى وتشديديله قارن بوكلمو اولمق يقال تعكن البطن اذا صار ذا عكن ﴿ العكان ﴾ فتحتينله كثير
معناسنه در يقال نعم عكان اى كثيرة ونعم كودلن طوار ديرلر وگاه اولور تسكين اولوب عكان دخى ديرلر
علن ﴿ العلانية ﴾ عينك فتحى ونونك كسرى وياتك تخفيفيله آشكاره اولمق كه سرك مقابليدر ﴿ العلون ﴾
ضمتينله كذلك آشكاره اولمق يقال علن الامر يعلن علونا من الباب الاول ﴿ العلن ﴾ فتحتينله بمعناه يقال
علن الامر يعلن علنا من الباب الرابع وبو ابن السكيت روايتيدر ﴿ الاعلان ﴾ همزه نك كسريله آشكاره
قلمق تقول اعلنته اذا اظهرته ﴿ العلان ﴾ عينك كسريله برنسنه يى آشكاره قلشمق ﴿ المعالنة ﴾ ميمك
ضمى ولامك فتحيله بمعناه ﴿ العلنة ﴾ عينك ضمى ولامك فتحيله سرنى آشكاره قلمق عادتى اولان
كمسنه ﴿ علوان الكتاب ﴾ عينك ضمى ولامك سكونيله كتابك ابتداسى عنوان الكتاب معناسنه
علجن ﴿ العلونة ﴾ على وزن الدحرجة كتابك اولنه عنوان يازمق تقول علونت الكتاب اذا عنونته ﴿ العلجن ﴾
على وزن جعفر شول ناقه دركه اتى صيق اوله مكتنزة اللحم معناسنه وبعضيلر ايتدى علجنك نونى زائده در
عمن وعلجن شول عورته ديرلركه ايشلدوكى ايشده مبالات اتميه امرأة ماجنة معناسنه ﴿ العمن ﴾ عينك

عنن

عينك فتحى وميمك سكونيله بر يرده مقيم اولمق يقال عمن بالمكان من الباب الثانى اذا اقام به ﴿ عمان ﴾ عينك
ضمى وميمك تخفيفيله بر شهرك اسميدر يمنده ﴿ عمان ﴾ عينك فتحى وميمك تشديديله بر شهرك اسميدر
شام شريفده ﴿ الاعمان ﴾ همزه نك كسريله عمان شهرينه كتمك ﴿ العنن ﴾ فتحتينله برنسنه عارض اولمق
وآرقرى كلمك يقال عن لى كذا يعن من الباب الاول ويعن من الباب الثانى عننا اذا عرض واعترض ويقال
لا افعله ما عن فى السماء نجم اى ما عرض ﴿ المعن ﴾ ميمك كسرى وعينك فتحى ونونك تشديديله فضولى
اولان كمسنه يقال رجل معن اى عريض ومعن خطيبه دخى ديرلر ﴿ العنينة ﴾ عينك كسرى ونون اولك
كسرى وتشديديله ومديله اسمدر عنين اولمق معناسنه وعنينه شول عورته دخى ديرلركه اردينه يه
﴿ العنين ﴾ عينك كسرى ونونك كسرى ومديله شول اردركه عورت ديلمه يه پس بو فعيل در مفعول معناسنه
جريح كبى كه جريح بشقه جقن شاكرده ديرلر ﴿ التعنين ﴾ على وزن التكريم قاضى بر كمسنه نك عنينلكنه
حكم ايتمك يقال عنن الرجل عن امرأته اذا حكم القاضى عليه بذلك وتعنين زوج زوجه سندن محرله
منع اولنمغه دخى ديرلر وتعنين اويانه چلبرا يتمكه دخى ديرلر وتعنين كتابه عنوان يازمغه دخى ديرلر تقول
عننت الكتاب وعننته ايضا بابدال احدى النونات ﴿ العنة ﴾ عينك ضمى و نونك تشديديله اسمدر
عنينلكله حكم اولنمق معناسنه وعنه اغاجدن اولان دوه آغلنه دخى ديرلر حظيرة الابل معنا سنه وعنه
آكسرن معنا سنه دخى كلور تقول رأيته عن عنة اى الساعة من غيران طلبته وعنه نا معلوم اولان
نسنه يه دخى ديرلر تقول اعننت بعنة ما ادرى ما هى اى تعرضت لشئ لا اعرفه ﴿ العنان ﴾ عينك كسريله
اويان چلبرى كه آت رختندندر ﴿ الاعنة ﴾ همزه نك فتحى وعينك كسرى ونونك تشديديله جمعى وعنانه
معارضه يه دخى ديرلر وعنانا المتن ارقه ده اولان ايكى طمر وطرف العنان جست و چابك اولان كمسنه يه
ديرلر يقال انه طرف العنان اذا كان خفيفا وشركة العنان شول شركته ديرلركه ايكى كمسنه بر مخصوص
مالده مشترك اولوب جميع ماللرنده مشترك اولميه لركويا كه آنلر برنسنه يه راست كلوب صاتون الدقلريچون
انده شريك اولمش اولورلر پس عن دن مأخوذ اولور آرقرى كلمك معناسنه نته كم مرور ايتدى ﴿ عنانك ﴾
عينك ضمى ونونلرك تخفيفيله غايت معناسنه در يقال عنا نك ان تفعل كذا على وزن قصاراك اى جهدك
وغايتك كانه من المعانة من عن يعن اذا اعترض ﴿ العن ﴾ عينك فتحى و نونك تشديديله آتى چلبريله
منع ايتمك تقول عننت الفرس اذا حبسته بعنانه وعن بر كتابى بر آخر كتابله مقابله ايتمكه دخى ديرلر تقول
عننت الكتاب لكذا اذا عرضته له وصرفته اليه ﴿ الاعنان ﴾ همزه نك كسريله اويانه چلبر ايتمك ديزكين
ديكمك معناسنه تقول اعننت اللجام اذا جعلت له عنانا واعنان بر كتابى آخر كتابله مقابله ايتمكه دخى ديرلر
تقول عننت الكتاب لكذا اذا عرضته له وصرفته اليه ﴿ عنوان الكتاب ﴾ عينك ضمى و نونك سكونيله
كتابك اولى لغت فصيحه بودر اكرچه نون اول بدلنه لام ايله دخى استعمال اولنورنته كم مرور ايتدى وكاه
اولور عينى مكسور ايدوب عنوان ديرلر وكاه اولور واوبدلنه ياكتورورلر ﴿ العنيان ﴾ عينك كسرى وضمى
ونون اولك سكونيله بمعناه ﴿ العنونة ﴾ على وزن الدحرجة كتابك عنوانن يازمق تقول عنونت الكتاب
اعنونه ﴿ الاعتنان ﴾ همزه نك و تانك كسريله بر كمسنه نك آرقرى اوكنه كلمك اعتراض معناسنه ﴿ العنون ﴾
عينك فتحى ونونك ضمى ومديله سيرده ايلرو يورويان طوار ﴿ عين عنة ﴾ عين اولك فتحى و ثانينك ضمى ايله
على طريق الاضافة بر لفظدركه خاصة محلنده استعمال اولنور منه قولهم اعطيته عين عنة اى خاصة من بين
اصحابه ﴿ العنان ﴾ عينك فتحى ونونك تخفيفيله بلوط سحاب معناسنه ﴿ العنانة ﴾ وزن مزبور اوزره

واحدى ؟ العانة ؟ نونك تشديديله كذلك واحدى بوذكر اولنان صاحب صحاحك اخذ نه بناءدر لكن
عانه عنانك واحدى اولمسى نوع بعد دن خالى دكلدر پس عبارت جوهر بده والعانة ايضا قولى اول كلامه
مربوط اولمق انسبدر يعنى العنان السحاب والعانة ايضا السحاب معناسنه اولمق اوزره ؟ الاعنان ؟
همزه نك فتحيله كوك يوزى وكوك اطرافى كويا كه عننك جميدر فتحيله وعامه عنان السماء ديرلر عينك
كسريله ؟ العنعنة ؟ على وزن الزلزلة بنى تميم لغتى اوزره همزه يى عين قلمق اوزره يعنى ان ديك محلنده
عن ديمك اوزره ؟ عن ؟ عينك فتحى و نونك سكونيله تجاوز معناسنه در تقول رميت السهم عن القوس
اذا تجاوز عنها او اطعمته عن جوع اذا تجاوز عن حالة الجوع بالاطعام وكاه اولور كلمهٔ من لفظ عن موقعنه
واقع اولور بو قدر واركه عن كاه اولور اسم اولور اوزرينه حرف جر داخل اولور من او لماز
تقول جئت من عن يمينه اى من ناحية يمينه ومبنى اولدوغى حرفه مشابه اولدوغندن اوتريدر وكاه
اولورعن بعد موقعنه واقع اولور وكاه اولور على موقعنه واقع اولور ؟ العوان ؟ عينك فتحيله برنسنه نك
اورته يشلوسى العون عينك ضمى ومديله جمعى اورته يشلولر معناسنه وفى المثل العوان لاتعلم الخمرة
يعنى اورته يشلو اولان عورته چك اورتمك اوكردلمز وحرب عوان شول اوغر اشه ديرلر كه انده تكرار
مقاتله واقع اوله كويا كه مره اولى بكر اولور وعوان شول صغره دخى ديرلر كه نه قتى يشلو ونه قتى تازه
اوله وعون عانه نك دخى جمعى كلور يبان حمارلرى معناسنه ؟ التعوين ؟ على وزن التكريم بركسنه
اورته ياشنه داخل اولمق تقول عونت المرأة تعوينا ؟ العون ؟ عينك فتحى و واوك سكونيله كذلك
اورته ياشه داخل اولمق يقال عانت المرأة تعون عونا وعون برنسنه يه يارده اولان نسنه يه دخى ديرلر و يارده ايتمك
معناسنه اسم دخى كلور يقال ماعندك معونة ولا عون الاعوان همزه نك فتحيله جمعى يارده لر معناسنه
المعونة ؟ ميمك فتحى وعينك ضمى ومديله اسمدر يارده ايتمك معناسنه ؟ المعانة ؟ ميمك فتحيله بمعناها
يقال ماعندك معونة ولا معانة ؟ المعون ؟ ميمك فتحى وعينك ضمى ومديله معونتك جمعيدر فراقتنده
زيرا مكرم كلام عربده ابنيهٔ مطرده دن دكلدر نتدكم مكرم تفسيرنده مرور ايتمشدر المعاون ميمك
فتحى وواوك كسريله معونتك جمعيدر تقول ما اخلانى فلان من معاونه ؟ المعوان ؟ ميمك كسرى وعينك
سكونيله خلقه معاونتى چوق اولان كسنه تقول رجل معوان اى كثير المعونة للناس ؟ الاستعانة ؟
همزه نك و تانك كسريله يارده طلب ايتمك ؟ الاعانة ؟ همزه نك كسريله يارده ايتمك ؟ المعاونة ؟
ميمك ضمى وواوك فتحيله كذلك يارده ايتمك تقول استعنت بفلان فاعانى وعاونى وفى الدعاء رب اعنى
ولاتعن على واستعانه قاسق قيلن تراش ايتمكه دخى ديرلر حلق العانة معناسنه يقال استعان فلان
اذا حلق عانته ؟ التعاون ؟ تانك فتحى وواوك ضمى ايله خلق برى برينه يارده ايتمك ؟ الاعتوان ؟ همزه نك
وتانك كسريله كذلك خلق برى برينه يارده ايتمك يقال تعاون القوم واعتونوا اذا اعان بعضهم بعضا واعتونوا ده
اولان واو اعلال اولنمادى زيرا اعتونوا تعاونوا معناسنه در وتعاونوا ده اعلال اولنمامشدر واكر اعتور تعاور
معناسنه اولمسه اعلال اولنوردى ؟ المتعاونة ؟ ميمك ضمى وواوك كسريله شول عورتدر كه ياشنه كيرمش
اوله حالا كه شحم ولحم اوزره اوله ؟ لعانة ؟ على وزن الحالة يبان حمارلرندن برسورى وعانه قاسق قللنه دخى دير
عانه ؟ وزن مزبور اوزره فرات صوينى اوزرنده برقريه نك اسميدر كه آكا خمر نسبت اولنور ؟ العانية ؟ يانك
تشديديله عانه يه منسوب اولان خمر مثلا ؟ عانات ؟ على وزن الحالات كذلك عانه ديدكمز معروفه اولان
قريه نك اسمى عرفه ايله عرفات كبى و عاناتك منصرف اولمسنه كلام عرفاتده واذرعاتده اولان

اولان كلام كبيدر ؟ العاهن ؟ شول خرما ابداغيدر كه خرما كوبكنه قريب يرده بتر و بو اهل حجاز لغتيدر
واهل نجد ذكر اولنان بوداقلره خوافى ديرلر وصاحب صراح عاهن شاخ درخت خرما كه نزديك تنه باشد
ديمشدر مناسب دكلدر زيرا تنه اغاجك اوزكنه ديرلر مقصود قلبيدر زيرا جوهرى هى السعفات اللواتى
تلين القلبة ديمشدر وقلبه قافك كسرى ولامك فتحيله خرما كوبكنه ديرلر اوزدكه ديرلر العواهن
عينك فتحى وهانك كسريله جمعى ذكر اولنان بوداقلر معناسنه وبو سببدندر كه جوارح انسانه عواهن
ديرلر وعواهن ناقه نك رحمنده اولان طمرلره دخى ديرلر وعواهن كيف ما اتفق اولان كلماته دخى ديرلر
يقال رمى فلان الكلام على عواهنه اذا لم يبال اصاب او اخطأ ؟ العهون ؟ ضمتينله خرما اغاجنك
ذكر اولنان وجه اوزره بوداقلرى قوريمق يقال عهنت عواهن النخل تعهن من الباب الاول اذا يبست وعهون
يوكلر معناسنه دخى كلور عهنك جمعى اولمق اوزره ؟ العهن ؟ عينك كسرى وهانك سكونيله يوك صوف
معناسنه ابو عبيد روايتى اوزره ؟ العهنة ؟ وزن مزبور اوزره واحدى بر پاره يوك معناسنه وعهن المال شول
كسنه يه ديرلر كه مالى خوب كورب كوزه ده ؟ العاهن ؟ هانك كسريله قديمى اولان مالدر يقال
اعطاه من عاهن ماله وآهنه اى من تلاده و تلاد تانك كسريله قديمى اولان ماله ديرلر وعاهن حاضر ومقيم
وثابت اولانه دخى ديرلر يقال عهن بالمكان اذا اقام به ؟ العين ؟ عينك فتحى و يانك سكونيله كوز يعنى
شول قوتدر كه كورمك انوكله اولور حاسة الرؤية معناسنه وعين مؤنث سماعيدر الاعين همزه نك
فتحى ويانك ضميله جمعى كوزلر معناسنه العيون ضمتينله كذلك جمعى الاعيان همزه نك فتحيله كذلك
جمعى واعيان القوم قومك اشرافنه ديرلر واعيان آتا آنه بر قرنداشلره ديرلر وفى الحديث اعيان بنى الام
يتوارثون دون بنى العلات ؟ وعيون البقر ؟ شام شريفده بر جنس تازه اوزمك اسميدر كه ايرى وسياه
ومدور در وعيون بيكار كوزلرينه دخى ديرلر تقول حفرت حتى عنت اذا بلغت العيون ؟ الاعيان ؟ همزه نك
كسريله بمعناه تقول حفرت حتى اعينت كذلك ؟ العيينة ؟ عينك ضمى وياء اولك فتحى و ثانينك سكونيله
عينك تصغيريدر ؟ ذو العيينتين ؟ عينك كذلك ضمى وياء اولك فتحى و ثانينك سكونيله جاسوس
معناى مزبوردن مأخوذدر ولا تقل ذو العوينتين وعين بيكار كوزينه دخى ديرلر و عين ديزكوزينه
دخى ديرلر كه اول ديزك مقدمنده اولان چقور يردر كه ايچك اوزرنده در وعين جرم شمسه دخى ديرلر
وعين كوزجيه و جاسوسه دخى ديرلر وعين التونه وعين نقد اولان التونه واقچه يه دخى ديرلر ؟ وعين عنه
عينك ضمى و نونك تشديديله آشكاره سن بركسنه يى كورمك و اول سنى كورمك معناسنه كلور تقول لقيته
عين عنة اذا رأيته عيانا ولم يرك ؟ وعمد عين ؟ برنسنه يى عن قصد ايتمكه ديرلر تقول فعلت ذاك عمد عين اذا
تعمدته بجد و يقين وعمدا على عين دخى بو معنايه در ؟ واول عين ؟ قبل كل شئ معناسنه كلور تقول
لقيته اول عين اذا صارفته قبل كل شئ ؟ و عين الشئ ؟ برنسنه نك خيرلوسنه ديرلر وعين الشئ
برنسنه نك نفسنه دخى ديرلر يقال هو هو عينا وهو هو بعينه ويقال لا اخذ الا درهمى بعينه وفى المثل
ان الجواد عينه فراره يعنى ايو آتك عيننه نظر ديشن يوقلق مثابه سنده در كه فرار ضم فايله طوارك ديشن
كورمكدر ؟ وبعد عين ؟ بعد معاينة معناسنه كلور تقول لا اطلب اثرا بعد عين اى بعد معاينة وعين احد
معناسنه دخى كلور يقال ما بها عين اى احد ؟ وعين ؟ ناسدن بر جماعت معناسنه ده كلور يقال بلد
قليل العين اى قليل الناس وعين قبلهٔ عراقك صاغ جانبنه دخى ديرلر يقال نشأت السحابة من قبل
العين اى من جانب اليمين وعين على الدوام ياغن ياغمور دخى ديرلر واول عين ابتداء معناسنه دخى

عون
عهن
عين
✱

کلور یقال لقيته اول عين اى اول شئ و بونکله بوندن اقدم ذکر اولنان قبل کل شئ معناسنك فرقى واردر
تأمل اولنه ي واسود العين في بر طاغك عليدر ي ورأس عين في بر شهرك اسميدر و ترازونك بر جانبنه
مائل اولمسنه دخی عين ديرلر يقال فى الميزان عين اذا لم يكن مستويا واما ترازو کفه سنه عين اطلاق اولنمق
نته کم مهذب الاسماده تصريح اولنمشدر و بين الناس مشهوردر اولنوك صحتنده کلام واردر زيرا صحاحده
و قاموسده مصرحدر لان عدم استوا معناسيدر فقط وعين هيأته ومنظره دخی ديرلر کما قال الحجاج
للحسن لعينك اکبر من امدك يعنى منظرك اکبر من سنك ي وعين في حروف مقطعه دن برينه دخی ديرلر
وعبد عين في شول کمسنه يه ديرلر که نظر کرده اولدقجه عبوديت اظهار ايده و غائب اولدقده اتميه يقال
هو عبد عين اى هو کالعبد لك مادمت تراه فاذا غبت فلا وانت على عيني بر کلامدر که اکرامده وحفظده
استعمال اولنور قال الله تعالى * ولتصنع على عيني ي وعين في دريده اولان يوفقه دائره يه دخی ديرلر که
بو عيب عد اولنور يقال بالجلد عين وهى دوائر رقيقه وذلك عيب فيه ي التعين في فتحتينله و يانك ضمى
وتشديديله درى ذکر اولنان دائره لى اولمق يقال تعين الجلد وتعين بر نسنه يه يرامز نظرا تمکه دخی ديرلر
تقول تعين الرجل المال اذا اصابه بعين وتعين بر نسنه بعينه لازم اولمغه دخی ديرلر تقول تعين عليه الشئ
اذا لزمه بعينه ي العين في عينك فتحی و يانك کسرى و تشديديله دائره لى اولان درى يقال سقاء عين
المتعين في ميمك ضمى و يانك کسرى وتشديديله بمعناه يقال سقاء متعين اذا کان فيه دائرة ي المعين في
ميمك فتحی وعينك کسرى ومديله شول صودر که کوزلی اوله ي المعيون في ميمك فتحی و يانك ضمى ومديله
بمعناه يقال الماء معين ومعيون ومعين ومعيون يرامز نظر اولنان کمسنه يه دخی ديرلر يقال عنت الرجل
فهو معين على النقص ومعيون على التمام ي العينان في فتحتينله صو اتمق يقال عان الدمع والماء عينانا اذا
سال ي العاين في يانك کسريله اقيجى اولان صو سائل معناسنه وعاين ياوز کوزله نظر ايديجى کمسنه يه
دخی ديرلر تقول عنت الرجل اذا اصبته بعينك وعاين احد معناسنه دخی کلور يقال ما بها عاين اى احد
التعيين في على وزن التکريم بر قاج نسنه نك ايجندن برن تخصيص ايتمك وتعيين قربه نك ايجنه صو
دوکمکه دخی ديرلر کوزلرى طوتاسون ديو تقول عينت القربة اذا صببت فيها ماء لينتفخ عيون الخرز
فتنسد وتعيين ايجو دلمکه دخی ديرلر تقول عينت اللؤلؤة اذا ثقبتها وتعيين بر کمسنه نك يرامزلغن يوزينه
قارشو سويلمکه دخی ديرلر تقول عينت فلانا اذا اخبرت بمساويه فى وجهه ي ابناء عيان في عينك فتحيله
ايکى خطدر يريوزينه جکرلر قوشلرى منع ايتمك ايجون وقجن قمار اوينه يان کمسنه نك اوينى راست کله جکى
يانه جرى ابنا عيان ديرلر و قاموسده ايتمش ابنا عيان ايکى خطدر که قيافت بلنلر انى يريوزينه جکرلر
ياخود ايکى قوش پيدا قلوب ابنا عيان لسرعا البيان ديرلر وعيان شول تيموره دخی ديرلر که اول چفتجى
آلتارندر العين عينك کسرى ومديله جمع ذکر اولنان آلتلر معناسنه فعل وزنى اوزره ايدى فانك
ضميله واو يايه قلب اولنمشدر ياواودن اخف اولدوغندن اوترى وعين اعينك دخی جمعی کلور کوزى
بيوك کمسنه لر معناسنه بو سببدن بقر وحشى يه عين ديرلر ي العاينة في يانك کسريله ظاهر اولان شئ
تقول لقيته اول عاينة وادنا عاينة اى قبل کل شئ وعاينه مال ومناله دخی ديرلر يقال عاينة بنى فلان لاموالهم
ورعيانهم ورعيان رانك ضميله جوبانلر معناسنه در ي العين في فتحتينله جماعت يقال جاء فلان فى عين اى
فى جماعة ي الاعين في همزه نك و يانك فتحيله کوزى واسع اولان کمسنه يقال رجل اعين اذا کان واسع العين
واعين تيان صغرينك ارکنه دخی ديرلر ي العيناء في عينك فتحی و يانك سکونى والفك مديله مؤنثى

مؤنثى ي العينة في عينك کسرى ومديله سلف آلنن نسنه وعينه مالك اورندلمشنه دخی ديرلر خيار المال
معناسنه عيمه کبيدر وزنا ومعنى وعينه کوزه خوب کورينن نسنه يه دخی ديرلر يقال هذا ثوب عينة اذا
کان حسنا فى مرأة العين ي الاعتيان في همزه نك و تانك کسريله بر نسنه يى سلفدن المق يقال اعتان الرجل
اذا اشترى الشئ بنسيئة واعتيان بر نسنه نك کزيده سن المغه دخی ديرلر يقال اعتان الشئ اذا اخذ عينه
وخياره واعتيان بر جماعته کوزجى وقراول اولمغه دخی ديرلر يقال اعتان لنا فلان اذا صار عينا اى ربيئة وربيئة راء
مهمله وباء موحده ايله ذيده بانه ديرلر واعتيان اوتلاق آرامغه ومنزل طوتمغه دخی ديرلر يقال اذهب فاعتن لنا
منزلا اى ارتده وارتياد راء مهمله ايله منزل طلب ايتمك ي العيانة في عينك کسريله کندلك کوزجيلك ايتمك

غين

يقال عان علينا فلان يعين عيانة اذا صار لهم عينا والله اعلم * فصل الغين ي الغبن في غينك فتحی و بانك
سکونيله بر کمسنه يى بيعده الدامق بازارك اهلى اولمامغله تقول غبنته فى البيع من الباب الثانى وغبن بزى قصمغه
وطعامى کزلمکه دخی ديرلر نته کم خبنت تفسيرنده کچمشدر تقول غبنت الثوب والطعام ي الغبن في
فتحتينله رأيده قصور ايتمك تقول غبن رأيه من الباب الرابع اذا نقص و رأى مفعوليت اوزره منصوب
اولوب فاعل اولمدوغنك وجهى سفه تفسيرنده ذکر اولنور ان شاء الله تعالى ي المغبون في ميمك فتحی
و بانك ضمى ومديله الدانمش کمسنه يقال غبن على البناء للمجهول فهو مغبون ي الغبين في غينك فتحی
و بانك کسرى ومديله رأيى ضعيف اولان کمسنه ي الغبانة في غينك فتحی و بانك تخفيفيله قصور رأى
الغبينة في غينك فتحی و بانك کسرى ومديله اسمدر الدانمه معناسنه شتيمه کبيدر شتمدن ي التغابن
تانك فتحی و بانك ضميله قومك بعضى بعضنه غبن ايتمك و بو سببدن قيامت کوننه يوم التغابن ديديلر زيرا
اهل جنت اهل ناره غبن ايدرلر انلر تجارتنده ربح اوزره اولوب بونلر خسران اوزره اولدوغى جهتدن
المغابن في ميمك فتحی و بانك کسريله قصق يرلرى که بدن انسانده موجوددر قولتق وقولتغه شبيه اولان

غدن

يرلر کبى ي الاغديدان في همزه نك ودالك کسريله ومديله قيل اوزانوب کالنبولمق يقال اغدودن الشعر
اذا طال وتم واغديدان اوتك صويه قانوب زياده يشرمسنه دخی ديرلر بر حيثيتله که سياهه مائل
اوله يقال اغدودن النبت اذا اخضر حتى يضرب الى السواد من شدة ريه ي الغدانى في غينك ضمى ودالك
تخفيفى و يانك تشديديله تازه اولان يکتلك يقال الشاب الغدانى للغض منه وغض غين وضاد معجمتينله
تازه و تر اولان نسنه ي الغدن في فتحتينله صلقى وسست اولمق ي غدانه في غينك ضمى ودالك

غرن

تخفيفيله يربوع قبيله سندن بر جماعت ي الغرين في غينك کسرى و يانك فتحی و راء مهمله نك مابينده
سکونيله درهم وزنى اوزره شول بالجقدر که انى يريوزينه سيل کتورر کرك رطب اولسون کرك يابس

غسن

اولسون وغريل دخی بو معنايه در نونله لام بيننده تبدل واقع اولمشدر ي الغسن في غينك ضمى وسينك
مهمله نك فتحيله صاج باوکلرى کرك اکسه ده اولان صاچ اولسون کرك آلنده اولان اولسون
ي الغسنة في غينك ضمى و سينك سکونيله واحدى بر بلوك صاچ معناسنه ي الغسناة في کذلك

*

غينك ضمى وسينك سکونيله واحدى ي الغيسان في غينك فتحی و يانك سکونيله يکتلك رونقى
وحدتى اکر فيعال وزنى اوزره اولورسه بو بابدن اولور واکر فعلان وزنى اوزره اولورسه باب
سيندن اولور على ما مر ي غسان في غينك فتحی وسينك تشديديله بر صويك اسميدر که اوزرينه ازد
قبيله سندن بر قوم نزول ايتمشلردر بناء على ذلك اول صويه نسبت اولنمشلردر و بنو جفنه انلردندر

غصن

و بنو جفنه ملوك طائفه سيدر و بعضيلر ايتدى غسان بر قبيله نك اسميدر ي الغصن في غينك ضمى

و صادمهمله نك سكونيله اغاج بوداغی الاغصان همزه نك فتحيله جمعی بوداقلر معناسنه الغصون
ضمتينله كذلك جمعی الغصنة غينك كسری و صادك فتحيله كذلك جمعی قرطله قرطه كبی كوپه
معناسنه الغضن غينك فتحی وصادك سكونيله كسمك قطع معناسنه تقول غضنته اذا قطعته
غضن ابو الغصن غينك ضمی وصادك سكونيله جحی نام كمسنه نك كنيه‌سيدر الغضن غينك فتحی وضاد
معجمه نك سكونيله حبس ايتمك تقول غضنت الرجل اذا حبسته ويقال ما غضنك عنا ای ما عاقك عنا
الاغضان همزه نك كسريله كوك يوزينك ياغموری دائم اولمق يقال اغضنت السماء اذا دام مطرها وغضن
درينك و درعك بوكم يرلرينه دخی ديرلر الغضن فتحتينله كذلك بوكم يريدر الغضون ضمتينله جمعی
بوكملر معناسنه و غضن العين كوزك ظاهر نده اولان دريدر التغضين علی وزن التكريم برنسنه‌يی
ديوشروب بورشدرمق يقال غضنته فتغضن وتغضين رجاعه دخی ديرلر و رجاع ناقه‌يی يوكلی اكلركن
خلافی ظهور ايتمكه ديرلر المغاضنة ميمك ضمی وضادك فتحيله نظر ايدركن كوز قپاغن ديوشرمك
الغضنة غينك فتحی وضادك سكونيله برنسنه‌يی قاپاين نسنه يقال للمجدور اذا البس الجدری جلده
اصبح جلده غضنة واحدة وكاه اولور رايله دخی ديرلر نون بدلنه وجدری جيمك ضمی و دالك فتحی و يانك
غمن تشديديله چچك ديدكلری معروف مرضدر الغمن غينك فتحی وميمك سكونيله تويی يولنسون
ديو دريی يره كومك تقول غمنت الجلد اغمنه من الباب الاول اذا غممته ليتفسخ عنه صوفه الغمين
غينك فتحی وميمك كسری ومديله يره كوملن دری غميل كبی لامله نون بينلرنده مبادله اولمغله وغمين ملايم
غنن اولوب لذتلو اولسون ديو يره كوملن خرمايه دخی ديرلر الغنة غينك ضمی و نونك تشديديله
ككزدن اولان صوته ديرلر الاغن همزه نك وغينك فتحيله شول كمسنه دركه ككزدن سو يليه يقال
طيراغن و اغن اوتی چوق اولان دره يه دخی ديرلر يقال واد اغن اذا كان كثير العشب و اوتی چوق اولان
دره يه اغن ديدكلرينك وجهی بودركه دره نك اوتی چوق اولنجق سنك يتاغی اولور و سنك آوازی غنه دن
خالی دكلدر الغناء غينك فتحی و نونك تشديدی و الفك مديله خلقی چوق اولوب اوتی وافر اولان
قريه‌يه ديرلر المغن ميمك ضمی و غينك كسريله شول دره دركه انوك اوتی چوق اوله الاغنان
غين همزه نك كسريله قربه طولمغه دخی ديرلر يقال اغن السقاء اذا امتلأ واغن الوادی دخی ديرلر الغين
غينك فتحی و يانك سكونيله بلوط ابر معناسنه وصوسامق عطش معناسنه تقول منه غنت اغين
من الباب الثانی ويقال غانت الابل مثل غامت پس غين غيم كبی اولور بلوط معناسنه و صوسامق
معناسنه واورتمك معناسنه ده كلور يقال غين علی الرجل كذا ای غطی عليه ومنه الحديث انه ليغان
علی قلبی الاغانة همزه نك كسريله كذلك ستر معناسنه تقول اغان الغين السماء اذا البسها وغين
حروف مقطعه دن بريدر وكوكل بولنمق معناسنه ده كلور يقال غانت نفسه تغين اذا غثت الغينة
غينك كسری ومديله شول نسنه دركه جيفه دن اقار الاغين همزه نك و يانك فتحيله يشل اولان
نسنه اخضر معناسنه الغيناء غينك فتحی و يانك سكونی والفك مديله بو دا قلری صيق و يپراغی
چوق اولان اغاج يقال شجرة غيناء اذا كانت خضراء كثيرة الاوراق ملتفة الاغصان الغين غينك
كسری و مديله جمعی ذكر اولنان اغاجلر معناسنه الغينة غينك فتحی و يانك سكونيله اغاجلو
اورمان معناسنه پس عربلرك الغينة الشجراء ديدكلری الغيضة الخضراء ديدكلری كبيدر و غيضه غين
وضاد معجمتينله كذلك اورمان معناسنه در وابو العميثل ايتدی غينه شول اغاجلردركه صويی اوليه وچجن

وچجن صويی اولسه اكا غيضه ديرلر غينه ديمزلر ديدی * فصل الفاء الفتنة فانك كسری وتانك
سكونيله صنامق ازمايش معناسنه تقول فتنت الذهب اذا ادخلته النار لتنظر ماجودته قال الله تعالى
* ان الذين فتنوا المؤمنين والمؤمنات المفتون ميمك فتحی وتانك ضمی ومديله تجربه ايچون
آتشه كيرن آلتون و مفتون فتنه معناسنه ده كلور پس بو مصدر اولور مفعول صيغه سی اوزره
معقول ومجلود كبی قال الله تعالى * بايكم المفتون بعضيلر ايتدی بايكم قولنده كلمهٔ با زائده در وكفی بالله ده
زائده اولدوغی كبی ايكم مبتدا مفتون خبريدر مفتون مفعول اولمق اوزره و مازنی ايتدی مفتون
مبتدا ماقبلی خبريدر با الصاق ايچون اولوب مفتون مصدر اولمق اوزره كقولهم بمن مرورك وعلى ايهم
نزولك وانما آخرلان الاول فی معنی الظرف الفتان فانك فتحی وتانك تشديديله قيومجی صايغ
معناسنه وفتان شيطان معناسنه دخی كلور وفی الحديث المؤمن اخو المؤمن يسعهما الماء والشجر
ويتعاونان علی الفتان فانك فتحی وضمی ايله فتحيله اولان روايته نظرا فتان مفرد اولور وضميله اولانه نظرا
جمع اولور يعنی شياطينه مخالفته بربرينه ياردم ايدرلر الفتن فانك فتحی وتانك سكونيله ياقمق
احراق معناسنه خليل روايتی اوزره قال الله تعالى * يوم هم علی النار يفتنون وعامهٔ نسخ جوهريده
يومهم متصل يازلمشدر ظاهر بودركه منفصل كركدر وفتن عورت اری كندويه عاشق قلمغه دخی ديرلر
يقال فتنته المرأة اذا ولهته الافتان همزه نك كسريله بمعناه واصمعی افتانك عاشق قلمق معناسنه
كلمسنه انكار ايتدی وافتان اضلال معناسنه دخی كلور علی ماسيجیء وفتن آفت ايرشدرمكه دخی ديرلر
يقال فتن فهو مفتون علی البناء للمجهول اذا اصابته فتنة فذهب ماله او عقله وصنامق معناسنه دخی
كلور الفتون ضمتينله كذلك صنامق معناسنه قال الله تعالى * وفتناك فتونا وفتون افتتان
معناسنه ده كلور يتعدی ولايتعدی الفاتن تانك كسريله آفته اوغرايان كمسنه يقال قلب فاتن ای
مفتتن وفاتن طريق حقدن آزدريجيه دخی ديرلر مضل معناسنه فرا ايتدی اهل حجاز ما انتم عليه
بفاتنين ديرلر واهل نجد بمفتنين ديرلر افتنت دن اخذ ايدوب اضللت معناسنه الفتين فانك فتحی
وتانك كسری و مديله يانمش اولان نسنه يقال ورق فتين ای فضة محرقة وفتين قارا طاشلی اولان يره
دخی ديرلر طاشلری يانمش كبی اولدوغندن اوتری و بو مقامده صاحب صراح فتين ايضا جره يعنی سبوی
ديدوكی غلط اولدوغی ظاهر اولور كويا كه حره يی حاء مهمله ايله جره صانمشدر جيمله خصوصا
جوهرينك كان حجارتها محرقة ديدوكی قرينهٔ واضحه در الافتتان همزه نك وتاء اولانك كسريله
بر كمسنه يه آفت ايرشمك يقال افتتن الرجل اذا اصابته فتنة التفتين علی وزن التكريم بر كمسنه يی
آزدروب بلايه اوغراتمق تقول فتنته تفتينا المفتن ميمك ضمی وتانك فتحی وتشديديله آزمش
وبلايه اوغرامش كمسنه مفتون معناسنه الفتان فانك كسريله شول هريدركه پالان اوزرينه
اورتولر غشا در حل معناسنه و بو مقامده صاحب صراح فتان بالكسر غلاف از پوست كه در پای كشند
فجن ديدوكی غلط اولدوغی ظاهر اولور كويا كه حاء مهمله ايله اولان رحلی كذلك جيمله توهم ايتمشدر الفيجن
فدن علی وزن حيدر سذاب ديدكلری اوتكه طبيبلر قتنده معروفدر الفدن فتحتينله قصر سرای
معناسنه الفدان فانك فتحی ودالك تشديديله چفت آلتی كه چفتچيلر قوللنور پس فدان فعال
فرن وزنی اوزره اولور الفدادين فانك فتحی ودال اولانك تخفيفی وثانينك كسری ومديله جمعی الفرن
فانك ضمی ورانك سكونيله اتمك بشوردكلری يركه معروفدر الفرنی فانك ضمی ورانك سكونی

فرتن

و يانك تشديديله شول قالن اتمكدركه فرننده بشور ی الفرنية ج وزن مزبور اوزره مؤنثی وفی كلام العرب هی كالفرنية الحمراء ی فرتنی ج فانك وتانك فتحی و رانك سكونی والفك قصريله برعورتك اسميدر وعرب طائفه سی قراواشه فرتنی ديرلر وفرتنی كذلك برقصرك اسميدر مروروده كه ابن خازم زهيربن ذويب العدوی اندن محاصره قلمشدی كه زهيرمز بوره هزار مرد ديو لقب وضع اتمشلردی

فرجن

ی الفرجون ج فانك كسری و رانك سكونی وجيمك فتحيله قشغی ديدكلری تيموركه انوكله آت قاشرلر ی الفرجنة ج علی وزن الدحرجة آت قاشمق تقول فرجنت الدابة اذا حسنتها وحس حا وسين مهملتينله

فرسن

ارقه سن قاشمغه دخی ديرلر ی الفرسن ج فانك وسين مهمله نك كسری و رانك ما بيننده سكونيله دوه نك اياغی كه آتك طرنغی مثابه سنده در و كاه اولور قيون اياغی ايچون استعاره اولنور وابن السراج ايتدی

فرعن

فرسنده نون زائده در زيرا بو فرستدن مأخوذ در فاتمق معناسنه نته كم مرور ايتمشدر ی فرعون ج فانك كسری و عينك فتحی و رانك وواوك سكونيله وليد ابن مصعب نام كمسنه نك لقبيدر كه ملك مصر اولمشدر وهر متمرد اولوب ضلالت اوزره او لانه فرعون ديرلر

فطن

ی الفطنة ج فانك كسری و طاء مهمله نك سكونيله فهم معناسنه در ی الفطانة ج فانك فتحی وطانك تخفيفيله بمعناها ی الفطانية ج فانك فتحی ويانك تخفيفيله بمعناها ايضا تقول فطنت للشیء فطنة وفطانة وفطانية من الباب الاول وفطنت من الباب الرابع ی المفاطنة ج ميمك ضمی وطانك فتحيله فهم ايدشمك ی التفكن ج فتحتينله وكافك

فكن

ضمی وتشديديله فوت اولان نسنه يه نادم اولمق ی الفن ج فانك فتحی و نونك تشديديله نوع معناسنه در

فنن

الفنون ضمتينله جمعی انواع معناسنه وفن سورمكه دخی ديرلر تقول فننت الابل اذا طردتها ی الافانين همزه نك فتحی و نونك كسری ومديله اساليب معناسنه در واساليب اجناس كلماته وطرق كلامه دخی ديرلر وافانين اغاج بوداقلری معناسنه ده كلور افنانك جمعيدر وافنان فننك جمعيدر علی ماسيجیء المتفنن ج ميمك ضمی و نون اولك كسری وتشديديله ذو فنون معناسنه در ی الافتنان ج همزه نك وتانك كسريله بركمسنه حديثنده ياخطبه سنده اجناس كلام وطرق مختلفه ايراد اتمك يقال افتن الرجل فی حديثه او فی خطبته اذا جاء بالافانين و هو مثل الاشتقاق واشتقاق صافه وصوله كلامی سوق اتمكدر ی الفنن ج فتحتينله اغاج بوداغی الافنان همزه نك فتحيله جمعی اغاج بوداقلری معناسنه الفناء ج فانك فتحی و نونك تشديدی والفك مديله شول اغاجدر كه متعدد بوداقلری اوله ی الفنواء ج فانك فتحی و نونك سكونی والفك مديله بمعناها علی غير القياس ی التفنين ج علی وزن التكريم برنسنه يی قارشدرمق تخليط معناسنه يقال ثوب فيه تفنين اذا كان فيه طرايق ليست من جنسه ی المفن ج ميمك كسری وفانك فتحيله شول كمسنه دركه اندن عجايب نسنه لر صادر اوله يقال رجل مفن ای يأتی بالعجايب ی المفنة ج ميمك كسری و فانك كذلك فتحيله مؤنثی يقال امرأة مفنة ی الفنان ج فانك فتحی و نونك

فلن

تشديديله حمار وحشی كه سكردركن انواع مختلفه اوزره سكرده ی فلان ج فانك ضمی ولامك تخفيفيله محدث عنه اولان كمسنه نك اسمندن كنايتدر غالب بودركه اسم خاصدن عبارت اوله ی يافل ج فانك ضمی ولامك ضم اوزره بناسيله ندايه مخصوص صدر آخرنده الفك و نونك حذفی علی وجه الترخيم دكلدر واكر علی وجه الترخيم اوليدی يافلا ديرلردی الفله و ندانك غيرنده دخی كلمشدر ضرورت شعردن اوتری وفلان انسانك غيرندن كنايت اولدقده الف لام ايله استعمال اولنور رعامه نسخ صحاحده واقع اولان ترتيب

فلكن

بودر لكن مقتضای ترتيب حروف تهجی بو ايدی كه فلن فنندن مقدم اوله ی الفيلكون ج فانك ولامك

فين

ولامك فتحی و يانك ما بيننده سكونيله حصير اوتی كه آكاردی دخی ديرلر و بونك وزنی فيعلولدر ی الفينات ج فانك فتحی و يانك سكونيله ساعات معناسنه ی الفينة ج فانك فتحی و يانك سكونيله واحدی ساعت معناسنه وحين معناسنه دخی كلور يقال لقيته الفينة بعد الفينة ای الحين بعد الحين اكر ديلرسك الف لامی حذف ايدوب لقيته فينة ديرسن نته كم عربلر لقيته الندری وفی ندری ديرلر و ندری كونلر اراسنده ديمكدر بين الايام معناسنه ی الفينان ج فانك فتحی و يانك سكونيله صاچی خوب اولوب

قبن

اوزون اولان كمسنه يقال رجل فينان اذا كان حسن الشعر طويله وهو فعلان * فصل القاف ی القبون ج ضمتينله كتمك تقول قبن فی الارض قبونا من الباب الثانی اذا ذهب حمار ی قبان ج قافك فتحی و بانك تشديديله شول ايشلری چوق بوجكدركه لسان فارسيده خركش ديرلر پس بعضيلر بو فعال وزنی اوزره دردیدی لكن وجه فعلان وزنی اوزره اولمقدر نته كم باب باده مرور ايتمشدر ی القبان ج قافك فتحی و بانك تشديديله ترازو وقسطاس معناسنه معربدر وقبان امين معناسنه دخی كلور يقال فلان قبان علی فلان ای امين عليه ی الاقبنان ج همزه نك وبانك كسريله ديو شرلمك تقبض معناسنه يقال اقبأن

قتن

اذا تقبض مثل اكبأن ی القتانة ج قافك فتحی وتانك تخفيفيله طعامی آز يمك يقال قتن الرجل يقتن قتانة من الباب الخامس اذا صار قليل الطعم ی القتين ج قافك فتحی وتانك كسری ومديله كم طعام اولان كمسنه وقتن كنه يه دخی ديرلر قانی آز اولدوغی ايچون ی القتينة ج قافك كذلك فتحی وتانك كسری ومديله مؤنثی ی القحزنة ج علی وزن الدحرجة بركمسنه يی يره دوشرمك يقال ضربه

قحزن

فقحزنه اذا صرعه ی التقحزن ج فتحتينله وزانك ضميله كذلك دوشمك ابن الاعرابی روايتی اوزره يقال ضربه حتی تقحزن ای حتی وقع ونصر ايتدی تحزنه بيوك عصايه ديرلر ی القرن ج قافك فتحی ورانك

قرن

سكونيله صغرك وغيرك بوينوزی وقرن بر باوك صاچه دخی ديرلر وبوندندر ابو سفيانك روم حقنده ذات القرون ديدوكی اصمعی ايتدی قروندن مرادی صاچ باو كلريدر زيرا طائفهٔ روم صاچلرين اوزادرلر خلق ايچنده انوكله بلنورلر و بو جهتدن للرجل قرنان ديرلر ضفيرتان معناسنه كه ايكی بلوك صاچ ديمك اولور ی ذو القرنين ج قافك و نون اولك فتحی وراء ويانك سكونيله اسكندر رومينك لقبيدر ومنذر بن ماء السمايه ذو القرنين ديرلردی باشنك ايكی جانبنده اورلمش صاچلری اولدوغی ايچون وقرن كوچك طاغه دخی ديرلر جبل صغير معناسنه وقرن بركره درله مكه دخی ديرلر حلبة من العرق معناسنه يقال حلبنا الفرس قرنا او قرنين ای عرقناه وقرن سكسن ييله دخی ديرلر وبعضيلر ايتدی اوتوز ييله ديرلر وقرن ياشده برابر اولنه دخی ديرلر تقول هو علی قرنی ای علی سنی وقرن بر زمان اهلنه دخی ديرلر وقرن نساطائفه سندن بعضنك فرجنده اولان سيشه دخی ديرلر كه دبه اولان كمسنه نك دبه لكی كبيدر اصمعی ايتدی شريحه بر قاج كمسنه بر جاريه نك قرنی خصوصنده مرافعه اولدقلرنده ايتدی اكر قرنی اوتوردوغی حينده يره يتشورسه عيبدر واكر يتشمزسه عيب دكلدر وقرن محفه قبه سنك ديه سنه دخی ديرلر وقرن باشك بر جانبنه دخی ديرلر بعضيلر ايتدی ذو القرنينه ذو القرنين ديدكلرينه باعث بودركه قومنی خدای تعالی يه دعوت ايتدو كنده باشنك ايكی جانبنه ضرب ايتمشلردر وقرنان شول ميلدر كه

*

قيونك ايكی جانبنه بنا ايدوب اوزرينه ارقری اغاج وضع ايدرلر تا كه اول اغاجه بكره اصهلر وقرن الشمس كون طوغركن ابتدا ظهور ايدن يريدر وقرن ايكی دوه يی برايپده جمع ايتمكه دخی ديرلر تقول قرنت البعيرين اقرنهما قرنا من الباب الاول اذا جمعتهما فی حبل واحد و قرن بر نسنه يی بر نسنه يه اولاشدرمغه

دخی دیرلر تقول قرنت الشیء بالشیء اذا وصلته وقرن آت آردایقلرین اوك ایقلری باصدوغی یره باصمغه
دخی دیرلر والکل من الباب الاول ؕ القرن ؏ فتحتیله اوق قبورینه دیرلر اصمعی ایتدی قرن شول قبوردرکه
دریدن دیکرلر واوقلرك یالکزینه هوا ایرشسون فاسد اولمسون دیو برجانبن یارارلر بعده اول یاریلن یری
دیکرلر وقرن کذلك قاجه واوقه دخی دیرلر وقرن شول ایپه دخی دیرلرکه انوکله ایکی دوه‌یی بری برینه
چترلر وابن السکیت ایتدی قرن شول دوه درکه آخر دوه‌یه مقرون اوله برایپه باغلانمغله وقرن بر موضعك
دخی اسمیدرکه اول اهل نجدك میقاتیدر واویس القرنیه اویس القرنی دید کارینه باعث بودر وقرن
مصدر دخی کلور مقرون الحاجبین دن چاتق قاشلو اولمق معناسنه ؕ القرن ؏ قافك کسری ورانك
سکونیله شجاعتده مثلك اولان کمسنه ؕ القرنه ؏ قافك ضمی ورانك سکونیله هر نسنه درکه
و نسنه‌دن صیو دیاوب چقمش اوله یقال قرنة الجبل وقرنة النصل وقرنة الرحم لاحدی شعبتیه
التقرین ؏ علی وزن التکریم اسیرلری ایپه دیزمك تقول قرنت الاساری فی الحبال شدد للکثرة قال الله
تعالی * مقرنین فی الاصفاد ؕ القران ؏ قافك کسریله حج ایله عمره‌نك مابینن جمع ایتمك تقول قرن بین
الحج والعمرة قرانا وقران شول ایپه دخی دیرلرکه ایکی دوه‌یی انکله جمع ایدرلر وقران مصاحب اولمغه دخی دیرلر
تقول قارنته قرانا اذا صاحبته وقران الکواکب دخی بوندندر وقران ایکی خرمانك اکلده مابینن جمع ایتمکه
دخی دیرلر وقران شول اوقلره دخی دیرلرکه برکمسنه‌نك ایشی اوله وقران اوق آتشمه‌ده ایکی اوقی بری
برینه قریب اتمغه دخی دیرلر یقال للقوم اذا تناضلوا اذکروا القران ای والوا بین سهمین سهمین یعنی هر
ایکی اوقك اراسن اولاشدرك ؕ الاقران ؏ همزه‌نك کسریله کوندرك اوجن قالدرمق اوکنده اولان
کمسنه‌یه دکسون دیو واقران چبان دشلمك ایچون باش ویرمکه دخی دیرلر یقال اقرن الدمل اذا حان
ان یتفقأ واقران طمرده قان جوق اولمغه دخی دیرلر ؕ الاستقران ؏ همزه‌نك وتانك کسریله بمعناه
یقال اقرن الدم فی العرق واستقرن اذا کثر واقران بر نسنه‌یه طاقت کتورمکه دخی دیرلر یقال اقرن له
وقوی علیه قال الله تعالی * وما کنا له مقرنین ای مطیقین ؕ المقرن ؏ میمك ضمی ورانك کسریله
شول کمسنه‌یه دخی دیرلرکه انکا اکینی وتارله‌سی وقیونی وصغری غلبه قله وانوك معینی ومظهری اولمیه
یاخود دوه‌سن صوارر کن انی سوروب تدارك ایدر کمسنه‌سی اولمیه ابن السکیت روایتی اوزره ؕ القرین
قافك فتحی ورانك کسری ومدیله مصاحب ؕ القرینان ؏ وزن مزبور اوزره ابوبکر له طلحه‌دن
عبارتدر زیرا طلحه‌نك برادری عثمان بن عبید الله مزبورلری برباغله جمع ایتمشیدی انکا بناء قرینین دیدیلر
وقرین نفسه دخی دیرلر علی ما سیجیء ؕ القرینة ؏ قافك فتحی ورانك کسری ومدیله برکمسنه‌نك
زوجه‌سی منه قولهم اذاجاذبته قرینته قهرها یعنی زوجه‌سی انکا سرکشلك ایتسه اول انوکله مقاومته طاقت
کتوروب انی مغلوبه ایدر ینور القرائن قافك فتحی ویانك کسریله جمعی وقرائن شول اولره دخی دیرلرکه
بری برینه قارشو اوله وقرینه نفس معناسنه ده کلور ؕ القرون ؏ قافك فتحی ورانك ضمی ومدیله کذلك
نفس معناسنه در ؕ القرونة ؏ قافك فتحی ورانك ضمی ومدیله کذلك نفس معناسنه یقال اسمحت
قرونه وقرینه وقرونته وقرینته ای ذلت نفسه وتابعته علی الامر وقرون شول ناقه‌یه دخی دیرلرکه
صاغلدوغی زمانده ایکی محلبه‌یی برقیله ومحلبه سود صاغد قلری قابه دیرلر وقرون شول طواره دخی دیرلرکه
تیز درلیه وقرون شول طواره دخی دیرلرکه آردآیقلرین اوك آیقلری باصدوغی یره وضع ایده وقرون شول
ناقه‌یه دخی دیرلرکه ایکی دیزن چوکدوکی حینده بری برینه قریب ایده اصمعی روایتی اوزره وقرون شول ناقه‌یه دخی

دخی دیرلرکه انوك ایکی ایاروده اولان ممه‌لری کروده اولان ممه‌لرینه قریب اوله وقرون شول کمسنه‌یه
دخی دیرلرکه خرما یرکن ایکی خرمایی بریردن ییه وفی المثل ابرما قرونا وبرم شول کمسنه درکه زیاده بخللندن
قمارا وینه داخل اولمیه یعنی بومرتبه بخل ایله خرمایی ایکیشر یمك مناسب دکل ؕ قارون ؏ علی وزن الکافور
بررجلك اسمیدرکه غناده انوکله مثل ضرب اولنور وبو لا ینصرف در عجمه‌دن وتعریفدن اوتری ؕ القارون
علی الوزن المزبور وج دیدکاری داروردکه انکا لسان ترکیده اکیر دیرلر ؕ القرنوة ؏ قافك فتحی ورانك
سکونی ونونك ضمیله شول اوتدرکه یپراغی بوزدرحند قوق یپراغنه بکزر قوم نهایت بولدوغی یرلرده بیتر
وبو وزن اوزره کلام عربده اسم کلما مشدرالا ترقوة وعرقوة وعنصوة وثندوة کلشدر وترقوه بیون دبنده
اولان کوبریجك کمکنه دیرلر وعرقوة قوغه اغزنده اولان اغاجه دیرلر وعنصوة با شده متفرق اولان
قیللردرکه یریرباقی قالمش اوله وثندوة ممه اتنه دیرلر لحم الثدی معناسنه ؕ القرنوی ؏ قافك ونونك فتحی
ورانك سکونی ویانك تشدیدیله شول قربه‌درکه ذکر اولنان اوتله دباغت اولنه ؕ المقرنی ؏ میمك ضمی
وقافك فتحی ورانك سکونی والفك قصریله بمعناه یقال سقاء قرنوی ومقرنی اذا کان مدبوغا بالقرنوة
الاقسینان ؏ همزه‌نك وسینك کسریله برکمسنه پیراوب عاجز اولمق یقال اقسأن الرجل اقسئنانا
اذا کبر وعسی ؕ القسأنینة ؏ قافك ضمی وسینك فتحی ونونك کسری ویانك تخفیفیله برنسنه برك اولمق
یقال اقسأن العود وغیره اذا اشتد وکیجه قراکو اولمغه دخی دیرلر یقال اقسأن اللیل اذا اشتد ظلامه
القطون ؏ ضمتینله بریرده مقیم اولمق یقال قطن بالمکان من الباب الاول اذا اقام به وتوطنه ؕ القاطن ؏ طانك
کسریله مقیم اولان کمسنه القطان قافك ضمی وطانك تشدیدیله جمعی القاطنة طانك کسریله کذلك
جمعی القطین قافك فتحی وطانك کسری ومدیله کذلك جمعی غاز ایله غزی وغازب ایله غزیب کبی وغازب
اراقده اولان دوه‌لره دیرلرکه اخشام یتاغنه کلمیه بو ذکر اولنان جوهرینك وصاحب قاموسك روایتیدر
لکن قاطنه قاطنك جمعی اولمسی محل تأملدر زیرا محتملدرکه مفرد مؤنث اولوب جماعته صفت واقع اوله
قافله کبی مثلا وقطین خدمه واتباعه دخی دیرلر ؕ القطینة ؏ قافك فتحی وطانك کسری ومدیله اوده
ساکن اولان خدمتکارلر ومتعلقلر یقال جاء القوم بقطینتهم ؕ القطان ؏ قافك کسری وطانك
تخفیفیله محفه اغاجی ؕ القطن ؏ فتحتینله ایکی وركك آره‌سی و وركك راء مهمله‌نك کسریله او یاق
باشنه دیرلر وقطن الطائر قوشك قویروغی بندوکی یردر ؕ قطن ؏ وزن مزبور اوزره بنی اسدده منسوب
برطاغك اسمیدر ؕ القطنة ؏ قافك کسری وطانك سکونیله طوارك شکنبه‌سی ایله اولان شیردانکه
انکا لسان فارسیده هزارتوو عامه عرب رمانه دیرلر رانك ضمی ایله ؕ القطنة ؏ قافك فتحی وطانك
کسری ایله بمعناها مثل المعدة والمعدة لکن کسرطا احسن در ؕ قطنه ؏ قافك ضمی وطانك
سکونیله بررجلك اسمیدرکه اول ثابت قطنة العتکی در واسماء معارف دفع التباس ایچون القابه
اضافت اولنور تجن مفرد دین اولسه‌لر نته کم قیس قفة وزید بطة وسعید کرز دیرلر ؕ القطن ؏
قافك ضمی وطانك سکونیله پنبه‌که معروف در ؕ القطنة ؏ قافك ضمی وطانك سکونیله
کذلك واحدی برپاره پنبه معناسنه وطانك ضمی دخی جائزدر عسر له عسرکبی ؕ القطنیة ؏ قافك کسری
وطانك سکونی ویانك تشدیدیله حبوبات قسمندن اولانه اطلاق اولنور مرجمك ونوکرجه کبی
القطانی ؏ قافك فتحی وطانك تخفیفی ایله ویانك تشدیدیله جمعی ؕ الیقطین ؏ یانك فتحی وقافك سکونی
وطانك کسری ومدیله نباتاتدن شول نسنه درکه انوك ساقی اولمیه قباق نکلکی کبی مثلا ؕ الیقطینة ؏

قسن
قطن
*

یانك فتحی وقافك سكونی وطانك كذلك كسری ومدیله واحدی ﴿ اليقطون ﴾ یانك فتحی وقافك
سكونی وطانك ضمی ومدیله اهل مصر لغتی اوزره خزینه معنا سنه ﴿ القیطون ﴾ قافك فتحی ویانك
سكونیله وطانك ضمی ومدیله اهل شام لغتی اوزره كذلك خزینه معناسنه ﴿ التقطین ﴾ علی وزن التكریم
باغ جبوغنك یشروب بپراقلنمسی یقال قطن الكرم تقطینا اذا بدت زمعاته وزمعه زاء معجمه وعین مهمله ایله
بپراغك ابتدا بایروب آچلمسی ﴿ قعین ﴾ قافك ضمی وعینك فتحی ویانك سكونیله بنی اسددن برجماعتك

قعن

اسمیدر ﴿ القیعون ﴾ قافك فتحی ویانك سكونیله وعینك ضمی ومدیله نباتاتدن برجنس اوتك اسمیدر
القفینة قافك فتحی وفانك كسری ومدیله شول قیونه دركه اكسه سندن بوغازلیه لر ﴿ القفن ﴾ قافك فتحی

قفن

وفانك سكونیله اكسه دن بوغازلمق تقول قفنتها قفنا من الباب الثانی اذا ذبحتها من قفاها وبو منهی عنه در
وقفینه قیونك باشن كسوب كوده سندن آیرمغه دخی دیرلر نته كم ابراهیم نخعینك حدیثنده ﴿ ذكاة القفینة
لا بأس بها واقع اولمشدر قیونك باشن كسوب آیرمق خصوصنده وبعضیلر ایتدی قفینه نك
آخرنده اولان نون زائده در زیرا بونك اصلی قفیه در یاء مشدده ایله كاه اولور قفاء یعنی محلنده قفن دیرلر
نون مشدده ایله وكاه اولور قفان دیرلر شداد وزنی اوزره وفی قول عمر رضی الله عنه انی استعمل الرجل
الفاجر لاستعین بقوته ثم اكون علی قفانه یعنی علی قفاه ای علی تتبع امره والنون زائدة وابو عبیده ایتدی

قمن

بو میز معنا سنه اولان قفانك معربیدر ﴿ القمن ﴾ فتحتینله لایق معنا سنه در یقال انت قمن ان تفعل
كذلك ای خلیق وجدیر بو تثنیه وجمع وتأنیث اولنماز واكر میمی مكسور ایتسك تثنیه وجمع وتأنیث اولنور
القمین ﴾ قافك فتحی ومیمك كسری ومدیله كذلك لایق معناسنه در ﴿ المقمنة ﴾ میملرك فتحیله لایق
او لاحق محل یقال هذا الامر مقمنة لذلك ای مخلقة له ومجدرة له ﴿ التقمن ﴾ فتحتینله ومیمك ضمی
وتشدیدیله موافقت طلب ایتمك تقول تقمنت فی هذا الامر موافقتك ای توخیتها ﴿ القن ﴾ قافك كسری

قنن

ونونك تشدیدیله قول عبد معنا سنه تحجن كندی وابوینی مملوك اولسه بونده تثنیه وجمع وتأنیث برابر اولور
وكاه اولور عبید اقنان دیرلر الاقنان همزه نك فتحیله جمعیدر جمعی جائز اولدوغی تقدیرجه الاقنة
همزه نك فتحی وقافك كسریله كذلك جمعی ﴿ القن ﴾ قافك ضمی ونونك تشدیدیله كوكلك یكی ﴿ القنان ﴾
قافك كذلك ضمی ونون اولك تخفیفیله كذلك كوكلك یكی یقال قن القمص وقنانه لكمه وقنان كذلك
قولتق زیاده یرامزا رایحه یغلغه دخی دیرلر ﴿ القنة ﴾ قافك كسریله لیفدن بوكلن ایپك برقاتنه دیرلر
القنن قافك كسری ونونك فتحیله جمعی ذكر اولنان ایپك قاتلری معناسنه وقنه قصنی دیدكلری نسنه در
ادویه قسمندن كه لسان فارسیده آكابیرزد دیرلر ﴿ القنة ﴾ قافك ضمی ایله طاغك یوقاروسی قله كبیدر
وزنا ومعنی القنان قافك كسری ونونك تخفیفیله جمعی برمه ایله برام كبی وبرمه چوملكه دیرلر القنن
قافك ضمی ونون اولك فتحیله كذلك جمعی القنات قافك ضمی ونونك تشدیدیله كذلك جمعی ﴿ الاقتنان ﴾
همزه نك وتانك كسریله بیان كچیسی طاغ قله سنه چقمق یقال اقتن الوعل اذا انتصب علی القلة
القنان ﴾ قافك فتحی ونونك تخفیفیله برطاغك علمیدر كه بنی اسده منسوبدر ﴿ القنقن ﴾ قافلرك كسری
ومابیننده نونك سكونیله یرفارلرندن برنوع فاره وقنقن كذلك دلیله دیرلر هادی معنا سنه وقنقن كاریز
احوالن بیلوب صو خصوصنده عالم اولان كمسنه ﴿ القناقن ﴾ قاف اولك ضمی وثانینك كسریله كذلك
صو احوالن وصو یوللرینك حالن بیلن كمسنه القناقن قاف اولك فتحی وثانینك كسریله جمعی صو یولن
بیلن كمسنه لر معناسنه ﴿ القینة ﴾ قافك كسری ونون اولك كسری ومدی وتشدیدیله شراب قودقلری

قین

قودقلری قاب مطلقا جوهرینك وصاحب قاموسك ظاهر كلامندن فهم اولنان اطلاقدر اكرچه صاحب
صراح شیشه یه تخصیص ایتمشدر ﴿ القوانین ﴾ قافك فتحی ونون اولك كسری ومدیله اصول
معناسنه ﴿ القانون ﴾ علی وزن الكافور واحدی اصل معنا سنه وبو عربی دكلدر ﴿ القین ﴾ قافك
فتحی ویانك سكونیله تیمورجی حداد معنا سنه القیون ضمتینله جمعی وابن السكیت ایتدی تیمورجی اولان
كمسنه حقنده ما كان قینا ولقد قان یقین قینا دیرلر یعنی قین تیمورجیه وتیمورجیلك ایتمكه اطلاق اولنور
وقین تیموری اصلاح ایتمكه دخی دیرلر یقال قن اناءك هذا عند القین وقنت الشیء اقینه قینا اذا لممته
واصلحته وفی المثل اذا سمعت بسری القین فانه مصبح یعنی تجن تیمورجینك كیجه كیدرم دیدوكن ایشتسك
ایناغه كه اول انده صباحلر وتیمورجیدن مراد سعد القین دیمكله معروف تیمورجیدر وبو مثل كذب وباطل
خصوصنده ضرب اولنور یقال دهدرین وسعد القین ودهدرین ده پدرودن مأخوذدر روده پدرود لسان
فارسیده قریه یه اولوداع دیمك اولور یعنی ذكر اولنان تیمورجی كساد اولدقده ترك دیار ایتمك خبرلرین
صویلیوب بعده وقوعه كتورمدكله مثل ضرب اولنمشدر وقین قوله دخی دیرلر عبد معناسنه ﴿ بنات قین
بانك وقافك فتحی ویانك سكونیله برموضعك اسمیدر كه عبد الملك بن مروان زماننده انده محاربه اولمشدر
یاقین ﴾ یانك فتحی ولامك سكونی وقافك كسری ومدیله بنی اسد قبیله سندن اولان بنی القیندن ترخیم
اولنمشدر نته كم بالحرث وبلجهیم كلمه لرنده ترخیم اولنمشدر ﴿ القینی ﴾ قافك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله
بنو القینه منسوب اولان كمسنه مزبورلره نسبتی بو وجه اوزره ایدرلر بلقینی دیمزلر ﴿ القینان ﴾ قافك فتحی
ویانك سكونی ونون اخیرك كسریله دوه نك اللرنده اولان بوقاغی یری ﴿ الاقتیان ﴾ همزه نك وتانك
كسریله اوت بتوب كوزل اولمق یقال اقتان النبت اقتیانا اذا حسن واقتانت الروضة اذا اخذت زخرفها
یعنی مزین اولسه ﴿ المقینة ﴾ میمك ضمی وقافك كسری وتشدیدیله ماشطه كه كلنلری تزیین ایدر
معنای سابقدن مأخوذدر ﴿ التقیین ﴾ علی وزن التكریم تزیین تقول قینت الماشطة العروس تقیینا
اذا زینتها وانما سمیت بذلك لانها تزین النساء شبهت بالامة لانها تصلح البیت وتزینه كذا فی نسخ الصحاح
ولا یخفی انه لا یحتاج الیه بعد قوله ومنه قیل للماشطة مقینة الا ان یقال انه توطئة لقوله شبهت بالامة
لكن نفی الكلام فی ان اطلاق القینة علی الجاریة اذا كان لتزیینها البیت یكون مدار التسمیة معنی التزیین
ایضا ﴿ التقین ﴾ فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله تزین معناسنه یقال تقینت هی اذا تزینت ﴿ القینة ﴾
قافك فتحی ویانك سكونیله جاریه امة معناسنه كرك مغنیه اولسون كرك اولماسون القیان قافك كسریله
جمعی وقین مذكری عبد معناسنه ابو عمرو روایتی اوزره علی ما مر كه مزبور ایتدی هر عبد عرب طایفه سی
قین وهر امه یه قینه دیرلر وناسدن بعضی قینه بی مغنیه یه مخصوص ظن ایتمشلردر اویله دكلدر دیدی

كبن

والله اعلم * فصل الكاف ﴿ الكبن ﴾ كافك فتحی وباء موحده نك سكونیله شول دریدر كه قوغه نك
طوداغنه بوكوب پروازایدرلر تقول منه كبنت الدلو اكبنها من الباب الثانی اذا كففت حول شفتها وكف
برنسنه نك پروازن دیكمكه دیرلر وكبن عدول ایتمكه دخی دیرلر تقول كبنت عن الشیء اذا عدلت وكبن
برنسنه یی غائب قلمغه دخی دیرلر پس كبن خبن كبی اولور زیرا خبن خاء معجمه ایله برنسنه نك كارن
دیكمكه وبرنسنه یی غائب قلمغه دیرلر وكبن یره یاپشمغه دخی دیرلر یقال كبن الظلیم اذا لطیء بالارض ای لصق
وظلیم دوه قوشنك اركگنه دیرلر ﴿ الكبن ﴾ فتحتینله صمرمك یقال كبن فلان من الباب الرابع اذا سمن

*

الكبنة ﴾ ضمتینله ونونك تشدیدیله بخیل اولوب منقبض اولان كمسنه ﴿ الاكبئنان ﴾ همزه نك ویانك

كسريله منقبض اولمق يقال اكبأن الشئ اذا انقبض ﴿ المكبون ﴾ ميمك فتحى وبانك ضمى ومديله الى
عملدن برك اولوب غليظ اولان كمسنه يقال رجل مكبون الاصابع كمايقال شثن الاصابع وشثن شينله
وثاء مثلثه ايله الى برك اولوب غليظ اولان كمسنه ومكبون كبان مرضى عارض اولان دوه يه دخى ديرلر
على ماسيجى ﴿ الكبان ﴾ كافك ضمى وبانك تخفيفيله بر مرضدركه دوه يه عارض اولور يقال بعير مكبون

كتن

الكتان ﴾ كافك فتحى وتانك دخى فتحى وتشديديله شول معروف نسنه دركه انوك ايپلكندن بز طوقرلر وكاه
اولور لضرورة الفنى حذف ايدرلر ﴿ الكتن ﴾ فتحتينله كير وسخ معناسنه وتوتون اثريدركه اورده اولور
ودوه نك طوداغى اوت يمه دن كوكرمكه دخى ديرلر يقال كتنت جحافل البعير من اكل العشب من الباب الرابع
اذا لزق به اثر خضرته ﴿ الكتن ﴾ كافك فتحى وتانك كسريله شول قربه دركه كيرلنوب يلمشك اوله يقال
سقاء كتن اذا تلزج به الدرن وتلزج زايله وجيمله يلمشك اولمق ودرن دال وراء مهملتين كير معناسنه در

كدن

الكدن ﴾ كافك كسرى ودالك سكونيله شول بزدركه محفه ده نساطايفه سى آنى كندى نفسى ايچون
دوشر ﴿ الكدون ﴾ كافك ضمى ودالك ضمى ومديله جمعى وكدن دريدن هوان مثالنده شول نسنه دركه
ايچنده بعض نسنه دوكرلر ﴿ الكدنه ﴾ كافك كسرى ودالك سكونيله شحم ولحمه ديرلر يقال للرجل انه
لحسن الكدنة ويقال بعير ذو كدنه ﴿ الكدن ﴾ كافك فتحى ودالك كسريله شحم ولحم صاحبى اولان كمسنه
الكدنة ﴾ على الوزن المزبور مؤنثى يقال رجل كدن وامرأة كدنة اذا كان ذات لحم وشحم ﴿ الكودن ﴾ كافك
ودالك فتحى ومابينده واوك سكونيله سمر اورلان باركير كاه اولور بليد اولان كمسنه آكا تشبيه اولنور
الكدانة ﴾ كافك فتحيله قبح هجنت معناسنه ﴿ الكيدون ﴾ كافك كسرى ودالك فتحى وواوك سكونيله
قرجون وزنى اوزره خرده طپراقدركه اوزرينه زيت ياغى چوكنديسن دوكوب انوكله زرهى اچوب جلا ويررلر

كرن

الكران ﴾ كافك كسريله عودكه ساز قسمندن مغنى ديدكلرى آلت لهودر كرچه كه زمخشرى مقدمه سنده
قپوز درديمشدر پس صاحب صراحك عود ربابله تفسيرى مناسب اولمازيرا رباب مشهودر بودركه كمانچه يه
ديرلر وبعضيلر كران صنج درديمشدر وصنج بر معروف سازدركه لسان تركيده چنك ديرلر ﴿ الكرزن ﴾ كافك
وزانك كسريله ومابينده رانك سكونيله بالته فأس معناسنه ﴿ الكرزين ﴾ كافك كسرى وزانك كسرى

كفن

ومديله بمعناه پس بونلر كرزم وكرزيم كبى اولور وزنا ومعنى وبو فرار وا نيدر ﴿ الكفن ﴾ كافك فتحى وفانك
سكونيله يوك اكرمك غزل صوف معناسنه يقال كفن يكفن من الباب الاول ﴿ الكفنة ﴾ كافك ضمى
وفانك سكونيله براغاجك اسميدر ﴿ الكفن ﴾ فتحتينله معروفدر ﴿ التكفين ﴾ على وزن التكريم ميته

كمن

كفن صارمق تقول كفنت الميت تكفينا ﴿ الكمون ﴾ ضمتينله كيزلنمك يقال كمن كمونا من الباب الاول
اذا اختفى ﴿ الكمين ﴾ كافك فتحى وميمك كسرى ومديله پصوكه حربده ايدرلر ذكر اولنان معنادن
مأخوذدر ﴿ الكمون ﴾ كافك فتحى وميمك ضمى ومديله شول ناقه دركه يوكلى اولد وغن كزليه
يعنى يوكلى اولان ناقه لركبى قويروغن قالدرميه ﴿ المكتمن ﴾ ميم اوللك ضمى وثانينك فتحيله كزلو
اولان نسنه يقال حزن مكتمن فى القلب اى مختف ﴿ الكمون ﴾ كافك فتحى وميمك ضميله وتشديديله

كنن

معروف اولان تخمدركه لسان تركيده آكا كمنون ديرلر ﴿ الكن ﴾ كافك كسرى ونونك تشديديله پرده ستر
معناسنه الاكنان همزه نك فتحيله جمعى قال الله تعالى * وجعل لكم من الجبال اكنانا ﴿ الاكنة ﴾ همزه نك فتحى
وكافك كسريله پرده لر معناسنه قال الله تعالى * وجعلنا على قلوبهم اكنة ﴿ الكنان ﴾ كافك كسريله
اكنه نك واحدى پرده معناسنه ﴿ الكن ﴾ كافك فتحى ونونك تشديديله بر نسنه يى صاقنوب كيزلمك تقول

تقول كننت الشئ من الباب الاول اذا سترته وصنته من الشمس ﴿ الاكنان ﴾ همزه نك كسريله بر نسنه يى
نفسنده كيزلمك تقول اكننته فى نفسى اذا اسررته وابو زيد ايتدى كن واكنان بر معنايه دركرك بر پرده
كيزلمك معناسنه اولسون كرك نفسنده كيزلمك معناسنه اولسون تقول كننت العلم واكننته فهو مكنون
ومكن وكننت الجارية واكننتها فهى مكنونة ومكنة ﴿ الكنه ﴾ كافك ضميله قپو اوزرنده بنا اولنان سايبان
الكنات كافك ضميله كذلك جمعى قپولر اوزرنده اولان سايبانلر معناسنه ﴿ بنو كنه ﴾ كافك ضمى ونونك
تشديديله عرب طايفه سندن بر قومك اسميدر ﴿ الكنة ﴾ كافك فتحيله بر كمسنه نك اوغلنك عورتى
زوجة الابن معناسنه الكنائن كافك فتحى ويانك كسريله جمعى كويا كه كنينه نك جمعيدر قال الزبرقان
ابغض كنائنى الى القبعة الطلعة وقبعه همزه وزنى اوزره باشن ايچرو چكمسى چوق اولان كمسنه وطلعه وزن
مزبور اوزره باشن طشره چقرمسى چوق اولان كمسنه ﴿ الكنانه ﴾ كافك فتحى ونون اوللك تخفيفيله
اوق قودقلرى ظرف ﴿ كنانه ﴾ وزن مزبور اوزره بر قبيله نك باباسى آديدركه اول كنانة بن خزيمه دركه
جداعلالرى مضردر ﴿ وبنو كنانه ﴾ كذلك تغلب بن وائلدن بر جماعتدركه انلر بنو عكبدركه انلره
قريش تغلب ديرلر ﴿ الاكتنان ﴾ همزه نك وتانك كسريله كزلنمك استتار معناسنه ﴿ الاستكنان ﴾
همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال اكتن الرجل واستكن اذا استتر ﴿ المستكنة ﴾ ميمك ضمى وكافك
كسريله كين حقد معناسنه ﴿ الكانون ﴾ على وزن الكافور آتش يقاجق ير ﴿ الكانونة ﴾ على وزن المزبور
بمعناه ورجالدن ثقيل اولان كمسنه يه دخى كانون ديرلر ﴿ كانون الاول ﴾ على الوزن المزبور ﴿ وكانون الثانى ﴾

كون

على الوزن المزبور ايضا قلب شتاده ايكى آيك اسميدر روم لغتى اوزره ﴿ الكون ﴾ كافك فتحى وواوك سكونيله
اولمق وكون كفيل اولمق معناسنه دخى كلور على ماسيجى وكون حالت معناسنه دخى كلور الاكوان همزه نك
فتحيله جمعيدر ﴿ كان ﴾ كافك فتحى ومديله ونونك فتح اوزره بناسيله فعل ماضيدر اكر آنى مجرد زماندن
عبارت قيلرسك خبره محتاج اولور تقول كان زيد عالما زيرا مجرد زمانه دلالتله كلام تمام اولماز واكر آنى بر حدثك
وقوعندن عبارت قيلورسك خبردن مستغنى اولور تقول كان الامر وانا اعرفه قد كان اى مذ خلق وكاه
اولور كه كان تأكيد ايچون زائده اولور كقولك كان زيد منطلقا ومعناه زيد منطلق قال الله تعالى * وكان الله
غفورا رحيما وتقول كنتك وكنت اياك كما تقول ظننتك زيدا وظننت زيدا اياك تضع المنفصل موضع
المتصل فى الكناية عن الاسم والخبر لانهما منفصلان فى الاصل لانهما مبتداء وخبر ﴿ الكينونة ﴾ كافك
فتحى ويانك سكونى ونونك ضمى ومديله كذلك اولمق معناسنه تقول كان كونا وكينونة شبهوه بالحيدودة
والطيرورة من ذوات الياء ولم يجئ من الواو على هذا الاحرف كينونة وهيعوعة وديمومة وقيدودة
وحيدوده حاء مهمله ايله دونمك معناسنه وطيرورة اوچمق معناسنه وهيعوعة استفراغ ايتمك معناسنه
وديمومه دائم اولمق معناسنه وقيدوده يدمك معناسنه در وكينونه اصلنده كينونة ايدى يانك
تشديديله پس يالرك برن حذف ايتديلر نته كم هين وميت كلمه لرنده حذف اولندى واكر اصلى كينونة
اولوب تخفيف اولنمش اولمسه كونونة ديمك لازم اولوردى واما حيدودة اصلنده فعلولة ايدى عينك
فتحيله تسكين اولنوب حيدودة دينلدى ﴿ لم يك ﴾ يانك فتحى وكافك ضميله اصلى يكون ايدى وقتا كه لم
داخل اولدى آخرى مجزوم ايتمكله ساكنين جمع اولدوغيچون واو حذف اولندى واستعمالى كثير اولمغين
نون دخى حذف اولندى تخفيفا پس قچن نون تحريك اولنسه اثبات اولنوب لم يكن الرجل ديرلر ويونس
حركت ايله دخى حذفى جائز كوردى يعنى لم يكن الحاجات ديمك جائزدرديدى ﴿ لا يكون ﴾ محل استثناده

استعمال اولنور تقول جاؤنی لا یکون زیدا علی معنی لا یکون الآتی زید ﴿و﴾ التکوین ﴿ع﴾ علی وزن التکریم
برنسنه یی احداث ایتمک ﴿و﴾ التکون ﴿ع﴾ فتحتینله وواوک ضمی وتشدیدیله برنسنه حادث اولمق ﴿و﴾ الکیانة
کافک کسریله کفیل اولمق تقول کنت علی فلان اکون کونا اذا تکفلت به ﴿و﴾ الاکتیان ﴿ع﴾ همزه نک وتانک
کسریله کذلک کفیل اولمق تقول اکتنت به اکتیانا ﴿و﴾ سمع الکیان ﴿ع﴾ کافک کسری ویانک تخفیفیله عجم
طائفه سنه منسوب بر کتابک اسمیدر ﴿و﴾ الاستکانة ﴿ع﴾ همزه نک وتانک کسریله خضوع وخشوع ایتمک
المکانة ﴿ع﴾ میمک فتحیله مرتبه ومنزله معناسنه درومکانة مکان معناسنه دخی کلور قال الله تعالی * ولو نشاء
لمسخناهم علی مکانتهم ﴿و﴾ المکان ﴿ع﴾ میمک فتحیله موضع معناسنه در ﴿و﴾ التمکن ﴿ع﴾ فتحتینله وکافک ضمی
وتشدیدیله بر یرده مکان طوتمق وقتا که مکان لفظنک استعمالی کثرت اوزره اولدیسه میم حروف
اصلیه دن توهم اولنوب تمکن دیدیلر نته کم مسکیندن تمسکن دیدیلر فقیر اولدی معناسنه ﴿و﴾ الکنتی ﴿ع﴾
کافک ضمی ونونک سکونی وآخرنده یانک تشدیدیله پیر اولان کمسنه کویا که کنت فی شبابی کذا قولنه

کهن منسوبدر ﴿و﴾ الکاهن ﴿ع﴾ هانک کسریله غائبدن خبر ویریجی کمسنه که معروفدر الکهان کافک ضمی
وهانک تشدیدیله جمعی غائبدن خبر ویریجیلر معناسنه الکهنة فتحتینله کذلک جمعی ﴿و﴾ الکهانة ﴿ع﴾ کافک
کسریله غائبدن خبر ویرمکه تقلید ایتمک تقول کهن یکهن کهانة من الباب الاول مثل کتب یکتب کتابة
اذا تکهن ﴿و﴾ الکهانة ﴿ع﴾ کافک فتحیله کاهن اولمق یعنی غائبدن خبر ویرمک تقول کهن کهانة من الباب الخامس

کین الکاهنان ﴿ع﴾ هانک کسریله ایکی قبیله نک اسمیدر ﴿و﴾ الکین ﴿ع﴾ کافک فتحی ویانک سکونیله برات پارسیدر که
نساطائفه سنک فرجنک داخلنده اولور بز مثالنده الکیون ضمتینله جمعی ذکر اولنان ات پاره لری
معناسنه ﴿و﴾ الکینة ﴿ع﴾ کافک کسری ومدیله یرامز حالت یقال بات فلان بکینة سوء ای بحالة سوء ﴿و﴾ کأین
کافک وهمزه نک فتحی ویانک کسری وتشدیدیله ونونک سکونی اوزره بناسیله کم معناسنه درخبرده
واستفهامده که نیچه نیچه دیمک اولور وبونده ایکی لغت واردر بری ذکر اولنان وبری دخی کائن در کاعن وزنی
اوزره ابی بن کعب زر بن حبیشه ایتدی کأین تعد سورة الاحزاب یعنی سورهٔ احزاب نیچه بر عد ایدرسن
وخبر اولدقده کأین من رجل قد رأیت دیرسن ومقصودک معنای تکثیر اولدقده اولور پس نکره یی کأین دن
صکره من کلمه سیله مجرور ایدرسن وکأین دن صکره من ادخال ایتمک کأینک مابعدن منصوب ایتمکدن

لبن اکثر واحسندر * فصل اللام ﴿و﴾ اللبن ﴿ع﴾ فتحتینله اسم جنسدر سود معناسنه الالبان همزه نک
فتحیله جمعی سودلر معناسنه ولبن کذلک یصدق موافق اولمامه دن حاصل اولان بیون آغریسنه دخی دیرلر
یقال لبن الرجل من الباب الرابع ولبن قیونک سودی چوق اولمق معناسنه ده کلور یقال لبنت الشاة لبنا
اذا غزرت ﴿و﴾ اللبنة ﴿ع﴾ لامک فتحی وبانک کسریله سودی چوق اولان طوار یقال ناقة لبنة ای غزیرة ﴿و﴾ اللبین
لامک فتحی وبانک ضمی ومدیله سودلی اولان طوار کرک قیون کرک صغر کرک سودی چوق اولسون کرک آز
اولسون اللبن لامک ضمی وبانک سکونیله جمعی سودلی طوارلر معناسنه اللبن لامک کسری وبانک سکونیله
کذلک جمعی یونس روایتی اوزره یقال کم لبن غنمک ولبن غنمک ای ذوات الدر منها وقبن سودی چوق معناسن
مراد ایدنسه لر لبون دیرلر لبنة دیرلر نته کم مرور ایادی وکسائی ایتدی مسموع اولان کم لبن غنمکدر لامک
فتحی وبانک کسریله ای کم رسل غنمک ورسل رانک کسری وسینک سکونیله بر نسنه نک یارنه دیرلر
﴿و﴾ ابن اللبون ﴿ع﴾ لامک فتحی وبانک ضمی ومدیله شول دوه یاوریسیدر که ایکی یاشن تمام ایدوب اوچنجی
یاشنه کیرمش اوله ﴿و﴾ بنت اللبون ﴿ع﴾ وزن مزبور اوزره مؤنثی ومزبوره ابن لبون دیدکلری آنه سی غیری

آنه سی غیری ولد طوغروب سود کتورر دوکندن اوتریدر ولبون نکره در الف لامله معرفه قلنوب
ابن اللبون وبنت اللبون دیرلر ﴿و﴾ اللبن ﴿ع﴾ لامک فتحی وبانک سکونیله سود ایچرمک تقول لبنته البنه
من الباب الاول والبنه من الباب الثانی اذا سقیته اللبن ولبن عصا ایله اورمغه دخی دیرلر یقال لبنه
بالعصا یلبنه لبنا من الباب الثانی اذا ضربه بها ولبنه ثلاث لبنات ای ضربات ولبنه بصخرة دخی دیرلر
قچن طاشله اوره ﴿و﴾ اللابن ﴿ع﴾ بانک کسریله سود ایچریجی کمسنه تقول لبنته فانا لابن اذا سقیته
وتقول نحن نلبن جیراننا ای نسقیهم اللبن ولابن سود صاحبی اولان کمسنه یه ده دیرلر یقال رجل لابن
ای ذو لبن کقولک تامر ای ذو تمر ﴿و﴾ الالبان ﴿ع﴾ همزه نک کسریله قومک سودی چوق اولمق یقال
البن القوم اذا کثر عندهم اللبن والبان ناقه نک سودی کلمکه دخی دیرلر یقال البنت الناقة اذا نزل لبنها
فی ضرعها ﴿و﴾ الملبن ﴿ع﴾ میمک ضمی وبانک کسریله شول ناقه در که ممه سنه سودی کلمش اوله یقال البنت
الناقة فهی ملبن ﴿و﴾ اللبین ﴿ع﴾ لامک فتحی وبانک کسری ومدیله سودله بسلنمش آت ﴿و﴾ الملبون ﴿ع﴾ میمک
فتحی وبانک ضمی ومدیله کذلک سودله بسلنمش آت یقال فرس لبین وملبون ای ربی باللبن مثل علیف
من العلف وملبون شول کمسنه یه دخی دیرلر که انی سود اوروب سفیه ایتمش اوله یقال قوم ملبونون
اذا ظهر منهم سفه یصیبهم من البان الابل ما یصیب اصحاب النبیذ ﴿و﴾ الملبنة ﴿ع﴾ میمک وبانک فتحیله
شول اوتدر که انی اوتلامغله قیونک سودی چوق اولور ﴿و﴾ الاستلبان ﴿ع﴾ همزه نک وتانک کسریله سود
طلب ایتمک یقال جاء فلان یستلبن ای یطلب لبنا لعیاله ای لضیفانه ﴿و﴾ اللبنة ﴿ع﴾ لامک فتحی وبانک
کسریله کرپچ که انو کله یاپو یاپارلر اللبن لامک فتحی وبانک کسریله جمعی کلمه ایله کلم کبی ﴿و﴾ اللبنة ﴿ع﴾
لامک کسری وبانک سکونیله کذلک کرپچ معناسنه لغتدر ابن السکیت روایتی اوزره اللبن لامک
کسری وبانک سکونیله کذلک جمعی روایت مزبوره اوزره لبده ایله لبد کبی لحم معناسنه ولبنه کوکلک
خشتکنه دخی دیرلر نته کم لغت جار الله ده اشارت اولنمشدر وترجمهٔ مختار صاحبی لبنه کوکلک یقاسیدر
دیمشدر سهودر ﴿و﴾ التلبین ﴿ع﴾ علی وزن التکریم کرپچ کسمک یقال لبن الرجل تلبینا اذا اتخذه ﴿و﴾ الملبن
میمک کسری ولامک سکونی وبانک فتحیله کرپچ قالبی وملبن سود قابنه دخی دیرلر محلب معناسنه
التلبن ﴿ع﴾ فتحتینله وبانک ضمی وتشدیدیله بر یرده اکلنمک تمکث معناسنه ﴿و﴾ الملبن ﴿ع﴾ میمک ضمی وبانک
فتحی وتشدیدیله فلاتج دیدکلری نسنه وفلاتج فانک وتاء فوقانیه نک فتحیله بعض نسخه ده لغت نیسابوری
اوزره فراتیه در دیمش که پستل دیمک اولور جوهری ایدر بن ظن ایدرم که بو مولد اوله ﴿و﴾ اللبان ﴿ع﴾ لامک
کسریله امک رضاعه کبیدر وزنا ومعنی یقال هو اخوه بلبان امه ابن السکیت ایتدی هو اخوه بلبن امه
دینمز زیرا لبن ایچیلن سوده دیرلر ﴿و﴾ اللبان ﴿ع﴾ لامک فتحی وبانک تخفیفیله کوکسک سینه بند طوردوغی
یردر ﴿و﴾ اللبان ﴿ع﴾ لامک ضمی وبانک تخفیفله کونلک دیدکلری نسنه که ادویه دندر کندر معناسنه ولبانه
حاجته دخی دیرلر ﴿و﴾ لبان ﴿ع﴾ لامک ضمیله بر طاغک علمیدر ﴿و﴾ اللبنی ﴿ع﴾ لامک ضمی وبانک سکونی والفک

لجن قصریله بر اغاجدر که انوک عسل کبی لذیذ سودی اولور روکاه اولور انو کله بخور ایدینورلر ﴿و﴾ یابن ﴿ع﴾
یانک وبانک فتحیله بر طاغک اسمیدر ﴿و﴾ التلجن ﴿ع﴾ فتحتینله وجیمک ضمی وتشدیدیله بر نسنه یاپشق اولمق
تارخ معناسنه وتلجن بر کمسنه نک باشی یونوب تمام پاک اولمامغه دخی دیرلر وتلجن اغاجدن دوکلن
یپراقلری جمع ایدوب دکوب چکر دکله قارشدروب دوه یه یدرمکدر یقال تلجن القوم اذا اخذوا الورق
ودقوه وخلطوه بالنوی للابل ﴿و﴾ التلجین ﴿ع﴾ علی وزن التکریم خطمی دیدکله معروف نسنه نک صویی

قوبی اولسون دیودوکمک تقول لحنت الخطمی ونحوه تلحینا اذا ضربته لیثخن ؤ اللاجین ۼ لامك
فتحی وجیمك کسری و مدیله اغاجك یپراغی دوشسون دیو صارصدقلری دوشن یپراقلردر ؤ اللاجون
لامك فتحی وجیمك ضمی و مدیله سیرده ثقیل اولان دوه ؤ اللجون ۼ ضمتینله سیرده ثقیل اولمق یقال
لجنت الناقة تلجن لجونا من الباب الاول اذا کانت ثقیلة فی السیر ؤ اللاجین ۼ لامك ضمی وجیمك فتحی ویانك

لحن

سکونیله کومش فضه معناسنه صیغهٔ تصغیرا وزره وارد اولمشدر ثریا کبی وکمیت کبی ؤ اللحن ۼ لامك
فتحی وحاء مهمله نك سکونیله اعرابده خطا قلمق ولحن حسن صوتله آوازه قلمغه دخی دیرلر یقال لحن فی قرأته
من الباب الثالث اذا طرب فیها وغرد وتغرید نغمه قلمغه دیرلر اللحون ضمتینله جمعی الالحان همزه نك
فتحیله کذلك جمعی وفی الحدیث اقروا القرآن بلحون العرب ؤ الالحن ۼ همزه نك و حانك فتحیله حسن
صوتله قرأت ایدن کمسنه یقال هو الحن الناس اذا کان احسنهم قراءة و غناء ولحن برنسنه یی نیت ایدوب
اکا میل ایتمك ولحن کلامنده خطا ایتمکه دخی دیرلر یقال لحن فی کلامه اذا اخطأ ولحن برکمسنه یه برسوز
سویلکدرکه اول انی فهم ایله وغیریلر فهم ایتمیه تقول لحنت الیه من الباب الثالث ایضا الحن لحنا اذا قلت له
قولا یفهمه عنك ویخفی علی غیره ولحنه هو عنی دیرسن باب رابعدن یعنی اول سوزی سندن فهم
ایتسه ولحن فحوای کلامه دخی دیرلر قال الله تعالی * ولتعرفنهم فی لحن القول ای فی فحواه ومعناه
اللحان ۼ لامك فتحی و حانك تشدیدیله اعرابده خطا قلیجی کمسنه ؤ اللحانة ۼ وزن مزبور اوزره
مبالغه ایله خطا قلیجی کمسنه ؤ التلحین ۼ علی وزن التکریم خطایه نسبت ایتمك تخطئه معناسنه
اللحن ۼ لامك وحانك فتحیله فهم وادراك ایتمك یقال لحن لحنا من الباب الرابع و فی الحدیث لعل احدکم
الحن بحجته ای افطن لها ؤ الالحان ۼ همزه نك کسریله برکز لو سوزی اکلتمق تقول الحنته انا ایاه

لخن

الملاحنة ۼ میمك ضمی وحانك فتحیله کذلك اکلتمق تقول لاحنت الناس فاطنتهم ؤ اللخن ۼ لامك
وخاء معجمه نك فتحیله قربه یرامز رایحه بغلمق یقال لخن السقاء من الباب الرابع اذا انتن ؤ اللخناء ۼ لامك
فتحی وخانك سکونی والفك مدیله بد رایحه لو اولان عورت ومنه قولهم امة لخناء و بعضیلر ایتدی لخنا

لدن

شول عورتدرکه سنتلی اولمیه ؤ الالخن ۼ همزه نك وخانك فتحیله سنتلی اولمین رجل ؤ اللدن ۼ
لامك فتحی و دالك سکونیله ملایم اولان کوندر یقال رمح لدن اللدن لامك ضمی و دالك سکونیله
جمعی یقال رماح لدن ؤ التلدن ۼ فتحتینله و دالك ضمی و تشدیدیله بر یرده اکلنمك تمکث معناسنه
یقال تلدن علیه اذا تلکأ علیه وتلکؤ اکلنمکه دخی دیرلر ؤ لدن ۼ لامك فتحی ودالك ضمی ونونك سکون
اوزره بناسیله شول یردرکه اول غایت ونهایتدر و بو ظرف غیر متمکندر عند مثابه سنده در و بونکه حروف
جاره دن همین من داخل اولور قال الله تعالی * من لدنا ومضاف دخی کلور مابعدن جر ایتمکله و بونك
اوچ لغت واردر بری لدن علی ما مر و بری لدیدر لامك فتحی والفك قصریله و بری دخی لددر لامك

لزن

فتحی و دالك ضمیله وکاه اولور لدن کلمه سنی عامل قلورلر ولکن عمل غدوة کلمه سن منصوب قلمغه
مخصوصدر ؤ اللزن ۼ لامك فتحی و زانك سکونیله شدت ومضایقه ؤ اللزن ۼ لامك فتحی و زانك
کسریله مضایقه اوزره اولوب تنك اولان نسنه یقال عیش لزن ای ضیق ؤ اللزن ۼ فتحتینله خلق

لسن

قیو اوزرنده صو چکمك ایچون جمع اولمق برحیثیتله که مزاحمه اولوب صغشمیه لر و هر خصوصده
اولان مزاحمه یه اطلاق اولنور ؤ اللسان ۼ لامك کسریله شول عضودرکه تکلم انونکله اولور وکاه
اولور لسان کلمه دن عبارت اولور و بو اعتبار له مؤنث اولور شول کمسنه که انی مذکر قلدی جمعنده ثلثه

ثالثة السنة دیدی حماره احمره کبی وشول کمسنه که مؤنث قلدی ثلث السن دیدی ذراعله اذرع کبی
زیرا فعال وزنی اوزرینه اولانده افعل وزنی اوزره جمع اولنمق قیاسدر کرك مذکر کرك مؤنث اولسون
ولسان شول کمسنه یه دخی دیرلرکه برجماعتك جانبندن متکلم اوله ولسان ترازو دیلنه دخی دیرلر یقال
لسان المیزان ؤ اللسن ۼ فتحتینله فصاحت معناسنه یقال لسن لسنا من الباب الرابع ؤ اللسن ۼ
لامك فتحی وسینك کسریله فصیح اولان کمسنه ؤ الالسن ۼ همزه نك وسینك فتحیله بمعناه اللسن
لامك ضمی وسینك سکونیله جمعی کلور ؤ اللسن ۼ لامك فتحی وسینك سکونیله برکمسنه یی دیله ملك
تقول اذا لاسنی السنك من الباب الاول ؤ الملسون ۼ میمك فتحی ولامك سکونیله وسینك ضمی ومدیله
یلانجی اولان کمسنه کذاب معناسنه ؤ اللسن ۼ لامك کسری وسینك سکونیله لغت معناسنه یقال
لکل قوم لسن ای لغة یتکلمون بها ؤ الملسن ۼ میمك ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله شول نعلیندرکه
انده نوع طول اولوب لطافت اوله لسان هیئتی اوزره وملسن اندامی اولان ایاغه دخی دیرلر یقال امرأة

لعن

ملسنة القدمین ؤ اللعن ۼ لامك فتحی و عینك سکونیله خیردن ایراق ایتمك ؤ اللعنة ۼ لامك فتحی
وعینك سکونیله اسمدر معنای مزبوردن اللعان لامك کسریله جمعی اللعنات فتحتینله کذلك
جمعی ؤ اللعین ۼ لامك فتحی وعینك کسری ومدیله لعن اولنان کمسنه ولعین عورته دخی صفت واقع
اولور یقال امرأة لعین ؤ الملعون ۼ میمك فتحی وعینك ضمی ومدیله بمعناه ولعین مسخ اولنانه یعنی
برشکلدن برشکله تبدیل اولانه دخی دیرلر ؤ الرجل اللعین ۼ لامك فتحی وعینك کسری ومدیله شول
نسنه درکه اکینك اورته سنده انسان شکلنده دیکرلر تاکه وحوش انی کوروب اورکه لر ؤ الملاعنة ۼ
میمك ضمی وعینك فتحیله آنداء شمك اثناسنده شرطله لعن ایدشمك مباهله معناسنه ؤ اللعان ۼ لامك
کسریله بمعناها ؤ الملعنة ۼ میمك ضمی وعینك فتحیله یوللك ایشلك یری قارعة الطریق معناسنه
و خلقك قونق یرینه دخی ملعنت دیرلر وفی الحدیث اتقوا الملاعن یعنی قونق یرلرین افشان زماننده
نجاستدن صاقنك تاکه اول منزله نزول ایدنلر متأذی اولمیه ؤ اللعنة ۼ لامك ضمی وعینك فتحیله شول
کمسنه درکه خلقه لعن ایتمسی چوق اوله ؤ اللعنة ۼ لامك ضمی وعینك سکونیله شول کمسنه درکه

لغن

اکا خلق لعنت ایده ؤ اللغنون ۼ لامك و نونك ضمی وغین معجمه نك سکونیله بیون نهایت بولدوغی
یرلحکه ما بیننده اولان ات و بو لغدود ده لغتدر اللغانین لامك فتحی ونونك کسری ومدیله جمعی
لغنك ۼ فتحتینله ونونك فتحی وتشدیدیله برلفظدرکه لعلك معناسنه در بعض بنی تمیم قتنده ولعلك کلمهٔ

لقن

رجادر ؤ اللقن ۼ لامك فتحی وقافك سکونیله برنسنه یی ادراك ایتمك فهم معناسنه ؤ اللقانیة ۼ لامك
فتحی ونونك کسری ویانك تخفیفیله کذلك فهم معناسنه تقول لقنت الکلام من الباب الرابع اذا فهمته
التلقن ۼ فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله برنسنه یی تلقین طریقیله فهم ایتمك تقول تلقنت الکلام اذا
اخذته لقانیة ؤ التلقین ۼ علی وزن التکریم فهم ایتدرمك ؤ اللقن ۼ لامك فتحی وقافك کسریله تیز
فهم اولان کمسنه یقال غلام لقن ای سریع الفهم ؤ اللقانة ۼ لامك فتحی وقافك تخفیفیله اسمدر فهم

لکن

سریع اولمق معناسنه ؤ اللکنة ۼ لامك ضمی وکافك سکونیله کلام فهم اولنمامق یعنی کلامی اداده عجز اولمق
ؤ الالکن ۼ همزه نك وکافك فتحیله تکلمنده نقصانی اولان کمسنه یقال رجل الکن اذا کان ظاهر اللکنة

*

ؤ لکن ۼ لامك فتحی ومدی وکافك کسری ونونك تخفیفی وتشدیدیله حروف عاطفه دن استدراك
ایچوندر یعنی نفیدن صکره ایجاب ایچوندر لکن نون مشدده ایله اولان ان عملی کبی عمل ایدوب اسمن نصب

وخبرن رفع ايلرونفيله ايجابدن صكره بو نكته استدراك صحيحدر تقول ما جاءني زيد لكن عمرو اقد جاء وما تكلم زيد لكن عمرو اقد تكلم ومخففه اولان عمل ايتمز اسميه وفعليه داخل اولدوغندن اوتري وايجابدن صكره دخي واقع اولمسي جائز اولور وتجن ما بعدنده كلن كلام مبتدا اولسه تقول جاءني القوم لكن عمرو لم يجيء فترفع ولا يجوز ان تقول لكن عمرو فتسكت حتى يجيء بجملة تامة نسخ صحاحده مثال بو منوال اوزره واردا اولمشدر لكن احد مثالين بعد الايجاب اولسه انسب اولوردي وبو مقامده نسخ صحاحده ويقع ايضا بعد النفي اذا ابتدأت بما بعدها تقول جاءني القوم لكن عمرو لم يجيء واقع اولمشدر لكن ظاهر بعد النفي بدلنه بعد الايجاب اولمقدر سياق وسباق قرينه سيله واكر اسم مفردي اسم مفرد اوزره معطوف قلسك لكن واقع اولمق جائز اولماز الا نفيدن صكره واسم ثانيه اسم اولك اعرابي كبي اعراب لازم اولور تقول ما رأيت زيدا لكن عمروا وما جاءني زيد لكن عمرو وبعض نحويين ايتديلر لكن كلمه سنك اصلي ان ايله لام در كاف زياده اولنمشدر وبوكه دليل عربلرك خبرنه لام داخل قلمسيدر نته كم ولكنني من حبها لكميد قولنده داخل اولنمشدر فرار وايتي اوزره وكميد محزون معناسنه در واما باري تعالينك * لكنا هو الله ربي ديدوكي قولنده اصل لكن انا در همزه حذف اولنوب نونلرك اجتماعندن تشديد كلمشدر

لن لن لامك فتحي ونونك سكونيله نفي استقبال ايچوندر مابعدنده كلن مستقبلي منصوب ايدر اللون في

لون لامك فتحي وواوك سكونيله هيئات معناسنه در سوادكبي وحمرت كبي ولون نوعه دخي ديرلر ولون برجنس خرما اغاجنه دخي ديرلر دقل معناسنه اللينة في لامك كسري ومديله واحدي ذكر اولنان خرما اغاجلرينك بري معناسنه اخفش روايتي اوزره واوك ماقبلي مكسور اولمغله يايه منقلب اولمشدر منه قوله تعالى * ماقطعتم من لينة اوتركتموها وبونك خرماسنه سمين العجوه ديرلر الليان لامك كسريله لينك جميدر ذكر اولنان خرما اغاجلري معناسنه ذئب ايله ذئاب كبي التلوين في على وزن التكريم برنسنه يي بر رنكه وبر هيئاته داخل قلمق التلون في فتحتينله وواوك ضمي وتشديديله بر هيئات اوزره اولمق تقول لونه فتلون وتلون برخلق اوزره ثابت اولمامغه دخي ديرلر وتلوين خرما اولمغه باشليوب اندرنك اثري ظهور ايتمكه دخي ديرلر يقال لون البسر تلوينا اذا بدأ منه اثر النضج ونضج معجمتينله برنسنه كالن بولوب اولمغه ديرلر

لهن اللهنة في لامك ضمي وهانك سكونيله طعام ايرشنجه يه دك ما حضري طعامدن اول اكل اولنان نسنه سلفه معناسنه التلهين في على وزن التكريم بركمسنه يه ماحضري طعام ويرمك التلهن في فتحتينله وهانك ضمي وتشديديله ذكر اولنان ماحضري طعامي اكل ايتمك تقول لهنته تلهينا فتلهن اذا سلفته الالهان في همزه نك كسريله بركمسنه سفردن كلدكده هديه كوندرمك تقول الهنته اذا اهديت له شيأ عند قدومه من سفره لهنك في لامك فتحي وهانك كسري ونونك تشديدي وفتحي وكافك دخي فتحيله بركلمه دركه تأكيد ايچون استعمال اولنور وبونك اصلي لانك در همزه هايه تبديل اولنمشدر نته كم اياك كلمه سنده هياك ديرلر ولام ايله ان كلمه سنك جمعي جائز اولدي ايكيسي دخي تأكيد افاده ايدركن زيراكه انك كلمه سنك همزه سي هايه تبديل اولندقده ان لفظي زائل اولوب كلمة اخرى كبي اولمشدر وابو عبيد ايتدي كسائيدن روايت اولنان اوزره لهنك لله انك معناسنه در لام اول للهدن حذف اولنوب انكدن دخي همزه حذف اولنمشدر ديدي قول اول اصحدر

لين اللين في لامك كسري ومديله ملايمت كه خشونتك مقابليدر يقال لان الشيء يلين لينا اللين في لامك فتحي وبانك تشديديله ملايم اولان نسنه اللين في لامك فتحي ويانك سكونيله كذلك ملايم اولان نسنه

اولان نسنه مشدددن تخفيف اولنمه در الالينا ء همزه نك فتحي ويانك كسري والفك مديله تشقيق يا ايله اولان لينك جميدر زيرا افعلا وزني اوزره جمع اولنان فعيلدر فعل دكلدر اللينون لامك فتحي ونونك ضمي ومديله كذلك جمعي الليان في لامك فتحي ويانك تخفيفيله مصدر درلينددن تقول هو في ليان من العيش اي في نعيم وخفض معجمتينله سهولت وراحتله اولان معيشته ديرلر التليين على وزن التكريم برنسنه يي ملايم قلمق الالينان في همزه نك كسريله كذلك ملايم قلمق يقال لينت الشيء والنته اذا صيرته لينا ويقال ايضا الينته على النقصان والتمام مثل اطلته واطولته وبو مقامده جوهرينك عبارتنده شائبه تكرار اولدوغي ايچون احد مكررين طي اولندي اللياني في لامك كسريله كذلك ملايمت الملاينة في ميمك ضمي ويانك فتحيله بمعناه تقول لاينني ملاينة وليانا الاستلانه همزه نك وتانك كسريله برنسنه يي ملايم عد ايتمك التلاين في فتحتينله ويانك ضمي وتشديديله

مان بركمسنه يه يالد اقلنوب تملق ايتمك * فصل الميم المؤنة في ميمك فتحي وهمزه نك ضمي ومديله فعولة وزني اوزره همزه ايله وهمزه سزجا ئز وفراايتدي بو مفعله وزني اوزره در ميمك فتحي وعينك ضميله ايندن واين تعبه وشدته ديرلر وبعضيلر ايتدي مفعله وزني اوزره در اوندن هبكه معناسنه بركمسنه نك مؤنتي انسان اوزره ثقيل اولدوغي ايچون هبكه ثقيل اولدوغي كبي وخليل ايتدي اكر مؤنه مفعله اوليدي مئينة ديرلردي معيشت ديد كاري كبي واخفش مفعله اولماسن جائز كوردي هرنه دكلو معيشت كبي قلمامش ايسه ده المأن في ميمك فتحي وهمزه نك سكونيله بركمسنه نك زحمتن چكمك تقول مأنت القوم امأنهم مأنا من الباب الثالث اذا حملت مؤونتهم وشول كمسنه كه همزه يي ترك ايلر اول منتهم امونهم ديو باب اولدن ومأن زحمت چكمكي قايرمغه دخي ديرلر تقول اتاني فلان وما مأنت مأنه اي لم اكترث له وكسائي ايتدي اي ما تهيأت لهو سليم قبيله سندن براعرابي ما مأنت مأنه كلامنك تفسيرنده ايتدي اي ما علمت بذلك وهو مأنه يعني بن اني بلمدم ديرحالاكه بيلور التمئنة في تانك فتحي وميمك سكوني وهمزه نك كسريله بلدرمك اعلام معناسنه تقول مأنت فلانا تمئنة اي اعلمته المئنة في ميمك فتحي وهمزه نك كسري ونونك تشديديله علامت وفي حديث ابن مسعود ان طول الصلاة وقصر الخطبة مئنة من فقه الرجل اصمعي ايتدي شعبه بندن بو حديث شريفده مئنه نك معناسن سؤال ايتدي بن ايتدم علامت معناسنه ولايق معناسنه دريعني فقه رجله لايق اولان طول صلوت وقصر خطبه در وجوهري ايدربو كلمه حديث شريفده وشعرده بو وجه اوزره روايت اولنور لكن تمام قائلنه حق مئنة ديمكدر معينة كبي فعيلة وزني اوزره ومعينة معينك مؤنثيدر ماء جاري معناسنه درزيرا ميمي اصليه در مكركه ميم اصليه اولميوب اشتقاق هذه الباب دن اوليه باكه مئنه مفعله اوله ان مكسوره مشددهدن مشتق اولمغله نته كم هو معساة من كذا ديرلر مجدرة ومظنة معناسنه كه عسى دن مشتقدر وابو زيد بو مئنة در ديرايدي تاء مثناة ايله مخلقه ومجدرة معناسنه پس بو مفعله اولور آته يؤته دن لكن جوهري باب تانك اولنده آته يؤته اذا غلبه بالحجة ومأته معفلة منه ديمشدر وقاموسده دخي بو منوال اوزره در پس مجدرة ومخلقه ايله تفسيرنا ويله محتاج اولور الموائنة في ميمك ضمي وهمزه ثانيه نك فتحيله برنسنه يي فكر ايتمك اصمعي روايتي اوزره تقول ما انت في هذا الامر على وزن فاعلت اذا رويت المأن في ميمك فتحي وهمزه نك سكونيله شان معناسنه تقول امأن مأنك واشأن شأنك اي اعمل ما تحسنه ومأن بوكر معناسنه دخي كلور خاصره كبي المأنة في وزن مزبور اوزره كذلك بوكر معناسنه در المأنات ميمك فتحي وهمزه نك

سكونيله جمعى المؤون ميمك ضمى وهمزه نك ضمى ومديله كذلك جمعى بدن ايله بدور كبى على غير القياس
ومأن كوبك ايله قاسق ماببننه اورمغه دخى ديرلر ومأنه بدندن ذكر اولنان موضعه دخى ديرلر تقول
مأنت الرجل امأنه مأنا من الباب الثالث اذا اصبت مأنته وبو ابوزيد روايتى اوزره در ومأن كذلك شول
اغاجه ديرلر كه اوجنده تيمورى واردر چفتجيلر انوكله چفت سوررلر ابوعمرو وابن الاعرابى روايتى اوزره

متن

المتن ميمك فتحى وتانك سكونيله شول يردركه برك اوله ويوكسك اوله ومتنا الظهر ارقه كمكن اورتن ات
وسكيركه صاغنده وصولنده واقع اولور تذكير وتأنيثى جائزدر ومتن ارقه يه اورمغه دخى ديرلر تقول
متنت الرجل متنا من الباب الاول اذا ضربت متنه ومتن السهم اوقك يلكندن آشغه سيدر اورته سنه
وارنجه ومتن برك اولان رجله دخى ديرلر يقال رجل متن من الرجال اى صلب ومتن بر كون تمام سير ايتمكه ده
ديرلر يقال متن به متنا اذا سار به يومه اجمع ومتن قوچك خايه سن ياروب يومرطه سن وطمرلرن
چقرمغه دخى ديرلر تقول متنت الكبش اذا شققت صفنه واستخرجت بيضته بعروقها وصفن صاد
مهمله نك وفانك فتحيله خايه دريسنه ديرلر المتان ميمك كسريله جمعى برك يرلر معناسنه المتانة
ميمك فتحيله برك اولمق تقول متن الشئ متانة من الباب الخامس التمتين على وزن التكريم بايه

مثن

سكير صارمق وقربه يى رث ايله اصلاح ايتمك المثانة ميمك فتحى وثاء مثلثه نك تخفيفيله قووقكه
بول طورطوغى يردر المثن ميمك فتحى وثانك سكونيله بركسنه نك قاوغنه اورمق تقول مثنته امثنه
مثنا من الباب الاول اذا اصبت مثانته الممثون ميمك فتحى وثانك ضمى ومديله قاوغنه اوريان كسنه
وممثون مثانه سنده آغريسى اولان كسنه يه دخى ديرلر وفى حديث عمار انه صلى فى تبان فقال انى ممثون
وتبان قصه اولان كوكلك اشنه ديرلر المثن فتحتينله بركسنه بولن طوتامق يقال مثن الرجل
من الباب الرابع اذا كان لا يستمسك بوله ومثن مثانه سنده اغريسى اولان كسنه يه دخى ديرلر الامثن
همزه نك وثانك فتحيله بولن طوتمين كسنه المثناء ميمك فتحى وثانك سكونى والفك مديله مؤنثى

مجن

بولن طوتامين عورت معناسنه المجون ضمتينله انسان ايشلدوكى ايشى قايرمامق المجانة ميمك
فتحيله بمعناه يقال مجن يمجن مجونا ومجانة من الباب الاول الماجن جيمك كسريله اشلدوكى ايشى
قايرمين كسنه المجان ميمك ضمى وجيمك تشديديله جمعى بى پروا اولان كسنه لر معناسنه المجان
ميمك فتحى وجيمك تشديديله بلا بدل اولان نسنه منه قولهم اخذه مجانا اى بلا بدل وبو فعال وزنى اوزره در
فعلان وزنى اوزره دكلدر بو دليل ايله كه منصرفدر المماجن ميم اولك ضمى وجيمك كسريله شول
ناقه دركه انك اوزرينه اركك چوق آشدوغندن اوترى حامله اولماز الممجن ميم اولك ضمى وجيمك
فتحى وتشديديله اوزاق يول المجنون ميمك فتحى ونون ثانينك ضمى ومديله شول دولابدر كه انوكله
صو چكرلر وابن السكيت ايتدى منجنون قيو اوزرنده ارقرى قونان اغجدر كه انوك اوزرندن صو چكلور
ومنجنون مؤنثدر فعللون وزنى اوزره ميم نفس كلمه دندر نته كم منجنيقده ذكر اولنمشدر باب قاف وفصل
جيمده زيرا بو مناجين اوزرينه جمع اولنور المنجنين ميمك فتحى ونون اولك كسرى ومديله منجنون

محن

معناسنه ده لغتدر المحن ميمك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله قيونك طپراغى وبالچغى چقارمق ومحن
صنامغه دخى ديرلر الامتحان همزه نك وتانك كسريله بمعناه تقول محنته وامتحنته اذا اختبرته ومحن
اورمغه دخى ديرلر يقال محنه عشرين سوطا اذا ضربه ومحن برنسنه ويرمكه دخى ديرلر تقول اتيت فلانا
فما محننى شيأ اى ما اعطانى المحنة ميمك كسرى وحانك سكونيله شول بلادر كه انسان انوكله امتحان

امتحان اولنور واسمدر معناى مزبوردن المحن ميمك كسرى وحانك فتحيله جمعى محنتلر معناسنه

مخن

المخن ميمك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله اوزون اولان رجل ومخن اغلمغه دخى ديرلر ومخن قيودن چكمكه دخى ديرلر
ازچاه كشيدن معناسنه

مدن

المدون ضمتينله بر يرده اقامت ايتمك يقال مدن بالمكان من الباب الاول
اذا اقام به المدينة ميمك فتحى ودالك كسرى ومديله شهر بلد معناسنه ذكر اولنان اقامت
معناسندن اوترى مدينه يه مدينه دينمشدر پس بو فعيله وزنى اوزره اولور وبعضيلر ايتدى مدينه
مفعله وزنى اوزره دردنت لفظندن ملكت معناسنه المداين ميمك فتحى ويانك كسريله جمعى شهرلر
معناسنه جوهرى ايدر ابوعلى فسويه مداينك همزه سندن سؤال ايتدم ايتدى بونده ايكى قول واردر
شول كسنه كه بونى مدن بالمكاندن فعيله وزنى اوزره قلدى همزه ايله تلفظ ايتدى وشول كسنه كه
ديندن مفعله وزنى اوزره قلدى ملائح معناسنه همزه ايله تلفظ ايتمدى معايشده تلفظ ايتمدوكى كبى ديدى
المدن ضمتينله كذلك جمعى شهرلر معناسنه ودالك تسكينى دخى جائزدر التمدين على وزن التكريم بر يرده
شهر بنياد ايتمك يقال فلان مدن المداين كما يقال مصر الامصار المدنى فتحتينله وآخرنده يانك
تشديديله مدينهٔ رسوله صلى الله تعالى عليه وسلم منسوب اولان نسنه المدينى ميمك فتحى ودالك
كسرى ومديله مدينهٔ منصوره منسوب اولان كسنه المدائنى ميمك فتحى ويانك كسرى وآخرنده
اولان يانك تشديديله مداين كسرايه منسوب اولان نسنه بو نسبتلر بو وجه اوزره مختلف كلدوكى دفع
التباس ايچوندر مدين ميمك ويانك فتحيله قريهٔ شعيبك عليه السلام اسميدر المدينى

مرن

ميمك وياء اولك فتحى ودالك سكونيله مدين شعيبه منسوب اولان نسنه المرون ضمتينله برنسنه
ملايم اولمق يقال مرن الشئ يمرن مرونا من الباب الاول اذا لان مثل جرن جرونا وجرون دخى جيمله وراء
مهمله ايله ملايمت معناسنه دروسرون برنسنه يه معتاد اولوب انك اوزرينه مداوم اولمغه دخى ديرلر المرانة
ميمك فتحيله كذلك معتاد اولمق يقال مرن على الشئ يمرن مرونا ومرانة اذا تعوده واستمر عليه ومرونه
ال عملدن ناسور بغليوب قتى اولمغه دخى ديرلر يقال مرنت يده على العمل اذا صلبت ومرون بر خصوصه
يوزبرك اولمغه دخى ديرلر يقال مرن وجه فلان على هذا الامر اذا صلبت ومرانه ملايم اولمغه دخى ديرلر
الممرن ميمك ضمى ورانك فتحى وتشديديله يوزى برك اولان كسنه يقال انه لممرن الوجه اى صلب الوجه
المرن ميمك فتحى ورانك كسريله حال معناسنه يقال ما زال ذلك مرنى اى حالى ويقال للقوم هم على
مرن واحد اذا استوت اخلاقهم المرن ميمك فتحى ورانك سكونيله كورك پوستين معناسنه ومرن
دوه نك اياغى التن يغلمغه دخى ديرلر يقال مرن بعيره يمرنه مرنا من الباب الاول اذا دهن اسفل قوائمه
من حفى وحفا دوه نك اياغى طشرغمغه ديرلر الامران الذراع همزه نك فتحى وميمك سكونيله قوللك
وسكيرك اسميدر مرانه ميمك فتحى ورانك تخفيفيله بر موضعك اسميدر ومرانه برناقه نك دخى
اسميدر كه اول ابن مقبلك ناقه سيدر التمرين على وزن التكريم برنسنه يى ملايم قلمق تليين معناسنه
المارن رانك كسريله بورنك ملايم اولان يرى كه قصبهٔ انفدن فضله اولاندر وكوندرك ملايم اولانه
دخى مارن ديرلر الممارن ميم اولك ضمى ورانك كسريله شول ناقه دركه اكا اركك چوق واردوغندن

*

حامله قالميه ماجن كبيدر وزنا ومعنى يقال مارنت الناقة اذا ضربت فلم تلقح المران ميمك ضمى ورانك
تشديديله كوندرلر در رماح معناسنه المرانة وزن مزبور اوزره واحدى مران كذلك
ميمك ضمى ورانك تشديديله بر يرك اديدر كه بصره جانبنه مكهٔ مشرفه دن ايكى قونق يردركه تميم

مزن

بن مرك قبری اندردر في المزنة بع میمك ضمی وزاء معجمه نك سكونيله آق بلوطدر سحابة بيضا معناسنه ابوزيد روايتى اوزره ومزنه ياغمور ده دخی ديرلر المزن ميمك ضمی وزانك سكونيله جمعی بلوطلر معناسنه في حب المزن بع حانك فتحی وميمك ضمی وزانك سكونيله طلو كه كوكدن ياغر برد معناسنه في المازن بع زانك كسريله قرنجه يومرطه سی بيض النمل معناسنه في مازن بع كذلك زانك كسريله برقبيله نك باباسی آديدر تميمدن وبنی صعصعه ده وبنی شيبانده دخی بر كمسنه نك اسميدر في ابن مزنه بع ميمك ضمی وزانك سكونيله هلال ماه نو معناسنه في المزون بع ضمتينله عمان ديمكله معروف شهرك اسميدر في مزينه بع ميمك ضمی وزانك فتحی ويانك سكونيله مضردن برقبيله نك باباسنك اسميدر كه اول مزينه بن ادبن طابخه بن الياس بن مضردر في المزنى بع ميمك ضمی وزانك فتحی ويانك تشديديله ذكر اولنان قبيله يه منسوب اولان كمسنه في المشن بع ميمك فتحی وشينك سكونيله قامچی ايله اورمقدر برنوع يقال مشنه

مشن

مشنا من الباب الاول ومشن قامچيله اوروب دريسن صيرمغه دخی ديرلر يقال مشنه بالسيف اذا ضربه فقشر الجلد ومشن جزوی نسنه الويرمكه دخی ديرلر تقول امتشن منه مامشن لك ای ماوجدت الامتشان بع همزه نك وتانك كسريله برنسنه يی كسوب المق وبرنسنه يی قاپوب اختلاس معناسنه يقال امتشنت الشیء اذا اقتطعته واختلسته وامتشان برنسنه يی صيرمغه دخی ديرلر يقال امتشنت السيف اذا استللته في المشنة بع ميمك فتحی وشينك سكونيله بدنده اولان صيرق كه برخشن نسنه يه سورنمه دن حاصل اولور كرك تانی چقسون كرك چقماسون وابن السكيت كلابيدن روايت قلوب ايتمش مرت بی غرارة فاصابتنی مشنة ديرلر اصابنی اثر من الجراحة معناسنه وغرارة عامه نك خرار ديدكلری قيلدن اولان چوالدر في التمشين بع علی وزن التكريم ناقه سودن كراهتله ويرمك يقال مشنت الناقة تمشينا اذا درت كارهة في المشان بع ميمك ضمی وشينك تخفيفيله برجنس خرما وفی المثل بعلة الورشان تأكل رطب المشان ولا تقل الرطب المشان بالتوصيف بل بالاضافة وورشان فتحتينله طيور جنسندن

معن

تمريه ديرلر يعنی تمری بهانه سيله خرمايی تناول ايدرسن في المعن بع ميمك فتحی وعينك سكونيله شیء حقير ويسير ومعن كذلك طائفهٔ عربدن برسخی كمسنه نك اسميدر كه اول معن بن زائده دركه جد اعلاسی عمرو شيبانيدرمنه قولهم حدث عن معن ولا حرج يعنی هرنه خبر سويلرسك معندن سويله كه انك خبری لطف وكرمی مؤديدر حرجی مؤدی دكلدر في المعن بع ميمك كسری وعينك فتحی ونونك تشديديله فضولی اولان كمسنه يقال رجل معن فی حاجته ای فضولی مبرم في المعنة بع ميمك فتحی وعينك سكونيله شیء حقير معناسنه در يقال ماله سعنة ولا معنة وسعنه نك اصلی اورته سندن كسلمش قربه دركه شیء حقيردن عبارتدر في الماعون بع علی وزن الكافور براسمدر كه منافع بيتی جامعدر يعنی اوده استعمال اولنان آلات واثوابه ديرلر چوملك كبی وبالته كبی وبونلره شبيهنه وارايسه وصويه دخی ماعون ديرلر وماعون اطاعته وانقياده دخی ديرلر منه ماحكی الاخفش عن اعرابی فصيح انه قال لو قد نزلنا لصنعت بناقتك صنيعا تعطيك الماعون ای تنقاد لك وتطيعك وباری تعالينك * ويمنعون الماعون ديدوكی قولنده ابو عبيده ايتدی ماعون زمان جاهليتده هر منفعته وعطيه يه اطلاق اولنوردی وزمان اسلامده ماعون طاعته وزكاته ديرلر ديدی وناسدن بعض كمسنه ايتدی ماعون اصلنده معونت ايدی تا حذف اولنوب اندن عوض الف ويرلمشدر في الامعان بع همزه نك كسريله سيرده اوزاغه كتمك يقال امعن الفرس اذا تباعد فی عدوه وامعان بركسنه نك حقنی الوب كتمكه دخی ديرلر يقال امعن فلان بحقی اذا ذهب به وامعان يرصويه

يرصويه طوپمغه دخی ديرلر يقال امعنت الارض اذا رويت في المعين بع ميمك فتحی وعينك كسری ومديله جاری اولان صو يقال ماء معين ای جار وبعضيلر ايتدی معين مفعولدر عنت الماء دن صويی چقاردم معناسنه في الممعون بع ميم اولك فتحی وعينك ضمی ومديله شول مرعی دركه انده صو اقمش اوله يقال كلاء ممعون جری فيه الماء في المعنان بع ميمك ضمی وعينك سكونيله دره ده صو آقدوغی يرر في المعان بع ميمك فتحی وعينك تخفيفيله يتاق يری وقوناق يری في معان بع كذلك ميمك فتحيله شام شريفده بريرك اسميدر

مكن

التمكين بع علی وزن التكريم قادر قلمق في الامكان بع همزه نك كسريله بمعناه يقال مكنه الله من الشیء وامكنه منه وامكان كلر قارننده يومرطه سن جمع ايتمكه دخی ديرلر يقال امكنت الضبة اذا جمعت بيضتها فی بطنها في الاستمكان بع همزه نك وتانك كسريله برنسنه يه قادر اولمق في التمكن بع فتحتينله وكافك ضمی وتشديديله بمعناه يقال استمكن الرجل من الشیء وتمكن منه اذا قدر عليه وامكان برنسنه ممكن اولمغه دخی ديرلر يقال فلان لا يمكنه النهوض ای لا يقدر عليه ونهوض ضمتينله قيام معناسنه در في ما امكنه بع همزه نك وكافك ونونك فتحيله فعل تعجبدر نه عجب قدرت بولدی معناسنه منه قولهم ما امكنه عند الامير وبوشاذ درر باعيدن فعل تعجب كلدوكيچون في المكن بع ميمك فتحی وكافك سكونيله كلر يومرطه سی بيض الضب معناسنه ومكن الضباب عرب طائفه سنك برجنس طعاميدر كه عجم طائفه سی اندن حظ ايتمز في المكنة بع ميمك فتحی وكافك كسريله يوا آشيان معناسنه المكن وزن مزبور اوزره جمعی يوالر معناسنه المكنات كذلك وزن مزبور اوزره جمعی وفی الحديث اقروا الطير علی مكناتها ومكناتها بضم الكاف ايضا واعراب طائفه سندن ابو زياد الكلابی وغيری ايتدی بز مكناتی قوش يواسی معناسنه بلمزز بالكه قوش يواسی معناسنه وكنات در ومكنات كلر يواسی معناسنه در ديدی وابو عبيد ايتدی مكناتی وكنات معناسنه استعمال جائزدر قوش يواسن كلر يواسنه تشبيها نته كم مشافر الحبشی ديرلر حالا كه مشافر دوه طوداغنه ديرلر واظفار ارسلان طرناقلرينه اطلاق اولنور حالا كه ارسلان طرناقلرينه مخالب ديرلر وابو عبيد ايتدی محتملدر كه مراد علی امكنتها دينلمك اوله يعنی طيوری شول مواضع اوزره مقرر قيلك كه حق تعالی انلره آنی تعيين ايتمشدر پس انلری اندن منع ايتمك زيرا انلر لا يضر ولا ينفع قيمندندر اول مكاندن آخر مكانه تجاوز ايتمزلر ومكنات استقامت احوال معناسنه دخی كلور يقال الناس علی مكناتهم ای علی استقامتهم فی الاحوال في المكون بع ميمك فتحی وكافك ضمی ومديله شول كلر دركه قارننده يومرطه سن جمع ايتمشدر في الممكن بع ميم اولك ضمی وكافك كسريله بمعناه يقال امكنت الضبة فهی مكون وقال ابو زيد امكنة الضبة فهی ممكن علی ما هو القياس وچكركه ده دخی استعمال اولنور يقال امكنت الجرادة فهی مكون في المكان بع ميمك فتحی وكافك سكونيله برجنس اوتك اسميدر ومهذب ده مكانی ميم مضمومه بابنده كتورمشدر پس صحاحك تصدير محنه مخالف اولور في المتمكن بع ميم اولك ضمی وكافك كسری وتشديديله اهل نحو قتنده معرب معناسنه در عمرو وابراهيم كبی واسم قجن معرب اولدوغندن غيری منصرف دخی اولسه آكا متمكن امكن ديرلر زيد كبی وعمرو كبی وغيری متمكن مبنی معناسنه در كيف واين كبی واهل نحو قچن ظرف متمكن درديسه لر مرادلری كاه ظرف اولور وكاه اسم اولور ديمكدر كقولك جلست خلفك فتنصب ومجلسی خلفك فترفع فی كل موضع يصلح ان يكون ظرفا وظرف غير متمكن شول ظرفدر كه ظرفيته صالح اولان يرده مرفوع استعمال اولنميه كقولك لقيته صباحا وموعدك صباحا فتنصب فيهما ولا يجوز الرفع اذا اردت صباح يوم بعينه وعرب طائفه سنك

*

بو وجه اوزره استعمالنك علت موجبه سی همین سماعدر غیری نسنه دکلدر بو ذکر اولنان حالت دخی
برنجه اسمده موجوده درکه انلر صباح وذو صباح ومساء وعشیه وعشاء وضحی وضحوه وسحر وبکر وبکرة
وعتمة وذات مرة وذات یوم ولیل ونهار وبعیدات بین اسملریدر وبو حالتده نصب متعین اولمق عالتیدر
یوم بعینه مراد اولدقده در اما بونلر قچن نکره اولسه لر یاخود اوزرلرینه الف لام داخل اولسه اول وقت

منن

رفعله نصبله وجرله تکلم اولنور سیبویه ایتدی بو ذکر اولنان معانی بزه یونس خبر ویرمشدر ڤ المنة ڃ
میمك ضمی ایله قوت یقال هو ضعیف المنة ڤ المن ڃ میمك فتحی ونونك تشدیدیله ضعیف قلمق تقول
منه السیر من الباب الاول اذا اضعفه واعیاه ویورمق معناسنه ده کلور تقول مننت الناقة اذا حسرتها
وحسر حروف مهمله ایله یورمق معناسنه در ومن بطمنه دخی دیرلر ایکی رطل وهر رطل یوز اوتوزدرهمدر
المنا ڃ میمك فتحی وآخرنده الفك قصریله بمعناه الامنان همزه نك فتحیله منك جمعیدر بطمنلر معناسنه
الامناء همزه نك فتحی والفك مدیله منانك جمعیدر کذلك بطمنلر معناسنه ومن قدرت حلواسنه دخی
دیرلرکه اول کوکدن یپراقلر اوزرینه یغان لذیذ نسنه در ترنکبین معناسنه وفی الحدیث الکماة من المن وکماه

من

فتحتینله منتر دیدکلری اوتدرکه شوره یرلرده بتر غالبا ڤ من ڃ میمك فتحی ونونك سکون اوزره بنا سیله
بر اسمدرکه هر خطابه صالح اولان کمسنه یه اطلاق اولنور وبو اسم مبهم غیر متمکندر یعنی معرب دکلدر ولفظا
مفرد ومعنی جمعه دخی اطلاق اولنور کقوله تعالی * ومن الشیاطین من یغوصون له ومن ایچون دورت
موضع واردرکه بری استفهامدر نحو من عندك وبری خبردر نحو رأیت من عندك وبری دخی جزادر نحو
من یکرمنی اکرمه وبری دخی نکره اولوب موصوف اولمقدر نحو مررت بمن محسن ای بانسان محسن وکاه
اولورکه منله علملر وکنیتلر ونکره لر حکایت اولنور اهل حجاز لغتنده مثلا رأیت زیدا دیسه لر من زیدا دیرسن
وقچن رأیت رجلا دیسه لر منا دیرسن نکره اولدوغندن اوتری وقچن جاءنی رجل دیسه لر منو دیرسن وقچن
مررت برجل دیسه لر منی دیرسن وقچن جاءنی رجلان دیسه لر منان دیرسن وقچن مررت برجلین دیسه لر
منین دیرسن نونك ایکیسنده دخی تسکینیله وجمعده دخی حال بویله در یعنی نونلری ساکن قیلورسن قچن جاءنی
رجال دیسه لر منون دیرسن ومنین دیرسن نصبده وجرده ومن ایله بو ذکر اولناندن غیریسی حکایت اولنمز یعنی
رأیت الرجل دیسه لر من الرجل دیرسن رجلی مرفوع قلمغله غیری وجه جائز دکلدر کذلك من اوزرینه حرف
عطف داخل قلسك مابعدین مرفوع قیلورسن غیری وجه جائز دکلدر مثلا فمن زید ومن زید دیرسن
واکر من لوزن وقفا ایتمیوب وصل اتسك آخرنه زیاده اولنان حرفلری حذف ایدرسن مثلا من یا هذا
دیرسن اکرچه بعض اشعارده حالت وصلده زیاده دخی کلمشدر مثلا منون انتم دینمشدر ومؤنثنده منة
ومنتان ومنات دیرسن بونلرك جمیعیسی تسکینیله وارد اولمشدر واکر مؤنثی وقفا ایتمیوب وصل اتسك
منة یا هذا دیرسن تنوینله ومنات دیرسن وقچن رأیت رجلا وحمارا دیسه لر من وایا دیرسن اولدن زیاده یی
حذف ایتمکله یعنی کلمهٔ مندن مفردده وتثنیه ده وجمعده اولان زیاده لری حذف ایتمکله وصل ایتدوککدن
اوتری وقچن مررت بحمار ورجل دیسه لر ای ومنی دیرسن وقفا ایتدوککدن اوتری پس بونك اوزرینه قیاس
ایله واهل حجازدن غیریسی بو ذکر اولنان حکایتلردن برین جائز کورمیوب من کلمه سنك مابعدنده کلن
معرفه یی مرفوع قیلورلر کرك علم اولسون کرك کنیت اولسون کرك غیری اولسون وجوهری ایدر عامهٔ
ناس فی زماننا اهل حجاز لغتی اوزره در وقچن من کلمه سن اسم متمکن قلسك نونی مشدد قیلورسن حرفن
اوزرینه اولدوغندن اوتری ڤ من ڃ میمك کسری ونونك سکونی ایله حرف جردر ابتداء غایت ایچون

ایچون کقولك خرجت من بغداد الی الکوفة وکاه اولور من کلمه سی تبعیض ایچون اولور کقولك هذا الدرهم
من الدراهم وکاه اولور بیان وتفسیر ایچون اولور کقولك لله درك من رجل پس کلمهٔ من بو قولده اسم مکنی یی
مفسر اولوب آنی ترجمه اولور وباری تعالینك * وننزل من السماء من جبال فیها من برد دیدوکی
قولنده کاه اوج من واقع اولمشدر اولی ابتداء غایت ایچوندر ایکنجیسی تبعیض ایچوندر اوچنجیسی
تفسیر وبیان ایچوندر وکاه اولور من تأکید لغو ایچون اولور کقولك ماجاءنی من احد وویحه من رجل که
بونلرده کلمهٔ من ایله تأکید اولنمشدر وباری تعالینك * فاجتنبوا الرجس من الاوثان دیدوکی فاجتنبوا
الرجس الذی هو الاوثان تقدیرنده در وثوب من خز دیدکلری دخی بویله در وجوهرینك سوق
کلامندن فهم اولنان بودرکه بونلرده اولان من دخی زائده اوله ولکن مشهوره مخالفدر واخفش ایتدی
باری تعالینك * وتری الملائکة حافین من حول العرش دیدوکی قولنده من توکید ایچون ادخال اولنمشدر
رأیت زیدا نفسه دیدوکك قولکده نفسه تأکید ایچون اولدوغی کبی دیدی وکاه اولور عرب طائفه سی
مارأیته من سنة دیرلر منذ سنة معناسنه وباری تعالینك * لمسجد اسس علی التقوی من اول یوم
دیدوکی قولی دخی بویله در وکاه اولور من علی معناسنه اولور کقوله تعالی * ونصرناه من القوم
ای علی القوم وعربلرك حالت قسمده من ربی ما فعلت دیدکلری قولده من حرف جردر باء قسم موضعنه
وضع اولنمشدر زیرا حروف جارنك بعضی بعض مقامنه قائم اولور قچن معناده التباس اولمسه وکاه
اولور کلمهٔ مندن نونی حذف ایدرلر الف لامه مقارن اولدقده اجتماع ساکنیندن اوتری مثلا ملکذب

مون

دیرلر من الکذب دیمك محلنده نته کم بعض اشعارده واقع اولمشدر ڤ المون ڃ میمك فتحی وواوك سکونیله
برکمسنه نك زحمتن ومؤنتن چکمك تقول مانه یمونه مونا اذا احتمل مؤونته وقام بکفایته ڤ الممون ڃ میم

مهن

اوللك فتحی وثانینك ضمی ومدیله مؤونتی چکلن کمسنه ابن السکیت روایتی اوزره ڤ المهنة ڃ میمك فتحی
وهانك سکونیله خدمت معناسنه در وابو زید وکسائی میمك کسریله روایت قلدقلرنده اصمعی انکار ایتدی
یقال مهن القوم یمهنهم مهنة من الباب الثالث اذا خدمهم ومهنه ناقه یی صودن دوندکده صاغمغه دخی دیرلر
تقول مهنت الابل مهنة اذا حلبتها عند الصدر وصدر فتحتینله دوه صودن عودت ایتمکه دیرلر ڤ الماهن
هانك کسریله خدمت ایدن کمسنه ڤ الامتهان ڃ همزه نك وتانك کسریله بر نسنه یی مبتذل قلمق
تقول امتهنت الشیء اذا ابتذلته وامتهان بر نسنه یی ضعیف قلمغه دخی دیرلر تقول امتهنته اذا اضعفته

مین

المهین ڃ میمك فتحی وهانك کسری ومدیله خوار اولان کمسنه یقال رجل مهین ای حقیر ڤ المین ڃ میمك
فتحی ویانك سکونیله یلان کذب معناسنه المیون ضمتینله جمعی یلانلر معناسنه یقال اکثر الظنون
میون یقال مان یمین مینا اذا کذب ڤ المائن ڃ یانك کسریله کاذب معناسنه در ڤ المیون ڃ میمك فتحی
ویانك ضمی ومدیله کذلك کاذب معناسنه یقال مان فهو مائن ومیون ڤ المتمائن ڃ میمك ضمی ویانك

نتن

کسریله کذلك کاذب اولان نسنه یقال ودفلان متمائن * فصل النون ڤ النتن ڃ نونك فتحی وتانك
سکونیله یرامز قچور رائحه کریهه معناسنه ڤ الانتان ڃ همزه نك کسریله بمعناه یقال نتن الشیء
من الباب الخامس وانتن بمعنی ڤ المنتن ڃ میمك ضمی وتانك کسریله بد رائحه اولان نسنه ڤ المنتن ڃ

✱

میمك وتانك کسریله بمعناه میمك ضمی تانك کسرنه تابع قلمغین منتن اولمشدر زیرا مفعل وزنی میمك
وعینك کسریله ابنیهٔ عربدن دکلدر ڤ التنتین ڃ علی وزن التکریم بر نسنه یی بدرائحه قلمق یقال نتّنه
غیره تنتینا اذا جعله منتنا المناتین میمك فتحی وتانك کسری ومدیله منتنك جمعی بدرائحه اولان نسنه لر

معناسنه يقال قوم منائين في ما ائتنه في همزه نك وتانك ونونك فتحيله فعل تعجبدر نه عجب بد رايحه اولدى

نحن

معناسنه في نحن في نونك فتحى وحانك سكونى ونون ثانيه نك ضمى اوزره بناسيله بيز معناسنه انا كلمه سنك
جمعيدر من غير لفظها وآخرى ضمه ايله تحريك اولندى التقاء ساكنيندن اوترى وضمه اختيار اولندى
ضمه واوك بعضى اولوب وواو علامت جمع اولوب نحن جمعدن كنايت اولدوغيچوندر في النون في نونك

نون

ضمى ومديله بالق حوت معناسنه الانوان همزه نك فتحيله جمعى بالقلر معناسنه النينان نون اوللغ
كسرى ومديله كذلك جمعى و نون قلجك كسكن يرينه دخى ديرلر شفرة السيف معناسنه و نون عرب
طائفه سندن بعضينك قليجنك دخى اسميدر في ذو النون في نونك كذلك ضمى ومديله يونس بن متينك
عليه السلام لقبيدر ومتى حى وزنى اوزرينه يونس نبينك باباسى آديدر و نون حروف المعجمدن بر حرفدر
يعنى معنايه دلالت ايتمين حروف هجادندر و بو حروف زياده دن دخى اولور وكاه اولور نون تأكيد ايچون
فعل مستقبلك آخرينه دخى الحاق اولنور لام قسمدن صكره كقولك والله لاضربن زيدا وامرك ونهيك
آخرينه دخى داخل اولور تقول اضربن زيدا ولا تضربن عمروا واستفهامدن صكره دخى داخل اولور
تقول هل تضربن زيدا وشرطدن صكره دخى داخل اولور تقول اما تضربن زيدا اضربه يعنى ان اوزرينه
ما زياده قلسك فعل شرط اوزرينه دخى نون تأكيد زياده قيلورسن قال الله تعالى * فاما تثقفنهم
في الحرب فشرد بهم من خلفهم * وتثنيه سنك لتضربان زيدا يا رجلان ديرسن وجمعنك يا رجال اضربن
زيدا ديرسن بانك ضميله ويا امرأة اضربن زيدا ديرسن بانك كسريله ويا نسوة اضربنان زيدا ديرسن
و بونك اصلى اضربن ايدى اوچ نونله پس نونلرك بيننى الف ايله فصل ايتدكدن صكره تثنيه يه تشبيها نونى
مكسور قلديلر وكاه اولور نون تأكيد خفيفه دخى اولور مشدده اولدوغى كبى لكن خفيفه يه ساكن
مقارن اولسه ساقط اولور و اونك اوزرينه وقف ايتسك ماقبلى مفتوح اولدقده الفه قلب اولنور وكاه اولور
حالت وصلنده حذف اولنور و مخففه هر مشدده داخل اولدوغى يره داخل اولور الا ايكى موضعه
داخل اولمازكه اول ايكى موضعك برى تثنيه در نحو يا رجلان اضربان زيدا وبرى جمع مؤنثدر نحو يا نسوة
اضربنان زيدا زيرا بو ايكى موضعه مشدده دن غيريسى صالح اولمز نون تثنيه يه ملتبس اولمسون ديو
وقف حالنده و بو موضعلرده يونس خفيفه نك دخولن جائز كورمشدر لكن قول اول اجوددر في التنوين
على وزن التكريم اسمى منون قلمق تقول نونت الاسم تنوينا وتنوين اسمك آخرينه مخصوص اولان نون
ساكنه دخى ديرلر كه تلفظده ظاهر اولور كتابتده اولمز * فصل الواو * في الوتين في واوك فتحى وتانك

وتن

كسرى ومديله يورك طمرى دركه منقطع اولدقده صاحبى هلاك اولور في الوتن في واوك فتحى وتانك
سكونيله يورك طمرينه اورمق تقول وتنته من الباب الثانى اذا اصبت وتينه في الواتن في تانك كسريله
مكاننده ثابت ودائم اولان نسنه في الوتون في ضمتينله دائم اولمق في التنة في تانك كسريله بمعناه يقال
وتن الماء وغيره وتونا وتنة من الباب الثانى ايضا اى دام ولم ينقطع في الواتن في تانك كسريله شول كوزلى
صودر كه زائل اولميه معين دائم معناسنه في المواتنة في ميمك ضمى وتانك فتحيله بر نسنه يه ملازمت

وثن

ايدوب اندن آزايرلمق في الوثن في واوك وثاء مثلثه نك فتحيله صنم بت معناسنه الوثن واوك ضمى وثانك
سكونيله جمعى بتلر معناسنه الاوثان همزه نك فتحيله كذلك جمعى اسد لها اسادكبى اسدك جمعنده في الاستيثان
همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يى چوغالتمق يقال استوثن الرجل من المال اذا استكثر منه وبو استوثغ كبى
اولور ثاء مثلثه ايله وجيمله واستوثر كبى اولور كذلك ثاء مثلثه وراء مهمله ايله كه بونلر دخى بر نسنه يى

بر نسنه يى چوغالتدى ديمكدر في الواثن في ثانك كسريله ثابت ودائم اولان نسنه واتن كبيدر لفظا ومعنى

وجن

الوجين في واوك فتحى وجيمك كسرى ومديله برك اولان يردركه في الجمله يوكسك اوله وصرب اولميه في الوجناء
واوك فتحى وجيمك سكونى والفك مديله شول ناقه دركه برك اوله ذكر اولنان يره تشبيها اولنمشدر صلابت
جهتندن وبعضيلر ايتدى وجنا شول ناقه دركه وجنتينى عظيم اوله في الوجنة في واوك فتحى وجيمك سكونيله
يوزده اولان يومرى يردر يكاق معناسنه و بونك دورت لغت واردر برى وجنه در ذكر اولنان اوزره وبرى دخى
وجنه در واوك كسريله و برى دخى وجنه در واوك ضميله وبرى ده اجنه در همزه نك ضميله وجيمك جمله سنده
سكونيله في الموجن في ميمك ضمى وجيمك فتحى وتشديديله يكاقلرى يومرى اولان كمسنه عظيم الوجنات معناسنه
الوجن في واوك فتحى وجيمك سكونيله دوكمك دق معناسنه يقال وجن القصار الثوب يجنه وجنا من الباب الثانى
اذا دقه في الميجنة في ميمك كسرى ومدى وجيمك فتحيله شول آلتدركه انوكله بز دوكرلر المواجن ميمك فتحى وجيمك
كسريله جمعى ذكر اولان آلتلر معناسنه في التوجين في على وزن التكريم كذلك دق معناسنه ويقال ما ادرى اى
من وجن الجلد هو اى اى الناس هو يعنى بو بر كلامدركه تحقير محلنده استعمال اولنور توجين جلد اعمال

ودن

حقيره دن اولمغله في الوجين في واوك فتحى وجيمك كسرى ومديله درنك كنارى شط الوادى معناسنه في الودن
واوك فتحى ودالك سكونيله بر نسنه يى ياش ايتمك في الودان في واوك فتحى ودالك تخفيفيله بمعناه تقول
ودنت الشىء ودنا وودانا من الباب الثانى اذا بللته و ودن كويا كى اولان كمسنه احوالن كركى كبى تدارك
ايتمكه دخى ديرلر يقال اخذوا فى ودانه اى فى حسن القيام على العروس و ودن عورت ضعيف اوغلان
طوغورمغه دخى ديرلر في الايدان في همزه نك كسرى ومديله كذلك عورت ضعيف اولان طوغورمق
يقال ودنت المرأة واودنت اذا ولدت ولدا ضاويا وضاوى ضاد معجمه ايله ضعيفه ديرلر في المودون في
ميمك فتحى ودالك ضمى ومديله اصلنمش نسنه منقوع معناسنه في الودين في واوك فتحى ودالك كسرى
ومديله بمعناه وبر قوم بنت الخس نام عورته بر طاش كتوروب بزه بونى نعلين كسى ويرديلر كلرنكدنوه ديدى
يعنى سز ايصلدكبن كسه بن ديدى طاش خود اصلانمق قابل دكل ومودون آنه دن ضعيف طوغان اوغلان
في المودن في ميمك ضمى ومدى ودالك فتحيله كذلك ضعيف طوغان اوغلان في الاتدان في همزه نك
كسرى وتانك دخى كسرى وتشديديله ايصلانمق وايصلانمق معناسنه كلور يقال اتدن اذا ابتل واتدنه
ايضا اذا بله فهو يتعدى و يلزم في الميزان في ميمك كسرى ومديله تراز وكه معروفدر اصلى موزان ايدى

وزن

واوك ماقبلى مكسور اولدوغيچون يايه منقلب اولدى وميزان النهار كون استوايه وارمغه دخى ديرلر
يقال قام ميزان النهار اذا انتصف في الوزن في واوك فتحى وزانك سكونيله طارتمق في الزنه في زانك
كسرى ونونك تخفيفيله بمعناه تقول وزنت الشىء وزنا وزنة من الباب الثانى و وزن بر كمسنه يه بر نسنه
طارتمغه دخى ديرلر تقول وزنت فلانا و وزنت لفلان قال الله تعالى * واذا كالوهم او وزنوهم يخسرون
و وزن بر نسنه بر نسنه يه برابر كلمكه دخى ديرلر يقال هذا يزن درهما و وزن بر يلدزك دخى اسميدركه
حضار ديمكله معروف يلدزله طوغار وغروبلرك الحضار والوزن محلفان ديدكلرينك وجهى بودركه ذكر

*

اولنان يلدزلر سهيل يلدزندن مقدم طوغمغين كورن كمسنه سهيل ظن ايدوب سهيلدر ديو يمين
ايلر و وزن ناحيه معناسنه دخى كلور منه قولهم هو وزن الجبل اى ناحية منه و وزنه مقابل معناسنه
دخى كلور يقال هو زنة الجبل اى حذاءه وسيبويه ايتدى بونلر يعنى وزن الجبل و زنة الجبل ظرفيت
اوزره منصوبلردر في الوازن في زانك كسريله برابر اولان درهم يقال هذا درهم وازن اى لا زيادة فيه

ولانقصان ﴿ المواز نة ﴾ ميمك ضمى و زانك فتحيله برنسنه يى برنسنه يه وزنده برابر قلمق ﴿ الوزان ﴾
واوك كسريله بمعناه تقول وازنت بين الشيئين موازنة ووزانا وبرنسنه برنسنه يه برابر اولمغه ياخود
انوك مقابله سنده اولمغه دخى ديرلر يقال هذا يوازن هذا اذا كان على زنته اوكان محاذية ﴿ الاتزان ﴾
همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله برنسنه يى طارتوب آلمق يقال وزن المعطى واتزن الاخذ كما
يقال نقد المعطى وانتقدا لاخذ يعنى اقچه يى ويرن انتخاب ايدوب ويردى وآلان انتخاب ايدوب آلدى
پس اتزان باب افتعالدندر واو تايه قلب اولنوب ادغام اولنمشدر ﴿ الوزين ﴾ واوك فتحى و زانك كسرى
ومدّيله شول حنظلدر كه اوكنمش اوله يعنى اون اولمش اوله وحنظل قرغه دوكلكى ديدكلرى نسنه دركه
اطباقتنده معروفدر ووزين اهل وقار اولان كمسنه يه دخى ديرلر رزين معناسنه ﴿ موزن ﴾ ميمك
وزانك فتحيله بر موضعك اسميدر شاذدر موحد وموهب كبيدر ﴿ الوسن ﴾ فتحتينله ايزغنمق نعاس
معناسنه ﴿ السنة ﴾ سينك كسريله كذلك ايزغنمق يقال وسن الرجل من الباب الرابع وعربلرك اوسن
يارجل ليلتك ديدكلرى قوللرنده همزه همزهٔ وصل وسين مفتوحدر وتقول ماله هم ولاوسن الا ذاك
يعنى همى واستراحتى مقصود اولان نسنه يه مصروفدر و زياده زبون اولمغه دخى ديرلر يقال وسن الرجل
من الباب الرابع ايضا اذا غشى عليه من نتن البئر مثل اسن ﴿ الوسنان ﴾ واوك فتحى وسينك سكونيله
ايزغانى كمسنه يقال وسن الرجل فهو وسنان ﴿ الاستينان ﴾ همزه نك كسرى وتانك كسرى ومدّيله
كذلك ايزغنمق يقال وسن الرجل واستوسن بمعنى ﴿ الايسان ﴾ بركمسنه يى قيونك رايحه سى اورمق
يقال اوسنته البئر ﴿ الموسنة ﴾ ميمك ضمى وسينك كسريله شول قيودر كه رايحه سى كيرن كمسنه يى
اورر يقال ركية موسنة وركيه رانك فتحى ويانك تشديديله دبى يقين اولان قيو ﴿ التوسن ﴾ فتحتينله
وسينك ضمى وتشديديله بركمسنه نك اوزرينه اويوركن كلمك يقال توسنها اذا اتاها وهى نائمة وبوندن
مقصود اركك ديشى يه اويوركن كلدى ديمك اولور ﴿ الميسان ﴾ ميمك كسرى ومدّيله اهل وقار اولان
كمسنه يقال امرأة ميسان كان بها سنة من رزانتها يعنى كويا كه زياده وقارندن اويخويه وارمشدر
﴿ ميسان ﴾ ميمك فتحى ويانك سكونيله بر موضعك اسميدر ﴿ الوضين ﴾ واوك فتحى وضاد معجمه نك
كسرى ومدّيله محفه اوزنگكارى قولانكه قنب ايچون اولان بطان مثابه سنده در وحل ايچون اولان
تصدير مثابه سنده واكر ايچون اولان حزام مثابه سنده در ووضين قايشدن اورلمش يصى قولاندركه زياده
استحكام ايچون برقاچ قات ايدرلر الوضن ضمتينله جمعى ذكر اولنان قولانلر معناسنه وابو عبيده ايتدى
وضين ديرلر موضون محلنده نته كم قتيل ديرلر مقتول محلنده ﴿ الوضن ﴾ واوك فتحى وضادك سكونيله
ذكر اولنان قولانى اورمك تقول وضنت النسع اضنه وضنا اذا نسجته ونسع نونك كسريله قولانه ديرلر
﴿ الموضونة ﴾ ميمك فتحى وضادك ضمى ومدّيله شول زرهدركه حلقه لرينك زياده برى برينه كرشمه سندن
طوقنمش كبى اولور وموضونه جواهر ايله طوقنمشه دخى ديرلر منه قوله تعالى * على سرر موضونة
ومجاهد بو آيت كريمه نك تفسيرنده اى مرمولة بالذهب والجوهر ديمشدر ومرموله اورلمش معناسنه در
﴿ الوطن ﴾ فتحتينله انسانك اولدوغى يوردو به نام شاعر شعرنده وطنى تخفيف ايدوب وطن ساكن
قلمشدر الاوطان همزه نك فتحيله جمعى وطنلر معناسنه واوطان الغنم قيون يتاغى اولان يرلر ﴿ الايطان ﴾
همزه نك كسرى ومدّيله بريرى وطن طوتنمق ﴿ التوطين ﴾ على وزن التكريم بمعناه ﴿ الاستيطان ﴾
همزه نك وتانك كسرى ومدّيله بمعناه ايضا تقول اوطنت الارض ووطنتها توطينا واستوطنتها اذا

وسن

وضن

وطن

اذا اتخذتها وطنا ﴿ الاتطان ﴾ همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بمعناه ايضا وبو باب افتعالدندر
قلب وادغامله اتطان اولمشدر وتوطين النفس نفسى برنسنه يه الشدرمقدر ﴿ الميطان ﴾ ميمك كسرى
ومدّيله برنسنه نك غايتى وميطان شول يره دخى ديرلر كه يوكرك آتلرينى قوشمغه اورادن تعيين ايدرلر
اول ميدانك اوليدر وميثاء وميداء ميمك كسرى ومدّيله ميدان آخرينه ديرلر ﴿ المواطن ﴾ ميمك فتحى
وطانك كسريله جنك يرلرى قال الله تعالى * لقد نصركم الله فى مواطن كثيرة ﴿ الموطن ﴾
ميمك فتحى وطانك كسريله واحدى جنك يرلرى معناسنه ﴿ الوعنة ﴾ واوك فتحى وعينك سكونيله

وعن

بر كيرارض صلبه معناسنه ﴿ التوعن ﴾ فتحتينله وعينك ضمى وتشديديله دوه زياده سمرمك يقال
توعنت الناقة اذا سمنت غاية السمن ﴿ الوكن ﴾ واوك فتحى وكافك سكونيله قوش يواسى كرك طاغده

وكن

اولسون كرك ديوارده اولسون عش معناسنه وعش عين مهمله نك ضمى وشينك تشديديله شول
يوادركه قوش انى چوب ديوشرمكله ييار ﴿ الموكن ﴾ ميمك فتحى وكافك كسريله بمعناه واصمعى ايتدى
وكن شول قوش يواسيدركه چوب ديوشرمكسزن اوله ووكر رايله شول قوش يواسيدركه چوب
ديوشرمكله اوله ووكن قوش يمورطه سن قنادى آلتنه المغه دخى ديرلر يقال وكن الطائر بيضه يكنه
وكنا من الباب الثانى اذا حضنه ﴿ الوكنة ﴾ واوك ضمى وكافك سكونيله قوش اوتراغى يرلرينه
اولورسه اولسون ﴿ الاكنة ﴾ همزه نك ضمى وكافك سكونيله بمعناها الوكنات واوك ضمى وكافك
سكونيله جمعى قوش اوتوراقلرى معناسنه الوكنات واوك وكافك ضميله كذلك جمعى معناى مزبورده
لغتدر الوكات واوك ضمى وكافك فتحيله كذلك جمعى مزبورده لغتدر الوكن واوك ضمى وكافك فتحيله
كذلك جمعى نته كم بونك امثالى ركبه جمعنده مرور ايتمشدر ﴿ الوهن ﴾ واوك فتحى وهانك سكونيله

وهن

ضعيف اولمق معناسنه در وضعيف ايتمكه دخى ديرلر يقال وهن الانسان ووهنه غيره يتعدى ولا يتعدى
ووهن چوق دوه يه دخى ديرلر ابل كثير معناسنه ووهن كيجه نك نصفنه دخى ديرلر ﴿ الموهن ﴾
ميمك فتحى وواوك سكونيله كذلك نصف ليله ديرلر واصمعى ايتدى كيجه نك اكثرى كچمكه ديرلر ﴿ الوهن ﴾
فتحتينله كذلك ضعيف اولمق يقال وهن وهنا اذا ضعف ﴿ الايهان ﴾ همزه نك كسرى ومدّيله
ضعيف قلمق وايهان كيجه نك نصفنه ياخود اواخرينه داخل اولمغه دخى ديرلر تقول اوهنا اى صرنا
فى تلك الساعة ﴿ التوهين ﴾ على وزن التكريم بمعناه تقول اوهنته ووهنته توهينا ﴿ الواهنة ﴾ هانك
كسريله قصه ايكو قصيرى معناسنه كه اسفل الاضلاع ديمك اولور ﴿ الوهنانة ﴾ واوك فتحى وهانك
سكونيله شول عورتدركه انده ضعف وفتور اوله * فصل الهاء ﴿ التهتان ﴾ تانك فتحى وهانك سكونيله

هتن

ديمه ديدكلرى ياغمور دن برنوعدر وديمه شول ياغمور دركه اقلى يا ثلث نهار يا ثلث ليل اوله واكثرنه
حد اولميه ونضر ايتدى تهتان شول ياغمور دركه بر ساعت ياغه برمقدار كچدكدن صكره ينه ياغه
وتهتان ياغمور طاملمغه دخى ديرلر ﴿ الهتن ﴾ هانك فتحى وتانك سكونيله كذلك ياغمور طاملمق ﴿ الهتون ﴾

*

ضمتينله بمعناه ﴿ الهاتن ﴾ تانك كسريله طاملين نسنه يقال سحاب هاتن الهتن هانك ضمى وتانك
فتحى وتشديديله جمعى يقال سحائب هتن مثل راكع وركع ﴿ الهتون ﴾ هانك فتحى وتانك ضمى ومدّيله
بمعناه يقال سحاب هتون الهتن ضمتينله جمعى عمود له عمد كبى ﴿ الهجان ﴾ هانك كسريله شول دوه دركه

هجن

آق اوله وبونده تذكير وتانيث وجمع وافراد برابر اولور يقال بعير هجان وناقة هجان الهجائن هانك فتحى
ويانك كسريله هجانك جمعى بعض روايت اوزره وهجان شول يره دخى ديرلر كه طپراغى خوب اولوب

نباتاتدن خالی اوله یقال ارض هجان مرت ای طیبة التراب خالیة عن النبات و مرت بو مقامده جوهری
نسخه‌لرنده اختلاف اوزره در بعضنده مرت تاء مثناة مخففه ایله واقع اولمشدر و بعضنده باء موحده
مشدده ایله واقع اولمشدر مجمع ناس معناسنه و هجان کریمه اولان عورته دخی دیرلر یقال امرأة هجان
ای کریمة و اصحی امیر المؤمنین علینک رضی الله عنه هذا جناى و هجانه فیه و کل جان یده الى فیه دیدوکی
قولنده هجان خیار معناسنه در دیدی و جناجنی الثمردن مأخوذ در میوه دیرمک معناسنه و یزیدی
ایتدی هجان ایولکی ظاهر اولان نسنه در نته کم هجین هجنتی و یتلولغی ظاهر اولاندر و هجنت آنه
جانبندن اولور یعنی باباسی جنس اولوب آنه سی ناجنس اولسه ولد هجین اولور فی الهاجن حجیمک
کسریله شول قزدر که قبل البلوغ تزوج اولنه و کذلک دوه نک و سائر بهایمک خرده سنه دخی هاجن
دیرلر و فی المثل جلت الهاجن عن الولد ای صغرت و جلت الهاجن عن الرفد و رفد راء مهمله نک کسری
و فانک سکونیله بیوک قدحدر یعنی دوه نک خرده سی سود ایله بیوک قدحی طولدر مز و ابن الاعرابی
ایتدی جلت العلبة عن الهاجن دیرلر کبرت معناسنه و علبه دوه دریسندن اولان سود قابنه دیرلر
و ابن الاعرابی ایتدی هاجن شول بنت لبوندر که بی وقت یوکلی اولوب بی وقت طوغره حالا که اول آکا
صالح اولمیه فی التهجین علی وزن التکریم برنسنه یی هجین قلمق یعنی بد اصل قلمق و بی کوهر قلمق یقال
هجنه اذا جعله هجینا و تهجین برنسنه یی قبیح کورمکه دخی دیرلر فی الاهتجان همزه نک و تانک کسریله
قزه صغیره ایکن وطی ایتمک تقول اهتجنت الجاریة اذا وطئت و هی صغیرة فی المهتجنة میمک ضمی
و جیمک کسریله شول تازه خرما اغاجیدر که ابتدا یمش و یرمش اوله فی الهدون ضمتینله ساکن اولمق

هدن

یقال هدن یهدن هدونا من الباب الاول اذا سکن و هدنه دخی دیرلر ساکن قلدی معناسنه متعدی
و غیری متعدی کلور فی المهادنة میمک ضمی و دالک فتحیله مصالحه قلمق یقال هادنه اذا صالحه
الهدنة هانک ضمی و دالک سکونیله اسمدر سکون معناسندن و مصالحه معناسندن منه قولهم
هدنة علی دخن ای سکون علی غل و دخن توتوندر دخان معناسنه فی التهادن تانک فتحی و دالک
ضمیله احوال منتظم اولوب ایش درست اولمق یقال تهادنت الامور اذا استقامت فی الهدان هانک
کسریله احمق و ثقیل معناسنه الهدون هانک ضمی و دالک ضمی و مدیله جمعی احمق و ثقیل اولانلر معناسنه
التهدین علی وزن التکریم عورت ولدن کلامی ایله ساکن قلمق آنی اویوتمق دیاده کلم و تهدین اکلنجه
دخی دیرلر بطوء معناسنه فی هوازن هانک فتحی و زانک کسریله قیسدن بر قبیله نک باباسی آدیدر که

هوزن
هلن

اول هوازن بن منصوردر که جد اعلاسی قیس عیلاندر فی الهلیون هانک کسری و لامک سکونی
و یانک فتحیله بر ذون وزنی اوزره براوتک اسمیدر و بر ذون بارکیره دیرلر فی المهین میم اوللک ضمی
و هانک فتحی و میم ثانینک کسریله حاضر معناسنه و بونک اصلی غیر بلوری خوفدن امین قلیجی دیمک اولور
و بو حالت معنای حضوری اقتضا ایتدوکیچون لازمیله تعبیر اولنوب شاهد له تفسیر اولنمشدر
و بحسب الاشتقاق اصلی مأامن ایدی مدحرج کبی أمن فهو مأامن دن همزه ثانیه یایه قلب اولندی اجتماع
همزه تینی کریه کوردکاری سببدن و همزه اولی هایه قلب اولندی اراق الماءدن هراق الماء دیدکلری کبی

هنن

الهنین هانک فتحی و نون اوللک کسری و مدیله برنسنه یی آرزو ایدینوب آکا دقت ایتمک یقال هن یهن
هنینا من الباب الثانی اذا حن و هنین اغلمق معناسنه دخی کلور بکا کبی فی و هنا هانک فتحی و نونک
تشدیدیله کاه اولور مکانه اشارت اولنور هنا کبی نته کم بعض اشعارده واقع اولمشدر فی الهنانة هانک

ضمی و نونک تخفیفیله قوت و قدرت یقال ما بالبعیر هنانة ای طرق و طرق طانک کسری و رانک
سکونیله شحمه دیرلر و مقصود قوت و قدرتدر فی الاهنان همزه نک کسریله قوت و قدرت ویرمک
تقول اهنه الله ای جعله قویا قادرا فی المهنون میمک فتحی و نونک ضمی و مدیله قوت و قدرت بولمش
کمسنه فی الهننة هانک کسری و نون اوللک فتحیله بر جنس کرپیدر خارپشت مخصوص معناسنه

هون

الهون هانک فتحی و واوک سکونیله سکون و وقار اوزره اولمق یقال فلان یمشی علی الارض هونا
و هون برنسنه سهولتله اولمغه دخی دیرلر یقال هان علیه الشیء اذا خف فی التهوین علی وزن التکریم
آسان قلمق یقال هونه الله علیه ای سهله و خففه فی الهین هانک فتحی و یانک کسری و تشدیدیله
آسان اولان نسنه فعیل وزنی اوزره در فی الهین هانک فتحی و یانک سکونیله بمعناه مخفف منه
الاهوناء همزه نک فتحی و واوک کسری و الفک مدیله جمعی اسان اولان نسنه لر معناسنه افعلاء وزنی اوزره
اولور شیء ایله اشیاء کبی الهینون هانک فتحی و یانک سکونیله کذلک جمعی یقال قوم هینون لینون
الهون هانک ضمی و مدیله خور و حقیر اولمق فی الهوان فتحتینله اسمدر ذکر اولنان معنایه فی الاهانة
همزه نک کسریله برکمسنه یی خفیف عد ایدوب حقیر کورمک یقال اهانه اذا استخف به فی المهانة
میمک فتحیله کذلک خور و حقیر اولمق یقال لرجل فیه مهانة ای ذل و ضعف فی الاستهانة همزه نک
و تانک کسریله برنسنه یی حقیر کورمک فی التهاون تانک فتحی و واوک ضمیله بمعناه یقال استهانه و تهاون
به اذا استحقره فی هون هانک ضمی و مدیله طائفهٔ عربدن کنانه نک برادرینک اسمیدر که اول هون بن
خزیمه در که جد اعلاسی مضردر فی الهینة هانک کسری و مدیله سهولة معناسنه در یقال امش
علی هینتک ای علی رسلک و رسل رانک کسریله آسانلق اوزره اولمغه دیرلر فی اهون همزه نک و واوک فتحی
و ما بیننده هانک سکونیله دوشنبه کوننک اسمیدر طائفهٔ عربک اسماء قدیمه سندندر فی الهاون واوک
فتحیله شول معروف نسنه در که ایچنده برنسنه حل ایدرلر معربدر و بونک اصلی هاوون ایدی زیرا جمعی
الهواوین کلور هانک فتحی و واو ثانینک کسری و مدیله قانونه قوانین کبی پس واو ثانی استثقالا حذف
ایدوب واو اولایی مفتوح قلدیلر کلام عربده فاعل وزنی اولمدوغی ایچون عینک ضمیله * فصل الیاء

یتن
ین

الیتن یانک فتحی و تانک سکونیله براوغلانک حالت ولادنده ابتدا ایاقلری چقمقدر اللری چقمزدن اول
یقال ایتنت المرأة و الناقة اذا ولدت کذلک فی الیرون یانک فتحی و رانک ضمی و مدیله ارککاولانک
صویی منی معناسنه و بو سمدر و قاموسده سمیتنه تعرض اولنمامشدر صاحب قاموسک خواص اشیایه
اشارت عادتیکن فی ذو یزن یانک و زای معجمه نک فتحیله ملوک حمیردن بر ملکک اسمیدر که آکا کوندرلو

یزن

نسبت اولنور یقال رمح یزنی فی الازنی همزه نک و زانک فتحی و یانک تشدیدیله کذلک ذو یزنه منسوب
اولان کوندره لغتدر فی الیزانی یانک فتحی و یای آخرک تشدیدیله فی والازنی همزه نک و زانک
فتحی و یانک تشدیدیله کذلک ذکر اولنان معناده لغتدر فی الیفن یانک و فانک فتحیله زیاده یشلو اولان

یفن
یقن

پیر شیخ کبیر معناسنه فی الیقین یانک فتحی و قافک کسری و مدیله برنسنه یی اعتقاد ایله صحیح بلمک
تقول انا علی یقین منه کاه اولور ظندن یقین ایله و کاه اولور یقیندن ظن ایله تعبیر اولنور فی الیقن
فتحتینله برنسنه یی ذکر اولنان وجه اوزره بلمکدر مصدردر فی الایقان همزه نک کسری و مدیله

*

بمعناه فی الاستیقان همزه نک کسری و تانک کسری و مدیله بمعناه کذلک فی التیقن فتحتینله
و قافک ضمی و تشدیدیله بمعناه کذلک تقول یقنت یقنا من الباب الرابع و ایقنت و استیقنت و تیقنت کله

يعني كه الموقن كه ميمك ضمى ومديله وقافك كسريله برنسنه يى يقين اوزره بيلجى كمسنه يا واوه منقلب اولدى ماقبلى مضموم اولدوغندن اوترى كه الميقن كه ميمك ضمى و يانك فتحى وقافك كسريله موقنك تصغيرى

يمن

ياصلى اوزره عودت ايتمكله كه اليمن كه فتحتينله عرب طائفه سنه مخصوص شهرلردر كه اليمنى كه فتحتينله و يانك آخرنده تشديديله ذكر اولنان شهرلره منسوب اولان نسنه كه اليمانى كه يانك ابتدا فتحى وآخرنده سكونيله بمعناه و بونك اصلى يمنى ايدى آخرنده ياى نسبت تخفيف اولنوب الف عوض ويرلمشدر پس الفله ياى مشدد جمع اولماز وسيبويه ايتدى عرب طائفه سندن بعضى يمانى يانك تشديديله ديرلرايدى كه اليمانية كه ياء اولك فتحى و ثانينك تخفيفيله كذلك يمنه منسوب اولان كمسنه لر اليمانون كه يانك فتحى و نونك ضمى ومديله بمعناه يقال قوم يمانية ويمانون مثل ثمانية وثمانون ويقال امرأة يمانية ايضا كه الايمان كه همزه نك كسرى ومديله يمنه كلمك كه التيمين كه على وزن التكريم بمعناه الميامنة كه ميم اولك ضمى و ثانينك فتحيله بمعناه كذلك يقال ايمن الرجل ويمن وييامن اذا اتى اليمن وكذا الخذ فى سيره يمينا يعنى صاغ جانبه سيايتمكه دخى ديرلر يقال يا من يا فلان باصحابك اى خذ بهم يمنة ولا تقل تيامن بهم والعامة تقوله كه التيمن كه تانك وميمك فتحى وياء تحتانينك ما بيننده سكونى وآخرنده اولان يانك تشديديله يمن ولا يمنك اطرافى افق اليمن معناسنه كه اليمن كه يانك ضمى وميمك سكونيله بركت معناسنه يقال يمن فلان على قومه من الباب الخامس اذا صار مباركا عليهم ويقال يمنهم بالفتح ايضا الميمون كه ميم اولك فتحى و ثانينك ضمى ومديله مبارك اولان كمسنه من يمن بالضم فهو ميمون كه اليامن كه ميمك كسريله كذلك مبارك اولان كمسنه من يمن بالفتح فهو يامن من فيمن ويمن فى الافعال يكونا مثل شئم وشأم كه التيمن كه فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله برنسنه ايله مباركلك طلب ايتمك كه الايامن كه همزه نك فتحى وميمك كسريله مبارك اولان نسنه لر وصاغ اللر معناسنه ده كلور وايامن اشائمك مقابليدر نامبارك اولان نسنه لر وصول اللر معناسنه وايامن يمنك دخى جمعى كلور كويا كه يمن ايمن اوزرينه جمع اولنوب ايمن ايامن اوزرينه جمع اولنمشدر زمن ازمن اوزرينه جمع اولندوغى كبى كه اليمنة كه يانك فتحى وميمك سكونيله صاغ جانب كه يسرتك مقابليدر صول جانب معناسنه يقال قعد فلان يمنة كه الايمن كه همزه نك وميمك فتحيله صاغ جانب كه الميمنة كه ميمك فتحى ويانك سكونى وميم آخرك دخى فتحيله بمعناه بونلر ايسرايله ميسره نك مقابليدر كه اليمين كه يانك فتحى وميمك كسرى ومديله قوت ويمين دين معناسنه ده كلور معناى مذكوردن مأخوذ درمنه قوله تعالى * تأتوننا عن اليمين قال ابن عباس اى من قبل الدين فتزينون لنا ضلالتنا كانه اراد تأتوننا عن المأتى السهل ويمين عالى درجه يه دخى ديرلر اصمعى ايتدى عربلرك فلان عندنا باليمين ديدكلرى بمنزلة حسنة معناسنه در كه ايمن اليمين كه كلمه اولاده همزه نك وميمك فتحى بعده ميمك كسرى ومديله مبارك معناسنه در يقال قدم فلان على ايمن اليمن اى على اليمين ويمين انداخمكه دخى ديرلر قسم معناسنه الايمن همزه نك فتحى وميمك ضميله يمينك جمعى قسملر معناسنه الايمان همزه نك فتحيله كذلك جمعى ويمينه يمين ديدبلر آنداچركن هركس صاغ الن يولداشنك صاغ الينه وضع ايتدوكى ايچون واكر يمين صاغ جانب معناسنه اولوب ظرف اولورسه جمع اولنماز زيرا ظروف جمع اولنمغه صالح اولماز مختلفة الالفاظ ومتفاوتة الاسماء اولدوغى ايچون كورلمزمى كه قدام خلفه مخالف ويمينه مخالف وشماله مخالف دريعنى هركسنه نك يمينى مثلا واحد درماعدا اولان جهتلرينه دال اولان ضميرى الفاظدر پس يمينك جمع اولنمسى شخص واحده نظرجائز اولماز مكر كه اشخاص متعدده يه

متعدده يه نظر اولنه نته كه دوه سوريسنده ايمن الابل واشمل الابل ديرلرويمين انسانك وغيرك صاغنه دخى ديرلر كه اليمين كه يانك ضمى وميمك فتحى وياء ثانينك كسرى وتشديديله يمينك تصغيريدرهاسنزواما اميرالمؤمنين حضرت عمر رضى الله عنه حديثنده كه هايله وارد اولمشدر زودتنا بيمينتيها من الهبيد توجيهى بودركه بيمينتيها ديلمشدر يعنى كلمه سنك تصغيرى اولمغله كويا كه ياء اولى تايه قلب اولنمشدر تأنيث ايچون اولمه ده مشترك اولدقارى جهتدن وهبيد قرقه دوكلكنك تخمنه ديرلر تخم حنظل معناسنه كه اليمنة كه يانك ضمى وميمك سكونى ايله يمن برده لرندن برجنس برده نك اسميدر كه ام ايمن كه همزه نك وميمك فتحى ايله برعورتك اسميدر كه رسول اكرمك صلى الله تعالى عليه وسلم اولاد صغارى انك حضانه سنده ايكن آنى آزاد ايدوب زيده تزويج ايتدكده زيدك اندن اسامه آدلو اوغلى طوغمشدر كه ايمن الله كه همزه نك فتحى وميمك ضميله برلفظدر كه موضع قسمه وضع اولنمشدر الفى الف وصلدر اكثر نحاة قتنده واسماده الف وصل مفتوحه كلمه مشدر بوندن غيرى وكاه اولور بونك اوزرينه تأكيد ايچون لام ابتدا داخل اولور تقول ليمن الله پس حالت وصلده الفى حذف ايدرسن وايمن مبتدا اللغ طريقيله مرفوع اولوب خبرى محذوف اولور تقديرى ليمن الله قسمى وليمن الله ما اقسم به اولمغله قچن بونكله بارى تعالى يه خطاب ايتسك ليمنك ديرسن وفى حديث عروة بن زبير انه قال ليمنك لئن كنت ابتليت لقد عافيت وكاه اولور ايمندن نونى حذف ايدوب ايم الله ديرلر همزه نك فتحى وكسريله وكاه اولور يائى حذف ايدوب ام الله ديرلر وكاه اولور ميم مضمومه ايله اكتفا ايدوب م الله ديرلر وكاه اولور ميمى مكسوره قيلورلر حرف واحد اولوب بايه شبيه اولدوغى ايچون وكاه اولور من الله ديرلر ميمك ونونك ضمى ايله ومن الله ديرلر ميمك ونونك فتحى ايله ومن الله ديرلر ايكيسنك دخى كسريله وابو عبيد ايتدى كاه اولور لفظ يمينله دخى قسم قيلوب يمين الله لا افعل ديرلر وكاه اولور يمينى افعل صيغه سى اوزره جمع قيلوب ايمن ديدكدن صكره لفظا يمنله قسم قيلوب ايمن الله لافعلن كذا ديرلر وابو عبيد ايتدى اولى همزه وصل اولان ايمن ايله قسم قالمغك اصلى بودر بعده كثرت استعمالله خفت مقصود اولمغين نونى حذف اولنمشدر لم يكن كلمه سندن حذف ايدوب لم يك ديدكلرى كبى ومبرد ايتدى بونده حذف نوندن ماعدا لغت كثيره واردر و بو مذهبه ذاهب اولوب ابن كيسان وابن درستويه ايتمشلردركه ايمنك الفى الف قطعدر يمينك جمعيدر همزه سى تخفيف اولنوب حالت وصلده طرح اولندوغى كثرت استعمالندن اوتريدر ديمشلردر والله تعالى اعلم بالصواب

بابُ الهاءِ

ابه

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف كه الابه كه همزه نك فتحى وبانك سكونيله برنسنه يى اونوتمش ايكن متنبه اولوب خاطره كتورمك تقول ابهت للامر ابه ابها من الباب الثالث اذا نسيته ثم انتبهت له وما ابهت له تأبها له دخى ديرسن مصدرنده فتحتينله باب رابعدن نبهت نبها كبى كه الابهة كه همزه نك ضمى وبانك فتحى وتشديديله اولولق عظمت معناسنه كه التأبه كه فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله بركمسنه بيوكلنمك تكبر معناسنه كه الابه كه فتحتينله وهانك تشديديله آوازى بوغق اولان كمسنه اچ معناسنه خفى دكلدركه

ابهك موضعى بهه واقع اولان فصل باليدى لكن جوهرينك تسهيلا للطالبين مناسبت فى الجمله ايله بعض لغتى بطريق الاستطراد ذكر ايتمك عادتيدر ومحلنده اعاده ايتمسى بومعنايى تأييد ايدر پس صاحب قاموس بومقوله يرلرده مزبورى غلطه ووهمه نسبت ايتمك وجه دكلدر كه التأبه كه فتحتينله وتاء ثانينك

اته

ضمی وتشدیدیله نقصان عقل تعته‌دن تبدیل اولنمشدر معتوه‌لق معناسنه ؛ الاقه ؛ همزه‌نك فتحی

اته

وقافك سكونیله طاعت معناسنه قاهدن مقلوبدركه قاه‌دخی طاعته دیرلر ؛ الالاهة ؛ همزه‌نك كسریله

اله

عبادت كبیدر وزناً ومعنی یقال اله الاهة من الباب الثالث اذا عبد ومنه قرأ ابن عباس ویذرك والاهتك

بكسر الهمزة یعنی وعبادتك وكان یقول ان فرعون كان یعبد یعنی فرعونه عبادت اولنوردی ؛ الله

فتحتینله ولامك تشدیدیله ومدیله كه اسم ذات مستجمع جمیع صفاتدر اصلی ذكر اولنان لفظدن مأخوذدركه

بو اصلنده الاه ایدی فعال وزنی اوزره كسر فایله مفعول معناسنه پس الاه مألوه معناسنه اولوركه

معبود دیمك اولور امام كبی كه مؤتم به معناسنه‌در وقتا كه الاهك اوزرینه الف لام داخل اولدی همزه حذف

اولندی كثرت استعمالدن اوتری واكر الف لام همزه‌دن عوض اولیدی معوض عنه ایله جمع اولمزدی

حالا كه الالاه دیرلر وهمزه حالت ندا‌ده همزهٔ قطع قلندی الف لام لازم قلندوغندن اوتری تفخیماً لهذا الاسم

وجوهری ایدر بن اباعلی نحویدن ایشتدم كه الف لام همزه‌دن عوضدر دیر ایدی وعوض اولدوغنه

همزه‌نك حالت قسمده وحالت ندا‌ده همزهٔ قطع اولدوغی دلالت ایدرنته كم افالله لتفعلن ویا الله اغفرلی

دیرلر واكر عوض اولمسه الف لام حالت ندا‌ده ثابت اولمزدی هذا الاسمك غیرنده ثابت اولمدوغی كبی وهمزه‌نك

همزهٔ قطع اولمسی كلمه‌یه لازم اولدوغنه بناء دكلدر واكر اكا بناء اولسه الذی والتی كلمه‌لرنده دخی همزه

همزهٔ قطع اولمق لازم اولوردی وبونك همزهٔ قطع اولمسی همزه مفتوحه اولدوغندن اوتری دخی دكلدر

زیرا اندن اوتری اولسه ایم الله ده وایمن الله ده دخی همزه قطع اولوردی وكثرت استعمالدن اوتری دخی

دكلدر اكر كثرت استعمالدن اوتری اولسه سائر كثیر الاستعمال اولان كلمه‌لرده دخی اولوردی پس

معلوم اولدی كه مزبورك همزه‌سی همزهٔ قطع اولمسی مزبوره مخصوص بر حالتدن اوتریدر كه اول ابتدای

كلمه اولان حرف محذوفدن عوض اولمسیدر دیر ایدی وسیبویه الله كلمه‌سنك اصلی لاه اولمسی جائز

كورمشیدی نته كم فصل لامده كلور انشاء الله تعالی ؛ الاهة ؛ همزه‌نك كسریله جزیره‌ده بر موضعك

اسمیدر والاهة كذلك كونشك اسمیدر لاینصرفدر الف لام داخل اولمقسزن وكاه اولور الف لام

داخل قلوب منصرف ایدرلر واسم معرفه‌یه كاه الف لام داخل اولوب كاه اولمامق بو اسمدن غیری نجه یرده

واقع اولمشدر نته كم لقیته الندری وفی ندری دیرلر كونلر اراسنده دیمك معناسنه ولقیته الفینة بعد

الفینة وفینة دیرلر حینا بعد حین معناسنه وكذلك النسر یعنی النسر ونسر دیرلر بر صنمك اسمی اولمق اوزره

بو ذكر اولنان جوهری كلامیدر لكن بوندن اقدم ندری وفینة كلمه‌لرینك وضعاً معرفه اولدقلرینه اشارت

ایتمامشدر تا كه بو مقامده ایراد اولنمه‌لرینه مناسبت ظاهر اوله وشمسة الاهة دیو تسمیه قلملری شمسه تعظیم

ایدوب اكا عبادت ایتدكلرینه بناء‌در الالهة همزه‌نك فتحی ومدی ولامك كسریله الاهك جمعی بتلر معناسنه

ومزبورلره الهة دیدكلری زعم فاسدلرنده انلرك معبودیته استحقاقنی اكلدقلری جهتدندر زیرا مزبورلرك وضع

ایتدكلری اسماء اعتقادلرینه تابعدر نفس امره تابع دكلدر ؛ التالیه ؛ على وزن التكریم عبادت قلدرمقدر

تعبید معناسنه ؛ التاله ؛ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله عبادت قلمق تنسك وتعبد معناسنه

یقال تأله اذا تعبد ؛ الاله ؛ فتحتینله متحیر اولمق یقال اله یأله الها من الباب الرابع اذا تحیر وبونك اصلی وله یوله

ولها ایدی واله بلایه صبر ایده میوب فریاد ایتمكه دخی دیرلر تقول الهت على فلان من الباب المزبور ایضا ای

امه

اشتد جزعی علیه مثل ولهت ؛ الامه ؛ فتحتینله اونتمق نسیان معناسنه تقول منه امه امها من الباب الرابع

وقرأ ابن عباس واذكر بعد امه واما حدیث زهریده واقع اولان امه كه اقرار واعتراف معناسنه‌در اول لغت غیر

غیر مشهوره‌در ؛ الامیهة ؛ همزه‌نك فتحی ومیمك كسری ومدیله شول سو چیچكدركه قیونه عارض اولور

خصبه وچیچك كبی وبر كمسنه‌یه بددعا ایتسه‌لر اامة وامیهة دیرلر واهة آه دیمكی اقتضا ایدن حالتدر

الامه ؛ همزه‌نك فتحی ومیمك سكونیله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولمق یقال امهت الغنم على البناء للمجهول

تومه امها ؛ الامهة ؛ همزه‌نك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله ام لفظنك اصلیدر آنه معناسنه الامهات

همزه‌نك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله امك جمعی آنه‌لر معناسنه الامات همزه‌نك ضمی ومیمك تشدیدیله

انه

كذلك جمعی ؛ الانه ؛ همزه‌نك فتحی ونونك سكونیله صولیق ؛ الانوه ؛ ضمتینله بمعناه یقال انه یأنه انها

وانوها من الباب الثانی اذا ترحر من ثقل یجده فهو مثل انح یأنح صیغة ومعنی الانه همزه‌نك ضمی ونونك فتحی

اوه

وتشدیدیله انهك جمعی یقال قوم انه مثل انح وانح ؛ اوه ؛ همزه‌نك فتحی وواوك سكونی وهانك كسریله بدنده

بر عضوه وجع عارض اولدوغندن اوتری اوه دیمك منه قولهم عند الشكایة اوه من كذا ؛ آه ؛ همزه‌نك فتحی

ومدیله ذكر اولنان معنایه‌در اوه‌ده اولان واوی الفه قلب ایتمكله یقال آه من كذا ؛ اوه ؛ همزه‌نك

فتحی وواوك كسری وتشدیدیله وهانك سكونیله كذلك ذكر اولنان معنایه‌در یقال اوه من كذا وكاه

اولور هایی حذف ایدرلر واوك تشدیدینی ابقا ایتمكله یقال او من كذا بلامد وكاه اولور حالت شكایتده تطویل

صوت ایچون آوه من كذا دیرلر همزه‌نك مدی وواوك فتحی وتشدیدیله وهانك سكونیله یقال آوه من كذا وكاه

اولور تا داخل قیلوب آوتاه دیرلر كاه اولور مد اولنور وكاه اولنمز ؛ التأویه ؛ على وزن التكریم اوه دیمك

اولور ؛ التأوه ؛ فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال اوه الرجل تأویها وتأوه تأوها اذا قال اوه

اهة

الاهة ؛ همزه‌نك مدیله حالت وزنی اوزره اسمدر آه ایتمك معناسندن یقال تأوه آهة الرجل الحزین

الاهة ؛ همزه‌نك فتحی وهانك تشدیدیله بمعناه منه قولهم فی الدعاء على الانسان اهة لك واوة بالتاء

ایه

بعد الواو المشددة واوالك بالواو المشددة مع حذف الهاء ؛ ایه ؛ همزه‌نك كسری ومدی وهانك كسر

اوزره بناسی ایله بر كمسنه‌دن اكر تكلمده واكر عملده زیاده نسنه طلب ایتمك خصوصنده اسم فعلدر امر

حاضر معناسنه تقول للرجل اذا استزدته من حدیث او عمل ایه وابن السكیت ایتدی اكر ایه كلمه‌سن

وقف ایتمیوب وصل ایتسك منون قیلوب ایه حدثنا دیرسن وبعض شعرده كه حالت وصلده غیر منون

واقع اولمشدر اول وقف نیتی ایله‌در وابن السكیت ایتدی قچن ایه یا رجل دیسك اكا حالا سویلدوكی

حدیث معهودی زیاده قیل دیو امر ایتمش اولورسن واكر ایه دیسك تنوینله كویا كه بر سوزه شروع قل

دیمش اولورسن هات حدیثا معناسنه زیرا تنوین تنكیرا فاده ایلر وقچن بر كمسنه‌یی سویلركن ساكت

قلوب كلامدن منع ایتمك دیلسك ایها عنا دیرسن وقچن بر نسنه‌نك اراق اولمسن بلدرمك دیلسك ایها

دیرسن همزه‌نك فتحیله هیهات معناسنه ؛ التأییه ؛ على وزن التكریم دوه‌یی دعوت ایدوب چاغرمق

تقول ایهت بالجمال اذا صحت بها ودعوتها وجمال جملك كسریله جملك جمعیدر ؛ ایهات ؛ همزه‌نك فتحی

ویانك سكونیله بعید اولدی معناسنه‌در بعض لغت اوزره تقول ایهات بمعنی هیهات ؛ ایهان ؛ كذلك

الفك فتحی ویانك سكونی ونونك كسریله تثنیه صیغه‌سی اوزره هیهات معناسنه‌در * فصل الباء

بده

البداهة ؛ بانك ضمی ودالك تخفیفی ایله آتك ابتدا اسكرتمسیدر ؛ البده ؛ بانك فتحی یاخود ضمی ودالك

سكونیله بر نسنه اكسزن اولمق تقول بدهه امر اذا استقبله به ؛ المبادهة ؛ میمك ضمی ودالك فتحیله

*

بر نسنه اكسزن اولمق یقال بادهه اذا فاجأه ؛ البداهة ؛ بانك فتحی وضمی ودالك تخفیفیله بر نسنه

اكسزن اولمق معناسندن اسمدر ؛ البدیهة ؛ بانك فتحی ودالك كسری ومدیله بمعناها ؛ التباده

بره

تانك فتحى ودالك ضمى ايله على الفوز برنسنه ايشلمك يقال هما يتبادهان بالشعر ﴿ المبله ﴾ ميمك كسرى
وبانك سكونيله زياده بديهت كوى اولان كمسنه ﴿ البرهة ﴾ بانك ضمى ورانك سكونيله زماندن مدت
طويله ﴿ البرهة ﴾ بانك فتحى ورانك سكونيله بمعناها كذلك يقال انت عليه برهة من الدهر وبرهة اى مدة
طويلة من الزمان ﴿ ابرهه ﴾ همزه نك ورانك فتحى وبانك سكونيله ملوك يمندن بر ملكك اسميدر كه اول
ابرهة بن الحارث در كه اكاذوالمنار ديرلر وبرى دخى ابرهة بن الصباحدر كه بو دخى ملوك يمندندر كه صاحب
الفيلدر وبعض نسخه ده برى دخى ابرهة الاشرم الحبشيدر كه صاحب الفيلدر ديمش حتى صاحب صراح
بو نسخه يه تابع اولوب ابرهه اوچدر ديمشدر لكن كتب تفاسيره موافق اولان بودر كه صاحب الفيل ابرهة
بن الصباح اوله و قاموسه دخى موافق اولان بو دركه ابرهه ايكى اوله برى ابرهة بن الحارث وبرى دخى ابرهة
بن الصباح اوله ﴿ البرهرهة ﴾ بانك ورارك فتحيله شول عورتدر كه رطوبت بدنى وشحم ولحمى غالب
اولدوغندن بدنى حركت قلهپس بو فعلعلة وزنى اولوب بونده عين ولام مكرر اولمش اولور ﴿ برهوت ﴾
بانك ورانك فتحى وهانك ضمى ومديله رهبوت وزنى اوزره حضرموت نام يرده برقيونك اسميدر كه ارواح
كفارانده در ديرلر اصمعى روايتى اوزره ورهبوت خائف معناسنه در تا آخرنده زائددر وبرهوت دخى روايت
اولنور بانك ضمى ورانك سكونيله سبروت وزنى اوزره وفى الحديث خير بير فى الارض زمزم وشر بير
فى الارض برهوت وسبروت سين مهمله ايله ورانك ضميله اوتسز يره ديرلر آخرنده اولان تا اصليدر ﴿ البله ﴾

بله

فتحتينله قلب سالم اولمق ﴿ البلاهة ﴾ بانك فتحى ولامك تخفيفيله بمعناه ﴿ التبله ﴾ فتحتينله ولامك
ضمى وتشديديله بمعناه يقال بله من الباب الرابع وتبله ﴿ الابله ﴾ همزه نك ولامك فتحيله شول كمسنه دركه
قلبى صافى اوله ﴿ البلهاء ﴾ بانك فتحى ولامك سكونى والفك مديله شول عورتدر كه ذكر اولنان صفت
اوزره اوله وفى الحديث اكثر اهل الجنة البله يعنى اكثر اهل جنت دنيا خصوصنده ابله اولنلردر دنيايه اهتماملرى
آز اولدوغى ايچون هرنه دكلو آخرت خصوصنده عقلا وازكيا ايسه لر دخى ويقال شباب ابله يعنى يكتلك
حالمنده نوع غرارت اولدوغيچون يكتلكى كاه بلاهتله وكاه جنونله صفتلرلر هذه الاسبابه مناسبتى اولدوغى
ايچون ويقال عيش ابله اذا كان قليل الغموم ﴿ التباله ﴾ تانك فتحى ولامك ضمى ايله صورتا بلاهلك اظهار ايتمك
باطننده بلاهت يوغيكن ﴿ البلهنية ﴾ بانك ضمى ولامك فتحى ونونك كسرى وبانك تخفيفيله معيشتده
وسعت اوزره اولمق يقال هو فى بلهنية من العيش اى سعة پس بونده الف يايه قلب اولنمشدر ما قبلى
مكسور اولدوغندن اوترى ونون زائده در سيبويه روايتى اوزره ﴿ بله ﴾ بانك فتحى ولامك سكونى وهانك
فتح اوزره بنا سيله كيف كبى بركلمه در دع معنا سنه واخفش ايتدى بله كاه اولور مصدر منزله سنده
استعمال اولنور وكاه اولور سوى معنا سنه استعمال اولنور وفى الحديث اعددت لعبادى الصالحين
مالا عين رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر بله ما اطلعتم عليه وبعض نسخه ده بله ما اطلعتهم
دخى واقع اولمشدر باب افعالدن ايكسنده دخى عباد مؤمنينه دنياده اخبار وآثار ايله معلوم اولندى غيرى
نسنه ويرياوردمك اولور ﴿ البوه ﴾ بانك ضمى ومديله بيقوشه شبيه برقوشدر كه بيقوشدن اصغردر

بوه

﴿ البوهة ﴾ بانك كذلك ضمى ومديله مؤنثى وابو عمرو ايتدى بوهه كيجرك بيقوشه ديرلر كه اكا رجل احمق تشبيه
اولنور وعربارك صوفة فى بوهة ديدكلرى قوللرنده مقصود شول هباء منثوردر كه پنجره لرده كونشه قارشو
كورينور واندن ذن ايله تعبير اولنور وابن السكيت ايتدى ما بهت له وما بهت له ديرلر ما فطنت معناسنه ﴿ الباه ﴾

بهه

على وزن الجاه جماع معناسنه باءت ده لغتدر ﴿ الابه ﴾ فتحتينله وهانك تشديديله آوازى بوغلان كمسنه

بهه

كمسنه ايچ كبيدر وزنا ومعنى ﴿ البهبهى ﴾ بارك فتحى وهاء اولك سكونى وآخرنده يانك تشديديله مجسم اولان
نسنه ﴿ البهباه ﴾ بانك فتحى وهاء اولك سكونيله دوه كوكريوب چاغرمق بجباخ كبيدر وزنا ومعنى * فصل

تره

التاء ﴿ الترهات ﴾ تانك ضمى ورانك فتحى وتشديديله شول خرده يوللردر كه اولو يوللردن منشعب اولور ﴿ الترهة ﴾
تانك ضمى ورانك فتحى وتشديديله واحدى ذكر اولنان يوللرك بريسى معناسنه فارسى معربدر اندنصكره
باطل معناسنه استعارة اولنوب الترهات البسابس والترهات الصحاصح ديديلر كه بونلر كلمات باطله دن
عبارت اولنور اسملردر وكاه اولور اضافت طريقيله دخى استعمال اولنور ﴿ التره ﴾ تانك ضمى ورانك
فتحى وتشديديله كذلك باطل معناسنه در ناسدن بعض كمسنه نك استعمالنده التراريه تانك فتحى ورانك
كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان استعمال اوزره ﴿ التافه ﴾ فانك كسريله شئ حقير معناسنه يقال تفه

تفه

من الباب الرابع وفى الحديث فى ذكر القرآن لا يتفه ولا يتشان يعنى قرآن عظيم مرور ايامله حقير اولمز وتداول
ايديله كهنه يوب عمل مانده اولمز ﴿ التمه ﴾ فتحتينله طعام فاسد اولمق يقال تمه الطعام من الباب الرابع

تمه

اذا فسد ﴿ التماهة ﴾ تانك فتحى وميمك تخفيفيله ات يرامز رايحه بغلمق يقال تمه اللحم تماهة من الباب الرابع
وسود رايحه سى متغير اولمغه دخى ديرلر يقال تمه اللبن اذا تغيرت رايحته وتمه سود ده نمس كبيدر دسمك
يعنى ياغلى نسنه ده اولان يرامز رايحه كبيدر ﴿ المتماه ﴾ ميمك كسرى وتانك سكونيله شول قيوندر كه
سودى صاغلدقده اكلنميوب يرامز رايحه بغليه ﴿ التهتهة ﴾ على وزن الزلزلة دلده اولان لكنتدر

تهه

التهاته ﴿ تا ﴾ اولك فتحى وثانيك كسريله باطل اولان نسنه لر ترهات معناسنه ﴿ التيه ﴾ تانك كسرى

تيه

ومديله متكبر اولمق يقال تاه يتيه تيها اذا تكبر وتيه سركردان اولوب كز مكه دخى ديرلر ﴿ التيهان ﴾
فتحتينله بمعناه يقال تاه فى الارض يتيه تيها وتيهانا اذا ذهب متحيرا وتيه بريه معناسنه دخى كلور مفازه كبى
وبريه يه تيه ديدكلرى محل حيرت اولدوغندن اوتريدر الاتياه همزه نك فتحيله جمعى بريه لر معناسنه
الاتاويه همزه نك فتحى وواوك كسرى ومديله كذلك جمعى ﴿ التيهاء ﴾ تانك فتحى ويانك سكونى والفك
مديله مؤنثى يقال فلاة تيهاء ﴿ التتييه ﴾ على وزن التكريم حيران وسركردان قلمق يقال تيه نفسه
وتوهه يعنى ﴿ ما اتيهه ﴾ همزه نك ويانك فتحى وما بنده تانك سكونيله فعل تعجبدر نه عجب متحير اولدى
معناسنه وما اتوهه دخى بو معنايه در ﴿ الاتيه ﴾ همزه نك ويانك فتحيله متكبر اولان كمسنه يقال هو اتيه
الناس ﴿ المتيهة ﴾ ميمك فتحى وتانك كسرى ومديله شول يردر كه محل حيرت اوله يقال ارض متيهة واصله

جبه

مفعلة * فصل الجيم ﴿ الجبهة ﴾ جيمك فتحى وبانك سكونيله انسانك وغيرك آلننه ديرلر ﴿ الاجبه ﴾
همزه نك وبانك فتحيله آلنى بيوك اولان كمسنه يقال رجل اجبه اذا كان بين الجبهة ﴿ الجبهاء ﴾ جيمك فتحى
وبانك سكونى والفك مديله مؤنثى آلنى بيوك عورت معناسنه ﴿ جبيهاء الاشجعى ﴾ جيمك ضمى وبانك
فتحى ويانك سكونيله بركمسنه نك اسميدر واصلنده ذكر اولنان اسم مؤنثك تصغيريدر وجبهه اسد برجنده
دورت يلدزه دخى ديرلر كه قمر اكا نزول ايدر كه اكا جبهة الاسد ديرلر وجبهه آت سوريسنه دخى ديرلر
وفى الحديث ليس فى الجبهة صدقة وجبهه خلايقدن برجماعته دخى ديرلر ﴿ الجبه ﴾ جيمك فتحى وبانك
سكونيله بركمسنه نك آلننه اورمق تقول جبهته اذا صككت جبهته وجبه بركريه نسنه ايله بركمسنه يه توجه
ايتمكه دخى ديرلر تقول جبهته بالمكروه وجبه قيويه وارمغه دخى ديرلر قيونك آلات وادواتى حاضر
دكلكن يقال جبهنا الماء جبها اى وردناه وليست عليه اداة الاستقاء ﴿ الجبيهة ﴾ جيمك فتحى وبانك كسرى
ومديله صودة اولان كراهت وعدم نفع ابن السكيت ايتدى وردنا ماء له جبيهة ديرلر صوى باشورلوب

ایجلکه قابل اولمدوغی جهتدن یاخود بدرایحه اولدوغی جهتدن یاخود زیاده درین اولوب چکمه سنده
کلی مشقت اولدوغی جهتدن وبومقامده صاحب صحاح جبیها الاشجعی نکرار ذکر ایتمشدر اولی بریله اکتفا
ایتمک ایدی الجراهیة جیمک فتحی وهانک کسری ویانک تخفیفیله هنکامه و غلبه تقول سمعت

جره

جراهیة القوم ای جلبتهم وکلامهم علانیة دون السر الجلهة جیمک فتحی ولامک سکونیله درن اطرافنده
مواجکه کان یرلر جلهتا الوادی وزن مزبور اوزره درهنک ایکی جانبی الجلاه جیمک کسریله جمعی جوانب

جله

الوادی معناسنه الجله جیله فتحی ولامک سکونیله خرده طاشلری یرندن ازاله قلمق یقال جلهت الحصی
عن المکان من الباب الثالث اذا نحیته عنه الجلیهه جیمک فتحی ولامک کسری ومدیله شول یردرکه
انوک خرده طاشلری ازاله اولنمش اوله الجله فتحتینله باشک مقدمنده اولان قللری آچق اولمق
وبوحالت صلعک ابتداسیدر وا صلع باشنک اوکنده قیللری اولمین کمسنه درپس جله جلح کبیدر وزنا
ومعنی الاجله همزه نک ولامک فتحیله باشنک اوکنده قیللری اولمین واجله شول صخره دخی دیرلرکه
بوینوزی اولمیه اجلح کبیدر وزنا ومعنی کسائی روایتی اوزره الجنهی جیمک ضمی ونونک فتحی ویانک

جنه

تشدیدیله خیزران دیدکلری معروف آغاج که اندن عصالر ایدرلر و بوقیتی روایتیدر الجاه علی
وزن الحال قدر ومنزلة یقال فلان ذو جاه اذا کان ذاقدر الایجاه همزه نک کسری ومدیله برنسنه یی
وجیه قلمق التوجیه علی وزن التکریم بمعناه یقال اوجهته انا ووجهته انا اذا جعلته وجیها جوهری

جوه

نسخه لرنده بویله واقع اولمشدر لکن صدد اجوفده در وایجاه و توجیه خود مثالدندر واکر مقلوب ایسه
مقلوبیتنه تعرض اولنمق کرک ایدی جاه هانک کسریله اوزره بناسیله بر لفظدرکه ارکک دوه یی سورمه ده
استعمال اولنور دیشی دوه ده استعمال اولنماز وجوهرینک وصاحب قاموسک عبارتاری زجر للبعیر
لا للناقة واقع اولمشدر لکن بعیر بدلنه جمل اولسه اولی اولوردی زیرا بعیر اسم جنسدر مذکر و مؤنثه
متناولدر نته کم باب راده مرور ایتمشدر جاه وزن مزبور اوزره آخرنده اولان هانک تنوینیله ذکر
اولنان معنایه در اصمعی روایتی اوزره الجوه جیمک فتحی وواوک سکونیله برکمسنه یه برمکروه نسنه ایله
قارشو وارمق یقال جاهه بالمکروه وجوها اذا جبهه الجهجة علی وزن الزلزلة یرتجی جانوارلره حیقرمق

جهه

منع اولسون دیو تقول جهجهت بالسبع اذا صحت به لیکف التجهجه علی وزن التزلزل برنسنه دن
الچکوب فراغت ایتمک تقول تجهجه عنا ای انته * فصل الدال الدره داللک فتحی ورانک سکونیله
برنسنه یی دفع ایتمک تقول درهت عن القوم اذا دفعت عنهم مثل درات وهو مبدل منه نحو هراق الماء

دره

واراقه المدرة میمک کسری ورانک فتحیله قومک زعیمی اولوب انلره متعلق اولان کلماتی سویلین کمسنه
المدارة میمک فتحی ورانک کسریله جمعی زعماء قوم معناسنه الدله داللک فتحی ولامک سکونیله ضایع کیدن

دله

نسنه هدر معناسنه یقال ذهب دمه دلها ای هدرا التدلیه علی وزن التکریم عشق وهوادن عقل
ضایع اولمق یقال دلهه الحب ای حیره وادهشه الدله فتحتینله عقل کیدوب متحیر اولمق یقال دله یدله
من الباب الرابع الدلوه داللک فتحی ولامک ضمیله ومدیله شول ناقه درکه یولداشنه وولدینه حنین ایتمیه
الدله فتحتینله والدلوه ضمتینله ناقه یولداشنه وولدینه حنین ایتمامک یقال دلهت الناقة عن الفها وعن
ولدها تدله دلوها من الباب الرابع الدهدهة علی وزن الزلزلة برنسنه یی یوالتمق التدهده علی

دهه

وزن التزلزل یوالنمق یقال دهدهت الحجر فتدهده اذا دحرجته فتدحرج وکاه اولورهایی یایه قلب ایدوب
تدهدی الحجر وغیره تدهدیا ودهدیته ادهدیه دهداة ودهداء دیرلر تجنن یواله سلر الدهدهان داللرک فتحی

فتحی وهانک مابیننده سکونیله چوق دوه لر ایل کثیر معناسنه الدهداه داللک فتحی وهانک سکونیله
دوه نک خرده لری وکاه اولور ناس معناسنه ده استعمال اولنور یقال ما ادری ای الدهداه هو ای
ای الناس هو وکسائی کلمه مزبوره یی الفک مدیله روایت قلدی الاده فلاده همزه نک کسری
ولامک تشدیدی وهانک تنوینیله ثانیه ده دخی فانک فتحیله برکلمه درکه بوخصوص الان اولمزسه بوندنصکره
هرکز اولمز دیمک محلنده استعمال اولنور اصمعی روایتی اوزره لکن مزبور ایتدی بن بونک اصلی نه ایدوکن
بلمزم شویله ظن ایدرم که بو فارسیدن منقول اوله کویا که ان لم تصبره الان فلا تصبره ابدا دیمش
اولور سن یعنی اکر بوخصوصی الان قلمزسک ابدا قلمزسن وخفی دکلدرکه اکر این زمان ندهی هرکزندهی
معناسیله اکر این زمان نکنی هرکز نکنی معناسنک قربی ومناسبتی وار در وناسخ صحاح بومقامده مختلفه در
حتی افاضلدن بعض ان لم تصبره عبارتنی ضربدن ظن ایدوب ضربله ده بیننده مناسبت یوقدر دیوانکار
ایتمشدر * فصل الراء الردهة رانک فتحی وداللک سکونیله قیاده اولان چقوریردرکه انده صو

رده

ایرکلور الرده رانک فتحی وداللک کذلک سکونیله جمعی ذکر اولنان چقورلر معناسنه الرداه رانک
کسریله کذلک جمعی یقال قرب الحمار من الردهة ولا تقل له ساء وساء حماری صویه دعوت ایچون
موضوع کلمه در وخلیل ایتدی ردهه شول کرکدیه درکه کثیرا لحجارة در وفی الحدیث انه صلی الله تعالی
علیه وسلم ذکر المقتول بنهروان فقال شیطان الردهة ونهروان برشهرک آدیدر الرفه رانک فتحی

رفه

وفانک سکونیله دوه هرکون نه وقت دیلرسه صویه وارمق الرفوه ضمتینله بمعناها یقال رفهت الابل
ترفه رفها ورفوها من الباب الثالث الرفه رانک کسری وفانک سکونیله اسمدر معنای مذکوردن
الارفاه همزه نک کسریله دوه یی ذکر اولنان وجه اوزره صویه صالیویرمک تقول ارفهتها انا وارفاه
هرکون یاغلنوب صاچن وصقالن طره مغه دخی دیرلر وبوندن نهی اولنمشدر الرافه فانک کسریله
اهل سکون واهل حضور اولان کمسنه یقال رجل رافه ای وادع ووادع عین مهمله ایله حضور صاحبنه
دیرلر الرفاهة رانک فتحی وفانک تخفیفیله وجه معاش وسعت اوزره اولمق الرفاهیة رانک
فتحی وهانک کسری ویانک تخفیفله بمعناها الرفهنیة رانک ضمی وفانک فتحی ونونک کسری ویانک
تخفیفیله بمعناها کذلک تقول هو فی رفاهة من العیش ای سعة ورفاهیة ورفهنیة خماسیه الحاق
اولنمشدر الف زیاده ایتمک ایله لکن الف یایه قلب اولنمشدر ما قبلی مکسور اولدوغندن اوتری
الرافهة فانک کسریله اثناء سفرده آهسته یورینن کیجه یه دیرلر الروافه رانک فتحی وفانک کسریله
جمعی یقال بینی وبینک لیلة رافهة وثلاث لیال روافه اذا کان یسار فیهن سیرا لینا الترفیه علی
وزن التکریم غریمه مهل ویرمک یقال رفه عن غریمک ترفیها ای نفس عنه الرفه رانک ضمی وفانک
فتحیله صمان تبن معناسنه وفی المثل اغنی من التفه عن الرفه وتفه تانک ضمی وفانک فتحیله قره قولاق
دیدکلری یرتجی جانور سیاه کوش معناسنه یعنی فلان کمسنه نک فلان نسنه دن استغناسی زیاده در قان

ریه

قولاغک صماندن اولان استغناسندن زیرا قان قولاق صمان یمز یاکه بنی دخی صومز الترییه
فتحتینله ویانک ضمی وتشدیدیله اول جانبه بوجانبه کیدوب کلمک یقال تریه السراب اذا تریع وتریع

*

راوعین مهملتینله اول جانبه بو جانبه یلدرامغه دیرلر المریه میمک ضمی ویانک فتحی وتشدیدیله ذکر
اولنان وجه اوزره اولان سراب * فصل السین السبه فتحتینله عقل زیاده پیر اولمقدن زائل

سبه

اولمق المسبوه میمک فتحی وبانک ضمی ومدیله عقلی پیرلکندن زائل اولمش کمسنه المسبه

سته

میمك ضمی و بانك فتحی و تشدیدیله بمعناه ﴿الاست﴾ همزه نك كسری وسینك سكونیله قویرق
عجز معناسنه واست حلقهٔ دبره دخی دیرلر و بونك اصلی سته در فتحتینله واصلی سته اولدوغنك دلیلی
بودركه جمعی استاه كلور افعال وزنی اوزره جمل ایله اجمال كبی وجذع ایله اجذاع كبی اولمق احتمالی یوقدر زیرا
حذف اولنان لام الفعلی كتوروب عین الفعلی حذف ایلسك سه دیرسن سینك فتحیله اكر جذع وقفل كبی
اولسه كسر سینله یاخود ضم سینله اولوردی بو ذكر اولنان جوهرینك تقریریدر خفی دكلدركه
افعال وزنی اوزره جمع اولنمسی وسطنك متحرك اولمه سن مثبت اولور لكن وسطی دخی مفتوح اولدوغی
ثابت اولمز زیرا جائزكه نخذ له انخاذ كبی اوله فانك فتحی و خانك كسریله و بعض اشعارده كه است جمل
واقع اولمشدر مجاز در مراد عجز جمل در زیرا كلام عربده است الجمل یوقدر و عربلرك یاست فلان
دیدكلری سوكمك در شتم معناسنه واست مطلقا آخر معناسنه ده كلور یقال ما زال فلان علی است
الدهر مجنونا ای لم یزل یعرف الجنون وعلی است الدهر دخی دیرلر ﴿السه﴾ سینك فتحیله كذلك
است معناسنه در وفی الحدیث العین وكاء السه عین الفعلی حذفیله نته كم الآن مرور ایتدی ویروی
وكاء الست بحذف لام الفعل ووكاء واوك كسریله قربه اغزن باغلدقلری نسنه یه دیرلر ﴿الاسته﴾
همزه نك وتانك فتحیله قویروغی بیوك اولان كمسنه یقال رجل استه اذا كان كبیر العجز ﴿الستهم﴾
سینك و هانك ضمی ومابینده تانك سكونیله كذلك قویروغی بیوك اولان كمسنه ﴿الستاهی﴾ سینك
ضمی و تانك تخفیفیله و یانك تشدیدیله بمعناه كذلك ﴿الستهاء﴾ سینك فتحی و تانك سكونی والفك
مدیله مؤنثی قویروغی بیوك عورت معناسنه ابن السكیت ایتدی رجل استه وستاهی دیرلر عظیم الاست
معناسنه وامرأة ستهاء وستهم دیرلر میم زائد اولمق اوزره ﴿السته﴾ سینك فتحی وتانك سكونیله
بركمسنه نك قویروغنه اورمق تقول ستهت الرجل ستها من الباب الثالث اذا ضربته علی استه ﴿الستهی﴾
فتحتینله وآخرنده یانك تشدیدیله استه منسوب اولان كمسنه ﴿الاستی﴾ همزه نك كسری وآخرنده
یانك تشدیدیله كذلك استه منسوب اولان كمسنه اكرچه الی اوزره ابقا اولنوب اصله ارجاع اولنمز ایسه
﴿الستهی﴾ سینك فتحی وتانك كسریله كذلك استه منسوب اولان كمسنه نته كم حرح دیدیلر حروف
مهمله ایله فرج نسایه منسوب اولان معناسنه ﴿السفه﴾ فتحتینله سفاهت كه اهل عقل اولانك

سفه

مقابلیدر و سفاهتك اصل معناسی بركمسنه خفیف ومتحرك اولمقدر و عربلرك سفه نفسه وغبن رأیه
وبطر عیشه والم بطنه ووفق امره ورشد امره دیدكلری قوللرینك اصلی سفهت نفس زید ورشد امره
ایدی وقتا كه فعل تحویل اولنوب رجله صفت قلندی ایسه مابعدی منصوب اولدی فعل انوك اوزرینه
واقع اولدوغندن اوتری زیرا بوتقدیرجه سفه نفسه معناسنه اولدی عین الفعلك تشدیدیله
وبو بصریون وكسائی قولیدر و بونلرك قتنده عند المنصوبك تقدیمی جائزدر و فرا ایتدی وقتا كه فعل
نفسدن صاحبنه تحویل اولندی مابعدی مفسر مجراسنه جاری اولدی تاكه سفاهت انده اولدوغنه
دلالت قله و بونك حكمی سفه زید نفسا دیمك ایدی زیرا مفسر نكره اولور غیری اولمز لكن بو اضافتی
اوزره ترك اولنوب نكره كبی منصوب ایله ترك اولندی نكره یه تشبیها و فرا قتنده بونك تقدیمی جائز دكلدر
زیرا مفسر تقدیم اولنماز و بونك مثلیدر عربلرك ضقت به ذرعا وطبت به نفسا دیدكلری كه معنی ضاق
ذرعی به وطابت نفسی به دیمك در ﴿السفاه﴾ سینك فتحیله بمعناه ﴿السفاهة﴾ علی وزن المز بو ر بمعناه
ایضا تقول سفه فلان سفاها وسفاهة من الباب الخامس وسفه سفها من الباب الرابع بونلرك ایكیسیله

ایكیسیله لغتدر سفیه اولدی معناسنه لكن مابعدن منصوب قلوب سفه نفسه وسفه رأیه دیسه لر
كسردن غیریسی جائز دكلدر زیرا فعل كه ضم عینله در متعدی اولمز و سفهت الشراب دخی دیرلر باب
رابعدن یعنی شرابی چوق ایچوب قانمسك واسفهك الله دخی دیرلر سنی حق تعالی كثرت شربه مبتلا
قلسون معناسنه ﴿التسفه﴾ فتحتینله وفانك ضمی وتشدیدیله برنسنه یی مایل قلمق یقال تسفهت الریح
الشجر اذا مالت به و تسفه بركمسنه یی الدایوب مالن المغه دخی دیرلر تقول تسفهت فلانا عن ماله اذا
اخدعته عنه و تسفه بركمسنه یه سفیه لكنی ایشتدرمكه دخی دیرلر تقول تسفهت علیه اذا اسمعته
﴿التسفیه﴾ علی وزن التكریم بركمسنه یی سفاهته نسبت ایتمك تقول سفه تسفیها اذا نسبه الی السفه
﴿المسافهة﴾ میمك ضمی وفانك فتحیله كذلك سفاهته نسبت ایتمك یقال سفیه لم یجد مسافها ومسافهه
كوپی یاخود طلومی یانه قویوب كاه كاه ایچمكه دخی دیرلر تقول سافهت الدن او الوطب اذا قاعدته

سمه

فشربت منه ساعة بعد ساعة ﴿السموه﴾ ضمتینله آت سكرتمه سنده یورلمق بلمامك یقال سمه الفرس
یسمه سموها من الباب الثالث اذا جری جریا لا یعرف الاعیاء و بركمسنه مدهوش ومتحیر اولمغه دخی دیرلر
یقال سمه فلان اذا دهش ﴿السامه﴾ میمك كسریله سكرتمه دن یورلمیان آت ﴿السمه﴾ سینك ضمی
ومیمك فتحی وتشدیدیله جمعی ذكر اولنان آتلر معناسنه وسامه مدهوش ومتحیر اولان كمسنه یه دخی دیرلر
﴿السمهی﴾ سینك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدی والفك قصریله بركمسنه بیلدوكی یره كتمك ابو عمرو روایتی
اوزره یقال جری فلان السمهی اذا جری الی غیر امر یعرفه وسمهی كذب و باطله دخی دیرلر وسمهی دوه
هر جانبه طاغلمغه دخی دیرلر یقال ذهبت ابله سمهی اذا تفرقت فی كل وجه وسمهی یرله كوك اراسنده اولان
هوایه دخی دیرلر ﴿السمیهی﴾ سینك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدی و یانك سكونی والفك قصریله كذب

سنه

وباطل معناسنه ﴿السنة﴾ فتحتینله ییل سال معناسنه و بونك برحرفی ناقصدر ونقصاننده ایكی وجه
واردر بری بودركه ناقص اولان واو اوله و بری دخی بودركه ها اولوب اصلی سنهة اوله جبهة كبی زیرا
سنهت النخلة و تسنهت دیرلر یعنی اسكیوب انوك اوزرینه ییللر كچسه و نخلة سنهاء دیرلر یعنی بر ییل
میوه ویرسه و بر ییل ویرمسه و بعضیلر ایتدی سنهاء شول خرمادركه انی قتلق ییلی ضعیف ایتمش
اوله و سنه قتلغه دخی دیرلر ابو عبید روایتی اوزره یقال ارض بنی فلان سنة اذا كانت مجدبة ﴿التسنی﴾
فتحتینله و نونك كسری وتشدیدیله بركمسنه نك یاننده بر ییل اكلنمك ﴿التسنه﴾ فتحتینله و نونك ضمی
وتشدیدیله بمعناه تقول تسنیت عنده و تسنهت عنده و تسنه بر نسنه كوفلنوب فاسد اولمغه دخی دیرلر
تكرج معناسنه راء مهمله وجیمله كرك اتمك اولسون كرك غیری نسنه اولسون ﴿المسنه﴾ میمك ضمی
و نونك فتحی وتشدیدیله كوف طوتن نسنه یقال خبز مسنه ﴿المساناة﴾ میمك ضمیله بر نسنه یی ییلله
بارشمق ﴿المسانهة﴾ میمك ضمی و نونك فتحیله بمعناها تقول استأجرته مساناة ومسانهة یعنی ییلله
اجاره یه الدم ﴿السنیة﴾ سینك ضمی و نونك فتحی و یانك تشدیدیله سنه نك تصغیری ﴿السنیهة﴾
سینك ضمی و نونك فتحی و یانك سكونیله كذلك سنه نك تصغیری ﴿السنون﴾ سینك كسری و نونك
ضمی و مدیله سنه نك جمعی ییللر معناسنه یعنی سنه یی واو ایله نونله جمع ایتسه لر سینی مكسور ایدرلر
و بعضیلر سنون دخی دیرلر ضمتینله واما شول كمسنه كه سنین و ممین دیوب نونی مرفوع ایدر انوك
تقریرنده ایكی قول واردر بری بودركه فعلین اوله غسلین كبی احد حروفی حذف اولنمغله نته كم مرور ایتدی
لكن بو جمع نوادر قبیلندن اولور و صیغهٔ جمع خود نوادردن اولمق چوق واقع اولور عدی كبی مثلا

صدونك جمعندە و بو اخفش قولیدر وایکنجی قول بودرکه سنین فعیل وزنی اوزره اوله و سینی مکسور
اولدوغی مابعدی مکسور اولدوغندن اوتری اوله و کاه اولورکه جمع فعیل وزنی اوزره کلور کلیب ایله
عبید کبی کلبك وعبدك جمعنده بوقدر وارکه بو قولك صاحبی سنینك آخرنده اولان نونی سنه دن محذوف
اولان واودن بدل و مائیه دە اولان یادن بدل قیلور واما باری تعالی نك * ثلثمائة سنین قولنده اخفش
ایتدی سنین ثلثدن و مائةدن بدلدر و تقدیر کلام لبثوا ثلثمائة من السنین دیمکدر وهم مزبور ایتدی
اکر سنون مائیەیی تفسیر اولورسه مجرور اولور و اکر ثلاثەیی تفسیر اولورسه منصوب اولور دیدی
لکن ثلاثه تفسیر مائیه ایله مقید اولمق اعتباریله اولور مطلق اولمز علی ما لایخفی * فصل الشین
شبه
الشبه فی شینك کسری و بانك سکونیله بکزمك مشابهت معناسنه فی الشبه فی فتحتینله بمعناه لغت فیه
وشبه شبیه معناسنه ده کلور یقال هذا شبهه ای شبیهه ویقال بینهما شبه بالتحریك المشابه میمك
فتحی و بانك کسریله جمعی علی خلاف القیاس کما قالوا المحاسن فی جمع الحسن نقیض القبح و مذاکیر فی جمع
الذکر لا له الرجل و شبه فتحتینله یا خود شینك کسری و بانك سکونیله بقردن بر نوع معناسنه ده
کلورکه آکا پرنج دیرلر یقال کوز شبه وشبه فی الشبهة فی شینك ضمی و بانك سکونیله التباس فی المشتبهات
میمك ضمی و بانك کسریله مشکل اولان نسنه لر فی المتشابهات فی میمك کذلك ضمی و بانك کسریله بری
برینه شبیه نسنه لر متماثلات معناسنه فی التشبه فی فتحتینله و بانك ضمی و تشدیدیله بکزمك یقال
تشبه فلان بکذا فی التشبیه فی علی وزن التکریم برنسنه یی آخر نسنه یه بکزتمك تمثیل معناسنه
الاشباه فی همزه نك کسریله برنسنه یه بکزمك فی المشابهة فی میمك ضمی و بانك فتحیله کذلك بکزمك
یقال اشبهت فلانا وشابهته فی الاشتباه فی همزه نك و تانك کسریله برنسنه ملتبس اولمق یقال اشتبهت
علی الشیء فی الشبهان فی فتحتینله و قاموسده ضمتینله اولمسنه دخی اشارت ایتمشدر و موجود اولان
صحاح نسخه لرنده شینك فتحی و بانك ضمیله ضبط اولنمشدر حتی بعضنده قال ابو عبیدة الشبهان بضم الباء
واقع اولمشدر علی کل الوجوه شبهان دیکنلو اغاجلردن بر اغاجدر و بعضیلر ایتدی شبهان ثمام
دیدکاری اوتدرکه ریاحین قسمندندر فی الشده فی شینك فتحی و دالك سکونیله متحیر اولمق یقال شده
شده
الرجل شدها اذا دهش فی الشده فی شینك ضمی و دالك سکونیله اسمدر حیرت معناسنه فی الشده فی
فتحتینله کذلك اسمدر حیرت معناسنه بخل ایله بخل کبی و ابو زید ایتدی شده الرجل دیدکاری شغل
معناسنه در غیری دکلدر دیدی فی المشدوه فی میمك فتحی و دالك ضمی و مدیله متحیر اولان کمسنه یقال
شده الرجل فهو مشدوه فی الشره فی شینك فتحی و رانك کسریله حرصی غالب اولان کمسنه فی الشره
شره
فتحتینله حرصی غالب اولمق یقال شره الرجل شرها من الباب الرابع فی الشفه فی فتحتینله طوداق
شفه
وبونك اصلی شفهة ایدی زیرا تصغیری الشفیهة و جمعی شفاه کلور ها ایله و کسر شینله و شفه کاه
اولور سؤالدن عبارت اولور یقال فلان خفیف الشفة ای قلیل السؤال للناس و شفه ذکر جمیله
دخی دیرلر یقال له فی الناس شفه ای ثناء حسن وبنت الشفه کلمه یه دخی دیرلر یقال ما کلمته بنت
شفه ای کلمة فی الشفی فی شینك فتحی و فانك تخفیفی و یانك تشدیدیله شفه یه منسوب اولان نسنه
اکر شفه یی ظاهری اوزره نسبت قلورسك دیمی ویدی وغدی کبی ارتیه منسوب معناسنه فی الشفهی
فتحتینله و یانك کذلك تشدیدیله شفه یه منسوب اولان نسنه اکر شفه یی اصل اوزرینه نسبت
قیلورسك و بر جماعت شویله ظن ایتدیلر که شفه دن ناقص اولان حرف واو لوله زیرا جمعنده شفوات

شفوات دیرلر و رجل اشفی دیرلرچین طوداقلری بری برینه قاوشمسه اروق کبی که اروق یوقاروا وك دیشی
اوزون اولانه دیرلر پس اروقك ایرادی اوك دیشی اوزون اولانك شفه سی اکثریا منضم اولمدوغنه بناء اولور
اروق ذکر اولنان معنایه اولدوغنه بناء اولمز نته کم اولیله توهم اولندی وجوهری ایدر جماعت مزبوره نك
کلامنك صحتنده دلیل یوقدر فی الشفاهی فی شینك ضمی و یانك تشدیدیله شول کمسنه درکه طوداقلری
بویك اوله فی الشفه فی شینك فتحی و فانك سکونیله شغله دیرلر یقال شفهنی عن هذا من الباب الثالث
ای شغلنی و عربلرك نحن نشفه علیك المرتع والماء دیدکلری نشغله عنك معناسنه دریعنی واقع اولان
اوتلاق وصو همین بزه و فایدرانده فضله وزیاده یوقدر و شفه ابراملهبرکمسنه نك قتنده اولان حاجتی جمله
المنه دخی دیرلر تقول شفهنی فلان اذا الح علیك فی المسألة حتی انفد ما عندك فی المشفوه فی میمك فتحی
وفانك ضمی و مدیله شول کمسنه درکه خلقك اندن طلبی چوق واقع اوله برحیثیتله کانك قتنده اولان
حاجت دوکنه مثمود و مضفوف و مکثور علیه کبی که بونلر دخی ذکر اولنان معنایه درو مشفوه شول صویه
دخی دیرلر که اوزرنده خلق کثرت اوزره اوله فی المشافهة فی میمك ضمی و فانك فتحیله برکمسنه ایله اغزاغزه
ویروب سویلشمك فی الحروف الشفهیه فی فتحتینله و یانك تشدیدیله با و فا و میم در و لاتقل شفویة
شکه
المشاکهة فی میمك ضمی و کافك فتحیله بکزه مك مشابهة معناسنه فی الشکاه فی شینك کسریله بمعناه
یقال شاکه مشاکهة و شکاها اذا شابهه و قاربه و فی المثل شاکه ابا فلان یعنی یا ابا فلان مدحی بکزری ایله
قیل نته کم مثل آخرده دون ذا ینفق الحمار دیرلر مثالك اصلی بودرکه برکمسنه مرکبنی بازاره چقاردقده حین
بیعنده مشتریه ترغیب ایچون بونك ایله نیجه شکار صید اولنمشدر زیاده یوکرکدر دیدکده مشتری بدون
ذا ینفق الحمار دیمش یعنی بو مبالغه سز دخی بازار اولور دیمش فی الاشکاه فی همزه نك کسریله برنسنه
شوه
مشکل اولمق ابو عمرو بن العلا روایتی اوزره یقال اشکه الامر اذا اشکل فی الشوه فی شینك فتحی وواوك
سکونیله برنسنه قبیح اولمق یقال شاهت الوجوه تشوه شوها اذا قبحت فی التشویه فی علی وزن التکریم
قبیح قلمق یقال شوهه الله و تشویه کوز دکورمکه دخی دیرلر ابن السکیت روایتی اوزره یقال لاتشوه
علی ای لاتقل ما احسنك فتصیبنی بعین و تشویه تغییر وضع ایتمکه دخی دیرلر یقال شوه له اذا تنکر و تغول
و تنکر راء مهمله ایله و تغول غین معجمه ایله برحالدن برحاله دونمکه دیرلر فی المشوه فی میمك ضمی وواوك فتحی
و تشدیدیله قبیح قلنان نسنه فی الشوهاء فی شینك فتحی وواوك سکونیله آتك محمود اولان صفتلرندندرکه اول
طوداقلری و ککزی واسع اولمقدر وارکك اولان آته اشوه دیمزلر فی الاشوه فی همزه نك وواوك فتحیله تیز کوزی
دکن کمسنه یقال رجل اشوه اذا کان سریع الاصابة بالعین فی الشائه فی یانك کسریله تیز نظر اولان کمسنه
یقال رجل شائه البصر ای حدید البصر فی الشاة فی علی وزن الذات قیون کوسفند معناسنه بونده مذکر
و مؤنث برابردر و یقال فلان کثیر الشاة والبعیر وهو فی معنی الجمع لان الالف واللام للجنس و شاتك اصلی
شاهة درزیرا الشویهة تصغیری کلور الشیاه جمعی کلور شینك کسری و آخرنده ها ایله عدده ثلاث
شیاه دیرسن عشره یه وارنجه چون عشره دن تجاوز اینسه تا یله دیرسن و قیون چوق اولسه هذه شاة
*
کثیرة دیرسن الشاء علی وزن الحال و آخرنده الفك مدیله کذلك شاتك جمعیدر اصلنده شاة ایدی
ها همزه یه قلب اولنوب شاء اولدی الشوی شینك فتحی و یانك تشدیدیله شاءك جمعی کلبه کلیب
و عبده عبید کبی و شاة وحشی اولان صغره دخی دیرلر فی التشوه فی فتحتینله وواوك ضمی و تشدیدیله
ذکر اولنان صغری آولامق تقول تشوهت شاة اذا اصطدتها فی المشاهة فی میمك فتحیله قیونی چوق اولان یر

ابوعبید روایتی اوزره یقال ارض مشاهة ای ذات شاء کما یقال ارض مأبلة اذا کانت کثیرة الابل في الشاوی
آخرنده یانك تشدیدیله شاء کلمه سنه منسوب اولان نسنه وا کربونکله برکمسنه تسمیه اولنسه شاءی دیرسن
وا کر دیلرسك شاوی دیرسن نته کم عطاوی دیرسن في الشاهی في کذلك آخرنده یانك تشدیدیله
صه
شاته منسوب اولان نسنه * فصل الصاد في صه في صادك فتحی وهانك سکونیله براسمدر که انوکله
فعل تسمیه اولنمشدرکه اول اسکت درامر حاضر صیغه سی اوزره پس برکمسنه یی اسکات ایتمك دیاسك
صه دیرسن وحین وقف ایتمیوب برکلمه یه اولشدرسك صه دیرسن تنوینله ومبرد ایتدی حین صه یا رجل
عته
دیسك تنوینله مرادك تعریفله تنکیرما بینی فرق اولور زیرا تنوین تنکیر افاده ایدر * فصل العین في المعتوه
میمك فتحی وتانك ضمی ومدیله عقلی ناقص اولان کمسنه یقال عته فهو معتوه في التعته في فتحتینله وتاء
ثانینك ضمی وتشدیدیله کم عقل اولمق تجنن معناسنه في العته في عینك ضمی وتانك سکونیله معتوه
اولمق ابو عبید بونی فعلی کلمین مصدرلر اراسنده ذکر ایلمشدر في العتاهیة في عینك فتحی یا خود ضمی
ویانك تشدیدیله احمق معناسنه در في ابو العتاهیة في کذلك عینك فتحی ویانك تخفیفیله برکمسنه نك
کنیتیدر وقاموسده لقبدر کنیت دکلدر دیمش لکن اب ایله مصدر اولدوغی حیثیتدن کنیت دینسه اولور
عجه
هرنه دکلو ذمه دلالتی حیثیتدن لقب دینورسه دخی في العجهی في عینك وجیمك ضمی ویانك تشدیدیله
کبر وعظمت صاحبی اولان کمسنه في العجهیة في عینك وجیمك ضمی ویانك تشدیدیله کبر وعظمت
العجهانیة في عینك وجیمك کذلك ضمی ویانك تشدیدی وتخفیفیله کذلك کبر وعظمت معناسنه
فرا روایتی اوزره یقال فیه عجهی وعجهیة وعجهانیة ای کبر وعظمة وبعضیلر ایتدی عجهیه جهل
عده
وحماقته دیرلر في العیده في علی وزن حیدر في والعیداه في عینك فتحی ویانك سکونیله بونلر بدخو اولان نسنه در
کرك دوه اولسون کرك غیری اولسون وعیده بدخولغه دخی دیرلر في العیدهیة في عینك ودالك فتحی
عزه
ویانك تشدیدیله کذلك بدخولغه دیرلر یقال في فلان عیده وعیدهیة فهو عیده وعیداه في العزهاة في
عینك کسری وزای معجمه نك سکونی والفك قصریله شول کمسنه درکه لعب ولهودن متنفر اوله بوب
انی کندودن اراق ایلیه في العزهاة في عینك کسری وزانك سکونی والفك مدیله بمعناها في العزهی في
عینك کسری وزانك سکونی والفك قصریله ونکره اولدقده تنوینله العزاهی عینك فتحی وهانك کسری
ومدیله جمعی سعلاتله سعالی کبی غول معناسنه العزهون عینك کسری وزانك سکونی وهانك ضمی
ومدیله کذلك جمعی في العنزهوة في عینك کسری ونونك وهانك سکونی وزانك فتحیله کبر معناسنه یقال
عضه
رجل فیه عنزهوة ای کبر في العضاه في عینك کسریله شول بیوك اغجدر که انك دکنی اوله وبوایکی نوعدر
بری خالص صدر وبری غیر خالص صدر وخالص غرف وطلح وسلم وسدر وسیال وسمر ویسبوت وقتاد اعظم وکنهبل
وغرب وعوسجدر وغیر خالص شوحط ونبع وشریان وسراء ونشم وعجرم وتالب وبونلر کورله عضاه
القیاس دیرلر که یای اغجلری دیمك اولور اکثریا یای بونلردن ایشلدکلرینه بناء ودیکنلو اغاجك خرده لرینه
عض دیرلر که باب ضادده ذکر اولنمشدر وشول دیکنلو اولان نسنه لرکه عض وعضاه اولمیه اول نباتا تدن
شکاعی وحلاوی وحاذوکب وسلج دیمکله معروف اولان نسنه لردر وبونلرك هر برینك تفصیلی محلنده
مرور ایتمکین اکتفا اولندی وعضاه کاه اولور قولدن دخی عبارت اولور رمنه قولهم فلان ینتجب غیر عضاهه
اذا انتحل شعر غیره یعنی غیرك شعرن کندویه نسبت قلسه في العضاهة في عینك کسریله واحدی دیکنلو
اغجلردن بری معناسنه في العضهة في عینك کسری وضادك سکونیله کذلك واحدی في العضة في عینك

قمینك کسری وضادك فتحی وتخفیفیله کذلك واحدی هاء اصلیه یی حذف ایتمك ایله شفة ده حذف
اولندوغی کبی وبونك نقص اولنان حرفی ها درنته کم ذکر اولندی زیرا بونك جمعنده هاء محذوفه رد اولنور
وتصغیرنده عضیهة دیرلر ونسبتنده بغیر عضهی دیرلر عضاه اوتلادوغی ایچون وبعیر عضاهی وابل
عضاهیة دخی دیرلر وبعضیلر نقص اولنان حرف واودر دیدی بونك جمعنده عضوات دیدکلرینه بناء
ونسبتنده بعیر عضوی وابل عضویة دیدکلرینه بناء عینك فتحیله علی غیر القیاس في العضه في فتحتینله
دوه دیکنلو اغاجی اوتلامق تقول عضهت الابل تعضه عضها من الباب الرابع اذا رعت العضاه في العاضه
ضادك کسریله ذکر اولنان اغاجی اوتلاین دوه في العضه في عینك فتحی وضادك کسریله بمعناه یقال بعیر
عاضه وعضه وناقة عاضه ایضا وعاضه ساحره دخی دیرلر علی ماسیجیء وعاضه وعاضهه شول یلانه
دخی دیرلر که اوردوغی ساعت قتل ایلیه في الاعضاه في همزه نك کسریله قومك دوه سی عضاه اوتلامق
یقال اعضه القوم اذا رعت ابلهم العضاه واعضاه بهتان ایتمکه دخی دیرلر تقول اعضهت ای جئت
بالبهتان في المعضهة في میمك ضمی وضادك کسریله دیکنلو اغجلری چوق اولان یر یقال ارض معضهة
اذا کانت کثیرة العضاه في العضیهة في عینك فتحی وضادك کسری ومدیله بهتان افك معناسنه تقول
یا للعضیهة بکسر اللام وهی استغاثة في العضه في عینك فتحی وضادك سکونیله برکمسنه یه بهتان ایتمك
تقول عضهه عضها اذا رماه بالبهتان وکسائی ایتدی في العضه في عینك کسری وضادك فتحیله کذب
وبهتان معناسنه در العضون عینك کسری وضادك ضمی ومدیله جمعی کذبلر معناسنه عزة ایله عزون کبی
ناسدن اولان فرقه لر معناسنه قال الله تعالی * الذین جعلوا القرآن عضین وبعضیلر ایتدی بونك
نقصانی واودر عضوته دن مأخوذدر فرقته معناسنه زیرا مشرکین اقوال قرآن عظیم حقنده تفریق
ایدوب دورلو دورلو سویلدیلر کاه کذبدر وکاه سحردر وکاه کهانتدر وکاه شعردر دیدیلر وبعضیلر ایتدی
بونك نقصانی ها در واصلی عضهة درزیرا عضه وعضین لغت قریشده سحر معناسنه در ومز بورلر ساحره
علة
عاضه دیرلر في العله في فتحتینله متحیر اولمق یقال عله علها من الباب الرابع اذا دهش في العله في عینك
فتحی ولامك کسریله متحیر اولان کمسنه في العلهان في عینك فتحی ولامك سکونیله زیاده آج اولان کمسنه
العلهی في عینك فتحی ولامك سکونی والفك قصریله مؤنثی یقال رجل علهان وامرأة علهی مثل غرثان
وغرثی اذا کان شدید الجوع یقال عله یعله من الباب الرابع ایضا وعلهی شول آته دیرلر که لجام کوردکده
نشاطه کله وعلهان ارکك دوه قوشنه دخی دیرلر في العاله في لامك کسریله دوه قوشی في العلهاء في
عینك فتحی ولامك سکونی والفك مدیله ایکی بزدرکه آرسنده دوه یوکی اتوب قپامه شکلنده زره لك التنه
عمه
کیرلر وعلهك اصلی حدتدر وبر نسنه نك تحصیلنده سعی واقدامدر في العمه في فتحتینله تردد وتحیردر
یقال عمه عمها من الباب الرابع في العمه في عینك فتحی ومیمك کسریله متحیر ومتردد اولان کمسنه في العامة
میمك کسریله بمعناه العمه عینك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله عامهك جمعی في العمهاء في عینك فتحی ومیمك
*
سکونی والفك مدیله شول یردرکه انده طاغلر وعلامتلر اولمیه في العمهی في عینك ضمی ومیمك فتحی
وتشدیدی والفك قصریله نابدید اولوب کتمك یقال ذهبت ابله العمهی اذا لم یدر این ذهبت في العمیهی في
عینك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدی ویانك سکونی والفك قصریله بمعناها في العاهة في علی وزن الحالة
عوه
آفت معناسنه یقال عیه الزرع علی البناء للمجهول مثل ایف في المعیوهة في میمك فتحی ویانك ضمی ومدیله
آفت ایرشن یر یقال ارض معیوهة في الاعاهة في همزه نك کسریله قومك طوارنه آفت ایرشمك یقال

فره

فقه

فكه

اعاه القوم اذا اصابت ماشيتهم العاهة واموى ايتدى اموه القوم دخى ديرلر ك التعويه ج على وزن التكريم
كيجه نك آخرنده قونمق تعريس معناسنه وتعويه برمكانده محتبس اولمغه دخى ديرلر يقال عوه في مكان
كذا اذا احتبس * فصل الفاء ك الفاره ج رانك كسريله برنسنه ده حاذق اولان كمسنه يقال فره يفره
من الباب الخامس ك الفاره ج رانك كسريله حاذق معناسنه وبونادردر حامض كبى درنادرلقده زيرا قياس
بودركه باب خامسدن فريه وحميض كلمه صغر فهو صغير وملح فهو مليح كبى وباركير ايچون وقاترو حمار ايچون
فاره ديرلر يوريكن معناسنه ك الفروهة ج ضمتينله يوريكلك ك الفراهة ج فانك فتحى ورانك تخفيفيله
بمعناها ك الفراهية ج على وزن الكراهية بمعناها ايضا الفرهة فانك ضمى ورانك سكونيله فارهك جمعى صاحب
ايله صحبة كبى الفره فانك ضمى ورانك سكونيله كذلك جمعى بازل ايله بزل كبى جوان اولان دوه معناسنه
وحائل ايله حول كبى حامله اولمين طوار معناسنه وآت ايچون فاره ديمزلر رايع وجواد ديرلر واصمعى عدى
بن زيدى آته فاره ديدوكى ايچون بعض اشعارنده تخطئه ايدوب آت احوالن بلمزايمش ديدى لكن اصمعينك
بو كلامى كندى آت فننده ماهر اولدوغن اشعار اولور زيرا الافصحه لازم اولان وجوه استعمالاتى بلمكدر
آت احوالن كركى بلسون كركى بلسون ك الافراه ج همزه نك كسريله ناقه يوريكن اولاد طوغرمق يقال
افرهت الناقة اذا كانت تنتج الفره وفره ضم فا يله فارهك جمعيدركه مر ك المفره ج ميمك ضمى ورانك كسريله
ذكر اولنان ناقه ك المفرهة ج وزن مزبور اوزره بمعناها ك الفره ج فتحتينله كوره اولمق يقال فره
من الباب الرابع اذا بطر واشر ومنه قوله تعالى * وتنحتون الجبال بيوتا فرهين شول كمسنه كه ذكر
اولنان اوزره قرأت ايتدى معناى مزبورى ديلدى وشول كمسنه كه فارهين قرأت ايتدى فره دن ضم رايله
مشتق قلوب حذاقت معناسن ديلدى ك الفقه ج فانك كسرى وقافك سكونيله اكلمق فهم معناسنه
براعرابى عيسى بن عمره شهدت عليك بالفقه ديدى بالفهم معناسنه تقول منه فقه الرجل من الباب الرابع
وتقول ايضا فلان لا يفقه ولا ينقه وتقه دخى فهم معناسنه در ك الافقاه ج همزه نك كسريله
برنسنه يى بلدرمك تقول افقهتك الشيء بو ذكر اولنان فقهك معناى اصليسيدر بعده فقه علم شريعته
مخصوص اولدى ك الفقيه ج فانك فتحى وقافك كسرى ومديله علم شريعته عالم اولان كمسنه ك الفقاهة
فانك فتحى وقافك تخفيفيله ذكر اولنان علمه عالم اولمق تقول فقه فقاهة من الباب الخامس ك التفقيه
على وزن التكريم علم فقهى بلدرمك ك التفقه ج فتحتينله وقافك ضمى تشديديله ذكر اولنان علمه عالم
اولمق تقول فقهه الله وتفقه هو اذا تعاطى ذلك ك المفاقهة ج ميمك ضمى وقافك فتحى ايله علم فقهده
مباحثه ايتمك تقول فاقهته اذا باحثته في العلم ك الفاكهة ج كافك كسريله يمش ميوه معناسنه الفواكه
فانك فتحى وكافك كسريله جمعى انواع ميوه معناسنه وجوهرينك واجناسها الفواكه ديدوكندن تبادر
ايدن بودركه افراد اعتباريله جنس واحده فواكه ديمه يه لر اگرچه ارباب لغتدن چوق كمسنه فواكه مطلقا
فاكهه نك جمعيدر ديمشدر وفاكهه بن المغيرة المخزومى خالد بن وليدك عميدر ك الفاكهانى ج كافك
كسرى ويانك تشديديله ميوه صتن كمسنه ك الفكاهة ج فانك ضمى وكافك تخفيفيله لطيفه ايتمك
مزاح معناسنه ك الفكاهة ج فانك فتحى وكافك كذلك تخفيفيله بركمسنه حسن خلق اوزره اولوب
لطيفه كوى اولمق تقول فكه الرجل من الباب الرابع اذا كان طيب النفس مزاحا ك الفكه ج فانك فتحى
وكافك كسريله لطيفه جى اولان كمسنه وفكه كوره اولان كمسنه يه دخى ديرلر حرون معناسنه وقرئ
قوله تعالى * ونعمة كانوا فيها فكهين اى اشرين وقرئ فاكهين اى ناعمين ك المفاكهة ج ميمك ضمى

فوه

*

ضمى وكافك فتحيله لطيفه قلمق ممازحه معناسنه يقال لا تفاكه امة ولا تبل على اكمة واكمه تپه يه ديرلر يعنى امه
ايله لطيفه قلمق يوقسه تبول ايتمك كبيدر ضرر عائد اولمه ك التفكه ج فتحتينله وكافك ضمى وتشديديله
تعجب وبعضيلر تفكه پشيمان اولمق معناسنه دردیدى قال الله تعالى * فظلتم تفكهون اى تندمون وتفكه
برنسنه ايله فائده لنمكه دخى ديرلر تقول تفكهت بالشيء اذا تمتعت به ك الافكاه ج همزه نك كسريله ناقه نك
تازه اوتى اوتلامغله سودى كلمك وضع حمل ايتمزدن اول ابوزيد روايتى اوزره يقال افكهت الناقة اذا درت
عند اكل الربيع قبل ان تضع ك المفكهة ج ميمك ضمى وفانك سكونى وكافك كسريله ذكر اولنان ناقه
الافواه ج همزه نك فتحيله شول نسنه لردركه طيبه قترلر طيبك رايحه سن خوب ايتمك ايچون نته كم توابل
شول نسنه لره ديرلركه طعامه قاترلر طعامك لذتن خوب ايتسون ديو ك الفوه ج فانك ضمى ومديله واحدى
اجزاى طيبدن برى معناسنه الافاويه همزه نك فتحى وواوك كسرى ومديله افواهك جمعى اجزاى
طيب معناسنه فوه اولا افعال وزنى اوزره جمع اولنمشدر سوق ايله اسواق كبى بعده افاعيل وزنى اوزره
جمع اولنمشدر ك الفوه ج فانك فتحى وواوك سكونيله فمك اصليدر اغز معناسنه زيرا جمعى الافواه كلور
همزه نك فتحيله اغزلر معناسنه وافواه فوهك جمعى دخى كلور على غير القياس فانك ضمى وواوك فتحى
وتشديديله نهر اغزى ويول اغزى معناسنه على ما سيجيء وفوه سويلمك معناسنه دخى كلور يقال فاه
بالكلام يفوه اذا لفظ به وسوزه اغز اچمق معناسنه ده كلور ويقال مافهت بكلمة اى مافتحت فمى بها وفم
كلمه سنك اصلى اولان فوه ده وقتا كه ضمير غائبه اضافت وقتنده ايكى هانك اجتماعن كريه كورديلر ايسه
اندن هاى حذف ايدوب هذا فوه وفوزيد ديديلر ورأيت فازيد ومررت بفى زيد ديديلر پس فانك حركتى
مابعدنه تابع اولدى وحين نفسكه مضاف قلسك هذا في ديرسن بونده رفع ونصب وجر برابر اولور زيرا
واو يايه قلب اولنوب ادغام اولنور وبونك حالت رفعده واوله وحالت نصبده الفله استعمالى اكثريا حالت
اضافتده اولور وكاه اولور بلا اضافة دخى اولور ولكن قليلدر واما عربلرك كلمته فاه الى في ديدكلرى
مشافها معناسنه در وفوه حاليت اوزره منصوب اولمشدر بو ذكر اولنان جوهرى كلاميدر وخفى دكلدركه
حال اولان مجموع كلامدر يالكز فاه دكلدر حتى كه منصوب اوله حالا كه مشهور اولان فوه الى في در وحين
فوه كلمه سن اضافتدن قطع ايتسه لر واو تنوينه تحمل قلماغين حذف ايدوب هادن بدل ميم كتوروب
هذا فم وفمان وفموان ديديلر وبوندن معلوم اولور كه ميمك عوضيتى هادندر واودن دكلدر زيرا واودن عوض
اوليدى ميمله واوك بر يرده جمعى جائز اولمزدى وابوزيد ايتدى عربلرك فاها لفيك ديدكلرى قوللرينك معناسى
الخيبة لك ديمكدر وخيبه خاء معجمه ايله نوميدلك معناسنه در وابو عبيد ايتدى بونك اصلى جعل الله
لفيك الارض ديمكدر نته كم بفيك الحجر وبفيك الاثلب ديرلر واثلب ثاء مثلثه ايله اوفاق طاشلى اولان
طپراقدر پس فاها ضميرى ارضه راجع اولور على طريق الاستعاره ارضه فم اثبات اولنمغله منيه يه اظفار
اثبات اولندوغى كبى ك الفوه ج فتحتينله اغز بيوك اولمق سعة الفم معناسنه يقال فوه يفوه من الباب الرابع
وبعضيلر فوه اوك دشلرى اوزون اولوب طشره چقماقدر ديدى ك الافوه ج همزه نك وواوك فتحيله
اغزى بيوك اولان كمسنه ك والافوه الاودى ج برشاعرك اسميدر ك الفوهاء ج فانك فتحى وواوك سكونى
والفك مديله مؤنثى اغزى بيوك اولان عورت معناسنه وفوها شول بكره اغاجنه دخى ديرلر كه ديشلرى
اوزون اوله وديشلردن مراد شول چويلردركه ايب انك آره سندن يورر ك الفوهة ج فانك ضمى وواوك فتحى
وتشديديله يول اغزى ودره اغزى يقال قعد على فوهة الطريق والجمع افواه على غير القياس على ما مر

وفوهه كاه اولور كلامه دخی اطلاق اولنور يقال ان ردالفوهة لشديد ای القالة يعنی بوفهت بالكلام دن
مأخوذدر تكلمت معنا سنه ﯽ التفويه ﭻ على وزن التكريم بركمسنه نك اغزن بيوك قلمق يقال فوهه الله ای
جعله افوه ﯽ التفوه ﭻ فتحتينله وواوك ضمی وتشديديله سوزه آغز اچمق تقول ما تفوهت بكلمة ای ما
فتحت فمی بها ﯽ المفوه ﭻ ميمك ضمی وواوك فتحی وتشديديله كثيرا لكلام اولان كمسنه منطيق معناسنه
الاستفاهة ﭻ همزه نك وتانك كسری ايله بركمسنه طعامی آز يركن چوق يراولمق يقال استفاه الرجل
اذا اشتدا كله بعد قلة ﯽ الفيه ﭻ فانك فتحی ويانك كسری وتشديديله زياده اكل ايدیجی كمسنه وبونك
اصلی فيوه ايدی ادغام اولنوب فيه اولدی وفيه كثيرالكلام اولان كمسنه يه دخی ديرلر منطيق معناسنه كسو
فهه
ميله ﯽ الفيهة ﭻ وزن مزبوراوزره مؤنثی ﯽ الفهة ﭻ فانك فتحی وهانك تشديديله عاجز اولمق عی معناسنه
الفهاهة ﭻ فانك فتحی وهانك تخفيفی ايله بمعناها ﯽ الفه ﭻ فانك فتحی وهانك تشديديله عاجز اولان كمسنه
الفهة ﭻ وزن مزبور اوزره مؤنثی وفهه طاينمغه دخی ديرلر زله معنا سنه وجهله ده ديرلر وفی الحديث
ماسمعت منك فهة فی الاسلام قال ابوعبيد يعنی السقطة والجهلة ونحوها ﯽ الفهه ﭻ فتحتينله عاجز
اولمق يقال فههت يارجل فهها من الباب الرابع ای عييت ﯽ الفهيه ﭻ فانك فتحی وهانك كسری ومديله
كذلك عاجز معناسنه يقال سفيه فهيه ﯽ التفهيه ﭻ على وزن التكريم عاجز قلمق يقال فههه الله ای
جعله فهيها ﯽ الافهاه ﭻ همزه نك كسريله اونتدرمق يقال خرجت لحاجتی فافهنی عنها فلان حتی فههت
قمه
ای انسانيها * فصل القاف ﯽ القمه ﭻ قافك ضمی وميمك فتحی وتشديديله شول دوه لردركه باشلرن
يوقارو طوتوب صوا ايچميه لر قمح كبيدر وزنا ومعنی ﯽ القامه ﭻ ميمك كسريله واحدی باشن يوقارو طوتن
دوه معناسنه ﯽ القاه ﭻ على وزن الحال طاعت اموينك بنی اسددن روايتی اوزره ﯽ القاهة ﭻ على
قوه
وزن الحالة حكم وغلبه يقال مالك على قاهة ای سلطان ﯽ الايقاه ﭻ همزه نك كسری ومديله مطيع
اولمق ﯽ الاستيقاه ﭻ همزه نك كسری وتانك كسری ومديله بمعناه يقال ايقه الرجل واستيقه اذا اطاع
پس بو مقلوب اولور زيرا قاف اوزره يا تقديم اولنمش اولور حالا كه قاف مقدمدر وايقاه فهم ايتمكه دخی
ديرلر يقال ايقه اذا فهم ويقال ايقه لهذا ای افهمه ﯽ القهقهة ﭻ على وزن الزلزلة شدتله كولمكدر كه
قهه
معروفدر وآكا قهقهه ديدبلر كولر كن قه قه ديدوكيچون ﯽ القه ﭻ قافك فتحی وهانك تشديديله كذلك
قهقهه ايله كولمك يقال قه وقهقهه بمعنی وكاه اولور مصدری مخفف دخی قلورلر ضرورت شعرده كم بعض شعرده
وارد اولمشدر وقهقهه سيرشديدله سير ايتمكه دخی ديرلر حقحقه دن مقلوبدر ﯽ القوهة ﭻ قافك ضمی
ومدی ايله شول سوتدركه لذتی متغير اوله لكن انده فی الجملة تازه سود حلاوتی باقی قالمش اوله ﯽ القوهی
قافك ضمی ومديله آق بزلردن برنوع بزدر وبومقامده صاحب صراح قوهی نوع از كياه سفيد ديمشدر غلطدر
وكياه كاندن تصحيف اولمق نوع احتمالی بعددن خالی دكلدر زيرا ثياب مطلقدر كتانه مخصوص دكلدر وبوندن
ماعدا جوهری قوهی قهه ذيلنده ايراد ايتمشدر حالاكه قوه ذيلنده ايراد اولنمق كرك ايدی بو شبهه لا بج
كده
اولدقدن صكره قاموسه مراجعت اولندقده ذكر اولنان منوال اوزره بولندی * فصل الكاف الكده ﭻ كافك
فتحی ودالك سكونيله طرملمق ﯽ الكدوه ﭻ ضمتينله بمعناه يقال كده يكده من الباب الثالث فهو لغة فی كدح
يكدح يقال اصابه شیء فكده وجهه وبه كده وكدوه ويقال كدحه الحجر اذا صكه واثر فيه اثرا شديدا وكدمك
كدحدن لغت اولمسندن كدحك جميع دلالت ايتدوكی معناره كده دخی دلالت ايتمك لازم كلور بناء على ذلك كده
كسب وسعی معناسنه كلمه سنه جوهر بده وقاموسده تعرض اولنمامشدر اكرچه ترجمهٔ مختار صاحبی لازم

كره
لازم كلور ظن ايدوب كدهی كسب وسعی يله تفسير ايتمشدر ﯽ الكراهة ﭻ كافك فتحی ورانك تخفيفيله
برنسنه يی قبيح كورمك ﯽ الكراهية ﭻ كافك فتحی ويانك تخفيفيله بمعناها يقال كرهت الشیء اكرهه كراهة
وكراهية من الباب الرابع ﯽ الكريه ﭻ كافك فتحی ورانك كسری ومديله قبيح كوريلان نسنه ﭻ المكروه ﭻ
ميمك فتحی ورانك ضمی ومديله بمعناه ﯽ الكريهة ﭻ كافك فتحی ورانك كسری ومديله حربده اولان شدتدر
ذوالكريهة ﭻ وزن مزبور اوزره شول قاطع در كه اوريلان نسنه يی شدتله قطع ايليه ﯽ الكره ﭻ كافك ضمی ورانك
سكونيله مشقت معناسنه در ابوعبيده روايتی اوزره يقال قمت على كره ای على مشقة ﯽ الكره ﭻ كافك فتحی
ورانك سكونيله برنسنه يی اكراه ايتمك وبو دخی ابوعبيده روايتی اوزره در يقال فلان اقامنی على كره اذا
اكرهك عليه وكسائيدن ابوعبيده روايت قلوب ايتدی مزبور كره ايله كره ك بينن فرق ايتميوب احدهما
آخرده لغتدر ديرايدی وكره باشی برك اولان دوه يه دخی ديرلر جمل شديد الرأس معناسنه ﯽ الاكراه ﭻ همزه نك
كسريله بركمسنه يه جبرا برنسنه يی ايشلتمك تقول اكرهته على كذا اذا حملته عليه كرها ﯽ التكريه ﭻ
على وزن التكريم برنسنه يی بركمسنه يه سودرمك تقول كرهت اليه الشیء تكريها فهو نقيض حببته اليه
كمه
الاستكراه ﭻ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يی كريه كورمك تقول استكرهت الشیء ﯽ الاكمه ﭻ
همزه نك وميمك فتحيله شول كمسنه دركه آنه سندن اعمی طوغه وكاه اولور استعارة عارض اولان عماده
دخی استعمال اولنور ﯽ الكمه ﭻ فتحتينله ذكر اولنان وجه اوزره اعمی اولمق يقال كمه كمها من الباب الرابع
الكامه ﭻ ميمك كسريله شول كمسنه دركه باشن آلوب كيده وقانده كيتدوكن بلميه ﯽ التكمه ﭻ فتحتينله
وميمك ضمی وتشديديله ذكر اولنان طريق اوزره كتمك يقال خرج يتكمه فی الارض اذا ركب رأسه
كنه
ولا يدری اين يتوجه ﯽ الكنه ﭻ كافك ضمی ونونك سكونيله برنسنه نك نهايتی تقول اعرفه كنه المعرفة
وبرنسنه نك وقتنه دخی كنه ديرلر وبوندن فعل مشتق اولماز وعربلرك لا يكتهنه الوصف ديدكلری
كهكه
لا يبلغ كنهه معنا سنه عربی خالص دكلدر كلام مولددر ﯽ الكهكهة ﭻ على وزن الزلزلة ارسلان
آوازويرمك يقال كهكه الاسد فی زئره كانه حكاية صوته وزئير ارسلانك سينه سنده مترددا اولان آوازيدر
الكهاكهة ﭻ كافك فتحی وهانك سكونيله برنسنه دن هيبت آلان كمسنه ﯽ الكه ﭻ كافك فتحی وهانك
تشديديله بركمسنه نفسن شدتله اخراج ايتمك يقال كه السكران اذا استنكهته فكه فی وجهك يعنی
سرخوشك اغزی رايحه سی بلمك مقصود اولدقده نفسن محكم اخراج ايتسه والله اعلم * فصل اللام
لهله
اللهله ﭻ على وزن الفلفل شول واسع صحرا دركه انده سراب كورنمدن خالی اولميه اللهاله لام اولك فتحی
وثانينك كسريله جمعی ﯽ اللهلة ﭻ على وزن العرعر شول بيزدركه يرامز طوقنمش اوله ردی النسج معناسنه
وكلامده وشعرده دخی حال بويله در ﯽ اللهلهة ﭻ على وزن الزلزلة جلاه بزی يرامز طوقيماق يقال
ليه
لهله النساج الثوب اذا هلهله مقلوب منه ﯽ الليه ﭻ لامك فتحی ويانك سكونيله برنسنه ايله اورتمك
تستر معناسنه وسيبويه لفظة اللهك اصلی لاه اولماسن جائز كوردی اوزرينه الف لام دخل اولوب
العباس والحسن كبی مجرای علمه جاری اولمغله بوقدر واركه بوسائر اعلامه مخالف اولمشدر اصلنده صفت
اولمامغله وعربلرك يا الله ديدكلری قوللری همزه نك قطعيله حرف يا اوزرينه وقف نيت ايتمكله دز
*
هذا الاسمه تعظيم قصد ايتدكلرندن اوتری واماعربلرك لاهم واللهم ديدكلری قوللرنده ميم حرف ندادن
بدلدر وكاه اولور ضرورت شعرده بريرده جمع اولورلر زيرا شعرا برنسنه يی وقت ضرورتده اصلنه
ردايده كلمشلردر ﯽ لاهوت ﭻ على وزن الكافور اكر كلمهٔ مزبوره نك كلام عربده اولدوغی ثابت اولورسه

استشقاق لاه دن اولوب وزنی فعلوت اولور رغبوت و رحموت کبی و مقلوب اولماز طاغوت مقلوب
اولدوغی کبی که طاغوت طغیدن مقلوبدر یا تقدیم اولنمغله اللات على وزن الذات طایف نام ولایتده
بر صنمك آدیدر که اکا ثقیف قبیله سی طپرلردی و بعض عرب بونك آخرن تا اوزرینه وقف ایدر و بعضی
ها اوزرینه وقف ایدر و اخفش ایتدی بعض عربی استماع ایتدم که افرأیتم اللات والعزی دیر ایدی
یعنی عدم وقف حالنده تایی ایراد ایدردی و بعضی هی اللات دیر ایدی حالت وقفده دخی و بعضی هی اللات
فاعلم دیردی یعنی موضع رفعده مکسور ایدردی امس کلمه سنده مکسور ایتدکلری کبی و بوندن احسن
اولور زیرا الف لام بوندن ساقط اولمازمر ندکه زائد اولمشلر ایسه دخی و اخفش ایتدی اکثر بودرکه
اللات والعزی ده وقف اولنسه ها اوزرینه وقف اولنه زیرا بو اصلنده ها ایدی حالت وصلده تا اولمشدر
و بوکان من الامر کیت وکیت کبی اولور و هیهات کبی اولور کسرایدن کمسنه لغتی اوزره بوقدر وار که هیهات
جماعتدن عبارت اولمق جائز اولور و اللات عبارت اولمق جائز اولماز زیرا تا جماعت ایچون اولمق جائز
اولماز الا الف ایله والغی دخی تاکبی زاید اعتبار ایدرسك کلمه بر حرف اوزره باقی قالمق لازم اولور * فصل المیم

مده

التمده فتحتینله ودالك ضمی وتشدیدیله اوکمك تمدح معناسنه المادة اوکیجی مادح معناسنه المده
میمك ضمی ودالك فتحی وتشدیدیله جمعی المره فتحتینله کوز فاسد اولمق اکا کحلله معالجه اولنمق ترك

مره

اولنمغله المرهاء میمك فتحی ورانك سکونی والفك مدیله فاسد اولان کوز و مرها کوزی فاسد
اولان عورته دخی دیرلر الامره الفك ورانك فتحیله کوزی فاسد اولان رجل المرهة میمك ضمی
ورانك فتحیله شول بیاضدر که اکا غیری رنك قارشمیه ابو عبید روایتی اوزره وسورمه چکلمین کوزه مرهاء
دیدکلری بو معنادن مأخوذدر دیدی المقه فتحتینله شول بیاضدر که کوکه مائلدر المقهاء

مقه

میمك فتحی وقافك سکونی والفك مدیله ذکر اولنان لونده اولان عورت وابو عمرو ایتدی مقها شول عورته
دیرلر که انوك بیاضی قبیح اولوب کرج بیاضی کبی اوله الامقه همزه نك وقافك فتحیله ذکر اولنان
اوزره اولان نسنه یقال سراب امقه و بعضیلر ایتدی مقه دخی مره کبیدر وزنا و معنی المهاه میمك

مهه

فتحیله حسن وطراوت و بونك هاسی حالت وصلده تا اولماز و شول وقت اولور که مهاتله قرمزی رنکلو
صغر مراد اولنور بو تقدیرجه معتل اللام اولوب آخرنده اولان تا وحدت ایچون اولور المهه فتحتینله
سهل و یسیر اولان نسنه فرا روایتی اوزره یقال فی المثل کل شیء مهه ما خلا النساء وذکرهن یعنی آدم اولان
هر نسنه یه تحمل ایدر الا حرمنه متعلق کلماته تحمل ایلمز و بعضیلر مهاه دخی دیرلر یعنی هر نسنه حسندر
الا حرم ذکری ومثلده نسا استثنا طریقیله منصوبدر و مهه ده اولان تضعیف اظهار ایتدیلر فعل ایله
فعل بیننی فرقدن اوتری المهمه میملرك فتحی وهانك ما بینده سکونیله اراق اولان بریه مفازه بعینه
معناسنه المهامه میم اولك فتحی و ثانینك کسریله جمعی ذکر اولنان بریه لر معناسنه مه میمك فتحی وهانك
سکون اوزره بناسیله بر اسمدر که انوکله فعل تسمیه اولنمشدر معناسی اکففدر زیرا مه لفظی زجر ایچوندر
وآنی وقف ایتیوب وصل ایتدکده حالنده منون قلوب مه مه دیرسن المهمهة على وزن الزلزلة زجر ایتمك

موه

تقول مهمهت به اذا زجرت الماء على وزن الخال صو آب معناسنه آخرنده اولان همزه هادن مبدلدر
اصلی موه در فتحتینله زیرا جمع قلتنده الامواه دیرلر همزه نك فتحیله و جمع کثرتنده المیاه دیرلر میمك کسریله مثل
جمل وجمال و بوندن زائل اولان هادر زیرا تصغیرنده المویه دیرسن میمك ضمی و واوك فتحیله بو ذکر اولنان جوهری
تقریریدر لکن خفی دکلدر که اکر هانك زائل اولمسندن مراد ساقط اولمق ایسه اول کلامه مخالف اولور زیرا اول

اول کلامنده ها همزه یه تبدیل اولنمشدر دیمشدر و اکر مراد صورتا زائل اولوب حرف آخره مبدل اولمق ایسه
مانك تصغیری مویه کلمسی دلیل اولمق ضمننده درج اولنوب مانك اصلی موه در زیرا جمعی امواه و تصغیری
مویه در دیمك کرك ایدی الماءة على وزن الحالة مؤنثی جوهرینك عبارتی بو وجه اوزره واقع اولمشدر و اکر
الماءة واحدیدر دیسه اسلوب سابقه اوفق اولوردی و یقال رجل ماء ای کثیر الماء کما یقال رجل مال
یعنی کثیر المال ماء القلب احمق معناسنه استعمال اولنور یقال رجل ماء القلب ای بلید لا یقبل
قلبه الانتقاش بالامور الذهنیة ماء السماء یمن ملوکندن بر ملکك اسمیدر و اکا ماء سماء دیدکلری قومنه
قتلق ایرشدکده انلرك مؤنتن چکدکندن اوتری ایدی کویا که ماء سمایه خلف اولوردی و ماء سماء
دخی بر عورتك لقبیدر که حسن دار اولدوغیچون ماء سماء دیمشلردی و اول منذر بن امرئ القیسك
والده سیدر و انوك اولادینه بنو ماء السماء دیرلر که انلر ملوك عراقدر الموه میمك فتحی و واوك سکونیله
قیونك صویی ظاهر اولوب چوق اولمق معناسنه و کذلك کمی یه صو کیرمکه دخی دیرلر المؤوه میمك
ضمی وهمزه نك ضمی و مدیله بمعناه یقال ماهت الرکیه تموه من الباب الاول و تمیه من الباب الثانی و تماه
من الباب الرابع اذا ظهر ماؤها و کثر و کذلك السفینة اذا دخل فیها الماء جوهرینك بو تقریرندن اجوف
واوی باب ثانیدن کلمك فهم اولنور نته کم اول کتابده دخی بونك مثلی مرور ایتمشدر و کتاب مصادرده
دخی ذکر اولنان معنایه اشارت ایتمشدر لکن باب ثانیده المیه کالموه دیوب یائی اولماسن اشعار ایتمشدر
و صو ایچورمکه دخی دیرلر تقول مهت الرجل بکسر المیم من الباب الرابع و مهته بضمها من الباب الاول
اذا سقیته الماء الماهة على وزن الحالة صویی چوق معناسنه المیهة میمك فتحی و یانك کسری
و تشدیدیله بمعناه یقال بئر ماهة و میهة اذا کانت کثیر الماء الاماهة همزه نك کسریله قویی
قازان کمسنه صویه واصل اولمق یقال اماه الحافر اذا انبط الماء و اماهه یر صولی اولمغه دخی دیرلر یقال
اماهت الارض اذا ظهر فیها النز و نز نون ایله و زاء معجمه ایله یرك صولی اولمسیدر و اماهه صوارمغه دخی
دیرلر تقول امهت الرجل و السکین اذا سقیتهما و اماهه دواته صو قومغه ده دیرلر مرکبك غلظتن ازاله
قلمق ایچون تقول امهت الدواة اذا صببت فیها الماء و اماهه ارکك دیشنك رحمنه منیسن القا ایتمکه دخی
دیرلر یقال اماه الفحل اذا القی ماءه فی رحم الانثی التمویه على وزن التکریم بر نسنه یی آلتون صویی
یاخود کومش صویی ایله طلا قلمغه دخی دیرلر تقول موهت الشیء اذا طلیته بفضة او ذهب و تحت ذلك
نحاس او حدید و تمویه تلبیسه دخی دیرلر معنای مذکوردن مأخوذدر الماویة واوك کسری
و یانك تشدیدیله عورت مرآة معناسنه کویا که مرآة ماء رجله منسوبدر ماویه واوك کسری و یانك
کذلك تشدیدیله بر عورتك اسمیدر مویة میمك ضمی و واوك فتحی و یانك تشدیدیله تصغیری
ماه على وزن الحال بر موضعك اسمیدر تذکیری و تأنیثی جائزدر الماءی همزه نك کسری و یانك
تشدیدیله صویه منسوب اولان نسنه الماوی واوك کسری و یانك تشدیدیله کذلك صویه
منسوب اولان نسنه یعنی دیلرسك همزه ایله و دیلرسك واو ایله استعمال ایدرسن عطاوی دین کمسنه

نبه

قولی اوزره * فصل النون النبه فتحتینله مشهور اولان نسنه النبه نونك فتحی و بانك
کسریله بمعناه بعضیلر ایتدی نبه فتحتینله شول آزمش نسنه درکه على الغفله بولونه و نبه کذلك فتحتینله
اونتدوغك نسنه یی تذکر ایتمکه دخی دیرلر ابوزید روایتی اوزره تقول نبهت للامر انبه نبها من الباب الرابع
اذا نسیته ثم انتبهت له النباهة نونك فتحی و بانك تخفیفیله شرف و اشتهار یقال نبه الرجل نباهة

من الباب الخامس اذا شرف واشتهر ﴿ النبيه ﴾ نونك فتحى و بانك كسرى و مديله شرف واشتهارى
اولان كمسنه ﴿ النابه ﴾ بانك كسريله بمعناه ونابه خاملك خلافى اولور ﴿ التنبيه ﴾ على وزن التكريم
بر كمسنه يى خمولدن قالدروب اشتهار ويرمك وتنبيه بر كمسنه يى بر نسنه يه واقف ايتمكه دخى ديرلر
﴿ التنبه ﴾ فتحتينله و بانك ضمى وتشديديله بر نسنه يه واقف اولمق تقول نبهته على الشئ فتنبه عليه
المنبهة ﴾ ميمك و بانك فتحيله وما بيننده نونك سكونيله محل اشتهار اولان نسنه يقال اشيعوا بالكنى فانها
منبهة يعنى كنيت شايع اولمغله شرف زياده اولور ﴿ الانتباه ﴾ همزه نك وتانك كسريله اويخودن اويانمق
يقال انتبه من نومه اذا استيقظ ﴿ الانباه ﴾ همزه نك كسريله اويخودن اويارمق تقول انبهته فانتبه
وانباه بر كمسنه نك حاجتن اونتمغه دخى ديرلر تقول انبهت حاجت فلان اذا نسيتها ﴿ المنبهة ﴾ ميمك ضمى
ونونك سكونى و بانك فتحيله اونوديلان حاجت ﴿ نبهان ﴾ نونك فتحى و بانك سكونيله طى قبيله سندن

نجه

برجماعتك باباسى آديدركه اول نبهان بن عمرو در ﴿ النجه ﴾ نونك فتحى وجيمك سكونيله زجره ومنعه ديرلر
﴿ الانجاه ﴾ همزه نك وتانك كسريله بمعناه ﴿ التنجه ﴾ فتحتينله وجيمك ضمى وتشديديله بمعناه كذلك
تقول نجهت الرجل وانجهته ونجهته اذا رددته ﴿ الناجه ﴾ جيمك كسريله شول كمسنه دركه بر شهره
كلدكده اول شهرى كريه كورر ﴿ الندة ﴾ نونك فتحى و دالك سكونيله زجر ومنع ايتمك تقول ندهت

نده

البعير من الباب الثالث اذا زجرته عن الحوض وغيره و ندهه يى مجتمعة سورمكه دخى ديرلر و زمان
جاهليتده بر كمسنه زوجه سنه طلاق ويرملو اولسه اذهبى فلا انده سربك ديرايدى وسرب سينك و راء
مهملتينله كوديان ماله ديرلر يعنى دوه لرو كى منع ايتمزم هرقنده كيدرسه كتسون ﴿ الندهة ﴾ نونك فتحى
و دالك سكونيله مال چوق اولمسى كرك اول مال صامت اولسون كرك ماشيه اولسون ﴿ الندهة ﴾

نزه

نونك ضمى و دالك سكونيله بمعناها ﴿ النزهة ﴾ نونك ضمى و زانك سكونيله ايراغ اولمق ﴿ النزه ﴾
نونك فتحى و زانك كسريله اراغ اولان نسنه يقال مكان نزه اى بعيد ﴿ النزه ﴾ فتحتينله مصدردر اراق
اولمق معناسنه يقال نزهت الارض من الباب الرابع اذا بعدت ﴿ التنزه ﴾ فتحتينله و زانك ضمى
وتشديديله پرامز نسنه دن اراغ اولمق يقال خرجنا نتنزه فى الرياض اى نتباعد عن السوء بالدخول فيها
وابن السكيت ايتدى خلقك بر كلمه يى غير محلنه وضع ايتمه لرى قبيلندندر انلرك خرجنا نتنزه ديدكلرى كه
بوتى باغ سيرينه چقدقلرنده ديرلر حالا كه تنزه اوتلى و صولى اولان يرلردن اراق دوشمكه ديرلر ديدى
لكن مقصود قوم عم والمدن اراق اولمغه نظرا اولورتته كم الان فى قولنا نتباعد عن السوء بالدخول فيها
مرور ايتدى ومنه يقال فلان يتنزه عن الاقذار يعنى نجاستدن پرهيز ايدر ﴿ التنزيه ﴾ على وزن التكريم
بر كمسنه نفسنى پرامز نسنه دن اراغ ايتمك يقال فلان ينزه نفسه عن الاقذار اى يباعدها عنها ﴿ النزاهة ﴾
نونك فتحى وزانك تخفيفيله پرامز نسنه دن اراق اولمق ﴿ نزه الفلاة ﴾ نونك ضمى وزانك سكونيله صحرانك
او تسز صوسز اولان جانبى ﴿ البزه ﴾ نونك فتحى و زانك سكونيله طوارى اوتلى وصولى يرلردن اراغ
ايتمك يقال سقت ابلى ثم نزهتها نزها اى باعدتها عن الماء ﴿ النزيه ﴾ نونك فتحى و زانك كسرى ومديله
لوم ايجاب ايدن نسنه لردن اراغ اولان كمسنه يقال فلان نزيه كريم اذا كان بعيدا من اللوم ويقال
نزيه الخلق يعنى كريم الخلق ونزيه خلا يقدن بعيد اولان مكانه دخى ديرلر يقال مكان نزيه اى خلاء بعيد

نفه

عن الناس ليس فيه احد ﴿ النفه ﴾ فتحتينله عاجز اولمق يقال نفهت نفسه من الباب الرابع اذا اعيت
وكلت ﴿ النافة ﴾ فانك كسريله عاجز اولان طوار كرك دوه اولسون كرك غيرى اولسون ﴿ النفه ﴾ نونك

نونك ضمى و فانك فتحى وتشديديله جمعى ﴿ الانفاه ﴾ همزه نك كسريله عاجز قلمق ﴿ التنفيه ﴾
على وزن التكريم بمعناه يقال انفه فلان ابله ونفهها اذا اكلها واعياها ﴿ المنفه ﴾ ميمك ضمى وفانك
فتحى وتشديديله عاجز قلنان طوار ﴿ المنفهة ﴾ وزن مزبور اوزره مؤنثى يقال جمل منفه وناقة منفهة
المنفوه ﴾ ميمك فتحى و فانك ضمى ومديله قورخق اولوب ضعيف القلب اولان كمسنه جبان معناسنه

نقه

النقه ﴾ فتحتينله خسته مرضندن هنوز افاقت بولمق يقال نقه فلان من مرضه نقها من الباب الرابع
النقوه ﴾ ضمتينله بمعناه يقال نقه نقوها من الباب الثالث مثل كلح كلوحا وكلوح حاء مهمله ايله اكشى
يوزلو اولمغه ديرلر ﴿ الناقه ﴾ قافك كسريله شول كمسنه دركه خسته لكدن افاقت بوله و هنوز علتنك
عقبنده اوله النقه نونك ضمى و قافك فتحى وتشديديله جمعى وجه مزبور اوزره افاقت بولان كمسنه لر
معناسنه ﴿ الانقاه ﴾ همزه نك كسريله خسته يه افاقت ويرمك يقال انقهه الله تعالى وانقاه بر نسنه يه
قولاق طوتمغه دخى ديرلر يقال انقه لى سمعك اى ارعنيه وارعارا وعين مهملتينله اصغا معناسنه در
﴿ النقه ﴾ فتحتينله بلمك فهم ايتمك معناسنه يقال نقه الكلام نقها من الباب الرابع ﴿ النقه ﴾ نونك فتحى
وقافك سكونيله بمعناه يقال نقهه من الباب الثالث ويقال فلان لا يفقه ولا ينقه اى لا يفهم ﴿ الاستنقاه ﴾

نكه

همزه نك وتانك كسريله صورمق استفهام معناسنه ﴿ النكهة ﴾ نونك فتحى و كافك سكونيله آغز
رايحه سى ريح الفم معناسنه ﴿ النكه ﴾ نونك فتحى وكافك سكونيله قوقلمق استشمام معناسنه يقال
نكهته من الباب الرابع اذا شممته ونكه شدتله نفس ويرمكه دخى ديرلر آغز قوقوسى معلوم اولسون ديو
الاستنكاه ﴾ همزه نك وتانك كسريله آغز قوقوسن بلمك طلب ايتمك تقول استنكهت الرجل فنكه فى وجهى
ينكه من الباب الثانى و ينكه من الباب الثالث ايضا نكها اذا امرته بان ينكه لتعلم اشارب هوام غير شارب
فنكه ﴾ ﴿ النكه ﴾ نونك ضمى و كافك فتحى وتشديديله شول دوه لردركه ضعفدن آوازلرى چقماز اوله
وبو تميم لغتيدر نفه معناسنده ونفه ضعيف اولان دوه لره ديرلر فائله نته كم الان مرور ايتدى ويقال
نكه الرجل على البناء للمجهول اذا تغيرت نكهته من التخمة وبر كمسنه يه دعا محلنده هنئت ولا تنكه ديرلر

نهنه

خيره ايرشه سن ضرر كورميه سن ديمك محلنده ﴿ النهنهة ﴾ على وزن الزلزلة زجر ومنع ايتمك
﴿ التنهنه ﴾ على وزن التزلزل ممنوع اولمق تقول نهنهت الرجل عن الشئ فتنهنه اذا كففته و زجرته
فكف ونهنهه قوردوساير يرتجى جانوره منع ايتمك ايچون حيقرمق معناسنه ده كلور تقول نهنهت السبع
اذا صحت به لتكفه ونهنهه نك اصلى نهنه ايدى اوچ هايله هاى وسطايى نونه تبديل ايتديلر وفعلل ايله فعل
بينن فرقدن اوترى وساير حروف بيننده نون اختيار اولندى كلمه ده نون اولدوغندن اوترى و بونك
امثالنده حال بويله در على ما مر ﴿ النهنه ﴾ على وزن العرعر شول بز دركه سيرك طوقنمش اوله لهله ايله

نوه

هلهل كبيدر وزنا ومعنى ﴿ النوه ﴾ نونك فتحى و واوك سكونيله بر كمسنه نك يوكسك اولمسى يقال ناه الشئ
ينوه اذا ارتفع ﴿ النائه ﴾ يانك كسريله يوكسك اولان كمسنه ﴿ التنويه ﴾ على وزن التكريم يوكسكه
قالدرمق تقول نوهته تنويها اذا رفعته وتنويه بر كمسنه يى تعظيمله اكمغه دخى ديرلر تقول نوهت باسمه
اذا رفعت ذكره و نوه نفس قوى اولمغه دخى ديرلر تقول ناهت نفسى اى قويت واوت اوزامغه ده ديرلر

*****

وبه

تقول ناه النبات اذا ارتفع * فصل الواو ﴿ الوبه ﴾ واوك فتحى و بانك سكونيله بر نسنه يى قايرمق يقال
فلان لا يوبه به ولا يوبه له اى لا يبالى به و بلمك معناسنه ده كلور ابن السكيت روايتى اوزره تقول ما وبهت له
من الباب الثانى وما وبهت من الباب الرابع اى ما فطنت له ﴿ تبه ﴾ تانك كسرى ومدى و بانك فتحيله

فعل مضارعدر تيجل دين كسنه‌لر لغتى اوزره تيجل وجلدندر خوف معناسنه يعنى تيبه تاييز ومن دينجك
اولور تبالى معناسنه في الوجه في واوك فتحى وجيمك سكونيله يوزكه معروفدر الوجوه ضمتيله جمعى
وجه
الاجوه كذلك ضمتيله جمعى نته كم فراحى الوجوه وحى الاجوه حكايت ايتمشدروحى اسقياد ندر اوتاذق
معناسنه وابن السكيت ايندى بو مقوله همزه واودن مبدل اولمق چوق واقع اولور قچن واو مضموم اولسه
و وجه جهته دخى ديرلر جهتك تاسى واودن عوض اولمغله و وجه نفس معناسنه دخى كلور تقول هذا
وجه الرأى اى هو الرأى نفسه و وجوه البلد شهرك اكابرينه دخى ديرلر اشراف بلد معناسنه في الوجهة
واوك كسرى وجيمك سكونيله اسمدر توجه معناسندن في الوجهة في واوك ضمى وجيمك سكونيله كذلك
اسمدر معناى مزبوردن و بو مقوله واولر اسماده تاءيله جمع اولور اكرچه مصادرده جمع اولمز مثلا عدة ده
وعدة ديمزلر و اسماده واقع اولمجق ولدة ديرلر و ولد ولدك جمعيدر في المواجهة في ميمك ضمى وجيمك
فتحيله مقابله معناسنه‌در في الوجاه في واوك كسريله برنسنه نك قارشوسى في الوجاه في واوك ضميله
بمعناه يقال قعدت وجاهك و وجاهك اى قبالتك في الاتجاه في همزه نك كسرى وتانك دخى كسرى
وتشديديله برنسنه يه متوجه اولمق يقال اتجه له رأى اذا سنح و بو اصلنده افتعل وزنى اوزره ايدى واوك
ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى يايه دوندى و ياتايه دوندى ادغام اولنمشدر و بونك اوزرينه بنا
اولنمشدر في اتجاه قولى في تانك فتحيله مقابله معناسنه في والتجاه قولى في تانك ضميله كذلك مقابله
معناسنه‌در وتجهت اليك اتجه دخى بونك اوزرينه بنا اولنمشدر باب ثالثدن توجه ايتدم معناسنه
زيرا اصل تابو نلرده واو ايدى في التوجيه في على وزن التكريم برنسنه يى برجانبه متوجه قلمق تقول وجهته
في حاجة و وجهت وجهى اليه و توجيه شول حرفه دخى ديرلر كه الف تاسيسله قافيه بيننده اوله قافيه‌دن
مراد حرف آخير اولدوغى تقديرجه حاصلى و او اصل لفظلرنده اولان صاد كبى مثلا و بوكا توجيه ديديلر
تبدل و تغيرى جايز اولدوغندن اوترى حرف روى مقيد اولمسى الف تاسيس اولمغله درته كم
امرء القيسك شعرنده افر وصبر وقر لفظلرى قافيه دوشمشدر بو ذكر اولنان ابو عبيده قولى در اما غيريلر
توجيه ذكر اولنان حرفك حركتنه اسميدر روى مقيد اولدقده اما حرفك كندونه دخيل ديرلر ديمشدر
التوجه في فتحتينله و جيمك ضمى و تشديديله برنسنه يه يوز طوتمق تقول توجهت نحوك و توجهت اليك
و توجه بر كسنه زياده پير اولمغه دخى ديرلر يقال توجه الشيخ اذا ولى وادبر و توجه افشانه اوتورمغه
دخى ديرلر و في المثل احمق ما يتوجه يعنى افشانه اوتورانلرك احمقيدر كه نوجهله اوتورملودر بلمز في الموجه
ميمك ضمى وجيمك فتحى وتشديديله شول نسنه دركه جهة واحده اوزره اولوب انده اختلاف اولميه
الوجاهة في واوك فتحيله قدر وجاه صاحبى اولمق في الوجيه في واوك فتحى وجيمك كسرى ومديله وجاهتلى
اولان كسنه و وجيه بو نجنه دخى ديرلر مهره معناسنه و وجيه شول اوغلانه دخى ديرلر كه طوغاركن
آنه رحمندن ابتدا اللرى چقه وابتدا آياقلرى چقنه يتن ديرلر و وجيه بر آتك دخى اسميدر اصمعى روايتى
اوزره تقول وجه الرجل من الباب الخامس اذا صار وجيها ذا قدر ومنزلة في الايجاه في همزه نك كسرى
ومديله وجيه قلمق يقال اوجهه الله اى صيره وجيها وايجاه بر كسنه يى وجاهت اوزره بولمغه دخى ديرلر
وده
تقول وجهته اذا اصادفته وجيها في الاستيداه في همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله دوه نك بر يره جمع
اولوب سورلمسى يقال استودهت الابل واستيدهت اذا اجتمعت وانساقت واستيداه خصم مغلوب ومطيع
وره
اولمغه دخى ديرلر يقال استوده الخصم واستيده اذا انقاد وغلب في الوره في فتحتينله حماقت وبعضيلر

وبعضيلر بطر وخشونتدر ديدى يقال ورهت توره من الباب الرابع في الاوره في همزه نك و رانك فتحيله
احمق اولان كسنه في الورهاء في واوك فتحى والفك مديله مؤنثى يقال رجل اوره وامرأة ورهاء وورها
وفه
شول يله ديرلر كه انوك اسمه سنده شدت وسرعت اوله في الوافه في فانك كسريله كفره‌دن كليساده قيم
اولان كسنه اهل جزيره لغتى اوزره وفى الحديث لا يغير وافه عن وفهيته ولا قسيس عن قسيسيته ولا اسقف
عن اسقفيته وقسيس علم ودينده نصارانك رئيسنه ديرلر نسخ صحاحده عن وفهيته قولى الفسز واقع
وقه
اولمشدر اكرچه ظاهر سوق عن وافهيته اولماسن اشعار ايدر في الوقه في فتحتينله طاعت قاهدن
مقلوبدر كه قاه دخى طاعت معناسنه اولدوغى مرور ايتمشدر في الايقاه في همزه نك كسرى ومديله بمعناه
وله
الاستيقاه في همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله بمعناه كذلك في الوله في فتحتينله شدت وجددن
عقل كيدوب متحير اولمق في الولهان في فتحتينله بمعناه في التوله في فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله
بمعناه كذلك في الاتلاه في همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بمعناه كذلك يقال وله يوله
ولها وولهانا من الباب الرابع وتوله واتله واصله افتعل فادغم في الواله في لامك كسريله متحير اولان كسنه
مؤنثه دخى اطلاق اولنور في الوالهة في لامك كسريله مؤنثى يقال رجل واله وامرأة والهة و واله و واله
شول ناقه يه دخى ديرلر كه ولدى اوزرينه وجدى زياده اوله في الميلاه في ميمك كسرى ومديله ولد اوزرينه
وجدى عادت ايدنن ناقه واو يايه دونمشدر ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى في التوليه في على وزن التكريم
هو رتله اوغلانك ما بيننى تفريق ايتمك وفى الحديث لا توله والدة بولدها اى لا تجعل والها وذلك في السبايا
يعنى اسير قلندقلرى زمانده في المولّه في ميمك ضمى ومدى ولامك فتحيله اورمجك عنكبوت معناسنه
وويه
الميله في ميمك كسرى ومدى ولامك فتحيله متحير قاچى بلاددن عبارت قلنمشدر بعض اشعارده في واها في
واوك فتحى ومدى وهانك تنوينيله بر كلمه دركه برنسنه نك خوبلغندن تعجب محلنده استعمال اولنور يقال
ويه
واها لها ما اطيبها في ويها في واوك فتحى ويانك سكونى وهانك نصبى وتنوينيله بر كلمه دركه محل اغراده
استعمال اولنور تقول ويها يا فلان وهو تحريض كما يقال دونك يا فلان في ويه في واوك فتحى ويانك سكونيله
كذلك بر كلمه دركه مقام حثده استعمال اولنور في سيبويه في سينك كسرى ومديله و بانك و واوك فتحى
وهانك كسريله بو و بونك امثالى كلمه‌لر اصواتله تركيب اولنوب اسم واحد قلندقده آخرى كسر اوزره مبنى
قلندى غاق كبى اصواته شبيه اولدوغندن اوترى و بو خمسة عشره يه مغاير اولدى زيرا خمسة عشره نك
آخرى صوت اولدوغنه بناء مبنى اولمشدر كلدرو حالت تنكيرده سيبويه منون قلنور و شول كسنه كه
*
هذا سيبويه ورأيت سيبويه ديو لا ينصرف اعرابى كبى معرب قلدى اول انى تثنيه وجمع قلوب السيبويهان
والسيبويهون ديدى اما شول كسنه كه انى معرب قلمدى تثنيه سنده ذوا سيبويه وكلاهما سيبويه وجمعنده
وهه
ذووسيبويه وكلهم سيبويه ديدى في الوهوهة في على وزن الزلزلة ارسلان اكرمق يقال وهوه الاسد
في زئره وزئر ارسلانك سينه سنده تردد ايدن آوازيدر و وهوهه حمار وحشينك اركك چاغرمغه دخى ديرلر
يقال وهوه الحمار حول عانته اشفاقا عليها وعانه حمار وحشى سوريسنه ديرلر واشفاق خوفه ديرلر في الوهواه
هوه
واوك فتحى وهانك سكونيله اكريان ارسلان * فصل الهاء في الهوهة في هاء اولك ضمى ومديله قورخق
اولان كسنه جبان معناسنه يقال رجل هوهة اذا كان ضعيف الفؤاد في هيهات في هانك فتحى ويانك
هيه
سكونى وآخرينك فتحى اوزره بناسيله بر كلمه دركه تبعيدا يچون ديريعنى بعد معناسنه اسم فعلدر وآخرنده
اولان تانك اصلى هادر وبر جماعت هيهات كلمه سنك آخرن هر حالده مكسور قلدبلر تثنيه نونى مثابه سنده

ایهات فی همزه نك فتحیله وزن مزبور اوزره ذکر اولنان معنایه در اولنده اولان همزه هادن قلب
اولنمه درنته کم هراق واراق دیدیلر دوکمك معنا سنه وکسائی ایتدی شول کمسنه که یایی مکسور قلدی
اول حالت وقفده ها اوزرینه وقف ایدوب هیهاه دیدی وشول کمسنه که تایی مفتوح قلدی اول تا
اوزرینه وقف ایدوب هیهات دیدی واکر دیلرسه ها او زرینه وقف ایدوب اخفش ایتدی هیهات
کلمه سی جماعت ایچون اولمق جائزدر پس آخرنده اولان تاجمع ایچون اولان تاء تانیث اولور وبو اعتبار
اللات والعزی کلمه سنده جائزدر دکلدر زیرا اللات مثلا وکیت مثلا وکلمه لرك تاسی جماعت ایچون اولماز
الا الف زیاده سی ایله واکر اللاتده اولان الفی تاکبی زائد اعتبار ایدرسك اسم حرف واحد اوزره
قالمق لازم اولور * فصل الیاء فی یاه یاه فی اولنده یانك فتحی ومدی وآخرنده هانك سکون اوزره
بناسی ایله بر کلمه درکه چوبان اولان کمسنه یولداشنی اراقدن چاغردقده استعمال ایدر تقول یاه یاه
بمعنی اقبل فی الیهیهة فی علی وزن الزلزلة دوه یه یاه یاه دیو چاغرمق تقول یهیهت الابل اذا قلت لها یاه یاه

باب الواو والیاء

من کتاب ترجمة الصحاح الجوهری شویله معلوم اوله که مؤلف کتاب صحاح علیه رحمة الملك الفتاح شویله
بیورمشدر که بو کتاب مستطابده واقع اولان حرف الف یا واودن منقلبدر دعا کبی مثلا یاخود یادن
منقلبدر رمی کبی وبو بابده واقع اولان همزه کذلك یا یادن و یاخود واودن مبدلدر قضا کبی که قضای
ایدی زیرا بو قضیت دندر وغزاء کبی که اصلی غزاو ایدی زیرا بو غزوت دندر وهر واقع اولان یرده حرف
واوك وحرف یانك اصلنه اشارت اولنور انشاء الله تعالی و بو بابده کاه اولان مشتق منه لرده قیاس
بوایدی که یا صورت واوده یاخود صورت یاده یازه لکن نسخ صحاحده بو رسمه بولنمشدر کویا که اصلی واو
یا بیننده متردد فیه اولان کلمه لری رعایت اولورنته کم واو ویائی بر بابده جمع ایتمسی دخی اکا بنادر علی
مالایخفی * فصل الالف فی الاباء فی اولنده اولان همزه نك فتحی وآخرنده اولان الفك مدیله قامش
قصب معنا سنه وبعضیلر نبا تاتدن قوه دیدکلری اوتدن وقامشدن اولان میشه یه دیرلر خاصة دیدی
وبونی جوهری صدر کتابده باب همزه ده دخی ایراد ایتمشدر کویا که مهموز اولمسی و ناقص اولمسی محتمل فیه
اولوب احد جانبینی مرجح دلیل بولنمدوغنه بنا ءدر فی الاباء فی همزه نك کسری والفك مدیله بر نسنه دن
امتناع ایتمك یقال ابی فلان یأبی اباء من الباب الثالث مع خلوه من حروف الحلق وشذوذه و زمان جاهلیتده
عربلرك ملوکه سلام وروب دعا ایتمك محلنده ابیت اللعن دیدکلری قوللرینك تفسیرنده ابن السکیت
ایتدی بو قوللرك معناسی لعن ایجاب ایدر افعالدن بری اول دیمکدر فی الابی فی همزه نك مدی وبانك کسری
ومدیله امتناع ایدیجی کمسنه فی الابی فی همزه نك فتحی وبانك کسری و یا نك تشدیدیله بمعناه فی الابیان
فتحتینله بمعناه ایضا یقال ابی فهو آب وابی وابیان فی التأبی فی فتحتینله و با نك کسری وتشدیدیله
امتناع ایتمك تقول تأبی علیه اذا امتنع وابی کریه کورمکه دخی دیرلر یقال ابی فلان الماء اذا کرهه وابیته
الماء اذا کرهت الماء له فی الابواء فی همزه نك فتحی وبانك سکونی والفك مدیله شول چکیدرکه بیان چکسینك
بولن تحوللغله خسته اوله یقال عنز ابواء فی الاباء فی همزه نك فتحی والفك قصریله یکی ذکر اولنان صفت اوزره
اولمق یقال ابیت تأبی ابا من الباب الرابع فی الأبی فی همزه نك فتحی والفك قصریله علی وزن الافوی شول
ارکك چکیدرکه ذکر اولنان صفت اوزره اوله یقال تیس ابی وتیس تانك فتحی وبانك سکونیله چکینك

یه

ایا

چکینك ارکنه دیرلر فی الاباء فی همزه اولینك ضمی وبانك تخفیفیله طعامدن استکراه ایتمك یقال
اخذه اباء اذا جعل یأبی الطعام الاب همزه نك فتحی وبانك تخفیفیله با والد معنا سنه اصلی ابوایدی
فتحتینله زیرا جمعی الآباء کلور همزه اولینك مدی وآخرنده الفك دخی مدیله قفا ایله اقفا کبی ورحا ایله ارحا کبی
وبوندن حذف اولنان واودرزیرا تثنیه سنده الابوان دیرلر فتحتینله اکرچه بعض عرب مزبورك تثنیه سنده
الابان دیرلر نقص اوزرینه وحالت اضافتنده ابیك دیرلر بانك فتحیله وابوان بابا ایله آنه یه دخی دیرلر الابون
همزه نك فتحی وبانك ضمی ومدیله کذلك جمعی اخون وحمون وهنون دخی بویله در وحم عورت جانبندن اولان
خصمدر وهن ذکری قبیح اولان نسنه دن عبارتدر هرنه که اولورسه وبو سبیدندرکه باری تعالینك * اله ابیك
ابراهیم واسمعیل واسحق قولنده ابیك ایله مرادابك جمعیدر اصلنده ابینك درا ضافتله نون دوشمشدر
دیمشلردر فی الابوة فی ضمتینله وواوك فتحی تشدیدیله با با اولمق یقال ماکنت ابا ولقد ابوت ابوة وابوة با بالق
نسبتنه دخی دیرلر یقال بینی وبین فلان ابوة وابوة جمع دخی کلور عمومة وخؤولة کبی عم وخال معنا سنه
الابو فی همزه نك فتحی وبانك سکونیله بسلمك تربیه معناسنه یقال ماله اب یأبوه ای یغدوه فی الابوی فی
فتحتینله وبانك تشدیدیله بابایه منسوب اولان نسنه فی یا ابت فی فتحتینله وتانك کسرا وزره بناسیله
بر لفظدر که یا ابی معناسنه در تا یای متکلم دن عوض اولمغله ام کلمه سنده یا امت دیدکلری کبی وبونك
اوزرینه وقف ایتملو اولسك هایله وقف ایدرسن الاقران عظیمده تا اوزرینه وقف اولندوغی تا صورتنده
ثابت اولندوغندن اوتریدر وبعض عرب هاء تأنیثده دخی تا ایله وقف ایدوب یا طلحت دیرلر
وذکر اولنان تا حالت وصلده ابدن ساقط اولیوب امدن ساقط اولوب یا اماقبلی دیدکلرینك وجهی
بودرکه اب وقتا که حرفین اوزرینه اولدیسه کویا که تانك نقصیله کلمه یه خلل ایرشو رپس جبرا للنقصان
تالازم قلندی بعد الحذف عوض ایچون زیاده اولنمش کبی فی یا ابات فی همزه نك فتحی وآخرنده تانك
دخی فتح اوزره بناسیله بر لفظدرکه اصلنده یا ابتا در الف تا اوزرینه تقدیم اولنمشدر نته کم بعض اشعاده
واقع اولمشدر فی وابا باهما فی کلمه واودن صکره بانك کسری وهمزه نك فتحیله بر کلمه درکه حالت ندبه ده استعمال
اولنور واصلی بابی در یا الفه قلب اولنمشدر یا ابی انت دخی ذکر اولنان منوال اوزره درفرا ایتدی بونك
امثالنده کلمتین کلمهٔ واحده کبی قلنمشدر کثرت استعمالندن اوتری فی یا ابت فی تانك فتحیله کسره ایله
اولان یا ابت ده لغتدر شول کمسنه که تایی مفتوح قلدی ندبه مراد ایدینوب حرف ندبه یی حذف ایتدی که
اصلنده یا ابتا ایدی فی لااب لك فی همزه نك فتحی وبانك دخی فتح اوزره بناسیله بر کلمه درکه مقام مدحده
استعمال اولنوردنیا یه کلمه ده والده محتاج اولمامق جهت مدح اولدوغنه بناء لا ابالك دخی دیرلر مدح
ایچون اسلوب سابق اوزره لا اباك دخی دیرلر لامك حذفیله زیرا لام زائده حکمنده در فی الابیاء فی همزه نك
کسری ومدیله انقطاع معنا سنه در ابن السکیت روایتی اوزره یقال فلان بحر لا یؤبی وکلاء لا یؤبی
ای لا ینقطع من کثرته وکلأ جبل وزنی اوزره اوتلاق معناسنه در فی الابواء فی همزه نك فتحی وبانك سکونی
والفك مدیله بر موضعك اسمیدر فی الاتیان فی همزه نك کسری وتانك سکونیله کلمك مجی معناسنه
فی الاتی فی همزه نك فتحی وتانك سکونیله بمعناه تقول اتیته اتا اتیا ناواتیا واتوته دخی لغتدر واوله
فی المأتی فی میمك فتحی وهمزه نك سکونی وآخرنده یانك تشدیدیله صیغهٔ مفعولدر فاعل معنا سنه
قال الله تعالی * انه کان وعده مأتیا ای آتیا کما قال حجابا مستورا ای ساترا وصیغهٔ مفعول اوزره اولمسی
مبالغه ایچوندر کویا که خدای تعالی نك سکا کلجك امرینه سن استقبال ایتمش اولورسن

اتا

*

ومأتى مشدد اولدى واومفعول ماقبلنك كسرندن اوترى يايه منقلب اولوب ادغام اولندوغندن
اوترى يعنى ساكن حاجز حصين اولمد وغيجون آخرده اولان ياواوك ماقبلنك كسرين اقتضا ايتمكله
واو يايه منقلب اولمشدر ﴿ المأتات ﴾ ميمك فتحى وهمزه نك سكونى وتانك فتحى ومديله كله جك يرمأتى
معناسنه تقول اتيت الامر من مأتاته اى من مأتاه يعنى من وجهه الذى يؤتى منه كما تقول ما احسن
معناة هذا الكلام اى معناه ﴿ بأت ﴾ يانك فتحى وهمزه نك سكونى وتانك كسريله فعل مضارعدر
آخرندن يا حذف اولنمشدر وقرئ به قوله تعالى * يوم يأت كما قالوا لا ادر وهى لغة هذيل وكاه اولور
حالت جزمده يا اثبات اولنور كما قال الشاعر الم يأتيك والانباء تمنى وما زنى ايتدى شعرده يرميك
ويغزوك ديمك جائز اولور يانك وواوك رفعيله وقاضى ديمك جائز اولور يانك تنوينيله بونلرى حرف
صحيح مجراسنه جارى قلمغله اسماده وافعالده اصل اولدوغنه بناء ﴿ المواتاة ﴾ ميمك ضمى وتانك فتحى
ومديله موافقت ومطاوعت تقول اتيته على الامر مواتاة اذا وافقته وطاوعته والعامة تقول واتيته
بالواو ﴿ الايتاء ﴾ همزه نك كسرى ومديله ويرمك اعطا معناسنه تقول اتيته ايتاء اذا اعطيته وايتاء
كتورمك معناسنه دخى كلور ومنه قوله تعالى * آتنا غداءنا اى ائتنا به ﴿ الاتاوة ﴾ همزه نك كسريله
خراج واتاوه خراج ويرمك معناسنه ده كلور الاتاوى همزه نك فتحى وواوك كسرى ومديله جمعى
خراجلر معناسنه ﴿ الاتو ﴾ همزه نك فتحى وتانك سكونيله كذلك خراج ويرمك تقول اتوته اتوه اتوا
واتاوة واتو طلوم ايچنده اولان سود چلقنوب يوزينه ياغ كلدكده كلن ياغه دخى ديرلر يقال جاء اتوه اذا
محض وجاء الزبد واتو تخشيشه دخى ديرلر عطا معناسنه واتو ناقه نك سير حالنده ال المه سنه دخى ديرلر يقال
ما احسن اتويدى هذه الناقة واتى هذه الناقة ايضا اى رجع يديها فى السير ورجع يدين ناقه يورركن اللرن
كيرودوندرمسيدركه سرعتله يوريمه دن عبارتدر ﴿ التأتى ﴾ فتحتينله وتاء ثانيه نك كسرى وتشديديله
برنسنه حاضر اولمق يقال تأتى له الشئ اذا تهيأ وتأتى برنسنه يه يولندن كلمكه دخى ديرلر يقال تأتى له اى
ترفق واتاه من وجهه وتأتى بركمسنه نك احساننى اميد ايدينوب كلمكه دخى ديرلر يقال جاء فلان يتأتى اى
يتعرض لمعروفك ﴿ التأتية ﴾ تاء اولك فتحى وثانيه نك كسرى ومابينده همزه نك سكونيله برنسنه يى
اصلاح ايدوب آسان قلمق ﴿ التأتى ﴾ تانك فتحى وهمزه نك سكونى وآخرنده يانك تشديديله كذلك
برنسنه يى اصلاح ايتمك تقول اتيت للماء تأتية وتأتيا اذا سهلت سبيله ليخرج الى موضع صحاحده
وقاموسده واقع اولان بودر ولكن باب تفعيلدن ناقصك تفعيل وزنى اوزره مصدرى كلمك نادردر
وتأتى كلمه سنك نادر اولدوغنه ذكر اولنان كتابلرده تعرض اولنمامشدر قال الشيخ الرضى اما اذا كان لام
الكلمة حرف علة فانه على تفعلة لاغير وذلك بحذف الياء الاولى وابدال الهاء منها لاستثقال الياء
المشددة وقد جاء التشديد كما فى قوله فهى تنزى دلوها تنزيا ﴿ الاتى ﴾ همزه نك فتحى ويانك آخرنده
تشديديله شول خرقدركه بركمسنه قازوب آنى كندى تارلاسنه كتوررپس بو فعيل وزنى اوزره اولور واتى
غريب معناسنه دخى كلور ﴿ الاتاوى ﴾ همزه نك فتحى وواوك كسرى ويانك تشديديله كذلك غريب
معناسنه در الاتاويات همزه نك فتحى وواوك كسرى ويانك كذلك تشديديله جمعى غرايب معناسنه
يقال نسوة اتاويات ﴿ الاستئتاء ﴾ همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله ناقه اركك طلب ايتمك
يقال استأتت الناقة استئتاء اذا ضبعت وارادت الفحل ﴿ الاتاء ﴾ همزه نك كسريله كتاب وزنى
اوزره خرما اغاجنك يمشى وغله سى تقول انت النخلة تأتو اتاء ﴿ الميتاء ﴾ ميمك كسرى ومدى والفك دخى

دخى مديله اوكدل پارسنده آتلرك سكرتمسى نهايت بولدوغى يرميداء معناسنه وميتاء معمور اولان
يه له دخى ديرلر وبرنيچه يوللر جمع اولدوغى يره دخى ميتاء وميداء ديرلر وميتاء اسلوبه وسمته دخى ديرلر يقال
بنى القوم بيوتهم على ميتاء واحد وميداء واحد اى اسلوب واحد وميتاء مقابله معناسنه ده كلور يقال
داري بميتاء دار فلان اى تلقاء دار محازية لها ﴿ الاثاوة ﴾ همزه نك كسريله وثاء مثلثه ايله غمازلق

اثا

ايتمك ﴿ الاثاية ﴾ بمعناه يقال اثا به يأثو ويأثى اثاوة واثاية اى وشى به ﴿ الاخ ﴾ همزه نك فتحى وخانك

اخا

تخفيفيله قرنداش اصلى اخودر فتحتينله زيرا جمعى الاخاء در اولنده همزه نك مدى وآخرنده دخى الفك
مديله آباكبى وبوندن حذف اولندن واودر زيرا تثنيه سنده ﴿ الاخوان ﴾ ديرسن فتحتينله وبعض
عرب الاخان دخى ديرلر همزه نك فتحيله تثنيه سنده نقص اوزره الاخوان همزه نك كسرى وخانك
سكونيله كذلك جمعى قرنداشلر معناسنه خرب خربان كبى وخرب خاء معجمه وراء مهمله ايله طوى
ديمكله معروف قوشدر الاخوة همزه نك كسرى وخانك سكونيله كذلك جمعى قرنداشلر معناسنه
الاخوة همزه نك ضمى وخانك سكونيله بمعناها فى رواية الفراوكاه اولور بونده اتساع اولنوب ايكى
كمسنه يه دخى اطلاق اولنور كقوله تعالى * وان كان له اخوة كه بو آيت كريمه ده مافوق واحد
مراددر وبو انا فعلنا ونحن صنعنا ديدكلرى كبى اولور بو كلامى تكلم ايدن ايكى كمسنه اولدقلرى حالده واكثر
بودركه اخوان اصدقاده واخوة ولادنده استعمال اولنور وكاه اولور اخ واوله ونونله دخى جمع اولنوب
الاخون ديرلر همزه نك فتحى وخانك ضمى ومديله واخو وابو ديرلر الاضافتله تقول هذا اخوك وابوك
ومررت باخيك وابيك ورأيت اخاك واباك وكذلك حموك وهنوك وفوك وذو مال پس بونلر التى اسمدركه
مفرد ومضاف استعمال اولندقده اعرابى واوله ويا ايله والفله اولور زيرا بونلرده واوهرنه دكلو نفس
كلمه دن ايسه ده واوده رفع اوزرينه دلالت وار در وياده والفده دخى جر ونصب اوزرينه دلالت واردر
وتقول لا اخالك بفلان اى ليس هو لك باخ ﴿ الاخوة ﴾ ضمتينله وواوك فتحى وتشديديله قرنداش
اولمق وقرنداشلق معناسنه ده كلور يقال ماكنت اخا واقد اخوت تأخو اخوة وهذه اخت بينة الاخوة
الاخت همزه نك ضمى وخانك سكونى ايله اخك مؤنثى اولنده اولان همزه يى مضموم قلدبلر زائل اولان
واو اولدوغنه دليل اولسون ديو وبو خصوص اختده اعتبار اولندى اخده اولمدى زيرا اختده اولان
تاوقفده ووصلده ثابت اولمغين اسم ثلاثى كبى اولدى واسم ثلاثى ده خود فعل وزنى شايعدر خانك ضمى ايله
﴿ الاخوى ﴾ فتحتينله وآخرنده يانك تشديديله اخه منسوب اولان كمسنه واخته منسوب اولنده
دخى اخوى ديرلر زيرا اخت اخوات وزنى اوزره جمع اولنور ويونس اخته نسبت اولندقده اختى ديرايدى
لكن بو قياس دكلدر ﴿ المؤاخاة ﴾ ميمك ضمى ايله قرداشلشمق ﴿ الاخاء ﴾ همزه نك كسرى وآخرنده الفك
مديله كذلك قرداشلشمق يقال آخاه مؤاخاة واخاء وعامه واخاه ديرلر ﴿ التأخى ﴾ تانك فتحى والفك مدى
وخانك كسرى ومديله ايكى كمسنه برى بريله قرنداش اولمق ﴿ التأخى ﴾ فتحتينله وخانك كسرى
وتشديديله بركمسنه يى قرنداش ايدنمك تقول تأخيت اخا اى اتخذت اخا وتأخى طلب وتحرى ايتمكه دخى
ديرلر تقول تأخيت الشئ اذا تحريته ﴿ الاخية ﴾ همزه نك فتحى ومدى وخانك كسرى ويانك تشديديله
شول ايپدركه ايكى اوجنه يا اغاج پارهسى ياخود طاش پارهسى بغليوب يره كومرلر تاكه طشره قالان يرى
حلقه كبى اولوب آكا طوار بغليه لر وابن السكيت روايتيدر الاواخى همزه نك فتحى وخانك كسرى ويانك
تشديديله جمعى ذكر اولنان ايپلر معناسنه وآخيه حرمت وذمت معناسنه دخى كلور يقال لفلان اواخى

*

ادا

واسباب ترعی ﮊ التأخیة ﭻ تانك فتحی وخانك كسری ویانك تخفیفیله طواری ذكراولنان ایپه بغلق
یقال اخیته تأخیة ﮊ الاداة ﭻ همزه نك فتحی ودالك تخفیفیله برنسنه ده استعمال اولنان آلت
الادوات ﭻ فتحتینله جمعی آلتلر معناسنه ﮊ الایداء ﭻ همزه نك كسری ومدیله بركمسنه یه معاونت قلوب
برایشه قوی قلمق یقال أداه علی كذا یؤدیه ایداً ای قواه علیه واعانه ویقال من یؤدینی علی فلان ای
من یعیننی علیه وایداء قوی اولمق معناسنه دخی كلور یقال ادی الرجل اذا قوی من الاداة یعنی اداة دن
مأخوذ اولمق اوزره وایداء سفره حاضر اولمغه دخی دیرلر تقول ادیت للسفر فانا مؤدله اذا كنت متهیئاله
علی روایة یعقوب ﮊ المؤدی ﭻ میمك ضمی وهمزه نك سكونی ودالك كسری ومدیله قوی اولوب پرسلاح
اولان كمسنه وامامودی كه میمك ضمی ومدیله بلاهمزة اولوب ودالك كسریله اوله اول هالك معناسنه در
اودیندرهالك معناسنه واهل حجاز ادیته دیرلر افعلته وزنی اوزره قچن اكا اعانت قلسه لر ﮊ الاستئداء
همزه نك كسری وتانك كسری ومدیله كذلك معاونت طلب ایتمك اهل حجاز لغتی اوزره یقولون
استأدیته یعنی استعدیته فاعدانی علیه واستعدا ایردم طلب ایتمكه دیرلر واستیداء بركمسنه دن مصادره
طریقیله مال چقارمغه دخی دیرلر یقال استأداه مالا اذا صادره واستخرج منه المال ﮊ التأدی ﭻ فتحتینله
ودالك كسری وتشدیدیله یراغ ایدنمك یقال تأدی اذا اخذ للدهر اداته یعنی زمانه كوره یراغن تدارك
ایتسه وتأدی برنسنه ایرشوب نهایت بولمغه دخی دیرلر یقال تأدی الیه الخبر اذا انتهی ﮊ الادی ﭻ
همزه نك فتحی ودالك كسری ویانك تشدیدیله برنسنه یه لازم اولان آلت واسباب تقول اخذت
كذلك ادیه ای اهبته واهبه ضم همزه وباء موحده ایله یراغه دیرلر وادی حاضر اولمغه دخی دیرلر یقال
نحن علی ادی للصلوة ای تهیؤ وادی واسع معناسنه دخی كلور لحیانی روایتی اوزره یقال ثوب ادی اذا كان
واسعا ﮊ الیدی ﭻ یاء اولك فتحی وثانینك تشدیدیله كذلك واسع معناسنه ﮊ الادیة ﭻ همزه نك فتحی
ودالك كسری ویانك تشدیدیله آز قلیل معناسنه اصمعی روایتی اوزره یقال غنم ادیة علی فعیلة ای
قلیلة ﮊ الادو ﭻ همزه نك فتحی ودالك سكونیله الدامق ﮊ الادی ﭻ وزن مزبور اوزره بمعناه تقول ادوت له
وادیت له اذا ختلته وختل خاء معجمه وتاء مثناته الدامغه دیرلر وادی سود قویی اولمغه دخی دیرلر یقال
ادی اللبن یأدی ادیا اذا خثرلیوب یعنی غلیظ اولسه یوغورد اولمغ ایچون وبعضی نسخه ده ضم همزه یه
وتشدید یایه دخی تعرض اولنمشدر ﮊ الادین ﭻ فتحتینله ویانك سكونیله یدین معناسنه در لحیانی روایتی
اوزره یقال قطع الله ادیه یعنی یدیه ﮊ التأدیة ﭻ علی وزن التربیة برنسنه یی اوده مك یقال ادی دینه
تأدیة اذا قضاه ﮊ الاداء ﭻ همزه نك فتحی والفك مدیله اسم در اوده مك معناسنه ﮊ الأدی ﭻ همزه نك
فتحی ومدی وآخرنده الفك قصریله زیاده اداقلجی كمسنه یقال هو أدی للامانة منك ﮊ الاداوة
همزه نك كسری ایله مطهره دیدكلری صوقویاجق ظرف كه عامه تحریف ایدوب مطره دیرلر
الاداوی همزه نك فتحی وآخرنده الفك قصریله مطایا وزنی اوزره جمعی ذكراولنان ظرفلر معناسنه
وقیاس بونده اداٸی دیمك ایدی رساله ده رسائل دیدكلری كبی لكن بوندن اجتناب ایدوب
مطایاده وخطایاده اولان اعلال اختیار ایدیلر یعنی فعاٸل فعالی قلدیلر یایی واوه دوندرمكله
اصلنده واو اولدوغن اشعار ایچون پس اداوی كلمه سنده واقع اولان واو اداوه ده اولان الف زائده دن
بدل اولور آخرنده اولان الف واودن بدل اولور پس اداوی لفظنده لازم قلدیلر مطایاده یایی لازم
قلدقلری كبی جوهرینك بو تقریرندن ظاهر اولان بودر كه اداوی لفظنده حروف بیننده قلب مكان اولمیه لكن

اذا

لكن اول كلامنده فعاٸل فعالی اولمشدر دیدوكندن تبادر ایدن قلب مكان اولمقدر ﮊ الاذی ﭻ همزه نك
فتحی والفك قصریله بركمسنه یه مكروه یسیر ایصال ایتمك ﮊ الاذاة ﭻ همزه نك فتحی وذالك تخفیفیله
بمعناه ﮊ الاذیة ﭻ همزه نك فتحی وذالك كسری ویانك تشدیدیله بمعناه كذلك یقال أذاه یؤذیه اذی
واذاة واذیة وجوهرینك بو تعبیرندن ظاهر اولان بودر كه اذانك فعلی باب افعالدن اولوب مصادری ثلاثی
مصدرلری اسلوبنده اوله حتی قاموسده ولا تقل ایذاء دیمشدر لكن صاحب مصادر بو معنادن غفلت
ایدوب الایذاء آزردن كسی را دیمشدر ﮊ التأذی ﭻ فتحتینله وذالك كسری وتشدیدیله اذایه مبتلا
اولمق تقول تأذیت به ﮊ الاذی ﭻ همزه نك فتحی ومدی وذالك كسری ویانك تشدیدیله دریاده اولان
موج الاواذی همزه نك فتحی ویانك تشدیدیله جمعی امواج معناسنه ﮊ الاذی ﭻ همزه نك فتحی وذالك
كسری ومدیله شول دوه دركه بریرده طورمیه وبریرده طورماسی خلقی اولوب لوجع اولمیه یقال بعیر

ارا

اذی علی فعل وناقة اذیة اذا كان لا یقر فی مكان من غیر وجع ولكن خلقة علی روایة ابی عبید ﮊ الاری ﭻ
همزه نك فتحی وراٸك سكونیله باوطدن یاغمورك دوكلمسی انصباب مطر معناسنه واری باله دخی دیرلر
وآرینك بال یاپمسنه ده دیرلر یقال ارت النحلة تأری اریا اذا عملت العسل واری چوملكك ایچنده اولان
طعامك دیبی یانوب یاپشمسنه دخی دیرلر شیوط معناسنه واری طواربری برینه الفت بغلیوب برآخوردن
علف ییوب بربره منضم اولمغه دخی دیرلر تقول الدابة تأری الی الدابة اذا انضمت الیها والفت معها معلفا
واحدا ﮊ الایراء ﭻ همزه نك كسری ومدیله طواری بربره منضم قلمق تقول اریتها انا ﮊ الاری ﭻ همزه نك
وراٸك فتحیله سینه كین طوتمق یقال اری صدره اذا وغر ووغر غین معجمه وراء مهمله ایله كین طوتمقدر
التأری ﭻ فتحتینله وراٸك كسری وتشدیدیله بر مكانده اقامت ایتمك تقول تأریت بالمكان اذا اقمت به
وابو زید ایندی تأری تحری معناسنه كلور ﮊ الآری ﭻ همزه نك فتحی ومدی وآخرنده یانك تشدیدیله
آتك علفن قویاجق یر ابو زید ایندی بو عوامك غیر موضعنه وضع ایتدوكی كلمه لردندر زیرا آری محبس دواب
اولان محلك اسمیدر وكاه اولور آخورده طوار بغلدقلری ایپه دخی آری دیرلر وآری اصلنده فاعول وزنی
اوزره در الاواری فتحتینله وراٸك كسری ویانك تشدیدیله جمعی ویانك تخفیفی دخی جائزدر ﮊ التأریة
علی وزن التربیة طواری بربرینه ضم ایتمك تقول اریت للدابة تأریة وتأریه آتشی یالكندرمغه دخی دیرلر
تقول اریت النار تأریة ای ذكیتها ویقال ارنارك ﮊ الارة ﭻ همزه نك كسری وراٸك تخفیفیله آتش
یری موضع النار معناسنه اصلی اری ایدی همزه نك كسری وراٸك سكونیله هایادن عوض قلنمشدر الارون
همزه نك كسری وراٸك ضمی ومدیله جمعی مواضع النار معناسنه عزون كبیدر وعزون عین مهمله وزاء
معجمه ایله جماعتلر معناسنه در ﮊ ذی اروان ﭻ همزه نك فتحی وراٸك سكونیله برقیونك اسمیدر چاه مخصوص

ازا

معناسنه ﮊ الازاء ﭻ همزه نك كسری والفك مدیله حوضك صو دوكلن یر مصب الماء معناسنه وابو زید
ایندی ازاء شول قیادركه حوضك صویی بوشلدقده حوضك دیبنه قورلر صو دوكلن یری صیانتدن اوتری
وازاء حوضك اوزرنده قیم اولان كمسنه یه دخی دیرلر وهر نسنه نك اوزرینه قیم اولانه ازاء دیرلر یقال هو ازاء
هذا الامر وازاء مال ای قیم علیه وازاء مقابل معناسنه دخی كلور یقال هو بازائه ای بحذائه ﮊ المؤازاة
* میمك ضمی وهمزه نك فتحی ومدیله مقابل اولمق محاذاة كبیدر وزنا ومعنی یقال آزیته اذا حاذیته ولا تقل
وازیته ﮊ التأزیة ﭻ علی وزن التربیة حوضه ذكراولنان طاشی وضع ایتمك ﮊ التوزی ﭻ علی وزن التكریم
بمعناها یقال ازیت الحوض تأزیة وتوزیئا وتوزیئا امثالوده كلام اتی تفسیرنده شیخ رضیدن نقل طریقیله

مرورا یتمشدر وتوزیتا اصلنده مهموز اولوب بو بابده ذکری استطراد اولمسی دخی محتملدر الأيزاء
همزه‌نك کسری ومدیله کذلك حوضه ذکر اولنان طاشی وضع ایتمك تقول أزيته إيزاء اذا جعلت له إزاء
الأزية همزه‌نك وزانك کسری ویانك فتحی وتخفیفیله شول ناقه‌درکه ازاء حوضدن غیریدن ایچمیه
وعقره شول ناقه‌یه دیرلرکه حوضك آشغه‌سندن غیری یردن ایچمیه الأزي همزه‌نك فتحی
وزانك سکونیله بورشمق تقبض معناسنه الأزي همزه‌نك فتحی وزانك کسری ویانك تشدیدیله بمعناه
وبو اصمعی روایتیدر الإيزاء همزه‌نك کسری ومدیله برکسنه‌نك ایشنه برابر ایشلمك ابوزید روایتی اوزره
تقول أزيت على صنيع فلان إيزاء اذا أضعفت عليه یعنی انوك ایشی اوزرینه بر او قدر دخی زیاده قلسك

اسا

التأسية على وزن التربية برکسنه‌یی صبره ارشاد ایتمك تقول أسيته تأسية اذا عزيته تعزية المؤاساة
میمك ضمیله برکسنه‌یی برخصوصده یولداش ایدینوب کندوکه برابر قلمق یقال آسيته بمالي مؤاساة اذا جعلته
اسوتك فيه وواسيته مواسية لغة ضعيفة فيه یعنی همزه بدلنه واو اله استعمال لغت ضعیفه‌در الإسوة
همزه‌نك کسری وسینك سکونیله شول کسنه‌درکه سکا رفیق و غمکسار اوله الأسوة همزه‌نك ضمی
وسینك سکونیله بمعناها لغة فيها واسوة مقتدا اولان کسنه‌یه دخی دیرلر یقال لي فلان اسوة واسوة اي
قدوة وقدوة قافك کسریله پیشوا اولان کسنه‌در الأسى همزه‌نك فتحی والفك قصریله اسونك واسوه‌نك
جمعی غمکسارلر معناسنه بعده ایام غمده صبر ایتمکه دخی اسی دیدیلر واسی برنسنه‌یه محزون اولمغه دخی دیرلر
تقول أسي على مصيبته يأسى اسى من الباب الرابع اذا حزن ویقال أسيت لفلان اذا حزنت له واسا برنسنه‌یه
دوا قلوب علاج ایتمکه دخی دیرلر واسی حزنه دخی دیرلر الأساء همزه‌نك فتحی والفك مدیله مرضك
کندوسنه دیرلر الإساء همزه‌نك کسری والفك مدیله اسینك جمعیدر طبیبلر معناسنه رعاء راعینك
جمعی اولدوغی کبی الأسو همزه‌نك فتحی وسینك ضمی وواوك تشدیدیله شول دوادرکه انوکله یاره‌لره
تیمار ایدرلر فعول وزنی اوزره‌در الأسو همزه‌نك فتحی وسینك سکونیله یاره‌یه تیمار ایتمك واسو ایکی
کسنه‌نك آره‌سن اصلاح ایتمکه دخی دیرلر تقول أسوت الجرح أسوه أسوا اذا داويته وتقول أسوت بينهم
اذا أصلحت المأسو میمك فتحی وسینك ضمی وواوك تشدیدیله تیمار اولنان یاره الأسي همزه‌نك
فتحی وسینك کسری ویانك تشدیدیله بمعناه فعيل بمعنى المفعول ویقال هذا أمر لا يؤسى كلمه وكلم
کافك فتحیله جراحت معناسنه‌در الآسية همزه‌نك مدی وسینك کسریله ستنجی اولان عورت
اهل بادیه مزبوره‌یه آسیه دیرلر حکایة تیمار ایتدوکیچون وآسیه دیره که دخی دیرلر ستون معناسنه
الأواسي همزه‌نك فتحی وسینك کسریله جمعی الأساة همزه‌نك ضمی وسینك تخفیفیله آسینك جمعی
طبیبلر معناسنه رامی ایله رماة کبی الائتساء همزه‌نك کسری ومدیله برکسنه‌یه رفیق اولوب
انكا اقتدا ایتمك یقال ائتسى به اذا اقتدى به ویقال لا تأتس بمن ليس لك بأسوة یعنی اقتدا قلمه شول
کسنه‌یه که سکا مقتدا اولمیه التأسي فتحتینله وسینك کسری وتشدیدیله برکسنه سببیله واقع
اولان بلایه صبر ایلمك یقال تأسى به اذا تعزى وتأسى برقاچ کسنه‌یی برینه غمکسار اولمغه دخی دیرلر

اشا

الأشاء همزه‌نك فتحی وشین معجمه دنصکره الفك مدیله خرده اولان خرما آغاجلری صغار النخل معناسنه
الأشاءة همزه‌نك کذلك فتحی والفك مدیله واحدی ذکر اولنان خرمانك بردانه‌سی معناسنه الأشي
همزه‌نك ضمی وشینك فتحی ویانك تشدیدیله اشانك تصغیری وبو دلالت ایدرکه اشانك همزه‌سی یادن منقلب
اوله واکر همزه اصلیه اولسه تصغیرنده اشيء دیرلردی همزه ایله واشي یمامه‌ده بر دره‌نك اسمیدرکه

اسمیدرکه انده خرما آغاجلری واردر الائتشاء همزه اولینك وتانك کسریله کلمك فائده قدنصکره
اوکلمق یقال ائتشى العظم اذا برأ من كسر كان به جوهری ایدر ابو سعید مصنف آدلو کتابنده بکا بویله تعلیم

اصا

ایتدی وابن السکیت ایتدی بو اصمعی قولیدر وابو عمرو وفرا انتشى العظم روایت قلدی نونله الأصية
همزه‌نك مدی وصادك کسریله بر طعامدرکه خرمادن ایدرلر حسا دیدکلری معروف طعام کبیدر

اضا

الأضاة همزه‌نك فتحی وضاد معجمه دنصکره الفك قصریله کول که مجمع مادر غدیر معناسنه الأضاء
همزه‌نك فتحی والفك قصریله جمعی قناتله قنا کبی کولکلر یعنی کاریزلر معناسنه الإضاء همزه‌نك

الا

کسری والفك مدیله کذلك جمعی اکمه ایله اکم واکام کبی خرده اولان دپه‌لر معناسنه الألو همزه‌نك
فتحی ولامك سکونیله برخصوصده تقصیر ایتمك تقول ألا يألو ألوا اذا قصر یقال فلان لا يألوك نصحا یعنی
نصیحتن دریغ ایتمز والوقادر اولمغه دخی دیرلر یقال ألاه يألوه ألوا اذا استطاعه الألي همزه‌نك
فتحی ومدی ولامك کسریله تقصیر ایدن کسنه الآلية همزه‌نك مدی وتانك تخفیفیله مؤنثی
الأوالي همزه‌نك فتحی ولامك کسری ومدیله جمعی تقصیر ایدیجیلر معناسنه وفي المثل الاخطية فلا ألية
یعنی اکر سنك رغبت ورعایتکده تقصیر اولنور سه سن همتکده تقصیر ایلمه نته‌کم فصل خاده خطا
تفسیرنده کلور ان شاء الله تعالى وکسائی بعض عربدن اقبل يضربه لا يأل کلامن روایت قلوب ایتدی
مقصود لا يألو دیمکدر واو حذف اولنمشدر لا ادر کلمه‌سنده یا حذف اولندوغی کبی التألية على
وزن التربية تقصیر ایتمك وبرنسنه‌ده اکلنمك یقال ألى يؤلي تألية اذا قصر وأبطأ الائتلاء همزه‌نك
وتانك کسریله قادر اولمق منه قولهم لا دريت ولا ائتليت یعنی نه فهم ایتدك ونه خود فهم ایتمکه قادر اولدك
زیرا ائتلا افتعال وزنی درما ألوت قولندن کما استطعت معناسنه‌در وبعضیلر لا دريت ولا أليت دخی
دیرلر کلامك آخری اولنه مناسب قلمق ایچون اتباع طریقیله کذا في بعض النسخ وبعضیلر لا دريت
ولا أتليت دخی دیرلر نته‌کم فصل تاده تلا تفسیرنده کلور ان شاء الله تعالى لكن انده ائتلا تاودنده تبعیت
معناسنه دیمشدر بو تقدیرجه دريت درایتدن اولمیوب غیری معنایه حمل اولنمق لازم اولور نته‌کم خفی
دکلدر واکر ذريت ذال معجمه ایله اولور سه مزارعکدن ومواشیکدن خیر کورمه دیمك اولور الآلاء
الفك اولنده وآخرنده مدیله نعمتلر الألى همزه‌نك فتحی والفك قصریله واحدی نعمت معناسنه وکاه
اولور همزه مکسور قلنوب یا ایله یازیلور معی ایله امعا کبی بغرسقلر معناسنه الإيلاء همزه‌نك
کسری ومدیله وآخرنده الفك مدیله آند ایچمك التألي فتحتینله ولامك کسری وتشدیدیله بمعناه
الائتلاء همزه‌نك وتانك کسریله بمعناه کذلك یقال آلى يؤلي إيلاء اذا حلف وتألى وائتلى مثله
وائتلا تقصیره دخی دیرلر یقال ائتلى في هذا الامر اذا قصر الألية همزه‌نك فتحی ولامك کسری
ویانك تشدیدیله فعيلة وزنی اوزره یمین معناسنه الألايا همزه‌نك فتحی وآخرنده الفك قصریله
جمعی یمینلر معناسنه الألوة همزه‌نك فتحی ولامك سکونیله کذلك یمین معناسنه الألوة همزه‌نك
ضمی ولامك سکونیله بمعناها الإلوة همزه‌نك کسری ولامك سکونیله بمعناها کذلك
الألوة همزه‌نك فتحی ولامك ضمی وواوك تشدیدیله عود اغاجی دیدکلری معروف اغاجدرکه انوکله
*
بخور ایدرلر الألوة ضمتینله وواوك تشدیدیله بمعناها لغة فيها واصمعی ایتدی بو فارسی معربدر
المئلاة میمك کسری وهمزه‌نك سکونیله شول کهنه بز پاره‌سیدرکه نساطائفه‌سی اولی میت اوزرینه
صاغی صاغوب اغلدوغی وقتده طوتنور المآلي میمك فتحی وهمزه‌نك فتحی ومدی ولامك کسریله

جمعی ذکر اولنان بر پاره لری معناسنه فی الالاء فی همزه نك فتحی و آخرنده الفك مدیله شول اغاجدرکه
کورینشی خوب اوله وطعمی اجیدر فی الالیة فی همزه نك فتحی ولامك سکونیله قیون قویروغی ولا تقل
الیة بکسر الهمزة ولالیة بلا همزة والیه آت طرناغنك مؤخرینه دخی دیرلر والیه شول اته دخی دیرلرکه
باش پرمغك دیبنده در نته کم ضره شول اته دیرلرکه صرچه پرمغك دیبنده ذکر اولنان اتك مقابله سنده در
فی الالیان فی همزه نك فتحی ولامك سکونیله تثنیه سی و تثنیه سنده علی خلاف القیاس تا الحاق اولنمز
فی الالاء فی همزه نك فتحی ولامك تشدیدی والفك مدیله شول کسنه درکه قویروق صتار فی الالی فی
همزه نك فتحی ومدی وآخرنده الفك قصریله افعال وزنی اوزره قویروغی بیوك اولان قیون فی الالیاء
همزه نك فتحی ولامك سکونی والفك مدیله مؤنثی وآلی صغری یسی بیوك رجله دیرلر یقال رجل الی ای
عظیم الالیة ومؤنثنده عجزاء دیرسن تقول امرأة عجزاء ولا تقل الیاء و بعضهم یقوله الالی همزه نك
ضمی ولامك سکونیله جمعی فی الالیان فی همزه نك ولامك فتحیله کذلك قویروغی بیوك قیون یقال
کبش الیان الالیانات کذلك فتحتینله جمعی یقال کباش الیانات فی الامة فی فتحتینله قراواش که حره نك
مقابلیدر الاماء همزه نك کسری وآخرنده الفك مدیله جمعی قراواشلر معناسنه واما مصدر دخی
کلور یسی جاغرمق معناسنه یقال امت السنور تأمو اماء الام همزه نك مدیله کذلك جمعی الاموان
همزه نك کسری ومیمك سکونیله کذلك جمعی اخك جمعی اخوان کلدوکی کبی وامة کلمه سنك اصلی اموة در
زیرا امه نك جمعی ام کلمشدر وام افعل وزنی اوزره در اینق کبی ناقه نك جمعنده وفعله فتح فا وسکون عینله
افعل وزنی اوزره جمع اولنمز فی الاموة فی ضمتینله وواوك تشدیدیله جاریه اولمق تقول ما کنت امة ولقد
اموت اموة فی الامیة فی همزه نك ضمی ومیمك فتحی ویانك تشدیدیله تصغیری وامیه کذلك قریشدن
بر قبیله نك اسمیدر فی الاموی فی همزه نك ضمی ومیمك فتحی ویانك تشدیدیله ذکر اولنان قبیله یه
منسوب اولان نسنه وکاه اولور همزه یی مفتوح دخی قلورلر فی الامی فی همزه نك ضمی ومیمك فتحی
ویالرك تشدیدیله کاه اولور ذکر اولنان قبیله یه منسوب اولان نسنه یه اطلاق اولنور دورت یانك
بینی جمع ایتمك اوزره وامی اصلنده بر رجالك اسمیدر که ذکر اولنان قبیله نك باباسیدر وامیه ایکیدر
بری اکبر وبری اصغر در بونلر عبد الشمس بن عبد مناف اوغللریدر فی الاستیماء فی همزه نك وتانك
کسریله جاریه ایدنمك یقال استأم امة غیر امتك بتسکین الهمزة ای اتخذ غیرها فی التأمی فی فتحتینله
ومیمك کسری وتشدیدیله کذلك جاریه طوتمق تقول تأمیت امة اذا اتخذتها فی اما فی همزه نك کسری
ومیمك فتحی وتشدیدی والفك قصریله حرف عطفدر او مثابه سنده در جمیع احکامنده الا بر حکمنده که
اول حکم بودرکه کلمهٔ اوده برنسنه یه یقینله ابتدا قلنور وشك اکا بعده عارض اولور اما ده ابتدای امردن
کلامه شکله شروع اولنور بناء علی ذلك امانك مکرر کلسی لازم اولور تقول جاءنی اما زید واما عمرو
وکاه اولور اما حرف شرطله ماء زائده دن مرکب اولور بو حینده تکرار کلسی لازم اولمز تقول اما ان تنی
اکرمك قال الله تعالی * فاما ترین من البشر احدا فی اما فی همزه نك فتحی ومیمك تشدیدیله والفك
قصریله بر کلمه درکه افتتاح کلام ایچون موضوعدر وبونك جوابنده فادن لابددر تقول اما عبد الله فقائم
وبونك جوابنده فایه احتیاج اولدوغنك وجهی بودرکه بونك مفهوم منده نا وبل جزا وار درکویا که مهما یکن
من شیٔ فعبد الله قائم دیمش اولورسن فی ایما فی همزه نك فتحی ویانك سکونیله کسر همزه ایله اولان
اما معناسنه در احد میمنی یا یه تبدیل ایتمکله وکاه اولور همزه یی مکسور قلوب ایما دیرلر فی اما فی همزه نك فتحی

اما

انا

فتحی ومیمك تخفیفیله بر کلمه درکه ما بعدنده کلن کلامی تحقیق ایچون اولور تقول اما ان زیدا عاقل یعنی انه
عاقل علی الحقیقة لا علی المجاز وتقول اما والله قد ضرب زید عمروا فی الانی فی همزه نك کسری ونونك
تخفیفی والفك قصریله قریب اولمق تقول انی یأنی انی اذا حان وانی برنسنه ایرشمکه دخی دیرلر تقول
انی الشیٔ اذا ادرك قال الله تعالی * غیر ناظرین اناه وبرنسنه نك حرارتی کمالنده اولمغه دخی دیرلر
یقال انی الحمیم اذا انتهی حره منه قوله تعالی * من حمیم آن فی الایناء فی همزه نك کسری ومدیله برنسنه یی
حبس و تأخیر ایدوب اکلندرمکه دیرلر فی الاناء فی همزه نك فتحی ونونك تخفیفیله اسمدر حبس و تأخیر
معناسندن فی الاناء فی اولنده همزه نك فتحی ومدی وآخرنده الفك دخی مدیله ساعات معناسنه تقول
اناء اللیل لساعاته اخفش ایتدی انا کلمه سنك واحدی انی در معی کبی بغرسق معناسنه ومزبور ایتدی
بعضیلر بونك واحدی انی در وانو در دیدی یقال مضی اینان من اللیل وانوان وابو عبیده ایتدی بونك
واحدی انی در وجمعی اناء در نحی ایله انحاء کبی ونحی نونله وحاء مهمله ایله طلوم معناسنه در فی النانی فی
فتحتینله ونونك کسری وتشدیدیله برنسنه ده رفق وملایمت اوزره اولوب حصولنه منتظر اولمق
الاستیناء فی همزه نك وتانك کسریله برنسنه یه منتظر اولمق تقول استأنی به اذا انتظر به ویقال استؤنی به
حولا یعنی بریبیل اکا انتظار چکلدی فی الاناة فی همزه نك فتحی ونونك تخفیفیله قناة وزنی اوزره اسمدر
انتظار معناسندن وقنات کاهریز معناسنه در تقول تأینتك حتی لا اناة بی واناة نسائیه سندن شول
کمسنه یه دخی دیرلرکه ایاغ اوزره قیام ایدرکن فتور وتأنی ایله قیام ایلیه وسیبویه ایتدی اناتك اصلی
وناة ایدی احد ایله وحد کبیدر ونی دن مأخوذ اولمغله ضعف معناسنه فی الانی فی همزه نك فتحی ومدی
ونونك کسری ومدیله حلم صاحبی اولان کمسنه یقال رجل آن اذا کان کثیر الاناة والحلم فی الاناء فی همزه نك
کسری والفك مدیله کاسه واکا شبیه اولان نسنه لرکه اکل وشربده استعمال اولنور الانیة همزه نك
مدی ونونك کسریله جمعی کاسه لر معناسنه الاوانی همزه نك وواوك فتحی ونونك کسری ومدیله
آنیه نك جمعی سقا ایله اسقیه واساقی کبی فی المأوی فی میمك وواوك فتحی والفك قصریله هرمکاندرکه
کیجه ده یا کوندزده اکا رجوع اولنور فی الاوی فی همزه نك ضمی وواوك کسری ویانك تشدیدیله فعول
وزنی اوزره مصدر در برکمسنه منزلنه رجوع ایتمك معناسنه فی الاواء فی همزه نك کسری والفك مدیله
بمعناه یقال اوی فلان الی منزله یأوی اویا واواء ومنه قوله تعالی * ساوی الی جبل یعصمنی من الماء
الایواء فی همزه نك کسری ومدی والفك مدیله برکمسنه یی منزلکه قوندرمق تقول آویته انا ایواء واویته
ایضا اذا انزلته بك ففیه فعلت وافعلت بمعنی فی المأوی فی میمك فتحی وواوك کسری ومدیله دوه ساکن
اولدوغی یرخاصة وبوشاذ در نته کم باب تفاعلده مأق العین تفسیرنده مرور ایتمشدر که کلام عربده
معتل اللامده مفعل وزنی اوزره کسر عینله همین ایکی کلمه کلمشدر بری مأق العین وبری مأوی الابل در
دیمشدر فی التأوی فی فتحتینله وواوك کسری وتشدیدیله بریره جمع اولمق یقال تأوت الطیر تأویا اذا
تجمعت فی الاوی فی همزه نك ضمی وواوك کسری ویانك تشدیدیله جمع اولان قوشلر فی الاوی فی
همزه نك فتحی ومدی وواوك کسری ومدیله واحدی باکی ایله بکی کبی المتأویات میمك ضمی وواوك
کسری وتشدیدیله کذلك جمعدر مجتمع اولان قوشلر معناسنه فی الاویة فی همزه نك فتحی وواوك

*

سکونیله برکمسنه یه مرثیه سویلیوب رقت ایتمك فی الایة فی همزه نك کسری ویانك تشدیدیله بمعناها
واو یایه قلب اولنوب ادغام اولنمشدر ما قبلی مکسور اولدوغندن اوتری فی المأویة فی میمك فتحی

اوا

و واوك كسرى و يانك تخفيفيله بمعناها كذلك ؟ المأواة ؟ ميمك فتحى وهمزه نك سكونيله بمعناها ايضا
تقول آوبت لفلان فانا اوى له اوية واية و مأوية و مأواة اى ارثى له وارق ابن اوى چقال ديدكلرى
جانوردركه لسان فارسيده شغال ديرلر بنات اوى بانك فتحيله جمعى واوى لا ينصرف اولمق اوزره افعل
وزنى اوزره اولوب معرفه اولدوغندن اوترى ؟ او ؟ همزه نك فتحى و واوك سكونيله برحرفدركه

او

خبره داخل اولدقده شك وايهام افاده ايدر وامره و نهيه داخل اولسه تخيير واباحت افاده ايلر اما شك
افاده ايتمسى رأيت زيدا او عمرا ديدوكك قوللك كبيدر وايهام افاده ايتمسى بارى تعالينك * وانا اوايا كم
لعلى هدى او فى ضلال مبين ديدوكى قولى كبيدر وتخيير كل السمك اواشرب اللبن ديدوكك قوللك
كبيدر اكلكده بونلرى جمع ايلمه معناسنه واباحت جالس الحسن اوابن سيرين ديدوكك قوللك كبيدر وكاه
اولور اوالى ان معناسنه اولور لاضربنه او يتوب ديدوكك قوللك كبى وكاه اولور بل معناسنه اولور
كلامده مجاز وتوسع اولدقده نته كم بارى تعالينك * وارسلنا الى مأته الف او يزيدون قولى كبى بل
يزيدون معناسنه وبعضيلر بونك معناسى الى مأته الف عند الناس او يزيدون عند الناس ديمكدر
بارى تعالى شك ايتمه دن منزه اولدوغيچون ديدى و فى بعض النسخ كاه اولور تبيين نوع ايچون كلور
ما اكلت الا تمرا او زبيبا كبى و واو معناسنه دخى اولور كقوله تعالى * ان تاكلوا من بيوتكم او بيوت
ابائكم ولا معناسنه دخى اولور كقوله تعالى * ولا تطع منهم اثما او كفورا وان جزائيه معناسنه دخى اولور
لاضربنك عشت او مت كبى وتبعيض معناسنه ده اولور كقوله تعالى * وقالوا كونوا هودا او نصارى
زيرا معنى قال بعض اليهود و بعض النصارى تقديرنده در زيرا يهوديت و نصرانيت او زره تخيير ايدن
جمله سى دكلدر و حتى معناسنه ده اولور كل او تشبع كبى زيرا معنى حتى تشبع ديمكدر او زره در تابع مقامه
كانجه نسخه بو وجه او زره واقع اولمشدر لكن بوذكر اولنان معانينك بعضى محل كلامده اولدوغى خفى دكلدر
احروف هجادن برحرفدركه مد اولنمسى وقصر اولنمسى جائزدر وقچن مدايلسك منون قلورسن وحروف
هجانك باقيسنده دخى حال بويله در يعنى مد وقصر جائزدر والف ايله قريب ندا اولنور بعينه اولمز مثلا
ازيدا قبل ديرسن الف مقصوره ايله والف حروف مددن وحروف لينه دندر پس حرف لين اولدقده
الف ديرلر و متحرك اولدقده همزه ديرلر وكاه اولور همزه يه دخى الف اطلاق ارلنور مجازا وبونلرك
ايكيسى دخى حروف زياده دندر وكاه اولور الف افعالده ضمير اثنين اولور فعلا و يفعلان كبى واسماده
علامت تثنيه اولور زيدان ورجلان كبى ؟ الاية ؟ همزه نك فتحى ومدى و يانك فتحى وتخفيفيله علامت
و بونك اصلى اوية در فعلة وزننده سيبويه ايتدى ايتدن حذف اولنان عين الفعل واو در زيرا عين الفعل
واو اولوب لام الفعل يا اولان عينى ولامى يا اولاندن اكثردر مثلا شويت مثلا وحييت مثلاودن اكثردر
و يوكه نسبت اولندقده اووى ديرسن ديدى وفرا ايتدى بو فعل يائيدن فاعلة وزنى اوزره در لام الفعلى
حذف اولنمشدر واكر تمام كلسه آيية اولوردى لكن تخفيف اولنمشدر ديدى الاى همزه نك مديله
جمعى علامات معناسنه الاياء همزه نك فتحى ومدى وآخرنده الف ممدوده ايله كذلك جمعى الايات

الاياء

كذلك همزه نك مديله جمعى وآية بركسنه نك شخصنه دخى ديرلر تقول رأيت آية الرجل اى شخصه وآية
جماعت معناسنه ده كلور تقول خرج القوم بايتهم اى بجماعتهم لم تدعوا وراءهم شيا وآية كتاب الله دن
اولان جماعت حروفه دخى اطلاق اولنور ؟ التأيى ؟ تانك فتحى وهمزه نك مديله تفاعل وزنى اوزره
بركسنه نك شخصنه قصد ايتمك معناى مذكوردن مأخوذدر ؟ التأيى ؟ فتحتينله و يانك اولك كسرى

همزه نك
كسرى وتشديديله بمعناه تقول تأييته على وزن تفعلته اذا قصدت ايته وتعمدته ؟ اى ؟ همزه نك
فتحى و يانك تشديديله براسم معربدركه انوكله استفهام اولنور ومعناى مجازاته دخى استعمال اولنور ذى
عقل اولانه و اولميانه دخى اطلاق اولنور تقول ايهم اخوك وايهم يكرمنى اكرمه وبو معرفه اولور اضافتدن
اوترى وكاه اولور اضافت لفظا ترك اولنوب معناده ملحوظ اولور وكاه اولور اى الذى معناسنه اولوب
صله يه محتاج اولور تقول ايهم فى الدار اخوك وكاه اولور اى نعت دخى واقع اولور تقول مررت برجل اى رجل
وايما رجل وبامرأة اية امرأة و بامرأتين ايتما امرأتين وهذه امرأة اية امرأة وهذه امرأتان ايتما امرأتين
و بونلرده مازائده در ومعرفه هذا زيد ايما رجل ديوب ايا كلمه سن حاليت اوزره منصوب قلورسن وهذه
امة الله جارية ديرسن واى امرأة جاءتك واى امرأة جاءك ديرسن فعلك تأنيثى وتذكيريله يعنى اى كلمه سنده
تأنيث كلمدوكى حينده وجهين جائزدر واية امرأة جاءتك ديرسن يعنى اى كلمه سى تا ايله اولدقده فعلك تذكيرى
جائز دكلدر ومررت بجارية اى جارية وجئتك بملاءة اى ملاءة واية ملاءة ديرسن وبونلرك جمله سى جائزدر
قال الله تعالى * وما تدرى نفس باى ارض تموت وملاء ملحفه يه ديرلر چارشب معناسنه وكاه اولور
كلمه اى ايله تعجب اولنور ومنه اى الليبب معناى تعجب كتورلما مشدرغا لبا معناى نعتده مندرج اعتبار
اولندوغنه بناءدر كقوللك زيد رجل اى رجل وفرا ايتدى اى كلمه سنده مابعدى عامل اولور ماقبلى اولماز
كقوله تعالى * لنعلم اى الحزبين احصى لما لبثوا فرفع وقال الله تعالى * سيعلم الذين ظلموا اى منقلب
ينقلبون فنصبه بما بعده وكسائى ايتدى لاضربن ايهم فى الدار جائزدر وضربت ايهم فى الدار جائز دكلدر
پس كسائى فعل واقع ايله فعل منتظرى فرق ايتمشدر وقچن معرف باللام اولان كلمه يه حرف ندا داخل
قلسك انوكله حرف ندا بيننه ايها لفظى داخل قلورسن تقول يا ايها الرجل ويا ايتها المرأة پس اى اسم مبهم
مفرد معرفه دركه ضم اوزرينه مبنى درو ها حرف تنبيه دركه كلمه اى مضاف اولدوغى اسمدن عوضدر
والرجل مرفوعدر زيرا اى كلمه سنك صفتيدر وكاه اولور اى ايله نكره لر حكايت اولنور ذكرك عاقل اولسون
كرك غير عاقل اولسون واى كلمه سى ايله استفهام اولندقده نكره دن استفهام اولنسه انى ذكر اولنان نكره نك
اعرابى كبى معرب قلورسن مثلا قچن سكا مربى رجل ديسه لر اى يا فتى ديوب حالت وصلده معرب قلورب
حالت وقفده اعرابنه اشارت قيلورسن واكر رأيت رجلا ديسه لر ايا يا فتى ديوب حالت وصلده معرب
ومنون قلورسن وحالت وقفده الف اوزره وقف ايدرسن وقچن مررت برجل ديسه لر اى يا فتى ديرسن
وبالجمله رفع ونصب وجرده مخاطبك كلامن حكايت قيلورسن كرك حالت وصلده كرك حالت وقفده
وتثنيده وجمعده كلمهٔ منده ذكر اولنان كبى قلورسن مثلا قچن جاءنى رجال ديسه لر ايون ديرسن نونك
سكونيله واين ديرسن نصبده وجرده وايه ديرسن مؤنثده واكر وصل ايدرسنك ايه يا فتى وايات ديوب
منون قلورسن واكر بونك كبى استفهام معرفه دن صكره واقع اولورسه اى كلمه سن مرفوع قلورسن
على كل حال حكايته ما قبلنه تابع قلمزسن وكاه اولور اى كلمه سنك اوزرينه حرف كاف ادخال اولنوب تكثير
حدده نقل اولنور كم خبريه معناسنه و تنوينى نون شكلنده يازيلور وبونده ايكى لغت واردر برى كاين دركاعن
وزنى اوزره و برى دخى كاين دركعين وزنى اوزره تقول كاين رجلا لقيت تنصب مابعد كاين على التمييز وتقول
ايضا كاين من رجل لقيت وكاين دن صكره من ادخال ايتمك نصبدن اكثر واحسندر واستفهام ايچون
دخى استعمال اولنوب بكاين تبيع هذا الثوب ديرلر بكم تبيع معناسنه ؟ ايا ؟ همزه نك فتحى والفك

*

ايا

قصريله حروف نداندركه انوكله قريب وبعيده ندا اولنور تقول ايا زيد اقبل ؟ اى ؟ همزه نك فتحى و يانك

سکونیله کی وزنی اوزره برحرفدر که انکله قریب ندا اولنور بعید اولنماز تقول ای زید اقبل وای کذللک
برحرفدر که تفسیردن مقدم ذکر اولنور تقول ای کذا یعنی یرید کذا انته کم ای همزه نک کسریله ومدیله
برکلمه درکه قسمدن مقدم ذکر اولنور بلی معناسنه تقول ای وربی وای والله * فصل الباء ❊ البأو
بانک فتحی وهمزه نک سکونیله اولولنمق کبر معناسنه وتفخر معناسنه یقال بأوت علی القوم ابأی بأوا
البثاء بانک فتحی والفک مدیله دوز یارض سیله معناسنه بعضیلر معین یرک اسمیدر بنی سلیم ولایتندن
دیدی ❊ بجاء بانک فتحی والفک مدیله برقبیله نک اسمیدر ❊ البجاویات بانک فتحی وواوک کسری ویانک
تشدیدیله ذکر اولنان قبیله یه منسوب اولان ناقه لر ❊ البخو بانک فتحی و خاء معجمه نک سکونیله شول
تازه خرمادرکه یرامز اوله رطب ردی معناسنه ❊ البخوة وزن مزبور اوزره واحدی ذکر اولنان خرمانک
بری معناسنه ❊ البدو ضمتینله وواوک تشدیدیله برنسخه ده ظاهر اولمق تقول هذا الامر یبدو بدوا
من الباب الاول مثل قعد قعودا اذا ظهر ❊ الابداء همزه نک کسری والفک مدیله اظهار معناسنه دو
تقول ابدیته اذا اظهرته وابدا سوزی حددن تجاوز سویلیوب ظلم ایتمکه دخی دیرلر تقول ابدیت
فی منطقک ای جرت مثل اعدیت ❊ البدوان فتحتینله کلامده حددن تجاوز ایدوب ظلم ایتمک
معنای مزبوردن مأخوذدر یقال السلطان ذو عدوان وذو بدوان ❊ البادی دالک کسری ومدیله
ظاهر معناسنه وقرئ قوله تعالی * اراذلنا بادی الرأی ای فی ظاهر الرأی وشول کمسنه که بونی همزه ایله
قراءت ایتدی بدأتدن مشتق ایلیوب اول رأی معناسنه قلدی ❊ البدو بانک فتحی ودالک سکونیله
قوم صحرالرینه چقمق تقول بدا القوم بدوا مثل قتل قتلا اذا خرجوا الی بادیتهم وبدو صحرایه دخی دیرلر
بادیه معناسنه ❊ البدوی فتحتینله صحرایه منسوب اولان نسنه و بو مقامده نسخ صحاحده والنسبة
الیهم واقع اولمشدر والنسبة الیه صحیحدر وفی الحدیث من بدا جفا ای من نزل البادیة فیه جفاء الاعراب
البداء بانک فتحی والفک مدیله برکمسنه یه برخصوصده بر رأی پیدا اولمق یقال بدا له فی هذا الامر بداء
اذا نشأ له فیه رأی ❊ البدوات فتحتینله جمعی آرای مختلفه معناسنه تقول هو ذو بدوات ❊ البداوة
بانک فتحی وکسریله صحراده اقامت ایتمک که حضارتک مقابلیدر حضرده اقامت معناسنه و ثعلب ایتدی
بدواتی فتحیله ابو زیددن غیری کمسنه دن استماع ایتمدم ❊ البداوی بانک فتحیله ذکر اولنان اقامته
منسوب اولان نسنه ❊ المبدا میمک فتحی وبانک سکونی والفک قصریله محضرک مقابلیدر و محضر محل
قرب اولان یردر ❊ المباداة میمک ضمیله برنسنه یی آشکاره قلمق یقال بادی فلان بالعداوة اذا جاهر بها
❊ التبادی تانک فتحی ودالک کسری و مدیله برقاچ کمسنه بری برینه عداوت اظهار ایتمک تقول تبادوا
بالعداوة اذا جاهروا بها وتبادی اهل بادیه یه مشابه اولمغه دخی دیرلر یقال تبادی الرجل اذا تشبه باهل
البادیة ❊ التبدی فتحتینله ودالک کسری وتشدیدیله صحراده اقامت ایتمک یقال تبدی الرجل اذا اقام
بالبادیة ❊ البدی بانک فتحی ویانک تشدیدیله بردرنک اسمیدر نام وادی معناسنه ❊ بادی بدی دالک اولکی
کسری وثانیک کسری وتنوینیله برنسنه نک ابتداسی محلنده استعمال اولنور ❊ بادی بدی کذلک دالک
اولکی کسری ویانک آخرده کسری وتشدیدی وتنوینیله کذلک برنسنه نک ابتداسی تقول فعل
ذالک بادی بدو وبادی بدی ای اولا وبونک اصلی همزه ایدی کثرت استعمال ایله همزه تخفیف
اولندی وکاه اولور بادی بدی آفت وداهیه معناسنه دخی استعمال اولنور پس بادی بدی ایکی کلمه درکه
برکلمه قلنمشدر معدی کرب وقالی قلا کبی که اول بر رجالک اسمی وثانی بر موضعک اسمیدر واهل حجاز

حجازیه بنادیر لر رابعدن بدأنا معناسنه ❊ البذاء بانک فتحی والفک مدیله کلام فحش سویلک
❊ الابذاء همزه نک کسریله بمعناه تقول بذوت علی القوم وابذیت علی القوم اذا تکلمت علیهم بالفحش
❊ البذی بانک فتحی ویانک تشدیدیله فحشیات سویلین کمسنه یقال فلان بذی اللسان ❊ البذیة
بانک فتحی ویانک کذلک تشدیدیله مؤنثی یقال المرأة بذیة ❊ البذاء بانک فتحی والفک مدیله فحش
کوی اولمق یقال بذء الرجل یبذو بذاء من الباب الخامس اذا صار بذی اللسان واصله بذاءة فحذف الهاء
لان مصادر المضموم انما هی بالهاء مثل خطب خطابة وصلب صلابة وقد یحذف مثل جمل جمالا ❊ بذو
بانک فتحی وذالک سکونیله بر آتک اسمیدر که ابی سراجه منسوبدر ❊ البری بانک فتحی والفک
قصریله طپراق تراب معناسنه ❊ البریة بانک فتحی ویانک تشدیدیله خلق معناسنه وبونک اصلی
همزه در البرایا بانک فتحی وآخرنده الفک قصریله جمعی ❊ البریات بانک فتحی ویانک تشدیدیله کذلک
جمعی وفرا ایتدی اگر بریه یی بریدن قلسک تراب معناسنه اصلی غیر مهموز اولور ❊ البرو بانک فتحی
ورانک سکونیله یاراتمق خلق معناسنه تقول براه الله یبروه بروا پس بو ذکر اولنان معنادن مأخوذ اولور
❊ المباراة میمک ضمیله برکمسنه نک اشلدوکی کبی اشلیوب انوکله معارضه ایتمک یقال فلان یباری الریح
سخاء و روزکار سخا ایله متصف اولور یا غمور یاغدردوغی چون ❊ التباری برکسنه ایله برخصوصده معارضه
ایدشمک ❊ الانبراء همزه نک ورانک کسریله انفعالدن اعتراض ایتمک تقول انبری له اذا اعترض له
❊ التبری فتحتینله ورانک کسری وتشدیدیله برنسنه یه تعرض ایتمک تقول تبریت لمعروفه تبریا اذا تعرضت له
❊ البرایة بانک ضمی ورانک تخفیفیله یونقه که اغاجی یونارکن دوکلور وبرایه دوه یه دخی دیرلر چون اتی و یاغی
بتون اولوب سیاوزن باقی اولسه پس برایه حقیقتده شحم ولحمک اسمی اولور ❊ البراء بانک ضمیله
کذلک یونقه معناسنه در ❊ المبراة میمک کسریله وبانک سکونیله اکه دیدکلری آلتدرکه قیوجی
وتیمورجی انکله برنسنه اکه لر ❊ البری بانک فتحی ورانک سکونیله یونمق یراشمق معناسنه تقول بریت القلم
و بریاو بری طواری زبون ایدوب آرقلتمغه دخی دیرلر تقول بریت البعیر اذا حسرته واذهبت بلحمه وحسرتها
❊ البرة بانک ضمی ورانک تخفیفیله شول بقر حلقه درکه دوه نک بورنی
وسین مهملتینله عاجز قلمق ❊ البرة بانک ضمی ورانک تخفیفیله شول بقر حلقه درکه دوه نک بورنی
اورته سنه طقرلر واصمعی ایتدی شول حلقه درکه بورنک برجانبنه طقرلر واصمعی ایتدی کاه اولور برهیی
قیلدن دخی ایدرلر قیلی بوکوب دوه نک بورنه چکورمکله که اکا خزامه دخی دیرلر خاو زای معجمتینله وابو علی
ایتدی برهنک اصلی بروة در زیرا جمعی البری کلور بانک ضمی والفک قصریله قریه ایله قری کبی نسخ
جوهریده واقع اولان بودر لکن تمثیل عروه ایله عری کبی دیسه اولی وانسب اولوردی وعروه برنسنه نک
قلپنه دیرلر و هر حلقه یه بره دیرلر کرک بلازک حلقه سی کرک کوپه حلقه سی کرک خلخال حلقه سی
اولسون ❊ الابراء همزه نک کسری وبانک سکونی والفک مدیله دوه نک بورنه ذکر اولنان حلقه یی
چکورمک تقول خششت الناقة وعرنتها وخزمتها وزممتها وخطمتها وابریتها بو جمله نک ایچنده همین
ابریت کلمه سن همزه ایله ذکر ایده سن وزم زای معجمه ایله دوه یه یولار اورمقدر وخطم خاء معجمه وطاء
مهمله ایله کذلک یولار اورمقدر وماعداسی دوه بورنه برنسنه چکورمکدر پس بو مقامده زممتها وخطمتها
ذکر اولنمیوب ماعدا ایله اکتفا اولنسه انسب اولوردی ❊ المبراة میمک ضمی وبانک سکونیله شول
ناقه درکه بورنه ذکر اولنان حلقه چکمشدر ❊ البزو بانک فتحی وزای معجمه نک سکونیله برکمسنه یه تطاول
قلمق یعنی ظلم ایتمک یقال بز املیه یبزو بزوا وبزو برنسنه نک برابرینه دیرلر یقال اخذت منه بزو کذا ای عدله

ونحوه ﴿ البازي ﴾ زانك كسرى ومديله طوغن كه انكله اواولنور ﴿ البزاة ﴾ بانك ضمى وزانك تخفيفيله
جمعى طوغنلر معناسنه البزوان فتحتينله صحرامق وثبه معناسنه ﴿ بزوان ﴾ بانك فتحى وزانك سكونيله
بورجلك اسميدر ﴿ البزاء ﴾ بانك فتحى وزانك تخفيفيله والفك مديله بركمسنه نك كوكسى طشره چقوب
ارقه سى ايچرو كيرمك ﴿ الابزى ﴾ همزه نك فتحى والفك قصريله ذكر اولنان صفت اوزره اولان كمسنه
البزواء ﴾ بانك فتحى وزانك سكونى والفك مديله مؤنثى ذكر اولنان صفت اوزره اولان عورت معناسنه
الابزاء ﴾ همزه نك كسرى وبانك سكونى والفك مديله بركمسنه صغريسن يوقارو قالدرمق يقال ابزى
الرجل يبزى ابزاء اذا رفع عجزه وابزاء قهر وغلبه ايتمكه دخى ديرلر يقال ابزى فلان بفلان اذا غلبه وقهره
المبزى ﴾ ميمك ضمى وبانك سكونيله قوى وغالب اولان كمسنه يقال هو مبز بهذا الامر اى قوى عليه
ضابط له ﴿ التبازى ﴾ تانك فتحى وزانك كسرى ومديله كذلك صغريسن يوقارو قالدرمق يقال تبازى

يطا

الرجل ﴿ الباطية ﴾ طانك كسريله برجنس كاسه دركه آكاناجود دخى ديرلر شراب قودقلرى بيوك كاسه

بطا

معناسنه ﴿ البطو ﴾ بانك فتحى وطانك سكونيله بركمسنه نك بدننه اتى صق ومجتمع اولمق يقال بطا لحمه
يبطو من الباب الاول اذا اكثر لحمه ﴿ البطا ﴾ بانك فتحيله والفك قصريله مكتنز ومجتمع اولان ات

بعا

يقال لحمه خظا بظا اصله فعل ﴿ البعو ﴾ بانك فتحى وعينك سكونيله جرم وجنايت معناسنه ﴿ البغى ﴾

بغا

بانك فتحى وغين معجمه نك سكونيله ظلم وتعدى معناسنه وبغى سركشلك ايتمكه دخى ديرلر يقال بغى
الرجل على الرجل اذا استطال وبغى ياغمور شدتله ياغمغه دخى ديرلر يقال بغت السماء اذا اشتد مطرها وبو
ابوعبيد روايتيدر وبغى يارە آزوب ششمكه دخى ديرلر يقال بغى الجرح اذا ورم وترامى الى فساد وبغى درە
سيله طولمغه دخى ديرلر يقال بغى الوادى اذا طم وهر نسنه ده حددن تجاوز ايليوب افراط اوزره اولمغه
بغى ديرلر وبغى يارە جركى تمام چقمه‌دن اوكلمغه دخى ديرلر يقال برئ جرحه على بغى وهوان يبرأ وفيه شئ
من نغل ونغل نونك وغين معجمه نك فتحيله فساده ديرلر وبغى ياغمور دخى ديرلر تقول دفعنا بغى السماء خلفنا
اى معظم مطرها وبغى آتك شطارتنه وسرورنه دخى ديرلر ولا يقال فرس باغ على رواية الخليل وبغى
برنسنه يى طلب ايتمكه دخى ديرلر تقول بغيتك الشئ اى طلبته لك وتقول ايضا بغيتك الشئ بمعنى
جعلتك طالباله ﴿ البغية ﴾ بانك كسرى وغينك سكونيله حاجت ﴿ البغية ﴾ بانك ضمى وغينك سكونيله
بمعناها لغة فيها پس بغيه جلسه كبى طلب ايتدوكك حالتدر وبغيه ضم بايله نفس حاجتدر اصمعى روايتى اوزره
يعنى بغيه كسر بايله برنوع حالت طلب ايتمكدر مثلا عبده مالك اولمق حالنى كبى وبغيه ضم بائيله مطلوب اولان
نسنه دركه اول عبددر ﴿ البغاء ﴾ بانك ضمى والفك مديله طلب ايتمك ﴿ البغاية ﴾ بانك كذلك
ضميله بمعناه يقال بغى ضالته وكذلك كل طلبة وطلبه كسر لاميله مطلوب معناسنه در تركده متروك معناسنه
اولدوغى كبى ﴿ البغاء ﴾ بانك كسرى والفك مديله زنا ايتمك يقال بغت المرأة بغاء اذا زنت ﴿ البغى ﴾ بانك
فتحى ويانك تشديديله زنا ايدن عورت يقال بغت المرأة فهى بغى البغايا بانك فتحى والفك قصريله جمعى
قال الله تعالى * وما كانت امك بغيا فهى مثل قولهم ملحفة جديد على رواية اخفش يعنى فعيل بمعنى
مفعول اولمغين تذكير وتأنيثى برابر اولور قراوش اولنلره دخى بغى ديرلر وانلك دخى جمعى بغايا كلور وبو لفظله
انلره شتم مقصود اولماز اكرچه ابتدا بو نكله تسميه اولنملرى فجورلرينه بناء ايسه دخى يقال قامت
على رؤسهم البغايا وبغايا يا شول باوكه دخى ديرلر كه عسكردن اول كيدر ﴿ المبغاة ﴾ ميمك فتحى وبانك
سكونيله طلب ايده جك محل يقال بغيت المال من مبغاته كما تقول اتيت الامر من مأتاته والمقصود

والمقصود المأتى والمبغى ﴿ الانبغاء ﴾ همزه نك وبانك كسريله مطلوب اولمق معناسنه انفعال مطاوعتندر
يقال بغيته فانبغى كما يقال كسرته فانكسر ومنه قولهم ينبغى لك ان تفعل كذ ﴿ الابتغاء ﴾ همزه نك وتانك
كسريله برنسنه طلب ايتمك ﴿ التبغى ﴾ فتحتينله وغينك كسرى وتشديديله بمعناه تقول ابتغيته
التباغى ﴾ تانك فتحى وغينك كسرى ومديله خلق سركشلك ايدوب برى برى اوزره زياده لك طلب

بقا

ايتمك يقال تباغوا اذا بغى بعضهم على بعض ﴿ البقاء ﴾ بانك فتحى والفك مديله برنسنه نك زمان وجودى
ممتد اولمق يقال بقى الشئ يبقى بقاء من الباب الرابع وطى قبيله سى بقا وبقت ديرلر بقى و بقيت محلنده
وبونك امثالندن اولان معتل اللاملرده دخى حال بويله در ومدت مديده ايله معمر اولمغه دخى ديرلر يقال
بقى الرجل زمانا طويلا اذا عاش ﴿ الباقية ﴾ قافك كسريله منزله مصدرده در بقا معناسنه قال الله تعالى
وهل ترى لهم من باقيه اى بقاء ﴿ الابقاء ﴾ همزه نك كسريله بركمسنه يه مرحمت ايتمك تقول ابقيت
على فلان اذا ارعيت عليه ورحمته يعنى آكا ميل ومرحمت قلسك ويقال لا ابقى الله عليك ان ابقيت على
نسخ جوهريده عبارت بو وجه اوزره در غالبا بو متكلم زياده حريص اولدوغى نسنه دن منع اولوب نصيحت
اولندوغى محلده سويلنور كلامدر ﴿ البقيا ﴾ بانك ضمى وقافك سكونيله والفك قصريله اسمدر مرحمت
وشفقت معناسنه ﴿ البقوى ﴾ بانك فتحى وقافك سكونيله والفك قصريله بمعناها ﴿ البقى ﴾ بانك
فتحى وقافك سكونيله برنسنه يه منتظر اولمق تقول بقيته اذا نظرته وترقبته وفى الحديث بقينا رسول الله
اى انتظرناه ﴿ التبقية ﴾ على وزن التربية برنسنه يى باقى قلمق ﴿ الابقاء ﴾ همزه نك كسريله بمعناه ﴿ التبقى ﴾
فتحتينله وقافك كسرى وتشديديله بمعناها كذلك تقول بقيته تبقية وابقيته و تبقيته ﴿ الاستبقاء ﴾
همزه نك وتانك كسرى وبانك سكونيله برنسنه نك برمقدارين اليقومق تقول استبقيت من الشئ اذا

بكا

تركت بعضه واستبقا برنسنه دن شرم وحيا ايتمكه دخى ديرلر يقال استبقاه اذا استحياه ﴿ البكاء ﴾ بانك
ضمى والفك مدى وقصريله قچن الفى مد ايلسك شول صوت مراد اولور كه حالت بكاده واقع اولور وقچن
قصر ايلسك كوز ياشى دوكلمسى مراد اولور تقول بكيت الرجل و بكيت عليه بمعنى ﴿ التبكية ﴾ على
وزن التربية كذلك اغلمق تقول بكيت الرجل وبكيته اذا ابكيت عليه بو اصمعى روايتيدر وابوزيد دخى
انوك مثلن روايت قلدى ﴿ الابكاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله بركمسنه اغلتمق تقول ابكيته اذا
صنعت به ما يبكيه ﴿ المباكاة ﴾ ميمك ضميله اغلمه ده مباحثه ايتمك تقول باكيته فبكيته اى كنت ابكى
منه يعنى بكاده آكا غالب كلدم ﴿ الاستبكاء ﴾ همزه نك وتانك كسريله كذلك اغلتمق ابكا معناسنه تقول
استبكيته وابكيته بمعنى ﴿ التباكى ﴾ تانك فتحى وكافك كسرى ومديله كوجله اغلمق يقال تباكى اذا
تكلف البكاء ﴿ البكى ﴾ بانك فتحى ويانك تشديديله اغلمه سى چوق اولان كمسنه فعيل وزنى اوزره البكى
ضمتينله ويانك تشديديله باكينك جمعيدر فعول وزنى اوزره مثل جالس وجلوس وراقد ورقود واو يايه

بلا

قلب اولنوب ادغام اولنمشدر ﴿ البلو ﴾ بانك كسرى ولامك سكونيله سفردن ضعيف اولان طواز
البلى ﴾ بانك كسرى ولامك سكونيله بمعناه يقال ناقة بلو سفر وبلى سفر للتى قد ابلاها السفر ﴿ الابلاء ﴾
همزه نك فتحى والفك مديله جمعى ﴿ البلوة ﴾ كذلك بانك كسرى ولامك سكونيله شدت ومشقت
البلية ﴾ بانك كذلك كسرى ولامك سكونيله بمعناها ﴿ البلوى ﴾ بانك فتحى ولامك سكونيله والفك

*

قصريله بمعناها ايضا ﴿ البلاء ﴾ بانك فتحى والفك مديله بمعناها كذلك وبلا تجربه يه دخى ديرلر كرك
خيرده وكرك شرده يقال بلاه الله بلاء حسنا وبلا بزاسكمكه دخى ديرلر على ماسيجئ ﴿ البلايا ﴾ بانك فتحى

والفك قصريله ذكر اولنارك جمعى وبلايا اصلنده فعائل وزنى اوزره ايدى فعالى وزننه ايلك لمشدرنته كم
اداوه ايله اداوى كلمه لرنده ذكر اولنمشدر ﴿البليه﴾ بانك فتحى ولامك كسرى ويانك تشديديله شول
ناقه دركه زمان جاهليتده صاحبينك قبرى ياننده بغليوب يمن وصوين ويرمزلردى تا اولنجه وياخود
برچقور قازوب انوك ايچنه قورلردى تا اولنجه وشويله زعم ايدرلردى كه قيامت كونى بايه سى اولميان كمسنه
محشره پياده كله ﴿الابلاء﴾ همزه نك كسريله ذكر اولنان ناقه يى بايه قلمق ﴿التبلية﴾ على وزن
التربية بمعناه تقول ابليت الناقة وبليتها اذا جعلتها على الوجه المذكور وابلا تجربه يه دخى ديرلر كرك
خيرده كرك شرده يقال ابلاه الله ابلاء حسنا وابلا بزى اسكتمكه دخى ديرلر يقال ابليت الثوب ويقال
للمجد ابل ويخلف الله يعنى يكى لباس كينه خيرله اسكيت حق تعالى نعم البدل ميسر قلسون ديرلر وابلا
احسان ايتمكه دخى ديرلر تقول ابليته معروفا وابلا بركمسنه يى آنديچمكله متسلى قلمغه دخى ديرلر تقول
ابليت فلانا يمينا اذا طيبت بها نفسه ﴿المبليات﴾ ميمك ضمى ولامك كسرى وتشديديله نساطائفه سندن
شول كمسنه لردركه ميتك قبرى اوزرنده اولان راحله سنك اطرافن احاطه ايدوب نوحه وزارى قلورلر
﴿بلى﴾ بانك فتحى ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزره قضاعه دن برقبيله نك اسميدر ﴿البلوى﴾ فتحتينله
ويانك تشديديله ذكر اولنان قبيله يه منسوب اولان كمسنه ﴿البلو﴾ بانك فتحى ولامك سكونيله
بركمسنه يى صنامق تجربه معناسنه تقول بلوته بلوا اذا جربته واختبرته ﴿الابتلاء﴾ همزه نك وتانك
كسريله كذلك صنامق يقال ابتلاه اذا اختبره ﴿التبالى﴾ تانك فتحى ولامك كسرى ومديله كذلك
صنامق اختبار معناسنه ﴿المبالاة﴾ ميمك ضميله بركمسنه يى قايرمق منه قولهم لا اباليه اى لا اكترث له
وقچن لم ابل ديسه لر همزه نك ضمى وبانك فتحى ولامك سكونيله آخرندن الف نسيا منسيا حذف اولنور
ماقبلى ساكن قالمغله لا ادر كبى اولور كثرت استعماله بناء آخرندن الف حذف اولنمه ده وبو حذف
مصدرنده دخى ايدوب ما باليه بالة دخى ديرلركه اصلنده بالية ايدى عافاه عافية كبى پس كلمه بالة اجوف
قبيلندن دكلدر طاعة وطاقة وجابة كبى وجابة جمله جواب معناسنه در وعرب طائفه سندن بعض
كمسنه لامك كسريله لم ابله ديوب الف حذف ايتمدن غيرى تصرف ايتمزلر غلط كلمه سنده الف حذف
اولنديغى كبى وغلط فرموده معناسنه در ﴿البلى﴾ بانك كسرى والفك قصريله بز اسكيمك يقال بلى الثوب
يبلى من الباب الرابع واكر ماقبلى مفتوح قلورسك الفى ممدوده قلورسن على ما مر ﴿بلاء﴾ بانك فتحى
وهمزه نك كسر اوزره بناسيله قطام وزنى اوزره بلا ومحنت معناسنه يقال نزلت بلاء على الكفار احمرك بعض
عربدن روايتى اوزره ﴿بلى﴾ بانك فتحى والفك قصريله تحقيق ايچوندر سكا القا اولنان كلامى ايجاب ايتمكله
زيرا بلى كلمه سنك مفادى ترك نفيدر وبلى حرفدر لا كلمه سنك نقيضى اولدوغندن اوترى وسيبويه بو معناى
تصريح ايچون ليس بلى ونعم اسمين ديمشدر ﴿البنى﴾ بانك فتحى ونونك سكونيله بنياندر يا پو ياپمق معناسنه
﴿البناء﴾ بانك كسرى والفك مديله كذلك ياپو ياپمق يقال بنى فلان بيتا وبنا بركمسنه اهلينك اوزرينه
داخل اولمغه دخى ديرلر تقول بنا على اهله بناء من الباب الثانى فيهما اذا زفها والعامة تقول بنى باهله
وهو خطاء وبونك اصلى بودركه اهلنه داخل اولان كمسنه دخول كيجه سنده برقبه ضرب ايدرجبنالك كبى
مثلا آكا بناء هر اهلنه داخل اولان كمسنه يه بانى ديرلر ﴿التبنية﴾ على وزن التربية كذلك بنا قلمق
تقول بنى فلان قصورا شدد للكثرة ﴿الابتناء﴾ همزه نك وتانك كسريله كذلك بنا قلمق تقول ابتنى دارا وبنى
بمعنى ﴿البنيان﴾ بانك ضمى ونونك سكونيله ديوار حائط معناسنه ﴿البانية﴾ شول يايه ديرلر كه كرشى

بنا

كرشى كندويه قريب اوله يقال قوس بانية اذا بنت على وترها اى لصقت به حتى يكاد ينقطع يعنى ياى كريشه
غالب اولدوغندن كرشك اوزانوب يايه قريب اولسنه باعث اولسه برحيثيتله كه قرلمق مرتبه سنده اوله
﴿البنية﴾ بانك فتحى ونونك كسرى ويانك تشديديله فعيلة وزنى اوزره كعبه مشرفه نك اسميدر يقال لا ورب
هذه البنية ما كان كذا وكذا ﴿البنى﴾ بانك ضمى والفك قصريله جمعى ياپلمش نسنه لر معناسنه ﴿البنى﴾
بانك كسرى والفك قصريله بمعناها ﴿البنية﴾ بانك ضمى ونونك سكونيله بنانك واحدى ضم بائيله
﴿البنية﴾ بانك كسرى ونونك سكونيله بنانك واحدى كسر بائيله پس كسر بائيله اولان بنيه ايله بنى جزيه ايله
جزى كبى اولور جيمك كسريله خراج معناسنه وبو مقامده صاحب صراح بنايى وبنيه يى بالضم والكسر
آفرينش ايله تفسير ايتمشدر سهودرنته كم سهو اولدوغى صحاحك مدلولندن وقاموسك منطوقندن فهم
اولنور وبنيه كسر بايله وسكون نونله ياپلمش معناسنه دخى كلور يقال فلان صحيح البنية اى الفطرة ﴿المبناة﴾
ميمك كسرى وبانك سكونيله نطع كه اول سختياندن اولان مقعد در وبعضيلر مبناة هبكه در ديدى
خرجين معناسنه ﴿الابناء﴾ همزه نك كسرى وبانك سكونيله بركمسنه يى او ياپيجى قلمق يقال ابنيت
فلانا اذا جعلته يبنى بيتا وفى المثل المعزى تبهى ولا تبنى يعنى كچى اوك خراب اولمسنه باعث اولور بناسنه
باعث اولماز زيرا عرب طائفه سنك بناسى طراف واخبيه در وطراف مشندن وخبا يوكدن اولان اولر در
پس انلرك اولرى قبيلدن اولماز وكچى ذكر اولنان اولرك اوزرينه چقوب پاره لر اكا بناء خرابنه باعث اولور بناسنه
اولماز ديديلر ﴿الابن﴾ همزه نك كسرى وبانك سكونيله اوغل اصلى بنو در بوندن زائل اولان واودرنته كم
اب دن واخ دن زائل اولان واو ايدى وبونك حذف اولنان حرفى اخ كبى واو اولمسنه قرينه مؤنثى بنت
كلمسيدر اخك اخت كلدوكى كبى زيرا بو مقوله تا بر مؤنثه داخل اولماز الا انك مذكرى لابد محذوف الواو
اولور وبو معنايه اخوات وهنوات دلالت ايدر واوى رد ايدنلره نظرا وابنك وزنى فعلدر فتحتينله زيرا بونك
جمعى ابنا كلور رجل ايله اجمال كبى وبونك وزنى فعل وفعل وزنى اوزره دكلدر فانك كسرى وضميله جزعله
قفل كبى مرنه دكلو بونلرك دخى جمعى افعال وزنى اوزره كلورسه ده زيرا ابنك واوله نونله جمعنده بنون ديرسن
بانك فتحيله وابنك اصلى فعل وزنى اوزره دخى دكلدر فتح فا وسكون عينله زيرا انوك جمعى افعل كلور كلبله
اكلب كبى ياخود فعول كلور فلسله فلوس كبى وفرا بعض عربدن هذا من ابناوات الشعب روايت قلمشدركه
مقصود كلب قبيله سندن برجماعتدر پس بو دخى محذوف الواو اولدوغنه دليلدر وهذا ابن بين البنوة
ديدكلرى دخى محذوف اولان واو اولمسنه دليل اولور ﴿البنى﴾ بانك ضمى ونونك فتحى ويانك تشديديله
تصغيريدر فرا ايتدى يابنى ويابنى ياى مشدده نك كسرى وفتحيله لغتلردر يا ابت ويا ابت كبى ﴿الابيناء﴾
همزه نك ضمى وبانك فتحى ويانك سكونيله ابنانك تصغيريدر واكر ديلرسن ابينون دخى ديرسن مكبرينك
لفظنه مغاير كويا كه بونك واحدى ابن در الف قطعله ابين ديو تصغير اولوندقدنصكره جمع اولوب ابينون
دنيمشدر ﴿البنوى﴾ فتحتينله ويانك تشديديله ابنه منسوب اولان وبعضيلر ﴿الابنى﴾ ديرلر همزه نك
كسرى ويانك تشديديله ابنك نسبتنده وكذلك بنوى ديرلر ابناء فارسك تصغيرنده يعنى اسم مركبك جزء
اوله نسبت ايدرسن وقچن بنته وبنيات طريقه نسبت اولنسه كذلك بنوى ديرلر زيرا الف وصل واودن
عوضدر پس الف كلدوكى يرده واوك كلمسى لازم اولور لكن يونس مزبورنك تصغيرنده بنى ديرايدى
وعربك رأيت بناتك ديدكلرى فتح تا ايله بنا تك تاسن نفس كلمه دن اولان تا مجراسنه اجرا ايتمك ايله در
وبنيات الطريق شول خرده يوللر دركه جاده اولان طريق اعظمدن منشعب اولور وانلره ترهات دخى

ديرلر ؏ الابناوى ؋ همزه نك فتحيله ابناء شعبه منسوب اولان نسنه وبونك نسبتنده بنوى ديدكلرى
ابناء فارسده ديدكلرى كبى زيرا ابناء سعد برجماعتك ياخود برقبيله نك اسميدر نته كم مداينى ديدكلرى مداين
اسميله اولدوغى اعتباريله ؏ البنات ؋ بانك فتحيله شول صور واشكالدر كه قزجغزلرا نوكله اويناركلر
وفى حديث عايشه رضى الله عنها كنت العب مع الجوارى بالبنات وبنات خرده طاشلره دخى ديرلر
روبه يه رجالدن بركمسنه ذكر اولندقده ايتدى كان احدى بنات مساجد الله كويا كه مز بور مسجد شريفده
واقع اولان طاشلردن بريدر ديدى مسجد شريفده سكونى وقرارى جهتندن وبنات بنتك جمعى دخى كلور
وبنتك غيرى طريقله جمعى كلمز ؏ البنت ؋ بانك كسرى ونونك سكونيله قيز دوختر معناسنه ؏ الابنة
همزه نك كسرى وبانك سكونيله بمعناها تقول هذه ابنة فلان وبنت فلان بتاء ثابتة فى الوقف والوصل
ولا تقل ابنت لان الالف انما اجتلبت بسكون الباء فاذا حركتها سقطت ؏ الابنم ؋ همزه نك كسرى
وبانك سكونيله اوغل ابن معناسنه آخرنده اولان ميم زائده در وبو كلمه ايكى مكاندن معربدر تقول هذا
ابنم نونك وميمك رفعيله ومررت بابنم نونك وميمك جريله ورأيت ابنما نونك وميمك نصبى ايله اما اولنده
اولان الف مكسوره در على كل حال ؏ التبنى ؋ فتحتينله ونونك كسرى وتشديديله بركمسنه اوغل ايندنك

بوا

تقول تبنيت فلانا اذا اتخذته ابنا ؏ البو ؋ بانك فتحى وواوك تشديديله شول بوزاغى دريسيدركه
ايچى برنسنه ايله طولدرلوب آنه سنى آكا رام ايدرلرتا كيم ولدى وفات اتسه ؏ البوالاثافى ؋ همزه نك
ضمى وفانك كسرى ومديله كول خاكستر معناسنه واثافى ساج اياقلر معناسنه دركويا كه كولى ذكر
اولنان دريه وساج اياغى انك والده سنه تشبيه اولور دوام مجاورت وشدت مقارنتده ؏ البوباة ؋
بانك فتحى وواوك سكونيله بحرانك اسميدر مفازه معناسنه موماة كبيدر وزنا ومعنا ابن السراج

بها

ايتدى بونك اصلى بوبوة ايدى فعللة وزنى اوزره وبوباة بر موضع معينك دخى اسميدر ؏ البهاء ؋ بانك
فتحى والفك مديله حسن معناسنه در تقول بهى الرجل من الباب الرابع وبهو من الباب الخامس
البهى ؋ بانك فتحى ويانك تشديديله حسن دار اولان نسنه وبهى البيت دخى ديرلر اوخراب ومعطل اولدى
معناسنه ؏ الابهاء ؋ همزه نك كسرى والفك مديله اوى خالى وخراب قلمق يقال ابهاه غيره وابهاكاسه يى
بوشالتمغه دخى ديرلر تقول ابهيت الاناء اذا فرغته وبو ابو عبيد روايتيدر وعربلرك المعزى تبهى
ولا تبنى ديدكلرى قوللرينك وجهى بودركه معزى ميمك كسرى والفك قصريله كچى معناسنه در يعنى
كچى خيمه لر اوزره چقوب انلرى پاره لر حالا كه كچينك قلندن خيمه اولماز زيرا عرب كخيمه لرى قوين
يوكندن ودوه توينداون اولور وحديث شريفده وارد اولمشدركه رسول اكرم صلى الله عليه وسلم
مكة مشرفه يى فتح ايتدوكنده بركمسنه نك ابهوا الخيل فقد وضعت الحرب اوزارها ديدوكن
استماع ايتدكده لا تزالون تقاتلون عليها الكفار حتى يقاتل آخركم الدجال ديدى وابهوا الخيل انلرى
غزادن معطل قيلك ديمك اولور ؏ الباهى ؋ هانك كسرى ومديله خالى معناسنه يقال بيت باه اى خال
لاشئ فيه واما شول بها لفظى كه سودن صاغن كمسنه يه مانوس اولان ناقه معناسنه در اول مانحن
فيه دن دكلدر باب همزه دندر ؏ البهو ؋ بانك فتحى وهانك سكونيله شول اودركه سايرا اوطه لردن مقدم
اوله يعنى انلرك ايوانى اوله ؏ المباهاة ؋ ميمك ضميله مفاخرت معناسنه در ؏ التباهى ؋ تانك فتحى

با

وهانك كسرى ومديله تفاخر معناسنه در يقال تباهوا اى تفاخروا ؏ الباء ؋ حروف هجادن برحرفدر وباء
مكسوره حروف جاره دندر فعلى مفعوله ايصال ايچوندر تقول مررت بزيد واستعانت ايچون دخى اولور

اولور تقول كتبت بالقلم وگاه اولور زائد دخى اولور كقوله تعالى * كفى بالله شهيدا وكقولك حسبك
بزيد وليس زيد بقائم وگاه اولور قسم ايچون دخى كلور وقسمده اصل بادر وباء اصل اولدوغنه دليل
بودركه مظهره ومضمره داخل اولور تقول بالله لقد كان كذا وتقول فى المضمر به لافعلن ؏ بيا ؋ بانك

بيا

فتحى ويانك تشديديله باب تفعيلدن فعل ماضيدر مالك قلدى معناسنه پس عربلرك حياك الله وبياك
قوللرنده اعتمدك بالتحية معناسنه در يعنى خداى تعالى سنى ملك ايله مؤيد ومعتمد قلسون وحياك دخى
ملكك معناسنه در وابن الاعرابى بياك جاء بك معناسنه در ديدى يعنى سنى ملك عظيمه داخل قلسون
وخلف احمر ايتدى بياك لفظنك معناسى بوأك منزلا ديمكدر سنى بر منزل شريفه نازل قلسون
معناسنه وقتا كه بياك حياك كلمه سيله معاذ كر اولنديسه همزه سى ترك اولنوب واوى يايه قلب اولندى
ديدى سلمه بن عاصم ايتدى خلفك قولن فرايه حكايت ايتدوكمده استحسان ايدوب احسن ما قال
ديدى وفى الحديث ان آدم عليه السلام لما قتل ابنه مكث مأية سنة لا يضحك ثم قيل له حياك الله وبياك
قال وما بياك قيل اضحكك الله وابو عبيده ايتدى بعض ناس بياك لفظنك مستقل معناسى يوقدر
حياك كلمه سنه اتباعا ذكر اولنمه در ديدى لكن بنم قتمده بياك لفظنك معناسى ذكر اولنان حديث
شريفده واقع اولان تفسير اوزره در اتباع دكلدر زيرا اتباع واو عاطفه ايله كلمز وبو واوله كلمشدر ديدى
وكذلك ابو عبيده ايتدى عباسك رضى الله عنه زمزم حقنده انى لا احلها لمغتسل وهى لشارب حل وبل
ديدوكنده بل كلمه سى اتباع دكلدر شفا معناسنه در ؏ هى بى ؋ هانك وبانك لفظ اولنده وثانيده فتحى
ويالرك تشديديله برلفظدركه نه كمسنه در اول ديمك محلنده استعمال اولنور يقال ما ادرى اى هى بى
هو اى اى الناس هو ؏ هيان بن بيان ؋ هانك فتحى ويانك تشديديله اولده وبانك فتحى ويانك كذلك
تشديديله ثانيده برلفظدركه والدينى وكندى معروف اولمين كمسنه ده استعمال اولنور يقال

تغا

هو هيان بن بيان اذا لم يعرف هو ولا ابواه * فصل التاء ؏ التغى ؋ تانك فتحى وغين معجمه دن صكره
الفك قصريله كولمكى ستر ايتمك استيوب ستره قابل اولمامق يقال تغت الجارية تغيا اذا سترت ضحكها

تقا

فغالبها كذا فى بعض النسخ ؏ التقى ؋ تانك فتحى وقافك سكونيله برنسنه دن خوف ايتمك تقول تقى الله
اذا خافه والتاء مبدلة من الواو كذا فى بعض النسخ ايضا ؏ التلو ؋ تانك كسرى ولامك سكونيله

تلا

برنسنه يه تابع اولان شئ وتلو الناقة ناقه نك شول ولدنه ديرلركه آرد نجه يورر ؏ التلوة ؋ تانك كسرى
ولامك سكونيله شول قيوندركه صغريه دن اول طوغرر وصغريه كوز ايامنك اولنده بتن نباتاته ديرلر
التلاء ؋ تانك فتحى والفك مديله ذمت معناسنه در ؏ التليه ؋ تانك فتحى ويانك تشديديله ديندن باقى قلان
نسنه ؏ التلاوة ؋ تانك ضميله بمعناها يقال تليت لى من حقى تلية وتلاوة اى بقية بقيت منه وبو ابن السكيت
روايتى اوزره در ؏ التلاوة ؋ تانك كسريله اوقمق تقول تلوت القرآن تلاوة ؏ التلو ؋ تانك فتحى ولامك
سكونيله تابع اولمق تقول تلوت الرجل اتلوه تلوا اذا تبعته وبركمسنه يه يولداشلغى ترك ايدوب آكا
ياردم ايتممكه دخى ديرلر تقول تلوته اذا خذلته اوتركته وبو ابو عبيد روايتيدر ؏ الاتلاء ؋ همزه نك

*

كسريله بركمسنه يى تابع قلمق تقول مازلت اتلوه حتى اتليته اى تقدمته وصار خلفى يعنى آكا تابع ايكن انوك
متبوعى اولدم واتلاء ناقه يه ولدى تابع اولمغه دخى ديرلر يقال اتلت الناقة اذا تلاها ولدها ومنه قولهم
لا دريت ولا اتليت يعنى بددعا محلنده عرب طايفه سى لا اتليت ديرلر ناقه كه ولد تابع اولمسون معناسنه
وبو يونس روايتيدر لكن اتلا بو تقديرجه ناقه صاحبنك صفتى اولور ناقه نك صفتى اولماز وبو محله متعلق

قصل همزه ذه الو تفسیرنده بعض کلمات مرور ایتمشدر وائتلا انسانی ولد صاحبی قلمغه دخی دیرلر یقال
ائتلاه الله اطفالا ای اتبعه اولادا وائتلا برمقدار حق اليقومغه دخی دیرلر تقول اتایت حتی عنده اذا
ابقيت منه بقية وائتلا مطلقا سبقت معناسنه دخی کلور تقول اتليته اذا سبقته وحواله قلمق معناسنده ده
کلور تقول اتليته اذا احلته وائتلا برکسنه یه بعض نسنه عهد ایدوب ذمت ویرمکه دخی دیرلر تقول اتليته
ذمة ای اعطيته ایاها في المتالی في میمك ضمی ولامك کسری ومدیله شول کمسنه درکه سازنده یه تابع
اوله رفع صوت ایدوب نغمه سن انوك نغمه سنه اویدرمغله في التتلية في علی وزن التربية برکمسنه دن
بقیه روح وآخر رمق قالمق یقال تلی الرجل بالتشدید اذا کان باخر الرمق في التتلی في فتحتیله ولامك
کسری وتشدیدیله برکمسنه حق طلب وتتبع ایدوب قبض ایتمك تقول تتليت حتی اذا تتبعته حتی
استوفيته في التتالی في تانك فتحی ولامك کسری ومدیله بری بری آرد نجه اولان نسنه یقال جاءت الخیل

توا

تتاليا ای متتابعة في التو في تانك فتحی وواوك تشدیدیله تك فرد معناسنه وفي الحدیث الطواف
تو والاستجمار تو واستجمار طاشله استنجا ایتمکه دیرلر ویقال وجه فلان من خیله بالف تو یعنی بالف
رجل ای بالف واحد ویقال جاء الرجل توا اذا جاء وحده في التوی في تانك فتحی والفك قصریله مال
هلاك اولمق یقال توی المال یتوی توی من الباب الرابع في الاتواء في همزه نك کسری والفك مدیله
مالی هلاك ایتمك تقول اتواه غیره في التوی في تانك فتحی وواوك کسری ومدیله هلاك اولان مال

ثأ

یقال هذا مال تو ای هالك * فصل الثاء في الثأی في ثانك فتحی وهمزه نك سکونیله قربه نك مثلا درزی
سوکلمك یقال ثأی الخرز یثأی من الباب الثالث اذا انهزم وخرز خاء معجمه وراء مهمله دن صکره زاء
معجمه ایله قربه نك دیکشنه دیرلر في الاثآء في همزه نك کسری وثانك سکونی والفك مدیله قربه نك
دکیشن سوکمکه دیرلر واثآء برکسنه یارالمغه دخی دیرلر تقول اثأیت القوم اذا جرحت فیهم في الثأی في

ثبا

ثانك فتحی وهمزه نك تشدیدی والفك قصریله سوکك مرمات ایدن کمسنه یه دیرلر في التثبية في علی
وزن التربية برکمسنه نك اوزرینه دائم اولمق اصمعی روایتی اوزره تقول ثبيت علی الشيء تثبية اذا دمت عليه
وابوعمرو روایتنده تثبیه برکسنه یه حال حیاتنده ایکن ثنا قلمقدر في الثبة في ثانك ضمی وبانك فتحی وتخفیفیله
جماعت معناسنه در وبونك اصلی ثبیدر الثبات جمعی جماعتلر معناسنه الثبون ضمتینله کذلك جمعی
الثبون ثانك کسری وبانك ضمیله کذلك جمعی الاثابی همزه نك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله
کذلك جمعی وثبه کذلك حوضك اورته یرینه دیرلرکه انده صو جمع اولور پس بونده اولان ها واودن
عوضدر وحذف اولنان وسط کلمه در زیرا اصلی ثوب ایدی نته کم اقام اقامة ده اصل اقواما ایدی ها
واو محذوفه دن عوض ویرلشدی که اول کلمه نك عین الفعلی در في الثدی في ثانك فتحی ودالك سکونیله

ثدا

ممه پستان معناسنه تذکیری وتأنیثی جائزدر وعورت ممه سنه وار ممه سنه اطلاق اولنور الاثدی
همزه نك فتحی وثانك سکونی ودالك کسری ومدیله ثدیك جمعی ممه لر معناسنه الثدی ثانك ضمی
ودالك کسری ویانك تشدیدیله کذلك جمعی فعول وزنی اوزره الثدی ثانك ودالك کسریله کذلك
جمعی ثانك حرکتی مابعدنه تابع قلمغله في الثدياء في ثانك فتحی ودالك سکونی والفك مدیله ممه سی
بیوك اولان عورت عظيمة الثديين معناسنه ولا یقال رجل اثدی في الثداء في ثانك ضمی ودالك
تشدیدیله مکاء وزنی اوزره برجنس اوتدر ومکاء دخی برجنس قوشك اسمیدر في ذو الثدية في ثانك ضمی
ودالك فتحی ویانك تشدیدیله برکمسنه نك لقبیدرکه اسمی ثرمله درشول کمسنه که ثدی منکر دیمشدر انوك

انوك قتلنده هانك دخولی یدتاو یلیله درزیرا اول کمسنه نك الی قصه اولمغین ممه یه تشبیه اولنوب
ذو الثدية دینمشدر وبو معنایه دلالت ایدرمز بور ذو اليدية دخی دیدکاری یاء مثناة تحتانیله في الثندوة
ثانك فتحی ونونك سکونی ودالك ضمیله بلا همزه ترقوه وعرقوه وزنی اوزره ممه بندوکی یردر اما فتحی ثانی
مضموم قلمسك واو بدلنه همزه کتوررسن وابوعبیده رویه تندوه یی وسینه یی همزه ایله استعمال
ایدردی حالاکه عرب طائفه سی مزبورلردن برین همزه ایله استعمال ایتمز وسینه یای قولاغنه دیرلر
کوشه کان معناسنه وترقوه بیوناله کوکس اراسنده اولان کمکدر وعرقوه قرغه اغزنده آرقری طوران

ثرا

اغاجدر في الثری في ثانك فتحی والفك قصریله نمناك اولان طپراق في الثریان في فتحتینله تثنیه سیدر
یقال التقی الثریان وثریانله مقصود یاغمور له نمناك اولان طپراقدر یعنی یاغمور قعرزمینه تأثیر ایدوب
نمناك اولان طپراغه ایرشدی وعرب طائفه سی مشهرثری ومشهر مرعی دیر یعنی برای
یاغمور یاغوب یر نمناك اولور وبرای نباتات ظهور ایدوب آکا زوبت بصر واقع اولور وبرآیده دخی
نباتات اوزایوب مرعی اولمغه صالح اولور وثری مسرور اولمغه دخی دیرلر یقال ثری بذلك یثری به
من الباب الرابع اذا فرح وسر وبو اصمعی روایتیدر وثری چوق اولمق معناسنه دخی کلور یقال ثری القوم
یثرون من الباب المذکور اذا کثروا ونموا ومال زیاده اولمق معناسنه دخی کلور یقال ثری المال یثرو اذا
کثر وثری کثر معناسنه دخی کلور ابو عمرو روایتی اوزره یقال ثری الله القوم ای کثرهم وقوم اوزرینه
زیاده کلمکه دخی دیرلر یقال ثرونا القوم ای کنا اکثر منهم في الثریاء في ثانك فتحی ورانك سکونی والفك
مدیله شول یردرکه نمناك اوله في الثراء في ثانك فتحی والفك مدیله کثرت مال یقال انه لذو ثراء ای لذو
عدد وکثرة مال في الثری في ثانك فتحی ورانك کسری ویانك تشدیدیله مال کثیر معناسنه في الثروان
ثانك فتحی ورانك سکونیله کثیر المال اولان کمسنه في الثروی في ثانك فتحی ورانك سکونی والفك
قصریله مؤنثی کثيرة المال اولان عورت معناسنه یقال رجل ثروان وامرأة ثروی في الثریا في ثانك
ضمی ورانك فتحی ویانك تشدیدی والفك قصریله تصغیری وثریا اولکر دیکله معروف اولان یلدزه
دخی دیرلر پروین معناسنه ثریا وزن مزبور اوزره برعورتك اسمیدر امیه صغرادن که اکا عمر ابن ابی ربیعه
تعلق ایدوب بعض اشعارنده ذکر ایتمشدی في الثرو في ثانك فتحی ورانك سکونیله برنسنه نك صایسی
چوق اولمق کثرت عدد معناسنه في الثروة في ثانك فتحی ورانك سکونیله بو معنایه یقال انه لذو ثروة ای
ذو عدد وکثرة مال في المثرة في میمك فتحی وثانك سکونیله مال چوق اوله جق یر یقال هذا مثراة للمال
ای مکثرة في الثری في ثانك فتحی ورانك کسری ومدیله غنی اولان کمسنه یقال ثریت بفلان فانا ثري به
ای غنی عن الناس به في الاثراء في همزه نك کسری والفك مدیله برکمسنه نك مالی چوق اولمق یقال
اثری الرجل اذا کثرت امواله واثرا یرك نمناك طپراغی چوق اولمق معناسنه ده کلور یقال اثرت الارض
اذا کثر ثراها واثرا طپراغی نمناك ایتمکه دخی دیرلر یقال اثری المطر اذا بل الثری في المثری في میمك ضمی

*

ورانك کسری ومدیله شول رحمدرکه منقطع اولمیه منه قولهم ما بینی وبینك مثر ای انه لم ینقطع وهو مثل
کانه قال لم ییبس الثری بینی وبینك کما قال علیه السلام بلوا ارحامکم ولو بالسلام في التثرية في علی
وزن التربية یره صو صاچوب نمناك ایتمك تقول ثريت الموضع تثرية اذا رششته وثريت السويق

ثغا

ایضا اذا بللته في ابو ثروان في ثانك فتحی ورانك سکونیله شعرا و بلوندن برکمسنه نك کنیه سیدر في الثغاء
ثانك ضمی وغین معجمه دن صکره الفك مدیله قیون وکچی وانلره مشابه اولانك آوازی یقال ثغت تثغو ثغاء

اذا صاحت و الثاغية ب غينك كسريله قيون يقال ماله ثاغية ولا راغية يعنى نه قيونى ونه خود دوه سى
ثفا
وار دروكاه اولور ما بالدار ثاغ ولا راغ ديرلر ما بالدار احد معناسنه و الاثفية ب همزه نك وفانك ضمى
ويانك تشديديله ساج ايقى كه اوزرينه چوملك وضع ايدرلر بونك اصلى افعولة وزنى اوزره در الاثافى
همزه نك فتحى وفانك كسرى ويانك تشديديله جمعى واكر ديلرسك تخفيف ايدوب آثاف ديرسن والاثفية
كاه اولور عدد جماعت معناسنه دخى كلور منه قولهم بقيت فى بنى فلان اثفية خشناء اى بقى منهم عدد
كثير وخشناء خا وشين معجمتينله سلاحى چوق اولان عسكر و المثفاة ب ميمك ضمى وفانك تشديديله
شول عورتدر كه زوجنك كندودن غيرى ايكى عورتى دخى اوله چوملك صاج اياغنه تشبيها اولور
ومثفاة كذلك شول طاغدر كه صاج اياق شكلنده در و المثفية ب ميمك فتحى وفانك كسرى وتشديديله
شول عورتدر كه انوك اوچ ارى وفات ايتمش اوله و المثفى ب ميمك ضمى وفانك كسرى وتشديديله اوچ
عورتى وفات ايدن ار و التثفية ب على وزن التربية چوملكى ساج اياغ اوزره وضع ايتمك تقول ثفيت
القدر تثفية اذا وضعتها على الاثافى و الثناية ب ثانك كسرى ونونك تخفيفيله شول ايپدر كه قيلدن
ثنا
ياخود يوكدن بوكلمش اوله و الثناء ب ثانك كسرى والفك مديله ثنايينك واحديدر دوه نك ديزى
باغى معناسنه واكا ثنايه اولان نسنه معناسنه كه ايكى قات ايدن اوله كه هر قاتنه ثنا ديرلر مفرد اولدوغى
اعتباريله يعنى مفردا استعمالى فرض اولندوغى تقديرجه وبو معنادن غفلت ايدوب صاحب صراح
ثنا بالمد شكال اشتر ديمشدر وصاحب ترجمهٔ مختار اكا تابع اولوب ثنا بالكسر ثم المد عقال البعير يعنى
دوه باغليه جق ايپ ديمشدر مطلقا حالا كه ذلك المعنى ده ثنانك مفردا استعمالى يوقدر و الثنايين ب ثانك
كسرى ونونك فتحى وياء اولك فتحيله تثنيه سى تقول عقلت البعير بثنايين اذا عقلت يديه جميعا بحبل
او بطرفى حبل وبونك ياء اولى همزه قلمديلر زيرا ثنايين برلفظدر كه مفردى استعمال اولنمز يعنى ثنادن
ديز باغى معناسنه پس ياسى اصلى اوزره ابقا اولندى مذروين ده ابقا اولندوغى كبى و مذروين يايلك
كريشى طورر دوغى يره ديرلر كرك يوقارو باشنده اولسون كرك اشغى باشنده اولسون واكر ثنا مفرد
استعمال اولنمز اولسه تثنيه سنده همزه كتوروب ثنا ان ديرلر دى كسا ان وردا ان ديدكلرى كبى
وبونك اصلى يادر ديدك ثنيت دن مأخوذ اولدوغندن اوترى و الثنى ب ثانك كسرى ونونك سكونيله
برنسنه نك ارالغى داخلى معناسنه الاثناء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى يقال اثناء الشئ لتضاعفه
تقول انفذت كذا ثنى كتابى اى فى طيه وانفاذ فايله وذال معجمه ايله برنسنه يى ايصال ايتمكه ديرلر وثنى درنك
وطاغك اكلن يرى منعطف الوادى معناسنه وثنى ايپك قاتنه دخى ديرلر وثنى شول ناقه يه دخى ديرلر كه
ايكى قارن طوغورمش اوله وثنى الناقة ديسه لر ناقه نك ايكنجى قرننده طوغور دوغى ولد مراد اولور
وعورته دخى حال بويله در ولا يقال ثلث ولا فوق ذلك وصاحب صراح جوهرينك الثنى من النوق التى
وضعت بطنين وثنيها ولدها وكذلك المرأة ديدوكى كلامن فهم ايتميوب ثنى ناقه وزنى كه بيك سكم دوز
آيدوبكى ازدو همزاد ديدوكى محلده غلط ايتمشدر زيرا جوهرى بطنين ديركن برقرنده ايكى طوغمق معناسى
مراد اولمق احتمالى يوقدر وهم ثنى ولد ثانيه اطلاق اولنور مطلق دكلدر زيرا قاموسده اذا ولدت ناقة
مرة ثانية فهى ثنى وولدها ذلك ثنيها ديمشدر و الثنى ب ثانك كسرى والفك قصريله شول نسنه دركه
ايكى دفعه قلنه وفى الحديث لاثنى فى الصدقة اى لا يؤخذ فى السنة مرتين وثنى برقومك اولو سنك
مادونده دخى ديرلر ثنيان معناسنه و الثنيا ب ثانك ضمى ونونك سكونى والفك قصريله اسمدر استثنادن

استثنادن و الثنوى ب ثانك فتحى ونونك سكونى والفك كذلك قصريله بمعناها اسم منه ايضا و مثنى مثنى
ميملرك فتحى وثالرك سكونى والفلرك قصريله ايكيشر ايكيشر معناسنه در يقال جاؤا مثنى مثنى اى اثنين
اثنين و ثناء ب ثانك ضمى والفك مديله كذلك ايكيشر معناسنه در ومثنى ايله ثناء كلمه لرى لا ينصرفلردر
نته كم باب ثاده ثلاث تفسيرنده ذكر اولنمشدر و مثنى الايادى ب ميمك فتحى وثانك سكونيله ونونك
وهمزه نك فتحيله ودالك كسرى ومديله شول حصه لردر كه قارايونى ايچون ذبح اولنان دوه دن فضله
كلدكده كاه اولور سخى اولان كمسنه انى صتون الوب ساترلره اعطا ايدر وابو عمرو روايتده مثنى الايادى
حصهٔ مكرر المقدر و المثناة ب ميمك فتحى وثانك سكونيله شول شعردر كه لسان فارسيده اكا دوبيتى ديرلر
وفى الحديث من اشراط الساعة ان توضع الاخيار وترفع الاشرار وان تقرأ المثناة على رؤوس الناس
فلا تغير كه بو حديث شريفده مثناة ايله مراد دوبيتى ديدكلرى شعردر ديمشلردر وابو عبيد ايتدى
بو حديث شريفك تأويلنده ذكر اولناندن غيرى معنى بيان اولنمق كركدر و الثنى ب ثانك فتحى ونونك
سكونيله برنسنه يى اكمك عطف معناسنه تقول ثنيت الشئ ثنيا اذا عطفته وثنى منع معناسنه ده كلور
يقال ثناه اذا كفه ويقال جاء ثانيا من عنانه يعنى آتنك اويانن چكرك كلدى وبر كمسنه يى حاجتندن
آخر نسنه يه تحويل ايتمكه دخى ديرلر تقول ثنيت اذا صرفته عن حاجته وبر كمسنه يه ايكنجى اولمغه
دخى ديرلر تقول ثنيت اذا صرت له ثانيا و التثنية ب على وزن التربية برنسنه يى ايكى قلمق تقول ثنيته
تثنية اذا جعلته اثنين و الثنيان ب ثانك ضمى ونونك سكونيله شول كمسنه در كه برقومك اولوسى
اولان كمسنه دن انك مرتبه سى ادنى اوله وثنيان ثنينك جمعى دخى اولور وثنينك تفسيرى بونك عقبنده
كلور ان شاء الله تعالى الثنية ثانك كسرى ونونك سكونيله جمعى وثنيه برقومك احاغنه دخى ديرلر يقال
فلان ثنية اهل بيته اذا كان اردلهم و الثنى ب ثانك ضمى والفك قصريله كذلك برقومك اولوسنك
مادونى اولان كمسنه ثنيان معناسنه و الثنية ب ثانك فتحى ويانك تشديديله ايكى اوك ديشى كرك
آشغه دن اولسون كرك يوقارودن وثنيه ثنينك مؤنثنه دخى ديرلر وثنينك تفسيرى بونك عقبنده
كلور ان شاء الله تعالى الثنايا ثانك فتحى والفك قصريله جمعى اوك ديشلرى معناسنه وثنيه يوقشده
اولان يوله دخى ديرلر طريق عقبه معناسنه وطلاع الثنايا امورك ذروه لرينه واصل اولان كمسنه يه دخى
ديرلر طلاع انجد ديدكلرى كبى الثنيات ثانك فتحى ويانك تشديديله جمعى ذكر اولنان يوللر معناسنه وبونك
عقبنده ذكر اولنجق طوارلر معناسنه دخى كلور جمع مؤنث مراد اولدقده و الثنى ب ثانك فتحى ويانك تشديديله
شول طواردر كه اوك ديشلرين براغه كه بوچتال طرنقلو ايله بتون طرنقلوده اوچنجى ييلده اولور ودوه ده
آلتنجى ييلده اولور و الاثنان ب همزه نك كسرى وثانك سكونيله ايكى عدد و الاثنتان ب همزه نك
كذلك كسرى وثانك سكونيله مؤنثى و الثنتان ب ثانك كسرى ونونك سكونيله كذلك مؤنثى اثنتانده
لغتدر الفك اسقاطيله زيرا الف ثانك سكونندن اوترى كلمشدر وقتا كه ثا متحرك قلندى الف ساقط
اولدى وبو مقامده جوهرى كلامنده نوع تكرار اولدوغى ايچون طى اولندى اكر بونك مفردى كلسك
جائز اوليدى اثن واثنة دينوردى ابن ايله ابنة كبى واثنانك الفى الف وصلدر وكاه اولور ضرورتده قطع
ايدرلر نته كم بعض اشعارده واقع اولمشدر و يوم الاثنين ب همزه نك كذلك كسرى وثانك سكونى ونونك
فتحيله دوشنبه كونى وبو تثنيه وجمع اولنمز زيرا حد ذاتنده كندى مثنى در واكر جمع ايتمك دياسك اثانين
ديرسن وعربلرك هذا ثانى اثنين ديدكلرى احد الاثنين معناسنه در وثالث ثلثه ده دخى حال بويله در يعنى

اضافت طريقيله درعشره يه وارنجه واكر عدد اول عدد ثانيه مخالف اولسه مخير اولورسن ديلرسك
مضاف قيلورسن ديلرسك منون قيلورسن يعنى هذا ثانى واحد وهذا ثان واحد ديرسن هذا ثنى
واحد امعناسنه و ثالث اثنين وثالث اثنين ده دخى حال بويله دريعنى ثالث معناسنه درنته كم باب ثاده
مرور ايتمشدر وعدد فتح اوزره مبنى دراحد عشردن تسعة عشره يه وارنجه حالت رفعده وحالت نصبده
وحالت جرده الا اثنى عشر كه مزبورى ايكى حرف اوزرينه معرب قيلورسن واكر اثنين ايله بركمسنه
تسميه اولنسه ياخود اثنى عشر ايله تسميه اولنسه نسبتنده ثنوى ديرسن شول كمسنه نك قولى اوزره كه ابنك
نسبتنده بنوى دير واثنى ديرسن شول كمسنه نك قولى اوزره كه ابنك نسبتنده ابنى در وبعض اشعارده كه
ثنتان كلمه سن مميزينه مضاف قلوب ثنتا حنظل ديمشلر درسائر اعداده تشبيها در مقصود ثنتان من حنظل
ديمه دراكرچه قياس اثنا دراهم واثنتا نسوة ديمك ايدى ثلثة دراهم واربعة دراهم ديدكلرى كبى لكن
درهمان وامرأتان لفظى ايله اكتفا ايدوب اثنان لفظن ايراد ايتمديلر ﴿الانثناء﴾ همزه نك وثانك كسريله
اكلمك ميل معناسنه يقال انثنى اذا انعطف ﴿الاثيناء﴾ همزه نك كسرى ونونك كسرى ومديله
بمعناه يقال اثونى على وزن افعوعل ﴿الاثناء﴾ همزه نك كسرى والفك مديله بركمسنه يى مدح
ايدوب دعا ايتمك يقال اثنى عليه خيرا واثنا اولك ديشى براقمغه دخى ديرلر القاى ثنيه معناسنه ﴿الثناء﴾
ثانك فتحى والفك مديله اسمدر مدح ايتمك معناسندن ﴿التثنى﴾ فتحتينله ونونك كسرى وتشديديله
يوروركن اول جانبه بوجانبه اكلمك يقال تثنى فى مشيته ﴿المثانى﴾ ميمك فتحى ونونك كسرى ومديله
قرآن عظيمدن ايكى يوز آيتدن اقل اولانه ديرلر وفاتحة الكتابه دخى مثانى ديرلر هر ركعتده مكرر اولدوغيچون
عبارت جوهرى بورسمه واقع اولمشدر ظاهر بودركه ركعتدن مراد شفع صلواتدر وقرآن عظيمك جمله سنه
دخى مثانى ديرلر آيت رحمت آيت عذابه مقارن اولدوغى ايچون ﴿الثواء﴾ ثانك فتحى وآخرنده الفك
مديله بريرده مقيم اولمق يقال ثوى بالمكان يثوى ثواء من الباب الثانى اذا اقام مثل مضى يمضى مضاء
﴿الثوى﴾ ثانك ضمى وواوك كسرى ويانك تشديديله بمعناه يقال ثوى يثوى ثويا مثل مضى يمضى مضيا
ويقال ثويت البصرة وثويت بالبصرة ﴿الاثواء﴾ همزه نك كسرى والفك مديله كذلك بريرده مقيم
اولمق تقول اثويت بالمكان لغة فى ثويت واثوابركمسنه يى مقيم قلمغه دخى ديرلر تقول اثويت غيرى يتعدى
ولا يتعدى ﴿التثوية﴾ على وزن التربيه كذلك غيرى مقيم قلمق تقول ثويت غيرى تثوية ﴿الثوى﴾
ثانك فتحى وواوك كسرى ويانك تشديديله مهمان اولان كمسنه ضيف معناسنه ﴿ابو المثوى﴾ ميمك
فتحى والفك قصريله منزل صاحبى اولان رجل ﴿ام المثوى﴾ وزن مزبور اوزره رجلك منزلن ضبط ايدن
زوجه سى ﴿الثوية﴾ ثانك فتحى ويانك تشديديله قيون مكانى اولان يرمأوى الغنم معناسنه ﴿الثاية﴾
على وزن الحالة بلاهمزة كذلك مأوى غنمدر ابوزيد روايتى اوزره وابوزيد ايتدى ثايه شول طشلره
دخى ديرلركه انى چوبان كيرودوند كده منزل بولسون ديو ديكر وابن السكيت ايتدى ثايه دوه مكاننه
دخى ديرلر يقال هذه ثاية الغنم وثاية الابل اى مأواها وهى عازبة او مأواها حول البيوت يعنى كرك يقين
وكرك اراغ اولسون وثويه برموضعك دخى اسميدر * فصل الجيم ﴿الجأى﴾ جيمك فتحى وهمزه نك
سكونيله ايصرمق عض معناسنه وجأى اغز يارن اغزده حبس ايتمكه دخى ديرلر يقال احمق لايجأى
مرغه اذا لم يحبس لعابه ومرغ راى مهمله وغين معجمه ايله اغز يارنه ديرلر وقربه صو طوتمامغه دخى ديرلر
يقال سقاء لايجأى شيأ اى لايمسكه ﴿الجؤوة﴾ جيمك ضمى ومديله برجنس لوندركه اول سياهه

جأ

سياهه مائل اولان قرمزيلقدر يقال جؤوة الفرس ﴿الاجأى﴾ همزه نك فتحى وجيمك سكونى والفك
قصريله ذكر اولنان لونده اولان آت ﴿الجاواء﴾ جيمك فتحى وهمزه نك سكونى والفك مديله مؤنثى وشول
عسكر دركه تمورن غرق اوله وتمورن غرق اولمغله ذكر اولنان لونده اولدوغى ايچون جأواء ديرلر يقال
كتيبة جأواء ﴿الجأاوة﴾ جيمك كسرى والفك مديله ايجنه چوملك وضع ايتدكلرى ظرف ياخود
شول نسنه دركه اوزرينه چوملك قورلر كرك دپدن اولسون كرك خرما يپراغندن اولان حصيردن
اولسون پس بوجعاوه كبى اولور وزنا ومعنا الجأاء جيمك كسرى والفك مديله جمعى جراحته جراح كبى
بوذكر اولنان اصمعى قوليدر وابو عمرو ايتدى جياء ايله وجواء ايله كذلك چوملك وضع اولنان ظرف
مراددر جأ اوه ايله مراد اولدوغى كبى واحمر دخى روايتده ابو عمرو كبيدر ﴿الجواء﴾ جيمك كسرى
والفك مديله چوملك قراسى وفى حديث على رضى الله تعالى عنه لان اطلى بجواء قدراحب الى
من اطلى بالزعفران والطلاء طانك كسرى وتشديديله باب افتعالدن برنسنه سورنمكدر واما شول
بزپاره سى كه انوكله چوملكى صاج آيقدن اشغه ايندررلر اكاجعال ديرلر جيمك كسرى وعين مهمله ايله
﴿الجباء﴾ فتحتينله والفك قصريله قيونك اطرافنده اولان طپراق كه اراقدن كورينور ﴿الجبئ﴾
جيمك فتحى وبانك سكونى والفك قصريله فعلى وزنى اوزره جمعى كبى شول عورتدركه ممه لرى قالقمش اوله
معناى منكوردن مأخوذدر وجمعى حاء مهمله ايله آشيرن حامله عورتدر ﴿الجبا﴾ جيمك كسرى
والفك قصريله حوضده دوه ايچون جمع اولنان صو ﴿الجبوة﴾ جيمك كسرى وبانك سكونيله بمعناها
الجباوة كذلك جيمك كسريله بمعناها ايضا ﴿الجبى﴾ جيمك فتحى وبانك سكونيله حوضده صوى
جمع ايتمك ﴿الجبو﴾ جيمك كذلك فتحى وبانك سكونيله بمعناه تقول جبيت الماء فى الحوض وجبوته
اذاجمعته وبو كسائى روايتى اوزره در ﴿الجابية﴾ بانك كسريله شول حوضدركه انده صو جمع اولنور
الجوابى جيمك فتحى وبانك كسرى ومديله جمعى ومنه قوله تعالى * وجفان كالجواب نسخ صحاحده كالجوابى
يا ايله واقع اولمشدر اكرچه مصاحف شريفه ده رسم مشهور تام دروجابيه برشهرك اسميدر شام
شريفده ﴿الجباية﴾ جيمك كسريله خراج جمع ايتمك ﴿الجباوة﴾ كذلك جيمك كسريله بمعناها
تقول جبيت الخراج جباية من الباب الثانى وجبوته جباوة من الباب الاول اذاجمعته ولا يهمز واصله
الهمز ﴿الاجباء﴾ همزه نك كسريله اكنى صلاحى ظاهر اولمادن بيع ايتمك وفى الحديث من اجبى فقد
اربى واصله الهمز واربا ربايه وحرامه مرتكب اولمقدر ﴿التجبية﴾ على وزن التربية انسانك ركوع
ايدن كمسنه نك قيامى كبى قيام ايتمك وفى حديث ابن مسعود فى ذكر القيامة حين ينفخ فى الصور
قال فيقومون فيجبون تجبية رجل واحد قياما لرب العالمين وابو عبيد ايتدى تجبيه ايكى طريقله
اولور برى اولدركه بركمسنه قيام ايدوب اللرن دیزلرى اوزرينه وضع ايليه كه بوندن ركوع ايله
تعبير اولنور وبرى دخى اولدركه بركمسنه ديزلرى اوزره چوكوب يوزن يره قويه كه بوندن سجود ايله تعبير
اولنور ﴿الاجتباء﴾ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى سچوب اختيار ايتمك اصطفا معناسنه
﴿الجثوة﴾ جيمك فتحى وثانك سكونيله جمع اولنان طشلر درجارة مجموعه معناسنه ﴿الجثوة﴾ جيمك
ضمى وثانك سكونيله بمعناها ﴿الجثوة﴾ جيمك كسرى وثانك سكونيله بمعناها كذلك ﴿جثى الحرم﴾
جيمك ضمى وثانك فتحى ايله وجيمك كسريله دخى لغتدر جمره اتماغله حرم كعبه ده جمع اولان طشلر
﴿الجثو﴾ ضمتينله وواوك تشديديله دیزاوزرينه چوكوب اوترمق ﴿الجثى﴾ جيمك ضمى وثانك كسرى

جبا

*

جثا

وياءنك تشديديله بمعناه يقال جثى على ركبتيه يجثو من الباب الاول ويجثى من الباب الثانى جثوا وجثيا
على فعول فيهما وجثى جاثينك جمعى دخى كلور ديزاوزرينه اوتريجيلر معناسنه يقال قوم جثى مثل جلس
جلوسا وقوم جلوس وجوهرى بوكلاميله اكا اشارت ايدركه فعول وزنى اوزره كلنه مخصوص صدر لمامر
فى المقدمة فى صدر الكتاب ومنه قوله تعالى * ونذر الظالمين فيها جثيا بضم الجيم وجثيا بكسرها لمابعدها
من الكسر ؛ الاجثاء ؛ همزه نك كسريله بركمسنه يى ديزى اوزرينه اوتورتمق يقال اجثاه غيره ؛ الجاثات ؛ ميمك
ضمى ايله ديزديزه ويروب اوتورمق يقال جاثيت ركبتى الى ركبته ؛ التجاثى ؛ تانك فتحى وثانك كسرى ومديله
ويجه كمسنه ديزى اوزرينه اوتورمق يقال تجاثوا على الركب ؛ سورة الجاثية ؛ ثانك كسرى وياءنك
تخفيفى ايله سورهٔ دخانك عقبنجه كلن سوره در ؛ الاجحاء ؛ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى ديبندن

جحا

كسمك يقال اجحاه فهو قلب اجتاحه على مامر فى باب الحاء المهملة ؛ جحوان ؛ جيمك فتحى وحانك
سكونيله بر رجلك اسميدر بنى اسد قبيله سندن ؛ جحا ؛ جيمك ضمى والفك قصريله كذلك بر رجلك
اسميدر اخفش ايتدى جحا لاينصرف در زيرا اوزنده عمر كبيدر ؛ التجخية ؛ باخاء المعجمة بعدا لجيم على وزن التربية

جخا

ميل ايتمك و منه قول حذيفة كالكوز مجخيا اى مائلا لانه اذا مال انصب مافيه و فى الحديث انه يجخى
فى سجوده اى خوى يعنى قوللرن آچوب قارنن يردن اراغ ايتدى ؛ الجدية ؛ جيمك فتحى ودالك سكونيله

جدا

اكريم ديدكلرى نسنه دركه ايچى طولدروب اكر تحته لرينك آلتنه قورلر ودوه پالانك آلتنه دخى ايدرلر
الجديتان ؛ وزن مزبور اوزره تثنيه سى اكريك چفتى معناسنه الجدى جيمك فتحى والفك قصريله
جمعى اكريلر معناسنه وجدى عام اولان ياغموره دخى ديرلر يقال اسقنا غيثا غدقا وجدى طبقا وغدق
غين معجمه نك ودال مهمله نك فتحيله كثير معناسنه در وطبق فتحتينله كذلك عام معناسنه در وجدى الدهر
دخى ديرلر مد الدهر معناسنه كه ابدا ديمك اولور الجديات فتحتينله كذلك جمعى ؛ الجدية ؛ جيمك فتحى
ودالك كسرى وياءنك تشديديله فعيلة وزنى اوزره كذلك اكريم معناسنه در الجدايا جيمك فتحى
والفك آخرنده قصريله جمعى كذلك اكريلر معناسنه ولا تقل الجدية والعامة تقوله وجديه قاندن
اولان يوله دخى ديرلر يعنى آقوب يول كبى اولان قانه دخى ديرلر وجدايا بونك دخى جمعى كلور وابوزيد ايتدى
جديه بدنه ياپشن قانه وبصيره ير اوزرنده اولان قانه ديرلر ؛ الجدى ؛ جيمك فتحى ودالك سكونيله كچى
ياوريسى كه ارككى اوله برغالهٔ ز معناسنه وجدى نفع طلب ايتمكه دخى ديرلر تقول جديته واستجديته اذا
طلبت جدواه ؛ الاجدى ؛ همزه نك فتحى وجيمك سكونى ودالك كسرى ومديله جمع قلتى ؛ الجداء ؛
جيمك كسرى والفك مديله جمع كثرتى ولا تقل الجدايا ولا الجدى بكسر الجيم وجدى كوكده بر برجك دخى
اسميدر وجدى قطبه قريب بر يلدزك دخى اسميدركه قبله انوكله بيلنور ؛ الجداء ؛ جيمك فتحى وواودن
منقلب اولمه الف مقصور ايله بخشيش عطيه معناسنه ؛ الجدوى ؛ جيمك فتحى ودالك سكونى والفك
قصريله كذلك بخشيش ؛ الجداء ؛ جيمك فتحى والفك مديله نفع معناسنه يقال فلان قليل الجداء عنك
اى قليل الغنا والنفع وغنا غين معجمه نك فتحيله نفع معناسنه در ؛ الجداية ؛ جيمك فتحى ودالك
تخفيفيله آهو ياوريسى ؛ الجداية ؛ جيمك كسريله بمعناها واصمعى ايتدى جدايه آهو ياوريسنك
ديشيسينه ديرلر عناق كچى ياوريسنك ديشيسنه ديدكلرى كبى ؛ الجدو ؛ جيمك فتحى ودالك سكونيله
فائده طلب ايتمك ؛ الاستجداء ؛ همزه نك وتانك كسرى ايله كذلك فائده طلب ايتمك تقول جدوت
فلانا واستجديته اذا طلبت جدواه ؛ الجادى ؛ دالك كسرى ومديله احسان طلبنه كلن فقير سائل

سائل عاق معناسنه كه عافى دين مهمله ايله طالب احسانه ديرلر ؛ الاجداء ؛ همزه نك كسرى والفك مديله
بخشيش ويرمك تقول اجداه اذا اعطاه الجدوى واجدا بخشيشه واصل اولمغه دخى ديرلر يقال اجدى

جذا

اذا اصاب الجدوى ونفع ويرمك معناسنه ده كلور يقال مايجدى عنك هذا اى مايغنى ؛ الجذوة ؛ جيمك
فتحى وذال معجمه نك سكونيله كوزكه آتشده اولور جمره معناسنه ؛ الجذوة ؛ جيمك ضمى وذالك كذلك
سكونيله بمعناها ؛ الجذوة ؛ جيمك كسرى وذالك كذلك سكونيله بمعناها ؛ الجذى ؛ جيمك فتحى
والفك قصريله كوزلر معناسنه الجذى جيمك ضمى والفك قصريله كذلك جمعى الجذى جيمك كسرى
والفك قصريله كذلك جمعى مجاهد ايتدى بارى تعالينك * اوجذوة من النار ديدوكى قطعة من الجمرة
معناسنه در و بو جميع عربك لغتيدر ديدى وابوعبيده ايتدى جذوة جيمك كسريله جذمه كبيدر وجذمه
فرموده اولان اودونه ديرلر كرك اوجنده آتش اولسون كرك اولمسون ؛ الجاذى ؛ ذالك كسرى
ومديله اوتوركن ديزلرن ديكوب پرمقلرى اوجين بصن كمسنه الجذاء جيمك كسرى والفك مديله جمعى ذكر
اولنان وجهله اوتران كمسنه لر معناسنه نائمله نيام كبى وابوعمرو ايتدى جذا وجثا لغتلردر وجاذى آيقلرينك
اوجى اوزره طوران كمسنه دردى وابن الاعرابى ايتدى جاذى قدمينى ديكوب اوتران وجاثى ديزلرى
اوزرينه اوتراندر وجاذى قولاجى قصه اولان كمسنه يه دخى ديرلر قصير الباع معناسنه ؛ الجاذية ؛
ذالك كذلك كسريله مؤنثى ؛ المجذوذى ؛ ميمك فتحى وذالك ضمى ومديله وآخرنده ياءنك تشديديله
شول كمسنه دركه كنديونك منزلنه وتجملاتنه ملازمتدن خالى اولميه وبو ابوعمرو ايدر ؛ الجذو ؛
جيمك فتحى وذالك سكونيله اياغ اوزرنده ثابت اولوب طورمق وجذو برنسنه نك اوزرينه ثابت اولمغه
ديرلر يقال جذى على شئ اذا ثبت عليه ؛ الاجذاء ؛ همزه نك كسريله بمعناها واجذا دوه ياوريسنك
اوركنده ياغ زياده اولمغه دخى ديرلر يقال اجذى الفصيل اذا حمل فى سنامه شحما ؛ المجذى ؛ ميمك
ضمى وذالك كسرى ومديله اوركچى سمز اولان دوه ياوريسى ؛ المجذية ؛ ميمك ضمى وجيمك سكونيله
وذالك كسريله ثابت معناسنه در و فى الحديث مثل الارزة المجذية على الارض اى الثابتة وارزة راء
مهمله نك سكونيله برجنس اغاجدر ؛ التجاذى ؛ تانك فتحى وذالك كسريله ايكى كمسنه طاش قالدرركن
ال الدويرمكدر نته كم تجاثى ديزديزه ويروب اوتورمقدر ؛ الجرى ؛ جيمك فتحى ورانك سكونيله آقمق ؛ الجريان

جرا

فتحتينله بمعناه يقال جرى الماء جريا وجريانا من الباب الثانى ؛ الاجراء ؛ همزه نك كسرى والفك
مديله آقتمق تقول اجريته انا ؛ الجرية ؛ جيمك كسرى ورانك سكونيله برجنس اقمق يقال مااشد جرية
هذا الماء ؛ المجرى ؛ ميمك ضمى ورانك فتحى والفك قصريله مصدر در اجرا معناسنه منه قوله تعالى *
بسم الله مجريها ومرسيها ومرسا دخى مصدر دركه يى طورتمق معناسنه ؛ المجرى ؛ ميمك فتحى والفك
كذلك قصريله اقمق معناسنه مصدر در نته كم آيت مزبورده بسم الله مجريها ومرسيها دخى قرائت
اولنمشدر ميمك فتحيله زيرا جرت السفينة ورست السفينة ديرلر ؛ الجراية ؛ جيمك كسريله جارى
اولان وظيفه در ؛ الجرو ؛ جيمك فتحى ورانك سكونيله كلبك وسايرسباعك ياوريسى ؛ الجرو ؛
جيمك ضمى ورانك سكونيله بمعناه ؛ الجرو ؛ جيمك كسرى ورانك سكونيله بمعناه كذلك الاجرى

*

همزه نك فتحى ورانك كسرى ومديله جمعى كلب ياوريلرى معناسنه وبونك اصلى الاجرو ايدى واو
طرفده اولوب ماقبلى مكسور اولدوغيچون يايه دوندى واجرى قيانك خرده لرينه دخى ديرلر جروك
جمعى در قياخرده سى معناسنه على ماسيجى وفى الحديث اتى النبى صلى الله عليه وسلم باجر زغب وزغب

زا وغين معجمتينله خرده معناسنه در ي الجراء ي جيمك كسرى والفك مديله كذلك جمعى ي الاجرية ي
همزه نك فتحى ورانك كسريله جرانك جمعى پس جمع جمع اولور وجرو وجروه قثاد يدكارى معروف خيارك
خرده سنه دخى ديرلر وجرو حنظلك يعنى قرقه دوكلكنك خرده سنه دخى ديرلر وجرو الرمان انار خرده سنه ده
ديرلر ي بنى جروه ي جيمك كسرى ورانك سكونيله عربدن برجماعتك اسميدر ي جرو البطحاء ي جيمك كسرى
ورانك سكونيله ربيعه بن عبد العزانك لقبيدركه جداعلاسى عبد منافدر ي القاء الجروة ي كذلك جيمك
كسريله صبر معناسنه استعمال اولنور يقال القى فلان جروته اذا صبر على الامر ي ضرب الجروة ي برنسنه يه
نفسى رام قلمق منه قولهم ضرب عليه جروته اى وطن عليه نفسه ي المجرى ي ميمك ضمى وجيمك سكونى
ورانك كسرى ومديله ياوريلى اولان كلب ي المجرية ي وزن مزبور اوزره بمعناه يقال كلبة مجرو مجرية
اذا كان معها جراؤها ي الجراية ي جيمك فتحيله جاريه لك كه نساطائفه سنك اولان تازه لك معناسنه در
الجراء ي جيمك كسرى والفك مديله بمعناها ي الجراء ي جيمك فتحيله بمعناها كذلك يقال جارية بينة
الجراية والجراء والجراء ومنه قولهم كان ذلك فى ايام جرائها اى صباها وجرا مصاحب اولمق معناسنه
دخى كلور على ماسيجئ انشاء الله تعالى ي الجارية ي رانك كسريله تازه قيز دختر خرد معناسنه وجاريه
كونشه دخى ديرلر شمس معناسنه وكمى يه دخى ديرلر سفينه معناسنه ي المجاراة ي ميمك ضمى ايله بركسنه ايله
بله كتمك وسوباشمك مصاحبت معناسنه يقال جاراه مجاراة وجراء اذا جرى معه ويقال جاراه فى الحديث
التجارى ي تانك فتحى ورانك كسرى ومديله كذلك سوباشمك يقال تجاروا فى الحديث ي الجرى ي جيمك
فتحى ورانك كسرى وياءنك تشديديله وكيل اولان كمسنه ورسول اولان كمسنه يه دخى ديرلر يقال جرى
بين الجراية والجراية بفتح الجيم وكسرها الاجرياء همزه نك فتحى ورانك كسرى والفك مديله
جمعى وكيللر معناسنه واما بهادر معناسنه اولان جرى مهموز اولمغين ذكرى باب همزه ده مرورا تمشدر
التجرية ي على وزن التربية وكيل نصب ايتمك ي الاستجراء ي همزه نك وتانك كسريله كذلك وكيل
نصب ايتمك وفى الحديث قولوا بقولكم ولا يستجرينكم الشيطان ووكيله جرى ديدكلرى موكل مجراسنه
جارى اولدوغيچوندر ي جراك ي جيمك فتحى ورانك تخفيفى وكافك فتحيله من اجلك معناسنه در ي جرائك
جيمك فتحى ورانك تخفيفى والفك مديله بمعناه منه قولهم فعلت ذلك من جراك ومن جرائك اى من اجلك
فهو لغة فى جراك وجرائك بتشديد الراء فيهما ولا تقل مجراك ي الجرية ي جيمك كسرى ورانك كسرى
وتشديدى وياءنك دخى تشديديله قورصق حوصله معناسنه قريه كبيدر وزنا ومعنى ي الاجرياء ي
همزه نك ورانك كسرى وياءنك تشديديله عادت يعنى برنسنه يه شروع ايدوب آنى معتاد ايدنمك ي الجرى
جيمك فتحى ورانك سكونيله بمعناها ي الجزاء ي جيمك فتحى وزاى معجمه دن صكره الفك مديله برنسنه نك

جزا

عوضن ايتمك تقول جزيته بما صنع جزاء ي المجازاة ي ميمك ضمى ايله بمعناه تقول جازيته مجازاة وباب
مغالبه دن جازيته فجزيته دخى ديرلر غلبته فى المجازاة معناسنه وجزا قضا معناسنه دخى كلور يقال
جزى عنى هذا الامر اى قضى ومنه قوله تعالى * لا تجزى نفس عن نفس شيئا وفى حديث ابى برده بن
نيار تجزى عنك ولا تجزى بعدك اى تقضى وجزا كفايت معناسنه ده كلور يقال جزت عنك شاة اى
كفت ي الاجزاء ي همزه نك كسرى والفك مديله كفايت معناسنه در بنى تميم قولى اوزره تقول اجزأت
عنك شاة بالهمزة ي التجازى ي تانك فتحى وزانك كسرى ومديله دينى طلب ايتمك تقول تجازيت دينى على
فلان اذا تقاضيته ي المتجازى ي ميمك ضمى وزانك كسرى ومديله طلب دين ايدن كمسنه متقاضى معناسنه

معناسنه ي الجازى ي زانك كسرى ومديله كفايت قلان كمسنه يقال هذا رجل جازيك من رجل اى حسبك
الجزية ي جيمك كسرى وزانك سكونيله ذميلردن آلنان نسنه الجزى جيمك كسرى والفك قصريله جمعى لحيه

جفا

ايله لحى كبى صقل معناسنه ي الجفاء ي جيمك فتحى والفك مديله يرامزلق ايتمك كه ابلك ايتمك مقابليدر
تقول جفوت الرجل اجفوه جفاء وجفاء واكرا آتك ارقه سندن كتمكه دخى ديرلر ي الاجفاء ي همزه نك
كسريله اكرى آتك ارقه سندن كيدرمك يقال جفا السرج عن ظهر الفرس واجفيته اذا رفعته وقاموسدن
فهم اولنان بودركه جفا واجفا بر معنايه اولا كه اول قالديروب كيدرمك معناسيدر واجفا طوارى اوتلقدن
سوروب اوتلامغه مانع اولمق معناسنه ده كلور تقول اجفيت الماشية اذا تبعتها ولم تدعها تأكل ي المجفاة
ميمك ضمى وجيمك سكونيله ذكر اولنان طوار كه اوتلمه دن منع اولنمشدر ي المجفو ي ميمك فتحى وفانك ضمى
وواوك تشديديله جفا اولنان كمسنه ولا تقل جفيت وبعض اشعارده مجفى واقع اولدوغنك وجهى بودركه
جفيدن اخذ اولنمغين اسم مفعول بناى مفعول طرزى اوزره مبنى قلنمق طريقيله در ي الجفوة ي جيمك
كسرى وفانك سكونيله جفا معناسنه در يقال فلان ظاهر الجفوة اى ظاهر الجفاء ي المجافات ي ميمك ضميله
اراغ ايتمك ي التجافى ي تانك فتحى وفانك كسرى ومديله اراغ اولمق يقال جافاه عنه فتجافى ويقال تجافى
جنبه عن الفراش اذا نبا ي الاستجفاء ي همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى يرامز عد ايدوب جافى

جلا

اعتبار ايتمك يقال استجفا الفراش اذا عده جافيا ي الجلى ي جيمك فتحى وياءنك تشديديله آشكاره اولان
نسنه كه خفينك مقابليدر ي الجلية ي وزن مزبور اوزره متيقن اولان خبر ي الجالية ي لامك كسريله
شول طائفه دركه وطنلرندن اراق دوشمشلردر وجاليه كاه اولور جزيه اهل ذمت معناسنه استعمال
اولنور يقال استعمل فلان على الجالية اى على جزية اهل الذمة ي الجالة ي على وزن الحالة كذلك
جاليه معناسنه در يعنى وطنلرندن اراق دوشن كمسنه لر معناسنه در وبو تقريردن فهم اولنور كه صاحب
ترجمه نك جليه وجاله خبر صادق ديدوكى سهو در ي الجلاء ي جيمك فتحى والفك مديله شهردن ووطندن
چقمق ووطندن چقرمغه دخى ديرلر تقول جلوا عن اوطانهم وجلوتهم يتعدى ولا يتعدى وجلا باشك
اوكنه قللرى اولمامغه دخى ديرلر ي الاجلاء ي همزه نك كسرى والفك مديله كذلك وطندن دوردوشمك
ودور قلمق معناسنه دخى كلور تقول اجلوا عن البلد واجليتهم انا كلاهما بالالف واجلا برنسنه نك اوزرندن
خلق طاغلمغه دخى ديرلر يقال اجلوا عن القتيل اذا انفرجوا لا غير يعنى جلوا عن القتيل ديمزلر ي الجلاء
جيمك كسرى والفك مديله برنسنه يى آشكاره قلمق تقول جلوت اى اوضحت وكشفت وجلا كوزى روشن
قلمغه دخى ديرلر تقول جلوت بصرى بالكحل وقساوت كيدرمكه دخى ديرلر تقول جلوت همى عنى اى
اذهبته وقلج آچمغه دخى ديرلر تقول جلوت السيف جلاء اذا صقلته وجلا كلنه جلوه قيلوركن نظرا يتمكه
دخى ديرلر ي الجلوة ي جيمك كسرى ولامك سكونيله كذلك جلوه قيلوركن كلنه نظرا يتمك ي الاجتلاء
همزه نك وتانك كسريله كذلك كلنه جلوه ايدركن نظر قلمق تقول جلوت العروس جلاء وجلوة واجتليتها
اذا نظرت اليها مجلوة وجلا جلوه حالنده كلنك زوجى كلنه برنسنه وير مكه دخى ديرلر يقال جلاها زوجها
وصيفا اى اعطاها ووصيف صاد مهمله ايله خادم معناسنه دركرك قول اولسون كرك قراواش اولسون

*

وجلوه اول اعطا اولنان نسنه يه دخى ديرلر يقال ما جلوتها فيقال كذا وكذا وجلا موجب تعظيم اولان اسما يه
والقابه دخى ديرلر يقال ما جلاء فلان اى باى شئ يخاطب من الاسماء والالقاب فيعظم به واجتلا دولبندى
صارلو ايكن آلنى اوزرندن قالدرمغه دخى ديرلر تقول اجتليت العمامة عن رأسى اذا رفعتها مع طيها

عن جبینك وجلا سورمه معناسنه دخی كلور فی الاجلی فی همزه نك فتحی والفك قصریله شول كمسنه در كه
باشنك اوكنده قللری اولمیه یقال رجل اجلی اذا كان بین الجلاء فی الجالی فی میمك فتحی ولامك كسری
ومدیله باشك اوكلری كه قل تمامكه صالح اولان یرلریدر معادیم الرأس معناسنه فی الجلی فی میمك كسری
والفك قصریله واحدی فرار وایتی اوزره وبونك اشتقاقی جلادندر وجلا ابتداء صلعه دیرلر وصلع
باشك نصفنه دك قللری اولمامغه دیرلر فی الجله فی فتحتینله وتخفیفیله كذلك باشك مقدمنك قللری
اولمامقدر فی الجلواء فی جیمك فتحی ولامك سكونی والفك مدیله كوك یوزی آچقلق اولمغه دیرلر یقال السماء
جلواء ای مصحیة پس جلواء جهوا كبیدر وزنا ومعنی فی جلی فی جیمك فتحی ولامك فتحی وتشدیدیله برجماعتك
اسمیدر فی جلا فی جیمك فتحی والفك قصریله بر رجلك اسمیدر كه فعل ماضیله تسمیه اولنمشدر وعیسی
ابن عمر ایتدی تجی قتل وضرب مثلی ایله تسمیه اولنسه لا ینصرف اولور فی التجلیة فی علی وزن التربیة
نظری دور ایتدوروب دقتله باقمق طوغن صیدی بقدوغی كبی یقال جلی بصره تجلیة اذا رمی به كما ینظر الصقر
الی الصید وتجلیه برنسنه یی آشكاره قلمغه دخی دیرلر یقال جلی الشیء اذا كشفه وتجلیه تعبیر معناسنه ده
كلور یقال تجلی عن نفسه ای یعبر عن ضمیره فی الانجلاء فی همزه نك وجیمك كسریله برنسنه آچلمق یقال
انجلی عنه الهم اذا انكشف فی التجلی فی فتحتینله ولامك كسری وتشدیدیله برنسنه منكشف اولمق یقال
تجلی الشیء اذا انكشف فی المجالات فی میمك ضمیله برنسنه یی بركمسنه یه آشكاره قلمق اصمعی روایتی اوزره
تقول جالیته بالامر وجالحته اذا جاهرته به فی التجالی فی تانك فتحی ولامك كسری ومدیله برقاچ كمسنه نك بری
برینه حالی منكشف اولمق یقال تجالینا ای انكشفت حال واحد منا لصاحبه فی جلوی فی جیمك فتحی ولامك
جما
سكونی والفك قصریله حماف بن ندبه نك آتنك اسمیدر فی الجماء فی جیمك فتحی ومیمك تشدیدی والفك
مدیله برنسنه نك شخصی فی الجماة فی وزنده بورا اوزره كذلك برنسنه نك شخصی فی الجنی فی جیمك فتحی ونونك
جنا
سكونیله میوه دیوشرمك فی الاجتناء فی همزه نك وتانك كسریله كذلك میوه دیوشرمك تقول جنیت الثمرة
اجنیها جنیا من الباب الثانی واجتنیتها فی الجنا فی جیمك فتحیله دیوشریلان میوه یقال اتانا بجناة طیبة لكل
ما یجتنی فی الجنی فی جیمك فتحی ویانك تشدیدیله تازه دیوشریلان میوه یقال تعرجنی حین یجنی فی الجنایة فی جیمك
كسریله صوچ ایتمك یقال جنی علیه جنایة فی التجنی فی فتحتینله ونونك كسری ومدیله بركمسنه یه افترا اولنوب
برنسنه اسناد اولنمق فی الاجناء فی همزه نك فتحی والفك مدیله جنایت ایدن كمسنه لر وفی المثل اجناؤها ابناؤها
یعنی هذه الداری هدم ایدنلر بنا قلنلردر وبونی ابو عبید روایت ایدر جوهری ایدر بن ظن ایدرم كه هذا المثلك اصلی
جناتها بناتها اولا زیرا فاعل افعال وزنی اوزره جمع اولنمز واما اشهاد واصحاب شهدك وصحبك جمعیدر
شاهدك وصاحبك جمعی دكلدر مگر كه اجنا ایله ابنا نوادردن اولا زیرا امثالده جاری اولان نسنه لر آخر موضعده
جاری اولماز فی الاجناء فی همزه نك كسریله میوه دیوشرلمسی زمانی قریب اولمق یقال اجنی الشجر اذا ادرك
ثمره واجنا یرك نباتاتی چوق اولمغه دخی دیرلر یقال اجنت الارض اذا كثر جناها وهو الكلاء والكمأة
جوا
ونحو ذلك وكلأ جبل وزنی اوزره اوته وكماء منتره دیرلر فی الجوة فی جیمك ضمی وواوك تشدیدیله
قربه یه دیكلن یمه وجوه برقطعه یره دخی دیرلر كه غلیظ اولا وجوه برك یرده اولان دلیكه دخی دیرلر نقره
معناسنه وجوه حوه معناسنه ده كلور وحوه حاء مهمله ایله قاره یه مائل اولوب تیمور پاسی مثاللو اولان
لونه دیرلر فی التجویة فی علی وزن التربیة قربه یه یمه اورمق تقول جویت السقاء تجویة اذا رقعته
فی الجواء فی جیمك كسری والفك مدیله واسع اولان دره وجوا عمان نام بر موضعك اسمیدر وعمان رمل

زمل عالج نام یرده بر موضعدر نته كم صاحب قاموس باب میمده عم تفسیرنده اشارت ایتمشدر اگرچه
نسخ صحاحك بعضنده نون بدلنه الف ممدوده ایله واقع اولمشدر لكن صواب نون ایله اولمقدر وجوا چوملك
جیا
قودقلری ظرفه دخی دیرلر كه جا اوه قدر ده لغتدر فی الجیاء فی جیمك كسری والفك مدیله كذلك
چوملك وضع ایتدكاری ظرفده لغتدر احمر روایتی اوزره فی الجو فی جیمك فتحی وواوك تشدیدیله یرله
كوك آره سی ما بین السماء والارض معناسنه اگرچه بعض اشعارده وادی واسع معناسنه ده گلمشدر وجو
بر شهرك دخی اسمیدر كه اول یمامه زرقادیدكاری شهردر فی الجوی فی جیمك فتحی والفك قصریله یانمق
حرقت معناسنه وشدت عشقدن یاشدت حزندن وجع كلك معناسنه ده كلور تقول جوی الرجل
من الباب الرابع وجوی بركمسنه یه بر یرك هواسی موافق گلمه مكه دخی دیرلر تقول جویت نفسی اذا لم
توافقك البلد فی الاجتواء فی همزه نك وتانك كسریله كذلك شهرك هواسی موافق دوشمه مكین انده
اقامتی كریه كورمك تقول اجتویت البلد اذا كرهت المقام فیه وان كنت فی نعمة فی الجوی فی جیمك فتحی
وواوك كسری ومدیله وجع كلان كمسنه یقال جوی فهو جوی مثل دوی فی الوزن والمعنی وبو سببدن
متغیر اولوب بد رایحه اولان صویه دخی جوی دیرلر اجن كبی لكن جوی تغیر رایحه ده اشد اولاندر وبعض
نسخه ده اجن بدلنه جیه واقع اولمشدر كسر جیمله لكن اصح اول ذكر اولنان در زیرا جیه ده تغیر رایحه معتبر
جها
دكلدر علی ما سیجیء انشاء الله تعالی فی الجهی فی جیمك كسری والفك قصریله اوخراب اولمق تقول
جهی البیت من الباب الرابع اذا خرب فی الجاهی فی هانك كسری ومدیله خراب اولان او فی المجهی فی میمك
ضمی وهانك كسری مدیله شول درم اویدر كه اوزرنده پچه سی اولمیه یقال خباء مجه اذا لم یكن علیه ستر
فی الجهوی فی جیمك فتحی والفك قصریله آچق اولان نسنه یقال است جهوی ای مكشوفة واست
همزه نك كسریله اوتراق یریدر وعربلرك لسانی بهائم اوزره وضع ایتدكاری كلماتندندر بوكه بچی یه خطاب
ایدوب یا عنز جاء القر دیمشلر وایمش یا اوبلی ذنب الوی واست جهوی بونی ابو عبید كتاب الغنمده ذكر
ایتمشدر وقر قافك ضمی وزانك تشدیدیله صوغوق معناسنه در یعنی قویروغی مرفوع ودبری مكشوف
اولنلره شدت سرما ده زهی مصیبت دیمشدر فی الاجهی فی همزه نك فتحی والفك قصریله سقفی اولمیان
او یقال بیت اجهی ای لا سقف له فی الجهواء فی جیمك فتحی والفك مدیله كوك یوزی دركه آچقلق اوله
یقال السماء جهواء ای مصحیة فی الاجهاء فی همزه نك كسری والفك مدیله كوك یوزی آچقلق اولمق یقال
اجهت السماء اذا انقشع عنها الغیم وآچقلغه داخل اولمغه دخی دیرلر یقال اجهینا السماء ای اجهت
جیا
لنا السماء كلاهما بالالف الا ان الالف فی الاول للصیرورة وفی الثانی للدخول فی الجیاء فی جیمك
كسری والفك مدیله چوملك وضع اولنجق ظرفدر كه آكا جا آوه دخی دیرلر فی الجیة فی جیمك كسری
ویانك تخفیفی وتشدیدیله شول صودر كه بر یرده جمع اولمشدر وبو اصلنده مهموز دكلدر فی جی فی
حبا
جیمك فتحی ویانك تشدیدیله اصفهان شهرنك اسمیدر معربدر * فصل الحاء فی الاحتباء فی همزه نك
وتانك كسریله بركمسنه دیزن دیكوب اوتوركن دولبندیله ایقلرن وآرقه سن جمع ایتمك تقول احتبی
الرجل اذا جمع ظهره وساقیه بعمامته وقد یحتبی بیدیه یعنی دولبند برینه كاه اولور احتبایی الیله دخی
*
ایدر فی الحبوة فی حانك ضمی ویانك سكونیله اسمدر ذكر اولنان معنادن فی الحبوة فی حانك كسری
ویانك سكونیله بمعناها یقال حل حبوته وحبوته الحبی حانك كسری والفك قصریله جمعی ذكر اولنان وجه
اوزره اوتورمقلر معناسنه یعقوب روایتی اوزره فی حابی الشراسیف فی شینك فتحی وسینك كسری

ومدیله یانلری یوکسك اولان طوار وغیری یقال انه لحابی الشراسیف ای مشرف الجنبین و حابی قریب
اولانه دخی دیرلر هرنه اولورسه اولسون فی الحبی ج حانك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله شول
باوطدرکه طاغ کبی آرقری اولور یوکسك اولوب کوکی قبلمزدن اول فی الحبا ج حانك فتحی والفك قصریله
کذلك ذکر اولنان باوطه دیرلر فی الحبو ج حانك فتحی و بانك سکونیله اوغلان یوریمکه باشلدقده
اوتراق یری اوزرنه سورنمك یقال حبا الصبی علی استه حبوا من الباب الاول اذا زحف وحبو برنسنه یی
حمایت ایدوب منع ایتمکه دخی دیرلر یقال فلان یحبو ماحوله ای یحمیه ویمنعه فی التحبیة ج علی وزن
التربیة کذلك حمایت ایتمك یقال حبی ماحوله تحبیة فی الحبو ج ضمتینله وواوك تشدیدیله قریب اولمغه
دیرلر یقال حبوت للخمسین اذا دنوت لها وتم یوکسلمکه دخی دیرلر یقال حبا الرمل اذا اشرف واوق
ابتدا یراوزرنده صیریاوب نشانه اندن صکره واصل اولمغه دخی دیرلر یقال حبا السهم اذا زلج علی الارض
ثم اصاب الهدف فی الحبوة ج حانك فتحی و بانك سکونیله برنسنه ویرمك یقال حباه حبوة ای اعطاه
الحباء ج حانك کسریله عطا معناسنه در فی المحاباة ج میمك ضمیله عطا قلمق یقال حابیته فی البیع محاباة
فی الحتی ج حانك فتحی و یانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره سویق مقل معناسنه ومقل خرمای هندی
دیمکله معروف اولان میوه در فی الحتو ج حانك فتحی و تانك سکونیله کلیمك صچاغن بوکمك تقول حتوت
هدب الکساء حتوا اذا کففته ملزقا به یعنی صچاغی کلیمه اولاشق ایکن بوکسك فی الحثو ج حانك فتحی و ثاء
مثلثه نك سکونیله طپراق صاچمق فی الحثی ج کذلك حانك فتحی و ثانك سکونیله بمعناه فی الحثاء ج ثانك
فتحی والفك مدیله بمعناه تقول حثا فی وجهه التراب یحثو حثوا من الباب الاول ویحثی حثیا من الباب الثانی
وتحثاء وحثو برنسنه ویرمك معناسنه ده کلور تقول حثوت له اذا اعطیته شیأ یسیرا فی الحثواء ج حانك
فتحی و ثانك سکونی والفك مدیله طپراغی چوق یر یقال ارض حثواء اذا کانت کثیرة التراب فی الحثاء ج
حانك فتحی والفك قصریله صمان اوفاغی دقاق التبن معناسنه وخرما قشرلرینه دخی دیرلر فی الجحو ج
ضمتینله وواوك تشدیدیله برمکانده اقامت ایتمك تقول جحوت بالمکان اذا اقمت به فی التجحی ج فتحتینله
وجیمك کسری وتشدیدیله کذلك برمقامده مقیم اولمق تقول تجحیت به ایضا و تجحی برنسنه یه قصد ایتمکه
دخی دیرلر تقول تجحیت الشیء اذا تعمدته و تجحی حریص اولمغه دخی دیرلر تقول تجحیت به و تجحی بریره مقدم
وارمغه دخی دیرلر تقول تجحیت بهذا المکان ای سبقتکم الیه ولزمته قبلکم فی الجحو ج حانك فتحی وجیمك
سکونیله برنسنه یه بخل ایتمك تقول جحوت بالشیء اذا ضننت به یعنی بخل ایلسك وکاه اولور بو سیبدن
رجله دخی جحو تسمیه اولنور وجحو بلکی سورمکه دخی دیرلر یقال جحت الریح السفینة اذا ساقتها
وجحو ظن ایتمك معناسنده کلور یقال انی احجوبه خیرا ای اظن و جزا قلمق معناسنه دخی کلور یقال
جحا الرجل القوم کذا وکذا ای جزاهم و ظنهم کذلك فی الجاة ج حانك فتحی وجیمك تخفیفیله شول
قبرجقلردرکه صویوزنده یاغمور قطره سندن حاصل اولور الجحی حانك فتحی والفك قصریله جمعی ذکر اولنان
قبرجقلر معناسنه وجحا ناحیه معناسنه دخی کلور الاجحاء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی ناحیه لر
معناسنه وجحی برنسنه یه حریص اولمغه دخی دیرلر فرار وایتی اوزره تقول جحیت بالشیء من الباب الرابع
اذا اولعت به ولزمته یهمز ولا یهمز فی الاحجیة ج همزه نك وحاء مهمله نك ضمی و یانك تشدیدیله لاغه
ولطیفه یه و لغز سویلشمکه دیرلر یقال بینهم احجیة فی التحاجی ج تانك فتحی وجیمك کسری ومدیله لاغ
ولطیفه سویلشمك یقال بینهم احجیة یتحاجون بها فی المحاجات ج میمك ضمی ایله لاغ ولطیفه ایدشمك پس

ختا

حتا

جحا

پس باب مغالبه دن حاجیته فحجوته دیرسن قچن برکسنه ایله لاغ ولطیفه قلوب آکا غلبه ایتسك فی الحجا ج
حانك ضمی وجیمك فتحی و یانك تشدیدیله اسمدر احجیه کبی لاغ ولطیفه معناسنه یقال حجیاك ما کان کذا
وکذا یعنی واقع اولان لعبت ومغالطه نك اصلی بودر دیدیلر وابو عبید ایتدی حجیاء بلرك اخرج ما فی یدی
ولك کذا وکذا دیدکاری قوللری کبیدر وحجیا لاغ ایدن کسنه یه دخی دیرلر یقال انا حجیاك فی هذا الامر ای
من یحاجیك فی الحجی ج حانك کسری وجیمك فتحی والفك قصریله عقل معناسنه در فی الحجی ج حانك
فتحی و یانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره خلیق معناسنه در فی الحجی ج حانك فتحی وجیمك کسری ومدیله
کذلك خلیق معناسنه فی الحجی ج حانك وجیمك فتحیله ذکر اولنان معنایه در علی ما مر یقال هو حجی بذلك
وحجی وحجی ای خلیق الا انك اذا فتحت الجیم لم تثن ولم تؤنث ولم تجمع کما قلناه فی قمن وقمن دخی لایق معناسنه در
فی المحجاة ج میمك فتحی وحانك سکونیله لایق معناسنه تقول انه لمحجاة ان تفعل کذا ای مقمنة وانها لمحجاة
وانهم لمحجاة فی ما احجاه ج همزه نك فتحی وحانك سکونیله فعل تعجب عجب لایق اولدی معناسنه
احج به ج همزه نك فتحی وجیمك کسریله کذلك فعل تعجب نه عجب لایق اولدی معناسنه فی الحدو ج
حانك فتحی و دالك سکونیله دوه یی تغنی ایله سورمکدر نته کم عرب طائفه سنك عادتیدر فی الحداء ج
حانك ضمی و دالك مدیله بمعناه یقال حدوت الابل حدوا وحداء فی الحدواء ج حانك فتحی والفك مدیله
شمال یلی ومزبوره حدواء دینلدوکنه باعث ذکر اولنان روزکار که دوه مثالنده باوطی اوکنه قاتوب
سورمسیدر ومذکر ایچون احدی دینلمز فی الحادی ج دالك کسری ومدیله شول حمار درکه دیشی
مرکبی اوکنه قاتوب سورر فی التحدی ج فتحتینله و دالك کسری وتشدیدیله برکسنه ایله جنك ایدوب
غالبیت اوزره چکشمکدر تقول تحدیت فلانا اذا باریته فی فعل ونازعته الغلبة فی حدیاك ج حانك
ضمی و دالك فتحی و یانك تشدیدیله برلفظدر سنکله باشه باش طورورم شالم دیمك محلنده استعمال اولنور
یقال انا حدیاك ای ابرزلی وحدك فی الحادی عشر ج دالك کسری ومدیله اون برنجی معناسنه حادی
اصلنده واحد ایدی پس فاء الفعل که واودر تأخیر اولنوب طرفده واقع اولوب ماقبلی مکسور اولدوغی
ایچون یا یه قلب اولندی و عین الفعل دخی تقدیم اولنوب وزن فاعل ایکن عالف اولدی فی الحذو ج
حانك فتحی و ذال معجمه نك سکونیله برنعلی برنعله برابر قلمق تقول حذوت النعل بالنعل حذوا اذا قدرت
کل واحدة علی صاحبتها یقال حذو القذة وقذه قافك ضمی و ذالك تشدیدیله اوق یاکنه دیرلر
وابن السکیت ایتدی حذو برکسنه نك مقابله سنده اوتورمقدر تقول حذوته من الباب الاول اذا قعدت
بحذائه فی الحذی ج حانك کسری و ذالك سکونیله سرکه اغزی انجتمك یقال حذا الخل فاه یحذیه حذیا
من الباب الثانی اذا قرصه وقرص چمدیلمکه دیرلر ویقال شراب یحذی اللسان وحذی کسمك معناسنه ده
کلور یقال حذیت یده بالسکین وحذت الشفرة النعل اذا قطعتها یعنی بچاق سختیانی کسسه فی الحذی ج
حانك فتحی والفك قصریله طوارك قارننده اوغلان یتاغی پاره لنوب اندن خسته اولمقدر فی الحذاء ج
حانك کسری والفك مدیله نعلین وحذا مقابله معناسنه دخی کلور یقال جلس بحذائه ای بازائه
الاحتذاء ج همزه نك وتانك کسریله نعلین کیمك یقال احتذی اذا انتعل واحتذا برنسنه نك مثالنه تابع
اولمغه دخی دیرلر یقال احتذی مثاله اذا اقتدی به فی الحذاء ج حانك کسری والفك مدیله دوه نك
وآتك طبانی وفی الحدیث معها حذاؤها وسقاؤها فی الاحذاء ج همزه نك کسری والفك مدیله
برکسنه یه نعلین ویرمك تقول احذیته نعلا اذا اعطیته نعلا واحذا غنیمت مالندن ویرمکه دخی دیرلر

حدا

حذا

*

في الحذيا في حانك ضمى وذالك سكونى والفك قصريله اسمدر مال غنيمتدن اولان قسمت معناسنه
الاستحذاء في همزه نك وتانك كسريله بركمسنه دن نعلين طلب ايتمك تقول استحذيته فاحذانى في المحاذاة
ميمك ضميله بر نسنه نك مقابله سنده اولمق يقال حاذاه اى صار بحذائه في الحذية في حانك فتحى وذالك
كسرى ويانك تشديديله كذلك مال غنيمتدن اولان قسمت معناسنه حذيا كبى نته كم مرور ايتدى
الحذوة في حانك كسرى وذالك سكونيله بمعناها وحذوه مقابله معناسنه ده كلور في الحذوة في حانك
ضمى وذالك سكونيله كذلك مقابله معناسنه يقال داره حذوة داره وحذوة داره في الحذية في حانك
كسرى وذالك سكونيله شول ات پارەسيدر كه او زاديسنه كسلمش اوله في الحروة في حانك فتحى ورانك
سكونيله حرارت معناسنه در في الحراوة في حانك فتحيله كذلك حرارت معناسنه در يقال لا اجد
لهذا الطعام حروة وحراوة وذلك من حرافة شئ يؤكل وحرافت طعمده اولان كسكينلكدر في الحراة في
حانك فتحيله قضا معناسنه واو اطرافى وجانب معناسنه دخى كلور في الحرا في حانك فتحى والفك قصريله
بمعناه يقال اذهب فلا حرينك بحراى وحراتى ويقال لا تطرحرانا اى لا تقرب ما حولنا ويقال ما نزلت
بحراة وعراة وعراة دخى عين مهمله ايله اوكنه ديرلر وحراة غوغا وغلبه آوازينه دخى ديرلر وآتش
طوتشمسنك آوازينه دخى ديرلر وروزكارلى كونده اشجاردن حاصل اولان صدايه دخى ديرلر وحرا
دوه قوشى يمورطه سن وضع ايتدوكى يره دخى ديرلر وحرا لياقت معناسنه دخى كلور يقال بالحرا
ان يكون كذا يعنى اثناى مصاحبتده بركمسنه مخاطبنه كلام مزبورى سويلر لايق اولان بودر معناسنه
وكاه اولور هو حرى ان يفعل ذلك دخى ديرلر خليق وجدير معناسنه بو تثنيه وجمع اولنمز لكن حرى دينلسه
رانك كسريله وحرى دينلسه يانك تشديديله تثنيه وجمع اولنوب هما حريان وهم حريون واحرياء وهى
حرية وهن حريات وحرايا وانتم احراء ديرسين حر لفظنك جمعى اولمق اوزره في المحراة في ميمك فتحى
وحانك سكونيله كذلك لياقت معناسنه در يقال هذا الامر محراة لذلك اى مقمنة مثل مجاة في ما احراه
همزه نك فتحى وحانك سكونى وآخرنده ضميريله فعل تعجب در عجب لايق اولدى معناسنه مثل ما احجاه
احر به في همزه نك فتحى وحانك سكونى ورانك كسرا وزن بناسيله كذلك فعل تعجب در ذكر اولنان
معنايه يقال احر به مثل احج به في التحرى في فتحتينله ورانك كسرى وتشديديله برنسنه نك لايق اولانى
طلب ايتمك معناى مزبوردن مأخوذ در تقمن معناى تمن دن مأخوذ اولدوغى كبى وتقمن دخى برنسنه نك
لايقن طلب ايتمكدر يقال تحرى فى الاشياء اذا طلب ما هو احرى بالاستعمال فى غالب الظن وتحرى
برنسنه يه قصد وتوجه ايتمكه دخى ديرلر منه قوله تعالى * فاولئك تحروا رشدا اى توخوا وعمدوا وتحرى
بر يرده قرار قلوب تمكن ايتمكه دخى ديرلر في الحرى في حانك فتحى ورانك سكونيله اكسلمك انتقاص
معناسنه يقال حرى الشئ حريا اذا نقص يقال يحرى كما يحرى القمر في الاحراء في همزه نك كسرى
والفك مديله اكسلتمك نقص معناسنه يقال احراه الزمان في الحارية في رانك كسريله شول افعى در كه
چوق يشادوغندن جسمى اكسلمش اوله كه افعينك زياده خبيثى بودر يقال رماك الله بافعى حارية في حراء في
حانك كسرى والفك مديله مكه مشرفه ده بر طاغك علميدر تذكير وتأنيثى جائزدر وكاه اولور مزبورى
لاينصرف قيلورلر انده اولان بلده تأويليله بو ذكر اولنان جوهرى كلاميدر لكن حراء جبل مزبورك
علمى اولوب تأنيثى جائز اولدقدن صكره ذكر اولنان تأويله احتياج اولنماز مكركه تأنيثك جوازى
دخى ذكر اولنان تأويله بناء در دينله في الحزى في حانك فتحى وزاى معجمه نك سكونيله برنسنه يى تقدير

حرا

تقدير وتخمين ايتمك في الحزو في وزن مزبور ومعناى مذكور اوزره در تقول حزيت الشئ وحزوته
احزيه واحزوه اذا قدرت وخرصت وتقول حزيت النخل اذا قدرت ما عليه وحزى قالدرمق معناسنه ده
كلور يقال حزى السراب الشخص يحزيه ويحزوه اذا رفعه في الحازى في زانك كسرى ومديله شول
كمسنه دركه انسانك اعضاسنه ويوزينك بكلرينه نظر قلوب غائبدن خبر ور مكله كاهن ايدر في الحزوى
حانك ضمى وزانك سكونى والفك قصريله بلاد تميمده دهنا نام موضعده اولان قوم يغنلرينك اعظمى
الحزاوى في حانك ضمى ويانك تشديديله ذكر اولنان قوم يغننه منسوب اولان نسنه في الحسو في
حانك فتحى وسينك سكونيله شوربا ايچمك تقول حسوت المرق حسوا في الحسو الطير في حانك فتحى وسينك
سكونيله برلفظدركه قصير معناسنه استعمال اولنور يقال نوم كحسو الطير اى قصير في الحسو في حانك
فتحى وسينك ضميله فعول وزنى اوزره بر معروف طعامدركه ايچلور في الحساء في حانك فتحى والفك
مديله بمعناه تقول شربت حساء وحسوا وحسو ذكر اولنان طعامى ايچمسى چوق اولان كمسنه يه
دخى ديرلر يقال رجل حسواى كثير الحسو فمنه قول ابى ذبيان الرعبل ان ابغض الشيوخ الى الحسو
الفسو الاقلح الاملح يعنى زياده مبغوض اولان پيراولدر كه اكول اولوب ايچمسى چوق اولا ديشلرى صارى
اوله صقالى صافى بياض اولميه في الحسوة في حانك فتحى وسينك سكونيله بركره ايچمك تقول حسوت
حسوة واحدة في الحسوة في حانك ضمى وسينك سكونيله بركره ايچه جك شوربا يقال فى الاناء حسوة
اى قدر ما يحسى مرة في الاحساء في همزه نك كسرى والفك مديله شوربا ايچورمك في الاحتساء في
همزه نك وتانك كسريله ايچمك واحتسا قويى قازوب صو چقرمغه دخى ديرلر على ما سيجئ تقول احسيته
المرق فحساه واحتساه بمعنى ومرق فتحتينله شوربايه ديرلر في التحسى في فتحتينله وسينك كسرى
وتشديديله تدريجله ايچمك يقال تحساه اذا احساه فى مهلة في حاسى الذهب في حانك فتحى ومدى وسينك
كسريله ابى جدعانك لقبيدر زيرا انوك بر آلتون كاسه سى وار ايدى كه طعامى اندن اكل ايدردى في الحسى
حانك كسرى وسينك سكونيله شول صودركه انى بر قومدن جذب ايدر قچن كه قوديرك اولوب صونى امساك
اينمسه قومى قزارلر تاكه صو ظهور ايده في الاحساء همزه نك فتحى والفك مديله حسيك جمعى قو ملى يرده
اولان قيولر معناسنه في الحساء في حانك كسرى والفك مديله بر موضعك اسميدر في حسيت في حانك
فتحى وسينك كسرى ومديله فعل ماضيدر بلدم معناسنه حسست كبى سين ثانى يايه قلب ايتمكله يقال
حسيت الخبر في احسيت في همزه نك وسينك فتحيله بمعناه يقال احسيت الخبر مثل احسست في الحشو
حانك فتحى وشين معجمه نك سكونيله يصدوغى واكاشبيه نسنه يى طولدرمق يقال حشوت الوسادة
وغيرها حشوا في الاحتشاء في همزه نك وتانك كسريله عورت حالت حيضده حيض قانن منع ايتمك ايچون
فرجينه بز وضع ايتمك في الحشى في حانك فتحى والفك قصريله اياكولرك النده اولان نسنه لركه اعضاى
داخله در الاحشاء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى ذكر اولان عضولر معناسنه في حشوة البطن في
انك كسرى وشينك سكونيله بغرسقلر معناسنه وحانك ضمى دخى لغتدر وحشوه كسرانيه
وطائفه نك ادنا سنه دخى ديرلر يقال فلان من حشوة بنى فلان اى من رذالهم في الحاشية في شينك
كسريله بزك كنارى الحواشى حانك فتحى وشينك كسرى ومديله جمعى جوانب الثوب معناسنه ورقيق
الحواشى خوب اولان معيشته ديرلر يقال عيش رقيق الحواشى اذا كان رغدا ورغد فتحتينله واسع اولان
معيشت وحاشيه شول خرده دوه لر دركه ايچلرنده بيوك دوه اولميه وخلايقدن دخى شول خرده اولان

خسا

حشا

*

كمسنه لردركه ايچلرنده بيوك كمسنه اولميه في الحاشيتان في شينك كسريله ابن مخاضله ابن لبون دركه
ابن مخاض برينشردوه وابن لبون ايكى يشردوه دريقال ارسل بنوفلان رائيدا فانتهى الى ارض قد شبعت
حاشيتاها ورائيد راودال مهملتينله برقومك ايلرواوتلاق طلبنه كيدن كمسنه سيدر في الحشية في حانك
فتحى ويانك تشديديله شول دوشكدركه ايچى طولمشدر پس صاحب مهذبك حشيه يى نهالى ايله تفسير
ايتمسى مناسب دكلدر الحشايا حانك فتحى والفك قصريله جمعى ذكراولنان دوشكلر معناسنه في المحشى
ميمك كسرى والفك قصريله شول نسنه دركه نساطا يعنى آنى اردنه بغلر صغرلوكورنمك ايچون
عظامه معناسنه ضم عينله المحاشى ميمك فتحى وشينك كسرى ومديله جمعى ذكراولنان باغلر معناسنه
واصمعى ايتدى محاشى غليظ اولان لباسلره ديرلر في المحشاة في ميمك كسرى وحانك سكونيله محاشينك
واحدى ذكراولنان لباس معناسنه في الحشا في حانك فتحى والفك قصريله صولويوب نفسى نيزنيز المق
يقال حشى يحشى من الباب الرابع في الحشى في حانك فتحى وشينك كسرى ومديله ذكراولنان صفت
اوزره اولان كمسنه في الحشيان في حانك فتحى وشينك سكونيله بمعناه في المحشية في ميمك فتحى وحانك
سكونى ويانك تشديديله صولين كمسنه لر يقال ارنب محشية الكلاب يعنى شول يوكرك طوشاندركه
اردنجه صولويجى كلبلرى واردر في الحشى في حانك فتحى ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزره قورى اولان نسنه
يابس معناسنه اصمعى روايتى اوزره في حاشى في حانك فتحى ويانك آخرنده قصريله فعل ماضيدركه مقام
تنزيهده استعمال اولنور يقال حشا لك وحاشا لك بو ايكيسنك معناسى بردر وحاشا لله دخى ديرلر معاذ الله
معناسنه وآيت كريمه ده حاش لله دخى قرأة اولنمشدر كتاب كريمده اولان رسمه تبعيتله والاصل
حاشى درجوهرى ليث بو كلامى حرازتدن خالى دكلدر زيرا استعمال عربده حاشانك آخرندن الفك حذفى
جائز اولمجق كتابه تبعيتله بلا الف قرأة اولندى ديمك نه شى مفيد اولورحالا كه الفك حذفى جائز اولمسه
عن قريب كلور انشاء الله تعالى وحاشى بر كلمه دركه انوكله استثنا اولنور وكاه اولور حرف دخى اولور
فعل اولدوغى زمانده ما بعدى منصوب قلوب ضربتهم حاشى زيدا ديرسين وحرف اولدوغى زمانده
ما بعدى مجرور قيلورسن وسيبويه ايتدى حاشى حرفدر غيرى دكلدر زيرا فعل اولسه صله اولمسى
جائز اولوردى خلا كلمه سى صله اولدوغى كبى وقتا كه جاءنى القوم ما حاشى زيدا ممتنع اولديسه معلوم
اولدى كه بو فعل دكلدر ديدى ومبرد عربك ما احاشى من احد ديدكلرى قوللريله استدلال ايدوب
حاشا كاه اولور فعل اولور ديدى زيرا تصرف فعليته دلالت ايلر وحاشى لزيد ديدكلريله دخى استدلال
ايدوب اكر فعل اولميدى آكا حرفك تعلقى جائز اولمز ايدى زيرا حرفك حرفه تعلقى جائز دكلدر ديدى
وحاشانك آخرندن الف حذف اولندوغيله دخى استدلال ايدوب اكر حرف اولسه نقص جائز اولمزدى
زيرا حذف ونقص اسماده وافعالده اولور حرفده اولمز ديدى في الحصاة في حانك فتحى وصادك تحفيفيله
خرده اولان طاش الحصى حانك فتحى والفك قصريله جمعى وحصى عدده دخى ديرلر منه قولهم نحن
اكثر منهم حصى اى عددا الحصيات فتحتينله كذلك جمعى بقرة ايله بقرات كبى وحصاة المسك شول
برك اولان مسك پاره سى دركه نافه مسك ايچنده بولنور وحصاة عقله دخى ديرلر يقال فلان ذو حصاة
اى ذو عقل ولب في المحصاة في ميمك فتحى وحانك سكونيله خرده طاشلرى چوق اولان يره يقال ارض
محصاة اى ذات حصى في الاحصاء في همزه نك كسريله بر نسنه يى صايمق يقال احصيت الشئ اذا عددته
الحصو في حانك فتحى وصادك سكونيله منع معناسنه در تقول حصوته حصوا يعنى منعته في الحضو في حانك

حصا

حضا

حانك فتحى وضاد معجمه نك سكونيله آتشى اوچروب يالكلندرمق يقال حضوت النار اذا سعرتها
المحضاء في ميمك كسرى والفك مديله مفعال وزنى اوزره آتش اوچرجك نسنه وبو شول آهجدركه
انوكله آتش تحريك اولنور مشتد اولسون ديوچون همزه ايله استعمال اولنسه محضاء ديرلر مفعل
وزنى اوزره في الحظوة في حانك ضمى وظانك سكونيله بركمسنه نك يانندن قدر واعتبار بولمقدر في الحظوة
حانك كسرى وظانك كذلك سكونيله بمعناه في الحظة في حانك كسرى وظانك تخفيفيله بمعناها ايضا يقال
حظيت المرأة عند زوجها حظوة وحظوة وحظة من الباب الرابع ويقال حظى فلان عند الامير اذا كان
ذا قدر ومنزلة عنده في الحظية في حانك فتحى وظانك كسرى ويانك تشديديله قدر واعتبار بولان كمسنه
الحظايا حانك فتحى والفك قصريله جمعى قدر بولان كمسنه لر معناسنه تقول هى حظيتى واحدى حظاياى
وفى المثل الا حظية فلا الية يعنى اكر سكا رعايتده قصور قيلورلر ايسه سن همتنده قصور قلمه احتمالدركه
همت سببيله بعض مقصوده واصل اولاسن وبو مثلك اصلى شول عورت حقنده واقع اولمشدركه
زوجى قتنده تصلف قلوب قدر واعتبار دعواسين قيلردى في الحظى في حانك فتحى وظانك كسرى وتشديديله
شول رجلدركه قدر ومنزلة صاحبى اوله يقال رجل حظى اذا كان ذا حظوة ومنزلة في الاحتظاء في همزه نك
وتانك كسريله قدر واعتبار بولمق يقال احتظى عند الامير اذا صار ذا حظوة في الاحظاء في همزه نك
كسرى والفك مديله بر كمسنه يى بر كمسنه نك اوزرينه تفضيل ايتمك تقول احظيته على فلان اذا فضلته
عليه في الحظوة في حانك فتحى وظانك سكونيله بر تحرك اوقدر كه اوزونى بر ارشون مقداريدر في الحظية في
حانك ضمى وظانك فتحى ويانك تشديديله ذكراولنان اوقه ديرلر قچن تمرنى اولمسه وفى المثل احدى حظيات
لقمان ولقماندن مراد لقمان بن عاددر وحظيا تدن مراد انوك آتدوغى اوقلردر وبو مثل شول كمسنه حقنده
ضرب اولنور كه شرله معروف اولوب احيانا اندن ايلك صادر اوله الحظوات فتحتينله جمعى ذكراولنان
اوقلر معناسنه الحظاء حانك كسرى والفك مديله كذلك جمعى في الحنظات في حانك فتحى ونونك سكونيله
بر كمسنه يه كلام مكروه ايشتدرمك ابن السكيت روايتى اوزره مزبور ايتدى حنظى به لغتدر عنظى به
ديدكلرى قوللرنده عين مهمله وظاء معجمه ايله كلام مكروه ايشيتدردى معناسنه في الحفوة في حانك
كسرى وفانك سكونيله يالن اياق يوريمك في الحفية في حانك كسرى وفانك سكونيله بمعناها في الحفاية في
حانك كسريله بمعناها كذلك في الحفاء في حانك كسرى والفك مديله بمعناها كذلك في الحافى في فانك
كسرى ومديله يالين اياق يورين كمسنه يقال حفى يحفى من الباب الرابع اذا مشى بلا خف ولا نعل في الحفا
حانك فتحى والفك قصريله يالين يوريمكدن اياق اشنمق يقال حفى من كثرة المشى من الباب الرابع ايضا
اذا رقت قدمه او حافره في الحفى في حانك فتحى وفانك كسرى ومديله اياغى آشنن كمسنه في الاحفاء في همزه نك
كسريله بر كمسنه نك اياغين آشندرمق في الحفاوة في حانك فتحى وفانك تخفيفيله بر كمسنه دن
بر نسنه طلبنده مبالغه قيلوب ابرام ايتمك وفى المثل مأربة لا حفاوة ومأربه ميمك فتحى ورانك ضميله
يا خود فتحى ايله حاجته ديرلر يعنى مقصود عرض احتياج درا برام دكلدر وحفاوه مبالغه ايله اكرامه
دخى ديرلر في التحفى في فتحتينله وفانك كسرى ومديله كذلك مبالغه ايله اكرام ايتمك تقول
حفيت به من الباب الرابع وتحفيت به اذا بالغت فى اكرامه والطافه في الاحفاء في همزه نك كسرى وحانك
سكونيله آتك اياغى طشره غمق يقال احفى الفرس اذا انسحج حافره وانسحاج حاء مهمله دن صكره جيمله
صويلمقدر واحفا بر كمسنه نك طوارى ذكراولنان وجه اوزره اولمغه دخى ديرلر يقال احفى الرجل اذا حفيت

حظا

خفا

حقا
حكا
حلا

دابته واحفا سنو باشمه نك ومنازعه نك نهايتن بولمغه دخى ديرلر يقال احفى شاربه اذا استقصى فى اخذه
والزق جزه والزاق الصاق معناسنه وجز قطع معناسنه درو فى الحديث انه امر ان تحفى الشوارب وتعفى
اللحى يعنى بيق قيرقلوب صقال صاليويرلمسنه امر اولندى في الحفى فتح حانك فتحى وفانك كسرى ويانك
تشديديله سئوال عالمدركه برنسنه كنهيله يعنى حقيقتيله بلمش اوله وحفى برنسنه يى طلبده زياده ابرام
اوزره اولنه دخى ديرلر في الحفو فتح حانك فتحى وفانك سكونيله منع ايتمك اصمعى روايتى اوزره تقول حفوت
الرجل من كل خير احفوه حفوا من الباب الاول اذا منعته من كل خير في الحفى فتح حانك فتحى وفانك سكونيله
برنسنه يى سپارش ايدوب اصمرلمه ده مبالغه ايتمك تقول حفيت اليه بالوصية اذا بالغت حكاه ابو عبيد
المحافاة فتح ميمك ضمى ايله بركمسنه ايله سو ياشوب چكشمك ابو زيد روايتى اوزره تقول حافيت الرجل اذا
ماريته ونازعته فى الكلام في الحقوة فتح حانك فتحى وقافك سكونيله بروجعدركه قارنه عارض اولور تقول
حقى الرجل على البناء للمفعول في المحقو فتح ميمك فتحى وحانك سكونى وواوك تشديديله ذكر اولنان مرضه
مبتلا اولان كمسنه في الحقو فتح حانك فتحى وقافك سكونيله اوقك بلك جانبنه اولان ايچه يرى وحقوازار
دخى ديرلر في الاحقى فتح همزه نك فتحى وقافك كسرى ومديله جمع قلتى يقال ثلاث احق واصلى احقودر
قافك ضمى ايله افعل وزنى اوزره لكن كلام عربده آخرى واو اولوب ماقبلى مضموم اولور اسم بولنمادوغنه
بناء قافك ضمه سى كسره يه تبديل اولنوب واو يايه قلب اولندى پس قاض وغاز اعلالى كبى اعلال
اولندى في الحقى فتح حانك ضمى وقافك كسرى ويانك تشديديله حقوك جمع كثرتى اصلنده فعول وزنى
اوزره ايدى ضمتينله پس واو ثانى طرفده واقع اولدوغيچون يايه قلب اولنوب واو اول دخى ادغام ايچون
يايه قلب اولنوب ادغام اولنمشدر وحقو بكره وازار باغليه جق يره دخى ديرلر مشددازار معناسنه في الحكاية
حانك كسريله بركلامى نقل ايدوب خبر ويرمك تقول حكيت عنه الكلام حكاية من الباب الثانى وحكوت
دخى لغتدر و بركمسنه نك اشى كبى ايشلمكه دخى ديرلر في المحاكات فتح ميمك ضمى ايله برنسنه يه بكزتمك تقول
حكيت فعله وحاكيته اذا فعلت مثل فعله وبرنسنه يه بكزمكه دخى ديرلر يقال فلان يحكى الشمس حسنا
ويحاكيها بمعنى في الاحكاء فتح همزه نك كسرى والفك مديله دوكمى برك ايتمك تقول احكيت العقدة
فهو لغة فى احكأتها اذا قويتها وشددتها في الحلو فتح حانك ضمى ولامك سكونيله طتلو كه آجينك مقابليدر
وكاه اولور فائده معناسنه ده كلور منه قولهم لم يحل منها بطائل اى لم يستفد منها كثير فائدة وبونفيدن
غيرى يرده استعمال اولنماز في الحلاوة فتح حانك فتحى ولامك تخفيفيله برنسنه طتلو اولمق يقال حلا يحلو
حلاوة وحلاوت برنسنه بركمسنه يه شرين كورنمكه دخى ديرلر يقال حلى فلان بعينى وفى عينى وبصدرى
وفى صدرى يحلى حلاوة من الباب الرابع اذا اعجبك ومن الباب الاول ايضا يقال حلا فلان بعينى وفى عينى
يحلو حلاوة واصمعى ايتدى حلى باب رابعدن كوزه شيرين كورنمكده استعمال اولنور وباب اولده اغزه شيرين
كلمه ده استعمال اولنور ديدى وحليت المرأة باب رابعدن عورت حلى صاحبى اولدى معناسنه ده
كلور في الحلية فتح حانك فتحى ويانك تشديديله زينت صاحبى اولان عورت في الحالية فتح لامك كسريله
بمعناها في الحوالى فتح حانك فتحى ولامك كسرى ومديله زينت صاحبى اولان عورتلر معناسنه يقال امرأة
حالية ونساء حوال في الاحليلاء فتح همزه نك كسرى ولام اولنك كسرى ومديله كذلك برنسنه لذيذ
اولمق معناسنه وبعض اشعارده متعدى دخى كلمشدر وافعيعال بابنده متعدى كلمامشدر ذكر اولنادن
ماعدا واعرورت الفرس دن ماعدا واعريرا آتى صو يوب عريان ايتمكدر في الاحلاء فتح همزه نك كسريله

كسريله برنسنه يى طتلو قلمق تقول احليت الشئ اذا جعلته حلوا ويقال ما امر وما احلى اذا لم يقل شيأ يعنى
آجى وطتلو نسنه سويلمسه واحلا برنسنه يى طتلو بولمغه دخى ديرلر في المحالاة فتح ميمك ضمى ايله بركمسنه ايله
لاغ ولطيفه ايدشمك تقول حاليته اذا طايبته في الحلوى فتح حانك ضمى ولامك سكونى والفك قصريله
اتلو اولان نسنه احلا نك موئنثى ومرانك مقابليدركه مرا امرك موئنثيدر آجى معناسنه يقال خذ الحلوى
واعطه المرى يعنى ايوسن سن آل يتلوسن آكا وير ديمك محلنده بويله ديرلر وبر عورت قزلرى حقنده صغراها
مراها ديمشدر في التحالى فتح تانك فتحى ولامك كسرى ومديله حلاوت وعجب اظهار ايتمك يقال تحالت
المرأة اذا اظهرت حلاوة وعجبا في الحلو فتح حانك فتحى ولامك سكونيله اجيره اوجرتنده فضله نسنه
ويرمك في الحلوان فتح حانك ضمى ولامك سكونيله بمعناه تقول حلوت فلانا على كذا مالا فانا احلوه حلوا
وحلوانا اذا وهبت له شيأ على كل شئ يفعله لك غير الاجرة واجرت معناسنه دخى كلور وفى الحديث نهى
عن حلوان الكاهن يعنى اجرت رمالدن نهى اولنمشدر وحلوان بركمسنه حين تزوجده قزينك مهرن كندى
نفسيچون المغه دخى ديرلركه عرب طائفه سى قتنده بومذموم مدر قالت امرأة لا يأخذ الحلوان من بناتنا
وحلوان بر شهرك دخى اسميدركه آنى اصحابدن ابن عمران بنا ايتمشدر وحلو عورته زينت قلمغه دخى ديرلر تقول
حلوتها من الباب الرابع اذا جعلت لها حليا في الحلى فتح حانك فتحى ولامك سكونيله نساطائفه سنك
زيب وزينى وحلى عورته زينت قلمغه دخى ديرلر تقول حليت المرأة احليها حليا من الباب الثانى اذا جعلت لها
حليا الحلى حانك ضمى ولامك كسرى ويانك تشديديله جمعى زينتلر معناسنه ثدى ايله ثدى كبى وبو
اصلنده فعول وزنى اوزره ايدى وكاه اولور حانى مكسور قيلورلر ما بعدنده اولان يانك مناسبتى ايله عصى كبى
وقرئ * من حليهم عجلا جسدا بالضم والكسر في الحلية فتح حانك كسرى ولامك سكونيله قلج زينى اولان
نسنه الحلى حانك كسرى والفك قصريله جمعى لحيه ايله لحى كبى وكاه اولور لام مضموم قلنور وحليه
بركمسنه نك صفتنه دخى ديرلر في حليه فتح حانك فتحى ولامك سكونيله ناحيه يمنده بر برك اسميدركه ارسلانى
چوق اولمغله معروفدر في الحلى فتح حانك فتحى ولامك كسرى ويانك تشديديله كه فعيل وزنى اوزره درنصى
ديدكلرى اوتك قروسيدر يبس النصى معناسنه في الاحلية فتح همزه نك فتحى ولامك كسرى ويانك
تخفيفى ايله جمعى ذكر اولنان اوتلر معناسنه في التحلية فتح على وزن التربية برنسنه يى زينت صاحبى قلمق
تقول حليت المرأة تحلية اذا جعلتها ذات حلى وتحليه بركمسنه يى اوصاف جميله ايله وصف ايتمكه دخى
ديرلر تقول حليت الرجل اذا وصفت حليته وبرنسنه يى صاحبنك كوزينه شيرين كوسترمكه دخى ديرلر
تقول حليت الشئ فى عين صاحبه وبر طعامى شيرين قلمغه دخى ديرلر تقول حليت الطعام اذا جعلته حلوا
وكاه اولور حلأت السويق دخى ديرلر غيرى مهموزى مهموز قلمق طريقيله في الاستحلاء فتح همزه نك وتانك
كسريله برنسنه يى شيرين عد ايتمك يقال استحلاه اذا عده حلوا كما يقال استجاده اذا عده جيدا في التحلى فتح
فتحتينله ولامك كسرى وتشديديله برنسنه زينتله مزين اولمق يقال تحلى بالحلى اذا تزين به في الحلواء فتح
حانك فتحى ولامك سكونى والفك قصرى دخى جائزدر في الحلاوى فتح حانك ضمى والفك قصريله بردبكنلو
اوتدر وحلاوى باشك اكسه جانبنده اولان يرك اورته سنه دخى ديرلر في الحلاوة فتح حانك ضمى ولامك
تخفيفيله كذلك باشك اكسه جانبنده اولان يرك اورته سى في الحلاواء فتح حانك فتحى والفك مديله
بمعناها قحن حانى مفتوح قلسك الفى مد ايدرسن وقحن مضموم قلسك قصر ايدرسن تقول وقع فلان
على حلاوة القفا اى على وسط القفا وكذلك على حلاوى القفا وحلاواء القفا في الحماية فتح حانك كسريله

*
حما

دفع ایتمك تقول حمیته حمایة من الباب الثانی اذا دفعت عنه الحمی حانك كسری والفك قصریله فعل وزنی اوزره ممنوع اولان نسنه كه آكا قریب اولمغه رخصت اولمیه قوری معناسنه وفی الحدیث لاحمی الا لله ولرسوله الاحماء همزه نك كسری والفك مدیله یری قوری قلمق واحما تیموری قزدرمغه دخی دیرلر تقول احمیت الحدید فی النار ولا تقل حمیته المحمی میم اولك ضمی والفك قصریله قزمش تیمور الحموات حانك كسری ومیمك فتحیله حمانك تثنیه سی قوری معناسنه كسائی روایتی اوزره مزبور ایتدی حمانك تثنیه سنده قیاس حمیاندر لكن مسموع اولان حمواندر دیدی حمی الدبر حانك فتحی ومیمك كسری ویانك تشدیدی ودالك فتحی ویانك سكونیله صحابه دن عاصم بن ثابت الانصارینك اسمیدر حمی فعیل بمعنی مفعولدر ومزبوره حمی الدبر دیدكلری غزاده آنی آری كفاردن صاقلدوغیچوندر زیرا دبر آری جماعتنه دیرلر تنه كم باب راده مرور ایتمشدر حماة المرأة حانك فتحی ومیمك تخفیفی ایله عورتك زوجنك آنه سیدر وبونده ذكر اولنان لغتدن غیری لغت یوقدر بخلاف سائر اخواتها وحماة بالدرده اولان بالق اتنه دخی دیرلر عضلة الساق معناسنه واصمعی ایتدی آتك بجاغنده ایكی حماة واردر وانلر شول اتلردر كه آتك بجاغنده سكر مثالنده آرقری كورینور بری ایچرودن وبری طشره دن الحموات فتحتینله جمعی ذكر اولنان اتلر معناسنه الحمی حانك فتحی والفك قصریله شول كمسنه در كه زوج جانبندن خصم اوله اب زوج واخ زوج كبی كه برینه قاین اتا وبرینه قاین دیرلر الاحماء همزه نك فتحیله جمعی زوجك خصملری معناسنه وبونده دورت لغت واردر بری حمی مثل قفی وبری حمو مثل ابو وبری حم مثل اب وبری حمؤ در میمك سكونی وآخرینك همزه سی ایله فرا روایتی اوزره وكاه اولور حمو دخی دیرلر همزه نك تركی ایله وهر كمسنه كه عورت جانبندن اوله آكا اختان دیرلر وصهر زوج جانبندن اولانه دخی اطلاق اولنور وحم كلمه سنك اصلی حمودر فتحتینله زیرا جمعی احماء كلور اباء كبی وبوندن اقدم اخ كلمه سنك تفسیرنده ذكر اولنمشدر كه حمو شول اسمادندر كه موحده ذكر اولنماز الا اضافتله اكرچه بعض اشعارده هم مفرد وهم بلا اضافة واقع اولمشدر الحامی میمك كسری ومدیله شول اركك دوه در كه عربلر آنی چوق قوللنمغین حمایت ایتمش اوله لر منه قوله تعالی * ولا وصیلة ولا حام ووصیله شول قیونه دیرلر كه یدی قارن ایكز طوغروب جمله دیشی طوغره وسكزنجی قارننده ینه ایكز طوغره لكن بری اركك وبری دیشی اوله وفرا ایتدی قچن دوه نك ولدینك ولدی یوكلی قالسه آكا حامی دیرلر ارقه سن حمایت ایتدوكیچون زیرا آكا بنلمز وتویی قرقلمز ومرعادن منع اولنماز الحامیتان میمك كسریله آت طرنغنك صاغ جانبی وصول جانبی حامی الحقیقة میمك كسریله شول كمسنه در كه عار لاحق اوله جق یرلری حمایت قله حامی الذمار میمك وذالك كسریله بمعناه الحماة حانك ضمی ومیمك تخفیفیله جمعی حامیلر معناسنه الحامیه میمك كسریله كذلك جمعی یقال هو علی حامیة القوم ای اخر من یحمیهم صحاحده وقاموسده حامیه لفظی جمعدر دیمشلر لكن مفرد مؤنثدر جماعت حامیه معناسنه در استعمالی حذف موصوفله اشتهار بولمشدر دیسه لر دخی ممكن ایدی حامی الحمیا میم اولك كسری وحانك ضمی ومیم ثانینك فتحی ویانك تشدیدی والفك قصریله منزل مختار وانوك اطرافن حمایت ایدن كمسنه حمة العقرب حانك ضمی ومیمك تخفیفیله عقربك زهری وضرری وبونك اصلی حمو یاخود حمی ایدی ها یادن عوضدر واما حمة الحركه تشدید میم ایله شدت كرما معناسنه در اول باب میمدندر ما نحن فیه دن دكلدر الحمیا حانك ضمی ومیمك فتحی ویانك تشدیدی والفك قصریله خمرك اول كیفیتی الحموة حانك ومیمك ضمی وواوك تشدیدیله الملك

الملك شدتی الحمیة حانك كسری ومیمك سكونیله طعامدن صاقنمق الحموة حانك كسری ومیمك سكونیله بمعناها تقول حمیت المریض الطعام حمیة وحموة الاحتماء همزه نك وتانك كسریله طعامدن پرهیز ایتمك وبعض اشعارده كه احتمای واقع اولمشدر همزه بدلنه یا ایله اول كلمه‌یی اصلی اوزرینه اخراجدر تنه كم بو بعض عربك لغتیدر الحمیة حانك فتحی ویانك تشدیدیله بر نسنه دن عار ایتمك المحمیة میم اولك فتحی وثانینك كسری ویانك تخفیفیله بمعناها تقول حمیت عن كذا من الباب الرابع اذا انفت منه وداخلك عار وانفة ان تفعله الاحمی همزه نك فتحی وآخرنده الفك قصریله یقال فلان احمی انفا وامنع ذمارا وانف فتحتینله بر نسنه دن عار ایتمك وذمار دخی ذكر اولنان معنایه در المحاماة میم اولك ضمیله بر كمسنه یی بر نسنه دن صاقنمق الحماء حانك كسری والفك مدیله بمعناه تقول حامیت عنه محاماة وحماء یقال الضروس تحامی عن ولدها وضروس ضاد معجمه نك فتحیله آصیلی اولان حیوان وبخو اولان ناقه یه دخی دیرلر تقول حامیت ضیفی اذا احتفلت له واحتفال حاء مهمله ایله وفا ایله مهما تچون جمعیت ایدوب انوك احوالن قایرمقدر وحماء فدا معناسنه ده كلور یقال حماء لك فی معنی فداء لك الحمی حانك فتحی ومیمك سكونیله كون یاخود تنوراسی اولمق تقول حمی النهار وحمی التنور حمیا من الباب الرابع اذا اشتد حره الحمو حانك فتحی ومیمك سكونیله بمعناه یقال اشتد حمی الشمس وحموها وبو كسائی روایتیدر وغضب ایتمك معناسنه دخی كلور تقول حمیت علیه من الباب الرابع واموی بونی همزه ایله استعمال ایتدی التحامی تانك فتحی ومیمك كسری ومدیله بر نسنه دن صاقنمق تقول تحاماه الناس اذا توقوه واجتنبوه الحنوة حانك فتحی ونونك سكونیله برخوب رایحه لو اوتدر ریحانی قسمندن الحنو حانك كسریله اكرخانه سی اولان اكری آغاج وپالان خانه سی اولانه دخی دیرلر وبالجمله هر نسنه نك اكریسنه حنو دیرلر حتی طاغك اكری یرینه حنو الجبل دیرلر وحنو بر موضعك دخی اسمیدر وحنو جانب معناسنه دخی كلور الاحناء همزه نك فتحیله جمعی جانبلر معناسنه عنو له اعنا كبی ذكر اولنان معناده وقولهم ازجر احناء طیرك ای نواحیه یمینا وشمالا واماما وخلفا وطیرله مقصود بر كمسنه نك خفتی وحرنیتیدر یعنی شكفه وكون اولمسیدر الحنیة حانك فتحی ویانك تشدیدیله یای قوس معناسنه الحنی حانك فتحی ویانك تشدیدیله جمعی یایلر معناسنه الحناء حانك كسری ونونك تشدیدی والفك مدیله كه قنه معناسنه در باب همزه ده ذكر اولنمشدر الحنی حانك فتحی ونونك سكونیله اكمك تقول حنیت ظهری وحنیت العود اذا عطفته الحنو حانك فتحی ونونك سكونیله بمعناه لغة فیه الاحنی همزه نك فتحی والفك قصریله اكری اولان نسنه یقال رجل احنی الظهر ای فی ظهره احدیداب واحنی الضلوع اشفق معناسنه كلور یقال فلان احنی الناس ضلوعا علیك ای اشفقهم علیك الحنیاء حانك فتحی ونونك سكونیله والفك مدیله مؤنثی الحنواء حانك كذلك فتحی والفك مدیله بمعناها لغة فیها الحنو ضمتینله وواوك تشدیدیله بر نسنه یه میل ایتمك تقول حنوت علیه اذا عطفت علیه وحنو دیشی قیون اركك طلب ایتمكه دخی دیرلر یقال حنت النعجة تحنو اذا اشتهت الفحل الحانیة نونك كسریله شول عورتدر كه اولادینك موتنه مشغوله اولوب بابالرندن صكره تزوج ایتمیه یقال حنت علیهم تحنو حنوا الحانی نونك كسری ومدیله اركك طلب ایدن دیشی قیون الحناء حانك كسری والفك مدیله اركك طلب ایتمك یقال حنت النعجة تحنو فهی حان وبها حناء وبقرة وحشیه ده دخی حال بویله در زیرا عرب طائفه سی بقر وحشیه یه دخی نعجه دیرلر الحنی فتحتینله ونونك كسری

حنا

*

حوا

وتشدیدیله بر نسنه یه میل وشفقت ایتمك یقال تحنی علیه اذا تعطف مثل تحنن ﴿ الانحناء ﴾ همزه نك وحانك كسریله بر نسنه اكلمك یقال انحنی الشیء اذا انعطف ﴿ المحانی ﴾ میمك فتحی ونونك كسری ومدیله درەنك اكلن یرلری معاطف الاودیه معناسنه ﴿ المحنیة ﴾ میمك فتحی و نونك كسری و یانك تخفیفیله واحدی درەنك اكلن یری معناسنه ﴿ الحویة ﴾ حانك فتحی وواوك كسری و یانك تشدیدیله شول كلیم پارەسیدركه حلقه كبی ایدوب ایچن طولدروب دوەنك اوركچی اطرافنه وضع ایدرلر سویه كبیدر وزنا ومعنی الحوایا حانك فتحی وآخرنده الفك قصریله جمعی ذكر اولنان حلقه لر معناسنه وحوایا بغرسق معناسنه اولان حویه نك دخی جمعی كلور علی ماسیجیء عمیر بن وهب الجمحی بدر غزاسنده اصحاب نبیی حزر وتقدیر ایتدوكی كونده ایتدی رأیت الحوایا علیها المنایا ومنایا منیه نك جمعیدر تقدیر موت معناسنه وحویه اركك دوەیه مخصوصدر وسویه كاه اولور غیرده دخی استعمال اولنورلر ﴿ حویة البطن ﴾ بغرسق زودە معناسنه ﴿ حاویة البطن ﴾ واوك كسری و یانك تخفیفیله كذلك بغرسق معناسنه ﴿ حاویاء البطن ﴾ واوك كسری وآخرنده الفك مدیله كذلك بغرسق معناسنه ﴿ الحواوی ﴾ حانك فتحی وواوك كسری ومدیله فواعل وزنی اوزره حاویاء كلمه سنك جمعی بغرسقلر معناسنه وحاویه نك دخی جمعی كلور ﴿ الحواء ﴾ حانك كسری والفك مدیله بر نیجه مجتمع اولان اولركه دوه یوكندن ایشلنمش اوله لر الاحویه همزه نك فتحی وواوك كسری و یانك تخفیفیله جمعی ذكر اولنان اولر معناسنه ﴿ الحوة ﴾ حانك ضمی وواوك تشدیدیله طورویه مائل اولان لوندر یعنی یشیل قره مائل لون اوله وحوه آت ذكر اولنان لون اوزره اولمغه دخی دیرلر علی ماسیجیء وحوه طوداق سیاهه مائل اولمغه دخی دیرلر وحوه بلاد كلبده بر یرك اسمیدر ﴿ الاحوی ﴾ همزه نك فتحی والفك قصریله طوداغی سیاهه مائل اولان كمسنه ﴿ الحواء ﴾ حانك فتحی وواوك تشدیدی والفك مدیله مؤنثی یقال رجل احوی وامرأة حواء ویقال حویت من الباب الرابع واحوی كذلك شول دوەیه دیرلركه انوك لوننه سواد وصفرت قارشمش غالبا خضرته مائل اوله ﴿ الاحیوی ﴾ همزه نك ضمی و حانك فتحی وواوك كسری ومدیله احوانك تصغیری شول كمسنه نك لغتیدركه اسودك تصغیرنده اسیود دیر وادغام ایلمزلر لغتی اوزره اختلاف ایتدیلر عیسی بن عمر ایتدی احی در منصرف اولمق اوزره وسیبویه بو قول خطادر زیرا اكر صواب اولیدی اصم منصرف اولیدی زیرا اصم احوادن اخفدر وتصغیرنده دخی اصیم دینلیدی انصراف اوزره حالاكه لا ینصرف در دیدی وابو عمرو بن العلا مذهبی اوزره تصغیرنده احی دیدی یای ثالثی محذوف ومقدر قلمغله نته كم احیودیرلر وسیبویه ایتدی اكر بو دخی صواب اولیدی عطانك تصغیرنده عطی دیمك جائز اولوردی دیدی ویونس احوانك تصغیری احی در دیدی لا ینصرف اولمق اوزره سیبویه ایتدی قیاس وصواب بودر وحی كلمه سنك تصغیرنده حیی دیرسن زیرا هر اسم كه انده اوچ یا جمع اولوب اولی یاء تصغیر اوله انوك برن حذف ایدرسن واكر اولی یاء تصغیر اولمسه اوچنی دخی اثبات ایدرسن پس حیه كلمه سنك تصغیرنده حییة دیرسن وایوبك تصغیرنده ایییب دیرسن دورت یا ایله وبو مرتبه یه تحمل اولندی یاء تصغیر وسطده اولدوغندن اوتری ﴿ الاحوواء ﴾ همزه نك وواوك كسری والفك مدیله ذكر اولنان لون اوزره اولمق یقال احووی الفرس یحووی احوواء ﴿ الاحویواء ﴾ همزه نك كسری وواو اولك كسری ومدیله بمعناه فهو علی لغة بعض العرب یقال احواوی یحواوی احویواء وبعض العرب یقول حوی یحوی حوة حكاه الاصمعی فی كتاب الفرس ﴿ الحی ﴾ حانك فتحی و یانك تشدیدیله جمع ایتمك تقول حواه یحویه حیا

حیا

حیا اذا جمعه ﴿ الاحتواء ﴾ همزه نك وتانك كسریله كذلك جمع ایتمك یقال حواه واحتواه بمعنی واحتواء اشتمال معناسنه ده كلور یقال احتوی علی الشیء اذا الما علیه والما همزه نك كسریله والفك مدیله اشتمال معناسنه در ﴿ التحوی ﴾ فتحتینله و واوك ضمی وتشدیدیله دیوشریاوب بریره كلمك یقال تحوی اذا انجمع واستدار یقال تحوت الحیة ﴿ الحواء ﴾ حانك ضمی و واوك تشدیدی والفك مدیله مكاء وزنی اوزره بر جنس اوتك اسمیدركه اونی قورودلونه شبیه در ومكاء بر جنس قوشك اسمیدر ﴿ الحواءة ﴾ وزن مزبور اوزره واحدی ذكر اولنان اوتك بری معناسنه وبوا موی روایتیدر ﴿ الحیاة ﴾ حانك فتحی و یانك تخفیفیله دیرلمك كه اولمه نك مقابلیدر ﴿ الحی ﴾ حانك فتحی و یانك تشدیدیله دیری اولان كمسنه وحی قبیله معناسنه دخی كلور الاحیاء همزه نك فتحیله جمعی ﴿ المحیا ﴾ میمك فتحی وحانك سكونی والفك قصریله مصدر میمی در حیاة معناسنه تقول محیای ومماتی المحانی میمك فتحی و یانك كسری ومدیله جمعی ﴿ الاحیاء ﴾ همزه نك كسریله دیرلتمك یقال احیاه الله فحیی وحی ایضا والادغام اكثر لان الحركة لازمة فاذا لم یكن الحركة لازمة لم تدغم كقوله تعالی * الیس ذلك بقادر علی ان یحیی الموتی ویقرأ ویحیا من حی عن بینة بیائین علی ماوقعت فی سورة الانفال واحیا قومك طوارینك حالی خوب اولمغه دخی دیرلر یقال احی القوم اذا حسنت حال مواشیهم واكر كندی نفسلری حیات بولمه سن دیاسك حیوا دیرسن واحیا ناقه نك ولدی یاشیوب حیات صاحبی اولمغه دخی دیرلر یقال احیت الناقة اذا حی ولدها ولا یكاد یموت واحیا قوم اوتلی صولی یره داخل اولمغه دخی دیرلر یقال احیی القوم اذا صاروا فی الحیا و هو الخصب علی ماسیجیء وتقول اتیت الارض فاحییتها ای وجدتها خصبة ﴿ المحیی ﴾ میمك ضمی و یانك كسریله ذكر اولنان ناقه ﴿ المحییة ﴾ وزن مزبور اوزره كذلك ذكر اولنان ناقه یقال احیت الناقة فهی محی ومحییة ای لا یكاد یموت ولدها ﴿ الحیاء ﴾ حانك فتحی والفك مدیله اوتانمق ابو زید روایتی اوزره تقول حییت منه حیاء من الباب الرابع اذا استحییت وفعل ماضینك جمعنده حیوا دیرسن نته كم خشی كلمه سنك جمعنده خشوا دیرسن سیبویه ایتدی حیوادن التقاء ساكنیندن اوتری یا حذف اولندی زیرا واو جمع ساكنه در و یا حركتی ضمه اولدی ضربوا نك باسی مضموم اولدوغی و یا اوزرینه ضمه ثقیل اولدوغیچون تخفیف اولنمغله اجتماع ساكنین لازم كلمكین تخفیف اولندقدن صكره باقی قالن یا لاجل الواو مضموم قلندی و بعضیلر حیوا دیدیلر تشدیدیله كلمه یی ادغام اوزرینه ترك ایتمكله وحیا ناقه نك فرجنه دخی دیرلر نسخ جوهریده فرج ناقه بدلنه رحم ناقه دوشمشدر غلطدر الاحییة همزه نك فتحی و یاء اولینك كسریله جمعی اصمعی روایتی اوزره ﴿ الاستحیاء ﴾ همزه نك وتانك كسری والفك مدیله بر كمسنه دن اوتانمق تقول استحیاه واستحیا منه بمعنی وتقول ایضا استحیت بیاء واحدة یعنی استحیت كلمه سنك اصلی استحییت ایدی استعیبت كبی پس یاء اولی اعلال اولنوب حركتی حایه ویریلوب استحیت دیدیلر نته كم استعیت دیدیلر وایدداخل اولمغله ثقیل عد ایلیوب ومازنی ایتدی الف مزبورنك حذفی التقاء ساكنیندن اوتری دكلدر اكر التقاء ساكنیندن اوتری اولیدی مضارعنده یستحی دیمك جائز اولمیوب یستحیی دیمك لازم اولوردی یستبیع دیدكلری كبی واستباعت طلب بیع معناسنه در واخفش ایتدی استحی یاء واحده ایله تمیم لغتیدر و یائینله اهل حجاز لغتیدركه اصل بودر زیرا شول كلمه كه انوك لام الفعلی معتل اوله انوك عین الفعلی اعلال ایتمزلر نظر اولنمزمی كه احییت وحویت كلمه لرنده اعلال ایتمزلر وقلت وبعت كلمه لرنده اعلال ایدرلر پس بو مقوله لرده حذف كثرت استعماله بناء در نته كم لا ادری كلمه سنده لا ادر دیرلر كثرت استعمالی اولدوغنه بناء وباری

*

تعالینك * ویستحیون نساءكم قولنده استحیا طلب حیات معناسنه یاخود استبقا معناسنه در
وان الله لا یستحیی ان یضرب مثلا قولنده لا یستبقی معناسنه در وجوهری بونك ظاهری كلامندن لازم كلن
بودر كه یستحیون قولنده یانك حذفی مجرد كثرت استعمال ایچون اوله وفیه ما لا یخفى الحیة حانك
فتحی و یانك تشدیدیله یلان مذكره ومؤنثه متناولدر فلان حیة ذكر دیرلر زیرا آخرنده اولان ها وحدت
ایچوندر بطة و دجاجة هاسی كبیدر بونكبرله بعض عربدن رأیت حیا على حیة استماع دخی اولنمشدر
رأیت ذكرا على انثى معناسنه الحیوی فتحتینله و یاء اولینك تخفیفیله حیه یه منسوب اولان نسنه
الحیوت حانك فتحی و یانك ضمی و تشدیدیله اركك اولان یلان الحاوی واوك كسری ومدیله یلان
صاحبی اولان كمسنه پس بو فاعل وزنی اوزره اولور دی كذا معناسنه لابن و تامر كبی الحیا حانك
فتحی والفك قصریله یاغمور مطر معناسنه واوجز لغه و بو للغه دخی دیرلر الحیان فتحتینله تثنیه سی
ایكی دفعه یاغمور معناسنه حرف یا اظهار اولنور زیرا حركتی حركت غیر لازمه در الحیوان فتحتینله
دیری اولان نسنه كه موتانك مقابلیدر المحیاة میمك فتحی و حانك سكونیله یلانی چوق یر المحواة
كذلك میمك فتحی و حانك سكونیله بمعناها على روایة ابن السراج حیوة حانك فتحی و یانك سكونیله
بر رجلك اسمیدر و بونده ادغام اولنمدی حینده و میتده ادغام اولندوغی كبی زیرا بو اسم موضعدر اشتقاق
لا على وجه الفعل در المحیا میمك ضمی و یانك تشدیدی والفك قصریله یوز وجه معناسنه التحیة
تانك فتحی و حانك كسری و یانك تشدیدیله ملك معناسنه و بونده ادغام اولندی تفعلة وزنی اوزره
اولوب هاء تأنیث لازم اولدوغنه بناء یقال حیاك الله ای ملكك ومنه قولهم التحیات لله ای الملك لله
و بو یعقوب روایتیدر المحییة میمك ضمی و یاء اولینك كسری و تشدیدیله مالك قاپچی عورت
حرف یا اظهار اولندی زیرا ها غیری لازمه در المحیی میمك ضمی و یاء اولك كسری و تشدیدیله
مذكری مالك قاپچی ار معناسنه هر اسم كه آخرنده اوچ یا جمع اوله اگر بناسی فعل اوزره دكلسه آخری حذف
اولنور عطی كبی عطانك تصغیرنده واحی كبی احوانك تصغیرنده واگر بناسی فعل اوزرینه اولورسه ثابت
اولور حی حانك فتحی و یانك تشدیدی و فتح اوزره بناسیله اسماء افعالدندر هلم واقبل معناسنه
وآخرنده اولان یا مفتوح قلندی ماقبلی ساكن و كندی ساكن اولدوغندن اوتری نته كم لیت ولعل
كلمه لرنده ذكر اولندی وعرب طائفه سی حی على الثرید دیرلر نته كم باب لامده هلل تفسیرنده ذكر اولنمشدر
الحیاة حانك فتحی و یانك سكونیله چكچی دعوت ایتمك تقول حاحیت نته كم آخر كتابده فصل حاده ذكر
اولنور ان شاء الله تعالى * فصل الخاء الخابیة بانك كسریله كوب كه ایچنه صو یاخود اكا شبیه

خبا

اولان نسنه وضع اولنور و بونك اصلی همزه در زیرا خبأت دن مأخوذ در سترت معناسنه الخباء
خانك كسری والفك مدیله شول خیمه كه كوی خلقی استعمال ایدرلر یا دوه یوكندن یاخود قیون
یوكندن اولور قلیدن اولمز و اول ایكی دیرك اوزرینه یاخود اوچ دیرك اوزرینه اولور و بوندن زیاده
اولانه بیت دیرلر الاستخباء همزه نك كسری والفك مدیله خیمه قورمق وایچنه كیرمك تقول
استخبینا اخباء ای نصبناه و دخلنا فیه الاخباء همزه نك كسری والفك مدیله خیمه ایشلمك و اخبا
اودی سوندرمك التخبی فتحتینله و بانك كسری و تشدیدیله بمعناه التخبیة على وزن التربیة
بمعناه كذلك تقول اخبیت الخباء وتخبیته اذا عملته و كذلك التخبیة الخبو ضمتینله آتش سونمك
تقول خبت النار تخبو خبوا من الباب الاول اذا طفئت الخثی خانك كسری و ثاء مثلثه نك سكونیله

خثا

سكونیله صغر ترسی الاخثاء همزه نك فتحیله جمعی حلس له احلاس كبی وحلس حا و سین مهملتینله
شال كه طوار آرقه سنه اورترلر الخثی خانك فتحی و ثانك سكونیله مصدر در صغر نجاستن القا

بخا

ایتمك معناسنه تقول خثی یخثی خثیا من الباب الثانی الخوجی خانك فتحی و جیمك فتحی والفك قصریله
شول درجلد ركه آیقلری اوزون اوله طویل الرجلین معناسنه پس بو فعوعل وزنی اوزره اولور الخوجاة

خدا

وزن مزبور اوزره مؤنثی الخدی خانك فتحی و دالك سكونیله ناقه سرعت ایتمك یقال خدت الناقة
تخدی من الباب الثانی اذا اسرعت مثل وخدت وخودت كله بمعنی الخذو خانك فتحی وذال معجمه نك

خذا

سكونیله بر نسنه صالقی اولمق یقال خذی الشیء یخذو خذوا من الباب الاول اذا استرخی ویقال خذی
من الباب الرابع ایضا بمعناه الخذواء خانك فتحی و ذالك سكونی والفك مدیله صالقی اولان قولاق
یقال اذن خذواء اذا كانت بینة الخذی و دیشی مركبه دخی خذواء دیرلر قولاغی صالقی اولدوغندن اوتری
الاستخذاء همزه نك و تانك كسری والفك مدیله سرفرو قلوب خضوع ایتمك وكاه اولور آخری
همزه ایله دخی استعمال اولنور و ابو زید مجلسنده بر اعرابیه سن استخذأت كلمه سن نجه استعمال ایدرسن
دیدیلر تا كه همزه ایله استعمال اولنور می انی بیله لر اعرابی جواب ویروب العرب لا تستخذئ دیدی

خزا

یعنی همزه ایله ایراد ایتدی الخزو خانك فتحی و زاء معجمه نك سكونیله بر كمسنه یه حكم وغلبه قلمق تقول
خزاه یخزوه خزوا اذا ساسه وقهره الخزی خانك كسری و زانك سكونیله بر كمسنه خور و ذلیل
اولمق یقال خزی یخزی خزیا من الباب الرابع اذا ذل وهان ابن السكیت ایتدی وقع فی بلیة واخزاه الله دیرلر
المخازاة میمك ضمیله بر كمسنه ایله نزاع ایدوب اهانت ایدشمكه دورشمك تقول خازانی فلان فخزیته
اخزیه یعنی باب مغالبه دن بو وجه اوزره استعمال اولنور وكاه اولور خازانی فلان وكرهت ان اخزیه
دخی دیرسن الخزایة خانك فتحی و زانك تخفیفیله اوتانمق تقول خزی یخزی خزایة من الباب الرابع
اذا استحی الخزیان خانك فتحی و زانك سكونیله اوتانجی كمسنه الخزایا خانك فتحی و آخرنده الفك
قصریله جمعی الخزیاء خانك فتحی و زانك سكونی والفك مدیله مؤنثی تقول رجل خزیان وقوم خزایا
وامرأة خزیاء الخزاء خانك فتحی والفك مدیله نباتاتدن بر اوتك اسمیدر اگرچه صاحب قاموس

خسا

بونك اصحی حاء مهمله ایله در دیمشدر الخسا خانك فتحی والفك قصریله عدددن فرد معناسنه
یقال خسا او زكا ای فردا او زوجا الخشیة خانك فتحی و شین معجمه نك سكونیله خوف ایتمك تقول

خشا

خشی الرجل یخشی خشیة من الباب الرابع اذا خاف وكاه اولور خشیت علمت معناسنده كلور نته كم بعض
اشعارده واقع اولمشدر و كریه كورمك معناسنده كلور كقوله تعالى * فخشینا ان یرهقهما طغیانا وكفرا
قال الاخفش معناه كرهنا الخشیان خانك فتحی و شینك سكونیله خوف ایدیجی كمسنه الخشیاء
خانك فتحی و شینك سكونی والفك مدیله مؤنثی خوف ایدیجی عورت معناسنه المخاشاة میمك
ضمیله خوف ایتمه ده نزاع ایدشمك تقول خاشانی فلان فخشیته اخشیه مضارعنده شینك كسریله یعنی
قچن اكا خوفده غالب اولسك باب مغالبه دن بویله دیرسن ابو عبید روایتی اوزره التخشیة على
وزن التربیة قورقتمق تقول خشاه یخشیه اذا خوفه یقال خش ذؤالة بالحبالة وذؤاله ذال معجمه نك
ضمیله قورد ذئب معناسنه یعنی قوردی دوزاغ ایله قورقت الخشی خانك فتحی و شینك كسری
و یانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره قوری یابس معناسنه اصمعی روایتی اوزره حشی كبیدر حاء مهمله ایله
وزنا و معنی الخشو خانك فتحی و شینك سكونیله یرامز خرما و خشو خرما اغاجی یرامز خرما ویرمكه

خصا

دخی دیرلر یقال خشت النخلة تخشو اذا اخشفت ؕ الخصیة ؐ خانك ضمی وصاد مهمله نك سكونیله
خایه كه اعضای تناسلدندر الخصی خانك ضمی والفك قصریله جمعی خایه لر معناسنه ؕ الخصیة ؐ
نك كسری وصادك سكونیله بمعناها ابو عبید ایتدی بن مسموعم اولان خصیه در ضم خایله كسرله
مسموعم دكلدر دیدی وخصیان در مسموعم اولان صیغهٔ تثنیه اوزره خصی ایشدلمه مشدر صیغهٔ افراد
اوزره دیدی وابو عمرو ایتدی خصیتان شول ایكی دریدركه یومورطه لر انوك ایچنده اولور واموی ایتدی
خصیه یومورطه در وخصی جمعی وخصیان تثنیه سیدر اكا تا الحاق ایتمزسن تنه كم الیه تثنیه اولندقده
الیان دیرسن تا كتور مكسزن بونلرنادر لردر دیدی ؕ الخصاء ؐ خانك كسری والفك مدیله خصیینی
اخراج ایتمك تقول خصیت الفحل خصاء من الباب الثانی اذا سللت خصییه ؕ الخصی ؐ خانك فتحی
ویانك تشدیدیله خایه سی چقاریلان كمسنه الخصیان خانك كسری وصادك سكونیله جمعی خایه سی
چقاریلان كمسنه لر معناسنه الخصیة خانك كسری وصادك سكونیله كذلك جمعی ؕ المخصی ؐ میمك

خطا

فتحی وخانك سكونیله خایه دن كسلن بر موضع قطع معناسنه ؕ الخطوة ؐ خانك ضمی وطاء مهمله نك
سكونیله آدم كه ایكی آیاغك آره سیدر حالت مشیده الخطوات ضمتینله جمعی الخطوات خانك ضمی
وطانك سكونیله كذلك جمعی الخطوات خانك ضمی وطانك فتحیله كذلك جمعی ؕ الخطی ؐ خانك ضمی
والفك قصریله جمع كثرتی آدملر معناسنه ؕ الخطوة ؐ خانك فتحی وطانك سكونیله بناء مره بر آدم
آدمق معناسنه الخطوات فتحتینله جمعی الخطاء خانك كسری والفك مدیله كذلك جمعی ركوه ایله
ركاكبی وركوه شول صوقابی دركه سختیاندن دیكرلر ؕ الخطیة ؐ علی وزن التربیة دفع ایتمك منه
قولهم فی الدعاء للانسان خطی عنه بالسوء ای دفع عنه السوء ویقال خطی عنك ای امیط واما طه
ازاله دیرلر ؕ الخطو ؐ خانك فتحی وطانك سكونیله آدم آدمق ؕ الاختطاء ؐ همزه نك وتانك
كسری والفك مدیله بمعناه تقول خطوت من الباب الاول واختطیت ؕ الاخطاء ؐ همزه نك كسریله
بر كمسنه یه آدم آتدرمق تقول اخطیت غیری اذا حملته علی ان یخطو ؕ التخطی ؐ فتحتینله وطانك
كسری وتشدیدیله چكمك تجاوز معناسنه تقول تخطیته اذا تجاوزته ویقال تخطیت رقاب الناس
وتخطیت الی كذا یعنی تخطی بر نسنه دن چكمكه وبر نسنه یه واصل اولمغه متناولدر ولا تقل تخطأت بالهمزة

خظا

الخظو ؐ خانك وظاء معجمه نك ضمی وواوك تشدیدیله بر كمسنه نك بدننده اتی صیق اولوب مجتمع اولمق
تقول خظا لحمه یخظو من الباب الاول اذا اكتنز ولا تقل خظی من الباب الرابع ؕ خظا بظا ؐ خانك
وبانك فتحی والفلرك قصریله ایكی كلمه دركه مجتمع اللحم معناسنه استعمال اولنور یقال لحمه خظا بظا ای
مكتنز مجتمع ؕ الخظوان ؐ فتحتینله شول كمسنه دركه اتی صیق اولوب بری بری اوزرینه دولمش اوله ؕ الخنظیان
خانك وظانك كسری وما بیننده نونك سكونیله فحشیات اهلی اولان كمسنه یقال رجل خنظیان اذا كان
فاحشا ؕ الخنظأة ؐ خانك فتحی ونونك سكونیله فعلله وزنی اوزره بر كمسنه یه كلمات كریهه ایله شتدرمك یقال

خفا

خنظی به اذا ندد به واسمعه المكروه وتندیدنونله ودالین مهملتینله تشهیر ایتمكه دیرلر ؕ الخفی ؐ خانك فتحی
وفانك سكونی ایله بر نسنه یی كیزلمك وآشكاره قلمغه دخی دیرلر اضداددندر اصمعی روایتی اوزره تقول
خفیت الشیء اخفیه اذا كتمته وخفیته ایضا اذا اظهرته وابو عبیده دخی اصمعی كبی روایت قلمشدر یقال
خفی المطر الفار اذا اخرجهن من انفاقهن یعنی مطرفاره لری یوالرندن چقارسه ؕ الاخفاء ؐ همزه نك
كسری والفك مدیله بر نسنه یی كیزلمك تقول اخفیت الشیء اذا سترته وكتمته ومنه قوله تعالى * ان الساعة

ان الساعة آتية اكاد اخفيها وبعضیلر اخفیها دخی قرأت ایتدی همزه نك فتحیله اما صورت فتحده
اخفیها اظهرها معناسنه اولدوغی ظاهردر واما صورت ضمده اخفیها اظهار معناسنه اولماسی همزه
سلب ایچون اولوب ازالهٔ خفامراد اولنمله اولور كه خفا كسر خا ایله غطا معناسنه در علی ما سیجیء پس
بو اشكیته كبی اولور وازلت عنه ما یشكوه معناسنه یعنی بعضور اولدوغی نسنه یی ازاله قلدم معناسنه
الخافی ؐ فانك كسری ومدیله جنه دیرلر اصمعی روایتی اوزره وابن منادر ایتدی ؕ الخافیة ؐ فانك كسریله
ویانك تخفیفیله شول جندر كه بدننه كیزلنور ؕ الخفیة ؐ خانك فتحی ویانك تشدیدیله جن طوتق
اثری یقال به خفیة ای لمم ومس وخفیه ارسلان یتاغی اولان یره دخی دیرلر منه قولهم اسود خفیة كقولهم
اسود غابة وغابه دخی ارسلان یتاغنه دیرلر وخفیه كذلك دیبی یاقن اولان قیویه دیرلر ركیه معناسنه
وابن السكیت ایتدی خفیه شول قیودركه بر كره قازلوب بعده ترك اولنوب طپراغله طولمغین تكرار
ایچنده اولان طپراغی اخراج اولنه وابو عبید ایتدی بو مقوله قیویه خفیه دیدكلری اظهار اولندوغندن
اوتریدر ؕ الخفی ؐ خانك فتحی ویانك تشدیدیله كیزلو نسنه خافی معناسنه ؕ الخفیان ؐ خانك
وفانك كسریله تثنیه سی وخفیان آوازلره دخی دیرلر قال بعض العرب اذا حسن من المراة خفیاها حسن
سائرها یعنی آوازی ملائم اولسه كه بو ادب وحیا اهلی اولمسنه دلالت ایدر وایزی بری برینه قریب اولوب
اثری یرده تمام قرار ایتسه كه بو صغر یسی ویانلری طلو اولمسنه دلالت ایدر الخفایا خانك فتحی والفك
قصریله جمعی ؕ الخفاء ؐ خانك فتحی والفك مدیله بر كمسنه یه اثر وعلامت كیزلو اولمقه دیرلر یقال خفی
علیه الاثر یخفی خفا وبو سببدن صربلر یوح الخفاء دیرلر كچن بر نسنه واضح اولسه ؕ الخوافی ؐ خانك
فتحی وفانك كسری ومدیله قوش قنادنده اولان یلكلرك اونجی یلكندن مادوننه خوافی دیرلر اصمعی روایتی اوزره
وخوافی خرما اغاجنك شول یوداقلرینه دخی دیرلر كه خرمانك كوبكنه قریب یرده بته واول یوداقلره اهل
نجدز لغتی اوزره عواهن دیرلر ؕ الاستخفاء ؐ همزه نك وتانك كسریله كزلنمك تقول استخفیت منك
اذا تواریت ولا تقل اختفیت ؕ الخفو ؐ خانك فتحی وفانك سكونیله برق بلوطك اطرافنده آرقری ضعف
اوزره یلدرمق ؕ الخفی ؐ خانك فتحی وفانك سكونیله بمعناه تقول خفا البرق یخفو خفوا من الباب الاول
ویخفی خفیا من الباب الثانی اذا لمع لمعانا ضعیفا معترضا فی نواحی الغیم واكر بلوط اطرافنده ارقری اولوب
یلدرمسه یاكه فی الجمله یلدرم یوب ساكن اولسه اكا ومیض دیرلر واكر بلوطی یاروب صاغه وصوله
میل ایتمكسزن وسط سمایه طوغری اوزانسه اكا عقیقه دیرلر ؕ الاختفاء ؐ همزه نك وتانك كسریله
بر نسنه یی چقرمق تقول اختفیت الشیء اذا استخرجته ؕ المختفی ؐ میمك ضمی وفانك كسری ومدیله
كفن صویجی نباش معناسنه ومز بوره مختفی دیدیلر كفنی استخراج ایندوكندن اوتری ؕ الخفاء ؐ خانك
كسری والفك مدیله شول كلیمدر كه انی قربه اوزرینه اورترلر الاخفیه همزه نك فتحی وفانك كسری

خلا

ویانك تخفیفیله جمعی ذكر اولنان كلیملر معناسنه ؕ الخلو ؐ ضمتینله وواوك تشدیدیله بر نسنه خالی اولمق
تقول خلا الشیء یخلو خلوا وخلوت به مضرت به معناسنه دخی كلور مسخریه دن استهزا معناسنه
وبر كمسنه ایله خلوت اولمق معناسنه ده كلور قال الله تعالى * واذا خلوا الی شیاطینهم وبعضیلر
* ایتدی بونده الی مع معناسنه در كما قال الله تعالى * من انصاری الی الله ومضی معناسنه دخی كلور
كقوله تعالى * وان من امة الا خلا فیها نذیر ای مضی وارسل وخلی فی یده غنی اولدی معناسنه دخی كلور یقال
هبد وخلی فی یده ای انه مع عبو دیته غنی قال یعقوب ولا تقل وخلی فی یدیه من باب التفعیل ؕ الخلاء ؐ

خانك فتحى والفك مديله برى اولمق تقول انا منك خلاء اى براء قجن بونى مصدر قلسك تثنيه وجمع قلمزسن
وقجن فعيل وزنى اوزره اسم قيلوب خلى ديسك تثنيه وجمع ومؤنث قيلرسن تقول انا خلى منك ديرسن
برى منك معنا سنه وخلاء منزل معناسنه دخى كلور وفى المثل خلاؤك اقنى لحيائك اى منزلك
اذا خلوت فيه الزم لحيائك وخلا محل طهارته دخى ديرلر متوضأ معناسنه وخلاء شول مكانه دخى ديرلركه
انده برنسنه اولميه ❊ الخلا ❊ خانك فتحى والفك قصريله تازه اوت حشيش رطب معنا سنه ❊ الخلاة ❊
ذكر اولنان وزن اوزره واحدى ❊ الخلية ❊ خانك فتحى وبانك تشديديله شول ناقه دركه اياغنك باغى
چوزيلوب صاليويرله ونساطا نفه سنه انت خلية ديدكلرى طلاقدن كنايتدر معناى مذكوردن اخذ
اولنمق اوزره وخليه شول ناقه يه دخى ديرلركه آخر ناقه ايله ولد واحد اوزرينه ياقلمش اوله برحيثيتله كه
انى ايكيسى دخى امزره وقجن برى امزرسه اهل بيت اولنلر اول بريسن صاغمق ايچون خالى بوله لر وخليه
بيوك كمى يه دخى ديرلر سفينهٔ عظيمه معناسنه وخليه آرى قوانه دخى ديرلر بيت النحل معنا سنه ❊ خلا
خانك فتحى والفك قصريله شول كلمه دركه انوكله استثنا اولنور ومابعدينى كاه منصوب ايدر وكاه مجرور ايدر
تقول جاؤنى خلا زيدا كلمهٔ خلا ئى فعل قلوب تحتنده فاعل مستتر قلمغله كويا كه خلا من جاءنى من زيدا
ديمش اولورسن اما قجن خلا زيد ديسك جرله بعض نحويين انى حرف جر اعتبار ايلر حاشا منزله سنده
وبعض مصدر اعتبار ايدوب مابعدينه مضاف درلر اما ما خلانك مابعدنده نصبدن غيرى جائز اولماز جاؤنى
ما خلا زيدا ديرسن بو صورتده خلا كلمهٔ مايه صله اولوب فاعلى تحتنده مستتر اولور وما مصدريه اولمغين
تأويل مصدرده اولوب جاؤنى خلو زيد معنا سنه اولور يعنى جاؤنى وقت خلوهم من زيد وعربلرك افعل
ذلك وخلاك ذم ديدكلرى قوللرنده خلو سقوط معنا سنه در يعنى سن انى ايشلمدن غم چكمه كه ذمدن
بريسن ❊ خلاوه ❊ خانك فتحى ولامك تخفيفيله اشجع قبيله سندن برجماعتك باسنك آديدركه اول
خلاوه بن سبيع بن بكر بن اشجعدركه انس اسيرلرى قتل ايتدكده انا برىء منه ديمش ايمش نته كم باب
جيمده ذكر اولنمشدر ❊ الخلى ❊ خانك فتحى ويانك تشديديله شول كمسنه دركه انوك غصه سى اولميه
وبو تجنينك مقابليدر شين معجمه ايله وجيم ايله غمناك معناسنه ❊ الخالى ❊ لامك كسرى ومديله شول
رجلدركه انوك زوجه سى اولميه اصمعى روايتى اوزره وخالى اوت بچن كمسنه يه دخى ديرلر الخالون لامك
ضمى ومديله جمعى اوت بچيجيلر معنا سنه ❊ القرون الخالية ❊ ضمتينله ولامك كسريله كچن قرنلر طوائف
ماضيه معناسنه ❊ الخلى ❊ خانك فتحى ولامك سكونيله تازه اوت بچمك ❊ الاختلاء ❊ همزه نك وتانك كسريله
بمعناه ❊ الانخلاء ❊ همزه نك وخانك كسريله بچلمك تقول خليت الخلا واختليته فانخلى اذا جززته وقطعته
فانقطع وطوارن اوت بچمكه دخى ديرلر تقول خليت دابتى اخليها اذا جززت لها الخلا واختلا قلج كسمكه دخى ديرلر
يقال السيف يختلى اى يقطع ❊ المختلون ❊ ميمك ولامك ضميله اوت بچن كمسنه لر ❊ المخلى ❊ ميمك كسرى وخانك
سكونى والفك قصريله شول آلت دركه انوكله اوت بچرلر ❊ المخلاة ❊ ميمك كسرى وخانك سكونيله شول
طرفدركه انوك ايچنه بچلمش اوت وضع ايدرلر ❊ الاخلاء ❊ همزه نك كسرى والفك مديله براوتلى اولمق يقال
اخلت الارض اذا كثر خلاها واخلا برنسنه ايچون تنها قالمغه دخى ديرلر يقال اخلا لك الشىء واخلا لك بمعنى
واخلا برمكانى خالى بولمغه دخى ديرلر تقول اخليت المكان اذا صادفته خاليا واخلاء بركسنه خالى اولمغه دخى ديرلر
تقول اخليت اذا خلوت واخلا غيرى كسنه يى خالى قلمغه دخى ديرلر تقول اخليت غيرى يتعدى ولا يتعدى
واخلا طعامدن فارغ اولمغه دخى ديرلر ❊ المخالاة ❊ ميمك ضمى والفك قصريله ترك ايدشمك تقول خاليت

خاليت الرجل اذا تاركته ❊ التخلى ❊ فتحتينله ولامك كسرى وتشديديله برنسنه دن فارغ اولمق تقول تخليت
اذا تفرغت ❊ التخلية ❊ على وزن التربية برنسنه يى خالى قلمغه وصاليويرمكه ديرلر تقول خليت عنه وخليت
سبيله ❊ المخلى ❊ ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله صاليويرلمش نسنه ❊ المخلى ❊ ميمك ضمى ولامك كسرى

خنا

وتشديديله قيددن خلاص قاچى كمسنه ❊ الخنى ❊ خانك فتحى والفك قصريله يرامز نسنه سويلمك كلام
فحش معنا سنه ❊ الخنى ❊ خانك فتحى ونونك كسرى ومديله فحش قسمندن اولان كلام ❊ الخنية ❊ خانك فتحى
ويانك تخفيفيله مؤنثى يقال كلام خنى وكلمة خنية ❊ الاخناء ❊ همزه نك كسريله كلام فحش سويلمك يقال
خنى عليه من الباب الرابع واخنى عليه فى منطقه اذا افحش واخنا فلك بركسنه يه غدر ايدوب هلاك ايتمكه دخى
ديرلر يقال اخنى عليه الدهر اى اتى عليه واهلكه واخنا افساد معنا سنه ده كلور تقول اخنيت عليه

خوا

اذا افسدت ❊ الخى ❊ خانك فتحى ويانك تشديديله يلدز باتمق تقول خوت النجوم تخوى خيا
من الباب الثانى اذا سقطت ولم تمطر فى نوءها ونوء نونك فتحى وواوك سكونيله يلدز منزلندن سقوط
ايتمكه ديرلر وامطار ياغور ديغدر مقدر ❊ الاخواء ❊ همزه نك كسرى والفك مديله بمعناه يقال اخوت
النجوم اذا سقطت كذلك ❊ الخواء ❊ خانك فتحى والفك مديله خالى اولمق تقول خوت الدار خواء
اذا خلت واو يقلوب خراب اولمغه دخى ديرلر منه قوله تعالى * فتلك بيوتهم خاوية اى خالية ويقال
ساقطة كما قال فهى خاوية على عروشها اى ساقطة على سقوفها ❊ الخوى ❊ فتحتينله والفك قصريله
عورتك ولادت وقتنده قارنى خالى اولمق يقال خوت المرأة من الباب الثانى وخويت خوى من الباب الرابع
اذا خلا جوفها عند الولادة ❊ الخوية ❊ خانك فتحى ويانك تشديديله برجنس طعامدر ❊ التخوية ❊
على وزن التربية ذكر اولنان طعام ايشلمك تقول خويت لها تخوية اذا عملت لها خوية يأكلها وتخوية
دوه چوكدوكى يرده قارنين يردن اراغ ايتمكه دخى ديرلر يقال خوى البعير تخوية اذا جافى بطنه من الارض
فى بروكه وكذلك الرجل فى سجوده وتخويه يلدز طولنمغه ميل ايتمكه دخى ديرلر يقال خوت النجوم اذا مالت
للمغيب ❊ الخوى ❊ خانك فتحى ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزره شول يردركه دوزاوله ❊ الخواة ❊ خانك

دأ

فتحى وواوك تخفيفيله آواز صوت معنا سنه * فصل الدال ❊ الدأى ❊ دالك فتحى وهمزه نك
سكونيله دوه نك بدنندن شول يردركه پالان اغاجى انوك اوزرينه واقع اولماغين آنى مجروح ايدر بو سببدندركه
غرابه ابن دأيه ديدبلر اكل ايتمكيچون دوه نك بدنندن اول محله قونديغيچون الدايات فتحتينله جمعى ذكر
اولنان موضعلر معناسنه الدئى دالك فتحى وهمزه نك كسرى ويانك تشديديله دأيك جمعى ضأنك
جمعى ضئين ومعزك جمعى معيز اولدوغى كبى ودأى حيله وخدعه قلمغه دخى ديرلر ابو زيد روايتى اوزره
تقول دأيت للشىء ادأى له دأيا من الباب الثالث اذا ختلته ادوت له ودأوت له كبى كه بونلر ذكر اولنان
معناده لغتدر يقال الذئب يدأى للغزال ليأخذه اى يختله مثل يأدو ❊ الدبا ❊ دالك فتحى والفك

دبا

قصريله شول خرده چكركه دركه هنوز اوچمامش اوله ❊ الدباة ❊ وزن مزبور اوزره واحدى ❊ المدبية ❊
ميمك فتحى وبانك كسرى ويانك تشديديله مفعوله وزنى اوزره شول يردركه انوك نباتاتن چكركه يمش اوله
❊ الادباء ❊ همزه نك كسرى والفك مديله رمث ديدكلرى اوتك يپراغى چقمغه بشليوب خرده چكركه يه
شبيه اولمق كه بودم اكل اولنمغه صالح اولور ❊ المدبية ❊ ميمك ضمى ودالك سكونى وبانك كسريله شول
يردركه خرده چكركه سى چوق اوله ❊ المدباة ❊ ميمك فتحى ودالك سكونيله بمعناها يقال ارض مدبية
ومدباة اذا كانت كثيرة الدبا ❊ الدباء ❊ دالك ضمى وبانك تشديدى والفك مديله قباق قرع معناسنه

الدباءة في وزن مزبور اوزره واحدى برقبق معنا سنه في دبادبا في داللرك فتحى ايله برلفظ مركب دركه محل
كثرتده استعمال اولنور ابن اعرابى روايتى اوزره يقال جاء فلان بدبادبا اذا جاء بمال كالدبا فى الكثرة يعنى غايت

دجا

كثرتده جكركه مثالنده در في الدجى في داللك ضمى والفك قصريله قراكولظلمت معنا سنه في الدجو في
ضمتينله وواوك تشديديله قراكو اولمق يقال دجا الليل يدجو دجوا واصمعى ايتدى دجا الليل ديدكلرى
البس كل شئ معناسنه در ظلمندن دكلدر نته كم دجى الاسلام ديدكلرى قوى والبس كل شئ معناسنه در
ديدى والباس اورتمكه ديرلر في الداجية في جيمك كسريله قراكو اولجى نسنه يقال ليلة داجية اذا كانت
مظلمة في الادجاء في همزه نك كسرى والفك مديله قراكو اولمق في الندجى في فتحتينله وجيمك كسرى
وتشديديله كذلك قراكو اولمق يقال ادجى الليل وتدجى في الدياجى في داللك فتحى وجيمك كسرى ومديله
كيجه نك زياده قراكولقلرى ظلمات الليل معناسنه كويا كه ديجاك جميعدر الدجى داللك ضمى والفك
قصريله دجيه نك جميعدر في الدجية في داللك ضمى وجيمك سكونيله صيادك اوى كه حين صيدده انده
ساكن اولور وظلمه دخى ديرلر في المداجاة في ميمك ضمى ايله مدارات ايتمك تقول داجيته اذا داريته يعنى
كويا كه عداوتى اندن ستر ايلدك وابو عمر وايتدى مداجاة بغلغله صاليورمك بيننده اولان منعه ديرلر

دحا

يعنى بين اولان منعه ديرلر في الدحو في داللك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله برنسنه يى دوشمك تقول
دحوت الشئ دحوا اذا بسطته قال الله تعالى * والارض بعد ذالك دحاها اى بسطها واتمق
معنا سنه دخى كلور يقال دحى المطر الحصى عن وجه الارض وتقول للاعب بالجوزا بعد المدى وادحه
اى ارمه ومدى مسافه يه ديرلر ويقال للفرس مر يدحو دحوا اذا رمى بيديه رميالا يرفع سنبكه عن الارض
كثيرا وسنبك آت طرنغنه ديرلر في دحيه في داللك كسرى وحانك سكونيله دحيه بن خليفة الكلبى نام
كسنه نك اسميدر كه جبريل عليه السلام نازل اولدقده انوك صورتنده نازل اولوردى كه اول خلقك
اجمل واحسنى ايدى في دحيه في داللك فتحى وحانك سكونيله في ودحوه في وزن مزبور اوزره بو ايكيسى
معاويه بن بكر بن هوازنك اوغوللريدر في المدحى في ميمك فتحى وداللك سكونى والفك قصريله دوه قوشنك
يومرطه وضع ايتدوكى يردر في الادحى في همزه نك ضمى وداللك سكونى ويانك تشديديله دوه قوشنك
ياورى چقاردوغى يردر پس بو افعول وزنى اوزره اولور دحودن دوه قوشى اياغيله يوا ايدندوكى يرى

ددا

دوزلدكيچون كه مزبور غيرى طريقله يوا ياپماز في الددا في فتحتينله والفك قصريله لهوه ولعبه ديرلر يقال
هذا ددا مثل عصى وهذا دد مثل دم وددن مثل حزن نته كم باب نونده ذكر اولندى في الدرى في داللك فتحى

درا

ورانك سكونيله برنسنه يى بلمك في الدرية في داللك كسرى ورانك سكونى ايله بمعناه في الدرية في داللك
فتحى ورانك سكونيله بمعناه كذلك في الدراية في داللك كسريله بمعناه كذلك تقول دريته ودريت به دريا
ودرية ودرية ودراية اذا علمت به في لا ادر في همزه نك فتحى ورانك كسرى ايله فعل در بلزم معنا سنه
آخرندن يا حذف اولنمشدر تخفيفا كثرت استعمالدن اوترى نته كم لم ابل ولم يك ديرلر ابالیدن يانى اسقاط
ايتدكدن صكره ماقبلى ساكن قلمغله و يكندن نونى حذف ايتمكله في الادراء في همزه نك كسرى والفك مديله
بلدرمك تقول ادريته اذا اعلمته وقرئ قوله تعالى * ولا ادراكم به فالوجه فيه ترك الهمزة يعنى آخرى
مهموز اولمامق اوزره ادرادن اولمغله تقويت معناسنه في المداراة في ميمك ضمى والفين ايله ملايمت ايدوب
اظهار عداوت ايتمامك مداجاة معناسنه وكاه اولور الف ثانى بدلنه همزه دخى كتوررلر في الدرية في داللك فتحى
ويانك تشديديله شول طواردر كه صياد آنى پرده ايدينوب صيده يقين وارد قده برنسنه اتروبوره مهموز دكلدر

دكلدر وابو زيد ايتدى مهموزدر زيرا بو درء دندر دفع معناسنه ودريه صيد جانبنه دفع اولنور پرده قلنماغيچون
المدرى في ميمك كسرى وداللك سكونى والفك قصريله بوينوز قرن معناسنه في المدراة في ميمك كذلك
كسرى وداللك سكونيله بمعناه وكاه اولور مدراة ماشطه آلتلرندن چوالدز مثالنده برنسنه يه دخى
اطلاق اولنور كه انوكله نساطا يفه سنك صاچى اصلاح اولنور وعربلرك جاب المدرى ديدكلرى غليظ
القرن معناسنه غزاللك ياشى آزا ولسندن عبارتدر زيرا غزاللك بو ينزى اول ظهور ايتدكده غلظت اوزره
ظهور ايدوب بعده اينجلور في التدرى في فتحتينله ورانك كسرى وتشديديله عورت صاچن چوزوب
صاليويرمك يقال تدرت المرأة اذا سرحت شعرها وحيله قلمغه دخى ديرلر يقال تدراه اذا ختله وختل
حيله وخدعه قلمغه ديرلر في الادراء في همزه نك كسرى وداللك كسرى وتشديديله برنسنه يه صاليمق
يعنى تعلق ايتمك منه قولهم ان بنى فلان ادر وامكانا كانهم اعتمدوه بالغزو الغارة حيله وخدعه قلمغه دخى

درحا

ديرلر يقال ادراه اذا ختله تفعل وافتعل فيه بمعنى وقدمر الاول في الدرحاية في داللك كسرى ورانك
سكونيله فعلاية وزنى اوزره شول رجله ديرلر كه قرموده اولوب قصير القامه اوله في دسى في داللك فتحى

دسا

وسينك تشديدى والفك قصريله فعل ماضيدر كيزلدى معناسنه منه قوله تعالى * وقدخاب من دسيها
اى اخفاها بالجهالة وهو فى الاصل دسسها فابدل من احدى السينين ياء في الدعوة في داللك فتحى

دعا

وعينك سكونيله طعام جمعيتى في المدعاة في ميمك فتحى وداللك سكونيله بمعناها يقال كنا فى دعوة فلان
ومدعاة فلان وبو اصلنده مصدردر طعام اوقمق معناسنه ودعوة بناء مره دخى كلور بركره دعا ايتمك
معناسنه في الدعوة في داللك كسرى وعينك سكونيله نسبده اولان ادعايه مخصوصدر في الدعى في
داللك فتحى و عينك كسرى ويانك تشديديله نسب دعوى قلجى يقال فلان دعى اى بين الدعوى
فى النسب كلام عربك اكثرى بودر الاعدى الرباب قبيله سنك لغتنده كه انلر نسبده دالى مفتوح وطعامده
مكسور قيلورلر ودعى كذلك شول كسنه دركه آنى بركسنه اوغل ايدينور قال الله تعالى * وماجعل
ادعياءكم ابناءكم في الادعاء في همزه نك كسرى وداللك كسرى وتشديديله دعوى قلمق تقول ادعيت
على فلان كذ في الدعوى في داللك فتحى والفك قصريله اسمدر معناى مذكوردن وادعا حربده اعتزايه ديرلر
واعتزا حربده مباشرت ايدن كسنه اثناى حربده بن فلا ابن فلانم ديمكدر في التداعى في تانك فتحى
وعينك كسرى ومديله بنا يقلوب خراب اولمق تقول تداعت الحيطان للخراب اذا تهادمت وتداعى
لغزسو يلشمكه دخى ديرلر على ماسيجئ في الادعية في همزه نك ضمى وداللك سكونى ويانك تشديديله
بلجه ديدكلرى معروف نسنه كه اكثريا صبيان اثناء لياليده بريرينه سؤال ايدر لغز معناسنه اجيه كبيدر
وزنا ومعنى في المداعاة في ميمك ضمى وداللك تخفيفيله لغز سويلشمك محاجاة معناسنه يقال بينهم ادعية
يتداعون بها يعنى مابينلرنده لغز ومغالطه واردر في الدعاء في داللك ضمى والفك مديله برنسنه نك وقوعن
طلب ايتمك تقول دعوت الله له وعليه يعنى لامله خيردعاده وعلى ايله بد دعاده استعمال اولنور وبركسنه يى
چاغرمق معناسنه ده كلور تقول دعوت فلانا اذا صحت به ودعا اسماء شريفه يه وكلمات مأثوره يه دخى ديرلر
الادعية همزه نك فتحى وداللك سكونى وعينك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى ودعا كلمه سنك اصلى
دعاو ايدى زيرا دعوتدن مأخوذدر واو الفدن صكره واقع اولمغين همزه يه قلب اولندى ومؤنث مخاطبه
ايچون انت تدعين ديرسن وبونده برلغت دخى واردركه اول انت تدعوين در عينك ضمى وواوك كسرى
ومديله وبونده لغت ثالثه واردركه اول تدعين در عينه ضمه اشمام اولنمغله و جمع مؤنثده انتن تدعون

ذیرسن وبونك جمع مؤنثله جمع مذكر برابر اولور في داعیة اللبن ع عینك كسری ولامك وبانك فتحیله شول
سوددركه ممه ده آلیقورلر مابعد نك اولان سودی دعوت ایتسون دیو وفی الحدیث دع داعی اللبن في دواعی
الدهر ع دالك فتحی وعینك كسری ودالك فتحی وهانك سكونیله زمانه نك حوادثی في الدعوی ع
دالك ضمی وعینك سكونی وآخرنك یانك تشدیدیله احد معناسنه استعمال اولنور منه قولهم ما بالدار
دعوی ای احد كسائی ایتدی بودعوتدن مأخوذدر ومعنی لیس فیها من تدعو دیمكدر وبو سیاق نفیدن
غیری یرده استعمال اولنمازدیدی في الادعاء ع همزه نك ودالك كسریله دعوته اجابت معناسنه در اخفش
روایتی اوزره مزبور ایتدی بعض عربی اشتدم كه دیرایدی لودعونا الاند عینا یعنی دعوت ایتسه لر اجابت

ذغا

ایدردك كما یقال لو بعثونا الانبعثنا بونی مزبوردن ابوبكر بن سراج روایت قلمشدر في الدغوة ع دالك فتحی
وغین معجمه نك سكونیله یرامز خوی خلق ردی معناسنه في الدغیة ع دالك فتحی وكذلك غینك
سكونیله بمعناها الدغوات فتحتینله والدغیات كذلك فتحتینله جمعی اخلاق ردیه معناسنه یقال
فلان ذودغوات وذودغیات اذا كان ذا اخلاق سیئة في دغة ع دالك ضمی وغینك تخفیفیله بجل قبیله سندن
برعورتك لقبیدركه حماقتله معروفه در یقال احمق من دغة وبونك اصلی دغو ودغی در ها حرف علتدن

دفا

عوضدر في الدفو ع دالك فتحی وفانك سكونیله مجروح كمسنه یه علاج ایتمك تقول دفوت الجریح ادفوه دفوا
اذا جهزت علیه في المدافات ع میمك ضمی ایله بمعناه في الادفاء ع همزه نك كسریله بمعناه كذلك علی
زوایة ابی عبیده وفی الحدیث انه علیه الصلوة والسلام اتی باسیر فقال لقوم منهم اذهبوا به فادفوه یرید
الدفاء من البرد فذهبوا به فقتلوه فوداه رسول الله صلی الله علیه وسلم یعنی رسولك مرادن اكلیوب
قتل ایتدكلری ایچون دیتی ویردی في الدفا ع دالك فتحی والفك قصریله بر كمسنه نك قامتی اكری اولمق
الادفی ع همزه نك فتحی والفك قصریله شول كمسنه دركه قامتنك اكرلكی اولوب بوكربلك اوله یقال رجل
ادفی ای فی صلبه احدیداب وادفی بوینوزی زیاده اوزون اولان یبان كچیسنه دخی دیرلر في الدفواء ع
دالك فتحی وفانك سكونیله والفك مدیله مؤنثی یقال وعل ادفی وعنزدفواء اذا طال قرنه جد اوذهب
قبل اذنیه وادفی قنادی اوزون قوشه دخی دیرلر یقال طائر ادفی اذا كان طویل الجناح ودفواء بیوك اغاجه
دخی دیرلر شجرة عظیمه معناسنه وفی الحدیث انه ابصر شجرة دفواء تسمی ذات انواط یعنی شجرهٔ مزبوره یه
ذات انواط دیرلردی اكا سلاحلرین اصوب من دون الله آنی معبود ایندكلری ایچون وطوشانجل دیمكله
معروف قوشه دخی دفوا دیرلر منقاری اوزون اولدوغیچون في التدافی ع تانك فتحی وفانك كسری ومدیله
تدارك معناسنه در یقال تدافی البعیر اذا سار سیرا متجافیا یعنی آدمن سیرك آتوب سرعت ایتسه وكاه اولور

دقا

بوینی اوزون اولان خوب ناقه یه دخی دفوا دیرلر في الدقاء ع فتحتینله والفك قصریله دوه یاوریسی
سودی چوق امه دن امتلا اولمق یقال دقی الفصیل یدقی دقا اذا اكثر من شرب اللبن حتی بشم وبشم
شین معجمه ایله طعامی هضم ایتمامكدر في الدقی ع دالك فتحی وقافك كسری ومدیله فعیل وزنی
اوزره امتلا اولان دوه یاورسی في الدقیة ع دالك فتحی وقافك كسری ویانك تخفیفیله مؤنثی ذكر
اولنان معنایه في الدقوان ع دالك فتحی وقافك سكونیله ذكر اولنان دوه یاوریسی بعض لغت اوزره في الدقوی

دلا

دالك فتحی وقافك سكونی والفك قصریله مؤنثی في الدلو ع دالك فتحی ولامك سكونیله قوغه كه
انوكله قیودن صوچكرلر ودلو كوكده بربرجك دخی اسمیدر ودلو برجنس دوه داغنه دخی دیرلر ودلو ودیلم
وزفیرا ودالیه ومجنون شول دولابك آدیدركه آنی صغر دوندررونا عوره شول دولابك آ دیدركه

آدیدركه آنی صود وندرزو دلو قوغایی قیودن چكمكه دخی دیرلر تقول دلوت دلوا اذا نزعتها
ودلو شفاعت طلب ایتمكه دخی دیرلر تقول دلوت بفلان الیك ای استشفعت به الیك قال عمر رضی الله عنه
لما استسقی بالعباس اللهم انا نتقرب الیك بعم رسول الله صلی الله علیه وسلم وبقیة آبائه وكبر رجاله
دلونا به الیك مستسقین وبقیهٔ ابادن مراد حضرت عباس در وكبر رجالدن دخی مراد اولدر وكبر كافك
ضمی وبانك سكونیله اولو معناسنه در الدلاء دالك كسری والفك مدیله جمعی قوغه لر معناسنه
في الدلاة ع دالك فتحی ولامك تخفیفیله كذلك قوغه معناسنه الدلاء دالك فتحی والفك مدیله جمعی
الادلی ع همزه نك فتحی ودالك سكونی ولامك كسری ومدیله دلوك جمع قلتی اصلی ادلو در واو یایه قلب
اولندی آخرده واقع اولوب ماقبلی مضموم اولدوغندن اوتری في الدلی ع دالك ضمی ولامك كسری
ویانك تشدیدیله دلوك جمع كثرتی دلاء جمع كثرت اولدوغی كبی علی مامر وبو اصلنده فعول وزنی اوزره در
التدلی ع فتحتینله ولامك كسری وتشدیدیله آشغه صارقمق یقال تدلی من الشجرة وتدلی تعلق قلمغه
دخی دیرلر تدلل معناسنه باری تعالینك * ثم دنی فتدلی قولنده تدلی تدلل معناسنه اولدوغی كبی نته كم
ثم ذهب الی اهله یتمطی قولنده یتمطی تمطط معناسنه در وتمطط كرنمكه دیرلر في الادلاء ع همزه نك
كسری والفك مدیله قیویه قوغه صالمق تقول ادلیت الدلو اذا ارسلتها فی البیئر وادلاء رحم واسطه سیله
تعلق ایتمك معناسنه دخی كلور یقال هو یدلی برحمه ای یمت بها ومت تانك تشدیدیله انتساب
معناسنه در وادلا رشوت ویرمكه دخی دیرلر یقال ادلی بماله الی الحاكم اذا دفعه الیه ومنه قوله تعالی
وتدلوا بها الی الحكام یعنی الرشوة في الادلیلاء ع همزه نك كسری ولامك كسری ومدیله سرعت ایتمك
یقال ادلولی علی وزن افعوعل اذا اسرع في المدالاة ع میمك ضمیله بر كمسنه یه ملایمت قلوب انوكله
مدارات ایتمك تقول دالیته اذا رفقت به وداریته في التدلیة ع علی وزن التربیة بر كمسنه یی بر كمسنه یه

دما

استدوكی كبی الدامق یقال دلاه بغرور ای اوقعه فیما اراد من تغریره وهو من ادلاء الدلو في الدم ع دالك
فتحی ومیمك تخفیفیله قان خون معناسنه اصلی دمو در فتحتینله في الدمی ع فتحتینله والفك قصریله قانه مق
الدمی ع دالك ضمی ومیمك كسری ویانك تشدیدیله بمعناه تقول دمی یدمی دمی ودمیا من الباب الرابع
اصلی واوی در یایه قلب اولنمسی واوك ماقبلی مكسور اولدوغیچون در نته كم رضی یرضی دیرلر رضواندن
الدمی ع دالك فتحی ومیمك كسری ومدیله قنایجی معناسنه در یقال دمی فهو دم مثل فرق فهو فرق وفرق
خائف معناسنه در في الدمیان ع فتحتینله تثنیه سی وبعض عرب دمك تثنیه سنده دموان دیرلر وسیبویه
ایتدی دم اصلنده دمی ایدی فعل وزنی اوزره سكون عینله زیرا الدماء دالك كسری والفك مدیله
جمعیدر والدمی دالك ضمی ومیمك كسری ویانك تشدیدیله كذلك جمعیدر ظبیك جمعی ظباء وظبی
ودلوك جمعی دلاء ودلی كلدوكی كبی واكر دمك عین الفعلی مفتوح اولوب قفا وعصی كبی اولیدی ذكر اولنان
وجه اوزره جمع اولنمازدی ومبرد ایتدی دمك اصلی دمو در فتحتینله هرنه كه جمعی مخالف كلمش ایسه
دخی وبونك دلیلی تثنیه سنده دمیان دیدكلریدر فتحتینله وبعض اشعارده شاعرك اصلنه ارجاع ایدوب
تقطر الدمادیسیدر ومبرده یدیان كلمه سیله سؤال وارد اولماز هرنه كه ویدك اصلی یدی اولمسی سكون

*

عینله انلر قتنده متفق علیه ایسه دخی زیرا یدیان تثنیه كلمك یدادین كمسنه لغتی اوزره در وجوهری ایدز
قول مبرد اصح در ودمك وسطی ساكن ومتحرك اولمسنده اختلاف اسم اولدوغی تقدیرجه در زیرا مصدر
اولدوغی حینده متحرك اولمسی متفق علیه در في الدمی ع دالك ضمی ومیمك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله

دمك تصغيريدر فی الدمی فی دالك فتحی وآخرنده يانك تشديديله دمه منسوب اولان نسنه فی الدموی
فتحتيله و يانك تشديديله كذلك دمه منسوب اولان نسنه ديلرسك واوی ايراد ايدرسن ديلرسك
ايتمزسن فی الدمية فی دالك ضمی وميمك فتحی و يانك تشديديله بت صنم معناسنه وصنم شول صورتدركه
قيل كمكندن ياخود آكاشبيه اولان نسنه لردن اولور الدمی دالك ضمی والفك قصريله جمعی صنملر
معناسنه فی ساتی دماغ تانك كسری ومديله برطاغك عليدر اصلنده ايكی كلمه دركه شیء واحد علم قلنمشدر
وذكر اولنان طاغده هركون قان دوكلدوكيچون اسم مذكورله تسميه اولندی فی المدمی فی ميم اولك ضمی
وثانينك فتحی وتشديديله شول اوقدركه آكا قان بولاشمش اوله وقان انوك اوزرنده قوريماغن سياهه
مائل اوله وقچن بركسنه عدويه اوق آتسه ذكر اولنان اوق بركمسنه يه طوقنوب قان بولاشدقدن صكره
ذكر اولنان اوقی عدو جانبندن كيرو صاحبنه آتسه لر صاحبی انی تبركا تركشنه قويوب صقلرايمش وبعضيلر
ايتدی مدمی هرحيوانك زياده قرمزيسنه ديرلر كرك آت اولسون كرك غيری اولسون وهر زياده قرمزی
اولان نسنه يه مدمی ديرلر يقال كميت مدمی وبعضيلر ايتدی مدمی شول اوقدركه آنچيلر انی بری برينه
عرض ايلر و بونك حاصلی ذكر اولنان معنايه راجعدر فی المستدمی فی ميم اولك ضمی وثانينك كسری
ومديله شول كمسنه دركه غريمندن دينی ملايمتله استخراج ايليه ومستدمی شول كمسنه يه دخی ديرلركه
بروني قانه مغن باشن آشغه طوته فی الادماء فی همزه نك كسريله بركمسنه يی اوروب قانن جقرمق
التدمية فی علی وزن التربية بمعناه تقول ادميته انا ودميته اناتدمية اذا ضربته حتی تخرج منه الدم
الدامية فی ميمك كسريله شول باشده اولان جراحتدركه باش يارلدقده قانی ظاهر اوله وا تميه
دم الاخوين فی دمده دالك فتحی واخوين ده فتحتيله و يانك سكونيله ايكی قرداش قانی ديدكلری نسنه كه
ادويه قسميندندر عندم معناسنه فی الدمة فی فتحتيله دملك واحدی برپاره قان معناسنه نته كم بياضك
واحدنده بياضه ديرلر فی الدنو فی ضمتينله وواوك تشديديله يقين اولمق تقول دنوت منه دنوا من الباب الاول
الادناء فی همزه نك كسری والفك مديله برنسنه يی قريب قلمق تقول ادنيت غيری وادنا ناقه نك طوغرمسی
قريب اولمغه دخی ديرلر تقول ادنت الناقة اذا دنا نتاجها فی الدنيا فی دالك ضمی ونونك سكونی والفك
قصريله بو جهان وبوكه دنيا ديدكلری قريب اولدوغی ايچوندر الدنا دالك ضمی والفك قصريله جمعی
صغری ايله صغر وكبری ايله كبر كبی ومنكر اولدقده دنی ديرلر عصی كبی واو الفه قلب اولنوب اجتماع
ساكنيندن اوتری حذف اولندی فی الدنياوی فی دالك ضمی ونونك سكونی وآخرنده يانك تشديديله
دنيايه منسوب اولان نسنه فی الدنيوی فی دالك ضمی ونونك سكونی و يانك فتحی ويای اخيره نك تشديديله
كذلك دنيايه منسوب اولان نسنه فی الدنيی فی دالك ضمی ونونك سكونی و یاء اولينك كسری وثانينك
تشديديله بمعناه فی المداناة فی ميمك ضميله قريب اولمق تقول دانيت بين الامرين اذا قاربت بينهما فی الدناوة فی
دالك فتحيله كذلك قريب اولمق تقول بينهما دناوة ای قرابة وتقول ما تزداد منا الا قربا ودناوة فی الدنی فی دالك
فتحی و يانك تشديديله قريب اولان نسنه يقال لقيته ادنی دنی ای اول شیء واما شول دنی كه دون معناسنه در
اول مهموزدر فی التدنية فی علی وزن التربية برنسنه نك ادناسن ارامق يقال انه ليدنی فی الامور تدنية ای تتبع
خسيسها وصغيرها وتدنيه قريبه تناول ايتمكه دخی ديرلر وفی الحديث اذا اكلتم فدنوا ای كلوا ممايليكم اگرچه
بو حديث شريف لقمه نك ادناسيله قناعته اشارت اولمق احتمالی دخی وارد در معنای اول اوزره فی المدنی فی
ميمك ضمی ونونك كسری وتشديديله شول رجلدركه ضعيف اوله فی التدنی فی فتحتينله و نونك كسری

دنا

كسری وتشديديله برنسنه تدريجله قريب اولمق فی التدانی فی تانك فتحی و نونك كسری ومديله برقاچ
نسنه بری برينه قريب اولمق يقال تدانوا اذا دنا بعضهم من بعض فی الادنيان فی همزه نك و نونك ضميله ايكی
درنك اسميدر فی الدنا فی دالك فتحی والفك قصريله باديه ده بر يرك اسميدر فی الدنی فی دالك كسری
و نونك سكونيله شول كمسنه دركه انوك قرابتی بلا واسطة اوله فی الدنيا فی دالك كسری و نونك
سكونيله بمعناه ودالك ضمی دخی لغتدر قچن دالی مضموم قلسك لا ينصرف قيلرسن واگر مكسور
قلسك ديلرسك منصرف قيلرسن و ديلرسك قلمزسن تقول هو ابن عم دنی ودنيا ودنيا وقچن عمی معرفه يه
مضاف قلسك دنی كلمه سنك خفض جائز اولمز تقول هو ابن عمه دنيا ودنية ای لحا ز يرا دنيا نكرة استعمال
اولنه كلمشدر پس معرفه يه نعت اولمز ولح لامك فتحی و حانك تشديديله ملاصق معناسنه در فی الدواء
دالك فتحی والفك مديله درمان ايچون دوا اولان نسنه الادوية همزه نك فتحی وواوك كسری و يانك تخفيفيله
جمعی دوالر معناسنه فی الدواء فی دالك كسريله بمعناه لغة فيه وبعضيلر ايتدی دوا كسر دالله مصدر در
داويته مداواة ودواء قولندن و دوا شول نسنه يه دخی ديرلركه انوكله آته علاج اولنور آتی براق
ايتمك خصوصنده و جاريه يه دخی علاج اولنور جاريه يی سمرتمك جهتنده و بونلره علاج اولنان نسنه يه
دواء ديدكلرينه باعث بودركه مزبورلره سود ايچورمك ايله و نافع نسنه لر يدرمك ايله علاج ايدرلر
الداء فی الف ممدوده ايله دردمرض معناسنه الادواء همزه نك فتحی ودالك سكونی والفك مديله
جمعی مرضلر معناسنه فی الدوی فی دالك فتحی و واوك كسری ومديله مرضدن ايچروسی فاسد اولان
كمسنه يقال رجل دو اذا كان فاسد الجوف فی الدوية فی دالك فتحی وواوك كسری و يانك تخفيفيله مؤنثی
يقال امرأة دوية اذا كانت فاسدة الجوف ودويه شول يره ديرلركه بد هوا اولوب امراض مختلفه يی
مورث اوله اصمعی روايتی اوزره يقال ارض دوية ای ذات ادواء وادواء ايك جمعيدر فی الدوی فی دالك
و واوك فتحی والفك قصريله بمعناه تقول رجل دوی يستوی فيه المذكر والمؤنث والجمع لانه مصدر
فی الاصل ودوی احمق معناسنه ده كلور يقال رجل دوی ای احمق ودوی زياده ضعيف اولان خسته يه ده
ديرلر تقول تركت فلانا دوی ما اری به حياة ودوی مريض اولمغه دخی ديرلر تقول دوی من الباب الرابع
اذا مرض وكين بغلمغه دخی ديرلر تقول دوی صدره اذا ضغن ودوا دواتك جمعی دخی كلور دويه معناسنه كه
كاتب آلتلرندندر نوا ايله نواة كبی الدوی دالك ضمی و واوك كسری و يانك تشديديله جمعك جمعيدر
صفاتله صفا وصفی كبی الدويات فتحتينله كذلك جمعی فی الادواء فی همزه نك كسريله مريض قلمق يقال
ادواه غيره اذا امرضه فی المداواة فی ميمك ضميله علاج ايتمك تقول هو يداوی ويداوی ای يمرض
ويعالج ويقال دووی الشیء ای عولج ولا يدغم فرقا بين فوعل و فعل فی التداوی فی تانك فتحی و واوك
كسری ومديله علاج ايدنمك يقال هو يتداوی بالشیء ای يعالج به فی الدواية فی دالك ضمی و واوك
فتحی ومديله شول يوفقه قيمقدركه سود ده و شوربا ده حاصل اولور فی التدوية فی علی وزن التربية
برنسنه نك يوزی قيمقلنمق يقال دوی اللبن تدوية اذا ركبته الدواية وتدويه اركك حيوان اوتركك
آوازينك قشلديسی يقال دوی الفحل تدوية وذلك اذا سمعت لهديره دويا وتدويه كلبك دوران اوزن
سكرتمسنه دخی ديرلر يقال دوی الكلب فی الارض كما يقال دوم الطائر فی السماء اذا دار فی طيرانه وارتفاعه
وديشلردركه تدويم يرده اولان دورانده استعمال اولنمز تدويه كوكده اولان دورانده استعمال
اولندوغی كبی وبعضيلر ايتدی بونلر ايكيسی دخی مطلقا جولان معناسنه استعمال اولنور بودليل ايله كه

دوا

*

دوامة الصبيان تدويمدن مشتقدرحالا كه دوامه نك حركتي يرده در و دوامه دالك ضمی و واوك
تشديديله شول نسنه دركه اوغلانجقلرانی يرده دوندردكارنك برايكی ساعت دونر في الادواء بخ
همزه نك كسری ودالك كسری وتشديديله سود اوزرينه كان يوفقه قيغی ييمك نته كم اولاد عربدن
بری والده سنه خاطبه سی يا ننه ادوی يا امديك وانه سی اللجام معلق بعمود البيت ديدی وبو كلامدن
مقصودی ذكر اولنان نسنه يی ييه دن عارايتدوكندن ساكت اول سويلمه ديمكدر يانلرنك جواب
اولنجق كمسنه اولدوغيچون في الدوی بخ دالك فتحی و يانك تشديديله برنسنه نك آوازی كه اندن
قشلدی ايله تعبير اولنور يقال دوی الريح لحفيفها وحفيف الريح حاء مهمله ايله و فايله روزكار آوازيدر
وكذلك دوی النحل والطائر يعنی آری قنادينك آوازنه وقوش قناديننك آوازنه دخی ديرلر في المدوی
ميمك ضمی و واوك كسری وتشديديله شول ياوطدركه قوی آوازلی رعدی اوله الدواة دالك فتحی
و واوك تخفيفيله يازيجی آلتلرندن دوات كه عامه تحريف ايدوب دويد ديديلر جمعی دوی كلور على مامر
الدو بخ دالك فتحی و واوك تشديديله بريه مفازه معناسنه في الدوی بخ دالك فتحی و واوك فتحی وتشديدی
و يانك دخی تشديديله كذلك بريه معناسنه و بوشی كندی نفسنه نسبت قيلنمشدر قعسر و قعسری
و دهر دوار ودواری وقعسر فرموده ومحكم معناسنه در و دوی احد معناسنه دخی كلور يقال مابها دوی
ای احد ممن يسكن الدو كما قالوا مابها دوری وطوری ای احد ودوكذلك اراضی عربدن بر يرك آديدر
الداوية بخ واوك كسری و يانك تشديديله ذكر اولنان يره منسوب اولان نسنه واواولايی هر نه دكلو
ساكنه ايسه الفه قلب ايتمك طريقيله و بونك اوزرينه قياس اولنمز في الداهية بخ هانك كسريله

ذها

امر عظيم معناسنه در الدواهی دالك فتحی وهانك كسری ومديله جمعی في و دواهی الدهر بخ شول عظيم
آفتدر كه خلقه ايريشور و داهيه رأی وتدبير صاحبی اولان كمسنه يه دخی ديرلر يقال رجل داهية اذا
كان بين الدهی وسيجیء تفسير الدهی في الدهياء بخ دالك فتحی و هانك سكونی والفك مديله شول
لفظدر كه داهيه نك تأكيدی ايچون ذكر اولنور في الدهواء بخ دالك فتحی وهانك سكونی والفك مديله
بمعناها يقال داهية دهياء وداهية دهواء في الدهی بخ دالك فتحی وهانك سكونيله جودت رأی وحسن
تدبير صاحبی اولمق في الدهاء بخ دالك فتحی والفك مديله بمعناه و بونك همزه سی يادن منقلبدر واودن
منقلب دكلدر في الدهياوان بخ دالك فتحی وهانك سكونيله تثنيه سی ومز بورك تثنيه سی بو وجه اوزره
كلدوكی همزه سی يادن منقلب اولدوغنه دلالت ايدر بوذكر اولان جوهری كلاميدر وفيه مالا يخفی

ذأ

ودهی اصاب معناسنه دخی كلور يقال مادهاك ای مااصابك والله اعلم * فصل الذال في الذأو بخ ذالك
فتحی وهمزه نك سكونيله دوه يی سورمك يقال ذأها يذأها من الباب الثالث ويذؤ وها من الباب الاول
اذا طردها وساقها وذأ وتازه اوت صولوب ضايع اولمغه دخی ديرلر پژمرده اولمق معناسنه يقال

ذيا

ذأى البقل يذأى ذأوا من الباب الثانی اذا ذبل في ذبيان بخ ذالك ضمی و بانك سكونيله برقبيله نك باباسی
آديدركه ذبيان بن بغيض در جد اعلا لری قيس عيلاندر في ذبيان بخ ذالك كسری و بانك سكونيله

ذرا

ذكر اولنان معناده لغتدر في الذرا بخ ذالك فتحيله هر نسنه دركه انوكله پرده اولنور يقال انا في ظل فلان
و في ذراه ای في كنفه و ستره في الذری بخ ذالك ضمی والفك قصريله برنسنه نك يوقار ولری اعالی
معناسنه في الذروة بخ ذالك كسری و رانك سكونيله واحدی برنسنه نك يوقار وسی معناسنه في الذروة
ذالك ضمی و رانك سكونيله بمعناه لغة فيها و ذروه دوه او ركجنك يوقار وسنه دخی ديرلر اعلای سنام

صنام معناسنه في الذری بخ ذالك فتحی والفك قصريله روزكار اوجوردوغی نسنه نك اسميدر و دوكلن كوز
ياشنك دخی اسميدر في الذروة بخ ذالك فتحی و رانك سكونيله كذلك كلامك برجانبنه ديرلر سليمان بن
صرد امير المؤمنين علی كرم الله وجهه يه ايتدی بلغنی عن امير المؤمنين ذروة من قول تشذر لی فيه بالوعيد
فسرت اليه جوادا يعنی و عيدن براثر منعكس اولدی اكرچه تمام نقل اولنمدی وتشذر شين وذال
معجمتينله وعيد ديرلر حتی باب راده تشذرنی بالشتم والايعاد واقع اولمشدر و ذروسرعتله چكمكه
دخی ديرلر يقال مر فلان يذرو ذروا ای مر اسريعا و دوشمكه دخی ديرلر يقال ذرا الشیء اذا سقط
و ذرو برنسنه يی اوچورمغه وكيدرمكه دخی ديرلر تقول ذروته انا اذا طيرته واذهبته و ذرو بل
برنسنه يی صاورمغه دخی ديرلر في الذری بخ ذالك فتحی و رانك سكونيله بمعناه يقال ذرت الريح التراب
وغيره تذروه وتذريه ذروا وذريا اذا سفته في التذرية بخ على وزن التربية خرمن صاورمق منه
قولهم ذری الناس الحنطة وتذريه معدن طپراغندن آلتون وكومش ارامغه دخی ديرلر وتذريه قيونی
قرقركن ارقه سنك بر مقدار توی آليقومغه دخی ديرلر علامت ايچون و بوخاصة قيونك و دوه ده اولور
وتذريه بركمسنه حسبن مدح ايتمكه دخی ديرلر يقال فلان يذری حسبه اذا مدحه ورفع من شانه في المذری
ميمك كسری وذالك سكونی والفك قصريله يابه ديدكلری آلت كه انوكله خرمنك بغدای صاوررلر
في الذاريات بخ رانك كسريله شول شديد روزكارلره ديرلركه هر نيه طوقنسه صاورر في الاذراء بخ
همزه نك كسری والفك مديله برنسنه يی يره القا ايتمك اكين اكمك زماننده دانه القا ايتمك كبی مثلا تقول
اذريت الشیء اذا القيته كالقائك الحب للزرع و برنسنه يی دورتوب دوشورمكه دخی ديرلر تقول
طعنه فاذراه عن ظهر دابته اذا القاه واذرا كوز ياشن دوكمكه دخی ديرلر تقول اذرت العين دمعها اذا
صبته في الاستذراء بخ همزه نك و تانك كسريله ديشی اركك طلب ايتمك تقول استذرت المعزی اذا
اشتهت الفحل مثل استدرت بالدال والراء المهملتين واستذرت بالشجر اذا استظلت بها وصرت
في دفئها و دفء اسيجاقلغه ديرلر سخونت معناسنه واستذرا برنسنه يه صغنمغه دخی ديرلر في الذرة بخ
ذالك ضمی و رانك تخفيفيله طاری ديدكلری معروف دانه در حبوبات قسمندن و بونك اصلی ذرو ياخود
ذری در وها آخرندن حذف اولنان حرفدن عوضدر في التذری بخ فتحتينله و رانك كسری وتشديديله
دوه نك اوركجی اوزرينه چقماق تقول تذريت السنام اذا علوته وفرعته وفرع عين مهمله ايله چقمغه
ديرلر وتذری برقبيله نك شريفن تزوج ايتمكه دخی ديرلر تقول تذريت بنی فلان وتنصيتهم اذا تزوجت
في الذروة منهم والناصية و ذروه و ناصيه برقومك اولوسنه ديرلر في المذروان بخ ميمك كسری وذالك
سكونی و رانك فتحيله اليتينك اطرافی يعنی اوتراق يرينك اطرافی نسخ صحاحده اليتين تايله واقع اولمشدر
حالا كه خصا تفسيرنده اليان تاسز استعمال اولنور على خلاف القياس ديمشدر ومذروانك واحدی
يوقدر زيرا بونك واحدی مذری كلسه ابو عبيد زعم ايتدوكی اوزره تثنيه سنده مذريان ديرلردی زيرا
آخرنده الف مقصوره اولوب دورت حرفلی اولان على كل حال يا ايله تثنيه اولنور مقلی ايله مقليان كبی
ومقلی تاوه يه ديرلركه آتش آلتلرندندر و مذروان يايك كرش دكن يرلريدر كركه يوقاری باشنده
اولسون كركه آشغه باشنده اولسون و بونك واحدی يوقدر منه قولهم جاء فلان ينفض مذرويه اذا
جاء باغيا يتهدد ونفض فايله وضاد معجمه ايله برنسنه يی تحريك ايتمكه ديرلر في الذكاء بخ ذالك فتحی والفك

ذكا

مديله قلبك كسكينلكنه ديرلر تيز فهم اولمق معناسنه يقال ذكی يذكی ذكاء من الباب الرابع وذكا ياشه

دخی دیرلر من معناسنه یقال بلغت الدابة الذكاء ای السن ﴿و﴾ ذكاء ﴿ﺑ﴾ ذالك ضمی والفك مدیله كونشك
اسمیدر معرفه‌در لاینصرفدر اكا الف لام داخل اولماز تقول هذه ذكاء طالعة ﴿و﴾ ابن ذكاء ﴿ﺑ﴾ ذالك
كذلك ضمی والفك مدیله صبح معناسنه‌در زیرا صبح كونشك ضیاسندندر و ذكا كونش معناسنه‌در
علی مر آنفا ﴿و﴾ التذكیة ﴿ﺑ﴾ علی وزن التربیة بوغازلمق ذبح معناسنه وتذكیه آتشی یالكلندرمغه دخی دیرلر
وتذكیه یاشلو اولمغه دخی دیرلر یقال ذكی الرجل اذا اسن ﴿و﴾ المذاكی ﴿ﺑ﴾ میمك فتحی وكافك كسری
ومدیله آتلره دیرلر كه دیشلری تمام بتدكدن صكره برایكی ییل كچمش اوله ﴿و﴾ المذكی ﴿ﺑ﴾ میمك ضمی وكافك
كسری و تشدیدیله واحدی و فی المثل جری المذكیات غلاء وغلاء غین معجمه‌نك كسریله غلوه‌نك جمعی
اوق آتملری معناسنه ﴿و﴾ الذكی ﴿ﺑ﴾ ذالك فتحی والفك قصریله آتش شعله‌لنمك یقال ذكت النار تذكو
ذكا اذا اشتعلت ﴿و﴾ الاذكاء ﴿ﺑ﴾ همزه‌نك كسری والفك مدیله آتشی یالكلندرمق تقول اذكیتها انا اذا
اشتعلتها و اذكا برنسنه‌یه كوزجیلر كوندرمكه دخی دیرلر تقول اذكیت علیه العیون اذا ارسلت
علیه الطلایع ﴿و﴾ ذكوان ﴿ﺑ﴾ ذالك فتحی وكافك سكونیله سلیمدن برقبیله‌نك اسمیدر ﴿و﴾ الذكیة ﴿ﺑ﴾ ذالك

ذلا

ضمی وكافك سكونیله شول نسنه‌در كه انوكله آتش طوتشدررلر ﴿و﴾ الاذلیلاء ﴿ﺑ﴾ همزه‌نك كسری
ولامك دخی كسری ومدیله برنسنه‌یه كیزلو كتمك یقال اذلولی اذلیلاء اذا انطلق فی استخفاء ﴿و﴾ الذماء

ذما

ذالك فتحی والفك مدیله بوغازلنان نسنه‌نك بقیهٔ حیاتی یقال الضب اطول شیء ذماء ویقال ذمی
المذبوح یذمی ذماء من الباب الثانی اذا تحرك و برنسنه‌نك رایحه‌سی الم ویرمكه دخی دیرلر یقال ذمتنی ریح
كذا ای اذتنی وذمی ارتفع معناسنه‌ده كلور تقول خذ من فلان ماذمی لك ای ارتفع ﴿و﴾ الذمیان ﴿ﺑ﴾ فتحتینله
سرعت ایتمك یقال ذمی یذمی من الباب الثانی ایضا اذا اسرع ﴿و﴾ الاستذماء ﴿ﺑ﴾ همزه‌نك وتانك كسری
والفك مدیله بركسنه‌نك باطننده اولان نسنه‌یی تتبع ایدوب اخذ ایتمك تقول استذمیت ماعند فلان

ذوا

اذا تتبعته واخذته ﴿و﴾ الذوی ﴿ﺑ﴾ ذالك فتحی وواوك كسری ویانك تشدیدیله تازه‌اوت صولمق ابن السكیت
روایتی اوزره یقال ذوی البقل یذوی ذویا من الباب الثانی اذا ذبل وابن السكیت ایتدی ذوی البقل
دیمز باب رابعدن وابو عبیده ایتدی یونس ایتدی كه باب رابعدن دخی لغتدر ﴿و﴾ الاذواء ﴿ﺑ﴾ همزه‌نك
كسری والفك مدیله صولدرمق یقال اذواه الحر اذا اذبله ذا الف لینه بابنده تفسیر اولنور ان شاء الله

رأى

تعالی * فصل الراء ﴿و﴾ الرؤیة ﴿ﺑ﴾ رانك ضمی وهمزه‌نك سكونیله كوزله كورمك وبو برمفعوله تعدیه قلور
وعلم معناسنه دخی كلور و بوایكی مفعوله تعدیه ایلر یقال رأی زیدا عالما ﴿و﴾ الرأی ﴿ﺑ﴾ رانك فتحی وهمزه‌نك
سكونیله بمعناها ﴿و﴾ الراءة ﴿ﺑ﴾ رانك فتحی والفك مدیله راعة وزنی اوزره بمعناه كذلك و رأی تدبیر
معناسنه دخی كلور الآراء همزه‌نك فتحی و رانك سكونی وآخرنده الفك مدیله جمعی تدبیرلر معناسنه
الآراء همزه‌نك فتحی ومدیله وآخرنده الفك مدیله جمعی قلب مكان اولنمغله و رأی فقه علمنده قیاس ایدوب
تأمل قلمغه دخی دیرلر یقال رأی فی الفقه رأیا و عرب طائفه‌سی رأیك مستقبلنده همزه‌یی تخفیف
ایدرلر كثیر استعمال اولدوغیچون وكاه اولورضرورت حیننده همزه ایله دخی استعمال ایدرلر وكاه
اولور ماضیسنده دخی بلا همزة استعمال ایدرلر وكذلك ارأیت وأرأیتك كلمه‌لرنده اریت واریتك دخی
دیرلر بلا همزة وامرنده اصل اوزرینه اخراج ایتسلك اراء دیرسن وفرع اوزره اخراج ایتسلك ر دیرسن
وابوزید ایتدی بعین ما اریتك دیرلر اعمل وكن كانی انظر الیك معناسنه یعنی بن سنی كوردم كبی ایشله
ورأی بركسنه‌نك جكرینه اورمغه دخی دیرلر تقول رأیته اذا اصبت رئته ورئه جكره دیرلر هل ماسیجی

هل ماسیجی وترین دیرسن مفرد مؤنث مخاطبه‌ده وجمع مؤنث مخاطبه‌ده دخی حالی بویله‌در زیرا یائی اولان
كلمه‌لرده مفرد مؤنث مخاطبه وجمع مؤنث مخاطبه برابر اولور تقول للمرأة انت ترین وللجماعة انتن ترین
بو قدر وار كه مفردده اولان نون علامت رفع وجمعده اولان نون علامت جمعدر واكر نون وقایه داخل قلرسك
انت ترینی دیرسن واكر دلرسك ادغام ایدوب ترینّی دیرسن نونك تشدیدیله نته كم تضربنی وتضربنّی
دیرسن الرئی رانك فتحی وهمزه‌نك كسری ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره كذلك جمعی تدبیرلو
معناسنه ضأنله ضئین كبی ورئی جن فعلی معناسنه دخی كلور یقال به رئی من الجن ای مس ﴿و﴾ الرأوة
رانك فتحی و همزه‌نك سكونیله علامت حماقت منه قولهم علی وجهه رأوة الحمق اذا عرفت الحمق فیه قبل
ان تخبره ﴿و﴾ الاراءة ﴿ﺑ﴾ همزه‌نك كسری والفك مدیله كوسترمك تقول اریته الشیء فرآه واصله ارأیته
الارتاء ﴿ﺑ﴾ همزه‌نك كسری والفك مدیله رأی ایتمك تقول ارتأی من باب الافتعال ﴿و﴾ الاراء ﴿ﺑ﴾ همزه‌نك
كسریله قیونك ممه‌سی بیوك اولمق تقول ارأت الشاة اذا عظم ضرعها ﴿و﴾ المرئی ﴿ﺑ﴾ میمك ضمی ورانك سكونی
وهمزه‌نك كسری ومدیله ممه‌سی بیوك اولان قیون ﴿و﴾ الریاء ﴿ﺑ﴾ رانك كسری والفك مدیله اسمدر
ور عملی خلقه بلدرمك ایچون ایشلمك وسمعه استدرمك ایچون ایشلمكه دیرلر یقال فعل ذلك ریاء وسمعة
وریاء معنای جمعده دخی استعمال اولنور بری برینه مقابل اولنلر معناسنه یقال قوم ریاء و بیوتهم ریاء
دخی دیرلر یعنی اولری بری برینه مقابل اولسه ﴿و﴾ المرائی ﴿ﺑ﴾ میمك ضمی وهمزه‌نك كسری ومدیله عملی خلقه
بلدرمك ایچون ایشلین كمسنه المرائون میمك ضمی وهمزه‌نك دخی ضمی ومدیله جمعی ﴿و﴾ التراءی ﴿ﺑ﴾ تانك
فتحی وهمزه‌نك كسری ومدیله ایكی جماعت بری برن كورمك یقال تراءی الجمعان اذا رأی بعضهم بعضا
وترائی آیینه‌یه بقمغه دخی دیرلر یقال فلان یترائی اذا نظر وجهه فی المرآة وفی السیف وترائی جن كورنمكه
دخی دیرلر یقال ترائی له شیء من الجن وتثنیه‌سنده تراءیا وجمعنده تراءوا دیرسن ﴿و﴾ الاستراء ﴿ﺑ﴾ همزه‌نك
وتانك كسری والفك مدیله بركسنه‌یی مرائی عد ایتمك یقال فلان یسترأی كما یقال یستحمق ویستعقل
وبو ابو عمرو روایتیدر ﴿و﴾ الرئة ﴿ﺑ﴾ رانك كسری وعقبنده همزه ایله جكر كه اعضای باطنیه‌دندر آخرنده
اولان ها یادندر عوضدر الرئون رانك كسری وهمزه‌نك ضمی ومدیله جمعی جكرلر معناسنه ﴿و﴾ الترئیة
تانك فتحی ورانك كسری ویانك تشدیدیله نساء طائفه‌سی حیضدن پاك اولدقدنصكره صاروئه مائل
یاخود بوزه مائل كوردوكی نسنه‌در وبو كورلن نسنه ایام حیضده اولورسه اكا تریه دیمزلر حیض دیرلر ﴿و﴾ الرأی
رانك كسری وهمزه‌نك سكونیله ظاهرا كورنن حسن حال وحسن لباس منه قوله تعالی * هم احسن اثاثا
ورئیا همزه ایله قراءت ایدنلره نظرا واثاث متاعه دیرلر اما همزه‌سز قراءت ایدنلر مز بوری یا معنای مذكور
اوزره قلرلر تخفیف همزه ایله یاخود روبت الوانهم وجلودهم معناسنه قلورلر تازه وتراواوب خوب اولدی
معناسنه ﴿و﴾ سامرا ﴿ﺑ﴾ میمك فتحی ورانك تشدیدیله برشهرك اسمیدر كه انی معتصم بنا ایتمشدر و بونده التی
لغت واردر بری سرمن رأی سینك ضمیله وبری دخی سرمن رأی سینك فتحیله رویتدن وبری دخی
سرمن راء وبری دخی سرمن راءدر سینلرك ضمی وفتحیله كذلك رؤدن نأنی ایله نظر قلمق معناسنه
وبری دخی سامرا وبری دخی ساء من رأی در احمد بن یحیی روایتی اوزره ﴿و﴾ المرأة ﴿ﺑ﴾ میمك كسری ورانك
سكونی وهمزه‌نك مدیله آیینه كه اكا نظر اولنور المرائی میمك فتحی وهمزه‌نك كسری ومدیله جمع قلتی *
تقول ثلث مراء المرایا میمك فتحی وآخرنده الفك قصریله مرآتك جمع كثرتی بوذكر اولنان جوهری
كلامیدر ولكن مرائی وزنی اوزره جمع قلت متعارف دكلدر زیرا جمع قلتك اوزانی كتب نحووده محصوردر

مكركه مجاز اوله جمع قلت بعض مواضعده كثرت ايچون مجاز اولدوغى كبى ﴿التربية﴾ على وزن التربية
بركمسنه يه باقسون ديو آيينه طوتمق تقول رأيت الرجل ترئية اذا امسكت له المرأة لينظر فيها ﴿المرأة﴾
ميمك فتحى ورانك سكونى وهمزه نك فتحى ومديله خوب نظر كاه اولان ير يقال امرأة حسنة المرأة ﴿المرأى﴾
ميمك فتحى ورانك سكونى وهمزه نك فتحى والفك قصريله مرأة كبيدر معناده منظره ايله منظر كبى ومرأى
مطلقا كورلجك يره ديرلر يقال فلان بمرأى ومسمع اى حيث اراه واسمع قوله ﴿المرآة﴾ ميمك ضمى
وهمزه نك فتحى ومديله ريا ايتمك يقال رأى فلان الناس يرائيهم مرآة ويقال رائيتهم مراياة على القلب بمعنى
﴿الرؤيا﴾ رانك ضمى وهمزه نك سكونى والفك قصريله فعلى وزنى اوزره دوش واقعه معناسنه ﴿الرؤى﴾
رانك ضمى وهمزه نك فتحى والفك قصريله وحالت تنكيرده تنوينيله رعى وزنى اوزره جمعى واقعه لر معناسنه

ربا

﴿الربو﴾ رانك فتحى وبانك سكونيله زياده اولمق يقال ربا الشئ يربو ربوا اذا زاد و بو يره كسك يره چقمغه
دخى ديرلر وبو نفسى شدتله المغه دخى ديرلر يقال ربا يربو ربوا اذا اخذه الربو وربو آت چوق سكرتمه دن
ياخود خوف ايتمه دن شيشمك يقال ربا الفرس اذا انتفخ من عدو او فزع ﴿الرابية﴾ بانك كسرى
ويانك تخفيفيله يوكسك اولان ير تقول ربوت الرابية اذا علوتها ﴿الربوة﴾ رانك ضمى وبانك سكونيله
كذلك يوكسك ير وبونك دورت لغت واردر برى الربوة رانك ضمى وبانك سكونيله كه ذكر وبرى الربوة
رانك فتحى وبانك سكونيله وبرى الربوة رانك كسرى وبانك سكونيله وبرى الرباوة در رانك فتحيله بونلر
جمله سى بر معنايه در ورابية زائده معناسنه ده كلور نته كم قول بارى تعالينك * اخذهم اخذة رابية قولنى
زائده ايله تفسير ايتمشدر نته كم ﴿الارباء﴾ همزه نك كسريله برنسنه ده ويردوكندن زياده المغه ديرلر
تقول اربيت اذا اخذت اكثر مما اعطيت ﴿الربو﴾ ضمتينله وواوك تشديديله بيومك ﴿الرباء﴾ رانك فتحى
والفك مديله بمعناه تقول ربوت فى بنى فلان ربوا وربيت رباء اذا نشأت فيهم وربا منته دخى ديرلر ابن دريد
روايتى اوزره تقول لفلان على فلان رباء اى طول وطول طانك فتحيله منت وفضله ديرلر ﴿التربية﴾
على وزن التهنية بسلمك ﴿التربى﴾ فتحتينله وبانك كسرى وتشديديله كذلك بسلمك تقول ربيته تربية
وتربيته اذا غذوته وبو بسلمكه وبيومكه قابل اولان يرده اولور ولد كبى ونباتات كبى ﴿المربى﴾ ميمك
ضمى وبانك فتحى وتشديديله ربله ايشلنن نسنه يه ديرلر يقال زنجبيل مربى ومربب اى معمول بالرب
ورب رانك ضمى وبانك تشديديله قوى اولان نسنه يه ديرلر عسل وعسله شبيه اولان نسنه كبى ﴿الربا﴾
رانك كسرى والفك قصريله بيعده اولان فضله ديرلر ﴿الربوان﴾ فتحتينله تثنيه سى ﴿الربيان﴾
كذلك فتحتينله تثنيه سى ﴿الربية﴾ رانك ضمى وبانك سكونيله ربا معناسنه لغتدر وفى الحديث فى صلح
اهل نجران ليس عليهم ربية ولا دم قال الفراء انما هو ربية مخففة سماعا من العرب يعنى انهم تكلموا بها بالياء
وكان قياس ربوة بالواو وكذلك الحبية من الاحتباء يعنى ربوه نك بايى ساكن اولدقده قياس واوله كلمكدر
يايه دونمكه موجب اولمدوغى ايچون وحبيه حاء مهمله ايله اوتورركن ديزلرن دكوب اياغله ارقه سن برنسنه
ايله بغلمقدر ومعناى حديث بودركه طائفه مزبوره دن طلب اولنان دم وسائر حقوق اسقاط اولندى
الا رؤوس اموالكدانى ادا ايتملرى واجبدر ﴿الاربية﴾ همزه نك ضمى وبانك كسريله ويانك تشديديله
اوياق دبى اصل فخذ معناسنه وبونك اصلى اربوة در واوزرينه تشديدى ثقيل كوردكلرى
ايچون يايه قلب ايتديلر ﴿الاربيتان﴾ همزه نك ضمى وبانك كسرى ويانك تشديديله تثنيه سيدر
واربيه اهل بيته دخى ديرلر يقال جاء فلان فى اربية قومه اى فى اهل بيته من بنى الاعمام ونحوهم ولا يكون

ولا يكون الاربية من غيرهم ﴿الاربيان﴾ همزه نك كسرى ورانك سكونى وبانك كسريله برجنس
آق بالقدر انجه قوزغجنزه بكزركه بصره ده اولور ﴿الربية﴾ رانك ضمى وبانك سكونيله حشرات ارضدن
برنوعدر الربى رانك ضمى والفك قصريله جمعى

رتا

﴿الرتوة﴾ رانك فتحى وتانك سكونيله آدم خطوه
معناسنه تقول رتوت ارتو اذا خطوت وفى حديث معاذ انه يتقدم العلماء يوم القيمة برتوة اى بخطوة ويقال
بدرجة ﴿الرتو﴾ رانك فتحى وتانك سكونيله برنسنه يى كوشك وضعيف ايتمك يقال رتاه يرتوه
اذا ارخاه واوهاه وبرنسنه يى محكم قلمغه دخى ديرلر پس بو اضداددندر يقال رتاه وفى الحديث ان الحزيرة
ترتو فؤاد المريض اى تشده وتقويه وامورى ايتدى رتو قيودن قوغه يى آهسته چكمكه ديرلر تقول
رتوت الدلو ارتو رتوا اذا مددتها مدا رقيقا وغيرلر ايتدى رتو باشله ايما ايتمكه ديرلر يقال رتا برأسه يرتو رتوا

رثا

﴿الرثية﴾ رانك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله ديزده وسائر مفاصلده اولان وجعدر الرثيات فتحتينله جمعى
ذكر اولنان وجعلر معناسنه ﴿المرثيه﴾ ميمك فتحى وثانك كسرى ويانك تخفيفيله ميتك محاسنن
عد ايدوب اغلمق كذلك محاسن ميتى شعرده نظم ايتمكه دخى ديرلر ﴿الرثى﴾ رانك فتحى وثانك سكونيله
مرحمت ايتمك تقول رثى له اذا رق ابن السكيت ايتدى نساء عربدن برى رثأت زوجى بابيات ديوب
همزه ايله استعمال ايتدى بو حكايه نى ايشدوب فرا ايتدى عرب طائفه سنك فصاحتلرى كاه اولور
مهموز اولمينى مهموز قلمغه سوق ايدر رثأت الميتة ولبأت بالحج وحلأت السويق تحليئة ديرلر حالاكه تحليه
حلاوتدن در وامرأة رثاءة ورثاية ديرلر چن زياده نوحه قاپجى اوله شول كمسنه كه بونلرى مهموز قلمز اصلى
اوزرينه اخراج ايتمش اولور وسقاءة وسقايه كلمه سنده وبونلره شبيه اولانلرده دخى حال بويله در وابو عمرو
ايتدى ﴿الرثاية﴾ رانك كسريله بركمسنه دن حديث نقل ايتمكه ديرلر تقول رثيت عنه حديثا ارثى
رثاية اذا ذكرته عنه

رجا

﴿الارجاء﴾ همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه يى تأخير ايتمك تقول ارجيت
الامر اذا اخرته يهمز ولا يهمز وقرئ وآخرون مرجون لامر الله وارجه واخاه ﴿المرجى﴾ ميمك ضمى
وجيمك كسرى ومديله تأخير ايدجى كمسنه ﴿المرجية﴾ شول جماعتدركه تأخير ايدجى اولالر يقال قوم
مرجية ﴿المرجى﴾ ميمك ضمى ويانك تشديديله مرجيه منسوب اولان كمسنه نته كم باب همزده ذكر
اولنمشدر ﴿الرجاء﴾ رانك فتحى والفك مديله برنسنه يى اومق امل معناسنه ﴿الرجو﴾ رانك فتحى وجيمك
سكونيله بمعناه ﴿الرجاوة﴾ رانك فتحيله بمعناه كذلك يقال رجوت فلانا رجوا ورجاء ورجاوة ويقال
ما اتيتك الا رجاوة الخير ﴿الترجى﴾ فتحتينله وجيمك كسرى وتشديديله بمعناه كذلك ﴿الارتجاء﴾
همزه نك وتانك كسريله بمعناه كذلك ﴿الرجى﴾ رانك فتحى وجيمك سكونيله بمعناه كذلك تقول ترجيته
وارتجيته ورجيته كلها بمعنى رجوته وكاه اولور رجو ورجاء خوف معناسنه دخى كلور قال الله تعالى * ما لكم
لا ترجون لله وقارا اى لا تخافون عظمة الله ﴿الرجية﴾ رانك فتحى ويانك تشديديله اومان نسنه تقول مالى
فى فلان رجية اى ما ارجو ﴿الرجا﴾ رانك فتحى والفك قصريله قيونك بر جانبى نا حية البئر معناسنه وهر جانبه
رجا ديرلر ونسخ صحاحده نا حية البئر وحافتاها واقع اولمشدر محل افرادده صيغه تثنيه اوزره پس تأويلدن
لابد در ﴿الرجوان﴾ فتحتينله تثنيه سى ايكى جانب معناسنه طائفه عرب رمى به الرجوان ديسه لر

*

صيغه مجهول اوزره معناسى مهالكه طرح اولندى ديمك اولور الارجاء همزه نك فتحى والفك مديله
جمعى جانبلر معناسنه قال الله تعالى * والملك على ارجائها ﴿الارجاء﴾ همزه نك كسرى والفك
مديله قيويه كار ايتمك تقول ارجيت البئر وارجا ناقه نك طوغرمسى قريب اولمغه دخى ديرلر يقال ارجت الناقة

اذا دنا نتاجها يهمز و لا يهمز ﴿ الارجوان ﴾ همزه نك فتحى ورانك سكونى وجيمك ضمى ايله زياده
قرمزى اولان لون يقال قطيفة حمراء ارجوان ابو عبيد ايتدى بو اول لوندركه اكا نشاستج ديرلر و بهرمان
بويه نك ماده ونى اولاندر و بعضيلر ايتدى ارجوان فارسى معربدر ارغوان دن نقل اولنمه در وارغوان
براغاجدركه انوك قرمزى چچكى واردركه لونى زياده خوب در پس هر لونكه اكا شبيه اوله ارجوان ديرلر

رحا

﴿ الرحى ﴾ رانك فتحى وحاء مهمله دن صكره الفك قصريله دكرمن آسياب معناسنه مؤنث سماعيدر
الفى يادن منقلبدر ﴿ الرحيان ﴾ فتحتينله تثنيه سى جوهرى ايتدى شول كمسنه كه رحانك الفن ممدوده
قلدى و تثنيه سنده رحاان ديدى والارحيه همزه نك فتحى ويانك تخفيفى ايله جمعيدر ديدى عطا ايله عطاان
واعطيه كبى رحانك الفن واودن منقلب قلمق اعتباريله بلزمكه اول كمسنه نك حجتى نه در و بو قولك صحتنك
وجهى نه در ديدى يعنى بو تفسيردن مراد جوهرينك محل انكارى الف واودن مقلوب اولمق قولى اولمدوغنى
اشعاردر زيرا عن قريب واوى اولماسن مشعر كلام كلور انشاء الله تعالى الفى ممدوده قلمنك وجهى نه در
ديدى ﴿ الارحى ﴾ همزه نك فتحى وحانك كسرى ومديله جمع قلتى يقال ثلاث ارح ﴿ الارحاء ﴾ همزه نك
فتحى والفك مديله جمع كثرتى وارحا شول قبيله لره دخى ديرلركه غيردن مستغنى اولالر وار حاآ شى ديشلرينه
دخى ديرلر على ماسيجئ ورحى بريان دكرمى يره دخى ديرلركه يوكسك اوله ورحى بر قومك اولوسنه دخى ديرلر
سيد القوم معناسنه و رحى الحرب حربك عظيمنه دخى ديرلر ورحى السحاب بلودك دكرميسنه ده ديرلر
ورحى دوه كوكسنده اولان دكرمى به دخى ديرلر و آشى ديشنه ده ديرلر وبر موضعك دخى اسميدر ورحى شول
دوه سور يسنه دخى ديرلركه ازدحام اوزره اوله ﴿ الرحو ﴾ رانك فتحى وحانك سكونيله دكرمنى دوندرمك
﴿ الرحى ﴾ رانك فتحى وحانك سكونيله بمعناه تقول رحوت الرحاء ورحيتها اذا ادرتها و دكرمى اولمغه دخى ديرلر
﴿ الترحى ﴾ فتحتينله وحانك كسرى وتشديديله كذلك دكرمى اولمق يقال رحت الحية و ترحت اذا استدارت

رخا

﴿ الرخو ﴾ رانك كسرى وخاء معجمه نك سكونيله كوشك وصالقى اولان نسنه ﴿ الرخو ﴾ رانك فتحى وخانك
سكونيله بمعناه يقال شئ رخو ورخو اذا كان هشا وهش شين معجمه ايله زبون اولان نسنه يه ديرلر ﴿ الرخاء ﴾
رانك فتحى والفك مديله بر نسنه كوشك اولمق وواسع اولمق معناسنه ده كلور ﴿ الرخاوة ﴾ رانك فتحيله
كذلك كوشك اولمق يقال رخى الشئ يرخى رخاء من الباب الرابع ورخو يرخو رخاوة من الباب الخامس
﴿ الرخوة ﴾ رانك كسرى وخانك سكونيله صالقى اولان آت يقال فرس رخوة اذا كانت سهلة مسترسلة
ونسخ صحاحده بو عبارتلر علامت تأنيثله واقع اولمشدر ظاهر فرسله مراد فرس مؤنث اولدوغنه نظرادر
﴿ الارخاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله بر نسنه يى صاليو يرمك تقول ارخيت الستر وغيره اذا ارسلته
وارخا ناقه نك ياتجق انلرى سولپك اولمق يقال ارخت الناقة اذا استرخى صلاها وارخاء سكرتمه دن بر نوعدر
وارخاء آتى كندى اشتهاسى اوزره ترك ايتمكدر كرك سكرتمه ده كرك غيرى نسنه ده ﴿ المرخاء ﴾ ميمك
كسرى ورانك سكونى والفك مديله شول آتدركه ذكر اولنان صفت اوزره اوله المراخى ميمك فتحى
وخانك كسرى ومديله جمعى ويقال اتان مرخاء ايضا اى كثيرة الارخاء ﴿ الارخية ﴾ همزه نك ضمى
ورانك سكونى ويانك تشديديله پرده و پرده يه شبيه اولان نسنه ﴿ الاسترخاء ﴾ همزه نك وتانك
كسريله بر نسنه نك صاليو يرلمسى يقال استرخى الشئ ﴿ التراخى ﴾ تانك فتحى وخانك كسرى ومديله
كوكك ياغمور ياغدرممسى كبى اولمق يقال تراخى السماء اذا ابطأ المطر ﴿ الرخى ﴾ رانك فتحى ويانك تشديديله
واسع معناسنه در يقال رجل رخى البال اى واسع ﴿ الرخاء ﴾ رانك ضمى والفك مديله ملايم اولان روزكار ريح

ريح لينه معناسنه قال الاخفش فى قوله تعالى * فسخرنا له الريح تجرى بامره رخاء حيث اصاب اى جعلناها
رخاء

ردا

﴿ الردى ﴾ رانك فتحى ودالك سكونى ايله آت يورقه لمق ﴿ الرديان ﴾ فتحتينله كذلك آت يورقه لمق
يقال ردى الفرس يردى رديا ورديانا اذا رجم الارض رجما بين العدو والمشى الشديد و رجم آتك سرعتله
حركت قلمسنه ديرلر ياغيله طاشى آتدوغيچون اصمعى ايتدى منتجع ابن نبهانه سؤال ايدوب رديان ندر
ديدم ايتدى حمارك اياغنده غى يرله يدوكى يرآره سنده سكرتمسيدر وردى زياده ايتمك معناسنه ده كلور
﴿ الارداء ﴾ همزه نك كسريله بمعناه وارداء هلاك ايتمكه دخى ديرلر يقال ارداه غيره اذا اهلكه تقول رديت
على الخمسين اذا زدت وردى بر كمسنه يى بدن ايله اورمغه دخى ديرلر تقول رديته اذا صدمته وردى طاشى
فالمغيچون كولنكله ياخود بر بيوك طاشله اورمغه دخى ديرلر تقول رديت الحجر بمعول او بصخرة اذا ضربته بها
لتكسره وردى طاشله اتمغه دخى ديرلر تقول رديته بالحجارة ارديه رديا اذا رميته وردى اوغلان بر اياغ اوزره
طوروب چکرا يراق كتمكه دخى ديرلر يقال ردى الغلام اذا رفع احدى رجليه وقفز بالاخرى وقفز قاف
وفا و زاى معجمه ايله چكرامق معناسنه در وقيويه دوشمكه ياخود طاغدن يوالنمغه دخى ديرلر ﴿ التردى ﴾
فتحتينله ودالك كسرى وتشديديله كذلك قيويه دوشمكه ياخود طاغدن يوالنمغه دخى ديرلر يقال ردى
فى البئر وتردى اذا سقط فى البئر او تهور من جبل وكتمك معناسنه ده كلور يقال ما ادرى اين ردى اى اين
ذهب وتردى ردا اورتمكه دخى ديرلر تقول تردى اذا لبس الرداء ﴿ المردى ﴾ ميمك كسرى والفك قصريله
آتلان طاشدر بو سببدن جرى اولان كمسنه يه مردى الحروب ديرلر ومردى كمى ايتى ويره جك اغاجه دخى
ديرلركه بجى النه طوتر المرادى ميمك فتحى ودالك كسرى ومديله جمعى آتلمغه صالح اولان طاشلر معناسنه
ومرادى كمى ايتى ويره جك اغاجلره دخى ديرلر ﴿ المرداة ﴾ ميمك كسرى ورانك سكونيله بمعناه وفى المثل
كل ضب عنده مرداته يعنى هر كلره آتلان طاش آنوك قتنده حاضردر وكاه اولور ناقه مرداته تشبيه اولنور
صلابتنده يعنى برك اولمه ده فيقال ناقة مرداة اى كالمرداة ﴿ الرداء ﴾ رانك كسرى والفك مديله بيونه
آردان نسنه دركه معروفدر ﴿ الرداان ﴾ رانك كسرى وهمزه نك فتحى ومديله تثنيه سى ﴿ الرداوان ﴾ رانك
كسريله كذلك تثنيه سى يعنى ردانك تثنيه سى ايكى طريقله كلور زيرا هر اسم ممدودك همزه سى ايكى دن
خالى دكلدر يا اصلى در وياخود غير اصليدر اصلى اولورسه حالت تثنيه ده حالى اوزره باقى قالور خراان
وشطاان ديرسن وخراء خاء معجمه ايله وراء مهمله ايله نجاست كه معروفدر واكثر نسخه جمله سنده زاء معجمه ايله
واقع اولمشدر لكن اكرجزدن اولورسه بعض معناسنه الف ممدوده ايله كلدوكى ثابت دكلدر واكر
جزادن اولورسه عوض معناسنه همزه سى اصلى اولمازوا كر اصلى اولميوب تأنيث ايچون اولورسه آنى
تثنيه ده واوه قلب ايدوب صفراوان وسوداوان ديرسن واكر واودن ياخود يادن منقلب اولورسه كساء
كبى ياخود ملحق اولورسه غلباء وجرباء كبى كه سرداحه وشملاله ملحقدر سن انده مخير اولورسن ديلرسك
واوه قلب ايدرسن الف تأنيث كبى يعنى كساوان ورداوان ديرسن وديلرسك همزه ء اصليه كبى حالى اوزره
ترك ايدرسن كه احسن دخى بودر پس كساان وغلباان ديرسن وغلباء غين معجمه ايله اشجارى چوق اولان
باغچه يه ديرلر وجرباء اوتسز اولان يره ديرلر وسرداح سين وحاء مهملتينله اوتلى يره ديرلر وشملال شين
معجمه ايله خفيف اولان ناقه يه ديرلر ﴿ الاردية ﴾ همزه نك فتحى ودالك كسرى ويانك تخفيفيله ردانك جمعى
﴿ الارتداء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله ردا اورتمك تقول ارتدى فلان اذا لبس الرداء ﴿ الردية ﴾
رانك كسرى ودالك سكونيله بر جنس ردا اورتمك ركبه كبى ركوبدن وجلسه كبى جلوسدن يقال

هو حسن الردية ﴿و﴾ التردية ﴿ع﴾ على وزن التربية بر كسنه يه ردا اورتمك تقول ردّيته انا تردية ﴿و﴾ المراداة ﴿ع﴾
ميمك ضميله طاش اتمق تقول راديته من القوم مراداة اذا رميت بالحجارة ومراداة بر كسنه دن برنسنه
طلب ايتمكه دخى ديرلر مراوده معناسنه تقول رادبت فلانا اذا راودته وهو مقلوب منه ومراداة مداراة
معناسنه دخى كلور كه معروفدر يقال راداه بمعنى داراه على رواية ابى عبيد ﴿و﴾ الردى ﴿ع﴾ رانك فتحى والفك
قصريله هلاك اولمق يقال ردى يردى ردا اذا هلك ﴿و﴾ الردى ﴿ع﴾ رانك فتحى ودالك كسرى ومديله هلاك
اولان كمسنه ﴿و﴾ الردية ﴿ع﴾ رانك فتحى ودالك كسرى ويانك تخفيفى ايله فعلة وزنى اوزره مؤنثى تقول

ردا

رجل ردٍ وامرأة ردية اى هالك ﴿و﴾ الرذية ﴿ع﴾ رانك فتحى وذال معجمه دن صكره يانك تشديديله چوق
يوريمه دن آرق اولان ناقه الرذايا رانك فتحى والفك قصريله جمعى ذكر اولنان ناقه لر معناسنه وابوزيد
ايتدى رذيه سول ناقه در كه سفرده يورقن اولمغين كيروقالوب سائر دوه لره ايرشميه وابوزيد ايتدى
مزبورنك مذكرى رذيدر ﴿و﴾ الارذاء ﴿ع﴾ همزه نك كسرى والفك مديله ناقه يى سفرده زبون ايدوب
كيرو آليقومق تقول ارذيت ناقتى اذا هزلتها وخلفتها ﴿و﴾ المرذى ﴿ع﴾ ميمك ضمى والفك قصريله يوله براغلن
نسنه صبى منبوذ كبى مثلا تقول ارذيته اذا القيته ﴿و﴾ الارذاء ﴿ع﴾ همزه نك كسريله برنسنه يه ارقه ويروب

رسا

صغنمق تقول ارذيت ظهرى الى فلان اى الجأت اليه ﴿و﴾ الرسو ﴿ع﴾ ضمتينله ثابت اولمق يقال رسى الشئ
يرسو اذا ثبت ورسو حربده ثابت قدم اولمغه دخى ديرلر يقال رست اقدامهم فى الحرب اذا ثبتت ورسو دريا ده
كمى ساكن اولمغه دخى ديرلر تقول رست السفينة ترسو رسوا ورسو اركك دوه ديشى اوزرينه چقمغه دخى
ديرلر يقال رسا الفحل بالشول اذا قعى عليها وشول شين معجمه ايله ديشى دوه يه ديرلر ﴿و﴾ الراسيات ﴿ع﴾ سينك
كسريله ثابت اولان طاغلر ﴿و﴾ الرسو ﴿ع﴾ رانك فتحى وسينك سكونيله كمى ثابت اولمق يقال رست السفينة
رسوا اذ وقفت على البحر ورسو اصلاح ايتمكه دخى ديرلر تقول رسوت بين القوم رسوا اذا اصلحت ورسو
بركسنه دن حديث نقل ايتمكه دخى ديرلر تقول رسوت عنه حديثا اذا حدثت به عنه ورسو برخبرك برمقدارن
سويلمكه دخى ديرلر تقول رسوت اذا ذكرت منه طرفا ﴿و﴾ الارساء ﴿ع﴾ همزه نك كسرى والفك مديله كمى يى
طورتمق تقول ارسيت السفينة اذا اوقفته على البحر ﴿و﴾ المرسى ﴿ع﴾ ميمك ضمى والفك قصريله كمى طورتمق
وطوريجق يرمنه قوله تعالى * بسم الله مجريها ومرسيها من اجريت وارسيت وقرئ مجراها ومرساها
بالفتح من رست وجرت ﴿و﴾ الرسوة ﴿ع﴾ رانك فتحى وسينك سكونيله برجنس بونجق دركه ايپلكه ديزرلر ﴿و﴾ المرساة
ميمك كسرى ورانك سكونيله شول تيمور دركه انوكله دريا يوزنده كمى طوريدرلر لنكر معناسنه و بو معنادن
القت السحابة مراسيها ديرلر قچنكه بر يرده دايم اولسه ﴿و﴾ الرواسى ﴿ع﴾ رانك فتحى وسينك كسرى ومديله
ثابت اولان طاغلر جبال رواسخ معناسنه ﴿و﴾ الراسية ﴿ع﴾ سينك كسريله واحدى جبل ثابت معناسنه

رشا

الترسيانة ﴿ع﴾ نونك وسينك كسرى ورانك سكونيله برجنس خرمادر يقال تمرة ترسيانة ﴿و﴾ الرشاء ﴿ع﴾
رانك كسرى والفك مديله ايپ حبل معناسنه الارشية همزه نك فتحى وشينك كسرى ويانك
تخفيفيله جمعى ايپلر معناسنه ورشا خرده يلدز زلره ديرلر بالق صورتنده كه اكا بطن حوت ديرلر وانلرك
كوبكنده برمنور يلدز واردركه قمر اكا نازل اولور ﴿و﴾ الرشوة ﴿ع﴾ رانك كسرى وشينك سكونيله برطل كه
معروفدر ﴿و﴾ الرشوة ﴿ع﴾ رانك ضمى وشينك سكونيله بمعناها الرشى رانك كسرى والفك قصريله جمعى
رشوتلر معناسنه الرشى رانك ضمى والفك قصريله كذلك رشوتك جمعى ﴿و﴾ الرشو ﴿ع﴾ رانك فتحى وشينك
سكونيله رشوت ويرمك يقال رشاه يرشوه رشوا ﴿و﴾ الارتشاء ﴿ع﴾ همزه نك وتانك كسريله رشوت المق

المق يقال ارتشا اذا اخذ الرشوة ﴿و﴾ الاسترشاء ﴿ع﴾ همزه نك وتانك كسريله حاكم حكمنده رشوت طلب ايتمك
يقال استرشى فى حكمه اذا طلب الرشوة عليه واسترشاد وه ياوريسى امك طلب ايتمكه دخى ديرلر ﴿و﴾ الارشاء
همزه نك كسرى والفك مديله رشوت ويرمك وممه ويرمك يقال استرشى الحاكم واسترشى الفصيل
فارشيته ارشاء وارشاء قوه يه ايپ بغلمغه دخى ديرلر تقول ارشيت الدلو اذا جعلت لها رشا وارشاء قرغه
وكلكنك آغاجنك بوداقلرى اوزامغه دخى ديرلر يقال ارشى الحنظل اذا امتدت اغصانه شبه بالارشية
يعنى مزبورك بوداقلرى ايپلره تشبيه اولنمشدر ﴿و﴾ الترشى ﴿ع﴾ فتحتينله وشينك كسرى وتشديديله بركسنه يه
ملايمت ايتمك تقول ترشيت الرجل اذا لاينته ﴿و﴾ المراشاة ﴿ع﴾ ميمك ضميله ياردم ايتمك مظاهرت معناسنه

رضا

تقول راشيته اذا ظاهرته ﴿و﴾ الرضوان ﴿ع﴾ رانك كسرى وضادك سكونيله برنسنه دن خشنود اولمق رضا
معناسنه ﴿و﴾ الرضوان ﴿ع﴾ رانك ضمى وضادك سكونيله بمعناه لغة فيه ﴿و﴾ المرضاة ﴿ع﴾ ميمك فتحى ورانك سكونيله
بمعناه كذلك ﴿و﴾ الارتضاء ﴿ع﴾ همزه نك وتانك كسريله كذلك برنسنه دن راضى اولمق تقول رضيت الشئ
وارتضيته ﴿و﴾ المرضى ﴿ع﴾ ميمك فتحى و يانك تشديديله خشنود اولنان نسنه يقال رضى فهو مرضى ﴿و﴾ المرضو
ميمك فتحى وضادك ضمى وواوك تشديديله بمعناه على الاصل والقياس ﴿و﴾ الرضى ﴿ع﴾ رانك كسرى والفك
قصريله مصدر محضدر ﴿و﴾ الرضاء ﴿ع﴾ رانك كسرى والفك مديله اسمدر اخفش روايتى اوزره ﴿و﴾ الرضوان
رانك كسرى وضادك فتحيله رضانك تثنيه سيدر حموان كبى قورى معناسنه اولان حمى نك تثنيه سنده
كسائى روايتى اوزره حالا كه وجه حميان ورضيان در كه بونلرك جمعيسى واودن مقلوبدر وعرب طائفه سندن
بعض كمسنه رضيان وحميان ديرلر اصل اوزرينه لكن واوله كلمسى اكثردر ديدى ﴿و﴾ الراضية ﴿ع﴾ ضادك
كسريله مرضيه معناسنه كلور كما فى قوله تعالى * فى عيشة راضية اى مرضية كقولهم هم ناصب اى
منصوب فيه لانه يقال رضيت معيشته على مالم يسم فاعله ولا يقال رضيت ويقال رضيت به صاحبا وربما
قالوا رضيت عليه فى معنى رضيت به وعنه ومنصوب فيه كه مرور ايتمشدر زحمت چكمش معناسنه در
الارضاء ﴿ع﴾ همزه نك كسرى والفك مديله رضى قلمق ﴿و﴾ الترضية ﴿ع﴾ على وزن التربية بمعناه تقول ارضيته
عنى ورضيته بالتشديد فرضى ﴿و﴾ الترضى ﴿ع﴾ فتحتينله وضادك كسرى وتشديديله كوجله راضى قلمق تقول
ترضيته اذا ارضيته بعد جهد ﴿و﴾ الاسترضاء ﴿ع﴾ همزه نك وتانك كسرى والفك مديله رضا طلب ايتمك
تقول استرضيته فارضانى ﴿و﴾ المراضاة ﴿ع﴾ ميمك ضميله رضا الشمق تقول راضانى فلان فرضوته ارضوه
بالضم اذا غلبته فيه يعنى باب مغالبه دن بويله ديرلر قچن برى برينى راضى قلمه ده مباحثه قلوب برى غالب اولسه
وعين الفعل مضموم اولمسى واوى اولدوغنه بناءدر وهر نه دكلو اصلى واوى اسه ده واوى يايه قلب ايدوب
رضيت عنه رضيا ديدكلرى سبع شبعا ديدكلرى كبى عين الفعل مكسور اولدوغنه بناء ﴿و﴾ رضوى ﴿ع﴾ رانك
فتحى وضادك سكونى والفك قصريله مدينه منوره ده برطاغك علميدر ﴿و﴾ الرضوى ﴿ع﴾ فتحتينله وآخرنده

رطا

يانك تشديديله ذكر اولنان طاغه منسوب اولان نسنه ﴿و﴾ الارطى ﴿ع﴾ همزه نك فتحى ورانك سكونى والفك
قصريله قوم ده بتن آغاجلردن برى در و بو افعل وزنى اوزره در بر جهتدن وفعلى وزنى اوزره در بر جهتدن
زيرا اديم مأروط ديرلر قچن انوك يپراغيله درى دباغت اولنسه پس بو الفك زائد اولمسنه دلالت ايدر
واديم مرطى ديرلر وارطت الارض ديرلر و بو الفك اصلى اولمسنه دلالت ايدر ﴿و﴾ الارطاة ﴿ع﴾ همزه نك
فتحى ورانك سكونيله واحدى ذكر اولنان آغاجدن برى معناسنه پس تاء تأنيثك الحاق الفك تأنيث
ايچون اولميوب يا الحاق ايچون ياخود كلمه انوك اوزرينه بنا اولمسنه دلالت ايدر ﴿و﴾ الارطاء ﴿ع﴾ همزه نك

كسرى والفك مديله يارطى آغاجن بتورمك يقال ارطت الارض اذا اخرجت الارطى الراطية طانك
كسريله بر موضعك اسميدر واراط دخى بر موضعك اسميدر الرعى رانك كسرى وعينك سكونيله
اوت كياه معناسنه الرعى رانك فتحى وعينك سكونيله مصدردر اوتلتمق معناسنه يقال رعيت الابل
ارعاها رعيا ويقال فلان يرعى على ابيه اى يرعى غنمه ورعى اوتلمغه دخى ديرلر يقال رعى العير الكلاء بنفسه
رعيا وعير حماره ديرلر ورعى يلدزه نظر قلمغه دخى ديرلر تقول رعيت النجوم اذا رقبتها المرعى ميمك
فتحى ورانك سكونى والفك قصريله اوت معناسنه واسم مكان ومصدر معناسنه ده كلور وفى المثل مرعى
ولا كالسعدان يعنى مرعى چوق ولكن سعدان كبى مرعى يوقدر وسعدان سينك فتحيله بر جنس اوتدر
الراعى عينك كسرى ومديله چوبان وبر ولايته والى اولان كمسنه يه دخى ديرلر الرعاة رانك ضمى وعينك
تخفيفيله جمعى چوبانلر معناسنه قاضى ايله قضاة كبى الرعيان رانك ضمى وعينك سكونيله كذلك جمعى
شاب ايله شبان كبى الرعاء رانك كسرى والفك مديله كذلك جمعى جايع ايله جياع كبى وراعى عبيد بن
حصينك لقبيدر كه معروف شاعردر الترعية تانك فتحى ورانك سكونى ويانك تشديديله شول
كمسنه دركه دوه يى خوب رعى ايليه الترعاية تانك كسرى ورانك سكونيله كذلك دوه يى خوب
كودوب كوزه دن كمسنه الرعاوى رانك فتحى والفك قصريله شول دوه لردركه قومك اطرافنده
وبيوت قومك اطرافنده اونلركه انلرى قوللندقلرى ايچون اراق مرعايه كوندرمزلر الرعاوى رانك
ضمى والفك قصريله كذلك بمعناها المراعاة ميمك ضميله بر نسنه نك آخرى نيه منجر اولور ديو نظر
قلمق تقول راعيت الامر اذا نظرت الى م يصير اى الى ما يصير فحذف الالف كما حذف من عم يتساءلون
ومراعاة مطلقا ملاحظه ايتمكه دخى ديرلر وحقوق رعايت ايتمكه ده ديرلر ويقال الحمار يراعى الحمر يعنى
خر سائر خرلرله اوتليوب انلرك حقنده مانع اولماز ومراعاة بر كمسنه نك كلامنه قولق طوتمغه دخى ديرلر
على ماسيجىء الاسترعاء همزه نك وتانك كسرى والفك مديله بر كمسنه دن چوبانلق خذمتن
طلب ايتمك وفى المثل من استرعى الذئب فقد ظلم الرعية رانك فتحى وعينك تشديديله عامه
خلايق يقال ليس المرعى كالراعى الرعوة رانك فتحى وعينك سكونيله بعض اموردن منع ايتمك
الرعوة رانك كسرى وعينك سكونيله بمعناها الرعوى رانك فتحى والفك قصريله بمعناها
كذلك ورعوى اسم دخى كلور على ماسيجىء الارعواء همزه نك وعينك كسرى والفك مديله
بمعناها كذلك يقال فلان حسن الرعوة والرعوة والرعوى والارعواء ويقال ارعوى عن القبيح اذا
كف وبونك تقديرى افعول وزنى افعلل در پس ادغام جائز كورلمدى يا الفه قلب اولنوب ساكن
اولدوغندن اوترى الرعيا رانك ضمى وعينك سكونيله والفك قصريله ورعوى رانك فتحيله
اسمدر منع مذكور معناسنه بقيا ايله بقوى كبى مرحمت معناسنه الارعاء همزه نك كسرى والفك
مديله بر كمسنه يه مرحمت ايتمك تقول ارعيت عليه اى ترحمته وارعا بر كمسنه نك كلامنه قولق طوتمغه
دخى ديرلر تقول ارعيته سمعى اذا اصغيت اليه ومنه قوله تعالى * وراعنا اخفش ايتدى بو اصلنده
فاعلنا ايدى مراعاتدن ارعنا سمعك معناسنه آخرندن يا ساقط اولدى امر اولدوغندن اوترى
واخفش ايتدى راعنا دخى قرائت اولندى تنوينله قول سابق مزبورده عامل قلمق اوزره كانه قال
لا تقولوا حمقا ولا تقولوا هجرا بو تقديرجه رعونتدن اولور حماقت معناسنه الرعاية رانك كسريله
والى ولايتى ضبط ايتمك تقول رعى الامير رعيته رعاية وبر كمسنه نك حرمتن صقلمغه دخى ديرلر تقول

تقول رعيت حرمته الارغاء همزه نك كسرى والفك مديله نباتات بتورمك يقال اراعى الله
الماشية اذا انبت لها ما ترعاه الرغاء رانك ضمى وغين معجمه نك تخفيفى والفك مديله دوه قسمنك
آواز ويرمسى يقال رغى البعير يرغو رغاء اذا صح وفى المثل كفى برغائها منا ديا يعنى سخى اولان
كمسنه نك دوه سى آوازى ضيافته دعوتنه كفايت قلور الترغية على وزن التربية سود قيمق بغلمق
يقال رغى اللبن ترغية اذا ازبد المرغى ميمك ضمى وغينك كسرى وتشديديله شول كلامدركه
معناسى آشكاره اولميه يقال كلام مرغ اذا لم يفصح عن معناه وترغيه دوه قيمقلى سود ويرمكه دخى ديرلر
يقال امست ابلهم ترغى وتنشف اى لها نشافة ورغوة ونشافه سودك صاغلوركن يوزينه كلن كوپكه ديرلر
الرغوة رانك ضمى وغينك سكونيله سود يوزينه كلن نسنه يعقوب روايتى اوزره وبونده اوچ
لغت وارد ربرى ذكر اولنانذر الرغوة رانك فتحى وغينك سكونيله بمعناها وبو لغت ثانيه در الرغوة
رانك كسرى وغينك سكونيله بمعناها كذلك وبو لغت ثالثه در وكسر لحيانينك واكثا تبع اولنلرك
روايتيدر الرغى رانك ضمى والفك قصريله جمعى قيمقلر معناسنه الرغاية رانك ضميله ويا ايله
كذلك قيمق معناسنه الرغاوة رانك ضمى وواو ايله كذلك قيمق معناسنه وابو المهدى واوده ضم
ويا ده كسر روايت قلدى الارتغاء همزه نك وتانك كسريله سود يوزنده اولان كپوكى ايچمك
تقول ارتغيت اذا شربت الرغوة وفى المثل يسر حسوا فى ارتغاء وبو مثل شول كمسنه حقنده ضرب
اولنور كه بر نسنه يى اظهار ايدوب غيرى نسنه مراد ايدينه وحسو حا وسين مهمله ايله ايچمك معناسنه در
شعبى دن رضى الله عنه زوجه سنك والده سن تقبيل ايدن كمسنه سؤال اولندقده يسر حسوا فى ارتغاء
وقد حرمت عليه امرأته ديدى الرغو رانك فتحى وغينك ضمى وواوك تشديديله شول ناقه يه
ديرلركه رغاسى يعنى صوتى چوق اوله پس رغو فعول وزنى اوزره اولور يقال ناقة رغواى كثيرة الرغاء
الارغاء همزه نك كسرى والفك مديله دوه يى چاغرمق تقول ارغيته انا اذا حملته على الرغاء وارغا
ناقه ويرمكه دخى ديرلر تقول اتيته فما اثغى ولا ارغى يعنى نه قيون ويردى ونه خود ناقه نته كم ما احشى
وما اجل ديرلر واحشى خرده دوه ويرمكه واجلال ايرى دوه ويرمكه ديرلر التراغى تانك فتحى
وغينك كسرى ومديله چاغرشمق يقال تراغوا اذا رغا واحد هنا وواحد هنا وفى الحديث انهم والله تراغوا
عليه فقتلوه الراغية غينك كسرى ويانك تخفيفيله ناقه يه ديرلر نته كم ثاغيه قيونه ديرلر منه

رفا

قولهم ماله ثاغية ولا راغية اذا لم يكن له شاة ولا ناقة الرفو رانك فتحى وفانك سكونيله بزى ياغيرى
نسنه يى اصلاح ايتمك تقول رفوت الثوب ارفوه رفوا يهمز ولا يهمز ورفو بر كمسنه نك خوفن تسكين
ايتمكه دخى ديرلر تقول رفوت الرجل اذا سكنته من الرعب ورفو بر كمسنه يى غضب حالنده ساكن قلمغه
دخى ديرلر تقول رفوت الرجل اذا سكنته عند الغضب المرافاة ميمك ضميله اتفاق معناسنه در
*
الرفاء رانك كسرى والفك مديله بر كمسنه ايله امتزاج واختلاط ايتمك منه قولهم للمتزوج بالرفاء
والبنين الترفية على وزن التربية متزوج اولان كمسنه يه بالرفاء والبنين ديمك وتقول رفيته
ترفية اذا قلت له بالرفاء والبنين ابن السكيت ايتدى بونك معناسى بالسكون والطمانينة ديمكدر

رقا

الرقى رانك فتحى وقافك سكونيله چقماق صعود معناسنه الرقى رانك ضمى وقافك كسرى
ويانك تشديديله بمعناه تقول رقيت رقيا ورقيا اذا صعدت الارتقاء همزه نك وتانك كسرى
والفك مديله بمعناه كذلك وعربلرك ارق على ظلعك ديدكلرى كلامك معناسى نفسك تحمل ايتدوكى

يره چق تحملندن زياده اولان يره اقدام ايتمه ديمك اولور الرقية رانك ضمى وقافك سكونيله افسون
الرقى رانك ضمى وقافك فتحى والفك قصريله جمعى افسونلر معناسنه المرقاة ميمك فتحى ورانك
سكونيله نردبان شول كمسنه كه انى آلته تشبيه ايلدى ميمن مكسور ايتدى وشول كمسنه كه انى موضع
عمل اعتبار ايتدى ميمى مفتوح قلدى و بو يعقوب روايتيدر الترقية على وزن التربية كلامى نقل
ايدركن رفع صوت ايتمك يقال رقى عليها لكلام ترقية اذا رفع الترقى فتحتينله وقافك كسرى
ومديله درجه درجه چقماق تقول ترقى فى العلم اذا رقى فيه درجة درجة الرقوة رانك فتحى وقافك
سكونيله بر قطعه قوم كه دكرمى اوله الاسترقاء همزه نك وتانك كسريله افسون طلب ايتمك تقول
استرقيته فرقانى رقية الراقى قافك كسرى ومديله افسون ايديجى كمسنه يقال رقيته فهو راق
رقيه رانك ضمى وقافك فتحى وياننك تشديديله بر عورتك اسميدر الرقيات وزن مزبور اوزره جمعى وعبد الله
بن قيس الرقيات بر رجالك اسميدر ومزبورك رقياته اضافت اولنمسى اتفاقى رقيه نام بر قاج عورت
آلدوغنه بناء در و بو اصمعى روايتيدر وغيريلر ايتدى جده لرينك اسمى رقيه اولدوغنه بناء در و بعضيلر
ايتدى رقيه نام بر قاج عورته تعلق ايدوب اشعارنده انلرى ذكر ايتدوكنه بناء انلره اضافت اولنمشدر

ركا

ديدى الرقى رانك ضمى وقافك فتحى وياننك تشديديله بر موضعك اسميدر الركية رانك فتحى
وياننك تشديديله قويى بئر معناسنه الركى رانك فتحى وياننك تشديديله جمعى الركايا رانك فتحى
وياننك والفك قصريله كذلك جمعى قويلر معناسنه الركوة رانك فتحى وكافك سكونيله شول
صوقابيدركه اكثريا سختياندن ديكرلر الركاء رانك كسرى والفك مديله جمعى الركوات فتحتينله
كذلك جمعى وفى المثل صارت القوس ركوة بو بر مثلدركه دولت دونوب احوال منقلب اولمق خصوصنده
ضرب اولنور وركاء كذلك بر موضعك اسميدر المركو ميمك فتحى وكافك ضمى وواوك تشديديله
بيوك حوض وكوچك حوضه دخى اطلاق اولنور جرموز معناسنه الاركاء همزه نك كسرى
والفك مديله صغنمق تقول اركيت اليه اذا لجأت وابو عمرو ايتدى اركانا خيره دخى ديرلر يقال اركنى الى
كذا اى اخرنى واركاء عسكر حاضرلنمغه دخى ديرلر تقول اركيت لبنى فلان جندا اذا هيأته واركاء بر كمسنه يه
افترا ايدوب كناه يوكلتمكه دخى ديرلر فرا روايتى اوزره تقول اركيت عليه الذنب اذا حملته عليه الركو
رانك فتحى وكافك سكونيله دوه نك يوكن مضاعف قلمق تقول ركوت الحمل على البعير اذا ضاعفته
وركو بر كمسنه يه اسناد ما لم يكن ايتمكه دخى ديرلر تقول ركوت على فلان الذنب اذا وركته وتوريك
افترا ايتمكه ديرلر وركو باقى قلان كونى اقامت ايتمكه دخى ديرلر تقول ركوت بقية يومى اى اقمت وركو
بر نسنه يى اصلاح ايتمكه دخى ديرلر تقول ركوت الشئ اركوه اذا شددته واصلحته الارتكاء
همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يه اعتماد ايتمك تقول انا مرتك على كذا اى معول عليه المرتكى ميمك

رما

ضمى والفك قصريله اعتماد ايتمك تقول مالى مرتكى الا عليك الرمى رانك فتحى وميمك سكونيله آتمق
تقول رميت الشئ من يدى اذا القيته الرماية رانك كسريله كذلك آتمق تقول رميت السهم
رميا ورماية ورميت عن القوس ورميت عليها ديرلر رميت بها ديرلر ورمى ياردم ايدوب احسان
ايتمكه دخى ديرلر يقال رمى الله لك اى نصرك وصنع لك ورمى زياده قلمق معناسنه ده كلور تقول رميت
على الخمسين اذا زدت يعنى اللى ياشندن تجاوز ايلسك مثلا الارتماء همزه نك وتانك كسرى
والفك مديله بر نسنه آتلمق تقول رميت الشئ فارتمى وارتما آتشمغه دخى ديرلر الترامى تانك فتحى

فتحى وميمك كسرى ومديله كذلك آتشمق تقول ارتمينا وترامينا وخرجت ارتمى ديسك صيده اوق آتمق
مراد اولور وخرجت اترمى ديسك نشان آتمق مراد اولور على ما سيجئ وترامى يارن آزمغه دخى ديرلر يقال
ترامى الجرح الى الفساد الرماء رانك كسرى والفك مديله كذلك آتشمق المراماة ميمك ضميله
بمعناه تقول راميته مراماة ورماء الرمى رانك كسرى وميمك كسرى وتشديدى ويانك تشديدى
والفك قصريله حثيثى وزنى اوزره آتمق تقول كانت بينهم رميا ثم صاروا الى حجيزى وحجيزى وزن
مزبور اوزره منعه ديرلر يعنى اول آتشديلر بعده منع اولنديلر الترمى فتحتينله وميمك كسرى
وتشديديله نشانه اوق آتمق طلب ايتمك تقول خرجت اترمى اذا خرجت ترمى فى الاغراض وفى اصول
الشجر الارماء همزه نك كسرى والفك مديله زياده قلمق تقول ارميت على الخمسين اذا زدت يعنى
اللى ياشندن تجاوز ايلسك وارماء آشغه دوشرمكه دخى ديرلر يقال طعنه فارماه عن فرسه اذا القاه
عن ظهر دابته كما يقال اذراه وارماء الدن طاشى براقمغه دخى ديرلر تقول ارميت الحجر من يدى اذا القيت
وارماء آتمغه دخى ديرلر تقول سابه فارمى عليه يعنى انوكله سوكشوب آكا برنسنه آتدى وارماء ماربايه
ويرمكه دخى ديرلر تقول ارمى فلان اذا اربى ترمين تانك فتحى وميمك كسرى ومديله مفرد مؤنث وجمع
مؤنث مخاطبه تقول للمرأة انت ترمين وانتن ترمين على سواء يعنى لفظ واحده برابرلردر الرماء
رانك فتحى والفك مديله سماء وزنى اوزره ربا قال عمر رضى الله عنه لا تشتروا الذهب بالفضة الا يدا بيدها
وها انى اخاف عليكم الرماء كسائى ايتدى بونك سماعى مدله در الرمية رانك فتحى وياننك تشديديله
شول صيده ديرلركه آكا رمى اولنور يقال بئس الرمية الارنب اى بئس الشئ مما يرمى الارنب ورميه ده
اولان تا عداد اسمادن اولدوغنه بناء در و بو اصلنده مرميه اولوب بعده فعيل وزنه عدول اولنمه دكلدر
المرماة ميمك كسرى ورانك سكونيله شول اوق تمرنى دركه مدور اوله پس بو سروه كبيدر معناده
جوهرينك بو كلامندن تبادر ايدن بو دركه سروه تمرنى معناسنه اوله حالا كه فصل سينده سروه يى
مولانا صاحب الصحاح سهم صغيرله تفسير ايتمشدر فقط وكذا فى القاموس المرماة ميمك كسرى
ورانك سكونيله چتال طرنقلى حيوانلك طرنغى ظلف معناسنه نته كم حديث شريفده واقع اولمشدر
لو ان احدهم دعى الى مرماتين لاجاب وهو لا يجيب الصلوة وابو عبيد ايتدى مرماة ايكى ظلفك آره سيدر
ومزبور ايتدى مرماتى اشبو حديثده ذكر اولنان ايله تفسير ايتديلر لكن بونك وجهى ظاهر دكلدر ديدى
وحديث شريفك حاصلى محراب صلوته توجه ايتمزسن حيوانلك ظلفينى بننه توجه ورغبت ايدرسن
ديمكدر ديو توجيه ممكن اولور الرمى رانك فتحى وياننك تشديديله شول بلوطدركه قطره لرى
عظيم و وقوعى شديد اولوب يازوكوز بلوطلرندن اوله ستى معناسنه الارمية همزه نك فتحى
وميمك كسرى وياننك تخفيفيله جمعى ذكر اولنان بلوطلر معناسنه سقينك جمعى اولان اسقيه كبى اولور

رنا

وزنا ومعنى الرنو ضمتينله وواوك تشديديله بر نسنه يه نظرى دائم قلمق يقال رنا اليه يرنو رنوا اذا
ادام النظر يقال ظل رانيا الارناء همزه نك كسرى والفك مديله بر كمسنه يى بر نسنه يه دائما
باقدرمق يقال ارنانى حسن ما رأيت اى حملنى على الرنو الرنوناة رانك ونونك فتحى وواوك سكونيله

*

ساكن اولان نسنه يقال كأس رنوناة اى دائمة ساكنة ووزنها فعلعلة وبعضيلر ايتدى رنوناة ابن
احمر كلامندن غيرى يرده ايشدلمدى الرنو رانك فتحى ونونك ضمى وواوك تشديديله بر نسنه يه
باقوب طوران كمسنه يقال فلان رنو فلانة اذا كان يديم النظر اليها الرناء رانك فتحى ونونك

روا

تشدیدی والفك مدیله نساطائفه سنه دائما نظراوزره اولان کمسنه یقال رجل زناء اذا کان یدیم النظر
الی النساء ﴿و﴾ الزناء ﴿ب﴾ رانك ضمی ونونك تخفیفی والفك مدیله چاغرمق صوت معناسنه ﴿و﴾ الزنا ﴿ب﴾
رانك فتحی والفك قصریله شول نسنه درکه اکا دائما نظر اولنه ﴿و﴾ ابن ترنا ﴿ب﴾ تانك ضمی ورانك سکونی
والفك قصریله بر لفظدرکه لئیمدن کنایت اولنور پس محل تحقیرده یا ابن ترنا دیرلر ﴿و﴾ الارویة ﴿ب﴾
همزه نك ضمی ورانك سکونی ویانك تشدیدیله بیان کچیسنك دیشیسی وکاه اولور بونکله نسادن بعضی
تسمیه اولنور و بواصلنده افعولة وزنی اوزره ایدی واو ثانی یایه قلب اولنوب ادغام اولندی و واواولی
مکسورقلندی صیانة للیاء ﴿و﴾ الاراوی ﴿ب﴾ همزه نك فتحی و واوك کسری ویانك تشدیدیله افاعیل
وزنی اوزره جمع قلتی تقول ثلاث اراوی ا الاروی همزه نك فتحی والفك قصریله جمع کثرتیدر علی
خلاف القیاس اوهواسم جمع کذا فی القاموس واروی کذلك برعورتك اسمیدر ﴿و﴾ الریان ﴿ب﴾ رانك فتحی
ویانك تشدیدیله صویه قنان کمسنه عطشانك مقابلیدر ﴿و﴾ الریا ﴿ب﴾ رانك فتحی ویانك تشدیدی والفك
قصریله مؤنثی یا بونده واوه قلب اولنوب روی دیدیلر زیرا یایی واوه اسم اولوب موضع لامده واقع
اولدقده قلب ایدرلر صفت اولدقده قلب ایتمزلر کقولك شروی هذا الثوب فانها من شربت وتقوی
فانها من التقیة وریان برطاغك دخی اسمیدرکه بنی عامر ولایتنده ﴿و﴾ الرویة ﴿ب﴾ رانك فتحی ویانك تشدیدیله
حاجت تقول لنا قبلك رویة ای حاجة ورویه برنسنه یی تفکره دخی دیرلر وبو کلام عربده غیرمهموز
واقع اولمشدر ورویة دیندن ودینه شبیه اولان نسنه دن باقی قلانه دخی دیرلر ﴿و﴾ الروایة ﴿ب﴾ رانك
کسری والفك مدیله شول ایبدرکه انونکله دوه اوزرنده متاع باغلانور الارویة همزه نك فتحی وواوك
کسریله جمعی ﴿و﴾ الری ﴿ب﴾ رانك فتحی ویانك تشدیدیله برنسنه یی بغلمق تقول رویت علی الرجل اذاشددته
علی البعیرلئلا یسقط من النوم وبرکمسنه اهل وعیالنه صوکتورمکه دخی دیرلر تقول رویت علی اهلی
ولاهلی اذا اتیتهم بالماء وری صویه قانمغه دخی دیرلر وری بر قوم ایچون قیودن صو چکمکه دخی دیرلر
تقول رویت القوم اروبهم ریا اذا استقیت لهم الماء ﴿و﴾ الری ﴿ب﴾ رانك کسری ویانك تشدیدی کذلك
صویه قانمق ﴿و﴾ الروی ﴿ب﴾ رانك کسری والفك قصریله کذلك صویه قانمق تقول رویت من الماء
من الباب الرابع اروی ریا وریا وروی مثل رضی رضی وروی شول طتلو صویه دخی دیرلرکه انی ایچن قانور
الارتواء ﴿ب﴾ همزه نك وتانك کسریله کذلك صویه قانمق وارتوا ایپك قانلری قالن اولمغه دخی دیرلر یقال
ارتوی الحبل اذا غلظت قواه وارتوا اعضانك مفاصلی قوی اولمغه دخی دیرلر یقال ارتوت مفاصل الرجل
اذا اعتدلت وغلظت ﴿و﴾ التروی ﴿ب﴾ فتحتینله وواوك کسری وتشدیدیله کذلك قانمق ﴿و﴾ الریة ﴿ب﴾ رانك
فتحی ویانك تشدیدیله صولنمق تقول من این ریتکم ای من این ترتوون الماء وریه صویی چوق اولان بکاره
دخی دیرلر یقال عین ریة اذا کانت کثیرة الماء ﴿و﴾ الروایة ﴿ب﴾ رانك کسریله حدیث یاخود شعر نقل ایتمك
تقول رویت الحدیث اوالشعر روایة من الباب الثانی ولکن اروالقصیدة دیمزسن بلکه انشدها دیرسن
مکرکه انی ظهر قلبدن اوقویعنی ازبر قیل دیدیکی مراد ایدینه سن که بو کره ار وروینه اولور ﴿و﴾ الراوی
واوك کسری ومدیله حدیث نقل ایدیجی کمسنه وصویه قانجی معناسنه دخی کلور الرواة رانك ضمی
وواوك تخفیفیله جمعی ﴿و﴾ الترویة ﴿ب﴾ علی وزن التربیة برکمسنه یی روایته حمل ایتمك یعنی برکلامی
نقل ایندرمك تقول رویته الشعر ترویة اذا حملته علی روایته ﴿و﴾ یوم الترویة ﴿ب﴾ علی وزن المزبور عرفه
کوننده مقدم اولان کونك اسمیدر ویوم ترویه دیدیلر صواراق اولمغین اول کونده طواری وغیری

وغیری صویه قاندردقلری ایچون وترویه برنسنه یی فکرایتمکه دخی دیرلر تقول رویت فی الامر اذا نظرت
فیه وفکرت یهمز ولایهمز ﴿و﴾ الرایة ﴿ب﴾ علی وزن الحالة سنجاق علم معناسنه ﴿و﴾ الراویة ﴿ب﴾ واوك کسریله
شول دوه ویاخود شول قاتر یاخود شول حماردرکه انونکله قیودن صوچکرلر وعامه صوچکن کاری
طلومه واکا شبیه اولانه اطلاق ایدرلر وبو جائزدر استعارة ووجهی ذکر اولنانه دروراویة الشعر شعر
روایت قلنه دخی دیرلر تقول رجل راویة الشعر والهاء للمبالغة ﴿و﴾ الرواء ﴿ب﴾ رانك کسری والفك مدیله
صویه قانجیلر معناسنه یقال قوم رواء من الماء ﴿و﴾ الرواء ﴿ب﴾ رانك فتحی وواوك تخفیفیله والفك مدیله طتلو صو
ماء عذب معناسنه بعضیلر ایتدی رواشول صودرکه انی صولنمغه کلنلر ایچون قانمغه قابل اوله وفتحن روانك
راسنی مکسور قلسك الفنی قصر ایدوب یا صورتنده یازارسن وماء رواد یرسن ﴿و﴾ الرواء ﴿ب﴾ رانك ضمی
والفك مدیله نظر اولناجق یر تقول رجل له رواء ای جمال ﴿و﴾ الروی ﴿ب﴾ رانك فتحی ویانك تشدیدیله قافیه
حرفی یقال قصیدتان علی روی واحد وروی شول باوطه دخی دیرلرکه قطره لری عظیم ووقوعی شدیداوله
سقی کبیدروزنا ومعنی ورویی قاندریجی معناسنه دخی کلور تقول شربت شربا رویا ﴿و﴾ الرهو ﴿ب﴾ رانك
فتحی وهانك سکونیله برکمسنه آیقلرینك آره سن اچمق ابو عبید روایتی اوزره تقول رها بین رجلیه یرهو رهوا
اذا فتح ومنه قوله تعالی * واترك البحر رهوا ورهو سهولتله یوریمکه دخی دیرلر یقال جاءت الخیل رهوا
قال ابن الاعرابی رها یرهو فی السیر اذا رفق ورهو مکان مرتفعه دخی دیرلر وشول چقوریره دخی دیرلرکه
انده صو ایرکله پس بو اضداددن اولور ﴿و﴾ الرهوة ﴿ب﴾ کذلك رانك فتحی وهانك سکونیله مکان مرتفعه
ومنخفضه دیرلر ورهو شول چقوریره دیرلرکه محله نك سیل صویی یاغیری انده جمع اولور وجوبه معناسنه
جمله وفی الحدیث انه قضی ان لاشفعة فی فناء ولا فی طریق ولا منقبة ولا رکح ولا رهو وفنا اواوکنه ومنقبه
طاریول ورکح حاء مهمله ایله ساحة دار دیرلر ورهو دریا ساکن اولمغه دخی دیرلر یقال رها البحر اذا سکن ورهو
برجنس قوشه دخی دیرلر وبعضیلر رهو طورنا دیدکلری معروف اولان قوشدر دیدیلر کرکی معناسنه
ورهوه برعقبه نك اسمیدر ورهو سهولت وسکون اوزره اولانه دیرلر یقال افعل ذاك رهوا ای ساکنا علی
هینتك ﴿و﴾ الراهی ﴿ب﴾ هانك کسری ومدیله دائم اولان طعام ووسعت اوزره اولان معاشه دخی دیرلر یقال
هیش راه ای ساکن رافه وخمس راه وخمس کسرخا ایله دوه یه اوج کون صوویرمیوب برکون ویرمکه دیرلر
الرهاء رانك کسری والفك مدیله جمعی ورهو شول عورته دیرلرکه فرجی واسع اوله ﴿و﴾ الارهاء ﴿ب﴾ همزه نك
کسری والفك مدیله طعامی وشرابی علی الدوام ویرمکه دیرلر تقول ارهیت لهم الطعام والشراب
اذا ادمته یعقوب روایتی اوزره پس ارهاارهان کبی اولور وزنا ومعنی یقال طعام راهن وراه ای دائم وارها
رفق وشفقت ایتمکه دخی دیرلر تقول ارهعلی نفسك ای ارفق بها ﴿و﴾ الرهاء ﴿ب﴾ رانك فتحی والفك مدیله
یول اولان یارض واسعه معناسنه ﴿و﴾ رهاء ﴿ب﴾ رانك ضمی والفك مدیله مدحج قبیله سندن برجماعتك دخی
اسمیدر ﴿و﴾ الرهاوی ﴿ب﴾ رانك ضمی ویانك تشدیدیله ذکر اولنان جماعته منسوب اولان کمسنه
فصل الزای ﴿و﴾ الزبی ﴿ب﴾ زانك فتحی وبانك سکونیله برنسنه یی کوترمك تقول زبیت الشیء ازبیه زبیا
من الباب الثانی اذا حملته ﴿و﴾ الازدباء ﴿ب﴾ همزه نك ودالك کسریله کذلك کوترمك تقول ازدبیت الشیء
اذا احتملته ﴿و﴾ الزبیة ﴿ب﴾ زانك ضمی وبانك سکونیله شول یوکسك یردرکه اکا صوچقمیه ﴿و﴾ الزبی ﴿ب﴾
زانك ضمی والفك قصریله جمعی وفی المثل قد بلغ السیل الزبی وزبیه شول چقوره دخی دیرلرکه انی ارسلان
صید ایتمك ایچون قزارلر ومزبوره زبیه دیدکلرینك سببی اکثریا یوکسك یرلرده قازدقلرینه بناءدر ﴿و﴾ الترنی

رها

زبا

*

فتحتیله ویانك كسری وتشدیدیله زبیه قازمق یعنی ارسلان طوزاغی احداث ایتمك تقول تزبیت زبیة
الازبی ع همزه نك ضمی وزانك سكونی ویانك تشدیدیله سرعته ونشاطه دیرلر وبو افعول وزنی اوزن‌دد
واواوزرینه تشدید ثقیل كورلمكین یایه قلب اولندی كذ فی اكثر النسخ والاحسن ان یقال قلب الواو
یاء لسبقها با لسكون ثم ادغم على ان آخر الكلمة یاء بقرینة قوله مما سبق زبیت الشیء من الباب الثانی فلا
مساغ للتشدید على الواو حتى یحتاج الى دفعه با لقلب على ما هو المشهور وازبی شردن برنوعه دخی دیرلر
وشره وامر عظیمه دخی دیرلر ق الازابی ع همزه نك فتحی ویانك تشدیدیله سیردن انواع مختلفه معناسنه
وازابی شرو ر معناسنه دخی كلور ابوزید روایتی اوزره تقول لقیت منه الازابی وبونك دخی واحدی
ازبی كلور على ما مر ق التزجیة ع على وزن التربیة برنسنه‌یی رفقله دفع ایتمك تقول زجیت الشیء تزجیة

زجا

اذا دافعته برفق ویقال كیف تزجی الایام ای كیف تدافعها ق المزجی ع میمك ضمی وجیمك فتحی وتشدیدیله
شول كمسنه دركه برقومه صكره‌دن كلمش اوله مزلج كبیدر وزنا ومعنی ننه كم باب جیمده مرور ایتمشدر
التزجی ع فتحتینله وجیمك كسری وتشدیدیله برنسنه ایله اكتفا ایتمك تقول تزجیت بكذ اذا اكتفیت به
الازجاء ع همزه نك كسری والفك مدیله دوه‌یی سوردمك تقول ازجیت الابل اذا سقتها منه قولهم الریح
تزجی السحاب والبقر تزجی ولدها ای تسوقه ق المزجی ع میمك ضمی وزانك سكونی والفك قصریله
آزنسنه‌یه دیرلر شیء قلیل معناسنه ق المزجاة ع میمك ضمی وزانك سكونیله مؤنثی قلیله معناسنه
الزجاء ع زانك كسری والفك مدیله خراجك جمعی آسان اولمق تقول زجا الخراج یزجو زجاء اذا تیسرت جبایته
وزجا برنسنه‌یه نفوذ ایتمكه دخی دیرلر یقال فلان ازجی بهذ الامر من فلان ای اشد نفاذا فیه منه یقال
عطاء قلیل یزجو خیر من كثیر لا یزجو یعنی محلنه نافذ اولان عطای قلیل غیر نافذ اولان عطاء كثیردن خیرلودر
وكولمك منقطع اولمغه دخی دیرلر یقال ضحك حتى زجا ای انقطع ضحكه ق الزدو ع زانك فتحی ودالك

زدا

سكونیله اوغلان جوزی آتوب اوینامق یقال زدا الصبی الجوز وبالجوز یزدو زدوا اذا لعب ورمى به فی الحفیرة
ویقال ابعد المدى وازده یعنی میدانی اوزات جوزی اندن صكره آت وزدوسد وده دخی لغتدر وسدو
برنسنه‌یه ال اوزاتمغه دیرلر دوه حالت سیرنده اللرن اوزاتدوغی كبی ق المرداة ع میمك فتحی وزانك
سكونیله شول چقوردركه اوغلان اكا جوز آتارجوز اوینادقلری حینده ق الزرایة ع زانك كسریله

زرا

بركمسنه‌یه عتاب ایتمك تقول زریت علیه بالفتح زرایة ق التزری ع فتحتینله ورانك كسری وتشدیدیله
كذلك عتاب ایتمك تقول تزریت علیه اذا عتبت علیه ق الزاری ع رانك كسریله شول كمسنه دركه
بركمسنه نك محاسنن ذكرایتمیوب ایشلدوكی ایشه انكار ایلیه ق الازراء ع همزه نك كسری والفك
مدیله برنسنه‌ده تكاسل ایتمك تقول ازریت به اذا قصرت به ق الازدراء ع همزه نك ودالك كسریله
حقیر كورمك تقول ازدریته اذا احقرته ق الزفیان ع فتحتینله یل زیاده اسمك یقال زفته الریح زفیانا

زفا

اذا طردته وزفیان چابك اولان ناقه‌یه دخی دیرلر یقال ناقة زفیان ای سریعة واوق زیاده تیزچقن یایه
دخی دیرلر یقال قوس زفیان ای سریعة الارسال للسهم وزفیان برشاعرك دخی اسمیدر یاخود لقبیدر
الزفی ع زانك فتحی وفانك سكونیله دوه‌قوشی قنادن اچمق یقال زفی الظلیم زفیا اذا انشر جناحیه وزفی سراب
برنسنه‌یی قالدرمغه دخی دیرلر یقال زفی السراب الشیء یزفیه اذا رفعه مثل زهاه ق الزقو ع زانك فتحی

زقا

وقافك سكونیله بیقوش اوتمك ق الزقی ع زانك فتحی وقافك كذلك سكونیله مصدردر بیقوش
اوتمك معناسنه ق الزقاء ع زانك ضمی والفك مدیله كذلك بیقوش اوتمك یقال زقی الصدی یزقی

یزقی من الباب الثانی ویزقو من الباب الاول زقاء اذا صاح ق الزاقی ع قافك كسری ومدیله حراوتی
نسنه‌یه اطلاق اولنور صایح معناسنه ق الزقیة ع زانك فتحی وقافك سكونیله آواز صیحه معناسنه
الزواقی ع زانك فتحی وقافك كسری ومدیله اوتجی قوشلر منه قولهم هو اثقل من الزواقی یعنی خروسلردن
اثقلدر وبو مثلدر برنسنه‌یی ثقیلدر دیمك محلنده وبونك وجهی بودركه كیجه وقتنده حكایه لر ومثللر
استماع ایدركن خروس اوتسه قرار تمیوب طاغلورلر ایمش آكلنا خروس اوتدوكن ثقیل عد ایدرلر ایمش

زكا

الزكوة ع زانك فتحی وكافك فتحی ومدیله مالدن اخراج اولنان حصه معینه كه معروفدر ق التزكیة ع
على وزن التربیة مالك زكوتن ویرمك یقال زكی ماله تزكیة اذا ادى عنه زكاته وتزكیه بركمسنه نك نفسن
مدح ایتمكه دخی دیرلر یقال زكی نفسه تزكیة اذا مدحها وپاك ایتمك معناسنه دخی كلور منه قوله تعالى
وتزكیهم بها قالوا تطهرهم بها وتزكیه زكات المنه دخی دیرلر یقال زكاه اذا اخذ زكوته ق التزكی ع فتحتینله
وكافك كسری وتشدیدیله صدقه ویرمك یقال تزكی اذا تصدق ق الزكی ع زانك فتحی والفك قصریله
چفت شفع معناسنه یقال خسا وزكا ق الزكاء ع زانك فتحی والفك مدیله نباتات بیومك یقال زكا الزرع
یزكو زكاء اذا نما ولیاقت معناسنه دخی كلور تقول لا یزكو بفلان ای لا یلیق به وزكا قوت زهنه دخی دیرلر
یقال غلام زكی ای زاك ق الازكاء ع همزه نك كسری والفك مدیله نباتاتی بیوتمك یقال زكا الزرع
وازكاه الله تعالى ق الزكو ع زانك وكافك ضمی وواوك تشدیدیله زكی اولمق تقول زكا زكوا وبو اخفش

زنا

روایتیدر واموی ایتدی زكا الرجل یزكو زكوا دیرلر فحج تنم اوزره اولسه ق الزناء ع زانك كسری والفك
مدیله وقصری دخی جائزدر نساطا ئفه میله فعل قبیح ایتمك وقصر اهل حجاز لغتیدر قال الله تعالى
ولا تقربوا الزنا ومد اهل نجد لغتیدر یقال زنى یزنی ق الزنوی ع فتحتینله ویانك تشدیدیله زنایه
منسوب اولان كمسنه قصر ایدن كمسنه لر لغتی اوزره ق الزناوی ع زانك كسری ویانك تشدیدیله
كذلك زنایه منسوب اولان كمسنه مد ایدنلر لغتی اوزره ق التزنیة ع على وزن التربیة بركمسنه‌یی زنایه
نسبت ایدوب یازانی دیمك یقال زناه تزنیة اذا قال له یا زانی ق الزناءة ع زانك فتحی ونونك تشدیدیله
والفك مدیله دیشی میمون حمدونه مادهمعناسنه ق الزنیة ع زانك كسری ونونك سكونیله برنوع
زنا ایتمك ق والزنیة ع زانك فتحی ونونك كذلك سكونیله بركره زنا ایتمك وعربلرك هو لزنیة وزنیة
دیدكلری حولرشله ورشله دیدكلرینك نقیضی دركه حرامزاده دیمك اولور ق المزاناة ع میمك ضمیله
زنا ایتمك ق الزناء ع زانك كسری والف ممدوده ایله بمعناها یقال المرأة تزانی مزاناة وزناء ای تباغی

زوا

ومباغات فین معجمه ایله فعل شنیع ایتمكه دیرلر ق الزاویة ع واوك كسریله بوجق كوشه معناسنه الزوایا
زانك فتحی والفك قصریله جمعی كوشه‌لر معناسنه ق الزوی ع زانك فتحی وواوك سكونیله جمع وقبض ایتمك
وفی الحدیث زویت لی الارض فاریت مشارقها ومغاربها ق الانزواء ع همزه نك وزانك كسری والفك مدیله
بربره جمع اولوب دیوشرلمك تقول انزوت الجلدة فی النار اذا اجتمعت وتقبضت ق الزی ع زانك كسری ویانك
تشدیدیله لباس وهیئت معناسنه ق التزویة ع على وزن التربیة بركمسنه قاشن چاتمق یقال زوی الرجل
ما بین عینیه ق الزی ع زانك فتحی ویانك تشدیدیله بركمسنه وارشندن مالنی قاچورمق تقول زوی فلان المال

*

عن وارثه زیا من الباب الثانی ق زو ع زانك فتحی وواوك تشدیدیله عراقده برطاغك ادیدر ق الزو ع زانك فتحی
وواوك تشدیدیله قدر تقدیر معناسنه یقال قضى علینا وقدر وحم وزی وحم حاء مهمله ایله تقدیر معناسنه در
وزوالمنیة موته مترتب اولان امور دخی دیرلر ق الزوزیة ع زای اولك ضمی وواوك فتحی ویانك تشدیدیله

شول بيوك جوملكه ديرلركه انوك ايجنه بردوه كودهسى صغه في الزوازية في زانك ضمى ويانك كسرى لاملك
تشديديله بمعناها لغة فيها مثل علبط وعلابط وعلبط عين مهمله ايله فرموده معناسنه در في الزاى في
الفك مدى وقصريله حروف هجادن بريدر لكن قصرله اولدقده كتابت اولنمز الا يا ايله كتابت اولنور پس
جوهرينك الزاى حرف يمد ويقصر ولا يكتب الا بالياء ديدوكى شقينك هر برينه قيد اولور اكرچه
صاحب قاموس يا ايله اولمسن شق ثالث توهم ايدوب جوهرى يه اعتراض ايتمشدر زيرا جوهرينك
ولا يتلفظ ديميوب ولا يكتب ديدوكندن تبادر ايدن بودركه لازم اولان مجرد كتابتى اوله كرك تلفظ
اولنسون كرك اولنمسون في زى في زانك فتحى ويانك كسرى و تشديديله امر حاضردر زايله قراءت قيل
معناسنه تقول هى زاى قريها قال زيد بن ثابت فى قوله تعالى * كيف ننشزها هى زاى قريها اى اقرأها
بالزاى في الزوزات في زانك فتحى وواوك سكونيله ارقه سن طوغرلدوب سرعتله كتمك آدمن اوفق
آتمغله تقول زوزى الرجل يزوزى زوزاة اذا نصب ظهره واسرع مع تقارب الخطوات وبو ابو عبيد روايتى در
زها
ومزبور ايندى زوزات سورمكه دخى ديرلر تقول زوزيت به اذا طردته في الزهو في زانك فتحى وهانك سكونيله
شول خرما قورغيدركه رنكلنمش اوله يقال اذا ظهرت الحمرة والصفرة فى النخل قد ظهر فيه الزهو في الزهو
زانك ضمى وهانك سكونيله ذكر اولنان معنايه در اهل حجاز لغتى اوزره يقال زها النخل زهوا وزهو برنسنه يى
خفيف عد ايتمكه دخى ديرلر يقال زهاه اذا استخفه وتهاون به وزهو دوه صولندقدن صكره بركيجه يا دخى
زياده يورمكه دخى ديرلر ابو عبيد روايتى اوزره يقال زهت الابل زهوا اذا سارت بعد الورد ليلة او اكثر وزهو تها
دخى ديرلر يتعدى ولا يتعدى وزهو كذب وباطله دخى ديرلر وزهو يل اغاجى تحريك ايتمكه دخى ديرلر يقال
زهت الريح الشجر تزهاه اذا هزته وزهو يل اسمكه دخى ديرلر على ماسيجى في الازهاء في همزه نك كسرى والفك
مديله بمعناه لغة فيه على رواية ابى زيد ولم يعرفها الاصمعى وزهو برنسنه نك نمايشى خوب اولمغه دخى ديرلر
منظر حسن معناسنه يقال زهى الشئ بعينيك على البناء للمجهول اذا عجب من حسنه وزهو قوينك ممه سى
صارقمغه دخى ديرلر طوغرمسى قريب اولدقده تقول زهت الشاة تزهو زهوا اذا اصرعت ودنا ولادها وزهو
كبر و فخره دخى ديرلر يقال زهى الرجل في المزهو في ميمك فتحى وهانك ضمى وواوك تشديديله متكبر معناسنه
يقال زهى الرجل على البناء للمفعول فهو مزهو اى تكبر وطائفهٔ عرب بعض كلمه لرى صيغهٔ مفعول اوزره
استعمال ايدرلر هر نه دكلو فاعل معناسنه اولورسه دخى مثل قولهم زهى الرجل وعنى بالامر ونتجت الشاة
والناقة واشباهها في لتزه في لامك كسرى وتانك ضمى وهانك فتحى اوزره بناسيله امر حاضردر بناء مجهول دن
سن متكبر اول معناسنه وهر مجهول اولانك امر حاضرى بويله اولور تحصيل فعل طلب اولنان كمسنه مخاطبك
غيرى اولدوغندن اوترى نته كم امر غائب اولمز الا لامله كقولهم ليقم زيد وبونك برلغت دخى واردر كه
ابن دريد روايت ايتمشدركه اول زها يزهو زهوا در تكبر معناسنه ومنه قولهم ما ازهاه وليس هذا من زهى
على البناء للمجهول لان ما لم يسم فاعله لا يتعجب منه وجوهرى ايدر بنى سليمدن براعرابيه زهى الرجل
كلامنك معناسنه سؤال اولندقده ايتدى اعجب بنفسه ديمكدر وبركمسنه افتخار ايتدكده زها ديرلرمى ديو
سؤال اولندقده ايتدى اما نحن فلا نتكلم به واصمعى ايتدى زها السراب الشئ يزهاه ديرلر قچن سراب صحراده
برنسنه نك شخصن مرتفع كوسترسه وبو باب ثالثدندر فقط في الزهو في ضمتينله و واوك تشديديله
يل اسمك تقول زهت الريح زهوا وزهوا اذا هبت في الازدهاء في همزه نك ودالك كسريله برنسنه يى خفيف
كورمك يقال ازدهاه اذا استخفه وتهاون به في الزاهية في هانك كسريله شول دوه دركه حمضى اوتليه وحمض

وحمض برجنس اوتدركه شوريده بتر في الزهاء في زانك ضمى والفك مديله مقدار معناسنه درمنه قولهم
سأا
زهاء مائة اى قدر مائة * فصل السين في السأو في سينك فتحى وهمزه نك سكونيله نيت ايتمك وابو عبيد
ايتدى سأو وطنه ديرلر وخليل ايتدى سأو برنسنه يه همت زياده اولوب انجذاب وشوق قوى اولمغه ديرلر
تقول انك لذو سأو بعيد اى لبعيد الهم وسأاه ديرلر رامز اولدى معناسنه كه ساءه كلمه سنك قلبيدر يقال
سبا
سأوته بمعنى سوءته في السبى في سينك فتحى وبانك سكونيله اسير ايتمك في السباء في سينك كسريله بمعناه
تقول سبيت العدو سبيا وسباء اذا اسرته وسبى نسا طائفه سى رجالك كوكلن المغه دخى ديرلر يقال المرأة
تسبى قلب الرجل وسبا خمرى برشهردن برشهره الوب كتمكه دخى ديرلر تقول سبيت الخمر سباء لا غير اذا
حملتها من بلد الى بلد وقچن خمرى ايچمك ايچون صاتون السه لر سبأت ديرلر همزه ايله وسبى بر كمسنه يى
ولايتندن دور قلمغه دخى ديرلر تقول سباه الله يسبيه سبيا اى غربه وابعده كما تقول لعنه الله
ايدى سبا في همزه نك فتحى ويانك سكونى ودالك كسرى ومدى وسينك فتحيله برلفظدركه كلمتيندن
مركبدر معدى كرب كبى متفرقين معناسنه درلكن بو منصرفدر هرزمان حال واقع اولدوغندن اوترى
كرك مضاف اولسون كرك اولمسون وحال اولان خود نكره اولمغين علميته صالح اولمدوغيچون شرط منع
صرف بولنماز في ايادى سبا في همزه نك فتحى ودالك كسرى ومديله كذلك كلمتيندن مركبدر مزبور كبيدر
حكمده ومعناده وسبا يمندن برقبيله نك اسميدر وايدى نفس معناسنه در فقولهم ذهبوا ايدى سبا يعنى
ذهبوا متفرقين كتفرق ايدى سبا في السابياء في بانك كسرى والفك مديله شول دريدركه ولد طوغركن
ولد ايله بله چقار وسابيا طوارك دولنه دخى ديرلر نتاج معناسنه پس قچن قيونك نسلى چوق اولسه
كاسابيا ديرلر يقال بنو فلان تروح عليهم سابياء من مالهم وفى الحديث تسعة اعشراء الرزق فى التجارة وعشر
فى السابياء السوابى سينك فتحى وبانك كسرى ومديله جمعى في الاسابى في همزه نك فتحى وبانك كسرى
ومديله آقن قانلر يقال اسابى الدماء لطرائقها في الاسباءة في همزه نك كسرى وبانك وهمزهٔ ثانيه نك
ستا
فتحيله مفردى ابو عبيد روايتى اوزره في الستا في سينك فتحى وتاء مثناتدن صكره الفك قصريله بزك
اريشى كه آرغچك مقابلى در وبو سدى معناسنه لغتدر ابو زيددن روايت اولندوغى اوزره كه مزبور ايندى
ستاه الثوب وسداة الثوب بر معنايه در في الاستاء في همزه نك كسرى والفك مديله بزك اريشن چوزمك
تقول استيت الثوب مثل اسديته في الاستيتاء في همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله ناقه زياده
ارككك طلب ايتمكين سست اندام اولمق يقال استيتأت الناقة استيتاء اذا استرخت من الضبعة وضبعه
سجا
ضاد معجمه وباء موحده وعين مهمله ايله ناقه زياده فحل طلب ايتمك في السجية في سينك فتحى وبانك
تشديديله خلق وطبيعت معناسنه في السجو في ضمتينله وواوك تشديديله برنسنه ساكن اولوب دائم اولمق
يقال سجا يسجو سجوا اذا سكن ودام قال الله تعالى * والليل اذا سجى اى دام وسكن ومنه البحر الساجى
وطرف ساج اى عين ساكنة في التسجية في على وزن التربية برنسنه نك اوزرينه برنسنه اورتمك تقول
سحا
سجيت الميت اذا مددت عليه ثوبا في السحا في سينك فتحى وحاء مهمله دن صكره الفك قصريله يارسه
ديمكله معروف اولان قوش شب پره معناسنه وبو نضر بن شميل روايتيدر في السحاة في وزن مزبور اوزره
*
واحدى وسحاة هر نسنه نك قبوغنه ده ديرلر قشر معناسنه سحا جمعيدر وسحاة اوورته سنه دخى ديرلر
ساحهٔ دار معناسنه في السحاء في سينك كسرى والفك مديله كتابك اوزرنده اولان باغى بند نامه
معناسنه قال صاحب المهذب فى فصل السين المكسورة السحا بندنامه في السحاءة في وزن مزبور اوزره

واحدى وبومقامده صاحب صراح سحابى مهرنامه ايله تفسير ايتمشدر مناسب دكلدر وسحابر دبكنلى
اوته دخى ديرلركه بال آريسى آنى اوتلدقده بالك طعمى خوب اولور وسحابر بان باوطه دخى ديرلر يقال
ماقى السماء سحاء من السحاب الاسحية همزه نك فتحى وحانك كسريله جمعى كتاب باغلرى معناسنه مثلا
السحو سينك فتحى وحانك سكونى ايله كاغدى قازيمق في السحى سينك فتحى وحانك سكونيله بمعناه تقول
سحوت القرطاس وسحيته اسحاه اذا قشرته وسحو يريوزندن چاپه ايله بالچق صيرمغه دخى ديرلر تقول
سحوت الطين عن وجه الارض وسحيته اذا جرفته وجرف جيمله وراء مهمله ايله بالچغى چپايله چكمكه ديرلر
ويقال انا اسحا من الباب الثالث واسحو من الباب الاول واسحى من الباب الثانى ففيه ثلاث لغات وسحو
كتابى بغلمغه دخى ديرلر تقول سحوت الكتاب وسحيته اذا اسددته بالسحاء وسحا الان مرورايتدى في الاسحاء
همزه نك كسرى والفك مديله بركسنه نك يانده كتاب باغلرى چوق اولمق يقال اسحى الرجل اذا كثرت
عنده الاسحية في الاسحوان في همزه نك وحانك ضمى ايله شول كمسنه دركه كثير الاكل اوله في الساحية في
حانك كسريله شول ياغموردركه وقوعى شديد اولمغله يريوزن صويه في المسحاة في ميمك كسرى وسينك
سكونيله شول آلتدركه آنوكله بالچق چكرلر مجرفه اسلوبنده در بوقدر واركه مسحاة يموردن اولان
چاپه يه ديرلر في الساحى في حانك كسرى ومديله شول كلردركه سحاديدكلرى اوتى اوتلر يقال ضب ساح
اذارعى السحاء في السخاوة في سينك فتحى وخاء معجمه ايله جومردلك في السخاء في سينك فتحى والفك
مديله بمعناها تقول سخا يسخو من الباب الاول وسخى يسخى من الباب الرابع سخاء وتقول سخا الرجل
يسخو سخاوة من الباب الخامس اذا صار سخيا ونفس برنسنه دن مستغنى اولوب آنى ترك ايتمكه دخى
ديرلر يقال سخيت نفسه عن الشئ اذا تركته في السخو في سينك فتحى وخانك سكونيله كولى ارا ليوب
آتشك كوزن اظهار ايتمك يقال سخوت النار اسخوها سخوا من الباب الاول وذلك اذا اوقدت فاجتمع
الجمر والرماد ففرجته وبونده برلغت دخى واردر ابو عمرو روايتى اوزره كه اول سخيت النار اسخاها سخيا دز
مثل لبثت البث لبثا وآتشه ير ايتمكه دخى ديرلر تقول اسخ نارك اى اجعل لها مكانا توقد عليه في السخا في
سينك فتحى والفك قصريله بر مرضدركه دوه ياخود دوه ياوريسنه آغريوك كوتورمدن حاصل اولور
دريسيله اوموزى آره سنده ريح پيدا اولمغله في السخا في سينك فتحى والفك قصريله دوه ذكر اولنان
مرضه مبتلا اولمق يقال سخى البعير يسخى سخى من الباب الرابع في السخى في سينك فتحى وخانك كسرى
ومديله شول دوه دركه ذكر اولنان مرضه مبتلا اوله يقال سخى فهو سخ مثل عم من عمى اذا فقد البصر
التسخى في فتحتينله وخانك كسرى وتشديديله كوجيله سخيلنمك يقال فلان يتسخى على اصحابه اى يتكلف
السخا في السخاوية في سينك فتحى ويانك تشديديله شول يردركه طپراغى ملايم اوله پس بو سخايه
منسوب اولور يقال ارض سخاوية اذا كانت لينة التراب في السخاوى في سينك فتحى ويانك تشديديله
شول مكانه ديرلركه ملايم اوله يقال مكان سخاوى في السخواء في سينك فتحى وخانك سكونى والفك
مديله دوز وواسع اولان يره السخاوى سينك فتحى والفك قصريله جمعى السخاوى سينك فتحى وواوك
كسرى ومديله كذلك جمعى واسع اولان يرلر معناسنه صحارى وصحارى كبى صحراء نك جمعنده في السدو في سينك
فتحى ودالك سكونيله برنسنه يه ال اوزاتمق تقول سدت الناقة تسدو اذا تذرع فى المشى واتسع خطوها يعنى
يورركن آدمن واسع آدسه يقال ما احسن سدو رجليها واتو يديها واتو ناقه يورركن آلن كيرو دوندرمكدر الن
يردن قالدردقجه وسدو قصد معناسنه دخى كلور يقال فلان يسدو كذا اى ينحو نحوه وسدو بركسنه سيرده

سيرده باشن آلوب كتمكه دخى ديرلر في السوادى في سينك فتحى ودالك كسرى ومديله شول ناقه لردركه
آدملرى يورركن واسع اوله يقال نوق سواد في السديه في سينك فتحى ودالك كسرى ويانك فتحى وتخفيفيله
شول خرماقوروغيدركه تيز اوله وسديه نمى زياده اولان يره دخى ديرلر في السداة في سينك فتحيله بمعناها
يقال بسرة سدية وسداة في السدى في سينك فتحى والفك قصريله شول نمدركه كيجه وقتنده نباتاته
واقع اولوركه بو حيات زرعدر ديمشلردر وسدى يرك نمى زياده اولمغه دخى ديرلر يقال سديت الارض
اذا كثرندا ها من السماء كان او من الارض وسدى بزك ارشنه دخى ديرلركه لحمه نك مقابليدر وسدى خرما
صلقمى مسترخى اولمغه دخى ديرلر يقال سدى البسر اذا استرخت تفاريقه وتفاريق بلوكلر ديمكدر
السديان في فتحتينله تثنيه سى الاسدية همزه نك فتحى ودالك كسريله جمعى ارشلر معناسنه في الاسداء
همزه نك كسرى والفك مديله بيزك ارشن چوزملك تقول اسديت الثوب واستيته واسدا خرما
آغاجنك قوروغى تراولوب مسترخى اولمغه دخى ديرلر واسد ابرنسنه يى طلب ايدركن بولمغه دخى ديرلر
تقول طلبت امرا فاسديته اذا اصبته وان لم تصبه قلت اعميته واسدا اهماله دخى ديرلر تقول اسديت
الابل اذا اهملتها في السدى في سينك ضمى والفك قصريله اهمال اولنان نسنه يقال ابل سدى
اى مهملة وبعضيلر فتح سينى دخى جائز كورمشلردر في التسدى في فتحتينله ودالك كسرى وتشديديله
برنسنه يه چقمق يقال تسداه اذا علاه في السادى في دالك كسرى ومديله التنجى اولان نسنه سادس
معناسنه سادسك سينن يايه قلب ايتمكله سادى اولمشدر نته كم ست كلمسى تفسيرنده مرورايتمشدر
السرو في سينك فتحى ورانك سكونيله معروف انجدر في السروة في سينك فتحى ورانك كذلك سكونيله
واحدى برسرو معناسنه وسر وطاغك صرب يريله صو آقنديسى ما بيننده اولان يروى كوه معناسنه
وحمير ولايتنده برمحله نك دخى اسميدر وسرو مروته اولان سخايه دخى ديرلر يقال سرا يسرو سروا
من الباب الاول وسرى يسرى من الباب الرابع سروا ايضا في السراوة في سينك فتحى ورانك تخفيفيله
جومردلك يقال سر وسراوة من الباب الخامس وسرو بركسنه اكننددن لباسن براقمغه دخى ديرلر
تقول سروت الثوب عنى سروا اذا القيته عنك وسريت دخى يا ايله بونده لغتدر وزره چقرمغه دخى ديرلر
تقول سروت عنى درعى بالواو لا غير في السرى في سينك فتحى ويانك تشديديله سخى اولان كمسنه
السراة سينك فتحى ورانك تخفيفيله جمعى اسخيا معناسنه وكلام عربده فعيل فعله وزنى اوزره جمع اولنمق
عزيزدر بوكلمه دن غيرى استماع اولنمامشدر السروات فتحتينله سراتك جمعيدر جمع جمع اولمق اوزره وسراة
برنسنه نك ظاهرنه ووسطنه دخى ديرلر وبونك دخى جمعى سروات كلور وفى الحديث ليس للنساء سروات
الطريق اى ظهر الطريق ووسطه ولكنهن يمشين فى الجوانب وسراة النهار وسطنها رمعناسنه ده
كلور وسرى كوچك ارماغه دخى ديرلر نهر صغير معناسنه الاسرية همزه نك فتحى ورانك كسريله جمعى
كوچك ارمقلر معناسنه السريان سينك ضمى ورانك سكونيله كذلك جمعى اجربه ايله جربان كبى
وبونده اسريا اوزره جمع استماع اولنمادى واجربه جريبك جمعيدر بردونم يرمعناسنه في التسرى في فتحتينله
ورانك كسرى وتشديديله كوجله جومردلك ايتمك يقال تسرى اذا تكلف السرو وتسرى اوده لق
جاريه طوتمغه دخى ديرلر يقال تسرى الجارية وبو سريتدن مشتقدر وسريت اوده لق جاريه يه ديرلر
سره ياخود جماعه منسوب اولمق معناسنه نته كم باب راده مرورايتمشدر ويعقوب ايتدى تسرى
سرورندندر اصلنده تسرر ايدى پس رالركبرى يايه قلب اولنوب تسرى اولدى تقضضده قلب اولنوب

تقضی اولدوغی کبی السری سینک فتحی و یانک تشدیدیله بر قطعه عسکر السرایا سینک فتحی
والفک قصریله جمعی یقال خیر السرایا اربعمائة رجل الانسراء همزه نک وسینک کسری والفک
مدیله غصه کیتمک تقول انسری عنه الهم اذا انکشف التسریة علی وزن التربیة غصه یی ازاله قلمق
یقال سری عنه الهم علی البناء للمجهول اذا انکشف السروة سینک کسری ورانک سکونیله کوچک
اولان اوق سهم صغیر معناسنه السراء سینک کسری والفک مدیله جمعی سهام صغیره معناسنه
وسروه کذلک چکرکه یه دخی دیرلر ابتدا ظهور ایدوب قورت شکلنده اولدوغی حالده و بو اصلنده مهموزه در
السریة سینک کسری ورانک سکونیله بمعناها کذلک لغة فیها المسروة میمک فتحی و رانک
ضمی و واوک تشدیدیله چکرکه لو اولان یر یقال ارض مسروة اذا کانت ذات سروة وسروه چکرکه یه
دیرلر نته کم الان مرور ایتدی السراء سینک فتحی والفک مدیله شول آغاجدر که اندن یای ایشلرلر
الاستراء همزه نک و تانک کسری والفک مدیله اختیار ایتمک تقول استریت الابل والغنم والناس
اذا اخترتهم و بر نسنه نک مختارن الغه دخی دیرلر یقال الموت استری بنی فلان ای اختار سراتهم وسرات
مختار معناسنه در الساریة رانک کسریله دیرک ستون معناسنه السواری رانک کسری ومدیله
شول بلوطدر که کیجه ایله کلور السری سینک ضمی والفک قصریله کیجه وقتنده سیر ایتمک المسری
میمک فتحی وسینک سکونی والفک قصریله بمعناه تقول سریت سری ومسری اذا سرت لیلا وسری هدی
وزنی اوزره مصدر قلیلدر زیرا ابو ابنیه جمعندندر حتی بعض عرب سرایی وهدایی مؤنث استعمال ایتمشلردر که
انلر بنی اسد قبیله سیدر سرایی سریه کلمه سینک جمعی وهدایی هدیه کلمه سینک جمعی توهم ایتمکله
الاسراء همزه نک کسری والفک مدیله بمعناه کذلک تقول اسریت اسراء وهمزه ایله استعمال
اهل حجاز لغتیدر و قرآن عظیمده همزه ایله وهمزه سز واقع اولمشدر السریة سینک فتحی و رانک
سکونیله کیجه ایله بر کره سیر ایتمک تقول سرینا سریة واحدة السریة سینک ضمی و رانک
سکونیله اسمدر معنای مذکوردن السروی سینک ضمی و رانک سکونی والفک قصریله کذلک
اسمدر معنای مذکوردن واسرا اسیر ایتدرملک معناسنه دخی کلور یقال اسراه واسری به کما یقال
اخذ الخطام واخذ بالخطام وخطام یولار معناسنه در و باری تعالینک * سبحان الذی اسری بعبده لیلا
بیوردوغی قولنده لیلا کلمه سینک کلمسی تأکید ایچوندر کقولهم سرت امس نهارا والبارحة لیلا
و بارحه دونکی کیجه یه دیرلر اسرائیل همزه نک کسری والفک مدی وهمزه ثانیه نک کسری ومدیله
بر اسمدر که ایل لفظنه مضاف قدر وایل اسم الله معناسنه در عبرانی و یاخود سریانی لغتی اوزره همزه ایله
وهمزه سز لغتدر اخفش روایتی اوزره واخفش ایتدی که اولور اسرائین دخی دیرلر نته کم جبرین
سطا
واسماعین دیرلر السطو سینک فتحی وطانک سکونیله بر نسنه یی قوتله طوتب قهر ایتمک یقال
سطا به السطوة سینک فتحی وطانک سکونیله بر کره قهر ایتمک السطوات فتحتینله جمعی
یقال الفحل یسطو علی طروقته وطروقت طانک فتحیله ارککک دیشیسنه دیرلر وسطو چوبان
الن ناقه نک فرجنه ادخال ایدوب ارککک دوه نک منیسن اخراج ایتمکه دیرلر زیرا ارکک ناقه یه چوق
آشمش اولسه حامله قالمز تا رحمنده اولان فضلات چقماینجه یقال سطا الراعی علی الناقة اذا ادخل
یده فی رحمها لیخرج مافیها من الوثر ووثر ثاء مثلثه ایله بی فایده اولان منیدر وسطوات آدمن اراق آدمغه
دخی دیرلر یقال سطا الفرس اذا ابعد الخطو وسطو صو چوق اولمغه دخی دیرلر یقال سطا الماء

سطا الماء اذا کثر الساطی طانک کسری ومدیله شول دوه در که غلبه شهوتدن بر دوه شو زیسندن
آخر دوه شو زیسنه کیده واصمعی ایتدی ساطی آت قسمنده شول آته دیرلر که آدمی بری برینه اراق
اوله وساطی آت سو زیسندن شول آته دیرلر که سائرلره غلبه قله و بعضیلر ایتدی شول آتدر که
سعا
سکردرکن قویروغن قالدره السعی سینک فتحی وعینک سکونیله سکرتمک یقال سعی الرجل یسعی
سعیا من الباب الثالث اذا عدا وکذلک ایشلمکه وکسب ایتمکه دخی دیرلر الساعی عینک کسری ومدیله
شول کمسنه در که بر خصوصه والی اوله و بو اکثریا زکات جمع ایدن کمسنه یه اطلاق اولنور عامل صدقه
معناسنه یقال سعی علیها اذا عمل علیها السعاة سینک ضمی وعینک تخفیفیله جمعی عامللر معناسنه
المساعی میمک فتحی وعینک کسری ومدیله شول افعال واوضاعدر که کرمدن وجوددن ناشی اولور
السعو سینک کسری وعینک سکونیله کیجه دن بر ساعت السعواء سینک کسری والفک مدیله
بمعناه یقال مضی من اللیل سعو وسعواء المساعاة میمک ضمیله سعیده بحث ایدشمک تقول ساعانی
فلان فسعیته اسعیه اذا غلبته فیه یعنی باب مغالبه دن بویله دیوسن و مساعات بر کمسنه خاصة جاریه یه
زنا ایتمکه دخی دیرلر یقال فی الامة ساعاها وفی الحرة والامة زنی الرجل وعهر فلا یکون المساعاة
الا فی الاماء وفی الحدیث اماء ساعین فی الجاهلیة واتی عمر رضی الله عنه برجل ساعی امة السعایة
سینک کسریله بر کمسنه بر کمسنه یی اهل حکمه غمز ایتمک یقال سعی به الی الوالی اذا وشی به وسعایت
مکاتب عتق رقبه سی ایچون کسب ایتمکه دخی دیرلر یقال سعی المکاتب فی عتق رقبته سعایة الاستسعاء
همزه نک وتانک کسریله عبددن ادای قیمتی ایچون سعایت طلب ایتمک تقول استسعیت العبد فی قیمته
سفا
السفی سینک فتحی وفانک سکونیله یل طپراغی صاورمق تقول سفت الریح التراب تسفیه سفیا
اذا ذرته السفی سینک فتحی و یانک تشدیدیله صاورلن طپراق و بلوطه دخی سفی دیرلر السفا
سینک فتحی والفک قصریله آتک آلنی آز اولمق و بو آتجیلر قتنده مقبول دکلدر و سفی بهمی دیدکلری
اوتک دکننه دخی دیرلر الاسفی همزه نک فتحی والفک قصریله آلنی آز اولان آتدر اصمعی روایتی اوزره
واسفی شول قاتره دخی دیرلر که سریع اوله اصمعی ایتدی آتدن غیریسنه اسفی دیمزلر آلنی آز اولان
حیوانلرده السفواء سینک فتحی والفک مدیله شول دیشی قاتره دیرلر که جست و چابک اوله
السفو ضمتینله و واوک تشدیدیله یوریده واوچمه ده سرعت ایتمک الاسفاء همزه نک کسری
والفک مدیله اکنک قلچغی خشونت اوزره اولمق یقال اسفی الزرع اذا اخشن اطراف سنبله السفا
سینک فتحی والفک قصریله طپراق السفاة وزن مزبور اوزره واحدی بر پاره طپراق معناسنه
سفیان سینک ضمی وکسری وفتحیله وفانک سکونیله بر رجالک اسمیدر سفوان فتحتینله
بر موضعک اسمیدر بصره قربنده المسافات میمک ضمیله بر کمسنه یه سفیه دیمک السفا سینک
سقا
کسریله بمعناه یقال سافاه مسافاة وسفاء اذا سافهته السقاء سینک کسری وقافدن صکره
الفک مدیله سود ایچون وصو ایچون اولان طلوم ووطب مخصوص سود ایچون اولانه دیرلر و نحی
یاغ طلومنه و قربه صو طلومنه دیرلر خاصة الاسقیة همزه نک فتحی وقافک کسریله جمعی الاسقیات
همزه نک فتحی وقافک کسریله جمعی کذلک و بونلر جمع قلتیدر الاساقی همزه نک فتحی وقافک کسری
ومدیله جمع کثرتی واسقیه سقیک دخی جمعی کلور صوارلمه معناسنه علی ماسیجیء واسقیه ایری یاغمورلی
اولان بلوطره دخی دیرلر التسقیة علی وزن التربیة بر کمسنه یه سقاک الله سقیا دیمک وتسقیه

چوق صو ایچرمکه دخی دیرلر تقول سقیته الماء شدد للکثرة الاسقاء همزه نك كسریله جمعناها
تقول سقیت فلانا واسقیته اذا قلت له سقیا واسقا یا غمور صویله صوارمغه دخی دیرلر یقال
اسقاه الله الغیث واسقاطواری ویری صوارمغه دیرلر وسقی انسانی صوارمغه دیرلر یقال سقیته لشفته
واسقیته لماشیته وارضه السقی سینك كسری وقافك سكونیله اسمدر معنای مزبوردن السقی
سینك فتحی وقافك سكونیله صوارمق كرك یاغمور له اولسون كرك غیریله یقال سقاه الغیث من الباب
الثانی وسقی استسقا مرضنه مبتلا اولمغه دخی دیرلر كه اول بطننده صارو صو جمع اولمقدر یقال سقی بطنه
سقا من الباب الثانی ایضا وسقی قربه یه صوقومغه دخی دیرلر تقول استقیت من البئر و سقیت
فی القربة السقیا سینك ضمی وقافك سكونی والفك قصریله اسمدر معنای مزبوردن السقی
سینك فتحی و یانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره شول بلوطدر كه قطره لری عظیم و وقوعی شدید اوله
وسقی بردی دیدكلری تمشه دخی دیرلر كه صازقسمندندر السقیة وزن مزبور اوزره واحدی برصاز
معناسنه وسقی خرما اغاجنه دخی دیرلر السقاءة سینك فتحی وقافك تشدیدیله شول عورتدر كه
صو اولشدرر السقایة سینك فتحی وقافك تشدیدیله بمعناها یقال امرأة سقاءة و سقایة
وفی المثل اسق رقاش انها سقایة و رقاش برعورتك اسمیدر یعنی رقاش سقا اولدوغیچون سقیه
مستحقدر و بو مثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنور كه محسن اولماغن احسانه لایق اوله المسقوی
میمك وقافك فتحی و یانك تشدیدیله شول اكین درکه آقارصویله صواریله و یاغمور له صواریلنه عذی
دیرلر عین مهمله نك فتحی وذال معجمه نك سكونیله ومسقوی فائله استعمال اولنمق تصحیف اولور المسقاة
میمك فتحی و سینك سكونیله آرق كنارنده اولان شول كدكدركه اندن صولانورلر شول كمسنه كه بوننده
میمی مكسور قلدی كویا كه انی آلت اعتبار ایتدی مسقاة الدیك كبی و مسقاة الدیك میمك كسریله
خروس صوایچدوكی قابه دیرلر الاستسقاء همزه نك وقافك كسریله مرض مشهوره مبتلا
اولمقكه اول بطننده صارو صو جمع اولمقدر یقال استسقی استسقاء اذا اجتمع فیه ماء اصفر السقی
سینك كسری وقافك سكونیله اسمدر مرض مذكوره مبتلا اولمق معناسندن وسقی شربدن اولان
نصیبه دخی دیرلر یقال كم سقی ارضك المساقاة میمك ضمیله بركمسنه ایله باغه و باغچه یه تیمار ایتمك
ایچون قول ایتمك تیمار ایتدوكی باغدن حاصل اولان محصولدن حصه معینه اوزره التساقی تانك
فتحی وقافك كسری ومدیله خلق بری برینه ایچورمك یقال تساقی القوم سقی كل واحد صاحبه بجمام الاناء
الذی یسقیان فیه و جمام جیمله طلو معناسنه در الاستقاء همزه نك و تانك كسری والفك مدیله
قیودن صو چكمك و برقربه یه صوقومغه دخی دیرلر تقول استقیت من البئر واستقیت فی القربة
السقایة سینك كسریله مصلق كه اندن آیننه ور ونله صوایچر و دیشلر در قرآن عظیمده اولان
سقایه دن مراد شول قدحدر كه ملك انوكله ایچردی السلو ضمتینله و واوك تشدیدیله برنسنه دن
فارغ ومتسلی اولمق السلی سینك ضمی ولامك كسری و یانك تشدیدیله بمعناه السلوی
سینك ضمی ولامك سكونی والفك قصریله برجنس قوشك اسمیدر كه آكا یاوه دیرلر واخفش ایتدی
سلوانك واحدی استماع اولنمدی بكزركه واحدی كذلك سلوی اوله نته كم دفلی كلمه سنك واحدی
وجمعی دفلی در و دفلی برآجی اوته دیرلر و سلوی باله دخی دیرلر عسل معناسنه السلوة سینك
فتحی ولامك سكونیله معاشك حضورو رفاهیت اوزره اولمق یقال هو فی سلوة من العیش ای فی رغد

سلا

رغد ورغد غین معجمه ایله وسعت معاشه دیرلر ابوزید روایتیدر و سلوة سلوان معناسنه دخی كلور
سلوانك تفسیری عن قریب كلور انشاء الله تعالی السلا سینك فتحی والفك قصریله شول یوفقه
دریدر كه آنه قارننده ولد انوك ایچنده اولور اكر طوغدوغی ساعت انی ولدك یوزندن الماز لر ایسه فی الحال
ولدی قتل ایلر واكر اول ناقه نك قارننده منقطع اولسه ولد له بله چقارسه ولدو آنه سالم اولورلر واكر
چقمزسه ولد وآنه سی هلاك اولور وفی المثل وقع القوم فی سلا جمل ای فی امر صعب و بونك وجهی بودركه
جمل اركك دوه یه دیرلر واركك دوه ده اوغلان یتاغی اولمز پس بو اعز من الابلق العقوق ومن بیض الانوق
دیدكلری كبیدر وابلق اركك آته دیرلر و عقوق حامله اولان حیوانه دیرلر اركك حامله اولمدوغنه بناء
اعز من الابلق العقوق دیرلر و بیض الانوق كركس یمورطه سنه دیرلر كه زیاده صرپ یرلرده یمورطلر
و یقال ایضا انقطع السلا فی البطن اذا ذهب الحیلة یعنی قچن برنسنه نك چاره سی قالمسه بویله دیرلر نته كم
بلغ السكین العظم دخی دیرلر السلیاء سینك فتحی ولامك سكونی والفك مدیله شول ناقه دركه
قارننده اولان اوغلان یتاغی منقطع اوله یقال ناقة سلیاء اذا انقطع سلاها وقارننده اوغلان یتاغی
چقاریلان قیونه دخی سلیا دیرلر التسلیة علی وزن التربیة قیونك قارنندن اوغلان یتاغن
چقارمق تقول سلیت الشاة اسلیها تسلیة اذا نزعت سلاها فهی سلیاء وتسلیه بركمسنه نك غصه سن
ازاله قلمغه دخی دیرلر یقال سلانی فلان من همی تسلیة اذا كشفه عنه الاسلاء همزه نك كسری
والفك مدیله كذلك غصه یی ازاله قلمق الانسلاء همزه نك كسری والفك مدیله بركمسنه نك
غصه سی زائل اولمق التسلی فتحتینله ولامك كسری وتشدیدیله بمعناه یقال انسلی عنه الهم وتسلی
اذا انكشف السلوانة سینك ضمی ولامك سكونیله شول بونجقدر كه انوك اوزرینه یاغمور صوینی
دوكوب ایچسه لر عاشق اولان كمسنه عشقدن بری اولور السلوان سینك ضمی ولامك سكونیله
ذكر اولنان صوینك اسمی وسقی سلوان فراغت ایتمك معناسندن كنایت دخی اولور قال الاصمعی تقول
الرجل لصاحبه سقیتنی منك سلوة وسلوانا ای طیبت نفسی عنك وبعضیلر ایتدی سلوان شول دوادركه
انی حزین اولان كمسنه ایچدكده حزندن خلاص بولور واطبا آكا مفرح دیرلر السماء سینك فتحی
والفك مدیله كوك آسمان معناسنه تذكیری وتأنیثی جایزدر الاسمیة همزه نك فتحی ومیمك كسریله جمعی
آسمانلر معناسنه واسمیه یاغمور معناسنه اولان سمانك دخی جمعی كلور السموات سینك فتحی ومیمك
فتحی ومدیله كذلك جمعی وسما بركمسنه نك اوزرینه عالی اولوب كولكه صالن نسنه یه دخی دیرلر هرنه اولورسه
اولسون بو سببدن سقف بیته سما دیرلر و سما یاغموره دخی دیرلر مطر معناسنه یقال مازلنا نطأ السماء
حتی اتینا كم السمائی سینك فتحی وهمزه نك كسری ومدیله فعائل وزنی اوزره جمعی سحابه ایله سحائب كبی
نته كم بعض اشعارده وارد اولمشدر وسما ظهر فرسه دخی دیرلر السمی سینك ضمی ومیمك كسری
و یانك تشدیدیله فعول وزنی اوزره جمعی یاغمورلر معناسنه السمو ضمتینله و واوك تشدیدیله
یوكسكلك ارتفاع معناسنه تقول منه سموت وسمیت مثل علوت وعلیت وسلوت وسلیت و بو ثعلب
روایتیدر وسمو برنسنه زیاده ظاهر اولمغه دخی دیرلر تقول سما لی شخص اذا ارتفع حتی استثبته وسمو
برنسنه یی بصر تمام احاطه ایتمكه دخی دیرلر تقول سما بصره اذا علا و سمو اوه چقماغه دخی دیرلر
یقال القوم سموا اذا خرجوا للصید المساماة میمك ضمی ایله معارضه معناسنه یقال فلان لا یسامی
وقد علا من ساماه التسامی تانك فتحی ومیمك كسری ومدیله جنك ایدوب معارضه ایدشمك یقال

سما

*

تساموا اذا تباروا في السوامي في سينك فتحى وميمك كسرى ومديله باشن يوقاروطوتان اركلر في السماى
ميمك كسرى ومديله مرتفع اولان نسنه يقال رددت من سامى طرفه اذا قصرت اليه نفسه وازلت نخوته
ونخوة نونله وخاء معجمه ايله كبره ديرلر يعنى كبرن ازاله قلوب يوكسكه نظر ايتمه‌سن منع ايتسك في السماوة
سينك فتحيله اركك ديشى اوزن حمله قلمق يقال سما الفحل سماوة اذا سطا على شوله و شول شين معجمه‌نك
فتحيله ناقه‌لر معناسنه وسماوة هر نسنه‌نك شخصنه دخى ديرلر وسماوة البيت اوك سقفنه دخى ديرلر وسماوة
ناحية مواصمه بريه‌دن بر يرك دخى آديدر في التسمية في على وزن التربية بر نسنه‌يه آد ويرمك تقول
سميت فلانا زيدا وسميته بزيد بمعنى في الاسماء في همزه‌نك كسرى والفك مديله كذلك آد ويرمك تقول
اسميته في التسمى في فتحتيله وميمك كسرى وتشديديله بر آد ايله آدلنمق يقال سميته فتسمى في السمى
سينك فتحى وياىك تشديديله آداش تقول هو سمى فلان اذا وافق اسمه اسمه كما تقول هو كنيه اذا وافق
كنيته كنيته قال الله تعالى * هل تعلم له سميا اى نظيرا يستحق مثل اسمه و بعضيلر سمى مسامى معناسنه‌در
ديدى كه معارض ديمك اولور في الاسماء في همزه‌نك كسرى والفك مديله سماوة ديكله معروف اولان
يره كتمك في الاستماء في همزه‌نك وتانك كسريله آوه چقماق يقال استموا اذا خرجوا للصيد في السماة
سينك ضمى وميمك تخفيفيله آوجيلر صيادلر معناسنه في الاسم في همزه‌نك كسرى وسينك سكونيله
سموت‌دن مشتقدر زيرا اسم تنظيم ورفعتى مؤديدر و بونك تقديرى افعدر بوندن حذف اولنان واودر
زيرا جمعى اسما كلور في السمى في سينك ضمى وميمك فتحى وياىك تشديديله تصغيرى واسمك اصلنى تقدير
ايتمه‌ده اختلاف ايتمشلردر بعضيلر اصلى فعل‌در ديديلر فانك كسرى وعينك سكونيله و بعضيلر فعل‌در
ديديلر واسماء بوايكيسنه دخى جمع اولور جذعله اجذاع وقفله اقفال كبى و بو مقوله‌نك صيغه‌سى بالجمله
الاسماعله و بونده‌دورت لغت واردر برى اسمدر كسر همزه وسكون سينله و برى دخى اسمدر ضم همزه
وسكون سينله و برى دخى سمدر ضم سينله و برى دخى سمدر كسر سينله و بونك الفى الف وصلدر وكاه
اولور شاعر الفنى قطع ايدر ضرورت ايچون في السموى في سينك وميمك فتحى وآخرنده ياىك تشديديله
اسمه منسوب اولان نسنه في الاسمى في همزه‌نك كسرى وياىك كذلك تشديديله كذلك اسمه منسوب
اولان نسنه حالى اوزرينه ترك اولنوب اصلنه مراجعت اولنمدقده الاسامى همزه‌نك فتحى وميمك كسرى
ومديله اسمانك جمعى الاسماوات همزه‌نك فتحى وسينك سكونيله كذلك اسمانك جمعى نته كم اعيذك
باسماوات الله ديرلر فرار واتى اوزره في السنا في سينك فتحى والفك قصريله يلدرمدن حاصل اولان
ضيا وسنا كذلك نباتاتدن براوتدر كه انوك‌ايله دوا اولنور وكاه اولور انوك بعضى مكهٔ مشرفه‌يه نسبت
ايدوب سناء مكى ديرلر في السناء في سينك فتحى والفك مديله يوكسكلك رفعت معناسنه في السنى
سينك فتحى ونونك كسرى وياىك تشديديله يوكسك اولان نسنه رفيع معناسنه في الاسناء في همزه‌نك
كسرى والفك مديله قالدرمق يقال اسناه اذا رفعه في التسنية في على وزن التربية بر نسنه‌يى آچوب
آسان ايتمك يقال سناه اذا فتحه وسهله في المساناة في ميمك ضمى ايله بركسنه ايله حسن زندكانه ايچون
مدارات ايدوب رضاسى اوزره اولمق في التسنى في فتحتيله ونونك كسرى وتشديديله متغير اولمق فرا
روايتى اوزره تقول تسنى اذا تغير و ابو عمرو ايتدى لم يتسن لم يتغير معناسنه‌در وقوله تعالى * حمأ مسنون
ديدوكى قولندن ماخوذدر كه مسنون متغير معناسنه‌در احدى النونات يايه قلب اولنمشدر تقضض
لفظنده تقضى ديدكلرى كبى في المسناة في ميمك ضمى ونونك تشديديله صوبندى عرم معناسنه

ستا

معناسنه في السانية في نونك كسريله شول ناقه‌در كه انوكله قيودن صو چكرلر السوانى سينك فتحى ونونك
كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان ناقه‌لر معناسنه وفى المثل سير السوانى سفر لا ينقطع في السنو في
سينك فتحى ونونك سكونيله ناقه يرى صوارمق تقول سنت الناقة تسنو اذا سقت الارض وباوطه يرى
صوارمغه دخى ديرلر يقال سنت السحابة الارض اذا سقت وخلق كندولر ايچون صو چكمكه دخى ديرلر يقال
القوم يسنون لانفسهم اذا استقوا في المسنوة في ميمك فتحى ونونك ضمى وواوك تشديديله شول يردر كه
صوارلمش اوله في المسنية في ميمك فتحى وياىك تشديديله بعينها عاقلبت واو مسنوة ياء كما قلبت فى قنية لانها
من القنوة في السناية في سينك كسريله بر نسنه‌نك كوتريمى معناسنه تقول اخذ الشئ بسنايته
وصنايته اذا اخذته كله في السنة في سينك فتحى ونونك تخفيفيله يبل معناسنه قچن بونك نقصانى
واوقلسك ما نحن فيه‌دن اولور في الاسناء في همزه‌نك كسرى والفك مديله بريرده بريبل اقامت ايتمك
تقول اسنى القوم يسنون اسناء اذا لبثوا فى موضع سنة في الاسنات في همزه‌نك كسرى وسينك
سكونيله قتلق يبلنه داخل اولمق واوى يايه قلب ايتديلر اقامت معناسنه ملتبس اولمسون ديو نته كم
بوندن اقدم ذكر اولندى مازنى ايتدى بوشاذدر بوكا قياس اولنمز في السواء في سينك فتحى والفك
مديله عدالت قال الله تعالى * فانبذ اليهم على سواء وسواء بر نسنه‌نك اورته‌سنه دخى ديرلر قال الله
تعالى * فى سواء الجحيم وسواء غير معناسنه دخى كلور في السوى في سينك كسرى والفك قصريله
كذلك غير معناسنه كلور واخفش ايتدى سوا قچن غير معناسنه اولسه ياخود عدل معناسنه اولسه
اننده اوچ لغت واردر اكر سيننى مضموم ياخود مكسور ايتسك الفى قصر ايدرسن ايكيسنده دخى واكر
مفتوح قلسك الفى مد ايدرسن تقول مكان سوى وسوى وسواء اى عدل ووسط فيما بين الفريقين
وتقول مررت برجل سواك وسوائك اى غيرك وتقول هما فى هذا الامر سواء وان شئت قلت سواآن وهم
سواء للجميع الاسواء همزه‌نك فتحى والفك مديله سواء كلمه‌سنك جمعى تقول هم اسواء وسوى قصد
معناسنه‌ده كلور تقول قصدت سوا فلان اذا قصدت قصده وسواء اعتدال معناسنه دخى كلور
استوادن اسم اولمق اوزره تقول سواء على قمت او قعدت السواسية سينك اولك فتحى وثانينك كسريله
كذلك جمعى يقال هم سواسية مثل ثمانية اى اشباه على غير قياس اخفش ايتدى بونك وزنى فعافله‌در
بوندن ذاهب اولان اوچنجى حرفدر يعنى سواء كلمه‌سنك الفى حذف اولنوب همزه‌سى الفه قلب اولنمشدر
زيرا سواء فعال وزنى اوزره‌در وسيه احتمالدر كه فعه وزنى اوزره ياخود فله وزنى اوزره اوله بوقدر واركه فعه وزنى
اوزره اولمق اقيسدر زيرا اكثريا الغا اولنان لام الفعلدر وسيه كلمه‌سنده واو يايه قلب اولندى زيرا اصلى
سوية‌در في الاسواء في همزه‌نك كسرى والفك مديله بر نسنه‌يى ترك ايدوب اندن غفلت اوزرينه اولمق فرا
روايتى اوزره تقول اسويت الشئ اذا تركته واغفلته جوهرى ايتدى بو ابو عبيد روايتيدر لكن بن ظن ايدرم كه
بو كلمه مهموزاوله ديدى في ليلة السواء في سينك فتحى والفك مديله آيك اون اوچنجى كيجه‌سيدر في المساواة
ميمك ضميله برابرلك فرا روايتى اوزره مزبور ايتدى هذا الشئ لا يساوى كذا ديرلر لا يسوى كذا ديمزلر
وهذا لا يساويه دخى ديرلر لا يعادله معناسنه ومساواة تسويه معناسنه دخى كلور تقول ساويت بينهما
اذا سويت في التسوية في على وزن التربية بر نسنه‌يى دوزلمك وتسويه خوش حال قلمغه دخى ديرلر يقال
او تسوى بهم الارض اى تستوى بهم في الاستواء في همزه‌نك وتانك كسريله دوز اولمق يقال سويت
الشئ فاستوى واستوا اكريلك كيدوب طوغرى اولمغه دخى ديرلر يقال استوى من اعوجاج واستوا آت

سوا

*

ارقه سنه قرار ایتمکه دخی دیرلر یقال استوی علی ظهر دابته ای استقر واستوا سمایه قصد ایتمکه
دخی دیرلر یقال استوی الی السماء ای قصد واستواء برولایته غالب اولوب آکا والی اولمغه دخی دیرلر یقال
استوی اذا استولی وظهر واستوا بر کسنه نك یکتلکی نهایت بولمغه دخی دیرلر یقال استوا الرجل اذا انتهی
شبابه واستوا اعتداله دخی دیرلر یقال استوی الشئ اذا اعتدل واستواء خوش حال اولمغه دخی دیرلر
کسائی روایتی اوزره یقال کیف اصبحتم فیقولون مسوون صالحون ای اولادنا ومواشینا مستویة
صالحة ﴿و﴾ السویة ﴿بـ﴾ سینك فتحی ویانك تشدیدیله برابرلك یقال هما علی سویة من هذا الامر ای علی
سواء وتقول قسمت الشئ بینهما بالسویة یعنی برابر قسمت ایتدم وسویه شول کلیمدرکه ایچنه اوتلق
طولدررلر یصدق مثالنده السوایا سینك فتحی والفك قصریله جمعی وسویه دوه ارقه سنه وضع ایتدکلری
نسنه یه دخی دیرلر لکن بوحلقه کبیدر دوه اورکنك اطرافن احاطه ایدر وبوکه حویه دخی دیرلر حاء مهمله ایله
سوی الخلق ﴿بـ﴾ سینك فتحی ویانك تشدیدیله اخلاقی مطرد اولان کمسنه یقال رجل سوی الخلق ای
مستو ﴿و﴾ التساوی ﴿بـ﴾ تانك فتحی وواوك کسری ومدیله برابر اولمق وخوش حال اولمغه دخی دیرلر وفی الحدیث

سها

اذا تساووا هلکوا ﴿و﴾ السها ﴿بـ﴾ سینك ضمیله شول خفی یلدزدر بنات نعش کبریدن که خلق انوکله بصرلرن
امتحان ایدرلر وفی المثل اریها السها وترینی القمر ﴿و﴾ السهوة ﴿بـ﴾ سینك فتحی وهانك سکونیله صفه مثالنده
بر نسنه درکه اوا وکنده ایدرلر اصمعی روایتی اوزره وابو عبید ایتدی اهل یمنك نیچه سندن ایشتدم که
سهوه انلر اصطلاحنده شول کیچرك اوه دیرلرکه اچق پرده اوله وسقفی مرتفع اولوب شول خزینه مثالنده
اوله که انده متاع حفظ ایدرلر وسهوه شول ناقه یه دخی دیرلرکه یوریمه سی ملایم اوله وسهو ملایمته وسکونه
دخی دیرلر السهاء سینك کسری والفك مدیله جمعی دلو ایله دلاکبی ﴿و﴾ المساهاة ﴿بـ﴾ میمك ضمیله معاشرتده
بر نسنه نك نهایتن تفتیش ایتمکی ترك ایتمك ﴿و﴾ السهواء ﴿بـ﴾ سینك فتحی وهانك سکونی والفك مدیله
کیجه دن برساعت وکیجه نك اولنه دخی دیرلر ﴿و﴾ السهو ﴿بـ﴾ سینك فتحی وهانك سکونیله غفلت ایتمك یقال
سها عن الشئ وبر نسنه نك غورینه ایرشمامك محلنده دخی استعمال اولنور یقال علیه من المال ما لا یسهی
ولا ینهی ای لا یبلغ غایته وسهو عورت حالت حیضده حامله قالمغه دخی دیرلر یقال حملت المرأة سهوا اذا
حبلت علی حیض ﴿و﴾ الساهی ﴿بـ﴾ هانك کسری ومدیله غفلت ایدیجی کمسنه ﴿و﴾ السهوان ﴿بـ﴾ سینك فتحی
وهانك سکونیله بمعناه وفی المثل ان الموصین بنو سهوان وبو مثلك معناسی سن وصیته محتاج دکلسن
وصیته محتاج اولنلر غافل اولنلردر دیمکدر ونسخ صحاحده مثل مزبور سهوك وسهو انك تفسیرندن مقدم

ضيا

ایراد اولنمشدر خفی دکلدرکه تأخیری انسبدر ﴿و﴾ السیة ﴿بـ﴾ سینك کسری ویانك فتحی وتخفیفیله یای
باشنده اولان اکری یرکه کرش انوك اوزرنده طورر کوشه کمان معناسنه آخرنده اولان ها واودن عوضدر
السیات سینك کسری ویانك تخفیفیله جمعی یای قولقلری معناسنه ﴿و﴾ السیوی ﴿بـ﴾ سینك کسری ویانك
وسطنده فتحی وآخرنده تشدیدیله یای قولاغنه منسوب اولان نسنه وابو عبیده ایتدی رؤبه سیة القوس
همزه ایله استعمال ایدردی لکن سائر عرب همزه ایله استعمال ایتمزلر ﴿و﴾ السی ﴿بـ﴾ سینك کسری ویانك
تشدیدیله تنعم ورفاهیت معناسنه کلور یقال هو فی سی رأسه وفی سواء رأسه اذا کان فی النعمة وابو عبیده ایتدی
کاه اولورمی رأسی باشی قللنك عددنجه اولان خیرله تفسیر ایدرلر وسی اراضی عربدن بریرك دخی اسمیدر
وبیابان معناسنه دخی کلور وسی مثل معناسنه دخی کلور ﴿و﴾ السیان ﴿بـ﴾ سینك کسری ویانك تشدیدیله ایکی
نسنه که بری برینه شبیه اوله مثلان معناسنه ﴿و﴾ لاسیما ﴿بـ﴾ سینك کسری ویانك فتحی وتشدیدیله شول کلمه درکه

کلمه درکه انوکله استثنا اولنور وبو اصلنده سی کلمه سیدرکه آکا ما ضم اولنمشدر وشول اسم که لاسیمادن صکره
واقع اولور انده ایکی وجه جائزدر دیلرسك انی مرفوع قیلرسن ما کلمه سن الذی معناسنه قلوب اسم مزبوری
مبتدای محذوفه نك خبری قلمغله تقول جاءنی القوم لاسیما اخوك ای لاسیما الذی هو اخوك عبارت
صحاح بورسمه واقع اولمشدر لکن الذی ایله مانك جمعنده کلام اولدوغی خفی دکلدر واکر دیلرسك مجرور
قیلورسن مایی زائد اعتبار ایدوب مابعدینی کلن اسمی سی کلمه سنه مضاف الیه قلمغله زیرا سی مثل
معناسنه در تقول اضرب القوم لاسیما اخیك ای ولا مثل ضربة اخیك وبو مقامده جوهری کلامنده
نوع تکرر اولدوغنه بناء طی اولندی واخفش ایتدی عربلرك ان فلانا کریم لاسیما ان اتیته قاعدا
دیدکلری قولنده مازائده در مضمر حذف اولنوب ماندن عوض ویرلمشدرکویاکه تقدیر کلام ولا مثله

شأا

ان اتیته قاعدا در والله اعلم بالصواب * فصل الشین ﴿و﴾ الشأو ﴿بـ﴾ شینك فتحی وهمزه نك سکونیله
بر نسنه نك غایتی امد معناسنه وشأو سرعتله کتمك معناسنه ده کلور یقال عدا شأوا ای طلقا وشأو
سبق معناسنه دخی کلور ابو زید روایتی اوزره یقال شأوت القوم شأوا اذا سبقتهم وشوء دخی دیرلر
قلب اوزرینه تقول شاءه علی وزن رماه مثل شأه علی وزن باعه اذا سابقه وشأو شول قیودن چقاریلان
بالچغه دخی دیرلرکه زنبیل ایله چقاریلور وزنبیله دخی شأو دیرلر یقال اخرج شأوا او شاوین وشأو بالچق
چقرمغه دخی دیرلر تقول شأوت من البئر اذا نزعت منها التراب ﴿و﴾ المشأة ﴿بـ﴾ میمك کسری وشینك
سکونیله مسقاة وزنی اوزره زنبیل که انوکله قیودن بالچق چقاررلر ومسقاة قافله خروسك صو ایچدوکی
قابه دیرلر المشائی میمك فتحی وهمزه نك کسری ومدیله جمعی زنبیللر معناسنه ﴿و﴾ التشائی ﴿بـ﴾ تانك فتحی
وهمزه نك کسری ومدیله ارا قلشمق یقال تشائی ما بینهما اذا تباعد وتشائی تفرقه دخی دیرلر یقال تشاءی
القوم اذا تفرقوا ﴿و﴾ المشاءاة ﴿بـ﴾ میمك ضمی وهمزه نك فتحی ومدیله سبقت ایتمك یقال شاءاه علی وزن فاعله

شبا

الاشتباء ﴿بـ﴾ همزه نك وتانك کسریله ایشتمك استماع معناسنه ابو عبید روایتی اوزره ومفضل ایتدی
سبقت ایتمك معناسنه در ﴿و﴾ الشباة ﴿بـ﴾ شینك فتحی وبانك تخفیفیله حیات وزنی اوزره هر نسنه نك
اوجنده اولان سیوری یری الشبا شینك کذلك فتحی وبانك تخفیفیله جمعی الشبوات فتحتینله کذلك
جمعی سوریلر معناسنه وشبوات عقرب ایکنه لرینه دخی دیرلر ﴿و﴾ الشبوة ﴿بـ﴾ شینك فتحی وبانك سکونیله
عقرب ایکنه سی وبو لامسز استعمال اولندقده لاینصرف استعمال اولورنته کم بعض اشعارده کلمشدر
الاشباء ﴿بـ﴾ همزه نك کسری والفك مدیله بر کمسنه نك ذکی اوغلی طوغمق یقال اشبا الرجل اذا ولد له ولد
ذکی واشباء اوغلی باباسنه شبیه اولمق یقال اشبی فلانا ولده اذا اشبهوه واشبا بر کمسنه یه اعزاز واکرام
ایدوب رفعت ویرمك تقول اشبیت الرجل اذا رفعته واکرمته واشبا ارتفاعه دخی دیرلر تقول اشبت

شتا

الشجرة اذا ارتفعت ﴿و﴾ الشتاء ﴿بـ﴾ شینك کسری والفك مدیله قیش که یازك مقابلیدر ومبرد ایتدی
شتا شتوة کلمه سنك جمعی اولور الاشتیة همزه نك فتحی وتانك کسریله جمعی ﴿و﴾ الشتوی ﴿بـ﴾ فتحتینله
ویانك تشدیدیله شتایه منسوب اولان نسنه ﴿و﴾ الشتوی ﴿بـ﴾ شینك فتحی وتانك سکونی ویانك تشدیدیله
کذلك شتایه منسوب اولان نسنه خرفی ایله خریفه نسبتده قیش کوننده یاغن یاغموره دخی

*

شتوی دیدکلری بوندن مأخوذدر ﴿و﴾ الشتو ﴿بـ﴾ شینك فتحی وتانك سکونیله بر وده قشلق ﴿و﴾ التشتی ﴿بـ﴾
فتحتینله وتانك کسری وتشدیدیله بمعناه تقول شتوت بموضع کذا وتشتیت اذا اقمت به الشتاء
الاشتاء ﴿بـ﴾ همزه نك کسری والفك مدیله خلق قیشه داخل اولمق تقول اشتی القوم اذا دخلوا فی الشتاء

الاشاتاة ضمه مينك ضمى ايله بركسنه يى قيش كوننده ايشلمك ايجون اجرته طوتمق كسائى روايتى اوزره تقول
عاملته مشاتاة كما تقول مشاهرة في الشتى ضمه شينك فتحى وياءنك تشديديله على وزن فعيل قيش كوننده
ياغن ياغمور في التشتية ضمه على وزن التربية برنسنه قيش كونى كفايت قلمق يقال هذا الشئ يشتينى اى
يكفينى فى الشتاء في الشجو ضمه شينك فتحى وجيمك سكونى ايله غم وغصه يقال شجاه يشجوه شجوا اذا

شجا

حزنه في الاشجاء ضمه همزه نك كسرى والفك مديله بركسنه نك بوغازنه برنسنه طورمق يقال اشجاه
يشجيه اشجاء اذا اغصه في الشجى ضمه شينك فتحى والفك قصريله غصه چكمك وبوغزه برنسنه طوروب
بوغلمق معناسنه دخى كلور يقال شجى يشجى شجا من الباب الرابع وشجا شول نسنه يه دخى ديرلركه
بوغازه طورركه كمك اولسون كرك غيرى نسنه اولسون في الشجى ضمه شينك فتحى وجيمك كسرى
ومديله حزين اولان كمسنه يقال رجل شج في الشجية ضمه شينك فتحى وجيمك كسريله مؤنثى يقال امرأة
شجية على وزن فعيلة يقال ويل للشجى من الخلى وخلى غم وغصه دن برى اولان كمسنه يه ديرلر مبردا يتدى
ياء خلى مشدده در وياء شجى مخففه در واكر شجى كلمه سن فعيل وزنى اوزره قيلرسك يا مشددا اولور مخففه
اولماز تقول شجاه الحزن فهو مشجو وشجى في الشجواء ضمه شينك فتحى وجيمك سكونى والفك مديله يولى
صرب اولان صحرا يقال مفازة شجواء اذا كانت صعبة المسلك في الشجوجى ضمه شينك وجيمك فتحى
والفك قصريله شول رجلدركه آيقلرى اوزون اوله نحوجى كبيدر وزنا ومعنى في الشجوى ضمه فتحتينله وياءنك
تشديديله ياءنك تخفيفيله اولان شجى كلمسنه منسوب نسنه در پس شجوى لفظنده جيمى مفتوح قلدى بلكه
نمرده مفتوح اولدوغى كبى پس يا الفه منقلب اولوب بعده واوه منقلب اولدى ونمرنوله برقبيله نك
اسميدر في الشحو ضمه شينك فتحى وحاء مهمله نك سكونى ايله اغزى اچمق تقول شحا فاه يشحو شحوا اذا

شحا

فتح وشحو اغز اچلمق معناسنه ده كلور يقال شحافوه يشحو اذا انفتح يتعدى ولا يتعدى في الشحوة ضمه
شينك فتحى وحانك كذلك سكونيله آتك آدمى سيرك اولمق تقول فرس بعيد الشحوة اى بعيد الخطوة
الشواحى ضمه شينك فتحى وحانك كسريله ومديله اغزن آچيجى آتلر يقال جاءت الخيل شواحى اى فاتحات
افواهها في الشدو ضمه شينك فتحى ودالك سكونيله دوه يى سورمك تقول شدوت الابل شدوا من الباب الاول

شدا

اذا سقتها وشدو مد صوتله برابكى بيت اوقرمغه دخى ديرلر تغنى اسلوبنده يقال شدا شعرا او غناء اذا
غنى به او ترنم في الشادى ضمه دالك كسرى ومديله شول كمسنه دركه برمقدار ادب يعنى علم عربيت تحصيل
اتمش اوله كويا كه اول كمسنه مسائل علمى سوق ايدوب بريره جمع ايتمشدر وشادى مغنى معناسنه دخى
كلور في الشذا ضمه شينك فتحى وذال معجمه دن صكره الفك قصريله اذا وشر معناسنه كلور وشذى كلب

شذا

سنكنه دخى ديرلر ذباب الكلب معناسنه ومزبور اكثره بناء كلبه اضافت اولنمشدر زيراكه كاه اولور آخر حيوان
اوزرينه دخى قونار في الشذاة ضمه وزن مزبور واحدى ذكر اولنان سنكلرك برى معناسنه وشذا اجلقه
دخى ديرلر جوع معناسنه خليل روايتى اوزره يقال ضرم شذاه اذا اشتد جوعه وشذا طوزه دخى ديرلر ملح
معناسنه وشذا رايحه حدت اوزره اولمغه دخى ديرلر وشذا بقيه قوت وشدت معناسنه دخى كلور وقال الراجز
فى شعره ردى لى شذا من نفسى وما صريم الامر مثل اللبس وكمى جنسندن برنوعه دخى ديرلر وشذاة
واحدى ذكر اولنان كميلردن برى معناسنه وشذا اغاچ پاره سنه دخى ديرلر وشذا مسكه دخى ديرلر في الشراء

شرا

شينك كسرى والفك مديله وقصريله دخى لغتدر برنسنه يى صاتمق والمق معناسنه دخى كلور اضداددندر
تقول شريت الشئ اشريه شرى اذا بعته واذا اشتريته ايضا قال الله تعالى * ومن الناس من يشرى

من يشرى نفسه ابتغاء مرضاة الله اى يبيعها وقال الله تعالى * وشروه بثمن بخس دراهم معدودة
اى باعوه في الاشتراء ضمه همزه نك وتانك كسرى والفك مديله برنسنه يى صتون المق قال الله تعالى
اشتروا الضلالة بالهدى واشتروا اصلنده اشتريوا ايدى ضمه يا اوزرينه ثقيل اولوب حذف اولندقده
اجتماع ساكنين لازم كلدوكيچون يا حذف اولنوب اشتروا اولدقدن صكره لام تعريفه مصادف
اولوب ينه اجتماع ساكنين لازم كلدوكى ايجون واوى حركت يا ايله متحرك قلوب اشترو الضلالة ديديلر
الاشريه همزه نك فتحى ورانك كسريله شرى كلمسنك جمعى وبوشاذدر زيرا افعل فانك كسرى وعينك
فتحيله افعله وزنى اوزره جمع اولنماز في الشرى ضمه شينك فتحى ورانك سكونيله حنظل يعنى قرقه دوكلكى
يقال لفلان طعمان ارى وشرى وارى بال ديرلر عسل معناسنه وشرى قرقه دوكلكنك اغاجنه ديرلر
شجر الحنظل معناسنه قال الشاعر على حط البراية زمخرى السو اعد ظل فى شرى طوال في الشرية
شينك فتحى ورانك كذلك سكونيله واحدى وشريه شول خرما اغاجنه دخى ديرلر كه چكردكدن بتر
الشرى ضمه شينك فتحى والفك قصريله مالك يرامزى رذال المال معناسنه شوى كبيدر وزنا ومعنى وشرى
يلدرمك چوق يلدرمسنه دخى ديرلر يقال شرى البرق يشرى شرى من الباب الرابع اذا اكثر لمعانه
وشرى ناقه نك يولارى چوق مضطرب اولمغه دخى ديرلر معناى مذكوردن مأخوذدر يقال شرى زمام
الناقة اذا كثر اضطرابه وشرا آت سيرنده لج وعنادايتمكه دخى ديرلر وانسان عنادايتمكه دخى ديرلر يقال
شرى الفرس فى سيره وشرى الرجل اذا لج وشرى خرده سيوجيلر چقمغه دخى ديرلر يقال شرى جلده اذا
ظهر خراج صغار لها لذع شديد وشرى غضب يا الكلمغه دخى ديرلر يقال شرى فلان غضبا اذا استطار
غضبا وشرى سلمى ديمكله معروف جبالك بر تقنه دخى ديرلر كه ارسلانى چوق اولمغله معروفدر وشرى
ناحيه معناسنه ده كلور الاشراء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى ناحيه لر معناسنه يقال اشراء الحرم
لاطرافها في الاستشراء ضمه همزه نك وتانك كسريله آت سيرنده لج وعناد اوزره اولمق يقال استشرى الفرس
اذا لج وانسان عناد اوزره اولمغه دخى ديرلر يقال استشرى الرجل اذا لج فى الامر في الشرى ضمه شينك فتحى
وياءنك تشديديله معاند اولان آت يقال هو فرس شرى على وزن فعيل في الاشراء ضمه همزه نك كسرى
والفك مديله طولدرمق تقول اشربت الحوض واشربت الجفنة اذا ملأتهما وجفنه كاسه يه
ديرلر قصعه كبيدر وزنا ومعنى في الشريان ضمه شينك فتحى ورانك سكونيله شول اغاجدركه اندن ياى ايدرلر
الشريان ضمه شينك كسرى ورانك سكونيله بمعناه وشريان كذلك شينك فتحى وكسريله شول آتلجى
طمردركه قلبدن ناشى اولور الشرايين شينك فتحى وياءنك كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان طمرلر
معناسنه في الشروى ضمه شينك فتحى ورانك سكونى والفك قصريله برنسنه نك مثلى يقال هذا شروى
ذاك اى مثله في شرورى ضمه فتحتينله وواوك سكونى والفك قصريله برطاغك علميدر في الشرات ضمه شينك
ضمى ورانك تخفيفيله خوارج طائفه سى في الشارى ضمه رانك كسرى ومديله واحدى ذكر اولنان
طائفه نك برى معناسنه ومزبورلره شراة ديدبلر انا شرينا انفسنا فى طاعة الله اى بعنا انفسنا فى الجنة حتى
فرقنا الائمة الجائرة ديدكلريدن اوترى في التشرى ضمه فتحتينله ورانك كسرى وتشديديله ذكر اولنان
طائفه دن اولمق يقال تشرى الرجل اذا كان من الشراة في المشترى ضمه ميمك ضمى ورانك كسرى ومديله
برپلدزك اسميدر في الشصو ضمه ضمتينله وواوك تشديديله كوزكو كه دكلمك يقال شصا بصره يشصو

شصا

شصوا اذا شخص وشصو باوطى يوكسلمكه دخى ديرلر يقال شصى السحاب اذا ارتفع في الشصى ضمه شينك

فتحى وصادك كسرى وياءنك تشديديله ميت شيشوب اللرى وايقلرى يوقارى قالقمق يقال شصى يشصى
شصيا ﴿ الشاصى ﴾ صادك كسرى ومديله كوزلرين كوكه دكن كمسنه وفى المثل اذا ارجن شاصيا فارفع
يدا يعنى قچن بركمسنه دوشوب ايقلرين قالدرسه اندن ال جك جوهرى بومثلى شاصيا كلمه سن رفع
زجله تفسيرا يتمشدر لكن مناسب اولان رفع بصرله تفسيرا يتمكدى زيرا مثل مزبورى شصوه ذيلنده
ذكرا يتمشدر واكر شصى ذيلنده ذكرا يتمش اولسه تفسير مزبور مطابق اولوردى ﴿ الشاصية ﴾ صادك
كسريله شول طلومدركه ايچى پر اولمغين ايقلرى قالقمش اوله ويقال للزقاق المملوءة الشائلة القوائم
والقرب اذا كانت مملوءة او نفخ فيها فارتفعت قوائمها وطلوا ولان قربه يه دخى ديرلر الشواصى صادك
كسرى ومديله جمعى ﴿ الشاصلى ﴾ صادك كسرى ولامك تشديديله والفك قصريله براوتك اسميدر
لامى مشددقلنسك باقلى كبى الفى قصر ايدرسن واكر مخفف قلورسك مد ايدرسن وبونى صاحب قاموس
باب لامده ايراد ايدوب جوهرى بى تخطئه ايتمشدركويا كه مذكور اوتك معناى ارتفاعله مناسبتى اولوب

شطا

حرف لامك زياده يه تحملى اولمغين جوهرى بومقامده ذكرا يتمشدر ﴿ الشطا ﴾ شينك فتحى والفك
قصريله ناحيه مصرده برقريه دركه اكا ثياب شطويه نسبت اولنور ﴿ الشطية ﴾ شينك فتحى وظاء

شظا

معجمه دن صكره يانك تشديديله شول اغاج قيمغى دركه عصادن وعصايه شبيه اولنلردن قوپر ﴿ الشظايا ﴾
شينك فتحى والفك قصريله جمعى قيمقلر معناسنه ﴿ التشظى ﴾ تانك وشينك فتحى وظانك كسرى
وتشديديله برنسنه اغاج مثالنده قوپوب طاغلمق يقال تشظى الشئ اذا تطاير شظايا ﴿ الشظا ﴾ شينك
فتحى والفك قصريله شول انجه كمكدركه قول كمكنه ياپشمشدر وشظاذكر اولنان كمك يرندن ايرلمغه دخى
ديرلر يقال شظى الفرس من الباب الرابع اذا تحرك العظم المذكور من موضعه وبعض كمسنه شظايى
سكيپارلمسى معناسنه حمل ايتمشدر وشظا القوم صميم القومك مقابليدركه اول قومه صكره دن لاحق
اولوب خارجدن كلن كمسنه در ﴿ الشعواء ﴾ شينك فتحى وعينك سكونى والفك مديله پراكنده اولان

شعا

غارت يقال غارة شعواء اذا كانت فاشية متفرقة قال ابن قيس الرقيات كيف نومى على الفراش ولما تشمل
الشام غارة شعواء ﴿ الاشعاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله غارتى يالكندرمق يقال اشعى القوم
الغارة اشعاء اذا اشعلوها ﴿ الشواعى ﴾ شينك فتحى وعينك كسرى ومديله متفرق اوجيلر يقال جاءت
الخيل شواعى وشوايع على القلب اى متفرقة ﴿ الشاغية ﴾ غين معجمه نك كسريله زائد اولان ديش يقال

شغا

سن شاغية اى زائدة على سائر الاسنان وبو شول ديشدركه سائر ديشلره آنك تمسى مخالف اوله
﴿ الاشغى ﴾ همزه نك فتحى والفك قصريله شول كمسنه دركه ديشى وجه مزبور اوزره تمش اوله
﴿ الشغواء ﴾ شينك فتحى والفك مديله مؤنثى يقال رجل اشغى وامرأة شغواء الشغو شينك
ضمى وغينك سكونيله جمعى وطوشنجل ديدكلكه معروف اولان قوشه دخى شغواء ديرلر يوقارى

شفا

منقارى آشغه منقارندن اوزون اولدوغندن اوترى ﴿ الشفا ﴾ شينك فتحى والفك قصريله شئ
قليله ديرلر ابن السكيت روايتى اوزره يقال للرجل عند موته وللقمر عند محاقه وللشمس عند غروبها
مابقى منه الا شفا اى قليل ومحاق آيك آخر كيجه لرينه ديرلر وشفا هرنسنه نك طرفنه دخى ديرلر
قال الله تعالى * وكنتم على شفا حفرة من النار ﴿ الشفوان ﴾ فتحتينله تثنيه سى اخفش ايتدى
وقتا كه شفاده اماله جائز اولمديسه واوى اولدوغنه علم حاصل اولدى زيرا اماله يادن اولور
﴿ الشفاء ﴾ شينك كسرى والفك مديله خسته صحت بولمق تقول شفاه الله من مرضه شفاء

شفاء من الباب الثانى ﴿ الاشفاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه نك اوزرينه حواله
اولوب اكا قريب اولمق يقال اشفى على الشئ اذا اشرف عليه واشفى المريض على الموت ﴿ الاستشفاء ﴾
همزه نك وتانك كسريله شفا طلب ايتمك وبرنسنه ايله معالجه ايتمكه دخى ديرلر تقول استشفيت بكذا
﴿ الاشفاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله بركمسنه يه شفا ويره جك نسنه ويرمك تقول اشفيتك الشئ
اى اعطيتكه تستشفى به وا شفا بركمسنه برنسنه يى شفا قلمغه دخى ديرلر يقال اشفاه الله عسلا اذا اجعله له
شفاء وبو ابو عبيده روايتيدر ﴿ التشفى ﴾ فتحتينله وفانك كسرى وتشديديله برنسنه دن خلاص بولمق تقول
تشفيت من غيظى اذا برئت منه وغيظ كينه ديرلر ﴿ الاشفى ﴾ همزه نك كسرى وشينك سكونى والفك
قصريله بزكه بشما قجيلر آلتندر ابن السكيت ايتدى اشفى قربه وقربه يه شبيه اولان نسنه لرى دكركن
استعمال اولنان بزدر ومخصف عرب نعلينى دكركن استعمال اولنان بزدر ديدى ﴿ الشقاء ﴾ شينك

شقا

فتحى والفك مديله بدبخت اولمق كه سعادتك مقابليدر ﴿ الشقاوة ﴾ شينك فتحيله بمعناه وشقاوت
شينك كسريله شقاوت معناسنه لغتدر وقراء قتاده شقاوتنا بالكسر وشقاوت واوله استعمال اولنوب
عطاءة وعباءة كبى واودن همزه يه قلب اولنمدى زيرا شقاوت اول احوالنده تا ايله استعمال اولنوب تادن
منفك اولمامغين حرف اعراب اولمادى عطاءة وعباءة بونك خلافنجه كه بونلرده حرف علته تا داخل
اولمزدن اول همزه يه قلب اولنمشدر ونهايت دخى شقاوت كبيدر يقال شقى الرجل من الباب الرابع
واوى يايه قلب اولندى ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى ويشقى لفظنده الفه قلب اولندى ماقبلى
مفتوح اولدوغندن اوترى ومضارعنده يشقيان ديرلر ياالفه قلب اولنماز ماضينك تثنيه سنده قلب
اولنمادوغى ايچون ﴿ الشقوة ﴾ شينك كسرى وقافك سكونيله بدبخت اولمق وشينك فتحى دخى لغتدر
﴿ الاشقاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله بركمسنه يى بدبخت ايتمك تقول اشقاه الله فهو شقى بين الشقوة
﴿ المشاقاة ﴾ ميمك ضميله زحمت چكوب برنسنه يه دورشمك وتقول من باب المبالغة شاقانى فلان فشقوته

شكا

اشقوه اى غلبته يعنى او كله زحمت چكمدن مباحثه ايدوب غلبه ايتدم ﴿ الشكو ﴾ شينك فتحى
وكافك سكونيله بركمسنه نك سكايتدوكى يرامز ايشدن خبر ويرمك ﴿ الشكاية ﴾ شينك كسريله بمعناه
﴿ الشكية ﴾ شينك فتحى ويانك تشديديله بمعناه كذلك ﴿ الشكاة ﴾ شينك فتحى وكافك تخفيفيله بمعناه
كذلك تقول شكوت فلانا اشكوه شكوا وشكاية وشكية وشكاة اذا اخبرت عنه بسوء فعله بك ﴿ المشكو ﴾
ميمك فتحى وكافك ضمى وواوك تشديديله شكايت اولنان كمسنه ﴿ المشكى ﴾ ميمك فتحى وكافك كسريله
ويانك تشديديله كذلك شكايت اولنان كمسنه ﴿ الشكوى ﴾ شينك فتحى وكافك سكونى والفك
قصريله اسمدر شكايت معناسندن ﴿ الاشكاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله بركمسنه يه بر يرامز
ايش ايدوب شكايتنه باعث اولمق تقول اشكيت فلانا اذا فعلت به فعلا احوجه الى ان يشكوك واشكاء
بركمسنه دن شكايتنى زائل قلمغه دخى ديرلر شكايت ايتدوكى نسنه يى دفع ايتمكله پس اضداددن اولور
﴿ الاشتكاء ﴾ همزه نك وتانك كسريله كذلك بركمسنه دن شكايت ايتمك تقول اشتكيته مثل شكوته

*

واشتكا بركمسنه برعضوندن شكايت ايتمكه دخى ديرلر تقول اشتكا عضوا من اعضائه ﴿ التشكى ﴾
فتحتينله وكافك كسرى وتشديديله بمعناه وتشكى امر اوغلاق دريسندن طلوم ايتمكه دخى ديرلر فرا
واتى اوزره يقال تشكى اذا اتخذ شكوه وشكوه نك تفسيرى عن قريب كلور ان شاء الله تعالى ﴿ المشكاة ﴾
ميمك كسرى وشينك سكونيله شول پنجره دركه نافذ دكلدر ايچنه چراغ ياقمق ايچون ايدرلر ﴿ الشاكى ﴾

كافنك كسرى ومديله شول كمسنه يه ديرلر كه سلاحن طاقندقله شوكت وحدت صاحبى اوله واخفش
ايتدى بو شائكدن مقلوبدر وشائك ذى شوك اولانه ديرلر ديكن معناسنه ؤ الشكى ع شينك فتحى
ويانك تشديديله شكايت قلبجى وشكايت اولنانه دخى ديرلر وشكى اغريسى اولان كمسنه يه دخى ديرلر
قال الطرماح وسمى شكى ولسانى عارم وسمى من السمة وشكى من الشكوة ؤ الشكوة ع شينك فتحى
وكافك سكونيله امر اوغلاق دريسى كه انى سو دطلومى ايدرلر وقجن آلتى آيلق اوغلاق دريسن طلوم
ايتسه لر اكا وطب ديرلر طاء مهمله ايله ؤ الشكى ع شينك ضمى وكافك تشديدى والفك قصريله بنى
صاحب قاموس رحمة الله عليه بجام عسيرله تفسير ايتمشدر اگرچه جوهرى جنس سلاحه متعلق
نسنه در ديمشدر ؤ الشلو ع شينك كسرى ولامك سكونيله اعضاى لحمدن بر عضودر و فى الحديث

شلا

ائتنى بشلوها الايمن الاشلاء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى واشلاء الانسان انسانك بعد الموت
چوريوب طاغلمش عضولرى واشلاء بر قومك بقيه سنه دخى ديرلر يقال فلان اشلاء فى بنى فلان اى
بقاياهم ؤ الاشلاء ع همزه نك كسرى والفك مديله كلبى دعوت ايتمك ابو زيد روايتى اوزره وثعلب
ايتدى خلقك اشليت الكلب على الصيد ديدكلرى خطادر وابن السكيت ايتدى اوسدت الكلب بالصيد
واسدته ديرلر قجن صيد اوزرينه اغرا ايتسه لر اشليته ديمزلر زيرا اشلاء حيوانى دعوت ايتمكه استعمال
اولنور يقال اشليت الشاة والناقة اذا دعوتهما باسمائهما لتحلبهما قال الراعى وان بركت منها عجاساء جلة
بمحنية اشلى العفاس وبروعا وقال الاخر اشليت عنزى ومسحت قعبى ثم تهيئات لشرب قاب وقول
زياد الاعجم اتينا ابا عمرو فاشلى كلابه علينا فكدنا بين بيتيه نؤكل ؤ الاستشلاء ع همزه نك وتانك كسريله
بر نسنه يى خلاص ايتمك ؤ الاشتلاء ع كذلك همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال استشلاه واشتلاه
اذا استنقذه وهر كمسنه يى كه بر مكاندن خلاص ايچون دعوت ايتسك استشليته واشليته ديرسن
قال القطامى يمدح رجلا قتلت كلبا وبكرا واشتليت بنا فقدا ردت بان يستجمع الوادى ؤ الشليه ع
شينك فتحى ويانك تشديديله مالدن باقى قلان نسنه ابو زيد روايتى اوزره يقال ذهبت ماشية فلان
وبقيت له شلية الشلايا شينك فتحى والفك قصريله جمعى بقاياى مال معناسنه وبو مالدن غيرى
نسنه ده استعمال اولنماز ؤ الشى ع شينك فتحى ويانك تشديديله اتى بريان ايتمك يقال شويت اللحم

شوا

شيا من الباب الثانى ؤ الشواء ع شينك كسرى والفك مديله بريان اسمدر معناى مذكوردن
الشواة ع شينك فتحى والفك كذلك مديله واحدى بريان پاره بريان معناسنه ؤ الاشتواء ع همزه نك وتانك
كسريله بريان ايتمك تقول اشتويت اذا اتخذت شواء ؤ الانشواء ع همزه نك وشينك كسرى والفك مديله
بريان اولمق تقول انشوى اللحم ولا تقل اشتوى ؤ الشاوى ع واوك كسرى ومديله قيون صاحبى اولان
كمسنه ؤ الاشواء ع همزه نك كسرى والفك مديله خلقه بريان يدرمك تقول اشويت القوم اذا اطعمتهم
الشواء واشواء اكل اولنان طعامدن بقيه اليقومغه دخى ديرلر تقول تعشى فلان فاشوى من عشائه
اى ابقى منه بقية وعشاعينك فتحيله اخشام وقتى ينن طعامه ديرلر واشوا اولمايرى اولماين يره اورمغه
دخى ديرلر يقال رماه فاشواه اذا لم يصب المقتل ؤ الشوى ع شينك فتحى والفك قصريله باش دريسى
جلد الرأس معناسنه ؤ الشواة ع شينك فتحى والفك قصريله واحدى وشوى مقتل اولماين عضوه دخى ديرلر
يدان ورجلان ورأس كبى بو ذكر اولنان جوهرى نسخه لرينك ظاهرندن فهم اولنان در لكن رأسدن مراد
جلد رأس يا عظم رأس اولمق گركدر زيرا رأس على الاطلاق مقتل اولمامق وجهى اولمادوغى ظاهردر

ظاهردر وشوى الفرس آتك اللرينه وايقلرينه ديرلر باشنه ديمزلر زيرا آتى مدح ايتدكلرنده عبل الشوى
ديرلر عين مهمله وباء موحده ايله اللرى وآيقلرى فرموده ديمك محلنده حالاكه باش فرموده اولمق آتده
جهت مدح دكلدر وشوى ماللك پرامزينه دخى ديرلر وشوى بر نسنه نك قولاينه وجز ويسنه دخى ديرلر
ؤ الشوية ع شينك فتحى ويانك تشديديله هلاك اولان قومك بقيه سنه ديرلر الشوايا شينك فتحى
والفك قصريله جمعى بقايا معناسنه ؤ الشواية ع شينك ضمى وواوك تخفيفيله بيوك نسنه نك
بر قطعه سنه ديرلر قيون سوريسندن قالن قطعه كبى مثلا يقال ما بقى من الشاء الا شواية وشواية الخبز
كذلك اتمك يغنندن بر اتمكه ديرلر ؤ الشيان ع شينك فتحى ويانك تشديديله ايكى قرداش قانى
ديدكلرى دارودم الاخوين معناسنه وشيان بعيد النظر اولان كمسنه يه دخى ديرلر دوربين معناسنه
الشوشاة ع شينك فتحى وواوك سكونيله موماة وزنى اوزره شول ناقه دركه سريع اوله وموماة
صحرايه ديرلر ؤ الشى ع شينك فتحى وياء آخيره نك تشديديله بر لفظدركه عى كلمه سنه اتباعا ذكر
اولنور يقال عى شى وعى عاجز معناسنه در وبعضيلر شوى دخى ديرلر وفعل تعجبده دخى بطريق التبعية
ذكر اولنور يقال ما اعياه واشياه واشواه دخى ديرلر ؤ الشى ع شينك كسرى ويانك تشديديله كذلك
عى لفظنه تبعيتله ذكر اولنور نسنه در وعى نطقدن عاجز اولانه ديرلر يقال جاء بالعى والشى ؤ الشهوة

شها

شينك فتحى وهانك سكونيله كوكل آرزو ايتمك اشتها معناسنه يقال شهيت الشئ شهوة من الباب الرابع
اذا اشتهيته ؤ الشهى ع شينك فتحى ويانك تشديديله كوكل آرزو ايتدوكى نسنه يقال طعام شهى
اى مشتهى ؤ الشهوان ع شينك فتحى وهانك سكونيله بر نسنه يه اشتهاسى اولان كمسنه يقال رجل
شهوان للشئ ؤ التشهى ع فتحتينله وهانك كسرى وتشديديله بر نسنه يى آرزو ايتمك تقول تشهيت
على فلان كذا يعنى فلان نسنه اوزرينه آرزو ايتدم وفى القاموس تشهاه اذا احبه ؤ التشهية ع
على وزن التربية بر نسنه يه اشتها كتورمك يقال هذا شئ يشهى الطعام اى يحمل على اشتهائه ؤ الشاهى
هانك كسرى ومديله نظرى كسكين اولان كمسنه يقال رجل شاهى البصر اى شائه البصر مقلوب
منه والله اعلم * فصل الصاد ؤ الصئى ع صادك فتحى وهمزه نك كسرى ويانك تشديديله فعيل وزن

صأا

اوزره قوش ياوريسنك واكا شبيه اولنك آوازى يقال صأى يصأى صئيا على مثال صغى يصغى صغيا
اذا صاح وكذلك الخنزير والفيل والفار واليربوع ويربوع عين مهمله ايله عرب طاوشانى ديدكلرى
جانوردر وفى المثل جاء بما صأى وصمت اذا جاء بالمال الكثير اى بالناطق والصامت وناطقدن مراد دوه
وصغر وقيوندر وصامتدن مراد آلتون واقچه در ويقال ايضا جاء بما صأ اوصمت وهو مقلوب من
صأى وفرا ايتدى العقرب تصئى وتسأى وتصى دخى ديرلر وفى المثل تلدغ العقرب وتصئ والواو للحال
على رواية الاصمعى يعنى عقرب موذى در حالت صغرنده دخى ؤ الصبى ع صادك فتحى وبانك كسرى

صبا

ويانك تشديديله اوغلان غلام معناسنه الصبية صادك كسرى وبانك سكونيله جمعى الصبيان
صادك كسرى وبانك كذلك سكونيله جمعى وبونك اصلى واودر واصبيه ديمه دبلر صبيه ايله اكتفا اولنمغن
نته كم اغلمه ديمه دبلر غلمة ايله استغنا ايتمكن ؤ الصبية ع صادك ضمى وبانك فتحى ويانك تشديديله صبية
كلمه سنك تصغيرى قياس اوزره لكن بعض اشعارده اصيبية واقع اولمشدر قال الشاعر ارحم اصيبيتى
الذين كانهم حجلى تدرج فى الشربة وقع كويا كه شاعرك شعرنده واقع اصيبية اصبية كلمه سنك تصغيريدر
اوغلانجقلر معناسنه ؤ الصبا ع صادك كسرى والفك قصريله اوغلانلق ؤ الصباء ع صادك

*

فتحی والفك مديله بمعناه اذا كسرت قصرت و اذا فتحت مددت ﴿الصبية﴾ صادك فتحی و يانك
تشديديله تازه اولان عورت ﴿الصبايا﴾ صادك فتحی والفك قصريله مطية ايله مطايا كبی ﴿الصبيان﴾
صادك فتحی و يانك تشديديله فعيلان وزنی او زره چكه نك ايكی جانبيدر جانبی اللحيين معناسنه قال
ابو صدقة العجلی يصف فرسا عارمن اللحم ضابيا اللحيين مؤلل الاذن اسيل الخدين ﴿الصبی﴾ صادك
كسری والفك قصريله ميل و شوق معناسنه ﴿التصابی﴾ تانك فتحی و بانك كسری ومديله هوايه
ميل ايتمك ﴿الصبوة﴾ صادك فتحی و بانك سكونيله كذلك جهله وهوايه ميل ايتمك ﴿الصبو﴾ ضمتينله
و واوك تشديديله بمعناها يقال صبا يصبو صبوة و صبوا اذا مال الی الجهل والفتوة يعنی هوايه ميل
ايتسه ﴿الاصبا﴾ همزه نك كسری و الفك مديله هوايه وجهله مائل قلمق يقال اصبيته الجارية واصبا
عورت صبی صاحبی اولمغه دخی ديرلر كرك صبی مذكر كرك مؤنث اولسون يقال اصبت المرأة اذا كان
لها صبی ذكرا كان او انثی ﴿الصباء﴾ صادك فتحی والفك مديله اوغلانجقلر ايله اوينامق يقال صبی صباء
من الباب الرابع مثل سمع سماعا اذا لعب مع الصبيان ﴿الصبا﴾ صادك فتحی والفك قصريله شول
روزكاردركه كيجه ايله كوندز برابر اولدقده كون طوغدوغی يردن اسر وانوك مقابلی دبور در ﴿الصبو﴾
ضمتينله و واوك تشديديله صبا يلی اسمك تقول صبت تصبو صبوا و عرب طائفه سی شويله زعم ايدركه
دبور ديمكله معروف روزكار بلوطی قوپاروب هوايه قالدردقدن صكره سورر تمام يوكسلدكده صبا
آكا استقبال ايدوب بعض بعضنه ضم ايدر بر حيثيتله كه بكپاره اولور وجنوب يلی بلوطك كيرو قلنارين
سوروب آكا مدد قيلور و شمال يلی بلوطی پاره ليوب طاغيدر ﴿الصابية﴾ بانك كسريله نكباديد كلری
روزكاردركه صبا يله شمال يلی اراسندن اسر ﴿المصاباة﴾ ميمك ضميله قابچی قننه ترس ادخال ايتمك
تقول صابيت السيف اذا ادخلته فی غمده مقلوبا ای معكوسا و كوندری واوق غلافنه ترس قومغه دخی
ديرلر تقول صابيت الرمح وصاحب صحاح بو معنادن ذهول ايدوب صابيت السيف والرمح اذا هيأته للضرب
والطعن ديمشدر جوهری ايراد ايتدوكنه مخالف ﴿الصحاة﴾ ميمك كسری وصادك سكونی ايله كاسه
انا معناسنه اصمعی ايتدی بن بلمزم كه صحاة نه نسنه دن اولور قال العشی بكأس وابريق كان شرابه اذا
صب فی الصحاة خالط بقما ﴿الصحو﴾ صادك فتحی وحانك سكونيله مست اولان كمسنه آيلمق يقال صحا
من سكره صحوا من الباب الاول وصحو كوك يوزندن بلوط كتمكه دخی ديرلر ذهاب غيم معناسنه ﴿الصاحی﴾
حانك كسری ومديله مستلكدن آيلن كمسنه وصاحی شول كونه دخی ديرلر كه انده بلوط اولميه ﴿الاصحاء﴾
همزه نك كسری والفك مديله كوك يوزی آچلمق يقال اصحت السماء اذا انقشع عنها الغيم واصحا آچلمق
زمانه داخل اولمغه دخی ديرلر يقال اصحينا اذا اصحت لنا السماء ﴿المصحية﴾ ميمك ضمی و حانك كسريله
بلوطدن آچلن كوك يوزی وكسائی ايتدی كوك يوزی بلوطدن آچلدقده هی صحو ديرلر مصحية ديمزلر
﴿الصدی﴾ صادك فتحی والفك قصريله بايقوش ديمكله معروف اولان قوشك ارككی و عديس ايتدی
صدی شول قوشدركه كيجه وقتنده اوتوب بر يردن بر يره قالقوب اوچار و خلق انی جندب ديمكله
معروف اولان قوش زعم ايدرلر اويله دكلدر زيرا جندب صدی دن اصغر دريدی و صدی شول
نسنه دركه آواز منعكس اولمغله طاغلرده وطاغلره شبيه اولان يرلرده سنوك صوتكه شبيه صوتله
جواب ويرور يقال صم صداه واصم الله صداه ای اهلكه لان الرجل اذا مات لم يسمع الصدی منه شيئا
فيجيبه وصدی شول كمسنه يه دخی ديرلر كه دوه احوالن بلوب انوك مصالحن تدارك قله يقال انه لصدی ابله

صحا

صدا

ابله و صدی صو سزلغه دخی ديرلر عطش معناسنه يقال صدی صدی من الباب الرابع ﴿الاصداء﴾
همزه نك كسری والفك مديله صدا قلمق يقال اصدی الجبل ﴿التصدية﴾ علی وزن التربية بر كمسنه
ايكی الن بری برينه اورمق ﴿المصاداة﴾ ميمك ضمی ايله بر نسنه يی اورتمك مساتره معناسنه ومدارات
معناسنه ده كلور و مصادات معارضه يه دخی ديرلر ﴿التصدی﴾ فتحتينله ودالك كسری وتشديديله
بر نسنه يه تعرض قلمغه ديرلر واول شول نسنه دركه آكا دقتله نظر قلهسن ﴿الصدی﴾ صادك فتحی
ودالك كسری ومديله صو سز اولان كمسنه ﴿الصادی﴾ دالك كسری ومديله بمعناه ﴿الصديان﴾
صادك فتحی و دالك سكونيله بمعناه كذلك ﴿الصديا﴾ صادك فتحی والفك قصريله مؤنثی يقال رجل
صد و صاد و صديان وامرأة صديا ﴿الصوادی﴾ صادك فتحی ودالك كسريله ومديله او زون اولان
خرما اغاچلری نخيل طوال معناسنه وكاه اولور صو سز بتن خرما اغاچلرينه دخی صوادی ديرلر
﴿الصری﴾ صادك فتحی والفك قصريله شول صودر كه مدت مديده ايله بر يرده قرار ايتمش اوله ﴿الصری﴾
صادك كسری والفك قصريله بمعناه وابو عمرو ايتدی صری شول صودر كه انوك بر يرده چوق اكلمه سيله
تغير كلمش اوله يقال صری الماء من الباب الرابع ﴿الصراة﴾ صادك فتحی و رانك تخفيفيله شول
نطفه دركه ترك نكاحله اركك ارقه سنده چوق قرار ايتمش اوله يقال نطفة هذه صراة ای محتبسة ﴿الصری﴾
صادك فتحی ورانك سكونيله صويی بر يرده حبس ايتمك يقال صری الماء فی ظهره زمانا اذا احتبسه
قال الراجز فی شعره رب غلام قد صری فی فقرته ماء الشباب عنفوان سبنته و صری بولی قطع ايتمكه
دخی ديرلر تقول صری بوله صريا من الباب الثانی اذا قطعه قال ذوا لرمة وودعن مشتاقا اصبن فؤاده
هواهن ان لم يصره الله قاتله وصری دفع معناسنه ده كلور يقال صری الله عنه شره اذا دفع واليقومق
معناسنه ده كلور تقول صريته اذا منعته وصری بر نسنه يه صو قوركن يا قيودن صو چكركن قطع
ايتمكه دخی ديرلر تقول صريت الماء اذا استقيته ثم قطعت و صری فصل معناسنه دخی كلور تقول
صريت ما بينهم صريا اذا فصلت و يقال اختصمنا الی الحاكم فصری ما بيننا ای قطع ما بيننا و فصل
و بر كمسنه نك النده محبوس قالمغه دخی ديرلر يقال صری فلان فی يد فلان اذ ابقی فی يده رهنا محبوسا
﴿التصرية﴾ علی وزن التربية قيونك سودن برقاچ كون صاغمه مق ممه سنده سودی جمع اولسون ديو
﴿المصرات﴾ ميمك ضمی و رانك تشديديله شول قيوندر كه ذكر اولنان وجه او زره اوله ﴿الصراة﴾
صادك فتحيله عراق نهرينك اسميدر بری صراة عظمی و بری صراة صغرادر ﴿الصراء﴾ صادك فتحی
و رانك تخفيفی والفك مديله قرقه دوكلكی در صرار دوغی حينده ﴿الصراية﴾ صادك فتحی و رانك
تخفيفيله واحدی ذكر اولنان دوكلكلرك بری معناسنه ﴿الصاری﴾ رانك كسری ومديله كميجی
ملاح معناسنه الصراء صادك ضمی و رانك تشديدی والفك مديله جمعی كميجيلر معناسنه قاری ايله
قرا وكافر له كفار كبی واما صراری كه كذلك ملاح معناسنه در باب راده ذكر اولنمشدر ﴿الصعوة﴾
صادك فتحی وعينك سكونيله چرك سرچه مثاللو بر قوشجغزدر ﴿الصعو﴾ صادك فتحی وعينك سكونيله
جمعی ذكر اولنان قوشلر معناسنه ﴿الصعاء﴾ صادك كسری والفك مديله كذلك جمعی ﴿الصغو﴾
صادك فتحی وغين معجمه نك سكونيله ميل ايتمك تقول صغا يصغو و يصغی من الباب الاول والثانی اذا مال
﴿الصغاء﴾ صادك فتحی والفك قصريله كذلك ميل ايتمك ﴿الصغی﴾ صادك ضمی وغينك كسری و يانك
تشديديله كذلك ميل معناسنه تقول صغی صغا و صغيا من الباب الرابع و يلدزك غروبه ميل ايتمسنه

صرا

صعا

صغا

*

دنجه دیرلر یقال صغت النجوم اذا مالت للغروب في الصغو بي صادك فتحی وكسری وغینك سكونیله
كذلك میل معناسنه في الصغاء بي صادك فتحی والفك مدیله كذلك میل معناسنه یقال صغوه معك
وصغوه معك وصغاه معك ای میله معك في الصاغیة بي غینك كسریله شول جماعتدركه بر كمسنه نك
قاتننه حاجتلری اولمغین اكا میل ایدوب انوك قاتنه جمع اولورلر منه قولهم اكرموا فلانا في صاغیته ای
في الذین یمیلون الیه و یأتونه ویطلبون ماعنده في الاصغاء بي همزه نك كسری والفك مدیله بر كمسنه یه
اكلوب قولاق طوتمق تقول اصغیت الی فلان اذا ملت بسمعك نحوه واصغار نسنه یی میل ایتدرمكه
دخی دیرلر تقول اصغیت الاناء اذا املته وكاه اولور اصغاء انا ایله نقصان حق مراد اولور یقال فلان
مصغی اناؤه اذا نقص حقه واصغا ناقه نك پالان جانبنه باش اكسنه دخی دیرلر یقال اصغت الناقة اذا
امالت رأسها الی الرحل كانها تستمع شیأ حین یشد علیها الرحل في الصفاء بي صادك فتحی وفادن صكره
الفك مدیله بر نسنه نك صافی اولمسی كه كدرك مقابلیدر یقال صفا الشراب یصفو صفاء من الباب الاول
التصفیة بي علی وزن التربیة بر نسنه یی صافی قلمق تقول صفیته انا تصفیته في الصفوة بي صادك
فتحی وفانك سكونیله بر نسنه نك خالصی یقال محمد صفوة الله من خلقه ومصطفاه و بونده صادك ضمی
وكسری دخی لغتدر یقال له صفوة مالی وصفوة مالی وصفوة مالی و تجنیس هایی حذف ایتسه لر
له صفو مالی دیرلر فتحله غیری جائز دكلدر في الصفو بي صادك فتحی وفانك سكونیله بر نسنه نك
صافیسن المق تقول صفوت القدر اذا اخذت صفوتها و بر نسنه نك خالصنه دخی دیرلر علی مامر آنفا
في الصفاة بي صادك فتحیله یوزی دوز اولان طاش صخرة ملساء معناسنه وفي المثل ماتندی صفاته
ومعناسی مثل انوك قیه سی نمناك اولمز دیمكدر یعنی انده سخا اثری یوقدر الصفا صادك فتحی والفك
قصریله جمعی الاصفاء همزه نك فتحی والفك مدیله كذلك جمعی الصفی صادك ضمی و یانك تشدیدیله
فعول وزنی اوزره كذلك جمعی ذكر اولنان طاشلر معناسنه وصفا مكه ده بر موضعك اسمیدر وصفا
بحرینده بر نهرك دخی اسمیدر في الصفواء بي صادك فتحی وفانك سكونی والفك مدیله طاشلر بجان
معناسنه في الصفوان بي صادك فتحی وفانك سكونیله كذلك بجان معناسنه في الصفوانة بي صادك
فتحی وفانك سكونیله واحدی ابو عبیده روایتی اوزره في یوم صفوان بي وزن مزبور اوزره كونش صافی
اولمق یعنی آچقلق اولوب صوغوق زیاده اولمق في المصفاة بي میمك كسری وصادك سكونیله سوزك كه
انوكله بر نسنه سوزرلر راووق معناسنه في الصفی بي صادك فتحی و یانك تشدیدیله سودی چوق
اولان ناقه الصفایا صادك فتحی والفك قصریله جمعی سودی چوق ناقه لر معناسنه یقال ما كانت
الناقة والشاة صفیا ولقد صفت تصفو وصفی قلبن محبتنده صافی قلبلی معناسنه دخی كلور مصافی
معناسنه وصفا مال غنیمتدن رئیس اولان كمسنه قبل القسمة اختیار ایتدوكی نسنه یه دخی دیرلر وصفایا
ذكر اولنانماللر معناسنه دخی كلور في الصفیة بي صادك فتحی و یانك تشدیدیله كذلك مال غنیمتدن اختیار
اولنان نسنه في الاصفاء بي همزه نك كسری والفك مدیله بر نسنه یی خالص قلمق تقول اصفیته الود
اذا اخلصته واصفا بر كمسنه یی بر نسنه ایله اختیار ایتمكه دخی دیرلر تقول اصفیته بالشیء اذا اثرته واصفا
بر نسنه دن خالی اولمغه دخی دیرلر یقال اصفی الرجل من المال والادب اذا خلا واصفا خالی قلمغه دخی دیرلر
یقال اصفی الامیر دار فلان اذا اخلاها واصفا طاوق یمورطه سی كسلمكه دخی دیرلر یقال اصفت الدجاجة
اذا انقطع بیضها واصفا شاعر شعرین ایدوب شعر دیمز اولمغه دخی دیرلر یقال اصفا الشاعر اذا انقطع

صفا

اذا انقطع شعره في المصافاة بي میمك ضمیله بمعناه في اخلاص الود في التصافی بي تانك فتحی وفانك كسری
ومدیله بر قاچ كمسنه بری برینه خلوص محبت اوزره اولمق یقال تصافینا ای تخالصنا في الاصطفاء بي
همزه نك وطانك كسریله بر نسنه یی اختیار ایتمك في الاستصفاء بي همزه نك و تانك كسریله
بر كمسنه نك مالن جمله المق یقال استصفی ماله اذا اخذه كله في الصلوة بي صادك فتحی ولامك فتحی ومدیله
دعا وصلوة حق تعالی دن رحمت معناسنه دخی كلور وصلوة اركان معلومه وافعال مخصوصه معناسنه
دخی كلور لیس بو شول اسمدركه موضع مصدره وضع اولنور یقال صلیت صلوة ولا یقال صلیت تصلیة
التصلیة بي علی وزن التربیة رسوله صلی الله علیه وسلم صلوات كتورمك تقول صلیت علی النبی
صلی الله علیه وسلم وتصلیه آتشله عصایی ملایم قلوب طوغرلتمغه دخی دیرلر وتصلیه آتشه براقمغه دخی
دیرلر احراق ایچون وقرئ قوله تعالی * ویصلی سعیرا بالتشدید شول كمسنه كه تخفیفیله قرأت ایتدی
صلی دن قلدی آتشه یاقق معناسنه علی ماسیجیء في المصلی بي میمك ضمی ولامك كسری وتشدیدیله
قوشی آتلرندن ایلروكان آتك اردنجه كان آته دیرلر یقال صلی الفرس اذا جاء مصلیا ومزبوره مصلی دیدیلر
باشی سابق اولان آتك صلوینده اولدوغی ایچون وصلوین قویروغك ایكی جانبنده اولان اویلق اتلرینه
دیرلر علی ماسیجیء في الصلایة بي صادك فتحی ولامك تخفیفیله شول مجلا طاشدركه انوك اوزرنده مشك
ومشكه شبیه نسنه ازرلر في الصلاءة بي صادك فتحی والفك مدیله بمعناها وصلاءة عمرو نعیرینك اوغلیدركه
قلعینك برید روقلعین عمرو مزبورك اوغلارینك لقبیدر في الصلی بي صادك فتحی ولامك سكونیله اتی بریان
ایتمك تقول صلیت اللحم وغیره اصلیه صلیا من الباب الثانی مثل رمیته رمیا اذا شویته وفي الحدیث
انه اتی بشاة مصلیة ای مشویة وصلی بر كمسنه یی آتش اولدوغی مكانه داخل ایتمكه دخی دیرلر تقول
صلیت الرجل نارا اذا ادخلته النار وجعلته یصلاها وصلا قویروق یاننه دیرلر كه مقصود قربدر وصلی
بر خصوصه بر كمسنه یه دام قورمغه دخی دیرلر هلاك اولسون دیو تقول صلیت لفلان اذا عملت له في امر
ترید ان تمحل به فیه وتوقعه في هلكة في المصالی بي میمك فتحی ولامك كسری ومدیله شول دوزاق
ایپلریدركه انوكله قوش دوتارلر وفي الحدیث ان للشیطان فخوخا ومصالی وفخ فائله وخاء معجمه ایله شول
نسنه دركه انوكله اوغانجقلر قوش دوتارلر في المصلاة بي میمك كسری وصادك سكونیله واحدی
ذكر اولنان دوزاقلرك بری معناسنه في الاصلاء بي همزه نك كسری والفك مدیله آتشك ایچنه براقمق
تقول اصلیته اذا القیته في النار القاء ترید الاحراق واصلا یوندك قویرق اطرافنده اولان اویلق اتاری
سولپك اولمغه دخی دیرلر طوغرمسی قریب اولدقده یقال اصلت الفرس اذا استرخی صلواها وذلك
اذا قرب نتاجها في الصلی بي صادك ضمی ولامك كسری و یانك تشدیدیله آتشه یانمق منه قولهم صلی
فلان النار صلیا من الباب الرابع اذا احترق وصلی بر نسنه نك المن چكمكه دخی دیرلر یقال صلی بالامر
اذا قاسی حره وشدته في الاصطلاء بي همزه نك وطانك كسریله آتشه اسنمق في التصلی بي فتحتینله
ولامك كسری وتشدیدیله بمعناه تقول اصطلیت بالنار وتصلیت بها واصطلا بالنار بر نسنه یه طاقت
كتورمك معناسنه دخی استعمال اولنور یقال فلان لا یصطلی بناره اذا كان شجاعا لا یطاق في الصلاء
صادك فتحی والفك مدیله قویروغك صاغ طرفنده وصولنده اولان اویلق اتلریدر في الصلوان بي فتحتینله
تثنیه سیدر في الصلاء بي صادك كسری والفك مدیله شول آتشدركه انوكله اصنورلر و بریانه دخی
صلا دیرلر آتشله اولدوغندن اوتری في الصلا بي صادك فتحی والفك قصریله كذلك آتش یا لكسر یعنی

صلا

وبالفتح يقصر في الصلوات في فتحتيله كايس يهود باري تعالينك * وبيع وصلوات ديدوكي قولنده
صما
صلوات دن مراد مواضع عبادات در ابن عباس روايتي اوزره في الصميان في فتحتيله دونمك وچكرمك
وصميان چابك ويهادر معنا سنه ده كلور يقال رجل صميان اي شجاع في الاصماء في همزه نك كسري
والفك مدیله صیدی اوروب كوزی اوكنده قتل ايتمك وفي الحديث كل ما اصميت ودع ما انميت وانما
برنسنه نك اولدوكن كورمكدر واصما آت قرارا تيميوب كمن كومكه دخي ديرلر يقال اصمى الفرس
على لجامه اذا عض عليه ومضى في الصمى في صادك فتحي وميمك سكونيله صيد كوز اوكنده اولمك يقال
صمى الصيد يصمى من الباب الثاني اذا مات وانت تراه في الانصماء في همزه نك وصادك كسريله دوكلمك
صنا
يقال انصمى عليه اذا انصب في الصنو في صادك كسري ونونك سكونيله شول خرما فدانلرينك برينه
ديرلركه برقاچي بركوكدن چقمش اوله في الصنوان في صادك كسري ونونك سكونيله تثنيه سي الصنوان
وزن منبوز اوزره جمعي نون اخيره نك اعراب بالحركة ايله معرب اولمه سي اوزره وفي الحديث عم الرجل
صنو ابيه وصنوان شول ايكي قويه دخي ديرلر كه بري برينه قريب اولوب صويي بر كوزدن كله في الصنى
صادك ضمي ونونك فتحي ويانك تشديديله شول كيچرك بيكاردر كه صيرتني اولوب بركمسنه اندن صولنمايوب
اكا اعتبارا تيميه پس صني صنوك تصغيري اولور في الصنايه في صادك كسريله برنسنه نك كوترسي
صوا
محلنده استعمال اولنور يقال اخذت الشيء بصنايته اذا اخذته كله في الصوى في صادك ضمي والفك
قصريله طاشدن اولان علامتلردر كه يوللرده ويوللره شبيه اولان نسنه لرده وضع اولنور في الصوة في
صادك ضمي وواوك تشديديله واحدى وفي الحديث ان للاسلام صوى ومنارا كمنار الطريق في الاصواء في
همزه نك فتحي والفك مديله مقبره لر معناسي ساقدن ماخوذدر واصمعي صوى ضم صاد وقصر الفله يرك
برك اولوب مرتفع اولان محلنه ديرلر لكن ارتفاعي برحيثيتله كه طاغ مرتبه سنه واصل اولميه وصوه روزكار
مختلف اولاجق يره دخي ديرلر مختلف الريح معنا سنه في الصوى في صادك ضمي ويانك تشديديله قوريمق
يبومت معنا سنه يقال صوت النخلة تصوى صويا من الباب الثاني اذا يبست في الصاوى في واوك
كسري ومديله قوري اولان نسنه في التصوية في على وزن التربية اركك دول ايچون بسلمك تقول
صويت لا بلى فحلا اذا اخترته وعديس كاني ايتدي تصويه اركك اوزرينه يوك اورميوب اني بندا يتمكدر
مجامعت امرنده شوقلي وقوالي اولسون ديو واصمعي ايتدي تصويه قوينك سودن قورتمقدر
صها
سمرسون ديو يقال صوبها فصوت في الصهوة في صادك فتحي وهانك سكونيله نكليلك كه آت ارقه سنده
نكلني طوردوغي يردر وهر طاغك زياده مرتفع يرينه دخي صهوه ديرلر وابوعمرو ايتدي صهوه صوا كلندوكي
يره ديرلر الصهاء صادك كسري والفك مديله جمع منا قع الماء معنا سنه في الصهى في صادك فتحي
وهانك سكونيله يارة يشرمق يقال صها الجرح يصهى صهيا من الباب الثالث اذا ندى وخليل ايتدي
صهى الجرح ديرلر باب رابعدن وصهوه شول برجه دخي ديرلر كه ديه اوزرنده ياپلمش اوله * فصل الضاد
ضبا
الضبو في ضادك فتحي وبانك سكونيله برنسنه يي آتش تغييرا يتمك يقال ضبته النار تضبوه ضبوا اذا غيرته
وشوته في المضباة في ميمك ضمي وضادك سكونيله كول ايچنده پشن اتمك خبزالمله معنا سنه في الضابي
بانك كسري ومديله كول رماد معنا سنه في الاضباء في همزه نك كسري والفك مديله برنسنه نك
ضحا
اوزرينه حواله اولمق اكا ظفر بولمق ايچون في الضحوة في ضادك فتحي وحانك سكونيله كوندزك اولنه ديرلركه
طلوع شمسك عقبنجه اولور في الضحى في ضادك ضمي والفك قصريله ضحوتدن صكره اولان زماندركه اول

اول كونشك تمام ضياء اوزره دوكي وقتدر وبونك تذكيري وتانيثي جائزدر شول كمسنه كه مؤنث قلدي كويا كه
ضحوة كلمه سنك جمع اولسن اعتبار ايتدي وشول كمسنه كه مذكر قلدي منبوري فعل وزني اوزره اسم
اعتبار ايتدي صرد ونغر كبي وصرد صادوراء مهملتينله كركسه ديدكلري قوشدر ونغر نونله وغين
معجمه ايله سرچه يه شبيه برقوش جغزدر وضحى ظرف غير متمكندر سحر كبي تقول لقيته ضحى وضحى
اذا اردت به ضحى يومك لم تنونه في الضحاء في ضادك فتحي والفك مديله شمس تمام مرتفع اولدوغي زمانه
ديرلر مذكردر وضحاء كونشه چقمغه دخي ديرلر تقول ضحيت للشمس ضحاء من الباب الرابع اذا برزت وتقول
ضحيت ايضا بالفتح والمستقبل اضحى في اللغتين جميعا وفي الحديث ان ابن عمر رأى رجلا محرما قد استظل
فقال اضح لمن احرمت حديث منبوري محدثلر بووجه اوزره روايت قلمشلردر همزه نك فتحي وحانك كسريله
امردر اضحيت صيغه سندن لكن اصمعي ايتدي بو اضح لمن احرمت له در همزه نك كسري وحانك فتحيله
ضحيت فانا اضحى صيغه سندن ماخوذدر ولغله زيرا كه ابن عمر منبور كونشه چقماغله امرايتمشدر وبوندندر
باري تعالينك * فانك لا تظمأ فيها ولا تضحى قولي وضحا قوشلق وقتنده اكل اولنان طعامه دخي ديرلر
غدا كبي غين معجمه نك فتحيله ومنبوره ضحا ديدكلري ضحا وقتنده اكل اولندوغي ايچون في الاضحاء في همزه نك
كسري والفك مديله شمس تمام مرتفع اولدوغي زمانه داخل اولمق تقول منه اقمت بالمكان حتى اضحيت
كما تقول من الصباح اصبحت ومنه قول عمر رضي الله عنه يا عباد الله اضحوا بصلاة الضحى اي لا تصلوها
الى ارتفاع الضحى واضحا برنسنه يي كوندزين اشلمكه دخي ديرلر تقول اضحى فلان يفعل كذا كما تقول
ظل يفعل كذا كه ظل دخي كوندز اشلدي ديمكدر في التضحي في فتحتيله وحانك كسري وتشديديله
ذكر اولنان طعامي اكل ايتمك يقال هم يتضحون اي يتغدون في الضحياء في ضادك فتحي وحانك سكوني
والفك مديله ايدناق اولوب بلوطسز اولان كيجه يقال ليلة ضحياء اي مضيئة لا غيم فيها في الاضحيانة في
همزه نك وحانك كسريله بمعناها يقال ليلة اضحيانة وضحياء اضحيانك مؤنثي دخي كلور واضحى قره طونلي
اولان آته دخي ديرلر وضحيا عمرو بن عامر بن ربيعه نك آتنك اسميدر في عامر الضحيان في ضادك فتحي وحانك
سكونيله نمر قبيله سندن بركمسنه نك اسميدر ومنبوره ضحيان ديدكلري وقت ضحاده قومنك بيننده
اوتوروب قضايه مشغول اولدوغنه بناءدر في الضاحية في حانك كسريله هر نسنه نك اچق اولان جانبي
يقال هم ينزلون الضواحي يعني آچق يرلره نزول ايدرلر وضاحيه آشكاره معنا سنه دخي كلور يقال فعل
ذلك الامر ضاحية اي علانية في الضاحي في حانك كسري ومديله اچق اولان ير يقال مكان ضاح اي بارز
في القلة الضحيانة في ضادك فتحي وحانك سكونيله كونشه قارشو اولان قلعه وفي الحديث ان لنا الضاحية
من البعل ولكم الضامنة من النخل وبعل عين مهمله ايله صحراده بتن خرما اغاجيدر وضامنه اولارا سنده بتن
خرما اغاجيدر نته كه باب نونده مرور ايتمشدر في الضواحي في ضادك فتحي وحانك كسري ومديله كوكلر
صموات معنا سنه في الضحو في ضادك فتحي وحانك سكونيله آشكاره اولمق قال الاصمعي ويستحب من الفرس
ان يضحى اي يظهر عجانه وعجان كسر عين مهمله ايله ذكر ايله دبرك مابينيدر وقال ابوزيد ضحى الطريق
يضحو ضحوا اذا بدا لك وظهر في الضحى في ضادك فتحي والفك قصريله ترلمك عرق كتورمك معنا سنه
تقول ضحيت ضحى من الباب الرابع اذا عرقت في التضحيه في على وزن التربية بركمسنه قيون قوشلق
وقتنده اوتلاتمق يقال ضحى فلان غنمه اذا رعاها بالضحى وتضحيه قربان بيرامي كونده قيون بوغازلمغه دخي ديرلر
يقال ضحى بشاة وتضحيه برنسنه يه رفق وملايمت ايتمكه دخي ديرلر تقول ضحيت عن الشيء اذا رفقت

الاضحیة فی همزه‌نك ضمی وضادك سكونی ویانك تشدیدیله شول قیوندركه قربان بیرامی كونی بوغازلنه اصمعی
ایتدی بونده دورت لغت واردربری ذكراولنان وبری الاضحیة همزه‌نك كسری ویانك تشدیدیله كه بونلرك جمعی
الاضاحی كلور همزه‌نك فتحی وحانك كسری ومدیله وبری دخی فی الضحیة در فی ضادك فتحی ویانك تشدیدیله
فعیلة وزنی اوزره بمعناها كذلك فی الضحایا فی ضادك فتحی والفك قصریله جمعی ضحیه‌لر معناسنه وبری
دخی فی الاضحاة درفی همزه‌نك فتحی وضادك سكونیله بمعناها كذلك الاضحی همزه‌نك فتحی والفك قصریله
اضحاتك جمعی ارطاته ارطی كبی كه ارطی ارطاتك جمعیدر وارطی برجنس اغاجدركه قومده بتر فی یوم الاضحی
همزه‌نك فتحی والفك قصریله قربان بیرامی كونی ذكراولنان معنادن مأخوذ دروفرا ایتدی اضحانك
تذكیری وتأنیثی جائزدر تذكیرایدن كمسنه یوم معناسن اعتبار ایتمشدر فی ضح رویدا فی ضادك فتحی وحانك
كسری وتشدیدیله وروید الفظنك تركیبی ایله كه روید مهل ویرمكه دیرلر ایومه معناسنه امرحاضردر

ضرا

تقول ضح رویدا ای لاتعجل فی الضری فی ضادك فتحی ورانك كسری ویانك تشدیدیله شول طمردركه
قانی طورمیه یقال عرق ضری لایكاد ینقطع دمه فی الضرو فی ضمتینله و واوك تشدیدیله قان ظاهر
اولمق یقال ضرا یضرو اذابدا منه الدم فی الضاری فی رانك كسری ومدیله قانی ظاهر اولان نسنه
یقال ضری فهو ضار وضاری آوه اوكره‌نن كلبه دخی دیرلر یقال كلب ضار وكلبة ضاریة فی الضرو فی ضادك
كسری ورانك سكونیله شول اغاجدن آقن صمغدركه اكا كمكام دیرلر ولایت یمندن كلور وضرو اوكرنمش
كلب یاوریسنه دخی دیرلر فی الضروة فی ضادك كسری ورانك سكونیله مؤنثی الاضری همزه‌نك
فتحی وضادك سكونی ورانك كسری ومدیله جمعی الضراء ضادك كسری والفك مدیله كذلك جمعی
ذئب واذؤب وذئاب كبی فی الضراوة فی ضادك فتحی ایله كلب اوكرنمك یقال ضری الكلب بالصید
ضراوة اذاتعود وانسان برنسنه‌یه معتاد اولمغه دخی دیرلر منه قول عمر رضی الله عنه ایاكم وهذه المجازر
فان لها ضراوة كضراوة الخمر ومجازر زای معجمه‌نك تقدیمیله مجامعدر نته كم باب راده ذكراولنمشدر
الاضراء فی همزه‌نك كسری والفك مدیله كلبی اوكرتمك یقال اضراه صاحبه اذاعوده واضرا اغرا ایدوب
قندرمغه دخی دیرلر یقال اضرابه اذااغراه فی التضریة فی علی وزن التربیة بمعناه فی الاضریراء فی همزه‌نك
كسری ورانك كسری ومدیله بركمسنه‌نك قارنی طعامدن شیشوب تخمه اولمق یقال اضروری الرجل
اضریراء اذا انتفخ بطنه من الطعام والتخم وبو اطریرادن تصحیفدر ظاء معجمه یاخود طاء مهمله ایله نته كم
ازهریدن وصاحب قاموسدن وغیریدن روایت اولنمشدر پس بونی جوهری فصل ضادده كتورمسی
غلط اولور مكركه لغت مشتركه اولدوغی ثابت اوله فی الضراء فی ضادك فتحی ورانك تخفیفی والفك
مدیله شول اغاجلردركه زیاده صیق اولدوغندن بری برینه صارلمش اوله یقال توارى الصید منی فی ضراء
اذامشی مستخفیا فیما یواری من الشجر وبركمسنه خصمنه حیله ایتسه هو یدب له الضراء ویمشی له الخمر
دیرلر یعنی اكا خفیة ضرر قصد ایدر وخمر خاء معجمه‌نك ومیمك فتحیله كذلك كزلویر یمكدر فی الاستضراء
همزه‌نك وتانك كسری والفك مدیله بركمسنه‌یه حیله وخدعه ایدوب اكسزین اوزرینه كلمك تقول
استضریت للصید اذاختلته من حیث لایعلم فی ضریه فی ضادك فتحی ویانك تشدیدیله مكهٔ مشرفه

ضعا

ایله بصره مابیننده برقریه‌نك اسمیدركه انده بنی كلاب ساكن اولور بصره دن مكه‌یه اقربدر فی الضعة
فتحتینله برجنس اغاجك اسمیدر وبونك اصلی ضعو در آخرنده اولان ها واودن عوضدر زیرا جمعی
الضعوات ونسبتی ضعوی كلور وبعضیلر ایتدی ها اولندن حذف اولنان واودن عوضدر نته كم باب

باب وضعده ذكراولنمشدر فی الضغو فی ضادك فتحی وغین معجمه‌نك سكونیله تلكی یاخود پسی

ضغا

یا انلره مشابه نسنه‌نك چاغرمسی یقال ضغا الثعلب والسنور یضغو ضغوا اذاصاح وكذلك صوت

ضفا

كل ذلیل مقهور فی الضفو فی ضادك فتحی وفانك سكونیله اوزون وواسع اولمق سبوغ معناسنه یقال
ضفا الشیء یضفو فی الضافی فی فانك كسری ومدیله تام و واسع اولان نسنه یقال ثوب ضاف ای سابغ
وضافی الرأس باشنك قیلی چوق اولان كمسنه‌یه دخی دیرلر یقال رجل ضافی الرأس ای كثیر شعر الرأس
الضفوة فی ضادك فتحی وفانك سكونیله جهت معاشده وسعت اولمق یقال فلان فی ضفوة من عیشه

ضنا

الضفو ضمتینله و واوك تشدیدیله مال چوق اولمق یقال ضفا المال اذا كثر فی الضناء فی ضادك فتحی
والفك مدیله عورتك ولدی چوق اولمق یقال ضنت المرأة ضناء اذاكثر ولدها یهمز ولایهمز علی روایت
ابی عمرو فی الضنو فی ضادك فتحی ونونك سكونیله ولد معناسنه فی الضنو فی ضادك كسری ونونك
سكونیله بمعناه بلاهمز فیهما فی الضنی فی ضادك فتحی والفك قصریله خسته اولمق مرض معناسنه یقال
منه ضنی ضنی شدیدا من الباب الرابع وضنی مریض اولان كمسنه‌یه دخی دیرلر فی الضنی فی ضادك فتحی
ونونك كسری ومدیله كذلك مریض معناسنه یقال رجل ضنی وضن مثل حری وحر وحری حاء مهمله‌نك
فتحیله لایق معناسنه در تقول تركته ضنی وضنیا فاذاقلت ضنی استوی فیه المذكر والمؤنث والجمع لانه
مصدر فی الاصل واذا كسرت النون ثنیت وجمعت كما قلناه فی حر فی الاضناء فی همزه‌نك كسری والفك
مدیله بركمسنه‌یی مرض ثقیل ایتمك یقال اضناه المرض اذا اثقله فی المضاناة فی میمك ضمی ایله بركمسنه‌نك

ضوا

زحمتن چكمك معاناة كبیدر وزنا ومعنی فی الضوة فی ضادك فتحی وواوك تشدیدیله آواز وغوغا وغلبه یقال
سمعت ضوة القوم وبو اصمعی ایله ابوزید روایتیدر فی الضوضاة فی ضادك فتحی وواوك سكونیله خلقك
آوازی وغوغا وغلبه‌سی یقال ضوضوا بلاهمزة ویقال ضوضیت ایضا ابدلوا من الواو یاء فی الضوی
ضادك ضمیله ویانك تشدیدیله برقومه اختلاط ایدوب انلره قوشلمق تقول ضویت الیهم اضوی ضویا
من الباب الثانی اذا اویت الیهم وانضممت فی الاضواء فی همزه‌نك كسری والفك مدیله برنسنه‌یی صیق
ایدوب محكم قلمق واضوا عورت ضعیف اوغلان طوغرمغه دخی دیرلر وفی الحدیث اغتربوا لاتضووا یعنی
تزوجی اجنبیاتدن قلك اقربادن قلمك زیرا عرب طائفه‌سی شویله زعم ایدرلردی كه تزوج اقربادن اولسه
ظهوره كلان ولد ضعیف اوله عرقده كلو كریم الطبع اولور ایسه ده قومنك اصلی اوزره فی الضواة فی ضادك
فتحی وواوك تخفیفیله اوركه بدننده بركبی ظاهر اولور فندق مقداری ارندن قاون مقدارنه وارنجه‌یه سلعه
معناسنه فی الضوی فی ضادك فتحی والفك قصریله ارق اولمق یقال ضوی یضوی ضوی من الباب الرابع
الضاوی فی واوك كسری ویانك تشدیدیله فاعول وزنی اوزره نحیف اولوب قلیل الجسم اولان كمسنه
یقال غلام ضاوی اذاكان نحیفا فی الضاویة فی یانك كذلك تشدیدیله مؤنثی یقال فئة ضاویة جماعت

ضها

نحیفه معناسنه وامرأة ضاویة فی الضهیاء فی ضادك فتحی والفك مدی ایله برجنس دیكنلو اغاجك
اسمیدر وضهیا شول عورته دخی دیرلر كه حیض كورمیه وابوعمرو امرأة ضهیات وضهیاه دخی روایت قلدی
تا ایله وها ایله وبو الفك مقصور اولمسنه دلالت ایدر فی المضاهاة فی میمك ضمی ایله مشاكلت همزه ایله
وهمزه‌سز استعمال اولنور یقال ضاهیت وقری ایضا یضاهئون قول الذین كفروا بضم الهاء فی الضهی فی
ضادك فتحی وهانك كسری ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره شبیه معناسنه یقال هذا ضهی هذا ای

طأ

نظیره * فصل الطاء فی الطأة فی طانك فتحی وهمزه‌نك مدیله علی وزن الطعاة قره باتلق حمأة معناسنه

جوهری ایدر ابوسعیددن مصنف نام کابنده بو وجه اوزره قرأت ایتدم وطعاة دخی قره‌باجغه دیرلر
الطوی‌ء یعنی طانک ضمی ومدیله وهمزه‌نک کسری ویانک تشدیدیله علی وزن الطوعی احد معناسنه
طبا
استعمال اولنور یقال مابالدار طوی‌ء ای احد وطوعی دخی ذکر اولنان معنایه در فی الطبی یعنی طانک ضمی
ویانک سکونیله طرنغی بتون اولان حیوانانک وییرتیجی‌جانورلرک ممه‌سنه دیرلر نته‌کم دوه‌نک وطرنغی
جتال اولان حیوانانک ممه‌سنه ضرع دیرلر وفی مثل جاوز الحزام الطبیین یعنی قولن ایکی ممه‌یه واصل
اولدی وبوندن مقصود بیان شدت احوال در وکاه اولوردوه قسمنک دخی ممه‌سنه اطلاق اولور
الطبی یعنی طانک کسری وبانک سکونیله بمعناه الاطباء همزه‌نک فتحی والفک مدیله جمعی فی الطبی یعنی
طانک فتحی وبانک سکونیله برکمسنه‌یی برنسنه‌دن منع ایتمک تقول طبیته عن کذا اذا صرفته عنه ودعوت
ایتمک معناسنه دخی کلور یقال طباه یطبیه اذا دعاه فی الطبو یعنی طانک فتحی وبانک سکونیله بمعناه
فی الاطباء یعنی همزه‌نک کسری وطانک کسری وتشدیدیله بمعناه ایضا یقال اطباه علی وزن افتعله
واطبا برکمسنه‌یه راست کاوب قتل ایتمکه دخی دیرلر یقال اطبی بنو فلان فلانا اذا خالوه فقتلوه فی الطبی
طانک فتحی وبانک کسری ویانک تشدیدیله شول ممه‌یه دیرلرکه مجیب اوله صغن کمسنه‌یه اجابت ایدوب سود
ویریجی اوله فی الطوبی یعنی طانک ضمی وبانک کسری ویانک تشدیدیله احد معناسنه یقال مابالدار طوبی
طحا
علی وزن طوعی ای احد فی الطحو یعنی طانک فتحی وحانک سکونیله دوشمک تقول طحوته مثل دحوته
اذا بسطته وییروزنده کتمکه دخی دیرلر یقال طحا الرجل اذا ذهب فی الارض ویقال مادری این طحا ویقال
طحابه قلبه اذا ذهب به فی کل شی‌ء یعنی قلبی بریرده قرار ایتمسه فی الطحا یعنی طانک فتحی والفک قصریله
دوز یر ارض منبسطه معناسنه فی الطاحی یعنی حانک کسری ومدیله اوزانان نسنه ممتد معناسنه یقال
ضربه ضربة طحامنها یعنی الی مدا یدرک اوردی فی المدومة الطواحی یعنی میمک فتحی وواوک فتحی وتشدیدیله
شول کرکسلردرکه قتل اولنلرک اطرافن دور ایدرلر فی الطحی یعنی طانک فتحی وحانک سکونیله یان اوزرینه
طخا
یاتمق ابوعمرو روایتی اوزره تقول طحیت اذا اضطجعت فی الطخاء یعنی طانک فتحی وخاء معجمه‌دن صکره الفک
مدیله یوکسلن بلوط سحاب مرتفع معناسنه وطخاء قلبک ملالتنه دخی دیرلر یقال وجدت علی قلبی طخاء
وهو شبه الکرب فی الطخیة یعنی طانک ضمی وخانک سکونیله بلوط پاره‌سی یقال مافی السماء طخیة ای شی
من سحاب وبو طخرور کبیدر معناده فی الطخیاء یعنی طانک فتحی وخانک سکونی والفک مدیله قرکو کیجه لیله
مظلمه معناسنه وطخیاء فهم اولنمین کلمه‌یه دخی دیرلر یقال تکلم بکلمة طخیاء ای لا تفهم فی الطاخی یعنی
طدا
خانک کسری ومدیله زیاده قرکو محلنده استعمال اولنور یقال ظلام طاخ فی الطادیة یعنی داللک کسری
ویانک تخفیفیله ثابت وقدیم اولان نسنه یقال عادة طادیة ای ثابتة قدیمة وبعضیلر ایتدی بو واطئة
طرا
کلمه‌سنک قلبیدر فی الطری یعنی طانک فتحی ویانک تشدیدیله تازه اولان نسنه یقال شی‌ء طری ای غض
بین الطراوة فی الطراوة یعنی طانک فتحیله تازه‌للک فی الطراءة یعنی الفک مدیله بمعناها فی الطراة یعنی الفک قصریله
بمعناها علی روایة قطرب یقال طرو اللحم من الباب الخامس وطری من الباب الرابع طراوة وطراءة وطراة
الاطراء یعنی همزه‌نک کسری والفک مدیله برکمسنه‌یی مدح ایتمک تقول اطراه اذا مدحه والطراء بالی قوامه
کتورمکه دخی دیرلر تقول اطریت العسل اذا اعقدته فی المطراة یعنی میمک ضمی ورانک تشدیدیله تربیه اولنان
نسنه یقال غسلة مطراة ای مرباة بالافاویة وغسله غینک کسری وسینک سکونیله باش یاخود ال یوناجق
نسنه وافاویه همزه‌نک فتحی ایله وفائیله شول خوب رایحه‌لو نسنه‌لردرکه طیبه خلط ایدرلر رایحه‌سی زیاده

زیاده اولسون دیو فی العود المطری یعنی عینک ضمی ومدیله ومیمک ضمی ورانک فتحی وتشدیدیله شول انجدرکه
تربیه اولنمشدر انوکله بخور اولنور نته‌کم اکا عود مطیر دخی دیرلر فی الاطریة یعنی همزه‌نک ورانک کسری
ویانک تخفیفیله هبریه وزنی اوزره طعامدن برنوعدر بعضیلر ایتدی تماج اشیدرلر خشه معناسنه
طغا
وهبریه قوکق دیدکلری نسنه درکه باشده صاج ایچنده اولور فی الطغیان یعنی طانک ضمی وغینک
سکونیله برنسنه حددن تجاوز ایتمک یقال طغا یطغا من الباب الثالث ویطغو من الباب الاول اذا
جاوز الحد ویقال طغی یطغی من الباب الرابع مثله وطغیان دریانک موج اورمسنه دخی دیرلر یقال
طغا البحر اذا هاجت امواجه وقان غلبه ایتمکه دخی دیرلر یقال طغا الدم اذا تبیغ وتبیغ غین معجمه ایله قان
غلبه ایتمک معناسنه در وسیل زیاده کلمکه دخی دیرلر یقال طغا السیل اذا جاء بماء کثیر فی الطاغی یعنی
غینک کسری ومدیله عصیانده حددن تجاوز ایدن کمسنه فی الاطغاء یعنی همزه‌نک کسری والفک مدیله
آزدرمق یقال اطغاه المال اذا جعله طاغیا فی الطغیة یعنی طانک فتحی وغینک کذلک سکونیله طاغک زیاده
مرتفع اولان یری فی الطغوة یعنی طانک فتحی وغینک کذلک سکونیله بمعناه وهرمکان که مرتفع اوله
اکا طغوه دیرلر ابوزید روایتی اوزره وطغیه برنسنه‌نک سربندیسنه واثوینه دخی دیرلر فی الطغیا یعنی
طانک ضمی وغینک سکونی والفک قصریله بقر وحشینک خرده‌سی اصمعی روایتی اوزره وطانک فتحی
دخی لغتدر ثعلب روایتی اوزره فی الطغوان یعنی طانک ضمی وغینک سکونیله حددن تجاوز ایتمک طغیان
معناسنه فی الطغوی یعنی طانک فتحی والفک قصریله بمعناه فی الطاغیة یعنی غینک کسری ویانک
تخفیفیله روم پادشاهی ملک الروم معناسنه وطاغیه یلدرمه دخی دیرلر صاعقه معناسنه وصیحهٔ عذابه
دخی دیرلر قال الله تعالی * فاما ثمود فاهلکوا بالطاغیة ای بصیحة العذاب فی الطاغوت یعنی علی وزن الکافور
غیبدن خبر ویرن کاهن معناسنه وشیطانه دخی دیرلر وهرضلالت رئیسنه طاغوت دیرلر کاه واحد
اولور قال الله تعالی * یریدون ان یتحاکموا الی الطاغوت وقد امروا ان یکفروا به وکاه جمع اولور قال الله
تعالی * اولیاؤهم الطاغوت یخرجونهم وطاغوت هرنه‌دکلو لاهوت وزنی اوزره ایسه طغیدن مقلوبدر
ولاهوت غیرمقلوبدر زیرا بولاه‌دن مأخوذدر رغبوت ورهبوت منزله‌سنده‌در ورغبوت میل معناسنه
ورهبوت خوف معناسنه‌در الطواغیت طانک فتحی وغینک کسری ومدیله جمعی رئیس ضلالت اولنلر
معناسنه فی الطفی یعنی طانک ضمی وفانک سکونیله خرمای هندی دیدکلری دارونک یپراغی که طبیبلر
قتنده مقل دیمکله معروفدر فی الطفیة یعنی طانک کذلک ضمی وفانک سکونیله واحدی ذکر اولنان یپراغک
بری معناسنه فی ذا الطفیتین یعنی طانک ضمی وفانک سکونیله برجنس یلاندرکه آرقه‌سنده اولان ایکی
خط طفیتینه شبیه‌در یعنی ذکر اولنان مقل یپراغنه مشابه‌در وحدیث شریفده ذکر اولنان ابتردن
مراد قویروقسز یلاندر وکاه اولور ذکر اولنان ایلانه طفیه دیرلر ذات طفیه معناسنه الطفی طانک
ضمی والفک قصریله جمعی ذکر اولنان یلانلر معناسنه فی الطفاوة یعنی طانک ضمی وفانک تخفیفیله کونشک
وآیک اغلنه دیرلر وبو مقامده صاحب صراح طفاوه‌یی قرص آفتابله تفسیر ایتمشدر غلطدر زیرا
جوهری الطفاوة دارة الشمس دیمشدر ودائره اغله دیرلر قرصه دیمزلر وطفاوه بهار فصلنک برمقدارنه
دخی دیرلر یقال اصبنا طفاوة من الربیع ای شیأ منه وطفاوة قیس عیلان قبیله‌سندن برجماعتک
ذخی اسمیدر فی الطفو یعنی طانک فتحی وفانک سکونیله برنسنه صویک یوزینه چقوب باتمامق فی الطفو
ضمتینله وواوک تشدیدیله بمعناه یقال طفا الشی‌ء فوق الماء طفوا وطفوا اذا علا ولم یرسب ورسوب

طلو

سين مهمله ايله ضوبه باتمغه دیرلر وطفوا آهو يوروزنه زياده چابكلك اوزره سكرتمكه دخی دیرلر يقال
مر الظبي يطفو اذا خف على الارض واشتد عدوه الطلا طانك فتحى والفك قصريله چتال طرنقلی
اولان حيوانك ولدی الاطلاء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى ذكر اولنان ولدلر معناسنه و طلا
شخصه دخی ديرلر يقال انه لجميل الطلاء وطلا كذلك قطران سورلمش دويه ده ديرلر ابن السكيت
روايتی اوزره وطلى ديش كيرا ولمغه ديرلر تقول طلى فوه يطلى طلى من الباب الرابع الطلى طانك فتحى
وبانك تشديديله اولادغمك خرده سی ومزبوره طلى ديديلر اياغى برنجه كون قازغه ايپله بغلندوغی
ايچون زيرا طلو حبس معناسنه در على ماسيجئ وطلى بغلنمش معناسنه ده كلور تقول طليت فهو طلى
وطلى ديشه اولان كيره دخی ديرلر الطليان طانك كسرى ولامك سكونيله جمعى يقال باسنانه طلى
وطليان مثل صبى وصبيان اى قلح وقلح قافله وحاء مهمله ايله ديش كيريدر الطليان طانك ضمى ولامك
سكونيله جمعى ذكر اولنان اولاد معناسنه رغيفله رغفان كبى و رغيف كرده ديدكلرى اتمكدر الطلو
طانك فتحى ولامك سكونيله قوزينك آياغن بغليوب حبس ايتمك تقول طليت الطلا وطلوته اذا ربطته
برجله وحبسته و مطلقا حبس ايتمكه دخی ديرلر تقول طليت الشئ اذا حبسته المطلى ميمك فتحى
ولامك كسرى وبانك تشديديله بغلنوب حبس اولان نسنه الطلى طانك ضمى والفك قصريله
بيونلر اعناق معناسنه الطلية طانك ضمى ولامك سكونيله واحدى بر بيون عنق واحد معناسنه
وابوعمرو له قرا ايتدى مزبورك واحدی طلاة در الاطلاء همزه نك كسرى والفك مديله بيون
اكلمك يقال اطلى الرجل اذا مالت عنقه للموت او لغيره الطلاوة طانك ضمى ولامك فتحيله حسن
وقبول معناسنه يقال ماعليه طلاوة الطلاوة طانك فتحيله بمعناها الطلاء طانك كسرى
والفك مديله شول خمره ديرلركه ثلثانى كيدوب ثلثى قالنجه طبخ اولنه وعجم طايفه سی مزبوره مى پخته
ديرلر وكاه اولوركه خمرك كندوسنه دخی طلاء ديرلر خمرك اسمنى خوب ايتمدن او ترى فى نفس الامر طلا
اولدوغيچون دكل نته كم قوروده حسن تعبير ايچون ا باجعه ديرلر اهل كرم معناسنه وطلاء قطرانه
دخی ديرلر وهر نسنه كه دوا ايچون سورلور قسمى اوله اكا طلاء ديرلر وطلا شول قازقه اولان ايپه دخی
ديرلر كه انوكله قوزينك آياغن بغلرلر الطلى طانك فتحى ولامك سكونيله بر نسنه يه دوا سورمك
تقول طليته بالدهن وغيره طليا من الباب الثانى التطلى فتحتينله ولامك كسرى و تشديديله
دوا سورنمك الاطلاء كسرتينله وطانك تشديدى والفك مديله افتعال بابندن كذلك دوا
سورنمك معناسنه تقول تطليت به واطليت التطلية على وزن التربية بركمسنه يى مريض
ايتمك تقول طليت فلانا تطلية اذا مرضته الطلاء طانك فتحى ولامك تشديدى والفك مديله
مكاء وزنى اوزره قان خون معناسنه ومكا برقوشك اسميدر المطلاء ميمك كسرى وطانك سكونى
والفك مديله دوز وملايم اولان يركه دكنلو اغجار بتوره المطالى ميمك فتحى ولامك كسرى ومديله شول

طما

يرلركه وحشى جانورلر انده ياوريلرن بسلركرك آهو كرك اكا شبيه اولانلر الطمو ضمتينله وواوك
تشديديله صوطاشوب مرتفع اولمق يقال طما الماء يطمو طموا اذا ارتفع وملأ النهر الطمى
طانك ضمى وبانك تشديديله بمعناه يقال طمى الماء يطمى طميا اذا ارتفع كذلك وطمو عورت ارينه
بحضور لغه قيام كوسترمكه دخی ديرلر يقال طمت المرأة بزوجها اذا ارتفعت به الطمى طانك فتحى وميمك

طنا

سكونيله سرعتله چكمك يقال طمى يطمى مثل طم يطم اذا مر مسرعا الطنا طانك فتحى والفك قصريله

طنا

قصريله طلاغك زياده صوسزلقدن بوكره يابشمسى يقال طنى البعير يطنى طنا من الباب الرابع الطنى
طانك فتحى ونونك كسرى ومديله زياده صوسز اولان دوه يقال بعير طن التطنية على وزن التربية دوه يه
ذكر اولان مرضى ازاله ايچون علاج ايتمك تقول طنيته تطنية اذا عالجته من الطنا الاطناء همزه نك
كسرى والفك مديله ديرى قالمق محلنده استعمال اولنور يقال هذه حية لا تطنى اى لا يعيش صاحبها

طوا

تقتل من ساعتها وبونك اصلى همزه در نته كم باب همزه ده ذكر اولنمشدر الطى طانك فتحى وبانك
تشديديله بر نسنه يى دورمك تقول طويت الشئ طيا من الباب الثانى وطى اجلغه قصد ايتمكه دخی
ديرلر يقال طوى يطوى طيا اذا تعمد للجوع و بركمسنه دن دوستلغى كسوب اعراض ايتمكه دخی ديرلر
يقال فلان طوى عنى كشحه اذا اعرض بوده الطية طانك كسرى وبانك تشديديله بردورلى
دورمك جلسه وركبه كبى بناء نوع اوزره الطوى طانك فتحى والفك قصريله آچ اولمق يقال
طوى يطوى طوى من الباب الرابع اذا جاع الطاوى واوك كسرى ومديله آچ اولان كمسنه
الطيان طانك فتحى وبانك تشديديله بمعناه يقال طوى فهو طاو وطيان الطوى طانك فتحى
وواوك كسرى ومديله قارنى آرق اولان كمسنه ضامر البطن معناسنه يقال رجل طوى البطن اى ضامره
التطوى فتحتينله وواوك كسرى وتشديديله ديوشرلمك يقال تطوت الحية اذا تحوت وتحوى حاء
مهمله ايله بلان ديوشرلمكه ديرلر الطية طانك كسرى وبانك تشديديله نيت معناسنه وخليل ايتدى
طيه منزل معناسنه ومقصد معناسنه ده كلور تقول مضى لطيته اى لنيته التى انتواها ويقال بعدت عنا
طيته وهو المنزل الذى انتواه ويقال طية بعيدة اى شاسعة وشاسع شين معجمه دن صكره سين مهمله ايله
كذلك بعيده معناسنه در طوى طانك كسرى وياخود ضمى والفك قصريله شام شريفده برموضعك
اسميدر شول كمسنه كه بونى منصرف قلدى بر وادينك ياخود برمكانك اسمى قلوب نكره اعتبار ايتدى
وشول كمسنه كه لا ينصرف قلدى برشهرك ياخود بر بقعه نك يعنى بنا يى مشتمل بر يرك علمى قلدى وطوى
ضم طايله طوى كبيدر كسر طايله وطوى مكرر و مضاعف اولان نسنه يه ديرلر و مفسرين بارى
تعالينك * المقدس طوى ديدوكى قولنى طوى مرتين ايله تفسير ايتمشلردر قدس مرتين معناسنه
حسن ايتدى المقدس طوى ثنيت فيه البركة والتقديس مرتين معناسنه در ذوطوى طانك ضمى
والفك قصريله مكه مشرفه ده بر موضعك اسميدر الطوية طانك فتحى وبانك تشديديله ضمير
قلب معناسنه الطوى طانك فتحى وبانك تشديديله شول قيودركه ايچى ياپلمش اوله بير مطويه
معناسنه الطاية على وزن الحالة طام اوزرى سطح معناسنه وطايه خرما صره جك يره دخی ديرلر
وبو مقامده صاحب صراح طايه كلمه سنى توده خرما ايله تفسير ايتمشدر مناسب دكلدر زيرا توده
خرما خرما يغننه ديرلر الاطواء همزه نك فتحى والفك مديله ناقه نك بدننده اولان بوكلر كه سمزلكندن

طها

پيدا اولور طرايق الشحم معناسنه الطهو طانك فتحى وهانك سكونيله ات پشورمك طبخ لحم
معناسنه و بر نسنه يى اشلمكه دخی ديرلر وفى الحديث فما طهوى اذا اى فما عملى ان لم احكم ذلك الطهى
طانك فتحى وهانك سكونيله بمعناه يقال طهاه يطهوه من الباب الاول ويطهاه من الباب الثالث طهوا
وطهيا و طهو كتمكه دخی ديرلر يقال طها الرجل اذا ذهب فى الارض مثل طحا ويقال ايضا طهت الابل
اذا ذهب فى الارض الطاهى هانك كسرى ومديله آشچى طباخ معناسنه الطهاء طانك فتحى
والفك مديله طخاده لغتدر خاء معجمه ايله سحاب مرتفع معناسنه يقال ما على السماء طهاءة اى قزعة

وقرغ قافك وزاء معجمه نك فتحیله یاوط یان سنه دیرلر فی طهیة طانك ضمی وهانك فتحی و یانك تشدیدیله
یمیدن بر جماعتك اسمیدر كه آنه لرینه نسبت اولنمشلر در انلر مالك بن حنظله نك اوغللری ابو سود
وعوف و جبیش در فی الطهوی فی طانك فتحی وهانك سكونی و یانك تشدیدیله ذكر اولنان جماعته
منسوب اولان نسنه و بعضیلر هانی مفتوح قلدیلر قیاس اوزرینه * فصل الظاء فی الظبی فی ظاء

ظبا

معجمه نك فتحی و بانك سكونیله آهو كه معروفدر الاظبی همزه نك فتحی و بانك كسری ومدیله جمع قلتی
یقال ثلث اظب و بو اصلنده افعل وزنی اوزره ایدی عینك ضمه سنی كسره یه تبدیل ایتدیلر صیانة
للیاء واظبی ظبیه نك دخی جمعی كلور اوق اوجلری معناسنه علی ما سیجیء الظباء ظانك كسری والفك
مدیله جمع كثرتی الظبی ظانك ضمی و بانك كسری و یانك تشدیدیله فعول وزنی اوزره كذلك جمع
كثرتی ثدیله ثدی كبی ممه معناسنه الظبیات فتحتینله كذلك جمعی وظبی كذلك ظانك فتحی وبانك سكونیله
بر دره نك اسمیدر فی الظبیة فی ظانك فتحی و بانك سكونیله عورتك فرجی واصمعی ایتدی هر تون
طرنقلو حیوانك فرجنه ظبیه دیرلر وفرا ایتدی دیشی كلبك فرجنه مخصوصدر فی لابظبی فی بانك
كسری وظانك فتحی و باء ثانینك سكونیله بر كلمه در محل شماتده بددعا طریقیله استعمال اولنوب لابظبی
دیرلر جعل الله ما اصابه لازما له معناسنه غالبا بو كلام اصلی عرب قتنده ظبی تندرستلك ایله معروف
اولدوغنه بناء در فی الظبة فی ظانك ضمی و بانك تخفیفیله اوقك اوجی طرف السهم معناسنه و بونك
اصلی ظبو ایدی ها واودن عوض قلندی الظبات ظانك فتحی و بانك تخفیفیله جمعی اوقك اوجلری
معناسنه الظبون ضمتینله كذلك جمعی واوله نون ایله جمع اولنمق اوزره فی ظبیان فی ظانك فتحی وبانك
سكونیله بر كمسنه نك اسمیدر بو صاحب صحاح تفسیری اوزره در ولكن جوهرینك ظاهر كلامندن فهم
اولنان بودر كه ظبیان ایله شخص معین مراد اولمیه زیرا یقال فلان بن ظبیان دیمشدر كلام عربده بو مقوله
كلمات مقام استخفافده استعمال اولنور مجهول النسب معناسنه فی الظمیاء فی ظانك فتحی ومیمك سكونی

ظما

والفك مدیله صو صامش اولان كمسنه یقال شفة ظمیاء بینة الظماء اذا كان فیها سمرة و ذبول یعنی
سیاهه مائل اولوب صولیك اولسه ولثة ظمیاء دیرلر قچن قانی آز اولسه قلیل الدم معناسنه ولثه
ثاء مثلثه ایله دیش اتلرینه دیرلر وعین ظمیاء دیرلر قچن كوز قپاغی یوفقه اولسه رقیق الجفن معناسنه
و ساق ظمیاء دیرلر قچن انجك اینجه اولسه قلیل اللحم معناسنه فی الاظمی فی همزه نك فتحی والفك
قصریله صوسز اولان كمسنه واظمی قویی كولكه یه دخی دیرلر یقال ظل اظمی اذا كان اسود وقره یه
مائل اولان كوندن دخی دیرلر یقال رمح اظمی اذا كان اسمر فی المظمی فی میمك فتحی وظانك سكونی
وآخرنده یانك تشدیدیله مرمی وزنی اوزره شول اكینه دیرلر كه یاغمور صویله صواریله نته كم مسقوی
آقار صویله صوارلنه دیرلر بوذكر اولنان تصحیح عبارت قاموسه موافق اولندر وصاحب صحاح مظمی

ظنا

بالهمز منسوب و قیل مظمی علی مفعل والاول اصوب دیمشدر فتأمل فی تظنی فی فتحتینله و نونك فتحی

ظیا

وتشدیدیله فعل ماضیدر باب تفعلدن اصلنده تظنن ایدی ظندن پس نونلرك بری یایه قلب اولنمشدر
تقضض كلمه سنده تقضی اولدوغی كبی فی الظیان فی ظانك فتحی و یانك تشدیدیله یبان یاسمینی پس

عبا

بو فعلان وزنی اوزره اولور * فصل العین فی العباءة فی عینك فتحی والفك مدیله بر جنس كیا اسیدر كه
معروفدر فی العبایة فی كذلك عینك فتحیله والفدن صكره یا ایله بمعناها العباآت عینك فتحی والفك مدیله
جمعی عبالر معناسنه فی التعبیة فی علی وزن التربیة عسكری یرلو یرنده احضار ایتمك فی التعبئة فی وزن

عتا

وزن مزبور اوزره یادن صكره همزه ایله بمعناها فی التعبی فی علی وزن التكریم یقال عبیت الجیش
تعبیة وتعبیئة وتعبیأ اذا هیأته فی مواضعه و ابو زید ایتدی عبأته دیرلر همزه ایله فی العتو فی
ضمتینله و واوك تشدیدیله حددن تجاوز ایتمك فی العتی فی عینك ضمی وتانك كسری و یانك تشدیدیله
بمعناه فی العتی فی عینك وتانك كسری و یانك تشدیدیله بمعناه تقول عتوت یا فلان تعتو عتوا وعتیا
و عتیا وعتی اصلنده عتو ایدی احد ضمتینی كسره یه تبدیل ایدوب بعده كسری كسره یه تابع قلوب عتی
دیدیلر بدلی تأكیددن اوتری وعتی جمع دخی كلور حددن تجاوز ایدنلر معناسنه و بودخی اصلنده عتو
ایدی اعلال مزبور ایله اعلال اولندی محمد بن السری ایتدی بو بابده فعول وزنی قچن جمع اولسه انوك
حتی واوینی یایه قلبدر و قچن مصدر اولسه حتی تصحیحدر زیرا جمع طائفه عرب قتنده واحددن
اثقلدر فی التعتی فی فتحتینله وتاء ثانینك كسری وتشدیدیله كذلك حددن تجاوز معناسنه تقول تعتیت
مثل عتوت ولا تقل عتیت وعتی عینك ضمی وتانك كسری وعتی كسرتینله پیر فانی اولوب پیرلكده حددن
تجاوز ایتمك معناسنه دخی كلور یقال عتی الشیخ یعتو عتیا و عتیا اذا كبر وتولی فی عتا فی عینك فتحی

عثا

وتانك تشدیدیله هذیل وثقیف لغتیدر حتی معناسنه وقرأن عظیمده عتی حین قرأت اولنمشدر فی العثو
عینك فتحی وثاء مثلثه نك سكونیله فساد اوزره اولمق یقال عثا فی الارض یعثو اذا افسد فی العثی فی
عینك فتحی والفك قصریله بمعناه یقال عثی یعثی من الباب الرابع قال الله تعالی * ولا تعثوا فی الارض
مفسدین وعثا كثرت شعره دخی دیرلر فی العثواء فی عینك فتحی وثانك سكونی والفك مدیله یاللی
قورد دیدكلری جانور ضبع معناسنه ومزبوره عثوا دیدیلر قیللری چوق اولدوغیچون فی الاعثی فی
همزه نك فتحی والفك قصریله یاللی قوردك ارككی وقیللری چوق كمسنه یه دخی اعثی دیرلر واحمق ثقیله دخی
اعثی دیرلر وقاری اولوب احمق اولانه دخی عثوا دیرلر فی العثیان فی عینك كسری وثانك سكونیله اركك

عجا

اولان یاللی قورد ضبعان كبیدر وزنا و معنی فی العجو فی عینك فتحی وجیمك سكونیله عورت اوغلانه
سود ایچورمك یقال عجت الام ولدها تعجوه عجوا اذا سقته اللبن فی العجی فی عینك فتحی وجیمك كسری
و یانك تشدیدیله شول والده كه والده سی وفات ایتمكین صاحبی غیری كمسنه یه امزرده فی العجیة فی
عینك فتحی وجیمك كسری و یانك تشدیدیله كذلك مؤنثی ذكر اولنان طریقله امزردیلن قز معناسنه
فی العجوة فی عینك فتحی وجیمك سكونیله مدینه منوره ده خرمانك اعلاسندن بر نوع وانوك اغاجنه لینه
دیرلر فی المعاجاة فی میمك ضمیله ولده آنه سنك سودندن غیری سود ایچورمك یاخود انی سوددن
كسوب طعام یدرمك تقول عاجیت الصبی اذا ارضعته بابن غیر امه او منعته اللبن وغذیته بالطعام
العجو فی عینك فتحی وجیمك سكونیله غصه ویرمك یقال لقی فلان ما عجاه ای ما ساءه ویقال لقاه الله
ما عجاه وما عظاه ای ما ساءه و عظا عین مهمله وظاء معجمه ایله فعلدر یرامزلق یتشدرمك معناسنه
العجی فی عینك ضمی والفك قصریله شول قوری دریلردر كه طبخ اولوب اكل اولنور فی العجایات

*

عینك ضمی وجیمك تخفیفیله شول ایكی سكردر كه آتك التك ایچ یوزنده اولور كه انلردن آشغه شول
طرنق كبی اولان كمكلر اولور كه انلره سعدانات دیرلر بعضیلر ایتدی هر سكر كه آتك طرنغنه اوله شول
اكا عجایه دیرلر فی العجاوة فی عینك ضمی وجیمك تخفیفیله بمعناها لغة فیها علی روایة الاصمعی كه مزبور

عدا

ایدر عجایه وعجاوه بر پاره اتدر كه دوه نك دیزندن ایاغنه اینن سكره متصل اولور فی العدو فی عینك فتحی
ودالك ضمی و واوك تشدیدیله دشمن كه دوستك مقابلیدر الاعداء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی

دشمنلر معناسنه وعدو کلمه سی بر وصفدر که اسمه شبیه در یقال عدو بین العداوة العدوة عینک
فتحی ودالک ضمی و واوک تشدیدیله مؤنثی ابن السکیت ایتدی فعول قچن فاعل معناسنه اولسه انوک
مؤنثی هاسز اولور رجل صبور وامرأة صبور کبی وشول کلمه که ذکر اولنان قاعده یه مخالف گلمشدر
اول عدوة کلمه سیدر زیرا هذه عدوة الله دیرلر وفرا ایتدی کلمه مذکورده ها داخل قلدیلر صدیقه
کلمه سنه تشبیها زیرا شی گاه اولور ضدی اوزرینه بنا اولنور العدا عینک کسری والفک قصریله
عدونک جمعی اعدا معناسنه وغربا معناسنه ده گلور وبو بر جمعدر که نظیری یوقدر ابن السکیت ایتدی
فعل وزنی اوزرینه گلمدی نعوت قسمنده الا حرف واحد که اول عدا لفظیدر یقال هولاء قوم عدا
ای غرباء وقوم عدا ای اعداء العدا عینک ضمی والفک قصریله بمعناها لغة فیها علی روایة
ابن السکیت یقال قوم عدا وعدا ای اعداء مثل سوی وسوی وثعلب ایتدی قوم اعداء وعدی دیرسن
عینک کسریله واکرها ادخال ایدرسک عداة دیرسن ضمله العادی دالک کسری ومدیله دشمن
عدو معناسنه التعادی تانک فتحی ودالک کسری ومدیله دشمنلک ایتمک یقال تعادی القوم
من العداوة وفاسد اولمق معناسنه ده گلور یقال تعادی ما بینهم ای فسد وتباعد معناسنه ده گلور یقال
تعادی ای تباعد وتمادی قومک بری برینه مرضی سرایت ایتمکه یاخود بری بری آردنجه اولمسنه دخی
دیرلر یقال تعادی القوم اذا اصاب هذا مثل داء هذا او یموت بعضهم فی اثر بعض العداء عینک
کسری والفک مدیله بر سکردمده ایکی صیدی بری بری آردنجه شکار ایتمک وعدا عدونک دخی جمعی
گلور جوانب وادی معناسنه برمه ایله برام کبی ورهمه ایله رهام کبی وبرمه چوملکه ورهمه یاغموره دیرلر
العداء عینک فتحی والفک مدیله بر نسنه یه تابع اولان نسنه طولا وعرضا فناء دار دارک تابعی
اولدوغی کبی مثلا وعداء ظلمده حددن تجاوز ایتمکه دخی دیرلر العدو عینک فتحی ودالک سکونیله
کذلک ظلمده حددن تجاوز ایتمک العدو ضمتینله و واوک تشدیدیله بمعناه کذلک یقال عدا علیه
عدوا وعدوا وعداء ومنه قوله تعالی * فیسبوا الله عدوا بغیر علم وقراء الحسن عدوا مثل جلوس
وعدو عینک فتحی ودالک سکونیله آت سکرتمکه دخی دیرلر عدا عینک فتحی والفک قصریله
وآخرینک بناسیله بر فعلدر که انوکله استثنا اولنور کرک ما ایله استعمال اولنسون کرک ماسز تقول
جاءنی القوم ماعدا زیدا وجاؤنی عدا زیدا عدانک مابعدی عدا ایله منصوب قلوب فاعلی تحتنده
مضمر قارسن وتجاوز معناسنه ده گلور یقال عداه یعدوه اذا جاوزه ویقال ماعدا فلان ان اصنع کذا
المعدی میمک فتحی وعینک سکونی ودالک فتحی والفک قصریله تجاوز ومحل تجاوز معناسنه دخی گلور
یقال مالی عن فلان معدا ای لا تجاوز الی غیره التعدیة علی وزن التربیة چکورمک التعدی
فتحتینله ودالک کسری وتشدیدیله چکمک تجاوز معناسنه یقال عدیته فتعدی ای تجاوز وتعدیه
گوز ایندرمغه دخی دیرلر یقال عد عما تری ای اصرف بصرک عنه وتعدی ظلم صریح ایتمک معناسنه
دخی گلور یقال تعدی علیه اذا ظلم ظلما صریحا العدوان عینک ضمی ودالک سکونیله ظلم صریح
الاعتداء همزه نک وتانک کسریله بمعناه یقال عدا علیه وتعدی علیه واعتدی العوادی عینک فتحی
ودالک کسری ومدیله عوایق یقال عوادی الدهر عوایقه العدوة عینک ضمی ودالک سکونیله دره نک
بر جانبی العدوة عینک کسری ودالک سکونیله بمعناها لغة فیها قال الله تعالی * وهم بالعدوة القصوی
العدیات عینک ضمی یاخود کسری ودالک فتحیله جمعی جوانب وادی معناسنه وابو عمرو

وابو عمرو ایتدی عدوه وعدوه ضمیله وکسریله مکان مرتفعه دیرلر العدوی عینک فتحی ودالک
سکونی والفک قصریله والی اولان کمسنه دن طلب ایتمک خصمکدن انتقام المق ایچون وعدوی
معاونت معناسنه دخی گلور وعدوی سرایت ایدن مرضک سرایتنه دخی دیرلر کرک گچیجک مرضی
اولسون کرک غیری اولسون وفی الحدیث لا عدوی ای لا یعدی شیء شیأ الاعداء همزه نک
کسری والفک مدیله سرایت ایتدرمک یقال اعدا فلان فلانا من خلقه او من علة به او جرب واعدا
معاونت قلمغه دخی دیرلر تقول استعدیت علی فلان الامیر فاعدانی ای استعنت به علیه فاعانی واعدا آتی
سکرتدرمکه دخی دیرلر یقال اعدیت فرسی اذا استحضرته واستحضار حاء مهمله ایله آتی سکرتدرمکه دخی
دیرلر واعدا کلامده تجاوز ایدوب جور ایتمکه دخی دیرلر یقال اعدیت فی منطقک اذا جرت المعدی علیه
میمک فتحی ودالک کسری ویانک تشدیدیله اوزرینه اطاله لسان اولنوب جور اولنان کمسنه واو یایه
دونمشدر استثقالا الاستعداء همزه نک وتانک کسریله معاونت طلب ایتمک العدواء عینک ضمی
ودالک فتحی والفک مدیله علی وزن الغلواء شول مکاندر که اوزرنده اوتوران بر قرار اولیمیه یقال جئت علی
مرکب ذی عدواء ای لیس بمطمئن بو ذکر اولنان اصمعی وابو زید روایتیدر وغلوا غین معجمه ایله اول
شبابه دیرلر وعدواء الشغل کذلک موانع شغله دیرلر وعدواء کذلک اوار اقلغنه دخی دیرلر بعد دار
معناسنه المتعادی میمک ضمی ودالک کسری ومدیله شول مکاندر که دوز اولمیوب متفاوت اوله
ویقال ارض متعادیة ای ذات جحرة ولخاقیق وجحره حشرات یوالرینه ولخاقیق یرده اولان یارقلره دیرلر
العدوان فتحتینله زیاده سکردجی کمسنه یقال انه لعدوان ای شدید العدو ویقال ذئب عدوان یعدو
علی الناس یعنی خلایق اوزرینه حمله قلور ومنه قولهم السلطان ذو عدوان وذو بدوان یعنی آتی سرعتله
ودلی حکومتله جریدر عدوان عینک فتحی ودالک سکونیله بر قبیله نک اسمیدر که انوک باباسی
عدوان بن عمرو بن قیس عیلاندر العادیة دالک کسری ویانک تخفیفیله شول دوه در که دکنلو
اغاج اوتلیوب حمض دیدکلری اوتی اوتلمیه العوادی عینک فتحی ودالک کسری ومدیله جمعی ذکر اولنان
دوه لر معناسنه العادیات دالک کسریله جمعی وعادیات سکردجی آتلره دخی دیرلر وعادیه ظلمه وشره
دخی دیرلر العدی عینک فتحی ودالک کسری ویانک تشدیدیله شول کمسنه لردر که پیاده اولوب
سکردرلر وبو عاد کلمه سنک جمعیدر غازیله غزی کبی وعدی قریش قبیله سندن عمر بن الخطابک
قومی درکه اول عدی بن کعب بن لؤی درکه جد اعلالری نضردر وانلره نسبتله عدوی دیرلر وعدی بن مناة
ذی الرمه دیدکله معروف شاعرک قومیدر وعدی بنی حنیفه ده وعدی فزاره ده بر کمسنه نک اسمیدر
بنو العدویه فتحتینله ویانک تشدیدیله حنظله قبیله سندن بر قومک اسمیدر العدویة فتحتینله
ویانک تشدیدیله بهار آیی یکدن نصکره بتن نباتاتدر که کوچک اغاجلر اول حینده بیراقلنوب انی دوه
اوتلر یقال اصابت الابل عدویة عادیاء دالک کسری والفک مدیله بر کمسنه نک اسمیدر وگاه اولور
الفی قصر ایدرلر نته که بعض اشعارده واقع اولمشدر العذی عینک کسری وذال معجمه نک سکونیله
شول اکین درکه انی یاغمور صوندن غیری نسنه صوارمیه وعذی کذلک بر موضعک اسمیدر العذاة
عینک فتحی وذالک تخفیفیله طپراغی خوب اولان یر العذوات فتحتینله جمعی اراضی طیبة التراب
معناسنه العذیة عینک فتحی وذالک کسری ویانک تخفیفیله طپراغی خوب اولان یر یقال ارض
عذیة مثل خربة وخربه بای موحده ایله خراب معناسنه در العراء عینک فتحی والفک قصریله اوکی

عذا
*
عرا

واواورته سى فناى دار وساحهٔ دار معناسنه ؤ العراة ع عينك فتحى والفك كذلك قصريله بمعناه وعراة كذلك زياده صغوغه ديرلر شدت برد معناسنه ؤ العراء ع عينك فتحى والفك مديله اجق ير فضا معناسنه قال الله تعالى * لنبذ بالعراء وهو مذموم ؤ عروى ع عينك فتحى ورانك سكونى والفك قصريله برديه نك اسميدر ؤ العروة ع عينك ضمى وراءنك سكونيله كوكلك ايلكى كه اكا دوكمه يحوررلر ورداق قولپنه دخى ديرلر كه معر وفدر وعروه شول اغاجه دخى ديرلر كه برده برقرار اولوب زائل اولميه وكاه اولو رباى دار اولان جماعتى ذكر اولنان اشجاره تشبيه ايدرلر وعروه ارسلانه دخى ديرلر وبو سببدندر كه رجالدن بعضنه عروه تسميه اولنور ؤ العرو ع عينك كسرى ورانك سكونيله خالى اولمق يقال انا عرو منه اى خلو ؤ العرو ع عينك فتحى ورانك سكونيله برنسنه يى احاطه ايدوب ستر ايتمك تقول عرانى هذا الامر ؤ الاعتراء ع همزه نك وتانك كسريله بمعناه تقول عرانى هذا الامر واعترانى اذا غشيك وعرو بر كسنه نك احسانن طلب ايدوب اوينه قونغه دخى ديرلر تقول عروت الرجل اذا لممت به واتيته طالبا وهو معرو واعتراء ذكر اولنان وجه اوزره كلوب قونغه دخى ديرلر يقال فلان تعروه الاضياف وتعتريه اى تغشاه ؤ العرية ع عينك فتحى ورانك كسرى وياءنك تشديديله شول خرما اغاجيدر كه انوك صاحبى انى بر محتاج اولان كمسنه يه انك ميوه سن السون ديو عارية ويره پس بو فعيلة بمعنى مفعولة اولور وبوكه هاء تأنيث داخل اولدى افراد بالذكر اولنوب عداد اسمادن اولدوغى ايچون نطيحه واكيله كبى ونطيحه بوينوزله اوريلوب اولن حيوانه واكيله جانورلر يدوكى حيوانه ديرلر واكر عريه يى نخله ايله ذكر ايتسلك هاىى ترك ايدوب نخلة عرى ديرسن العرايا عينك فتحى والفك قصريله جمعى وفى الحديث انه رخص فى العرايا بعد نهيه عن المزابنة لانه ربما تأذى بدخوله عليه فيحتاج الى ان يشتريها منه بثمن فرخص له ذلك ومزابنه باء موحده دن صكره نونله اغاج باشنده اولان خرمايى بيع ايتمكه ديرلر وعريه شول يله ديرلر كه صغوق اوله ريح بارده معناسنه يقال ان عشيتنا هذه لعرية ويقال اهلك فقد اعربت اى غابت الشمس وبردت العرية يعنى اهلكى صاقن زيرا كون طولنوب هوا برودته يوز طوتدى ؤ العرواء ع عينك ضمى ورانك فتحى والفك مديله غلواء وزنى اوزره استمه نك برودتى كه ابتدا تتروكى حينده اولور ويقال منه عرى الرجل على ما لم يسم فاعله فهو معرو وغلواء غين معجمه ايله اول شبابه ديرلر ؤ العرى ع عينك ضمى ورانك سكونيله چبلق اولمق يقال عرى من ثيابه يعرى عريا من الباب الرابع ؤ العارى ع رانك كسرى ومديله چبلق اولان كمسنه ؤ العريان ع عينك ضمى ورانك سكونيله بمعناه ؤ العريانة ع وزن مزبور اوزره موءنثى يقال رجل عار وعريان وامرأة عريانة زيرا شول صفت كه فعلان وزنى اوزره اوله ضم فائله انوك موءنثى ها ايله اولور ؤ الاعراء ع همزه نك كسرى والفك مديله بر كمسنه يى چبلق ايتمك واعرا بر كمسنه دوستندن يوز چويروب اهمال ايتمكه دخى ديرلر يقال اعراه صديقه اذا تباعد منه ولم ينصره التعرية ع على وزن التربية بمعناه يقال اعريته انا وعريته تعرية ؤ التعرى ع فتحتينله ورانك كسرى وتشديديله صويمق تقول عريته فتعرى ؤ المعارى ع ميمك فتحى ورانك كسرى ومديله اعضاى انساندن اچق اولان يرلر يقال ما احسن معارى هذه المرأة اى يداها ورجلاها ووجهها وكاه اولور معارى كلمه سنك ياسنى حرف صحيح مجراسنه اجرا ايدوب ضرورت شعر ايچون حذف ايتمزلر جوارده حذف ايتدكلرى كبى نته كم شاعرك ابيت على معارى واضحات ديدوكى قولنده واقع اولمشدر ؤ الاعرياء همزه نك كسرى ورانك كسرى ومديله آتى عريان ايدوب بنمك تقول اعروريت الفرس اذا ركبته عريا وهو على وزن افعوعل وبز

عزا

وبر مشكل نسنه يه دخى مبتلا اولمق استعمال اولنور تقول اعروريت منه امرا قبيحا اى ركبت ؤ العزو عينك فتحى وزاى معجمه نك سكونيله بر كمسنه يى باباسنه نسبت ايتمك ؤ التعزية ع على وزن التربية بمعناه تقول عزوته الى ابيه وعزيته اذا نسبته اليه وتعزيه صبر ايتدرمكه دخى ديرلر تقول عزيته فتعزى ؤ الاعتزاء ع همزه نك وتانك كسريله منسوب اولمق ؤ التعزى ع فتحتينله وزانك كسرى وتشديديله بمعناه يقال اعتزى وتعزى اذا انتمى وانتسب وتعزى صبر ايتمكه دخى ديرلر تقول عزيته فتعزى ؤ العزاء ع عينك فتحى والفك مديله اسمدر انتساب معناسندن وفى الحديث من تعزى بعزاء الجاهلية فاعضوه بهن ابيه ولا تكنوا يعنى شول كمسنه كه جاهليت نسبى ايله تفاخر ايله سز اكا باباسنك ذكرن ايصرك ديو ذكرن تصريح ايله كنايت طريقيله سويلمك تا كه انتساب ايتدوكى ملك حقارتى صريح اولمغله تفاخرى بى وجه اولدوغى ظاهر اوله وعزا صبره دخى ديرلر ؤ العزة ع عينك كسرى وزانك تخفيفيله خلايقدن بر بلوك آخرنده اولان ها يادن عوضدر العزى عينك كسرى والفك قصريله فعل وزنى اوزره جمعى فرق ناس معناسنه العزون عينك كسرى وزانك ضمى ومديله كذلك جمعى العزون ضمتينله كذلك جمعى ولم يقولوا عزات كما قالوا ثبات وثبات ثانك ضميله كذلك جماعات معناسنه در منه قوله تعالى * عن اليمين وعن الشمال عزين وقال الاصمعى يقال فى الدار عزون اى اصناف من الناس ؤ العسو ع ضمتينله برنسنه قوريوب

غسا

پك اولمق ؤ العساء ع عينك فتحى والفك مديله بمعناه يقال عسى الشئ يعسو عسوا وعساء اذا يبس وصلب وعسوا ل عملدن پك اولوب ناسور بغلمغه دخى ديرلر يقال عست يده تعسو عسوا اذا غلظت من العمل ؤ العسى ع عينك ضمى وسينك كسرى وياءنك تشديديله زياده پير اولمغه ديرلر يقال عسى الشيخ يعسو عسيا اذا ولى اوكبر مثل عتا وقال الخليل يقال للشيخ قد عسا ويقال للنبات اذا غلظ قد عسا قال وفيه لغة اخرى عسى من الباب الرابع ؤ العاسى ع سينك كسرى ومديله خرما صلقمى ؤ العسا ع عينك فتحى والفك قصريله خرمانك قورق اولمزدن اول اولان مرتبه سى ؤ عسى ع عينك فتحى والفك قصريله افعال مقاربه دندر وبونك معناى طمع واشفاق واردر واشفاق حذر معناسنه دريعنى تصرف اولنمازلر وابو حنيفة ماضيدر كه حال معناسنه در تقول عسى زيد ان يخرج وعست فلانة ان تخرج پس زيد عسانك فاعلى وان يخرج مفعوليدر كه خروج معناسنه در بو قدر وار كه بونك خبرى اسم اولمز يعنى عسى زيد منطلقا ديمزلر واما عرب ليرك عسى الغوير ابؤسا ديدكلرى شاذدر كه ابؤسا موضع خبره وضع اولنمشدر زيرا امثالده جارى اولان نسنه غيرى موضعده جارى اولمز مثلك اصلى بودر كه بر قاچ كمسنه بو مغاريه صغندقده مغارك اوزرينه يقلش وكاه اولور عسى كاديه تشبيه اولنوب كندودن صكره كلن فعل ان كلمه سز كلور مثلا عسى زيد ينطلق ديرلر وعسيت ان افعل ذاك ديرلر سينك فتحيله وعسيت ديرلر سينك كسريله ايكسى دخى لغتدر وقرئ فهل عسيتم بالكسر والفتح وعست ان تفعل ذلك ديرسن مفرد موءنث ايچون وعسيتن ديرسن جمع موءنث ايچون وعسيتم ديرسن جمع مذكر ايچون وبوندن مضارع واسم فاعل كلمز وعسى جميع قرآنده بارى تعالى جانبندن وجوبه دلالت ايدر الا * عسى ربه ان طلقكن ان يبدله ازواجا آيت كريمه سى وابو عبيد ايتدى عسى بارى تعالى دن ايجاب ايچوندر پس بو عرب طائفه سندن صادر اولان ايكى لغتك برى اوزرينه اولور زيرا مدلول عسى رجا ويقيندر ؤ العشى ع عينك فتحى وياءنك تشديديله اخشام نمازندن يتسو نمازنه وارنجه يحن وقتدر ؤ العشية ع وزن مزبور اوزره بمعناه تقول اتيته عشى امس وعشية امس ؤ العشيان ع عينك ضمى وشينك فتحى وياءنك

*

عشا

تشديديله عشيك تصغيريكه مكبرينه مخالف كلمشدر كويا كه عشيانى تصغيرا تمشلردر عينك
فتحى وياىنك تشديديله العشيانات عينك ضمى وياىنك كذلك تشديديله جمعى ێ العشيشيان ﭺ عينك
ضمى وشينِ اولك فتحى وثانينك كسريله عشى كلمه سنك تصغيريدر عند البعض العشيشيانات وزن
مزبور اوزره جمعى ێ العشيشية ﭺ عينك ضمى وشينِ اولك كذلك فتحى وثانينك كسريله عشيه كلمه سنك
تصغيريدر عند البعض العشيشيات وزن مزبور اوزره جمعى ێ العشاء ﭺ عينك كسرى والفك مديله
اخشام ايله يتسو مابينى عشى معناسنه العشاآن ﭺ عينك كسريله تثنيه سى اخشام ايله يتسو معناسنه
وبر قوم شويله زعم ايتديلركه عشا زوال شمسدن طلوع فجره دك اولان زمانه اطلاق اولنه ێ العشاء ﭺ
عينك فتحى والفك مديله ذكر اولنان وقتده اكل اولنان طعامك اسميدر غدا كلمه سنك مقابليدر ێ العشى
عينك فتحى والفك قصريله كيجه كورمامك شب كورلك معناسنه وعشى دوه كيجه اوتلغه دخى ديرلر يقال
عشيت الابل تعشى عشا من الباب الرابع اذا تعشت ێ التعشى ﭺ فتحتيله وشينك كسرى وتشديديله
كيجه ايله اوتلامق وتعشى كيجه طعامن يمكه دخى ديرلر يقال عشوته فتعشى اى اطعمته عشاء اذا قيل
تعش قلت ما بى تعش ولا تقل ما بى عشاء ێ الاعشى ﭺ همزه نك فتحى والفك قصريله كيجه كورمين كمسنه
العشواء ﭺ عينك فتحى وشينك سكونى والفك مديله كيجه كورمين عورت ێ العشواوان ﭺ عينك فتحى
ايله وواويله عشوانك تثنيه سى وعشوا شول ناقه يه دخى ديرلركه اوكنده اولان نسنه يى كورميوب
اللريله هر نسنه يى قارشدرمدن خالى اولميه يقال ركب فلان العشوا اذا خبط امره على غير بصيرة وفلان
خابط خبط عشواء ێ الاعشاء ﭺ همزه نك كسرى والفك مديله شبكور قلمق يقال اعشاه الله فعشى
يعشى عشا من الباب الرابع وهما يعشيان ولم يقولوا يعشوان لان الواو فى الواحد لما صارت ياء لكسرة
ماقبلها تركت فى التثنية على حالها ێ التعاشى ﭺ تانك فتحى وشينك كسرى ومديله كيجه كورمزلك
اظهار ايتمك يقال تعاشى اذا ارى من نفسه انه اعشى ێ الاعشوى ﭺ الفك وشينك فتحى وياىنك تشديديله
اعشايه منسوب اولان نسنه ێ العشوى ﭺ فتحتيله وياىنك تشديديله عشيه منسوب اولان نسنه
العاشية ﭺ شينك كسريله كيجه ايله اوتلاين دوه وفى المثل العاشية تهيج الآبية يعنى كيجه اوتلاين دوه اوتلميانى
محرك اولور يعنى اولدخى آنى كوروب اوتلغه باشلر ێ العشوة ﭺ عينك فتحى وشينك سكونيله برظلام
اولماين نسنه يه مرتكب اولمق ێ العشوة ﭺ عينك ضمى وكسرى وشينك سكونيله بمعناها يقال اوطأنى
عشوة وعشوة وعشوة اى امرا ملتبسا وذلك اذا اوقعته به فى حيرة او بلية وعشوه عينك فتحيله كيجه نك
اولندن ربعنه وارنجه يكن زمانه دخى ديرلر ابو زيد روايتى اوزره وعشوه مطلقا كيجه قرا كوسنه دخى ديرلر
يقال اخذت عليهم بالعشوة اى بالسواد من الليل وعشوه عينك ضمى ايله آتش شعله سنه دخى ديرلر
العشو ﭺ عينك فتحى وشينك سكونيله كيجه ايله قصد ايتمك تقول عشوته اذا قصدته ليلا واصل بوده
يعله هر نسنه يه قصد ايدن كمسنه يه العاشى ديديلر وعشوه بصر ضعيفله بر آتشه استدلال ايتمكه
دخى ديرلر تقول عشوت الى النار اعشو اليها عشوا اذا استدللت عليها ببصر ضعيف وعشو بر نسنه دن
دونوب غيرى نسنه يه توجه ايتمكه دخى ديرلر تقول عشوت عنه اذا صدرت عنه الى غيره منه قوله تعالى
ومن يعش عن ذكر الرحمن نقيض له شيطانا فهو له قرين وتقييض تقديره ديرلر وعشو اخشام طعامنى
يدرمكه دخى ديرلر تقول عشوته فتعشى اذا اطعمته عشاء ێ التعشية ﭺ على وزن التربية كذلك كيجه
طعامن يدرمك يقال عشيته تعشية ويقال عش ابلك ولا تغتر اى لا تغفل وتعشيه بر كمسنه يه رفق

رفق وملايمت ايتمكه دخى ديرلر تقول عشيت عنه اذا رفقت به مثل ضحيت عنه وتضحيه دخى ضاد معجمه وحاء
مهمله ايله رفق ايتمكه ديرلر ێ العصا ﭺ عينك فتحى والفك قصريله دكنك كه مؤنث سماعيدر وبونك الفندن
مدجا يزدكلدر فرا ايتدى اول لحن كه عراقده پيدا اولدى هذه عصاى اتوكؤ عليها آيتنده عصاء قراءت
ايتمليدر ديدى وفى المثل العصا من العصية اى بعض الامر من بعض وبو جوهرى تفسيريدر لكن
نسخ صحاحده عصيه ضم عين وفتح صاد له ضبط اولنمشدر بو تقديرجه عصاچيقدن حاصل اولور معناسن
مشعر اولور الامر العظيم من الشئ القليل معناسنه پس جوهرى تفسيرى مطلق قلمسه انسب اولوردى
العصوان ێ فتحتيله تثنيه سى العصى عينك ضمى وصادك كسرى وياىنك تشديديله جمعى عصالر
معناسنه العصى كسرتيله وياىنك تشديديله كذلك جمعى وبونك اصلى فعول وزنى اوزره در عين مكسور
قلندى مابعدنه تابع قلندله الاعصى همزه نك فتحى وصادك كسرى ومديله كذلك جمعى عصالر معناسنه
زمن ايله ازمن كبى وكاه اولور القاى عصا ايله اقامت معناسن ديلرلر منه قولهم القى عصاه اذا اقام
وترك الاسفار وبو عرب طايفه سى مابيننده مثلدر وكاه اولور شق عصا ايله تفرق معناسى مراد اولنور
كما يقال فى الخوارج قد شقوا عصا المسلمين اى اجتماعهم وائتلافهم وانشقاق عصا ايله مخالفت مراد اولنور يقال
انشقت العصا اى وقع الخلاف وعربلرك لا ترفع عصاك عن اهلك ديمه لريله معناى تأديب مراد اولنور
وعصابر فرسك دخى عليدر وفى المثل ركب العصا قصير وبو مثلده عصا ايله مراد جذيمة الابرشك فرسيدر
وركب صيغه ماضى اوزره در وقصير جذيمة الابرشك مصاحبى اولان كمسنه نك اسميدر كه اول قصير بن
سعد اللخميدر وعربلرك انه لضعيف العصا ديدكلريله مراد چوبان رعينده رفق وملايمت اوزره در
ديمكدر وكاه اولور عصى ذكر اولنور عينك وصادك كسرى وياىنك تشديديله وقوش قنادنده اولان كمكلر
مراد اولنور ێ العصو ﭺ عينك فتحى وصادك سكونيله عصا ايله اورمق تقول عصوته بالعصا اذا ضربته بها
وعصو يارهيى بغلغه دخى ديرلر ێ العصى ﭺ عينك فتحى والفك قصريله مصدردر مطلقا اورمق معناسنه
يقال عصى بالسيف يعصى من الباب الرابع اذا ضربه به ێ الاعتصاء ﭺ همزه نك وتانك كسرى
والفك مديله عصايه طيانمق يقال فلان يعتصى على عصا اى يتوكأ عليها وفلان يعتصى بالسيف اى
يجعله عصا ێ العصى ﭺ عينك فتحى وصادك سكونيله عاصى اولمق ێ العصيان ﭺ عينك كسرى وصادك
سكونيله بمعناه ێ المعصية ﭺ ميمك فتحى وصادك كسريله بمعناه كذلك يقال عصاه يعصيه عصيا وعصيانا
ومعصية ێ العاصى ﭺ صادك كسرى ومديله عصيان ايدجى كمسنه ێ العصى ﭺ عينك فتحى وصادك
كسرى وياىنك تشديديله بمعناه وعاصى شول طمره دخى ديرلركه قانى طورميه وبودخى عاصى مذكوركبى
يائيدر ێ المعاصاة ﭺ ميمك ضمى ايله عاصى اولمق ێ الاستعصاء ﭺ همزه نك وتانك كسرى والفك
مديله بمعناه يقال عاصاه مثل عصاه واستعصى عليه ێ الاعتصاء ﭺ همزه نك وتانك كسريله چكردك
برك اولمق يقال اعتصت النواة اذا اشتدت ێ الاعصاء ﭺ همزه نك كسرى والفك مديله باغ چبوغى
شاخلو يرمك يقال اعصا الكرم اذا اخرج عيدانه وعيدان عودك جمعى شاخلر معناسنه ێ عصيه ﭺ
عينك ضمى وصادك فتحى وياىنك تشديديله سليم قبيله سندن بر جماعتك اسميدر ێ العنصوت ﭺ
عينك وصادك ضمى ونونك مابينده سكونيله صاچك بر باوكى العناصى عينك فتحى وصادك كسرى ومديله
جمعى وعناصى بلوك بلوك بتن اوتاره دخى ديرلركه قلت اوزره اوله يقال فى ارض فلان عناص من النبت
وهو قليل المتفرق وآز اولان ماله دخى ديرلر يقال ما بقى من مال فلان الا عناص اى شئ يسير ێ العضو ﭺ

عينك ضمى وضاد معجمه نك سكونيله اعضانك واحدى كه معروفدر ﴿ العضو ﴾ عينك كسرى وضادك
سكونيله بمعناه لغة فيه ﴿ التعضية ﴾ على وزن التربية قيونى عضو اعضو اپارلمق يقال عضيت
الشاة تعضية اذا جزيتها ومطلقا تفريق معناسنه دخى كلور يقال عضيت الشئ تعضية اذا فرقته
وفى الحديث لاتعضية فى ميراث الافيما حمل القسم يعنى مالايحتمل القسم كالحبة من الجوهر ونحوها فلايفرق
وان طلب بعضهم القسم لان فيه ضررا عليهم اوعلى بعضهم ولكنه يباع ثم يقسم ثمنه بينهم ﴿ العضة ﴾
عينك كسرى وضادك تخفيفيله پاره وباوك العضون عينك كسرى وضادك ضمى ومديله جمعى
پاره لر وباو كلر معناسنه قال الله تعالى * الذين جعلوا القرآن عضين كه بعضيلر بونك واحدى عضة در
نقصانى واودر وبعضيلر نقصانى هادر ديمشدرنته كم باب هاده ذكر اولنمشدر واصمعى ايتدى فى الدار
عطا
فرق من الناس وعزون من الناس وعضون واصناف ديرلر جمله سى برمعنايه در ﴿ الاعطاء ﴾ همزه نك
كسرى والفك مديله ويرمك واعطا دوه نك مطيع اولمسنه دخى ديرلر يقال اعطى البعير اذا انقاد ولم
يستصعب ﴿ العطاء ﴾ عينك فتحى والفك مديله اسمدر بخشش معناسنه وبونك اصلى عطاو درواوله
زيرا عطوتدن ماخوذدر وعرب طائفه سى واوى ويايى همزه يه قلب ايدرلرچون الفدن صكره واقع
اولسه زيرا همزه حركتى تحمله واودن ويادن اقويدر وهم واو ويا اوزرينه وقف ايتمكى ثقيل كوررلرردا كبى
مثلا كه اصلى رداى درچون بونلره ياى تأنيث الحاق ايتسه لر بعضيلر مهموز قلوب عطاءة ورداءة ديرلر
واحدينه نظرا وبعضيلر عطاوة وردايه ديرلر كه تثنيه سنده عطاوان وردايان ديرلر ﴿ الاستعطاء ﴾ همزه نك
وتانك كسريله عطا طلب ايتمك ﴿ التعطى ﴾ فتحتيله وطانك كسرى وتشديديله كذلك عطا طلب
ايتمك يقال استعطى وتعطى اذا سأل العطاء ﴿ المعطاء ﴾ ميمك كسرى وعينك سكونى والفك مديله
عطاسى چوق اولان كمسنه وبونك تذكير وتأنيثى برابر اولور زيرا مفعال صيغه سنده مذكر ومؤنثدن فرق
اولنمز المعاطى ميمك فتحى ويانك تشديديله جمعى عطاسى چوق كمسنه لر معناسنه المعاطى ميمك
فتحى وطانك كسرى ومديله كذلك جمعى يقال قوم معاطى ومعاط قال الاخفش هذا مثل قولهم مفاتيح
ومفاتح واماني وامان واماني مقاصد معناسنه در ﴿ العطية ﴾ عينك فتحى ويانك تشديديله اعطا
اولنان نسنه ﴿ ما اعطاه ﴾ همزه نك فتحى وعينك سكونيله فعل تعجب درنه عجب ويريجى معناسنه وبوشاذدر
زيرا فعل تعجب افعل دن وسائر مزيداتدن كلمز الا برقاچ كلمه كه عربدن استماع اولنمشدر يقولون مااعطاه
للمال وما اولاه للمعروف وما اكرمه لى ﴿ العطوى ﴾ عينك فتحى وطانك سكونى والفك قصريله مثول
اپايدركه مطيع اولوب ملايم اوله يقال قوس عطوى اى مؤاتية سهلة ﴿ العطو ﴾ عينك فتحى وطانك
سكونى ايله برنسنه يى ال اوزادوب المق تقول عطوت الشئ اذا تناولته باليد ﴿ المعاطاة ﴾ ميمك ضمى
ايله برنسنه يى الدن اله ويرمك ومعاطاة خدمت ايتمكه دخى ديرلر على ماسيجئ ﴿ العاطى ﴾ طانك
كسرى ومديله آليجى اخذ معناسنه وفى المثل عاط بغيرانواط وانواط طوتاجق يرلردر يعنى اخذ اولنه جق
نسنه يوغيكن اخذه مباشرت ايدر ﴿ التعطية ﴾ على وزن التربية خدمت ايتمك تقول هو يعطينى ويعاطنى
اذا كان يخدمك ﴿ التعاطى ﴾ تانك فتحى وطانك كسرى ومديله برنسنه يه ال اوزادوب المق يقال
تعاطاه اذا تناوله وتعاطى برنسنه يه شروع ايدوب اكا مشغول اولمغه دخى ديرلر يقال فلان يتعاطى كذا
اى يخوض فيه وتعاطى باب مغالبه دن دخى كلور يقال تعاطينا فعطوته اى غلبته فى المعاطاة وتعاطى
اياغك پرمقلرى اوزرينه قالقوب اللرن قالدرمغه دخى ديرلر وقيل فى قوله تعالى * فتعاطى فعقر اى قام

اى قام على اطراف اصابع رجليه ثم رفع يديه فضربها ﴿ المعطى ﴾ ميمك ضمى وعينك سكونى وطانك كسرى
ومديله ويريجى وهچ بركمسنه نك سكا برنسنه اعطا ايتمسن طلب ايتسك هل انت معطيه ديرسن يانك
فتحى وتشديديله معطى كلمه سن ياى متكلمه اضافت ايتمكله وجماعته خطاب اولندقده دخى هل انتم
معطيه ديرسن زيرا نون اضافت ايله ساقط اولوب واو ويا بحتمع اولدقده ادغام اولندقدن صكره ياى متكلم مفتوح
قالمشدر ماقبلى ساكن اولدوغندن اوترى وتثنيه ايچون هل انتما معطيايه ديرسن ياى ثانينك فتحيله
وسائرن دخى بونك اوزرينه قياس ايله ﴿ العطى ﴾ عينك ضمى وطانك فتحى ويانك تشديديله عطاءنك
تصغيريدر آخرنده لامى حذف ايدوب عطى ديرسن وبويله درهراسم كه اننده تصغير حالنده اوچ يا جمع اوله
عطا
على وعدى كبى كه لام الفعلى حذف اولنور هچ فعل اوزرينه بنا اولنمسه محى كبى حيا يحيى تحية دن ﴿ الغطاء ﴾
عينك فتحى وظاء معجمه دن صكره الفك مديله برجنس كرتن كلمه دركه وزغه ديدكلرى كرتن كلمه دن
بيوجكدر ﴿ الغطاءة ﴾ عينك فتحيله واحدى ذكر اولنان كرتن كلمه دن برى معناسنه ﴿ الغطاية ﴾
كذلك عينك فتحيله ويا ايله بمعناها ﴿ عظاه ﴾ فتحتينله وآخرنده ضمير منصوب متصل ايله فعل ماضيدر
ساءه معناسنه يقال لقى فلان ماعجاه وماعظاه اذا لقى شدة وعجو دخى يرامز قلق وغم وغصه ويرمك
غفا
معناسنه در ويقال لقاه الله ماعظاه اى ما ساءه ﴿ العفاء ﴾ عينك فتحى والفك مديله طپراق تراب
معناسنه قال صفوان بن محرز اذا دخلت بيتى فاكلت رغيفا وشربت عليه ماء فعلى الدنيا العفاء وابوعبيد
ايتدى عفاء بقلمغه وهلاك اولمغه ديرلر وبوعربلرك عليهم الدبار ديدكلرى كبيد ربد دعا محلنده ودبار
كيرودونمك ورجوع ايتمك معناسنه در ﴿ العفاء ﴾ عينك كسرى والفك مديله چوق اولان دوه قوشى
يلكى وچوق اولان دوه تويينه دخى ديرلر يقال ناقة ذات عفاء ﴿ العفو ﴾ عينك فتحى وفانك سكونيله
مثول پوردركه اكا آيق بصمامش واستعمال اولنمامش اوله وعفو شوربانك چرويشله قوتارلمسنه
دخى ديرلر تقول عفوت له من المرق اذا غرفت له اولا واثرته به وعفو چولمك دبنده بشوربانك ادناسن
اليقو مغه دخى ديرلر تقول عفوت القدر اذا تركت ذلك فى اسفلها وعفو برنسنه يى يقوب ازاله ايتمكه
دخى ديرلر ويقلوب زائل اولمغه دخى ديرلر يقال عفت الريح المنزل اذا درسته وعفا المنزل يعفو اذا درس
يتعدى ولايتعدى وعفو كناه مقابله سنده عقاب ايتميوب ترك ايتمكه دخى ديرلر تقول عفوت عن ذنبه اذا
تركته ولم تعاقبه وعفو برنسنه يى چوغلتمغه دخى ديرلر يقال عفوته انا وفى الحديث امر ان تحفى الشوارب
وتعفى اللحى وشوارب شاربك جمعيدر بيق معناسنه وعفو بركمسنه نك احسانن رجا ايدوب يانته
كلمكه دخى ديرلر تقول عفوته اذا اتيته تطلب معروفه يقال عفا يعفو وفلان تعفوه الاضياف وعفو
عينك فتحى وكسرى وضميله مركب ياوريسى معناسنه دخى كلور ﴿ العفا ﴾ عينك فتحى والفك قصريله
كذلك مركب ياوريسى وابن السكيت عفادر ديدى عينك كسريله ﴿ العفوة ﴾ عينك فتحى وفانك
سكونيله مؤنثى ديشى مركب ياوريسى معناسنه وعفو مالك نفقه دن زياده اولاننه دخى ديرلر يقال
اعطيته عفو المال اى بغير مسئلة ونسخ قاموسده اعطيته عفو المال بغير مسئلة واقع اولمشدر حرف
تفسيرسز وتفسيرك دخى وجهى ظاهردر زيرا نفقه دن فضله اولان مال يعنى انفاق ايچون احتياج اولنماين
*
مال عادتا طلب اولنماز ﴿ العفوة ﴾ عينك كسرى وفانك سكونيله برنسنه نك صافيسى وخالصى يقال
ذهبت عفوة هذا النبت اى لينه وخيره واكلت عفوة الطعام والشراب اى خياره ﴿ الاعفاء ﴾ همزه نك
كسرى والفك مديله برنسنه يى ترك ايتمك تقول اعفنى من الخروج معك اى دعنى منه واعفاء عافيت

ویرمکه دخی دیرلر علی ماسیجیء واعفا برنسنه یی چوق ایتمك معناسنه دخی کلور تقول عفوته انا واعفیته اذا کثرته فی الاستعفاء فی همزه نك وتانك کسریله طلب ترك یقال استعفاه من الخروج اذا سأله الاعفاء ای الترك فی المعافاة فی میمك ضمیله عافیت ویرمك یقال عافاه الله واعفاه فی العافیة فی فانك کسری ویانك تخفیفیله براسمدرکه موضع مصدره وضع اولنور خدای تعالی بنده دن مضر اولان نسنه یی دفع ایتمك معناسنه یقال عافاه عافیة وعافیه طالب رزق اولان کمسنه لره دخی دیرلر کرك انسان کرك حیوان کرك طیور قسمی اولسون وعافیه صولاغنه کلن طائفه یه دخی دیرلر واردة الماء معناسنه فی العفاوة عینك کسریله شور بانك اول قوتار یان چرویشنه دیرلر که انی اکرام اولنان کمسنه یه ویررلر وبعضیلر ایتدی عفاوه عینك کسریله شوربانك اولنه واعلاسنه وعفاوه عینك ضمیله آخرنه دیرلر که انی چوملك عاریة الندقده چوملك صاحبنه چوملکله بله ویررلر فی العافی فی فانك کسری ومدیله چوملکده ذکر اولنان طعامی ترك ایدن کمسنه وعافی چجی اوزون اولان کمسنه طویل الشعر معناسنه وعافی احسان طلب ایدنه دخی دیرلر العفاة عینك ضمی وفانك تخفیفیله جمعی طلاب احسان معناسنه فی العافیة فی فانك کسریله کذلك احسان رجا ایدن طائفه العفی عینك ضمی وفانك کسری ویانك تشدیدیله کذلك جمعی یقال هو کثیر العفاة وکثیر العافیة وکثیر العفی فی التعفی فی فتحتینله وفانك کسری وتشدیدیله یقلمق یقال تعفت الدار اذا درست فی التعفیة فی علی وزن التربیة یقمق یقال عفتها الریح شدد للمبالغة وتعفیه فسادن صکره اصلاحه دخی دیرلر یقال عفی علی ما کان منه اذا اصلح بعد الفساد العفی عینك ضمی وفانك کسری ویانك تشدیدیله عافیتك جمعیدر یقیجی ویقاپجی معناسنه فی العفو فی عینك فتحی وفانك ضمی وواوك تشدیدیله عفوی چوق اولان کمسنه فی العفو فی عینك وفانك ضمی وواوك تشدیدیله صویه برنسنه قارشمیوب صافی اولمق یقال عفا الماء اذا لم یطأه شیء یکدره وقیل واوت چوق اولمغه دخی دیرلر یقال عفا الشعر والنبت وغیرهما اذا کثر ومنه قوله تعالی * حتی عفوا ای کثروا فی العقا فی عینك فتحی

عفا

وقافدن صکره الفك قصریله اوك اورته سی واطراف ساحة الدار ونواحی الدار معناسنه فی العقوة فی عینك فتحی وقافك سکونیله بمعناه یقال مایطور بعقوته احد ای مایقرب فی العقی فی عینك کسری وقافك سکونیله شول نجاستدرکه صبی طعام اکل ایتمزدن اول احداث ایدر یقال احرص من کلب علی عقی صبی تتمه کم امر قوزی نجاستنه وامرقولن نجاستنه ردج دیرلر راء مهمله ایله وجیمله علی ما مر فی العقی عینك فتحی وقافك سکونیله صبی ذکر اولنان نجاسنی احداث ایتمك یقال عقی الصبی یعقی عقیا اذا احدث اول مایحدث وبعد ذلك مادام صغیرا فی العقیان فی عینك کسری وقافك سکونیله خالص اولان التون بعضیلر ایتدی شول التوندرکه کندی ذاتندن بته وطاشدن حاصل اولمیه فی العقو فی عینك فتحی وقافك سکونیله برنسنه یی منع ایدوب الیقومق یقال عقاه یعقوه اذا عاقه علی القلب منه یتبدیل الحروف عن مکانها فی الاعتقاء فی همزه نك وتانك کسریله محبوس اولمق احتباس معناسنه پس اعتقاء اعتیا قلك مقلوبی اولور واعتقا قیوقازان کمسنه صاغنه وصولنه قازمغه دخی دیرلر قجن قیونك دبندن صو چقمغه مجال اولمسه فی الاعقاء فی همزه نك کسریله برنسنه زیاده آجی اولمق یقال اعقی الشیء اذا اشتدت مرارته واعتقا برنسنه یی اغزدن براقمغه دخی دیرلر زیاده آجی اولدوغی ایچون وفی المثل لا تکن حلوا فتسترط ولا مرا فتعقی واسترط سین وطاء مهملتینله برلقمه چیکنمدن یوتلمغه دیرلر فی التعفیة فی علی وزن التربیة اوقی هوایه اتمق یقال عقی بسهمه اذا رمابه

رمابه فی الهواء فهی لغة فی عقه تتمه کم باب قافده ذکر اولنمشدر وقوش هوایه یوکسلمکه دخی دیرلر یقال عقی الطائر اذا ارتفع فی طیرانه فی العکوة فی عینك ضمی وکافك سکونیله طوارك قویروغنك قیلدن عاری اولان یری یعنی قویروق بندوکی یر العکی عینك ضمی والفك قصریله جمعی قویروق بندوکی یرلر معناسنه فی العکو عینك فتحی وکافك سکونیله طوارك قویروغن بغلمق تقول عکوت ذنب الدابة عکوا اذا عقدته وعکوناقه سمرمکه دخی دیرلر یقال عکت الناقة اذا سمنت وغلظت وعورت صاچن صالیویرمکه دخی دیرلر یقال عکت المرأة شعرها اذا لم ترسله فی العکی فی عینك فتحی وکافك کسری ویانك تشدیدیله قیون سودلرندن شول سوددرکه بعضی بعض اوزره صاغلمغله غلیظ اوله فی المعکاء فی میمك کسری وعینك سکونی والفك مدیله غلاظ وسمان معناسنه فی العکواء فی عینك فتحی وکافك سکونی والفك مدیله شول قیوندرکه آردی آق اولوب سائر جسدی سیاه اوله فی التعکیة فی علی وزن التربیة میل ایتمك یقال عکی فلان علی قومه اذا عطف مثل عك علی قومه فی العلو فی ضمتینله وواوك تشدیدیله مکان جهتندن یوکسك اولمق یقال علی فی المکان یعلو علوا وعلو غلبه قلمغه دخی دیرلر تقول علوت الرجل اذا غلبته وقابجله اورمغه دخی دیرلر تقول علوته بالسیف اذا ضربته ومتکبر اولمغه دخی دیرلر یقال علا فی الارض اذا تکبر وعلو برنسنه نك یوقاروسنه دخی دیرلر یقال علو الدار بمعنی علوها علی ماسیجیء وعلو برنسنه یه مطلع اولوب انوك امرنده مستقل اولمق تقول علوت بالامر اذا اطلعت واستقللت العلاء فی عینك فتحی والفك مدیله شرفده یوکسك اولمق یقال علی یعلی علاء من الباب الرابع وبعضیلر علا یعلا دخی دیرلر ایکیسنده دخی فتحله فی العلیة فی عینك کسری ولامك سکونیله علی کلمه سنك جمعی شریف ورفیع معناسنه صبی ایله صبیة کبی فی العلو فی عینك کسری ولامك سکونیله برنسنه نك یوقاروسی که سفلك مقابلیدر یقال علو الدار فی العل فی عینك فتحی ولامك کسریله کذلك یوقارو معناسنه یقال اتیته من عل الدار بکسر اللام ای من عال واتیته من عل دخی دیرلر لامك ضمیله وکاه اولور من علا دخی دیرلر الفله اما بعض اشعارده که من علو واقع اولمشدر واوله اول اطلاق قافیه ایچوندر ساثر کلامده جائز اولورنسنه دکلدر واتیته من عال دخی دیرلر فی المعال فی میمك ضمیله کذلك یوقارو معناسنه یقال اتیته من معال فی علو فی عینك فتحی ولامك سکونی وواوك ضمی وکسریله وفتحیله کذلك یوقارو معناسنه درتتمه کم بعض اشعارده اتیتنی من علو ومن علو روایت اولنمشدر واوده حرکات ثلاثه ایله فی عال فی لامك کسر اوزرینه بناسیله امر حاضردر اراق اول معناسنه یقال عال عنی وعال یوکلت معناسنه دخی کلور یقال عال علی بمعنی احمل فی اعل فی همزه نك فتحی وعینك سکونی ولامك کذلك کسر اوزرینه بناسیله امر حاضردر ایراق اول معناسنه یقال اعل عنی واعل عن الوسادة بمعنی تنح ووساده یصدوغه دیرلر فی العلاوة فی عینك ضمی ولامك تخفیفیله برنسنه نك یوقاروسی که سفاله نك مقابلیدر یقال کن علاوة الریح او سفالتها یعنی صیدك یوقارو جانبنده یا آشغه جانبنده اول تاکه روزکار قارشو اولمغله صید رایحه کی المیه دیرلر فی العلیاء فی عینك فتحی ولامك سکونی والفك مدیله یوکسك اولان مکان فی العلی فی عینك ضمی والفك قصریله رفعت وشرف فی العلاء فی عینك فتحی والفك مدیله بمعناها فی المعلاة فی میمك فتحی وعینك سکونیله کذلك رفعت وشرف معناسنه المعالی میمك فتحی ولامك کسری ومدیله جمعی شرفلر معناسنه فی العلاة فی عینك فتحیله شول طاشدرکه اوزرینه کشك سررلر قوریسون دیو وکشك کش دیدکاری طعامدرکه معروفدر وعلاة اورسه دخی دیرلر سندان معناسنه

عکا

علا

*

وناقه‌یه دخی علاة دیرلر برك اولمغله اوره سه شبیه اولدوغیچون یقال ناقة علاة ای الخلق ؕ العلیان ؛ عینك فتحی ولامك سكونیله كذلك برك اولان نسنه یقال رجل علیان مثل عطشان ویقال امرأة علیان ایضا یستوی فیه المذكر والمؤنث ؕ العالیة ؛ لامك كسریله ولایت نجدك مافوقنه دیرلر ارض تهامه‌یه وماوراء مكه‌یه وارنجه كه اول حجاز وحجازه متعلق اولان یرلردر ؕ العالی ؛ یانك تشدیدیله عالیه‌یه منسوب اولان نسنه ؕ العلوی ؛ عینك ضمی ولامك سكونی ویانك تشدیدیله كذلك عالیه‌یه منسوب اولان نسنه‌و بو نسبت علی غیر القیاسدر ؕ العلیة ؛ عینك ولامك كسری ولامك ویانك تشدیدیله چارطاق غرفه معناسنه العلالی عینك فتحی ولام ثانینك كسری ومدیله جمعی چارطاقلر معناسنه پس علیه فعیله وزنی اوزره اولور مریقه كبی ومریقه میمك ضمی وراء مهمله‌نك كسری وتشدیدیله وقافله سمرمكه باشلمین آت معناسنه‌در پس علیه‌نك اصلی علیوه ایدی واو یایه تبدیل اولنوب ادغام اولندی زیرا علیه كلمه‌سنده اولان یا یاء نسبت اولسه واو تبدیل اولنمزدی دلوك نسبتنده دلوی دیوب تبدیل ایتمدكلری كبی زیرا واوك ماقبلی ساكن اولسه صحیح حكمنده اولوب اعلال اولنمز وبونك اصلی خود علودن اولدوغی ظاهردر وعینك ضمی كسره‌یه تبدیل اولنمشدر مابعدینه تبعیت ایچون وبعضیلر ایتدی بو فعیله وزنی اوزره مضاعفدر كسر فائیله وتشدید عینله زیرا كلام عربده فعیله وزنی اوزره كلمه یوقدر فانك ضمی وعینك تشدیدیله ؕ العالیة ؛ لامك كسری ویانك تخفیفیله شول كوندر دركه تموری ثلثنه وارنجه كیرمش اوله ؕ المعلی ؛ میمك ضمی ولامك كسری وتشدیدیله شول كسنه‌در كه سودن صاغدوغی طوارك صاغندن كله ومعلی مشعرادن اسعر نام كسنه‌نك آتنك دخی اسمیدر ؕ علوی ؛ عینك فتحی ولامك سكونی والفك قصریله سلیك نام كسنه‌نك آتنك اسمیدر ؕ یعیل ؛ یانك ضمی وعینك فتحی ویاء ثانینك سكونی والفك قصریله اسم تصغیر وزنی اوزره بر كسنه‌نك آتنك اسمیدر وبولا ینصرفدر منون استعمال اولنمز ؕ المعلی ؛ میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله والفك قصریله قمار اوقلرینك یدنجیسی ابو عبیدك اصمعیدن ایتدوكی روایت اوزره ؕ الاستعلاء ؛ همزه‌نك وتانك كسریله یوكسك اولمق عالی اولمق معناسنه یقال استعلی النهار واستعلاء بر نسنه‌نك اوزرینه چقوب عالی اولمغه دخی دیرلر یقال استعلی الدابة اذا علاها ؕ الاعتلاء ؛ همزه‌نك وتانك كسری والفك مدیله بمعناه یقال اعتلی الدابة ؕ التعلی ؛ فتحتینله ولامك كسری وتشدیدیله تدریجله عالی اولمق یقال تعلی اذا علا فی مهلة وتعلی عورت نفاسندن خلاص بولمق معناسنه دخی كلور یقال تعلت المرأة من نفاسها اذا سلمت وتعلی مرضدن خلاص بولمغه دخی دیرلر ؕ العلی ؛ عینك فتحی ویانك تشدیدیله رفیع اولان كسنه ؕ الاعلاء همزه‌نك كسری والفك مدیله بر كسنه‌یی رفیع قلمق یقال اعلاه الله اذا رفعه ؕ المعالاة ؛ میمك ضمیله بمعناه یقال عالاه ای رفعه ؕ التعلیة ؛ علی وزن التربیة بر نسنه‌یی قالدروب یرینه قومق تقول علیت الحبل تعلیة اذا رفعته الی موضعه من البكرة والرشاء ورشاء رانك كسریله قیوا ایپنه دیرلر پس جوهرینك عبارتنده من البكرة موضعی بیان ورشاء ضمیری بیان اولور ومجموع موضعی بیان اولمق احتمالی دخی واردر اگرچه من البكرة كفایت ایدردی ؕ التعالی ؛ تانك فتحی ولامك كسری مدیله یوكسلمك ارتفاع معناسنه پس بونك امر حاضرنده تعال یا رجل دیرسن لامك فتحیله ومؤنثنده تعالین دیرسن وتثنیه صیغه‌ده تعالیا دیرسن وجمع مؤنثنده تعالین دیرسن وبو معنادن فعل ماضی مشتق قلوب تعالیت دیمك جائز دكلدر وبوندن نهی مشتق قلمق دخی جائز دكلدر اما جوابنده قد تعالیت دیرسن والی ای شیء تعالی

تعالی دیرسن ؕ علیك ؛ عینك ولامك فتحی ویانك سكونی وكافك فتحی اوزره بناسیله خذ معناسنه‌در كثرت استعمال الله هلم منزله‌سنده اسماء افعالدن اولمشدر اگرچه اصلی ارتفاعدندر ؕ علی ؛ عینك فتحی والفك قصریله اوچ وجه اوزره كلور مبرد ایتدی علی لفظی اسم فعل وحرف ما بیننده مشتركدر بو دكلدر كه اسم حرف قسمندن یا فعل قسمندن مأخوذ اوله لكن حرف ایله اسم واقع اولدوغی كلامده بری برندن متمیز اولمز مابعدنده كلن اسم مجرور اولدوغی جهتدن مثلا علی زید ثوب دیسك حرفه واسمه محتمل اولور وعلی زیدا ثوب دیسك كلمهٔ علی فعل اولمغه متعین اولور علا یعلودن وسیبویه ایتدی علی لفظنك الفی واودن منقلبدر لكن ضمیر متصل اولسه یایه منقلب اولور تقول علیك وبعض عرب انی حالی اوزره ترك ایدوب ضمیرده دخی الفله استعمال ایدر وبعضیلر ایتدی ضمیرده الفله استعمال بلحرث بن كعب لغتیدر وعلی حروف جاره‌دندر واسم اولدقده اوزرینه حرف جر داخل اولور یقال غدت من علیه ای من فوقه وحرف جر داخل اولدقده اسم اولمسی متعین اولور حرف جر حرف جر اوزرینه داخل اولمدوغیچون وعلی كاه فی معناسنه اولور كقولهم كان كذا علی عهد فلان ای فی عهده وكاه اولور فی دخی علی موضعنه وضع اولنور وعامهٔ حروف جاره‌نك حالی بویله‌در وكاه اولور علی من كلمه‌سنك موضعنه وضع اولنور كقوله تعالی * اذا اكتالوا علی الناس یستوفون ای من الناس وكاه اولور علی با معناسنه دخی كلور وكاه اولور علیك الزم معناسنه دخی كلور تقول علیك زیدا وعلیك بزید معناه الزم زیدا ؕ العلوان ؛ عینك ضمی ولامك سكونیله كتابك اولی عنوان معناسنه لغتدر ؕ العلونة ؛ علی وزن الدحرجة كتابه عنوان یازمق تقول علونت الكتاب وعنونته ؕ العلاوة ؛ عینك كسریله دوه‌نك یوكی تمام اولدقدنصكره اوزرینه اوریلن سربار دریا خود یوك اوزرینه اصلان نسنه‌در ؕ العلاوی عینك فتحی والفك قصریله جمعی سربارلر معناسنه ادواتله اداوی كبی آلتلر معناسنه وعلاوه كذلك انسانك باشنه دیرلر بوینی اوزرنده اولدیغیچه یقال ضرب علاوته ای رأسه ؕ العمی ؛ عینك فتحی

عما

والفك قصریله كوزك كورمسی زائل اولمق ذهاب البصر معناسنه یقال عمی عمی من الباب الرابع وبر نسنه ملتبس اولمغه دخی دیرلر یقال عمی علیه الامر اذا التبس ومنه قوله تعالی * فعمیت علیهم الانباء یومئذ ؕ الاعمی ؛ همزه‌نك ومیمك فتحی والفك قصریله بصری زائل اولان كسنه العمی عینك ضمی ومیمك سكونیله جمعی نابصرلر معناسنه یقال قوم عمی ؕ الاعماء ؛ همزه‌نك كسری والفك مدیله بصری زائل قلمق یقال اعماه الله تعالی ؕ التعامی ؛ تانك فتحی ومیمك كسری ومدیله كورلك اظهار ایتمك كوردكلكن یقال تعامی الرجل اذا اری من نفسه ذلك ؕ العمی ؛ عینك فتحی ومیمك كسری ومدیله جاهل اولوب كور فهم اولان كسنه یقال رجل عمی القلب ای جاهل ؕ العمیة ؛ عینك فتحی ومیمك كسری ویانك فتحیله مؤنثی یقال امرأة عمیة عن الصواب وعمیة القلب علی فعلة العمون عینك فتحی ومیمك ضمی ومدیله جمعی یقال قوم عمون ؕ العمیة ؛ عینك ضمی ومیمك كسری ویانك تشدیدیله بلمزلك یقال فیهم عمیتهم ای جهلهم ؕ الاعموی ؛ همزه‌نك ومیمك فتحی ویانك تشدیدیله اعمایه منسوب اولان العموی ؛ فتحتینله وآخرنده یانك تشدیدیله عمی لفظنه منسوب اولان نسنه‌نته كم شجوی دیرلر شجی

*

لفظنه نسبتده وشجی غصه لو دیمكدر ؕ الاعمیان ؛ همزه‌نك ومیمك فتحیله سیلاله سرمست اولان دوه‌یه دیرلر ؕ العمی ؛ عینك فتحی ومیمك سكونیله موج كفنی وخار وخسی كبی آتمق یقال عمی الموج یعمی عمیا من الباب الثانی اذا رمی القذی والزبد ؕ التعمیة ؛ علی وزن التربیة معنای بینی كیزلیوب مبهم قلمق

المعمی ﻗ میم اولك ضمی و ثانینك فتحی و تشدیدیله معناسی كیزلو اولوب تأمله محتاج اولان بیت كه
معروفدر و قرئ فعمیت علیهم الانباء بالتشدید ﻭ العمی ﻗ عینك ضمی و میمك تشدیدیله والفك
قصریله ربی وزنی اوزره موته قریب اولان كمسنه لر تقول تركام عمی اذا اشرفوا علی الموت و ربی راء
مهمله و باء موحده ایله جماذی الاولی آینك اسمیدر ﻭ العماء ﻗ عینك فتحی والفك مدیله بلوط سحاب
معناسنه وابو زید ایتدی عماء شول توتون كبی نسنه در كه طاغلر باشنده اولور كه اندن طمان ایله تعبیر
اولنور ﻭ عمایه ﻗ عینك فتحی و میمك و یانك تخفیفیله بر طاغك اسمیدر هذیل طاغلرندن ﻭ المعامی ﻗ
میم اولك فتحی و ثانینك كسری و مدیله شول یرلردر كه انده اثر عمارت اولمیه ﻭ الاعماء ﻗ همزه نك فتحی
والفك مدیله كذلك ذكر اولنان یرلردر ﻭ صكة عمی ﻗ صادك فتحی و كافك تشدیدیله و عینك ضمی
و میمك فتحی و یانك تشدیدیله اویله اسیسنك آدیدر وعمی اعمانك تصغیریدر ترخیم طریقیله و بعضیلر
ایتدی عمی عمالقه طائفه سندن بر كمسنه نك اسمیدر كه اویله وقتنده شدت حرارتده بر قومی غارت ایدوب
انلری جمله هلاك ایتدوكیچون ذكر اولنان وقت اكا نسبت اولندی ﻭ الاعتماء ﻗ همزه نك و تانك كسریله
بر نسنه یی اختیار ایتمك تقول اعتمیت الشئ اذا اخترته و بو اعتیامك قلبیدر و اعتیام عیمه دندر خیرلو
اولان مال معناسنه ﻭ ما اعماه ﻗ فعل تعجب درنه عجب آزمش معناسنه پس عربلرك ما اعماه دیدكلری
ما اعمی قلبه معناسنه در زیرا اكثریا ضلالت قلبه نسبت اولنور و عمای بصرده ما اعماه دیمزلر زیرا
زیاده یه تحمل اولمیانده تعجب اولنمز ﻭ العنو ﻗ ضمتینله و واوك تشدیدیله ذلیل اولمق یقال عنا یعنو
من الباب الاول اذا خضع و ذل منه قوله تعالی * وعنت الوجوه * و بر كمسنه بر قومك ما بیننده اسیر اولوب
اقامت ایتمك معناسنده كلور یقال عنا فیهم فلان اسیرا ای اقام فیهم علی اسارة واحتبس و بر كمسنه یه
حوادث نزول ایتمكه دخی دیرلر یقال عنت به امور ای نزلت وعنو یراوت بتور مكه دخی دیرلر ابن السكیت
روایتی اوزره یقال عنت الارض بالنبات تعنو عنوا من الباب الاول وتعنی من الباب الثانی علی روایة
الكسائی اذا اظهر نبتها و یقال لم تعن بلاد نا بشئ ولم تعن اذا لم تنبت شیأ ﻭ العنو ﻗ عینك فتحی و نونك
سكونیله بر نسنه یی اظهار ایتمك تقول عنوت الشئ اذا اخرجته واظهرته ﻭ الاعناء ﻗ همزه نك كسری
والفك مدیله ذلیل قلمق تقول اعناه اذا اذله و اعنا یراوت بتورمامكه دخی دیرلر یقال ما اعنت الارض شیأ
ای ما انبتت ﻭ التعنیة ﻗ علی وزن التربیة حبس ایتمك یقال عناه غیره تعنیة اذا حبسه و تعنیه دوه یه
سدك سورمكه دخی دیرلر نجیكی كنسون دیو تقول عنیت البعیر تعنیة اذا طلیته بالعنیة و سیجی
تفسیرها و تعنیه زحمت چكدرمكه دخی دیرلر یقال عنیته تعنیة ﻭ العانی ﻗ نونك كسری و مدیله اسیر
اولان كمسنه العناة عینك ضمی و نونك تخفیفیله جمعی یقال قوم عناة العوانی فتحتینله و نونك كسری
و مدیله جمع مؤنثی یقال نسوة عوان ﻭ العنایة ﻗ عینك كسریله دیلمك تقول عنیت بالقول كذا اذا
اردت و عنایه زحمت چكمكه دخی دیرلر تقول عنیت بحاجتك اعنی بها عنایة و عنایه بر نسنه مهم اولمغه
دخی دیرلر و فی الحدیث من حسن اسلام المرء تركه ما لا یعنیه ای ما لا یهمه ﻭ المعنی ﻗ میمك فتحی و عینك
سكونی والفك قصریله بر لفظك مدلولی كه معروفدر ﻭ المعناة ﻗ وزن مزبوره اوزره بمعناه ﻭ المعنی ﻗ میمك فتحی
و نونك كسری و یانك تشدیدیله بمعناه كذلك تقول عرفت ذلك فی معنی كلامه و فی معناته و فی معنی كلامه
و معنی نونك كسری و یانك تشدیدیله زحمت چكمش كمسنه یه دخی دیرلر یقال انا بحاجتك معنی علی مفعول
العنیة ﻗ عینك فتحی و نونك كسری و یانك تشدیدیله فعیله وزنی اوزره دوه سدوكی در كه كونشده عقد

عقد اولنوب انوكله بجیك اولانه علاج اولنور ابو عمرو روایتی اوزره و فی المثل العنیة تشفی الجرب ﻭ العناء
عینك فتحی والفك مدیله زحمت چكمك یقال عنی یعنی عناء من الباب الرابع اذا تعب و نصب ﻭ التعنی ﻗ
فتحتینله و نونك كسری و تشدیدیله زحمت چكدرمك و تعنی زحمت چكمكه دخی دیرلر تقول عنیته و تعنیته
فتعنی ﻭ لتعن ﻗ لامك كسری و تانك ضمی و نونك فتحیله صیغه مجهولدن امردر زحمت چك معناسنه
تقول لتعن بحاجتی ﻭ العانی ﻗ نونك كسری و مدیله اقیجی قان یقال دم عان ای سائل ﻭ الاعناء ﻗ
همزه نك فتحی والفك مدیله جوانب و نواحی معناسنه ﻭ العنو ﻗ عینك كسری و نونك سكونیله واحدی
جانب واحد معناسنه و عنو بر جماعت معناسنه دخی كلور ﻭ العنا ﻗ عینك كسری والفك قصریله
جوانب معناسنه اولان اعنانك واحدی ابن الاعرابی روایتی اوزره و اعنا قبایل مختلفه دن اولان خلقه
دخی دیرلر یقال جاءنا اعناء من الناس ﻭ العنونة ﻗ علی وزن الزلزلة كتابه عنوان یازمق تقول
عنونت الكتاب و علونته ﻭ العنوان ﻗ عینك ضمی و نونك سكونیله اسمدر سرنامه معناسنه علوان كبیدر
وزنا و معنی ﻭ المعنی ﻗ میمك ضمی و نونك فتحی و تشدیدیله شول اركك دوه در كه یرامز اولوب دیشیسنه خیر
ایتمدوكی ایچون كوكره یوب دیشی طلب ایتد كده انی دوه اغلنده حبس ایدرلر و بعضیلر ایتدی معنی
اصلنده معنن ایدی عنندن اغل معناسنه ﻭ المعاناة ﻗ میمك ضمیله بر نسنه نك زحمتن چكمك ﻭ التعنی
فتحتینله و نونك كسری و تشدیدیله بمعناه یقال عاناه و تعناه و تعنی هو و معاناة بر مال اوزرینه طوروب
انی كوروب كوزتمك معناسنه ده كلور یقال هم یعانون ما لهم ای یقومون علیه ﻭ العواء ﻗ عینك
ضمی و واوك تخفیفی والفك مدیله كلب چاغرمق یاخود قورد یاخود چقال چاغرمق یقال عوی الكلب
والذئب و ابن آوی یعوی عواء اذا صاح ﻭ المعاواة ﻗ میمك ضمیله كلبی چاغروب اونلمك یقال هو یعاوی
الكلاب ای یصایحها ﻭ العی ﻗ عینك فتحی و یانك تشدیدیله قیلی و ایپ بوكمك تقول عویت الشعر والحبل
عیا من الباب الثانی اذا لویته و حی ناقه نك باشنی بر جانبه اكمكه دخی دیرلر ﻭ الانعواء ﻗ همزه نك و عینك
كسریله ناقه نك باشی اكلمك تقول عویت رأس الناقة اذا عجته فانعوی و ناقه برونی اوزرنده یولار تیمورن
اكمكه دخی دیرلر یقال الناقة تعوی برتها فی سیرها اذا لوتها بخطامها و بره ذكر اولنان تیموره خطام یولار
دیرلر ﻭ التعویة ﻗ علی وزن التربیة كذلك ایپ بوكمك تقول عویته تعویة و تعویه بر كمسنه یی غیبت
ایدنی تكذیب ایتمكه دخی دیرلر تقول عویت عن الرجل اذا كذبت عنه و رددت علی مغتابه ﻭ الاستعواء
همزه نك و تانك كسریله بر كمسنه دن ایپ بوكمكی طلب ایتمك تقول استعویته انا اذا طلبت منه ذلك
و استعوا بر جماعتی بر فتنه دفعنده معاونته طلب ایتمكه دخی دیرلر ﻭ العواء ﻗ عینك فتحی و واوك تشدیدی
والفك مدیله شول كلبدر كه چوق اوریجی اوله و عوا انسانك استه سنه دخی دیرلر دبر معناسنه و كاه اولور
الفی قصر ایدرلر و عوا اسنا زل قمردن بر منزلك اسمیدر مدی قصری جائزدر و اول بش یلدزدر كه انلره
ورك الاسد دیرلر ﻭ العوة ﻗ عینك فتحی و واوك تشدیدیله آواز و غوغا و غلبه یه دیرلر ضوه كبیدر
وزنا و معنی و یقال سمعت عوة القوم و ضوتهم ای اصواتهم و جلبتهم و بو ابو زید و اصمعی روایتیدر ﻭ المعیة ﻗ
میمك ضمی و عینك فتحی و یانك فتحی و تشدیدیله معاویه نك تصغیریدر و بو اهل بصره قولیدر زیرا اسم كه
انده اوج یا جمع اوله و اوچ اولی یا ء تصغیر اوله انلرك بری حذف اولنور و اگر ذكر اولنان كبی اولمسه
انلردن بری حذف اولنمازدی پس میة نك تصغیرنده مییة دیرلر و اما اهل كوفه یالردن بر حذف ایتمیوب
معاویه نك تصغیرنده معییة دیرلر شول كمسنه نك قولی اوزره كه اسید دیر اسودك تصغیرنده و معیویة

دیشول کمسنه نك قولی اوزن کداسیو ددیر ك الی ع عینك کسری و یانك تشدیدیله کلامنی بر نسنه یی
ادا ایدهممك که بیانك مقابلیدر یقال عی فی منطقه من الباب الثانی وعی ایضا من الباب الرابع وعی بر نسنه یی
ایشلمه ده بصیرت اوزره اولمامغه دخی دیرلر یقال عی بامره وعیی کذلك اذا لم یهتد لوجهه الادغام اکثر
عیوا ع عینك فتحی و یانك ضمی و تخفیفیله فعل ماضی عی کلمه سنك جمع مذکریدر یا تخفیف اولنمشدر نته کم
حیوا کلمسنده ذکر اولنمشدر و عیوا دخی دیرلر یانك تشدیدیله ك العی ع عینك فتحی و یای اولانك کسری
و ثانینك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره اهل بیان اولمین کمسنه ك الی ع عینك فتحی و یانك تشدیدیله
فعل وزنی اوزره بمعناه ك الاعیا ع همزه نك فتحی والفك قصریله زیاده عاجز اولان کمسنه و فی المثل
اعیا من باقل و باقل شول کمسنه نك اسمیدر که بر کون آهو صاتون الدقده ثمنی خبر ورمکدن عاجز اولمغین
پرمقلریله اشارت ایدرکن آهویی قاچرمشدر و اعیا اسد قبیله سندن بر جماعتك باباسنك آدیدر که
اول اعیا بن طریف بن عمرودر که جد اعلالری اسددر ك الاعیوی ع همزه نك فتحی و واوك کسری
و آخرنده یانك تشدیدیله جماعت مزبوره یه منسوب اولان نسنه الاعیاء همزه نك فتحی والفك مدیله
عیك جمعیدر تکلمدن یاخود بر نسنه یی ایشلمدن عاجز اولنلر معناسنه الاعییاء عییك جمعی سیبویه
ایتدی بزه یونس خبر ویردی و ایتدی عرب طائفه سندن بعضن ایشتدك که اعییا و عییة دیر ایدی
فك ادغامله ك الاعیاء ع همزه نك کسری والفك مدیله بر نسنه یی ایشلمدن بصیرت اوزره اولمامق
تقول عییت بامری اذا لم تهتد لوجهه و اعیانی هو یعنی بکا مشکل اولدی اول خصوص و اعیا بر کمسنه
یوریاوب عاجز اولمغه دخی دیرلر یقال اعیی الرجل فی المشی و یورغن ایدوب عاجز قلمغه دخی دیرلر یقال
اعیاه الله و اعیا بر کمسنه یه بر ایش صعب کلمکه دخی دیرلر ك التعی ع فتحتینله و یانك کسری و تشدیدیله
بمعناه ك التعایی ع تانك فتحی و یاء اولنك کسری و مدیله بمعناه کذلك یقال اعیی علیه الامر و تعیی و تعایا
العیاء ع عینك فتحی و یانك تخفیفی والفك مدیله شول مرضدر که علاجه قابل اولمیه یقال داء عیاء ای صعب
لا یهتدی له ك العیایاء ع عینك فتحی و یانك تخفیفی والفك قصریله بر مصاحبته بصیرت اوزره اولمامق یقال

غبا

جمل عیایا اذا لم یهتد للضراب و رجل عیایا اذا عی بالامر والمنطق * فصل الغین ك الغبیة ع غینك فتحی
و بانك سکونیله شول یاغمور درکه چوق اولمیه و بغته دیدکلری یاغموردن زیاده اوله و ابو عبید ایتدی
غبیه زبیه کبی بر جنس سیره دیرلر ك الاغباء همزه نك کسری والفك مدیله کوك ذکر اولنان یاغموری
یاغدرمق یقال اغبت السماء ك المغبیة ع میمك ضمی و غینك سکونی و بانك کسریله کوك که ذکر اولنان
یاغموری یاغدره یقال اغبت السماء فهی مغبیة و کاه اولور ذکر اولنان یاغمورك یاغمسنه آتلو بر کره
سکرتمه سندن نصکره سکرتمسی تشبیه اولنور ك الغباوة ع غینك فتحیله قلت عقلدن بر نسنه یی فهم
ایتمامك تقول غبیت عن الشیء و غبیته ایضا اغبی غباوة اذا لم تفطن له و یقال غبی علی الشیء کذلك اذا لم
یعرفه ك الغبی ع غینك فتحی و بانك کسری و یانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره احمق اولوب عقلی آز اولان
کمسنه و بو واویدندر نته کم شتی کلمه سی تفسیرده مرور ایتدی ك التغابی ع تانك فتحی و بانك کسری و مدیله
غفلت اظهار ایتمك ك الغثاء ع غینك ضمی والفك مدیله شول قشدرکه انی سیل کوتورر ك الغثاء ع غینك

غثا

ضمی و ثانك تشدیدی والفك مدیله بمعناه الاغثاء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی ك الغثو ع غینك فتحی
و ثانك سکونیله سیل مرعایی بوزوب بری برینه قاتمق یقال غثا السیل المرتع یغثو غثوا اذا جمع بعضه الی بعض
واذهب حلاوته ك الاغثاء ع همزه نك کسری و غینك سکونی والفك مدیله بمعناه یقال اغثا السیل المرتع

غدا

المرتع ك الغثی ع غینك فتحی و ثانك سکونیله کوکل دوندك خبث نفس معناسنه ك الغثیان ع فتحتینله کذلك
کوکل دوندك یقال غثت نفسه غثیا و غثیانا ك الغد ع غینك فتحی و دالك تخفیفیله یارن معناسنه اصلی
غدوایدی آخرندن واوی حذف اولندی بلا عوض ك الغدی ع غینك فتحی و آخرنده یانك تشدیدیله
یارنه منسوب اولان نسنه ك الغدوی ع فتحتینله و واوك کسری و یانك تشدیدیله کذلك یارنه نسبت
اولان نسنه دیلرسك واوی کتورورسن دیلرسك کتورمزسن ك الغدوة ع غینك ضمی و دالك سکونیله
صباح نمازی ایله کونش طوغمسنك ماییننده اولان وقت یقال اتیته غدوة پس بو غیر منصرفدر زیرا
محرکبی معرفه در بو قدر وار که بو ظروف متمکنه دندر و غینك فتحی دخی جایزدر تقول سیر علی فرسك
غدوة و غدوة و غدوة و غدوة پس بونلردن منون اولان نکره و اولمیان معرفه در الغدی غینك ضمی
والفك قصریله جمعی ك الغداة ع غینك فتحی و دالك تخفیفیله بمعناها یقال اتیك غداة غد الغدوات
فتحتینله جمعی قطاتله قطوات کبی و قطاة بر جنس قوشك اسمیدر ك الغدایا ع غینك فتحی والفك قصریله
غداتك جمعیدر لکن بو وجهله کلمسی ازدوا جادر اصلی اوزره دکلدر نته کم انی لاتیك بالغدایا و العشایا
دیدکلری قوللرنده واقع اولمشدر عشایا کلمه سنه مناسبتدن اوتری نته کم هنانی الطعام و مرانی دیرلر
حالا که اصل امرأنی در ك الغدو ع ضمتینله و واوك تشدیدیله صباح معناسنه در که رواحك مقابلیدر
یقال غدا یغدو غدوا و باری تعالینك * بالغدو والاصال دیدوکی قولی بالغدوات معناسنه دریعنی
مصدرله وقتدن تعبیر اولنمشدر نته کم اتیتك طلوع الشمس دیرلر ك الغداء ع غینك فتحی والفك مدیله
صباح یمك طعامك اسمیدر که بو عشانك مقابلیدر و قچن سکا اذن فتغد دیسه لر مابی من تغد و لا تعش دیرسن
مابی غداء و لا عشاء دیرسن زیرا غدا و عشی طعامك اسمیدر بعینه و قچن سکا اذن فکل دیسه لر مابی اکل
دیرسن همزه نك فتحیله ك المغاداة ع میمك ضمی ایله صباحلق یقال غاداه بمعنی غدا علیه ك الغادیة ع دالك
کسریله شول یاغمور درکه صباح وقتنده ظاهر اولور ك الاغتداء ع همزه نك و تانك کسریله صباحلق
غدو معناسنه ك الغدیان ع غینك فتحی و دالك سکونیله شول کمسنه درکه صباح طعامن یبه ك المتغدی
میمك ضمی و دالك کسری و تشدیدیله کذلك صباح طعامن یین ك الغدیا ع غینك فتحی و دالك سکونی
والفك قصریله مؤنثی صباح طعامن یین عورت معناسنه ك التغدیة ع علی وزن التربیة صباح طعامن
یدرمك تقول غدیته فتغدی ك الغذی ع غینك فتحی و ذالك کسری و یانك تشدیدیله هنوز طوغمش
قوزی معناسنه الغذاء غینك کسری والفك مدیله غذینك جمعی ذکر اولنان قوزیلر معناسنه
فصیلله فصال کبی و منه قول عمر احتسب علیهم بالغذاء ك الغذی ع غینك فتحی و ذالك کسری و یانك
تشدیدیله مالك خرده سی قوزی کبی و اکا شبیه اولان نسنه لر کبی ك الغذوی ع فتحتینله و واوك کسری
و یانك تشدیدیله بمعناه و بعضیلر ایتدی غذوی بر نسنه یی سنه معینه ده حاصل اولاجق نتاجه بیع
ایتمکدر ك الغذاء ع غینك کسری والفك مدیله شول نسنه درکه انو کله غدا اولنور لر کرك مأکولات
قسمندن اولسون کرك مشروبات قسمندن اولسون ك الغذو ع غینك فتحی و ذالك سکونیله بر کمسنه یه
غدا ویرمك ك الاغتذاء ع همزه نك و تانك کسریله غدا المق یقال غذوت الصبی باللبن فاغتذی ای

*

ربیته و لا یقال غذیته بالیاء ك الغذو ع ضمتینله و واوك تشدیدیله صو آقمغه و طمردن قان آقمغه دخی
دیرلر یقال غذا الماء والعرق یغذو غذوا ای یسیل دما ك التغذیة ع علی وزن التربیة کذلك طمردن
قان آقمق و تغذیه دوه افشان ایدرکن افشانن کسمکه دخی دیرلر یقال غذی البعیر ببوله تغذیة اذا قطعه

وتغذيه بسلكه دخی دیرلر تربیه معنا سنه فی الغذوان فتحتینله شول آتدرکه سریع اولوب منشوق اوله

غرا

الغراء غینك کسری والفك مدیله طوتقال دیدکلری نسنه که انوکله برنسنه یاپشدررلر فچین غینی
مفتوح قلسك الفی قصر ایدرسن وغرا ایکی نسنه نك آره سن اولاشدر مغه دخی دیرلر یقال غاریت
بین الشیئین غراء اذا والیت وکاه اولور غرافاعلت وزنندن مصدر دخی کلور حریص اولمق معناسنه
ابوعبید روایتی اوزره پس بوغریت به دن مأخوذ اولور فی الغرو غینك فتحی ورانك سکونیله برنسنه یی
طوتقالله یاپشدرمق تقول غروت الجلد اذا الصقته بالغراء فی المغروة میمك فتحی ورانك ضمی وواوك
تشدیدیله طوتقالله یاپشمش نسنه فی المغریة میمك فتحی ورانك کسریله و یانك تشدیدیله بمعناه یقال
قوس مغروة ومغریة علی روایة ابن السکیت وفی المثل للعرب ادرکنی ولو باحد المغروین ای باحد
السهمین وثعلب ایتدی مثل مزبورك معناسی ادرکنی بسهم اوبرمح دیمکدر فی الغریان غینك فتحی
ورانك کسری و یانك تشدیدیله ایکی اوزون بنانك اسمیدر وبعضیلر ایتدی اول بنالر ملك نام ومقیل نام
کمسنه نك قبرلریدرکه مزبورلر جذیمة الابرش نام کمسنه نك مقبره جیلری ایدی وذکر اولنان بنالره
غربین دیدیلر زیرا نعمان بن منذر مقاتله کوننده قتل ایتدوکی کمسنه لرك قانیله طاشلرن بری برینه
یاپشدرردی فی الاغراء همزه نك کسری والفك مدیله کلبی برنسنه یه قندرمق یقال اغریت الکلب
بالصید واغریت بینهم فی الغراة غینك فتحی ورانك تخفیفیله اسمدر قندرمق معناسندن فی الغراء
غینك فتحی والفك مدیله برنسنه یه حریص اولمق معناسندن اسمدر یقال غری به من الباب الرابع اذا اولع به
وبرکمسنه غضبنده متمادی اولمغه دخی دیرلر یقال غری فلان اذا تمادی فی غضبه وبو اصلنده واویدر
فی المغارات میمك ضمی ایله ایکی نسنه نك آره سن اولاشدرمق ابوعبید روایتی اوزره تقول غاریت
بین الشیئین غراء فی الغری غینك فتحی ورانك کسری و یانك تشدیدیله خوب اولان نسنه حسن
معناسنه یقال رجل غری فی الغرو غینك فتحی ورانك سکونیله عجب معناسنه در تقول غروت اذا عجبت

غزا

یقال لاغرو ای لیس بعجب فی الغزو غینك فتحی وزاء معجمه نك سکونیله دوشمنله اوغراشمق یقال
غزوت العدو غزوا وغزو وقصد ایتمك معناسنه دخی کلور یقال عرفت مایغزی من هذا الکلام ای مایراد
الغزاة غینك فتحی وزانك تخفیفی ایله اسمدر معنای مزبوردن فی الغزوی غینك فتحی وزانك سکونیله
غزوه منسوب اولان کمسنه فی الغازی زانك کسری ومدیله غزا ایدن کمسنه فی الغزاة غینك ضمی
وزانك تخفیفیله جمعی غازیلر معناسنه قاضی ایله قضاة کبی الغزی غینك ضمی وزانك تشدیدی والفك
قصریله کذلك جمعی سابق ایله سبق کبی الغزی غینك فتحی وزانك کسری و یانك تشدیدیله کذلك جمعی
حاج ایله حجیج کبی وقاطن ایله قطین کبی وقاطن مقیم اولان کمسنه یه دیرلر الغزاء غینك ضمی وزانك
تشدیدی والفك مدیله کذلك جمعی فاسق ایله فساق کبی فی الاغزاء همزه نك کسری والفك مدیله
برکمسنه یی غزا ثوابیله مرتب قلمق واغزا ناقه نك یوکلی اولمسی مشکل اولمق یقال اغزت الناقة اذا عسر
لقاحها واغزا برکمسنه نك اوزرنده اولان دینی تأخیر ایدوب المامق تقول اغزیت الرجل اذا امهلته واخرت
ماعلیه من الدین فی المغزیة میمك ضمی وغینك سکونی وزانك کسریله شول عورتدرکه اری غزایه
کتمش اوله ومغزیه شول ناقه یه دخی دیرلرکه بر ییل بچه وضع حمل ایتمیه وطوغورمسی کچ اولان مرکبه دخی
دیرلر یقال اتان مغزیة اذا کانت متأخرة النتاج ثم تنتج فی المغزی میمك فتحی والفك قصریله برکلامدن
مقصود اولان نسنه فی غزیة غینك فتحی و یانك تشدیدیله برقبیله نك اسمیدر فی غزوان غینك

فتحی وزانك سکونیله بر رجالك اسمیدر فی الغسو غینك ضمتینله وواوك تشدیدیله کیجه قرا کو اولمق یقال

غسا

غسا اللیل یغسو غسوا من الباب الاول وغسی یغسی من الباب الرابع اذا اظلم فی الغشاء غینك کسری

غشا

وشین معجمه دن صکره الفك مدیله پرده غطا معناسنه فی الغشوة غینك فتحی وشینك سکونیله
بمعناه فی الغشوة غینك ضمی وشینك سکونیله بمعناه کذلك فی الغشوة غینك کسری وشینك
سکونیله بمعناه کذلك فی الاغشاء همزه نك کسری والفك مدیله پرده ایله اورتمك منه قوله تعالی
فاغشیناهم فهم لا یبصرون فی الغاشیة شینك کسریله قیامت معناسنه ومزبوره غاشیه دیدکلری خلقی
خوفیله ستر ایتدوکیچوندر وغاشیة شول مرضه دخی دیرلرکه ایچروده اولور وشول تیمره دیرلرکه دوه
پالانك آردقاشی اوزرنده اولور وغاشیه اکره دخی دیرلر سرج معناسنه فی الاغشی همزه نك فتحی
وغینك سکونیله شول حیواندرکه جمیع اعضاسی سیاه همین باشی آق اوله ارخم کبیدر راء مهمله وخاء
معجمه ایله وزنا ومعنی فی الغشواء غینك فتحی وشینك سکونی والفك مدیله مؤنثی یقال عنز غشواء
اذا کانت بینة الغشاء فی التغشیة علی وزن التزبیة برنسنه یی ستر ایتمك تقول غشیت الشیء تغشیة
اذا غطیته فی الغشیان غینك کسری وشینك سکونیله برکمسنه یی اورمق تقول غشیت الرحل
بالسوط اذا ضربته به و برکمسنه یه کلمه دخی دیرلر یقال غشیه غشیانا اذا جاءه وغشیان جماع ایتمك
معناسنه دخی کلور یقال غشیها غشیانا من الباب الرابع اذا جامعها فی الاغشاء همزه نك کسری والفك
مدیله برکمسنه یه برنسنه یی کتورمك تقول اغشاه غیره فی الغشیة غینك فتحی وشینك سکونیله
اوغمق فی الغشی غینك کذلك فتحی وشینك سکونیله بمعناه تقول غشی علیه علی البناء للمجهول
غشیة وغشیا فی المغشی علیه میمك فتحی وغینك سکونی و یانك تشدیدیله اوغنن کمسنه فی الاستغشاء
همزه نك وتانك کسری والفك مدیله اورتمك فی التغشی فتحتینله وشینك کسری وتشدیدیله

غضا

بمعناه یقال استغشی بثوبه وتغشی اذا تغطی به فی الغضا غینك فتحی والفك قصریله برجنس اغاجدر
منه قولهم ذئب غضا فی الغضیاء غینك فتحی وضادك سکونی والفك مدیله ذکر اولنان اغاجی
چوق اولان یر یقال ارض غضیاء ای کثیرة الغضا فی الغاضی ضادك کسری ومدیله شول دوه درکه
غضا دیدکلری اغاجی اوتلمغین یورکی اغریه یقال بعیر غاض اذا کان یأکل الغضاء واشتکی بطنه فی الغاضیة
ضادك کسریله مؤنثی فی الغواضی غینك فتحی وضادك کسری ومدیله جمعی یقال غاضیة وغواض
فی الغضیة غینك فتحی وضادك کسری و یانك تخفیفیله ذکر اولنان اغاجی اوتلاین دوه الغضا یا غینك
فتحی والفك قصریله جمعی ذکر اولنان اغاجی اوتلاین دوه لر معناسنه یقال ابل غضیة وغضایا مثل رمثة
ورماثا ورمثه ثاء مثلثه ایله رمث دیمکله معروف اوتی اوتلاین دوه فی الغضوی فتحتینله و یانك تشدیدیله
ذکر اولنان اغاجه منسوب اولان نسنه یقال بعیر غضوی فی الاغضاء همزه نك کسری والفك مدیله
کوز قپاقن بری برینه قریب ایتمك ادناء جفون معناسنه واغضا کیجه قرا کو اولمغه دخی دیرلر یقال
اغضی اللیل اذا اظلم فی المغضی میمك ضمی وضادك کسری ومدیله قرا کو اولان نسنه مظلم معناسنه
یقال لیل مغض وبولغت قلیله در فی الغاضی ضادك کسری ومدیله مظلم معناسنه یقال لیل غاض
کثیر الاستعمال اولان بولغتدر فی الغاضیة ضادك کسریله مؤنثی یقال لیلة غاضیة ای مظلمة
وغاضیة روشن معناسنه دخی کلور اضداددندر یقال نار غاضیة ای مضیئة فی الغطاء غینك کسری

غطا

والفك مدیله شول نسنه درکه انوکله برنسنه اورتاور فی التغطیة علی وزن التربیة برنسنه یی اورتمك

يقال غطيته تغطية ی الغطى م غينك فتحى وطانك سكونيله بعناها يقال غطيته اغطى غطيا من الباب الثانى
الغطو م ضمتينله و واوك تشديديله كيجه قراكو اولمغه ديرلر ی الغطى م غينك ضمى و يانك كسريله
كذلك كيجه قراكو اولمق يقال غطا الليل يغطو ويغطى اذا اظلم وصو چوغالوب يوكسلمكه دخى ديرلر يقال
غطا الماء وهر نسنه كه يوكسلوب بر نسنه نك اوزرينه اوزانسه قد غطا عليه ديرلر وغطى وغطى بفتح الغين
غفا وضمها بر كسنه نك يكتلكى كالنه اولمغه دخى ديرلر يقال غطى يغطى غطيا وغطيا اذا امتلأ شبابا ی الاغفاء
همزه نك كسرى و الفك مديله اويومق تقول اغفيت اغفاء اذا نمت ولا تقل غفوت ی الغفا م غينك
فتحى والفك قصريله شول نسنه دركه طعامدن اخراج اولنوب آتيلور بغداى ايچندن چقارلان
زؤان كبى مثلا وزؤان شول سياه دانه لردركه تركه ايچنده اولور والغفا كذلك شول آفتدر كه توزه شبيه در
غلا خرماقوروغى اوزرينه عارض اولوب آنى لذت وحلاوت بغلمه‌دن مانع اولور ی الغلى م غينك فتحى
ولامك سكونيله قينمق الغليان فتحتينله بمعناه يقال غلت القدر تغلى غليا وغليانا من الباب الثانى
الاغلاء م همزه نك كسرى والفك مديله قينا تمق يقال اغليتها انا ولا يقال غليت اى من الباب الرابع
الغلو م ضمتينله و واوك تشديديله حددن تجاوز ايتمك يقال غلا فى الامر يغلو غلوا اذا جاوز فيه الحد ی الغلاء
غينك كسرى والفك مديله نرخ زياده بهايه چقمق يقال غلا السعر غلاء وغلا غلوه نك دخى جمعى كلور
على ماسيجئ ی الاغلاء م همزه نك كسرى والفك مديله نرخى بهايه چقارمق يقال اغلا الله السعر
واغلا بر نسنه يى بهالى المغه دخى ديرلر يقال اغلى باللحم ی الغلو م غينك فتحى ولامك سكونيله اوق قادر
اولدقجه اوزاغه اتمق تقول غلوت السهم غلوا اذا رميت به ابعد ما تقدر عليه الغلوة غينك فتحى ولامك
سكونيله براوق اتمك نهايتى وفى المثل جرى المذكيات غلاء ومذكيات بش ياشندن تجاوز ايدن آتلردر
وجرى سكرتمك معناسنه در وغلا غلوه نك جمعيدر ی المغالاة م ميمك ضمى ايله بر نسنه يى بهالى المق يقال
غالى باللحم اذا اشتراه بثمن غال ی الغالية م لامك كسرى و يانك تخفيفيله طيب قسمندن معروفدر
وغاليه يه ابتدا غاليه ديو تسميه قلن سليمان بن عبد الملك در ی التغلى م فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله
غاليه صورنمك تقول تغليت بالغالية ی الاغتلاء م همزه نك و تانك كسريله ايلرين هموار الوب
سرعت ايتمك يقال ناقة تغتلى اذا تواهقت اخفافها اى تسرع اذا تساوت اخفافها فى العمل حالة السير
التغالى م تانك فتحى ولامك كسرى ومديله طوار آرقليوب اتى كتمك يقال تغالى لحم الناقة اذا ارتفع وذهب
الغلواء م غينك ضمى ولامك فتحى والفك مديله حددن تجاوز ايتمك غلو معناسنه وغلواء يكتلك سرعتنه
غما ايرشمكه وانوك اولنه دخى ديرلر ابو زيد روايتى اوزره ی الغمى م غينك فتحى والفك قصريله قفا وزنى اوزره
اوغونمش كسنه يقال تركت فلانا غمى اى مغشيا عليه ويقال غمى عليه على البناء للمجهول وغمى البيت
صقفك اوزرنده اولان نسنه كرك قامش وكرك طپراق وكرك بونلره شبيه اولان نسنه واكرفينى مكسود
قلسك الفى ممدود قلوب غماء ديرسن وتقول غميت البيت اذا وضعت ما على سقفه من القصب ونحوه ی المغمى
ميم اولك فتحى و ثانينك كسرى و يانك تشديديله مفعول وزنى اوزره اوغنمش كمسنه ی الاغماء م همزه نك
كسرى والفك مديله بر خبرى مبهم سويلمك يقال اغمى عليه الخبر اذا استعجم مثل غم ی الغمى م غينك
فتحى وميمك تشديدى والفك قصريله هوابلوطلى اولمق ی الغمى م غينك ضمى وميمك تشديدى والفك
غنا قصريله بعناها يقال صمنا للغمى والغمى اذا غم عليهم الهلال وهى ليلة الغما ی الغنية م غينك ضمى ونونك
سكونيله بر نسنه يه محتاج اولمامق يقال غنى به عنه غنية ی الغنيان م غينك ضمى و نونك سكونيله

سكونيله بر نسنه ايله غيريدن مستغنى اولمق يقال غنيت المرأة بزوجها غنيانا اذا استغنت ی الغناء م
غينك فتحى والفك مديله بر مكانده اقامت ايتمك يقال غنى بالمكان من الباب الرابع اذا اقام به وديرلمكه
دخى ديرلر يقال غنى من الباب المذكور اذا عاش وغناء فائده ويرمك معناسنه دخى كلور نفع كبى ی الاغناء
همزه نك كسرى والفك مديله كفايت قلمق واغناغنى قلمغه دخى ديرلر يقال اغناه الله اى جعله غنيا ی المغنى
ميمك فتحى وغينك سكونى والفك قصريله كفايت معناسنه ی المغناة م ميمك فتحى وغينك كذلك
سكونيله بمعناه ی المغنى م ميمك ضمى وغينك كذلك سكونى والفك قصريله بمعناه ی المغناة م كذلك
ميمك ضمى وغينك سكونيله بمعناه تقول اغنيت عنك مغنى فلان ومغناة فلان ومغنى فلان ومغناة فلان
اى اجزأت عنك مجزأه ويقال ما يغنى عنك هذا اى ما يجزى عنك وما ينفعك ومغنى ميمك فتحى والفك
قصريله شول مكانه دخى ديرلر كه اهلى انده موجود اوله المغانى ميمك فتحى و نونك كسرى و مديله جمعى ذكر
اولنان يرلر معناسنه ی الغانية م نونك كسريله شول عورتدر كه زوجيله قناعت ايليه وكاه اولور حسن
وجماليله استغنا قلنه دخى غانيه ديرلر ی الاغنية م همزه نك ضمى وغينك سكونى و يانك تشديديله
آوازه قلمق صوت وترنم معناسنه الاغانى همزه نك فتحى ونونك كسرى ومديله جمعى صوتلر معناسنه
التغنى م فتحتينله ونونك كسرى وتشديديله آوازه قلمق ی التغنية م على وزن التربية بمعناه يقال تغنى
وغنى بمعنى وتغنى غنى اولمغه دخى ديرلر يقال تغنى الرجل اذا استغنى ی الغناء م غينك كسرى والفك مديله
آوازه قلوب ترنم ايتمك ی الغنى م غينك كسرى والفك قصريله باى اولمق يسار معناسنه تقول منه غنى
منه من الباب الرابع ی الغنى م غينك فتحى و يانك تشديديله باى اولان كمسنه يقال غنى فهو غنى وغنى
غطفان قبيله سندن بر جماعتك اسميدر ی التغانى م تانك فتحى و نونك كسرى ومديله قوم برى بريندن
مستغنى اولمق يقال تغانوا اذا استغنى بعضهم عن بعض ی الغى م غينك فتحى و يانك تشديديله آزمق
غوا ضلالت معناسنه و نوميدلكه دخى ديرلر خيبت معناسنه ی الغواية م غينك فتحيله بمعناه يقال غوى
يغوى غيا وغواية من الباب الثانى ی الغاوى م واوك كسرى ومديله آزغن اولان كمسنه ی الغوى م
غينك فتحى و واوك كسرى ومديله بمعناه يقال غوى فهو غاو وغوا ی الاغواء م همزه نك كسرى وغينك
سكونى والفك مديله آزدرمق اضلال معناسنه يقال اغواه غيره ی الغوى م غينك فتحى و واوك
كسرى و يانك تشديديله فعيل وزنى اوزره آزمش كمسنه يى راه معناسنه يقال اغواه غيره فهو غوى
قال الاصمعى لا يقال غيره يعنى غوانك باب افعالدن بوندن غيرى صفت كلمز ی التغاوى م تانك فتحى و واوك
كسرى ومديله برى بره جمع اولوب شر اوزره برى برينه معين اولمق كه بو غوايت وغى دن مشتقدر يقال تغاووا
على عثمان رضى الله عنه فقتلوه ی الغوى م غينك و واوك فتحى والفك قصريله دوه ياوريسى ياخود
قوزى سوده طويوب اولمك يقال غوى الفصيل والسخلة يغوى غوى اذا لم يرو من لباء امه ولا يروى
من اللبن حتى يموت هزالا ولباء لامك كسريله آغز ديدكلرى سوددركه ابتدا اول كلور بو ابن السكيت
روايتى اوزره در وغيريلر ايتدى غوى دوه ياوريسى سودى ايچوب تخمه اولمغين ايچروسى فاسد اولمقدر
الغوغاء م غينك فتحى و واوك سكونى والفك مديله شول چكركه دركه اوچمغه بشليه و بو سببدن خلايق
* كثيره كه مختلط اوله غوغا وغاغه ديديلر واصمعى ايتدى شول چكركه قنادى بتوب هنوز اوچوب استقلال
بولمامش اوله غوغا ديرلر كه كاه اولور خلايق آكا تشبيه اولنور وابو عبيد ايتدى غوغا بر نسنه دركه سنكه شبيه
اولور لكن ايصرروب ايذا ايتمز وبو قول ضعيف در شول كمسنه كه بونى منصرف قلدى تمقام منزله سنده

قلوب همزه سی واودن مبدلدر دیدی وشول کمسنه که لاینصرف قلدی انی عوراء منزلهسنده قلوبه
الفی تأنیث ایچون اعتبار ایتدی ی غاوة ع علی وزن الحالة برطاغک آدیدر ی الاغویة ع همزه نک فتحی
وواوک کسری و یانک تشدیدیله آفت داهیه معناسنه یقال وقع الناس فی اغویة ای فی داهیة ی المغویات
میمک ضمی وواوک فتحی وتشدیدیله شول چقورلردرکه ارسلان صیدی ایچون قازیلان چقورکبی اولور
المغواة ع میمک ضمی وواوک فتحی وتشدیدیله واحدی ذکر اولنان چقورلرک بری معناسنه یقال من
حفر مغواة وقع فیها ی الغیایة ع غینک فتحی و یانک تخفیفیله کونش شعاعنک ضیاسیدر نفس شعاع
هکلدر و غیایه قیونک دیبنه دخی دیرلر قعر بئر معناسنه غیابه کبیدر و زنا ومعنی وابو عمرو ایتدی
غیایه هر نسنه درکه انسانک باشی اوزره کولکه صالر باوط کبی و توز کبی و ظلمت کبی و بونلره شبیه نه که
وار ایسه وفی الحدیث تجیء البقرة وآل عمران یوم القیامة کانهما غمامتان اوغیایتان ی المغایاة ع میمک
ضمیله کولکه قلمق اصمعی روایتی اوزره یقال غایا القوم فوق رأس فلان بالسیف کانهم اظلوه به ی الغایة
علی وزن الحالة بر نسنه نک نهایتی الغای علی وزن الحال جمعی نهایتلر معناسنه ساعة ایله ساع کبی وغایة
علم معناسنه دخی کلور رایت کبی ی التغیة ع تانک فتحی وغینک کسری و یانک تشدیدیله علم نصب ایتمک
الاغیاء ع همزه نک کسری والفک مدیله بمعناها تقول غییت غایة واغییت اذا نصبتها ی الغیة ع
غینک کسریله آزغنلق معناسنه در یقال فلان لغیة وهو نقیض قولک لرشدة و لرشدة لام جار ایله
رشد له حاصل اولان ولده دیرلر * فصل الفاء ی الفأی ع فانک فتحی و همزه نک سکونیله برکمسنه نک
فأا
باشن شق ایتمک ابو زید روایتی اوزره یقال فأوت رأس الرجل فأوا من الباب الثالث وفائیت الرجل فأیا
من الباب المذکور اذا فلقته بالسیف وفأو ایکی طاغک اراسی ما بین الجبلین معناسنه ی الانفاء ع
همزه نک و فانک کسریله یارلمق انشقاق معناسنه یقال انفأی القدح اذا انشق ی الفیئة ع فانک کسری
وهمزه نک فتحیله طائفه معناسنه درهایادن عوض اولمق اوزره الفئون فانک کسری وهمزه نک ضمی
ومدیله جمعی جماعتلر معناسنه ی الفتی ع فانک فتحی والفک قصریله یکیت شاب معناسنه ی الفتاة ع
فتا
فانک فتحی و تانک تخفیفیله مؤنثی شابه اولان عورت معناسنه و فتی سخی معناسنه دخی کلور یقال فتی
بین الفتوة الفتیان فانک کسری و تانک سکونیله جمعی یکیتلر معناسنه الفتیة فانک کسری و تانک
سکونیله کذلک جمعی الفتو ضمتینله وواوک تشدیدیله کذلک جمعی الفتی فانک ضمی و تانک کسری و یانک
تشدیدیله عصی کبی کذلک جمعی سیبویه ایتدی واوی جمعده ومصدرده یایه قلب ایتدیلر علی خلاف
القیاس ی الفتاء ع فانک فتحی والفک مدیله یکت اولمق یقال فتی یفتی فتاء من الباب الرابع ی الفتی ع
فانک فتحی و یانک تشدیدیله یکت اولیجی کمسنه یقال فلان فتی السن بین الفتاء وقد ولد له فی فتاء سنه اولاد
وفتی یاشلو اولان طوار دخی دیرلر الافتاء همزه نک فتحی والفک مدیله جمعی یتیم ایله ایتام کبی ی التفتی ع
فتحتینله و تاء ثانینک کسری وتشدیدیله یکتاره بکزمکه قصد ایتمک یقال لفلانة بنت تفتت ای تشبهت
بالفتیات وهی اصغرهن ی التفتیة ع علی وزن التربیة برکمسنه یی یکتلک حدینه داخل اعتبار ایتمک
تقول فتیت الجاریة تفتیة اذا خدرت وسترت ومنعت اللعب مع الصبیان ی الفتیان ع فانک فتحی
و تانک کسری و یانک تشدیدیله کیجه ایله کوندز یقال لا افعله ما اختلف الفتیان یعنی اللیل والنهار
کما یقال ما اختلف الاجدان والجدیدان ی الاستفتاء ع همزه نک و تانک کسریله فتوی طلب ایتمک
الافتاء ع همزه نک کسری والفک مدیله فتوی و یرمک تقول استفتیت الفقیه فی مسئلة فافتانی ی الفتیا

ی الفتیا ع فانک ضمی و تانک سکونی والفک قصریله اسمدر معنای مزبوردن ی الفتوی ع فانک فتحی
و تانک سکونی والفک قصریله بمعناها ی التفاتی ع تاء اولک فتحی و تاء ثانینک کسری ومدیله فتوا طلبنه
وارمق تقول تفاتوا الی الفقیه اذا ارتفعوا الیه فی الفتیا ی الفجوة ع فانک فتحی وجیمک سکونیله ارالق
فجا
وایکی نسنه نک ما بیننده واسع اولان نسنه و فجوة الدار اوک اورته سنه دخی دیرلر ی التفاجی ع تانک فتحی
وجیمک کسری ومدیله بر نسنه واسع اولمق یقال تفاجی الشیء اذا صارت له فجوة ی الفجا ع فانک فتحی والفک
قصریله دوه اکریجه لری بری برندن اراق اولمق وفجا بای کرشی یایک بغرندن اراغ اولمغه دخی دیرلر یقال
فجیت هی تفجا فجا من الباب الرابع ی الفجواء ع فانک فتحی وجیمک سکونی والفک مدیله شول یایدرکه
کریشی بغرندن اراق اوله وفجو یایک کریشن بغرندن اراق ایتمکه دخی دیرلر تقول فجوتها انا فجوا اذا رفعت
وترها عن کبدها ی الفحوی ع فانک فتحی وحانک سکونی والفک قصریله کلامک معناسی یقال عرفت
فحا
فی ذلک فحوی کلامه ممدودا ومقصورا ی التفحیة ع علی وزن التربیة برنسنه یه قصد ایتمک یقال انه
لیفحی بکلامه الی کذا وکذا ی الفحاء ع فانک فتحی وکسری والفک مدی وقصریله طعامه قونن
نسنه در طعام لذیذ اولمق ایچون وکثیر الاستعمال اولان فانک فتحی در الافحاء همزه نک فتحی والفک
مدیله جمعی ذکر اولنان حوایج معناسنه وفی الحدیث من اکل فحا ارض لم یضره ماؤها یعنی البصل والطبانک
اکل بصل مختلف صولرک مضرتن دفع ایدر دیدکلری کویا که بو معنادن مأخوذدر یقال فحح قدرک
تفحیة ی الفداء ع فانک کسری والفک مدی وقصریله شول بدلدرکه کشی انوکله کندن خلاص ایلر یقال
فدا
هم فدی لک ابی وامی وتجیز فا مفتوح اولسه الف قصر اولنور و عرب طائفه سندن بعضی منون
اولان فدانک فاسن لام جاره یه مقارن اولدقده مکسور ایدوب فداء لک دیرلر زیرا بو شول نکره در که
بونکله دعا قصد ایلرلر سقیا و رعیا کبی وفدی ذکر اولنان بدلی و یرمکه دخی دیرلر ی المفاداة ع میمک
ضمیله کذلک فدا و یرمک یقال فداه وفاداه اذا اعطی فداءه فانقذه وکندی نفسن فدا و یرمکه دخی دیرلر
یقال فداه بنفسه ی التفدیة ع علی وزن التربیة بر کمسنه برکمسنه یه سکا فدا اولاین دیمک یقال فداه
تفدیة اذا قال له جعلت فداک ی الافتداء ع همزه نک و تانک کسری والفک مدیله برکمسنه برکمسنه دن
نفسن صاتون المق یقال افتدی منه بکذا ی التفادی ع دالک کسری و مدیله قوم بری برینه فدا و یرمک
یقال تفادوا اذا فدی بعضهم بعضا وتفادی برکمسنه صاقنوب برکوشه یه چکلمک یقال تفادی فلان
من کذا اذا تحاماه وانزوی عنه ی الفدیة ع فانک کسری ودالک سکونیله فدا معناسنه ی الفداء ع
فانک فتحی والفک مدیله شول انباردرکه انده حبوبات جمع اولنور بغدایدن و آرپه دن وخرمادن و بونلره
شبیه هر نه که وار ایسه ی الفرو ع فانک فتحی و رانک سکونیله کورک که ملبوسات قسمندندر الفراء
فرا
فانک کسری والفک مدیله جمعی کورکلر معناسنه و فروه باش درسینه دخی دیرلر جلد رأس معناسنه
وفروه یر رجالک دخی اسمیدر و فروه ثروه دن دخی مبدل اولور ثانی فایه تبدیل ایتمکله و ثروه غنا
معناسنه در یقال انه لذو فروة فی المال و ثروة بمعنی علی روایة و فروه بر قطعه اوته دخی دیرلر که بر یره جمع
اولوب قورمش اوله ی الافتراء ع همزه نک و تانک کسری والفک مدیله کورک کیمک تقول افتریت
الفروة اذا لبستها وافترا یلان پیدا ایتمکه دخی دیرلر یقال افتراه اذا اختلقه ی الفری ع فانک فتحی
*
و رانک سکونیله بر نسنه یی اصلاح ایچون قطع ایتمک تقول فریت الشیء افریه فریا من الباب الثانی
اذا قطعته لتصلحه وفری قربه یی واکا شبیه اولان نسنه یی ایشلمکه دخی دیرلر تقول فریت المزادة

اذا خلقتها وصنعتها ومزاده آزق قو باجق نسنه‌یه دیرلر توشه‌دان معناسنه وفری یرده قطع مسافه
ایتمکه دخی دیرلر تقول فریت الارض اذا سرتها وقطعتها و فری بلان پیدا ایتمکه دخی دیرلر یقال فری
فلان کذبا اذا خلقه ﴿ الفریة ﴾ فانک کسری و رانک سکونیله بلان معناسنه اسمدر افترا معناسندن
الفری ﴿ فانک فتحی و رانک کسری و یانک تشدیدیله غریب اولان نسنه امر عجیب معناسنه یقال
فلان یفری الفری اذا کان یأتی بالعجب فی عمله منه قوله تعالی * جئت شیأ فریا ای مصنوعا مختلفا
ویقال عظیما ﴿ الافراء ﴾ همزه‌نک کسریله بیون طمرلرینی کسمک تقول افریت الاوداج وافرا یارمق
معناسنه ده کلور یقال افریت الشیء اذا شققته وافراء قورد قیونک قارنن یارمغه دخی دیرلر یقال
افری الذئب بطن الشاة وکسائی ایتدی افراء دریء افساد طریقیله کسمک وفری اصلاح طریقیله
کسمکدر ﴿ الانفراء ﴾ همزه‌نک و فانک کسریله یارلمق ﴿ التفری ﴾ فتحتینله و رانک کسری وتشدیدیله
کذلک یارلمق یقال افریت الشیء فانفری وتفری اذا شققته فانشق ویقال تفری اللیل عن صبحه وتفری
یر یاریلوب صو چقمق معناسنه دخی کلور یقال تفرت الارض اذا انبجست وانبجاس انفجار معناسنه‌در
الفری ﴿ فانک فتحی والفک قصریله برکسنه متحیر اولمق یقال فری یفری فری من الباب الرابع اذا تحیر

فسا

ودهش ﴿ الفسو ﴾ فانک فتحی وسینک سکونیله یللنمک خروج الریح من الدبر معناسنه یقال فسا فسوا
الفساء ﴾ فانک ضمی والفک مدیله اسمدر معنای مزبوردن ﴿ التفاسی ﴾ تانک فتحی وسینک کسری
ومدیله یللنمک یقال تفاست الخنفسا اذا اخرجت استها کذلک وخنفساء طکوزلن قوردی دیدکلری
بوجکدر که حشرات ارضدندر واست دبر معناسنه‌در ﴿ فسو ﴾ فانک فتحی وسینک سکونیله برجماعتک
اسمیدرکه انلردن برکسنه ایکی قطعه خیره بردن عکاظ بازارینه کوتوروب بوبردلر ایله بزدن بولقبی
رفع ایدر دیدکده مهو قبیله‌سندن بر بیرایلرو کلوب ذکر اولنان بردلری کیوب اول جمع کثیر محضرنده
یللنمش تا که اول لقب جماعت مزبوره‌دن رفع اولنوب آکا اضافت اولنه بناء علی ذلک اخبث صفقة
من شیخ مهو کلامی مثل ضرب ایتمشلردر وصفقة آل طوتشوب بازار ایتمکه دیرلر ﴿ الفسو ﴾ فانک
فتحی وسینک ضمی و واوک تشدیدیله شول کسنه‌درکه یللنمسی چوق اوله وابو ذبیان بن الرعبل ایتدی
ابغض الشیوخ الی الاقلح الحسوا الفسو واقلح قافله و حاء مهمله ایله دیشی صاری اولان کسنه وحسو
کثیر الاکل اولان وفسو کثیر الریح اولان کسنه‌درکه ماالان ﴿ المفسا ﴾ میمک فتحی و فانک سکونی والفک
قصریله یللنمک وفی المثل ما اقرب مفساه من محساه یعنی نه عجب قریبدر اول کسنه‌نک اکلی خروج

فشا

ریح قبحنه ﴿ الفشو ﴾ ضمتینله و واوک تشدیدیله خبر شایع اولمق یقال فشا الخبر یفشو فشوا اذا ذاع
الافشاء ﴾ همزه‌نک کسری والفک مدیله خبری شایع قلمق یقال افشاه غیره ﴿ التفشی ﴾ فتحتینله
وشینک کسری وتشدیدیله بر نسنه واسع اولمق یقال تفشی الشیء اذا اتسع ﴿ الفواشی ﴾ فانک فتحی
وشینک کسری ومدیله پراکنده اولان مال دریانده او تاین قیون سوریسی ودوه سوریسی کبی و بونلردن غیری
نه‌که وار ایسه و فی الحدیث ضموا فواشیکم حتی تذهب فحمة العشاء یعنی کیجه قراکوسی کچنجه پراکنده اولان

فصا

مالکزی جمع ایلک ﴿ التفصی ﴾ فتحتینله وصادک کسری و تشدیدیله برکسنه بلادن ومضایقه‌دن
خلاص بولمق یقال تفصی الانسان اذا تخلص من الضیق والبلیة ویقال ما کدت اتفصی من فلان ای
ماکدت اتخلص منه وتفصیت من الدیون اذا خرجت منها وتخلصت ﴿ الفصیة ﴾ فانک فتحی وصادک سکونیله
برنسنه‌دن خلاص بولمق اسمیدر معنای مزبوردن و فی حدیث قیلة قالت الحدیباء الفصیة والله

والله لا یزال کعبک عالیا و فصیه‌نک اصلی مقدمار کسنه مضایقه‌ده اولوب بعده اندن خروج ایتمه‌در
کویا که مزبوره دخی بناتک عمی جهتندن مضایقه‌ده اولوب ار نبک صحره‌مسی ایله تفال ایدوب بوکلامی
سویلمشدر وکعب عالی اولمق ایاکه و رفعته ایرشمه‌دن کنایتدر ویقال فصی اللحم عن العظم اذا انفصل
التفصیة ﴾ علی وزن التربیة خلاص قلمق تقول فصیته تفصیة اذا خلصته منه ﴿ الافصاء ﴾ همزه‌نک
کسری والفک مدیله بر نسنه برنسنه‌دن چقوب آیرلمق تقول قد افصی عنک الحر ای خرج ولا تقول
افصی عنک البرد وافصا یاغمور آچلمغه دخی دیرلر تقول افصی المطر اذا اقلع ﴿ افصی ﴾ همزه‌نک فتحی
والفک قصریله بر رجلک اسمیدر وافصی عربده ایکی مشهور کسنه‌نک اسمیدر بری افصی بن دعمی درکه

قضا

جد اعلاسی ربیعه‌در و بری دخی افصای مزبورک اوغلنک اوغلیدر ﴿ الفضاء ﴾ فانک فتحی وضاد معجمه‌دن
صکره الفک مدیله اوا و ته سنه یاخود خارجنده اولان واسع یر الاک معناسنه ﴿ الافضاء ﴾ همزه‌نک
کسری والفک مدیله الاکیره چقماق تقول افضیت اذا خرجت الی الفضاء وافضا برکسنه‌یه کشف راز
ایتمکه دخی دیرلر تقول افضیت الی فلان بسری وافضا برکسنه‌ز وجه‌سنه مباشرت ایتمکه دخی دیرلر
تقول افضی الرجل الی امرأته اذا باشرها وجامعها وافضاء ار عورتنه جماع ایدرکن سبیلینی بر ایتمکه دخی
دیرلر یقال افضاها اذا جعل مسلکیها واحدا وافضا حالت مجوده ال آیه‌سن یره سورمکه دخی دیرلر
المفضاة ﴾ میمک ضمی وفانک سکونیله سبیلینی بر اولان عورت ﴿ الفضا ﴾ فانک فتحی والفک قصریله
قارشق شیء مختلط معناسنه یقال طعام فضی ای فوضی مختلط و هرکس سرسری اولمغه دخی دیرلر

فعا

یقال امرهم فضا بینهم ای لا امیر علیهم ﴿ الافعی ﴾ همزه‌نک فتحی والفک قصریله بلان حیه معناسنه
پس بو افعل وزنی اوزره اولور تقول هذه افعی بالتنوین وکذلک اروی وارو ی بیان کچیلرینه دیرلر
الافاعی همزه‌نک فتحی وعینک کسری ومدیله جمعی حیات معناسنه ﴿ الافعوان ﴾ همزه‌نک وعینک
ضمیله افعیلرک ارککی ﴿ المفعاة ﴾ میمک فتحی و فانک سکونی ایله شول یردرکه انوک یلانلری چوقدر
یقال ارض مفعاة ای ذات افاع ﴿ المفعاة ﴾ میمک ضمی وفانک فتحی وعینک تشدیدیله شول داغدرکه افعی
شکلی اوزره‌در ﴿ التفعی ﴾ فتحتینله وعینک کسری وتشدیدیله برکسنه بدخولقده افعی کبی اولمق یقال

فغا

تفعی الرجل اذا صار کالافعی فی الشر ﴿ الفغو ﴾ فانک فتحی وغین معجمه‌نک سکونیله حنا چچکی نور الحنا
معناسنه ﴿ الفاغیة ﴾ غینک کسریله بمعناه ﴿ الافغاء ﴾ همزه‌نک کسری والفک مدیله نباتک چچکی
ظهور ایتمک یقال افغی النبات اذا خرجت فاغیته ﴿ الفغا ﴾ فانک فتحی والفک قصریله شول خرما

فقا

قورو غیدرکه متغیر اولوب فاسد اوله یقال منه افغت النخلة ﴿ الفقوة ﴾ فانک ضمی وقافک سکونیله
اوق کزی فوقة السهم معناسنه الفقی فانک ضمی والفک قصریله جمعی اوق کزلری معناسنه ﴿ الفلاة ﴾

فلا

فانک فتحی ولامک تخفیفیله بریه مفازه معناسنه ﴿ الفلا ﴾ وزن مزبور اوزره بمعناها الفلی کسرتینله
ویانک تشدیدیله فلاتک جمعی عصا ایله عصی کبی ﴿ الافلاء ﴾ همزه‌نک کسری والفک مدیله بریه‌یه
داخل اولمق یقال افلی القوم اذا صاروا الی الفلاة ﴿ الفلو ﴾ فانک فتحی ولامک ضمی و واوک تشدیدیله
آت قولنی مهر معناسنه و مزبوره فلو دیدیلر افتلا اولدوغندن اوتری یعنی آنه‌سنک ممه‌سندن قطع

*****

اولدوغندن اوتری ﴿ الفلوة ﴾ فانک فتحی ولامک ضمی و واوک تشدیدیله مؤنثیدر عدوة دیرلر الافلاء
همزه‌نک فتحی والفک مدیله جمعی عدوله اعدا کبی الفلاوی فانک فتحی وآخرنده الفک قصریله کذلک
جمعی خطایا کبی و بونک اصلی فعائل ایدی نته کم باب همزه‌ده مرور ایتمشدر ﴿ الفلو ﴾ فانک کسری

ولامك سكونيله بمعناه ابو زيد ايتدى فاني مفتوح قلرسك واوى مشدد قلرسن و فتحين مكسور
قلورسك لامى ساكن قلوب فلو ديرسن جرو كبى وجرو كلب ياوريسنه ديرلر في الفلو فانك فتحى
ولامك سكونيله ممه دن كسمك في الافلاء همزه نك كسرى والفك مديله بمعناه تقول فلوته وافليته
اذا فطمته وفلو بسلمك معناسنه ده كلور تقول فلوته اذا ربيته وفلو قلجله اورمغه دخى ديرلر تقول
فلوته بالسيف اذا ضربته في المفلى ميمك ضمى وفانك سكونى ولامك كسرى ومديله شول آتدركه يانجه
قولنى اوله في المفلية ميمك ضمى وفانك سكونى ولامك كذلك كسريله بمعناها كذلك يقال فرس مفل
ومفلية اى ذات فلو يعنى قولن صاحبى آت في الافتلاء همزه نك وتانك كسريله كذلك ممه دن كسمك
وبسلمك معناسنه في الفلى فانك فتحى ولامك سكونيله بركمسنه نك باشنه قلجله اورمق تقول فليته
اذا ضربت به رأسه وفلى باشى بتلمكه دخى ديرلر تقول فليت من رأسه من القمل وقمل بته ديرلركه بت
معناسنه وفلى شعرك معناسنه تأمل ايدوب استخراج ايتمكه دخى ديرلر تقول فليت الشعر اذا تدبرته
واستخرجت معانيه وغريبه على رواية ابن السكيت في الاستفلاء همزه نك وتانك كسريله باشى بتلمك
ايستمك تقول استفلى رأسه اذا اشتهى الى ان يفلى في التفالى تانك فتحى ولامك كسرى ومديله
ايكى كمسنه برى برينك باشن بتلمك في الفناء فانك فتحى والفك مديله برنسنه توكنمك يقال فنى الشئ
فناء من الباب الرابع في الافناء همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه يى دوكتمك في التفانى قوم
برى برين توكتمك يقال تفانوا اذا افنى بعضهم بعضا في الحرب في الفناء فانك كسرى والفك مديله اوك
جوانبنده اولان ميدان الافنية همزه نك فتحى ونونك كسريله جمعى ذكر اولنان ميدانلر معناسنه
الافناء همزه نك فتحى والفك مديله مجهول ومبتذل اولان كمسنه لر يقال هو من افناء الناس اذا لم يعلم
ممن هو في الفنواء فانك فتحى ونونك سكونى والفك مديله بوداقلرى چوق اولان اغاج يقال شجرة فنواء
اى ذات افنان وهو على غير قياس لان قياسه فناء بتشديد النون وهو رواية ابي عمرو في الفنا فانك
فتحى والفك قصريله ايت اوزومى ديدكلرى نسنه عنب الثعلب معناسنه في الفناة وزن مزبور اوزره
واحدى بعضيلر ايتدى فنا براغاجك اسميدركه انوك ميوه سى قرمزيدركه اندن نساط تفه سى قلاده
ايدرلر وفناة صغره دخى ديرلر بقر معناسنه الفنوات فتحتينله جمعى في الافانى همزه نك فتحى
ونونك كسرى ومديله برجنس اوتدركه تازه سنه افانى ديرلر وقوريدقده حماط ديرلر وحماط حا وطاء
مهملتينله بيان انجيرى ديدكلرى اوتدر ديمشدر في الافانية همزه نك فتحى ونونك كسرى ويانك
تخفيفيله ثمانيه وزنى اوزره واحدى ذكر اولنان اوتلردن برى معناسنه وبعضيلر بو دخى ايت اوزومنك
اسميدر ديدى في المفاناة ميمك ضمى ايله برنسنه يه قريب اولمق مداناة معناسنه ابو عمرو روايتى اوزره
واموى ايتدى فانيته بن اني ساكن قلدم معناسنه در في الفوة فانك ضمى وواوك تشديديله شول
كوكلردركه انوكله قزل بويا نوركه لسان فارسيده آكار وينه ديرلر وبو حوه وقوه وزنى اوزره اولور وحوه
حاء مهمله نك ضمى ايله طوداق سياهلغيدر في المفوى ميمك ضمى وواوك تشديدى والفك قصريله
صبغ مزبورله بويانمش بز يقال ثوب مفوى اذا كان مصبوغا بالفوة كما تقول شئ مقوى من القوة
في فانك كسرى ومديله حروف جاره دن معناسى ظرفيت اوزره در وظرفيت منزله سنه تنزيل اولنانلردر
تقول الماء في الاناء وزيد في الدار والشك في الخبر وكاه اولور في على معناسنه دخى اولور كقوله تعالى
ولاصلبنكم في جذوع النخل وجذوع نخل خرما اوزدكلرى معناسنه درخرما بوداقلرى معناسنه كلدر

فنا

فوا

ه كلدرا كرچه علماء زماندن چوق كمسنه اويله ظن ايتمشلردر ويونس ايتدى عرب طائفه سى نزلت في ابيك
ديرلر على ابيك معناسنه وكاه اولور في با معناسنه دخى كلورنته كم يصيدون في طعن الاباهر والكلى ديرلر
بطعن الكلى معناسنه واباهر باء موحده وراء مهمله ايله يورك طمرلرى معناسنه در وكلى كليه نك جمعيدر
بو كركلر معناسنه * فصل القاف في القباء قافك فتحى والفك مديله شول قفتاندركه اوكى اچق اوله
الاقبية همزه نك فتحى وبانك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى ذكر اولنان قفتانلر معناسنه في التقبى
فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله ذكر اولنان قفتانى كيمك تقول تقبيت اذا لبسته في القبوة قافك فتحى
وبانك سكونيله ايكى طوداغى برى برينه ضم ايتمك وخليل نبرة مقبوة ديمشدر همزة مضمومة معناسنه
زيرا نبره نونك كسريله همزه يه ديرلركه حروف هجادندر في القبة قافك كسرى وبانك تخفيفيله
شيردان كه قيون اشكنبه سنه متصل اولور پس بونك باسى مشدد اولمدوغى تقديرجه محتملدركه
هذا البابدن اولوب هاسى واودن عوض اوله في قباء قافك ضمى والفك مديله حجاز ده برموضعك
اسميدركاه تذكير وكاه تأنيث اولنور في القتو قافك فتحى وتانك سكونيله خدمت ايتمك في المقتى
ميمك فتحى وقافك سكونى والفك قصريله بمعناه تقول قتوت اقتو قتوا ومقتى اذا خدمت مثل غزوت
اغزو غزوا ومغزى في المقتوى ميمك فتحى وقافك سكونى وواوك كسرى ويانك تشديديله خدمتكار
خادم معناسنه كويا كه بو مقتايه منسوبدر ومقتا خدمت ايتمك معناسنه مصدردرنته كم ضيعة مجزية
ديرلر شول يره كه حاصلى خرجنه وخراجنه وفا ايتميه ويا ء نسبتك تخفيفيله دخى جائزدر في المقتوين
ميمك ضمى وقافك سكونى وواوك كسرى ومديله برلفظدركه مفرده وجمعه استعمال اولنور ابو عبيده
ايتدى بنى حرامدن بركمسنه ايتمشدركه هذا رجل مقتوين ورجال مقتوين ديرلر بونلرك جمله سى افراده
وجمعه برابردر ومؤنثده دخى حال بويله در ديمشدر پس مقتوين شول كمسنه لره ديرلركه خلقه قارنى
طوقلغنه خدمت ايدر سيبويه ايتدى خليله مقتوين كلمه سندن سؤال اولندقده ايتدى بو عرب
طائفه سنك الاشعرى والاشعرين ديدكلرى كبيدر في الاقحوان همزه نك وحانك ضميله پاپاديه
ديدكلرى چچك كه اطرافى آق واورته سى صارى ورايحه سى خوب اولور في الاقحى همزه نك ضمى
وقافك فتحى ويانك سكونيله وياى ثانينك تشديديله اقحوانك تصغيريدر ذكر اولنان چچك معناسنه
الاقاحى همزه نك فتحى وحانك كسرى ويانك تشديديله جمعى الفى ونونى حذف ايتمكله واكر ديلرسك
الاقاحى ديرسن بلا تشديد في المقحو ميمك فتحى وواوك تشديديله شول دوادركه انوك ايچنده اقحوان اوله
يعنى پاپاديه اوله في الاقحوانة كذلك همزه نك وحانك ضميله برموضعك اسميدر في القدوة قافك
كسرى ودالك سكونيله مقتدى اولان كمسنه اسوه معناسنه يقال فلان قدوة يقتدى وكاه اولور قاف
مضموم قلنوب قدوة دخى ديرلر في القدة قافك كسرى ودالك فتحى وتخفيفيله بمعناها في القدو
قافك فتحى ودالك سكونيله ات ياخود طعام رايحه طيبه ويرمك في القدى قافك فتحى ودالك سكونيله
كذلك طعام رايحه طيبه ويرمك في القدى قافك فتحى والفك قصريله كذلك طعام رايحه طيبه ويرمك
تقول قد اللحم والطعام يقدو قدوا من الباب الاول وقدى يقدى قديا من الباب الثانى وقدى يقدى
قدى من الباب الرابع اذا شممت له رايحة طيبة وقدى جاءت قليله ظهور ايتمكه دخى ديرلر يقال قدت
القادية يقدى قديا قال ابو عبيد المحفوظ عندنا بالدال غير معجمة وقال ابو عمرو بالذال معجمة في القداة
قافك فتحى ودالك تخفيفيله غداة وزنى اوزره طعامك رايحه طيبه سى يقال شممت قداة القدر في القدية

قبا

قتا

قحا

قدا

*

قافك فتحى ودالك كسريله فعلة وزنى اوزن شول طعامدركه رائحهٔ طيبه سى اوله يقال شممت قداة القدر
فهى قدية اى طيبة الرائحة ‌ في ما اقدى ‌ ‌ همزه نك فتحى وقافك سكونى والفك قصريله فعل تعجبدر
نه خوب رائحه لو طعام معنا سنه يقال ما اقدى طعام فلان اى ما اطيب طعمه ورائحته ‌ في القديان ‌
فتحتيله سرعت ايتمك يقال قدى الفرس يقدى قديانا اى اسرع ومر فلان يقدو به فرسه ‌ في القدى
قافك كسرى والفك قصريله مقدار معناسنه دريقال هذا قدى رمح اى قدر رمح ‌ في القدية ‌ قافك
كسرى ودالك سكونيله برلفظدركه مايجئ فيه معناسنى مؤدى اولور يقال خذ في عديتك وقديتك اى فيما
كنت فيه ‌ في القادية ‌ دالك كسريله شول آز جماعت كه ابتدا ظهور ايده يقال اتتنا قادية من الناس
اى جماعة قليلة وهو اول ما يطرأ عليك القوادى قافك فتحى ودالك كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان

قذا

جماعات قليله معناسنه ‌ في القذى ‌ قافك فتحى وذال معجمه دنصكره الفك قصريله كوزه دوشن
وشرابه دوشن نسنه يقال قذيت عينه تقذى قذى اذا سقطت فيها قذاة ‌ في القذى ‌ قافك فتحى
وذالك سكونيله كوز برنسنه يى اتمق واصمعى ايتدى قذت عينه تقذى قذيا ديرلر باب ثانيدن قچن چپاغن
واچنده اولان نسنه يى اتسه واقذاء كوزه بر نسنه براقمغه ديرلر على ماسيجئ وقذى قيون رحمنده اولان
آق صويى القا ايتمك يقال قذت الشاة اذا القت بياضها من رحمها يقال كل ذكر يمذى وكل انثى تقذى
‌ في القذى ‌ قافك فتحى وذالك كسرى ومديله شول كمسنه دركه كوزينه بر نسنه دوشه ‌ في الاقذاء ‌ همزه نك
كسرى والفك مديله كوزه نسنه براقمق تقول اقذيت عينه اذا جعلت فيها القذى ‌ في التقذية ‌
على وزن التربية كوزده اولان چركى كيدرمك تقول قذيت العين تقذية اذا اخرجت منها القذى
‌ في المقاذاة ‌ ميمك ضميله بر نسنه نك جزاسن قلمق يقال قاذيته اذا جازيته ‌ في القاذية ‌ ذالك كسريله
خلايقدن برجماعت ابو عمرو ايتدى قاذيه ذال معجمه ايله دربو تقدير جه هذا البابدن اولور وابو عبيدا يتدى

قرا

ذال غير معجمه ايله درتتمه مرور ايتدى ‌ في القرو ‌ قافك فتحى ورانك سكونيله شول قدحدركه اغچدن
يونرلر وقر وكاب بلاغنه دخى ديرلر ميلغ معناسنه وقر وبر نسنه يى بر ولايتدن بر ولايته چقوب تتبع ايتمكه
دخى ديرلر على ماسيجئ ‌ في القروة ‌ قافك فتحى ورانك كذلك سكونيله واحدى ميلغه معناسنه
وقر و شول خرما كوكنه دخى ديرلر كه ايچنى اويوب انده بعض نسنه ايصلدرلر وقر وقروه خايه نك دريسى
بيومكدر انده يا بل يا خود صو ويا خود بغرسق جمع اولدوغى ايچون نته كم دبه اولان آدملرده اولور
‌ في القروانى ‌ قافك فتحى وواوك سكونى ويانك تشديديله شول كمسنه دركه ذكر اولنان مرضه مبتلا اوله
وقر و شول حوضه دخى ديرلر كه نهر كبى اوزون اولوب انده دوه لر صولنه و بو سببدن تركت الارض قروا
واحدا ديرلر قچن بريوزن يا غمور قاپاسه وقر وبرسمته اولمغه دخى ديرلر تقول رأيت القوم على قرو واحد اى
على طريقة واحدة ‌ في القرى ‌ قافك فتحى والفك قصريله ارقه ظهر معناسنه ‌ في القرية ‌ قافك
فتحى ورانك سكونيله كوى كه معروفدر القرى قافك ضمى والفك قصريله قريه نك جمعيدر على خلاف
القياس زيرا فانك فتحى وعينك سكونيله فعل وزنى اوزن اولوب معتل اولنلرك جمعى كسر فا والف ممدوده
ايله كلور ركوه ايله ركاء وظبيه ايله ظباء كبى وركوه دريدن دبكلن صو قابنه ديرلر وبعضيلر ايتدى قريه قافك
كسرى ورانك سكونيله اهل يمن لغتيدر شويله ظن اولنور كه قرى او زرينه جمع اولنمسى بو لغته بناءدر
زيرا ذروه ايله ذرى كبى ولحيه ايله لحى كبى اولور ‌ في القروى ‌ فتحتينله وواوك كسرى ويانك تشديديله
قريه يه منسوب اولان كمسنه ‌ في القريتين ‌ قافك فتحى ورانك سكونيله تثنيه سى وبارى تعالينك على

رجل من القريتين عظيم ديدوكى كلا منده قريتين ايله مراد مكه وطائفدر ‌ في القرى ‌ قافك فتحى
ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزن باغچه لرده اولان صواقنديسى در مجرى الماء معناسنه الاقرية همزه نك
فتحى ورانك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى صواقنديلرى معناسنه القريان قافك كسرى ورانك سكونيله
كذلك جمعى ‌ في القريه ‌ قافك فتحى ورانك كسرى ويانك تشديديله فعيله وزنى اوزن شول اغاجلردركه
انوك دلكلرى واردر اولرده اولان ديركلرك باشنه وضع ايدرلر سرعاد معناسنه ‌ في المقرى ‌ ميمك كسرى
والفك قصريله شول كاسه دركه انوكله مهمان ضيافت اولنور ‌ في المقراة ‌ ميمك كسريله كذلك شول
بيوك كاسه دركه اكا جفنه ديرلر ومقراة كذلك هر جانبدن ياغمور صويى جمع اولدوغى يره ديرلر ‌ في القارية ‌
رانك كسرى ويانك تخفيفيله شول قوشدركه ايقلرى قصه وارقه سى يشيل در وبو طائفهٔ عرب قتنده
مرغوبدر انوكله يمن ايدوب سنجى اولان كمسنه يى اكا تشبيه ايدرلر ويعقوب ايتدى عامه قاريه نك ياسنى
تشديد ايله ايدرلر ‌ في القوارى ‌ قافك فتحى ورانك كسرى ومديله طانقلر شهدا معناسنه يقال الناس
قوارى الله في الارض اى شهداء الله وشهدايه قوارى ديدكلرى خلقى تتبع واستقرا ايدوب اعمالنه نظر
ايتدكلرينه بنادر وبو ابو عبيدك مصنف ادلو كتابنده اولان روايتيدر ابو عبيد ايتدى قاريه كوندرك
اوجى وكسكين اولان يرى در ‌ في القرى ‌ قافك فتحى ورانك سكونيله بر نسنه يى تتبع ايتمك معنا سنه
الاقتراء ‌ همزه نك وتانك كسريله بمعناه ‌ في الاستقراء ‌ همزه نك وتانك كسريله بمعناه كذلك تقول قروت
البلاد قروا وقريتها واقتريتها واستقريتها اذا تتبعتها تخرج من ارض الى ارض وقرى صويى حوضده جمع
ايتمكه دخى ديرلر تقول قريت الماء في الحوض اذا جمعت وقرى طوار اغزنده اوتى جمع ايتمكه دخى ديرلر يقال
البعير يقرى العلف في شدقه اى يجمعه وشدق اغزك برجانبنه ديرلر ‌ في القارى ‌ رانك كسرى ومديله
كويده اولان كمسنه تقول جاءنى كل قار وباد اى الذى ينزل القرية والبادية ‌ في الاقراء ‌ همزه نك
كسرى والفك مديله آت ارقه سنه چل بركتمك تقول اقريت الجل على ظهر الفرس اى الزمته اياه
‌ في القرى ‌ قافك كسرى والفك قصريله احسان ايتمك ‌ في القراء ‌ قافك فتحى والفك مديله بمعناه
تقول قريت الضيف قرى مثل قليته قلى وقراء اذا احسنت اليه اذا كسرت القاف قصرت وان فتحت
مددت وقرى قونغه ديرلر وطعامه دخى ديرلر ‌ في التقرى ‌ فتحتينله ورانك كسرى وتشديديله صوارمق تتبع
ما معناسنه تقول تقريت الماء اذا تتبعتها ‌ في قرى ‌ قافك ضمى ورانك تشديدى والفك قصريله بريده
بر صويك اسميدر ‌ في القرواء ‌ قافك فتحى ورانك سكونى والفك مديله شول دوه دركه اوركچى اوزون اوله
وبعضيلر ايتدى قرو ارقه سى بيوك اولان ناقه يه ديرلر بنة القرا معناسنه وقرا ارقه معناسنه در نته كم الان
مرور ايتدى وجمل اقرى ديمك جائز دكلدر ‌ في قروى ‌ فتحتينله والفك قصريله طريق كوفه ده بر موضعك
اسميدركه اول تقره ايله حاجز ديدكلرى منزللر ما بينده بر منزلدر ‌ في القيروان ‌ قافك فتحى ورانك ضمى
ايله حيقطان وزنى اوزن قافله دركاروان معنا سنه فارسى معربدر وفي حديث مجاهد يغدو الشيطان
بقيروانه الى السوق يعنى شيطان كندى توابعيله هر صباح بازار يرينه حاضر اولور وكاه اولور قيروان
عسكر معناسنه دخى كلور وحيقطان حاء مهمله ايله وقافله دراج ديدكلرى معروف قوشك ارككيدر ‌ في القسوة ‌

قسا

قافك فتحى وسينك سكونيله قلبك غليظ اولمسى ‌ في القساوة ‌ قافك فتحى ايله بمعناها ‌ في القساء ‌
قافك فتحى والفك مديله بمعناها يقال قسا قلبه قسوة وقساوة وقساء اذا غلظ واشتد وقسوا قچه پرامز

*

اولمغه دخى ديرلر يقال قست الدراهم تقسو ‌ في الاقساء ‌ همزه نك كسرى والفك مديله غليظ ايتمك

يقال اقساه الذنب ﴿ المقساة ﴾ ميمك فتحى وقافك سكونيله محل قساوت اولان نسنه ﴿ القاسى ﴾
سينك كسرى ومديله برك اولان نسنه محكم معناسنه يقال حجر قاس اى صلب ﴿ المقاسات ﴾ ميمك
ضمى ايله برنسنه نك زحمتن چكمك مكابده معناسنه ﴿ قسا ﴾ قافك فتحى ايله عصا وزنى اوزن بر موضعك
اسميدر ﴿ القسى ﴾ قافك فتحى وسينك كسرى وياتك تشديديله برجنس اقچه دركه زيوف قسمندندر
يقال دراهم قسى اى فضة ردية ليست باينة وقسى شديد اولان كونه دخى ديرلر يقال يوم قسى اى
شديد من خير او شر وقسى ثقيف نام كسنه نك دخى لقبيدر ابو عبيد ايتدى زيرا مزبور بنى رغالى اهل
تصديق ايكن قتل ايتمشيدى اكا بناء قد قسى قلبه ديمشلكين قسى ديديلر ﴿ القسيان ﴾ قافك كسرى
وسينك سكونيله جمعى پارهٔ اقچه لر معناسنه صبى ايله صبيان كبى ﴿ القسية ﴾ قافك فتحى وياتك تشديديله
مؤنثى القسيات وزن مزبور اوزره جمعى يقال دراهم قسية وقسيات وقسية صغوق كيجه يه دخى ديرلر
يقال ليلة قسية اى باردة ﴿ القشو ﴾ قافك فتحى وشين معجمه نك سكونيله برنسنه نك قابن صويمق

قشا

تقول قشوت الشئ اقشو قشوا اذا قشرته وفى حديث قيلة ومعه عسيب نخلة مقشو غير خوصتين
من اعلاه وعسيب خرما بداغنه ديرلر وخوصه خرما ياپراغنه ديرلر ﴿ التقشية ﴾ على وزن التربية برنسنه نك
قابن صويمق تقول قشيته تقشية ﴿ المقشى ﴾ ميمك ضمى وشينك فتحى وتشديديله قابى صويلمش
نسنه يقشر معناسنه ﴿ القصو ﴾ ضمتينله وواوك تشديديله بعيد اولمق يقال قصا المكان يقصو قصوا

قصا

اذا بعد ﴿ القصى ﴾ قافك فتحى وصادك كسرى وياتك تشديديله اراغ اولان بر مكان بعيد معناسنه
القاصية صادك كسريله اراغ اولان يره ﴿ القصية ﴾ قافك فتحى وياتك تشديديله بمعناه يقال ارض
قاصية وقصية اى بعيدة وبر قومدن ايرلمغه دخى ديرلر تقول قصوت عن القوم اذا تباعدت ﴿ القصا ﴾
قافك فتحى والفك قصريله اراغ اولمق بعد معناسنه وناحيه معناسنه دخى كلور يقال قصى فلان
عن جوارنا يقصى قصا من الباب الرابع ويقال حاطونا القصا اى تباعد واعنا وهم حولنا وذهبت قصا
فلان اى ناحيته ويقال هلم اقاصيك اينا ابعد من الشر يعنى كل مباحثه ايدهلم كورلم قنغيمز ابعد در شر جهتندن
﴿ الاقصاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله اراق ايتمك تقول اقصيته فهو مقصى ولا تقل مقصى بفتح الميم
وتشديد الياء ﴿ القصو ﴾ قافك فتحى وصادك سكونى ايله دوه قولاغنك برجانبنى كسمك تقول قصوت
البعير وكذا فى الشاة ﴿ المقصو ﴾ ميمك فتحى وصادك ضمى وواوك تشديديله قولاغنك بر طرفى كسلمش
دوه ﴿ القصوا ﴾ قافك فتحى والفك مديله مؤنثى وقصوا رسول الله صلى الله عليه وسلم ناقه سنك اسميدر
وبزبورنك قولاغى كسلمش دكلدى ﴿ المقصى ﴾ ميمك فتحى وقافك سكونى وياتك تشديديله كذلك
قولاغى كسلمش دوه يقال ناقة قصواء وشاة قصواء ولا يقال جمل اقصى وانما يقال مقصو ومقصى تركوا
فيها القياس يعنى قياس بوايدى كه فعلا كلدوكى يرده افعل دخى كليدى لكن بو قياسه مخالف كلدى
وهم مؤنثى فعلاء كلن افعل باب رابعدن كلور وقصوت البعير خود باب اولدندر پس قصواء اصلندن
قياسه مخالف كلمشدر وامرأة حسناء دخى بونك كبيدر كه رجل احسن ديمز ﴿ القصية ﴾ قافك فتحى
وصادك كسرى وياتك تشديديله سثول دوه دركه صاغلمده وبنلمده اكا زحمت ويرلميوب رعاية ترك
اولنور القصايا قافك فتحى والفك قصريله جمعى بركسنه نك دوه لرن اوكلى اولسه لر فيها قصايا يثق بها
ديرلر يعنى زمانه قتلق اولوب مشتد اولسه انلرده بقيه بولنور ﴿ التقصية ﴾ على وزن التربية طرنق
كسمك فراواينى اوزره يقال قصيت اظفارى بمعنى قصصت وكسائى ايتدى بن ظن ايدرم كه بو طرنغى

طرنغى ديبندن كسمك معناسنه اوله ونساطايفه سندن برى اول برينه ايتمش ان ولدلك ابن فقصى
اذنيه اى اخذ فى منهما وحذف برنسنه دن بر مقدار المغه ديرلر ﴿ الاقصى ﴾ همزه نك فتحى والفك قصريله
اراق اولان يره يقال فلان بالمكان الاقصى ﴿ القصوى ﴾ قافك ضمى وصادك سكونى والفك قصريله
مؤنثى ﴿ القصيا ﴾ كذلك قافك ضمى وصادك سكونى والفك قصريله بمعناها يقال الناحية القصوى
والقصيا ﴿ الاقصاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه نك نهايتنه ايرشمك يقال نزلنا منزلا
لا يقصيه البصر اى لا يبلغ اقصاه ﴿ الاستقصاء ﴾ همزه نك وتانك كسريله برنسنه نك نهايتن طلب
ايتمك ﴿ التقصى ﴾ فتحتينله وصادك كسرى وتشديديله بمعناه يقال استقصى فلان فى المسئلة وتقصى
اذا طلب غورها ﴿ قصى ﴾ قافك ضمى وصادك فتحى وياتك تشديديله اسم تصغيرى زنى اوزره بر رجالك
اسميدر ﴿ القصوى ﴾ قافك ضمى وصادك فتحى وياتك تشديديله ذكر اولنان اسمه منسوب اولان
نسنه دركه بربن حذف ايدوب وبرن الفه قلب ايدوب بعده واوه قلب ايدرلر نته كم غدوى واموى
ديرلر ﴿ القضاء ﴾ قافك فتحى والفك ضاد معجمه دن صكره مديله حكم معناسنه در و بونك اصلى قضاى

قضا

ايدى زيرا كه قضيتدن مأخوذدر ياء الفدن صكره واقع اولدوغندن اوترى همزه يه قلب اولنمشدر الاقضية
همزه نك فتحى وقافك سكونى وضادك كسرى وياتك تخفيفيله جمعى حكملر معناسنه ﴿ القضية ﴾ قافك
فتحى وضادك كسرى وياتك تشديديله كذلك حكم ﴿ القضايا ﴾ قافك فتحى والفك قصريله جمعيدر فعالى وزنى
اوزره وبونك اصلى فعائل در قلب مكانيله فعالى اولمشدر يقال قضى فلان اذا حكم ومنه قوله تعالى * وقضى ربك
الا تعبدوا الا اياه وكاه اولور قضا فراغ معناسنه ده كلور تقول قضيت حاجتى وقضا قتل معناسنه ده كلور
تقول ضربه فقضى عليه اى قتله مكانه كانه فرغ منه وقضا نحبه دخى ديرلر اولدى معناسنه كه مدت
عمرندن فارغ اولدى ديمك اولور ونحب نونك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله مدت معناسنه وكاه اولور
ادا معناسنه ده كلور وايرشدرمك معناسنه ده كلور منه قوله تعالى * وقضينا الى بنى اسرائيل فى الكتاب
وقوله تعالى * وقضينا اليه ذلك الامر اى انهيناه اليه وابلغناه ذلك وكاه اولور بكمك معناسنه ده كلور
فراايتدى بارى تعالينك * ثم اقضوا الى ولا تنظرون قولنده امضوا الى معناسنه در نته كم قضى فلان
ديرلر مات ومضى معناسنه وكاه اولور قضى صنع وتقدير معناسنه كلور يقال قضاه اذا صنعه وقدره ومنه
قوله تعالى * فقضاهن سبع سموات فى يومين ومنه القضاء والقدر وقضا سوز بكيروب حاجت بتورمكه
دخى ديرلر يقال قضى اللبانة اذا انفذها ولبانه حاجته ديرلر ﴿ القاضى ﴾ ضادك كسرى ومديله حاكم وقاضى
قاتل معناسنه دخى كلور يقال سم قاض اى قاتل ﴿ الاستقضاء ﴾ همزه نك وتانك كسريله بركسنه
قاضى اولمسن طلب ايتمك يقال استقضى فلان اى صير قاضيا بمعنى طلب ان يصير قاضيا ﴿ التقضية ﴾
على وزن التربية بركسنه يى قاضى قلمق يقال قضى الامير قاضيا كما تقول امر اميرا وتقضيه برنسنه يى
بكورمكه دخى ديرلر يقال قضوا بينهم منايا اى انفذوها ومنايا موتلر معناسنه در ويقال قضى اللبانة بكبى
سوزن بكيروب حاجتن بتورسه ولبانه لامك ضميله حاجت معناسنه در نته كم الان مرور ايتدى ﴿ الانقضاء ﴾
همزه نك وقافك كسرى والفك مديله برنسنه توكنمك ﴿ التقضى ﴾ فتحتينله وضادك كسرى وتشديديله

*

ذكر اولنان معنايه تقول انقضى الشئ وتقضى اذا تم وتقضى قوش اوچركن آشغه سوزلمكه دخى ديرلر
يقال تقضى البازى اذا انقض واصله تقضض فلما كثرت الضادات ابدلت من احديهن ياء ﴿ الاقتضاء ﴾
همزه نك وتانك كسرى والفك مديله بورج طلب ايتمك ﴿ التقاضى ﴾ تانك فتحى وضادك كسرى ومديله

بمعناه يقال اقتضى دينه وتقاضاه ﴿ القضاء ﴾ قافك فتحى وضادك تشديديله محكم اولان زر معناسنه
وبعضيلر قاتى وخشن اولان زر معناسنه در ديدى ﴿ القضة ﴾ قافك كسرى وضادك تخفيفيله
براوتدركه دوزيرلرده بتر ابو عبيد ايتدى بو شوريرلرده بتن اوتلر قسمندندر وقضه اصلنده معتل اللامدر
هاء عوض طريقيله كلمشدر وقضه كذلك برموضعك اسميدركه تحلاق اللمم ديدكلرى قتال انده واقع
اولمشدر وتحلاق تراش معناسنه ولمم صاچلر معناسنه در اول اوغراشده صاچلر تراش اولدوغنه بناء
تحلاق اللمم ديمشلردر ﴿ القضات ﴾ قافك كسرى وضادك تخفيفيله جمعى ذكر اولنان اوتلر معناسنه
قطا ﴿ القضين ﴾ قافك كسرى وضادك كسرى ومديله كذلك جمعى ﴿ القطا ﴾ قافك فتحى وطانك تخفيفيله
بوغورتلق ديدكلرى قوش اسفرود معناسنه ﴿ القطاة ﴾ قافك فتحى وطانك كذلك تخفيفيله واحدى
ذكر اولنان قوشك بريسى معناسنه ﴿ القطوات ﴾ فتحتينله جمعى كسائى روايتى اوزره مزبور ايتدى كاه
اولور قطيات ولهيات دخى ديرلر ولهات كوچك ديله ديرلركه اغزنها يت بولدوغى يرده اولور وبونك ياايله
جمع اولنمسنك وجهى بودركه بونده فعلت كثير دكلدر يعنى بوندن فعل مشتق اولمق واول فعلده واو ظاهر
اولمق چوق واقع اولماز پس شول الف كه اصلى واودر يايه قلب اولنوب قطيات ديرلر خلاف غزوات كه
غزيات جائزدكلدر زيرا غزوت واغز وكلمه لرينك واوله استعمالى كلامده معروفدر وقطاة طوارك
صغريسنه اردلشن كمسنه نك بندوكى يره دخى ديرلر ﴿ القطى ﴾ قافك ضمى وطانك فتحى ويانك تشديديله
قطانك تصغيريدر وفى المثل لبس قطا مثل قطى اى ليس الاكابر كالاصاغر ﴿ رياض القطا ﴾ رانك كسرى
وقافك فتحى والفك قصريله برموضعك اسميدر ﴿ القطو ﴾ قافك فتحى وطانك سكونيله نشاطدن
آدمى برى برينه قريب آدمق يقال قطا فى مشيه يقطو ﴿ الاقطيطاء ﴾ همزه نك كسرى وطاء اولك
كسرى ومديله والفك دخى مديله بمعناه يقال اقطوطى فى مشيه ﴿ القطوان ﴾ فتحتينله ذكر اولنان طريقله
يوريجى كمسنه ﴿ القطوطى ﴾ فتحتينله والفك قصريله فعوعل وزنى اوزره در ذكر اولنان معنايه زيرا كلام عربده
فعولى يوقدر اما فعوعل واردر عثوثل كبى وعثوثل سولپك اولان اياغه ديرلر قدم مسترخى معناسنه قطوان
فتحتينله برموضعك اسميدر كوفه ده ﴿ القطوانى ﴾ فتحتينله وآخرنده يانك تشديديله شول برده دركه ذكر
قعا اولنان موضعه منسوبدر ﴿ الاقعاء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله كلبك ايكى ايقلرن دوشيوب والالرن
ديكوب ديرى اوزره اوتورمسى وصلونده اقعادن نهى وارد اولمشدر واقعا سجده نين بيننده اوتراق يرلرن اوكچه لرى
اوزره قومقدر وبوفقها تفسيريدر اما اهل لغت اولنلر يانندهه اقعا بركمسنه اوتراق يرلرين يره قويوب انجكلرن
ديكوب اركه سن برنسنه يه طيايوب اوتورمقدر وفى الحديث انه صلى الله عليه وسلم اكل مقعيا ﴿ القعو ﴾
قافك فتحى وعينك سكونيله اركك ديشى اوزره چوكمك ﴿ القعو ﴾ ضمتينله وواوك تشديديله بمعناه يقال
قعا الفحل على الناقة يقعو قعوا وقعوا على فعول وبوقاع كبيدر زيرا احدهما آخردن مقلوبدر نته كم باب
عينده مرور ايتمشدر وكاه اولور قعو طايمه يعنى دوه قوشنك اركگنده دخى استعمال اولنوب قعا الظليم
ديرلر وقعو شول ايكى آغاجه دخى ديرلر كه محور يعنى اوزرنده بكره دونن آغاجك ايكى اوجى انلره پكرو چين
انلر ثمودن اولسه انلره خطاف ديرلر خاء معجمه نك ضمى وطانك تشديديله ﴿ القعواء ﴾ قافك فتحى
قفا وعينك سكونى والفك مديله شول عورته ديرلركه آياقلرى انجه اوله ﴿ القفا ﴾ قافك فتحى والفك
قصريله بيونك آردى اكسه معناسنه تذكيرى وتأنيثى جائزدر ﴿ القفى ﴾ قافك ضمى وفانك كسرى ويانك
تشديديله جمعى كه فعول وزنى اوزره در عصا ايله عصى كبى ﴿ الاقفاء ﴾ همزه نك فتحى والفك مديله جمع قلتى رحا

رحا ايله ارحا كبى ﴿ الاقفية ﴾ همزه نك فتحى وفانك كسرى ويانك تخفيفيله كذلك جمع قلتى لكن بو على
خلاف القياسدر زيرا بو معتل اللامده ممدود اولان اسملره مخصوصدر سما ايله اسميه كبى وقفا ابدا
معناسنه دخى كلور دهره مضاف اولندقده تقول لا افعله قفا الدهر اى ابدا ﴿ القفى ﴾ قافك فتحى وفانك
سكونيله بركمسنه نك اكسه سنه اورمق ابو زيد روايتى اوزره تقول قفيت الرجل اقفيه قفيا من الباب الثانى
﴿ القفية ﴾ قافك فتحى وفانك كسرى ويانك تشديديله شول قيوندركه اكسه سندن بوغازلنمش اوله
ابو زيد روايتى اوزره يقال هذه شاة قفية اى مذبوحة من قفاها وغيريلر شاة قفينة ديرلر نون زائده ايله
﴿ القفو ﴾ قافك فتحى وفانك سكونيله برنسنه نك اردنه دوشوب كيتمك ﴿ القفو ﴾ ضمتينله وواوك
تشديديله بمعناه تقول قفوت اثره قفوا وقفوا اذا اتبعته وقفو بركمسنه يه يرامز نسنه اسناد ايتمكه
دخى ديرلر تقول قفوت الرجل اقفوه قفوا اذا رميته بامر قبيح ﴿ القفوة ﴾ قافك كسرى وفانك سكونيله
اسمدر معناى مزبوردن وقفو بركمسنه يه خشيا تله سوكمكه دخى ديرلر تقول قفوت الرجل اذا قذفته
بفجور صريحا وفى الحديث لا حد الا فى القفو البين وقفو بركمسنه يى برنسنه ايله اغرلمغه دخى ديرلر
تقول قفوته به قفوا واقفيته اذا اثرته به وقفوه بركمسنه يى آغرلمق معناسندن اسم دخى كلور تقول
قفوتى اى خيرتى ممن اوثره وقفوه تهمت معناسنه دخى كلور كويا كه اضداددندر تقول فلان قفوتى اى
تهمتى وقال بعضهم قرفتى يعنى بكا ضررى طوقنان كمسنه در ﴿ التقفية ﴾ على وزن التربية بركمسنه يى
بركمسنه نك اردنجه كوندرمك يقال قفيت على اثره بفلان اى اتبعته اياه قال الله تعالى * ثم قفينا على
آثارهم برسلنا ﴿ المقفى ﴾ ميمك ضمى وفانك تشديديله والفك قصريله شول كلامدركه اواخرى برى برينه
موافق اوله ﴿ القافية ﴾ فانك كسريله شول حرفدركه قصيده انوك اوزرينه بنا اولنور معناى مذكوردن
مأخوذدر بعضى بعضنه تابع اولدوغى جهتدن ﴿ القوافى ﴾ قافك فتحى وفانك كسرى ومديله جمعى وقافيه
قفايه دخى ديرلر وفى الحديث يعقد الشيطان على قافية رأس احدهم ثلاث عقد ﴿ عويف القوافى ﴾
عينك ضمى وواوك فتحيله صيغه تصغير اوزره برشاعرك اسميدركه اول عويف بن معاويه دركه
جد اعلاسى بدردر ﴿ القفى ﴾ قافك فتحى ويانك تشديديله شول نسنه دركه انى قونق ايچون وصبى ايچون
احضار ايدرلر ﴿ القفية ﴾ كذلك قافك فتحى ويانك تشديديله بمعناه ﴿ الاقتفاء ﴾ همزه نك وتانك
كسريله برنسنه يى اختيار ايتمك تقول اقتفاه اذا اختاره واقتفا بركمسنه نك اردنجه كيتمكه دخى ديرلر ﴿ التقفى ﴾
تانك وقافك فتحى وفانك كسرى وتشديديله كذلك بركمسنه نك عقبنجه كيتمك يقال اقتفى اثره وتقفاه اذا
قلا اتبعه ﴿ القلى ﴾ قافك فتحى ولامك سكونيله بسته يى ياخود اتى قاورمق تقول قليت السويق واللحم وقلى
كذلك اركك مركبى ديشى مركب سورمكه دخى ديرلر ﴿ القلو ﴾ قافك فتحى ولامك سكونيله كذلك
اركك ديشى يى سورمك يقال قلى العير اتنه يقلوها قلوا اذا طردها وساقها وعير كسر عينك مهمله ايله
مركب واتن ضمتينله اتانك جمعى ديشى مركب معناسنه وقلو ناقه صاحبنى ايلرو آلوب كيتمكه دخى ديرلر
يقال قليت الناقة براكبها قلوا اذا تقدمت به وقلى اوغلانجقلر چلك اوينامغه دخى ديرلر تقول قليت اقلى قليا
وقلو قافك فتحى ولامك سكونيله كذلك چلك اوينامق قلى معناسنه لغتدر ﴿ المقلى ﴾ ميمك فتحى ويانك
* تشديديله قاورلمش طعام ﴿ المقلو ﴾ ميمك فتحى وواوك تشديديله بمعناه لغة فيه يقال قليت السويق
واللحم فهو مقلى وقلوت فهو مقلو ﴿ القلاء ﴾ قافك فتحى ولامك تشديدى والفك مديله اتى قاورن
كمسنه ﴿ القلية ﴾ قافك فتحى ولامك كسرى ويانك تشديديله قاورلمش طعام ﴿ القلايا ﴾ قافك فتحى

والفك قصريله جمعی ذکر اولنان طعاملر معناسنه ؛ المقلاة ؛ میمك کسری وقافك سکونیله طاوه که ایچنده ات قاورلر ؛ المقلی ؛ میمك کسری والفك قصریله بمعناها ؛ القلی ؛ قافك کسری ولامك فتحی والفك قصریله بغض ایتمك وتجنی تجافی مفتوح ایاسك الفی مد ایدرسن تقول قلاه یقلیه قلی وقلاء من الباب الثانی ویقلی لامك فتحیله لغة طی در ؛ المقلاء ؛ میمك کسری وقافك سکونی والفك مدیله مفعال وزنی اوزره شول اغاج پاره سیدرکه انوکله بر یکرك اغاج پاره سن اوره مغله اوغلانجقلر اوینار ؛ القلة ؛ قافك ضمی ولامك تخفیفیله ذکر اولنان یکرك اغاج پاره سی که آکا چلك دیرلر تقول قلوت القلة وقله اصلنده قلو ایدی ها واودن عوض در وفراء ایدر دیکه قله نك قافی مضموم قلندی واوه دلالت ایتسون ایچون ؛ القلات ؛ قافك کسری ولامك تخفیفیله جمعی چلکلر معناسنه ؛ القلون ؛ قافك ضمی ولامك ضمی ومدیله کذلك جمعی ؛ القلون ؛ قافك کسری ولامك ضمی ومدیله کذلك جمعی ؛ القلو ؛ قافك کسری ولامك سکونیله شول حماردرکه خفیف وچابك اوله وقلو اشناندن آلنان صویه دخی دیرلر قلی معناسنه لغتدر علی ماسیجیء ؛ القلی ؛ قافك کسری ولامك سکونیله شول صودرکه اشناندن اخذ اولنور ؛ القلولی ؛ قافك ولامك فتحی والفك قصریله شول قوشدرکه اوچارکن هواده یوکسلور ؛ الاقلیلاء ؛ همزه نك کسری ولامك کسری ومدیله ارتفاع معناسنه یقال اقلولی اذا ارتفع واقلیلاء سرعت ایتمك معناسنه دخی کلور یقال اقلولی الرجل فی امره اذا انکمش وانکماش سرعت معناسنه در واقلیلا استعجال معناسنه دخی کلور یقال اقلولت الحمر فی سرعتها ؛ المقلولی ؛ میمك ضمی وقافك سکونی ولامك کسری ومدیله شول کمسنه درکه متجافی ومستعجل اوله ؛ قالی قلا ؛ قافك فتحی ولامك کسری ومدیله اوله وقافك کذلك فتحی وآخرنك بنا سیله ثانیه ایکی اسمدرکه اسم واحد قلنمشدر ابن السراج ایتدی بونلرك هر بری وقف اوزرینه بنا قلندی زیرا یا اوزرینه والف اوزرینه فتحه یی کریه کورمشلردر ؛ القنوة ؛ قافك کسری ونونك سکونیله قیونی یاخود غیری طواری صاحبی

قنا

بسلمك ایچون الیقویوب تجارته تعیین قلمامق ؛ القنوة ؛ قافك ضمی ونونك سکونیله بمعناها القنیة والقنیة ؛ علی الوزنین المزبورین بمعناها ایضا تقول قنوت الغنم وغیرها قنوة وقنوة وقنیت قنیة وقنیة اذا جعلتها لنفسك لا للتجارة وقنیه جاریه یی اوغلانجقلر له اوینامه دن منع ایدوب اوده حفظ وستر ایتمکه دخی دیرلر یقال قنیت الجاریة تقنی قنیة علی مالم یسم فاعله اذا منعت من اللعب مع الصبیان وسترت فی البیت جوهری ایدر بوابوسعیدك ابن السکیت دن اولان روایتیدر ومزبوردن قنیت الجاریة تقنیة کلمه سن فایله سوأل ایتدم بلم دیوب جواب ویردی دیدی ؛ مال قنیان ؛ قافك ضمی ونونك سکونیله وقافك کسری دخی لغتدر شول مالدرکه ذکر اولنان طریقله الیقونمش اوله ؛ الاقتناء ؛ همزه نك وتانك کسریله مالی ذکر اولنان وجهله الیقومق وفی المثل لا تقتن من کلب سوء جروا یعنی یرامز کلبك ولدن صقلمه ؛ المقناة ؛ میمك فتحی وقافك سکونیله زیاده کولکه اولان یرکه آکا اصلا کونه طوقنمیه مضحاتك نقیضی در ومضحاة میمك فتحی وضاد معجمه نك سکونیله شول یردرکه انی کونه دوکه دنه خالی اولمیه ومقناة همزه سز وهمزه ایله استعمال جائزدر ؛ المقنؤة ؛ میمك فتحی وقافك سکونی ونونك ضمیله بمعناه ؛ القنی ؛ قافك کسری والفك قصریله غنی اولمق ابوعبیده روایتی اوزره یقال قنی الرجل یقنی قنا من الباب الرابع مثل غنی یغنی غنا وقنی رضایه دخی دیرلر ؛ الاقناء ؛ همزه نك کسری وقافك سکونی والفك مدیله غنی قلمق یقال اقناه الله ای اعطاه ما یقتنی من القنیة والنشب وقنیه نك تفسیری

الآن مرور ایتدی ونشب نونك وشینك فتحیله ماله دیرلر واقناء راضی قلمغه دخی دیرلر یقال اقناه اذا ارضاه ابو زید ایتدی عرب طایفه سنك کلامندندر بوکه من اعطی مائة من المعز فقد اعطی القنا ومن اعطی مائة من الضأن فقد اعطی الغنا ومن اعطی مائة من الابل فقد اعطی المنی دیرلر ومعزکچی معناسنه ومنی میمك ضمی والفك قصریله منیه نك جمعیدر مقصودلر معناسنه واقنا برکمسنه یه انس طوتناجق واکلنه جك نسنه ویرمکه دخی دیرلر یقال اغناه الله واقناه ای اعطاه ما یسکن الیه ؛ القنو ؛ قافك کسری ونونك سکونیله خرما صالقمی عذق معناسنه ؛ القنوان ؛ قافك کسری ونونك سکونیله جمعی خرما صالقملری معناسنه ؛ الاقناء ؛ همزه نك فتحی والفك مدیله کذلك جمعی واقنا قنانك دخی جمعی کلور کذلك خرما صالقملری معناسنه علی ماسیجیء ؛ القنا ؛ قافك فتحی والفك قصریله کذلك خرما صالقمی وقنا قنانك دخی جمعی کاور کوندرلر معناسنه ؛ القناة ؛ قافك فتحی ونونك تخفیفیله کوندره معناسنه ؛ القنوات ؛ فتحتینله جمعی کوندرلر معناسنه ؛ القنی ؛ قافك ضمی ونونك کسری ویانك تشدیدیله فعول وزنی اوزره کذلك جمعی ؛ القناء ؛ قافك کسری والفك مدیله کذلك جمعی جباله جبال کبی وشول قناة که کوننك وکارزمعناسنه در اونك جمعنه دخی عال ذکر اولنان وجه اوزره در قناة الظهر ؛ قافك فتحی ونونك تخفیفیله آرقه کمکلری فقار ظهر معناسنه ؛ القناوة ؛ قافك فتحیله جزا معناسنه در یقال لاقنونك قناوتك ای لاجزینك جزاءك ؛ المقاناة ؛ میمك ضمیله موافقت معناسنه یقال ما یقانینی هذا الشیء ای ما یوافقنی ومقاناة قارشدرمغه دخی دیرلر یقال قانیت الشیء اذا خلطته وبرنسنه نك برنسنه یه قارشمه سنه دخی دیرلر ومقاناة برنسنه برکمسنه یه دائم اولمغه دخی دیرلر یقال قانا له ظل بارد ؛ القانی ؛ نونك کسری ومدیله زیاده قرمزی اولان رنك یقال احمر قان ای شدید الحمرة ؛ القنی ؛ قافك فتحی والفك قصریله بورنك اولان احدیداب طوغان بورنلو اولمق معناسنه ؛ الاقنی ؛ همزه نك فتحی والفك قصریله بورنی ذکر اولنان وجه اوزره اولان کمسنه یقال رجل اقنی الانف ؛ القنواء ؛ قافك فتحی ونونك سکونی والفك مدیله مؤنثی طوغان بورنلی اولان عورت معناسنه وبوآت جنسنده عیب عد اولنور ؛ القنیان ؛ قافك ضمی ونونك سکونیله برنسنه یه مداومت وملازمت اوزره اولمق یقال قنیت الحیاء من الباب الرابع قنیانا ای لزمته ؛ القوة ؛ قافك ضمی وواوك تشدیدیله ضعفك مقابلیدر یقال قوی الضعیف قوة من الباب الرابع ؛ التقوی ؛ فتحتینله وواوك کسری وتشدیدیله بمعناه ویقال قاوینه فقویته ای غلبته فی القوة ویاغمور یاغمامغه دخی دیرلر یقال قوی المطر ایضا اذا احتبس وقوی کلمه سنده ادغام اولنمدی حتی کلمه سنده ادغام اولندوغی کبی واوله یا قوی ده جنس واحددن اولمادوغی ایچون حالا که ایکیسی دخی متحرکدر واما لیا کلمه سنده ادغام اولندوغی که لویت لیادیرلر حالا که اصلی لویا درا حدهما ساکن اولدوغنه بناء در واو یایه قلب اولنمغله وقوة ایپك برقاتنه دخی دیرلر ؛ القوی ؛ قافك ضمی والفك قصریله جمعی ایپك قاتلری معناسنه وقوی مجموع بدنده اولان خلقته دخی دیرلر یقال شدید القوی ای شدید اسر الخلق ؛ الاقواء ؛ همزه نك کسری والفك مدیله اوتی وصویی اولمیان یره قونمق یقال اقوی الرجل اذا نزل بالقفر وقفر قافك فتحی وفانك سکونیله اوتسز وصوسز یره دیرلر واقوا ازق توکنمکه دخی دیرلر یقال اقوی الرجل اذا فنی زاده ومنه قوله تعالی * ومتاعا للمقوین واقواء برکمسنه نك طواری قوی اولمغه دخی دیرلر یقال اقوی الرجل اذا کانت دابته قویة یقال فلان قوی مقو فالقوی فی نفسه والمقوی فی دابته واقوی شعرده

قوا

حرف رونك حركتی مختلف اولوب بعضی مرفوع و بعضی منصوب و بعضی مجرور اولمغه دخی دیرلر
وابو عبیده ایتدی اقواء عروض بیتدن بر حرف ناقص اولمقدر و بو طاق حبل معناسنه اولان قوتدن
ماخوذدر كویا كه عروض بیتك قاتارندن بری نقص اولمشدر و بو بحر كامل عروضنده اولان قطع
كبیدر و اقوا شاعر ذكر اولنان حرفی ناقص قلمغه دخی دیرلر یقال اقوی الشاعر اقواء واقوا بر نسنه یی
قوی قلمغه دخی دیرلر یقال قویته تقویة واقویته بمعنی واقواء اوخالی اولمغه دخی دیرلر یقال قویت الدار
واقوت اذا خلت واقواء قوم اوتسز وصوسز یره كتمكه دخی دیرلر یقال اقوی القوم اذا صاروا بالقواء
فی القی فی قافك كسری و یانك تشدیدیله اوتسز وصوسز اولان یر قفر معناسنه فی القوی فی قافك
فتحی والفك قصریله بمعناه فی القواء فی قافك فتحی والفك مدیله بمعناه ایضا وقواء شول منزله دیرلر كه
انده انیس اولمیه یقال منزل قواء ای لا انیس به ویقال بات فلان القواء و بات القفر اذا بات جایعا علی
غیر طعم فی قو فی قافك فتحی و واوك تشدیدیله فید نام و نباج نام موضع بیننده بر یرك اسمیدر فی القوایة
قافك فتحیله علی وزن الكراهة شول یرك اسمیدر كه ایكی یاغمور یاغمش یرلرك ما بیننده اولوب اكا یاغمور
یاغمامش اوله فی القوی فی قافك فتحی و یانك تشدیدیله قوتلو اولان نسنه فی التقویة فی علی وزن التربیة
بر نسنه یی قوی قلمق یقال قویته انا تقویة فی الاقتواء فی همزه نك و تانك كسری والفك مدیله بر نسنه نك
حالت اشترا ده بهاسی نهایتنه بولنجه ارترشمق یقال اشتری الشركاء شیأ ثم اقتووه ای تزایدوه حتی بلغ
غایة ثمنه فی القوقاة فی قافك فتحی و واوك سكونیله چاغروب شماتت ایتمك فی القیقاء فی قافك كسری
ومدی والفك مدیله بمعناها تقول قوقیت فهو مثل ضوضیت وزنا و معنی و یقال الدجاجة تقوقی قوقاة
وقیقاء مثل فعلل فعللة و فعلالا ای تصیح و قوقیت كلمه سنده واو یایه قلب اولندی زیرا بو اصلنده
قوقوت در صعصعت كبی خربت معناسنه كه بونده فا و لام مكرر كلمشدر فی القیقاءة فی قافك
كسری و مدیله غلیظ اولان یر و بو باب قافنده ذكر اولنمشدر قوق كلمه سنك تفسیرنده فی الاقهاء فی

قها

همزه نك كسری والفك مدیله بر كمسنه طعامدن اوصانوب انی بی لذت بولد و غیچون كریه
كورمك یقال اقهی الرجل عن الطعام اذا اجتواه و قل طعمه واجتواء جمله بر نسنه یی كریه
كورمكدر پس اقهی اقهم كبی اولور وزنا و معنی فی القهوة فی قافك فتحی وهانك سكونیله شراب
خمر معناسنه و خمره قهوه دیدیلر طعام اشتهاسن اقها ایتدوكندن اوتری یعنی ازاله ایتدوكندن نصكره
فی القاهی فی هانك كسری و مدیله ترخاطر اولوب جست اولان كمسنه والله اعلم * فصل الكاف
فی الكبو فی كافك فتحی و بانك سكونیله یوز اوزرینه دوشمك یقال كبا لوجهه كبوا اذا سقط و كبوات ترلمكه

كبا

دخی دیرلر ابو عمرو روایتی اوزره یقال كبا الفرس اذا حنذته فلم تعرق و حنذ حاء مهمله و ذال معجمه ایله
آتی برایكی میدان سكرتدرمكه دیرلر و ابو الغوث ایتدی كبوات صولیدوغنی باور تمه مكه دخی دیرلر وكبو
چاقمقدن آتش چقمامغه دخی دیرلر یقال كبا الزند اذا لم تخرج ناره و زند زاء معجمه ایله و نله چاقماغه دیرلر
وكبو بر نسنه یی سپورمكه دخی دیرلر تقول كبوت الشیء اذا كسحته و كسح سین و حاء مهملتین ایله
سپورمكه دیرلر وكبو بر نسنه دن بر نسنه یی دوكمكه دخی دیرلر تقول كبوت الكوز و غیره اذا صببت
ما فیه فی الكابی فی بانك كسری و مدیله یوزی اوزره دوشن كمسنه فی الكبا فی كافك كسری والفك
قصریله سوپرندی كناسه معناسنه الاكباء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی سوپرندیلر معناسنه
معی ایله امعاء كبی و معی میمك كسریله بغرسقه دیرلر فی الكبة فی كافك كسری و بانك تخفیفیله كذلك

كذلك سوپرندی معناسنه الكبوت كافك كسری و بانك ضمی و مدیله جمعی سوپرندیلر معناسنه فی الكباء
كافك كسری والفك مدیله خوب رایحه لو اولان عود دن بر نوعدر فی التكبیة فی علی وزن التربیة
بر نسنه یی بخور لمق معناسنه مذكوردن ماخوذدر یقال كبا ثوبه اذا بخره فی التكبی فی فتحتینله و بانك
كسری وتشدیدیله بخورلنمق فی الاكتباء فی همزه نك و تانك كسریله كذلك بخورلنمق تقول تكبی واكتبی
اذا تبخر فی الكبوة فی كافك فتحی و بانك سكونیله بر كریه نسنه دن توقف ایدوب طورمق وآتش كول
التنده اولمغه دخی دیرلر یقال خبت النار اذا سكن لهبها و كبت اذا غطاها الرماد والجمر تحته و همدت اذا
طفئت ولم یبق منها شیء البتة فی كابی الرماد فی بانك كسری و مدیله شول كمسنه در كه غایت سخاو كثرت
ضیافتدن كول یعنی چوق اولمغین او بر لوب یقله یقال فلان كابی الرماد اذا كان عظیم الرماد ینهار

كتا

الاكتیاء فی همزه نك كسری و تانك كسری و مدی والفك دخی مدیله بر كمسنه كندی نفسن مبالغه ایله
مدح ایلمك قولیله عامل اولمقسزن و اكتیتا كلامنه ترددایدرك سوبلمكه دخی دیرلر تتعتع كبی یقال

كثا

اكتوی اذا تتعتع فی الكثوة فی كافك فتحی و ثانك سكونیله جثوه وزنی اوزره بر مشاعرك آنه سنك اسمیدر
الكدیة فی كافك ضمی و دالك سكونیله شول یردكه زیاده برك اوله یقال ضب كدیة برك یرلر معناسنه

كدا

الكدی كافك ضمی والفك قصریله جمعی فی الاكداء فی همزه نك كسری والفك مدیله قیو قازان كمسنه
زیاده برك یره كلمكین قازمق ممكن اولمامق یقال اكدی الحافر اذا بلغ الكدیة فلا یمكنه ان یحفر و كدیه نك
تفسیری الان مرور ایتدی و مطلقا برك یره كلمكه دخی دیرلر یقال حفر فاكدی اذا بلغ الی الصلب فی الكدو
ضمتینله و واوك تشدیدیله یراوتی كچ بتورمك ابو زید روایتی اوزره یقال كدت الارض تكدو كدوا
الكادیة فی دالك كسری و یانك تخفیفیله شول یردكه اوتی كچ بته فی الكدی فی كافك فتحی والفك قصریله
بو مرضدر كه كلب انكنه عارض اولوب قی وسعالی موجب اولور و اكا ایكی كوز نك آرسنه داغ اوره رق
علاج ایدرلر و كدی بر تازه مقدن پرمقلر چونكلمكه دخی دیرلر یقال كدیت اصابعه من البرد اذا
كلت من الحفر و كدی دوه یاوریسی سود ایچوب ایچروسی فاسد اولمغه دخی دیرلر یقال كدی الفصیل
كدا اذا شرب اللبن ففسد جوفه فی الاكداء فی همزه نك كسری والفك مدیله بر كمسنه یی بر نسنه دن
منع ایتمك تقول اكدیت الرجل عن الشیء اذا رددته عنه و اكدا بر نسنه نك خیری آز اولمغه دخی دیرلر

كذا

یقال اكدی الرجل اذا قل خیره و منه قوله تعالی * واعطی قلیلا واكدی ای قطع القلیل فی كذا فی
كافك فتحی والفك قصریله بر لفظدر كه شیء دن كنایت اولور تقول فعلت كذا و كذا و كاه اولور عدددن
كنایت اولور پس بو تقدیرجه ما بعدنی تمییزیت اوزره منصوب ایدر تقول له عندی كذا درهما كما

كرا

تقول له عندی عشرون درهما فی الكری فی كافك فتحی والفك قصریله اویقویه وارمق تقول كری الرجل
یكری كری من الباب الرابع فی الكری فی كافك فتحی و رانك كسری و مدیله اویقویه واران كمسنه فی الكریه
كافك فتحی و رانك كسری و یانك تخفیفیله فعله وزنی اوزره مؤنثی یقال رجل كر وامرأة كریة فی الكریان
كافك فتحی و رانك سكونیله اویقویه واران كمسنه یقال اصبح فلان كریان الغداة ای ناعسا یعنی صبح
وقتنده نائم بولندی فی الاكراء فی همزه نك كسری والفك مدیله كیجه یی تأخیر ایتمك تقول اكریت

*

العشاء اذا اخرته و اكرا سوزی اوزاتمغه دخی دیرلر تقول اكرینا الحدیث اللیلة ای اطلناه واكراء
زیاده قلمغه واكرا ناقص قلمغه دخی دیرلر اضداد دندر فی الكری فی كافك فتحی و رانك سكونیله خرق قازمق
تقول كریت النهر كریا اذا حفرته فی الكرو فی كافك فتحی و رانك سكونیله قیونك ایچن یامق تقول

كروت البئر اذا طويتها وكروات اليله يرى اورمغه دخى ديرلر استقامت اوزره يعنى النى ايچ يوزه اككسزين
وكرو عورت نازله يورىمكه دخى ديرلر يقال كرت المرأة فى مشيتها تكرو كروا ﴿ الكرواء ﴾ كافك
فتحى ورانك سكونى والفك مديله شول عورتدركه اينجكلرى اينجه اوله دقيقة الساقين معناسنه ﴿ الكراء ﴾
كافك كسرى والفك مديله اجارت معناسنه زيراكه بو كاريت كلمه سنك مصدريدر دليل بودركه رجل
مكار ديرلر ومفاعل وزنى خود فاعلت دن غيرى يرلرده اولمز وبو واويدر زيراكه اعطا الكرى كروته
ديرلر ﴿ الكرى ﴾ كافك فتحى ورانك كسرى وياتك تشديديله فعيل وزنى اوزره كرايه ويرن كمسنه
مكارى معناسنه وكرايه الان كمسنه يه دخى ديرلر مكترى معناسنه ﴿ الكروة ﴾ كافك كسرى ورانك
سكونيله كرا معناسنه در ﴿ المكارى ﴾ ميمك ضمى ورانك كسرى ومديله كرايه ويرن كمسنه ﴿ المكارون ﴾
ميمك ضمى ورانك ضمى ومديله جمعى كرايه ويرن كمسنه لر معناسنه يا ساقط اولدى اجتماع ساكنيندن
اوترى تقول هؤلاء المكارون وذهبت الى المكارين ولا تقل المكاريين بالتشديد وقچن مكارى كلمه سن كندى
نفسكه مضاف قلسك هذا مكارى ديرسن ياء مفتوحه مشدده ايله وجمعنده دخى حال بويله در هؤلاء
مكارى ديرسن نون جمع اضافتله ساقط اولوب واو يايه قلب اولنوب وياء متكلم مفتوح قلنوب ادغام
اولنمشدر وهذان مكار ياى ديرسن يانك فتحيله تثنيه سنده وقاضى ورامى كلمه لرنده وبونلرك امثالنده دخى
حال بويله در ﴿ الاكراء ﴾ همزه نك كسرى والفك مديله كرايه ويرمك تقول اكريت الدار ﴿ المكراة ﴾
ميمك ضمى وكافك سكونيله كرايه ويرلن نسنه ﴿ المكرى ﴾ ميمك ضمى وكافك سكونى والفك قصريله
مذكرى يقال هذه دار مكراة وبيت مكرى ﴿ الاكتراء ﴾ همزه نك وتانك كسرى والفك مديله كرايه
المق ﴿ الاستكراء ﴾ همزه نك وتانك كسريله بمعناه تقول اكتريت الدار واستكريتها ﴿ الكرية ﴾ كافك
فتحى ورانك كسرى وياتك تشديديله براغاجدركه قومه جعله ديمكله معروف اوت اوزرينه بتر ولايت
نجدده ﴿ الكرة ﴾ كافك ضمى ورانك تخفيفيله طوب كه چوكانله اوررلر وبونك اصلى كرو درهاء عوضدر
﴿ الكرين ﴾ كافك ضمى ورانك كسرى ومديله جمعى ﴿ الكرين ﴾ كافك كسرى ورانك كسرى ومديله كذلك
جمعى ﴿ الكرات ﴾ كافك ضمى ورانك تخفيفيله كذلك جمعى ﴿ الكرو ﴾ كافك فتحى ورانك سكونيله طوب ايله
اويناملق تقول كروت بالكرة اكرو بها كروا اذا لعبت بها ﴿ المكرى ﴾ ميمك فتحى ورانك كسرى وياتك
تشديديله شول دوه دركه يوريمسى ملايم وحركتى بطى اوله ﴿ كراء ﴾ كافك كسرى والفك مديله
بر موضعك اسمى ﴿ الكروان ﴾ فتحتينله بر جنس قوشك اسميدركه اول اغاج دلن ديمكله معروف
اولان قوشدر ديمشلر چوپنه معناسنه وبعضيلر طوى ديمكله معروف اولان قوشدر ديمشلر مشهور
اولان دخى بودر ﴿ الكرى ﴾ كافك فتحى والفك قصريله كروانك مذكرى يعنى طوى قوشنك مذكرى
وقچن صيد اولنسه اطرق كرى اطرق كرى ان النعامة فى القرى ديرلر وبونى مثل طريقيله تكبرى
ترك ايت ديمك محلنده دخى ذكر ايدرلر واطرق يره بق ديمكدر ونعامه دوه قوشيدر يعنى قراده دوه
قوشلرى صيد اولنمشدر سندن عظيم وجسيم ايكن ﴿ الكروان ﴾ كافك كسرى ورانك سكونيله كروانك
جمعيدر على خلاف القياس ورشان ورشانك جمعى اولدوغى كبى وورشان قمرى ديمكله معروف اولان
قوشدر وبوزوائد حذف قيله اولان جمعدركوياكه كرا نك جمعى ايتمشلر دراخ له اخوان كبى ﴿ الكراوين ﴾ كافك
فتحى وواوك كسرى ومديله كذلك كروانك جمعى ورشانك جمعنده وراشين دخى ديدكلرى كبى ﴿ الكسوة ﴾

كسا

كافك كسرى وسينك سكونيله كياسى لباس معناسنه ﴿ الكسوة ﴾ كافك ضمى وسينك سكونيله

سكونيله بمعناها لغت فيها ﴿ الكسى ﴾ كافك ضمى والفك قصريله كسوه نك جمعى لباسلر معناسنه وكسوه
كسر كافله لباس كيدرمكه دخى ديرلر ﴿ الاكتساء ﴾ همزه نك وتانك كسريله لباس كيمك يقال كسوته
ثوبا فاكتسى ﴿ الكساء ﴾ كافك كسرى والفك مديله كليم وكليم قمندن اورتينه جك نسنه ﴿ الاكسية ﴾
همزه نك فتحى وسينك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى كليملر معناسنه وكسانك اصلى كساو در زيرا
بو كسوتدن مأخوذدر واو الفدن صكره واقع اولمغين همزه يه قلب اولنمشدر ﴿ التكسى ﴾ فتحتينله
وسينك كسرى وتشديديله كليم اورتمك تقول تكسيت بالكساء اذا لبسته ﴿ الكاسى ﴾ سينك كسرى
ومديله كاه اولور لباس كيمش معناسنه كاور ماء دافق وعيشة راضية كبى زيرا كسى العريان ديرلر صيغهٔ
مجهول اوزره كسى العريان ديمزلر ﴿ الكشية ﴾ كافك ضمى وشينك سكونيله كلر قرننده اولان ياغ

كشا

شحمة الضب معناسنه ﴿ الكشى ﴾ كافك ضمى والفك قصريله جمعى ذكر اولنان ياغلر معناسنه ﴿ الكظو ﴾

كظا

ضمتينله وواوك تشديديله بدنده ات چوغالوب صيق اولمق يقال كظا لحمه يكظو اذا كثر واكتنز ويقال
خظا لحمه وكظا ويظا كله بمعنى ﴿ الكفاية ﴾ كافك كسرى وفانك تخفيفيله بر نسنه يه وفا ايتمك تقول

كفا

كفاه مؤنته كفاية من الباب الثانى ويقال كفاك الشئ يكفيك ﴿ الاكتفاء ﴾ همزه نك وتانك كسرى
والفك مديله بر نسنه ايله قناعت ايتمك ﴿ الاستكفاء ﴾ همزه نك وتانك كسرى والفك مديله بر كمسنه دن
بر نسنه ايله قناعت طلب ايتمك تقول اكتفيت به واستكفيته الشئ فكفانيه ﴿ المكافات ﴾ ميمك ضميله
بر نسنه يه عوض ويرمك تقول كافيته ﴿ المكفاة ﴾ ميمك فتحى وكافك سكونيله كفايت معناسنه در
تقول رجوت مكفاتك اى كفايتك ﴿ الكافى ﴾ فانك كسرى ومديله كفايت قلجى نسنه ﴿ الكفى ﴾
كافك فتحى وياتك تشديديله بمعناه يقال رجل كاف وكفى مثل سالم وسليم وكافى كاه اولور تثنيه وجمع محلنده
مفرد استعمال اولنور تقول هذا رجل كافيك من رجل ورجلان كافيك من رجلين
ورجال كافيك من رجال ﴿ الكفى ﴾ كافك فتحى وفانك سكونيله كفايت ايدجى نسنه حسب معناسنه
يقال هو كفيك اى حسبك ﴿ الكفية ﴾ كافك ضمى وفانك سكونيله قوت وقدرت ﴿ الكفى ﴾ كافك ضمى
والفك قصريله جمعى قوتلر معناسنه ﴿ الكلية ﴾ كافك ضمى ولامك سكونيله بوكرك كه اعضاى

كلا

باطنه دندر ﴿ الكلوة ﴾ كافك ضمى ولامك سكونيله بمعناها لغة فيها ابن السكيت ايتدى كلوه صحيح
دكلدر كافك كسريله ﴿ الكليات ﴾ كافك ضمى ولامك كذلك سكونيله جمعى وياتى اولان كلمه لر قچن الف
وتايله جمع اولنسه لر انلرك عين الفعلى مضموم قلنمز ﴿ الكلى ﴾ كافك ضمى والفك قصريله كذلك جمعى بوكركلر
معناسنه وكلى كلية السحابك دخى جمعى كلور دباوطك اشغه لرى معناسنه وكليه شول دكرمى سختيان
پارسنه دخى ديرلر كه مزاده نك قولبى التنده مزاده نك دريسنه دكرلر ومزاده ازق قوياجق دريه ديرلر
وكليه يايك قبضه سى ايله بغرى ما بيننده اولان اينجه يره دخى ديرلر وكليه اوق تمرنك صاغندن يا خود
صولندن بر جانبنه دخى ديرلر ﴿ الكليتان ﴾ كافك ضمى ولامك سكونيله تثنيه سى ايكى بوكرك وياى
قبضه سنك ايكى اينجه يرى واوق تمرنك ايكى جانبى صاغندن وصولندن وكلية السحابة باوطك
اشغه سى وكلى بونك دخى جمعى كلور يقال انبعجت كلاه على مامره ﴿ الكلى ﴾ كافك فتحى ولامك سكونيله
بر كمسنه نك بوكركنه اورمق تقول كليته اذا اصبت كليته ﴿ الاكتلاء ﴾ بر كمسنه نك بوكركنه اورلمق
تقول كليته فاكتلى ﴿ حمر الكلى ﴾ حانك ضمى وميمك سكونى وكافك ضمى والفك قصريله آرق اولان

*

طوارلرك بوكركينك قرمزيلغى كه ارقلقدن كنايت اولور يقال جاء فلان بغنمه حمر الكلى ﴿ كلاء ﴾ كافك كسرى

ولامك تخفيفيله بر لفظدر كه ايكى عددك تأكيدنده استعمال اولنور كل لفظى جمعك تأكيدنده استعمال
اولندوغى كبى وبو اسم مفرد غير مثنى در فقط اسم ظاهره بونلك عقبنجه كلسه رفعنده ونصبنده وجرده حالت
واحده اوزره اولوب الفله كلور تقول رأيت كلا الرجلين ومررت بكلا الرجلين وجاءنى كلا الرجلين وفقط
ضميره مضاف اولسه الف يايه قلب اولنور جر ونصب موضعنده تقول رأيت كليهما ومررت بكليهما
كما تقول عليهما وحالت رفعنده حالى اوزره باقى قالور وفرا ايتدى كلا لفظى تثنيه در كل لفظندن مأخوذدر
لامى تخفيف ايدوب اوزرينه الف زياده ايتمكله وكلتاده دخى حال بو منوال اوزره در وبو نلر اصلا فقط تكلم
اولنماز وبونلرك مفردى ايله تكلم اولنماز واكر تكلم اولنسه كل وكلت دينوردى وفرانك بو قولى اهل بصره
قتنده ضعيف در زيرا بو تثنيه اولسه حالت نصبنده وحالت جرنده اسم ظاهره مضاف اولدقده يايه منقلب
اولوردى وهم كلا لفظنك معناسى كل لفظنه مخالف در زيرا كل لفظى احاطه افراد ايجون كلا لفظى شيء
مخصوص ايجون در پس ظاهر اولدى كه بو معنى كبى اسم مفرددر لكن تثنيه يه دلالت ايتسون ايجون وضع
اولنمشدر نته كم نحن لفظى اسم مفرددر اثنينه وما فوق اثنينه دلالت ايجون وضع اولنمشدر واكر بر كمسنه
سؤال ايدوب چونكه كلا لفظ مفرددر پس ضميره مضاف اولدقده نيچون الفى يايه منقلب اولور ديرسه
جواب ويريلور كه كلمهٔ كلا وقتا كه دايمة الاضافة اولديسه على كلمه سنه وقتا كه كلمه سنه شبيه اولوب
حالت نصبنده وحالت جرده ضميره داخل اولدوغى حالده الفى يايه منقلب اولدى زيرا على كلمه سى يا محل
نصبده ياخود محل جرده واقع اولور محل رفعده واقع اولماز پس كلا حالت رفعنده اصلى اوزره باقى قالوب
حالت نصب وجرده على كلمه سنه تشبيه اولندى واما كلتا كلمه سى كه تأنيث ايجوندر سيبويه ايدر بونك الفى
تأنيث ايجون وتاسى لام الفعلدن بدلدر كه اول واودر زيرا كه اصلى كلودر واو يايه قلب اولندى
تا تأنيث ايجون اولوب بو مقامده تأنيثك تأكيده احتياجى اولدوغندن اوترى زيرا كه اولور كلتانك الفى
يايه قلب اولنوب علامت تأنيثه صالح اولمازوا بو عمرو وجرمى ايتدى كلتاده تا ملحقه دروآخرنده اولان
الف لام الفعلدر ووزنى فعيلدر جوهرى ايدر اكر حال ابو عمرو ديدوكى كبى اوليدى بونك نسبتنده كلتوى
دينوردى وقتا كه مزبورك نسبتنده كلوى ديوب تايى اسقاط ايتديلر ايسه دلالت ايتدى كه اخت
كلمه سنده اولان تا مجراسنه جاريدر كه اخت كلمه سنه نسبت اولنسه اخوى ديرلر

كما

فى الكمى فى كافك فتحى
وميمك سكونيله شهادتى كيزلمك يقال كما فلان شهادته يكميها اذا كتمها فى الانكماء فى همزه نك وكافك
كسريله كيزلنمك تقول انكمى اذا استخفى فى التكمى فى فتحتيله وميمك كسرى وتشديديله اورتمك تقول
تكمى فلان اذا تغطى وتكمى ستر واحاطه معناسنه دخى كلور يقال تكمت الفتنة الناس اذا غشيتهم
الكمى فى كافك فتحى وياتك تشديديله بهادر اولان كمسنه كه سازوسلاح ايله مرتب اوله ومزبوره كمى
ديدكلرى سلاحله وجبه ونوغلغه ايله اوزرين ستر ايتدوكنه بناءدر الكماة كافك ضمى وميمك تخفيفيله جمعى
سلاحله مرتب كمسنه لر معناسنه كويا كه كامى كلمه سنك جمع ايتمشلردر قاضى ايله قضاة كبى فى الكيمياء فى
كافك كسرى ومدى وميمك كسرى والفك مديله سيمياء وزنى اوزره بر صنعتدر كه انوكله باقرى التون
ايدرلر وبو عربى محضدر لكن جوهرى سيميائى سومده يعنى معتل العين ده ايراد ايتمشدر كيمايه قياس
مناسب اولان بوايدى كه معتل لامده ايراد ايده وصاحب قاموس دخى بو خصوصده جوهرى اثرنه
ذاهب اولمشدر واكر سومده ذكر اولنمسى انده علامت وسيما معناسى اولدوغنه بناء ايسه كيميايى كومده

كنا

ذكر ايتدوكى كفايت ايدردى تا كه مناسبت فوت اولميه فى الكناية فى كافك كسريله بر نسنه يى تكلم ايدوب

ايدوب غيرى نسنه دن ذكر ايلمك تقول كنيت بكذا عن كذا وكنوت فى الكانى فى نونك كسرى ومديله كناية تكلم ايديجى
كمسنه الكانون نونك ضمى ومديله جمعى كناية سوباجيلر معناسنه يقال رجل كان وقوم كانون فى الكنية
كافك ضمى ونونك سكونيله شول اسمدر كه انكله ياخود امله مصدر اوله فى الكنية فى كافك كسرى ونونك
سكونيله بمعناها اللغة فيها الكنى كافك ضمى والفك قصريله جمعى ذكر اولنان اسملر معناسنه وكنى الرؤيا
شول مثالردر كه واقعه ايجون موكل اولان ملك انى ضرب ايدوب انوكله امور ظاهره دن كناية اولنور
الاكتناء فى همزه نك وتانك كسرى والفك مديله كنيتله كنيه لنمك يقال فلان اكتنى بكذا فى التكنية فى
على وزن التربية بر كمسنه يى بر كنيتله كنيتلمك تقول فلان يكنى بابى عبد الله ولا تقل يكنى بعبد الله ويقال كنيته
ابا زيد وبابى زيد تكنية فى الكنى فى كافك فتحى وياتك تشديديله بر كمسنه ايله كنيتده مشترك اولان كمسنه فى الكى

كوا

كافك فتحى وياتك تشديديله دوكون داغ معناسنه وكى دوكون اورمق معناسنه دخى كلور يقال اخر الدواء
الكى ولا يقال آخر الداء الكى وكى كسكين نظرله نظر ايتمكه دخى ديرلر يقال كواه بعينه اذا احد اليه النظر وكى
عقرب ايصرمغه دخى ديرلر تقول كوته العقرب اذا لدغته فى الاكتواء فى همزه نك وتانك كسرى
والفك مديله دوكونلى اولمق تقول كويته فكتوى هو فى المكاواة فى ميمك ضميله بر كمسنه ايله سوكشمك
تقول كاويت الرجل اذا شاتمته مثل كاوحته فى المكواة فى ميمك كسرى وكافك سكونيله دكون اوره جق
آلت وفى المثل العير يضرط والمكواة فى النار يعنى حمار بالنور خبرى يوق كه دغلاغى آتشده در فى الكوة فى
كافك فتحى وواوك تشديديله شول دولاب دلكيدر كه اوك ديوارنده ايدرلر ايجنده چراق يقمق ايجون
ياغيرى نسنه ايجون الكواء كافك كسرى والفك مديله جمعى الكوى كافك كسرى والفك قصريله
كذلك جمعى بدره ايله بدر كبى وبدره اوغلاق دريسى كه انوكله كيسه ايدنورلر الكوة كافك ضمى وواوك
تشديديله بمعناها اللغة فيها وبونك دخى جمعى كويدر ضم كافله فى كى فى كافك فتحى ويانك تخفيفيله بر كلمه دركه
لم فعلت كذا كلمه سنك جوابى درپس عاقبت ايجون اولوب لام كبى فعل مستقبلى منصوب قيلر تقول
فعلت ذلك كى يكون كذا فى كيت فى كافك فتحى وياتك سكونى وتانك فتحى اوزره بناسيله شويله شويله ديمك
محلنده مكرر استعمال اولنور يقال كان من الامر كيت وكيت ان شئت كسرت التاء وان شئت فتحت

كها

وبونك اصلى هادر تا اولمسى حالت وصلنده اولور فى كيه وكيه فى كافك فتحى ويانك سكونى وهانك فتحيله
بمعناها لغة فيها على رواية ابى عبيدة فى كيه فى كافك فتحى ويانك سكونى وآخرنده هانك وقف اوزره
سكونيله بمعناها كما يقال لمه فى الوقف فى الكهاة فى كافك فتحى وهانك تخفيفيله بيوك ناقه فى صخرة اكهى

لأى

همزه نك فتحى والفك قصريله برطاغك اسميدر * فصل اللام * فى اللأى فى لامك فتحى وهمزه نك
سكونيله بر نسنه ده زحمت چكوب اكلنمك يقال فعل كذا بعد لأى اى بعد شدة وابطاء ومطلقا اكلنمك
معناسنه ده كلور يقال لأى لأيا اذا ابطأ فى الالتاء فى همزه نك وتانك كسرى والفك مديله كذلك
اكلنمك يقال التأى الرجل اذا ابطأ والتاء مفلس اولمق معناسنه ده كلور يقال التأى الرجل اذا افلس
فى اللأواء فى لامك فتحى وهمزه نك سكونى والفك مديله شدت ومحنت وفى الحديث من كان له
ثلاث بنات فصبر على لأوائهن كن له حجابا من النار فى اللأى فى لامك فتحى وهمزه دن صكره
الفك قصرى ايله لعى وزنى اوزره يبان صغرى ثور وحشى معناسنه ولعى حريص معناسنه در فى الالاء
همزه نك فتحى ولامك سكونى والفك مدى ايله العاء وزنى اوزره جمعى يبان صغرلرى معناسنه جبل
ايله اجبال كبى فى اللأة فى لامك فتحى وهمزه نك دخى فتحى ومديله مؤنثى ديشى اولان يبان صغرى

معناسنه لعاة وزنی اوزره حریصه معناسنه ﴿لاءی﴾ لامك فتحی وهمزه دن صكره الفك قصریله بر جانور
اسمیدر ﴿اللؤی﴾ لامك ضمی وهمزه‌نك فتحی ویانك تشدیدیله ذكر اولنان اسمك تصغیری ومنه لؤی بن
غالب ولاءی معیشت شدت ومحنتله اولمغه دخی دیرلر ﴿التلبیة﴾ علی وزن التربیة اثنای حجده لبیك دیمك

لبا

وكاه اولور لبأت دیرلر همزه ایله لكن اصلی همزه سزدر وبر كمسنه یه لبیك دیمكه دخی دیرلر تقول لبیت
الرجل اذا قلت له لبیك ویونس بن حبیب النحوی ایتدی لبیك تثنیه دكلدر بلكه علیك والیك كبیدر
وابو عبید خلیلدن روایت قلوب ایتدی تلبیه‌نك اصلی بر یرده اقامت ایتمكدر ومزبور ایتدی البیت بالمكان
ولبیت دیرلر یاء موحده ایله بو نلرذكر اولنان معناده لغتدر بعده استثقالا باء ثانیه‌یی یایه قلب ایتدیلر نته كم
تظننت كلمه سنده نون ثانیه‌یی یایه قلب ایدوب تظنیت دیدیلر وعربلرك لبیك دیدكلری مثنی درنته كم باب باده
مرورا ایتمشدر ﴿الملتبیه﴾ میمك ضمی ولامك سكونی وبانك كسریله شول جماعتدركه بری بریله مصاحبت
وملاحمت اوزره اولوب بری برندن سرنی كتم ایتمیه یقال بینهم الملتبیة غیر مهموز ای متفاوضون لا یكتم

لتا

بعضهم بعضا انكارا ﴿التی﴾ همزه‌نك فتحی ولامك فتحی وتشدیدی وتانك كسری ومدیله شول اسم
مبهمدركه مؤنثدن عبارتدر معرفه در بوندن الف لامی نزع ایتمك جائز دكلدر نكره قلمه دن اوتری
وبو تمام اولماز الا صله سی ایله التی كلمه سنده اولان لاملر جمعنده وسائر تصرفاتنده كاه بر وكاه مكرر یازلمق رسم
اولماغن وقوعی اوزره یازلمشدر ﴿اللت﴾ لامك فتحی وتانك كسرا وزره بناسیله ذكر اولنان معنایه التی
كلمه سنده لغتدر ﴿اللت﴾ لامك فتحی وتانك سكونیله كذلك لغتدر ﴿اللاتی﴾ لامك فتحی ومدی
وتانك كسری ومدیله التی كلمه سنك جمعی وبونده بش لغت واردر بری ذكر اولنان وبری دخی ﴿اللات﴾
تانك كسرا وزره بناسی ایله معنای مزبور اوزره وبری دخی اللواتی لامك وواوك فتحی وتانك كسری ومدیله
كذلك جمعی معنای مزبور اوزره وبری دخی اللوات لامك وواوك فتحی وتانك كسرا وزره بناسی ایله كذلك
جمعی معنای مزبور اوزره وبری دخی اللوا لامك فتحی والفك قصریله تایی حذف ایتمك اوزره بو دخی التی كلمه سنك
جمعیدر علی ما مر ﴿اللتیا﴾ لامك فتحی وتاء فوقانیه دن صكره یانك تشدیدی والفك قصریله اللتینك
تصغیری وكاه اولور التی واللتیا آفت وبلا معناسنه اولور یقال وقع فلان فی اللتیا والتی ای فی الداهیة
وبعض شعرا التی اوزره حرف ندا داخل قلمشدر لفظة اللهه دن غیری معرف باللام اولان كلمه یه حرف ندا
داخل اولماز ایكن كویاكه التی كلمه سن لفظة اللهه تشبیها تمثیلدر لامدن مفارق اولماق جهتندن

لثا

﴿اللثی﴾ لامك فتحی والفك ثاء مثلثه دن صكره قصریله بر نسنه نمناك اولمق یقال لثی الشیء یلثی لثا
من الباب الرابع اذا ندی ولثی الثوب بزك كیرنه دخی دیرلر ابو عمرو ایتدی لثی اغاجدن آقن نسنه در صمغ
معناسنه قچن منجمد اولسه اكا صعرور دیرلر صاد مهمله‌نك ضمی وعین مهمله‌نك سكونیله ﴿اللثی﴾ لامك
فتحی وثانك كسری ومدیله نمناك اولوب كیرلنان نسنه یقال هذا ثوب لث اذا ابتل من العرق فاتسخ ﴿الالثاء﴾
همزه‌نك كسری والفك مدیله اغاجدن صو طاملیوب اطرافن نمناك ایتمك یقال الثت الشجرة ماحولها
اذا كانت یقطر منها ماء ﴿اللثة﴾ لامك كسری وثانك تخفیفیله دیشك اطرافی ماحول الاسنان
معناسنه وبونك اصلی لثیدرها یادن عوضدر ﴿اللثات﴾ لامك كسری وثانك تخفیفیله جمعی اللثی لامك
كسری والفك قصریله كذلك جمعی ﴿اللحی﴾ لامك فتحی وحانك سكونیله انسانك چكه سی كه صقل

لحا

بتدوكی یردر وغیرك چكه سنه دخی اطلاق اولنور ﴿اللحوی﴾ لامك فتحی وحانك سكونی ویانك
تشدیدیله چكه یه منسوب معناسنه ﴿اللحیان﴾ لامك فتحی وحانك سكونیله تثنیه سی الالحی همزه‌نك فتحی

فتحی وحانك كسری ومدیله افعل وزنی اوزره جمع قلتی لكن حا مكسور قلنمشدر یایی صیانت ایچون ﴿اللحی﴾
لامك ضمی وحانك كسری ویانك تشدیدیله فعول وزنی اوزره جمع كثرتی ثدیله ثدی كبی ممه معناسنه
وظبیله ظبی كبی آهو معناسنه ودلوله دلی كبی قوغه معناسنه ﴿لحیان﴾ لامك كسری وحانك سكونیله
بر قبیله‌نك باباسی آدیدركه اول لحیان بن هذیل بن مدركدر ﴿اللحیة﴾ لامك كسری وحانك سكونیله
صقل كه معروفدر اللحی لامك كسری والفك قصریله جمعی صقاللر معناسنه اللحی لامك ضمی والفك
قصریله كذلك جمعی صقاللر معناسنه ذروه ایله ذری كبی بر نسنه‌نك اعلاسی معناسنه وبو یعقوب
روایتی اوزره در ﴿الالتحاء﴾ همزه‌نك وتانك كسریله صقاللنمق یقال التحی الغلام ﴿اللحیانی﴾ لامك
كسری وحانك سكونی وآخرنده یانك تشدیدیله صقلی بیوك اولان كمسنه عظیم اللحیة معناسنه
وابو الحسن علی بن خازم بونكله ملقب ایدی ﴿التلحی﴾ فتحیتله وحانك كسری وتشدیدیله دولبندی
چكه التندن الموق كه عرب طائفه سی قتنده معروفدر وفی الحدیث نهی عن الاقتعاط وامر بالتلحی والاقتعاط
قافله وعین وطاء مهملتینله دولبندی چكه التندن المقسزن صارمق ﴿اللحاء﴾ لامك كسری
والفك مدیله اغاج قابی قشر شجر معناسنه وفی المثل لا تدخل بین العصا ولحائها ولحا نزع ایتمكه دخی دیرلر
علی ما سیجیء ﴿اللحو﴾ لامك فتحی وحانك سكونی ایله اغاج قابن صویمق تقول لحوت العصا الحوها لحوا
من الباب الاول اذا قشرتها وكذلك تقول لحیت العصا الحی لحیا من الباب الثالث ولحی بر كمسنه‌یی ذم
ایتمكه دخی دیرلر یقال لحیت الرجل الحاه لحیا من الباب الثالث ایضا اذا لمته ولحو بر كمسنه‌یی قبح ایدوب
لعن ایتمكه دخی دیرلر منه قولهم لحاه الله ای قبحه ولعنه وقبح خیردن بعید ایتمكه ولعن رحمتدن بعید
ایتمكه دیرلر ﴿الملحی﴾ میمك فتحی ولامك سكونی ویانك تشدیدیله ذم اولنان كمسنه ﴿الملاحاة﴾ میمك
ضمی ایله نزاع ایتمك یقال لاحیته ملاحاة ولحاء اذا نازعته وفی المثل من لاحاك فقد عاداك ﴿التلاحی﴾

لخا

تانك فتحی وحانك كسری ومدیله نزاع ایدشمك یقال القوم تلاحوا اذا تنازعوا ﴿اللخی﴾ لامك فتحی
وخاء معجمه دن صكره الفك قصریله امر باطله سوزی چوق سویلمك یقال لخی لخا من الباب الرابع اذا اكثر
كلامه فی الباطل ولخی كثیر الماء اولان فرجك دخی صفتیدر ولخی برونه دوا دوكمك آلتنه دخی دیرلر
مسعط معناسنه ﴿الملخاء﴾ میمك كسری والفك مدیله بمعناه ﴿الالخی﴾ همزه‌نك فتحی والفك
قصریله شول كمسنه دركه باطله كلماتی چوق اوله ﴿اللخواء﴾ لامك فتحی وخانك سكونی والفك مدیله
مؤنثی باطل كوی اولان عورت معناسنه ولخواء شول ناقه یه دخی دیرلركه بردیزی اول برندن بیوك اوله
ركبا معناسنه والخی اكری اولان نسنه یه دخی دیرلر معوج معناسنه وطوبنجل دیدكلری قوشه
دخی لخواء دیرلر بوقاروغنقاری آمشغه منقارندن اوزون اولوب اكری اولدوغندن اوتری ﴿اللخی﴾ لامك
فتحی وخانك كسری ومدیله شول دوه دركه بردزی اول برندن بیوك اوله اركب معناسنه ﴿اللخو﴾ لامك
فتحی وخانك سكونیله برونه دوا ویرمك ﴿اللخی﴾ لامك فتحی وخانك سكونی ایله بمعناه یقال لخوت الرجل
ولخیته اذا اسعطته ﴿الالخاء﴾ همزه‌نك كسری والفك مدیله كذلك برونه دوا ویرمك تقول الخیته
والخیته اذا اسعطته والخامال ویرمكه دخی دیرلر تقول الخیته مالا ای اعطیته ﴿التلخاء﴾ همزه‌نك وتانك
كسریله اصلانمش اتمك یمك یقال الصبی یلتخی التخاء اذا اكل خبزا مبلولا ﴿اللخاء﴾ لامك فتحی والفك مدیله
فعال وزنی اوزره اسمدر اصلانمش اتمك معناسنه ﴿لدی﴾ لامك فتحی والفك قصریله ظرفدر بر نسنه‌نك

لدا

قتنده دیمك معناسنه عند كبی قال الله تعالی * والفیا سیدها لدی الباب * بونك مضمراته اتصالی علی

لذا كلمه سنك اتصالى كبيدر يعنى آخرنده اولان الف يايه دونر الذى الفك فتحى ولامك فتحى وتشديدى
وذالك كسرى ومديله براسم مبهمدركه سن كردن عبارتدر مبنى ومعرفه در صله سز تمام اولمز وبونك اصلى
لذيدر اوزرينه الف لام داخل اولمشدر بر حيثيتله كه انفكاكى جائز دكلدر وبونده دورت لغت واردر برى
ذكر اولنان وبرى دخى اللذ الفك ولامك فتحى وتشديدى وذالك كسرى وزه مبنى ايله ذكر اولنان معنايه
وبرى دخى اللذ ذكر اولنان وزن اوزره وذالك سكونيله وبرى دخى اللذى ذكر اولنان وزن اوزره
ويانك ضمى وتشديديله وبونك تثنيه سنده اوچ لغت واردر برى اللذان همزه نك فتحى ولامك فتحى
وتشديدى ونونك كسريله كه ريالدن ايكى كمسنه دن عبارتدر برى دخى اللذا وزن مزبور اوزره نونك حذفيله
ذكر اولنان معنايه وبرى دخى اللذان وزن مزبور اوزره وآخرنده نونك كسرى وتشديديله كذلك
ذكر اولنان معنايه وبونك جمعنده ايكى لغت واردر الذين همزه نك فتحى ولامك فتحى وتشديدى
وذالك كسرى ونونك فتحيله جماعت مذكوردن عبارتدر حالت رفعنده ونصبنده وجرنده الذين ديرلر وبرى دخى
الذى وزن مزبور اوزره آخرنده نونك حذفيله وعرب طائفه سندن بعضى كمسنه دخى اللذون ديرلر حالت
رفعنده وبعضيلر شويله زعم ايدرلر كه الذى اصلنده ذا اولمز اماذا رأيت ديرلر ما الذى رأيت معناسنه
جوهرى ايدر بو قول بعيددر زيرا كلمه ثلاثينك اصلى حرف واحد اولمق جائز دكلدر عبارت جوهريده
واقع اولان بودر لكن ذا كلمه سى حرف واحد اعتبار اولنمق الف فتحه دن متولد اولدى وغنده بناء دريس
لذى ثلاثى اولدى وثنده كلام اولوز ايا دخى كسردن متولد درمكر كه اصلى ثابت اوله اللذيا الفك
فتحى ولامك فتحى وتشديدى ويانك تشديدى والفك قصريله الذى كلمه سنك تصغيرى قچن ذكر اولنان

لطا تصغيرى تثنيه ياخود جمع اينسك آخرنده اولان الفى حذف ايدوب اللذيان واللذيين ديرسن اللطاة
لامك فتحى وطانك تخفيفيله آلن جبهه معناسنه دايرة اللطاة شول دائره دركه طوارك النينك اورته يرنده
اولور ولطاة ثقل معناسنه دخى كلور يقال القى بلطاته اى بثقله الملطى ميمك كسرى ولامك
سكونى والفك قصريله باش يارغنده سمحاق ديدكلرى جراحتدر وسمحاق شول يارقدر كه كنده يله
كمك مابينندن بر يوفقه درى قاتش اوله الملطاء ميمك كسرى والفك مديله بمعناها على لغة اهل حجاز
الملطاة ميمك كذلك كسرى ايله بمعناها ايضا وابو عبيد ايتدى شول حديث شريف كه ان الملطى بدمها
بيورلمشدر انك معناسى بودر كه باش ياروغى واقع اولدوغى ساعت قصاص چون اولچيسى آلنور بعده حادث
اولان زيادهيه ونقصانه اعتبار اولنماز ابو عبيد ايتدى بو ارباب حديث قوليدر اهل عراق قولى دكلدر

لظا اللظا لامك فتحى والفك قصريله آتش نار معناسنه لظى لامك فتحى والفك كذلك قصريله اسماء
ناردن براسمدر معرفه در لا ينصرف در الالتظاء همزه نك وتانك كسريله آتش يالكلنمق التهاب
نار معناسنه التلظى فتحيله وظانك كسرى وتشديديله آتش تدريجله يالكلنمق تلهب نار معناسنه

لعا اللعو لامك فتحى وعينك سكونيله اهل شهوت اولوب حريص اولان كمسنه اللعى لامك فتحى
والفك قصريله بمعناه يقال رجل لعو ولعى ولعالك بركلمه دركه طاينوب دوشن كمسنه نك دعاى خيرنده
استعمال اولنور يقال لعالك عاليا اذا اريد الدعاء بان ينتعش وانتعاش عين مهمله وشين معجمه ايله
دوشن كمسنه طورمقدر اللعوة لامك فتحى وعينك سكونيله مؤنثى يقال كلبة لعوة اى حريصة
ولعوه عربدن برقومك اسميدر ولعوة الجوع زياده آجلقه دخى ديرلر وفرا ايتدى لعوه شول سياهه ديرلركه
ممه باشنك اطرافنده اولور وذو لعوه حميرولا ينلدن ملكدن ياخود ملك اعلالنك مادونى اولان كمسنه

كمسنه دن عبارتدر اللاعى عينك كسرى ومديله برنسنه يى بلاين كمسنه يقال ما بها لاعى قرواى ما بها
من يلحس عسا وقرو قافك فتحى وراء مهمله نك سكونيله بيوك چناغه ديرلر كاسه بزرك معناسنه وعس دخى
عين وسين مهملتينله ذكر اولنان كاسه وبو كلامك معناسى ما بها احد ديمك اولور اللعاع لامك فتحيله
اول ظهور ايدن اوتدر التلعى فتحتينله وعينك كسرى تشديدى ومديله ذكر اولنان اوتى ديرمك ابن
الاعرابى روايتى اوزره يقال خرجنا نتلعى اى نأخذ اللعاع وبونك اصلى نتلعع ايدى اوچ عينك تواليسى
كريه كورديلر بونى يايه تبديل ايتديلر الالعاع همزه نك كسريله يرذكر اولنان اوتى بتورمك
يقال الحت الارض اذا اخرجت اللعاع التلعى فتحتينله وعينك كسرى وتشديديله بال قوامه كلمك

لغا يقال تلعى العسل اذا تعقد اللغو لامك فتحى وغين معجمه نك سكونيله بر باطل نسنه صادر اولمق
يقال لغوت باليمين ولغو كذب آوازه دخى اطلاق اولنور اللغى لامك فتحى والفك قصريله بمعناه يقال
لغا يلغو لغوا من الباب الاول ولغى يلغى لغى من الباب الرابع ولغى صوته دخى ديرلر وغا كبى ولغى بر نسنه يه
حريص اولمغه دخى ديرلر يقال لغى به لغى من الباب الرابع ايضا اذا لهج به ولهج جيمله بر نسنه يه حريص
اولمغه ديرلر ولغى شرابى چوق ايچمكه دخى ديرلر يقال لغى بالشراب اذا اكثر منه ولغو شول يمينه دخى
ديرلر كه قلب انونك اوزرينه برقرار اولميه كقولك فى اثناء الكلام بلى والله ولا والله ولغو شول كبجك دوه
ياوريسنه دخى ديرلر كه عداددن اوليوب ديتنده وديت امثالنده حسابه قاتلميه الالغاء همزه نك
كسرى والفك مديله برنسنه يى باطل قلمق تقول الغيت الشئ اذا ابطلته وكان ابن عباس يلغى طلاق
المكره يعنى مكره اولان كمسنه نك طلاقى باطلدر ديرايدى والغا عددن برنسنه يى اسقاط ايتمكه دخى
ديرلر يقال الغاه من العدد اذا اسقطه منه اللاغية غينك كسريله لغو اولان كلمات معناسنه در قال الله
تعالى * لا تسمع فيها لاغية اى كلمة ذات لغو وهو مثل تامر ولابن لصاحب التمر واللبن اللغة لامك
ضمى وغينك تخفيفيله شول لفظدركه انونكله هر قوم كندى مرادندن تعبير ايدر اصلى لغى ياخود لغو در
هاواودن عوضدر اللغى لامك ضمى والفك قصريله جمعى لغتلر معناسنه برقا ايله برى كبى وبره دوه
بروننه ديرلر كه اول دوه برونده چكوردكلرى حلقه در اللغات لامك ضميله كذلك جمعى وعرب
طائفه سنك بعضى سمعت لغاتهم دخى ديرلر تانك فتحيله تاء جمعى ها اوزره وقف اولنان تايه تشبيه ايتمكله
اللغوى لامك ضمى وغينك فتحى ويانك تشديديله لغته منسوب اولان كمسنه ولامك فتحيله لغوى

لفا ديمك جائز دكلدر اللفاء لامك فتحى وفانك صكره الفك مديله هر نسنه دركه حقير ويسير وخسيس
اوله يقال رضى فلان من الوفاء باللفاء يعنى اول كمسنه حق وافيسندن شئ قليله راضى اولدى التلفية
على وزن التربية بر كمسنه نك حقنى آز ايتمك تقول لفاه حقه اى بخسه وبخس باء موحده وخاء معجمه
ايله نقص معناسنه در الالفاء همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه يى بولمق تقول الفيت الشئ اذا
وجدته التلافى تانك فتحى وفانك كسرى ومديله برنسنه يى تدارك ايتمك تقول تلافيته اذا تداركته

لقا اللقاء لامك كسرى والفك قافدن صكره مديله بولشمق اللقى لامك ضمى والفك قصريله بمعناه
اللقى لامك ضمى وقافك كسرى ويانك تشديديله بمعناه اللقيان لامك ضمى وقافك سكونيله
* بمعناه كذلك اللقيانة وزن مزبور اوزره بمعناه كذلك اللقية لامك فتحى وقافك سكونيله
بمعناه كذلك اللقاء لامك كسرى والفك مديله بمعناه كذلك يقال لقيته لقاء من الباب الرابع
ولقى ولقيا ولقيا ولقيانا ولقيانة واحدة ولقية واحدة ولقاءة واحدة ولا تقل لقاة بكسر اللام وقصر الالف

لانها مولدة و ليست من كلام العرب فی الالقاء فی همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه يى براقمق
تقول القيته اذا طرحته وتقول القه من يدك والق به من يدك و برنسنه يه محبت دوشرمكه دخى
ديرلر يقال القيت اليه المودة و بالمودة فی الالقية فی همزه نك ضمى وقافك كسرى ويانك تشديديله
لغز كه عوام آكا بلجه ديرلر يقال القيت عليه القية اى اجية واجية حاء مهمله وجيمله لغز معناسنه در
الالتقاء فی همزه نك وتانك كسرى والفك مديله بولشمق فی التلاقی فی تانك فتحى وقافك كسرى
ومديله كذلك بولشمق يقال التقوا وتلاقوا فی الاستلقاء فی همزه نك وتانك كسريله آرقه اوزره ياتمق
يقال استلقى على قفاه فی التلقی فی فتحتينله وقافك كسرى و تشديديله بركمسنه يى قارشولمق يقال
تلقاه اذا استقبله وتلقى برى برى اغزندن خبر المغه دخى ديرلر منه قوله تعالى * اذ تلقونه بالسنتكم
اى يأخذ بعض من بعض فی التلقاء فی تانك كسرى ولامك سكونى والفك مديله مصدر در لقاء معناسنه
وتلقاء مقابل معناسنه ظرف دخى كلور يقال جلس تلقاءه اى حذاءه فی اللقاء فی لامك فتحى والفك
مديله شول نسنه دركه حقير اولدوغيچون براغلمش اوله الالقاء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى براغلمش
نسنه لر معناسنه فی اللقوة فی لامك فتحى وقافك سكونيله بر مرضدركه انسانك يوزينه عارض اولوب
آغزى اكلور واقوه طوشنجل ديدكلرى قوشك ديشيسنه و نيز حامله اولان ناقه يه دخى ديرلر
وفی المثل لقوة صادفت قبيسا وقبيس قافك فتحى و بانك كسرى و مديله شول اركك دركه دشيسنى تيز
حامله قيله فی اللقوة فی لامك كسريله كذلك ذكر اولنان قوشه ديرلر ومزبور قوشه لقوه ديدكلرى
آغزينك ايكى جبى واسع اولدوغندن اوتوريدر فی الملقو فی ميمك فتحى ولامك سكونى وواوك تشديديله

لكا

مرض مزبوره مبتلا اولان كمسنه يقال لقی فلان على البناء للمجهول فهو ملقو فی اللكى فی لامك فتحى والفك
قصريله برنسنه يه حريص اولمق يقال فلان لكى به لكا اذا اولع به و بركمسنه يه ملازمت ايتمكه دخى

لما

ديرلر يقال لكيت بفلان اى لازمته فی اللمى فی لامك فتحى والفك قصريله طوداق سياهه مائل
اولمق كه عرب طائفه سى قتنده مستحبدر فی الالمى فی همزه نك فتحى ولامك سكونى والفك قصريله
طوداغى ذكر اولنان اوزره اولان كمسنه فی اللمياء فی لامك فتحى وميمك سكونى والفك مديله شول
عورتدركه طوداغى ذكر اولنان وجه اوزره اوله يقال رجل المى وجارية لمياء والمى شول كوكه يه دخى ديرلركه
كثيف اولوب سياه اوله يقال ظل المى وشجرة لمى الظلال فی الالتماء فی همزه نك وتانك كسريله يلدرمق
يقال التمى لونه اذا التمع وكاه اولور همزه ايله دخى استعمال اولنور فی اللمة فی لامك ضمى وميمك تخفيفيله
بركمسنه نك ياشداشى ومثلى ها آخرندن حذف اولنان حرف علتدن عوضدر وفی الحديث ليتزوج

لوا

الرجل لمته ولمته بركمسنه نك مصاحبلرينه دخى ديرلر اوچدن اونه وارنجه فی اللى فی لامك فتحى ويانك
تشديديله ايپ بوكمك تقول لويت الحبل اذا فتلته ولى بركمسنه باشن دوندرمكه دخى ديرلر فی الالواء فی
همزه نك كسرى والفك مديله بمعناه يقال لوى رأسه والوى برأسه اذا امال واعرض وبارى تعالينك
وان تلووا او تعرضوا قولنده كه واو ايله در ابن عباس ايتدى مراد قاضيدركه احد خصمين ايچون
اول برندن اعراض ايدر و واو واحد ايله وضم لام ايله دخى قرائت ايتمشلردر ولايتدن مشتق اولمق
اوزره مجاهد ايتدى معنى ان تلووا الشهادة فتقيموها او تعرضوا عنها فتتركوها ديمكدر ولى والوا ناقه
قويروغن صالمغه دخى ديرلر يقال لوت الناقة ذنبها والوت بذنبها اذا حركت همزه ايله اولدقده بايله
استعمال اولنور ولى بركمسنه يى غيرلر اوزرينه اختيار ايتمك معناسنه دخى كلور يقال لويت عليه اذا

اذا عطفت والوا قوم توكنديكى يره داخل اولمغه دخى ديرلر يقال الوى القوم اذا صاروا الى لوى الرمل
وسيجئ تفسير لوى الرمل انشاء الله تعالى ويقال الويتم فانزلوا والوا بركمسنه نك حقن الوب كتمكه
دخى ديرلر يقال الوى فلان بحقی اذا ذهب به ومطلقا الوب كتمكه دخى ديرلر يقال الوت به عنقاء مغرب
اى ذهبت به و مغرب ميمك ضمى وراءنك كسريله در والوا بركمسنه كياسيسن تحريك ايدوب اشارت
ايتمكه دخى ديرلر يقال الوى بثوبه اذا لمع واشار فی اللويان فی لامك كسرى وواوك فتحى ويانك تخفيفيله
تثنيه سى قوم نهايت بولدوغى يرلر معناسنه الالوية همزه نك فتحى وواوك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى
والويه شول خرده بيراقلره دخى ديرلركه سنجاقدن والاى بيراغندن اشاغه در والواوت صولمغه دخى ديرلر
يقال الوى البقل اذا ذبل فی اللييان فی لامك فتحى ويانك تشديديله دينى اكلندرمك يقال لواه بدينه ليانا
اذا مطله فی التلوية فی على وزن التربية بوينى بورمق قهر و غلبه معناسنه يقال لويت اعناق الرجال
فی الخصومة شدد للكثرة والمبالغة قال الله تعالى * لووا رؤسهم فی الالتواء فی همزه نك وتانك
كسريله بورلمق فی التلوى فی فتحتينله و واوك كسرى وتشديديله بمعناه يقال التوى الشئ وتلوى بمعنى
والتوا غير ايچون طعام صقلمغه دخى ديرلر يقال التوت المرأة لوية وسيجئ تفسير اللوية انشاء الله تعالى
لوى الرمل فی لامك كسرى والفك قصريله قوم توكندوكى ير منقطع الرمل معناسنه فی الالوى فی
همزه نك فتحى والفك قصريله شول قوى وقدركه ذاتنده اكرى اوله كچى قويروغى كبى مثلا والوى اجتناب
وحذر اوزره اولوب دائما منفرد اولان كمسنه يه دخى ديرلر فی اللواء فی لامك كسرى والفك مديله
سنجاق كه امرايه مخصوصدر فی اللوى فی لامك فتحى والفك قصريله بر مرضدركه اندن كوبك بورمغله
تعبير اولنور تقول لوى من الباب الرابع اذا مرض به فی اللوى فی لامك فتحى و واوك كسرى ويانك
تشديديله فعيل وزنى اوزره صولمش اوت فی اللوية فی لامك فتحى و واوك كسرى ويانك تشديديله غيره
ايچون صقلنان طعام فی اللائون فی لامك فتحى ومدى و همزه نك ضمى ومدى و نونك فتحيله الذی
كلمه سنك جمعى اللائين لامك فتحى وتشديدى وهمزه نك كسرى ومديله كذلك الذی كلمه سنك جمعى
حالت نصبده وحالت جرده فی اللاؤ فی لامك فتحى وتشديدى وهمزه نك ضمى ومديله نونسز اللاى
لامك فتحى وتشديدى ويانك اثباتى ايله على كل حال كذلك جمعى وبونلر رجال ونسا برابر اولور وتصغير
اولنمز زيرا تصغير مزبوردن اللتيات ايله نسا طائفه سى ايچون واللذيون ايله رجال طائفه سى ايچون غنا
كلمشدر فی اللا فی لامك تشديديله بلا ياء ولا مد ولا همزة كذلك الذی كلمه سنك مؤنثى ومنهم من يهمز

لها

فی اللهاة فی لامك فتحى وهانك تخفيفيله كوچك ديل كه سقف فمك نهايتنده اولور اللهى لامك فتحى
والفك قصريله جمعى ذكر اولنان ديللر معناسنه اللهوات فتحتينله كذلك جمعى اللهيات فتحتينله
كذلك جمعى قطيات كبى كه قطانك جمعيدر بوغرتاق ديدكلرى قوش معناسنه فی اللهاء فی لامك كسرى
والفك مديله كذلك لهانك جمعى اضا ايله اضى كبى واضى كوله ديرلر غدير معناسنه فی اللهوة فی لامك
ضمى وهانك سكونيله شول نسنه دركه دكرمن چكن كمسنه اليله دكرمن اغزينه القا ايدر ولهوه بخشيشه
دخى ديرلر كرك اقچه اولسون كرك غيرى اولسون اللهى لامك ضمى والفك قصريله جمعى يقال انه

*

لمعطاء اللهى اذا كان جوادا يعطى الشئ الكثير فی اللهى فی لامك ضمى ويانك تشديديله برنسنه دن متسلى
اولوب انوك ذكرن ترك ايتمك فی اللهيان فی لامك ضمى وهانك سكونيله كذلك متسلى اولمق تقول
لهيت عن الشئ الهى لهيا ولهيانا اذا سلوت عنه وتركت ذكره واضربت عنه فی الالهاء فی همزه نك

کسری والفك مدیله برکمسنه یی مشغول قلمق یقال الهاه اذا شغله فی التلهیة فی عل وزن الترضیه
برکمسنه یی آوتمق یعنی متسلی قلمق یقال لهاه به تلهیة اذا علله فی اللهو فی لامك فتحی وهانك سكونیله
برنسنه ایله اوینامق تقول لهوت بالشیء الهو لهوا اذا لعبت به وکاه اولور لهو جماعدن کنایت اولور وکاه
اولور عورتدن کنایت اولور کما قال الله تعالی * لو اردنا ان نتخذ لهوا لاتخذنا قالوا ای امرأة وقیل ولد
فی التلهی فی فتحتینله وهانك کسری وتشدیدیله کذلك اوینامق تقول تلهیت به اذا لعبت فی التلاهی فی
تانك فتحی وهانك کسری ومدیله برقاج کمسنه بری بریله اوینامق یقال تلاهوا ای لهی بعضهم ببعض
اله فی همزه نك کسری ولامك سکونی وهانك فتح اوزره بناسیله آخرندن یاساقط اولمغله امردر ترك
ایت معناسنه تقول اله عن الشیء ای اترکه وفی الحدیث فی البلل بعد الوضوء اله عنه یعنی اثر وضویی
اعضای وضو اوزرنده ترك ایله وکان ابن الزبیر اذا سمع صوت الرعد لهی عن حدیثه یعنی کلامندن
اعراض ایدردی واصمعی ایتدی اله عنه واله منه برمعنایه در فی اللهو فی لامك فتحی وهانك ضمی وواوك
تشدیدیله فعول وزنی اوزره ترك ایدیجی کمسنه یقال فلان لهو عن الخیر فی الالهیة فی همزه نك ضمی
ولامك سکونی وهانك کسری ویانك تشدیدیله لهودن مشتق اولمغله افعوله وزنی اوزره شول
نسنه درکه انی اویونجق ایدینورلر یقال بینهم الهیة کما یقال بینهم احجیة واحجیه لغزه دیرلر یعنی آنلرله
لغزوار درکه بری برن انوکله امتحان ایدرلر فی اللهاء فی لامك ضمی والفك مدیله مقدار معناسنه یقال
هم لهاء مائة مثل قولك زهاء مائة ای قدرها فی اللیاء فی لامك کسری والفك مدیله نخوده شبیه
لیا
برنسنه درکه اکل اولنور زیاده آقدر اکثر حجاز ولایتنده اولور ابو عبید روایتی اوزره وفی الحدیث دخل
علی معاویة وهو یأکل لیاء مقشی ای مقشرا وقچن برعورت بیاضله وصف اولنسه کانها لیاءة دیرلر
مأ
اللیا فی لامك کسری والفك قصریله شول یردرکه صودن اراقدر * فصل المیم فی المأو فی میمك فتحی
وهمزه نك سکونیله دری واسع اولسون دیو چکمك فی المأی فی وزن مزبور اوزره ذکر اولنان
معنایه در یقال مأوت الجلد مأوا ومأیته مأیا اذا مددته حتی یتسع ومأی فاسد اولمغه دخی دیرلر یقال
مأی بینهم مأیا من الباب الثالث اذا فسدت فی التمأی فی فتحتینله وهمزه نك کسری وتشدیدیله دری
چکلمکله واسع اولمق یقال تمأی الجلد تمأیا اذا اتسع وتمأی مابین فاسد اولمغه دخی دیرلر یقال تمأی
بینهم اذا فسد فی المائة فی میمك کسری وهمزه نك فتحیله یوزکه مراتب عدددندر اصلی مأی درمعی وزنی
اوزره هایادن عوض اولمشدر المئون میمك کسری وهمزه نك ضمی ومدیله جمعی وبعضیلر همزه کبی
میمی دخی مضموم قیلوب مئون دیدیلر فی المأت میمك ضمی وهمزه نك فتحی ومدیله کذلك جمعی مأت کبی
ابن السکیت روایتی اوزره وبعض عرب مائة درهم دیرلر میمه اشمام ضم ایدوب اظهار اتمامکله وسیبویه
ایتدی ثلثمائة دیرلر وبونك حقی ثلاث مئین یاخود ثلاث مأت دیمك ایدی نته کم ثلاثة الاف دیرلر
زیرا ثلاثه نك تمییزی عشره یه وارنجه جمعدر ثلاثة رجال وعشرة رجال دیرلر لکن ثلثمائة کلمه سن
احد عشریه وثلاث عشریه تشبیه ایدوب تمییزن مفرد کتوردیلر وشول کمسنه که مئون دیوب نونی
مرفوع ومنون قلمشدر انوك تقدیرنده ایکی قول وار دربری فعلین وزنی اوزره اولمق غسلین کبی وبو اخفش
قولیدر شاذدر وبری دخی فعیل وزنی اوزره اولمقدر حرف اول مکسور قلنمشدر مابعدی مکسور
اولدوغیچون وبونك اصلی مئیدر عصی ایله عصی کبی پس یا نونه تبدیل اولنمغله مئون اولمشدر فی الامأء
همزه نك کسری ومیمك سکونی والفك مدیله برنسنه یوز عدد اولمق یقال امأی القوم اذا صاروا مائة واماء

واماء برنسنه یی یوز عدد قلمغه دخی دیرلر تقول امأیتهم انا نته کم ابو زید ایتدی امأت غنم فلان دیرلر
قچن یوز عدده ایرشسه وامأیتها انا دیرلر قچن یوز عدده ایرشدرسك فی المواء فی میمك ضمی والفك
متا
مدیله پسی چاغرمق یقال مأت السنور تموء مواء اذا صاحت مثل امت تأموا ماء فی المتو فی میمك فتحی
وتانك سكونیله برنسنه یی چکمك تقول متوت الشیء اذا مددته فی التمتی فی فتحتینله وتاء ثانینك ضمی
محا
وتشدیدیله یایی اوزانوب کرمکله چکمك یقال تمتی فی نزع القوس اذا مد الصلب فی المحو فی میمك فتحی
وحانك سكونیله بوزمق فی المحی فی میمك فتحی وحانك سكونیله بمعناه یقال محا لوحه یمحوه محوا
من الباب الاول ویمحیه من الباب الثانی ویمحاه من الباب الثالث ومحو بر موضعك دخی اسمیدر فی المحو
میمك فتحی وواوك تشدیدیله بوزلمش نسنه فی المحی فی میمك فتحی ویانك تشدیدیله بمعناه واو یایه قلب
اولندی ماقبلی مکسور اولدوغندن اوتری ویاء اولی یاء ثانیه ده ادغام اولندی بو ذکر اولنان
جوهرینك اداسیدر غالبا مراد محو کلمه سنده حانك ضمی لاجل الیاء کسره یه تبدیل اولندی واو
ساکن لین طبیعتدن اوتری حائل اولمدوغیچون دیمکدر فی الامحاء فی همزه نك کسری ومیمك کسری
کسری وتشدیدیله بوزلمق یقال امحی من باب انفعل منه فی الامتحاء فی همزه نك وتانك کسریله لغة فیه
ضعیفة فی محوة فی میمك فتحی وحانك سكونیله شمال یلی یا وطی محو ایتدوکیچون محوة دیمشلردر معرفه در
کسریله بمعناه لا ینصرف قدر اکا الف لام داخل اولمز یاغمور یر یوزینه عموما یاغمغه دخی دیرلر یقال ترکت الارض
محوة واحدة اذا طبقها المطر فی الممحاء فی میم اولك کسری وثانینك سكونیله شول بزپاره سیدر که انوکله
مخا
منی واکا شبیه اولان نسنه پاك اولنور فی التمخی فی فتحتینله وخانك کسری وتشدیدیله برنسنه دن
اجتناب ایدوب بری اولمق فی الامخاء فی همزه نك کسری ومیمك کسری وتشدیدیله بمعناه تقول تمخیت
من الشیء وامخیت منه اذا تبرأت منه وتحرجت وتحرج حاء مهمله ایله تجنبت معناسنه در فی المدی فی میمك
مدا
فتحی والفك قصریله غایت برنسنه نك نهایتی معناسنه یقال قطعة ارض قدر مدی البصر وقدر مد البصر
علی روایة یعقوب فی المدی فی میمك فتحی ودالك کسری ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره شول
حوضدر که انوك اطرافنه طاش دکمامش اوله الامدیة همزه نك فتحی ودالك کسری ویانك
تخفیفیله جمعی ذکر اولنان حوضلر معناسنه فی المدیة فی میمك ضمی ودالك سكونیله بیوك بچاق سکین
عظیم معناسنه وکاه اولور میمی مکسور ایدرلر المدیات میمك ضمی ودالك سكونیله جمعی والمدی
میمك ضمی والفك قصریله جمعی نته کم کلیه کلمه سنده ذکر اولنمشدر وکلیه بوکرکه دیرلر کرده معناسنه
المدی فی میمك ضمی ودالك سكونیله شام شریفه منسوب برکیله نك اسمیدر وبه مدك غیریدر فی المذی
مذا
میمك فتحی وذال معجمه نك سكونیله شول صودرکه رجالدن ملاعبه وتقبیل اثناسنده صادر اولورکه
بونده لازم اولان وضودر فی الامذاء فی همزه نك کسری والفك مدیله بمعناه وامذا آتی مرعایه
صالمغه دخی دیرلر تقول امذیت فرسی اذا ارسلتها فی المرعی وکاه اولور مذیته دخی دیرلر ابو عبید روایتی
اوزره تقول مذی منه الرجل وامذی ویقال کل ذکر یمذی وکل انثی تقذی وقذی رحمدن کلن آق
صویه دیرلر فی المذاء فی میمك کسری والفك مدیله مذی کتورشمك فی المماذاة فی میم اولك ضمیله
*
بمعناه وفی الحدیث الغیرة من الایمان والمذاء من النفاق ابو عبید ایتدی مذاء برکمسنه کندویه متعلق
رجال ونسایی بری برینه مختلط طوتوب بری برندن مذی کتورمکدر دیدی واموی ایتدی منی ومذی
وودی بوجمله سنده یالر مشدددر فی المذی فی ذالك کسری ویانك تشدیدیله آق باله دیرلر عسل ابیض

مرا

معناسنه ؎ الماذية ؛ ذالك كسرى و يانك تشديديله شول زره دركه ملايم اولوب خشونت اوزن اولميه
و بوجهتدن خمره دخى ماذيه ديرلر بو غازدن سهولت اوزره ايندوكندن اوترى ؎ المرو ؛ ميمك فتحى ورانك
سكونيله شول آق و براق طاشلردركه انى چقماغيله استعمال ايدوب اندن آتش چقاررلر ؎ المروة ؛
وزن مزبور اوزره واحدى ذكر اولنان چاقماق طاشلرك برى معناسنه و مكه مشرفه ده اولان مروه يه مروه
ديدكلرى بو سببدندر و مرو ريا حيندن برنوعه دخى اطلاق اولنور ؎ المرى ؛ ميمك فتحى ورانك
سكونيله ناقه نك ممه سن صخامقدر سودى چقسون ديو تقول مريت الناقة مريا من الباب الثانى
اذا مسحت ضرعها لتدر و مرى آتى قامچى ايله ياغيرى نسنه ايله سوروب تادر اولدوغى دكلو سرعت
ايتدرمكدر تقول مريت الفرس اذا استخرجت ماعنده من الجرى بسوط او غيره و مرى آت الكرن
اوينادكى تحريك ايتمكه دخى ديرلر يقال مرى الفرس بيديه اذا حركهما على الارض كالعابث و مرى يل
باوطى ياغدرمغه دخى ديرلر يقال الريح تمرى السحاب اى تستدره و بركمسنه نك حقن انكار ايتمكه دخى
ديرلر يقال مراه حقه اذا جحده وقرئ قوله تعالى * افتمارونه على مايرى ؎ الامراء ؛ همزه نك كسرى
والفك مديله ناقه نك سودى كلمك يقال امرت الناقة اذا در لبنها ؎ المرى ؛ ميمك فتحى و رانك كسرى
و يانك تشديديله فعيل وزنى اوزره شول ناقه دركه سودى چوقدر كسائى روايتى اوزره و بعضيلر ايتدى
مرى شول ناقه دركه ممه سى صخا نمغله سودى كلور ابو زيد ايتدى بو مهموز دكلدر المرايا ميمك فتحى
والفك قصريله جمعى ؎ المرية ؛ ميمك كسرى و رانك سكونيله اسمدر آته قامچى ايله ياغيرى نسنه ايله
سرعت ايتدرمك معناسندن و كاه اولور ميمى مضموم دخى ايدرلر و مريه شك معناسنه دخى كاور و بونده
دخى كاه اولور ميمى مضموم قارلر قرئ بهما قوله تعالى * فلا تك فى مرية ثعلب ايتدى ضم و كسر لغتلردر
واما مرية الناقة يعنى ناقه نك برنوعه سودور مسى بونده كسردن غيرى جائز دكلدر ضم غلطدر
و بو حصرى صاحب صحاح جرى فرسه متعلق اولان مريه ده توهم ايدوب مريت الفرس اذا استخرجت
من الفرس ماعنده من الجرى بسوط او غيره مرية بالكسر لاغير اسم فيه ديمشدر پس بو غلط اولوز
زيرا معناى مزبورده اولان مريه ده ضم و كسر جائزدر مكركه كلامى ظاهرندن صرف اولنوب تأويل
اولونه ؎ الامتراء ؛ همزه نك و تانك كسريله يل باوطه ياغمور ياغدرتمق يقال الريح تمترى السحاب اى
تستدره ؎ المراء ؛ ميمك كسرى والفك مديله مجادله قلمق تقول ماريت الرجل اماريه مراء اذا جادلته
و امترا بر نسنه ده شك ايتمكه دخى ديرلر ؎ التمارى ؛ تانك فتحى و رانك كسرى و مديله كذلك شك ايتمك
مرو ؛ ميمك فتحى و رانك سكونيله بر شهرك اسميدر ؎ المروى ؛ ميمك فتحى و رانك سكونى و واوك
فتحى و يانك تشديديله مرويه منسوب اولان نسنه را زياده اولنمغله على غير القياس كلمشدر
الثوب المروى ؛ ميمك فتحى و رانك سكونى و يانك تشديديله ذكر اولنان شهره منسوب اولان بز
و بو نسبت على طريق القياسدر ؎ المروراة ؛ فتحتيله و واوك سكونيله فعوعله وزنى اوزره شول بريه كه
انده هيچ نسنه اولميه مفازة بلاشئ معناسنه المرورى كذلك فتحتيله والفك قصريله جمعى المروريات
ميمك و رانك فتحى و يانك تخفيفيله كذلك جمعى المرارى ميمك فتحى و رانك كسرى و مديله كذلك جمعى
مارية ؛ رانك كسرى و يانك تخفيفيله بر عورتك اسميدر و فى المثل خذها و لو بقرطى مارية ابن السكيت
ايتدى بو مثلده ماريه يانك تخفيفيله ماريه بنت ارقمدر كه جد اعلاسى مزيقيا بن عامردر كه
بونلره عنقا تسميه اولنور ؎ المارية ؛ ميمك فتحى و يانك تشديديله قطاة ملساء معناسنه در وقطاة

وقطاة بوغرتاق ديدكلرى قوشدر اسغر و د معناسنه و ملساى بعضيلر چاپك ايله و بعضيلر تويى
هموار او لانله تفسير ايتمشدر ؎ المزية ؛ ميمك فتحى و يانك تشديديله زيادة لك فضيلت معناسنه يقال
له عليه مزية و لا يبنى منه فعل ؎ المسى ؛ ميمك فتحى والفك قصريله اخشامكه صباحك مقابليدر

مسا

الامساء ؛ همزه نك كسرى و ميمك سكونى والفك مديله اخشاملمق كه صباحلك نقيضيدر ؎ الممسى ؛
ميم اوللك ضمى و ثانينك سكونى والفك قصريله اخشاملمق يقال امسينا ممسى و بو مصبحك ضديدر ايكسيده
مصدر اولوب اسم مكان اولمقده ؎ المسى ؛ ميمك ضمى و سينك سكونيله اسمدر اخشاملق معناسندن
صبح اسم اولدوغى كبى صباحلق معناسندن يقال اتيته لمسى خامسة يعنى بشنجى كونك اخشامنده و كسر
دخى لغتدر و يقال اتيته مسى امس يعنى دون اخشام و قتنده ؎ المسيان ؛ ميمك ضمى و سينك فتحى
و يانك تشديديله مسانك تصغيريدر ؎ الامسية ؛ همزه نك ضمى و ميمك سكونى و يانك تشديديله
اخشام كه اصبوحه نك مقابليدر ؎ المسى ؛ ميمك فتحى و سينك سكونيله رحمدن نطفه يى چقارمق
يعنى كه مسط تفسيرنده مرور ايتمشدر يعنى ناقه يه اركك چوق آشمش اولسه اهلى اولان كمسنه رحمنده
اولان منى اليله اخراج ايدر دفعه اخراده حامله قالسون ديو يقال مساه يمسيه اذا اخرج النطفة من الرحم
و تقول مسيت المرأة اذا سطوت عليها و اخرجت ولدها ؎ المشى ؛ ميمك فتحى و شينك سكونيله يورمك
التمشية ؛ على وزن التربية كذلك يورمك يقال مشى يمشى مشيا و مشى تمشية و تمشية يورتمك

مشا

معناسنده كلور تقول مشيته تمشية ؎ الامشاء ؛ همزه نك كسريله كذلك يورتمك تقول امشيته
و امشاد وابر كمسنه يى اسهال ايتمكه دخى ديرلر تقول امشانى الدواء و امشا بر كمسنه نك طوارى چوق اولمغه
دخى ديرلر تقول امشى الرجل اذا كثرت ماشيته ؎ التمشى ؛ فتحتيله و شينك كسرى و تشديديله
شرابك ابتدا كيفى ظهور ايتمك يقال تمشت فيه حميا الكأس و حميا حاء مهمله نك ضمى و ميمك فتحى و يانك
تشديديله شرابك اول سورتيدر ؎ المشاء ؛ ميمك فتحى والفك مديله عورتك اولادى چوق اولمق يقال
مشت المرأة تمشى مشاء من الباب الثانى اذا كثر ولدها و بو ماشيه ده دخى استعمال اولنور يعنى مشت
الماشية دخى ديرلر نسلى چوق اولمق معناسنه ؎ الماشية ؛ شينك كسريله شول ناقه دركه كثيرة الاولاد اوله
يقال ناقة ماشية اذا كثرت اولاده و ماشيه مطلقا دوه يه و قيونه دخى ديرلر المواشى ميمك فتحى و شينك
كسرى و مديله جمعى ؎ المشو ؛ ميمك فتحى و شينك ضمى و واوك تشديديله شول دوادركه اسهال ايلر تقول
شربت مشوا يثقل و لا يخفف يعنى ترك تشديديله استعمال اولنماز ؎ المشى ؛ ميمك فتحى و شينك كسرى
و يانك تشديديله بمعناه ؎ الاستمشاء ؛ همزه نك و تانك كسريله مسهل دوا ايچمك تقول استمشيت

مصا

اذا شربته ؎ المصواء ؛ ميمك فتحى و صادك سكونى والفك مديله نساطا ئفه سندن شول كمسنه دركه
او يلقنده اتى اولميه ؎ المضى ؛ ميمك ضمى و ضاد معجمه نك كسرى و يانك تشديديله كتمك تقول مضى الشئ

مضا

مضيا اذا ذهب و مضى بر نسنه نك اوزرينه قرار اولمغه دخى ديرلر تقول مضيت على الامر مضيا ؎ المضو ؛
ضمتينله و واوك ضمى و تشديديله كذلك بر نسنه نك كذلك اوزرينه اولمق ؎ المضو ؛ ميمك فتحى و ضادك
ضمى و واوك تشديديله بمعناه تقول مضوت على الامر مضوا مثل الوقود والصعود ؎ الممضو عليه ؛
ميمك فتحى و صادك ضمى و واوك تشديديله شول نسنه دركه انوك اوزرينه قرار اولنمش اوله ؎ المضاء ؛ *
ميمك فتحى والفك مديله بر نسنه نافذ اولمق يقال مضى فى الامر مضاء اذا نفذ قال جرير بجارين الهواغير
ماضى و يوما ترى منهن غول تغول وانما رده الى اصله للضرورة لانه يجوز فى الشعر ان يجرى الحرف المعتل

مجری الحرف الصحیح من جمیع الوجوه لانه الاصل فی الامضاء فی همزه نك كسری والفك مدیله برنسنه یی
یخو رمك تقول امضیت الامر اذا انفذته فی التمضی فی فتحتیله وضادك كسری وتشدیدیله یخمك تفعل
وزنی اوزره درمعنای مزبوردن فی المضواء فی میمك ضمی وضادك سكونی والفك مدیله ایار ویخمك
مطا
تقدم معناسنه فی المطا فی میمك فتحی والفك قصریله ارقه ظهر معناسنه الامطاء همزه نك فتحی ومیمك
سكونی والفك مدیله جمعی ارقه لر معناسنه فی المطی فی میمك فتحی ویانك تشدیدیله یوك ایچون وبنمك ایچون
اولان طوار فی المطیة فی میمك فتحی و یانك تشدیدیله واحدی ذكر اولنان طوارك بری معناسنه المطایا
میمك فتحی والفك قصریله جمعی ذكر اولنان طوارلر معناسنه پس مطی واحد وجمع ومذكر ومؤنث اولور
ومطایا فعالا وزنی اوزره در اصلی فعایا در خطایا ده ذكر اولنان كبی تقدیم وتأخیر اولنمشدر وابو العمیثل
ایتدی مطیه مذكر ومؤنث اولور واصمعی ایتدی مطیه شول طوار در كه سیرن اوازده مطودن
مأخوذ در مد معناسنه فی التمطی فی فتحتیله وطانك كسری وتشدیدیله اللرن اوزادوب صالنی صالنی
یوریمك تبختر معناسنه وبعضیلر ایتدی تمطی مطیطه دن مأخوذ در ومطیطه شول قوبی صو در كه
حوضك دیبنده اولوروبو مقوله صویه مطیط دیدیلر سونب اوزاندوغیچون پس بو تطنیت كبیدر
ظن دن و تقضیت كبیدر تقضض دن وتقضض قوش اوچار كن آشغه سوزلمكه دیرلر فی المطواء فی میمك
ضمی وطانك فتحی والفك مدیله غلواء وزنی اوزره اوزانق معناسنه اسمدر وغلواء غین معجمه ایله حددن تجاوز
ایتمكه دیرلر فی المطو فی میمك فتحی وطانك سكونیله چكمك مد معناسنه تقول مطوت بالقوم مطوا
اذا مددت بهم فی السیر فی الامتطاء فی همزه نك وتانك كسریله برطواری مطیه ایدنمك ابو زید روایتی اوزره
تقول امتطیتها اذا اتخذتها مطیة واموی ایتدی امتطا برطواری مطیه قلمغه دیرلر تقول امتطیناها
ای جعلناها مطایانا فی المطو فی میمك كسری وطانك سكونیله خرما صلقمی عذق النخلة معناسنه
المطاء میمك كسری والفك مدیله جمعی خرما صالقملری معناسنه جرو له جراكی وجرو كلب یا وریسنه
معا
دیرلر ومطو برنسنه نك نظیرنه ومصاحبنه دخی دیرلر فی المعا فی میمك كسری والفك قصریله بغرسق كه
اعضای باطنه دندر الامعاء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی بغرسقلر معناسنه وفی الحدیث المؤمن
یأكل فی معی واحد والكافر فی سبعة امعاء وبو تمثیل درز یرا مؤمن حلالدن غیری نسنه اكل ایتمیوب حرامدن
وشبهه لو اولان نسنه لردن احترازایدر و كافر مبالات ایتمیوب هر نه بولورسه اكل ایدر نه طریقدن اكل
اولنوب نه كیفیتیله اكل اولنماسین ملاحظه قلمز ومعاصو اقند یسنه دخی دیرلر مسیل ما معناسنه فی المعو فی
میمك فتحی وعینك سكونیله شول خرما در كه رطب اوله ابو عبیده روایتی اوزره ومزبور ایتدی قیاس بوایدی كه
واحدی معوة كله لكن استماع اولنمامشدر دیدی فی المعوة فی میمك فتحی وعینك سكونیله شول خرما در كه
مقا
اكا فی الجمله یبوست عارض اوله فی المقو فی میمك فتحی وقافك سكونیله قاپچی اچوب مجلا قلمق تقول
مقوت السیف اذا جلوتها علی روایة یونس عن الخطاب وآینه ده وطشت مثللو ده دخی حال بو منوال
اوزره اولور حتی مقا اسنانه دیرلر دیشلرینی پاك ایتدی معناسنه ومقو ما لی صقلمغه دخی دیرلر یقال
مكا
امق هذا مقوك ای صنه صیانتك ما لك فی المكاء فی میمك ضمی وكافك تشدیدی والفك مدیله چوبان
آلدانقیجی دیدكلری قوش شبان فریب معناسنه فی المكاكی فی میمك فتحی وكافك كسری ومدیله جمعی
ذكر اولنان قوشلر معناسنه فی المكاء فی میمك ضمی وكافك تخفیفی والفك مدیله صقلق صفیر معناسنه
وصقلق چالمغه دخی دیرلر فی المكو فی میمك فتحی وكافك سكونی ایله كذ لك صقلق چالمق یقال مكا

مكا یمكو مكوا ومكاء اذا صفر قال الله تعالی * وماكان صلوتهم عند البیت الا مكاء وتصدیة وتصدیه
صاد مهمله ایله ال چالمقدر تصفیق معناسنه و بومقامده صاحب صراح مكا یی شخولیدن ایله تفسیر
ایتمشدر غلطدر زیرا شخولیدن چاغرمق معناسنه در سفیلیدن كركدر تاكه صقلق ویرمك معناسنه
اوله ومكو وحشی اولان جانورا ینه دخی دیرلر الامكاء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی ذكر اولنان اینلر
معناسنه فی المكاء فی میمك فتحی والفك مدیله یالنمك خروج الریح من الدبر معناسنه ابو عبیده روایتی اوزره
یقال مكت استه تمكو مكاء فی المكا فی میمك فتحی والفك قصریله تلكی وطوشان وانلره شبیه اولان
جانورلر اینیدر فی التمكی فی فتحتیله وكافك كسری وتشدیدیله آت كوزن دیزینه سوروب قاشیمق یقال
تمكی الفرس اذا حك عینه بركبته وكاه اولور متمكی متوضی معناسنه ده كلور نته كم شاعرك شعرنده
كالمتمكی بدم القتیل واقع اولمشدر كالمتوضی والمتمسح معناسنه ومكال عملدن بركیوب ناصورانی بغلمغه
دخی دیرلر یقال مكیت یده من العمل من الباب الرابع اذا مجلت من العمل ومجل جمیله ال ایشدن بركمكه دیرلر
یعقوب ایتدی بن بونی كلا بیدن استماع ایتدم فی میكائیل فی میمك كسری ومدی وهمزه نك دخی كسری
ومدیله بر اسمدر كه مركبدر میكا لفظی ایله ایل لفظندن وایل عبرانی یاخود سریانی لغتی اوزره الله دیمكدر
پس عبد الله اسمنه شبیه اولور نته كم مرور ایتمشدر فی میكائین فی میمك كسری ومدی وهمزه نك كسریله
ملا
بمعناه لغة فیه علی راویة ابن السكیت فی میكال فی میمك كسری ومدیله بمعناه اخفش ایتدی همزه ایله
وهمزه سز لغتدر قال الشاعر فی شعره ویوم بدر لقینا كم لنا مدد فیه فع النصر میكال وجبریل فی التملیة
علی وزن التربیة بركمسنه یی برنسنه ایله متاعلندرمق یقال ملاك الله حبیبك ای متعك به واعاشك معه
طویلا قال الشاعر فی شعره قد كنت ارجوا ن املاك حقبة فحال قضاء الله دون رجائیا فی التملی فی
فتحتیله ولامك كسری وتشدیدیله برنسنه ایله متمتع اولمق تقول تملیت عمری ای استمتعت منه ویقال
لمن لبس الجدید ابلیت جدید او تملیت حبیبا یعنی جدیدی اسكدوب حبیبكله مدت مدیده ده
معیشت قیل فی الملاوة فی میمك فتحی ولامك تخفیفیله زمان طویل ومیمك ضمی وكسری دخی لغتدر
تقول اقمت عنده ملاوة من الدهر وملاوة وملاوة ای حینا و برهة وتقول ملاوة ملیتها یعنی تمتع وتعیش
زمانیدر فی الملوة فی میمك فتحی ولامك سكونیله بمعناها ومیمك ضمی وكسری دخی لغتدر فرا روایتی اوزره
الملی فی میمك فتحی ویانك تشدیدیله زماندن برمقدار كه طولیله متصف اوله یقال اقام ملیا من الدهر
قال الله تعالی * واهجرنی ملیا ای طویلا ومضی ملی من النهار ای ساعة طویلة فی الملا فی میمك فتحی
والفك قصریله صحرا وملا كیجه ایله كوندز معناسنه اولان ملوانك واحدی دخی كلور علی ما سیجیء عقیب
ذلك فی الملوان فی فتحتیله صیغه تثنیه اوزره كیجه ایله كوندز لیل ونهار معناسنه یقال لا افعله
ما اختلف الملوان فی الاملاء فی همزه نك كسری والفك مدیله مدتی اوزاتمق تقول املیت له فی غیه ای
اطلت واملی الله له ای امهله وطول له واملا طوارك ایپن اوزاتمغه دخی دیرلر تقول املیت للبعیر اذا وسعت له
فی قیده واملا حروف كاتبی جمع ایتمكه دخی دیرلر تقول املیت الكتاب املی وامللته لغتان جیدتان
منا
جاء بهما القرآن فی المنا فی میمك فتحی والفك قصریله بطمان كه اوكله وزن اولنور كه اول یوز سكسن مثقالدر
المنوان فی فتحتیله تثنیه سی الامناء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی ومنامندن افصحدر ومنا قدره
*
دخی دیرلر یقال مناله المنانی ای قدر ومنا مقابل معناسنه ده كلور یقال داری منا دار فلان ای مقابلتها
وفی حدیث مجاهد ان الحرم حرم مناه من السموات السبع والارضین السبع ای قصره وحذاؤه یعنی حرم

شریف ذکر اولنانلره مقابلدر وکاه اولو رمنا منازلدن ترخیم اولنور ضرورت شعرا ایچون نته کم شعر
لبیدده واقع اولمشدر ولکن بو ضرورت قبیحه در ❊ المنی ❊ میمك فتحی و یانك تشدیدیله ارلك ماء رجل
معناسنه و بونك استعمالی تشدیدیله در اکرچه مذی و ودی کلمه لرنده استعمال تخفیفیله در و مذی
و ودی ملاعبه و برودتله کلن صولر در دوقجن رجل انزال منی قلدی معناسن دیلسه لر منی الرجل دیرلر
من الباب الرابع ❊ الامناء ❊ همزه نك کسری و الفك مدیله کذلك انزال منی معناسنه در و قوله تعالی
من منی یمنی قری بالتاء علی النطفة و بالیاء علی المنی و امنا منایه کلمه دخی دیرلر ابن الاعرابی روایتی اوزره
یقال امنی القوم اذا توامنی و منی مکه ده بر موضعك اسمیدر علی ما سیجیء ❊ الاستمناء ❊ همزه نك و تانك
کسریله منینك خروجن طلب ایتمك یقال استمنی الرجل اذا استدعی خروج المنی ❊ المنیة ❊ میمك فتحی
و نونك کسری و یانك تشدیدیله اولم موت معناسنه و مزبوره منیه دیدیلر مقدر اولدوغی ایچون
المنایا میمك فتحی و الفك قصریله جمعی مونلر معناسنه ❊ المنیة ❊ میمك ضمی و نونك سکونیله مقصود
متمنی معناسنه المنی میمك ضمی و الفك قصریله جمعی مقصودلر معناسنه و منیة الناقة شول کونلره دیرلرکه
ناقه حامله قالمشمیدر قالما مشمیدر اول کونلرده بلنور که اول ارکك ناقه یه واردوغی کوندن صکره یکرمی
اون بش کیجه در یقال هی فی منیتها یعنی ناقه ذکر اولنان ایامده در ❊ الامتناء ❊ همزه نك و تانك کسریله
ارکك مجامعت ایتمسن طلب ایتمك تقول امتنی للفحل علی البناء للمجهول و امتنا منی نام موضعه کلمه
دخی دیرلر علی ما سیجیء عقیب ذلك یقال امتنی القوم اذا توامنی علی روایة یونس ❊ منی ❊ میمك کسری
و نونك فتحی و تنوینیله مکه مشرفه ده بر موضعك اسمیدر مذکر و منصرفدر ❊ الامنیة ❊ همزه نك ضمی
و نونك کسری و یانك تشدیدیله مقصود الامانی همزه نك فتحی و نونك کسری و یانك تشدیدیله جمعی
مقصودلر معناسنه ❊ التمنی ❊ فتحتینله و نونك کسری و تشدیدیله برنسنه یی اومق ❊ التمنیة ❊
علی وزن التربیة اومدرمق تقول تمنیت الشیء و منیت غیری تمنیة و تمنی اوقمق معناسنه دخی کلور تقول
تمنیت الکتاب اذا قرأته قال الله تعالی * ومنهم امیون لا یعلمون الکتاب الا امانی و یقال اهذا شیء
رویته ام شیء تمنیته ای قرأته و تمنی کذب ایتمکه دخی دیرلر یقال فلان تمنی الاحادیث ای یفتعلها و یومیندن
مقلوبدر و مین کذبه دیرلر ❊ المنو ❊ میمك فتحی و نونك سکونیله صنامق ❊ المنی ❊ میمك فتحی و نونك
سکونیله کذلك صنامق تقول منوته و منیته اذا ابتلیته و ابتلا تجربه یه دیرلر ❊ المناوة ❊ میمك کسریله
جزا معناسنه یقال لا منینك مناوتك ای لاجزینك جزاءك ❊ الممانات ❊ میمك ضمی ایله برنسنه یی
اکلندرمك مماطله معناسنه و ممانات انتظاره دخی دیرلر ابو زید ایتدی ممانات مکافات معناسنه دخی کلور
تقول ماننتك بلاهمز یعنی کافاتك ❊ مناة ❊ میمك فتحیله هذیل و خزاعه قبیله سی ایچون بر بتك اسمیدر
صنم مخصوص معناسنه که مکه مشرفه ایله مدینه منوره مابیننده واقع اولمشدی و اخرنده اولان
هانا نیث ایچوندر و بونك اوزرینه تا ایله دخی وقف اولنمق لغتدر ❊ المنوی ❊ فتحتینله و یانك تشدیدیله
مناته منسوب اولان کمسنه و عبد منات بن اد بن طابخه و زید بن مناة بن تمیم بن مر بر کمسنه نك آدیدر
موما
مد و قصر جائزدر یعنی عبد مناءة و عبد مناة جائزدر ❊ الموماة ❊ میمك فتحی و واوك سکونیله بریه مفازه
معناسنه ❊ الموامی ❊ میم اولك فتحی و ثانینك کسری و مدیله جمعی مفاوز معناسنه و ابن السراج ایتدی
موماتك اصلی مومومة در فعللة وزنی اوزره پس بو مضاعفدر واو متحرك و ماقبلی مفتوح اولدوغندن
مها
اوتری الفه قلب اولنوب موماة اولمشدر دیدی ❊ المها ❊ میمك فتحی و الفك قصریله بیان صغری بقر

بقر وحشی معناسنه ❊ المهاة ❊ میمك فتحی ایله واحدی ذکر اولنان صغرلرك بری معناسنه و مهاة بللوره
دخی دیرلرکه صرچه جنسندندر المهوات فتحتینله جمعی ذکر اولنان صغرلر معناسنه و مهوات بللورلر
معناسنه اولانك دخی جمعی کلور المهیات فتحتینله کذلك جمعی بللورلر معناسنه ❊ المها ❊ میمك فتحی
و الفك قصریله صغر زیاده آق و براق اولمق تقول مهت تمهو مهاً فی بیاضها ❊ المهاة ❊ میمك ضمی ایله
ارککك صویی درکه ناقه رحمنه در و بو یائی در ❊ المهی ❊ میمك ضمی و الفك قصریله جمعی ابن السراج
روایتی اوزره رطبة ایله رطب و عشرة ایله عشر کبی و رطبه خرمایه و عشره بر جنس اغاجه دیرلرکه صمغی
واردر ❊ المهو ❊ میمك فتحی و هانك سکونیله شول سوددرکه رقیق اولوب کثیر الماء اوله و مهو سود
ذکر اولنان وجه اوزره اولمغه دخی دیرلر ❊ المهاوة ❊ میمك فتحیله بمعناه یقال مهو اللبن یمهو مهواً و مهاوة
من الباب الخامس و مهو یوفقه اولان قلیجه دخی دیرلر سیف رقیق معناسنه و مهو عبد القیس قبیله سندن
بر جماعتك باباسی اسمی دخی کلور ❊ الامهاء ❊ همزه نك کسری و الفك مدیله سودی کثیر الماء
قلمق تقول امهیته انا و امهاء قویی قازان کمسنه صویه ایرشمکه دخی دیرلر یقال حفر البئر حتی امهی و هی لغة
فی اماه علی القلب و امها تیموری کسکین ایتمکه دخی دیرلر تقول امهیت الحدید اذا احددتها و ابو زید ایتدی
امها تیموره صو ویرمکه ده دیرلر تقول امهیت الحدیدة اذا سقیتها ماء و امها آتی سکرتدروب قیندرمغه
دخی دیرلر تقول امهیت الفرس اذا اجریته و احمیته ❊ الممهاء ❊ میم اولك کسری و ثانینك سکونی و الفك
مدیله سودی رقیق اولان ناقه یقال ناقة ممهاء اذا کانت رقیقة اللبن ❊ المهوة ❊ میمك فتحی و هانك
سکونیله شول منیدرکه رقیق اوله ❊ المهاء ❊ میمك فتحی و الفك مدیله اوقده اولان عیب بیلك جهتندن
میا
میة ❊ میمك فتحی و یانك تشدیدیله بر عورتك اسمیدر ❊ می ❊ میمك فتحی و یانك تشدیدیله کذلك بر عورتك
نأا
اسمیدر * فصل النون ❊ النأی ❊ نونك فتحی و همزه نك سکونیله برنسنه دن ایراق اولمق تقول نأیته
و نأیت عنه یعنی اذا بعدت و نأی چادر اطرافنه خرق قازمغه دخی دیرلر تقول نأیت نؤیا و سیجیء تفسیره
النؤی انشاء الله تعالی ❊ الانآء ❊ همزه نك کسری و نونك سکونیله ایراق ایتمك ❊ الانتئاء ❊ همزه نك
و تانك کسریله ایراق اولمق تقول انأیته فانتأی ای ابعدته فبعد و انتأی چادر اطرافن قازمغه دخی دیرلر یاغمور
صویی کرمسون دیو تقول انتأیت نؤیا و نؤیك تفسیری عن قریب کلور انشاء الله تعالی ❊ المنتأی ❊
میمك ضمی و نونك سکونی و الفك قصریله ایراق بر موضع بعید معناسنه و منتأی خیمه اطرافنه قازلان خرقه
دخی دیرلر ❊ النؤی ❊ نونك ضمی و همزه نك سکونیله شول خرقدرکه خیمه نك اطرافنه قازارلر النؤی
نونك ضمی و همزه نك کسری و یانك تشدیدیله فعول وزنی اوزره جمعی ذکر اولنان خرقلر معناسنه النئی
کسرتینله و یانك تشدیدیله کذلك جمعی کسره یی کسره یه تابع قلمغله الانآء همزه نك فتحی و نونك سکونی
و الفك مدیله کذلك جمعی الانآء همزه نك فتحی و مدی و الفك مدیله کذلك جمعی همزه ایله نونی قلب
مکان ایتمکله ابآر ایله آبار کبی ❊ النؤی ❊ نونك ضمی و همزه نك فتحی و الفك قصریله کذلك چادر اطرافنده
*
اولان خرقدر نؤیه لغتدر ❊ ن ❊ نون مفرده نك فتحی ایله نأی ینأی دن امردر تقول ن نؤیك چادر اطرافنده
اولان خرقی اصلاح ایت معناسنه و قچن نونك اوزرینه وقف ایتسك نه دیرسن نونك فتحی و هانك سکونیله
نبا
و بو زیاده کلری کبی اولور که وقف اولندقده ره دیرلر نظرایت معناسنه ❊ النبو ❊ ضمتینله و واوك
تشدیدیله ایراق اولمق تقول نبا الشیء عنی من الباب الاول اذا تباعد ❊ الانباء ❊ همزه نك کسری
و نونك سکونی و الفك مدیله برنسنه یی دفع ایتمك تقول انبیته انا اذا دفعته من نفسك و فی المثل الصدق

ینبی عنك لاالو غيد يعنی حالت حربك غائله سن دفع ايلين برنسنه يی وقوعه كثورمكدر مجرد تهديد
دكلدر ابو عبيد ايتدی بو ينبی در بلا همز وبعضيلر ايتدی همزه ايله درانبادن يعنی سنوك حقيقتكدن
خبرويرن فعلك در قولك دكلدر ونبو قليج كسمامكه دخی ديرلر يقال نبا السيف اذا لم يعمل فی الضريبة
وضربه قليج ايله اوربلان نسنه يه ديرلر ونبو كوز برنسنه يی كورمكده قصور ايتمك معناسنه ده كلور تقول
نبا بصری عن الشیٔ وبريرك هواسی بركسنه يه موافق دوشمامكه دخی ديرلر يقال نبا بفلان منزله اذا لم يوافقه
وبركسنه يه فراشی موافق دوشمامكه دخی ديرلر يقال نبا بفلان فراشه اذا لم يوافقه كذلك النابية
بانك كسری ويانك تخفيفيله شول يايدركه كرشی اندن اراق اوله النبوة نونك فتحی وبانك سكونيله
شول يردركه مرتفع اوله اكر بنی بوندن مأخوذ اولوب ساير خلق اوزره شرف مراد اولورسه اصلی غير
مهموز اولور پس بو فعيل بمعنی مفعول اولوب تصغيری نبی وجمعی انبياء كلور النباوة نونك فتحی ايله
بمعناها النبی نونك فتحی ويانك تشديديله پيغمبرو نبی جمع دخی كلور يوكسك يرلر معناسنه النابی بانك
نتا كسری ومديله واحدی يوكسك ير معناسنه غازابله غزی كبی النواتی نونك فتحی وتانك كسری ويانك
تشديديله كميلر ملاحون معناسنه النوتی نونك ضمی ومدی ويانك تشديديله واحدی وجوهرينك
بو كلمه يی بو بابده ايرادی تمامی محل كلامدر زيرا ظاهر بودركه يای مشدده يای نسبت اوله وبو معنای باب
تاده ايرادی تمامی مؤيد اولور مكركه باب تاده ايرادی جوهر حروفه نظرا بو بابده ايرادی يای مشدده نك
نثا كلمه يه لزومنه نظرا اوله النثا نونك فتحی والفك قصريله ثنا كبی در معناده بو قدر واركه ثنا تقديم
نونله خيرده وشرده استعمال اولنور وثنا خيرده استعمال اولنور خاصة النثو نونك فتحی وثانك
سكونيله اظهار معناسنه در تقول نثوت الخبر نثوا اذا اظهرته التناثی تانك فتحی وثانك كسری
نجا ومديله برنسنه يی تذكرا تمك يقال تناثوا الشیٔ ای تذكروه النجاء نونك فتحی والفك مديله خلاص بولمق
تقول نجوت من كذا نجاء النجاة نونك فتحی والفك قصريله بمعناه ونجاء كذلك سرعت وسبقت معناسنه
دخی كلور تقول نجوت نجاء ونجاة سريع اولان ناقه يه دخی ديرلر ونجاة عصايه ويايه شبيه اولان نسنه يه
صالح اولان اغاجه دخی ديرلر يقال فلان فی ارض نجاة ای ذات اشجار مذكورة ونجاة يوكسك يره دخی ديرلر
كويا كه سيلدن خلاصه سبب اولور الناجية جيمك كسريله شول سريع اولان ناقه دركه آكا كيم بنرسه
خلاص بولور الناجی جيمك كسری ومديله مذكری سريع اولان دوه معناسنه يقال البعير ناج ای ينجو
هوورا كبه المنجاة ميمك فتحی ونونك سكونيله نجات بولاجق ير مخلص معناسنه تقول الصدق منجاة
التنجية علی وزن التربية بمعناه وقری بهما قوله تعالی * فاليوم ننجيك ببدنك المعنی لا نفعل بل نهلك
يعنی اليوم استفهام انكاری اوزره در يعنی بدنكله نجات ميسر دكل البته هلاك مقرر در ديمك اولور پس
كلامده لا نفعل مقدر در وبعضيلر ايتدی ننجيك نوقعك علی نجوة من الارض فنظهرك معناسنه در ونجوه
صو برندی بغننه ديرلر زيرا ببدنك ديدی بروحك ديمدی ونجيه زی بوما مغدد دخی ديرلر غرق خوفندن
اوتری يقال نجی فلان ارضه نجية اذا كبسها مخافة الغرق الاستنجاء همزه نك وتانك كسريله
سرعت ايتمك يقال استنجی ای اسرع وفی الحديث اذا سافرتم فی الجدوبة فاستنجوا وجدوبه قتلق
زمانه ديرلر واستنجا موضع نجاستی مسح ايتمكه ياخود غسل ايتمكه دخی ديرلر واستنجا يايك كريشن
چكمكه دخی ديرلر ومستنجی اصل كرش ايشلين دربغرسقدن نجاست چقردوغيچون واستنجا اغاج
قطع ايتمكه دخی ديرلر يقال فلان فی ارض نجاة يستنجی من شجرها العصی والقسی ونجاتك تفسيری الان

الان مرور ايتدی واستنجا تازه خرمايه ايرشمكه دخی ديرلر يقال استنجی الناس فی كل وجه اذا اصابوا
الرطب واستنجا خرمايی آغجدن دوشرمكه دخی ديرلر تقول استنجيت النخلة اذا التقطت رطبها
واستنجا آغاجی كوكندن كسمكه دخی ديرلر تقول استنجيت الشجر اذا قطعته من اصله وبو ابو زيد روايتيدر
بنو ناجيه جيمك كسری ويانك تخفيفيله عرب طائفه سندن برقومك اسميدر الناجی جيمك
كسری ويانك تشديديله قوم مزبوره منسوب اولان كمسنه يايی وهايی حذف ايدرلر النجو نونك
فتحی وجيمك سكونيله بركمسنه نك آغزينی نجولمق تقول نجوت فلانا اذا استنكهته ونجو السبع يرتجی
جانورك نجاستی ونجو مطلقا بطندن چقن نسنه يه اطلاق اولنور ونجو بركمسنه دن حدث ظهور
ايتمكه دخی ديرلر يقال نجا الغائط نفسه ينجو علی رواية الاصمعی ونجو اغاج بوداغن كسمكه دخی ديرلر تقول
نجوت غصون الشجرة اذا قطعتها ونجو شول بلوطه دخی ديرلر كه ياغموری دوكله النجاء نونك كسری
والفك مديله جمعی ذكر اولنان بلوطلر بحار له بحار كبی ونجو سره دخی ديرلر ونجو كيزلو سويلشمكه
دخی ديرلر يقال نجوته نجوا اذا ساررته الانجاء همزه نك كسری والفك مديله قورترمق تقول
انجيت غيری وانجا نجاست احداث ايتمكه دخی ديرلر يقال انجی ای احدث وانجاد وانأثير ايتمكه دخی ديرلر
يقال شرب دواء فما انجاه ای ما اقامه وانجا دوه نك دريسن صويمغه دخی ديرلر تقول انجيته اذا سلخته
وانجا بركمسنه يه اغاج كسدرمكه دخی ديرلر تقول انجيت غيری وانجا اغاج بوداغن كسمكه دخی ديرلر
ابو زيد روايتی اوزره تقول انجيت قضيبا من الشجرة اذا قطعت وانجا بلوط دوكمكه دخی ديرلر ابن السكيت روايتی
اوزره يقال انجت السحابة اذا ولت النجاء نونك فتحی والفك قصريله دوه نك دريسن صويمق تقول نجوت
جلد البعير عنه اذا سلخته ونجا دوه نك دريسنه دخی ديرلر نته كم بعض اشعارده نجا الجلد واقع اولدقده
فرا ايتدی نجا كلمه سن جلده اضافت ايتدی زيرا عرب طائفه سی كاه اولورمشی كندی نفسنه مضاف
ايدرلر لفظی مغاير اولسه باری تعالينك * حق اليقين ولدار الاخرة بيوردیغی كبی ونجا محففه
العجلة نه دخی ديرلر النجوة نونك فتحی وجيمك سكونيله يوكسك يره ديرلر كوياكه سيلدن نجات ويرر
النجواء نونك ضمی وجيمك فتحی والفك مديله كرنمك تمطی معناسنه مطواء كبيدر وزنا ومعنی النجاوة
نونك فتحی وجيمك تخفيفيله يرده وسعت اولمق ابن الاعرابی روايتی اوزره يقال بينی وبين فلان نجاوة
من الارض ای سعة المناجاة ميمك ضميله كيزلو سويلشمك تقول ناجيته مناجاة اذا ساررته الانتجاء
همزه نك وتانك كسری والفك مديله خلقدن بری بريله كيزلو سويلشمك التناجی تانك فتحی وجيمك
كسری ومديله بمعناه يقال انتجی القوم وتناجوا اذا تساروا وانتجا بركمسنه يی مناجاته مخصوص قلمغه دخی
ديرلر يعنی مخصوص سرداش ايدنمكه ديرلر النجوی نونك فتحی وجيمك سكونی والفك قصريله
اسم در سر سويلشمك معناسندن وباری تعالينك * واذهم نجوی ديدوكی وفجعلهم هم النجوی ديدوكی
مجاز در زيرا نجوی انلرك فعلی در انلرك ذاتی دكلدر نته كم قوم رضی ديرلر حالا كه رضی قومك فعليدر
نفسی دكلدر پس رجل عدل قبيلندن اولور النجی نونك فتحی وجيمك كسری ويانك تشديديله
***** فعيل وزنی اوزره شول كمسنه دركه بركمسنه ايله سرله سويلشه الانجية همزه نك فتحی وجيمك كسری
ويانك تخفيفيله جمعی اهل سر اولنلر معناسنه واخفش ايتدی كاه اولور نجی جمع معناسنه استعمال
اولنور صديق كبی قال الله تعالی * خلصوا نجيا وفرا ايتدی كاه اولور نجی ونجوی اسم اولور وكاه
نحا مصدر اولور النحو نونك فتحی وحاء مهمله نك سكونيله قصد معناسنه وطريق معناسنه ده كلور

تقول نحوت نحوك اى قصدت قصدك ونحو صرف معناسنه دخى كلور ونحو نحوت بصرى اليه اذا
صرفته ونحو كلام عربى اعراب ايچون اولان علمه دخى ديرلر انحو ضمتينله وواوك تشديديله جمعى علوم
نحويه معناسنه حكى عن اعرابى انه قال انكم لتنظرون فى نحو كثيرة فشبهها بعتو و هو قليل يعنى عتو
مصدردر مصدره تشبيها كلمشدر زيرا بو مقوله جمعلرده مطرد اولان يادر ثدى ايله ثدى و عصا ايله عصى
وحقا يله حقى كبى وحقو حاء مهمله وقافله ازار معناسنه در الانحاء في همزه نك كسرى والفك مديله
نظرى بريردن آيرمق تقول انحيت عنه بصرى اى عدلته وانحاصول جانبه اعتماد ايتمكه دخى ديرلر
يقال انحى فى يسره اذا اعتمد على الجانب الايسر الانحاء في همزه نك وتانك كسريله بمعناه وانتحا
بو معناده اصلدراندن صكره انتحاء نسنه يه ميل واعتماد معناسنه استعمال اولندى وانتحار كسنه يه
ارقرى كلمكه دخى ديرلر تقول انتحيت لفلان اذا عرضت له وانتحار كسنه نك بچاغنه آرقرى بچق قومغه
دخى ديرلر تقول انتحيت على حلقه السكين اى عرضت التنحية في على وزن التربية بر نسنه يى
مكانندن آيرمق التنحى في فتحتينله وحانك كسرى وتشديديله بر كسنه مكانندن آيرلمق تقول
تنحيته عن موضعه تنحية فتنحى بنو نحو في نونك فتحى وحانك سكونيله عربدن بر قومك اسميدر النحى
نونك كسرى وحانك سكونيله ياغ طلومى زق السمن معناسنه الانحاء همزه نك فتحى ونونك سكونى والفك
مديله جمعى ذكر اولنان طلوملر ابو عبيد روايتى اوزره و فى المثل اشغل من ذات النحيين وذات النحيين تيم الله
بن ثعلبه جماعتندن بر عورتدر كه زمان جاهليتده ياغ صتاردى خوات بن جبير الانصارى انوكله ياغ
بازارايدركن طلومك برن چوزوب ياغن كوردكده مز بونده يه بونى طوت اول بيرن دخى كورن لوم ديوب
هورت ايكى اليله ايكى طلومك اغزن طوتمق لازم كلديكده مز بونك اوزرينه كلوب مجامعت ايدوب فرار
ايتمش اكا بناء مثل مز بو رضرب اولنمش بعده خوات اسلام كلوب غزاى بدره حاضر اولمشدر حتى
بر كون رسول اكرم صلى الله عليه وسلم مز بون كيف شراؤك يا خوات ديو تبسم ايتدكده ايتمش
يا رسول الله قد رزق الله الخير واعوذ بالله من الحور بعد الكور ديمش وحور فتح حاء مهمله وسكون
واو ايله نقصان معناسنه وكور وزن مز بور اوزره زياده معناسنه درو معنى حق تعالى خير او نسنه دن
يعنى دين اسلامدن آيرمسون ديمك اولور اهل المنحاة في ميمك فتحى ونونك سكونيله اراق اولان قومدركه
اقربا اولميه لر و منحاة صوچكن ناقه نك يولنه دخى ديرلر طريق السانية معناسنه الناحية في حانك
كسريله طرف النواحى حانك كسرى ومديله جمعى اطراف معناسنه النخوة في نونك فتحى و خاء

نخا

معجمه نك سكونيله اولولق كبر وعظمت معناسنه الانتخاء في همزه نك وتانك كسريله اولولق اظهار
ايتمك يقال انتخى فلان علينا اذا افتخر وتعظم النداء في نونك كسرى والفك مديله آواز صوت

ندا

معناسنه وكاه اولور نونى مضموم ايدرلر دعاء و رغاء كبى ورغاء راء مهمله وغين معجمه ايله دوه آوازيدر
وندا چاغرمق معناسنه ده كلور المناداة في ميمك ضميله بمعناه يقال ناداه مناداة ونداء اى صاح به
ومناداة بر كسنه ايله محل مكالمه اولان يرده جمع اولوب مصاحبت ايتمكه ديرلر يقال ناداه اذا جالسه
فى النادى وسيجئ تفسير النادى ان شاء الله تعالى التنادى في تانك فتحى ودالك كسرى ومديله
چاغرشمق يقال تنادوا اذا نادى بعضهم بعضا وتنادى مجلس مكالمه يه جلوس ايتمكه دخى ديرلر يقال تنادوا
اى تجالسوا فى النادى ونادى عن قريب تفسير اولنور ان شاء الله تعالى الندى في نونك فتحى ودالك
كسرى ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزن قومك بريره جمع اولوب مكالمه ومشاورت ايتدكلرى موضعه ديرلر

ديرلر الندوة في نونك فتحى ودالك سكونيله بمعناه النادى في دالك كسرى ومديله بمعناه كذلك
المنتدى في ميمك ضمى ونونك سكونيله والفك قصريله بمعناه كذلك واكر قوم متفرق اولسه لر اكا ندى
ديمزلر ومكه مشرفه ده اولان دار الندوه كه انده جمع اولوب مشاورت ايتمك ايچون انى قصى نام كسنه بنا
ايتمشيدى بو معنادندر اكا دار الندوه ديو تسميه اولنمشدر ونادى كاه اولور كه اهل نادى معناسنه ده كلور
نته كم بارى تعالينك * فليدع ناديه قولنده نادى عشيرت معناسنه دركه عشيرت اهل ناديه ديرلر
ونادى انلرك مكانى ومجلسيدر نته كم تقوض المجلس ديرلر قافله وضاد معجمه ايله مجلس اهلى پراكنده
اولدى معناسنه الندو في نونك فتحى ودالك سكونيله ذكر اولنان مكانه حاضر اولمق تقول ندوت
اذا حضرت الندى الانتداء في همزه نك وتانك كسريله بمعناه وندو خلقى ذكر اولنان مكانه جمع ايتمكه
دخى ديرلر تقول ندوت القوم اذا جمعتهم فى الندى وندو سخا ايتمكه دخى ديرلر تقول ندوت اذا جدت
وندو دوه ايكى صو ايچمك مابيننده اوتلمغه دخى ديرلر يقال ندت الابل تندو ندوا من الباب الاول اذا
رعت بين العلل والنهل وعلل ايكنجى مرتبه ايچمكه ونهل اول مرتبه ايچمكه ديرلر وندو انتسابه دخى
ديرلر يقال هذه الناقة تندو الى نوق كرام اى تنزع فى النسب النادية في دالك كسريله ويانك
تخفيفيله ذكر اولنان دوه لر الندى في نونك فتحى والفك قصريله سخا يقال سن للناس الندى فندوا
وندى بر نسنه نك غايتنه دخى ديرلر مدى كبى وندى آواز اراغه كتمكه دخى ديرلر يقال فلان اندى صوتا
من فلان اذا كان ابعد صوتا منه وندى ات ياغنه دخى ديرلر شحم معناسنه وندى ياغمور ونما كلكه ده
ديرلر الانداء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى ياغمورلر و نملر معناسنه الاندية همزه نك فتحى ودالك
كسريله كذلك جمعى نته كم بعض اشعارده كلمشدر لكن شاذ در زيرا بو وزن الف ممدوده اولان كلمه يه
مخصوص صدر كساء ايله اكسيه كبى وندى تازه اوته دخى ديرلر دكلاء معناسنه وندى كوندز ياغن چه يه
وسدى كيجه ياغن چه يه ديرلر وكاه اولور كه بونلر له بر كسنه تسميه اولنور وندى يرده اولان نمه دخى ديرلر
يقال ندى الشئ من الباب الرابع فهو ند مثل تعب فهو تعب و يقال ارض ندية بتخفيف الياء ولا تقل ندية
بتشديد الياء الندیان في فتحتينله ياش اغاج يقال شجر نديان اى رطب نادى الكف في دالك
كسرى وكافك فتحى وفانك تشديديله الى آچق كسنه سخى معناسنه التندى في فتحتينله ودالك كسرى
ومديله بر كسنه اظهار سخا ايتمك يقال فلان يتندى على اصحابه و دوه ايكى ايچمنك مابيننده اوتلمق يقال
تندت الابل اذا رعت بين العلل والنهل وقد ذكر تفسيرهما آنفا الانداء في همزه نك كسرى والفك
مديله دوه يى ذكر اولنان طريقله اوتلتمق التندية في على وزن التربية بمعناه تقول انديت الابل
ونديتها تندية وانداء وتندية بر نسنه يى نمناك ايتمكه دخى ديرلر يقال انديته انا ونديته تندية المندى
ميمك ضمى ودالك تشديدى والفك قصريله ذكر اولنان دوه نك اوتلادوغى ير واصمعى ايتدى مندى
آت اوتلادوغى يره دخى ديرلر نته كم عرب طائفه سندن ايكى قوم برى بريله برير ايچون خصومت
ايديجك انلرك بريسى ايتدى مركزرماحنا ومخرج نسائنا ومسرح بهمنا ومندى خيلنا يعنى كوندرلريمز
ديكدوكمز ير و نساءمز طشره چقدوغى ير و قوزيلريمزكز دوكى ير درددى الندوة في نونك ضمى
و دالك سكونيله دوه نك صوايچه جك يرى المنديات في ميمك ضمى ونونك سكونى و دالك كسريله
فضاحت وقباحت ويرن نسنه لر مخزيات معناسنه تقول ما نديت بشئ تكرهه من الباب الرابع النزو

نزا

نونك فتحى وزاء معجمه نك سكونيله صچرامق النزوان في فتحتينله بمعناه يقال نزا ينزو نزوا ونزوانا

وفی المثل نزالفرار استجهل الفرار وفرار غانك فتحی وراء اولك تخفیفیله بیان صغرینك یاوریسی
یعنی مز بور رسیده اولوب اینکه صچرادقده انی کوروب اولمینلر دخی صچرار ونزوکوکل برنسنه یه میل
ایدوب چکنمکه دخی دیرلر یقال قلبی ینزوالی کذا ای ینازع الیه ﴿النزاء﴾ نونك کسری والفك مدیله
ارکك دیشی اوزرینه صچرامق یقال نزا الذکر علی الانثی نزاء من الباب الاول ایضا وبوبتون طرنقلی
وچتال طرنقلی اولان حیوانده وسباعده استعمال اولنور ﴿الانزاء﴾ همزه نك کسری والفك مدیله
ارککی دیشی اوزرینه صچراتمق ﴿التنزیة﴾ علی وزن التربیة بمعناه تقول نزاه تنزیة ﴿النزاء﴾
نونك ضمی وزانك تخفیفی والفك مدیله برمرضدرکه قیونه عارض اولور تا اولنجه صچرامدن خالی اولمز
﴿التنزی﴾ فتحتینله وزانك کسری وتشدیدیله سرعت ایدوب صچرامق توثب وتسرع معناسنه
﴿النازیة﴾ زانك کسری ویانك تخفیفیله دیبی یاقن اولان کاسه قصعة قریبة القعر معناسنه ﴿النسوة﴾

نسا

نونك کسری وسینك سکونیله عورتلر امرأنك جمعی ونونك ضمی دخی لغتدر النساء نونك کسری
والفك مدیله جمعی النسوان نونك کسری والفك مدیله کذلك جمعی بونلر جمله امرأه نك جمعیدر
من غیر لفظهاتنه کم خلفه نك جمعنده مخاض دیرلر وذاك کلمه سنك جمعنده اولئك دیرلر وخلفه خاء معجمه نك
فتحی ولامك کسریله یوکلی اولان ناقه ومخاض میمك فتحیله وخاوضاد معجمتینله جمعیدر ﴿النسیة﴾ نونك
ضمی وسینك فتحی ویانك تشدیدیله تصغیری النسیات نونك ضمی وسینك فتحی ویانك تشدیدیله
جمعك تصغیری ﴿النسیان﴾ نونك کسری وسینك سکونیله برنسنه یی اونتمق که ذکرك مقابلیدر
تقول نسیت الشیء نسیانا من الباب الرابع ولا تقل نسیانا بالفتحتین لان النسیان تثنیة نسا العرق
ونسیان کاه اولورکه ترك معناسنه کلور ابو عبیده روایتی اوزره قال الله تعالی * نسوا الله فنسیهم وقال الله
تعالی * ولا تنسوا الفضل بینکم بعضیلر بونده همزه یی جائز کوردیلر ومبرد ایتدی هر واوکه مضموم
اوله انی همزه قلمق جائزدر الا شول واوکه انده اختلاف اتمشلردر واول باری تعالینك * ولا تنسوا الفضل
دیدوکی قولنده اولان واودرکه بو مثللو جمعلرده اولان واو همزه قلنمسی جائزدر لکن مختار همزه قلنمامسیدر
وبونك اصلی تنسیوادر یاساکن قلنوب حذف اولندقدن صکره واوك حرکته احتیاجی اولمغین یانك
ضمه سی کتورلمشدر ﴿النسیان﴾ نونك فتحی وسینك سکونیله شول کمسنه درکه نسیانی غالب اوله
﴿الانساء﴾ همزه نك کسری والفك مدیله اونتدرمق ﴿التنسیة﴾ علی وزن التربیة بمعناه یقال
انسانیه الله ونسانیه تنسیة بمعنی ﴿التناسی﴾ تانك فتحی وسینك کسری ومدیله برنسنه نك اونتماسن
اظهار ایتمك اونتمش ایکن ﴿النسا﴾ نونك فتحی والفك قصریله اصمعی روایتی اوزره شول طمردرکه قالچه
اتدن ظهور ایدوب اویلغك ایچ یوزندن اکریجه لری چوب آتك طرنغنه ایریشور وقچن طوار سمرسه
بوط اتلری ظهور ایتمکله اویلقلری بری برندن آیریلوب نسا طمری ایکی اویلغك ما بیننده آشکاره اولور
وقچن طوار ارقلسه اویلقلر ضعیف اولوب ایچ یوزنده اولان اتلری بوریشوب نسا طمری نابدید
اولور وقچن منشق النسا دیسه لر موضع نسایی دیلرلر وقچن انه لشدید النسا دیسه لر نفس نسایی دیلرلر
ابن السکیت ایتدی ذکر اولنان طمره عرق النسا دیرلر اما اصمعی انکار ایتمشدرکه عرق النسا دیمزلر نسا دیرلر
نته کم عرق الاکحل وعرق الابجل دیمزلر اکحل وابجل دیرلر دیمشدر واکحل انسانك قولنده اولان طمردرکه
اندن قان آلورلر وابجل طوارك قولنده اولان طمردرکه اکحل منزله سنده در ﴿النسوان﴾ فتحتینله
ونون ثانینك کسریله نسانك تثنیه سی ﴿النسیان﴾ فتحتینله ونون آخیره نك کسریله تثنیه یوذکر

بو ذکر اولنانلر ابو زید روایتی اوزره در الانساء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی ﴿النسی﴾ نونك
فتحی وسینك کسری ومدیله نسا طمری اغرین کمسنه تقول نسی الرجل فهو نس من الباب الرابع اذا
اشتکی نساه ﴿المنسی﴾ میمك فتحی ونونك سکونی ویانك تشدیدیله نسا طمرنه اوریان کمسنه تقول
نسیته فهو منسی من الباب الثانی ﴿النسی﴾ نونك کسری وسینك سکونیله شول اسکی بزپاره سیدرکه
عورت انی حالت حیضده استعمال ایدوب بیانه آتار ﴿النسی﴾ نونك فتحی وسینك سکونیله بمعناه
یعنی نسی ایله نسی وترك اولنمش ترکی اولور وقری قوله تعالی * وکنت نسیا منسیا بالفتح ونسی نونك کسریله
شول متاع حقیردرکه مسافرلر انی قوناق یرلرنده براغورلر یقولون تتبعوا انساءکم ﴿المنساة﴾ میمك
کسری ونونك سکونیله دکنك عصا معناسنه وبونك اصلی همزه درنته کم باب همزه ده مرور ایتمشدر

نشا

﴿النشا﴾ نونك فتحی والفك قصریله رائحهٔ طیبه ایله کان نسیم ونشا نشاستجه دخی دیرلر فارسی معربدر
بعض حذف اولنمشدر منازلده منادیدکاری کبی ﴿النشوة﴾ نونك کسری وشینك سکونیله ذکر اولنان
رایحه یی قوقولمق یقال نشیت منه ریحا نشوة من الباب الرابع اذا شممت وبرخصوصك کیفیتندن خبر
المغه دخی دیرلر تقول نشیت الخبر من الباب الرابع اذا تخبرت ونظرت من این جاء وخبری بلمکه دخی دیرلر
تقول من این نشیت هذا الخبر ای من این علمته ونشیت اصلنده واو ایله ایدی یایه قلب اولندی ماقبلی
مکسور اولدوغندن اوتری ﴿الاستنشاء﴾ همزه نك وتانك کسریله بمعناه تقول استنشیت منه
ریحا ویعقوب ایتدی یستنشی الریح دیرلر همزه ایله حالاکه بو نشیتدن مشتقدر بلا همزة ﴿النشیان﴾
نونك فتحی وشینك سکونیله خبرالیجی کمسنه یقال رجل نشیان ای بین النشوة ونشیانك اصلی واوی
ایکن یا ایله استعمال اولندی بونکله نشوان ما بیننی فرقدن اوتری ﴿النشوان﴾ نونك فتحی وشینك
سکونیله سرخوش اولان کمسنه مست معناسنه ﴿النشوة﴾ نونك فتحی وشینك سکونیله مست اولمق
ویونس ایتدی بونده نونك کسری دخی استماع اولنمشدر ﴿الانتشاء﴾ همزه نك وتانك کسریله مست
اولمق یقال انتشی اذا سکر ﴿الناصیة﴾ صادك کسریله آلن جبهه معناسنه النواصی نونك فتحی

نصا

وصادك کسری ومدیله جمعی آلنلر معناسنه ونواصی الناس خلقك اشرافنه دخی دیرلر ﴿النصو﴾ نونك
فتحی وصادك سکونیله برکمسنه نك آلننه یاپشمق تقول نصوته اذا قبضت علی ناصیته قالت عایشه رضی الله
عنها مالکم تنصون میتکم ای تمدون ناصیته کانها کرهت تسریح رأس المیت ﴿الناصاة﴾ الناصیه
معناسنه طی قبیله سی لغتی اوزره ﴿النصیة﴾ نونك فتحی ویانك تشدیدیله برنسنه نك مختاری کرك
قومدن کرك دوه دن کرك غیری نسنه دن که نصیه بقیه دیدك اولور ﴿الانتصاء﴾ همزه نك وتانك
کسریله برنسنه یی اختیار ایتمك تقول انتصیت الشیء اذا اخترته وانتصاقیل اوزاغه دخی دیرلر یقال
انتصی الشعر اذا طال ﴿التنصی﴾ فتحتینله وصادك کسری وتشدیدیله برقومك اشرافنه الحاق تقول
تنصیت فی بنی فلان وتنصیتهم اذا تزوجت فی الذروة منهم وتنصی عورت صاچن طرامق معناسنه ده کلور
یقال تنصت المرأة اذا رجلت شعرها ﴿النصی﴾ نونك فتحی وصادك کسری ویانك تشدیدیله براوتدرکه
تازه ایکن نصی دیرلر وقچن اغارسه اکا طریفه دیرلر طاء مهمله نك فتحیله وفا ایله وقچن فرموده اولوب
یابس اولسه اکا حلی دیرلر حاء مهمله نك فتحی ویانك تشدیدیله ﴿الانصاء﴾ همزه نك کسری والفك *
مدیله یرنصی دیدکلری اوتی بتورمك یقال انصت الارض ای کثر نصیها ﴿المناصاة﴾ میمك ضمیله ایکی
صحرا بری برینه اولاشمق یقال هذه فلاة تناصی فلاة ای تتصل بها ومناصاة کذلك برکمسنه نك آلننه

یاپشمغه دخی دیرلر ﴿النضو﴾ نونك كسری وضاد معجمه نك سكونیله آرق اولان دوه بعیر مهزول معناسنه الانضاء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی آرق دوه لر معناسنه ﴿النضوة﴾ نونك كسری وضادك كذلك سكونیله آرق اولان ناقه ﴿الانضاء﴾ همزه نك كسری والفك مدیله آرقلتمق یقال انضیتها الاسفار ویقال انضی فلان بعیره ای هزله ﴿التنضی﴾ فتحتینله وضادك كسری وتشدیدیله بعناه یقال تنضاه ایضا وانضاء بركسنه یه آرق دوه ویرمكه دخی دیرلر تقول انضیت الرجل اذا اعطیته بعیرا مهزولا وانضاءبزی قوللنوب اسكتمكه دخی دیرلر ﴿المنضاة﴾ میمك ضمی ونونك سكونیله آرقلمش ناقه ﴿النضی﴾ نونك ضمی وضادك كسری ویانك تشدیدیله آت سوریسی ایچنده اولان آت سائرلره تقدم ایتمك یقال نضا الفرس الخیل نضیا اذا سبقها ونضی آت ذكرن چقارمغه دخی دیرلر واوق چكمكه دخی دیرلر یقال نضا السهم اذا مضی وحنانك لونی كتمكه دخی دیرلر یقال نضا حضابه اذا ذهب لونه ﴿النضو﴾ نونك فتحی وضادك سكونیله لباس چقارمغه دیرلر یقال نضی ثوبه اذا خلعه ﴿التنضیة﴾ علی وزن التربیة كذلك لباس چقارمق یقال نضی ثیابه شدد للكثرة ونضو قلج چقارمغه دخی دیرلر یقال نضا سیفه من الباب الاول ﴿الانتضاء﴾ همزه نك وتانك كسریله كذلك قلج چقارمق یقال انتضاه اذا سله وانتضا بزی اسكتمكه دخی دیرلر یقال انتضیت الثوب اذا ابلیته ونضو شهرلری كزوب قطع مسافه ایتمكه دخی دیرلر تقول نضوت البلاد اذا قطعتها ﴿النضو﴾ نونك كسری وضادك سكونیله اوقك یایكندن آشغه سیدر تمرنه وار نجه قدح معناسنه ونضو اسكی بزه دخی دیرلر ﴿الانضاء﴾ همزه نك فتحی والفك مدیله اویان تیمورلری كه قایشدن ماعدادر ﴿النضی﴾ نونك فتحی ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره اوق اولی كه هنوز اوق ایشلنمامش اوله ونضی السهم اوقك یایكی ایله تمرننك ما بینی وابو عمر وایندی نضی اوقك تمرننه دیرلر یقال نضی مفلفل یعنی فلفله شبیه اولان تمرن اولنه یاخود اندامده ونضی بیون كه باشیله اموزك مابینیدر ﴿التناطی﴾ تانك فتحی وطانك كسری ومدیله خصومت وعناد ایتمك تقول تناطیت الرجال اذا تمرست بهم ویقال لاتناط الرجال ای لاتمرس بهم ﴿النطو﴾ نونك فتحی وطانك سكونیله بعید اولمق ﴿النطی﴾ نونك فتحی وطانك كسری ویانك تشدیدیله بعید اولان نسنه ﴿النطیة﴾ وزن مزبور اوزره مؤنثی یقال مكان نطی وارض نطیة الانطاء همزه نك كسری والفك مدیله اعطا معناسنه در اهل یمن لغتی اوزره ﴿النطاة﴾ نونك فتحی وطانك تخفیفیله خیبرده بر حصارك اسمیدر ﴿النعی﴾ نونك فتحی وعینك سكونیله موت خبری النعیان نونك ضمی وعینك سكونیله بمعناه یقال نعاه له نعیا ونعیانا ونعی بر كمسنه یه كاهن بلدرمكه دخی دیرلر یقال فلان ینعی علی فلان ذنوبه ای یظهرها ویشهرها ﴿النعی﴾ نونك فتحی وعینك كسریله ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره كذلك موت خبری یقال جاء نعی فلان ونعی ناعی اولان كمسنه یه دخی دیرلر ﴿الناعی﴾ عینك كسری ومدیله موت خبرن كتورن كمسنه اصمعی ایتدی طائفهٔ عربدن بری قدر كمسنه وفات ایتسه بر كمسنه برآته بنوب اطرافنده اولان قومی كزوب نعاء فلانا دیرایدی یعنی متوفانك موتی خبرن ویروب آنی اعلام واظهار ایدك دیرایدی ﴿نعاء﴾ نونك فتحی والفك مدیله كسر اوزره مبنی درامر معناسنه دردراك ونزال كبی وفی الحدیث یانعاء العرب ای انعیهم ﴿المنعی﴾ میمك فتحی ونونك سكونی والفك قصریله كذلك موت خبری ﴿المنعاة﴾ كذلك میمك فتحی ونونك سكونیله موت خبری ﴿المناعی﴾ میمك فتحی وعینك كسری ومدیله جمعی اخبار موت معناسنه یقال ما كان منعی فلان منعاة واحدة

نضا

نطا

نعا

واحدة ولكنه كان مناعی ﴿التناعی﴾ تانك فتحی وعینك كسری ومدیله خلق بری برینه موت خبرن ویرمك یقال تناعی بنو فلان اذا نعوا قتلاهم لیحرض بعضهم بعضا ﴿الاستنعاء﴾ همزه نك وتانك كسریله تقدم ایتمك یقال استنعی مثل استناع وتقول استنعیت الغنم اذا تقدمتها ودعوتها لتتبعك واستنعا شر بری بری اردنجه كلمكه دخی دیرلر یقال استنعی بفلان الشر اذا تتابع به الشر واستنعا بر نسنه ممتد اولمغه دخی دیرلر یقال استنعی به حب الخمر ای تمادی به واستنعا بر نسنه شایع اولمغه دخی دیرلر یقال استنعی ذكر فلان اذا شاع واستنعاء اوركمك معناسنه قریب معنایه دخی اطلاق اولنور ویقال استنعی الابل والقوم اذا تفرقوا من شیء وانتشروا ﴿النعو﴾ نونك فتحی وعینك سكونیله دوه طوداغنده اولان شقدر كه تفره مشابه سنده در وتفره تانك فتحی وفانك كسریله انسانك اوست طوداغنده اولان چقور یردر ﴿النغی﴾ نونك فتحی وغین معجمه نك سكونیله سویلمك تكلم معناسنه یقال سكت فلان فما نغی بحرف ای ما نبس بحرف ﴿النغیة﴾ نونك فتحی وغینك كذلك سكونیله بر خبر تقول سمعت نغیة من كذا وكذا ای شیئا من خبر وفرا ایتدی نغیه نغمه كبیدر وزنا ومعنی واصمعی دخی بو معناده فرا ایله متفقدر ونغیه كلام حسنه دخی دیرلر یقال سمعت منه نغیة ای كلاما حسنا وجرمی ایتدی نغیه اول ایرشن خبر درانی كما هو حقه بلمكسزن ﴿المناغاة﴾ میمك ضمیله قریب اولمق یقال هذا الجبل ینا غی السماء ای یدانیها لطوله ومناغاة غزل ایراد ایدشمكه دخی دیرلر مغازله معناسنه ومناغاة عورت اوغلانجغن تعجبه وسرورن القا ایدر كلمات ایتمكه دخی دیرلر یقال المرأة تناغی الصبی ای تكلمه بما یعجبه ویسره ﴿النفی﴾ نونك فتحی وفانك سكونیله بر نسنه یی سورمك طرد معناسنه یقال نفاه اذا طرده ونفی سورلمك معناسنه دخی كلور ﴿الانتفاء﴾ همزه نك وتانك كسریله كذلك سورلمك تقول نفیته فانتفی ونفی ایضا یتعدی ولا یتعدی ﴿المنافاة﴾ ایكی نسنه بری برین سورمك ﴿التنافی﴾ بر قاچ نسنه بری برینی سورمك یقال هذا ینافی ذاك وهما یتنافیان ﴿النفوة﴾ نونك كسری وفانك سكونیله سوریلان وكیدریلان نسنه ﴿النفیة﴾ نونك كسری وفانك سكونیله بمعناه ﴿النفایة﴾ نونك ضمی وفانك تخفیفیله برایو نسنه نك ایچندن النوب آتیلان یرامز نسنه ﴿النفی﴾ نونك فتحی وفانك كسری ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره شول نسنه دركه آنی ازاله ایچون سلكروب چاپارسن یقال نفی المطر ما تنفیه وترشه ونفی شول صو طاملرینه دخی دیرلر كه قیویه ایننی كمسنه نك ارقه سنه ایپدن طمار ونفی الریح شول طپراغه وطپراق مثللو نسنه یه دخی دیرلر كه اغاج دیبلرینه انی یل سوروب وجمع ایلرونفی وعید معناسنه دخی كلور یقال اتانا نفیكم ای وعیدكم الذی توعدوننی به ﴿النفیان﴾ فتحتینله بمعناه وكاه اولو زنفیانه تشبیه اولنور عظیم اولان عسكرلك برجانبی ﴿النقاوة﴾ نونك ضمی وقافك تخفیفیله بر نسنه نك ایوسی ومختاری ﴿النقایة﴾ نونك ضمی وقافك كذلك تخفیفیله بمعناها ونونك ایكیسنده دخی ضمله كلدوكی نفایه نك ضدی اولدوغنه بنا ءدرز یرا نفایه لوزنی ساقط اولان فضله لرده كثیر الاستعمالدر ﴿النقاوة﴾ نونك فتحی وقافك تخفیفیله بر نسنه پاك اولمق یقال نقی الشیء ینقی نقاوة من الباب الرابع ﴿النقی﴾ نونك فتحی وقافك كسری ویانك تشدیدیله پاك اولان نسنه نظیف معناسنه ﴿النقاء﴾ نونك فتحی والفك مدیله پاكلك نظافت معناسنه ﴿النقا﴾ نونك فتحی والفك قصریله قوم یعنی كثیف الرمل معناسنه ﴿النقوان﴾ فتحتینله تثنیه سی ﴿النقیان﴾ كذلك فتحتینله تثنیه سی ﴿النقاة﴾ نونك فتحی والفك قصریله فناة وزنی اوزره شول نسنه دركه طعامی پاك ایدوب ایرتلركن انی بیانه اتارلر اموی روایتی اوزره

نغا

نفا

نقا

*

وبعضيلر ايتدى نقاة هر نسنه نك برامز نه ديرلر خرمادن ماعدا زيرا نقاة خرمانك ايوسنه ديرلر ؤ التنقية
على وزن التربية پاك ايتمك تنظيف معناسنه وتنقية كمكدن ايلك چقارمغه دخى ديرلر يقال نقيت العظم
تنقية اذا استخرجت نقيه سيجى تفسير النقاء انشاء الله تعالى ؤ الانتقاء ﭺ همزه نك وتانك كسريله
بر نسنه يى اوزنليوب اختيار ايتمك وانتقاء كذلك كمكدن ايلك چقرمغه ديرلر تقول انتقيت العظم
اذا استخرجت نقيه اى مخه ؤ التنقى ﭺ فتحتينله وقافك كسرى وتشديديله كذلك بر نسنه يى اختيار
ايتمك ؤ النقو ﭺ نونك كسرى وقافك سكونيله شول كمكدركه ايچنده ايلكى اوله فرا روايتى اوزره الانقاء
همزه نك فتحى والفك مديله جمعى ايلكى اولان كمكلر معناسنه ؤ النقى ﭺ نونك كسرى وقافك سكونيله ايلك
مغز معناسنه وسمزلكدن اولان كوز ياغنه دخى ديرلر ؤ النقى ﭺ نونك فتحى وقافك سكونيله كمكك
ايلكن چقرمق ؤ الانقاء ﭺ همزه نك كسرى والفك مديله طوار سمروب ايلكلنمك يقال انقت الابل
اذا سمنت وصار فيها نقى وكذلك غيرها ؤ المنقية ﭺ ميمك ضمى ونونك سكونى وقافك كسريله سمريجى
اولان طوار يقال هذه ناقة منقية وهذه لا تنقى ؤ النقاوى ﭺ نونك ضمى والفك قصريله شوريده بتن
اوتلرك بر نوعى ؤ النكاية ﭺ نونك كسريله قتل ايتمك ويارلمك تقول نكيت فى العدو نكاية من الباب الثانى
اذا قتلت فيهم وجرحت ؤ النماء ﭺ نونك فتحى والفك مديله مال زياده اولمق يقال نمى المال ينمى نماء
من الباب الثانى ؤ النمو ﭺ ضمتينله وواوك تشديديله كذلك مال زياده اولمق يقال نما ينمو نموا من الباب الاول
على بعض الروايات اما كسائى ايتدى بن بو كلمه يى واوله استماع ايتمدم الا بنى سليمدن اولان ايكى برادردن
بعده بنى سليم قبيله سندن سؤال ايتدوكمده واوله استعمالى معلوم دكلدر ديديلر وابو عبيده ايتدى
نمى ينمو ونمى ينمى ايكيسى جائزدر ديدى وحنانك رنكى زياده اولمغه دخى ديرلر يقال نمى الخضاب اى ازداد
سوادا ونرخ زياده اولمغه دخى ديرلر يقال نمى السعر من الباب الثانى اذا ارتفع وغلا ؤ النامية ﭺ ميمك
كسريله خلق وفى الحديث لا تمثلوا بنامية الله يعنى خداى تعالينك خلايقنى مثله قلمايك يعنى الن اياغن
ياخو دبرونن قولاغن قطع ايتمك وخلقه نامية دنلدى نما وزياده اوزره اولدوغى ايچون ؤ النمى والنمو ﭺ
نونك فتحى وميمك سكونيله بر كلامى بر كمسنه يه نسبت ايتمك تقول نميت اليه الحديث فانا انموه
من الباب الاول وانميه من الباب الثانى وبر كمسنه يى حسبه نسبت ايتمكه دخى ديرلر تقول هو ينمو
الى الحسب وينمى وبر شىء بر نسنه يى رفع ايتمكه دخى ديرلر وتقول رفعت الشىء على الشىء اذا رفعته عليه
وحديث اسناد ايتمكه دخى ديرلر تقول نميت الحديث الى غيره نميا اذا اسندته ورفعته وبر كمسنه يى
باباسنه نسبت ايتمكه دخى دير تقول نميت الرجل الى ابيه نميا اذا نسبته اليه واصمعى ايتدى نميت الحديث
نميا ديرلر ميمك تخفيفيله قچن خبرى على وجه الاصلاح ايرشدرسه لركه بونك اصلى رفع معناسنه اولور
ونميت الحديث نمية ديرلر قچن نميمه وافساد اوزره ايرشدرسه لر ؤ التنمية ﭺ على وزن التربية آتشى
يالكندرمغه ديرلر اودونن زياده قلمغله تقول نميت النار تنمية اذا القيت عليها حطبا وذكيتها به وتنميه بر خبرى
على وجه الافساد ينشدرمكه دخى ديرلر على ما مر آنفا ؤ الانماء ﭺ همزه نك كسرى والفك مديله زياده
قلمق يقال انماه الله انماء وانماء مجروح اولان صيدك كوزدن غائب اولوب هلاك اولمسنه دخى ديرلر تقول
رميت الصيد فانميته اذا غاب عنك ثم مات وفى الحديث كل ما اصميت ودع ما انميت واصماء صاد مهمله ايله
كوز اوكنده هلاك اولمغه ديرلر ؤ النامى ﭺ ميمك كسرى ومديله خلاص بولجى كمسنه ناجى معناسنه
النية ﭺ نونك كسرى وياتك تشديديله بر نسنه يه عزم ايتمك ؤ النواة ﭺ نونك فتحى وواوك تخفيفيله

نكا

نما

نوا

تخفيفيله كذلك عزم ايتمك تقول نويت نيته ونواة اذا عزمت ونواة خرما چكردكى معناسنه دخى كلور ونيت
حاجت معناسنه دخى كلور يقال لى فى بنى فلان نية اى حاجة ونيت توجه اولان جانبه دخى ديرلر ؤ النوى ﭺ
نونك فتحى والفك قصريله كذلك توجه اولنان جانب اراق اولسون ياقين اولسون وبو مؤنثدر
اما خرما چكردكى معناسنه اولان نواتك جمعى تذكيرى وتأنيثى جائزدر زيرا جمع صيغى دكلدر اسم جنسدر
الانواء همزه نك فتحى ونونك سكونى والفك مديله كذلك جمعى خرما چكردكلرى معناسنه ؤ الانتواء
همزه نك وتانك كسريله بعضا ء تقول انتويت ونواة حاجته دخى ديرلر يقال نواه بنواته اذا رده بحاجته
وقضاها له ويار اولمغه دخى ديرلر تقول نواك الله اى صحبك فى سفرك وحفظك وانتواء بر قوم بر موضعه
اقامت ايتمكه دخى ديرلر يقال انتوى القوم منزلا بموضع كذا وكذا واستقرت نواهم اى اقاموا ؤ التنويه
على وزن التربية بر كمسنه يه نيتن تفويض ايتمك تقول نويته تنوية اذا وكلته الى نيته ؤ النوى ﭺ نونك
فتحى وواوك كسرى وياتك تشديديله شول مصاحبكدركه انوك نيتى سنك نيتكه موافق اوله ؤ النواة ﭺ
نونك فتحى وواوك تخفيفيله بش درهمه ديرلر نته كم بكرمى درهمه نش ديرلر نونك فتحى وشين معجمه نك
تشديديله ؤ المناواة ﭺ ميمك ضميله عداوت ايتمك يقال ناواه اذا عاداه وبونك اصلى همزه درزيرا
بونودن در قيام معناسنه ؤ النوى ﭺ نونك فتحى وواوك سكونيله اتمق دمى كبى تقول اكلت التمر ونويت النوى
ونوى بر كمسنه نك حاجتن بتوروب كيرو دوندرمكه دخى ديرلر يقال نواه بنواته اذا رده بحاجته ؤ الانواء ﭺ
همزه نك كسرى والفك مديله كذلك اتمق تقول انويت النواة اذا رميت بها وبو ابن كيسان روايتيدر
النواية ﭺ نونك كسريله دوه سمرمك ؤ الني ﭺ نونك فتحى وياتك تشديديله بعضا ها تقول نوت الناقة
تنوى نواية ونيا اذا سمنت ؤ الناوية ﭺ واوك كسريله سمرن ناقه ؤ الناوى ﭺ واوك كسرى ومديله
مذكرى يقال ناقة ناوية وجمل ناو النواء نونك كسريله جمعى جايعه جياع كبى سمز اولان دوه لر معناسنه
النووية ﭺ فتحتينله وياتك تشديديله شول دوه دركه چكردك اكل ايدر ؤ النى ﭺ نونك فتحى وياتك
تشديديله ايچ ياغى شحم معناسنه وبونك اصلى نويدر ؤ نيان ﭺ نونك فتحى وياتك تشديديله بر موضعك
اسميدر ؤ النهى ﭺ نونك فتحى وهانك سكونيله امرك خلافيدر ويقال طلب الحاجة حتى نهى عنها
من الباب الرابع يعنى اندن فراغت ايتدى كرك حاجته ظفر بولسون كرك بولمسون ونهى كوله دخى ديرلر
غدير معناسنه على ما سيجىء ونهى كافى معناسنه ده كلور على ما سيجىء ؤ الانتهاء ﭺ همزه نك وتانك
كسريله بر نسنه دن نهى قبول ايدوب امتناع ايتمك ؤ التناهى ﭺ تانك فتحى وهانك كسرى ومديله
بعناه وتناهى كولده صو طورمغه دخى ديرلر يقال تناهى الماء اذا وقف فى الغدير وسكن وتناهى تنهيه نك
دخى جمعى كلور دره نك صو چقن يرلرى معناسنه على ما سيجىء وتناهى وانتها خبرا يرشمك معناسنه
دخى كلور يقال انهيت اليه الخبر فانتهى وتناهى اى بلغ تقول نهيته عن كذا فانتهى عنه وتناهى اى كف وتناهى
بر نيچه كمسنه برى برينى نهى ايتمكه ديرلر يقال تناهوا عن المنكر اذا نهى بعضهم بعضا ؤ التنهية ﭺ على وزن التربية
كذلك نهى ايتمك يقال نهاه عنه شدد للمبالغة وتنهية الوادى دره نك اطرافنده صو ايرشن يرلر ؤ النهو ﭺ
نونك فتحى وهانك ضمى وواوك تشديديله فعول وزنى اوزره نهى ايدیجى امورك مقابليدر يقال انه لامور
بالمعروف ونهو عن المنكر ؤ الناهية ﭺ هانك كسريله نهى معناسنه در يقال فلان ماله ناهية اى نهى ؤ النهية
نونك ضمى وهانك سكونيله عقل خرد معناسنه وعقله نهيه ديرلر قبيح نسنه لردن نهى ايتدوكيچون ونهيه نهايت
معناسنه دخى كلور النهى نونك ضمى والفك قصريله جمعى عقول معناسنه ؤ النهى ﭺ نونك كسرى وهانك

نهى

*

سكونيله كول غدير معناسنه اهل نجد لغتى اوزره وغيرلر دخى ديرلر نونك فتحيله على مامر في النهاء في نونك
ضمى والفك مديله صويك يوقارو قالقمسى ارتفاع ماء معناسنه ونهاء شيشه لره دخى ديرلر ابن الاعرابى
روايتى اوزره قوارير معناسنه ونها مقدار معناسنه دخى كلور ونونك كسرى دخى لغتدر يقال هم نهاء
مأته ونهاء مأته اى قدر مأته مثل زهاء كه زهاد خى مقدار معناسنه اولدوغى مرورا تمشدر في الانهاء
همزه نك كسرى والفك مديله ايرشدرمك ابلاغ معناسنه تقول انهيت اليه الخبر فانتهى على مامر
النهاية في نونك كسريله غايت معناسنه يقال بلغ نهايته في الناهي في هانك كسرى ومديله نهى ايديجى
كمسنه يقال هذا رجل ناهيك من رجل ونهاك من رجل يعنى اوك دولتى وغناسى غيرى كمسنه يه مراجعتدن
مانع اولور و بونك تذكيرى وتأنيثى وتثنيه سى وجمعى جائزدر اسم فاعل اولدوغندن اوترى تقول هذه
امرأة ناهيتك من امرأة اما فجن نهيك من رجل ديسك حسبك من رجل ديد كلرى كبى تثنيه وجمع
ايتمزسن مصدر اولدوغندن اوترى ومعرفه اولدقده هذا عبد الله ناهيك من رجل ديرسن حاليت اوزره
منصوب قلمغله في النهية في نونك فتحى وهانك كسرى وياءنك تشديديله فعيلة وزنى اوزره شول بوغازلنه جق
وأا
دوه دركه سمزاوله يقال جزور نهية * فصل الواو في الوأى في واوك فتحى وهمزه نك سكونيله وعد
معناسنه در تقول منه وأيته وأيا سيبويه ايتدى خليلدن بناء مجهولنه وجهله كلور وأيت كلمه سندن
ديو سؤال ايتدم ايتدى وئى كلور بن ايتدم شول كمسنه كه همزه يى واودن بدل قلوب اوى ديرانك
وجهى ندر ديدم ايتدى زيرا اول كلمه ده واوان جمع اولماز مازنى بونى ايشدوب ايتدى خليلك بو سوزى
خطادر زيرا واوك همزه يه قلب اولنمسى واوان جمع اولدغيچون دكلدر بلكه واو اولك ضمه سندن اوتريدر
نته كم وعد كلمه سندن اعد ووجوه كلمه سندن اجوه ديرلر ديدى في الوأى في فتحتينله والفك قصريله شول
حمار وحشيدركه فرموده اوله بعده آت وغيريه دخى اطلاق اولنور تشبيها في الوئية في واوك فتحى وهمزه نك
كسرى وياءنك تشديديله بيوك چوال لرجوالق ضخمه معناسنه وكاه اولور چوملكه دخى صفت اولوب
وجا
قدر وئية ديرلر ضخمه معناسنه وناقه يه دخى صفت قلوب ناقة وئية ديرلر ضخمة البطن معناسنه في الوجى
واوك فتحى والفك قصريله آتك اياغى طاشر قيوب وجع حاصل قلمق يقال وجى الفرس وجى من الباب الرابع
اذا وجد وجعا في حافره في الوجى في واوك فتحى وجيمك كسرى ومديله ذكر اولنان وجعه مبتلا اولان آت
الوجياء واوك فتحى وجيمك سكونى والفك مديله مؤنثى في الايجاء في همزه نك كسرى ومديله آتى
ذكر اولنان وجعه مبتلا قلمق وكاه اولور معناى يأسده استعمال اولنوب تركته وما في قلبي منه اوجى ديرلر
فجن يأس كلسه يعنى ترك ايتدم آنى اميدم زياده ضعيف اولدوغى حالده وايجاء كاه اولور بخل معناسنه
وحا
كلور تقول سألته فاوجى على اذا بخل في الوحى في واوك فتحى وحانك سكونيله كتاب معناسنه در الوحى
واوك ضمى وحانك كسرى وياءنك تشديديله جمعى حلى ليله حلى كبى بزك آرايش معناسنه ووحى كذلك
اشارته وكتابته ورسالته والهامه وكلام خفيه وهر نسنه كه غيره القا ايدرسن اكا وحى ديرلر تقول وحيت
اليه الكلام اذا كلمته بكلام خفى في الايحاء في همزه نك كسرى ومديله كذلك كلام خفى القا ايتمك
ووحى واوحى كتب معناسنه دخى كلور يقال اوحى الله الى انبيائه واوحى اشارت معناسنه ده كلور قال الله
تعالى * فاوحى اليهم ان سبحوا بكرة وعشيا في الوحى في واوك فتحى والفك قصريله صوت خفى
وصوت دائم معناسنه دروغى كبى غين معجمه ايله تقول وحيت لك بخبر كذا اى اشرت وصوت به رويدا
يعنى متصل چاغردم في الوحاة في وزن مزبور اوزره ذكر اولنان معنايه در تقول سمعت وحاة الرعد وهو

وهو صوته الممدود الخفى ويقال الرعد يحي وحاة في الاستيحاء في همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله
چاغروب مدد طلب ايتمك استصراخ معناسنه تقول استوحيناهم اى استصرخناهم في الوحاء في واوك فتحى
والفك مديله سرعت ايتمك والفك قصريله دخى جائزدر يقال الوحى الوحى يعنى البدار البدار وبدار
بانك كسريله سرعت ومبادرت معناسنه در في التوحى في تانك فتحى وحانك كسرى وتشديديله سرعت
ايتمك تقول توح يا هذا اى اسرع في التوحية في على وزن التربية بر كمسنه يه سرعت ايتدرمك تقول وحاه
توحية اذا عجله في الوحى في واوك فتحى وحانك كسرى وياءنك تشديديله فعيل وزنى اوزره سريع معناسنه در
وخا
يقال موت وحى في الوخى في واوك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله قصد ايتمك تقول وخيت وخيك اى
قصدت قصدك ووخى سمته دخى ديرلر يقال هذا وخى اهلك اى سمتهم حيث سار واووخى توجه
معناسنه دخى كلور يقال ما ادرى اين وخى فلان اى اين توجه ووخى ملايمت اوزره كتمكه دخى ديرلر يقال
وخت الناقة تخى وخيا اذا سارت سيرا قصدا في المواخاة في ميمك ضمى ايله قرند اشلشمق يقال واخاه
وهو لغة ضعيفة في آخاه يبنى على يواخى في التوخى في فتحتينله وخانك كسرى وتشديديله بر نسنه يه
قصد وتحرى قلمق في الاستيخاء في همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله بر نسنه دن خبر طلب ايتمك
ودا
تقول استوخ لنا بنى فلان ما خبرهم اى استخبرهم وبو ابو سعيد روايتى در في الودى في واوك فتحى
ودال مهمله نك سكونيله شول نسنه دركه بعد البول خروج ايلر في الودى في واوك فتحى ودالك كسرى
وياءنك تشديديله بمعناه على رواية الاموى وودى ذكر اولنان نسنه يى اخراج ايتمكه دخى ديرلر تقول منه
ودى بغير الف يعنى باب افعالدن كلمز وودى آت افشان ايتمكيچون ياخود جماع ايتمك ايچون ذكرن
صارقتمغه دخى ديرلر تقول ودى الفرس يدى وديا اذا ادلى ليبول اوليضرب ويزيدى ايتدى ودى ديرلر
فجن آت ذكرن تبول ايچون صارقتسه وادلى ديرلر جماع ايچون صارقتسه اودى ديعزلر في الدية في
دالك كسرى وياءنك تخفيفيله قان بهاديو ويريلان مال آخرنده اولان ها واودن عوضدر ودية قان بها
ويرمكه دخى ديرلر تقول ودبت القتيل اديه دية اذا اعطيت ديته الديات دالك كسريله جمعى ديتلو
معناسنه في الاتداء في همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله دبت المق تقول اتديت اذا اخذت
ديته في دي في دال مكسوره ايله امردر ديت وير معناسنه تقول د فلانا ديا كذلك دالك كسريله تثنيه سى ديا
دالك ضمى ومديله جمع مذكرى في الايداء في همزه نك كسرى ومديله هلاك اولمق تقول اودى فلان
اذا هلك في المودى في ميمك ضمى ومدى ودالك كسرى ومديله هلاك اولان نسنه في الودى في واوك
فتحى ودالك كسرى وياءنك تشديديله فعيل وزنى اوزره خرما فدانى في الودية في واوك فتحى وياءنك
تشديديله واحدى ذكر اولنان فدانلرك برى معناسنه في الوادى في دالك كسرى ومديله دره كه
معروفدر وكاه اولور كه كسريله يادن اكتفا اولنوب الواد ديرلر في الاودية في همزه نك فتحى وواوك سكونى
*
ودالك كسريله واديك جميعدر على خلاف القياس كويا كه بو ودى كلمه سنك جميعدر واوك فتحى وياءنك
تشديديله سرى ايله اسرية كبى وسرى سين وراء مهملتينله نهر صغيره ديرلر جدول معناسنه في التوادى
تانك فتحى ودالك كسرى ومديله شول اغاجلردركه ناقه نك ممه سنه بغلرلر سودى جمع اولسون ديو
وذا
التودية في على وزن التربية واحدى ذكر اولنان اغاجلرك برى معناسنه في الوذية في واوك فتحى وذال
معجمه نك سكونيله عيب يقال ما به وذية اى عيب ابن السكيت ايتدى كلابيين طائفه سندن نيچه
كمسنه دن اشتدم كه اصبحت وليس بها وحصة وليس بها وذية ديرلردى و بها ضميرى ايامه ياخود بلاده

ورا

راجعدر و وحصه حا وصاد مهملتینله برودت معناسنه در في الورى بفتح واوك فتحی و رانك سكونیله
جراحتك ایچینی جراحته ضرر ایدوب اتی دلوب تأثیر ایتمك یقال ورى القيح جوفه يريه وريا اذا اكله
وفى الحديث لان يمتلى جوف احد كم قيحا حتى يريه خير له من ان يمتلى شعرا یعنی آدم شعرله وهوا ایله پر
اولمقدن ایرکله پر اولمق خیرلودر في ر بفتح راء مكسوره ایله امردر اكل ابت معناسنه تقول ريا رجل في ريا بفتح
رانك كذلك كسریله تثنیه سی روا رانك ضمی ومدیله جمعی ری رانك كسری ومدیله مفرد مؤنثی پس
ری كلمه سنك آخرنده اولان یا ضمیر مؤنثدر قومی واقعدی كلمه لرنده اولدوغی كبی وريا كذلك تثنيه
مؤنثی رين رانك كسری و نونك فتحیله جمع مؤنثی ووری چاقمغك آتشی چقمغه دخی دیرلر یقال
ورى الزند يرى ورياً من الباب الثانى اذا خرجت ناره وفيه لغة اخرى ورى الزند يرى من الباب السادس
وايلك صق اولوب بربره جمع اولمغه دخی دیرلر یقال ورى المخ يرى اذا اكتنز في الوارية بضم رانك كسری ایله
شول ناقه درکه سمز اوله یقال ناقة وارية اى سمينة ووری اته دخی صفت اولور یقال لحم ورى اى سمين
الايراء بفتح همزه نك كسری ومدیله چاقمقدن آتش چقارمغه دیرلر في التورية بفتح على وزن التربية
بمعناه تقول وريته تورية واوريته ايراء في الورى بفتح فتحتینله والفك قصریله ذكر اولنان ایرکك تأثیری
قرا ابتدی سلط الله عليه الورى وحمى خيبرا دیرلر ووری خلقه دخی دیرلر یقال ما ادرى اى الورى هواى
اى الخلق هو في الاستيراء بفتح همزه نك كسری وتانك كسری ومدیله چاقمقدن آتش چقماغی طلب
ایتمك یقال فلان يستورى زناد الضلالة یعنی فتنه وضلالت چاقمقلرن چالر في التورية بضم یانك یه
تیمار ایدن کمسنه یه دهشت ویرمك ایچنده اولان جراحتی وعمقی و وسعتیله یقال ورى الجرح سابره
تورية اصابه بالورى وسابر سین مهمله وباء موحده ایله یارنك عمقن یوقلیان کمسنه و توريه خبری
کیزلمکه دخی دیرلر تقول وريت الخبر تورية اذا سترته واظهرت غيره كانه مأخوذ من وراء الانسان كانه
يجعله وراءه حيث لا يظهره في الموارات بضم میمك ضمیله برنسنه یی ستر ایتمك تقول واريت الشئ اذا خفيته
التوارى بفتح تانك فتحی ورانك كسری ومدیله کیزلنمك استتار معناسنه یقال واريت الشئ فتوارى هواى
استتر في وراء بفتح واوك فتحی والفك مدیله خلف معناسنه درکه آرد یعنی اولور وكاه اولور قدام معناسنه
كلور پس بو اضداددن اولور واخفش ایتدی لقيته من وراء دیرلر همزه نك ضم اوزره بناسیله غایت اولمق
اوزره که مضاف اولمدوغی حالده اسم غير متمكن اولور من قبل ومن بعد كبی وعربلرك وراءك اوسع دیدوكی
فعل مقدر ایله منصوبدركه اول تأخر لفظیدر وباری تعالینك * وكان وراءهم ملك دیدوكی قولی امامهم
ایله تفسیر اولنمشدر في ورية بضم واوك ضمی ورانك فتحی ویانك تشدیدیله وراءنك تصغیریدر في الوراء

وزا

واوك فتحی والفك مدیله ولد ولدیدر في الوزى بفتح واوك فتحی وزاء معجمه دن صکره الفك قصریله قصیر
وشدید اولان کمسنه وسریع وچابك اولان حماره دخی دیرلر في المستوزى بضم میمك ضمی وزانك كسری ومدیله

وسا

دیکلمش منتصب و مرتفع معناسنه في الايساء بفتح همزه نك كسری ومدیله باش تراش ایتمك یقال
اوسى رأسه اذا حلقه في الموسى بضم میمك ضمی ومدیله والفك قصریله باش تراش ایده جك آلت فرا
ایتدی بو فعلى وزنیدر فانك ضمی والفك قصریله مؤنثدر وعبد الله بن سعيد الاموى ایتدی مذكردر
غیری دكلدر یقال هذا موسى كما ترى وهو مفعل من اوسيت رأسه اذا خلقته بالموسى وابو عبيد
ایتدی موسى لفظی مذكر استماع اولنمامشدر الا اموى دن وموسى بر رجلك دخی اسمیدر ابو عمرو
بن العلا ایتدی بو مفعل وزنی اوزره در بو دلیل ایله که حالت تنكیرنده منصرف اولور حالا که فعلى لا ینصرف

لا ینصرف اولور على كل حال وبری دخی بو دلیل ایله که مفعل اكثردر فعلى دن زیرا مفعل هر افعلتدن بنا اولنور
وكسائی بو فعليدر دیر ایدی و بو باب سیننده موس تفسیرنده مرور ایتمشدر بو ذكر اولنان جوهری
توبیخیدر واكر موسى اسم رجل اولمسی اسم آلت اولمسنك عقیبنده ایراد اولنوب ذكر اولنان اختلافات
مطلقا لفظ موسى ده اولسه ومؤنث اولمسندن علم رجل اولان استثنا اولنسه یعنی موسى لفظی مؤنثدر
علم رجل اولمدقجه دینسه انسب اولوردی في الموسوى بضم میمك ضمی ومدی وسینك فتحی وواوك كسری
وآخرنده یانك تشدیدیله موسى یه منسوب اولان کمسنه في الموسى بضم میمك ضمی ومدی وسینك
كسری ویانك تشدیدیله كذلك موسى یه منسوب اولان کمسنه الفك واوه قلبی وحذفی جائزدر نته كم
باب سیننده عیسى تفسیرنده عیسانك نسبتنده ذكر اولنمشدر في المواساة بضم میمك ضمیله بر کمسنه یه
موافقت ایدوب اكا یار اولمق یقال واساه وهو لغة ضعيفة فى آساه يبنى على يواسى یعنی واوله كلمسی مضارعده
همزه واوه قلب اولنمسنه بناءدر في الاستيساء بفتح همزه نك كسری وتانك كسری ومدیله بر کمسنه دن

وشا

موافقت طلب ایتمك تقول استوسيته اذا قلت له واسنى في الشية بفتح شینك كسری ویانك فتحی وتخفیفیله
هر لوندر که آتك وغیری نسنه نك بیوك لونه قارشمش اوله آخرنده اولان ها اولنده اولان واودن
عوضدر الشيات شینك كسری ویانك تخفیفیله جمعی ذكر اولنان لونلر معناسنه وشيه بزی الاجه
ایتمك معناسنه دخی كلور تقول وشيت الثوب وشيا وشية على ماسيجئ في الاشية بفتح همزه نك ویانك
فتحی وشینك ما بیننده سكونیله الاجه اولوب ذكر اولنان وجه اوزره اولان طوار یقال ثور اشية كما یقال
فرس ابلق وتيس اذرع عامة نسخ صحاحده اشيه افعل وزنی اوزره ضبط اولنمشدر نته كم كما یقال فرس
ابلق كلامی دخی دلالت ایدر لكن اشيهك آخرنده اولان ها محل كلامدر زیرا قیاس اوشی دیمکدی جهتله
اوجه وعدتده اوعد دیدكلری كبی واذرع ذال معجمه وراء مهمله ایله شول اركك كچیدركه لونی سیاه اولوب

وند

قولا قلرنده آق نقطه لری اوله وباری تعالینك * لاشية فيها دیدوكی قولی ليس فيها لون يخالف سائر
لونها معناسنه در في الوشى بفتح واوك فتحی وشینك سكونیله بزی الاجه ایتمك تقول وشيت الثوب اشيه
وشيا وشية من الباب الثانى ووشى نقشلو والاجه لو اولان بزه دخی دیرلر نقشی هر نه رنك اولورسه
اولسون الوشاء واوك كسریله جمعی ووشى بلان سویلمکه دخی دیرلر یقال وشى كلامه اى كذب ووشى
قوم چوغالمغه دخی دیرلر یقال وشى بنو فلان وشيا اذا كثروا وولادت معناسنه دخی كلور یقال ما وشت
هذه الماشية عندى بشئ اى ما ولدت في الواشية بفتح شینك كسریله شول طواردركه اولادی چوق اوله

ونی

وبو هر ولادت صاحبنده استعمال اولنور هر نیجه حیوان اولورسه اولسون في الواشى بفتح شینك كسری
ومدیله ولدی چوق اولان کمسنه یقال رجل واش في التوشية بفتح على وزن التربية بزی كذلك الاجه ایتمك
تقول وشيته توشية شدد للكثرة في الموشى بضم میمك فتحی وشینك كسری ویانك تشدیدیله الاجه
اولمش بز في الموشى بضم میمك ضمی وشینك فتحی و تشدیدی والفك قصریله بمعناه في الوشوى بفتح فتحتینله
وآخرنده یانك تشدیدیله الاجه لغه منسوب اولان نسنه اولنه واو اعاده اولنوب شین مفتوحا ترك
اولنور سيبويه قولی اوزره واخفش ایتدی قیاس شینی ساكن قلمقدر في شه بفتح شینك كسری
وآخرنده هانك سكونیله امردر آخرنه هاء وقف ادخال اولنمشدر زیرا عرب طائفه سی حرف واحدله

*

تكلم ایتمزلر لااقل ایکی حرف کرکدر که بریله ابتدا ایدوب و بریله وقف ایلیه و بر حرف ابتدایه ووقفه
متحمل دکلدر زیرا ابتدا حرکت ووقف سکون اقتضا ایدر و حرکت وسکون خود متضاداندر ماده

واحده جمع اولمازلر وتجن هاء وقفله اولان امری برنسنه یه اولاشدرسك هاساقط اولور اندن استغنا
کلدوکیچون ﴿ الوشایه ﴾ واوك کسریله غمازلق ایتمك یقال وشی به الی السلطان وشایة ای سعی
﴿ الاستیشاء ﴾ همزه نك کسری وتانك کسری ومدیله آته سوار اولان کمسنه زیاده یوریسون دیو
اوکسیله اورمقدر یقال فلان یستوشی فرسه بعقبه ای یطلب ماعنده لیزید ﴿ الایشاء ﴾ همزه نك
کسری ومدیله آتی یاچوکانله ویاخود کلابله سرعت ایتسون دیوقندرمقدر وکلاب کافك ضمی
ولامك تشدیدیله شول تیموردرکه اوجی کشی مثالنده درانکله آته تعلیم ایدرلر ﴿ الایصاء ﴾ همزه نك

وصا

کسری ومدیله والفك دخی مدیله برنسنه ایله برکمسنه یه وصیت ایتمك تقول اوصیت له بشیء وتقول
اوصیته ایضا وایصاء برکمسنه یی وصی ایدنمکه دخی دیرلر تقول اوصیت الیه اذا جعلته وصیك ﴿ الوصایة ﴾
واوك فتحی وکسریله اسمدر وصیلق معناسندندر ﴿ التوصیة ﴾ علی وزن التربیة کذلك وصیت ایتمك
تقول وصیته توصیة ﴿ الوصاة ﴾ واوك فتحیله اسمدر وصایت اسمی اولدوغی کبی وتوصیه برنسنه یی
برنسنه یه اولاشدرمغه دخی دیرلر تقول وصیت الشیء بکذا اذا وصلته به ﴿ التواصی ﴾ تانك فتحی
وصادك کسری ومدیله قوم بری برینه وصیت ایتمك یقال تواصی القوم اذا اوصی بعضهم بعضا وتواصی
نباتات بری برینه اولاشمغه دخی دیرلر یقال تواصی النبت اذا اتصل ﴿ الواصی ﴾ صادك کسری ومدیله
بری برینه اولاشن اوت یقال نبت واص ای متصل ﴿ الاستیصاء ﴾ همزه نك کسری وتانك کسری
ومدیله کذلك وصیت ایتمك وفی الحدیث استوصوا بالنساء خیرا فانهن عندکم عوان یعنی نساطائفه سنه
خیرله وصیت قیلك که انلرسزك زحمتکر چکیجیلردر یعنی عوان عانیه نك جمعیدر ﴿ الواصیة ﴾
صادك کسری ویانك تخفیفیله نباتاتی بری برینه متصل اولان یر یقال وصت الارض اذا اتصل نبتها

وعا

﴿ الوعاء ﴾ واوك کسری والفك مدیله برنسنه نك قابی ظرف معناسنه الاوعیة همزه نك فتحی وعینك کسری
ویانك تخفیفیله جمعی قابلر معناسنه ﴿ الایعاء ﴾ همزه نك کسری ومدی والفك دخی مدیله برنسنه یی
قابه قویمق تقول اوعیت الزاد والمتاع اذا جعلته فی الوعاء وایعاء برنسنه یی قلبنده کیزلمکه دخی دیرلر قال الله
تعالی * والله اعلم بما یوعون ای یضمرون فی قلوبهم من التکذیب ﴿ الوعی ﴾ واوك فتحی وعینك سکونیله
برنسنه یی حفظ ایتمك یقال وعاه اذا حفظه ووعی تماسك وانتظام معناسنه دخی دیرلر یقال لاوعی عن ذلك
الامر ای لاتماسك دونه ووعی خلو معناسنه دخی کلور یقال مالی عنه وعی ای بد ﴿ الواعیة ﴾ عینك کسریله
شول قولقدرکه ایشتدوکن ضبط ایلیه یقال اذن واعیة ای حافظة وواعیه چاغریجی کمسنه یه دخی دیرلر

وغا

صارخه معناسنه ﴿ الوغی ﴾ واوك فتحی والفك قصریله غوغا وغلبه جلبه واصوات معناسنه ﴿ الوغی ﴾
واوك فتحی وغین معجمه دنصکره الفك قصریله کذلك آواز وغوغا وغلبه وعی کبیدر وزنا ومعنی بو سببدن
حربه وغی دیمشلردرانده غوغا وغلبه اولدوغیچون ﴿ الاواغی ﴾ همزه نك فتحی وغینك کسری ومدیله مزارعك
صو صالاجق یرلر مفاجر الدبار معناسنه که دبار باء موحده ایله دوتم حسا بیله اولان یرلره دیرلر وصاحب صراح
بومقامده اواغی لفظنی تفسیرده شیرینه که درکشتزار افتد دیمشدر وجهی ظاهر دکلدر زیرا مزبور لك
بوکلامندن فهم اولنان بودرکه اواغی حلوای تدرتدن عبارت اوله حالاکه بو معنایه نه تفسیرجوهری

وفا

موافق ونه خود نقل کتب لغت مساعددر ﴿ الوفاء ﴾ واوك فتحی والفك مدیله غدرك مقابلیدر ﴿ الایفاء ﴾
همزه نك کسری ومدیله والفك مدیله بمعناه یقال وفی بعهده واوفی بمعنی وایفا برنسنه نك اوزرینه چقمغه
دخی دیرلر یقال اوفی علی الشیء اذا اشرف وایفاء برکمسنه نك حقنی تمام ویرمکه دخی دیرلر یقال اوفاه

اوفاه حقه اذا اعطاه وافیا ﴿ الوفی ﴾ واوك ضمی وفانك کسری ویانك تشدیدیله فعول وزنی اوزن
برنسنه تمام اولمق وچوغلمق معناسنه دخی دیرلر یقال وفی الشیء وفیا اذا تم وکثر ﴿ الوافی ﴾ فانك کسری
ومدیله برنسنه یه وفا ایدیجی نسنه ﴿ الوفی ﴾ واوك فتحی وفانك کسری ویانك تشدیدیله بمعناه
﴿ المیفاء ﴾ میمك کسری ومدی والفك مدیله شول یبان حمارینه دیرلرکه عادتی یوکسك یرلره چقماق اوله
﴿ التوفیة ﴾ علی وزن التربیة برکمسنه نك تمام حقنی ویرمکه دیرلر یقال وفاه اذا اعطاه وافیا ﴿ الاستیفاء ﴾
همزه نك کسری ومدیله برنسنه یی قبض ایتمك ﴿ التوفی ﴾ فتحتینله وفانك کسری وتشدیدیله بمعناه
یقال استوفی حقه وتوفاه اذا قبض وتوفی قبض روحه دخی دیرلر یقال توفاه الله ای قبض روحه ﴿ الوفاة ﴾
واوك فتحیله اولمك موت معناسنه ﴿ الموافات ﴾ میمك ضمیله کلمك یقال وافی فلان اذا اتی ﴿ التوافی ﴾
تانك فتحی وفانك کسری ومدیله برقاج کمسنه لر جمله کلمك یقال توافی القوم اذا تتاموا وتتام تاءین ایله
ومیمك تشدیدیله جمله کلمکه دیرلر ﴿ اوفی ﴾ همزه نك فتحی وواوك سکونی والفك قصریله بر رجلك

وقا

اسمیدر ﴿ الاتقاء ﴾ همزه نك کسری وتانك تشدیدی والفك مدیله صاقنمق یقال اتقی اصله اوتقی
علی افتعل فقلبت الواو یاء لانکسار ماقبلها وابدلت منها التاء وادغمت فلما کثر استعماله علی لفظ الافتعال
توهموا ان التاء من نفس الحرف فجعلوه اتقی یتقی بفتح التاء فیهما مخففة ولیس فی کلامهم ذلك یعنی
کلام عربده همزه مکسوره دنصکره حرف مفتوح ایله کلمه بولنمدیتاکه بونی دخی اکا الحاق ایدهلر پس
تقی یتقی دیدیلر قضی یقضی کبی ﴿ تق ﴾ تانك فتحی وقافك کسری اوزره بناسیله امردر ﴿ تقی ﴾ تانك فتحی
وقافك کسری ومدیله مفرد مؤنثی پس امرك بناسی فعل مخفف اوزره اولمغین الفدن استغنا اولندی
مستقبلده الفك مابعدنده اولان حرفك حرکتندن اوتری ﴿ التقوی ﴾ تانك فتحی وقافك سکونی
والفك قصریله کاعدن صاقنمق ﴿ التقی ﴾ تانك ضمی والفك قصریله بمعناه وتقوی ده اولان واو
یادن بدلدرنته کم زیاده ذکر اولندی ﴿ التقاة ﴾ تانك ضمی وقافك تخفیفیله صاقنمق ﴿ التقیة ﴾
تانك فتحی وقافك کسری ویانك تشدیدیله بمعناها یقال اتقی تقاة وتقیة مثل اتخم تخمة ﴿ التقی ﴾ تانك
فتحی وقافك کسری ویانك تشدیدیله پرهیزکار اولان کمسنه متقی معناسنه وقد قالوا ﴿ ق ﴾ قافك
کسری اوزره بناسیله امردر صقله معناسنه یقال ق علی ظلعك یعنی نفسك صقله اکا تحمل ایتمدوکی
نسنه یی تحمیل ایتمه نته کم ارق علی ظلعك دیرلر معنای مزبور اوزره ﴿ الواق ﴾ قافك کسری ومدیله
صقلایجی یقال سرج واق اذا لم یکن معقرا ومعقر میمك کسری وقافك فتحیله آت آرقه سن باغر ایدن
اکره دیرلر وواقی شول آته دخی دیرلرکه طرنغی طاشرغدوغندن اوتری یورمکه خوف ایدر یقال
فرس واق اذا کان یهاب المشی من وجع یجده فی حافره یقال وقی یقی اذا کان الفرس علی تلك الصفة
﴿ الموقی ﴾ میمك ضمی وقافك فتحی وتشدیدیله بهادر اولان کمسنه زیاده صاقنمش معناسنه ﴿ التوقی ﴾
فتحتینله وقافك کسری وتشدیدیله صاقنمق اتقا معناسنه یقال توقی واتقی بمعنی ﴿ الوقایة ﴾ واوك کسریله
صاقلمق ووقایه نساطائفه سی باشه اورتدکاری نسنه یه دخی دیرلر مندیل معناسنه ﴿ الوقایة ﴾
واوك فتحیله بمعناها لغة فیها ﴿ الوقاء ﴾ واوك کسری والفك مدیله شول نسنه درکه انوکله برنسنه
صاقلنور ﴿ الوقاء ﴾ واوك فتحی والفك مدیله بمعناه لغة فیه ﴿ الاوقیة ﴾ همزه نك ضمی ومدی وقافك
کسری ویانك تشدیدیله قرق درهم نته کم حدیث شریفده واقع اولمشدر وزمان قدیمده دخی اوقیه
بو معنایه در واما بو زمانده خلایقك اصطلاحنده واطبانك تقدیرنده اوقیه اون درهم وبردرهمك دخی بش

سنبعید رکه براستار و ثلثین استار اولو رواستار همزه نك کسریله دورت بچق مثقاله دیرلر فی الاواقی ع
فتحتیله و قافك کسری و یانك تشدیدیله جمعی اوقیه‌لر معناسنه اثفیه ایله اثافی کبی صاج ایاغی معناسنا
واکر دیلرسك یائی جمعنده تخفیف ایدرسن واواق واقیه نك دخی جمعی کلور کرکز دیدکلری قوشجغز
معناسنه و بونك اصلی و واقی ایدی زیرا بو فواعل وزنی اوزره‌در لکن اجتماع واوین کریه کورلدوکندن
اوتری واو اولی یی الفه قلب ایتدیلر فی الواقی ع قافك کسری و مدیله کرکز دیدکلری قوشجغز که
معروفدر و بعضیلر ایتدی کرکز معناسنه وضع اولندن واق دربلا یاء زیرا ذکر اولنان قوشك صوتی
وکا
حکایة ذکر اولنان اسمله تسمیه اولنمشدر فی الوکاء ع واوك کسری والفك مدیله شول نسنه درکه
انوکله قربه اغزن بغلرلر و فی الحدیث احفظ عفاصها و وکاءها وعفاص عین مهمله نك کسریله وفا ایله
وصاد مهمله ایله شیشه و شیشه امثالنه باشنه کیدرد کلری دریدر فی الایکاء ع همزه نك کسری و مدی
والفك مدیله قربه نك اغزن بغلمق یقال اوکی علی ما فی سقائه ای شده بالوکاء و وکانك تفسیری الان
مرور ایتدی ویقال ان فلانا لوکاء ما یبض بشیء یعنی اندن برنسنه صزمز وایکا بخل ایتمکه دخی دیرلر
تقول سألناه فاوکی علینا اذا بخل و فی الحدیث انه کان یوکی بین الصفا والمروة ای یملأ ما بینهما سعیا
کما یوکی السقاء بعد الملأ ویقال انه کان یسکت فلا یتکلم کانه کان یوکی فمه کویا که اغزن تکلمدن بغلردی
وبوعربلرك اوك حلقك دیدکلرندن مأخوذدر اسکت معناسنه فی الاستیکاء ع همزه نك کسری
ولا
وتانك کسری ومدیله ناقه سمروب یاغله طولمق یقال استوکت الناقة اذا امتلأت شحما فی الولی ع
واوك فتحی ولامك سکونیله یقین اولمق قرب معناسنه یقال تباعد نا بعد ولی ویقال کل مما یلیك ای
مما یقاربك یعنی خوان اوزره هرنه جانب سکا قریب ایسه اندن اکل ایله یقال منه ولی یلیه من الباب السادس
وهو شاذ و ولی بهار دها بتدا یاغن یاغمورك عقبنجه یاغنه دخی دیرلر علی ماسیجیء و ولی ذکر اولنان
یاغمورله یر نمناك اولمغه دخی دیرلر تقول ولیت الارض ولیا فی الایلاء ع همزه نك کسری و مدی
والفك مدیله قریب قلمق تقول اولیته الشیء فولیه وایلا احسان ایتمکه دخی دیرلر تقول اولیته المعروف
و معروف احسانه دیرلر فی الولایة ع واوك کسریله برنسنه نك صاحبی اولمق یقال ولی الوالی البلد
وولی الرجل البیع ولایة فیهما ویقال فلان ولی وولی علیه کما یقال ساس وسیس علیه یعنی کاه محکوم
علیه اولور وکاه حاکم اولدوغیچون ولایته احقدر رعایا حالن باور و ولایة کسر واوله غلبه معناسنه
دخی کلور سلطان کبی ابن السکیت روایتی اوزره ولایة و ولایة فتح واو وکسر واوله نصرت معناسنه
وولایة مجتمع اولان کمسنه‌لره دخی دیرلر یقال هم علی ولایة ای فی نصرة وسیبویه ایتدی ولایة فتحله
مصدر کسرله اسمدر امارة ونقابة کبی زیرا ولایة اسمدر والی اولوب اوزرینه طوردوغك نسنه نك
پس تجز مصدر دیاسه‌لر واوی مفتوح قلرلر دیدی فی ما اولاه ع همزه نك فتحی و واوك سکونیله
فعل تعجبدر نه عجب احسان ایدیجی معناسنه تقول ما اولاه للمعروف و بو شاذدر زیرا مزید فیه‌دن
فعل تعجب کلمز فی التولیة ع علی وزن التربیة برکمسنه یی برایشه والی قلمق یقال ولاه الامیر عمل کذا
یعنی امیر فلان عمله انی عامل قلدی و ولاه بیع الشیء یعنی فلان نسنه نك بیعنی اکا تفویض ایتدی وتولیه
یوز دوندیروب قاچمغه دخی دیرلر یقال ولی هاربا اذا ادبر فی المولی ع میمك ضمی ولامك کسری
وتشدیدیله برنسنه یه یوز طوتوجی کمسنه قال الله تعالی * ولکل وجهة هو مولیها ای یستقبلها بوجهه
فی التولی ع فتحتیله ولامك کسری وتشدیدیله بر عملی عهده سنه المق یقال تولی العمل ای تقلده وتولی

وتولی برنسنه‌دن اعراض ایتمکه دخی دیرلر یقال تولی عنه اذا اعرض وتولی برکمسنه یی دوست ایدنمکه دخی
دیرلر یقال تولیه فی الولی ع واوك فتحی ولامك کسری و یانك تشدیدیله شول یاغمور درکه وسمی دیدکلری
یاغموردن صکره یاغر و ولی دیدیلر وسمی ولی ایتدوکندن اوتری ووسمی شول یاغموره دیرلر که اول بهارده
یاغرکویا که یری نباتاتله بویار و ولی دخی دیرلر سکون لامله نته کم مرور ایتدی فهو یجیء علی فعل وفعیل
الاولیة همزه نك فتحی و واوك سکونی ولامك کسریله جمعی ذکر اولنان یاغمورلر معناسنه و ولی دوست
معناسنه دخی کلور که عدونك مقابلیدر و ولی کویا کی وقاین آتایه و بالجمله قرابت صهریه سی اولان
کمسنه‌لره دخی دیرلر و هرکمسنه‌یه دخی دیرلر که برخصوصده جهت ولایتی اوله فی المولی ع میمك فتحی
و واوك سکونی والفك قصریله آزاد ایدیجی کمسنه و آزاد اولمشه دخی دیرلر معتق ایله معتق کبی و عم اوغلنه
دخی دیرلر و یار دم ایدیجیه و قوکشیه دخی دیرلر فی المولوی ع میمك فتحی و واوك سکونی و واو آخرك
کسری و یانك تشدیدیله مولایه منسوب اولان کمسنه فی الولوی ع فتحتیله و واو ثانینك کسری
و یانك تشدیدیله ولیه منسوب اولان نسنه‌یه دیرلر و ولی بهارده یاغن یاغموره دیرلر نته کم الان مرور
ایتدی علوی دیدکلری کبی علی یه منسوب اولان کمسنه‌یه و قتا که دورت یانك اجتماعن کریه کوردیلر
یای اولی یی حذف ایدوب ثانی واوه قلب ایتدیلر فی الولاء ع واوك فتحی والفك مدیله قرابت معناسنه‌در
یقال بینهما ولاء اذا کان اتصال قرابة و ولاء ولاء معتقه دخی دیرلر و فی الحدیث نهی عن بیع الولاء وعن
هبته و ولاء احبابه واتباعه دخی دیرلر یقال هم ولاء فلان فی الموالاة ع میمك ضمی و واوك فتحیله
دوستلق که دوشمنلکك مقابلیدر فی الولاء ع واوك کسری والفك مدیله برقاچ نسنه بری برین ولی ایتمك
تتابع معناسنه یقال افعل هذه الاشیاء علی الولاء ای متتابعة و بری برینه اولاشدرمغه دخی دیرلر یقال
والی بینهما ولاء ای تابع فی التوالی ع تانك فتحی ولامك کسری و مدیله ایکی نسنه بری بری آردنجه
اولمق یقال توالی علیه شهران ای تتابع فی الاستیلاء ع همزه نك کسری وتانك کسری و مدیله
برنسنه نك غایتنه ایرشمك یقال استولی علی الامر اذا بلغ الغایة فی الولیة ع واوك فتحی ولامك کسری
و یانك تشدیدیله شول پلاسدرکه پالانك التنه وضع اولنور بردعه معناسنه و بعضیلر ایتدی ولیه
بردعه التنده اولان پلاسدر الولایا واوك فتحی والفك قصریله جمعی ذکر اولنان پلاسلر معناسنه
ومنه قولهم کالبلایا رؤسها فی الولایا و بلایا بانك فتحیله شول ناقه‌لردرکه صاحبی هلاك اولدقده قبری
اوزره معکوس باغلرلر پس ذکر اولنان پلاسی انوك باشی اوزره اورترلر تا اولوب کیدنجه فی اولی لك
همزه نك فتحی و واوك سکونی والفك قصریله بر لفظدرکه بونکله تهدید و وعید قصد اولنور اصمعی ایتدی
مزبورك معناسی قاربه ما یهلکه‌در یعنی اکا داهیه مهلکه نزول ایتدی ثعلب ایتدی بو بابده یعنی اولی لك
تفسیرنده اصمعی ذکر ایتدوکندن احسن وجه یوقدر دیدی و اولی الیق معناسنه دخی کلور یقال فلان اولی
بکذا ای احری به واجدر الاوالی همزه نك فتحی ولامك کسری ومدیله جمعی اولی اولان کمسنه‌لر معناسنه
الاولون همزه نك ولامك فتحی و واولرك سکونی و نونك فتحیله کذلك جمعیدر نته کم اعلی کلمه سنك
* جمعنده اعالی و اعلون دیرلر فی الولیا ع واوك ضمی ولامك سکونی والفك قصریله مؤنثی فی الولییان
واوك ضمی ولامك سکونی و یانك فتحیله تثنیه سی الولی واوك ضمی والفك قصریله جمعی الولییات
واوك ضمی ولامك سکونی و یانك فتحیله کذلك جمعیدر نته کم اکبرك مؤنثده کبری و کبریان و کبر و کبریات
دیرلر فی الونی ع واوك فتحی والفك قصریله ضعف وفتور و عجز فی الونی ع واوك فتحی و نونك سکونیله
ونا

بمعناه يقال ونيت في الامر اني ونا وونيا من الباب الثاني اذا ضعفت وكاه اولور فلان لا يني يفعل كذا
ديرلر لا يزال معناسنه الواني نونك كسری و مديله ضعيف اولان كمسنه الوانية نونك
كسری و يانك تخفيفيله مؤنثی يقال ناقة وانية الايناء همزه نك كسری ومديله زحمت ويرمك
و ضعيف قلمق يقال اونيتها انا ای اتعبتها واضعفتها الونية واوك فتحی و نونك سكونيله تكاسل
معناسنه در يقال افعل ذلك بلا ونية ای بلا توان الوناة واوك فتحی والفك قصريله شول عورتدركه
ابوك كسل و فتوری اوله الاناة وزن مزبور اوزره كذلك فتوری اولان عورتدر واو همزه يه
قلب اولنمشدر التواني تانك فتحی و نونك كسری ومديله تحصيل مراد ده تقصير ايتمك يقال توانى
في حاجته اذا قصر الميناء ميمك كسری ومدی والفك مديله مفعال وزنی اوزره دريا ده كان كمی
ينا شه جق ير اسكله معناسنه ونی دن مأخوذ در فتور و سكون معناسنه **وها** الوهی واوك فتحی وهانك
سكونيله يرتلق يقال وهی السقاء يهی وهيا اذا تخرق وانشق و يقال قد وهيت فارفعه ووهی يرتغه
دخی ديرلر يقال في السقاء وهی ای شق منه قولهم غادر وهية لا ترقع ای فتقا لا يقدر على رتقه ووهی
يرتلغه يوز طوتغه دخی ديرلر تقول اوهيت السقاء فوهی وهو ان يتهيأ للتخرق ووهی قربه نك و اكا
شبيه اولان نسنه نك ايپی چوزلمكه دخی ديرلر يقال وهيت عزالی السماء بمائها وعزالی غين معجمه نك
فتحيله وزاء معجمه وكسر لام ايله عزلاء نك جمعيدر قربه نك اشغه اغزنه ديرلر وفي المثل خل سبيل من وهی
سقاؤه ومن هريق بالفلاة ماؤه و بو مثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنور كه دولتی دونوب طالعی
نحوست اوزره اوله وهريق صب وفلاة بريه معناسنه در ووهی ديوار ضعيف اولوب يقلمغه يوز طوتغه
دخی ديرلر يقال وهی الحائط اذا ضعف وهم بالسقوط الوهية واوك ضمی وهانك فتحی و يانك
تشديديله وهيك تصغيريدر كه خرق قليل ديمك اولور الايهاء همزه نك كسری ومدی والفك
مديله برنسنه يی ضعيف ومجروح ايتمك يقال ضربه فاوهی يده ای اصابها كسرا وما اشبه ذلك واوهيت
السقاء اذا جعلته متهيأ للتخرق **وی** وی واوك فتحی و يانك سكونيله كلمه تعجبدر يقال ويك و وی
لعبد الله وكاه اولور كلمه وی كان مخففه ومشدده اوزره داخل اولور تقول ويكان و ويكان وخليل
ايتدی كلمه وی مفصوله در كويا كه او لا وی ديوب بعده كان ايله ابتدا قيلارسن * فصل الهاء **هبا** الهباء
هانك فتحی والفك مديله شول متفرق نسنه دركه توز مثالنده شعاع شمس ايله او ايچنده كورينور كه عامه
اكا زر ديرلر وهباء كذلك طپراغك خرده سنه ديرلر دقاق التراب معناسنه الهبو هانك فتحی
و بانك سكونيله طپراغك خرده سی هوايه قالقمق تقول هبا يهبو هبوا اذا ارتفع الاهباء همزه نك
كسری وهانك سكونی والفك مديله توزی طاغتمق الهبوة هانك فتحی و بانك سكونيله توز غبرت
معناسنه الهابی التراب بانك كسری ومديله شول يردر كه طپراغی توز مثالنده خرده اوله وهابی
قبر طپراغنه دخی ديرلر الهباة هانك فتحی والفك مديله بلاد غطفانده بر يرك اسميدر يوم الهباءة
وزن مزبور اوزره شول كونك اسميدر كه قيس بن زهير العبسی حذيفة بن بدر الفزاری اول كونده
موضع مزبور ده قتل ايتمشدر جفر الهباءة جيمك فتحی و فانك سكونيله بعده هباءة وزن مزبور
اوزره شول صو جمع اوله جق يردر كه موضع مزبور ده قيس حذيفه يی قتل ايتمشدر الهبی هانك فتحی
و بانك كسری و يانك تشديديله شول قزدر كه چرك اوله جاريه صغيره معناسنه الهبية هانك فتحی
و بانك كسری و يانك تشديديله بمعناها هی هانك فتحی و بانك كسری ومديله برصوتدركه انو كلمه

انو كله آتی زجر ايدرلر توسقی وتباعدی معناسنه هات تانك كسری اوزره بنا سيله امردر و
هتا معناسنه اعط كبی هاتی تانك كسری ومديله مؤنثی المهاتات ميمك ضمی ايله مفاعله دن
ويرمك معناسندندر تقول ما اهاتيك ای ما انا بمعطيك الهجاء هانك كسری والفك مديله ذم
هجا ايتمك معناسنه كه مدحك مقابليدر الهجو هانك فتحی وجيمك سكونيله بمعناه وصاحب قاموس
هجو شعرله اولان ذمدر ديمشدر لكن عبارت جوهريه خلاف المدح تعبيرندن تبادر ايدن اطلاقدر
التهجاء تانك فتحی وهانك سكونی والفك مديله بمعناه كذلك تقول هجوته هجوا وهجاء وتهجاء وهجو
عورت ارينك صحبتن ذم ايتمكه دخی ديرلر يقال تهجو المرأة زوجها ای تذم وهجو حروف هجائی تلفظ
ايتمكه دخی ديرلر وهجا دخی هانك كسريله بو معنايه در تقول هجوت الحروف هجوا وهجاء اذا تهجيت
المهجو ميمك فتحی وهانك سكونيله وواوك دخی تشديديله هجو اولنان كمسنه تقول هجوته فهو
مهجو ولا تقل هجيته الاهجوة همزه نك وجيمك ضمی وهانك سكونی و واوك تشديديله شول
نسنه دركه انو كله هجو واقع اولور يقال بينهم اهجوة واهجية تهاجون بها قال الجوهري بينهم اهجوة
واهجية ومهاجاة يتهاجون بها كذا في اكثر النسخ ولا يخفى ان الاهجية اسم لا يقع الهجوية بخلاف المهاجاة
فانها مصدر المهاجاة ميمك ضميله هجوا يدشمك تقول هاجيته مهاجاة وجوهری اهجوة واهجية
ومهاجاتی سلك واحده كتورمشدر لكن ظاهر بودركه فرقی واردر نته كم عبارة قاموسده ظاهر اولور
التهجية علی وزن التربية حروف هجائی تلفظ وتعداد ايتمك التهجی فتحتينله و جيمك كسری
وتشديديله بمعناها تقول هجيت الحروف تهجية وتهجيت تهجيا الهدی هانك ضمی والفك قصريله
هدا طوغری يوله كتمك وطوغری يوله دلالت ايتمك تذكيری وتأنيثی جائزدر يقال هداه الله للدين هدی
وباری تعالينك * اولم يهد لهم ديدوكی قولنده ابو عمرو بن العلا ايتدی اولم يبين لهم معناسنه در و تقول
هديته البيت والطريق هداية اذا عرفته وهذه لغة اهل الحجاز وغيرهم يقولون هديته الى الطريق
والى الدار حكاها الاخفش وقرآن عظيمده اوچ وجه اوزره وارد اولمشدر بری بودر كه بنفسه تعديه ايتمشدر
كقوله تعالى * اهدنا الصراط المستقيم وبری دخی لام ايله تعديه ايتمشدر كقوله تعالى * الحمد لله الذی
هدانا لهذا بری دخی الی ايله تعديه ايتمشدر كقوله تعالى * واهدنا الی سواء الصراط بو ذكر اولنان
مختار صاحبنك كلاميدر لكن لام تقويت عمل ايچون اولمق كيرو هدانك استعمالی جوهری ذكر
ايتدوكی كبی ايكی يه منحصر اولور الاهتداء همزه نك وتانك كسری والفك مديله طوغری يوله
كتمك هدی معناسنه وباری تعالينك * ان الله لا يهدی من يضل ديدوكی قولنده فرا ايتدی لا يهدی
لا يهتدی معناسنه در الهداء هانك كسری والفك مديله زوجه يی زوجنك اوينه كوندرمكه ديرلر
تقول هديت المرأة الى زوجها هداء وقد هديت اليه المهدية ميمك فتحی وهانك سكونی و يانك
تشديديله زوجنك اوينه كوندريلان عورت الهدی هانك فتحی و يانك تشديديله فعيل وزنی اوزره
بمعناها وهدی قربان معناسنه دخی كلور الهدی هانك فتحی ودالك سكونيله حرم شريفه
كوندريلن قربان يقال ما لی هدی ان كان كذا وكذا وهو يمين وقری قوله تعالى * حتى يبلغ الهدی محله
بالتخفيف والتشديد وهدی سيرت معناسنه اولان هديه نك جمعی دخی كلور علی ما سيجیء تمرة انله تحركبی
وهدی مفرد معناسنه دخی استعمال اولنور يقال هدی هدی فلان ای سار بسيرته وفي الحديث
واهدوا هدی عمار و تقدم معناسنه دخی كلور يقال هداه ای تقدمه الهدية هانك فتحی ودالك

سكونيله واحدى برقربان معناسنه في الهدية بفتح هانك فتحى ويانك تشديديله كذلك واحدى وهدى
اسيره دخى اطلاق اولنور ابو عبيد روايتى اوزره في الهدية بكسر هانك كسرى ودالك سكونيله شول
نسنه دركه الا اى ايشلمك اوزره اولورسن كرك قول اولسون كرك فعل اولسون تقول خذ في هديتك
اى فيما كنت فيه من الحديث او العمل ولا تعدل عنه وهديه جهته دخى ديرلر يقال نظر فلان هدية امره
اى جهة امره وهديه سيرته دخى ديرلر وهانك فتحى دخى لغتدر في هادى السهم بفتح دالك كسرى ومديله
اوقك تمرنى نصل السهم معناسنه في الهادى الراكس بفتح كافك كسريله شول صغر دركه خرمن دوكن
صغرلرك اورته سنده طورر ماعداسى انوك اطرافنى دولايدر وهادى بيونه دخى ديرلر عنق معناسنه
الهوادى دالك كسرى ومديله جمعيدر بيونلر معناسنه يقال اقبلت هوادى الخيل اذا بدت اعناقها
وبعضيلر رعيل آت سوريسنك اول طهور ايدن باوكيدر ديدى في الهدية بفتح هانك فتحى ودالك
كسرى ويانك تشديديله ارمغان الهدايا هانك فتحى والفك قصريله جمعى ارمغانلر معناسنه في الاهداء بفتح
همزه نك كسرى والفك مديله ارمغان كتورمك تقول اهديت له واليه في المهدى بفتح ميمك كسرى
وهانك سكونى والفك قصريله شول طبقدر كه انوكله هديه ويرلور وطبق امثالى اولان نظر فاره
دخى ديرلر ابن الاعرابى ايتدى طبقه مهدى ديمزلر الا يچنده هديه اولدقچه في المهداء بفتح ميمك كسرى
وهانك سكونى والفك مديله شول كمسنه دركه هديه كتورمك عادتى اوله في التهادى بفتح تانك فتحى
ودالك كسرى ومديله برقاچ كمسنه بعضى بعضنه هديه كتورمك وفى الحديث تهادوا تحابوا وتهادى
عورت يوردكن اول جانبه بو جانبه ميل ايده رك يوريمكه دخى ديرلر كمسنه يه اعتمادا تمكسزن يقال تهادت المرأة
اذا تمايلت فى مشيتها من غير ان يماشيها احد في المهاداة بفتح ميمك ضميله بر كمسنه ايكى يانندن ايكى كمسنه يه
طيانرق يوريمك زياده ضعفندن اوترى يقال جاء فلان يهادى بين اثنين اذا كان يمشى بينهما معتمدا عليهما
من ضعفه وتمايله في الهديا بفتح هانك ضمى ودالك فتحى ويانك تشديدى والفك قصريله برنسنه نك مثلى
ومانندى يقال عندى هدى هديا ها اى مثلها يعنى انوك مثللى هدى واردر يقال رميت بسهم ثم رميت باخر
هديا ها اى قصدها يعنى سهم سابق اسلوبى اوزره في الهذى بفتح هانك فتحى وذال معجمه نك سكونيله بيهوده
سويلمك في الهذيان بفتح فتحتينله بمعناه يقال هذى فى منطقه يهذى هذيا وهذيانا في الهذو بفتح هانك

هذا

فتحى وذالك سكونيله قلج ايله تيز كسمك تقول هذوت بالسيف اذا قطعته سريعا فهو مثل هذذت بالذالين
المعجمتين في الهراوة بفتح هانك كسريله بيوك دكنك عصا اى كبير معناسنه الهراوى هانك فتحى وآخرنده

هرا

الفك قصريله جمعى بيوك دكنكلر معناسنه مطايا كبى نته كم اداوة تفسيرنده مرور ايتمشدر واداوة آلت
معناسنه در في الهرو بفتح هانك فتحى ورانك سكونيله ذكر اولنان عصا ايله اورمق في التهرى بفتح فتحتينله
ورانك كسرى وتشديديله بمعناه تقول هروته بالهراوة وتهريته اذا ضربته بها في هراة بفتح هانك فتحى
ورانك تخفيفيله بر شهرك اسميدر واكر وقف ايتملو اولسك هايله وقف ايدرسن في الهراء بفتح هانك فتحى
ورانك تشديدى والفك مديله هروى اولان بزى صاتن كمسنه وبو سببدن معاذ الهراد برلردى

هفا

الهفوة بفتح هانك فتحى وفانك سكونيله طاينمق زلت معناسنه يقال هفا يهفو هفوة وقوش قناددن دبردوب
اوچمغه دخى ديرلر يقال هفا الطائر بجناحيه اذا خفق وطار وهفو برنسنه هوايه چقمغه دخى ديرلر شول
يوك پاره سى كبى كه روزكار ايله هوايه اغرو هفوا هو سرعته سكرتمكه دخى ديرلر يقال مر الظبى يهفو مثل قولك
يطفو وهفوا آج اولمغه دخى ديرلر في الهافى بفتح فانك كسرى ومديله آج اولان كمسنه جايع معناسنه في الهفاة

الهفاة بفتح هانك فتحى والفك قصريله بر كره نظرايتمك وبعض نسخه ده كاه اولور مدا ولنور ديمش وصاحب
قاموس بو مقامده جوهرى غلط ايتمشدر هفاة نظر دكلدر مطر درديمش ياغمور معناسنه لكن غلط جوهريدن
ايسه قلم ناسخدن سهو وتصحيف اولمق احتمالى اقربدر بو قرينه ايله كه بعض نسخه ده والهفاة النظرة
وايضا يقال افاة وافاءة بهذا المعنى ديمشدر يعنى هفاتك هاسى همزه يه قلب اولنوب افات اولمشدر ديمشدر
وافاة خود شول باوطه ديرلر كه ياغمورى اوله پس مطردن تصحيف اولمق احتمالى اغلب اولور

هما

الهمى بفتح هانك فتحى وميمك سكونيله اقمق سيلان معناسنه في الهميان بفتح فتحتينله بمعناه يقال هما الماء
والدمع يهمى هميا وهميانا اذا سال وهمى طوار اوتلاغه قاچمغه دخى ديرلر في الهوامى بفتح هانك فتحى وميمك
كسرى ومديله اضمش طوار يقال هوامى الابل لضوالها في الهميان بفتح هانك كسرى وميمك سكونيله
اقچه كيسه سى معروفدر في هميان بفتح هانك كسرى وميمك سكونيله وهانك ضمى دخى لغتدر بر رجالك
اسميدركه اول هميان بن قحافة السعديدر في الهن بفتح هانك فتحى ونونك تخفيفيله بر كلمه دركه ذكرى

هنا

قبيح اولان نسنه دن كنايت اولنور وبونك اصل معناسى شى ديمكدر وتقديرى هنو در تقول هذا هنك
اى شيئك الهنوان فتحتينله تثنيه سى الهنون هانك فتحى ونونك ضمى ومديله جمعى وكاه اولور بعض
اشعارده مشدد دخى كلور وفى الحديث من تعزا بعزاء الجاهلية فاعضوه بهن ابيه ولا تكنوا يعنى نسبله
تفاخر ايدنه باباكك ذكرن عض ايله ديوب صريح سويلك تاكه حجابى زياده اوله وقولهم من يطل هن ابيه
ينتطق به اى يتقوى باخوته پس طول ذكردن كثرت اولاد مراد اولور في الهنت بفتح فتحتينله عورتدن
عبارتدر في الهنت بفتح هانك فتحى ونونك سكونيله كذلك عورتدن عبارتدر نته كم اخت وبنت ديرلر في الهنية
هانك ضمى ونونك فتحى ويانك تشديديله تصغيرى اصلنه ردايلیوب هاىى كيرو كتوررسن نته كم اخية
وبنية ديرلر في الهنيهة بفتح هانك ضمى ونونك فتحى ويانك سكونيله كذلك تصغيرى ياء ثانيه دن هائى بدل
قلمغله وبعضيلر ها هنت كلمه سنده اولان تادن بدلدر ديمشدر الهنات هانك فتحى ونونك تخفيفيله
جمعى الهنوات كذلك فتحتينله جمعى واو محذوفه يى رد ايدنلر قتنده ويقال فى فلان هنات اى خصلات
شر ولا يقال ذلك فى الخير تقول جاءنى هنوك ورايت هناك ومررت بهنيك نته كم اخ بابنده ذكر اولنمشدر
وحالت ندا ده ياهن اقبل ياهنات اقبلا وياهنون اقبلوا ديرسن وبيان حركت ايچون ها ادخال ايتمك دخى
جائزدر پس يا هنه ديرسن له وماليه وسلطانيه ديدوكك كبى نته كم آخر كتابده باب هاده كلور
انشاء الله تعالى وآخرنده اولان نونى اشباع ايدوب حركت نوندن الف متولد اولمق دخى جائزدر پس ياهناه
اقبل ديرسن وبو لفظ حالت ندايه مخصوص درنته كم يا فل ويانومان حالت ندايه مخصوص دريعنى فل
كلمه سنك اصلى فلاندر الفك ونونك حذفى حالت ندايه مخصوص در ونومان زياده نوم صاحبى ديمكدر
وبو صيغه ندادن غيرى يرده استعمال اولنمامشدر مثلا هو نومان ديمامشدر وكذلك ياهناه اقبل
ديمك دخى جائزدر هاء مضمومه ايله ويا هنانيه اقبلا ويا هنوناه اقبلوا ديمك جائزدر اكرچه هاء مز بورك
ابقا وتحريكى كريه در لكن اخفش بو رسمه روايت قلمشدر وهاء مز بور اهل كوفه قتنده وقف ايچون در
بو دليل ايله كه حرف اعرابه تشبيه اولنوب مضموم قالمشدر واهل بصره قتنده هنوك وهنوات كلمه سنده
اولان واودن بدلدر بو سببدندركه مضموم اولمسى جائز اولمشدر واو علامة ضم اولدوغى كبى وحالت

*

اضافتده ياهنى اقبل ويا هنى اقبلا وياهنى اقبلوا ديرسن ومؤنث ايچون ياهنت اقبلى ديرسن نونك
تسكينى ايله اخت وبنت ديدوكك كبى ويا هنتان اقبلا وياهنات اقبلن وياهنتاه اقبلى وياهنتانيه اقبلا

ديرسن يانك فتحيله وياهنتانيه اقبلا ديرسن يانك سكونيله و فرا ايتدى ذهبت و هنيت ديرلر هن لفظندن مشتق قلوب فعلتدن كنايت قلمغله يعنى ذكرى قبيح اولان فعلى اشلدم ديمك محلنده

هوا

الهواء گ هانك فتحى والفك مديله يرله كوك آره سى وهر خالى اولان يره هوا ديرلر قال الله تعالى وافئدتهم هواء اى لاعقول لهم الاهوية همزه نك فتحى وهانك سكونى وواوك كسرى و يانك تخفيفيله جمعى برله كوك ما بينى اولان يرلر معناسنه گ الهوى ج هانك فتحى والفك قصريله نفسك برنسنه يه ميل ومحبتى الاهواء ج همزه نك فتحى والفك مديله جمعى وقچن آنى كندى نفسكه مضاف قلسك هواى ديرسن وهذيل طائفه سى هوى وقفى وعصى ديرلر وهوى محبت ايتمك معناسنه دخى كلور يقال هوى يهوى هوى من الباب الرابع اذا احب گ الاهوى ج همزه نك فتحى وهانك سكونى والفك قصريله زياده سوكلو اولان نسنه يقال هذا الشئ اهوى الى من كذا اى احب گ الهوى ج هانك فتحى وواوك كسرى و يانك تشديديله دوشمك سقوط معناسنه يقال هوى يهوى هويا من الباب الثانى اذا سقط الى اسفل وهوى بر مقدار معناسنه ده كلور يقال مضى هوى من الليل اى هزيع منه والهزيع بالزاء المعجمة والعين المهملة طائفة منه گ الهوى ج هانك ضمى وواوك كسرى و يانك تشديديله حالت سيرده چوب كتمك مضى معناسنه و يارنى اغزى آچلمغه دخى ديرلر يقال هوت الطعنة تهوى اذا فتحت فاها گ الانهواء ج همزه نك كسرى والفك مديله دوشمك سقوط معناسنه يقال هوى وانهوى بمعنى گ الاهواء ج همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه يى الماغيچون اكلوب اوزانمق يقال اهوى اليه بيده ليأخذه واهواء اشارت ايتمكه دخى ديرلر اصمعى روايتى اوزره تقول اهويت بالشئ اذا اومأت به وبو مقامده صاحب صراح اومأت كلمه سن ثمانيدم ايله تفسيرا يتمشدر مناسب دكلدر زيرا ثمانيدم يا بركمسنه تقليد ايتمك يا خود رحم قلمق معناسنه راجع اولور ايكيسنده مناسب اولمدوغى خفى دكلدر واشارت معناسى مراد اولمق بعيددر واهواء قلجله چالمغه دخى ديرلر تقول اهويت له بالسيف گ الهوة ج هانك ضمى وواوك تشديديله چقور بركه درين اوله گ الاهوية ج همزه نك ضمى وهانك سكونى وواوك كسرى و يانك تشديديله بمعناها المهوى ج ميمك فتحى وهانك سكونى والفك قصريله ايكى طاغك وايكى طاغه شبيه اولان نسنه نك ما بينى گ المهواة ج ميمك فتحى وهانك سكونيله بمعناه گ التهاوى ج تانك فتحى وواوك كسرى ومديله قوم ذكر اولنان يره برى برى اردنجه دوشمك يقال تهاوى القوم فى المهواة اذا سقط بعضهم فى اثر بعض المهاواة ج ميمك ضمى ايله مدافعه معناسنه ومهاواة شدت سيره دخى ديرلر گ الاستهواء ج همزه نك وتانك كسريله بركمسنه يى سر كردان ايتمك منه قوله تعالى * واستهوته الشياطين اذا استهامته واستهامت متحير قلمغه ديرلر گ الهوهاءة ج هانك فتحى وواوك سكونى والفك مديله احمق معناسنه در

هيا

هى ج هانك فتحى و يانك تشديديله برلفظدر مجهول الحال اولان كمسنه معناسنه استعمال اولنور يقال ماادرى اى هى بن بى هو يعنى نه مقوله كمسنه در گ هيان ج هانك فتحى و يانك تشديديله بمعناه كذلك يقال هيان بن بيان كما تقول طامر بن طامر بالميم المكسورة لمن لا يعرف ولا يعرف ابوه گ هاوية ج واوك كسرى و يانك تخفيفيله آتش جهنم اسملرندندر معرفه در بلا الف ولام قال الله تعالى * فامه هاوية يعنى آنك مكانى وقرارگاهى آتشدر وهاوية شول چقوره دخى ديرلركه زياده درين اوله وها ويه صاغى صاغوب اغلين عورته دخى ديرلر يقال هوت امه فهى هاوية اى ثاكلة گ الهواعى ج هاء اولك فتحى وثانينك كسرى ومديله لغو وباطل اولان كلام گ هى ج هانك فتحى و يانك تشديديله عجب معناسنه كسائى ايتدى

ايتدى ياهى مالى ديرلر بلا همزة يا عجبا معناسنه وما استفهام ايچون موضع رفعده در مبتدالك اوزره خبرى ما بعدنده كلن ظرفدر * فصل الياء گ اليد ج يانك فتحى ودالك تخفيفيله الك كه جمله اعضادندر بونك اصلى يدى در دالك سكونيله فعل وزنى اوزره زيرا جمعى الايدى كلور همزه نك فتحى و يانك سكونى ودالك كسرى ومديله ودخى اليدى كلور يانك ضمى ودالك كسرى و ياى اخيرك تشديديله على ماسيجئ وبو مقوله جمعلر خود فعل وزننه مخصوص صدر ساكنة العين فلس له افلس وفلوس كبى وفعل متحركة العين افعل وزنى اوزره جمع اولنماز الا بر نيجه كلمه ده زمن ايله ازمن وجبل ايله اجبل وعصا ايله اعص كبى وايدى نعمت معناسنه اولان يدك دخى جمعى كلور على ماسيجئ گ وايدى سبا گ سينك فتحى والفك قصريله متفرقين معناسنه استعمال اولنور يقال ذهبوا ايدى سبا وايادى سبا اى متفرقين وهما اسمان جعلا اسما واحدا ويد الدهر ابدا معناسنه استعمال اولنور تقول ما افعله يد الدهر اى ابدا ويد ملك معناسنه دخى كلور تقول هذا الشئ فى يدى اى ملكى گ الايادى ج همزه نك فتحى ودالك كسرى ومديله ايدى كلمه سنك جمعيدر يعنى جمع جمع اولور اكرع له اكارع كبى واكارع طوارك اننه واياغنه ديرلرتهكم بعض اشعارده وارد اولمشدر گ الايد ج همزه نك فتحى و يانك سكونى ودالك كسريله كذلك ايدى معناسنه در بعض عربك لغتى اوزره كه انلر بو مقوله يرده الف لام وار ايكن ياى حذف ايدوب المهتدى كلمه سنه المهتد ديرلرتهكم اضافتله دخى حذف ايدوب كنواح ريش ديرلر كنواحى ريش ديمك محلنده تنوينله حذف ايتدكلرى كبى وريش يالك معناسنه در وبد كلمه سندن حذف اولنان يادر زيرا بونك تصغيرى يدية كلور يانك تشديديله يانك اجتماعندن اوترى گ اليدى ج يانك فتحى والفك قصريله كذلك ال معناسنه در زيرا بعض عرب يدا ديردا كبى گ اليديان ج فتحيتله تثنيه سيدر ذكر اولنان لغت اوزره رحيان كبى ويد قوت معناسنه دخى كلور وطاقت معناسنه دخى كلور قال الله تعالى * والسماء بنيناها بايد بو ذكر اولنان جوهرى كلاميدر لكن ايد بو آيت كريمه ده يدك جمعى دكلدر ادبا يدن مصدردر قوى معناسنه ائمه تفسيرندن بو آيتده ايدك جمعى يد اولمسنه ذاهب اولمش يوقدر ديمشلردر ويد ذلت واطاعت معناسنه دخى كلور قال الله تعالى * حتى يعطوا الجزية عن يد وهم صاغرون اى عن ذلة واستسلام واستسلام سينين مهملتينله برنسنه يه بيون صونوب اطاعت ايتمك وبعضيلر آيت كريمه ده عن يد نقد الانسئة معناسنه در ديمشدر ويد نعمت معناسنه وايتدكك احسان معناسنه دخى كلور گ اليدان ج يانك فتحى ونونك كسريله تثنيه سى ايكى ال معناسنه ويدان ثمنين معناسنه دخى كلور تقول ابتعت الغنم باليدين اى بثمنين مختلفين بعضها بثمن وبعضها بثمن آخر وبين يدين اوك معناسنه دخى كلور قدام كبى يقال ان بين يدى الساعة اهوالا اى قدامها ويدان كاه اولور نفسدن عبارت اولوب تأكيدا استعمال اولنور تقول هذا ما قدمت يداك كما يقال هذ اماجنت يداك اى ماجنيته انت وذات يدين شى معناسنه كلور تقول لقيته اول ذات يدين اول شئ معناسنه وسقوط اليدين كاه ندامت معناسنه استعمال اولنور يقال سقط فى يديه واسقط اذا ندم ومنه قوله تعالى * ولما سقط فى ايديهم اى ندموا اليد بمعنى النعمة اليدى يانك ضمى ودالك كسرى وياء اخيرك تشديديله جمعى نعمتلر معناسنه گ اليدى ج يانك ودالك كسرى و يانك تشديديله جمعى عصى وعصى كبى وكاه اولور ياى مكسوره يى مفتوح ايدرلر توالى كسراتدن حذرا ايدو بنى نته كم بعض اشعارده وارد اولمشدر وبد دعا محلنده يدى فلان من يده ديرلر ذهبت يده ويبست معناسنه يزيدى روايتى اوزره نته كم ماله تربت يداه ديرلر گ اليدى ج يانك فتحى ودالك سكونيله بركمسنه نك

*

النه ضرر ایرشدرمك تقول یدیت الرجل اذا اصبت یده ویدی احسان ایتمکه دخی دیرلر علی ما سیجیء
المیدی میمك فتحی ودالك کسری ویانك تشدیدیله النه ضرر ایرشن کسنه ومیدی شول آهویه دخی
دیرلرکه الی طوزاغه دوشمش اوله یقال امیدی هو ام مرجول ای اوقعت یده فی الحبالة ام رجله فی التأیید
علی وزن التکریم تقویت معناسنه در قوت معناسنه اولان یددن مأخوذ اولمغله تقول اید اذا قواه
بوذکر اولنان جوهری کلامیدر لکن تأییدا یددن اولمق احتمالی دخی واردرشویله که باب دالده مرورا تمشدر
بوقدر وارکه جوهرینك دأبندندرکه صورته وکاه حقیقته نظر ایتمك جائزکه جمله اصلی یددن اوله باب
دالده ایرادی صورته نظروکثرت استعماله دال آخر کلمه حکمنده اولدوغنه نظر اولنه فی الایداء فی
همزه نك کسری ومدی والفك مدیله برکسنه یه احسان ایتمك تقول ایدیت عنده یدا اذا اتخذت ای
اصطنعت عنده یدا وایدیت لغة فیه فی المودی فی میمك ضمی ومدی ودالك کسری ومدیله احسان ایدیجی
کمسنه فی المودی الیه فی میمك ضمی ومدی والفك قصریله احسان اولنان کسنه فی المیاداة فی میمك
ضمی ایله یدا بید عوض ویرمك تقول یادیت فلانا اذا جازیته یدا بید ومیاداة مطلقا یدا بید ورمکه دخی دیرلر
تقول اعطیته میاداة ای من یدی الی یده فی ظهر ید فی ظانك فتحی وهانك سکونیله بر ترکیب اضافیدرکه
نکرما وتفضلا معناسنه استعمال اولنور اصمعی روایتی اوزره تقول اعطیته مالا عن ظهر ید یعنی تفضلا
لا عن بیع ولا عن قرض ولا مکافاة فی الیدی فی یانك فتحی ودالك کسری وآخرنده یانك تشدیدیله یده منسوب
اولان نسنه یه دیملك معناسنه اولدوغی تقدیرجه فی الیدوی فی فتحتینله وآخرنده یانك تشدیدیله بمعناه
الیدیة فی یاء اولك فتحی وثانینك تشدیدیله شول عورتدرکه ایش ایشلمکده ماهر اوله صناع معناسنه صادك
فتحی ونونك تخفیفیله فی ما ایدی فی همزه نك فتحی ویانك سکونی والفك قصریله فعل تعجبدر نه عجب ایشلکن
معناسنه تقول ما ایدی فلانة فی الیدی فی یاء اولك فتحی وثانینك تشدیدیله کذلك ایشلکن ار یقال رجل
یدی ویدی واسع اولان بزه دخی دیرلر فی الادی فی همزه نك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله کذلك واسع اولان
بز یقال ثوب یدی وادی ای واسع فی ید الثوب فی یانك فتحی ودالك تخفیفیله بزی چارا ید یعنی بوربندکدن
صکره فضله کلن یری یقال ثوب قصیر الید فی ذو الیدیة فی یاء اولك ضمی وثانینك تشدیدیله برکسنه نك
اسمیدر الی قصه اولمغین ذو الیدیة دیرلر حتی اکا ذو الثدیة دخی دیدیلر قوللری قصه اولوب ممه باشنه شبیه
اولدوغی ایچون فی ذو الیدین فی صیغه تثنیه اوزره صحابه دن بر رجلك اسمیدر مزبوره ذو الیدین دیدیلر ایکی
الیله ایشلدوکیچون ومزبور شول کمسنه درکه رسول اکرمه صلی الله علیه وسلم اقصرت الصلوة ام نسیتها
دیمشدر یعنی نماز قصر می اولندی یاخود سهو می ایتدك یا رسول الله دیمشدر والله اعلم بالصواب

بابُ الالفِ اللّینةِ

من کتاب ترجمة الصحاح الجوهری باب الف لینه مستقل ایراد اولندی زیرا الف ایکی نوع اوزره در
بری لینه و بری متحرکه در لینه اولنه الف ومتحرکه اولنه همزه دیرلر وهمزه اول کتابده ذکر اولنمشدر
والف دخی ایکی نوعدر بری واو ویادن منقلب اولان وبری دخی منقلب اولمیان در منقلب اولنلرك دخی
حالا ذکری نهایت بولدی پس بو باب منقلب اولمینلر بیانیچون وضع اولنمشدر فی ا ا فی همزه نك فتحی والفك
قصریله حروف هجادندر اکر آنی اسم قیلورسك مد ایدرسن وبو مؤنثدر اسم قلنمادقجه پس قچن آیه
کلمه سی تصغیر اولنسه ایة دینلور ذکر اولنان تصغیری الف خطه صغیره وخفیفه اولدوغی حینده ایدرلر

ایدرلر وبونك اشباعی اولان حروفك دخی حالی بودر والف حروف مددن وحروف لیندن وحروف
زیاده دندر وحروف زیاده اوندرکه مجموعی الیوم تنساه حرفلری جمع ایلر وکاه اولور الف افعالده ضمیر
اثنین اولور فعلا ویفعلان کبی واسماده علامت اثنین اولوب دلیل رفع اولور وقچن الف متحرك اولسه
همزه اولور وهمزه اولدقدن صکره کاه اولور کلامده استفهام ایچون زیاده قلنور وقچن ایکی همزه جمع
اولسه ما بین الف ایله فصل ایدرسن مثلا ااا نت ام ام سالم دیرسن وکاه بو نکته ندا اولنوب ازید اقبل
دیرسن بوقدر وار درکه بو نکته ندا قریبه اولور بعیده اولماز زیرا بو قریبه منحصردر و همزه دخی
ایکی نوعدر بری همزهٔ وصل وبری همزهٔ قطعدر پس هر همزه که حالت وصلده ثابت اوله اکا همزهٔ
قطع دیرلر وهر همزه که ثابت اولمیه همزهٔ وصل دیرلر وهمزهٔ وصل هر نه محلده واقع اولورسه زائد اولور
وهمزهٔ قطع کاه اولور اصلیه اولور اخذ کلمه سنك وامر کلمه سنك همزه لری کبی فی اذا فی همزه نك
کسری والفك قصریله بر اسمدرکه زمان مستقبله دلالت ایدر وبو استعمال اولنماز الا جمله یه اضافتله
تقول اجیئك اذا احمر البسر واذا قدم فلان وبو ظرفدر وکلمه مجازاةدر زیرا جزاء شرط اوج نسنه واقع
اولور بری فعل کقولك ان تأتنی اتك وایکنجیسی فادر کقولك ان تأتنی فانا محسن الیك واوچنجیسی اذادر
کقوله تعالی * وان تصبهم سیئة بما قدمت ایدیهم اذا هم یقنطون و بو ذکر اولنان جوهری کلامیدر
و بونده اولان مسامحه خفی دکلدر زیرا علی کل حال جزاء شرط فعل ثانیدر نهایت کاه فایله وکاه اذا ایله
ربط قصد اولنور وکاه اولنماز وکاه اولور اذا برشیء ایچون اولور که سن برایشده ایکن اول شیء واقع اولور
یعنی مفاجاة ایچون اولور کقولك خرجت فاذا زید قائم معناه خرجت ففاجأنی زید فی الوقت بقیام اما
اذ فی همزه نك کسری وذالك سکونیله زمان ماضی ایچوندر وکاه اولور اذا کبی مفاجاة ایچون اولور
وبونی ولی ایتمز الا وقوعی واجب اولان فعل کقولك بینما انا کذا اذ جاء زید وکاه اولور اذ ایله اذا کلامده
زائد اولورلر کقوله تعالی * واذ واعدنا موسی وکقول الشاعر حتی اذا اسلکوهم فی قتائدة ای حتی
اسلکوهم زیرا بو اخر قصیده در جواب مذکور دکلدر ومحتملدر که مقدر اوله علی سامعه بناء قتائده قافك
ضمیله بر عقبه نك اسمیدر فی الی فی همزه نك کسری والفك قصریله حروف جاره دندر و بو غایتك منتهاسی
ایچون اولور تقول خرجت من الکوفة الی مکة کرك مکه یه دخول بولنسون کرك بلا دخول مجرد وصول
بولنسون زیرا نهایت اول حده وآخرده متناولدر ممنوع اولان غایتك حدندن تجاوز ایتمه در وکاه اولور
الی عند معناسنه استعمال اولنور نته کم بعض اشعارده وارد اولمشدر وکاه اولور مع معناسنه دخی کلور
کقولهم الذود الی الذود ابل وذود ذال معجمه نك فتحی وواوك سکونیله اوچدن اونه وارنجه اولان دوه یه
دیرلر قال الله تعالی * ولا تأکلوا اموالهم الی اموالکم وقال * من انصاری الی الله وقال * واذا خلوا الی
شیاطینهم ای مع شیاطینهم سیبویه ایتدی الی کلمه سنك وعلی کلمه سنك الفلری واولردن منقلبدر
زیرا بونلرك الفلرنده امالة اینامز دکلدر واکر بونلرله بر رجل تسمیه اولنسه تثنیه سنده الوان وعلوان دینور
وقچن بونلره ضمیر متصل اولسه الفی یایه قلب ایدوب الیك وعلیك دیرلر و بعض عرب حالی اوزره ترك
ایدوب الاك وعلاك دیرلر واما فی الای همزه نك فتحی ولامك تخفیفی والفك قصریله حرف تنبیه درکه
انکله کلام ابتدا اولنور تقول الا ان زیدا خارج کما تقول اعلم ان زیدا خارج واما اولو همزه نك ولامك
ضمیله بلا مد بر جمعدرکه کندی لفظندن واحدی یوقدر وواحدی ذودر صاحب معناسنه فی واولات فی
همزه نك ضمیله بلا مد وآخرنك اعرابیله جمع مؤنثیدر واحدی کذلك ذاتدر تقول جاءنی اولو الالباب

الا

*

واولات الاحمال عقل صاحبی اولان رجال وحامله اولان نسا معناسنه واما في اولاء في همزه‌نك ضميله
بلا مد ولامك تخفيفی والفك مديله وآخرنده همزه‌نك كسری اوزرينه بناسيله برجمعدركه كندی لفظندن
واحدی يوقدر لفظ آخردن واحدی ذادر مذكر ايچون وذه در مؤنث ايچون والفك قصری دخی
جائزدر وچنی الفی قصر ايتسك يا ايله كتابت ايدرسن واكر مد ايدرسك كسر اوزره بنا ايدرسن نته كم
مروراتيدی واولاء كلمه‌سنده مذكر و مؤنث برابر اولور في الياء في همزه‌نك ضمی ولامك فتحی ويانك
تشديدی والفك مدی وقصريله اولاء كلمه‌سنك تصغيريدر و مبهمك تصغيرنده حرف اول تغيير
اولنيوب حالی اوزره ترك اولنور كرك مفتوح كرك مضموم اولسون وياء تصغير ايكنجی اولور اكر كلمه
مبهمه حرفيندن مركب ايسه واوچنجی اولور اكر اوچ حرفدن مركب ايسه في هؤلاء في هانك فتحی
ومدی والفك دخی كذلك مديله اولاء معناسنه در اولنه حرف تنبيه داخل اولمشدر تقول هؤلاء
قومك ابو زيد ايتدی عربدن بعض كسنه هؤلاء رهطك ديوب همزه‌يی منون ومكسور ايدرلر في اولئك
همزه اولانك ضمی وثانيه‌نك كسريله كذلك اولاء معناسنه در آخرنه كاف خطاب لاحق اولمشدر
اولاك في همزه اولانك ضمی والفك قصريله بعناه كسائی ايتدی شول كسنه كه اولئك ديدی انوك
قتنده واحدی ذلك در وشول كسنه كه اولاك ديدی انك قتنده واحدی ذاك در وكاه اولور عقلاء نك
غيرنده دخی اولئك استعمال اولنور قال الله تعالى * ان السمع والبصر والفؤاد كل اولئك كان عنه
مسؤلا اولالك همزه‌نك ضمی ولام ثانيه‌نك كسريله اولئك معناسنه جمعدر واما اولی همزه‌نك
ضميله بلا مد والفك قصريله علا وزنی اوزره بو دخی برجمعدركه كندی لفظندن واحدی يوقدر وواحدی
الذيدر واما عربلرك ذهبت العرب الاولى ديدكلری همزه‌نك فتحی ولامك فتحی ومديله اولك مقلوبيدر
همزه‌نك ضمی وواوك فتحيله زيرا اولی همزه‌نك ضميله بلا مد اولانك جمعيدر همزه‌نك ضمی ومدی
والفك قصريله اخری ايله اخر كبی اصلی اول اولمق اوزره واما في الا في همزه‌نك كسری ولامك تشديدی
والفك قصريله حرف استثنادر وبونك ايله بش وجه اوزره استثنا اولنور بری ايجابدن صكره وبری
نفيدن صكره وبری مستثنای مفرغ وبری مستثنای منقطع پس مستثنای منقطعده استثنا لكن
معناسنه اولور زيرا بونده مستثنی مستثنی منه جنسندن دكلدر وكاه اولور الا ايله برنسنه صفتلنور
پس الا ايله مابعدنی غير كلمه‌سی موضعنه قائم قلوب الانك مابعدنده كلن اسمی ماقبلنده كلن اسمه تابع
قيلرسن تقول جاء في القوم الا زيد كقوله تعالى * لو كان فيهما آلهة الا الله لفسدتا والاده اصل استثنادر
معنای صفت عارضدر وكاه اولور الا عطف معناسنه منزله واو منزل اولور نتكم شاعرك شعرنده واری لها

انا

دارا الارمادا هامدا اواقع اولمشدر ورمادا هامدا معناسنه وهامد سكمش واورشمش كوله ديرلر في انى في
همزه‌نك فتحی ونونك تشديدی والفك قصريله نه يردن ديمكدر من اين معناسنه تقول انی لك هذا ای من اين
لك هذا وبو شول ظروفدندركه انكله مجازات اولنور تقول انی تأتنی آتك يعنی سن هرنه جهتدن كلورسك
بن دخی كلورم وكاه اولور انی كيف معناسنه اولور تقول انی لك ان تفتح الحصن ای كيف لك ذلك واما انا

ايا

كلمه‌سی كه مركبدر اول باب نون نونده ذكر اولنمشدر في ايا في همزه‌نك كسری ويانك تشديدی والفك
قصريله براسم مبهمدركه جميع مضمرات متصله منصوبه‌يه لاحق اولور تقول اياك واياى واياه وايانا پس
كاف وها ويا ونون مقصودی بيان ايچون اولور تا كه مخاطب غائبدن متميز اوله پس بونلر ايچون اعرابدن
محل اولمازكه بونلر ذلك كلمه‌سنك وارايتك كلمه‌سنك كافی كبی اولور وانا وانت كلمه‌لرينك الفی ونونی كبی اولور

اولور بش اصل اسم اولان ايا ومابعدی علامت خطاب ايچون اولان حرف اولوب مجموعی كلمه واحده
قلنمش اولور زيرا اسماء مبهمه وسائر مكنيات مضاف اولمزلر معرفه اولدقلری ايچون وبعض نحويين
ايتدی ايا مابعدنه مضافدر عربلرك بو قولنك دلالتی ايله كه اذا بلغ الرجل الستين فاياه وايا الشواب
ديرلر يانك كسريله ايايی شوابه اضافت ايتمكله وابن كيسان ايتدی كاف ويا ونون اسملردر وايا انلره
عماد ايچون كلمشدر زيرا انلر بنفسها قائم مقام اولمزلر يضربك ويضربه ويضربنی كلمه‌لرنده اولان
كاف وها ويا كبی حالت تأخيرده كه بونلر تقديم اولندقده ايا كلمه‌سی ايله عمادلندرلمكه محتاج اولوب
جمله‌سی شیء واحد كبی قلنور وايا عماد ايچون كلدوكندن اوتریدركه ضربت اياى صحيح اولدی زيرا
حالت اتصالده ضربنی ديرسن نون عماد له وضربت اياك صحيح اولمدی زيرا ضربتك شول محلده
صحيح اولوركه ضربتك ديمك ممكن اوليه حالا كه كاف فعله بالذات اولاشدر وب ضربتك ديمك ممكندر
اما ضربتك اياك ديمك صحيح اولور زيرا وقتا كه كاف فعله متصل اولوب اعاده اولنمق مراد اولدقده ايا
كلمه‌سنه احتياج اولور واما شاعرك بعض شعرنده كه انما نقتل ايانا واقع اولمشدر ضميرك ايا كلمه‌سی ايله
فصل اولنمسنه باعث بودركه عرب طائفه‌سی فاعلك فعلنی كندی نفسی اوزرنه ضمير متصل ايله واقع
قلمزلر مثلا ضربتنی ديمزلر بلكه ضربت نفسی ديرلر نته كم ظلمت نفسی ديرلر پس ايانا انفسنا مجراسنه
اجرا اولنمشدر وكاه اولور اياك تحذير محلنده استعمال اولنور تقول اياك والاسد پس اياك برفعلدن
بدل اولور كويا كه اول باعد لفظيدر وتقول اياك وان تفعل كذا ولا تقل اياك ان تفعل بلا واو في هياك
هانك كسری ويانك تشديديله اياك معناسنه در همزه هايه قلب اولنمشدر اراق لفظنده هراق
ديدكلری كبی واراق دوكدی معناسنه در في ايايا في همزه‌نك فتحی ويانك تخفيفی والفلرك قصريله
بر كلمه دركه طواری زجر ايتمك محلنده يعنی سورمك صددنده استعمال اولنور في الاياة في همزه‌نك
كسری ويانك تخفيفيله كونشك ضياسی ضوء شمس معناسنه وكاه اولور همزه‌يی مفتوح دخی ايدرلر
واكر هايی آخرندن اسقاط ايدرسك الفی ممدوده قلوب همزه‌يی مفتوح ايدرسن وبعضيلر ايتدی
اياة كونش اطرافنده اولان آغله ديرلر آی اطرافنده اولان هاله ديدكلری كبی بو ذكر اولنان جوهری
كلاميدر لكن اياة آية دن اولمق احتمالی واردر علامت معناسنه پس اياتك الف لينه بابنده ذكر اولنمسی

با

مناسب اولمز في الباء في الفك مديله حروف شفه‌دن برحرفدركه كسر اوزره بنا اولمشدر ساكن ايله
ابتدا محال اولدوغندن اوتری وبونك عملی جر ايتمك اولدوغيچون دخولی اسمايه مخصوص اولمشدر
وبونك معناسی فعلی مفعول به اولان كلمه‌يه ايصال ايتمكدر تقول مررت بزيد كانك الصقت المرورية
وهر فعل كه متعدی اولميه انی با ايله والف ايله وتشديد ايله متعدی قلمق جائزدر تقول طاربه واطاره
وطيره جوهرينك بو كلامنك ظاهرندن فهم اولنان بودركه ذكر اولنان امورك اجراسی هر ماده‌ده
مطرد اوله لكن بعضنك سماعه توقفی خفی دكلدر وكاه اولور كلامده با زائد واقع اولور كقولهم بحسبك
قول السوء وقال الله تعالى * وكفى بربك هاديا ونصيرا وكاه اولور حرف با من اجلك مقامنه وضع

*

اولنور كه سببيت معناسی اولور وكاه اولور با على موضعنه وضع اولنور كقوله تعالى * ومنهم من ان تأمنه
بدينار ای على دينار على با موضعنه وضع اولندوغی كبی نته كم بعض اشعارده اذا رضيت على واقع اولمشدر

تا

اذا رضيت بی معناسنه في تا في تانك قصريله براسمدر كه انوكله مؤنثه اشارت اولنور ذا ايله مذكره اشارت
اولندوغی كبی في ته في تانك كسری وهانك سكونيله بعناه وبو ذه كبی اولور مفرد مؤنث ايچون كذلك

ثان نونك كسرى وتخفيفيله تثنيه سى واولاء جمعيدر نته كم مرور ايتدى في تيا في تانك فتحى ويانك
تشديديله مفرد مؤنث اولان تانك تصغيريدر زيرا تانك الفى تايه قلب اولنوب ادغام اولنمشدر في هاتا
آخرنده تا كلمه سيدر كه اولنه حرف تنبيه الحاق اولنمشدر تقول هاتا هند وهاتان وهاؤلاء في هاتيا في
تانك فتحى ويانك تشديدى والفك قصريله صيغهٔ تصغيردركه اوزرينه حرف تنبيه داخل اولمشدر
تيك في تانك كسرى ومدى وآخرنده كاف خطابله مفرد مؤنثدركه بر كمسنه يه خطاب محلنده كافله ايراد
اولنور في تالك في تانك كسرى ولامك سكونيله بمعناها في تاك في الفك قصريله وآخرنده كاف خطابله
بمعناه كذلك في تلك في تانك فتحى ولامك سكونيله بمعناها كذلك لكنها لغة رديئة في تانك في نونك كسرى
وتخفيفيله تثنيه سى في تانك في نونك كسرى وتشديديله كذلك تثنيه سى اولئك همزه نك ضميله
بلا قصر ولامك فتحى ومديله كذلك جمعى اولاك همزه نك ضمى وقصريله كذلك جمعى اولالك همزه نك
ضمى ولام ثانيه نك كسريله كذلك جمعى وبالجمله تذكيرده وتأنيثده وافرادده وتثنيه ده وجمعده كاف
خطاب مخاطب اولان كمسنه يه تابعدر وكافك ماقبلى مشار اليه اولان نسنه يه تابعدر اكر بوقاعده يى
ضبط ايدرسك مسائل مزبوره ده بر نسنه ده خطا قلمزسن بعنايةالله تعالى في هاتيك في تانك
كسرى ومديله هذا كلمه سنك مفرد مؤنثى كه اولنه هاى تنبيه وآخرنه كاف خطاب الحاق اولنمشدر
هاتاك في الفك قصريله بمعناها تقول هاتيك هند وهاتاك هند وتلك اوزرينه هاء تنبيه داخل اولمز
زيرا تلك كلمه سنده اولان لامى هاء تنبيه دن عوض قلمشلردر في تالك في لامك كسريله تلك معناسنده
لغتدر وتا حروف زياده دن دخى اولور اولا مستقبلده زياده اولنور خطاب حالنده تقول انت تفعل
وامر غائبه ده زياده اولنور تقول لتقم هند وكاه اولور تا امر مخاطبه ده دخى داخل قيلورلر كقوله
تعالى * فلتفرحوا وكقول الشاعر تيذن فانى حموها وجارها كه بو اصلنده لتئيذن ايدى لام حذف
اولنمشدر وتاء مكسوره اولمسى انت تعلم ديناز لغتى اوزره دركاه اولور تا بناء مجهولده دخى زياده اولنور
فتقول من زهى لتزه يا رجل ولتعن بحاجتى يعنى بونلر شول فعللردندركه بناء مجهول اوزره استعمال
اولنورلر اولى سن تكبر قل وثانيسى تحصيل حاجت ايچون زحمت چكوب اهتمام قل ديمك اولور وقرئ
فبذلك فلتفرحوا واخفش ايتدى امر مخاطبه لام داخل قلمق لغت رديئه در زيرا عندها اللام افعل
صيغه سنه قدرت اولمدوغى يرده اولور تقول ليقم زيد لانك لا تقدر على افعل فاذا خاطبت قلت قم لانك
قد استغنيت عنها وكاه اولور تا قسم ايچون اولور وقسم ايچون اولان تا واودن بدلدر نته كم تترى كلمه سنده
وتراث وتخمه وتجاه كلمه لرنده بدل اولمشدر وتترى وترندر واحد ابعد واحد معناسنده استعمال
اولنور وواو باء موحده دن بدلدر يقال تالله لقد كان كذا وتالفظة الله دن غيرى اسمه داخل اولمز وكاه
اولور تا مستقبلك اولنده وماضينك آخرنده مؤنث ايچون زياده اولنور تقول هى تفعل وفعلت واكر
تا اسمدن مؤخر اولسه هند ضربت كبى ضمير اولور واكر مقدم اولسه ضربت هند علامت اولور
جوهرينك بو كلامى قومه مخالف اولدوغى خفى دكلدر زيرا ضربت تاسنى اكرچه ضمير غائب در
ديمش كمسنه واردر لكن كاه ضمير وكاه علامت در ديمه مشلردر وكاه اولور تا ضمير فاعل اولور تقول فعلت
يستوى فيه المذكر والمؤنث واكر مذكر مخاطب ايدرسك تانى مفتوح قيلوب فعلت ديرسن اكر مؤنثه
خطاب ايدرسك مكسور قيلوب فعلت ديرسن وكاه اولور تا انا لفظى اوزره زياده اولنوب انت اولور
پس تا اسم مزبور ايله شىء واحد كبى اولور اضافت قصد اولنمسزن وبو مقامده صاحب صراحك خبطى

خبطى واردر ضربت تاسى كاه ضمير وكاه علامت اولدوغن بو مسئله يه تتمه قلدوغى جهتدن نظر اولنه
التأوية في واوك كسرى ويانك تشديديله شول قصيده دركه قافيه لرى تا اوزرينه بنا اولنمش اوله
الحاء في حاء مهمله ايله والفك مديله حروف هجادندر والفك قصرى دخى جائزدر في حاء في الفك
كذلك مديله مذ قبيله سندن بر جماعتك اسميدر وحاء الفك مدى وهمزه نك كسر اوزره بناسيله
التقاء ساكنيندن اوترى بر كلمه دركه انوكله دوه زجر اولنور وكاه الف مقصوره ايله دخى استعمال
اولنور وقچن تنكير مراد ايدنسك منون قيلوب حاء وعاء ديرسن ابو زيد ايتدى قچن بكى دعوت اولنسه
خاصة حاحيت بها حيحاء وحيحاة ديرلر سيبويه ايتدى بو كلمه ده الف يايه تبديل اولندى ما بينلرنده
مشابهت اولدوغيچون زيرا حاحيت صوت مزبوردن بنا اولنمه فعلدرنته كم بر كمسنه كلامنده لا يى
چوق تكلم قلسه لاليت ديرسن لايى چوق تلفظ ايتدك معناسنه سيبويه ايتدى بو فاعلت بابندن
اولمدوغنه دليل الحيحاء والعيعاء ديدكلرى در فعلله نته كم الحاحات والهاهات دخى ديرلر پس حاحيت
وحاحيت وعاعيت دعدعت مجراسنه اجرا اولندى تصويت ايچون اولدقلرى جهتدن يعنى باب
فعلله دن قلندى وابو عمرو ايتدى حاح بضأنك وحاء بضأنك ديرلر ادعها معناسنه في خاء في خاء معجمه ايله
وهمزه نك كسر اوزره بناسيله عجله قل معناسنه در اعجل كبى ابو زيد در وايتى اوزره بو دخى شول صوتدركه
كسر اوزره بنا اولنمشدر بونده تثنيه وجمع ومؤنث برابر اولور وابن سلمه ايتدى خاء بك ديرلر خبت
معناسنه يعنى خائب وخاسر اول معناسنه پس خاء بك ديسه لر باء جار ايله خائبك معناسنه اولور
خيبتدن وبو ابو زيد ذكر ايتدوكى معنانك غيرى اولدوغى خفى دكلدر في ذا في ذال معجمه ايله والفك قصريله
شول اسملردركه انوكله مذكره اشارت اولنور في ذى في ذالك كسرى ومديله مؤنثه اشارتدر تقول ذى
امةالله واكر ذى اوزرينه وقف ايتمك دلسك ذه ديرسن ذالك كسرى وهانك سكونيله كه ذكر اولنان ها
يادن بدلدر تأنيث ايچون دكلدر زيرا بو صله زياده اولنمه درنته كم هنيه كلمه سنده هنيهه ديرلر وهنيه هنك
تصغيريدركه بوندن اقدم فصل هاده مرور ايتمشدر في هذا في هانك فتحى وآخرنده الفك قصريله
مذكره اشارت ايچون اولان ذا كلمه سيدركه اولنه هاء تنبيه زياده اولنمشدر تقول هذا زيد في هذى
هانك فتحى وذالك كسرى ومديله مؤنثه اشارت اولان ذى كلمه سيدر اولنه هاء تنبيه داخل اولمشدر
هذه في هانك فتحى وذالك وهانك كسريله هاء ساكنه يى متحرك قلمغله كذلك هذى معناسنه در في ذيا في
ذالك فتحى ويانك تشديديله ذانك تصغيريدر زيرا ذانك الفن يايه قلب ايدرسن ما قبلنده ياى تصغير
اولدوغندن اوترى بعده ادغام ايدوب آخرنه الف زياده قلورسن مبهم ايله معرب اولانلرك تصغيرى
بريرندن فرق اولنسون ديو في ذيان في ذالك فتحى ويانك تشديديله ونونك كسريله تثنيه سى
هاذيا في ذالك فتحى ويانك تشديدى والفك قصريله هذانك تصغيريدر وذى كلمه سى كه مفرد مؤنثدر
تصغير اولنمز تا كلمه سن تصغير ايتمكله اكتفا ايتدوكلرندن اوترى في ذان في نونك كسريله ذا كلمه سنك
تثنيه سيدر اجتماع ساكنين لازم اولدوغندن اوترى الفينك برى ساقط اولمشدر شول كمسنه كه ذا الفن
اسقاط ايتمشدر ان هذين لساحران قراءت ايتمشدر حرف اعرابله وشول كمسنه كه تثنيه الفن اسقاط
ايتمشدر ان هذان لساحران قراءت ايتمشدر زيرا ذا الفنده اعراب جارى اولمز بعضيلر ايتدى ان هذان
لساحران قراءتى بلحارث بن كعب لغتى اوزره در في اولاء في همزه اولينك ضمى وآخيره نك كسر اوزره
بناسيله ذانك جميعدر من غير لفظه في ذاك في كافك فتحيله ذا معناسنه در خطاب مراد اولدوغى محلده ذاك

دیرلر کہ ذلك دہ ذالك فتحی ومدی ولامك كسری وكافك فتحیله ذاك معناسنه درلام زیاده اولنمشدر
وكافدن مقصود مشار الیهك بعددن اشعار ایتمه در و ذكر اولنان كاف ایچون اعرابدن محل یوقدر
هاذاك دہ كذلك كافك فتحیله مفرد مذكر دركه اولنه هاء تنبیه داخل اولمشدر و ذالكه اوزرینه هاء تنبیه
داخل اولمز اولئك اوزرینه داخل اولمدوغی كبی نته کم تلك اوزرینه داخل اولمز مفرد مؤنث اولان ذی
اوزرینه دخی كاف داخل اولمز زیراكه كاف مزبور مؤنث قسمندن همین تا اوزرینه داخل اولور تقول
تیك وتلك ولا تقل ذیك فانه خطاء کہ ذینك دہ ذالك فتحی و یانك سكونی و نونك كسریله ذاك كلمه سنك
تثنیه سی تقول رأیت ذینك الرجلین وجاءنی ذانك الرجلان کہ ذانك دہ نونك كسری و تشدیدیله
كذلك تثنیه سی تشدید اسمی تأكید و تكثیر ایچون اولور زیرا الف حذف اولنمغله حرف واحد اوزره
باقی قالور نته کم ذلك اوزرینه لام زیاده قلورلر بومعنادن اوتری و بومثللو تصریفی اسماء مبهمه ده
قلورلر نقصانی اولدوغندن اوتری کہ تانك دہ نونك كسری و تخفیفیله تاك كلمه سنك تثنیه سیدر
تانك دہ نونك كسری و تشدیدیله كذلك تثنیه سی و جمعی اولئك كلور همزه اولینك ضمی وثانیه نك
كسریله نته کم مرور ایتدی و كافك حكمی تا كلمه سنك تفسیرنده مرور ایدن كبیدر کہ ذیاك دہ ذالك
فتحی و یانك تشدیدیله ذاك كلمه سنك تصغیریدر کہ ذیالك دہ ذالك و لامك فتحی و یانك ما بیننده
تشدیدیله ذلك كلمه سنك تصغیریدر کہ تیاك دہ تانك فتحی و یانك تشدیدیله تیك كلمه سنك تصغیریدر
اما ذو كه ذالك ضمی ومدیله صاحب معناسنه در اول استعمال اولنمز الا اضافتله اكر انی نكره یه صفت
قلسك نكره یه مضاف قلورسن واكر معرفه یه صفت قلورسك معرفه یه مضاف قلورسن یعنی
معرف باللامه مضاف قلورسن وانی ضمیره مضاف قلمق وعلم مثللو یه مضاف قلمق جائز دكلدر کہ ذات دہ
ذلی وزن الشاة مؤنثی ذوات فتحتینله جمعی تقول مررت برجل ذی مال وبامرأة ذات مال وبرجلین
ذوی مال بفتح الواو كما قال الله تعالى * واشهدوا ذوی عدل منكم وبرجال ذوی مال بكسر الواو ونسوة
ذوات مال وتقول یا ذوات الجمام و جمام جمیله طولی كیله یه دیرلر و باشدن اینن صاچه دخی دیرلر زلف
و كیسو معناسنه پس ذاتك جمعنده تانی محل نصبده مكسور ایدرسن مسلماتده مكسور ایتدوكك كبی
زیرا بونلك اصلی هاء تأنیثدر حتی مفردی اوزرینه وقف اولنسه ذاه دیرسن لكن حالت وصلده تا اولور
وذونك اصلی ذوی در عصی كبی و عصی كبی اولمه سنه عربلرك هاتان ذواتا مال دیدكاری دلالت ایدر
قال الله تعالى * ذواتان افنان فی التثنیة جوهری ایدر ذواتا كلمه سنك الفی واودن قلب اولنمشدر
مفردی اصلنده عصی كبی ذوی اولوب تثنیه سنده عصوان كبی ذوان اولمق لازم اولدوغندن اوتری
واوین جمع اولمسون دیو عین الفعلی حذف اولندقدن صكره ذوا باقی قالمشدر تنوینله بعده اضافتله
تنوین ساقط اولوب ذو اولمشدر تقول هذا ذو مال كما تقول فو زید وفا زید فاذا افردت قلت هذا فم
وقچن ذو كلمه سیله بر كمسنه یی تسمیه قلسك هذا ذوی قد اقبل دیرسن حذف اولنان حرفی رد ایتمكله
زیرا بر اسم ایكی حرف اوزرینه اولوب انوك آخری حرف لین اولمق جائز دكلدر تنوینله آخری حذف
اولندقده حرف واحد اوزره قالمق لازم اولدوغیچون کہ ذووی دہ فتحتینله و واو ثانینك كسری و یانك
تشدیدیله عصوی كبی ذویه منسوب اولان نسنه و ذات كلمه سنه نسبت اولندقده دخی حال بویله در
زیرا تا حالت نسبتده حذف اولنور كویا كه ذویه نسبتده اولنوب واو رد اولنمشدر واكر ذو مال كلمه سن جمع
ایتملو اولسك هؤلاء ذوون دیرسن زیرا اضافت زائل اولمشدر وكاه اولور ذوون ایله اذواء مراد

مراد اولور واذواء قضاعه قبیله سندن اولان ملوك یمنه دیرلر كه انلر ذی یزن وذی جدن وذی نواس وذی
فایس وذی اصبح وذی الكلاع دروبونلر تتابعه دندر وتتابعه ملوك یمنه دیرلر ویزن یاء مثناة تحتانیه برده نك
اسمیدر كه انی ملك مزبور حمایت ایدردی وجدن دخی جیمله ودال مهمله ایله بر دره نك اسمیدر ونواس نونك
ضمیله اكسه ده اولان صاچدر وفاس فا ایله وسین مهمله ایله متكبر معناسنه در وكلاع كافك ضمیله وعین
مهمله ایله یمین وعهد معنا سندن مأخوذدر علی ما اشیر الیه فی القاموس واما شول ذو كه طی لغتی اوزره
الذی معناسنه در انوك حقی بودر كه انوكله معرفه لر صفتلنه تقول اناذو عرفت وذو سمعت وهذه المرأة
ذو قالت كذ ایستوی فیه التثنیة والجمع والتأنیث وسیبویه ایتدی كاه اولور ذا مادن قطع نظر الذی
معناسنه اولور كقولهم ماذا رأیت فتقول متاع حسن وكاه اولور كلمه ذا ما لفظی ایله اسم واحد مجراسنه
جاری اولور كقولهم ماذا رأیت فتقول خیرا بالنصب كانه قال ما رأیت ولو كان ذا ههنا بمنزلة الذی
لكان الجواب خیر بالرفع زیرا وجه اولده تعلق رؤیتدن سؤال اولور ووجه ثانیده تعلق رؤیت نه دراندن سؤال
اولنور واما عربلرك ذات مرة وذو صباح دیدكاری شول ظروف زماندركه متمكن دكلدر تقول لقیته ذات
یوم وذات لیلة وذات غداة وذات العشاء وذات مرة وذات الزمین وذات العویم وذات صباح وذات مساء
وذا صبوح وذا غبوق ودورت اخیركیسی بلا ها استعمال اولنور وذات لفظی ایله مسموع اولان بونلر
اولنانلردر ذات شهر وذات سنة دیمزلر وذات مرة مراتدن برنده وذات الزمین زانك ضمی ومیمك
فتحیله زمانك برنده وذات العویم عینك ضمی وواوك فتحیله یللردن برنده دیمك اولور وذا صبوح
وذا غبوقك دخی حاصلی صباحده واخشامده دیمك اولور واخفش ایتدی باری تعالینك * واصلحوا
ذات بینكم دیدوكی قولنده ذات لفظی مؤنث قلندی زیرا بعض اشیا ایچون اسم مؤنث وضع اولنور
حالا كه انوك بعضنه اسم مذكر اطلاق اولنور دارله حائط كبی كه دار مؤنث ودارك بعضی اولان حائط مذكردر
ذیت دہ ذالك فتحی و یانك سكونی و تانك فتحی اوزره بناسیله حدیثدن كنایتدر تقول قال فلان ذیت وذیت
یعنی شویله وشویله دیدی پس ذیت وذیت حدیثدن كنایت اولمقده كیت و كیت كبیدر عدددن كنایت
اولمقده وذیت كلمه سنك اصلی ذیودر عینك سكونیله فعل وزنی اوزره واو حذف اولنوب حرفین اوزره
قالدقده یا تشدید اولندی كی كلمه سنده تشدید اولندوغی كبی اسم قلندوغی حالده بعده تشدیددن
تا عوض ویرلدی واكر تایی كیدروب هاكتورسك تشدیدی كیرو كتوروب ذیه وذیه دیرسن کہ الذیوی
فتحتینله وواوك كسری و یانك تشدیدیله ذیت كلمه سنه منسوب اولان نسنه نته کم بنوی دیرلر بنت
كلمه سنه نسبتده کہ الفاء دہ حروف عاطفه دندر وبونك اوج موضعی وارد ربری عطف ایچون اولمقدر كه
اول ترتیب وتعقیبه دلالتدر اصل فعلده اشتراكله بله تقول ضربت زیدا فعمروا وایكنجی موضع ما قبل
ما بعدنه علت اولمقدر كه بودم عطف وتعقیبه دلالت ایتمز كقولك ضربه فبكی وضربه فاوجعه یعنی
ضرب بكایه ووجعه علت اولسه اوچنجی موضع فا ابتدا ایچون اولمقدر یعنی جواب شرطه داخل اولمقدر
كقولك ان تزرنی فانی محسن كه بومقامده فانك ما بعدی كلام مستأنف اولور برحیثیتله كه بعضی بعضنه
عامل اولوب انی دیدوكك قولك حكم ابتداده ومحسن دیدوكك قولك انوك خبری اولوب بو جمله جواب
شرط اولور وكیرو حال بویله در قچن فا امردن ونهیدن واستفهامدن ونفیدن و تمنیدن و عرضدن صكره
واقع اولسه لكن بو التی نسنه دن صكره فانك ما بعدنده كلن فعللری اضماران ایله منصوب قلورسن تقول
زرنی فاحسن الیك كه بو صورتده زیارتی احسانه علت قلورسن یعنی محسنیت دائما تمشا تمد تدر علی كل حال

فا

*

كذا

سكا احسان ايتمك اوزره يم ديمكى قصد ايدرسن ٭ كذا ده كافك فتحى والفك قصريله اسم مبهم درشويله
معناسنه وانك كبى معناسنه وكاه اولور كه كلمه سنك مجراسنه جارى اولوب مابعدن تمييزيه اوزره منصوب
ايلر تقول عندى كذا وكذا درهما زيرا بو كنايت كبى اولور تمييزه محتاج اولمه ده ٭

كلا

كلا ده كافك فتحى ولامك
تشديدى والفك قصريله كلمهٔ زجردركه معناسى انته ولا تفعل ديمكدر كقوله تعالى * ايطمع كل امرئ
منهم ان يدخل جنة نعيم كلا اى لا يطمع فى ذلك وكاه اولور كلا حقا معناسنه اولور كقوله تعالى
كلا لئن لم ينته لنسفعا بالناصية ٭

لا

لا ده لامك فتحى والفك قصريله حرف نفيدر يعنى متكلم افعل الان
ديسه وهنوز فعله مباشرت ايتمامش اولسه مقابله سنده لا تفعل ديرسن وقچن افعل غدا ديسه لا تفعل
غدا ديرسن وكاه اولور بلى نك ونعمك ضدى اولور يعنى بلى ونعم تحقيق ايچون ولا انك خلافيچون اولور
وكاه اولور نهى ايچون اولور كقولك لا تقم ولا يقم زيد كه لاء ناهيه ايله هر منهى نهى اولنور كرك نهى
حاضر كرك نهى غائب اولسون وكاه اولور لا زائده اولور قال الله تعالى * ما منعك ان لا تسجد
اى ما منعك ان تسجد وكاه اولور لا حرف عطف اولوب شئ اول داخل اولدوغى حكمدن شئ ثانينك
اخراجى ايچون اولور كقولك رأيت زيدا لا عمرا وقچن لا نك اوزرينه واو داخل اولسه حرف عطف
اولمه دن خارج اولور كقولك لم يقم زيد ولا عمرو زيرا حرف عطفك برى برى اوزرينه دخولى جائز دكلدر
پس واو عطف ايچون اولوب لا تأكيد نفى ايچون اولور وكاه اولور كلمهٔ لا نك اوزرينه تا داخل قلوب
لات ديرلر نته كم باب تاده ذكر اولنمشدر وقچن كلمهٔ لا نك الف لام استقبال اولنسه الفى ساقط اولور
امالى ده همزه نك كسرى وميمك تشديدى ولامك كسرى ومديله بر مركب كلمه دركه ان ايله وماء زائده
ايله وآخرى اماله اولنمش لا كلمه سيله حاصل اولمشدر تقول امالى فافعل كذا يعنى اكر ذلك الامر ميسر

لو

اولمزسه شويله اشله ٭ لو ده لامك فتحى وواوك سكونيله حرف تمنى در وبو ثانينك امتناعى ايچوندر
اولك امتناعندن اوترى تقول لو جئتنى لاكرمتك وبو ان جزائيه نك خلافى اولور زيرا ان جزائيه
ثانى ايقاعى ايچوندر اولك وقوعندن اوترى اما ٭

لولا

لولا ده لام اولك فتحى وواوك سكونى والفك قصريله
ثانينك منعى ايچوندر اولك وجودندن اوترى تقول لولا زيد لاهلكنا اى امتنع وقوع الهلاك من اجل
وجود زيد هناك وكاه اولور لولا هلا معناسنه اولور واكر لوى اسم قلسك انى مشدد قلوب قد اكثرت اللو
ديرسن زيرا حروف معانى واسماء ناقصه قچن اسماء تامه قلنسه لر اوزرينه الف لام داخل قلمغله ياخود
انى معرب قلمغله ايكى حرفلى اولان مشدد قلنور آخرنه كندى جنسندن برحرف زياده قلوب ادغام
وتصرف ايتمكله مكركه آخرنده الف اوله كه بودم الف آخر زياده قلمغله اجتماع ساكنين لازم كلدوكيچون الف

ما

ثانيه يى همزه قلوب الف اولايى ممدوده قلورلر پس لا مثالوده كتبت لاء جيدة ديرلر ٭ ما ده الف مقصوره
ايله طقوز وجه اوزره استعمال اولنور اولا استفهام ايچون اولور كه الذى معناسنه در وثانيا جزا ايچون
اولور نحو ما تفعل افعل وثالثا تعجب ايچون اولور نحو ما احسن زيدا ورابعا داخل اولدوغى فعله
تأويل مصدر ده اولور نحو بلغنى ما صنعت اى صنيعك وخامسا نكره اولوب اكثر نعت لازم اولور نحو مررت
بما معجب لك اى بشئ معجب لك وسادسا زائده اولوب بر عاملى عملندن مانع اولور نحو انما زيد منطلق
وسابعا زائده اولوب عملندن مانع اولمز كقوله تعالى * فبما رحمة من الله لنت لهم وثامنا حرف نفى اولوب
بلا عمل استعمال اولنور اهل نجد لغتى اوزره قبيلتينه داخل اولدوغندن اوترى يعنى اسمه وفعله داخل
اولدوغندن اوترى نحو ما خرج زيد وما زيد بخارج واهل حجاز لغتى اوزره ليس عملى كبى عمل ايتمكله استعمال

استعمال اولنور تقول ما زيد منطلقا جاء ما هذا بشرا وتاسعا آخرندن الف حذف اولنمغله استعمال اولنور
اكا حروف جاره دن برى ضم اولنور قچن نحو لم وبم وعم يتساءلون ٭ الماوية ده واوك كسرى وياءنك تشديديله
مثول قصيمه دركه تاقيه سى ما اوزرينه مبنى اوله يقال قصيدة ماوية وكاه اولور ماقيون آوازن حكايت

مهما

اولوب كسر اوزره مبنى اولور ٭ مهما ده ميمك فتحى وهانك سكونى والفك قصريله هرقچن معناسنه در
خليل ايتدى بونك اصلى ما دركه اكا ماء زايد ضم اولوب الفى هايه قلب اولنمشدر وسيبويه ايتدى جائزدركه

اما

بونك اصلى مه اولوب اوزرينه ما زياده اولنمش اوله وعلى كلا التقديرين بونده معناى مجازاة واردر ٭ اما ده
همزه نك كسرى وميمك تشديديله برحرفدركه بونده معناى مجازاة واردر ان ايله مادن مركب اولدوغيچون
وبوندن صكره كان فعله نون ثقيله ونون خفيفه داخل اولمق جائز اولور كقولك اما تقومن اقم واكرمانى

متى

حذف ايتسك ان تقم اقم ديرسن نون داخل قلمزسن ٭ متى ده ميمك فتحى والفك قصريله ظرف غير
متمكن دركه انوكله زماندن سؤال اولنور وكاه اولور مجازاة ايچون دخى استعمال اولنور واصمعى ايتدى متى
هذيل لغتى اوزره كاه اولور من جاره معناسنه استعمال اولنور نته كم بعض شاعرك شعرنده متى لجج واقع
اولمشدر من لجج معناسنه ولجج لجه نك جمعيدر موج دريا معناسنه وكاه اولور وسط معناسنه اولور

وا

نته كم بعض عربدن وضعته متى كمى استماع اولنمشدر وسط كمى معناسنه ابو عبيد روايتى اوزره ٭ وا ده الفك
قصريله برحرفدركه زمان مصيبتده آنى مندوب اولان اسمه داخل قلورلر تقول وازيداه ويقال ايضا

واو

يازيداه ٭ واو ده حروف عاطفه دندر ايكى نسنه نك مابيننى جمع ايچون استعمال اولنور بلا ترتيب وكاه اولور
بونك اوزرينه الف استفهام داخل اولور كقوله تعالى * او عجبتم ان جاءكم ذكر من ربكم على رجل كما تقول
اعجبتم وكاه اولور واو مع معناسنه دخى اولور مابينلرنده مناسبت اولدوغى ايچون زيرا مع مصاحبت ايچوندر
كقول النبى صلى الله عليه وسلم بعثت والساعة كهاتين يعنى بنم بعثتمله قيامتك مقارنتى باش يارمغله شهادت
پرمغك مقارنتى كبيدر ديوب مبارك پرمقلرينه اشارت ايتدى وكاه اولور واو حال ايچون اولور كقولهم قمت
واصك وجهه اى قمت صاكا وجهه وصك صادمه ايله اورمق ضرب معناسنه وكقولك قمت والناس
قعود وقعود ضمتينله قاعدك جمعيدر شاهد له شهود كبى وكاه اولور وله قسم قلنور تقول والله لقد كان
كذا وكذا واو بادن بدلدر قرب مخرجلرى اولدوغندن اوترى ايكيسى دخى شفوى اولدوغى جهتدن وواو
اسماء ظاهره دن تجاوز ايتمز مثلا والله وحياتك وابيك ديرلر ضميره داخل اولمز وكاه اولور واو جمع مذكر ضميرى
اولور كقولك فعلوا ويفعلون وافعلوا وكاه اولور واو زائده اولور اصمعى ايتدى ابو عمروه سؤال ايدوب
قومك ربنا ولك الحمد ديدكلرى قولك وجهى نه در ديدكده جواب ويروب ايتدى بركسنه يعنى هذا الثوب
ديدكده وهو لك ديربن ظن ايدرم كه مقصودى هو لك در يعنى واو زائده در وبارى تعالى نك * حتى اذا جاؤها
وفتحت ابوابها قولنده جائزدركه واو زائده اوله ٭ ويك ده واوك فتحى وياءنك سكونيله كلمهٔ رحمتدر ويح كبى

*****

يازق معناسنه آخرنده اولان كاف خطاب ايچوندر ٭ ويكان ده واوك وكافك فتحى وياءنك سكونيله ويك
كلمه سيدركه اوزرينه ان داخل اولمشدر كسائى روايتى اوزره وخليل ايتدى وى كلمهٔ منفصله در بعده كان كلمه سى
ايله ابتدا اولنور پس ويكان لفظنك معناسى الم تر ديمك اولور ترحم طريقيله ٭ الهاء ده الفك مديله حروف

ها

معجمه دندر يعنى بى معنى اولان حروف هجادندر وكاه اولور ها حروف زياده دن اولور ٭ ها ده الفك قصريله
حرف تنبيه دركاه اولور ايكى حرف تنبيهك مابيننى جمع ايدوب ها انتم هؤلاء ديرسن توكيدا اولاياه هؤلاء
دخى بويله در زيرا الا دخى تخفيفله حرف تنبيه در وهاى تنبيه حالت نداده اى كلمه سندن آيرلمز تقول

ياايها الرجل ولا تقول يا اى الرجل وكاه اولوز ها جواب ندا واقع اولور بو تقديرجه مدى وقصرى جائز
اولور وكاه اولور هاء تنبيه ايله قسم. اولنوب لاها الله مافعلت ديرلر لا والله معناسنه هايى واودن بدل قلمغله
ديلرسك هادن صكره كلى الفى حذف ايدرسن ديلرسك اثبات ايدرسن وعربارك لاها الله ذا ديدكارى
كلامك اصلى لا والله هذا ادر پس ها ايله ذاما بينى تفريق اولنوب اسم الله ما بيننه وضع اولنوب حرف
تنبيه ايله جر اولنمشدر تقدير كلام لا والله مافعلت هذا ادر پس كلام حذف واختصار اولنمشدر كثرت
استعمالدن اوترى وها تقديم اولنمشدر هاهوذا وها اناذا ده تقديم اولندوغى كبى بو ذكر اولنان جوهرى
تقريريدر لكن هاى تنبيه ايله قسم جائز اولدقدن صكره نته كم بو مسئله دن مقدم ذكر اولنمشدر هذا كلمه سى
تفريق اولنمشدر زيرا بكه حاجت اولمازدى زيرا كلام منزبورك اصلى لا والله ذا اولوب واودن بدل ها تنبيه كتورلدى
ديمك كفايت ايدر تأمل اولنه وها كاه اولور غائب وغائبه دن كنايت اولور تقول ضربه وضربها وهو للمذكر
وهى للمؤنث وهو كلمه سنك واونى وهى كلمه سنك ياسنى فتح اوزره مبنى قلديلر تا كه نفس كلمه دن اولان
واو ويا ايله صله اشباع طريقيله اولان واو ويانك ما بينى فرق اولنه نحو قولك رأيتهو مررت بهى زيرا
هر مبنينك حقى سكون اوزره بنا اولنمه در برمانع عارض اولمدقجه وعارض اولان مانع اوچدر برى اجتماع
ساكنين در كيف واين كبى وايكنجيسى مبنى اولان كلمه حرف واحد اوزره اولمقدر باء زائده كبى واوچنجيسى
انو كلمه غيرك ما بينى فرق اولنسون ديو در فعل ماضى كبى كه اسمه مشابهتى اولدوغندن اوترى حركت
اوزره مبنى قلندى ماضى ايله اسمه اصلا مشابهتى اولمين كلمه نك ما بينى فرق ايتمه دن اوترى واول اسمه
اصلا مشابهتى اولمين صيغهٔ امر حاضردر افعل كبى مثلا وكاه اولور هى كلمه سى ذكر مرجع تقديم
ايتمكسزن ايراد اولنور نته كم شاعرك ماهى الاشربة بالحواب ديدوكى كلامنده واقع اولمشدر كه اهل
كوفه بو مثللى ضميره شئ مجهولدن كنايتدر ديمشدر واهل بصره قصه ايله تأويل ايتمشلردر وحواب
حاء مهمله ايله چورب وزنى اوزره بصره بولنده بر صويك اسميدر وكاه اولور هو كلمه سنك واوى ضرورت
شعردن اوترى حذف اولنور نته كم شاعرك فبيناه يشرى رحله قولنده واقع اولمشدر وهى كلمه سنك
دخى ياسى حذف اولنور نته كم شاعرك دار لسعدى اذه من هوا كا قولنده واقع اولمشدر وكاه اولور
ضرورت ايچون واوى حذف ايتدكلرندن غيرى ما قبلنك ضمى دخى حذف ايدرلر مثلا لهو ديمك
محلنده له ديرلر هانك سكونيله اخفش ايتدى بو ازد السراة قبيله سى لغتنده كثيردر وفرا ايتدى عرب
طائفه سى هرتاء تأنيثى حالت وقفده ها قلورلر الا طى قبيله سى كه انلر تا اوزرينه وقف ايدوب هذه
امت وجاريت وطلحت ديرلر وقچن ندبه يه ها داخل قلسك حالت وقفده ثابت قلوب حالت وصلده
حذف ايدرسن وكاه اولور نظم ووقت شعر ايچون حالت وصلده دخى ثابت قلوب حرف اصلى كبى
مضموم قلورلر ومكسور قلمسى دخى جائزدر التقاء ساكنيندن اوترى بو ذكر اولنان كوفيون قوليدر
بعض اشعارده واقع اولدوغنه بناء وبصريون قتنده منكور جائز دكلدر ودليل قلنان اشعار اهل
بصره قتنده حجت اولماز اصلدن خارج اولدوغنه بناء وضرورت شعريه اصله موافقت قتنده مقبوله
اولور وكاه اولور حالت وقفده ها زياده اولور هانك ما قبلنده اولان حرف متحرك اولدوغن بيان ايچون لمه
وسلطانيه وماليه وثم مه كبى كه اصلنده ثم ماذا ايدى وبو مقوله ها كاه اولور ضرورت شعر ايچون دخى كلور
نته كم شاعرك هم القائلون الخير والامرونه اذا ما خشوا من معظم الامر مفظعا ديدوكى شعرنده واقع
اولمشدر كه شاعر بونى ها اضمار مجراسنه جارى قلمشدر بو ذكر اولنان جوهرى تقريريدر لكن الامرونه

الامرونه كلمه سنده اولان ها ضميردر خيره راجعدر حذف وايصال قبيلندندر تقدير كلام الامرون به در
دينلسه بعيد اولمزدى وكاه اولور ها همزه دن بدل اولور اراق ايله هراق كبى الفك مدى وهمزه نك
كسرى اوزره بنا سيله بر كلمه در كه دوه يى زجر ايتمك ايچون استعمال اولنور والفك قصرى دخى جائزدر
كه الها هاة في الفلوك قصريله دوه يى دعوت ايتمك محلنده استعمال اولنور نته كم حاحيت تفسيرنده
مرور ايتمشدر تقول هاهيت بالابل اذا دعوتها فهى مثل حاحيت وزنا ومعنى كه هاها الفك قصريله بر نسخه يى
تقريب ايچوندر مثلا سكا قانده سن دينلسه ها انا ذا ديرسن وعورته سؤال اولنسه ها انا ذه ديو
واكر فلان قانده در دينلسه قريب ايسه هاهو ذا ديرسن واكر بعيد ايسه هاهو ذاك ديرسن وعورت
اكر قريب ايسه هاهى ذه ديرسن واكر بعيد ايسه هاهى تلك ديرسن وها كلام عربده يدى وجه
اوزره زياده اولنور كه انوك برى فاعل ايله فاعله بينى فرق ايچوندر يعنى ضمير مستتره دلالت ايچوندر
ضارب وضاربة وكريم وكريمة كبى وكاه اولور مذكرده ومؤنثده دخولى على السويه اولور رجل ملولة
وامرأة ملولة كبى اكرچه جوهرى باب لامده ملل تفسيرنده ملولة لفظنده مذكر ومؤنث برابر اولدوغنه
اشارت ايتمامشدر لكن قاموسده اشارت وار در ايكنجيسى جنسده اولان مذكر ومؤنثى فرق ايچوندر
امرأة كبى اوچنجيسى واحد له جمع ما بينى فرق ايچوندر بقرة ايله بقر كبى وتمرة ايله تمر كبى دوردنجيسى
مجرد تأنيث لفظ ايچوندر اكرچه حقيقت معناده تأنيث يوغيسه قربة ايله غرفة كبى بشنجيسى
مبالغه ايچوندر علامة ونسابة كبى ونسابه نسب بلجى معناسنه در وبو مقام مدحده استعمال
اولندوغى كبى مقام ذمده دخى استعمال اولنور هلباجه وبقاقه كبى پس مدح ايچون اولان يرده
تأنيث غايته ونهايته وداهيه يه يعنى آفت روزكار معناسنه راجع اولور وذم ايچون اولان يرده بهيمه
تأنيثنه راجع اولور بو ذكر اولنان جوهرى تقريريدر لكن مقام ذمده دخى تأنيث دنائت وخساستده
نهايته راجعدر دينسه بعيد اولمزدى وهلباجه هانك كسرى ولامك سكونيله احمق معناسنه در
وبقاقه بانك فتحى وقافك تشديديله كثير الكلام اولوبز وايدكو اولان كمسنه در التنجيسى بودر كه وحدت
ايچون اولدقده مذكره ومؤنثه اطلاق برابر اولور بطة وحية كبى بو ذكر اولنان جوهرى كلاميدر لكن
احسن بوايدى كه التنجيسى مذكره ومؤنثه اطلاق اولنمقدر دينليدى تا كه ملولة مثللويه دخى متناول
اوله على ما مر آنفا يدنجيسى بودر كه جمعه داخل اولور لكن اوچ وجه اوزره برى بودر كه نسبته دلالت
ايچون اولور مهالبه كبى مهلب نام كمسنه يه منسوب اولان جماعت معناسنه ايكنجيسى عجمه اولدوغنه
دلالت ايچون اولور موازجه وجواربه كبى موازجه ميمك فتحى وزاء معجمه نك كسرى ايله وجيمله جزمه لر
معناسنه در موزجك جمعيدر موزه دن تعريب اولمشدر جواربه جورب لك جمعى اولدوغى كبى وكاه اولور
معرب اولان جمعه ها داخل اولمز كيالج ديدكلرى كبى كيله لر معناسنه اوچنجيسى حرف محذوفدن عوض
ايچون اولور مرازبه وزنادقه وعبادله كبى كه مرازبه مرزبانك جمعيدر بر جماعتك اولوسى معناسنه
زنادقه زنديقك جمعيدر عبادله عبد اللهك جمعيدر انلر عبد الله بن عباس وعبد الله بن عمرو وعبد الله
بن الزبيردر رضى الله تعالى عنهم وكاه اولور ها كلمه نك اولندن كيدن حرفدن عوض اولور عدة كبى *
وصفة كبى وكاه اولور وسط كلمه دن كيدن حرفدن عوض اولور ثبة الحوض كبى حوضك صودوكلن يرى كه
بونك اصلى ثاب الماء يثوب ثوبادن مأخوذدر صوجمع اولدى معناسنه واقامة كبى كه اصلنده اقواما ايدى
وكاه اولور آخر كلمه دن حذف اولنان يادن عوض اولور مائة ورئة وبرة كبى ورئه رانك كسريله جكر

هلا معناسنه وبره یانك ضمیله دوه نك یوزننه چوردکاری حلقه معناسنه در ؛ هلا ؛ هانك فتحی ولامك
تخفیفیله والفك قصریله برکلمه درکه انکله آته زجراولنور توسعی وتنحی معناسنه وکاه اولورهلا دیشی
آت تسکین اولنمغه استعمال اولنورآ یقرآت اکا قریب اولدوغی زمانده ؛ هلا ؛ هانك فتحی ولامك
تشدیدی والفك قصریله برکلمه درلا ایله هادن مرکبدر پس تحضیض معناسنه اولورنته کم لولا بی
والای دخی ترکیب ایدوب تحضیض معناسنه قلمشلردر وبونلرك هر برنده لا کلمه سیله حرف واحد
منزله سنده قلوب فعله دخوله مخصوص قلمشلردر بونلرده معنای تحضیض ظهور ایتدکدن اوتری
هنا هنا ؛ هانك ضمی والفك قصریله مکانه اشارتدر بومکانده دیمك معناسنه ؛ هاهنا ؛ الفلرك قصریله
مکان قریبه اشارت ایچوندر ؛ هناك ؛ هانك ضمی والفك قصری وکافك فتحیله مکان بعیده اشارت
ایچوندر ؛ هنالك ؛ هانك ضمی ولامك کسریله کذلك مکان بعیده اشارت ایچوندر لام زائد وکاف
خطاب ایچوندروکاف خطابده بعده دلالت واردر مذکره خطاب اولدقده مفتوح مؤنثه خطاب اولدقده
مکسوراولور یقال اجلس ههنا قریبا وتنح ههنادیرلرتباعد معناسنه وهنا کذلك لهو ولعب
معناسنه کلور ؛ هنا ؛ هانك فتحی ونونك تشدیدی والفك قصریله کذلك مکان قریبه اشارت
ایچوندر هاهنا کبی ؛ هناك ؛ هانك فتحی ونونك تشدیدی وآخرنده کاف خطاب ایله مکان بعیده
اشارت ایچوندر هناك کبی هانك ضمیله یقال تجمعوا من هنا وهنا ای من ههنا ومن هنها ؛ وهناه ؛ هانك
فتحیله فلان معناسنه درندایه مقارن اولدوغی حالده یقال یاهناه بزیادة هاء فی آخره تصیر تاء
هیا فی الوصل معناه یافلان وبو هاهنوك وهنوات لفظنده اولان واودن عوضدر ؛ هیا ؛ هانك فتحی
یا ویانك تخفیفی والفك قصریله حروف ندادندر واصلی ایادرهراق ایله اراق کبی ؛ الیاء ؛ الفك مدیله
حروف معجمه دندر یعنی حروف هجادندرکه معنا ایچون موضوع دکلدر ویاحروف زیاده دن دخی
اولور وحروف مد وحروف لیندن دخی اولور وکاه اولوریا ایله متکلم مجروردن کنایت اولنور کرك
مذکراولسون کرك مؤنث اولسون نحو قولك ثوبی وغلامی دیلرسك یایی مفتوح قیلورسن دیلرسك
ساکن قیلورسن ویایی خاصة ندا حالنده حذف ایتمك دخی جائزدر تقول یاقوم ویاعباد بالکسر واکر یای
متکلم الفدن صکره کلورسه مفتوح قیلورسن غیری وجه جائز دکلدر نحو عصای ورحای واکر یای
جمعدن صکره کلورسه کروحال بویله دریعنی فتحدن غیریسی جائز دکلدر کقوله تعالی * وما انتم
بمصرخی واصلی بمصرخین ایدی اضافتله نون ساقط اولوب ساکنین جمع اولدقده ثانی که یاء
متکلم دراصلی اوزره مفتوح قلنوب ادغام اولندی وبعض قراء الساکن اذاحرك حرك بالکسر
قاعده سی اوزره یاء متکلمی مکسور قلمشلردرلکن وجه دکلدردیمشلردر وکاه اولوریای متکلمی منصوبدن
کنایت قلورلرلکن فعلك آخرن صورت جردن صیانت ایچون نون وقایه دن لابد اولورکقولك ضربنی وکاه
اولوربعض کلمه نك آخرنه دخی نون وقایه داخل اولورلکن سماعیدرقیاسی دکلدرمنی وعنی ولدنی وقطنی
کبی وبوذکراولنان کلمه لرکه آخری سکون اوزره وضع اولنمغین سکونی صیانت ایچون ایتمشلردروکاه اولور
تأنیث ایچون علامت قلنوررافعلی وانت تفعلین کبی ؛ الیاویة ؛ واوك کسری ویانك تشدیدیله شول
قصیده درکه قافیه سی یا اوزرینه اوله ؛ یا ؛ الفك قصریله شول حرفدرکه انوکله قریب وبعید ندا اولنور
تقول یازید اقبل وکاه اولوریا عجبا ایچون ادا اولورتقول یاللماء وامابارى تعالینك * الا یااسجدوا الله دیدوکی
قولنده لامك تخفیفیله قراءت اولندوغی اوزره منادی محذوف وفدرمعنی الایاهاؤلاء اسجدوا دیمکدر

دیمکدرپس منادی حذف اولندی حرف ندا ایله اکتفا اولنمغین نته کم کاه اولورحرف ندایی حذف
ایدرلرمنادی ایله اکتفا ایتمکین کقوله تعالی * یوسف اعرض عن هذا مراد معلوم اولدوغنده بناء
وبعضیلرایتدی کلمهٔ یابومقوله یرلرده تنبیه ایچوندرکویا که الا اسجدوا بیورلمشدروقتا که یاء تنبیه
داخل اولدیسه اسجدوا کلمه سنده اولان همزه ساقط اولدی همزهٔ وصل اولدوغیچون
ویانك الفی دخی ساقط اولدی اجتماع ساکنین لازم اولدوغیچون یانك الفی ایله اسجدونك
سیننده نته کم شاعرك الا یااسلمی یادارمی علی البلی ولازال منهلا بجرعائك القطر
دیدوکی قولنده یاء اولی تنبیه ایچون اولوب حروف مزبوره ساقط اولمشدر
والله اعلم تم الکتاب وربنا محمود * وله الفضائل والعلا والجود صلی الله
علی النبی محمد مااخضر ریحان واورق عود * وقد وقع الفراغ
من جمعه وتألیفه فی اواسط شهر جماذی الاولی من
شهورسنه سبع وتسعین وتسعمائة
من الهجرة النبویة
المصطفویة
تم

فقد تم الجلد الثانی * بعون الملك الوهاب من کتاب الفاضل * محمد بن مصطفی الوانی * المترجم لصحاح
الجوهری للامام العالم * الفاضل الکامل المحقق * ابی نصراسمعیل بن حماد الجوهری علی ایدی
الضعفاء المامورین * بعمل الطبع * بدار الطباعة المعمورة * فی غرهٔ شهر ربیع الاخر
فی سنه سبعین ومائة والف فی البلدة الطیبة قسطنطنیه صانها الله عن الافات
والبلیة